



7. 31. 30 kg.

cc44 R. I


In Wien, den 16. 10. 1610.
Raimundus
12. 10. 1610.



Titi Liuij des al
 ler redespzechsten vñ hochbe-
 rümpften geschicht schreibers: Rö-
 mische Historien / jezunde mit gan-
 zem fleiß besichtigt / gebessert vñ ge-
 merrt. Welche allen Rittermessigen/
 gewaltigen / regierern der lande vñd
 stete / so sich in tugent / manheit oder
 Ritterlichen charen vnderstheit
 zü üben / nit alleyn zü lesen li-
 stig / sonder inē / auch eynem
 jeden menschen gemeynes
 standes vast nützlich
 vñ zü wissen noch
 seindt
 zc.



21
 Xpist.

Christoff.  Brien Schmutzwein vñd.
 Brien vñd. in Wien, im Jahr 1630



Handwritten text, likely a signature or date, possibly "1816".



De löblich vñ vor
sichtig aller durchleuch
tigster großmechtigster
König / auch wie was
tugent vnd gütten anschlegen inn an
fangt das Römische Reich von ge
ringen vrsprüngen inn grosse macht
vnd wesen kommen / durch welche vñsa
che das gewachsen / vñ widerumb zu
mermalen inn abnehmen gefallen sei
wilt von dem aller redsprächsten Ti
to Linto inn seiner Römischen Hi
storien (die er beschriben hat) angezey
get / die billich alle regierer (als eyne
spiegel vnd Exempel) ansehen / da
rinn alles was zu meining des Reichs
nütz vñ dienstlich sein / was auch das
selbig in abfall bracht vñ reglich bin



gen mag erfunden wirt. Dann Keyner vnder allen den die Historien beschreiben / das Römisch Reich also herlich vnnnd bräuelich (wie Linius gesteret hat) der auch bei seinem leben / nit weniger lob in den Römischen geschichten zu beschreiben / daß die statt Rom inn überwindung der feindt vnd iren trümpfen hat erlanget / Auch Sanct Hieronymus inn der vorred der Biblien anzeyge gibet / do er sagt / wie erliche edle Herrn von Francreich vnd Hispanien zu Tito Lirio / als zu eynem bach oder fließ der von süßen vnd lieblichen reden (als mit Milch flüsse) kómen sein / vnd die shenen / die die statt Rom inn allen irem wesen vnd vermógen / nit bewegen mocht / do hyn zukómen / vnd sie zu besichtigen / hat das gerücht vnd lob dises eynigen Titi Lirij do hin bracht das sie jnen alleyn sehen vnd hören wolten. Dañ Linius vor allen andern / die von der Römer vnd ander nation geschichten vnd krieges geschriben haben / den fürzug (vnnnd als Hercules) vnder allen starcken den platz beheldet / als der shene der im lesen nit verdrossen / sunder lieblich vnnnd frólich / auch im außsprechen dapffer vnnnd großmütig wirt erfunden / Keyner ist vnder allen den shenen / die Historien je beschriben haben / der die oren der menschen mit seinen reden vnd oration (die allenthalben inn disem büch eingeflochten sein) vol kummlicher móge erfüllen / Keyner / der das hertz vnd gemüt der menschen / mer durchdringen vnd leichtlicher zu freude / zorn vnd mitleiden bewegen mag / dann Linius / deshalben er wol billich allen andern inn Historien fürgesetzt vnd für den besten vnd nüzlichsten gehalten wirt. Damit aber solch Historia auß dem Latin inn teütsch verändert / an den tag káme / vnd offenbart würd / ist mein begird lange zeit gewesen die selbige ewere Königliche Maiestat (als eynem obersten haupt vn regierer des heyligen Römischen reichs) zu zuschreiben / wie dann hievor der gleichen / Valerius Maximus sein Historien / von mercklichen geschichten vnd sprüchen / dem Keyser Tiberto / vnd Plinius sein werck von der natürlichen Historien Tito Vespasiano zugeschriben vnnnd geschickt haben. Solch werck allermechtigster König (das zünor an ewer Königliche Maiestat zu ehren / darzu Fürsten vnd Herrn / auch gemeynnden vnd stercken Teütscher Nation / zu nütze inn teütsch bracht / vnnnd inn der löblichen statt Meynz gefertigt vnd getruckt ist) wöll ewer Kd. M. gnediglich auffnehmen / Inn welcher statt auch anfenglich die wunderbare kunst der Trückerrey / vnd im ersten von den kunstreichen Johann Gertenberg / do man zalen nach Christi vnsers herin geburt tausent vierhundert vnd fünffzig jar erfunden / vnd darnach mit fleiß / kost vnd arbeyt. Johann Fausts vnd Peter Scheffers zu Meynz gebessert vnd bestendig gemacht ist worden. Darumb die selbe statt nicht alleyn bei Teütscher nation / sunder auch bei aller welt inn ewige zeyt (als wol verdienet) gebreyt vnd gelobt soll werden / vnd die Burger vnd einwonere do selbst des billich genießen.

Registerr



Register der nachfolgenden Römischen Histo- rien Titi Lijij Patanini.

Eyn kurze vorred der rechten waren Römischen Historien/ des hoch gelehrten Keyserlichen rechten Doctoz Bernharts Schöffelin.	i
Was Historia sei/ auch von deren frucht vnd ergötzlichkeit.	ii
Wie die Römer ihren vrsprung von den Troianern haben.	ii
Wie Ahea Ilija gebare Romulum vnd Remum zwilling/ vnd wur- den die selben kinde an die Tyber getragen.	iii
Wie Faustulus der hirt die zwilling Romulum vnd Remum an der Tyber fande/ vnd seiner haussfrawen Lupa genant zuziehen gab.	iii
Wie Rom von ersten von Romulo gebawen/ vnd Remus erschlagen wardt.	iii
Wie Romulus (als er iun seiner jugent zu eynem Römischen König auffgeworffen vnd erwelet) eyn regiment zu Rom ordnet/ die freihert öffnet/ eyn radt sezet/ vnd ritter erwelet.	iiii
Wie die Römer mit gewalt irer nachbawen weiber namen vn töchter raubten.	v
Wie sich eyn ferlicher Krieg zwischen den Römern vnd den Sabinen/ vnd ihren nachbawern erhüb/ von des raubs wegen der frawen vnd jungfraw- en/ durch die doch zu letst der vnwill gestilt ward.	vi
Wie Romulus der erst Römisch König sein end nam.	vi
Von Numa Pompilio dem andern Römischen König.	vii
Von Tullio Hostilio dem dritten Römischen König.	viii
Wie inn dem Krieg der von Alba wider die Römer der sieg von beyden theilen gesatzet wurde auff drei zwilling/ auff der Römer seitten drei Horatij/ vnd der Albaner theil auff drei Curiaten/ vnd wie die Römer oblagen.	viii
Wie Horatius der dritt sein schwester zu todt schlug inn grossen zorn/ vnd darumb für gericht gestalt/ vnd doch absoluiert ward.	ix
Wie die statt Alba von den Römern zu gehorsam genossen ward.	x
Wie Metius Suffetius der von Alba hauptman/ vmb sein vntrew vn verräterei verurtheyle vnd gericht ward.	x
Von Anco Martio dem vierdten Römischen König.	xi
Wie die Latini/ vnd ander anstossent völker Sabini vnd Volsci/ von Anco Martio inn streit überwunden wurden.	xii
Von Lucio Tarquinio Prisco dem fünfften Römischen König.	xiii
Wie Tarquinius der König wider die Latinen vn Sabinen/ vn dar- nach wider die Thuscanner vnd die stert inn Thuscita kriegt vn sie bezwang.	xiii
Wie Tarquinius stritt mit den von Hetruria.	xiiii
Wie Tarquinius Priscus durch zürichtung der son Anci Martij/ von zweyen jüngling erschlagen ward.	xv
Von Seruio Tullio dem sechsten König zu Rom.	xvi
Wie Seruius Tullius seine dochter Tarquinius sin vermehelt/ vnd er darnach von den dienern Tarquinij seins eyden erschlagen ward.	xvii
Wie Tullia die bosshafftige dochter Seruij Tullij/ über den todten leib ires vatters inn der strassen ligende/ mit vnstümigkheyt den fürman trang zu- faren.	xviii
Von Lucio Tarquinio Superbo dem sibenden vnd letzten König zu Rom.	xix

Register.

Was krieg Tarquinius Superbus wider seine nachbawern geführt. Item wie Tarquinius (als im Sext. Tarquinius sein sün durch eyn botten geschick ben wie er sich gegen den Sabinern/so im vast widerwertig waren halten. xx

Wie Lucretia die keusch fraw (als sie von Sexto Tarquinio des Königs sün gewaltigklich geschwecht) nach irer entschuldigung bei irem vatter/haushirt vnd freünden/sich mit irem eygen messer erstach. xxij

Von dem freien standt der statt Rom. xxij

Wie nach veränderung des regiments vnd austreibung des Königlichchen geschlechtes Tarquinij/ansienklich zwen burgermeyster von eynem radt zu Rom erwelt wurden Lucius Junius Brutus/ vnd Lucius Tarquinius Collatinus. xxij

Wie etlich junge burger zu Rom / vnder den waren Junij Brutus des burgermeysters / vñ ander sün/eyn anschlag herten/den König Tarquinium widerumb heymlich zu Rom einzulassen zc. xxij

Item wie der König Porfena zu hoff Tarquinio/ vñnd inen widerumb inn sein Königreich zusetzen/die statt Rom hertigklich beleget/ vnd wie manlich Horatius Cocles der Römer selb durt die brücken gegen den feinden auffhielt/so lang die hinder im abgeworffen vnd darnach inn seinem harnisch inn die Tyber sprenge vnd rittecklich zu den seinen vnuerletzt kam. xxv

Wie der Römer Caius Mutius Scevola inn solchem leger vnderstand den König Porfenam zu erstechen/ vnd auß irung seinen Cantzler erstach/darumb er gefangen zc. xxvi

Item wie die Jungfraw Chloelia / die mit etlichen andern dem König Porfena zu meerer sicherheyt der rachtung vñnd des fridens geben war / bei nacht auff der feind pferdt über die Tyber schwemmet/ vnd gehn Rom kam/darab der König abermals groß verwündern hett/ vnd geursacht ward/mit dem heer vñnd leger von Rom abzuziehen/ vñnd mit den Römern eyn ewige freündtschafft zu machen. xxvij

Eyn mißhellung zwischen dem radt vnd der gemeynd. xxvij

Eyn streit zwischen den Römern vnd etlichen stecten. xxvij

Item wie sich eyn zwyracht zwischen dem radt vñ der gemeind zu Rom erhüb/die von dem radt gestöret / hart beschwert vnd gefencklich vmb schulde gehalten wurden / darumb die gemeynd auß der statt mit macht eynen berg einnamen / vnd sich do selbst wider den radt legten/ solch auffrühr doch zu letst durch eynen gürtigen man/genant Menenius Agrippa/ gestiller vnd vertraugen ward. xxviii

Wie die gemeynd durch eyn vertrag bemelten/das inen zu handhabung irer freiheyt vnd irer rechten/zugeben vñnd erwelt wurden fünff Sunffmeyster/Tribuni blebis genant die gemeynd zünnertheydingen. xxix

Eyn krieg der Römer wider die Volscos. xxx

Aber von eyner zwitracht zwischen dem radt vnd der gemeynd. xxxi

Wie Marcus Coriolanus der Römer von den Sunffmeystern der statt Rom verweist/inn zwitracht sich zu der Römer feinde den Volscen inn hilff begab/ vñ mit grosser macht für Rom zog/ vnd die statt hertigklich beleget/wie er auch durch manichfaltige bortschafft ab zu ziehen ersucht/ vñnd mit bewegt/sonder zu letst mit flehe vñnd bitt seiner mütter/seiner haushfrawen/vñnder edel Römerin von dannen auß dem feldt getheydinge ward. xxxij

Register.

- Wie Martins Coriolanus der Römer feinde ward. xxviij
- Wie Martins Coriolanus für Rom zog/ vnnnd von seiner müetter Den-
turia dannen gethedingt ward. xxviij
- Eyn streit wider die Volscos/ Equos vnd Hernicos. xxviij
- Wie Spurius Cassius zum drittenmal Bürgermeyster erwelt/ vnnnd
ymb seiner mißhandlung willen/ vor eynem radt verklagt/ verurtheilt zum
tode/ vnd zu lest von eynem felsen geworffen ward. xxvix
- Aber von widerwertigkeyt der gemeynd/ vnd von Marco Fabio. xl
- Wie das geschlecht Fabiorum alleyn auff sich namen den krieg mit den
feinden auß zufüren/ der waren dreihundert/ vnd sechs streitbar man/ die sel-
ben cherten eyn zeitlang das best/ zu lest wurde sie all erschlagen bis auff eyn.
- Von Appio Herdonio Sabino. xliij
- Von Lucio Quintio Cincinnato/ der von dem pflug gefordert vnnnd zu
eynem Dictator vnd obersten hauptman gemacht/ der durch sonderliche an-
schleg vnd vorsichtigkeyt den feinden oblag zc. xliij
- Wie das regiment zu Rom abermals verändert/ vnnnd zehen man von
dem radt vnnnd der gemeynd gewelt wurden/ die Decemviri genant waren/ die
der Römer gesetz vnd recht inn zwölff taelen beschriben zc. xliij
- Wie Appius Claudius eyner von den zehen/ vnderstünd die tügentliche
jungkfraw Verginiam/ eyn dochter Lucij Verginij im mit vtheyl vnd rechte
zu eygen machen/ damit er seinen willen an jr vollbrächte zc. xlv
- Wie Verginius der jungkfrawen vatter das gantz heer bewegt/ das
sie zu hauffschwären/ mit gewalt gehn Rom zu ziehen/ vnd nit nachlassen/ bis
die zehen man von irem gewalt abgesetzt wurden. xlvij
- Wie beyd burgermeyster gegen den feinden mit macht geschickt/ vnnnd
eyn jeglicher inn seinem heer den feinden abgesiegt vnd oblag zc. xlvij
- Wie die gemeynd abermals inn zwytracht kam mit eynem radt/ vnnnd
begerten durch eynen junffmeyster C. Cornelius genant/ als vormals beyde
Burgermeyster auß den geschlechtern/ vnd von den zc. xlix
- Wie die statt Fidene vmbschlag vnd widerumb gewonnen ward. l
- Wie die veste statt Veij von den Römern herrigklich zehen jar lang be-
lagert/ vnd zu lest durch behendigkeyt M. Furij Camilli/ der heymlich vnder
der mauren graben ließ/ gewinnen ward. lf
- Von Marco Furio Camillo. li
- Wie Marcus Furius Camillus im leger vor der stat Falisco den schül-
meyster/ so im die kinder der obersten von der statt inn das heer geführt vnd ge-
linert hett besoldet hat zc. liij
- Wie M. Furius Camillus auß der statt Rom verbanner vnd seer ver-
haßt ward vnnnd im schult geben/ er hett das gewonnen güt zu Veijs nit inn
gleiche beürt bracht. liij
- Wie eyn frembd volck Galli darnach Franzosen genant/ anfangklich
inn Italien komen/ vnd die statt Clusium beleget/ deshalb die burger zu Cla-
sio fast erschrecken/ vnd von den Römern beystandt begerten zc. lv
- Wie die Römer inn solcher aufffür sich versamleten/ vnnnd den Gallen
entgegen zogen an eyn wasser Allia genant/ da selbst geschach eyn harter streit
vnd wurden die Römer überwunden/ erschlagen/ gefangen/ vnd inn die flucht
bracht etc. lvj

Register.

Item wie die statt Rom von den Gallen gewonnen / verheert vnd ver-
brent on das Capitolum / vnnnd so sie das nit ersteygen mochten vnd darvon
abgetriben / wurden sie mit den Römern vertragen zc. lvj

Wie M. Furius Camillus zu eynem obersten erwelet / vñ von den Rö-
mern gefordert ward / der in eylend zu hilff kam / vnd heymlich die Gallen über-
fiel / vnd eyn theyl erschlug vnd die andern verjagt zc. lvij

Item wie er wañ vil von den Römern inn willen vnnnd meynung waren
nach dem Rom verheert vnd verbrant was / von dannen gehn Veios inn die
statt zu ziehen / die Camillus mit seinen reden überredt vñ wendig macht. lviii

Wie die Latini von den Römern umbschlugen / vnd von vil kriegen die
Camillus all erobert. lix

Item wie Marcus Manlius / der das Capitolum vñ die veste zu Rom
von den Gallen behielt / vmb etlicher vrsach beklagt vnd von der gemeyn ver-
urtheilt / vñ über den felsen (Saxum Tarpeium genant) geworffen ward. lx

Von Caio Licinio Strolone / vñ Lucio Sextio den sunstmeystern. lxi
Wie inn eynem sterben zu Rom Marcus Curtius / von des gemeynen
hutz wegen auff anzeyg der priester vnd warsäger mit pferd vnd harnisch inn
die gruben sprenge zc. lxii

Wie Titus Manlius mit erlaubung seines hauptmans eynen kampf
gegen eynem Gallen auffnam vnd in auff der brucken todt schlug / vnd im sein
Guldin halßbandt zc. lxiii

Item wie inn krieg der Römer wider die Gallen Marcus Valerius
eynen kampf wider eynen Franzosen auffnam / vnnnd den selben mit hilff ey-
nes raben überwandt zc. lxv

Wie beyden Burgermeystern M. Valerio Coruino / vnnnd A. Cornelio
Cosso / vmb das sie wider die Samniten wol gestritten vnd gesiegt hatten / zu-
gelassen ward zu triumphieren. lxvi

Von Aulo Cornelio Cosso. lxvii

Der dritt streit zwyschen den Römern vnd Samniten. lxviii

Item wie die Römer Capua wolten eingenommen haben. lxix

Wie die Latini mit den Volscis vñ Campanis eynen bundt vnderstün-
den zumachen / vnd deshalb für den radt zu Rom ire botschafft zuschicken
gefordert / vnd als die selbige zc. lxx

Wie Titus Manlius Torquatus der hauptman vnd Burgermeister
zu Rom seinen eygen sün / vmb das er wider sein gebort vnd on erlaubung sei-
nen feind überwandt / verurtheilt vnd enthaupten ließ. lxxi

Item wie Publius Decius Mus / zu rettung der Römer vnd gemeynes
hutz wegen sich willigklich in den todt / vnd den feinden vrsach gab inen zu er-
schlagen. lxxii

Item wie König Alexander Epirota des grossen Alexanders schwa-
ger vnd vetter auß Griechien land inn Appulien schiffet / vnd aldo etlich stert
gewan / vnd doch zu lest mit den feinden umgeben / erschlagen ward. lxxiii

Von den sterten Paleopolis vnd Neapolis. lxxiv

Wie Lucius Papyrius Cursor vmb notsachen zu eynem Dictator ge-
macht wider die Samniten. Vnd als er im zu eynem hauptman der reysigen
erwelter Quintum Fabium Maximum / begab sich das er Papyrius inn ge-
schefft gehn Rom zog / vnd Fabio zc. lxxv

Wie in

Register.

Wie im nachuolgenden jar (als Quintus Fabius vnnnd L. Fulvius Burgermeyster waren) A. Cornelius Aruina Dictator/ vnnnd M. Fabius Ambustus der reysigen roetmeyster zc.

Item wie das Römisch heer durch vnvorsichtigkeyt beyder Burgermeyster vnd hauptman inn eyn eng gebirg versürt / vnd also von den Samniten beschlossen vnd gefangen zc.

Item wie die von Hetruria mit den Römern stritten.

Wie Quintus Fabius durch den wald zog Sylua Ciminia genant.

Item wie die Samnites oblagen / vnd Lucius Papyrius wider sie erwelet ward.

Wie die Samnites / Hetrusci vnd Galli wider die Römer stritten.

Item wie beyd burgermeyster Papyrio vnd Catullio zu gelassen ward mit dem gemeynen willen radts vnd der gemeyn zu triumphieren.

Wie der König Pyrrhus auß Grecia mit grosser macht inn Appulien zog/der statt Tarento zuhilff vnd rettung wider die Römer zc.

Register des andern theyls der Römischen Historien.

Vorred inns ander theyl.

Von Sicilia der Insel wie sie gelegen sei/ vnd mit dem meer vnd dreien gebirgen beschlossen.

Wie die Römer mit grosser macht inn die Insel Sicilien geschiffet/ die selbig bezwungen vnd erobert haben.

Item wie die statt Carthago inn Affrica von der Königin Dido angeleglich gebawen zc.

Wie die Römer inn Affricam schiffen/ vnd die statt Clupea vnd ander vil stett gewinnen.

Item wie Marcus Atilius Regulus eyn wunder grossen trachen mit stürmen vnd werffen vertilget zc.

Wie Marcus Regulus von Xantippo dem Herzogen vō Lacedemonia mit behendigkeyt vnd listen überwunden zc.

Item wie Lucius Cecilius Metellus den von Carthago inn streitt oblag vnd groß gütt auch hundert vnd vier Elephanten gehn Rom bracht/ vñ also ehlichen triumphiert.

Wie Marcus Atilius Regulus gefangen von den von Carthago/ mit freen bottschaften gehn Rom geschickt/ vnnnd jnen bevolhen ward vmb eynen abwechsel der gefangen vnd friden zu theydingen zc.

Item wie nach mancherley vngefell vnd verlust der Römischen hauptleütten Caius Luccatius Catulus/ vnd Aulus Posthumius Allicanus beyde Burgermeyster vnd hauptman des kriegs erwelet zc.

Wie die

Register.

Wie die stat Faliscum widerumb bezwungen ward. cij

Wie die Römer durch ire hauptleut eyn schweren krieg vnd streit herten wider die Gallen vnd Lamparter/ vnnnd inen zu lest oblagen/ irer manchen tausent erschlugen 22. ciii

Wie die Römer inn dem krieg wider Illyrium vnd Histria die landt bezwungen 23. ciii

Von dem andern vnnnd mechtigen krieg zwischen den zweyen gewelchten vnd stercken Rom vnd Carthago 24. cv

Wie die stat Saguntum inn Hispania/ die sich inn schutz vnd schirm der Römer geben/ von Hannibal hertigklich belegeret/ vnd zu lest gewonnen ward 25. cvj

Wie sich die Römer inn den krieg wider Carthago richten. cvij

Wie die Römer eyn treffliche botschaft gehn Carthago fertigten/ zu erfaren ob Hannibal die that mit Saguntum begangen/ auß beuelch eyns rade gethan hett 26. cvij

Wie sich Hannibal inn den krieg gegen den Römern schickt/ vnnnd über land inn Italia zog. cvij

Wie die Meyländer vnd ander von den Römern schlugen. cix

Wie Hannibal mit grosser müh vnd arbeyt sein volck vnd heer auß Gallia über das weldisch gebirg firt 27. cix

Wie Publius Cornelius Scipio der Römer hauptman bei dem wasser Pado/ eyn schlacht mit Hannibal thet/ darinn Scipio gewundet/ vnd vil Römer erschlagen wurden. cxj

Wie Hannibal inn dem andern streit bei dem wasser Trebia den Römern oblag 28. cxij

Wie Hannibal inn dem dritten streit bey dem see Thrasimenus genant/ den Römern vñ iren burgermeystern Cneo Sernilio vnd Caio Flaminio oblag 29. cxv

Von Quinto Fabio Maximo/ dem obersten hauptman der Römer vñ Dictator/ wie er nach solchem schaden vnnnd vnfall der Römer alleyn widerstande thet Hannibali 30. cxvj

Von dem vierdren vnd grösten streit den die Römer je verloren haben/ darinn sie von Hannibal in Appulia bei eynem flecken Cannas genant überwunden 31. cxvij

Wie Hannibal die stat Tola vil mal belegeret vnnnd doch nit zwingen oder gewinnen mocht. cxvj

Wie die Römer mit sampt irem hauptman Lucio Posthumio inn eynem wald von den Gallen umbzogen 32. cxvij

Wie Hannibal von der stat Tola/ die er hertigklich belegeret/ darnach darvon geschlagen ward. cxvij

Wie Publius vnd Cneus Scipiones gebüder vnd hauptleut der Römer inn Hispania 33. cxvij

Wie Sardinia die Insell von den Römern belägeret vnd gewonnen ward. cxv

Wie Hiero der König inn Sicilia todshalb abgieng/ vnnnd nach seinem todt Iheronymus sein sün das reich ansich nam 34. cxvj

Wie nach

Register.

Wie nach abgang des Königs von Syracusa inn Sicilia Andronodorus vnd Themistius durch reyzung vnnnd rade jrer haußfrawen/ sich vnder/ stünden die herrschafft anzunehmen zc. cxv vij

Von Hannibal vnd dem König Philippo von Macedonia. cxvix

Wie Titus Gracchus der Römisch hauptman mit etlichen eygen knechten eynen hefftigen streitt wider Hannonem der von Carthago hauptman vor der statt Beneuentum behiele. cxvxi

Wie die Römer durch jre hanpteleut die statt Casilinum belegerten/ vñ nach grosser mühe vnd arbeyt zc. cxvxiij

Wie die herlich statt Syracusa durch zwen listige brüder Hippocrates vnnnd Epicles/ die Hannibal dahin geschickt hatt/ den Römern abfellig gemacht zc. cxvxiij

Wie der Römer haupteleut Cornelius Scipio vnd Cneus gebüder inn Hispannia wider der von Carthago hauptman Magonem vnd Hasdrubalem inn streitt oblagen zc. cxvxiij

Wider von den kriegsleuten inn Italien. cxvxiij

Wie die statt Arpos/ durch Classium Alcinium Arpinatem eynem mechtigen burger daselbst den Römern eingeben ward. cxvxiij

Wie Hannibal die mechtige statt Tarentum mit listigkeyt vnd verite- terey einnam vnd gewan zc. cxvxiij

Wie Fulnius Flaccus der Römer hauptman den von Capua/ vnnnd Hannoni Hannibals hauptmann grossen schaden züsügt/ vnd jnen die wagenburg abgewan. cxvxiij

Wie Hannibal die schlacht vnd den streitt wider Fulnium Flaccum behielt vnd oblag. cxvxiij

Wie der Römer Haupteleut die statt Capua hertigflich belegerten/ vnd sonder reutterstück brauchten/ vnnnd sich inn die weer schickten/ damit sie vil siegs erlangten zc. cxvxiij

Wie Hannibal/ damit er der Römer Hauptmann auß dem läger von Capua abwendig machen möcht/ mit heeres krafft für Rom zog/ vnnnd doch zü lest aldo niches schaffet. cxliij

Wie nach langem läger vor der statt Capua die burger so seer genöthiget wurden/ daß sie den Römern die statt auffgaben/ vñ dartzü die besten von der statt zc. cxliij

Von geschichten/ die sich inn Hispannia/ Affrica vnd Sicilia begaben. cxliij

Wie die mechtige statt Syracusa von Marcello der Römer hauptman gewonnen vnd geblündert zc. cxlv

Wie beyd hauptman der Römer Publius Cornelius vnd Cneus Scipio gebüder inn Hispannia/ des streits gegen den von Carthago niderlagen vnd erschlagen wurden. cxlvj

Wie Lucius Martius inn solchem erschrecken vnd schaden zü hauptman erwelt/ beyde heer der Römer nach dem fall Scipionum zühauß bracht vnd sie wider ermanet zc. cxlvij

Wie nach dem fall beyder Scipionum gebüder inn Hispannia geschehen/ der Senat zü Rom eyn andern hauptman erwelt/ nemlich P. Cornelium Scipionem zc. cxlvij

¶ Wider

Register

Wider von Italien.

Wie Hannibal Cneum Fulvium den Römischen hauptman im streit/ inn dem land Appulia überwandte vnd oblag zc. clj

Wie Fabius Maximus der Röm hauptman die mechtige statt Tarentum beleget/ darin Hannibal sein zusatz hatt/ vnd wie Fabius die selbige mit liffen gewan vnd einnam. clij

Wie Publius Cornelius Scipio der jünger/ zu eynem hauptman wird/ der die von Carthago erwelet/ vnd inn Hispaniam geschickt ward/ do er die chrige statt zc. clijj

Von grosser tugent vnd Feüscheyt Scipionis/ der etlich hüpsche jungfrawen vnd frawen/ die inn eroberung der statt Carthago inn Hispania gefangen zc. cliiij

Wie Cornelius Scipio eynen jüngling Massius genant/ von Königlichen stamme zc. clvj

Wie Hannibal bei der statt Venusia inn Appulia beyde burgermeyster von Rom Marcum Claudium Marcellum/ vnd Titum Quintium Crispinum mit liffen vmbgab vnd über wand zc. clviij

Wie so bald den Römern verkündigt was/ das Hasdrubal auß Hispanien in Italien zu Hannibal seinem brüder mit heers krafft ziehen wolt/ wurde/ den erwelt zu Burgermeyster vnd hauptman Caius Claudius Nero vnd Marcus Livius Salinator. clx

Wie Scipio dieweil Hasdrubal auß Hispanien inn Italien gezogen/ durch seinen brüder Lucium Scipionem vñ Marcum Syllanum als hauptleut/ den von Carthago vil streit abgewonnen. clxij

Wie Scipio der Röm hauptman die statt Illiturgis hefftigklich beleget/ stürmmer zc. clxv

Wie Cornelius Scipio durch sein vernunft vnd tugent bewegt Massinissam den König Numidie/ vnd Syphacem den König Affrice/ das sie sich zu den Römern inn freundschaft vnd verbündnuß begaben. clxvj

Wie Syphax der König auff eynen tag Hasdrubalem der von Carthago/ vnd Scipionem der Röm hauptman/ zu gast erbetten/ vñ über sein tisch bei eynander bracht. clxviij

Wie etlich Römische soldner vñ Hispanische fürsten/ da sie erfürten das Scipio inn frantzheyt gefallen was/ vmbgeschlagen vnd abfellig wurden/ wie auch Scipio die selbigen hart straffer. clxviij

Wie Mandonius vnd Indibilis/ die zwen fürsten vnd gebrüder gnade von Scipione erlangten zc. clxix

Wie Massinissa der König Numidie von den von Carthago stellet/ vñ von Scipione inn der Röm freundschaft auffgenommen ward/ darinn er sein leben lang trewlich verharret. clxxj

Wie Scipio mit eynen anzal der schiff auß Hispania gehn Rom zog/ vnd begeret/ das er mit gewalt inn Affricam das land geschickt würd/ dasselbig/ vnd die statt Carthago zu bekriegen. clxxij

Wie inn abwesen Scipionis des hauptmans die vorgemelten zwen fürsten vnd gebrüder Mandonius vnd Indibilis widemb abfielen/ vñ etliche stett der gleichen von den Römern abwendig machten/ darumb sie überzogen wurden zc. clxxviij

Wie Sci/

Register.

Wie Scipio widerumb von Rom in Sicilia schiffet/in meining/in Africa mit dem Römischen heer zu ziehen/vnd Carthago zu belegern. clxxxiij

Wie der König Syphax durch den fürsten Mastrubalen in hilff vñ freunde schafft der von Carthago sich begab/vñ im Sophonisba die wunder hübsche jungfraw/Mastrubals dochter/zü cynē ehelichen gemahel geben ward. clxxv

Wie Scipio durch seinen hauptman Quintum Pleminius die statt Locris gewan vnd ersteyge/vnd im die statt zu regieren bevolhen. Do aber der selbig vil müerwillige handel gegen den burgern vnd den jren über/vñ darumb beflagt/doch nit gestrafft wurd/warde Scipio schwerlich dem Senat zu Rom fürbracht/vnd derhalben etlich bortschafft zu im geschickt etc. clxxv

Item wie Scipio auß Sicilien inn Africa schiffet mit vil schiffen vñ volcks/vnd anfanglich eynen grossen teyl des landts verheeret/die statt Salera gewan/vnd sich für die statt Vrica niederschlug etc. clxxviij

Von dem ersten streit den Scipio in Africa gewan do er Mastrubal der von Carthago hauptman/vnd Syphacem den König mit behendigheyt vnd anschlegen nidergelegt. clxxviij

Item wie Scipio inn dem andern streit den er hett inn Africa/Mastrubali der von Carthago hauptman/vnd Syphaci dem König oblag/vnnd sie inn der schlacht überwand/vnd inn die flucht bracht. clxxix

Wie Masinissa außdem Königreich Numidia vnd von seinem vatterland vertriben/widerumb durch hilff Scipionis vnd der Römer das selbig überkam/vnd den König Syphacem/vnd die seinen zu lest niderlegt etc. clxxxij

Item wie Masinissa/nach dem Syphax der König gefangen/das König reich vnd die hauptstatt darinnen/Circha genant/cinnam/wie im auch die Königin Sophonisba züfuss fiel/vñ begert jr gnad bei den Römern zu erwerben das sie dahin nit gefenglich gefürt/vnd von jr triumphiert wurd. clxxxij

Wie Masinissa durch hübsche wort vund adelich gebäre Sophonisbe bewegt ward/jr tröstung vnd zusage zühin/vñ also in ire lieb entzündet/das er sie zu cynem ehelichen gemahel vertrauet/vnd beschleiff. clxxxij

Item wie Scipio groß bekümmernuß hett von der thart Masinisse/das er im die Königin Sophonisba vermehelt hett/strafft jnen herriglich mit wort/vñ lag im so hart an/das er die Königin begab/vñ sich jr verziehe. clxxxv

Wie Scipio seinen hauptman Lelium mit dem gefangen Syphace vñ andern/auch mit bortschafften der von Carthago vnd Masinisse gehn Rom schickt etc. clxxxvi

Item wie der Senat zu Rom Masinissam zu cynem König bestetigt im groß ehr anlegten/in auch vnnd die seinen reichlich begabten aber die bortschafft von Carthago vmb jres vnglaubens willen vnd betriegnuß/on antwurt faren lieffen. clxxxvi

Wie die burger von Sagunto inn Hispannia/den rath zu Rom warneten/sich anff den anstand vnd frid der von Carthago nit zülassen/dann sie sich heimlich vmb hilff vnd söldner bewurben/darumb sie von cynem Senat zu Rom vast gelobt/vnd reichlich begabt wurden. clxxxviij

Wie die von Carthago den anstand vnd friden/vor außgang der zeit über furen/vnd etlich schiff der Römer/die der windt verschlagen hatt/nider wurfen vnd beraubten. clxxxviij

Register.

Wie der Römer hauptleut mit Mago/der von Carthago hauptmann
stritten/ vnd auff beyden theyl gleich vil erschlagen/ doch ward Mago so hart
gewundet/ daß er von den seinen auß der schlacht ward getragen. clyxxix

Wie Hannibal von dem rade von Carthago durch jr bortschafft auß
Italia gehn Carthago gefordert ward/ vnd wie er so schwerlich vnnd vngern
auß Italia rawmet. ccl

Wie Hannibal nach seinem abscheyd auß Italien inn Affricam schif-
fet/ vñ do er aldo zu land kam/ begert er mit Scipione inn eyn sonder gesprech
zu kommen vnd eyn freyd zu bechedingen zwischen den Römern vñ den von Car-
thago. Vnd wiewol sie von beyden theylen wol von dem frid redten/ doch schie-
den sie vneyns von eynander vnd vergebens. cxc

Wie Scipio vnd Hannibal von eynander schieden/ vnd jetlicher die sei-
nen zu dem streit ermanet/ sein geschick vnd ordnung macht. Aber nach gros-
ser arbeyt vnd weer/ die auff beyden seitten geschach/ ward Hannibal vnd die
seinen überwunden/ vnd die inn streit nit erschlagen oder gefangen/ wurden in
die flucht bracht. cxcij

Wie vnd auff welche maß der frid zwischen den Römern vnnd den von
Carthago gemacht/ darzu Hannibal behilfflich was/ vnd Gisgonem/der den
frid vnderstünd zu wider: adren/ mit gewalt verhindert/ vnd im seine red vn-
dernam jnen auch bei den fleydern von seinem standt zog vnd irret. cxciij

Wie Scipio sein bortschafft/ vnnd da bei dreissig burger von Carthago
gehn Rom schickt zu dem Senat/ den friden da selbst zu bestetigen. cxcv

Wie Hasdrubal Dedus wider Hannibal in handlung des fridens ernst-
lich redt/ vñ widerumb Hannibal sich vernünfftiglich entschuldiget. cxcvij

Wie Scipio nach beschluß des friden wider mit seynem heer vnnd volck
gehn Rom mit triumph vñ grossen freuden einzog/ eyn vnmeßigen schatz mit
im bracht/ vnnd vil gefangnen/ da auch Syphax der König inn kurz todt-
halbten verscheyden/ vor seinem triumph eingefürt ward. cxcvij

Register des dritten theyls der Römi- schen Historien.

Die vorred inn das dritt theyl der Römischen Historien auß Tito Li-
uiogezogen. cxcix

Titus Livius vorred inn die vierde Decas von dem Macedonischen vnnd
Asiatischen Krieg. cxcix

Von dem ersten Krieg der Römer wider Philippum den König von
Macedonien. cc

Wie die Römer wider die Boyer stritten vnd niederlagen. ccj

Von dem anschlag des Kriegs wider Philippum den König von Mace. ccj

Wie sich die Römer in den Krieg wider Philippum den König schickten. ccij

Wie die Römer wider die Gallen Lamparter genant/ stritten vnd nos-
litten. ccij

Wie die Römer ire bortschafft schickten gehn Carthago/ auch zu dem
Königen Masinissa vnd Vermina von Numidien. cciiij

Wie sich der vnwill vnnd Krieg zwischen dem König Philippo vnd dem
von Athenis anfenglich begeben hatt. ccv

Wie die

Register.

- Wie die statt Abydos von dem König Philippo gewonnen vnd jämert
lich zerstört ward. ccvj
- Wie die Römer den Lamparten im streitt oblagen. ccviiij
- Item wie die Römer Nigropont die statt vnd Insell gewonnen. ccix
- Wie Philippus der König eyn anschlag macht/ vnd sich rüffet die statt
Athenis zü gewinnen. ccix
- Item wie die Römer dem König Philippo vil stett angewunnen/ vnd
sich zü dem krieg sterckten vnd schickten. ccx
- Wie Philippus der König sich inn gegenweer wider die Römer schicket
vnd rüffet. ccx
- Item wie sich auff beyden partheyen/ Philippus der König vnd die Rö-
mer/ zü dem krieg schickten vnd sterckten. ccxiij
- Wie die Römer vnnnd der König Philippus mit eynander vnderstun-
den zü streitten. ccxiiij
- Item wie König Philippus die Römer inn der fütterung niderwarff/ vñ
doch zü letst sein roß vnder im gewundet nider fiel/ er auch mit not dauon kam
daß er nit gefangen oder ertretten ward. ccxv
- Wie Sulpitius der Römisch Burgermeyster vil stett dem König Phi-
lippo ab gewan vnd innam. ccxvi
- Item wie der König Philippus abzog von Sulpitio dem Burgermey-
ster/ vnd sich anderswo versüchet/ vnd gewan die schlacht wider die von Ero-
lien. ccxvij
- Wie die von Athenis eyn schwer grausam gebott außgehn vnnnd rüffen
liessen/ wider Philippum den König vnd die seinen. ccxviij
- Item wie die Römer etlich stett belegerten vnnnd Philippo dem König
abgewunnen. ccxviij
- Wie die Römer belegerten die statt Dreum vnd die gewonnen. ccxx
- Item wie Caius Aurelius der ander burgermeyster den streitt in Rom
bardia getriben/ vnd inn seinem abwesen Lucius Furius sein hauptman den
selben geendet hatt. ccxxi
- Wie nach abgange Sernij Sulpitij des Burgermeysters/ eyn ander
Publius Julius Appulus genant/ zü volstrecken den krieg/ wider den König
Philippum inn Macedonien geschickt wardt. ccxxij
- Item wie Philippus der König nach seinem abziehen andere anschleg
für sich nam vnd fandt. ccxxij
- Was sich bei dem andern Burgermeyster Lucio Lentulo inn Galia
begben hatt. ccxxiiij
- Wie Attalus der König sein botschafft zü dem radt gehn Rom schi-
cket/ eyn werbung zü thun. ccxxiiij
- Item wie T. Quintius Flaminius/ der ander burgermeyster inn Ma-
cedonien kam/ vnd mit Philippo dem König eyn frid zü machen. ccxxiiij
- Wie der Burgermeyster Titus Quintius durch anzege eynes hirten/
dem die gebirg kündig waren/ den König Philippum mit seinem heer überhö-
het/ vnd inn die flucht bracht. ccxxv
- Was Philippus der König fürname/ da er das feldt verloren hett vnd
flüchtig ward. ccxxv
- Wie sich die Römer inn den kriegten wider den König Philippum sterckte.
ccxxviij.

Register.

Wie dem Burgermeyster Quintio eyn ander anschlag für siel/ damit er die von Achaia inn bündnuß vnd gesellschaft der Römer zc. ccxxviii

Wie Titus Quintius der Burgermeyster die statt Latiam gewaltig- ccxxix
lich gewan vnd blündert.

Item was von Sexto Elio dem andern Burgermeyster die selbige zeit ccxxx
inn Lombardia ward gehandelt.

Wie andere Burgermeyster vnd schultheyssen auff diß jar erwelet wur- ccxxxi
den.

Item was Titus Quintius/ dem sein gewalt vnnd hauptmanschaft ccxxxii
erstreckt was zc.

Wie die statt Leucas gelegen sei/ vnd wie die Burger inn der selben sich ccxxxiii
gewehrt haben gegen den Römern/ vnd doch die statt eingenomen ist vnd er-
obert worden von den Römern zc.

Item wie die Rhodiser sich geschickt haben ab zü tringen dem König ccxxxiv
Philippo/ vnd zü gewinnen die landeschaft Pyrrheam/ wer in darzū geholfs-
sen hab zc.

Wie die Dardanier dem König Philippo inn sein land seind gefallen/ ccxxxv
vnd im das verwißter/ vnd der Philippus bei der statt Stobos sie erschlagen
hab zc.

Item wie als Philippus überwunden ist worden von den Römern/ hab ccxxxvi
Antiochus angefangen wider sie zü streyten/ auch wie sich Hispania gegen
in entbört hab zc.

Wie die Rhodiser eyn Legation geschickt haben zü dem König Antio- ccxxxvii
cho/ vnd was der König für eyn antwort inen geben hab/ wie gehalten seind
worden zü Rom des Königs Antiochi Legaten zc.

Wie die Rhodiser dem König Antiocho mit etlichen schiffen entgegen ccxxxviii
seind gezogen/ vnd im geweert/ vnd die stett/ die des Königs Ptolemi wa-
ren gewesen/ vor im beschirmt haben.

Wan der König Attalus gestorben sei/ vnd wie er zü eynem König ist ccxxxix
worden wie lange regiert/ vnd wiewol.

Von der Hispanier krieg/ vnd wie sich die Römer dargegen gerüst ha- ccxl
ben.

Item wie zwen Burgermeyster begert haben mit eynander zü trium- ccxli
phieren/ vnnd es gehindert sei worden zc.

Wie die zwen Burgermeyster eyn jeglicher inn sunderheyt triumphiert ccxlii
haben der eyn inn der statt/ der ander auff dem Albaner berg/ vnd was sie ha-
ben fürtragen lassen inn iren triumphen zc.

Item welche zü neuen Burgermeystern vnd Pretorn erwelet seind wor- ccxliii
den/ vnnd wie Titus Quintius am end diß jars hab brieff gehn Rom geschick-
et/ daß er hett den König Philippum überwunden/ vnnd wie darnach auch
sein botschaft/ vnd des Königs Philippi dar komen sei.

Wie man des Königs Philippi Legaten geehret hat zü Rom vnd was ccxliv
sie geredt haben/ vnd daß die Römer zehen Legaten geschickt haben inn Gre-
ciam zü Tiro Quintio/ frid zümachen mit dem König Philippo/ mit etlichen
fürschlegen vnnd gedingen/ auch wie man besetzt hat mit neuen burgern das
sterclin Cosam. ccxlv

Was luste

Register.

Was lustspiel die zweyerley bawmeyster zugericht haben zu machen in diesem jar/ vnnnd wie köstlich drei ärzene bild zu ehren etlicher Götter aufgestellt seind worden. ccxliij

Item wie der eyn Burgermeyster Claudius Marcellus begeret hab inn Macedonien zu ziehen/ vnd zwen junffmeyster gehindert haben/ das die Burgermeyster nit haben mögen losung thun vmb Italier land vnnnd Macedonien zc. ccxliij

Was der beuelch sei gewest/ der den Burgermeystern ist beuolhen/ als Italiam zuuerwaren/ vnd vier Legion zu bestellen zc. ccxliij

Item was man den Pictoren beuolhen hat/ das etlich land von ihnen reigiert vnd bescriben wurden. ccxliij

Von dem Hispanischen streit/ wie lang er gewert hab/ vnd wie versehen seind die selzamen wunderliche ding zc. ccxliij

Wie Cornelius Blatius triumphiert hat/ vnd was er hat lassen tragen inn seinem triumph/ auch was Stertinius bracht hab in den gemeynen schatz Fassen zc. ccxliij

Item wie Quintius den Beotiern ire gefangen hab widerumb gegeben vnd wie vnd anckbar sie gegen im gewest seind/ vnd hatten Barcillam gemacht zu eynem Pictor vnder ihnen zc. ccxliij

Wie Zensippus/ Stratonides vnnnd Pisisstratus den Barcillam vmbbracht haben vnd erschlagen/ vnd eyn aufrühr sich erhaben deshalb inn der statt Thebis zc. ccxliij

Item wie Zensippus vnd Stratonides von Thebis entflohen seind bey nacht/ aber Pisisstratus bliben sei/ vnd wie außbrüchig worden sei von eynem knecht Zensippi zc. ccxlv

Warumb die Thebaner vnd alle Beotier den Römern sein gram worden/ vnd was sie leyds gethan haben inn irem land der Römer kriegsleitern/ die sie erwürgten heimlich vnd errenckten zc. ccxlv

Wie Quintius überzogen hat die Beotier/ vnd sie jr Legaten geschickt haben zum Quintio/ die er nit wol zu im lassen kommen erstmals/ aber durch der Achaier bitt zugelassen seind worden zc. ccxlvj

Item wie von den zehen Legaten der Römer vnd von Quintio frid gemacht ist zc. ccxlvj

Wie der frid gemacht/ zwischen den Römern vnd dem König Philippo/ allen in Grecia wolgefiel on den von Etolia/ vnd wie alle stett schier inn Grecia gefreihet seind worden zc. ccxlvj

Wie die freyheit der stett inn Grecia ist außgeruffen worden inn den spilen/ die man pflegt zu haben inn Nemea/ vnnnd vnaussprechliche freud davon ist entstanden zc. ccxlvj

Item wie Quintius vnnnd die zehen Legaten verhöret haben die botschafft der König vnd stetten zc. ccxlvij

Wie die zehen Legaten von eynander seind geschiden/ eyn jederlicher an eynem sondern ort/ die freyheit den stetten zuuerkünden/ vnnnd wie Cornelius den König Philippum ermant hab zc. ccxlvij

Von eynem bundtschüch der knecht in Hecurria angefangen den Marcus Acilius hat gestilt vnd gedempft/ vnnnd wie die burgermeyster von Rom seind gezogen zc. ccxlvij

Register.

Das vil Boyer erschlagen seind von dem Marcello/vnd vil fenlin/wägen/vnd güldener Ketten inen genomen worden/vnd züfört eyn grosse schwere/die dem bild Jouis ist angehenckt worden zü eyner ziere/vñ das vil flecken der Boyer sich ergeben haben dem burgermeyster.

Wie der ander burgermeyster auch kommen ist inn der Boyer land / vñ darnach wider zü ruck gezogen/vnd widerumb gefert/vnd die statt Bononi/ am belegert zc.

Wie Marcellus der Burgermeyster triumphiert hat über die Meylen/der vñ Comenser/aber sein gesell Lucius Furius über die Boyer/vñnd was güts fürgettragen ist inn iren triumphen.

Wie Antiochus alle stert inn Asia vnderstünd im vnderthenig zü man/chen/vnd wie er der etlich belegert zc.

Wie Antiochus sein heer über das meer hat bracht/vñnd belegeret die statt inn Hellesponto Abydum/die sich im ergab/anch wie er die andere stert ion Hellesponto hat inen genomen / vñnd die statt Lysimachiam die verwüster was zc.

Wie etlich auß den zehen Legaten vnd der König Antiochus seind zü sammen kommen inn der statt Lysimachia/vnd zum ersten mal lieblich eynander empfangen haben zc.

Wielang das gezenck der Römischen Legaten vnd des Königs Antiochi geweret hat/vñnd das sie von wegen der sag von des todes Ptolemei des Königs in Egypto auff beyden seitten gedachten eyne vor der andere Egypterland einzünemen/vñnd wie Antiochus der seinen etliche ließ bleiben bei der statt Lysimachia zc.

Wie der König Antiochus ist gefaren widerumb erst inn Asiam/vñnd erfahren hab/das Ptolemeus noch lebt/vñ er vil schiff verloren hab durch das vngewitter bei Pamphylischer land / vñnd das im vill volcks ertruncken ist/vnd den winter bliben sei zü Antiochia.

Wie inn disem jar aller erst erwelt worden seind drei menner die sie nent die Speiser/vnd das die Bischoff vnd geystliche haben reysgelt müssen geben/vñnd wie etliche geystliche abgangen seind inn disem jar durch den todt/vnd andere an jr statt erwelet worden.

Welche zü neuen burgermeystern erwelt seind worden / vñnd welche zü Pretoren / die etlich malter weyz der gemeyn wolfeyl bestellt haben vnd verkaufft/vnd damit grossen gunst inen erschöpft/vnd das die bawmeyster spiel haben machen lassen.

Wie die lender zü bestreiten getheyle vnd gelöst worden seind vnder die Burgermeyster vnd Pretoren zc.

Wie alle thier im lentzen dis jar gefallen waren / geopfert seind worden den Göttern von der bischoff geheys/vñnd auß gelübd Caij Cornelij/vnd wie Caius Claudius erwelet ist zü eynem warsäger.

Wie Quintus Minutius brief geschickt hat von Hispania gehn Rom vñnd angezeygt darinnen / wie er glücklich gestritten herr/derhalben man sich nit so vast forcht vor den Hispaniern/wie vor hyn/sonder alleyn vor dem Antiocho/vnd was die zehen Legaten gesagt haben/ von dem Philippo vnd Antiocho zc.

Wes der

Register.

Wes der radt zu Rom sich beraden hab / über den Antiochum vnd Nabin / vñ wie die sach Nabin antreffende Quintio bevolhen ist aufzurichten / vnd das man acht nemen solt / was Hannibal vnd die von Carthago thun müßten / so man mit Antiocho würd kriegen. cclxiij

Wie etlich von Carthago dem Hannibal widerwertig in angeben haben schriftlich zu Rom / das er mit dem König Antiocho gemeynschafft hett mit brieffen vnd bortschafften. cclxiij

Wie Hannibal eyn oberster gesetzt / über die richter zu Carthago / die al leyn daselbst regiert haben / im die selben zu wider gemacht / inn dem er jren diebstal hat offenbart zc. cclxiij

Wie drei legaten der Römer Kommen seind gen Carthago / die dem Hannibali begerten nach zustellen / vnd gefangen zu nemen / vnd wie er entwichen ist von Carthago. cclxiij

Wie Hannibal listiglich zugericht hab eyn jmbß den Fauffleutten / das mit schafft er / das man nit bald mocht erfaren zu Carthago / wo er hyn Kommen wer zc. cclxv

Wie angesagt worden sei lang hernach / das Hannibal gesehen wer inn der Insel Cercinna / vnd was die Römischen Legaten seinerhalben gehandelt haben / vor dem radt der Carthaginenser. cclxv

Wie Hannibal glücklich Kommen sei inn die statt Phenicie Tyrum / vnd da ehlich empfangen / vnd darnach gen Antiochiam zu des Königs Antiochi sin / vnd inn Epheso zu dem König selbs zc. cclxv

Wie die Römer grossen fleiß vnd arbeyt hetten / damit das gesetz vñnd statut / dardurch jnen verbotten was / perlin getheylt fleyder vnd ander köstliche gezierde vnd schmuck zu tragen zc. cclxvj

Wie Porcius Cato der burgermeyster inn das land Hispanien mit heras krafft zog / die statt emporias erobert zc. cclxvj

Wie etlich landherren jre bortschafft zu dem Römischen Burgermeyster Catone schickten zc. cclxvj

Wie Titus Quintius der hauptman auß erkantnuß vnd geheß des Senats zu Rom den krieg wider den tyrannen Nabin von Lacedemonien füret / vnd im zu letst oblag / vnd die statt Lacedemonien bracht inn gehorsam der Römer. cclxviij

Welcher maß der tyrann Nabis mit dem Römischen hauptman Quintio gehandelt vnd geredt hat. cclxviij

Wie der Römisch hauptmann Titus Quintius mit dem tyrannen Nabide von den Lacedemonien eynen friden machet. cclxx

Was sich nachfolgendes bei den neuen erwelten Burgermeystern vnd gewaltigen zu Rom begeben hat. cclxxviij

Was der Burgermeister Titus Sempronius der zeit inn Italien wider die Boyer streittend / gehandelt hat. cclxxviij

Wie Titus Quintius der Römisch burgermeyster vnd hauptmann / nach dem er mit dem tyrannen Nabide frid vnd anstand gemacht / vnd allen Griechischen landen freyheyt geben zc. cclxxv

Wie der Römisch hauptmann Tito Quintio Flaminio vmb das er sich inn den Kriegen inn Grecia wolgehalten vnd löblichen gehandelt hett / eyn triumph erkent vnd zu halten geben ward. cclxxviij

Register.

Was sich in dem nachfolgenden jar bei den neuen Burgermeystern zu Rom begeben hat. ccxxviij

Wie die botschafften des Königs Antiochi von Syria auch vil ander auß Asia vnnnd Grecia/gehn Rom kamen/vnnnd von dem radt gülich gehört wurden. ccxxviij

Wie Hannibal nach dem er von den Römern überwunden vnd verjaget/zü dem König Antiocho züflucht hett/inen wider die Römer den krieg anzufahen ic. ccxxviij

Was damals von den Römischen hauptleuten in Hispania fürgenomen vnd gehandelt ist worden. ccxxviij

Wie die Genueser die statt Pise mit grosser macht belägereten/ vnd doch nichts schafften. ccxxviij

Wie Lucius Cornelius Merula der Römisch Burgermeister/mir den Boyern eyn schlacht het/vnd inen oblag. ccxxviij

Was sich zu der zeit durch die Römische hauptleut inn Hispania begeben hat. ccxxviij

Von etlichen wunderzeychen die diser zeit zu Rom gesehen seind worden. ccxxviij

Was die selbige zeit von den Römern wider die Genueser sich begeben hat/vnd gehandelt ist worden. ccxxviij

Wie Nabis der tyrann von Lacedemonien durch die von Etolien verursacht von den Römern abfellig wardt. ccxxviij

Wie sich die Römer inn den krieg wider den König Antiochum schickten/vnd vmb beistand vnd hilff bewurben. ccxxviij

Wieder König Antiochus mit Hannibale vnnnd andern radeschlagte/wer den krieg wider die Römer möchte fürnemen. ccxxviij

Wie Hannibal inn vngunst des Königs Antiochi gefallen/vnd deshalb ben mit Antiocho geredt hatt. ccxxviij

Was beyde Römisch burgermeister die zeit inn dem land Italien fürgenomen vnd gehandelt haben. ccxxviij

Wie sich die Römer zu dem krieg wider den König Antiochum von Syria bewurben vnd schickten. ccxxviij

Wieder tyrann Nabis die statt Sycheum beleget vnnnd die mit dem sturm gewann. ccxxviij

Wie Philopomenes der hauptman vnnnd schuldeheys der von Achaia/von güten vñ behenden anschlegen was inn der heerfart / sein heer an bequemen enden nach grossen vortheyl zu legern. ccxxviij

Wie Philopomenes den tyrannen Nabin mit seinem anschlag inn die flucht bracht vnd verjagt. ccxxviij

Wie die Römische botschafft vnd Legaten mitler zeit inn Grecia allenthalben gehandelt haben. ccxxviij

Was Titus Quintius mit sampt der Römischen botschafft auff dem landtag inn Etolien gehandelt zee. ccxxviij

Wie die statt Demetriass mit listten vnnnd behendigfeyt der von Etolien ward eingenommen. ccxxviij

Wie der tyrann Nabis mit behendigfeyt vnd listten betrogen/ zu letst inn feld erstochen/vnd die statt Lacedemonia gewinnen ward. ccxxviij

Item wie

Register.

Item wie die von Etolien durch iren hauptman Thoanem die stadt Nigropont vnderstünden zu zwingen vnd gewinnen / vnd doch zu letzt nichts schaffen. ccc

Was Titus Quintius nach disen geschichten bei den stercken des landes fürname vnd handelt. ccc

Wie sich die Römer wider den König Antiochum / des gleychen Antiochus sich wider die Römer zu dem krieg schickten vnd bewürben. cccj

Item wie die zwen gewaltigsten von Etolien / Phaneas vnd Thoas / inn dem anschlag des kriegs / zwytrechtig vnder sich waren. cccij

Wie der König Antiochus vnd die von Etolien ire bottschaft schickten zu den von Achaïen etc. cccij

Wie der König Antiochus eynen andern anschlag für sich nam / damit er die hilff vnd zusatz der von Nigropont in dem feldt überfiel vnd niederlegt / vnd da durch die stadt gewan vnd erobert. cccvi

Was inn dem Römischen rade von dem krieg wider den mechtigen König Antiochum anzufahen beschlossen ist worden. cccvi

Wie die Römer / nach dem sie beschlossen hetten eynen krieg zu führen wider den König von Syria Antiochum / ir heer ordenten / vnd die landt zu regieren auftheilten. cccviij

Wie die Römer schickten ire bottschaft inn Affricam frucht vnd profit zu erlangen etc. cccviij

Item wie etlich bottschaft gehn Rom geschickt wurden / die den Römern grosse hilff zu dem krieg zusagten etc. cccviij

Wie der König Antiochus da er sein winterlager inn der stadt Chalcis beheret sich vast bearbeyt / das etlich stert vnd land sich zu im vnd wider die Römer schlagen wolten. cccix

Wie der König Antiochus auff dem landtag von dem krieg wider die Römer anzufahen gehandelt vnd beschlossen hat. cccix

Wie etwo vil Herrn vnd stert ire bottschaft zu dem König Antiocho schickten von im zuturnemen etc. cccix

Item wie der König Antiochus mitten in dem handel vnd krieg wider die Römer angefangen / im eyn jungfraw freyen vnd vertrauen ließ / vñ köstliche hochzeit hielt. cccxi

Wie der König Antiochus die stadt Mededone mit verretterey vnd list erobert vnd einnehmen ließ. cccxiij

Item wie danials M. Bebuz der hauptman vnd Philippus der König von Macedonia beyde auff der Römer parthey etc. cccxiij

Wie sich der König Antiochus von forcht wegen inn eyn hohes vnd enges gebirg Thermopyle genant etc. cccxv

Wie Lucius Valerius Flaccus der Römer hauptman / die helffer des Königs Antiochi mit behendigkeit angegriffen etc. cccxviij

Wie der Römisch burgermeyster Marcus Artilius nach der überwindung vil stert einnam etc. cccxviij

Wie Artilius der Römisch Burgermeyster die stadt Heracleam inn Thessalia beleget etc. cccxviij

Item wie die Römer die stadt Messene / vnd die Insel Zacynthos eroberten vnd einnahmen. cccxviij

Register

Wie die Hauptstatt der von Ecolien/ Hauptactum genant/ von dem Römischen Burgermeyster Marco Attilio Glabrione schwerlich beleget/ vnd darnach Tito Quintio dem hauptman auff trew vnd glauben eingeben wardt.

Wie zu der selben zeit der Römisch Burgermeyster Publius Corneli-
us Scipio zc.

Wie Publius Cornelius Scipio vmb das er die Boyer im streitt über-
wunden hett/ mit grosser müh vnd arbeyt von dem Senat erlangt das er zu-
Rom mit eynem triumph einziehen möcht zc.

Wie der König Antiochus sich mit grossem fleiß wider die Römer zu
schiff/ vnd die Römer wider desgleichen wider den König rüsteten/ auff dem
meer mit eynander zu streitten.

Wie die Römer mit hilff des Königs Lumenis dem hauptman Anti-
ochus im schiffstreitt oblagen.

Wie Lucius Cornelius Scipio der Römisch Burgermeyster vor allen
andern zum ersten als eyn hauptman in Asiam überschiffet/ vnd zu dem krieg
wider Antiochum geschickt ward.

Wie Lucius Scipio der Römisch Burgermeyster mit rath seines brü-
ders Publii Scipionis auß dem land Grecia inn Asiam zog/ vnnnd sich wider
den König Antiochum stercket.

Item wie Polyxenidas des Königs Antiochi hauptman mit verrette-
rey vnnnd hinderlisten Pausistratum der Rhodiser hauptman im schiffstreitt
überwunden vnd erschlagen hat.

Item wie Seleucus des Königs Antiochi sün die statt Phoccam vnnnd
etlich andere einnam die sich an inen herten ergeben.

Wie Lucius Emilius Regillus/ der zu eynem hauptman über die schiff
gesetzt wardt/ mit hilff der Rhodiser wider den König Antiochum auff dem
meer gehandelt hat.

Wie des Königs Antiochi sün Seleucus genant/ den König Lumenem
überzog/ vnd im sein hauptstatt Pergamum beläget/ vnd doch doselbst ende-
lich nichts schaffet.

Wie auff beyden theylen Antiochus der König vnnnd auch die Römer/
vil stert inn Grecia einnamen/ vnnnd sich beyderseits rüsten zu dem schiffstreitt
vnd vast bewurben vnd sterckten.

Wie die Rhodiser dem König Antiocho vnd den seinen inn dem schiff-
streitt/ darinn Hannibal auff des Königs/ die Rhodiser auff der Römer seit-
ten hauptman waren/ oblagen.

Wieder König Antiochus sich bei den vmblicgenden sterten bewarb/
auch brieff vnd botschafft zu dem König Prusia von Bithynia schicket vor-
im hilff vnd beistand wider die Römer zu erlangen.

Wie Emilius Regillus hauptman der Römischen schiff wider Poly-
xenidas der Königischen schiff hauptman eyn schlacht auff dem meer hielt/
vnd mit hilff der Rhodiser inn dem schiffstreitt gewan vnd oblag.

Item wie der hauptman Emilius Regillus die statt Phoccam belä-
get/ vnnnd zwang die auch/ nach dem sie sich inn gnade ergeben hett/ von dem
Knechten wider des hauptmans willen geblündert ward.

Wie Lus

Register.

Wie Lucius Scipio der Römisch Burgermeyster über das meer Hellespont genant in Asiam zog / vnd was er daselbst anfanglich gehandelt hat. cccxlviij

Wie vnd welchermaß / von dem friden zwischen dem König Antiocho vnd den Römern gehandelt / was auch der Königlich botschafft fürmittel des friden fürgehalten sein worden. cccxlvij

Wie Lucius Scipio der Römisch Burgermeyster / sich wider den König Antiochum inn den letzten streit schicket. cccxliij

Wie der König Antiochus sein heer zu dem grossen vnd letzten streit wider die Römer von mancherley völkern / von Elephanten / von streytwegen vnd von vil geschos vnd weer ordnet zc. cccxli

Von der grossen schlacht vnd verlust in der Antiochus der mechtig König von den Römern mit behendigkeyt vnd güten anschlegen des Königs Eumenis über wunden ward. cccxliij

Wie Antiochus der König sein botschafft zu dem Römischen Burgermeyster schicket / mit im des friden halben zuhandlen / vnd mit was Artickeln der selbig gemacht ward. cccxliij

Wie Marcus Artilius der Römisch hauptman vmb das er den König Antiochum vnd die von Etolien inn den streit überwunden ehlichen triumphiert hat. cccxliij

Wie die botschafft der von Etolien inn den Römischen Senat vnd rade geführt / vnd also inn irer werbung gehört wardt. cccxlv

Wie der König Eumenes vnd die Rhodiser / auch des Römischen burgermeysters Scipionis / vnd des Königs Antiochi botschafften gehn Rom für den Senat kamen zc. cccxlvij

Wie die statt Bononia ansechtlich von den Latinischen vnd den Römern gebawet vnd besetzt ist worden. cccxlvij

Wie Lucius Cornelius Scipio darumb das er Asiam bezwungen hat / Asiaticus genant ward zc. cccxlvij

Wieder König Aminander sein Königreich vnd landtschafft inn Archarmania / das der König Philippus von Macedonien eingenommen het / wider erobert vnd überkame. cccxlvij

Wie Marcus Fulvius der Römisch burgermeyster die mechtig statt Ambraciam belegert vnd sie mit gewalt vast nöttiget. cccxlvij

Wie die von Etolien ire botschafft zu dem Römischen Burgermeyster schickten / mit den Römern fride vnd eynigkeyt zumachen. cccxlvij

Item was die Artickel vnd form des friden / zwischen den Römern vnd den von Etolien betheydingt zc. cccxlvij

Wieder Römisch burgermeyster Cneus Manlius eyn grossen hefftigen krieg wider die Gallogrecken fürnam. cccxlvij

Wie die Galli die jertz Franzosen genant werden / zu erst inn Greciam / darnach inn Asiam gezogen seind / vnd also etlich land eingenommen vnd gewunnen haben / danon sie Gallogreci genant / vnd zu lest von den Römern bezwungen seind worden. cccxlv

Wie die priester der Göttin Cybeles Galli genant / den Römern ehlichen bei dem wasser Sangario entgegen giengen / vnd inen glück vnd sieg inn dem krieg als warsäger zusagten. cccxlvij

¶ Wie Mar

Register

I Wie Marcus Manlius der Römisch burgermeyster die seinen ord-
net den berg zu stürmen/vnnd die Gallen vnd Franzosen die iren auch schick-
ten den berg zu behalten. ccclxxiiij

Von der mennlichen chat der löblichen frawen eyns Französischen
Herin/ Origisgontis genaüt. ccclxxv

Item wie sich die Römer zu dem streitt wider die Gallogrecken Tecto-
sagi vnd Throcin genait/schickten/vnd inn der schlacht den Franzosen ob-
lagen. ccclxxvi

Wie der ander burgermeyster Marcus Fuluius die statt Samum her-
tigklich beleget vnd zu lezt mit dem sturm erobert. ccclxxviiij

Item wie Marcus Fuluius die statt Lacedemonien inn der Römer ge-
walt bracht vnd erobert. ccclxxix

Wie vil vnd mancherley bortschafften zu dem Römischen burgermey-
ster Cneo Manlio geschickt wurden/ sich mit erbiertung vnd geschenecken ge-
gen im erzeygen. ccclxxxj

Mit welchen vorworten vnd inn welcher form der frid vnd vertrag zw-
schen den Römern vnd dem grosmechtigen König Antiocho beschloffen vnd
gemacht wardt. ccclxxxj

Wie Cneus Manlius/inn dem als er mit seinem heer ab vnd heym zog/
vnder wegen von den feinden angriffen ward/vnd des blunders vnd geltshal-
ben das er mit im füret inn grosse noth kam. ccclxxxiiij

Item was zu dem mal die Römischen Burgermeyster inn Italia/ vnd
der Genueser land gehandelt haben. ccclxxxv

Wie Marcus Fuluius durch zuschub des eynen burgermeysters Emy-
lij Lepidi von den burgern der statt Ambracien vor dem Römischen rade be-
schuldigt vnd verklagt ward. ccclxxxvi

Item wie Cneus Manlius der Römisch Hauptman von etlichen Le-
gaten die den friden mit Antiocho dem König berheydingt vnd gemacht het-
ten/ vor dem Senat zu Rom schwerlich beklagt ward. ccclxxxviij

Wie der trefflich vnd wolgeacht hauptman der Römer Publius Scin-
pio Africanus von zweyen zunfftmeystern schwerlich beklagt ward. ccccx

Wie Lucius Scipio Asiaticus Scipionis Africani brüder von des
auffgehoben gemeynen gelts wegen/ von dem König Antiocho entpfangen/
vnd inn die schatzkammer der Römer nit geantwurt sein solt/schwerlich bekla-
get/ vnd inn das gefengnüss geführt etc. ccccxij

Item wie die Römischen ritter vnd knechte durch die wollust des lands
Asia verwenet vnnd verderbt/die inn der landtschafft der Genueser oder Li-
guria hart gehalten vnd geübt wurden. ccccxv

Wie Marcus Fuluius der Römisch Hauptman vmb das er inn dem
lande Etolien wol gehandelt/vñ die statt Ambraciam gewunnen het/schwer-
lich eyn triumph erlanget. ccccxviij

Wie Cneus Manlius mit grosser arbeyt von dem Senat zu Rom er-
langet das er triumphieren möchte etc. ccccxix

I Auf welcher vrsach halber vñ wa von sich der ander Krieg zwyschen
den Römern vnd dem König Philippo von Macedonien vñ seinem sun Per-
seo erhebt vnd angefangen habe. cccc

Wie die

Register.

Wie die botschafften des Königs Eumenis vñ der von Thessalien den König Philippum vor dem Römischen radt schwerlich beklagten. ccccx

Item wie sich der König Philippus auff die klagred der botschafften weißlich vñ hösslich entschuldigt vñ verantwurt. ccccxij

Item wie Lucius Manlius von dem Römischen Senat eynen triumph begert vñ erlangt den zu fuß zuhalten. ccccxij

Wie die zwen hauptmänner Caius Clapurnius vñ Lucius Quintius eynen ferlichen streit wider die Hispanier thetten vñ doch zu letzt den selben inn der schlacht oblagen. ccccxv

Wie die Römer vil vñd mancherley botschafft inn Macedoniam / inn Thraciam vñd Thessaliam die land schickten / zwyschen den Königen Philippo vñd Eumene / auch mit den von Achaia zu handeln. ccccxvj

Item was sich darnach bei den neuen Burgermeystern vñd schulden heyssen zu Rom begeben hat. ccccxvj

Wie sich in der welung eyns schuldeheyssen an statt des andern so todes halben abgangen was eyn groß gezenck inn dem Römischen radt erhüb. ccccxvj

Wie sich eyn groß gezenck erhoben hat inn der welunge der reformierer der güten sitten (Censores genaht) wie auch vil trefflicher man des ampts begerten. ccccxvj

Item was sich darnach bei den Römischen Burgermeystern vñd haupt leütten inn Hispania vñd der Insell Sardinia begeben hat. ccccxvj

Wie streng sich M. Porcius Cato / vñd L. Valerius Flaccus inn dem ampt der reformatoren vñd inn straff der bösen sitten zte. ccccxvj

Was sich darnach bei den neuen burgermeystern vñ Römischen haupt leütten des nachfolgenden jars begeben hat. ccccxvj

Wie mancherley botschafften von vil landen über mer gehn Rom / an / men / den König Philippum zu beschuldigen zc. ccccxvij

Wie der trefflich hauptman Philopomenes von seinen feinden nider / geworffen vñd gefangen / vñd zu letzt mit giffte / die sie im zu trincken gaben / getödtet ward. ccccxvj

Wie Hannibal der oberst hauptman der von Carthago zu letzt zu dem König Prusia zu flucht gehapt / vñd von den Römern gefordert ward / vñd wie er sich mit giffte vmbbrachte. ccccxvj

Item was darnach durch die Römische Legaten vñd botschafften in dem land Macedonia vñd von dem König Philippo gehandelt ist worden. ccccxvij

Was die Römische burgermeister wider die Gallen die jertz Franzosen genent werden / vñd inn Italiam gefallen waren / gehandelt vñd furgenommen haben. ccccxvij

Wie Mutina vñd Parma / vñd etlich ander stett mit Römischen burgern besetzt vñd Colonien der Römer seyen worden. ccccxvj

Item wie die Römer dis nachfolgend jar neue burgermeister erwählten / vñd ire lande ordneten vñd zu regieren anstheylten. ccccxvj

Item wie sich zu Rom inn dem Lentzen groß vngewitter erhüb / vñd vil Schadens thette / vñd wie etliche botschafften über meer dahin kamen. ccccxvj

Register

Von eyner grausamen geschichte vnnnd that die Theopena die mēliche
fraw an irer schwester kinder/ vnd an jr selbs auch irem ehelichen man Poridi
begangen hatt. ccccxxj

Von eym grossen zwittracht zwischen den zweien sūnen des Königs Phi
lippi/ vnd wie Perseus der elter sūn seinen brüder Demetrium bis inn den todt
veruolget. ccccxxj

Wie vnd inn welchemass von alters die von Macedonien ire heerschaa
wen vnd musterung/ darnach ritterspiel pfliegten zūhalten. ccccxxj

Item wo von vnd auß welcher vrsach der vnwill vnd hass zwyschen den
zweyen brüdern Perseo vnd Demetrio sich anseñtlich erhaben vnnnd begeben
hat. ccccxxj

Wie Perseus seinen brüder Demetrium vor dem König Philippo sei
nem vatter schwerlich beklaget vnd beschuldiget. ccccxxj

Was diß jar von den neuen Burgermeystern vnd Rōmischen haupt
leuten inn den landen die jnen in dem los gefallen seind gehandelt zc. ccccxxj

Von vil wunderzeychen die diß jar zū Rom vnd inn Italien geschehen
seind/ vnd sich begeben haben. ccccxxj

Wieder König Philippus sein bottschaft gehn Rom schicket zū erfor
schen die flag/ die Perseus seint sūn der elter wider Demetrium den kriegern für
gewendet hatt/ ob sie war wer. ccccxxj

Item wie der König Philippus eynen schweren vnd doch eynen thöli
chen anschlag für sich name zc. ccccxxj

Wie der jüngling Demetrius des Königs Philippi sūn durch neidt vñ
hass seines brüders Demetrij vñschuldighlich erwürgt zc. ccccxxj

Wie die auß dem land Liguria mit grosser behendigkeit die Rōmer
überfielen vnd jr wagenburg vnnnd heer belegerten vnderstünden zū stürmen/
vnd wie die Rōmer zum ersten groß not litten zc. ccccxxj

Wie zū Rom zwen steynen fasten vnder der erden aufgegraben vnd ge
funden waren/ vnnnd inn dem eynen Numa Pompilius der ander Rōmisch
König/ in andern etliche seiner bücher zc. ccccxxj

Item wie die Rōmer inn dem land Hispania dem nehern eyn grossen
krieg fürten vnd jnen oblagen. ccccxxj

Item was sich diß vnnnd das nechstfolgend jar darnach durch die Rō
misch Burgermeyster vnnnd hauptleut inn dem land Hispania dem fernern/
vnd inn der Genueser land Liguria genant zc. ccccxxj

Wie man eyn nachforschen gehabt hat/ von dem vergeben vnd vergiff
gung vnnnd dem Burgermeyster Pisoni vergeben ist von seiner hauffrauen
Hostilia/ vnd eyn ander an sein statt erwölt ist worden zc. ccccxxj

Wie Fuluius Flaccus die Celtiberer hab überzogen vnd die erschla
gen/ vnd eyn tempel der Göttin des glücks gelobt zūmachen. ccccxl

Wie Flaccus mit seinem heer komen ist in die statt Tarraconem zū dem
Tito Sempionio/ vnd sie zwen haben etliche kriegsfnecht lassen gehn/ vñ wie
die zwen burgermeyster sein gezogen inn Liguriet land/ vnnnd ire weyngarten
vnd äcker verheert haben. ccccxlj

Wie Lucius Dronius beklaget hab den König von Illyrien Gentium
genant/ vnd er sich hab entschuldiget durch sein Legaten zc. ccccxlj

Wie man

Register.

Wie man zügelassen hab den von Cumis Latinisch zü reden/ vnnd den von Pisis ist gedanckt worden daß sie acker vnd erb verheysen haben zü geben zü eyner neuen statt. ccccxliij

Item wie man lustspiel gemacht hat/ vñ eynen Tempel der Göttin des glücks von eynem schweren winter/ vnd von den seltsamen wunderbarn dingen die inn diesem jar geschehen seind. ccccxliij

Item wie durch die red Metelli die zween straffmeyster seind versünec vnd eyns worden. ccccxliij

Von dem was Lucius Posthumius vnnd Titus Semppronius gehandelt haben wider die Celtiberer völker inn Hispania/ von der thölichen bottschafft der selben Celtiberer. ccccxlv

Item was die straffmeyster haben lassen machen vnd gethon. ccccxlvj
Was der Burgermeyster Quincus Fuluius inn der Ligurer land hab gehandelt / vnd etlich auß Gallien über das gebirg kömen seind/ vnnd begert haben eyn flecken/ da sie fridsamlich möchren wonen. ccccxlvij

Wie Philippus der König ist gestorben vnd vorhin innen worden/ das Demetrio seinem sün vnrecht geschehen sei/ vnd wie er Antigonom für den andern sün Perseum hert gern zü eynem König gemacht zc. ccccxlvij

Item was der König Philippus vnderstanden hert so er nit gestorben were/ als nemlich die Bastarner anzüregen wider die Römer zc. ccccxlvij

Wie Perseus Antigonom hab lassen umbbringen / vnnd sein Legaten gehn Rom geschickt/ von dem triumph Quincti Fuluij des Burgermeysters. cccc

Register des vierdten theyls der Römischen Historien.

Das erst büch des vierdten theyls der fünfften Decados. li

Das ander büch des vierdten theyls. xij

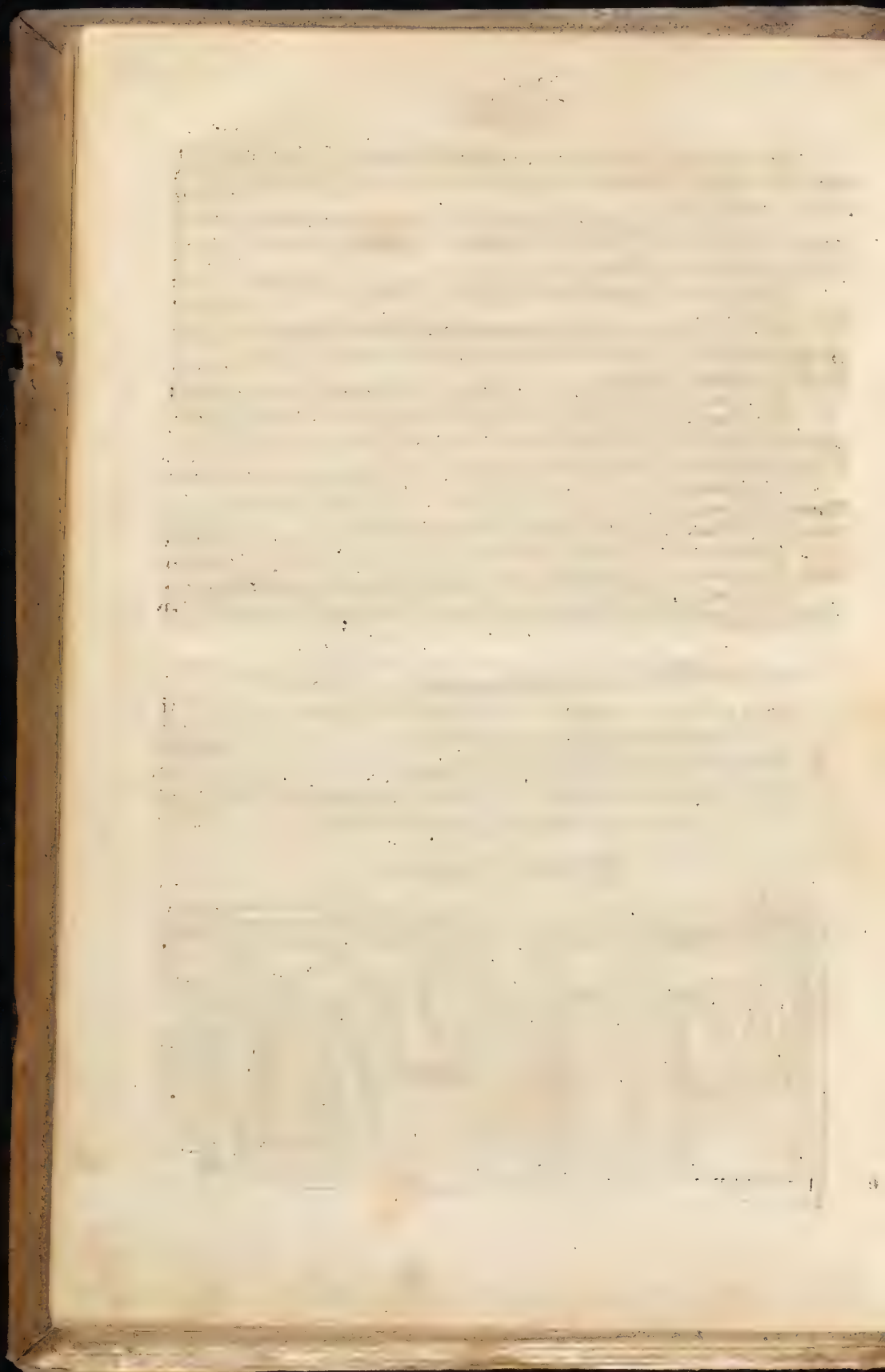
Das dritt büch der fünfften Decados. xxvi

Das vierdt büch der fünfften Decados. xlvi

Das fünfft büch der fünfften Decados des vierdten theyls Titi Liuij Patavinideß Römischen Histori schreibers. lvvij

Ende des Registers.





Eyn kurtze vorred der rechten

waren Römischen Historien/ des hochgelerten
Keyserlichen Rechten Doctor Bernharts Schöfflerin.

Sich oft vñ vil bey mir selbs
betracht hab/ was eym welchlichen man allermeyst
zu vernunft dienen/ zu manheit vnd eynem tugentreichen leben
bringen mög/ find ich nach meinem beduncken nit nützlers vñnd
fruchtbarlichers/ dan fleissig historien vnd alte geschichten zulesen/ wa die al
lein ordenlich/ als sich des die alten Römer geflissen haben/ beschriben werdē/
weñ von jnen eyn jede geschicht warlich/ wie sich die an jr selbs begeben hat/
mit allen vmbstenden/ Worten vnd thatten/ daran icht gelegen gewesen ist/ be
schriben wirdt. Wa das nit beschicht/ möchte sein/ das sich auff historien züge
ben/ Kleyne frucht gebär. Dan was hilft mich/ oder wa zu dienets mir/ das ich
weiß das die Römer jr König verriben/ vnd eyn ander regiment an sich geno
men haben/ so ich nit weiß/ warumb/ vnd auß was vrsachen es beschehen ist.
Oder was nutz entsteht mir daruon das ich lise/ das Scipio der edel Römer
die mechtige statt Carthago gewunnen vnd erobert hat. Wan ich aber eyn
auffmerckung hab/ auß was noth das beschehen ist/ was sich die Römer vnd
Carthago darunder erlitten haben/ was red vnd theiding darzwyschen ge
schehen seind/ wie weißlich/ mit was vortheyl vnd hoher vernunft Scipio
sein anschleg gemacht/ wie manlich vnd ritterlich er den nachkomen/ vnd die
mit den wercken volstreckt vñ vollendet hat/ das dienet eynem jeden/ der sich
in ritterliche oder weltlichen sachen üben sol vnd muß/ Darauß nimbt der alt
weißheyt/ der jung manheit vnd geschicklicheyt/ vñ lernet wie man sich zu
guten Taten/ schand vnd laster fliehen vnd meiden sol. Es mag auch eyn je
der/ der in der welt sein wil/ sein vernunft durch solch alt geschichten leyren
vnd richten/ vnd darab exempel nemen/ wie jm gezym sein leben zuschicken in
allem dem das jm begegnet vnd zuhanden geht/ wie er es zu gutem löblichen
ende bringen mög/ vnd das nit alleyn in Kriegen vnd in streitten/ sonder auch
in rächen/ vnd in allen burgerlichen sachen/ die sich in landen vnd stetten bege
ben mögen. Wer auch bedenckt wie Rom die statt eynen ringen anfang ge
hebt/ durch welche übung vnd sitten so größlich zugenommen/ gewachsen/ vnd
zu letst all dise welt bestritten/ jr vnderthenig vñ gehorsam gemacht hat/ war
durch jr gewalt vnd macht sich gemindert vnd wider abgangen ist. Das die
nit nit wenig eynem jeden/ der von Gott dem almechtigen darzu angesehen
vnd verordnet ist/ das er land oder stett regieren sol. Halten wir nit darumb
die alten für weiser dan die jungen/ das sie geübt/ vil gesehen vñ erlebt haben
darauf sie gegenwertig zu fell des erbas schicken künden vnd wissen. Wiewol
sie jr alter/ menschlichem leben nach/ nit über achtzig/ oder auff das lengst zu
hundert jaren strecken mag/ die zeit lang vnser lebens/ wir das mindertheil

Wie man
historien
fruchtbar
lich lesen
soll.

Vorred der Historien Titi Liuij.

vns selber/ vnnd andern menschen zu nutz bringen. Wan die jugent wirt gemeynlich in thorheyt vnd eytelkeyt üppentlichen verzert/ so wirt das alter gebrechlich vnd mit blödigkeyt beladen/ vnd so eyn mensch im selber vnd anderen am nüttesten wer/ so wirfft ihn Franckheyt darnider/ oder wirt mit dem todt von hinnen gescheyden. Wer aber fleißlich historien vnd alt geschichten liebt/ vñ dardurch erfert nit alleyn was in eyns menschen leben/ oder in eyner stat/ sonder was sich in allen landen vnd stercken vor zwey tausent jaren her mercklichs begeben hat/ der mag (wa er das in sich bilden vnd fassen wil) in kurzen jaren erlangen vernunft vnd geschicklichkeit/ das er sich on zweifel in allem dem das im in seinem leben züfuehet deyster weislicher vnd fürsichtiglich er halten/ im selber vnd andern nutz schaffen/ ehr vnd lob erlangen mag. Darumb sollen wir billich danck sagen den alten/ die solch historien vnd alt geschichten mit grossen fleiß iren nachkommen zu gut/ vnd inen selber zu ewiger gedechtnuß beschrieben haben. So ich nun befinde/ das in Teutscher zungen solcher waren vnd recht beschribner historien grosser mangel ist/ hab ich Bernhardus Schöffelin/ Doctor in Keyserlichen rechten/ mir selber fürgenommen mit hilff des almechtigen Gots (der mein vernunft vnd zungen leyten) dem gemeinen nutz zu gut/ zu lob vnd ehr Teutscher nation zu beschreiben die rechten waren Römischen historien/ von vrsprung der stat Rom/ wie sie von erst gebawen ward/ wie jr regiment von anbegin durch die König/ darnach durch kaiserlichen gewalt zweyer Burgermeyster (die sie Consules genent haben) vnd eyns raths eyn lange zeit bestanden sei/ wie auch das Römisch volck durch die gemeind oder Sunstmeyster (die sie Tribunos plebis genant haben) dem höchsten gewalt an sich vnd die gemeind bracht hat/ vnd wie es am letzten zu der Monarchia/ das ist zu gewalt vnd regiment eyns eynigen menschen kommen sei/ dardurch die Keyserlich würde iren vrsprung vnd anfang genommen hat/ vnd was zwytrechtigkeyt/ krieg vnd streit/ sich darunder zwyschen freunden vnd feinden begeben haben. Ich würd auch zu seinen zeitten der Teutschen manheyt vñ tugent nit vergessen/ sonder ordenlich beschreiben/ was in vor fünfzehen hundert jaren mit den Römern vnnd ander nation begegnet ist/ wan ich finde souil manheyt vnd ritterlichs werben von inen beschreiben/ das sie in dem für all nation gelobt seind. Ich wil mich aber nit fleissen noch dar auff geben/ das ich von wort zu wort die alten bücher der historien zu Teutsch bring/ wan sie zuvil lang sein/ vnd manch Heydisch gefert vnd abgötterei in sich halten/ sonder alleyn darauff ziehen vnd nemen/ das sich meinem beduncken in Teutscher sprach am besten fügen wil/ Auch mich nit auff eyn buch begeben/ sonder auß allen bewerten büchern durch die Lateinischen vnd Griechischen beschreiben/ samlen/ das mir füglich ist/ als die bynnen thün/ die auß mancherley blümen das süß saugen/ darvon sie jr honig zusamen tragen/ vnd will versuchen ob es in Teutscher sprach lieblich zühören/ süßlich lauten/ oder icht fruchtbar darvon entspringen wöll. Ich hoffes sol zu dem minsten mer nutz bringen/ daß das man die fabel (die man nennet/ die Ritter bücher) die erdachte vngeschene/ auch vnglaubige ding in sich halten/ lese/ die auch den menschen zu solcher vernunft vnd geschicklichkeit als dise warhafftige historien nit steuren noch bringen mögen. Vnd bitt eyn jeden der dis buch lesen wirt/ das er meiner gebrechlichkeit verzeyhen/ vnnd ich sei leben oder todt/ mein zu dem besten wöll auch gedencen.

Was

Monarchia.

Was historia sei: auch von de- ren frucht vnnnd ergetzlicheyt.

Historia ist nichts anders dan eyn gezeug der heyte/
eyn liecht der warheyt/eyn leben der gedächtnuß/eyn vnderwei-
serin oder meysterin des lebens/vnd der vergangen welt verkün-
derin / deren lesen dem menschen nit alleyn vast nutz / sonder er-
getzlich vnd kurzweilig pflegt zū sein. Vnd so aller kunst wissenheyt dem men-
schlichen geschlecht nutzbar vnd ergetzlichen/ist on zweifel erkantnuß der hi-
storien aller nutzbarst vnd aller ergetzlichst. Da durch wir aller exempel vnd
beispiel leer/gleich wie in eynem scheinbaren spiegel besichtigen/auch welche
geschichten nach zū volgen/vñ was zū fliehen sei/erkunden mögen. Es schaf-
fen die schreiber der Historien/das wir alle gedanck/wort vnd werck der vor-
gen vnd langst abgestorbenen welt/die do nützlich seind / vnnnd menschlichem
leben dienen/besichtigen/lernen vnd inen nachuolgen/ auch auß ir:ungen vñ
mißhandeln anderer menschen vnser leben so:mlicher vnnnd rechter anlassen
mögen. Darumb Demetrius Phalerens offte vnd dick den kōnig Ptolemeum
ermanet hat/das er die bücher/vnd sonderlichen die historien lesen solt. Dañ
man in denen geschriben finder/das gute freünd auch den bekanten Fürsten
vnd herren nit allwegen sagen gedōffen/ Ich geschweig das der mensch (als
Cicero sagt) sein leben lang eyn kindt seider aller ding/so vor seiner geburt
geschehen seind/vnwissen ist. Das aber eyner erkantnuß hat/geschichten/
händeln vnd gewonheyten alter gedächtnuß vnd der vorigen welt/ist schön/
nutzbar/loblich vnd gar nahe göttlich. Gleich wie man den alten lan-
ger jar halben gern glaubt/vnd vil auff sie helt / darumb das sie
in solcher zeit mancherley gesehen/ so mögen auch die
jüngling alleyn durch erkantnuß der hi-
storien den alten gleich geschetzt
werden / vnnnd vil jar
gelebt haben.

Demetrius
us Phale-
rens.

A H



Wie die Römer ihren vrsprung von den Troianern haben.



Lediehe von der Römer historien
geschriben haben / seind deseynmündig / das
ir vrsprung von den Troianern herkommen / die
nach der zerstörung Troie mit Eneas flüchtig
in Italien kommen sein zu den zeiten / als Lati-
nus eyn künig in Italien gewesen ist des volcks
genant Aborigines. Der selbig künig Latinus
hett eyn schöne dochter genant Lauinia / die
was Turno Dauri des künigs son von Tu-
scia / do jezund Florenz / Senis vñ ander stett
gelegten seind / vernehet. Aber do Eneas inn

Latinus
rer.
Aborige-
nes.

Eneas.

Alba.

das land kam / ward sie durch iren vatter Enee dem Troianer auch verne-
helt / daon eyn schwerer krieg zwyschen dem genanten Turno vnd Eneas
entstund / dañ ietlicher wolt Lauiniam des künigs dochter haben. In dem sel-
bigen krieg Eneas zu letst Turnum in eynem kampff zu tode schlug / behielt
Lauiniam / vnd bawet nach irem namen eyn statt Lauinium genant / do er
sein küniglich wesen het mit den Troianern / die mit im in das land kommen
waren / damit er seinem schweher Latino feyn überlast et / vnd die fremden
vnd heymischen deßer bas in eynigkheit bleiben möchten. Also bleib der künig
Latinus in der statt Laurentum / do er vormals sein gewonliche statt vñnd
wesen gehalten het. Nach dem lebt Eneas nit mehr / dañ drei jar / vnd verließ
nach im eynen son von Lauinia geboren / der ward genant Syluius. Nün
hett er er eynen son mit im in Italien gebracht / Ascanius genant / von der er-
sten frawen Creusa / die in Troia geboren / vnd künig Priamus dochter was.
Der selbig Ascanius war auch genant Julius / von dem (als etlich schreiben)
der stam Julij des ersten Keyfers kommen ist. Der entzog sich auch nach ab-
gang seines vatters Eneas / von seiner stieffmutter Lauinia / vnd irem son
Syluius / ließ die in küniglichem wesen zu Lauinio / vnd bawet eyn eygne statt
Alba genant / darin hett er sein wonung acht vnd zwenzig jar. Do starb er /
vnd verließ allen küniglichen gewalt vnd würde seinem stieffbrüder Syluius /
von dem alle nachgehnd künig biß auff Romulum den ersten künig zu Rom /
Syluius genant waren / der genealogi vñ geburt ich kürzlich überlauffen wil.
Syluius als er zwenzig vnd neun jar geregirt het / starb vnd verließ eynen
son / Eneas Syluius genant / der regiert dreissig eyn jar / vnd erbet in sein son
Latinus Syluius. Der gebat eyn son hieß Alba Syluius / von dem kam
Atis Syluius / dem volget sein son Capps Syluius / vñ dem die statt Capua
in Campania gebawen vnd genant ward. Nach dem kam Capetus Sylui-
us / der het eyn son hieß Tyberinus Syluius / von dem die Tyber das was-
ser zu Rom / vormals Albula genant / den namen empfieng / wañ er darin fiel
vnd ertranc. Tyberinus verließ eynen son Agrippa Syluius genant / der
überkam

überkam eynen son Romulus Syluius genant/dem volget Auentinus Syl
nius/der dem berg Auentino zu Rom den namen gabe / wañ er daruff starb
vñ begraben ward. Auentinus Syluius het eyn son hieß Procas Syluius.
Procas überkam zwen söne/der eyn hieß Numitor / der ander Amulius / die
zertrügen sich nach ires vatters todt/ vñ stieß der jüngst Amulius seinen äl
tern brüder Numitor:em vñ dem reich. Der selb Numitor: verließ eyn dochter
Rhea Syluia / vnd auch Ilia genant / die macht Amulius eyn klosterfraw
in dem tempel der abgötterin Vesta genant / darin sie ewige Keuscheyt geloben
vnd behalten müßt / auff das Keyn frucht von seins brüdersgeschlecht geboren
würde/ die ihn rechen/ vnd Amulium oder sein nachkommen wider von dem
reich stossen möcht. Es fügt sich aber anders.

Rhea Syl
uia.

Wie Rhea Ilia gebare Romulum vnd Remum zwil
ling / vnd wurden die selben kinde an die Tyber getragen.



SAlñ Ilia ward darnach schwanger in dem sibenden
jar vnwissent von wem / vnd gebare zwillig / Romulum vnd Re
mum darumb sie von dem König Amulio lebendig vergraben / vñ i
re kinde für fundling an das wasser Tyber aufgesetzt wurden. Die fande eyn
A ij

Rhea ward
lebendig
vergrabe.

Römische historien

Lupa.

hirt/ Faustulus genant / der sie von miniglicher schön wegen der kinde heym
trüg/ die wurden von seiner hauffrawen Laurentia gesezt vnd auff erzou
gen/ die selbe frawe war auch Lupa geheysen/ das ist zü Latin souil gesprou
chen/ als cyn wölffin/ do her die fabel entsprungen ist/ das die kind von eyner
wölffin gesezt vnd erneeret seind.

Wie Faustulus der hirt die zwilling Romulum vnd
Remum an der Tyber sandt/ vnd seiner hauffrawen Lupa
genant / zü ziehen gab.



Amulius
vß Romu
lo vnd Re
mo erschla
gen.

Wie nun Romulus vnd Remus zü ihren tagen ka
men/ ires stammes vnd geburt bericht wurden/ schlugen sie Amu
lium zü todt/ vnd sagten iren anheren Numitorem wider in sein
reich/ das was in der statt Alba genant.

Wie Rom von ersten von Romulo gebawen/
vnd Remus erschlagen wardt.

Donn



Dann Romulus vñ Remus sich eyn zeit entziel-
ten bei irem anherren Numitor in der statt Alba / hetten sie als
noch eyn liebe zñ den bergen darin sie erzogen / vñ Faustulo den
hirten irem vermeinten vatter / des vichs gehüt hetten. Darmit
vnd auch das sie irem anherren keynen übertrag theten / zogen
sie an das selb gebirg / vñ samleten von den hirten vñ einwoher der selb berg
eyn volck / mit der zucht vñ hilff baueten sie eyn eygne Fleyne stat auff dem
berg der jezund Mons Palatinus genant wirdt / die wirt nach inen Roma
geheissen. Das bestünd eyn kurtze zeit / do zertrügen sich die gebüder in vney-
nigkheit mit eynander / dan Remus verspottet das gebew seines brüders Ro-
muli / das war eyn schütte mit eynem engen graben so fleyne / das Remus dar-
über sprang vñ klam / das verdros Romulum so hart / das er seinen brüder
Remum zñ todt schlug. Da bei vns am ersten zñ versthen geben wirt / das ein
jetlich reich nit wol eyn ebengnossen / vnnd gemeiner erleiden mag. Es gibt
auch anzeygen der Kriegischen statt Rom / der mauren vñ gräben / von erst
mit menschlichem blüt von brüderlicher handt vergossen / bemaset vñ gewei-
het worden.

Palatis
nus
mons.

Römische historien

Wie Romulus (als er in seiner jugent zu eynem Römischen König auffgeworffen vnd erwelet) eyn regiment zu Rom ordnet / die freihert öffnet / eyn rathssetzer / vnd ritter erwelet.



Sarnach bleib Romulus alleyn / der schickt sich durch vnderweisung seins anherin Numitoris / das in das gemeyne volck lieb herr. Da er das mercket / hielt er inen für die statt möcht on eyn wesenlich regiment nit bestande haben / darumb wer noch das sie gedechten / was regiments sie annemen wölten. Sie fünden drei wesenliche regiment in allen landen vnd stetten. An etlichen orten regierte eyn herr oder könig. So würden auch etliche regiment durch eyn anzal person besetzt / vnd der wenig. So sehen sie zum dritten / das an etlichen orten eyn ganze menig vnd volck regiert also / was dem meh:ertheil gefiel / dem gieng man nach. Was nun inen gemeint sein wolt / das solten sie in zu erkennen geben / vnd nit ansehen sein person / sonder den gemeynen nutz. Er künde regieren / so künde er auch anderen gehorsam vnd vnderhenig sein / in wer da mit ehren genüg bewiesen das sie die statt Rom nach seinem namen genent hetten / da mit möcht sein / so lang die statt Rom stünde / nimmer mehr vergessen werden / des wer er danckbar / herr

Regia.
Respub.
Aristocra:
tia. Timo
cratia.

hert daran benügen/vnd sagte fürhin das regiment zu ihrer freyen wale. Da die Römer solch erbar fürhalten von Romulo verstünden/darab namen sie groß gefallen/vnd gaben jm zuerkennen/er wer eyn vrsacher vnd stifter diser statt/so erkenten sie sein vernunft/vnd sein fleiß vnd gütten willen den er armen vnd reichen täglichs erzeygte/das sie keyns andern regierers begerten/dañ sein/es wer jnen bißher vnder seinem regiment wol ergangen /hofften sie es solt fürhin auch beschehen. Also ward Romulus von jnen in seiner jugent zu eynem König auffgeworffen vnd er welet/der hielt sich so manlich vnd weißlich/das die statt vñ burger vnder jm täglich zunamen. Vnd da er noch keyn benügen an burgern vnd einwonern der statt hert /richtet er auff eyn tempel Asylum genant/vnd gab jederman freyheit wer darzu flüh/er het verschuldet oder gethan wie groß das wer/das er da sicher sein solt/damit sloß eyn grosse menig des volcks zu/die vñ jre mischat an andern orten nit bleiben dorfften/vñ denen ward Rom größlich gemehrt. Das schreib ich daruñ das niemant zu vil geude von seinen altuo: dern/das sie Römer gewesen seind /dañ es hat eynen ringen vrsprung/vnd wañ man weither hindersich greiffen wil/so find man auch/das Eneas von dem die ersten König zu Rom herkommen seind/Troia die statt übergeben/vnd damit jm selber sicherheyt von den Griechen erlangt/das er mit sampt seinen hauffgenossen vñ zugehörigen in ander land ziehen vnd schiffen möchte/also ist er in Italien kommen. Aber manheyt/weißheyt/vñnd andere tugent haben die Römer edel gemacht/die machen noch eyn jeden warlich edel/dañ wer güt vnd recht edel sein wil /hilfft nit das er von edlem stamme geboirn ist/es muß sein eygen that vñnd tugent wirken. Es werden oft von gütten vnd edlen vattern böse vnärtige kindt/vnd von bösen wider güte kindt geboren. Aber tugent bringt adel/die überwindt vñnd zempt alle ding. Da nun die statt Rom an burgern vast zugenommen hert/er Fant Romulus wol/das da keyn bestentlich wesen bleiben möchte/die stat het dañ ordnung vñ gesatz. Demnach erwelet er hundert auß den ältesten/mit der radt alle ding geschehen solten /die nennet er Senatores /das ist die ältern. Man hieß sie auch Patres/das ist Väter /dañ wie eyn vatter sorg für seine kindt trägt/also solten sie sorg haben für die ganze statt /vnd dem gemeynen nutz für sein. Darnach welet er tausent auß den jungen/die solten mit jm in der weer sein/vnd die statt beschirmen/die nant er Milites/ von der zal mille das ist so vil als tausent. Also ward sein regiment auff weißheyt vñnd manheyt/darauff sich noch eyn jedes regiment gründen muß(vnd sonst keynen bestand haben mag) gestift. Fürhin sagt vñ ordnet Romulus das jederman er wer edel oder nit/sich auff den ackerbaw geben/vñ sich meniglich(niemant außgescheyden) darin üben solt. Wañ er erkant wol das es den burgern zu der leibsnarung noch war/vnd das der mensch keyn besser noch erbarer übung haben möchte/das auch zu manheyt vnd Krieg niemandt tüglicher wer/dañ der in arbeyt erzogen würd.

Romulus
der erst Römisch
König.

Tugent
macht
adel.

Wie die Römer mit gewalt jrer nachbawren
weiber namen vnd döchter raubten.

Auf

Römische Historien



Auß solcher güthen ordnung vnd gesatz mehret sich die statt größlich an mannen/ aber nit so vil an frauen/ also/ das die burger an weiben mangel vnd gebrechen hetten. Vnd wie wol sie von den nachbawern durch bitt vnderstünden solchs zu erlangen/ vnd vmb ire kinder wurben/ so wurden sie doch (als eyn neues wesen) verachtet vnd mochten es nit willen nit bekommen. Vñ Fundt Romulus auch wol ermessen wo von den ältern nit tüglich kinde geboirn würden/ die jr vätter vñ mütter nach irem sterben ersetzen/ das Rom eyn zergenglich stat sein würd. Darumb do er das nit liebe nit bekommen mocht/ erdacht er eynen fundt vnd ließ eyn ritterspil mit gestech/ turnieren vnd andern furzweiligen dingen zu richten/ darzu lud er die anstößer vnd nachbawern/ die kamē mit iren weiben vnd kinden emsiglich darzu/ in sonder die Sabini. Do nūn das spiel im besten war/ vñ niemants sich des versah/ ließ Romulus die seinen mit gewalt die frembden frauen vnd iungfrawen rauben/ vnd in die statt Rom füren/ die sie darnach theylen/ vñ für ehelich frauen hielten/ der war an der zall sechshundert drei vnd achtzig. Vnder den die aller schönst/ Hersilia genant/ Romulo zügetheylt ward. Wie das zu verantwürten sei/ weiß ich nit/ es sei dan/ das die noturfft Romulum/ als eynen Heyden (der noch der Keyserlichen gesatz/ seither gemacht/ vnwissent war) entschuldigen mög.

Wie sich

Sabini.

Hersilia.

Wie sich eyn ferlicher krieg zwyschen den Römern vnd
den Sabinen/vnd jren nachbawren erhüb / von des raubs we-
gen der frawen vnnnd jungfrawen / durch die doch
zü letst der vnwill gestilt ward.



Dann von der schmach wegen entstündt eyn grosser
Krieg zwyschen den Römern vnd Sabinen/ die belägerten mit jhren
anstößern vnd nachbawren die statt Rom. Do sie aber die (der Röm-
er mañlichen weer halben) mit gewalt nit erobern mochten / kerten sie sich
mit sampt jrem König T. Tatio zü listen/vnd beredten die jungtfraw Tar-
peia genant (so angefer außershalb der mauren wasser zü den heiligen ämpt-
ren holen thet/eyn dochter Sp. Tarpeij/der mit eynem zusatz des Römisch-
en schloß fürwesser was / vnd dasselbig inhielt) das sie jhnen das schloß bei
nachte öffnet vnd verriet/darumb versprochen sie jz zugehen die Kleynot/ die
sie an jren lincken armen hetten/das waren köstliche preislin/die sie nach jrer
gewonheyt da zümal trügen. Da aber die Sabini in das schloß kamen / vnd
die jungtfraw jhres lohns begert/wolten sie das nit nach jrer meynung ver-
stehn/vnd erstieffen sie mit jren schiltten/die sie auch an jren armen trügen/vñ
wurffen sie über den felsen ab/der in der statt ligt/vnd jez das Capitulum ge-
nenf

T. Tatio
der Sabi-
ner König.

Römische historien

Tarpeia
arr.
Tarpeius
mons.

nent wirt/der empfieng von ihr den namen/ vnd ward geheysen/ *Arx Tarpeia*. Also hat je vnd je veritetei jren rechten lohn empfangen. In dem hett sich *Romulus* mit den Römern auch versamlet / vnnnd geschach eyn harter streit zwischen jnen mitten auff dem marck zü *Rom*/ das übel zü müt war den jungfrawen die gen *Rom* hinein kommen waren / daß sie sahen auff eyner seitten die vätter vnnnd brüder / auff der andern seitten jre mañ / von denen sie ietz schwanger waren / vnd kindt empfangen hetten / eynander todeschlagen. Des vberwand sie zü letst der ellendig jamer das sie mit zerspreitem har bloß mitten zwischen die zwo partheien lieffen / außschreiende auff beyde seitten / werffent den zorn auff vns / wir seindt vsfach des kriegs vnd todeschlags zwischen vnsern vättern vnd mennern / besser ist es / daß wir sterben / daß on euch wirwen oder verlasne weysen leben solten / begerten / daß sie von dem streit lieffen / vnd sich gülich vereynen wölten. Also worden die mäsliche hertzen durch weibliche treher vnd flehen bewegt / daß sie von dem streit lieffent / vnd zü der theyding griffen / die geschach inn der mañ / Daß die *Sabini* mit jrem kōnig *T. Tatius* jr statt / *Cures* genant / verliesen / vnd mit jrem leib vñ mit dem geding / daß die Rōmer vnder *Romulo* / vnd die *Sabini* vnder *Tatius* jrem kōnig sein solten / douon ward *Rom* aber größlich gemert / vnd nam zü an leut vnd machr. Aber das regiment der zweyer kōnig inn eyner statt mocht auch keyn bestand haben / wañ *Tatius* ward kurz darnach durch *Romulum* zü todt geschlagen / vnd eyn wesen in *Rom* gemacht / die alle *Romulo* vnderthenig waren. Der gab den frawen vmb jr güthar / die sie in dem streit begangen hetten / freyheit / das jnen die mañ auff dem weg wichen / vnd die sonst in ander weg auch ehren solten / vnd das keyn mañ sie zü der anderen arbeyt / daß zü spinnen / nehen vnd wäben nöten solt / auch das keyn mañ sein haufsfrawen verstoffen / oder von jm scheyden möcht / daß vmb drey vsfach / Die erst / wo sie dem mañ oder kindt nach jrem leben stelle. Die ander / wo sie ihr ehe brech. Die dritt / wo sie heymlich oder falsch schlüssel hett / als das *Plutarchus* schreibt.

Cures.

freyheit
der weiber
so yhn *Romulus*
gen hat.

Wie *Romulus* der erst Römisch kōnig sein ende
nam / vnnnd heymlich erschlagen ward.



Darnach



Sir nach hett Romu's mit seinen nachbawern vil
 Krieg vnd zank / die er doch durch sein grosse weisheyt vnd manheyt
 alle zu güttem ende brachte / vnd ritterlich erobert / danon er etwas
 wüchß in hochmüt / vnd die Römer auch in hartem zwang vnd straff hielt.
 Darumb ward er von jnen auff eynen tag in eynem grossen vngewitter / bei
 dem sehe Caprea genant / auch todt geschlagen / des sie doch feyn rede haben Caprea pa
lus.
 wolten / vnd erdachten die sabel / daß Romulus jr König von den Götten inn
 den himel entzuckt / zu eynem gott worden were / vnd hieß im himel Quirinus.
 Das hielten die Väter der gemeind für / die an seinem todt nit schuld hielten
 die selben bawten Romulo eynen tempel / als andern jren götten / darin sie in
 anrufften vnd ehren mit opffer vñ andern / wie dazmal jr gewonheyt war /
 als Romulus sibem vnd dreissig jar zu Rom regierte / vnd ihr König gewesen
 was.

Von Numa Pompilio dem andern
 Römischen König.

B

Römische historien



Numa
Pompilius
der ander
R. König.

Nun Romulus nie leibserben hinter im verließ/
entstünd etwas widerwertigkheyt vnder dem Römischen volck/des
regiments halb/das sie fürthhin annemen wolten. Dañ erlich meyn-
ten eyn gemeyn solt eynen König erwelen. Etlich/es stünd den Väteren vnnnd
dem Senat zū. Zū letst ward doch dem Senat die Chür zū gelassen/doch daß
sie keynen vnder jnen erwelten. Zū den zeiten war eyn edler mañ in der statt
Cures/die dē Sabinen zūgehört/Pompilius Pompo genāt/der her eynē son
Numa genant/der in vernunft hoch berümbt war/den berüfft der Senat
zū Rom/erweler in zū eynem König/vnd ward Numa Pompilius genant/er
war eyns gütigen vernünftigen lebens/jederman gemeyn/vnd bei vierzig
jar seins alters. Der selbig König zog mit seiner vernunft das Kriegisch vnnnd
streitbar volck zū frid/vnd leret sie/wie man gerechtigkeit üben/vnd den göt-
ten dienen/ehren vnd opffern solt. Er hielt der Römer nachbarin vñ anstös-
ser in gutem frid vnd willen/also/das zū seinen zeiten keyn auffrühr oder krieg
entstund/des ward er größlich geehrt/vñ von meniglichem lieb gehabt. Was
auch für speñ zwischen den anstössern vñ den Römern sich begaben/die fund
er mit seiner hohen vernunft also stillen vñ hinlegen/daß jederman darab ge-
fallen vñ benügen het/deßhalb die Römer in den won kamen/daß eyn göttin
Egeria genant/eyn sonder gesprech mit im hett/vnd im solch groß weisheyt
einreunet vñ vnderrichtung geb. Er teylet das jar in zwölff Monat/weitert
die statt

Rom/zohe darin etlich berg / die er mit mawern verfaßt / vñ wie wol vil von seinen gesetzen zu schreiben wer / die den heydischen glauben vñ die abgötteret antreffen / so es aber durch waren Christlichen glauben verworffen ist / so wil ich jr geschweigen / doch / als Dionysius schreibt / hat er zwey sonderliche ding zu eynigkheit der burger erdacht. Von erst theylt er die ecker vñ das bawfelt vnder sie vñ satzt marcksteyn vñ vndergeng / das vor zu Rom nit war / wer auch die marcksteyn auß warff / oder endert / den thet er hertiglich straffenn / er hielt die güten bawleut in grossen ehren / satzt sonder peen vñ straff / wer nit recht bawet. Zu dem ander satzt er daß menschlicher glaub für alle ding zu halten wer / vñ in sachen / die man nit beweisen möcht / ertheylet er de eyde / die man halten würd / so bawet er den tempel Fidei / das ist des glaubens / darin man die verflucht / die trew vñ glauben nit hielten / oder meyneydt schwuren. Wan durch sein grosse weißheyt kunt disser erlich König wol erkennen / daß dise ding eynem jden güten regiment notturfftig waren / on die keyn frid noch eynigkheit die harr in menschlichem leben besthen mocht. Do nun Tuma Pompilius vierzig vñ drei jar in frid vñ eynigkheit regirt hett / starb er vñ verließ eyn eynige thochter / genant Pompilia / vñ ward mit grossen ehren vff den berg Janiculo begraben

Von Tullio Hostilio dem dritten Römischen König



Römische historien.

Tullus
Hostilius
der R.
König

Celusus
mons.

Als Numma Pompilio / als der auch nit männlich
leib herben hinder im verließ / ward dem gemeynen Römischen
volck der gewalt vnd fur eyn andern König zu Kiesen / zügelassen
die erwelten Tullum Hostilium / des vatter sich bei Romulo in den Kriegen
gar ritterlich gehalten hett / vñ erschlagen ward. Darumb im vnd dem gan-
zen geschlecht zu ehren eyn eygner tittel in eyn steyn zu Rom gehawen was
zu ewiger gedechnus / damit seiner gütthar nit vergessen würd. Desser König
was eyn stolzer man / der purper kleide vñnd ander königliche zierd von erst
vnder den Römischen Königen trüg. Zu seinen zeiten hett sich Rom aber vast
gemerret vñ waren vil armer burger in der stat / den kein theyl an den eckern
geben was noch an sie reychen mocht / die auch weder hauß noch hoff herten /
den er zeygt Tullus sein militigkelt / vnd theyle vnder sie die ecker die dem Kö-
niglichen stadt zu geordnet waren / die ersatz er mit seinem vetterlichen erb
Vnd damit die armen auch heuser bawen möchten / erweittert er aber Rom
vnd zog in den berg Mons Celius genant / den ließ er fassen mit eyner mawer
vnd im selber eyn wonung darauff machen / damit er andern burgern vrsach
geb / auch dohin zu bawē / donon erlangt er grossen gunst vñ willen vñ den bur-
gern vnd in sonder von den armen. Do aber Rom von jar zu jar wuchs / vnd
also zu nam an der größe vnd an der macht / do wuchs auch der neide in jren
nachbawern vñnd anstößern in den von der stat Alba / do vor Romulo der
Königlichen stadt vñnd wesen gehalten wardt / die verdros das Rom / als eyn
new wesen / in höher ehren stund dan Alba / douen sich eyn vnwill nach dem
andern begab. Also wie wol sie vnder eynader vast gefreunde waren / so kam-
men sie doch zu offne krieg der weret so lang / bis sie auff beyden seiten grossen
schaden namen / donon in schwer ward den krieg lenger zu treiben vñ erbar-
ten. Also vereyneten sie sich zu letzt der moß / daß die Römer drei auß in weelt-
ten / des gleichen die von Alba auch drei / die selben sechs / sich mit eynander
schlagen / vnd kempffen soltten / vnd welcher theyl ob leg / der selben stadt solt
die ander vnderthenig vnd geho: sam sein.

Wie in dem krieg der von Alba wider die Römer der sich
von beyden theylen gefaszt ward auff drei zwilling / auff der Römer
seiten drei Horatien / vnd der Albaner theyl
auff drei Curiatien vnd wie
die Römer oblagen.



Numma



Vn waren zu den seitten zu Rom drei brüder / ge-
 nant Horatij / für andern starck vnd gerad / die auch jr manheyt
 oft in dē krieg erzeygt heten / die gaben die Römer zu dem kampff
 Des gleichē waren zu Alba auch drei gebüder / genant Curiatij für
 andern jr manheyt gerümpft vñ gebreist / die ver ordnetē die von Alba für die
 gemeyn stat zu fechten / vñnd waren die sechs vnder cynander gefreundt / dan
 dem einen Curiatio war cyns Horatien von Rom Schwester vermehelt. Als
 nun auff eynen bestimpten tag die selben sechs zu cynander in die schrancken
 kamen / die auff der mitte zwischen beyden steren in dem feld auff geschlagen
 waren / in bet sein eyner g:ossen menig des volcks von Rom vñ von Alba / die
 schawen wolten wem die gött des sigs vnd der ehren günden wolten / vnd da
 selbst auch zu beyden seitten gar ritterlich fachten / begab es sich wunderlich /
 daß auß den dreien von Rom die zwen todt geschlagen wurden / vnd nit mer
 dā einer blib / der war noch frisch / vñ on wunden. Aber auff der vō Alba seite
 waren die drei brüder noch in leben / doch alle hart verwunt. Do das Hora-
 tius der eynig Römer ersabe / gebraucht er sich des listis zu seiner manheyt /
 wan er forcht / daß er alleyn vor den dreien nit beston möcht / darumb mit fleiß
 ließ er sich in den schrancken vmb treiben / des erschracken die Römer fast / vñ
 wissende / warumb er das thett. Do er aber also hüßlich vor in flühe / biß er sie
 müd macht / vñ inen / als verwuntten jr krafft entgieng / deshalb sie von cyn

Horatij.

Curiatij.

Römische Historien

ander getheyle vnd gesunder waren / wan sie mochten im nit gleich volgen /
do sagt er wider an eynen nach dem andern / vnd schlug der einig man die drei
von Alba zu todt / damit erlangt er den Römern den sig / die hetten eyne grof
frolocken vnd ward Horatius von in gekrönet / vnd von dem könig Tullo
herlich begabt.

Wie Horatius der drit sein Schwester zu thod schlug
in grossen zorn / vnd darumb für gericht gestalt /
vnd doch absoluit ward.



Die jüngen darnach mit grossem triumph ghen Rom
vnd geleytten Horatium bis in seins vatters haus. Aber glück / das
selten etwas in lautern freuden zerghen läst / warff des leydrs sam-
en vnder disse ding / do mit Horatius sein hohen breiß vnd rüm eeli-
cher maß besleckt / Dañ als er heym kam / vnd sich in freuden zu vil über hüb /
fand er sein Schwester (die dem eynen Curiatio / als vor gemelt ist / ver mehelte
war) bitterlichen weynen / vnd klagen ires gemahels todt / wenig gieng jr die
gemeyn freud der stat Rom zu herze. Des empfing Horatius jr brüder solchē
zorn vñ verdriß / das er sie auch zu todt schlug / daruüß er darnach vñ etliche
iren freunde zu recht fürgefordert ward / dē gefatz nach / das niemāt den adern
vnuerurtheyle

urtheyle zu todt schlagen solt. Des kam der König vnd der Senat in eyn zwei-
ffelhaftig vrtheyl/ dan auff eyn ward das gesagt recht Horatio den todt er-
theilen/ zu der andern seiten was der gunst/ vnd bedaucht die Römer/ sie we-
ren der grossen gutthat vndanckbar/ die in durch Horatium entstanden was
wo sie in zum todt verurtheylten. In dem kam der alt Publius Horatius sein
vatter für gericht/ siel dem König vnd dem Senat zu füß. **E**rgleichen erzelen
sein verweiset alter/ wie er in dem kampff zwen seiner sün verlor: in het/ dar zu
wer der vnfall kömen/ das er seiner einigen dochter auch beraubt wer/ solt nün
das recht in disen son auch nemen/ so wer er alleyn/ der in glück vnd freuden
der gangen statt elenden jamer trüg/ wan damit sein ehrlich geschlecht ganz
vertilget würd vnd abghen/ bat sie weynend zu bedencen/ was ch: vnnd nutz
der gemeynen statt von seinen Finden entstanden wer/ auch sein elende verwei-
set alter vnd in den cynigen son/ den sein zorn verfürte hett/ auß genaden zuer-
geben. Wo sie aber jedes strengen rechten pflegen wölten/ vnd sein bit gegen
in nit stat haben möcht/ das sie dan in für den son zu dem todt verurtheilen vnd
richten wölten in weer solcher todt mit freuden zu erkisen für den jamer den er
biß an sein end also verweiset dulden vnnd beweynen müß. Diser red entpfen-
gung der König mit sampt dem Senat vnd der gangen gemeynd eyn groß erbä-
umd vñ mitleiden mit dem trewen vatter der sich den todt für seinen son verp-
flichten wolt vnd ward das gemeyn geschrey vnder dem volck/ man solt dem
vatter den son ergeben/ das ward auch von dem König vnnd dem Senat mit
willen angenommen/ vnd dem alten vatter sein son an die hant geben/ der vmb-
fieng in/ als ob er nichts verlorn oder gelitten hett.

Oratio
P. Hora
19

Wie die statt Alba von den Römern zu ge- horsam genommen ward.

Narnach berufft der König Tullus den Senat vnnd
die besten von der statt Alba. **E**rzelen/ so nach langer zwittrache
die gört der statt Rom das glück vñ den sig zugeben hetten/ darumb
Alba fürter in gehorsam vñ gewalt der Römer stehn solt/ so wolt er
doch an sehen jr herkommen/ vnd die statt Alba (als die sighaften den über-
wunden pflegen zu thun) den Römern nit zinsbar machen/ auch inen jr alt
herkommen rade vnnd regiment nit endern/ sonder allein des von inen ben-
üßig zu sein/ das sie die Römer vor jr oberñ erkantren/ vnnd inen in jren nö-
ten trewen beistand thetten. Er gab auch Metio Suffetio/ der eyn gemeyn-
er hauptman des kriegs vnd der stat Alba gewesen war/ zu/ das er sein ampt
wider tragen/ vñ der gemein statt vorsein solt. Die vñ Alba waren mit wortē
dancckbar vñ bestundt also drei jar/ das sie keynen über last von den Römern
hetten/ noch dan truckt sie die dienstbarkeit in jrem gemüde/ vnnd waren in
dem won sie trügen des schand/ das die ehrlich stat Alba den Römern solt zu
gehorsam sthen/ so sie doch von inen jren vrsprung hetten.

Tulli.
Oratio

Wie Metius Suffetius der von Alba hauptman vmb sein vntrew vnd verreterei verurtheilt vnd gericht wardt

B iiii



Solch vnruwig gemüde crüg Metius / vñ bildet es in
 die andern / vergaß vnnd ward vndanckbar der gütthar / die im
 Tullus der König vñ Rom / vnd der ganzen stat Alba bewisen
 hett / doch dorfft er sich gegen den Römern nit offenlich entbözen
 der ver plicht halb / vnnd auch / das er inen an macht vngemeß
 war. Er richte aber heymlich zu / das zwei mechtige stett / die ein
 Vei / die ander Fidene genant (die auch der Römer glück nit wol leiden mo-
 chten) den Römern absagten vñ ire feind wurden. Er versprach in heymlich
 grosse hilff vnd zu schütz züthün / des sich alles Tullus vnd die Römer nit ver-
 sahen / dā kurz darnach als Tullus für die ein stat Fidene ziehen wolt / warb
 er Metium vnd die von Alba / das sie im mit hilff zustraten kemen / als auch
 geschach / doch in vntrewer meynung bracht Metius zu im ein wol gerüstet
 zeng

Vei.
 Fidene.

zeug zu roß vnd zu fuß. Vnd als Tullus sich in das felt schlug / zogen im die von Fidene / mit hilff der andern statt / entgegen des streits begerend / wan sie waren ver went von Metio / er solt auff ire seitten fallen. Do sie aber zu heyden seitten in die nehe kamen / daß sie eyn ander sichrig worden vnd jeder theyl sich zu dem streit verordnet / daß es gleich jetz an de treffen war / do ruckt der vntrew Metius mit seinem volck auff eyn seitten / verzog vnnnd nam sich an / die seinen auch zu verordnen / vnd eyn sonder treffen zu haben. Er was aber in dem willen welcher theyl obleg zu dem wolt er sich schlagen. Des erschracken die Römer gar vast do er von in wich. Aber Tullus ir König trost sie / vñ sagt es geschee mit seinem willen / er hett eyn sondern anschlag mit Metio gemacht / daß er vff der seitten treffen solt wie wol nichts daran war / wan im selber auch zweiffelt / noch hertziger es die Römer wider / daß sie den streit manlichen vñ dapperlichen anfiengen. vñ die feind in die flucht schlugen / Do strich erst Metius zu vnd halff den Römern. Darnach beleget Tullus die stat Fidene / die ergab sich bald / vñ ward er durch die burger bericht / mit was vntrewer meynung vñd verrererei Metius vmbgangen was / er nam sich des aber nit an / auß er mit den feinden ganz gericht ward / do ließ er Metium fahen vñd rechtuertigen. Do er überzeugt ward vñd sich nit entschuldigen künde / gab das recht daß man seine glider an zwey wägen binden / die von eynander führen vñd in also entwey reißen solt. An der straff ließ sich der König beugen / daß er den andern die mit Metio in de feld waren / nichts arge zu füget. Er schickte aber das merer theil seins hers gen Alba in die stat die wurde als freund / eingelassen. Also gab der König Tullus dem gemeynen volck zu erkennen / mit welcher vntrew Metius vnd die iren vmbgangen weren / darvber er wol vsach het straff an die ganze stat Alba zulegen / aber dar zu stund sein wil nit / er begert nichts anderst / dan wegz zu suchen domit die Römer vñd sie als gefreundt lund in beständigem frid vnd eynigkheit bleiben möchten / den wist er nit bas zu finden / dan daß sie auß zweyen sterten eynne machten / sein meynung wer / daß sie alle mit leib vnd güte weib vnd kind gen Rom ziehen vñd sich gleicher burgerschafft mit den Römern iren freunden vñd gesipren brauchen wolten / vnd daran nit zweiffel haben / Tullus solt in eyn gemeynen König sein vñd keyn theyll für den anndern halten. Wie wol nün den von Alba das schwer was / vñd sich vngern darin begaben / so: gten sie doch / wo sie es ah schlugen / daß inen grosser vntat darauß entstünd / darumb waren sie dem König gehorsam / vñd zogen gemeynlich ghen Rom / douon Rom aber großlich an macht vnd leuten zu nam. Kurz darnach ließ Tullus die stat Alba zerbrechen / domit die burger keyn anfechten oder begird in her betten / wider inn ir stat zu komen / die seither nit meer gebawen ward. Er zwang auch darnach alle stet vñd Castel / den von Alba zugehörig / der waren an der zal zwey vnd dreissig / vñd do er auch zwey vnd dieissig jar ehlich regirt het / fiel er in Franckheyt / die weil er darin lag / schlug daß wetter in sein hauß / vñ entzündt es so hart daß er / sein weib vñd kind mit sampt allem haußgesind darin verbrunnen Selig wer er auff erden gewesen / wo sich sein end mit dem leben verglichen hett.

Fidene

Wie Metius
als
Fidene
zu ertheyle

Don Anco Martio dem virden Römischen König

Römische Historien



Ancus
Martius
der vierd
R. König.

Sarnach ward Ancus Martius eyn edler Römer
Nume Pompilijs des andern Römischen Königs dochter son/vō den
Röimern zū eynem König erwelt/der war eyns frydlichen gemüts/vñ
hett grossen fleiß widerumb das regiment seins anherin Nume zū ernewern/
wen es war bei Tullo Hostilio in den kriegsflüssen vast abgangen vñ gemin-
dert/darumb auch die Römer meynten/das in die gött an seinem end gepla-
get hetten. Er ernewert widerumb die sagung / das die güten bawleit geacht
vnd belonet/vnd die bösen vernicht vñ gestrafft werden solten. Darzū beredt
er die Römer/es wer in nützlicher vñ ehlicher das sie sich mit dem ackerbaw
vnd dem viehe erneerten/dan das sie in den kriegem mit raub/ nam/ vnd todt
schleg jr güte mereten/mit schaden anderer leut/dauon eyn grosser neide vñnd
has teglich in jren nachbawern vnd anstössern gegen jnen wüchß/dauon sie
zū lest in grosse not kemen/vnd villeicht von züchün jr aller vertriben vñ ver-
iagt würden. Aber solch sein fridlich hertz ward im von den anstössern in eyn
zagheyt gemessen vnd verkeret/dauon gar nahe alle stett/die von Tullo Ho-
stilio in verpflicht vnd gehorsam der Römer genommen waren/vmbgeschlugen/
vnd reytzen in müerwillglichen zū krieg / in sonder die Latini vnd Sabini/
deshalb sich Ancus Martius von noch inn die weer richten müßt. Ehe nūn
die feinde sich des zū im versahen/ vnd nit dafür hetten/ das eynich männlich
gemüt

gemüt oder weer in im wer/ zog er mit heers Krafft für die stat Politorium/
 die waren vngerüft/vnnd also von im übereilt/das er sie gewan/ che die feind ^{Polito-}
 auffkammen/vnd sie retten mochten. Darnach gewan er auch die zwo stett ^{num.}
 Tellene vnd Ficana/doch thet er den burgern Eynen schaden/anderst dann
 das er sie nötet/das sie jr stat verlassen/vnd gen Rom ziehen müsten/vnd do
 die Burgerschaft annemen. Er erobert auch wider die stat Medullia/die
 im die Latini vor ab gewonnen/vnd drei jar besessen herten. Darnach bele-
 gert er die stat Fidene/die hielten in mit teyting auff/sich tröstend/ir gesellen ^{Fidene.}
 solten sie retten. Do er das vermerckt/vnnd die von der stat darfür hertent
 das er nit gegen inen in arbeyt stünd/do ließ er in geheym vnd still/von dem
 heer vnder dem ertrich/bis in die stat graben. Zu lest/do sie sich nit ergeben
 wolten/ trat er eynen sturm an das die burger alle der mawren zulieffen/vnd
 dieweil sie sich kecklich wereten/vnnd grossen widerstant thetten/in dem wor-
 den die löcher geöffnet/als man in die stat geg:aben het/vnd kamen die Rö-
 mer denen/die auff der mawren an der wher stunden zürück/in sie schlagend/
 donon die stat aber gewonnen vnd erobert ward. Also ließ Ancus Marcius
 jr etlich der haubt secher das die stat vmb geschlagen war/enthaupten/dar-
 nach zerbrach er die stat/vnd zwang die burger auch/wie ander/das sie in die
 stat Rom ziehen vnnd do die burgerschaft annemen müsten/so grossen fleiß
 het er die stat Rom zu meren. Vnnd do mit sie wonung haben/vnd heusser
 bawen möchten/fast er in eyn mawer den berck Mons Auentinus genant/
 vnd den berck Janiculus. Er bawet auch die stat Hostia genant an dem meer ^{Hostia.}
 auff der Tyber gelegen/domit die schiff sicher von Rom in das meer/vnnd
 hinwider vonn dem meer ghen Rom kommen möchten. Er thet auch vil
 mercklicher bew in Rom an dem heydischen tempel vnd kirchen/vñ in sonder
 eynen köstlichen vnnd nützlichen baw/dan er ließ tobel vnd gewelb vnder den
 gassen in Rom machen damit aller wist vnnd vnflat vnder dem ertrich hin-
 durch vilweg floss/vnnd Eynen bösen geruch vnnd gestanck bringen mocht/
 der den lufft vergiftet/dan Rom ist je vnnd je für eyn siechlüfftig vnd vngen-
 sunte stat get:alten worden.



Römische Historien

Wie die Latini/ vnd ander anstossende völder Sabini vnd
Volsci/ von Anco Martio im streit überwunden wurden.

DA nun Ancus Marcius also den bewen zu Rom ob-
lag/ theten sich die Latini vnd auch Sabini zusamen/ meynten vil/
leicht/ Ancus het sein ritterlich gemüt abgestelt/ vñ wer der krieg müd
worden/ vnd sie gemeynlich all zusamen hielten/ würd inen gegen Anco Mar-
tio bas/ daß vor gelingen/ daruñ jr heyl zünnersuchen/ zogen sie mit gemeyner
macht auff die Römer/ deshalb sie den König Ancum aber auff brachten / der
zog zu in in das feld. Do begab sich des ersten tags eyn streit / darin auff beyd
seitten vil erschlagē wurden/ also/ das man niemant den sieg zū messen mocht.
Aber auff den andern tag begerten die Römer wider des streits/ daß es was
eyn harzig volck/ vnd in den kriegē bei Tullio/ vnd auch bei Anco vast geübe
vnd gehertē/ deshalb sie den feinden oblagen. Noch behielten sie jr wagen-
burg/ vnd ward inen von den Sabinen newe hilff zū gesandt/ also/ das jr eyn
grosse menig ward/ die sich bei eynander nit wol speisen oder lüfren mochten/
sonder sich auff die fütterung weit hindan thün müßten. Ancus bleib neben in
ligen vnd wartet der zeit. Do im sein kunt schaffte sagt/ das die besten vnd der
mehrteyl auff der fütterung weren/ do rüstet er sich zū/ vnd stürmet jr heer/ ge-
nig ward / mit den zū roß / wider die auff der fütterung/ der fandte sie zerströwt
vnd in keyner ordnung/ deshalb fiengen vñ erstachen die Römer gar vil/ dar
zū bracht er die andern in die flucht/ daß sie der wagenburg wider zū eilten/ die
kamen jren feinden den Römern auch in jr hend / vnd gieng den Römern an
allen orten glücklich. Darnach zog Ancus für die statt Veios/ die herten eyn
großes zusatz von den andern sterten/ deshalb thetten sie sich auß der stat/ vñ
stritten mit im. Aber Ancus lag ob/ vnd bracht darnach mit eynrer theyding
die statt auch in gehorsam/ das weret aber nit lenger daß eyn jar. Do zog An-
cus wider für die statt/ vñ nötet sie zū dem andern mal/ daß sie sich zū den Rö-
mern verpflichten. Noch war eyn volck vorhanden/ die Volsci genant/ nahe
bei Rom an dem meer gelegen/ der hauptstatt hieß Antium/ die den Latinen
vnd auch den Sabinen in disen leuffen vil hilff vnd beistandte gethon hetten/
an die sagt Ancus zū dem letzten/ vñ zog in für eyn statt/ Velitre genant/ vñ
nötet die/ daß sie im etlich auß der statt übergeben müßten/ die ließ Ancus töd-
ten. Dieweil er für diser statt lag/ hetten sich die Sabini wider erhebt/ vnd wa-
ren in seinem abwesen in der Römer marck gezogen/ darin verschlempt vnd
verheret/ was sie ankomen mochten/ auch eyn grosse nam in jr heer getriben/
das inen doch nit zū lieb ward/ daß Ancus zog von der statt Velitris/ vñ le-
gert sich hart nebe sie/ damit zwang er sie zū eynem streit/ in dem Ancus auch
oblag/ jr wagenburg gewan/ vnd was sie auff den Römern genomen hetten
das ward alles durch in wider erobert/ vnd der feindt güt darzū. Do ließ An-
cus der Römer zugehörigen vnd verwanten berüffen/ den gab er zū/ was eyn
jeder bei seinem eyd behaltē mocht/ daß sein gewesen wer/ daß er das wider ne-
me/ daß überig kam alles an die heut. Do nun Ancus diß ding alles verbrachte
vnd freunden vnd feinden zū erkennen gab/ daß er in burgerlichen dingē frid-
sam/ fürsichtig vñ weiß war/ vnd daß man in ritterlicher übung seins gleichē
nit fand

L. Tarqui-
nius Pri-
scus.

Vel.

Antium.

Velitre.

nit fand / wan er thet vil grösser thatten / der man sich zu im nit versehen hett
do zog er mit freuden vnd si gi in die statt Rom / der macht er mit seiner mañ
heyt vnd weisheit nit fleyh gemeret hett. Vnd als er vier vnd zwenzig jar
regirt hett / starb er seliglich / vñ verließ zwen sön / der cyn war noch cyn kindt
der ander etwas älter / doch nit zu den jaren komen / das er seins vatters statt
vertreten möcht / darumb erwelten die Römer zu eynem kōnig L. Tarquin-
nium Priscum / der bei Anco in den Kriegen manich ritterlich that begangen /
domit er im selber hohen breiß vnd rñm erlangt / vnd sich zu der kōnglichen
würde gefürdert hett / donon die zwey kind Anci Martij abkamen / vñ nit hō-
het / dan ander burger zu Rom gehalten wurden / do durch vil args erwuchs /
als hernach geschriben steht

Von Lucio Tarquinio Prisco dem fünfften
Römischen kōnig.



Secus Tarquinius Priscus Lucumo / eyn sūn De-
marathi des Griechen von der statt Corrintho / was der fünffte kō-
nig zu Rom / vnd in Italien eyn herkomen fremd mañ. Dan als sein
vatter Demaratns (welcher an gūt vast reich was) in Corinthe seinē
vatterlande / von wegen der tyrannei nit fūrgang haben mocht / zog er in It-

Lucius
Tarquini-
us Prisci-
us der
fünffte R-
kōnig.

Römische historien

Tarqui/
nij.

in Italien zu den Herrschern in eyn statt Tarquinij genant. Daselbst nam er eyn ehlich wieh eynes vast hohē vñ ehlichē geschlechtes/ gebar zwen sūn/eynen hieß er Aruns/den andern Lucumo / der ward darnach geheysen Lucius Tarquinius Priscus. Do nūn Demarathus starb / vñnd Tarquinius sein sūn vernam der Rōmer gewonheyt / daß sie die frembden inn jr statt wol dulden mochten / auch die Rōmer mer für edel hielten / der vernunfft / manheyt vñd eugent inn eygen wercken erschien/dañ die von altem stāmen geb: on waren/vñ doch mit den wercken dē nit gleich thertē/sonder jr altfor: dern gūt that bei jn erleschē lieffen/daß gal jn eyn trost/er möcht zu Rō zu grossen ehren kōmen. Deshalb zug er mit eygēn willen/vnbezwingen dohin mit seiner hauffrāwen/Tanaquil genant/vñd do sie nahe bei Rōm kamē/slog eyn adler do her/vñd nam Tarquinio den hūt von dem haupt / für den hoch in die luft/darnach schwang er sich wider herab / vñ satzt jn den hūt wider auff/wie er vor gestanden war. Das hielt sein hauffrāw Tanaquil (die eyn weise frāw was/vñd in der kunst/die man Angurium nennet/hoch berumpt) für eyn ge: wiß seychen/ Tarquinus jr hauffwirth solt zu Rōm zu kōniglichen eh:ē vñd werden erhōcht werden. Er hielt sich auch mit seiner hauffrāwen in Rōm so ehlich vñnd so wol / daß menigklich ab jnen gefallen hert / vñnd kam bald in gnad vñd freundschaft des kōnigs Anci Martij/bei dem hielt er sich so rit: terlich/daß man den sieg/den Ancus Martius gegen seinen feinden erlangt/mer Tarquinio/dañ jn/zū maß. Ancus Martius satzt jn auch in seinem te: stament für einen fürmünder seiner kind/die (als vor gemelt ist) noch nit zū jrē jaren kommen waren. Er bracht es aber mit seiner vernunfft vñnd mit sei: nem gūt/des er vast milt ware/darzu/daß er vor den kīnden zū eynem Rōmischen kōnig erwelt wardt.

Tanaquil

Wie Tarquinius der kōnig wider die Latinen vñd
Sabinen/vñd darnach wider die Thuscanner vñd die
stett in Thuscia kriegt/vñd sie bezwang.



Do nūn

S nun Ancus mit tode abgangen / vñnd sein geschlecht auch von der königlichen würde verstossen ward / meynten die Lattini vñd Sabini / die er bezwungen hett / die berichte biñd sie nit mer / sie hett sich mit Anco geendert / vñd schlugen widerumb von den Römern / Do mit gaben sie Tarquinio vrsach / den krieg mit jnen widerumb an zñ fahen. Des hett er grossen lust / dan sein gemüd stund zñ ehren vñd ritterlichen wercken / do mit er jm gedacht / den Römischen namen vñd gewalt nit minder dan sein vorfar / zñ meren. Des halb zog er am ersten auff die Lattine für eyn statt Apiole genant / die gewan er bald / vñd etlich stett mer dar zñ / dā Apiole wer sich leichtlich an jn er gab / dem bewiis er gnad / wo aber widerstandt geschah / do war er streng. Er zerrisch die statt / vñd verkaufft weib vñd man / vñd das güte ließ er alles nemen vñnd verbeutten / des nam er vrsach das sie von der Römer gehorsam vmbgeschlaen waren. Solchs verdruis die Lattinen gar seer / vñd do mit nit eyner statt nach der andern also geschehe / thetten sie sich alszusamen / vñnd süchten hilff bei jren nachbawren von Terruria dem land / darin waren vil mechtiger stett / darzñ auch geneygt vñnd willig / dan sie sozogen / solt der Römer macht also teglich wachsen / es kem zu letzte darzñ / das sie vnderstunden sie auch zñ bezwingen. Also nach etlichen streitte vñd schlachten / darin beyd theyl schaden empfiengen / zogen die Lattini von allen steten versamlet / mit hilff der von Terruria vñd Sabinen / auff die Rōmer / an eyn wasser Anio genant / das fasten sie ein mit eyner bruck / domit Anio sie auff beyden seitten das leger vñd feldt in haben möchten / wan ir was eyn grosse menig / vñd on das jnen schwer sich zñ luffren er vñd leibsnarung zu überkomen. Do das Tarquinius der kōnig vernam / sampt er sich nit lang / er warb sich auff das höchst als er mocht / vñnd legert sich auch an das genant wasser / obwendig der feinde heer / vñnd do er jnen an der zal niendert gleich sein mocht / sucht er weg / ob er jnen mit listen icht ab brechen künde / vñnd ließ oben an dem wasser etlich schiff mit holz vñd reiß zurichten / die mit schwebel vñd andern dar zñ gehörig / gespickt waren / vñd wartet eyns winds / der gegen den feinden gieng. Do er auff stund / ließ er die schiff an zünden / vñd gegen der brücken (die von den feinden gemacht war) das wasser ab ghen / in meynung die zu verbrennen / als auch geschah. vñnd als die feind dem flamen vnderstunden zu weren / hett er sich mit seinem volck auff gemacht vñd darzñ gerüist das er an eyner seite in jr heer fiel / die thetten am ersten grosse weer / noch dan kam er darein / erschlug vñd fieng jr eyn grosse zal / dan die brück bran ab / vñd thet der flamm den feinden so grossen übertrang / das die jhen seit dem wasser den andern nit zñ hilff kommen mochte / noch diße über die brück fliehen / oder über das wasser schwimmen / die sich des vnderstunden / die ertrancken vil in dem wasser. Von diße streit wardt der Lattine macht also gebrochē / das sie in reu fielen / vñd schickten eyn botschaft zñ Tarquinio zñ erkunden / ob jnen eyn zimliche richtung gehn möcht. Der war Tarquinius begierig vñd in der richtung nit zu streng / do mit er auff die von Terruria vñd die Sabinen auch ziehen vñd die bezwingen möcht. Also ward die richtung gemacht / das die Lattinen den Römern jren zu gefügten schaden bekeren soleten / vñd alle gefangnen ledig gelassen werden. Für ließ er zñ / das die stett bei jrem regiment beliben / vñd satzt in keyn tribut auff / do och musten sie sich in der Römer hilff vñd gehorsam zñ ewigen zeiten verpflichten.

Römische Historien
Wie Tarquinius streit mit den von Hetruria.



Cereta.
Agylla.

Nach bewarb sich Tarquinius auff aller stärke
est/ vnd zog mit heers krafft auff die von Hetruria / für eyn stat Cen-
re oder Cereta genant/ die vormals geheysen war Agylla. do ver-
grub er sein heer wol/ dann nach dem jr macht groß war/ versach er
sich wol/ sie würden mit im zu streit kommen/ als auch geschah/ daß sie brach-
ten wol zwey mal so vil volck zu wege als Tarquinius hett/ vnd legerten sich
nebe in/ noch vnderstünd Tarquinius/ als eyn geübter kriegsman/ mit in zu
streitten/ vnd pflag der ordnung. Als er am morgen mit in streitten wolt/ ver-
steckt er erlich seins volchs zu roß vnd füß/ in eyn wald/ neben der feinde heer
bei nacht/ vnd gebot inen sich nit zu bewegen/ biß er in botschafft thett/ Wie
dem andern ruckte er am morgen für/ als die son auffgieng/ auff eynen platz/
den er in außerkieft hett/ vnd seinen vortheyl darauff erkennen mocht/ do bef-
war eyn kleyne berglin/ darauff mā beyder heer gelegheyt wol ersehē mocht
daß ließ er den reysigen zeng einnemen. Also zogen im die von Hetruria entge-
ge des streits begere/ vñ verordnet jeder teyl die seinen nach dē bestē. Do ca-
min an eyn treffen gieng/ vnd von beyden teylen eyn zeit lāg ritterlich gestrit-
ten ward/ do ließ er dē in dem wald botschafft thūn/ daß sie anbrechen / die ka-
men gen

men gerüwet mit eynē geschrey / vnd traffen von newem mit den feinden / des gleichen thetten auch die reysigen / die auff dē berglin gehalten hetten / das herziget die Römer / daß sie deßter manlicher fachten / damit geschah den feindē (die müd vnd erlegen waren) so harter übertrang / daß sie eyns teyls beguntē zū weichen. Vnd wie wol jr etlich bliben / vnd grosse weer thetten / noch waren sie den Römern zū schwach / vñ mochten den gerüwet an freßten nit gleichen von den jr eyn grosse menig todt geschlagen ward / biß die feind gemeynlich in jr wagenburg zū fliehē wurdē. Doch verzüg sich der streit / biß es abent ward daß Tarquinius nit mer gegen jnen fürnemen mocht / alleyn / daß er die walstatt behielt / die todten blündern / vñ die gefangnen in sein wagenburg führen lief. An dem andern morgen ruckt Tarquinius wider auff die walstat / vnd reyt die feind zū dē streit / sie wolten aber im keynen mer gebē / noch sich auß der wagenburg thün / daß sie bei dem halben teyl jrs volcks verlozn hetten / so waren die andern das merer teyl so hart wunde / daß sie jr wagenburg an den weeren kummerlich besetzen / vñ sie vor stürmen behüten kundē. Do das Tarquinius ersah / nam er dē selben tag auch nit weiters gegen jnen für / ruckt wider in sein wagenburg / zū versehen daß die gewundten / der auff seiner seitten auch vil waren / versehen / vñ die todten nach jr gewonheyt / verbrent vñ vergraben würden. Am dritten tag schickten die feind eyn bortschafft zū Tarquinio / eynen richtung begeren / vnd von jm zū verstehn / was maß er darinn leiden möcht. Do ließ sie Tarquinius fragen / ob sie bekenten / daß sie von den Römern überwunden weren. Sie antwurten jm / ja. Do gab er jn zū erkennen wie er eyn zins oder tribut vñ in begert / sie auch bei jrē gewonlichen regimēt wolt bleiben lassen / alleyn daß sie den Römern zū gehorsam stünden in allder maß / wie die richtung vor mit den Latinen gemacht was / vnd hie obē begriffen ist / darzū gab er jnen zeit vnd tag / daß sie das hinder sich an die stet brechen / vnd jm in dreissig tagen antwort geben / der wolt er auff dem platz in dem feldt von jnen erwarten. Dise meynung namē die borten an zu bringen / jeder an die stat / von der wegen er do war. Do das geschach / waren die stet fro / dise richtung anzunemen / nach dem grossen verlust den sie inn dem streit genomen hetten / es was auch das geschrey in jede stat (als in kriegsmerēgeschicht) grōßser erschollen daß der verlust an jm selber war / vñ thetten als erschrocken leut die zū bereden seind / was mā will / die weil die forcht in jn steckt. Darumb verordneten sie auß jeder stat eynen zū Tarquinio zu reiten / mit beuelch / daß sie die richtung annemen solten / vnd zū erkantnuß der Römer oberkeyt schickte sie Tarquinio dem kōnig vil köstlicher kleyder / von purpur / seiden vnd andern kōniglichen gewandt / auch eyn gülden kron / eyn helffenbeynen sessel / ein helffenbeynen zepter / vnd eynen güldē adler darauff / zwölff äpsten / damit mā die verdampften / nach alter gewonheyt / zū dem todt richte / vnd zwölff büschel ruten / damit man die verdampften außschlög / von jeder stat eyn apst vnd büschel / die man von alter her jren obern vñ richtern vorgetragen het / gaben do bei zū erkennen / daß die hohe oberkeyt vnd gerichtzwang jrer stet nün fürthin die Römer haben / vnd sie von jrem erlauben vnd zugeben die brauchen soltē. Von der zeit an brauchten sich die kōnig zū Rom des purpur kleydes / der gülden kron / des adlers in jr baner / zepter vnd waffen / vnd ließen jnen die zwölff apsten vnd büschel ruten alweg vortragen. Noch waren die Sabini vnüberwunden / die sich auch abgeworffen / jr anzal vñnd hilff den von Hetruria ge-

fascēs.
Scurēs.

Römische historien

schickt hette/wider die zog Tarquinius/den krieg zu vollenden. Do jnen das
 Fund gethon ward/zogen sie jm mit all jr macht entgegen / vnd namen eyne
 vesten berg eyn / dar auff sie sich enthielten/wartende / ob noch jemandt wer/
 der in hilff thün oder zu ziehen wolt. Do nun Tarquinius nehe zu dem berg
 sich auch in das feld schlug/vnd sie täglich zu dem streit reyhet/wolten sie jm
 doch keynen geben/alleyne / das sie sich mit zankten mit jm scharmützelnd/do
 durch sie zu beyder seite schade namē. Do das Tarquinius sahe/vñ die zeit sich
 lengert vnd hingiet/forcht er / wo in eyn schanz bestünde das sie eyn schla
 gen gewinnen/die andern stert möchten wider vmbgeschlagen. Deshalb legert
 er sich hart an den berg/der var von den Sabinen verbawen vnd von jm sel
 ber so vest/das er in nit abstürmen wolt / dan on grossen schaden getrawet er
 in nit zu gewinnen/darumb auß der not müste er den krieg mit in harren/vnd
 verordnet seins volcks etlich zu der wer/etlich zu grabē / also/das die Römer
 mit der zeit den berg gar vmbgruben/vnd auff die graben bollwerck vnnd an
 der weer machten/darinn er die seinen in den krieg legert/vnd weret jnen allen zůgang vñ
 kost vnnd cranck/donon sie bald in hungers not kamen. Do sie nun darzu wol
 sahen / das jnen niemant zu hilff kommen wolt / begerten sie auch eyn friden
 von Tarquinio/der nam sie gütlich an/in aller maß/wie er den friden mit dē
 Latinen vnd dē von Hetruria gemacht hett. Darnach zog Tarquinius mit
 seinen heer/mit grossen ehren vnd triumph wider in die statt Rom / auch mit
 vil guts/das er vnd die seinen in den krieg gewonnen vnnd erobert herten/
 vnd feret sein gemüt zu burgerlichen dingen. Er ließ die statt Rom pflastern/
 die mawern bessern mit quadraten/auch eyne platz in der zůrichten vier ju
 ger weit vñ lang/dar auff man alle ritterspiel treiben/vñnd jderman zůsehen
 möcht. Er bawet drei keyserlicher temoel in Rom/den eyne dem abgot Ju
 piter auff dem berg / der jezo das Capitolum genant wirt / den andern der
 got in Juno auff dem platz do jetzt sanct Peters munster steht/den dritten der
 göttin Diana/das hett er alles inn den krieg vñnd streitten den götten ge
 lobt vñnd verheysen. Diser kōnig meret auch die radscherrn/ die waren Ge
 natoros genant/der macht er an der zal zweyhundert / der nach der ordnung
 Romuli nit mer dan hundert gewesen waren/vñnd meynt/so die statt Rom
 sich grösslich gemeret hett / wer auch billich das sich die radscherrn mereten.
 Mit der vernunft regiert er ehlich vñnd löblich zu Rom / bis er achzig jar
 alt ward / das jm jederman günstig war / alleyn das er grosse widerwertig
 keyt lidt von den sönen Anci Martij des vierden kōnigs welche nun zu jren
 manbarn jaren kommen waren. Die verdros gar seer/das ein herkomer man
 zu Rom inn solchen ehren vñnd kōniglicher würde gehalten ward/vñnd sie
 von kōniglichem stammen geboren / deren vatter der statt Rom so vil guts
 derhon/vñ die bei seinen zeiten vast gemeret vnd gewertert hett/solten nit an
 ders / dann andere burger gehalten werden/vñnd eynem frembden zu gehor
 sam stehn.

Latini.
 Herculi.

Juno.
 Diana.

Wie Tarquinius Priscus durch zůrichtung der
 sön Anci Martij/von zweyen jüngling
 erschagen ward.

Darzu



DArzu hette Tarquinius der König vnd sein hauffraw
 Tanaquil bei in erzogen eynen jungen/ der hieß Sernius Tullius/
 eyn sin P. Corniculani/ vnd Detricie oder Detricie/ eyner gefangen
 frauwen sin/ den hieltē sie gar ehlich/ wañ er war sonder weis/ man
 lich zū allen dem/ darzu man eynen menschen brauchē mag/ geschickt/ deshalb
 sie in eyne jr dochter zū der ehe geben herten/ darumb auch die sōn Anci Mar
 tij sorgten/ so Tarquinius abgieng/ würd die königlich würde auff den selben
 kōmen/ darzu würd in sein schwerer vñ schwerer furdren das sie nimmermer
 darzu kōmen möchten. Auß dem allem wurden sie bewegt/ den kōnig gegen dē
 Senat vnd dem gemeynen Rōmischen volck täglich zū versagē/ ob sie den ge
 gen inen in eynigen vnwillen bringen mocbte. Do es aber nit verfahren wolt/
 dan der gūst des kōnigs Tarquinij war zū groß in dem Rōmischē volck/ rich
 ten sie zū zwen jüdling/ die thetē sich in bawern fleider an/ vñ trüg jeder eyn
 axst auff seiner achseln/ die siengen vor dem Palast eyn verimeyntē hader mit
 eynander an/ hette eyn grossen zack vñ geschrei/ so lang (als auch jr anschlag
 war) biß sie durch des kōnigs diener angenommen/ vnd für den kōnig gefürt
 wurden/ der fragt/ was sie damit meynten/ das sie solch vngefür vor seiner wo
 nung triben. Vnd als beyd gebärten/ als ob sie jr zwitrechtigt y dem kōnig er
 zelen wölten/ vnd je eyner dem andern in sein red mit geschrey vñ vndestimmē
 wortē fiel/ also das keyner den andern volkümlich reden ließ/ oder jemandt ver
 stehn künde was jr anligē wer/ do hielt der kōnig vñ sein diener sie für eyn spot

Römische Historien

Wie Tar:
quinius
Piscus
zu todt ge
schlagen.

Tanaquil

vñ truncken leut/das verzog sich so lang / biß des Königs diener schier all von dem König hinauß giengen. Do thet der eyn/als ob er mit dem König züchtriglich wider reden wolt/biß er sich zñ im nebert / do schlug er den König mit der apst zu todt/darnach vnderstünden sie beyd die flucht zñ nemen/aber das geschrey erhüb sich so bald/darzu was der Königlich hoff beschlossen/das sie nit enttrinnen mochten/vnd beyd gefangen wurden. Do das geschrey in die statt kam/vnnd jederman zñlieff/wolt die Königin Tanaquil niemande einlassen/vnd redt mit eynem volck zñ dem laden auß/batt sie/das sie hin weg giengen/vñ jren herrn vnüberlauffen ließen/biß man jm seine wunden verbünd / vñ in (als jm zñ gehört) versehen möcht/die wünd wer nit tödelich / wo er inn rüwblib/hofft sie er solt bald genesen/des ließ sich das volck überreden vñ ab weissen. In dem thet sie eyn anschlag mit jrem dochtermann Seruio Tullio/das er die mörder für den Senat fñrt/sie der übelthar verklagend. Die bekanten/das sie durch die sñn Anci Martij bestelt weren/dē König sein leben zñ nemen. Do erkant der Senat/das man sie kreuzigen solt/vnder dem flohen die sñn Anci Martij auß der statt Rom/vnd dorfften darnach nit mer darein kommē. Noch verhielt als Tanaquil des Königs todt/den Senat bittend/das sie jrem dochtermann Seruio Tullio gehorsam sein wölten/biß der König genesen/vnnd wider zñ krefften kam. Inn dem suchte die Königin/vnnd auch Seruinus Tullius alle list vnd weg/biß Seruinus zñ der Königlichen würde kam / doch nam er sich der selben an mit gunst des Senats/vnnd wart nit von dem Römischē volck/als ander König erwelt. Also ward Tarquinius/als er achtzig jar alt was/vnnd dreissig vnd acht jar wol geregirt het / elendigklich erschlagen/vnnd mit grosser klag des gangen Römischen volcks/nach jrer gewonheyt/zñ äschen gebrant/vnnd darnach würdigklich begraben.

Von Seruio Tullio dem sechsten König zu Rom.

Seruinus
Tullius d
sechst R.
König.

Ocrisia.

S On Seruio Tullio dem sechstenn König zu Rom schreibt Dionysius Halicarnassens also. Als vñ den Römern vmb schlug die stat Corniculum/mit sampt andern stetten/vnd die Römer die darnach wider eroberten vnd gewonnen/do ward gefangen eyn wunder schöne frau / Ocrisia oder Ocrisia genant / die war eyns Kindes schwanger/jr ehemā hieß Tullius/von Königliche stammen geborn/der ward in dē sturmdo mā die stat gewaß/erschlagē. Die selbig frau ward an der beur dem König Tarquinio zñgeteylt/die schenckt er seiner haußfrawē Tanaquil len/das sie die zñ eyner dienstmagt haben solt. In kurz darnach gebar sie eynē sñn/dē nant sie Seruium Tulliu/der ward sonder lieb gehabt vñ dē König vnüffrig / also das auß erbermd die mütter vñ das kind vñ dē König der dienst barkeyt ledig gelassen/vñ auß lieb/die er zñ in trüg/reichlich bagabt würden doch bleyb der knab in des Königs hoff. Vnd do er zñ seinen jaren kam/bewiß er sein edel art vñ tugent mit den werckē/waß mā an manheyt vñ vernunfft seins gleichē an dē hoff nit fand/darumgab jm der König sein leibliche dochter zñ der ehe. Vñ als der König alt vñ vnuermöglich ward/regiert Seruinus alle ding/doch in des Königs namen/was jm auch der König beualh in burgerliche

sachen oder in Kriegssleuffen/da ward von im dermaß auß gericht/das es nie
mant schelten oder bessern mocht/darab das ganz Römisch volck gefallen
her/der selbig güst fordert in auch zu dē reich. Nun verließ Tarquinius auch
zwen leiblich iun/die benalch Tanaquil die Königin Servio Tullio ermanē//
de der erew vñ liebe/die sie seiner mütter vñ im erzeygt hetten/auch der ehren/
die im von irem züchlin zügestanden wer. Die nam Servius an/vñ zobe sie zu
eh: vñ tugent/pflag irer auch nit anders/dan weren sie sein leibliche kind ge/
wesen. Doch wöllen etlich/das die selben zwen junge knaben nit Tarquinius
kind/sonder seins süns kind/vñ sein enckel gewesen seien/das dē alter des kö/
nigs Tarquinij nach zu rechten/mer zu glauben ist. Do nun Servius Tulli
us etlich jar wol regiert/waß er war gesprech/gütig/vñ vō grosser vernüfft
das niem and sein regiment schelten mocht/do geschahen doch vil red von etli
chen/die im der ehren verguntē/das er nit recht erwelt wer. Das zu für kom
mē sücht er zu vor den gunst des gemeynē volcks/waß es war noch vorhandē
eyn groß felde von ackern vnd gütern/die der gemeynen statt zugehoiren/die
teylt er vnder die armen burger/die nit mit gütern versehen warē/das sie ba
wē mochten/vñ fasset noch dei bihel ein zu der stat Rom/mit eyner mawern
die waren genat/der eyn Esquilie/der ander Collis viminalis/der drit Col
lis Quirinalis/darauff gab er den armē burgern hoffet zu bawē/vñ thet al
le vermügliche hilff darzu/das sie bawen mochten/darzu macht er im selber
auch eyn Königliche wonung an das selb ort der stat/vnd ließ die graben vmb
die ganz stat weiter machē. Nun war biß zu seinen zeiten zu Rom gewonheyt
gewesen was mā thün/oder warzu mā stewart solt/so thet eyn haupt als vil
als das ander/das ändert er/vñ macht das eyn jeder stewart geb nach vermö
gen vñ anzal seins güts/das hielt er auch in reysen vñ andern aufflegungen
der burger/domit es gleich zu gieng. Er stewart vier vñ achtzig tausent von
burgern in der stat/vñ bawern die in der Römer marck jr wenig hettē. Mit
solcher ordnung erlägt er grossen gunst von dem gemeynen volck/aber die rei
chen vñ mechtigen hetten darab verdrissen/vñ süchtē weg wie sie in ändern
möchten. Das zu für kommen ließ der König Servius Tullius dem ganzē Rō
mischen volck zusamen bieten/vñ erschien vor inen nit in Königlichem wach/
sonder in gemeynen kleydern/ließ auch weder äyssen noch rürt im/nach gewö
heyt der König/vor tragen/stünd in die höhe/das in jeder man sehen vñ hören
mocht/erzelende. Wie er durch sein recht vñ löblich regiment/dec mit er sich
geflissen hett/eyn gleicher König armen vñ reichen zu sein/vō dem Senat vñ
etlichen mechtigen der stat Rom verhaßt würd/dardurch sie weg süchten
(sindt er alleyn von dem Senat zügelassen/vñ von dem gemeynen Römische
volck nit erwelt wer)eynen andern König zu fiesē. Nun wer sein will noch ge
müt nie gewesen/wider willen der gemeyn/sich in die Königlich würde zu trin
gen/so aber die mōrdelich that/die durch die sün Anci Martij an Tarquinio
seinem sichweher begāgen wer/das sie in so schentlich hetten lassen todeschla
gen/dardurch sein hauffraw die Königin Tanaquil/vñ jr beyder kindt ver/
weist vñ ius elēd versetzt werē/so het er in zu trost vñ handhabung/das sie
die übelthetter nit auch verderbē vñ vmb brechtē/oder zūm in insten auß der
stat Rom vertriben vnd verjagten/auch das sie durch solch übelthat (als sie
auch vnderstāden hettē) nit zu Königlichem würde kemē/das dem ganzē Rō

Quirinas
lis/ Vimi
nalis/
Esquilie
nus mon
tee.

Esceos
Secures.

Oratio
Tullij ad
populum

Römische historien.

mischen volck zu schad vnnnd schmach dienet hett/sich des Königlichem regim^{en}ents mit willen vnnnd zu lassen des ganzen Senats vnderstanden/dan in der auffrur mocht es den verzugt nit haben / daß eyn gemeynn wal geschehe. Nun hett er sich gern geflissen durch gut ordnung eyn löblich regiment vnnnd policei ind der statt Rom zu machen / daß jeder man gleich gemess vnd leidlich wer. So er aber sehe / daß er domit fleyen danck / vnnnd nichts anders / dan neid vnd haß erlangt / stündt sein gemüt (so fer es der gemeyn eyn gefall^{en} wer) der Könighen würd abzutretten/darzu möchten sie seinthalb on ir^{ung} die sin Anci Wartij erhöhen / vñ dem Senat domit den willen machen wie wol in erbarmet Tanaquil vnnnd ire kinder / dan zu besorgen wer/daß sie in das elend vertriben / oder villeicht noch ergers mit inen gehandelt würd/do mit der stam Tarquinij (von dem der statt Rom groß ehr vnnnd macht zu gestanden wer) ganz vertilgt würd/dan so der übelheter in anfang eyn mal durch bosheyt seinen willen erlangt/vñ sich verscheyt hett/wer keyn auffh^z zē do/oder besserung zu wartē/dan daß er durch solch weg für vnnnd für gieng. Jedoch so bekant er wol/daß die wal eyns Römischen Königs zu inen stünd den wolt er beuelhen solchs zu bedencken vnd die für cynes andern König setze zu irem freien willen. In dem nam er die Königlich Fron /zepter vnd ander Königlich zierd/legt das von im / vnd über gab das dem Römischen volck/stunnd dar nach auff von dem Könighen stül / als ob er hinweg ghen / vnnnd sich der bürde entladen wolt. Es waren aber etlich vnd der vil / die im gütz gunden/vnd in lieb hetten (ob es von eygner bewegnuß geschehe / oder ob es also zu gericht wer/weyß ich nit) die schreien laut / vnd batten in öffentlich/daß er die hauß frau vnnnd die kind Tarquinij nit also verlassen noch die Könighen würd über geben wolt/waß sie in für eyn erwölten König alweg gehalten vñ mit schweigendem willen darzu gehalten vnnnd sein wal bessertigt hettē. Dē se bewegten die andern von der gemeyn/daß sie die gleichen auch chetten vnd im mit gwalt die Könighen Fron wider auff setze mit purper/vñ ander Könighen zierd bekleydt/mit grossen murmeln vñ geschrey wider dē Senat/vñ die reiche. Do das geschabe stilt sie Seruius Tullius der König mit der handt/weitter reden / wie wol er im für gesetzt hett sich der grossen bürde nit mer zu beladen/vnd in rür/on neid als eyn ander burger zu leben/ noch dan so er iren güten willē/den sie gegen im er zeygten/ sehe vñ erkant do mit er dan des nit vndäckbar wer/wolt er sich der Könighen würde wider annemen vñ beladen vnd sich fleissen/wie er möcht / den gemeynen nutz zu fordern / arm vnd reichen eyn gleicher König sein/bittend / ob jemandt beschwert oder mißfallen hett an den ordnungen / von im gemacht / daß er deßhalb keynen neid zu im tragen wolt/dan er das niemandt zu leyd/oder darumb gethon het/daß er je mandt für den andern meynen oder beschwerē wolt/sonder alleyn dem gemeynen nutz zu güt / vnd daß frid vñ eynigkeyt deßer baß vnder dem Römischen volck bleiben/vnd ir regiment bestendig sein möcht. Dardurch befestnet Seruius Tullius sein wal/daß im der Senat/der anfangs darzu gewilliger het/keyn widerwertigkeyt mer beweisen do:fft / vnnnd regiert darnach vil jar/mit grossen gunst des Römische volcks/er machte vil ordnung vnd satzung/dem gemeinen nutz dienende/vñ volbracht vil Kößlicher bew an der statt Rom/er hielt sich auch fridlich gegen den nachbawern/also daß er bei seinem leben nit mer dan eyn krieg hett mit den von Detruia/darin er manigfaltig sein mañ^h heyt vnd weisheyt bescheinde/vnd den mit sig vnd lob zu gütem end bracht.

Wie Ser/

Wie Servius Tullius seine dochter Tarquinius sun
vermehelt/ vnd er darnach von den dienern Tarquiniij
seins eyden erschlagen ward.

Sproleret in sein vernunft/ daß er fleißlich nachgedenke
ken hett/ wie er die kind Tarquiniij in gutem willen behalten möcht/
daß er betrachtet vnd ermas/ wie die sun Anci Martij nit dulde möch-
ten/ daß sie der königlichen würde beraubt/ vñnd eyn frembder man
Tarquinius darzu erhöcht was/ also möcht auch den sunen Tarquiniij/ die
nun zu ehren kommen waren/ gegen jnen zu müß sein. Das zu fur kommen/ so
vil das mit menschlicher vernunft geschehen mocht/ gedacht er im nach dem
er zwo dochter hett/ daß die beyd Tarquinius sunen vermehelt/ damit sie in/
der freundschaft nach/ für eyne vatter vñ schwerer hielten/ vñ so sie vñ auch
jr hauffrawen zu beyder seittē von königlichem stammen gebozn/ destert mer
in hoffnung stünden/ nach seinem todt der königlichen würde zu erwarten.
Darumb de eynen Lucio Tarquinio vermehelt er sein elter dochter/ die war
eyn züchtige jungfraw/ vñ eyne gütigen gemüts. Dem andern sun Tarqui-
nij/ der hieß Aruns/ eyne tugentreicher jüngeling/ dem versprach er sein jünger
dochter/ Tullia genant/ die war frech vñ hofferich/ jr sun stünd jr von jugēt
auff darzu/ daß sie zu königlicher ehren komen möcht. Das bestünd/ biß jr vater
vier vñ vierdztig jar löblich geregirt hett/ vñ nun in frantkem alter war/
mocht sie nit erwarten/ biß er eyne natürlichen todes stürb/ vñ fügt sich auff
eyn zeit zu Lucio Tarquinio irem schwager/ mit im in arger meynung heym-
lich redende. **W**ie es sich zu mißfang begeben hett/ daß sie mit eynem man
versehen wer/ dem sein gemüt zu keyne heben ch:ē stünd/ so wer im jr schwester
vermehelt/ ob im wol der sun zu ch:ē stünd/ so künde sie im doch zu keynen dingē
erschiesen/ damit er darzu gefürdert/ wer sie im vornn erst vermehelt worden/
er müß vor langem die königliche kron auff seinem haupt getragē haben/ do-
mit sie/ als sein gemahel/ auch gech:ē wö:de wer. Damit bewegt sie das gemüt
Lucij Tarquiniij/ das ondas zu solchen dingen stünd/ daß er jr anwort gab/
er möcht wol gelitten haben/ daß es also geschehen wer. Als sich nun zwischen
jnen vil reden begaben/ douō eyne dem andern je lenger je mer sein hertz eroff-
net/ ver eynten sie sich eyne mō:dtlichen übel/ das erschrocklich zu hören ist/
daß er sein hauffrawen/ jr schwester vmbb:ingē solt/ wie er möcht/ d es gleichē
wolt sie irem man/ seinem brüder auch thun/ vñ sie darnach mit eyner ander zu
der ehe greiffen (als villieicht do zu mal/ nach Heydennischer gewonheyt sein
mocht) vñ eyne de andern hilfflich sein/ damit sie zu königlichen ch:ē vñ wür-
den komen möchten. Der schentlich anschlag ward mit de werckē volbracht.
Darnach bildeten sie vñ gaben den radtsherrn zu Rom ein/ wie jr schwerer
vñ vatter vilweg vorhandē het/ damit er den stat der edlen vñ mechtigē min-
dern/ vñ den gemeynen man erhöhen wölt/ damit sie dem könig den gantzen
Senat noch widerspenniger machten. In de war als noch der alt vnwill nit
verlofchen/ wiewol sie den nit eygen dorfften/ darinn sie Lucio Tarquinio vñ
seiner hauffrawen leichtlich glaubten. Darnach suchten sie weg/ wie sie dem
könig den gemeynen man auch widerwertig machen möchtē/ wañ der könig
braucht sie vast zu den grossen bawē der stat Rom/ darzu sie frönen/ vñ auch

Aruno.

Tullie
oratio.

Römische Historien

Tarquinij
Oratio

Das ges
meyn vor
let alzeit
wanckels
mütig

Servij
Tullij
todt.

jr hilff thun müssen. In die trüg Lúcius Tarquinius / sie weren nit also
herkomen/das sie/ als die dienst knecht / graben vnd fröhen solten/vnd jr leib
vnd güte daran strecken/jr fordern hetten mit manheyt ritterlicher übung ehr
vnd güte erlangt/ vnd die statt Rom mit streitten erhöcht vnd groß gemacht
so wolt sie der König mit mawern beuestigen / es wer eyn anzeygung der verz
agten/die sätzen jren trost auff hoch vnd dick mawern / vnd ließen sich darin
als das vihe in eynen stal beschliessen. Jr fordern weren alweg jren feinden
indasfeldt entgegen zogen/vn streiz sich nie gewidert/ domit sie sich forcht sa
gegen den feinden gemacht hetten/es wer mer schad dan nutz an solchen bewē
gel egen/die Römer würden dardurch veracht / wer er eyn König / er wolt es
anderst halten/vnd den gemeynen man mit ritterlicher übung groß vnd reich
machen. Mit der gleichen wortten macht er den gemeynen man / auch dē Kö
nig etwas widerwertig/wan das gemeyn volck ist leichtlich zübereden / alw
eg wanckelmütig/ vnd gemeynlich zu neuen herrn geneygt. Do nun Lúcius
Tarquinius vnd sein haufffraw meyneten/das sie jren anschlag vnd fürne
men genügsamlich vmbgangen hetten(wan do was keyn bedauern / dan mit
gab vnschenck/dañ sunst mit freundliche zu spreche vn verheysse grosser ding
eyn jeden / wie sie möchten auff jr parthei zu bringen) do kam er auff eyn tag
in den radt/satzte sich auff den königlichen stül / vnd fing an sein schweher
hertlich gegen dem Senat zu verklagen / wie er vnderstünd den stadt der
edlen/erbarn vnd wolherkomen/ auch den gangen Senat zu schwächen vnd
mindern / den gemeynen stadt erhöhen / do durch aller gewalt vnd regiment
der statt Rom auff dem pöfel siro sthen würd / darzu erzelt er die gürtchar se
ins vattees Tarquinij/begerend / das sie jm helfen vnd volgen wölten/do
mit er den stad der edlen wider erhöhen/vnd das löblich regiment seins vatt
ers wider erheben / vnd in sein vorig wesen bringen möcht. Do begab es sich/
das erlich seiner parthei jm zu sielen der waren so vil / das die andern von so
rcht wegen sich nit dorfften darwider setzen/dañ das sie heymlich das fürne
men Tarquinij dem König Servio Tullio zu wissen thetten/der kam als ba
ldt auff das radthaus / wie er mocht / in hoffnung vor solchen dingen zu sein.
Aber Tarquinius hert sich mit vil gewapnet seiner parthei darzu gerüst/ ob
jm jemandt wider standt thun wolt/das er den nöten möcht. Mit den stunt er
an der stiegen des radthaus in der wher/vnd do der würdig König sein schwe
her hinauff tringen wolt/do warffer in die stiegen ab/der ward von dē fallen
also gelezt/das in sein diener heym für enmusten/vnd schick jm Tarquinius
etlich gewapnet nach/die in auff dem weg in eyner gassen/gar zu todt schlug
en/das doch wol zu erbarnen war/das eyn solcher erlicher König vmb sein güte
löblich fürnemen/ nit andern lon von dem Römischen volck erlangen / vnnd
sein leben mit eynem solchen elenden end beschliessen solt. Es möcht noch
geschehen/das die/die den gemeynen nutz gern fordern wolten/kleynen danc
verdienten/vn nichts anders/dañ neide vnd has auff sich lüden. Darumb soll
man aber nit douon ab sthen/dañ das güte hat alweg sein belonnung auff jm
vnd dregt das böß sein straff auff dem rücken / ob das in eynen weg nit gesch
icht / so geschicht es doch in ändern. Gedencken wir nit des Königs Servij
Tulij zu dem besten vn Tarquinij zu dem bößten/der güten belonung ist im
himel wer daß die historien Tarquinij bis zu end list/der findet/das sein böß
hafftig gemüt / auff erd auch sein straff empfangen hat.

Wie Tullia

Wie Tullia die bosshaffte dochter Seruij Tullij / über den
todten leib jres vatters in der strassen ligende / mit vnstim-
migheyt den fürman trang zu faren.



A nun Tullia das schändlich weib / Tarquinius
hausfraw / die mer vernam / daß jr haßwirth die königlich würde an-
genommen hett / saß sie auff eynen wagen / vnd für zu dem vaders
haus zu / irem man glück zu wünschen / vn als eyn könig zu grüssen.
vnd am wider heym faren begab sich / daß sie kam in die gassen / do jr vatter
tode geschlagen lag. Als das der fürman ersah / wolt er die pferd vmbge-
wande haben / eyne ander gassen zu farē. Do wider nöret in Tullia das schänd-
lich weib für zu faren. Also scheuten die pferd von dem todten leib / vnd begab sich
daß sie über den cörper jres vatters mit dem wagen für / donon die selbig gasß
jren namen empfieng / vnd vicus Sceleratus genant ward / das ist so vil ges-
prochen / als die sündig oder schändlich gasß. Es ist vnlieblich zu hören / man
soll aber die warheyt nit verhalten / vnd das gut vnd böß schreiben / do mit so
man sich / daß jr keyns vergessen wirt / meniglich sich deßer ehe fleiß guts / zu
thun / vnd arge zu vermeiden / wañ die vnsäglich bossherey Tarquinijs vnd
seiner hausfrawen nam auch zuletzt den lon / daß sie würdig war vnd verdie-
net hett / wie das hernach geschriben steht.

Sceleratus
vicius

Römische Historien
Von L. Tarquinio Superbo dem sibenden vnd
lersten König zu Rom.



L. Tar-
quinus
Super-
bus der si-
bende R.
König.

Wie Lucius Tarquinius Superbus zu dem König-
reich kommen sei/ist gnügsam in des vorgehenden Königs leben ent-
deckt. Was nun mit schand vnd laster angefangen wirt/das endet
sich auch gemeynlich also/darumb ward das mittel vnd end des rei-
gimenes Tarquinij nit besser dan sein anfang. Dan so bald er das König reich
rühwiglich inthet/vnd niemant mer widerstande thun mocht/erert er sein ge-
müt zu eynem tyrannischen leben / er regiert in übermüt vnd hoffart / darumb
ward er Tarquinus Superbus geheissen/das ist der hochmütig. Vnd als
etlich Senatores vnd rathsheern / dem grossen übel nach/das er begangen
hett nit vnbillich eyn missfallē ab seinem wesen hetten/wo sich eyner des mer-
ken ließ/der ward von stund gefangen/vnd vnuerurtheylet getödtet/das ge-
schah manchē redlichen man/donon der Senat eyn spaten reuen empfieng/
vnd erst hinder sich gedachte/was sie an Sernio Tullio verlorin hetten. Die
forcht vnd erschreck was aber inn inen so groß/das sich niemant eygen oder
gerogen dorfft/dan Tarquinus hett vil losner vnd verrerer seiner parthei/
die jm alle ding fürbrachten.

Was

Was Krieg Tarquinius Superbus wider seine nachbaw-
 ern geführt. Jte wie Tarquinius (als im Sextus Tarquinius sein sun durch
 eyn botten geschribē/wie er sich gegen den Sabinern/so im vast wider wertig
 waren/halten solt) in eyn garten gieng/darinnen vil magen stunden/vn den
 selben all die heupter abschlig. Darauf Sextus (dem solchs der bot
 so es geschen/gesagt hett) wol verstündt/das er den obersten vn
 gewaltigsten Gabiorum auch also thün/vnd sie tödten
 lassen solt/welchs dan auch also geschach. Item
 wie Lucretia von Sexto Tarquinio ge-
 waltiglich geschwecht wor-
 den ist ꝛc.





Gabij.

Sertus
Tarquis
nius.

Nachfürte Tarquinius Superbus vil krieg wider die nachbawern/darinn es im glücklich gieng / dann wo er nit so bos// hafftig gewesen wer/hett er sich für eynen kriegsmann wol vergan// ge/doch mocht er sein bosheit in dē auch nit verbergen. Es fügt sich/ das er eyn leger schlug für eyn statt / Gabij genant/die vast vest war/vñ als er die auffrechtiglich mit macht nit gewinnen mocht/vnderstünd er das mit betrüg vñ bösen list zūwege zūbringē. Also/er legt mit seinem ältern sūn/ Geyto Tarquinio an/das er sich annem/er möcht seins vatters herrtigkeyt nit lē dē / deshalb er im gehassz worden/vnd nach seinem lebē gestelt het/vñ stüh al// so in dē verwenē zū den feindē in die stat Gabios (als er sagt) auff jr vertrawen/mit vil scheltworten seins vatters / sie bittende/das sie in vor seins vatters grimmigkeyt enthalten vñ fristen wölten/ob in gemeynt wer glauben auff in zū setzen (des er doch nit begert) so wist er seins vatters gemüt vñ anschlag/er künde vnd wolt der stat in dem krieg grossen radt schaffen. Die von Gabijs / wie wol sie anfangs nit grossen glauben auff in satzen/noch dan künde er sich mit listen den jungē burgern gesellig machen/hielt sich inn etliche scharmütz eln wol/vñ macht mit in sonder anschleg auff die Römer/domit sie mercklich güt gewonē/das geschah alles mit wissen seins vatters. Vñ macht zu letst mit dem/das die von Gabijs glauben auff in satzen/vñ zū eynem hauptmann wider die Römer auffwarffen/das thet er seinem vatter künde.vnd vereyne sich mit

sich mit jm/das er auff eynen benanten tag die statt übergeben/vnnd die Römer bei nacht einlassen wolt. Darnach schickt Sextus eyn botten zu seinem vatter Tarquinio/bei dem schrib er jm / wie der rade/vnnd die besten inn der stat/jm vast wider wertig weren/begert seins rades wie er sich gegen jnen halten solt. Der vatter gieng vngeschicht in eynen garten do vil ölmagen in stunden/als jm der brieff geantwort ward/vnd der bott eyn antwort fordert/hete er eyn stecklin in der handt/vnnd schlug den ölmagen all die heupter ab/vnnd sprach zu dem botten/er bedörfft keyner antwort. Also ritt der bott wider zu dem sin/jn des berichtend / darab er eyn befremde nam/vnnd fragt in doch / ob sein vatter mit vil geschefften beladen wer. Der bott sprach/neyn/er gieng inn eynem garten spaciern do stünden vil ölmagen/vnnd so bald er den brieff gelast/schlug er mit eynem stecklin/das er in der handt trug / in allen die köpff ab/vnnd sprach / ich bedörfft keyner antwort. Do bedacht sich der sin/vnnd nam darab/es wer sein meinung er solt den gewaltigen vnd hohen in der stat Gabios auch also thun/vnnd ließ den rads herrn vnnd den besten all jr heupter abschlagen/domit er die statt deßer bas behaupten mocht. Darnach zog Tarquinius aber für eyn veste statt / Ardea genant / die er mit not auch bezingen/vnnd eyn lang leger do vor haben mußte. In dem begab sich/das er lich der edlen Römer bei Sexto Tarquinio inn dem heer assen vnd crumcken (da bei was auch Collatinus Tarquinius/eyn sin Egerij) vnnd jrer gemahel/anch ander frawen von Rom zu red wurden/der lobt die/eyn ander dise/zuletzt/als Collatinus sagt es wer nit not vil dar von zu reden/ma mocht es bald erfahren / kamen sie übereyn das sie solchs zu erkunden gen Rom reitten solten/vnd welche vnder jren frawen sie in dem erbarsten geschafft fündet/die solt den preiß für die andern haben. Als sie nun gen Rom kamen/funden sie Sextus hauffraben mit andern/die bei jr waren/danzen/vnd in wollust leben. Do sie aber in Collatinus hauff kamen/funden sie sein hauffraben/Lucretia genant (die doch jung vnd vast schön war) schlecht/vn demütiglich beleydet/bei jren meyden sitzen webe vn arbeyten /der ward der preiß zugeteylt. Das verdros Sextus des Königs sin so hart/das er wegsucht wie er sie schmehen mocht/domit sie jr gut lob verlure. Also kam er auff eyn zeit darnach/als Collatinus nit anheimisch war/in jr hauff bei nacht als eyn gast/geritt. Do empfing in die ersam fraw Lucretia wol vnd schön als jr gegen des Königs sin wol zam/vnd beweist jm zucht vnd eh/nach dem besten als sie künde/vn wissend/was Sexto zu müt war. Do sich nun die zeit begab / das man schlaffen gehn solt / nam sie vilauß von jm/vnnd gieng inn jr kammer an die rüw. Do bracht Sextus eyn magt mit gab darzu/das sie jm anzeygen gab/wie er heimlich in Lucretia kammer kommen mocht. Als das geschah/schlich Sextus zum bett/daran Lucretia schlaffend lag/die weckt er/gab sich jr zu erkennen/vnd bat sie/das sie schweigen vnnd seinen willen volbringen wolt/darum verbieth er jr groß gab. Do aber Lucretia sich des widert/ließ er sie greiffen eyn schwert/das er inn seiner handt trug/mit traunwort/wo sie sich seins willens nit fleissen wolt/so muß sie douon sterben. Lucretia die werde erschrocken/als wol zü glauben ist / wann sie inn disen nöten/vnd so gehling/nit wist was jr zu thun wer / doch bestund sie darauff/das sie lieber sterben/dann jr eh verliere wolt. Vn als Sextus sie weder mit bittē/flehen noch traunwort überwindet/nach mit lieb oder leyde sie beredet/vn sein willē erlangē mocht/fiel jm zu der füß. Sind sie jr eh so hoch achtet/vn bereidt was lieber ehlich zu sterben/

Ardea.

Sextus
Tarquinius.
Lucretia.

Römische Historien

dañ in schanden zu lebē/daß er jr trawet vñ sprach/Es sei dañ daß du meins willens pflegst/so will ich dich ertöden/vñ deinē haußnecht auch todt schlagen/den nackter zū dir an das bet legen/sagen/vñnd von dir aufgeben ich hab euch beyd so schentlich bei eynander funden/vñd Collatino deinem mañ zū ehren die rach gehon/daß ich euch beyden darumb das leben genommē hab/do mit du dannocht nachu deinē todt vñehr/vñg diß schendelich wort mit dir vñ binnen füren müßt/man hab dich als eyn ebbrecherin fünden vñ getödet. Do das Lucretia hort/das sie den todt vñd schand beyd leidē müßt/wie jr zū herzen war/ist mer zū gedencken dañ zū schreiben/vñd kam in eyn zweifelhafftig gemüt/was jr zū thun wer/dann den todt forcht sie nit so vil als vñehr. Es zwang sie aber das schentlich wort/vñ daß man zū ewigen zeitten jr nach reden vñd sagen solt/sie het mit eynem haußnecht jr ehe gebrochen/vñ wer also vñ verschult sachen zū dem todt kommē/wañ sie noch als eyn Heydin/nit wist den lon/der den jhenen/die vnverschulten todt leiden/inñ himmel bereyt ist. Darumb ward sie auß weiblicher blödigkeyt überwunden/daß sie Sexto vergündet seinen willen zū volbringen. Do das geschach/vñnd Sextus vor jr schied/trieb sie solchen jamer vñd klag/daß es über die maß war/vñnd sendet bald nach irem mañ Collatino/vñnd nach irem vatter/der hieß Sp. Lucretius/daß sie vmb nichts außbliben/dañ sie inñ der letzten not wer. Als die nüt Famē/bracht jr jeder eyn gütten freunde mit jm. Der vatter Publium Valerium/den sūn Valesi/Collatinus jr man L. Junium Brutum/zwen der treflichsten burger zū Rom/die funden Lucretia süßzen vñ bitterlichen weynē.

Sp. Lucretius.



Wie Lucretia die keusch fraw (als sie von Sexto Tarquinio des Königs sin gewaltiglich geschwecht) nach irer entschuldigung bei jrem vatter/haufwirth vnd freunden/sich mit jrem eygen messer erstach.

Sie fieng an jnen zu erselen die schmach / die jr vonn
Sexto des Königs sin zugestandē war / vñ bezeugt mit dē gōttē / wie
wol der leib geschmecht wer / daß doch jr hertz vñ gemüt alweg reyn
bliben / vñ zu disen dingenie keyn willen geben het. Aber die schand/
die jr Sextus nach jrem todt getrewet het auff zulegen / vnd die selbig nach/
red / wer jr mer zu hertzen gangen wān der todt / die zu flichen vñ mit den todt/
wer dem argen mān / leyder / sein wil an jr ergangen. Nūn wißt sie wol / daß jr
das nit zu glauben wer / so möcht sie es auch mit keynem zeugen beweisen / sie
wolt aber mit jrem eygen todt vñ blütnergießen sie sehen lassen vnd beweisen/
daß sie die schand vñ vñehr vil mer dan den todt / geföcht vñ geflohen het / vñ
sagt jr domit für / sich selber zu ertödtē. Vñ als jr vatter vñ mā jr kleglich ja
mer vñ geberd sahen / wurden sie zu erbermd bewegt / vnd begunden sie zu trö-
sten / spr: echend / Legheb cyn gnügsam anzeygen jrer vnschuld / daß sie dise ding
selbs eröffnet / vñ sich ab dem notzoger beklagt / vñ dē offenbart / so wer auch
sein vntrew vñ bosshet jnen nit new / sie künden wol verstehn / warumb er di-
se ding vnderstanden hett / das wer alleyn / daß er jr der ehren vergünt / die jr
für andern Römischen frauwen zugemessen wer / sie wolten jren Worten vesti-
gliche glauben / vnd sie vmb der thatt willen entschuldigt haben / vñ nit deßter
leichter oder vñehlicher halten / darüb bedöfft sie jr selber nichts schedlichs
thün oder züfügen. Aber die Ersam Lucretia stünd auff jrem fürnemen vnd
sprach / Wie magstu / Collatine lieber haufwirth / enichen willen oder lieb
zu mir habē / wan du gedencst / daß dein schlaffbett mit cyns frembden mans
füßeritt bemackelt / vnd also entzert ist / vñnd du meinn vatter wie magstu
mich immermer frölich ansehen / so du der lästerlichen thatt / die ich dein kinde
begangen hab / gedencst. Ob wol jr meinen Worten glauben wölten / wer ent-
schuldiget mich gegen andern Römern vnd Rōmerin. Ich erken daß jr mich
nit bei leben behalten / sonder in noch mer schand vñnd nachred füren wölt/
es sol nimmermeer keyn ehebrecherin Lucretiam zu eynem exempel haben ich
will mit meinem todt beweisen / was mich zu disen dingen genödt vnd bewegt
hat / domit stach sie eyn messer (das sie heymlich bei jr trüg) inn jr brust / daß jr
blüt von jr rann / vñnd so krafftlos zu der erden sanc vñnd starb. Disen elen-
den / vnd doch nach der welt zu rechen ehliche todt / nam die keusch Lucretia /
der mer zu verwundern ist / dan daß jemand nachuolgen / oder desgleichen
auch thün wölt / so durch Christliche ordnung verworffen vnd verbotten ist /
hād an sich selber an zulegen / vñ sich zu dem todt füdern. Noch ist die werde
Lucretia als eyn Heydin hoch zupreisen vñnd zülöben / daß sie jr ehr vnd keu-
scheyt höher dan jr leben geacht hat. Got wölt daß die Christliche frauwen den
sin auch hetten / dan es ist vnder der sonnen nichts / daß cyn weiblich blid mer
ehrt vñnd zierdt / dann cyn reyn keusch leben / so wirt auch im himmel nichts
höher belonet. Do nūn der mann vñnd vatter dise wunderliche thatt ersahen /

Lucretie
oratio.

wie Lus-
cretia vñ
vñ vatter
vnd mān
getröstet.

Oratio
Lucretie.

wie sich
Lucretia
erstach.

Römische historien

L. Junij
Bruti
oratio.

Junij
Bruti
oratio.

vnd ob dem todten leib vil jamers triben/mitt vil scheltworten über den König Tarquinio/vnd seinen sün Sextum/auch sich verwunderten der tugendreichen Lucretien/wie inn eyne weiblich brust eyne solch mannlich hertz vnd ehlich gemüt komme möchte/do erzeygt sich Junius Brutus/der eyne burger/vnd sich biß zu der selben zeit dorheyt angenommen/domit der König Tarquinus deßter minder acht auff in hett/oder im nach leib vnd güte stalt/als seinem bruder geschehen war/des vernunfft vnd reichthumb der König forcht/vnd in vnuer Schule tödten ließ. ¶ Der sprach zu den andern/vns gebürt nit zu disen dingen zu klagen vnd zu weynen/es steht den weibern zu/lassen vns aber gedencken/wie wir das grose mozt vnd übel rechen/dann do seind vrsachgüng wider den König vnd die seihen/das wir sie auß Rom vertreiben/vnd nimmermer darin kommen lassen wir werden auch vñ menschlichem die volghabē/so man sieht/das die kindt nit besser seind dan der vatter. Ist vns manne nit eyne schand/das die weiblich bild (die todt vor vnsern augen ligt) so ehlich vnd maülich gefarn/dē todt nit geförcht/vnd so vil an jr gewesen ist/deß Königs vnd seins süns bosshett über wunden hat/vnd wir (die mann heysßen) lassen dise tyrannen mit vns vmbgehn wie sie wollen/vnd darff sich vnser Keyser auß forcht wider sie bewegen oder serzen/zü gleicher weis/als ob die maülichen hertze vns verlassen/vñ in die weiblichen brüst gefare sein. ¶ Vñ laßt vns diser vorgengerin nachvolgen/lassen vns man auch erzeygen/das schand vñ vñehr mer dann der todt zu förchten vnd zu fliehen ist. Mit disen Worten erquickte Junius Brutus die gemüt der andern/vñ machte das sie das schweysßig messer auß Lucretia leib zogen/darauff eyne harten eyde schwürn/vñ sich zusamen verpflichten zü sterben/oder rach vmb dise lasterliche that zü thun/auch eyinander trewlich zühelften/wider des Königs macht vnd fürnemen zü streben/so lang biß sie in/vnd all seine verwanten auß der stat Rom vertriben. Darnach gab in Junius Brutus den rath/das sie den todten leib Lucretie/wie er do leg/offentlich auff den markt trügen/für die ganzen gemeynd. Als das geschah/vnd eyne grose menig des volcks zülieff vnd sich verwunderten/was das bedent/oder wie es der ersamen Lucretia gegangen wer/do stieg Junius Brutus/den sie vor für eynen totn gehabt herten an/eyne schöne red zü thun/vnd fürte eyne grose klage über den König vnd seinen sün Sextum. Erzelēde/wie er in anfang mit vñgehörter bosshett vnd mozt an seinē schwēher begangen/sich selber in die Königlichen würde getrungen het/wie er eyne tyrannisch leben fürte/vñ so manchem tewern man inn Rom/vñ das er ab seinem regiment missfallen gehabt/sein leben vnuer schulde vnd vnuer urteylt genommen het/vñ was iewo am jüngsten von Sexto mit Lucretia gehandelt wer/sie bittende/das sie als eyne mannlich ritterlich volck/dis mörlich übel rechen/den König mit allem seinē anhang auß der stat Rom verjagen/vñ sich selber in eynen freien stande setze wölte/es zime sich nit/das ein solch ehlich ritterlich volck jemandt gehorsam oder vnder würffig wer/sie solten vnder inen selber eyne erbar löblich regiment fürnemē/vñ nit gestatte das sich jemandt seins gewalts an in mißbraucht. Dis fürhalte was der gemeyne angenē/waß vñ natur ist/der man gern frei/darumb gewaß Junius mit den andern grose volg/vñ brachten es darzū/das man die thor zü Rom zuschloß/vnd gebot/den König/vñ wer im anhangē wölte/zü Rom nit mer ein zulassen. Dis geschrey erschall bald in das her/do der König Tarquinus mit den andern Römern vor der stat Ardea lag/deshalb sich der König eilendes erhüb/gen Rom zü reitē/ob er dise

ob er dise auffrühr stillē möcht. So erhüb sich Junius Brutus/vnd war auff dem weg in das heer zu reiten. Vnd do er eyn volck gegen jm hertraben sahe/gedacht er jm woll/es wer der König/vnd sucht eyn vnschweyffē den weg/do mit er jm nit begegnet/vnnd kam in seinem abwesen in das heer/do fñrt er a//ber eyn grosse klag über den König vnnd seinen sū. Gab jn auch zū erkennen/wie es sich mit Lucretien begeben hett / vñ wes willens die gemeyn vnd die andern burger in Rom weren/vnd beredt sie daß sie auffbrachen/vnd mit gemeynem radt mit jm in die stat Rom zū gen/waß jederman hett ab der bösen thart mißfallen/vnd groß mitleiden mit Lucretia/die meniglichen (als eynn fromme ersame frau) bekant was. Darzū so hett inn dem gemeynē mañ/auff vorgehenden mißhandlungen / der vnwill gewurzelt/wie woll sich außforcht niemandt wider den König auff werffen do:fft/vnnd waren fro/daß jemandt seinem vnrechten gewalt vnderstünd zū widerstrebē. Dem allē nach/als Tarquinus dannocht inn seiner böshē vier vnd zwenzig jar geregiert hett/nā der Königlich stadt mit jm eynn ende/waß die Römer nach diser zeit eyn frey wesen vnd regiment an sich namen/als hernach geschribē steht/vñ flohe Tarquinus zū dem König von Terruria Porfena genant/vnnd sein sū Sextus

Porfena
rey.

Von dem frien standt der statt Rom.

Von natürlicher neygung seindt nit alleyn die
menschen/sonder auch das merertheil alle
thier zū freihē geneygt.

Wie nach verendrung des regiments vnnd anscreibung des
Königlichen geschlechtes Tarquinij/ansenglich zwen Burgermeyster
von eynem radt zū Rom erwelt wurden L. Junius Bru-
tus/vnd L. Tarquinius Collatinus,

Römische Historien



Also die weil die König zu Rom wol vnd ordenlich regiert haben / blib jr regiment für vnd für bestendig / vñ nam Rom zu an güte vnd macht. Do aber das regiment durch Tarquiniū den hoffertigen / vñ seinen sū Septim in vn rechtem gewalt verendert ward / nam es sein end vnd straff / daß die König / vñnd all jr geschlecht auß Rom vertriben wurden. Do nūn die Römer durch jr hohe vernunft (die in für andern volck alweg zu gemessen ist) wol erkennen kundten / daß jr stand vñ wesen nie langwerig sein mocht / wo sie nit vnder jnen ordenlich gewalt vñ oberkeyt hetten / vñ aber sie darwider reyt die natürliche neygung zu freiem stande / der in vast süß vñ angeneh war / erdachte sie eyn mittell / also / das sie vnder jnen ordenliche gewalt machte / vñ doch in der gestalt / daß der nit auff eynem menschen stünd / sonder auff zweyen / auch nit eyns menschlichen leben weret / sonder nūr eyn jar / vñ erwelte vnder jne zwen die nanten sie Consules / das ist Radegeben / dan sie solten radegeben vñ schaffen / die gleich ich den freiesules solte den obersten gewalt inn Rom tragen / vñnd mit rade des Senats handeln / vñnd dem gemeinen nutz vorsein. Zwen darumb / ob eyner sich zu argem feret / daß mann trost vñnd zuflucht zu dem andern herr. Das jar ward darumb angesehen / wann die regierer die kurze der zeit bedechten / daß jr gewalt über eynn jar eyn end nemen würd / daß sie sich aber deyster minder erhubē in hochmüt / deyster mer zu gerechtigkeit / vñ ordenlich regiment geneygt weren / vñnd wurden die ersten vonn denn Römern Consules (diuill ich zu teutsch nennen Burgermeyster) erwelt L. Junius Brutus / vnd L. Tarquinius Collatinus / Lucretie (vonn der hienor geschriben ist) ehelicher man / der het darumb den zu namen Tarquinius / das er auch vonn dem geschlecht des Königs Tarquinijs was. Also was Junius Brutus mit seinem gesellen Collatino mit eynander eynn handhaber vñnd eynn anfenger des freihen

L. Junius
Brutus
vñ L.
Tarquinius
Collatinus
vñ
Coss.

standes/vnnd hielt das gemeyn volck darzū / als Linius schreibt/das sie ey-
nen eyd schwören/nimmermer kinyen kōnig zu Rom regiern zū lassen/vnd er
satzten die radtsherrn wider die vast durch grimmigkēy des kōnigs Tarqui-
nij abgangen / getōdt vñ vertriben waren/die mereten sich auch ann der zal/
biß auff dreihundert. Sie ließen auch alles gūt des kōnigs Tarquinij vmb-
schlahen vnd verkauffen/vnnd gaben das an den tempel des abgotts Mars
genant. Aber die grof neygung/so die Rōmer zū dem freien stande hetten/kā
Collatino/der auch Tarquinius hieß zū vnstatten/dan wie wol er ein from-
mer auffrichtiger mañ was/noch dan bedaucht die Rōmer nit/das sie ware
freihēy erlangt hetten/die weil der nam vnd das geschlecht Tarquinij noch
in der statt blib/vñ hatten in/das er mit gūtem willen sie der sorg vertragen/
vnd auß der statt ziehen wōlt. in solt volgen all sein gūt/vnd wo er daran nit
benügen hett/wōlten sie in mer darzū geben. Also bewegten sie Collatinum
Tarquinium den ersamen man (vñlleicht auß forcht/in möchte etwas arges
zū stehn/wo er sie nit geweret/das er mit seinem gūt vñ haufgesind in die stat
Laninium zog/do er sein haufhābliche wonūg/biñ an sein end hielt. Vñ nach
dem sein jar noch nit ein end hett/ward an sein statt Bruto zūgeben/P. Vale-
rius Publicola/der was eyn gantz frommer mañ/vñ grōßlich zū dem freien
stande geneygt. Vñ hetten sich die Rōmer wol verwegen/das Tarquinius
Superbus nit rñwen/vnd etlich der Rōmer nachbawern zū dem krieg bewē-
gen würd/die der zwiträchtigkeit fro waren/vnnd sunst auch der stat Rom
der ehren vergundten/das sie also zūgenommen vñ gewachsen hett. Das ver-
zog sich/dann er vnderstünd die statt Rom mit listen wider zū erobern/vnnd
schickt eyn bortschafft dar / offentlich begerend/wo sie in nit für eynen kōnig
haben wolten/das sie in doch sein gūt volgen ließen.

Wie etlich junge burger in Rom / vnder den waren Junij

Bruti des Burgermeysters / vnd ander sōn/eyn anschlag hetten/den kō-
nig Tarquinium widerumb heymlich zū Rom ein zulassen.

Do solcher anschlag geöffnet/vñ sie gefangen/wur-

den sie strenglich gericht in angesicht jets

leiblichen vatters/der sie selbs

zū dem todt verurteyle.





Oratio
der vort-
schafft
Tarq.
Sup.

E ließ aber durch die selben bettschaffe heymlich sü-
chen an etlichen jungen burgern vñ gebüder / die von den geschlech-
ten hießen Vitellij vñ Aquilij / wie der frei standt grösslich wider sie
wer. Bissher het man eyn kōnig vñ auch die radesherren auß den ge-
schlechtern genommen / vñ weren die nechsten bei dem kōnig gewesen / solten in
Rom sein / burger als bawern / arm als reich / vñ niemant keynen vortheyl
haben / wo dan der gemeyn man überhandt neme / würden die geschlecht vñ
wolherkommen burger von jnen getruckt / vñ zū leet auch vertriben / man
fünd alweg gefערlich vñ sachen / wo mā des pflegen wölt. Es wer eynem jūgen
man schwer sein leben also zū füren / das es in keynen dinge straffbar wer / vñ
trüg zu vil hertigkeyt auff jm / wo sich eyner eyn mal über sehe / das dan keyn
gnad jm solt mit geteylt werde. Also wer Sexto des kōnigs sūn beschehen / dē
die lieb zū Lucretia (die niemant bezwingen möcht) versürt hett / weren dan
etlich māngel vñ gebrech an jm Tarquinio seinem vatter gewesen / das solt
gebessert werden / vñ zū irem willem stehn / wie sie dem eyn mas gebē / mit mer
worten der meynūg in beschluß dar auff dienende / das sie jm wider in die star
Rom helfen / vñ das kōniglich regiment wider auffrichtē wölten / vñ bered-
ten domit vil der jūngē / die iren mitwillen auch bas bei dem kōnigliche stādē
dan in freiem wesen gehabt möchtē / dem kōnig wider ein zū helfen / vñ bei
nacht in die statt zu lassen. Vnder den jūngē waren auch zwē sūn des Burgen
meysters

meysters Junij Bruti/Titus vnd Tiberius genant. Solcher bundt wardt
geoffenbart durch eynen verkaufften knecht/ Vindicius genant/ also/ daß mā
die brieff. die sie dē König Tarquinio geschriben hetten/ mit sampt dem horten
nider warff/ deshalb wurden al jr jungen burger/ mit sampt den sönen Junij
Bruti/ gefencklich angenomē/ eyn gemeynd berufft vñ beradtschlagt / was
darzū zu thūn wer. Also sagt die gemeynd die sach zū den burgermeystern Ju-
nio Bruto/ vnd Valerio Publicola/ die sassen zū gericht/ vñ sprachen zū rechte
daß man die jungen all von erst mit ruten schlagen / darnach enthauptē solt/
vñ ward dem verkaufften knecht Vindicio freihēyt vñ burgrecht der stat
Rom gegeben vñ mit recht erteylet. Das vireyl begriff auch die sūn Junij Bru-
ti/ die wurden in beisein/ vñ in angesicht ires vatters / mit den andern entha-
ppter/ donon in (so es doch zū seinē vireyl stünd) sein eygen leiblich kind vñ blut
nit abweisen oder führen mocht. Als nūn Tarquinius dise meynung fürk am
vnd er sahe/ daß sein list nit fürgang hetten/ nach dem er sich dan auff den an-
schlag mit seinen freunde vñ anheger in grosser macht versamelt / zog er mit
heers krafft für die stat Rom/ vnd vnderstünd mit gewalt wider ein zukom-
mē/ es geschach aber nit/ dan die Römer verordnetē die jren anch zū der weer
zogen in vnder augen/ stritten mit im. Nūn war Brutus verordnet über dē
reysigen zeng/ vnd Valerius zū dem füßuolck. Desgleichen war auff der an-
dern seitten zū den reysigen verordnet / Aruns der ander sūn Tarquinij/ vnd
sein vatter zū dem füßuolck. Vnd als der reysig zeng auff beyden seitten vor-
trabt/ vnd eyn scharmüzeln anfiengen/ wurden eynander sichtig Aruns des
Königs sūn/ vñ Junius Brutus/ vnd ranten damit zū beyder seitten so stürm-
lich auffeynāder/ daß sie beyd todt gelagē. Darnach traffen die andern zū roß
vñ füß/ vñ stritten biß an den abent männlich auff beyden seitten/ also daß
man keynem theyl den sig zugeben künde/ dan zū eingehnder nacht zogen beyd
thyl ab. Vnd als die Römer morgens sich wider in den streitt verordneten/
do was Tarquinius hinweg gezogen/ deshalb sie die walstat einnahmen/ vnd
das güt auff lasen/ auch die todtē von eynander schieden vñ begruben/ do er
fād sich an der zal/ daß nit mer dan eyner mer auff Tarquinius/ dan auff der
Römer seittē todt gelegē war. Aber in sonderheyt ward Junius Brutus tod
terleib mit grossen ehre von den Römern in die stat geführt vñ begraben / vnd
all erbar frawen der stat Rom klagen/ vnd trauerten in eyn ganz iar/ als
eyn beschirmer vnd handthaber weiblicher keuscheyt. Nach disen geschichten
verzog Valerius Publicola der eynig burgermeister eynn zeit/ daß er nit be-
gert/ daß man im noch eyn burgermeister vnd gesellen zugeb/ vnd handelt al
ley n was zu thūn war/ deshalb fiel er in grossen argt wongegen der gemeynd/
daß er vnderstünd das regiment in seinen eygnen gewalt zū behalten / darzū
gab stewart/ daß er eyn herrlich hauß in der stat auff eynen berg Velia genant/
gebawen hett/ eynem schloß gleich. Als er das vermerckte/ ließ er die gemeynd
versamlen/ vnd beklagt sich / daß sie so kleyne glauben zū im trügen/ vnd in
darfür angefehē/ daß er die freihēyt zu Rom/ der er eyn anfenger mit andern
gewesen wer / wolt zerstören. Aber damit solcher argt wonn auß jren hertzen
gantz außgerent würd/ wer er in willen eyn gesetz zū machen/ Wer zū Rom vn-
derstünd die freihēyt ab zu thūn/ daß der sein leib vnd güt verfallen wer. Das
gefiel der gemeynd vast wol. Darnach ließ er aber eyn gesetz machen / ob je-
mant durch die Consules/ die ich burgermeister nen/ beschwert würd / daß er

Vindici-
us sers
uus.Velia
mons.

Römische historien

Sp. Lu-
cretius.

für eyn gemeynd appelliern möchte. Er ließ auch sein hauß abbrechē/ das auff der höhe eynem schloß gleich stünd / vñ eyn ander schlecht hauß vñ den an den berg setzen/ vñ begert darnach an die gemeynd/ das man im eyn burgermey-
ster vñ gesellen zugeb. Mit dem er gegen der gemeynd hoch gezeißt vñ gro-
sen willen/ gunst vñ glauben erlangt. Also ward im zugeben Spurius Lu-
cretius/ Lucretien vatter/ der was alt vñ vnuermöglich/ starb auch in für-
gen tagen. Deshalb von im nichts gehandelt ward/ vñ an sein stat darnach
erwolt M. Horatius Puluillus/ der ward in dē vast gelobt/ als er eyn Heyd-
nischen tempel weiher/ vñnd im bottschaftt kam / das sein eyniger sū in dem
krieg todt geschlagen wer/ ließ er sich nit irren/ dan alleyn das er beualhe/ mā
solt in begrabē/ sunst gieng er mit seinen dingen für/ on alles erzeygen eynichs
leydts oder trübsals. Solch vest auffgericht gemüt trügen die Römer in an-
fang ires freien standts/ das sie weder lieb/ leyd oder güt von dem rechtē weg
füren mocht. Wolt gott das die noch in dem wesen weren/ die dem gemeynen
nuz sollen für sein/ so stünd es deßter bas aufferden.

Wie der kōnig Porſena zū hof Tarquinio / vñnd inen wi-
derumb in sein kōnigreich zū setzen/ die statt Rom herrigklich belegert/ vñ
wie mānlich Horatius Cocles der Römer selb dritt die brücken ge-
gen den feinden auff hielt/ so lang die hinder im abgeworffen
vñ darnach in seinem harnisch in die Tyber sprenge
vñd ritte rich zū den seinen vnuerlegt kam.



Oratio
Tarquin.

Als nun Tarquinius weder mit listen noch eygner
mache zū Rom wider einkommen mocht/ flüh er zū Porſena dem
kōnig von Etruria / der zū den zeiten mechtig vñ groß geacht
was/ rieff sien hilff an. Erzelende sein elend/ vñd wo der sit auff
stünd

stünd / daß man die König also verstoßen vñ vertreiben solt / so möcht es auch an in kommen / so er es dan an vermüßte vñ vermögen hett / stünd in zu / das für andern zu rechen / vñnd beredt domit den König Porſenam / daß er vnder stünd Tarquinium zu Rom wider ein zu setzen / vñ zog mit heers krafft für Rom. Des erschrecken die Römer gar seer / wann es war zu den zeitten groser hunger vñ teuring in der stätt / vñnd verhütet Porſena mit fleiß / daß in nichts zugehn mocht. Aber die not fürkam die burgermeyster vñ der Senat mit erwer hilff / daß sie den armē frucht mitteylet / vñ was in not was. Also gewan Porſena von erst den berg Janiculū genat / vñ vnderstünd ein brück / genant Pons Sublitius / auff der Tyber gelegen / ein zunemen / die war he setz mit etlichen Römern. Als aber Porſena mit seiner macht kam / flühen die Römer eyns teyls von der brücken / do was eyner vnder inen / Horatius Cocles genat der schrey in zu / daß sie bliben stehn / oder die brück hinder in / ab würffen / so wolt er mit seinē eygen leib wer gegen den feinden thün. Also ward die brück hinder in abgeworffen / vñ blibe nit mer dan zwē mañ bei in stehn / mit der hilff er die feind auffenthielt / die waren genant Spurius Lacertius / vñ Titus Herminius. Aber als noch ein wenig an der brücken abgerorffen was / wichen die auch hinder sich von in / vñnd blib Horatius alleyn stehn gegen den feinden / vñ thert grosse weer / der sich die feind verwunderten / biß die brück ganz abgeworffen ward. Zu lest als der übertrang zugroß ward / vñnd er nit mer hinder sich zu den seinen kommen mocht / sprang er in die Tyber / vñ schwam also gewapnet zu den seinen. Der grossen manheyt waren die Römer dancbar / vñ ließen in ein seil in der stätt auffrichten / vñ sein bildniß dar auff setzen / gab in auch so vil ackers / als er ein tag umbern mocht / das war zu den zeitten für ein groß gab geacht. Nun lag Porſena an der Tyber / vñnd sahe daß der Römer herde rihe an der andern seitten auff der weyd gieng / also ließ er etlich schiff zürichten domit überfaren / vñnd des rihes eyns teyls nemen / so vil man des in die schiff bringen mocht. Das geschah vñnd ward gelitten von den Römern mer dann eyns / doch trieben sie jr herde rihes jelen ger je ferrer von der Tyber hindan / wan Valerius Publicola hett ein anschlag darauff / vñ wartet / weñ die feind starck herüber kemen / daß er gerüst wer mit in zu streitten / als auch geschach / dan in kurzen tagen / als sie das rihe aber nemen wolten / brach Valerius mit de Römern zu eyner pforten auß / vñnd fürzog in das farh / daß sie nit wider über die Tyber kommen mochten / sieng vñnd schlug zu todt / was hie dißhalb war / vñnd thert den feinden grosen abbruch. Des wurden die Römer erquickt / vñnd etlicher maß geherzt / get vñnd getrost wider die feinde.

Porſen
er.

Horati
us Cocles

Wie der Römer Caius Mucius Scaevola in solchem leger

vnderstünd den König Porſenam zu erstechen / vñnd auß irung seinen Canzler erstach / darinn er gefangen. Vñnd do in der König straffen wolt / gieng er zu dem feuer / das in dem gezelt war / vñnd legt darin sein recht handt / vñnd verbrennet sie selbs / darumb sie geirret hett / douon der König ein groß verwundern empfieng / vñnd in ledig vñnd frei ließ

Römische Historien



Vnd inn sonderhert eyner genant Caius Mutius Scauola/do der sahe das Horatio vmb seiner manlichen that wille so grosse ehr zugelegt wardt / stünd im seinn gemüt auch eyn gr offe that zu begehñ / oder darumb ehrlich zusterben. Er fleydet sich den feinden gleich / vnd schwam bei nacht über die Tyber / am morgen kam er inn das heer. Als von vngeschicht der König Porfena den solt außgab / do gieng er auch hinzu / in meynung den König todt zuschlagen. Nun saß der Carizler bei dem König vnd gab das gelt auß / was auch so wol bekleyde als der König / vñ wist Mutius nit welches der König war / do offte auch nit fragen / domit er sich nit mit dem selben vermeldet / domit tratt er hinzu / vnd schlug den Cangler / der das gelt vnd den solt außgab / zutode. Darnach als er die flucht nam / vnd vnderstünd wider über die Tyber zukommen / mocht es doch nit sein vnder solchem getreng vnd grosser menig. Do er nun gefangen / vnd für den König Porfena gefürt vnd gefragt ward / was er domit meynt / bekandte er frei / er wer Mutius / eyn Römer in der meynung dar kommen / den König todt zuschlagē / oder darumb zu sterben. Vnd als im der König trawet pein an zu thun vnd zu martern / domit er seinen anschlag vnd der Römer heymlicheyt im eröffnet. Sprach er zu im. Porfena das du sehest / wes gemüts wir Römer seien / vñ das wir keyn pein noch den todt fürchtē / so will ich mein eygen handt straffen / vmb das sie girtet vnd nit den rechte zutode geschlagen hat / vnd hielt domit sein handt inn eyn fener das bei dem König brann / bis die handt gar verbrät / das er nit zuckt / die zeygt er darnach dem König Porfena / vnd sprach / nit gedenc / das du mit keyner pein ichs auß mir bringest / ich wil dir aber sunst die warheyt eröffnen. Es seind vnser dreihundert edler Römer / die dich inn den todt geschworen haben / vñ jeclicher hat sein eygen anschlag auff dich / ist es mir nit geraden / so magstu doch den andern künmerlich entrinnen / darumb rade ich dir / das du vnderstandest dich mit in zutrichen. Als Porfena das groß wüßte der aus Mutio sahe / vnd das verbert vnd vnuerwegen gemüt / gedacht er im / wo der

C. Mutii
Scauole
oratio.

wo der man noch dreihundert in Rom weren/müßte er inn grossen sorgen stehn
seins lebens. Vnd als er es die nacht beschlieff/sandte er am morgen mit An-
tio sein bortschafft gen Rom/vñ begert mit in gericht zuwerden. Das namen
die Römer gern an/doch in der gestalt/das er sich des Königs Tarquinij ent-
schlagen/vñ im wider die Römer keyn hilff thun solt. Also blib der König Por-
sena hin für in grosser freundschaft mit den Römern. Vnd vmb der thatt
willen/die Annius begangen hett/gaben im die Römer eyn gross feldt acker
vñ wiesen/genßeit der Tyber/das behielt darnach lang den namen / An-
nius feld.

Wie die jungfraw Chloelia/die mit etlichen andern dem Kö-
nig Por-sena zumerer sicherheyt der rachtung vñnd des fridens geben
war/bei nacht auff der feind pferdt über die Tyber schwemmet/vñ
gen Rom kam/darab der König abermals gross verwun-
dern hett/vñ geursacht ward/mit dem heer vñd le-
ger von Rom ab zu ziehen/vñ mit den Rö-
mern eyn ewigfreunde schafft zumachen.



Vn was gewonheng / wann mann eyn rachtung
traff / das man zu beyden seitten etlich der besten an eyner zal zu
geisel gab/die solten pfandt sein/bis die rachtung vollstreckt ward
vñd waren von den Römern etlich jüngeling vñnd juncfrawen
Porsene zu geisel geben. Vnd denen jungfrawen was eyne Chloelia genant/
die beredt etlich ander jungfrawen mit jr/das sie vnderstünden sich selber zu
ledigen/vñ namen der feind pferd / die in dem heer stünden/sassen darauff/vñ
schwembten bei nacht über die Tiber/vñd kamen also am morgen gen Rom
eingeritten. Als das morgens frü dem König Porsene gesagt ward/verwun-
dert er sich vñnd sprach/ Fürwar es ist nit alleyn mannheyt in den mannē zu
Rom/sonder auch in dem weiblichen geschlecht/vñd sendet eyn bortschafft ge-
2E iij Rom/

Römische historien

Rom/begeret/das man im die geißel wider schickt/mer/das er die jungfraw
wen recht sehen möchte/wann das sein gemüt oder sinn stünd/in ichts arges
zu zufügen. Vnd als die Römer dem glauben nach Porſena dem König die
jungfrawen mit den pferden zuſandten/vnd sie inn groſſer forcht stünden/
der König würd sie straffen/tratt Chloelia jr hauptmennin für den König/vñ
bekant/das sie der ſach eyn viſcherin wer/vnd die andern beredt hett/jr
volg zu thun/darü ob er eynich straff an die legē wolt/das er dan sie für hädē
nem/dan sie alleyn vñ ſünſtkeyne/an der thart die ſchuld trüg. Porſena der
König verwundert ſich noch mehr vñ redt jr gülich zu/er lobt vñ begabt sie
vmb jr tugent willē/gab jr auch zu ehren die wal/das sie der jügeling oder der
jüngfrawen eyn anzal von der geißel mit jr neme vñ ledig wer. Also erwelt sie
eitel jungfrawen. Vnd ward von Porſena gefragt/warumb sie eitel jungf
frawen/vñ keyn jüngling er welt het. Antwort sie züchtiglichen/domit sie
nit an jren ehren geſchwecht würden. Also ergab jr Porſena der König die an
dern auch/begabt sie reichlich/ſendet sie wider gen Rom/vñ embot den Rō
mern bei jnen/er ſehe ſolch mannheyt vñ tugent von mannen vñ frawen
vnder jnen/das er keins geißels döſſt/vñ begert nit mer dan jr freundschaft
zuhaben. Hierum ward Chloelia die jungfraw vmb jr ehliche thart willen
auch von den Rōmern begabt/dann sie lieſſen jr eyn ſeul auffrichten bei der
Tyber/vñ jr bildnuß darauff reitend/das doch von dem weiblichen geſchlecht
vormals ungehört war. Solch erkennen der güthar reyzet manchen mann
zu Rom nach ehr vñ tugent zu werben. Darumb inn eyner güten polices
ſolt nit alleyn das arg geſtrafft/ſonder auch das güte belonet werdē/domit die
güten gelüſt recht zu thun/vñ die böſen die ſtraff fürchtent/vñ ſich von den
vntugent wendten. Inn den zeitten ſtarb Valerius Publicola/der erſt Con
ſul oder burgermeyſter zu Rom/der in ſrid vñ auch inn Kriegen dem Rōmiſ
chen volck vil güts gethon hett/vñ do bei blib er inn ſolcher armüt/das man
nach ſeinem tode nit ſo vil fand das mā in vergraben mocht/aber das ward
von der gemeynē ſtat ſeckel ſo militiglich dargeben/das ſein begrebnuß König
liche zügericht ward/vñ traureten in die erbarn frawen zu Rō auch eyn gātz
jar/wie Juniu Brutum. Als nū Tarquinius von dem König Porſena ver
laſſen ward/vñ die Rōmer hoſſten jr regimēt ſolt ſich zu rñw ſchicken/erhöb
ſich gegen jnen eyn groſſe auffrür vñ mißhellung/dann Tarquinius ſloch zu
ſeinen dochtermā/genant Octavius Mamilius/in der ſtat Tuſculum ge
ſeſſen/der war ſo reich vñ mechtig das im Tarquinius zu den zeitten/do er
noch König/vñ in ſeinem gewalt war/eyn dochter zu der che gab/vñ durch
eingeben Tarquinij/bewegt der ſelbig vier vñ zwenzig ſtett/vmb Rom gele
gē/der vormals etlich von den Rōmern bezwungen/vñ inn bündnuß bracht
waren/das die gemeynlich vnderſtünden die Rōmer zu bekriegen/vñ meyn
ten/ſo keyn König mer zu Rom wer/gegen dem sie ſich anfangs verbünden het
ten/jr bündnuß hett eyn ort.gaben auch dem gemeynen mā zu erkennen/das
die Rōmer die bündnuß inn etlichen ſtück en gebrochen herten. Des alles wa
ren sie leichtlich zu bereden/mer auß gemeynem neide vñ vergünden/das es
den Rōmern ſowol ergieng (als noch oft geſchicht) dan das die viſach an jr
ſelber gnügsam weren/deßhalb vnderſtünden sie Tarquinium wider ein zuſe
zen. Es waren auch etlich der regenten mit gaben darzu erkauft/die andern
ſünſt bewegt biß sie das gemein volck auch auff die meinung brachten.

Valerij
Publico
le mors.

Octavi
us Ma
milius.

Eyn mißhellung zwischen dem radt vnd der gemeynd.

Also machten die Römer zu Burgermeyster zwey trefflich man Posthumium Cominium/ vnd Titum Largium/ vñ als die zu Rom in der stat sich gegen den feindten rüßten/ vñ die anzahl/ die dem krieg gemess war/ erwelen wolten (sindtmal alle hilff vnd trost auff der stat Rom alleyn stünd/ dan keyn stat oder nachbar wer mer inen hilfflich was) entstünd in der stat eyn grosser mißhellung zwischen der gemeynd vñ eynem radt vnd rathsghossen/ das waren die burger von dē geschlechtē/ die in grosser hab vnd güt sassen/ dan die gemeynd was in vergāgnen kriegē/ auch bei tewern jaren inn solche schuldt vnd armüt kōmen/ das die sagetē/ sie vermochet nit mer zu kriegē/ vñ wideretē sich/ beklagetē sich auch do bei/ das sie mit grossen schulden beladen/ vñ durch jr glaubiger hart gehalten/ darumb jr leib vñ güt verpfendet vnd angriffen wurden. Dan zu den zeitē müste eyn jeclicher/ der in die reyß erwelt ward / auff sein eygē kōsten reysen vnd außziehen on allen sold oder verkōsten/ so war auch wüchern in der stat Rom nit verboten/ vñ ander handel/ die man zu disen zeitten vnzimlich achtet/ wer auch dem andern schuldig was/ vnd jm nit glauben hielt oder bezalt/ so sprach man jm mit recht seinem glaubiger an die hande/ vñ was er am güt nit fandte/ mocht er den leib darumb halten/ vnd in den kercker legen/ deshalb die reichen vñ mechtige die armen vast trungen / das es die gemeynd nit wol leidē mocht. Der vrsachen halb brachtē die burgermeyster solch vnghehorsam der gemeynd/ vñ anch jr not vnd flag an eyn radt. Vnd als eyn radt darumb versamlet ward/ spiletē sich auch die rathsghossen mit jr meynung/ dan vnder inen waren erlich/ vñ in sonderheyt Titus Larginus/ vnd Marcus Valerius eyn brüder des Valerij/ so vor den ersten burgermeyster eyner gewesen / vnd todt was. Die meyneten / man solt der gemeynd zuhilff kōmen/ damit mā sie willig beihet/ sie hetten biß her trewlich den gemeynen nutz/ vñ den freihē standt der stat Rom helfen handhaben / auch darumb jr blüt vergossen/ vnd jr güt dar gestreckt/ darumb sie inn solch not vnd schulden weren kōmen/ vnd zem sich nit/ das eyn frei volck/ die vmb irer freihēyt willen gegen frembden stritten/ vnd jr blüt vergießen/ durch jr mitburger also getrenget/ jr güt in abgewüchert/ vnd jr leib inn eynem kercker gepeinigt würden. Darumb was jr radt/ weg zu süchen/ das man inen jr schuldt nachlassen/ vnd in solcher not helfen solt/ sunst mocht der frei standt nit bleiben/ vñnd der stat Rom vil vnradts darauß enstehn/ vñneygheyt er wachsen/ wo man das auch nie fürkēme/ mocht eyn gemeynd bewegt werden/ ander weg zu süchen/ vñnd villeicht darzu bracht werden/ das sie Tarquinio wider einhilffen/ vñnd den vorigen stat der stat Rom für disen erweltē/ was dan vnradts vñ jammers darauß enstehn würd/ kündten sie bas (dan dauon zuredē wer) bedencken/ mit mer worten diser meynung dienende. Vnd fielen dise rathsghossen zu/ vnd namen zu exempel/ das man kurglich in dem krieg Porzene der gemeynd auch mit fruchtē vnd leibsnarung hett müssen zuhilff kōmen/ man findt auch exempel von andern staten/ die das oft vñ dick gethon hetten. Darwider stünd auff in eynē radt Appius Claudius/ eyn strenger man/ vnd widerriedt das empfiglich. Erzelende/ wo es darzu keme/ das eyn gemeynd eynen radt/ vñ die bestē der stat trüng/ das sie jren willen machen/ vnd die schäden nach lassen müste/ so

Woraus
zwitras
chters
wechßt.

Titus Larginus/
Marcus Valerius
Cicero

Appius
Claudius
Oratio.

Römische historien.

würd keyn end vñ auffhörens do sein/bis sie es darzu brechten/das in jrer häd das ganz regiment stünd/vñnd eyn radt vñd auch die besten von der statt getruncken vñ vernicht/oder auß der statt getriben würdē. Es brecht auch eyn eynigkheyt/dañ erlangen sie heut das/so wölten sie morgē eyn anders auch haben/es weren etlich vñnütze leut vñ burger von der gemeyn/die solch auffrühr machten/die jr güt üppigklich verzerten/tag vñ nacht nichts anders thetten/dañ den bauch füllen/solten dan/die jr leben messigklich führen/vñ in abbruch leben/durch jr tugent vñd maßheyt in den kriegern oder mit kauffmanschafft sich gebessert/vñd etwas für sich bracht/auch disen das jr in jren nöten gelibē hetten/vñd in zuhilff kommen weren/das nachlassen/vñ eyn radt in jren willen machten/so würd aller glaub in der statt Rom abgehn/niemandt dem andern mer leihen/borgen/oder zuhilff kommen/es würdē auch die/so jr güt mit tugenden vñd vernunft über kommen vñ behalten hetten/des jren beraubt/vñ denen zügeteyle vñd geben/die es nit verdient hetten/vñd vñnützlich vñd üppigklich verthetē. Ob nit jnen vñ jren vättern/gleich als andern burgern/als man die äcker außgeteylet hett/jr teyl auch geben wert ob in nit gleich als andern in kriegern gleiche beut vñd ander nützung zügestanden wert/warumb si das verthon/vñ nit als andere behalten. Es wer sein meynung vñ sein beduncken nit/das man den wolchündē/die in ehien vñ tugent lebten/das jr nemen/vñd es den vñnützen leuten/die besser auß der statt/dañ darin weren/gehen solt/vñ beschloß domit sein red. Diser meynung fielen auch vil radtsbern zñ/etlich hetten eyn mittelmeynung. mann solt denen alleyn zñhilff kommen/die jr güt nit üppigklich verthon hettē/oder die sunst in Franckheyt oder elend weren. Also das eyn radt in der sache nit beschließen kñndt/vñ beualh den burgermeystern die sache/darin zuhandeln/also das sie dē gemeinen nutz vor schaden weren. Also versamelten sie das gemeyn wolck/vñ hielten jm für/man möcht in disen leuffen/so die feinde vor augen weren/vñd angriffen/nichts endtlich in disen spennen beschließen/vñ hatte sie ghorisam zusein/so wölten sie eyn gebott außgehn lassen/die weil der kriegwert/das niemandt keynem burger seinen leib bekümmern/oder vmb schuldt sein güt verpfendē noch verkaufen möcht/darnach mit müssen wölt man weg süchē/diespeñ hin zulegen nach billichen dingen. Das nam die gemeyn an. Auch ließ eyn radt an eyn gemeyn bringen/nach dem krieg groß wer/vñ die stat Rom alleyn stünd on aller menschen hülff/so wer not das man eyn eynigen hauptman vñ gewalt macht der nichts an radt noch an die gemeynd bringen dörfte/vñnd jm jderman gehorliget die gemeind auch/doch das des gewalt nit lenger weret dann sechs monat/vñnd verständig die gemeynd nit/das es so gar wider sie was/dan domit was jnen abgestrichet jr freiheyt/die in Valerius Publicola geben hett/ob eyn ner von den burgermeystern beschewert würd/das er für eyn gemeynd appelliern möcht. Also welet eyn radt zu eynem obersten gewalt Titum Lergium/vñd ward genant Dictator/der het allen gewalt/den die kōnig vor gehabt hettē/dañ das er nit mer dan sechs monat weret. Darnach nam der selb zñ jmeynen andern hauptmann über den reysigē zeng/Spurium Cassium/der ward genant/Magister equitum/das teutsch ich/eyn rottmeyster oder hauptman der zñ roß/vñd ward hinfür also gehalten/das eyn dictator eyn andern zñ jm erwelt.

T. Lergius Dictator.

Sp. Cassius Magister equitum.

erwelt/doch was er vnder dem dictator/vñ müßt im gehorsam sein. Aber Titus Largius sahe an/dasß so grosse macht wider die Römer war/der er nit vertrawet widerstande zu thun/deshalb er vnderstünd den krieg gütlich abzustellen/sücht vil weg heymlich vnd offentlich/bisß er erlangt eyn anstall eyn jar lang/brachte es auch darzu/dasß die stett nit also hitzig waren über die Römer als vor/vñ erlich zu den Römern fielen/vñ nach sechs monat über gab Titus Largius sein gewalt wider/vñ regierten die burgermeyster wie vor.

Eyn streitt zwischen den Römern vnd etlichen stetten.

Aber do der auch eyn end hett/vñnd doch nit gerichte ward mit Tarquinio/stercken sich die obgenanten stett/zogen wie der für Rom mit grosser macht/hetten zu füß bei vierzig tausent man/vnd der reysigen drei tausent. In den nöten ward aber eyn dictator erwelt/Aulus Posthumius/der macht eyn hauptman der reysigen Titum Lutatium/die beschriben auch jr legion in der statt Rom/vnd schickten sich zu weer gegen den feinden. Sie herten aber inn jrer rüstung nit mer/dan vier vnd zwenzig tausent zu füß/minder drei hundert/vnd bei tausent zu ross/mit den selben zogen sie gegen den feinden/vñnd stritten mit jnen bei eyn sech/Lacus Regillus genant/vnd war eyn vast harter streitt/darin der Römer vil todt geschlagen/vñ in sonder zwen trefflich man Marcus Valerius/eyn brüder Publicole/vnd Titus Herminius/der den hauptman auff der andern seitten Octanium Mamiliu zu todt schlug/vnd von denen/die zu im am nechsten geordnet waren/anch zu todt geschlagen ward. Doch so behielten die Römer zu leet den sig/brachte die feindt in die flucht/vñ gewonnen jr wage burg/erschlugen anch jr bei zwenzig tausent/vnd siengen bei sechstausent/domit brachten sie die feind darzu/dasß sie von den vier vñ zwenzig stetten jr bortschafft gen Rom schickten/vñ begerten eyns fridē den wolte sie eingehn nach der Römer willen. Vñnd wie wol erlich in dem rat waren/die meynten man solt die hertigkelt gegen jnen brauchen/vñ die stett vnderstehn zu zwingē vnd zerreißen/noch dan beredt sie Titus Largius eyn gütiger man. Er ze lēde/wie feindselig solche hertigkelt die Römer gegē jren nachbawern machen würd/anch wie man sich in glücklichen dingen nit zu hoch erhebe solt/glück hett sich oft gewendet/wer es jnen jert wol ergangen/des solten sie den götten danckbar sein/vñ wer besser/sie als nachbawern mit gütigkelt zu überwindē dan mit strengigkelt in forcht vnderhalten/was man durch forcht bezwing vnd regirte das hett eyn bestandt in die leng. Dem volgt der ganz Senat/vnd beschloffen vnder jnen/dasß die Römer jnen die sechstausent on entgelt/nuß ledig geben/vnd sie auch in keynen dingen beschwerten/dan dasß sie die alten bünde nuß mit in ernewerten/vñ erlaubte jn/wer gen Rom ziehen/vñ do burger werden wolt/das mocht er thun. Mit disen gnaden brachte sie die stett darzu/dasß sie lange zeit den Römern vil guts thatten/vñnd in allen jren nöten vnd kriegē hilfflich waren. Als nun Tarquinio alle hilff hiemit enzogē vnd sein dochtermann Octanius Mamilius in dem streit todt bliben/anch er jert vast alt/vnd bei neunzig jaren war/flohe er inn eyn statt Cume genant/zu dem herrn der selben statt/genant Aristodemus/vnd starb darnach in kurzen zeitten/vierzehn jar nach der zeit als er auß Rom vertriben ward/vnd herten die Römer eyn gute zeit ruw vnd friden.

Regillus
lacus.

T. Largii
oratio.

Römische historien.

Wie sich eyn zwittracht zwischen dem radt vnd der gemeynd zu Rom erhüb/die vō dem radt gestört/hart beschwert vnd gefencklich vmlschuld gehalten wurden/darumb die gemeynd auß der statt mit macht eynen berg einnamen/vñ sich do selbst wider den radt legten/solch auffrur doch zu letst durch eynē gütigen man/genant Cennus Agrippa/gestillet vñnd vertragen ward.



Nach erhüben sich die speñ zwischen der gemeynd vñ eynem Senat/wie ob steht/als Appius Claudius vñ Publius Seruilius burgermeyster waren/do eyn gemeynd wolt wissen worā sie weren/vñ hielten dem Senat für/so sie außwendig der statt vñ jr freiheyt stritten/so würd inen das jr in der statt genommē/sie weren nichts anders dan knecht der mechtigen vñnd reichen/das wolten sie nit mer leiden. Als nūn eyn radt abermals der sachen halb versamelt was/vñ von den dingē rade schlagen ließ/bestünd der eyn burgermeyster Appius Claudius auff der hertigt eyt/vñnd seiner alten meynung/wie hienoz geschriben steht. Aber Seruilius der ander trang vast darauff/das man sich mit der gemeynd gütlich vertragen solt/vñnd wie wol jeder eyn grossen anhang hett/noch dan zog Appius

Appius Claudius mit seiner meynung für/daß man keyn newerung machē/
vnd der gemeynd nichts nachlassen solt. Do das der gemeynd für kam/ward
eyn grosser aufflauff/vnd versamleten sich die gemeynd nit heymlich/sonder
offentlich auff dem markt. Darumb müßten sich die mechtigē vñ radtsherrn
in iren heusern enthaltē/dañ es was keyn geho:sam in der statt/donon erhüb
sich eyn newer krieg/von einē volck/die waren der Römer nachbawern/Vol
sci genant/die von solcher vneyngkēyt wol wisten/vnd meyneten/in der zwi/
trächtkēyt möchten sie die Römer überwinden. In der not ward aber eyner
Dictator Marcus Valerius genāt/von dē geschlecht Publicole/der was der
gemeynd angenem/von seiner forndern wegen/die der gemeynd vil gūts gerthō
hettē/vñ wiewol er vnderstünd die speiß hin zulegen/mocht er doch kein volg
an eynem radt finden/weiß eyns radts meynung was / man solt die gemeynd
in eyn reyß iren. Als das geschah/vñ sie also gerüst zusamē kamen/dowas
eyner vnder in/Sicinius genāt, der riedt jnen daß sie auß der statt also gerüst
in jr weer giengen/dem volgtē sie/vñnd zogen mit jm eyn halbe meil von der
statt/vñ namen eyn berg ein/an dem wasser Anienis. Do lieff eyn gross menig
auß den von der gemeynd zū jnen /also begrüben sie sich/vñ lagen in der weer
etlich tag / namen doch nichts gegen den Römern für/vñnd thatten keynen
schaden/dan daß sie namen /was in zū der narung vnd speiß notturfftig war.
Des kam der Senat in grossen kummer vnd not/wañ sie forchten/die feinde
würden gegen der stat etwas fürnemē/nach dem sie die vney: igkēyt verstū
den/wistē auch nit/war zū der gemeynd auff dē berg jr sū stünde/dañ dowas
keyn hoffnung gegen den feinden sig zū erlangen/eyn radt vnd gemeynd werē
dañ mit eynander eynig vñ vertragen. Darumb bedacht sich der Senat/eyn
bottschafft zū der gemeynd zu schicken/vñ suchten eynen man/dem sie vertra
wen mochten/vnd der eyner gemeynd auch angenem wer/dañ die sach mocht
nit langē verzug leiden. Also ward erwelt eyner genant Menenius Agrippa/
dem gabē die Römer etlich zū/mit beuelch/wie sie die richtung mächten/ dem
solt eyn radt nachkommen. Als nū die zu der gemeynd auff den berg kamen/
do ward die gemeynd est noch hertzer/do sie verstunden/daß eyn radt zū jnē ge
schickt hettē/vñ der richtung begert/vnd als sie jr not erhüben/vñ seer flagtē
wie sie getrungen würden / nach vil worten antwortet in Agrippa/vñ sagt in
eyn fabel vnd eyn gleychnuß. ¶ Die auff eyn zeit die glider an eyns menschen
körper auch mit eynander in vneyngkēyt kōmen weren/vñ flagtē sich alle ab
dem magē/so die füß den ganzē leib trügen/die hend mit arbeyten vñ streittē/
das haupt mit sinnē alle zeit beßümmert weren / was sie dañ damit erwürbē/
vnd zū wegen brechten/das verdawet vnd verzeret der mag allsammen/vnd
blij inn der rüw on arbeyt. Deshalb kamen sie übereyn/daß die andern glider
auch rüw haben/vnd dem magen nit mer narung bestellen oder zūschaffen sol
ten. In dem als dem magen die speiß entzogen ward/vnd hunger leyd/do wur
den auch die andern glider frantz vñ schwach / wañ sie hettē nit bedacht/so
der mag die speiß verzert/das die krafft vñ die feuchtkēyt in alle glider giēg
vnd do zū blut vñ fleisch würd/on das die andern glider sich in vermōgen vñ
gesundtheyt nit enthalten möchten. Auch wer jnen zū sinn / sie meyneten sie
müßten alle arbeyt tragen/vñnd kein alles inn den gemeynen seckel/do würd
es außgeben vnd verzert/vñnd bedachten nit/wo die gemeynd eyner statt nit
in stedter arbeyt stünden / auch die haupter nit besinnen/was dem gemeynen
nutz

M. Vale:
rius Dic
tator.

Sicinius

Menenij
Agrippe
oratio.

Römische Historien

nuz not wer/vnd darzu jederman sein steuer vnd vermögen thet/das der gemeyn seckel gespeist würd/so möcht kein regiment bestehn/sonder würden alle glider der stat/reich vnd arm/franck vnnnd schwach/dann in dem gemeynen nuz wer eyns jeden sonder nuz begriffen/vnnnd möchten on das nit hin/komen/oder bei gesuntheit(das wer eynem löblichen regiment) bleiben. War sie darauff/das sie den gemeynen nuz bedechten/mit eynem radt vnnnd denn heupten sich vereynten/vnnnd sich auff zimlich weg richten lieffen/mit in wider in die stat giengen/vnd all mit eynander jr steuer vnd hilff thetten/domit die löblich stat Rom/die so grösslich in eynigkheit zugenommen het/durch widerwertigkheit nit in franckheit/vnwesen vnnnd zerstörung kem.

Wie die gemeyn durch eyn vercrag bemelten/das in en zu handhabung irer freiheit vnd ires rechten/zugeben vnd erwelt wurde fünf sunff meyster/Tribuni plebis genant/die gemeyn zu verzeydingen.

Also ward nach vil tending die richtung also gemacht/das man füro keinen menschen vmb schuld in gefencknus legen/oder an seinem leib bekümmern möcht/das auch die gesetz Valerij Publicole in jr krafft bliben/vnd eyn gemeyn eygen gewalt vnnnd amptleut vnder in erwelen/die eyn gemeyn bei irem herkommen vnd freyung handhaben möchten. Dem nach wurden zwen von der gemeyn erwelt/mit namen Caius Licinius/vnnnd Lucius Albinus/darnach gaben sie jnen noch drei zu/die der gemeyn vor gehn/vnd sie handhaben solten/vn wurden genant Tribuni plebis/die gleich ich den sunffmeystern in etlichen stercken/vn werd sie füro zu teutsch sunffmeyster nennen. Ob das dem stand vnnnd regiment der stat Rom nuz oder schaden brecht/will ich nit aussprechen/sonder eyn jeden auß dem/das hernach genolget hat/vrteylen lassen.

C. Licinius/
us/L. Albinus
Trib. ple.

Eyn krieg der Römer Wider die Volscen.

Als nun die auffrur gestile vnnnd hingel egte ward/erwelen die Römer ander Consules oder burgermeyster/mit name Spurius Cassius/vnnnd Caius Posthumius Cominius/der ward gewelet das er aufziehen/vnd krieg wider die Volscen treibe solt/wan in jederman von burger vn der gemeyn gehorsam was. Also zog er für eyn stat Longula genant/die gewaltiget er bald/darnach eyn stat hieß Pollustia/zü dem dritten zog er für eyn hauptstat Corioli genant. Als er sich do legert/theuten die in der stat grosse weer vnd widerstandt/in dem bewurben sich die Volscen heymlich/theuten den zu Coriolis hertschafft/sie wolten in das heer fallen/das sie gerüst weren/so das beschehe/das sie dan auch auß der stat in das heer lieffen/domit sie zu beyder seitten eyns mals angriffen/vn deßter ehe die Römer in die flucht kemen. Des ward aber Posthumius der burgermeyster durch etlich gefangen gewar/vnd rüst sich darzu/so die feindt kemen/das er mit jnen stritt/vnnnd gab eyn theyl seins volcks zu eynem jungen burger

Corioli.

burger zu Rom der hieß Martius / vnnnd was von dem geschlecht Anci Mar
 tij des vierden Königs zu Rom / der inn den Kriegen vil mannhēyē begangen
 het / mit dem solt er wartē / wēn die auß der stat lieffen / daß er sie auffenthielt
 vnd mit in stritt. Als nūn die feindt an cynem morgen kamen / vnnnd sich dem
 heer neheren / gegen den schickt sich Posthumius zum streit. So bald sie inn
 der stat das ersahen / brachen si auch auff vnnnd lieffen über die Römer / die
 empfing Cn. Martius / vnnnd thert grosse weer gegen inen so lang / biß er sie
 inn die flucht brachte. Vnnnd als sie zu dem thor kamen / ward cyn getreng / do
 kam Martius mit den seinen auch zu dem thor hinein / vñ gewā die stat Co-
 riolos / wā grosser schreck in den burgern was / vñ volendet das kurglich / be-
 ualch den seinen die stat / vnd randt eilendes wider in das heer / vnd wolt war-
 nemen wie sich der streit hielt zwischen Posthumio vnd den Volsen / do war
 es erst an dem / daß man in anhaben solt. Also verkundet Cn. Martius den
 Römern / daß die stat gewonnen wer / gab in domit grossen trost / vñ bat den
 hauptmann / daß er in auch an die spiz verordnen wolt / das geschach / vnnnd
 der streit angefangen. Do man nūn auff bey den seitten mannlich strit / do sa-
 he man cyn rauch inn der stat auffgehn / dann Martius gesellen zündten et-
 lich heuser an domit man sehe / daß die stat gewonnen wer / das gab den Rö-
 mern trost / vnd macht die andern verzagt / also / daß sie zu lest auch die flucht
 gaben / vnnnd wurden der merertheil todt geschlagen vnnnd gefangen. Do nūn
 die nacht her gieng / kerten die Römer wider inn das heer vnd stat Coriolos /
 morgē ließ Posthumius der burgermeyster die seinen versamlē in dem heer /
 vnd lobt für andere Martiū / daß er an beiden orten / auff den cynigen tag das
 best gethon / vnnnd solch grosse manhēyē begangen het / dar umb gab er im der
 danck / cyn pferd vund harnisch zu welen von der beut nach seinem willen / dar-
 nach erlaubte er im zu nemen zehen gefangen / die er wolt / vnd silber vñ goldt /
 so vil er tragen mocht / daß solt er zu vor auß haben. Martius danckte im der-
 ehin / die im zugelegt ward / vnd was in der bescheydenhēyē daß er nit mer nā-
 dan cyn pferd / vñ cyn gefangnen auß der stat / der war vor zeitten seinwirth
 gewesen / vnnnd het bei im herberg gehabt / das ander ließ er alles an gemeynē
 beut fallen / des ward er vil mer gebreist / vnnnd destet teurer von meniglichen
 gehalten. Do man ersah / das er zu seiner manhēyē nit vrtheilig was / mer
 nach ehren rang dan nach grossen gūt / von der that wegen behielt er den na-
 men biß in sein end / das er genent ward Martius Coriolanus / wann das al-
 les sich bei der stat Coriolos begeben het. Inn den selben zeitten starb Agrip-
 pa Menenius / von dem hievor geschriben ist / vñ verliß auch nit so vil hinder
 im / daß man in mit ehren begrabē möcht. Do samelt das gemeyn volck vnder
 in cyn groß gelt / verordnet vñ gab es / daß man in domit ehlich begraben vñ
 begehn solt. Do meynt cyn radt vnnnd die Väter / es wer in cynschandt / so er
 cyn güter burger / vñ von den geschlechten wer / daß in die gemeyn also ehre /
 vñ sie darzu thetten / vñ wurden zu radt / daß sie in von irem eygнем gūt cyn
 ehlich begrebnuß zurichtē ließen / do gab die gemeyn das gelt / das sie vnder
 in gesamlet hetten / seinen kindē / domit sie armüt halben nit vntugent an sich
 nemen / oder in cyn schändlich leben kēnen. In dem mag man erkennen / was
 ehlicher leut die Römer gewesen seind / vñ daß man zu den zeitten bei in nit al-
 leyn die reichen vor augen gehabt hat / als nūn geschicht / sonder mer / die cynē
 manlichen gemüts gewesen / in vernunft vnd tugent den andern vorgangen

Cn. Marti-
 tius Cori-
 olanus.

Römische Historien

seind / daß auch armüt von jnen nit veracht / sonder wo nit von ehren gewis-
chen was für eyn löblichen stande gehalten.

Aber von eyner swiracht zwischen dem rade vnd der gemeynd.

Nach disen dingen allen / als sich das inn dem som-
mer begeben hatt / vñ dieweil die gemeynd auß der stat gewichen
was / lagen die acker vngebawen / vñ die seind / so in von niemāt
widerstandt geschach / fielen in die döffer vñ höf / verheerten die
auch / also daß vmb Rom die stat in der nehe keyn frucht des selben jars ge-
wachsen was / donon entstünd eyn ander not / vñ solch teuring in der stat
Rō in dem winter / der keyn mensch nie gedacht oder erlebt hett. Vnd wiewol
eyn radt in der sachen fürsichtig was / auff dem landt vnd dem wasser außge-
schickt hett fruchte zu kauffen / so kā doch wenig frucht gen Rom / dan den Rō
mern auch widerwertigkeit darin begegnet / vñ in sonder die schiff / die man in
die königreich Sicilia geschickt hett / mochte den winter wettershalb nit auff
dem meer faren / vñ verzog sich jr schiffung vñ reys / daß sie erst auff den som-
mer wider kamen. In den zeitten ward aber eyn groß auffrur in der gemeynd /
etlich meynten / eyn radt vñ die Väter weren nit fürsichtig gewesen / etlich
meynten / es geschehe mit auffsz vñ willen / also daß sie die gemeynd mit hun-
gers not darzu bringen wolten / daß sie von iren freiheyten stünden / vñ sich ey-
nem radt vñ den Vätern ganz vnderwüffig machten / vñ wüchs der vnwill
täglich / vñ sahe jm gleich / als ob die gemeynd eyns tags über eyn radt lauf-
fen / vñ iren müwillen an jn ganz volbringen würd / deshalb die burgermey-
ster eynen radt oft besamelten / vñ donon radtschlagen lieff. n. Also Appian
Claudius / der alweg der gemeynd widerwertig was / vñ sein anhang / die rietē
dise meinung. **E**r hett in eynem radt vor oft gesagt / wo man der gemeynd
iren willen macht / vñ vil nach ließ / so wer keyn auffhören do / dan sie würden
eyns nach dem andern fürnemen / biß sie eyn radt vñ die Väter ganz truc-
cken / vñ villeicht zu letst auß der stat triiben / oder aber zu dem minsten das
ganz regiment zu iren handen brächten / darumb wer anfangs sein meynung
gewesen / daß man der gemeynd ires müwillens nit gestatten solt / sonder sie
in der gehorsam halten / wie von alter herkommen wer / er mocht aber die volg
nit haben. **I**n sehe mā jetzo mit den wercken / daß es also gieng / wie er gesagt
het / er wolt gern / daß er betrogen würd / er fürcht aber es würd noch böser / wan
doch der gemeynd fürneme ganz eyn müwill wer / vñ die geyle entsprung in
jnen auß den freiheyten vñ nachlassung / die man jnen geben hett / dan künde
lich wer / daß alle tewrung vñ jnen kem / weren sie in der stat bliiben / hetten die
acker gebawen / vñ sich in eynigkeit gegen eynem radt gehalten / so hett man
den feinden mögen widerstandt thun / damit jr gegend nit also elendiglich ver-
heert vñ verderbt wer / Vnd so sie des vsacher weren vñ die schuld hetten /
wolten sie das auff eynen radt schieben / vñ würden darzu gereygt von den
Zünfftmeystern / die vnderstün den allen gewalt zu Rō zu haben / vñ über eyn
radt zu sein / jr gewalt würd Rō zu großem schadē dienen. Wie dē allē / so künde
mā geschehe ding nit wende / sein radt wer / freihet man jnen gebē het / die solt
man

Aprij
Clandij
oratio.

man in halten vnnd nit abschrecken/aber sich füro darnor hüten/das man jr
nichts mer nachließ / sonder sie in zwängknuß vn gehor:sam halten wie in a mö
cht/man solt auch/die solcher auffrühr vor:giengen vn hauptleut weren. straf //
fen/vn darunder leiden was zu leidē wer mit mer Worten der meynung. Disem
Appio Claudio hingen die jungen vn auch die habenden burger vast an vn
in sonder Martins Coriolanus von des mannheyt hienor geschriben ist. der
redt nit alleyn vor eynem radt sonder offentlich in der statt vil wider eyn ge //
meynd/vnd sonder dise meynung. ¶ Wan her Tarquinius vnd den könig
lichen gewalt auß der statt Rom getriben/vn nit mögen dulden/nun wolt es
darzu kommen/das C. Sicinius Bellutus/vnnd L. Junius/der mit dem zu
namen geheysen wolt sein Brutus / die Zünfftmeyster jren gewalt zu Rom
treiben wolten/das wer nit zu leiden vnd thett nimmer güt. man setz sie dan
wider ab/vnd ließ eyn radt vnd die Väter regiern/wie es angefangen / vnd
von alter herkommen were. ¶ Aber eyn ander ratsfherr Marcus Valeri //
us/eyn sun Publicole/der cyner gemeynd von erst jr freihing geben hat/redt
in eynem radt wider Appium Claudium vnd meynde. man solt eyn gemeynd
mit güte darzu bringen das sie gehor:sam/vnnd mit eynem radt eywig weren/
vnd solt jr eynen willen machen war inn man möcht/das stünd eynem gütem
regiment zu/wan die gemeynd müst doch zu dem merer theyl alle bürdē tra
gen / jr wer die menig/vnnd hetten bißher vmb des gemeynen nutz willen vil
güts gethon/jr vermögen am güt dar gestreckt / vnnd in kriegen jr blit ver //
gossen/alles daruñ das Rom inn eynem freihen standt vnnd wesen bleiben
möcht/Sie weren auch die/dar auff Rom stünd / vnd solten auch billich eyn
vnbezwungen volck sein/das hetten sie mit jrer mannheyt erworben/er hett
es auch nit darfür / das das Zünfftmeyster ampt wider eyn gemeynen nutz
wer/dann in anfang der statt Rom hett eyn könig vnnd eyn man geregiert/
so lang die ordenlich regiert hetten/wer es wol gestanden/do sie aber in über //
mit sich erhebt/vnd die Römer nach jrem willen wolten zwingen / weren sie
vertriben worden. Darnach hett eyn radt vnnd die Väter alleyn geregiert/
jeto villeicht achtzehē jar/die weil die ordenlich regierten. stünd es auch wol.
solten sie aber auch mit der zeit wachsen/sich in übermit erheben/vnd die Rö
mer zwingen wie sie wolten / so möcht es auch nit gelitten werden. es stünden
beyd gewalt wol bei eynander / ob die ratsfherrn jren hochmit mit der ge //
meynd treiben/sie zu hart trengen / vnd in vnwesenlich regiment mit der zeit
sich begeben würden / das dann der gewalt der Zünfftmeyster darnor wer.
wo dan die Zünfftmeyster sich zu hoch erheben/vnd wider den gemeynen nutz
sein wolten/so möcht eyn radt darnor sein/wann er hofft / das alweg der g //
ten inn Rom so vil sein würden/die dem teyl/der die gerechtigkeit vor augen
hett/vnd den gemeynen nutz sucht/anhingen/das sie die widerwertigen/die
vnrecht sachen fürnemen / wider auff den rechten weg vnd regiment bringen
würden. Er wolt gern verstehn/warauff doch Appius radt gründet/solt mā
die gemeynd mit gewalt zu zwingen vnderstehn /so weren jr mer dan der Vāt
ter vnd ratsfherrn / vnnd möchten ehe/ wo mann in des vsach geb/jren ge //
walt an eynen radt legen / dan eyn radt an sie. Ob sie aber so bescheyden/oder
als Appius meyndt/verzagt vnnd nit so maulich herzer trügen/das sie das
dō:ffen vnderstestehn / vn aber auß der statt giengen vnd wichen/wievor //
so wolt er gern wissen ob Appius on eyn gemeynd die statt in jrem wesen vn

Oratio
Conor

Oratio
si facit
Vatcrij.

Römische Historien

regiment auffenthalten/oder mitwem er den feinden widerstandt thun wölter
 Was hett es alles mit der thatt empfunden / die weil die gemeynd eyn kurze
 zeit/vnnd eyns teyls nit all auß der statt gewesen/wie es gangen wer/vnnd
 was tewrung darnach genolgt hett/wolt dann Appius die darauffen lassen/
 ander in die statt nemen / vnd denen ire heuser eingeben/so wüchs doch wider
 eyn gemeynd/wann dann domit fürkommen wer / ob er nit bedächt/wo man
 die hant hielt/das die selber sich auch wider eyn radt legen würden/vnnd vil/
 leicht nit mit der bescheydenheyt / als die. Dise weren gezogen vnd geboren in
 der statt Rom/hetten do jr weib vñ kind / Rom wer jr vatterlandt/do legen
 jr vordern begraben / vnd hetten von natur mer lieb zñ der statt Rom/dann
 ander frembde die erst darinn kommen würden. Darzñ möcht er nit leichtlich
 ander finden/die inn kriegen so geübt weren / Rom hett bissher grossen sig ge/
 habt / mit enderung der leut möcht sich jr glück auch enden. Solt man dan
 söldner bestellen/die bawten das feldt nit/sie dienten auch so lang der soldtwe
 ret/vnd stritten nit vmb jr vatterlandt/sonder hetten auch so lang der soldtwe
 vnnd eh/vnnd möchten nimmermehr so getrewlich dienen oder streitten/als
 die burger die vmb gemeynen nutz/eh/vnd güt/sich/jr weib vnd kindt zñ bes/
 chirmen/vñ bei irem freihen standt zñ handthaben/jr leib vnd güt nach irem
 vermögen dargestreckt hetten. Diser meynung volgeten trefflich radtsheeren/
 Seruilus/Titus Larginus/vñ ander. Inn den zeitten begab sich doch/das
 die schiff auß dem Königreich Sicilia kamen/die brachtē bei fünffzig tausent
 malter frucht. Do meynt Appius vnd sein anhang/die statt wer nñ gespeit/
 set/ wer eynem radt nit gehorsam sein wölt / den solt man auß der statt lassen
 gehn / die statt möcht in langem feyn not leiden/vnnd es lenger harren / das
 die auß der statt giengen / sie würden fro sein/wie sie wider einkemen / domit
 möcht eyn radt die gemeynd am besten zwingen/bis es wider zñ dem alten re/
 giment kem.

Wie Marcius Coriolanus der Römer von den dünnfemey-
 stern der statt Rom verweiset/in zwittracht sich zñ der Römer feind den Vol
 scen in hilff begab/vnd mit grosser macht für Rom zog/vnd die statt her
 tiglich beleget / wie er auch durch manichfaltige bortschafft ab
 zu ziehen ersücht/vñ nit bewegt/sonder zu lest mit flehe vñ
 bitt seiner mütter/seiner hauffrauen/vnd ander
 edel Römerin von dñen auß dem feldt
 geyeyngt ward.

Des ließ



Es ließ sich auch Martius Coriolanus mercken für andere/nit alleyn in eynem radt/sonder wo er gieng vñ stünd. Vñd wiewol er sunst in alle weg eyn teurer man was/desgleichen man zu Rom nit fand/noch hett er den gebrechen (wann niemant ganz vol kommen ist) daß er vnbehüter wort/vñd eyns stolzen gemüts was/das sich inn keynen dingen biegen ließ. Darumb versamleten die Sunffmeyster eyn gemeynd/gaben der ein/vñd hielten für/Wie Martius Coriolanus daran wer/daß man eyn gemeynd mit hangers not bezwingen solt / vñd nem eyn tyrannisch wesen für/hett sonder neid vñd haß zu eyner gemeynd/macht auch alle vneyngkheyt zwischen eynem radt vñd inen/vñd vnderstünd in jr freiheyt ab zutreiben/darumb wer jr meynung/daß man in eyn tag für eyn gemeynd sagt/vñd über in vrtheylet als eyn übelhetter/als auch geschah. Aber Martius erschien nit vor den Sunffmeystern/vñd meynt/wölten sie etwas fürnemmen/das solt vor eynem radt geschehen. Douon entstünd noch grösser irrung zwischen eynem radt vñd der gemeynd/dañ die Sunffmeyster vermessen sich/den gewalt zūhaben/wer wider eyn gemeynd thet/über den möchten / sie mit sampt eyner versamleten gemeynd richtē vñ vrtheylen / dañ jr gewalt wer in darumb geben vñd angesehen daß sie eyn gemeynd bei jr freiheyt handhabē solten/das möchte sunst nit gesē. So vermeynt eyn radt vñd die Vätter/eyn radt hett in freiheyt geben / wer vnbillich/daß sie die wider den radt brachē

Römische historien.

solten/oder also weit strecken/das sie über eyn radtsherrn/als Martius wer/
zu vrtheylen hettten / sie beklagten / .i. billich vor eynem radt/was doch sein sch
uldt anders möchte sein / dann das er villiche etliche wort geredt hett wider
eyn gemeynd/es zime sich/das in eyner freihen statt jederman sein gut bedunc
ken frey reden möchte / es stünd aber an einem radt / dem oder diesem volg zu
thun. Do nun eyn gemeynd sahe/das eyn radt Martio zustünd/wurden sie
noch hitziger über jnen vñ eyn radt/hielten eym ganzen radt für/das es auch
Martius meynung wer / man solt die gemeynd mit hungers not bezwingen/
des sie sich grösslich beklagten vor eynem radt/vnd vnder in selber. Vnd auff
eyn tag vnderstünden die Sunstmeyster mit gewalt Martium von andern
radtsherrn zureissen/es ward in aber vnderstanden/dan vil radtsherrn/vñ
in sonder die jungen burger lieffen Martio zu / das es nit geschehen mocht/vñnd
ward deshalo eyn grosser aufflauff inn der statt. Darnach versamleten sich
die Sunstmeyster mit der gemeyn in der statt/vnd giengen offentlich in frem
harnisch mit jr weer/vnd waren die radtsherrn nit wol sicher / vñnd dorfften
auch sich nit wol versamen oder radthaben. Doch stiltten die burgermeyster
die auffrühr wie sie mochten / vñnd batten die gemeynd/das sie gedult hettten/
das sich eyn radt besamlet vñnd sehe doch/ob in eyn radt die frucht mitzeylen
wolt oder nit/vñ hörten doch was Martius halb eyns radts meynung wer.
Als nun eyn radt versamlet was/viewol Appius vast do wider schrey/man
solt der gemeynd nit eyns nach dem andern nachlassen/es het keyn auffhören/
bis die Sunstmeyster allen gewalt zu jren henden brechten / vnd eyn radt für
nichts gehalten würd/nach dan was die not vñ soz so groß/das eyn merers/
vñ dem burgermeyster bevolhen ward/sie solten eyn gemeynd stillen/vñnd ey
nigkzeit in der statt machen wie sie möchten. Also lieffen sie zu/das die Sunst
meyster eynen tag Martio für die gemeynd sagten/vnd die frucht von Sici
lia bracht/vnder sie gereyelt / vnd in eynem gelt angeschlagen/was es vor der
teuerung golten hett / meyneten domit willen zu erlangen/vnd stünden auch in
hoffnüg/die gemeynd solt keyn schwer vrtheyl wider Martium sprechen. Als
nun tag gesetzt / vñnd er sich vor eyner gemeynd verantworten solt/ do stünd
Martius dar/erzelt vñ überlieff alle seine gutthat/die er von des Römischen
volcks wegen je gethon/vnd was er in kriegen vnd streitten erlitten hett/zer
riß seine kleyder/zeygt seine wunden/bittende/sie solten sich den sondern neide
den die Sunstmeyster vñ etlich ander zu jm trügen/nit verweisen lassen. Vñ
do er domit jrer vil zu barmhertzigkzeit bewegt hett/stünd eyn gäzer radt dar
vnd bat eyn gemeynd für Martium vnd sagten/Wie sie doch solchen teuren
burger / der die statt Rom vil zierte/verurtheylen möchten/wölten sie in nit
für vnschuldig erkennen/das sie doch in für schuldig eynem radt ergeben/vñ
ansehen das jnen eyn radt inn allen dingen jren willen mache. Deshalb kam
es darzu do man das vrtheyl geben/vnd eyn merers machen solt/das die stim
men garnabe gleich/vnd doch das merer teyl erfunden ward/man solt Mar
tium auß der statt sein lebenlang verbannen. Vnd von den zeitten an behiel
ten die Sunstmeyster den gewalt/das sie eyn jeden zu Rom für eyn gemeynd
fordern/vnd vrtheyl vmb sein leib vñ leben sprechen mochten.

Martij
Coriolani
verant
wortung.

Wie Martius Coriolanus der Römer feind ward.

Als nun

Als nun Martius also verurtheylet / vnd der stadt
Rom vertriben was / verlor er durch dise widerwertigkeit nit sein
hohes gemüt / vnd verließ zu Rom sein mütter / sein hauffraw / vñ
zwen jung knaben / übergab den alles sein güt / vñ gieng alleyn auß der stadt in
das elend / in weit schweyffenden gedenccken / ob er die schmacheyt im von den
Römern begegnet / rechnen möchte. Vnd wiewol im groß sorg darauff stünd / ke-
ret er am ersten in eyn stadt Antium genant / zu eynem bürger der selben stadt
Actius Tullius genant / der sonder mechtig vnder den Volscen / vnd den Rö-
mern allweg widerwertig gewesen was / dem gab er sich zuerkennen. **E**rze-
lend sein elend vnd schmach / die im von den Römern zugestanden was / vñ so
er bezwunge wer / von den freunden zu den feinden zu fliehen / het er sein tugēt
vnd fromkeyt erwelt / sich in sein händ zugeben / vnd bat in demütiglich / im
zu uergünden / das er bei im sein wonung haben / vnd durch in sicherheyt von
den andern Volscen auch erlangen möchte / erbot sich darbei / ob er im zu icht
zu brauchen wer / vnd in sonder wider die Römer / solt er in nit sparen / er wolt
sein leib vnd leben treulich zu im setzen / wañ er begert nit mer dan zu erleben /
das er sich an den Römern möchte rechnen. Actius Tullius zweyffelt am er-
sten / vnd wist nit wol / wo für er diß onuersehen geschichte haben solt / vnd siel
im zu / es möchte eyn gestift sach vnd angenomen wesen sein / noch dan do eyn
solcher berümpfter man zu im kam in elend / ward er zu erhermbd bewegt / vnd
beweiset im alle menschliche hilff. Vnd als erschall vnd landekündig ward /
was sich zu Rom mit Martio / auch zwischen eynē Radt vnd der Gemeyn
verlauffen hett / ward er sōnderlich erstrewet / vnd schertz es für eyn glück / das
im eyn solcher theurer vnd nothfester man zu hauff kommen / sich gegen im gedē-
mütiget / vnd seiner hilff begert / wann im waren wol wissen die ritterlichen
thatten / die Martius inn vil kriegē begangen hett / vnd gedacht / wo der die
Volscen mit trewen meynen wolt / das sie durch in allen verlust wider bekomen
men möchten / darumb beweiset er im täglich ihelänger ihemehr vil freunde-
schafft vnd liebe / bracht es auch darzu gegen andern stätten / das man in nit
entgelten ließ / das er in vorzeiten vil schaden zugefügt hett / sonder vmb sei-
ner manheyt willen in inn hohen ehren hielt. Martius künde sich also halten
vnd erzeygen gegen arm vnd reichen / das im jederman gūstig was / deshalb
sich etlich zwittracht zwischen den Römern vnd Volscen begaben von new-
em. Do ward Martius von inen wider die Römer zu eynem hauptman er-
wōlt. In der hauptmanschaft beweiset er sich also das man sahe / das fremb-
dem volck nit manheyt / sonder gūt hauptleut vnd ordnung in den kriegē wi-
der die Römer gebrach / wañ von erst zog er mit heeres krafft über die Rö-
mer / vnd verheeret in jrem gebiet was er ankam / doch pflag er der list vnd ge-
bot / was den Radtsherrn vnd Väteren zu Rom zugehört / das man dem key-
nen schaden thet. Ob es darumb geschehe / das er alleyn der gemeyn vñ nit ey-
nem radt hāssig wer / oder als ich mehr glaub / das er die vncynigkeyt die zwit-
schen eynem radt vnd der gemeynd was / domit meret / ist mit nit wissen. Aber
es begab sich bald / das eyn gemeynd wider eynen radt murmelt / vnd hielt es
darfür / eyn radt vnd die Väter herten disen krieg mit Martio zugericht / vñ
meyntē domit die gemeyn zu bezwingē. Auß dem entstund / dz wed der radt zu
der gemeyn / oder hinwider die gemeynd zu eynē radt vil glaubēs het / dz kam
alles Martio vnd den feinden zūgūt / wañ inen innder vncynigkeyt nit vil

Actius
Tullius,
Martij
Coriolani
oratio.

Coriola-
nus der
Volscen
hauptma-
n wider die
Römer.

Römische historien

widerstandt geschah/ deshalb ward Martius zu rath/ vñ legeret sich für eyn stat Circeios genant/ die gewan er bald. Darnach zog er für eyn ander stat/ die was gut vñ zügerichte mit leuten vñ kost. Vnd als er die vnderstünd zu nöten/ mer dan an eynem ort/ do lieffen die burger/ an dē ort/ do Martius nit was/ heraus über das heer/ vñ brachten sie in die flucht/ erstachen vñ wundten jr vil/ vñ wo in Martius mit denen/ die zu im verordnet waren/ nit zu hilff kommen/ vñ die burger wider in die stat getriben hett/ wer das heer geschēdt worden/ des überhüben sich die burger inn der stat. Aber Martius verzagt domit nit/ sondt thet dar auff eynen anschlag/ vñ ließ über etlich tag die stat wider nöten vñ stürmen/ wie vor/ vñnd verfab sich/ als auch geschah/ daß die burger aber heraus lauffen wurden/ vñ bestalt/ an welchem ort sie heraus lieffen/ das die selben aber/ wie vor/ fliehen solten/ domit die burger etwaß fer hindan von der stat kēmen. Dar auff wartet er mit etlichen der besten/ mit dē für ließ er inen das thor/ also do sie wider inn die stat kēren wolten/ empfieng sie Martius/ erstach sie/ vñ kame mit in zu dem thor/ hinein/ vñd erobert al/ so die stat/ dar in gewann er vñd die seinen vil guts. Des ward Martius von den Volcken hoch erhaben/ wann er an orten/ do er sorg hett/ persönlich vñnd zu förderst was/ vñd zog also mit sig von eynrer stat zu der andern/ biß er den Römern zehen stett abgewann/ daß in die Römer inn der vneynigkēyt kēyn streit doßffen geben.

Wie Martius Coriolanus für Rom züg/ vñd
von seiner mütter Veturia dannen gehedingt ward.

Darnach zog er für die stat Rom/ des erschrecken die Römer gar vast/ vñd was solch forcht/ vneynigkēyt vñnd verzaghēyt in Rom/ von der vor nie mer gehört worden war/ deshalb sich eyn rath vñd gemeyn versamleten/ zu ratschlagen/ wie sich in dē nöten zu halten wer. Vnd wiewol vil der meynung waren/ man solt gegen im ziehen vñ mit im streitten/ noch dan ward eyn mers/ man solt eyn botschafft zu im schicken vñd sich vnderstehn mit im zu richten/ auch im vergünden wi/ der in die stat Rom zu kommen/ in alle sein vorge eh/ vñd würdigkēit wider zu treten. Also wurden erwelt fünff der älsten auß den ratschern/ die im an genem vñd seiner parthei gewesen waren. Als die in sein heer kamen/ redt eynrer vnder inen/ Marcus Minutius genant/ zu En. Martio also. **M**arti/ vnß ist wissen/ daß du von Rom vmbillich vñd mit kēynen schulden vertriben/ vñ wundert vnß nit daß du dardurch bewegt/ vñd zu rath geneygt bist/ dan von natur ist eynem jeden inn/ denen guts vñnd arge zu thun/ von den in das auch begegnet. Aber deiner vernunft nach hetten wir wol gemeyn/ du hettest das nit in disen weg vnderstaden vñd dich eynen gemeinen feindt aller Römern gemacht/ so dir doch nit jederman zu Rom arges gundt oder gethon hat oder noch d meynung ist/ was zeihstu dan das gemeyn vatterlandt/ vñscheydest nit die guten von den bösen/ oder den feindt von den freunden? Weyst du nit wo dein vordern begraben/ du geborn/ vñd erzogen bist? seht dir nit zu daß noch zu Rom inn leben seind dein alte mütter Veturia/ vñnd dein keusche ereme hauffraw Volumnia/ auch dein kind/ die inn steter betrübnuß stehn von deiner wegen/ nit mer begeren/ dann zu erleben/ daß sie dich zu Rom wi/ der

Marci
Minutij
oratio.

der in deinen ehren sehen möchten/den gibstu solche belonung/ wo du nit ab-
 stehst/das sie die Römer fahen vnd erschöden werden. Wes vnderstehstu dich?
 wilt du die zer stören/vnd domit alle güthar deiner vnd vnser vorfarn auß-
 leschen vnd vertilgen? gedencck ob du douon eyn ehlichen titel empfangen mö-
 gest. Nun wiß/das wir zu dir kommen als freunde/vnd nit als feinde/vnnd
 wo du der billigk eyt volgewilt/mit dir eyn ehlich richtung an zunemen/doch
 das es nit mit bezwang zu gang/dann die Römer wollen von niemande be-
 zwungen sein/zihe ab mit deinem heer/vnd laß darnach thedingen/so wollen
 wir pfande vnnd geisel sein/das du zu Rom inn all dein vorig ehr vnd standt
 wider eingesetzt/vnd zu ämptern vnd würden kommen solt/überheb dich nit
 deins glücks/das dir jecz eyn zeit zugestanden ist/alle ding wende sich/es wirt
 sein zeit weren/vnd kompt von vnser vneynigk eyt/wo du aber in deinem für-
 nemen beharren/so wirstu vnß eyns machen/vnd werden dir begegnen/als
 wir alweg vnsern feinden begegnet seind/vnnd mit sig wider heym kommen.
 Dir ist wissen/wie oft wir die Volcen bestritten/vnnd in abgesigt haben/wo
 das aber geschicht/wie wirt es dir er gehn/so du sie inn solche not gefürt hast?
 dieweil es dir wol geht/bistu von jnen ehlich gehalten/es wirt sich aber mit
 dem glück warden/vnd alle schuldt auff dich gelegt werden. Für das ist dir zu
 erwelen eyn ehliche richtung an zunemen/vnd inn deinem vatterlande zu le-
 ben vnd zu sterben/deinen nachkommen ehr vnd güte zu erlangen/darumb be-
 harr nit inn deinem zorn vnd fürnemen/dann geht es dir wol/so magstu keyn
 ehr erlangen/geht es dir dann übel/so wirstu von vnß oder von den Volcen
 todt geschlagen/oder vnß übergeben.gib dich nit in dise gefärligk eyt/du hast
 rach gnüg gethon/vnd den Römern vil Schadens zugefügt/auch dich an de-
 nen feinden gerochen vnd ergetzt/vnd magst nimmer mer mit solchen ehren so
 eyn füglich richtung erlangen/darumb volg vnserm radt/das wirt dich nit
 gerawen. Zu disen reden antwort Martins/erhöb sein stum/das es die Vol-
 cen all hören mochten/also redende. Minuti/zü dir vnd den andern die zu
 mir von eynē radt zu Rom gesandt seind/trag ich keyn feindschafft/dann jr
 habt mich alweg geehrt/vn seind/dieweil ich in elend gelebt hab/den meinen
 hilfflich vnd tröstlich gewesen/wo ich das gegen euch in sonderheyt beschulde
 kan/sol an mir nit erwinden. Nun ist mir lieb/das jr bekennet/das ich vnuer-
 dient auß der statt Rom getriben bin/aber das jr meynt/ich sölt der gemeynē
 statt Rom nit widerwertig sein/den freunde vnd den feinde scheyden/auch
 ab zu ziehen/vn dise/die mir vil güts vnuerdient gethon haben/verlassen/dar
 zu mögt jr mich mit ewern güte wortē nit bringen. Jr meynt ich söll de freunde
 von dem feinde scheyden/do wissent/ich halt die für freunde/die mir güts thün
 vnd do gegen/die für feinde die mir argz zugefügt haben. Euch ist wissen/das
 nit alleyn die gemeyn/dsonder auch zu letst eyn radt zu merem teyl darauff ge-
 trungen hat/mich für eyn gemynd zu recht stellen/das mit mir angefangen/
 vn vormalz mit keynem radtsheerrn zu Rom nie geschehen od gebraucht ist/
 ich hab müssen zu recht stehn vor denen/die mir sonder neidig/auch kläger vn
 vrtheylspreeher gewesen seind/ob das nit von eynē radt mit willen/sond auß
 forcht der gemeyn zugelassen ist/hilfft mich keyn/vnd mag sich eyn radt nit
 entschuldigē/dan das recht soll sich die forcht nit verferē lassen. Jr haltē mir
 für mein vatterlād/das mich wertribē/vn ich mich selbs von jm nit geschey-
 den hab/darzu mein vordern/die zu Rom ehlich gelebt/vnd begraben seind/

En. (Mar-
 ti) Cinos
 lant: oras
 no. 2

Römische historien

vñ tröstet mich daß ich zu Rom wider ein Kommen/vnd in all mein ehz vñnd
 amptern eingesetzt werden soll/des achten ich für groß. Ich bin aber der meyn
 nung nit/dan Minuti/was begird soll ich haben zu eynem solchen vatterlād
 darin ich nit mit ehzen/als mein vordern lebē mag darin die gūten den bösen
 die wol herkommen den schndden/die vernünfftigen den toren/vñ eyn radt dē
 pōuel vnderwoffen ist. Dab ich mich nit geßissen nach ehzen zu stellen/vñ zu
 Rom vil gūtes gethon/es haben freund vnd feind meiner handt empfunden/
 ich bin in keyne krieg oder streit nie gewesen/ich hab den danck erworben/das
 müßt jr selbs erkennen/vñ so ich vil gūts hett mögē erlāgen/mich auch des ent
 schlagen/vñ keyn vortheyl nie begert. O Minuti/dar gegen hastu vñ die Rō
 mer mir hübsche belonung geben/soll mā tugent also wider vergelten/gedenck
 Minuti/warzu du mich mit deinen schönen vñ gezierdten Worten vnderstehst
 zu bringen/die Rōmer haben mich vmb alle meine gūthar auß der stat gebā
 net/von allen ehzen verstoßen/auff das höchst geschmecht/vñ in das elend ge
 schickt. So haben mich elenden die Volsci/den ich vmb der Rōmer willen vil
 schadens zūgefügt hab/jren feind angenommen/in ehzen vñ würden erhöcht
 jr leib vñ leben/jr ehz vnd gūt in mein hendt gesetzt/vnd auff jr vertragen mir
 das heer vnd haptmanschafft beuolhen. Ist es dein meynung/ich sölt mich zu
 denen halten/die mir arge vmb gūtes gethon / vnd die verlassen/die mir gūtes
 vmb arge gethō haben/mit welchen ehzen möcht ich doch das vnderstehn/od
 was künde mich darzu bewegē ther ich das/so wer ich würdig der vitheyl vñ
 d schmacheyt/die mir die Rōmer zūgemessen habē. Alle landt seindt dē mēsch
 en geschaffen/ich will für mein vatterlādte erwelen das landt/darin mir gūtes
 geschicht/darin ich meiner tugent vnd mānheyte belonung empfahen/vñ mit
 ehzen leben vñ sterben mag. Rom mein vatterlandt hat mein verleugnet/mei
 ne freunde haben mich verlassen/was solt ich nū zu Rom thū/dē gemeynē
 pōuel lieb kosen/das ist mein herkommen nit. Solt ich dann mich aber wider sie
 stellen/vnd wie vor eynem radt übergeben werden/so siengen sie eyn new spiel
 mit mir an/vñ nemen für handt den schaden/den ich in jcz zūgefügt hab. solt
 ich aber warten/das die vitheyl von dē gemeynen pōuel/auß neidt wider mich
 gesprochen wurd. Aber Minuti du meynst/ich söll mich in meinen glückliche
 leuffen nit zu vil überheben/vñ wo ich euch eynig mach/werden jr den Volscē
 wie vor abgesigen/do gedencck Minuti/daß zu den zeitten/do jr dē sig erlāget
 habent/Martius auff ewer seitten/vñ nit eyn fürer vnd hauptman der Vol
 scē gewesen ist. Noch dan bin ich nit abgeschlagē eyn richtig die den Volscen
 ehlich ist/meinet halb bedarfes keyner theding / wo aber die Rōmer in wid
 geben vñ bekeren wollen / was sie in vormalz abgewonnen haben/so werden
 sie eyn richtung auffnehmen vnd sunst nit/das solt du Minuti/vnd jr andern/
 nit vnbillichen/wā wie kan eyn zimliche richtung(die bestandt haben/vñ zu
 vil freundschaft dienen mög)fürgenommen werden/dan daß jederman das
 sein werde. Wo aber des die Rōmer nit eingehn wollen/so begeren sie weder
 gleichs noch billichs/vnd werden wir auff vnserm fürnemen beharren. Jr be
 dörffet mir auch nit trawen oder fürhalten mein alte mütter/weib vnd kinde/
 die ich inn nöten verlaß/vnd darzu bring/das sie die Rōmer fahen vnd ertöd
 ten werden/ich hab es alles den gōtten auffgeopffert vnd ergeben. Jr haben
 mich vnuerschuldt verjagt/vñ zu disen dingen bracht/wölt jr dan auch übel
 an den meinen thun/die noch minder/vnd ganz keyn schuldt tragen in keine
 dingen

Volsci.

dingen/so muß die vnehr vnd schandt euch / vnd nit mir zūgemessen werden/
 Martius wirt auff der billigk eyt beharren / vnd douon weder vmb lieb oder
 vñ leydt/craw oder forche nit weichen / stünd domit auff vñ erlaubt den Rō
 mern wider in jr statt zu reitten. Als nūn die bortschafftē dise meynung eynē
 radt zu erkennen gaben/vñ eyn ganze gemeynd berufft/vñ inen die antwort
 fürgehalten ward/wiewol iderman zū der richtung geneygt was/so fundten
 sie doch wol ermessen/nach dem Rom von fleynem wesen aufftōmen/vñ eyn
 fleyne marck her/waū das die geweyttert war von dē/das sie in jren kriegen/
 vnd den nachbawern abgewōnen hetten/solt es dan mit den Volsen den an
 fang gewinnē/das sie jnen das jr wider geben/so würden ander nachbawern
 auch vnderstehn Rom darzū zubringen/demnach würd Rom zu nichten/vñ
 wurden zu radt/noch eyn trefflicher bortschafft zū Martio zu schickē/zū ver
 suchē/ob es auff leidenlicher weg kōmen möcht. Aber do die in das heer kamē
 wolt sie Martius nit hōren/noch vō keyner andern meynūg reden lassen/dan
 wie er der vorigē bortschafft hett zu erkennē geben. Also was er von hartē sin
 nen/was er im fürsagt/douō mocht in niemantē wendē. Zū lest schickten die
 Rōmer jre bischoff vnd geyslichen zū im/ob mā in biegen/oder auff zimliche
 weg bringē möcht/es was aber alles vnuerfangē/dan Martius bestünd als
 eyn fels auff seinem fürnemen. Vnd als die Rōmer sahē das gang nichts helf
 fen mocht/das sich auch mit der zeit zū Rom begebē her/das in Rom grōsser
 mangel was an kost vnd ander notturfftigen dingen/auch etlich ster vō jnen
 fielen/also das vō tag zu tag sie geschwecht/vñ Martius sich sterckē/deshalb
 sie im je lenger je minder eynen streitt geben mochtē/kam Rom in hūgers/vñ
 auch sunst in solche not/das die Rōmer sich verwegen hetten/es würd Rō ge
 wonnē. Des erschraek meniglich/vñ rufften jr abgōt an/vñ was iderman in
 grōsser klag vñ betrübenuß. Also auff eynen tag/do die frawē bei eynander in
 dem tempel Iouis Capitolini warē/do was eyne vnder jnen/Valeria genāt
 also zū den andern frawen vnd burgerin redende. ¶ Sie sehen in was sorgen
 die statt Rō stünd/nūn ziem sich/das man in der lestē not nichts vnuerfucht
 ließ/wo sie jr volgen wölten/wer jr radt/das sie alle giengen zū Veturia vnd
 Volumnia/Martius mütter vñ hauffrāwen/denē zū füssen fielen/vñ sie bic
 ten/das sie in grossen nōten Rō zuhilff kēmen/etlich der besten frāwen mit in
 nemen/vñ in das heer gingen/wiewol Martius niemantē hōren wolt/weren
 sie in hoffnung/waū sein mütter vñ hauffrau mit den kinden zū im kēnē/die
 bād natürlicher trew vñ lieb würden in bezwingen / das er sein mütter ehren/
 vñ für die Rōmer bittēde/erhöre würd. Das gefiel jnen allen wol. Als sie nūn
 zū Veturia kamen/wurden sie mit züchten empfangen/mit grossen verwun
 dern/was sie damit meinten/das sie zu in elenden vnd bekümmerten frāwen in
 ferten. Do Valeria in die meynung vō aller Rōmerin wegen fürhielt/wider
 ten sich von erst Veturia vnd jr sūn/mit vil entschuldigen vnd bestreimbden.
 ¶ Wie jnen das nit ziē/es wer keyn weiblich zucht/das sie in eyn heer gehn sol
 ten/vñ eynem radt eyn schād/vñ billich nit angemem/das sich die frāwen in
 solche sachen mischenwölten/die weiblichem stāmen nit zūstünden/darzū wer
 keyn trost/so er die radts herrn/der etlich sein liebsten vñ besten freūd gewesen
 weren/nit erhöere wolt/das sie etwas erlangtē/sie möchtē wol übel empfangē
 werden. Sie erkenten sein hertigk eytwol/er wer also von jnen gescheyden/vñ
 nūn mer in das vierd jar auß/das er nit mit inē keyn ander wort geredt hett/

Wie der
 Rōmer
 Legaten/
 jre Bischof
 off vñnd
 geistliche
 vō Mars
 tio nit ers
 hört wur
 den.

Oratio / lsh

Oratio
 Valeria.

Oratio
 Veturie.

Römische Historien

dañ schlecht sie solten sich ehlich halten/vñ jnen die kindt lassen benolhe sein/
auch vnß seins elendts vñ widerwertigkeyt nit zñ vil annemen/vñ das alles
mit trucken augen/on alles vnsfahen/oder ander lieblich geberd vnnd sitten/
Wiewol sie/als nit vnbillich was/cyn grosse klag fürte/vñ die mütter das cyn
kindt an der handt/die frau das ander an dem arm trüg/vñ gern vil mit im
geredt hetten/er wandt sich aber schlecht von jnen/vñ gieng cyns gangs auß
dē haushin weg/also daß er nie keyn zehrer verrört/er het in auch sindt her nie
keynbottschafft gerhon/darab sie nemē müßten/daß er sie ganz verlassen/vñ
keyn frag mer nach in hett/darumb hetten sie die Römerin jnen nit an zuligē
ymb cyn sach/die in vnzimlich vñ der statt vnerschieslich wer. Aber Valeria
vñ die andern Römerin ließen nit ab/vñ erzelten was grosser ehren jnen vnd
allen Römerin enstehn möcht/wo sie die sach zu gutem brechten/sie bekanten
wol daß Martius cyn strenger vñ vester man/der nit leichtlich zu wēden wer
von seinem fürnemen/besonder wo er meynt daß er recht hett/noch daß het er
do bei vatter vñ mütter in grossen ehren gehalten/vnd an keyner frauen nie
keyn vnzucht begangen/sie erkanten sein frum vñ adelich gemüt so ärtig/vñ
hielten in so ehrentreich/das er keyn schmach an die Römerin nit legē/vñ sei-
nen löblichen breiß vnd rühm domit besflecken würd/solt er jem andt erhören/
das müßten sie sein/vnd triben das mit flehen vnd bitten/so lang biß Veturia
vñ Volumnia jren willen darzū gabē/so ferr es eynē radt güte bedeuht/dañ
wo sie der stat nutz oder frommen schaffen möchten/bekanten sie wol/daß sie
das vnbillich abschlugen. Als nūn die sach an eyn radt langt/zweifelten sie
am erffen/ob das zuthun wer/dañ Martius möcht sie alle bei im behalten/
oder zūm minsten sein mütter/weib vnnd kindt/die hielten die Römer als cyn
pfandt/dieweil die in jrē gewalt vñ henden weren/daß Martius seinen zorn
nit so gar hengē/vñ sein grimmigkeyt messigen würd/so er gedeht/daß es jr
auch das leben gült/vñ ließen doch zu lest den Römerin jr fürnemen zñ/het-
te dafür/es wer eyn einsprechen vō den gōtten. Wisten auch/daß Martius
bei aller seiner hertigkeyt so from vñ aufrecht was/daß er keyn gewalt/an-
eynich bottschafft legt/oder icht hädelt/das seinē ehre nit geziem. Also erhüb
sich eyn zal von dē aller besten Römerin/die mit Veturia vñ Volumnia an
eynem morgen frū in das heer zogen/vñ Volumnia vñ etlich ander/die Mar-
tio gesipt waren/fürten jr jungen kindt an den hendē. Do das Martio zñ wis-
sen kam/verwundert er sich/was jr fürnemen wer. Aber do sie dem heer nāhe
ten/vñ er vernam/daß sein mütter vñ hauffrau mit den kinden vnder in wa-
rē/leret in sein zucht vñ kindtlich erkantnuß/das er jnen entgegen gieng/sie
vñ alle Römerin mit jnen ehlich emfieng/vnd als er sein mütter mit begierd
ymb fahen wolt/des widert sie sich/vñ sprach zñ im/Sün laß das sein/wiltu
kindtliche liebe gegē mir erzeigen/so hör mich vor vñ dise frauwē/vñ spar die
zucht biß ich sihe/ob ich zñ meinē sün od feindt kōmen sei. Also fürte er sie zñ sei-
ner zelt/vñ berüßt die bestē vō den Volscē zñ im/ließ die mütter vñ ander frau-
wen nider sitzen/wie das in eynem heer zūgericht was vñ sein mocht/sprechē
de/Ob in icht an leg/daß sie das frölich on alle erschrecken reden möchtē. Do
stund Veturia Martius mütter auff/enthielt sich eyn zeit/das sie von weynē
nit reden künde/aber do die treher cyns theyls verließen/vñ das hertz sich vō
seufftzen gewittert hett/sieng sie an also zu reden. **M**artius mein teurer vnd
liebster sün/ich wil dich nit erinnern noch ermanen/daß ich dich zehen monat
vnder

Valeria
volendet
gr oration

Veturia
Volumnia.

Oratio
Veturie
ad Mar-
tium.

vnder meinem hertzen getragen/mit meinen eygen brüsten gesezgt/vnnd mit
 trewen vnd allem fleiß erzogen hab/wan es ist gemeyn allen müttern. Dir ist
 aber wissen/das du zu den zeitten/do dein vatter von disem leben schied/
 du noch nit erzogen/vnd ich eyn junge fraw was/der man schönheyt zu maß/
 vnd von güte nit arm/defhalb ich wol eyns andern mañs bekommen wer/do
 sahe ich an dein kindheyt/inn der ich wolgefallen hett/vñ ließ es vmb deiner
 willen vnder wegen/so:gende/wo ich dich mit eynem stieff vatter belüd/ich
 möcht dir auch zu eyner stieffmütter geratten/Ich wolte dir auch dein zeitlich
 güte nit entpfüren/vnd eynem andern mañ zubringen/vnd sagt mir für/das
 ich mit vnd inn dir all mein freud vnd kurzweil haben wolt/das hat ein kur-
 ze zeit geweret/dann als bald du mänliche fleyder angezogen hast/bistu von
 eynem krieg inn den andern geritten/nach eht vnd preiß für andern geworbe
 vnd gerungen/vnd eyn wunden über die ander empfangen/von der zeit an/
 bin ich allweg deiner halb mit sorg vnd anstg beladen worden/dan mir ist wol
 wissen gewesen/das übermässige mañheyt inn kriegem manchen jungen mann
 verführet/vnd vmb sein leben bracht hat. So sich aber gebürt hett/deiner we-
 er vnd mañheyt verdienen nach/das du inn der statt Rom zu ehren/würden
 vnd ämptern kommen werest/bistu durch neidt/hast vnnd widerwertigkheyt
 des pönels aussser Rom inn das elend getriben worden/hast mich/dise deine
 hauffravn vnd kind on allen trost verlassen/defhalb vnd von deiner zeit an/
 wir vns zu den vnseiligen allwegen gerechnet haben/vnd keyn trost/freud od
 hoffnung mögen empfañen/dann das sich dise ding mit der zeit ändern/vnd
 wir noch erleben/das wir dich inn Rom wider einkömen inn ehren vnd wür-
 den sehen möchten/darauff ich dein betrübte mütter in meinem alter/diñ dein
 hauffravn inn widtwen stadt bliben/behariet/vnnd dise deine kind trewlich
 auffgezogen haben. Vnd wiewol wir inn diser widerwertigkheyt groß betrüb-
 nuß empfangen/so haben wir doch gedacht/das dise ding alle menschlich/
 vnd manchem redlichen fromen mañ begegnet seindt/defhalb wir vns des
 zimlichen benommen/vns gelitten/trost vnd besserung gewartet nün inn das
 vierde jar. Dagegen ist vns zügestanden(wed das wir das erlebt haben)das
 du eyn feindt der statt Rom vnserß gemeynen vatterlands worden bist/vnd
 dem solchē grossen schadē vñ widerdriess zügefügt hast/defgleichē von keynē
 landt oder volck vormals nit mer geschehē ist. Darzu hastu auch die Römer
 vnd all jr botschafft grösslich veracht/vnd keyn zimlich richtung wöllen an-
 men/defhalb wir sindt her vnd noch täglich wårten/wann sie sich(so sie gegen
 dir nit bekömen mögen)an vñs rechen/vnd leib vnnd leben nemen/als auch
 on zweiffel/wo du auff deinem fürnemen behariest/geschehen wirt/dann ob
 wol eyn radt/die Väter vnd die güten darwider werē/so würd sich doch das
 pönel an vñs mißbrauchen vnd vergessen. Hett nün dein fürnemen lob vnnd
 maß auff jm/so litten wir es deßter dultiglicher was vñs zu leiden gebürt/du
 hast aber deinem zorn zu vil gehengt/vnd läßt dein rach gehn über güte vnd
 böß/vngescheyden über alle Römer/sie haben dir argß oder liebs gethan/
 defhalb du weder preiß oder rhüm damit eriaßen magst/sonder alles dein vor-
 gehnds lob damit besleckest vnd ausleschen thüß. Gedenckstu nit/wie sich die
 Römer gegen dir also gedemütigt vñ genehgt/eyn botschafft auff die ander
 zu dir gefertiget/vñ sich mer gegen dir/dan gegen keynem menschen ihe bege-
 ben haben. Oder meynstu/vmb das dir glück eyn kurze zeit beigestanden ist/

Römische Historien

das es nit seinen widerfall hab/vñ du darumb alle menschen verachten soll-
lest. Es zimpt sich nit das du so eyn hartes vnuerfönlichs hertz tragest gegē
deinen freunden vnd gemeynem vatterlande/die sich bekennen dir vnrecht ge-
than haben/vñ erbiethen sich/dich wider einzusetzen in alle eh: vñ würde/da-
vñ du vor gewesen bist. Du siehest/das die Götter verzeihen denen/die sich gegē
in verschuldt haben/vñ demütigen/vñ mer zimpt es den menschen/die Götter
hassen auch alle die vnablässigen zorn vñ haß zu andern menschen tragen. Da-
rumb aller liebster sün Marti/so du alle ander boeschaafft verachst/vñ die vn-
uersehenlich von dir hast lassen scheyden/so haben doch dein hauffraw/dise
edlen Römerin vnd ich/nit wollen ablassen vñ versuchen/ob du dz weiblich
geschlecht ehren wöllest/ob kindeliche lieb die du mir von jugent auff erzeygt
hast/noch an dir scheine wöl/vñ bitten dich/das du an dem schmach vñ scha-
den/den du den Römern zugefügt hast/eyn benügen habest/dich mit jnen vñ
deinem vatterlande auff zimliche weg richten vnd versöhnen wöllest/zeuch ab
mit deinem heer/es zimpt sich nit/dieweil du in feindlicher weh: bist/mir dir
zu chedingē/du weyst dz die Römer mit willē mer nachlassen/dañ mir trang
Wein treuer vñ liebster sün Marti/wiewol du andern boeschaufften jr bet ver-
ziegen hast/so bit ich dich/erhö: mich dein betrübere mütter/erbarm dich deiner
fromen hauffrawen/sich an dein elende kinder/eh: dise edle vñ erbarn Röme-
rin/von den dir doch allweg zucht vñ eh: erbotten/vñ nie leydes geschehen ist/
trag nit so eyn vnerbitlichs hertz/gedenck das noch so mancher man in Rom
ist/der dir eh: vñ gütz gan/vmb der eh:n willen du der ganzen statt billich
gnad beweisen thust. Damit siel im sein mütter/sein hauffraw/vñ die andern
Römerin alle zu süß/flehend vnd bittende/mit solchem weynen/klag vnd ja-
mer/das menigklich vnder den feinden mit im erbarmbd hert/vñ auch War-
tius unbeweglichs hertz etlicher maß erweyche ward/also das er sich von sei-
ner mütter fern müßte/vnd vor seuffzen vnd träher nit wol antworten künde/
zu lest do er sich erholet/sprach er also. ¶ Ich bekē wol/aller liebste mütter/
du mein trewe hauffraw/vnd jr andern edlen Römerin/das jr billich aller-
bitlichen vnd müglichen ding von mir gewert werden. Das aber die Römer
inn dise not kōmen/vnd ich inn solchen grossen schaden vnd widerdriß züge-
fügt hab/das sollen jr mich nit/sonder sie selber schuldigen/dañ jr eygen vnge-
rechtigkē strafft sie. Ich bin allweg gütz willens/vnd eyn liebhaber des ge-
meynen nuz vnd meins vatterlandes gewesen/das bezeug ich mit den werck-
en vnd den wunden/die ich in jren kriegē vnd streitten empfangen hab/so ist
in burgerlichen sache nie kēyn sonder mensch von mir beleydigt worden/noch
jhe von mir geklagt/das ich jemandt gewalt oder vnrecht hab gethan. Aber
so ich den gemeynen nuz der statt Rom/herkōmen vnd löblich regiment vn-
derstanden hab zu handhaben/vnd des pōuels täglich auffrühr wider die vā-
ter vnd radt zūstillen/so bin ich vnbillich/vnd on alle schuld/als sie jez selber
bekennen/auß der statt Rom gebannen vnd vertriben worden/vnd in elend
zu disem volck kōmen/den ich leydes gethan/vnd schaden zugefügt hab/dar-
zu mir disen krieg vnd hauptmanschaafft beuolhen/domit jr leib vnd güt/eh:
vnd glück inn mein handt ergeben vnd gesagt. ¶ Ich bitten jr/ich soll sie ver-
lassen/vnd mich mit den Römern versöhnen/die mir solch schmach/als jr wis-
sent/bewisen habent/wer kan das immer billichē/oder wie solt ich das gegen
den Göttern oder den den menschen immer mehr verantworten. Gedenck o
liebste

Oratio
Marti

liebste mütter/was du bittest/es wer nit eyn güte mütter/die jren sün mit bett
vñ flehen einführen/vñ darzü bringen wolt/dz er mit keynen ehren verantwor-
ten möcht. Soll ich der Römer bit erhören/die eyn gantzen radt für mich bit-
tent/nit erhören woltē: soll ich denen freündelichen willen beweisen/oder mit
jnen erbärm haben/bei denen ich desgleichen nit finden hab: soll ich die jhe-
nen verlassen/oder als ich warlich sprechen mag/verrathen vñ übergebē/die
mich jren feinde/die weil ich in elend vñ vertriben was/zü freündt angenom-
men/die mir für die leydigung/die ich jnen in kriegē zugefügt hab/zucht/ehr-
vñ lieb erbottent: vñ das ich es beschließ/vmb das arg vil güts gethan haben.
das solt du mich O mütter nit leien/oder mir solchs/die weil ich bei sinnē bin/
zümüthen. So jr aber zü mir Komē seind/so bitt ich euch/bleibent bei mir vnd
disem volck/wartend mit vnd bei mir des glücks das mir beschert ist/lassent
dise frauen wider gehn in das vndanckbar vatterlant/darin tügent vñ mān-
heyt keyner belonung warten ist. Diser antwort ward Martius von den sei-
nen gelobt/aber Veturia vñ die andern Römerin seer betrübt/doch ließ die
mütter damit nit ab. ¶ Vnd sprach/liebster sün Marti/gar vngern wolt ich
dir zümüthen/des du schand empfahen/oder mit ehren nit verantworten möch-
test/ich bitt die gött/mich solchen tag nit leben zülaffen/es ist auch nit mein
meynung oder mütung/das du/die dir so vil ehren vñ güts thün/vnd danck-
bar sein/verlassest/darzü vñ zü allen tugenden hab ich dich/dieweil du vnder
meiner rüt vñ straff warest/trewlich gewisen vñ gezogen/wie möcht ich mich
dañ also verkerē/das ich dir jecz anders riedt. Aber mein sün/darauff mein
bitt vñ mein begeren steht/das magstu jnen mit ehren vñ trewen wol radten/
das ist/das sie sich jres glücks nit zü vill trösten oder überheben/sonder anse-
hen die änderung/vñ das vnstedt wesen/das in allen menschlichen dingē ist/
auch wie glück selten an eynem ort rüwet. Deshalb so es jnen bissher vnder de-
ner hauptmanschaft wol ergangen ist/so sei es die recht zeit/ehe sich dz glück
widerumb kere/das sie sich mit den Römern richten/dieweil sie eyner ehlich
en richtung bekommen mögen/solcher frid ist in nützer/dañ der krieg. Du bist
auch danckbar gnüg gewesen aller der gütthar/die sie dir bewisen haben/die
hast sehen stätt den Römern abgewöhent/die jnen vnderthänig gemacht/sie
haben vnder dir so manche beüt/vñ so vil eh: vñ güts gewöhent vñ erlangt/
meh: dañ all jr tag jhe geschē ist/hastu in damit nit gnügsam widergoltent
was möchten sie doch meh: begeren/oder vermeynen sie/das deinehalb keyn
auffhören solt sein bis Rom ganz in jren gewalt kom/sie sehen dañ dein vater-
erlandt in sewer vñ flammen nider fallen vñ brennen: Darzü meyn ich nit das
du dich gegen jnen verbunden habst/dañ das wer über die maß vñ dir vnmüg-
lich/herrestu aber solchs gethā/dz wer eyn grosse vermessenheyt. Du magst
in wol fürhalten/was die not bringt/sie sucht nach/vñ versümet die vneyngē
sie macht die verzagten feck vñ wehlich/solt sich dañ dein glück vmbkeren/so
würdest du schuldt auff dich gelegt/als auff jren fürer vñ hauptman/dir steht
zü das end vñ alle züner sicheliche ding vorzübedencken/solt es vmbschlagen/
so würdest du gegen jnen meh:/dann gegen den Römern in sorgen stehn. Dar-
umb liebster sün,wollen sie dañ dir vñ gutem rade volgen/so magstu an allen
ortten mit grossen ehren bestehn. Wölten sie aber dir nit volgen/vnd sich jres
glücks(das sie doch von dir haben)zū vil erheben/vnd es dafür halten/das
glück allweg heußlich bei in wonen/vnd sich nimmer von in keren wöll/so

Oratio
Veturie.

Römische historien

magst du dich jr hauptmanschaft mit ehren wol enziehen/abstehn vnd jnen benehchen / disen krieg jrem willen nach zu vollenden / geht es jnen dann wol/so hast du des auch ehr vnd lob von jnen/als der sach eyn anfänger vnd lassst sie des lohs auch mit dir theylhafftig werdē/wan ich verſihe mich wol/das mancher vnd jnen sei/der die ehr der hauptmanschaft lieber selber trüg/dann das er dir/als eynem frembden des günder/geht es jnen dann übel/das müssen sie eygen schuldt tragen / seide sie deinem radt nit genolget haben. Ist aber dein eygen neid vnd zorn gegen deinem vatterlande so groß/das du noch an dem schaden vnd widerdrieß/jnen jetz mehr dan drei jar zugefügt/nit benügen hast/sonder Rom in die lertſt not bringen wilt / O ſün/das weyß ich nit an dir zu loben/das du so vnabläßlichen zorn vñ so eyn vnuerſönlich hertz gegen allen Römern trägst/frauen vnd mannen/jungen vnd alten/gütern vnd bösen/do ist dir zugegedencken/wie du das mit ehren verantworten wöllest/wō du auch darauff beharrest/vñ vns trostlosen also von dir ſcheyden lassst / so wiß ſün/das wir nit bei dir bleiben/sonder wider in vnser vatterlande keren/do mit den andern sterben vnd genesen wollen/vnd das ich vñ dein haußfraw mit disen künden inn allen streitten/stürmen vnd fūrnehmen dir zu forderst vñ der augen kōmen wollen/die ersten sein/in der blut du dein hānd besleckt mußt. Aber O jr gött/die jr Rom bißher auffenthaltē haben / ſeind daruor/das der ding keyns geschehe/gebent vnd verleihent Martio eyn güttic gemüt gegen ſeinem vatterlande/domit wir vnſäligkeiten frauen vnd diſe kinder nit also verderben. Auff diſe red antwort Martius. Wiewol jm nit anders zūmüet wer/so wolt er ſich doch gern mit den ſeinen bedencken vnd erlernen was jnen inn diſen dingen zu willen ſein / vnd er mit ehren gethū vñ verantworten möcht. Als das geſchach/ſand er vil vnder jnen/die des kriegs auch müd waren/wann er lang/vñ nun inn das vierde jar gewert hett/sie waren auch dz mehrer theyl reich worden vnd herten vil güts gewōnen/deßhalb ſie wol erleiden mochten ſrid oder anſtand/wie es Martium füglich bedeycht. Also do Martius ſie des willens vnd gemüts ſandte / nam er an eynen anſtand eyns jars/inn der zeit botſchaft hin vnd herwider zu ſchicken vnd zu thedingen/ vñ verſprach ſeiner mütter darauff ab zu ziehen/deß ſie vñ die andern Rōmerin faſt fro waren/vñ deßhalb mit groſſen ehren zu Rom empfangen würgen/das die wehlich ſtatt Rom/die durch jr mañheyt vñ weyßheyt die ganz welt vnder ſich bracht hatt/auff die zeit darzu kam/das ganz keyn wehr inn den Römern was/vñ müßt mit weiblichen trähern vorab gewonnen vñ behalten werden. Der that halben würden die frauen gar faſt geehrt / vñ ließen in die Rōmer eynen eygnen tempel zu gedechnuß bawen / ward genant Templū Fortune muliebris/das iſt zu teütsch/eyn tempel weiblichs glücks. Wie es aber darnach Martio gieng/des ſeind die historien vngleich. Etlich ſchreiben/als er mit dem heer heym zog/deß herten die andern Volſcen die do bliben waren/groß verdrießen/vnd ſchlugen in zu tod. Etlich ſchreiben / das er biß inn ſein alter bei den Volſcen blieb / vñ ſich doch keyner hauptmanschaft mehr wider die Rōmer vnderwunden hab/vñ ſei eyns natürlichen todes geſtorben.

Martij
antwort
auff die
oratio
Detur.e.

Fortune
Mulie-
bris tem-
plum.

Eyn streit wider die Volſcos/Equos vnd Hernicos.

Aber des

Aber dess seindt die historien schreiber eyns/das der frid zwischen den Römern vnd jnen nit lang weret/vnd sich dar// nach Actius Tullius/zü dem Martius am ersten kam/als hie vorgeschriben steht/jr hauptmanschaft vnderwunden hab/der bracht in jr hilff eyn volck genant Equi/vnd noch eyn volck/die hießen Her// nici. Wider die erwelten die Römer zwen burgermeyster zü hauptleuten/Ca// inn Aquilius/der zog wider das volck/Hernici genant/vñ Titu Sicinius/der zog wider die Volsen/dan jedes volck eyn eygen heer hett/die stritten mit in/vnd lagen die Römer in beyden streitten ob. Sicinius schlug den hauptman der Volsen Actium Tulliu zü todt. Aquilius strit auch manlich/vñ als sein volck laß was/vñ in bedaucht zaglichen streitten/braucht er eyn neuen vnd vngewonlichen fundt. Er nam sein eygen baner/vñ warff es vnder die feind vñ gebot seinen gesellen/das sie das baner wider erstritten/bei verliering jres lebës/dan es was zü Rom eyn gesatz/wer in streittē vom baner kam/der hat das leben verwürckt. Also geriet jm sein list/dz sein gesellen vil dest manlicher stritten/bis sie das baner wider zü jren händen/vñnd die feind inn die flucht brachten. Darnach zogen die beyd burgermeyster mit grossen ehren vñnd tri// umph wider in die statt Rom/vñ wurden auff das ander jar zü burgermey// ster erwelet Proculus Verginius/vñ Spurius Cassius des dritmal burger// ster. Die zogen auch/jeder mit eynem heer auff die feindt/vñnd brachten den krieg zum ende/das in keyn streit geben ward/sonder das sich die Volsen vñ Hernici inn der Römer gewalt vnd gehorsam ergaben.

C. Aquilius.
us. T. Sicinius.

Eyn listis
ger fundt
des
haupts
mans.

Proculus
Verginius.
us. Sp.
Cassius.

Wie Spurius Cassius zum dritten mal burgermeyster er// welt (vmb das er die gemeynd zü Rom an sich zoch/mit liebnis vñ theylung der acker inn gemeyn/vnd dardurch gedacht eyn eyng// ger herr vñ oberster zü werden) vor eynem radt verklagt/verurtheilt züm todt/vnd zü letst vonn eynem felssen geworffen ward.





Es glicke ward **S**purus Cassius inn übermüer er
höcht/vnd gedacht in weg zu sicken / das er zu Rom alleyn herr
würdt/vn allen gewalt zu seinen hände brächt. Er versach sich aber
wol/es möchte nit geschehen/er möchte dan den gemeynen man/vnd
auch ander stadt der Römer in mit etwas sachen so günstig/das sie in in al-
lem seinem fürnemen beiständig weren. Nun herr die stadt Rom für den ge-
meynen nutz eyn groß bawfeldt behalten / das den feinden abgewonnen/vnd
vnder die burger nit getheylt was. Do nam er in für/vnd trug es inn eyn ge-
meynd/er wolt die selben äcker vnder die armen burger theilen/domit sie auch
ir nahrung vnd außkommen haben möchten, mit dem macht er in vil anban-
ger. Aber in geschach grosser widerstade von dem andern burgermeyster Pro-
culo Verginio/vnd eynem ganzen rade/dann sie besorgten/ wo das fürgang
gewün/das nimmer mehr icht in der stadt Rom gemeynem seckel dienen möcht
dann Rom würdt nimmer so mechtig oder reich / es müßten vill armer do
sein/die würden allweg begern/man solt inen von dem gemeynen gut zu hilff
kommen/geb auch vrsach/das etlich destominder achteren/das sie vmb ir gut
kämen/so sie des warten weren/vnd zügen domit trug vnfürsichtig burger.
Nur destominder ließ Spurius eyn gemeynd versamlen/vn macht eyn gesetz
mit eygнем gewalt/Man solt das gemeyn vn äcker vnder die armen burger
theilen. **A**ber dem ward widersprochen durch den andern burgermeyster
vnd eynem

vnd cynem ganzen radt / die bildeten der gemeynd ein / inen wer damit vnt-
geholffen / dan solt man so vil teyl darauß machen / so möcht cynem kaim ey-
n fleyß ackerlin werden / vnd wer in nützer / sie ließen das in den gemeynen seck-
el dienen / wann man reysen oder außziehen müß / das man dan kost vñ ander
notdurfftig ding dauon bestelt / dan wo das nit wer / so müß man allweg inn
kriegs fleuffen so jederman des seinen selber wol bedörfft / eyn vmbschlag thun
vnd jederman das auß seinem seckel dargeben vnd erstatten. Damit beredten
sie die gemeynd vnd Zunftmeyster / das sie dem radt genölgig waren / vñ Cas-
sio sein anschlag nit für sich gieng. Doch vereynten sie sich mit cynem radt / dz
man solt verordnen zehen man / die das gemeyn feldt scheydten von dem an-
dern / vñ marksteyn setzten. Do ersand es sich das etlich mechtige burger sich
des gemeynen felds vil vnderzogen / vnd das in iren eygen nutz gebraucht her-
ten. Die zehen solten auch gewalt haben / ob sie bedürfftig füglich sein / vnd das
man des gemeynen felds eyns theyls entbern möcht / das vnder die armē bur-
ger zu theylen. Do nun Cassio diser anschlag nit geriet / suchte er ander vñ
manicherley weg / wie er es darzu brecht. das er alleyn zu Rom gewaltig vnd
herr wer. Das brach auß / vñ kam eynem radt für / das er sich das vnderstünd.
Vnd als man des vil anzeygen hett / ward er inn dem nachgehenden jar / als
zu burgermeister erwelt wurden Quintus Fabius / vnd Seruilius Corneli-
us / vo: cynem radt vñ der ganzen gemeynd seins fürnemens beschuldigt /
vnd mit recht beklagt / wie er auch alle ding damit er vmbgangen wer / nit der
gemeynd zu gut gerhan / sonder damit weg gesücht hett zu erlangen / das er zu
Rom alleyn gewaltig vñ herr würd. Vnd als Spurio Cassio zugelassen
ward / dz er sein verantworten thun möcht / stalten die ankläger vil feindsprö-
cher zeügen dar / damit sie in seins fürnemens bewisen. Also ward er von dem
radt vnd der gemeynd mit gemeyner stim vernurtheilt zum todt / das man in
über den felsen / der do mitten in der statt was / abwerffen / auch in sein hauß
abbrechen / vnd nimmer mehr bawen solt. So streng was das vñ theyl / dz Cas-
sius / der zu dem dritten mal burgermeister gewesen / zwey mal von den feinde
triumphiert hett / vnd von großem geschlecht vnd freunden / also das zu den
zeitten feyn richter vñ mechtiger in Rom was / des alles nit genießten mocht.
Do bei meniglicher erkennen mag / das glückselige ding vñ zufall / wo man
sich der mißbraucht vnd zuvil überhebt / den menschen mehr schaden dann
nutz bringen.

Oratio
Verginij.

Q. Fabius
us Seruilius
Cornelius.

Sp. Cassij
todt.

Aber von widerwertigkeit der gemeyn / vñ von Q. Fabio.

S Nun Cassius also sein ende nam / da betrachten
erst die Zunftmeyster vnd gemeynd / wie grossen nutz inen die theyl-
lung der acker in künfftig zeit hett mögen bringē. empfieng des fast
grossen rewen / das sie dz erlicher maß nachgelassen herten. Suchten mancher
listigen weg / wie sie es wider auff die ban brächten / vnd hielten sich daran /
das die zehen mann gewölt solten werden / die von eynander schieden die ge-
meyn acker der statt / vñ der sondern personen / vñ weiß man entberen möcht /
das man das vnder die armen burger theylen solt. Begerten auch an die bur-
germeister oft vnd dick das man dem nach kām. Aber die burgermeister

Römische Historien

vnd eyn radt meynten/nach dem sich erfunden hett / das Cassius fürnemen
 nit auß g'iter meynung geschehen wer/sonder damit wege her gesucht den frei-
 en stande der statte Rom nider züruckē/solt eyn gemeyn danon stohn / damit
 sie nit andern auch vrsach vnd exempel gebe/solch wog zū sūchen/vñ entstünd
 der sachen halb mehr eyn vneyngkeyt vñ vngehorsam zwischen eynem radt
 vnd gemeynd/dan vor ihe geschehen was/wañ beyd teyl/radt vñ gemeyn be-
 harten auff jr meynung/vñ kam offft darzū/das eyn teyl gegen dem anderen
 handelt/dauon entsprungen newe krieg vnd widerwertigkeyt gegē den nach-
 baw in der Römer/wañ wider sie erhüben sich die Volsci/Hernici/ Veientes
 vnd Sabini. Wañ auch die burgermeyster in die reyß wölten als in zūstünd/
 so sagten sich die Sunffmeyster vnd gemeynd darwider/vñ meynten die tey-
 lung der äcker solt vor geschehen/das alles gab den feinden grossen trost/wañ
 sie sahen/das die Römer nūn mehr in die macht kōmen waren/das sie nit an-
 derß dan durch ire eygen vneyngkeyt vñ mißhellung möchten überwunden
 werden. In den leüffen was eyn geschlecht zū Rom genant die Fabij/die auf
 enthielten durch jr manñheyt vñ weysheyt das regiment zū Rom inn wesen/
 doch in grosser widerwertigkeyt/dan sie waren am ersten der gemeynd nit an-
 genem/wiewol sie erwañ manich jar an eynander burgermeyster erwelt wur-
 den/mit namen Quintus Fabius/Marcus Fabius/Ceso Fabius/vnd Ca-
 ius Fabius/die pflagen der vernunft das sie allweg erlich auß den Sunff-
 meystern jnen freünd vñ anhenger mächte/vñ verliessen doch die parthei des
 radts nit/wañ sie auch allweg wider die theylung der äcker waren. Auß dem
 begab sich von erst/als Ceso Fabius burgermeyster vñ hauptman wider die
 Veientes erwelt ward/vnd in eynem streit sein ordnung so güt gemacht het/
 das er alleyn durch den reyßigenzeitig die feind flüchtig machte/da wolt dz füß-
 volck nit hinach eylen/sonder zohen wider gebot jres hauptmans wider inn
 die wagenburgē/brachen in der nacht auff/vnd giengen gen Rom zū/also dz
 Fabius den sig den er inn sein hāden het verlassen/vñ am morgen auch auff
 brechen vnd wider heym ziehen müß. Das geschach alleyn darū/das sie in
 der ehen nit guntē das es jm so glücklich gieng. Darnach ward Marcus Fa-
 bius burgermeyster vnd hauptman mit Cneo Manilio/der zog auch mit ey-
 nem heer auff die Veientes/den waren die von Decurria mit ganzer macht
 zū hilff kōmen/vnd so er auß ergangen sachen auch forcht die vngehorsame
 der Römer/ward er mit seinen gesellē zū radt/mit den feinden nit zū streitē/
 biß er auß erlichen vrsachen vnd zeychen erkennen mocht der Römer ernst vnd
 gehorsam. Also do die feind des streits begerten/enthielt er sich inn seiner wa-
 genburg vnd wolt nit streitten/des wurden die feind geherzig/ranten vmb
 die wagenburgē mit vil schmachworten/wie sie so zag wern/das sie nit streit-
 ten dößften. Das ließ Fabius vil tag geschehen/so lang biß es die Römer
 schmerzen vnd zū hertzen gehn ward/das sie solch schmach vnnd scheltwort
 von den feinden leiden solten/vnnd begerten an den hauptman/das er in den
 streit gebe. Aber Fabius verzog vnd ließ sich freünde vnnd feindt schelten/so
 lang biß die Römer mit gemeynem radt für in lieffen/vnd sagten / sie möch-
 ten der feindt übermüt nit länger dulden/wolt er sie nit zūm streit verordnen/
 das er dann sie selber streitten ließ. Do sach Fabius das es zeit was/doch
 nam er sich noch länger an zū verziehen/dann er sie ihe länger ihe mehr zūm
 zorn reynen wolt/Vnd zū lest hūb er in die that auff/die sie an seinem vetter
 Ceso Fa-

fabij.

Ceso Fabi-
us Coss.

M. Fabi-
us Coss.
Manili-
us Coss.

Ceso Fabio begangen herten/vnd sagt/er erkandt wol jr man̄heyt / wo jnen ernst zū streitten wer/vnd sie jn mit trewen meynen wölten/er besorgt aber jrē vnghehorsam/das sie jn auch therten als Ceso Fabio seinem vetter. Vnd als sie dar wider redten/sieng eyn treffenlicher vnder den Römern an / Marcus Flauoleius genant/vñ erbot sich eyn eyd zū schweren/lebendig in Rom nimmer mehr zū kom̄en/sie herten daß den feinden angesigt. Des erbotten sich vill mit jn. Do hūb Fabius an/vnd schwür den selben eyd auch/vnd gab jn allen den seinen/die waren willig darzū. Also rüst jederman̄ sich/das man auff den andern tag am morgen auß der wagenburgk zog/vnd gab den feinden streits gnüg/den namen sie auch mit freuden an/vñ stritten zū beyder seitten so trutzlich/das jrer vil todt geschlagen worden. Vnnd an etlichen orten die Römer den feinden/an dem andern/die feind den Römern oblagen / aber die Fabij waren an allen orten die fordersten/erzeygten grosse man̄heyt. So hett Marcus Fabius etlich rotten verordnet/die waren gerüstet / wo es den Römern zū schwer wolt sein/das er damit zūhilff vnd staten kām/damit doch die Römer zū letst den sig behielten. Inn dem streit ward erschlagen Quintus Fabius/des hauptmans brüder/vnd Manilius der ander burgermeyster/vnd vil der Römer. Aber die Fabij behielten den preiß/das sie das best gethan/vnnd wo sie nit gewesen weren. bekanten sie alle/das der streit verloren wer wordē. Auß dem erkant eyn radt dem burgermeyster vñ hauptman̄ eyn triumph zū ehren/den wolt er auß grosser bescheydenheyt nit annehmen/vermeynt es zom jn nit/so er seinen mithauptman̄ Manilium/ auch seinen brüder Quintum Fabium inn dem streit verloren hett/da von eynich ehren zū empfangen oder triumphiren. Also inn dem/so er die eh: floch/ward jn die grōß eh: zū gemessen vñ nachgesagt/Marcus Fabius beualch auch das man die verwunden burger von der gemeynd in der reichen leüt heüßer legen solt / vnnd in do wol pflegen/bis sie gesundt würden / vnd legt doch die grōßten menig inn die heüßer der Fabien. Auß dem vnd auch dem streit erlangten die Fabij/das in die gemeynd vast gūnstig vnd gehorsam ward. Noch waren als die spān von der theylung der äcker nit hingelegt/vnd wann man zū rüw kām/so wurden die selben spānn wider new/auß dem begaben sich auch täglich new zānck vñ krieg zwischen Römern vnd nachbawren/also das die Römisch marck offte verheret vnd verderbt ward. Das geschach gemeynlich von den Veienten / danon thewring zū Rom entstünd/vnd was des reysen so vil/das die gemeyn aber vnwillig ward/vnd so sie erwelt wurdē/still stünden. Auß dem erwüchß aber vneyngheyt zwischen eynem Radt vnd der Gemeynd / die all auff die theylung der äcker trungen.

Marcus
Flauoleius
us.

Q. Fabius
L. Fabius

Wie das geschlecht Fabiorum alleyn auff sich namen den Krieg mit den feinden außzuführen/der waren dreihundert/vñ sechs streitbar man̄/die selben therten eyn zeitlang widerstandt den feinden/aber zū letst wurden sie durch jr selbs verachtung vnd mit li:sten der feinde vmbgeben/vnd bis auff eynen erschlagen der nit dabei von tugent wegen/vnnd zūm harnisch noch nit vermüglich was.

Inn dem



Cremera

In dem begaben sich die Fabij eyner grossen sacht/ damit die statt inn eynigkeyt bleiben möcht/ wolten sie alleyn von irem geschlecht aufziehen/ vnd den feinden widerstandt zuehün/ dann man fandt auß irem geschlecht alleyn zu Rom dreihundert vnd sechs streitbar mañ/ die rüsteren sich jeder nach dem besten/ vnd zogen alleyn gegen den feindē mit eyner sonderñ außserlesnen rott/ daß es was keyner vnder den dreihundertē/ er wer eyn güter hauptmañ gewesen. Doch so volgten in nach vil jr freündt vnd gesellen/ die sie auß lieb nit lassen/ oder von inen weichen wolten/ mit den lagerten sie sich an eyn wasser Cremera genant/ thetten den feinden grossen widerstand/ behüeten die Römisch marck/ das sie die feind nit verheerten/ trieben auch manchen raub von den feinden gen Rom/ also dz die statt eyn lange zeit in güte rüwen vñ Friden was/ vnd beiagten sonliche ehr gegē den feindē vñ freündē/ dz sie zu den zeittē alleyn vñ den Rōmeren hochē namen trügē. Es bestünd aber auch sein zeit/ daß nach dem jr wenig heymlich/ vñ gaben in eyn lüder mit etlichem vihe/ das sie auff der weyd gehn ließen. Vnd als die Fabij der gewar wurden/ als nach glücklichen dingē offte geschicht/ das man die feind verachtet/ vnderstünden sie dz vihe (als sie vor mals offte gethan hetten) auch zu nemē/ in dem brachen die feind in jrē enthalt an/ vñ schlugen sich mit inen/ vñ wiewol die Fabij grosse wehr thetten/ so mochten sie doch eyner solchen kleynen rott/ der menige der feind nit absiegen/ vñ wurden sie vñ alle die sie bei in hetten/ todtegeschlagen/ das jr eyner nit blib leben.

leben. Des entstünd eyn grosse klage in Rom vom radt vnd gemeynd/ es was auch keyner mehr mälchs stamies inn Rom von dem geschlecht Fabij dann eyn junger knab der zu den zeitten nit harnisch führen mocht. Durch dise ding wurden die feind aber geherziget/ vñ fügten den Römern vil Schadens zu/ dz man sich auß der not gegē in schickē müßt. Deshalb wurden erwelt zwen and burgermeyster Caius Horatius / vnd Titus Menenius / zog der eyn wider die Dientes vñ Hercuria/ der ander wider die Volscen. Aber Menenius verlor den streit/ vnd floch mit den seinen auff eyn berg/ da ward er beleget/ vñ wer im Horatius nit zühilff kōmen/ so hett er durch hungers not müssen inn die hānd der feind kōmen/ doch gewonnen die feind den Römern den berg Janiculum ab. Darumb wurden new burgermeyster vñnd zu hauptleit erwelt Aulus Verginius/ vnd Spurius Servilius. Aber die feind sigten Servilio auch an/ vnd wer im sein gesel Verginius nit zühilff kōmen/ so hett er alle die sein verlor/ dann durch sein zühilff fert sich der streit vmb/ das die vor ge/ sigt hetten vnderlagen/ deshalb die krieg etlich jar nider gelegt vnd g. eruckt wurden. Do sich der wider erhüb/ wurden zu Rom burgermeyster erwelt Appianus Claudius Sabinus der jung/ vnd Titus Quintius Capitolinus / die sich weder natur oder sitten halber verglichen noch zūsamen erügen. Dann Quintius (der wider die Equos zog) was von natur sänfft/ milt/ vnd gütig/ bewiß den seinen grosse gütthar/ dardurch er sie zu allen dingen im willig vnd gehorsam macht. Diser eynigknyrt/ so zwischen Quintio dem hauptman vnd seinem heer / dorfften die Equi nit begegnen / sonder müssen leiden das in ir landeschaft von dem feind verheer/ geschleyfft/ vnd grosser schaden zūgefūget ward. Darnach erlangt Quintius auch den sig gegen den Volscen/ das geschach (als er mit Quinto Servilio wider burgermeyster was) mit disem anschlag vnd behendigkē. Er verordnet etlich von den seinē / die die ganze nacht vor in mit vil trummeten hielten/ mit grossen geschal vnd geschrey/ deshalb die feind die ganze nacht vngeschlafen inn harnisch / vñnd besorgten er wolt sie überfallen. Aber Quintius beualch das die seinen schlieffen vnd rñweten. Morgens/ als die feind die nacht müd wurden / vnd den tag rñweten/ überfiel sie Quintius/ vnd sigt inen/ gewaß in auch darnach die hauptstatt Antium ab. Appianus aber was eyn hart/ grimmig vñnd streng man / der gemeynd zu wider/ deshalb er von inen allen ganz verhasst. Datt auch in krieg wider die Volscen keyn glück/ wann die seinen waren im vngheorsam/ vñ gegen im erhert. Er ließ jr etlich enthaupten/ darumb das sie geflohen waren/ dann er verlor den streit/ vnd lagen in die feind ob/ des entstünden aber gross jrung/ dann Appianus legt die schuldt auff die burger/ die bei im waren / her/ wider gaben sie in die schuldt. Des regten sich aber die Sunffmeyster also/ das in eyner kurzen zeit drei treffenlich man von dem radt vor der gemeynd vmb jr leben angeklagt wurde. Titus Menenius der ward am güt gestraft/ vmb das er den streit verwarlost hett / Spurius Servilius der gieng mit recht auß/ dann in sein mithauptman entschuldigt / Appianus Claudius der wer on zweiffel zum todt verurtheilt / da starb er inn seinem hauß ehe das recht eyn end nam / so ward auch eyn Sunffmeyster Titus Genutius genant / inn seinem hauß todt geschlagen / versabe man sich / es wer von den jungen Burgern geschehen / vñnd stünd deshalb vast übel zu Rom / darzu kam auff das ander jar eyn pestilenz vñnd sterben / also das die Römer der sachen

C. Horatius / T. Menenius
us Cos.

App. Cl. Sabinus
T. Quintius Capitolinus
Cos.

Quintus Servilius
us.

Stratus
gema.

T. Menenius Sp. Servilius
us. App. Claudius
T. Genutius.

Römische historien

L. Lucretius Tricipitinus.

der sachen halb aber wehrlos gegen den feinden waren. Doch bracht es darnach wider Lucius Lucretius Tricipitinus / der zu eynem Burgermeyster vñ hauptmā erwelet ward / der sigt den feindē zwey mal an / schlug jr mer zu tod dan in langer zeit vormals nie geschēhē was. Er erobert auch vil gütē den Römern vormals von den feindē entweeret / vñ braucht sich der bescheydenheyt / dz er das alles auff dem marckē zu Rom fürē ließ / vñ was eyn jeder burger mit dē eyd behaltē mocht das es sein gewesen wer / dz gab er jnē wider / das überig kam an die beüt / damit er den vnwillē mer stillt dan auslescher. Dan in kurzer zeit darnach erhub sich wid die burgerliche vneyngfeyt von eynē Sunstmeyster / dz die burgermeyster gewalt hettē recht zu sprechē nach jrē willen über die von der gemeynd / wan sie sich jres gewalts mißbrauchten auß neid / den sie zu denē von der gemeynd trüge / wer sein bit / daran zu sein / dz man etlich weiß vñ erbar von der ganzen statt wist wie weit sich d̄ strecken solt / damit füro keyn mißbrauch geschehe / auch sich eyn ider wisse darnach zürichten / was er züthū oder zūlassen schuldig wer / dan die Römer hettē zu den zeitten noch wenig gesetz vñ recht / das gefiel eynē gemeynd vast wol / vñ vnderstünden zu der wal zūgreiffen. Darwider sagten sich die burgermeyster vñ die von den geschlechtē / wan man von jnen alleyn / vñ nit von der gemeyn burgermeyster pflag zūerwelen / vñ namen das nit anderst auff / dan das da mit all jr ehlich herkommen vñ standt vndergetrückt würd / deshalb sich etlich auffleiß begaben / so die Sunstmeyster zu der wal greiffen wolten / vñ die gemeynd deshalb besamleten / das sie die burgermeyster / vñ die von den geschlechtern mit gwalt von dem marck abtriben. In sonder was eyn junger burger zu den selben zeitten / Ceso Quintius genāt / der was seins leibs eyn held / wol gesprech / vernünfftig / was auch in allen kriegen vñ schlachtē zūforderst / mit des manheyt brachten die von den geschlechtern vil zu wegen / wan er was zu herzen wider die Sunstmeyster wie man wolt. Von dem gaben die Sunstmeyster auß daß er sie vñ auch etlich ander vō der gemeyn in der zwiträchtigen feyt geschlagen het / vñ in sonder eyns Sunstmeysters brüder / der wer solch er schläg gestorben / vñ sagten im eyn recht tag für die ganze gemeyn / als der Sunstmeyster herkommen was / vnderstünden auch in zu fahen / vñ die weil in gefängnüss zūbehalten. Darwider sagt sich eyn ganzer rad. Zu lest kam es darauff / das sein vatter Lucius Quintius Cincinnatus genāt / der eyn treflicher burger in Rom was / mit seinem güt verbürgen müß / wa er nit zu recht kam / das es verfallen wer. Da aber Ceso Quintius den neidt inn den Sunstmeystern erkant / wiewol er sich der that vnschuldig wist / kam er nit zu recht / sonder midt die statt Rom / des ward sein vatter gebüßt an allem seinem güt / außgenommen vier jnger ackers / nahende bei der statt Rom gelegen / die ließ man im / deshalb er in armüt zog auß der statt auff sein gütlein / dz barwet er mit eygen händen so fleissiglich / das er sich vnd ander sein haufgesinde davon ernert / wann zu Rom hielt man gar für ehlich / wer daß feldt bawet oder rit / terschaft pflag. Sunst als Dionysius spricht / was den gebornen burgern zu Rom nit zūgelassen keyn handwerck zu treiben / sonder der eyns müßten sie pflegen. Inn den beyden was der genant L. Quintius Cincinnatus hochberümpft / inn der zeit dis fridens eyn güter bawman / zu der zeit des kriegs eyn güter hauptman der eyn heer wol füren künde.

Ceso Quintius

L. Quintius Cincinnatus.

Don Appio

Von Appio Herdonio Sabino.

In diser vnenigkense der burger begab sich eyn new
wunderbarlich züfallend vngesell/ das eyn frembder Sabinischman
Appius Herdonius genant/ zu Rom was/ der hencft an sich vil der
übelhetter vnd leichtfertige leüt/ frembd vnd heymisch/ auch knecht
die jren herren gern entlauffen weren. Der verhieß freiheit vnd groß güt/ wa
sie jm folgten / vnd samlet jr bei fünffthalb tausent/ mit den nam er den berg
in der statt Rom (das Capitoliū genant) in/ vñ vnderstünd eyn her: der statt
Rō zū werdē/ verhieß den grosse ding die an jn schlugen/ trawet auch den bur
gern/ wo sie das nit therten/ wolt er jr feinden die statt Rom öffnen vnd über
gebē. Des kam die statt Rom aber in grosse noth vñ wo die burgermeyster Ca
ius Claudius Sabinus/ vñ Publius Valerius Publicola nit so eilent zū der
sach gethon hetten/ wer es vmb die statt Rom ergangen. Aber wie wol in die
gemeind vnwillig was/ samletē sie doch von den burgern so vil sie mochten der
gewapneten / mit den thatten sie eynen harten sturm biß sie das Capitolum
gewinnen / in dem ward der genant burgermeyster Publius Valerius todt
geschlagen/ vñ Appius Herdonius mit allen den seinē. welche aber sich gefan
gen gaben/ die wurden darnach auch gericht nach jrem verdienen.

Ap. Her
donius.
Sabinus

Von L. Quinctio Cincinnato der vñ dem pflüg gefordert/
vñ von eynem radt zū eynem Dictator vñ obersten gewaltigen gemacht / vñ
jm die hauptmanschaft des friegs beuolhē ward/ in welchem er durch beson
der anschlag vnd vorsichtigkert den feinden oblag/ vñ von jnen löblichen sig
vnd triumph behielt/ vñ sich darnach widerumb zū dem acker werge begabe.



Römische historien

Auff das ander jar ward zu eynem burgermeyster erwelt Lucius Quintius Cincinnatus hie oben genant/der hielt sich so wol vñ vnpartheilich/das er eynem rade vñ der gemeynd angenem was/wan er straffet sie zu beyder seite/in dem eyn jeder zu straffen was/vnd handthabt sie in dem sie zu handthaben waren / vnd red der gemeynd so güetlich zu/das sie sich mer an in wann an die sunffmeyster ferten. Er macht auch eyn gesetz das keyner zwey jar auff eynander burgermeyster oder sunffmeyster erwelt wurd/wie wol es vñ den sunffmeystern nit gehalten ward. Vñ als darnach auff das drit jar die Römer vil seind gewonnen/vnd eyn burgermeyster Lucius Minutius genant/in seiner wagenburgt genöt vñ beleget ward mit seinē heer/vñ die Römer groß sorg hettē/das sie all erschlagen wurden/stünd jr trost alleyn auff Lucio Quintio Cincinnato. des armür haben sie nit an/vñ machten in zu eynem Dictator/der den höchsten vñ Königlichen gewalt trüg/zū schaffen vnd zu gebieten hett/om alles appellieren/der ward von vngeschichte/als mā in das verkündt/auff seinē acker funden eren vñ trib in Racilia sein hauffraw die ochsen/so hielt er den pflug. Da in nün verkündt ward zu welchen ehren er erwelt wer/ließ er in sein hauffraw bringē sein hochzeitlich Kleid / das was eyn mantel vnd eyn leine tüch/damit er den staub vnd schweiß etlicher maß von seinem anliege wüschet/vñ gieng also mit der selben bottschaft. Da kamē in entgegen drei seiner sūn/die er noch in rad her/auch ander sein freünd/vñ vil der radsherrn/vñ den ward er ehlich empfangen/vñ in eyn hauff geführt/das in zügericht was. Aber so bald er vernā in was nōten die Römer waren/erkāt er das nit zünervziehen was/vñ gebot mentiglich/das alle die so waffen tragē mochten/morgens so der tag auffgieng auff eyn platz vor der stadt Rom/genant Campus Martius/erschynen/vñ eyn jeder mit speiß die in fünfft tag noch etet/gerüst were. Als das geschach/do theylt er den zeug vñ vero dnet etlich zu hüt/vñ besatzung der stat Rō/die andern die in am fügichsten waren/ nam er mit in/vnd zog von stundan gegen den feindē fert in die nacht. Do er stillschweigent inen nach kam/ließ er die seinen still haltē/vñ gebot daß sie vil keyner greblin vor in machē kneuß tieff voreinander all vmb sein heer/ vñ ritt er mit wenigen zu besichtigen der feind heer vñ gelegenheyt/souil das bei der nacht gesein mocht. Darnach ließ er die seinen eyn groß geschrey anfahen/dauon die feind vñ freünd beyd in jren heere erwachten/vñ auffwaren. Die feind gedachten wie die belägerten Römer bei nacht auß jr wagenburgt gen Rom zu fliehen / vñ schickten sich inen nach zū eylen/vnd do sie in der nacht zu Quintius heer kamen/sielen sie zu roß vnd zū füß in die grāben/also daß sie eynander tratten/vñ groß vnordnung sich vñ der inen begab/vñ vor geschrey das die Römer vñ auch die feind herten/wist jr keyner was dem andern anlag. In dem sieng Quintius mit in dē streit an/wā die seinen waren verordnet/vnd vnderrichtet wie sie sich halten solten/vñ schlugen der feind vil zu todt. In dem gieng der tag auff/vñ erkanten die andern belegerten Römer an dem geschrey / das man inen zubliff von Rom auß kommen was/verordneten sie sich auch/vnd kamen den feinden zurück/vñnd strieten zu beyden seiten manlich mit inen. Also do die feind mit dem tag ersahen/wie sie an allen orten vmbgeben waren/do vnderstünden etlich in die wagenburgt zu fliehen/die wurden vnderwegē auch empfangen von etlichen rey

L. Minutius.

L. Quintus Cincinnatus Dictator.

Campus Martius.

sigen die Quintius darzū verordnet/wan er alles das menschlich zū bedenckē was versehen hett/die andern do jr vil zū todt geschlagen ward/sielen auff ire Enie/ergraben sich/vn batē alleyn vmb jr leben. Quintius der ersam vn mān lich ackerman begnadet sie vnd sprach/er bedōfft jrs todes nit/doch gebot er das Feyner mer in jr wagenburgt feret/sond weer vn harnisch von in thetē/vn ließ cyn joch daran die ochsen ziehen auff zween stogen schlagen/dar durch sie zū cynē zeychen der gehor:same allesament schlieffen müsten/danō entsprag das sprichwort/das mā noch heit bei tag zū denen die man gehor:sam machen will/spricht/Sie müssen sich vnder das joch begeben. Also nam Quintius der feind wagenburg ein/dar in fand er groß gūt/das ließ er vnder die mit zogen waren theylen vn beiten/gab aber dem burgermeyster vnd denen die mit im beleger waren nichts danō/die straff litten sie dulctiglich vn zogen chlich mit eynander gen Rom zū. Do das gesch:ey in die statt kam/was jederman fro/vn ward Quintius von dem radt vnd der gemeyn erhöhet in lob vor alle Rō mer/sie erkanten auch im/das er auff den selben tag mit cynem triūph zū Rō ein reiten solt/den ziert wol der feindt hauptmā Grachus Cloelius genant/der mit andern den besten als gefangen seinem wagen vor:giengē. Also schäck ten die Rōmer Quintio cyn schwere guldene krō/die setzten sie im zū ehre auff sein haupt/vn fürten in nach jrer gewonheyt mit grossen ehren in das Capito lium. Darnach als Quintius den gewalt sechzehen tag getragen hett vnnnd nit länger/inn den er vil noturfftige ding inn der statt Rom verordnet/stünd er ab/entsagt vnnnd begab sich selber seins gewalts/den er cyn halb jar als recht/vn zū Rom herkommen was/solt haben getragen. Aberer beualch den burgermeystern vnd dem radt wider das regiment der statt Rom/vnd eylet wider zū seinem pflug zū gleicher weiß/als ob er die zeit nit wol angeleget/son der üppiglichen verzeret inn der er nit zū acker gieng. Vnd findt man nit ge//schriben das er seins gūts/das er für seinen sūn geben hat begert/oder das man in zū Rom wider einkommen ließ/sonder lebt er inn armüt wie vor/inn dem er seiner schlechte grossen frūmbfeyt hoch zū preisen ist. wan der nit Eley n ehr vnd lob erholet/der inn solchen sachen ehr vnd gūt verschmahet/als diser edler Rōmer vnd löblich ackermann gethon hett.

Genet
spr:ch
wort.

Wie das regiment zū Rom abermals verändert / vnd sehen
man von dem radt vnd der gemeynd geweltet wurden/die 8 Rōmer geseze vn
recht beschriben inn zwölff taflen / dardurch sie groß geacht/vnd alleyn allen
gewalt an sich brachten/bemelten auch das all ander gewelt burger//
meyster vnd zunfftmeyster abgethon wurden/damit sie inn
trossen übermüt vnnnd hoffart fielen/das jr regi
ment vnnnd gewalt nit mocht
erlitten werden;

Römische Historien



Nach disen geschichten nam etlicher maß ab die burgerlich vneyngkheit zwischen den geschlechtern vnnnd der gemeynd/ wann sie begerten zu beyder seit dz etlich verordnet wurden die rechte vñ gesetz schöffē/ vñ schreiben solten der stat Rom/ die jederman gemeyn/ auch zu handhabung des freien stands/ gleich vñ zu leide weren. Alter vñ alten radtsherrn solten alleyn darzu verordnet werden. so meynten die vñ der gemeynd man solt etlich vnder jnen auch darzu verordnē. Zu letst eynten sie sich also/ eyn botschafft zu senden in Griechenland vñ zu der stat Athenis/ von dānen zubringen die gesetz die in der weiß mā Solon gesetzt vñ gebē hat. Dar zu wurde drey mā erwelt/ Spurius Posthumius Albus/ Publina Sulpitius Camerinus/ vnd Aulus Manlius. Vñ als die von solcher weite reys wider kamen/ geuiel allen Römern das zehen mā von den Vātern/ vñ eynem radte verordnet wurden/ die auß den Griechischen gesatzē zügen vñ beschreiben was der stat Rom füglich vñ tuglich were/ doch das die selben gesetz vñ recht zuvor der gemeynd fürgehalten vñ von jnen auch zugelassen vñ verwilliget wurden. Es was auch die meynung das die selbigē zehen mā alle gewalt in Rom haben vñ recht sprechen solten on alles appellieren/ vñ wurde burgermeister vñ sunstmeister vñ all ander ämpter vñ gewalt abgethon.

Also

Also zu den zeiten do Rom dreyhundert vnnnd zwv jar gestanden was/ endert sich abermals der Römer standt vñ regiment/ vñ kam auff zehen man diuaren genant Appius Claudius/ Titus Genutius/ Publius Sestius/ Lucius Veturius/ Caius Julius/ Aulus Manlius/ Publius Sulpitius/ Publius Curiaius/ Titus Romulius/ Spurius Posthumus. Die gemelt zehen man namē zu in die drey die in botschafft gen Athenis geschickt warē/ auch die burgermeyster des selben jars/ vñ etlich von den ältern vñ weisen des radts/ mit der radt machten sie zehen tassen/ daran sie der Römer rech vñ gesetz beschryben/ die hieltē sie der gemeyn für. Darnach auff das ander jar als die Römer bedauht daß noch etwas gebrechens were/ machte sie noch zwo tassen zu den zehen/ vñ wurden genant die gesetz der zwölff tassen/ doher vñ von dem brunnen alle weltliche Keyserliche recht iren vñsprung habē. Dise gesetz wurden von den Römern gemeynlich zūgelassen vñ angenommen/ vñ sprach niemant recht. daß die obgenantē zehen/ jeder besonder nach außweisung der tassen. doch ließen sie eynem jeden zu/ ob eynichē bedauht daß er von eynem beschwert were/ so mocht er für eynen andern von den zehē appellieren/ sunst nit. Also bestünd das regiment der zehen das erst jar mit grossem frid vñ eynigkēyt. Das ander jar wurden etlich auß dē zehē durch zuthū Appij Claudi geendert/ aber nit gebessert/ darab die Römer nit ganz gefallen hetten/ daß Appius Claudi begund sich ganz zūuerkeren in übermüt vñ hoffart/ das thetten auch die andern neün/ wañ sie sich des gewalts zūvil überhūben/ vñ gaben stat dem gunst vñ auch dem neid/ hetten sich auch des vnder eynader vereynd/ daß sie kein samlūg eyns radts oder der burger zūließen/ dar durch sie eins teyls oder gar geendert wurdē. wañ auch eynet vō eyn zu dem andern appelliert/ ward er also empfangen/ daß es in gerew daß er nit bei dē ersten bliben was. Danon überkamen die Römer gemeynlich vō den geschlechten vñ der gemeyn groß mißfallen/ vñ hettē gern gesehen/ daß es wider zu dem alten regiment der burgermeyster vñ zunfftmeyster kōmen were/ wisten aber daß nit zūsuchen/ daß welcher etwas wider die genanten zehē man redt/ oder vnderstündt/ der ward von stūnd an hertiglich gestrafft. Also do sie iren gewalt in dem dritten jar trūgen/ den sieselber on alle wal annamen vñ erstrecktē/ begab sich manicher hād mißbrauch/ vñ inn sonder zwo sachen/ dar durch jr gewalt zerstört vñ abgethon ward. Die erst eyns Rōmers halb genāt L. Siccins/ oder (als Dionysius Halicarnasens schreibet) L. Sicinius Dentatus/ d was von der gemeynd eyn sonder manlicher vñ trüglicher man/ hett auch vor zeitē das zunfftmeyster ampt getragen/ vñ was in zwenzig vñ hundert streitten vñ schlachten von der Römer wegē gewesen/ darin er vierzig vñ fünff wunden in seinē leib empfangen/ vñ machen danck erworben hett. Des wort waren etwas rauch vñ freier daß jeman sunst wider die zehen geredē doß/ deshalb sūchtē die zehen weg vñ list/ wie sie sein abkōmen möchten/ wañ sie erkantē in also gedürstig/ wa er eynen anhang gewin/ daß er vor allen Römern dōst/ st jre gwalt widerstreben. Also brauchten sie dē list mit jm. Als die Römer eyn anzal volcks wider die feindt schicken wolte/ thetē sie im die trügliche chran/ daß sie in eynē rottmeyster machtē über eyn zal des volcks/ damit er deßer geneygter würd in den krieg sich zū begebē/ wañ er was vō dē jarē daß er altershalb freiheyt het/ nit mer zū reysen. Als er sich nūn darin begab/ vñ in daß feldt kam/ eroffnet im der hauptman der eynen auff den zehen was/ eynen angenommen anschlag/

Decen.
uiri.Xij. tab.
leges.

L. Siccini

Römische Historien

vnd bat in den zu besichtigen/dann er im des vor andern vertrauen vnnnd zu geben wolt etlich ander tröstlich gesellen die auff in warten solten / damit er das on so:rg gethün möchte. Die selben waren des hauptmanns sündler vnnnd heymlich knecht/den beualch er / wann sie in von dem heer inn ab weg bräch// tē/so solten sie in todt schlagen/als auch geschach. Aber Siccus weret sich so ritterlich/vnd eyn knecht den er alleyn von den seinen mit im genommen hett/ daß sie fünffzehen todt schlugen/vnnnd bei vierzig verwunten/ehe sie todt gelagen. Vnd als die selben verwunten mit iren gesellen wider inn daß heer ka// men/erdachten sie vnnnd sagten/wie die feindt an sie kommen weren/die Siccus vnd jr fünffzehen todt herten geschlagen/vnd wie sie übermannet/vnnnd künmerlich mit dem leben darvon kommen weren. Des ward Siccus von seinen gesellen vast beklagt/die wolten auch nit ablassen/jnen würd dann ge// zeygt die walstatt / damit sie seinen todten leib inn daß heer trügen/vnd nach seinen ehren/als er wol verdient hett/begrüben. Als sie nün irem begerē nach von eynem auff die walstat geführt wurden/vnd aller ding acht namen/Eun// ten sie wol erkennen/nach dem Siccus inn seinem vortheyl gestanden / vnnnd die fünffzehen Römer im all vnder augen todtlagen/sie auch niemant jr wer harnisch oder fleyder außgezogen vn beraubt herten/auch keynen fußstaffen oder spür ersehen mochten / daß niemant von den feinden da gewesen were/ daß er vnd seine gesellen von den freunden todt geschlagen vnd vmbkommen weren. Also trügen sie in vnd die andern also mit argwönigen zeychen in daß heer/vnnnd ward eyn groß murmeln vnnnd vnwill vnder in allen / herten auch ganz darfür/wie es die warheyt an im selbs was / das in die zehen vonforcht wegen so schänlich herten lassen ermorden. Das erschall auch inn die statt Rom inn eyn gemeynd/die Siccum für eynen werden man alweg gehalten herten/vnnnd deshalb grossen heym// lichen neyd zu den zehen trügen/wie wol sich des niemant dorff mercken las// sen.

Wie Appius Claudius eynen von den zehen/vnder stünd die tugentliche jungfraw Verginiam/eyn tochter L. Verginij im mit vrtheyl vnd recht zu eygen machen/damit er seinen willen an jr volbrächte. Vnd da er das vrtheyl selbs ertheylt / das sie sein eygen sein solt / begert jr vatter/im zu erlauben die dochter vnnnd ire amme selbs züuerhören/fürt sie neben eynen la// den/vnd begryff eyn fleyschmesser mit dem er die dochter erstach/ vnnnd schrei mit lauter stim gegen dem gericht über gewalt vnnnd vnrecht.



In dem begab sich noch eyn böser handel von Appio
 Claudio/der auch eyner vnd der vorderst auß den zehen was/vnd inn
 der statt Rom/die zünerwaren mit eynem zeug verordnet was. Der
 fiel in vnoordenliche liebe gegen eyner sonder schönen jungfrauen/die
 Verginia genant was/von irem vatter hieß Lucius Verginius/eyn treffen
 licher Römer von der gemeynnd/der zu den zeitten auch eyn Rottmeyster inn
 dem heer was. Als nun Appius mit vil gabē vñ werben sie versücht/vñ doch
 nit willen von jr empfangen mocht/wañ sie was eynē jungen/der eyns zunft/
 meysters sin was/vermehelt/der hieß Lucius Icilius/den sie vast lieb hett/
 gedacht im Appius/wie er weg sücht das er der jungfrauē gwaltig würd/
 vñ zu seinē willē brächt. Da im aber alle sein anschleg versagten/da richtet er
 zu lest eynen leichtfertigen mā genāt C. Claudius/mit etlichē falschē zeugē
 zu der die jügfraw in abwesen ires vatters anfallen vñ sagē solt/sie were sein
 leib eygen/vō eyner seiner magt geboirē/vñ nit Verginius tochter. wñ zu dē
 zeitten hettē die Römer leib eygen leut/die sie vñ darzu was finder sie geboirē
 in ire gewalt herten vñ verkauffen möchtē/als mā noch an etlichē ortē in I
 talie/zü Venedig vñ Genua der leut vil hatt/die nent mā Schlanen. Do nūn
 daß zu eyner zeit da die jügfraw über dē marckt giēg geschach/das Claudi
 us sie offentlich vor meniglichē anfiel/sagē/sie were sein leib eygen/deadie jügf
 raw Verginia seer erschrack/vñ sich grōßlich widert/da ward eyn grosser zū
 lauff. Zū lest kā auch darzu der jungfrawen mütter brüder P. Numitoriu
 us/vnd Icilius dē sie vermähelt was/die sagten sich darwider/vñ vnderstün
 den die jügfrawen vor solchē gewalt vñ vnrecht züerreten. Da begert Clau
 dius des rechten/wañ Appius Claudius hett sich mit geferdē auch zū den zeit
 en auff den marckt gefügt/vñ saß an den orten da man recht sprach. Für die
 Famen sie zū beyder seitten/vñ begert Claudius zū weisen/daß die jungfraw
 sein leib eygen were/wañ er hatt bereit falsche zeugen bei im. Widerüb begert
 Numitoria vñ Icilius/man solt die jügfrawen nit verrecken/ir vatter

L. Verg.
 Verginia

L. Icil.

M. Clau
 dius.

P. Numis
 torius.

Römische historien

Verginius wer dan zu gegen/der zu den zeitten in geschefften 8 gemeynē stat/
vnd in der Römer krieg lag/nach dem sie mütterhalb eyn weise wer/wan die
was jr todt. Das ließ Claudius zu/doch vermeynt er/er wolt die jungkfrau//
wen dieweil in seinē gewalt behaltē vñ verbürgen/sie wider für recht zu stellen
Darwider sagten sich der jungkfrauen freünd vñ gemahel/vñ bewisen mit
den rechten/die in den zwölff taflen geschribē warē/das es nit solt sein. Jedoch
so gab Appius Claudius der richter erst vast vñ theyl/dieweil die jungkfrau
zu disen zeittē in Rö weder vatter noch mütter hett/das dan Claudius sie in
seinem gewalt behalten/vñ verbürgen solt/sie wider so Verginius auß dē lā//
ger kem/für recht stellen. Des erschrack die jungkfrau gar großlich/wan sie ge
dacht jr wol/nach dē der richter sie vor mit gaben versücht het/was anschlag
auff sie beschehen würd. Vnd als sie so kleglichen gebärt/das menigklich mit
jr erbermbd hett/da mocht das groß vnrecht Icilius jr gemahel nit leiden//
tratt seinethalb mit grossen sorgen hin für die jungkfrau vnd den richter/be//
klagt sich des vnrechten vñ theyls vor der ganzen menig des volcks vñ sprach/
wer die jungkfrau hinweg führen wolt/der müst im zuvor das leben in nemen/
wen er wolt das weren. Vnd als die menig von dem volck sein fürnemen lob//
ten/im auch eyns theyls versprochen beistendig zu sein/also das Appius er//
sach das darnach eyn aufflauff entstehn wolt/stillet er die sache/rieff Claudio
zu im heymlich mit im redende/vñ eröffnet darnach dise meynung/wie er mit
Claudio sonil geredt vnd verschafft hett/das er von diser vñ theyl stehn wolt/
doch das im auff den andern tag wider recht gieng/vnd erschinen alle die dise
jungkfrauen vnderstünden im recht zuuersprechenn. Da bei blieb es den selben
tag/vñ ward die jungkfrau wider heym geführt/wenn Appius der richter ge
dacht im nit/das Verginius so bald auß dem heer kommen möcht. Er ließ auch
auff den andern tag vil gewapneten die er hett/zu im an den rechtstul stellen/
damit niemande sich wider in erheben/oder eynichē aufflauff machen inocht.
Aber Icilius vnd noch eyn jüngling/vnd der jungkfrauen freünd erhüben
sich in der selben stund/vnd ritten eilends in das heer Verginium zu berichten
der ding/wie vor geschriben steht. Der ritt mit in die nacht durch vil ab weg
gen Rö/wann Appius hett die rechten weg verlegt mit gewapneten/ob Ver
ginus von dem heer keme das man in faren vñ an ander ort führen solt. Da
nün der jungkfrauen vatter Verginius am morgen mit dem tag an dē thor
was/vnd mit seinen gesellen eingelassen ward/kam er zu seiner dochter/die be
richt in der ding aller/wie Appius heymlich vmb sie geworben hett/darauff
der vatter wol nemen vnd erkennen inocht/das solch vnbillich fürnemen ge//
gen im vñ seiner dochter alles auß dē richter gieng. Deshalb versamlet er all
seine freünd vñ gesellen/klagt sich auch der vnrechtē vñ theyl die Appius in sei//
nē abwesen gesprochen het/vñ bat sie im beistendig zu sein/damit er vñ sein doch
ter bei eh/vnd recht blyben/vnd sich vor gewalt vñ schanden fristen möchtē.
Als nün die stund sich nähert/das mā zu recht kommen solt/da trat Verginius
mit seiner dochter vñ seinen freunden für das recht/es kamen auch die menig
der burger vnd ein woner in Rö/die sehen vñ hören wolten/wie sich da freche
endete. Das nam Appium den richter wunder/wie Verginius in die stat kö//
men were. Noch dan als der verblent vñ sinnig in vnordenlicher lieb/gieng er
mit dem rechten für/vñ tröstet sich der gewapneten die er bei im hett. Dē nach
als Claudius seine klage erneuert vnd im derhalb zeügen zu erhören bat/ant//

wort im Verginius / wie es kame / das er in seinem abwesen vnderstanden het /
 sein leibliche dochter zu eygenn / noch darauff beharret / vnd inn sechzehen ja-
 ren (so alt was die dochter) die weil jr mütter gelebt hett / der sachenhalb nie
 keyn meldung oder vordung gülich noch rechtlich gethon / oder inn cynigen
 weg gesücht hett. Darab were zu mercken / das sein fürnemen auß mütwillen
 vnd bosheyt geschehe / vnd keynen grund auff im trüg / wes er sich tröste / hett
 er güten wissen. wa im aber billich recht ergehn möcht / hett er der sachenhalb
 keyn erschrecken / so doch noch erbar frawen inn leben weren / die bei der ge-
 burt seiner hauffrauwen gewesen / vnd das Verginia sein eliche dochter wer /
 meniglich wol vnderrichten künden. Die hatt er im auch zu verhören / vnnnd
 darnach mit dem recht fürgehn. Als nün beyder seit zeügen werhört wurden /
 sagten die falschen zeügen / als Claudius magt vor sechzehen jaren schwan-
 ger gewesen / wer Numitoria Verginius hauffrauwen zu jr kommen vnd sie
 gebetten / wē sie das kind gebär / das solt sie jr heymlich schicken / so wolt sie jr
 selbs das vnderlegen / vñ nach dem sie nit kinder hett / das auffziehen an jr ey-
 gen Kindes statt / auch zu eynem erben machen / vnd die magt solt sich der sache
 annemen / jr kindt were jr abgangen / damit das niemandt darauff gedächte /
 vnd heymlich vnd verschwigen blyb. Aber Verginius zeügen sagten eygent-
 lich / das sie eyn vnzweiffelich wissen hettē / dz Numitoria zu den zeitten selber
 schwäger wer / werē auch bei der geburt gewesen / als Verginia geboirn ward /
 wer das kind / glidmaß / form vnd gestalt von der zeit vnd alleweg güte acht ge-
 nommen / täglich bei der mütter auß vnd ein gangen vñ gewent / auch gesehen /
 das sie das kindt mit iren eygen brüsten oft vñnd dick geseüget hett / das doch
 vnmüglich wer / eyner die nit eyn mütter wer / vnd eyn frembd kindt anneme.
 Darzu redt Verginius / es were wol zu gedencke / solt sein hauffraw heymlich
 eyn ander kindt angenommen haben / sie hett zu dem heymlich nit sonil leide ge-
 nommen / als für zeügen Claudius dar gestellt het. Er höffte aber der Richter /
 meniglich hörten eyn seiner zeüge sag / die warheyt / vñ bat darauff im sein el-
 liche dochter mit vnteyl vñ recht zu gesprochen. Dar wider Claudius vñ wort
 hinwider trib die nit grund herten. Vnd als eyn grosse menig da stünd die vñ
 theyl zu verhören / da sprach der verkert Appius die jungfraw Claudio zu / das
 sie sein eygen wer. Da ward eyn groß murmeln / nit alleyn von irem vatter vñ
 freunden / sonder von aller meniglich die da stünden / schalten den Richter vñ
 flagten das so eyn vnbillich recht in Rom ergehn solt. Vnd als Claudius zu
 der jungfrawē gieng / sie angreifen vñ heym führen wolt / da schrey sie mör-
 lichen über den Richter vnd in / wie er sie nit als für sein eygen / sonder zu schä-
 den hynführen / vñ sie irer ehren vnd magedhüm berauben wolt / wünschte auch jr
 selbst oft den todt / vñ rieß iren vatter vñ allen die zu gegen warē an / das mā
 jr zu hilff keme. Vñ als der vatter sich des vñd stündt / geschah im solcher über-
 trüg von den gewapnetē die Appius der richter bei im hett / das er sie nit erret-
 ten mocht. Da er nün in solchen ängsten stünd / vnd sahe das gar nicht helfen
 wolt / dan das sein eynige liebste dochter zu solchen schäden kōmen / von im ge-
 trungen vñ hyn geführt werden solt / da ergrieff er eyn messer / vñ stieß es mit sei-
 ner eygen handt in sein dochter in jr brust / sprechende / so ich dich lebē bei ehren
 vñ keisheyt nit erretten mag / so will ich doch deinen todten leib vor schanden
 behüten. Zu den zeitten hettē auch die Römer gewalt über jr kindt die lebendig
 oder todt zulassen / solch streng erbar leüt waren die Römer zu den zeitten / vñ
 wüderet mich doch / wie des vatters händt eyn so erschrecklich that an seine kind
 volbringen

Numitos
ria.

Die Vers
ginius
sein doch-
ter vergi-
niam er-
stach.

Römische historien.

volbringen mocht. Inn dem beualh Appius der richter den gewapneten die er bei jm hett/das sie Verginium solten fahen. Der weret sich so männlich vnn-
 ritterlich/als eyner der sich seins lebens verweigen hett/das sie in lang nit fa-
 hen mochten/wan jm tratten vil seiner freünd zu/ vñ von dem grossen vnbild
 ward die auffrit so groß/das die gewapneten von jm gedungen/vnd Appi-
 us der richter inn sein haus flüchtiglich geiagt ward. Da nün desßhalb eyn
 grosser zulauff von den Römern sich erhüb/stünd Verginius bei dem todten
 leib seiner dochter/vñ thet eyn klägliche red vor allen burgern/erzēle den grof-
 sen gewalt vnd vnrecht/nit alleyn an jm vnd an seiner dochter/sonder an vil
 Römern von Appio vnd seinen gesellen begangen/sie damit zu bewegen/das
 sie den gewalt der auff den zehen person (wie ob geschriben ist)gesetzt was/wi-
 der abthün/vnd das alt regiment der burger vnd zunfftmeyster wider als für
 das besser an sich nemen wolten. Er ritt auch zu frischer that mit blüt berun-
 nen/das von der brust seiner dochter an in gesprengt was/inn das heer/darinn
 er vnd ander von der Römer wegen gelegen waren/seinen ritter brüder vnd
 genossen den handell zu Rom in der statt ergangen erzelen/vñ in was noch
 in Appius mit seinen falschen vnd verkerten gericht gebracht hett/vnd fürt
 eyn grosse klag über in vnd seine gesellen/die mit im ires gewalts mißbrauchtē
 wider jr herkommen/recht vnd ordnung/wann in der nit lenger dan eyns jars
 frist zugelassen was. Vnd als er befand das inen sein red angensem sein wolt/
 da sprach er zu inen. ¶ Was hilfft vns jr werden Ritter brüder/das wir also
 on alles tauren täglich vnser blüt vnß jr werden Ritter brüder/das wir also
 der alle recht vnd billicheyt vnderstehn zutruckten vor denen vnser weib vnd
 kindt jr eh vñ scham nit behalten mögen/wie lang ist vns doch solchs zu dul-
 den/was ist vns nütz/das wir andern leiten herren werden/vnn vns selber
 vor vnbillichen gewalt nit beschirmen mögen/das wir in knechtlicher forcht
 gehalten vnd allen mit willen der gewaltigen leiden müßē. Wa seind vnser
 zunfftmeyster die vns beschirmen solten/wil keyn männlich gemüt die ding zu
 herten nemen. Ist euch vergessen das vnser altuorden vmb eyner frauwen
 willen/die von des Königs Tarquinius sin geschmecht ward/den gewalt der
 König abthettē/all jr geschlecht vertriben/vñ sich selber in freien stand gesetzt
 haben/daran doch nit mer dan eyn mā die schult trüg/Ist euch zu sinn/das
 jr zehen tyrannen vnd haupter für eyns haben vñ leiden wölten warumb hädte
 haben wir vns nit bei dem regiment der bürgermeyster vñ zunfftmeister/wie
 das von vnsern vordern an vns erblich kommen vnd angestorben ist/bei dem
 jedermann bei seinem rechten bleiben möcht/vnn wir das von noth für das
 best erkennen müssen. ¶ In red ichs nit von meinen wegen/ich hab leyder we-
 der weib noch kind mehr/die mir Appius schmähen mög/meine haußfrau ist
 mir mit todte abgangen/so hat mich Appius darzu bracht/das ich das elend
 mordt an meyner eygen tochter vñ eynigem kind begangē hab/so ich bedachte
 das besser were ehlich gestorben dann schäntlich gelebt. Ich binn nit darinn
 zu euch geflohen/das ich mein leben retten mög/das mir Appius auch vnder
 steht zu nemen/ich wil es mit meiner handt fürkommen/damit sein mitwil
 an mir nit statt gewin. wie möcht mir doch füro mein leben süß oder lustlich
 sein/ich möcht dann mit erwer hülff mich an Appio vñ seinen gesellen rechnen.
 Bedencket euch vnd erwer eygen weib vnn kindt/es hat mit mir keyn auffhö-
 ren/sonder wa das übel nit gestrafft wirt/so wurtzelt vnn nimpt es über
 handt das es niemandt mer aufreuten oder geremmen mag.

Oratio
 Verginij.

Wie Verginius der Jungfrauen vatter (nach dem er solch ergangen geschichte im heer kläglich seinem hauptman vnd ritter brüdern für bracht hett) sie vnd das ganz heer damit so vast bewegt/das sie zuhauff schrien/würden/mit gewalt gen Rom zu ziehen/vnd nit nachlassen/so lang das die zehen mann von irem gewalt abgesetzt/vund das vorig regiment mit sartzung burgermeyster vnd zunffmeyster widerumb bestetigt würd/als auch geschach/vnd Appius Claudius gefenglich angenommen/vnd die andern vonden zehen von irem gewalt vnd auß Rom getriben wurden.



Et solchen wortenn beweget Verginius das ganz heer/das sie die baner vō den hauptleuten rissen/vnd sich vereyneten/so bald der tag des morgens auffgieng/das sie also gewapnet vnder den banern strengs ge Rom zu ziehen/vñ iren harnisch vñ wer nit abthün oder von in legen wölten/sie hetten dan zuvor ire burgermeyster vñ zunffmeyster mit hilff d' gemeynd die in Rö bliben/vñ darzu genöthigt was/gewelt/vnd sagten auch Verginio hilff/rost vñ sicherheyt zu/vñ versprachē im/das übel an im begangen/solt nit vngeroche bleiben: Da nūn das geschach/vnd sie gen Rom kamen/namē sie ein den berg Auentinū/darauff lagen sie so lāg biß der Senat vnd sie sich vereyneten/vñ die zehen mā bezwūgen/das sie von irem gewalt abstehn/vnd den übergeben müsten. Also wurde

von

Römische Historien.

Coss. von newem zu Burgermeystern erwelet Lucius Valerius Potitus / vñ Ma-
Trib. ple. cus Horatius Barbatus / der geschlecht sich all weg mit der gemeynd hetten
 gehalten. So wurden sie Zunftmeystern erwelet Aulus Verginius / Luci-
 us Iulius / Publius Numitorius / Caius Apronius / Appius Iulius / Ca-
 ius Sicius / Caius Oppius / Marcus Duilius / Marcus Titinius / vñnd
 Marcus Pomponius. Die zehen an der zal mit sampt den Burgermeystern /
 die der gemeynd auch gewogen waren / lieffen die recht der zwölff taflen inn
 öhren bletter graben vñ schneiden / vñnd die also auffschlagen zu ewiger ge-
 dechnuß / daß sich jederman darnach wüßte zuhalten. Sie ernewerten auch
 alle freihert vñ gesetz / die Zunftmeyster vñ gemeynd berühren / das niemäde
 feyn ampt oder gewalt über eyn jar tragen solt / daß man auch von allen ge-
 walten vñ ämptern für dz Römisch volck inn gemeyn beruffen mocht / wer
 darwider thet / der solt sein leben verlorn haben. Vñnd als sich vor eyn zant
 gehalten hett / ob auch die burgermeyster vñ Senat bünden die gesetz / so die
 zunftmeyster mit sampt dem Römischen volck inn gemeyn gesetz hetten /
 das ward der gemeynd auch zugeben / also was durch eyn versamlet gemeyn
 fürgenommen oder erkent würd / das solt für allen dingen krafft haben vñnd
 jederman binden. Vñnd solche gesetz hießen sie Plebiscita / damit dem Senat
 sein gewalt gemindert / das schwert ganz in der gemeynd hand geben ward /
Plebiscit. davon auch nachmals vil irrung entsprungen seind. Als nün alle ampt von
ta. newem besetzt / vñnd die recht beuestigt waren / da nam Verginius Appium
 für mit recht / vñnd klagt in an / das er mit recht inn eynem kercker gesprochen
 ward. Darnach ward seiner gesell eyner Spurius Oppius von Publio Nu-
 mitorio auch mit recht fürgenommen / vñnd inn eyn kercker beklagt / darinn sie
 beid stürben / vñnd als etlich schreiben / in selber den todt angethon haben. Da
 das die andern sahen vñnd wol gedachten es würd an sie auch kommen / flo-
 hen sie auß der statt Rom inn das elend / vñnd lieffen jr güt dahinden / vñnd
 ward alles vmbgeschlagen vñnd gebeüet. Also nam der vnrecht gewalt der
 zehen mann eyn end.

Wie beyd burgermeyster gegen den feinden mit mache
 geschickt / vñ eyn jeglicher inn seinem heer den feinden abgeseigkt
 vñnd oblag / auff der fütterung vñnd im feldschlag.

In den mercklichen irrungen vñnd spannen die sich in
 der zeyt zwischen den Römern begab / hetten sich der Römer jährlich
 feind die Equi / Volsci vñnd Sabini wider erhebt / vñnd den Römern
 grossen schaden zugefügt / deshalb wurden beyd burgermeyster erwe-
 let / daß sie mit heeres krafft über sie ziehen solten. Valerio kamen mit dem loß
 Equi vñnd Volsci / die bei eynander lagen / vñnd Horatio die Sabini. Valeri-
 us braucht sich der list / wiewol in die feind vast reytten zu dem streit / so wolt
 er jnen doch des nit statt geben / so lang bis es sein eygē volck verdriessen ward
 die gern gestritten hetten / des ließ er sich nit irren / vñ wartet der rechten zeit.
 Dann da die feind sahen daß er nit streiten wolt / gedachten sie / er wolt also
 neben in ligen / vñnd den krieg in die harr spielen. Darumb schickten sie eyn gro-
 ße

se wenig irs volcks auß der wagenburg auff die Römer vnnnd jr anhängen
zū fütren/damit sie jr heer auch speisen/vnd den krieg also mit den Römern
beharren möchten. Do das Valerius erfür / schickt er sich mit den seinen zū
dem streit / vnd wiewol die feind getrent / vnnnd nit bei eynander waren/noch
dann auß vergangnen dingen massen sie Valerio vnnnd den Römern grosse
zagheyt zū/verachteten in/vnd stritten ehe jr gesellen zū im kamen / das die
net in zū verlußt/wann Valerius mit den seinen lag ob/vnnnd schlug jr vill zū
todt/vnd trib sie flüchtig wider inn die wagenburg. Morgens als die jhenen
die zū speisen die wagenburg auß gezogen waren/widerkamen/den begegnet
Valerius auch auff dem weg/sieng vnd erschlug der auch vill/vnd entwert
inen den raub vnd speise die sie auff den Römern genommen hetten / darnach
stürmt er die wagenburg/vnd hett an allen orten sieg.Da das geschrey gehn
Rom vnd auch inn das heer da Horatius wider die Sabinen lag / kam / be-
dauchte Horatium vnd seine gesellen das sie des schand hettē / wo sie mit dem
streit länger verzögen/vñ Valerio das lob alleyn ließen. Desßhalben stritten
sie auch mit den feinden/ es gieng in aber nit so ring zū als Valerio/wañ sie
hatten den vortheyl nit/desßhalb was grosse noth inn jrem streit/vnd wurden
zū beyden seitten vil erschlagen/doch lagen die Römer zū dem letzten ob. Al-
so zogen die beyd burgermeyster mit grossem lob vnd ehz/ auch mit vill güts
das sie inn beyden streitten gewonnen hetten/gehn Rom / vnd begerten von
dem Senat eyn triumph/der ward in abgeschlagen/nit darumb das sie den
inn streitten nit verdient hetten/sonder ward in für eyn vsach fürgehalten/
das sie des Senats gewalt vnd würdigheyt gemindert hetten/vnd den zunfft
meystern vnd dem Römischen volck inn gemeyn zūvil zūgelassen hetten.Desß
beklagten sich die burgermeyster vor der gemeynd. Vnd da sie sahen das sie jr
trew gegen der gemeynd entgelten solten/da gebrauchten sie sich irs gewalts
erkanten vnd ließen zū/das sie triumphirē solten. Das was der erst triumph
den die gemeynd zūließ/dann vormals dorfft niemandt triumphiren/es were
dann im von dem Senat zūgelassen. Da nūn die eynigheyt der Römischen
bürger inn das vierdt jar weret/siegten vnd lagen sie allen jren feinden ob/
durch eynen jren hauptman Titum Quintium Capitolinum genant / der
den Römern vill güts/vnd den feinden grossen schaden zūfügt.

T. Quin-
tus Capi-
tolinus.

Wie die gemeynd abermals inn zwicrache kam mit eynem
radt / vnd begerten durch eynen Zunfftmeyster Caius Cornelius genant/
als vormals beyd Burgermeyster auß den Geschlechten/vnd von den radts
herin gewelet / also solt hyr füro eyner auß den geschlechten/vnd der ander
auß der gemeyn gekoren vnd genommen werden. Darinn der radt groß
beschwerung trüg / vnd doch zū letst zūgelassen ward/das eyner
vonn der gemeynd gewelet ward / an statt eyns burger-
meysters/vnd Tribunus militum genant ward/vnd
eyn Zunfftmeyster der Ritter geheysen.

Römische Historien

C. Canu-
leius.

In dem erhüb sich zwischen den Vätern vnd der Gemeyn aber eyn span/der ward auff die han bracht durch eynē Sunstmeyster Caius Canuleius genant/dan der gemeyn lagen noch zwey ding im weg/die sie nit wol dulden mochten. Das erst/ das inn jr gesatz vnd ordnung stünden/ das man die burgermeyster von den geschlechten/vñ nit von der gemeyn diesen solt. Das ander/ das die von der gemeyn sich mit edlen geschlechten nit ehelichen vermischen möchten. Da bil det Canuleius inn die gemeyn/das sie die selben ordnung vnd gesatz abthün vñnd von newem setzen solten/das keynem burger zu Rom die weg zu jeder würdigkeyt beschlossen weren/auch das die eheliche bandt gegen meniglichem frei stünden/vñ was der will erlangt/were niemandt von dem andern gesün dert. Das bracht die Väter vñ die von den geschlechten in grossen vnwillen vñ verdauß/dan sie mochten hart dulden/das der minst zu Rom inen gleich sein/vñ sie gar keyn vortheyl haben solten/darzu man füro nit wissen mocht/ wer von den geschlechten oder von der gemeyn/edel oder vñedel were/vñ be/ klagen sich jeder gegen denen von der gemeyn/da er am meysten gehört was/ wie jr fürnemen keyn auffhören haben wolt/da were keyn benüße/das sie dem höchsten gewalt an sich bracht hetten/ ob sie die geschlecht gar truckten vñ auß Rom vertragen wolten/durch die inen/doch in ritterlichen sachen vñ güe zügestanden were: wo mit sie verschuldt hetten/das man sie jrs herkommens aller würdigkeyt berauben solt. Sie weren geneygt zu eynigkeyt/vñ hettē der gemeyn vil zügelassen/dardurch jr standt erhebt/vñ sich der edlen gewalt ge endert hett/aber diß fürnemen wer in vnleidlich/vñ dienete zu solcher auffrühr das eyn parthei die ander auß der statt triben/was schadens sie dadurch er/ langen möchten/dz were in wol zübedecken/jr manlich ritterlich gemüt würd inen da durch benömen/so niemandt für den andern geehrt/vñ der minst mit dem meysten sich vergleichen würd/so keyn auffhören irenthalten were/sun/ der sie täglich von eynem zu dem andern griffen/so lang biß die geschlecht gar gerruckt würdē/käme es von not darzu/das Rom die edel statt zurgehn/der sieg vñ aller gewalt zu jren feinden weichen würd. Da nün Canuleius sach das dise red erlich von der gemeyn bewegen wolt/da ließ er eyn gemeyn ver samlen/vñ redet also mit in. **¶** Wes willens vñ gemüts die von den geschle/ chten gegen eyner gemeyn bißher gewesen seind/das haben jre werck in ver/ gangen händlē zeügnuß geben/wie schnöd wir auch von inen gehalten weren wo wir vns nit wider sie gesätzt/ist euch allen wissend. Sie vergünden vns/ das wir in gleichem burgerrecht mit inen sitzen/vñ das die pforten der würdig keyt vns gleichermaß/ als inen offentlich seind/vñ wir vns des wegs darzu brauchen/soll nün dise statt Rom eyn freystatt heysen vñ sein/als sie von vn fern vordern angesehen/wie kan dan eyn theyl darin herrschen/vñ das ander der selben knecht vñ schlaun sein. Sie klagen den götten vñ mensche von vn fern fürnemen/wie wir inn diser statt aller vñeynigkeyt vñsächer seyen/das doch auff jm nit anders hat/wan das wir gern in gleichem burgerrecht/ wie sich inn eyner freyen statt gezimpt/bei inen sitzen wolten/ auch zu würdigkeyt kömen/vns vnder sie verheüraten/vñ mit in befreunden/ das benimpt inen nichts/wan niemandt auß inen wirt von ehre oder würdigkeyt verschalten/ so wirt auch niemandt bezwungen wa der will nit güe erfunden wirt/das er sich

Canuleij
oratio.

sich vnder vns mit heüraten vermischen muß/es stehe zu der wal vnd zu eynn jeden willen. Es ist aber vns eyn schmach vnd schand/das vns die gesatz da/ uon scheyden/vnnd vns als ob nichts güts an vns sei/solchs verbietten sol/ len/warumb verbietten sie vns nit das wir nit jr nachbawren sein/ oder die gassen nit wandlen da sie jr wonung haben:mag nit eyner von der gemeynd/ auch vernünfftig/ männlich mit tugent vnnd frumckeyt gezieret sein/ als wol als eyner vonn den geschlechten: warumb solt er dann von ehz vnnd würden geschalten werden: Numma Pompilius ist von vnsern vordern nit vmb seins adels willen/ sonder von vernunfft vnd frumckeyt wegen/von ey ner frembden statt berüfft/vnd zu eynem Römischen König erwelet worden: Desgleichen Tarquinius Priscus/vnd Seruins Tullius/der eyner gefang nen frawen sin gehn Rom kōmen/vnd nie keyn mensch erfahren hat/wer sein vatter gewesen sei/durch der tugent/mañheyt/vñ weyßheyt ist Rom auffgan gen/vnd von eyner kleynen statt groß worden/vnd darzu kommen/das jr in Italien keyn gleichen an macht mag erfunden werden. Ist nū billich das frembd vnertant leit von vnsern vordern zu kōniglicher würde erhöhet seient vnd geboirn Römisch bürger/der fordern jr vermügen/vmb des gemeynen nutz willen trewlich dar gespannen/vnd jr blüt als wol als die edlen darumb vergossen haben/von der minder würde/vñ jārlichem gewalt der burgermey ster verschalten/vnd vns eheliche vermehlung gegen vnsern mitbürgern/vñ des durch eyn gesatz Appij vnd seiner gesellen/der mütwill vnd vnordenlich/ er gewalt weder eyn radt noch gemeynd die länge erleiden mocht/ verbotten/ vnd vns des alles/als ob wir vnreyn seien/beraubt werden sollen/wie kan das güten willen bringen: was haben wir doch den von den geschlechten vñ/ billichs zūgefügt: wo ist in jhe keyn schmach widerfaren: wie kan vmmerner beständelich eynigkēyt inn diser statt bleiben/es sei dann das eyn gleiche maß zwischen allen bürgern gehalten werde/vnd niemandt den andern schmäch/ veracht/ oder schnöder dann sich selbs halte: Sie wolten gern auß eyner stat zwo machen.Sollen wir inn eyner mauren sitzen vnnd wonen/ eyn frei/ en standt vnd wesen haben/in ritterlicher wehz vnd übung vns selber täglich brauchen/vnd vnser leib vnd güt vmb des gemeynen nutz willen/als wol als ander dar strecken/warumb solten wir dan nit auch zu ehren vñ werden kōm men/oder in sipp vñ freundschaft mit vnsern mitbürgern vns vermischen: Werden wir nit gleich von mütter leib geboirn: haben wir nit blüt vnd fleysch als sie/oder was wolt vns daran jeren: Wollen sie aber nit vnser mitburger/ sonder vnser herren sein/was hilfft vns dan das vnser vordern den kōnig/ lichen gewalt vertriben/so wir für eynen herren hundert tyrannen haben müß/ sen/die vns/vnser weib vnd kind schmechen/vnnd sich jrs mütwillens gegen vns mißbrauchen:warumb nennen wir vns frei/ so es an jm selber nit ist: Darumb jr Römer bedenckt euch wol/was euch an diser sache gelegen sei/ es gesche dann das wir vns selber bei freiem stand vnd wesen handthaben/als das von vnsern handen an vns kommen ist/wir werden von in schnöder dan jr schlauren gehalten. Ich sag euch zu/so vil an inen ist/sie vergündē vns/das vns die Son als sie anscheinet/vnd das wir zu gleichermaß mit in mensch/ lich bild vnd form haben vnd tragen sollen. Von diser red ward die gemeynd inn irem sūnenen größlich gesterckt/das sie noch strenger darauff bestim/ den. Also nach vil hāndlen die sich darunder begaben/erlangt die gemeynd

Römische historien.

aber jren willen das man füro auß dem rade vnd gemeynd möchte burgermey-
ster machen/doch wurden sie nach irer sprach mit Consules sonder Tribuni
militum genant/vnd hetten doch gleichen gewalt.

Wie die statt Fidene vmbschüß/
vnd widerumb gewonnen ward.



S Arsi fürderet nicht kleyn das in solcher swerträchtigkeit
Fidene die statt von jnen vmbgeschlagen/vn darzu alle Römer die
bei jnen heüßlich wonung hetten/erschlagen wurden. Desgleichen
thet auch die mächtig statt Veij genant/inn der hilff begaben sich
die von Capena vnd Salentini. Vnd als die Römer drei hauptman wider
sie schickten/Titum Quinctium Penum/Caium Furium/vnd Marcu Postu-
humium/verliuren sie den streit/vnd lagen in die feind ob/des kam die statt
Rom in grossen schrecken vnd forcht/vnd warffen wider auff cyn Dictator in
des eyrige person aller gewalt stünd/Mamercum Emilium/der vormal swi-
der die statt glücklich krieget vnd gestritten hett/vnd hetten sunst allen gwalt
ab von rade vn gemeynd. Der zog mit heers krafft für die statt Fidenas/dar-
in auch von den andern stätten cyn grosser zusatz lag/vn als die feind sich trös-
sten des vor erlangten siegs/gegen im zogen/in der meynung mit im zu streit-
ten/da tröstet er die Römer vnd sprach. Sie solten nit erschrecken der nider-
lag/die sich auß dreier hauptleüt vneygkheit begebē hat/die wenig d haupt-
leüt thât selte gut/sie solten gedennen das es jnen vormal wol v der seiner
hauptmanschaft ergangen wer. Er wer eben der vorig Mamercus Emili-
us/so werens eben die vorigen feinde/die er mit jnen vormal zu dem dritten-
mal

Mamer.
Emilius
Dictator.

Mamer-
ci Emili
oratio.

mal bestritten/vnd ritterlichen sieg erlangt hett/on zweyffel / wo sie inn irer ordnung bliben/sie würden aber eh: vnnnd gütt erlangen / darumb das sie gedächten an jr mannlich tugent vnd ritterlich gemüt/vnd da Keyner eyn fuß tritt hinder sich wick/er wolte mit dem reysigen zeüg an allen orten/ wo es not sein wurde züsp:engen/innen trewen beistandt thün/vnd aber den sieg erlangen/oder darumb sterben. Demnach verordnet er die seinen/die zogen frölich gegen den feinden/vnd als sie zü beyden seitten anfangs ritterlich stritten/da herten die feinde inn der statt verordnet eyn rott/die all mit ferner wapnet vñ brennenden sackeln über die Römer lieffen/sie mit dem ferner blenden/vnd grossen übertrang therten/also das es jetzo an dem was/das sie hinder sich weichen vnnnd fliehen wolten. Do sp:engt zü rechter zeit Mamerus Emilius zü/rüffende mit lautter stim/wo hyn sie gedächten das sie schändlich hinder sich wichen/vnd sich mit ranch als die bienen wolten verreiben lassen/sie solten den feinden die sackeln auß den händen reissen/vnd die feinde als wol sie ihnen thätten mit dem ferner nöten. Inn dem mag man brüffen was eyn mannlicher vnd tröstlicher mann inn streitten erschieszen mag/wan also bald sie sein stim erhor:ten/da endert sich der streit/er thät auch selber mit seinem eygen leib so ritterliche weh: / das jm meniglich lob veriechen müß/damit bracht er die feinde in die flucht/vnd erschlug jr vil/bis sie den pforten der statt näherten. Da rang der reysig zeüg mit ihnen zum thor hineyn/vnd gewunnen die statt/die sie mit irem eygnen ferner verbranten/vnd zogen also mit grossen ehren vnd gütt triumphieren gehn Rom/solchs geschach alles inn sechzehn tagen. Darnach stund Mamerus Emilius selber ab williglich von seinem gewalt/vnnnd übergab in denen die in vor getragen herten/wie wol er ineyn ganz jar hett mögen behalten/des er nit Kleynen rhüm vnd lob erlagt / wan/er sich seins glücks mit nichten überhüb. Also bestund Rom zwey jar in freid inn denen der alt span/das man alle äcker/wysen/vnd feldt der sein abgewunnen/vnder die burger zü gleichermaß theylen solt/durch cynen Sunffmeyster Spurius Melius genant/wider anbrachte/vnd der Gemeyn jr wil auch darinn gemacht warde.

Wie vil
an eynem
man ich
vnd trois
lichen hau
ptman ge
legen seye

Wie die veste statt Veii von den Römern härtiglich
sehen jar lang belagert/vnnnd zü leet durch behendigkeit Marci
Furij Camilli des Römischen hauptmans / der heymlich
vnder der mawren inn die statt graben ließ/gewunnen
vnd daselbs vnsäglich gütt
funden wardt.





Oratio
Tribun.

V Den zeiten waren noch drei mechtige stätt der Rö-
mer feind / Veij / Capena / vnd Salentin inn Decruria dem lande gele-
gen / vnder denen was Veij zu dem sibenden mal mit den Römern ver-
bunden / vnd so oft von jnen gefallen / darab sie grossen verdrieff bet-
ten / vnd gedachten wie sie weg sünden / damit sie der statt entladen sein möch-
ten. Nun war sie mechtig von starckem gebew / vnd sunst mit zwölff stätten
des selben landes inn bündnuß / des halb sie nit wol zügewinnen was / noch
dann stünd des Senats meynung / das man darfür ziehen vnd nit ablassen
solt / man hett sie dan erobert vnd gewunnen. Darwider sagten sich die Junfft
meyster. **U**nd bildeten inn die gemeynd / wie des Senats fürnehmen mit li-
sten gesche / das sie all jar die gemeynd auß der statt fürten in krieg / da mit sie
eyns theyls erschlagen / vnd auch solcher grosser kost auff sie gelegt würd / den
sie

sie die hant nit tragen möchten. Beschäch alles darumb/das die gewaltigen von den geschlechtern deßer bas sie trucken/über sie herrschen/vnd dieweil sie inn den Kriegen legen/jren willen inn der statt Rom haben möchten/damit alles deß sie sich vnderstünden/für gang gewün/vnd eyn gemeynd nit gedächte sich selber bei jrem freiem standt/alt herkommen/vnd dem das jnen züstünd zū handhaben. Da nün die gemeynd von den Sunffmeystern also verweisen ward / vnd der Senat jren vnwillen ersach/auch wol erkant/das der Krieg schwer vnnnd nit bald eyn end nemen würde/gedachten sie der gemeynd eynen willen zū machen / wann biß auff die zeit müst eyn jeder der inn die reysß gewelt ward/sich selber verkosten/on alle hilff deren die in der statt bliben. Das endert der Senat/vnd sagt von newem / das man allen denen die inn Krieg erwelt wurden/soldt auß gemeynem seckel geben solt/vñ die beschwerde auff jederman nach seinem legen/das traff am meisten die geschlecht vnd die an dem güt vermüglich waren. Inn dem macht der Senat der gemeynd/vnd in sunder den armen grossen willen/das sie gar keyn acht auff die Sunffmeyster mehr herten/hielten sich ganz deß Rades/vnd waren danckbar/das man sie so trewlich bedacht hett/man fand auch mehr dann gnüg/die sich mit gütem willen inn die Krieg vnnnd reysß begaben. Also ward die statt Veij belägere mit eynem grossen heer/da vor manich schlagen vnd scharmüzeln geschach/da für freünd vnd feind schaden empfiengen/das alles zū lang vnd auch verdrießlich zū schreiben wer/wann die von der statt oft über die Römer in das heer lieffen. So bewurben sich die von Capena/die Falisci vnnnd ander auß Hetruria/vnd vnderstünden auch oft vnd dick inn das heer zū fallen / deßhalb die Römer jr heer gegen der statt vnnnd auch gegen dem feldt begraben vnd versorgen müstē/wiewol keyn gemeyn hilff von andern stätten jnen geschach/ auß der vrsach/das sie sich mit der statt Fidene von eygнем willē on radt ander stätt in den Krieg begaben/vnnnd darzū eynen vnder jnen der hieß Lar oder Lartus Tolumnius zū eynem König auffgeworffen herten/das verdros die ander stätt/wañ sie Königlichem namen vnnnd gewalt häßig waren. Noch dan/wiewol die Römer den ganzen sommer vnd winter vor der statt lagen/schüssen sie doch wenig/wañ die statt über velt was. Da nün der ander winter auch herzū rückt/vnd man sich versah den auch in dem feldt zū bleiben/da säheten die Sunffmeyster aber neuen vnwillen vnder die gemeynd/vñ klagten das der gemeyn mann so lang von weib vnd kindern zusein/sommer vñ winter zū feld ligen müsten/dz doch vor nie geschehen were zū Rom/wañ es was die erst winter reysß/die von den Römern fürgenomen ward / dz geschehe alles von dem Senat/damit sie den gemeynen man abmergeln/vnd in städten heerzogen verschleiffen woltē/wie obgemelt ist. Es fiel auch zū eyn sterben vnd pestilenz die vill der Römer in der statt vñ in dem heer hynnam/ deßhalb eyn grosse zwittracht entstünd/vñ der merer teyl deß willens was / dz man das läger abstellen/vñ sich mit den feinden solt richtē lassen/darinn eyn ganz gemeynd versamlet ward. Vnder denen stünd auff Appius Claudius/deß anher/wie obgemelt ist/zū Rom gefangen vñ in dem thurn sein end nam der redt eyn solche meynung mit der gemeynd. **D**ie Römer/die euch daran

Lar/Lartus
Tolumnius

Oratio
Appij
Claudij.

Römische Historien

daran gelegen ist/oder aber sie sähen die vneynigkejt vnder euch auß neide/
 den sie zu eynem rade vnd den hauptleuten des kriegs tragen/darumb kurz-
 lich bitt ich euch zu hören was vnraths/schand vnd schaden vns darauß ent-
 stehen vnd erwachsen möge. Wir wissen das die statt Veios also belägert ist
 das sich die burger in iren mauren enthalten müssen / jr feldt nit bawen oder
 icht anders fürnehmen vñ treiben mögen/das in zu täglicher narung vñ auff
 enthalt dienen mag. Darumb wo man dauor beharrt wil/so würd siedie hun-
 gers nott vnd ander gebrechen on zweiffel darzu treiben/das sie zu letst sich
 ergeben müssen/wan in die gemeyn hilff von den stätten in Hetruria verzige
 ist/deshalb sie keyner rettung warten seindt. So ist vnser heer mit grosser mü-
 he/kost vnd arbeyt nun mehr also gebawen/verwart vñ vergraben/das man
 somer vnd winter sicher darin ligen vñ bleiben mag/auch schirmkätzen/bley-
 den/eben hoch/vnd alles damit man eyn statt nöten mag/vñ in sein ordnung
 gestelt vñ auffgericht. Wan man nun auffbricht vñ abzieht/so ist dise mühe
 kost vñ arbeyt als verlorn/vñ were wol besser/man hett es vor betracht/vnd
 nit für die statt eyn läger gemacht/dan schändlich darnon abgezogen / man
 hett sich billich vor versehen/das eyn solche veste statt in kurzer zeit nit zu nö-
 ten oder zu gewinnen sei. Das hat der Senat betracht vñ verordnet/das man
 allen den jenen die inn die reyß gewelet seind/soldt auß dem gemeynen seckel
 geb/das vor nie geschehen ist/damit sie inn dem läger die hant bleib mögen/
 dan die hant bezwingt vñ überwinde alle ding. Ich wolt doch gern von denen
 die da meynen/das man auffbrechen vñ abziehen sol/hören was nutz darauß
 stohn/oder güts daston kömen mög/meynen sie die statt Rom damit inn frid
 vnd rüh setzen/das mag man sich nit versehen / die Römer haben sich zu
 dem sibenden mal mit der statt Veios befriedet vnd verragen / so oft seindt
 sie von den Römern abgefallen/vñ sich in eyn willig fecht vñ feindschafft
 begeben/meynt jr das sie sich bessern/so sie sähen das wir jnen nit abbrechen/
 ire statt nit erobern vnd gewinnen mögen. Darzu ist in alles das sie vor iren
 pforten haben verderbt vnd verheeret/deshalb sie auß der not wider auff die
 Römer reysen/jr narung vnd speise suchen/vñ gewinnen müssen/damit würd
 sich begeben/das wir entweder schändlich vns mit in richten(das doch aber
 keyn bestandt haben würd)oder wider in täglich krieg vns mit jnen begeben
 vñ des schadens den wir jnen jezo zugefügt haben/widerumb von jnen auff
 vnserm erdrich/vnd vor der pforten der statt Rom warten seind. Vlleicht
 erlangen sie hilff von andern stätten in Hetruria/so sie vnser weychmütig-
 keyt erkennen vnd sehen/das vnser fürnehmen keyn bestandt hat/vnd was wir
 inn dem ersten just(als der Leopard)nit erspringen/das wir vns dauon fe-
 ren/vnd nit mehr dauon jagen/oder icht zu entbringen/das wir vns eyñ mal
 vnderstanden haben/damit werden auch wir für eyn/zwölff zu seynde gewin-
 nen/darzu bringt es vns eyn böß geschrey/vnd eyn verachtung gegen vnsern
 freunden vnd feinden/vnd werden jnen damit mehr zu krieg/dann zu friden
 vrsach geben. Herwiderumb wo wir auff vnserm fürnehmen beharren/vnd so
 bald nit abziehen/so werden wir on zweiffel die statt erobern/hohen rhüm/chr-
 vñ gut erlangen/vnd bringen vnser feind inn forcht so sie sehen/das wir vns
 keyner zeit vnd arbeyt tauren/auch wider hitz/kält oder ander widerwertige
 ding von vnserm fürnehmen nit abwenden lassen / vnnd würd sich niemandt
 leichtlich wider vns setzen. Thün wir aber als die sommer vögel / die mit
 den stöcken

den stöcken in dem glentzen kornen/ vnd gegen dem winter wider hinweg flie-
hen/ so würt vns geschehen als den Francken/ die in eyner kurzen zeit gesunde
heyt erlangen möchte/ wo sie eynem guten radt der artzney folgen woltē. Aber
ehe sie sich eyn kurze zeit leyden/ vñ in selber abbrechen wöllē/ so essen sie dz in
lüstlich vnd irer Franckheyt wider ist/ vnd werffen sich damit inn langwerige
Franckheyt/ des müssen sie darnach mit dreifachem schmerzē büßen/ vnd mit
länge der zeit in dem bett erarnen. Habt jr nit gehört das die Griechen von ey-
ner eynigen frawen wegen die inen entpfürt ward/ für die statt Troia zogen/
die ferz von irem landt gehnsezt meers gelegen was/ vnd zehen jar darvor be-
harten/ manche nott erlitten/ bis sie die statt gewunnen/ vnd euch dauret vñ
verzeußt/ das jr vmb grosser vrsach willen nit eyn tagreys von ewrem vat-
terlandt vor den (die euch so grossen schmach vnd schaden zugefügt/ auch nie-
kyn glauben gehalten haben) jetz den andern winter ligen/ vmb ehren willen
eyn wenig arbeyt leiden sollen/ achter jr euch minder dann ander nation vnd
völsker. Was hilfft euch das von ewren vorfaren so groß ehr vnd lob inn rit-
terlichen sachen auff euch ererbt ist. so jr nit inn jr fußstappen treten/ vñ mit
ewerm weychmüttigen hertzen vnd eygner that iren hohen rhüm verleschen/
aufstulgen/ vnd euch selber gegen ewern anstößern inn verachtung bringen/
vñnd inn solche schand vnd schaden füren/ den jr darnach inn langer zeit nit
überwinden oder widerbringen mögen. Es ist vnser gesatz vnd herkommen/
wo eyn sonder person von seinem hauptman vnd baner vnerlaube/ auß dem
feldt twich/ der hat sein leben verloren. Was nñ die verschuldt haben/ die eyn
gantz heer widerspennig machen/ vñnd mit iren vnñtzen Worten darzū wei-
sen/ das sie dem gemeynen nutz zū schaden/ vns vnd vnsern nachkommen zū
schand vnd laster vngeändert sach von iren hauptleütten vñ baner weichen/
das will ich euch züermessen geben. Mit disen reden stärckt sich Appius Clau-
dius/ die Römer in irem fürnemen/ vnd bracht es darzū/ das sich radt vñ ge-
meynd vereynt/ von der statt Veijs nit ab zūziehen/ man hett dan die statt er-
obert. Vnd findt man geschriben das sich das läger bis in das zehend jar ver-
zogen hat/ vnd das die Römer mehr schadens vor der statt empfangen/ dan
sie den feindē gethan haben/ vñ sich das mer auß widerwertigheyt der haupt-
leüt/ der vil vnd nit eynig waren/ dann auß keyner ander vrsach begeben hab.

Von Marco Furio Camillo.

Skrumb zū letst wurden die Römer zū radt eynen vn-
der inen Marcus Furius Camillus genant/ zū eynem Dictator zū-
machen/ inn des eynige person aller gewalt stünd/ wan er zū den zeit-
ten für ander Römer in kriegsflüssen bericht was/ der griff die sach
mit großem ernst an/ vnd arbeyt on vnderlaß die statt züerobern. Als er
aber die mauren nit brechen oder fällen/ auch inn ander weg/ der statt nit ab-
brechen mocht/ da ließ er vnder dem erdrich eyn heymlichen gang graben
inn die statt/ das es die burger nie gewar worden. Vnd als er an dem
was das mann den öffnen solt/ ließ er eynen sturmm antretten/ damit
jderman

Marcus
Furius
Camillos
Dictator.

Römische Historien

jederman den mauren zülieff/vnd verordnet eyne rort darzū / die kam inn die statt durch den gang vnder dem erdtreich/durch die hüß sich inn der statt eyne grosser streit/bis die Römer zū den thoren kamen/die öffnen vnd jr gesellen zū in hienin bringen möchten. Darnach flohen die burger inn jr tempel vnd heußer/wa jeder vermeynt am meysten sicher zū sein/vnd ward eyne gross weynen vnd geschrey inn der ganzen statt/da sie ersahen/das inen der letst tag erschynen/vnd die statt erobert was. Also ließ Camillus aufruffen vnd gebot/das man jederman gefangen nemen/vnd niemandt mehr zū tod schlagen solt/dañ der sich zū der wehr stalt. Vnd da er das gross güte vnd reichthumb der statt sahe/da gelobt er den zehenden von aller beute dem gott Apollo vnd der göttin Juno/die eyne sondern schönen tempel inn der statt. Veios hett / das er sie mit in gehn Rom füren/vnd jr alda noch eyne schönern tempel bawen wolt. Darnach als Camillus eyne botschafft gehn Rom schickt / dem Senat vnd Römischen volck zūerkünden/das die statt gewinnen wer / vnd begert damit vnderrichtung/ wie man sich mit dem güte vnd der beute halten solt / wann sie vnßäglich vil erschn/do wolten es die Römer kaum glauē/vñ entstünd solche grosse freud vnd frolocken zū Rom / als vor ihre geschehen oder gehört was. Darnach empfiengen sie Camillum mit eynem ehlichen triumph / vnd begundten weib vnd man in mit lob erhöhen über alle Römer. Der Senat erkandt auch/nach dem jederman das sein trewlich dargeben hett / die zehen jar lang die reyßleut zūerfolden/das sein meniglich inn Rom / sie weren zū felde gelegen oder inn der statt bliben/theyl vnd gemeyne an der beute haben solt/vñ nam Rom dardurch inn grosser reichthumb zū. Aber da Camillus zū erkennen gab/das er gelobt hett dem gott Apollo den zehenden von der beute / vnd Juno eyne tepel zū bawen/vñ dem gemeynen man damit an dem güte abgieng da halff all sein gütthart nit/er kam inn gross vngnad der Römer / als herius Maximus/vnd Quintus Seruilius/die statt Capena zū nöten vnd zū bekriegen. So ward Marcus Furius Camillus widerumb erwelt zū eynem hauptman für die statt Falisco/dahin man sich mehr not zū ziehen versach/wann für die statt Capena/dann so bald man inn jr marck zog / die anfang zū verheeren/da ergaben sie sich inn die gewalt der Römer. Aber die Faliscer stritten mit Camillo vnd verloren drei streit/damit bezwang sie Camillus in diemauren vnd belerget die statt inn kurzen tagen.

M. Vale-
rus Ma-
ximus.
Quintus
Seruilius.

Wie Marcus Furius Camillus im leger vor der statt Falisco den Schülmeyster/so in die kinder der obersten von der statt inn das heußer geführt vnd geliebert hett/vñ dar durch hoffte eyne grosse belonung von dem hauptman zū bekommen/nit annemen noch hören wolt/sonder den selben gefänglich vnd gebunden den jungen knaben ergab widerumb zū füren / vnd in mit rüthen die er inen darzū geben hett / beuelch thet zū hawen/vnd jr vätter der geschichte zū berichten. Durch solche wolthat beyder rath vnd gemeynde bewegt wurden/sich inn gehorsam der Römer zū geben.

Darnach



Darnach begab sich das eyn Schülmeyster vonn der
 statt Valisco die schüler/darunder der besten burgerstind warē/ als
 gewonheyt was/sür eyn chor spaciern fürte/kurzweil nach irer ge-
 wonheyt zutreiben/vñ gab in gute wort biß er sie in die ferre von der
 statt bracht/da nöttet vñ zwang er sie mit im in das heer zü gehn / vñ begert
 da mit Camillo zü reden. Als im das zügelassen ward/gab er im züerkennen/
 wie er der besten burgerstind mit im brächte/vnd im die in sein gewalt geben/
 wolt/wo er die inn gefängtniß nāme/so möchte er mit nichten/ die statt basß
 bezwingen/dañ ehe jr vätter sie verliesen/sie würden im die statt übergeben/
 begert damit des lonhs/vñ meynt Camillus solt in damit reichlich begabt ha-
 ben. Aber Camillus der ehinfest vñ tugentreich/hett nit gefallens ab der ver-
 rāherei/vnd ließ dem schülmeyster die hānd auff den rucken binden / vñ gab
 den inn die gewalt der jungen knaben/vnd eynem jetlichen eyn rüte/in damit
 züschlagen/vnd beuelhend/das sie den mit in widerumb fürten/jr vätter desß
 handels berichten/vnd jnen damit sagen solten/Camillus meynung vñ ge-
 müt stünd nit die statt mit keynem laster oder verrāherei/ sonder ritterlichen
 zü erobern. Da das die burger von der statt sahen vñ horten/verwunderten
 sie sich grōßlich Camillus fromtkeyt / vñnd seines ritterlichen māñlichen ge-
 müts/mit züfallenden schrecken/das sie eym solchen theurē māñ nit möchten
 die harr widerstohn. Desßhalben sie sich bedachten vñ vereynten/das sie eynes
 richtung

Wie Cas-
 millus de
 verrāthe-
 rischen
 schülmeys-
 ter strafs-
 sen ließ.

Römische Historien

richtung begeren / vnd sich williglich inn sein gewalt ergeben wolten / inn hoffnung / sein tugentreich gemüt würd jnen gnad von den Römern erlangē. Also zwang Camillus die statt mehr mit tugende dann mit der wehr / vnd nam die ein. Darnach erwarb er in auch von den Römern / das sie jnen ganz keynen schaden züsügten / daß das sie das selbig jar den Römern jr soldner versolden solten. Vnd zog aber Camillus mit grossen ehren gehn Rom / da fandte er das der gemeyn man gar vnwillig was / sein gelübd die er den göttern gethan hett / zu vollstrecken / vnd müßt es mit nöten auß den leütten bringen. In den dingen erzeygten die Römer vnd das weiblich geschlecht jren güten willen gegen Camillo / dann sie sich vnder eynander vereyneten / damit Camillus bei seinen ehren vñ der gelübd bestohn möcht / so wolten sie all jr fley not / von gold vnd silber dargeben. Noch dann so kam Camillus der sachen halb gegen den Römern inn solchen vnwillen / das er auß der statt inn das elend vertriben vnd weichen müßt.

Wie M. Furius Camillus auß der statt Rom verban-
net vnd seer verhaßt ward / vnd im schuldt geben / er hett das gewunnen güte zu Veijs nit inn gleiche beüt bracht.

Eward auch inn seinem abwesen beklagt / das er mit der beüt nit recht gefaren hett / vnd vmb fünffzehen tausent schwerer pfundt gestrafft. So vndanckbar was der gemeyn man gegen dem trewen tugentreichen Camillo / wie doch sein ritterlichs werben den Römern ehr vñ lob erlangt / vnd billichen andern lohn verdient hett. Aber sie wurden vmb jr vndanckbarkeyt größlich gestrafft / wann kurz darnach ward die statt Rom von den auß Gallia gewunnen. Da erkär man was es schadens bracht / das man Camillus mangel hatt / daß man versah sich auß den nachgehnden seinen mancherleyen wercken / wer Camillus der Römer hauptman bliben / die stat Rom werenie gewonnen worden. Da bei zu mercken ist / was eyn solcher kecker vnd weiser man eyner statt fromen schafften / vnd was hinwider vngenieyet thöricht leüt eyner statt schaden bringen mögen. Es entzündt auch zwischen radt vnd gemeyn eyn newer spaß / was die von der gemeyn meynten man solt die statt Veios mit eittel Römern besetzen / vnd den halben theyl inn Rom dahin ziehen lassen / inn ansehung das sie an geberu als güte vnd groß were als Rom. Darzu wer jr marck vnd acker vñ feldt vill fruchtbarer / dann die marck Rom zugehörig / vnd wurden damit alle die so mangel an zeitlichem güte hetten / rätlich versehen / vnd so dem andern theyl der inn Rom blib / auch deren ligen güte / die auß Rom zügen / züstoßn würd / damit kam jederman zu besser nüt / daß Rom die statt hett von jr selb eyn kleyne marck vnd wenig fruchtbar erdtreich / das mehrer teyl was den feinden jren nachbarn inn den krieggen abgebrochen vnd gewonnen. Was doch jr meynung / das inn beyden stätten eyn gewalt / eyn radt vñ regiment blib / so sie doch alle geborn Römer weren. Aber eyn radt thet die fünffteige schöden / die darauß entstoßn möchten bas bedencken / darumb waren sie größlich darwider. Wann sie betrachtēt / so sich so mancherley irung vñ witrächtey in eynere stattmauren zwischen jnen täglich begab / das

man zuo

man zwō stett vnder eyn regiment inn künfftig zeit vil minder inn eyn ig feyt behalten möcht/ vnd velleicht darzū kommen würd/ das sie beyd eynander be kriegen/ oder durch mißhellung zū abgange bringen vnd gantzlich erstören mö chren. Inn der irrung kam eyn botschafft von eyner statt in Thuscia Clusi/ um genant/ gen Rom/ die gaben jnen zū erkennen/ wie eyn frembd volck Gal li genant/ mit grosser macht vñ menge des volcks/ der sitten/ stin vnd sprach/ jnen vnbeant vnd vnuerstentlich weren/ inn die landt kemen/ vnd jr statt be lägert hetten. Darumb so die Römer für all ander volck/ jr manñheyt vñnd streitten gezeiſt wurden/ wiſten sie kein zūflucht zū jemant dan zū jnen zū ha ben/ vnd begerten damit jr hilff.

Wie eyn frembd volck Galli darnach Franzosen genant/ anſenglich inn Italien kommen/ vnd lang zeit darnach Clusium die statt be legerten/ deßhalb die burger zū Clusio fast erschracken von den Römern/ als ire nachbawren/ wider die Gallen hilff vñnd beyſtand begerten. Darumb die Römer ire botschafft zū den Franzosen schickten / begerten das sie ire nach bawren vnberenge lassen wolten. Vñnd do die botschafft der Römer nit be halten oder schaffen mocht sonder beyde parthei zū der schlacht kamen/ wa ren die geschickte botschafft auff der Clusiner seiten wider die Gal len / darab sie grossen vnwillen einpfingen / vñnd lieſſen von den Clusinern vñnd zogen stracks nach Rom.

S ich nūn von Gallia dem lande / dauon das selbig volck Galli genant warē/ schreiben soll/ erfordert die noturfft vorhin zū erzelen was landt oder volck das gewesen vnd noch sei. Darumb ist zū wissen / das Gallia das landt / strecket sich dem gebirg nach/ darin der Rhein entspringt / biß gen Massilia an das meer/ siro dem selbigen meer nach biß an das gebirg Montes Pyrenei genant/ das nennen die Teut schen den Rungenal/ vnd scheydet Hispaniam vnd Franckreich von eynan der / dem selben gebirg nach biß wider an das meer / vñnd das meer umbhin biß an das ort / da der Rhein inn das meer laufft/ vnd siro den Rhein hinauff zū seinem vrsprung/ was in dem freiß gelegen ist/ das hat vorzeiten Gallia ge heissen. Die landt (ausgenommen was die teutsch zung vnd nation vnder sich bracht hat) besitzer zū disen zeiten das merertheyl eyn König von Franckreich/ vnd wirt von jm das landt Francia genennet/ vrsprünglich von den Teut schen Francken/ die die selbigen landt bezwungen/ vñnd die nach jnen genant haben / als ich zū seinen zeiten wa mir gott das leben günde/ auch beschreiben wurd. Nūn find ich als Titus Liuius schreibet/ das nit alleyn zū disen zeitten Galli (die würd ich für die Franzosen nennen) sonder vor vnd nach über das gebirg inn das landt Liguria/ das mann jezto Lombardia nennet / gezogen seind / vnd das bezwungen haben / darumb ist Lombardia vorzeiten genant worden Gallia Cisalpina/ vnd helt die histori also. Zū den zeiten als Tarqui nius Priscus eyn König zū Rom gewesen ist / do saß eyn mechtiger König inn Franckreich in der statt dazumal Biturigis genant / jezund Burgoys En/ boiri genant/ eyn herr desselbigen lands / Ambigatus genant/ der von über/

Montes
Pyrenei/
das Rūn
geualich
gebirg.

Galli die
Franzo
sen.
Liguria
Lobardi.

Ambiga
tus Rex.

R laß

Römische historien

last des volcks das sein eygen ertrich nit wol erneren mochte/zwen seiner schw
 ster sün / der eyn Bellouesus der ander Sigonesus genant / mit grossen volck
 hin weg schicket ander land zü süchen / darin sie sich erneren möchten. Sigon
 sus zog mit seiner anzahl an den wald zü latin Silua Hercynia genant / den na
 net man jezund den Behemer oder Schwarzwal / wie wol er sich auch in Po
 land / Littow vnd andere land streckt. Bellouesus mit seinem volck zog über
 das gebirg Alpes Julie zü latin / zü teutsch sant Bernharts berg genant inn
 Lombardi gen Taurin zü / vnd do für auß / an das wasser Ticinus genant.
 Desgleichen seind etlich Teutsche vor disen zeitten auch inn Lombardi gezo
 gen / des lands eyn teyl do jezund Brigia vnd Verona gelegen sein / gewun
 nen vnd besessen / der fürer vnd hauptman hat Elitovius geheissen. Zü letst
 seind in dise land gezogen / eyn volck auß Franckreich Galli Senones genant /
 die haben als man zalt von Rom gebawen dreihundert sechzig vñ fünff jar /
 die statt Clusium in Etruria beleget / villeicht mit hilff der Franzosen vnd
 Teutschen / die vormalß Lombardia das land gezwungen vñ erobert habē /
 dan Titus Linius vnd ander schreiben / das sie für eynen kōnig vnd haupt
 man haben auffgeworffen / eynen der was Brennus geheissen. Die von Clu
 sio schickten eyn bortschafft zü den Rōmern / vnd wie sie inen mit nicht gefre
 undt waren / noch dan batten sie die Rōmer vmb jr manheyt vnd tugent wil
 len / inn dem sie gegen allen menschen hoch berümpft waren / das sie inen wider
 eyn frembd volck / die sie vnderstünden zü nōten vñ verreiben / der stūm / sprach
 vnd sitten freisem / vnd inen vnuerstentlich weren / zü hilff kēmen / dan wa die
 über das gebirg Montes Appennini zü latein / zü teutsch das Lampartisch
 birg genant / eyn mal kēmen / vnd der süßen frucht des lands innen wurden so
 vnderstünden sie all ein woner des lands Italia zumeragen / vñ das für sich
 selber vnd jr nachkommen zü besitzē. Die Rōmer als die sich jrs glücks vnd
 sigs den sie an der statt Veios erlangt hettē / zūvil überhüben als gemeynlich
 beschicht / meynten nit das sie auff niemant keyn forcht mer setzē solten / schick
 ten eyn bortschafft / jung edel aber vngenierrtet leut zü den Gallen oder Fran
 zosen / der waren drey sūn Marci Fabij / die begerten das sie jre freund vnd ge
 sellen von Clusio / von den sie doch mit nichten beleidigt werē / vnbeschädigt
 lieffen vnd abzügen / wa si das nit hetten / so würden di Rōmer sie retten / vñ
 inen jr hilff nit versagen. Der Franzosen antwort was / wiewol inen die Rō
 mer vn bekant weren / noch dan müßten sie achten / das sie an macht groß vnd
 mannlich leut weren so sie vnderstünden ander zü retten / vñnd sich inn krieg
 andern zü hilff / wider sie on not zü begeben / deshalb sie lieber die Rōmer inn
 freundschaft vnd frid / dann in krieg vnd streit erkennen wolten. Sie weren
 aber eyn frembd volck / vnd hetten keyn land / darin sie sich erneren möchten /
 wolte diß landtvolck inen eyns theyls jrs lands vñ ertrichs eingeben / das sie
 das fridlichen besitzē vnd bawen möchten / so stünd jr will vnd gemüt nit sie
 in eynichen dingen zü beleydigen / wa das nit were / so zwüing sie noturfft / das
 mit krieg vñ streit zü erlangen. Als inen das abgeschlagen ward / vñ die Frāt
 zosen vnderstünden anzugreifen / da erhüb sich eyn streit zwischen inen vñnd
 denen von Clusio. Des waren fürer vnd hauptleut / die drei Fabij von Rom
 zü inen in bortschafft geschickt / in dem selben streit siegten die Franzosen. Vñ
 als sie durch etlich gefangen erfürē / das die bortschafft der Rōmer auch inn
 dem streit wider sie gefochten hetten / darab namen sie grossen verdriß. dann
 es symet

Ticinus.

Elitovius
us.

Brennus

sympt sich nit das cynich Legation oder bortschafft icht vnfridlichs fürnem gegen denen zu den sie geschickt werden/widerumb soll man auch keynen freuel an sie legenn/ob sie schon feindt weren.

Wie die Römer inn solcher auffrühr sich versamleten / vnnd ^{Allia.} den Gallen entgegen zogen an cyn wasser Allia genant / da selbst geschach cyn harter streit / vnnd wurden die Römer überwunden/erschlagen / gefangen/vñ inn die flucht bracht / da durch die Gallen gehertzt kecklich für Rom zogen. Vnnd als sie also die pforten der statt geöffnet vñ keynen widerstande funden/namen sie die statt Rom ein/vnnd gewunnen die biß an das Capitolium vnnd die burgt / darinn die jungen vnnd streitbarn sich gelegert/vnnd die ander auß Rom die flucht genummen hetten.

Dar durch wurden die Franzosen bewegt daß sie die statt Clusium verließen /vnnd zogen stracks gen Rom zu/sich zu reichen/vnnd zu disen dingen ganz vngerüst waren/also daß die feindt gar nahe zu Rom kamen / ehe die Römer daß recht innen vnnd gewar wurden. Jedoch samleten die Römer von jr statt / so vil in solcher eil geschehen mocht/cyn groß heer/des merertheyl von allen streitbaren mannnen die inn Rom waren/damit begegneten sie den Franzosen bei dem wasser Allia/nit weit als das in die Tyber fleuszt.vnd waren der Römer hauptleut wider die drei jungen Fabij (die vormals zu inen inn bortschafft geschickt waren)mit Quinto Sulpitio Longo / Quinto Seruilio/vnnd Publio Seruilio Maluginensi/die vnderstünden mit den Franzosen zu streitten. Der herr vnd hauptman Brennus/nach dem er an zal des volcks vil stercker was dan die Römer/theylet sein heer inn zwen hauffen / den eynen ließ er mit den Römern in spitz treffen / die all inn eynem hauffen waren.den andern ließ er cyn höhe eintnemen / vnnd verordnet/so sich der streit gemengt hett/ daß sie beseitz mit den Römern auch treffen solten. Die selben brachen auch durch/vñ schliessen die Römer in die flucht / inn der sie sich theylten/erlich flühen den rechten weg gen Rom zu/der was der mindertheyl/die andern(als dan in solchen nöthen geschicht daß man schellig wirt/vnnd niemandt inn keyn ordnung mer zu bringen ist)flühen in die statt Veios die von den Römern/als hie vor geschriben steht/kurglich gewinnen was/vñ wurden jr vil an der flucht erschlagen. Do von entstündt grosser jamer inn der statt Rom / dan sie versahen sich nit daß jmandt bei leben blieben were/dan souil in die statt Rom kamen/deshalb jederman seinem hauf/weib vnd kinden zu lieff/also daß vnder jnen keyn versamlung noch ordnung was/sonder solche schrecken daß niemant bei den pforten blib/die auch on alle hüt bliben offen stehn.

Wie die statt Rom von den Gallen gewunnen / verheert/vnd verbrent on daß Capitolium/vnd so sie das nit ersteigen mochten/vnnd dar von abgetriben/wurden sie mit den Römern vertragen/dermaß/sie solten den Gallen geben tausent pfunde golds/vnnd darnach die statt raumen vnnd abziehen.

Römische historien



Vnd wie wol die Franzosen inen stracks nach zogen/ auch mit angehender nacht gen Rom kamen/ vnd die thor offen funden/ noch dan toisten sie die stat nit einnehmen/ dan sie sorgten die Römer hetten mit fleiß die thor offen gelassen / wañ sie bei nacht in die stat vnderstünden einzunehmen/ dz sie mit listen vnd hinderhüt mit inen in den engen gassen/ da sie vortheyl haben mochten/ wider vnderstünden zu streiten. Also bliben die Franzosen die nacht vor der vnbeschlossen stat ligen. Widerumb die Römer hetten sich alles trosts verwegen / vnnnd ganz dar für die stat wer eingenommen/ vnd flühen zu der andern seiten die gäzen nacht auß der stat/ jeder wa hin er kommen mocht. Dann alleyn erlich jungen von den besten geschlechtern/ der waren bei tausenten/ die namen durch radt jr vätter/ den berg ein vnd felsen/ der jezo das Capitolium genant wirt/ dar auff stiegen sie das best von goldt vnd silber/ vnd was sie in solcher eil speiß vnnnd nahrung zu in bringen kundten/ sie machten auch basteien vnd bew damit sie den berg vor den Fräzosen deffer bas behaltē möchren. Da nün des andern tages die soñ auff gieng/ vnnnd die Franzosen keynen widerstandt sahen/ do namen sie die stat ein doch forchtsamlich/ alles sorgendr/ das die Römer sich nit so leichtlich jr statt begeben/ vnd jr hinderhüt hetten sie mit listen an zügreiffen. Do sie aber erkundten/ das die Römer auß der statt geflohen weren / biß an die so das Capitolium eingenommen hetten/ do ward die stat geplündert vñ verherr!

verheert / altch vñ heuser angezündet vñ verbrert. Darin sassen die alten edlen Römer in jr besten kleidern / vñ langen grauen bärten schweigent / als ob sie gehawen bild weren / wartend wann die Franzosen sie todt schlugen / des sie sich verwegen hetten / vñnd wolten vil lieber ehlich sterben / als in jr vatter / land das jr fordern so in grossen eh: ingehabt hetten / also jamerlich zuerstört vñnd in der feind hende komen was / dan schantlich vñnd als gefangen leben. Wie wol die Franzosen jr ehlich alter ansahen / vñnd juen nichts arge zu fugen / bis zu lest griff cyn Franzos cynen Römer der was Marcus Papyrius genant / in den bart in den streichende / der schlug in mit cynem helffen bey nen stab / den er in der handt heft / hart auff sein haupt / do durch der Franzos erzürnet ward / vñnd in zu tod schlug. Also ward cyner nach dem andern dar / nach todt geschlagen / die billich zu klagen vñ zu erbarmen waren. O gott wie wylzt sich so gering das glückrad in allen menschlichen vñ irdischen dingen so man wenet es stehe an höchsten / vñnd an sorg lebt / so feldt man gehlingen in jamer vñnd elend / dan wer gedacht das die gewaltig statt Rom donon hie / so: so manch ehlich vñ ritterlich that geschriben ist / so leichtlich zu solchem vnfall kommen / vñnd so liederlich gewinnen worden wer. Noch dann was es villicht von gott angesehen / das die edel statt Rom die cyn haupt der gantz en welt werden solt / nit gar vertilget wurd / wann die jungen auff dem berg Capitolio weerten sich so ritterlich / vñnd wiewol die Franzosen den oft vñ / der künde einzunemen / so mochte sie doch den nit erobern noch gewinnen. Des halb die Franzosen die statt widerumb anstieffen / meyneten wañ sie jr eygne heuser sehen brinnen / sie solten sich an sie ergeben. Sie waren aber in solchen nöten so gar verbert / das juen das nit zu schaffen gab. Zu lest als den Franzosen auch den Römern auff dem berg Capitolio speise vñ narung gebrach / wañ sie die statt angezündt / vñnd damit die speise vñnd narung die sie funden / des mererteyl auch verbrert hetten / vñnd verstünden sie den felsen bei nacht zu ersteigen / an den orten / do er am aller vesten was / vñ die Römer keyn hüt hetten. Es waren auch jr vil hinauff kommen / do verrietten sie die genß / also das Marcus Manlius cyn Römer durch sie geweckt auff kam / vñnd mit den seiden die Franzosen wider ab dem felsen schlug. Dadurch als das Capitolum sechs monat belagert was / vñnd die Römer all leiplich narung verzert hetten / do brauchten sie den list / vñ schütten ire tisch tücher über den felsen hinab / dar in mit fleiß gelegt wurden rinden vñnd stücklin brot vñnd fleisch / dieetlich der Franzosen aufflaffen vñnd assens. Als das oft geschach / vñnd Franzosen dar durch achten mochten / das sie keyn mangel an leiblicher narung hetten / als sie grossen gebrechen hetten / do ward zwischen in vñnd den Römern cyn teyding troffen / das die Römer jnen tausent pfundt golds geben / das sie die statt reimen vñnd damit hinweg ziehen solten.

M. Papyrius.

Marcus Manlius

Wie Marcus Furius Camillus zu cynem obersten erwelt / vñnd von den Römern gefordert ward / der eylend zu hilff der Römer vñnd heimlich die Gallen überfiel / vñnd cyn teyl erschlug vñnd auß Rom verjagt / vñnd allen jren raub vñnd goldt so sie erkriegt hetten mit gewalt abtrugert vñ sie in die flucht bracht.

Römische Historien



M. Furio
us Camillus.

Als sich das noch etlich tag verzog darin die besa-
lung beschehen solt / vnd sie sich des gewichts nit vereynen kunten/
inn dem hett sich Camillus der Römer / von dem hienor vil geschriben
ist / der noch in der statt Ardea in ellend was / mit den Römern
die auß der statt geflohen / vnd auch mit denen die in die statt Veios kommen
waren / beworben / vnd thert den auff dem berg Capitolio / durch eyne heym-
lichen kundschafter genant Pontius Cominus / der auff rinden bei nacht in
der Tyber hinab schwam / vnd eröflet die Römer / sagende / wie in Camillus
zu hilff kommen wolt. Als der auch den andern morgen kam / vnd die Franzo-
sen vngewarnter ding überfiel / ehe sie in feyn ordnung kamen / vnd sie zu dem
streit rüsten mochten / wie wol nun Camillus an der zal wenig volcks het / vñ
der Franzosen vil waren / noch dan nach dem er all rick vñnd gelegenheyt der
statt wiste / darin er seine vorteil sucht / schlug er die Franzosen auß der statt
vnd jagt in ab alles dz gelt vñ güte das sie in der statt gewonnen hetten. Dar-
nach als die Franzosen auff acht welsch meil bei Rom sich wider samleten /
zog in Camillus entgegen / vnd strit zu dem andern mal mit inen / lag in aber
ob / vnd schlug sie nit minder in eyn schentliche flucht / dan sie de Römern vor
bei dem wasser Allia gethan hetten / also daß sie das mererteil erschlagen wur-
den / vñ jr wenig darnon kamen. Da bei zu brüffen ist / was trost eyn erniger
so reurer vnerschrockner man / eyner gangen stat geben mag / wann in abwesen
Camilli / in den Römern alle manheyt erloschen was / die durch sein zukunfft
wider erquickte vnd zu vorigem ritterlichen gemüt bewegt ward. Also zog Ca-
millus mit grossem lob vnd triumph wider in die statt Rom / vñ ward mit ho-
hen ehren / als wol billich was / von den Römern empfangen / die gaben in de
namen / dz man in den andern Romulum heysen solt / dan als Romulus die
statt von erst gebawen / also hett Camillus sie auß der feindt hend wider ero-
bert vnd zu vorigen ehren bracht. Noch dann wer Rom sahe / so was es eyn el-
lender

Camillus
ward der
ander Ro-
mulus ge-
heissen.

lender anblick/waß wie wol sich die Römer wider in die stat samleten/so was sie doch eyn verheerte zerrissne stat/vñ daß merertheyl all heuser verbrent. Des halb do die erst freud vergieng/die sie von dem sieg Camilli empfangen hettē/da kamen sie wider in trauren/waß do sie die stat wider eroberten/bedauerte sie in wer gar nichts widerfahren/vnd möchten das ander leichtlich verklagē.

Wie etwaß vil den Römern inn willen vnd meynung waren/nach dem Rom verheert vnd verbrent was/von dannen gen Veios inn die wolgebawte stat zu ziehen/die Camillus mit seinen vernünfftigen wortē vnd reden wendig machte vnd überredete zu Rom zubleiben.

Daber niemant keyn heußlich wonung hett/vnd die vor in grossen radt geseßen waren/alleynder den hütteligen müßten/wie sie die in eil auffschlahen mochten/auch mangel vñd gebrechen herten an leiblicher nahrung/vñd wenig in dem vermügen waren/daß sie jr heuser wider bawen möchten/do begriff sie erst newer jamer/vñ gieng inen schad vñd elend zu hertzen/also daß sie das zu merertheyl zu rade wurden/sie wolten die stat Rom verlassen/vnd in die stat Veios die sie dan vor gewinnen hettē/gemeynlich ziehen/waß die was groß/wol gebawen/vñ hett gar eyn fruchtbar feld. Darzu bewegten die zunfftmeyster die gemeynde gar vast/aber die edlen die das Capitoliū behielten/waten darwider/desh halb entstünd aber eyn groß irrung/zwischen der gemeynde vnd den geschlechten. Also ließ Camillus eyn radt vñd eyn ganze gemeynde versamlē/stünd auff so hoch daß in meniglich sehen vñd hören mochte/also mit inen redende. Vnder allen dingen/die ich zu Rom je gehasset hab/hat mir nit mer mißfallen/dann die zwitrechtigkeit die ich zwyschen eynem radt vnd der gemeinde gesehen hab. Vñd so mir mein ellend/die zeit die ich zu Ardea gewesen/vnd jr mich der stat Rom vertriben herten/inn vil weg gar schwer gewesen ist/so hab ich es doch deßer geringer vnd leichtlicher geacht/daß ich die zeit deß willens den eyn jeder der euch daß best radten will/darunt er erlangt/frei vñ vertragen gewesen bin/mich hatt vil deßerminder gen Rom verlangt/vnd wer villeicht noch nit kommen/hett mich gemeyner schad/vnd die jämerlich zerstörung meins vatterlandes nit darzu bewegt. Ich hab aber bedacht/solt ich mein vatterlandt in disen nöten wissen vñd verlassen/daß es mir schentlich wer/vnd möcht es ehrenhalb nit verantwurten. Also do jr aller ding verirret gewesen/von eynander getrent/keyn trost oder hoffen mer gehabt habē/eynigen sieg gegen den Franzosen züerlangen/hab ich als eyn getrewer Römer euch so vil in nöten gesein mochte/wider versamlet/vnd mit halber macht den Franzosen angesiegt/sie vertriben/vñ den merertheyl erschlagen. Was hilfft nūn mich vnd euch/daß wir vñs inn die noth geben vñd das alles volbracht haben/oder was ehre oder lob mag vñs danon entstehe so jr die stat/darumb wir solch not gelitten haben verlassen wollen/wie kompt euch das in den sinn/oder wer kan euch daß einbilden oder des bereden/wie sein wir so vngleich gesint? Unser vätter die frommen ehlichen Römer/vñ die besten von den geschlechten/ehe daß sie haben wöllen auß Rom lebendig fliehen/daß sie doch in solchen nöten on all verweisen herten mügen thūn/so habent sie erwelet darfür/ehlich inn jren heusern zu sterben/vñd die jungen fürgeschoben.

Camilli
oratio.

Römische historien

das sie den berg Tarpeium einnehmen/ob sie sich do enthalten möchten/damit
 doch eyn som von den Römern/vnd etwas überblich/das sie nit gar vertilgen
 wurden. Die jungen habē sich ritterlich gewert / sechs monat all nor erlitten
 vnd den berg als das haupt zu Rom behalten. Es ist vns nach vnfall bas er
 gangen/dan niemant gehofft hett. Was hilfft aber vns/so jr alles das noch
 von den Römern bliben ist/ganz zerstören/austilgen vnd verlassen wölten?
 felt euch nit in den sin/oder geht euch nit zu hertzen das ewer vätter vnd vor-
 dern hie begraben ligen/die doch manche ritterliche that vmb jr vatterlande
 begangen haben? fremet euch nit das jr ire gräber ansehen mügen? es ist drei-
 hundert vn fünf vnd sechzig jar/das Rom gebawen ward. O wie manchen
 freit/vn wie vil menschlichs bluts haben ewer vordern vergossen/damit Rö-
 für andere stett lob / eht vn maucht erlangt/wie mache not haben sie erlitten/
 bis es durch hilff der gött darzu kommē ist/das euch ander ewer nachbawen
 vnd anstößer gehorsam sein/das wöllet jr als verlassen/zerstören/vnnd in die
 statt Veios ziehen die jr kürzlich gewonnen haben / wer will euch mer gehor-
 sam sein? Wes wöllet jr euch behelfen? ewer vnderthan haben den Römern
 gehorsam gelobt/vnnd nit den von Veijs / jr werden nit mer Römer heysen
 noch sein/so jr so schändlich von ewern vatterlande fliehen/das jr verlassen/
 das werden die Franzosen oder ander ewer feinde einnehmen/die werden dan
 fürbas Römer heysen. Wie mögen jr das leiden / das ewere feinde Römer/
 vnd jr Veienter genant werden? mich rewet was ich je durch Rom willen ge-
 litten/vn euch zu gut gethon hab/Scher doch an die tempel der gött/die ewer
 vorfarn löblich erbawen vn geehrt haben/mit der hilff Rom auffgangen vn
 groß worden ist. Meynet jr das euch die selben gött auch gen Veios nachzie-
 hen werden/wöllet jr die göttin Juno die jr von Veijs herbracht habend mit-
 euch wider hinweg nemen / vnnd also mit jr daraffter reysen? ob dan die statt
 Veij durch windt/brunst oder vnfall auch schaden neme/wolten jr dan aber
 in eyn ander statt ziehen/vnd also alweg landtsärer auß ewern götten vnnd
 euch selber machen? Jr werden fürwar von den götten vnd den menschen ver-
 hast werden/stehnd von solcher leichtuertigkeyt/mögen wir nit eilends vnser
 heuser so schön erbawē/als sie vor gewesen seind/so gedencken/was heuser Ro-
 mulus gehabt/vnd die Rom von ersten gebawen haben. Vnser stattma-
 wehrt zu steht/darinn müssen wir gedult haben/die zeit bringe alle ding. Vnser
 vorfarn haben auch diß alles/das jr nün zürstört sehen nit eyns jars gebau-
 wen/thünd auch etwas vmb jrer willen/tretten inn die süßstapffen ewer vor-
 dern / nemet nit für des jr schandē vnnd nachred haben. wa seind die Römer
 die sich mit mir vnd ich mit jnen zehen jar in dem läger für der statt Veios ge-
 litten haben? die in jre fürnemen so lang verhart vn bestendig gewesen seind?
 Wylast euch ewer stat lieber sein dan eyn frembde/haben jr euch erlitten eyn
 ander statt zu gewinnē/so leiden euch auch ewer eygen statt/ewer vatterlāde
 zu behalten vnd wider auff zübringen / ist euch vnfall vnd schad zu gestandē/
 das leiden gedultriglich. Bedenckent das euch die gött billich gestrafft haben/
 allen ewern trost haben jr auff jung leut gesetzt / vnd denen ewer hauptmañ
 schafft benolhen/die wider aller völkher recht /die weil sie bortschafft waren/
 wider die Franzosen gestritten haben/lernet das jr genietet leuten (der Rom
 nie gebrochen hat) ewer streit vnd statt beuelhen/die künden/dorffen/vn wiss-
 sen

fen thün/was sich in eyner jeder sach gebürt. so jr hinder sich gedencen so fin-
den jr/das euch die selben nie versürt haben/haltent die selbs vor augen/vnd
bleibet in eynekeyt/verlassen nit so leichtlich ewer vatterlandt/ewer gött/vñ
was ewer vordern mer dan inn dreihundert jaren ehr vnd lob erlangt haben.
Lasst euch niemant verweisen / volgend gutem rath/so werden jr gunst von
den götten vnd menschen erlangen/vñnd die statt Rom wider zu allen ehren
vnd gewalt darin sie je vor gewesen/kürzlich widerbringen. Ehe Camillus
sein rede zu end bracht / da gaben der merertheil der Römer mit zewen jren
willen zuuerstehn das sie zu Rom bleiben wolten. Also ward eynhelliglich be-
schlossen/das sie zu Rom bleiben/vnd die statt nimmermer verlassen wolten.
Suro ward auch beschlossen/das Camillus eynig solt das selbig jar allen ge-
walt tragen/vnd die burgermeyster vnd Junffmeyster vnder denen die stat
Rom verloren ward/solten gar nicht zu gebieten haben. Also richt Camillus
vor allen dingen zu/was dem tempel zugehört vnd jren abgöttern/das es wi-
der ernewert vnd auffgericht würd. Darnach ließ er die recht der zwölff ras-
flen die verbummen waren/wider schreiben vñ auffschlagen/vñ macht auch
sunst vil gütter ordnung inn der stat/stewret auch allen burgern die jr heuser
wider bawen wolten auß gemeynem seckel / also das Rom vast wider auff-
gieng/vnd ehe wan niemant gedacht hett/gebawen ward.

Wie die Latini von den Römern umbschlügen /
vnd von vil Kriegen die Camillus all erborrt.

A Ber vnlang mochten sich die Römer des Friden ge-
brauchen. Dan als inn menschligen sachen gewölich geschicht/die
weil es eynem wolget/das er vil freunde vnd gesellen überkompt/
wann im aber widerwertigkeyt zu felt/so seind jr wenig beistendig.
Also geschach den Römern auch/dan die Latini die in bei hundert jaren ge-
bo: sam vnd hilfflich gewest waren/die schlügen von jnen/so freweten sich die
Volsci vnd Equi jr alten feindt/das den Römern solcher mißfall zu gestan-
den was. Zudenen kamen in bündnuß/die stet von Hetruria /die all zusamē
Kriegten die Römer/vñ hetten es gāz darfür/es wer die recht zeit komen das
man sie trucken/vñ den ganzen Römischē namen außtilgen macht/wan die
Römer jnen vor zu mechtig gewesen/vñ sie ganz nach jrem willen bezwūgen
hetten. Deshalb entstund aber grosser vntrost vñ forche in den Römern/wan
das sie all jr hoffnūg vñ vertrawen zu Camillo sagten/der was in allen nöte
eyn trostlicher heldt/vñ künde sich nit minder weislich dan fecklich in die wer-
schickē. wan da er das vernā/da was er eilenz auff/ehe die feind sich gar ver-
samleten vñ zusamen kamen / da übereilet er sie/vnd gewan den Volscen eyn
grossen streit ab/desgleichen schlug er die Equos vnd gewan jnen jr stat ab.
In dem waren die stet von Hetruria auff komen/vñ hetten den Römern eyn
statt abgewūnen/genant Sutriū/dan wiewol jnen Camillus zu entbotē hett
er wolt sie retten/so versahē sie sich vñlleicht des nicht/oder forchten er het mit
andern feindē souil zu schicken/das es nit sein möcht/vñ jnen sein hilff zu spär-
keme. deshalben ergabē sie jr statt den vñ Hetruria mit dē geding/das mā sie
mit weib vñ kintē frei auß der statt gehn/vñ jedem volgen ließ/was er des sei-
nen

Römische Historien

Sutrin.

nen mit jm führen oder tragen möchte. Mit der roth begegneten sie Camillo als er auff dem weg was sie zu entschütten/der ordnet seine heuffen vnnnd meyner es were die feind die zügen jm entgegen. Da er aber zu jnen ka/vn sie jm zu füß fielen jr not erklagend/da tröstet sie Camillus/vn bat sie das sie mit jr wägen vn bürden die eynig nacht in feld bliben.vn macht gering seinen anschlag/so die feind die statt geblundert/gesen vn getruncken hetten/so würd sie auß der müde eyn harter schlaff begreifen/vnnnd sie auß trunckenheyt die statt vnbe//hüt vnnnd vn bewacht lassen/als es auch geschach/waß sie wenig gedachten daß sie die Römer so eilends überfallen mochten. Da was Camillus inn der nacht auff/vnd nähert sich der statt die er gegen dem morgen erstig/schlug der feind vil zu todt/vn fieng jr auch vil ehe sie sich versamleten oder wissen mocht tē wie es eyn gestalt vmb sie het. Also schickt Camillus wider hinder sich zu dē Sutrinern/die in läger die nacht bliben waren/vn gab jnen jr stat wider ein//der sie nit lenger dan eyn nacht beraubt waren/die dancken Camillo/vn ehre ten in mit gaben/vn andern nach dem höchsten/als sie künden oder mochtē. Also zog Camillus mit crysachem triumph mit den seinen wider gen Rom/die vil gūts gewinnen vn jr wenig vmbkommen waren/vn ward auch nach al le 1 ehren (als er wol verdient het) von den Römern empfangen/die trügen solchen gūst vn willen zu jm/das in jeder nit anders hielt dan were er sein leib licher vatter gewesen/vnd er erwarb von den Römern/das sie anfiengen kō stlich den tempel Martis zu bawen/den Camillus in dem streit wider die Frā zosen gelobt het/vn an gesehen daß sie jr eygen heuser noch nit auffrichten mochtē. Desgleichen fasten sie in den berg Capitolium mit quader/vn mach//ten den vil vester dan vor/seit der alleyn vngewinnen blib/vnd die besten Rō mer sich darauff enthalten hetten. Da nū die feind mercken/wie sie Camil lus übereilt het/die weil sie getrenge vnd noch mit jr macht nit zusamen kom mē waren/da bewurben sie sich wider mit grosser macht/vereynten sich auch beyeinander vngetreut zu bleiben/vnd so sie so weit mit volck die Römer über menigen mochten/meyneten sie nicht das sie mit jnen streitten würden/vn wa sie jnen jr marck verheerten vnd verderbten/so würd sie hungers not zu eyn er zūlichen richtung treiben/oder bezwingen/das sie mit streitten jren vor// cheyl begeben/vnd eyn vnwegs auffnehmen müßten. Da nū des den Römern warnung kam/da riet Camillus den Römern/daß sie jr ämpter wider beset//zen solten mit burgermeyster/zunftmeyster/vnnnd hauptleuten/damit die bürde nit alle lege auff seiner eynigen person/dann er weer alt vnnnd würde jm der arbeyt zu vil. Darinn volgeten jm die Römer/vnd erwelten funff man/ Seruiliū Cornelium Maluginensem/Quintū Seruiliū Fidenatem/Luciū Horatiū Puluillū/Publiū Valerium/vnd Luciū Quintiū Cincinnatum/die entschuldigten sich gegen eynem Senat/vnnnd meynten es wer nit not/die weil Camillus lebte/jemandt anders zu verordnen/dann sei//ner person halb künde man es nit verbessern/so were jm auch jederman so wil lig/daß er mit seinem heysen mer dann sie mit jrem bieten zūwegen brecht/sie wolten in das für keyn schand achten/daß sie allen jren gwalt Camillo über//geben/vnd in seinem heysen vn gebott stünden. Hin wider erbott sich Camil lus vnder jr gehorsam zu sein/vn was zumal eyn holdtseliger streit zwischen jnen/in dē das jeder die ehr auff den andern legt. Also beschluß der Senat/die fünff solten bei jrem gwalt vnd namen bleiben/doch daß man jnen Camillū zūgebe/

zūgebe/mit des rade sie handeln vnd versehen solten/das der gemeyn nutz nie
 schaden empfieng. Daß namen die fünff also an/doch so erzeygten sie sich gegē
 Camillo nicht als ob er jnen/sunder sie im zūgeben weren/dan alles thūn vnd
 lassen sagten sie auff in. Ey/es gieng noch wol/wa solcher will vnd ernigktyr
 zwischen den hauptleuten vnd regierern wer/wa der minder dem baß verstan
 dnen volgte/wa niemant sein eygen ehr vnnnd nutz sunder gemeynen nutz anse
 he/noch im selber alleyn all ehr zū ziehen/vnd seine gesellen der berauben thet.
 Also weleten die sechs mann / alle die zū dem streit tūglich waren inn Rom/
 vnnnd teylet sie Camillus inn fünff hauffen/eynen vnnnd den meysten hauffen
 nam er vnnnd Publius Valerius wider die feind zū fūren mit dem reysigen
 zeig/der hauptmann was Marcus Furius. den andern gab er Sernilio/die
 statt Rom damit zū verhūten / ob jemant inn irem abwesen icht gegen der
 statt fūrnemen wolt. den dritten gab er Horatio Puluillo/den vierden Quin/
 tio Cincinnato / den fünfften Cornelio / das sie auff inn vnnnd Valerium war
 ten solten. Wir denen zog er vnnnd schlug sich zū felde für eyn statt genant Su
 trium / da er seinen vorteyl nach gelegenheyt vnnnd refier des lands erkennen
 kunde/vñ darnach seine hauffen wißt zūnerordnen / wañ er versach sich wol/
 das die feindt sich jr grossen menig / damit sie an der zal der Römer heer wol
 zehenfach übertraffen/überheben/vnd wa sie die Römer wisten/zū in ziehen
 vnd des streits begeren würden/als auch geschach. Wañ die Latini/Volsce/
 Hernici/vnnnd die von Dettruria hetten sich mit grosser zal vnnnd macht ver
 samlet/das in schwer was kost vnnnd narung zū überkommen/defhalb zogen
 sie gegen den Rōmern vnd schlugen sich nah zū jnen inn das felde/nichts mer
 dan des streits begerend. Da aber die Römer die feindt inn solcher macht sa
 hen/vñ in eyner solchen grossen zal vñ menig/def kamen sie in grosse forcht vñ
 schrecken/weñ sie meynten in were schwer / wa eyner wider zehen fechten solt/
 es wolte sich auch der gemeyn mañ nit auß der wagenburg fūren/vnd zū dem
 streit verordnen lassen. Da das Camillus vermarckt vñ sah/ließ er sie durch
 eynē trummeter auff eynen platz der mitten in der wagenburg was/beruffen
 vñ versamen also mit jnen reden. Was vngewōnlichen schrecken vñ forcht
 sihe ich an euch jr werden Rōmer/waher ist solcher mistrost vnder euch ent
 standen? kennen jr mich oder die feindt nit? wie ist euch ewer mañheyt oder rit
 terlich gemūt entsigen? habt jr vergessen/das jr dise feindt kürzlich vnder mei
 ner hauptmañschafft zū dē dritten mal bestritten vñ überwunden haben? Es
 seind eben die selben feindt/die jr vor gesehen vnd die besten auß jnen erschlagē
 habt/dise seind def merertheyl euch zum dicker mal geflohen/Last euch nit be
 wegen die menig def volck's dz sie von vngenieten/vnstreitbaren leuten zūsa
 men beworben haben/die walstat ist für vns / getrawet mir vñ meinen gesel
 len/wir wollen euch also verordnen/das der minderteyl vnder den feinden zū
 streitten kōmen/jr all euch frey geregen/vñ ewer mañheyt erzeygen vñ fechtē
 mögen. Ich hab die besten Rōmer bei mir/habt jr mir vor alleyn vertrauwet/
 so vertrauwet auch jeto mir vñ jnen/das wir euch nit versūren/schicket euch
 als jr euch wol wißt zū schicken/stehend vest vñ seind geho:sam/als jr vor oft
 gehō habt/sehend nit an die menig der feinde/sonder meinen grauwen kopff/
 vnder dem es euch vor nie übel gangen ist/der soll euch auff disen tag nit ver
 fūren. Jr sollet heut sehen was da vndercheid ist zwischen geordneten vnnnd
 vngeordneten / zwischen geneiten vnd vngēubten/zwischen mañlichen vnnnd
 verzagten

Oratio
 Camilli.

Römische historien

verzagten zwischen Römern vnnnd andern völcern / ich will der erst sein der den streit anfahet / volgend mir vñ thünd als ich / beschend den ersten rausch / so werdet jr sehen des euch Camillus nit in grosse not / sonder an eyn reiche beut geführt hat. Wñder ist zñ sagen / was trost dem ganzen volck eingestreckt ward / da sie dise tröfliche reden horten / vnd Camillus ehlich graw haupt also bloß ersahen / sie erschütterten ire langzen vnd rüfften gemeynlich sie weren bereit / wa hin er sie führen wolt im zñ volgen / vnd die walstat todt oder lebendig behalten. Also beualch jnen Camillus / das sie die nacht rüweten / vnnnd morgens sich zñ dem streit richten solten. Vnd als sie auß der wagenburg zogen / vnnnd die feind das ersahen / da rüfften sie sich auch zñ dem streit. Also da Camillus alles sein heer vnd heuffen nach dem besten verordnet / wer vnder augen oder beiseits treffen / wer still halten oder warten solt / wa die not am grössten wer / das er darzñ sprengt / da ritt er zñnorderst an den spitz vnd stünd ab von seinem pferd zu fñß / nam eyn kleyne fenlin inn die hand / ermanet die Römer das sie im nachuolgen / ritterlich streitten vnnnd das best thün solten. Da das die Römer ersahen / wiewol jñe das tröflich was / noch dan batten sie in mit trāher / das er sich selber nit an das ort verordñe / sonder eyn gemeyn auff sehen auff dē streit haben wolt / wa jnen not zustünde das er jñe zñ hilff keme / dan wa jñe sein eyniger leib benomēn würd so wer es vmb sie all ergāgen. Sie mochtē aber Camillum nit bereden / er was der erst / vñ was mānlich mit den feinden bewiß auch mit seinem betagten leib das den jungen zñ schwer was / vñ billich darab verwündern hetten. Da auch Camillū die Römer so ritterlichen streitten sahen / bedaucht eynē jeden / er solt des schandt haben / wa er nit für in kommen vñ Camillus leben beschützē thett / nicht anders dan als ob er jr vatter wer. Demnach würdē die feind an dem ort so hart genöt / das sie vor der Römer einbruch nit bestehn / sich am ersten teyle / vnnnd darnach in die flucht geben müßten. Da das Camillus ersahē / da hieß er die seinen nacheilen / vnd ließ im sein pferd wider darziehen / zñ beschawen wie es an andern orten inn dem streit stünd. da fand er das die seinen auff die lincken seitten von menig der feindt hart genöt wurden / vnd an dem was / wa er jnen nit zñ hilff Fonien wer / das sie bald gewichen / vnnnd die flucht geben hetten. Aber Camillus als eyn weiser hauptmann / nam eyn gerüwte rott / von denen die er hette heysen still halten biß er wider zñ keme / vnd kam den Römern an dem ende eilend zñ hilff / jnen zñschreind / ob sie nit sehen / das die feind an andern orten die flucht geben / wie sie alleyn so verzaglich stritten. Also da freund vnnnd feind Camillum zñspringen ersahen / da keret sich der streit gar vmb / wañ die vermeynten sie hetten den sieg in der hand / die wurden zaglich streitten / vnd die Römer die vor den feinden nit gleichen mochten / die wurden erquickt / vnnnd stritten in der zñkunft Camilli so mānlich / das sie der feind vil zñ todt / vñ zñ letst in eyn gemeyn flucht schlugen. Vnnnd als sie jnen nach eilten / vnd die feinde eynander (als in eynere grossen menig geschichte) irren / wurden jr vil todt geschlagen vn gefangen / doch so frisset sie nit kleyne eyn grosser regen / der jnen zñ güt geblinden kam / vñ die Römer hindert / das sie nit so wol jnen nach eilen mochten. Also versamlet Camillus sein volck vnd sein gesellen wider / vñ zog in sein wagenburg gegen dem abent mit grossem lob der Römer. Die lagerten sich den andern tag für die statt Satricum / die ergab sich ehe sie genöt ward. Also zog Camillus vnd sein volck mit grossem triumph gen Rom mit menig

Schlacht

Satricum.

der

der gefangnen / vnd großem güte / das sie in dem streit gewunnen hetten. Nach Sarrici.
 diesem streit kam eyne solcher großer schreck in die feind wo die Römer sie ankamen / das sie flüchtig wurden. Vnd ward durch die Römer die hauptstatt der
 Volscen Antium genant / die sibenzig jar den Römern widerwertig gewesen
 was / gewonnen. Darnach bracht Camillus mit der glückseligkeit das volck
 Equos (die auch lang wider die Römer kriegt hetten) zu gehorsam. Er ge-
 wann auch zwey stätt den von Terruria ab / er volbrachte den tempel dem ab-
 gott Mars zu ehren angefangen / vnd ließ das Capitolium mit quader ein-
 fassen / vnd nach seiner grossen manheit erzeygt er sein grosse weisheit in bur-
 gerlichen sachen / wo er den gemeynen nutz vordern / vñ der statt Rom zu güte
 handeln mocht / dan was Camillus fürnam / dauon entsünd glück vnd sieg.
 Zu den zeitten gewunnen die Römer auch Tusculum vnd Preneste mit neun
 stätten / die in zugehörten. Doch begab sich eyne streit vnder disen dingen / der
 bedunckt mich nit zuuerhalten sein / dz was der Prenestiner krieg / die gewunnen
 die statt Sarricum den Römern wider ab. Wider die ward verordnet Mar-
 cus Furius Camillus / wiewol er vast alt was / vnd erbott sich zu schwören /
 das er altershalb den sachen nit wol vorsein mocht / noch wolt in der Senat
 vnd das gemeyn volck des nit überheben. Sie gaben aber im zu seinen vetter
 Lucium Furium Camillum eynen jungen frechen man / was Camillus zu rade
 ward / vñnd dem altershalb nit vor sein mocht / das es der selb mit seins leibs
 kräften vollstrecken solt. Als die mit eynander sich gegen den feinden lägereten
 da waren die feind von stund an bereyt zu streitten / das nam Marcus Camil-
 lum frembd / dan irer was nit übermass an der zal / vnd gedacht im wol / es he-
 erwas verborzens auff im / deshalb enthielt er sein volck inn der wagenburg
 vnd wolt sie nit streitten lassen / wiewol die feind mit scharmützeln vñ schmach
 Worten biß an sein heer ranten. Des schämten sich die minder Römer / vñnd
 flagten sich vnder eynander von Camillo / wie im mit den jahren sein manheit
 entweichen wolt / vnd sahen auch wol das sein ding nit mehr wer. Er hett vor
 mit kleyner anzal oft große heuffen bestritten / vñ dorffte jez nit / so es an der
 zal die mass hett / mit den feinden treffen. Darzu stimbt auch sein vetter Lucius
 Furius / vnd riet jnen / das sie mit gemeynem rade für Camillum giengen
 begerend / das er den Römern die schand nit aufflegt / das sie die feinde also
 schmähen vnd verzagt schülten / ob im nit zu sinn wer zu streitten / das er den
 Lucium Furium seinen vetter jnen zugebe / vnd er mit eyner anzal in der wa-
 genburg blib / wie vil er behalten wolt bei im / vñnd die andern streitten ließ /
 sie hofften den feinden on große noth an zu siegen. Camillus der allweg ver-
 nunfft bei manheit braucht / thet es gar vngern / doch ward er zu letst durch
 seinen vetter Lucium Furium / vnd die gemeyn rott überschrawen / das er jn
 zu ließ zu streitten nach jrem willen / vnd behielt eyne rott bei im / als sie mey-
 ten die wagenburg zu verthuen. Aber da sich die Römer auß jrer wa-
 genburg thetten / desgleich die feind auch auß der statt vnd von erst mit eyner
 ander rittrlichen traffen / inn dem hett sich Camillus mit seiner rott auch
 auß der wagenburg gethan / vñ eyne kleyne zal darin zu eyner hüt verlassen /
 darob zu sein / ob den Römern eyliche noth züstünd / das er zu gegen wer / vnd
 in zu hilff kommen mocht. Also begab sich / das die feind bald flohen / wann sie
 hetten eyne hynderhüt / vnd eyne zil dahin sie fliehen solten / ob in der streit zu
 schwer würde / da was eyne eygener hauff versteckt / der erst wann die Rö-

L. Furius
Camillus

Schlacht

Römische historien.

mer hinach/vñ kamen damit/als in solchen dingen geschicht/auff jr ordnung
Aber Camillus eylet nit/vnd zog inn der ordnung gemach hinach/wiewol er
der feinde anschlag nit wist. Da nñ beyd cheyl auff den platz kamen/da die
hinderhüt was/da wandten sich die Prenestiner wider/vñ erzeygt sich eyn ge
ordenter gerüwter hauff/der mengt sich der streit wider/vñ wie wol die Rö
mer manlich stritten/nach dan so sie in keyner ordnung stünden/vñ die feind
auch an dem platz den vortheyl hetten/begab sich das die Römer von jnen in
die flucht geschlagen wurden/vñnd die feind sie wider jagten gegen Camillo
zu/der doch jtz auch in die nähe komen was/Vñ als er die Römer gegen im
fliehen sahe/da verordnet vñd tröstet er die bei im waren mit kurtzen worten/
vñ schrey darnach den zu die da flohen/wo die weren den er nit manlich gnüg
wer die in schuldigte/er ließ die Römer schmähen/sie solten heit erkennen/was
schmach vñ schäd sie dem Römischen namē zfügten/vñ bat sie damit/dz sie
sich wider wendten/vñ jr ordnung versamen wölten/so wolt er die weil mit
den feinden sich bekümmern/die auffenthaltten. Also da die Römer Camillū
ersahen mit den feinden manlich treffen/da wandten vñ verordneten sie sich
wider/wañ Lucius Furius schrey in auch zu/das sie ansehen in was schand
vñ schmach sie jr thorheyt geführt hett/so sie wider Camillus radt vñ wille het
ten gestritten/das sie mit im vnderstünden das wider zbringen/er wolt lie
ber todt mit ehren/dan also lebendig mit schanden gehn Rom geführt werden.
Mit dem da sich die Römer in güter zall versamlet hetten/wiewol sie vass
müd waren/nach trassen sie mit Lucio Furio mit den feinden widerumb/vñ
kamen Camillo zühilff. Da wendet sich der streit vñd das glück/dan was den
Römern vor den schaden bracht/das sie mit vñordnung nach geeylt hetten/
das geschach auch den feinden/vñ die sich vor der flucht angenommen hetten/
bis sie zu jrer hinderhüt kamen/die wurden nñ warlich fliehen/an der flucht
in grosser zall gefangen vñd erschlagen. Da der streit eyn end hett/da kam Lu
cius Furius mit den Römern allen/vñ fielen Camillo zu füß/vñ ergab sich
in sein straff williglich/wañ sie wol erkannten was schadens auff den tag der
Römern zügestanden wer/das sie alleyn die schuld trügen/vnd das sich der
streit zu leest wolgeendet hett/das im alleyn die selbig ehr/vñnd jnen nit züge
messen werden solt. Aber wiewol nach gewonheyt der Römer eyn hauptmann
eyn jeden in dem heer nach seinem verschulden/an güte/leib/ehr vñ leben zu
straffen hett/nach thet der gütig Camillus sie des vertragen vñ strafft sie al
leyn mit worten/sprechend/sie hetten jr thorheyt selber büß empfangen/dann
jr nit wenig erschlagen/vñ der merer teyl verwundet waren. Aber er ermanet
sie/das sie füro jren hauptleütten gehorsam weren/vñ erkannten das die weiß
licher vñd mer betrachtend dan der gemeyn man/was in streitten züthun vñ
zulassen ist/vnd solten nit den ohren geben die sie verführen/vnd ander weg an
zeygen hetten. Da nñ die gefangnen inn dem streit gezelet wurden/da fand
man vñder jnen etlich von der statt Tusculum/die es vor allweg mit den Rö
mern gehalten hetten/die wurden gerecht fertiger/wie sie zu der Römer feind
inn den streit komen weren. Da was jr antwort/das man sie von gemeyner
statt wegen/den Prenestinis zügeschickt hett/das nam Camillū frembd/vnd
verkündet es von stund an dem Senat zu Rom/der beualch im für die statt
Tusculū sich zu lägern. Da das die Tusculani verstunden/gedachten sie wol
das jr wehr gegen Camillo fleyen wer/vnd brauchten den fundt. Als er für die
statt

statt zog das jm eyn ganzer rade/vñ die besten von der statt on alle weer vñ waffen entgegen giengen/vñ fürten mit jnen in sein heer speiß/narung/vñ was jm vñ den Römern notdurfft was. Sie hetten auch bescheyden/das alle thor der statt/auch alle heüser/darin offen stünden on alle hüt/vñ wer jr begerend von Camillo/das er keynen gewalt gegen jn üben wolt/die bereyt weren/on alle fürwort sich zu jm zu ergeben/in seiner handt stünd jr aller leib vñ güt/damit mocht er leben wie er wolt. Da Camillus jr erbietten hort vñ sah/da lobt er jr vernunft/vñ sprach. ¶ Sie weren alleyn die/ die aller besten wehr gegen den Römern gesücht hetten/dan von jnen wer gnad nie versagt/denen die jr begert hetten/jr schuld erckanten/so wer er selber auch geneygt von den widerspenigen/vñ nit den gehorsamen rath zu empfangen darumb ließ er jnen zu/ das sie eyn botschafft zu dem Senat gehn Rom schicken/den wolt er auch erlich zuordnen/vñ zu erkennen geben jr demütig gehorsam erzeigen/in hoffnung/ der Senat würd jnen allen gnad beweisen. Als nun das an eyn rade langt/da namen sie jr williglich ergeben wol an on alle schatzung/ tribut oder straff/ sunder ließen sie bleiben bei allen jren herkommenheuten vñ regiment/ alleyn das sie die Römer für ihre obern erckanten/vñ gaben jnen darzu. diese freyheyt/wer da wolt der mocht auß jr statt ziehen/vñ zu Rom burger werden. Die güte der Römer bracht jnen grossen nutz gegen andern stätten/ die sich darnach auch des flüßten/vñ deßer leichtlicher an sich ergaben.

Oratio
Camilli.

Wie Marcus Manlius/der das Capitolium vñ die besten zu Rom von den Gallen behielt/vmb das er heimlich anschlag het vñ jm die gemeyn nit bezalung für die schuldner anhängig machte da durch er alleyn eyn gewaltiger herr der Römer gedacht zu werden/offentlich beklagt/von der gemeyn verurtheyle/vñ von dem Capitolio über den fels ab (Tarpeium saxum genant) zu todt geworffen ward.





M. Man-
lius.

Auß obgemelten streitten vnd güthaten die Ca-
millus dem Römischen volck erzeygt/geschach/das er alleyn für
alle menschen zü Rom geehrt ward/vnd wa icht sorglichs zü bur-
gerlichen oder kriegischen sachen entstünd/so was alle züflücht zü
im. Er erüß auch die höchsten würdigkeyt vnd ampt zü Rom/wann er fünff
mal zü eynem Dictator erwelt/das verdros etlich ander treffliche bürger/die
vor im zü den ämpten vnd würden nit kômen mochten. In sunder was eyn
Marcus Manlius genant/der als hienor geschriebē steht/mit seiner wehr al-
leyn das Capitolum/als die Franzosen das bei nacht erstigen/behaltē hett
der vermeynt seinem verdienen nach/solt er billich mehr dan Camillus geehrt
werden/dan all güthar die Camillus begangen hett/weren für nicht/wo das
Capitolum gewonnen/vn damit aller adel vnd die besten von den Römern
tode geschlagen/vn vertilget weren/def ließ er sich offte in eynem radt vnd ge-
meynd mercken. Da aber sein fürnemen gegen eynem radt nit fürgehn mocht
da ward er in im selbs zü neid vñ zorn bewegt/vnd gedacht wie er weg finden
möcht/das Camillus eh: vnd lob eyns teyls nider getruckt/vnd er für in er-
höcht würd. Vnd da er das durch zimlich mittel nit zü wegen bringen mocht/
feret er sich von eynem radt/vnd vnderstünd durch eyn gemeyn/herr vnd k-
nig der statt Rom zü werden/vnd nam des vsach auß nachgeschribnen din-
gen. Wan eyn gemeyn was zü den selben zeiten vast arm vn in grossen schul-
den/

den/darinn sie das täglich reysen bracht/so hett sich der merer teyl verbunden vnd damit auch inn mercklich schulden geworffen/defhalb manchem sein güte vmbgeschlagen vnd verkaufft ward/etlich kamen schulde halben in gefengtnuß. Da bildet Marcus Manlius inn die gemeynd/der Senat vnd die Väter die richter dz mit willē zū / damit sie eyn gemeynd destet baß trucken/vñ die nach irem willen herrschen möchten/sie herten auch groß schätz in dem gemeynen seckel/damit man der gemeynd wol zūhilff kommen möchte / als billich geschech/wann sie weren die es mit irem blutuergießen erstritten/vñnd zū wegen bracht herten/wo es an im stünde/so müßt man alle schulden auß gemeynem seckel bezalen. Die red waren eyner gemeynd vast angenehme/darzū begab sich auff eyn zeit/das man eynen treflichen vnd ritterlichen Mann / doch von der gemeynd/schuldehalben in gefängtnuß führen wolt/der in streitten vil gūts gethan hett/dastünd Marcus Manlius dar/vñnd erbot sich sein güte für in zūgeben/das thet er erwan manchem. Darnach kam er in solchen willen gegen eyner gemeynd/das sie in für alle Römer lobten vñ preiseren biß inn den hymel / hielten in für eyn vatter vnd nothelfer der gemeynd. Da er eyn solchen großen anhang von eyner gemeynd gewan/da hett er heymlich radt in seinem hauß mit etlichen seinen anhängern/vñnd vnderstünd dem Senat allein gewalt zūnehmen/vñnd den in seiner person auff eyn gemeynd zū stellen. Im gebrauch alleyn des namens den fundt er nit wol tauffen/dan solt er sich eyn herren oder König nennen der Römer/gedacht er wol/das niemandt das leiden möchte/darumb ward er zū radt/man solt in nennen eyn Patron vñ handthaber der gemeynd. Da das eyn radt ersür/gedacht er vil weg/wie man sein vñ billich fürnehmen themmen möchte/zū lest machten sie zū eynem Dictator Aulum Corneliū Cossium/der ließ eyn ganze gemeynd versamen/vñnd hielt inen für/wie vñbillich sie sich Marcum Manliū versüren ließen/wann die vneyngigkēyt die er sät eyner radt vñ gemeynd in newe zwitterächteigkēyt zū bringen/geschēch nit inen zū gūt/sunder vnderstünd er eyn herr vñnd König der stat Rom zū werden/vñnd thet vill anzeygen. Zū lest redt er zū Manlio/et het der gemeynd fürgehalten wie groß gelt vñd schätz inn gemeynem seckel sein solten/were sein meynung /das er anzeygen geb hinder wem oder wo das gelt lāg/so wolt er bereyt sein/das vñder eyn gemeynd zū theylen/wo sich aber das nit erfünd/so erkante meniglich/das er falschlich den Senat gegen eyner gemeynd dargeben hett/darinn wolt er in lassen in den Ferkker führen/begert das er dar zū sein antwort geb. Als nūn Manlius vil außrede brancht/trang der Dictator hart darauff/das er alle vñbred fallen ließ/vñnd anzeygt wo oder hinder wem die schätz legen. Da das Manlius nit thūn wolt oder fundt / ließ in der Dictator in den Ferkker führen/wie wol die gemeynd groß mißfallen hett / noch dann was der gewalt des Dictators/das niemandt dofft sich darwider stellen/aber täglich ward das murmeln vñder der gemeynd so groß / das der Dictator vñnd eyn Senat besorgten die gemeynd bräch den Ferkker mit gewalt auff/vñnd neme in darauff/defhalb wurden der Dictator vñnd der Senat zū radt/das sie in selber heraus ließen/in hoffnung/er würd von seinem fürnehmen stehn. Es half aber nit/dan er nam es in der meynung auff/man het in müssen auß gefengtnuß lassen/vñnd hielt nit minder eygen radt mit etlichen von der gemeynd in seinem hauß dan vor/vñnd als in die von der gemeynd ernstlichen zūgiengen/vñnd auff eyn zeit jr vil bei in waren/beklagt er sich vor inen hoch ab dem Senat der meynung.

A. Cornes
li Dictator
his oratio

Römische Historien

M. Man
li oratio.

Wer ey-
ner ge-
meyn di-
net/der
diener nie-
mandt.
Sp. Cassi-
us/ Sp.
Melius.

zu eyner gemeyn trüg/vnd der güthar die er jnen manichfeltiglichen bewisen
hett/entgeltten müße/wiewol er des billich genießen solt/das hett er wol gese-
hen inn vergangen tagen/da man in in den kercker fürt/da wer im niemant
beiständig gewesen/oder hett vnderstanden das zu weren. Er erzalt in all sei-
ne güthar/was er innstreitten begangen/zeyget im die masen seiner wunden/
vnd benennet jnen dreihundert bürger von der gemeynd/die schuldthalben
verdorben weren/vnd auß Rom herten müssen weichen/oder inn den kercker
gehn/der schulden er all von seinem eygen güte bezalt/ sie gelediget/vnnd bei-
ehren/weib vnnd kind behalten hett/darumb entpfing er solchen lohn/das
man in als eyn übelthäter inn den kercker fület. Es wer alt vn nit new/wer
eyner gemeynd diener/das der niemant diener/vnd wer solchs nit alleyn im
sunder andern treffenlichen Römern auch begegnet/die der gemeyn vil güts
gethan/vnd darnach inn jren nöten von jnen verlassen weren/als Spurius
Cassius/vnd Spurius Melius/die inn hungers nöten von eygem güte sie ge-
speiset/vnd ernert herten/den hett man jr leben darumb genömen/des müße
er auch warten sein/wiewol er das nit vmb die göt/die er mit seiner handt
behalten/noch vmb die Römischen bürger den er so manich güthar bewisen
verdient hett.Darumb wer im nützer/das er gunst bei dem Senat vnnd den
Vätern suchte/vnd sie auch wie ander verließ/wiewol im das schwerer wer
dann zu sterben/wo aber icht hertzens oder manlichs gemüts inn jren büßten
stecket/so bedörffte es der notte nit/er möchte sich nit gnüg verwundern/das sie
manlich ritterlich leüt weren gegen jren feinden zu streitten/vnd so gar ver-
sagt jnen selber jr ehr/würd vnd freien stande zu behalten/wa für es wer das
sie ganz Italien vnder sich brächten/vnd sie jr eygen mitbürger knecht vnd
schlaue bliben/der würde schuldthalben vertriben/der inn den kercker gefü-
ret/ob sie das eyn freien standt hießen.Wielang sie dulden möchten/das jre
mitbürger jnen das jr also abwücherten/vnd sie darnach truckten vnd ver-
achteten als ob sie nit menschen oder gleich nach jnen gebildet weren/es therr
nützer güte/man stälte dan alle gewalt zu Rom ab/vn so man gemeynlich in
Eriegen/vnd fridlichen zeiten allebürde tragen müße/das alles so erobert vn
gewonnen/vnder jederman gemeynlich/vnd gleich geteylt würde/das wer
leichtlich zu geschehen/wo sie im volgen wolten.Ob sie aber meynten das es
sorg auff im trüg/das sie dann nit mehr dann sich selber zalten/vnnd die von
den geschlechten/so fünden sie allweg jr fünffzig wo jrer eyner wer/was es
aber hülf/das er jnen vill güts riedt/so sie inn dem das jr eygen ehr vn wür-
de berürt vnd antreff/so gar hinlässig vnd verzagt weren.Solchs was sein
gemeyn fürhalten damit er größlich die von der gemeyn bewegt vnd erzün-
det/aber heymlich hett er den anschlag/so ander gewalt zu Rom abgethan
würden/das er etlicher der reichsten güte vnder die gemeyn theylen/vnnd des
ursach erdichten wolt/darnach so er die getruckt hett/solten in etlich von der
gemeyn/die mit im des inn übung waren/für eynen herrn vnd könig der statt
Rom auffwerffen/das alles was eynem Senat wissen. Aber sein anhang
war gegen der gemeyn so groß/vnd sein fürhaben so güte/das sie die weg nit
finden kündten/wie sie das wenden vnd fürkommen solten. Zu lest erschöfnet
der Senat solchs den Zunftmeystern/vn stellten glaubwürdig zeügen dar/
die Manlius anschlag alle wisten/wie er vnder der gestalt/als ob er der ge-
meyn vil güts thün wolt/vnderstünd alleyn herr vnd könig der statt Rom zu
werden.

werden. Deshalb namen die Sunstmeyster die sache selber vnder die handt/ vnd warnet jeder die er mocht von der gemeynd/das sie sich Manliū nit ver-
furen ließen/vnd eröffnerten jnen wa mit er vmbgieng. Da die gemeynd das vernam/vnd etlicher maß die gunst Manlio engogen ward/dann nicht was den Römern mehr wider/dan herin oder König zū haben/da sagten die Sunst meyster Manlio cynen rechttag für die ganze gemeyn/ beklagten vnd bezeig-
ten in vor jnen/ mit was anschlagen er vmbgieng. Also ward aller gunst vnd will gegen jm verkert/vnd kam darzū/das eyn gemeynd das vityl über
in sprach/man solt in furen auff den felsē des Capitoliūms (sagum Tarpei um genant) vnd in darab zū rodt werffen. Eyn solch ende namen Marci Manlij anschlag/der wol mithezen der ander vnnd würdigest nach Camillo
hett mögen zū Rom sein. Ey Marci Manli mich reuēt/das dein stolzer übermüt nit der masse pflag/wie hastu dich sträfflich begird der ehzen verfu-
ren vñ verblenden lassen / dz du durch vnzimliche weg erlangest darnach du gerungen hast/ du herrest billich bedacht/das durch manchen weisen munde
gesprochen ist/Wer zū vill hoch steigen will/der fällt nur deßer härter. So du aber niemandt ob dir woltest dulten / vnnd übel thūn für recht thūn erwelet
hast/so hat dein hoher müt den fall mit rechter straff empfangen.

M. Man
lij rodt.

Sprich
wort.

Von Caio Licinio Stolone/vnd Lucio Sextio den Sunstmeystern.

Als disen dingen stünd es eyn kleyne zeit/da ward
eyn gemeynd/als die allweg wegig ist/vast reuēen/das Marcus
Manlius durch jr verurtheyleyn eyn so schwere straff genommen
hett/dann niemandt mer ward funden inn Rom/der sich der ge-
meyn vast beladen/oder jr beiständig sein wolt/damit wüchß der gewalt der
Vätter vnd der edlen/vnd ward die gemeyn vast genidert vñ vndergetruckt
Als von jr schulden wegen/dauon sie den wücher (der auff die zeit zū Rom
zū gelassen/vnd nit verbotten was) nit bezalen mochten/deshalb jr äcker vñ
gärten vergantet/vnd alles inn der reichen hānd kam/das bestünd bei sechs
jaren. Da gab Marcus Fabius Ambustus eyn edler vnnd mechtiger Rö-
mer visach der enderung/wann er vermehelt eyn tochter eynem treffenlich-
en mann/doch von der gemeyn Caio Licinio Stoloni/die schāmt sich/das
sie nit inn den werden gehalten ward/wie die andere jre schwester/ die eynen
edlen von den geschlechten vermähelt was/vnd bewegt jren vatter vñ mān
weg zū suchen/damit jr mann auch āmpter trüg / vnd sie auch geehrt würd.
Von erst stalt er nach dem Sunstmeyster ampt/zū dem ward er durch sei-
nen schwacher gefordert/vnd mit jm erwelt Lucius Sextius auch von der
gemeyn/eyn strenger mān/vnd gedürstig/der vnderstünd sich mit Licinio sei-
nem gesellen/eyn gemeyn vast widder die Vätter vnd den Senat zū bewege/
des sie der gemeyn angeneh̄ waren / vnnd von jr hoch gehalten wurden. Zū
letzt versamlerten sie die gemeyn vnnd beredten die / das sie sich jrs gewalts
brauchten/vnd new gesatz machten/damit jr bürd der schuldehalben gerin-
gert würd/wiewol sie das für nicht hieltē/dan er würd wider abgetriben/als
vormals auch geschehen wer/vñ mocht nit wol beständig bleiben/ sie brächte

Marcus
Fabius
Ambust.
C. Licini-
us Stolo

L. Sexti

Römische Historien

darzū/ das der eyn burgermeyster von der gemeyn erwelt würd/ der
 gesatz von der gemeyn beschreiben. Das erst/ dz aller gegebner wicher
 solt in die hauptsum gerechnet/ vñ daran abgezogen werden. Das ander/ das
 feyn burger zu Rom über fünffhundert iuchart acker vnd gärten haben solt.
 Das drit/ das feyn wal der burgermeyster fürgenomimen würd/ es were daß
 der eyn von der gemeyn erwelt. Das was alles größlich wider den Senat
 vnd die edlen/ die sagten sich hefftiglich darwider/ vnd zogen den alten Camil
 lum wider herfür/ den machten sie zu eynem Dictator/ der vnderstünd solche
 gesatz wider ab zutreiben. Vnd als deshalb die gemeyn vñnd die Väter alle
 versamlet wurden/ vnd Marcus Fabius/ auch Publius Manlius von den
 edlen der gemeyn beifständig waren/ deshalb Camillo sein will nit gehn mo//
 cht/ inn dem kamen den Römern die mäer/ das sich die Franzosen/ die Galli
 genant waren/ wider bei dem wasser Anienis versamlet/ vñ mit heers krafft
 da legen/ des der Senat vnd gemeynd nit kleyn erschrecken/ das gab inen
 vsach sich mit eynander zu vereynigen/ vnd geschach inn der gestalt/ das der
 Senat vnd die Väter der gemeyn nachlassen mußten/ das die gesatz hienor
 beschreiben bei iren kääften bliben. Dargegen würd eyn new ampt/ vnd würd
 den edlen von geschlechten zügelassen/ das eyn gemeyner richter zü Rom wer
 der inn allen sachen recht sprechen mocht/ der solt von den edlen alleyn/ vñ nit
 von der gemeyn erwelt werden/ der ward genant Prefectus Pretorij. Von
 der zeit an nam die gemeyn größlich wider zü an güte vnd gewalt/ vnd ward
 Lucius Sextius obgenant/ der erst burgermeyster von der gemeyn. Es kam
 auch bald darzū/ das eyn Dictator von der gemeyn erwelt ward/ genant Cai
 us Martius Rutilius. So kam Caius Licinius Stolo inn solche reich//
 thumb/ das er selber mit dem gesatz das er gemacht hett/ die anzahl der acker
 berürende/ vmb fünfftausent ähri pfennig gestrafft ward/ wñ er hett tau//
 sent iuchart ackers/ vnd damit er nit inn die peen fiel/ gab er fünff hün//
 dert seinem sün. Das ward aber von den Römern für eyn geuerd
 geachtet/ vñ er/ wie obsteht/ gestrafft/ doch so blib allweg
 eyn güter will vnd eynigkheit zwischen Radt vnd ge//
 meyn/ vnd stünd wol inn Rom.

P. Man
lius.

Prefe
ctus Pre
torij.

C. Marti
us Rutili
us.

Wie inn eynem sterben zü Rom/ Marcus Curcius
 von des gemeynen nutz wegen auff anzeyg der Priester vñnd War//
 säger/ mit pferdt vñnd harnisch inn die grüben sprenge/ darauß
 vornials eyn vergifftiger lufft gangen was/ vnd so bald
 das geschach/ die grüß sich wider züthett/ vnd
 das sterben sich endet.



Das aber



Als aber solchs nit langwerig blib / vnnnd menschlich
 geschlecht inn elend (darzū es erborn ist) wider gesetzt würd / begab
 es sich / das eyn grosser sterb inn Rom kam / des gleichen vor ihe ge-
 hört oder gesehen ward. Es thet sich das erdrich inmitten auff dem
 marckt auff / vnnnd gewann eyn tieffe grüben / darauß gieng eyn also giftiger
 schädlicher lufft / das alle die inn der statt viehe vnnnd leüt siech wurden. Es
 starb auch der edel Camillus / von dem hienor vil geschribē ist / der ward hoch
 beklagt vnd ehlich von den Römern getrawet vnd begangen / dann er was
 eynig der inn fried vnnnd krieg nie mischāt / vnnnd zū dem sich glück also ver-
 pflicht hett / das es inn keynen dingen widerwertig was / alleyn das er inn
 das elend von Rom vertriben ward / darinn entwich jm aber weder ver-
 nunfft / manneyt / noch tugende / dann er hielt sich darinn also / das jm
 das mehr zū ehr vnnnd lob / dann zū schmach vnnnd schanden diener. Wol zū
 preisen ist / der sich inn widderwertigen vnd glückseligenn dingen also vn-
 straffbarlichen halten kan. Als nūn solch pestilenz eyn lange zeit weret /
 vnd vill treffenlicher Römer hyn nam / setzten die Römer auff solche spil /
 Ludi Scenici genant / den zorn iher götter damit abzuleynen. Also ward den
 Römern durch jr priester der abgött zū erkennen geben / wañ eyn Römer wil-
 liglich den götten sich opffert / vnd sich lebendig in die grüben vergraben ließ /
 so würd der sterbende eyn end nemen. Vnd als geschicht / das niemandt sein le-
 ben für eyn andern dargeben will / fand man doch eynen jungen edlen burger
 Marcus Curtius genant der sein leben für den gemeynen nutz gab. Dann er
 ziert vn schmückt sich köstlich in sein harnisch / sitzendt auff sein bestes pferd /
 vn sprang in ansehung aller Römer inn die tieffe grube / die thet sich vnd fiel
 von stünd an nach jm zū / damit nam der sterben eyn ende / vnd ward die statt
 do das

Ludi Sce-
 nici.

Römische Historien

Curtius
lacus.

da das geschehen ist/darnach genant Lacus Curtius. Ey menschlichs leben wie bistu so hoch vnd thewer von manichem geacht/Curtius hat mit dir eyn gütten wechsel tropffen/in mocht die gemeyn pestilenz mit andern hingenommen haben / damit sein als ander / wenig gedacht worden wer/so hat er jm durch sein gütthat/ewigen lob vnd namen erworben. Darnach erhüben sich wider streit vnd krieg zwischen den Römern vnnnd iren anstössern / auch den Franzosen/die als noch inn Italien sich enthielten/vnd wider sterckten / die hert Camillus vor dem sterbendt inn der marck Albanorum bestritten vnnnd überwunden / vñ von jnen triumphiert/so wurden die Hernici durch Caium Sulpitium/vnd Appium Claudium überwunden/vnd jr statt Ferentinum genant/erobert vnd gewonnen.

Wie Titus Manlius von dem geschlecht Manlij der die vesten zu Rom den Gallen lang zeit vorhielt/mit erlaubung seines hauptmans eynen kampf gegen eynem Gallen auffnam/vnd in auff der brücken todt schlug / jm auch sein kesslich halssbandt abzog das zu latin torques/darvon darnach er vnd alle sein geschlecht Manlij Torquati genant wurden.



In der

In der zeit hetten sich die Galli oder Franzosen wi-
der versamlet bei dem wasser Anienis/wider die was Titus Quinti-
us Pennus zu eynem Dictator erwelt/der zog mit heers krafft wider
sie nit mehr dan drei welsch meil von Rom/ Via Salaria genant/an
eyn brucken des wassers / die schied beyde heer / also hetten sie grossen zank
ymb die brucken/wer die einhaben moecht. Als sie das etlich tag tribē/ do thet
sich eyner von den Franzosen herfür /der begert ob eynicher vnder den Rö-
mern wer/der sich des vermess zühin/mit dem wolt er sonderlichen kampf-
fen/dan er was vast starck vñ groß von leib. Vnd do vnder den Römern nie-
mandt in bestahn wolt/da erbot sich des Titus Manlius ein junger burger
vnd bat seinen hauptman/das er in ließ den kampf volbringen/er hofft er
wolt den Franzosen weisen das er von dem geschlecht wer / die das Ca-
pitolum mit kleyner zal vor inen behalten hetten. Dazü bewegt den Di-
ctator eyn mauliche that die der jung vormal begangen hett. Dann als sein
vatter Lucius Manlius vorzeiten Dictator gewesen/vnd sich zu streng in
seinem ampt wider die Römer erzeygt het/ward im eyn rechetag für das R-
misch volck durch eyn Sunfftmeyster Marcus Pomponius genant ange-
sezt vñ vnder andern auch beklagt/das er seinen sun / den genanten Titu Man-
lium zuvil streng hielt / in zwung zu knechtlicher arbeit vñnd zu keynen et-
zügen. Da der sun das vernam/fügt er sich an eynem morgen in des Sunfft-
meysters hauss/vñ begert alleyn mit im zu reden/ das ward im von dem Sunfft-
meyster vergondt/dan er gedacht/er wolt im etwas von der härte seins
vatters klage. Da aber der jüngling alleyn in eyn kammer zu im kam/en-
schloßte er eyn schwerdt das er heymlich bei im trug/vñ zwang den Sunfftmeys-
ter dz er im eyn eyd schweren müß/seinen vatter nit mit recht zübeklagen / vñ dar-
vor sein wolt/das im keyn arge zügefügt würd. Da nün die sache auß-
trug/vñ vor dem Senat geöffnet ward /wie woles eyn solche that was/die na-
ch dem rechten straff auß ir trug/noch dan ward angesehen des jungen man-
nens eyde vñ fürerrenliche trewe vñ liebe/die er zu seinem vatter trug/ wie wol er in hart
gehalten hett/das seinem vatter vñ im alle missethat verzeihen ward. Das
bewegt Titum Quintium den Dictator/das er dem genanten Tito Manlio/
der nün auch in gerüigem alter vnd starck was / erlaubte den kampf zu-
sprechen. Vnd als sie auff den versprochen tag inn angesicht beyder heer der
Franzosen vnd der Römer auff die brucken kamen / hett sich der Fran-
zose mit eynem langen schwerdt/das seinem leib vnd starcke gemess was /vnd der
Römer mit eynem kurzen Hispanischen schwerdt versehen. Also schlug der
Franzose Manlium den ersten streych mit dem schwerdt/das er st-
ruch/vñ kümmerlich vor im bestohn moecht/des erschrecken die Römer. Aber Manli-
us der keck vnderlieff darnach den streych dem Franzosen/vñ hett sich nach
zu im/dz er sein weer/vnd der Franzose sein langs schwerdt nit woll brauchen
moecht/dardurch ward der Franzose genöt dz er sein schilt von im warff/also
erhett auch der Römer/vñ als sie mit eynander zu ringen kamen/geriet Tito
Manlio dem Römer eyn stich/den er dem Franzosen vñ dem harnisch gab
dz man dz blut von im fließen sach/vñ als sie sich beyder nit eynander beküm-
meren/verließ den Franzosen sein krafft/deshalb im Titus Manlius noch eyn
stich gab bei dem halß/damit er in zu der erden bracht/vñ dzu todt schlug/da
ward

T. Quintus Pennus Dictator Via Salaria.

T. Manlius.

M. Pomponius.

Römische Historien

ward eyn groß frolocken vnder den Römern. Also zog Titus Manlius dem
 Franzen eyn güldens koflichs halsband ab / hencft das an sein hals vnd
 ließ den todten leib auff der brücken ligen / vnberaubt vnd vnaufgezogen / den
 trügen die Franzen hin weg vnd ward von jnen begraben. Titus Man-
 lius ward von dem Römischen heer schon empfangen / vnd erkant der haupt
 man im zu ehren eyn güldin kron / auch das er vn alle seine nachkommen von
 dem halsband / das zu Latin torques genät wirt / Torquati heissen solten.
 Do mit den tag beyde heer rüweten / vn die Römer sich zurichten auff den an-
 dern tag mit den Franzen zu streitten / zogen sie inn der nacht hinweg / das
 feyn schlagen mer zu den zeitten geschach. Darnach geselen sich die nachba-
 ren die den Römern auch widerwertig waren / als die Hernici / Tyburtes /
 Prenestini / zu den Franzen / vnd zogen miteynander für die statt Rom / zu
 verderben vnd verschlemmen was vor der port auff dem feld stünd / mit den
 streit Quintus Servilius Hala hart vor dem thor zu Rom (Porta Collina
 genant) inn angesicht jr vetter weib vnd kind / vnn wurden auff beyd seitten
 vil tod geschlagen. Doch zwang die scham die Römer das sie in angesicht jr
 vätter vnd freünd fachten / männlichen zu streitten / bis sie die Franzen vnd
 ander jr feind zu flucht schlugen / die flohen inn die statt Tibur / jere Tiber-
 burg genant / vn kamen doch moiges wider mit macht für die statt Rom / da
 von sie aber von den Römern gehn Tyberburg geiagt wurden. Noch sterck
 ten sich die Franzen / he lenger he stärker / dan zu in verbunden sich Tar-
 quinienfes vnd etlich ander statt von Hettruria / des kament die Römer inn
 forcht / vnd erwelten wider sie eynen Dictator Caium Sulpitium. Den Röme-
 ren kam zu güt das die Latini mit jnen eyner richtung begerten / vnd erbot-
 ten sich inn der Römer hilff vnd gehorsame / wie von alter her zubeweisen. Al-
 so erwelt der Dictator eyn groß heer von den Römern vnd jren verwanten /
 er nam zu mit hauptleutten zu im Caium Plautium / vnd M. Valerium. Inn
 dem waren die Franzen kommen gehn Preneste / vnn zogen für bis zu der
 statt Pedu genant / da kam in C. Sulpitius der Dictator entgegen vn schlug
 sich zu feldt / das thetten die Franzen auch. Vnd wiewol beyd theyl begir-
 lich waren zu streitten / noch verzog Caius Sulpitius mit vernunft den streit
 vnd meynt die Franzen als in eym frembden erdrich / weren nit mit kost /
 vnd ander notturfft / als wol als die Römer versehen / vnd würd jr ding von
 tag zu tag böser / deshalb sie he länger he mehr jren vorteyl begeben müsten.
 Aber die Franzen die Römer schalten vnd verzagt hießen / des ward eyn
 groß murmeln inn den Römern / vnd giengen mit gemeynem radt für den Di-
 ctator / den thet das wort Servilius Tullius eyn volberedter fendreich vnn
 Eck inn nöten / also mit im redende. Ich bitte dich werder Dictator / das du
 die rede / so ich von bitt wegen diser aller die du sichst vor augen / thu / für güt
 aufnehmen wölft. Vns befrembdt alle sampt / so du bissher so eyn ritterlichs le-
 ben gefürt hast / das wir manchen tag hie vor den feinden ligen vngestritten /
 vn besorgen dz es kom auß etwas mistrawen / dem du zu deinen volck habest /
 hetten wir nun he in Kriegen oder streitten übel gethan / so wer doch billich / dz
 du vns dz mit manheyt widerbringē lieffest / vns ist aber nit wissen / das man
 vns eynich misthün zū messen müg / darum bitten wir dich / als vnsern haupt
 man für vns in den streit / verzeuch vns dz nit länger / vn hab nit zweiffel wir
 wölle dir vn vns eh: vn sieg erlangē. Wie lang sollen wir vns als die weiber
 inn

Torquan.

Q. Serui-
 us Hala.
 Collina
 porta.

Servili-
 us Tullius
 pro
 exercitu.

in der wagenburgt beschleiffen: wie lang sollen wir die schmach wort von den
 Franzosen hören/ vnd jr verzagen sein vnd heysen/ vns allen vnd dem R^{öm}
 mischen nimen zu schmach vnd schanden: wir begeren nit dan daß dein vnd
 vnser ehr ist. Hastu aber solch mißtrawen zu vns als ob wir weder hertz noch
 hend haben die zu streitten tüglichen seien/ oder ist dir anders von dem Senat
 empfohlen/ wa für ligen wir dann do / die hend vnder schlahende: sollen wir zu
 feld ligen/ so laß vnns dem genüg thun/ sollen wir dan müßig gehn/ so für vns
 wider gen Rom/ es schickt sich baß auff dem marckte zu Rom dann hie im l^{and}
 ger in angesicht vnser feindt zu feiren/ dan zu Rom sein wir doch der schmach
 wort von freunden vnd feinden überhebt vnd vertragen. Do Caius Sulpi-
 tius den grossen willen der seinen erhört / den sie hetten zu streitten/ wiewol er
 mit andern anschlegen vmbgieng/ noch wolt er jnen den streitt nit lenger ver-
 ziehen/ dann er forcht sie würden jm zünil vnwillig/ er wist wol was vnradts
 es gebürt wann eyn volck seinem hauptmann vnwillig wirt/ deshalb gebort
 er daß sich jederman rüsten solt/ auff den andern tag zu streitten. Nicht desto
 minder gedacht er eynen weg / damit er den feinden auch mit listen entge-
 gengieng. Er hett in seinem heer bei zwey tausent man/ die speiß/ nahrung vñ
 anders zu eynem heer gehörig trüge/ darauß sagt er die Maurentier/ köch vñ
 ander streitbar volck/ die wapet er in gleissende harnisch/ vñnd gab in zu eyn
 hauptmann mit hundert reysigen pferden/ beuelhende daß sie in der nacht ey-
 nen berg vnd wald neben der Franzosen heer einnemen/ sich darin versteckē/
 vñnd nit anbrechen solten biß er in bortschafft thert oder etlich zeychen gebe:
 das ander sein volck verordnet er mo:gens zu dem streit vnd zog mit jner an-
 der seitten des bergs gegen der Franzosen heer. Do das die Franzosen ersa-
 hen/ do begerten sie auch des streits / vnd kamen jm entgegen/ also ward auff
 beid seitten ritterlichen gestritten/ vnd nit wenig todt geschlagen. Die Frant-
 zosen brachen auch zu der rechten seitten inn den hauffen so starck/ wa Caius
 Sulpitius nit von vngeschichte da gewesen wer/ so was es andern daß sie die
 flucht geben hetten. Aber Caius Sulpitius ermant sie der rede die sie mit jm
 gerhon hetten / vnd schrey in zu/ wie sie in der wagenburgt so keck vnd in dem
 streit so verzagt werē/ vñ in sonder Sernio Tullio/ er solt seinen freydigen wor-
 ten krafft geben/ damit enthielt er sie/ daß sie vor schäd nit fliehen toisten/ mit
 dē gab er zeychen dē hauffen den er in den wald versteckt hett. Do der mit eynē
 geschrey anbrach/ vñ das die Frantzosen ersahē/ das sie der wagenbürcz zu eyl-
 tē/ do forchten sie es were eyn anschlag daß sie in jr wagenbürcz abrennen vñ
 einnemen wolten/ deshalb lieffen sie von dem streitt/ vñ wandten sich gegē der
 wagenbürcz flüchtig/ in dem ward jr das merertheil erschlagen vñ gefangē/
 doch die wagenburgt nit gewünien/ dan es was abent/ so warē auch der
 Römer nit wenig wund vñnd erschlagen / wiewol sie das feldt
 hetten behalten. Die Franzosen brachen in der nacht
 auff/ vnd zogen hinweg/ also zog Sulpi-
 tius wider gen Rom vnd tri-
 umphirer von den
 Franzo-
 sen.

Römische historien

Wie im krieg der Römer wider die Gallen / Marcus Valerius einen kampf wider einen Franzosen auffnam / vnd den selben mit hilff eines raben der dem Franzosen für die augen flohe / vñ inen wider angesichte fraßet / zu letzt überwandt vñ todt schlug / darumb er vñ alle von seinem geslecht darnach Cornini genant wurden.



L. Cornelius Scipio.
M. Popilius Lenas.

Auff das ander jar als Lucius Cornelius Scipio von den geschlechten / vnd Marcus Popilius Lenas von der gemeyn burgermeyster erwelt wurden / kamen die Galli jczunde Franzen genant / wider mit heers krafft / vnd zogen auff die Römer. Do ward erwelt zu hauptmann Popilius der burgermeyster von der gemeyn / wan Cornelius Scipio siel inn grosse frantzheyt / der zog mit vier Legionen von den Römern erwelt / gegen inen. Aber ehe er mit inen streitten wolt / nam er sein vortheyl einen berg ein / nit weit von dem heer der Franzosen / do vnderstünd er sich zuuerbawen vñ vergraben. Do das die Franzosen innen wurden / do begerten sie von stund an des streits / vñnd als in Marcus Popilius des nit statt gebē wolt / vnderstünden sie sein wagenburg zu stürmen / der Römer warē etlich verordnet nit destminder zu graben / etlich zu der weer / die wagenburg zu beschirmen. Es thetē sich die Franzosen so nach hinzū / das die Römer von dem wercken vnd graben lon müßten / vñ kam zu rechtem streit / in dem hetten die Römer grossen vortheyl / wan sie stünden berghalb / dauon

jr pfeil/steyn vnd anders / daß sie von der hand warffen vñ schussen/größern nachtruck hert daß der Franzosen/die gegen dem berg auffschießen vñ werff fen mußten / damit begab sich / daß die Franzosen hinder sich genöt weichen mußten/das geschach mit solcher vnordnung/daß sie eynder stießen / vñnd den berg abfielen. Do das die Römer sahen/eilten sie jnen nach auß jr wagent burg/vnd erschlugen jr vil. Do aber beyd theyl auff die ebne kamen/versam/ let vñ verordneten sich die Franzosen wider/vnd erhüb sich eyn newer streit/ vnd stritten zü beyden seitten so manlich. Aber die Römer herten den mangel daß jr hauptmann eyner wunden halb/die er an der rechten hüff empfangen hert / auß dem streit gewichen / vñnd jm die verbinden ließ / inn dem kam es darzū / daß die Römer etwas laß wurden vñnd nachließen. So bald aber jrem hauptman sein wund verbunden / vñnd er wider also wund inn streit kam / sie manlich trösten vñnd zurüffen ward/do kam den Römern jr hertz wider / vñnd stritten so ritterlich / daß sie die Franzosen aber inn die flucht schlugen / die namen an der flucht inn/eyn berg Arx Albana genant/do versamleten sie sich wider. Die Römer ließen sich benügen vnd namen jr wagen/ burg ein/darin sie vil güts fünden/vñ eilten nit hinäch/dañ sie waren müd/ so hundert sie auch die wund Marci Popilij jrs hauptmans/wañ sie nit gern on eyn hauptmann zogen / so was die wund so groß/daß er nit naher zubringen was/deshalb zogen sie wider gen Rom. Vñnd do dem hauptmann sein wund geheilt ward/triumphiert er auch von den Franzosen/vñnd entstünd jm eyn groß lob von der gemeynd/dañ an allen orten ward geredt /es dörfte die Römer nit weren / auß der gemeynd eyn burgermeyster zü welen/ so man solch trefflich leut vnder jnen funde/als Marcus Popilius wer. Also bliben die Franzosen auff dem gemelten berg ligen vnd vnderstünden sich nit mehr anderswa zü feldt züschlagen/oder des streits wider die Römer zu begeren/ alleyn nerten sie sich mit raub vnd nahm/wa sie des ankömen mochten/ das geschach sonil daß es den Römern auch vnleidenlich was. Deshalb erwelten sie zü eynem Dictator vñ hauptman wider sie / Lucium Furium Camillum der eyn sun was Camilli douo hievor vil geschriben ist/zü erkunden sein glück/ ob das auch wider das volck als seins vatters siglich wer. Der zog auß Rom mit acht Legionen wider die Franzosen/vñnd schlug sich zü feldt nahe bei dē berg den sie einherten/zü weren/daß sie jr nam vñ rauberei/on die sie nit zü leben herten/nit treiben mochte/dañ den berg jnen ab zugewinnen was schwer vnd sorglich/die Römer wolten daß jr vortheyl großlich begeben/das jr gewonheyt nit was/wañ sie pflagen nit alleyn mannheyt/sonder auch mit listē zü kriegen/vñ waren allweg deßer geflißner daß sie jren vortheyl nit begeben/ noch jre feind verachten. Inn dem begab sich daß aber eyner vnder den Franzosen sich herfür thett/vnd begert durch eynen tolmetschen gegen eynem Römer/wer der wer zü kempffen. Des begert auff der Römer seitten hinwider eyn stolzer jüngling der kriegier hauptmann / Marcus Valerius genant/ zü volenden/mit willen seines hauptmans. Als die nün beid in angesicht freünd vñ feindt zusammen tratten / begab sich eyn wunderlich ding/daß dem Römer eyn rabe/dieweil er sich mit dem Franzosen schlug / auff sein helm flüg/vnd der Franzos sein schleg verbringen wolt / flüg er jm vor seinem angesicht daß er verblende/vñ sich nit wol gegen der weer schicken mochte/deshalb Marcus Valerius in verwundet/vñnd darnach gar zutodt schlug/das namen die

Albana
arf.

L. Furius
Camillus
Dictator

M. Valerius
Corvus

Römische historien

Römer auff/als eyn sonder zeychen von iren götten. Do nün der Römer den todten leib des Franzosen berauben/ vñ im sein zier vnd harnisch aufziehen ward/do randten die Franzosen zu/vnd vnderstünden es zu weren. Nün wider kamen die Römer dem iren auch zuhilff/vnd erhüb sich auß dem (als auff beyd seitten je mer vñ mer volcks züsloss) eyn gäzer streit zwischischen beyden heere/dañ Camillus redt den Römern frölich zu/sie sehen das die götter irem kempffen glück vnd sonder zeychen geben hetten/dem solten sie nachhengen/vñ manlich an den streit erretten. Aber affter von den ersten/die von den Franzosen zu gerant waren/geschach funst von inen nit grosse weer/dañ in vnordnung ward ir streit angehaben/also er sich auch endet. Darnach verliesen die Franzosen den berg vnd flühen bis gen Appulia bis an das meer/das sie darnach in langer zeit nit mer in der Römer gegent kamen. Also ward Marcus Valerius begabet von dem hauptmann mit eynen gülden kron/darzu schanckte er im zehen ochssen/vñnd gab im den namen Cominus von dem raben/dann Comus ist zu latin eyn rabe genant. Er ward auch in dem andern jar darnach burger meyster/wiewol er nit mer dann drei vnd zwenzig jar alt was. Darnach als die Römer der Franzosen entladen waren/gewunnen sie vil stett/vnd brachten des merertheyl alle ir anstösser zu gehorsam. Es gieng in glücklich vnd wol/das geschah/als man salt von der zeit als Rom gebawen ward/vierhundert jar/vñnd von der zeit als Rom von den Franzosen gewonnen vnd zerstört ward/fünff vnd dreissig jar.

Wie beyden burgermeestern Marco Valerio Coruino/vnd Aulo Cornelio Cossio/vñ das sie wider die Samniten der Römer feinde wol gestritten/vnd inen den sig oft behalten/von eynem rade vnd der ganzen gemeyn erkant vnd zugelassen ward das sie triumpheren mochten/ in welchem triumph Publius Decius eyn hauptman der krieger/beyden burgermeestern vñ dem wagen nachuolget/dañ er in der selben schlägt das best gethon het.





Sarnach inn kurtzer zeit als Marcus Valerius Cor-
 ninus zum driten/vn Aulus Cornelius Cossus burgermeyster warē/
 erhüb sich eyn neuer krieg zwischen den Römern vn eynem volck die
 waren Samnites genant/der hauptstact hieß Samnium/vn ist das
 landt so jetzo genant wirt Ducatus Beneuentanus/der was der größten krieg
 eyner/die den Römern zugestanden sein/von leng der zeit dan er weret funfft
 zig jar/auch von hertigkheyt der grossen streit/die sich darinn begaben. Wan
 so sie das glück jezundt auff das höchst bracht vn erhüb/von stundan warff
 es sich widerumb/vn nidert sich größlich/das es kümmerlich züwiderb:ingen
 was/das in nit alleyn in disem krieg sonder oft begegnet ist.darinn die Rö-
 mer von etlichen/des glücks Balle genant wurden/damit das glück jr spil vn
 kurtzweil getriben hab/als mit eynem balle den man oft inn die höhe würffte/
 vn auch zu der erden fallen laß. Noch haben die Römer durch jr manheyt vn
 norfestigkheyt/dise krieg durch harr all erobert vn zü gutem ende bracht. Diser
 krieg begab sich nit von der Römer eygen sach oder ansprach wegen/wan die
 Samnites waren mit jnen gesfreunde vn in bündnuß. Sie fürten aber eynen
 krieg gegen dem volck von Campania /die waren der Römer nachbawren/
 die trengten so hart/das sie jr flucht zu den Römern haben vn sie vn hilff an-
 ruffen müssen/die ward jnen von den Römern abgeschlagen/vn zü erkennen
 geben/wie sie mit keynen fügen/jnen hilff wider jr buntgnossen beweisen möch-
 ten/doch gaben sie sich als mieler zwischen jnen zü theydingen/vnd so fere sie
 mochten die sach zü frid bringen. Aber inn den theydingen ward der krieg als
 für vn für getriben/darinn die Samnites grossen sig erlangten/auf der vi.
 ad iij sach

Samniti
 Samites.

Capania

Römische historien.

Legatorū
Campano
rū oratio.

sach/als sich die jres glücks überhühen/wolten sie keyn zimlich theyding noch
anstandt annemen/vnd erzeygten sich auch so hochmütiglich gegen den Rö-
mern/das sie darab verdrieß hetten. Inn dem begab sich/das die not der von
Campania also groß ward/das sie eyn bortschafft schickten zu den Römern
mit beuelch vnd werbung also redende. ¶ In welchem stand vnd wesen sich vn-
ser sachen halten/ist nit not euch Römern zu erkennen geben/wan jr des eyn
gnügsam wissen haben/kurzlich so sein wir inn solche not komen/wa wir an
euch gnad vnd erbarmung nit erlangen/das wir vnß in vnser feindt hend mit
samt der edlen stat Capua begeben müssen. Wir habē euch vormals als nach-
bawren vnd freund vmb hilff ersücht vñ die nit erlangt/nun leret vnß die not
vnd haben des beuelch/das wir die edel stat Capua mit allem dem/das den
götten vnd menschen darin zugehörig ist/euch Römern zu eygen vbergeben/
on alle mittel vñ geding/begerend das jr vnß nit als freundt vnd nachbaw-
ren/sonder als ewer eygen leut vnd land retten vnd beschirmen wollen/wir se-
hen an ewer manñheyt/frumkeyt vñ tugēt/es ist vnß ringer an alle mittel ewer
heissen vnd zu sein/dan eyn vnbilliche theyding gege vnsern feinden auffzüne-
men/wir setzen vnsern trost vñ hilff zu euch/vñ ergeben vnß in ewer hen/arm
vnd reich mit gütten willen eynmündiglichen vnd mit grosser begird. O hetten
jr gesehen/wie mit grosser menige weib vnd man/vnd mit welchen trähern sie
vnß für die pfortē nachgeuolgt/auch mit was begird sie vnß beuolhen haben/
das wir sie/jr weib vnd kind/leib vnd güt/alles jr vermögen/in ewer hend vñ
gewalt stellen vnd ergeben/es wer dan nit menschlich blüt in ewern herzen/sie
hetten euch müssen erbarmen. Nun steht es zu euch/ob jr die annemen oder in
jr feindt hand wöllent kommen lassen. Ir habent gesehen den hochmüt den die
Samnites euch vñ vnß erzeygt haben/wa sie nun vnß mit samt dem landt
in Italia in jr gewalt bringen/wie wol ewer macht vnd glück groß sein/so ist
euch doch zu bedencken vñ zu besorgenn/das do keyn auffhören sei/bis jr hoch-
müt auch an euch langt/vnd als eyn brunst vñ fürgang/die haben jr nun baß
vnd leichter zu leschen/dann der inn ewer marck vnd gegen zu erwarten. Der
schat ewers names mag vnß vñ euch vor aller gwalt vñ vnrecht wol beschir-
men vñ entschütten/wir versehen vnß/das all vnser mitburger iug/alt/weib
vñ man noch auff den mawren vñ zinnen standen/vñ jr augen von dem weg
der vnß von Rom wider gen Capua leyten soll/nit abwenden/bis sie vnß erse-
hen vñ vnser antwurt vernemen/die mögen jr mit freud oder leyd settigē. Do
die Römer dise werbüg hortē/hetten sie groß mitleiden mit den von Capania/
sie bedachtē auch was grosser nutz der statt Rö mit eynem solchen reichē land
zustehn mocht/wan Capania ist noch heut zu tag nit anders/dan eyn fast der
statt Rom zu achten/darauf sie alle leibliche narung volkomlichen empfa-
hen. Darumb so die bündnuß/die sie vñ die Samnites hetten mit eynander/nit
verbot/das sie niemāt der sich also an sie ergebe/annemen soltē/gaben sie den
von Campania güt antwurt/vnd namen sie an/mit verordenter bortschafft
die mit jn gen Capua ritten/vñ fürter die Samnites diser ding aller berichtē
solten vnd bitten/das sie die von Capania/als die sich den Römern zu eygen
ergeben hetten/nit mer beschedigen oder icht feindlichs zusüchen solten/der
bündnuß nach/die sie mit jnē vñ jren verwanten hetten/vñ wie sie das nit güt-
lich zulassen wolten/jnen zu erkennē geben/das die Römer die jren mit jr hilff
beschirmen/vñ nit verlassen wolten/das alles ward vollendet. Aber die Sami-
tea

tes antwurten diser börttschafft hochmütiglich / vñ in jrē beisein verordneten sie etlich auß jnen / die auff die von Campania reysen / auff jnen raub vñ nā nemen / vñ jnen zū treiben solten. Do solchs den Römern kñdt gerhan ward / erwelten sie beyd burgermeyster zū hauptleuten / die beschriben zwey heer / mit dem eynen zog Valerius in Campania / mit dem andern zog Cornelius wider die Samnites / do begab sich das von erst die Sānites auff Valerium in Cāpania stießen / vñ sich gegen eynander lāgerten. Nūm waren die Sānites vō pferdt / harnisch vñ weer bas gerüst / vñ von kostlichen fleydern bas geziert / dan die Rōmer / wān sie waren zū den zeitten reicher vñ mechtiger / vñ der sig den sie von den von Campania erworben hetten / versürt sie in hochmüt. Nūm sahe Valerius das der gemeyn mān vnder den Römern etwas entsezens vñ forcht ab in hett. Darumb nach kurtzen tagen / in den er mit scharmüzeln vñ mit kleynem gezenc die feind versucht wie sie sich in jren ordnung hielten / vñ auch ersehen mocht / wie in abzib: rechen wer / versamlet er die Rōmer vñ redt mit in dise meynung. Sie würden mit eynem newen volck streittē / das mocht etlich auß jnen schrecken bringē / nūm wer sein meynung nit / das er jnen mit schōnen worten eyn hertz einreden wolt / sie hetten sich biß her ritterlich vñ volge haltē / wolt er in hoffnung sein / sie wurden sich vnder seiner hauptmānschafft nit endern / er wer von seinen vordern also herkommen / das die Valerij alweg dem radt vñ gemeyn angemen gewesen weren / vñ keynen für den andern gehalten hettē / dan der sich mit mānheyt vñ frümkeyt selber erhöcht hett / das er auch in seiner juget zū burgermeyster vñ hauptmān erwelt wer / das hett er mit seiner hād in streittē wiß die Frāzosen erworben / vñ von jnen den namen das er Cornius genant würd erlang. Die selben weren den Römern ansāgs als eyn frembd volck mit vngewonlicher weer vñ menig des volcks auch er / schock enlich gewesen / do nā aber sie mit rechten hauptleutē vñ güter ordnūg angriffenhet / do wer man innen worden / das sie dem Rōmischen volck in streiten nit hetten mögen sich vergleichen. Nūm solten sie nit ansehen / das jr feind vō pferdt / harnisch seiden vñ gemolten fleydern kostlich sich erzeygē / dise ding fechten nit / es würdē gewölich weiche hertzer vnder solcher zierd bedeckt / man heyt treff in streittē für / nit zierd noch kostlich fleider. Sie solten sich auch nit bewegen lassen das jr feind den vō Cāpania in zweyen streitten angesigt het / ten / es were eyn weich volck vñ in wollust erzogen. Dargegen solten sie rechen / was sie vñ jr vordern in streitten erlangt hetten / so finden sie das jr anstößer das merer teyl vñ in bezwūgen weren / gegen denen sie mer streit erobert hettē / dan jar weren von der zeit als Rō von erst gebawen wer. Darumb soltē sie jr mānheyt erzeygen / vñ sich darnach richten / auff morgen gedächt er mit in zū streitten / das sie jr feind mānlich vñ ritterlich angrieffen / auch sich nit alleyn an seine wort kerten / sonder an seine werck / erwolt jnen vorgehn als er oft gethon het / wer würd / eh: vñ güt erlangen wölt / der solt jm nachuolchē / dan wie sich eyn jder in dem streit hielt / er wer von burger oder gemeynd / darnach wolt er in on vnderscheyd begaben. Dise rede vñ auch die person waren vō den Rōmern angenē. Es fand Valerius allen willen vñ gehorsame an jnen / deshalb er sein volck auff den andern tag auß der wagenburg fūrt / vñ zū dem streit verordnet / nit vermit er in allen dingen die eynem güten hauptmān zustundē. Hin wider waren die Samnites des streits auch begierig / wān sie den sieg dē sie an den von Campania erlangt hetten / nit gern auß jren henden brechē lief

M. Valerius Cor-
nilius.
A. Cornelius
Cossus.

Val-
orati

Römische historien

sen/also ward auff beyd seitten ritterlich gefochten. Als aber der streit eyn lā gezeit weret/vnd keyn theyl hinder sich weichen wolt/do verordnet Valerius eyn rott reysiger/die er darzū verhalten het/das sie mit eynem geschrey dē füß volck zū sprengten/von denen als von gerüwten leuten ward vil manheyt begangen. Doch was keyn weichen do von den feindē/man ersach auch keynen der seinen füß hinder sich satzte/sie blieben in ordnung/vñ wer es mit seinem leben nit mocht/der thett/seinen platz todt behaltē. Do nūn Valerius sahe das sich der streit lengert/vñ er doch die feind nit trennen mocht/forcht er die seinē möchten weichen. Darumb das er daruor wer/stünd er zu füß ab mit etlichen auß erlesen mannen/mit denen thet er sich hinsür/do die not am grōßten was/schrey den seinen manlich zū/mit ermanung/das sie eyn exempel vñ im nemē wie er thett das sie sich auch also hielten/vnd gab im das glück vñ sein ritterlichs gemüt/das er den ersten der im entgegen kam zu todt schlug/vñ darnach den andern. Das erquickt die Römer vnmeslich/dan do sie die manheit von irem hauptman sahen/vñ das sie eyn solchen vorzenger hetten/bedaucht eyn jeden er müßt des schand haben/wa er im nit nachvolget/also wurden auff beyden seitten vil todt geschlagen. Doch brach die hand Valerij durch bis zū der feind baner/vñ als das auch nidergieng/gaben die Samnites die flucht/den jagten die Römer nach bis inn jr wagenburg/vñ schlügen jr vil zū todt/che sie die wider ein namen/vñ darin sich zū weer stelten. Es wurden auch vil trefflicher ritter von den feinden gefangen/die bekanten nach der thatt/das in nichts erschrockenlichers inn dem streit gewesen wer/dan jrs hauptmans Valerij augen/die hetten als eyn flām gebrennt. Also in d' nacht brachten die Samnites auff vñ zogen hinweg. Morgēs als d' tag erschrin/vñ die Römer das vernamen/do eroberten sie on alle not jr wagenburg/darinn sie nie mer funden dan etlich verwundten die nit hinweg kōmen kintē/vñ von gūt was mā nit fürē od' tragē mocht/dz dannoch nit für kleyne zū rechē was. Die Römer bekantē auch das sie keyn hefftigern streit noch hertern standt nie gethō hetten. Darnach kamen die von Capua vñ den ganzen landt Capania/die brachten den Römern kost vñ liefferung mer dan gnüg/vñ danckten inen mit erzeygung irs güten willens vnd allem erbieten/als denen/durch die alle jr not geringert/vud sie von handen vnd gewalt jr feinde erlōst waren.

Von Aulo Cornelio Cosso.

Sien hohen rüm vñnd löbliche chat hett vil nach auß gelest vnd verderbt der ander burgermeyster Aulus Cornelius Cossus/dann als er mit seinem heer auff die Samniter reyset/begab sich das er durch eynen walt vñnd gebirg ziehen müßt/dar in was eyn eng thal/das hetten die feint eingenommen/vñnd also bestelt/che er dar in kam/das er vmbgeben wurd/vñnd sich mit seinem volck nit geregen noch streitten mocht/wan sie hetten alle rick besetzt vnd eingenōmen/das allen vor theyl zum streitten die Römer begeben müßten. Als er nūn an die ende kam/do ward er vnuersehen der feinde sichtig/vñ erschrack/dan er kint sein volck zum streit nit verordnen/vñ wa die feind in eilens angriffen hetten/so werē sie onzweiffel obgelegen. In dem was eyn Römer Publius Decius Mus genāt der ersach eynen berg/daran die feind am sterckstē lagen/wie sie den oben verlassen vñ nit eingenommen noch besetzt hetten/danon sie wol möchten besche digt

diget werden / vnd redt mit dem hauptmann daß er in eyn roet zügebe von gerinem harnisch die steigen möchten / so wolt er vmb weg suchen / vnnnd vnder stohn den berg einzunehmen. Des lobt in der hauptmann / vnnnd gab in zu güt gesellen / mit den erstig er den berg bald / vnd nam den ein / ehe die feind des gewar wurden. Do sie in darauß ersahen / vnd den hauptmann im thal / da herren sie groß befrembden darab / vnnnd wisten nit mit was anschleg die Römer vmbgiegen / sie hielten iren radt / als inn solchen sachen geschichte. Diser riet man solt in den berg abstürmen / der ander man solt sie vmblegen / daß sie nit darvon möchten / biß sie hungerß not darzu brächt daß sie sich ergeben müßten. etlich rieten man solt inen ir maß zugeben / vnd mit denen inn dem thal streiten. Also verlengt es sich / biß der Römer hauptmann die wege erkundete / vnnnd fand das thal hinab eyenen platz / darauff er sich geregen vnnnd die seinen zum streit wol verordnen mocht / den nam er ein. Inn dem verzog es sich biß auff den abend / daß die feind nichts gegen in fürnamen / dan das sie den berg / den Decius eingenommen hett / vmbblägerren. Do sie nun die nacht begriff / do blib jederman inn seinem läger zu erwarten des zukünfftigen morgens. Aber Decius rüret nit / sonder schickt etlich seiner gesellen in barwert fleydern zu schleichen vñ verüchen / ob sie eynichen weg finden künden durch den sie hynweg kommen möchten. Vnd als die widerkamen / vnd in zu erkennen gaben / das an eynem ort die feindt nit so gar mit grosser menig legen / vnnnd das ir der merertheil rüreten vnnnd schlieffen / do besamlet er in still seine gesellen / vnd gab in zu erkennen / was sorg in darauff stünd wa sie des morgens da erwarten / so sie eyn leiplich narung bei in herren / möchten sie hungerßhalb die leng da nit bleiben / so künnten inen die iren nit zu hilff kommen / so wer ir auch sowenig / daß sie den feinden keinen streit geben möchten. Darum were in das best daß sie vnderstünd mit in hinweg zu schleichen / so der schlaff am sterckst were / wa das in still nit geschehen möcht / vñ die feind auff weren / daß sie in nachvolgt mit eym geschrey / die feind anleiffen / sich durch sie schlügen / vnd mit werender handt vnderstünden bei nacht hynweg vnd zu iren gesellen zukommen. Dife meynnung gefiel in allen / vnnnd nam Decius inn dem ersten schlaff zu in die den weg vor erschlichen herten / vnnnd volgren in die andern nach biß sie zu den feinden kamen / daß sie ir nie gewar wurden. doch waren sie verhaber das die Römer über etlich hag vnnnd holz steigen müßten / do von die feindt erwachten / die lieffen die Römer mit eym geschrey an / vnd erschlügen ir etlich / ehe sie zu rechter weer kommen mochten / vnd brachen durch glücklich daß sie nit grossen schaden namem vnnnd kamen vor tag zu iren gesellen / von den wurden sie fölich empfangen / gelobt / vnd von dem hauptmann ritterlich begabt. Mit den macht Decius eyenen neuen anschlag / wen sie sich wol versahen / so der tag auffbrech / das inen die feind nachziehen wurden des halb was sein radt / das sie iren vortheyl einnehmen / auch etlich inn dem wald versteckten / so die feind mit in streiten wurden / daß die gerüret bei seits vñ zu rück mit in treffen / vnd sie anlassen möchten / das geschach. Dann so bald der tag auffbrach / vnnnd die Samnites ersahen / daß der berg lehr was / vnnnd die Römer auch ir platz geraumbt hett / gab je eyner dem andern die schulte vnnnd wurden zornig über eynander. inn der vnstimm zogen sie den Römern on alle ordnung nach / so bald sie der sichtig wurden / richten sich beyd theyl zu dem streit. Als sich nun der gemengt hett / vnd eyn gerüete roet nach der andern sich

Römische historien.

sich von den walden vnnnd dem gebirg herfür thetten/ vnd mit allem vortheyl die Samnites angriffen / da schlugen sie zu lest die Samnites in die flucht/ der waren bei dreissig tausent / die den merertheil all gefangen vnd erschlagen wurden/ auch jr läger vnd wagenburg gewonnen/ darin groß güte gefunden ward. In dem streit erwarb Decius für all Römer den höchsten danck/ wann er von anfang inn der noch seinen vortheyl ersehen/ vnd darnach von eynem anschlag zu dem andern all sein fürnemen ritterlich vñ wol bedacht het/ das in der hauptman billich begabt/ vnd grossen vortheyl an der beür zülief / des er sich doch nit gebraucht. dann was im zu beür vord/ das theylet er darnach miligklich vnder andere die mangel hetten/ vnd mit aufschlagen der eñ vnd des vortheyls/ thet er noch grössern rñm erriagen.

Der drit streit zwischen den Römern vnd Samniten.

Der drit streit zwischen den Römern vnnnd den Samniten erhüb sich vnlang darnach/ dan als die Samnites inn bey dē streiten nider gelegen waren/ gedachten sie als für das lest den dritten streit auch zñuersuchen/ ob sich yndert das glück keren wolt gegen jnen / versamleten vnd wurben sich auff das aller sterckest. Wan sie erkantten wol/ das in an dem streit all jr heyl gelegen was/ vnd wa sie den sieg erlagenten/ das sie alles jrs schadens widerkomē möchtē/ wa es aber jnen als vor mißgieng/ das sie on mittel sich an die Römer ergeben müßten. Also mit gemeynē radt zogen sie für eyn statt in Campania Sueffula genāt/ das ward Valeriodem eynen burgermeyster/ dem Campania das landt zu beschirmen beuolhen was/ kunt gerhō/ der erhüb sich eilends mit der macht die er auffbringē mocht vñ lief hinder im wagen/ köch / kost/ vñ alles das hindung bringen/ vñ zu dē streit vñtüglich was/ alleyn gebort er das eyn jeder kost auff drei tag mit tragen müß. Als er nñ vnuersehen nach zu den feinden kam/ schlag er eyn läger vñ gebot allen den seinen/ dz sie souil des in der eile geschehen mocht/ sich vmbgruben/ ob sie die feinde in dē läger überfallen wölten/ das er eynere solche grossen menig widerston möcht. Als nñ die Samnites sein innen wurden/ vñ er sahē das sein wagenburg eng vnnnd fleyen was / begerten sie von stund an des streits/ aber Valerius wolt jnen des nit stat gebē/ vñ enthielt sich in seinem läger/ darieten etlich der feind/ man solt sie in dem läger angreifen/ vñ von stund an stürmen. Aber eynander radt traff für/ so die Römer sich mit wagen vnd kost nit versehen hetten/ vñ auch jren vortheyl nit begeben wölten/ das die Samnites sich auff die fürung thñ/ vnd jr heer wol speisen solten/ da mit sie verharren möchten/ bis die Römer hungershalb sich auß jrem läger thñ/ vñ jñen gleichen streit zu geben bezwungen wurden. Also auff den andern tag ritten vñ führen die Samnites auff die fürung/ vñ thetten sich weit von jr wagenburg herdan/ damit sie deßtermer kost vñ nahrung gewinnen möchten/ vnd wie wol sie ein grosse menig in der wagenburg ließen/ so kñ doch der recht kern darauff/ vñ blib das merertheil vñnütz vnd vnstreichbar volck darin. Da das Valerius durch sein kñrschaffter erfür/ da verschleiff er nit die rechte zeit/ als die Samnites gegen im gerhon hettē/ er vermanet sein volck mit kurzen Worten/ vñ nam für mit jnen der feindt wagenburg zu stürmen/ die weil die besten sich darauff gethon hettē/ dz verbracht er manlich vñ glücklich. Daer die einge
nommen

nomien het/da schickte er den reysigen zeng auff die feind/so sie von der führung widerkerten/das sie die zerstreut vñ vngordnet angriffen / so wolt er mit dem fuß volck hynach ziehen/ob es inen zuhart ligen würd/das sie auff in fliehen/vñnd er sie entschürten möcht. Er gebott auch bei verlierung des lebens/das die zeit biß sie wider kommen/die andern all jr station vñnd wacht inn der wagenburg / wa er sie verordnet het/nit verliessen / vñnd der feind gut nit angriffen noch die wagenburg blünderen. Hertz nun Valerius die wagenburg glücklich erobert/so gieng es im noch glücklicher zu in dem feld/dan wa er die feind an kam/die weit zerstreut/vñnd gar nicht bei eynander waren/als die sich solchs fürnemens nit versehen hetten / die brachte er all zu flucht / erschlug vñnd fieng jr vil/welchen dann der wagenburg zuslohen/die wurden von den Römern auch nit wol empfangen/dz wert so lang biß die nacht Valerium zwäng das er wider gegen der wagenburg ziehen vñnd die feind verlassen müß. Morgens lobt er sein ritterschafft mit dancksagung/das sie im so gehorsam gewesen weren/vñnd ließ eyn gemeyn beüt machen/vñnd alles gut das man in der wagenburg hett vñnd in dem feldt gewonnen hett/in die beüt kofien/da fand man bei sechzig tausent schilt die in der wagenburg gewonnen vñnd die feind in der flucht von inen geworffen hetten/wie wol nit halb sonil erschlagen waren. Die se glückliche streit erschallen weit/vñnd gaben vsach das die Falisci vñnd Latini die vormals mit den Römern inn theyding stunden/vñnd eyns zweifelichen glaubens waren/begerten sich zu den Römern zuuerpflichten vñnd verbinden/vñnd die statt Carthago schickte eyn botschafft zu den Römern mit eynem gab/das was eyn schwere güldin kron/die in Jupiters tempel zu opfern vñnd gaben dar bei inen zu erkennen das sie sunder freud zu irem glücklichen streitten empfangen hetten/mit erseygen guts willens gegen den Römern. Also ward den burgermeystern von eynem radt vñnd dem ganzen Römischen volck zugelassen/das sie triumphieren mochten/vñnd Decius inen nachreiten der den höchsten danck in dem streit erlangt hett.

Falisci.
Latini.

Wie die Römer Capua wolten eingenommen haben.

In disen grossen bracht vñnd sieg warff das glück etwas irrung / dadurch der krieg nit zu end lauffen vñnd zu friden kommen mocht. Dan als nun der winter da her gieng/vñnd der krieg weiterßhalb nit mer zu treiben noch zu üben was/da begerten die von Campania / das die Römer gen Capua der statt auff jr verkosten / eynen trefflichen zusatz den winter legen wolten / ob die Samnites icht vnderstehn würden / das die gerüst weren vñnd widerstand thun möchten/das ward in von den Römern gülich zugelassen. Als nun die Römer den winter inn der statt lagen/nicht zu feldt zogen/odicht gegen die feinden fürnamen/sond alleyn des wollust pflage/als dan Capua für alle stett in ganz Italien mit kostlich bewein vñnd frucht zu alle wollust gericht was/gedachten die Römer was armüt vñnd noch zu Rom wer/wesh sie sich erleiden müßten / das reyt sie nach zu gedenccken wie sie den weg fünden/das jr not vñnd armüt geringer würd/darzu Capua die stat gnügsam was. Denach machte etlich vñnd inen eynen bunt/das sie die burger auß der stat treiben/die einnemē vñnd besetzen wolte/darzu steuert sie mit kleyn/das jr vordern vor alten zeitten / auch also die statt eingenommen vñnd

Capua.

Römische historien

vnd die alten burgermeyster vertriben hetten/vnd meynten billich sein/das
 es jnen auch widerfür/angesehen das sie so liederlich heyloß leüt weren/vnnd
 eyn solche güte statt on frembd hilff nit selber beschirmen vnnd handthaben
 möchten. Solcher anschlag wuchs von tag zu tag/vnd kamen der Römer so
 vil gen Capua das es leichtlich on alle not beschehen mocht.vnnd brach doch
 zu lest auß/das es der neuw burgermeyster von Rom Claudius Martius
 Rutilius/dē das landt Campania zu beschirmē beuholhen was/innen ward
 Der erfandte das der Römer so groß menig inn dem anschlag verwickelt wa-
 ren/das es schwerlich zu wenden was/noch was er so geübt vnd vernüfftig/
 das er wol erkennen fundt was bösen exempel das geben/vnd was vnehr vñ
 nachrede dem Römischen namen da von entsehn möchte. Dem nach eröffnet
 er dise ding inn geheym seinem mitburgermeyster Quinto Seruilio/mit dem
 ward er übereyn/das er die hauptsächer etlich zu jm in bortschafft schickenn/
 etlich altershalb/etlich funff erlauben vnnd gen Rom schicken wolt/die solte
 sein mitgesell da behalten/vnd ander geschafft vnnd vrsach erdencken/das er
 sie nit wider gen Capua schicket. Das geschach von erst eynzechtiglich/dar-
 nach mit rottenn vnd heissen/also das die hauptsächer des anschlags das
 merertheil alle hynweg kamen/das nam sich Rutilius an/die anderen wider
 die feinde zu füren. Als er die in das feldt bracht vnd sach das die feinde rüwe-
 ren/vnd nicht gegen jm fürnamen/da seübert er erst sein heer/vnd schickt alle
 die von jm/die in dem bunt vnd anschlag gehalten hetten die statt Capua ein-
 zunemen. Vñ wie wol er sich annam als ob er keyn wissen von jrem anschlag
 hett/noch daß da sie sahen das von ersten die hauptsächer/vnd eyner nach dē
 andern/die an der sacht schuldt hetten/heym geschickt wurden/vnnd wie er sie
 jezo aber geteylt hett/brüßten sie wol das jr anschlag geöffnet was/vnd auß
 forcht der straff vnnd peen der sie sich versahen/der Senat zu Rom an sie le-
 gen würd/schlugen sich jr vil zusammen/die nit in die statt Rom ziehen wolten/
 sie wisten dann wie. Sie hetten auch den andern bortschafft die zu der sacht
 verwandt waren/die lieffen auß der statt Rom zu jnen/also das jr eyn groß
 se menig ward/vnnd vergleicht sich wol eynem heer/alleyndas sie keynen
 hauptman hettē sie müßten auch auß vnorturfft angreifen/vñ auß der star
 Rom marck jr leibs nahrung gewinnen. In dem ersüren sie das eyn trefflicher
 Römer Titus Quintius sich auß der statt in eyn dorff gethon hett seine güter
 zu bawen/vnd sich statlicher ehr vñ ämpter verzihen hett. Der was von dem
 besten geschlecht verrümet/vñ in ritterlicher übung geniet/vnd het in kriegem
 vnnd streitten vil guts gethon/alleyndas er in eynem beyn so hart verwunt
 vnd deshalb hincken muß/das er sich selber dauon zog/vnd jm fürgesetzt hett
 rüw zuhalten/den zwungen sie mit nor das er sich jr hauptmanschaft vnder-
 winden muß. Das wurden die Römer gewar/vnnd gedachten wol was vn-
 rades der statt Rom auß solcher vneinigkeit erwachsen mocht/deshalb ward
 erwelt wider sie zu eynem hauptman/Marcus Valerius/von dem hievor vil
 geschriben ist/vnder des hauptmanschaft sie vor all gewesen/bei vnd mit jm
 vil ehr vnd gut erlangt hetten/vnd beualhen jm das er die auffrühr stillen/vñ
 versehen solt das der gemeyn nutz dauon nicht schaden empfieng. Der bes-
 chrib eilends eyn ander heer von den Römern vnd jren verwandten/mit den
 zog er den gemelten auffrührigen entgegen/als er mit in streitten wolt. Da er
 nun in die nehe kam vnd sie zu beyder seitt eynander sichrig wurden/do rüß
 sich

Claudius
 Martius
 Rutilius.

Q. Serui-
 lius.

T. Quin-
 tius.

sich jederman zu dem streit vnder dem sach Valerius das die Römer vonn der gemeynnd manchen seuffzen/ vnd auch cyns theyls sich klärlich mercken lieffen/ wie vngern sie mit iren mitbürgern vnd freunden stritten. Deshalb er nit gütten trost hett/ sich mit jnen in den streit zu geben/ vnd ließ eyn fryd ruf/ fen/ das sie zünor mit eynander eyn gespräch halten möchten / Des ward der Römer widertheyler fremet/ wann es jn widerumb nit minder zu hertzen gieng das sie wider Valeriu der in allweg angemen gewesen was/ vnnnd wider ander jr mitbürger vnd freünd stritten solten. Also thet sich Valerius mit etlichen der besten zu jn/ streng an diß meynung zu reden. **I**m were nie Eyn sach zu gestanden/ die jn so ganz wider vnd leyde gewesen wer/ als das er wider sein besten freünd vnd günner ziehen vñ stritten müste. Noch dan so sie mit weere der hande wider jr vatterlande gezogen weren/ das Eynem gütten bürger zu stünd/ hett er sich auß gehor/ sam des Senats vñ des ganzen Römischen volcks darinn müssen begeben/ er hett aber inn seinem außziehen/ die gött gebett das sie jn nit sieg lñ streit gegen seinen lieben freunden vnd gesellen / sundet sunst die gnad verlyhen/ das er dise auffrñr gütlich stillen/ richten/ Friden/ vñ hinlegen möcht/ warumb er nñ die gött angerufft vñ gebetten hett/ dz stünd zu jnen/ vnd were inn jr macht/ ob sie des streits oder des frids begeren wolten. Was jn doch zu sinn wer/ ob sie nicht gedächten/ das sie jr heer nit wider die Samnites jr feindt/ sunder wider die statt Rom/ wider ire vätter/ jr Kinder/ brüder vñ schweßer/ freündt vnd möge geschlagen herten/ ob sie die statt nit kanten die vor jn legtes wer Rom jr vatterlant vñ nit eyn statt der Samniten jr feindt. Sie solten jn doch ansehen/ er wer Marcus Valerius Corvinus jr freündt/ jr hauptman/ ob sie vergessen herten was liebs vnd leyds sie mit eynander gelitten/ was ehr vnd gütts sie vnder jm erworben herten/ vnnnd sprach zu jnen/ habt jr nicht jhe anders inn worten vnd thatten funden/ dann trew vnd gerecht/ so sei euch verziehen was jr gegen mir fürnemen. Haben aber mein vorfarn vnd ich euch gütts vnd nie args gethan / was zeihende jr dann euch vnd mich/ vnd ewer vatterlande/ das jr so frenlich darwider ziehen/ es haben ewer vordern des gleichen nie gethan/ wievol vil jr iung zwisch en radt vnd gemeyn erstanden sein/ es hat sich doch Eyn streit zwischen jnen nie begeben. **I**n müßt jr den streit anfaben/ che auff meinem teyl Eyn schwerdt geraufft wirt. **O** Tite Quinti mich nimpt frembd/ wie du hie stehst/ nñ hastu doch deine tag nie mißthan/ ich will dir aber eyn radt geben/ du bist allweg inn streitten der vorderst gewesen/ in diesem streit soltu der letst vñ hinterst sein/ das thüstu mit bessern ehren/ dan das du der vorderst werest/ wann ich will jn auch also thün/ ich sihe nicht vor augen/ dan meiner besten freünde vnd gesellen blüt vergießen/ daran weys ich Eyn lob zu eriagen. Dise red be/ wegt manchen Fecten man/ das jn die trähler auß den augen lieffen / vnd intr sunder Titum Quintium Cincinnatu/ der keret sich zu den seinen weynende vnd sprach. Lieben freünde vnd jr gesellen/ jr werdet euch eyn bessern theyl dingman dann eyn hauptman an mir haben/ Ich hab Eyn hertz wider diß volck zu sechten/ jsehet ewern rechten hauptman vor augen dem volget / vñ bedecket was euch züthün sei/ jr kñet den man/ er ist nit eyn Volscus oder eyn Samnit die ewer feindt seind/ er ist eyn Römer vñ der/ bei dem es euch alweg wol vnd glücklich gangen ist/ jr möget jn vertragen / wer euch radt das jr euch den zu feindt machet/ das müß eyn ander sein dann Titus Quintius / jr

M. Valer
ij oratio.

T. Quins
tius Cins
cinnatus.

Römische Historien

jr habt erlernet was glück vnd sieg euch zügestanden/ so er bei euch gewesen
 ist. Last euch nit lüsten züuersüchen wie es euch gehn wöl/ so er wider euch sein
 wirt/ jr werden der mehr finden/ die für/ daß die wider jr vatterlande sechten
 werden/ darzū ist euch baß zū radten/ vnd gleich mittel anzünemen/ dann ey-
 nen schändelichen sieg (ob jr den schon inn ewren händen hetten) zū erlangen
 hetten jr jetzo Valerium mit allen den seinen todt geschlagen/ es würd euch
 ehe mozn rewen/ jr finden seins gleichen nit mehr inn Rom/ der euch mit solch
 en trewen meyn als er euch alweg gehalten hat. Dise red bewegten die Rö-
 mer des merertheyls das sie jr weer von jn warffen/ vnd gaben damit zū er-
 kennen/ das sie keynen willen hetten wider Valerium vnd die seinen zū sech-
 ten/ vnd mit grossem geschrey batten sie jn/ das er zwischen dem Senat vnd
 jnen thedingen wolt/ alles jr vertrauen wolten sie auff jn stellen/ war in sie
 mißthan hetten/ das wer nit auß feindlicher meynung geschehen/ das läger
 zū Capua hett sie versücht/ vnd jnen vrsach geben eyn gedencen zū haben/
 wie sie sich von armüt ziehen möchten/ jn wer jr elend zū hertzen gangen/ das
 sie inn eynen siechen lufft zū Rom wonen/ vnd nicht anderß dann streit pfe-
 gen müßten/ was sie darinnen gewinnen/ das müßten sie darnach zwifach
 wider dar strecken/ vnd wann sie nit hetten/ das sie nicht dann jren leib
 durch wer jr hab vnd güt also verzert vnd eröset/ das sie nicht dann jren leib
 behalten hetten/ den müßten sie auch täglich on auff böien mit jrem blüet-
 geissen dar spaßen/ zū lest kām all ehz vnd güt zū den reichen heym/ vnd mü-
 ßten sie in elend vñ armüt jr leben verseren/ er solt sie mit trewen bedencē/ der
 armen bürger notturfft zū hertzen nemen/ vnd weg süchen/ das die vom adel
 vnd die gemeyn bei eynander inn eyner marren bleiben möchten/ das sie jr
 weer genossen vnd sich auff disen platz geläget hetten/ das wer vrsach die
 strengkreydes Senats vnd forcht der straff/ die sie vmb jren mißhandel (wie
 wol der mit den wercken nit volbracht wer) hetten müssen empfangen. Valeri-
 us der hauptman lobt jr antwort/ vnd bat sie rüw zū haben/ vnd nicht an zū
 greiffen/ so wolt er gehn Rom reitten/ vñ jr anligen trewlich dem Senat für
 halten. Also schreiben etlich das es in dem feldt/ etlich das es in der stat Rom
 darin sie zū weh kōmen/ vñ sich wider eynander geläget hetten/ gericht wor-
 den sei/ mit der maß/ das vmb jren absall vnd vnghehorsam nit sträfflichs ge-
 gen jnen fürgenommen/ oder jnen jemandt das für vnehllich auffheben solt.
 Ich finde auch das zū den zeitten der wücher inn der stat Rom abgethan
 vnd verbotten sei/ darzū ander vill newer gesatz gemacht/ die zū eynigkreyt
 der bürger dienen.

Wie die Latini mit den Volscis vnd Campanis eynen
 bunde vnderstünden zū machen/ vnd deshalben für den radt zū Rom ire bor-
 schafft zū schicken gefordert. Vñ als die selbigen vor eynem radt vil hochmü-
 tiger wort geben/ vnd deshalben von dem burgermeister Tiro Manlio übel
 auß gericht ward/ erhüb sich der geschickte/ vnd so eylendt von dem Capito-
 lio gehn will/ thett er eynen fall von der staffeln so hart/ das er aldo todt las-
 ge/ dauon sich abermals eyn krieg zwischen den Römern vnd Latinen er-
 haben hat.

Wiewol



Wiewol nun diese merckliche auffrühr glücklich hin
 gelegt ward/nach dan macht es eyn abfall/das die Latini vn
 Dolci sich zusamen thetten/vn hetten vil gespräch vnd sam
 lung in der gestalt als ob sie zu rath wurd v wolten/wie sie sich
 den Römern zu hilff wider die Samnites schickten. Aber in der warheyt ge
 dachten sie eyn krieg wider die Römer/wan sie waren allwegen eyns zweifäl
 rigen gemüts gegen jnen. Sie bedachte das die Römer mit zimil hochmüts
 über sie herrschten/wan sich krieg begaben/das sie auff jren eygen koften jnen
 hilff beweisen müßten/vn alles dz erobert wurd/das blib den Römern/damit
 machten sie die Römer groß vn mechtig/vnd sich selber kleyn/vn verächelich
 das ward sie verdriessen/vn meynten sie hetten des schand. Wiewol nun das
 heymlich geschach/nach blib es den Römern vnuerborgen / aber sie thetten
 dem nit gleich als ob sie eynich wissen davon hetten / dieweil in der krieg der
 Samniten noch auff dem halß lag / vnnd wolten eyns mals nit zimill vn
 willens vnd krieg auff sich laden. Inn dem begab sich/das die Samnites jr
 bortschafft vn Legation zu den Römern schickten/begierend sich mit in zu se
 tzen in der maß/das sie die von Campanien nit mehr bekriegen oder schädigen
 wolten/seidt sie sich an die Römer ergeben hetten/alleyndas sie jnen zulieffen
 wider die Sidicinos jr alten feindt jren krieg zu volsüren/die den Römern
 gar nicht verwandt/nach sich gegen den Römern jhe vnderthänig gemacht

Sidicini

Römische Historien

herten/die Römer solten sich benügen lassen/das sie in den sige wider die von Campanien auß den händen gezuclt herten/so begerren sie nicht anders dan inn alter freundschaft vnd eynig mit den Römern zu bleiben. Diesen friden erlangten die Samnites leichtlich/ angesehen das die Römer irenthalb vnderleibung herten/vnd sich deßer bas gegen den Latinen vnd Volscen schicken möchten iren anschlag zu brechen/vnd inen widerstande zuthun. Da aber die von Campanien horten das die Samnites mit den Römern geschliche waren/vnd inen zugelassen was wider die Sidicinos ir nachbarn/freunde vnd gesellen den krieg zu treiben/darab herten sie eyn groß verdriess/sie vergass den Römern vnderwürffig gemacht herten/vn schlugen sich zu den Volscen vnd Latinschen wider die Römer/vnd meynten so sie zusamen hielten/ir macht wer so groß/ das sie den Römern woll widerstande thun möchten/wolten auch nit glauben/das der frid zwischen den Samniten vnd den Römern beständig sein würd/vnd wüchsen inn hochmüt/also das sie nicht mer auff der Römer bott hielten/das was den Römern vnleichtlich. Noch dann bedachten sie sich mit vernunft inn dise sache zu schicken/vnd den krieg so fern sie den vmbgehn möchten zu fliehen. Es half aber nit/dann der Römer vernunft vnd gütigkeit ward von dem widertheil inen zu eynrer forcht zugemessen/der maß/ als ob sie nit vertrauen/eyner solchen grossen macht widerstande zuthun/vnd meynten/sich hett die zeit erlauffen/das die Römer auch irs willens faren müßten. Die Römer griffen es also an/das sie beschickten zehen man der trefflichsten vnd mechtigsten zu inen gehn Rom von den Latinen/zü erkunden/welchs gemüts sie weren/vnder denen waren zwen/Lucius Annius Sctinus vnd Lucius Numitius Circeiensis/die zu hauptleit/rüßte weren/desthalb wurden sie zu radt eyn gemeyn versamlung vorhin zu haben/da hielten sie für/was inen gemeyn vnter mit den Römern zu reden/ vnd zu antwort geben. Da nun vill vnd manicherley geradeschlag ward/vnd Annius Sctinus der hauptmann sein meynung auch sagen vnd zu erkennen geben solt/redt er also. ¶ Wiewolich anfangs vmbgefragt hab/was mit den Römern zu reden/vnd was inen für eyn antwort zu geben sei/nach dann so bedunckt mich mehr zu der sache dienen/zü ratschlagen was zuthun/dann was zu reden sei/so wir des eyns werden/was wir thun wollen/finden wir et wo sonil wort mit den es geredt wirt. Ir sehende das wir vnder eynem schein eyner vereynigung vn freundschaft/damit wir zu den Römern verpflichtt seind/bisher knecht vnd schlaue gewesen seind/wo euch nun der maß für bas zu bleiben vermaynt vnd gefällig ist/was bedarff es dann vill rede/dann das wir den Römern auff all ir fürnemen gehorsam seien/vnd zu allem dem das sie vns zümüßten/werden ja sagen. Ist aber jemandt des hertz berüre freizü sein/vnd dem nachgedenckt/wie wir wider inn die fußstapffen vnser vordern treten/so ist es jetzo die recht zeit/das jr das mit manheyt vnd hüff erwer freind erlangen mögen. Die Latini seind vorzeiten das haupt in Italien gewesen/ aber es ist mit langen dulden darzu kommen/das die Römer das haupt sein/zü den wir vns gesellet vnd verbunden haben. Nun ist mein meynung nit/das wir die vereynigung brechen oder auff lösen/soll aber eynung/freundschaft vnd geselschaft zwischen vns sein/so geschicht es billich

L. Annii
us Scti-
nus/ L.
Numitii
us Circei-
ensis.

Annii Sc-
tini oratio

inn gleicher maß/das eyn Römischer vnd Latinischer gleich gehalten wer-
den/vnd wir beyd als eyn volck seien. Seide wir aber inen so vil zügelassen/
vnd inn allen dingen den nachtheyl genommen haben/so laßt vns auch inen
zü ehren verwilligen/das wir all Römer vñ nit Latini genant werden/doch
so fer:/das es gleich zügehe/also das allweg der eyn burgermeyster vñ haupt
mit halbē theyl des radts von den Römern/vñ der ander burgermeyster vñ
haupt auch der radt halb von den Latinischē erwelt/von den die Römer vñ
die Latinischen als eyn volck gehalten vñ regiert werde. Hat jemant die for-
cht solchs an sie zü werben/so laßt mich den horten sein / wirt es zügelassen/
als dann mögen wir warlich sagen/das wir inn rechter vñ gleicher meynung
seien mit den Römern. Wirt es aber abgeschlagen/wolt jr dann mann vñnd
nit weiber sein/so müget jr euch der Römer zü disen zeitten baß dann ihe er-
weeren/vnd euch selber inn ewern alten standt vnd freiheyt setzen. Mit euch
seindt vereynt die Campani/Sidicini vnd Volsci/so ist vns wol zü gedenck-
en/das die Samnites auch keyn güt hertz zü den Römern tragen/vnd wo sie
den ernst von vns sehen/zü vns fallen werden/der jeder macht ist so groß/das
sie alleyn sich der Römer auffenthielten/als sie auch lang zeit vñ oft gethan
haben. Wie leichtlich ist es dann züthün/so sie mit vns/vñ wir mit inen ver-
eynt sein/vnd alle vnser machten züsamen schlagen? Dise red gefiel den Latī-
nischen allen wol/vnd ward die meynung von Annio Setino an die Römer
geworben/aber übel angenommen. Da nün Setinus von dem Capito-
lio die staffeln herab eylende gieng/da fiel er/vñ schlug sein haupt
so hart auff eyn steyne staffel/das er da todt ligen blib/als
die Römer schreiben. Es möcht aber eynem züfallen/
er wer von den Römern/als von vnuerträg-
lichen hochmütigen leütten / die
stieg abgeworffen.

Wie Titus Manlius Torquatus der hauptman vñnd
Burgermeyster zü Rom seinen eygen sün/vmb das er wider sein
gebot vnd on erlaubung seinen feindt überwandt/ver-
urtheylt vnd enthaupt ward:



Römische Historien



T. Manli
us Tor
quatus /
P. Decius
Mus.

Nach disen dingē schickten sich die Römer von stund an zu dem krieg / vnd so in schwer was wider dise völker all eyns mals zu kriegē / die mit wehr vnd ordnung in den streiten sich mit den Römern (als die stets vnder vñ bei in der ritterlichen übung gepflegen hetten) verglichen / auch nit wisten was vertrauen sie auff die Samnites setzen mochten / als zu denen / die sie erst kürzlich mit streiten vnd grosser noth inen zu hulden bezwungen hetten. Darumb griffen sie iren krieg deßter dapfferlicher an / vnd welen zu hauptleütten zwen ernsthafft streng man Titum Manliū Torquatum / vnd Publiū Deciū Murem / den gab der Senat beuelch vnd gebott / das sie all ritterlich übung vñnd ordnung wider in den alten stande brächte vñ strenglich hielten / das auch inen jederman bei verliesung leibs vñ lebens gehorsam wer. Die machten etlich ordnung vñd gesatz vnder andern / dz niemāt gegē den feinde icht fürneme on befelch d hauptleüt. Inn dem / che man aufzog oder angriff / begab sich das die Römer etlich rotten vnd wartleüt auff die Latinischen schickten allerley zu besichtigen vñ zu erkunden / wie sie sich hielten vñ inn den krieg schicken wolten / desgleichen pflagen die Latinischen / auch hinwider auff die Römer zu schicken / vnd die warren zu bestellen. Also begab sich auff eyn zeit / das der eyn burgermeyster vnd hauptman Manlius Torquatus seinen sun / der auch nach im genant was Titus Manlius / mit eynrer rott auff die warth schicket. Nun herr eyn trefflicher

trefflicher man Genutius Metius genät/die warth auch in von der Latini-
schen wegen/als die eyander in dem feld sichtig warē/da bekāt ihe eyner den
andern schreiend eyn frid/vnd vereynten sich/das sie in eyn gesellig gespräch
zusamen reitten möchten. Nach mancherley red da fraget Genutius den Rö-
mer/ob er mit der anzahl volcks die Latinschen vertreiben wolt: warum sein
vatter der hauptman nit käme/so wolten sie in empfangen: Titus Manlius
antwort jm/er wirt wol zu seinen zeitten kommen/vn die gött mit jm/bei den jr
vns die bündniß geschworen vnnd nit gehalten haben. Also begab sich eyn
reytzwort nach dem andern/das Genutius Tiro Manlio dem jungen den
kampff bieten ward/mit der maß/das all die jren auff eyn ort rucken/vnd sie
zwen alleyn sich miteynander schlagen solten. Von den worten ward der Rö-
mer bewegt/wā in bedacht/er vn all sein geschlecht herten des schandt/wo
er jm das abschlug/vnd gedacht nit an seins vatters gebott/vnd versprach
jm stat zūhū. Als nū jr beyder gesellen auff eyn ort ruckten/vn die kampf-
senden feindlich mit jren spießen auff eynder ranten/da traff Titus Ma-
lius eyn wenig zu nider/das er seins feindts pferd bei den oren verwunt/das
kam jm zu gūc/dā das pferd ward schellig/ließ sich mit jm auff/vnd sprang
biß es Genutium von jm warff/über den randt Titus Manlius/vn als er
kūmerlich auffstund(wā schilde vn harnisch waren schwer/vn hiengen noch
an jm) do stach in Titus Manlius mit seinem schwert oben bei dem hals hin
ein/das es durch die rippen herauf gieng/der selben wunden er todt lag/von
dem nam Titus Manlius sein schweet/vnd etlich fleynot/damit er gezieret
was/vnnd ritt also zu seinen gesellen/von den ward er mit eynem geschrey
frölich empfangen. Darnach ritt er gehn Rom hinein eylend zu seinem vat-
ter/für den legt er was er Genutio genommen hett/vnd sprach/Vatter das du
dich mein deßter minder zu eynem sū schāmen dörfest/so seind das die zeych-
en die ich von Genutio Metio dem Latinschē/der mir im feldt eynen kampff
angebotten hat/genommen vnnd mit meiner handt todt geschlagen hab. Der
vatter erschrick vnd feret sein angesicht von stund an von dem sū/darnach
als er sein augen wider zu jm wandt/sprach er/O wee sū/das du die that ihe
begiengeß/wo hyn hastu gedacht/das du das gebot deiner hauptleut vn dei-
nes vatters übertretten hast:du bringest mich in die zweyffelhafftige noth/
das ich die trew vnd lieb zu dem gemeynen nutz/oder mein vätterliche trew
vnd liebe die ich zu dir trag/begeben muß/wer will immer seinem hauptman
gehorfam sein/so der sū seines vatters vnnd hauptmans boett übertritt:
Laß ich dich leben/so würdestu allen vnghehorfamen eyn exempel sein/vn der
gemeyn nutz verachtet/nützlicher/löblicher/vnd ehlicher ist dir vnd mir/das
du dein straff empfabest/vnd allen Römern eyn ewig exempel seiest/das sie
wissen gehorfam zu sein/vn jrs hauptmans gebott nit zūuerachtē noch über-
tretten. Hiemit inn eyner fleynen zeit darī er eyn wenig enthielt/vn sich be-
dacht/ließ der vatter Titus Manlius Torquatus den nachrichter beschick-
en/vnd seinem sū das haupt abschlagen. Ab der hertigkēyten meniglich er-
schrack/vnd wunder hett. Ob nū solche strengkēyten zu loben oder zu schelten
sei/gib ich den weisen zu disputiren.

Wie Publius Decius Mus/zū rettung der Römer vnd ge-
meyns nutz wegen sich williglich in den todt/vnd den feinden vrsach gab jnen
zu erschlagen.

Genutius
Metius.



Vesunius
mons.

Sarnach richte sich Titus Manlius Torquatus mit
seinen gesellen Publio Decio inn das feldt zü dem streit. Die straff
deß jungē her die Römer gelert/das jnen jederman gebozsam was.
Also lägerten sie sich mit eynem grossen heer an eynen grossen berg
Genant Vesunius. Gegen den stärckten sich die Latinischen mit jren bundt/
Genossen vnd gesellen. Nun begab sich eyn wunderlich gesicht / das der Röm-
er hauptleütten beyden erschn eyn sunder grosser man über alle mēschliche
glydmaß/der sagt zü jnen/welcher hauptman vnder beyden heeren sich von
seins volcks wegen williglich in den todt gebe/vñ sich den götten auffopffert/
deß heer würde den sieg erlangen. Auff das opfferte die hauptleüt jren abgöt-
ten/vnd begabe sich Publius Decius den götten für das heer zü sterben. Da
sich nun der streit begab/da ward Titus Manlius auff die rechte seitten/vñ
Publius Decius auff die lincken seitten verordnet/vnd von erst mit gleicher
maß manlich auff beyden seittē gestriten. Dañ wie der Römer ordnung was
also herten sich auch die Latini verordnet/reysig gegen reysig/füßvolck gegē
füßvolck/vñ hauffen gegen hauffen/doch wurde die Römer auff der lincken
seiten nachlassen/zäglich streitten/vñ eyns reyls weichen. Da das Decius
jr hauptman ersach/da rufft er die gött vñ sein volck an/das sie jm / der sich
von jren wegen in todt geben/nachvolgen vnd seinen todt rechen wolten. In
dem thet er sich hynfür da die nott am grössen was/vnd wiewol er vñnd die
jm

Im nachuolgten ritterlich fachten vnnnd durchb:achen / so ward er doch von den feindē vmbgeben vnd erschlagen. Des wurden die Römer bewegt in zorn auß erbärmdb jrs hauptmans / das sie vil mannlicher dann vor stritten / bis Titus Manlius auff der rechten seitten groß ritterlich weer thet / vñ wo die nott das erfordert / allweg frisch vnd gerüwet leütt züspringen ließ / so lang bis die Latini auff seiner seitten am ersten die flucht gaben / vñ darnach auff der lincken seitten auch weichen wurden / der ward groß menig todt geschla// gen vnd gefangen / sunder der von Campania / darnach ward auch jr wagen burgt eingenommen / vnd groß gütt darinn gewonnen. Da nñ Titus Manlius seins gesellen todt ersür wie es ergangen was / da ließ er seinen leib süch// en / ob dem stünd er eyn lange zeit in klagend vnd lobend / vnd schickt in dar// nach gehn Rom / da ward er mit ritterlichen ehren begraben / aber er wolt mit dem heer nit gehn Rom zü ziehen / der krieg wer dann gantz volendet. Vnnnd wiewol sich die Latini wider erhüben vñ sterckten / das sie im noch eyn streit gaben / noch was jr macht von disem streit also geschwecht / das er den ande// ren streit on groesse nott erobert / wann er griff all sein ding mit solcher güten ordnung vnd so weißlich an / das freünd vnd feind in des preisten / versahen / vnd meynten auff welcher seitten er eyn hauptman wer / die weren den ande// ren obgelegen. Darnach zog Titus Manlius To:quatus auch gen Rom der ward mit grossen ehren empfangen von alten leütten / die im entgegen giengen / aber keyn jüngling vnder den burgern wolt im eh: erbiten von der grossen strengkēy vnd hertigkēy wegen die er an seinem sün begangen hett / sunder waren sie im all bis inn den todt gehaß. Da nñ die Latini inn den streitten zwey mal überwunden waren / vnd jr sach also stünd / das sie weder den krieg noch den frid wol erleiden mochten / wann sie sich wol versahen / das in keyn leidliche richtung gehn mocht / vnd inn in selber zweiffelten vnd beda// chten was inen züthün were / wurden sie zü radt den Römern keynen streit mehr zü geben / auch nit auff sie zü reysen / noch sie weiter zü bewegen / sonder wo die Römer nit rñw haben wolten / zü erwarten welche statt sie belägeren würden / das sie darinn all jr hilff vnd züsatz schickten. Also wurden von den Römern zü newen burgermeystern vnd hauptleütten erwele Lucius Furius Camillus / vñ Caius Menius / wañ Titus Manlius To:quatus krank heyt halb seins leibs die im züstünd / den krieg nit volenden mocht. Die beschri ben eyn newes heer / zogen vnd lägerten sich für eyn statt der Latinischen Pedum genant / den schickten etlich stätt von inen jr hilff vnd züsatz / aber nit all vff eyn zeit. Kurtz darnach verordneten sich die in der statt lagen / vñ lieffen vnuersehenlich über der Römer heer / dauon erhüb sich eyn grosser streit / daß die Römer nit inn jr ordnung waren. Doch versamlet sich Camillus mit eynem hauffen inn eyn ordnung wie er mocht / den rottiert er / vnd nach langem streitten traff er von newem mit den feinden / die er nit alleyn bezwang in die statt zü weichen / sonder bracht eyn solch forcht vnd vñordnung inn sie / das er die statt Pedum desselbigen tags mit leytern erstig vnd gewann. Von diser statt für er das sieghafft heer von eynrer statt zü der andern / bis sie sich all er gaben oder mit nott bezwungen wurden / vnd als er sie all besatz / zog er mit seinem gesellen wider gehn Rom zü triumphiren / vnd redt mit eynem Senat diß meynung. ¶ Was der Senat vnd das Römisch volck von iren götten jhe begert / vnd inen als hauptleütten beuolhen herten / das wer / das sie ganz

T. Manli
us To:
quatus
ward vñ
den alten/
aber von
keynem
Jüngling
geehrt.

L. Furius
Camillus
C. Meni
us Cos.
Pedum.

Ita

Römische Historien

Camilli
oratio.

Italien gewaltig wurden vnd vnder jr gehorsam brächten/sölchs wer durch der gött gnad/jren fleiß/vnd mit manheyt der Römischen ritter volbracht. Ein stund inen zü/seid etlich stätt/vnd der vil zü manchem mal überwunden/vnd so oft widerumb von inen gefallen weren/das sie mit irer vernunft vnd weyßheyt bedencken vnd radtschlagen wolten/was füro mit in zü handlen wer/inn jr handt stünd/vnd die gött hetten sie des gewaltig gemacht/das sie die stätt alle zerissen vnd groß ödigkeyt vnd wüstung inn Italien machen möchten. Ob das züthün were/stünd zü jrem erkennen/dann dem Römischen volck wer zü fridlichen zeitē vñ auch inn etlichen Kriegen vil güts vñ oft groß hilff von inen geschehen/Jr ältern vñ vorfaren hetten sich auch des geflissen/das sie mehr mit gütigkeyt vnd verzeihen/dañ mit strengkeyt der straff landt vnd stätt an sich bracht vñ behalten hetten / vnd gemeyn das es langwrig ger vnd mehr beständiger wer/wo sie die mit gütheyt dañ mit härtigkeyt vnd forcht überwinden. Darumb hetten sie oft den stätten die sie mit großem blut uergiesen/müh/kost vnd arbeyt eroberten/zügelassen / das sie zü in gezogen vnd Römisch burger werden mochten/auß dem wer dise stätt Rom auffkommen vnd also gewachssen/das sie das haupt inn Italien wer/wolten sie nün in die füßstapffen jrer ältern treten/so möcht dise stätt Rom aber größlich gemeret werden/was darin züthün wer/zweifelt in nit/sie kündten das mit jr hohen vernunft wol ermessen vnd bedencken. Aber güt were das es bald geschehe/dañ die stätt von inen bezwungen weren mit großem kostē besetzt. Der Senat dancket Camillo vñ seinem gesellē/nam auch zü güt auff jr anbringē vnd nach vil bedencken vnd radtschlagen ward von in entschlossen/das man ein stätt nit als die andern halten solt/dañ jr verschulden wer auch vngleich. Auß etlichen stätten wurden die haupter vnd vrsächer des Kriegs getödtet/etlichen jr mawren abgebrochen/etlichen jr güter vnd äcker eyns theyls genommen/etlichen so am meer lagen/die schiff beraubt vñ verbotten / Eyn handel oder gewerb mehr auff dem meer zü haben / etlichen ward zügelassen das sie gehn Rom ziehen vñ do burger werden mochten. Vnd wiewol das etlich jar eyn güten fridē bracht/darin die Römer größlich zünamen/noch dañ bestünd es auch nicht lange zeit. Von ersten wurffen sich vmb die Aufonij oder Aufones/der hauptstätt hieß Cales/die wurden durch Marcū Valeriū Coruini/vñ Marcū Attilium Regulū bezwungen. Darnach Fundani vñ Priuerni/die wurden durch Luciu Papyrium zü gehorsam bracht. Die wirt vñ billich verschwigen/wie eyner auß der stätt Priuerni gehn Rom zü dem Senat in botschafft geschickt gefragt ward/was peen vnd straffer meynt das die Priuerni mit jrē abfallē verschult hetten: Antwort er frei vñ vnerschrocklich/ nit grosser straff/dañ die/die selber lieber herren vnd frei/dañ knecht vnd andern vnderthänig vñ gehorsam weren. Wiewol etlich von dem Senat sein freuele antwort zü zorn bewegt/nach ward er weiter von dē weisen vñ ältern gefragt. Ob wir aber euch alle einwer missethat verzyhen/vñ die straff nach ließen/welches gemüts wolten jr gegen vns vnd der stätt Rom sein? Antwort er mit freiem gemüt/wirt der vertrag zwischen euch vnd vns / das wir den auch erleiden mögen/so bleibt er beständig/geschickt aber das nit/so wirt der frid nit langwrig sein/noch die hant bleiben. Solche rede des freien manns bewegt die Römer das inen gnad bewisen ward. Inn der zeit kam eyn sterben gehn Rom mit dem argtwon/das die frawen jren mannen vergeben hetten.

Aufonij.
Cales.
M. Attili-
us Regu-
lus.
L. Papy-
rius.

herten. Es ward auch eyn edle Römerin/die Minucia genant vnd eyn Flo//
sterfraw was / vmb das sie jr Keüscheyt damit sie der göttin Vesta dienen
solt/geb:ochen bett/lebendig vergiaben.

Minucia
Vestalis.

Wie König Alexander Epirota desß grossen Alexanders
schwager vnd vetter auß Griechen landt inn Appulien schiffet / vnd aldo
etlich stätt gewann / vnd doch zü lest mit behendigkeyt der feind
vmbgeben/vnd inn dem wasser Acherusia oder Acheron
genant/inn der flucht erschlagen ward.



Wisen zeitten hatt auch der groß Alexander inn ori//
ent regiert / vnd ganz Asia bezwungen. Der bauet Alexandriam
die hauptstatt inn Egypten/vñ hett eyn Schwester Cleopatra genant
die vermehelt er dem König Alexandro von Epiro / desß Schwester
Olympias genant/was desß grossen Alexanders mütter. Vñnd als der so
groß mannhert inn Asia begieng / vnderstünd sich sein schwager Alexander
der König von Epiro / Europam zü bezwingen / zog inn Italias inn das
land Appulia das herten do zūmal in die Griechen/wider eyn volck die hies//
sen

Cleopatra

Olympis
do.

Römische Historien

sen Lucani/gegen den hert er sieg mehr dan in eynem streit/vn gewan die stadt
 Consentiam/Erniam/vn Sipontum. Darnach schlug er sein heer an dreien
 Sipontin. orten auff die feind. Also begab sich das von vngewitter vn stertem regen daz
 landt so gar überschwemb ward/dz keyn heer dem andern zühilff kommen mocht.
 In dem die Appuli vn Lucani die des lands art vn der wege mehr dann
 der feindt kündig waren/sich stärckten/vn schlugen das eyn heer/darnach dz
 Acheron. ander do der künig nit in was/zuletzt richeten sie sich mit aller macht/vn stritten
 auch mit dem heer do der künig in was/der thert groß manlich that/vn er
 schlug den hauptman von Appulia mit seiner eyge handt. Noch kam zuletzt
 sein heer in die flucht/vn bei eynem wasser Acheron / als er den furt darüber
 sucht/ward er von eynem Lucano (der inn glauben zu jm geflohen was) todt
 geschlagen.

Von den stätten Palepolis vnd Neapolis.

Nach chetten sich die Appuli vnd Lucani zu den
 Römern in huld vnd eynigung/aufgenommen eyn mechtige stadt die
 hieß Palepolis/die lag vnser von Neapolis/vnd was eyn Regi-
 ment vn volck in beyden stätten / die hetten iren vrsprung von den
 Palepos- Cumani die auß Euboea von der stadt Chalcis in Italien kommen waren.
 lis. Vn als die an den orten eyn stadt bawete / funde sie eyner jungfrawe grab da
 von hießen sie die stat Parthenope/wan Parthenos ist in griechischer sprach
 Partheno- sonil als ein jungfraw/darnach ward sie Neapolis geheissen/dz ist in Griechi-
 pe Neapo- scher sprach/sonil als die new stat. Die zwei städten Römern deren nit gund-
 lis dicte. ten/vnd schlugen sich zu den Samniten/die waren auch in der übung/das sie
 von den Römern vmbgeschlagen wolten. Das kam den Römern für / vn wur-
 den zu rat/dz inen eyn botschafft zuschicken/die ward von den Samniten
 hochmüthiglichen empfangen/mit der zürütung / das sich die Römer zwi-
 schen Capua der stadt/die den Römern zugehort/vn Suessula die den Sam-
 niten zugehort/in das feldt schlagen/so wolten sie in streits stadt thun vn ver-
 sprechen also/wer do dem andern angesigte/das der ganz Italien regieren/
 vn des lands hert sein solt. Der Römer botschafft antwort inen / wo sie von
 der meynung nit abstünden/so würden on zweyffel die Römer nit außbleibē/
 sie wurden den vnglauben rechen/vn kommen nit wo hyn sie die Samnites er-
 fordern/sonder wo hyn sie jr hauptleut führen würden. Also wurden zu Rom
 zu burgermeystern vnd zu hauptleuten erwelt Lucius Cornelius Lentulus
 vn Publius Philo/den ward jedem eyn sonder heer zugeben vnd verordnet.
 Lucius Cornelius zog mit den seinen in Campania/wan die Samnites ge-
 gen inen in arbeyt stünden/das sie auch vmbgeschlagen solten. Die auffenthielt
 Cornelius bei glauben/vn hert auch acht/ob sich die Samnites regen oder
 icht fürnemen würden/das er in mit seiner macht begegnet. Philo zog/vn lä-
 gert sich mit seinem heer zwischen Palepolis vnd Neapolis / also das sie
 von eyner stadt der andern nit zühilff kommen mochten. Darin hetten die Sam-
 nites zu eynem zusatz vier tausent/vnd die von der stadt Nola zwey tausent/
 wider willen der stadt/wan sie jr nit begert hetten. Des kamen sie gegen eyn-
 ander in vnwillen/dan sie fiengen in den streitten sonil auffrur vnd vngesür-
 an/das

an / daß die beyd stert mer schadens von den freunden dann von den feinden
erlitten / vnnd herten sich gern an die Römer ergeben / so waren si also besetzt /
daß es nit wol in irer macht stünd. Zu lest wurden zwen von den obersten inn
der statt Paleopolis / der eyn Charillaus / der ander Tymphius genant / dea
eyns / daß Charilaus zu der Römer hauptmann fliehen vnnd sich auß der
statt thün / vnnd Tymphius inn der statt bleiben solt. Charilaus kam zu
Philone der Römer hauptmann / vnnd gab im alle gelegenheyt der statt zu
erkennen / auch wes er sich mit seinem gesellen vereynt hett / bittende ob eyni
cher zorn inn im oder den Römern gegen der statt wer / daß er den abstellen /
vnd die statt inn gnaden auffnehmen / die wolt sein gesell vnnd er den Römern
überantworten / sein trost stünd inn der Römer gürtigkeyt / der sie sich gegen
allen überwunden flissen. Darumb bat er / daß er die jhenen die auß glauben jr
zu flucht zu seiner vnd der Römer gürtigkeit herten / mit dem schentlichen na
men der verrerey nit beslecken wolt / daß wa er die statt inn gnad auffnem
en bedacht / so würden sie nit für verrerer / sonder für die gehalten die der stat
gemeynen nutz gefordert herten. Da gegen solt er vnd die Römer zu belonung
empfaben / das er vnnd sein gesell daran sein wolten / das die statt Paleopolis
inn glauben blib / vnnd mit ewiger hilff den Römern beistendig sein müßten.
Philo na die redewol an / versprach im das zuthün / vñ hieß in güts trosts sein
vñ leben / wa er icht den glauben / also wie er im zu erkennen geben hett / finden
würd. Darnach in eyner zeit thet Tymphius eynen anschlag mit der Samni
ten hauptmann / der in der statt lag. Nach dem der Römer macht eyns teyls
vor jnen / vnd eyns teyls inn Campania lagen / deshalb nit grosse macht inn
Rom bliben wolt / daß er im zügebe eyn volck / so wolt er bei nacht inn die schiff
sitzen / mit jnen berauben was an dem gestadt des meers von Paleopolis biß
gen Rom wer / er het darfür / er wolt grossen nutz schaffen / vnnd die statt da
mit speisen. Als das der Samniten hauptmann auch gefiele / vnnd er selber
darbdi sein wolt / thet Tymphius seinem gesellen Charilao bortschafft / be
richt in des tages / vnd der stund / wann die Römer bei nacht sich zu der statt
thün solten / wolt er schaffen / daß sie eingelassen würden. Vnd als auff die selb
nacht die Samniten die statt reumpten / vnd das merertheyl in die schiff auß
serthalt der statt gefessen waren / ward Charilaus mit den Römern an ey
nem andern ortz eingelassen / die namen die statt ein / vnnd trieben die Samni
ten flüchtig darauß / die auch das merertheyl irer hab vnnd güt inn der statt
verlassen herten / vnnd mit grossem gespöt wider gen Nola kamen. Darnach
ergab sich auch Neapolis.

Wie Lucius Papyrius Cursor vmb notsachenn zu eynem
Dictator gemacht wider die Samniten. Vnd als er im zu eynem hauptman
der reysige erwelt Quintum Fabium Maximum / begab sich das er Papyri
us inn geschafft gen Rom zog / vnnd Fabio befelhe thet inn seinem abwesen
nichts für zunemen oder zu streitten / sonder still ligen biß auff sein zukunfft.
Da aber Fabius seinen vorteyl ersach / zog er wider die feind / vnnd gesigt in
ab / erschlug irer über zwenzig tausent / darvon Papyrius wider Fabium in
zorn bewegt / vnnd jnen darumb verurtheyle zum todt straffen wolt. aber zu
D lest

Römische historien

durch den alten Fabium/durch den rath vñ ganzte gemeynd schwerlich erbet
teward/das jnen Papyrius also verurtheylet/vmb irer bitt willen ledig gab.

L. Furio
Camillus/
Juni-
us Brutus
Sce-
vola Cos.
2. Papy-
rius Dic-
tator.
Q. Fabi-
us Max. Ru-
tilianus.

Q. Fabi-
us brach
sich von
den Bürt-
eln.

Sier ding erschracken die von Tarento der statt wann
sie auch Griechen waren / vnd den von Palepolis wider die Römer
hilff gethon herten / darumb auß forcht daß die Römer über sie zie-
hen würden / schlugen sie sich zu den Samniten / vñnd machten auch
daß die Lucani wider vmbeschlugen. Darumb das nachgehnd jar zu burger-
meyster erwelt wurden Lucius Furius Camillus / vnd Junius Brutus Sce-
vola / die sich in den krieg richten solten / aber Camillo stünd so eyn schwere krac-
ttheyt zu / daß er dem nit für sein künde. Darumb machten die Römer eynen
Dictator Lucius Papyrius Censor genant / der nam zu im Qnintum Fabi-
um Maximum Rutilianum zu eynem hauptmann über die zu roß. Tün be-
gab sich daß Papyrius etlicher visach halb gen Rom rich / benalch Fabio
gas heer / vñnd gebott daß er still ligen vñnd nit streitten solt biß er wider Fey-
me/das hielt aber Fabius nit/wann er was ehen girig / vñnd wolt im selber
auch eyn rühm erlangen/darumb er mit den Samniten streitt/vnd gieng im
nach seinem willen/wann er verordnet vnd versah alle ding so wol/daß er nit
zu bessern was/desthalb erschlug vnd sieng er der Samniten bei zwentzig tau-
sent vñnd schrib das dem Senat gen Rom/darvon alles Römisch volck er-
frewet ward. Des empfieng aber Papyrius grossen verdries. vnd nach dem
er höchsten gewalt hett/gedacht er Fabium zu straffen/ fügt sich eilend inn das
heer. Das ward Fabio künde gethon/der versamlet das heer vnd gab jnen zu
erkennen/wie Papyrius kem in zu straffen/bat sie im beistendig zu sein/in an-
sehung daß er sie nit versüret/sonder sie eht vñnd sieg bei im erlangt herten/ sol-
cher eht im Papyrius vergunde. Es wer eyn vnbillich ding/daß er eynen sei-
nen feind vor im sehe / vnd so er ersehe daß er jnen anseigen vñnd sie bestreiten
möcht/daß im das solt verbotten werden. Wer aber eyniger mangel/ver-
saumnus oder verwarlosung durch in geschehen / wolt er sich von der straff
nit ziehen / hett er aber alles das gethon / das eynem gütten hauptmann zu-
stünd / vñnd daß Papyrius (wa er selber da gewesen wer) nit hett mögen bes-
sern / daß sie dann mit der mannheyt die sie im streitt erzeygt herten/im auch
hilfflich sein vñnd behüten wölten/daß Papyrius der Dictator nichts vnbil-
lichs gegen im fürneme. Also ward eyn gemeyn geschrey inn dem heer/er solt
sich nit fürchten / die weil sie bei im weren solt im niemant Feyn gewalt anle-
gen / ehe wolten sie ir leben für in darstrecken. Papyrius so bald er inn das
heer kam / ließ er Fabio gebieten / für in zukommen das geschach. Da frage
in Papyrius / Fabi / so dir wol wissen ist / daß der Senat vñnd alle Rö-
mer eynem Dictator gehorsam sollen sein / warum hastu mein gebot verachte
vñnd übertretten? Fabius wist nit vil zu der sache zu antworten sucht ander
außflucht/meynter hett nit missthon/es wer vnbillich daß Papyrius eyn kle-
ger vñnd richter wider in sein solt. Also ließ in der Dictator durch die büttel
annemen/von den brach sich Fabius / darvon im doch all sein Fleyder zerriß-
sen worden / vnd barg sich inn eyn hauffen der Römer/die sich also zusamen
therten vnd steckten/daß die büttel nit durch sie tringen/vnd Fabium begrieff
sen mochten. Da das Papyrius ersah/fiel er inn grossen zorn/beklagt sich
des gewalts vnd der vngehorsame von dē heer / vñ gebott in auff das höchst
das

daß sie Fabium in antworten / vnd was ganz der meynung / daß er in vmb
 sein vngehorsam wolt tödten lassen. Da von ward eyn wild geschrey inn dem
 heer über den dictator von traworten / vñ schuldigten in / daß er disen jungen
 ritterlichen mañ / der dem ganzen Römischen namen groß eh: vñnd nutz ge-
 schafft hett / auß neidt vñnd zorn (daß er in der ehren vergündt) verderben vñnd
 tödten wolt. Die am nechsten bei dem Dictator stünden / die erkennen mochtē /
 kerten sich zu in bittend vñnd flehende / begerend daß er seinem zorn maß geb-
 inn der sache verzüg / vñnd nit so streng wer / es zern seiner vernunft vñnd sei-
 nem alter nit / daß er gegen dem edlen jungen vñnd ritterlichen mañ / der auß in
 gent / die nit alle ding bedächt / vñnd nit auß bosshet misthon hett / so geheln-
 gen richten wolt. Es wer in Keyner verachtung geschehen / wa er gewist hett /
 daß er so großlich wider in gethon hett / er hett es on zweiffel vermitteln / zorn
 weiste niemadt den rechte weg / Wa er die sache verzüg biß er sich baß bedächt
 wer in sein gewalt vñnd fürnemen vnbenommen. Aber Papyrius wolt keyn
 bet erhören / vñnd beharrt in seinem zorn / doch trieb es das heer so lang mit in
 daß in dienacht begrieff / deshalb er auß der not der sache eynen auffschlag ge-
 ben müß / vñnd gebot Fabio daß er sich morgens wider für in stellen solt. Aber
 Fabius ersah sein hertigkeyt vñnd strengkeyt in der sache / deshalb erhüb er sich
 vor / kam auß dem heer / vñnd ritt gen Rom zu seinem vatter / Marco Fabio ge-
 nant / der was in Rom eyn verdienter vñnd ansichtiger mann / dem gab er sein
 sache zu erkennen / wie es in dem heer ergangen wer / vñnd rüffte in an vmb radt
 vñnd hilff. Also was Fabius der alt darā / daß eyn gāzer radt versamlet ward /
 vñnd bat / daß sie seinen sūn vor strengkeyt des Dictators behüten / sein alter
 ehren / vñnd in nit zūm werfen machen wölten. In dem hett Papyrius vernom-
 men daß Fabius gen Rom geritten was / dem volget er nach / vñnd kam auch
 gen Rom für den Senat / begerende / daß man den gewalt eyns Dictors an in
 nit mindern noch abbruch thūn / sonder in Fabium zu straff geben wolt / erze-
 lende / was gewalts eynem Dictator zu Rom geben / vñnd durch was vsach
 das geschehen wer / was schadens auch vñnd vnradts auß der vngehorsam ent-
 stund / hielt in zu exempel für / wie Titus Manlius sein eygen sūn auß solcher
 vngehorsam hett lassen tödten. Also geschach aber groß bitt von dem ganzen
 Senat an Papyrium den Dictator / begerende / daß er der jugent Fabij sol-
 che vngehorsame zugeben / in verzeihen / vñnd die straff nachlassen wolt. Als
 nūn Papyrius auß seinem fürnemen verhart / vñnd man in da von nit weisen
 mocht / berüfft sich der alt Fabius für eyn ganze gemeyn / die ward versam-
 let. Da aber Fabius der alt kleglichen der gemeyn die sache für hielt / wie Pa-
 pyrius alle bitt des ganzen heers vñnd des ganzen Senats veracht hett / nūn
 würd oft der feindt von bitt wegen bewegt / mit bitt würden die gött erwey-
 cht / vñnd so nam mit solcher großer bitt an Papyrio nichts erlangen mocht /
 müß er es dar für haben / daß Papyrius mer auß neidt vñnd zorn zu der rache
 geneygt wer / daß vmb des gemeynen nutz willen / vñnd daß er in vñnd seinem
 sūn der ehren vergündt / die von in dem ganzen Römischen volck zūgestan-
 den wer / Wie es sich doch ziemt / so alle freundt inn Rom wer / vñnd sie jren
 götten grossen danck sagten / in jren tempeln opfferten / daß Fabius die Sam-
 nitē jr feindt so glücklich überwundē hett / daß der / durch den jnen solch freud
 zūgestanden wer / solt mit gebunden henden für gericht / von dem nachrichteer
 geführt / vñnd der selben güthar halb von dem leben zūm todt verurtheilt
 werden /

M. Fabio
us.

M. Fabij
maximo.

Römische historien

Papirij
oratio.

M. Val-
erius.

Papirij
us macht
ym sein
heer mit
gütigkeit
widerum
günstig.
Elandius
Sulpitij
us Lon-
gus/O.
Emilius
Cerita-
nus.
Coss.

werden/vnnd in darvor nit schirmen möcht. Ob eyns manns zorn vnnd grimm
mer dan dem ganzen Senat vn eyn ganzen heer solt zugelassen werden? wa
mit man doch alle Römer mer beleydigen vn die feindt das erstewen möcht/
dan dem sein leben zunemen/von dem den freunde solch eh vn nutz/vn den fe
inden so grosser schad zugefügt wer? ob sein sün / er vnnd alle sein fordern mit
manichfaltiger gütchait / die sie dem Römischen namen bewisen hetten / nit
besser belonung von jnen empfangen solten? Mit solchen worten bewegte Fa-
bius der alt die ganze gemeynd zu erbarmen/das sie auch für den jungen Fa-
bio frölichen batten/vnnd von etlichen des Dictators herrigkheit ser geschol-
ten ward/dadurch Papyrius in forcht kam/das er zu vil vnwillens auff sich
lud/wa er also vnerbittlich den rath vnnd ganz gemeyn nit erhören wolt/des
halb antwort er in also. ¶ Seitmal sie nit von recht oder gewalt Fabium vo
dem gericht vn der straff enziehen/sonder durch bitt/die auch gegen dem ver-
urtheylten statt hert/zü ledigen begerten/so wolt er Fabium verurtheilt jnen
ergeben vnnd zu jrem gewalt stellen/im die verschuldete peen vnd straff nach
zulassen/damit dem rechten vnnd auch jr bitt gnüg gesche. Des ward er von
dem Senat vnd ganzen volck gelobt/auch so vil darzu geredt/das er vn Fa-
bius jeder mit seinen vorigen gewalt vnnd ampt wider in das heer keren/vnd
den krieg enden solten. Nit wunder ist/das die Römer so grosse that vnnd ge-
schicht begangen haben/bei den solch strengkheit gehalten/gehorsam vnd ord-
nung der oberkheit so groß geacht gewesen ist/das mit solcher müh vn bitt des
heers / des Senats vnnd der ganzen gemeynd Fabio sein kleyn verschulden
nachgelassen ward/wie wolten sie den / so er den streit verloren hett / Papy-
rio abgeben haben? Als nun die Samnites Papyrio keynem streit mer ge-
ben wolten/kert er wider gen Rom/burgerliche ding zu versehen/vnd macht
an sein statt zu hauptmann M. Valerium/der thert keyn fürnemen gegen den
feindten/vn sahe an das Quinto Fabio begegnet was/durch des begab sich/
das die auff die fütterung ritten/offt abgetrieben wurden vn schaden empfan-
gen/vnnd so in Valerius hett mögen zu hilff kommen / lies er das von forcht
des Dictators vnderwegen/wan er keyn schlagen oder streit in abwesen des
Dictators mit den feindten fürnemen wolt/donon das ganz heer in vnwillen
kam/vn gegen Papyrio entschiekt ward/das sie im alles argen gundten/des
halb er auß der not sich wider in das heer thun müst. In dem wurden die fe-
inde gesterckt/vnnd die Römer also veracht / das sie Papyrio des streits nit
vor waren / sonder das täglich begerten. Als Papyrius das ersah/verord-
net er sich auch zu dem streit/wan er eyn genierter hauptmann vnd eyn außstün-
diger kriegsman was/desgleichen man zu seiner zeit zu Rom nit fandt/davon
er auch die feindt manlich angriff vnd zu flucht bracht. Aber sein heer wolt in
nit nach eilen / wiewol sie das wol hetten thun mögen / so vergundten sie im
der der ehren / vnd wolten nit das er so groß lob vnnd danck ertagt/sunst hett
man auff den tag dem krieg sein entschafft geben. Da Papyrius das ersah/
wes im sein strengkheit schaden bracht/kert er sich zu gütigkeit/wan er bei sei-
ner manheit grosse vernufft hett/vnnd thert alles das/damit er im das heer
widerumb willig mache möcht. Er hett so grossen fleiß über die verwundten/
das sie mit ärzte versehen vn geheylt wurden/er sprach eynem jeden so freunt-
lich zu vn lebt so geselligchen mit jnen/damit er alles das widerbrachte/damit
er jr gemüt von im entfrembt/widerwertig vnd vngünstig gemacht hett. Vn
thert

thett darnach zwen streitt mit den Samniten / damit er grossen sig erlanget/
wan da was nit gebreche / an allem dem / das eynē gūten hauptman zustund /
vnnnd fūrt darnach das heer wider gen Rom / da ward im eyn triumph er the
ylt mit grossen ehren. Darnach stūnd er ab von seinem gewalt / vnnnd lies das
regiment wider auff die burgermeyster kommen. Do wurden erwelt Claudi
us Sulpitius Longus / vnd Quintus Emilius Ceritanus.

Wie im nauolgenden jar (als G. Fabius vnd L. Fuluius
burgermeyster waren) Aulus Cornelius Aruina Dictator / vnd Marcus Fa
bius Ambustus der reysigen rottmeyster / abermals den Samniten im streit
oblagen.



¶ Nun die Samnites horten dasß Papyrius nit mer
hauptmann was / des wurden sie fro / wann sein nam was freunden
vñ feinden erschöcklich / vñ meynten jr glück auch mit andern haupt
leuten zū versuchen. Da nun dem radt zū Rom künde gethon wardt
dasß die Samnites wider in grosser rüstung waren / vñ vil frembds volcks in
jr bestallung vnnnd sold genommen hetten / machten sie eynen Dictator Aulus
Cornelius Aruina genat / der nam zū rottmeyster über dē reysigen zeug Mar
cum Fabiū Ambustum / die zogē mit eynem grossen heer auff die feinde / die be
gegneten in / ehe sie sich rechte zū feldt geschlagen / vñ sich mit eynem wagēburg
verwart hetten / dauon erhūb sich aber eyn grosser streit die weil der wert / sie
len die reysigen von den feindren über die wegen der Römer jr hab vnd gūt zū
blündern. Als das Cornelio künde gethon ward / vnnnd die Römer darab ent
setzen hetten / rufft er sie an manlich zū streitten / vnd des Feyn acht haben / wer
den sig gewun / der würd der freunde vnnnd feinde gūt mit im heym führen. Nit
destminder thett er Marco Fabio bortschafft / wan die feinde geblündert / vñ
sich wol geladen hetten / dasß er dan mit dem reysigen zeug mit in treffen wolt.
als das geschach / vnnnd die feinde inn vnordnung kamen / vnd von dem blun
der den sie geraubt hetten / vnnnd mit in auff den pferden fürten / ser gehindert

D iij wurden

A. Corne.
lius Arui
na Dict.
M. Fab.
us Amb.
ustus
magister
equitum.

Römische historien.

wurden/wan da sie den blunder von jnen warffen/sielen jr vil mit pferden da
rüber/damit sie in vnordnung kamen/do trant sie Fabius mit seiner rott/vn
brachte sie in die flucht/darinn sie alles das sie geraubt hetten mit sampt dem
jren fallen lieffen/vn jr vil zu todt geschlagen wurden. In dem stritt als noch
das füßvolck zu beyden seitten ritterlich/also das keyn theyl weichen oder hin
der sich tretten wolt/bis Marcus Fabius mit den seinen wider kam/vn auff
der seitten von newem mit den feindten traff vnd durchbrach/bis die Römer
in vnd sein baner ersahen/des wurden sie erst geherzigt/vnd stritten so man
lich/als ob sie den ganzen tag keyn arbeyt oder not gelitten hetten/damit bra
chten sie auch die feindt zu flucht/das jr eyne grosse menig erschlagen ward vn
gefangen. In disem streitt ward der Samniten macht also gebrochen/das sie
frid gegen den Römern süchten/vnd darzu alles das sie auff den Römern ge
raubte vnd gewonnen hetten/vn alle gefangen von den Römern ledig lieffen.
damit erlangten sie eyne anstalt eyne jar lang/in dem man zwischen jnen they
dingen solt vnd firt Cornelius vnd Fabius jr heer wider gen Rom mit gros
sen ehren vnd gut/das sie von den feindten gewinnen hetten/den ward auch
von dem Senat eyne triumph erkant vnd zugelassen.

Wie das Römisch heer durch vnuorsichtigkeit beyder burger
meyster vnd hauptman in eyne eng gebirg versürt/vnd aldo von den Samni
ten beschlossen vnd gefangen/zuletzt eyne schentlich rachtung auffzu
nemen getrungen/vnd schmelich vnder das joch geführt/nach
cket vnd bloß von dannen gelassen wurden.



Es nun in dem selben jar vil vnd manicherley they
ding ersücht ward/zwischen den Römern vn Samniten die zu ver
eynigen/so was doch auff eyne seide der Römer übermüt den sie auß
den glücklichen streitten empfangen hetten/so hoch gewachsen (dass
sigel macht niemants demütig) das sie keynen theding annemen wolten/die
Samniten

die Samniten ergeben sich dann ganz an sie. Ehe dann die Samniten sich darin begeben wolten / vnderstünden sie sich wider in die weer zürichten / vnd jr leyst not dulden / vnd versuchen ob das glück eynen widerfall bringen wolt / deshalb der krieg zwischen jnen wider angien. Die Römer machet zu haupt leuten vn burgermeystern Titum Decurium Caluim / vn Spurium Posthumium / die beschriben eyn groß heer / vnd zog Posthumius damit auff jr feindt. Die Samnites machten zu irem hauptman Claudium Pontium Herennius / eyn jungen weisen man / des vatter Herennius Pontius / für all Samniten in vernunft hoch berümpft / gebreift / vn doch in leben alterhalb vnuer mütlich was. An dessadt fandt er das die Römer mit macht nit wol zu schlahen oder zu überwinden werē / vn das jm not wer vernunft vn list / mit sampt der manheyte gegen den Römern zu brauchen. Da er nun sein volck auch versamlet / vnd gegen den Römern aufzog / gebraucht er sich des anschlags / miteradt seins vatters / das er sein volck in enge weld / heymlich bei d nacht steck / vnd sich nindert sehen ließ. Als nun die Römer etlich tag auff den feinden lagen / verheerten vnd verderbten alles was sie funden / vn sich verwunderten / das in keyn widerstand von den feinden begegnet / vn jnen das in eyn forche rechnetē / da ließ Pontius Herennius zehen man zürichten / vn jeden in sonder sich zu den feindē thun / also das eyner hie / vn der ander dort gefangē würdē. Die würdē vō Pontio vnderricht / wan sie die Römer fragtē / wa Potius mit seiner macht leg / das sie eynmütiglichen antwurten / er wer inn Appulia mit heers krafft / vnd nötigt die statt Luceria so hart / das man es darfur hett / sie würden sich bald ergeben. Da die Römer jren Worten glauben gaben / vn hörtē das Luceria die statt / die mit andern in Appulia kürzlich an die Römer geschlagen / in der not stund / gedachten sie es wer in schentlich / wa sie nit rettung von in empfiengen. In herten sie zwen wege / den eynen auff der ebne / er was aber so weit vmb / das sie darfur herten wa sie den selben zügen / ehe sie dahin kemen / so würd die statt gewinnen. Der ander was wald vnnd gebirg / dardurch sie in eynem tag vn in eyner nacht komen mochten. Also wurden sie zu rade / das sie den ziehen / vnd so hart daran strecken woltē / das sie dardurch kemen / ehe die feind des innen vnd gewar wurden. Inn disen welden hett Pontius sein heer versteckt / seinen vortheyl eingenommen / auch etlich wege verhalten vnd mit baumen verseldt / vnd hett sein kundschaftt güt ob den feinden. Da nun die Römer eynen weitten weg zugen biß an eyn platz inn eynem thal / da zu beyden seittē eyn felschter berg was / genāt Furca Caudine / da der weg vast enge ist / da sahen sie das die weg also verhalten vnd verseldt waren / das sie nit fürbaß kommen mochten / vn gedachten wol es wer von den feindten in auffsatz geschehen. Diweil sie nun radschlagte / ob sie hinder sich ziehen oder was sie thun wolten / in dem wurden sie durch Pontium mit den Samniten also vmbgeben / das sie nindert außkommen / vn sampt in eyner hett gefangen waren / da erhüb sich erst eyn rew vn flag vnder den Römern / vn gab se eyner dem andern die schult / vnd in sunder dem hauptman Posthumio / das er sie in die enge gefürt / vnd durch kundschaftter die wege nit vor hett erkunden vnd besichtigen lassen. Vnd wie wol die Römer inn manchen wege vnderstünden außzubrechen / so fanden sie doch / das an allen orten die rick also verhalten / verseldt vnd besetzt waren / das es vnmütlich was. Da erhüb sich eyn großer jamer vnder jnen / dann sie sich verwegen müßten durch hungers not / also on

T. Decur
us Ca ni
nus / Sp.
Posthu
m Coss.
Claudius
Pontius
Herenn
ius.

Luceria

Furca
Caudine

Römische historien

alle weer zu sterben. Etlich achteten es darfur / daß sie die gött geplagt het-
ten / seit sie keyn rechte maß / den Friden von den Samniten an sie gesücht vñ
begert / geben hetten / sunder übermaß vñnd übermüt gebrauchet. Da nun jr
sach je lenger je böser ward / vñnd hungers not sie zwang theding vñnd Frid ge-
gen den feinden zu begeren / in dem hert Pontius der Samniten hauptmann
nach seinem alten vatter Herennio geschickte / von des vernunft jm das glück
zugestanden was. Da er inn das heer kam / vñnd sie seins rades pflagen was
fürter zuthun wer / da riedt er in von erst / daß sie die Römer on alle entgelt-
nuß frei ledig wider heym ziehen ließen / vñnd nichts mer von jnen begerten /
dann eyns Friden / also / daß sie neben eynander jeder inn seinem wesen vñnd
macht mit Friden sitzen / vñnd keyner den andern beleydigen solt. Der radt ge-
fiel den Samniten nit / dan er bedauht sie nach gestalt der sach zu lind vñnd
spölich sein / daß sie die Römer also von jnen kommen ließen / vñnd begerten
von Herennio / das er jnen eyn andern radt geb. Da riet er jnen / sie solten die
Römer alle todt schlagen / vñnd keynen von jnen kommen lassen. Diser radt
bedauht sie zu streng vñnd vnmenshlich sein / dan der Römer was eyn grosse
menig der besten von der statt Rom. Aber Herennius gründet seinen ersten
radt darauff / wolten sie militigkeyt brauchen / daß sie dan mit güte vnderstün-
den der Römer huld zu erwerben / sie weren in dem tugentreichen gemüt / so sie
erkennen würden / daß jr leben in jr macht gestanden / vñnd jnen die gütigkeyt
von jnen widerfare wer / daß sie on alle rach. sie vñ jnen kommen ließen / den wür-
den sie jnen nimmer mer vergessen / vñnd freündlicher nachbaurshaft sich ge-
gen jnen zu brauchen / vñnd eyn beständigen Frid halten. Wa sie aber wolten
strengkeyt üben / so sie dan der Römer sonil todt schlugen / vñnd die besten von
der statt / des strengen verlusts anleit vñnd an güte / möchten sich die Römer
nit leichtlich erholen vñnd widerkommen. Es kam auch eyn forcht vñnd schreck
in sie / das die Samniten sich jr darnach deßer baß erwerben möchten / villeicht
würden etlich jr verwanten / die sie mit macht bezwingen hetten auch von jne
fallen / deshalb sie vñ ander aber deßer baß für jnen bleiben möchten. Da aber
Herennius dalt vermerckt / das er nit volg haben mocht / rit er auß dem heer /
vñnd beualch seinem sun Pontio vñnd andern hauptleuten nach jrem gefallen
zu handeln / die süchten eyn mittel weg / der in darnach zu schaden kam. Also /
sie namen eyn richtung mit den Römern auff / die müßt der burgermeyster vñ
hauptmann Spurius Posthumius mit den besten von den Römern schwen-
ren / vñ sechshundert zu roß jnen zu geißel geben / biß der Frid bestettigt ward /
vñnd zwungen die andern / daß sie all jren harnisch / weer vñnd güte verlassen /
vñnd halb nacket eynen nach dem andern vnder eynem joch hindurch schließe-
fen / vñnd also mit schanden heym ziehen müßten. Des giengen die Römer ein-
wañ die hunger not was so groß vnder jnen / das sie die richtung ganz in der
Samniten macht vñ gewalt gestelt hetten. Da nun die Römer sich wider ver-
samleten / auff die weite kamen / einander ansahen / auch gedachten was sch-
mach jnen vñ dem Römischen volck auß diser richtung entstohn würd da ka-
men sie in solchen verwen / das der merertheil vnder jnen wunß / daß sie dar für
ehlich erschlagen weren. Vñnd kam das geschrey in die statt Rö mancherley /
etlich sagten si weren alle erschlagen / etlich sie weren gefangē / eynen sagt dis-
der ander jbens / dardurch die ganz statt betrübt vñnd bekümmert ward. Da
sie nun der statt neheten / da ließ eyn grosse menge auß der statt jnen entgegen /

gen/jeder wolt erfahren/wie es vmb sein kindt/freunde vñ man stünd/sie san-
den aber nit dan das sie jämmerlich daher zogen / vnd so man sie vil fragen
wolt/schlißen sie jr augen vnder/vnd künften von leid vñ jamer niemant bes-
cheyd noch antwort geben. Niemand mocht sie auch bereden/das sie bei tag
in die stadt hin ein gezogen weren/sonder bei der nacht giengen sie in jr heuser/
vnd ward in vil tagen jr keyner auff der strassen gesehen/so hoch achteten sie
die schmach/die jnen hegegnet was. Als nun darnach in kurzen tagen eyn
rath versamlet/vñ nach Spurio Posthumio dem hauptman auch geschickt
vnd mancherley gerathschlagt ward. ¶ Da stünd Posthumius inn dem rath
auff mit traurigem angesicht/vñ bat anfangs/das man im verzeihen wolt/
das er vor andern redt/nit darinn das man im solchs züehren thün solt/wañ
im were wol wissen(wiewol eyn rath in der bescheidtheit wer/das sie keyn mel-
dung dauon thetten)das er nit allein all sein ehre/sonder auch darzu leib vn le-
ben verwürckt hett/mit dem das er durch sein mißhandlung vñ versamnuß/
das Römisch heer in eyn solche vnßalige not bracht/vñ von der stat Rom we-
gen/eyn so schentliche richtung auff genommen hett/ wer auch sein meynung
nit/das er vñ sein verschulden gnad begeren/oder das im eyniche straff nach
gelassen würd. So sie aber daran zweiffelten/ob der frid von im eingangen
vnd gemacht/die stat Rom bünde / vnd rathschlagten was in zü thun wer/
wolt er sein meynung auch zü erkennen geben. Da bei würden sie dannoch
inercken/so er inn solche not kommen durch sein verwarlosung/oder villeicht
das es jr götter will gewesen wer / ob er sein leben mit dem angenommen fri-
den hett wöllen fristen/oder mer bedacht wie er das heer beuolhen/vnd so ma-
chen teuren Römer darinn wider lebendig gen Rom brecht. Er wer der mey-
nung/dz diser frid vñ richtung die stat Rom nit bünde/dan er oder niemant
het macht die ganze stat Rom nach seinem gefallen zü verbinden/dan wa dz
wer/so möcht auch eyn hauptmann eyn solchen friden angenommen haben/
das die Römer auß irer stat gehn/die Samniten darinn ziehen/vnd die besi-
zen solten / Wolt er gern wissen wa er das gethon hett / ob die Römer eynen
solchen friden wolten annehmen oder halten: noch dan so zeme sich/das die Rö-
mer sich darinn hielten vñ erzeygten/das jnen keyn vnglaub oder vnehr möcht
nachgeredt oder auffgelegt werden. Das künften sie nit bas fürkommen / dan
das sie in vnd ander hauptleut annehmen / vnnd gebunden vnd gefangen den
Samniten jren feinden übergeben / mit jnen nach jrem gefallen zü leben / er
wolt die gött bitten/das sie vmb sein verwarlosung all roch vñ straff über in
ergehn/daran benügen hetten/vnd es den gemeynen nutz vnd die stat Rom
nit entgelten ließen / er möcht wol zü eyner außred vil brauchen/vñ das glück
schuldigen / das sein anschleg mißradten weren. Dann wa glück den krieg
nit fürdert / so were menschlicher fleiß vnnd arbeyt vmb sunst / die wolgerad-
ten anschleg weren die besten/was aber mißriet/das thet jederman schuldige
vñ der vernunft zü messen. Was auch durch den vnfall im disimal zü gestan-
den wer/das möcht er/als mancher gethon het / zwifach widerbringen/et het
wol vrsach den Senat vñ verzeihung zü bitten/aber darzu stünd sein gemüt
nit das er sich selber/sunder den gemeynen nutz der ganzen stat Rö bedenk-
en wolt. Niemand solt in für Posthumium zü exempel fürhalten / vnd mit im
in seiner mißthat entschuldigung süchen od gnad erwerben/wer gesunder het
der solt büßen vnd der gemeyn nutz in alle weg bedacht werden. Ab diser rede

Posthumij

Sp. Po-
sthumij
oratio.

Römische historien.

Posthumij hett der ganz Senat eyn groß verwundern vnd gefallen/noch er
barmet sie der vnfall ires glücks/das der eynem so tewren vnd weisen man zu
gestanden was/vñ sie den in den todt vnd iren feinden übergeben solten. Vñ
als etlich vnder jnen auß erbermbd/vnd Posthumio zu güt der meynung wa
ren/es wer on not Posthumium zu übergeben/der frid bündte sie on das nicht.
Wider die streitt er männlichen vñnd bracht es darzu / das er von erst seins
ampts vnd gewalts entsetzt/vñnd mit etlichen andern angenommen ward/
die durch eyn bortschafft Aulum Cornelium Aruinam darzu verordnet/den
Samniten iren feinden zu überantworten / vñ damit den friden von jm eingä
gen vñnd gemacht ab zukünden. Als nün das volbracht ward/da wolt Clau
dius Pontius Herennius der Samniten hauptman mit den seinem die über
geben Rómer nit annemen / sunder begert / das der frid von irem burger
meyster vñnd hauptman/der zu den zeitten die gröste ampt vnd den höchsten
gewalt zu Rom getragen vñn gehabt hett / vñnd auch durch das ganz heer
angenommen/gehalten würd. Oder aber wa die Rómer der meynung nit we
ren/das sie dan den hauptman mit dem ganzen heer jnen an den platz vñnd
in die not / darauff sie von jnen gelassen weren / wider stellen wölten/wa das
nit geschehe/müst er sich des vnglaubens vor den götten vñ der ganzen welt
von den Rómern beklagen. Da sie in dem also streittigwaren/bezeugt sich die
Römisch bortschafft/das er von der Rómer wegen gnüg gethon/vnd wa sie
das nit annemen wölten/das die Rómer siro eyn ehlichen krieg wider sie fü
ren möchten/vñnd zog also mit Posthumio vñnd den andern Rómern wider
gen Róm. Ob nün die Rómer jm an dem end gnüßig gethan habē/gib ich den
weisen zu erkennen/ich find an keinem ort mer / da sie dem vnglauben so nach
gerimbt haben. Da nün der krieg wider angien/erwelten die Rómer zu bur
germeister vñnd hauptleuten Quintum Publium Philonem / vñnd Luciu
um Papyrium Cursorem / der beschrib jeder eyn eygen heer. Philo zog auff
die Samnites / Papyrius zog für die statt Luceria / darinn von den Ró
mern sechshundert reysiger der besten von den Rómern von Posthumio zu
geisell gelassen lagen/vñ gefencklich gehalten wurden. Die Samnites versuch
ten jr erst glück / vñnd gaben Philoni eyn streitt / darinn die Rómer siegten/
wann sie waren so begitrig / jr altes lob wider zu erholen/vnd die schmacheyt
die in ad Furcas Caudinas zugestanden was/auß zu leschen vñnd zu rechen/
das sie als blind vnd wüttend leut die feinde anlieffen/kein angst oder sorg be
dachten. Darnach zog Philo mit seinem heer zu Papyrio für die statt Lu
ceriam/vnd verhielt die weg das jnen nichts zu mocht. So erobert Papyrius
die statt/die sich auch zu lest ergab. Doch so müßten alle die zu der weer güt
waren/bei sieben tausent auch vnder eynem joch durchschließen/jr weer/hat
nisch vñnd güt hinder jn verlassen/damit die schmach den Rómern vormals
zugestanden/gegen den feinden auch vergleicht würd. Nach disen dingen sü
chten die Samnites aber eyn theyding bei den Rómern/die mocht jn aber nit
ergehn nach irem willen/jedoch erworben sie eynen anfall zwey jar lang/inn
denen die Rómer ander stett die den Samniten angehangen oder fürschub
gethon hetten/vñnd erstunden zu straffen / die wölten die Samnites nit ver
lassen/vñ kamen wider zu krieg mit den Rómern/gegen den verloren sie aber
zwen streitt/eynen gegen Lucio Emplio/den andern gegen Quinto Fabio.
Doch stritten sie darnach wid mit Quinto Fabio/ad Cantulas/da verloren
die

O. Pub.
Philo/
L. Papy
rius Cur
sor Coss.

Luceria.

die Römer vil volcks / inn sunder Quintum Aurelium Cereanum / der eyn hauptmann über den reysigen zeüg was / vnnnd schied die nacht den streit / das nit zu rechen was wer obgelegen wer. An des statt ward verordnet Claudius Fabius / der bracht eynen neuen reysigen zeüg mit jm von Rom / dann Quintus Fabius ward durch die Samnites belägert / vnnnd in die wagenburg bezwungen / das er etlich tag den feinden keynen streit geben wolt / wañ sie hetten in mit leuten übermenigt / vnnnd was die statt Sora von den Römern zu jnen gefallen. Da er aber vernam daß eyn newer reysiger zeüg von Rom jm zu hilff kam / verbott er indie selb nacht nit inn das heer zu reiten / sunder daß sie sich am morgen vor tag in die wald versteckten / so wolt er eynen streit mit den feinden anfañ / vnd weñ sie sich wol gemengt hetten / das sie dan vnuer sehen zu sprengten. Morgens frñ ließ Fabius sein volck versamlen / erzehende wie sie die harr liffening halb da nit bleiben möchten / sein will stünd mit den feinde zu streiten / vñ damit sich niemant der wagenburg überhüb / vere sein beuelh / so bald mā hynausf keme / daß mā die anzündt solt / er wolt auff diesen tag den streit zum endt bringen / wer obleg / der döfft nit sorgen wa hin er sich lät / gert / in weren alle weg offen / darumb das sie gedechte an jr alte manliche tugent / ritterlichen streit / vnd den krieg zu endt schafft brächten / dan on den sieg würd er sie nit mer gen Rom noch in keyn wagenburg führen / ob in durch das anzünden der wagenburg eylicher schad entstünd / den solten sie an jren feinden wider erholen. Als nun daß schlagen angefangen ward / vnnnd zu beyden seiten ritterlich gestritten / so sprengt Claudius Fabius mit dem reysigen zeüg zu / das herziget die Römer vnd bracht den Samniten eyn schrecken / also das sie zu lest die flucht gaben / vnd namen die Römer jr wagenburg ein / darin sie mercklich gut funden / vñ alles jrs schades wol wider kamen. Darnach ward die statt Sora mit vertereirei den Römern eingegeben / von eynem der in das schloß eingab / dauon sie die stat nöten / desgleich ander stett auch gewinnen. Aber Luceria kam wider in der Samniten gewalt / die belägerten die Römer mit gewalt vñ macht / vnd als sie die gewinnen / zerrissen vñ zerstöten sie die gang vnd gar. Sie gewinnen auch die statt Tola / Bonianum / vñ bezwunge die Samnites inn die statt Alentium / die jezo Beneuent geheissen wirt. Da nñ die Samnites sahen / daß sie mit streiten den Römern nicht mochten obliegen / auch keyn statt vor in sicher was / kerten sie sich zu listen / ob sie in den weg den Römern icht abbrechen möchten / vnd schlügen all jr vñ in eynen engen wald / bedachten wol daß es den Römern von den gefangnen nit verschwigen würd / vñ versteckten eynen heymlichen zeüg darin / der alle rief vnd weg mit vorteyl also einneme / wa die Römer darin keme / daß sie die mit vorteyl also angriffen / ob sie die wider / als vormals gescheh was / nöten vñ abziehen möhten. Do nñ die Römer daß innen wurden / wiewol es jnen vor misradden was noch zwang sie der nutz vnd genieß / das sie wider vnderstñ den in den wald zu ziehen. Jr hauptmann war Quintus Emilius Barbula / der macht eyn sunder ordnung wie sich das in der enge erfordert / vñ verordnet etlich leicht gewapnet / die den berg erstigen / vnnnd oben einnahmen / vnnnd nam nicht minder vorteyl ein / dann die feinde gegen jm. Da er nñ den feinden nahet / begab sich eyn härter streit zwischen jnen. Vnnnd wiewol die Römer in groß not kamen / jren vorteyl hyn vnd her begeben müsten / vnd jr vil erschlagen ward / noch überwāt die manlich tugent vñ gut ordnung die jr hauptman hielt.

Lautole.

Sora.

Claudius
Fabius.Bonianum
Alentium.Q. Emilius
Barbula.

Römische historien

hielt / alle dise not / also daß sie die Samniten abtriben / den wald einnamen / vnd alles vich daß sie darein geschlagen hetten / gewaltig wurden. Inn diesem streitt wurden der Samniten bei zwentzig tausent gefangen vnd todt geschlagen / vnd weer jr macht ganz vnnd gar gebrochen worden / vnd der krieg sein endschafft genommen / wa nit den Römern eyn ander neüwer krieg von dem landt Hecruria zügestanden were.

Wie die von Hecruria mit den Römern stricteñ.



Wñ das ganz landt / außgenom̃en die statt Arretium / hetten sich wider die Römer vereyñt / vnd zogen für die statt Sutrium / die als eyn Clausz zwischen Hecruria vnnd den Römern gelegen was / deßhalb müßte Quintus Emilius die Samnites verlassen / vnnd zog mit seinem heer die statt Sutrium zü rertten. Er schlug sein heer nahe zü der statt / also daß die feinde vnd er in augenschein gen eynander lagen. Vnd als sie sich zü beyder seitt sterckten / vnd eyns morgens die von Hecruria auß jr wagenburg zogen / eyn platz einnamen / darauff sie bleiben vnd des streits erwarten wolten / ließ Emilius der Römer hauptman in seinem heer auch auffblasen / gebott von erst daß sich jederman speisen / vnnd darnach auch auß der wagenburg ziehen solt / da verordnet er sein volck / vñ nam auch eynen platz ein / des streits warend. Als sie nün zü beyder seitten gegen eynader hielten / jeder theyl auff seinem platz warend wañ in der ander angriff / dann niemand wolt leichelich sein vortheyl begeben / verzog es biß nach mittag die zeit mit scharmützelen hingieñg / daß sie mit gätzen heuffen nit traffen. also begaben doch zü letst die von Hecruria jren platz vnd vortheyl / zogen zü den Römern vnd stritten manlichen auff bey seitten / vnd wie wol jr vil erschlagen wurden / so war doch keyn weichen da biß inn die nacht / die schied den streitt daß jeder theyl in sein wagenburg zog / vnd nicht mer genen eynander fürnamen / dann die besten von Hecruria wurden vast erschlagen / so waren der Römer so vil wunde / vnnd sturben jr mer nach dem streitt / dann

dann in dem schlagen umbkamen. Das bestünd inn das ander jar/da zogen die Hetrusci wider mit grosser macht für die statt Sutrium. In der zeit waren von den Römern zu burgermeyster vnd hauptleütten erwelet/ Q. Fabius wider die von Hetruria/vñ Caius Martius Rutilius wider die Samnites/der zog jeder mit eynem sundern heer auff die feind. Da nun Fabius mit seinem heer zu der statt Sutrium kam/vnd sahe die menig der feind. die in an der zall weit übermenigt hetten/nam er seinen vortheyl ein/vñ zog an eynem felserten berg hyn. So bald die Hetrusci sein gewar wurden/vnd sahen das er so wenig volck hett/da begerten sie des streits/vñ griffen in an in seinem vortheyl/wañ er hielt sich berghalb/das was rauch/vñ hett vill steyn/mit den/vnd auch mit geschosß geschach den feinden so grosser crang/das sie in die nähe nit kōmen/auch jr schwert vnd weer nit wol brauchen mochten/den Römern nit abbrechen. Da sie nun wider abziehen vnd sich wenden wolten / biß die Römer auff die ebne kamen/da ließ Fabius erst die seinen sie anlauffen/die brachten eyn vnordnung inn sie/etlich stünden hart die andern flohen dahin gegen der wagenburg/die fürant der reysig zeüg von den Römern/das sie nicht inn die wagenburg kamen/vnd gegen eynem wald Sylua Ciminia genant /fliehen müßten. Also lagen die Römer aber ob/vnd gewunnen in acht vnd dreissig baner vnd fänlin mit grossen güt/das sie in der wagenburg funden.

Q. fabius / C. Martius Rutilius Coss.

Sylua Ciminia.

Wie Q. Fabius durch den walde zog/
Sylua Ciminia genant.

Wen was der wald Ciminia auff die zeit vast gross vnd vnwegsam/dadurch die Römer nie kommen waren/darumb was Fabio schwer den feinden nach zu hängen. Er bedacht den schmach der den Römern ad Furcas Caudinas zugestande was. Darumb schickt er zuuor Marcum Fabium Cesonem seinen brüder / vñnd Caium Clandium mit etlichen den wald zuerkunden vnd erspehen. Der etlich in bawren kleydern/die auch die sprach der von Hetruria wol künde/durch den wald kamen/vnd wider zu irem hauptman sagend/wie das der wald an keynen enden besetzt noch verhawen/sunder wol hindurch zu kommen wer/Von stünd zog Fabius mit den seinen die ganze nacht durch den wald. Als er den andern tag hindurch kam/hielt er mit dem heer an dem berg mons Ciminius genant/vnd schickt die reysigen auff die ebne/die fiengen vil der bawren/vnd brachten eyn grosse sum von vich/dann niemandt hett geflöhet oder sich versehen/das die Römer durch den wald ziehen solten. Den andern tag famileren sich die von Hetruria in der nähe bei dem wald/wie sie mochten den Römern widerstandt zuthun/an die kam Fabius/stritt mit jnen/vñnd lag aber ob.Darnach verheeret er die selben art ganz vnd gar/vnd zog wider in sein wagenburg/da fand er eyn bortschafft von dem Senat zu Rom die im verkündt solt haben das er nit durch den wald Ciminia zogen wer. Da sie aber sahen/das es im so glücklich gieng/waren sie fro / das sie spatt kommen waren/zogen wider gehn Rom/vnd verkündten dem Senat den sieg Fabij/der was sorgfeltig / vnd forcht das jnen in dem wald etwas am widerziehen

Ciminius mons.

Römische Historien

Umbri. begegnen möchte. In dem wurden sich die von Hetruria mit grosser macht/vñ mit jnen eyn volck die auch an den wald stießen Umbri genant/wan sie auch verdros das die Römer dardurch gezogen vñ in jrem landt herrschen solten/die zogen mit grossen heer gegen den Römern des streits begerende. Aber Fabius sach jr gross menig/vñ enthielt die seinen in der wageburgk/vmb die ran ten die feind mit scheltwortten/sie weren so verzagt das sie nit streitten döfft ten/auch mit trawwortten/wo sie nit zu feldt zögen/so wolten sie die wagen burgk auff den andren tag stürmen. Das liess Fabius geschehen/vñ auff den abend gebott er den seinen/das sie sich speisen solten/vñ darnach still vñ ver schwigen an jr rirwe/seins bescheydts erwarten/den sie würden zu seiner zeit vernemen/dan die feind/da in die Römer nit streit geben wolten/lagen vnbe graben/vnd on alle forcht in dem feld. Also liess Fabius sein heer vor tag so der schlaff in dem somer am härsten ist/still auffwecken/die verordnet er vnd gab in jr losung/vnd kam vor tag zu den feinden/die noch schlaffen lagen in aller vnd ordnung/vnd keyns streits warten waren/die griff er an mit eynem geschrey sie anlauffende/vnd übereytle sie/das sie nit zu weer noch zu ordnung kommen mochten. Da ward eyn wild geschrey/vnd wisten nit wer freündt oder feindt was/oder wohin man lauffen/oder wo man weer thun solt. Also ward jr vast vil erschlagen vnd gefangen/jr heer eingenommen mit grossen gut/die andern flohen den wälden zu/vnd da der tag auffgangen was/schickte in Fa bins den reysigen zeig nach/der noch grössern schaden thet. Durch disen streit wurden die von Hetruria in jrem gemüt gar erschlagen vnd entschicket/desh halb drei hauptstätt in Hetruria/Perusia/Coritona vnd Arretium jr holt schaffe gehn Rom schicken/vnd frid suchen. Also erwurben sie eynen an standt dreissig jar lang/der ward aber von Perusia nicht gehalten.

Wie die Samnites oblagen/vnd Lucius Papy rius wider sie erwelet ward.

In dem als es den Römern so glücklich ergieng ge gen den von Hetruria/namen sie zwen schaden gegen den Samni ten. Den ersten/als der hauptman über die schiff zu Rom Publius Cornelius mit den schiffen an dem meer offer dan eyn mal auff die Samnites gereysset/da vñersehen außstretten/vnd was sie von leüt vñ güet gefunden in die schiff geraubt hett/da im nün der genieß lieben ward/vnd er oft wider kam/vnd sich jhe länger jhe weiter von den schiffen thet/machte die Samnites eynen anschlag/so das geschrey käme/wo sie sich sammeln/vnd diereil die Römer die döffer plünderten/sie all den schiffen zu lauffen solten/darumb die Römer nicht mehr darin kommen möchten. Als sich auch begab da sie wider kerten mit dem raub vnd den schiffen zu wölten/ fielen sie inn die händ der Samniten/die sie das merer teyl all erschlugen/das jr gar wenig in die schiff kommen mochten. Der ander schad/als der eyn burgermeyster Caius Martius auff die Samniten gezogen was/jnen etlich stätt vnd Castell abge wunnen hett/vnd sich die Samnites nit zu streit oder eynichem feldzug ge gen im schicken/ward er sie verachten/vñnd meynt jr macht wer so gar ge brochen/das sie sich nichts mehr vnderstehn döfften. Also wurden sie sich heymlich

**C. Marti
us.**

heimlich/vnd begegneten Caius Martius mit eyhem grossen volck vnuersehen
lich/vnd stritten mit jm. In dem strit wurden der Römer vil erschlagen/vñ
in sonder die aller besten die Martius bei jm hett. Er ward auch selber auff
den todte wunde/dawor wurden die gemie der Samniten wider auffgerecket
dauon auch die von Hetruria den vnfall der Römer erhoiten/richten sie sich
auch wider zu krieg. Das geschrey kam gen Rom die sorgten vnd bedachten
wo es den widerfall also nemen würde/vñ das geschrey der feindt werde solt/
was in darauff stünd. Darumb wiewol Fabius seinen krieg nach dem besten
ausgerichte hett/so waren doch die Römer der meynung Lucii Papyrii zu
eynem Dictator zu machen/dann auff jm stünd von grosser vernunft/von
leib so starck vñ gerad/das jm niemant icht vor thun mocht/darzú was er
so schicklich in seinen ordnungen/vnd so streng in seinem fürnemen/das in
freündt vnd feindt forchten. Es kamen auch den Römern die mere/das der
gros Alexander Macedo/der zu den zeittē das ganz orient bezwang/in Ita
lien kommen/vnd seinen vetter den König Alexander von Eptro rechen wolt/
darzu herten die Römer Papyrii für allen auferlesen wider den selben Alex
ander im widerstande zúthun. Von disem Papyrio schreibet Macrobius/da
er jung vnd noch eyn knab was/pflagen er vnd ander knaben gemeynlich
mit iren vättern zu Röm in den radt zu gehn. Also fügt es sich dz in sein müt
ter fraget/was man doch in eynem radt handelte. Vnd da es der knab nit sa
gen wolt/lag die mütter im jhe länger jhe härter an/darumb vnd da sie nit
ablassen wolt/gedacht er jm/es wer besser eyn lügen zu erdecken dan den radt
zu öffnen/vñ sagt der mütter/man hett gerade schlägt/ob es besser wer dz eyn
man zwo frawen hett/oder das eyn frau zwen männer hett. Vnd als die müt
ter aber auß fürwitzigheyt wissen wolt/was darin beschloffen wer/saget er jr
man hett gemeynt besser sein/das eyn man zwo frawen hett/dan damit wür
den die bürger gemehret/vñ möchten die Römer defter mer volcks haben ir
statt vnd krieg zúvolbringen. Also gieng sein mütter vnd sagt es andern bür
gerin vnd Römischen frawen/wie man in eynem radt damit umbgieng. Da
von entstundt eyn grosser murrel vnd vnwill inn den frawen/das kam eynē
radt für/vnd künde man doch nit erfahren/wo her die ding iren vrsprung het
ten. Da ninder knab sahe/das eyn jrung darauß entsteht wolt, bat er jm zu
uerzeihen/vnd eröffnet eynem radt wie es gangen wer. Also ward eyn gespöt
darauß/vñ machten die Römer eyn gesätz/das keyn knab mehr mit seinem
vatter inn den radt gehn solt/aufgenommen Papyrius/der nam zu von jugēt
auff an weysheyt vnd vernunft. Darumb ist nit umb sinst gesprochen/was
nessel werden wöll/das heb frú an zu brennen. Als er nun Dictator ward/ver
sprach er zwen gros streit/eynen wider die von Hetruria vñ Umbria/den an
dern wider die Samnites/die herten sich von glück dz in zugestandē was/gantz
erobert/vnd mit grosser wehr vnd zier dan vor jhe in den streit gericht. Wan
jr heer war geteylt in zwen hauffen/die eynen herten all vergülte schilt/die an
dern mit silber überzogen/vñ wan die son darin schien/so gaben sie eyn solchē
glast/der denen die streitten nit gewont gewest weren/billich forcht vñ erschre
cken bracht hette. ¶ Aber Papyrius tröst die seinen mit fürhalten/Es we
ren eben die selben Samnites von den sie manchen sieg erlangt herten/sie sol
ten sich nit bewegen lassen/die zier vnd das gemelt/das sie an in trügen/solch
zier stünd den weibern zu/vnd nit ritterlichen mannen/wan die solten ranch

Alexander
Macedo.

Sprich
wort,

Papyri
oratio.

Römische Historien

sein/ir weer vnd harnisch güet haben/vnd weibisch zier nit an sich nemen / es
 geb eyn anzeygen weicher hertzen vnd gemüt/die würden vnder überflüssiger
 zier gedeckt/darumb solten sie darab keyn entsäzen haben / she köstlicher die
 Samnites angethan weren/je besser würde ir beüt sein/wo sie ritterlich strit-
 ten/sie solten auch vertrauen zü jm haben/er wölt sie gegen den feinden also
 verordnen/vnd wo die nott am größten wer/bei jn züsorderst sein/vnd het nit
 zweyffel/wo sie jm volgen/vnd ir männlich gemüt/als sie vormalß bei jm ge-
 than hetten/erzeygen wolten/sie würden die zier vnd köstlicheyt der Samni-
 ten all mit jn gehn Rom führen. Darnach stritt Papyrius mit den Samni-
 ten/vnd wiewol der streit hart was/noch dann überwand die männlich tu-
 gent vnd güet ordnung Papyrii dise ding all / wann da was keyn gebrechen
 an allem dem das eynem güten hauptmann vnnnd ritter züstündt. Darnach
 zog er mit grossen ehren gehn Rom/vnd ward jm eyn triumph ertheyle / inn
 dem wurden getragen souil vergülter vnd silbern schilt/die sie den Samniten
 abgewunnen hetten / das es eyn wunder was / man fandt auch darnach zü
 Rom selten eynen Kram oder hauß / es hieng der selben schilt eyner dar vor.
 Darnach zog Quintus Fabius wider inn Herruria / vnd nöte die statt Per-
 usium so fast/das sie sich ergaben/vnd thet vill güts/desthalb er drei jar nach
 eynander zü burgermeyster erwelet ward/wider die Römisch ordnung / die
 inn sich hielt/das keyner länger dann eyn jar lang Bürgermeyster sein solt/
 vnd seiner manchfältiger güethat halber ward er Quintus Fabius Maxi-
 mus/das ist/der größt/genant. Wie schad wer es gewesen dem Römischen
 namen/das in Lucius Papyrius vmb eyn Kleyne vngewohsam/das er vner-
 laubt mit den feinden gestritten/vnd sie überwunden het/solt getödt haben.
 Darnach wurden ander burgermeyster gemacht / Publius Cornelius Sci-
 pio/vnd Publius Decius Mus.auch Caius Junius Bubulcus/die das übe-
 rig das noch hynvor was von den Hetrusken vnnnd Samniten bezwungen/
 vnd damit die Hernicos/Equos vnd Umbros/die jnen hilff vnd züsühß ge-
 than hetten/die machten vill Colonias/das seindt besäzte stätt von Römi-
 schen bürgern/vnnnd brachten es darzū/das die von Herruria ire bottschafft
 gehn Rom schickten/ Frid zü begeren / das thetten auch die Samnites.
 die von Herruria erlangten eynen anstal / aber der Senat wolt
 mit den Samniten keynen Friden halten / angesehen / das
 sie oft gericht vnd wider abfällig wurden / das be-
 stünd auch sein zeitt.

Colonie:

Wie die Samnites / Hetrusci vnd Galli wider
 die Römer stritten.



Darnach



Nach schickten die Samnites ihre botschafft zu den Legatorum Samnit. oratio.
 von Hetruria/erzelende auß was vrsach die Römer mit in eyn an-
 stall gemacht herten. Es wer inen zu schwer gewesen/ den Krieg mit
 beyden völkern zu üben. Vnd dieweil sie frid hielten/ meynten die
 Römer sie möchten die Samnites deßterbaß bezwingen/ wann das beschehe/
 so würden sie wider an die von Hetruria setzen/ thölich rerten sie/ wo sie sich
 auff iren anstall oder friden verließen/ inen wer bekant der Römer hochmüt
 daß da wer keyn auffhören/ sie herten daß ganz Italien vnder sie bezwingen
 Manchen frid vnd anstall herten sie auch gegen den Römern erlangt. sie we-
 ren aber in den also von inen gehalten/ das inen der Krieg leidlicher wer/ dann
 der frid/ wo für sie herten/ das sie nün mehr/ daß dreißig jar das merertheil al-
 leyn den Krieg mit den Römern trieben/ vnd so manchen theuren man verlor
 herten/ mocht inen jhe cynich billich vnd beständig richtung gangen sein/ so
 wer in allweg der frid lieber gewesen/ dann der Krieg/ da war aber keyn trost
 dann inn der weer. Stünd jr sach als der von Hetruria/ sie wolten alleyn den
 Römern widerstandt thun/ sie herten durch den langen Krieg an leut vnd güt
 abgenommen/ der beyder ding herten die von Hetruria keinen mangel/ darzu
 funden sie in der nähe die Gallen/ das seindt die Franzosen zu bestellen/ eyn
 volck dz den Römern von natur widerwertig wer/ darauß die Römer groß
 entsetzen herten/ wann sie nit alleyn sie oft bestritten/ sonder auch jr stat Rom
 gewinnen vnd geschleyßt herten/ die weren von den Römern am letzten mit
 P ij

Römische Historien

vnglauben da sie jnen das goldt/darumb sie frid von jnen erkauft herten/be-
 zalen solten/vnd sich die Galli des frids hielten/angriffen vnuersehen vnd be-
 stritten/damit die Römer jnen angesiegt/vnd das goldt wider abgewunnen
 herten. Ob sie nit erkanten mit was vntrewen die Römer nach dem frid ad
 Fureas Caudinas mit jnen vergangen/sie gemeynt/vnd mit was sinn vnd
 list sie den gebrochen herten: es bedörfft nit rede/es wer in als eyn newe sach
 vnuerborzen/also würd in auch geschehen/wann die Römer jren vortheyl er-
 sehen/so setzten sie trew vnd glauben an eyn ort. Stünd nün jr gemüt das sie
 lieber frei/dann inn harter dienstbarkeyt vnd bezwängnuß den Römern vn-
 derwo:ffen wölen sein/vnd jr alt herkommen zü behalten/das sie dann keyn
 güt ansehen/vnd die Gallos bestellerē/so wölen sie die Samnites mit eynem
 eygen heer zü jnen inn Herruria ziehen/jr landt vnd art verlassen/vnd sunst
 besetzen wie sie möchten/vnnd sich mit der hilff vnd züthün also inn den krieg
 schicken/das sie nit alleyn alle Römer auß Herruria jagen/sunder auch mit
 jrem heer vnnd macht für die statt Rom ziehen/inn hoffnung die widerumb
 als vor aueh geschehen wer/zü erobern. Wie der red machten die Samnites
 die von Herruria widerwegig/das sie nach den Franzosen skalten/die ka-
 men jnen zühilff mit eynem grossen volck/sie bewegten auch die Umbros/also
 das auff die zeit vier heer inn Herruria lagen/die Terrusci/Umbri/Galli/
 vnnd Samnites/danon Appius Claudius der zü der selben zeit mit eynem
 heer gegen den von Herruria vnd Sānites lag/gehn Rom schrib/jen wer
 nott/das sie jr heer größer mächten/vnd den krieg bas bestelleren. Darumb
 erweleten die Römer wider zü eynem hauptman Quintum Fabium/wann
 jm was jedermann willig/mehr dann Lucio Papyrio vmb seiner strengkeyt
 wegen/der entschuldiget sich/vnd bat darfür. **E**rzelende wie er nün mer
 alt vnd weder an krefften seins leibs/nach an seinem leib fertig/als er gewe-
 sen wer. Er hett auch seine tag gnüg gethan/vnd ehren gnüg jm selber vnnd
 dem Römischen volck erlangt/er macht sich gegen den götten vnd den mens-
 schen feyndt selig/die gött wolten nit alles glück auff eynen menschen laden/
 so wer so mancher theurer junger man inn Rom/der zü solcher hauptman-
 schafft geschickt wer/vnd gern nach lob vnd ehr rüing/die würden gedencken/
 er wolt jm selber alles lob züschreiben/vnd sie der selben ehren vnd siegs berau-
 ben/auch niemant ginnen/das er bei oder vor jm seinen namen vnd preiß er-
 höhen möcht/was sie in dann zeihen wolten an seinem alter/sie solten von jm
 eyn benügen haben. Aber die Römer kerten sich nit daran/wann sie wolten
 jre feind nit verachtē/herten auch eyn entsetzen ab den Gallen vñ dem fremb-
 den volck/also das sich Fabius der burde beladen müß. Do bat er das man
 jm doch zü gesellen Publium Decium zü geb/mit dem er vor vill gehandelt/
 vnd dem er aller seiner anschlag vertragen möcht/das ward jm zügelassen/
 vnd darzū das er eyn volck beschrieb/so vill er wolt/aber er beschrib nit mehr
 zü dem vorigen heer/dan viertausent zü fuß/vnd sechshundert zü roß. Da er
 aber inn Herruria kam/vnd ersüß das die feind so grosse macht herten/da rit
 er wider gehn Rom/vnnd beschrieb noch vier Legion/tausent reysiger von
 den Römern/vñ tausent zü roß von den Campaniern. Auch schickten die Rö-
 mer Lucium Volumnium mit eynem grossen volck wider die Samnites/vñ
 verordenten noch eyn heer das gaben sie Cneo Fulvio/vnnd Lucio Posthu-
 mio Megillo zü warten/ob inn abwesen Fabij vnd der andern die feindt icht
 gegen

Q. Fabij
 oratio.

gegen der statt Rom fürnemen wolten. Ehe aber Fabius vnd Decius mit
 irem heer wider in Hetruria kamen/da hert Cornelius Scipio dem sie das he
 er inn irem abwesen beuolhen herten/eyn Legion gegen der statt Clusium ge
 firt/auff den stieffen die Galli/vnd als er eyne berg einnemen wolt/damit
 er sich gegen menig der feind desterbaß behelffen möcht/da herten die Galli
 den selben berg vor oben eingenommen/also ward Scipio von inen von oben
 vñ vnden angewendt/vnd mit der selben legion so gar erschlagen/das kaum
 souil dauon kamen/das sie die mæer sagen mochten. In dem kamen die Consi
 les vnd hauptleut Fabius vnd auch Decius in Hetruria/vnd lágerten sich
 vnser von den feinden/den kamen entgegen die reysigen von den Gallen mit
 eynem scharmützeln/vnd fürten vill der Römer hauptter/die sie erschlagen
 hertē an iren satteln/etlich auff iren spiessen/vñ kamen in auch die mæer von
 Cornelio Scipione/wie der mit eynen ganzen Legion erschlagen wer/darab
 die Römer eyn groß erschreckē vñ entsetzē hertē. Aber Fabius trost sie/vñ be
 nam in die forcht/macht sie auch mehr hüzig ir freündt zū rechen/doch lag er
 also gegen den feinden/das er eyn zeit mit in nit streitten wolt/dieweil die for
 che noch inn den Römern lag. Nun waren der feind souil/das sie sich in zwey
 heer getheilt herten/die Hetrusci vñ Umbri zū samen/vñ die Galli vñ Sam
 nites zū samen/vnd ward Fabio durch sein kundtschaffter kundt gethan/wie
 ir anschlag wer/das die Galli vnd Samnites mit in stritten/vñ dieweil der
 streit weret/die Hetrusci vnd Umbri der Römer wagenburg stürmen solten.
 Aber Fabius wolt in keynen streit geben/vnd schickte zū Cneo Fulvio vñ Lu
 cio Posthumio/das sie mit irem heer an eynem andern ort in Hetruria ziehen
 vñ da das landt verheeren solten/damit brach er den anschlag der feind/dañ
 sie meynten so die Römer inen nit streit geben wölten/vnd ir sach in die harz
 spielen/so wer ganz gnüg das die Samnites vnd Galli wider sie legen. Es
 was inen auch schwer eyn solche groffe menig die harz an eynem ort zū lieffe
 ren/vnd zū speisen/darumb wurden sie zū rade das die Hetrusci vñ Umbri
 heym zogen/ir art/vnd landt zūnerhüten vor wüstung der Römer. Da nun
 Fabius sie also geteyle vñ getrenget hert/da sucht er den streit gegen den Gal
 len vnd den Samniten/die waren darzū bereyt/vnd am dritten tag zogen sie
 mit ganzen hauffen zū samen. Da begab sich eyn wunderlich ding/das eyn
 wolff eyn hirsch daher jagt/als die beyd zwischen die heiffen kamen/da floh
 der hirsch zū den Gallen/vnd der wolff zū den Römern/darab sie eyn güt zū
 uersicht namen. Nun waren die Samnites an der feind hauffen auff die lin
 eken seitten verordnet/wider die ward Decius auff der Römer seitten ver
 ordnet/vnd die Galli auff die rechten seitten/den vnderstündt Fabius mit
 den seinen zū begegnen. ¶ Doch so redt er seinem volck zūmōr tröstlich zū/zū
 vnderweisung/wie sie sich halten solten. Der Gallen natur an dem anrennen
 vñ treffen/wer wol etwas freissam/wo man aber den ersten sturm gegen inen
 bestündt/so würden sie bald müd vnd nachlassen/darumb solten sie bei leib inn
 ir ordnung vest stehn/sich wol zū samen thün/vnd von erst nicht mehr acht ha
 ben/dañ sie sich ir auffenthielten/vnd nit von ir statt wichen/noch sich mit in
 mengen/auch nit zūmüld machen/das sie dannocht bei küssen bliben/bis
 er sie anrüssen vnd zeychen geben würde/so solten sie brüffen/das ir streit die
 harz nichts wer/sie möchtē in arbeyt vñ hüz nit tauren/vñ würden schmelzē
 wie der schne/sie solten trost vnd hoffen auff in haben/wo die nott am grōsten

Römische Historien

sein würde/da wolt er bei jñe sein/vñ sie nit verlassen. Also ward der streit an
 gefangen/ vnd stritten zñ beyden seitten manlich vnd ritterlich/ Fabius auff
 der rechten seitten/ vnd Decius auff der lincken/der braucht aber die fürsich-
 rigkeyt nit als Fabius/dann er sich vnd die seinen vast mühet/vnd im ersten
 treffen streng was/in hoffnung er wolt auff seiner seitten die feind von erst in
 die flucht bringen/ vnd des ehr beiagen. Da aber er vnd sein volck jr kräfte ver-
 zert hetten/da wurden die feind hart auff sie blewen/also das die Römer hyn-
 dersich wichen/ vnd zñ lest die flucht geben müßten/darwider halff Keyn an-
 rüffen/oder icht das der hauptman erdencken mocht. Da Decius das ersach/
 thet er sich mit erlichen die bei jm bliben zusamen/mit den streit er manlich/vñ
 brach in die heüßen der feinde/er ward aber jedoch mit der menig vmbgeben/
 vnd erschlagen. Da die bortschafft Fabio kam/teylt er seinen reysigen zeüg-
 den eyn teyl schickte er Decio zñ hilff/die flüchtigen wider zñ samlen/ vnd inn jr
 ordnung bringen/dem andern teyl gab er beuelch/so sie eyn new geschrey hö-
 ren/das sie dan beseits an seinem ort mit den feinden treffen vñnd einbrächen
 solten/dan er sahe das die feind auch müd wurden/vñ nachlassen begundten.
 Da macht er sich zñ forderst/schrey den seinen zñ/die zeygten sich erst in seiner
 gegenwertigkeyt jrs hauptmans. Fabio ritterlich/vnd mit eynem neuen ge-
 schrey trungen sie hart auff die feinde/vñ traffen die reysigen auch mit jñ bei-
 seits/wie sie Fabius bescheyden hett/die begundten der feinde vill fällen vnd
 erst also streitten/als ob sie den ganzen tag Keyn arbeyt gehabt hetten. In
 dem wurden auch die reysigen von den flüchtigen auff Decius seitten wider
 versamlet/da die horten das jr hauptman todt gelegen was/da wurden sie
 erst auch entzündt in rach auß forcht der straff/die sie vmb jr missethat leiden
 müßten/wo sie das nit wider brächten. Dan wer von seinem hauptman oder
 baner floh/der hett sein leben verwirckt/deshalb siengen sie wider an zñ streit-
 ten manlichen. Also da der streit lang weret/da gab doch die Galli vñ Sam-
 nites die flucht/vñnd siegten die Römer doch nit on groß blütnergießen der
 fren/freünde vnd feinde hetten auch darfür/wo Fabius die feind nit getrent
 hett/vnd sie bey eynander bliben weren/das auff den tag den Römern eyn
 vnwiderbringlicher schad zñgestanden wer. Es ward auff den tag der feinde
 vier vnd zwenzig tausent erschlagen/vnd Gelius der Samniten hauptman
 vnd jr achttausent gefangen/darzñ jr wagenburgt eingenommen vnd gewun-
 nen/auff Decius der Römer seitten wurden erschlagen sibē tausent/vñ auff
 Fabius seitten tausent/dreihundert/das het geweret biß gegen der nacht/da
 ließ Fabius Decius seins gesellen leib suchen/man fundt in aber den selben
 abende nit finden/morges sandt man in bei andern Römern die auff jm la-
 gen/vnd auch erschlagen waren. Also hett Fabius Keyns dings mehr acht/
 dann das seins gesellen Decij leib ehlich verbrent/begraben vñnd begangen
 würd/vñ zog er mit der Legion/die er mit jm bracht hett gehn Rom/vnd tri-
 umphiert. Aber die bei Decio gewesen waren/die müßten länger vmb jr mis-
 that im feldt bleiben ligen/vnd gab in zñ hauptman Appium Claudium/der
 thet nichts sunders. Aber darnach zog Marcus Atrilius Regulus wider die
 Samniten/vnd wie sie gegen Fabio hart nidergelegen waren/noch lägerten
 sie sich wider in in das feldt/vñ an eynem morgen als eyn großer nebel was/
 vñderstünden sie der Römer wagenburg zñ stürmen/vnd wiewol jr anschlag
 nit ganz naher gieng/noch kamen sie in jr wagenburg/vñ erschlugen der Rö-
 mer

Gelius.

mer vil. Aber Attilius Regulus hett so grossen fleiß vñ arbeyt/bis er die Rö-
mer in die wagenburg zusamen bracht vnd vero:dnet/das er sie darnach wi-
der auß der wagenburg schlug/vnd namen auff beyd seitten grossen schaden.
Sie waren auch so hart wunde auff beyd seitten/das nit der vierd mann on-
wunden/vñ wist keyn teyl/das dem andern so grosser schad zugestanden was
vnd forcht jeder teyl/wiste der ander/wie es vmb in stünd/er würde vnderste-
hen wider mit in zu schlagen/darumb rüfften sich die Samnites / das sie auff
den andern tag hynweg wolten ziehen. Da sie nun auß jr wagenburg kamen/
vnd sich vortrieten/da hett Attilius Regulus ganz darfür/ sie wolten wider
vnderstehn die wagenburg zu stürmen/ließ auch auffblasen / vnd versamlet
die seinen inen fürhalten. ¶ Sie sehen das die Samnites sich aber vnder-
stehn wolten die wagenburg zu stürmen/solten sie bedencken/wie cyn grosser
schad vnd schmach es den Römern wer/das sie iren feinden gegen den sie so
manchen siegk erstritten vnd erlangt hetten/nit dö:fften auß der wagenburg
begegnen/vnd sich nun zu dem andern mal lieffen in der wagenburg als in ey-
nem feld zu treffen/darumb solten sie gedennen an jr alte manheyt vñ tugent/
vnd inen die nachred nit zulegen lassen/das sie verzägeter weren dann ander
Römer/die inen vormals so oft angesiegt/ehr vnd gut ob in erlangt hetten.
Die Römer waren ganz vnwillig/vnd widerten sich des klagens/ sie weren
von dem gesterigen streit noch nit gerüwet/vnd hetten die gefunden mit den
verwunden die ganze nacht gewacher/bis sie gebunden vñ inen radt ge-
schehen wer / darzu weren sie der mererteyl wunde vnd so heilig/das sie keyn
krafft mehr hetten in iren leiben/solt er sie also in den streit führen / wer zu so-
gen das sie müd halb den feinde nit widerstandt thün möchten. Ir hauptman
antwort in/ob nicht die Samnites auch gestern gestritten hetten / ob sie nit
bedächten das sie auch laß vnd wunde weren noch dann vnderstünden sie jr
fürnemen gegen inen zu thun/wie sie möchten leiden/das jr feindt solten här-
ter oder arbeytsamer dann sie geacht werden. Wie den Worten bracht er sie
doch vnwillig auß der wagenburg. Da das die Samnites sahen/gedachten
sie die Römer wolten inen nach ziehen/vñ auff dem weg/ so sie mit irem plun-
der geladen/vnd nit in güter ordnung weren/angreiffen/rüfften eynander an
vnd ermanten sich/so es ihu müß gestritten sein/so wer es besser da/dann am
hynziehen/warffen damit iren blunder von in / vnd vero:ordneten sich auch zu
dem streit. Also ward aber gestritten/vnd hett cyn theyl des andern willen ge-
wist/so weren sie beyd fro gewesen/das sie vngeschlagen weren von eynan-
der kommen. In diesem streit gaben die Römer die flucht/vnd wiewol sie ir
hauptmann vast anrufft vnd ermanet / so halff es doch nit. Also randt der
hauptmann mit dem reysigen zeüg den Römern jr wagenburg ab/vñ wolt
sie nit hynein lassen/sunder trawet in/wo sie sich nit wider vero:ordneten/vñ
inn der schändelichen flucht wider kämen/so wolt er keynen in die wagenburg
lassen / welcher auch der gleichen thert / das er fliehen wolt/ den wolt er mit
dem reysigen zeüg erstechen / das sie die wal hetten / ob sie sich der feindt al-
lein erweren / oder mit freunden vñ feinden streitten wolten/mit den wor-
ten bracht sie Attilius Regulus in eyn ordnung. Vnd als die Samnites als
inn eyner flucht geschicht / inn vnordnung nach eilten / traff er wider mit
in/vñ beualch dem reysigen zeüg/das sie auch auff eynem ort einbrechen/

M. Atti-
li Reguli
oratio.

Römische Historien

solten/also endet sich das glück das die Sānites hynwider auch in die fluche geschlagen wurden/vnd die Römer das feldt behielten. Doch jagten die Römer den feinden nit weit nach/dann müde halb sie das nit vermochten/vnnd waren fro das sie die walstatt behaltē hetten. In diesem streit warē der Samniten bei zwölfftausent erschlagen vnd gefangen/vnd da die Römer die iren zaltē/mangelten sie auch bei siebentausent. Noch kamen die Samnites wider auff/das sie den krieg gegen den Römern hart trieben. Mich verwundert wie sie nach grossen schaden an leüt vnd güt erlitten/sich so oft wider erholer vñ ersetzt haben:mich verdreüßet schier die streit all zū beschreibē/nit weyß ich wie die verdrossen hat/die den krieg geübt / jr blüt so oft vergossen / vnnd so manche not darunder erlitten haben. Dañ ich find als Lucius Flornus schreibet/das die Römer vnd Samnites sechsmal mit eynander eyn friden trostēfen/vnd so oft wider mit eynander zū krieg kommen sein/auch das die Römer inen vier vnd zwenzig streit abgewunnen/vnd so oft von inen triumphiert haben/das der krieg zwischen den Römern vnd inen fünffzig jar gewert hab.

L. Papyrius
Cursor
for.

Aquilonia.

Sp. Carvilius.

Als Marco Atilio Regulo ward von den Römern zū hauptman erwelet Lucius Papyrius Cursor / eyn sun des Papyrij von dem hie oben vil geschriben ist/der zog auff die Samnites. Die sterckten sich gegen im der maß/das sie in allem irem land vnd stätten gebieten ließen/ bei verliesung des lebens/das alle die weer vnd harnisch tragen möchren/inn der statt Aquilonia genant/ sich versamleten/da müßten sie all eynen harten eyd schweren/irem hauptman gehorsam zū sein/auf dem streit nit zū fliehen / vnd wen sie sehen fliehen/den züerstecken. In diser reyß/vñ der harten verbündtnuß/was nit jederman willig das bracht den Samniten grossen schaden/dañ es will nit gleich sein/vnd sun der in kriegē/das man nit mit freiem willen oder bezwünglich thüt/ wa man feinde vnd freündt fürchten müß/das will selten güt thün. Noch brachten die Samnites zūsamē bei vierzig tausent man/vnd ward Papyrio schwer wider eyn solche menig zū streitten. Nun lag Spurius Carvilius der ander Consul oder burgermeyster/auch mit eynem heer auff den Samniten/der het inē zwo stätt abgewunnen/Duroniā vnd Amiternum/vnd lag vor der dritten Cominium genant/die was güt vñ fest/dem cher Papyrius botschafft/das er die statt hart arbeyten wolt/ob sich die Samnites reyen vnd der statt Cominio zū hilff kommen wolten/als auch geschach. Vnnd wiewol die andern Samnites eynen harten streit gegen Papyrio rhetten/noch dañ siegten inen die Römer an/vñ kam von dem eydt vnd bündtnuß/dañ sie gaben die flucht vnd wurden mehr dann der halbt heyl erschlagen vnd gefangen/ehe auch die andern der statt zūhilff kamen/was sie auch gewunnen/des gleich gewan Pappian Papyrius auch die statt Aquilonia/vnd groß güt darinn. Darnach zog Papyrius vor die statt Sepinum/vñ Carvilius für die statt Volanā/die wurden auch gewunnen. Im dem gieng der winter her/vnd ward so streng das die Consules jr heer mit grossen ehren vnnd erlangtem güt wider gehn Rom fürten / dem ward mit gemeynem willen der ganzen statt zūgelassen / das sie triumphiren solten.

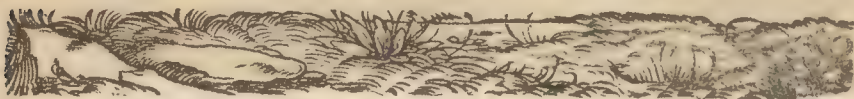
Wie

Liebend Burgernmeyſtern Papyrio vnd Caruilio züge-
laſſen ward mit dem gemeynen willen Rades vnd der Gemeyn
zu triumphiren.

Auff das ander jar ward ſu hauptman vnd Conſul

erwelt Quintus Fabius Gurges, eyn ſun deſſ Fabij von dem hie Q. Fabius
us Gur.
ges.
vor vill geſchrieben ſteht/der vnderſtünd auch eh: vnd lob/ als der
jung Papyrius gethan hett, zu erlangen/ es wolt jm aber nit ge-
radten/dann er verlor eyn ſtreit gegen den Samniten / das ſie ſich aber vn-
der jm wider erholten/ vñ hielt ſich alſo/dz in der Senat von Rom wolt abge-
ſagt vñ die hauptmanſchaft genom̃en habē. Dafür bat der alt Fabius Ma-
ximus ſein vatter/dz man jm die ſchmach nit thet/vñ erbot ſich in ſeine alter
zu dem ſun inn das heer zu reitten/vnd jm hilfflich ſein/in hoffnung den ſcha-
den den die Römer genommen herten, zu widerbringen/das ließ jm der Sen-
nat zu. Er hett auch ſolchen gunſt/das vill Römer von liebe mit jm zogen/
vnd eyn groſſe menig der alten die ſich deſſ reyses abgethan vnd frei waren al-
terßhalb/ſie wolten aber auß trewen den alten Fabium bei dem ſie inn jr ju-
gent/eh: vnd gut erlangt herten/nit verlaſſen. Alſo zog Fabius dahyn mit
eynem grawen har/dann es waren vätter vnd nit kinder bei jm/mit den geſel-
let er ſich zu ſeinem ſun, vnderweiſet jm/vnd gab jm den weg das er wider mit
den Samniten ſtritt/oblag vnd der feindt hauptman Caium Pontium mit
jm gefangen gehn Rom fürte/damit er widerbracht alles das er vormals ver-
warloſt hett/vnd kam auch ehlich wider gehn Rom/vnd ward jm auch mer
dem vatter zu ehren dann jm eyn triumph zūgelaffen/inn dem man doch mer
auff ſehen hett auff das erſam alter ſeins vatters/dann auff jm. Es möcht
noch nit ſchad ſein/das die jungen vnderweiſung von den alten empfiengen/
vnd ſie nit verachten / dann jugent iſt von natur eyns vnbedachten fürne-
mens/vnd weyß nit zūermessen alles das das alter thut. Zu leſt ward wider M. Curi-
us Denta-
tus.
die Samnites zu hauptman erwelet Marcus Curius Dentatus/ eyn ſtren-
ger mann/der den krieg ender vnd volbracht/auch die Samnites aufteilget/
jr ſtätt zerriß vnd ſchleyyt/das ſie ſeidt her keyn namen meh: gewonnen ha-
ben/vnd man nit meh: wißt/wo Samnium die hauptſtätt gelegen oder gewe-
ſen iſt. Doch machten die Römer eyn Colonia/das iſt eyn beſetzte ſtätt von
Römiſchen burgern auß der ſtätt Beneuentum/die vormals Maleuentum
geheyyen was. Deßgleichen machten ſie beſetzte ſtätt Ariminum vnd Adri-
am/vnd auß dem ſchloß Sena/das jertz Senis geheyyen wirt / die feindt zu
diſen zeitten trefflich vnd mechtig ſtätt aufgenommen Adria / die ward von
Atilio zerſtört/vñnd hat jedoch das meer/mare Adriaticum genant/von jr
den namen behalten. Alſo ender ſich der krieg der Samniten/der in das fünff-
zigſt jar geweret hat/vnd ſi. de nit das jemandt vor den Römern ſo herrlich
en widerſtandt gethan hab.

Samniti.



Wie

Römische Historien

Wie der könig Pyrrhus auß Grecia mit grosser macht inn Appulien zog/der statt Tarento zu hilff vnd rettung wider die Römer / die wider die Tarentiner krieg fürten / vnd mit jm bracht vill Elephanten mit türnen vnd basteien / die vor inn Italien nie gesehen waren / dardurch die Römer eyn schewen vnd forcht empfiengen / vnd inn dem ersten streitt überwunden vnd inn die flucht getrungen wurden. Aber darnach da sie der gewonten / vnd vernamen wie die selben gewundet werden möchten / lagen sie dem könig Pyrrho des streits ob / vnd gewunnen zwey feldtschlahen / vnd ward Pyrrhus genöthiget auß Italien widerumb inn sein reich zu ziehen mit grossen schaden.



Der letzte krieg den die Römer inn Italia das lande ganz vnder sich zu bezwingen geübt haben / begab sich wider die statt Tarentum an dem meer gelegen / die was zu den zeitten vast mechtig / vnd das haupt in Appulia vñ Calabria / hett eyn güte port des meeres. Dese statt ward von erst gebawen von den Griechen von Lacedemonia / darumb sie allweg freundschaft zu den Griechen suchte / vnd bracht zu wegen / das Pyrrhus der könig von Epiro in in diesem krieg gross hilff thet / vnd inn eygner person mit eynem grossen heer der Griechen auß Macedonia vnd Thessalia zu inen kam / vnd bracht auch mit jm achtzehn Elephanten / die vormals inn Italia unbekant vnd nit gesehen waren / auff jedem was eyn türm gebawen / darin gewapnet stünde vñ fachte. Diser könig was von Achilles geschlecht / der vor der statt Troia vor allen Griechen geprieset ward / vnd den

den maulichen König vnd helden Hector: zu todt schlug. Diser krieg erhüb sich auß liederlicher vsach. Als auff eyn zeit die Tarentini versamlet vñ frölich waren/sahen sie daher faren auff dem meer etlich schiff der Römer / vnd als inen die vnbeant waren/zogen sie auß mit jr schiffung rechtuertigten / vñ be raubten auch etlicher maß die schiff der Römer. Vnd als die darnach jr bortschafft schickten zu inen/begerend das genommen güt wider zu keren / wurden jr Legaten vnd bortschafften von den Tarentinen geschmächet/darumb die Römer inen eyn absagen thetten/vnd auff sie zogen mit heers krafft/inen jr marck verheerten. Da aber Pyrrhus der König inen zu hilff kam/erhüb sich eyn grosser streit zwischen den Römern vñ in Campania bei dem wasser Pyris genant. Publius Valerius Leuinus was der Römer hauptman/vnnd als Pyrrhus etlich kundtschaffter in sein heer geschickt hett zuerkünden wie sich die Römer hielten/die wurden Leuino verkundtschafft/gefangen vñ für in bracht. Also ließ er sie für durch das ganz heer/ sie alle ding beschawen las sen/darnach ledig zelen/vñ Pyrrho sagen was sie gesehen hettē/dañ alle ding waren so wol zugericht/vnd in güter ordnung das es nit wol zu bessern was / vnd so die feind das wisten/möchte es inen mehr vntrost bringen/dañ hoffen. Als nün der streit zwischen inen angefangen/vnd auff beyd seit ritterlich ge stritten ward/das Feyn theyl hinder sich wick/erhüb sich Offidius der haupt man der reysigen auff der Römer seitten/thet sich mit seinen gesellen zusam vnd traff auff eynem ort/geriet jm das er durch brach/vnnd kam bis zu dem König Pyrrho. Da erhüb sich erst eyn grosser streit/inn dem ward der König Pyrrhus hart wunde/also das er auß dem streit weichen/vnnd von den seiten in die wagenburg geführt ward. Da die Römer das ersahen/da wurden sie erst geherziget/vnd Pyrrhus volck erschrecken/sorgende jr herr vñ König were erschlagen/vnd kam darzu das es an dem was/das sie fliehen würden. Inn dem so wendten sich die mit den Elephanten in der Römer spitz/worffen vnd stritten von oben herab/von den thürnen auff sie gebawen so hefftiglich das den Römern eyn erschrecklich ding/vñ vormals nie von inen geseh was vnd wisten nit wie sie den thieren begegnen solten/dañ wohyn man sie want/da brachen sie durch/vnd wurden der Römer vil erretten/erworffen/vñ erschlagen/danon kamen sie in die not/das sie fliehen wurden in jr wagenburg also das Pyrrhus vnd die Tarentini die walstatt behielten. Vnd wiewol vff beyde seitten vil umblamen/so wurden doch der Römer mehr/dañ jr feind erschlagen/vnd sonil wunde das Valerius Leuinus in der nacht auff brach / vnd gehn Rom zog/das er nit mehr mit Pyrrho streitten dorfft. Es wurden auch 8 Römer tausent vñ achtthundert gefangē/die hiebt Pyrrhus der König gar ehlich / vñ ließ auch der todte leib nit minder kostlich/dañ die seinē begraben/wañ er was eyns edlen ritterlichen gemüts/so hieltens auch die Römer gegen jm ehlich. Als auch Pyrrhus sach / das die todten Römer all für sich gefallen waren/vnd eyns theyls ligen auff andern todten leiben/auff den sie erschlagen waren/vnd noch also todt in jrem angesicht so:nig vnd fröysam schienen/begundt er sie zumal vass loben/vnd meyner ihe / wo er solche ritter zu wegen bringen möcht/so hett er nit soig wie er die ganze welt bezwingen wolt/deshalb sucht er allweg darnach freundschaft gegen den Römern/vñ wer gern auff zimliche wege mit inen gericht wordē. Nach disem streit regten sich die Sānites wider/doch fürten sie Feyn eygen heer/dann das sich jr vil zu Pyrrho

P. Valeri
us Leui
nus.

Römische Historien

Pyrrhi
oratio.

C. Fabri-
cius.

Cyneas
Perthile-
gatus.

Appij
Claudij
oratio.

Pyrrho rottierten vñ mit jm zogen. Also thertē auch Lucani/Brutij/Salen-
tini vñ Picentes/das Pyrrhus eynen grossen anhang in Italien gewan/mit
den zog er durch der Römer lant mit heers krafft/verheeret was er fand vñ
bestritten/bis zu der stat Prenesse/da er von dem gebirg die stat Rom/darzu
sein lust stund/sehen mocht. Darnach wandt er sich in Capania/vnd thet eyn
ritterlichen zug/da kamen zu jm der Römer botschafft/vnd begerten an jn/
dz er die gefangne lösen lies. Pyrrhus empfieng die Römer gar ehlich. Vñ
sagt jn/wie er nit von güts wegen in Italien komen were/oder das er eynich
en neidt zu den Römern trüg/dan alleyn/so sie in manheyt für ander volck
gerümbt wurden/wer sein gemüt gestandin von ehzen wegen mit jn zu streit-
ten/lob vñ preis zu erlangen/züuersichen wem die gött vñ das glück vñ der
jnen des siegts gründten. Darüß wolt er jn die gefangnen / so sie des begerten
on entgelt nuß frei ledig zelen/vñ fundt er als wol die in dem streit ritterlich je-
leben verlorin hetten/wider lebendig machen/als dise ledig zelen/so wolt er dz
auch thun/vnd sie mit den gefangnen wider gehn Rom schicken. Die Römer
waren des danckbar/vñ zogen mit freiden heym. Es was auch eyner vnder
der Römer botschafft Caius Fabricius genät/ab dem het Pyrrhus d'könig
eyn groß gefallen/dan jn bedaucht das er von leib vñ gestalt/von redē/sitten
vñ geberden keyn schönern ritterlichern mañ nie gesehen hett. Vnd da er ver-
nam das er arm was/kam er mit jm in eyn gespräch/vñ begert an jn/dz er zu
jm käme/so wolt er jn ehlich begaben vñ reich machen. Fabricius schlug das
ab/vñ wolt das nit thun. Da erbot sich Pyrrhus/wo er zu jm komen vñ sein
diener sein/vñ sprach/die Römer hetten nit acht vff groß güte/sonder das
sie deren herm weren/die groß güte hetten vñ vermöchten/er kund mit keynen
ehren sein vatterlandt verlassen/vñ von güts wegen zu jren feinden weichen.
Der erbarkeyt verwundert sich Pyrrhus großlich/er ward auch dardurch be-
wegt/das er eynen treffenlichen mañ der sein diener was (Cyneas genät) gen
Rom schickt/vñ begert aber eyn friden mit den Römern zu machen / also dz
er das teyl in Italien behielt das er eingenomen het/vñ den Römern das an-
der alles blib. Das woltē die Römer nit eingehn/wiewol sie den streit verlo-
retten/vñ gaben jm antwort/sie möchte keyn friden mit jm haltē/er thet sich
dan ganz auß Italien/vñ ließ die Römer darin herm sein. Also da Cyneas
das nit erlange mocht/arbeyt er/dz der könig Pyrrhus selber gen Rom käm
vnd mit jn sich vnderstündt züuereynen/das was dem Senat wolgemeint/
Aber eyn alter Römer Appij Claudius Cecus genät/der alterßhalb blind
vñ vor der zeit lang in dem radt nit gewesen was/der kam in den Senat/vnd
als jm stat zu reden geben ward/sieng er an vñ sprach. ¶ Es wer bissher sein
groß anligen vñ betrübnuß gewesen/das er seins gesichts beraubt / vnd also
blindt leben müßt. Aber jm kämen so selzam sachen für die er hört sagen / wo-
dem also were/vñ jm die Römer nachkomen wolten/so wolt er gern zu dem
das er blindt were / das er auch nichts gehört / wann jm käme für / das
der Römer will wer/Pyrrhum inn die stat Rom kommen zulaßen / mit jn
red zu habē/vñ eynen friden mit jn anzünemē/seidt er in angesiegt vñ dz feld
behalten het/des fundt er sich nit gnugsam verwündern/wo hyn sie gedächte-
Ir vordern weren nit also herkommen / oder inn der verzagheyt the erfund-
den worden / das sie den feinden die ehz gelassen hetten / sonder ob jn zu sei-
ten nach

ten nach wenig der der Krieg icht Schadens oder verlust zugestanden wer/ das
hett jr ritterlich gemüt in feynen weg bewegt sich darumb mit den feinden zu
richten/ sunder mer betrachte wie sie durch jr tugent vñ manñheyt jren verlust
vñ schaden wider brächten/ in der fußstapffen solten sie treten. Die Römer we-
ren allweg dafür geacht worden/ käme der groß Alexander in Italic/ er würd
seinen sieg vñ preis darin verlieren / vnd were Pappyrus wider in von dem
gangen Römische volck zu eynem hauptman verordnet/ er widerriet den Rö-
mern das sie Pyrrhum den König nit in die statt Rom solten kommen lassen / er
were weiß vñ mechtig an gut/ darzu milt/ er möchte im selber cyn parthey inn
Rom machen/ so er eynem man das vierteyl seins Königreichs angebotte her
möchten sie gedencen war auff er vmbgieng/ es weren nit eittel Fabricij inn
Rom/ in wer not/ dz sie nit alleyn wider sein manñheyt fechte/ sund auch vor
seiner weißheyt sich hielten. Mit dem berede er die Römer/ dz sie Pyrrho auch
abschlagen in die statt Rom zu kommen/ darzu erkant der Senat/ alle die Pyr-
rhos gefangen het/ erlöste solten sein/ so lang bis jeder cyn vñ kint bracht/ das
er der Römer seindt eynen mit seiner handt todt geschlagen / vnd damit sein
schand abgelegt hett/ dan der Senat hett es für cyn grosse schmach / das cyn
solche zall der Römer/ die harnisch vñ jr weer hetten/ solten lebendig sich sahē
lassen. Da Cynas der Legat nun wider zu Pyrrho kam/ vn jm die meynung
sagt/ fragt er in wie doch Rom cyn statt wert/ antwort er jm/ in bedacht das
alle heüser/ tempel der göt/ vñ alle bürger darin König weren. Cynas thät
auch cyn sacht/ darab die Römer cyn verwundern hetten/ den andern tag als
er in Rom was/ vnd für radt kam/ nennet er alle radtsherin bei jren eygē na-
men/ der doch ob dreihundert waren/ die er vor nie gesehen oder erkant het. Al-
so erhüb sich der Krieg wider zwischen Pyrrho dem König vñ den Römern/ die
erwelten zu hauptleütten Caius Fabricius vnd Curius Dentatus/ die beschriben
eyn groß heer von den Römern vñ allen jren helffern/ vnd zogen wider gegen
dem König Pyrrho/ der lag inn Appulia bei der statt Asculum genant. Als sie
nun die heer vnfer von eynander geschlagen hetten/ da kam in der nacht des
Königs Pyrrhi artzt zu den Römern mit erbietung/ wo sie in begabten/ das er
dem König Pyrrho vergeben wolt. Fabricius vñ Curius namen das nit an/ Asculum.
sunder ließen den artzt fahen/ vnd also gebundē wider dem König überantwor-
ten/ vnd da bei zuerkennen geben/ was der artzt an sie geworben hett. Nach
dem er nun eyn ritterlichen Krieg wider die Römer führt/ stünd jr gemüt auch
nit mit gifft/ sonder mit manñheyt zu überwinden. Da Pyrrhus der König
die meynung hort/ vnnd darzu dz Fabricius auff der andern seitten haupt-
mann was/ redet er also/ Das ist der Fabricius/ der minder von dem ver-
chten weg/ dan die Son von jrem lauff möchte gewendet werden. Also erhüb
sich darnach wider eyn streit zwischen Pyrrho dem König vnd den Römern/
die auch bas dann vor sich versehen hetten/ vnnd inn sunder etlich mit ge-
schoss vnd feuer wider die Elephanten verordnet / doch werete der streit
bis inn die nacht/ das niemandt wich. Es ward doch Pyrrhus aber wunde/
vnd in bei zwenzig tausent seins volcks erschlagen/ vnd da die Römischen
hauptleüt jr volck zalten/ mangelten sie fünff tausent. Inn dem streit ward
Caius Minutius der Römer gelobt/ das er mit eynem streych eynem Ele-
phanten den schnabel abgehawen hett. Nach disem streit zog Pyrrhus der
König in die statt Tarentum. vñ darnach in Sicilia das land/ dann sich vil
stet

Römische Historien

stätt in Sicilia an in ergeben/vñ zu jrē kōnig auffgeworffen hetten. Da warb er sich starck/vñ zog auff das ander jar wider in Italia/da begegnetē in die Rōmer mit den vorigen hauptleütten in Lucania/vñ geschach der drit streit zwischen inē/vñ wiewol die Rōmer vil anschlag vñ ordnung machetē/so gal in doch das glück mehr zu dan vernunft. Dan als Pyrrhus die Elephanten zu vorderst in die spitz vnd in das treffen gericht hett/begab sich das eyn junger Elephant mit eynem strale in das haupt geschossen vñ verwundet ward/der wandt sich vmb vñ sieng an zu schreien. Als in nūn sein mütter hort/die auch inn dem streit verordnet was/lieff sie dem jungen Elephanten zu/vnd wandt sich auch gegen den freunden/damit brachen sie durch/vñ machetē eyn vnordnung in dem hauffen Pyrrhi/also das sie den freunden mehr schadens züsugten dan den feinden. In dem trangen die Rōmer hart auff sie/vñ brachten sie in diser vnordnung zu flucht. Also ward aber Pyrrhus volck sonil erschlagen/dz sein macht dardurch gebrochen/darzu ward sein wagenburg gewunnen vnd eingenommen/defshalb er sich gar in die flucht geben müßte/vñ legt in doch die histori zu/das er der aller letst were der vnder seinem volck flühe. Darnach zog er wider heym in sein kōnigreich/vñ da er sich wider in den krieg rüsten wolt/ward er in der statt Argos/die er auch bestritten vñ eingenommen hett/zū todt geworffen. Also zogen die Rōmer mit grossen ehren wider heym/da ward den hauptleütten Curio vnd Fabricio eyn triumph erteylet/den sie kōstlich volbrachten/dan es ward mehr gūts gewunnen/dan vor je in eynem streit. Noch dan sahe das Römische volck nichts liebers/dan die Elephantē mit iren thürnen/der brachten die hauptleüt vier lebendig gen Rom/die gien gen trawriglich (als ob sie erkantē/das sie gefangen weren) den Eleyen pferden nach. Da nūn die Tarentini des kōnigs Pyrrhi todt vernamen/vnd defshalb hilff los waren/suchten vñ brachtē sie zu wegen/das die statt Carthago inen hilff thet/dardurch die bündnüß zwischē den Rōmern vñ inen gebrochē ward/Aber die Rōmer stritten auch mit in in Italia/lagen ob/vnd zogē darnach für die statt Tarentū/die ward von jederman verlassen/vnd durch die Rōmer auch bezwungē. Also ender sich der krieg mit den Tarentinis vñ Pyrrho in dem vierden jar/dadurch die Rōmer aber an macht vñ gūt zunamen/vñ blib nichts mer inn ganz Italia/dz den Rōmern widerwertig wer. Noch thetē sie darnach etlich heerzug auff die Picentes vñ Salentinos/die in dem krieg den Tarentinis hilff vnd zūschüß gethan hetten/die bezwungen sie on grosse not/die Picentes mit der hauptstat Asculū/vnd machten inn dem land auch von besetzten Rōmern eyn Colonia Spoletū genant/von der statt das land zu disen zeiten den namen hat. Defgleichen bezwungē sie die Salentinos vnd eroberten jr hauptstat Brundusū/die eyn gūt port des meers hat/durch inen hauptmann M. Attiliū. Darnach ergab sich jederman inn Italia an die Rōmer zwischen dem meer vnd dem Lōbardischen gebirg/dan die Galli hetten zu den zeiten Lombardiā vñ die Boy/vnd dorfft sich niemāt mer wider sie setzen/vnd gedachten wie sie sich an Carthago rechen möchtē. Zu den zeiten was Rom bei fünffhundert jaren gestanden/in dem sie selten frid hetten inn den sich alle zwiträchtigkeit/krieg vnnd streit von den hie ob geschriben steht/begeben haben/also schwer vnd müglich was zu behauptten Italiam Darnach inn zweyhundert jaren zwungen sie die ganze welt/das sie in gehorsam/zinsbar/vnd vnderthānig wurden.

Brundusium.



Das an-
der theyl
der Röm-
schen Hi-
storien.



Vorrede.

E ich auß etwaß manchem buch die rechte Römisch Historien von der zeit an/als Rom von erst gebawen ward/vil nahe biß auff fünffhundert jar zů sammen getragen vñ beschriben hab/in der zeit die Römer mit mancher not ganz Italien inen vnderthenig gemacht vnd bezwungen haben/vnd nün siro greiffen vnd beschreiben will/wie in den nachgenden zweyhundert jaren vil nach die ganzen welt inn jr gehorsam kommen/mit streit vnd manheyt von in erobert sei/so find ich grofsen mangel an Latinschen büchern/nit das der Römer manlich that/vnnd geschichten von den alten nit beschriben/sonder das die besten bücher durch färlässigkeyt der nachkommen verachtet vnd verloren sind. Hierumb ob diß buch von lust vnd zierd der historien sich dem ersten nit vergleichen würd/bitt ich das mann das nit allein meinem vnfließ vnnd gebrechlicheyt/sonder dem mangel der bücher/in den ich die historien nit bas beschriben find/zülegē wöll. Wann ich mich der arbeyt nit tauen/sonder als ich inn anfang diß büchs versprochen hab allen fleiß ankeren/vnnd auß allen büchern/die ich erfahren mag/die nachgehnden geschichten der Römer (gleicherweiss als die binen honig auß manchen blümen versamlen)also will ich nach meinem besten vermögen diß buch zůsamen bringen/vñ auß vil historien ersetzen. Als nün das si ghafft volck der Römer ganz Italien das edel fruchtbar ländt bezwungen hett/also das niemant mer inn Italien sich gegen inen entbören/oder keyns widerstandes ereygen toist/sonder alle stett sich vnder jr joch vnd gebott ergaben/ward damit nit gesettiget der Römer begird/wañ sie vnderstünden für vnd für zů greiffen/vnnd alles das sie erlangen mochten inen gehorsam vnd vnderthenig zů machen. Auff eyn seitt irret sie das grofs gebirg der Alpen die Galliam vnd Germaniam/das ist Franzen vñ Theutschen landt/von Italien scheyden/zů der andern seitt das meer/darüber sie in ander landt schiffen müßten/das sie biß zů der zeit nit vast gebraucht/noch eynichen streit oder ritterlich wesenn darauff geübt herten. Aber tugent überwindt alleding/die schüß das die Römer jr manheyt nit minder auff dem wasser/dañ auß dem landt erscheinten. Von erst zwungen sie die Insel Sicilia/die/als das die alten historien anzeygen vor zeitten eyn theyl des landts Italien gewesen/vnd von vngestümmigkeyt des meers dauon gebrochen vnd gescheyden ist. Darnach stünd jr erst verlangen/so die natur das Italie entfrembder hett/vnderstünden sie als mit der weer vñ dem krieg wider zů Italien zů bringen vnd inen gehorsam zů machen. Was in darzů fůg vnd vrsach geben hab/will ich/doch zůnör gelegenheyt des landts Sicilia/vñ des meers das es von Italien scheydt/beschreiben.

Von Sicilia der Insel Wie die gelegen sei/vnd mit dem meer vnd dreien gebirgen beschlossen.

Sicilia



Sicilia ist eyn güc fruchtebar Insel von zucker / weitt
vnd Korn / auch aller handt fruchten die der mensch geniessen mag.
Das landt würt auch von den alten Trinacria genant / wann es
dreiecket von dreien gebirgen die es umgeben vnnnd beschliessen. Das
eyn wirt genant Pachynus / vnd sichte gegen Griechenland / das ander wirt
genant Lilybeus / vnnnd sichte gen Affrica gegen dem landt Lybia / das dritt
wirt genant Pelorus vnd sichte gegen Italien dem landt / do ist das meer vast
eng / also wer darzwischen hinfaren will / den bedunckt das es keynen durch-
fluß hab / sonder das die gebirg Sicilie vnd Italie an eynander stossen / vnnnd
so man dardurch feert / das sie sich von eynander thün. Das meer hatt auch
an dem ort eyn fluß als eyn fließen wasser / das man sunst niendert fundt / vnd
ist gar sörglich zu faren / von zweyer handt wunder die in dem mer seindt / das
eyn wirt genant Scylla / vnd ist eyn schroffter berg / der die schiff an sich zer-
cht / das ander wirt genant Charibdis / da das wasser versincket in eyn würbel
vnd verschlindt die schiff die darein kommen. Darzu ist in Sicilia eyn berg
Etna genant / der zu allen zeitten brint / vnnnd so eyn wind auffsteht / wirfft er
die flammen / darzu sandt vnnnd ander materi von dem berg / so weit das nie-
mant in der nehe dabei bewonen mag / von den dingen haben die Griechen vñ
Poeten manch fabel erdacht.

Pachy-
nus / Lily-
beus. Pel-
lorus pro
montous

Römische historien

Wie die Römer mit grosser macht in die Insel Sicilien geschickt/die selbig bezwungen vnd erobert haben.

Hiero
Syracus
sanorum
Rex. Sy-
racuse.

Ap. Clau-
dus Q.
Fabius
Coss.

Unden zeitten als man bald von der zeit als Rom vor-
erst gebawen ward / vierhundert / achtzig vnd drei jar / was ein König
inn Sicilia Hiero genant / der hett sein wonung inn der statt Syracu-
sa / wider dem wurff sich auff ein ander mechtige statt inn Sicilia /
Messana genant / die krieger vnnnd beläget der König Hiero mit hilff der von
Carthago / die im ein grossen zusatz vnd volck geschickt hetten / davon zwang
die not die statt Messana / das sie sich den Römern ergaben / vnnnd jr hilff be-
gerten. Dazü erwelten die Römer Consules vnnnd burgermeyster Appium
Cladium vnnnd Quintum Fabium / die liessen zünor ehe sie sich auß Italien
thun wolten erkunden / was anzal burger inn der statt Rom weer / da fandt
man an der zal zweymal hundert tausent / dreihundert vnd vier vnd achtzig /
wie wol die Römer alweg in stetter übnung des kriegs gewesen / vnnnd vil er-
schlagen waren. Von den erwelten die burgermeyster ein heer / begerten dar-
zü hilff vnnnd zusatz von andern stetten in Italien / also das sie mit grosser ma-
cht in Sicilien schiffen vnwissent / dan sich der König Hiero des nit versehen
het. So bald sie an das landt kamen vnnnd austratten / überfielen sie vnge-
warnter sach den König mit seinem heer / vnnnd stritten mit im so lang / bis er
vnnnd all sein heer die flucht gaben / also das der König darnach bekant / er wer
überwunden worden / ehe er gewist hett / das feindt in dem landt gewesen we-
ren / oder ehe er die feindt recht gesehen hett. Darnach thett sich der König Hiero
vñ die von Carthago mit irem volck in drei stett / Panormum / Drepanum /
vñ Agrigentum / die zu besetzen. Also zogen die Römer voo eyner statt zü der
andern / vnnnd überwunden die feindt allenthalben / doch verzog es sich vor der
statt Agrigentum ein güte weil / dan darin lag Hannibal der alter ein haupt-
mann von Carthago. Als der mit dem läger dazü bracht ward / das er no-
türfftiger ding mangel hett / kam in ein ander hauptman / der von Cartha-
go Hanno genant / zü hilff / vnd bracht mit im fünffzehen hundert pferd / vnd
dreissig tausent zu fuss mit vil Elephanten. Von den ward Hannibal also ge-
trost / das er den Römern eynen streitt gab / aber die Römer lagen ob / vnd er
schlugen der vil von Africa / doch so kamen die hauptleut darvon. Darnach
gewunnen die Römer die statt Agrigentum / verkauften auch weib vnd man /
vnd blunderten die statt / darin sie gross güte funden / vñ zogen mit grossen sig-
en eylff Elephanten wider gen Rom / die sie in dē streitt lebendig erobert het-
ten. Als nun Hiero der König an allen orten überwunden ward / suchte er weg
sich mit den Römern zü richten / vnnnd fandt richtung also / Das die drei stett
obgenant mit sampt fünffzig Casteln die die Römer gewunnen vnd eingenom-
men hetten / solten inen bleiben / das ander aber mit der statt Syracusa dem
König Hiero zü gehorsam stehn / dazü solt er den Römern geben zweyhundert
schwerer pfundt silbers / vnnnd für ein gesell vnd freunde der Römer gehers-
sen sein oder werden. Aber die von Carthago wurden inn der richtung nit be-
griffen / begerten sein auch nit / wan sie waren nit minder mechtig / dan die Rö-
mer / vnd hetten innen das ganz land Africa / das ein drittheil der ganzen
welt ist. jr sin vñ gemüt stund nit minder dan der Römer darauff wie sie das
land

lande Sicilia zu jr gehorsam brechtē. Deshalb so warb sich Hanno der haupt
mañ von Carthago wider/ vnd zog mit sibenzig schiffen auff die Römer die
in Sicilia lagen/ doch kam er nit auff die erde/ sonder hett alleyn mit den schif
fen das meer in/ vnd raubt an allen orten in Sicilia vnd Italia/ wa er an
das gestadt kommen mocht. Wider den erwelten die Römer zu hauptleuten
Cneum Cornelium Asinam/ vnd Cneum Duillium mit beuelch das sie eilend
eyn schiffung zu richten / vnd gegen jm auff das meer gögen/ das geschach in
wunderlicher eil/ dan in sibenzig tagen von der zeit/ als das holtz zu den schif
fen gehawen ward/ stunden hundert vñ dreissig schiff an den anckern/ nit als
ob die schiff mit menschlicher arbeyt gemacht/ sonder als ob sich die weld inn
schiff verkeret hettē. Mit den schiffen zogen die beyd hauptleut auff dz meer
sie wurden aber verspott vñ verachtet von den von Carthago/ wann der Rö
mer schiff waren schwer/ vnd der von Carthago ring/ das sie von vnd zu jñe
kommen mochten wann sie wolten. Auff eyn zeit für der eyn hauptmann der
Römer Cneus Cornelius an lande/ bei der Insel Lipara genant/ mit sechze
hen schiffen/ da begert Hanno zu jm inn glauben zu kommen/ als wolt er mit
jm eyn freündlich gesprech halten/ das ließ Cornelius zu. Da aber Hanno
zu jm kam/ brach er den glauben/ vnd sieng jm mit den sechzehen schiffen/ vnd
schickt jm gen Carthago da starb er in gefencknuß. Darnach vnderstünd er
mit dem andern hauptmañ der Römer Cneo Duillio auff dem meer zu streit//
ten wiewol er den vortheyl hett / das sein schiff ring waren/ vñ sie der Römer
schiff nit creylen mochten/ noch war Duillius darzu gericht mit ketten vñnd
hocken / da es an eyn treffen gieng/ das er sein vnd der feindt schiff also zusa//
men verhafft / das sie nit mer leichlich von eynander kommen mochten / da
das erlichen schiffen beschach/ vnd die andern jm zu hilff komen wolten/ ward
lang zwischen jnen gestritten/ vnd Hanno sein schiff da er in für / abgewun//
nen/ vñnd er genöt / das er in eyn barecken springen müß / darin er floh vñnd
darvon kam/ darnach gaben die andern schiff/ so vil jr nit angehefft waren/
auch die flucht vñnd lagen die Römer ob/ vnd gewunnen dem Hanno ein
vñ dreissig schiff ab/ errenckten jm vierzehen vnd schlugen der feindt dreita//
sent/ vnd siengen bei sibentaufent. Dis war der erst streit vñnd siegt den die
Römer auff dem meer gewunnen. Darnach zogen die Römer in die Insel
Sardinia vnd Corsica/ die hettē in des merer teyl/ die von Cartago schick//
ten wider sie eyn andern hauptmann Hanno genant/ mit dem streitten zwey
der Römer hauptleut Caius Aquilius Florus/ vnd Lucius Cornelius Sci
pio in Sardinia/ vñ lagen ob/ vñ wiewol Hanno groß weer thett/ noch ward
er zu lest inn eynem treng da der streit am aller härtsien was von den Rö//
mern todt geschlagen vnd die feindt zu flucht bracht. Also gewunnen die Rö//
mer Sardiniam vñ Corsicam/ vnd noch zwey Inseln in Sicilien gehörig/ die
eyn Lipara/ die ander Melita genant. Inn dem andern jar darnach verfür
eyn hauptmañ der Römer Atilius Calatinus genant/ die Römer in Sici//
lia/ vnd kam in eyn enge/ die hettē die von Carthago eingenommen / vnd sie
vmbgebē/ das sich die Römer nit geregen kñnden noch zu dem steitt verord//
nen mochten. Da sich nñn die Römer alles glücks verwegen hettē/ da vnder
stünd eyn Römer Calpurnius Flamma genant/ eyn übermañlich ding/ Er
nam zu jm nit mer dan dreihundert Römer/ mit den stürmet er eyn bñhel den
die feindt eingenommen hettē / vñnd schlug sie darab/ damit macht er das

En. Coene
lius Asi
na, En.
Duillius
Coss.

E. Aquili
us Fl. rus
L. Coene.
Scipio.

Lipara
Melita.

Römische historien.

sich all die menig der feinde gegen im thetten vñ verliessen die andern/also schlug sich Calpurnius mit in/so lag biß die andern Römer all auß der eng auff die weite kamen/doch wurden die dreihundert Römer all todt geschlagen biß an Calpurnium/den funden die Römer darnach hart verwundt mit toden leiben bedeckt noch lebendig auff der walsatt ligen / vñnd halffen im das er gnas. Nach disen dingen ward Hannibal wider von den vonn Carthago zu eynem hauptmann erwelet über jr schiffung/mit der zog er auff die Römer/vñnd stritt mit in/aber er ward aber sieglos vñnd inn die flucht geschlagen/des halb erhüb sich darnach eyn aufflauff inn seinem heer wider in/wann sie alle schuldt auff in legten/vñnd warffen in mit steynen zu todt. Also behielten die Römer die Insell Siciliam/Corisicam vñnd Sardiniam/Liparam vñnd Melitam/vñ zog Duilius mit grossem triumph gen Rom/da ward groß freud/seither es mit seiner mannhert darz bracht hett / das die Römer nit alleyn auff dem erdrich/sonder auch auff dem wasser vñ außserhalb Italien so grossen preiß erlangt vñ erstritten hetten/darumb ward im von den Römern nit alleyn eyn triumph erkent / sonder auch zu ehren zügelassen/wa er gieng das man im vor pfeiffen solt/damit er sein leben lang triumphiert.

Wie die statt Carthago inn Africa von der Königin Dido anfenglich gebawen/vñnd vast mechtig ward.



Als nun die Römer den von Carthago auff wasser
vnd dem landt angefiert herten / folgten sie dem glück das in zu-
handen gieng / vnd gedachten inen Carthago vnd das ganz land
Africa gehorsam zū machen. Darzū richteten sich nit minder die vō
Carthago mit gantz macht / also das der krieg wuchs / vnd je lenger je härter
ward. Aber ehe ich das beschreib / will ich cyn weynig von vrsprung der statt
Carthago meldung thun / seit sie nach Rom die mechtigst statt inn aller welt
gewesen ist. Carthago ist zwey vnd sybenzig jar vor der statt Rom gebawen
worden / von eynrer Königin von Tyro / Dido vnnnd auch Elisa genant / die
hett jr vatter Belus vermehlet eynem bischoff des tempels Herculis / der die
andern vnnnd nechste würde nach dem König in den landen besaß / der was ge-
nant Sicheus / verrümbt von grossem güt vnd heymlichen schetzen / die er hin-
der im ligen hett. Da nun Belus der König starb / vnnnd zū erben verließ sei-
nen sun Pygmalion / vnnnd die genant Dido sein dochter / überwandt den jun-
gen König Pygmalion die geirigkheit / das er weg sücht / wie er zū den schetzen /
seins schwagers Sichei kommen möchte. Vnd so er das inn ander maß nit zū
wegen bringen mocht / richt er zū / daß Sicheus erschlagen ward / vermeynet
er möchte darnach deßer baß die schetz von Dido seiner schwester bringe / also
was daß übermässig güt vnd reichthumb / daß im mancher zū trost vnd selig-
keit samlet / Sicheum vmb sein leben bringen. Da nun Dido nach langen tra-
wen / weynen vnd klagen / jr vernunft wider samlet / gedacht sie wol / jr brü-
der würde nach den schetzen stellen / vnnnd villeicht weg süchen / daß er sie auch
vmb jr leben brecht / ward sie zū rade mit dem güt inn ander land zū schiffen /
vnd die grimmigkheit jrs brüders zū fliehen. Nun hett sie mangel an leüt vnnnd
an schiffung / darumb erdacht sie den fundt / daß sie jrem brüder Pygmalion
(der saß in eynrer andern statt) bortschafft thet / jr were schwer in der statt vñ
wohnung zū bleiben / da sie jrem ehe man verloren hett / sie würde täglich an den
orten jrs leydes ermanet / so fere es im gelegen wer / daß er jr dan schiff vñ leüt
schicket / so wolt sie mit allem das sie hett zū im faren / vnnnd bei im jr wonung
haben. Diser bortschafft ward der König Pygmalion gar fro / dan er gedacht
im daß sein schwester die schetz / nach den er lang gerungen hett / würde mit jr
bringen / darumb schickt er jr cyn wol gerüste schiffung vnnnd vil güter leüt.
Da die zū Didone kamen thet sie in groß ehr vnnnd hielt sie so wol / das sie
eyn lieb gewonnen zū der Königin vñ gedachten in / wie sie so gütig vñ vernunft-
rig / vñ jr herr der König / so eyn tyrantischer grimmiger man wer / sielen damit
in haß jrs herren. Da nun Dido vermeynt daß es zeit wer ließ sie die schiff la-
den mit allem dem das sie hett / vñ doch was köstlich was heymlich in jr schiff
verbergen / da bei ließ sie etlich seck vñ tröglin mit sandt außfüllē / vñ die auch
in die schiff tragen / darnach gieng sie mit den jren in die schiff / als sie weneren
der meynung zū jrem brüder zū faren. Da sie aber auff daß weit meer kam /
da lies sie die seck vnd tröglin mit sandt geladen / in angesicht deren / die jr Py-
gmalion jr brüder zūgeschickt hett / inn das meer werffen / vnd fürt vor in eyn
grosse klag über jren brüder erzehende. **I**hr wol wissend wer / das jr brüden jre
man vmb des güts willen hett lassen ermorden / vnd aller sipp vnnnd freündt-
schafft an jr vergeffen / darumb hett sie daß güt in daß meer lassen versenckē /
daß es jrem brüder nit zuehül würde / jr will stünd auch nit zū im zū faren sein

Carthago
hett jar
vor Rom
gebawen

Sicheus.
Belus.
Pygma-
lion.

Didonis
oratio.

Römische historien

ner grimmigkēyt zū erwarten / sunder sich auff das meer zūgebē / eyn frembd
land vnnnd wonung zū suchen / da sie vor irem brüder sicher wer / wolten sie jr
mit geferten sein / so solten sie grösser gnad von jr warten / es were in auch zu
thün / wenn sie wüsten wol / wa sie on die scherz vnd das güt zū irem brüder ke
men / daß er sie würd lassen tödten / für das were in zū erwelen / das glück mit
in zūnersüchē / wa sie sich zū iren theten / sie wolt sie nymer mer verlassen. Mit
dem weg bracht es Dido darzū / das sie sich all jr zū dienst erbotten vnd erga
ben. Also ließ Dido die schiff wenden gegen dem land Affrica / vnd für doch zū
uo: zū Cypren an land da bereyt sie achzig juncckfrawen / das sie zū jr inn das
schiff sassen / vnd mit jr hynweg füren / damit ob sie jendert eyn new wesen ba
wen würd / das sie die jungfrawen / den iren vermeheln vnnnd kind von in
ziehen möcht. Also nach langer reyse auff dem meer kamen sie an eyn ort /
da Carthago darnach gebawen ward / da füren sie an land. Da die einwoner
der selben gegend sahen / das sie nit feind waren / oder jemant begerten schadē
zū zūfügen / da brachten sie in speise vñ narung mit bewisung vnd erzeygung
freuntschafft vñ aller mēschlichēyt. Darumb ward Dido zū rade / dahyn eyn
statt vnd new wesen zū bawen / vnd eröffnet den iren / das die schätz ires mās
noch vorhanden weren / vnd hette sich angenommen / die in das meer zū werf
fen / damit wa sie nit mit jr gefaren vnd widerkeer zū irem brüder genommen
herten / daß jr desteminder nach geeilt vnd gefaren wer / so er keynen trost mer
zū den scherzen haben möcht. Des wurden die iren erfrewet / wañ sie teylet die
miltiglichen auß / vnd begert an die einwoner dz sie jr nit mer / dan sonil eygē
erdtrichs zū kauffen geben / als sie mit eyner ochssen haut vmb ziehen möcht.
Da das geschach / ließ sie die ochssenhaut zū Eleyen riemlin schneiden / vñ vñ
zog damit sonil erdtrichs / das es die einwoner nit zulassen wolten. Also über
kam / sie doch mit in / das sie von dem bodē eyn jārlichen zins gab / auff den ba
wet sie eyn newe statt / vñ eyn schloß vnd königlich wesen darob. Die statt ließ
sie nennen Carthago / vñ das schloß Byrsa / vñ hielt sich Dido gegen den iren
vnnnd den nechsten / vnnnd regier so wol / das sie grossen gunst gegen meniglich
erlangt / vñ die statt in kurzen jaren an leüt vnd güt vast zūname / vnd ward
Dido weit vnnnd hoch berümbt von miniglicher schöne wegen des leibs vnnnd
auch von vernunft vñ synnen / die sie grösser het dann frauwen bild zū steht.
Aus dem ward bewegt eyn könig inn Affrica / Hiarbas genant / dz er vmb sie
warb / vñ begeret jr zū eynem weib / ließ sich da bey merckē / wa sie das mit wil
len nit thette / daß er für sie ziehen / jr statt zerstören vnnnd sie mit gewalt ne
men wölt. Lün do: ften die iren solche bortschafft nit an sie werben / dann sie
wüsten das sie jr fürgesetzt hett keynen māñ mer zū nemen / vnd biß inn jr end
keusch zū leben / deshalb süchten sie den list also sagend / der könig Hiarbas be
gerete nit mer / dan das sie jm erlich der iren gebe / die in vnnnd die seinen der kö
gen landt sitten lerten vnd vndeweisen / wen er darinn gefallen hett. Vnd als
Dido das zūließ / vñ doch jr keyner der eyner wolt sein / der sich zum könig thün
wolt / straffte sie die ire seer / vnd sprach es stünd eynem gütē burger zū das er
seint güt vnd sein leben für sein vatterlandt setze. So sie nū merckten wa sie
das abschlugen / das der statt Carthago eyn schwerer krieg daron entstünd /
vnnnd sie als eyn new wesen / sich des königs Hiarbas nit erwerben möchten /
were vnbillich das sie sich des widerten. Da jr rād das hörten / da eröffne
ten sie jr erst die rechte werbung des königs Hiarbas / wie er sie zū eynem weib
begerte /

Byrsa.

begerte/vnnd wa sie das abschlug/erwete er die statt zu zerstören. So sie nun
 billich bedacht / das eyn burger sein leben für die statt setzen solt / stünd es jr
 als eyner frauwen vnd König der statt Carthago am allermeysten zu / das sie
 solchs nit abschläge. Da Dido das erhörte/erschrack sie vn wist nit was sie
 in zu antwort geben solt / dan das sie drei monat eyn bedencken nam / in dem
 lagen jr die rät vft an sie solt die hochzeit nit abschlagen. Aber Dido was
 in grossenummer vnd trauern/vn bedacht wie irem man Sicheo das über
 messig güt vsach zu dem todt geben hett/sole nun jr schöne sie verführen/vnd
 inn jamer bringen/so wer es doch wol zu erbarmen/das die ding der die men/
 schen am meysten begerten schöne vnd reichthumb / jnen zu vnsölden dienen sol
 ten/vnd wie wol jr mächerley zufiel/noch setzt sie jr für/sich ehe selber zu eröde
 ten(das man da zūmal vnder den heyden für eyn tugent rechnet) dan die treu
 vnd liebe jres ersten mannes brechen/vnd jren leib eynem andern man zu ge
 horsam erbieten. Darumb als die zeit sich nahet das sie dem König Iarbas
 antwort geben solt/da ließ sie vil holz zusamen tragen an eynem ort der statt
 Carthago/ vnd das ordenlich auffeinander legen. Auff eyn tag beruffte sie die
 jren all dahyn zusammen/vnd gab jnen zu erkennen wie sie nach abgang jres
 ersten manns Keuscheyt vnd reynigkeyt jrs leibs gelobt hett/so sie nun sehen
 das sie die not darzu zwung das sie entweder sich eynen andern mā ergeben/
 oder die statt Carthago in groß not vnd krieg führen müßte / damit das sie dan
 der ding nit vsach gebe/vnd jr gelübd auch halten möcht/het sie jr fürgesetzt
 ehe zu sterbē/gesegnet die jren/damit benalh in die statt Carthago/vnd stach
 sich mit eynem messer(das sie heymlich bei jr erlög) selber zu tode /des kam die
 ganz statt in grosse klag vnd jamer. Also verbranten sie die Königin Dido zu
 aschen nach heydnischer gewonheyt/vnnd baweten an dem selben ort der Kö
 nigin Dido eyn tempel/darinn man sie/weil Carthago gestanden ist)als eyn
 görtin geehret hat. Es ist eyn vnwar erdicht ding / das Vergilius von Di
 done schreibt / wie Eneas der Troianer zu jr kommen sei / vnnd sie erwor
 ben hab/dan nach rechter rechnung der iar/so haben Dido vnd Eneas nit zu
 eyner zeit gelebt/vnd befindet sich inn allen bewerten historien/das Dido
 eyn schöne ehliche weise Königin gewesen ist/vnd nach jrem ab
 gang/haben die von Carthago keynen herren mer ange
 nommen/sunder regiert durch hundert Senatores/
 bei dem regiment die statt größlich zugenommen
 hat vnd haben das landt Affrica vil
 zu jr gehorsam bracht.

Wie die Römer inn Affrica schiffen/vnnd die
 statt Clupea vnd ander vil stett gewinnen.



Römische historien



Mago so hat sie (die statt Carthago) in sonder mechtig gemacht eyner jr burger vnd hauptman Mago genant/der in krieg vnd burgerlichen sachen grosse ding volbracht/vnd vil güter ordnung gemacht hat. Da der abgieng verließ er zwen sön/der eyne Hasdrubal/der ander Amilcar genant/die erbten jren vatter nit alleyn an güt/sunder an manheyt vnd tugenden. Der jeder verließ drei sön. Amilcars sön waren genant/Amileo/Hanno vnd Gisgo. Hasdrubals sön waren genant/Hannibal Hasdrubal vnd Sapho/durch die vñ jr nachkommen ward die statt Carthago vast geregirt. Nach den zeiten/als es den Römern inn Sicilia so glücklich gegangen was/das sie all die von Affrica darauß getrieben herten/erwelten sie newe bürgermeyster vnd hauptleut Lucium Mallium Volsoneum/vnnd Marcum Attilium Regulum/den ward beuolhen mit heers krafft inn Affrica zü schiffen/die richten sich zü mit vierhundert vnd dreissig schiffen/mit den füren sie in Sicilia. Da sie da jr rast namen vnd furer gen Carthago schiffen wolten/herten sich die feind nit minder dan die Römer zügericht/vnd begegneten den Römern auff dem meer/zwischen Sicilia vnd Sardinia mit grosser macht also das das meer da selben ganz mit schiffen gestrewet ward/waren jr hauptleut auch zwen/der eyne Amilcar/der andere Hanno genant. Da sie eyinander sichtig wurde/richten sich beyde partheien zü/traffen ritterlich mit eyinander. Es weret der streit lang/nochdan lagen zü leest die Römer ob/dz die von Carthago wichen/den gewunnen sie vier vnd sechzig schiff ab/doch so verlor die Römer auch zwey vnd zwentzig schiff/die in dem treffen vnd in dem streit vndergiengen vnd ertrancken. Danach eilten die Römer on verziehen hynnach/vnnd kamen mit jren schiffen inn Affrica an landt bei der statt Clupea genant. Vnd wie wol es eyne veste statt was/noch da man vernam/das die von Carthago den streit verloren vnd geflohen waren/ward der schreck so groß/das sich die genant statt den Römern ergab. Da liessen die Römer jr schiffung stehn mit eyner zymlichen hüt vnd bewarung/vnnd zogen mit heers krafft auff land inn Affrica/so lang bis sie dreihundert sterlin vnnd Castell gewunnen/der sie erlich zerstörten/

Mago.

Hanno.

L. Mallius
Volsoneum.

Clupea.

zerstörten/ vnd reysen da mit dem heer biß angesicht der statt Carthago. In die was eyn solche forcht kommen/hetten es die Römer gewist/so möchte sie die statt zu der zeit gewonnen haben. Da sie aber wider daruon fereten/da er holten sich die von Carthago wider / dann Manlius der eyn hauptman der Römer/zog mit den schiffen wider gen Rom/vnd fürt mit im syben vñ zwen zig tausent gefangner leüt/vñ groß güt/vñ blib Attilius Regulus mit dem heer inn Africa/der läget sich an eyn wasser genant Bagrada.

Wie Marcus Attilius Regulus eyn wunder grossen trachen mit stürmen vnd werffen vertilget/der hundert vnd zwenzig schüh lang was.



Da funden seine ritter eyn wunder grossen trachen/des gestalt vñnd angesicht vast grausam was / der jr vil vñbracht/nit allein die er begriff/sonder auch welche er mit seinem arthem erlangen mocht. Wider den zog Regulus mit heeres krafft vñ emfieng grossen schaden von im/dan man in mit geschos / der man sich da zu mal gebrauchet / noch fünff nit verwunden mocht / zu lest richte Regulus zu etlich handwerck die steyn wurffen/in damit zu temmen. Also geriet eyn wurff/der brach im de gradt auff dem rücken/das er nit mer sich schlingen mocht/darnach wurffen sie in vollet zu todt/vñ zogen im sein haut ab/die was hart von grossen schüppent.

Römische historien

pen/vnd hett an der lenge zwenzig vnd hundert schüch / die schickte Regulus gen Rom/da man sie lange zeyt für eyn wunder zeyget. Darnach zogen die von Carthago mit ganzer macht vnd mit drien heuffen wider Regulum/dē eynen für Amilcar/die andern zwen hauptleut/der beyder nam was Mastribal/da geschach eyn harter streit zwischenē in/der werer biß zū angehnder nacht/doch behielt Regulus das feldt/vnnd wurden der von Carthago fünff/ tausent erschlagen/vnnd sybenzehen tausent gefangen/mit sampt achzehen Elephanten/die kamen lebendig in gewalt der Römer. In disem streit ward das gemüt vnd hoffen der von Carthago so gar gebrochen/das sie zū Regulo schickten vnd eyne frides begerten. Darumb schickte Regulus eyn botschafft gen Rom/mit vil gūts vnnd gefangner/begert vnderichtung/ob er eyn frid mit Carthago eingehn oder annemen solt/ vnd bat damit das die Römer eyne andern hauptman an sein statt verordnē wolten/vñ für eyn vsach hiele er dem Senat für/das sein acker vnd güter in seinem ab wesen übel gebawen/vnnd im verderbt würden / da bei zū mercken ist was die Römer für leüt gewesen seind. Regulus hett sich bei solchem grossen streit vnnd siegk der im zū stünd wol mögen bekobern das er groß güt überkommen hett / aber der edlen Römer synn stünd nit darzū. Sie stalten mer nach ehren dan nach güt/vñ bei den grossen ehren die in zū handen giengen/hetten sie alleyn den gemeynen nutz vor augen/ir freud vñ lust stünd vor allen dingen in dem das sie das erdttrich pflanzten vnd bawen mochten. Da es nūn Regulo so glücklich ergangen was/woltē in die Römer nit endern wie wol sein jar vnd zeit außwaren/sie gaben auch dem friden eyn solche maß/das er den von Carthago zūvil zū schwer anzunehmen was/darumb setzten sie in für ehe alle not zū erleiden/vnd wurden sich von newem/nit alleyn in Africa/sunder auch in Gallia/Hispania vnd Griechenlandt/von den orten kam jnen grosse hilff.

Wie Marcus Regulus von Fancippo dem Hertzogen von Lacedemonia mit behendigheyt vnd listē überwunden / des streits nider lag/der seinen vil tausent erschlagen / vnd er mit vil edler Römern gefangen vñ in gefencknuß hārtiglich gehalten ward.



In sunder

In sonder kamen in auß Griechen landt zu hilff der
 König von Lacedemonia Xantippus genant/der gar streitbar vnn
 in sonder eyn güetter Kriegsman was / dem beualhen die von Cartha-
 go die hauptmanschaft über all jr heer. Der macht zuuor ander ord-
 nung vnder jnen das sie bißher gehalten hetten/bessert vnd endert was zu bes-
 sern vnd zu endern was / vnnnd zog also mit aller macht anff die Römer/mit
 den Regulus zu feldt lage/vñ vil stert vnd schloß erobert vnd eingenommen
 hett/die griff er dürrstiglich an. In dem streit wand sich das glück von Re-
 gulo/dann Xantippus der lag ob/vnnnd macht in sigloß/also das der Römer
 bei dreissigtausent erschlagen/vnnnd Regulus der edel Römer mit fünfftau-
 senten gefangen vñ in herter gefencknuß gehalten ward. Mit den triumphier-
 ten die von Carthago/vnnnd gewunnen das merertheyl der stert wider die sie
 verloren hetten/in dem zehenden jar als sich der Krieg angefangen hett/vnnnd
 fertigten Xantippum mit grosser eh:ung vnd gaben wider inn Greciam. Da
 nün den Römern die bortschaft geschach/richten sie von stund zu eyn ander
 heer/mit schiffung/vnd machten zu hauptleuten/Marcum Emilium Pau-
 lum vnnnd Seruium Fulvium Nobiliorum/die reyssten mit dreihundert schif-
 fen wider inn Affrica / vnnnd kamen inn die star Clupea / die hetten die Rö-
 merr noch inn Für die zogen die von Carthago / nie mit minder rustung/vnd
 geschach zwischen jnen aber eyn herter streit auff dem meer/da lagen die Rö-
 mer ob/vnnnd errrenckten den vonn Carthago hundert vnnnd vier schiff/dar-
 zu kamen der schiff dreissig inn den gewalt der Römer / mit den leuten die dar-
 inn waren. Inn dem streit wurden errrenckt vnnnd erschlagen fünff vnnnd
 dreissig tausent von Carthago / vnd verluren die Römer nit mer dann neunt
 schiff/vñ wurden jr eylff hundert erschlagen. Noch erholten sich die von Car-
 thago wider/vnd schickten zwen jr hauptleut beyd Hanno genant/mit gros-
 ser macht wider die Römer/vñ stritten zu dem andern mal mit jnen/aber sie
 lagen aber darnider vnd wurden jr bei neun tausenten vmbbracht vnd erschla-
 gen. Auß den beyden streitten ward aber gebrochen die macht der von Car-
 thago/vnnnd gewunnen die Römer vil stert / vnd vnsäglich groß güte/es
 hett auch der Krieg da zumal sein endtschaft genommen/do war so grosser hū-
 ger in dem land / das die Römer nit lenger bleiben mochten. Als si nün mit
 grossen raub vnd vnsälichem güte wider heym zogen/kam eyn solch Fortun
 vnd vngewitter auff dem meer an sie/das von den dreihundert schiffen zwen-
 zig vnd zweyhundert vndergiengen/vnnnd mit leut vnnnd güte ertruncken/die
 achtzig kamen kaum darvon / die hetten dennoch inn der not außgeworffen
 was sie gütes hetten / es was eyn solch vngewitter desgleichen niemant mer
 gesehen hett. Zu den zeitten / als Eutropius schreibt/hatman zu Rom von
 erst silbern münz geschlagen / daruor haben sie ärin pfenning gebraucht. Da
 nün die Römer hinweg kamen/da zog Amilcar der von Carthago haupt-
 man in Affrica/vnd gewan alles das wider / das sich an die Römer ergeben
 hett/vnnnd strafft das landt vmb tausent grosser pfunde silbers/vñ zwenzig
 tausent ochsen / das sie so leichtlich vmgeschlagen waren / vnd die obersten/
 die des vrsach geben hetten/ließ er alle creuzigen. Aber in dem andern jar dar-
 nach vergassen die Römer alles jres schadens/den sie auff dem meer empfan-
 gen vnd gelitten hetten/vnd rüffen wider zu zweyhundert vnd sechzig schiff/
 der

Xantip-
pus.M. Emys-
lius Pau-
lus, Ser-
uius Ful-
vius No-
bilior
Cos.

Römische historien

En. Ser:
nius Ce:
pio/En.
Sempro:
nius Ble:
sus Coss.

der hauptleut waren Cneus Seruius Cepio/vnd Cneus Sempromius Ble
sus die schiffen wider in Affrica/zü den kôrt sich wider das glück betrüglich/
als sein gewonheyt ist/wan sie gewonnen aber vil stett vnd güt. Da sie aber
wider gen Rom schiffen wolten / kam aber eyn Fortun vnd vngewitter bei
dem berg Palinuro an sie/dauon sie anderhalb hundert schiff verlären/dar/
durch die Römer gantz eyn widerwillen gewinnen fürbaß mer das meer zü
brauchen/dan schwer was inen nach grosser not des kriegß/vnd dem merck/
lichen kôsten den sie auff die schiffung legen müßten/mit der natur vnd den se
indten zü fechten/die in jezund zweymal den erlangten sig auß iren henden ge
brochen hetten. Deshalb verzigen sie sich des landts Affrica/vnd macht der
Senat eyn satzung/das die Römer nit mer dan sechzig gerüster schiff haben
soltten dem lande Zealia zü eyner hüt. Aber zeitlich begird der ehren vnnnd des
güts/der auff erden niemant mag gesettiget werden/dan der sie veracht/die
gaben den Römern vsach/das sie solch jr satzung selber brachen/vnd schick
ten auff das ander jar eynen hauptman Corra genant / mit eyner schiffung
wider in Sicilia/der volbracht mit den von Carthago etlich menig schlahen/
auff wasser vnd dem landt/darin der freund vnnnd feind vil erschlagen wur
den/dann er zü zeitten vnder/zü zeitten oblag.

Wie Lucius Cecilius Metellus dñ von Carthago im streit
oblag vnd groß güt/auch hundert vnnnd vier Elephanten gen Rom bracht/
vnd aldo ehlichen triumphieret.



Nach den erwelten die Römer zu hauptleuten Lici-
um Cecilium Metellum/vnnd Caium Furium Placidum/die zo-
gen mit grosser macht in Siciliam der meynung/für in Affricam
zu schiffen. In der zeit hette sich die von Carthago aber erkobert/
vnd auff das höchst zugerüft. Sie erwelten eynen neuen hauptman/genant
Hastribal/der wolt der Römer inn Affrica nit erwarten/sonder zog in mit
ganzer macht entgegen in Sicilia/vnnd schiffte an landt bei dem berg Lily-
beo. Er hett in seinem heer hundert vnd drei vnd dreissig Elephanten/vnd zu
ross vnnd zu fuß bei vierzig tausent mannen/mit dem stritt Metellus bei der
statt Pandorum genant/vnd wiewol er eyn gross entsetzen hett auff die Ele-
phanten/so ward doch mit seinem fleiß von in als eynem guten hauptman/
sonder geschickt gemacht/damit die Römer mit feuer vnnd geschos die Ele-
phanten in solch vnoordnung brachten/das sie sich wanten/vnd den freunden
mer dan den feinde schaden thetten. Also lag Metellus mit de Römern ob/vn-
fieng der von Affrica bei zwentzig tausent/vn erobert in dem streitt sechs vn-
zwentzig Elephanten/die andern hetten sich in Siciliam hin vnd her vergan-
gen/die lies er samlen vnd zu wegen bringen/bis er hundert vnd vier hett/die
andern waren erschlagen vnd vmbbracht. Mit den zog Metellus mit grossem
triumph gen Rom/vnd theylet sie darnach in ganz Italien/da die menschen
von den grossen thieren eyn verwundern hetten.

L. Cecili-
us Metel-
lus C. fu-
rius Ple-
cidus.
Coss.

Wie Marcus Attilius Regulus gefangen vonn den von
Carthago/mit iren botschafften gen Rom geschickt/vn inen bevolhen ward
vmb eynen abwechsel der gefangen vnd friden zu theydingen. Da er aber
für radt gefordert vnd sein meynung solt zu erkennen geben/riedt er
eynem radt zu Rom/vnangesehen sein selbst erledigung/sie
solten keynen frid noch wechsel annemen/vn zog wi-
derumb gen Carthago/vnd sich in grosse pein
vnnd marter von gemeyns nutz
wegen williglich
begab.





S nūn der krieg also in die harr mit groſſem verluſt den die von Carthago vnd auch die Römer litten / ſich lengert / wie wol beyd partheien des kriegs müd waren / lieſſen doch die von Carthago nach vereynete ſich eyn bottſchafft zū den Römern zuſchicken / vnd begerte eyns friden. Wie der ſelben bottſchafft ſchickten ſie auch M. Atilium Regulum den Römern / von dem hie vor vil geſchriben iſt mit beuelch / ob ſie auff gleichen maſſ den friden nit erlangen möchten / daſſ ſie doch darauff arbeyten daſſ alle gefangen gegen eynander ledig würden. Da diſe bottſchafft gen Rom kam vnnnd jr werbung vor dem Senat thert / ward mancherley geradſchlagt / vnd Marcus Atilius Regulus vaſt darunder angeſehen / den die Römer gern ledig gehabt herten / dann wiewol es jm an dem letzten ſtreit miſſradten war / ſo hett er doch mit den voigenden ſtreitten der von Carthago macht vaſt gebrochen / vnnnd ſie darzū bracht / daſſ ſie ſich frembder brauchen müſten. Noch waren etlich der meynung / daſſ man den krieg lenger haren vnd keynen frid auffnehmen ſolt. Also wurde die Römer eyns daſſ ſie nach Marco Atilio Regulo ſchickten / vnd ſeinen radt auch haben wolten. Wie wol nūn menſchlich was / daſſ er zū ſeiner ledigung geratten hett / noch dan da er inn den Senat kam / vnnnd ſein güt beduncken auch zū erkennen geben ſolt / ſprach er. Was zeihet jr mich jr Römer / daſſ jr mich als eyn gefangnen mañ vnder diſen dingen nit rüwē laſſ / gedencet jr nit war zū mich mein ellend bewegen

M. Atilii
Reguli
oratio.

bewegen möchte / vnd wie jederman nach menschlicher blödikeyt geneigt ist zu
 seiner ledigung noch dan so ich vermerck / das ewer vertrauen noch etlicher
 maß zu mir steht / vnd ich all mein tag mein eygen nutz nie gesücht hab / als jr
 des in ewern krieg vnd streitten wol befunden habt / so wurd ich bezwungen
 inn diser sache abermals nit mich / sunder den gemeynen nutz der statt Rom
 zu bedencken wiewol ich vor augen sehe / was straff ich deshalb / von den von
 Carthago euern feinden vnd meinen herren warten bin / wañ jr hinder sich
 gedencen wölte wie vnser / oder (das ich recht sprech) ewer älter vnd vorfarn
 (wañ ich mich leyder / als evn gefangnen man / nit mer für eynen Römer re-
 chen mag) alle jr krieg vnd not mit der harr erobert haben / als euch des güt
 anzeygen gibt / das zehen jarigleger vor der statt Veios / vñ die not darzu die
 Galli die statt Rom brachten / also das jr macht nit mer dan auff tausent mä-
 nen stünd / vñnd dannocht mit gunst vñ gnaden vnser götter / ach ewer man-
 heyt vñ tugent darzu kommen ist / das Rom nit alleyn dise krieg alle erobert /
 sunder auch ganz Italia vnder sein gewalt vñnd gehorsam bracht hat / Wie
 mögen jr dan in disen leuffen vnd krieg vñ versagen / verschend jr euch das ym-
 mer güter will zwischen Carthago vñnd Rom werde jr habend zu beyder seit
 eynander so grossen schaden zu gefügt / vñ so manchen güten man erschlagen /
 das sein nimmermer vergessen wirt / es müß entweder Rom Carthago / oder
 Carthago Rō crucken. Tūn möchte jr wol gedencen / stünden jre sachen wol /
 das sie des fridens nit begerten / ich kan euch nit geraden eynichen frid mit jr
 an zunemen / es sei dann das jr in zeit vñ rüw geben wolt / darin sie sich wider
 erholen / vñnd euch darnach dreifach so harten widerstand thun / jr macht hat
 an leut vñ güt euch des günde wollen / das jr sie mit der harr on zweifel wol be-
 zwingen mögen / was aber dz auff jm trag / das sie begern die gefangne gegen
 eynander ledig zu lassen / mögen jr selber wol ermessen / jr habend alweg fünf-
 gefangen gegen eynem / das jr dan mich darunder ansehen / kan ich euch auch
 nit geraden / ich bin nū mer in dem alter / ob ich wol das hertz vnd den willen
 hett / das ich euch nit vil erschiesse mag. Auß disen reden wol zu ermessen ist /
 was trew vñnd liebe zu seinem vatterlande in dem vesten vnd teuren hertzen
 Reguli heußlich gefessen ist / so er mer den gemeynen nutz dan sein eygen leben
 bedacht hat. Ab disen reden hett der Senat eyn groß verwundern / vñnd wie
 in schwere was / das sie Marcum Attilium Regulum verlassen / vñnd sich
 sein verzeihen solten / noch dan ward seinem rade geuolget / vñnd schieden die
 von Carthago ab / das sie weder frid noch wechsel der gefangnen erlangen
 mochten. Vnd wiewol Marco Attilio Regulo / sein freund vnd gūner vast
 anlagen / das er zu Rom bleiben vnd sich nit wider stellen solt noch dan auß
 grossen vestigkeyt / die inn seinem hertzen stuck / wolt er sein leben lieber inn die
 schantz vñnd geferligkeyt geben / dann das man jm eynichen vnglauben oder
 nachred zū messen möcht / vñnd sohe also mit der bortschafft wider gen Cartha-
 go. Da die jr werbung thetten / vñ zu erkennen gaben das sie an den Römern
 nicht erlangen mochten / vñnd wie Marcus Attilius Regulus der ding aller
 eyn hynderer wer gewesen / da kerten sie allen neid vñnd zorn auff in / vñ gedach-
 ten sunder pein vñnd marter jm an zuthun / damit sie sich an jm rechen möch-
 ten. Von erst ließen sie jm sein auglider abschinden / damit er nit entschlaffen
 möchte / darnach rüßten sie jm zu eyn faß / das inwendig auff all ortē lang spitz
 ig zacken hett / darin er nit rüwen / stehn / sitzen oder on grosse pein sich anleynē
 R iij mocht /

Römische historien

mocht / darin lieffen sie den werden man verderben / der billich zu rewen was.
 Eywa man noch solche ehren vesten fund vnnnd die breucht / man schiff noch
 was man wolt. Nach disen dingen schickten die Römer eynen andern Atrili-
 um Regulum / der des obgenanten freunt was / vn Lucium Mallium Vol-
 sonem mit zweyhundert schiffen vnd vier Legion in Sicilia die statt Lilybe-
 um / die von dem berg Lilybeo darunder sie gelegen was / den namen hett / vn
 bis zu der zeit alweg den von Carthago angehangen was / zu belegern. Gegen
 den schickten die von Carthago Hannibal Amilcaris sun mit eynem grossen
 heer / die statt zu retten. Der stritt mit den Römern vnnnd lag ob / das die Rö-
 mer das mererteyl ires volcks verluren / vnd die hauptleut kaum darvon ka-
 men. Da die Römer das vernamen / schickten sie widerum eyn ander heer inn
 Siciliam / vnnnd beualhen die hauptmanschaft zweyen iren burgermeystern
 Clandio Pulchro / vn Cato Junio / den gaben sie zu zweyhundert vn zwenzig
 schiff / vnd eyn gross volck darin / die wurden auch nit wol empfangen / wann
 von Carthago schiffung kam an sie bei der pfort der stat Drepanum / vn strit-
 mit in vnnerschenlich / da namen die Römer aber grossen schaden / das jr wur-
 den bei acht tausent erschlagen / vnd bei zwenzig tausent gefangen / vnd kam
 Clandius flüchtig nit mer dan mit dreissig schiffen in das heer der Römer / ds
 noch vor der statt Lilybeum lag vnd sich vergraben hett. Der ander sein ge-
 sell Caius Junius zoch wider gen Rom / an den kam eyn Fortun vn vngewit-
 ter auff dem meer so gross / das er all sein schiff verlor. Von disen zweyen streit-
 ten richtete sich aber auff die von Carthago / das sie auff dz ander jar eyn schif-
 fung zurichten / vn beualhen die hauptmanschaft Amilcar / der was Hanni-
 balis vatter / von dem hernach vil geschriben steht / wie er die Römer sechze-
 hen jar in Italien kriegte / vn manchen streit vnd sieg gewan. Mit der schiffung
 zohen sie bis in Italia / vn wa sie an lande komen mochten / verheerten vn ver-
 derbten sie was sie an kamen / vnnnd thetten den Römern vn iren verwanten
 grossen schaden / vnd herrschten die von Carthago ganz auff dem meer / wann
 der gemeyn seckel der Römer was ganz geletzt / das sie schwerlich eyn ander
 schiffung zurichten mochten. Doch lieffen sie es nit vnderwegen / vnd streckten
 etlich reich vnd mechtige burger jr eygen gut dar / wann die Römer die mit key-
 nem widerfall des glücks mochten überwunden werden / sunder nach irem fal-
 allweg stercker wider auff stunden / wurden dardurch erst bewegt / das sie den
 Krieg mit solchem ernst angriffen / als wer in keyn schad je widerfaren.

Wie nach mancherley vngesell vnd verlust der Römischen
 hauptleuten Caius Lutatius Catulus / vn Aulus Posthumius Allicanus
 beyde burgermeister vnnnd hauptman des kriegs erwelet / vnnnd manigfaltig
 sieg gegen den von Carthago erlangten / zu leyst auch disem krieg der xxiiij.
 jar geweret hett / sein entschafft gaben / vnd widerumb gen Rom
 mit grossen triumph einzogen.

Und richtete auff das ander jar wider zu dreihundere
 schiff / mit den schickten sie Caium Lutatium Catulum / vn Aulum
 Posthumium Allicanum in Sicilia / die schlagte sich bei der statt Dre-
 panum auch mit den von Carthago / doch geschabe auff beid seit nit
 grosser schad / dan das Lutatius Catulus inn eyner hufft hart verwundet
 ward.

Clandius
 Pulcher
 C. Junius
 Cato.

C. Lutatius
 Catulus.
 Aulus
 Posthu-
 mius Al-
 licanus.
 Cato.

ward. Inn dem hetten sich die von Carthago zugericht/vnd schickten eynen
 iren hauptman Hanno genant/mit vierhundert schiffen/vn allen jr macht/
 was sie für volck auffbringen mochten / den andern inn Sicilia zu hilff. Da
 nun Luctatius das durch sein kuntschafft erfür/wiewol er hart wüde was/
 noch rüft er sich zu/vnnd zog mit seiner schiffung inen entgegen/damit sie nit
 zu samen kämen/vnnd er sie vnuersehenlich nach seinem vorteyl angreifen
 möcht. Er schickt etlich reischiff von jm/zü erkennen/wenn die feind kämen/
 vnnd wie sie sich hielten /die brachten jm die bortschafft / das sie an eynem a/
 bent bei den inseln Egates genant/die zwischen Sicilien vnnd Sardinia li/
 gen/an landt gefaren were. Da richt sich Luctatius zu/machte sein ordnung/
 vnd für die ganze nacht/es glückte jm/das er inn der nacht nahe zu den feind/
 den kam/die griff er vor tag an vnuersehenlich/vnd stritt mit inen. Vnd wie
 wol die von Carthago grossen widerstandt thetten / noch het sie Luctatius
 also übereilt/wen sie sich keyns streits an den orten versehen hetten/das sie in
 keyn rechte ordnung kommen mochten/ da von er inen absiegt vnd oblag/al/
 so das Hanno mit etlichen schiffen flüchtig inn Affrica kam / etlich kamen
 an der flucht inn Siciliam / inn die statt Lilybeum / doch so gewunnen die
 Römer inn dem streit drei vnnd sechzig schiff/vnd ertranken hundert vnd
 fünf vn zwentzig / darzu worden den von Carthago vierzehen tausent man
 erschlagen/vnnd zwey vn dreissig tausent gefangen / aber der Römer schiff/
 nit mer dann zwölff mit den leuten die darinn waren ertränckt. Darnach zog
 Luctatius inn Sicilia / vnd stritt da aber mit den von Carthago/bei eynem
 statt Erycna genant/die sie inn vnd gewonnen hetten/da lag er aber ob / vn
 wiewol der von Carthago inn dem streit nit mer dann zwei tausent erschla/
 gen worden/so ward jr doch sonil gefangen/das damit all jr macht gebrochē/
 vnd sie Luctatio keynen widerstandt mer thün mochten. Als die mer gen Car
 thago kam/da was nichts dann leyd vnd trawren inn der ganzen statt/dan
 wie wol sie sich nach grossen schaden/der in oft an leut vnd güt zugestanden
 was/manch mal wider erholten vnd auff kommen waren/noch was jr glück so
 vnstet/wiewol es inen zu zeiten wol ergien/so warff es sie darnach nur desfer
 härter darnider/vn hetten keynen trost mer / dann alleyn Amilcar/der noch
 sein schiff vnnd volck vnuerfert bei eynander hett/vnd die Römer damit inn
 Italien/wa er an land kommen mocht/ vast beschedigen thet. Dem thetten die
 vō Carthago bortschafft mit bericht/in was not vn armüt sie des kriegshals
 kommen weren/vn wie in frem vermöge nit mer wer/eynich schiffung oder heer
 mer zu zurichten/batten in/das er in ließ die statt Carthago vnd den gemey/
 nen nutz beuolhe sein/wan jr trost alleyn darauff stünd/vn gaben jm gewalt/
 den ganzen krieg zu führen / oder eynen friden mit den Römern anzunemen/
 wie er das zu wegen bringen möchte/dan er vn die andern/die in Sicilien legē/
 weren keyner hilff mer von den vō Carthago warten. Des erschrack Amilcar
 gar vast/aber er ließ sich des gegen niemandt mercken/sunder er hettvil schla
 gens mit den Römern zu wasser vnd zu land/aber er stritt nit mit ganzer ma
 cht mit in/wan er was in zu schwach an leut vnnd macht/noch vol bracht er
 alles das/das eynem gütten hauptman züstund/vnd enthielt den krieg alleyn
 mer dan eyn ganz jar/vnnd dieweil er eynichen trost haben mocht/vnnd het
 ten die Römer eyn groß entsetzen vnnd forcht auff in. Aber zu letst da er sein
 volck weder mit narung/soit oder ander noturff enthalten mocht/vnnd doch

Römische historien

die Römer auch mit der harr darzu bracht hett/das sie in Sicilien oder Ita-
lien nit mer liffening haben möchten / sunder müst man in solche auß ferren
landen mit grossen kosten zu führen/da het er den von Carthago bottschaft/
vnnnd ließ sie aller ding berichten.Darumb sie aber zu rade worden/eyn botts-
chaft zu Luctatio vnd siro zu den Römern zuschicken /eyn friden zu bege-
ren / darzu die Römer auch etlicher mass geneygt waren/dann sie dem glück
(das sich so oft von jnen gewent / vnd so sie meynten den krieg ganz erobert
zu haben / den sieg auß jren henden gebrochen hett) auch nit gern vertrauen
wolten/vnd sorgten es möcht sich der tag eyns also verkeren/vnd zu den von
Carthago fallen/das jnen der krieg zuschwer würd. Deshalb ward eyn frid
zwischen den Römern vnd den von Carthago geteydingt / als der krieg drei
vnd zwentzig jar gewert hett/der mass/das die von Carthago/der Inseln Si-
cilia vnd Sardinia ganz müssig stehn/vnd die zu der Römer gewalt stellen
soltten / vñ darzu zwentzig jar die nechsten den Römern für jren kriegskosten
alle jar geben/drei tausent schwerer pfund silbers. Das namen die von Car-
thago alles an/vnd begerten nit mer darzu / dann jnen züuergündten/das sie
jre gefangnen lösen möchten.Das ließ jnen der Senat zu Rom nit alleyn zu/
sonder beualhe das alle die noch inn der gemeynen statt handten waren/ on al-
le entgeltnuß ledig gezelt wurden.Die ander die in gewalt sunder personen vñ
der burber waren / die vergunt man jnen vmb eyn zymlich gelt zu lösen/das
ward darnach dennocht das mererteyl von der Römer gemeynen seckel dar-
geben.Dann wiewol sie streng in jren kriegten waren/noch das vñ es zu frid-
den kam/so gebrauchten sie sich aller gütigkeyt/vnd wolten also gesehen/vnd
darfür gehalten werden/das sie in streiten niemant überwinden/vnd in fride
niemant jnen in miltigkeyt vnd andern tugenden gleichen möcht.Also ender-
te sich der erst krieg zwischen den Römern/vñ der statt Carthago/vñ zogen die
Consules mit freunden vñ mit grossen triumph wider gen Rom.Mit den für
Hiero der könig auß Sicilia von dem hie oben geschreiben ist/vñ ließ in seiner
schiffung mit im für zweymal hundert tausent malter frucht/die schenckte er
vñ teylt es auß vnd dz Römisch volck da er grossen gunst von jnen erlägt/
vnd blib biß inn sein end inn freundschaft vnd gütem willender Römer.

Wie die statt Faliscen widerumb bezwungen ward.

Wischen disen dingen hett sich eyn statt in Italia Fa-
lisco genant / die dazumal reich vnnnd mechtig was/von den Römern
vmbgeworffen/wider die schickten die Römer Quintum Luctatium
vnd Anulum Mallium. Aber der krieg ender sich inn sechs tagen/das
die Römer erschlugen jr fünffzehntausen / gewunnen die statt/vnnnd straff-
ten sie an dem halben teyl jr marck / die sie jnen hielten / vnnnd ward eyn gan-
zer frid / also das die Römer keynen krieg nyndert herten das jnen seit Lu-
ma Pompilius/des andern königs zeiten zu Rom nye widerfaren was.Es
blib aber nit lenger / dann eyn jar bestendig / dann die Römer suchten den
krieg / vnnnd schickten eyn bottschaft zu dem könig Ptolomeo von Egipten/
dem sagten sie hilff zu / wider den könig Antiochum von Syria.Da aber die
bottschaft zu im kam/was der krieg geendet vnd gericht. Das aber die Rö-
mer

Falisci.
Q. Lucta-
tius.
A. Malli-
us Coss.

mer die selben zeit nit ganz on kummer vñ leiden weren/ kam eyn so grof gusß daß der Tyber zñ Rom inn die heuser floß/ vñnd thet grossen schaden. Dar// nach kam eyn brunst/ vnwissent wa her das feur außgangen wer / die thet auch grossen schaden / daß es brañ am meysten auff dem marckt zu Rom/da die kostliche heuser stünden/ vñnd verbrant auch den tempel der göttin Vesta genant/darinn die Römer eyn ewig feur hielten / daß ward von dem zeitli// chen feur zerstört / daß zuleschen lieff eyn burger Metellus genant darinn/ biß jm eyn arm verbrant/der bracht das blid der göttin darvon.

Wie die Römer durch ire haupleute eyn schweren krieg vñnd streitt herten wider die Gallen vñd Lamparter/vñ inen zñ lest oblagen/irer manch tausent erschlugen/vñ die haupleute der Gallen gefangen mit vil andrem güt vñ kleynot gen Rom einfürten/ vñd ehlich triumphierten.



In den seiten erhüb sich eyn ander krieg, daß die Gal-
li/die hie dißhalb des Lampartischen gebirgs das landt inñherten/daß man jetzo Lobardia nennet/vñ da zñ mal Liguria geheysen ward/ die sterckten sich von dem landt Gallia/das man iezo Franckrich nennet/vñd zügen mit eynem grossen heer auff die Römer/verherten vñ verderbten/was sie ankönnen mochten/von dem entstünd eyn grosser schreck inñ Rö vñnd ganz Italia/wañ sie bedachten die alten krieg wider das volck/wie es jnen ergangen was. Doch troffen sich die Römer das gantz Italia inñ jr hilff war / vñnd als Linius schreibt / sagten sie den Römern zñ/dreimal hundert tausent streitbar man / inn jr hilff zñ schicken. Wie der hilff zog Paulus L-
mylius der Römer hauptmann wider sie / der hett inn seinem heer sybentzig tausent mann / als Fabius Historicus schreibt / der inn dem krieg gewesen ist / noch stießen die Galli vnuersehen auff jn / vñnd wie wol er als eyn gister hauptmann die seinen eilends verordnet / vñnd mit seinem leib sonder grosse weer thet/vñd durchbrach / noch verlor er den streitt/vñd wurden der Rö-
mer

Liguria.

P. Amy
lius.

Römische historien

mer vierdthalb tausent erschlagen. Aber den andern tag strit er wider inen/da lag er ob/vnd ward der feind vierzehent tausent erschlagen/vñ zwey tausent gefangen / damit bracht er wider was er verloren het/Aber vmb des ersten streits willen wolten die Römer keynen triumph zulassen. Darnach schickten die Römer zwen ander hauptmann wider die Gallos Lucium Emilium Catulum/vnd Caium Atilium Regulum/die stritten mit in bei der statt Arretium vnd ward Atilius Regulus mit drei tausent Römern von inen erschlagen/vnd die andern in die flucht bracht/der noch bei achtzig tausent was/diñ was die schentlichst flucht/die von den Römern je ergangen ist. Aber die Galli mochten sich irs glücks nit lang frewen /wann kurz darnach stritt Emilius der Römer wider mit in/vnnd wurden jr vierzig tausent erschlagen/vnnd sie auß Italia vertriben. Auff das ander jar darnach waren die Römer nit alleyn benüggig / das sie die Gallos auß Italia vertriben hetten/sonder schickten new hauptleut Titum Mallium Torquatum/vñ Fulvium Flaccum mit eynem grossen heer auff sie in Liguria/darin besaßen die Galli die statt Meyland / Comum/Brixiam/Placentiam/Veronam vnnd Cremonam/die jr vordern die mit Brenno in das landt gezogen waren/gebawen hetten / vnnd verlor das land den namen Italia/vnd ward von der zeit Gallia Cisalpina genant. Dis was die erstreyß/die die Römer über das was fer Padum theten/vnnd zogen auff die Meylender die da zumal Galli Insubres genant waren.die stritten mit in/vnnd lagen die Römer ob. Es wurden der Meylender drey vnd zwenzig tausent erschlagen/vnnd fünff tausent gefangē. Zu lest zogen von den Römern in Liguriam mit eynem grossen heer zwen burgermeyster Marcus Claudius Marcellus/vnnd Cneus Cornelius Scipio / die machten dem krieg eyn end / wann sie erschlugen der landtleut souil/das sie sich ergaben in der Römer gehorsam/vnd ward Meylandt vnd ganz Lombardia von den Römern gewonnen. In dem krieg waren drei der Gallen hauptleut gefangen/ Viridomarus/Bitomarus/vnnd Ariobiston/die fürten die burgermeyster mit sampt andern gefangnen vñ grossen güten gen Rom/vñ ward inen eyn triumph zügelassen vñ ertheylet.

Wie die Römer in dem krieg wider Illirium vnd Histria die lande bezwungen/vnd durch ire hauptmänner zu gehorsam brachten.





In disen kriegē vnd streiten ward der Römer nant
vñ lob/in fernen landen weit erschollen/vnd begaben sich vsach daß
sie die land Illyria vnd Histria/die man jero nennet Histienrich/vñ
die Windische marck von Foriul biß gen Ragus an dem meer/dem
gebirg nach umbhyn gelegen/ auch gewinnen. Dann es herten jr etlich den
Römern eyn schiff auff dem meer berauber/darumb schickten die Römer vñ
erst eyn botschafft zü der Königin Theutana genant / die da zū mal daß selb
landt innhert vnd regiert/beförung des güts zuthun. Vnd als die botschafft
etwas freuenlich vñ ernstlich an die Königin erfordert mit den worten/dar
durch sie meyner geschmecht zū sein (wann es ist eyn eygenschafft vñ natre
der frauwen / daß sie leichtlicher schmechwort zū hertzen nemen dan die man)
da ließ sie die botschafft fahen vñ tödten. Auß der vsach schickten die Rö-
mer zwen hauptmänner Quintum Minutium Ruffum/vñ Publium Cor-
niliū/die zwingen vñ zerrissen vil stett/vñ fiengen vil herren/doch mit
grossen blut vergiessen der Römer. Darnach in dem dritten jar nam der
krieg durch Fuluiū vñ Posthumium der Römer hauptleut
eyn end/die triumphierten von den landē. Nit mer
find ich von disem krieg geschrieben.

Von dem andern vñ mechtigen krieg zwischen den zweyen
gewelden vñ stetten Rom vñ Carthago/der durch Hannibal als ey-
nen hauptman sechzehen jar lang geführt ward/vñ wie Hanni-
bal in seiner kindtheit seinem vatter eynen eyde schwur
vñ den göttern versprach/so bald er es ver-
möcht/wolt er der Römer se-
inde werden vñ er-
sterben.



In der zeit als die Römer vñ Carthago die stadt funff
 jar den friden zwischen jnen angenommen gehalten hetten / wolt die
 Römer bedüncken / wie Carthago nit ganz eyns güten willens gegen
 jnen sein wolt / hin wider bedacht die von Carthago / daß die Römer
 zu vil hochmüts gegen jnen trieben / sich jres siegs vnd gewalts zu vil überhü-
 ben vnd den mißbrauchten / dauon entzündt der aller gröst krieg / den die Rö-
 mer bei allen jren zeitten je wider eynich nation oder volck geführt haben. Der
 erhüb sich als man zalt der zeit / als Rom von erst gebawen ward / funffhun-
 dert vnd drei vnd dreissig jar / durch Hannibal eyn sin Amilcars / der in den
 funff jaren des frids / des landes Hispania vil bezwugen / vnd den von Car-
 thago vnderthenig gemacht hett / dardurch sie mercklich wider zu namen an
 güte vnd macht / vnd ward er zu lest in eynem streitt erschlagen. Als Hannibal
 noch jung vñ nit zu seinen tagen kommen was / dieweil regiert Hasdrubal /
 dem vñ seiner manheyt willen / Amilcar sein dochter Hannibalis Schwester /
 ehelich vermehelt hett. Es was eyn weiser vnd listiger man / in sonder brachte
 er vil landt vñ leut darzu / daß sie sich an die von Carthago on alle krieg willig-
 klich ergabē / auch traffer eyn geding mit dē Römern / daß Hispania / so vil
 des genseit des wassers Iberus gelegen wer / dē von Carthago zugehörig sein
 vnd die Römer hie dißhalb nichts zu gebieten haben. Doch was eyn mecht-
 ge stadt Saguntum genant zwischen den beyden gemärcen gelegen die solt
 frei vnd keinen theyl verbunden sein / das bestünd biß Hannibal zu seinen ta-
 gen

Iberus.

gen kam. Als bald ward er von lieb seines vatters / vnd auch von eygner geschicklichkeit / die er in seiner jugent eröget / von den von Carthago zu eynem hauptmann auffgeworffen / dann es was die sage / das er seinem vatter / da er nit mehr / dann neun jar alt was / auff eynem altar / als er den götten opffert eyn eyd geschworen hett / so bald er zu seinen tagen käme / das er der Römer feindt werden wölt. Des trösten sich die von Carthago / dann der sinn stünd in auch wider zu dem krieg / vnd meynten Siciliam / Sardiniam vnd Corsicam / die Inseln wider zu erobern. Darumb schickten sie Hannibal also jung inn das heer / das inn Hispania lag / von den ward er frölichen empfangen / wann er was seinem vatter gar ähnlich vnd gleich / vnder des hauptmanns schafft es jnen gar glücklich ergangen was / das sie meynten / er solt inn sein flüßstapffen treten vnd in ersegen. Aber Hannibal bracht es bald mit seiner mannheyt darzu / das er für seinen vatter hoch gepreist ward / wann er was freydig vnd anschlägig. Wo es etwas sorg auff im rüß / was er der förderst / vnd inn der nott den andern tröstlich / wist vnd künde seinen vortheyl ersehen vnd sie an zuweisen / als ob er eyn getagter hauptman / vnd den krieg vill jar getriben hett / keyner arbeyt was im zu vil / hitz vnd frost mocht er für ander leiden / essens vnd trinckens messig / wachens vnd schlaffens het er keyn acht / weder tag noch nacht on vnderfcheydt. Dann nam er sein rüß / so nichts zu thun oder zuschaffen was / vnd die nit auff weichen betten / sunder ließ er im eyn goldreer auff die erd spreiten / darauff er schlaffens pflag / vnd nit inn der stille / sunder bei den hürten vnd wachten die er bestelt hett. Seine kleyder waren nit köstlich / hett auch darauff keyn acht / aber pferd vnd harnisch hett er bei dem besten / wie er zu roß vnd fuß sein ritterlich gemüt offbraucht vñ erzeyget / wañ er was allweg der erst inn dem streit / vñ der lest der dauon feret vñ ließ. Bei grossen tugenden fand man auch etlich gebrechen an im. Er was vnbarmerzig vñ eyn wütherich / der inn menschlichem blütuer gießen lust vnd freud hett / darzu was er vntrew / nit warhafftig / seins eyds leichtfertig vnd verachtet die göt vnd die menschen / aber alles das eynem männlichen ritter oder hauptmann zustünd darzu was er geschickt / vnd dofft alles / das zu thun was / vnderstehn / er hett grossen lust mit den Römern zu kriegem / die weil er jung vnd arbeitsam was.

Hannis
bals na-
tur vñnd
tugent.

Wie die statt Saguncum inn Hispania / die sich inn schutz vñnd schirm der Römer geben / von Hannibal härteiglich belägert / vñnd zu lest gewonnen ward / wie auch die burger sich inn keyn rachtung begeben / sunder ehe sie inn der feindt gewalt kommen wolten / sagten sie jnen für / sich vnd als jr kleyner vnd güet / mit weib vnd kind / hauß vnd hoff zu verzeihen / als auch in der selbigen nott geschach.





Saddamit d'r krieg nit verlogen wird / vnderstünd
er von erst für die statt Saguntum in Hispania, die / als vorgemele
ist / frei vnd weder vnder der Römer noch der von Carthago gebiet
sein solt / sich zu lägern / wann sie herten sich inn der Römer freunde /
schaffe vnd schirm begeben / bedacht er wol / das die Römer sie nit verlassen
würden / doch so zwang er vor in Hispania Olcades / Carreios / Vaceos / vñ
Carpetanos / die auch ihenseyt dem wasser Ibernus in Hispanien gelegen wa-
ren / mit dem kam er zu streit / bei dem goldreichen wasser Tagus genant / vñ
brauchte sich des listis / als die feind gegen im lagen / das er in der nacht all sein
heer über das wasser bracht / vngewanrt / als ob er nitt streiten / sunder sich
von den feinden thün / vñ die fliehen wolt. Als er nun morgens aber auff brach
vnd weiter hindan zog / gedacht er wol sie würden im nacheylen / darumb be-
fahl er dem reysigen zeüg acht darauff zu haben / vnd so sie mit der menig in
das wasser kámen / das sie sich mit jnen zanken vñnd beküßern solten / biß er
widerkeren vnd jnen zu hilff kommen mócht. Also begab es sich das die feinde
den reysigen zeüg verachteten / wann jr wenig was / vñ vnderstünden mit ge-
walt über das wasser zu kommen / als jr auch eyn groffe menig hinüber kam.
Aber Hannibal wande sich zu rechter zeit / vnd traff mit jnen / ehe sie den hal-
ben theyl über das wasser kámen / da von eyn vñordnung vnder jnen entstünd
wann etlich trungen herüber das wasser / vnd weren gern den andern zu hilff
kommen

Tagus.

Kömen. So geschach denen die hie dißhalb waren so groffer trang/das jr eynts
 teyls vnderstünden wider über das wasser zu weichen/damit sie eynander jr/
 ten/das dient als Hannibal zu sieg/wiewol etlich der Römer grosse wehrther
 ten/so mochten sie doch in dem wasser/das eynschlipfferigen boden hett/nit
 so hart stehn als auff dem landt/danon Hannibal den streit erobert/vn der
 feind vill errenckte vn erschlagen wurden/deshalb sich die vöcker jenseit des
 wassers Iberus all Hannibal ergaben/bis an die statt Saguntum/die schi-
 cken jre bortschafft vmb hilff gehn Rom. Was nun guts gewonnen ward/
 das teyle Hannibal miltiglich vnder sein volck/damit er jr aller grossen gunst
 erlangt. Darnach zog er für die statt Saguntum. Da nun den Römern solchs
 für kam/ward mancherley vnder in geradschlagt/etlich meynten man
 solt von stund an auff sein vnd in Hispanien ziehen/es irret aber die ferre des
 wegs/etlich meynten man solt in Africa ziehen/vnd den krieg gen Cartha-
 go der statt üben/damit man Hannibal auß Hispanien brächt/die dritte der
 meynung/die grösst volghet/rieten man solt zuvor eyn bortschafft zu Han-
 nibal vnd auch gehn Carthago schicken/sich zü beklagen/das sie den frieden
 nit hielten/vnd wider jr bündnuß thetten/zü der bortschafft wurden erwelt
 Publius Valerius Flaccus/vnd Quintus Fabius Pampilius. Da nun
 die bortschafft in Hispania kam/schickt in Hannibal entgegen/vnd ließ jnen
 die meynung sagen. Er het mancherlei volcks bei jm/der er nit gewaltig wer-
 darumb er jnen weder tröstung noch geleyt züsagen möcht/so wer es jm auch
 nit gelegen in solchen geschäften bortschafft zü hören/wan er arbeyt die statt
 Saguntum gar vast mit allen handwercken die man zü den zeiten braucht/da-
 mit er sie nöten oder die mauren brechen möcht/da waren eben hoch/luncker
 bliden vnd fagen. Aber die von der statt thetten solchen widerstandt/das er
 nichts geschaffen mocht/vnd ward Hannibal an eynem sturm in eyn hüfft
 wundt/das er eyn weil rüwen vn die statt nit nöten fundt/bis er der wunden
 etlicher maß genast. Er ließ aber dieweil nahe hinzü schanzen/vn alles zürich-
 ten/das zü dem sturm gehört. In dem waren der Römer bortschafft gen Car-
 thago kömen/aber auch nit angenommen noch gehört/wan jnen was der krieg
 zü sinn/doch was eyn alter weiser man in dem radt zü Carthago Hanno ge-
 nant/der riedt zü dem fried/vn was ganz darwider/das man die bortschafft
 nit hören/oder Hannibal sonil verhängen solt. ¶ Der redet eyn solche meynung
 mit jm/was sie doch damit meynten/das sie der Römer bortschafft also
 verachten vnd nit hören wolten/so man doch der offnen feindt bortschafften
 hört: ob sie gedächten das es die Römer also hin gehn ließen vnd lieren: oder
 ob die gödt/bei den sie bündnuß vnd frieden gegen den Römern geschworen
 hetten/solchs nit rechen würden: sie hetten eynen verruchten jungen zü ey-
 nem hauptman erwelet vn auffgeworffen/der an vernunft vnd alter darzū
 nit tüglich sein möcht/sein lust vn begierde stund jm zü dem krieg/vn gedacht
 nit anders dann eyn krieg auß dem andern zümachen/als die art vn herkom-
 men seins geschlechtes wer/Carthago möcht nimmer fried oder rüw haben bei
 solchen regenten/Hannibal würd in eyn feur anzünden/das Carthago ver-
 brennen würd/das thetten sie schüren/vn wölten es nit aufleschen/wie Han-
 nibal jez die statt Saguntum beläget/also würd es darzū kommen/das die
 Römer Carthago belägern würden/ich fürcht das die mauren die Hanni-
 bal in Hispania bricht/die werden auff ewer häupter fallen/nit laßt euch

Hanno:
 n: s oratio

Römische Historien

das glück verführen/seheth nit an/das es Hannibal in dem anfang wollt gehn/
die gött haben eyn auff sehen auff der menschen handel vnd geschäft/die lei-
den nit das vnrecht sachen in die hant bestehn/odeer zu gutem end kommen mö-
gen. Kennet jr euch selber oder die Römer nit habend jr so bald vergessen
was euch in drei vnd zwenzig jaren/in den jr den krieg gegen den Römern ge-
übt haben/zü handen gegangen ist/wie es sich geendet hat:wo ist Sicilia:wo
ist Corsica vnd Sardinia/der jr euch bei jedes pflichten verziehen habet:Da-
gegen ist euch Hispania zugestanden/darab jr billich eyn benügen hetten/zü
welchen zeiten jr mit den Römern in friden gestanden sein/ist es euch an alle
orten wol ergangen/vnd habt an gut/ehr vnd macht zugenommen/hinwider
ist euch alles glück in jren kriegē widerwertig gewesen/vñ nit vnbillig/wañ
jr habt in zü krieg anfangs vrsach geben/da jr on alle nott den von Taren-
to beigekommen/vñnd jnen ewer hilff wider sie zugeschiedt habend/dieweil jr
dannoch in bündenuß vñ eynigung mit jnen gewesen seind/die wöllet jr nün
zü dem andern mal mit Sagunto aber brechen/ich fürcht/vñ beger doch das
ich eyn falscher weiß sag sei)das der krieg der sich mit Sagunto angefangen
hat/der werd sich mit schaden vnd verlust der statt Carthago enden.Darum
so radt ich euch eyn botschaft gen zü Rom schicken/sich mit jnen zü versünen/
vñ wo dz in anderweg nit sein mag/jnen Hannibal/der den krieg on radt vñ be-
uelch der von Carthago angefangen hat/als eyn fridbrüchigen zü übergebē/
oder in selber straffen/vñ inn das elend schicken/in so ferre lande/das man zü
Rom oder Carthago von jm nit mehr zü sagen wiß/so wolt ich das allen den
geschehe/die den frid vnd ruw diser statt stören/vñ nit dulden mögen. Mit di-
sem radt schiff Hanno nit mehr/dañ das man der Römer botschaft hort/
vnd zü antwort gab/die statt Saguntum hett Hannibal zü diesem krieg vñ
sach geben/die von Carthago wolten das vertragen nit zü den Römern ha-
ben/das sie sich darin mischten/vnd sich jr annemen würden/sunder der von
Carthago freundschaft/die sie jnen in allen andern dingen zü erzeigen wil-
lig weren/fürsetzen vnd höher achten/dañ die statt Saguntum oder was jnen
daron entstehn möcht.Also schied der Römer botschaft ab/vnd arbeyt als
Hannibal on vnderlaß die statt zü erobern/bis er drei türre vmbfält/vnd die
mauer dar zwischen.Vnd wiewol die bürger in der statt grossen widerstande
thet/nach kamen sie in die letzte not/vñ ward jnen zü lang der hilff von den
Römern zü erwarten/nach waren sie so vest/das sie keyns fridens begerten/
dañ eyn bürger auß der statt/Alcon genant/kam in eyner nacht heimlich zü
Hannibal in das heer/in hoffnung er wolt mit bitt vñ flehen eyn zimliche er-
leichtung erlangen/die fand er doch nit anders/dañ das die bürger alles silber
vnd gold/das in der statt wer/zü seinen handen überantworten/vñnd sie mit
täglicher kleydung bekleydet auß der statt on alle wehr giengen/vnd eyn an-
der statt haweten/da jnen Hannibal den platz zeygen vnd geben wolt. Dise
richtung wolt Alcon der burger nit annemen zü werben oder wider in die stat-
keren/von forcht wegen der burger/die wider radten hetten eyn botschaft zü
Hannibal zü schicken/vnd bat Hannibal/das er in bei jm behalten/vñ zü die-
ner annemen wolt.Da vnderstündt sich eyn Hispanischer ritte/Alorcus ge-
nant/der bei Hannibal inn dem heer lag/vnd der statt auch guts gundt/wañ
sie zü beyder seide vor zeitten eynander vill freundschaft bewisen hetten/die
botschaft zü werben.Als der eyn friden berüfft vnd begert/das man in inn
statt

Alcon.

die statt lassen wölle / er hett mit jnen zu reden / das der statt gemeyn nutz an-
 treff / ward er hynen / vnd für cyn radt geführt / vnd wiewol vil volcks zu lieff /
 das sein werbung hören wolt / noch hieß man jederman abtreten / vñ verhöret
 in der Senat alleyn / mit dem redt er dise meynung. ¶ Hett ewer mitburger
 Alcon die antwort die im Hannibal auff sein werbung geben hat / wölle euch
 anbringen / so wer on nott gewesen / das ich mich zu euch gethan hett / er hat
 sich aber des gewidert / nit weyß ich / ob er oder jr daran schuldt habend. Er /
 wo er euch in der not verlassen / vnd nit mehr zu euch kommen will / jr / wo jr den-
 nen / die ewern nutz gern sehen vnd suchen / so hart vnd forcht sam weren / vnd
 sie jr botschafft nit werben oder euch die antwort nit sagen dörfen / solches
 hab ich mich nit lassen jren / vñ bin auff alt vertragen vñ freundschaft zu
 euch kommen nit das ich bring / das jr gern hören werden / oder das ich selber
 achten künde / das die richtung / die euch Hannibal erzeygt / zimlich oder hillich
 sei. Die ist also / das jr im alles ewer gold vnd silber überantworten / in täglich
 en fleydern auß der statt gangen / vnd eyn ander statt barwen / da er euch den
 platz zeigen wirt. Ich bekenn das euch schwer ist / aber in der letzten nott muß
 man auffnehmen / das nit auffzunehmen ist / der menschen leben ist am höchsten
 zu bedencken / des mögen jr euch fristen / vnd ewer weib vñ kindt behalten / ich
 will dannocht in hoffnung sein / wo jr die richtung annemen / es werd sich mit
 der zeit begeben / das Hannibal euch die ringern / vñ gnad beweisen werd / wer
 eynicher trost auff die Römer zusetzen / ich wolt nit zu euch kommen sein. So
 ich aber sehe das jr euch der macht die wider euch ligt / nit mehr erwehren mö-
 gen / hab ich gedacht / das dannocht besser sei / sich des güts / dan des lebens zu
 uerzeihen / zu euch steht / ob jr mein werbung in gutem oder argem auffnehmen
 wölle / jr müßent nit ansehen was jr verlieren / sunder das alles für gewinn
 rechnen / das euch bleiben mag. Bedencket den elenden jamer / solten jr sehen ewr
 freündt / weib vñ kindt vor ewern augen todt schlagen vñ umbziehen / jr möge
 euch die harz nit erwerben / jhe größern schade jr hinausz thun / jhe vester wechset
 der zorn in Hannibals gemüt / vnd ewern feinden / er ist selber wundt worden /
 so ist im mancher güter man erschossen vnd erworffen / er hat es aber als zu er-
 setzen / das künden jr nit thun / muß er die statt mit not vnd dem sturm erobern.
 die barmhertzigkeyt möchte fleyen sein / die er euch erzeygen wirt / daruñ ermes-
 send selber / was das besser vnd euch zuthun sei. Dise red bracht die Sagunti-
 nos mehr in verzweyffeln / dann das sie eynichen trost davon empfiengen / jr
 hertz vñ gemüt waren also verhert / das sie dise richtung nit annemen / oder
 Hannibal vmb gnad stehen oder bitten wolten / vñ vereynten sich / das sie
 lieber sterben dan in elend leben / vnd sich in jr feindt handt vnd gnad ergeben
 wolten / doch ließen sie Alorcum gürtlich abscheyden. Darnach namen sie inn
 eyn eygen platz in der statt / den vergriben vnd befestneten sie nach irem be-
 sten vermögen / vnd setzten in für / da zu sterben oder genesen. Als sie nun die
 außern wehr verlassen / vnd Hannibal die eingenommen hett / erhüb sich cyn an
 der not / die inner wehr zu stürmen / wañ da thert die bürger als verzweyffelt
 leüt / die jrs lebens on das verwegen hetten / groffe wehr. Vñ da Hannibal sa-
 he das es nit anders sein mocht / ließ er eyn sturm antretten / vñ ergab seinem
 volck die statt / sackman darin zu machen / hinwider ließen die bürger alles jr
 silber vnd gold / auch was sie liebs oder köstlichs hetten / auff den marck tra-
 gen / das verderben vnd verbrennen / damit es den feinden nit zu theyl würd:

Alorci
oratio.

Römische Historien

Da man nun den sturm antrat/vnnd zu beyder seitt grosse nott vnd wehr ge-
schach/vnd doch die menge des volcks die bei Hannibal waren fürbrach/das
die burger sich nit erweeren mochten/zündten sie jr eygen heüser an / das jr
weib vnd kindt/vnd auch sie vnd der feind vill darinn verbrunnen / noch er-
obert Hannibal die statt/vnd gebot on vnderfcheyd alle menschen die zu jren
tagen kommen weren/zü erschlagen/auf vrsach/so sie jr selber nit schonen/vnd
sich dem todt verpflichten wölten/wer nit billich das er eyn mitleiden mit jnē
herr/oder jnen eynich barmhertzigkēyt erzeygen thert/vnd wiewol die burger
mit fleiß das best verbrēnt vnd verderbt herten/nach gewonnen die feind groß
güt in der statt/des man sich nit versehen hert. Eyn solch end nam die statt
Saguntum/nit weys ich ob jr herrigkēyt zu loben oder zu schelten sei. Dar-
nach zog Hannibal gehn der newen Carthago inn Hispania/vnnd erlaube
seinem volck/wer da wolt dāser den winter zu hauf ziehe/sein freünde/weib
vnd kind besehen/vnd gesegnen möchte/doch das sie wider auff den Glenz bei-
jn weren/gerüst eyn weyte reyß mit jm zühin.

Wie sich die Römer inn den krieg wider Carthago richten.

In dem waren der Römer botschafft heym kommen
vnd ward auch den Römern verkündt/wie die statt Saguntum ge-
wunnen vnd zerstört wer/des die Römer inn grossen vnmut fielen/er-
barmbd mit jnen herten/vnd waren über sich selbs vndultig/ das sie
T. Sem-
pronius/
P. Corneli-
us Coss.
laß inn der sach gehandelt/vnd jnen nit eylents hilff gethan herten. Darumb
bevalhen sie jren burgermeystern/Tito Sempronio / vnd Publio Cornelio/
dem ersten das landt Affrica/dem andern Hispania / den gaben sie zu sechs
Legion/die waren von den Römern erwelet zu fuß/vnd achthundert zu roß/
schiff/sonil sie zu wegen bringen mochten/vnd hilff von andern stätten in Ita-
lien zunemen/sonil sie notturtstg bedacht. Also brachten sie zu wegen/vier
vnd vierzig tausent zu fuß/ vier tausent zu roß/zweyhundert vnd vierzig
schiff/die theylten sie vnder eynander/vnd schickten nach Lucium Manliū
mit eynem volck inn das landt Liguria/das sie kurtz gewonnen herten.

Wie die Römer eyn treffliche botschafft gehn Carthago fer-
tigten/zü erfaren ob Hannibal die chat mit Saguntum begangen / auß be-
uelch eyns Rades gethan hert/vnd als die von Carthago stolz antwort den
geschickten geben herten/ trat Quintus Fabius herfür/vnnd haußet
sein rock der maß als er etwas inn seinem geren trüg/vnd inn
dem als er den krieg vnd die vchde verkündet/schüttet er
auß den geren /vnd verkündet jnen damit den krieg.



N Je destminder worden sie zu ratte noch eyn treffen
liche borschafft gehn Carthago zu schicken/mit namen Quintu
Fabiu/Marcum Liniu/Luciu Emiliu/Caium Liciniu/ vnd
Quintum Vebiu/zü erkennen/ob Hannibal mit ratte vñ willen
der von Carthago sein fürnemen gethan hett/vnd wo dem also wer/jnen zü
wider sagen/damit sie mit recht iren Krieg anfiengen. Als die gehn Carthago
kamen/vnd jr werbung thetten/ward jnen zü antwurt. **V**nbillich fragten
die Römer/ob Hannibal sein fürnemen mit gemeynem ratte vñ willen gethan
hett oder nit/dan das stünd jnen zü rechtfertigen/vñ nit den Römern/meyn/
ten sie aber eylichen anspruch zü den von Carthago oder Hannibal zü haben/
gebürt es sich am ersten zü rechtfertigen/ob Hannibal seins fürnemens füg
het oder nit/die statt Saguntü wer in der richtung nit begriffen/das dan Ha
strubal mit jnen sich vereynt het/das die von Carthago hie dißhalb des was/
fers Ibernus bleiben solten ic.möchten sie/wan es jr sach wer/selber gedencke/
ob sie es für krefftig vnnd bündtig hielten/es würd dan von dem Römischen
volck angenommen/das rechte solten sie auch den von Carthago zulassen/gien/
gen sie aber mit icht anders schwanger/das sie dan das gebäre vñ an tag bre
chten/damit sie mercken künde/was jr meynung wer/dz sie des streittig mit
eynander weren. Nach Fabius der Römer eyn schoß auß seinem Heyd/vñ
sprach/es bedöfft mit vill wort/in disem schoß brecht er den frid oder Krieg/sie

Carthago
neq. oratio
respösiue.

Römische Historien

möchten annehmen/welchs jnen gefiel/hinwider antwortē die von Carthago er möcht jn geben welchs er wolt/da erschüt er die schoß vnd sprach/so nemen hyn den krieg. Da antwurten aber die von Carthago/so wöllen wir jn annehmen mit solchem gemüt vnd ernst wöllen wir jn gegeben euch üben vñ treiben. Damit zog die Römisch botschafft hynweg durch Hispaniam vñ Gallia gen Rom zu/wañ sie auch heymlich beuelch hetten zünersuchen vnd fleiß ankeren ob sie etlich stätt vnd völkē in den landen der Römer parthei machen/vnd wider die von Carthago bewegen möchten/aber jnen gelang nit. Inn sonder gaben jnen die Volsciani/die zu den zeiten in Hispania grossen namen hetten/die antwurt/sie kündten nit gedencen/das jnen züthün wer/sich mit den Römern zügesellē oder zü verbindē/sie müßten anderswo freundschaft sūchen da man nit wißt/wie sie die statt Saguntum jr freünd vnd gesellen verlassen hetten/die machten auch das jn von andern orten nit besser antwurt entgegen gieng. Darnach kam der Römer botschafft inn Galliam/da funden sie eyn newe gewonheyt/das sie sich inn jr wehr vñ gewaper versamleten/das jnen etwas seltsam vñ erschrockenlich was. Als sie nūn vor jnen den Römischē namen vast erhöhen thetten/vnd begerten/das sie sich der Römer halten/vñnd jnen wider die von Carthago beistandt thün wolten/hielten es die landleüt für eyn gespöt/vñ gaben jn zü antwurt/sie wüßten nit wo mit es die Römer gegen jnen verdient/oder die von Carthago verschuldt hetten/das sie eynich em teyl/wider den andern beistandt thün/oder sich von jrent wegen inn eyn solchen schweren krieg begeben solten/wol kam jn für/das die Römer jr land/leüt in Liguria auß jren stätten vnd gesessen/von jrer vordern gebawen/vertriben hetten/wo dem also wer/kündten sie daran nit gefallen haben/also schieden der Römer botschafft ab. Da die wider gehn Rom kamen/gaben sie dem Senat zü erkennen/das sie sich versehen/nit alleyn mit den von Carthago vnd dem landt Affrica/sonder auch mit ganz Hispania vnd Gallia/den krieg züfüren/def die Römer groß entsetzen hetten.

Wie sich Hannibal inn den krieg gegen den Römern schickt/vnd über landt inn Italia zog.

S Alnūn der leng kam das Hannibal sein volck wider versamlet/vnd auch vernommen hett/das sich die Römer dapfferlich in den krieg schickten/gedacht er jm nit alleyn sein heer/sunder auch Affricam vñ Hispaniam zünersehen vnd besetzen/damit/die weil er auß dem land in Italiam züg/die Römer auß dem meer von Rom in Sicilia auß seinem abwesen die land nit überzügen vnd gewünnen. Vñ schickt es also an/das er dreizehen tausent vnd achthundert zü fuß des Hispanischen volcks/vnd tausent zü roß in Affrica sendet/die in die stätt vnd läger zütheyllen/darnach ließ er viertausent von den edlen vnd besten inn Hispania des jungen volcks erwelen/die schickt er gehn Carthago für eynen zūsatz/damit die statt zü bewarē/hinwider erwelt er auß Affrica eylfftausent achthundert zü fuß/auß Numidia vñ Mauritania achzehen hundert/die mit den schlingē werffen kündten/fünff hundert zü roß vñ vierzeihen Elephanten/die beualch er seinem brüder Hasdrubal/ Hispaniam damit zü bewaren/vñnd verändert

verändert das volck mit fleiß/das die von Hispania in Africa/vnd hynwi/
der die von Africa in Hispaniam der ritterschafft pflegen/wan er hett dar/
für/das eyn jeder böser in eynem frembden land / dan inn seinem eygen lande
wer/darzu möchten die landt deßterminder von eynander weichen/ oder eyn/
ander veriaffen/so jedes landt von dem andern pfandt vnd geißel hett. Dar/
nach schiffte Hannibal an dreien orten über das wasser Iberus/ vnnnd schickte
von jm etlich inn Galliam/die besten vñ mechtigsten mit gaben jm freünd zñ
machen/damit sie in fridlich durch ziehen ließen/auch zñ erkennen/ wie man
über das gebirg/das Galliam vñ Italam scheyde/können möcht. Da er über
das wasser kam/mustert Hannibal sein volck/vñ ersand sich/das er in seinẽ
heer hett neüingzig tausent gewapeter zñ füß/vnd zwölff tausent zñ roß. Wie
den bezwang er von erst/was noch in Hispania was/vnd sich an in nit erge/
ben hett/bis an das gebirg/Montes Pyrenei genant/das Hispania vñ Gal
liam scheydt/da gab er eynem seinem mitgesellen zehen tausent gewapneter
zñ füß/vnd tausent zñ roß zñ/das er das gebirg damit innhett / vnd die selbst
landt versee. Da er über das gebirg kam/da skal sich seins volcks bei dres
tausent von jm/die an der weiten vñ schweren reysß verzagten/vñ vnerlaube
wider heym zñ gen. Wiewol nun Hannibal darab missfallen het/noch nam er
sich an/er hett inen mit gutem willen erlaube/vnd ließ fragen ob jemand mer
wider heym begert/dem wolt er auch erlauben/wer aber nach chr vnd gut stel
len wolt/der solt bleiben/er wolt sie führen/da sie deß wol bekommen möchten. Al
so waren jr dannoch bei sibem tausent/die auch wider heym begerten/den thet
Hannibal auch erlauben/damit sie die andern nit vnwillig machten. Vñ wie
wol die Galli bericht waren/das Hannibal den krieg in Italia führen vnd sie
nit zñ beschädigẽ begert/noch dan herten sie grosse forcht auff das groß volck
das mit jm zog/sie möchten vnderstohn Galliam auch einzunehmen / darumb
machten sie eyn versamlung in der statt Rusino genant. So bald Hannibal
das vernam/damit er nit zñuil auff sich lüd / oder an seinem züg verhindert
würd/schickte er eyn bortschafft zñ in/begert eyn freündlich gesprech mit in
zñ haben/wo es inen gelegen wer zñ in zñ kommen/so wolt er inn eygner person
sie suchen/vnd inen glauben vnd sicherheyt machen/das seins volcks keyner
keyn schwerdt rauffen solt / bis sie inn Italia kamen / wann er wer als eyn
freünt/vñ nit als eyn feindt in Galliam kommen. Da von wurden die Galli be
wegt eyn trefflich bortschafft zñ Hannibal zñ schicken/als die zñ in kamen/em
pfing er sie wol/vnd verehrt sie mit gaben/das sie in güetlich zñ ließen durch
jr landt fridlich sein heersart zñ thun / doch das er nit zñ der statt Rusino
ne zñ feret.

Rusino

Wie die Meyländer vnd ander von den Römern schlügen.

Es das gerücht der heersart weit erschall vnd setze
inn Italia kommen was/da warffen sie sich vmb / vnd schlügen
von den Römern die Boij die etlich geländ inn Lombardia inn/
herten/vnd auch die Meyländer die da zñmal auch Galli genant
waren/dan sie verdros vnd mochten nit leiden das die Römer bei dem Pado
die stätt

Römische Historien

Mutina
ist Mo-
don: ge-
nant.

die stätt Placentiam vnd Cremonam mit Römischem volck besetzt/vnd dar
auf Colonias gemacht hetten/darumb zügen sie mit werender handt inn die
selben art/vnd vnderstünden die Römer darauß zu treiben/ die wichen auß
den stätten vnd kamen gehn Mutina/da wurden sie belägert durch die genan-
ten völkher. Vnnd als inn eyner teding etlich Römer zu jm kamen/behielten
vnd fiengen sie die selben/vnd wolten sie nit ledig lassen/die Römer antwor-
ten in daß etlich wider die sie inen zu geysel geben hetten. Also vnderstünd Lu-
cius Manlius der von der Römer wegen auch mit eynem volck inn den lan-
den lag/den zu Mutina zu hilff kommen. Aber als er durch etlich wäld/die da-
zumal an den enden waren/ziehen müßte/griffen in die Galli darinn an/ vnd er
schlugen von den Römern bei tausent man/vnd gewunnen in sechs sänlin ab/
also das er mit grosser nott hyndurch kam in eynen marck Canneru genant/
der an dem Pado ligt/da lägert/vergriß/vnd besestiget er sich/bis jm die Rö-
mer Caius Artiliu mit zehen tausent mannen zu hilff schickten/aber in der zeit
waren die Galli vngestritten wider heym zogen. Die Römer hetten auch ge-
fertiget Publium Corneliu mit sechzig langer schiff/inn das land Gallia zu
der stätt Massilia/die es allweg mit den Römern gehalten hett/zü erkönnen/
ob Hannibal auff der reys were/vnd auch zu wehren wo sie möchten/das er
nit über das Hispanisch gebirg oder über das wasser Rhodanus/das man
jetzt den Rothar neit/kam. Da er aber von den von Massilia bericht ward/
das er über das gebirg kommen/vnd bei dem Rothar leg/vnd sich züricht dar-
über zu kommen/da schickt er dreihundert die wol beritten waren / mit etlichen
die in die von Massilia zügaben/zü erkönnen wie sich Hannibal hielt/die er-
fürten das eyn volck inn Gallia/die Bulgares auff die zeit genant/die auff
ihenseit des Rothars ir wonung hetten/vnderstünden Hannibal zu wehren/
das er nit über das wasser kommen möcht. Dargegen schickte sich Hannibal al-
so/das er dem volck die dißhalb des wassers lagen zü erkönnen gab/er wer des
willens/das volck selber so erst er möcht/auf irem gebiet zuführen/damit inen
nit schaden widerfür/so hinderten in die Bulgares daran/darumb bat er sie
vmb schiff vnnd ander notturfstige ding/damit er über das wasser kommen
möcht. Des waren sie gütz willens/damit sie des volcks entledigt würden/
wan es mocht nit sein/inen entstundt dannoch allerley schad von inen /des-
halb wurde in kurzen tagen vil schiff/hürden vnd holz in flos weiß zugericht
darauff man das heer über das wasser bringen möcht. Darzu braucht sich
Hannibal des listz/das er vill noch eyn tagreys obwendig der selben gegent
eynen hauptman züricht/der mit dem volck eyns theyls auff hürden vnd le-
dern schleich hynüber das wasser kam/mit beuelch/ihenseit dem wasser sich
herab zürün/wan er mit dem heer überschiffen wolt/ob in die Bulgares wi-
derstandt thün wolten/das er sie an sich hängt vnnd zancet züruck/damit er
besterbaß über das wasser kommen möcht. Also da die landleüt sahen/das sie
an beyden orten angefochten wurden/zogen sie ab/das Hannibal mit gütter
muß vnd rüw über das wasser kam.

Wie Hannibal mit grosser müh vnd arbeyt sein
volck vnd heer auß Gallia über das wäldisch gebirg
für/mit vill Elephanten vnd streit gezeug.

Da erfür



Derfür er das die Römer inn dem gehn Massilien kamen / vnd etlich Kundeleit außgeschickt hetten / sein wesen zu erkornen / gegen den schickt er fünff hundert pferd / auß Numidia / die kamen an die Römer / vnd die bei in waren / vnnnd erhüb sich eyn härte schlachen zwischen inen / doch lagen die Römer ob / es wurden aber jr sechzig vn hundert erschlagen / vn der auß Numidia bei zweyhundert / die übrigen kamen jeder theyl zu seinem hauptman. Vnd da Cornelius Scipio eyn trost het er wolt Hannibal mit seinem volck verhindern / das er nit über das gebirg kommen möcht / das wandt eyn bortschafft / die von den Boyern vnd Meyländern zu Hannibal über das gebirg geschickt wurden mit eynem iren herren / Natalus genant / die erbotten sich / Hannibal schloß vnd stürte auff zu thun / seiner parthey zusein / vnd gütcs vnd argcs teylhafftig mit im zu werden / auch anzeygung zu geben / wie er über das gebirg kommen möcht / danon ward Hannibal bewegt über das gebirg sich zu fürdern / vnd sich nit mit den Römern / die inn das landt kommen waren / zu kummern. Als aber sein volck die höhe des bergs ansahen / hetten sie eyn groß entsetzen darab / vnnnd meynten das vnmüglich wer / mit irem heer darüber zu kommen. Da Hannibal das vernam / ließ er sie versamlen / vnd redt eyn solche straffred vnd ermanung mit inen. **I**nich wundert was vngewonlicher forcht inn ewer vnerschocknen hertz / vnd gemüt von newem kommen sei / so jr souil jar vnder meins vatters vnd meiner hauptmanschafft der ritterschafft gepflegen / vnnnd nie sieglos worden sein / gedencet jr das ich euch nün verführen wöll / oder fürchtend jr die berg / die jr vor euch sehend / meynet jr man müß darüber fliegen / vnd das keyn pfad oder weg darüber gang / sehen jr nitt das die leüt die inn bortschafft zu vns darüber kommen sein / nit federn haben / die vns trösten vnd wegweiß geben / auch jr hilff vnnnd vermögen zusagen vnd erbierten

Natalus
Regulus

Hannibal
lis oratio.

Römische Historien

erbiethen. Ir wißt das inn Hispania vnd Affrica aller frid ist/ wo wollen jr der ritterschafft pflügen/dann inn eynem frembden lande: jr wöllent dann schändlich darvon lassen/vnd euch mit arbeyt ewer handt ernewen/wie mögent jr es verbessern/dann das ewer landt inn frid bleiben/vnd jr auß frembden landen ehr vnd güt bringen vnd erlangen: Kommen wir in Italien/wir wollen den Römern so vill arge thun/das sie nit gedencen inn Affrica oder Hispania zu reysen/ geschichte das nit/so müssen wir vns jr in vnsern landen erweren/mit dem werden alle vnser landt verheert vñ verwüst/wan sie freünd vnd feindt speisen vnd ernewen müssen. Wie ist euch die reys inn anfang so ring gewesen/da jr wistent das jr von Occident bis inn Orient ziehen soltend vnd so jr jetzt das Hispanisch birg vñnd das wasser Rhodanum/da die größte sorg gewest ist/vnd damit den weg vnd die reys den merertheil überwunden haben/so wöllet jr versagen. Laßt sein das diß gebirg etwas höher ist/dann inn Hispania/so bedöfft jr doch nit besorgen/das die erd indert den hymmel berühr/wöllet jr euch minder achten dann diß landvolck inn Gallia/die offft vñ dick mit heers kräfte/mit weib vñ kindt über das gebirg inn Italien kommen/landt vnd stätt eingenommen vnd gebawen/vñnd das wir begern/die die stätt Rom gewonnen haben. Es kan vñnd mag aber on müß vñnd arbeyt (mit dem man ehr vnd güt erlangen müß) nit geschehen/laßt euch bedüncken/wann jr über das gebirg kommet/das jr alle nott überwunden/vñnd über mauren der stätt Rom gestigen sein/vnd gedencen das ewer reys vñ arbeyt dann eyn end hab/so jr kommet inn das feldt/das zwischen der Tyber vñnd der stätt Rom gelegen ist. Mit den worten herziget Hannibal sein volck/vñ sagt jnen/das es etlich tag da rüwen/inn dem sie sich zu der reys rüsten solten. Da er wider auffbrach/zog er vier tagreys das wasser auff/nit das er den nechsten weg über das gebirg sucht/sunder das er von den Römern der ster weiter kam/die inn das landt kommen waren/wann sein meynung was nit/das er nit in streitten/oder sich an seiner fürgenommen reys verhindern lassen wolt. Also kam er an die ort/da das wasser Rhodanus vñ Arar/das man jetzt die Zona nennt/zusammen fließen vñnd eyn Insel machen. Die land herren inn eyn volck die da zimal Allobroges genant waren/jetzt nennt man es Sophoy/da zankten sich zwen brüder vmb das landt/vñ her der jünger den eltern/hieß Brancus/vertrieb/die suchten beyd hilff bei Hannibal/das im wol dient/vñnd zu güt kam/wann er vernam das die edlen vñnd fürnembsten des lands mehr auff Brancum den ältern geneygt waren/darnumb sagt er in wider inn das regiment/der bewiß im darnach groß zucht vñnd ehr/vñnd steurt in vñnd sein volck mit fleydern vñ andern/das jnen wider die kält der vnweg samen gebirg nottürfftig was. Noch wißt niemant an welchem ort Hannibal über das gebirg ziehen wolt/also hielt er sich auff die lincken seitten/vñnd kam an das wasser Duentia genant/das auß dem gebirg flos/vñnd wiewol es nit groß oder weit was/das man schiffung darüber braucht/noch was es so eyns schnellen flus/vñnd füret steyn vñnd eys/damit es die für endert vñ zerriß/das sich Hannibal vill genietet/bis er darüber kam/dann es was zu den zeitten von rege wetter vast gewachsen. Da nun Publius Cornelius Scipio der Römer vernam/das Hannibal über den Rochar kommen/vñnd so weit hindann gezogen was/vnderstünd er im auch nit weiter inn vnbeant land nach zuziehen/vñnd beualch seinem brüder der hieß Cneus Scipio/das volck

damit

Arar.

damit in Hispania wider Hasdrubal zu reysen / vnd eilt auff dem meer wider
in Italia Hannibal zu begegnen / che er über das gebirg kam / vñ für zu Pisa
der start an land / bewarh sich von den Römern / vnd zog eilents an den Pad
zu dem heer / das die Römer vor auch da ligen hetten. In dem was Hannibal
an das gebirg hin zu kommen / da was das landt rauch / leut vnd vihe vnge-
schlacht / darab sein volck aber groß erschrecken hett / da er die nider hübel ge-
wann / vnd an die rechten berg kam / ersür vñnd sahe er / das die birgleut die en-
gen rick vnd velsen eingenomen vnd besetzt hetten / das vnmüglich was dar-
über zu kommen. Noch ersür er durch sein kundschaft / das sie alleyn den tag
dieweg in hetten / vnd die nacht in jr heuser vnd wonung zügen / vnd wiwol im
der weg nit bekant was / noch bracht er inn der nacht etlich ringuertig seins
volcks / das sie in die höhe des gebirgs kamen / über die hütten vñnd besetzung
des landtvolcks / am morgen frü vnderstünd er mit dem heer hinach zuziehen
vnd als die birgleut sahen / das sie vnder vnd ob in waren / gaben sie die flucht
damit kam Hannibal hinauff / vnd nam die rick vnd hüt in / die vor die landt /
leut in hetten / vnd darzu eyn schloß vñnd weiler / die auff dem gebirg lagen da
enthielt er sich drei tag rüwend . Also schickt das landtvolck zu im begerend /
das er mit frid hinüber ziehen wölt / so wölten sie im lifferung vnd wegweiß ge-
ben das er hinüber kam. Das nam Hannibal an / aber sagt sein vertrawē nit
gantz auff sie / vnd blib dannoch in seiner ordnung / als im wol not was / daß
die landt leut verfürten in mit willen inn eng rick vnd weg / da sie die jren ver-
steckt hetten / vnd in meinten an zugriffen / sein ordnung was aber so güt / wie-
wol sie es vnderstünden / das es jnen nit geriet / daß Hannibal ließ alle weg vñ
rick über sich vnd vnder sich / vnd beseits erfarn vñnd erkommen / auch die Ele-
phanten vnd die darzu geordnet waren vor gehn / die den birgleuten groß er-
schrecken brachten vnd was er in dem letzten hauffen / wann er die größten sorg
hett am hinab ziehen das sie zuruck etwas gegen im fürnemen. Er kam aber
an eynen velsen da gestünd sein heer / das es nit weiter mocht / wann es was
eyn schne gefallen / der in großlich hindert / darzu was der weg vnder dem sch-
ne gefroren / von eis so schlipfferig / das weder vihe noch leut jren flüß vestig-
lich setzen mochten. Da nün Hannibal hin zu kam / vnd sahe / was in hindert /
ließ er sein heer still halten / den schne vnd eis mit grosser arbeyt auß dem weg
raumen / darzu vil bewm fellen / die auff den felsien schleiffen vnd anziünden /
vñnd da der fels erhitzt was / essig darein schütten (den sie für tranck da zu-
mal mit in fürten / vñnd mit wasser vermischen biß er zu trincken ward) danon
der fels spielet / das er zerbrechen ward / doch verzüg es sich biß an den vierden
tag / das vil leut vnd vihe verdorben vñnd hungers storben / daß wo schon et-
was weyd sich erzeygt / so het sie doch der schne mit eis bedeckt / das sie dem vi-
he nit zu nießen war / da er aber hinab auff die nideren hübel kam / fand er brun-
nen vñnd weyd genüg / da sich vihe vñnd leut sonnen mochten / da zeygt er sei-
nen gesellen Italiam mit tröstlichen worten vñnd reden. ¶ Das sie sich ergöt-
zen vnd rüwen wolten / wann sie die größten not überwunden hetten / die reys
verzüg sich fünffzehnen tag / ehe sie über das gebirg kommen mochten / vñnd
wiwol die historien nit gantz eygentlichen anzeygen / an welchen orten Hanni-
bal über das gebirg kommen sei / noch daß so er am ersten in Taurinos kom-
men ist / das inn Pedemont ligt / hat man da für / das er über sant Bernharts
berg komen sei / wiwol etlich wölten / er sei komen über das gebirg / da man es

Oratio
Hanniba-
lis.

T nent Mons

Römische historien

nent Mons Ciminius / vnnnd mit wie vil volcks Hannibal über das gebirg kommen sei / noch schreibt Lucius Cinius Alimentius / der da zūmal gelebt vnd von Hannibal gefangen ward / er hab von Hannibal selber gehört / daß er achtzig tausent zu Fuß / vnnnd zehen tausent zu roß inn Italam bracht hab / wiewol im vil leut / pferd vnd vihe auff der reysß abgestanden / weren doch an der zūgerisen / daß er mit der zal in Italam kommen sei.

Wie Publius Cornelius Scipio der Römer hauptmann
bei dem wasser / der Pad genant / eyn schlacht mit Hannibal thet
darin er Scipio gewundt / vñ vil von den Römern
erschlagen wurden.



An nūn Publius Cornelius Scipio der Römer bur-
germeyster vñ hauptmann an den Pad dz wasser kam / vñ im von den
andern hauptleuten jr heer vnd volck übergeben ward hort vnd ver-
nam er / daß Hannibal über das gebirg kommē was / eilt er doch mit
im zu streitten / che sein heer nach der grossen arbeyt vnd reysß zu rñw / vnd da
mit pferd vnd leut wider zu gewonlichen krefftē kommen weren. Da er aber
gen Placentia kam / ward im kundt gethon / daß Hannibal Taurinum die
hauptstatt gewonnen / vnnnd darnach selbst auffgebrochen wer / für vnnnd für
zuziehen / wann im floß vil volcks zu von den landleuten / die auch vormals
den krieg mit den Römern zutreiben geneygt waren. Es hetten sich auch al-
le stett des landes an im ergeben / wer Cornelius so eilend nit mit eynem heer
im entgegen kommen / des zukunfft macht / daß sie zñuor eyn auffsehen haben
volten / wie sich die beyde heer gegen einander schickten / vnnnd wer hinziehen
oder dem andern obligen wölt. Also bracht Scipio sein heer mit schiffen / flöß-
en vnd hürten über den Pad / vnd legert sich an das wasser Ticinus genant /
über das macht er eyn brück / damit er es auff beyd seitten inhaben möcht / ver-
bawet vnd besetzt die nach noturfft / vñ zog füro in der Meylender gebiet / vñ
schlug

schlug sein wagenburg nit ferr von Hannibalis heer. Wiewol nun beyd han-
 pteut cynander vnbeckant waren / noch verwündert sich jeder ob dem andern /
 Scipio das Hannibal sich solcher eyner grossen reys vnderstanden vnd ver-
 bracht hett / auch das er vnderstünd die Römer in Italia / da sie all jr macht
 bei einander vnd keynen mangel an allem dem das jnen zu dem krieg notürff-
 tig was hetten / zu bekriegen. Hannibal verwundert sich das Scipio Galli-
 am vnd Hispaniam verlassen / so eilendes in den weg fürkert vnnnd mit heers
 krafft begegnet wer / der meynung mit jm zu streitten / gedacht auch wol / das
 die Römer keyn kinde / sonder den treffentlichsten hauptman von in allen wi-
 der in geschickt hetten / darumb veracht jr keyner den andern / vn richten sich
 beyd mit vernunft in den krieg / vn gedacht jr jeder sein volck / ehe sie zu streit-
 kenen zu trösten / vnd redt Scipio in versamlung seins heers also. **I** Weren
 jr im Gallia / als ich mit heeres krafft da hin zog / in willen vnd meynung an
 den selb orten / mit disem feinde zu streitten bei mit gewesen / oder wüßten wie
 ich mit eyner keynen zal in vn den seinen der alweg zwen an vnser eynem wa-
 ren / bei dem wasser Rhodano angesigt / vnd darzu bracht hab / das er auß for-
 cht mein in dem selben landt nit mer erwartē wolt / so wer nit nor vil mit euch
 zu reden / oder euch eyn hertz mit worten in zu predigen. So euch aber diser fe-
 ind vnbeckant ist vnd vor euch eynen grossen namen hat / hab ich gedacht nit
 schad sein / euch zu erkennen geben wer diser feindt (der vor euch ligt) für eyn
 man sei / oder was volck er mit jm für / trüg es auch grosse sorg auff jm mit sei-
 nem heer zu streitten / wer ich wol mit güten ehren in Gallia vnd Hispania blē-
 ben / vnnnd hett mich nit mit gütem willen / als ich gethon vnd her gecilet hab /
 in dis sorgfeligkeyt begeben. So ich aber den feindt ken / vnd weys das die vn-
 ser / drei vnd zwenzig jar mit dem volck kriegt / in der zeit sie so manchen streit
 gegen jnen eröbert / ehr vnd gut erlangt / vn zu lest in eyner theyding vn rich-
 tung die lade Sicilia vn Sardinia mit grossen tribut / damit sie de frid kauff-
 ten / empfangen haben / so hab ich mich mit lust vn freuden darin begeben / mit
 euch disem feind zu begegnen / dan ich weys / das er eyn gesamlet volck von al-
 len landen vnd kaum halb die macht hat / mit der er auß gezogen ist / darzu se-
 ind jr leib vnd pferd / von der langen reys so verschwacht vnd vnkrefftig wor-
 den / das sie euch nindert zu gleichen seind / vnnnd fürcht nit mer wir mögen nit
 ehren gnüg an in erlangen / man werd sagen wir habē eyn volck / die von frost
 vnd felte der gebirg vormals überwunden vnd abgemergelt sein leichtlich zu
 bestreiten. Darumb jr werden ritter vnd gesellen seind tröflichs gemüts / vn
 lassen vnß versüchen / ob in zwenzig jarē ander leut in den landen gewachsen
 seind dan die vnser vormals bestritten / vnd so manchen sig von jnen erlangt
 haben / seindt daran das von vnß die ehr des Römischen namen nit geschende
 vnd geschwecht werde / erzeygend ewer manlich vnd ritterlich gemüt gegen de
 sen feinden / als jr vnd ewer vorfarn vor oft gethon haben / gedencken das jr
 mit fridbrüchigen leuten streitten werden / die gegen den götten vn menschen
 verhaßt sein / last euch zu hertzen gehn das wir nit vmb Siciliam / oder Sar-
 diniam / sunder vmb Italien vnnnd vnser vatterlandt kriegē / vnnnd halten
 euch als ob jr inn augen vnnnd angesicht des ganzen Senats vnd des Römif-
 chen volcks streitten sollen / dan in vnsern henden steht jr aller glück vnd heyl /
 Siegen wir den feinden an / so erlangen wir lob / ehr vnd gut / geschicht das nit
 so müssen wir vnß hernach / so es vnß nit als gelegen ist / sein erwerben / darumb

Scipio
nis oratio

T ij lassent

Römische historien.

Hannibal
lis oratio

lassent vns hie sterben oder genesen. Also ermant vnnnd trost der Römer sein volck. Hinwider schickt sich Hannibal nit minder zu dem streitt/von erst ließ er in versamlung seins heers für in bringen/alle die er in dem gebirg vnd weg gefangen hett/den ließ er weer vnd harnasch fürlegen/vnd sie fragen wer vnder inen were/der lieber sein leben in dem streitt wogen/dann also gefangen sein wolt. Vnd da sie all rüfften vnd batten/das er sie ledig ließ/sie wölten ir leben erwerlich dar strecken/vn an welches ort er sie verordnet ritterlich fechten. Da ließ Hannibal sie all ledig/vn sieng darnach an mit seinem heer dise meynung zu reden. **S**ehent jr werden Ritter vnd gesellen/wie diß volck so willig ist ir leben dar zü strecken/damit sie von der gefengtnuß sich fristen vnd ledigen mögen. **N**un hat vns vnser glück vnnnd reys darzü geführt/das wir all exempel von inen nemen müssen/vor vns in der neheligen die Römer der müssen wir vns mit ritterlichem streitten erwerben/oder inn harte landt vnd gefengtnuß kommen/ich weys euch nit von in zü führen/zü ruck haben wir das gebirg/dar übet wir mit solcher not/als jr wissen/kommen sein/vor vns ligt das wasser Padus/das da grösser vnnnd tieffer ist dan der Rothe/ wir mögen niendert hin weichen oder fliehen/vnser glück vnd heyl sthet in vnsern henden/die weisende handt muß vns den weg machen/thün wir als ritterlichem volck zü steht/sezg wir vns für/vn erwelen lieber männlich zü sterben dan schentlich vn in gefengtnuß zü leben/so gehet vns glück/ehr vn gut zü handlen/gesiegen wir den Römern eyn mal an/so thün sich alle stert gegen vns auff/ir bedorffene nit sorgen vmb speiß/eranc/pferdt/harnasch/weer vn fleyder/es wirdt vns als entgegen gehn/was die Römer in allen iren streitten gut vn köstlichs erobert habe/das wirt alles vnser sein/wie es vns am ersten glück/also wirt es für vnd für gehn/erlangen wir eyn mal den sig/vn dorffen darnach nit grosse not leiden/ich kenn diß landtvolck/das volget vn hengt dem glück/wer obligt/des freunde vnd parthei werden sie all sein. **N**un ist vnser so vil/wa wir stehn vnd nit weichen wöllen/so mögen wir aller der welt streitt geben/wöllen wir selber/so tragen wir den sig in vnsern henden/wir seind durch weite landt zogen/vnd manch wehrlich volck/wir haben vnwegsam birg überwunden/vn vil erlitten/alles darumb das wir in Italien das gut reich vnnnd fruchtbar landt kommen möchten. **N**un ist alles vmb sunst/wa wir nun vnser manheyt vnd ritterliche weer nit erzeygen/mein meynung ist nit/das ich euch mit Worten eyn hertz einstecken wöll/ich weys wol/das wort eyn verzagt nit feck machen/wa euch das gut süß landt/ehr vnnnd gut das euch zustehn wirt/wa ir den feinden angesigen/nit bewegen/so mögen meine wort wenig erschiesen. **I**ch hab aber vertrawt/das jr ewer ritterlich gemüt/das jr bei meinem vater vnnnd mir oft erzeygt haben/das werden jr (so es nun mer darzü kommen ist das vnserm ellend vnnnd armut/die wir lang zeit gelitten haben/beloning geschehen soll) mancher dan je mer erzeygen/wir sein lang gnüg vmzogen/es ist zeit das wir eyn entschafft machen/thünd als trew männlich ritter/vnnnd setzen ewer vertrawen auff mich/als ewern hauptmann/vnder dem es euch nie übel ergangen ist/ich will die gött zühilff nemen/mit solcher ordnung vnd vernunft die feinde angreifen/vnd dem krieg eyn ende machen/das ich euch all (nach dem jetlicher sein manheyt erzeygt vnd verdiente hat) so wir den sig erlangen/reichlich belonen vnd begaben mög/haben jr das hertz vnd willen zu dem streitt als ich/so bedarff es nit red/greifent es fecklich an/wir haben vnser

ser not überwundt. Dise red hertziger Hannibalis volck vnd heer so gar/das
 sie nach irer gewonheyt die langen vnnd weer erschütten/vnd mit gemeyner
 stin des streits begerten. Auff den anden tag begab es sich/das beyd haupt/
 leut Scipio vnd auch Hannibal iren reysigen zeug zu inen namen/vnd wolt
 jeder des andern heer beschawen/vnd erkonden wie im ab zuberechen wer. Do
 sie in die nehe zu eynander kamen/vnd der staub der von den pferden auffgieng
 bei den hauptleuten zeychen gab/das leut gegen inen her ruckten/do hielten
 beyd hauffen still/vnnd verordneten sich zu dem streitt. Aber Hannibal was
 stercker von reysigen zeug dan Scipio/noch dan so bald sie eynander sichtig
 wurden/traffen sie zu beyder seite ritterlich/vnd schlugen lang eynander/vnd
 da Scipio nit alleyn als eyn hauptmann/sonder auch als eyn guter ritter/
 grosz weer thet/ward er hart wund/vnd was in grossen nöten das er sahe sein
 sun/der noch jungk was/das in sein vatter in knaben weise mit im genommē
 hett/der randt hinzū vnd erschütt sein vatter/bis im andern auch zu hilff ka-
 men vnd er hinder sich geschoben ward. Diser jung Scipio was der darnach
 als er mañbar ward/dem krieg sein entschafft gab/Hannibal überwād/Car-
 thago vnd ganz Affrica vnder der Römer gehö:sam bracht/darnach ward
 er Scipio Africanus genant. Er erzeygt inn seiner jugent war zu sein alter
 gerarten solt. Da aber der Römer hauptmañ wund was/vn auß dem streitt
 Feren müßte ward den Römern ir trost vn hertz genommen/deshalb sie auch
 weychen begunden/doch so bliben sie an eynem hauffen bis sie zu der wagen/
 burck came/deshalb inen nit so grosser schad geschach. Noch do Scipio mer-
 ket/das in Hannibal mit reysigem zeug über mengt hett/wolt er an den orten
 als in eynem eben feld nit lenger bleiben ligen/vnd ruckt wider über die wasser
 Ticinum vnnd Padum bis gen Placentia/do es nit so ebenlendig/vnnd mer
 vortheyls hett mit süßvolck dan mit reysigem zeug zu streitten. Aber Hanni-
 bal ward des sigs fro/seit er den verlust den im Scipio inn Gallia mit reysi-
 gem zeug gethon/da wider bracht hett/vnd richt sich zu mit hürden vnd mit
 flößen/das er auch mit seinem heer über die wasser kam/vnnd legert sich gen
 Placentia/des streits begerende/den verhindert die wunden des Römischen
 hauptmans. Darzu ward in der ander nacht eyn aufflauff/das die landleut
 der art mit zwey tausent süß vn zweyhundert zu ross/diewächter rodt schlü-
 gen/brachen auß dem heer vnd wurden Hannibals parthei/die nam Hanni-
 bal gürtlich an/vnd mit grossen verheysen schickt er jeden in sein statt zu ar-
 beyten/das sie von den Römern fielen/vnd sich Hannibals hielten. Das al-
 les ließ sich Scipio nit irren er brach in der ander nacht auff/vnnd also noch
 wunde vnnd vngenesen/zog er mit seinem heer an das wasser Trebia ge-
 nant/da er etlich bühel vnnd höhe einnam/vn da seinen vortheyl ersach/wan
 man künde mit dem reysigen zeug an den ortē nit vil schaffen. Da vergrüß er
 sich/vnd wolt doch mit Hannibal nit streitten/bis er seiner wunden bas ge-
 neß/das kam Hannibal zu vngüt/wan im ward gar schwer liefferung vnnd
 narung/als vnder den feinten seinem heer zu überkommen/vnnd als er gros-
 sen mangel hett/brachte er doch zu wegen durch verreterei/das im eyn marck/
 Clastidium genant/darin die landleut vil frucht geflöhet herten/mit der Rö-
 mer zu sag der darin lag übergeben ward/darauf er sein heer darnach speiset.

Römische historien

Wie Hannibal in dem andern streit bei dem wasser Trebia den Römern oblag/ vnd behilt wider Cornelium Scipionem vnd Lucium Semppronium/



M. Emy-
lius.

Es sich nun die geschichte inn Italia verlauffen het-
ten / was der ander burgermeyster von Rom/ Lucius Semprom-
ninus genant in Sicilia/ vnd auff dem meer/ wider die von Cartha-
go verordnet/ dem gieng es vast glücklich / wenn er warff inen vil
schiff nider/ vnd gewan etlich schlachten auff dem wasser/ van der könig Die-
rochet den Römern grosse hilff/ danon forderten in die Römer eilents mit sei-
nem heer in Italien zukommen/ da der ganz last des kriegs was. Also verord-
net er Marcum Emylium an sein statt in Sicilia zu eynem hauptman/ vnd
kam er zu seinem gesellen mit eynem neuen heer zu dem wasser Trebia genat.
Er was noch eyns frischen gemüts/ vnd hett den feind nit versücht als Sci-
pio/ darun vnderstünd er mit Hannibal zu streiten/ wie wol Scipio darwi-
der was/ vnnd in hatt das er in seiner wunden baß genesen ließ/ damit er sein
statt auch vertreten möcht. Darwider was Semppronius vnd meynet / sol-
ten sie so lang da ligen vngestritten/ so fiele zelter je mer volcks zu Hanni-
bal/ so weren sie niemants mer warten / es wer in eyn schand/ solten sie die fe-
indt vor iren augen in Italia also vngestritten vmbziehen lassen. Also hett er
morgens eyn scharmützel mit den feinden/ da glückt es im wol/ wan er den vil
abbrach/ vnd ir etlich sieng vnd erschlug. Da nun Hannibal sach/ das in das
Eüne vnd frisch gemacht hett/ gedacht er auch mit im zu streitten/ vnd seinen
vortheyl zu kiesen. Er ließ morgens frü speisen/ vnnd darnach aber eyn reys-
gen zeüg/ als ob sie aber eins scharmützels begerten / für der Römer wagen-
burg rennen/ mit beuelch/ das sie die Römer herdan von irem heer über eynen
bach führen solten/ da lag er zu roß vnd züß mit dem andern volck zum streit
verordnet / darzu het er Mago seinen brüder mit tausent zu roß vnd tausent
zu füß in hecken vnd stauden versteckt / vnd gab im beuelch nit anzubrechen/
biß er sehe/ das sich der streit wol gemengt het/ so solt er zurück in die Römer
fallen.

fallen. Da nun das scharmügel zu nam/ vnnnd sie sich auff beyd seiten sterck/
 ten/ruckte Lucius Sempromius mit dem süßvolck auch auß der wagenburg/
 aber pferd vñ leüt waren vngespeist/ wañ er hett sich zu den zeitten streitens
 nit versehen/ sonder wolt allein dem reysigen zeüg/ der sich weit hindan ge-
 thon hett/ zu hilff kommen. Der Römer waren zu süß achzehen tausent so her-
 ten sie von andern strecken in Italia zwenzig tausent/ on die hilff der stett/ die
 hie dißhalb der gebirg lagen/ darzu vier tausent pferd/ die litten not/ dann
 Hannibal hett wol zehen tausent pferd/ bei den waren die leüt auß den Inseln
 Baleares genant/ die mit den schlingen warffen/ der rhetten der Römer reys-
 ige zeüg mit werffen grossen übertrang. Als nun Sempromius nit wißt/ daß
 Hannibal mit dem ganzen heer da lag/ wañ er sich auch versteckt hett/ vnnnd
 Sempromius dem reysigen zeüg zu hilff kommen wolt/ ließ erst Hannibal sich
 sehen/ da herten sich beyd theyl so gar vermengt/ daß sie on eyn rechre flucht
 nit weichen kundten. Darumb verordneten beyd hauptleüt die iren zu dem
 streit/ es was gegen dem winter vnd eyn kalter tag von regen/ schne vnd vn-
 gewitter/ so herten die Römer den selben tag keyn leiblich speiß genommen/
 vnnnd da es in die harr gieng/ worden sie krafftlos vnnnd onmechtig/ vnd hett
 Hannibal allen vortheyl/ noch stritten die zu süß ritterlich vnd lang/ daß sie
 sich der feind wol erwert herten/ aber der reysig zeüg der Römer ward über-
 mengt vnd abgetriben/ da kamen die mit den schlingen beseits/ vnd warffen
 in der Römer hauffen/ darzu brach Mago erst an/ vnd kam den Römern zu
 ruck/ das sie an allen orten groß not litten/ das macht/ das sie zu lest vast wy-
 chen vnd slichen begunden/ noch brach eyn hauff mit zehen tausent durch die
 feind. Es was aber eyn sollich vngewitter/ das sie die iren nit mer sehen kun-
 den/ vnd wisten nit va sie jnen zu hilff kommen solten/ doch kamen sie mit we-
 render hand in jr ordnung wider gen Placētia/ die andern worden gejagt biß
 zu jr wagenburg/ etlich fluhē an dz wasser Trebia/ da wurden jr vil ertreckt
 vnd erschlagen. Vnnnd wiewol Hannibal oblag/ noch litt er von vngewitter
 grossen schaden/ daß jm verdurben vil leüt vnnnd pferd/ darzu das merertheil
 Elephanten/ das macht das er sich den andern tag nit regt. Da brachen die
 Römer auff/ vñ zügen über das wasser Trebia/ gen Placentia/ das sein Han-
 nibal nie gewar ward. Da schickten die Consules das volck halber gen Cre-
 mona über den Padum/ daß der winter was so hart angefallē das sie nit mer
 in feld bleiben mochten. Von dem streit kam eyn solch geschrey gen Rom/
 das jederman erschrack/ vnnnd achten es/ die burgermeyster vnd das heer we-
 ren alle erschlagen/ vnd versahen sich ganz/ die feind würden gen Rom zu ei-
 len/ vnd die statt vnderstehn zu nöten/ als die Galli vor zeitten gethon herten.
 In dem kam der eyn burgermeyster Sempromius gen Rom/ der eröst sie et-
 licher maß/ vnnnd gab jnen zu erkennen/ daß jr heer noch mer daß der halbtzeit
 vorhanden weren. Darnach rit er wider in das heer gen Cremona/ vñ wiewol
 die Römer den winter gern gerüwet herten/ so mocht doch Hannibal/ als inn
 eynem fremdden land/ nit rüwen/ vnd ließ den reysigen zeüg streiffen/ die alle
 döffer vñ weiler verherten vnd verbranten/ damit daß den Römern nichts zu
 mocht kommen dann auff dem Pado/ darzu was eyn marck vñ eyn stetlein bei
 Placentia darin die Römer vnd die landleüt jr leib vñ güt gestöhet/ wol ver-
 bawen vñ besetzt herten/ das vnderstünd Hannibal in dem winter zu stürmen
 vnnnd zu gewinnen. Da er den marck stürmte/ ward das geschrey so groß/
 T iij das

Lucius
Sempromius.

Baleares

Padus.

Römische historien

Vicennu:
wie.

Appenni:
nimontes

das die von Placentia her auß den andern zu hilff kamen / davon Hannibal den sturm verlor / auch wund ward / vnd abziehen muß. Aber kurz darnach / ehe er ganz der wunden genas / zoch er auch für das sterlin Vicennias genant / sein glück da auch züversichen / das was mit vil leuten besetzt. Vnd da Hannibal den andern sturm vor dem marckte verloren hett / wurden sie so beherzigt / daß sie nit alleyn ire mauren behüten / sonder auch mit hauffen her auß lieffen / sich mit Hannibals volck zu schlagen. Da Hannibal das ersah / der alweg gern hitzig vnd vngeniegt leut wider in ligen hett / gebär er forcht samlich / biß er sie eyn wenig herdan bracht / da griff er sie mit ordnung an / vnd gewann daß schlagen / vnd den andern tag die statt / vnd ließ zu todt / schlagen / was inn der statt was / vnd darzu sack man machen / darin waren bei dreyßig tausent menschen geflohen / wiewol Hannibal nindert souil volcks bei jm hett / darnach rüret Hannibal / weiß er von felt vnd dem strengen winter nit mer schaffen mocht. So bald aber das wetter eyn wenig glimpfig ward / vnderstünd er über das gebirg Montes Appennini genant / daß man inn teutschland die Scarperie heysst / in Hetruria zu ziehen / das selbig volck auch mit willen oder gewalt zu jm zu bringen / aber es kam auff dem gebirg so eyn groß vngewitter an in von winden / schne vnd regen / daß er sich wider umb wandt / vnd lägert sich für die statt Placentia / darinn lag der Römer burgermeyster Sempronius / der sein heyl noch eyn mal mit jm versüchen wolt. Also kam es zu eynem schlagen / vnd machten die Römer Hannibals volck flüchtig biß in die wagenburg / die vnderstünd Sempronius auch zu stürmen / daß ließ Hannibal geschē / vñ verordnet etlich an die letzē wagenburg zu behüten / vnd in mitten in der wagenburg samlet er eynen hauffen / zu roß vnd zu fuß / vnd als Sempronius sach / das er sein volck müet / vnd die wagenburg nit gewinnen mocht / zog er ab. So bald Hannibal das ersach / nam er den gerüreten hauffen / den er bei jm auff den anschlag behalten hett / thet sich auß der wagenburg / vnd zog Sempronio nach / in zu nöten / das er wider mit jm streiten mußte. Da lag Hannibal mit seinem gerüreten hauffen den Römern / die sich den ganzen tag gemüt vnd gearbeyt hetten / ob / vnd bracht die Römer in die flucht / die nacht siel an / das kam den Römern zu gut / sunst weren sie den mererteyl all erschlagen worden / wenn Hannibals volck was gerig vmb den schaden dē sie auff den tag von dē Römern gelitten hetten / racht zuchün / jedoch worden von den Römern vil güter leut erschlagen. Inn den zeiten zog Cneus Scipio / den sein brüder / als hie oben gemelt wirt / inn Gallia verlassen / vnd in Hispania zu schiffen beuolhen hett / wider Hanno / den Hannibal mit eyner anzahl in Hispania verlassen het / strit mit jm / vnd lag ob. Da Hasdrubal Hannibals brüder / der auch in den landen gelassen ward / das vernam / zog er den Römern nach / vñ fand sie an dem meer in aller vnordnung ligen / als man gewonlich thut / weiß man den feinden angesiegt vnd obligt / da griff er sie an / erschlug vñ fieng jr vil / die andern jagt er in die schiff / doch wolt er nit lenger da bleiben biß Scipio sich wider stercken / vñ sein volck zusamen bringegen mocht.

Wie Hannibal inn dem dritten streit bei dem sech Trasime
 nus genant / den Römern vnd iren burgermeystern Cneo Seruilio vnd Caio
 Flaminio oblag / Flaminium vnd mit im vil tausent erschlug / vñ die andern
 gefangē nam. Wie auch in solchem schrecken zwo erbar Rōmerin besorgten /
 ire sūn weren in streit todt geschlagen / vñ so die selbigen widerumb gen Rom
 vnuersehens gesunde kamen / empfingen die mütter so grosse
 freud / daß sie von stund an starben.



In dem letzten / so bald die zeit kam daß Hanni-
 bal zu feld bleiben mocht / erhüb er sich wider / vñnd zog über das
 gebirg hie vor genant / wann die Meylender vñnd Lamparter
 herten grossen überlast von seinem / auch der Rōmer heer / deßhalb
 sie im vil vntrew bewisen / vñnd offte nach seinem leben stalten / deß sich doch
 Hannibal

Römische historien

Hannibal nit annam/sonder mit vernunft sich also darin schickt/das jr sin-
 nemen vnd anschleg nit fůrgang hetten. In dem waren zwen new burgermey-
 ster erwelt zů Rom Cneus Seruilius vnd Caius Flaminius / den ward der
 krieg vnd hauptmanschaft benolhen. Da vernam hannibal/das Flamini-
 us mit eynem neuen heer inn die statt Arretium kommen was / darumb zog
 Hannibal den stracken weg hyn / wiewol er sunst besser weg über das gebirg
 funden hett/vnd erlit sich vil. Da er kam an das wasser Arnus/das jezo dur-
 ch die statt Florentz gen Pisa in das meer laufft/wen es was von regen groß
 vnd tieff worden/auch so mosig vnd brüchig/das er mit grosser mühe vnd ar-
 beyt das heer darüber bracht/ vnnnd jm von sterem wachen vnnnd vngewitter
 das eyn aug abgieng. So bald er an das trucken land kam/schlug er sich zů
 feld / vnnnd schickt etlich kuntschaffter auß/die weg vnnnd gelegenheyt der art
 zů erkennen / auch wie sich Flaminius hielt/vnnnd wie groß sein macht were.
 Da er das vernam / hielt er sich auff die lincken hand: gegen der statt Fesu-
 las genant / vnnnd schickt sein reysigen zeug gegen der Römer heer zů/mit be-
 uelch/zů verwüsten vnnnd verheeren was sie ankemen / ob er Flaminium da-
 mit reysen vnnnd bewegen möcht / das er auffbrech / vnnnd jm nach zůg an die
 ort/da er sich zufeldt geschlagen / vnnnd seinen vortheyl erschen hett. Da Fla-
 minius das vernam(wiewol jm von etlichen geradten ware/er sol: verziehē/
 biß der ander burger meyster auch zů jm kam)mocht er nit leiden/das Hanni-
 bal also jnn dem feld herscht/brach auff vnd zog jm entgegen. Da Hannibal
 das vernam/wartet er sein zwischen der statt Cortona/vnd dem sech Thra-
 mentus genant/inn eynen enge/auff eynen seide was eyn berg/auff der andern
 der sech/versteckt vñ verordnet sein volck in manche weg/also ob die Römer
 dahin kemen/das sie vmbgeben/vnd jm mit vortheyl angreifen würden. Da
 Flaminius dahyn kam vnd sahe das Hannibal wenig volck bei jm hett(wen
 das mererteyl was versteckt) zog er zů jm / da brachen die heuffen hinder jm
 vnd ob jm an allen orten an/da sahe er erst das er sich verthon hett/noch ord-
 net er sein hauffen / vnnnd redt in tröstlich zů. Es hilfft weder süßzen noch
 wünschen/jr werden Römer/mit werender hand müssen wir auß diser not bre-
 chen/vnnnd den weg machen/das haben die Römer oft in solcher not gethon/
 wa rechte manñheyt sicht/da ist deßerminder sorg/will euch tugēt nit eyn hertz
 machen/so lassen es euch die not einstecken/wen hie müssen wir sterben vñ ge-
 nesen/ey laßt eich nit als das vieh zůtödt schlagen/werēde handt überwindt
 alle ding/jr künden niendert hin weichen oder fliehen/bleibt bei eynāder stehn
 vest/vnd streiten ritterlich/so mögen wir es alles überwinden. Inn dem traf-
 fen die heuffen an allen orten / vnnnd wiewol von den Römern grosse weer ge-
 schach/noch dann hetten sie den nachthevl an allen orten/ darzu siel eyn nebel
 an/der kam von dem sech/dz Flaminius der hauptman nit wol sehen künde/
 wa hilff od anders gebrach/vñ do er an allen orten erfaren wolt wie der streit
 stünd(wen er wert diey stund ehe die Römer wichē)da vard er erschlagē/ dar-
 nach gaben die Römer die flucht etlich in das wasser/etlich in die berg/ vnnnd
 wurden an allē orten jāmerlich erschlagē/aber bei sechstaufent brachē durch
 die feind/die hielten biß in die soñ anbrach/vnnnd der nebel vergieng/vnnnd sie
 sahen das kēyn hilff mer da was/zogen sie hynweg. Aber Hannibal schickt
 in Maharbal mit dem reysigen zeug nach / der trost sie biß sie die wer von in
 thetten/da ließ er sie alle fahen. Inn dem streit wurden fünffzehen tausende
 erschlagen/

Flaminij
oratio.

erschlagen/vnnd die sechs tausent auff dem weg gefangen/zehen tausent ka-
men daruon/vnnd geschahen zwey wunderliche ding. Das eyn/die weil man
tritt/kam eyn grosser erbidem/der stett vñ berg zerris vñ nider warff/noch
was der streit so hefftig/vñ die not so groß/das niemandt/der inn dem streit
was/solchs prüfft oder hort. Das ander/da das geschrey gen Rom kam/wa-
ren zwo Römerin vnder das thor gelauffen/zñ erkommen vñ fragen/wie es
vmb jr sön stünd/die in dem streit waren gewesen/vñ so sie die gehlingen ersa-
hen/das sie daruon noch gesund vnnd in leben waren/sturben sie in dem fuß//
stapffen vor freuden. Da nun die ding alle geschahen/kam eyn ander geschrey
gen Rom/das Seruilus der ander burgermeyster Flaminio Caium Cen-
tronium mit vier tausent pferd zñ hilff geschickt hett/an die weren auch Han-
nibals volck kommen/sie alle gefangen vñ erschlagen/daruon entstund eyn
new leyd inn Rom/dann wiewol an jm selbs der schad nit so groß was/nach
dan geschahen inen/als den menschen/die vor Franck sein/den mag gar leicht
erwys zufallen/das sie beschwert.

T. Centro
mus.

In der not erwelten die Römer zñ einem Dictator
Quintum Fabium Maximum/der nam zñ jm über den reysigen zeng
eyn hauptmann Marcum Minutium Rufum/der ließ bei Rom et-
lich brücken abwerffen/verordnet vnnd besatz die statt Rom/dan er
forcht/das Hannibal den stracken weg für die statt Rom ziehen würd/die-
weil der schreck vñ das leyd in den burgern wer. Aber Hannibal het es nit/
sonder ließ sein volck eyn weil rüwen vñ die wunden genesen/darnach ließ er
alle gefangnen ledig/aufgenommen die von der statt Rom waren/jm gegen
andern stetten damit eyn güte gerücht zümachen/das er eyn güte mañ wer/
vñ meynt die stett solten sich dester ehe an jm ergeben. Darnach zog er durch
Umbriam/für die statt Spoletum/die vnderstünd er zñ stürmen vñ zu nö-
ten/aber sie werten sich so fecklich/das Hannibal daruon zog in Picenos/da
lag er aber still/wan das er die art verheeren vnnd verderben ließ mit brand/
nam vñ raub. Da nun Hannibal den Römern auch zeit gab/bis sie wider
eyn hertz empfiengen/schrieben sie dem andern burgermeyster Seruilio/das
er mit seinem heer wider gen Rom kem/vñ das Fabio übergeb/darzñ erwelt
er zwo Legion von den Römern/vñ etlich hilff von andern stetten/vñ le-
gert sich damit zñ feld/vñ ferr von der art da Hannibal lag. Dem zog Hanni-
bal entgegen/des streits begerende/aber Fabius wolt jm keyn geben/vñ ent-
hielt sein volck inn der wagenburg/wiewol Hannibal schier den ganzen tag
mit schelt vñ reytz Worten vor jm hielt. Also rufft Hannibal laut vor seinem
volck/sie solten sich frewen/so sie sehen das die Römer also überwunden
vñ getruckt weren/das sie inen keyn streit mer geben döfftet/
aber in seine gemüt was er bekümmert/dan Fabius gebot/
ten hett/wa hin Hannibal ziehen vñ feren würd/
das man eilents flöhen/vñ was man nit
daruon bringen möcht/ver-
brennen solt.

Römische historien.

Von **Quinto Fabio Maximo** / dem obersten hauptmann der Römer vñnd Dictator / wie er nach solchem schaden vñnd vnfall der Römer alleyn widerstandt hett / Hannibal mit aller seiner macht auff zůhalten. vñ zu welligen / wolt auch mit jm nit streitten oder treffen / wiewol er von Hannibal mit manchem rentterstück versucht ward / so lang er sein zeit vñnd vortheyl ersah / da von er groß ehr vñnd lob erlangt / vñnd ward genant Fabius Cunctator / das ist eyn verzieher oder langsamer / zůgüt dem gemeynen nutz.



Da von forcht Hannibal daß er als in einem frembden landt die harr seinem volck lieffern nit gehabt möcht / vñnd forcht mer Fabius weisheit / daß der andern durstigkeit. Darüb brach er auff / vñ zog her vñnd dar / zů zeitten wandt er sich kurz wider / ob er Fabius jendert in eyner vnordnung finden / od in zů streitt bringen möcht. Es felten jm aber all sein anschleg / daß wiewol jm Fabius nach zog vñnd verhüt / daß er nit groß vñ mercklich schafften mocht / noch hielt er sich alweg an dem berg / vñnd nam solch platz ein / da er seinen vortheyl größlich hett / deshalb in Hannibal nit angreiffen wolt / damit er nit eins mals verschüt daß er lāg zů ehren vñnd wegen bracht hett. Also zog er wider die Samnites gen Beneuent / vñnd gewan die statt Telesia / vñnd wie er das landt auch verderbt / noch mocht er Fabium nit zů rechtem streit bringen / alleyn daß er etlich schlagen auff der fütterung mit Hannibals volck hett / das geschach doch alweg mit solchen sorgen vñnd vortheyl daß die Römer leichtlich oblagen / da von wüchs in wider das hertz / daß sie sich gern größer sachen vnderstanden herten / Aber Fabius wolt es nit geschehen lassen / da von ward jm sein volck vnwillig / vñnd legten jm zagheit zů / in sonder Minutius der reysigen hauptman / das bestünd biß Hannibal in Campania kam das lustig vñnd fruchtbarst landt / das in ganz Italien ist. Da zog jm Fabius aber nach / vñnd schlug sein heer an dem berg Mons Mafficus genant / da sahen die Römer vor iren augen das güte landt brennen vñnd wüsten / vñ Fabium nit darzů thün / das mocht Minutius nit lenger dulden oder schweigen / vñnd redt mit seinen gesellen eyn solche mey

Telesia
urbs.

Mafficus
us mons

meynung. ¶ Seindt wir dann von den Römern her gefertigt! das wir nitt
andere thun sollen dan zusehen/wie man vnser freunde vnd gesellen erschlag
ir landt verbrenn vnd verwüst: wie lang sollen wir da ligen vnd nitt anders
thun/dan den staub vnd rauch vns in die augen vñ nasen riechen lassen: wee
das wir so gar vnsern vordern nit nachschlagen/bewegt vns nit das elend ge
schrey vnser verwandte/die vns mehr vñ offer dan jr gött anruffen / vñ wir
thun nichts anders dan zusehen/da an den bergen/in hecken vñ stauden ligē/
als das vihe die weyd suchen/die Römer haben vor oft streit verlor/sie ha
ben es aber darnach bald mit andern streitten widerbracht / hett Camillus
der edel Römer den sin gehabt/die Galli weren auß Rom nit vertriben wor
den/es muß die gött erbarmen/soll er Rom auß den händen vñnd gewalt der
Gallien darumb erlöst haben/das sie Hannibal zütheil werd. Es ist eyn thor
heyt/das man mit still ligen vnd zusehen den krieg treiben wil/meynen wir da
mit den feindt zü veriaagen: es muß man gegen man stohn/von türen vñ thun
ist Rom groß worden vnd auffgangen/nit mit den sinnen die Fabius hat vñ
für sich nimbt. Mit den Worten macht Minutius / das man mehr auff sehen
auff in dan auff Fabium hett/das litt er alles gedultiglich/vñ ließ sich schel
ten/nit alleyn in dem heer/sonder auch in der statt Rom/die verdieffens dar
an hetten/das er so gemacht thett/vñ Hannibal so vill verhengt/darzü meret
Hannibal mit liffen die nachred/vñ bracht Fabium in argwon mit dem/wo
Fabius güter ligen hett/gebort er das man im keyn schaden thun solt/das we
ret so lang/bis Hannibal auff brach vnd hynweg zog/dem hengt Fabius an
Luciu Hostilium Mancinu mit vierhundert pferden/das er im nachtraben
vnd sich nit weitter hindan thun/dan das er auff in vnd sein heer woll wider
fliehen möcht. Da er aber sahe/das Hannibals reysiger zeug so weit schweif
fen in dem feldt sich hyn vñ heer sehen ließ/jr erlich fieng vñ erschlug/gedacht
er mehr an die wort Minutij/dan an den beuelch/den im Fabius geben hett/
vnd vnderstünd sich näher zü den fenden züchün/bis er von in zü eyner hinder
hüt versürt vmbgeben ward/da hiele Cartalo/der eyn hauptman über Han
nibals reysigen zeug war/von dem ward er vñ das mererteyl all sein gesellen
erschlagen/das gar wenig darvon kamen. Inn dem gieng doch Fabius mit
Minutio zü radt/wie sie Hannibal in eyner enge/dardurch er ziehen müßte/
betretten möchten/die war zwischen der statt Casilin vnd dem gebirg / Mo
tes Gallicani genant. Also schickten sie eplend eyn zeug in die statt die zü bese
zen/vnd nam Fabius das gebirg mit seinem heer inn. Da nun Hannibal da
hin kam/lägert er sich vnd versucht aber/ob im Fabius eyn streit geben wolt
darzü schickt er sich/vnd hett vil gezänck mit im an den bergen / er wolt aber
seinen vorthail nit begeben/oder herab auff die ebne kōmen. Da nun Hanni
bal das merckt vnd sahe/das den Römern kost gnug zügieng/vnd er vñ sein
beer an den rawen orten mangel hetten/richt er zü wie er mit list über die berg
kōmen möcht/vnd thet im also. Sein volck trib eyn grosse menig vnd herd vi
he mit jnen/die sie in Campania geraubt vñ genommen hetten/den ließ er bei
zwey tausent ochffen vnd küwen/sacklen von dürrer holz vñ gestrōw an die
höner binden/vñ in angender nacht ließ er die alle anzünden/vñ die berg vff
gegen Fabius wagenburgk treiben vnd jagen/das was nit anders an zuse
hen/dann ob die berg vnd der ganz wald brünne. Da das die Römer sahen/
fundten sie nitt geachten/was das für eyn wesen wer / forchten Hannibals

M. Mi
nutij Ruf
fi oratio.

L. Hostili
us Man
cinus.

Cartalo.

Mons
Gallicas
nus.

Der rufft
das
Hannibal

Römische Historien

list/vnd enthielten sich in der wagenburg. Da aber das fiewer die hömer der
ochssen erbigigt/vñ sie brennen ward/wurden sie hin vñ her in den bergen bi-
sen/her vnd dar lauffen/vñ sahe nit anders/dañ ob all berg vñ rick ingenom-
men vñ von Hannibal besetzt weren. In der forcht vnd schrecken der Römer
kam Hannibal vñ sein volck bei nacht über die berg/vñ trieben die Römer ab
wo sie an der lezen stunden. Morgens da der tag auff brach/versüchte Fabi-
us/ob er im icht abbrechen möchte/sein heertzüg was aber also zügericht vñ ge-
ordnet/das die Römer meh: schaden litten dan Hannibal. Als das in Itra-
lia geschach/stritt Cneus Scipio mit Hasdrubal in Hispania/auff dem was
fer vñ auff dem landt/zü dem ward mit eyner neuen schiffung verordnet sein
brüder/Publius Scipio/von dem hienor vil geschriben ist/die beyd brachten
mit irer manheyt vnd weysheyt vil nah ganz Hispania wider zü gehorsam
der Römer. Auß disen dingen allen begab sich/das Fabius gegen dem Sen-
nat vnd Römern grösslich verklagt ward/vnd geschach eyn newer beuelch/
das Minutius vnd Fabius der Dictator gleichmässigen gewalt haben sol-
ten/vñ beyd mit eynander den krieg treibē. Des überhüb sich Minutius groß/
vnd theylet mit Fabio die hauffen/das jeder eyn eygen heer hett/die schmach
litt Fabius aber gedültiglich/vnd blib auff der meynung/wie vor/mit der
zeit den feinde zü überharren vnd überwinden. Aber Minutius der was frech
vnd vnderstünd sich/wo es füg haben möchte/mit Hannibal zü streitten/das
ward Hannibal alles künde gethan/darumb schickt er sich darein/zog vñ län-
gert sich inn die nähe zü der Römer heer. Zwischen jnen was eyn hübel/dar-
ab man das feldt alles beschawen mocht/der gab Hannibal vrsach/sich sein
er zü gebrauchten/er ließ den hübel einnehmen mit wenig volck/den gab er inn
beuelch/ob sie die Römer abtreiben wölten/das sie sich nit hart zü weer stellē/
sonder fliehen solten. Als sich nün beyd theyl vmb den hübel sancten/vnd
Hannibals gesellen von Minutio oft abgetrieben wurden/macht er auff eyn
tag seinen anschlag darauff/er versteckt in der nacht besetzt an den bergen
etlich der seinen/den gab er vnderrichtung/wie sie sich halten/vnd wañ sie an-
brechen solten. Morgens frü ließ er den hübel aber einnehmen/stärcker dan vor
vnd gab den seinen in beuelch/sich die Römer nit ab zütreiben lassen/er wolt
sie retten vnd jnen zühilff kōmen/vnd verordnet sein volck in der wagenburg
zü dem streit. Da nün die Römer die auff dem hübel nit so leichtlich/als vor
abtreiben mochten/vñ Minutio das künde gethan ward/stercker er sie/des
gleichen thet Hannibal den seinen auch/das geschach jhe länger jhe meh:bis
sie zu beyder seitten mit ganzen hauffen sich auß der wagenburg thetten. Da
brach der reysig zeüg an/den Hannibal versteckt hett/vnd thet den Römern
grossen trang/die wolt Minutius nit hinziehen lassen/vnd kam den seinen zü
hilff/desgleiche thet Hannibal auch/damit begab es sich/das sie zü rechtem
streit kamen/vñ wiewol die Römer grosse wehr thetten/noch wurden sie von
Hannibal/der all sein ding vor bedacht/vnd darzū verordnet het/in die flucht
geschlagen. In dem was Fabius mit seinem heer auch auff kōmen/vnd ge-
dacht im wol/sein gesell würd sein hauffen verführen/vnd zog in der ordnung
herab von den bergen seinem gesellen nach. Da er auff die ebne kam/da flü-
hen die Römer gegen im daher/also zawet sich Fabius bis er an Hannibals
hauffen kam/die waren mit dem nacheylen auch vast auß ir ordnung kōmen/
mit den traff er ritteilich/vnd gab den andern Römern zeit vñnd statt/das
sie sich

ag. 10. 11.
11.

sie sich wider sammeln vnd verordnen möchten/die Kamen jm darnach auch zu hilff/vnd ward der streit härter dan vor/dann die vor geflohen waren/hetten gern jr flucht vnd schand wider bracht/dauon Hannibal weichen vnd wider flüchtig inn sein wagenburgt geiagt ward. Inn dem was es abende worden/vnd zogen die Römer auch wider jeder inn sein wagenburg/vnd hetten das feldt behalten/da sagt Hannibal zu seinen gesellen/hab ich euch nit vor langen gesagt das der wolck vnd meynt damit Fabius der an den bergen da umbher gezogen ist/wirt vns eyn regen vnd vngewitter bringen/wir haben Minutius angesiegt/so hat vns Fabius überwunden. Da aber Minutius in sein heer kam/vnd hinder sich gedacht/was er wider Fabium geredt/wie er hinwider so ritterlich an jm gefahren hett/zog er den andern tag mit allem seinem volck zu Fabio inn sein heer/vnd redt also mit jm. **F**abi vatter/den namen ich dir billich gib/dann wie ich anfangs mein leben von meinem vatter empfangen hab/also hastu mir vnd allem meinem volck da wir das verlorren hetten/erret/erlängert/vnd widerbracht/da du durch dein trew vns gestern so tröstliche hilff in vnsern nöten bewisen hast/Ich hab allweg gehört/der sei der best der geratten künde was zuthun sei/darnach der dem weisen volgt/wer aber weder selbst geratten/noch den weisen volgen wöll/der sei nichts werth. Nun trag ich die schuldt/das ich dir nit genolget/vnd vill wider dein verzeihen geredt vnd gemurmelt hab/Ich bitt dich aber/das dein vernunft meiner thorheyt verzeihen wöll/ich weys dir nit bas zuuergeten/dan das ich danckbars hertz vnd willen gegen dir erzeyg/das beweis ich dir in der gestalt/So der Senat vnd Römisch volck mir gleichen gewalt/wie dir gebet hat/das verzeihe ich mich/vnd antwurt diß volck vnd mich selber wider zu deinem gebort vnd gehorsam. Ich erkennen dich vor meinen vatter vñ hauptman/der vernunft vnd weysheyt so groß ist/das ich dir billich volg thū/vñ besüch mich vñ meine gesell deiner trew vñ glaubē/hoffend es sol dir vñ vns zu glück vnd sölden dienen vnd erschießen. Da das geschrey gehn Rom kam/hett der Senat vnd das Römische volck nit mehr mißfallen an Fabius verziehen/wann sie künden mercken das er mit vernunft krieget/vnd so es die zeit vnd statt erforderte/sein manheyt auch erzeygen künde. Darnach trib Fabius den krieg für vnd für/als er angefangen hett/vñ gab Hannibal keynen rechten streit. Er hielt aber sterchs ob jm/vnd brach jm ab an der führung vnd liefferung seines heers/da mit bracht er es zu lest darzu/das inn Hannibals heer großer hunger vnd mangel was/vnd hetten die nachgehnde hauptleut den krieg also verharret/so hett on zweiffel Hannibal liefferung halben müssen auffbrechen vnd auß Italia ziehen.

Minutius
cratio.

Von dem vierden vnd größten streit den die Römer ihre verloren haben/darin sie von Hannibal in Appulia bei eynem flecken Cannas genant/überwunden/vnd über vierzig tausent mit irem hauptman erschlagen wurden/vnd vill tausent gefangen.



Terentij
Varronis
oratio.

Emilij
oratio.

S wurden aber auff das ander jar zwen burgermey-
ster zu Rom erwelet/Lucius Emilius Paulus von den geschle-
chten/vñ Terentius Varro von der gemeynd/den ward der krieg
beuolhen/Sie erwelten noch vier Legion zu dem heer/das Fabi-
us vor gehabt hett. **U**nd trieb Terentius vill wort wie man streitt nit ver-
ziehen solt/Fabius hett eyn anzeigung geben/das er den feindt woll hett ehe
mögen überwinden/wölt er den ernst recht gebrauchet haben. So nün er vnnd
sein gesell vier Legionen stärker weren/berümbt er sich vñ versprach/das
er des ersten tags so er der feindt ansichtig würd/mit ihnen streitten vnd dar-
an keynen verzüg machen wölt. Die angenommen freydigkeyt verdroß Emi-
lium Paulum gar vast/wañ er sich mehr vmb kriegem verstünd dan Terenti-
us/er antwurt aber züchtiglich/vnd sprach. **E**s wundert in wie sein ge-
sell so vermessenlich von dem streitten redt/vnd versprech den auff den ersten
tag/so er der feindt sichtig würd zu vollbringen/vnnd noch den feindt nitt
fante/auch nitt wiste an welchen orten er in betretten/was im nachtheyl
oder

oder vorteyl bringen möchte. Er müßte sich des bekennen / die weil er zu Rom in
der statt wer / das er wenig dauon reden künd / wañ er aber das feldt ansehe /
vnd den platz / da hyn sich die feind geschlagen vnd gelägert hetten / vnd er kan
te sein ordnung vñnd fürnemen / so wolt er auch helffen das best thun. Solt
aber sein gesel so blind vnd vnbedacht angreifen / das wer biß her nit wol ge-
radten / in bedaucht nit / das Hannibal also zünerachten wer / er nem für güt
so man vernunfft vnd allen fleiß ankeret / das es dannocht wol geriedt. Dise
red lobten die vernunfftigen / vnd in sonder Fabius. Es waren aber etlich die
Terentio beistünden / vnd meynten das die edlen den krieg mit fleiß verläng-
ten / damit jr gewalt vnd hauptmanschaft langwerig wer / vñ sie die gemeyn
nach jr alter gewonheyt deßer bas zwingen vnd trucken möchten / vñnd wie
Emilius von den edlen / also ward Vario von der gemeyn größlich gelobt vñ
auffgeruffen. Da nñ die burgermeyster aufziehen soltē / da fügt sich Fabius
der allwegen sorgfältig was / zñ Emilio Paulo / vñnd redt dise meynung mit
jm. ¶ Horetst du Luci Emili eyn gesellen / der dir gleich wer oder du jm / so
wer nit nott vill mit dir zñ reden / dann wer dein gesell als du / so hett ich euch
beyd für güt hanpleitē / die selber das best thun würden / werest aber du so
frech als dein gesell / so geschach mein red vergebens / dann jr würden mein red
verachten / vñ nit für güt haben. Ich setz aber alleyn mein trost vñ hoffnung
auff dich / dann ich sihe vñd hör / das du auff dem rechten weg bist / vñnd dein
gesell nit / krieg will nit minder dann ander ding mit vernunfft gehandelt wer
den. Tñ hab ich sorg / das dich dein gesell überboch vñd überschrey / damit du
dich von güter meynung abwenden lassst / dann ich sihe / wilt du recht thun /
das du nit minder wider dein gesellen / dann wider Hannibal sein müß / es ist
warlich keyn ander weg / dann Hannibal mit harren zñ überwinden / wir trei-
ben den krieg inn vnsern landen / vñd geht vns zñ kost vñd narung / vñd was
wir nottürfftig seind / wir mögen von eyner statt zñ der andern weichen vñnd
kommen / vñd Hannibal darzñ bringen / das er seinen vortheyl größlich bege-
ben müß. Hinwider so ligt er inn eynem frembden land / vñd was er vñb sich
sicht / das ist alles feind / er müß sich des felds behelffen vñd leben / vñd hat nit
mehr / dan das er täglich raubt. Et hat eyn versamlet volck auß allen lan-
den / vñd werden jm nit länger trew sein vñnd anhangen / dann so lang es jm
wol geht / vñd jr soldt / speiß vñd narung richtig vñd bar da ist. Tñ ist mein
meynung nit / das man da ligen / die händ vñderschlahen / vñ gar nichts thun
soll / begib aber deinen vortheyl nit / so wirst du jm bald darzñ bringen / das er
eyn vnwegs auffnehmen müß. Biß allweg inn der weh / vñd gerüst / als ob du
morgens mit jm streitten wöllest / doch wart der rechten zeit vñnd statt / laß
dich deinen gesellen nit abwenden / noch versüren. Du müßt dich eyn verzag-
ten schelten lassen / nit alleyn dein feind / sunder auch dein eygen volck / dan der
merertheil hangt den an / die sich mit worten freydig erzeygen / das acht nit /
laß red für oren gehn / wer den pñuel kriegen will / der müß grose fahr bestehn.
Du kanst nit jederman recht thun / oder freydig gnug sein / daruñ fer dich nit
dian / handel bedächtlich / vñd acht des gemeynen gunsts nit / dein lob vñd ehr
wirt deßer größer / so du an dem end dise ding alle überwinden wirst. Sihe an
Flaminium vñd ander / die der Römer vill verfürst haben / alleyn daruñb /
das sie geilt / den streit nit zñ rechter zeit vñd on alle nott Hannibal geben
haben / wo man es bessern mag / so soll man den streit dem glück nit beuelhen.

Fabij
vario.

Römische Historien

Emilius ora
no respon
sua.

Glück ist sinnwel/vnd weltzet auff alle ort / jm ist nitt züuertrawen / Ver-
nunfft regiert inn allen dingen / der gebrauch dich / vnd gedencck das des gan-
zen Römischen volcks / heyl vnd crost an dir steht. Wag es nit bessern sein/
so acht das du nicht verlierest/es ist nit übel Kriegt / wer sich vor schaden oder
abgewinnen verhüten mag. ¶ Darwider antwurt jm Paulus Emilius
us / er wist wol das er jm die warheyt sagt / vnd eyn rechten radt gebe / er
wolt jm auch volgen / so ferz er möcht. Aber wider sein gesellen / vnnnd das
gantz heer sich zulegen / wer leichter zü rardren dann zü thün. Solt er al-
le ding hindern / so würde jm das gantz heer auff legen / sie wolten grossen radt
geschafft haben / so hett er es alles gewendet / vnd müßt villicheit hernach da-
rumb zü red stehn / vnnnd jedermans zag heysen vnnnd sein / er wöll das best
thün / vnd hofft es solt wol gehn. Wöcht aber er die volg haben / so wölt
er dannocht lieber ehlich von den feinden erschlagen werden / dann das in
eyn Junfftmeyster vor dem Römischen volck fürneme vnnnd beklagt / das er
vor zagheyt alle güte ding gewendet vnd gehindert hette. Da nün beyd bur-
germeister inn das feldt kamen / vnd das alt heer mitt dem neuen merthen
vnd ersetzten/begab sich bald / das sie sich nit mit eynander vereynen oder ver-
tragen mochten / wann jr radt vñ anschlag waren vngleich / darinn machten
sie eyn ordnung / das ihe eyner eyn tag vmb den andern zü heysen vnnnd zü ge-
bieten hett. Also begab sich auff eyn tag / das Emilius Paulus der haupt-
manschaft pflegt / vnd das er auff der fütterung Hannibals volck angrieff/
vnd bei zwölff hundert erschlug / vnnnd bliben der Römer nitt über hundert
todt. Vnd als sie Hannibals volck seinem heer zü jagten / vnd sich ferz hyn
dan thün wolten / ließ sie Emilius Paulus wenden / dann er forcht / das Han-
nibal sich herauf thün / vnd sie übermengen würd. Aber Hannibal der solchs
Fleyns schadens nit achtet / sunder darfür hett / das sich die Römer ob jm ge-
äst vnd gebeysser hetten / das sie den angel darnach deffer ehe nemen vnnnd
schlinden würden / macht bald darauff eyn anschlag. Inn eyner nacht
versteckt er zwen hauffen / eyn zü roß den andern zü füß / mit dem anderen
volck brach er für gegen dem tag auff / als ob er hynweg ziehen vnnnd fliehen
wölt / die hütten ließ er inn der wagenburg stehn / wein vnd kost darinn / auch
silber geschirz / vnd andere köstliche ding an dem weg stehn / vnnnd zerströwer
ligen / vnd meynt / so die Römer das sehen vnd erfüren / sie solten vnderstehn
sein wagenburg einzünemen / vnd zü blündern / inn dem wolt er sich wenden/
vnd mit in streitten. Vnd wiewol Paulus Emilius darwider was / vñ sorgt
es hett eyn hynderlist auff jm / noch ward er überschreyen von seinem gesellen/
vnnnd dem gantzen heer mit vill schmäworten über in / er hett sie den anderen
tag auch gewendt / vnnnd nit wöllen vergünden / das sie den feinden nachzag-
ten / vnd geeylet hetten / sie wöltten sunst grossen radt geschafft haben / nün
were er aber der meynung / vnnnd wolt inen nit günden / das sie eyn beütt ge-
winnen. Damit lieffen jr vill zü Terentio Varrone / bittende das er mit
inen ziehen / oder erlauben wölt / die wagenburg Hannibals einzünemen/
oder den feinden nach zü eylen. Der willfart inen vnd zog mit inen auß der
wagenburg hynauff. Also ließ doch Emilius Paulus die helt allenthal-
ben vergreifen / vnnnd wiewol die wartleütt wider kamen / vnnnd sagten / das
Hannibal auff beyd seitten sein volck versteckt / vnd das sie sein hinderhüt
gesehen hetten / noch wer Vario gern für zogen. Aber Emilius Paulus /
des

des die hauptmannschafft des tags was / wolt es doch nit geschehen lassen /
 vnnnd zwang sie wider inn die wagenburgk. Da nun Hannibal lang lag
 vnnnd hielt / vnnnd sahe das sein anschlag nit für gang haben wolt / zog er
 mit müß nach mittag wider inn sein wagenburgk / vnd sahen die Römer
 woll / das im nit ernst gewesen was auff zü brechen oder zü fliehen. Dar-
 nach inn kurzen tagen brach Hannibal recht auff waß er mochte seinem heer
 an dem nit ort wol liefferung über kommen / vnd zog in Appulia / da es sumeri-
 ger was / vnnnd früer ernd kam / dann an den orten / dann es was an dem
 end / das sein heer kost vnnnd soldt so dert vnd haben wolt / auch etlich sei-
 nes volcks gedachten / vnnnd zü rade giengen / wie sie von im ziehen / vnd in
 verlassen wolten. Also zogen im die Römer nach / doch schlug sich Han-
 nibal zü feldt bei eynem marck ad Cannas genant / an eynem wässerlin Au-
 fidius genant / vnnnd hielt sich windshalb / das im der zü ruck gieng / wann
 es was eyn sandig vnnnd stambig erdrich. Da die Römer im nach zogen /
 schlugen sie ihr heer auch an das genant wasser / des Hannibal gar fro ward /
 vnd hoffte er wölte sie zü streitten bringen / darauff sein glück stünd. Er ließ
 die reysigen oft vnd dick biß an der Römer heer rennen vnnnd scharmützeln /
 das ward Varionem Terentium harte verdriessen / vnnnd was der mey-
 nung / man solt mit Hannibal streitten. Emilius Paulus wer gern dar-
 wider gewesen / aber Varro hett den zü lauff vonn dem ganzen heer / der
 legt alle schuldt auff sein gesellen / da von im jedermann vngünstig ward /
 vnnnd alle dem andern anhiengen / der hett den bracht / vnnnd wolt ih mit
 Hannibal streitten. Als er nun auff den nechsten tag / da die hauptman-
 schafft an im was / auß der wagenburgk ruckte / sein hauffen verordnet /
 vnnnd des streits begert / Hannibal was nit treg / vnnnd richte sich auch zü
 dem streit / er nam eynen plaz ein / da es an das treffen gieng / das der windt
 staub / vnnnd sand den Römern inn die augen warff / darzú was er am reys-
 sigen zeüg vill stärker dann die Römer / vnnnd das feldt darnach gestalt /
 das sich die reysigen wol geregen mochten / auß den macht er zwen hauffen /
 den eynen beualcher Hasdrubal / den andern Maharbal / verordnet eynen
 auff die lincken / den andern auff die rechten seitten / vnnnd blib er vnd Ma-
 go sein brüder mit dem füßvolck mitten zwischen inen / vnnnd ließ vor allen
 hauffen / die mit den schlingen die Römer angreiffen / die schädigten der
 Römer vill / Inn sunder Paulus Emilius wardt mit eynen schlingen hart
 geworffen / darnach traff erst Hannibal mit dem rechten hauffen. Als sie
 nun zü beyden seitten lang mannlich vnd ritterlich stritten / sahe Hannibal
 das die fördersten müd wurden auff beyden seitten / da schrey er den seinen
 zü / das sie sich vonn eynander thün / vnnnd die Römer liessen einbrechen /
 das geschach. Also hett er da mitten eyn ander spiz verordnet / da stünd
 es an / vnnnd wurden der Römer vill todt geschlagen / wann es kamen ge-
 rüwete an die müden / vnnnd die vor an dem spiz gewesen waren / die schlug
 gen beiseits inn die Römer / das sie grossen nachtheil herten / nit minder
 stritten auff beyd seitten die reysigen mit eynander. Aber Hannibals reys-
 siger zeüg was vill stärker / dann der Römer / darauff begab sich das sie
 oblagen / vnnnd die Römer inn die flucht brachten. Als das geschach /
 vnnnd auch der reysig zeüg dem füßvolck züsprenge / vnnnd tröstlich zü hilff /
 kam / an den orten da die not am aller größten was / da litten die Römer grosse

Canne:
Aufidius

Römische Historien

Venusia
oppidum.

Canusium.

Mahar-
ba is ora-
rio.

nott/noch was Keyn fliehen da/dann beyde burgermeyster hielten sich woll/
vnd thetten grosse wehr. Da es aber so lang weret/entgieng die krafft Emi-
lio Paulo/der in dem ersten treffen wundt geworffen ward/das er nit mer ge-
stehn/vnnd auff eyn steyn nider sitzen müßte/da wurden die Römer auff der
selben seiten auch nachlassen/vnd lastlich streitten/vnd jr vil erschlagen. Der
streit weret so lang das Keyn theyl floh/das die hauffen auff beyd theyl müd
wurden/doch ward der Römer souil zu todt geschlagen/das man wol brüßte
das Hannibal den sieg hett. Also wurden doch die Römer zu letst weichen vñ
fliehen/etlich in die wagenburg/etlich in den marckt ad Cannas. Doch brach
der eyn burgermeyster Terentius Varro durch/vnd kam mit fünffzig pfer-
den in die statt Venusia genant/der ander ward zu todt geschlagen/dann er
wolt nit fliehen. Im zog eyner eyn pferdt dar/vnnd batt in darauff zu sitzen/
dem beualh er/das er Fabio sagen solt/sein wer nit mehr/das er das best thet-
te/er hett seinem rath gern genolgt/so ferr es an im gestanden wer. Mit im
worden erschlagen fünffvolck bei vierzig tausent mannen/vnnd der reysigen
zwey tausent vnd sibenhundert/vnd darunder vill güter leüt/Cneus Scruili-
us/der das nechst jar darnor burgermeyster gewesen war/vnd Caius Minu-
tius/von dem vnd Fabio hie oben vill geschriben ist/achzig radfahrer vnd
eyn vnd zwenzig feurich/bei drei tausent zu füß/vnd bei hundert zu roß wur-
den gefangen/die in den marckt geflohen waren/wurden all erschlagen. Aber
die inn das heer geflohen waren/die brachen das mererteyl in der nacht auff
vnd kamen inn die statt Canusium genant/dann die feind waren so müd/das
sie der rüw begerten/vnd niemant mer auff sie Keyn acht het. Den andern tag
nam Hannibal der Römer wagenburg ein/darin fand er speise vñ güts vill/
auch eyn grosse menge der verwundten die den andern nit volgen mochten.
Dis ist der gröst streit vnd verlust/den die Römer gegen Hannibal gethan
haben/da durch al jr macht gebrochen ward. Etlich schreiben/das Hannibal
eyn mezen voll ring/die alleyn die edlen Römer trügen/bei Mago seinem brü-
der gehn Carthago geschickt hab/damit er inen nit alleyn mit worten sonder
auch mit der that eyn anzeygen gebe des grossen siegs den Hannibal gegen den
Römern erlangt hett. Da bei gab er zu erkennen/das durch die grossen streit
sich sein völc auch gemindert hett/vnd erlangt damit von den von Cartha-
go/das sie vierzig tausent mann verordneten/sein heer zu ersetzen/vnd seinem
brüder Maftrubal zwenzig tausent/der den krieg in Hispania/wider die Sci-
piones fñrt/vnd silber vnd goldt souil/das man sie versolden mocht. Da nun
die sach also stünd/kam Maharbal eyn hauptmann des reysigen zeügs zu
Hannibal/vnd riet im/er solt mit dem heer auff brechen/vnnd den nechsten
weg gegen der statt Rom zu ziehen/dieweil der schreck vnnd die forcht inn den
Römern wer/möcht er die statt leichtlich erobern. Aber Hannibal meynt es
were nit zu eylen/dann die seinen weren vast müd vnd wundt/sie möchten im
nit woll volgen/er müste sie vor rüwen/die toden begraben/vnd das gewun-
nen güte verbeüßen lassen/damit sie im wider willig würden. Da sprach
Maharbal zu im/woll hyn/ich sich woll/das die gött niemandt gar geben/
Hannibal du kauft den sieg woll erlangen/du weyst aber dich des siegs nit
zūgebrauchen/wo ich an dir die volge hett/wir wolten an dem fünfften
tag zu Rom inn dem Capitolio essenn. Aber Hannibal bestündt auff
seiner meynung/das er darnach/als sich das glück wider von im wandt/
inn

inn grossen rüwen kam. Also versammelten sich der Römer inn der statt Canusium bei acht tausend / vnnnd nach dem sie keynen hauptmann mehr hetten / giengen der edlen etlich zu radt / wie sie Rom verlassen / auß Italien flihen / vñ erwan zu eynem könig sich thün wolten. Des ward eyn junger Römer Publius Cornelius Scipio gewar / vnd redt zu jnen inn dem radt / vnd nach vill worten die er mit jnen redt vnd hatt / das sie jr vatterlande inn den nöten nit verlassen wolten / raufft er sein schwerdt auß / vnnnd nöttet sie all eynen eyd darauff zu schweren / jr vatterlande vnd den gemeynen nutz nit züuerlassen / mit den traw wortten / welcher das nit thet / das er das schwerdt in jn stechen wölt / des er darnach von den andern Römern groß lob empfieng / vñ inn seiner jugent zu eynem hauptmann auffgeworffen ward. Also da er vernam / das der eyn burgermeyster zu Venusio vnd noch inn leben was / schickte er zu jm / mit wie vill volcks sie da lägen / begerend ob sie da bleiben oder zu jm kommen wolten. Also zog Terentius Vario mit vier tausent / die sich bei jm zu roß vnnnd zu fuß auch versamlet hetten / gehn Canusio zu den anderen / der waren bei zehen tausent / damit er wider eyn gestalt eyns heers gewann / wie wol man zu Rom nit anders wißt / dann das die all erschlagen weren / vnnnd hert Hannibal dem radt / den jm Maharbal gab geuolgt / er hert on zweyffel Rom gewonnen vnnnd erobert / dann es was eyn solcher jamer / forcht / vnnnd schreck in allen Römern / des gleich man nie mer vor gehört het. Da aber die Römer horten / das der eyn burgermeyster vnd eyn anzahl des heers noch inn leben waren / beualhen sie Fabio Maximo / das er sich der statt annemen / vnd die bewaren wölt / der gebort von stund an / das jederman den tag inn seinem hauß blib / vnd veroordnet etlich gewapnet an die thor / vnd auff die muren. Darnach schickt er etlich auß / die eygentlich erfüren / wie es umb den andern burgermeyster vnnnd die Römer stünd / wie sich Hannibal hielt / vnd nie was er fürnem / vnd beualh / das man alle botten für eyn radt wiße / vnd nie mandt auß der statt ließ. Inn dem kamen brieff von Terentio Varrone dem andern burgermeyster / der schrib eygentlich wie es gangen was. Also schickt der Senat Appium Claudium inn die statt Canusium / vnd schrib Terentio dem burgermeyster / das er jm dz überig heer übergeb / vñ er eylendt gen Rom kam. Inn dem kam den Römern auch bortschafft / das sich die von Carthago mit eynere grossen schiffung zügericht / vnnnd gestärckt hetten / meynten das mit inn die Insel Sicilia zu schiffen vnd zu fallen. Also erwelten die Römer zu eynem Dictator / Decium Junium / der ließ von neuwem eyn heer beschreiben / vnd gebott zu reysen allen denen / die über syben zehen jar waren / von den bracht er zu wegen vier Legion. Darnach gebott er / das man alles silber vñ gold / das die burger inn sonder hetten / der gemeynen statt leihen / vñ jnen den gemeynen seckel überantwortten solten / vnnnd das eyn frau nit mehr / dann eyn vnz golds / vnnnd eyn vnz silbers an jren kleyderen / vnnnd kleynotten behalten möcht / doch ließ er das alles auff schreiben zu seinen zeitten / wann das inn des gemeynen seckel vermügen wer / wider zu bezalen. Auch ließ er archt tausent knecht jren herren abkauffen / vnnnd die zu der ritterschafft welen / vnnnd gab freyheyt allen denen / die mischat begangen hetten / oder schuldthalben vertribenn waren / so lang sie bei jm der ritterschafft pflagen. Mit dem allem bracht er dreißig tausent gewapnet zu wegen / mit den zog er zu dem andern heer gehn Canusio. Vnnnd wie wol Hannibal etlichen

Appius
Claudius
pulcher.

S. Junius
us.

Römische Historien

erlichen vonn den gefangnen gehn Rom erlaubte zu erkennen ob man sie lösen wölt/der waren bei achtrausent inn dem streit vnnnd der wagenburgt gefangen / noch erkandt der Senat / das man sie nit lösen sölt/ dann Sempronius hett sie ermanet/das sie inn der nacht/dieweil die feind rüweten/mit im auff brechen/vnd gehn Rom ziehen solten/der statt zühilff kommen / das wolten sie nit thun/vñ herten auch den andern tag Hannibal die wagenburg on allen streit vnd sturm übergeben. Deshalb die Römer sie für vnnütz ritte achtent/vnd nit vergülden wolten/das jr freind sie löseten/vnd mit dem selben gelt Hannibal reich machten.

Wie Hannibal die statt Nola vill mal belägert
vnd doch nit zwingen oder gewinnen mocht.



Es ist von den weissen eyn alē sprichwort/das glückliche ding freünde mehren/aber widerwertige ding thün sie am besten bewerē vnd versuchen. Das bescheint sich mit den Römern/daß als Hannibal so manchen sieg von den Römern erlangt/schlügen vnd fielen von ihnen vill stätt vnd land. Von erst die Samnites vnd Lucani/Bruttij/vñ eyn grosser teyl in Appulia/auch das land Gallia/das jetzt Lombardia genant wirt/vñ inn Campania mechtig stätt/die mechtig statt Capua/mit sampterlichen andern stätten/als hernach geschriben steht/da mit die macht vñ hilff Hannibalis zu/vñ der Römer grösslich abnam. Noch waren sie so eyn härzig volck/das sie sich dise ding alle nit bewegen liessen/we der freid noch anstandt von Hannibal ihe begerten. Also teyle Hannibal sein heer mit Magone seinem brüder/dem beualh er die stätt/die sich an in ergebē wolten/gütlich anzunehmen/vnd die andern mit macht vnderstehn zu nöten vnd bezwingen/vnd zog er mit seinem volck durch Campania gehn Neapolis/ob er die statt mit lieb oder leyd auff sein parthey bringen möcht/dann er hert gar gern eyn statt an dem meer ingehabt/dauon er zu schiff bortschaffte gen Carthago thün/vñ widerumb haben vnd zu wegen bringen möcht. Von erst versteckt er den reysigen zeig/vnd liess die andern mit eyner fleynen anzahl für die statt rennen/vnd nemen/was sie vor dem thor fünden/ob er sie heraus bringen/vnd in sein hinderhut führen möcht/als auch geschach/dann Egeas der zu den zeiten jr hauptmann was/eylet/vnd ward mit sampterlichen andern von Hannibal nider geworffen/vnd die überigen inn die statt vñ schiff geiagt/die von vngeschicht inn dem meer führen/zü den sie schwimmende eylten/vnd von in empfangen worden/sunst wer jr gar wenig darunn kommen. Noch liessen sich die von Neapolis solchanit bewegē/vñ bliben in glaubē vñ gehorsam der Römer. Da wolt auch Hannibal nit länger vor der stat harren/wann er sahe wol/das sie nit so leichtlich zu nöten oder zu gewinnen was/vnd zog inn Campania für die statt Capua/darinn was die gemeynd wider eyn radt/dann die gemeynd wolt in einlassen/so was der radt darwider. Aber zuletzt ward es geteydingt/das sie Hannibal einlassen solten/vnd er ihnen günten vnd zu lassen bei jren alten herkommen vnd freiheyten zu bleiben/auch keynen amptman inn die statt setzen/der über sie recht zu sprechen hert. Darnach zog Hannibal für die statt Nola genant/inn der auch die von dem radt gern inn glauben vnd freundschaft der Römer bliben weren/aber die gemeynd die gemeynlich vnstet/vnd newer ding begeren ist/was daran/man solt Hannibal einlassen/vnd sich an in ergeben. Da nun die von den rädten forchten/das sie der gemeynd nit widerstehn möchten/schickten sie eyn heymliche bortschafft eylent zu eynem treffenlichen hauptman der Römer/Marcello Claudio/der in der statt Casilinum genant/mit eynē zusatz lag/mit vnderrichtung wie es inn der statt Nola stünd/vnd begerten radt vnd hilff von jm/auch dz er mit seinem zusatz gehn Nola kommen wolt/die jnen inn der Römer gehorsam helffen zu behalten. Des lobt sie Marcellus/was auch nit treg/vnnd truckt mit seinem zusatz eylende gehn Nola/durch sein zukunfft ender sich der will vnd anschlag/der gemeynd inn der statt. Also verlies Hannibal die statt Nola auch/vnd lagert sich für die statt Tueria die was nit woll gespeiset/

Sprich:
wort.

Egeas:

Capua:

Nola:

Claudius
Marcellus.

Römische Historien

Nuceria.
 gespeiset/vnd als bald sie hungers nott bezwang/ergab sie sich an Hannibal
 Vnd wiewol er sie anfangs gnädiglichen hielt/damit ander stätt sich auch de
 ster leichtlicher an in ergeben/noch flühen die besten vast auß der stätt/die sich
 noch der Römer hielten. Dardurch ward Hannibal bewegt/das er die stätt
 blündern/vnd sackmañ darin machen vnd anzünden ließ. Noch was inn der
L. Banti
us.
 stätt Nola eyn edler burger Lucius Bätius genant/der seine tag groß mañ
 heyt/vnd ritterliche that begangen hett/auch in der stätt ad Cannas vnder
 andern Römern bei den er was/auff den todte wunde gefunden ward/dem be
 wiß Hannibal groß gütigkeyt/wañ als er hort/das der von gütten leüten/vñ
 eyn trefflicher ritter was/ließ er im seine wunden binden vnd heylen/vñ dar
 nach ledig on alle entgeltuß frei wider in sein stätt reitten. Von der gütig
 keyt wegen/hielt sich der an die gemeynd/vnd gieng damit vmb/das Hanni
 bal eingelassen/vñ im die stätt von der gemeynd übergeben ward. Das ward
 Marcello dem Römer kundt gethan/danon kam er in zweyffelhaftige radt
 schläg was im züchün wer/wann in dauret /das er den trefflichen ritter/der
 vormals von der Römer wegen vill gethan vnd erlitten hett/sahen vnd töd
 ten solt/so wist er auch wie sörglich er in leben ließ/wa er Hannibals parthei
 wer/vnd sagt alle forcht auff in/wañ er wiste vnd kande in also/das er dorfft
 fürnemen/alles das eynem mañlichen hertzen züstünd /zü letst ward er auch
 zü radt/das er in mit gütigkeyt auch überwinden wölt. ¶ Schickt nach im
Maecelli
oratio.
 vnd eröffnet im/das er wol wist/mit was anschlägen er vñgieng/noch dan
 so er vormals den Römern vil gütts bewisen hett/kündt er in sein hertz nit bil
 den/im eyniche hertigkeyt zü beweisen/oder straff/als er verdient hett/an in
 zü legen. Er bette in aber/wölt er Hannibal danckbar sein/vmb die gnad die
 er im bewisen hett/das er das in ander weg thün wolt/dan damit er vñgieng
 es wer im vñehlich/vnd möcht keynen rhüm noch lob damit erjagen/wer im
 bissher nit gelonet/das er den Römern treulich beigestanden wer/so solt er im
 vertrauen/er wolt in dem Senat zü Rom also fürhalten vnd beuelhen/das
 im sein fürdrung wol erschliessen würd/er wolt im auch selber lonen/vñnd für
 alle ander im seiner/anschlag leibs vñ lebens vertrauen/Batt in damit das
 er sterchs vmb in sein vnd bleiben/vnd von seiner seitten nit weichen wölt/def
 müß er rhüm/ehz vnd güt erlangen. Da Bantius Marcelli des hauptmans
 gütigkeyt hort vnd sahe/bekant er im alles/damit er vmbgangen was/vñnd
 bat im solchs zünerzeihen/in hett versürt/das er gemeynt het schüldig zü sein
 Hannibal danckbar werck zü erzeygen /so er sich aber bedächt/kündt er woll
 verstehn das es im nit löblich wer/darumb dorfft er keynen zweyffel auff in
 setzen/er wölt im vñnd den Römern / als er vor gethan hett/trewlich dienen.
 Das wirckt die gütigkeyt Marcelli/an dem künen mañ Lucio Bantio/ vnd
 solt er die hertigkeyt mit im gebrauch haben / nach dem er mit der Gemeynd
 eingewickelt was/weyß niemandt/wo hynaus die gelende hett.

Wie die Römer mit sampe irem hauptman Lucio Posthu
 mio inn eynem wald von den Gallen vmbzogen/ vnd
 ir vill tausent erschlagen wurden.

Vden seitten kamen den Römern aber betrübte mere
 auß Lombardia / daß zu den zeitten von der Römer wegen noch das
 merertheil in hert Lucius Posthumus / wiewol jr etlich von den Rö-
 mern vmbgeschlagen waren / inn sonderheyt die Boyer do zu mal Boy
 genant / die des landts eyn theil innherten / von der zeit an / als die Galli von
 erst die land bezwungen vnd einnamen. Als nun Posthumus deshalb über
 sie ziehen wolt / muß er durch einen wald / Sylua Litana genant / den herten
 die Boyer heymlich eingenommen / vñ weit von den wegen sich versteckt auff
 der straß / da hin die Römer ziehen würden / die baum abgesetzt / doch nit gar /
 daß sie dennoch bliben sthen / aber leichtlich zufellen waren. Als nun die Rö-
 mer mitten in den wald kamen / wurden die beum von erst hinder jn / vñnd vor
 jn / darauff daß sie nit für sich ziehen oder hinder sich weichen möchten / nider
 geworffen. Darnach brachen die Boyer auff beyden seitten an / vñ zog zu den
 Römern / vñ selten die beu besetzt auch / die vor darzu gericht warē / daß die Rö-
 mer an allen orten verhaget vñ vmbgeben waren / vñ so sie vnderstünden hyn
 durch zubrechen in die Boyer / die den wald auff all ort mit vortheyl eingenom-
 men / auch mit listten besetzt herten / vñ der art mer kündig waren dan die Rö-
 mer / do von die Römer von erst in hungers not kamen / vñ darnach bei fünff
vñ zwenzig tausent mit irem hauptman Posthumio erschlagen wurden daß
 jr nit mer dan zehen daruon kamen / vñ jr etlich gefangen / die durch das ge-
 schleg an eyn brücken kommen warē / die von den Boyern auch inngenommen
 vñ besetzt was / also namen die Boyer Posthumij des hauptmans hirscha-
 len / die ließen sie dorren vñ in gold einfassen / vñ gaben sie in eyn tempel / den
 sie in grossen ehren hielten / iren abgöttern darin zu opffern / das sie jnen dē sieg
 verliehen herten / wañ sie gewunnen eyn solch groß güte vñ reiche beut / als sie
 bei menschen gedechtnuß je gethon herten. Do nun solche niderlag den Rö-
 mer / do von die Römer von erst in dem Senat daruon geradschlagt / was füro
 zuthun wer / wiewol sie gern räch gethon herten / noch war die not mit Hanni-
 bal so groß daß sie sich vereyneten das selbig jar nit zu den dingen zuthun / sun-
 der all jr macht gegen Hannibal zükere / vñ schickten kryn hauptman mer
 in Lombardien / deshalb das land vil nah gar von jnen vmbschlag.

L. Post-
humus.Litana
sylua

**Wie Hannibal von der statt Nola / die er hertiglich
 belegert / darnoch daruon geschlagen ward.**



K

Da nun

Römische historien



S Nun das gerücht in Italien weit erschall / vñ Hannibal nit verschwigen blib / zog vnd legert er sich wider vor die statt Nola / in meynung / die zu erobern / wan er was verwent von etlichen von der gemeynd / die des nachts sich auß der statt theten / vñ heymlich gesprech mit Hannibal hetten / wo er die sache mit ernst angriff das im die gemeynd zusallen würd / darumb kurtz darnach / richt er sich zu dem sturm. Da Marcellus das sah / gebot er vnd ließ aufrüffen / bei verliesung eins jeden. leiben / das keyn burger auff die mawer gieng / oder zu den thoren / sunder niemandt sich zu der weer schicket / das den er darzu beschied vnd verordnet. Da mit bracht er eyn forcht in die gemeynd / wan sie brüfften wol / das er keyn vertragen auff sie sagt / vnd all jr anschleg im geoffenbart waren. Aber sein gesellen / vñ die im von der stat anhiengen / teylet er in vier hauffen / vñ gab jedē seinen hauptman. Den ersten verordnet er auff die statmawren / sich da zu weren / die andern drei hauffen an die thor / wartend / was Hannibal fürnemen wolt / wan es was still vnnd regt sich niemant in der statt / darab Hannibal eyn verwundern hett / vñ ward doch zu rath / das er den sturm antretten ließ / in hoffung die gemeynd würd seiner parthei sein / vñ zu im schlaben / wa sie den ernst brauchten. So bald aber das geschrey vnd die not am größten was / ließ Marcellus die drei thor öffnen / vnd lieffen die drei hauffen über Hannibal vñ sein volck / vnd schlugen sich mit jnen vnuersehenlich / darvon eyn vnordnung vnder

vnder seinem volck entzünd/vñ geschach eyn solcher trüg/das sie vom stürmen lassen/vnd flüchtig wider in die wagenburg weiche müßten. In dem schlag lagen verlor Hannibal zwey tausent vnd drehundert der seinen/vnd wurden der Römer gar wenig erschlagen/darvon das geschrey grösser ward/dan die that in jr selbs was. Da erquickte etlicher mäs der Römer gemüt wider/wan sie sahen das möglich was/wa man Hannibal mit rechter ordnung angriff/in ab zubrechen/vnd widerstandezuchün. Es ward auch Marcellus über al der Römer hauptleut gepreiset/keit er den erste sieg nach der grossen erschrocklichen niederlag ad Cannas an Hannibal erlangte hett. Von der thatt wegen ward Hannibal sein hoffnung die stat Nola zu erobern/benommen/deshalb er darvon keret/vnd zog für eyn stat Acerras genant/die was nit vest/darumb flühen die burger auß der stat hinweg in ander stett/vñ nā sie Hannibal ein/ließ sie blündern/ansündē vñ zerreißen. Furo legert er sich des selben summers für die stat Casilinum/die was vest vnnd wol besetzt/vnnd gehört den von Capua zu. Da aber die burger horten/das sich Capua an Hannibal ergeben hett/wurben sie auch darnach/das Hannibal keme/vnd die stat inñem. Das ward dem zusatz/der von der Römer wege da lag/Eunt gethon/die schlugen bie burger in eynen nacht zu todt/vnd verbranten eyn theyl der stat/das genseit dem wasser Vulturnus genant lag/das durch die stat floss/vnd namen das ander theyl/das hie dißhalb des wassers lag/vnd vester dan das ander theyl ein/das vnderstünden sie zu behalten/vñ gebrach in nichts dan das die stat nach notturfft nit gespeist was. Da nim Hannibal dar für Kam/versücht er in mancherley weg die stat zu erobern/vnd schanzt nahe hinzu. Aber die von der stat gruben gegen im beseiz bis in sein schanzen/da schlugen sie sich teglich mit eynander/vnnd thetten die Römer grosse weer/da von Hannibal sein graben verlassen müßte/vnd die stat mit der not erobern mocht. Das verzog sich so lang/bis der winter daher gieng/da ließ Hannibal sein volck eyns theyls/das zu dem leger gnüg was vor der stat sich inn eyn veste wagenburg begraben/vnnd zog mit dem andern volck in die stat Capua/den winter darinnen zu bleiben/vnd in rüw zu geben/des alles seins glücks eyn verderbnuß vnnd vnfall eyn anfang was/wann sein volck/das vor mals in arbeyt geherttet/hitz/frost/hunger/vnnd alle not zu leiden gewonet hett/vnd in vil jaren vnder keyn obrach nie kommen was/das ward vnsegligh von süßigkeyt des weins/vnd der güten frucht die man zu Capua vor aller ander stett in Italia/nit alleyn zu der notturfft/sunder zu lust vñ überflüssig fandte/also geweychet/vnd jr manlich gemüt durch die schönen weiber vñ warme wild bad die bei der stat waren/verfert vñ verendert/das sie keynen lust oder nachgedencken mer hettten wie sie den krieg vollendeten/sunder sich auff wollust des leibs gaben/vñ darinn ertruncken/dauon verfort/vñ wānt sich auch der sieg vñ das glück/das Hannibal bis auff die zeit gehabt hett. Vnd wiewol Hannibal von all der welt für den fürnemsten vñ trefflichsten kriegs vñ hauptman verrümbt vñ gepreist worden ist/das man sein fürnemen vñ anschleg in keynen dingen verkeren oder bessern mocht/ist er doch in den zweyen stücken von den kriegskündigen gestrafft worden. Von erst/das er nach dem streit ad Cannas/nit stracks für Rom gezogen sei. Das ander/das er sein hett vñ manlich heer/inn die stat Capua gelegert/vnd mit vngewonlichem wollust des leibs verderbt hab. Vnnd das selb ist im am meyn

Acerre.

Casilini.

Vulturnus.

Römische historien.

T. Sem-
pronius
Gras-
pus.

Manti-
us.

Sinuessa

sten verwissen vñ zu vnstatten kommen/wan als der winter hyn was/erhöb
sich Hannibal wider zu Capua vnd zog inn das leger für die stert Casilinum/
die zu nôtē. Da ersant sich an der thart /daß sich sein volck nit mer in der mas
als es vor gethan hett/leiden mocht/sunder lieffen vnd zogen jr vil wider sein
willen in die statt Capua/des wollust des sie gewonet hetten/zū pflegen/wan
die statt ward mer durch hungers not dann durch manheyt erobert / wiewol
sie Titus Sempronius Grachus auch eyn hauptmann der Römer / der nit
ferr darvon inn eynem läger an dem wasser Vulturnus lag/sie lang auffent/
hielt. Von erst schlug er meel in die fesser/die warff er in das wasser bei nacht/
vñ leyret sie zu der statt hynzu sonil er mocht/vnd thert jnen bortschafft/das
sie die auffiengen/aber Hannibal ward sie bald gewar / vnd fürkam es/das
er die vass zu vor auffieng. Darnach da Grachus nit mer mocht / schut er
nüs in das wasser/das sie zu der statt hynzu rinnen solten/vnnd thert jnen bot-
schafft das sie die mit körben auffiengen. Es mocht aber nit verfaben / wan
Hannibal ließ alles das nahe bei der stat was vmbkeren / das sie nit eyn grün-
greflin oder würzelin finden mochten/vñ wolt gang Feyn theding mit in auf-
nehmen. Da pflägen sie des lists / das sie rübsamen säheten inn die erde bei der
statt die Hannibal hett lassen vmbkeren / als ob sie noch sich so lang enthalten
möchten/bis die rüben auffgiengen vnd wüchssen. Da von ward Hannibal
erst bewegt / das er die statt mit eynrer theyding auffnam / vnnd setz jn eyn
gelt auff/damit sich eyn jeder lösen mocht / vnnd das sie dieweil inn seiner ge-
fencnuß bliben. Sie waren aber mer dann das habib theyl in der statt von
täglicher weer/auch hungers not gestorben/dañ sie vnreyne thier/vnnd alles
das sie funden / gessen hetten / vnnd von des wegen / das sie so hart gehalten
hetten / erkant jn der Senat zu Rom / das man jnen zwifachen sold geben/
vnnd sie fünff jar alles reysen freien solt. Auch lieffen sie jrem hauptman Ma-
nitio der eyn schreiber was/zū ewiger gedachtnuß eyn bild haben vnnd setzen
auff eyn seul inn der statt Pienesse / von dannen er bürtig was / mit eynem
ehlichem tittel. Also gab Hannibal die statt Casilinum den von Capua
wider / der sie vor gewesen was / doch besetzt er sie mit eynem starcken zusatz/
das die Römer nit vnderstünden sie wider zügewinnen/vnd keret er in die ge-
gen Brutia genant/da gewann er die stert Perelliam/Consentiam vnd Cro-
tonam. Dieweil das geschach thert sich der Römer hauptmann Clandius
Marcellus/der zu Nola lag/vast vmb/vnd füget den andern sterten/die sich
Hannibal ergeben hetten/grossen schaden zu/er ward auch gesterckt von den
Römern mit eynem heer / das vor zu Sinuessa gelegen was / da durch ward
Hannibal bewegt/das er wider für die statt Nola zog. Also versach sich Mar-
cellus wol / sie würden am ersten nach jr gewonheyt mit eynem geschrey vnnd
sturmblich kommen rennen vnd lauffen bis an die mawr / darumb ließ er a-
ber sein hauffen in der statt verordnen vnd etlich auff die mawren. Vñ als sie
für die statt kamen/brachen sein hauffen zu allen thoren auß/schlugē sich mit
den feinden vñ jagten sie hinder sich/doch so sie in die ordnung / kamen sie wid-
für die statt/dieweil hett Marcellus die seinē auch verordnet/vñ schlugē sich
wider mit eynander / vñ trösten sich die Römer/das sie die statt an dem rü-
cken hetten/da von hetten sie den vortheyl / vnd wurden der feindt mer erschla-
gen dan jr/das macht si freudig vñ keck/doch kam eyn grosser regen/der trib
Hannibal wider in sein wagenburck/vñ die Römer jn die statt. Do nuntan
nibal

nibal sich gelegert vnd beuestiget hett/sahe er wol/das die statt nit so eilends zu gewinnen was/darum biß an de dritten tag ließ er sein volck weit sich auff die führung thun/damit er sein heer speisen/vnnd eyn zeit vor der statt bleiben möcht. Da das Marcellus vernam/verordnet er die Römer inn hauffen zu roß vnnd fuß/vnnd zog inn das feldt/des streits begerende. Das nam Hannibal frembd/dann wiewol er vil volcks auff die führung geschickt het/noch was er an der macht vnd zal vil stercker dann die Römer/darumb thet er sich auch auß der wagenburg/vnnd verordnet die seinen auch zum streitt/als nun jeder hauptman die seinen/trost Marcellus die Römer. Wie sie vormals mit vnd bei jm Hannibals volck/zwey mal vor der statt Tola geschlagen hetten/das sie gedechten/vnnd das drittmal auch ritterlich stritten/damit sie den Römern jr alt lob widerbrechten vnnd erlangten/bei Hannibal wer nit das volck/die ad Cannas gestritten hetten/si weren zu Capua gelegen/da feyst worden/vn sich gemest als die schwein/das keyn arbeyt mer inn jnen steck/sie möchten inn der hitz weder krafft noch arhem haben/sie solten gedennen/was lobs vnnd ehren da entstünd/wa sie Hannibal/dem die Römer lang zeit keynen streitt toiffen geben/zum dem dritten mal überwunden/das möchten sie on zweiffol wol thun wa sie in seiner ordnung blieben vn harr stünden/sie solten an jm keyn zweiffel haben/wa die not am größten sein würd/da wolt er jnen zuhilff kommen/vnd mit seinem eygen leib zuspringen. Hin wider trost vnd redet Hannibal mit den seinen/sie solten gedennen/wie oft vnd dick sie dis volck/das sie vor jnen sehen/bestritten vnd geschlagen/so die Römer vil volcks/vn si die selben anzal nit gehabt hettē/dz solt sie billich verdriessen/vn zu zorn bewegen/so sie zweymal als starck weren/als die Römer/das sie vnderstünden mit jm zu stritten/es wer noch eyn wenig hievor/so het der krieg eyn end/wa sie den hauffen schlugen/weren sie sicher das in die Römer keyn streitt mer auffgeben würden/vn döiffen nür von eyner stat zu der andern ziehen/die einzunemen/Italien zu besetzen/vnd darin herren sein/wen daß wider heym belangt/den wolt er auch mit ehren vn nutz abfertigen. Darumb solten sie lügen/das sie an dem ende nit minder jr manheyt scheinen ließen/daß sie an dem anfang vnd mittel gethon hetten/vnd dem glück volgen vnd statt geben/das die göt beschert hetten/es möcht am ersten eyn wenig hart zugehn/wa sie aber ritterlichen stünden vn verharten/würd es bald sein end haben/es bedöfft nit vil red/als ob er misstrawen zu in hett/jr eygen manheyt würd sie selber leren/das jr zwen eynen Römer bestünden. Da man nun zu beyden seitten auffblasen/mit beyden hauffen mit eynem geschrey zusammen zog/ward hart gestritten vnd gestanden auff beyden seiten/aber zu letst ward Hannibals volck nachlassen/vn wie er/als eyn gütter hauptman/jetz hie/jetz dörfte sie anschrey/vnd bei in was/noch wolt es nit verfahren/sie wichen vnnd gaben die flucht inn die wagenburg/des gebärt Hannibal kleglich vnd schrey. Eywa wa seind die ritter/die mit mir so durch weite land/vnd vn wegsam gebirg gezogen seind/die weder wasser noch keyn not gehindert hat/wa seind die bei dem wasser Trebia Scipionem/vnd bei Thrasimeno Flaminium überwunden/vnd in sein haupt genossen haben/wa seind die ritter die der Römer so manch tausent ad Cannas mit Paulo Emplio erschlugen/haben sie nit weer/oder haben sie nit hend/oder was gebricht in pfeil schand/dz so oft jr wenig vil erschlagen/vnd nun jr vil vor wenig Römern nit bestehen

Marcelli
oratio.

Hanniba
lis oratio.

Hanniba
lis oratio.

Römische historien

mögen/lassen doch ewer alte man̄heyt scheynen/hie ist der recht platz/da jr alle ewer not überwinden mögen / wa jr disen streitt erobern/so haben jr Rom gewonnen / ich wil ench darnach halten wie jr wölt/ vnd wil ziehen wa hyn jr wölt. Es halff aber alles nichts/Hänibal müßte auch von dem streitt lassen/vñ in die wagenburg weichen. Davon empfiengē die Römer eyn solch hertz/daß sie jren hauptman̄ Marcellum batten/er solt sie die wagenburg stürmē lassen/aber Marcellus wolt es nit thün/vnd zog wider in die statt Tola hyn ein. Auff den tag worden von Hannibals volck bei zweytausent erschlagen/vñ bei sechßzehen hundert gefangen/8 schad was nit als groß als die schand. Darnach klage sich Hannibal vast ab seinem volck / vñ bekant/daß im Campua die statt schädlicher dan den Römern der verlust/den sie bei Cannas gethon hetten/gewesen wer/vnd was nit eyn soleher will zwischen Hannibal vñ den seinen/als er vormals gewesen was. Es begab sich auch kurz nach dem streitt/daß tausent zweyhundert vnd zwen vnd sibenzig reyßiger von Hispania vnd Numidia von Hannibal wichen/vñ auff Marcellus seitten kamen.

Wie Publius vnd Cneus Scipiones gebrüder vnd haupt-
leut der Römer / inn Hispania Hasdrubali des Kriegs oblagen.



Al dise ding sich in Italia verlauffen hetten / nit minder übten sich die Römer vnd Carthago in Hispania/Sicilia vñnd Sardinia. Inn Hispania lagen zwen gebrüder Publius vnd Cneus Scipiones/die hetten sich getwilt/das Cneus auff dem land / vñnd Publius auff dem meer zu schiff den Krieg trieb/ wañ erlich stett vñ land hien gen den von Carthago/etlich den Römern an. Der von Carthago hauptman̄ in Hispania was Hasdrubal Hannibals brüder / auff dem meer vñnd zu land/aber nach vil gezencß vñnd erlich schlagen mocht er sich der Römer nit auffenthalten/darumb thett er eyn bñttschafft gen Carthago/in mit leitt vñ schiff zu stercken/in wurden aber nit mer auß Affrica geschickt/dan viertausent zu fuß/vnd fünffhundert zu roß. Mit den vñnd seinem vorigen zeug thett er sich aber nahe zu den Römern vnfer von dem meer/die selbigen gegen zu beschirmen

beschirmen/darnach zog er wider eyn wolck inn Hispania/Carpesij genant/ Carpesij.
 die waren der Römer parthei/vñ herten eyner eygen hauptman Galbus ge Galbus.
 nant/der legert sich vñ gewan die statt Asena/die Jastrubal wol gespeisset Aena.
 hett/des überhüb er sich / vñ zog frei in dem land mit seinem heer/gegen dem
 zog Jastrubal vñ ließ den reysigen zeng vorraben vñ streiffen/die stengen
 was sie inn dem feld begriffen. Da nñ Galbus die seinen wider versamlet/
 schickt er sich zu dē streit/aber Jastrubal nam eyn berglin ein an eynem was-
 ser/da beuestiget er sein heer/vñ wolt zūnōr erlern en/wie den feinden ab zūbre-
 chen/wie sie auch in schickung vñ ordnung waren/das ward jm von den feind-
 en in eyn zagheyt gemessen/vñ verachten in als ob er nit streitten dōst/rā-
 ten auch teglich mit grosser vnordnung/bis an sein wagenburg/auff eynen
 tag schickt Jastrubal aber jnen sein reysigen zeng untegen/die griffen sie inn
 der vnordnung/als sie versamlet waren/auffstiegen vñ erstachen jr etlich/
 die andern jagten sie flüchtiglich in die wagenburg/als sie Jastrubal beschey-
 den hett.Da daß Galbus vñ die seinen ersahen/hetten sie sich auch in eil/wie
 jeder außkommen mocht/auff der wagenburg/die jren zū retten/vñ da sie
 nichts sahen dan den reysigen zeng/sagte sie zu wider hinder sich auff Jastru-
 bal/der was jnen mit seinem heer in gütter ordnung nachgegen/da eilüb sich
 eyn streit vñ schlagen zwischen in. Aber Jastrubal als der in gütter ordnung
 stünd/lag den feinden ob/als denen die in keyner ordnung stunden/vñ nachge-
 eilt herten/eyn theyl stuben in die feld/die andern inn die wagenburg/den zog
 Jastrubal stracks auff dem fuß nach/die weil sie in dem schickung vñ vnord-
 nung waren/stürmpt er vñ gewan jr wagenburg. Nach dem streit schickte
 die von Carthago Jastrubal/das er mit seinem heer on alles verruhen/auch
 in Italia zu seine brüder Hannibal ziehen solt/das kam auff vñ da die stet/
 die sich zu den von Carthago gehalten herten daß ihnen wurden/schlugen jr
 vil zu den Römern.Da schickt Jastrubal zūnōr eyn hertschafft gen Cartha-
 go vñ berichte den Senat/was jnen schaden dar an geschänd/wa er auß His-
 pania züg/wie jetzt darinn etlich stet vmbgeschlagen waren vñ weer on zweif-
 fel/wa er auß dem land züg/so ergeb sich ganz Hispania an die Römer/wa
 sie aber je wolten/daß er in Italia züg/daß sie dan einen andern hauptman/
 mit eynem neuen heer in Hispania schickten/verbot ander stet inn glauben
 behielt. Vñ wiewol der Senat von Carthago des bewegt ward/noch meyn-
 ten sie es weer jnen mer an Italia dan an Hispania gelegen/darinnb ender-
 ten sie die vorigen meynung nit/doch schickten sie eyn andern hauptman Hi-
 milco genant/mit eynem wol gerüstet heer in Hispania/vñ sturben in auch
 mit der schiffung.Der kam von erst zu Jastrubal/vñ nam er in vñ vnder-
 tzung/als der des lands kündig vñ lang darinn gelegen war/wie der krieg
 wider die Römer zu treiben wer. Da aber Jastrubal außbrach/schicket er
 die stet inn Hispania/die sich der von Carthago herten/vñ eyn groß gelt/
 wann er meynet er weer das nottuffrig/vñ wisse wol das sein brüder Hanni-
 bal mit güt inn dem land Gallia/dardurch er ziehen müß/vñ geschaffe/vñ
 jr vil auffgebrachte her mit jm zu reysen/vñ wiewol die stet sich des nit wider-
 ten/noch macht es eyn vnwillen.Da aber die zwai gebrüder/Cneus vñ Pub-
 lius Scipio vernamen/daß Jastrubal auch in Italia ziehen wolt/kunten
 sie wol ermessen wa er vñ sein brüder Hannibal mit jr beider heer vñ man-
 che in Italia zusammen kemen/daß es vmb die Römer vñ ganz Italien gesche-
 hen

Römische historien

hen wer/wann inen was vnuerbor-gen / was schadens vnd verlusts den Römern von Hannibal zugestanden was / vnd das sie im alleyn nit wol widerstande thun mochten. Darumb verliessen sie alle ding / vñ zugen mit jr beyder macht/die sie auff dem land and auff dem wasser herten zusammen/vnnd zugen Hasdrubal nach / im zu begegnen vnnd zu wenden das er nit inn Italien kommen möcht/vnnd kamen im so nahe / das sie nit mer dann auff eyn teilsche meil von im lagen / vnd vnderstünden eyn statt zu nöten/ Ibera genant/ die sich kürzlich an die von Carthago ergeben hett / die herten Hasdrubal bortschafft / vnnd bewegten in/das er sich wendet / vnnd zog gegen den Römern vor mit in zu streiten/wann es het wol die maß auff beyd seitten. Also schickten sich gie Römer auch zu dem streitt/vnnd verordneten zu beyder seitten das füßvolck in mitten / vnnd die zu pferden auff die seiten / vnd geschach eyn harter streytt zwischen inen. Die von Affrica stünden hart/ aber die von Hispania/die Hasdrubal inn seinem hauffen hett/wurden bald weichen/vnd machten die flucht/deshalb Hasdrubal überwunden ward/vnd er biß zu dem aller leetsten inn dem streitt blib/vnnd so lang verharret/das er kaum vngesfangen darvon kommen mocht. Dise niderlag schüß/das Hasdrubal nit alleyn vonn der reyß inn Italia zu ziehen gewent ward/sonder auch das sich aber vil stett an die Römer ergaben/vnd Hasdrubal nit wol inn Hispania bleiben dofft. Da das den von Carthago verkündt ward/hetten sie zugericht/das Mago Hannibals brüder auch wider in Italia ziehen solt/mit zwey vñ zwenzigtausent zu füß/vnnd fünffzeben hundert zu roß/auch mit eylff Elephanten vnd sechzig langer schiff/darzu silber vnd gold sonil/das er eyn sollich heer versolden mocht. Das enderten sie vnd schickten in mit der macht in Hispania / da mit Hannibal inn Italia aber keyn hilff geschach/ der er doch vast noturfftig was / dann sein volck hett sich durch menge der streit größlich gemindert/vnd müßt in Italia söldner auffnehmen/den er nit so wol verwer/als den von Affrica.

Wie Sardinia die Insel von den Römern belagert vnnd gewonnen ward.



E Kam auch den von Carthago bottschaft von dem
 mechtigsten herren in Sardinia Narfcora genant/ wie Cornelius
 der Römer hauptman/der des lands kündig wer/vnd von der Rö
 mer wegen ingehapt hett/sich hynweg gethon/vnd wenig volck dar
 in gelassen/vñ tröster sie/wa sie eynen hauptman mit eynem heer in die Insel
 schickten/Sardinia würde ganz an sie schlagē. Dar zu erwelten die von Car
 thago eynē hauptman/Hasoumbal Calius genat/dem gaben sie so vil volcks
 vñ macht zu/als Mago/vñ schickten in gen Sardinia/aber es kam eyn solch
 fortun vñ vngewitter an in auff dem meer/ das er mit seiner schiffung in eyn
 ander landt geworffen ward/do er lang verharren/vnd die schiff wider blegē
 vnd zürüsten müß/das er nichts geschaffen mocht/vnd der anschlag nit für
 sich gieng/wa die Römer herten in der zeit die Insel Sardinia wider nach
 notturst besetzt mit Tito manlio Torquato eynem hauptman/der zog wid
 Narfcoram/der enthielt sich mit seinem heer inn eynen statt Cornus genant/
 die beualh er seinem sūn Niofius genant/vnd ritt er hynweg/mer volcks auff
 zu bringē/vñ verbott jm/dz er die weil nichts mit den Römern fürnem. Aber
 sein sūn was jung vñ freydig/hielt seins vatters geboet nit/vñ strit mit den
 Römern/die lagen jm ob/erschlugen vnd fiengen der auß Sardinia vil/mit
 dem was es vmb die Insel geschehen/da kam erst Hasoumbal Calius/der vñ
 Carthago hauptman in die Insel/zū dem thett sich Narfcora mit seiner man
 che/vñnd zogen beyd gegen Tito Manlio/wider mit jm zu streitten/der was
 auch darzu bereyt/vñ geschach eyn herter streit/d weret vier stünd/aber Ti
 tus Manlius lag zūdem letzten ob/wann die Sardi flühenn/vñnd ward der
 von Carthago hauptman gefangē/Narfcora sein sūn erschlagen/danon ka
 er in solch leyd/das er sich selber tödtet.Darnach nā Titus Manlius die In
 sel gar ein on alle not/vnd strafft die leüt vnd stert/die von den Römern vmb
 geschlagen waren/vmb groß gelt vnd güt/das fñrt er mit jm gen Rom/das
 kam da den Römern gar wol zu statten. In dem herten der Römer hauptleüt
 Titus Sempronius/vnd Quintus Fabius Maximus/Hannibal in Jea
 lia auch etwas abbruch gethon/wa die Capani herten durch die von Capua
 eyn versamlung bei dem tempel Junonis Lacinie zu radtschlagen/wie es ge
 schehen möcht/das sich das ganz land Campania eynen parthei hielt/vñ her
 ten die von Capua eyn hauptman/Martius Alfius genant/mit vierzehen
 tausent gewapnet dahin schickte/damit sie die Römer nit überfielen. Zu der
 versamlung ward der statt Cume auch verkündt/die waren noch der Römer
 parthei/die thetten es der Römer hauptleüt zu wissen. Also macht sich Sem
 pronius mit seinē volck auff/vñ zog von erst in die stat Cume/da richt er sich
 zu/vnd gebott den seinen/das sie des tags schlaffen vnd rñwen solten/wen sie
 müßte die nacht reysen/er bestalt auch alle thor der statt/damit niemant auß
 oder eingelassen würd/der die von Campania warnē möcht. Also da es nacht
 ward/zog er mit de seinen auß der statt/vnd kam vor tag in die gegne/da Ma
 rius Alfius mit seinem heer lag/den überfiel er vngewarnter sacht/vnd ersch
 lüg der feind sampt dē hauptman bei zwei tausent/vñ gewan xxxiiij. fenlin/
 damit bracht er auch die flucht in die andern/das nichts auß der versamlung
 ward. Danon ward Hannibal bewegt durch bitt der von Capua/das er zog
 für die statt Cume/vnd vnderstünd die zu nöten vnd mit macht zu gewinnen.
 Aber

Narfcora
 ra Sardi
 nie puni
 cepa.
 Hasoumbal
 Calius.

T. Manlio
 Torquato.

Cume:

Römische historien

Aber die Römer werten sich mannlich / vnd auff eyn tag als Hannibal eyn sturm antretten ließ / lieffen sie zu zweyen porten hynaus über sein heer / vñ er schlugen im bei vierzehn hundert / vñ brächten eyn solchen schrecken in Hannibals volck / daß er abzog vñ stat vñ keyn hoffnung mer het die mit gewalt zu erobern. In der zeit kam die Römer inn Lucaniam auch an Hannibals hauptman / Hanno genant / mit dem stritten sie vnd erschlugen der feindt bei 3 wey tausent / vnd fiengen bei dritthalb hundert / also daß sich der Römer glück vnd macht eyns teyls wider auffricht vñ zünā / vñ sich von Hannibal wendet.

Wie Hiero der König inn Sicilia todeshalb abgieng / vñ nach seinem todt Iheronymus sein sū das reich an sich nam aber do er eyn vnordenlich leben vnd tyrannisch anfieng / ward er von den seinen erschlagen.



Das sich das inn Italia verlauffen het / verkert sich der Römer glück durch den todt vnd abgang Hieronis des Königs von Syracuse / wān sein elter son Gelo gieng bei seins vatters leben da mit vmb / daß er gern auff der von Carthago seitten geschlagen weer / aber Hiero der König was darnor. Vnd riet auch seinem son das er der Römer freundschaft nit verkiesen solt / alt freundt weren nit leichtlich zu begeben / er het es nūn bei den fünffzig jaren mit den Römern gehalten.

ten / vñnd jnen offte mit fruchten vñnd gelt zū staten kominen / zweiffelte jm
 nit / sie wurden des gegen jm vñ allen seinen nachkominen danckbar sein. Solte
 er nun sich mercken lassen / das jm der will zū den von Carthago stünd / so wer
 alles das verlor / das er den Römern je gūts gethon hett / er wiste auch nit /
 mit was trewen in die von Carthago meynen würden / hett er icht mißfallens
 ab den Römern / das mochte er zwifach an den von Carthago finden / Er solte
 sich auch nit bewegē lassen / das die Römer etlich streit verloren herten / glück
 wer vnstedt / vñ mochte sich leichtlich wider zū in wendē / es were eyñ ritterlich
 weerlich volck vñ mochte die nit all wol überwinden / die Galli hette jnen vor
 zeiten jr statt Rō abgewunnen / noch hette sie sich wider erholet vñ gesterckt /
 das jr macht darnach grösser / dan vor worden wer / solchs mochte auch mit dē
 von Affrica geschehen. Diser crew radt des Königs Hiero verseng nit vast ge
 gen seinem son Gelo / wañ jm stünd sein hertz zū Hannibal vñd Carthago / al
 so ward Gelo doch mit dem todt dauon benommen. Darnach inn kurzer zeit
 starb Hiero der alt König auch / vñnd verlies eynen jungen son Hieronymus
 genant / dem sagt er in seinem todebett pfleger. Aber so bald der fünffzehen
 jar alt ward / wolt er den pflegern nit gehorsam sein / vñderstünd selber zū re
 gieren / vñ nam eyñ jung totheit volck an sich / die in nit zūm besten zwungen
 oder wisen / dauon fiel er in vil laster / vñd ward eyñ grimmer herr / vñnd von
 den seinen verhaßt. Er schickt eyñ bortschafft zū Hannibal vñ den von Car
 thago / vñd vereynt sich mit in / jr parthei zū sein / also vñd mit geding / wañ er
 die Römer auß Sicilia vertrib / dar zū sie jr hilff auch thun / vñd eyñ heer inn
 Sicilia schicken solten / das dann Himera das wasser / das gar nahe mitten
 durch die Insel fleußt / eyñ vñdermarckt zwischen den von Carthago vñd jm
 sein solte / vñd er das landt hie dñshalb / vñnd sie gensseit dem wasser haben vñ
 besitzē. Er bestünd aber nit darbei / vñd thett darnach ein ander bortschafft
 zū den von Carthago / sie solten jm Sicilia ganz lassen / vñd sie berüwig sein /
 das sie ganz Italien vñder sich brechten / darzū jnen er sein hilff thun wolt.
 Wiewol jnen die wancelmütigkeit des Königs mißfiel / vereyntē sie sich doch
 mit jm / wie sie mochte / damit er dē Römern widerwertig würd. Das bestünd
 eyñ kleyne zeit inn der er den krieg wider die Römer fñrt / da hielt er sein eygen
 volck so übel / das sie sein sitten nit leiden oder dulden mochten / vñd thetten jr
 etlich mit wissen des hauptmanns Indigemines genant / eyñ anschlag / das sie
 in cynem engen wege den König zu todt schlagen wolten / da nit mer dann einer
 nach dem andern reitten mochte. Also da der König in die enge kam / ritt jm In
 digemines am nechsten nach / der hielt still / vñnd nam sich an / wie in eyñ stifel
 trucket / ließ eynen knecht abfallen jm den auffzulösen / dieweil ritt der König
 fñr / das jm niemant nach kam / da wanten sich / die den anschlag gethon het
 ten / vñd schlugen Hieronymum zū todt / da von ward eyñ wild rñmor vñder
 seinem volck / aber do sie in sahen todt ligen / rit vñnd floh jederman da er ver
 meynt zū bleiben / alleyn die mechtigen / die den anschlag gemacht herten / rit
 ten eilends gegen der statt Syracusa / die inzunemen. Da aber das gerücht
 geschrey / das gar schnell von eyner statt zū der andern fñrt / zñmo / dahin kom
 men was / deshalb hett Andronodorus / der des Königs statthalter was / auch
 sein Schwester zū der ehe herr / das schloß in genomen vñd besestiget. Da das
 die andern sahen / fielen sie inn forcht / vñd gedachten wol / das die zwytrechti
 geyt vñder jnen zū groffen schaden menglichem dienen mochte / darumb ver
 samleten

Römische historien.

samlerten sie eyn gemeyn / vnd stünd eyner vnder den reysigen auff / Polymeus genant. Vnd erzalt der gemeyn das lasterlich leben vnd wesen / das der könig geführt / darumb er sein verdient endt genommen hat. Ein stund jr gemüt nit wider die statt noch gemeynen nutz zusein / vnd wölten sich in allen dingen dem Senat vnderwürffig machen vnnd gehorsam sein / aber jr radt wer / das die edle vnd mechtig statt Syracusa keynen herren mer annemen / sonder sich selber bei eynem freien standt vnd wesen / als die Römer / sich handthaben vñ auffenthalten solten. Dise red was dem Senat vnd der gangen gemeyn vast süß vnd genem / vnd stündt jederman der will darzu / dauon ward eyn grosse eynigk eyt in der gangen statt / dañ das Andronodorus noch das schloß inñher / zu dem schickt der Senat eyn bortschafft / vnd ließ in bitten / das er sich nit wider eyn ganze statt / vñ den gemeynen nutz legen / sonder den freien standt / den sie angenommen hetren / wölte helffen handthaben. Andronodorus ward dar durch bewegt / wann er forcht / das die seinen / die er bei im in dem schloß herr auch zu dem freien standt geneygt sein wurden / darumb ward er zu radt / vnd gab der bortschafft die antwurt / Er stünd in gehorsam des Senats / vñ wolt sich gütwillig darin begeben / was sie mit im schüffen.

Wie nach abgangt des kónigs von Syracusa in Sicilia Andronodorus vnd Themistius durch reyzung ierer haußfrawen / sich vnderstanden die herrschafft anzunemen / vñ den radt da selbst zu erschlagen / vñ do jr anschlag geoffenbart / wurden beid genant hauptleut mit iren weibern Demarata vñ Harmonia / des gleichen Heraclia / die kónigs Hieronis dochter was / mit iren vnschuldigen döchter jemerlich erschlagen.



Das Demarata sein hauffraw des Königs Schwester vernam/eylt sie bald zu irem mann/überhüb sich des Königlich en geschlechts / vnd hett in gern von der meynung gewendet / vnnnd darzu bracht/das er vnderstanden hett/herz inn der statt Syracu sa zu werden/als vor Dionysius vnnnd etlich ander gewesen waren/das mocht er mit des Königs schatz / die er inn seiner macht hett / wol zu wegen bringen/er solt sich doch eyn zeit bedencken/er fiünd den weg zu allen zeitten/den er von im hett/wer eyn bortschafft vnnnd groß güte übergeben wolt/der bekem sie all wegen/man wer fro/dz man es von im annē. Aber Andronodorus wolt seiner hauffrawen nit volgen / vnd begert im auff den andern tag eyn radt zuuer samlen/da das geschach/gieng er mit den seinen auß dem schloß/vnd ließ die schatz vnd fleynet des Königs mitt tragen / das legt er alles zu den füßen des Senats/vnd gab inen zuerkennen/das sein gemüt nit anders stünd/dann in gehorsam zu sein/des ward er gelobt/vnd inn den radt erwelt/ vnnnd hett eyn ganzer radt vnd gemeyn eyn willen vnd auff sehen auff in/das er nit vil min der inn der statt/dann wer er jr herz gewesen/gewaltig was. Noch dannoch lag sein hauffraw Demarata täglich auff im tiefen/stehen vnnnd bitten/das er sich vnderstehn solt/herz inn der statt Syracusa zu werden / vnd das regiment alleyn zu im zu bringen/bis sie in beredt/das er seinen willen darzu gab/vnd vereynte sich des mit eynem andern mechtigen burger inn der statt/Themistius genant/des hauffraw Harmonia / was Gelonis König Hiero sons dochter/die jr hoffart auch darzu reytet/das sie vnnnd irs vatters Schwester Demarata jr beyde mann das beredten/vnd machten eyn solchen anschlag/das sie durch die söldner/die nach des Königs todt abgiengen on sold/vnd hetten nit geacht/was man angefangen het/damit sie wider bestelt würden/eyn ganzen radt wolten zu todt schlagen lassen/vnd jr aller güte zu iren handen nemen / vnnnd sagen / es wer darumb geschehen/das sie vnderstanden hetten den Römern die statt zu übergeben. Solchen anschlag vertrauet vnd öff net Themistius eynem seinem güten freünd Aristoni/den dawerten die from men radsfherren vnd gedachte/wie er dem gemeynen nutz mehr schuldig wer/dann seinem freünd vnnnd gesellen / darumb bracht er die ding für die eltsten von dem Senat / die schickten vnd richteten sich weyslich darinn/das sie alle ding damit Andronodorus vnd Themistius/auch jr beyder hauffraw vmb giengen/durch den genanten Aristonem erfüren/vnd da sie des eyn gnügsam anzeygen hettē/öffneten sie es dem ganzen Senat/die suchten weg/ dem grof sen mordt entgegen zu gehn vnd zu wenden/wann sie waren mechtig/vnd hetten vill volcks an in hangen. Da vereynten sie sich auff eyn tag/so Androno dorus vnd Themistius inn den radt kamen / sie todt zuschlagen/als das geschach / verhielten sie iren todten leib/vnnnd lieffen eyn ganze gemeyn berüf fen/vor dem stünd auff eyn alter radsfherz der gemeyn angensem / Sopater genant. ¶ Der fieng an vnd erzalt der gemeyn den anschlag/damit die ge nanten zwen vmbgangen/vnd wie sie eyn ursach weren alles vnwesens/das Hieronymus der König getriben hett/er hett sich jugent halb nit bessers ver standen/aber dise zwen weren sein inner radt/vnd die gewaltigsten bei im ge wesen/die möchten in wol anders gezogen habē. Es wer aber nit jr meynung gewesen/sie hetten gern sein vnordenlich leben vnd regiment gesehen/damit

Androno
dorus.Demaras
ta.Harmos
nia.Sopateris
oratio.

Römische Historien

er verstorben vñ erschlagē wurd/das sie als die nechste freunt des Königs von
 jren weibern her vrsach nemen/dz regiment in jren gewalt zu bringē vñ herin
 der statt zu werden/vñ zeygten damit etlich brieff von Harmonia geschriebē/
 die diser ding eyn anzeygen gabē/vñ stalten auch etlich zeugen dar/denen die
 genāt Harmonia vñ Demarata zügemüt hettē/dz sie sich zu solchem mōrdē/
 lichē anschlag bestellen ließen/dz sie sich gewidert/dān die hettē die frommen vñ
 schuldigen rathsherrn erbarmet/Sölchs mōrdelichs übels solten sie zu hertē/
 en nemen/vnd nit darfür haben oder achten/das der Senat sonder neidt oder
 feindschafft vnder disen dingen gebraucht hett/sonder alleyn den gemeynen
 nutz hierunder angesehen/damit sie sich selber bei dem freien stande enthal-
 ten vnd handthaben möchten. Von solchen reden ward die gemeynd bewegt/
 das sie nit alleyn zügaben/das die obgenanten zwen billich zu todt geschla-
 gen weren/sonder auch begerten vnd haben wolten/das alle die von dem kö-
 niglichen geschlecht vnd stammen noch in leben weren/strawen vnd mann all
 getödt würden. Das ist die natur des pōuels/das sie inn jrem gewalt nit maß
 brauchen/sonder zu wem sie den gunst haben/den leichtlich erhöhen vnd auff-
 werffen/zū wem sie dann den vnwillen gewinen/den trucken sie auff das al-
 ler niderst/vñ lassen sich nit benügen inn eynere messigen straff oder belonung.
 Demnach wurden etlich verordnet/die schlugen die gemelte zwo königliche
 frawen Demarata vnd Harmonia zu todt/die hetten wol in ehren vnd güt
 mit jren mannen mögen leben/wo sie sich jrs geschlechts nit zu vill überhebt
 vnd der hoffart nit sonil gehengt hetten. Noch was Niero des Königs doch-
 ter eyne inn der statt Syracusa/Heraclia genant/die ward von jrem vatter
 Niero/Sosippo eynem frommen vnd mechtigen herren inn der statt vermā-
 helt/den hett Hieronymus des Königs Niero son inn botschafft gehn Alexan-
 dria zu dem König Ptolomeo geschickt. Vnd so er sein botschafft nit nach des
 Königs willen aufrichten mocht/vnd in für eyn grimmigen herren erkandt/
 schrib er dem König die antwort/vnd wolt selber nit wider heym faren/sonder
 lieber inn dem ellend bleiben dān zu erwarten/das der König nach seinem wil-
 len mit jm lebt/darumb jm der König das merertheil seins gūts nam/vnd nit
 ansah/das er sein schwager was/da durch die genant Heraclia zu armüt
 kam/vnd doch in grosser erbarkeyt lebt mit zweyen jren dōchtern. Da die hōrt
 vnd sahe das die gemelten schergeren zu jr kamen/vnd sie todt schlahgen wol-
 ten. ¶ Für sie eyn jämmerliche flag mit jren dōchtern/sie fiel in zu fuß/vnd
 ermant sie jrs vatters Niero/vnd batt sie doch jr zu erkennen zu geben/vmb
 welcher mißthat willen sie den todt verschuldet hetten/ob sie alleyn entgelten
 müßten/das sie des frommen Königs Niero dochter wer/hetten jr Schwester
 vnd brüder dōchtern mißhandlet/warumb sie des entgelten solt: jr mān wer
 durch grimmigkeyt jrs brüders des König Hieronymus inn das elende kom-
 men/defhalb sie seither in armüt gelebt/vnd von jren schwestern vnd freün-
 den veracht worden wer/dabei man wol glauben möcht/das sie vmb jr für-
 nemen vnd handel nit gewist/auch von jrs vatters reich nit anders dān ja-
 mer/armüt vñnd elend geerbt hett/vñnd jrenthalb möcht die statt on sorgen
 stehn/oder sie niemant darfür haben/das sie nach grossen ehren stünd/so wer
 jr mān auch nie darzu geneygt gewesen/on zweyffel wo er wist/das der König
 Hieronymus todt/vnd eyn freier standt in der statt angenommen wer/er würd
 sich wider in die statt thün/vnd den freien standt trewlich helfen handtha-
 ben.

Heraclia
 oratio.

ben. Darumb hatt sie vmb jrs vatters willen/das sie jr elend ansehen/vnnd sich erbarmen lieffen/das sie on alle schuldt den todt leiden solten/das sie doch nit mit jr gähe wölten/vnd wo es nit anders sein möcht/von jren wegen cyn radt bitten/oder sie selber für cynen radt oder gemeyn kōmen lieffen/das man sie auch inn das elend zū jrem man schickt/vnd daran cyn benügen hett/wo das auch nit sein möcht/das sie dann mit jr lebten wie sie wölten/vnd jr kind diser jungen tōchtern/die noch alters halb vmb kēyn args wisten/oder kēyn schuldt tragen möchten/schonen vnd sie leben lassen wölten/vnd rufft hiemit an die gött vnd alles das inn hymel vnnd auff erden wer/den jr vnschuldiger rodt erbarmen wölt/mit jāmerlichen geberden/damit sie die knechte die darzū verordnet waren/vill bewegt/das sie hynweg gehn wolten on geender ding. Da trat cyner herfür (jn möchten wol die wölff vnd nit frawen brüß geseygt haben)der ermant die andern/sie solten jrem beuelch gnüg thū/vnnd raufft damit sein schwerdt/vnd erschlug ellendiglichen Heraciam des kōnigs dochter/inn dem flūhen jre dōchter zū dem gemach hinauß/dann den andern was nit nott sie zū begreifen/die schlug darnach der selb wütterich auch zū todt/damit das gantz hauß Deracie mit vnschuldigem blūt berunnen vnd bemaßigt ward. Solcher vnradt kan hoffart schaffen/vnd vnmaßig begird der hohen ehren/vnd wo die nachkōmen nit inn jr ältern fußstapffen treten/sich jrs adels zū vill überheben/vnd mit gewalt on alle recht vnd vernunft regieren wöllen. Dann Hiero der kōnig/ward von seiner frumkēyt vnd weysheyt wegen von cynem burger/zū kōniglicher wūde erhöcht/so wurdē sein nachkōmen vmb jr laster/thoheyt/von hoher wūde genidert/vnd all jr stāmen vnd geschlecht vertilgt/wiewol die vnschuldig Deracia mit jren dōchtern darvnder wol zū reuwen ist.

Wider von Hannibal vnd dem kōnig Philippo von Macedonia.

Seweil sich die ding inn Sicilia verlauffen hetten/rurwet der krieg nit inn Italia/wann Hannibal blib inn Appulia/aber cynen seiner hauptleut Himileo genant/schickt er mit cynem theyl seins heers inn Brutios/der gewā von erst die statt Perellia mit grosser nott/aber darnach ergaben sich vill ander mechtiger stätt on alle nott an jn/in sonder Consentia/Crotona/Locris/alleyn blib Rhegium die statt inn glauben der Rōmer. Inn den läuffen schickt der kōnig von Macedonia genant Philippus/cyn botschafft zū Hannibal/begab sich in sein hilff/vnd vereynt sich mit jm/das er jm mit zweyhundert schiffen das meer innhaben/vnd die stätt in Italia/die an dem meer gelegen weren/solt er vnderstehn zū kriegē vnd zū nöten/vnd wañ Italia gantz in Hannibals gewalt kām/solt er Philippo dem kōnig auch widerumb hilff thū/vnd mit jm ziehen/inn welchs kōnigreich er begert/so lang biß das er das auch eroberet/Aber die botschafft ward an dem wider heymfaren von den Rōmern nidergeworffen/vnngefänglich gehalten/das auß den dingen nichts ward. Aber darnach schickt Philippus cyn ander botschafft zū Hannibal/vnd vereynt sich des von neuem mit jm. Da die Rōmer das vernamen/wiewol sie grossen überlast hettē

Römische Historien

Pub Valerius
Giaccus.

Q. Fabij
oratio.

mit den Kriegen in Italia/Hispania vnd Sicilia/nach daß gedachten sie wol
wo der König Philippus den Krieg auch in Italia üben wolt/was vnradts in
darauf entsehn mocht. Darumb verordneten sie eynen eygen hauptmann/
Publium Valerium Flaccum zu disen dingen/dem gaben sie zu fünffzig schiff
vnd leit darein/mit den er am ersten in die statt Tarentum faren/vn da des
Königs fürnemen zu erkonden/mit weiterem beuelch/wo der König von Ma-
cedonia auff die Römer oder jr verwandten inn Italia reysen würd/das er
mit seiner schiffung in Macedonia zög/vnd das landt bekriegt/damit sich der
König wider wenden/vnd seinem eygnen landt zuhilff kommen müst. Da nun
die Römer an allen orten vn landen/die sie vor in gehabt hetten/bekriegt wur-
den/vnd die zeit kam/das man ander burgermeyster welen solt/das geschach
als fünff jar verlauffen waren/das sich der Krieg mit Hannibal angefangē
hett/da eruelten die Römer zu burgermeyster Marcum Emiliū/vnd Titū
Octaciliū/vnd wiewol es from redlich leit waren/nach daß bedacht die el-
testen von dem Senat/das sie den dingen nit geniet gnüg weren/darumb ehe
sie an ire ämpter tratten/ließ der Senat eyn gemeyn versamlen/vnnd stund
Quintus Fabius auff/bart sie zu schweigen/vnd redt also mit jnen. ¶ Die
notdurfft erfordert/jr werden Römer/euch für zuhalten / das ich lieber ver-
meyden wolt/waß ich hie durch kleynen danck/vnd (als ich so) vngunst der
eruelten burgermeyster erlangen mag/nach daß biß ich von meinen vordern
vnder wisen/vnnd auch selber allweg der meynung gewesen/für sonderm nutz
der gemeyn zu bedencken. Jr habent burgermeyster erwelt zwen from erbar
man/die der statt Rom treu seindt vnd güt günden/ ob das aber inn disen
leüffen gnüg sei/ist nott zu bedencken/jr sehen vn wissen/was groffer last des
Kriegs vns auff vnsern rücken ligt/da ist not/das wir vns dargegen schicken
vnd richten/auch dem Krieg eyn solche maß geben/das wir vns nit alleyn vff
enthalten vnd vor weitter schaden hüten/sonder auch widerbringen/das biß
her verwarlost worden / oder durch vnfall des glücks vns zugestanden ist.
Wann das meer still on groß forttum vnd vngewitter ist/so mag man leicht ey-
nen schiffman haben/der das schiff regier / waß aber die wind widerwertig
vnd vngestüm/auch die wellen wütten werden/so zeucht man den besten steur-
man herfür. Hetten jr eynen hauptman wider euch ligen/der laß vnd hinlaß/
sig wer/wen daß jr gegen jm verordneten/ das wer zu dulden/man möchte es
hernach besser. Es ist aber Hannibal / der wider euch kriegt / von dem ewer
hauptleit bißher groffen schaden empfangen vnd erlitten haben / dauon der
Römisch nam vnd macht vill nahe gar erloschen vnd abkommen ist/dem müs-
sen wir entgegen schicken/vnd zuordnen Kriegslit/die seiner listigt eyt vn an-
schlagen wissen zu begegnen/des haben sich vnser vordern geflissen. Was ge-
gen den Gallen verwarlost ward/das widerbrachte Camillus/was gegen den
Samniten mißhandelt ward / das bessert Fabius vnd Papyrius/den ver-
lust gegen dem König Pyrrho erholet Curius vnnd Fabritius. Ich will dich
statt Rom in ander weg zu vill güt erschießen/jr sollt aber nit darfür ha-
ben/das jr damit geschmecht sind/ob man ander in Rom findet die des Kriegs
kündiger seindt/vnd mehr dann jr wissen. Seindt jr weiß/so sollen jr selber be-
geren/das diß schwer von ewerm hals genommen werd. Jr werden Römer/
mich bedunckt nott vnd güt sein/das man zu eyner andern wal greiffe/vnnd
niet

nit als bißher geschehen ist/das cyn jeder sag/der bedunckt mich güt sein/sonder das cyn jeder also reden woll vñnd sag/der dunckt mich Hannibal gemess sein/vñnd mit den angsten vñnd sorgen die jr haben/so jr mit Hannibal streiten/sollen jr auch die burgermeyster erwelen/wie jr trachten das jr cyn heer Hannibal vñnder augen stellen das dem seinen gleich sei/also solt jr auch trachten/das jr im eynen hauptman entgegen schicken vñnd verordnen/der Hannibaln gemess vñnd gleich sei/zü dem ewere kinder vñnd ritter cyn vertrauen/dem sie gehorsam sein/vñnd sich zü jm versehen/das er sie nit vñnbsfür/sunder trost vñnd hoffnung haben/das sie bei vñnd mit jm ehr vñn güt erlangen wollen/wann soll Hannibal noch cyn schantz bestehn/als an dem wasser Trebia oder Thrasimeno/solten wir noch cyn mal/als ad Cannas geschehen ist/überwunden werden/das D jr gött (die Rom nie inn jren nöten verlassen haben) werden wollen/so ist es vñnb Rom ergangen vñnd beschehen/es mag niemandt widerbringen. Mit diser ernstlicher red bewegt Fabius die Römer/das sie zü eyner andern wal griffen/nit on widerwillen deren/die vor darzü erwelt waren/doch thet man sie mit andern ämptern geschweygen/vñnd wurden zü burgermeyster erwelet/Quintus Fabius obgenant/vñnd Marcus Claudius Marcellus inn seinem abwesen/wann er noch zü Nola inn dem läger lag. Da der auch gehn Rom kam/griffen die zwen burgermeyster die sach gar dapfferlich an/vñnd als sie erkundten/das man inn allen lägern zü wasser vñn zü land bei zwölff Legionen hett/erwielten sie noch sechs Legiond arzü/vñnd machten eyn sarzung/das niemandt keyn soldt fordern vñnd begeren solt/der Krieg hett dann eyn end/oder käme darzü/das der gemeyn seckel wider gespeist were. Sie merthen auch die schiff/das sie der anderhalb hundert hett/vñnd reylten die achtzehn Legion vñnder die hauptleüt/zü wasser vñnd zü landt inn Italia/Gallia/Sicilia/vñnd Sardinia/auch wider den könig Philippum inn Hispania schickten sie niemandt/dann es stünd wol darinn. Titus Gracchus ward mit zweyen Legion gehn Luceria verordnet/Terentius Vario lag inn Piceno mit eyner Legion/Marcus Pomponius inn Galliam mit zweyen Legionen/das jetzt Lombardia genant wirt/Quintus Metellus inn Sardinia mit zwo legionen/Titus Octalicius ward eyn hauptmann über die das meer innherren gegen Carthago zü/Marcus Valerius ward geschickt mit der ander schiffung inn die statt Brundisium wider den könig Philippum mit eyner Legion/Quinto Fabio ward die statt Rom beholhen mit zweyen Legionen/beyd burgermeyster zogen zü feld mit vier Legionen/wann man satzt eyn grossen vertrauen auff sie/vñnd schickten Quintum Fabium des burgermeysters sun mit zweyen legionen.

Wie Titus Gracchus der Römisch hauptmann mit
etlichen eygen knechten (den er freyheyt zusaget/wo sie oblagen)
eynen hefftigen streitt wider Hannonem/der von Carthago hauptman/vor der statt Beneuentum hielt.



N Esobgab sich von erst das Hanno eyn hauptmann Hannibals/der zog vnd lāgert sich an das wasser Calor genant/ für die statt Beneuentū/darīn als die māre kamen /was gernckt von Luceria Titus Gracchus/der hert vnder jm zwo legion von knechten/die eygen vnd verkaufft leūt waren/die sich williglich (als die Römer nach dem streit ad Cannas leūt mangelten) herten begeben ritterschafft zū pflegen/vnd wurden getröst/wo sie sich wol hielten/das die Römer sie frei lassen/vñ jren herin für sie das gelt auß gemeynem seckel geben wolten. Also schrib Titus Gracchus von jren wegen dem Senat zū/an dem erwarb er/dz der Senat zū jm sagt/das er sie freiledig lassen möcht/waīn in bedauhte das sie das verdienet herten. Also gab er in zū erkennen/wie er auff morgen mit den feinden streitten wolt/vñ welcher eyns feindes haupt brecht/der solt frei sein welcher aber flühe/der solt sein leben verloren haben/des waren sie all bereyt vnd fro/das der tag kommen was/zū dem jeder mit seiner handt freyheyt erlangen möcht/vnd rüsten jre weer zū. Also morgens da die Sonn auffgieng/zog Gracchus zū feld/vnd verordnet die seinen zū dem streit. Nit minder begert Hanno des streits. Vnd als sie zū beyder seidt auff blasen lieffen/ward ritterlich getroffen vnd gestritten vier stünd/das keyn teyl weichen wolt/dañ die knecht stritten vmb jr freyheyt/die sie höher achten wann jr leben. Also ward Graccho kündt gethan/das jr vil die darzū vertröst waren / jeder eyn haupt in seiner handt hert/vñ die andern/so sie der feind nit erschlag/wurden gesaumbt

gesaumbe/bis sie in das haupt abschlugen/dauon die feind grossen vortheyl
empfiengen / dann sein gesellen nit mehr dann eyn handt hetten die sie zu der
weer brauchen müßten. Also ruckt Siacchus hynfür/vnd schrey sie an/das sie
die haupter fallen ließen/wo sie den sieg erlangten/solten sie all frei sein/das
gab den seinen eyn hertz/das sie erst noch maulicher stritten/also das die feind
nit länger vor in stehn mochten / vnnnd wichen jr etlich von erst/darnach kam
eyn ganze flucht inn sie/vnd jagten sie die Römer bis inn jr wagenburg. Da
ward eyn getreng/das eyner vor dem andern nit hynnein können mocht / vnnnd
wurden jr erst vill an dem selben ort erschlagen / das der feind nit mehr dann
auff zwey tausent daruon kamen/die andern der bei fünffzehen tausent wau
ren/wurden all gefangen vnd erschlagen/doch bliben auff der Römer seiten
auch bei zwey tausent todt/die nit hynnach geiagt hetten/die strafft jr haupt
mañ das sie stehn essen müßten/so lang bis sie inn andern streitten das wider
brächten/das namen sie gehorrsamlich an. Auß disem streit entstünd den
Römern eyn groß geschrey/es weret aber nit lang/wann Hanno sterckt sich
bald wider/vnd erschlug der Römer wol fouil inn Lucania/als sie im seins
volcks vor Benenent erschlagen hetten/wann das vnstett glück wandt sich
jetzt auff disen / ietz auff jhenen theyl.

Wie die Römer durch ihre hauptleut die statt Cassilinum
belägerten/vnd nach grosser mühe vnd arbeyt die selbigen so Han
nibal besetzt hatt/trungen sich zu ergeben.



Item dem zogen die zwen burgermeister / Quincus Fa
bius / vnd Marcus Marcellus für die statt Cassilinum/die wider zu
erobren/wan Hannibal was nit inn der art / sunder gegen dem meere
gezogen/ob er Neapolis oder Tarentum die statt (des er von etlichen
en burgern verweht was) gewinnen oder mit theyding einnehmen möcht. Aber
Cassilinum was wol besetzt/mit zwey tausent von Campania/vnd syben hundert
y iij

Römische Historien

dert von Affrica/die Hannibal zu eynem zusatz darinn gelagert hett. Da von da sie (die burgermeyster) arbeyten / vnd vnderstünden zu gewinnen mit stürmen / verlor:en sie souil leüt darvor / das Fabius meynung was / sie solten vngedert ding dauon ziehen / des schämpt sich Marcellus / als die hauptleüt zu zeiten thün / wann sie schon sehen / das eyn anschlag so leichtlich nit zühin ist / noch dann ehē sie mit schanden darvon ziehen / vnderstond sie es zuuolbringen. Also richt er sich zu mit eynem ernstlichen sturm / nott zu leiden oder die statt zu erobern. Da das die von Campania inn der statt sahen / wiewol Hannibals volck gern hart gehalten het / kamen sie mit Quinto Fabio in eyn teyding / man solt si mit jr leib vnd güt / souil sie des mit jnen füren vnnnd tragen möchten / on schaden gehn Capua füren / vnd treiben lassen. Das nam Fabius an / vnd da sie die statt öffneteren / darauß füren vnd giengen / kam Marcellus mit den Römern / vnd trang zu dem thor hyn ein / ließ die von Campania all auß der statt / was aber Hannibal zugehort / mit den Feyn teyding getroffen wardt / schlug er all zu todt / vnd nam die statt Casilinum wider ein.

Wie die herrliche statt Syracusa durch zwen listige brüder Hippocrates vnd Epicles / die Hannibal dahyn geschickt hett / den Römern abfellig gemacht / darumb die selbige darnach hefftiglich ward belagert.



Darnach

SArnachbogen die burgermeyster wider die Samni-
res/der art verderben vnd verheerten sie gar/gewonnen da etlich
statt mit macht/Combulteriam/Telestiam/vn ander/die sich eyns
teyls mit teyding an die Römer ergaben/sunst ward den selbē sum-
mer nit vill mer geschafft/wan das sich beyd teyl richten in die winter läger.
In den leiffen als die statt Syracusa eyn zeit in dem freien stand sich gehal-
ten het/entstund etwas zweyung zwischen jnen/wan etlich vnder jnen waren
der Römer parthei/so hett Hannibal mit listen inn die statt geschickt zwen
man Hippocrates vnd Epicles genant/die des kriegs fertig vnnd aller list
vol waren/das sie burger da werden solten/wann jr anher was von Syra-
cus bürtig/vnd hett sich da dennen gen Carthago gethan/danon sie noch vil
freünd zu Syracus herten/die kamen in kurtzer zeit auff/durch hilff jr freünd
das sie mechtig vnd gewaltig wurden/die bewegten wen sie mochten/Hannib-
bals parthei zu werden/danon beyd teyl/die Römer vnnd auch Carthago/
weg suchten wie sie des landes Sicilia gewaltig werden möchte. Die Römer
verordneten da hyr Marcum Marcellum/vnd Appium Claudium mit hundert
schiffen/die von Carthago in die Insel/eynen hauptman Himilco genant/
der trat an landt bei der statt Heraclea/mit fünff vnnd zwentzig tausent ge-
wapner zu fuß/drei tausent zu roß/vnd zwölff Elephanten/der het sein heym-
lich botschaft zu Hippocrates geschickt/vn Epicles/die desselbē jara bur-
germeyster waren/vn vast in die gemeynd bildeten/wie die alten radtsber-
vnderstünden die statt Syracusa/inn gestalt eyner freündtschafft vn verey-
nung/den Römern zu übergeben/vnd zogen die gemeynd/vn auch die soldner
der statt vast an sich.Danon kam es darzu/das man eyn ganz gemeynd zu-
samen berüfft/von den dingen zu radtschlagen.Da das geschach/vn eyner de-
ses/der ander das redten/da stund auff der mechtigst burger eyner in der stat
Apollinides genant/vnd redt also zu jnen. **I**Wie meh ist es darzu komen
jr burger von Syracusa/das beyd glück vnd vnglück eynicher statt so nahe
gewesen sei/als vns/vn steht in vnsern händen vnd gewalt an zunemen/wel-
chs wir wölle dan wo wir vns eynhelliglich/es sei zu den Römern/oder den
von Carthago schlagen/so mag keyner statt säliger oder angenemer standt
sein/dan der vnser/teylen wir vns aber vnder vns/das eyner hie/der ander
dort hinaus wil/so kan ich nit achten/das zwischen den Römern vn Cartha-
go eyn solcher krieg sei/dann zwischen vns selber entstehen werde/da eyn jede
parthei in eyner mauren jr eygen hauptleit/heer vnd weer annimpt vnd zu-
richt/wir sehen das beyd Römer vnd auch Carthago nach vns stehn vn wer-
ben.Ist das wir vns an keyn parthei so gar ergeben/das sie vnser herin/vnd
wir vnder jr gehorsam stehn oder seien/wir mögen vnsern freien standt vnnd
wesen/den wir eyn teyl angenomien haben/behalten/vnnd den eynen theyl zu
freünd vnd gesellen annemen/welcher parthei wir eynmüctiglich anhangen/
die wirt zu vns setzen vnd stellen/das wir die form vn maß angeben/wie vns
gemeynt sei/vns mit jnen zünnerbinden/jeder theyl wirt darfür haben/das er
gnüg geschafft hab/wo er vns dem andern teyl enzeucht/das wir in desselben
hilff nit komen.Darumb jr werden Syracusani/so steht vns zu/das wir mit
allem vleiß vnd ernst vor allen dingen darnach stellen vnd trachten/das wir
vnns nit theylen/oder partheisch machen/wollen wir anders vnser eygen
heyl

Apollinis
dis oratio

Römische Historien

heyl vnd glück vor augen haben / vnd was macht vnd würde von vnsern vor-
 dern an vns ererbt vnd kommen ist / nit gar zerreißen. Ir habt der Römer
 freundschaft bei dem König Hiero bei fünfzig jahren erkent / bei den ist es
 vns wol gangen / vnd hat dise statt großlich zugenommen / die ist nit leichtlich
 zuuerkiesen. Wolt ir aber eyn new freundschaft der von Carthago auch ver-
 suchen / da ir noch nit wissen künde / wie die geraden werd / das steht zu erwern
 willen / es soll vnd mag keyn jrung haben / so ferz es eynhelliglich geschicht /
 doch so müssen wir vns des kriegs gegen den Römern verwegen. Bleiben
 wir aber bei der alten bündnuß der Römer / so werden vns velleicht die von
 Carthago still sitzen vñ rüwen lassen / wie bißher geschehen ist / das sollen wir
 billich vnder disen leüssen bedencken. Dise red / nach dem sie nicht anders ge-
 acht werden mocht / dann das sie den gemeynen nutz sucht / was jederman an-
 genem. Also nach vill tagleyßens kamm es doch darzu / das die Syracusan
 sich vereyneten / eyn botschaft zu den Römern zu schicken / so ferz sie die al-
 ten eynigung vnd verbündnuß / die sie mit König Hiero gehabt herten / auch
 mit jnen annemen wölten / so solten sie macht haben die mit jnen zu beschlies-
 sen / das namen die Römer an / vñnd waren des fro / nach dem jrenthalb die
 leüß so sörglich stünden. Aber Hippocrates vnd Epicles rüweten nicht /
 sunder bliesen täglich den von der gemeynd ein / das man vnder eynem schein
 vnd gestalt eyner eynigung vnd verbündnuß die statt Syracusa den Rö-
 mern übergeben wolt / denen hiengen an die soldner der statt / vnd vill junger
 leüt / die lieber krieg dan frid gesehen herten. Also ward der Senat zu radt / da-
 mit sie ir in der statt entladen würden / so warffen sie Hippocrate auff zu eyn
 hauptman / das land das vormals König Hiero eingehabt hett / vnd nun mer
 der verbündnuß nach / den von Syracusa zusehn solt / zu beschirmen / dem ga-
 ben sie zu die soldner / vnd was ander vnrichtiger leüt waren / die solche auff-
 rür vñnd vneyngkelt inn der statt machten / der waren bei acht tausenten.
 Des was Hippocrates auch fro / in hoffnung was er in der statt nit hett mö-
 gen zu wegen bringen / das wolt er auff dem land zurichten / vñnd zog mit den
 acht tausenten auff die Frontieren der land in die nähe der statt / die den Rö-
 mern zustünden / vnd ließ sein volck von erst dieplich auff sie reysen / vñ heym-
 lich rauben vnd stelen / wa sie es ankömen möchten / wie wol er des keyn wort
 haben wolt. Darnach als sich die Römer dargegen richten / vnd sich auch
 in die nähe zu im lägerten / ließ sie Hippocrates auff eyn tag vnuerseulicher
 ding überfallen / vnd wurden der Römer vill zu todt geschlagen / vnd ir läger
 geplündert. Da das Marcello der Römer hauptmann vnd der zeit burger-
 meyster künde gethan ward / schickt er von stund an eyn botschaft gehn den
 von Syracusa / vnd klage sich das die eynigung vnd verbündnuß zwischen
 den Römern vnd jnen getroffen / gebrochen vnd nit gehalten wer / wolten sie
 nun den Römern nit vsach geben das an ir zu rechen / das sie dann Hippo-
 crates vñnd Epicidem nit alleyn auß der statt Syracusa / sunder auß ganz
 Sicilia verbanen / so möchten die Römer brüßen / das jnen ir fürnemen leyd
 were. Auff die werbung antwurten die von Syracusa / hett Hippocrates
 ichts vnbillichs gegen den Römern fürgenommen / das wer on ir wissen
 vnd beuelch geschehen / vnd weren der meynung eyn botschaft zu im zu-
 thun / wa die erfunden / das es die meynung hett / als in die Römer fürhielt-
 ten / solt er gestrafft / vñ mit jrem willē nit mer in Sicilia bleibē. Nun het Hip-
 ocrates

Hippocra-
 tes.
 Epicles.

Leontinū.

pocrates sein läger inn der statt Leontinu genant/den het der genies auch
 fanfft/dann vill inn der statt verbeit/vnd vmb eyn ring gelt von den burges-
 ren kauft ward. Lelich gaben sich darauff/das sie mit den andern auch rat-
 ben vnd gut gewinnen wolten/vnd ehe die bortschafft zu im kam/was Epici
 des sein brüder auch auß der statt Syracusa gewichen/zü im kommen/vnnd
 in aller ding bericht. Darumb hett er sein züflucht zü den von Leontino/bat
 sie in zü beschirmen vnd nit zü übergeben/des waren sie leicht zü bereden, Al-
 so da die bortschafft von Syracusa zü im kam/ward in von der statt geant-
 wurt/ir meynung wer nit sich von Hippocrates zü scheyden/sie hetten auch
 die von Syracusa nit gebetten/jrenthalb eynicher richtung oder verbündnuß
 mit den Römern zü machen/sie weren jren Königen Hieroni vnd Hieronymo
 vnderthänig gewesen/sie hetten aber der statt Syracusa keyn huldung ge-
 than/hetten sie den freien standt angenommen/das solten sie den von Leon-
 tino auch günden. Solche antwurt verkündten die Syracusani Marcel-
 lo der Römer hauptmann/vnd gaben in da bei zü erkennen/so Leontinum
 die statt die richtung mit den Römern gemacht nit annemen/auch sich von
 jnen ziehen wolten/so möchte er gegen jnen fürnemen was er wolt/jrenthal-
 ben solt der freid vnd die verbündnuß vnzerbrochen sein. Daron ward Mar-
 cellus bewegt/vnd schrib Appio/der eyn hauptman über die schiff was/das
 er in mit füßvolck stercken wolt. Als das geschach/zog vnd lägert er sich von
 stund an für die statt Leontinum/da brauchten die Römer vñ der schmach
 willen/die Hippocrates erzeygt hett/grossen ernst/also das Marcellus die
 statt bald erobert. Da nam Hippocrates vnd sein brüder das schloß mit etli-
 chen den seinen ein/vnd flob doch inn der nacht auch darauff in eyn stat Her-
 besus genant. Inn dem hetten die Syracusani eyn ander volck/jr landt inn
 zühaben vnd zü beschirmen/verordnet/deren hauptleüt waren Sosis vnnd
 Dionysius zwen burger von der statt. Da nun Hippocrates sahe/das er mit
 der macht/die er noch hett/nichts schaffen mocht/eret er sich zü listen/vnnd
 schickt zwen botten auß/eynen inn das läger/das Sosis vnd Dionysius inn
 hetten/bei dem wasser Milia/den anderen inn die statt Syracusa/die lief er
 außgeben/wie die Römer on alle visach in zü Leontino überfallen hetten/die
 weil er sich des freides gehalten hett/vnd jederman erschlagen/auch die statt
 inngenommen vnd geblündert/da mit der freid von jnen vnd nit von Hippo-
 crate gebrochen wer. Da bei möchte man verstehn der Römer gütigkeyt/vnnd
 wie jr gemüt gestanden wer/hett man sie inn der statt Syracusa gelassen/wer
 on zweyffel das sie desgleichen/auch sackmann darinn gemacht hetten/da-
 rum solten sie lügen/wa mit sie vmbgiengen/den Römern wer nicht zü ver-
 trawen. Dise botten bewegten vill von der gemeynd/das eyn groß geschrey
 über die Römer was/wiewol Marcello vnrecht geschach/wann er hett nie-
 mandt lassen todt schlagen/dann was inn dem ersten sturmm geschach/vnd
 bei zweytausent soldner/die sich zü Hippocrate geschlagen/die übertreten/
 vnnd vormals bei den Römern gewesen waren. Darnach zog Hippocra-
 tes mit den seinen inn das läger/das Sosis vnd Dionysius innhetten/dann
 er ersüß das sechshundert auß der Insel Creta/jezo Candia genant/bei in
 lagen/die seiner parthey waren. Vnnd als in von erst die selben hauptleüt
 wolten gefangen haben/rüfft er die von Creta vnnd die andern soldner an/
 das sie sein vnschuldte höreñ vnd vernemen wölten/wo mit der radt von
 Syracusa

Römische Historien

Littere Sy-
racusano-
rum ad
Marcellum

Syracusa umbgieng. Inn dem stalt er zeügen/vnd ließ verlesen eynen falsch
en brieff/den er selber gedicht/vnd sagt das die seinen eynen botten vom radt
zü Syracuse zü Marcello geschickt mit dem brieff nider geworffen hetten/der
brieff laut also. ¶ Burgermeyster vnd radt der statt Syracuse/Marcello
lo vill heyls. Recht vnd wol hastu gethan/das du die vnsern die bei Hippo-
crate gelegen seindt/all zü todt hast lassen schlagen / mit sampt den Leontio-
nern. Aber not ist das du/die wir wider mit Sosis vñ Dionysio außgeschickt
haben/auch zü deinen handen bringst / dann dieweil wir sie inn der statt ha-
ben/mögen wir nichts schaffen/süch die weg das wir entladen/vnd jrenthalb
die statt Syracuse als eyn francker leib von böser materi gereynigt werde.
Vale.

¶ Da disen brieff die soldner vñnd die andern inn dem läger horten/ward
eyn groß geschrey vnd rumor über den Senat/vnd mochten die hauptleüt sie
nit enthalten/das sie da bliben ligen/vnd die warheyt ersüren/sunder müßten
flüchtiglich in die statt Syracuse entrinnen / wann sie auch des radts wa-
ren. Den zogen die andern mit Hippocrate vnd Epicide auff dem fuß nach/
vnd kamen an die thor/die wurden in vorgehalten vnd beschlossen. Es ward
aber eyn solcher auff lauff inn der statt/das die von der gemeynd innen/vnd
dise außwendig der pforten auff brachen/damit das heer hyneyn kam/zü den
schlugen sich vill von der gemeynd/vñ wurden etlich von dem Senat erschla-
gen/die andern entrinnen auß der statt/vnd kamen zü den Römern/den ver-
kündten sie/wie es zü Syracuse so übel stünd/batten Marcellum vmb hilff
vnd radt. Also wurden Hippocrates vnd Epicides zü burgermeyster erwelt/
mit den vereynten sich die gemeynd/das man weder die Römer noch die von
Carthago einlassen solt / sunder die statt für sich selber handt haben. Dar-
nach zogen Marcellus vnd auch Appius mit aller jr macht für die statt Sy-
racusa/vnd schickten doch züvor eyn bortschafft begerende/das man die so zü
in geflohen weren/ Fridlich wider einkömen ließ / vñnd die haupter diser auff
vñ strafften/die den radt vnd auch die Römer/der gemeynd mit vnwarheyt
dargeben hetten. Aber dise bortschafft ward nit inn die statt gelassen / sunder
mit den neuen burgermeystern verfügt/das in vor dem thor antwort ward/
vnd sie on end abschieden. Also ward die statt auff dem wasser vñnd lande
von den Römern gearbeyt/sie war aber von natur vest/vnd lag auff eynem
felszen/darzü herr sie Hiero der könig also gebawen/das sie für alle nott/vnd
nit wol zü gewinnen was. Darzü eyn mann inn der statt Archimedes genant
den herr Hiero dahyn gbracht/der was eyn meyster der Geometri vnd ander
künst/dardurch er dann solche vngewonte instrument zügericht herr / vonn
schiesßen vnd werffen/auch die schiff zü fahen vnd ertrecken/die vor nie gese-
hen waren/also das die Römer vor der statt nit mehr dann schaden namen.
Darumb befestnerten die Römer jr läger vnd vergrißben sich/vnd nam Mar-
cellus eyn anzahl volcks mit jm/mit dem zog er für etlich ander stät/die sich in
der auffrühr an die von Carthago ergeben hetten/ Pelorum vnd Herbesus er
gaben sich wider an jm/aber Megara die statt müß er mit nott gewinnen/die
schleyßte vnd zerriß er. Inn dem war auch den von Carthago vnd Hannibal
bortschafft geschehen/wie Hippocrates vnd Epicides Syracuse die statt in
hetten/die stärckten jren hauptman Himilconem/der auch inn Sicilia lag/
der gewann von erst die statt Heracleam vnd Agrigentum. Darnach zog vñ
lögert

legert er sich nit mer dann acht meil von Syracusa/also daß Marcellus wi-
der inn sein leger ruckte. Inn dem schickten die von Carthago fünff vnd fünff
zig schiff mit Bomilcar eynem hauptman / der schiffte biß gen Syracusa inn
die port. Da er aber vernam/daß sie not litten / ruckte er wider von dannen
auff das meer/desgleichen sterckten die Römer Appium auch mit dreißig lan-
ger schiff/also daß sich der krieg von Italia gar nahe in Sicilia gezogen het/
dañ beyd die Römer vnnnd auch Carthago het. en trost/daß sie inn der zwey-
trechtigkeyt die Insel gar einnehmen mochten. Es ergraben sich aber vil stett
an die von Carthago/darinn der Römer zusez erschlagen vnd gefangen wur-
den. Des vnderstünd sich auch die statt Enna zuthun/die hett eyn vest schloß
daß het in eyn Römer Lucius Pinarus genant an den forderten die burger/
daß er inen das schloß in geb/daß sie es selber verhüten. Also nam sich Lucius
Pinarus an mit in zu theydingen/vñ versamlet eyn gemeyn / da sie on weer
zusamen kamen / gab er seinen gesellen eyn zeychen/daß sie von dem schloß in-
ber sie lieffen /vnd die burger all todt schlügen. Darum da Himelco darfür
zog/vnd getröst ward/er solt die statt innemen/mocht er nichts schaffen. Es
wurden aber die Römer von der that wegen verhaft / daß sich etlich stett/zü
den man sich des nit versehen hett/an die von Carthago ergaben.

L. Pina-
rius.

Wieder Römer hauptleut Cornelius Scipio vnnnd Cneus
gebrüder in Hispania wider der von Carthago hauptman Magonem
vnd Hasdrubalem in streit oblagen/vnd das landt Hispania
wider zu irem gehorsam brachten/vnd die stat
Saguntum vnnnd andere wider
innamen.



In diesem summer enderten sich auch die leut inn dem
lande Hispania/dañ ehe die Römer über das wasser Ibern kamen/
da stritt Mago vnd Hasdrubal mit den landleuten auß Hispanien/
die der Römer parthei waren/in irem abwesen/vnd erschlugen ir eyn
grosse menig / vnnnd wa Publius Cornelius nit eilends in zühilff vnnnd trost
kommen

Römische historien

Kommen wer/her sich das selb land/sonil sein genseit des wassers Iberus gen
legen was/ganz an die von Carthago ergeben. Castulo die mechtig vnd edle
statt / von der Hannibals ehesraw hirtig was/schlug von Carthago zu der
Römern. Die Carthaginenser vnderstünden die statt Illiturgum zu nöten/
In die kam bei nacht Cneus Scipio/vnd morgens frü lieff er über der feinde
heer/vnd erschlug jr vil. Darnach stritt er mit jnen aber glücklich/das der fe
indt zu beyden malen bei den zwölfftausent erschlagen /vnd bei zehentausent
Bigerre. gefangen wurden. Darnach zog Cneus Scipio gegen der statt Bigerre/die
auch von den von Carthago beleget was/aber sie brachen auff vnnd zogen
ab/ehe Cneus Scipio dahin kam/vnd ruckten darnach für die statt Munda
mit aller macht. Da zogen in die Römer aber nach/vnd ward zwischen jnen
gestritten auff beyd seiten manlichen/waren die Römer aber obligend/da be
gab sich/das Scipio jr hauptman mit eynem hant armbrost in eyn huffe ge
schossen/vnd schwerlich wunde ward/das die Römer jm zu lieffen/also dz der
streit auff beyde seitten nachgelassen ward vn die von Carthago wider in jr
wagenburg zogē/vn brachen den andern tag auff/vn zogē hinweg. Noch ließ
sich Cneus Scipio in eynen roßbar führen/vnd zog in also wunde mit den Rö
mern nach. In dem herten sich die von Carthago wider gesterckt/wan in wa
ren zwen mechtig herren auß Gallia/Menicaptus vnd Cinismarus genant/
mit grossen volck zu hilff kommen/deshalb sie sich wider gegen den Römern le
gerten/so was auch Scipio bereyt mit jnen/dieweil die forcht vnd schreck inn
den vergangen streiten von jnen empfangē/noch in jrem herten waren. Dar
umb verordnet er sein volck zu dem streit/vnd ließ sich also wunde in der roß
bar in den streit führen/da von entstünd eyn schwerer streit zwischē jnen/der
weret bei vier stunden/vnd wurden auff beyd seitten vil erschlagen /noch la
gen die Römer aber ob/vn wurden die obgenanten herrn auß Gallia beyd in
dem streit erschlagen/da von die Römer das geschrey ganz wider gewonnen/
vn zugen gewaltiglich in dem lande wa hin sie wolten/das jnen niemant mer
feyn streit vnderstünd zu geben/Da von die Römer zogen/vnnd sich legerten
wider die statt Saguntum/die eyn vsach vnd anfang des kriegs mit Hanni
bal/vnd izo acht jar in der von Carthago gewalt gewesen was/die nöten sie
so hart/das der zusatz der von Carthago/der darin lag/sich bei nacht auß der
statt rhyt/vnd hinweg flob. Also ließ Scipio wider versamlen die alten in wo
ner der statt/wa er die ankommen mocht/vnnd gab jnen die statt wider in/be
setzt sie auch/vnd was jnen hilfflich wie er mocht / das sie die statt wider auff
bringen möchten.

Wider von den kriegsleuffen in Italien.

Gracchus
Fabius
Coss.

Auff das ander jar wurden zu Röm burgermeyster
erwelt Titus Sempronius Gracchus/vn Quintus Fabius Max
imus/eyn sün des Fabij/ von dem hienor geschriben ist/die vereyn
ten sich/das Sempronius in Lucania/vnnd Fabius inn Appulia
ziehen solt. Mit dem zog der alt Fabius sein vatter/als eyn ander ritter/vnd
schämet sich nit / das er eyn weiser vnnd trefflicher hauptman vnder gebott
vnd gewalt des jungen sein solt / vnd als der alt erst den andern tag mit ey
ner

ner eygnen rott dem sūn nach zog/ vnd zū dem leger kam/ritt jm der sūn zū ehren entgegen. Da er aber in die nehe zū dem vatter kam/ vnd sahe daß er von seinem pferdt nit abstehn wolt/ in als cyn burgermeyster zū ehren/ schickt jm der sūn cyn knecht/ daß er abstehn vnd sich gegen jm/ als cynem burgermeyster er zeugen solt. Das nam der alt Fabius vast in gutem auff/ vnd sprach zū seinem sūn/ er hett es nit auß vnuernunfft oder seinem ampt oder Rōmischer würde zū schmechen vnderwegen gelassen/ sunder in als seinen sūn wöllten versūchen/ ob er sich auch zū halten wiste/ als cynem Rōmischen burgermeyster zustünd. So hoch haben die Rōmer ire ämpter geachtet.

Wie die statt Arpos/ durch Classium Alcinium
Arpinatem cynen mechtigen burger daselbst/ den
Rōmern eingeben ward.



Nun der sūn vnd der vatter in dem selben leger waren/ kam zū inen bei nacht der mechtigst burger auß der stat Arpos/ Classius Alcinus genant/ vnnnd versprach jm/ war er sein genießen würd/ so wolt er in die stat Arpos übergeben. Der sūn nam seinen vatter zū jm/ vnd etlich ander fürnemen burger/ vnnnd ließ da von rade schlagen. Also wolt der vatter je des sūns meynung vor hören/ ehe er seinen rade

3 ij eröffnete.

Classius
Alcinus
Arpinas.

Römische historien

Fabij seni
oris oras
tio.

Romano
ris oratio.

eröffnere/ Da riede der jung Fabius/nam solt in fahen/vnd für eynen feinde halten/dann da es den Römern ad Cannas übel gangen wer/hett er die stat Hannibal übergeben/nun so sich die Römer glück eyns teyls wider auffgericht hett/wolt er inen züfallen/als ob trew vnd glaub allweg dem glück nach fallen vnd weichen solt. Er wer eyn hochfertiger vnnützer man/es möcht den Römern leicht widerwertigkeit zühanden gehn/so müßten sie wartt sein/das er die statt inen feindten wider übergebe/man hett das von Fabritio/Camillo vnd andern trefflichen Römern exempel gnüg/die disen dingen feindt gewest/vnd verreter die zü in kommen weren/nit angenommen herten. ¶ Darzū rede der alt Fabius/vō herzen frewet er sich/das sein sün des auffrechten vnd erbarn gemüts wer/das in weder verreter noch verreterei gefiele. Man müß aber vnder disen dingen die zeit vnd gelegenheyt der Römer auch bedencken/solt man alle die nit wider annemen/die von den Römern in vergangnen kriegsleuffen gefallen weren/vnd sich nun ganz wider zü inen thun wolten/künd man gedенcken/was schaden Römern danon entstünd/vnd wie großlich es Hannibal inn seinen kriegern fürdern möcht/es wer schwer/alle ding mit not vnd gewalt wider zü erobern/wer mischon hett/vnd zü reuwent kem/so müß man dem reuwen statt geben/das herten jr fordern oft gethon/vnd stett/die mer dan eyn mal von in geschlagen weren/gütlich wider angenommen. Das Fabricius mit Pyrrhus arztet/vnd Camillus mit dem schülmeyster von der statt Salisco geton herten/wer disem nit gleich/die Römer weren da zūmal inn solchen nöten nit gewesen/so hett sich Pyrrhus auch gar ehlich der mas gegen den Römern widerumb erzeygt/vnd jr gefangnen on entgelt nus ledig gelassen/Sie sehen/wie sie eynen strengen vnd listigen feind an Hannibal herten/wie er vnderstünd den Römischen namen gar zūuertilgen/vn hett keyn vndercheid/wie er das zūwegen bringen möcht/es geschech mit listen oder bösen sünden vn anschlegen. An der zeit vnd an der person erzforderten oft ander rādt. Noch dann wer sein meynung nit/das man eynichen glauben auff Classium Altinium setzen solt/aber dem entgegē gehn/wie die statt Arpos wider zū der Römer gewalt zūbringen wer. Also ward doch beschlossen/das man Classium Altinium gefencklich annemē/für die von Arpos ziehen/vnd darnach erst radschlagen/was er mit seinem fürnemen verschuldt oder verdient hett. Da man aber in der statt des reichen mas man gelt/vnd darnach aufkam/das er bei den Römern wer/vnd das Hannibal zūwissen gethon ward/ließ er sein weib vnd kind fahen/vnd die verbrennen/vnd was fro nach dem er vast reich was/das er vrsach hett in sein güt zūnemen. Also zogen die Römer für die statt/vnd auff eyn nacht/als eyn grosser regen kam/der die wechter abtrib/erstigen sie die maxren an den orten/da die statt am aller vesten was/vnd sie am minsten mit hüt versehen was/wann die nacht was so finster/vn der don vn platz von dem regen so groß das man die Römer weder sahe noch hort/bis sie inn die statt kamen. Nun hett Hannibal eyn zūsatz darinn/der kam auff/vn der burger bei drei tausent/die stünd den inn der weer. Also erkanten etlich Römer/etlich der burger/die schrien inen zū/vnd begerten mit inen zū reden/vnd dieweil eyn Friden zūhalten/vnd war das jr rede. ¶ Was sie damit meyneten/das sie sich inn die not geben vnd jr leben da verlieren wölten/wa mit doch die Römer verschuldt/oder Hannibal verdient hett/das sie lieber inn seiner dan in der Römer gewalt sein wolten.

ten wie es keme/das sie jr tribut in Africa eynem frembden landt vnd volck lieber/dann den Römern in Italia geben. Ob sie gedachten/wa Hannibal ganz Italien erobert/das er sie bas halten würd/dan die Römer sie bißher gehalten herten:sie wolten wider sich selbs/vnd jren eygen nutz streitten vnd fechten. Also kam es darzu/das jr etliche zu Fabio dem burgermeyster verordnet wurden/die traffen cyn theyding/das die statt sich an die Römer ergeben solt/doch das sie keyn vnglauben/denen die für cyn zusatz bei jnen gelegen weren/bewisen/das man den selben die pforten öffnen/vn sie vnbeschadiget au hinweg ziehen ließ. Das nam Fabius vnd die Römer an/vn bliben doch besent/die auß Hispania burtig waren/bei den Römern/aber die auß Africa zogen zu Hannibal in sein heer vn leger. Kurz darnach wichen auch zwölff vnd hundert d besten burger von Capua zu Fabio in sein heer/vn begerten bei jm in seiner hilff zu bleiben/das er jnen nit mer dan die gnad bewiß/so Capua wider in der Römer hand komen würd/das man dan sie in jr gut/das sie hinder jn verlassen herten/wider einsetzen wolt. Es schlugen auch etlich ander stett wider zu den Römern/vn gewan der ander burgermeyster Semp:onius etliche sterlin in Lucania/das man sich versah/der Römer glück solt sich ganz wid erheben/vn auffgehn. Das macht hinderstellig eyns theyls Lucius Pomponius Veientanus/eyn hauptmann der Römer/der nach etlichen Eleynten schlachten/darin es jm wol gieng/mit Hanno/der Hannibals hauptman in Butrijs was/eyn streitt thet/darinn er eyn grosse menge des volcks verlor/vn er selber auch gefangen ward. Also je lenger sich der krieg verzog/je mer sich das glück verwandte/vnd jezo disem/dan jhem theyl zufiel/dann Hannibal lag inn Appulia/vn versucht all weg wie er eyn statt an dem meer mit eyner guten porten über/kommen möcht.

Wie Hannibal die mechtige statt Tarentum mit listigkheit vnd verrereite einname / vnd gewann/des gleichen etliche ander stett überkam/ Metapontum vnd Thurinum genant.





Uso gieng im von der stat Tarentum entgegen daß sich dreizehen burger zusamen therten/die eyns theyls auch von Hannibal ad Cannas gefangen/wol gehalten/vnd on alle entgelt nuß ledig gelassen waren/die vnderstünden Hannibal die stat inn zugeben. Vnder den waren zwen/Tico vnnnd Philomenes genant/die waren weydeleut/vnd namen sich an/daß sie von forcht wegen Hannibals/der in der nehe lag/jr jager nit treibe döfft/vn begerten/das in vergündt würd/das man sie bei nacht durch eyn klein tölein/das sie anzeygten/wolt auß vn inlassen/damit sie lauffen vn bei nacht jr weydwerc treiben möchten/def wurden sie gewert. Vnd so man darfür hett/sie legen dem weydwerc ob/ritten sie zu Hannibal in sein heer/vnnnd machten mit im die anschleg/wie sie im die stat übergeben wolten/vnnnd wiewol man anfangs groß acht auff die ding hett/mit auß vnd ein zulassen/vn Hannibal alweg zugericht/wan die zwen zu im kamen/daß sie etwas gewilds bei im funden/das sie darnach mit in fürten in der gestalt/als ob sie es gefangen herten. Noch do es so oft vn dick geschach/vnd man nit erlernen mocht/das die genanten zwen burgermeyster genarlig/eyt trieben/ward man hinlessig/vnd het keyn acht mer auff jr auß vnd einlassen/darzu daß man defferminder sorg vnd verwundern auff Hannibal sagte daß er so lang an eynem ende still lag/ruckte er eyn tagreys von der stat/vnd nam sich darzu an/daß er schwerlich krank wer. Da aber der tag kam/auff den sie eynander verzilt herten/nam Hannibal zu im zehen tausent zu fuß/der geradsten die er hett/vn darzu den reysigen zeug/mit den kam er bei nacht für die stat

die statt / an das ort / dahin im die zwen Tico vnd Philomenes zilt herten /
die namen eyn kleyne zal zū inen vnnnd begerten / daß in Hannibal still vnnnd
schweigent nach hengen wolt / also kamen sie an das tōrlein / da sie gewonlich
eingelassen wurden / weckten vnd rüfften den wechtern / den was jr stim be-
kant. Als jr eyner daß tōrlein offnet / namen sie daß inn biß die andern auch
herzū kamen / da ward bei nacht eyn geschrey vnnnd auffrur inn der statt / daß
sich niemant darauß verrichten kund / wann Hannibal hatt verbotten / daß
man keyn burger beleydigen solt / sonder alleyn die Römer der bei fünfftau-
sente darinn für eyn zusatz lagen / erschlagen solten. Aber die Römer kamen
auff / vnd flohen in daß schloß der statt / daß lag auff eynem velsen gegen dem
meer / daß auff alle ort darumb flos / biß an eynen engen rucken / der von der
statt hinein gieng / vnnnd hett daß schloß die port des meeres inn also / daß nie-
mant auß oder ein farē mocht / er würde grōßlich von dem schloß beschediget.
Als nun tag ward / ließ Hannibal auffblasen / vnd die burger versamen.

Tico.
Philome-
nes.

Den verkündt er / wie man in allem seinem fürnemen vermerckt het / daß er
inn dise land alleyn als eyn feind der Römer kommen wer / jr hoffart zu tem-
men / vnnnd nit ander stert auß Italien / da bei zū mercken / wie er oft den Rö-
mern angefigt / daß er alwegen jederman (außgenommen die Römer) on ent-
geltenuß ledig gestelt het. So nun die stat Tarentum in seinen händen stünd /
wolt er in aber solch gütthar beweisen / vnd begert nit mer von inen / daß daß
sie die Römer verlassen / vnnnd treulich in anhangen wolten / darumb solt je-
derman heyn gehn / zū friden sein vnd seinen namen an sein hausthür schrei-
ben / aber sich hütten / daß sie die Römer nit fürschüben / oder die heuser / darin
sie gewont herten / verzeichneten / dann wer das thete / den wolt er für feind
halten vnd straffen. Darnach erlaube Hannibal den seinen die heuser zū blin-
dern / die die Römer ingehapt herten / den andern tag richt sich Hannibal zū
daß schloß zū nöten. Da er aber sahe / das es so vest was / damit er daß an an-
dern seinem fürnemen nit verhindert würd / ließ er eyn graben vnnnd schützte
machen / zwischen dem schloß vnnnd der statt / damit man von dem schloß nit
über die burger in der statt lauffen möcht. Nun versah sich Hannibal woll /
sie würden sich auß dem schloß vnderstehn zū weren / darumb verordnet er von
ersten die ding liederlich / vnd beualch denen / die der grüben vnd dem baw ob-
lagen / ob die Römer auß dem schloß lauffen würden / daß sie sich nit zū we-
stellen / sonder der statt zū fliehen wölten / das thet er darumb / das er sie deßter
ferrer vom schloß hindan bringen möcht / vñ hett inn der statt ein hinder hüt
verordnet / die die bawleüt entschüttē / vñ darnach vnderstehn solten / den Rö-
mern daß schloß abzūlauffen. Der anschlag gieng Hannibal eyns teils für
sich / daß die Römer luffen über die bawleüt / vñ wurden von den seinen hinder
sich getriben / vñ vil erschlagen / aber sie mochten doch in dz schloß mit den Rö-
mern nit kōnen / daß die darin blieben waren / thetten so grōß weer / dz sie wiß
hinder sich weichē müßten. Darnach gieng der baw on irrūg für sich / noch mo-
cht vor dem schloß auff dem meer nichts in die statt kōmen / vñ ward die statt
mer belegert / daß das schloß hett freien zūgang auff dem wasser / vñ die statt
allein auff dem land. Darumb riedt Hannibal den von Tarento / dz sie mit jrē
schiffen dz meer einnemen / vñ das schloß zū wasser auch belegern solten / so wer
jr souil darin / daß inen leibs narūg bald gebrechen / vñ sie sich ergeben müßte.
Des waren die burger willig / aber sie wißte den weg nit / wie sie jr schiff vor dz

Hanniba-
lis oratio.

Römische historien

schloß in das meer brachten/ vnd meynten das es vnmüglich wer. Also sprach Hannibal zu in/ vil ding die mā gemeynt hat vnmüglich sein/ hab ich mit ver-
 nunfft vñ rechter anschickung müglich gemacht/ also wolt er dem auch thün.
 Damit richt er zu/ as mā die schiff auff das land zohe/ darumb auff wegen/
 der er allwegen zwen oder drei zusammen band/ ließ er die schiff über land füren/
 vñ an eynem andern ort in das meer lassen/ des sich die vñ Tarento groß ver-
 wunderten/ wiewol es nit on kost vñ arbeyt zugieng. Darnach zog Hannibal
 an das wasser Galesus genant / das fünffmeil von der statt ligt/ damit inen
 sein volck nit überlestig wer/ vñ ergaben sich darnach noch zwo ster/ die an dē
 meer hinum lagen/ Metapontum vñ Thurinum genāt/ auch an Hannibal.



Wie Fulvius Flaccus der Römer hauptman den von Ca-
 pua/ vnd Hannoni Hannibals hauptman/ grossen schaden zu/
 fügt/ vñ inen die wagenburg abgewan.

Seweil Hannibal vor dem schloß zu Tarento vñnd
 in Appulia verharret/ erwelten die Römer zu burgermeyster/ Quin-
 tum Fulvium Flaccum / vñnd Appium Claudium Pulchrum / die
 vnderstünden sich für die statt Capua zu legern / wann die Römer
 hetten grossen verdriß / daß die selbig statt an in brüchig worden / vñnd nun
 inn dem dritten jar noch nichts strafflichs gegen in sürgenommen ward.
 Solchs kam den von Capua für / die schickten eyn treffliche boetschafft zu
 Hannibal

Hannibal/die gab jm zu erkennen den anschlag der Römer/vnd wie den ver-
gangnen summer die burger vnd inwoner der statt Capua in seinem abwe-
sen / von sterem überfal der Römer jr äcker nit herten mögen barwen/douon
die statt an nahrung vnnd speise vast bloß worden wer/baten in damit das er
daß schloß zu Tarento auch die ganzen statt/nit höher dann Capua achteen
wölt/die er alweg der statt Carthago verglichen hett / vnd gedencken/das er
sie besetzt vnd speiste damit den Römern widerstandt geschehen / vnd sie sich
sein halten möchten/dan wa er das nit thett / were zubesorgen/ob die burger
wol gern vest halten/vnd das best thun wöltten /das sie hungers not/der nie-
mant widerstehn möchte/wider jr willen ander weg zusuchen/leren würde. Na-
nibal gab in güte antwort/vn versprach in das er die ding nach aller notturfft
versehen vnd bestellen wolt/vnd verordnet eilents zweitausent pferd mit ey-
nem hauptman/zu eynem zusatz gen Capua/darzu schrib er eynem andern sei-
nem hauptman Hanno/der inn Aprutio lag /das er sich mit seinem heer inn
Campania thet/vn die statt Capua vnderstünd nach notturfft zu speisen. Al-
so zog Hanno auff die stett/die es mit den Römern herten/vnd raubt was er
ankommen mocht/bis er nach zu der statt Beneuent kam/da leger er sich an
eyn vessen berg/vn het bei zweitausent wägen zusamen bracht/mit den reiser
er täglich auff die fütterung/vnd thet den von Capua bortschaft/das sie alle
jr für zu jm schickten/lieffernung vnd speis zu holen. Also schickten die von Ca-
pua nit meer dan dreihundert wägen/Darumb sie Hanno strafft/wann wie
wol sie von jm alle geladen würdē/mocht es doch in eyner solchen grossen stat
wenig verfahren/vn bestimpt jne ein andern tag/weñ sie wider zu jm mit aller
jr für vn wäge kōnen solten/mer speisung zu holen. Des würdē die von Bene-
uent gewar/schrieben vnnd vnderrichten den eynen burgermeyster Fuluium
Flaccum diser ding/der erhüb sich/vn zog mit seinem heer so still er mocht dz
er in eyner nacht gen Beneuent kam/vnd da wartet bis die von Capua aber
in das heer kēnen/lieffernung zu holen. Da erhüb sich Fuluius Flaccus / vnd
zog mit seinem heer zu Hanno/vn wiewol er mit den wägen eynen vessen platz
eingenommen hett/noch vnderstünden in die Römer zu stürmen/vnd wiewol
an dem antretten jr vil wund vnd erschlagen wurden/nach gewonnen sie die
wagenburg/darin erschlugen sie sechs tausent/vn siengen bei sybent ausent/
doch kam Hanno mit etlichen darvon. Also zogē die Römer mit der feind wä-
gen vn geschirz / auch mit grosser prouiant vnnd lieffernung/die Hanno auff
der Römer verwandten geraubt/vnd dahyn bracht hett/gen Beneuent Des
erhüben sich die Römer/vn zogen beyd burgermeyster/ Flaccus vn Appius/
für die statt Capua/vnd trösten sich die Römer jrs glücks/das in kurglich zu
gestanden was/vnd meynten nit das die von Capua ichts gegen jnen fürne-
men solten. Also da sie sich weit von cynander thetten/vnd allenthalben inn
dem feld streiffen vnd raubten/vn verherten was sie ankōnen mochten / da
thett sich der zusatz/den Hannibal in die statt geschickt hett/mit den von Ca-
pua auß der statt/vn ranten über sie dieweil sie zerströwet vn in ordnung wa-
ren/vnnd erstachen jr bei funffzehen hundert/bis die Römer sich inn jr ord-
nung wider versamleten/da ritte sie wider in die stat.Darnach thettē die Rö-
mer gemach/vnd griffen jr ding mit besser ordnung an/vnd damit sie Hanni-
bal in dē leger nit vnnersehen überfiel/verordneten sie Titum Grachū/der in
Lucania lag/mit seinē volck gen Beneuent/auff die ding acht zūhaben. Also
begab sich

Römische historien

Gracchi
todt.

begab sich das eyn treffenlicher vnd mechtiger man in Lucania Flavius genant/in mit verreterei den feinden in jr hand gab/wan er kam zu Tiro Graccho/sagend wie er zugericht hett/das etlich stett/die sich Hannibals hielten an in vnd die Römer ergeben wölten/wa er inen die versprechnus thun wolt/das inen von den Römern keyn straff auffgelegt würde/vn die bleiben lieffen bei der bündnus vnd gehorsame/mit der sie vormals den Römern verwandt gewesen weren. Vnd das er des glauben von inen/vnd sie wider von im empfangen möchten/bestimpt er im eyn malstat inn dem feld/da sie heymlich zusamen kommen/vnd die ding beschliessen solten. Da nun Gracchus den glauben auff in satzt/vnd an das ort kam/hett Flavius bestelt/das Mago eyn haupt man Hannibalis/sein hinderhüt da hett/Gracchum/so er dar kam/in gefenc knus anemen/Wiewol Gracchus von der menge vmbgeben ward/nach vnnderstünd er mit den seinen zu entcrinnen/deshalb in die feind von not erschlagen mußten/vn schickt Mago Hannibali seinen todten leib/wan er gedacht/er würd des fro sein/nach dem er im vormals eyn streitt abgewonnen/vnd in siglos gemacht hett. Aber Hannibal ließ in ehlich/als etlich schreiben das er in den Römern zugeschickt hab/die habe in ehlich lassen begraben. Da nun Hannibal alle dise ding vernam/gab er dem leger vor dem schloß Tarento sein maß/vnd zog mit der andern macht seins volcks gegen den Römern/Capua zu retten. Nun begab sich inn dem das eyn treffenlicher Römer/Marcus Cereus Penula genant/der von treffen seins leibs sonder starck/vnd von gemüt manlich vnd freydig was/der begert an den Senat zu Rom/das man in nit mer dan fünfftausent gewapnet zugeb/er hett eyn sundern anschlag/den er niemant offnen wolt/vnd hett vertrauen/er wolt hannibal mit inen mercklichen abbruch thun. Nach dem er nun sunst eyn redlicher mann was/satzte der Senat vertrauen auff in/vnd gab in zu achterausent mann/so flusen in zu andere freünde vnd gesellen/das er auff sechszehen tausent mann über kam/mit den zog er gegen Hannibal/der auff dem weg was/Capua zu retten/vnd stritt mit in/vnd wiewol der streitt bei zweyn stunden wert/nach nam er büß seiner vermessenheyt/dann Hannibal schlug in vnd all sein volck zu todt das in nit mer dann zehen dauon kamen.

Wie Hannibal die schlacht vnd den streitt wider Fulvium Flaccum behielt vnd oblag





In dem kam Hannibal auch bortschafft/ wie nach sei-
 nem auffbrechen Cneus Fuluius der Römer hauptman in Appulia
 frei hyn vnd her on alle sorg vnd ordnung züg/ wa sich Hannibal wi-
 der wenden wolt/ möchte er in wol vnuersehen überfallen. Des ließ sich
 Hannibal bewegen/ vnd zog wider hynder sich in Appulia/ vñ als er in die ne-
 he zu den Römern kam/ versteckt er drei tausent zu fuß vñnd zwey tausent zu
 roß in etlich döffer vnd hecken / vñnd gab den feinden eyn kleynemaß zu. So
 bald sie der gewar wurden/ griffen sie die an/ vñnd traffen mit in. Also bra-
 chen die auff/ die Hannibal versteckt hett/ vñnd kamen den iren zu hilff/ so ka-
 m Hannibal/ die weil der streit weret/ auch darzu mit dem ganzen hauffen/ da-
 von die Römer übermengt/ zu der flucht gebracht wurden / vnd erschlug vñ
 fieng jr Hannibal bei sechzehen tausent / also das Cneus Fuluius der Rö-
 mer hauptman/ nit mer dan mit zwey hundert zu roß/ vñ mit zwey tausent
 zu fuß darvon kam. Von den zweyen niederlagen kam der Senat vñnd die
 ganze statt Rom in grosse forcht / vnd sterckten die burgermeyster / die beyd
 vor Capua lagen/ mit beuelch das sie auff Hannibal güt acht herten vnd ver-
 sehen/ das d' gemeyn nutz nit schaden empfieng. Also kam Hannibal mit seinē
 heer auch für Capua/ vñ legert sich nebe die Römer. An dem dritten tag fürte
 Hannibal sein volck auß der wagenburg in das feld/ vnd begert des streits/
 das thetten die Römer auch/ vnd geschach eyn harter streit zwischten inen/
 der

Römische historien.

der lang weret/vnnd auff beyden seitten vil erschlagen wurden/zü lest zügen beyd hauffen jeder wider inn sein wagenburg/das nit wol zü rechen was/wē man den sig zümessen solt. Doch so wolten die Römer nit mer mit Hannibal streitten sonder brachen sie die ander nacht auff/vnd zogen bei nacht hinweg. Der eyn burgermeyster Fuluius Flaccus gen der statt Cumme/der ander Appius Claudius in Lucaniam. Da nūn der tag anbrach/vnd Hannibal vernam/das die Römer jr leger geraumbt / vnd sich auff zwen weg geteylt hetten/ließ er sich benügen/das er Capua gerett vñ entschütt hett/vñ wolt auch nit lenger bleiben / damit er mit seinem heer den von Campania nit überlast thett / verazte vnnd verzert/das sie selber nottürfftig waren / gedachte auch nit/das die Römer so bald sich wider für die statt lägern solten/darumb vnnderstünd er Appio/dem eynen burgermeyster in Lucania nach züziehen. Da er aber da hin kam/fand er Appium nit/das er was mit seinem gesellen dem andern burgermeyster des eyns worden / so Hannibal auch von Capua hinweg zög/das sie dan stracks widerkeren / vnd sich für die statt legern wolten. Darumb sucht er vmbweg/bis er von Hannibal kam/der zog wider gen Tarento/das schloß zü nöten/vnd ward Capua vil herter dan vor beleget/dan die Römer machten eyn graben vnd zaun zü ringweiß vmb Capua/das niemant auß der statt oder hinein mocht / vnd hetten sich verwegen den ganzen winter darvor zubleiben/sie auß zuhungern / vnnd bestelt das irem heer von Rom auß/auff dem meer bis an das wasser Vulturnus/lieffern zügieng. Das hetten sie an dem ort da es in das meer fleußt/mit eyner pastei verbawen vnnd eingenommen/damit die schiff das wasser auff/bis gen Casilino der stat/vnd darnach bis für Capua in das heer kommen mochten. Also thetten die von der statt dennoch grosse weer herauß / mit hilff des reysigen züsatß / den Hannibal inn die statt geschickt hett / die ranten vnnd lieffen teglich über die Römer / vnnd begab sich / das die zü pferd gewonlich den Römern oblagen vnnd abbruch thetten / wa sie an sie kamen. Hinwider wa die Römer an das füßuolck von der statt kamen/lagen die Römer ob/das geschach oft vñ dick/vnnd das ward die Römer verdriessen/das sie eynchen weg schaden emphaßen solten von denen/die sie so hart besessen vnd beleget hetten. Nun gebracht in pferd/das jnen die von der statt an reysigem zeng zustarck waren.

Wie der Römer hauptleut die statt Capua hertiglich belegerten/vnnd sonder reutterstück sich brauchen/in dem das die reysigen die leichten füßknecht hinder sich namen / vnnd so es zü dem schlagen kam/die selbigen absprungen/vñ sich in die weer schickten/damit sie vil sigs erlangen/vnnd den von Capua oblagen.



Also was eyn fenrich vnder den Römern / **Quin-**
tus Nanius genant / der erdacht vonn erst den fundt vnder den
 Römern / das er außerlesen gering füßknecht außschos / vñ gab
 jr jedem syben vierschühig geschos oder pfeil / die man von der
 hande würfft vnd scheußt / die setzten die zu pferden hinder sich / vñ übten sich
 damit züvor inn dem heer / bis jr pferde des gewonen wurden. Darnach wo
 sie zu pferd waren kómen / vnd an eyn treffen gieng / so fielen die füßknecht ab
 vnd stritten vermischet vnder den andern mit den reysigen / vñnd begab sich /
 das sie den feinden mit irem geschos grossen schaden thetten an pferden vñnd
 leütten. Wan sie dan zu hart genót wurden / sprungen sie wider hinder jr reit-
 ter vff jr pferd / die fürren sie daruon / das kam bei den Römern in eyn brauch
 das sie das darnach oft übten / inn sonder wa sie dem reysigen zeüg iren fein-
 den zu schwach waren / vnd werten damit auch vor Capua von erst dem rey-
 sigen zeüg / der inn der statt lag / das sie sich nit mehr so oft auß der statt thet-
 ten als vor. Wan es aber geschach / so namen sie grossen schaden / damit kam
 es darzu / das Capua ganz beschlossen / vnd feyn Übung gegen den Römern
 mehr brauchten. In dem ward doch Hannibal kúndt gethan wie es vmb Ca-
 pua stünd / des kam er in eyn zweyffelhaftig gemüt / ob er die statt retten / das
 im zu winters zeit schwer was / oder ob er für dem schloß zu Taréto / des zu nó

Q. Nanius
us.

Römische Historien

Tifata
mons.
Galatia
Castellum

ten bleiben solt. Doch überwand in Capua/wan jederman eyn auff sehen dar auff/vn die Römer alle jr macht daran geleynt herten. Also verließ er die wagen/auch was zu der winterreys schwer vn vngeschickt/in Brutius/vn zog mit eynem außerselten volck zu roß vn zu fuß in Campania/doch für er mit im drei vn dreissig Elephantē/vn lagert sich in eyn heymlich thal/hinder den berg Tifata bei Capua gelegen/da gewan er des ersten anrucks eyn Castell/Galatia genant/dardurch fert er sich gehn den Römern/bracht auch bei nacht borschaft in die statt/begerende/so er der Römer wagenburg überfallen würd/das sie sich auß der statt thün/vn auff der eynen seiten sich mit den Römern auch bekümmern wölten. Also überfiel Hannibal an eynem morgen früh der Römer wagenburg vnuersehenlich/vn bracht die Römer in grosse not/wiewol sie in der eyl auch auff kamen/vnd sich verordneten/des Appians der burgermeyster auff sehen solt/ob sich die in der statt herauß thün wolten/als sie wol achten mochten. Der ander burgermeyster Fuluius ward mit dem mererteyl verordnet gegen Hannibal vn den seinen. Also lide Appius nit mercklichen schaden von den von der statt/wan der Römer wagenburg was bass gegen der statt/dann gegen dem feldt vergraben vn versorgt. Aber Fuluius lide von Hannibal grosse not/vn begab sich das an eynem ort der wagenburg da die sechst legion der Römer lag/innen von Hannibal so not geschach/das die feind über den graben in die wagenburg kamen/vn die Römer zu weichen begundten. Aber Fuluius ward das gewar/der kam den Römern an dem ort in rechter zeit zu hilff/vnd erhüb sich eyn grosser sturm vn schlagen an dem selben ort/wan es was eyn Elephant inn den graben gefallen/der den feinden eyn bruck gab/das sie deßterbass in die wagenburg kommen mochten. Sie wurden aber doch zu lest von den Römern so hart genöth/das sie wider auß der wagenburg weichen mußten/vn wurden vff beyd seitten vil erschlagen/auch ward Appius auff der andern seitten wund/vn vnder der lincken achseln geschossen/als er die von der statt wider hiß vnder der thor jagt/das was der lest streit der sich vor Capua begab. Dan wiewol Hannibal die Römer vast darzu reyt/das sie gegen im zu feld zügen/vn mit im stritten/nach wolt es die Römer nit thün/vn bliben in jr wagenburg/hetten sich auch bass verordnet vn versehen/ob Hannibal wider vnderstehn würd zu stürmen. Da Hannibal das sahe/vnd er auch an dem ort winterßhalb nit wol liefferung haben mocht/vnd als Capua vnentschüt/vnd von hunger not lide/gedacht er im mancherley/zü lest ward er zu radt/dz er mit seinem volck für die statt Rom ziehen wolt/meynende so er das thet/die Römer würden von Capua auff brechen/vn der statt Rom zu hilff kommen. Also bracht er vil schiff zu wegen an dem wasser Vulturno/inn den schiff sein heer über/darnach verbrant er die schiff/vn zog mit seinem volck den strackē weg für Rom/des wurden die Römer/vn auch von der statt Capua gewar/durch etlich überretter vn flüchtigen/vnd santen die burgermeyster eylende auff anderen wegen botten gehn Rom/damit die statt gewarnt ward/wan sie was vast entblöst von wehrlichen mannen/die das mererteyl all vor Capua lagen/danont stünd eyn grosse vffrur/vn erschreck vnder dem gemeynē volck zu Rom/vn ward auch von dem Senat mancherley geradtschlagt. Etlich rieten man solt von stünd an alle heer vn hauffen/die in der Römer läger allenthalben in Italia lagen wider inn die statt Rom vordern/vnd die vor allen dingen verhüten. Dar wider

wider was Fabius Maximus/vñ meyne/wañ Hannibal damit schüff/das sie alle jr läger raumen müßten/so wurd sein macht vñ parthei groß in Italia dan so sie jr zusatz auß den stätten thetten die in anhiengen/wurd Hannibal den weg süchen/das er die innem. Solt man dan in dem läger vor Capua vff brechen/die so hart genöt weren/das sie sich bald ergeben müßten/da volgieng Hannibal sein größter wil/vñ wer der Römer kost vñ arbeyt alles verloren/er kündt nit gedencen/das im ernst wer die statt Rom zu nöten/oder daruor zu beharren/dan so er das nit so bald nach der Römer niederlag ad Cannas/vnderstanden hett/vil minder würd er jezo gedencen/das Rom so leichtlich zu nöten vñ zu gewinñen wer/Sie hetten noch manchen weerlichen mann inn Rom/sein gut beduncen wer/das man all gewerb vnd handwerck auffhüb vñ all man/herm vñ knecht/zü Rom auff die mawer vñ an die thor verordneten/vñ nit weiter sich von Hannibal führen ließ/dan alleyn/die statmawer zu behalten/dz möchten sie wol thun/vñ wer nit not/Keynen jr läger daruñ zu raumen. Also spielten sich der Römer meynung in vil weg/zü lest riedt Publius Valerius Flaccus eyn mittel meynung/die gewan die volg/dz man die läger nit raumen/sonder den burgermeystern vor Capua schreiben solte/inn was sorgen Rom stünd/das sie sich des vnder jnen vereynen wölten/wes sie in allen lägern entberen/vñ ob jr eyner gehn Rom kommen möcht/vñ danoch das läger vor Capua nit geraumbt würd/das sie die ding bedencken vñ versehen wölten/damit der gemeyn nutz nit schaden empfieng. Also wurden sie zu rat/das Appian/der noch seiner wunden nit ganz genesen was/in dem läger vor Capua bleiben solt/vñ erwelt im Fuluius der ander burgermeister/auß allen lägern fünffzehen tausent zu fuß/vnd tausent zu roß.Da er die versamlet vñ zu im bracht/zog er mit jnen eylents eyn andern weg dan Hannibal gehn Rom/tag vñ nacht/vñ ermant die seinen das sie willig weren/vnd gedechten jr vatterlandt treulich zu schirmen vñ zu beschützen/damit eylten sie sich/vñ kamen vor Hannibal zu rechter zeit in die statt Rom/dan Hannibal het zugericht etlich verräther/vñ übertreter die vor dem burgermeister Fuluius gehn Rom kommen waren/die außgeben hetten/wie übel es vmb die Römer vor Capua stünd/wie mit grosser macht Hannibal für Rom zög vñ kam/damit sie eyn grossen schrecken inn die leüt bracht hetten/das all man nit anders thetten/dan tag vñ nacht jr Station an den pforten vñ auff der mawren ließ.Die frauen mit zerstreitem har in ire tempel lieffen/mit kläglichen weynen vñ schreyen/ir abgött anrufften mit auffgerechten händen gen hymel/das sie jr kleyne kind/vnd die statt Rom beschirmen wölten/es was eyn erschrocken ding in Rom/vñ zubesorgen/hett es Hannibal gewist/vnd wer vor Fuluius dem burgermeister für die statt kommen/er hett sie mögen einnemē Da aber Fuluius gehn Rom vor im kam/ward die auffrühr vñ forcht gestilt vñ besser ordnung gemacht.Noch lagert sich Hannibal an das wasser Anienis/ligt drei welsch meil von Rom/vñ er mit zwey tausent pferde vor die stat biß zu dem tempel Herculis/da er gelegenheyt der statt/vñ die mauren am besten besichtigen mocht.Das verdroß Fuluium den burgermeister/der lagert sich vor die statt hynauß zu feld gegen Hannibal/vñ verordnet die seinen zu roß vñ zu fuß/die mit eynem scharmützel Hannibal wider in sein wagenburg triben.Den andern tag verordneten die Römer vñ auch Hannibal jr volck/vñ zogen zu beyder seite auß jren wagenburgen/in dem willen vñ der meynung

Römische Historien

mit eynander zu streitten / vnd da es schier an dem treffen was / kam eyn solch vngewitter vñ regen mit steyn vermischet / das beyd teyl abziehen / vñ mit nor in jr wagenburg getriben wurden. Vñ da sie auff den dritten tag der maß sich aber auß der wagenburg thetten / vñ gegen eynander zogen / kam solch vngewitter aber zu dem andern mal an sie / grösser dan den vorigen tag / vñ zwang sie aber in jr wagenburg zu weichen vngestritten. Das ward von beyden parteien der Römer götter zügemessen / vñ ließ sich Hannibal mercken / das er keynen trost hett zu den selben zeitten / Rom zu erobern / darzu bewegten in groß vñ kleyn vrsachē. Groß / dan er von den gefangē vernam / dz vff den tag / als er für Rom komen was / die Römer eyn mercklich volck verordnet hett / jr heer das inn Hispania lag / damit züerfetzen. Kleyn sachen / das der acker / auff den er sein wageburg geschlagen het / auch auff den selben tag verkaufft vñ nit minder golten hett / dann man in vor seiner zükunfft verkaufft haben möchte. Darumb richt Hannibal wider auff zübrechen / vñ hinweg zü ziehen / vnd lägert sich zu eynem heydnischen tempel / der hieß Lucus Scronieschß welsch meyl von Rom gelegen / der hett zu den zeitten eyn grossen lauff / vñ fand Hannibal von gold vnd silber groß gütt darinn / das er alles nam / vnd sein heer damit versoldet.

Wie Hannibal damit er der Römer hauptman auß dem läger von Capua abwendig machen möchte / mit heers krafft für Rom zog / vnd doch zu lest alda nichts schaffet.



Darnach

Sarnach zog er wider inn Lucanos vnd Brucios/
vnd ließ die statt Capua vngeret. Also zog Fuluius der burgermey-
ster wider inn das heer vnd läger vor Capua. Da das die von der
statt erfürten vnd auch sahen / das Hannibal außbliben was / da-
von in aller trost empfiel / erhüb sich grosser jamer vnder inen / wann sie sich
gantz verwegen hetten alles glücks / vnd als verzweifelt leüt nit wissen was
sie anfahen solten / stünd alleyn auff Hanno vnd Vostar / die waren haupt-
leüt über die tausent pferdt / die Hannibal zu eynem zusatz vnd hilff gen Ca-
pua gelägert hett / die selben richteten heimlich eyn botten zu / vnd thetten Han-
nibal eyn scharpffe geschriefft / der meynung. ¶ Wie er so schändelich Ca-
pua die edle statt die er allweg Carthago vergleicht hett / vñ daran das gantz
landt Campania hieng / nit alleyn verließ / sonder auch sie vnd jr gesellen / die
im bissher treulich gedient hetten / verrieth / vnd seinen feinden übergeb / was
er im damit gedecht / dz er sein haupt vñ heer von den Römern wendete glück
vnd sig / die im züggestanden weren / hett er also nit erlangt / sündet allweg / wo
die Römer am stärcksten / vnd mit jr macht gelegen weren / zu inen zogen / vñ
des streits begert / Er sehe mit was ernst die Römer Capua meynten / also
die weil er Rom belägert hett / das sie dauon nitt weichen oder auff brechen
wölten / wann sie erkanten wol / das in an Capua gelegen wer / wo er Capua
verließ / dörfte er nitt gedencen / das keyn statt mehr inn Italia im glauben
blijb / sie würden all zu den Römern fallen. Sie hetten nit gewist / das er von
Tarent wegen über das gebirg gezogen / vnd so eyn weitte reys gethan hett /
sonder gemeynt / sein fürnemen wer von der Römer wegen geschehen / woer
Capua rette / bedörfte er nit sorg haben / wie er Tarent / vñ ande statt ero-
bert / wo er aber sie so schändelich inn nöten verließ / ob er wol ande statt er-
langt / so würden sie doch nit inn glauben bleiben / vnd Capua allweg vor au-
gen haben / vñ in darab exempel nemen. Darumb das er noch gedecht an sein
ritterlich gemüt / sich wändte / vñ mit aller seiner macht neben die Römer
für Capua läger / wer da hin züg / der würd darnach allen vortheyl haben /
vnd der ander parthei leichtlich obligen / Jrenthalb wolten sie im versprech-
en täglich über der Römer heer zu rennen vnd lauffen / vnd solche weer thun /
das er sie loben vnd eyn lust darab empfahen müß / wann jr aller ge-
müt stünd lieber rittrlichen zu sterben / dan durch langen hunger
solch nott leiden / vnd darnach inn jr feind händ kommen /
inn gefängnuß / ellendt / vñ armüt / füro nit
anders dann vnsliglich leben.

Litere ad
Hanniba-
lem.

Wie nach langem läger vor der statt Capua die
bürger so seer gendertiget wurden / das sie den Rö-
mern die statt auffgaben / vnd darzu die besten
von der statt an leib vnd güt ge-
strafft wurden.



Als diser bott gefertiget was / vnd inn der Römer
 heer kam / als eyn flüchtiger vñ abtreter von Capua / deß er sich
 annam / da ward er von eynē weib / die auch auß der statt was ge
 flohen / den Römern verrathen / gefangen / vñ die brieff bei jnsun
 den / vñnd wurden in darzū angeben sibenzig / die von der statt Capua inn je
 heer als spheer vñ verräther / geflohen weren / die ließen die burgermeyster all
 mit rüthen schlagen / inen darnach die händ abhawen / vnd sie also erbärmdb
 lich wider gehn Capua hyneyn jagen. Da dise burger disen jamer sahen / vnd
 auch vermerckten das sie Hannibal keyn bottschafft thün mochten / verzwey
 felten sie gar / doch versamleten sie erst eyn grossen radr zū radtschlagen / was
 inen füro zūthün were. Vnd als etlich meynten vnd riethen / eyn bottschafft
 inn der Römer heer zūthün / vnd sie die statt auff gnad inen ergeben / vnd inn
 jr gnad vnd gütigkheyt iren trost vnd hoffen setzen / da stünd vnder inen auff
 eyn trefflicher radtsheer / Vibius Virius genant. **E**rzelende von an
 fang / In welcher nott die statt Capua gewesen / da sie sich von erst zū den Rö
 mern gethan hetten / was hilff vnd freundschaft inen von den Römern be
 gegnet wer / mit was vntrew vnd vndanckbarckheyt sie auß bewegnuß der ge
 meyn die Römer in iren größten nöten verlassen / vnd sich an Hannibal ergebē
 hetten / was kost vñ schaden inen daruon auffgelauffen vnd entstanden wer /
 wie sie es auch darzū gebracht hetten / das Hannibal sich für die statt Rom
 geläget /

Vibij Viri
 rij oratio.

gelägert/das doch vormals inn allem seinem sieg vnd glücklichen dingen nie
 geschehen wer / noch weren die Römer so grimmig auff sie gewesen / vnd her-
 ten jr läger vor Capua nit wollen rawmen / vnnnd ehe jr weib / kind / vnnnd
 vatterlandt verlassen / ehe sie vor Capua auff brechen wölten / man be-
 zwüing vnd sieng die wilden chier mitt iren jungen / wo sie die inn nott sehen /
 das sie alle ding verliessen / vnd iren jungen zu luffen. Das hett aber die Rö-
 mer nit mögen bewegen oder von Capua wenden / sie beharten setz inn das an-
 der jar mit heer vnd läger für der statt / da bei wol züuerstehn vnd zu mercken
 wer / wes willens die Römer gegen jnen weren / wie groß begierd sie herten /
 sich an jnen zu rechen / wie sie dürstet nach dem blüt / das zünergießen / darinn
 er jm nicht gedächt / das sie cyniche gnad an jnen erlangen möchten. So nün
 in seiner macht stünd / ehlich zu sterben / wer er der meynung / damit er den el-
 lenden jamer an seinem vatterlandt nit sehe / wie sein weib vnd kind geschmä-
 cht / burger / freünd vnd gesellen gefangen / vnd gebunden hynweg geführt / vnd
 jr ehr vnd güt den feinden zu theyl wurden / eyn tranck das er jm hert lassen zu
 richten / zünemen / das in züuor mit dem todt von disem ellend scheyden wurd /
 welcher vnder jnen auch des willens ein wolt / der solt mit jm zu nacht essen /
 dann da wer keyn trost oder hoffen / wann es jnen wolgieng / so würden sie zu
 Rom gebunden vnnnd gefangen eingefüret / der Römer spott vnd spylnögel
 sein / vnd all jr leben inn jamer / ellend vñ armüt verzeren. Da für wer jnen zu
 erwelen / eyns ringen todes zu sterben / des würden sie freünd vnd feind loben /
 vnd müß Hannibal sehen / das er so mannlich erwe gesellen vnd freünd vn-
 hillich inn jren nöten verlassen hett. Adie disen worten beredt Vibius Viri-
 us der radtsherr syben vnd zwenzig / das sie mit jm heym giengen / den ließ er eyn
 köstlich mal bereyten / vnd als sie mit vleiß souil assen vnd truncken / das ver-
 nunfft vnd sinn beschwert ward / gesegneten sie cynander / vnd ließen das ver-
 gift tranck vmbieten / das sie all namen / vnd also starben. Die ander radts-
 herin / der noch bei sybenzig was / tröstten sich der Römer gütigeyt / vnd schi-
 chten eyn bortschafft inn jr heer / mit demütiger werbung vnd bieten / in mor-
 gens die statt auff gnad auff zugeben. Als nün das geschach / vnd die Rö-
 mer inn die statt kamen / ließen sie von erst alle thor besetzen / damit niemande
 hynweg kommen oder fliehen möcht. Darnach den burgern gebietten / das
 see all jr harnisch vnd weer auff eyn platz tragen / vnnnd den Römern über-
 antworten. Zum dritten / ließen sie die all / die Hannibal zu cynem zusatz
 inn die statt geschickt hette / fahen / vnd gehn Rom schicken / darnach allen
 radtsherin gebietten / das sie inn der Römer heer gen wölten / da wurden sie
 auch angenommen vnd gefangen / vnd inn etliche statt inn der nähe geführt.
 Da das geschach / müßten die burger all jr silber vnd goldt auff cynen hauf-
 fen tragen / vnd den Römern überantworten. Inn dem zweyheten sich doch
 die burgermeyster / dann Fuluius meynung was / die radtsherin all zu töd-
 ten. Darwider sich Appius setzet / vnnnd meynt / sie solten vor dem Senat
 gehn Rom schreiben / was mit jnen für zünemen wer. Vad do sich Ful-
 uius des widdert / schrib Appius alleyn dise meynung gehn Rom. Da das
 sein gesell vernam / nam er zwey tausent pferd zu jm / vnd ritt morgens frü
 hynweg inn die statt / da die radtsherin von Capua hyn geschickt waren /
 vnd wiewol eyn bort eynde von Rom zu Fuluius geschickt / diser sach hal-
 ben brieff bracht / vnd die selben dem hauptmann Fuluius antwort / vnd über

Römische Historien

gab/da er zu gericht saß/darin der radt zu Rom dise sache zu sich nam zu hören/jedoch leget Fulvius die brieff bei sich/vnnd ehe er die öffnen oder lesen wolt/gebort er die gefangnen zu Capua zu binden/vnnd ließ sie all richten vom leben zum todt. Vnder denen was eyner Taurica Jubellius genant/der trat für Fulvium/vnnd schalt sein grimmigkeyt/gab jm damit zu erkennen/wie er sein eygen weib vnnd kind/ehe er von Capua gescheyden wer/mit seiner handt zu todt geschlagen hett/damit sie den Römern nit zu teyl würden/vnnd damit jm sein will nit gar an jm volgieng/wolt er nit warten biß er in nider knyen hieß/vnnd sein haupt darstrecken/sunder mit seiner handt volenden/damit stach er sich selber mit eynem messer/das er verborgen bei jm hett/zü todt/vnnd fiel also todt dem burgermeyster für seine füß. Da das alles volbracht wart/kam den burgermeystern eyn brieff von der stat zu Rom/dz sie die ratß herren von Capua nit tödten/sunder erwarten solten/was dem Senat zu Rom/vnnd dem Römischen volck damit zu willen sein wolt. Darnach ward auch geradtschlagt/wie es mit den andern burgern vnd mit der stat Capua halten wolt/vnnd wiewol ertlich meynten man solt sie zerstören/nach was der merertheil daran/das man es nit thet. Also wurden noch bei dreihundert edler burger gefänglich gehn Rom geführt/vnnd das ander gemeyn volck/als das vieh vmbgeschlagen vn verkaufft. Auch so zu eygeten in die Römer alle ligende güter der von Capua/wann sie vast eyn fruchtbar marck vnnd felde hetten/also das es gar eyn schlecht ding zu Capua ward/wann man ließ den einwonern/die das merertheil all handwerck fleit waren/eynen gewalt noch radt zu/sunder gab jnen alleyn alle jar eyn burger vnnd richter auß der stat Rom/der den einwonern recht sprechen solt.

Von den geschickhen die sich inn Hispania Affrica/vnnd Sicilia begaben.

In mitter zeit/also sich dise ding inn Italia verlauffen hetten/gieng es den Römern auch vast woll inn Hispania/dann Publius vnnd Cneus Scipio die gebrüder gewonnen vill stätt inn Hispania/vnnd hetten so grossen sieg/das sie trachten vnnderstünden den krieg inn Affrica/mitt den von Carthago auch zu üben. Vnnd damit es deßter stätlicher geschehen möcht/sandten sie eyn treffliche botschafft zu dem König von Numidia/Syphax genant/der den von Carthago auch widerwertig was/vnnd grossen verdriß hett/das die mitt den Römern inn den krieg/doch begert er/das der eyn von der botschafft der Römer Quintus Scatorius genant/bei jm blib/vnnd eyn hauptmann des füßvolcks wer/dann die von Numidia zu pferd geschickt/vnnd gütt kriegsfleitt waren/aber das füßvolck was vngeniet/vnnd ganz zu dem

Q. Scatorius.

dem streit nit verordnet / das brachte Quintus Scatorius inn kurzer zeit darzü / wann er verordnet sie nach dem Römischen sitten / das der König Syphax nit minder trost auff sie setzt / dann auff den reysigen zeüg / vnd mit jnen auff die von Carthago zog / inn ebne feldt mit jn zü streitten vnd oblag / da Gala.
 von die von Carthago geürsacht wurden / dem eyn gegenewer zü machen / vnd schickten eyn treffliche botschaft zu Gala dem König / der auch das land Numidia / da zūmal Massylia / vnd jetzo Barbaria genant / eyns cheyle inn hett / vnd mit dem Syphax inn sterem krieg vnd vnfrid herkommen was / das er auff der von Carthago parthei käme. Nun was der König Gala alt / er hett aber eyn sūn Masinissa genant / wiewol der nit mehr dann sybenzehen jar alt was / noch was er so vernünfftig vnd geschickt / das sein jugent eyn anzeygen gab / das er mit der zeit zū eynem trefflichen fürnemen hauptman ge radten solt. Den erwarben die von Carthago mit gab vnd grossem verheysen / das er seinem vatter Gala anlag / sich auff der von Carthago parthei zū begeben / vnd jm den krieg zū beuelhen. Als Gala der alt seinem sūn das zū ließ / vereynt er sich mit den von Carthago / das sie sich auff beyd seitten bewurben / zū samen zogen / vnd auff Syphacem den König reysen / ehe die Römer jm zū hilff vnd inn Affrica kämen. Also überhüb sich Syphax der König seins vorigen siegs / vnd gab jnen streit / er lag aber vnder / vnnd verlor seins volcks bei dreissig tausent inn dem streit / vnd floh er mit wenigen zū roß biß an das meer / da es eng ist / vnnd Hispaniam vnnd Affricam von eynander scheydt / da versamlet er wider sein volck. Die von Carthago zogen heym / aber Masinissa zog jm auff dem fuß nach / ehe er über inn Hispania zū den Römern schiffet / vnnd stritt darnach alleyn / on der von Carthago hilff / mit jm / vnd erlangt eynen ehlichen sieg gegen jm.

Wie die mechtig statt Syracusa von Marcello der Römer hauptmann gewonnen / vnd den soldnern zū blündern ergeben / wie auch inn solchem aufflauff Archimedes der künstreich werckmeyster vnnd Geometer vnbekande erschlagen ward / vnnd von Marcello verschafft ehlichen zū begraben.



Römische Historien



In der zeit lag Marcellus der Römer hauptmann noch vor der statt Syracusa inn Sicilia/vnnd da er sach das er die mit macht nit gewinnen mocht / von stärck vnnd höhe der mawren/ vnd auch das sie auff dem meer eyn freie züschißung hett/vnnd von den von Carthago oft gespeiset wardt / keret er sein gemüt zü listen/dann es waren noch inn der statt etlich der Römer parthei / es was aber also verhütt vnd versehen / das sie mit eynander feyn vnderried oder anschlag haben mochten. Also richt er eynen knecht zü / der auß der statt gefangen was / das er / als ob er entflohen wer / an die thor kam / vnnd eingelassen ward / dem hett Marcellus beuelch geben / eyn gespräch mit denen von seiner parthei zü haben. Die erdachten darnach den fundt / das sie inn fischer nachen / mit garnen bedeckt / auß der statt führen / vnd zü Marcello kamen/ vnd begab sich / das jr bei achtzig wurden der parthei. Vnnd als sie mit Marcello eynen anschlag gemacht/vñ alle ding zügericht herten/jm die stat zü übergeben/da ward jr anschlag Epicidi dem hauptman inn der statt ersch/ net/der ließ sie all fahen/hart peinigen/vnd darnach tödten. Da das Marcellus der Römer hauptman ersür / hett er ganz feyn trost mehr/die statt zü erobern/vnd gedacht jm er wolt abziehen/vnd sich wider Hippocratem vnd Dimilconem/die auch von der von Carthago wegen eyn heer inn Sicilia herten/lägern. Vñ hett er eynen gefangnen Damasippus genant/den die von Syracusa

Syracusa gern von jm gelöst hetten/darumb kam er oft mit snen in eyn gespräch/vor eynem thor der statt / damit er vnnd die seinen die mawren desser bas besichtigen/vñ abmessen möchten/vnd er sahe/das der statt an dem selben ort/bas dan anderswo / abzubrechen was. In dem wardt jm Kunde gegeben/wie die inn der statt eyn hochzeitlich fest der góttin Diana/auff eyn tag köstlich begehen würden/vnd so an der köstlichen speise in der stat mangel wer/hett Epicles der hauptman verordnet/das man der gemeyn vnd jederman auff den selben tag weins gnüg geben solt. Darauff macht Marcellus seinen anschlag/vnd gedacht jm/so das fest vergieng/vnd sie wol gessen vnd getruncken hetten/würde sie die künfftige nacht eyn harter schlaff begreifen. Demnach eröffnet er seinen anschlag wenigen/den er vertrauen mocht/vñnd ließ vill steigleyttern zürichten/in meynung in der selben nacht die statt heymlich zú ersteigen an den orten/da er die mawer abgesehen hett / als auch geschach. Wann jm sein anschlag glücklich für sich gieng/vnd stigen der seinen von erst raufft inn die statt/vñd darnach die andern hymnach/ also das sie eyn thor öffneten / vñd ehe die von Syracuse auffkamen / vñd Marcellus mit ganzer macht inn die statt kam. Noch was sie vngewinnen/wann Niero der König hett sie so köstlich gebawen vñd zúgericht/mit mawren vñd wehren in der statt/wann schon eyn teyl erobert ward/noch was das ander nit gewonnen/vñd ward danon eyn aufflauff / vñd vñeynigkheit inn der statt/dann etlich schickten sich zú der wehr / die andern meynten mit Marcello zú theydingen/also das der Römer parthey ihelänger ihegößer ward. Vñd do Marcellus das innen/vñ von eyner höhe die ganzen statt übersehen mocht/begundt er sich verwundern der grossen bew/vñd ward weynen auß erbärmdb/das so eyn köstlich statt solt verbrent vñd zerissen werden/wann er Kunde seinem volck nit weren/dieweil sich die burger cyns teyls zú wehr stelten. Sie verbranten / blünderten/vñ zerissen was sie ankamen/noch ließ er gebieten/das man keyn freie frau schmähen/vñd wo sie überhandt nemen / keynen freien menschen zú todt schlagen solten/das hielten die seinen. Also floh Bomilcar von Carthago/der mit schiffen inn die statt kommen was/mit fünff vñ dreissig schiffen inn der nacht hynweg/mit freiem segel auff das meer / vñnd ließ noch fünff vñd fünffzig schiff inn der pforten stehn/der kam gehn Carthago vñd bericht den Senat/wie es vmb die statt Syracuse stünd. Die verordneten jm zú eylents hundert schiff mit den er wider inn port gehn Syracuse für wann die statt was als noch nit gar gewunnen/vñd hett Epicles das schloß noch inn/das was vest/vñd nach aller notturfft zúgericht. Aber wiewol die von der statt mit Bomilcar vñd Hippocrate/der auch dahyn kommen was/gegen Marcello grosse wehr thetten/vñd vill versuchten/noch mochten sie jm nit abbrechen/oder in wider auß der statt treiben/sunder ward jr sache länger ihelänger / darzú fiel an eyn pestilenz/die kam von bösem lufft / vñnd der todten leibe/die allenthalben inn der statt unbegraben lagen / so forcht auch Bomilcar / das sich die Römer mit schiffung auch stercken / vñd in inn der port überfallen würden. Darumb ward Epicles zú radt/das er die schatz des Königs Niero / vñnd das best von leüt vñnd gütt / das inn der statt was inn die schiff bracht/besetzt das schloß mit frembden soldnern/vñnd für mit Bomilcar hinweg. Da das die andern erfüren/die inn der statt blieben/schickten sie eyn bortschafft zú Marcello/vñ suchten mit jm eyn teyding. Der gab

Römische Historien

gab der bottschaft zu erkennen/der Römer oder sein meynung wer nie gewesen/der stat Syracusa argß zu zufügen/sunder alleyn daruor zu sein/das die von Carthago/sie vnd die ganz Insel Siciliam mit gewalt nit innherten/was sie noth vnd schaden litten/das wer jr eygen schuldt/dann so lang sie sich vnderstünden zu wehren/möcht sein fürnemē nit anders sein/wo sie sich aber an die Römer ergeben/stünd sein meynung vnd will nit anders/dan sie gnädiglich zu halten/vnd bei alter freundschaft der Römer bleiben zu lassen/doch das sie sich der/vnd sunst niemandt hielten/die wider inn die stat wüben.Also ward jederman großlich nach solchem vnfall erfreuet/vnnd lieffen die burger selber über die hauptleütt/die Epicides hinder jm verlassen hett/schlugen die zu todt/vn machten eyn theyding mit Marcello/das sich die stat Syracusa/vn die ganz Insel der Römer halten solten/doch das sich die Römer des benügen lieffen/das biß her die König genossen herten/sie nit weiter beschwerten vn sunst frei bleiben lieffen.Darnach ward auch das schloß von eynem von Hispania/genant Mericus/Marcello übergeben.In dem als die stat Syracusa den soldnern zu blündern gegeben/vnd verlassen ward/wiewol Marcellus gebotten hett/das niemandt/der sich nit inn gegen weer stellet/tödteten solten/doch triben die söldner vill müterwillens/mit rauben vnd mit todt schlagen durch die ganz stat/von eynem hauß inn das ander lauffen.Dan in disem aufflauff ward der künstreich werckmeyster vnd Philosophus Archimedes/die weil er inn seiner arbeyt/vnd übung seiner kunst mit großem fleiß das werck abcircelt/auff seinem sal von eynem kriegs knecht überlauffen/vnd da er in frage wer er wer/vnnd nit antwurt/ward er von dem selben soldner also vnbeant zu todt geschlagen.Da das Marcellus vernam/hett er darab eyn großen verdriß vn mitleiden/vn gebot jnen herlich zu begraben.Also ward die edel mechtig stat Syracusa/als die Römer biß inn das drit jar daruor gelegen waren/gewunnen/vn souil güts darin funden/das die Römer meynten/herten sie Carthago erobert/sie solten souil güts nit darinn sunden/vnd gewonnen haben.

Wie beyd hauptmann der Römer Publius Cornelius vnd Cneus Scipio gebrüder inn Hispania/des streits gegen den von Carthago niderlagen/vnd Publius im ersten streit mit eyner langen erstochen/inn dem andern streit Cneus Scipio auch von den feinden erschlagen ward.





Als nun der Römer sach wider begunde woll steht
 in Italia vnd Sicilia/erret sich das glück vmb in dem landt Hi-
 spania. Wan wiewol es de Römern in Hispania auch wol gieng
 vnd Publius vnd Cneus die Scipiones gebrüder manich schla-
 gen vnd streitt wider die von Carthago in Hispania behaltē/auch vil ster ge-
 wunnen vnd eingenommen hetten / noch hetten die von Carthago etlich vest
 plegz in/ vnd lagen mit dreien hauffen in Hispania/der jeder sein eygen haupt
 man herr. Hasdrubal/Barchinus vnd Mago/lagen bei eynander fünff tag/
 reys von den Römern/dem dritten hauffen was vor: eyn and Hasdrubal/ein
 sin Himilconis/der lag am nechsten bei den Römern. Nun hetten die Scipio-
 nes gern den krieg volendet/wan jr gemüt stünd in Africa zu reysen/aber an
 volck waren sie nit so starck/als die von Carthago/so waren die Römer mit
 andern kriegern auch beladen/das sie inen nit souil leut schickte/als sie notturff-
 tig waren. Darumb namen die Römer in Hispania soldner auff (das vor nie
 geschehen was) dreissig tausent auß Hispania/die waren eyn streitbar volck/
 Celtiberi genant/vn meynten/so die auch irer parthei weren /sie möchten die
 von Carthago auß Hispanien ganz treiben vn verjagen. Also theylen sie jr
 heer/dz Publius Cornelius Scipio zwey theyl der Römer macht/vnder sein
 hauptman schaffe nam /mit den er wider die obgenanten zwen hauptmann
 der von Carthago Hasdrubal vnd Mago ziehen solt/Cneus Cornelius nam
 den dritten theyl der Römer heer/vn zog wider den andern Hasdrubal für eyn
 b statt

Römische historien

Anito-
gis.

Indibilis

stat Anitorgin genant/vñ legert sich in das feld/das sie nichts dan eyn was-
ser schied. Da nun Hadrubal sah/das die Römer vñ jnen selbs nit so starck/
vñ jren trost vast setzen auff die Celtiberos/der sittē er bas dan der Römer
kant / richt er etlich kundschaftter zñ / die mit jren hauptleuten inn eyn ge-
sprech kamen/vñ bracht mit grossen gaben vñnd gelt darzñ/das sie auffbri-
chen/wider heym ziehen/vñ keyner parthei sein solten/vñd leret die Römer/
das sie jr vertrauen auff frembd macht nit setzen solten/wa sie nit stercker we-
ren dan die frembden/wañ die Celtiberi brachen auff/vñd wiewol die Römer
mancherley versuchten/vñnd sie gern bei jn behalten herten/mochten sie doch
keyn antwort von jn bringen / dan das sie besorgten / das in jrem abwesen je
landt von den feindtē überfallen würd. Da nun Cneus Scipio sah/das er vñ
jnen verlassen was/vñ sunst mit seiner anzal den feinden nit gleichen mocht/
kam er in not/vñd fund in jm selbers nit gedenccken bessers zñ sein/dan hinder
sich/bis wiß an sein gewarsam zñ ziehen. Deshalb brach er in der nacht auff/
vñd zog abweg mit fleiß / zñnerhüten/das er den feinden zñ denen zeiten keyn
streit geb in gleichem feld/er wißt dan seinen vortheyl mercklich zñ gebrauchē.
Aber die feind volgeten jm auff dem fuß nach / vñ gaben jm nit stat das er sich
nider schlagen/oder seinen vortheyl innemen mocht. In den selben tagen kam
Publius Cornelius Scipio sein brüder noch in grösser not/dan zñ der nacht d
zweyer hauptleut von Carthago/was kōmen Masinissa / von dem hie vor ge-
schriben ist/mit eynem mercklichen reysigen zeug auß Numidia/damit er die
Römer von der fütterung vast eintrib/das jm die Römer nit gleichē/oder je
leibs narung bekommen mochten/vñd daran in jrer wagenburg mangel her-
ten/darzñ warē die hauptleut von Carthago waren eyns merckliche zeugs/
den jnen eyn fürst von Hispania Indibilis genant / bringen solt. Da der auff
den beynen was/vñ Publius Scipio des innen ward/forcht er/solt all jr ma-
cht zñ samen kōmen/wie schwer es jm leg den widerstandt zuthun/oder streitt
zūgeben. Darumb ward er zñ radt / die wagenburg zubesetzen/vñd brach er
heymlich vñ stillschweigen mit eynrer außerlesen roet in der nacht auff/ in mey-
nung/ Indibili entgegen zñ ziehen/mit jm streitten che er zñ den andern kōm-
men möcht/als auch geschach/vñd jm glücklich gieng/wañ er lag jm/als eyn
nem der übereilt/vñ sich an dem ort streits nit versehen hett/ob. Aber sein an-
schlag felet jm in dem / das er nit so heymlich auffbrochen was/die feinde wa-
ren des innen worden/darum wurden sie zñ radt / vñ zogen jm auch auff dem
fuß nach/vñ als er seins siegs/den er gegen dem Indibili dem fürsten von Hi-
spania erlangt hett/fro was/vñ nun wider seiner wagenburg zñ ziehen wolt/
begegnet jm Masinissa von erst mit dem reysigen zeug. Da sich Publius Sci-
pio lang mit jm bekümmert/kamen auch hinc Hadrubal vñd Mago mit dem
füßvolck/also das Scipio ganz übermenget ward/vñd doch nit liß/er erma-
net sein volck / vñd verordnet die zñm besten / was auch selber mit seinem leib
zñ förderst wa die not am größten was/da fügt glück/das er mit eynrer lanzen
in eyn seitten gerent/vñd tödtlich verwundet ward / das er von seinem pferd
fiel vñ todt gelag. Da das die seinen erfahen/was keyn streittē mer da/vñ ga-
ben die flucht/wurden auch mer daran/ wañ inn dem streitt erschlagen/doch
fristet sie eyns theyls/das es abent was/vñd die nacht sie verbarg/sie weren
sunst all vmbkommen. Da nun die hauptleut von Carthago den sieg er-
langt/vñ darzñ vernommen herten wie es vmb den andern Hadrubal stünd/
saumbten

saumbten sie sich nit/vnd brauchten jr glück/wan sie zogen strack on alle rüw
 oder nider schlagung dem andern hauptman zu / inn hoffnung/so sie verne-
 men/wie glücklich in gangen wer / vnd sie all jr macht zusamen brechen/
 sie würden auch nach lob ringen / vnd mit jr hilff vnd zuthun vnderstehn den
 andern hauptman der Römer Cneum Scipionem zu bestreite/der het doch
 inn dem hinziehen eynen bühel vnd seinen vortheyl ingenommen/das jm Na-
 strubal alleyn nit abbrechen mocht. Da aber sein volck so grösslich zunam/vn
 er hört das der ander Nasstrubal vnnd Mago auch zu in gestossen waren/
 wiewol er nichts von der niderlag seines brüders wist / noch sagt jm sein ey-
 gen gemüt / es stünd nit wol vmb in / so dise zwen mit irem heer auffbrochen
 weren/das er inen nit nach kam / oder keyn bottschaft thett / wie es vmb in
 stünd. Da jm die sorg vnd angst an seinem hertzen lag/gedacht er jm doch nie
 bessers zusein / dann abermals in der nacht still auffzubrechen vnd von den
 feinden zurucken/so ferr er mocht. Da aber der tag auffbrach/vnd die haupt-
 leut von Carthago sahen/das Cneus Scipio auffgebrochen/vn hinweg ge-
 zogen was/rüchten sie sich eilends darzu/jm nach zu hengen/vn schickten den
 reysigen zeug vor dem füßvolck für / ob sie an die Römer kemen / das sie sich
 mit in zanccken/vnd damit auffenthalten möchten/bis das ander heer auch
 hinnach kem. Also ereilet sie aber Masinissa mit dem reysigen zeug auß Numi-
 dia/der hengesich an sie/vn randte sie an/ietz bei den letzten jergo beiseitz/das
 triben sie bis es abent ward/das Cneus Scipio/wiewol er in seiner ordnung
 blib/vnd für sich zog/nit weit rücken mocht. Vnd da in die nacht begriff/nam
 er aber eynen bühel vnd seinen vortheyl ein/so güt er den synden mocht/vnnd
 blib die nacht also ligen/die seinen eyn wenig rüwen zulassen/wann sie so müd
 waren/das sie nit fürter komen mochten. Da aber der tag wider auffgieng/
 vnnd die drei hauptmann mit all jr macht auch herzu gerückt waren/vnder-
 stünden sie an ersten den bühel zustürmen. Aber die Römer wereten sich so
 mäulich/das sie den selben tag nichts schaffen mochten. Also hert sich Cne-
 us Scipio gern inn der nacht begraben vnd bas versichert/da was der berg
 so hart/das er nit einkömen mocht. Noch nam er die truchen vn felis / die die
 menner trügen/vn stalt die für sich/das dennoch den feinden des ander tags
 etwas entsetzens bracht. Doch da sie sich mit dem scharmützeln hizu thetten/
 vn sahen das die Römer keyn ander beuestigung oder vortheyl herten/wur-
 den sie zu radt/mit dreien hauffen den berg zustürmen. Vnnd wiewol die Rö-
 mer sich mäulich weerten/nach wurden die truchen vn felis her dan gerissen/
 vnd kamen die feinde in die wagenburg / das man gegen man sich von hand
 weren müß/vn wurden die Römer nach grosser weer/die sie thetten überme-
 nigt vnd genöt/das sie die flucht geben müßten. Vn schreiben etlich/das Cne-
 us Scipio in dem schlagen todt blib/etlich das er in d flucht mit etlichen eyne
 thurn ingenommen hab/vn als die feinde hynnach kamen/vnd den mit stür-
 men vnd sunst nit gewinnen mochten/haben sie vil holtz an den thurn getra-
 gen/das angezünd/vnd den thurn/vnnd alle die mit Cneo Scipione darinn
 waren/verbrent vn ersteckt. Also nam Cneus Scipio am neun vnd zweyng-
 igsten tag nach seins brüders todt/auch sein end / in dem achten jar/als sein
 brüder vn er in Hispania kommen waren. Der todt erschall weit/nit alleyn in
 Hispania/da sie von denen/die es mit den Römern hielten/vast flagt waren/
 sunder auch kam das geschrey gen Rom/wie sie vnd alle Römer in Hispania

Wie Cne-
 us Scip-
 io vmb-
 kommen.

Römische historien.

Können weren. darab die Römer groß entsetzen hetten / wann sie versahen sich
 woll / daß mit ihnen ganz Hispania verloren wer. Das wandt vnd auffenhielt
 doch eyn trefflicher man von den Römern Lucius Martius genant / der ver-
 samlet inn der flucht die Römer / sovil des gesein mocht / wider zusamen / wann
 sich die feinde benügen ließen / daß sie beyd hauptleut der Römer mit dem me-
 rerteyl irs heers erschlagen / vnd eilten ihnen nit ferr nach.

Wie Lucius Martius in soichem erschrecken vnd schaden zu
 hauptmann erwelt / beyde heer der Römer / die nach dem fall Scipio-
 num der brüder irrig vñ bekümmert waren / zu hauff bracht / vnd
 sie wider ermanet / also daß er in zweyen streitten den
 von Carthago oblag / vnd sie überwandte.



Also zog Lucius Martius mit den selben / die er bei-
 in versamlet hett / inn das heer Publij Scipionis / da die andern
 Römer noch vergraben lagen / vñnd aller ding auch verirret wa-
 ren. Da aber Martius zu ihnen kam / wurden sie etlicher maß ge-
 tröst / vñnd erwelten die Römer in gemeyniglich zu eynem hauptmann / der
 riedt in am ersten / das läger zuuerrücken / vnd schlug sich an das wasser Ibe-
 rus

rus genant/ob jnen die Römer newe hilff zūsenden würden/das sie deſterbaß
 zū ſamen kommen möchten. Da thetten die Römer etlich tag nichts anders/
 dann jr wagenburg zū beueſtigen/koſt vnd narung darin zū kauſſen /vnd zū
 rauben/wie ſie das inn der not überkommen / vnd jr wagenburg ſpeiſen moch //
 ten/vnd machten eyne geſtalt eyne heers / wiewol jr macht fleyn/der merer //
 theyl/vnd die beſten auß jnen erſchlagen waren. Also verachteten ſie auch die
 hauptleut der von Carthago/gedachten nit/das ſie ſich weiter zū wer ſtellen
 würden/vnd ſchickten den eyne Maſtrubal Giſgonis ſün/mer / das er die Rö //
 gefencklich anneme/dann das er mit in ſtritt. Da er aber zū in kam vnd ſah/
 das ſie ſich also beueſtiget / vnd begraben hetten/nam in frembd/was ſie da //
 mit meyneten/oder wes ſie ſich tröſten/vnd beualch den ſeinen jre wagenburg
 zū ſtürmen. Do die Römer ſahen/das ſich die feindt zū dem ſtürm rüſten/vnd
 ſie jrer rechten hauptleut mangelten/do erhüb ſich erſt eyne groſſer jamer vn //
 der jnen/wan ſie thetten nichts dan weynen vnd klagen/vnd hetten ſich ganz
 verwegen/das jr leſter tag ſein würde/alſo arbeyt doch Martius/gieng von
 eyner rott zū der anden. ¶ Tröſter vnnd ſtraffet / was ſie doch damit meyn //
 ten/das ſie klagen als die weiber: ob ſie da für hetten/das in damit zū helfen
 wer:wölten ſie alſo verſagen warumb ſie dann in zū eynem hauptman erwe //
 let vn auffgeworffen hetten: ſie ſolten gedencen an jr alte ritterliche tugent/
 wer in leydt an jren hauptleuten vn freundten widerſaren/das ſie gedechten/
 wie ſie das rechen möchten / die Römer hetten ſich oft nach groſſem vnfall
 glücklich wider erholet/vn mit fleynere anzal groſſ ſchlagen volbracht/das ſie do //
 doch eyne müt vaſten/vnd wölten ſie nit mit den feindten ſtreiten/das ſie do //
 ch jr wagenburg vnderſtünden zū behüten/bis ſie ſehen/ob in inder new hilff
 oder troſt zūſtehn wolt/wa es aber je nit anders ſein möcht/das ſie dann mit
 weerhafftiger hand ritterlich ſtürben/vnd ſich nit alſo/wie die hünere würgen
 vn thodt ſchlagen lieſſen. Mit den wortē bracht es doch Martius darzū/das
 ſie ſich rüſten/vn an jre weer tratten. Also lieſſen ſie die feindt mit vnſleiß vn
 vnordnung an/das die Römer jr vil beſchedigten davon ſie zäglich ſtürmen
 wurden. Do wuchs erſt den Römern wider eyne hertz vnd als die feind am ab //
 tretten waren/ermanet ſie Martius / brach mit in auß der wagenburg/vnd
 lieſſ ſie ſo ſecklich an/das er ſie in die flucht bracht/vnd vil zū todt ſchlug/da
 wurden die Römer erſt ſeck / vnd hitzig auff die feind/jagten vnd eilten man //
 lich hinach/alſo forcht doch Martius/das er ſich verthet vnd zū weit von ſei
 ner wagenburg ſein/darumb lieſſ er eyne ſundergefert auffblaſen/da bei er den
 ſeinen/nach der Römer gewonheit/zeychē gab/das ſie nit weiter eilen/vn ſich
 wider zuſamenthün ſolten / vnd zog er mit jnen wider in die wagenburg/auff
 den andern morgen lieſſ er die Römer all verſamlē/lobt ſie vn jre geho:ſam/
 die ſie im den vergangnen tag erzeyget hetten/vnnd redet weiter eyne ſolche meyn
 nung mit jnen. ¶ Er gedecht im woll/wie vngeuon es im wer / das ſie nach
 ſolchen tewren hauptleuten vnnd ritterlichen mannen / die ſie vormals ge //
 habt hetten/jerzo zū ſeiner geho:ſam ſtehn ſolten/wa nū die alten hauptleut
 noch inn leben weren/wolt er ſelber jnen vnderwürffig ſein/vnd lieber auff ſie
 warten/dan die ſchwere bürden auff ſich laden/das er nach ſolchem vnfall vn
 verluſt/den ſie empfangen vnd erlitten hetten/vnderſtehn ſolt/verderbre vn
 verlorne ding wider auff zū richten/ vn zū ehren bringen. So ſie aber in diſen
 nöten in ſelber auffgeworffen/vn darzū tüglich geacht hettē/das er die haupt
 b iij manſchafft

L. Mars
in oratio.

Martius
oratio.

Römische historien

manschaft annemen / vnd versehen solt / wolt er gern das best thun / vnd sich also erzeygen / das sie sehen / das an jm keyn mangel sei / stündē jr gemüt jm volgen vnd gehorsam zu sein / vnd den weg zu gehn / den in das glück gestern angezeyget hat / wer er in hoffnung / das sie nach grossem verlust sich wider erholen / ehz vnd güte erlangen möchten. Aber darzu gehörte manlich ritterlich gemüt vnd hertz / die allen iren schaden vnd verlust zu rück stießen / vnd alleyn gedechten / wie verlorne ding wider zu bringen weren. Die Römer hetten offte mit Eleyner macht grosse ding volbracht / vnd weren von den götten also angesehen / das sie nach grossem verlust sich wider erholen solten / damit jr vernunft vnd manlich tugent gepreist / vnd jr ehz vnd lob deffer höher steigen möcht / dz hett man gesehen offte vnnd dick / vnd küniglich nach den streitten / die sie gegen Hannibal verloren / vñ grossen schaden erlitten hetten / noch wer in jr manlich gemüt nit entwichen / oder vernunft vnd radt in jnen erloschen / des solten sie sich auch fleissen / vnnd in jr älter süßkapffen treten / sie weren von iren feinden ganz veracht / das möcht jnen zu grossem glück dienen. Es wer nit grösser radt zu schaffen / dan wa der feindt den feind verachtet / das hetten sie gestern gesehen / auß dreien hauptleuten wer eyner für sie zogen / mer gedacht / wie er sie gefencklich annemen dan mit in streitten wolt / auß der verachtung hett er sie mit vnordnung angegriffen / vñ weren sie obgelegen / vñ der feind eyne grosse menig erschlagen. Es wer aber damit nit genüg / sie legen noch vor in vñ möchten sich täglich stercken / das kündē sie nit / all jr trost müst auff in alleyn stehn / bis man zu Rom ersür wie es in gieng / vñ zu radt würd / was man jnen für eyn hilff zu schicken wolt so wer es vmb sie geschehen / sie möchten keyner frembden hilff erwarten. Solten sie dan also still ligen / bis die andern hauptleut zu diesen stießen / würd jr ding aber erger / darumb wer not / was sie thun wolten / das es bald geschehe / vnnd sie die rechten zeit nit verschließen / jr sach stünd also / das sie eyn gewagt spiel müsten auffnemen / wer besser bald dann lang gebeyt / die feind legen vor jnen mit grosser macht / vnd hetten nach gelegenheyt aller ergangnen ding nit darfür / das die Römer icht gegen jnen fürnemen würden / sie meynten / das sie gar fro sein würden / vñ sich des genügen ließen / wa sie jr wagenburg vorabgewinnen behalten möchten / darumb lagen sie vor in vnbehüt vnd vnbegeben / des hett er gute kundtschaft. Solte es nun jnen wolgehn / so müsten sie jr sach manlich vnd ritterlich fürnemen / vnd dise feindt angreifen / die weil sie keyn sorg anff sie sagten / vñ sich des nit versehen / jr sach stünd also / das sie vnderstehn müsten / mit den wercken zu volbringen / das die feindt nicht darfür hetten / das sie es gedencen dörfsten / sein radt / will vñ meynung wer sie in solcher verachtung bei nacht zu überfallen / vnd in jr wagenburg mit jnen streitten / wa sie im volgen wolten / müsten sie sehen / was vortheyl es auff im trüg / wa verordnet leut bedechelich die feindt vnversehenlich überfielen / ehe sie recht erwachten / auffstemen vnd wisten wie oder wa sie sich zu weer schicken vnd stellen solten / wolten sie geschafft haben / vnd sie onzweiffel in alle vnordnung / vnd in die flucht bringen oder schlagen. Das sie im volgeten / vnd es mit im wagten / manlichen hertzen wer nichts vn möglich / erwolt / wa die not am grössen wer / zu forderst sein / das sie von im exempel nemen / wa jnen die göt den sieg verliehen / solten sie gedencen / was nutz / lob vñ ehz jnen vñ dē Römischen namen dauo entstehn würd / was grossen preiß vnnd rüm sie erlangten / so sie nit mit eynem des vierteyl volcks des sie

Sie vor gehabt hetten/volbrächten/vnd den feinden ansetzender sich der vo-
 zigen tennren vnnnd ritterlichen hauptleut/die all jr macht nit hett mögen auff
 enthalten. Wa inen aber die göt der ehren nit günden wölten/so were doch bes-
 ser ritterlichen gestorben/dann das sie sich als das vieh/todtschlagen lieffen/
 oder das sie durch hungerßnot bezwingen würden/jren feinden in jr hend zu-
 gehn/in fercker vñ ellend lang vnd hart gepeinigt werden/wie es in ergieng/
 so müßten doch freund vñ feind jr manlich ritterlich fürnemen immer loben/
 vnd jr nimmer vergessen/sie würden todt oder lebende/inn aller menschen ge-
 dechnuß gebrist/vnd ewiglichen leben vnd bleiben. Mit disen Worten redt
 Martius seinen gesellen eyn hertz inn/das sie sich ganz in sein gehorsam erga-
 ben vnd versprachen/was er fürnem/das sie in das trewlich wolten helfen
 volenden/vñ von in nit weichen/die weil eyn fündelin des lebens oder eyn blü-
 ztropff in jren leiben weren. Des lobt sie Martius/vñ bat sie/dz sie sich den sel-
 ben tag zürichten/jr pflegen/vnd zeitlich an die rüwgiengen/wa in er sie in der
 nacht auffwecken ließ/das sie bereydt vnnnd gerüst weren/in nach zu volgen/
 aber er pfleg der rüw nicht/vnd hett sein küntschaft ab den feinden/das er ey-
 gentlich wist/wie sie sich hielten. Da nün die zeit kam/nach mitternacht ließ
 er sein gesellen auffwecken/denen gab er die freid vnd losung/zog mit inen stil-
 schweigende auß der wagenburg/vnd verordnet das füsßvolck an zwen hau-
 ffen/wa in der feind heer hett zwey thor/mit der beuelch das sie eyns mals zu
 beiden thoren einbrechen/vnnnd die feind überlauffen solten/den reysigen zeug
 ließ er außwendig der feind wagenburg halten/ob jemandt darauß fallen
 oder fliehen wolt/das er inn jr hand fiel vnnnd kem/auch wa inen not gesche-
 vnd sie inen hortschaft thetten/das sie dan inen zu sprengten vnd zu hilff ke-
 men. Da nün die Römer zu der wagenburg kamen/betrog sie Martius an-
 schlag nicht/dan sie funden die thor vngesetzt vnd unbewacht/vnd hetten nit
 grösser mühe darin/dan in jr eygen wagenburgt zu kommen. Davon empfieng
 gen sie eyn hertz/vnd sahen/das Martius anschlag gerecht ware/vnd tröster
 je cyner den andern mit ermanung/das sie die sache treffenlich angriffen vnnnd
 manlich stritten/es mocht jr sache noch gut werden. In dem lieffen sie über die
 feind/schlugen jrer vil todt noch schlafende/vnd die erwachten wist nit was
 auffrur/oder gegen wem das were/kunten auch nit zusammen kommen/oder
 sich inn keyn ordnung versamen/vnd ware nichts anders/dan eyn todtschla-
 gen. Die andern fielen auß den wagenburgt/die empfiengen die reysigen/das
 wert biß der tag auffbrach/da sahen erst die feind das die Römer die wagen-
 burgt eingenommen hetten/vnd kamen inn eyn gemeyne flucht/den hengtten
 die Römer nach zu roß vnd füsß eynen weitten weg/wann sie waren so hizig
 vnnnd gierig auff die feind/das keyner hinder sich gedacht. Da es aber ferr inn
 den tag kam/ließ sie Martius wider versamen/vnd zog mit grossem lob vnd
 freuden von erst wider in der feind wagenburgt/die erlaubt er seinen gesellen
 zu blündern/dan funden sie speiß/nahrung vnd groß gut/auff den abent stief-
 sen sie der feindt wagenburgt an/vnd zogen in jr eygen wagenburgt. In dem
 schlagen wurden der feind mer dann zwenzig tausent erschlagen/vñ nit mer
 dann tausent/achthundert vnd fünf vnd dreissig gefangen. doch kam Castru-
 bal darvon/aber alle seine kleyner vnd zierde wurden in seinem zelt gefunden/
 sonder eyn köstlicher silber schilt/mit edeln gesteyn versetzt darinn sein bild-
 nuss graben was/der ward Martio züceyl/der gab in darnach zu Rom inn-

Römische historien

E. Nero

Jupiters tempel/darinn er darnach manch hundert jar hieng. Da diß schla-
hen in Hispania erschall/da blieb vil der Römer parthei in glauben/die sunst
von jnen gewichen weren/vnd merten sich die Römer an der zal/waß sich vil
aus Hispania zu in thetten/also das die feind inn guter zeit nichts mer gegen
den Römern fürnamen. Daß bestünd biß Caius Nero/der (dieweil Hannibal
noch vor Rom lag) mit sechß tausent zußuß/vñ dreihundert Römer/vñ sechß
tausent vñ acht hundert zu roß/von andern stetten in Italien verordnet/vñ
in Hispania geschickt ward/vor vñ ehe die Römer wisten/das Publius vnd
Cneus Scipio erschlagen waren. Da aber die selbē mehr in nach Eamen/wur-
den die Römer zu radt / noch eyn treffenlichen hauptmann inn Hispania zu
schicken/dañ nach dem sie Capua in Italia/vnd Syracusa in Sicilia gewö-
nen hetten/sagten sie mer sorg auff Hispania/dañ auff Italiam oder Sicili-
am. Man fand aber in ganzem Rom niemant/der nach abgang der beyder
treffenlicher mañ d hauptmanschaft begert/oder sich der vnderwindē wolt.

Wie nach dem fall beyder Scipionum gebrüder in Hispania
geschehen/der Senat zu Rom eyn andern hauptmañ erwelet/nemlich Pub-
lium Cornelium Scipionem/eynen männlichen vñ streitbaren jüngling/Pub-
lij Scipionis des vorigen sün / der den von Carthago inn vil streiten oblag/
vnd sie darnach aus Hispania gewaltiglich vertrib.

Uleest cheet sich herfür Publius Cornelius Scipio des
sün/der in Hispania erschlagen was/vñ begert das die Römer in sen-
den vñ Hispaniam im beuelhen wölten/wer auch billich das wider eyn-
ner auß dem geschlecht vnderstünd seins vatters vñ vatters todt zu re-
chen. Vñ wiewol er nit mer dan vier vñdzwentzig jar alt was / vñ es erlich sei-
ner jugenthalt widerrieten/meynten auch das geschlecht het nit glück in His-
panien/wer im auch etwas erschreckenlich/vñ möcht entsetzen darab haben/
dz er an den orten dē krieg führen solt/da er seins vatters vñ vatters greber teg-
lich vor seinen augen sehe. Noch da die Römer sahen/das er darzu lust het vñ
gierig was/vñ erkanten das sein geschicklichkeyt nit nach den jaren zu rechen
vnd zu messen wer/waß er het in seiner jugent oft erzeygt/das man sich mañ
heyt/vernunft vnd trew zu im versach/ward er zu eynem hauptmañ in His-
pania/wider die von Carthago erwelt/vnd im zu denen/die vor inn Hispania
lagen/zugelassen/das er noch zehentausent zußuß/vñ tausent zu pferd welen/
vñ mit im führen solt/auch ward im zugeben/Marcus Junius Syllanus/
eyn trefflicher Römer/das er bei im/vnd doch vnder seiner hauptmanschaft
sein solt. Also richt Publius Cornelius Scipio sich zu/für mit dreißig schiffen
auff das meer/vñ kam in die statt Tarracoe in Hispania/die es alweg mit
den Römern gehalten het. Da begert er von erst an alle ster/die der Römer
parthei gewesen weren/dz sie jr bortschaft zu im schicken wölten/das thetten
sie gern/waß sie warē fro/das wider eynen von dem geschlecht/vñ sunder eyn
sün Publij Cornelij Scipionis/die verwaltung in Hispania von der Römer
wegen haben solt/dañ sie die vorigen Scipiones umb jr auffrecht erber wesen
gar hoch gehalten hetten. Do nun die bortschaften all zu Publio Scipione ka-
men/lobt er jr trew vñ glauben/die sie an den Römern/nach solchem großem
verlust

M. Junius
Syllanus.
Tarraco.

verluft gehalten hetten/vnnd erzeygt sich so freüntlich mit Worten vnd Werck/
 Ten daß sie groß verwunderung ab seiner aufrichtung inn der jugent hetten/
 vnd gewonnen ganz eyn leib zu jm/wann seine reden waren zam/messig vnd
 vernünfftig/seine wort nit zu rauch oder zu lind / vnd er inen ganz angenehm.
 Also ließ sie Scipio wider von jm scheyden/wann es gegen dem winter was/
 daß er nichts gegen den feindten schaffen oder fürnemen mocht/doch zog er zu
 dem heer/das auff dem wasser Ibero lag / nam das an/vnd lobt jr trew vnd
 vnuerzagt fürnemen / begabt sie nach ehren/vnd bessert was zu bessern was/
 vnd gewann eyn lieb zu Martio / das er in füro alweg bei jm hett / vnd groß
 vertrauen auff in setzt / darnach zog er wider inn die statt Tarracone / da
 bleib er den winter ligen.

Wider von Italien.

Auff das nachgehnd jar wurden inn Rom zu bur-
 germeyster erwelt/Lucius Manlius Torquatus/vnd Marcus
 Claudius Marcellus. Des widert sich Torquatus vor eynem Se-
 nat/vnnd nam zu vsach/die blödigkeyt seines gesicht/meynt nit
 das eynem hauptman gebürt /daß er fremden augen glauben solt/es gebürt
 vñ stünd eynem gutem hauptman zu / alle ding selber zu besichtigen / wann er
 wissen vñ nit wenen solt/vñ wiewol in radt vñ gemeyn gern dult hett/wolt er
 sich von seiner meynung nit weisen lassen/bis er es darzu bracht/daß Marcus
 Valerius Leninus an sein statt erwelt wardt. Also theylten die burgermey-
 ster die landt/daß Marcellus wider in Sicilia ziehen/vñ Leninus in Italia
 bleiben solt. ¶ Aber die von Sicilia/vñ sonder von der statt Syracusa/bekla-
 gten sich aber seiner strengkeyt/vñ batten dafür/wann er hett die statt Syra-
 cusa so gar zerrissen vnd verheret/auch aller zierd/vñ was köstlichs da gewe-
 sen was die statt beraubt/jrenthalb vnuerschult/dañ sie hetten die statt Sy-
 racusa den Römern allweg gern übergeben/so wer/es in jr macht nit gestan-
 den/wen Epicides/vnd die von Carthago/weren zu starck darin gelegen/sie
 ermanten den Senat der alte freündtschafft des Königs Hieronis/wie oft vñ
 dick die statt Rö in hungers nöten von inen gespeist/vnd Syracusa als der
 statt Rö brotkaß allweg gewesen wer. Solte nun Hiero in jhener welt wissen
 oder sehen wie die statt Syracusa so gar verheret/vnd Rom sie aller ziert be-
 raubt hett / so würd er doch sich darab verwundern vñ meynen/dz er bessers
 vñ die Römer verdient hett/batten damit/dz man inen doch/was noch vor-
 handen wer/wider geben wölt. Zu der selben zeit kamen auch die von Capua/
 vñ klagten sich von Marco Fulvio/seiner grimmigkeyt/vñ wiewol sie erkant-
 ten daß sie vil versculdt hetten/noch meyneten sie/sie weren genug gestrafft an
 dem/daß Fuluius so manchen tewren man hett lassen enthaupten/vnd inen
 all jr gütt genommen / batten damit das der radt an den selben eyn genügen
 hett/inen jr äcker vnd ligende gütter doch zum theyl wider gebe/vnnd sie Ca-
 puam wider / als gehorsam der Römer/einnemen vnnd da wonen ließen.
 ¶ Marcellus gab sein antwort/vnd lobt die gött das es darzu kommen wer/
 daß auff eynen tag zwē jr hauptleut (der eyner Syracusa die königlich statt/
 der ander Capua die mechtigst statt nach Rom in Italia gewonnen/vñ sie
 die Römer

Siciliani
 querula.
 oratio.

Marcelli
 responsio
 ua oratio.

Römische historien

die Römer der gewaltig gemacht hetten) vor eynem radt verflagt wurden. Der Senat solt es aber nit dafür haben/das er je vergessen het der maiestat des Römischen volcks/oder der trew/die Hiero dem Römischen namen bewisen het/wes sich die von Syracusa klagen/das were auß Kriegsrecht beschhen/dan hetten sie je den ernst bewisen/sich den Römern zuergeben/her er nit bedürfft mit so grossen koften der Römer/bis in das drit jar dafür ligen/der Senat solt seine worten nit glauben/sonder eyn erfahrung durch das ganz heer thun/mit was müß vñ arbeyt/auff wasser vñ land/die stat eroberet/vñ was gegen weer die burger dannocht/da er in die stat Komien wer/geton hettē. Fuluius war nit zu gegen/aber sein freund verantwurten in auch zu dem besten. Also erlangte die von Syracusa nichts mer dan das der Senat die theylung der land/wie die burgermeyster die getheyle hetten/ender/vnd ward Valerio Leuino Sicilia/vñ Marco Marcello Italien beuolhen/vñ ward Leuino in beisein der von Sicilia/beuolhen/sleiß zu brauchen/damit die stat Syracusa wider in wesen kem/vnd inen alles güts zu beweisen. Aber die von Capua mochten gar keyn gnad zu dem Senat von Rom erlangen. Nun wiewol es den Römern in Italia vñ Sicilia glücklich ergangen was/nach ward durch die teglichen krieg der gemeyn seckel also geletzt/da die Römer wider eyn schiffung gegen dem König Philippo von Macedonia zurichten wolten/zü verhüten das er auff dem meer nit in Italia Komien/vñ sich mit seiner macht zu Hannibal thert/da kunten sie nit sovil auffbringen/das man denen/die in den schiffen die rüder ziehen solten/lonē mocht/darum ward eyn gelt auß der not auff die gemeyn gschlagen. Die widerten sich des nit heymlich/vñ klagen sich aber größlich von dem Senat/so bald es inen eyn wenig wol gieng/so kerten sie ir gemüt/wie sie die gemeind beschweren vnd trucken mochtē/vñ entstünd aber eyn grosser vnwill zwischen radt vñ gemeyn/darum eyn radt versamlet wardt/vñ nach mancherley meynung die geratschlagt ward/viet in Valerius Leuinus der eyn burgermeyster. Die radtsherrn vnd die von den geschlechtern solten sich selber angreifen/vnd in disen nöten dem gemeynen nutz zu statten Komien/damit das glück/das den Römern in Italia vñ Sicilia zu gestanden wer/durch ir verstümmuß vñ vneynikeit mit den widerfal gewinne/wa der gemeyn nutz in wesen blib/daziffen sie wenig sorgen/wie jeder in sonder güte überke/es mocht in all ir not erstatt werden/wa aber der gemeyn nutz nit bedacht vnd angesehen würd/so müßte es sich zu letst auß der not begeben/dz niemant sein sonder güte behalten mocht. Es wer gar eyn holdtselig ding in eyner stat/wa man den mindern etwas gebietten wolt/das es die/vñ die obrē vorhin thetten/er wer von dem geschlecht die allweg gemeyn hetten/mā solt die meren gemeyn mit gütigkeit vñ vorgehn güter exempel in eynigkeit vñ guttem willen behalten/der meynung wer er noch/vnd alle kleyner/silber vñ gold das er het/dar zuleihen/bis es der gemeyn seckel wider bezalen mocht/wa die andern von den geschlechtern das auch thetten/hett er nit zweifel/die gemeyn würde sich auch gütwillig finden lassen. Also beredt er den Senat/das man einen tag verkündet/wer dem gemeynen nutz mit silber/gold oder des wert/zü hilff Komien wölte/der solt auff den tag an dem ort erscheinen/wölte man es auff schreiben lassen/vñnd so es in des gemeynen seckels vermügen wer/zü bezalen. Vñ als auff den selben tag die von dem radt vñ von den geschlechtern vil güts zutragen/vñ es die gemeyn ersahē/da wolten sie auch nit die bößten sein/vñ ward

Valerij
Leuini
oratio.

ward souil gñes zugetragen/das man es kaum auffschreiben mocht/vnd sich die burger miteynander zankten/jeder wolt sein gut zum ersten dargeben/vñ zñforderst inn dem buch stehn. Darnach zog der eyn burgermeyster Valerius Leninus in Sicilia/verordnet in der statt Syracuse/was darinn zu bessern was/vñnd legert sich darnach für die statt Agrigentum/die es noch mit den von Carthago hielt/die gewan er bald/vñ alles das noch in Sicilia den Römern widerwertig was. Darnach keret er vleiß an dz eyn ganzer frid in der Insell wer/vñ sich die inwoner wider auff de ackerbaw gebe/damit wo es den Römern not thet/das sie/wie von alter oft geschehen was/von dem lande möchten gespeist werden. Vñ damit sich von vnrichtigen leuten nicht news erhüb/purgiert er die Prouinz von den leuten/die gewont waren/nichts dan des Kriegs zu leben/vñnd sich jr tag raubens gebraucht/vnd der gleichen sachen begangen hetten. Der bracht er zuwegen bei fünfftausent/die schickte er alle über meer/inn die statt Rhegium/vñnd legert sie gegen Hannibal/der in Aprutio lag/vñ die selben stett in hett/da sie nach irem willen gnüg zu rauben vnd zu Kriegen funden. Marcus Marcellus der ander burgermeyster zog mit seinem heer wider die Samnites/ob er Hannibal auffbringen/vñnd da hyn zukommen bewegen mocht/dan er forcht das land Aprutium/nach dem es birget ist/vñnd Hannibal seinem vortheyl darinn wol gehabt mocht. Also gewan er die statt Salapia/vñ etlich mer/das es im vast glücklich gieng.



Wie Hannibal Cneum Fulvium den Römischen hauptman in streit inn dem land Appulia überwand vñ oblag/er auch Fulvius zu todt geschlagen ward.

Das beweget

Römische historien

Als bewegt Cneum Fuluium / der auch mit eynem
 heer in Appulia lag / das er auch vnderstünd die sta t Herdonea zu
 gewinnen. Das ward Hannibal durch etlich kintschaffter zu wiss
 sen gethon / der erhüb sich eilents / vnnnd hett grossen vleiß das er inn
 die statt keme / ehe es die Römer gewar würden / das mocht nit geseyn / doch
 stieß er vnuersehenlichen auff die Römer / die waren des streits gierig / vñ wie
 wol sie die zeit nit hetten / sich nach notturfst zuuerordnen / noch verachteten
 sie Hannibal / als ob (nach dem er Capua verlassen hett) alle forcht in in kom
 men wer / vñ griffen in an. Da gab Hannibal inen streittes statt / er heet aber
 sein volck gar wol verordnet / vñ dem reysigen zeug beuolhen / so sich der streit
 gemenger hett / vnnnd alle augen eyn auffsehen auff die vordersten hetten / das
 sie zu ruck in die feind fallen / eyn new geschrey zu machen. Desgleichen hett er
 eynen hauffen verordnet die weil der streit weret / das sie der Römer wagen
 burg stürmen solten. Also wiewol die Römer inn dem ersten treffen manlich
 stritten / noch da das geschrey allenthalben so groß ward / vnd sie an allen orten
 not leiden müßten / wurden sie nachlassen vnd zu letst fliehen / vnd ward je
 hauptmann Fuluius mit den besten erschlagen / vnd jr wagenburg von Han
 nibal eingenommen. Etlich schreiben / das der Römer dreizehen tausend in
 dem streit erschlagen seind / etlich nür von sybentausenten / aber in dem seind
 sie eynmündig das eyn grosser schreck in die Römer kam / vñ forchten jr glück
 wolt sich gegen Hannibaln wider verkeren. Aber Marcellus der burgermey
 ster was der ding vnerschrocken / vnnnd schrib gen Rom / er wer auff dem weg
 gegen Hannibal zu ziehen / vnnnd nach dem in die göt nach der niderlag ad
 Cannas den ersten sieg gegen Hannibaln verliehen hetten / wer er inn hoff
 nung / sie solten in aber beistehn / er hett eyn gut vertrauen zu den götten
 vnd seinem ritterlichen volck / er wolt Hannibaln die freud / die er ob der Rö
 mer niderlag empfangen hett / wider benemen. Aber Hannibal / da er sahe
 das die stett inn Italien nit bei in inn glauben bleiben wolten / wa er sie mit
 ganzer macht nit besetzt / oder eilendes zu hilff keme / ließ jr etlich zerreißen vñ
 züßören / vnnnd nam als das gut das er darin fand / vermeynende so die Rö
 mer sie schon einnehmen / müßten sie leer hoffsterten / die inen mit kossen zu behü
 ten weren / daran haben. Es kam in aber zu großem schaden / dann es bracht
 die stett / die es noch mit in hetten in forcht vnd schrecken / vnd gab in vsach /
 wa sie es füg oder statt haben möchten / das sie gern wider zu den Römern ge
 schlagen werē / dan sie forchten er würd zu letst auch also vo in scheyden. Dar
 nach brach Hannibal auff vnd zog hynweg / dem volget Marcellus nach biß
 inn Lucania / da schlug Hannibal sein wagenburg auff eynen bühel / der lag
 in eynem ebenen feld. Noch zog Marcellus zu in on allen vortheyl / vnd legert
 sich ganz in die ebne / begert auch des streits / das versagt in Hannibal nit.
 Es wurden beyd hauffen nach dem aller besten verordnet vnnnd geschach zwē
 schen in eyn herter streit / der weret von der dritten stund : es tags biß in die
 nacht / vñ hetten beyd hauptleut versehen / wa die vordern müd wurden / das
 sie frisch vnnnd gerüet ersetzten / vnnnd wiewol auff beyd seitten vil erschlagen
 würden / noch schied die nacht den streit / das man keyn on theyl den sieg zümē
 sen mocht. Aber die Römer zogen auff den andern morgen frü wider in das
 feld / da verhielt Hannibal in seinen wagenburg / vnnnd wolt nit streiten / inn
 dern ander nacht brach er auff vnnnd zog hin weg. Wiewol nun Marcellus
 des gewar

Ene. Ful:
 uij todt.

des gewar ward/noch wolt er jm inn der nacht nit nachhengen / wann er er-
 fandt in für eyn listigen hauptman / vnd hett darfür / es geschäch darumb / das
 Hannibal inn der nacht in führen wolt an ongelegen malstett / vñ da sein vor-
 theyl kiesen. Da aber der tag auff brach / schickt Marcellus die verwundten
 inn die statt / vnd zog inn seiner ordnung Hannibaln nach / bis zu eyner statt
 Venusium genant / da geschahen etlich scharmützeln vnd Fleyen schlagen zwü-
 schen jnen. Darnach verendert Hannibal sein läger oft / brach allweg bei na-
 che auff / ob er sendert Marcellum auff eyn platz bringen möcht / da er sein
 vortheyl brauchen kündt / aber Marcellus wolt jm nit / dann bei liechtem tag
 nachuolgen / oder sich auß seiner ordnung bringen lassen / das trieben sie den
 ganzen summer / das keyn streitt zwischen jnen geschach inn dem winter zog
 jederman an sein gewarsam. So bald es aber inn den Lenz kam / flis sich
 Marcellus / das er sich wider zu Hannibal läger / dann Quintus Fabius
 Maximus was auff das selb jar burgermeyster worden / der vereynt sich
 mit Marcello / das er sich vast an Hannibal hencken solt / so wolt er vnderste-
 hen die statt Tarentum wider inn der Römer gewalt zu bringen. Also begab
 sich das zwischen Marcello vnd Hannibaln / das sie kurtz bei der statt Canu-
 sio zusamment stießen / vnd jhe eyner den andern zu dem streitt bracht / wiewol
 das Hannibals willen nit was / inn dem lag Hannibal ob / vnd jagt die Rö-
 mer wider inn jr wagenburg / der wurden erschlagen zwey tausent vnd syben
 hundert darunder vill trefflicher Römer waren. Auff den andern tag ließ
 Marcellus sein heer inn der wagenburg versamen / vnd straffet sie mit wor-
 ten hertiglich. ¶ Wie sie auff den vergangnen tag so schändlich geflohen
 weren / vnd den Römischen namen geschmächt herten / damit alle ehr vnd lob
 das er vnnd sie vormals an Hannibal erlagt / verloschen weren / wie sie vor
 dem Senat vnd dem Römischen volck darumb bestehn / vnd das verantwur-
 ten wölten / wahn sie doch gedacht herten / er danckt den götten / das Hanni-
 bal also verzagt gewesen wer / vnd jnen nit nachgeuolgt / vnd die wagenburg
 gestürmt hett / vnd als es in ansehe / so weren sie auch darauff geflohen / vnnd
 all Römisch ehr vnd würd Hannibal jrem feind übergeben / er wist nit / was
 er darzu sagen oder thun solt / in bedeuhte nit / das er mit seinen rittern vnd ge-
 sellen redte / sie herten sich verendert inn eyn ander volck / er fandt die Fleyder
 wol / aber jr hertz vnd gemüt weren verendert / wer in doch die genossen hett
 Da Marcellus diser wort vill trib / da redten etlich von der ander allen we-
 gen / Sie bekanten das sie auff den tag nit wol gefaren / vnnd beten in / das er
 jnen das verzeihen wolt / vnd sie wider führen inn den streitt / wann jm das ge-
 liebt / so wölten sie es alles wider bringen oder darumb sterben. Da antwort
 Marcellus / sie begerten jnen züuerzeihen / vnd darnach zu streitten / das wer
 seiner meynung / sie müßten vor streitten / vnd wo sie den sig erlangten / vnd jr
 schand damit außtilgē / so solt dan die verzeihung nachgen / wan sie soltē sich
 darnach richten / er wolt sie morgen wider inn den streitt führen / vnd wo sie nit
 ritterlichen fechten / vnd den sig erlangten / so solten sie herter straff von jm
 warten sein / darumb das sie gedächten / sich also zu halten / damit sie das ge-
 schrey jres sigs an Hannibal erlangten / ehe dann jr schand inn Rom auß-
 kommen vnd gesagt werden möcht.

Marcelli
oratio.

Römische Historien

Wie Fabius Maximus der Römer hauptmann/die veste
vnd mechtige statt Tarentum beläget/darinn Hannibal sein
zusatz hett / vnd wie er Fabius die selbige mit listen
vnd anschlägen gewann vnd innam.



Hanniba
lis oratio.

S Al sich nün die Römer all willig darvñ erbotten/
zog Marcellus auff den dritten tag wider auß seiner wagenburgk
des streits begerende/so was auch Hannibal nit laß. **V**nd redt
mit seinem volck/das sie gedächten/den sig den sie mit fren wehls
chen händen den andern tag erlangt herten/heüt nit mindern wölten/vñ den
feindt der in schier eyn gang jar nachgezogen wer/also von in weisen/das in
des fürter nit gelust/vnd sie an andern irem fürnemen/ehr vnd güt zu erlan
gen/von in fürbaß vngehendert blibē/wo sie das rhetten/würden sie seinent
halb güt rñw haben/geschäch es aber jeto nit/müßt es doch hernach sein / so
es inen nit so wol/gelegen wer/wañ sie sehen wol/das er sie sunst nit verlassen
wölt/dz sie jr alt ritterlich gemüt brauchē vñ üben wölten. **E**s wer besser eyn
mal mañlich gestritten vnd vollender/dañ in täglichem zancf züerwarten/dz
jr feindt den vortheyl gewinē möchten. Also geschach aber eyn herter streit
zwischen inen / die Römer hertziger / das sie jr schandt auflöschē möchten/
die

Schlacht.

die feind hielten hart/damit sie in iren erlangten sieg/nit wider auß iren hân//
den brechē lieffen/doch so lagen zu letst die Römer ob/vñ schlugen Hannibals
heer/das sie wider in jr wagenburg weichen mußten/vñ wurden Hannibal vff
den tag der seinen bei acht tausent erschlagen/vñ der Römer bei drei tausent
vnd vil verwundt. Noch thet sich Marcellus auff den andern tag wider auß
der wagenburg/vñ begert aber des streits. Da redt Hannibal wider die sei-
nen/er verwundert sich ab Marcello/er leg ob oder vnder/so wer er mo:gens
wider in dem feld/sein radt vñ meynung wer/das sie von jm zügen/vñ in ver-
wüthen lieffen/also brach Hannibal in der nacht auff/vñ zog von Marcello/
der wer jm gern nach gehengt/so waren der seinen sonil wund/das es deshalb
nit gesein mochte Zwischen den dingen was Fabius Maximus gen Tarent
kommen/vñ belagert die statt auff dem meer vnd auff dem landt/sie was aber
so starck/vñ von Hannibal so wol besetzt/das er wol erkant/das sie mit ma-
cht nit so leichtlich zu gewinnen was/darumb kert er sein gemüt zu listen. Die
Burtij herren eyn ort in der statt ein/der hauptman bület eyn fraw zu Tare-
to/die het er so vnmeslich lieb/das sie sein ganz gewaltig was/der selbē fraw
en brüder was bei Quinto Fabio in seinem heer/eröffnet jm solche ding/vnd
thet mit jm den anschlag/das er in dem schein/als ob er von Fabio geflohen
wer/sich gehn Tarent hineyn thün solt/vñnd durch sein schwester/der er groß
gab von Fabio bracht/vñ noch mehr verhieß/arbeyten solt/das sie iren brü-
len vnderstündt darzu zübringen/das er Fabio an dem ort/da er die hüt inn-
hett/vnderstündt die statt zu übergeben. Diser anschlag geriet Fabio/der ma-
cht darauff eyn solche ordnung/das er auff die nacht/in der jm die statt solt
übergeben werden/auff dem meer vñ zu schiff die statt stürmen ließ/damit je-
derman in der statt/dem selben ort zülieff/vñ zog er inn still mit dem anderen
volck an das ort/da er sein verrätherei zügericht hett/das fere von dem meer
was. Vnd als er vnd die seinen das geschrey an dem meer erhorten/schlug er
die leytern an/vñ halff jm/der die marre behüten solt/das er in die stat kam
mit macht/da verordnet er sein hauffen/vñ zog auff den marck/da ließ er erst
auff blasen/dauon ward eyn new geschrey/vñ wandten sich/die an das meer
gelauffen waren/vñ vnderstünden mit Fabio in der statt zu streiten/es we-
ret aber nit lang/dan der tag brach auff/vñ sahen die von der stat/vñ die da
rin lagen/das sie niendert den Römern gleich an der macht waren/doch thet
der zusatz/der zu Tarent lag/grosse weer/bis jr hauptleut zwen/Lico vñ De-
mocrates/erschlagen wurde/da flohen sie auch/erlich daten vñ hüben jr hând
auff/das man sie gefangē nem. In dem ward Carthalo/der Hannibals haupt
man was über die ganz statt/vñ vor dem schloß lag/das zu nöten/da er sich
Fabio ergeben/sein harnasch außgethan het/vñ zu Fabio gen wolt/vff dem
weg von cynem Römer todt geschlagen. Darnach erlaube Fabius den seinen
die statt Tarentu zu blündern/da ward vnfüglich güte von silber/golt vñ an-
der wahi funden/das es dem güte das die von Syracusa der statt gewonnen
herten/wol zu gleichen was. Da aber vnder andern auch Fabio fürbracht
wurden/gülden vñ silbern bild der gött/die man zu Tarento geehrt hett/vnd
die nach gewonheyt der statt all gewapnet/in irem harnisch formiert vnd ge-
macht waren/wolt sie Fabius nit an die beüt kommen lassen/ließ sie wider inn
den tempel tragen/vnd sprach zu seinen gesellen schimpfflich/Ey wir wollen
der zornigen vñ gewapneten gött nit zu Rom haben/wir wollen sie den von

Römische Historien

Tarento lassen/vñ braucht des mer bescheydenheyt/dañ Marcellus/der die tempel in der statt Syracuse von erst berauben hett lassen. Da nñ die mähz Hannibals kamen/vñ man im sagt/wie es zu Tarento gangen wer/redt er nit mehr/wolhyn/wie es gewonnen worden ist/also ist es auch verloren worden/Rom hat auch sinn. Hannibal aber thet bald eyn anschlag darauff/er hett in der art noch eyn statt Metapontum genant/da ließ er eynen botten vñ brieff zu richten/als ob die besten von der statt Fabio schrieben/wo er in verzeihen/vñ sie bei iren alten rechten/als frei leüt/wölt bleiben lassen/so wölten sie im die statt/mit sampt Hannibals zusatz/der darin lag/auff eyn namcht/die sie im bestimpten/übergeben. Fabius gab den dingen glauben/vñnd meynete/das sie die forcht/so Tarent gewunnen wer/begriffen/vñd darzu bracht het/vñ versprach inen vff die bestimpten nach zu kommen. Da seine brieff Hannibal wider geantwurt wurden/ließ er sein hinderhüt zurichten/die weg in haben vñd besetzen/so Fabius wer auff dem weg/in vnuersehen anzugreiften/vñ mit listen zu überwinden. Aber Fabius ward darnach kurz gewarnet/vñd kam nit auff die genanten zeit/damit Hannibals sein anschlag nit für sich gieng/deshalb zog er wider inn Brutios/da blib er den winter ligen.

Wie Publius Cornelius Scipio der jünger/vñd des vorigen Publij Scipionis sün/zü eynem hauptman wider die von Carthago erwelt/vñd inn Hispaniam geschickt ward/do er die mechtige statt/genant new Carthago/mit macht gewann.



S bald der Lentz hergieng / schrib Publius Corneli
 us Scipio der jünger / den stätt die es mit den Römern hielten / dz
 sie jr zeug vnd hilff zu dem krieg gehn Taracone schickten / mit dem
 saß er inn die schiff / vnd zog zu dem heer / das an dem wasser Ibero
 lag / vnd do er sein volck alles versamlet hett / ließ er sie auff eynen platz beruf
 fen / vnd redt eyn solche meynung mit jnen. **I** Ander hauptleut pflegen jr
 mitritter vnd gesellen zu loben / so sie die eyn zeit lang gebraucht / sig / ehr vnd
 gut mit jnen erlangt hetten / so wer sein sach also gestalt / das er sie zünor lo
 ben müß / ehe er ichts mit jn fürnem oder geschafft hett / von erst das sie inn
 glücklichen vnd widerwertigen dingen / so trewlich an der statt Rom gefarn /
 vnd mit vnuerzagtem gemüt nach großem verlust die stätt des landes Hispania
 bei den Römern in glauben vnd gehorsam behalten. Zum andern / das
 sie von seinen eltern vnd freunden in jren nöthen vn kriegem nie gewichen / son
 der allweg trewlich bei gestanden weren / vn jnen lebend vn todten / alles das
 bewisen hetten / das frumen trewen rittern zu stünd. Wiewol nun das glück
 seinen vatter vn vetter jnen benommen hett / vnd sich in Hispania als in Ita
 lia den Römern widerwertig erzeygt hab / so halt er es doch genzlich dafür /
 das es durch eyn sunder schickung der göt alleyn darumb beschehen sei / das
 der Römer preiß / ehr vnd lob inn aller welt erscheyndt / vn durchleüchtiglich
 erkendt werd / so man hör / das durch keyn vnglück oder widerwertigheyt jr
 manlich ritteilich gemüt sich ihe verfert hab / damit so man gemeynt het / das
 sie ganz getruckt vn am nidersten gewesen seien / haben sie sich allweg in kurz
 der zeit wider erhöcht / vnd durch manheyt vnd vernunft Schadens vnd ver
 lusts widerkommen / Gold werd in ferner probiert / also werd auch die tugent in
 widerwertigen dingen. Er hab von seinen eltern gehört / wie die Galli Rom
 gewonnen vn zerstört / was auch sie die alten Römer in jren kriegem erlitten /
 vnd wa in vnfall zugestanden / sei es allweg in kurzer zeit durch jr manheyt
 vnd vernunft widerbracht worden / da wist er wenig von zu sagen / was sich
 aber mit Hannibal begeben hab / sei jm alles kündig / nit von hören / wann er
 das merertheil in allen streitten bei vnd mit gewesen sei. Vnd so er bedenckt /
 wie so mancher theurer man sein leben von des gemeynen nutz wegen darge
 streckt vnd verlor hab / vnd doch dardurch denen / die in leben bliben / jr man
 heyt nie entwichen sei / sie haben nit minder dan jr elter / leib vnd gut / vnd mer
 dan inn jrem vermügen gewesen sei / dar gestreckt / bis sie es darzu bracht ha
 ben / das durch verhencknuß der göt / die macht in Italia wider groß worden
 vn Hannibal inn eyn winckel des landes Italien ad Brutios getagt sei / dar
 auß er nit komen dörf / so müß er sich seiner elter vn ander theurer Römer /
 bester glücklicher verzeihen / des gleichen haben die Römer die land Siciliam
 vn Sardiniam / ganz in jren gewalt bracht / das man keyns kriegs mehr da
 rin warten sei. Nun mögen sie wol achten vnd gedencken / das der tod seines
 vatters vnd auch vatters auß keynem herten minder / dann auß dem seinen
 zubenemen sei / er wisse es aber mit klagen oder seuffzen nit wider zu bringen.
 Sei es also / das die inn jhener welt acht haben / was auff erden geschäc / wisse
 er seinen eltern nit liebers noch angenemers zuthun / dann das er jnen nach
 uolg. Haben sie der statt Rom vnd dem gemeynen nutz gedienet / das wöll er
 auch thun / haben sie jr ritteilich vnd gesellen lieb gehabt / vnd mit trewen ge

Scipio's
oratio.

Römische Historien

meynt/das sol nicht minder von jm geschehen/damit man sehe/das er nit al-
 leyn iren namen vñ güt/sonder auch jr tugent/trew vnd manheyt geerbt hab
 das sie eyns freien vnuerzagten gemüts seien/wa sie jm die gehorsam/die sie
 seinem vatter vñ vetter manigfaltig erzeygt habē/auch beweisen wolten/set
 er inn hoffnung/das er mit den götten vñnd jr hilffes kurglich darzu bringen
 wöll/das die von Carthago nit mer in Hispania gedenccken sollen/haben an
 der Römer Italia/Sicilia/Sardinia/wider zu der Römer ghor/sam bracht
 sie müssen mit jm gleiches lob von Hispania erlangen/vñ darnach mit freu-
 den/ehz vñd güt wider inn jr vatterlande ziehen/vnd mit grossen triumph ein-
 reitten.Durch dise red ward manchem alten ritter sein hertz erweycht/das sie
 von hinder sich gedenccken an die alten Scipiones/vñnd da sie an dem jungen
 man jr tugent vnerloschen sahen/von freud vñd leyd weynen wurden das die
 trāher auß iren augē trungen/vñ über jr bartet anelich herab rissen begundē/
 vñd schryen mit gemeyner stim/er solt an jnen keynen mangel finden/sie wöl-
 ten jm alle trew vñd gehorsam beweisen/vñnd das er mit jm fürneme/jr leben
 trewlich darstrecken.Also begab Scipio jr vil von den besten/nach seinē ver-
 mügen/vñnd wo er sahe/das eyner mangel hett/oder armüt lide/dem kam er
 mit kleydern/pferden/harnasch/vñd andern notturfftigen dingen zu stadt/
 damit er sie jm ganz willig macht.Darnach in kurzen tagen zog er für die
 statt/die new Carthago genant/die an dem meer ligt/die belāgert er vff dem
 meer vñd auff dem lande/darinn was Mago eyn hauptman.Vnd auff den
 tag/als er sich für die statt lögert/cher sich Mago mit den seinen herauß/ob
 er Scipioni ichts abbrechen möcht.Also erhüb sich von erst eyn scharmügeln
 darauß ward eyn schlagen zwischen jnen/in dem lagen die Römer ob/vñ jag-
 ten Mago mit den seinen flüchtig wider in die stat/da ward bei dem thor eyn
 groß getreng/das jr vil alda erschlagen wurden/vñd waren die Römer nahe
 mit jnen in die statt komen/dauon eyn solch auffrur vñd vnordnung inn der
 statt was/das etlich meynten die statt wer gewonnen/vñ fielen über die mau-
 ren auß.Da Scipio das ersah/gedacht er jm/in solcher vnordnung vñ schre-
 cken wer die statt zu stürmen/schrie seinen gesellen zu/das sie eylents leyrttern
 brechten/vñd zu trügen/wiewol sie jm nün willig waren/noch ehe es geschach
 hett sich Mago mit den seinen auff die mauer verordnet/die was starck vñd
 hoch.Vnd als Scipio den sturm antretten ließ/mochten wenig leyrttern die
 zinnen erreychen/vñd die solch leng hetten/waren so schwancē/das jr etlich/
 da sie mit den leyrttern beschwert wurden/brachen.Vñnd wiewol die Römer
 manlich stürmpten/noch da es lang weret/vñd jr vil geschädiget wurden/sa-
 he Scipio wol das sie nichts schaffen mochten/darumb ließ er auff blasen/dz
 sie wider von dem sturm lassen solten/das hat sich verzogen biß vmb den mit-
 tag/so das meer/nach seiner gewonheyt/von der statt hynweg flos/vñd dar-
 nach zu seinen zeitten wider kam.In dem hetten etlich von Hispania/die in
 fischernachen vmb die stat souil sie mochten gefaren waren erkündt/das vff
 eyner seitte/das meer da es still stünd/pfüll vñnd lachen/die biß an die statt
 mauren giengen/gemacht hett/von dem selben hinfluß des meers/vñd auch
 das eyn wind auffgestanden was von mitternacht/der das wasser auch hyn-
 weg treyb/waren die selben lachen so seicht worden/das sie zu watten vñd zu
 gründen waren/vñd das wasser eynem mēschen nit ferz über den nabel gieng/
 doch wert es nit länger dann biß das meer wider kam.Das verkündten sie

Carthago
 noua.

Scipioni

Scipioni/vnd wie die statt an dem selben ort/dieweil man gestürmmer hett/vnbefest gewesen/vnd die mauren nit hoch weren. Scipio besichtiget es selber/vnd volget dem weg den jm das glück angezeygt/gebott inn seinem heer das man sie bald speisen solt/ließ darnach auffblasen/vnnd zog mit den Römerm mit leytern/vnd mit andern zü dem sturm nottürfftig gegen der statt/vnd ließ den sturm wider antretten wie vor. Da er nun an dem aller hertsten was/hett er eynen hauffen von außerselen gesellen verhalten/vnnd mit leytern/hürden/vnd andern zügericht/die wise er den weg an die mauren/durch die lachen zü kommen/da hynein zü steigen. Das selb ort was aber wie vor von den inwonern der statt vnbefest vnnd verlassen worden/vnd jedermann dem sturm/da man in am ersten antretten hett/zü gelauffen/also kam der selb hauff on alle nott inn die statt/das die bürger jr nie gewar worden/bis sie zü rüch inn sie schlugen vnd schussen. Da verkündet Scipio den andern an dem sturm/sie würden bald eyn new geschrey hören/jr gesellen weren inn der statt schrey sie an das sie männlich an dem sturm beharreten/also begab sich bald/das sich die inn der statt vnder augen vnd zü rüch wehren müsten/das eyn vnd ordnung vnder sie kam/die macht eyn flucht/das die Römer auff dem selben ort auch auff die mauren kamen/darnach ward die pfort/bei der man den sturm angetretten hett/von den Römer inn vnd auß der statt zerissen vnd zerbrochen/das die ganz macht inn die statt kam. Nun herten die inwoner erlich eyn bühel inn der statt eingenommen/so was auch Mago in das schloß das an eyner höhe lag kommen. Darnach verordnet Scipio aber sein volck an zwen hauffen/den eynen wider die so den bühel inngenommen herten/den andern nam er/vnd zog für das schloß/die auff dem bühel wurden bald abgetrieben/darnach erhüb sich in der ganzen statt eyn todeschlagen/da ward nie mandes geschonet/wer zü seinen tagen kommen was. Mago stalt sich von erst zü wehr/da er aber das ellend geschrey hort vnd sahe/das die statt auff was/ser vnd auff dem land gewonnen was/theydingt er mit Scipione/vn ergab sich/vnd die bei jm waren/mit sampt dem schloß auff gnad an in. Darnach ließ aber Scipio auffblasen vnd gebieten/das man niemants mehr todeschlagen solt/da hüb sich erst eyn blündern inn den heusern/vnd eyle jederman dem güt zü/des fand man vnfsälliglich vill inn der statt/was sie was gespeiset vn zügericht mit allem dem/das zü dem krieg gehört/vnd herten die von Carthago in allen nöthen eyn züflucht zü der statt/meyneten auch nit/das sie zü gewinnen wer. Das kam alles Scipioni zü güt/vnd stewart in zü dem künfftigen krieg/wann er gewan souil güts inn der statt/das er darnach keynen mangel hett an allem dem/das zü eynem heer gehört/auff wasser vnd zü landt/es bracht jm auch eyn grossen rüß/das er eyn solche veste vnd wolbesetzte statt/den ersten tag/inn dem er darfür kommen was/gewinnen hett/da freünd vn feindt sich versehen herten/jar vnd tag darvor zü bleiben. Also besetzt Scipio das schloß vnd die statt/vnd ließ die burger/so noch inn leben bliben waren/nach irem alten rechten vnd gewonheyten die statt regieren. Auch fand er bei dreihundereten inn new Carthago/von andern stätten in Hispania/die sich an die von Carthago durch nott/oder sunst ergeben herten/vnd inn der statt zü geisell lagen/das sie dester minder von jnen schlugen/die tröster Scipio wol vnd ließ sie all on entgelt nuß/vider inn jr statt reiten.

Römische Historien

Von grosser tugent vnd keüscheyt des hauptmans Scipio-
nis / der etlich hübsche jungfraw vnd frawen / die inn eroberung der
statt Carthago inn Hispania gefangen / vnd im überantwort
wurden / sich also ehlich vnd züchtig hielt / das im
grosz ehr vnd lob dauon entsunde.



Mandos
nius.

Under den waren auch etlich frawen vnd jungfrawen
en / vnd inn sonder Mandonij / eyns Fürsten von Hispania hauf-
fraw / die fiel Scipioni zu fuß mit träher begerende / das er vmb sei-
ner hohen tugent willen sie versehen vñ verhüten ließ / damit sie vñ
die edlen kinder / die sie bei jr hett / an jren ehren nit vergewaltiget vñ geschme-
cht würden. Scipio sagt das zu / vnd lobt sie / wañ so sie nach verlust jr zeitlich
en güter so grosz acht hett auff jr weiblich ehr vnd reynigfeyt / so wer sie des
wol wert / das er mit allem vleiß verhüte / das in keyn vnzucht widerfure / vñ
beuall sie damit eynem alten ritter / der jr pflegen vñ hüten solt. Vnder ande-
rem ward auch Scipioni von seine rittern gar eyn schöne edle jungfraw für
bracht / die sie gefange hett / meynen / jr wer niemāt wert / dan Scipio / den
wolten sie damit verehren. Da sie Scipio ansah / vñ sich ab jrer minniglichen
schöne verwundert / ließ er sie fragen / wer sie wer / sie antwurt jm / sie wer eyna
burgers tochter von der stat / verinehelt eynem landtsherin in Hispania der
sie vmb

sie vmb liebe wegen genomen/ Kurtz vor disen tagen in die statt kommen wer/ der
 meynung hochzeit mit jr zu habē/ vñ bei zu schlaffen/ der wer in den nöte auch
 gefangen worden. Scipio fragt nach seinem namen / sie sprach/ er heysst Lu
 ceius eyn herz von dem land Celtiberia. Also ließ Scipio nach jm/ auch nach
 der jungfrawē vatter vñ mütter schickē/ die waren fro/ vñ meyneten Scipio
 wolt inen villeicht die jungfrawē zū lösen geben/ daruñ namen sie etlich golde
 mit inen/ dz sie noch vñ in disen nöten verborgen hettē/ jr töchter zū lösen. Da
 sie für Scipionem kamen/ da sprach Scipio. Ich wil am ersten mit dir Lu
 ceius reden / als eyn junger mit dem andern/ ob ich / nach dem dein gemahel für
 mich bracht ward/ auß bewegnuß meiner jugent icht freündelichs/ das diß al
 ter auff jm treget / begert/ man hett es eyner jugent zū gemessen/ vñd wer mir
 von meniglich verziegē. So ich aber hö/ das sie von erbarn freunden/ vñ dir
 von gutem adel bist/ vñ da bei vernym die grossen liebe/ die jr zū samen tragen
 müßt mich reuen/ solt sie jemandt zū theyl werden dann dir / dem sie von recht
 zūgehört/ daruñ nym sie an dein handt/ ich sag dich vñ sie ledig ewer gefängē
 auß/ vñ hab keyn zveyffel/ sie ist von mir vnberürt/ oder von jemandt jr keyn
 vnzucht widerfarē. Wer was freündereicher nach grossen leyd/ dan Luceius
 er fiel Scipioni zū füß/ vñ wist nit mit welchen Worten er jm danck sagen solt
 wan das er alle gött vñd menschen anrufft/ das sie jm der grossen gnad vñ gü
 tigkeyt dancken vñ vergelten solten. Darnach tratten für jm/ der jungfrawē
 en vatter vñ mütter / vñd nach grossen danck sagen / damit sie doch etlicher
 maß danckbar erschienen / opfferten sie Scipioni das golde/ das sie mitt jr
 bracht hetten/ jr tochter zū lösen/ legten das für sein füß/ vñd baten in/ das er
 das inen an allem irem faren den gütern überbliben wer / für die grosse güte
 heyt/ die er in bewiß/ zū danck nemen wolt/ dz widert sich Scipio. Da jm aber
 der jungfrawen vatter vñ mütter/ vñ Luceius vast anlagen/ das er es nem
 vñd jr kleyne erseygen der danckbarkeyt nit verschmähen wolt/ sprach Sci
 pio/ wolhyn/ so nym ichs zū danck/ vñ schenckte es von stünd an der jungfraw
 en wider/ das sie vñ jr gemahel es zū irem zūgelt haben solt. Diser frumkeyt
 vñd miltigkeyt ward Scipio von meniglich gelobt/ vñd schied die jungfraw
 frölich ab mit irem mañ/ der füret sie mit jm heym. Da er bei geschlaffen het/
 gab er inn seiner art auß/ wie eyn vnßäglicher schöner junger mann von den
 Römern in Hispania kommen/ der mer eynem gott/ dan eynē menschen gleich
 wer/ der überwund mit seiner mañheyt vñ gütigkeyt alle menschen / vñ hette
 die vesten mechtigen stat Carthago des ersten tags/ als er darsür kommen wer
 gewunnen/ zū dem wolt er reitten/ vñ jm dienen. Mit den Worten bewegt er vil
 edel/ das sie mit jm ritten/ vñd kam inn kurtzen tagen / nach dem er von Sci
 pione gescheyden was/ mit vierzehnen hundert pferden zū jm/ vñ erbot sich jm
 zū dienen. Desgleichen kamen sunst drei fürsten auß Hispania/ Edesco/ Indi
 bilis/ vñ Mandonius/ die jr kind auch zū geisel gen neuen Carthago geben
 hetten/ vñd jero inn der Römer gewalt waren/ die schlugen sich zū Scipione.

Luceius.

Scipio
oratio.Hispania
in pñcis
pñ oratio.

Kind/

Römische Historien

Find gelediget hett/möchten sie wol leiden/das er sie also behielt / biß er sehe/
was dienst sie im bewisen/dann sie begerten nit das er inen mer gütheit oder
freundschaft bewise/dan sie umb in verdienten/dan sie lust bei denen zu sein
die gerechtigkeit vor augen herten/vn dienst erkennen künden. Scipio lobt sie
vn danckt inen irs güten willens/den sie im vn dem Römischen volck erzey-
geten/wan er wolt des danckbar sein/es solt sie nit rewen/ ob sie den Römern
freundschaft bewisen/es wer keyn volck auff erden/die es bas erkennen kün-
den/oder die ir freind des mer genießten ließen/das würden sie mit den werck
befinden. Mit dem ließ er die frawen vn jungfrawen bringen/die zalt er ledig/
vn ließ sie die mit inen heymföhren/sprechende/er bedörfft nit pfandt von inen
er wolt in hoffnung sein/sich also gegen inen vnd andern des landes Hispani-
en zu halten/das sie im auß liebe vn nit auß drang gehorsam weren. Also er-
laubte er inen heym zu reiten/vn wan es inen gelegen wer wider zu im zu kom-
men/der waren sie fro/vn danckte im so best sie künden. Also gewan Scipio
den lauff/das er lang zeit nit wider zu feld/sunder alleyn sich übt mit reyding
vn gürtigkeit/die stätt vn das land Hispania an sich vn die Römer zu bring-
gen. Mit dem ward der Römer macht in Hispania ihe länger ihe größer/vn
mindert sich der gewalt der von Carthago vn irer hauptleut. Darnach als
Scipio vernam/das die hauptleut der von Carthago nit bei eynder/ son-
der getheilt lagen/erhöb er sich eylend/vn zog gegen dem eynen Hasdrubal/
in hoffnung mit im zu streiten/vn zu schaffen/ehe im die andern zu hilff kom-
men möchten/der lag bei der stätt Betula genant vnbegraben/vn kam Sci-
pio nach zu im/ehe er sein gewar ward. Also ruckt er eylent auff eyn höhe/der
hett auff der eyn seiten eyn schroffte wandt/das man nit wol darauff kom-
men mocht/vnd vermeynt im den vorteil zu behalten. Aber Scipio wolt nit
warten biß er sich vergrüß/richte sich von stund an zu dem streit/vn ermanet
sein volck/sie solten sich nit bewegen lassen/das Hasdrubal eyn kleynen vor-
teil inhet/die über die hohen mawren zu Carthago gestigen weren/die möch-
ten auch leichtlich vff den berg kommen/vn teilt damit sein volck in vier hauf-
fen/erlich vnder augen gegen dem berg/die ander zwen beseitz/den vierde von
leichtem ringem volck/das nit harnasch hett/so man den berg stürmen würd/
das sie mit leytern vn sunst wie sie möchten/vnderstunden zu rück hynauff zu
kommen. Also ward von beyden teylen anfangs ritterlich gefochten/ aber das
glück Scipionis was so groß/vn sein volck im so willig vnd gehorsam/das
sie den vorteil auch ersahen/vn auff den berg kamen. Da nun Hasdrubals
volck keynen vorteil mer herten/wurden ir eyns teils fliehen/vn truckten die
Römer so hart auff sie/das ir vil zu rück über den schrofften felsen hynab fie-
len/die kamen den in die händ/die an das selb ort verordnet warē/ Also ward
zu lest eyn gemeyne flucht/das die Römer aber oblagen. Darnach versam-
let Hasdrubal all die seinen/sonil er mocht/wider bei dem wasser Tagus/vn
zog mit inen an das gebirg Montes Pyrenei genant. Inn dem streit wurden
gefangen zehentausent des füßvolcks/vnd zwey tausent reitender/vnd vill
erschlagen. Also ließ Scipio alles das gewonnen ward/an die beüt kommen/
on die gefangnen/was der von Affrica was/ließ er verkauffen/was aber
von Hispania was/die ließ er al on entgelt nuss ledig/dauon macht er im noch
eyn größern willen/inn allem Hispania/das jederman im vnd den Römern
geneygt ward.

Betula.

Tagus.

Wie

Wie Cornelius Scipio eynen Jüngling Massius genant / von
königlichem Stamme / der im als für eynen gefangen geliebert ward / frei vnd
ledig gab / vñ inen mit pferd / harnasch / vñ andern versorget vñ verehret / vñ
mit güter verwarung inn sein heymet vnd gewarsam ließ geleyten.



Doch begab sich vnder andern / als man die gefang-
nen von Affrica verkauft / das vnder inen eyn knab gefunden
ward von königlichem Stamme geborn / Massius genant. Da das
Scipioni für kam / beschickte er vnd fragt in / wer er wer / vnd wie
er so jung inn den krieg geritten wer. Antwortt er im / er wer eyn weyse von
vatter vñnd mütter / der kōnig Gala von Numidia wer sein anher / von der
mütter / als der seinen sūn Masinissa mit eynem reysigen zeig den von Car-
thago inn Hispania zūhilff geschickt hett / wer er mit im / als seinem ver-
tern / inn das landt inn eynes knaben weys kōmen / der hett im verbotten den
harnasch an zūlegen. Da er nūn sahe / das er mitt den Rōmern streitten
müss / wer er zūgefahren / on wissen seines vertern / auff eyn pferd gesessen / vnd
sein ersten harnasch angelegt / also wer er mit andern auch von den Rōmern
gefangen worden. Scipio hett erbärmdbd mitt im (wann er was recht
vnd wol gestalt) das im sein erste reys so übel geraden was / vnd fragt in /
ob er gern wider bei Masinissa sein wölt. Er antwortt im ja. Also gab im
Scipio ander pferd vnd harnasch / eyn gülden ringk vnd andere kleyner / sa-
get in der gefängknus ledig / vñnd gab im etliche zū / die mitt im rietten /
vñnd in geleytten solten bis er an sein gewarsam kām. Also schied der jung
von Scipione / dancket im mit weynenden augen / versprechende / er wolt
solcher gūthart nimmer mer vergessen. Da nūn Scipio solch hohen preiß vnd
lob von freunden vnd feinden erlangt / das er mer mit gütigkēyt / dann mitt
gewalt Hispaniam bezwang / vnd den Rōmern gehorsam macht / erhūben
sieh die von Hispania / die bei im waren / mit grosser menig kamen zū im / vnd
wurffen

Römische Historien

wurffen in für eyn König auff. Scipio stilt sie vnnnd antwurt inen / er neme zu danck die erzeygung ires güten willens / aber der Königlich nam / wiewol er bei andern Nation vnd völkern hoch geacht würd / so were er doch den Römern nit angenehme oder leidlich / er ließ sich benügen des namens / das im sein ritte vnd gesellen eyn hauptman nennen. Da nun das landtuoelt sahe / das er in der bescheydenheyt was / vnd den Königlichen namen nit annemen wolt / vnd das keyn hoffart inn im was / hetten sie noch grösser verwundern ab im. Vnder disen geschickten waren zu Hasdrubal Komien (aber vil zu spat) die andern zwen hauptman der von Carthago / Hasdrubal vnnnd Mago / die raden schlugen mit eynader / wie sie sich gegen Scipione schicken wolten / vnd wurden zu rade / das Hasdrubal eyn sun Giskonis mit seinem volck solt bleiben in Lusitania / das man jertzo nennet das Königreich von Portugal / so solte Mago inn das eüßer Hispania gegen dem meer / ad Gades sich legen / vñ soldner bestellen auß den Insel Baleares genant. Weiter nach dem die von Hispania vast auff der Römer seitten fielen / der Hasdrubal Amilcars sun vill inn seinem heer herr / wer nit bessers / dann das er vnderstünd mit den inn Italien zu ziehen / vnd sich zu seinem brüder Hannibal schlug / so jr beyder macht zusamen käm / möchten sie Italien gewaltig werden / wer dan Italien vñ die statt Rom innhett / dem würden andere land leichtlich zusallen / wann solt er in Hispania bleiben / wer zu besorgen / das die von Hispania / so noch in seinem heer weren / all den andern nachvolgte / vñ zu Scipione vñ den Römern schlugen.



Wie Hannibal bei der statt Venusia inn Appulia beyde burgermeyster von Rom Marcum Claudium Marcellum / vnd Titum Quinctium Crispinum mit listen umbgabte vnd überwand / vnd ward inn der selben schlacht Crispinus seer gewundet / vnd Marcellus mit etlichen andern vñ trefflichen Römern zñ todt geschlagen.

Auff das nachgehnd jar wurden zñ burgermeyster zñ Rom erwelet Titus Quinctius Crispinus / vnd Marcus Claudius Marcellus / widerumb / wann er hett grossen lust vnd ernst den krieg mit Hannibaln zñ enden / vñ nach dem er manchen streit vñ schlagen mit jm gethon hett / was er inn hoffnung / jm solt die ehr zñ stehn / daß er Hannibal obleg / vnd in auß Italien verjagte. Also schlugen sich beyde burgermeyster zñsamen / inn hoffnung / so jr beyder macht bei eynander wer wa sie Hannibal ankemen / es solt jnen glücken / vnd zogen mit all jrer macht inn Appulia / vnd lägeren sich nit ferr von der statt Venusia. Also zog Hannibal gegen jnen / ob er jendert sein vortheyl kiesen / vnd den verlust an der statt Tarento widerbringen möcht. Da sie sich gegen eynander lägeren / da zogen die burgermeyster von Rom. oft auß der wagenburg des streits begerend. Aber Hannibal enthielt sich inn seiner wagenburg / wolt nit mit jnen beyden streitten / er hett dann vortheyl / doch ließ er täglich sein gesellen mit den Römern scharmüzeln / vnd sich zanken / ob jm jendert sein vortheyl zñstehn würd. Da sie nun das lang triben / vnd der sumer also hingien / schriben die burgermeyster dem hauptmann von Sicilia Lucio Cincio / daß er sich mit schiffen zurichten / vñ auff dem meer für die stat Lucros inn Brutis gelegen / ziehen solt / desgleichen schriben sie dem hauptmann / der die statt Tarentum inhett / daß er eyn besatzung inn dem schloß vñ der statt Tarento ließ / vñ er mit dem übrigen volck sich für die genannten statt läger / vnd die auff dem landt inn Hannibals abwesen vnderstünd zñ nöten. Des anschlags ward Hannibal gewar vnd innen durch eynen gefangnen / der an eynem scharmüzeln nidergelegen was / vñ schickt heymlich eyn volck von jm daß sie sich versteckten / vnd die weg inhalten solten / zwischen Tarentum vnd der stat Locros / vnd wann die Römer zñ Tarento für die genannten statt ziehen wolten / daß sie die vngewarnter sach vnderstünden zñ überfallen / vnd mit jm streitten. Diser anschlag geriet Hannibaln / wann die seinen stießen auff die Römer vnd schlugen jr bei zweytausent zñ todt / vnd fieng bei zwölff hundert. Also blib das leger für der statt Locros vnderwegen / vnd kament Hannibals gesellen mit freuden wider inn sein wagenburg / da als noch die burgermeyster von Rom vnd er gegen eynander lagen. Nun was eyn berg eyn wenig beiseitz zwischen beyden heeren / der hett oben eyn wald / der zog sich gegen Hannibals heer zñ / den hett Hannibal mit fleiß nit inngenommen / ob in die Römer besetzen wolten / hett er sein anschlag darauff gemacht / sein vortheyl zñ kiesen / vñ versteckt doch gemeynlich die seinen in den selben wald / der zeit wartent / wann man mocht wol in beyde heer von dem berg sehen als nñ in der Römer heer vil red geschahen / man solt den selben berg vnd wald innemen / vñ eyn baß frei darauff schlagen / wist die Römer doch nit eygentlich / wie er eyn gestalt hett

Crispinus
Marcellus
lus Coas

L. Cincio
us

Römische historien

Marcelli
tode.

Salapia.

hett gegen Hannibals heer zu / vnd wurden die burgermeyster Marcellus vñ Crispinus zu rade / daß sie den selber besichtigen wolten / vnd namen zwenzig vñnd zweyhundert pferd mit in / darunder waren vil guter Römer. Do nun Hannibals gesellen sie sahen gegen dem berg herziehen / regt sich niemant vñ der inen / biß sie in also inn die hend kamen / daß sie nit mer mochten weichen / da hinderritten sie die feind / vnd brachen an zu rück vnd vnderaugen / wiewol sich nun die Römer von erst ritterlich weerten / noch waren sie so gar überme nigt / daß jr vesten nichts was / doch trieben sie es so lag / biß Marcellus durch stochen von seinem pferd fiel / vnd todt gelag / auch was der ander burgermey ster Crispinus hart wunde / des gleichen eyn junger Marcellus eyn sun des / der vmbkommen was vñnd ander inen / da gaben sie flucht gegen jr wagenburg zu / doch wurden jr drei vñnd vierzig todt geschlagen / vñnd achtzehn gefangen / darunder waren drei trefflichburger / Alus Manlius vñnd Marcus Aulus erschlagen / vñ Arennius gefangen. Aber Marcellus todt ward am höchsten geacht / vñnd so er Hannibal zu freuden diener / namen die Römer grossen vn müt darab / daß eyn solcher trefflicher hauptman / der so lang vñnd vil wider Hannibal gelegen was / sich so liederlich übersehen / sich vñnd die andern in die not brach hett / dar zu bewegt sie sein alter / wann er was ob sechzig jar alt vñ nach der Römer ordnung gefreiet / daß er nit mer aufziehen tofft / so heter auch sein tag in Sicilia vñnd Italien ehren gnüg erlangt. Aber der groß will vñ ernst / den er in der sach braucht / vñnd so gern mit Hannibal gestritten / vñnd den krieg zu ende gebracht hett / bracht in vmb sein leben. Darnach in kurzen tagen brachen die Römer bei nacht auff / vñnd zogen hinweg / vñnd lägerten sich an eyn gebirge / da sie sicher ligen mochten. Da fiel Crispino dem andern burgermeyster bei zeit zu / nach dem Marcellus leib vñnd auch sein ring / damit er pflag zuuersiegeln / da binden bliben was / mocht Hannibal sein list aber brauchen / vñnd brieff inn Marcellus namen außgehn lassen / den Römern zu schaden. Darumb schrib er inn alle stett der Römer verkündet jnen Marcellus todt / ob brieff in seinem namen außgiengen daß man sich daran nit keren solt / vñnd als der selb bott in die statt kam Salapia genant / hett eben Hannibal inn Marcellus namen geschriben / er wurd die selbe nacht zu in kommen / daß sie bereyt weren / so er kein in einzulassen / vñnd wa die warnung nit gewesen wer / hett Hannibal die selbig statt auch in genommen. Aber da sie des an schlags innen wurden / vñnd Hannibals volck kam / lieffen sie bei sechshundert ein / vñnd darnach die schloßgatter fallen / vñnd die thor zuschlagen / die selben wurden all von in gefangen vñnd erschlagen / also betrug Hannibal sein eyg ner list. Darnach brach er auff / vñnd zog für die statt Locros / für der Cincius eyn hauptman der Römer mit schiffen lag / vñnd auch auff das land getretten was / den von der stat thet er heymlich bortschafft / so sie sein reysigen zoug sehen / daß sie auß der statt über die Römer lieffen / vñnd sich mit in schlugen / wolt er jnen zu hilff kommen / das ward mit den burgern in der statt volender. Vñnd als sie sich mit den Römern schlugen / brach Hannibals reysiger zoug an / überfiel die vñnersehenlich / vñ zog Hannibal mit dem füßvolck hernach. Da das die Römer sahen / gaben sie von stund an die flucht den schiffen zu / in der jr vil erschlagen wurden / vñnd nam Hannibal jr wagenburg in / vñnd was darin war. Inn der zeit starb der ander Römisch burgermeyster Quintius Crispinus seiner wunden auch / das doch nit mer gehört was / daß zwen bur germeyster

germeyster eyns jars je so elendiglichen vmbkommen waren / vnd ward von Crispino an seinem todtebett zu eynem Dictator benent Lucius Manlius Torquatus / doch ward den summer nichts mer gehandelt.



Wie so bald den Römern verkündiget was / daß Hasdrubal auß Hispanien in Italien zu Hannibal seinem brüder mit heers krafft ziehen wolt / wurden erwelet zu burgermeyster vnd hauptman Caius Claudius Nero / vnd Marcus Linius Salinator. Vñ als Nero wider Hannibal zog / vñ im oft obgelegen im streit / fügt er sich heymlich vnd mit listten eilend zu Linius gegen Hasdrubal zu streiten / vñ ward von im vñ seinen gesellen der hauptman von Cartago Hasdrubal im streit überwunden / vñ sein haupt abgeschlagen / vnd für Hannibals wagenburg vngewarnter ding geworffen / da von Hannibal in zweifel fiel / vnd rieß mit grosser bekümmernuß / es wer vmb Carthago geschehen.

In dem nachgehnden winter kam den Römern botschafft von Massilien / wie sich Hasdrubal von Hispania erhebt / vñ mit seinem volck in Galliam kommen wer / da bestelt er vil soldner vñ gross gelt / vnd gebrach im nit mer dan das er den winter nit über das gebirg kommen mocht / er würde doch / so bald der Lenz kem / vnderstehn / vnd
d ij in Italien

Römische historien.

Italien zu seinem brüder Hannibal ziehen. Des herten die Römer groß entsetzen/sahen wol/das in grosse fürsichtigkeiteyt not was/dann der eynig Hannibal inn Italien/gab in souil zu schaffen/das sie gedachten/wa der ander sein brüder zu im stieß/ir glück würde auff schmalen wegen stehn/vnnd möchte sich wider wenden / darumb wurden sie zu radt / new burger meyster zu erwelen/die den sachen gemess vnd vorsein möchten / wann es inen alweg übel gangen was/wa sie heysß vn gecheult wiß Hannibal gelegert herten. Also wurden zu burgermeyster erwelt/Caius Claudius Nero/vnd Marcus Linus/in dem zwölfften jar/als der krieg angefangen hett/den ward von dem Senat empohlen/das sie sich mit ganzer macht darzu richten/das ir eyner Hasdrubal entgegen zügen / vnnd mit allem vleiß verhüten / damit sie nit zusammen kommen. Also setzten die burgermeyster eyn stewart auff / vnd erkundten damit wie vil burger in Rom weren / der funden sich an der zal hunderttausen/vnd sechshunderttausent vnd acht tausent man den krieg abgenommen hett. Also beschriben die burgermeysten von der statt Rom/vnnd andern stetten in Italien/die es mit den Römern hielten/zü den die vor in legern lagen/das sie drei vnd zwentzig legion herten von volck die theylten sie/etlich in Siciliam vnd Sardiniam/die andern vnder sich inn Italiam / das Caius Claudius Nero mit vierzig tausent zu fuß/vnnd dreitausent pferd gegen Hannibaln ziehen solt/die andern nam Marcus Linus Hasdrubal zu begegnen. Also kam Hasdrubal ehe über das gebirg in Italia/dan es die Römer oder Hannibal gedachte herten/dan die gebirg waren etlicher mass wegsam worden/vnd was Hasdrubal mit den birgleuten überkommen/das sie in fridlich on iren schaden durchziehen ließen/vnd im hilfflich weren/vnd wer er stracks für sich zogen/hett er mögen zu seinem brüder Hannibal kommen/ehe die Römer gerüst vnd auffkommen weren. Er saumt sich aber bei der statt Placentia/die vnderstünd er (nach dem sie in ebne feld lag) vor zügerwinnen/vn do er lang darvor haret/mocht er doch nichts entlichs schaffen. In der zeit kam die Römer auff/dan Claudius Nero begegnet vnuersehenlich Hannibaln/als er sich erhebt seinem brüder entgegen zu ziehen/vnnd kommen was biß in Salentinus/da hüß sich eyn schlagens zwischen inen/das Hannibaln bei viertausent erschlagen wurden/darinn zog er wider hinder sich in Lucanos/vn legert sich zu der statt Gumentum genant/da warb er sich nach stercker/vn schickt nach seinem volck/das er in allen legern hett. Aber Claudius Nero volgt im stracks nach/vnd legert sich gegen im / des streits begerend/vnd zog auff eynen morgen mit seinem volck auß der wagenburg/doch brauchet er Hannibals list/vn hett eyn hauffen hinder einem berg halten lassen/die nit anbrechen solten/biß er in bortschafft thett. Also wolt in Hannibal bas versüchen/was hinder im stecke/vnnd sichickt von erst sein reysiden zeug auß der wagenburg / mit den Römern zu scharmüzeln / den gab Claudius sein mass zu Caium Aurunculeium. Also sterckt Hannibal die seinen mit fußvolck/das therten die Römer den iren auch/so lang biß es zu eynem vollkommen streit kam/da er ein zeitweret/vnnd die not am größten was/da thet Claudius dem hauffen bortschafft den er verhalten vn versteckt hett/die brachen auff vn zogen gerüwer daher. Da das Hannibal vn die seinen ersahen / forchten sie dz sie zwischen sie vnd ir wagenburg

Gumentum.

wagenburg keimen / oder die stürmen würden / vñnd wichen wider hinder sich
 jrer wagenburg zu / aber in dem schlagen / vñ ehe sie in die wagenburg kamen /
 wurden jr bei achttausent erschlagen vñnd gefangen. Da nun Hannibal sach /
 was er für eyne hauptman wider in ligen het / der sich manheyt vñnd list ge
 braucht / wiewol er darnach wider zu feld zog / wolt jm Hannibal doch keyn
 streit mer geben / bis es jm gleicher würd / vñnd er auch seinen vortheyl geha
 ben möcht / vñnd brach in eyner nacht auff / vñnd zog in Appulia / jm volgt auch
 Claudius Nero nach / vñnd begegnet jm nit fer vñ der statt Venusia. Da begab
 sich aber von vngeschicht eyn schlagen zwischen jnen / darinn die Römer aber
 oblagen / vñnd Hannibal vil volcks verlor / dauon er aber bei nacht auff brach
 vñnd hinder sich zog in Brutios / zu der statt Metapontum / die es mit jm hielt /
 von dannen schickt er Hanno inn all stett / die es mit jm hett / eyn new heer
 zu beschreiben. Da sich die versamleten vñ zu Hannibaln kamen / rückt er mit
 seinem heer wider inn Appuliam / für die statt Canusium. Da legerten sich
 die Römer aber wider in / vñnd wolten in nit verlassen / damit er nit fürbas zie
 hen / vñn seinem brüder beggnen möcht / aber Hannibal enthielt sich inn sei
 ner wagenburg / vñnd wolt den Römern keyn streit mer geben. Inn dem hett
 Hasdrubal sein brüder sechs reyssiger außgeschickt / den brieff an Hannibal ge
 ben / ob sie durchschließen / vñnd zu jm kommen möchten / die wurden von etli
 chen / die auff der fütterung waren / nidergeworffen / vñ für den burgermeyster
 Claudium Nerone gebracht. Sie wolten am ersten nit sunder bekennen /
 bis er sie wegen ließ / da therten sie die brieff herfür / die laß Claudius durch ey
 nen tolmetzen / vñ sickt sie darnach zu dem Senat gen Rom. Die brieff hiel
 ten vñnd ander in / das Hannibal vñnd Hasdrubal in Umbria zusamen hal
 ten solten. Da nun Claudius Nero sah / daß er etlicher maß Hannibal einge
 thon hett / vñnd er jm keyn streit mer geben wolt / auch in bedacht / daß sein ge
 sell Marcus Linius laß wer / vñnd nit mercklichs gegen Hasdrubal fürneme /
 dan er je lenger je mer für sich rückt / vñnd setzo in Detrumia nit fer von der stat
 Senis kommen was / vñnderstünd er eyn manliche that / die aber wol sorg auff
 jm hett. Er laß auß allem seinem heer / sechs tausent zu fuß / vñnd tausent zu
 roß / den kern von seinem volck / vñnd nam sich an / er wolt mit in bei nacht eyn
 stat überfallen inn der nehe / aber sein anschlag was / mit denen zu seinen gesel
 len Marco Lino in sein heer zu rücken / des vertrawet er niemant dan Quin
 to Tatio / dem er die weil daß heer für Canusio beualch / vñnd verhort er in sei
 nem abwesen / nichts gegen Hannibal für zunemen. Er schrib auch nach eyn
 hauptman der Römer Lucio Portio Licinio / das er sich zu Marco Lino in
 sein heer thun wolt / vñ zog also da hin mit den genanten syben tausenten / tag
 vñ nacht seinem gesellen zu / doch stercket er sich auff dem weg / so vil er mocht /
 vñnd schrib seinen anschlag dem Senat gen Rom / damit begerend / daß sie eyn
 volck an daß wasser Arnum schicken wolten / zuuerhüten / das Hasdrubal nit
 darüber kem. Der Senat hett groß sorg auff sein anschlag / wist nit ob er zu lo
 ben oder zu schelten was / dann sie forchten / wa Hannibal des gewar würde /
 daß er in nachhengen / vñnd in vñder wegen angreiffen / oder inn seinem abwe
 sen die wagenburg bei Canusio stürmen würd. Also kam Claudius Nero inn
 wenig tagen inn die nehe zu seines gesellen heer / do eröffnet er erst seinen an
 schlag / denen / die er mit jm füret / vñ schickt auß inen etlich Marco Lino sein
 zukunft zu verkunden / vñnd zuuerhüten daß er sein wagenburg nit weiterete /

Römische historien

L. Portius
Licinius.

Metan-
rus.

sonder inn dem heer zu bestellen / das jeder seiner gesellen eyn oder zwey in sein
ne hütten zu im nem/damit Hasdrubal seiner zukunfft mit nicht gewar wür-
de. Also kam er mit den seinen inn stille bei nacht inn seins gesellen heer / das
was an der statt Senis /dauon Hasdrubal nit mer dann fünffhundert schü-
lag/die nacht ließ er sein gesellen rüwen/des morgens ward er/Marcus Lini-
us/vnd Lucius Portius/der die tag auch auff die verschreiben Claudij/inn
das heer komme was/zü rade wie sie gegen Hasdrubal fürnemen wolten. Der
ander beyder meynung was/er vnnnd sein gesellen/nach dem sie geylet hetten/
vnd heilig weren/solten erlich tag rüwen/vnd sich wider auff stehn.Da wider
was Claudius Nero/erzelende/mit was sorgen er vonn seinem heer wer / wa-
Hannibal seins abwesen innen würd/glückte jm dann icht gegen seinem heer/
würde man jm alle schuldt züweissen/ vñ sagen/er hett sein heer verratten/vñ
verwarlost / darzū wañ sie lang verzügen/möcht Hasdrubal seiner auch in-
nen werden / vnd beredt die andern zū dem streit züuerordnen. Also zogen sie
des andern morgens auß der wagenburg verordneten ire hauffen / vnd begert
ten des streits.Hasdrubal hett verwundern darab daß sie auff den tag so frei
waren/vnd des streits on vortheyl begerten/noch zog er auch auß seiner wa-
genburg/der meynung sein heyl mit in züuersüchen. Als es nün daran kam/
dz man bald treffen solt/ruckte Hasdrubal/als eyn genietter hauptman/ñ ey-
gner person hynfür/zū den die dz scharmüzeln angefangen hetten/eygentlich
ir hauffen vñ ordnung zū erkennen/vnd damit zū besichtigen/ wie in ab zübre-
chen wer. Da sah er inn dem fordersten hauffen ander schilt vnnnd fleydung/
dañ er vor gesehen hett/auch daß die selben von der sunnen mer geseht/vnnnd
verbrunnen/dañ die andern/darab er nam/das eyn new volck ñ der Römer
heer kommen was/vñ siel jm zū/es wer der ander burgermeyster/der hett sich
zū disem gethon / wie er aber von seinem brüder kommen oder wie es eyn gestalt
het/künte er nit gedenccken/ forcht es wer seinem brüder übel gangen/so er inñ
nit nach kem/vnd nam eyn solch entsetzen/ von dem newen volck/daß er den
seinen beualh/wider inn die wagenburg zū weichen / wolt auch auff den tag
nit streiten/bis er die sacht bas erkündet/also ward nichts auß dem streit.Mor-
gens beualh er erlichen reysigen/daß sie bis an die wagenburg rennen/vnnnd
warnemen solten/ob sie geweitert wer/vnd so man inn dem heer auffblasen
würd/ob das an eynem oder an zweyen orten geschehe/auch ob sie jeman bei
der trencke niderwürffen / von den sie gelegenheyt der Römer heer eygentlich
erkunden möchten. Als die wider zū Hasdrubal kamen/sagten sie/das heer
wer nit geweitert / aber an zweyen orten hett man auffgeblasen / darab Ha-
sdrubal nam/daß die beyde heer der Römer züsamen gestossen weren/darumb
er zū rade ward/nit mit in zū streiten/sonder ñ der nachvolgenden nacht auff
zūbrechen/damit er eynen vorsprung gewün/vnd er darnach mit grossen tag
reysen zū seinem brüder kommen/ehe in die Römer ereilen möchten.Es was
weyßlich bedacht/wa das glück gefallen wer. Aber als Hasdrubal stillschwei-
gend inn der nacht auffbrach/vñ des wegs eyn theyl ñ der nacht zog/versties
sen die in führen solten / als frembd leut die der weg ñ dem land nit wol berichte
waren / vnd fürten in vnnnd das heer/daß sie morgens als der tag auffbrach/
an eyn wasser kamen Metaurus genant/das gar krumb laufft/vnnnd wenig
für hat / inn sonder für sie eyn künneschaffer der krümme nach / das wasser
ab/daß er je lenger je minder darüber kommen / vnnnd auch den selben tag nit
welt

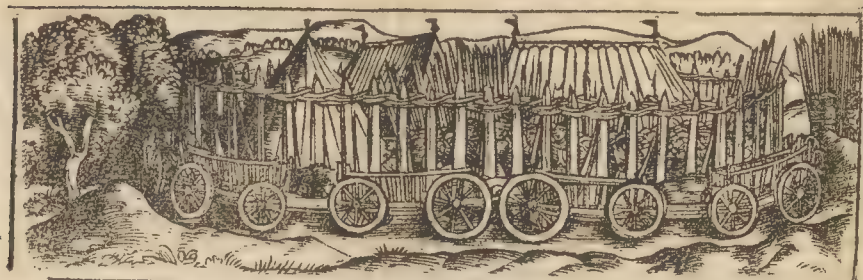
weit für sich ziehen mocht. Nun eilten jm die Römer nach mit dreien hauffen/ die ersten zu pferd/ die führt Claudius Nero / den andern Lucius Porcius / die waren ring gesellen/ vnbeschwerd von harnasch oder andern das sie hindern mocht/ dem volge nach Marcus Linius mit dem ganzen heer/ wägen vñ anders/ das zu eynem heer gehörte. Von erst ereilet Claudius Nero Hasdrubal/ dem gab er zu auch seinen reysigen zeug/ die bekümmerten sich mit eynander/ das Hasdrubal dennoch für sich zog. Da aber Lucius Porcius zu Claudio kam/ vnd Hasdrubal sach / das die Römer mit süßvolck gesterckt waren/ gedachte er jm wol/ das er on streit nit von jm kommen möchte/ vnd nam in eyn bühel an dem wasser Metauro/ sein wagenburg daryn zu schlagen/ vnd sich etlicher maß zu beuestigen vnd zu begraben/ das müßten die Römer geschehen lassen/ bis Marcus Linius auch zu jm kam. Doch trieben sie eyn stede scharmützel/ bis sie jr volck alles zusamen brachten / da verordneten sie sich an drei hauffen/ vnd begerten des streits. Hasdrubals wagenburg was nit gespeißt oder zugericht/ das er da lang ligen mocht / darumb verordnet er sich auch zu dem streit / vñnd ließ die Elephanten zu norderst an dem spitz sein/ gegen dem ersten hauffen den Claudius Nero führt/ dem gab er zu das volck/ das er auff Gallia vnd auff dem weg bestelt hett/ vnd die reysigen. Dem andern hauffen den Lucius Porcius führt/ gab er zu die Ligures/ vnd was er in Italia bestelt hett. Dem dritten begegnet er selber. Den Marcus Linius führt/ der was der größt/ vnd ward anfangs von allen theylen ritterlich gestritten/ vnd machte die Elephanten Claudio eyn innbruch inn seinem hauffen / das er am ersten schaden man/ bis man sie fellen mocht/ da verkeret sich der streit/ das Claudius die selben hinder sich trieb / doch namen sie wider eyn bühel ein / da stünden sie hart/ den mocht in Claudius nit abgewinnen/ sie wolten sich nit herab oder jren vortheyl begeben. Also gab in Claudius jr maß zu/ vnd nam die andern zu jm / vnd kam seinen gesellen Marco Linius zu hilff/ der grosse not lide von Hasdrubal / wann er gut ritter bei jm hett/ die lang inn Hispania bei jm gelegen/ vñnd gehert waren / aber mit der zukunfft Claudij endert sich der streit auch/ das Hasdrubals volck weichen begund. Vñnd wiewol Hasdrubal sich bewies bei den/ als eyn guter hauptmann/ vnd eyn manlicher ritter/ vnd den tag den streit lang auffenthielt / noch mocht er sein volck die hart nit behalten/ sie wurden fliehen. Da er das sahe/ vñnd keyn wenden mer da was/ nam er die besten / die bei jm blieben waren / zu jm/ traff von newem mit den Römern/ das er frischlichen streitend erschlagē ward. Darnach lagen die Römer an allen orten ob / vnd geschach eyn gemeyne flucht von Hasdrubals volck/ den eilten die Römer nach bis gegen der nacht/ da wanten sie sich erst wider/ vñnd zogen auff die walfstätt/ darauff bliben sie die nacht ligen. Inn dem streit erschlugen die Römer jr feind sonil/ das sie sie verglichen gegen dem verlust/ den sie ad Cannas genommen hetten. Sonder ward von jm groß geacht/ das sie den trefflichen hauptmann/ der in Hispania so manchen streit mit den Römern gethon hett / vnd erst in Italien zu forcht vnd schrecken der ganzen stätt Rom kommen was/ erschlagen hetten. Also ward der sieg gen Rom verkündet/ vñ sagt der Senat auff/ das man drei tag feien/ vnd nichts anders thun wan jr gött vmb den sieg loben solt/ vñnd eilt Claudius Nero eben also vast wider in sein heer zukomen/ das er bei Canusio verlassen het/ darin er am sechsten tag kam/ das Hannibal seins abwesens nie gewar ward/ vñ bracht

Hasdrubals tobe

Römische historien

Hasdrubals haupt mit im / zu eynem zeichen des siegs / vnd ward grosse vn-
 segliche freud in dem heer / vñ in allen legern / gleichsam / als ob der krieg ganz
 geendert / vnd keyn sorg mer auff Hannibal zu setzen wer. Claudius Nero lief
 auch von stund etlich von Affrica / die inn dem streit gefangen waren / ledig
 die Hannibaln den sieg der Römern verkünden / vnd sagen solten / wie sie Ha-
 strubals haupt bei Claudio gesehen hetten. Da Hannibal die mehr hort vnd
 vernam / empfieng er groß leyd inn seinem hertzen / beyde / vmb den gemeynen
 schaden / vnd den sondern verlust an seinem brüder. Vñ wiewol er nit eyn wei-
 bisch klag führt / noch wurden die wort auß seinem mund gehört / es wer vmb
 Carthago gescheen. Noch was den Römern der sieg nit so leichtlich zügestan-
 den / jr waren inn dem streit mer dan achttausent erschlagen / vnd die andern
 vast wund. Also da den andern tag Marco Livio verkündt ward / das die
 übrigen Hasdrubals volck / die von der nacht beschirmt wurden / sich versam-
 leten / vnd on alle ordnung die rechten landesstrasz hinweg zügen / wa er in nun
 den reysigen zeug nach schicket / möcht man sie all erschlahen vnd fahen / da
 wolt Marcus Livius nit eilen / vnd antwurt der botschafft / es müßten auch
 etlich überbleiben / die den verlust der feind / vñ den sieg der Römer anderswo
 sagen künnten. Darnach zog Hannibal wider inn Brutios / verließ sunst das
 ganz Italien / vnnd vnderstünd das alleyn zu behalten / vnd nam er vnd die
 Römer inn langer zeit darnach nichts gegen eynander für / dann Hannibal
 wartet ander hilff von Affrica / so warē die Römer durch die grossen rüstung
 desselben jars auch müd worden / vnd hetten iren gemeynen seckel geleert vnd
 eröset / das in schwer was / lenger so mit grossen hauffen im feld zu bleiben / des
 halben begerten sie zu beyder seitten die rüw.

Wie Scipio die weil Hasdrubal auß Hispanien in Italien
 gezogen / durch seinen brüder Lucium Scipionem vnd Marcum
 Syllanum als hauptleut / den von Carthago vil streit ab-
 gewunnen / Wagonem vñ Hannonem die hauptmen //
 ner niderlegt / vnnd auß Hispania
 gang vertrib.





Als Hasdrubal mit seinem heer inn Italien gedogen
 was/sagt Scipio nit so groß sorg auff die andern hauptleut der vō
 Carthago/die inn Hispania bliben waren/wiewel die von Cartha
 go eyn andern hauptmañ Hanno genant/an sein statt inn Hispania
 gefertiget hetten/der schlug sich zu Magon dem hauptmañ. Die brach
 ren auff/die von Celtiberia/eyn new volck/die dem sold nach zogen/dz sie eyn
 heer überkemen/mit den vnderstünden sie sich der Römer auff zu halten/wañ
 Hasdrubal Giskonis sün/der drit hauptmañ der von Carthago/lag in Betica
 jero Granata genant/dz von alter auch zu dem land Hispania gerechnet ist/
 vñ gegen Occident ad Eades/die stet da selbst in glauben der von Carthago
 zu behalten/das sie nit umbschlugen/als die gegen Orient vñ dem Italischen
 meer/die sich all d Römer hielten. Also schickt Scipio eyn Römer/Marcus
 Syllanus genat/mit eynem grossen volck wider die zwen hauptmañ/Mago
 vñ Hanno/der zog umbweg/vñ kam durch etlich fürer von Hispania/ehe sie
 des eynig kundschaft oder wissen hetten/zü irem leger / vnd vnderstünde sie
 zü überfallen. Sie lagen in eynem thal in zweyen legern/Mago hett eyns/vñ
 Hanno

Betica
 que nunc
 Granata
 ta/Hispania
 pars

Hanno das ander / Mago kam von erst auff / verordnet die seinen inn der eile wie er mocht / vnd fieng an mit den Römern zü streiten / vnd wiewol sie in dem anfang ritteilichen traffen / noch wert der streit nit lang / daß die Römer hetten über macht / vnnnd den vortheyl mit dem platz eingenommen / daß sich jr seind inn der enge des thals nit vol geregen / vnd all zü streitten kommen mochten / dauon als jr eyn gürt reyl todt geschlagen ward / begunden sie fliehen. Inn dem was Hanno der ander hauptman auch erst auffkommen / vnd zog da her / Mago vnd seinen gesellen zü hilff / da aber die freunde gegen jm vnnnd den seinen her fliehen / kam sein volck auch in vnordnung / dann wiewol sie die hauptleut anschryen zü bleiben / Mago die seinen auch vnderstünd wider zü sammeln / vnd in eyn ordnung zü bringen / vnd Hanno den streit lang auff hielt / noch mocht es die harr nit gehein / sie wurden inn eyn gemeyn flucht geschlagen. Die Celtiberi / als die der landt kündig waren / flohen in die weldt / vnd kamen heymlich weg wider inn jr gegne / Hanno ward gefangen / aber Mago kam mit der reysigen zeng / vnd bei zwey tausent zü fuß / daruon / vnd hort nit auff zü fliehen / biß er an dem zehenten tag zü Hasdrubaln ad Gades kam. Die andern / vnnnd in sunder die Hanno mit jm erst auß Affrica bracht hett / worden all gefangen vnnnd erschlagen. Darnach machte Publius Scipio seinen brüder / Lucium Scipionem / auch zü eynem hauptman / vñ schickt in mit eynem heer von zehentausent zü fuß / vñ tausent zü roß für eyn vast reiche veste stat Dringis genant / die gewan er auch in kurzen tagen / des lobt in sein brüder. Vñ als jzo der winter daher gieng / das man nit vil mer schafften mocht / schickt Scipio seinen brüder mit grossem gürt / vnd Hanno den hauptman / mit andern edlen gefangen gen Rom / züuerkündten / wie glücklich es inn Hispanien stünd. Darnach auff den nachgehenden summer hetten sich die zwen hauptmann der von Carthago / Hasdrubal vnnnd Mago / von Affrica vnnnd Hispania wider auff das höchst beworben / vnnnd zü wegen bracht fünfzig tausent zü fuß / vier tausent vnd fünffhundert zü pferd / mit den vnderstünden sie Scipioni zü begegnen / vnd jr letst heyl gegen jm züuersuchen. Da das Scipio gewar ward / hett er grosse sorg auff das fürnemē der feindt / daß die Römer waren inen an macht vñ an zal niendert gleich / so freit jm zü / solt er auß Hispania vil volcks bestellen vnd auff sie fechten / möcht jm geschehen in begegnen als seinem vatter vnd vetter / daß sie von jm fliehen / vnd inn nöten in verlassen würden. Nach daß damit die feindt das geschrey nit gewinnen / oder wider etlich stett von Hispania zü in schlugen / bewarb er sich auch vñ sagt doch seinen trost nit gar auff die von Hispania / er bracht aber zü wegen / das er zü roß vñ fuß bei fünff vnd vierzig tausent mann hett / mit den zog er inn eygner person seinen feinden zü begegnen / vnd legert sich von erst zü der statt Betula genant / nit weit vñ seinen feinden / aber die weil er sein wagenburgt schlug vnd befestnen wolt hett Mago vnnnd Masinissa der von Carthago hauptleut / zü inen allen jren reysigen zeng genommen / überranten die Römer die weil sie gruben / vñ ader stachen jr etlich / hetten auch groß geschafft / wa Scipio mit fleiß nit seinen zeyßigen zeng verhalten het / daß er inn dem feld hielt / vnd auch nit inn die wagenburg kommen oder abgestanden was / auff die fürsorg / ob ichs gegen jm fürgenommen würd / das er in gerüst bei der handt hett / die schickt er daß sie mit Magone vñ Masinissa treffen soltē / wiewol sie den feinden an der zal nit gemess warē / noch auffenthielten sie sich / biß in Scipio mit dem füßvolck auß

Quingis.

der wagenburgt

der wagenburg zu hilff kam/da schlugen sie die vō Carthago wid hinder sich/
 daß triben sie etlich tag/dz sie nichts anders/dañ zwischen beiden heern schar
 mützel pflagen/in dem zu beyd seitten vil vmbkamen/vñ doch niemant keyn
 rechten sieg gegen dem andern erlangen mocht. Darnach zog Hastrubal an
 ernsten auß seiner wagenburg mit gantzer macht/des streits begerende/daß
 thet auch Scipio/doch blib jeder teyl an seiner wagenburg halten/wartend
 ob in der ander theyl angreifen würd/jr keyner wolt aber seinen vortheyl be-
 geben/das triben sie etlich tag nach eynder/in den sie allweg vngestritten/
 jeder auff den abent in sein wagenburg zog. Nun was die tag jr ordnung gle-
 ich gemacht/wañ jeder het sein volck in drei hauffen gereylet. Inn dem mitlen
 hauffen waren die Römer/die des kriegs geübt waren/auff beid seitten wa-
 ren verordnet/was Scipio von freunden vnd gesellen auß Hispania gewor-
 ben vnd zuweg bracht hett. Desgleichen hett Hastrubal bei jm auch inn dem
 mitlen hauffen die von Affrica/vnd was bei jm in den streitten bliben/vñ des
 kriegs geniet waren. Inn den andern zweien hauffen/waren auch die von Hi-
 spania/vnd andern landen dem solt nach newlich gelauffen waren/dennach
 wa es an eyn treffen kommen wer/hett sich begeben/das die Römer gegen
 den von Affrica/geübt leut wider die geübten gestritten/vnd auff beyd seitten
 die von Hispanien gegen den von Hispania kommen weren/auff die keyn theyl
 sein hoffnung oder vertrauensatz das sie hart stehen wurden. Auß dem nam
 vnd erdacht Scipio eyn anschlag/vnnd fandte seinen vortheyl/wañ er richte
 sich zu/vnd gebort auff eynen abent seinem volck/daß sie die nacht jr rüwe-
 nen/vnd sich morgen frü vor tag speissten/gericht/so der tag auffbrech/jm zu
 volgen/vñ morgens ehe die son recht auffgangen was/ruckte er auß seiner wa-
 genburg/vnd endert sein ordnung also das er die von Hispanien in den mit-
 eln hauffen all verordnet/vnd teylet die übrigen vnder die Römer/vnd macht
 auß inen aber zwen hauffen/eyne auff die lincken/die andern auff die rechten
 seitten/vnd beualch dem reysigen zeug/für Hastrubals wagenburg zu ren-
 nen/damit sie in vñ sein volck herauß in das feldt brechtē/als auch geschach/
 wañ Hastrubal was auff/vñ fürte die seinen auß der wagenburg vngespeis-
 doch blib er aber an seiner wagenburg halten/wartend/ob Scipio in angreif-
 fen wolt. Also thet auch Scipio/vnd verzüg es mit fleiß biß nach mittag/
 das die feinde hungerig/dürstig/vnnd inn der hitz vnnd sonnen krasselos
 wurden/da ruckte er erst von seiner wagenburg inn das feldt des streits/als
 es eyn ansehen hett/on all vortheyl begerend. Da das Hastrubal vnd Ma-
 go sahen/bliben sie in jr alten ordnung/vnd ruckten auch gegen Scipione da-
 her/der het aber beuolhen/daß der mittel hauff/darauff zu beyder seitt jr trost
 vorgestanden was/gemach thün/vnd die andern zwen hauffen/die zu beyder
 seitten waren/eyn wenig für schießen/vñ sie vor inen treffen ließen/vñ ganz
 still hielten/biß sie die feind angriffen/darauff begab sich/das die Römer mit
 denen vō Hispanie geniet mit vngenietem volck traffen/vñ müßt Hastrubal
 mit dem mitlen hauffen/vñ seinem besten volck auch still/vñ des mittel hauf-
 fen auff der Römer seiten erwarten/wan er forcht/wa er für sich züg/dz die an-
 dern/die für sich getruckt waren beseitz in sein hauffen brechen/darauff begab
 sich/das Scipio die zwen hauffen der feind/die beseitz waren/ehe in die flucht
 schlug/dañ die mitlen hauffen traffe/da daß geschach/ther er erst bortschafft
 seine mitlen hauffen/daß er auch für sich rucken vnd treffen solt/wiewol nñ
 Hastrubal

Römische historien.

Hasdrubal mit den seinen ritterlich facht / also wa es die leng gewert solt ha-
 ben/hett er den sieg an dem selben hauffen erlangt. Aber da die zwen andern
 hauffen flühen/ließ jnen Scipio den reysigen zeug/vnnd die von ringem har-
 nisch waren nacheilen/die nam er zu jm/verordnet die von newem/vnd traff
 auch mit Hasdrubals mitteln hauffen beiseitz/vnd bracht die feind in not/vn
 wiewol sie anfangs hart stünden / noch hett der streit so lang geweret / vnnd
 war fere inn den tag / das Hasdrubals volck hellig vnd krafftlos wurd/dar-
 uon jr that gelagen / vnd zu lest weichen begunden/vnnd inn die flucht auch
 kamen.Da das Hasdrubal sahe/vn er die nit behalten mocht /schreyer sie an
 der flucht an/vnd zeygt in eynen berg/das sie darauff fliehen/vn sich alda wi-
 der samlen vnd verordnen wolten/dann er in vor besichtiger/das er geschickt
 zu eynem leger was/aber die Römer folgten in nach. Vnnd als sich jr feind
 vnden an dem berg vnderstünden züersamlen/thet sie jnen so gerrang/das
 sie den auch verlassen/vnnd der wagenburg zu fliehen mußten/inn dem jr eyn
 groß menig erschlagen wurden/die weil was es abent worden/vnd eyn groß
 ser regen zugefallen / das die Römer mit sieg auch wider hinder sich auff die
 walstatt/vnd jr wagenburg zu ziehen mußten.Da Hasdrubal vnd Mago in
 jr wagenburg kamen/vnd sahen das sie vil volcks mangelten/gedachten sie
 wol/wa sie des tags erwarten/das Scipio die wagenburg stürmen würd dar-
 umb brachen sie inn der nacht auff/vnd zogen hyn weg gegen dem meer zu.
 Da das Scipioni verkündt ward/schickt er jnen den reysigen zeug/vnd auch
 erlich füßvolck von geringem harnisch nach / vnnd zog er mit dem andern
 volck inn der ordnung hinach/vnnd als die ersten an Hasdrubal kamen / gab
 er jnen den reysigen zeug/das sie nit vil geschaffen mochten. Da aber Sci-
 pio mit den andern hauffen auch hinnach vnnd zu jnen kam / das sein die fei-
 ind sichtig wurden/begab sich eyn new flucht von Hasdrubals volck / an der
 aber vil erschlagen wurden / vnnd wichen Hasdrubal vnd Mago auff eyner
 vesten bergt/mit sybentaufent zu roß vnnd zu füß/die andern wurden all ge-
 fangen vnd erschlagen/die Römer vnderstünden den berg auch zügewinnen/
 er was aber so vest / das es nit geseyn mocht. Aber die hauptleut von Car-
 thago gedachten wol / das sie die harr nit darauff bleiben möchten/darumb
 schickten sie heymlich bortschaft hinweg nach schiffen / die beschiden sie an
 eyn ort / dahyn sie inn eyner nacht auch kamen / an das meer / das nit weit
 Gades. von dem berg was/sassen mit erlichen darinn / vnnd füren inn die Insell Ga-
 des / die eyn ort inn Hispania gegen Occident ligt / die auff dem berg bliben/
 da sie jrer hauptleut mangelten / flühen auch von dem bergt / jeder wahn er
 mocht.Darnach ergaben sich vil stert vnd volcks desselben lands an die Rö-
 mer/vnnd gab Scipio Marco Syllano eyn volck zu/das er inn der art blib/
 Tarraco. mit den andern brach er auff/vnd zog in die statt Tarracona/vnd bracht es
 darzu/das die von Carthago feyn volck oder heer mer in hispania hetten.
 In dem vierzehenden jar als der krieg mit jnen angefangen ward/vn in dem
 fünfften jar als Scipio von Hispanien kommen was / schickt er aber Luci-
 um Scipionem seinen brüder in bortschaft gen Rom/mit vil güts vn gefan-
 gnen/vnd ließ dem Römischen volck verkünden / wie er ganz Hispanien inn
 seinem gewalt bezwungen hett/der auch mechtig wer/vnd die von Carthago
 herauf getriben hett/dauon groß freud inn Rom entstündt/vnd Scipio für
 all Römer gebreist vnd gelobt ward.

Wie Scipio

Wie Scipio der Römer hauptman die statt Illicurgis
heftiglich beläget / stürmmer / vnd zu leetz mit gewalt gewann.



Du waren auch zwei stätt inn Hispania / die eyn
Illicurgum / die ander Castulo genant / die alweg eyns zweyffel
haffigen glaubens gegen den Römern waren / vñ als die zwen
Scipiones in Hispania erschlagē wurde / von den Römern zu
den von Carthago gefallen waren / vnd darzu die Illicurganer eynen zusatz
der Römer / die in jr statt lagen / gefangen / vnd den von Carthago übergeben
herten. Die selbigen stätt wolt Scipio in anfang seiner zukunfft nit straffen /
oder eynich strengkheit gegen inen fürnemen / damit es nit eyn abfall von den
Römern mächte. Da er aber Hispania des lands gewoltig was worden / mey

Römische Historien

Castulo.
Illiurgū

net er/die zeit wer hie/dz er sie on sorg straffen möcht. Also gab er Lucio Martio eyn volck zū/das er für die statt Castulo/wo sie in nitt einlassen wölten/züg/vñ nam er das übergig volck zū in/vnd lāgert sich für die statt Illiurgū/darīn auch erlich die bei den hauptleütten der von Carthago gewesen waren jr flucht genommen herten. Da er für die statt kam/wolten in die bürger nitt einlassen/dā sie gedachten wol das Scipio inn der meynung kam/rach vmb jr alt verschulden zūthū/vnd vereynten sich lieber ritterlich zū sterben/dā sie sich in die straff zū ergeben. Also ermant Scipio sein volck erzelande/was der statt verschulden wer/das sie gedächten die statt zū stürmen/vnd solch straff zūthū/damit ander statt darab exempel nemen/nit so leichtlich von den Römern fielen/vnd die auff glauben vñ trawen bei jnen weren/den feinden übergeben. Also morgens ließ er den sturm anretten/aber die bürger von der statt werten sich so Ecklich vnd mālich/das sie die Römer abreiben. Das verdroß Scipionem/der strafft sein volck vnd sprach/so sie ganz Hispanien eroberet/vnd die vesten mechtigen stat new Carthago des ersten tags/als sie dar für kommen weren/gewinnen herten/ob sie sich nit schāmpren/das sie für der liederlichen statt verzügen/vnd sich abreiben ließen. Damit bracht er sie dar zū/das sie auff den andern tag wider stürmpren/aber die in der statt cherten solche groſſe weer/als verzweyffelt leüt/das es vnsāglich was/damit trieben sie die Römer aber ab. Daron Scipio in sorg kam/solt es erschellen/das er die statt nit gewinnen möcht/es würd in an seinem hohen rhūm vnd lob verlegen/darumb zwang er sein volck/das sie den dritten tag wider eyn sturm antratten/ehe die bürger gerüweten. Vnd als sich die bürger aber so mānlich wehreten/das der Römer vill hinder sich wichen/vñnd darzū kam/das Keyser mehr an den sturm tretten/oder den ernst brauchen wolt/schrei er sie aber an/Ob sie all jr lob vnd eh an diser statt verlieren wölten/vñnd riß eyn schilt eynem ritter auß der handt/vnd trat den sturm inn eygner person an/damit er sich in die sorgfeligkeyt gab/das er von schiessen vnd werffen nah vmbkommen was. Da das die Römer sahen/vnd batten Scipionem/das er seinen leib nit on not inn die sorgfeligkeyt geb/vnd hynder sich wiche/sie wölten nit ablassen zū stürmen/bis die statt gewinnen wer. Also begab sich doch nach langem stürmen/das Caius Lelins eyn Römer mit erlichen auff die statt marwer kam/vñnd die bürger abreib/das sie inn jre heüser flohen/vnd da die andern auch hynnach stigen/vnd die statt eroberten/erschlugen die Römer was inn der statt was/man vñ weib on vnderſcheydt zū todt/darzū bewegt sie rach vñ zorn/dann jr vil an dem sturm todt bliben/vnd beschādigt waren/darnach zerriſſen vñ zerſchleyſſten sie die statt ganz vñ gar. Darnach ruckt Scipio zū Martio für die statt Castulo/die ergaben sich/defhalb Scipio nitt so groſſ rach thāt/sonder alleyn die gewaltigen vñ hauptsächer tödten ließ.

C. Lelins:

Wie Cornelius Scipio durch sein vernunft vñ tugende
bewegt Masinissam den König Numidie/vñ Syphacem den König
Africe/das sie sich zū den Römern in freünde/
schafft vñ verbündnuß begaben.

Da



Des nun jederman darfür achtet / das Scipio ehren
 gnüg erlangt hett / wider gehn Rom ziehen vnd triumphiren würd
 was sein hertz vnd gemüt noch nie erfertigt / vnd satz jm für in Af-
 frica zu reysen / vnd nit ab zulassen / biß er die statt Carthago ero-
 bert / vnd den Römern auch gehorsam macht / darzü stewart in Masinissa des
 Königs Gala sun von Africa / der mit Marco Syllano (den Scipio in Dec-
 dent gelassen hett) in eyn heymlich gesprech komin was: vñ sich mercken ließ
 wo er sich glaubens zu Scipione vnd den Römern versehen möcht / das er zu
 in schlagen / vnd jr parthei sein wolt. Da Scipioni des bortschafft geschach /
 ward er gar fro / daß Masinissa was gar eyn guter hauptmann / vnd allweg
 bei den hauptleütten der von Carthago / ob dem reysigen zeüg gewesen / mit
 dem er allweg grosse manheyt bewiß / darumb Scipio allweg mehr sorg auff
 in / daß auff die andern satz / Deshalb beualch er Syllano / das er nit ablas-
 sen wölt / vnd thet wie er möcht / das er Masinissam auff sein parthei brächte.
 Also vereynt er sich mit jm / das er zünor in Affricam schiffen / seine landeleüt

Römische Historien

zū vor auch besprechen wolt/damit er dester baß Scipioni vnd den Römern glauben halten möcht/vnd darnach wider kommen/die bündnuß mit im beschließen/als er auch thet/vnd darnach bei den Römern biß an sein end in vestem glauben beharret. Desgleichen schickt Scipio Lelium den Römern inn eyner botschafft mit grossen gaben zū dem König Syphax in Affrica/der das landt Massesyli inher/das stracks von new Carthago über ligt/da das mer vast eng ist/vnd begert auch eyn freundschaft mit im zū machen. Darinn begab sich der König/aber er antwort Lelio/das er die freundschaft mit nie mandt/dan mit Scipioni selber beschließen wolt/des ließ sich Lelius benützen/vnd für wider gen new Carthago/da er Scipionem sandt. Da er in dise meynung eröffnet/rüstet Scipio nit mehr dann zwo Galeen zū/vnd für mit denen zū dem König Syphace.

Wie Syphax der König auff eynen tag Hasdrubalem
der von Carthago/vn Scipionē der Römern hauptman/zū gast erbetten/vnd über seinen tisch bei eynander bracht.

Also begab sich von vngeschicht/das Hasdrubal Gisgonis sūn/der vor eyn hauptman inn Hispania gewesen/vn gegen Scipione gelegen was/desselden tags auch mit fünff schiffen/von den von Carthago zū dem König Syphace geuertrigt vn kommen was/freundschaft bei im zū machen vn zū suchen. Also stünden beyd der Römern vnd der von Carthago schiff in der port/vn het Hasdrubal nach dem er mehr schiff vnd volcks hett dan Scipio/gern etwas gegen im fürge nommen. Aber Syphax der König was darvor/vnd wolt es nit gestatten/son der hett eyn grosse freud darab/das der zweyer mechtigsten botschafften/die der zeit auff erden waren/eyns mals zū im kommen waren/vnd seiner freundschaft begerten/darinn ließ er sie beyd zū im beruffen/vnd begert an Scipionem vnd Hasdrubaln/das sie on haß mit eynander reden/vn jr feindschaft abstellen wölten. Aber Scipio antwort dem König/er hett keynen eygnen haß zū Hasdrubal/aber im gezimpt nit vill sunder gesprech mit im zū haben/dann seinethalb hett er nicht amit im aufzurichten/was dan die stat Rom antreff stünd im auch nit zū/das er on wissen des Senats zū Rom vil red mit im dauon hett. Also begert doch der König Syphax/das sie beyd eyns mals ob seinem tisch mit im essen wölten/das ließ Scipio zū. Vn als man über tisch kam kundert sich Scipio mit lieblichen Worten vn geberden also gegen dem König vn Hasdrubaln erzeygen gegen jedem als sich gebürt/das sie ob im groß verwundern hetten/wan er was so gesprech/vnd von leib so wol gestalt/das sie beyd bedaucht/sie hetten keyn lustlichern man ihe gesehen. Da von Hasdrubal sich gegen seinen gesellen mercken ließ/er wolt sich seins vnfalls dester minder beschweren vnd verwundern/seidt er gegen eynem so theuren man den sieg inn streitten verloren hett. Er forcht auch der stat Carthago/dann in were nit not zū bedencken/wie sie Hispania wider erobern/sonder auch wie die stat Carthago/vn das landt Affrica vor eynem solchen man behalten möchten. Also macht Scipio eyn bündnuß mit dem König/schied von im/vn kam mit vngewitter(Deshalb er sich vil auff der fart erlit) am vierden tag wider gehn new Carthago.

Wie

Wie edlich Römische soldner vnd Hispanische fürsten / nemlich Mandonius vnd Indibilis / da sie erfürten / das Scipio inn Franckheyt gefallen was / vmbgeschlagen vnd abfellig wurden / wie auch Scipio die selbigen mit Worten hart straffet / vnd die vrsacher vnd hauptleut der selbigen auffrühr am ersten mit rüchen schlagen / vnd darnach enthaupten ließ.



Darnach fiel Scipio inn eyn schwere Franckheyt / da von das gerücht weit erschall / vnd nach menschlicher gewonheyt / die solche ding nit alleyn aufgaben / als die an in selber war seindt / sonder allweg grösser machen / vnd vil darzu legen / ward an manchem ort inn Hispanien gesagt / wie er todt wer / dauon eyn groß auffrühr von freunden vnd feinden inn Hispanien entstünd / vnd gab eyn anzeygen / wo die mähr war gewesen weren / was grossen vnfalls es den Römern bracht het. Dañ am ersten erhüben sich Indibilis vñ Mandonius die zwen fürsten von Hispanien / vnd meynten / so Scipio mit todt abgangen / vñ die von Carthago ganz auß Hispania vertriben weren / sie möchten inn der zweyffelhaftigen auffrühr / die stätt inn Hispania an sich bringen / vnd des lands herren vñ König werden / sie wurden auch lieber jnen als landeleütten / dann frembden

Römische Historien

nation gehorsam sein. Damit wurden sie sich auff das höchst/ vñnd welche stätt nit an sie schlagen wolten / vnderstünden sie mit gewalt zu nöten/ vñnd kam darzu / das sie etlich stätt einnahmen/ vñd etlich ander/ die es mit den Römern hielten/ bekriegten. Eyn ander auffrühr begab sich inn der Römern heer ihenseide dem wasser Iberus/ da lagen acht tausent bei eynander inn eynem läger / inn der stätt Sacrone genant / die landt vor vmbschlag zuuerhüten/ die verdros das sie da so fridlich ligē solten/ wann sie waren gewont in kriegen vill zu gewinnen. Als sie nün horten/ das Scipio todt sein solt / wurffen sie auff zwen von den minsten vnder inen / Albium Calenum/ vñnd Actium Umbrium zu hauptleütten/ vñnd als sie der feindt nit herten/ griffen sie die freünd an/ die es mit den Römern hielten. Da nün Scipio seiner krankheyt wider genas / vñd vernam was sich inn der zeit zwischen freünden vñd gesellen verlauffen hett/ gedacht er mancherley / dann wiewol er sich flis / eyn guter hauptmann zu sein/ der seinen huld damit zu erlangen/ noch bedaucht in/ das dise ding on straff nit für zugehn wer. Da flis er sich dermass / das er nit streng wer / damit er den acht tausent Römern nit vsach geb/ das sie ganz von im vñd zu Mandonio vñd Indibili schlügen/ so forcht er auch/ wo er zu weych wer/ es möcht in hernach begegnen/ vñd die seinen würden sich seiner gütigkeyt überheben/ mißbrauchen/ vñd deßminder auff sein gebott acht haben. Darumb ward er zu rade / vñd schickt syben person inn das heer/ da die acht tausent lagen / inn dem schein zu erkunnen/ was inen anleg/ das sie zu solcher auffrühr kommen weren / vñd beualh inen/ das sie in gütlich zureden wölten/ vñd rieten/ das sie jr schulde bekennen / vñd von Scipione gnad bereuen wölten. Als nün die syben zu inen kamen/ vñd sich flissen jr auffrühr zu stillen / waren sie am ersten rauhe/ vñd wolten sich keyner schulde bekennen/ hielten für/ man hett sie ja soldes zu rechter zeit nit entriecht / da dann sie gehört herten / das Scipio todt sein solt / herten sie billich hauptleüt vñd in auffgeworffen / deßgleichen wer auch geschehen/ da Publius vñd Cneus Scipiones todt geschlagen waren/ herten die übrigen Lucium Martiu zu eynem hauptmann auffgeworffen/ der hett vil gutes gethan/ vñd das merertheil des landes Hispania inn glauben der Römern behalten. Wiewol inen nün die syben wol wisten zu antworten / wann jr fürnemen was Martio nit gleich/ die nott zwang Martium darzu/ so erzeygt er sich weerlich gegen den feinden/ vñ gütig gegen den freünden / aber dise herten on noch nichts anders gethan/ dann freündt angriffen vñnd beraubt. Noch wolten inen die syben keyn vñd glympff geben / sonder hielten in für / das inen der sold zu rechter zeit nit worden wer/ das hett die krankheyt Scipionis gemacht/ sie wölten wol glauben das jr fürnemen nit inn argem geschehen wer / wo inen aber ichts anleg/ der hauptleüt halber/ die in Scipio gegeben/ vñd sie Albium Calenum vñd Actium Umbrium/ lieber zu hauptleütten haben wölten/ wer jr rade das sie Scipionem darinn ersüchten/ sie herten nit zweyffel / was in leidlich wer/ er würd es inen nit leichtlich abschlagen/ doch wer jr rade/ das sie niemant mehr an greiffen/ noch ichts anders handeln wölten/ damit sie Scipioni nit vsach geben sie zu straffen. Mit den wortē stilt die botschafft die acht tausent Römern/ das sie nichts mehr fürnamen/ doch behielten sie jr hauptleüt/ die sie selber vffgeworffen herten / vñ bewisen den keyn gehorsam/ die in Scipio zuuerordnet hett.

Albins
Calenus.
Actius
Umbrius

hett. Also schiedē die syben von jnen/vn kāmē wider zū Scipione/vnderrichtē
 jn/wie es an den ortē stünd/ sunder das sie nit all schuld an der auffthür hettē
 es weren jr bei dreissig oder vierzig/die dise vngheorsam inn die andern brech-
 ten. Da Scipio dise meynung vernam/ließ er allen den seinen auff bieten/inn
 dem schein/ Mandonium vn Indibilem (die auch von jm geschlagen waren)
 zū überziehen/vnnd thert den acht tausenten auch bortschafft/das sie sich zū
 dem zūg richten/vnd auff eynen genanten tag bei jm zū new Carthago sein/
 vnd auch also jren soldt empfangen wölten/des waren sie jm gehorsam/ver-
 achteten jr thar. Vnd nach dem selten jemandt jm selber vnrecht gibt/vnd in
 seiner entschuldigung subtiligkeyt suchen kan/meyneten sie ob es zū rechtferti-
 gung kām/sie möchten es wol verantwurten. Da sie nū gehn Carthago ka-
 men/vnnd Scipio eygentlich erfür/wer die hauptsächer vnder jnen weren/
 nam er sich an/er wolt etlich zū vor hynweg schicken/vnnd er mit den andern
 hynach ziehen/vnd gab Marco Syllano/Lucio Martio/vnd Caio Lelio/
 jedem eyn hauffen zū/den beualh er/so sie morgens außziehen würden/vnnd
 vnder die thor kāmē/das sie die einnemen/nit weiter ziehen/vnd verhüten
 solten/das niemandt auß der statt kommen möcht/vnd fūro seines bescheyds
 erwarten. So hett er auch bestelt/das die hauptsächer der obgemelten auff-
 rür/des abends inn etlich herberg geteydingt wurden/da sie assen/trunck-
 en/vnd wol lebten/vnd bestelt da es ferz inn die nacht kōmen was/das man
 sie all annam/der waren an der zall fūnf vnd dreissig. Morgens als die obge-
 melten drei außzogen/vnd die thor eingenommen herten/ließ er auff blasen/
 vnd die acht tausent mann auff eyn platz zū jm kōmen beruffen/da jm eyn
 hoher stül auffgericht was. Vnd als die auff den platz zūsamen kāmē/vnnd
 sahen/das sie jr hauptleüt mangelten/auch horten/das sie angenommen wa-
 ren/wurden sie am ersten etwas vngestūmb. Aber da Scipio nach denen/die
 die thor eingtnommen herten/auch schicken ließ/vnd die selbigen jnen also ge-
 wapnet zū rück stehn wurden/da dorfft sich niemandt geregē. Also stilt sie Sci-
 pio mit der handt/vnd hūb an mit erhebrer stym/das man jn wol wol hören
 mocht/also mit jn zū reden. ¶ Wiewol ich mein tag mich auff die werck vnd
 löblich thatten/vnnd wenig auff wortt geben hab/nach dann hett ich nit
 glaubt/so mir gebürt mit euch zū reden/das mir wortt gebrechen solten. Nū
 widerfert mir inn anfang meiner rede/das ich euch nit nennen kan/vnd nit
 weiß wie ich euch zū sprechenn soll/dann nenn ich euch mit ritter/so ist jm
 nit also/seid jr ewer gelübt vnd eydt vergessen/inn meiner gehorsam nit
 bliben seindt. So kan ich euch auch nit Römer heysen/seyd jr Rom ewe-
 res vatterlandt/verleügnert habt/vnnd die statt Sucione inngenommen/
 inn meynung da zū bleiben/eygen hauptleüt/vnnd eygen wesen zū haben.
 Nenn ich euch dann seindt/so weys ich woll/das ihr das merertheil mit
 mir zū Rom außgezogen/vnnd die andern bei meinem vatter vnnd vet-
 ter inn disen landen lagen/vnnd jeto auff fūnf jar vnder meiner haupt-
 mannschafft der ritterschafft gepflegen haben. Mich verwundert aber
 grösslich/wo hyn ihr gedacht/oder was eüwer fürnemen gewesen sei/wie
 seindt jr so dürstig gewesen/das ihr mich/vnd die ich euch zū fürer vnd haupt-
 leütten hab geben/also verkießt/vnnd Albium Calenum/vnnd Actium
 Umbrium zwen die schnödestenn Mann/die vnder euch gewesen seindt/
 zū hauptleüt auffgeworffen habt/wo mitt hab ich oder eüwer vattera

Scipio
 nis oratio

Römische Historien

landt vmb euch verschuldt / das jr sie für mich zu hauptleütten / vnnnd Sucionem für die löbliche statt Rom / zu eynem vatterlande erwelt habt. Ich meynet ich hett mich gegen freunden vñ feindē also gehalten / das ich des keyser sorg haben solt / dan wist ich / das der gebrech an mir / vñ euch eyn solcher vn nützer man were / vnder des gebot vñ gehorsam niemant bleiben möcht / vñ ab des todt man billich freud hett / mein verhaßte leben solt mir vnmer vñ nie mehr süß sein / ich wolt es für ewern augen mit meinen händen enden. Ich laß aber sein / das etwas gebrechs an mir funden werd / also das euch der soldt nie zu rechter zeit worden ist / das mich mein krankheyt entschuldiget / so solten jr doch nit so übel vñ vntrewlich an ewerm vatterlande gefaren sein. Ich weyß wol / het ich euch genöt / das jr alweg in der statt Sucrone bleiben müßten / vñ aller ding gnüg geben / jr hettet den götten vñ den mäschen klage / dz jr so fern von ewern vatterlande / von ewern weiben / kinden vñ freunden / so lang sein müßten. Nun möcht jr wol gedencen / wa jr mit ewern wesen fůrgangen weren / das jr euch herten müßten Rom verzeihen / jr weren in Hispania nit sicher gewesen / wañ jr wist wol / wie hart minder vngehorsam vorzeiten von den Römern gestrafft worden seind. Oder habt jr mein todt so hoch geacht / das jr euch darauff verlassen habet / habt jr gemeyn / so ich nit mehr vñ todt were / das Römisch wesen würd mit mir abgehn vñ verlöschen / vñ das man mit mir alle der Römer mache / ehr vñ sieg vergraben hett. vnser göt wöllen verhüten / das der Römer würde vñ hoher standt nit auff mein / oder eyns eynigen menschen schwachen leib gesetzt werd. Wist jr nit / das inn disem krieg so mancher theurer man vmbkommen ist. Flaminius / Paulus Emylius / Gracchus / Posthumius Albinus / Marcus Marcellus / Quintius Crispinus / vñ in disem landt mein vatter vñ vetter / Publius vñ Cneus die Scipiones / noch ist die Römisch macht nit erschessen / man hat alweg andere zu Rom funden die in ire süßstapffen getretten seind / Meynten jr dis land mit acht tausent man vñ Caleno vñ Umbrio zu gewinē / das die von Carthago mit aller jr macht / vñ so trefflichen hauptleütten / vor den Römern nit haben mögen behalten / habt jr nit gedacht / wer ich todt / das dannoch Marcus Syllanus / Lucius Martius / vñ Caius Lelius mein mit hauptleüt inn disem lande bliben weren. der eyner alleyn vormals mit seiner weer vñ manheyt den Römern in grossen nöten dis landt behalten hat / sehet jr noch nit was ewer fürnemen vñ jm treget / oder inn was vnwesen euch eüwer thorheyt gefürt hat. Ich bit euch saget doch es sei nit mit gemeynem rade beschehen / jr seiend verfürert worden / dz ich ursach hab / euch zu verzeihen / saget jr habt es nit so weit bedacht / noch verstanden / das ichs euch für eyn thorheyt / vñ nit für eyn bößheyt rechnen künd / ich bin selber geneygt zu ewer entschuldigung / vñ das will ich euch gern glauben / das jr euch nit so weit bedacht / oder verstanden habt / dan wer es bedechtelich beschehen / ich meyn es solt von euch dise thorlich vñ schändelich übel vermitten bliben sein / ich meß es euch auch nit gern zu dem bößten / vñ fast die ding nit ernstlich an / als versert wunden / die des schmerzen leichtlich empfinden / wo man aber jr zu vil schonet / so müg sie nit genesen oder heylē. Für war ich bin nit so hart von leib / als jr von sinnen krank gewesen / e wer fürnemen treget groß verschulden auff jm / vñ wer grösser straff würdig / jedoch so setz es euch inn gemeyn berürt / wa ich dann eyn trost haben möcht das es euch rewet vñ leyd wer / vñ nit mer geschehē solt / so wolt ich es alles euch nach lassen

lassen/vñ verzeihen. Aber ewer fürer vñ hauptleüt/die euch verweisen hab./n/ die müssen des freuel vñ vnghehorsam mit irem leben büßen vñ bezalen. Von diser red wegen stund mancher stolzer Römer vor Scipio schamrot/vñ wurden also bewegt/das sie alle gnad begerten/vñ versprachen Scipioni/wo hin er sie gegen den feinden fürer/ sie wölten im ab erdiene/vñ widerbringē/oder ir leben daruñ verlieren. Also ließ Scipio die fünff vñ dreissig man herfür führen/gebunden/vñ sprach mit irtheyl/das man sie zūvor mit ruten schlagen/vñ darnach enthaupen solt. Vñ nam die acht tausent von neuem in gelubde vñ verpflichtet/ließ darnach jederman an sein herberg/scheyden. Vnd sagten alle die seinen/das sie sein angesichte nie inn keynem streit oder schlagen so gramsam vñ forchtsam/als sie inn disen reden/ gesehen hetten.

Wie Mandonius vñ Indibilis/die zwen fürsten vñ gebrüder gnade von Scipione erlangten/vñ on straff ledig wurden.



Sch waren vorhanden Mandonius vñ Indibilis die zwen gebrüder vñ fürsten von Hispaniē/die auch von Scipione gefallē warē. Aber da es jnen nit nach irem willē gewolt/wañ die stat in Hispania wolte sich nit an sie kere/da von als sie hoire dz Scipio wider genesen was/verzweyffelte sie ganz an ire fürnemmen

Römische Historien

men weren gern wider in gnade Scipionis komen/sie hetten aber eyn entseze ab der straff/die er den Römern angelegt het/vn wisten nit was inen zuthun was/darum behielten sie jr volck mer auß forcht/dan das sie icht fürnemen/ bei eynander/der ware funff vn zwentzig tausent zu fuß/vn dritthalb tausent zu pferd. Gegen den schickt sich Scipio in eygner person zu reysen / vn sprach seinen rittern vn gesellen frölich zu/bat sie/das sie sich zu der reyse richten vn schicken wolten/den vnglauben der fürsten in verhelffen zu straffen vn reche waß in wer nit also gegen inen zu müet/ala gegen den Römern/jr zu schonen/ sunder es darzu bringen/das die Römer keyner feindschaft mer in Hispania warten weren. Also erhüb sich Scipio an dem dritten tage / vn zog gegen den feinden/die lagen in eynem thal/das etwas eng was. Als Scipio in die nähe zu in kam/vn jr läger besichtiget/sahe er wol/dz nit jederman zum streit kommen mocht/besunder der reysig zeig/darum griff er die feind also an. Er schickte etlich geringe gewapnet/eyn herd vieh(dz in dem thal nit ferz von d feind wagenburg gieng)anzuschlahen/vn zunemen/vn verordnet den reysigen zeig/ob die feind eylen würden/das sie den selben zuhilff kämen/wolten sie sich dann ganz auß der wagenburg herauß thun/wolt er in mit dem füßvolck nach ziehen vnd zu hilff kommen/Aber wie wol etlich von den feinden eylten/die auch von dem reysigen zeig überrent/vn das merertheil erschlagen wurden/so verhielten doch die andern in der wagenburg/vn ward den tag nit mit macht gestritten. Aber auff den andern tag schickten sich beyde teyl zu dem streit/vn be

C. Lelio. **Caio Lelio**/das er den reysigen zeig zu in neme/dan er vnder augen nit platz het zu streitten/vn mit dem zeig die berg anstige/so der sterit sich gemenget het/dz er die feind zu rück oder beseitz angriff/wie er mocht/vn rucht er mit dem füßvolck gegen den feinde/vn traff mit in/die thätten an dem ersten grose wehr/vn hielten sich Mandonius vnd Indibilis ritteerlich/waß inen all je trost vn heyl an dem streit lag. Da es aber eyn zeit weren würd/vn in dem Lelio mit dem reysigen zeig zu rück auch in sie fiel/vn das geschrey hinden vnd vornen was/vn die not so groß/das niemant dem andern zu hilff kommen mocht/begundē die von Hispania die berge vff fliehen / mit den kamē Indibilis vn Mandonius auch daruon /die andern würdē erschlagē/ vn bei drei tausent gefangen/jre wagenburg eingenossen/doch waren der Römer in dem schlahen auch bei zwölff hundert todt bliben. Durch den streit ward aller trost vn hoffnung den genannten fürsten von Hispanien benommen / alleyn das sie zu radt wurden/zü der gütigkeyt Scipionis eyn zuslucht zu haben/vn ritt Mandonius der eyn vnder inen/auff gnad zu in. Als er in für sich kumen ließ vnd verhöret/redet er dise meynung mit Scipione. ¶ Er wiste seinen brüder vnd in mit nichten entschuldigen/des sie wider in gethan hetten/köndt auch nit gedencen/was sie darzu bewegt het / dann das er es alleyn der zeit zumeessen müß/in der nit alleyn sie von Hispania/sunder auch die Römer zu vnsinnen kommen weren/ob das von einfluß der hymel geschehe/oder sunst eyn schickung von den götten wer/das die in nit alleyn in streitten erhöhen/sonder auch den menschen zu erkennen geben wolten/das in tugend/gütigkeyt vnd barmhertzigkeyt/er für alle menschen berümpft würd / vnd niemant sein gleich wer/das ließ er sein. Aber er erkandte woll / das sein brüder vnnd er sich gegen in hoch verschuldt hetten/vnd wo sie nit gnad an in finden/das er sie an leib straffen möcht/das sie sich verwegen/sich gar nichts widern/vnnd ganz an in

Mandoni
oratio.

an in ergeben wolten/es were gnüg vñ zünil/das sie eyn mal zü den vnsinnen
 kōmen weren/das sie sich im widerwertig gemacht hetten. Wolt er aber auch
 sein hohen preis vnd rhūm/sein gute vñ gnade in erzeygen/des wolten sie also
 dancbar sein/das sie im jr leben (das er inen jetzt geben oder nemen möchte)
 allweg nachführen/vñ bereyt sein/das in streitten oder sunst/gegen wem er
 er wolt/für in dar zūspānen vñ zūuerlieren. Vnd das er des eyn glauben em-
 pfahen möchte/weren sie bereyt im all jr stätt vñ schloß zū öffnen/das er inen
 vnd den jren alle waffen vnd weer nem/vñ die besetzt nach seinem willen/vnd
 zū geisfel empfieng/von jren weiben/kinden/vnd leuten/was im gefällig wer.
 Scipio strafft Mandonium vñ seinen brüder mit worten hart/sagende wie
 leydt im wer/das sie es mit jrem vnglauben darzū bracht hetten/das er vñ
 gnad an sie legen solt/noch dan so sie jr schuldt bekanten/sich demütigten/vñ
 zū seiner gute zūflucht hetten/wolt er in gnad beweisen. Das sie sich aber erbü-
 ten/das er jr schloß besetzen/jr weib vnd kind zū geisfel nemen solt/das wer im
 nit gemeynt. Ob sie füro aber an ihm ihren glauben nit halten vnd brechen
 würden/stünd sein gemüt/sich nit an ihren weiben/kinden/vnd den vnschüldi-
 gen zū rechnen/sunder an ihn selber/diß mal wolt er ihn verzeihen/füro solt zū
 ihrem willen stehn/sich also zū halten/dauon sie belonung oder straff von den
 Römern empfangen wolten/vñ ließ Mandonium also von ihm scheyden/das
 er ihm nit ander straff auff sagt/dan das er vnd sein brüder seinem volck den
 verfallen sold/biß auff die zeit aufrichten müßten.

Wie Masinissa der König Numidie von den von Carthago
 steller/vnnd von Scipione in der Rōmer freundschaft außgenommen ward/
 darinn er sein leben lang trewlich verharret.

Nach disen leuffen schickte Scipio Lucium Marti-
 um in Occident an das meer/vnd volgt er ihm inn kurzen tagen
 nach dann Masinissa (von dem hienor geschrieben ist) begert
 selber zū Scipione zūkommen/sich ihm inn eygner person zūer-
 pflichten. Das wolt Scipio nit abschlagen/dann aller trost vnd macht der
 feinde was allweg mit dem reysigen zeüg auff Masinissa gestanden. Als
 dem bortschafft geschach/nam er sich an die pferd verdürben inn der Insell
 ad Gades/er wolt sich auff das landt thū/vnnd vnderstehn etwas gegen
 den feinden fürzunehmen vnnd zū schaffen/das erlaubt ihm Mago der von
 Carthago hauptman/der noch ad Gades lag. Also kam er zū Scipio/wann
 er hatt eyn grossen lust ihn selber zū sehen/seinem grossen namen vnd thatten
 nach/die er begangen het. Da er nūn zū ihm kam/verwundert er sich nit min-
 der seiner person/dan ab seinen thatten vñ geschichten/dan zū dem/das sich
 Scipio gegen jederman holdtselig machen vnd erzeygen kundt/was er von
 leib wolgestalt/nit weibisch/sunder männlich/vnnd hett darzū eyn schön lang
 har/das ihn vast wolzieret/vnd was in seinem bestem alter/von leibs kräft-
 ten/vnd vernunft geschickt alleritterliche werck zū volbringen. **I**n dem
 redt Masinissa/wie er von der zeit/als er ihm seins brüders sūn on alle ent-
 geltmüß ledig gelassen hett/allweg des gemüts gewesen wer/freundschaft bei
 ihm zū suchen/das het sich bißher verlängt vnd sich nie schicken wollen/dz er
 heymlich bortschafft zū im haben möchte/er hett im auch biß her nit mögē groß
 dienst

Masinisse
 oratio.

Römische Historien

Scipio
nis ant:
wurt.

diensft beweisen in Hispania / als in eyn frembden landt / er hofft aber im wer beschert / die statt Carthago in der Römer gewalt zu nöten vñ zübringen / wa er dan in Affrica zög / darin er der vil / die seins vatters Gala des Königs von Numidia Königreich gefessen weren / gewaltig wer / wolt er sich von den von Carthago zu im thün / vñ sich mit diensften im erzeygen / die im wol erschieffen solten. ¶ Scipio antwurt im darauff / als sich gebürt / nam in mitt freunden an / vnd gelobten beyde eynander trew vñ glauben zu beweisen / das sie biß an jr end vestiglichen hielten / damit schied Scipio von im / vñ feret wider gegen der statt Tarracone / vnd ließ Luciu Martiu in der art ligen. Auch geschach es mit seinem willen / das Masinissaleyn raub von Hispania hynweg trib / da mit feret er wider ad Gades / vnd zog darnach heym in sein landt / wartende / wañ sich begeh / das er Scipioni vnd den Römern zusagen vñ versprechen geleysten möcht. In dem geschach Magoni der von Carthago hauptm vñ bot // schaffte von den von Carthago / das er mit seinem volck in Italia zu Hanni // bat schiffen / vnd darzu leut vnd soldner bestellen solt / wo er die ankomen möcht / darzu schickten sie im silber vñ goldt eyn notturfft. Da er aber von der Insel ad Gades zog / schätzte er die zimor vmb groß gürt / beraubt jr tempel vñ was er fand / vnd schiffet inn die Insel Baleares genant / vñ nach seinem hynziehen / ergaben sich die ad Gades auch an die Römer / damit niemande mehr in ganz Hispania blib / der den Römern widerwertig was.



Wie Scipio mit eyner anbal der schiff auß Hispania gen Rom zog / vnnd begert das er mit gewalt inn Affricam das landt geschickt würd / das selbig / vnnd die statt Carthago zu bekriegen / vnnd als von dem geradeschlagt / ward solch vonn Quinto Fabio Maximo widerradten / aber zu leet doch seiner bitt geweret / vnd in Affrica geschickt ward.

Also verordnet Scipio ander hauptleut inn Hispania an sein statt / Lucium Cornelium Lentulum / vnnd Lucium Manlium Accidinum / den gab er von volck zu roß vnd zu füsß eyn anzahl / beualh jnen das landt / vnnd schiffet er mit den andern wider gen Rom. Da verhoit in der Senat außwendig der statt bei dem tempel der göctin Bellona genant / wann er erzalt jnen / wie oft er vnder dem baner gestritten / wie vil stett er gestürmbt vnd sunst gewonnen / vñ was er von landt vnnd von leuten inn der Römer gewalt vnd gehorsam bracht hett / darumb sein begerung was im zu vergünden mit eynem triumph einzutretten / das ward im abgeschlagen / alleyn auß der ursach / daß biß auff den tag niemant triumphiert hett / er wer dann burgermeyster oder Dictator gewesen. Also trang Scipio nit vast darauff / vñ stalt nach dem burgermeyster ampt / darzu ward er mit grossem gunst von meniglichem / radt vnd gemeyn erwelt / vnnd mit in Publius Licinius Crassus / vnd wurden jnen von eym radt beuolhen / Scipioni das land von Sicilia / vnd Licinio Italien / vnnd sunst ander hauptleut inn Gallia / Appulia / vnd andere gegnen auch verordnet. Aber Scipio des gemüt als noch zu höhern ehre stünd / hett darab nit eyn benügen / sunder begert / daß im das land Affrica / mit sampt der statt Carthago zugeleyle vnnd beuolhen würd / das zu erobern vnnd gewinnen. Das wolt im aber der Senat nit zulassen / dauon eyn strung zwischen dem Senat vnd im entstünd / dann Scipio ließ sich mercken mit den worten / wa im der Senat das nit zulassen / wolt er eyn gemeyn versamlen / vnd das von der gemeyn begeren / wann er hett es darfür / daß es im auß neide versagt würd / vnd daß die Senatores im der ehren vergünten / darab nam auch eyn radt eyn verdriesen / vnd ward vil darunder gehandelt. Also begab sich / daß auff eyn tag eyn radt kreßlich versamlet / vnnd als man dauon reden solt / ward Quintus Fabius Maximus von erst gefragt / der redt eyn solche meynung. Ich fürcht wo ich radt / daß man auff diß jar nit inn Affrica ziehen soll / daß mir zwey verwissen vnnd nachgerede werden. Das erst / daß ich in allem meinen fürnemen zu langsam sei / vnd zu gemach thü / des biß ich von den jungen frechen leuten oft vnd dick beschuldiget worden / man hat aber inn den kriegen vnnd leuffen mit Hannibal oft erkundt vnnd gesehen / daß sie die selben jungen leute mit irem züul baldem fürnemen / sich verthon / oft in not bracht / vnnd dar nach selber bekent haben / daß ich auff der rechten meynung gewesen sei / das mag auch inn disen leuffen geschehen. Das ander / das ich fürcht / man werd mir zümessen / daß ich dem besten künen mann Scipioni / des lob vnd rüm beugundt zu wachsen / vnnd etwas über ander Römer züsteigen / der ehren vergund / vnd sorg / wa seine ritterlichen thatten so weit erschellen / vnd von dem Römischen volck / freunden vñ feinden inn allen landten vnd leuten berümbt / vund so hoch gepreist werde / ander Römer vnnd mein eygen lob werd dar

Q. fabij
oratio.

f durch

Römische historien

durch gemindert vnnnd erleschen / des mich mein vergangen leben billich ent-
 schuldigen soll / dann ich habs also volbracht / daß ich niemant an seinem lob
 vnnnd ehren je verhindert hab / die ampt vnnnd geschafft oft vnnnd dick geslo-
 hen / vnnnd mich der gewidert / dauon mir lob vnnnd ehr für ander zügestanden
 wer / sunder alweg alleyn den gemeynen nutz für augen gehabt. Desßhalb ich
 mich gegen manchem tewren Römer gesetzt / vnnnd zü zeitten gegen dem Ser-
 nat / vnnnd eyner ganzen gemeyn vnwillen vnnnd feindschafft erlange hab /
 biß man zü lest mit den wercken vnnnd der that erlerner vnnnd erfunden hat /
 daß mein radt vñ fürnemen güt vñ recht gewesen seie / vnd dem Römischen
 volck wol erschossen haben / dauon mir auch solch ehr zügestandē ist / der mich
 wol benügt / vnd beger nit mer / dann mit dem leben vnnnd züsterben. Ich hab
 alle ämpter zü Rom getragen / man hat mich inn dem feld vnd radt wol er-
 kent vnd gesehen / ich bin der ding müd worden / was solt mich doch gelüsten /
 daß ich alter schwacher mann / der vñ mer nichts dann der rñw beger / mich
 erst wider eynen jungen angehenden mann thet legende der inn seinem blüenden
 vnd besten alter ist / vnnnd erst da her geht / vnnnd alterßhalb meinen kinden nie-
 gleichen mag / wes wolt ich mir on not feindschafft machen. Darumb weder
 Scipio / solt du vnnnd ander es nit darfür haben / ob ich radt oder red / das dir
 nit gefellig sei / daß es auß neidt oder auß vnwillen (der ich keyns zü dir hab)
 geschehe / sunder alleyn von des gemeynen nutz wegen / den ich jeto als alweg
 ansehe vñ bedenck / vñ mich dauon niemant weisen vñ füren laß / ich wolt daß
 es dir desgleichen auch zü sin vñ mit wer / vñ daß du dein eygen lob vñ ehr nit
 zü dem fördersten bedecktest / die werden dir dennoch / mit meynem radt / nit be-
 nomen / Getrawest du nit ehren gnüg an Hannibaln zü erjagen / vnd inn Ita-
 lien zü erlangen / oder meynstu daß er so gar zünerachten sei / des wir vnß
 jeto vierzehen jar mit vnser vnnnd der statt Rom grossen schaden vnnnd ver-
 lust / an leut vnd güt kümmerlich auffenthalten haben. Ist der schaden wie
 bei dem wasser Trebia / bei dem see Thrasimeno / vnnnd ad Cannas genom-
 men haben (des wir noch teglich erseuffzen) so ring von dir geachtet / laß dich
 benügen / daß du in auß Italia vertribest. Es ist eyn verkeret ding / andere
 lande zügewinnen / so du das dein nit gesicherst / vñ die feinde darin ligen laß /
 mach vnß vor den frid inn Italia / ehe du andere lande vnderstandest zü nö-
 ten / oder meynstu höhern preiß von andern landen / dan von Italia vnnnd dei-
 nem vatterlande zünerlangen. Das kan nit gesin / wan Hannibal auß Ita-
 lien vertriben ist / dan so gedenc Africam zü bezwingen / es zimpt sich nit / dñ
 hinderst zü dem fördersten zü machen. Gedencst du nit / wie wir vonn stetem
 vnd langem kriegem an leut vnd an güt abgenommen vnd der gemeyn seckel
 gang dardurch ersogen vnd gelert seie / es ist in vnserm vermögen nit / so grosse
 heer eyns jars in Italien / Hispanien / Sicilia / Sardinia / Gallia / Macedo-
 nia / vnd ander landen zü halten vñ versolden / wer will vnß leut / wer will vnß
 kost / schiff / silber vnd goldt geben / daß wir dem allem gnüg thün / vnnnd daran
 keyn mangel seie (wie das die gött wenden wöllen / vnnnd mein mund erschickt
 züsagen) ob vnß Hannibal aber / als vor oft / obligen würd / dan was nit gesu-
 chehen ist / das mag noch geschehen / was solten wir vnß trösten oder über he-
 ben / solten wir dan erst nach dir gen Africa schicken / meynstu ob es vnß nit
 zü lang vñ zü spat würd. Hannibal hat eyn mal die schantz übersehen / daß er
 nit stracks vonn den streit ad Cannas für Rom gezogen ist / es wirt vñliche

nicht mer geschehen/halt dich nit darfür mein Scipio/das dir glück keinen tuck
 oder widerwertigkeit beweisen müg/dein vatter vnd vetter die Scipiones/
 sollen dir exempel geben/das sich auff glück nit zuverlassen ist/das man den
 von Hispania oder Affrica/nit zu vil vertrauen soll/haben sie nit auch gros
 sen rüm in Hispania erlangt: wann hat es sich verkehrt: da sie jr hoffen vnd ver
 trauen nit allein auff die Römer/sunder auff die Celiberos von Hispania
 vnd frembd leut gesetzt haben/meynstu das Syphax/oder Masinissa/nit sel
 ber lieber herren in Affrica sein wölten/dann das sie es dir/oder den Römern
 günden: wa sie aber das nit zu wegen bringen mügen/seind sie dennoch lieber
 jeman jrs lands dann eynem frembden vnderworffen. Ich sag dir/es ist nit
 scherz in eyn frembd landt zu ziehen/mit würd des tags gebrechen/solt ich sa
 gen vnd erzelen/wa vnd wie oft es übel geraten ist/du wirst auch leut in Af
 frica finden/es ist inn Hispania desgleichen nit gewesen/da du vil stett vnnd
 leut funden hast/die den Römern guts gegünt/vnd dein fordern in selber/vn
 deinen namen vnd geschlecht freund gemacht haben/du wirst in Affrica ni
 chts anders sehen/dann alles feind/du bedarffst Syphaci oder Masinisse nit
 vertrauen/es ist gnüg das du Syphaci eyn mal vertrauet/vnnd aller Rö/
 mer glück vnd heyl/das an deinem haupt gestanden ist/in zweyen schiffen im
 inn sein haus geführt hast/Gewagte spiel geraten nit alwegen. Man helt oft
 in eynem Eleyen den glauben/das man eyn darnach inn eynem grössern be//
 triegen müge/halt dich nit für deren eynen/die wöllen/was wol gerat/das
 man es alleyn je manheyt vnd vernunft zulegen/vnd wann es übel geht/das
 man es nit jnen/sunder dem glück zümessen soll. Aber laß sein/das du über al
 le hauptleut seiest/die die Römer je gehabt haben/dest mer dörfen wir dein
 in Italia/das du dan meyst/du wölest Hannibaln darzu bringen vnd nöten/
 das er dir in Affrica nachvolgen müß/das ist vngewiß/ob es aber geschichte/
 segest du es doch darauff/das du da selbst mit im streitten vn überwinden wöl
 lest. Nun nimbe mich gar frembd/was du darauff habst/in lieber inn eynem
 frembden landt/dan inn Italia zu bestreiten/da dir von der statt Rom von
 freunden vnd gesellen vil zuschüß geschehen mag/des du in eynem frembden
 landt berauber würdest. Wie vngleich bist du deinem vatter gesündt/er zog
 von Italia inn Hispaniam/das er Hannibaln verhindern mocht/damit er
 nit in Italiam käm/da er in da nit fand/zog er wider von Hispanien in Ita//
 liam/vn begegnet im in Gallia/damit er mit im stritt/ehe er in Italiam käm
 vnd sucht in allen orten. Aber du weyst in in Italia zu finden/da er in der nehe
 ligt/vnd wilt in in Affrica suchen/oder darzu bringen/das er dir nach ziehe/
 warum anderst: dan du meynst/du habst grosser eht das du in in eynem fremb
 den landt/dann inn Italia überwindest. Aber o Scipio du soltest nit für den
 gemeynen nutz ansehen vnnd bedencken/es steht zu disen vettern/was sie dir
 günden oder zulassen wöllen/es ist nit also zu Rom herkommen/das die burger
 meyster Römische heer vnd burger führen wa hin sie wöllen/sunder wahn sie
 der Senat bescheydet. ¶ Zu disen reden antwort Scipio also. Quintus
 Fabius hat in anfang seiner red gemelt/wie er zweyer ding so: g hab/der ich
 eyn solchen fürnemen mann nimmer mer hett dörfen beschuldigen/wa er es
 mit seinen eygen reden nit gemacht/vnnd mir darzu vsach geben hett/dann
 er hatt sein radt vnd hatt mit Worten so hoch erhebt/vnd das ich inn Hispania
 begangen so gar verworffen vnnd veracht/mich also genidert vnnd ver/
 f ij nicht/

Sprich
wort.

Scipio:
his oratio

Römische historien.

nicht/als ob ich zu jung/vnd nit werdt oder im gnüg sei/mit dem er sich in vnderpart einlegen oder bekümmern soll. So aber sein red in grunde vermerckt wirt/find man/das er am meisten auff zwey ding lendet. Das eyn/vie sorgfeltig mein fürnemen sei. Das ander/das ich meyn eygen lob vnd ehr süch/vn den gemeynen nutz/nit ansehe/vn red von dem ersten also/als ob er nit allein den gemeynen nutz sunder auch mein eygen person darunder bedenckt/so er nur radt/das ich mich nit auff das glück verlassen/oder gewagte spiel auffnehmen soll/das ich billich dancckbar wer/wa ich sehe oder erkant/das es auß solcher güter meynung geschehe. Aber wa her entspringt die new forcht vnd sorg in Fabio die er auff mein fürnemen setzt/vnnd von meiner wegen empfangen hat/wa was die/da ich von erst eyn man von vier vnnd zwenzig jaren mich begab inn Hispanien zu ziehen/wer trüg sorg für mich/da mein vatter vnnd vetter erschlagen/vnd die von Carthago vier hauptman/vnd jedem sein eygen heer in Hispania zugeben vnd ligen hetten/da land vn leut von den Römern umbgeschlagen waren/vnd niemant keyn trost oder hoffnung hatt/das man das selbig landt wider erobern möcht/anch in der ganzen statt Rom niemant funden ward/der sich der reys oder hauptmannschafft vnderwinden wölte. Fabi da was ich alt gnüg/da het mein fürnemē nit sorg auff im/meint ich solt mich nit der übung vn mit den jaren gebessert haben/so wilt du mich der glauben jeto dan da zumal auff mich setzen/ich bin nit der meynung/das es mer sorg auff im trag/nün in Affrica/dan da zumal in Hispania zuziehen. Den von Carthago seind jr besten haupleute gefangen vn erschlagen/jr macher hat grösslich abgenommen/sie mögen sich nit mer so leichtlich erholen/Synphax vnd Masinissa/auff die sie jren trost gesetzt haben/seind von jnen gewichen/vnd mag nit bessers sein/dañ sie (diweil die forcht vnd der schreck noch in jren hertzen steckt) zu überziehen/diweil das geschrey der Römer ist. Aber Fabius will jnen eyn jar frist geben/warumb/das sie sich diweil mit jren anstössern besprechen/vnd ander hilff erlangen mügen/so man sich/vnd darfür hat/das wir mit vnserm fürnemen laß vnd treg seind/vn vnß Hannibals in Italia nit erwerben mügen. Nün meint Fabius ich wöll in in Italien fliehen vnd ligen lassen. Es wer nit frembd/das ich in eyn jar ligen ließ/da er für Fabio/der sein thatten so hoch erhebt vnd preist/vierzeihen jar bliben ist/will er so hoch achten/das er an den bergen da vmb her krochen/die Römischen heer lang zeit hin vnd her geschlepyt/vnd doch nit endelichs gegen Hannibal fürgenommen hatt/seind im erlich schlagen geratten/so ist der schaden Hannibal empfangen hat/doch so kleyne gewesen/das man es in seinem heer nit wol hat mögen brüsen/oder ist es so grösslich zu erheben/das Fabius die statt Tarentum mit verrerey abgestolen hatt/mag im nit gleichen/das ich die statt Carthago in Hispania des ersten tags/als ich darfür kam/ritterlich gewonnen hab. Aber mein meynung ist nit/das ich mein eygen thatten erhöhen/vnnd der andern nidertruckē wöll/mag ich Fabio (als er meint) inn rittrlichen sachen nit gleichen/so will ich junger den alten doch mit reden obligen/vn der bescheydner sein/ich will mich ander schelten vnd loben lassen/es findt sich ander that vn den wercken/Güte werck loben sich selber. Aber ich laß mich jebunducken/das der krieg mit mer ehr vnd nutz inn Affrica/dan in Italia zu üben sei/vnd das man mit nichten Hannibal auß Italien bringen mög/dann so er hört vnd merckt/das sein eygen vatterlandt in nöten ist. Vertrawet mir ersamen

ersamen Väter/ hab ich vier hauptman der vō Carthago mit aller jr macht
 in Hispania oft bestritten/ überwunden/ vnd auß dem landt getriben/ ich wil
 jnen in Affrica so getrang thun/ daß sie auß der not Hannibaln auß Italien
 abfordern müssen/ wir haben Hispaniam/ Siciliam/ vñ Sardiniam/ die vñs
 darzu dienen/ es ist nit so sörglich/ als es Fabius macht/ in Affrica (als er es
 nent) eyn frembd landt zu reysen. Es ist vor zeitten/ als ander ding/ wol vnnd
 übel geraten/ nach dem den dingen leut zugeordnet/ vnnd vorgewesen sein/ ich
 hab die ding vmbgangen vnd erfahren/ vñ will mich der freundschaft/ die ich
 mit Syphace vnd Masinissa gemacht hab/ also überheben/ daß ich dennoche
 nit züvil auff sie setzen/ vnnd mich vor jr vnterw wol fristen will. Laßt euch
 niemant von diser reys wenden/ Italia hat lang gnüg gebunnen/ ich will es
 mit hilff der göt darzu bringen/ daß Affrica auch brennen/ daß Italia rüwig
 wirt/ vnd der krieg sein haupt in Affrica wenden müß. Wer es so sörglich inn
 frembd landt zu ziehen/ Hannibal/ den jr für eyn listigen hauptman halten/
 hett nit Affricam vnd Hispaniam verlassen/ vnd wer so eyn weitte reys über
 vnwegsam land/ wasser vnnd gebirg inn Italiam zogen/ da er von niemant
 hilff oder fürschub haben mocht/ hat er inn Italien funden/ die sich an jn ge//
 schlagen haben/ ich will inn Affrica finden/ die sich an die Römer auch erge//
 ben. Die von Carthago haben jr geschrey in Hispanien verloren/ was sie weer
 licher leut gehabt haben/ seind des merertheyl erschlagen/ wa mā jnen nit rüw
 laßt/ so mögen sie sich nit erholen/ niemant wirt sich jr halten/ glaubent mir Af
 frica ist mir nün geringer dan Hispania/ da ich da hin kam/ zu gewinnen/ hatt
 eyner vō Carthago bei all der Römer macht/ töffen sich in Affrica vñ Hispania
 erheben/ vnd inn Italien ziehen es wer immer eyn schandt/ daß niemant
 von den Römern das hertz trüg/ vnnd funden würd/ daß er bei der von Car
 thago gebroehner macht (so jm Hispania Sicilia vnd Sardinia hilfflich we
 ren) döfft inn Affrica ziehen. Es wirt auch auff jm nit souil kosten tragen/ jr
 habe mir vormals in Hispania weder silber noch gold gesendet/ das heer dar//
 inn züuerfölden/ sunder hab ich mer dan eyn mal ewer schatzkammer/ vnd den
 gemeynen seckel von Hispania gespeiset/ vil güts vnnd gefangen her inn dise
 statt geschickt/ hoff ich/ es soll aber beschehen. Ich will den gemeynen nutz nit
 verachten/ oder als Fabius meynt/ diß löbliche statt mit reysen züvil beschwe
 ren/ wagen souil güts an mich/ die schiffung zu rüsten vnnd zu speisen/ als ich
 von Hispania her geschickt hab/ erlaubet mir/ die ich mit mir her bracht/ vnd
 die vormals inn Sicilia/ Sardinia/ vnd Hispania ligen/ vnd wer mit gutem
 willen mit mir ziehen wöll/ ich will euch nit mer zümüßen/ noch von euch bege//
 ren. Da aber Fabius meynt/ ich süch mein ehr vnd lob/ das wil ich jm bekem//
 nen/ doch von gemeynen nutz vngescheyden/ dann ich weys es nit baß/ dann
 bei vnnd mit dem gemeynen nutz züerlangen/ ich meynt auch daß eynem jeden
 adelichen gemüt züstand/ nach lob vnnd ehr zu ringen vnd züstellen/ Darumb
 Fabi so beger vnd stell ich nit alleyn zu ritterlichen sachen/ sunder wa ich mö//
 cht/ dein lob zu übersteigen/ vnd wölt/ daß wir der burger vil hetten/ die solch
 sin vnd gemüt trügen/ vnnd jm mit den Worten gleich thetten/ ich hoff es solt
 der statt Rom nit wenig erschießen. Dise red ward für dem Senat nit wol an
 genommen/ alleyn darumb/ daß die Senatores eyn verdriessen darab hetten/
 daß Scipio jn träwet/ wa jm der Senat nit zülief inn Affrica zu ziehen/ daß
 er eyn gemeyn versamlen/ vnd das von jnen erlangen wölt. Also kam es doch

Römische historien

letzt darauß / daß Licinio Crasso Italia beuolhen ward / vnd Scipioni das landt Sicilia mit dem anhang / wa in bedeuht / daß es für den gemeynen nutz wer / daß er inn Affrica ziehen vñ schiffen möcht / doch daß er keyn sunder wal in Italien haben / vnd nür alleyn mit im nemen solt / die sich von eygнем wil len darzu begeben. Daß ließ sich Scipio benügen / vñ thet sich vmb gegen den freunden vnd gesellen / biß er vierzehen tausent man zu wegen bracht / die mit im von Rom aufziehen wolten / auch ersücht er die stett inn Italien / die vmb holz zu den schiffen / die vmb lein war zu den segeln / die vmb kost / die vmb gelt / die vmb leut / weer / vmb waffen / also daß er inn kürz zu wegen bracht dreißig langer schiff / mit den er gen Sicilia kam zu den andern / die vormals zu hüt vnd bewarung des landes / vnd auch Sardinia da gelegen waren.

Wie in abwesen Scipionis des hauptmans die vorgemelten
zwen fürsten vnd gebrüder Mandonius vñ Indibilis widerumb abfielen / vnd etlich stett der gleichen von den Römern abwendig machten / dar umb sie überzogen wurden / vnd in dem streit überwunden / also daß Indibilis todt geschlagen / vnd Mandonius von den seinen übergeben Scipioni zu straffen / vnd enthaupt ward.

In dem begab sich daß Mago der von Carthago hauptman mit seiner schiffung inn Italia kommen was / sich zu Hannibal suchün vnd gesellen / der gewann an der ersten anfert die stadt Genua / als die vnbehüt vnd nit versehen was. Da enthielt er sich lang / vñ vnderstünd von Liguria vnd auch Gallia soldner zu bestellen / damit er eyn eygen heer zu wegen bringen / vñ sich zu Hannibal thun möcht / des wurden die Römer gewarnt / vñ legerten Marcum Liniū wider in / deshalb er nit mer mercklichs geschafften mocht. Auch begab sich in Hispania daß Mandonius vñ Indibilis die fürsten nach dem abscheyden Scipionis die andern verlassen hauptleut verachteten / vnd die gehorsame / die sie Scipioni gelobt vnd versprochen herten / nit alleyn brachen / sunder etlich stett mit inen darzu bewegten / daß sie auch von der Römer gehorsame vmb Schlügen. Den hielten sie für / wie sie keyn sorg mer döfft setzen auff Scipio / wan er von den Römern abgefordert wer / den Krieg in Italien mit Hannibal zu üben der het manche Römischen hauptman vmbbracht vnd erschlagen / ob im des gleichen nit wider für / so würd im Hannibal doch so getrang thun / daß er sie in Hispania nit vil irren möcht / vnd wer die recht zeit / so der von Carthago vnd auch der Römer hauptleut vñ heer / das land biß an eyn weynig Römer geraumbt herten / daß sich Hispania erhüb in alten standt vñ wesen frei / vñ keynem frembden gewalt vnderthon vnd gehorsam weren / vñ brachten damit zu wegen / bei dreißig tausent zu fuß / vnd bei vier tausent zu roß / mit den lägeren sie sich zu feld / wartende / daß ander land vnd stett auch zu in schlagen wolten. Da das Lucius Lentulus vñ Lucius Manlius der Römer hauptleut gewar wurden / richteten sie sich von stund an darzu / wie sie die aufffür trucken vñ themmen möchten / che sie weiter wüchs / vñ ander land vnd stett auch auff jr ban brechten. Also wurden sie sich auch auff dz höchst / vnd zogen gegen den genanten

Mandonius
vñ Indibilis
oratio.

genanten zweyen fürsten mit irem anhang/ vñ stritten mit inen / wiewol nñ
 auff beyden seitten vil todt geschlagen wurden/ noch lagen die Römer zñ letst
 ob/ vnd behielten den sieg/ vnd ward Indibilis der eyn fürst wol mit fünffze-
 hes tausent erschlagen/ der ander Mandonius sein brüder kam darvon. Dar-
 nach schickten die stett vñ land/ die sich vmbgeworffen herten/ eyn bortschafft
 zñ der Römer hauptleut/ begerten gnad/ vñ legten alle schuldt auff ire haupt-
 leut/ die sie versürt vnd verwisen herten. Also ward inen von den Römern ge-
 antwurt/ wa es die gestalt hett/ als sie fürhielten/ daß sie dan dem gleich thet-
 ten jr hauptleut lebendig oder todt den Römern überantworten / so wolten
 sie dem gemeynen man verziehen/ vñ gnad beweisen/ wa aber dz nit geschehe/
 so wer darab zñnemen/ daß es irenhalb die meynung nit hett/ als sie den Rö-
 mern fürhielten / vñ würden sie mit macht überziehen vñ straffen/ wie billich
 wer. Da die bortschafft wider heym kam/ vnd in versamlung d von Hispania
 dise meynung erzalt / ward manicherley fürgehalten vñ geredt. Aber zñ letst
 ward vnder inen selber eyn aufflauff/ in dem dz gemeyn volck überhandt nā/
 vñ siengen Mandonium/ vñ etlich ander hauptleut mit im/ vñ übergaben sie
 den Römern/ die lieffen sie enthaupten/ vñ strafften die vngesamten nit wei-
 ter/ dan daß sie die Römer des selben jars ires solds entrichten müsten/ vñ et-
 lich von in zñ geisel namē. Darnach blib aber frid vñ gehorsam in Hispania.

Wie Scipio widerumb von Rom in Sicilia schiffet /
 inn meynung/ inn Africa mit dem Römischen heer zñ
 ziehen/ vnd Carthago zñ belegern.



Als nñ Scipio mit seinen schiffen inn Sicilia bei
 der statt Messana an land für / kam zñ im eyn bortschafft vonn
 der statt Syracusa / die klagen sich größlich / wie inen vonn den
 soldnern die in den landen legen/ großer schad geschehe / vnd inen
 das jr vil entwerth vnd genommen würd. Also für Scipio gen der stat Syra-
 cusa/ do auch von andern stetten bortschafft zñ im kamen/ desgleichen klagen
 f iij des

Römische historien

Scippo.

de/verhort die ding/vnd verschafft/was die söldner den landtsassen wider bilchs genommen/vnd schadens zugefügt herten/das sie das wider geben vnd bekeren müßten. Do von erlangt Scipio gar eyn güt geschrey in Sicilia/vn wurden in die landtleut willig/zü allem dem/darzü er jr bedörfft/so bracht er auch die soldner darzü/das sie nit mer souil müßwillens volbrachten/vnd inn ritterlicher übung bliben/vnd in gehorsam waren. Also gab Scipio von erst Caio Lelio etlich schiff zü/mit den er von erst inn Africa faren/vnd eyn raub bringen solt. Der für an landt bei der statt Hippone/do man sich des noch nit versehen/auch niemant gestöhet hett/vn bracht souil leut vn güt in die schiff/was er gefüren mocht. Die thart erschall weit in die landt/vnd inn sonder in die statt Carthago/vnd hett jederman darfür/das Scipio selber mit aller macht inn die land gezogen wer/dauon entzündt eyn grosse forcht vnd schreck inn Carthago/wan sie gedachten/er würd vnuerzihens stracks für die statt Carthago ziehen/sie zü übereilen/vnnd wisten nit/was sie vonn hauptleuten genen in verordnen solten/dann Mago was in Italia/so stünd inen der sin nit zü Mistrubal Gisgonis sin/seid er so lang vnd oft wider Scipio inn Hispania gelegen was/mit in mer dan eyn mal gestritten/vnd den sig alweg verlorren hett. Do sie aber horten das es nit mer dan raubschiff gewesen/vnd die wider hinweg gefaren waren/empfiengen sie erst eyn trost/vnd richteten sich auch zü dem krieg sie namen in alle warth auff den gebirgen/do man die schiff auff dem meer sehen mocht/vnd bestalten/das man mit feuer je von eynem gebirg zü dem andern zeichen gab.

Wie der könig Syphax durch den fürsten Mistrubalen inn hilff vnnd freundschaft der von Carthago sich begab/vnnd in Sophonisba die wunder hübsche jungfraw/Mistrubalis chochter/zü eynem ehelichen gemahel geben ward.



Vnd schickten

Wird schicken Hasdrubal wider zu dem König Syphax mit grossen gabe/ ob er in bewegen möcht/ das er jr parthei würd/ vñ die Römer verlies. Das warb Hasdrubal treulich. Er het auch gar eyn schöne dochter Sophonisba genant/ vñ wist das Syphax der König jr hold was/ die vermähelt er dem König eelichen/ damit nit alleyn eyn gemeyn verbündnuß/ sonder auch eyn gemeyn freundschaft zwischen dem König Syphax vñnd Hasdrubal entstände/ vñnd bracht zu wegen/ das Syphax der König eyn bottschaft veruertiget zu Scipione/ vñnd im verkündet/ wie er sich mit Hasdrubals tochter inn etliche band vermehelt hett/ vñnd des halb den von Carthago/ vñnd im also verwant were/ wa Scipio in die lande ziehen wolt/ das er sie nit verlassen künde/ sonder jhen mit all seiner macht hilfflich sein würd. Davon hett Scipio eyn groß entsetzen/ wiewol er sich das gegen den seinen nit mercken ließ. Inn dem kam Lelius mit den schiffen wider in Siciliam/ vñnd bracht so eynen grossen raub mit im/ des sich die Römer gröslich verwunderten/ vñnd wurden davon gereyzt vñnd all begirig inn Africa zu ziehen/ vñnd schlugen sich vil von Sicilia zu im/ der meynung gut zu gewinnen. baten auch Scipionem/ das er es nit lenger verziehen/ vñnd auffbrechen wolt. Da er jren hitzigen willen sahe/ richt er sich auch darzu/ vñnd was inn der meynung/ in kurzen tagen auß zu faren.

Sophas
nisba.

Wie Scipio durch seinen hauptmann Quincum Plem-
nium die stat Locris gewan vñnd ersteyge/ vñnd im die stat zu regieren beuol-
hen. Do aber der selbig vil müßwillige handel gegen den burgern vñnd den jren
über/ vñnd darumb beklaget/ doch nit gestrafft wurde/ ward Scipio schwerlich
dem Senat zu Rom fürbracht/ vñnd derhalben etlich bottschaft zu im ge-
schickt/ die handel ob sich die also begeben hetten/ zu erfaren/ vñnd do
sich die also funden/ ward Plemnius gefencklich gen Rom
mit etlichen seiner mithelffer geführt/ do er in gefenck-
nuß starb/ vñnd die andern thätter am
leib gestrafft wurden.

Al fiel eyn ander ding zu das in verhindert. Es waren
zwo trefflicher stett in Italien/ der art/ da Hannibal lag/ nit ferr vñ
eynander gelegen/ die eyn Rhegium genant/ die hielt es mit den Rö-
mern/ die ander Locris/ die hett Hannibal inn/ die selbigen zwo stett
hetten vil gezent vñnd schlagen mit eynander. Inn den tagen glückte es den
von der stat Rhegium/ das sie erwan vil von der stat Locris niderwurffen
vñ siengen. Under den waren etlich gefangen/ die in dem schloß in der stat Lo-
cris vil gearbeyt vñnd gebawen hetten/ die lieffen sich gegen etlichen burgern
zu Rhegio mercken/ wa man sie on entgelenuß ledig ließ/ so wisten sie den weg/
vñnd wolten in das schloß in der stat Locris ingeben. Das namen die burger
an/ vñnd schickten von stund eyn bottschaft zu Scipio in Sicilia/ vñnd hielten
im die sache für/ der ward sein fro/ wann es was den Römern vñnd auch Han-
nibaln vil an der stat Locris gelegen. Darumb gab er jnen zu Quintum Ple-
minium mit drei tausenten zu ross vñnd fuß/ den anschlag zu volenden/ vñnd
blich er in der stat Messana/ darvon man in kurzen tagen gen Rhegio vñ auch
Locris

Rhegiu.
Locris.

Römische historien

**Q. Plem
nius.**

Locris schiffen mocht/was jnen zůstünd/das er jnen zů hilff kommen mocht. Also gewan Quintus Pleminius dz schloß in der statt Locris/vnd erstieg es bei der nacht. Aber es was noch eyn schloß in der statt/das namē Hannibals gesellen ein/schirmützelten vnnnd schlugen sich teglich mit den Römern/hetten sie auch wider auß der statt getriben/Da schlugen die burger inn der statt Locris zů den Römern/wan sie bedaucht/sie weren hart gedrengt/vnnnd übel gehalten von Hannibals gesellen/vnnnd meynten jr sach zů bessern. Also thetten die von Hannibals parthei waren/jm bortschafft/das er sie retten wolt/ desgleichen thetten die Römer auch Scipioni/Aber Hannibal kam ehe dan Scipio für die statt/vnnnd thet den seinen bortschafft wan er inn die nehe kam/das sie eyn schlagen anfiengen mit den Römern/vn den burgern in der statt/dieweil sie dem oblegen/vnnnd dem all zů lieffen/wolt er vnderstehn die statt zů stürmen/das ward von seinen manlich volbracht. Als aber er die statt zů stürmen begund/warē die leytern zů kurz/das er nichts schaffen mocht/vn als er hin vn her rant/vn besichtigen wolt/ob die mauer niendert zů niderwer/das sie die leytern erreychen möchtē/da ward er mit eynem pfeil von eym ambriust geschossen/das man in hinweg führen müß/deshalb er vn die seinen desselben tags nichts schaffen mochten/vn legert sich eyn wenig von der statt hindan ließ die nacht leytern zůrichten/die lang gnüg waren vn beualch seinen mitchauptleuten/wan er der wunden halb nit naher möcht/das sie die statt morgens wider stürmen solten. Aber ehe sie den sturm antraten/da was Scipio in die statt kommen vn verordnet etlich auff die mauern/etlich zů den pforten vn als Hannibals gesellen den sturm antraten/het er eyn rott verordnet die brach zů eynner pforten auß/vnd ließ über Hannibals gesellen/erschlugen jr vil vnd thetten in so getrang/das sie von dem stürmen lassen müßten. Da Hannibal das vernam das Scipio in die statt selber kommen was/vn er wunden halb seinem volck nit vorsein mocht/theet er denen bortschafft inn dem schloß/das sie sich behülffen wie sie möchten/vn brach er bei nacht auff/vn zog hinweg/also fielen die in der statt Locris/die in dem andern schloß waren/über die mauer auß/vn kamen dz merertheil in der selbigen nacht zů Hannibaln/vn behielten die Römer die statt Locris/in der ließ Scipio Quintum Pleminium mit eynem trefflichen zusatz/vnnnd schiffte er wider in die statt Messana/von dannen gen Syracusa. Da aber Pleminius eyn zeit in der statt Locris lag/theet er vn sein gesellen den burgern souil verdrieß vn schmacheyt an/das es eyn scherz was gegen dem/das sie von Hannibals volck erlitten hetten/sie schmechten jnen jr weib vn kind/beraubten jr tempel/vnd namen was sie in den heusern köstlichs vn güts funden/vn so sie zů Pleminio kamen/vn im dz klagten/wurden sie übel empfangē. Auff eyn zeit begab sich/das eyn söldner eynem burger eyn silbern trinckgeschir genommen het/dem ließ der burger nach/vnnnd beklagte sich des/also waren von vngeschicht etlich treffenlich Römer in der gassen do es geschah/den es leyd was (dann man findet gemeynlich auch vil auffrichtiger vn güter leut vnder den bösen) die hatten den söldner von erst/das er dem burger das silber geschir wider geb/da er sich des widert/namen sie im es mit gewalt/vnnnd gaben es dem burger wider. Also verklagt der selb söldner sie vor Pleminio/wie sie im gewalt gethon/vn das sein genommen hetten/d schickte nach jnen/vn beualch das man sie fahen solt/vnd da er jr entschuldigung vn versprechen/als sie begerten/nit hören wolt/vn sie zů dem fereker zůführen ließ

ließ / rüfften sie die andern Römer jr gesellen an / die sprangen jnen zu / vnnnd
 entledigten sie von den schörzen die sie fürten. Da das Pleminius hort / ward
 er erzürnet / vnnnd macht sich selber auff die gemelten Römer wider zu fahen /
 dauon begab sich eyn aufflauff / daß der Römer zusatz in der statt selber eyn
 ander begunden zu schlagen / vnnnd jr etlich todt bliben / auch Pleminio dem
 hauptmann sein nas eyns theyls abgehawen / vnd sunst auch hart verwunnt
 der ward / daß er inn das schloß weichen müß. Dise geschichte verkündten die
 burgermeyster Scipioni / vñ erhüb sich / vñ für selber in die stat Locris / verho
 er die sache. Aber er was Pleminio so glaubig vñ günstig / daß er in nit strafft /
 sonder eyn hauptman der statt bleiben ließ / vnnnd hett sein widerparthei inn
 den kercker vnnnd gefencknuß legen / wiewol sie nicht vnrecht hetten / vnnnd für
 darnach wider inn Siciliam. Da er aber hinweg kam / da hett Pleminius
 Eyn benügen an der straff / die Scipio an sein widerparthei gelegt hett / son
 der ließ sie vnd auch die burger / die in gegen Scipio verklagt hetten / nach gro
 sser marter / die er in an hett / all erdöden / vñ durchachtet die burger der statt
 vil mer dan vor / dauon sie bewegt wurden / vnd ire bortschafft nit mer zu Sci
 pione / sonder zu dem Senat gen Rom schickten / sich der ding aller zu bekla
 gen. Vnd als sie den handel nach der leng dem Senat erzalten vnd erbermb
 lich klagten / was schandt / schmacheyt vnnnd durchachtung sie von Pleminio
 vnd seinen gesellen erlitten hetten / vnnnd es auff das höchst erhüben / wurden
 die ding Scipioni hart in dem Senat verwissen / des etlich sein widerparthei
 vnd misgünder gar fro waren / vnd in gegen dem Senat noch harter verkläg
 ten / wie er den soldnern inn Sicilia auch vil müßwillens gestatte / do leg mit
 grossem volck vnd kossen / vnd nichts gegen Affrica fürnem. Zu denen schläg
 sich Quintus Fabius Maximus / vnnnd was daran / das in der Senat sein
 hauptmanschaft nemen / vñ in wider abzuordern solt. Es wer auch geschehen /
 wa etlich freunde vnd günder Scipionis nit gewesen weren / vnnnd inn sunder
 Quintus Cecilius Metellus / der sagt sich gar vast in dem Senat darwider /
 vnnnd beredt sie / es wer nit zühin / daß sie eyn solchen fürnemen man / der der
 statt Rom souil güts gerhon / vnnnd jnen das mechtig land Hispania vnder
 würffig gemacht hett / also in seinem abwesen vnuerhört vrtheylen wölten / sie
 solten nit allen worten glauben / sonder die sache baß er erkunnen / Scipionem
 auch verhören / vnd sich versprechen lassen. Also ward eyn meyers in dem Se
 nat zu Rom / das sie Marcum Pomponium den Richter zu Rom / vnnnd ze
 hen trefflicher man mit in bortschafft schickten / von erst inn die statt Locris /
 darnach in Sicilia zusaren / vnd die ding eygentlich erkunnen / vnd wa sie die
 sache also fünden / wie es dem Senat fürgehalten was / das sie Scipionem sei
 ner hauptmanschaft absetzen / vñ sie die weil ob dem heer sein / biß der Senat
 ander hauptleut / die den dingen gemess were / verordneten / vñ in Sicilia schic
 kten. Da von erst die bortschafft inn die statt kam / erfand es sich / was von
 Pleminio vnd seinen gesellen dem Senat fürgehalten was / darinn in die bor
 schafft fahen vñ annemen ließ / mit sampt dreissigen seiner gesellen. Darnach
 fragten sie die burger / ob sie sich auch von Scipioni beklagte / die burger ant
 wurtten neyn / dan die ding weren inn seinem abwesen geschehen / het er sich a
 ber in dem übersehen / das er Pleminium von erst / als sie in zu klage kommen
 weren / nit gestrafft hett / das wolt sie seiner gürtigkeyt zu messen / sie kanten in
 so gürtig vñ so ehrentreich / daß sie wol wisten / dz es seinenthalb in arger mey
 nung /

M. Pom
 ponius.

Römische historien.

nung nit geschehen wer/sie hoffte sein mer zu genießen/wa sie in zu freund hielten/dan daß sie nit jr klag/in Scipionem zu feind machen. Also ließ die bortschafft den burgern zu/eyn empfiger suchen thun/vnd was sich erfand daß in nen entwerth was/das mußten die soldner alles bekeren/vnd darzu inn dem tempel der göttin Proserpina/den sie beraubt/zwischon sonil gûts legen/also sie darauß genommen herten.Des danckten inen die bürger hoch/vnnd ward Pleminius mit den andern gefangen gen Rom geschickt/da er in dem kerker starb/vnd die andern zu dem todt verurtheylet vnd gerichte wurden. Darnach für die bortschafft von der statt Locris in Sicilia/da auch nach des Senats beuelh zu erkunnen/wie es vmb Scipio vnnd sein heer eyn gestalt hett. Sie funden es aber ganz anders/dan es dem Senat fürgehalten was/wann als sie inn die statt Syracusa kamen/hett Scipio sein heer gar versamlet/vnnd sich mit schiffen darzu gerichte/daß er in kurzen tagen auffbrechen/vn in Affrica reysen vn faren wolt. Do aber die bortschafft kam/ließ er sein heer vor den Römern mustern/zü lande vnnd zü wasser.Da hett die bortschafft groß verwundern/das er alle ding so ordenlich zugericht hett/dan da was keyn man gel an allem dem/das eynem wol geordneten heer zugehört/darzu hielt er die soldner in ritterlicher zucht vnd gehorsam/vnnd herten die lantleut vnd stert keyn klag/sonder grossen willen zu im dauon die bortschafft von des gemeynen nutz der statt Rom/vnd auch von seiner wegen größlich erfrewet wurden/vn im zulieffen/daser glücklich hinsür/vnnd zog die bortschafft wider gen Rom/vnd gab das alles dem Senat zu erkennen/daß der gemeyn man/der Scipioni gûts gundt/gar fro ward.

Wie Scipio auß Sicilien in Affricam schiffet mit vil schiffen vnd volcks/vnd ansecklich eynem grossen theyl des lands verheret/die statt Salera gewan/vn sich für die statt Utica ni dereschlûg/darnach den winter sich in eyn gebirg legert.



S En erst für Scipio von der stat Syracusa gen der
 statt Lilybeum/ die auch inn Sicilia ligt/ eyn ort statt ist/ vnd sichte
 gegen dem land Africa/ da kam sonill volcks vnd sonil schiff zůsa-
 men/ die sein ansfart sehen wolten/ das die schiff nit all inn der port
 gestehn/ noch die leüt inn der statt herberg haben mochten. Dann wiewol Sci-
 pio mit wenig schiffen zů Rom aufgefaren was/ noch hett er sonill zů wegen
 bracht/ das er bei vierhundert schiffen hett/ vnd wiewol sie nit all zů der weer
 vnd dem streit zůgericht waren/ so dienten sie jm doch / sein heer vnnd was jm
 darzů notturtig was / über zů führen. Als nün der wind auffentstündt/ der zů
 der fart inn Africa dienet / ließ er all patron vnnd hauptleüt der schiff zů jm
 bitten/ vnd fraget sie/ ob die schiff mit wasser/ speyse vnd narung für die men-
 schen vnd die thier gnügsam versehen weren/ da sie jm antwurten / ja/ gab er
 Caio Lelio zwenzig schiff zů/ die zů der weer gericht waren / vnd auch ettelich
 reinn schiff/ das er von den andern allen aufffaren/ vnd das meer erkünen solt
 Darnach verordnet er Lucium Scipionem seinen brüder auch mit solcher an-
 zal schiff/ auff die rechten seitten/ vnd Marcum Porcium Catonē des gleichen
 auff die linck seitten/ vnd blib er bei den andern schiffen zůuorderst. Vnd wie-
 wol ettelich nebel ansielen/ deshalb grosse sorg darauff stünd/ das die schiff nitt
 inn eynander führen/ noch kamen sie glücklich inn Africa/ vnnd führen nit ferz
 an landt/ von der statt Hippone/ da tratten sie auff das erdreich/ vnd schlug
 Scipio das heer nahet bei dem meer/ vnd ließ etlich bühel vnd berg einnehmen
 vnd besfestigen. Auch verordnet er von stünd an den reysigen zeüg inn die dörf
 fer vnnd weiler zůfallen/ zů rauben vnnd zů nemen was sie möchten / davon
 entstündt eyn solch geschrey vnd auffrür inn der selben art/ das jederman floh
 vnnd vich vnnd leüt vor hynweg triben/ on auff höning/ als ob sie das ganz
 landt Africa rawmen vnd verlassen wölten/ vnnd kamen inn kürzer zeit die
 mäer gehn Carthago/ die sein grösslich erschracken/ dann die da flühen/ mach-
 ten das geschrey (als gemeyniglich geschicht) noch vill grösser/ dann es an jm
 selber was. Also schickten die von Carthago eynen jren hauptman Hanno ge-
 nant/ von erst mit fünff hundert pferden auß/ eygentlich zů erkünen/ wo die
 Römer legen/ vnd gelegenheyt jres heers acht zůhaben/ wie sich do gegen zů
 schicken vñ zů lagern/ vnd wo mit jnen ab zůbrechen wer. Der thet sich so nah
 zů den Römern/ das jr reysiger zeüg/ der von vngeschickt inn dem feld was /
 auff in stieß/ vnd sich mit jm schlugen / inn dem schlachen Hanno todt gelag/
 vnd darnach die andern das merertheil inn der flucht auch erschlagen vñ ge-
 fangen wurden. Da die mäer auch gen Carthago kamen / entstünd noch eyn
 grösser forcht vñ schreck vnder jnen/ deshalb richtē sie sich darnach vff dz al-
 ler sterckest zů/ vñ schickten Maftrubal zů dem König Syphax seine schwäher
 mit grosser gab vnd schencke/ in zů bitten/ das er sie inn den nöten nit verlas-
 sen/ vnd zůhilff kommen wölt. Die sach ward Maftrubals tochter Sopho-
 risbam/ die der König vast lieb hett/ trewlich gefürdert/ inn dem was Masi-
 nissa des Königs Gala von Numidia sün/ zů den Römern mit eynem merck-
 lichen reysigen zeüg auch kōmen/ des Scipio vnd die Römer vast fro wur-
 den/ wann er des landes kündig/ vñ aller ding eyn güter kriegsman was. In
 den tagen herten die Römer bei acht tausenten der landleüt gefangen / vnd
 eyn grosse nam von vich vnd güt zůweg bracht / das schickt Scipio das me-
 rertheil

Sippot

Römische Historien

Salera.

vertheyl mit den schiffen/der er nit bedorfft/in Sicilia/vnd fürter die gefangnen gehn Rom/da bei man mercken möchte/das es jm an der ersten fart glücklich vnd wol gangen wer/vñ zog er füro mit dem heer/vnd belägeret die statt Dreica zu wasser vnd zu land. Inn dem waren die von Carthago auch eyn theyls auffkommen/vñ schickten eyn andern hauptmann auch Hanno genant/mit vier tausent pferden in eyn statt Salera genant/zü weeren/ob er möchte/das die Römer nit so weit in die land streiffen/vñ verderbten was sie ankamen/dañ wiewol sie auch eyn grosse macht bei eynander herten/nach wolten sie nit gegen Scipio ziehen/bis der König Syphax mit seiner macht auch zu in stieß. Da nun Scipio die ding alle durch sein kundtschafft er für/schickt er sich darzu/ob er dem genant Hanno auch ichts abbrechē möchte/ehe die von Carthago mit ganzer macht zu im kämen. Er ließ das füßvolck vor der statt Dreica ligen/vnd nam den reysigen zeig zu im/bis er inn die nähe zu der statt Salera kam/da versteckt er sich/vnd gab Masinissa etlich zu für die statt zu rennen/vñnd zu nemen was er fund/ob er die von Carthago herauß bringen möchte/wo er dañ zu hart genöt würd/das er vff in flüh/so wolt er in entschütten. Als nun Masinissa die ding volendet/vnd für die statt kam/therren sich am ersten jr wenig herauß/vnd siengen mit jm eyn scharmüzeln an/vnd als sie bedauht das er keyn hynderhüt hett/wañ Masinissa nit ganz sich zu ihnen thün wolt/vñ forchtsamlich geben künde/da trungen die von der statt hart auff in. Also ruckt er auff eyn hübel/vnd trib eyn weil auch das scharmüzeln mit in/bis sich die in der stat all herauß therten/vñ die jren sterckten/da nam er sich an zu fliehen/vnd in eynen ordnung hynweg rücken/warff sich zu zehren an eynem graben oder vortheyl vmb / bis die andern von der statt auch hynnach kommen/vnd er wider genöt ward/do floh er aber/vnd trib es so lang bis er den gangen zeig von der statt Scipioni in sein halt für. Der brach do an mit seinem hauffen/vñnd traff mit jnen/ehe sie sich recht versamen oder zusammen kommen mochten/wañ als inn eynem nacheylen geschicht/waren sie nit all bei eynander/vnd kamen/als man spricht/an eynem seyl daher/da von ernstand/das sie Scipio mit den seinen bald wider hinder sich inn eyn flucht schlug/vñ die vor Masinissam geiagt herten/wurden nun wider von den Römern geiagt/vnd jr bei zwey tausent gefangen vñ erschlagen. Es kam auch eyn solcher schreck inn die von der statt Salera/das die reysigen darauff flühen/vnd die burger sich an Scipionem ergaben/der besatz die statt/vnd zog darnach weitstreiffend in der art vmb / vñ blünderet die marck vñ döffer/ge wañ auch etlich vnseste stättlin/vñ kam erst an dem sybenden tag wider inn sein heer für Dreica die statt/vnd bracht außdermaß vill güts vnd gefangnen mit im/darnach leret er sich ganz die statt zu nöten/damit er gegen dem winter/der daher gieng/sein heer vnder dach/vnd sein schiff inn eyn port bringen möchte. Da er aber vierzig tag alles das versucht vñnd fürnam/damit man eyn statt nöten mag/mocht er doch nichts geschaffen/wañ die statt was fest/vnd weerten sich die einwoner mañlich/inn hoffnung/die von Carthago würden sie retten vnd entschütten/es geschach aber den selben somer nit / dañ wie wol Hasdrubal dreissig tausent mañ zu füß/vnd drei tausent zu pferde bei eynander hett/noch dorfft er sich nit wider Scipionem lögern / vñnd wartet bis der König Syphax mit seiner macht auch zu im kam. Vnd wiewol der fünffzig tausent zu füß/vnd zehen tausent zu pferden versamlet mit im bracht/vñ den von

den von Carthago zu hilff kam/ noch het er damit so lang verzogen/ das Sci-
pio von der statt Utica gerückt/ vnd eyn gebirg eingenommen het/ da er sein
schiff an landt bringen/ vnd das heer auch dahyn schlagen/ vnd zu dem win-
ter läger befestnen vnd versorgen mocht.

Von dem ersten streite / den Scipio inn Affrica gewann /
do er Hasdrubal der von Carthago hauptmann/ vnnnd Sypha-
cem den könig mit behendigheyt vnd anschlägen niederlegt.



Alsolagerten sich Hasdrubal vñ der könig Syphax
mit irem heer nit weit von der statt Utica. Aber sie namen den
winter zu beyder seitten nichts mercklichs gegen cynander für/
dann das der könig Syphax vnd Scipio bortschafften zu cyn-
ander schickten. Scipio/ ob er in von der von Carthago parthei wenden/ vnd
zu den Römern bringen möchte. Syphax arbeyt sich/ eyn richtung zu thedin-
gen / das Hannibal auß Italia/ vnd die Römer auß Affrica ziehen solten.
Da nñ Scipio sahe das die zeit also hyngieng/ vnd nichts das in bedaucht
den Römern oder im ehlich sein/ zwischen in funden ward/ richte er sich auff
eyn ander ban. Er schickt eyn bortschafft wider zu dem könig/ vnd heneckt der

Römische Historien

an in knechtweise vnd fleyder etlich gut kriegsflüt/auff die er sein vertrau
en sagt/gelegenheyt des heers zu erkennen / vnnnd acht zu haben/ wie sich die
feindt hielten/ob sie ichts erschen möchten/damit in abzubrechen wer. Da die
andern inn den rädten waren/vnd der weyssheyt pflagen/ schlichen vnd gien
gen die selben inn dem heer vmb/das in beuolhen was/sonit es sein mocht zu
besichtigen. Die erkunten das Syphax mit seinem heer sunder lag/ vnd Da
strubal auch sunder/vnd zwischen in eyn platz der nit eingenommen was/auch
das des Königs Syphax volck/wider des winter kelt/ir hütten vast mit stro
roz/vnd andern dürem genister/bedeckt vnd geflecht hetten/vnd nit wol be
graben waren. Da die bortschafft wider zu Scipio kam/vñ die kuntschaffter
im solchs zu erkennen gaben/vnd der winter nün an dem abnemen was/schickt
er wider eyn bortschafft zu dem König Siphax/vnd aber anschlagig Römer
inn knechtsweiß mit in /die der ding auch acht nemen solten/vnd beuachl der
bortschafft/dem König zu sagen/wiewol er zu der richtung geneygt wer/so wöl
ten doch die andern Römer der meynung nit sein/darum wo die von Cartha
go die mittel / die jnen von der Römer wegen fürgeschlagen weren/nit anne
men/so würden sie fürbas des kriegs warten sein. Syphax der König gedachte
im/es weren trawort/vnd meynit nit das die Römer so leichtlich von der rhe
ding liessen/doch schickt er vnd Dastrubal eyn bortschafft gen Carthago/zü
erkunnen was jnen zu sinn sein wölt. Als nün der Römer bortschafft wider zu
Scipio kamen/vnd die andern kuntschaffter auch sagten wie die ersten/man
cht Scipio eynen anschlag/so bald es eyn wenig eyn wetter tag würde/die
feindt inn jrem heer zu überfallen / vnnnd verordnet es also. Er reyle die besten
von seinem volck inn zwen hauffen/den eynen gab er zu Lelio vnd Masinisse
den andern behielt er/auch ließ er etlich inn der wagenburg/damit sie inn sein
nem abwesen dannoch besetzt wer/vnnnd von denen inn der statt Utica nit
überfallen würden. Vnd an eynem abende/ehe der lenz kam/vnnnd die feindt
noch nit darfür hetten/das er wettershalb ichts gegen jnen fürnemen möcht
oder würd/auch Syphax noch eyn trost oder hoffnung zu der richtung heet/
dauon er auch vnd ander/als inn thedingenn geschichte / hynlässig vnnnd an
wacht vnd hüt vnfleissig waren/do zog Scipio auß seinem heer die nacht ge
gen den feinden zu/die syben welscher meil von im lagen/vnnnd verordnet eyn
hauffen von dem reysigen zeüg/das sie ob der statt Utica hielten/ vnd eynen
bäbel einnehmen/acht zu haben/ob die von der statt etwas fürnemen wolten/
darvor zu sein/vnd ob jnen/oder dem heer not züstehn würd/im bortschafft zu
thün. Darnach beualch er Lelio vñ Masinisse/das sie sich zurichten mit few
er ehe der tag auff breche/der feindt heer an dem ort / da der König Syphax
lag/an manchem end an züstossen/vnd wann das geschrey groß würd/vnder
das Dastrubal leg/die wagenburg stürmen / dise ding wurden all mit grossem
vleiß volbracht. Vnd da die hauffen bei nacht inn der still on alles geschrey zu
der feind wagenburg kamen/vor tag/die weil die feind noch schliessen/siel Le
lius vnd Masinissa mit dem füßvolck inn die wagenburg/vnd liessen den rey
sigen zeüg darvor halten/ob jemandt auß der wagenburg fallen oder fliehen
würd. Vnd als die Römer die hütten anstießen/auch etlich darinn noch sch
laffend zu todt schlugen vnd verbranten/vnd das fewere auffgieng/gedachte
niemandt inn der wagenburg/das es die Römer gethan/sonder von verwar
losung.

osung deren / so die fener nit wol versorget hetten / geschehen wer / darumb je//
 derman zülief / der merertheyl on weer vnd harnasch / das fener zü leschen /
 die selben fielen den Römern inn jr händ / vnd wurden todt geschlagen. Da
 aber das geschrey vnd das fener ihelänger ihe grösser ward / vnnnd man hort
 das feyndtlich geschrey / wist doch niemandt woher oder wie. Inn dem wolt
 Hasdrubal auch dem König zühilff kommen / vnd zog von seinem läger dem Kö
 nig zü / da erhüb sich eyn new geschrey an seinem ort / wann jederman het acht
 vnd sein augen auff das fener / also das Scipio auch mit den seinen inn die
 wagenburgt kam / ehe es die von Carthago gewar wurden / vnnnd zündet die
 wagenburgt an dem selben end auch an / da hub sich eyn todt schlagen vnd jä
 merlich geschrey / wann die inn der wagenburg zü Keyner ordn. ng fomen mo
 chten / der stalt sich zü weer / diser lieff dem fener vnd seiner hütten zü / danon
 die Römer die dise ding mit radt vnd güter ordnung angriffen hetten / an al
 len orten oblagen / vnd den sieg gewunnen / das weret so lang / biß die feind inn
 eyn flucht kamen / die empfieng der reysig zeüg / der vor der wagenburg hielt /
 vnd ward zü letst das fener vnd der flamm so groß / das freünd vnd feindt auß
 der wagenburg wichen. Doch so kam der König Syphax vnd Hasdrubal dar
 von / vnd versamleten auff dem weg wider bei zwenzig tausent zü füß / vnd
 nit mehr dann bei fünff hundert zü ross / die auch das mertheyl jr harnasch vñ
 weer dahinden gelassen hetten / die andern waren zerstreuet / hin vnd her geflo
 hen / den der reysig zeüg nacheyler / jr vil siengen vnd zü todt schlugen. Die an
 dern Römer namen die wagenburg ein / vnd müsten das fener selber lesch
 en / sonill sie mochten / vnd wurden dem König Syphax vnd den von Cartha
 go bei vierzig tausent mann erschlagen / vnnnd verbrunnen jr vill inn der wa
 genburg / vnd wurden ob sechstausent gefangen / darunder vil güter leüt vnd
 burger von Carthago / vnd inn sunder eylff radts herren waren. Die Römer
 gewunnen hundert vnd neün vnd sybenzig baner vnd feñlin / auch bei zwey
 tausent vnd sybenhundert pferd von Numidia / vnd sechs lebendig Elephan
 ten / das ander was inn dem heer verbrunnen / das die beüt nach eyner solch
 en grossen thatt vnnnd schlacht nit so groß ward. Darumb ließ Scipio alles
 das man gewonnen hett an die beüt kommen / vnd begab Lelium vnd Ma
 sinissam reichlich / vnd vill Römer / inn sunder nach dem jeder für ander ritte
 lich vnd mannlich thar begangen hett. Also schlug sich König Syphax mit
 den übrigen an eynem platz / der von natur vest / vnnnd acht meil von
 dem heer lag / wider zü feld / vnd ritt Hasdrubal gehn Carthago /
 radt zü haben / wie im füro züchün wet. Aber Scipio zog in
 dem land hin vñ her / vnd gewan vil stätt / die er eyns
 theyls nōtet / eyns theyls ergaben sich:
 selber an die Römer:

Wie Scipio inn dem andern streit / den er hett inn Africa
 Hasdrubali der von Carthago hauptmann / vnd Syphaci dem
 König oblag / vnd / vnd sie inn der schlacht überwand /
 vnd inn die flucht bracht:



Sün der Sufferes von Carthago (also hieß der den obersten gewalt inn der statt hett) eyn radt vnd gemeynd versamlet/ vnd inen fürhielt/ den grossen schaden vnd niderlag / die sie von den Römern empfangen hetten/ vnd zu der burger Radt vnd willen sagt/ wie sich füro zu halten wer/ da ward mancherley geradt schlage/ vnd inn sunder drei meynung. Etlich rieten man solt eyn bortschafft zu Scipio. ne schicken/ vnd vnderstehn mit im eyn friden zu machen. Die andern hetten sorg/ das die Römer nach solchem grossen sieg in übermüt kommen/ vñ in die maß des frides zu schwer machte/ darum was jr meynung/ man solt Hannibal von Italia abfordern/ das er inen zu hilff käm. Die drit meynung was Hasdrubalis mit seinen freunden vñ günden/ seitemal die Römer sie nit mit mannlichem streit vnd fürnemen/ sunder mit listen vñnd ferwer überwunden hetten/ so solt man sich wider rüsten vnd stercken auff das aller höchst/ vñnd auch eyn treffliche bortschafft zum König Syphax schicken/ das er desigleich auch thün wölt/ das glück hett den Römern nach mancher that/ schlacht vñ niderlag wider auffgeholffen/ das möchten die göt denen von Carthago/ wo sie nit verzagten/ vñnd jr manlich gemüt inn iren hertzen nit nidertrucken lassen/ auch verleihen. Die meynung gewann die volg. Also schickten die von Carthago Hasdrubalem mit eyner trefflichen bortschafft zum König Syphax/ die meynung zu werben/ darzu dient nit Eleyndas flelich bitten Sophonisbe der Königin Hasdrubals tochter/ die mit trärer vñnd weynen dem König anlag/ das er jr vatterlande Carthago / vñnd auch iren vatter inn den nöten nit verlassen wölt/ dann wo die Römer Carthago zwingen/ so wer Eleyndas hören da/ es würd darnach anjn gehn / er möcht sich bas mit irem züthün/ dann alleyn der Römer auffenthalten vñnd erwerben/ die von Carthago wurden eyn new heer auff bringen / das er bald zu feld sehen vñnd nit verachten würd. Mit dem bracht die bortschafft eyn zusagen von dem König/ vñnd rüffen sich/ er vñnd die von Carthago wider auff iren newes / darzu er schos inen nit Eleyndas/ das viertausent junger gesellen in Hispania Celtiberi genant/ die den langen

langen frid/der inn Hispania was/nit leiden möchten/sich zůsamen gethan/
vnd in eynen krieg ziehen wolten/nach solt vnd gutt zůstellen. Des ward Ma-
strubal gewar/der schickt von stund an zů inen/vnd ließ sie bestellen. Also bra-
cht er vnd der kōnig wider eyn heer zůsamen/das sie bei dreissig tausent gewa-
pnet bei eynander herten/vñ sterckten sich täglich. Da das Scipio durch eyn
kundschaftte erfür/wiewol er mit allem ernst vnderstund die statt Utica zů
nōtten/daran jm vill gelegen was/noch gedachte er jm nützer sein/sich zů den
feinden zů thūn bei zeit/che sie noch stercker würden/mit inen zů streitten/vnd
ließ inn dem heer für der statt ligen/was nit wol auff zůbringen/vnnd damit
dannoch die statt belāgert was zů wasser vnd zů landt/vnd nam er den fern
der aller besten leüt die er hette zů roß vñ füß/mit den zog er gegen den feinden
vnd lāgert sich auff eynen bühel/da er seinen vortheyl ersehen kōndt. Vnd so
bald des ersten tags/ließ er etlich der reysigen für der feind heer reiten/sie auß
der wagenburg zů reynen/vnd beualh den seinen/das sie sich leichtlich abtrei-
ben liessen. Des andern tags sterckt er sie noch baß/das thetten die feind den
iren auch/vnd wurden die Rōmer mit eynem scharmützel aber abgetrieben.
Also geschach es auch den dritten tag/dauon der kōnig vnd Mastrubal eyn
herz empfiengen. Den vierden tag ließ Scipio allen seinen reysigen zeüg aber
auß der wagenburg ziehen gegen den feinden eyn scharmützel mit in anzůsa-
hen/das was von ersten kleyn. Da aber jeder theyl die seinen sterckt/ward zů
letzt eyn schlagen darauß/dz weret so lang/bis Scipio mit dem füßuolck auch
hynnach kam/desgleichen herten sich die feind mit all jr macht auß der wagen-
burg gethan/die iren zůentschürten/also kam es zů eynem ganzen streit. Aber
Scipio hett eitel geniet leüt bei jm/so hett Syphax der kōnig/vnd auch Ma-
strubal vil newes volcks/die den krieg vor nit geübt vnd getrieben hatten/die
wurden bald fliehen/nach bliben hart stehn die Celtiberi von Hispania/vnd
etlich reysig bei inen/sie wurden aber über mengt/vnd das mererteyl all todt
geschlagen/jr fechten was nūrgent zů nūtz/dann dieweil sich die Rōmer mit in
bekūmmerten vnd schlügen/damit Syphax vnd Mastrubal deßer baß hyn-
weg kōmen möchten/vnd inen den selben tag auch niemandt nach eilet. Aber
den andern morgen schickt in Scipio Lelium vnd Masinissam mit dem rey/
sigen zeüg nach/ob sie an der flucht (dieweil der schreck noch inn inen was) an
sie kōnnen möchten/vnd zog er mit dem füßuolck gemach von eynere statt zů
der andern/der er vil gewann/bis gehn Tuneta/das nit mehr dann zwölff
welsch meilen von Carthago lag/eyn fester plaz/vnnd als eyn wart der von
Carthago was/vñ ist auff disen tag die hauptstatt in dem land eynem kōnig
vnderworfen/der wirt genēt der kōnig von Tunis. Da Scipio so naher kam
ward eyn grosse auffrůr in der statt Carthago/wañ sie herten sich verwegen/
er würd sich für Carthago lāgern/vñ flōhet jederman von dem land hynein/
was man von speiß vñ kost zůwegen bringen mocht/vñ rüsteten zů jr thürn/
weeren/vñ mawren/das doch in vil jaren nit nott geschehen was/doch wur-
den sie zů rade/das sie sich mit aller jr schiffung erhuben/vñ meynten dieweil
Scipio also frei im land vñ zōg/sie wölten sein schiff für Utica/die gegen der
statt gerichte waren/überfallen. Da aber Scipio sie sahe von der stat Cartha-
go hinweg schiffen/nam es in von erst wunder/vñ fiel jm doch zů/sie möchten
icht gegen seinen schiffen fůrnemen/die waren nit nach den stercksten besetzt/
darum thet er inen eylende bortschafft/das sie sich darzů richten/vñ von der

Tuneta.

Römische Historien

wagenburg leüt in die schiff chetten / vñ brach er vor Tuneta auff / vñ zog ey-
lent hymnach. Vñ herten die von Carthago geeylet (sie saumpren sich aber vn-
derwegen) sie möchten groß geschaffet haben / wañ jr anschlag was gerecht /
aber Scipio kam vor in das heer / ehe die von Carthago jr fürnemen chetteren /
vñ verordnet seine schiff gegen jnen / vñ ruckten mit eilen von eynem schiff inn
das ander / dz der Römer vil zü vrer stehn mochten / doch ließ er etlich gassen
zwischen den schiffen / das die reischiff auß vñ ein faren mochten. Da nün der
von Carthago schiff in die nähe kamen / geschach eyn ritterlich treffen / bei der
port auff dem wasser / wañ die Römer vnd die von Carthago chetten grosse
weer zü beyden seiten / vnd wo Scipio persönlich nit darzū kōmen / wer es den
Römern übel gingen / dann wiewol sie sich ritterlich hielten / noch brachen in
die von Carthago ab / vnd rissen sechs schiff herdan von den andern / des lies-
sen sie sich auch benügen / vnd füren wider auff das weit meer / vñnd darnach
gehn Carthago / da wurden sie vnder grossen leyd frölich empfangen / dann
wiewol die that nit so groß was / noch wurden sie getröst / das jnen doch etwas
siegs gegen den Römern züstünd. Darnach schickten die von Carthago eyn
bottschafft zü schiff hynweg zü Hannibaln / in inn Italien ab züuordern / das
er mit seinem heer auff brech / vnd seinem vatterlandt inn den nöten / darinn
sie weren / zü hilff kām.



Wie Masinissa auß dem Königreich Numidia vnd von sei-
nem vatterlande vertriben/ widerumb durch hilff Scipionis vnd der Rö-
mer dasselbig überkam/ vnd den König Syphacem/ vnd die seinen zu letzt inn
eynem streit niederlegt/ also das der König lebendig gefangten gehn Rom
geführt/ vnd von dannen gen Alba gefencklich gesetzt ward/ dar-
nach von Alba gehn Tybure / da er sein ende nam/
vnd verschiede.

Nun der König Syphax zwey mal sieglosß gegen
den Römern worden/ vnd heym inn sein Königreich gezogen was/
teyle Scipio sein volck an drei hauffen. Den eynen ließ er ligen vor
der statt Vrica/ den andern nam er/ vnd lägert inenwi de r für di
statt Tuneta / dann sielag also inn eyner höhe/ das man dauon sehen mochte
weit inn das landt/ vnd auch auff das meer/ was von schiffen von Cartha-
go auß vnd eingiengen. Den dritten hauffen gab er Lelio vnd Masinisse/ das
sie sich gegen dem König Syphax lägerten / vnnnd inn Numidia zögen/ damit
den von Carthago sein hilff abgeschnitten würd/ da bei züuersuchen/ ob Ma-
sinissa inn seins vatters Königreich/ des er verstoßen ward/ wider kömen mö-
cht. Damit aber die histori nit vnuerstentlich werd/ fordert die nottuerfft/ eyn
wenig auß der materi zü kommen vnd kurz überlauffen/ wie Masinissa seins
vatters Königreichs vertribe ward. Das land Numidia/ dz man jzo die Bar-
barei nennet/ was geheylet inn zwey Königreich/ das eyn was genant Masse-
sylvia/ das hett inen der König Gala/ Masinissa vatter / das ander behielt den
namen Numidia/ das besaß König Syphax/ vnd waren allweg eynander wi-
der wertig. Diweil nun Masinissa noch bei der von Carthago hauptman inn
Hispania lag/ starb sein vatter Gala / vnd kam das Königreich Massesy-
lia an König Galas brüder/ Desalces genant/ der starb auch bald/ vnnnd erbt in
sein elter sun Capusa / wider den satz sich eyn herz des lands/ der auch von
dem königlichen geschlecht was/ Metellus genant/ der erschlug Capusam
in eynem streit/ vñ warff Capusa brüder eyn jung kindt Lacumaces genant
zü eynem König auff/ vñ nent sich eynen pfleger des kindt / vñ gubernator des
Königreichs. Er nam eyn bürgerin von Carthago / die Hannibals Schwester
tochter was/ zü der ehe/ vñ macht in selber eyn handthabung mit der freüne
schafft der von Carthago/ vnd richt sich auch mit König Syphace/ alles da-
rumb / das er Masinisse / der des Königreichs rechter erb was/ widerstande
thun möchte. Da aber Masinissa wider zü landt kam / vnnnd die endrung ver-
nam/ ritt er von erst zü dem König Bocchar von Mauritania/ vñ begert hilff
von im. Der gab im zü/ nit mer dan viertausent der weissen Mozen/ vnd hett
Masinissa für sich selbs bei fünff hundert zü pferde seiner laneleut / mit dem
stieß er von vngeschicht auff Lacumacem den jungen König / bei der statt
Thapsus genant / schlug sich mit im / das er vnnnd sein volck flüchtig ward/
vnd ließen die bürger Masinissam ein/ vnd schlugen vil landtleut/ die seinem
vatter gedienet hett/ an in. Darnach stritt er auch mit Metellulo dem gu-
bernator des Königreichs / vnnnd wiewol er gar vill mehr volcks hett dann
Masinissa

Massesy-
lia.

Römische Historien

Masinissa/jedoch auß grosser ritterlicher übung/die Masinissa inn den Kriegen wider die Römer erlangt het/lag er jm auch ob/vñ gewaß seins vatters Königreich wider/vnd kamen Metellus vnd Lucumaces der jung König zu dem König Syphax/den rufften sie an vmb hilff / die hetten sie nit erlangt/were von vngeschicht Mastubal nit bei jm gewesen. Der gab dem König Syphax zu erkennen/wie Masinissa so gar eyn ritterlicher man were/vñ so mächtig manlichen that inn Hispania für all ander begangen hett/er hett sorg / nach dem jm das Königreich von Massesylia allweg widerwertig gewesen wer / er würd eyn schweren nachbarn an jm haben / der sich hart an seins vatters Königreich / wo er das rüwig innhett/benügen lassen. Damit bracht er es dar zu/das Syphax der König eynen seinen hauptman Bocchar genant/mit eynem grossen volck wider Masinissam schickt/ der mitt jm stritt/vnnd oblag/das Masinissa inn dem streit hart verwunde / nitt mehr dann selb vierd über eyn wasser bei der statt Clupea schwembt vnd hynweg kam / vnd sagt jeder man/er wer todt bliben vnd vmbkumen. So bald er aber seiner runden genasß/thet er sich widerumb/vnd bracht zu wegen/das er bei sechs tausent gewapnet hett. Da das König Syphax vernam/das er noch inn leben/vnnd so bald auff kommen was/richt er sich mit ganzer macht darzu/vnd zog mit seinem sun Vermina genant/wider Masinissam/den ließ er sich mit eynem hauffen verstecken/damit Masinissa so er sehe/das sein hauff nit so groß were/dest er ehe mitt jm zu streit käme / des was Masinissa begierig. Aber da er mitt dem König ritterlichen stritt/brach er erst an/Verminia des Königs Syphax sun / mit eynem gerühten hauffen / dauon Masinissa/wiewol er mit seinem leib manch ritterlich that begieng/zü letzt überwunden ward/ vnd kümmerlich mit zweyhundert pferden hynweg kam/vnd ganz vertriben ward. Das beistunde bis Scipio mit den Römern inn Affrica zog/da gedachte Masinissa/was er Scipioni versprochen hett/verließ alle ding/vnd zog mit denen / die er auff bringen mocht zu den Römern/vnd was jm mit allen trewen beistendig/inn den streitten vnd schlachten/wie das hienor geschriben ist. Da nun Scipio/Lelio vnd Masinisse eyn hauffen seins volcks züuerordnet hett/wirder den König Syphax zu ziehen/da berede Masinissa Lelium/das er mit jm zu vor inn seins vatters Königreich Massesylia zog/inn hoffnung/so das landt volck den vnfall des Königs Syphax/vnder der Römer sieg vernemen / die würden sich leichtlich an jm/als an den rechten erben / vnnd auch an die Römer ergeben/das auch geschach. Wann so bald er mit heers krafft inn das landt Massesylia kam/gewann er das landt on alle streit vnd not / vñ stercke sich aber mit denen/die jm vnd seinem vatter gütes gunden/ vnd zog darnach mit Lelio wider Syphacem inn sein Königreich/inn dem hett sich auch der König Syphax auff das höchst beworben/vnd inn dem Königreich auff bracht/was weer vnnd waffen tragen mocht. Es was eyn grosser hauff anzusehen/aber von vngenerierten leütten / dann die besten waren jm inn den vergangen streitten all erschlagen/noch zog er mit jnen / Lelio vnd Masinisse entgegen/vnd meynt/es wer jm schändelich/so er vormals den von Carthago hilfflich gewesen wer/das er (so es sein eygen Königreich vnd vatterlandt ancreff)sich on weer finden ließ. Als nun beyde heer inn die nähe zusamen kamen/vnd sich vnfer von eynander lägerten/ward es von ersten mit scharmützeln/vnnd kleynem schlagen angefangen / darinn die Römer vnnd Masinissa / als

geniet

geniet kriegsflucht / den vortheyl gewinnen. Darzumb bedachte sich Syphax / vñ
verließ sich auff die menge seins volcks / zog auß seiner wagenburg zu felde /
vñ begert des streits / des waren die Römer vñ Masinissa auch begierig / vñ
geschach von erst eyn ritterlich anlauffen vñ treffen / darin die Römer vñ
Masinissa von menge des volcks sich kümmerlich auffenthalten mochten. Da
aber der erst rauch vergieng / das man des schlagens harten müß / vñ die for-
dersten vast todt geschlagen wurden / da ward König Syphax volet (denen
die todt vñ das blut uer giessen vngewont vñ erschrocklich was) nachlassen
vñ von erst jr elich / darnach jhe lenger jhe mehr fliehen. Da nun der König
als eyn manlicher ritter / sich hinfür het / die seinen in eygner person anruffte
vñ ermant / ob er die flucht fürkommen vñ stillen möcht / da ward im sein pferd
so hart verwundet / das es vnder im nider fiel. Da dz die Römer ersahen / trun-
gen sie hart vff in / vñ ward er lebendig gefangen / da das geschach / vñ die von
Numidien jrs herren mangelten / begab sich jederman in die flucht / vñ wur-
den doch jr nit souil / sunder nit über fünff tausent gefangen vñ erschlagen.
Aber die person des Königs macht den sieg groß / dan Lelio vñ Masinisse ni-
chts begierlicher sein mocht / dan das er lebendig in jr hand vñ gewalt kommen
was / vñ vereynten sich Lelius vñ Masinissa mit eynander / dieweil der sch-
reck vñ die forcht in dem volck wer / das Masinissa mit dem reysfigen zeug den
feinden nachhengen / vñ Lelius mit dem füsßvolck hynnach ziehen solt / die-
weil sie in der flucht zerstreuet vñ versamlet weren.

Wie Masinissa / nach dem Syphax der König gefangen / das
Königreich vñ die hauptstatt darinnen / Cirtha genant / einnam / wie im auch
die Königin Sophonisba zu füsß fiel / vñ begert jr gnade bei den Römern zu er-
werben / das sie dahyn nit gefencklich gefürt / vñ von jr triumphiert wurde.



Römische Historien

Circha.

Also kam Masinissa von erst mit dem restigen heug für die hauptstat des Königreichs / Circha genant / vnd begert / das die obersten von der stat zu jm herauf inn eyn gesprech komen wölten. Vnd als jr etlich darzu verordnet wurden / vnd jnen Masinissa zu erkennen gab / wie Syphax der König gefangen wer / vñ die Römer mit ganzer macht daher zögen / die stat zu belägern / vnd nöten würden / darumb wölt er in radten / das sie sich an die Römer ergeben / vnd nit erwarten / das sie die stat mit not erobern / vnd gewinnen müsten / dan als dan würd jnen die gnad nit beschehen / die sie jez erlangen möchten. Die burger von der stat verachten von erst die red Masinisse / vñ gaben der keynen glauben. Da aber Lellius mit dem füßvolck auch zu der stat kam / vnd sie jren herren gefangen / vñ gebunden sahen / kamen sie inn eyn theyding mit den Römern / ließen sie ein / vnd übergaben in die stat. Als nün die pforten besetzt wurden das niemand auß der stat mocht / zog Masinissa für den Königlichen palast / vnd als er den on alle weer cinnam / stünd Sophonisba die Königin / Masinissas tochter / in kläglichem gewande mit jren jungfrawen / vnd als sie Masinissam vnder andern ersah / vnd sie an seinem harnasch vñ zierde bedachte / das es Masinissa wer / trat sie zu jm / siel jm zu fuß / vnd sprach. **S**o die dich die gött / dein tugent vnd mannhert dis Kriegs gewaltig gemacht haben / vnd mein tod vnd leben zu deinem gewalt steht / so bit ich dich durch deine Königliche würdigkeyt / inn der ich auch kürzlich gewesen bin / das du mir gefagnen frawen gñdest mit dir zu reden. Da nün Masinissa die Königin ansah / die eyn sunder schöne fraw / vnd gar miniglich gestalt war / ließ er jr zu / das sie frei reden möchte / was sie wölt. Da bat sie von erst / das die gött dis Königreichs / jnen bass vnd glücklicher empfahen wolten / dan sie Syphacem jren herren von binnen genertiget hetten. Darnach ermanet sie in / bei dem namen des lands Numidia / der doch in vnd dem König Syphax gemeyn gewesen wer / das er sich jrellend vnd jamer erbarmen ließ / vnd jr die gnad bewise / das sie nit inn handen vnd gewalt der Römer käme / sie wölt sein gefangen sein / vnd sich an in ergeben / er solte mit jr leben wie er wölt / wann sie nit von Königlicher würde / sunnder alleyn Masinissas tochter gewesen / bei vñ mit dem er inn seiner ersten jugent inn Hispania der ritterschafft gepflegen hett / so wer sie doch würdig / das er jr die gnad vnd barmhertzigkeyt bewise / das sie nicht den Römern zu theyl würde. Wöchte oder wölte er aber sie nit darnor frissen / so were jr letzte bitt / das er sie mit seinen handen zu todt schlug / sie wölt dennoch lieber von seinen handen sterben / dann warten sein / das die Römer mit jr triumphieren vnd jren hochmüt treiben solten. Bei den Worten kñndt die Königin so kläglich engeben / das Masinissa nit alleyn zu erbarmde vñ mitleiden bewegt / sonder auch inn einbrünstiger liebe gegen jr entzündt ward / er hort jr die hand / vnd versprach jr / so fer in seinem vermügen wer / wölt er sie der bit geweren / wann in bedacht / das er nie weiblich bild gesehen hett / das jr an schön / zucht auch mit reden vnd geberden gleichen möcht. Ich meyn / das von natur die weib inn kläglichem erzeygen / lieblicher gestalt seien / vñ den mannen / che dann inn anderweg / jr hertz erweychen vnd abgewinnen / **E**y / wo ich noch eyn minigliches weib / der lieb oder leyd zu hertzen geht / mit süßen wortten vnd bitlichem flehen sich so lieblichen eynem man erzeigē thut / das er die träher von jren augen auff die wangen fallen sihet / was kan oder mag er jr verzeihen.

Sophonisba oratio.

Wie Masinissa durch hübsche wort vnd adelich gebäre

Sophonisbe bewegt ward / jr tröstung vñ zü sage zü thun / vñ
also in ire lieb entzündet / das er sie zü eynem elichen ge-
mahl vertrauet / vnd beschlieff.



Sarnach gedacht im Masinissa wie er es anfieng / vnd
die wege sücht / damit er der Königin sein versprechen halten möchte /
wan er erbraut in irer lieb gar / das er alleyn dem nachgedacht / vñnd
nit betrachtet / was vnwillens im danon entstehn möchte. Also zwang
in die liebe so hart / das er der Königin versprach / jr eelicher mann zü sein / als
villeicht nach heydnischer gewonheyt es dazumal sein mocht. Vnd ehe es Le-
lius erfür / legt er sich zü / vnd beschlieff die Königin / alles inn der hoffnung / so
Scipio vñ auch Lelius gewar würden / das er sich ehelich jr verpflicht herr /
sie würden im das nachlassen / vnd ergeben / vnd die Königin nit zü andern ge-
fangnen scherzen. Da aber Lelius vnd die Römer das horten / ward eyn groß
auffrur vnder inen. Es vnderstünd auch Lelius die Königin Masinisse vom
seinen henden züreissen. Aber Masinissa batt in / vnd die andern Römer so
freundlich / das sie in den dingen nit also gächten / sunder der Königin inn dem
palast verhütten ließen / biß er vñnd Lelius zü Scipione kemen / in des gewalt
wolt er sich ergeben / vñ seinem bescheyd gehorsam sein / dz erlangt er mit gros-
ser

Römische historien

ser bitt vnd ermanung seiner dienst kümmerlich von inen. Also schickten Lelius vnd Masinissa den Syphax mit vil andern gefangnen zu Scipione/ besatzten die statt Circha/ vnd zogen darnach von eyner statt zu der andern inn dem Königreich Numidia/ bis sie die alle gewunnen vnd einnamen/ vnd des Königreichs ganz gewaltig wurden. Da nun Scipio die mehr vernam/ vnd den König Syphax mit andern gefangnen kommen sah/ ward er größlich erfreuet/ das er den mechtigen König/ zu dem er vormals kommen/ vnd betlich seiner freundschaft begert/ inn sein vñ der Römer gewalt sahe/ wai er wiste woll/ was im vnd den Römern an im gelegen/ vñ das der von Carthago machen nit halber mer so groß/ als vor was/ dauon empfieng er eyn tröstlich hofen/ das er den krieg inn kurtzer zeit zu end bringen möcht.

Wie Scipio groß bekümmernuß hatt von der chat Masinisse/ das er im die Königin Sophonisba vermehelt het/ strafft inen herlich mit Worten/ vñ lag im so hart an/ das er die Königin begab/ vnd sich jr verzeihe. Da mit sie aber in der Römer vnd feinde gewalt nit geben würd/ schickt er jr eyn getranck/ dauon sie sterben müßt/ den die Königin nach vil klagen/ vnd jämmerlichem gebere auffhübe vnd tranck/ vnd onlanges darnach darvon starb.



Mer da bei bekümmert in vast/ vnd lag im an/ das Masinissa in der Königin lieb gefallen was/ vñ sein also vergessen het. Er forcht das sie sein hertz vnd gemüt verkeren/ vñ in der von Carthago hilff/ auch als Syphacem bringen würd/ wa das geschehe/ möcht das ganz Königreich Numidia an in schlagen/ in zu König vnd herren auffnehmen. So wer es für nichts/ dz die Römer König Syphacem mit seiner person erobert vñ gefangen hetten/ so eyn ander also ritterlich vñ geübter kriegsmann an sein statt König/ vnd den Römern widerwertig würd. Da er aber hort das nach dem einnem des Königreichs/ Lelius vñ Masinissa selbs persönlich zu im kamen/ ward er wider herzlichen erfreuet/ vnd empfieng sie

gar ehlichen/lobt sie vmb jr ritterlich vnd mañlich fürnemen/vor dem gan-
 zen heer/vnnd begabt sie nach grossen ehren. Da es aber abent werd/vnd je-
 derman in sein zelt gieng/schickt er alleyn nach Masinissa/vnd redet also mit
 jm. ¶ Ich glaub Masinissa/das dich von der zeit an / als du dich vnn den
 von Carthago gethon/vnd in meinen vnd der Römer dienst begeben hast/zu
 gent oder sunst etwas gûtes/das du gemeynt habst an mir zu finden/darzu be-
 wegt hab. Nun mag sein das du betrogen seiest/vnd habst es nit also an mir
 erfunden/dañ ich beken/das ich als ander menschen/gebrechlich bin/jedoch so
 bin ich alweg des willens vnnd gemüt gegen dir gewesen/das ich dir gern vil
 lieb vnd freundschaft bewisen/vnnd dich also gegen den Römern gefürderte
 hett/das du wider zu kñiglichen ehren vñ wurden kommen möchtest/du hast
 es auch woll vmb mich vnnd die Römer verdienet/vnd dich in ritterlichen sa-
 chen bei mir/vnd jero inn meinem abwesen bei Lelio so wol gehalten/das ich
 nie keyn mangel an dir funden hab/des bistu hoch zu preisen. Aber je mer vnd
 grösser dein tugent vnd manheyt ist/je mer mich verwundert/wie du dein sel-
 ber in dem fürnemen/das du mit der kñigin Sophonisba gethon/vergessen
 habst/wa hin hastu gedacht. Ich wolt gar vil lieber Masinissa/das du es sel-
 ber bedechtest/dann so ich dir es erzelen soll/vnd müß dich sehen schamvor vor
 mir stehn/ich kan mir wenig lob zunessen. Aber da vor hab ich mich alweg ge-
 hüt/das ich mich nie inn leibs wollust begeben / oder mich cyniges weibs lieb
 hab überwinden/vnnd bezwingen lassen / vnnd wolt dir wol günden/das du
 dich bei andern deinen tugenden des auch rümen möchtest. Ich hab aber ver-
 nommen/das du dich mit der kñigin Sophonisba ehelich vertrawt vnd ver-
 mehelt habst/nun weystu billich/das sie eyngesangne frau/vñ in der gewalt
 der Römer ist/vnd hett sie nit Syphacem verweisen vñ versürt/das er seiner
 eh vnd gelübd vergessen/vnd sein versprechen an mir vnnd an den Römern
 gethon/gebrochen hett/wer sie nit cyn burgerin von Carthago vnd Hastru-
 bals tochter/der zu disen zeiten mein vñ der Römer gröster feind ist/du soltest
 sie dennoch nit zu der ehe genommen haben. Dann was eh oder nutz mag dir
 von jr/als eyner gefangnen frauen/entstehn/dañ das du in wollust des leibs
 mit jr dein zeit vertreibest/vnd wartest/wenn sie dich mit jren süßen Worten/
 vnd güt/leib vñ leben bringet. ¶ Masinissa/wir jungen man müssen vns vor
 allen dingen hüten/das wir nit inn gewalt der frauen kommen / sie entsetzen
 vnd nemen vnser mañliche hertzen / vnd ritterlich gemüt/so bald das fiewr jr
 liebe in vns enzündet/vnd auffgeht/so ist es vmb vns geschehen/sie führen vñ
 bringen vns wa hyn/vnd machen auß vns/was sie wollen. Verzeihe dich di-
 ser theyding/vñ überwindt dich selber/damit du dein hohen preiß vnd rhüm/
 vnd dein manchfeltig tugent/die ich an dir erkenne / mit disem cynigen laster
 nit entferbest vnd verderbest. Glaub mir/es ist vns nit minder schädlich/wa
 wir von weiben/als so wir von vnsern feinden überwunden werden. ¶ Da
 Masinissa dise red hört/wurden in seine augen vol treher/vnd mit seuffzen
 antwort er Scipioni kurz also. Er hett sich inn sein dienst vnd gewalt erge-
 ben/vnd begert nit anders / dann darinn zu bleiben/vnd beten jnen/das er in
 sein vnbedacht fürnemen verzeihen wolt/vnd in das nit engelten lief/in hett
 die kñigin/als cyn weiblich bild/erbarmet vñ beweget/dz er jr zu gesagt het/
 sie keynem andern zu überantworten/mocht es sein/so wolt er gern sein zu sa-
 gen

Scipio
monatio.Masinissa
se oratio.

Römische historien.

Scipio
nis ant
wurt.

Sophonis
belamēra
bilis oīd.

gen vnd versprechen halten. ¶ Scipio antwurt jm/es wer nit inn seiner ma-
cht/es stünd zu dem Senat vnd Römischen volck/den würde er sie vnd ande-
re gefangnen überschicken/die möchten mit in fürnemen was sie wolten / vnd
ließ also Masinissam von jm scheiden/der gieng traurig hin in sein zelt/vnnd
fürte eyn grosse klage mit seuffzen/das es /die für sein zelt hin vnd her gieng/al-
hören mochten. Vnd dar lang hin vñ her gedacht/was jm zuthun wer/her er
eynen geheymen knecht/dem gab er eyn vergiftig trancck / vnd schickt jm mit
solchem beuelch zu der Königin Sophonisba. Sie het in zweyer ding gebetten
das er sie den Römern nit übergeben / oder so er sie daruor nit fristen möchte/
das er sie mit seiner hand todt schlug. Nun bezugte er mit allen götten/das
er all sein vermügen anfert hett/damit sie nit inn der Römer gewalt kem / er
kündt vñ möchte aber nit daruor sein / so möchte er nit an seinem hertzen haben/
dz er sie der ander bitt gewerte/wa sie aber jeliieber sterben/dañ sich in der Rö-
mer gewalt begeben wolt/so schickt er jr eyn trancck / damit sie das fürkommen
möcht. Da Sophonisba dise red hort/gebäret sie jemerlich / vñ sprach mit kle-
glichen worten. ¶ Wee diser hortschafft/soll ich ellende fraw nit ander zügab
vñ chesewr von meinem herren vñ ehemañ wartē sein. Aber o Masinissa ha-
st du mir nit bessers mügen leyten/so nim ich es zu danck. Ich hab bißher in eh-
ren gelebt/eyn fraw vñ Königin diser land gewesen/vñ weys nichts/das man
mir arges zulegen kund/dañ das ich meinem vatterland gern geholffen hett/
das ist mir leyder mißraden/Solt ich nun warten/das mich die Römer hin-
führen/jr gespött mit mir treiben das jr hochmüt vnd willen an mir verbrachte
würdt/solt ich warten/bis mein vatterland auch/als diß Königreich gewunne
vñ zerstört/vñ ich eyns hochmütigen Römers dienstmagt würdt/so erken ich
das mein leben nit zu freuden sonder zu noch mer leyd vnd jamer lengen thet/
hab ich bißher ehlich gelebt/so wil ich auch ehlich mein leben enden / vnnd be-
kenne doch/das ich baß gestorben wer / wa ich mich nit wider verendert hett/
Vnnd nam damit das vergiftig trancck / vnnd genos es vnerschrocklich/
vnd stünd mit vil kleglichen vnd jemerlichen worten so lang/ bis das vergift
trancck an jr wirken ward / da legt sie sich auff eyn bett/vnd nam also jr end.
Da nun Scipio das vernam/vnnd auch hort/das Masinissa sich so kleglich
hielt/forcht er gar übel/er würdt jm selbs den todt anthun/ließ in wider beruf-
fen/vnnd redt jm güetlich vnnd freundlich zu/batt in/das er die ding von her-
zen schlug / vnd sich hütet / das er nit eyn totheyt auff die ander begieng/oder
leyd mit leyd hauffet/vnd des andern tags wider zu jm keme der belonung die
er vmb die Römer vnnd in verdient hett / warren vnnd empfangen wolt.
Also ließ Scipio auff den selben tag das ganz heer beruffen / vnnd lobt aber
Masinissam für alle die je den Römern hilff oder dienst bewisen hetten / setze
sich auch darnach auff dē stül/da er nach gewonheyt der Römer recht sprach
erkant vñ verkündet dem ganzen heer/das Masinissa vñ sein verdienen eyn
König von Numidia solt heysen vnd sein/wa es der Senat vnnd das Rö-
misch volck auch zuliess/vnnd begabt in darnach mit eyner guldin Kron pur-
per vnd andern Königlichen kleydern vnd zierd/danon das gemüt Masinisse
eyns theyls wider auffgericht ward/eyn hoffen vñ trost emfieng /der Senat
vnd das Römisch volck würden es auch verwilligen vnd bestetigen.

Wie Scipio

Wie Scipio seinen hauptmann Celium mit den gefangnen Syphace vnd andern/ auch mit bortschafften der von Carthago vnd Massisse gen Rom schickt/ gelegenheyt der land Affrica vnd Numidia zu bericheten/ vnd wie die von Carthago eyns anstandes vnd frid begerten/ vnd Massissa zu eynem König Numidie bestertiget.



Darnach schickt Scipio Celium mit dem König Syphacem vnd andern gefangnen gen Rom/ dem Senat zu erkennen zu geben/ wie es inn Affrica stünd. Inn dem schickten die von Carthago auch eyn trefflich bortschafft zu Scipione/ die entschuldigten die gemeine statt Carthago des Kriegs/ vnd legten alle schuld auff Hannibaln/ vñ erlich mechtig burger/ die nun die statt zu dem andern mal versürt hetten/ begerten damit eyns fridens der maß/ Wa die Römer sich benügen ließen/ das sie der von Carthago herren/ vñ nit darzu geneygt weren/ jr stat ganz zu verertigen vnd zerstören. Scipio antwurt ihnen/ wiewol sein gemüt stünd den sieg vñ nit den frid/ mit jm gen Rö zu führen/ noch daß seit er den sieg vil nach erlangt/ vnd in sein henden heft/ vnd sie demütiglichen des fridens begerten/ damit daß mehiglich sehen möcht/ das die Römer mit recht ire krieg ansien/ gen/ vnd auch zu end brechten/ so wolt er jnen den frid nit abschlagen/ doch dz sie zuuor all gefangen ledig zalten/ vnd jm die übertreter vñ fluchtigen über antwurten wölten. Darnach satz er jnen eyn maß des fridē/ daß sie alle heer/ die sie wider die Römer ligen hetten/ abio: derten/ vnd sich Hispania vñ aller Inseln zwischen Italia vñ Affrica verzeihen/ über zwentzig langer schiff nit hetten/ die andern den Römern überantwurten/ vnd jnen darzu geben/ drei/ mal hundert tausent malter Korn vnd gersten/ vñ silber vñ gold/ sonil als jnen der Senat zu Rom zumüeten würd/ darauff möchten sie sich drei tag bedencen. Wa jnen aber gefelliger wer/ mit jm eyn anstandt zu machen/ vñ eyn boe

h iij schaffe

Römische historien.

schafft des friedenhalb ge Rom zu schicken/des wolt er auch mit jnen eingehn. Also füren die von Carthago von Tuneta/da Scipio lag/wider heym/vnd kamen am dritten tag wider zu jm/vnd brachten etlich gefangen Römer mit jnen/die sie ledig zalten/vnd überantworten jm etlich übertreter vnd flüchter gen/damit begerende/dz er jnen den anstandt zülaffen/vn des friedenhalb vergünden wölt/eyn bortschafft gen Rom zuuertragen. Das geschah/doch alles in eym schein/dan sie suchten nit mer dan zeit/bis sie Hannibal vnd auch Mago/die noch mit zweyn heeren in Italien lagen/abzuordern/vnd in Africa bringen möchten. Noch ließ es in Scipio zu/aber Lelius kam vor der von Carthago bortschafft/mit dem König Syphax vnnnd den gefangen/auch mit Masinisse bortschafft/die er jm angehenckt hett/gen Rom/der ward empfangen mit grossen freuden des Senats/vnd auch des gemeynen volcks. Vnnnd als er der Senat bericht/wie es inn Africa stünd/fürt er darnach die bortschafft Masinisse auch in den Senat/vn begert/das man sie verhörien wölt. Die erzalten/wie Masinissa sich von der zeit an/als er sich in jren dienst begeben/alweg geflossen hett/jnen treulich zu dienen/So es nun Scipioni in Africa so glücklich ergangen wer/das er den sieg allenthalben erlangt/vnd damit das Königreich von Numidia/das eyns theils sein väterlich erb gewesen wer/mit dem König Syphax in der Römer gewalt bracht hett/wer er von Scipione wider in sein väterlich erb gesetzt/vn darzu ehlich von jm begabt/vnd eyn König von Numidia(doch nit anders/dan wa es der Senat zu Rom auch zu ließ)genent vn verkündet worden/wer jr vnderthenig bitt/von jres herren Masinisse wegen/das sie jnen das auch gefallen lieffen/vn das fürnem Scipionis mit jrem erkennen verwilligen vnd beueffnen wolten. So erbott sich Masinissa für sein leben lang in jren dienst zu bleiben/vnd sich also in künfftig zeit gegen jnen zu halten vn erzeygen/damit er der gürt hat/die er von jnen vn dem Römischen volck erlangt hett/danckbar vn würdig wer.

Wie der Senat zu Rom Masinissam zu eynem König besteygt/jm groß ehr anlegten/in auch vnd die seinen reichlich begabten/aber die bortschafft von Carthago/vmb jres vnglaubens willen vn betrügnuß/antwort faren lieffen.

Also ward jnen zu antwurt/das es Scipioni in Africa glücklich vn wol gieng/vn er dz Königreich Numidia erobert hett/dz dienet jnen vn dem Römischen volck/mit sampt Masinissa zu gemeinen freude. Das er aber Masinissam in sein väterlich erb wider ingesetzt/vn zu Königlichen wird erhöcht hett/daranhett Scipio recht vn wol gethon/dan Scipio hett sein dienst durch Lelium dem Senat so hoch beühmt/das sie des billich danckbar vn in hoffnung weren/die freundschaft/darin er sich mit den Römern begeben hett/solt jnen zu beyde theylen in künfftig zeit noch bas erschieffen. Damit begabt der Senat auch die bortschafft Masinisse gar ehlich/vn ließ sie wid heym faren/wan sie wolten Lelium den Römer nit abuertragen/bis der von Carthago bortschafft die auff dem weg was/auch kam. Da das geschach/wolt sie der Senat nit in die stat Rom lassen/sonder herbergt vnnnd verhort sie außwendig der stat/bei dem tempel der göttin Bellona/vnd was jr werbung eben in der maß/vnd mit der beger/wie sie das

vor in Africa an Scipionem geworben hetten. Da nun die Römer von disen dingen inn dem Senat reden wurden/ward mancherley geradeschlagt/aber jnen was doch wissend/das die von Carthago Hannibal vñ auch Mago ab gefordert hetten in Africa/mit jren heeren zukommen/das gab jnen eyn anzeigen/das die von Carthago nichts mer dan lengerung der zeit suchten/bis Hannibal vñ Mago in Africa kemen. Darumb rieten jr etlich man solt sich nit an jr werbung keren/die andern rieten/man solt die ding Scipioni heym setzen/der leg in Africa/vnd wiste am aller besten/in was meynung die werbung vñnd bottschaft von den von Carthago geschehe/vñnd was gegen in auffzunehmen wer.

Wie die burger von Sagunto inn Hispania/den rade zu Rom warneten/sich auff den anstande vñnd frid der von Carthago nicht zu lassen/dan sie sich heymlich vmb hilff vñnd söldner bewürben/darumb sie von eynem Senat zu Rom vast gelobt/vnd reichlich begabt wurden.

In dem kam eyn bottschaft gen Rom vonn der statt Saguntum in Hispanien/die brachten etlich gefangen von Carthago mit jnen/vnd eyn grosse sum gelts/von silber vñnd von goldt das sie bei den gefangnen gefunden. Das scürten sie für den Senat vñnd gaben in zu erkennen/wie sie dise/als eyn bottschaft von Carthago inn Hispania gefangen hetten/wan sie in dem lande umbgeritten vñnd gefaren waren/söldner wider die Römer zubestellen/darab aber der Senat nam/das die von Carthago nit in güter meynung eyns frides von jnen begerten. Darumb lieffen sie jr bottschaft on alle antwort abscheyden/vnd benalhen Lelio mit Scipione zu reden/das er den krieg für vñnd für mit den von Carthago trib. Darnach beschickt der Senat der Saguntiner bottschaft wider/dancket in der trew vñnd des güten willens/den sie zu den Römern hetten/vñ schanckten der statt Sagunto das gelt alles/das sie von Carthago in Hispania geschickt hetten/söldner darumb zu bestellen/vñ begabten die bottschaft in sonderheyt auch ehlichen vñ lieffen sie wider heym faren.



Römische historien

Wie die von Carthago den anstande vnnnd friden / vor auß-
gang der zeit überführen / vñ etlich schiff der Römer /
die der windt verschlagen het / niderwur-
ffen vnd beraubten.

In dem waren etlich schiff vonn Sicilia auß gefaren
mit fruchten / liffen vnd ander notturfftigen dingen / Scipioni sein
heer zuspiesen vnd züersehen. An die kam eyn fortun auff dem meer /
vnd warff sie an landt / nit fer von Carthago / da hett der gemeyn man
eyn auffrühr in der statt / wolten je die selbige schiff berauben vñ niderwerffen /
wiewol die besten von dem Senat darwider ware / wann die zeit des anstands /
den sie mit Scipione gemacht herten / was noch nit außgangen / so was jr bot-
schafft auch noch nit von Rom kommen. Aber die gemeynd zog hyn / rüstet
sich zü / führen auß / vñnd warffen der Römer schiff eyn grosse zal darnider / die
sie blünderen vnd gen Carthago brachten. Da nun Scipio deshalb eyn bot-
schafft gen Carthago schickt / vñ sich beclagt / das jm das in dem anstande wi-
der aller völder recht vñnd billichs geschehen wer / vñnd bekerung erfordert /
ward aber eyn auffrühr vnd rümor in der gemeynd / das Scipionis botschafft
nahe zü todt geschlagen ward / wann das sie etlich vonn dem Senat schirmten
vnd hinweg brachten. Nach dem kam Lelins von Rom wider zü Scipione /
vnd bracht der von Carthago botschafft / die zü Rom gewesen was / mit jm /
vor den beclagt sich aber Scipio des vnglaubens / der jm vonn den von Car-
thago mit den schiffen vñnd auch seiner botschafft / die er gen Carthago ge-
schickt hett / in zeit des anstands beschehen wer. Die entschuldigten sich / ga-
ben zü erkennen / wie leyd es in wer / vnd baten Scipionem / das er sie vnd die
statt der vnbesintten gemeynd / fürnemen nit entgelden ließ / vñ versprochen / so
sie gen Carthago kemen / sie wolten vil darin handeln / es ward aber auch nit
weilers darauß. Darum richet sich Scipio wider zü dem Krieg / vñ arbeyt die
zwo stett Vrica vñ auch Tuneta / vor d jeder er eyn leger hett / die zü gewinnen.



Wie der Römer

Wieder Römer hauptleut mit Wagone/der vonn Carthago hauptman stritten/vnd auff beyden theyl gleich vil erschlagen/doch ward Wago so hart gewundet/das er von den seinen auß der schlacht ward getragen vñ zog ab/vñ als er wider heymwerts in Affricam wolt schiffen/ward & schmerz & wunden so groß/dz er bei d' Insel Sardinia aff dem meer todt bleib.

Wider disen dingen lag Hannibal noch inn Italia inn Brutijs/vnnd Wago inn Liguria vnnd Lombardia. Aber Hannibal handelt nichts sonders/dann das in teglichen nahm vnnd raub zügeng. Auch thett er mit Cneo Sernilio dem Römer eyn streitt/darinn er den sig vnd bei fünfftrausent man verlor. Aber zu Wago ne waren geschlagen vil stett inn Liguria vnd Lombardia/auch Meylande vnnd die Boyer die inn dem lande waren/vnnd Cannetum den marckt/vnd ander pleg innherten/Wider den schickten die Römer zwen hauptmann mit heers krafft/Publium Quintilium Varum/vnnd Marcum Cornelium/die stritten mit im inn der Meylander marckt mit auffgerichtten banern/vnd weret der streitt so lang/das man nit wol brüsen kund wer hin ziehen wolt. Also blib Marcus Cornelius bei dem süßuolck hart stehn/vnnd macht sich Quintilius varus zu den reysigen/die abgestanden waren/vnnd zu süß stritten/die ließ er wider auff die pferd sitzen/nam sie zu im/vnd thett erst eyn new treffert beseitz mit den feinden/den geschach so trang vonn jnen/das sie sich nit hertten mügen auffhalten/wer jnen Wago mit den Elephanten/die er noch verhalten her/nit zu hilff kommen. Mit denen zertrent er die reysigen/das er größer not von jnen lide/dan sie den feinden thetten/wann sie brachen durch den reysigen zeug/bis auff das süßuolck/das vnderstünden sie auch zu trennen. Aber der Elephanten wurden bald vier von jnen erschlagen vnd erschossen/die andern kerten sich vmb/vnd machten eyn ordnung inn der von Carthago hauffen. Da das Wago sahe/thett er sich hinfür/die seinen in ordnung wider zu bringen/als auch geschahe/das sie wider ritterlich vnd ordenlich stritten/die weil Wago bei ir was. Aber bald ward er in eyn hüß so hart wunt/das er auß dem streitt keren/vnd die seinen verlassen müß/darnach wurden sie nach seinem abwesen zaglichen streitten/vnd zu lests fliehen in jr wagenburg/dan sie meynten/Wago jr hauptmann wer todt geschlagen. Also erlangten die Römer den sieg/behielten die walstatt/vnd erschlugen der feint bei fünfftrausent. Aber die Römer wurden auch nit vil minder erschlagen/vnnd in sonder gütleut von den reysigen/darunder waren zwen hauptman der reysigen erschlagen/Marcus Cosconius/vñ Marcus Denius/darnach Cneus Heluius mit achtzehn edlen Römer/die von den Elephanten umbkomen waren/vñ wer Wago nit wund/vnnd auß dem streitt getragen worden/so wer es den Römern vil hertter zügeng/hetten sie den streitt nit gar verloren. Wago brach in der nacht auff/vnd zog wider an das gebirg gegen Janua zu/doch was er so schwach/das in die seinen in seinem reysherlein tragen müßten/also das er wider an das meer kam/da fandt er eyn bottschaft von Carthago/die in abfordert/das er Italiam verlassen/vnd mit seiner macht vnd heer wider in Affrica schiffen solt. Dem was er gehorsam/brach auff/vnd für dahin gen Carthago zu. Aber do er auff dem meer bis neben die Insel Sardiniam kam/da ward

Römische historien

ward er von seinen wunden / die er im streit empfangen hett/so schwach/das er auff dem meer starb/ehe er gen Carthago kam.

Wie Hannibal vonn dem radt von Carthago durch jr botte schafft auß Italia gen Carthago gefordert ward/vnd wie er so schwerlich vnd vngern auß Italia raumet/vnd seinen vnfall/vnd der von Carthago grösslich beklagt.

Hannibals oratio.

Indem was auch eyn bottschafft zu Hannibal kommen/die im zu erkennen gab / wie der vonn Carthago sach also stünd/das sie nit mer vmb Italia / Hispania oder frembde lande kriegten/sonder inn grosser sorgen stünden/das sie jr land vnnnd statt wa er jnen nit zu hilff kem/verlieren würden. Darumb wer des radts vnnnd des ganzen volcks von Carthago meynung / das er mit aller macht auffbrechen / vnnnd jnen zu hilff kommen solt/wan aller trost des landes vnnnd der statt / auff im vnnnd Magone seinem brüder stündt/der auch abgefodert/vnd jezo auff dem weg an dem heymziehen wer. Da Hannibal diß werbung hort/ward er vast vngedultig/vnd zornig in im selbst/vnd fürt eyn grosse klag über die von Carthago/das sie in mit leut oder güt nit gesterckt herten / vnnnd er mangel halb der beyder stuck/mer von den vonn Carthago /dann von den Römern überwunden wer/vnnnd wa er noch an den obgenanten dingen nit gebrechen hett/wölt er ehe Scipionem inn Italiam / wan er Hannibaln in Affrica bringen. Da er aber vonn der bottschafft hort / das er weder hilff / trost noch zuschub/von den von Carthago warten wer/vnd auch das sein brüder Mago/des er sich getrost hett/er solt zu im gestossen sein/wider zu land gefaren was/ersufft er er/vnd schussen im die treher inn die augen vnd sprach. Des wirt meins abziehens/mein vatterlande nit so vast/als Scipio vnd mein misgunder erfrewet/das ist/das Scipio gesucht vn begert hatt/daruon er glorieren wirt. Nun ist es alles vmb sunst / das ich inn Italien je begangen hab / was hilfft mich/das von mir vnd meinem heer/der Römer inn dreien streitten mer dan hundert tausent erschlagen seind / wee mir / das ich da zumal nit stracks für Rom gezogen bin/so wer ich der vnschlichen widerfart vertragen bliben. Da er aber sich je darin setzen/vnnnd Italien verlassen müst/da schickt er das vnütz volck in die stert inn dem schein/als ob er die besetzen wolt/vnd bracht zu wegen/so vil er schiff gehabt mocht/darein setzt er die besten/vnd den kern von seinem heer/mit den hinweg in Affrica zu schiffen. Also begab sich das er lich/vnd der eyn grosse menig/die auß Italien gebohrn waren/Hannibaln mit nacholgen/vnnnd mit im in Affrica ziehen wolten. Vnd da er vnderstünd sie zu nöten/flohen sie in eyner abgöttin tempel Juno Lacinia genant/vnd widersten sich der reyß/die ließ Hannibal in dem tempel todt schlagen vnd schiffte er mit den andern trawriglichen dahin / als er bei sechzehen jaren inn Italien kommen/vnd ritterlich gelegen was. Vnnnd als er von land stieß/sah er offte weynen Italiam an/vnd findet man hart eynen/der so leydig vnd bekümmert von seinem vatterlande/als er von Italia gescheyden sei. Wiewol nun sein hinfart dem gemeynen mann groß freud brachte / so was doch des gleichen nit in dem Senat / dann sie forchten / so Hannibal vnnnd Mago mit zweyen heeren sich in Affrica thün/vnd zu der von Carthago macht stossen würden/vnd

vnd damit der gang last des kriegs auff Scipio vnd seinem heer ligen würd / vnd im entgegen kam / es möcht misrathen. Dañ sie ermessen / das es Scipio / ni vil glücklicher wer / mit den genietten hauptleuten / vñ dem volck / das lang bei jnen in kriegem geübt vnd gehört waren / daß mit den von Carthago vnd dem künig Syphax zu streitten. Noch waren etlich in dem rath / günder Sci- pions die hetten eyn gut hoffnung / daß Scipio mit seiner ordenlichen vñnd kunstlichen hauptmanschaft dise sorg den Römern all benemen / vnd die fe- indt glücklich überwinden würd. Darumb rieten sie / man solt guts trosts le- ben / vñ seit in den sechzehnen jaren / in dem Hannibal in Italia gelegen was / sie in dem Senat vnd auch das volck in der gangen statt Rom jr anzen vnd hend so oft gen himmel auffgerichtet / die gött angerufft vñnd gebetten hetten / Italiam wider in den stant zu bringen / daß sie von frembden volck vnd sein- den / die darin legen gelediget wurden / vnd es nün die gött in verlihen hetten / so solten sie des danckbar sein / vnd die gött anruffen / daß sie in Affrica Scips onit vnd den Römern auch glück vnd sig verlehen wölten. Danon kam der gang Senat über eyn / vñnd gebotten / daß man von allen geschefften lassen / auch fünf die nechsten tag feiren / vnd nichts anders thün / daß die gött vmb glück vñ heyl anruffer solten / das ward so empfiglich volbracht von frawen vnd mannen / daß man in Rom vor desgleichen nie gesehen herr.

Scipio
oratio.

Wie Hannibal nach seinem abscheyd auß Italia in Affri- cam schiffet / vnd do er aldo zu lande kam / begert er mit Scipione in eyn son- der gesprech zu kommen / vñ eynen frid zu bechedingen zwischen den Römern vnd den von Carthago. Vñ wiewol sie von beyden theylen wol von dem frid redten / doch schieden sie vneyns von eynander vnd vergebens.



Alnün Hannibal vonn Italia hinweg für / gieng es im glücklich auff dem meer / vñnd kam inn wenig tagen zu dem lande Affrica / da tratt er an / vñnd beider statt Adrumentum genant / da gedacht er im eyn zeit zu rüwen / damit er schiff vñnd leut erquie- ten / vñnd wider zu recht bringen möcht. Aber im kam eyn erschöcklich bort- schaffte über die ander / wie Carthago die statt all vñ vñ mit gewapne- ten belegert wer / danō ward er bewegt / daß er bald auffbrach / vñ zog zu land mit grossen tagreyss / bis zu der statt Zama / die lag fünf tagreyß von d stat Carthago / do stießen etlich der vonn Carthago zu jm. Also schickt Hannibal von

Römische historien.

von erst erlich Kundeschaffter vnnnd speher auß / die sich inn das heer Scipio-
nis / als freunde thün / sein eben warnemen / vnnnd acht haben solten / was ord-
nung man darin hielt / vnd wie im ab zu brechen wer. Den glückt es / daß sie in
das heer kamen / aber da sie zu vil hin vnd her giengen / vnd alle ding besichti-
gen wolten / machten sie sich argk wönig / deshalb sie gefangen / vnd für Scipi-
onem geführt wurden. Da er sie nün fragt / vnd sie bald bekanten / wer vñ war
umb sie in sein heer kommen weren / vnnnd jederman darfür hett / daß sie Scipio
an irem leben oder sunst in gesencknuß hart straffen würd / da gab in Scipio
erlich zu / sie inn dem ganzen heer zu führen / vnnnd on forcht sehen zu lassen /
was sie begerten. Da dz geschah / vnd sie wider zu Scipione kamen / da frage
er sie / ob sie aber gnügsamlich erkundt vñ gesehen herten. Sie antwortten ja.
Da ließ er sie on entgelt nuß ledig / vñ beualch in / daß sie Hannibal frei solten
sagen / was sie gesehen herten vnnnd gab inen darnach leut zu / die sie des wegs
eyns theyls widerhinder sich geleyten soltē / biß sie an jr gewar sam kēmen. Da
sie nün zu Hannibal kamen / vnd er sie verhort / ward er von jr sag nit fast er-
strewet / wañ sie gaben im zu erkennen wie sie nie keyn baß geordnet heer / oder so
wol gerüst leut gesehen hettē / im wer auch in Italien nie desgleichen begegnet
oder vnder augen kommen / darzu die weil sie inn dem heer gewesen / wer Ma-
sinissa mit sechstaufenten zuffüß / vnd vier tausenten zu pferden / wol gerüster
vnd güter leut in das heer erst kommen / vnd zu Scipione gestossen. Des er-
schrack Hannibal gar vast / wiewol er im nit gleich thett / nit als vil von men-
ge oder rüstung der leut / sonder daß Scipio so frei was daß er die seinen hett
lassen das heer also beschawen / daß im eyn anzeygen gab / daß Scipio vner-
schrocken was / vñ eyn groß vertragen auch sich selber vnd sein heer sagt / vñ
ganz keyn forcht oder entsetzen ab seiner zukunfft hett. Also da er hin vnd her
vñ mancherley gedacht / ward Hannibal zu radt / daß er eynen botten zu Sci-
pio schickt / vnd begert mit im in eyn gesprech zu kommen / wañ sein meynung
stünd / wa er mit Scipio eyn auffnemlichen Friden machē oder theydingen mö-
cht / das er nit mit im streitten wölt. Do nün der bott zu Scipio kam / schlug er
dz gesprech nit ab. Also brachē Scipio vñ auch Hannibal mit iren heere auff /
vnd rückten baß / vnnnd in die nehe zu cynander / damit sie deßer füglicher zu-
sammen in das gesprech kōmen möchten. Scipio legert sich nit weit von der
stat Madagara auff eynen gelegen platz an eynē wasser. Hannibal legert sich
auff eynen hübel / vier welsch meil von im / der was von allem vortheyl außser
welt vnd geschickt / dan darzwischen vnd Scipionis heer was eyn weit feldt /
daß er alles von dem hübel übersehen mocht / doch was er vngelegen zu d wä-
serung vnd trenckin. Da nün Scipio vnd Hannibal also inn die nehe zusam-
men kamen / vnnnd aber jr botten eynander zuschickten / erwelten si zwischen jr
beyder heer eyn freien platz da sich keyner hinderhüt oder argelist versehen mo-
chten / dahin eyn jeder mit eynere kleynen anzal seins volcks zu eynander inn
die nehe kommen / vnnnd sie darnach alleyn in gesprech zu sammen rücken sol-
ten. Also nün die zwen dürstig hauptmañ vnd Friesleut / dergleichen man nit
alleyn zu jr zeit / sonder auch seither nit funden hat / zusammen kamen / vnd je
eyner den andern ansah / vnd ab im eyn verwundern hett / wolt eyn zeit lang
jr keyner ansahen zu reden / biß Hannibal das nachgab / vñ redt von erst mit
Scipione also. Ist es nün schickung der gött / daß ich / der von erst dem Rö-
mischen volck wider sagt / vnnnd sie zu krieg vnnnd auch darzu bracht / das ich

Madagarsa.

Hannibalio oratio

den

den sig offte in meinen händen gehabt hab/nun sol vñ muß des fridens von er-
 sten auch beger/ so günde ich dir Scipio für allen Römern/vñ frew mich des
 das du der seiest/von dem ich des beger/es wirt villeicht nit das minst sein/dz
 dir diener zu deinem hohen preiß/ehr vñ lob/darnach du ringst/das Hanni-
 bal dem die gótt so manchen sieg gegen dem Römischen volck verliehen habē
 der so manchen hauptman der Römer überwunden hat / nun kompt/vñ sich
 gegen dir demütiget. Es soll villeicht also sein/so ich den Krieg mit deinem vater
 Publio Scipione angefangen hab/dz ich den/mit dir seinem sūn/mit g:öf-
 fern ehren der Römer/dañ der von Carthago/zū end bring. Ich wolt das die
 gótt vnsern vattern vñ vordern auch die vernunft/den sūn vñ willen verlie-
 hen hetten/das sie zū friden geneygt gewesen weren/vñnd sich die Römer an
 Italia/vñ die von Carthago an Affrica hetten benügen lassen/O was ver-
 lusts vñ Schadens weren wir zū beyder seitten überhebt vñ vertragen worden
 Sicilia/Sardinia vñ Hispania/die landt seindt des nit wert/das wir zū bey-
 den theylen so manichen theuren vñ güten man verloren/vñ cynander vñ so
 vil leüt vñ güte bracht haben. Aber geschehne ding seind leichterlich zū schelten
 dan zū bessern/wir haben zū beyden theylen also des frembden begert/das wir
 schier vmb das vnser Kommen weren/man hat mich vor Rom/vñ dich vor
 Carthago gesehen. Nun stehn dise ding alle zū vns zweyen/die Römer setzen
 jren trost auff dich/vñ die von Carthago auff mich/wes wir beyd vns gegen
 cynander vereynen/des werden Rom vñ Carthago inngehn vñnd nit ab-
 schlagen/vñnd ist alleyn nott/das wir den sūn vñ den willen zū dem friden ha-
 ben/meinethalb wer ich darzū geneygt. Ich bin von cynem kint auff in Krie-
 gen erzogen worden/vñnd hab in vil länger dan du getriben/vñnd laß mich be-
 duncken/ich wiß was Kriegen auff im trag/mich hat glück hyn vñ her geworff-
 fen/jetzo erhöcht/jetzo genidert/vñnd mich gelert/vñnd des weiß gemacht / das
 ich sihe vñnd verständig/das niemant sein vertrauen zūvil auff das glück setz-
 en soll/es ist vnstet/vñnd beharret die leng nit bei keynem menschen/darumb
 wolt ich mich gern des fleissen/das mich vernunft weist vñnd lert. Ich hab
 aber eyne sorg vñnd förcht/das es deinethalb die gestalt vñ meynung nit hab/
 du bist noch jung vñnd frölich/vñnd geht dir glücklich vñnd wol/vñnd meynst/es
 soll dir allweg also gehn/mir ist schwer mit dir zū handeln / so dich glück noch
 nie verfürtet/oder dir keyne tuck bewisen hat/darum bedeckest du nit/was vn-
 fals dir noch zūstehn mög/ich weyß wol/wie dir vñnd dein hertz ist/mir ist auch
 also gewesen/was ich war/da ich mit deinem vatter bei dem wasser Trebia/
 vñnd darnach mit Flaminio bei dem sehe Thiasimeno stritt / das bist du jetzo.
 Da ich jung was/da giß ich alle ding nit alleyn fecklich/sonder auch verwe-
 genlich an/es gieng vñ geriet mir auch/was ich mich vnderstünd/glück was
 allweg bei mir/vñnd gedacht nit/das es sich inmer verkeret/oder den widerfall
 gewinnen solt/vñnd hett ich dazumal der vernunft gepflegen/O was grosser
 ehren möcht ich Carthago vñ mit selber erlangt haben/was richtung meynst
 du/dz mir gangē wer/da ich ad Cānas der Römer sonil tausent rodt schlug
 Jung leüt verfürtet jr hochgemüt/verliehen die gótt der jugent die vernunft
 das sie nit aleyen bedächten/was jnen zū handen gieng/sonder auch was jnen
 zū handen gehn möcht/so hett glück nit sonil gewalt auff erden/vñnd würd nit
 so manich man/der sich auff glück verlast verfürtet. Wann wir wēnen/das
 vnser glück am höchsten standt/so steht es am aller bösten vñnd vns. Wilt du
 das nit

Römische Historien

das nit bei deinen vordern vnnnd andern Römern eyn exempel nemen/so laß doch mich dir eyn beispiel des guten vñ des bösen glücks sein/du magst nichts bessers thun noch fürnemen/dan dieweil es dir glücklich vñ wolgeht/dieweil du inn deinen grössten ehren bist/den krieg mit eyner ehlichen richtung zu end bringen/nit setz dein sach auff eyn eyrige stund/darin dir glück verkeren vñ nemen mög/was du she ehr vñ lobs zuwegen bracht hast. Ich sag dir/es wird dir nit so gering zugehn/als du meynst/du wirst auch leut vñ weer auff diser seitten finden/die manchen harten stande than/vñ den Römern offte an gesiegt haben. Was wilt du mehr/du hast deins vatters vñ vatters tode ge rochen/du hast Hispania/das die Römer wider herren verloren/inn iren ge walt bracht/vñ vier trefflicher hauptmann der von Carthago darauß gerri ben vñ verlagt/vñ bist mit grossen ehren wider gehn Rom kommen/da bur gemeyster worden. Vñ da die andern Römer nit hertzen genug gehabt ha ben/Italien zu behütten vñ beschirmen/ist du inn Affrica gezogen/zwen groß streit darin gewonnen/vñ den mechtigen kñig Syphacem gefangen/ auch mich/der sechzehen jar inn Italia geberischet hat/vonn Italien geris sen/vñnd des bezwungen/das ich dir inn Affrica nachvolgen müß/es ist gar kleyn vñ wenig/das dir noch aufsteht/oder das du noch erholen oder er werben magst. Es steht aber zu dem glück/das du all dein ehr vñ lob inn ey ner stund verlierest/es ist nit vngewissers/dan wenn die gñt des siegs in strei ten gunden/es ist dir gar ehlich/das du vñs den frid gibst vñnd zulasst. Mit was ehren wir aber sein begeren/kannst du selber wol ermessen/es steht zu dir den frid zu machen vñ zu messigen/aber der sieg steht zu den gñtten/es wer vill billicher/das du den frid die maß gebest/dann ich. Ich will aber dir das auch geben/vñ selber fürhalten/das dir vñnd den Römern mehr dan gleich vñnd vñs von Carthago nachtheylig ist/Italia/Hispania/Sicilia/Sardinia/vñnd was Inseln zwischen Italia vñnd Affrica ligen/alles darumb wir gekriegt haben/das soll ewer sein/die Römer mögen vñnd sollen sich in fremb den kñigreichen vñnd in frembden landen/so inen die gñt vñnd dem land/das sie von alter in gehabt haben/benügen lassen. Was wilt du mehr/benige dir nit an dem allem/du hast villeicht entsetzen/so die vorgehenden bestandt vñnd frid nit ganz vñnd lautter gehalten seindt/es werd mit dem auch also besche hen. Es ligt vill an denen/die den frid machen/was die Hannibal verspricht vñ zusagt/dem gib glauben/bin ich vor eyn anfangen vñ eyn handhaber des kriegs gewesen/das er nun sechzehen jar gewert hat/ich will hynfür auch eyn vrsacher vñ handhaber des friedens sein/dan ich auß vernunft vñ langer übung des kriegs/sihe vñ erken/das vñs der frid nützer dan der krieg ist. Mit den Worten ther er sein red beschliessen. ¶ Vñ antwort im Scipio kurz also. So. Dich hat nit betrogen Hannibal/das die von Carthago alleyn darumb frid vñnd anstandt begert haben/bis sie dich von Italia zu in in Affrica in ir hilff brachten/vñnd das ir gemüt nie mit ernst oder willen zu rechtem frid ge neygt oder gestanden sei/vñ brüß es nun vil bas vñ mehr/so ich an deinen klü gen Worten hör vñ vernim/das du dem frid eyn new maß geben/vñnd des al les geschweigen wilt/das vor zwischen vñs gehandelt vñnd dem friden geredt ist. Dan was gibstu den Römern zu/dan Hispaniam/Siciliam/Sardiniam/vñnd das sie vor in iren händen vñnd gewalt haben/du meynst villeicht/du ha best der von Carthago angst vñnd sorg/darin sie gestanden seindt/mit deiner zükunfft

zukunft geringert / steht dein sin vnd wil nit anders / dan mich mit klugen worten einzuführen / das ich minder auffnehm / dan sich die von Carthago vorerbotten haben / so hebstu das gespräch wol vermitteln. Die von Carthago wissen / wie ich in vor den friden angebotten hab / in dem geschicht von mir keyn enderung / dan das ich souil mehr haben will / das sie die schiff / die sie den Römern in dem anstande mit grossen vnglauben nidergeworffen vñ geblündert habē / vor allen dingen widergeben / vñ was sie darauß genommen vñ entwerth habē / bekeren. Du helest mir für / vnstetigkeyt des glücks / wie ich mich nit darauff verlassen sol / ich bin nit so vnbesint / das ich nit wiß / das menschlich leben mit tausenterley sorg vnd angst beladen / vñ eyn kranck vnbeständig ding inn allem leben sei. Aber es wer gut / O Hannibal / das du vñ die von Carthago gedechten / das auch gött weren / die der gerechtigkeit beistendig weren / dz man glauben / glübt vñ eyd / frid vñ anstandt / bei den götten versprochen / geschworen / halten / vñ nit so leichtlich hrechen solt / du kanst des nit in abred sein / dan wir mügen es mit den götten vñ menschen bezeugē / das wir Römer den krieg nie mit euch angefangen haben / sonder jr mit vns / vñ das du den Frieden vorvill jaren zwischen vnsern vordern bethedingt vñ gemacht / on alle nott übererretten / vnd da du für die statt Saguntū zogest / von erst gebrochen hast. Haben nun die gött den Römern verlihen / das sie den alten krieg zwischen euch vñ jnen / mit ehren vñ sieg zu end bracht haben / so wil ich in hoffnung sein / das sie vns aber beistendig seien / vñ verhelffen disen rechten krieg / auch zu löblichem end bringen. Ich wer wol für hochmüetig zu achten / vnd er sich auff glück zuhil verließ / wo du in deinen glücklichen zeitten jhe kōmen werest / vñ hettest dich mercken lassen zu Frieden geneygt sein / wo ich dir als dan mit gleichen vñ billichen mitteln nit begegnet ver / des möcht ich straff vñ vnlob von den götten vnd menschen empfangen. So du aber jezo sichst / das der von Carthago macht kleyn worden / vñ niergent für zu rechen ist / so wir das grōst überwunden vñ erstritten / vnd den sieg vil nahe erlangt / inn vnsern händen haben / so kumbst du vñ begerst / das wir eyn friden eingangen / nach deinem willen / der aber so lang wer / bis jr von Carthago des schaden / den jr an leut vnd gut genommen haben / euch erholen vñ wider kōmen / bis jr getrawen / das jr vns an macht gleichen / vñ euch vnser erwerben mügen. Dan so würden jr aber der göt glübd vnd eyd / vñ alles menschlichen glauben vergessen / des will ich nit warren sein / hast du etwas vertrawen zu deinem heer / so magst du wol hyn reitten den von Carthago das best thūn / desgleich will ich den Römern auch erzeygen. ¶ Da Hannibal dise stolzered (darfür er sie hatt) hort vnd vernam / da sprach er mit kurzen worten / wolhyn Scipio / seit du dann nit anders wilt so will ich dir streits gnüg geben / vnd richt dich darzu / das will ich auch thūn man muß ehe morgen zu nacht wissen / ob die Römer / oder die von Carthago der welt zu gebieten haben.

Hannibals stolze antwort.

Wie Scipio vnd Hannibal von eynander schieden / vñ jetlicher die seinen zu dem streit ermanet / sein geschick vnd ordnung macht. Aber nach grosser arbeyt vñnd weer / die auff beyden seitten geschach / ward Hannibal vnd die seinen überwunden / vnd die in streit nit erschlagen oder gefangen / wurden inn die flucht bracht.

Damir

Römische Historien



Oratio.

Damit verließ er das gesprech/ vnd ritt zu seinen gesellen/ das thett auch Scipio. Darnach machte sich jeder im sein lager vnd wagenburg/ vnd verkündet seinem volck/ das sie sich zu dem streitt richten solten. ¶ Vnd ermanet jederman die sein auff das aller höchst vnd best/ erzehende/ was an dem streit gelegen wer/ wer da obleg/ die würden nit alleyn des andern/ sonder all der welt herr sein/ dann da legen die zwo mechtigsten stätt auff erden/ Rom vnd Carthago/ mit aller macht gegen eynander/ vnd die zwen theuresten vnd besten hauptman/ die in der welt weren. ¶ Hannibal hielt den seinen für/ manlichen zu streitten/ dann mit sie alles güt/ lob vnd ehr/ das sie in sechzehen jaren bei im inn Italien erlangt hetten/ nit auff eyn tag verluren/ vnd wo er zu eynem kam/ da er wist/ das er vorzeiten sundere manheyt begangen het/ des ermanet er in/ vñ redte alles/ das eynem gütten hauptman zústünd. ¶ Darnach ermanet vnd tröstet Scipio die seinen auch/ der meynung. Sie hetten die herrsten streit überwunden/ vnd wer nit mehr dan diser noch hievor/ das sie gedechten an ir manlich tugent/ vnd sich ritterlich hielten/ ehr vñ güt zu erlangen/ dan da wurden nit alleyn pferd vnd harnasch/ sonder was inn der stadt Carthago gütes vnd köstlichen wer/ an die beüt kómen/ vñ redte das alles also mit frólichen worten vnd angesicht/ als ob keyn sorg auff der sacht stünd/ vnd er den streit jeto überwunden/ vnd den feinden angesiegt het. Da sie nun den andern tag zu beyder seitt auff iren wagenburgen in das feldt ruckten/ da verordnet jeder sein hauffen.

Hannibals oratio.

Scipidis oratio.

fen. Scipio die Römer also/was von geringem harnasch was/dz verordnet er für den rechten spitz/dz sie das treffen anfahē/vñ wañ der streit in zu schwer würd/das sie sich dan wider hynhindert thun solten/damit der erst ransch an jnen vergieng/vñ die feind darnach erst den rechten hauffen vñ spitz fiünden/der was mit den ausserwelten Römern besetzt. Auch beualch er jnen/das sie sich nit zu nahe in eynander stecken solten/ob die Elephanten einbrechen/das sie den weichen vnd platz geben mischten/vñ dannoch bei jr ordnung bleiben. Nach dem ersten spitz/ließ er eyn wenig platz zwischen jnen/vñ den fördersten/ob die ersten erschlagen/oder sunst hynder sich getriben vnd weichen würden/das die feind eyn andern verordneten spitz vnd hauffen fiünden/mit dem sie von neuem treffen müsten. Also macht vnd verordnet er auch den dritten hauffen/vnd was reysigs zeig von Italien was/den gab er Lelio zu/vñ verordnet in zu dem füßvolck auff die rechten seitten/vnd den König Masinissam mit seinem reysigen zeig auff die lincken seitten. So macht Hannibal sein ordnung also/das die mit den Elephanten/der waren achzig(souil hetten die von Carthago vor nye inn keynem streit gehabt) das erst treffen thun also/ob sie jendert in der feindt hauffen brechen/vnd eyn vnordnung vnder jnen machen möchten. Darnach verordnet er die von Liguria vnd Gallia/die bei seinem brüder Mago gewesen waren/zü dem ersten treffen/wann er wißt das sie an dem anlauff güte/aber die harz nit so bestendig waren/auff die verordnet er zu dem andern spitz/die besten vnd alten ritter/die lang zeit bei im inn Italia gelegen/vnd bei im oft hart gestanden waren/auff die er sein vertrauen setzen mocht/das sie nit wichen/den gab er zu Sopater/den der König von Macedonien mit viertausent gewapnet vnd grossem güte den von Carthago zühilff geschickt hett/vnd den selben zu ruck verordnet er was von Carthago vnd Africa was/der waren souil/das sie den fordersten hauffen/der von Liguria vnd Gallia ganz umgaben/vnd vor in hynschüben/das sie nit fliehen mochten/damit sich die Römer an in müd schlägen/ehe sie vff den rechten hauffen vnd spitz seiner alten ritter kämen. Zu dem aller hindersten ließ er halten/die auß Italia bürtig waren/vnd in mehr inn Africa durch zwang/dan durch lieb oder lust des Kriegs nachgeuolgt hetten/dan er forcht/wo er sie bei den fordersten ließ/sie möchten vor dem treffen auff der Römer seitten weichen/vnd in inn den andern hauffen schrecken/vnd all vnordnung machen/auch beschloß Hannibal das füßvolck mit dem reysigen zeig zu beyden seitten/wie es Scipio inn seiner ordnung hielt. Als nñ beyde heer gegen eynander ruckten/vñ man auff blasen ward/was angst/sorg vnd schreck/freud vnd leyd vor augen nach dem nit jederman gleich gesint/vnd jedem hauffen der ander erschrocken lich an zusehen was. Da sie aber inn die nähe kamen/vnd Scipio ersach/das die Elephanten zu dem ersten treffen verordnet waren/dather er sich hynfür/vnd beualh denen/die von ringem harnasch/vnd von im auch in das erst treffen verordnet warē/das sie mit eym grossen geschrey die Elephanten anlauffen solten/das volbrachten sie gehorsamlich/vnd machten mit dem geschrey/das sich die Elephanten mehr dan halb wider wandten/vnd hinder sich in die freind lieffen/das was der erst vnfall/der Hannibals zustund/das sie zertrenten die seinen zu der lincken seitten. Da Masinissa das ersach/der auff der Römer parthei auch auff die lincken seitten verordnet was/entblöst er das füßvolck vnd brach mit den Elephanten inn Hasdrubals hauffen/zertrent sie vñ

Die Scipio vnd Hannibal ir schlachordnung machten.

Römische Historien

jr vill zu tod/die andern erratten etlich der Römer. Es geschach aber von
 in mehr schaden auff Hannibals dan auff der Römer seitten/wan sie wur-
 den von den Römern bald gefeller/vn der auch etlich hinder sich in Hannibals
 hauffen geiagt. Darnach traff Lelius mit dem reysigen zeug/der im zugeord-
 net was/auch mit den feinden auff der rechten seitten/die hetten an dem an-
 fang grosse weer/aber Lelius lag in ob/vnd machte die reysigen der von Car-
 thago flüchtig/damit Hannibals füßvolck auff beyd seitten von den reysigen
 enclöste vn verlassen ward. Noch stünd dz füßvolck hart/vn werer der streit
 so lang/bis die fordersten auff Hannibals seitten von Gallia vn Liguria fast
 erschlagen wurden/es kam auch den Römern zu güte/dz sie all von eyner zün-
 gen waren/wo jr eyner den andern anrufft/das er in verstehn kunde. Aber in
 Hannibals heer ward so eyn wild geschrey/von mancherley zungen vn spra-
 chen/das niemant wist wo die not am größten was/oder wo nach er sich rich-
 ten solt/da von kam es darzu/das die von Gallia vn Liguria vast erschla-
 gen vnd fliehen wurden. Da aber die Römer kamen an den andern spiz/den
 Hannibal von seinen alten rittern/die er mit im auß Italia bracht/besetzt het/
 da stünd der drit wider an/vn ward vill herter dan vor. Die Römer jrret gar
 fast/das in sonil der todten vnder den füßen lagen/vn die wallstat von men-
 lichem blüt so schlüpfferig worden was/darin sie watten müßten/vn über der
 todten leib fielen/vn kamen in solche not/das sie eyns teyls wider hynder sich
 weichen vn fliehen wurde. Da Scipio das ersah/ließ er auff blasen/das sein
 hauff gang hynder sich mit der ordnung weichen/vn von dem streit lassen solt
 dan das was der Römer gewonheyt/das man inen mit den trommeten aller-
 ding zeichen gab/was sie thun vnd lassen solten. Da das geschach/lag so eyn
 grosser hauff todter leut zwischen beyden partheyen/das die von Carthago
 auch nit wol darüber komten/vn den Römern nachailen mochten/vnd bliben
 also in der ordnung stehn. Da Scipio das ersah/macht er bald eyn ander ord-
 nung/er schied die verwundten von den gesunden/vn verordnet eynen neuen
 hauffen/die das mererteyl alle langen vn lange wehr hetten/die skalte er Han-
 nibals volck vnder augen mit beneich/das sie nit auff sie dringen/sunder in
 frem vortheyl vn ordnung stehn bliben/bis die feind auff sie trungen/das sie
 sich dan jr auffenthielten. Nun mochte Hannibals volck auch nit wol auff die
 Römer tringen/dan es lagen sonil todter leib zwischenn inen/das es nachtray-
 lig was/wer über die gehn vn dem andern nachhengen solt. In dem hett Scipio
 das ander volck in zwen hauffen geteylt/vn ließ die eyn wenig vnschweif-
 fen/bis sie auff der rechten vn lincken seitten mit Hannibals volck von new-
 em treffen möchten/vn fürkam/vn übereilt in dem auch Hannibal. Also ward
 die geringste not bei den fordersten am spiz/vn hielt sich der streit alleyn auff
 beyden seitten/in dem die Römer den vortheyl hetten/noch geschach vnn Han-
 nibals volck grosse weer/wan er persönlich zusprang/wo die not am aller grö-
 ßten was/vnd sein alten ritte anrufft/damit auffenthielt er den streit so lang
 bis Lelius vn Masinissa/die dem reysigen zeug nachgeiagt/vn jr vil erschla-
 gen vnd gefangen hetten/wider zu der wallstat kamen. Vnd da sie sahen/das
 der streit noch weret/wiewol sie vast müd waren/noch verordneten sie sich wi-
 der/vn traffen aber mit eynem neuen geschrey/an eynem ort mit Hannibals
 volck. Da nun der treffen sonil wurde/ließ Hannibal hauffen nach/vn ward
 von erst züglichen streiten/darnach fliehen/aber die besten die stehn bliben/
 wurden

wurden all erschlagen vñ gefangen/also lagen die Römer ob/vnd kere Hannibal zu dem aller letzten auß dem streit/vnd kam mit wenig reysigen/die noch beim bliben waren/darvon/wann die Römer waren auch zu roß vnd zu fuß so müd worden/das niemant hynnach eilet/vñ sich benügen ließen/das sie die wallstat behalten hetten. In dem streit worden auff Hannibals seitten mehr dan zwenzig tausent man erschlagen/vnd noch fouill gefangen/vil baner gewonnen/vnd eyllß lebendiger Elephanten/auch ward Sopater/den der König von Macedonia den von Carthago zuhilff geschickt/gefangen/doch was es den Römern auch so hart gelegē/das jr in dem streit bei zehen tausent erschlagen/vnd gar vill wundt wurden. Darnach nam Scipio Hannibals wagenburg on allenort ein/darin die Römer vil gües funden. Vnd wiewol Hannibal siegloß ward/noch bekant Scipio/das er nie feyn härtern standt gethan/hett/er veriach vnd gab Hannibal das lob/das er nach gelegenheyt seins heers nit besser ordnung hett mügen machen/auch auff den tag für sein person alles das gethan hett/das eynem güten hauptman züstünd/vnd wer er selber auff seiner seitten gewesen/so hett er es nit gewist zu verbessern. Also blieb Scipio etlich tag inn dem feld ligen/bis die todten vergraben/vñ die gewundenen verbunden wurden. Darnach schickt er aber Lelium mit den gefangnen gehn Rom/vnd ließ den Römern den sieg verkünden. Nun waren jm eben zu der selben zeit vill schiff von Sicilia inn sein heer/das noch vor Dreica lag/kommen/die jm die lieferung vnd andre nottürfftige ding zufürten/die nam er zu seinen schiffen/die er vor hett/vnd brach vor der statt Dreica auff/vñ für hyn gen Carthago zu/vñ gab Cneo Octauio das ander volck/das er mit jm auff dem lande auch gehn Carthago zu züg. Da sie nun zu land vnd wasser schier zu Carthago kommen waren/da begegnet Scipioni eyn schiff/das von Carthago aufgefaren was/besteckt mit ästen von den ölbäumen/das eyn zeichen des frieds was/darinn waren zehen trefflicher mann inn bortschafft von den von Carthago zu Scipione geschickt/die frid vñ gnad begerten von jm/vnd den Römern. Aber Scipio gab jnen nit ander antwort/dann das sie wider heymfuren/vnd am dritten tag wider zu jm inn das läger kamen/für die statt Tuneta/da würden sie in finden. Da nun Scipio dahyn sein wagenburg widerschlug/kam jm bortschafft/wie Vermina des Königs Syphax sun/nitt fer inn eynem läger/mit eynem mercklichen reysigen zeug leg/mit dem er den von Carthago wolt zuhilff kommen sein/vñ da warten wolt/bis er verstünd/wie sich die von Carthago füro halten würden. Also schickt Scipio allen seinen reysigen zeug jm entgegen/ehe die von Carthago vnd er etwas neues ansiengen/der überfiel Verminam vngewarnter sacht/erstach vnd steng der seinen vill/vnd jagten in wider hyndersich.

Hannis
bals lob.

Vermina
Syphax
cis sun.

Wie vnd auff welche maß der frid zwischen den Römern vnd den von Carthago gemacht/dazu Hannibal behilfflich was/vnd Giskonem/der den frid vnderstünd zu wider radten/mit gewalt verhindert/vnd jm seine red vnder nam/jnen auch bei den Fleydern von seinem standt zog vnd jret.

Römische Historien

Darnach schickten die von Carthago wider dreissig trefflicher mass in botschafft zu Scipione in sein läger für Tunesa/ die begerte nach demütiglicher gnad vñ freid von jm in stat Carthago/dann die zehen vor gethan hetten/wan jr sach stünd also/das sie keyn trost oder hoffen mehr auff den krieg sagten. Die strafft Scipio von erst gar hart mit worten vmb iren vnglauben/den sie den Römern allweg/vñ in kürzlich in dem anstande mit den schiffen bewisen hetten/vñ waren der merer teyl bei Scipione der meynung/er solt keyn freid mit in auffnehmen. Aber Scipio ließ die botschafft in dem heer ligen vñ warten/vñ erhüb sich vnd ritt mit dem reysigen zeig für/vñ vmb die stat Carthago/all vmb vnd vmb/vnd da er sie eygentlich beschawet/sah er wol/das sie so fest was/das man jr mit keynem sturm abgewinnen mocht. Da gedacht er jm/was müß/kost/vnd arbeit darauff gehn würd/so man sie mit eynem langen läger (das man darnach auff dem meer vnd land haben) müß bezwingen/darzu wist er/das etlich Römern lang darnach gestanden hetten/vñnd inn sunder eyn burgermeyster desselben jars zu Rom Cneus Lentulus genant/das man in Scipionem abfordern/vñnd Lentulo als eynem burgermeyster zustünd/die landt benehmen solt. Danen forcht Scipio/dz die Römer jm der ehren vergündet/vñ eynen andern hauptmann von Rom in Affrica schicket würden/der den krieg zu end bringen/vñ jm dz lob zümessen würd/dz er Carthago in der Römer gewalt bracht hett/wiewol der selb nit/sunder Scipio der recht vrsacher wer. Aus den vrsachen allen ward er zu rat mit den von Carthago eynen freiden auffzunehmen den hielt er den dreissig mannen/die zu jm in botschafft komen waren/ in der mass für. Von erst/das sie jm die schiff wider geben/ vnd darzu alles das darinn gewesen wer/bekerten/vnd sie jm in dem anstande genomen vñ beraubt hetten. Zu dem andern/das sie all gefangen/die sie von den Römern betten on entgelt nütz ledig ließen/vnd all flüchtig vñ übertreter jm überantworten. Zum dritten/das sie den Römern all jr schiff übergeben/die zu der weert dienen/vnd alleyn schiff behielten/jr nartung/wein vñ frucht ein vñ auß der stat zuführen/vnd darzu alle zame lebendig Elephanten/vnd versprechen/keynen mehr zam zümachen. Zu dem vierden/das sie sich mit Masinissa richten/vnd jm wider geben/was sie von seins vatters Königreich innhetten/ vnd mitt jm oder niemandt keyn krieg nimmermer fñrnehmen/on wissen vnd erlauben der Römer. Zum fünfften/das sie den Römern fünffzig jar die nechsten zu tribut alle jar zehentausent schwerer pfundt silber geben/vnd hundert mann zu geiseln/die er von der stat Carthago erwelen würd/so wolt er jne zulassen jr stat Carthago zu regieren/nach irem alten brauch vñ herkommen/auch alle die stat vñ schloß die sie noch in/vñ die Römer jnen nit abgewunnen hetten. Dese mass des freidens mochten sie hynder sich an jr mitbürger bringen/vnd wo sie es vffnehmen wölten/das sie dann seinem heer sold vnd kosten geben/bis er mit jnen auch eyn botschafft gehn Rom schickte/vñ der Senat/das Römisch volck den freiden lobten vnd bestetigten/sunst solten sie keynen trost oder hoffen zu andern anstande/oder freiden haben. Da nun die botschafft wider gehn Carthago kam/schickten jr Suffetes vnd der Senat nach Hannibal/der noch in der stat Adrumetum mit wenig volcks/das er nach dem streit versamlet hett/lag/seinen rat inn den dingen auch zu haben/der riet jnen den fried also anzunehmen

so zünemen. Vnd als die von Carthago/die obersten vnd der stattradt vñ gemeynd versamlen vnd beruffen lieffen/vnd inen die maß des fridens fürhiel/ten/stünd eyner vnder inen vff/Gisgo genant/der fürte eyn red zñ der gemeyn vnd widerriedt in den friden auffzünemen. Da Hannibal das hort/forcht er sein red möchte die gemeynd wider eynen radt bewegen/ vnd ehe er auß getredt/gieng Hannibal dar/vñ riß in mit seiner handt von der höhe/da er stünd herab/vñnd stalt sich an sein stat/da von ward eyn murmeln vnder der gemeynd/die verdros das Hannibal solchen gewalt in eyner freien stat treiben solt. ¶ Da Hannibal das sahe/stilt er die gemeynd/vnd batt das sie in verhören wölten/vnd sieng an zñ reden/vñnd erzelen/wie er/da er nit mehr dann neun jar seins alters auff im trüg/von seinem vatter Amilcar in Hispanien in das heer geführt wer/da er ritterschafft gelernet/vñ getriben het/biß er von inen zñ hauptman erwelt/vnd darnach in Italien zogen wer/vnd herten sich seit der zeit sechs vnd dreissig jar verlauffen/das er stets in feld gelegen/vnd sich in ritterlichen sachen geübt/vnd in der zeit Carthago nie gesehen het/oder in sein vatterlandt komen wer/was nñ dem krieg vñ dem feld zugehöret/ließ er sich beduncken/das er sich darumb verstünd. Aber von bürgerlichen händlen vnd sachen/wie man sich in den stätt en halten solt/des hett er keyn wissens/vnd müßt das erst von inen lernen/darumb bitt er sie/ob er im mit Gisgone zñvil gethan/vnd sich vnburgerlich erzeygt hett/das sie im das verzeihen/vnd nit zñ argem keren wölten/dañ in hett verdrossen/das Gisgo/als eyn vñgenierter man/der allweg inn der stat Carthago gelegen vnd bliben wer/vor andern die sich des bas verstünden/vñ von wegen der stat Carthago manch nort gelitten herten/inen vnderstünd den friden zñ wideradten/solt jemandt der frid missfallen/so wer er billich der selb. Er wer sechszen jar inn Italien wider die Römer gelegen/vnd wist das er jr ob hundert tausent erschlagen vnd in grössern schaden zugefügt hett/dañ dieweil Rom gestanden/oder inen jhe widerfaren wer/da bei sie wol gedenccken möchten/das die Römer für an der von Carthago sunder feindschafft zñ im trügen/nach dann so er anseh vñnd bedecht/wie es auff disen tag vmb die Römer vñnd auch vmb die von Carthago stünd/vñ wist was jr beyder macht vnd wesen wer/so wolt er inen radten den friden mit den Römern/wie im Scipio die maß geben hett/an zñnemen/vnd künde nit gedenccken/das inen zñ disen zeiten icht bessers zñ radten/oder fürzünemen wer. Mit disen reden macht Hannibal/das im vill von dem radt vnd der gemeynd zñsielen/vnd gemeyniglich beschlossen ward/den frid an zñnemen. Also da der von Carthago bottschafft wider zñ Scipione kam/die schiff vnd gefangnen mit in brachten/vnd den frid zñsagten/ward eyn anstandt drei monat lang gemacht/vñnd müßten sich die von Carthago zñ den angewandten stücken des frids verpflichten/inn der zeit niendert keyn bottschafft zñ schicken/dann gehn Rom/ob auch eynich bottschafft zñ inen geschickt würd/die nit ab zñfertigen/sie herten dann Scipioni zñvor jr werbung zñ erkennen geben.

Hannibal
his oratio.

Wie Scipio sein bottschafft/vnd da bei dreissig burger von Carthago gen Rom schickt zñ dem Senat/den friden da selbst zñ bestertigen vnder welchen geschickten Maffrubal Nedus eyn trefflicher von Carthago die werbung thert/vnd von dem frid wol vnd beweglich redet.

Römische Historien



Darnach schickt Scipio mit der von Carthago boteschafft gehn Rom Luciu Scipionem seinen brüder / Luciu Veturium Philonem / vnd Marcu Martiu Rallam. Als die mit der von Carthago boteschafft gen Rom kamen / verhört sie von erst der Senat vor dem tēpel der göttin Bellona. Da erzalt von erst Veturius Philo dem Senat / wie Scipio vnnnd Hannibal mit eynander gestritten hetten / vnd so fer es jnen gefallen wolt / hett Scipio dem sorglichen vnd schweren krieg sein endschafft gemacht / vñ erzalt in ordenlich / wie es gangen was / vnd die mittel vnd maß des Friden / dauon der Senat grosse freud empfien / vnd beualh der boteschafft von Scipione / das sie inn die statt ritten / eynes gemeyn die ding auch erzelten / vnnnd sie der freuden theylhafftig machten. Da das geschach / ward eyn grosse freud in der gangen statt Rom / vnd wurden all jr tempel auffgethan / darinn ward eyn groß zulauffen von mannen vnd frawen / die den götten opfferten vnd dancksagten / das der streng sörglich krieg zu end komen solt / vnd ward Scipio für alle Römer hoch berümbt / gelobt / vnd erhöcht. Den andern tag verhort der Senat auch die boteschafft von Carthago außwendig der statt / bei dem genannten tempel. Vnd als inn den Senat giengen dreissig alter herrliche vnd ansichtige mann (wann es waren die alten vnnnd besten von der statt) all inn schwarz gekleydet / von trawrigen angesichten vnnnd geberden / da bewegten sie vill der Römer des Senats zu erbärmdb. Also fieng eyner der der trefflichst vnder jnen / Nabalus genant / von jr aller wegen an zu reden. **S**o die gött vnd der Römer männlich tugent es alsogefügt vnnnd dar zu bracht hetten / das Carthago (die sich selber die mechtigst statt inn der welt geacht hett) sie heymsuchen / vnd von jnen gnad vnnnd Frid begeren müßt / so weren sie von jren mitburgern / vnd dem rade von Carthago darzu verordnet / das sie das thun vnd volbringen solten. Wiewol nun die Römer gegen jnen vnnnd andern landen vnd stätten grossen sieg / durch jr männlich tugent erungen / vnd erlange

*Castus
balis
di oratio,*

erlangt hetten / darumb sie für all ander volck vnd nation hoch berümpe vn
gepreist wurden / noch dann so wer etwas anders / das inen zu grössern vnnnd
höhern lob vnd ehr dienen möcht / dauon sie mehr dann vmb jr ritterlich für
nemen vnd mannlich tugent zu loben vnnnd zu preisen weren / das wer / das
sie sich irs siegs vnnnd glücks nie zuuill überhebt / vnnnd allweg denen die sie
überwunden / nach der thart vill gnad vnd barmhertzigkeyt bewisen hetten.
Der sieg inn stürminen vnd inn streitten würd nit alleyn den menschen / sun-
der zu dem merertheyl den götten zugemessen / was sie aber gnad vnnnd güt-
den menschen bewisen / das kam von jr eygen tugent vnnnd güte / das lob das
inen dauon entstündt / das wer jr eygen / vnnnd hetten mit niemandt gemeyn.
Nün möchten sie sich von den von Carthago beklagen / vnnnd vsach erzelen /
das sie sich selber inn die nott bracht / vnd die Römer allweg wider billichs zu
Krieg be wegt hetten / vnd sie deshalb dafür achten vnnnd halten / das sie al-
ler gnad vnnnd gütheit vnwürdig weren / das ließ er sein / Er bett sie aber zu
herzen nemen / vnd bedencken / das zu Carthago / als inn andern grossen stät-
ten vill partheien vnd mancherley volcks wer / vnd eyn vnbesinnte gemeyn /
die gemeynlich denen / die sich zu Kriegen erhüben / anhieng / vnnnd möchten die
erbern / fridlich / vnd vernünfftigen / die das end bedächten vnd ermessen / was
vnrath vnd verderblichkeit von dem Krieg erwüchß vnnnd entstündt / selten
volg haben / Dann die gott geben vnd verliehen selten den menschen zu gros-
ser macht vnd reichthum güte sinn / vernünfft vnnnd ernigkeyt / hett es zu
Rom die gestalt nit / desfermer solten sie den götten danck bar sein. Na nnibal
sein geschlecht vnd anhang / die reich vnd mechtig bei inen gewesen weren / het-
ten vill jar her die von Carthago veruisen / vnd die gemeyn / wo hyn sie wol-
ten geführt / darbei waren vill frummer vnd gerechter leut inn Carthago / den
jr fürnemen allweg leydt / vnd die mehr zu frid / dann zu Krieg geneygt gewe-
sen weren / man hett sie aber nit wollen hören / vnd hett jr rath vnd meynung
nit mügen fürgang haben. Nün wer jr flelich bitt / das sie von etlicher wegen /
die an den dingen all schuldte trügen / auch vast erschlagen vnnnd iren lohn em-
pfangen hetten / nit der ganzen stadt so vngnädig sein wölten / das sie die gü-
ten der bösen entgelten ließen / vnd sie darumb aller gnaden berauben / vnnnd
der vnwürdig achten wölten / sunder inen jr güte vnd tugent / als vill andern
die sie überwunden hetten / auch mittheilen vnnnd beweisen / vnd die mittel des
frids nit zu dem strengsten vnd hertsten daruon messen / sonder also messigen / das
sie es auch ertragen vnnnd erleiden möchten. Solten sie nitt mehr gnaden
warten sein / das sie dann die von Carthago bei den mitteln des frids / als
inen Scipio fürgehalten hett / bleiben ließen / sie weren inen hart vnd schwer
genüg / ob sie inen gehaß vnnnd vngünstig weren / noch dann solt sie billich /
menschlichem wesen nach / erbarmen / das eyn solche stadt der gleichen inn
der ganzenn welt nitt gewesen wer / die auff wasser vnnnd dem landt so
grosse macht gehabt / darzu kommen wer / vnnnd alles das sie sich bissher
beholfenn hetten / vonn in geben / vnnnd nün aller ding / die den menschen
tröstlich vnd ergenlich weren / mangel haben müsten / inn jr mawren vnd
zinnen also beschlossen vnd trungen würden / wo sie hynaus ferten / das sie
nichts mehr des iren sehen / das inen all jr gewalt benommen / vnnnd nitt
mehr gelassen vnnnd bliben wer / dann inn der Römer willen zu leben / das
sie auch treulich thün / vnd so es die gott also geschickt hetten / sich darinn
williglich

Römische Historien

williglich zusetzen vnd ergeben/vnnd inen für all ander völker vnnd nationen der ehren günden wölten. Da Hasdrubal dise red endet / vnnd die andern von der bortschafft sich all mit Worten vnd geberden kläglich erzeygten / vnd bitten begunden/das sie sich an den mitteln des frieds benügen ließen / vnd inen nit meh: beschwerde/oder vngnad aufflegen wölten/vn die Väter von dem Senat vill zu erbärmlich vnd mitleyden bewegten/ da fragt eyner vnder den Römern der sich auch wolt hören lassen / die botten von Carthago / bei was götten sie den frieden schweren/vnd beuestigen wölten/so sie den frieden vormals bei iren götten gelobt vnd geschworen/nit gehalten hetten: Dem antwort wurt Hasdrubal Hedus/bei den götten die sich also rechen / vnd die menschen die den glauben nit hielten/also hart straffen künden/als sie gestrafft weren. Das ward Hasdrubal für eyn kurz vernünfftig red geacht/vn den Römern verwissen/das er in jr betrübnuß vnd ellend inen alt geschehen ding auffheben/vnd sie schmehen wolt. Nach disen dingen ließ der Senat Marcum Atrilium Glabrium vnd Quintum Minutium Thermum die Sunstmeyster an eyn gemeyn bringen/ob inen gemeyn vnd gefällig wer/mit den von Carthago eynen frieden zümachen / vnd wer die maß des frieds geben/vnnd das heer von Affrica wider gehn Rom führen solt. Das geschach darumb / dann Cneus Lentulus der eyn burgermeyster begert/das man im das/als eynem burgermeyster der selben zeit beuelhen/vnd der ehren günden solt/aber die gemeyn schreie eynhelliglich / das Publius Scipio die maß des frieds geben/vnd das siegliche heer wider mit eynem triumph einführen solt. Da das der bortschafft von Carthago verkündet ward/danckten sie dem Senat / vnnd dem Römischen volck größlich/vnd batten/das inen der Senat vergünden wolt/inn die statt zu gehn/vnd den gefangnen von Carthago züsprechen/der etlich jr freünde weren/vnd von jr etlich der andern freünd beuelh hetten/weg züsüchen/wie man sie lösen oder ledig mache. Also gab inen der Senat zu antwort/das sie deren namen/die sie gern lösen oder ledigen wolten / inen verzeichent übergeben. Sie gaben jr bei zweyhundert inn verzeichnuß/die all güte vnd edel burger von Carthago waren. Da erkandte der Senat / das man sie all auß gefengnuß lassen/vnnd sie die Römer / die von Scipione mit der von Carthago bortschafft gehn Rom geschickt weren/mit inen inn Affrica zu Scipione führen/mit beuelh/wo der frid für sich gehn/vnd volstreckt würd. das er sie dann frei on all entgelt nuß ledig zelen vnd lassen solt. Des danckten die botten von Carthago/vnd berümpften es hoch von den Römern. Also zog die bortschafft Scipionis / vnd die von Carthago mit eynander wider inn jr schiff/vnd führen glücklich gehn Affrica / vnnd ward der frid inn obgemelter maß von Scipione mit denen von Carthago beschlossen. Die antworten vnübergaben im bei fünffhundert schiffen/vnd viertausent Römer/die inn den streitten nider gelegen/vnd inn Carthago gefangen lagen/die zalten sie ledig/darzu überantworten sie Scipioni vil flüchtig vnnd übertreter/was der nit von Rom waren/die ließ Scipio enthaupften/vnd die Römer creüzigen/darnach ließ er die schiff an das gestadt ziehen/vnd all verbrennen. An dem empfiengen die von Carthago so groß leyd/vnd hielten sich nit anders/dan als ob die statt selber anzünde vnd verbrunnen wer.

Wie Gastrubal Hedus wider Hannibal inn handlung des
 freidens ernstlich redt/ vñ widerumb Hannibal sich vernünfftig/
 lich entschuldiger.



Ales aber daran kam/ das man der Römer heer den
 soldt geben solt/ vnd der gemeyn seckel der von Carthago/ mit vnd
 inn den Kriegen/ also ersorgen vnd gelert was / das die burger das
 gelt auff sich selber schlagen / vnd inn jr eygen seckel greiffen müß-
 sten/ da erhüb sich erst eyn groß klag / vnd bedaucht sie/ das jnen der frid vill
 zu schwer wer. Vñnd als sie auff eyn tag in dem rade saßen / davon redten/
 vñnd nit wol wissen kundten / wie jm züchün wer / da gedachten die radeß-
 herren erst hynder sich/ vnd wurden jr vill weynen. **I** Da Hannibal das
 sahe / der auch bei jnen inn dem rade saß / da sieng er an zu lachen. Des straf-
 fer jn der eltesten eyner / Gastrubal Hedus genant / mit Worten gar hart /
 wie er inn kummer vnd jamer der gangen statt alleyn lachen möcht / so doch
 er eyn haupt vnd vrsacher der ding aller wer / vñnd die statt Carthago inn
 die not bracht hett. **I** Des verantwurt sich Hannibal vor dem gangen rad/
 also. **O** jr von Carthago / kündet jr mir als wol inn mein hertz/ als in mei-
 nen munde sehen / so sehet jr wol / das mein lachen nit eyns frölichen/ sonder
 eyns betrübten hertzen wer / dann zu gemeynem schaden hab ich zwen brüder
 vnd theurer man/ vill ander freünd vnd gesellen / vnd mehr dann jemant von
 Carthago/ in disem Krieg verloren/ ich geschweig/ was neid vñ haß ich von al-
 len Römern auff mich geladen hab. **N**ich nimbt aber frembd was jr mit
 den vnzeitigen/ vñnützen träher meynen/ die mehr dann mein lachen (**O** Ga-
 strubal) zu straffen / vnd zu schelten seindt / jr habt euch selber der ding bege-
 ben/ vnd on träher vnd weynen verziegen/ Sicilia/ Sardinia vnd Hispania
 ewer schiff/ vnd alles das den gemeynen seckel vnd nutz gespeiset/ vnd auffent
 halten hat/ den Römern übergeben/ das gar vil mehr ist / dan daruñ jr jertzo
 weynen.

Hannibal
 olurgas
 tur.

Hanniba-
 lis excusa-
 toria oras
 t.o.

Römische Historien

weynen. Nun so jr inn ewre eygen seckel greiffen müßent/ so fürent jr eyn solche klag/ als ob euch vormals nichts schädlichs widerfahren sei/ dabei zu brü-
fen ist/ das jr den eygen nutz/ für den gemeynen gefürdert/ vñ angesehen habe/ wo das geschicht/ da mag keyn regiment die hartz vñ länge bestehn. Nun wi-
Hastribal mir auff legen/ vñ zimesen/ das ich ewers kummers vñ schan-
dens eyn vsach sei/ des were ich billich vertragen/ dann mir geschichte daran
gar vnrecht/ hett sich jederman in dem krieg gehalten vñ bewisen als ich/ je
dörfften jezo nit weynen/ sunder thetten jr mit mir frölich lachen/ ja hett die
ganz statt Carthago mit all jr macht/ vñ all ewer hauptleut zusammen souil
gethan/ als ich on ewer hilff mit meinem eygen heer/ jezo sechzehen jar ge-
than hab/ so wer diser ding nit nott. Da ich den krieg fürnam vñ anfieng/ da
hetten jr noch zum vierdenthail/ Siciliam/ Sardiniam vñ Hispaniam gar.
was mag ich des/ oder was schuldt trag ich daran/ die weil ich Italias ge-
wünien/ das jr dise land all verloren habe/ von mir vñ meinem heer seind der
Römer inn Italia ob hundert tausent erschlagen/ ich hab jnen bei sybenzig
statt abgewünien/ vñ sie (das ich es kurz sag) nach dem streit ad Cannas/ dar-
zu bracht/ das es böser vñ söglicher vmb sie stünd/ dan es jezo vñ euch steht.
Sie theten aber nit als jr/ da sie mangel an leut vñ gut hetten/ vñ keyn heer
mehr versamlen/ vñ auffbringen mochten/ da jr gemeyner seckel ganz gelä-
ret vñ außgebraucht was/ da sahen sie den gemeynen nutz an/ vñ tawret sie
nit/ alles das sie hetten/ dar zuspinnen/ damit der gemeyn nutz bedacht vñ
fürgenommen/ vñ souil an in was/ auffgericht/ vñ jr schatzkammer wider
gespisset würd/ was silber vñ gold inn der gangen statt was/ das trüg man
an eyn hauffen/ vñ übergab das dem Senat. Die frauen gaben jr kleyner/
vñ die edlen kind jr fürspangen dar/ sie ließen jr knecht vñnd schlaue acht/
tausent frei vñ ledig/ gaben jnen weer vñ waffen/ das sie ritterschafft pfe-
gen/ vñ zu herren würden/ hetten jr auch solch sinn/ den willen vñ liebe zu
dem gemeynen nutz/ wie übel es vmb euch steht/ euch wer noch zu helfen. Da
ich aber in Italia so manchen streit thet/ vñ mein heer mit langem brauch
als eyn gutt kleydt/ weer oder waffen ver- / zert hett (wann dise ding mügen
nit on schaden zugehn) da ich mein brüder Mago zu euch her inn diß statt
schickte/ vñ die ring die ich den edlen Römern abgezogen/ euch nießen ließ/ vñ
an euch begert/ das jr mich wider entsetzen vñ stercken wolten/ damit ich den
krieg zu ende bringen möcht/ was hilff/ zulegung/ oder stewart habe jr mir ge-
than/ keyne/ so lang bis die Römer von tag zu tag sich wider erholten vñnd
auffkamen. O Hastribal/ da was die rechte zeit zu klagen/ da soltest du ge-
weynen haben/ vñnd wer auch geschehen/ hettest du vñnd ander verstanden/
was grossen schadens vñ verlust dardurch Carthago vñ vns allen ent-
standen ist. Noch hab ich mich on alle ewer hilff vñ züthun inn Italien
enthalten bis jr mich abgefordert habe/ vñ bin der lezt gewesen/ den Scipio
bestritten vñ überwunden hat/ vñ des verlusts vñ vnsiegs mügt jr mir
auch nit die schuldt geben/ wer ist inn dem streit vorn erst geflohen/ al-
le die ihr mir zugeordnet/ vñ mit dem jr mich gesterckt habe. Ich bin alleyn
mitt denen/ die ich mitt mir auß Italia bracht vñnd geführt hab/ hatt ge-
standen/ vñnd den streit auffenthalten/ bis der Römer manich tausent
erschlagen seindt/ vñnd hetten ihr inn dem vñnd andern streiten euch ihe
also erzeygt/ die Römer hetten nit so manchen frölichen sieg an euch
erlangt/

erlangt/darumb beddofft jr mit keyn schuld zümessen / das es euch übel gangen/vnd darzü kommen ist/wer jederman gesinnet als ich/ich wolt noch das best thun/vnd wist es auch an züschießen/wie man sich inn den nöten haltet vnd was man thun solt. So ich aber sehe wie vngleich jr vnd die Römer eyrt ander/vnd was jr zu beyder seite für leut seindt/vnd euch also erken/so hab ich euch gerädet den Friden mit den Römern anzünemen/ vnd so jr den nit besern wolt oder mügt/sa lasset erwer vnnützen träher/die euch niergent zu dienen/oder erschießen mögen/auch vnderwegen. Wiewol dise red Hannibals gegen etlichen entschuldigt/so ward sie doch von dem meysten teyl nit wol angenommen/dan Hannibals geschlecht vnd freünd waren des merertheyl inn dem krieg abgangen/vnd sunst auch gestorben/damit die parthei/der Hanno der alt vnd Hasdrubal Nedus waren/überhandt genummen hett / die waren daran/das die bürger den sold auff sich selber schlugen/vnd die soldner/die in dem heer Scipionis lagen / entrichten.

Wie Scipio nach beschluß des Friden wider mit seinem heer vnd volck gehn Rom mit triumph vñ grossen freuden einzog/cyn vnmesigen schatz mit im bracht/vñ vill gefangnen/da auch Syphax der Königin kurtz todshalben verschyden/vor seinem triumph eingeführt ward.



Darnach

Römische Historien

Darnach satz Scipio Masinissam inn seines vatters reich / vnd gab jm auch etlich stätt darzu / vnd sach er vnnnd die seinen inn die schiff / vnd füren mit sieg vnd freuden am ersten inn Siciliam inn die stätt Lilybeum / darnach inn Icaliam / da ward er mit grossen freuden empfangen / vnnnd lieffen jm von den stätten vnnnd der landtschafft souil leüt entgegen / das es über alle mass was / die in vnnnd sein sieglich heer sehen vnd empfangen wolten / auch mit gab vnnnd speise auff dem weg ehren bis er gehn Rom kam. Da für er inn die stätt mit eynem köstlichen triumph / vnd antwort inn der Römer schatzkammer / hundert tausent vnd drei vnd zwenzig tausent schwerer pfund silbers / vnd begabte dannoch alle die / die mit jm aufgefaren waren / mit grossen ehren. Der König Syphax ward todshalben entzogen / mehr dem gesicht der menschen / die jnen begerten im infüren / im triumph zu sehen / dann das er entzogen wer der ehren Scipionis / da er triumphiert / wann kurz darvor was er Syphax inn der stätt Cybur gestorbē / dahyn er von der stätt Alba geführt was / doch was sein todt vñ abscheyd scheinbar inn dem / das sein leich offenbarlich / vnd mit grossen geprieng aufgetragen ward. Diser König (schreibt Polybius der lerer) sei inn dem triumph geführt worden. Nach Scipione / als er triumphiert / volget nach mit eynem hüt bedeckt / Quintus Terentius Culleo / der auch Scipionem Africanum darnach sein lebenslang (als billich was) ehret vnnnd würdiget / als eynen vrsächer seiner freyheyt. Ob aber den zünamen Affricani auffbracht hab der güte will vnd die gunst der knecht / oder des gemeynen volcks / oder ob er eynen anfang hab von dem schmeychlen der freünd / als sich mit Sylla begab / der genant was der selig / vnd Pompeius / der genant was der groß / ist mir wenig bekant. Aber das ist gewis / das Scipio der hauptmann mit dem ersten geehret vñ geadelt ist worden mit dem namen Affricani / des lands vnd volcks halben Affrica genant / das von jm überwunden ist worden. Des gleichen haben in darnach die andern geschlecht die Scipioni inn dem sieg nicht gleich waren / köstliche tittel vnd scheynbare zünamen lassen geben / eyner genant worden Asiaticus von Asia / diser Macedonicus von Macedonia / der ander Creticus von der Insell Creta / die jetz Candia genant wirt / eyner Isauricus / der ander Balearicus / oder Numantinus von den landē / Inseln vnd stätten / die sie inn dem Krieg der Römer erobert haben / vnd bezwungen.

Scipio
triumphus.

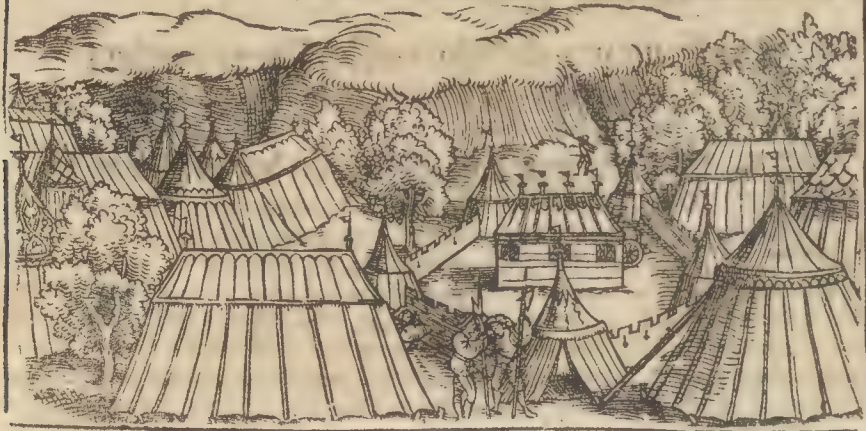
Scipio
Africa:
nus.

Da bei die Christlichen Fürsten vnd Herren wol zu vermanen seind / so die Heyden vmb zeitlich ehr vnd zergewencklich reich vnd wesen so vil erlitten haben / was jnen gebür zůthun vmb Christliches glaubens willen / damit jnen das ewig reich zůtheil mög werden.

End des Andern theils der Römischen Historien.



Das dritt
theyl der
Römisch-
en Histo-
rien.



Die vorrede inn das dritt theyl der Römischen historien Titi Liuij.

Nach dem vnnnd zwey theyl diser historien vnnnd dem
hochgelehrten der Keyserlichen rechten doctor Bernhart Schöf-
ferlin/ allen regiern der landt vñ stett zñ ehren vnd nutz/ auß dem
Latein in Theutsche sprach (wie oben angezeygt) gebracht sein/
vnd nün das dritt theyl / durch tödlichen abgang des selbigen von jm nit hat
mögen fürgenommen werden/ wiewol er solchs in anfanck dis wercks verhey-
ssen / vnnnd wa sich sein leben lenger erstreckt/ zuthun nit vnderlassen hett/ So
aber der fall vnd das glück menschlicher gebrechlikheyt/ auch die hoffnung des
lang lebens betrüglich ist/ vnd wir menschen in der fart diser welt (als in dem
ungeklümmen meer) vil ehe zñ grundt gehn vnd sterben/ dan wir widerumb in
den port vnd zñ land schiffen oder kommen mögen / darumb vnser anschleg vnd
fürnemen oft mer verhindert vnnnd keynen fürgang wañ jr entschafft erlan-
gen. Damit aber solch löbliche historia die fürnemlich dē fürsten vñ regirern/
auch den von der ritterschafft vast nützlich ist/ vnnnd bißher lange zeit verbor-
gen gewest/ zñ liecht vnd an den tag bracht vnnnd geendet würde/ hab ich Iuo-
Wittig von Hammelburg geystlicher rechte lerer / der zeit Ordinarius/ sigler
vnd Canonick sanct Victoris stift zñ Meynz/ zñ ehren Teutscher nation vñ
zñ süderung gemeyns nutz/ mir solch dritt vnd lezt theyl der Römischen histo-
rien Titi Liuij/ das noch von den andern (die vor zeitten verloren sein) über-
rig funden wirt / auß Lateinischer sprach (so vil mir mütlich sein/ vnnnd sich
Christlicher ordnung vñ gñten sitten geizmen will) zñ eynem theyl in Teutsch
zñ bringen fürgenommen. Inn welcher historien die gewaltigen vnnnd regierer
der landt vnd stett/ als inn eynem spiegel sehen vnd erkennen mögen/ wie sie jr
vnderthan regieren / was sie auch inn zeit des Friden vnd in Kriegesleuffen bei
den jren vnd gegen den feinden fürnemen vnd handeln sollen / des sie alles auß
disem büch Titi Liuij gñgsam bericht mögen empfangen/ welchs meynung
vnd wort zñ teutsch hie nachuolgen.

Doctor
Iuo
Wittig.

Titi Liuij vorrede in die vierde Decas von dem Macedonischen vnd Asiatischen Krieg.

Ich erfrewet daß ich zñ ende des Kriegs von Car-
thago kommen bin/ als wer ich selbs zñm theyl in arbeyt vñ ser-
lichkeyt des selben gewesen. Dan wiewol ich bekenn/ daß sich nit
zimpt/ dem der geschicht der Römer vñ historien beschreiben wil
daß er in eynem jetlichen theyl des gangen wercks solt müd oder laß werden.
Doch so ich bedenck/ daß drei vnd sechzig jar/ (die sich von dem ersten Krieg
von Carthago biß zñ ende des andern verlauffen) sonil bücher für sich genom-
men haben/ als die vier hundert vñ ach vñ sibentzig jar von anfang der statt
Rom/ biß zñ den zeitten Appij Claudij des burgermeysters/ der in den ersten
von Carthago

von Carthago bestritten hat / mag ich wol abnemē (als die dahin bracht werden / daß sie durch die fürthe des nechsten uffers zu fuß inn das meer gen) so fer//
 ter ich fürter tritt / je mer ich in die weite vñ thieffe des selben wercks verfar/
 Also wechß auch dieß werck / das hie vor geacht ward abnemen / so die ersten
 theyl darvon volbracht waren.

Von dem ersten krieg der Römer wider Philip=
 pum den König von Macedonien.



Nach dem friden: so mit den von Carthago gemacht vnd betheydingt ward/erhöb sich der Krieg mit Philippo dem König von Macedonien / der (inn ansehung der ferliert/auch vermögen der fürsten) dem vorigen Krieg/den die Römer mit Hannibal vnd den vonn Carthago geübt haben/nicht ist zu gleichen. Aber in achtung der König/auch des volcks vnd der macht von Macedonien/mit den sie eyn groß theyl von Europa/vnnd das größte von Asia mit gewalt bezwungen haben/ist er vil mercklicher gewesen welcher Krieg vor zehen jaren angefangen/jetz bei dreien jaren gestilt vnd nidergelegt was/so die von dem land Etolien des Kriegs vnnd des friden vsach waren. Dañ als die Römer in friden/vnd von dem Krieg wider die von Carthago ledig vñ müßig waren/auch vor mals dem König Philippo vngünstig vonn des vntrewen frida wegen/den er mit den von Etolien vnnd andern anstößern onwissen vnd willen der Römer gemacht heert/wurden sie gereyzt wider Philippum/inn dem daß er etlicher stetten die sich in gesellschaft der Römer hielten / überlestig vnd schwer was/auch den von Athenis trefflichen schaden zugefügt/ vnd ire landtschafft verheeret/daß auch Philippus vil volcks vñ gelts Hannibali vnd den von Carthago zu hilff wider die Römer inn Affricam geschickt het/das alles den Römern vsach gab wider König Philippum zu kriegen. Auch wurde damals geschickt von Attalo dem König von Pergamo vnd den Rhodisern etliche botschafft zu den Römern / die jnen verkündigten wie er wann vil stett inn Asia von dem König Philippo wider die Römer bewegt wurden. Den ward geantwurt/der Senat wolt den handel vnd standt Asia in betrachtung vnd sorgen haben / vnd ward der ratschlag von dem Krieg wider Macedonien ganz außgeschlagen / biß auß zukunfft der burgermeyster/die damals in dem streit wider die Boyer waren. In des wurden drei trefflicher man von dem rade zu Rom / Cneus Claudius Nero / Marcus Emilius Lepidus / vnnd Cneus Sempronius Tuditanus / in botschafft zu Ptolomeo dem König in Egypten geschickt zu eruerkünden/wie die Römer Hannibaln vñ die von Carthago überwunden/vnnd im dem König Ptolomeo dancksagten/daß er in den kriechen bei den Römern inn glauben verharret/so sie auch von jren nechsten vnd gesellen verlassen weren/mit angeheffter bitte/ob sich begeben/daß mit gewalt vnd vnrecht getrunken wurden / cynen Krieg wider Philippum den König an zu sehen/daß er Ptolomeus seinen vorigen gütern willen vnnd gemüthe bei den Römern wolt behalten.

Attalus
ref.

Wie die Römer wider die Boyer stritten.
vnd niderlagen.



Zu der



Der zeit als Publius Elius Pectus der Burger-
meyster vernam / daß die Boyer etliche verwandten vnd gesellen
der Römer in jren landeschafften beschedigten / schickt er mit ey-
ner anzal Caium Appium / daß er der Boyer land widerumb ver-
wüster. Da der selb Appius der feinde gegner erreycht / thert er im
ersten mit vorsichtikeyt der seinen / den Boyern mit verwüstung
vnd brandt / grossen schaden. Darnach erwelt er jm eyn bequeme stat bei dem
schloß Marilo genät / die frucht im feld abzuschneiden / die dasmal zeitrig wa-
ren. Vnd da er an die selbig stat kam / vnd die sein in die fütterung schicket / vñ
die haltstett mit der ward nicht bestellt hett / ward er mit vnnerselichem über-
falle der Gallen (die jecz des orts Lamparter genent werden) auff der füte-
rung umb geben / da von sich auff der Römer seitten im ersten grosse forcht /
darnach die flucht begab / vnd wurden bei den sibem tausent auff der fütterung
erschlagen / vnd mit jnen Caius Appius jr hauptman / die andern wurden ge-
trungen durch grosse forcht in die wagenburg zu ziehen / vnd des andern tages
mit gemeyner verwillung / jr güte vnd habe bei nacht zu verlassen / vnd durch
welche vnd vnweg zu jrem burgermeyster kommen. Mit dem selben (der nicht
anders handelt / dan daß er der Boyer land verheret / vnd mit den von Genua
frid vnd bündnuß macht) sie wider gen Rom zügen.

Von dem anschlag des kriegs wider Philippum
dem König von Macedonien.

S bald **Cl**ius **P**ecus der burgermeyster gen Rom
kam / vnd eynen radt versamlet / auch alle begerten daß er keynen an
dern handel fürneme / ehe dann er höret die klage ihrer buntgnossen wi
der den könig Philippum / der also bald fürbrachte / vnnnd durch den
radt vnd Senat ward erkant / daß er eynen hauptman der im gefellig wer / in
Macedonien schickten solt. Also ward geschickt **M**arcus **V**alerius **L**eni
nus / vnd nam mit im acht vnd dreissig schiff / vnnnd für über in Macedonien /
vnnnd da im von **M**arco **A**urelio dem Legaten verkundet ward / wie **P**hilip
pus cyn groß heer vnnnd zal der schiff zuwegen brecht / wie er auch alle stert zu
land vnnnd wasser durch sich selbst / oder seine bortschafft / mit grossem fleiß zu
dem krieg reyget / darumb seins bedunckens den Römern gut vnnnd nutz wer /
daß sie den krieg mit grossem ernst fürnemen / damit (so sie verzögen) nit villo
icht **P**hilippus vnderstund inn **I**talien zu ziehen / als **P**yrrhus der könig vor
zeiten mit geringer macht gethon hett / vnnnd gefiel im wol / daß er solche mey
nung den burgermeystern vnnnd dem radt zu Rom inn schriften auch zu er
kennen gebe. Im ende diß jars da man gehandelt hett inn dem radt zu Rom /
von den ackern der alten kriegsknecht / die vnder der hauptmanschafft **S**ci
pionis den krieg inn **A**ffrica volbracht hetten / ward erkant daß der schult
heß zehen man gebe (wa es im gefiele) die den acker in **A**ppulia vnnnd in dem
land **S**amnio theylen solt. Bei den tagen als **P**ublius **C**lauius die welung der
burgermeyster hielt / wurden burgermeyster gemacht **S**eruius **S**ulpitius
Galba / vnd **C**aius **A**urelius **C**otta / darnach vier schultheßsen gewelt / nem
lich **Q**uintus **M**inutius **R**ufus / **L**ucius **F**urius **P**urpurio / **Q**uintus **S**ul
pius **G**illo / **G**neus **S**eruius **P**lancus. Diß jar wurden angericht die Rö
mischen spiel mit personen gar köstlich / **L**udi **S**cenici genant / vnd gehalten
zwen tag von den **E**diles oder bawmeistern **L**ucio **V**alerio **F**lacco / vnd **T**i
to **Q**uintio **F**laminio / die auch theylen eyn grosse menig gedreyts vñ frucht
vnder das Römisch volck / das maß vmb vier silbern pfenning mit grossem
glauben vnd gunst / daß **C**ornelius **S**cipio an stat eyns burgermeysters auß
land **A**ffrica geschickt hett. Darnach als man zalt nach stiftung der statt
Rom / fünffhundert vnd vierzig jar / bei **S**eruius **S**ulpitius **G**alba / vnnnd **C**ai
us **A**urelius burgermeystern der zeit / ward angenommen der krieg mit dem kö
nig **P**hilipo / wenig monat nach dem als den von **C**arthago frid geben was.
Vor ailen andern gescheyten bracht **S**eruius **S**ulpitius der burgermeyster
disen handel für radt / am fünffzehenden tag **M**artij / an welchem tag dz bur
germeyster ampt sich anfieng / vnd erkennet der radt / daß die burgermeyster
solten haltē lassen göttliche ämpter mit grossem opffer / mit bitte / daß der han
del den daß Römisch volck von irem stande vnnnd wesen / vnnnd von dem ne
wen krieg anzufahen in sinn vnnnd gemüt hett / daß der selbig dem Römischen
volck / iren buntgnossen vnd dem **L**ateinischen namen / wol vnd glückselig be
kem / daß sie auch nach disen göttlichen ämpten / vnd dem gemeynen geber den
Senat von dem gemeynen stande / von den landen darein die burgermeyster
solten ziehen / radt fragen wolten. Die selbige tag gar bequemlich zu reynung
des

der gemüet der Römer zu dem krieg / wurden brieff bracht von Marco Aurelio dem Legaten / vñ Marco Valerio Leuino / der an eyns schuleheysen oder hauptmanns statt was / darzu kam eyn new botschafft von der statt Athenis / die verkündigte wie der König Philippus sich mit seiner macht also zu ihnen nehet / daß in kurzer zeit nicht alleyn das land / sonder auch die statt Athenis inn sein gewalt kommen würde / wa sie von den Römern keyn hilff erlangten. Da nun die burgermeyster verkündigt hetten die götlich ämpten weren recht volbracht vñ die rötter hetten der bitt statt geben / vñ darein gewilliget / wurden dar nach die brieff Valerij vñ Aurelij im radt zu Rom gelesen / die botschafft von Athenis gehört / vñ beschlossen man solt den geschickten von Athenis des danck sagen / das sie lange zeit von Philippo gereyzt / doch durch keyn forcht vñ in den Römern gewichen weren / Von der hilff die man ihnen schickten solt / wolt der Senat antwort geben / wañ die burgermeyster vmb die land / darinn sie ziehen solten / gelöst hetten / vñ so der selbig denck das land Macedonia im loß fallen würd / dem Römischen volck anbrachte vñ fürgehalten hett / daß dem König Philippo der krieg verkündigt würd. Seruius Sulpitius kam in dem loß daß land Macedonia / der öffnet die frage dem volck / ob sie wölten vñ gehören dem König Philippo vñ den Macedoniern die vnder seinem reich weren / den krieg zünerkünden / des vnrechten vñ gewalts halben / die er den buntgnossen des Römischen volcks angelegt / vñ sie mit waffen vñ weer hett überzogen. Dem andern burgermeyster Aurelio kam in der losung das land Italia. Darnach loßten die schultheysen / vñ behielt Cneus Sergius Plancus den gericht zwanc in der statt Rom / Quintus Fuluius Gilla / die Insel Sicilien / Quintus Minutius Aulus das land Brutien / Lucius Furius Purpurio das land Galliam. Das fürgeben von dem krieg wider Macedonia / hett in der ersten versamlung gar nahe bei allen Centuren keynen fürgang vñ ward verlassen / vñ geschach dardurch / daß sie gemeynlich beklaget / wie die bürger durch lenge der krieg vñ beschwerung / auch ferle Feyt vñ arbeyt / die sie darinn hetten / vast gemüdiget weren / darzu der Zunftmeyster Quintus Vebius in meynung die radtsherrn zu beschuldigen klaget / wie die Senatores auß eynem krieg eynen andern säheten vñ machten / damit daß die gemeyn nimmer keynen frid haben mocht. Darab die radtsherrn eynen grossen verdriß namen / vñ der Zunftmeyster schmelich außgericht ward / begundten auch den burgermeyster züermanen / daß er eyn new versamlung der burger gebieten ließ / vñ also mit worten straffer die lassigkeyt des volcks / vñ sie vnderweiser wie groß schand vñ schad der verzüg diß kriegs bringen möcht. Vñ als Seruius Sulpitius der Burgermeyster / vñ das volck auff dem platz versamlet was / zu vor vñ che sich die viertheil oder dritter der statt teyleten zu vnderreden / fordert er sie all zu im / vñ redt mit ihnen dise meynung. ¶ Mich bedunckt jr edlen Römer / daß jr nicht wissen haben / warumb jr in diser versamlung geradte frage werden / nicht darumb werdet jr gefragt / ob jr krieg oder frid haben werdet mit Philippo dem König / dann er wirt euch die zeit vñ wal nit lassen / der jetz zu wasser vñ land einen grossen krieg wider euch angericht vñ erweckt hat / sonder vil mer werdet jr geradte frage / ob jr ewer hauffen vñ heer in Macedonia führen / oder ewern feind Philippum in Italien erwarten vñ auffnehmen wölten / was vnderseynd vñ nachtheil das auff im trag / haben jr das je vorhin / so habt jr das warlich

F iij in nechsten

Seruius
Sulpitius
Cos. orator
io.

Römische historien

in nechsten ewern kriegē (wider Hannibal vnd die von Carthago geübe) wol empfunden. Wer zweifelt daran/hetten wir den von Sagunto in Hispania (die von Hannibal belagert waren) zu den zeitten/als sie vnser trew vñ glau- ben (als verwandten) anrieffen/vnser hilff vnuerdrossen vnd fürderlich bewi- sen/als vnser vetter den Mamertinis gethon/wir hetten den ganzen krieg in Hispanien gezogen vñ abgewende/den wir mit lang harren vnd vnserm gro- ßen schaden in Italien empfangen haben. Es ist auch an dem Keyn zweiffel/ Philippus der König hab sich mit Hannibal durch sein botschafft vnd brieff vereynigt/mit jm in Italien über meer zu ziehen/den wir/so bald Leuius vn- ser hauptman mit seiner schiffung geschickt ward/den krieg mit Philippo an- zufahen/inn Macedonia haben behalten/das wir vor zeitten/als wir Hani- baln vnsern feindt in Italien hetten/gethon haben. So der nün auß Italia vnd auch die von Carthago vertriben seind/wöllē jr verziehen icht das sel- big jertz zuthun. Lassen wir den König Philippum mit dem sturm die edel stat Athenis gewinnen/als wir Hannibal (da er Saguntum mit dem sturm ge- gewan) gelitten haben vñnd der König vnser lassigkeyt erfert/so wirt er nicht im fünfften monat (als Hannibal von Sagunto) sunder am fünfften tag (na- ch dem er von Corintho in seinem land gelegen auffaren wirt) mit seiner schif- fung in Italien kommen. Ir solt Philippum nicht gleich achten Hannibal/ oder Macedones den von Carthago/ Pyrrho dem König möcht jr Hannibal vergleichen. Ich sag euch/eyn mann ist vil mer dan der ander/eyn volck mer dan das ander zu achten/das land Epirus ist eyn kleyner anhang des Köni- greichs Macedonien gewesen vnd noch/aber Philippus hat das ganz land Peloponnes/vnd die statt Argos (die von dem todt Pyrrhi der aldo sein end nam/nicht minder dann von alters her berumt ist) vnder seinem gewalt be- zwungen. Der selb Pyrrhus hat doch vnser vorfaren vnd Italien (der zeit in blüendem vñnd gutem standt/da sie noch an hauptleuten vnd heeren vermd- glich waren/vnd die darnach in krieg wider die von Carthago geübt abgan- gen sein) überzogen vnd erschreckt/vnd ist als eyn überwinder nach gen Rom kommen/zü dem darnach nit alleyn Tarentini/vñnd die gegnet so man nem- met groß Greciam (als die so der sprach vñ dem namen geuolgt hetten) sunder auch vil andere stett vnd landtschafft Lucani/Brutij vnd Samnites gefal- len seind. Wa Philippus mit seiner macht in Italien wirt schiffen/glaubet jr auch das die selbigen bei euch fridlich vnd in glauben bleiben vñ bestehn wer- den/die in dem krieg der von Carthago nit bliben seindt/dan die selbigen wer- den von vnß nimmer weichen/dan wa niemant wer zü dem sie abfielen/Wa euch verdriesslich gewesen wer inn Affricam zu schiffen/auff disen tag hetten jr Hannibal vñ die von Carthago ewer feindt in Italia/vil besser vnd weger ist/Macedonia hab den krieg wan Italia/vnd die stett/döffer vnd äcker der feindt werden mit dem schwert vñ feuer verwüstet/wir haben jertz oft erfahren/ das vnser waffen ausserlanns vil mer/dan da heymen glückseliger vñ mecht- tiger seind/darum tretten zusamen in gesprech mit görtlicher hilff/vñ was die rathsherren erkant haben/sollet jr zutun gebieten. Diser meynung wirt ench nit alleyn 8 burgermeyster eyn vñfacher sein/sund auch die vñthödeliche götter/die mir (als ich jnen opffert/vñ sie bitt/das diser krieg mir/dē Senat euch/vnsern buntgnossen/dem Latinischen namē/vnsern schiffungen vñ hee- re wol vñ glückselig bekeme) alle fröliche glückseliche zeychen angezeygt habē.

Von

Vondiser rede giengen sie in versainlung vnd gespiech / vnd wie inen der burgermeyster von dem krieg wider den könig Philippum auff zunemen het für gehalten / also haben sie den selbigen zu verkundigen verschafft vnd geheysen Darnach ward eyn bettfart von den burgermeystern auß erkennuß des rades gesetzt drei tag / vnd die g tter gebetten in allen kirchen / daß der krieg den das Römisch volck geborten het / inen wol vnd seliglich wolt bekommen / v  ward dem burgermeyster von den V tern des rades zugelassen / daß er schicket eynen Legaten / welcher im gefiel (der nicht des rade wer) dem könig Philippo den krieg zu verkünden. Darnach ward gehandelt von den hauffen vnd dem heer der burgermeyster v  schultheysen / wie wil man jetlichen zuordnen vnd geben solt / vnd wurden die burgermeyster geheysen / sie solten auffnemen vnd beschreiben zw  legion / das waren bei zwölff tausent streitbarer man / v  das alt heer lassen ziehen. Aber Sulpitio dem eyn newer krieg vnd eyns groffen namens erkent wardt zu führen zugelassen / daß er vonn dem heer daß Publius Scipio auß Affrica bracht het / von den die willig weren zu reysen / sonil n m als er möcht / ward doch solt er keynen von den alten krieg knechten mit im führen / on sein willen.

Wie sich die Römer in den krieg wider Philippum den könig schickten.



In v r stung des kriegs wurden etlich von dem könig Ptolomeo in botschafften gen Rom geschickt zu verkünden / wie die von Athenis hilff vonn dem könig Ptolomeo wider Philippum begeren / vnd eynem rade zusagen / wiewol die vonn Athenis gemeyn gesellen vnd freund weren / doch wer sein des k nigs meynung nit eynig schiff oder heer jemant zu hilff oder anzusechten in Greciam zu schicken / on geheys eynes rades zu Rom / vnd so ferr den Römern gemeynt wer / die von Athenis als je buntgnossen

Römische historien

hunnegnosfen zu vertheydingen/wolt er in rüw stehn / oder wa die Römer inn rüw sein / wolt er solch hilff den von Athenis schickten / damit sie sich gegen dem König Philippo leichtlich solten entretten. Auff solch werbung ward dem König Prolomeo von dem radt dancck gesagt vnd geantwort/des Römischen volcks meynung wer /jr gesellen vnd hunnegnosfen zu entschütten. Würde aber zu dem krieg etwas not sein/wolten sie dem König Prolomeo anzeygen/sie wüßten sein reichthumb vnd vermögen/vnd erkenten sein stedte vnd getrewe hilff bei den Römern/vnd wurden darnach die bortschafften eyn jetlich in sunder heyt ehlichen begabt vnd abgefertigt. Da die burgermeyster heerschaw vnd mustering herten / vnnd bestelten was zu dem krieg nottuerfft / was die statt Rom zuuor in anfangen newer krieg geystlich / vnd da man bettfarten gehalten hett/vnnd die götter angerüffen bei allen tempeln / damit aber nichts außgelassen würde/das vorzeiten geschehen wer/wolten sie vñ gebotten/welchem bürgermeyster das land Macedonia inn der losung zufallen würd / daß der Joui dem gott sunderliche hohe fest vñ spiel/dabei auch ehliche geschenck solt verheyssen.



Wie die Römer wider die Gallen Camparter
genant stritten vnd not litten.

Dal den Römern jr sinn vnd gemüet auff den krieg wider den König Philippum in Macedonia gestieffen vnd gewendt waren / erhüb sich vnuersehenlich vnnd des sich niemant besorget / eyn new gerücht vnd auffrühr von den Campartern / daß die Meylender vnd Boyer/da sie erweckten erlich ander völker vmb Genua gelegen/zogen sie mit Hamilcare der von Carthago hauptman/der sich in der selben gegner bis hieher enthalten hett/vnd überfielen die statt Placentia / blundereten vnd verbranten die selbigen / also daß über zweytausent menschen inn dem brande vnd fall der statt nicht daruon kamen. Schifften darnach über das wasser Pad genant/die statt Cremona des gleichen zu blündern/also eilend / daß die burger

bürger sich mit nöten inn gegen weer schickten / die pforten beschliessen / vntz
die weer auff die mauren bestellen mochten / ehe sie überfallen vnd gewinnen
wurden. Schickten gen Rom ire hortschafft / dar neben Lucius Furius Pur
purio der dem land zueynem verweiser geben was / behielt auß beuelch des ra
des zü Rom von seinem heer alleyn fünff tausent / mit den er sich lägert bei die
statt Ariminum / vñ schrib dem radt in welcher auffrür die landschafft stünd /
wie auch die zwö stett / die dem grossen vngewitter des kriegs von Carthago
entgangen / die eyn jetz gewinnen vnd geblundert von den feinden / die ander
belägert / wer auch Feyn gnügsam hilff inn seinem heer / damit er die bürger zü
Cremona entretten mocht / er wolt dan die fünff tausent (so er bei jm hett) den
feinden / die vierzig tausent gerüst vnd starck weren / in die schantz vnd zier
würgen geben / mit dem schaden die gemüt der feind / die jetz on das hoffertig
weren (inn dem das sie Placentz verbrent hett) gemeret würden. Da solche
brieff gelesen wurden / erkant der radt / das Caius Aurelius der burgermey
ster sein heer / das er auff eynen benentten tag in Hetruria das landt beschev
den hett / gen Ariminum auff den selbigen tag bescheyden solt zü kommen / vñ
so ferr es bequemlich vnd mit nutz sein möcht / das er mit seinem heer dahin zö
ge / die auffrür der Lombarder zü stillen / oder aber Lucio Furio Purpurio
in dem hauptman geschriben hett / so bald die hauffen vnd Legiones von dem
land Hetruria zü im kmen / das er mit den selbigen fürter zöge die statt Cre
mona zü erlösen vnd retten.



Römische historien

Wie die Römer ire bottschaft schickten gen Carthago / auch
zu den Königen Masinissa vnd Vermina von Numidien.

Dard auch zu dem mal in dem radt beschlossen eyn bot
tschaft in Affricam / vnd zu der statt Carthago zu schicken / inen ver
künden lassen / wie sie Hamilcarem iren bürger nach sich in Lombar
dia gelassen / der eynen neuen krieg wider den betheydingten frid /
auch die Lombarder vnnnd Genuesser wider die Römer erwecket / wa inen der
frid gefellig wer / solten sie Hamilcarem abfordern / vnd den Römern überge
ben. Der selben bottschaft ward auch bevolhen zu werben / wie die von Car
thago inhalt der betheydung vnd abrede / den Römern nicht zugefelt hetten /
alle die von inen abtrünnig worden weren / vernemen auch vnd würde gesagt
das der selbigen eyn groß theyl offenbärlich zu Carthago wandelten vñ gien
gen / darumb solten sie die selbigen suchen vñ greiffen lassen / damit sie den Rō
mern laut der abrede vnd des betheydingten frids zugefelt wurden. Dise bot
tschaft ward auch geschickt zu Masinissa dem König in Numidia / zu werben /
wie der Römisch Radt eyn frolocken vnnnd freude darab empfangen / das er
nit alleyn sein väterlich reich wider überkommen / sunder auch das mit ey
nem hübschen theyl des Königreichs Syphacis gemeret hett / Darnach dem
König Masinisse züuerkundigen / das die Römer eynen krieg wider Philip
pum angenommen auß vrsachen / das Philippus der König in vor zeitten den
von Carthago hilff gethon / das er auch die verwandten der Römer verun
recht vnnnd geweltigt hett da Italia mit kriegem belestigt was / vnd sie darzu
getrungen / das sie jr schiffung vñ heer in Greciam zu schicken gemüssiger wur
den / mit dem er die Römer vnd jr volck auffgehalten vnd vrsach geben hett /
das sie sonil später inn Affricam mit irer schiffung gezogen weren / begerten
von Masinissa / das er sein hilff in den krieg (den Römern zu gütte eyn reysigen
zeig) wolt schicken. Da bei wurden in geben grosse gab / die si dem König Masi
nissa solten schencken / guldene vñ silberne gefes vnd andere Eleynot / mit erbie
tung / ob er etwas not hett / sein reich zu benestigen oder zu meren / solte er an
zeygen / wolt das Römisch volck mit allem fleiß darzu beholffen sein / als er dz
hienor vmb sie wol verdient hett. Inn den selbigen tagen kamen etliche vonn
dem jungen König Vermina Syphacis sün in bottschaften geschickt zu dem
radt gen Rom / vnd entschuldigten die jugent des Königs / das er geirret hett /
vnnnd wendeten alle schult auff die listigfeyt vnd trügnuß der von Carthago /
zeygten darneben an / wie Masinissa vonn eynem feind / der Römer freünde
worden wer / der jung König Vermina würde auch fleiß haben / das er in wol
thetren gegen den Römern / nicht vonn Masinissa oder jemandt anders solt
überwunden werden / hetten / das er eyn König / verwandter in gesellschaft / vñ
eyn freund von dem Senat zu Rom geheysen würde. Dar auff den bottscha
ften ward geantwurt / Syphax sein des Königs vatter / wer on vrsach vonn
eynem verwandten vnd gesellen / der Römer feind worden / so hett er Vermi
na den ersten ansanck vnnnd grund seiner ritterlichen übung inn seiner jugent
gesetzt wider die Römer / vnd sie mit dem krieg gereyzer / darumb gebüret im /
das er züvor frid begert von dem Römischen volck / che dan er eyn König / ge
sell oder freunde der Römer genent würde. Der Römer gewonheyt wer / das
sie

sie die ehre desselben namens vnh grosser verdienst der könig gegen jnen er-
 zeugt pflügen zu geben/die Römisch bateschafft wer in Africa/den wolt der
 radt benehmen/das sie dem jungen könig Vermina eyn maß des frids sagten/
 vnd wolt jnen den geschickten freien willen geben/darinnen zu handeln/ob er
 aber etwas darzu oder dauon thun wolt./ solt er widerumb von dem Senat
 vnd radt begeren vnd erlangen.Darnach wurden in Senat zu Rom gele-
 sen die brieff Quinti Minuti des schultheysen inn dem land Apurien/inn
 haltent/wie das gelt auß dem schatz der göttin Proserpine inn der statt Lon-
 cris bei nacht genomen/vnd wer keyn anzeig/wen der mißhandel betrogen.Der
 radt was auch vngedultig/das man von dem kirchen raub nicht lassen/vnd
 des niemant keyn forcht oder schew an dem laubarn vñ neuen handel/auch
 des neuen exempel/vnd der peen die sich mit Plemio begeben hett/achten
 wolt/vnd ward Caio Aurelio dem burgermeyster beuolhen/er solt schreiben
 zu dem schultheysen in Apurto/des radts meynung wer/er solt fragen lassen/
 vnd forschung haben nach dem gestolen schatz inn aller maß vñ weis/wie der
 schultheys Marcus Pomponius vor dreien jaren frag vñ forschung darnach
 in gefencknuß gehabt hett/vnd was man von dem golde gefunden/solt man
 wider erlegen/vnd wo keyns funden wurde/solt man das vorzig erfüllen vnd
 erstatten/wo es in auch gut ansehe/solt er opffer thun lassen/als die bischoff
 vormals erkent herten/damit der gewalt an dem tempel begangen widerumb
 versünet würde. Bei den zeitten seindt auch wunderzeychen von vill stätten
 gehn Rom verkündet worden die geschehen seindt/inn dem lande Lucania
 (ward gesagt) wie der hymmel solt gebrandt haben/inn der statt Priuerni
 wer die sonne am hellen liechten tag rot gewesen/inn der statt Laminio wer
 inn dem tempel Junonis der gefunden eyn groß getümmel vnd bochen bei na-
 che gehört worden/auch worden/auch wurden verkündigt vngestalt vnnd
 schändliche geburt von thieren.Inn Sabinen ward gebohn eyn kindt/das
 vngewis was/ob es eyn man oder frau wer/da ward auch funden eyn ander
 von sechzehen jar/der gleich als vngewis (ob er eyn man oder frau) als der
 vorzig was.In der statt Frusinone ward gebohn eyn lamp mit eyn schweins
 haubt/inn der statt Sinuessa ward gebohn eyn schwein mit eyns menschen
 haubt/in dem lande Lucania auff der gemeyn landtschafft ackern ward ge-
 bohn eyn pferd mitt fünff füßen/diße alle waren vngestalt vnnd schändliche
 wunder an zusehen/als der natur die inn frembden geburten/geir:et her. Vor
 andern wunderzeychen hett man eyn grawsen vnnd schewhen vor den halben
 männern Hermophrodite genant/vnnd ward gebotten/man solt die selbigen
 als bald inn das meer tragen/als nechst bei zeitten der burgermeyster Caij
 Claudi vñ Marci Lini auch geschehen was. Darnach erhüb sich Serui-
 us Sulpitius der eyn burgermeyster vnd hauptman des kriegs erwelet was
 vnd zog mit seinen vorgehern herrlichen/vnd kam in die statt Brundisium/
 nam aldo auff alle alte kriegsleit vnd soldner/die vor zeitten bei Scipione in
 dem krieg wider Carthago gewest/vnd willig waren im zuolgen/vnd weler
 im auß etliche schiff/die nam er von dem burgermeyster Cornelio/vnd des an-
 dern tags nach dem er gehn Brundisium kommen/löset er von lande/vñ für über
 in Macedonien/da was bereyt die bortschafft von Athenis/baten jnen/das
 er sie von der belägerung wolt erledigen. So bald ward dahyn geschickt Ca-
 ius Claudius Centimalus mit zwenzig langen schiffen vnnd gewapneten/
 dann

Römische Historien

Dann der zeit Philippus die statt Athene noch nie (sunder die statt Abydum) belagert hett vnd nörtiget / vnd wiewol er sein sterck versucht gegen den Rhodiser vnd dem König Attalo zu schiff / vnd thet das mit vnfall an beyden enden / jedoch über sein freydigkeyt / die er von natur hett / gab im ein herz vñd gemüt die vereynung so er mit Antiocho dem König von Syrien gemacht / vñ theylung der reychthümer des lands Egypti / zu den sich beyde König fügten vnd thetten / so bald sie vernamen den abgangt des Königs Ptolomei.

Wie sich der vnwill vnd krieg zwischen dem König Philippo vnd den von Athenis anfänglich begeben hatt.

Als eyner geringen sache erwuchs der krieg zwischen Philippo dem König vnd der statt Athene / so die von Athenis von irem alten herkommen vnd glück nicht anders / dan iren mütern behalten herten. Dan es begab sich das die Athenienser zwen jungen von dem lande Acarnania geboirn / die vngewerlich vnd vnwissend in dem tempel Cereris der göttin zu Athenis mit sampt andern gangen / vñ aldo erlich heymlichkeyt erforschet / am ersten fahen / den bischoffen antworten / vñ darnach tödten lieffen. Dise geschicht die von Acarnania an den König Philippum brachten / so feindlich vñd hefftiglich / das der König inen hilff thet von Macedonien / vñd mocht leiden / das sie wider die statt Athene den krieg anfiengen. Dasselbig heer von Macedonia verwüstet am ersten das land Attica mit ferner vnd waffen / vnd zog widerumb mit grossen raub von allerley köstlichkeyt vnd gütern in Acarnanien / damit das gemüt der von Athene erstlich gereyzt vñ bewegt / darnach der rechte krieg mit willen vñ erkenntnuß der statt / dem König Philippo verkündt ward. Dan der König Attalus vñd die Rhodiser folgten nach dem König Philippo / der do rich in Macedonien / vñ da er kam in die stat Egina / schiffte er Attalus widerumb in den port der von Athene Pireus genant / alda mit den bürgern die vorigen gesellschaft vñd bündnuß zu erneuen vñ beuesten / aldo im die ganze statt entgegen gieng mit iren hauffrawen vñ kindern / die priester auch mit iren gezierde vñ schmuck / als er der König Attalus einzog / inen ehlich inn ire heuser auffnahmen. Das ganz volck ward darnach bald versamlet damit der König in irer gegenwertigkeyt reden möchte was im gefellig wer / darnach ward den König beduncken im wer ehlicher zu schreiben / was im gemeyn wer / dan in seiner gegenwertigkeyt zu erzelen mit schämbden die wolthat / so er den von Athenis erzeget het / oder sich mit thümretigem anruffen vñ geschrey der gemeyn / vñ vnmesligem lob vnd schmeichlen zu beladen. In den brieffen die von dem König Attalo inn gemeyn versamlung der von Athene geschickt vnd verlesen / wurden gedachte vñd erzelt die güthart / die er gemeyn der statt erzeget / darnach gemelt die geschicht vñ that / so er Attalus wider den König Philippum gehandelt hett. Zu letst hielten die brieff in sich ein vermanung / den krieg wider den König Philippum anzunehmen / diu weil sie in Attalum den König vñ die Rhodiser / auch die Römer inn ir hilff herten / vnd wo sie jezundt mit den kriegem verziehen / würden sie hernach keyn solch bequemheyt oder vrsach nymmer finden. Demnach

nach ward die bortschafft der Rhodiser gehöret/ welcher wolthat noch inn
frischer gedechtnuß was /inn dem das sie etlich schiff / so die von Macedoni-
en den von Athenis entwert hetten vnd genommen /nen durch die von Rho-
dis widerumb zügesehelt wurden /darumb mit grosser eynigkheit von gemey-
ner statt Athenis der krieg wider Philippum den könig erkandt vnnnd aufge-
rufft ward. Dem könig Attalo wurden vnmassig grosse ehre erzeygt / desglei-
chen der bortschafft von Rhodis /ward auch gehandelt im rade zu Athenis /
das man zu den zehen alten geschlechtern solt nemen das eylffte / vnnnd solt von
dem könig Attalo Attalis genent werden. Die von Rhodis wurden be-
gabt vnb jr tugent willen /vnd verehrt mit eynen gülden kron /vnd ward jnen
burgerrecht zu Athenis geben /inn aller maß wie die von Rhodis hievor den
von Athene im jrer statt burgerrecht geben hetten. Nach dem erhüb sich
Attalus / vnd zog in die statt Egina zu seiner schiffung /des gleichen die von
Rhodis schiffen von Egina durch etlich Inseln heyinwert / vnnnd namen
die selbigen auff inn jr gesellschaft / aufgenommen die drei Andros / Paros
vnd Scyros /die von den Macedoniern wurden mit gewalt innggehalten. Da
aber Attalus der könig inn der statt Egina etwa lang müßig verharret /vnd
wartet der bortschafft /die er inn das landt Etolien geschickt hett / vnnnd die
landeute zu dem krieg nit mocht bewegen / vnd freweten sich mehr des frieds
(wie der auch mit Philippo bebedingt würd) ward er auffgehalten das er
nichts schafft /wo auch die Rhodiser angehalten vnnnd vorruckt hetten mit
dem könig Philippo zu kriegem /hetten sie eyn hochberümpften tittel vnnnd na-
men mögen bekommen /das Grecia das landt durch sie erledigt wer. Da sie
aber zuliessen vnd litten /das Philippus widerum über das meer Hellespont
genant /saren mocht /vnd die statt vnd flecken inn Grecia die jm bequem wa-
ren /einnam /sich sterckt vnd den krieg volzug /entwichen sie vnnnd übergaben
die ehre der geschicht vnd vollendung des kriegs den Römern. Aber Philip-
pus braucht sich mehr eyns königlichen gemüts / dann als er Philippus sei-
nen feinde Attalum den könig vnd Rhodiser nit mocht erleiden vnd wider-
stand thun /was er doch von dem Römischen krieg /der jm zu handen stünd /
vnerschrocken /vnd schickte eynen von seinen amptleitern Philocles genant /
mit zweytausent fuß knechten /vnd zweyhundert reysigen /die acker vnd das
lande der von Athene zu verwüsten /sein schiffung übergab er seinem haupt-
mann Heraclidi /das er damit zu der statt Maronea ziehen solt /dahyn der
könig Philippus über landt zog /mit zweytausent zu fuß /vnnnd zweyhundert
reysigen /vnd gewann die statt Maronea im ersten anlauff. Belägert dar-
nach die statt Aenum /vnd gewann die selbe nach grosser arbeyt /durch verrä-
therei Ganymedis des hauptmans Prolomei / nam darnach ein /vnnnd be-
zwang etliche geringe stätt.

Wie die statt Abydos von dem könig Philip-
po gewonnen vnd jämmerlich zerstöret ward.

l ij



Römische Historien



Die statt Abydos wolt nie hören die botschafft
des Königs Philippi / vnd schlussen vor im zu die pforten. Die bele-
gerung der statt hiele lang zeit auff den König / vñ wer die stat wol
erledigt vñ ererworde / wo Attalus der König vñ die Rhodiser nie
nachgelassen hetten. Attalus schickte dreihundert mann zu eynem zusatz / die
Rhodiser von irer schiffung / die das mal bei der Insell Tenedos stünd / nit
weit von Troia / schickten eyn wenig schiff. Da aber die statt die belegerung
schwerlich mocht erleiden / schickte Attalus über zu inen / vnd zeygt inen alleyn
an eyn hoffnung der hilff / vñ ward inen doch weder zu landt oder zu wasser
von Attalo geholffen. Nicht defferminder ordneten die burger von Abydos
ir bleyden vnd gezeig auff die mawren / damit sie die feind um läger nit alleyn
zu landt / sonder auch die schiff inn dem port vnicher machten / vnd plagten.
Darnach da eyn theyl der mawren nidergefallen / vñ die feind zu der indersten
mawren

marwien durch heymlich gēg vnd grāben kommen waren/schickten die burger jr bortschafft zū dem kōnig Philippo/die statt mit geding vnd eyner maß zū übergeben/wolten in dem in bebedingt vnd versprochen haben/das sie die schiff der Rhodiser vnd ander gesellen schiff zūvor ab solten frei danon/vnnd das sie den zusatz Attali vnd jr burger frei/vñ jetlichen mit eynem fleyde wolten ziehen lassen.Da aber Philippus nichts antwort/das zū dem friden dienstlich was/sie wolten in dan aller ding macht geben/vñ als jnen dise antwort widerumb von den bortschafften verkündet/ward eyn so grosser zorn da von entzündet/vnd wurden gewant (wie die von Sagunto) inn solch vnnsinnen/das sie alle burgerin in den tempel/alle freie kinder vnd jungfrawen/auch die vnmiündigen mit jren armen in die gemeynd schül verschliessen thetten / alles gold vñ silber auff den marckt/alle köstliche fleyder in der Rhodiser vnd ander schiff/die inn dem port waren/tragen ließen/die geystlichen vnnd priester/darzu die thier/so man opffern solt / vnnd die altar des opffers inn die mitte stellen.Da wurden auch erwelt vnder jnen die (so bald die sehen die ordnung vnnd spize der jren/die auff der marwien an dem end zerbrochen was/sechten vnd erschlagen werden) solten sie von stunde alle weiber vnd kinder ertöden das gold/silber vnd die fleyder/so inn den schiffen waren/inn das meer werffen/inn die gemeynd vnd burger heüser an vil orten sewer legen/wurden auch gezwungen bei jren eyden inn beirwesen der priester / das sie solch that wolten verbringen/die selben priester also dem volck mit eynem grawamen vnd verfluchten gesang vorziengen.Die ander so ritterschafft übeten/wurden gehalten zū schweren/das keyner von jnen lebendig auß der spitzen solt abretten/er hett dann überwunden.Solchs eydes eindechtig stritten sie so hefftiglich/das der kōnig Philippus/als die nacht den streit vndernam/eyn schreck en von der vnnsinnigkeyt der burger empfieng/vnd von dem streit abließ.Die fürnemlichsten der statt/den der grawsam handel beuolhen was / da sie sahen das wenig von den streitbarn übrig/ die nicht verwundet oder gemüdig waren/schickten sie mit dem tag zū Philippo die priester mit jren inseln vnd gezierd/die statt zū übergeben.Vor solcher übergifft kam eyner von den Rōmeren so inn Alexandrien geschickt waren/Marcus Emilius genant/vnd als er vernam die belägerung der statt Abydos/zog er mit verwilligung der andern bortschafften(wiewol er der jüngst von den dreien was zū) Philippo/vñ flaget von wegen der Rōmer / das sich Philippus wider Attalum vnnd die Rhodiser in krieg erhaben/vnd die statt Abydos gestürmet hett / vnd da der kōnig antwort/er wer von Attalo vnd den Rhodisern zū dem streit gereytzet worden/sprach Emilius/ob in den kōnig/auch die von Abydos zū dem krieg bewegt hetten.Solch rede achtet Philippus zū freydig sein / vnnd hefftiger/dann die vor eynem kōnig solten geredt werden/der vngewont was die warheit zū hören/vnd sprach zū Emilio dem Rōmer. ¶ Dein jugent vnnd gestalt/vnd über alle andere der Rōmisch name/machen dich frecher/ich wolt das jr die Rōmer in dencke werent der verträge/vnd mit mir friden hielten/wo jr aber mich mit kriegem reytzen werden/ist mein gemüt dargegen zū handeln/werdet auch inn dem kriege empfinden/ das Macedonia das kōnigreich vnd sein name / nit minder wann der Rōmisch name bekande vnnd edel ist. Mit dem ließ er von jm die bortschafft / vnd nam zū sich alles gold vnd silber vnd das zū hauff getragen was/sonder keyn raub mocht er haben von den

Philippi
oratio.

Römische Historien

burgern / oder gefangen / dann eyn solch vn Sinnigkheyt inn die gemeynnd Rom
men was / das sie meynten / ire burger weren verrathen / die doch im sturm er
schlagen waren / eyner auch dem andern fürwarff / das er meyneydig worden
wer / vnd den priestern am meynsten / den sie schuld gaben / das sie die selbst
die sie inn den todt verflucht / darnach den feinden lebendig vnnnd gefänglich
übergeben hetten. Inn dem lieffen sie alle auff eilend / ir frawen vnnnd kinder
todt zu schlagen / vnd erstachen sich selbst frölich vndereyn inn allen gassen vñ
strassen. Von solcher thümbkheyt erschrack der König / vnd stiller die vnstimig
kheyt seiner ritter vnnnd dienstknecht / vnd sagt / er wolt den von Abydos drei
tag frist geben zu sterben. Inn der zeit thetten die burger jnen selbst meh: scha
dens / dann jnen die feinde gethan hetten / wurden auch also erschlagen / das
eyner lebendig inn des Königs gewalt kam / dann der sich gefencknuß / oder an
der hyndernuß vnd nott halben nie mocht ertöden. Nach disen geschichten /
zoge Philippus widerumb inn Macedonien sein Königreich / vnd legt inn die
statt Abydos eynen zusatz / die zu verwaren / vnd da im die niderlag der statt
eyn hertz vnd gemüt (wie dann hienor die zerstückung der statt Saguntum
Hannibali) gemacht hett / bekommen im dem König Philippo brieff vnd boten
ten wie Seruius Sulpitius der burgermeyster von Rom inn dem Königreich
Epiro wer / vñ sein heer überlandt zu der statt Apollonien / vnd sein schiffung
zu der Insel Corcyra geführt het / alda den winter zu verharre. Darnach ward
der bortschafft / die in Affrica geschicht was / betreffen Hamilcare / der eyn
hauptman des kriegs vñ heers in Gallia vñ Lombardia verordnet / die ant
wurt von wegen eyns rades zu Carthago geben / sie vermöchten nit meh:
dann das sie Hamilcari das landt verbütten vnd verweistten / vnnnd sein gü
ter vmbschlügen vnd vertheyleten / die abtrünnigen vnd flüchtigen / souil sie der
erforschen vnd erfaren / hetten sie jnen wider geben / vnd wolten der sachen hal
ben ire bortschafft gehn Rom schicken / die dem Senat darumb genügtüm
solten / vnnnd schickten damit gehn Rom zweymal hundert tausent malter
weygen / desgleichen inn das heer der Römer inn Macedonien auch souil ge
schickt ward. Darnach zogen die geschickten inn das Königreich Numidien /
vnd gaben vill geschenck dem König Masinissa / vnd thetten ire werbung / vñ
wurden dem von dem König Masinissa zweyhundert verordnet / vnd der bot
schafft geben / die er zu schiff / vnd mit jnen zweyhundert tausent malter wey
gen / vnd zweyhundert tausent malter gersten / inn Macedonien schicket. Der
dritten bortschafft / so zu dem König Vermina geschickt was / begegnet der Kö
nig an der greniz / vnd ende seins reichs / vnnnd ließ zu / das die bortschafft der
Römer selbst schreiben / vnd dem frid eyn maß setzten / wie sie wölten / vnd sagt
aller frid den er würd haben mit dem Römischen volck / wer im güet vnd recht
uertig geacht vnd angesehen. Also ward der frid gemacht / vnd dem König be
uolhen / sein bortschafft gehn Rom zu fertigen / vnd den friden alda lassen be
stetigen. In der zeit kam Lucius Cornelius Lentulus wider auß Hispan
ien / vnd da er vor dem Senat zu Rom erzelet / wie groß geschicht vnd nutze
er vill jar vnd glücklich gehandelt hett / vnd begert im zuvergülden / das er
zu Rom mit eynem triumph möcht einfaren / wiewol der Senat es dafür
achtet / das sein thatt eyns triumphs werdig wer / doch hetten sie das em
pel vom iren eltern nie gehört / das der (so weder Dictator / burger
meyster oder schultheys gewest) triumphieren solt. Zuletzt kam es doch
dahyn /

dahyn / das er zu fuß mit grossen ehren einzöge / welcher einzug zu latein genant wirt Duatio.

Wie die Römer den Lampartern im streitt oblagen.



Es nun das heer von Arreio gehn Ariminum geführt ward / og Lucius Furius mit grossen tagreysen von Ariminio wider die Lamparter / die damals die statt Cremona belägereten / vnd lē gert sein heer fünffzig welsch meil von den feinden / vnd wo Furius strack's sein gezeüg zu stürmen der Lamparter heer geführt hett / wer im eyn grosse beueibeyt gewesen / den tag zu gesigen vund überwinden / da die Lamparter allenthalben zerstreuet inn dem feldt vmbzugen / vñ herten keyn beständige hüt oder warth inn irem heer gelassen / besorgte sich vor der müdigkeyt der seinen / die eilende dahyn geführt waren. Da das die Lamparter gewar wurden / rüfften sie die iren zuhauff / vnd zogen inn ir heer / liesen liegen die nahn vnd den raub / den sie überkommen herten / vñnd zogen des andern tags auß / vnd ordneten ire spitzen / desgleichen seumpten sich die Rö

l iij

Römische Historien

mer nit/aber inen ward kaum die zeit jr heer zu ordnen/also eylent lieffen vnd kamen die Lamparter zu streitten. Im ersten hielten sie sich mitt allem irem volck auff eynem ort/damit sie hofften die rechten seitten der Römer zu überfallen vnd zutrennen. Da inen der anschlag nit fürgieng/gedachten sie mit irer menig die Römischen spitzen zu vmbgeben/die an der zall weniger waren. Da das der Römer hauptmann ersah/gelobt er den göttern eyn tempel zu bawen/wo er den tag die feindt zertrennet vnd niederlegt/vnd daber ersah/das der mittelhauff der Lamparter entblöst vnd dünner ward/gebott er den seinen mit inen zu treffen vnd durch zubrechen. Vnd da die Galli mit grossem ernst von allen theylen angegriffen vnnnd geschlagen wurden/kerren sie den ruck/vnd gaben die flucht wider inn jr heer/inn dem folgten nach die reysigen vnd die hauffen der Römer/vnd brachen inn das heer der Lamparter/auf dem kamen darvon sechstaussent inn der flucht/vnd wurden fünff vnd dreissig tausent erschlagen vnd gefangen/vnd verloren sibenzig fenlin/darzu über zwey hundert geladen wägen. Inn disem streit blib todt Hamilcar der von Carthago hauptmann/mit dreien edlen hauptleuten der Franzosen/vnd wurden den von Placentz wider geben zweytausent freier burger/die vormals in gewinn irer statt gefangen waren/von der Römer seitten wurden bei zwey tausent erschlagen. Da dise überwindung durch brieff vnd boten gehn Rom verkündt/ward groß freud inn der statt vnd auff dem landt. Nach außgang des winters/da Claudius Centimalus der hauptmann/vnd mit im die Römischen schiff von Corcyra gehn Athenis geschickt/inn den port kamen/brachten sie iren bundegnossen grosse hoffnung/die jetzt an hilff der Römer versagt waren/dann da durch wurden abgestellt die tägliche beschädigung vnnnd überfall des landts/die von Corincho der statt durch Megaram überlande geschahen/auch die raubschiff von Nigropont (die nit alleyn das meer/sonder die ganze landtschafft der von Athenen/die am meer gelegen war/vnsicher machen vnd beschädigen) nun fürter sich nit/auf der fluch inn das offne meer begeben dorfften. Zu den vorgenanten schiffen kamen auch drei von Rhodis vnd drei ander offne schiff/die von den von Athenis zugericht waren zu beschirmen die landtschafft am meer gelegen/vnnnd wiewol Claudius achtet/solch schiffung solt genugsam sein/die statt vnd die landtschafft der von Athenis zu beschützen.

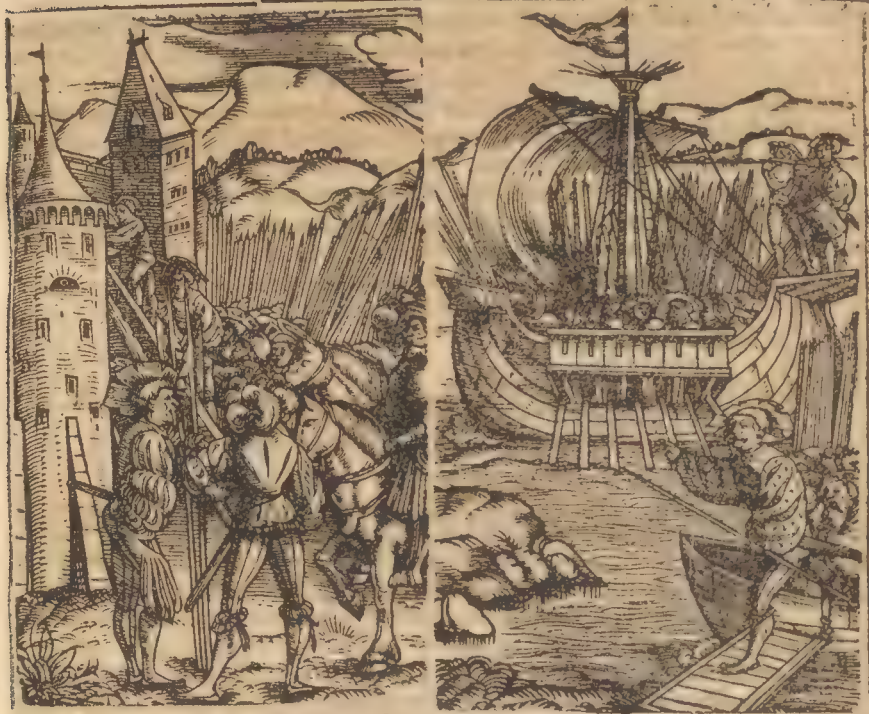
Hamilcar todt.

Chalcis
is Nigropont
geheißt.

Wie die Römer Nigropont die statt vnd Insell gewinnen.



Doch



Soch begab sich eyn grösser glück / das etlich burger
 von Tigrisopont durch die gewaltigen des Königs aufgetrieben /
 Claudio inn gehem sagten / wie die Insell vnd stat on alle stürmt
 vnnnd schlacht gewonnen mocht werden. Dann die von Macedon
 nia / die dahyn geordnet waren / die stat zünerwaren / so sie keyn soig het
 ten der feinde begundten sie vmbher spazieren zü ziehen / die burger ver
 achteren auch die wacht der stat / vnnnd verliessen sich auff die Macedon
 nier. Da das Claudiu vernam / erhüb er sich auff eylendra gegen der
 nacht / das er mit seiner schiffung eyn wenig vor tag an dem end / da nit vill
 heüser vnd wonung waren / zü Tigrisopont anlender / alda er mit eyner fley
 nen zall der seinen den nechsten thurn vnd die mawren darneben mit leytern
 einnam. Vnd da an dem ort die wächter entschlaffen / vnd am andern keyn
 wacht bestelt was / kamen sie fürter an die ort der stat / die wol bewonet vñ
 gebawet waren. Vnd als sie da die wächter erstochen / vnd die pforten auff
 gebrochen herten / liessen sie die andern von dem gemeynen hauffen in die stat
 dauon sich erhüb eyn geleuff in alle gassen / vñ meret sich der vff lauff auß dem
 das die Römer bei dem marckte ferner ingelegt / vñ etlich thurn vñ werck her
 ser des Königs / vnd darin vill gezeügs von schirmen / bleyden vnd andern ver
 brennen. Darnach begundten sie todt züschlagen allenthalben / nit alleyn die
 innder flucht begriffen waren / sonder auch die sich zü weer stelten / auch ward
 erschlagen Sopater der hauptmann des züfatz / der die stat verwaren solt /
 vnd

Römische Historien

vnd aller blunder im ersten auff den marckt/darnach inn die schiff getragen das gefencknuß ward auffgebrochen von den Rhodisern/vnnd die gefangen erledigt/die Philippus dahyn (als inn cyn sicher verwarung/gesetzt het. Da sie darnach die bildung vnd sewlen des Königs abgeworffen vnd gestümmelt hetten/ lieffen sie aufftrumpten/ vnd zarten sich zu schiff/füren gehn Athenis/von dannen sie kommen waren. Wo der Römer auch sonil gewest waren/das sie die statt Nigropont hetten behalten mögen/vnnd doch den zusatz der von Athene nit verlassen/weren zwey groß Fleynet inn anfang des kriegs dem König Philippo entzogen worden/die statt Nigropont/vnnd die flur des meers Euripus genant/die Greciam zu wasser/als die hohen vnd enge gebirge/Thermopyle genant/zü landt beschliessen.

Wie Philippus der König cyn anschlag macht/vnnd sich rüster die statt Athenis zu gewinnen.

SEr König Philippus was damals inn der statt Demetrias/da im verkündigt ward der schad/den die statt Nigropont empfangen het. Wiewol alle hilff den verderbten zu spade was/begert er doch rach/die der hilff pflegt am nechsten zu sein vnd nachfolgen/zog eylende gehn Nigropont/mit fünfftrausent zu fuß/vnd mit dreihundert zu roß woll erzeugt/hett auch keynen zweyffel/man möcht die Römer alldo überfallen vnd crucken. Sein hoffnung was aber vmb sunst/dann da er dahyn kam/fandt er nichts anders/wann cyn vngestalte form eyner zerbrochen vnd verbranten statt/vnnd waren sonil burger erschlagen/das so wenig im leben überig bliben/das sie die todten schwerlich mochten begraben. Darumb Philippus als eilende er kam/also eilende zog er widerumb von dannen/über die fluch durch das landt Beotien mitt seinem heer gehn Athenis/vnd meynt er wolt inen die that/so sie zu Nigropont begangen hetten/mit eynem gleichen anschlag widerumb vergelten/hett auch das gethan vnd volendet/wo der außspeher von Athenis (der das Königlich heer von eyner hohen warth gesehen vnd überschlagen) den anschlag des Königs nit gewendte hett. Dann der selbig außspeher in der eil eyns tags eynen grossen weg gezogen was/vn kam gehn Athene vmb mitternacht/da ward funden gleich der schlaff vn die fatlässigkeyt/die Nigropont in kurz darnor het verrathen. Von der schrecklichen botschafft wurden erweckt der schultheys von Athenen/vnd der hauptmann über die söldner die da lagen/forderten sie zu hauff auff den marckt/vnd geborten auff der burg mitt den trumpten auff züblasen/damit jederman gewar möcht werden/das die feind vorhanden weren/vnnd lieffen also allenthalben zu den pforten vnd auff die mawren. Vnlanges darnach kam Philippus zu der statt Athenis/doch cyn wenig vor tag/vnnd da er ansichtig der liecht vnd innen ward/des kreischens des forchtensamen volcks/vnnd vernam den auff lauff (als inn der gleichen handel gewonlich geschicht) hielt er auff die baner/dnd gebot seinem heer zu sitzen vnd rüwen/vnnd sagt er wolt sich seiner macht offentlich gebrauchen/so im sein hynderlist

hunderttist vnd anschlag nichts möchte helfen. Zog zu der grossen pforten Di-
 pylus genant/von welcher aussen vnd innen eyn geraume strass was/das die
 burger jr ordnung vnnnd spizen von dem marckt an/bis zu der pforten/vnnnd
 der pforten eyn weg eyner meyl lang/bis zu der schul Platonis / Academia Acade-
mia.
 genant/machen mochten/da die reysigen vnd süßknecht guten platz vñ raum
 herten. Da die von Athenis jr ordnung vnd spizen gemacht herten innwen-
 dig der pforten/zogen sie mit dem zusatz Attali des Königs/vnnnd mit den
 hauffen des schulreysen von Athenis mit auffgerechten banir dise strass. Da
 das Philippus ersah/gedacht er jm/er hett die feind in seiner gewalt/vnd
 hofft eyn gross schlacht (des er lang begierig gewest) züuerbringen/dann er
 keyner statt inn Grecia vngewegner was/vnnnd vermanet die seinen/das sie
 in ansehen vnd mannlich stritten/vnnnd solten geducken vnd wissen/das da
 sein solt das hauptbaner vnnnd auch die spitz/da der König wer. Mit dem
 sprengt er mit seinem roß vnder die feind/darzu in bewegt nit alleyn der zorn
 sonder erhüb sich auch der ehren/das er es darfür achtet/jm wer ehlich/das
 er inn angesicht vnd meng des volcks/das auff der mawren lag zuschauende
 solt fechten/vnd rückte für das heer mit wenig reysigen/vnd rannt inn die mit-
 ten der feind/damit er den seinen eyn gross begierd vnd hertz/vnd den feinden
 eyn gross forcht einbildet/der König auch mit seiner handt etwo vil inn der nä-
 he/darzu inn die ferre getrungen/vnder der statt pforten ereilet vnd verwun-
 det/vnd da er inn solchen ängsten vnd fürchten der feindt manchen erschlug/
 hett er doch inn seinem freueln fürnemen eynen sichern enthalt/dan die so vff
 der pforten inn den thürnen gelegen waren/enthielten sich von schiessen/da/
 mit sie nit die iren (so vnder den feinden vermische waren) mit dem geschosß
 verlegten. Da aber die von Athenis die iren innwendig der mawren enthiel-
 ten/gebort der König Philippus auff zu trumpten/zog ab/vnd lägert sein he-
 er bei dem tempel Herculis/vñ die schul außserhalb Athene/vñ bei dem wald
 daran gelegen/die selbige gebew vnd der wald/darzu was frei vnnnd lustigs
 vmb die statt Athenis gelegen/ward angezündt vnd verbiant/wurden auch
 zerissen nit alleyn die heüser/sonder auch die gräber/vñ ward nichts bewart
 noch behalten vor grossen zorn des Königs/es wer gleich den göttern oder den
 menschen zugehörig. Des andern tags da die porten im ersten beschlossen/vñ
 bald darnach geöffnet wurden/dan der zusatz Attali des Königs vñ der Rö-
 mer auß dem port in die statt Athene kamen/zog Philippus ab mit seinem he-
 er/vnd lägert sich drei meil wegs von der stat. Darnach erhüb sich Philippus
 vnd zog für die statt Eleusina/nit ferz von Athene gelegen/inn hoffnung den
 tempel vnd das Castel darob gelegen/einzünemen/vnnnd da er vernam/das
 die statt mit wachen verwarth/vnd die schiff von Athene zühilff geschickt
 waren/ließ er ab/vnd fürer sein heer gegen der statt Megara/vnd von dan-
 nen gehn Corintho zu. Vnd als er hörte/das eyn landtag versamlet was
 inn der statt Argis/von dem land Achaia/kam er inn iren radt vnd versam-
 lung vnuersehen/da sie ratschlagten von dem krieg/wider den tyrannen
 Nabin von Lacedemonia. Der/so bald er sahe/das der gewalt von Philopo-
 mene dem hauptman vnd schulreysen der von Achaia/auff Cycliadem der
 Philopomeni nicht züuer gleichen kommen was/vnd das den von Achaia vill
 hilff abgangen vnnnd empfallen waren/hübe er von newem an zu kriegem/
 vnnnd verwüster die landeschaft der nachbawren/vnd was auch den stäcken
 erschrecklich

Römische Historien

erschrecklich / vnd da sie sich besprachen / wie vil wappener auß eynier jetlichen
 statt solten wider den selben tyrannen auffgeschriben vnd geschickt werden /
 also Philippus jnen tröstliche hilff wider Nabin zusaget / die sie mit grossen
 gefallen auffnahmen vnd verwunderten sich der grossen erbietung. Darauf
 sagt Philippus / er wölte jnen solch hilff zusagen / doch wer es billich / das er jre
 statt vnnnd landt mit seiner macht beschützet / so ferz die seinen von dem schutz
 vñ zusage nit entblösset würden / darumb sprach er / wo euch von Achaia das
 gefällig ist / solt jr dargegen sonil knecht aufrichten / damit man die statt vnd
 Insell Dreum / Nigropont vnd Corinthū beschützen / vnd ich zu rück versorge
 vnd sicher den krieg wider Nabin vnd die von Lacedemonien führen mög. Da
 sie aber die hynderlist des Königs Philippi vermerckten / das er die jungen ge-
 sellen auß dem landt Achaia / als für geisel oder bürgen führen / vnnnd jnen eyn
 anhang mit den Römern machen wolt / ward dem König geantwurt / der lanc-
 schafft wolt nit zimen von andern sachen zu handeln / dann darumb sie zusag-
 men berüffen weren / vnd ward also erkent / vnd im radt beschlossen / eyn heer
 wider Nabin den tyrannen zu schicken / vnd mit dem der landtag frei volen-
 det. Da aber der anschlag Philippo nit für gieng / vnd von diser grosser hoff-
 nung gewendt ward / nam er auff etlich söldner / vnnnd zog mit jnen widerumb
 gehn Corintho / vnd inn das landt Attica. Witter zeit dieweil Philippus in
 Achaia verharret / zog sein hauptman Philocles genant / auß dem landt Epi-
 boea mit zweytausenten gewappeten zu verwüsten die landtschafft vñ Athe-
 nis gelegen / vñ kam über die höhe des bergs Citheron / vnnnd ließ die helfte der
 seinen von sich ziehen / das landt zünnerheren / mit dem andern theylt er sich
 heymlich an eyn ort vñ bequeme haltstat / ob villeicht die von der burgk Eleu-
 sine die seinen (so das landt beraubten) überfallen wölten / das er sie vnuer-
 sehenlich möcht angreifen. Da aber sein heymlich anschlag vnd list offenbar
 ward / ließ er die seinen / die er von jm inn das feldt zu blündern geschickt hett /
 wider rüffen / ordnet sie / vnd zog mit jnen gehn Eleusin das Castell zu stürmen
 vnd zog bald ab / gelezt mit vil wunden / vñ fügte sich zu Philippo / als er von
 Achaia erst kommen was / der König Philippus vnderstünd auch das Castell
 Eleusin zu stürmen. Da aber die Römischen schiff von dem landt Epiro ka-
 men / vnd der zusatz in die burgk gelassen / ward Philippus von seinem fürne-
 men abgetrungen / darnach theylet der König sein heer / vnd schickte Philoclem
 seinen hauptman mit eynem teyl gehn Athenis / mit dem andern zog er in den
 port Pirceum genant / der meynung / dieweil Philocles bei der mawren den
 sturm anfieng / vnd die burger an dem ort der statt behielt / inn des möcht er
 den port / der mit eynem geringen zusatz verwart wer / leichtlich gewinnen / aber
 der sturm ward jm des orts nit leichter / dann er vor dem Castell Eleusin ge-
 west was / darumb er bald von dem port mit seinem heer für Athenis zog.
 Vnd als die von Athenis zu roß vnnnd zu fuß inn eynem engen weg zwischen
 den mawren die von dem port bis an die statt reichten / schnelliglich auß der
 statt ruckten / ward Philippus abgetriben / ließ den sturm vnderwegen / vnnnd
 theylet abermals das heer mit Philocle / zog wider hynder sich / vnnnd zerbrach
 die tempel vnd kirchen / die vmb Athenis gelegen waren / wie er vormals die
 gräber zerstöret hett / vnd damit er nichts vngeschendt / ließ er alle tempel vnd
 köstlich gebew / der vill waren inn dem landt Attica / zerreißen vnnnd verbren-
 nen. Solcher vnfinnigkayt gaben ursach die hübschen mermelsteyn / vnnnd die

Citheron
 mons.

Fünfstreiche

Fünffreiche arbeit der werckmeyster / der aldo vil sunden was / im war auch
 nit gnüg alleyn die tempel vnd steyne bild ab zü brechen vñ vmbkeren / sonder
 gebot auch das man die steyn solt zerschlagen. Vñnd nach dem sein zorn noch
 nit gesettigt / sonder da nichts überig was / daran er sein zorn möcht üben vnd
 erzeygen / zog er auß der feinde land inn Beotiam / hat auch nichts mer / das
 wirdig wer zü gedencen / oder löblich in Grecia gehandelt.

Wie die Römer dem König Philippo vil stett ange-
 wunnen / vnd sich zü dem krieg stercken vnd schickten.



Sulpicius der Römisch burgermeister hett
 sein heer an dem wasser Apus genant / zwischen der statt Apollonien
 vnd Dyrrachium (die jetzt Ragusa genant wirt) ligen / dahin berufft
 er seinen Legaten vñ statthalter Titum Apustium / vnd schickt inen
 mit eynem theyl des heers / die ötter des landts Macedonia zü verheeren. Da
 Apustius geschickt ward / verheeret er die end des landts / vñnd im ersten an-
 lauffen gewan er drei stett / Certhagum / Gerhuncium vnd Dicesum / vñ kam
 zü der statt Antipatria / die in eynem engen gebirg gelegen was / fordert im er-
 sten zü sich die fürnemsten der statt in eyn gesprech / vñ vnderstünd sie mit wor-
 ten zü locken / das sie sich den Römern auffglauben ergeben. Da sie aber die
 wort Apustij verachten vnd trosten sich auff die vestikeyt vnd läger der stat /
 stürmet er die selben / vnd gewan sie mit gewalt / vnd ließ alle / die zü iren mün-
 digen jaren kommen waren erschlagen / die statt blündern vnd anzünden / mit
 der forcht macht er das sich die veste vnd wol verwarre statt Codrion on alle
 schlacht oder stürmen an die Römer ergab. Der statthalter Apustius ließ da
 eynen züsatz / vnd gewan darnach die statt Ilium mit gewalt. Da er aber wi-
 derumb zog zü Sulpicio mit eynem grossen nahm / vñ über eyn wasser wolt zie-
 hen / sprengt in an Athenagoras des Königs Philippi landeuolgt / vnd randt
 an den letzten hauffen / vñ bracht sie in forcht. Da Apustius das geschrey ver-
 nam / wendet er kurg vmb mit seinem fenlin / vnd ließ die nahm in mitte nider
 m werffen.

werffen/vñ macht sein ordnung vñ spizen/aber die königischen mochte nit er
leiden dz anlauffen der Römer / vñ wurden vil auß jnen erschlagen/auch vil
gefangen/vñ bracht Apustius sein heer vnbeschädigt zū dē schiffen d Römer.
Da nun der streit in diser reys glücklich verbracht ward / kamen etlich herren
vñ fürsten/die dem land Macedonien gelegen vñ anstösser waren/in das heer
der Römer/Pleuratus/Aminander d Achamaner könig/vñ Bato/vñ ver-
hieffen den Römern tröstliche hilff wider Philippum. Antwortt jnen der bür-
germeyster/er wolt sich der hilff Pleurati vñ Batonis gebrauchen / so er sein
heer in Macedonien führen würd vñ gab Aminandro in beuelch/er solt die von
dem lande Etolien zū dem krieg bewegen vnd reytzen. Den bortschafften des
königs Attali/die da zūmal auch Komien/ward beuolhen sie solten in der statt
Egina (da Attalus sein läger den winter hert gehalten) auff die schiff der Rö-
mer warten/so die zusamen kemen das dan der könig Attalus auff dem meer
Philippum bezwing/vnd mit dem krieg trenge/auch wurden bortschafft ge-
schickt zū den Rhodisern/das sie den krieg zū eynem theyl annemen

Wie Philippus der könig sich inn gegenwer wider
die Römer schicket vnd rüstet.

Dargegen der könig Philippus auch nit laß (der jetzt
in Macedonien Komien) was/sich zū dem krieg rüstet/dan er schickt
seinen sun Perseum/der noch eyn kindt was / mit etlich hauffen/inzu-
nemen die enge weg bei Pelagonien der statt gelegen/vñ gab jm zu
etlich von seinen freunden/die Perseum in seiner jugent solt regieren. Etlich
namhafftige stert ließ er zerstören/auff dz sie nit von schiffung der feinde wür-
den eingenommen/schickt auch sein bortschafft inn das land Etolien / damit
das vnrüwig volck in zūkunft der Römer nit abfellig würd. Es was auch
eyn gemeyn versamlung vnd landtag der von Etolien angesetzt / zū dem sich
die bortschafft des königs Philippi eilerten/damit sie die ander parthei moch-
ten vorkommen/dan von der Römer wegen / ward geschickt in bortschafften
auff den selbigen landtag/Lucius Ruffus Purpurio/zū dem kamen auch die
bortschafften/so von der statt Athenis geschickt waren. Im ersten wurden ge-
hört die geschickten des königs Philippi/mit dem die von Etolia eyn new fre-
undschaft vnd bündnuß gemacht hetten/vñ sagten/sie weren von keyner ne-
wen sach wegen daher Komien/sie hetten auch nichts news für zūbringen/dan
auß der versachen/darumb sie mit Philippo eynen frid gemacht / vnd erfahren
hetten wie vnnüz in die gesellschaft vnd eynigung mit den Römern gewesen
wer/solchen bebedingten friden solten sie halten/mit dem hüß an eyner vom
den bortschafften Philippi/vñ sprach. Wolt ir lieber folgen dem müßwillen/
gen oder (als ich sagen solt) leichtfertige der Römer/die zū dem mal ewern
geschickten gen Rom die antwort zū geben beuolhen haben/warumb kompt
ir von Etolien zū vnß/on welcher wissen vnd gehers ir mit Philippo frid ge-
macht habt/die selbigen Römer begern jetzt/das ir eynen krieg mit Philippo
anfahet/vñ die sich vormals der massen gestelt/als hetten sie vñ ewer willen
vñ für euch wider Philippum gestritten/wöllē nun (das ir mit Philippo den
könig frid habet) verbieten/Die Römer (das ir des wissen habe) seind im erst
in Sicilien gezogen/damit sie der stat Messana hilff erzeygten/darnach seind
sie

Legatorū
Philippi
oratio.

dabin kommen/daß sie die statt Syracusa (die von den von Carthago gerruckte ward) bei ire freiheyte möchten retten vnd verthedingen/aber sie haben Messana/Syracusas vnd ganz Sicilien in irer gewalt / vnd inen zinsbar gemacht irer herschafft vñ oberkeyt vnderworffen. Vnd als jr in der statt Tarentum nach ewern gesetzen eyn gemeyn versamlung vnd landtag halter/vñnd also handelt vñnd kesser/wen jr zu freunt oder zu feindt/ob jr frid oder krieg haben wöllet/nach ewern gefallen/also setzen die Römer ire landtag in Sicilien gen Syracusa/ Messana oder ander gelegen stert/vñnd so der tag gehalten wirt/werden die landteut alle durch gebort geherschen vñnd versamlet/Aldo sehen sie iren gewaltigen oder pfleger auff eynem hohen stül sitzen/vñnd die hoffertigen recht auß sprechen/vmbgeben mit seinen dienern/vñnd also mit rüsten dem rücken/vñ mit apsten dem hals betrawen/überkommen auch jarlich ander vnd ander herren. Sie sollen vnd mögen sich des auch nit verwunden/dieweil sie sehen die stert welscher land/Rhegium/Tarentum/Capua and ander anstossend/durch welcher stert abnemen/die statt Rom gewachsen vñnd zügenommen hat / wie die der Römer gewalt vnderworffen seind / dann die mechtige statt Capua (die do wer eyn grab des Campanischen volcks/vñ den frembden eingeben/so die burger darauf vertriben vñ verstoßen/wer die statt gestümmelt/an radt/an volck vñ an gewaltigen/auch als eyn schewsel verlassen/vñnd grausamer darin zu wonen/dan so sie zerbrochen wer/Es wer grosse torheyt zu hoffen/daß ichts in seinem wesen vñ standt bleiben möchte/wo die außlendische (die weiter mit der sprach vñnd mit iren sitten vñ gesetzen/dan über meer oder land von eynander gescheyden weren) dise land solten inhaben vñnd besitzen. Euch dunckt villeicht / das Königreich Philippi soll etwas schaden ewer freiheyte/der doch billich vmb ewer verschuldung euch vñn wegen vñnd seind wer / hat er doch nichts mer von euch begert/dan den friden/vñnd das glaube in dem verthedingten fride gehalten würde/gewenet frey und her inn dise land / vñnd nemet auff euch das joch / wann jr die Römer zu herren habt/werd jr zu spate / vñnd vmb sunst den König Philippum zu ewern buntgnossen begern vñ sücht/Es seind geringe sachen/die euch Trolos vñ Macedones / vñnd ander die von eynrer sprach seind/eyn zeit lang zweytrechtig vñ widerumb eyns machen / aber mit frembden gezeug haben die Greci eynen ewigen krieg/vñnd werden haben den von natur/die ewig ist / vñ nit auß wandelbaren sachen seind sie feind den frembden. Darmit aber mein red sich ende/do von sie eyn anfang genommen hatt/mag ich nit erkennen/warumb ir solchen verthedingten fride (der durch euch vor dreien jaren mit Philippo dem König/on willen der Römer/die den jezund begern zutrennen / beschlossen ist) so sich das glück nit verendert hat/jr nun mehe wöllet verendern. Nach den von Macedonien wurden die von Athenis (mit verwillung der Römischen hertschafft/die es also haben wolten) vñ welche von Athenis vil schmach erlitten hette/auch billich wider die grausamkeyte des Königs Philippi reden mochte/in den radt der von Trolien gelassen/vñnd jr werbung gehört. ¶ Die selbigen von Athenis brachten klaglich für/die erbermlich verwünstung vñnd brandt irer landtschafft/vñnd flagten nicht dz sie gelitten herten feindselige that von Philippo ire feindt/dan es weren etliche rechte der krieg/wie die billich geschehen/solt man sie auch billich leidt/als die frucht zu verbrennen/die heuser niderwerffen/menschen vñ wihe hinweg zu treiben/wer vil mer erbermlich wan vñ

Athenien
sü oratio.

billich. Aber diß klagen sie/das der König Philippus/der die Römer außlen
der vnd vnmytsam Barbaros genent hett/also alle göttliche vnd menschliche
che recht beslecket/vnd wie er inn seiner ersten verwüstung des lands Attica
den hellischen also hett er in der ander verwüstung den himlischen götten mit
seinem Krieg schaden zugefügt/alle greber vnd alte gebew in irer gegent we-
ren zerrissen/alle seel der verstorben entblöset vnd greber entdeckt/alle gotts-
heuser zubrochen/die vor zeitten außserhalb Athenis in den Castellen vnd
dörffern geweiht weren worden die jr vorfaren (wiewol sie sich in die statt be-
geben) nie hettten verlassen/bei den selbigen tempeln hett Philippus der König
feuer eingelegt/die bild der heyligen zum theyl verbrennt vnd gestümlert/die le-
gen vnder den füßen vnd eingang der zerstörten Kirchen/Wie Philippus zuge-
richt het/das land Attica/dz vor zeitten wol ziert vnd reich gewest/also würd
er auch das land Etolien vñ ganz Greciam (wo im des gestatter) verwüsten
vnd zürichten/die stat Athenis wer auch von im gleicher maß verwüster wor-
den/wa inen die Römer nit zühilff kommen weren / er hett auch mit gleicher
vngütigkeit die tempel in der stat Athenis begert zubrechen/wa im nit wider-
standt geschehen/er wer aber mit weer vnd macht abgetrieben/nit alleyn von
den gotts heusern/sonder auch von den mauren der statt/darumb er auch gle-
chermaß in die tēpel außserhalb gelegen/grawsam wüthet/die alleyn durch
geystlichkeit frei vnd sicher sein solten.Darumb wer jr fleissige bitt vnd flehe
an die von Etolien/das sie sich der von Athenis erbärmte/vñ den Krieg mit
inen wider den König Philippum annehmen mit hilff der götter vnd der Rö-
mer/die nach gott vil vermöchte. ¶ Dar auff die Römisch botschafft anhöb
vnd sagt/die form vnd gestalt meiner rede haben mir die von Macedonia an-
fengklich/vñ darnach die von Athenis gētzlich verandert/dan nach dem die
Macedones sich etlicher gewaltsamer vnd vnrechter thatt (irem König Phi-
lippo geschehen) bei den stercken vnd vnsern buntgnossen beklagt / vnd mir wil-
len die Römer beschuldigt/haben sie damit gemacht / das ich geursacht bin/
die Römer am ersten zu entschuldigen. In dem auch/so die von Athenis ge-
meldet haben/was schentlicher vñ vnmenschliger that der König Philippus
den/so in der hell vñ in himel sein/bewisen/haben sie mir/auch andern nichts
überig gelassen/das dem selbigen Philippo möcht weicher fürgevorffen wer-
den/jr sollt es darfür achten/das die von Nigropont/von Abydos vnd an-
der stercken/auch von Achaia sich schwerer vnd herter vonn Philippo beklag-
gen/den er leichtlich mer schadens hat möge züfügen/dan souil es betrifft die
Römer/wa die selben that nit aller ehren würdig weren bekenn ich/das sie mit
füg nit möchte vertheydingt oder verantwurt werden.Der König Philippus
hat vnß fürgevorffen den handel/der sich mit den stercken Rhegium / Capua
vnd Syracusa begeben/hat aber die gestalt/da die statt Rhegium in der fehr-
de des Königs Phyrri von den Römern begeret / inen zu hilff vnd rettung
eynen zusatz zu schicken/ist geschehen.Da aber die selbige von dem zusatz /du-
rch betrüg vnd schalckheyt die statt für sich selbs einnamen vnd behielten/ha-
ben wir auch den selbigen handel je gelobt / oder weicher verfolget mit dem
Krieg: für war neyn/haben wir nit die selbigen in vnser gewalt bracht/vñ sie
im ersten mit rüten/vnd darnach ire haupter lassen abschlagen/ vnd den bur-
gern von Rhegium jr äcker vnd all jr güte mit sampt irer freihet vnd reche
wider geben:da auch die statt Syracusa vonn frembden tyrannen gedrückt
vnd

Legati
Romano:
rūoratio.

vnd genötiget ward/vnd wir Römer inen zu hilff die statt zu wasser vnnnd zu
 land bei dreien jaren belägert/vñ vast gearbeyt hetten/Da sie aber lieber den
 tyrannen dienen/wañ von den Römern wolten überwunden werden/haben
 wir die selbigen mit vnser macht vnd gewalt eingenommen/vñ inen (den bur
 gern) die stat frei wider zu gestelt vnd geben/wir seind des nit in abreden/das
 land Sicilia sei vnser/vnnnd alle stett die auff der von Carthago seitte gewest
 seind/vñ mit inen wider vns gekriegt haben/seind vns zinsbar vñ verpflichtet.
 Dargegen wollen wir euch vnnnd alle menschen thün wissen/das eyner jetlicher
 glück hat vnd fall gegen den Römern/nach seinem verdienst/achtet jr es dar
 für/das wir die Campanier zu hart gestrafft haben: wer vnbillich/die weil
 von solcher straff sie sich selbst nit mögen beklagen/die auch (als wir Römer
 von iren wegen den krieg wider die Samniten auffgenommen/vnd den bei se
 benzig jaren mit vnserm grossen schaden getriben haben/mit inen auch büne
 muß am ersten vñ frid gemacht/darnach sie mit heruat vnd magtschafft vns
 zugewandt/zuletzt in vnser statt zu burger auffgenommen seind worden) müñ
 in widerwertiger zeit vnd vnfall/vnder allen völkern in ganz Italien die er
 sten von vns/zü Hannibal vnserm feind gefallen seind/vnd vnsern zusatz in
 jr statt jemerlichen erwürget/auch darnach erzürnet/das sie vñ vns belägert
 waren/haben sie Hannibalem vns zugeschickt die statt Rom zu stürmen. Vñ
 ob vonn den Campanier weder statt oder burger überig/sunder alle vergan
 gen weren/möcht doch niemant darab verdrieß haben/oder sagen/das sie her
 tet/dann sie wol verdient hetten/gestrafft weren. Vil mer burger hetten sich
 in betrachtung irs mißhandels) selbs erstochen/dañ von den Römern gerichte
 weren worden/den andern weren die statt vnd jr hausfeld genommen/doch al
 so/das inen statt vnd platz zu wonen geben ward/lieffen auch die statt(die des
 keyn schule hett) vnuerseret bleiben/also wer die ansehe/möcht keyn zeichen
 eyner gewinnet oder gestürmt statt daran erkennen. Was soll ich aber sa
 gen von Capua: so wir Römer der überwunden stat Carthago/frid vnd frey
 heyt geben haben: Sörglicher ist/das wir den überwunden icht zu vil verzei
 hen vñ nachlassen/vñ dadurch vil leut reytzen das sie sich gegen vns mit dem
 glück des kriegs versuchen/Dz soll gesagt sein zü entschuldigung der Römer/
 das nachfolgend wider den könig Philippum welchs todeschleg vnnnd mörde
 gegen seinen angeborenen gesipren vnd verwandten freunden/vñ wollust (die
 mer vnnenschlicher/dann sein grausamkeit zu achten ist) so vil mer jr dem
 land Macedonien seit gefessen/je bas jr das möcht wissen. Das aber euch von
 Etolien betrifft/haben wir Römer für euch den krieg wider den könig Philip
 pum angenommen. Aber jr habt on vnser wissen vnd willen mit jm frid gema
 cht/vnd ob jr sagen wöllet/jr weret durch forcht darzu getrungen (da wir Rö
 mer mit dem krieg wider Carthago verhindert waren/etliche Capitel des frid
 des mit eyner maß/von dem der damals mer vermocht) anzunehmen/wir ha
 ben auch den selbigen krieg vnderlassen/da vns grösser not vnd sachen obla
 gen vñ zwungen. Nun aber so der krieg mit den vonn Carthago/durch gütig
 keyr der götter volendet vnd volbracht ist/seind wir mit aller vnser macht in
 Macedonien gezogen/vnnnd ist euch damit auffgethon/vnd geben das glück
 vnd vortheyl euch widerumb inn die freundschaft vnd gesellschaft der Rö
 mer zu setzen vnnnd auffzunemen/jr wöllet dann lieber mit dem könig Philip
 po verderben/dann mit den Römern überwinden. Da die Römisch bortsch
 in iij affe

Römische historien

Democri
ti oratio.

auff diese meynung geredt/ vnd gemeynlich aller vmbstender gemüß zu den Römern geneygt waren / alleyn Democritus der schultheiß vonn Etolien / der (als man sagt) gelt von dem König genommen hett / wolt weder disem noch jenem theyl zusallen oder bewilligen / sunder sagt. **D**as in sachen vñ handelnd / da groß ferligkeyt auffstünde / keyn grösser feind werd radt / daß die eile / wann nach der eile volget die rawe / aber vil zu spat vnd vnnütz / daß rethe die in der eile geben würden / möcht man nit widerruffen / oder inn jren vorigen stande bringen / die bedenclich zeit (die er meyner mit daffferkeyt zu erwartten) möcht jetz ernent werden / dieweil in jren gesetzen vnd rechten versorgt wer / daß man weder von frid oder von kriegen solt handeln / dann inn gemeynem radt Panetolicon genant. Da die bortschafft also mit eynem auffschub des handels gelassen vñnd abgefertiget wurden / sprach Democritus / den von Etolien wer vast wol vñ löblich gerathen / daß welchem theyl es in dem frig bas zu stünd / zu des gesellschaft solten sie sich neygen vnd begeben.

Wie sich auff beyden partheien / Philippus der König vnd die Römer / zu dem frieg schickten vnd sterckten.

Als diese ding in radt der von Etolien gehandelt waren / schickt sich Philippus mit fleiß vñnd vnuerdrossen zu dem frieg zu wasser vnd zu landt / vñ bracht zu hauff sein schiffung bei der statt Demerriade in Thessalia gelegen / daß er hielt es darfür / Atcalus der König vnd die schiffung der Römer / würden in anfang des Lennigen fürfaren / darumb sagt er Heraclidem zu eynem hauptman an dem meer / vñ zog er über land / vñ versamlet eyn groß heer / er glaubt auch / daß er den Römern zwo groß hilff entzogen het / auff eynem theyl das volck von Etolien / auff dem andern die von Dardanien / die er also durch seinen sun Perseum bei Pelagonien inn der enge hett beschlossen / daß sie den Römern nit zuziehen mochten. Von dem andern theyl der Römer schickt sich der burgermeyster Sulpitius nit alleyn / sunder handelt vñnd trib den frieg / etlich flecken vñnd stert ergaben sich an jnen mit willen / etlich durch forcht / etlich wurden gewunnen mit gewalt / etlich wurde wußt vñ verlassen funden / da die einwoner auff die nechsten berg geflohen waren / vñnd lägert sich Sulpitius bei die statt Limgum / an das wasser Beunus genant / schicket die sein vmb her in die fürerung. Da Philippus der König ersahe allenthalben groß erschrecken vnd forcht der einwoner / wisset doch nit / in welch art Sulpitius mit den seinen gezogen war / sendet er etlich reysigen auß zu erfahren / welchen weg die feind anßgezogen weren / desgleichen irret der burgermeyster vonn der Römer theyl / vñnd wußt nit wa Philippus hin auß kommen was / schicket auch etlich reysigen das selbig auß zu spehen vnd besichtigen. Da die von beyden partheien lang abwegs geritten waren / kamen sie zu lest in eynem weg zu sammen so nah / daß beyder seits das getümmel der reysigen vnd der pferd gehört ward / vñnd gewar wurden daß die feind vorhanden waren / vñnd ehe sie eynander ansichtig wurden / rüßten sie sich zu der weer. Vñ so bald sie die feind ersahen / ranthē sie zu hauff / vñnd als sie von beyden theylen an zal vñ sterck gleich waren vñnd außgelesen / stritten sie etlich stund mit gleicher macht / so lag sie auff beyden seitten gemüdiget / vñnd von dem schlagen ließen. Von der Römer theyl bliben tod / vñnd

vñ dreissig wäppener/von der seitten Philippi bliben vierzig/vnd ward auff diß mal nit erforschet/wa die feind mit irem heer legen/ward auch weder dem König oder den Römern von iren außgeschickten nichts widerumb verkündi- get/sunder durch die aberünigen erfaren/die durch leichtuerrikeyt der sün/zü erforschen der feind anschleg/in allen kriegten funden werden. Darnach der König Philippus/damit er im freundschaft bei den seinen/vñ sie deßter williger mache inn alle ferligkeyt mit im zü gehn/wa er die reysigen/die in der schlacht todt bliben waren/begraben/ließ er sie in das heerr tragen/das jederman sehen mochte die herligkeyt der begrebnuß. Es ist aber nichts vngewissers zü sche- zen/nach so vnmüglich zü achten/als das gemüt eyner grossen menig/dan da mit Philippus meynet/er wolt die seinen willig vnd bereyter machen/in alle schlacht sich zü geben mit freunden/das selbig gesicht bildet inen ein alle forche vnd trügkeyt/wann die vormals gewonet waren zü fechten vnd streiten mit den Greichen vnd den Windischen Illyrii genant/vñ nit vil wunden gesehen herten dan die mit speissen/pfeilen/vnd mit lanzen gemacht waren/da sie sa- hen/wie die leib der selben reysigen mit Hispanischen spaden oder schwerten gestümmelt waren/die arme oder der ganz kopff abgehawen/auch der leib zü spalten/das man die därm vnd ander grausamkeyt der wunden sehen mocht/ vnd erkanten/wider was waffen vnd geweer/ auch wider welche männer sie fechten solten wurden sie forchtsam gemeynlich. Der schreck vmbgab auch den König Philippum/ehe er je recht mit den Römern hett getroffen/darumb fordert er wider zü sich Perseum sein sün/mit dem zusatz/den er gelegt hett inn die enge klauen bei Pelagonien/das er mit den selbigen sein heer meret/vñ of- niet damit den von Dardanien de weg/das sie in Macedonien kömen mochte.

Wie die Römer vñnd der König Philippus mit eynander vnderstunden zü streitten.

Darnach zog auß der König Philippus mit zwentzig tausent zü fuß/vnd viertausent zü roß/vnd ward geführt von etlichen aberünigen/die in den weg weisen/vñnd lägeret sich bei zweyhun- dert schritten vonn den Römischen heer/auff eynen hüfel/den er mit greben vnd schütten beuestiget: Vñ do er das Römisch heer hie vnden in dem grunde sach ligen/hat er sich darab (als man sagt) verwundert/vonn der ge- stalt des selbigen/das jetlichs auff seinen ort gestellt/die gezelt in ordnung ge- macht/vnd die stras in dem heer vnderchieden waren/vnd sprach/niemand möcht das heer ansehen oder achten/das es der vnmitsamen oder vngeschich- ten (die Barbari genant) wer. Der König vñ Sulpitius der burgermeyster ver- zogen zwen tag/das eyner auff des andern an schleg vñ fürnemen wartet/vñ enthielten die iren hinder der schütten vñ dem wall. Des dritten tags zog Sul- pitius mit seinem hauffen auß/vnd ordnet die spitzen. Da aber Philippus sich besorget vnd forchtet/das er den ganzen streit vnd heer in eyn vnfall vñ sch- anz möcht schlagen/schicket er vierhundert von Trallis in Illyria gelegen/vñ dreihundert von Candia mit etlichen fuß knechten zü dem feldthauptman Athenagora/eynen von seinen obersten/zü reytzen den reysigen zeug der Rö- mer/vñ was ir spitzen über eyn halb meil wegs von den Römern gelegen/also wurden zwen gleich hauffen geschickt vñ den Römern gegen den Macedoniern

Römische historien.

eyner von reysigen/der ander von geringen füßknechten. Da das sahen die Königschen/hielten sie darfür / daß sie sich gebrauchē würden gewöhnlichs streits/oder scharmützels/also / daß die reysigen eynander hin vnd wider jagen/vnd des geschüts brauchen/vnnd sich zu zeitten wenden/daß jnen dan die Windischen mit jrem behenden lauffen nütz sein würden/vñ die von Candia in die feinde/so sie zerstreuet her führen/schießen vnd werffen mochten. Aber der harte anlauff der Römer verirrte vñ zerbrach die ordnung des streits/dañ die Römer hielten sich nit anders/wann solten sie mit ganzer spitzen vnnd jr macht streitten/vnd da die füßknecht die spieß verschossen/handelten sie mit den schwertten / deßgleichen da die reysigen eyn mal mit den feinden troffen hetten/hielten sie eyns theyls still auff jren rossen / die andern fielen ab von den pferden / vñ mischeren sich vnder die füßknecht vnd fachten/also daß die reysigen des Königs/als des beständigen vnnd stillhaltenden fechtens vngewonet/den reysigen auff der Römischen seitten vngleich waren/vnd auch die füßknecht/die mit lauffen vnd vmbgeschweyffen behend vñ halb nackter vnd bloß von harnisch waren/dem Römischen füßknecht sich nit mochten vergleichē/der schilt vnd schwerdt beim hett/vnd gewapnet was/sich zu weren/vnd den feind zu lezern vnd an zugreiffen/darumb sie auch den streit vnd das schlagen nit mochten erleiden / vnd do so sie sich nit anders dann mit behendigkeit des lauffens beschirmen mochten/zogen sie widerumb flüchtig in jr heer. Darnach des dritten tages/da der König Philippus in willen was/mit allen heuffen seiner reysigen vnnd geringen füßknechten zu streitten/verbarg er bei nacht etlich füßknecht zwischen beyden heeren an bequemer stat/vnd gebott Athenagore seinem hauptmann vnd den reysigen/wa der offen streit wol für sich gieng/daß sie sich dann des glücks gebrauchten/wa es aber nit wol gieng/solten sie hübschlich vnd gemächlich weichen/vñ die feind nach sich in die halstatt bringen. Der reysig zeug begund zu weichen / aber die hauptleut des füßvolcks/da sie nicht erwartent des war zeichens vnd der freiden/vnd weckten die jren auff vor der rechten zeit/ verderbten sie die schantz/vnd ward jr anschlag verloren vnd der Römisch burgermeyster/als überwinder in dem offnen streit/vnd sicher von dem listigen anschlag der feind /zog wider in sein heer/vnnd enthielt sich da die nacht über/wol verwarer. Des andern tages zog Sulpitius mit allen seinen heuffen/vñ ordnet sein spitzen/stellet auch etlich Elephanten für die ersten baner/welcher hilff sich die Römer damals zum erste gebraucht haben/dann sie darvor etlich in dem krieg wider die von Carthago hetten überkommen/vnd rücket für dem wall vnd schütten der feinde/darin sie verborgen lagen/vnd hüß in jr forcht schentlich auff. Vnd da er auch mit dem nichts schafften mocht/noch die feinde zu dem streit reytzen/dieweil dan die fütterung vnicher was/da sie so nah mit beyden heeren lagen/vnnd die selben so in die fütterung hyn vñ wider in feld gestrewet zogen/von den reysigen von stund angesprenget wurden / erhüb sich der Römisch burgermeister vnnd zog zu eyner statt Atabolum genant/vñ lägert alda sein heer / da er sicher fütterung mocht haben.



Wie König Philippus die Römer inn der fütterung
niderwarff/ vnnnd doch zu lest sein roß vnder jm gewundet
nider fiel/er auch mit not dauon kam/das er
nit gefangen odr ertretten ward.

S A die Römer also in der nehe fütterten/enchielt der Kö-
nig die seinen hinder dem wall/ damit die verachtung der feind vnnnd
die künheyt zunem. Da er aber ersah/das sie sich hyn vnd her zerstre-
wet hetten/zog er schnelliglichen mit de ganzen reysigen zeug/vn den
helffern von Candia/die vast behend zu füs waren/vn hielt mit seinen banern
zwischen dem Römischen heer vnnnd den /die in die fütterung waren gezogen/
theylt darnach seine hauffen /vnd schickte etlich/die den auff der fütterung na-
chzogen / mit beuelch / das sie der selben keynen lebendig lieffen. Mit dem an-
dern theyl blib Philippus halten /vnnnd verlegt die weg/dadurch die Römer
von der fütterung widerumb in jr heer kommen solten /vnd da sich jetzt die schla-
cht vnd flucht von den Römern begab/was noch niemant/der inn das Rö-
misch heer kommen wer/vnd in en die schlacht verkündigt/dan alle die do stü-
hen von der fütterung/kamen inn den halt /den inen der König versteckt hett/
vn wurden mer von dem selben halt/wan auff der fütterung erschlagen / doch
verschlugen sich etlich vnd kamen heymlich durch den halt/vnd brachten das
geschrey

Römische historien.

Schlacht

geschrey in der Römer heer/von stund gebot Sulpitius den reysigen/das cyn
 jertlicher zu hilff dem den freunden/wa er mocht/vnnd zog darnach mit eynen
 vier eckten heer zu den feinden. Da die reysigen also in dem feld zerstreuet/et-
 lich von dem weg irren / vnd von mancherley geschrey betrogen wurden/et-
 lich den feinden begegneten / erhüb sich der streit an vil enden / der könig-
 halt thett grosse wer/dan jr vil zu roß vnd füß die menig waren/vn da sie mit
 ten den weg eingenommen hetten/wurden vil Römer dahin verführt. Die Ma-
 cedones lagē auch ob/auf der vsach/das Philippus der König bei jnen was/
 vn sie stetigs ermanet/auch darumb / das die helffer von Candia mit jrem ge-
 schütz vil Römer verwundeten vnuersehen/dan sie sich darzu geschickt/vnnd
 hart zusammen gethon hetten/damit sie die zerstreuten mochten überwinden
 wa sie auch im nacheilen maß gehabt/hetten sie nit alleyn in dem scharmügel/
 sonder auch in dem haupt Krieg ehr vn nuz erlangt. Da sie aber mit vnmeßi-
 ger begierd des todtschlagens zu seer nacheilten/striessen sie auff die forder hau-
 ffen vnd hauptleut des füßvolcks Da aber die reysigen (die vor geflohen wa-
 ren)ersahen die Römischen baner/wendten sie sich widerumb gegen den feind-
 den/vn in cynem augenblick verändert sich das glück des streits/also das die
 selben/die vor nach geilet vnnd die Römer gejagt hetten / jezund den rücken
 wendten/etlich auch im treffen/etlich inn der flucht todt bliben / etlich die inn
 die deich darneben rentten / giengen zu grund inn dem schleim mit sampt den
 pferden. Der König Philippus kam auch in ferligheyt/dan do sein roß gewüt
 nider fiel/stürzter er mit jm zu der erden/felet auch nit vil/er wer also ligend er-
 treten worde / im kam aber zu hilff cyn reysiger der behendts vō seinem pferd
 sprang/vnd den forchtsamen König darauff setz. Da aber der selbig reysiger
 nün zu füß/die reysigen die auff seiner seitten die flucht namen/mit lauffen nit
 erfolgen mocht / ward er von den Römern (die auff den König/da er gefallen
 was/eilten) vmbbracht vnd erstochen/Philippus ritt vmb durch die lachen/
 sie weren wegsam oder nit/vn kam zu lezt inn sein heer/da vil daran verzei-
 ffelten/er würd lebendig nit darvon kommen. Inn dem schlachen bliben todt
 von den Macedoniern zweyhundert reysigen/vn wurden hundert gefangen/
 darzu achtzig/die wol geziert waren/getrungen jr pferd vn harnisch zu lassen
 vnd hinweg geführt. Etlich waren / die auff den tag dem König schuld gaben/
 er wer vnvorsichtig vnnd frenel/etlich beschuldigten Sulpitium den burger-
 meyster/er wer zu laßz vnd treg gewesen/vnd sagten/Philippus solt still sein
 gelegen/dieweil er wissen hett/das in wenig tagen groß kummer vnd mangel
 in der Römer heer sein würd an fruchten vnd prouiant/so die äcker in der ne-
 he all abgeezt weren/vn Sulpitius hillich solt in der Macedonier waghburg
 vnd heer gefallen sein/da er den reysigen zeug/vnd die geringen füßknecht zer-
 trennet hett vn verjagt/darzu den König gar nahe gefangen / die feind weren
 auch nit bleiben/sonder in kurtzer zeit hett man sie mögen überwinden vn ver-
 derben. Aber in disen handeln vnd Kriegsfleussen (als in vil andern) ist vil leich-
 ter etwas zu reden/dann zuthun / dann wa der König mit allen seinen heuffen
 vnd füßvolck troffen/vnd sie villeicht in aufflauff vnnd getümmel alle i-ber-
 wunden/oder von forcht erschrocken weren worden/vnd in die schüt oder wal
 gewichen/vnnd die feind geflohen hetten/mocht Philippus villeicht sein wa-
 genburg verloren haben/So aber sein füßvolck gang innerhalb 8 greben blib
 vn jr warth vn wach vor den pforten hielten/hetten die Römer nit vil mögen
 schaffen.

schaffen. Auch was der erst rade vnnnd anschlag des Königs nit zu straffen/da er die auff der fütierung ansprengt/wa er maß in der nachuolung vnd schlaht gehabt hett. Es ist auch nit wunder/das Philippus sein glück verücht/so das geschrey vnd gerüchte kam/wie Pleuratus der fürst/vnd mit im die von Dardania mit großem volck außgezogen / vnd in Macedonien kommen weren / da mit er mit solchen heuffen nit ganz vmbgeben wurd/ob er die Römer zünor möchte überwinden vñ bestreiten. Da nñ Philippus zwen vnglückselig gestreit des reysigen zeugs mit den Römern gehabt/vnd gedacht/im wer nit wol sicher lenger in dem läger zu bleiben/vnd also darnon ziehen/vñ sein feind die Römer betriegen wolt / schickt er zu Sulpitio eynen herolt oder fridmacher/der zeit vñ tag begert/die reysigen zu begraben/betrog damit den feind/vnd zu mitternacht zog er stillschweigen mit seinem hauffen darnon / vnd ließ vil feuer nach im in dem heer anzünden vnd brennen. Vnd als der burgermeister Sulpitius über tisch saß/da im verkündiget/das der herholt/vñ warum er kommen wer/ward im antwort geben / auff den andern tag frü wolt man dauon handeln. Also ward Philippo die nacht vnd eyn theyl des nachuolgen den tags zeit geben das er sich zeitlich/vnd am ersten auff den weg macht/vñ zog auff das gebirg eynen weg da er wußt/das die Römer mit irem schweren gezeug nit hin zugen / des morgens gab Sulpitius dem herolt tag vnnnd zeit/vñ ließ inen ziehen.

Wie Sulpitius der Römisch burgermeister vil stett dem König Philippo abgewan vnd innam.

Ald darnach vernam Sulpitius/das der König daruon gezogen was/vnd do er nicht wußt/wa er im solt nachuolgen/bliß er etlich tag inn seinem läger/vnd ließ die seinen ziehen auff die fütierung/zog darnach zu der statt Senberra/vnd ließ zu hauff führen alles getreyde/das vmb die statt Pelagonien gewachsen was / von dannen zog er zu der statt Pluuina/vnd hett noch Eyn wissen / inn welche art die feind gezogen weren. In des was Philippus überzwerg gezogen/vnd sich geläget bei die statt Buanna/vnd macht den Römern eyn grawen / darumb zogen die Römer vonn Pluuina der statt/vnnnd lägerten ir heer an das wasser Osphagum genant. Nicht ferr dauon / zog der König vnnnd füret eyn schütz neben dem wasser / das die landleut Erigonium nennen. Vnd da Philippus erfür/das die Römer zu der statt Erdna wolten ziehen/erhub er sich vnd zog für/da mit er die enge weg einnehmen / vñ die feind nicht möchten den ingang der selbigen ersteigen / da selbst beuestigt er etliche ort mit schütten/die andern mit greben etlich mit steyn hauffen / als für eyn maur / etlich versellet er mit bewmen/nach dem es die statt erfordert / vñ er zu dem werck materien mocht haben. Vñ als der König achter/wolt er den weß (der von eygner natur hart zu gewinnen wer) mit solchem werck / durch alle genge vñ überwintlich vnnnd vnzuffürmen machen. Es waren auch da bei vil geweld / die der ordnung der von Macedonien vnbequem waren/in welcher ordnung/wa sie nit ir langert mögen strecken (das alleyn geschehen kan in weitten feld) ist sie gar vnnutz/auch hinderten die äste vnnnd zweige der bäume / die vonn Thracien mit iren grossen vnnnd langen sebeln / alleyn der hauffen vonn Candia was nit vnnutz / doch also / wann sie anlieffen die pferd oder reysigen / die mit harnisch vnbedeckt

Osphagum.

Römische historien.

vnbedeckt waren / mochten sie die selbigen mit iren pfeilen verwunden / aber durch die Römische schilde mochten sie nit schiessen. Darumb so bald das die Macedonier merckten / wurffen sie mit steynen an die feind (der in dem thale allenthalber gnüg lagen) vnnnd da die würff auff den schilden eyne grössere laudt dan wunden gaben / verzogen die Römer eyne zeit mit den stürmen / bald darnach verachteten sie auch das werffen / also / das jr eyne theyl eyne schnecken oder gewelbe machten / damit sie durch die feind giengen / die andern zogen vumb eyne kurzen weg / vnd da sie auff die höhe des berges kamen trieben sie die erschrocken Macedones auß irem hald vnd läger / vnnnd als an den enden schwerlich zu fliehen ist / wurden jr vil erschlagen / vnnnd wurden also die engen vnd hohe berg vnd klause mit mindern scharmüzgel / wan sie jnen fürgehetten in genommen / vnd kamen in die statt Erduam / da sie das feld allenthalben verwüßten / zog Sulpicius der burgermeyster in Elimeam vnd Diestidem / darnach für die stat Celerrum / die gelegen ist wie eyne halb Insel / dan eyne sech vmbgibt die mawren / vnnnd läst eyne engen eingang / von dem zu land der weg ist / die burger der statt trosten sich am ersten des vesten lägers / schlussen zu die pforten / vñ schlugen ab den gehorsam. Da sie aber die baner sahen / vñ das sie mit der schnecken bedeckt zu der pforten tratten / das die feinde mit iren hauffen den engen weg vñ ingang der stat belägeret hatten / ehe sie sich mit dem streit wolten versuchen / ergaben sie sich mit forchten den Römern. Von Celero zog Sulpicius fürter / vñ mit gewalt gewan er die stat Pelus vñ fürte mit im hinweg die eygen vnd gemeyne leute / die freien ließ er ledig on gele / gab jnen die statt wider / vnnnd leget darein eyne starcken zusatz / dann sie was wol gelegen zu ziehen mit macht in Macedonien. Da nun Sulpicius durchzogen het der feinde lantschafft / fürret er sein heer widerumb inn die ende / da frid war / vnd zu der statt Apollonien / von dan sich der krieg in den ersten hett er haben.



Wie der König Philippus absoge von Sulpicio dem
Burgermeyster / vnd sich anderswo versüchet / vnd ge//
wann die schlacht wider die von Erolien.

Des gleichen der König Philippus auch absog / vnd
gab sich inn eyn ander gegend / darzu in vsachten die von Erolien /
von Dardanien vnd andere / auch vill krieg / die sich hyn vnd wider
begaben. Wider die von Dardanien (die jetzt wider auß dem lande
Macedonia zogen) schicket Philippus seinen hauptman Athenagoram ge//
nant / mit wolerzeugten vnd fertig füßknechten / darzu eyn groß theyl der rey//
sigen / mit beuelhe / das er sie in abzichen zu rücke / vnd in lezten hauffen an//
greiffen solt / sie damit verzagter zu machen / eyn heer von heynen zu bewegen
Die aber von Erolien wurden gereyzt durch Democritum iren schultheysen
dann wie der selbig vormals auff dem gemeynen landtag (da man in radt
handelt / zu wem sich die von Erolien inn hilff solten geben) die sache verzoge
also bracht er sie jezundt inn harnisch / da er vernommen / das der reysig zeug
des König Philippi in der schlacht schaden hett empfangen / das auch die von
Dardanien / vnd die Windischen inn Macedonia waren gezogen / vnd die
schiffung der Römer kommen / vnd groß sorg was / die feind wurden Philip//
pum zu land vñ wasser belägern / dise vsach macht / das sich Democritus vñ
die von Erolien widerumb von Philippo inn hilff der Römer begaben / vnd
mitt Aminandro dem König / der sich zu inen schlug / mit sampt dem landt//
uogt / die statt Cerciniū belägerten. Die burger der statt schlussen zu die pfor//
ten / ob sie aber das gethan haben mit gewalt oder gutem willen / ist nit wissen
diereil sie bei inen hetten eyne zusatz von dem König Philippo geschickt / doch
ward die statt inn wenig tagen gewonnen / vnd mit ferner angezündet / vnd die
übrigen / die nit erschlagen / sie weren frei oder eygen leut / wurden all hynweg
geführt. Dise forcht bracht es darzu / das alle die da woneten bei dem see Bebis
genant / verliessen die statt vnd auff das gebirg die flucht namen / darumb die
von Erolien mangels halben der narung widerumb wendten / vnd gewinnen
die statt Cirecias / vnd blünderen vnd zerbrachen die jämmerlichen / die andern
der art wurden williglich in die gesellschaft der Römer / da sie sich ergeben het//
ten / auffgenommen / darnach riet inen Aminander der König für die statt Gom//
phos zu ziehen / die in nahe gelegen was / vnd mocht on grossen streit gewun//
nen werden. Aber die von Erolien zogen in die fruchtbare landschafft Thes//
salien / da man eyne reichen raub haben mocht / vnd volget inen Aminander
wiewol er den anschlag nit lobet / in gefielen auch nit die anschläge der von
Erolien / die weitleuffig das landt verheerten / vnd ire heer vnd zelt schlugen
an alle ende / wo das glück gab on all vnder scheydt / vnd hetten gar keyn sorge
die zu besetzen / Auff das aber der von Erolien freuel vñ verseumlichkeit in
vnd den seinen keynen schaden brecht / da er sahe / das sie ir heer schlugen inn
das eben feld / vnder der stat Phecado / rucket Aminader der König von Acha//
mania / auff eyne hüffel / vnser dauon gelegen / vnd nam den ein / sich vnd die
seinen zu sichern / wiewol er leichtiglich beuestet was / da auch die von Erolien
wenig gedachten / das sie in der feind land weren / alleyn das sie wüsten / etlich

Römische Historien

halb weerloß hyn vnd heer irend lieffen / die andern inn dem heer keyn wache
bestalten / sunder tag vnd nacht zu gleich mit schlaffen vnd wein hyn brachten
kam König Philippus vngewarnter sach. Da jnen verkündt was / von den
die auß dem feld waren geflohen / Philippus wer vorhanden / begundt sich De
moticus vnd die andern haupteleit zu fürchten / vnd als es vmb mittag zeit /
da erwan vil mit essen vnd trincken beschwert / entschlaffen waren / vnd eyner
den andern auffweckt / vnd gebot sich mit der geweer zu rüffen / etlich auch ge
schickt wurden die andern zu rüffen / die auff dem lande vmbzogē zu rauben /
ward so grosser schreck in dem heer / das etlich reysigen on schwert herauß ran
ten / auch vil keyn banzer anlegten. Da sie also eilend auß dem heer zogen / vñ
nit über sechshundert / beyd reysig vnd fußknecht zusamen bracht herten / sties
sen sie auff den Königschen reysigen zeüg / die jnen mit der zal / mit dem gemüt
vnd harnisch überlegen waren / vnd wurden also in dem ersten anrennen zer
trert / vnd da sich der scharmüzel erst erhalten hett / flohen sie schändlich inn
das heer / vnder den etlich erschlagen / etlich gefangen wurden / die der reysig
zeüg von den andern inn der flucht hett abgetrungen. Aber Philippus der Kö
nig / da die seinen sich zu dem wal d er feinde näherten / gebot er sie mit der trum
pten widerum zu rüffen / dan beyd man vñ roß müd warē / nit alleyn von dem
fechten / sunder auch durch leng des wegs vnd eile halben / darumb schaffte er
das die reysigen mit hauffen eyner nach dem andern / desgleichen die rot von
leichtem harnisch eyn nach der andern / zu der trenck ziehen / vnd essen solten /
die andern behielt er auff der wart / vnd beitet des fußvolcks / das langsamer
gezogen was / vmb der last willen des harnische. Vnd da die selbigen kamen /
ward jnen auch gebotten / das sie die baner niederstelten / die waffen für sich
legten / eilendt essen / vñ wurden von den selben zum meysten two oder drei rott
wasser zu holen zu der trenck gelassen / in des wartet der reysig zeüg / vnd was
geschickt / ob die feind etwas fürnemen wolten / dan die von Etolien vñ die al
lenthalben auff dem lande zerstreuet / waren widerumb in das heer kommen /
vñ die pforten vñ schüt mit wappener verwaret / vñ sich in die weer geschickt
herten / die weil sie die feind inn der rühe sahen. Da aber die von Macedonien
ire baner aufrichteten / vnd in der ordnung an die schüt der feinde vñ weer trat
ten / von stünde wichen die Etolier von jr lege / vnd flohen zu dem andern end
des heers auß / auff eynen hüffel / darauff Aminander der König sich geläger
hett. In dem schrecken wurden der von Etolien vill in der flucht gefangen vñ
erschlagen / wo auch Philippus souil tags überig gehabt / hett er on zweyffel
dem vorgemelten König sein heer wol mögen abgewinnen. Da er aber den tag
mit dem streit vñ mit blünderung des heers hynbracht / blib er vnder dem hüf
fel in der ebne ligen / in meynung / die feind des andern tags frü an zu greiffen
Aber die von Etolien / wie sie vormals jr heer vnd wagenburg durch forcht
verlassen / also flohen sie auch die selbige nacht dauon heymlich. Difen flüchti
gen kam Aminander zu grossen stadt / dann er sie durch etlich bekanten über
das gebirg vnd die heymliche weg in Etolien ließ führen / etlich / doch wenig die
in der flucht waren / da sie irreten / kamen sie vnd stießen auff die reysigen des
Königs / der die selben des morgens (da er den hüffel verlassen vnd legig sahe)
schicket / den hauffen der feindt anzugreiffen. Die selbige zeit ernalget Athenas
goras des Königs Philippi hauptman vñ landuogt / die von Dardanien / die
sich in des Königs landt begeben herten / vnd griff an den letzten hauffen. Da
aber

aber die Dardani sich wendte/vñ ordneten ire spizen/kamen sie zñ eynē rechte vñ gleichen streit/vñ sie begundten fñrt zñ ziehen/wurden sie (als die mit vil vñ vngebreulichem harnisch beladen waren/ vñ keyn ander hilff hetten) von dem reysigen zeug Philippi/die leichten harnisch hetten/verhindert/vñ etlich erstochen/vil verwundet vñ keyner gefangen/dann jr sarzung ist/das keyner weyche auß der ordnung/sonder sie stritten vñ wichen al mit dem hauffen/also bracht widerumb Philippus inn den zweyen bequemen reysen allen den schaden/den er vormals inn der schlacht wider die Römer erlitten. Vnd da er die von Erolien vñ Dardanien gestilt hett/hüb er wider an den Krieg/nit alleyn mñlich/sunder auch mit glück sñligem zñfall/auch begab sich das glück/das sich sein feind Erolia an der zall minderten/dann der fñrst Scopas von dem kñig Ptolema von Alexandria geschickt was/mit eynrer grossen summe golds/zñ bestellen sechstaussent reysigen vñ fñßknecht/wer auch niemant von den jungen inn dem lande Erolia bliben/wo Democritus der schulkeyß die selben nit erinnert hett/des zñkñfftigen Kriegs/vñ der eynsam keyt vñ öde des lands/straffet die jungen also/das sie zum theyl daheimen bliben/ob er das gethan hab dem landvolck zñ gñt/oder das er Scope dem fñrsten widerwertig wer/darumb das er jnen Democritum mit geschencken verehret hett/ist nicht wissen.

Wie die von Athenis eyn schwer grawsam gebott außgehen
vñ rñffen lieffen/wider Philippum den kñig vñ die seinen.

S Adise ding den summer über von den Römern vñ dem kñig Philippo gehädelt warē/kame die schiffung der Römer (die inn anfangt des summers mit Lucio Apustio von der Insell Corcyra außgefahren waren) bei dem berg Scyllesi genant/zñ dem kñig Attalo/des erhüb sich die statt Athenis/vñ die eyn zeit lang den haß den sie wider den kñig Philippum getragen/von forcht wegen gemessigt het/den selbigen haß (da sie hoffnung ersahen der hilff) begundten sie gar auß zñ schütten/da auch keyn mangel ist/an den rednern vñ behenden zungen/die das volck reyzten/welch geschlecht der menschen inn allen freien stätten funden wirt/vñ fñrnemlich zñ Athenis/da die rede wol geacht vñ mechtig/auch durch gunst der gemeyn erhalten wirt.Darumb sie ordenten vñ setzten/vñ das gemeyn volck zñ Athenis verwilligten/das alle leibzeychen vñ bildung des kñigs Philippi vñ namen der selben/auch seiner vorfaren/mñlichen vñ weiblichen geschlecht/wurden hynweg vñ abgethan.Sie vnehten auch die feyertage/die ampt vñ priester schafft/die jm vñ seinen vorfaren zñ ehren geordnet vñ gesetzt waren/auch die stätt/da innen etwas Philippo zñ ehren gesetzt oder geschrieben waren verflüchet/gebotten auch/das man dahyn nichts setzen oder weihen solt/vñnd so oft die gemeynen priester fñr das volck von Athenis/oder fñr ire gesellen/ire heer oder schiffung eyn bitte etten/so oft verflüchten vñnd vermaledeyten sie den kñig Philippum/sein kinder/sein reich/sein macht vñ heer/zñ lande vñ wasser/auch das gang land Da

Römische Historien

cedonien / vnd sein nam. Auch ward inn dem gebott begriffen / ob etwas hietu
nach geordnet würde von dem radt / zu schande vñ schmacheyt Philippo / solt
kafft habē / als wer es von dem ganzen volck von Athenis gesetzt / wer auch
wider solchs schmähe Philippo auffgelegt / redet oder thet / wer den darumb
erschlug / solt mit recht erschlagen sein. Zū erst ward inn dem gesetz begriffen
das alle die gebot / die wider den tyrannen Pisistratum vnd die seinen / vor ze
ten außgegangen waren / solten wider Philippū auch gehalten werden / daß
die von Athenis kriegten wider den kōnig mit brüeffen vnd worten / darinn sie
alleyn tüglich vnd vermöglich seindt. Aber Attalus vnd die Römer / da sie
von der statt Hermione inn den port gehn Athenis kamen / vñd alda wenig
tag verharreten vñd bliben / wurden sie gleich beschwert mit vnmesigen ehr
erbietung der von Athenis / die sie den gesellen vnd freunden zu ehren / als sie
vor Philippo dem kōnig zu großem zorn erkent herten.

Wie die Römer etlich stätt belegerten / vnd
Philippo dem kōnig abgewunnen.



Darnach

Darnach bald führen sie auß dem port von Achenie/ in die Inſell Andros/ vnd als ſie da inn die port Gaureleon kamen/ ſchickten ſie etlich zünſſerſuchen / was der burger meynung were / ob ſie lieber die ſtatt mit willen/ dan mit gewalt vnd gezwungen übergeben wolten. Vnd da ſie antwurt gaben/ die Königschen hetten das ſchloß innen/ vñ were nit in jr macht/ ſich zu ergeben/ von ſtünd lägeren ſich die hauffen/ vnd mit allem gezeüß/ der zu dem ſtürm vnd eroberung eyner ſtatt noth iſt/ zogen der König Artalus vñ der Römisch hauptman an zweyen orten für die ſtatt. Da die Griechen anſahen die Römische waſſen vñ baner/ der gleichen ſie vor nie geſehen/ vnd das gemüt der Römer/ die ſo eilende vnd bereyt an den ſtürm tratten/ das ſie darab cyn groſſe forcht empfiengen / namen ſie die flucht/ von ſtünd an in die burg. Also gewünien die feind die ſtatt/ vñ da ſich die Griechen zwen tag in dem ſchloß enthalten hetten/ vñ vertrauten der verſten/ am dritten tag machten ſie cyn freiden/ vnd thedingten mit den Römern/ für ſich vud jren zuſatz/ das man jnen vergünden wolt vn geſtatten / das cyn ſetlicher mit eynem fleyd darnon gelaffen/ vñ in die ſtatt Delium genant/ fallen möcht. Die Römer lieſſen dem König Artalo zu/ dz er den raub für ſich behielt/ vnd fürten ſie alleyn die fleyner vnd den ſchmuck der ſtatt mit jnen von danen. Damit aber die Inſel nit ledig vnd wüſt verlaſſen würd/ redt Artalus mit den Macedoniern / vñ erlichen von Andria/ das ſie da wölte bleiben/ dar nach wurden die/ ſo inn die ſtatt Delium geſchickt hetten/ durch verheyßung des Königs wider inn die Inſel Andros geſordert vñ bracht/ dann die begierd des vatterlandes macht/ das ſie jm leichlich glaubten. Von der Inſel Andro ſchifften ſie zu der ſtatt Scyrum/ vnd da ſie etlich tag daruo gelegen/ vñ nichts geſchaffen mochten/ dan es der mühe vnd arbeyt nit werde was / zogen ſie ab in cyn ſtatt Prasia genant/ vñ kamen da zu jnen zwentzig kleyne ſchiff der Römer/ die dahyn geſchickt waren/ die landſchafft der von Caryſtien zu verheeren. Die andern ſchiff/ da ſie widerumb wendten von Carryo / gewünien ſie vñ einnamen die edlen portt des lands Enboien/ Gerestiu genant/ dar nach erhöhen ſie alle jre ſegel/ vnd gaben ſich in das hohe meer/ führen über vor der Inſel Scyro/ vñ kamen zu der ſtatt Icum/ alda verharreten ſie etlich tag des widerwertigen windts halben. Da die vngestümme des windts gelegt vnd ſtill ward/ ſchifften ſie zu der ſtatt Sciathum/ die kürzlich daruo von dem König Philippo zerſtört vnd geblündert was/ die reysigen zogen vmbher inn der landſchafft zu fürtern vnd zu nemen/ was zu eſſen dienen mocht/ vñ güte was vnd zogen das zu ſchiff/ da was aber nichts zu rauben/ auch hetten die Griechen nit verdient/ das man ſie ſolt blündern oder verderben. Von dannen zogen ſie zu der ſtatt Caſſandrea/ vnd namen in den flecken Mendis genant/ am meer gelegen/ vnd kamen darnach über das gebirg/ vnd da ſie die mawen der ſtatt mit jrer ſchiffung vmblägeren wolten/ erhüb ſich cyn groſſe vngestümme von windt/ alſo das ſie nahe zu grund weren gangen/ vnd die ſchiff damit zerſtrewet/ vnd verloren den merertheyl jres gezeüß / vnd wurden zu landt geſchlagen/ hielten es darfür/ es were die vngestümme cyn anzeygen/ das ſie die ſtatt zu landt ſolten belägern/ dan da die ſchiff zuſamen kamen/ vnd jre hauffen auſtratten/ die ſtatt ſtürmpen / wurden ſie abgetrieben mit vill wunden von dem Königlichen zuſatz/ der mechtig in der ſtatt lag. Vnd da jr anſchlag

Scyros.

Römische Historien

umb sunst was/kerren sie wider/vñ schiffen zu der statt Acanthum/daselb
ward am ersten die landtschafft verheert/vñ darnach die statt mit gewalt g
wissen vñ geblündert/zogen auch nit fürter/dan sie herten ire schiff von dem
raub wol beschwert vnd geladen/darum wendten sie vñ zogen gehn Sciathu
da sie herkommen waren/vñ von Sciatho in das land Euboea/alda liessen si
stehn ire schiffung/vñ namen darvon zehen schiff wol zugerichte/vnd fñren zu
eynem landtag vñ gesprach/sich mit den von Ecolien zu vnderreden/wie sie
mit cyn den krieg ausschlagen wolten. Der fürnemlichst von Ecolien kam inn
bottschaft geschickt/in die statt Heracleam/sich mit dem kñig Attalo vñ
der Römischen bottschaft zu beraden/vñ begerten die von Ecolien von dem
kñig Attalo/das er inen zugebe tausent knecht/welche anzal er schuldig we
re(wan sie wider Philippu kriegten/nach laut der eynigung)zuschicken. So
lich ward abgeschlagen vnd versagt den von Ecolien/darumb das sie sich
voimala schwer gemacht herten/das landt Macedonien zu verheeren vñ wü
sten/dieweil Philippus der kñig umb die statt Pergamü/vñ das reich Atta
li verbrñhet alles das da was/geweiht oder vngeweiht/der gñtter oder mē
schen/den sie doch(in ansehung irer macht)wol herten da heym behalten. Also
schied den die von Ecolien von dem landtag on hilff/vnd doch mit gñter hoff
nung/dan die Römer inen tröflich vñ gñsse hilff zusagten/vnd zog also Apu
stius der Römer Legat/widerumb mit dem kñig Attalo zu den schiffen.

Wie die Römer belegerten die statt Greum vnd die gewunnen.



Darnach beredten sie sich / vnnnd schlugen an / wie sie die statt Dreum wolten stürmen / die gar vest was von mawren / vnnnd hett bei sich eynen starcken zusatz / dan sie was vormals auch mit dem sturm versucht worden. Zu den hetten sich auch geschlagen mit irem pfleger Agesimbri / zwenzig Rhodiser schiff / die schickten die Römer zu eynem halde an eyn statt Isthmia genant / die alle verdeckt waren. Allda hielten sie bequemlich vnnnd verborgen / ob die schiff der Mace^{do} donier etwas anheben oder handeln wolten / das sie den iren zu hilff komien möchten / dann Heraclides des Königs Philippi pfleger hett an dem ort sein schiffung / vnd wartet mehr / ob die feind etwas verlassen oder übersehen / dan das er die Römer mit macht angreifen wolt. Die statt Dreum ward gestürmet an zweyen enden / von den Römern vnnnd dem König Attalo / die Römer stürmten die statt nach dem meer werth / da das schloß gelegen / die Königschen gegen dem thal / das zwischen zweyen schlossen was / vnnnd mit eyner mawren vnderzogen / vnnnd als die ort vnnnd leger vngleich / also ward auch der sturm vngleich fürgenommen. Die Römer schanzten zu der mawren mit irem sundern gezeug / bedeckt vnnnd geschickt / als mit schnecken vnnnd hürden / darunder sie sicher gehn vnnnd stehn / vnnnd mit böcken / damit sie die thor vnnnd mawren stossen vnnnd bochen mochten. Die Königschen schussen vnnnd wurffen mit reys armbrust / mit pleyden / vnnnd andern geschos / vnnnd mit dem mö^rser vnnnd gegenwage wurffen sie grosse steyn / lieffen auch heymlich inn die statt graben / vnnnd namen für alles / das inn dem vorigen sturm versucht was nützlich sein. Dargegen nit alleyn die von Macedonien inn grosser zal / dann vormals weerten die statt / sondern auch mit bereytem gemüt vnnnd straff halben des Königs Philippi / vnnnd trawung / wo sie der sachen nit recht eherten / auch der verheysung / der sie inn zukünftigen zeitten inndent waren / also das wenig hoffnung was / das man die statt Dreum inn kurzer zeit möcht stürmen oder gewinnen. In des gedacht im der Römisch hauptman Apustius / er wolt mitler zeit was anders aufrichten / vñ ließ in dem läger / vnnnd zu den fürgenommen wercken / sonil jnen noth sein bedaucht / vnnnd schiffet über auff das nechste lande / vnnnd in seiner vnuersehen vnnnd schnelle zukunfft / nam er inn vnnnd gewan die statt Larissa genant / on das schloß / doch nit die in Thessalien gelegen / sonder die ander die Cremassen genant wirt. Desgleiche Arcalus der König überfiel die von Aegeleon / da sie sich des (diweil Dreum die stat beleget was) am wenigsten besorgten. Da aber die werck vor der statt Dreum gemacht waren / vñ der zusatz in der statt mit stetter arbeyt / mit wachen tag vnnnd nacht gemüdig / vñ mit den wunden / so sie auff der weer empfangen hetten / verlegt waren / auch da die mawer zum teyl mit dem bock gestossen an vil enden niederfiel begunden die Römer durch eynen ort / da jnen der fall der mawren den weg geöffnet / vñ auch über der port in das schloß zufallen. Der König Attalus da im des morgens frü die Römer eyn zeichen auß dem schloß geben hetten / hüß er auch an die statt zu stürmen / vnnnd da er eyn groß teyl der mawren niedergeworfen hett / stühen der zusatz vnnnd die burger inn das ander schloß / deshalben sie sich darnach über zwen tag ergaben / dem König Attalo ward zu seinem theyl die statt / vnnnd den Römern die gefangnen / vnnnd nach dem es in herbst was / vnnnd sie an eynem ort mit iren schiffen hielten / der den schiff leütten gefehr

Römische Historien

ist/darumb sie vor dem winter begerten hynweg zu faren/gehñ Athene in die port Pireum/als auch geschahē/dann die füren dahyn/von dannen sie her kommen warē. Apustius ließ alda dreissig schiff/vñ für an stadē gen Maleon/der kōnig Attalus verharret eyn zeitlang inn der Insel Corcyra vñ thet da sein opffer der göttin Cereri/da das geschahē/für er fürter in Asien. Agestiber der hauptman vñ die Rhodiser wurden heym geschickt/vñnd geschahen dise ding alle in dem selbigen sūmer wider den kōnig Philippum vñ sein buue gnossen zu landt vñ wasser von dem Rōmischen burgermeyster vñ Legaten/mie hilff vñ beistand des kōnigs Attali vñ der Rhodiser.

Wie Caius Aurelius der ander burgermeyster den streit inn Lombardia getriben/vñ in seinem abwesen Lucius Furius sein hauptman den selben geendet hatt/vñ darumb eyn jetlicher von inen beyden/den triumph zu haben von eynem radt zu Rom begert/der doch zuletzt mit dem burgermeyster/sonder dem hauptman ward zūgelaßen/mit grossen verdriess des andern.



S Al der burgermeyster Caius Aurelius kam in Com-
bardiam das landt/das im zugeordnet was/vnnd erfandte das der
Krieg sein entschafft hett/mocht er seinen zorn/den er hat wider Lu-
cium Furiū den hauptman/nit bergen/in dem das er gehandelt het
im seinem abwesen/darumb schickt er Lucium Furiū in das landt Hetruri-
en/vnd fūret er Aurelius sein heer in der feindt landt/vnd erlangt alda mehr
raubs mit wūsten vnd brennen/wan ehr vnd lobs mit Kriegen. Lucius Furi-
us da er keyn geschafft oder handel mocht haben inn Hetrurien/lag er an mit
vleiß dem triumph/vnd verhoffet den inn abwesen des burgermeysters (der
vff jnen zornig vñ im neidisch/was) leichtlicher zu erlangē. Vñ da er Lucius
Furius vngewarnter sach gehn Rom kam/ward im eyn radt versamlet inn
dem tempel Bellone/vnd da er daselbst erzelet/was er inn dem Krieg wider die
Lombarder außgericht vñ gethan hett/begeret er/das im würde zugelassen/
das er in die statt Rom mit triumph möcht faren. Er was von eynem theyl
des radts wol angesehen/vmb seiner grossen thaten willen/vnd waren im ge-
wegen. Die Eltsen von dem radt schlugen im ab den triumph/vñ gaben für.
E Er Lucius Furius hett die ding gehandelt mit eynem frembden heer/vnd
hett das landt darin er geschickt wer/verlassen/damit er den triumph mit si-
gen hett mögen erlangen/es wer eyn newerung/das er fürneme/vnd sagten/
man solt des burgermeysters erwarten/er möcht sein heer außserhalbē der
statt Cremona haben ligen lassen/vnd die statt beschützen/vnnd nit streitten
oder treffen/vñ also den handel verziehen/bis auff zukunfft Caij Aurelij des
burgermeysters/vñ das Furius nit geharret/darumb solt er der radt verhar-
ren/vñ so sie beyde den burgermeyster vñ den hauptman gegenwertig gehört
herten/als dan möchten sie warlicher die sach betrachten vnd schezen. Eyn
gros theyl des radts achten es darfür/eyn radt solt nichts anders ansehen/
dan die geschicht/vñ ob der hauptman in seinem ampt vnd namen gehandelt
hett/auß zweyen stätten/die den Römern verwandt vñ zinsbar/vñ als zwo
Klausen waren/vnd wol gelegen zūuerhindern den überlauff der Gallen/da
die eyn geblündert vnd angezundet/vnnd das feuer als von eynem hauß inn
das ander/also von der statt inn die ander nahe gelegen/Können wer/was inn
dem fall dem hauptman zūhūn gewest/dan solt man nichts handeln on den
burgermeyster/so hett der radt vnrecht gethan/das er dem hauptman das
heer geben/vnnd wo sie gewölt herten/das man nichts mit des hauptmans/
sunder mit des burgermeysters heer handeln oder schaffen/solt man das er-
kenntnis des radts zu ende gesetzt haben/das nit durch den hauptman/sun-
der durch den burgermeyster gehandelt würde/oder der burgermeyster miß-
handelt/der Furio nit geborten hett/mit dem heer auß Thuscanner landt inn
Gallien/das jetzt Lombardia genant wirt/zūziehen/sonder bevolhen/das
er zū im bei der statt Ariminum kommen solt/das er bei dem Krieg gegenwer-
tig wer/der sich on jnen nit zimet zū treiben oder handeln. Man solt nit war-
ten allweg der zeit des streits/noch den verzüg oder verlengerung der haupt-
männer/es wer zū streitten vnderweilen nit wann eyner wölt/sonder wann
eynen der feindt darzū trüing vnnd zwünge/man solt den streit vnnd den auß-
gang des streits ansehen/die feindt die zertrent vnnd erschlagen weren/das
heer so eingenommen vnd geblündert/die verwandte statt von dem beleger
erledigt/

Oratio
morum
Senatus

Römische Historien

erledigt/die gefangen der andern statt überkommen/vnd den iren widergeben/der krieg hett auch mit eyner schlacht sein endschafft genomen. Es weren er frewer durch disen sieg vnnnd überwindung / nitt alleyn die menschen/sunder auch die götter/die man drei tag mit vleiß gebetten hett/das der gemeyn nützlich wol vnd glückselig von Lucio Furio dem hauptman/vnnnd nit übel oder freuuenlich gehandelt wer/es weren auch die krieg wider die Gallen oder Franzosen/durch vorsehung der götter/dem geschlecht Furij zugeben vnnnd gegengent. Mit den vnd der gleichen rede des Lucij Furij vnd seiner freintschafft ist überwunden durch die gunst des gegenwertigen hauptmans die herligkheyt vnd maiestat des burgermeysters/der nit zugegen was/ also das der merertheyl des Senats/Lucio Furio den triumph erkanten/vnd triumphiert also so von den Gallen inn seiner hauptmanschafft/vnd brachte in die gemeynen schatzkammer der Römer/hundert vnd sybenzig tausent pfunde silbers/darzu dieihundert vnd zwenzig tausent pfunde erz. Doch sein keyn gefangen vor seinem wagen inn dem triumph geführt/auch nichts von der nahm getragen worden/desgleichen keyn kriegsknecht dem wagen nachgefolget/also das alle andere/on alleyn die überwindung vnd der sieg bei Caio Aurelio dem burgermeyster gesehen wurden. Dasselbig jar erschlug Caius Cornelius Cethegus (der inn Hispanien geschickt ward)eyn groß heer der feinde/bei den fünffzehnen tausent/vnd gewan acht vñ sibenzig fenlin. Caius Aurelius der burgermeyster/da er auß Gallien gehn Rom/der wale halben kam/da er erkent vnnnd vernam / das jnen vor geahnt hett/ beklagt er sich/das der rade auff jnen nit gebeyt/im auch nit zugelassen/das er sich gegen dem hauptman Lucio Furio het mögen wehren/sonder herten erkent den triumph also / das sie keyns wort (dann alleyn des/der triumphiren solt/oder inn dem krieg gewesen waren) gehort herten/ire vorsehen herten darumb auffgesetzt das die Legaten/die rittermeyster/Zentgrafen/kriegsknecht solten bei dem triumph sein/auff das die tugend der geschicht desselbigen / dem so groß ehr beschichte/möcht offenbarlich gesehen werden / es wer auch niemands auß dem heer das mit den Lombardern sich geschlagen hett / da gewest / den der rade hett erforschen oder erfragen mögen/ was wares oder vnwares der hauptmann dem Rade gesagt vnnnd fürbracht hett. Darnach hatt der rade gesetzt eynen tag zu eruelung der neuen Burgermeyster / vnnnd seindt zu burgermeyster erwelt worden Lucius Cornelius Lætilus/vnd Publius Julius Appulus / vnnnd da sie inn ire ämpter getreten / haben sie vmb die land die sie regieren vnd versehen solten/gelöset/vnd ist Lætilio das land Italia/vnd Julio Macedonia inn der wale bekommen. Dis jar ware auch die frucht so vnwerdt/das die bawmeyster eyn groß summe vnder das Römisch volck/she eyn maß vmb zwen silbern pfennig/theylten.

Wie nach abgang Seruij Sulpicii des Burgermeysters/eyn ander Publius Julius Appulus genant / zu vollstrecken den krieg/ wider den König Philippum inn Macedonia geschickt ward.

Als in anfang des Hertzen Publius Julius Ap-
pulus an die statt Sulpitij zu burgermeyster erwelet/vñ in das
landt Macedonia vñnd der krieg da selbst beuolhen/ward er ge-
heissen das er das heer Sulpitij an sich nemen solt/vñd zu erstat-
ten dasselbig ward in auch zügelassen/das er darzü nemen solt/sonil er von
reysigen vñ füsuolet notturffrig were. Vñd da er in Macedonia kam/sand
er eyn grosse vñd hefftige auffrür vñder den knechten/die sich bei seinem vor-
farn burgermeyster erhabē/vñ in anfang noch nit ganz gestilt was. Solch
auffrür hert sich begeben von denen/die auß Affrica/nach dem als Hanni-
bal überwunden was/in Sicilia mit irem willen/vñd eyn jar darnach inn
Macedonien geschickt wurden. ¶ Vñd sagten die knecht/es wer mit irem
willen nit geschehen/sonder die Rottmeyster hetten sie über iren willen in die
schiff gesetzt. Wie dem allem/es wer mit willen oder vnwillen solch reys auff
genomē/so wer es doch billich/das solch reysen eyn mal sein endschafft ne-
me/sie hetten in vill jaren Italien ir vatterlandt nit gesehen/sie weren vñder
dem harnisch in Sicilia/Affrica/vñd dem landt Macedonia veraltet/weren
auch durch vil arbeyt vñd wercken hynfellig vñd verzert/vñd von den wun-
den die sie in dem krieg empfangen hetten/gantz machtloß worden. Der bur-
germeyster saget darzü/sie hetten eyn redlich vsach zü bitten/das man sie
heym ziehen ließ/wo sie das mit messigkē begerten. Aber darumb eyn auff-
rür oder auffbruch zü machen/darzü were die vñd auch andere sach nit gnüg
sam/vñd darumb wolten sie bleiben bei dem baner/vñd seinen gebotten gehor-
sam sein/so wolt er an eynen radt zü Rom schreiben/das sie würden heym ge-
lassen/sie würden solchs mit messigkē vil leichter/dan mit freuel vñd hertig-
kē von dem radt erlangen. Die zeit stürmet der kōnig Philippus die statt
Thaumastos mit grosser macht/vñd wolt jezunde schütten/Förb/vñd ander
gezeuge/darzü den bock an die mauren treiben/aber die schnelle zükunfft der
von Etolien/die mit irem hauptman zwischen der scarth vñd wache der Ma-
cedonier in die statt kōmen waren/vñd so tag so nacht in die hute/schantz/vñ
gebew der feindt lieffen/gaben vsach/das Philippus von dem stürmen ab-
zog/darzü thet auch vil das läger der statt/dan sie hoch vñ auff eynem engen
vnwegsamem berg gelegen/vñd so man zü der statt kōmet/von stund an er-
zeygt sich/wie das weit meer/eyn grosse ebne/also das man sie nit wol überse-
hen kan. Vñnd nit alleyn ist die statt fest der höhe halben/sonder das sie auch
gelegen ist auff eynem fels/der allenth alben ist abgeschnitten/dise vsach/vñ
auch das die statt solcher arbeyt vñnd ferlichkē nit würdig ware/brachten
den kōnig Philippum darzü/das er von dem stürmen nachließ.

Militem
oratio.

**Wie Philippus der kōnig nach seinem abziehen
andere anschlag für sich nam vñd fand.**

S jezunde der winter küstel/vñnd Philippus sein
heer widerumb inn Macedonia füret/vñnd sich also die zeit überlä-
gert/begab es sich/da die andern inn der rühe sich am gemüet vñnd
leib erquickten/alleyn Philippus/sonil er von stercker arbeyt des
reysens

Römische Historien

reysens vnd streittens ledig was / sonil mehr ängsten jnen mancherley sorg / da er betrachtet den gantzen außgang des Kriegs. Er forcht nit alleyn die feinde / die jnen zu wasser vnd zu land trungen / sonder auch besorgt sich vor dem gemüet seiner bundegenossen / vnnnd des gemeynen volcks / das die icht abfielen vnd sich zu den Römern thetten / vnd die Macedonier icht newes fürnemen. Darumb schickt er sein bortschafft in das landt Achaia / mit beuelhe / das sie den eydt von jnen (als sie zugesagt hetten / jährlich Philippo zu schweren) begeren vnd forderten / das sie auch den von Achaia erlich stätt / Dichomenon / Eream / vnnnd Triphyliam wider geben / wiewol die von Elide sagten / man solt jnen die stat Alipheram wider zustellen / dan es wer eyne von den jhenen / die von dem gantzen radt des landts Arcadien geben wer / die stat Megalopolim zu bawen. Mit dem macht im der König Philippus freundschaft mit dem landt Achaia / aber die von Macedonien bewegt er / vnnnd macht im die gefölgig mit dem fürsten Heraclide / dann da Philippus mercket / das sie grofsen haß vnd neidt auff Heraclidem / vnd jnen mit vil missehat beklagt vñ beschwert hetten / warff er Heraclidem in gefencknuß / mit grofsem frolocken der gemeyn. Auch hett Philippus der König sich nie zuvor mit solchem vleiß vñ ernst zu dem Krieg gericht / als jetzt / ißet vnd mustert nit allein die Macedonier / sonder auch die soldner / vnd im anfang des lenzen schickt er seinen hauptmann Athenagoram mit aller außländischer hilff / vnd was da was von leichter geweer / in das landt Chaoniam / auch die Klausen vnd enge weg (von den Griechen Stena genant) die da waren bei Antigoniam der stat / ein zunemen. Kurz darnach volget er mit dem grofsen hauffen / vnd da er die gelegenheyt des landts besichtiget hett / hieß er Athenagoram einnemen eynen berg an eynem engen thale / bei eynem wasser Aous genant / gelegen / vnd gebot den zu befestigen. Vnd zog Philippus fürter / vnnnd leget sein heer bei die stat Tropos / auff eynen gellen abgeschnitten fels / vnd bestelt seinen halbt vnd warthe an die ort / die nit wol sicher waren / die ander ende beuestigt er zum theyl mit gräben / erlich mit schürren vnd thürnen / er hett auch vill geschütz geordnet / das mit sie die feind von der mawren abtreiben mochten / dz Königlich gezelt ward gelegt auff eynen grofsen vnd sichtigen hüffel / damit er den feinden eyn schreiben / vnd den seinen eynen gut trost vnd hertz machet. Da der burgermeyster Julius durch eynen kundschafter erfür / wo der König Philippus sich mit seinem heer nider geschlagen / vnd er inn der Insell Corcyra den winter überlegen hett / zog er inn anfang des lenzen auff das landt / vnnnd nähert sich den feinde / vñ da er auff fünff meil nahe zu des Königs heer kam / ließ er die hauffe auff eyner wolbewarten vnd sichern stat ligen / vnd zog er mit erlichen wolgerüsten fürter / die gelegenheyt des lagers Philippi zu besehen / den andern tag hielt er radt / ob er versuchen solt / durch die höhe / die der König mit seinem lager innhet / zu ziehen / wiewol es grofs arbeyt vnd ferligkeyt auff im trüg / oder ob er sein heer solt führen durch den weg / da durch Sulpitius des vorigen jars inn Macedonien kommen was. Vnd da sich der radt etwa vill tag verzog / inn des kam eyn bott / vnd bracht die mæer / wie Titus Quintius burgermeyster gemacht / vnnnd wer im inn der losung das landt Macedonia zugesallen / vnd eilendes inn die Insell Corcyra übergefaren. Aber Valerius Antias beschreibet / wie Julius inn die höhe gezogen vnd kommen sei / durch eyn thal / da durch das wasser Aous genant / durch die mitte fleißet / dann er mocht den

rechten

rechten vnd stracken weg nit do hin kommen die weil der König die selbigen alle innen vnd besetzt hett/darumb ließ er behendt zürichten eyn brücken auff dz land/do der König sein heer ligen hett. Vnnd do Julius über die brücken gezogen(schreibt Valerius) hat er mit den König getroffen/vnd Philippo sein spitze getrent/jnen auch inn die flucht bracht/vnd das heer abgewunnen/vnnd weren zwölff tausent inn der statt todt bliben/zwey tausent vnd zweyhundert gefangen/hundert vnd zwey vnd dreissig fenlin gewonnen. Die ander so von den Griechen vñ Latinischen historien vñ geschichten schreiben/sagen nichts mercklichs/das von Julio dem burgermeyster in diesem krieg geschē sei/sonder der nachfolgende burgermeyster Titus Quintius/hab den ganzen krieg an sich genommen.

Was sich bei dem andern burgermeyster Lucio Lentulo in Gallia begeben hat.

Diese hendel sich inn Macedonia begeben hettten vnd die weil Lucius Lentulus noch zu Rom was/nam Caius Bebius Pampphilus der hauptmann an sich das heer/das Caius Aurelius das vorig jar gehabt hett/vnnd zog freulich in Gallien in der feinde lande/vnd ward gar nahe mit seinem heer ganz umbgeben/vnd verlor also über sechstraufent vñ sechshundert knecht/ward auch also eyn grosser schade empfangen von dem krieg/daß sich niemandt mer besorgt oder geforcht het. Diser verlust erwecket den burgermeyster Lentulum/das er von Rom inn Gallien(das im beuolhen was)ziehen müß/vnd do er das landt in grosser auffrur fandt/vnd mit eynem erschrocken heer/richt er Bebius den hauptmann schentlich vnd übel auß/hieß jnen auß dem landt/vnd gen Rom ziehen/auch handelt der burgermeyster Lentulus nichts mercklichs/vnd ward widerum gen Rom zu der kürre vnd welung gefordert/die durch Marcus Fulvium vñ Marcus Curium die zwen zumftmeyster ward verhindert/vñ nit leiden wolten/das Titus Quintius Flaminius von dem rentmeyster(des burgermeysters)ampt solt bitten oder begeren/dan zu den zeitten begunten die edlen das ampt der bawmeyster vnd schultheysen ampt gering wegen/vnnd züuerachten/vñ nit von eynem stoffel zu der ander an das burgermeyster ampt zükomen/sonder von den geringsten kamen sie zu den höchsten/vnd übergangen die mittelsten. Dise zweytracht/die sich in der wale erhebt hett/kamen für dē radt vnd erkennenen die vetter des radts/wer do begeret eynes ampts/das er mit recht möcht haben/wer billich/das volck zu Rom macht hett den selbigen(dē sie wolten)eynen burgermeyster zu machen/vñ folgeten die zumftmeyster vñ gaben nach den radts herren/vnd wurden gewelt zu burgermeyster/Septus Elius Petus/vnd Titus Quintius Flaminius.Do die selbige in jr empter traten/vnd den radt versamlet hettten/erkennenen die radts herren vnd vetter/das sie vnder eynander die landt Italien vnd Macedonia achten/vnd darumb loseten/vnd welichem Macedonia gefiel/das der zu erstattung seines heers auffnem/vñ einschrib drey tausent knecht vñ den Römern/vñ drey hundert reysigen/vnd von den buntgnossen des Latinischen namens/fünff tausent zu füß/vnd fünffhundert zu ross. Dem andern burgermeyster ist von dem radt erkent worden eyn new heer. Lucio Lentulo dem burgermeyster des nechsten

Königliche hycorien

sten jars ist sein zeit erstreckt worden/vnnd gebotten/das er auß dem land im zugeordnet/nit züge / oder das alt heer nit darauff fñret/zñuor vnd ehe Elius Petus der burgermeyster mit dem newen heer darein kem. Da nñn die burger meyster vmb die land geloset hetten/siel Elio Pero das lande Italia/vnd T ro Qintio das land Macedonia. Darnach hielt man eyn new mustering/vñ zñ des burgermeysters heer wurden auch geheysen die ander hauptleut/das sie soldner vnd knecht auffnehmen vnd beschreiben / Marco Claudio Marcel lo in Sicilia viertausent fñßknecht von den buntgnossen vnnd des Welschen namen/ Marco Porcio Catoni auß der selbigen art tausent zñ fñß/vnd zwey hundert zñ roß/doch das die selbigen hauptleut / so bald sie in ire land kemen/ die alten fñßknecht vnd reysigen von jnen ziehen lieffen.

Wie Attalus der kñig sein bottschafft an dem rade gen Rom schicket/cyn werbung zñthñ.



Die bottschafften des kñigs Attali wurden vorn dem burgermeyster inn den rade zñ Rom gefñrt / thetten do ire werbung der meynung. Wie der kñig Attalus mit seinen schiffen/vnnd allem heer zñ wasser vnd zñ land den Römern geholffen/ vnd was die Römischen burgermeyster gebotten/het er vnuerdrossen vnnd gehorsamlich/bis auff

auff disen tag gethon. Sie besorgten aber/dz es jm nün fürter nit wolt zimen/
des Königs Antiochi halben / der in das Königreich Attali (das do vonn zu //
saz vnd auch von schiffen ledig) was gefallen. Darumb bet Attalus die ver //
ter des radts wölten sie seiner schiffung vnnnd seins vleiß gebrauchten inn dem
Krieg wider Macedonien / vnd den König Philippum / das sie dan jm eynen zu //
saz schickte / sein Königreich zünerwaren / wo sie des nit wolten / dz sie jnen dan //
mit seinen schiffen vñ heuffen wid heym ziehen lieffen / dz sein zu erwerben vñ zu //
retten. Dar auff der Römisch radt dē gesandten disse anwurt zu geben beual.
Das der König Attalus mit seinen schiffen vnd hauffen den Römischen hau //
pteuten geholffen hett / das wer dem radt vast genem / sie wolten aber Attalo
wider Antiochum den König (als eynen buntgnossen vnd freunde der Römer)
Eyn hilff schicken / sie wolten auch die hilff Attali nie lenger bei sich gehalten //
dan so lang es jm bequem wer / das Römisch volck gebrauchte sich inn fremb //
den sachen vñ in frembder hilff allzeit frembdes willens / sie stelten dē anfang
vnd das end in gewalt der selben / die mit irem zuthun den Römern behoiffen
werden / vnd wolten jren borschaft schicken zu dem König Antiocho / jm züner //
kündigen / wie sie der schiff vnnnd knecht / auch des fleiß Attali / sich gegen dem
König Philippo jren gemeynen feindt gebrauchten / er Antiochus thet dem
Römischen volck vnd dem radt vast genem / wo er sich des Königreichs Atta
li enthielt / vnd des kriegs müßiget / es wer billich das die König / die da weren
buntgnossen vñ freünd des Römischen volcks / vnder sich selbs auch frid hiel //
ten. Do die welung der knecht also geschehen was / das der burgermeyster Ti
tus Quinctius gar nahe die selbigen außgelesen / die in Hispania vnnnd Africa
wol gehandelt vnd gefochten herten / vnd die für ander ansichtig waren / vnd
jetzt eilend in Macedonien ziehen wolt / wurden jm verkündigt erlich wunder //
barlich zeychen / die in zu Rom cyn zeytelang behielten / vnd ward der wunder
halben eyn gemeyn betrefart vnd proceß gehalten / vnd thetten die burgermey
ster jr opffer / vnd do das geschehen was / zog ierlicher in sein land / das jm be //
uolhen was / Eius in Lombardiam mit seinem brüder Caio Elio dem haupt
man / vnd nam an das heer von Lucio Lentulo dem vorigen burgermemey //
ster / vnd gab es Caio Elio züner sorgen / vnd nam für sich das new heer / dz er
mit jm bracht het / damit zu streitten / doch schafft er damit nichts mercklichen.

Wie Titus Quinctius Flaminius / der ander burger //
meyster in Macedonien kam / vnd mit Philippo dem
König eyn fride zu machen / handelt.

D Titus Quinctius der ander burgermeyster / thetli //
cher / wen die vorigen zu thun pflegten / von Brundusio der statt über //
schiffet in die Insel Corcyra / für er mit acht tausent zu fuß / vnd fünff
hundert zu roß in das landt Epirum / das jetzt Albania genant wirt //
vnd kam mit grossen tagreyßen in das Römisch heer / ließ von jm Julium den
vorigen burgermeyster / vñ verharret wenig tag / so lang seine hauffen in von
der Insel Corcyra eruoelgen / vñ ragtschlagt also / ob er den stracken weg im
durch der feindt heer neme / oder ob er nit versuchē solt cyn so schweren arbey //
samen vnd ferlichen handell / sunder eeh durch eynen sichern umbzug auff die
statt Lingum in das landt Macedonien ziehen solt / die selbige meinung hett
o ij auch

Epirus.

Lingus.

Römische historien.

auch hin gezogen vnnnd überwunden/wo Quintius nit besorget hett/wo er so
 weit von dem meer zög/das im der feindt icht auß den henden entgieng/wo
 sich der König(als er vormals auch gethon) mit den wüstenung vnnnd welden
 wolt beschützen/vnnnd also der summer vergieng/vnd nichts außgericht wür
 de/wie dem allem/gefiel Quintio/das er den feindt an der statt (die im doch
 vngemes vñ on gelegen was)mocht angreifen. Aber der anschlag gefiel dem
 burgermeyster mer das er gescheh/dan ob es auch gnüg bequemlich vnd nutz
 were/das es also geschehe/vnd vergiengen vierzig tag/das sie lagen in angen
 sicht der feinde/vnd sich nichts versuchten.Darnach ward Philippo dem Kö
 nig hoffnung geben/durch die vonn Epiro zu versuchen/ob sie frid möchten
 machen/vnd do darumb radt gehalten/waren erwelt zu dem handel Pausa
 nias vnnnd Hypsellus/die des Alexanders Magnetis ritter waren/brachten
 den burgermeyster Quintium vnd den König Philippum zusamen/do das wa
 sser Aous genant/getrunken wirt durch zwen gar enge üßer/vñ war des bur
 germeysters Eung beger/das der König Philippus alle seine hilff vnnnd zusag
 solt hinweg führen auß den stetten/solt auch widergeben was noch vor augen
 wer/den theilen/der lautschafft vnd stett er verwißet hett/von dem andern dz
 nit vorhanden/solt aehrung geschehen nach billigkhey. Dargegen sagt Philip
 pus/cyn statt hett cyn ander gestalt weñ die andere/welche er gewonnen hett/
 wolt er frei ledig zelen/die im aber vonn seinem vorfarn geben weren/wolt er
 von erblichem vñ rechten besess der selben nit weichen/klagten erlich stett scha
 den/den sie in dem krieg empfangen hetten/wolt er deshalben stehn in erkent
 nuß der andern stett/mit den sie beyder seits frid gehabt hetten.Darauff ant
 wurt Quintius/vnd sagt/es wer nit not cynigs richters oder erkentnuß/dan
 es wer meniglich wissen/das der gewalt vnd das vnrecht von dem sich erhebt
 vnd angefangen/der in ersten die andern überzogen hett Philippus wer von
 niemants zu dem krieg gereyzt/er het allen andern in ersten gwalt gethon/
 darnach als man handelt/welche stett Philippus der König solt frei lassen/vñ
 Quintius zum ersten die stett vonn Thessalien ernennet/ward der König mit
 grimme also bewegt/das er laut rief/was magstu Tite Quinti dem so über
 wunden wer/schwerers gebieten: erhüb/vnd verschlug sich also von dem ges
 preech/vnnnd ward schwerlich vnderlassen/das sie nit mit dem geschos zu dem
 streit kamen/da sie alleyn durch cyn wasser Aous genant/vnn eynander ges
 cheyden waren.Darnach des andern tags/da sie beyder seits auß jren händ
 ten rennet/geschahen etwan vil treffen in der ebne/die darzu geraum vñ weie
 was/nachvolgends da die Königschen sich erhuben an etlich enge ort/vñ such
 ten vast ruwe stett/wurde die Römer durch gierikeyt des streits also enzündet
 das sie auch da hyn kamen.Für die Römer was jr eygen ordnung/kunst vnd
 zucht der ritterschafft/vnd jr gezeug der da geschickt was/vnd dienet zugros
 sen schlagen/hie wider waren für die Königsche/die enge örter vnd stett da sie la
 gen/darzu bleyden vnd reysarmbrost/die auff alle selbst gericht waren/als we
 ren sie geordnet auff die mauren/vnnnd da sie von beyden theylen vil wunden
 empfiengen/vnd etlich todt geschlagen wurden/als wer es inn eynem rechten
 streit geschehen/macht die nacht cyn ende des streits vnd auffhören.

Wie der burgermeyster Titus Quintius durch anseyge
 cynes hirtten/dem die gebirge kündig waren/den König Philippum
 mit seinem heer überhöhet/vnd in die flucht bracht.

Al die ding inn disem standt waren / kam eyn hirt der
 von dem fürsten auß Epiro (Charopus genant) zu dem burgermey-
 ster geschickt was / vnd saget wie er in der höhe / da das königlich heer
 lege / des viehs hütet / vnd wüßte alle krümme vnd stegeder selben ber-
 ge / wolt er etlich mit im schicken / so wöll er sie on schweren zügung vnd gleich
 über die heupter der feind führen / solchs hett im Charopus der fürst beuolhen /
 im zu verkünden / vnd solt daß also glauben / damit alle ding mer in sein / daß
 in eyns andern gewalt kemen. Vnd da Quintius der bottschaft mer wolt ge-
 lauben / daß solchs versuchen / vnd sein gemüt mit freuden vnd forcht beschwe-
 ret / was er bewegt durch die achtebarkeyt Charopi des fürsten / vñ sagt im für-
 den fürschlag zu versuchen / vñnd damit er den anschlag nit verdeckt ma-
 chet / ließ er den zweyten tag darnach den feindt angreifen / vñnd schicket die
 hauffen also / daß die frischen anstatt der müden on vnderlaß gestelt vñnd ge-
 ordnet wurden. Darnach laß er auß viertausent füßnecht vñnd dreihundert
 reysigen / die gab er zu dem rottmeyster / vnd beualh im das er die reysigen fü-
 ret / so ferr es gesein möcht / vñnd wñ er kem an die ort / da es den reysigen vn-
 wegsam were / solt er den reysigen zeug lägern in eyn ebne / vñnd hieß die füß-
 knecht gehn den weg / der in von dem künstschafter gezeuyt würde / vnd wenn
 sie kemen über der feind haupt / als der hirt verheysen hett / solten sie in eyn
 zeichen mit dem rauch geben / vnd kñyn geschrey erheben / zuuor vnd ehe er daß
 zeichen vernommen hett / da bei er achten möcht / daß der streit wer angefan-
 gen. Er beualh in auch / daß sie bei nacht bei des monats schein gehn / vnd am
 tag sich speisen vñ rñwen solten / versprach dem künstschafter groß geschenck /
 wa er glauben bei im fñnde / doch gab er in dem rottmeyster gefencklich vñnd
 gebunden zu verwaren. Da die hauffen also hinweg geschickt / souil fleißiger
 waren die Römer die halstet einzünemen. Vñ da die Römer des dritten tags
 zeichen gaben mit dem rauch / daß sie die höhe eingenommen hetten / teylet der
 burgermeyster sein heer in drei hauffen / vñblib er in mitten thal bei den sterck-
 sten / vñnd zog fort von beyden dem rechten vnd lincken orten / vnd nähert sich
 dem heer. Tit seimlicher zogen die feinde entgegen / vñ da sie mit begierligkeyt
 des scharmüzels vor führen / vnd auß er halb der beuestung stritten / waren die
 Römischen nit wenig den königischen mit krafft / kunst / vñ mit der weer über-
 legen / vnd da die königischen sich wider begaben in ire vorige stert / die von be-
 uestigung oder natur sicher waren / wendet sich die ferligkeyt zu den Römern /
 die freuelich inn vngleich vnd enge stert (von dannen sie nit leichtlich widerum
 kñmen mochten) verfahren waren. Sie weren auch vngestraft danon nit wi-
 der zu hauff kñmen / wa die königischen am ersten daß geschrey zu rñck nit ge-
 hört / vñ darnach von dem selben theyl der streit nit were angefangen / danon
 sie durch schnelle forcht also verzagt wurden / das sich eyn theyl von jnen inn
 die flucht begabe / etlich die stehn bliben / mer darumb daß sie kñyn statt hetten
 zu fliehen / daß das sie gehergt weren zu streiten / wurden von den Römern j-
 ren feinden / die sie allenthalben trengten / umbgeben / das ganz heer were au-
 ch verrñlget worden / wa die Römer als überwinder / den flüchtige nachgefol-
 get hetten / aber die enge vñnd scherffe der wege / verhindert die reysigen / vnd
 die schwere des harnischs vñnd der waffen verhindert daß füßvolck / daß sie
 nit mochten volgen. Im ersten flñh der könig Philippus hyn vñ her on vnder

Römische historien

berscheyt/da er darnach kommen was fünff meilwegs / gedacht er (als an sich
selbs war) die Römer möchten im nit nachuolgen / blib halten auff eynem hü
fel/ vnd schickt die sein über all höhe vnd thal/ die andern/ so inn dem lande ir
rig vnd vmbzogen zu versamlen/ vnd wurden verlorin von dem volck Philippi
pi nit mer/ dan zwey tausent man/ aber die ander menig/ die da volget/ als zo
gen sie nach dem baner/ da sie zusamen kamen/ zogē sie mit dem grossen hauf
fen in das lande Thessalien. Die Römer (das jnen das sicherst was) volgeten
nach gen die fluchen/ vnnnd beraubten die erschlagen/ blünderen auch das heer
des Königs / das on weer auff der höhe vñ da hyn schwerlich zu kommen was/
verlassen/ vnd bliben die selbige nacht in irem heer ligen. Des andern tags ei
ler Quinctius nach den feinden/ durch enge weg vnd thal / da durch das was
ser Aous floss. Des ersten tags kam Philippus flüchtig an eyn statt in Tri
phylia/ vñ dem land Melotide gelegen (wirt der fleck genant das heer Phryti)
den andern tag zog er mit grosser tagreis mit seinen hauffen / dann die forcht
zwang jnen/ vñ kam auff den berg/ wirt von den einwonern geneniet Ligon;

Was Philippus der König fürname / da er das feld
verloren hett/ vnd flüchtig ward.

Wisshend in landen Macedonia vnnnd Thessalia seind
die berge des lands Epiri also/ das die seiten/ so sich zeugt in Thessalia
am/ gegen auffgang der sonnen/ vnd Macedonia gegen mitternache
gelegen/ vñ die gebirg mit vil welden in der höhe beleydet/ vñ das feld
mit wassern/ die ewig fleissen/ gezieret seind. Da selbst schlug auff Philippus
erlich tag sein läger/ vnnnd was bei sich selbst zweifelhaftigs gemüts/ ob er inn
Macedoniam sein Königreich/ oder inn Thessalam sich wider wenden solt.
Darnach fiel er auff die meynung/ das er sein heer schicket in Thessalam/ vñ
zog er den nechsten weg auff die statt Triccam / vnnnd durch wandert mit eile
die stett so im vnderwegen waren / manet auff alle die im volgen mochten/
vnnnd zündet an die stett/ gab auch macht den burgern/ das sie von iren gütern
mit sich nemen/ was sie gefüren mochten das ander ward den feinden zu rau
ben gelassen/ es was auch nicht/ dz sie grausamer herten von den feinde / wñ
von den verwanten vnd buntgnossen mögen leiden. Dise handel waren auch
Philppo dem König ganz bitter vnnnd wider / aber sein des Königs meynung
was/ das er auß dem lande/ das zukünfftig vnd balde der feind sein würd/ do
ch den leib seiner buntgnossen darvon bringen vnd retten möcht. Also seind
zerstört worden die stett Phacium/ Iresie/ Euchidrium/ Eretia/ Pala/ En
pharus vnd ander. Da er aber kam für die statt Pheras/ vnd ward nit einge
lassen/ sonder die thor verschlossen/ vnd dieweil der handel die eile auff im hett/
wa er die statt wolt stürmen/ vnnnd im die zeit nit überig was/ ließ er von dem
angefangen / vnd zog in Macedonien/ dan es kam das gerücht/ wie die vonn
Etolien auch zu zügen/ die/ so bald sie gehört herten vonn der schlacht/ die sich
bei dem wasser Aous genant / begeben hett / verwüsten sie die nechste gegend
bei den stetten Sperchia vnd Acrane (Come genant) zogen in Thessalam
vnd in den ersten anlauff gewunnen sie Cymines vnd Angeas aber von der stat
Metropoli/ da sie die landtschafft wüsten/ wurden sie abgetrieben von den bur
gern/

gern/die züliefen/die zünden vnd statt zñ beschützen. Da sie fürter die stat Cal
 lichea antratten / litten sie hefftiglicher eynen gleychen anlauff der burger/
 trungen auch widerumb inn die stat/die herauß gelauffen waren/gesetztes
 mit dem sieg/vnd zogen ab/dañ keyn hoffnung da was/die stat zñ gewinnen.
 Darnach gewunnen sie die stercklin Theuma vnnnd Calathana/vnd blünder/
 ten die selben/defgleichen die stat Xynie/da sie von den burgern verlassen vñ
 wußt ward/vnd mit eynem hauffen/der von seinem heymer/vnd jren heusern
 gewichen was / fielen sie inn den zusatz /der inn die stat Athamanum geführt
 ward/damit die führung deste sicherer wer/aber die vngeschickt vnnnd vnge/
 wapnet menig/die mit vnstreibaren vermischet/ward vonn den gewapneten
 erschlagen/vnd die stat Xynie geblündert/Acharre die stat ergab sich den fe
 inden / auch ward Cyphara gewonnen / welch schloß über der stat Dolopia
 gar bequemlich gelegen ist. Dise ding seind gehandelt worden/ von den vorn
 Erolien eilender vnnnd inn wenig tagen. Defgleichen Aminander der fürst vnd
 Athamanes / nach dem sie vernamen daß gerücht des glückseligen streits der
 Römer/rüweten sie nit/sunder da Aminander den seinen nit vil vertrauwet/
 begeret er von Quintio eyn Fleyen zugesatz/vnd als er zog zñ der stat Gom
 phos/gewan er bald die stat Pheca genant / die zwischischen Gompheos vnd
 der enge/die da teylet Athamaniam von dem land Thessalia/gelegen ist/dar
 nach lief er antrerten vnd stürmen Gompheos / vnnnd da die burger etlich tag
 mit grosser macht die stat beschützt hetten/da Aminander die leyter an die
 mauren auffrichtete/drang er sie inn dem schrecken/das sie ergaben. Dise über
 gebung bracht den von Thessalien eyn grosse forcht/also/das sich darnach er
 gaben Argenta/Pherinum/Thimarum/Lisinas/Scimon/lampsum vnnnd
 ander Fleyen stercklin. Da nün Athamanes vnnnd die von Erolien/von jnen die
 forcht der von Macedonien geschoben hetten vnnnd machten in auß frembden
 überwindung jren nutz mit dem raube/vnnnd das lande Thessalia von dreien
 heeren verwüster / vñ vngewiß war/wen sie für jren feind oder buntgenossen
 vñ gesellen solten achten/zog der burgermeyster Quintius in das land durch
 die enge vñ Klausen/die jm die feind mit jrer flucht geöffnet hetten/vñ wievill
 er wußte/welchem theyl die von Epiro(aufgenommen den fürsten Charopū)
 günstig vnd züfellig waren/dieweil er doch sahe/das sie gütten vleis hetten/jm
 zñ willfaren vnd fleißig zñ thun das er jnen gebotten het/achte er sie mer auß
 jrer gegenwertigen/wenn auß vergangner geschicklichkeit / mit der senfftig/
 keyt vnnnd gnade macht er jm die hertzen vnnnd gemüt der vonn Epiro ganz
 gewogen. Darnach schicket Quintius etlich boten inn die Insell Coicyram/
 das die lastschiff kemen inn Ambracium / vnnnd zog für sich etlich kurtze tag/
 reys/vñ am vierden tag lägert er sein heer auff den berg Cercetio genant/da
 hin fordert er auch Aminandern den kōnig mit seiner hilff/mer darumb / das
 er hauptleut haben möcht inn das lande Thessalien/dann das er desselbigen
 kōnigs hilff notturfteig gewesen wer/vonn dem anschlag vnnnd radt/begaben
 sich vil von dem lande Epiro williglich inn die hilff Quintij/vñ wurden auff
 genommen. Im ersten vnder den stercken inn Thessalien gelegen/zog er für die
 stat Phaleriam/die hett zñ eynem zusatz zweytausent Macedonier/dierst
 lich mit grosser macht widerstande hetten/sonil die waffen vñ die mauren die
 stat beschützen mochten/aber der sturm ward weder tag oder nacht vnderlas
 sen/vñ da es Quintius da für hielt/das hertz vñ gemüt der andern von Thes
 o iij salien

salien wer daran gelegen/wa die ersten nit widerstande thun möchten der macht der Römer / überwandte er die hertigkheyte der von Macedonien/vnnd gen wann die statt Phaleria/vnnd kamen die bortschafft von der stat Metropoli/vnd Piera/vnd übergaben die selbigen. Vnd da sie gnad begerten/ward ihnen die geben/die statt Phaleria ward verbrent vnd geblündert. Darnach zog er gen Eginium /vnd da er sah / das die statt auch mit eynem Fleyen zusatz/cher vnd vn zusürmen was/cher er etlich schuß in die neheste bastei oder schanckz/vnd wendet sein hauffen auff Gomphos/zog fürter inn das lande Thessalien/vnd da alle ding in dem heer mangelten /darumb daß er der landtschafft in Epiro verschonet hett/ließ er zuvor erfaren/wa die lastschiff zu Leucadem oder Ambracien hielten / schickte er etlich hauffen in die gegend Ambracien zu fürtern/welcher weg von der statt Gomphos gen Ambracien/als er kurz ist/also ist er auch vneben/verhindert vn schwer. Darumb inn wenig tagen/als all prouiant vnd speise von dem meer zugeführt/ward das heer gungsam erfüllt/die von Thessalien herten in der zukunfft der Römer im ersten keyn forcht/vnd der König Philippus/als er in Thessalien nit kun war/oder dorffte fürer zu ziehen / legert er sich in eyn lustige statt des lads Thessalie (Tempe genant) vn nach dem eyn jetlich fleck von den feinden versücht ward /nach dem schickte er auch darein/durch bequemlicheyt eynen zusatz.

Wie sich die Römer in den krieggen wider den König Philippum sterckten.

Sei der zeit da der burgermeyster sein heer in die enge vnnd flausen des lands Epiro / wider den König Philippum geleget hett/vnnd Lucius Quintius desselben brüder (dem die schiffung zu versorgen/vnnd die hauptmanschafft gegen meerwerts von radra wegen beuolhen ward) mit zweyen Galeen inn die Insel Corcyram schiffte/da er höret daß die ander schiff dauon gefaren / gedachte er / im wer nit zu sein /men / vnd da er zu der Insel Samam nachgeuolget hett/ließ er von im Lucium Apustium/des nachuolger er im ampt was/vnnd kam vast langsam inn das gebirg bei Maleam mit schiffen / die oft vnnd gemeynlich gezogen wurden mit eynem anhanck/vnnd die nachuolgeten mit prouiante. Von Malea hieß er die ander schiff nachuolgen / so bald sie mochten/vnd für er Quintius vor den andern mit dreien wol gerüsten Galleen der von Athenis inn den port Pireum genant/vnd nam da zu sich die schiff/so aldo von Lucio Apustio zu eynem zusatz der statt Athenis gelassen waren. Zu der zeit kamen von Asia der König Attalus mit vier vnnd zwenzig/vnnd die Rhodiser schickten Agesymbrotum mit zwenzig gedeckten schiffen/vnnd versamleren sich diese schiffung bei der Insel Andros/vnnd füren über das enge meer/des orts zu der Insel Euboea. Im ersten verwüsteren sie die landtschafft der statt Carystos/da sie darnach sahen/dz sie mit dem zusatz/der darein kam von der Insel Euboea gesterckt vnd benest was/zogen sie für die statt Eretria/da hin kam auch Lucius Quintius mit den schiffen die in dem port Pireeo gewesen/so bald er höret von der zukunfft Attali/vnd schaffte dz die schiff/so von seinem theyl kommen weren/in die Insel Euboea füren. Also ward die statt Eretria mit grosser macht gestürmet/daß da waren dreyerley schiffung vn allerley zuge

vnd pleyden/die sie mit jnen surten/die stet dann zu erobern/darzu gab das
 land alle materie/dauon man new gezeug vnd werck mocht machen/die bur-
 ger schützten vnd wereten die mauren vnuerdrossen/da sie darnach müde/vn-
 etlich wunde/vnd sahen/das eyn groß theyl der mauren von dem gezeug ni-
 dergeworffen war/wolten sie sich ergeben. Aber der züsat/der von Macedo-
 nien weeretes/den sie nit minder/wen die Römer müßten fürchten/darzu der
 Königlich hauptman Philocles genant/schickte zu jnen sein botten von Tigro-
 pont/wa sie die stat auffhalten/wolt er fürzlich vn zu rechter zeit jnen zu hilff
 kommen/dise hoffnung die mit forcht vermischet was zwang die burger/das
 sie die zeit lenger verzogen/dañ sie wolten oder wol ver mochten. Als sie dar-
 nach vernam/das Philocles abgetriben/vnd forchtalben wider gen Tigro-
 pont was geflohen/schickten sie ire bottschaft zu dem König Aetalo/beger-
 een gnade/vnnd das er sie auffnehmen inn glauben. Da sie also inn hoffnung
 des frides/auch inn forchte stunden/vnnd leslich zu der weer thetten/vnnd
 alleyn an dem ort/da die mawr zerbrochen was/ire wacht mit harnisch
 ten best elten vnnd die ander ende verlasten/begab sich das Quintius bei nā-
 chelicher weil an dem ort mawr (da man sich des am wenigsten versehe) die
 leyter anleget/vnnd im ersten anlauff die stat gewann. Die burger mit weib
 vnnd kinde/namen die flucht inn das schloß/vnnd ergaben sich darnach inn
 gewalt der Römer wenig ist funden worden von gelt/von gold oder silber/sun-
 der bilder vnd tafeln von alter kunst vnd ander geschmeide/fleyner vnd gesch-
 muck/dergleichen ist mer funden worden/dann man sich nach groß oder reich-
 tumb der stat versehen hett. Darnach zog Quintius widerumb für die stat
 Carystos/vn ehe die hauffen auß de schiffen auff land kamen/floh das volck
 alles in die burck/lieffen die stat wüst stehn/schickten darnach ire bottschaft
 zu dem burgermeyster zu bitten/das er sie wolt inn glauben auffnehmen/vnnd
 ward jnen darauff das leben vnd die freyheyt zugesagt vnd geben/den vor
 Macedoniē/die im züsat dahyn gelegt/warē auffgesetzt zu schatzung eynens
 jeglichen dreihundert pfenning/vn das sie on weer vnd harnisch hinweg gien-
 gen. Da sie nun mit solcher sum gelöst wurden/schifften sie über on weer in ds
 land Beotiam/vn da die vorgemelten zwey heer zu schiff zwo trefflich vnd be-
 rümbte stet in wenig tagen gemüen hetten/füren sie vn das gebirg Suniū/
 in dem lande Attica gelegen/zu der stat Cenchreas/da die von Corintho jar-
 markt hielten. In des het der burgermeyster Titus Quintius vil lenger vn
 hertter stehn/dañ jeman gemeynet/vnd thetten die feind widerstandt an den
 enden/do es niemant glaubt hett/dañ der burgermeyster hielt es dafür/weß
 er den gewapneten eyn eingang in die stat gemecht/würden die feind die flus-
 cht nemen/vnd erschlagen/als in den stetten die gemüen werden pflegt zu ge-
 schehen. Da aber eyn theyl vonn der mawr nider geworffen/vnd die wapener
 über die selbige zerbrochen stück inn die stat stygen/was es eyn anfang eyner
 neuen arbeyt/dañ die von Macedonien vn die im züsat/der da vil vn die auß
 gelesen waren/meynten/es wer in eyn grösser ehr/das sie sich vnder dem har-
 nisch/vnd mit jren freyten mer dañ hinder der stat mawr weereten. Da sie ire
 ordnung eng vnd hart bei eyn inwendig/vn die spize beuestiget hetten/da sie
 vernamē/das die Römer über die zerbrochen stück d mauren stigen/triben sie
 die selbigen ab durch eynen engen ort da hyn den Römern schwer was sich wi-
 derum zu den jren zu thun vn stigen. Solchs verdroß hart vn vast Quintium
 den

Römische historien

den burgermeyster / vnd achtet es da für / daß dise schand nit alleyn seumnuß
 sein würde / eyn statt zů gewinnen / sunder auch hindernuß gebäre dem ganzen
 krieg / welcher krieg gemeynlich hieng an geringen sachen / darumb er ließ rau-
 men den selben ort / der sich gehaußet hett von dem falle der zerbrochenen mau-
 ren / vnd ließ auffrichten eyn thurn von grosser höhe / belegt mit vil bödemen /
 vnd der vil gewapneten ertragen mocht / er schickt auch hinfür / vnd ordnet er-
 lich hauffen vnder die fenlin / daß die selbigen (ob sie möchten) die ordnung vñ
 hauffen der Macedonier mit macht trenneten vnd durchbrechen. Aber in der
 enge / da die mauren nit weit nider geworffen / was den feinden bequemer mit
 gleichen waffen vñnd der massen zů fechten / dan da die Macedonier sich harte
 zů hauff gethon / vnd vast lang speiß für sich hielten / vñnd die Römer garge-
 gen als in eyn dicke weer / von vil schiltren gemacht / vergebens vnd vmb sunst
 schossen / da sie darnach die schwert zuckten / vñ mochten doch die feinde in der
 nähe nit erreychen / auch die spieß nit abhauwen / vñnd wa sie etlich zerhauen
 herten / machten die Macedonier auß den zerbrochen vnd spizeten stücken / die
 sie steckten vnder die ganzen spieß / vnd füllten die für eynen wall / darzů eyn
 theyl der mawr / das noch ganz was / macht beyde seiten der feind sich er / also
 das vonn des lange raumes oder zůlauffs willen / die feinde nit mochten ge-
 trungen werde zů weichen / oder eynigen anlauff zuthun / welche zwey stück die
 ordnung des heeres vñ das geschick pflegen zů breche. Darzů begab sich auch
 eyn ander geschick / das die feinde geherzt macht / dan da man den thurn solt
 schieben über den wall / vñnd auff dem dünnen ertrich / gieng das eyn radt in
 der tieffe wagleysen also nider / daß sich der thurn neyget / vnd die feinde meyn-
 ten er solt fallen / vnd gab den Römern / die darauff mit iren weeren stünden /
 eyn groß schrecken. Da aber der hadel wenig oder gar nicht für sich gehn / wolte
 der burgermeyster nit leyden die vergleichung der knecht / des geschlechs vnd
 der waffen / vnd sah auch keyn hoffnung / das die statt kůrtzlich in dıcht gewun-
 nen werden / Er vernam auch keyn hůt oder warthe weit von dem meer gele-
 gen / vñ in den őrtern / die durch krieg verwűstet waren / eynich bequembeyt al-
 do den winther über zů ligen / darumb verließ er das lāger. Vnd da keyn port
 war in dem land Acarnania oder Etolia / der alle geladen schiff (die den Rö-
 mern prouiant zůfürten) mocht behalten / auch haufung oder dach den hauf-
 fen in dem winter lāger kunt geben / gefiel inn die statt Anticyra inn dem lan-
 de Phocis / gegen der statt Corintho / zů dem anschlag seer wol gelegen / dann
 sie aldo nit ferr von Thessalia / vñnd der feinde land zogen / vnd herten gegen
 jnen über das enge merr / das land Peloponnesum / zů růck Etoliam vñ Acar-
 nianiam / vñ zů beyden seiten das land Locris vñ Beotiam. In dem ersten an-
 lauff in dem land Phocide / gewan er on allen streit die stat Phanoceam / auch
 seumet die statt Anticyra nit lang / vnd ward mit dem sturm gewonnen / dar-
 nach Ambrysus vnd Jampolis / die statt Daculisia (diueil sie auff eynem ho-
 hen hüffel gelegen was) mocht weder mit leytern oder durch ander gezeunge ge-
 wunnen werden / vñnd da die Römer die jhenen / so aldo in dem zůsatz waren
 mit geschosß reyzeren / vnd sie herauß zů lauffen verursachten / brachten sie die
 selben mit fliehen vñnd widernmb jagen vñnd mit geringen scharmüzell zů
 solcher seumnuß vñnd verachtung / das die Römer mit den feinden / die wider
 vmbflohen / vermischer / bis an die pforten mit vngestümme traffen. Sechß
 ander schlecht Castell haben sich den Römern ergeben / mer vmb forcht willen

des landts Phocidis / daß mit macht oder gewalt bezwungen. Die statt Plau-
tia schlug zu die pforten / wolten auch nit einlassen weder den burgermeyster /
noch das Römisch heer / sie wurde dann mit macht darzu gezwungen.

Wie dem burgermeyster Quincio eyn ander anschlag
für siel / damit er die von Achaia in bündnuß vn gesel-
schafft der Römer möchte bringen.



Quincus der burgermeyster belagert hett die statt
Platiam / begegnet im eyn hoffnung eyns größern handels vnd nem-
lich der / das er das land Achaia möchte bringen zu der bündnuß vn
geselschafft der Römer / daß die von Achaia herten außgeriben Cy-
cliam den fürnemlichsten der parthei des landts / die sich zu dem König Phi-
lippo in hilff begeben wolt / von dem andern theyl was Aristhenus der schult-
heys / der fleyß hett / vnnnd wolt die von dem landt Achaia auff der Römer
seitten vn hilff ziehen. Damals stünd die schiffung der Römer mit sampt Ar-
talo vnd den Rhodisern bei der stat Cenchreis / vn schickten sich mit gemey-
nem radt / die stat Corinthum zu belegern / doch gedacht Quintius / es solt das
best sein / che man den handel anfienge / zu den von Achaia bortschafft zu schick-
en / die iuen zusagten / wa sie sich von dem König Philippo zu den Römern inn
bündnuß ergeben / wolten sie in die statt Carinthum widerinn geben / vn zütey-
len inn den alten radt des landts Achaia / vn wur- en geschickt bortschafft vo
Lucio Quintio des Römischen burgermeysters brüder / von dē König Artalo
vn den Rhodisern / vnd ward der radt benent vnd gelegt in die statt Sicyone
Das gemüt vnd die meynung d von Achaia war nit ganz eynig od schlecht /
von dem eynen theyl erschreckten sie ire nachbawren von dē lande Lacedemo-
nia / die ir schwere vn täglich feinde waren / von dem andern theyl forchten sie
die Römische waffen. Die von Achaia waren auch den von Macedonien vn
den

Römische historien.

den alten völkern des orts vñ ire wolthat verpflcht/hielten doch den König Philippum verdecktig seiner vntrew vñ grawsam halben/vnd achten es da für/so Philippus zu der zeit solche handel thert/er würd inen nach dem Krieger vil eyn schwerlicher herr werden/sie wußten auch nit was eyn jettlicher in radt seiner stat oder in gemeynem radt des landes für eyn meynung sagen solten/inen was auch nit wissend/da sie sich bei inen selbs bedachten/was sie wolten/oder begeren solten. In disen radt der von Achaia also vngewiß/was inen zu handeln were/wurden gesüret die bottschaften/vnd inen erlaubet zu reden. Am ersten redet die bottschaft der Römer Lucius Calpurnius/dar nach die bottschaft des König Attali/vnnd nach inen die Rhodiser/darnach ward der bottschaft des König Philippi erlaubet zu reden/zü letst seind die von Athenis(damit sie widersprechen vñ anfechten mochten die rede der von Macedonien)gehört worden/die gar hefftig vnd hart wider den König Philippum(dañ niemand mer oder größern verdries gelitten hett)geredt haben/vñ ward diser radt gegen der nacht/da die bottschaft mit iren langen redenden ganzen tag zubrachten/geendet vnd gelassen.Des andern tags ward der radt wider versamlet/vñ als durch den bürtel/wie dañ bei den Griechen gewon heyt ist/aufgerüffen ward daß eyn jettlicher durch erlaubnuß der gewaltigen macht hett/in disen handeln zu radten/vñ niemand herfür treten wolt/ward aldo eyn lang stillschweigen vnnd eyner den andern ansehen begundten. Es was auch keyn wunder/ob etlichen daß hertz vñ gemüt erkaltet vñ erschrocken wer/in solchem handell/da zweyerley willen gegen eynander waren vnnd fechteren/vñ sie auch bekümmert/vnd sich irr wurden/durch die rede die von den bottschaften den ganzen vergangnen tag gehalten vnd gethon wurden/durch die auff beyden teylen/was beschwerung der handel auff im trüge/geredt vnnd geraden wardt. Zü letst hüb an Aristhenys eyn schultheiß von Achaia/damit der radt nit so still schweigend vergienge vnnd gelassen würde/vnnd sprach. ¶ Ir mann von Achaia/wa seind nün die gezenck/innden ireuch inn sechen vnnd versamlungen auff dem marckt/so oft man von dem König Philippo/vñ den Römern begundet zu reden/von dem schlagen schwerlich vnnd kaum habt enthalten. Nün schweiget jr still in dem radt/der alleyn in disem handell ist ernent vnd angesetzt/so jr höret die bottschaften von beyden theylen reden/vnd die gewaltigen dasselbig von euch fragen/vnd der bürtel euch gefordert hat/in disen dingen zu radtschlagen/ob icht die sorg des gemeynen nutz vnd heyls/oder der fleiß vnd güter will/der ewer gemüt zu disem oder ihenem teyl geneygt hat/von euch eyn stimme bringen mögen/dieweil doch niemand so thum vñ vnweiß ist/der nit wisse/daß jetzunt bequeme zeit sei zu reden vñ radten/was eyn jeglicher will/oder was in das best dückt sein/zü not vnd che etwas gesetzt oder erkent werde/wenn aber erkentnuß geschehen/ist not dasselbig von allen/auch den es vor misfallen hat/für eyn gürt vnnd nüzlich buntnuß vñ verstentnuß zu vertheydinge. Dise vermanug des schultheissen/hett nit eynen menschen gereyzt zu radten/auch keyn getümmel oder murmelung der ganzen versamlung/darin doch mancherley volck zu hauff kommen was/mocht bewegen. Aristhenys der schultheiß hüb wider an vnnd redet dise meynung. ¶ Ir fürsten vñ fürnemlichsten von dem lande Achaia/euch gebricht nit minder der rade/wenn die sprach/wa eyn jeglicher vmb sein selb ferlig keyt willen/dem gemeynen nutz nit radten will/würde ich vñleiche

auch

Aristheni
pre oris
oratio.

Aristheni
altera oratio

auch schweigen/so ich eyn eynzlicher burger wer/so ich aber sezundt inn ey-
 nem ampt vnd schulteyß bin/ist mein güt beduncken / man hett den geschick-
 ten bortschafften entweder keynen radt versamlen/oder sie on antwurt nitt
 abscheyden lassen. Wie mag ich aber antwurt on ewer erkentnuß geben vnd
 wañ keyner vnder euch/die inn disen radte gefordert seindt/sein meynung will
 oder darff sagē/lasset vns vor betrachten die rede der bortschafften/die sie des
 nechste vergangne tags gethan habē/als hetten sie nichts begert dz in nütz-
 lich/sundt geradte was vns nützlich wer. Die Römer/Rhodiservñ der kōnig
 Attalus begere vñser freundschaft vñ gesellschaft/vñ achten es billich/das
 wir in tñ dē krieg/den sie wider den kōnig Philippū fürē/vñser hilff thūn. Phi-
 lippus vermāt vns vñser verbündnuß vñ gesellschaft/mit im gmacht/auch
 des eydes vñ begert jertz/dz wir bei im stēn wölle/jertz sagt/er sei wol zu friden
 vñ benüßig/das wir vns in den krieg nit begebē. Betracht niemant/warum
 die/so noch in vñserm bündnuß vnd gesellschaft nit sein/mer begere / dann
 vñser bundegnossen fürwar das geschicht nit durch messigkeit Philippi des
 kōnigs/auch nit mit schänden der Römer/das port des landts Achaia gibe
 vnd nimpt trost den/so vns gebetten haben. Wir sehen nichts/dañ alleyn die
 bortschafft Philippi/aber die schiffung der Römer steht bei der statt Cenchre-
 as/vnd zeyget an den namen vñ den raub der statt in dem lande Euboea/die
 sie bezwungen haben/wir sehen den burgermeyster Quintium/vñ seine haus-
 fen von vns abgesündert/durch eyn kleyne breyt des meers/vnd das er durch
 zücht die landtschafft Phocis vñ Locis. Wundert euch/warumb Cleome-
 don von kōnig Philippo in bortschafft geschickt/so verzäglich redet vnd be-
 gert/das wir für Philippum vñ wider die Römer waffen/vñ den krieg an-
 men/wo wir doch in krafft der selbigen verbündnuß vñ des eydes/den er vns
 fürwirfft/würden begere vñ bitten/das vns Philippus vor dem tyrannen
 Nabide/von den Lacedemoniern vnd den Römern wolt beschirmen vñ ver-
 thedingen/würd er nicht eynigen zusatz/damit er vns möcht beschützen/sun-
 der auch keyn antwurt finden/die er vns füglich möcht gebē/fürwar nit mer
 dañ der kōnig Philippus selbst/der in dem vorigen jar vns zugesagt vnd ver-
 hieß/er wölte den krieg fürnemen wider den tyrannen Nabidem/vnd versücht
 damit/das er die jungen auß vñserm landt inn Euboeam das landt bringen
 vnd ziehen möcht. Da er sahe/das wir im den selbigen zusatz nicht erkennen/vñ
 vns auch inn den krieg wider die Römer nit verbinden wolten/hat er gar ver-
 gessen der bündnuß vñ gesellschaft der er sich jertz berümet/hat auch vns vnd
 vñser landtschafft verlassen/dem tyrannen Nabidi/vñ den Lacedemoniern
 zu wüsten vñ zu verheeren. Mich bedunckt die rede Cleomedontis sey ir selbs
 widerwertig vnd vngemes. Er hat veracht den Römischen krieg/vñ gesagt/
 er würde eynen gleichen außgangē vñ end haben/wie der vorig krieg/den sie
 mit dem kōnig Philippo getriben hetten / warumb begert er doch vñser hilff
 mer in seinem abwesen/dañ das er vns die seine alte bundegnossen sein sollen/
 inn seinem bewesen vor dem tyrannen Nabide vnd den Römern beschirmet
 vns sag ich beschirmet/wie hat er also die statt Eretriam vnd Carystū/wa-
 rumb souil statt inn dem lande Thessalien gewinnen lassen/warumb die landt
 schafft Locidem vñ Phocidem/wie leidet er nūn das man also die statt Ela-
 tiam stürmet/warumb ist er gewichen auß der enge des landts Epiri/vñ auß
 den selbigen vnüberwindlichen klausen/wie hat er verlassen die höhe vñ den

Römische Historien

waldt über dem wasser Aoum genant / den er innhert / vnnd ganz dauon inn
inn Macedonien gezogen: ist es geschehen durch gewalt / durch forcht / oder
mit gutem willen: hat er mit willen sonil bundtgenossen vnd gesellen verlas-
sen vnnd begeben / den feinden zu blündern / was mag er nun abschlagen / ob
inen die bundtgenossen selbs radten / hat er es aber gethan durch forcht / sol er
vns auch verzeihen / ob wir vnns fürchten / hat er aber gewichen auf dem
feld / als überwunden / wie mögen wir von Achaia dann die Römische macht
vnd waffen erleiden / O Cleomedon / die jr von Macedonien nirt haben er-
leiden mögen: Ob wir dir mehr glauben sollen / da die Römer nicht mit gro-
ser macht vnd hauffen disen krieg führen / dann sie den vorigen geführt haben:
oder sollen wir mehr den handel inn sich selbs ansehen: Sie die Römer han-
ben zu dem mal den Etolis mit iren schiffen hilff gethan / vnnd keynen krieg
weder durch den burgermeyster / oder mit irem heer geübt / die stätt der bunde-
genossen Philippi die auch an dem meer ligen / seindt inn erschrecken vnd auff-
rur gewesen / die aber in dem lande waren / seindt also von den Römischen waf-
fen beschützt worden / das Philippus die selbigen Etolos (da sie vergebens
die hilff der Römer antrieffen) jämmerlich verheeret. Da nun die Römer den
krieg mit den von Carthago cyn end gemacht / den sie sechzehen jar inn Ita-
lien erlitten / haben sie den von Etolien / da sie kriegten / nit cyn schlechten zu-
satz geschickt / sonder die hauptleüt des kriegs haben wider die von Macedon-
ien zu landt vnd wasser gestritten. Der dritt burgermeyster Sulpitius fü-
ret den krieg inn Macedonien mit groffer macht / vnnd als er mit dem künig
Philippo troffen / hat er inen vnd die seinen getrennet / vnd den künig veriaht
auch das reichst theyl seins künigreichs verwüster. Darnach der burgermey-
ster Quintius / als Philippus die klauen des lands Epiri (die von natur be-
westiget seindt) innhert / vnnd sich seins heers gebrauchten mocht / hat er dem
künig doch dasselbig abgewunnen / vnnd Philippo als er flüchtig ward / inn
das landt Thessalien nachgeuolget / vnd die züserz des künigs / auch die stätt
die mit im inn bündnuß gewesen / als inn angesicht Philippi erobert vnnd
gewunnen. Es sei nit war / das die bortschafft von Athenis von der grau-
samkeyt vnd geirigkeyt / auch von der vnzucht des künigs geredt hat / es gebe
vnd gehö: vns nit an / was er inn dem lande Attica sünde vnnd schande den
obersten vnd vndersten göttern gethan vnd bewisen hat / vill minder was die
Eleuntij vnd die von Abydos / die ferz von vns gefessen seindt / erlitten haben
vergesen wir (ob jr wolt) vnser eygne wunden / todtschlag vnnd blünderung
der güter / so inn der stätt Messene mitten inn der Insel Peloponesso gelegen /
geschehen seindt / vnd das Garitenes von Cyparissia von im / wider all billig-
keyt vnd recht / nahe vnder dem essen ist erstochen worden / wie auch Aratus
mit seinem sün beyde von Sicyone der stätt / den Philippus eynen alten vnd
vnseligen vatter pfleger zu neuen / von im ward erstochen / vñ sein hauffraw
Polycratia wollusts halbē / mit im inn Macedonien geführt / anderer schwach-
ung der jungfrawen vnd frawen wollen wir vergessen / laßt vns des künigs
müßig gehn / von welches grausamkeyt vnnd forcht willen seindt jr alle ver-
stummet / Dann was ist anders die vsach (den so in den radt gefordert seindt)
zu schweygen: Achten wir es darfür / als wir diß gezencf hetten mit dem gü-
tigsten vñ gerechtigsten künig Antigono seinem vatter / der bei vns vast wol
verdient ist / ob der begert von vns das / das wir thun solten / das nit gesche-
mocht.

möcht Peloponnesus ist eyn halbe Insel/ vñ stößet an das landt mit eynem engen ort Isthmos genant/ vñ keynem handel öffner oder bequemer/ dan eynem Kriege mit schiffen zñ treiben/ wo nñn hundert bedeckte/ vñ fünffzig geringer vñ offner schiff/ auch hundert vñ dreissig barcken/ die gegenheyt an dem meer/ vñ die stätt an dem isser des meers begundten zñ verwüsten/ wñr den wir icht weichen inn die stätt so auff dem land/ vñ im lande seindt gelegen/ gleich als wurden wir nit gebrent mit eynem innerlichen Kriege der vñs anligt. So der tyrann Nabis vñ die Lacedemonier auff dem lande/ vñnd die Römer mit irer schiffung auff dem meer vñs zwingen vñnd tringen / wo werde ich anruffen mögen die bündnuß des Königs Philippi/ oder den zusatz der Macedonier/ ob wir auch mit vnser selbs macht vñd weer mögen beschirmen die stätt/ so die Römern werden belägern vñd stürmen/ dann wir haben die stätt Dymas inn dem vorigen Kriege gar redlich beschützt. Ander leut schäden vñd niderlage geben vñs beispell genüg/ lasset vñs nicht sñchen/ wie wir den andern zñ eynem exempel seindt. Ir solt nit außschlagen oder verachten die freundschaft der Römer/ der sie mit willen begeren/ die jr euch gewünscht/ vñd mit großem vleiß solt gebetten haben. Meynet jr das die Römer als gezwungen in frembden landen/ vñd als die/ so vñder dem scharwen ewer hilff sich wolten verbergen/ eyn zñ flucht zñ ewerm bündnuß vñd gesellschaft haben/ damit sie inn vnsern porten auffgenommen würden/ vñnd sich ewer fütterung vñd lieferung gebrauchten mögen/ sie haben doch das meer in frem gewalt/ inn welch landt sie ziehen/ das bringen sie von stunde vñder jren gehorsam/ das sie euch bitten zñ thun/ mügen sie euch zwingen / darumb aber das sie ewer verschonen/ vñd euch verzeihen wollen/ hierumb werden sie nicht leiden/ das jr also handelt/ da durch jr möcht verderben. Dann die meynung/ die euch Cleomedon als den mitteln vñ sichersten weg/ in Radt anzeygt/ das jr euch von dem Kriege enthaltet/ stillsetzt vñnd rñwet/ ist nit der mittel/ sunder keyn weg/ dann an das/ wir entweder annemen oder abschlagen die Römisch gesellschaft vñd bündnuß/ was wirt vñs anders begegnen/ dan das wir an keynem ende gnad erlangen/ sunder werden sein / als eyn raub des überwinners/ als die auff den außgang des Kriegeß vñd des glücks gewart hetten. Ir solt nit verachten vñd verschmehen so euch williglich wirt angeboten / das jr mit allem fleiß hert sollen bitten/ es wirt euch nit allweg gebühren als jetzt/ die wal vñder zweyen teylen zñ haben/ es wirt euch solch bequemheyt nit lang wenig sein/ jr habt bißher euch von Philippo mehr mit anruffen der gñtter/ vñ mit bitt/ dann mit der weer gedöfft erledigen vñd freien. Die Römer/ so euch widerumb frei machen mögen on ewer arbeyt oder ferlicheyt/ seind über mer kommen mit grosser schiffung/ vñd mechtigem heer zñ wasser vñd land/ wo jr die zñ gesellen vñd bundegenossen verachtet/ seind jr nicht weise/ sunder müßet sie doch oder als gesellen/ oder als ewer widerwertigen vñnd feindt haben. Nach diser rede des schultheysen/ erhñb sich eyn murmelung/ etlicher/ die da vngñtlich vñ hart strafften/ die solcher meynung volgen wolten/ vñd zweyten sich mit eyn ander/ nit sonderlich persone/ sunder auch eyn ganze gemeyn zancet sich mit der andern/ vñd wurden vñder den gewaltigen des volcks (die sie nanten Demurgos) erzeler zehen mann/ vñd begundt das gezencke zwischen den selben nit minder sein/ das es vor vñder der gemeyn gewesen was. Fünff vñder jnen

Römische Historien

sagten sie wolten rathfragen/vnnd jr stimme geben zu der Römischen geselschafft vnd bündnuß/die andern fünff thetten anzeig/es wer inn den geselschafft/ vnd lands rechten versehen/das die gewaltigen nichts möchten rathfragen/oder im rath erkennen/das wider die bündnuß Philippi des Königs sein möchte/vnd ward diser tag also inn dem gezeck hynbracht. Nun was noch ein tag des rechten raths überig/dann das landrecht wolt vnd gebott/das am dritten tag solt erkentnuß geschehen/an welchem tag die parthey gegen eynder also entzündet waren/das die vätter sich gegen jren sönen kamm enthielten. Eyner vnder jnen genant Rhisiasus von Pellene der statt/her eyner sün hieß Memno/eyner von den vorgenanten Demirgen vnnd der parthey/die nit wolt das man im rath solt ichts vmbfragen/wider die bündnuß Philippi/oder vitheyl geben/der Rhisiasus ermanet sein sün lang zeit/er wolt zu lassen vnd gedulden/das die von Achaia möchten gemeynen nutz radten/vn wolt das ganz volck nit also mit seinem hefftigen vnd hartem fürnemen verderben. Vnd da sein bitt wenig fürtrug/schwur der vatter/er wolt jnen mit seiner eygen handt erwürgen/wolt jnen auch nit für seinen sün/sunder für seinen feinde halten. Wie solchen traworten überwandt er den sün/das er des nechsten tags darnach sich zu den füget vnd begabe/die von der Römischen bündnuß rathschlagten. Da nun dasselbig theyl das merer wardt/vnd hielt im rath für/vnd gar nahe alle stätt die selbig meynung lobten/vn zeigten an/was sie wolten im rath erkennen/vnd ehe das erkentnuß des gemeynen raths beschlossen ward/stünden auff die von Dyme/die von Megalopell vnd etlich von Argos/vnd giengen auß dem rath/also/das sie niemant hinder noch darumb straffer. Dann Antigonus der König von Macedonien/her die von Megalopel (die bei seines vorfarn zeiten auß dem landt Macedonien vertriben waren) wider inn jr vatterlandt gesetzt/vnd Philippus der König/da die Römer die statt Dyme gewunnen vnd geblündert herten/ließ er die burger der selbigen statt wider lösen/wo sie dieneren/vnd gab jn nit allein die freyheyt/sunder stellet jnen auch zu jr vatterlandt/auch die von Argos/über das sie glaubten/die König von Macedonien weren von jnen herkommen/waren vill auß jnen mit sonderlichen wirtschafften vn täglichher freundschaften König Philippo verpflichtet vnd verwandt. Darumb sie auß dem rath (der sich näher zu der Römischen verbündnuß) wichen/vnnd ward jnen solchs/als den jhenen/die Philippo vmb sein grosse vnd frische wolthat verpflicht waren/erlaubet/die andern stätt inn Achaia/da die vitheyl des volcks vmbgefragt ward/bestettigten sie die geselschafft vnnd bündnuß mit dem König Attalo vnd den Rhodisern/mit disem gegenwertigen erkentnuß vnd decret. Wie den Römern (diweil diser handel on geheys vnd willen des Römischen volcks nit mocht stede vn vest sein) ward es verzogen/so lang man botschafft deshalben gehn Rom schicken mocht/vnd ward beschlossen/das man drei botschafft zu Lucio Quintio dem hauptman solt schicken/vnd das heer von Achaia für die statt Corinthum bringen/vnd alda legern. Da nun die statt Corinthum lagerten sich die von Achaia gegen der pforten der statt/die geht nach Sicyneder stattwerts/die Römer lagerten sich gegen dem theyl/das nach Corinthum geht/Attalus der König/da er sein heer geführt hett über das enge erdrereich zwischen zweyen meeren des orts Isthmos genant/lagert er sich für die statt

die statt/vnd von dem port des andern meers/den sie nennen Lecheum/stürm-
 pren sie lässlich/vnd hofften die burger inn der statt vnnnd der königlich zusatz
 solten sich ergeben. Da aber die von Macedonien alle mit eynem gemut die
 statt Corinthum/als jr gemeyn vatterlandt beschirmpten/vnd die von Co-
 rintho litten vnd hielten den hauptman des zusatz Androsthenem genant/mit
 anders dann jren burger/vnd den sie mit jren stimmen vnnnd inn eynem rech-
 ten regiment erwelt hetten/was alle hoffnung der/so die statt hetten belägert
 inn der macht/weer vnd inn dem gezeüg/von allen enden schantzt man an die
 mauer mit der schütten. Mit dem bock/da mit man die thor vnnnd mauer ni-
 der stieß/ward eyn theyl der mawren (da die Römer lagen) zerbrochen/vnd
 als dahyn lieffen die Macedones/den ort mit jren waffen zu beschützen/der
 do entblöset was von der weer/erhüb sich eyn groß schlagen zwischen jnen vñ
 den Römern/vnd wurden im ersten abgetriben die Römer durch die menig
 der feinde/da sie darnach zu sich namen die hilff des Königs Attali/vnnnd der
 von Achaia/ward der streit gleich/do was auch keyn zweyffel/die Macedoni-
 er vnd die Griechen weren von jrer statt leichtlich getriben worden. Do was
 aber eyn grosse menig der verlauffen vnd abtrünnigen von den Welschen/et-
 lich waren auß dem heer Hannibalis/die forcht halben der straff von den Rö-
 mern gewichen/vnnnd Philippo dem König folgten/erlich waren gesellen zu
 schiff/die nüt/die schiffung verlassen/vnd sich geben hetten zu eyner ehlich-
 en ritterschafft auff dem landt zu streitten/die selben wurden durch verza-
 gung des lebens/wo die Römer die statt gewonnen hetten/mehr zu eyner vn-
 sinnigkeyt/dann zu der künheyt entzündet. Auch ist eyn berg gegen der statt
 Sicyon/den sie nennen Junonis/der geht inn das meer/von dann hat man
 biß gehn Corintho sibem meil über zu faren/dahyn kam Philocles der König-
 lich landenogt mit tausent vnd fünf hundert knechten/die er füret durch das
 landt Beotiam/do waren bald die von Corintho mit jren barcken/namen
 auff den zusatz/vnd fürten den über inn jren port Lecheum genant. Attalus
 der König riedt/man solt von stund abziehen von dem läger/vnnnd zündet an
 die werck/die er hett inn der belägerung lassen barwen. Aber Quintius hielt
 herter an dem andern ort der statt/vnd als er sahe/das die königliche zusatz
 vor allen pforten geschickt vnd geordnet waren/vnd das er nitt woll mocht
 widerstehn dem anlauff/der/so auß der statt trungen/fiel er auch auff
 die meynung des Königs Attali/vnd als die angefangen beläge-
 rung vmb sunst was/ließ er von jm die von Achaia/vnd
 zogen sie wider zu schiff/Attalus für inn den port
 gehn Achenis Pirecum genant/vnd die Rö-
 mer inn die Insel Corcyam.

Wie Titus Quintius der burgermeyster die statt
 Clariam gewaltiglich gewann vnd blündert.





Dis gehandelt wardt von dem heer zu schiff vnd
 auff dem wasser/inn des versücher Titus Quintius / der sein heer
 gelagert hett für die statt Elatiam inn dem landt Phocide gelegen/
 ob er die statt durch eyn gesprech / das er mit den fürnemlichsten auß
 der statt hielt / möchte überkommen. Da sie im antwurten / es were nie inn je
 macht / die Königschen weren auch mehr vnd mechtiger in der statt dann die
 burger / trat er an die statt von allen sirttern mit gezeüg vnd waffen / vnd da
 er den bock hynzß bracht / vnd eyn teyl der mawren / das zwischen dem thurn
 was / nidergeworffen mit grossem bracht / vnd die statt an dem ende entblößet
 hett / auch die roet der Römer durch den ort / der offen was / mit eynander lief
 fen / vñ die burger von allen enden der stat / vñ eyn jechlicher sein hüt vñ warth
 verließ / an den ort lieffen / der von den feinden getrunken ward / inn des lieffen
 die Römer über die zerbrochen mawren / vnd trügen die leytern auff die ande
 ren seitten / die noch aufrechtig stünd / vnd da der streit der feinde / der burger
 augen vnd gemüt an eyn ort wendet / inn des ward die mawer an vill enden
 mit den leytern eingenomen / vnd stigen mit iren weeren inn die statt / da der
 auff lauff gehört / wurden die burger erschrocken / verließen das ende / das sie
 mit eyn beschirmer herren / vnd flühen alle inn das schloß / dahyn auch der vñ
 weerlich vnd bloß hauff nachvolget. Also gewann der burgermeyster die stat
 Elatiam / vnd da die ward geblündert / sender er etlich inn das schloß / die
 den Königschen (wo sie on weer wolten da von gehn) das leben vnd den bur
 gern freyheyt zusagten / vnd da jnen Quintius des glauben chett / ward das
 schloß inn wenig tagen darnach eingenommen. Da der Königlich vogt Philo
 des

des kam inn das landt Achaia/ward nit alleyn Corinthus von der beläge-
 rung erledigt/sonder auch die statt Argos ward durch etlich fürnemliche Phi-
 locli übergeben/doch waren die gemüt des gemeynen volcks da selbst züno-
 versücher. Es was eyn gewonheyt bei jnen/auff welchen tag man solt schul-
 theyssen kiesen vnderwelen / pflegt man von ehren wegen im ersten/ als für
 schultheysen auß zü ruffen/ Jouem/Apollinem/vñ Herculem. Nun was eyn
 gesetz gemacht/man solt den könig Philippum auch darzū thun vnd benecien/
 da aber der büttel vnd außrüffer des königs namen (nach dem die bündenuß
 mit den Römern gemacht was) nichts darzū gethan hett/erhüb sich am er-
 sten eyn getümmel des volcks/darnach eyn geschrey der/die den namen Phi-
 lippi darzū thetten/vñnd geboten/man solt Philippo sein recht ehr wider ge-
 ben / so lang biß der namen mit grossem willen vñnd gebellen genent ward.
 Durch verträstung solcher gunst ward gefordert der vogt Philocles / der na-
 me ein bei der nacht eyn bühel ober der statt gelegen/vñ eyn schloß heysste La-
 rissa/vñnd leget darein eynen züsatz/vñnd da er inn auffgang des tages mit auff-
 gerichtem baner zog auff den marckt oder platz/vñder der vesten gelegen / be-
 gegnet jm eyn geordent spitz/vñnd was der von Achaia züsatz/den sie nahe zü-
 uor da hyn gelegt herten / fünff hundert jüngling außgelesen von allen jren
 stätten/vñder den was hauptman Enesidenus. Von dem vogt Philocle
 ward geschickt eyn vermaner/der jnen gebött auß der statt zü ziehen/dañ sie
 weren den burgern nit gleich starck/so sie auch alleyn weren/das wußten die
 Macedonier/noch vill weniger weren sie den starck genüg/so sie die von Ma-
 cedonien bei jn herten/die vormals die Römer bei der statt Corintho nit het-
 ten erleide mögen/dise forcht bewegten züm ersten weder den hauptman noch
 die bei waren. Bald darnach als sie von Argos mit weerhafftiger handt auff
 den andern theyl mit eynem grossen hauffen kómen/vñnd sahen jr gewiß ver-
 derben/hetten sie doch das glück inn alle felle gewaget/wo jr hauptman her-
 ter gewest wer. Der hauptman (damit die blüme der jugent des landts Acha-
 ia mit sampt der statt Argis nit mit eyn verloren würde) verträger sich mit
 Philocle/das er sie davon ziehen ließ/vñnd blib er stehn mit seiner weer mit wen-
 nig andern/vñnd wolt von der statt nit weichen/von Philocle ward eyner zü
 jm geschickt zü fragen/was er damit meyner/antwort nichts anders / als er
 stünd vñnd hett den schilt für sich geworffen) dann saget/er wölt sterben inn
 der weer/vñnd inn dem züsatz der statt die jm trewlich beuolhen wer / darnach
 auß geheys Philoclis/wurden inn den hauffen der jungen knecht vil pfeil ge-
 schossen/ vñnd all getödt/vñnd kamen nach der gesellschaft vñnd bündenuß zwü-
 schen den Römern vñnd den von Achaia berbedingt/ zwo edel vñnd trefflich
 stätt Argis vñnd Corinthus/inn gewalt des kónigs Philippi. Dise geschichte
 begaben sich vñnd wurden den summer über in dem landt Grecia von den Rö-
 mern auff dem wasser vñnd zü landt gehandelt.

Was von Serto Elío dem andern burgermeyster
 die selbige zeit inn Lombardia ward gehandelt.

In Gallia / das jetze genant wirt Lombardia / ist nichts mercklichs geschehen von Sexto Elio dem andern burgermeyster / der doch zwey heer inn dem land hett / das cyn behielt er / das er solt gelassen haben / dem Lucius Cornelius vor sein solt / vñ machte über dasselbig Caium Elum zu eynem hauptman / das ander heer das er mit im von Rom auß inn das land Lombardia füret / ward bei eynem jar (inn dem er die von Cremona vnd Placenz widerumb zwang inn ire stätt zu ziehen / darauß sie verriaget vnd zerstreuet waren) gar nahe ganz vmbbracht. Wie auch dasselbig jar das land Lombardia / des man sich nit versehen hett still vnd rüwig was / also erhüb sich nit ferz von Rom eyn auff lauff von den eygen knechten. Inn der stätt Setia genant / wurden verwaret etwo vill von Carthago / die den Römern an geißels stätt gegeben / vnd dahyn gelegt waren. Bei den als der fürsten vñnd fürnemlichsten kinder / waren eyn grosse zall vnd macht von eygen knechten / vñ ward jr zal gemerter von dem neuen krieg der von Carthago / vnd auch da durch / das die burger von Setia kauften von dem raub etlich eygen knecht auß der selbigen landes arch. Da sien in eynen heymlichen anschlag gemacht / vnd zu hauff geschworen herten / schickten sie von inen etlich inn die landtschafft vmb die stätt Setia / darnach vmb die stätt Norba vnd Circeios / die solten die andern knecht auff bringen / vnd als alle ding genüg zugericht / herten sie eynen anschlag / anff dem spiel / das kurz darnach inn der stätt Setia werden solt / das sie das volck also / wann sie auff das spiel achtung herten / überfallen wolten / vñnd wann sie die stätt Setia also mit dem todtschlag vnd behenden auff lauff gewinnen / als dann wolten sie die zwo stätt Norbam vnd Circeios auch einnehmen. Dises schändlichen vnd bösen handels anzeyg / kam gehn Rom für der stätt schultheysen Lucium Cornelium Lentulum / dann vor tags kamen zu im zwen knecht / vñ sagten im nach eynander / was geschehen wer / vnd noch solt geschehen / die selbigen hieß der schultheys inn seinem hauß verwaren / versamlet den rade / vnd sagt inen / was die kundschaftter bracht herten. Der schultheys ward von dem rade geheysen / er solt ziehen vnd erfragen / auch vertilgen disen anschlag / vnd zog mit fünff hauptleütten / vñnd alle die im auff dem lande begegneten / ermanet er des eydes / vnd zwang sie nach zuuolgen. Wie diser eilender rüstung bracht er auff inn harnisch bei zwey tausent man / vnd kam also (das niemant wußt / wo er auß wolt) inn die stätt Setiam / vnd begriiff da als bald die fürnemlichsten von der gesellschaft / die zu hauff geschworen herten / darumb die andern auß der stätt flohen / den selbigen schickte der schultheys etlich nach auff das landt / die sie solten aufspehen. Dis ist eyn sonder übertrefflicher vleiß gewest der zweyer eygen knecht / die den handel gemelt haben / vnd eyns freien. Der Senat schaffet / man solt dem freien geben hundert tausent des schweren gelts / den zweyen knechten fünff vnd zwenzigt tausent desselbigen gelts / vnd darzu die freyheyt / vnd ward diser knecht werde / jren herren bezalt von dem gemeynen heutzel. Nit lang darnach / ward zu Rom verkündigt / wie das überig theyl von den eygen knechten / wolten die stätt Preneste eingenommen haben / dahyn zog Lucius Cornelius / vñnd ließ jr fünff hundert (die inn der thatt schuldig waren) zu dem tode richten. Die stätt Rom war in forcht / die geißel vnd gefangen von Carthago richten solchs

solche zu wegen/darumb hielt man die wacht durch alle strass zu Rom/vnnd ward geschafft mit den vndersten ampten/das sie die wacht vmbgehn solten/auch wurden geheysen die drei/den das gefencknuß inn dem steynbruch beuolhen was/das sie dasselbig inn fleissiger verwarung hetten/vnnd wurden von dem schultheysen durch das landt Latium brieff geschickt/das man die geis sel solt inn den heüßern behalten/vnd nit außgehn lassen/vnd das die gefan gen gebunden solten werden an ketten/die nit minder dan zehen pfund schwer weren/vnd solten niendert dann inn offnem vnd gemeynem gefencknuß behal ten werden. Dis jars kamen die bortschafften von dem König Artalo gehr Rom/vnd brachten inn das Capitolum eyn güldin Krone von zweyhundert vnd sechs vnd vierzig pfunden/vnd danckten dem Senat/das der König An tiochus bewegt worden wer/durch die achebarkeyt vnd gewalt der Römisch en bortschafften/vnd wer mit seinem heer von den orten des Königreichs At tali abgezogen. Disen sommer kamen auch inn das heer der Römer/das inn Griechen landt lag/zwey hundert reysige/zehen Elephanten/vnd zwey hun dert tausent malter weygen/die von dem König Masinissa da hyn geschickt wurden/desgleichen auß den Inseln Sicilia vnd Sardinia/wurden inn das heer geschickt grosse prouiant/vnd vil kleyder. Die Insel Siciliam hetz innen von der Römer wegen Marcus Marcellus/die Insel Sardiniam Marcus Porcius Cato der heylig vnd vnschuldig mann/der doch zu schwinde geachte ward inn dem wücher das er vast vnd seer messiget/auß der selben Insel wur den alle wücherer veriaget/vnd die vnkosten/so die bundegenossen vnd gesel len der Römer zu verehung der ampteleut zühün pflegten/seindt gemessigee oder abgethan worden.

Wie andere Burgermeyster vnd Schultheysen auff dis jar erwelet wurden.

S Sertius Elius der Burgermeyster der welung halben auß Lombardia gehn Rom kommen/macht er zu burger meystern Cneum Cornelium Cethegum/vnd Quintum Minucium Ruffum. Darnach über zwen tag ward gehalten die welung der Schultheysen/vnd wurden dis jars zum aller ersten vnd ansencklich erwe ler sechs schultheysen/da sich die landt der Römer mereten/vnnd ire gebiet vnd herrschafft weiterrert. Vor andern geschefften/ward erstlich von den lan den (die den burgermeystern vnd schultheysen solten zu geordnet werden)ge handelt/vnd züvor von den landten der schultheysen/das man mit dem loß mocht aufrichten/vnd fiel das schultheysen ampt inn der statt Rom Mar co Sergio Sillo/der gricht zwang außserhalb Rom Quinto Minucio Ther mo/das land Sardinia Lucio Artilio/Sicilia Lucio Manlio Volsoni/Hi spania das näher Tito Sèpronio Longo/Hispania das ferner Aulo Sem pronio Lio/vnd da die burgermeyster vmb ire landt die jnen solten fallen/das loß geben wolten/ward es durch zwen sunffmeyster Lucium Oppium vnd Quintum Fulvium verhindert auß der ursach. ¶ Dann sie sagten/das landt Macedonia wer vast ferz gelegen/auch wer nichts/das bis auff

Römische Historien

L. Oppi
et Q. Sulp
vñ Trib.
pleb. orat
tio.

auff disen tag den krieg mehr hett verhindert/dan so sich der handel kaum het
angefangen/vñ so man in übung des kriegs/wer der vorig burgermeyster bal
de wider abgefordert worden/es wer jetzt das vierd jar/als man den krieg an
zûsahen in radt erkent hett. Sulpitius der burgermeyster / in dem als er den
könig Philippum vnnd sein heer gesücht/her er das merertheil des jars hyn
bracht/ Julium (da er mit den feinden getroffen) hett man inen abgefordert/
Quintius nach dem er den meysten theyl des jars sein offer vñ gotesdienst
zû volbringen/sich zû Rom enthalten/hett er doch also gehandelt / wo er zeit
licher in das landt Macedonien kommen/oder der winter etwas später ge
west wer/möcht er den könig Philippum wol überwunden habē. Nun wer Quin
tius in das winter leger gerückt / vñ würd gesagt/er wolt sich also schicken/
wo inen der nachvolgende burgermeyster nit verhindern/wolt er in dem nech
sten somer den krieg volbringen. Mit disen reden brachten es die Junftmey
ster darzû/das die burgermeyster zusagten/sie wolten stehn inn gewalt vñ ge
botten des Senats/wo die Junftmeyster dasselbig auch thun wölten/vñ da
beyde theyl zûliessen in disen dingen frei zû radeschlagen/erkenten vñ zûgaben
die vätter des rades/beyden burgermeystern das landt Italien/ vñ erstreck
ten Tito Quintio seinen gewalt vñ hauptmanschaft in landt Macedoni
en/so lange eyn nachvolgender burgermeyster dahyn komen würde. Beyden
burgermeystern wurde zû erkant vñ geben zwo Legion/das waren bei zwölff
tausent man / das sie mit den Lombarden/die von den Römern abgefallen
waren kriegten/vñ wurden Quintio in das land Macedonien für eyn stütz
vñ besserung seines heers zû geben erkant fünff tausent zû fuß/ drei hundert
zû roß/vñ drei tausent von schiff gesellen/vñ das Lucius Quintius Fla
minius über die schiffung wie vor hauptman sein solt/den hauptleütten inn
Hispanien wurden zûgeben acht tausent zû fuß vñ schiffgesellen von den La
tinischen/vñ vierhundert zû roß/also das sie die alten vñ vorigen knecht auß
Hispanien wider heym ziehen ließen/vñ wurden geheysen/sie solten die land
scheyden vñ enden/da beyde Hispanien/die näher vñ die ferzer sich endten/
inn dem land Macedonie/gaben sie zû dem hauptmann zwen statthalter/
Sernium Sulperium/vñ Publium Julium/die vor inn dem landt burger
meyster gewesen waren. Ehe die burgermeyster vñ schultheysen in jr zugeor
denten lande zügen/ward in radt beschlossen/man solt betrachten vñ mit
offer aufrichten die wunderzeychen/die geschehen waren/dann als man sa
get/inn der statt Frusinone gieng die sonn auff in der nacht/in der statt Ase
lo ward geboirn eyn lamp mit zweyen heüptern vñ fünff füßen/inn die statt
Formie ließen zwen wölff/vñ haben etlich menschen die inen begegnet seind
zerissen/auch ist damals in der statt Rom nit alleyn/sonder auch in das Ca
pitolum daselbst eyn wolff kommen. Da nun die burgermeyster ire muste
rung vñ andere göttliche vñ menschliche handlung/vñ was zûthun nor was
außgericht vñ volbrocht hetten/zügen sie beyde inn Lamparten/Cornelius
stracks vñ den rechten wege zû den Meylendern/die dasmal in der weer wa
ren / vnnd zû sich die Cenomanos bei Bripien gelegen/genommen hetten.
Quintus Minutius der ander burgermeyster/ zog auff lincken seitten wol
scher landt / vnnd nam seinen weg zû dem vndersten meer / vnnd für sein
heer gehn Genua / vnnd inn die selbige landtschaft/ von den sich auch der
krieg anfanglich begabe. Vnd do die statt Clastidium vñ Litubium (die
beyde

von der landeschaft der statt Genna waren) vnnnd zwey ander vöcker der selbigen statt Celelates vnd Cerdiciates/auch jentz alles das ihene/über dem Pado gelegen/was an die Boyer / die vnder der Lamparter/vnnnd Fluates die vnder der Genueser gewalt/da doch bei fünffzehen stätt/vnd darinnen (als man sagt) zwenzig tausent mann waren / sich den Römern ergeben hettent/ zog darnach Minutius der burgermeyster inn die landeschaft der Boyer. Der selbigen heer was nit lang da vor über das wasser der Padus genant/geschiffet/vnnnd hettent sich geschlagen zu den Meylendern vnnnd Cenomanern/ dann sie hettent vernommen/das beyde burgermeyster mit eyn / vnnnd gleich wider sie wolten streitten/damit sie jr macht/so sie sich zusamen thetten/auch sterckten. Da aber das gerücht kam/der eyn burgermeyster brennet die landeschaft der Boyer/erhub sich bald vnder jnen eyn zwoytracht /dann die Boyer begerten/das sie all jnen / als den jhenen die noth litten/zü hilff wolten kommen/die Meylender schlugen aber solchs ab / vnnnd sagten/sie wolten das jr nicht verlassen. Also theyten sich die hauffen/vnd zogen die Boyer heym/ire landeschaft zü retten/aber die Meylender vnnnd Cenomani legten sich auff das wasser Minutius genant/vnder dem selben ortz fünff welsch meil / legert der burgermeyster Cneus Cornelius sein heer/vnnnd schicket vmb her inn die stätt der Cenomanen vnd gehn Bixia (da die hauptstatt des landes was) vnd da er vernam/das die jungen on beuelch vnnnd geheys der eltern/inn der weer vnd in harnisch waren/das sich auch die Cenomani nit mit offnem vñ gemeynem rade zü den abfelligen Meylendern gethan hettent/fordert Cornelius zü sich etlich von den fürnemlichsten/vnnnd begundt mit jnen zü handeln/vnd versuchen/ das die Cenomani von den Meylendern abfielen/vnnnd mit auffgerichten baner heym oder zü den Römern zögen/er mocht aber das nie erlangen/sonder sie sagten zü dem burgermeyster/ das sie an der spizen vnnnd am treffen wolten müßig stehn/oder wo sie des eynigen füg haben wurden/wolten sie den Römern helfen. Die Meylender wußten nit/das sie sich des vnder eynander vertragen hettent/es was doch bei jnen eyn verdacht in herren/das jr bundegenossen den glauben wolten schwencken vnnnd gleyten lassen/darumb sie jr spizen ordenten/dorfften sie jnen feyn ort beuelhen/auff das so sie mit betrügnuß würden weichen/das sie das ganz heer nit auff die ander seitten verleyten/vnd stelten sie nach dem fenlin zü eynem hinderhalt. Cornelius der burgermeyster verhieß in anfang des streittes der göttin Juno/ni der selbigen eynen tempel zü bawen/wo er den tag die feind schlagen vñ in die flucht bringen würde. Von den knechten erhüb sich eyn geschrey/sie wolten dem burgermeyster seinen willen volbringen / vnnnd lieffen also mit vngestümm an die feind/die Meylender mochten den ersten anlauff nit erleyden. Etlich sagen/wie eyn teyl von den Bixiern in dem scharmützel hinderwertigs behend zü rucke die Meylender angelauffen / vnd eynen zweyffelhaften aufflauff zwischen jnen gemacht haben/vñ seyen in der mitte diß handels erschlagē worden fünff vñ dreissig tausent von den feinden/fünff tausent vñ sybenhundert lebendig gefangen/vnder den Hamilcar (der von Carthago hauptman)der eyn vißach des kriegs gewesen was / hundert vñ dreissig fenlin/vnd etwo vill wägen seindt auch gewonnen worden/die stätt / so dem abfall der Meylender genolgt / haben sich den Römern ergeben. Der ander burgermeyster Minutius/zog in ersten durch der Boyer landt vnd verheeret das hyn vnd wider/

darnach

Römische Historien

darnach als sie von den Meylendern ab vnd heym gezogen waren / das jr zu entretten / hielt sich Minutius inn seinem heer inn meynung sich mit den Boyern zu schlagen / sie herten jm auch den streit nicht versagt / wo das gerücht / jnen zu kam (die Meylender weren überwunden) jr gemüt vnnnd dürstigte mit hert vernichtet. Verlieffen darumb jren hauptman vnd das heer / vnd also zerstreuet zogen sie inn die stat / cyn jeglicher dz sein zu verwaren / vnd wandelten den Römern jren anschlag / den sie inn dem krieg herten fürgenomen / dann der burgermeyster verließ die hoffnung / die er hett mit cynier schlaecht den handel auß zu richten / vnd begundt widerumb das land zu verwüsten die heüser zu brennen / vñ die stätt zu stürmen. Inn den selben tagen ward mit ferner angestossen die statt Clastidium / vñ das heer darnach geführt wider die Iuantes in der Genueser landt gelegen / die alleyn vngehorsam waren / die selbigē ergabē sich auch den Römern / da sie hörte wie die Meylender in dem streit überwunden / vnd die Boyer also erschrocken waren / vrd sich forchten / die hoffnung oder glück des streits zünnersuchen. Zu der zeit wurden der burgermeister brieff auß Lamparten gehn Rom bracht von disen glückseligen geschichten / die Marcus Sergius der vogt zu Rom inn dem radt / vnd darnach auß gebott ges radts dem Römischen volck thet lesen / vñ ward erkent / das man die tempel besüchen / vnd cyn gemeyn gebett vier tag halten solt.

Was Titus Quintius / dem sein gewalt vnd hauptmanschaft erstreckt was / inn Macedonien vnd wider König Philippum gehandelt hat.

In dem winter da Titus Quintius die statt Elatia inn dem landt Phocide gewonnen / vnd sein leger inn Locride besetzt / ler hett / erhüb sich cyn zwytracht inn der statt Opunte genant / cyn theyl forderten zu sich die von Etolien / die jnen nahe gefessen waren / das ander theyl die Römer. Etoli kamen zum ersten / aber das reichst theyl der statt / wolten die von Etolien nit einlassen / sunder schickten cyn botschaft zu dem Römischen hauptman / vnd hielten die statt bis zu seiner Titus Quintij zukunfft / das schloß het innen der königlich zusatz / mochten auch weder durch trauwort der burger da selbst / oder durch gebot des burgermeysters darzu bracht werden / das sie darauff ziehen oder weichen wolten. Vnnnd was dis die hyndernuß / darumb sie inn dem schloß nit gestürmet wurden / das cyn Heerolt von dem König Philippo komen was / der zeit vnnnd statt begert / sich mit dem hauptman der Römer zu vnderreden / das ward dem König schwerlich zugelassen / nit darumb das der burgermeyster Quintius nit begert / das der krieg cyns theyls durch jnen mit der weer / vnd zum theyl durch vertrege / möcht geendet werden / dann er noch nit wissen hett / ob jm cyner von den neuen burgermeystern zu eynem nachfolger geschickt / oder ob jm sein gewalt vñ hauptmanschaft erstreckt solt werden / welche erstreckung er seinen freunden vnd verwandten beuolhen herten mit grossem vleiß vñ ernst zu erlangen. Er

Quintius

Quintius hielt es auch do für / es solt bequem sein / eyn gesprech mit Philip-
 po zu halten / auff daß er den handel (wo er in seinem gewalt blib) zu eynem /
 Krieg / oder wo er abzüg / zu eynem Friden möcht richten / vnd erwelten eyn mal
 stat in eynem winckel vnd am vfer des meers Maliacum genant / bei der stat
 Nicaea gelegen / dohyn kam König Philippus vonn der stat Demetriade mit
 fünff barcken vnd eynere grossen nauen / vnnnd waren bei im die fürnemlichsten
 auß dem land Macedonia / vñ die vertriben auß dem landt Achaia / auch der
 ansichtig vnd achtbar man Cyliadas. Aber bei dem Römischen hauptman
 waren der König Aminander / Dionysiodorus des Königs Attali bortschafft /
 Agesymbrotus eyn hauptman der Rhodischer schiff / Phaneas der fürnemli-
 chst in dem land Erolia / vnd zwen auß dem land Achaia / Aristhenus vnd Xe-
 nophon do hin gefertigt. Von den selben gieng der Römisch hauptman auff
 das vfer / als der König Philippus inn das vordersteyl seins schiffs das an
 dem ancker stünd / gangen was / vnd sprach / vil bequemerlicher reden wir vnnnd
 hören vñß Philippe mit eynander in d'nehe / wo du auff das landt wöltest ab-
 treten. Do das der König Philippus abschlug / vñ nit thün wolt / sagt Quin-
 tius / wenförchst du darauff antwurt im Philippus mit eynem hoffertigen
 vñ Königlichem gemüt / ich forcht fürwar niemant daß die vntödeliche götter
 ich vertraw aber vñ glaub nit allen den / die ich bei dir sihe stehn / vnd den von
 Erolien am wenigsten. Dis furwar (sagt der Römisch hauptman) ist eyn ge-
 meyn ferligkheit / allen den / so in gesprech mit iren feinden kommen / daß inen in
 Eeynem zu glauben sei. Antwurt Philippus / O Tite Quinti / es ist aber Eeyn
 gleicher lohn des vnglaubens / Philippus vnd Phaneas / wo man betrieglich
 wil handeln / daß die von Erolien werden nit so schwerlich eynē andern schult
 heysen anstatt Phancee / als die von Macedonia eyn andern König / an mein
 statt setzen vnnnd kiesen mögen. Nach disen reden ward eyn still schweigen. Do
 der Römer Titus Quintius achret / es wer billich / das der zum ersten redet /
 der das gesprech begeret hett / vnnnd der König Philippus meynet / die erste red
 solt des sein / der do gebe die gesetz vnd Capittel des Friden / nit des / der den fri-
 den also anneme. ¶ Darauß der Römer saget / seine red were eyn schlechte
 meynung / dann er würde das sagen / wo dasselbig nit geschehe / were Eeyn bes-
 cheyd oder vorwort des Friden / man solt auß allen sterren in Griechischen lan-
 den / des Königs Philippi züßer abfüren / die gefangnen vnd abtrünnigen den
 buntgnossen des Römischen volcks widergeben / den Römern alle stert die
 Philippus in Windischer marck Illyrium genant gelegen / so er nach dem fri-
 den in dem land Epiro eingenommen het / zu stellen / dem König Ptolomeo von
 Egypten / widergeben die stert / die er Philippus hett eingenommen nach Pro-
 lemei Philopatris des Königs abgang vñ sterben / dis weren sein vnd des Rö-
 mischen volcks forderung es weren auch begere vnd forderung der buntgnos-
 sen / die auch solten gehört werden. Die hertschafft des Königs Attali begeret /
 dz die schiff vnd gefangnen / die bei der Insel Chium in schiff streit erobert vñ
 gewonnen waren / auch Ticephorium vnd der tempel Veneris / die er beraubt
 vnd zerbrochen hett / widerumb gebawet vnnnd erstattet wurden. Die Rhodi-
 ser forderten eyn landtschafft gegen irer Insel gelegē Pyrrhea genant / die vn-
 der irem gewalt von alterher gewesen wer / vnd begerten / das die züßer des Kö-
 nigs Philippi von den sterren Iaso / Bargilijs / Euromenis / auch von Hel-
 lesponto / Sesto vnd Abydo genommen vnd abgeführt / das auch die statt Pa-
 nopolis

T. Quinti
 rij oratio.

hopolis den von Byzantio jetzt Constantinopel genant/widerumb inn die alte form des rechten gesetzt vnd geben wurden/vnd daß man alle merckte vnnnd port in ganz Asia frei ließ. Die von dem land Achaia forderren widerumb die stett Corinthum vnd Argos. Der schuleheys von Etolien Phaneas/do er begeret/vast auff die meynung/wie der Römisch haptman/das Philippus auß Grecia mit seinen züßzen abziehen solt/vnd das den von Etolien die stett/die vorzeiten vnder irem gericht zwang vnnnd gewalt gewesen weren/widergeben wurden/vndernam Alexander der fürnemlichst von dem lande Etolien vnd wolredeud/die wort Phaneas vnd sagt. ¶ Er hett lang geschwiegen/nit daumb das er es da für achtet/das inn solchem gesprech etwas endelichs gehandelt würd/sonder das er seinen gesellen vnnnd buntgnossen in seinem reden nit störet oder hindert/hett er geschwiegen. Dann Philippus der König handelte mit gutem glauben vnnnd dem friden/er hett auch nie keynen krieg mit rechten macht getriben/er pfleget in dem gespreche zu hinderhalten/auch nit zu fechten mit auffgerichtem vnnnd gesencktem fenlin /sonder als flüchtig hin vnd her/die stett anzünden vnd blündern vnd das der vberwinder lohne sein solt/das verderbt er in der flucht vberwundt. Die alten König von Macedonien hett aber nit also gehandelt/sonder pflegten zu streitten an der spitzen/vn der stett verschonen/so vil sie möcht/damit sie eyn reicher land vn gebiet hett/dan was diß für eyn radt wer/saget er: so man denen alles nem/vmb welcher besetzung vnd herrschafft wegen gefochten/vnnnd in nichts anders dan alleyn der krieg verlassen würd. Wer stet seiner buntgnossen het Philippus des forderjars zerstöret inn dem lande Thessalien/dan alle die je des lands feind gewest weren/er hett auch den von Etolien/als jr buntgnos/meer wenn die feind genommen/er hett die statt Lysimachiam eingenommen vnd den hauptmann vnd züßz der von Etolien darauß getriben/des gleichen die statt Chium/die vnder irem gebiet gewest/grünlich vmbferet /vertilget/mit gleich betrüg hett er auch inn die stett Thebas/Phchias/Echinum/Larissam vnd Pharsalum. Durch dise red Alexandri/ward bewegt Philippus/vnd ließ sein schiff führen neher zu lande/domit er gehört mocht werden. Do er aber anhöbe heftlich zu reden/züno: wider die von Etolien/vnderfieng jnen Phaneas vn sprach/der handel ligt nit an worten Philippe/hie gebürt sich entwer im krieg obzuligen vnd gewinnen/oder den bessern vnd mechtigern zu weichen vnd gehorsam sein. Dis erkennet auch eyn blinder sagt Philippus/vnd spotter Phaneas/der blödigkeyt halben seiner augen. Er Philippus was auch schwenziger/was eynem König wol gezünet/der im auch in ernstlichen hendeln/mit lach nichts mocht entziehen. Begunde darnach bewegt vnnnd zornig werden das die von Etolien (gleichermas wie die Römer) gebotten im auß Grecia abzuziehen die nit wüßten zu sagen/wo sich Griechen land endeten/dann die Greci von Apo deota vn der stat Amphilogo/weren eyn groß theyl von dem land Etolie/vn weren doch nit in Grecia gelegen. Ob sie auch eyn rechtfertige klag gegen mir haben mögen/sagt Philippus/dz ich jr buntgnossen angriffen hab vn bestritten: so sie für eyn alte gesetz dise gewonheyt halten/das sie wider jr eygen buntgnossen die jungen von dem lande lassen ritterschafft üben/alleyne vnd außgenommen den gemeynen radt oder gewalt/vnd also das oft zwo widerwertig parthei vnnnd spitzen/haben vnn beiden theylen hilff von Etolien: Ich hab auch nit gewonnen die Insell Chium/sagt Philippus/sonder geholffen me

nen buntgnossen vnd freunde den König Prusiam von Bithynien der sie stür-
meth/ vnnnd die statt Lysimachiam hab ich von den von Thracia wider ero-
bert/ vnnnd so mich die noturfft vonn der selbigen statt verwarung / zñ dissem
krieg ab gewentz hatt / haben die vonn Thracia die statt widerumb innen.
So vil sagt er zñ den vonn Etolien/ Attalo aber vnd den Rhodisern/ bin ich
im rechten nichts schuldig oder pflichtig / dann der anfang des kriegs ist nit
von mir/ sonder von jnen entsprungen/ aber den Römern zñ ehren vnd gefal-
len/ wil ich widergeben den Rhodisern die landtschafft Pyrrheam/ vnnnd dem
König Attalo seine schiff vnd gefangen/ so vil der noch vorhanden seind. Daß
aber geredt wirt/ vonn widerstellung vnd auffrichtung Niciphorij vnnnd des
tempel Veneris/ was soll ich antwurten den die solchs begeren/ dann alleyn
durch eyn maß/ wie die wald vnnnd hölzer die gehawen seind/ wider gestelt mö-
gen werden/ ich wil aber die versorgung/ auch die zerung vnnnd kosten des vo-
rigen standes bezahlen/ daß das gefelt mir/ das die König solchs vnder sich for-
dern vnnnd antwurten. Die lezt rede des Königs Philippi was wider die von
Achaia / inn dem hüß er anfanglich an zñ melden vonn des Königs Antigoni/
darnach von seinen verdiensten gegen den von Achaia / vnd hieß erzelen alle
jr erkentnuß inn gemeynem rade beschlossen / die inn sich hielten alle göttliche
vnd menschliche eh/ vñ setzet darzñ eyn frische thatt vonn dem heer/ das von
jm weer abgefallen / vnnnd redet hart vnnnd schwerlich wider jre vntrew / do-
ch saget er / wolt jnen die statt Argos widergeben / aber mit der statt Corin-
tho wolt er sich mit dem Römischen hauptmann beradten / vnnnd vonn jm
fragen / ob er icht billich achtet/ das er abtreten solt vonn den sterten / die er
mit dem krieg erobert vnnnd in hett/ vnnnd von den auch/ die er von seinen vor-
farn hett empfangen. Do die von Achaia vnd Etolia darzñ wolten antwur-
ten/ vnd es bei dem ende des tags vnd abents/ was das gesprech verlegt auff
den andern tag vnd zog Philippus inn sein leger / die Römer vnnnd jre bunt-
gnossen keerten wider inn jr heer/ do von sie kommen waren. Den tag darnach
kam Quintius zñ der statt Nicaea (die beyden partheyen gefellig) zñ der zeit
als gesetzt was/ aber von Philippo kam auch inn etlichen stunden keyn bote/
vnnnd die andern zwyselten/ ob er kommen würd/ von stunden wurden sein schiff
gesehen/ vnnnd do er kam/ sagt er / die weil jm so schwere vnnnd vnbilliche ding
auffgelegt vnnnd gebotten wurden / hett er als ihener der notturfftig wer des
rads / den tag mit bedencken hin bracht aber gemeynlich ward es darfür ge-
acht/ er hett den handel mit vorsatz also lang verzogen/ damit den von Acha-
ia vnnnd Etolia/ keyn zeit geben möcht werden zñ antwurten. Die selbige mey-
nung verjahe der König Philippus/ do er begeret/ daß jm zñgelassen würd/ mit
dem Römischen hauptmann zñ reden/ vnd die andern abweichen solten / do-
mit die zeit nit mit gezent vertriben / vnd dem handel eyn ende geben würde.
Solchs ward am ersten nit angenommen / damit die buntgnossen nit dafür
angesehen würden/ als weren sie von dem gesprech auß geschlossen. Do aber
der König darnach nit wolt ablassen zñ bitten/ begab sich auß gemeynem rade
aller verwanden / das der Römisch hauptmann / do die andern abtratten/
mit Aulo Claudio dem vogt / vnnnd mit dreien rottmeystern auff das eusserst
offer/ vnd Philippus mit zweyen (die er des vorigen tags auch bei sich genom-
men hett) auff das landt giengen / vnnnd also etwo lang heymlich mit eyn re-
deten/ was aber der König den seinen hatt anbracht/ ist nit offenbar oder wiß-

Römische historien.

lich. Quintius der hauptman / bracht seinen buntgnossen für/dise meynung/
er der kōnig wolt weichen auß der ganzen Windischen marck Illyrium ge-
nant/er wolt auch die abtrünnigen widerumb schicken/vnd die gefangen/wo-
der noch etlich weren/auch Attalo die schiff/vnd damit die gefangen von dem
schiff gesellen wider geben. Er wolt auch den Rhodisern widergeben die lande
schafft die sie Pyrrheam nenten / von den stercken Jasso vnd Bargilijs wolt er
nit weichen/den von Etolien wolt er Pharsalum vnnnd Larissam widerumb
geben/aber die statt Thebas nit/den von Achaia wolt er nit alleyn vonn der
statt Argis sunder auch von Corintho weichen. Keynem theyl gefiel die mey-
meynung Philippi das er von disen stercken weichen/vnd von jhenen nit wei-
chen wolt/das sie würden mer inn disem verlieren wañ gewinnen/sie würden
auch die ursach des kriegs nit hynweg legen / der kōnig füret dann sein zusatz
auß allen Griechischen landen. Da sie all dise meynung in radt lautbar mach-
ten vñ rieffen/kam die stimme zū dem kōnig Philippo/der ferr davon stünde/
darumb begert er von Quintio / das er den handel solt biß auff morgen auff-
schlahen vnd schieben/er wolt jm fürwar selbst radten/oder radten lassen. der
vfer bei Arhonio der statt ward zū dem gesprech als bequem er nennet/dahyn
kamen beyde parthey zeitlichen. Aldo begund Philippus zū bitten Quinti-
um vñ alle andern die da waren/das sie die hoffnung des frids nit wolten zer-
rütten oder hindern/zū lest begert er zeit vñ ziel/in welcher er sein botschafft
gen Rom zū dem Senat schicken möcht/er wolt entwer mit disen vorworten/
wie er gehört were/frid erlangen / oder den annehmen / mit welchen vorworten
jm der von dem Senat geben würde. Das gefiel den andern gar nichts vnnnd
sagten/Philippus süchet nichts anders dan verzüg vnd lengerung/damit er
sich milder zeit stercken möcht. Quintius sagt/war möcht es sein/das es dar-
umb geschehe/wa der sommer vnd die zeit gebe/das man etwas handeln mö-
cht / so aber nün der winter vorhanden / wer nichts daran verloren / ob man
Philippo zeit gebe/sein botschafft gen Rom zū schicken/das on gewalt vnd
macht des radts würde nichts bestendig sein wes sie sich mit dem kōnig ver-
trügen/vnd möcht in des (dieweil der winter dem krieg von nöten rñw geben
würde) wol des Senats meynung vnd will erfraget wer den. Diser meynung
fielen zū die andern fürnemlichsten von den buntgnossen/vñ wurden jm zwen
monat frist geben/vñ ward beschlossen/das die buntgnossen jelic her in sunder
sein botschafft solt schicken den Senat des handels zū berichten/damit sie vñ
dem kōnig Philippo nit mit hin erlisten betrogen würden. Es ward auch zū
disem auffschub gesetzt/das die kōnigliche zusatz auß den landen Phocide vnd
Locride von stunde solten hynweg geführt werden. Mit den botschafften der
buntgnossen/schicket Quintius der Römisch hauptman Aminander den kō-
nig Achamanum/vnnnd damit er jm zugebe cyn gestalt der botschafft/theret
er darzū vnnnd schicket Quintum Fabium (der seiner haussfrawen Schwester
sin was) Quintum Fulvium/vnd Publium Claudium. Da sie gen Rom ka-
men seind der buntgnossen botschafft che wañ des kōnigs/gehört worden. An-
berire red ward volbracht vnd geendet mit scheltworten vnd schmechung des
kōnigs/vnnnd bewegten den Senat am meysten mit dem/da sie anzeygten die
gelegenheyt vnd leger der landtschafften zū wasser vnnnd lande/das alle men-
schen abnemen möchten/wa vnd die weil der kōnig Philippus die stat Deme-
tridem in Thessalien/Nigropont in Euboea/vnd Corinthum in Achaia in

bott/

hett/möcht Griechenland nit frei sein/vnd er Philippus selbst pflaget die selbigen drei stett nit minder mit lesterung / daß nit der warheyt die fesser vnnnd band des lands Grecien zünennen. Darnach wurden die bortschafften des königs inn den radt gelassen/vnnnd da sie anfiengen cyn lange red zühin/ward die selbige mit eyner kurzen frag (ob Philippus icht von den dreien stetten abtrerten wolt:) vndernommen vñ gebrochen. Da die geschickten sagten/in wer von den stetten nichts sunderlichs beuolhen/wurden sie (also mit zerrütten vñ vnberheydingtem freid) von dannen gelassen / vnd Quintio dem hauptmann freier gewalt/des Friden vnd Kriegs heym geben. Da nün der radt in dem friege/als sich genügsam erscheinet / keynen verdriß/vnd der hauptman grösser begierde zu der überwindung/daß zu dem Friden het/wolt er darnach dem könig Philippo keyn gesprech nie geben / noch keyn ander bortschafft von jm nit hören/daß die jm zusaget vnnnd verkündet/ er wolt abweichen vnd ziehen von allen Griechischen landen. Da Philippus erkennet vnd sabe/daß er solt vnnnd müßte streiten/vnnnd allenthalben hilff der andern zu sich ziehen / vnd nemlich von den stetten des lands Achaien/daß jm widerwertig war / vnnnd doch mer sorgfellig was der statt Argis wann Corinthi halben/gedacht er/es solt das best sein/daß er die Nabidi dem tyrannen von Lacedemonia (als zu trewer handt) gebe mit dem geding/wa er Philippus in disem krieg gesiegen vnd oblige würde/daß Nabis jm die statt Argis widerumb züstellen/wa jm aber etwas widerwertigs begegnet/solt er sie für sich behalten/vñ schick Philocli/der bey der stett Corinthi vnd Argis pfleger was /daß er Nabidem den tyrannen solt besuchen vnd ansprechen. Philocles / über das er zu Nabide kam mit grossem geschenck) leget er diß darzu / als zu eynem pfandt der zukünfftigen freundschaft Nabidis mit Philippo / vnd sager/der könig wolt sein töchter Nabis söne ehelichen vermeheln. Der Tyrann schlug es im ersten ab vnd wolt die statt Argos nit Anders annehmen/er würd daß mit gemeynem radt vnnnd erkennuß der burger/zü hilff der statt gefordert/da er darnach höret /daß sie in gemeyner versamlung nit alleyn jnen verschmehten/sunder auch in dem namen des tyrannen eyn vnwillen vnnnd schew hetten/gedacht er bei jm/er hett eyn vrsach vberkommen/die von Argis zu berauben/vnnnd sagt Philocli / er solt jm die statt weñ er wolt übergeben. Also ward Nabis bei nacht on wissen aller burger in die stat auffgenommen/des andern tags früe nam er in die höchste vñ oberste theyl der statt/vnd als die pforten verschlossen waren/kamen erlich von den fürnemlichsten (doch wenig) vnder dem ersten auslauff heymlich darvon/der selbigen güter wurden geblündert/den sie da bliben / ward genommen alles silber vnd gold/vnd darzu groß gelt auffgelegt zu geben/die dasselbig von stunde brachten/wurden ledig hynweg gelassen on schmechung vñ verletzung jres leibs/von welchen man sich vermüet/daß sie daß gelt verbörgen od von danen schleyfften/wurde zerrissen vñ gepeyniget/als die eygen knecht grausamlich. Darnach berüffet er die gemeyne versamlung/vnd ließ jnen offnenbaren zweyerley/des ersten / daß alle schuldiger des gebozgen gelts solten frei vnd ledig sein/zum andern / wie man daß bawfelt gleich vnder sie theylen solt. Mit den zweyen ferner/da durch alle ding vernewet wurden/gedacht er die gemeyn wider die obersten der statt zü enzündend. Da nün die statt Argis in gewalt des tyrannen komen/was Nabis nit eindencf / von wem er die stat vnd mit welchen vorworten vñ geding er die eingenommen het /sonder schickte

Römische historien

zu dem Römischen hauptman in die statt Elatiam/vnd zu dem König Attalo/der sein winter läger hett inn der statt Egina/etlich bortschaffren/die inen verkündigten/das die stat Argis in seiner gewalt were/wa der Römisch hauptman dahyn keme zu im inn gespreche/hett er keynen zweiffel/er wolt mit im in allen hendeln überkommen. Quintius (damit er den König Philippum von solchem zusatz vñ der hilff möchte entblößen) williger darinn/das er wolt kommen vnd schickte zu dem König Attalo/das er im von der statt Egina gen Sicione entgegen keme/vnnd zog er von der Insell Anticyra mit zehen schiffen/die sein brüder Lucius Quintius dahyn bracht hett/vnd für über auß der Insell Corcyra (da er sein winter läger hett) gen Sicione/dahyn jert Attalus der König kommen was. Vnnd da Attalus sager/es gebüret sich/das Nabis der tyrann keme zu dem Römischen hauptman/vnd nit das der Römisch hauptman keme zu Nabide/vnnd bracht damit Quintium auch auff sein meynung/das er nit zög inn die statt Argis/sunder würden cyns/das sie zu hauff kemen in die statt Dyecenica/vnfer von Argos gelegen. Dahyn kam Quintius mit seinem brüder vnd etlichen rottmeystern doch wenig/der König Attalus mit eynen königlichen hoff gesinde/vnnd Nicostratus der schultheys von Achaia/mit etwan wenig helffern/vnnd finden da den tyrannen Nabidem/mit allen seinen hauffen warten. Nabis zog herfür gewapnet/mit seinen wapnern auff diemitte des feldes/so zwischen beyden theylen geleg was. Quintius mit seinem brüder/vnd zweyen rottmeystern vngewapnet/desgleichen die Königschen/der schultheys von Achaia vnd eyner von den gewaltigen des landes giengen auff den seiten. Der anfang der rede erhüb sich vonn der entschuldigung des tyrannen/das er gewapnet vñ mit wapner vmbgeben (so er den Römischen hauptman vnd den König vngewapnet sehe) in das gesprech kommen wer vñ sager/er entsetzt sich vor inen nit sunder forcht die außgetriebne burger vonn Argis. Darnach als man vonn den vorworten der freunde schaffte begund zu handeln/begert der Römisch hauptman zweyerley/eynes das Nabis der tyrann mit den von Achaia frid machet/das ander/das er im hilff schickt wider Philippum. Die hilff sagt Nabis/wolt er Quintio schicken/des fridens halben erlanget er frist/so lang sich der krieg mit Philippo ender. Das gezenck vonn der statt Argos erhüb sich mit Attalo/inn dem als er sagt vnnd straffer den handel/das Nabis die statt Argos/die im mit beutriegnuß Philoclis übergeben wer/nün mit macht inhet vnnd behielt/Nabis sagt/er wer von den burgern von Argos berüffen worden/sie zu beschirmen. Der König begeret die gemeynd zu Argis deshalben zühörren/damit man solchs wissen möchte/das schlig der tyrann nit ab/doch sager Attalus/ma solt machen eyn frey versamlung der von Argis/vnd hynweg nemen den zusatz auff das die versamlung vnuermischer mit den Lacedemoniern möchte erklaren was jr will vñ meynung gewest were. Nabis wolt aber den zusatz nit lassen abziehen/dis gezenck hett keyn ende/vñ ward also von dem gesprech abgeschieden/vnd wurden dem Römischen hauptman von den tyrannen geben sechshundert bögener schützen von Candia/vnnd eyn auffschuß vnd anstand gemacht/zwischen dem schultheysen von Achaia vñ Nabide auff vier monat. Quintius zog darnach gen Corinthum/vnd kam mit dem hauffen der schützen von Candia zu der pfort/damit er anzeygt Philocli der stat pfleger/das Nabis der tyrann von dem König Philippo gewichen were. Philocles kam auch

zu rede mit dem Römischen hauptman / vnd da er inen Philoclem vermanet /
 daß er von stund an hynzüg / vnnnd im die statt Corinthum übergeb / antwurt
 Philocles der maß / damit vernommen ward / daß er den handel mer verzie-
 hen / wenn abschlagen wolt. Vor Corintho für Quintius über in die Insel An-
 ticypam / vnd schicket darnach seinen brüder Lucium Quintium in das land
 Acarnanien / das selbig volck züuerfuchen / ob sie sich in hilff der Römer bege-
 ben wolten. Attalus zog von Argis inn die statt Sicyone / aldo erzeyget die
 statt dem König new ehre / vnnnd mereten die alten / vnd der König dargegen (zu
 dem daß er vor zeiten gelöst hett daß feldt Apollinis mit grossem gelt) damit
 er nit gesehen würde / als hett er die verwandte vnd freundtliche stat nit bega-
 bet / schencket er den von Sicyone zehen pfundt selbers / vnd zehentausent me-
 nen frucht / vnd zog also widerumb zu der statt Cenchreis. Der tyrā Nabis /
 da er die statt Argis gesterckt hett mit eynem zusatz / zog er wider in Lacede-
 monien / vnd da er die burger daselbst beraubt vnd geplündert hett / schicket er
 dahin seine hauffswarten / die burgerin auch zu berauben. Die selb fordert zu
 sich in ihre behausung die edelsten vnd ehlichsten burgerin / setzt besundern / dar-
 nach zu hauffen / die eynander von dem geschlecht verwant waren / vñ bracht
 von inen mit liebrede / schmeychlen / vnd trawen / nit alleyn daß gold daß sie
 hetten / sunder zu letst / hat sie inen ihre fleyder / vnnnd alle weipliche geschmuck
 vnd zierde genommen / vnd abgezogen. Nit lang darnach stritt Quintius der
 Römisch burgermeyster mit dem König Philippo in dem lande Thessalia / an
 eynem ort Cynoscephalas / vñ zu teutsch zu den hundsheuptern genant / über
 wand inen gantzlich / vñ lag dem König ob an der spitzen. Zu der zeit auch Lu-
 cius Quintius Flaminius des Römischen hauptmans brüder / zwang vnd
 drang die von dem lande Acarnania / da er ir hauptstatt Leucas gewonnen
 hett / daß sie sich den Römern ergaben. Da nun der König Philippus frids be-
 geret / ward im der von dem Römischen hauptman geben / vñ daß Königreich
 Macedonien wider zugefelt vnd verliehen / die freiheyt / auch der alt vnd vo-
 rig standt alle Griechischen landen geben / daß sie nach iren gesetzen leben / vnd
 sich irer vorfarn alte freiheyt gebrauchen mochten. Vnnnd da solch freiheyt in
 dem spiel Nemea in Achaia / daß in der ehre Herculis gemachte / offentlich inn
 versamlung des volcks von dem büttel verkündigt ward / erhüb sich eyn groß
 frolocken / geschrey vnd handtclupffen / vnd wurffen vil rosen gegen dem bur-
 germeyster vnd hauptman der Römer Quintio / hießen auch den büttel zum
 andern vnnnd dritten mal sein wort widerumb reden vnd verkünden / in den er
 die freiheyt des lands Achaia außgerüffen hett / freweten sich auch nit weni-
 ger in dem selben Theatro / da es verkündigt was / dann hett man darin mit
 schalmeyen oder geigen hoffirt / oder lieplich gesungen. Darnach ward der Kö-
 nig Attalus beladen mit frantzhayt / vñ ließ sich führen in die statt Thebe / da
 er also verschied. Kürzlich darnach zog Caius Sempronius Tuditanus /
 als eyn hauptman / in Hispanien / vnd ward aldo von den von Celtiberia mit
 allem seinem heer erschlagen. Da wurden auch erwelet zwen new burgermey-
 ster / Lucius Furius / vnd Marcus Claudius Marcellus / vñ als die in streit
 die Boyer vnnnd Meylender vberwunden / ward Claudio Marcello daß er
 triumphieren mocht zugelassen. Bei diser zeit als Hannibal vil fleiß vnnnd ar-
 beit bei den von Carthago / den Krieg widerumb zu erwecken / doch vmb sunst
 gehabt hett / vñ deshalben durch etlich von der widerwertigen parthei bei den
 Römern

Römische historien

Römern schriftlich fürbracht vñ beschuldigt / ward er flüchtig / vnd von forcht wegen der Römer (die ire botschaft seinerhalben zu dem rade gen Carthago schickten) erhüb er sich zu dem König vonn Syrien Anthiocho / der dann malß gedacht eynen krieg wider die Römer an zufahen.

Wie die statt Leucas gelegen sei / vñnd wie die burger in der selben sich gewert haben gegen den Römern / vñnd doch die statt eingenommen ist vñnd erobert worden von den Römern / vñnd der Leucadier eyn theyl erschlagen seind worden / das ander theyl sich ergeben hab den Römern / auch wie nachder schlacht / die geschehen ist an eynem ort (den man nennet hunds Kopff) alle auß Acarnania sich ergeben haben.



In Leucas

In Leucadia / so an etlichen orten anhieng dem lande Acarnanie / waren klingen oder enge / bei fünff hundert schritt lang / aber nit breiter dan hundert vnd zwenzig / inn welchen gelegen was die statt Leucas nahe an eynem bühel / gegen auff gang der sonnen gefe-
ret / vnd gegen dem lande Acarnaniam. Die niderer theyl der statt Leucadis seind eben dem meer zu gelegen / von welchen teylen das land Leucadia von Acarnania dem lande verscheyden ist / an disem ort ist die statt Leucas wol gewislich / wan es seind da für eyn sech gleicher dann dem meer / vnd das eben felde ist ganz von erden / vnd gering zu der arbeyt des grabens / darumb an vil enden entweder umbgegraben seind ire mauer / oder mit dem sturm gezeug zerstoßen. Aber so vil die statt Leucas bequem was / den die sie stürmten / als so auch vnüberwintlich waren der seind gemüt tag vnd nacht geflossen wider umb zu machen / was von der stat mauer zerstoßen was / vnd zu verstopffen / was durch das vmbfallen geöffnet ward / die schlacht vnnerdrossen anzufan-
hen / vnd mer mit iren geweren die mauer / dann sich selbst mit den gebewen zu verwaren / auch noch vil lenger herten die seind inn Leucade der statt die belegerung verzogen weñ die Römer gemeynt hette / so nit etliche vertriben Wal-
hen / so inn Leucade der statt wonten / vom schloß die krieger angenommen herten. Aber die burger auß Leucade der statt mit grosser auffrühr oben herab lauffend / nach dem sie die ordnung auff dem marckt herten gemacht / haben die Römer mit eynrer redlichen schlacht erwan lang auffgehalten / in der weil an vil enden seind angenommen worden die zinnen der mauer / vnd über steyn hauffen / vnd über das / so vmbfallen was / ist man gestigen inn die statt. Dar-
nach als bald vngab der Römisch legat mit eynem grossen hauffen der krieger die Leucadier / so sich werten / welcher eyn theyl inn der mitte erschlagen seind worden / die andere / do sie hinweg wurffen ire gewer / ergaben sie sich dem vberwinder / vñ nach wenig tagen / als sie vernamen die schlacht / so an eynem ort geschehen was / welche Cynocephale hieß / das ist hunds kopff / haben alle völker des landts Acarnanie dem Römischen legaten sich ergeben.



Wie die

Römische historien

Wie die Rhodiser sich geschickt haben ab zu eringen dem könig Philippo / vnd zu gewinnen die landtschafft Pyrrheam / wer in darzu geholfen hab / vñ wie sie für Stratonice die stat seind gezogen / für welche stet gezogen sei der königshauptman Dinocrates / auch wie sich geschlagen haben die Rhodiser mit den königlichen / vnd die königlichen geflohen seind.



In disen tagen / so das glück alle ding verandern wolt haben die Rhodiser geschickt iren hauptman Pausistratum mit acht hundertten von Achaia dem landt / vñ bei tausent vñ neinhundert gewapneter / von mancherley hülfhern versamlet / zu erobern von Philippo dem könig auß Macedonia / eyn landt Pyrrheam genát / ire helffer so sie angenommen hetten / waren Franzosen / Tisuerer / Pisuerer / Tamiani / vñ Arci auß Africa / vñ Laodicener auß Asia / mit eynē solchē heer hat sich gelegert der Rhodiser hauptman Pausistratus in die Stratonicenser marck / vñ eingenommen für in eyn gelegē ort / on wissen der königlichen / vñ zu ebener zeit kamen noch zu hilff dē Pausistrato tausent füßknecht mit hundert reutern von Achaia / über welche Theopompus was verordner. Der königshauptman Dinocrates legert sich für eyn stetlin der Stratonicenser landtschafft / darnach ruckt er für eyn anders / auch der selben landtschafft / dz hieß Astragos / vñ nach dē er alle so an vil enden hin vñ her zerstrewt waren / zusamen hat beruffen / die in belegerung d' flecken waren / ist er vñ Stratonice der stat mit seinē helffern auß Thessalia gen Alabandam gezogen / da die feind die Rhodiser waren / welche sich zu schlagen mit den königlichen nit widereten / vñ als sie auff beyder partheien sich hetten nah bei eynāder gelegert / seind sie von stunden an zu d' schlacht komen. Dinocrates stelt fünff hundert Macedonier auff die rechte seiten / vñ die Acrianer zur lincken / in die mitte aber die versamlete auß den besetzungen der flecken / mit den reutern / die auß Creta vñ Thracia waren / vñ zog er beyde seiten der Rhodiser rot die zu d' rechte seiten gestellt was / hatt zu der lincken seiten gedrehte soldner / eyn außgelese hauffen / vñ in die mitte auß vil natio helffer / die reuter aber vñ der verlore hauff vmbgaben beyde seiten. Dē selben ersten tag seind die beyde ordnung auff den gestadren (zwischen den eyn bach mit eynem reichen oder thünen wasser) gestanden / vñ so sie etlich geschütz vñ pfeil gegen eynander

eynander hette nür geschossen / seind sie hinder sich in ire leger gerucke. Den andern tag darnach / do sie gerüst inn der ordnung stünden / haben sie eyn grösser schlacht gethon dan jr zal anzeygt / wann es waren jr mit mer dan dreitausent fußknecht / vnnnd bei hundert reutern. Aber sie stritten nit der menge nach / oder den geweeeren sunder mit gleichen mürten vnd hoffung. Die vonn Achaia zum ersten / als sie über de bach kamen / mit gewalt trungen sie vnder die Acrianer / darnach ist die ganz ordnung schier als lauffend über das wasser kommen / die schlacht weret lang / das man doch nit wiste / welche parthei gewünnt. Der Acrianer etwā bei tausent schlugen hinder sich vierhundert von den auß Achaia / aber darnach da sich die Macedonier auff der rechten seiten wendten / vnd also enge vnder eynander gedungen hetten / das sie sich nit künnten regē / vnnnd als die linken seiten entblöst was / vnderstünden sie die spieß gegen den feinden zu werffen die seyrwerts gegen jnen kamen / von stund an seind sie vnder eynander vermengt worden / vnnnd machten vnder jnen selbst eyn auffrühr vnd misf Ordnung / vnd wanten sich zum letzten / vñ als sie jr weer hynweg hetten geworffen / ergaben sie sich ganz in die flucht zu dem stetlin Baryllas zu fliehen / dahyn dan auch jr hauptman Dinocrates kam geflohen. Die Rhodiser / als sie jnen nach gezogen hetten / so lang der tag weret / zogen sie darnach in jr leger / gewis ist das / so die Rhodiser (als überwinder / also bald weren gezogen für die statt Stratonice / hetten sie on alle müh erobert / aber dise füglickheit ist vnderwegen bliben in dem das sie die zeit onnüglich hynbrachten.

In dem land Phirreha / so sie die stetlin vnd dörffer wolten widerumb einnehmen / in der weil seind die gemüt / so besetzt hetten Stratoniceam die statt / erstreckt worden / vnd Dinocrates bald mit den / die von der schlacht überbliben waren / ist inn die statt Stratoniceam eingezogen / also ist vergebens darnach die statt beläget vnd gestürmt worden / dis ist die handlung der zeit inn Thessalien / Achaia vnd inn Asia geschehen.

Wie die Dardanier dem kōnig Philippo inn sein land seind gefallen / vnd jm das verwüst / vnd der Philippus bei der statt Stobos sie erschlagen hab / vnd wie er darnach in die statt Thessaloniceam sei gezogen.

Philippus der kōnig als er vernam / das die Dardanier auß irem land außgezogen weren / vnnnd jm das obertheyl Macedonie verwüsten / wiewol auß grossen vnfall des glücks jederman wider in was / meynt er doch / das er lieber sterben wolt / dann das er auß der besetzung Macedonie lands vertriben solt werden / vnd deshalb eilends ließ er in den stetten Macedonie krieger mustern / vnd überfiel vnuersehens dings seine feind mit sechstausent fußknechten / vñ fünffhundert reutern bei der statt Stobos inn Peonier land gelegen / eyn grosse menig der menschen ist inn der schlacht erschlagen worden / aber vil mer seind vmbkommen / das sie sich zertheilet hetten / vonn begier wegen zu rauben / welche wol entfliehen mochten / mit vnuerfüchem glück der schlacht seind sie wider heym kommen / mit diser eyniger reyse (oder heer zog) so es nit / wie sunst geglückt / dem kōnig Philippo / vnd die seine also erfrewet / zog er in die statt Thessaloniceam.

Wie

Wie Als Philippus überwunden ist worden / von den Römern hab Antiochus angefangen wiß sie zu streitten / auch wie sich Hispania gegen inen entbört hab / vñ wie sich d Rhodiser hauptman Pausistratus geschickt hab wider die König Philippū vñ Antiochum den Römern zu helfen.

Sie wie zu ebener zeit ist geendet worden von den Römern der seit gegen den von Carthago / auff dz sie nit auch müßte gestritten haben auff eyn zeit mit dem Philippo / also geschicklich oder füglich / ist überwunden worden Philippus / so Antiochus in Syria auch eyn vehd vnderstünd an zufahen gegen den Römern / wañ on dz / das leichter was mit eynem inn sunderheyt zu kriegen / dann so eyner dem andern geholffen hett / ist Hispanier lande vmb die zeit mit grosser vngestümme zum streit entbört. Antiochus als er den nechsten summer vergangen vnder sein gewalt bracht alle stett / die Ptolomei des Königs von Egypten waren gewest / in eynem teyl des lande Syrie / das die Holey Syria heist / ist er in die stat Antiochiam gezogen / den winter da zu bleiben. Aber Pausistratus was vn / müßig / wañ als er mit aller macht eyn groß heer zu land vnd zu wasser hette zu wegen bracht / in anfang des lents / als er vorhin geschickt hat zwen seiner söne mit eynem heer zu land / vnd sie geheissen / das sie sein solten erwarten in der stat Sardibus / ist er hiernach gezogen mit eyner versamlung hundert gedeckter schiff / auch mit geringen leichten schifflein vnnd nachen bei zweyen hundert / auff das er wolt die stett anregen in Cilicia vnd Caria am meer gelegen / die vnder der herrschafft Ptolomei waren / auch mit dem heer vñ schiffen angreifen den König Philippū / dan der krieg wider in noch nit geendet was.

Wie die Rhodiser eyn Legacion geschickt haben zu dem König Antiocho / vnd was der König für eyn antwort inen geben hab / wie gehalten seind worden zu Röm des Königs Antiochi Legaten / vnd wie der König Antiochus widerum hab sein botschafft geschickt zu den Rhodisern.

Al dapffere chact zu land vnd zu wasser haben vnderstanden die Rhodiser von wegen irer trewe gegen den Römern / vñ zu ehren allen Griechen / aber nichts brechtischer / dann das sie zu der selben zeit vnerschrocken der beschweruß halben des streits so inen vor handen was / ir botschafft geschickt haben zu dem König Antiocho / wie sie im begegnen wolten / vnnd zu wider sein / wa er sein heer nit halten würd am meer gebirg Cilicie / Helicine genant / wa etwann die von Athen eyn bundt gemacht solten haben / vnnd das nit auß eyncherley haß / sunder das sie in nit wolten lassen kommen zu dem Philippo / vnd das er hindert die Römer / die dz Griechisch land begerten frei zumachen. Antiochus stürmt die selbe zeit mit seinem gezeug die stat Cilicie Coracesium / nach dem als er dise stett erobert hett Zephyrium / Solos / Aphrodisiaden vnnd Corycum / darzu auch Solimuntum / als er was kommen über den berg Cilicie Anemurium / vnd alle dörf fer vñ stett in der selben gegenheyt durch forcht / oder mit willen on arbeyt vnder sein gewalt bracht hett. Aber Coracesium / des er sich nit versehen hatt / hiele in auff mit zugeschlossenen pforten / aldo hat er d Rhodiser botschafft verhört vnd

vnd wiewol die hortschafft der massen was/das sie des Königs gemüet het mögen bewegen zu vnwillen/hat er sich doch des zorns gemessiget / vnnnd geantwurt/das er sein hortschafft gehn Rhodis schicken wöll / vnd inen beuelhen/das sie vernewerten die alte freundschaft mit solcher statt sein vnnnd seiner vorfaren/vnd verträöstet sie/das sie sich mit fürchten solten/ob seiner zukunfft welche inen noch iren bundgenossen zu Eynem nachtheil noch schaden würd erreychen. Das er aber der Römer freundschaft vnuerfentlich bleiben wöll lassen/sei das eyn anzeygung/das er newlich eyn Legation an sie hab abgefertiget/vnd im vom Römischen rath eyn ehlich antwort worden sei. Die Legaten des Königs/die dismal von Rom kommen waren/wie dann die zeit erfordert/seind freündelich vnd lieblich gehört worden/vnd hynweg geschickt so man nit wissen künde/wie es eyn ende nemen würd des streits halben mitt Philippo. Als aber des Königs Antiochi Legaten inn versamlung der Rhodiser waren/kam eyn hortschafft den Rhodisern / wie des kriegs gegen dem Philippo eyn end gemacht wer/an dem ort/der da hieß der hundts kopff.

Wie die Rhodiser dem König Antiocho mit etlichen schiffen entgegen seindt gezogen/vnd im geweert/vnd die statt/die des Königs Ptolemei waren gewesen/vor im beschirmt haben.

S Nun die Rhodiser vor dem Philippo sich nit mehr besorgten / schlugen sie an entgegen zu ziehen dem König Antiocho mit etlichen schiffen/haben darbei nit vnderwegen gelassen zubeschirmen die freihet der statt Ptolemei/so inn irem bundt waren/welchen eyn streit von dem Antiocho vorhanden was/wann etlichen stunden sie bei mit helffern / die andern versah sie wider des feindts anschlag/vn waren sie/ vnd eyn ursach der freihet seindt sie gewesen den bürgern diser statt Cilicie/Cauno/Myndo/Malicarnasso/Samo/ist nit von nöten was inn allen disen enden geschehen ist/zubeschreiben/so ich kaum genügsam bin zu dennen/so sunderlich der Römer streit zugehören.

Wann der König Attalus gestorben sei/vnd wie er hienem König ist worden / wie lang regiert/vnd wiewol.

S Diser zeit ward krank der König Attalus inn der statt Thebis/vnd nach dem er gehn Pergamum ward geführt/ist er gestorben im zweyten vnd sibenzigsten jar seins alters/nach dem als er vier vn vierzig jar hatt regiert. Disem man hat das glück nichts geben zu verhoffen das Königthumb/on alleyn reichthumb/welcher so er sich weißlich vnd brechrig hat gebrauchet/hat er verschafft/das er im selbst erstmals/dar nach auch andern nit vnwürdig bedunckt worden ist des Königreichs. Dar nach so die Galli inn eyner schlacht von im seindt überwunden (welchs volck die selbe zeit inn seinem frischen herkommen in Asier lande erschrecklicher was).

Römische Historien

hat er sich angenommen eyn König genant zu werden / mit welchs namen gross eynen gleichen sinn er gehabt hat / inn hoher gerechtigkeit die seine regiert / vnd glauben den bundengenossen gehalten / sein hauffraw vnd zwen sön hat er lebendig nach im gelassen / gütig vnd milt gegen den freunden ist er gewesen vnd sein reich also standthafftig vnd vest verlassen / das es bis inn das drit gesipt vnd geschlecht kommen ist.

Von der Hispanier krieg / vnd wie sich die Römer dargegen gerüst haben.

Die weil solch wesen was inn den landen Asia / Georgia vnd Macedonia / vnd kaum der streit mit dem Philippo geendet was / vnd noch nit frid / hat sich eyn grosser streit inn fernsten Hispanier landt erhebt / dann Marcus Heluidius / der das landt inn hielt / eynem Römischen radt zu wissen thet / wie Culcas vnd Lusino zwen fürsten sich gerüst herten zum streit / vnd das sibenzehen stätt mit dem fürsten Culca / aber mit Luscinone die zwo stätt Carde vnd Bardo / vnd die ganz gegenheyt am meer gelegen / welche sich noch nit her lassen mercken / sich all ergeben würden. Als diser brieff Heluidij von dem schultheysen Marco Sergio gelesen ward / ist des radts meynung gewesen / so man erwelet het new ampteit über den zeüg / welchen vnder jnen würd bevolhen Hispanier landt / der selbig solt als bald anbringen eynem radt vom streit wider Hispanien.

Wie zwen Burgermeyster begert haben mit eyinander zu triumphieren / vnd es gehyndert sei worden / darumb das sie nit gleich thatt gethan hetten.

Auff dise zeit der Römer burgermeyster seindt kommen gehn Rom / vnd als sie den radt berufft herten inn den tempel der görtin Bellone / vnd begerend / das sie beyde mit eyinander triumphierten / darumb das sie die sach inn krieg wol herten aufgerichtet / haben die zwen Junfftmeyster Catinius Labo / vnd Caius Vrsinius wollen haben / das eyn jeglicher für sich alleyn des triumphs halben handeln solt / dann sie wolten es nit geschehen lassen / das sie mit eyinander samptlich darumb anbrechten / auff das in vngleichem verdienst nit gleich ehr wer. Vnd so der eyn burgermeyster / nemlich Minutius sagt jnen beyden Italier landt inn der losung widerfahren / vnd in vnd sein gesellen Corneliu mit gemeynem radt vnd gemüt die sach aufgerichtet haben / vnd auch darzu sprach Corneliu der ander burgermeyster / das die Boy / so über das wasser Padum gezogen weren wider in / auff das sie den Meylender vnd Cenomaner zu hilff kamen / seinen gesellen Minutium die selben abgewende haben / in dem so er ire dörrer vnd äcker verheeret hett. Bekanten die Junfftmeyster / das Corneliu wol solche grosse ding hett gehandelt / das von seiner ehr des triumphs nit mehr

nir mehr/dann von der ehre der götze zu zweiffeln wer/ Jedoch noch in/noch
funffteynen andern burger/ ihe souil durch gunst oder sein gewalt zuwegen
brachte immermehr haben/wann er im selbst den triumph erlangt hett/das er
dise ehre seinem gesellen/ der er vnuersehembt begerte/auch hett mögen geben.
Es hett der Minutius inn der Lombardei geringe schlacht/so nit wert wa-
ren/das man von jnen sagen solt/gethan/vnd inn Frankreich eyne groß zall
der Krieger verloren. Es neiten auch die Sunstmeyster Titum Inuentium
vnd Caium Labeonem seinen brüder/ welche inn eyner vnglückhafftigen
schlacht mit vill andern redlichen männern/burgern vnd bundengenossen vn-
kommen weren/vnd wie weniger stättlin vnd döffer vnwar/vnd auff eyne zeit
erdichte ergebung/on eynercherley vnderpfandt geschehen weren/ solch ge-
zant vnd zwitracht zwischen den burgermeystern vnd Sunstmeystern weh-
ten zwen tag lang/darnach die burgermeyster/so die Sunstmeyster nit wol-
ten nachlassen/haben sie jeder inn sunderheyt jre sache eynem radt anbracht.

Wie die selbige zwen burgermeyster eyne jeglicher inn sunder
heyt triumphiert haben/der eyne inn der stat/der ander auff dem Al-
baner berg/vnd was sie haben fürtragen lassen inn jren trium-
phen/auch wie sie jre söldner begabt haben.

Ser triumph ist dem Cneo Cornelio mit verwilli-
gung aller rathsherren erkandt/vnd die von Placenz vnd Cremona
haben im sein gunst gemeret/inn dem so sie im danckten vnd sag-
ten/wie sie durch in erledigt worden weren von der feind belegerung/
vnd jrer vil/die gefangen weren gewest bei den feinden/auff der dienstbarkeyt
erlöst weren worden. Aber der Quintius Minutius der ander burgermey-
ster/so er versucht hat anzubringen von seinem triumph/ vnmerckt/das der
ganz radt wider in wer/sprach er/er wolt auff dem Albaner berg triumph
halten auß gewalt seines burgermeysters ampts/vnd nach der weiß anderer
namhafftiger männer/die der gleichen gethan herten. Cornelius hat die ehre
des triumphs inn seinem ampt gehabt vnn wegen der Meylander vnd
Cenomaner/vnd tragen lassen vill vegen/auch güts der feinde auß Gallien
auffwegen/so er jnen genommen hatt/geführt/vnd vil edle Gallier sein vor sei-
nem wagen jnen zu vnehren geführt/vnd der welchen auch gewesen sol sein Ma-
milcar eyne hauptman oder hertzog der von Carthago/wie etlich sagen. Aber
vill mehr hat man zusehen den von Cremona vnd Placenz/so dahyn
eingesetzt burger waren/ die mit eynem hauffen nachuolgten dem wagen
des triumphirenden Burgermeysters/ vnd hütten auff gesetzt herten zu ey-
nem zeychen jrer freyheit/ von im überkommen. Hat auch inn seinem
triumphieren der selbig Cornelius tragen lassen zweyhundert vnd syben
vnd dreissig tausent/ vnd fünffhundert von den künffern münzen/vnd
neun vnd sybenzig tausent silbere münz/ an welchem zwey pferde waren
gestempft/ hat jeglichem soldner sybenzig erzene pfennig gegeben/vnd
zweymal

Römische Historien

Q. Minn
trium
phus.

zwey mal souill den reütern / drei mal souil den Weybeln. Quintus Minutius der ander burgermeyster hat triumphiert auff dem Albaner berg über die Liguren vnd Boyer. Diser triumph wiewol er im nit vast ehrluch was der statt halben / vnnnd der dingen / so von im gehandelt waren / auch darumb das jedermann wol wist / das der kost auß gemeynem schatzkasten nit verlegt was worden. Jedoch ist er sicher gleich gewesen seins gesellen triumph mitt vengen / wägen / vnnnd genommen gütt der seindt / des geldts summ was gar nahe auch gleich der fordern summ seines gesellen wann da sein vorgetragen worden zwey hundert vnd vier vnd fünffzig tausent von erzener münz / vnd drei vnd fünffzig tausent silberer mit zweyer pferd gebreg / vnd seindt den söldnern jedem inn sunderheyt außgeteylt worden zweyhundert küpffern pfennig / den Weybeln vñ Reütern souil / als sein gesell hatt gegeben.

Welche zu neuen Burgermeystern vnd Pretoren erwelet
seindt worden / vnd wie Titus Quintius am end diß jars hab brief
gehn Rom geschickt / das er hett den König Philippum überwun
den / vnd wie darnach auch sein bottschaft / vnd des Kö
nigs Philippi dar kommen sei.

Nach disen triumphen hat man der Burgermeyster
wal gehalten / da seindt erwelet worden Lucius Furius Purpur
rio / vnd Marcus Claudius Marcellus. Den nechsten tag dar
nach seindt gemacht Pretores / Quintus Fabius Buteo / Titus
Sempronius Longus / Quintus Minutius Thermus / Marcus Attilius
Glabrio / Caius Apustius Fullo / Caius Lelins. Am end diß jars seindt
brieff komen von Tiro Quintio / wie er mit dem König Philippo die schlach
gethan hab mit auffgerichtetem fenlin inn Thessalier landt / vnd das heer des
Königs überwunden vnd veriagt. Solche brieff seindt vorhyn vor dem
Radt von Sergio dem Pretor gelesen worden / vnnnd darnach auß beuelch
der Radtsherren von der gemeyn versamlet / ist erkandt worden eyn proces
sion zu geschehen / das es so glücklich was zügungen / kürzlich darnach seind
bottschaft von Tiro Quintio / vnd von dem König kommen.

Wie man des Königs Philippi legaten gehret hat zu Rom
vnd was sie geredt haben / vnd das die Römer zehen Legaten ge
schickt haben in Greciam zu Tiro Quintio / frid zu machen
mit dem König Philippo / mit etlichen fürschlägen vñ
gedingen / auch wie man besetzt hat mit neuen
burgern das stättlin Cosam.

Die Macedonische bottschaft seindt geleydt worden
vnd geführt inn der gemeyn vor der statt behausung / da selbst ist inen
gegeben herberg vnd geschencck / wie man den gästen pflegt zu geben /
vñ in tēpel Bellone der görtin ist der radt zusamen komen / da seind
wenig

wenig wort geredt/so die bortschafft von Macedonia sagt/das jr könig alles thün würd/das eyn radt würd erkennen. Es seindt aber zehen Legaten nach alter gewonheyt erkandt/auf welcher radt Titus Quintius der feldthauptmann solt mit dem könig Philippo frid machen / vnnnd da bei gesetzt oder beuolhen / das inn der selben zall der zehen Legaten sein solten / Publius Sulpitius vnd Publius Julius/den das landt Macedonia / als sie burgermeyster waren / was beuolhen gewest/zü überstreitten. Als auff disen tag die von Cosa der Welschen statt begerten / das man jnen mehr burger zügeb/jr stäctlin zübewonen / seindt tausent geheysen angenommen zü werden/dahyn zü burgern / das doch keyner inn der zall solt sein / der seindt wer gewesen nach den zweyen Burgermeystern Lucium Corneliu/vnnnd Titum Sempronium.

Was lustspiel die zweyerley bawmeyster zügericht haben

zü machen inn disem jar/vnd wie köstliche drei erzene bild zü ehren etlicher Götter auffgestellt seindt worden.

Dis jar seindt köstlicher freuden spiel auff dem marckte vnd im spielhaus/wann vor nie gemacht worden / von den zweyen Bawmeystern auß den Rathsherren Cornelio Scipione/vnd Caius Manlio Volsone/dann man auch frölicher zügesehen/wann vor nie /das es wol züsür inn kriegem. Die dapffer spil hat man drei mal von newem gehalten/die gemeyn geringe spiel seindt sibem mal angefangen / vnd volnbracht/welche die zwen Bawmeyster auß der gemeyn hatten angericht/ Atilius Glabrio vnd Caius Lelius genant/auch drei bild von erz auffgestellt worden von silber/das man von straffgelt gesamlet hett/das eyn Cereri das ander Libero/das ist Baccho/vnd Libere das dritt.

Wieder eyn Burgermeyster Claudius Marcellus begert hab inn Macedonien zü ziehen/vnnnd zwen Sunffmeyster gehindert haben/das die Burgermeyster nit haben mögen losung thün vmb Italic landt vnd Macedonien/man hett dann vorhyn eyne gemeynd gefragt/ob es jr will wer/das frid solt sein mit dem könig Philippo/vnd wie der selb frid mit verwilligung der gemeyn geschehen sei/von wegen des Hispanisch streits / des man besorgt vmb der neuen mäer willen die von Hispanien kamen/das Tuditanus daselbst solt die schlacht verloren haben.

Die zwen Burgermeyster Lucius Furius vñ Marcus Claudius Marcellus/als sie herten angefangen jr ampt / vnd man handelt der landtschafft auftheilung halben / vnd der Raths jnen beyden Italicam zü versehen hatt erkandt / begert der eyne vñ der jnen

Römische Historien

der jnen/nemlich Marcellus / das sie möchten losung haben über Italias
vnd Macedoniam/dann er begert inn Macedoniam zu ziehen/vnnd sprach/
das der König Philippus sich angenommen nur hett eyns frieds/der nit stande
hafftig/sonder der betrüglich sein würd/vnd das er wider eyn krieg würd an-
heben/so das heer der Römer auß seinem land komen würd / vnd damit ma-
cht er / das der Rade nit woll wist / wie zuthun wer / vnnd es hett sein mey-
nung eyn vorgang gehabt/wer nit Quintus Martius Rex/vnnd Catinius
Labeo die zwen Zunftmeyster darwider gewesen/da die sagten / das sie es
nit wolten geschehen lassen / es wer dann sach/das man es eyner gemeyn vor-
hyn anbrecht/ob sie wolt vnd hieß frid zusein mit dem König Philippo, So-
lichs anbringen der gemeyn ist geschehen auff dem Capitolio/vnnd die fünf-
vnd dreißig zunft alle haben/wie es anbracht was/verwilligt. Das jeder
mann sich mehr erfreuet des frieds bestertigt inn Macedonien/das mache eyn
erschreckliche bortschafft/so von Hispanien kam/vnnd brieff die außbüchig-
worden/wie Caius Sempromius Tuditanus/der an statt eyns burgermey-
sters was geschickt worden in Hispanien die nechste/her daselbst eyn schlacht
verloren/vnd sein heer wer überwunden vnd verlegt/vnnd das etlich nam-
hafftig männer vmbkommen weren/vnd das Tuditanus seer verwundet ge-
tragen wer von der schlacht/vnd bald darnach gestorben.

Was der beuelch sei gewest / der den Burgermeystern ist be-
uolhen / als Italias zu verwaren / vnd vier Legion zu bestel-
len / auch was Quintio ist beuolhen worden.

Benden Burgermeystern ist beuolhen worden Ita-
lia mit den Legionen der söldner / welche ire vorfarn im nechste
vergangen jar gehabt herten/vnnd das sie vier new Legion be-
schreiben solten/vnd auß den zwo Legion hyn schicken/wo es eyn
radt hieß/aber mit den andern zweyen Legion/vnd mit seinen vorigen heer
solt Titus Quintius Flaminius seinem alten beuelch nach handeln/darum
im auch sein hauptmanschaft erlangert ist worden.

Was man den Pretoren beuolhen hatt / das etlich lande
von jnen regiert vnd besfritten wurden.

Nach haben auch die Pretores die losung vnder
jnen gemacht irs beuelchs halben/alda ist zugestanden Lucio Apu-
stio Fulloni recht zu sprechen zwischen den burgern/vn Marco At-
tilio Glabroni zwischen den frembden/aber Quinto Fabio Bu-
teoni ist widerfarn zu versehen das ferner Hispanier land/dem Quinto Mi-
nurio Thermo das nechste Hispanier land/dem Caio Lelio die Insel Sicilia
dem Tiro Sempromin Longo die Insel Sardinia/den burgermeystern ist be-
uolhen

wollen worden / das sie Quinto Fabio Butroni / vnd Quinto Minutio / welchen inn der losung züfünd Hispania / geben solten jertlichem eyn Legion von den viern / so sie herten lassen bestellen / welche sie wolten / vnnnd der waren auß der Römer bundegenossen / vnd von den Latinis vier tausent fußknecht / vñ drei hundert reutter / welche von stunden an geheysen seindt auß züziehen / da hyn da sie bescheyden waren.

Von dem Hispanischen streit / wie langer gewert hat /
vnd wie versehen seindt die selzamen wunderliche ding
so geschehen waren mit den opffern.

SEr streit oder krieg inn Hispania / ist im fünfften jar nach dem Carthaginenser krieg vollendet worden / ehe wān dise Praetores außzogen in disen krieg wider die Hispaniolen / der gleich schier als new was / wann da erst hatten die Hispanier eyn lermen gemacht inn irem namen vnd für sich selbst / sonder der von Carthago heer oder hauptman / darzū auch ehe daß die burgermeyster auß der statt zogen / seindt sie geheysseg vor hyn zū versehen / wie gewonheyt was / die selzame wunderliche ding / so zū gestanden vnd angesagt weren / als nemlich dise. Lucius Julius Sequester / als er wolt reitten inn der Sabiner gegenheyt / ist er vnd sein pferdt vom blitz erschlagen / inn den tempel der göttin Feronie inn Capuaner landtschafft hatt auch der thonier geschlagen. Es was eyn wolff zū der Esquiliner pforten / da am meysten volcks wont / biß auff den marck gelauffen / vnd durch die gassen / so man neint / der Thuscanier gassen / vnd über den platz Intemelium genant / wider zū der Capuaner pforten außgelauffen / schier vnuerfert oder vnuerlegt. Die wunderbarn ding hat man mit opfferung grosser thier versehen / das sie nichts üfels bringen solten.

Wie Cornelius Blacio triumphiert hat / vnnnd was er hat
lassen tragen in seinem triumph / auch was Stertinius bracht hat
inn den gemeynen schatzkasten / vnd das er zwen schwibogen
hat machen lassen von dem raub der feindt.

SAb dise zeitung / als Cornelius Blacio der vor dem Sempronio Tuditano das nechst theyl Hispanier landes inn hatt / auß des Rades willen vnd erkantnuß gehn Rom kam / ließ er vor im her tragen tausent / fünff hundert vnnnd fünffzehen pfunde goldes / vnd zwenzig tausent silbers / vnd vier vnd dreissig tausent pfennig gemünzt silbers / fünff hundert vnd fünffzig. Stertinius aber auß der feristen Hispania / wiewol er nit begert eyn triumph zū haben / hat doch bracht inn gemeynen schatzkasten fünffzig tausent pfunde silbers / vnnnd ließ machen von dem gelt des güts der feindt zwen steyne schwibögen / eynen auff dem kleinen marck vor dem tempel der göttin des glücks vnd Nature / den andern auff dem grossen marck / vnd auff dise schwibogen hat er lassen setzen zwey übergülbilder. Solche ding seindt über den winter schier geschehen.

Römische Historien

Wie Quincius den Beotiern ire gefangen hab widerumb gegeben/ vnd wie vndanckbar sie gegen im gewest seindt/ vñ hatten Barcillam gemacht zū eynem Pretor vnder jnen/ nur darumb/ das er allweg den Römern zū wider was/ vnd haben nit erwelen wöllen die / so der Römer gute günnere waren.

Deszeit hatt Quincius sein winter lager dū Athen/ von welchem so der bundtgenossen vill mancherley begerren/ begerten die auß Beotia/ vñ von im erlangten/ das jr landtsleit/ so dem Philippo im krieg gedient hetten/ jnen würden wider gegeben/ das sie dann leichtlich erbitten haben von dem Quintio / nit darumb als weren sie es wert gewesen/ sonder darumb/ das er den Römern gunst wolt machen gegen den stätten/ seyenmal das man wolt kriegem wider den König Antiochum. Als nū die selb von Beotia widerumb wurden gegeben/ da marckte man wie es gar keyn danck wer gewesen/ wann die von Beotia haben von jnen erlich zū dem Philippo/ die im dancken solten/ von wegen deren/ so widerum jne weren gestelt worden/ gleich als ob sie von im dem Philippo/ vnd nit von dem Quintio vnd Römern jnen weren gegeben widerumb worden. Vnd inn jrer nechsten versamlung vnd wal/ haben sie zū eynem Pretor vnder jnen erwelet Barcillam/ sunst vmb keyner vsach willen/ daß das er wer gewest cyn oberster der von Beotia/ die dem König Philippo gedient hetten im krieg wider die Römer/ vnd ließen dahynden vnerwelt Zeussippum/ Stratoniden vnd Pistracum/ vnd etlich mehr/ die vsächer waren gewest/ das sie bundtgenossen der Römer wurden.

Wie Zeussippus/ Stratonides / vnd Pistracus den Barcillam vmbbracht haben vnd erschlagen / vnd eyn auffrühr sich erhaben/ deßhalben in der statt Thebis/ vnd wer verdecklich des tods gewesen sei/ auch wie Zeussippus inn die versamlung kommen ist der Thebaner/ vnd sich nichts angenommen hab diser that.

Aber sie hatten darab dismal eyn grossen verdriß/ vnd forchten sich/ es möcht nachmals etwas ergers darauß entstohn/ dann so solche ding geschehen/ dieweil schier vor den pforten jrer statt lege das Römische heer/ was geschehen würd über sie so die Römer außser dem land heym ziehen würden/ so daß der König Philippus helfen würd/ denen so seiner parthei weren/ vñ widerwertig sein denen/ so wider in gewest weren/ darumb dieweil sie noch nahe bei jnen hetten der Römer hilff/ gedachten sie vñ zūbringen vñ zū erschlagen den selben Barcillam/ als den fürnemlichste vnder des Königs Philippi günnere/ vñ namen jnen eyn ebezeit darzū für. Als der Barcillas wol gezecht vñ truncken zū hauss gen wolt/ von dem wollebē/ das cyn gemeyn hett zūgericht/ vñ in beleydten etlich vnerbar schändelich männer / welche auch bei dem wolleben gewest waren/ von gaufferey vnd schimpffs halben/ ist er vmbgeben worden/ vnd erschlagen von sechs.

sechs gewapeten / vnder inen waren drei walhen / die andere drei waren von Etolia. Da entlieffen sein gesellen / vnd eyn groß geschrey vnd auffrühr erhüb sich deren / so mit liechtern hyn vnd her lieffen. Die den Barcillam erschlagen hetten / entgiengen durch die nechsten pforten / so bald es tagt / ward das volck mit grosser versamlung von dem aufschreier betrüffen / gleich als man woll wißt / wer solche that gethan hett / sagt offenbar jedermeninglich von seinen eygen gesellen / vnd den selben vnredlichen leuten in erwürgt sein / meynten aber alle im sîn / das Zeussippus eyn vsacher der erschlagung Barcille wer / was die meynung dismal / das die / so darbei weren gewest / solten gesencklich angenommen / vnd peinlich gefragt werden. Diweil man die selben sucht / da kam Zeussippus inn die versamlung / sich der selben sachen zû entschuldigen / vnnnd sprach / das die leüt in vnrechter meynung weren / so vermeynten das solch vnrichtig / die nit wol rechte männer weren / eyn solchen hefftigen todeschlag gethan solten haben / vnd nach dem er auff die meynung vilerley / das wol glaublich bedunckt ward / hat geredt / mit solchē Worten hatt er etlich überredt / das sie meynten / er wer nimmermer vnder das volck kômen / so er des todeschlags wissenhaftig wer / vnd das er auch nit daruon geredt hett / so in niemant dar zû bewegte. Aber die andern meynten gewislich / das er sich darumb herfür gemacht hett / das er von in wenden wolt die vnuererschämpt verdecknuß / in solchs handels zû ziehen. Nit lang darnach als die vnschuldige wurden gepeinigt / vnd wisten was jedermans meynung wer / namen sie sich der selben an für eyn gewisse anzeygung / vnd nanten Zeussippum vnd Pisisstratum / sagten aber nit wor auß sie das wisten.

Wie Zeussippus vnd Stratonides von Thebis entflohen
 sind bei nacht / aber Pisisstratus bliben sei / vnd wie außbrüchig worden sei von eynem knecht Zeussippi / wer den Barcillam hett vmbbracht / vnd das Pisisstratus getödt ist worden / des Barcille todes halben.

Zeussippus mit Stratonida empflohen bei der nacht
 inn die statt Tanagrum / der sich mehr forcht vor seinem eygen gewisßen / dann vor dem angeben der menschen / die nichts von im wisten / Pisisstratus aber blib inn der statt Thebis / gar nichts achtend / was die gepeinigten von im angeben hetten. Zeussippus hatt eynen knecht / eyn diener vnd mittler des ganzen handels / vor welchem sich Pisisstratus besorgt / das er die sache würd melden / vnd durch den selben knecht ist sie offenbat worden / inn dem / das der Pisisstratus hatt zugeschickt dem Zeussippo eynen brief / vnd inn dem bevolhen / das er sein knecht / so der sachen mitwissen hett / vmbrecht / daß er bedunckt in nit so geschickt sein / den handel zû uerschweigen / als er gewest wer / auß zû richten. Der horte der solchen brief dem Zeussippo zû bringen geheysen / ward von dem Pisistrato / als er den Zeussippum selbst nit mocht überkômen das er in selbst ansprech / überlibert den brief geradt dem selben knecht / den er vermeynt vnder den andern am getrewosten sein nem herren sein / vnnnd sagt darsû / das der brief gesandt wer von Pisistrato von eynen sachen halben / an der vill gelegen wer seinem herren Pisistrato. Dieser knecht auß seinem gewissen bewegt als er zugesagt hett / dz er den brief vortrunden

Römische Historien

stunden an seinem herren wolt überlibern/brach er in auff/vnnd nach dem er in gelesen hett/erschrack er vnd entlieff von Tanagra inn die statt Thebas/aber sein herr Zeussippus des entpflens des knechts halben bewegt/zog inn eyn ander statt/Anthedon genant/da er meynt sicherer zu sein dann zu Tanagra. Pisistratus aber ist peinlich gefragt worden/vnnd gestrafft darnach zu dem todt.

Warumb die Thebaner vnd alle Beotier den Römern sein gram worden/vnd was sie leydes gethan haben inn irem land/der Römer kriegsflüchten/die sie erwürgten heymlich/vnd errencken/ten/vnd wie das ist offenbar worden/vnd das Quintius von jnen begert hat/das im solche übelthätter gelibert wurden/vnd sie gestrafft vmb solche übelthar.



Die todteschlahung Barcille machte/das die Thebaner/vnd alle auß dem land Beotia feindlich gram wurden den Römern/vnd sagten Zeussippum den fürnemlichsten im land dise übelthar angericht haben/sie hatten aber noch macht noch eyn hauptmann widerumb eyn krieg an züheben wider die Römer. Das dem krieg am nechsten was/siengen sie an zürauben/vnd der Römischen kriegsflucht ire gäst etelich so die winter zeit hyn vnnd her zogen/zü mancherley gebrauch der prouand hinder kamen sie/iren auch etlichen auff den strassen nach gestalt/beiden bekanten holen/das ander theyl vnder jnen durch betrügnuß inn wüste herberg geführt wurden/überfallen/zum letzten nirt alleyn auß haß/sonder auß begird des raubens thetten sie solche übelthar/dann von wegen

gen der Kauffmannschafft vnnnd des gewerbs waren sie nit on gelt. So nñt zum ersten wenig/darnach aber von tag zñ tag ihe mehr verloren wurden/gevunnen alle Beotij eyn böß gerücht/vnd die Kriegsleut dorfften weniger außziehen inn Beotia dem land/dann inn der feind landt/alda schickt Quintius auß zñ allen stätten sein bortschafft/zñ klagen über solche rauberci. Vñ lufft Enecht seindt gefunden worden bei dem sech Copidem genant/alda seindt die verstorben leichnam auß dem schleyen gegraben/vnnnd auß dem sech gezogen/die an die steyn oder erzent gefess angebunden waren/auff das sie durch der selben schwere zñ grunde giengen. Vñ übler thac hat man befunden in Accephia vnnnd Coronea beschehen. Quintius hieß im die übelchätter übergeben/vnd für fünffhundert Kriegsuoelt/hieß er die auß Beotia fünffhundert pfund bezahlen/dann also vill waren heimlich vmbkommen.

Wie Quintius überdogen hat die Beotier/vnd sie jr Legaten geschickt haben zum Quintio/die er nit wolt zñ im lassen kommen erstmals/aber durch der Achaier bitt zñgelassen seindt worden/vnd inen frid zñgesagt von dem Quintio/aber mit der straff eyner sum gelt.

So aber der zweyer keyns geschache/vnnnd sich die stätt mit worten entschuldigten/es wer durch gemeynen radt nit geschehen/das die also weren hynbracht/vñ als Quintius geschickt hat gen Athen vnd inn Achaier landt sein bortschafft/die sagen solten den bundegenossen/wie mit eynem billichen vnd göttlichen Krieg er angreiffen wolt die auß Beotia/belägert er mit eynem theyl seins heers die statt Coroneam/so er das ander theyl hat heysen ziehen mit Publio Claudio für die statt Accephiam/verwüßet aber vorhyn ire äcker/ehe wann er von Elatia als mit zweyen heeren weg zog. Die auß Beotia erschreckt von solchem schaden/da jederman sich forcht vñ entflue/haben sie jr Legaten geschickt zum Quintio/vnd als sie nit eingelassen wurden inn das läger zñ Quintio/kamen darzñ die von Achaia vnd die von Athen/die von Achaia hatten dismal mer ansehens vrd wurden mer geacht dann die von Athen/die für die Beotier bat ten/vnd vnderstunden inen zñ helfen im Krieg/so sie inen nit frid mochten erlangen von Quintio. Durch die Achaier ist den Beotiern macht geben worden zñ kommen vnd an zñreden den Quintium/den von Beotia die geheysen worden zñ übergeben/die so schuldig weren/vnnnd dar zñen dreissig pfundt zñ eyner straff/ist frid von Quintio zñgesagt/vnd von der stürmung der stätt ist man abgezogen.

Wie von den sechen Legaten der Römer vnd von Quintio frid gemacht ist/mit etlichen anschlügen vnd gedingen mit dem König Philippo.

Kurzlich

Retzlich darnach seindt kommen die zehen Legaten von Rom / auß welcher rade ist frid gemacht worden mit dem König Philippo / auff die fürscläg vnd meynung / das alle stätt der Griechen so inn Europa oder Asia weren / solten haben jr freyheyt vnd ire eygne geset / welche vnder jnen gewest weren vnder des Philippi herrschafft / auß den solt Philippus der König gen lassen die soldner / die sie herrschafft vñ welche in Asia weren / als Euromus / Piside / Bargylle / Jassus / Adyrina / Abydus / Thasus vñ Perinthus / solten die freyheyt habē wie die Decianer / vnd das Quintius solt schreiben Pausie eynem König in Bithynier land / das dem rade vnd den zehen Legaten gefiel / wie Philippus den Römern widerumb geben solt die gefangnen / vnd die entlauffen von jnen vñ abtrünnig worden weren / ach alle gedeckte schiff übergeben / darzu eyn schiff des Königs / das so groß was / das man es nit wol fundt brauchen / welchs sechshundert zöl der riemen müßten treiben vnd furt bringen / das er nit über fünffhundert gewapeter Kriegsflut halten solt / auch keynen Elephant überal / das er auch keyn Krieg furt ausserhalbē des landes Macedonie on gehers des rades der Römer / das er geb tausent pfundt den Römern / das halb theyl bereydt / vnd das ander halbt Eyl auff zil zehen jar lang. Es schreibt Valerius Antias von vier tausent pfunden silbers / vnd von eynem tribut auff zehen jar / vnd vier vnd dreissig tausent pfundt vnd zwey hundert / das er hat sollen fünffzig geben / vnd jetzt bereydt zwentsig tausent pfundt. Schreibt der selbig Valerius / das darzu gesetzt vnd abgeredt worden sei / das Philippus keyn Krieg an fahen oder haben solt mit Eumene der eyn sū Attali was / vnd als dan newlich König worden. Auff dise ding seindt angenomen leystbürgen / vnder welchen was Demetrius eyn sū des Königs Philippi. Setzt auch darzu Valerius Antias / das Attalo / wiewol er nit zugegen was / geschenckt sei die Insel Egina / vnd die Elephanten des Philippi / den Rhodisern die statt Stratonice inn Caria / vnd andere stätt / welche Philippus gehabt hatt / den von Athen gegeben dise Insel Paros / Imbrus / Delus / vnd Scyrus.

Wie der frid gemacht / zwischen den Römern vnd dem König Philippo / allen inn Grecia wol gefiel on den von Etolia / vnd wie alle stätt schier inn Grecia gefreyet seindt worden durch Quintiu vñ die zehen Legaten.

Alle stätt inn Grecia lobten vnd bewerten disen freiden / alleyn den Etolier wolt nit gefallen so erkandt was worden / vnd sagten es wer nit eyn scheyn der freyheyt / der mit vnnützer hoffnung verblümbt were / dann es weren etlich stätt übergeben den Römern / vnd doch nit genent / etlich aber genent / jedoch sonder übergebung beuolhen frei zu sein / vnd das alleyn darumb geschehen / das die Griechische stätt inn Asia vor jnen sicherer weren / darumb das sie jnen zu ferz gelehen weren / aber die inn Grecia legen vñ nit genant weren / also vnder jren gewalt kämen / mit namen Corinthus / Chalcis / Dricum vñ Demetrius.

Dise

Dise der Etolier zweyhüß was nit ganz vergebens/sonder etlicher maß war/
wann die Römer der dreien stet halben/Corinthi/Chalcidis vñ Demetriadis
nit eygentlich sich entricht hatten/wie mit inen zuthün were/seitmal daß inn
des rats außspruch/auß des beuelch die zehen Legaten geschickt waren inn
Macedonien/die ander stet in Grecia vnd Asia erkant waren gewislich frei
zü sein/aber mit den dreien stetten ist beuolhen worden den zehen Legaten auß
ir beste beduncken zü handeln/vñ nach dem sie vermeynten eynem gemeynen
Römischen nutz am forderlichsten vñ nützsten zü sein/als sie dan eyn gemeyn
versamlung des volcks zü Rom vorhin hatten fragen lassen der stet halben/
Quintius vnd die zehen Legaten hielten es für gewis/daß der König Antio-
chus weñ es im nach seinem sin gieng/in Europam überfaren würd/darumb
woltren sie nit daß im solche stet einzünemen offen weren/vñ ist Quintius
von der statt Elatia gezogen mit den zehen Legaten zü der statt Anticyram/
vñ von Anticyra übergefaren zü Corintho 8 statt da er mit den zehen Legatē
rade gehalten hat. Aldo hat Quintius geredt/daß man daß ganz landt Grecia
freihen solt/so man der von Etolia zungen vnd nachredt dempffen wölt/vñ
rechte lieb machen den Römern gegen jedermenglich/vñ ir herrligkēy grös-
ser so sie uber meer darumb gefaren weren auff das sie daß landt Greciam frei-
ten/nit den Philippo sein herrschafft anderßwo hyn brechten oder vertru-
cken. Aber die andern sagten gar nichts vonn der freyhung der stetten/sonder
meynten daß es inen sicherer wer zü bleibē noch eyn Eleyne zeit lang vnder der
Römer schirm/dan daß sie Antiochum für den Philippum anemen zü eynem
herren. Doch zum letzten ist erkant worden/man solt widerumb den Achaiern
geben die statt Corinthum/daß doch der Corinthen landtschafft mit söldner
besetzt wer vmb sicherheyt willen/vñ daß Chalcis vnd Demetrias solten von
den Römern inngehalten werden/so lang biß man sich vor dem Anthiocho
nichts besorgen dörfte.

Wie die freihēy der stet inn Grecia ist auß geruffen worden

in den spielen/die man pfleget zü haben in Nemea/vñ vnaußsprēliche
freud davon ist entstanden/vñ das der Quintius schier ertrückt
were von der menig deren/so in begerten an zü rüren vñ die
hēdt zü geben/vñ wie hoch man die Römer gelobt
hatt von der freihēy wegen.

Swar kommen die zeit/daß man allerley spiel
nach dem es bestimpt was/volbringen vñ halten wolt in 8 stat
Nemea/zu denen sunst andere zeit vil menschen pflegten zü ko-
men vonn des wegen/daß dem volck des lands als angeboren
was solch schimpff gern zü sehen/in den man allerley übung der
kempff vñ behendigkēy zü lauffen sahe/auch darinn daß von
gelegenheyt zü lauffen sahe/auch darumb daß von gelegenheyt wegen der ge-
genheyt diß landes auß zweyen meeren ir vil allēthalben fundten zusamen
kommen. Aber jetzt als sie sich nider gesetzt hatten zü zusehen/erwartende sie
begierig/wes in land würd für eyn wesen werdē/vñ ir etlich nit alleyn heym-
lich gedachten/sonder auch redten von den Römern/dan ist eyn außschreyher
mit eynem trommeter nach gewonheyt mitten getreten/wa man mit gewonli-
chen

Römische historien

Doorten pflegt daß spiel auß zürüßend / vñ nach dem er mit der trummeten hœ
eyn zeichen geben / jedermeniglich still zñ schweigen / hat er also auß geschrie
hen. Eyn Römischer radt / vñ Titus Quintius jr feldthauptman / so über
wunden worden ist Philippus der kōnig vñnd seine vnderessen Macedonier
will das frei vñ on alle endgeltuß lebend nach iren eygen gesetzen sein sollen /
die Corinthen / alle phocenser vñd Locrenser / auch die Insell Eubea (oder E
gropont) die Mageser / Thessaler / Perrhebie / Achaier vñd Tieten / vñd al
so nant er alle nation / so vormalß vñder dem gebiet des kōnigs Philippi wa
ren gewesen. So dis außschreyhen gehōrt ward / ist solche groffe freud gewes
daß sich niemandt genüßsam frewen hat kñnnen / sie mochten es kaum glau
ben / daß die / so es gehōrt hetten / sahen eyner den andern an / sich sehr verwun
dern solchs auß rüßens / gleich als ob es jm getraumt hett / wolt keyner sein
nen eygen ohren getrawen / das er gehōrt hett / was in selbst angieng vñnd be
treff / sonder er fragt den nechsten bei jm sitzend / ob jm also wer. Da der auß
schreyher was widerumb gefordert vñd aber eyns gleich wie vor außgerüßten
hatt / wenn sie begerten nit alleyn zñ hōren / sunder auch sehen den boten vñd
verfñnder irer freihert / daß aller erst von gewisser freud hat sich erhaben also
groffe frolockung / vñ so oft widerumb angefangen / das wol scheynlich was /
das dem gemeynen mann nichts angenehmer were vñder allen gñten dingen /
wañ die freihert. Nach dem ist bald vñ eilendes das spiel volbracht / das ni
mande vil achten oder zñ sehen vast gestiffen was / wann die eynige freud der
freihert halber vertrib alle feud vñ lust der andern sinnen. Als aber das spiel
gar auß was / lieff schier jedermeniglich zñ dem Römischen feldt hauptmann
Quintio / vñd er were schier in groß ferlikert vñd not kommen / in dem das jr
so vil zñlieffen vñd zñsammen trungen / die do begerten zu jm zñkommen / vñd
die handt geben / aber er was bei den drey vñd dreissig jaren alt / vñnd jm gab
die sterck die jugent / vñnd die freud die er empfieng von solcher ehr. Die freud
von jederman hatt nit alleyn auff dismal sich außgebreyt vñnd geweret / son
der ist vil tag mit danckbarn gedanken vñ worten vernewert wordē / so man
sagt / es wer auff erden eyn nation / die krieg fñrt mit irer kost / arbeyt / vñd fer
lichkert anderleut frei zñ machen / vñnd die das nit alleyn bewiß vñ thet iren
nachbawren / vñd nechst gelegen leuten / oder den landen / die vom meer nit ab
geteylt von jr weren / sunder auch über meer füre / auff das niergent in der gan
zen welt eyn vnbilliche vngerechte herrschafft sein solt / sund über all görtlich
vñd menschliche recht / vñd das gesetz überhandt nemen solt / vñd am mechtig
sten sein / es were freihert zñgestanden allen stetten Grece vñ Asie / alleyn von
der stimme des außrüßers / daß darauß zñ verhoffen were / das die redligkert
vñnd die glückseligkert der selben nation / es auch mit der that würd zñwegen
bringen / das sie frei wurden.

Wie Quintius vñd die zehen Legaten verhort haben die
bottschafft der kōnig vñd stetten / vñd der nation die auch gefreit
seind worden / vñd wie etlich stett von den Legaten Lumen
seind geschenckt worden / wiewol es Quintio nit gefiel /
vñd deshalben es verwiß für den Rō
mischen radt.

Darnach

Sarnach hatt Quintius vñnd die zehen Legaten ver-
 hörte die botschafft der König / völker vñ stercken / vor allen seind zum
 ersten gefordert die Legaten des Königs Antiochi / welche so sie sag-
 ten / schier eben dise wort / die sie zu Rom gesagt herten / den man doch
 nit glaubt oder getrawt / das sie geschehen würden / hat man geantwurt nit
 verhelings / wie vormals / do noch die sachen vngewiß weren / so Philippus
 noch wol stund / sunder offenbar / daß er solt abtreten auß den stercken / die Phi-
 lippi oder Ptolomei der König weren gewesen / daß sie solten frei sein / vñ alle
 Griechische stercken vor allen dingen in im angesagt / das noch er ziehen solt im
 Europam / noch sein heer do hin bringen. Do weg giengen des Königs Anti-
 ochi Legaten / ist geschehen eyn versamlung der lenden vñ stercken / welche de-
 ster zeitlicher geendert ist worden / das die stercken haben lesen lassen der zehen Lega-
 ten erkentnuß vñ willen / wie hernach volget / das die Dreste / die Macedoni-
 er nach iren gesetzen sich halten wie vor / darumb das sie erstmals vom König
 Philippo abgefallen weren / die Mageser / Perreher vñ Doloper seind auß-
 ch frei zu sein verkündet worden / daß vñnd dem land Thessalia mit sampt der
 zügeloffener freihert seind zu gegeben worden die von der gegenhert jres landes
 Phthia genant / on die statt Thebe / so in dem selben theyl Phthie lag / vñ auß
 genommen die statt Pharsalum / die von Etolia haben si verwisen an den Rö-
 mischen radt so sie begerten / das man inen die zwo stercken Pharsalum vñ Lei-
 cadem wider stellen solt auß eynem verbündnuß / den Phocensern vñnd Lo-
 crensern haben sie zu geeyget durch geheysß jres decretis vñnd verwilligung / al-
 les was sie vormals gehabt herten / Corinthus / Triphylia / vñnd Herea / auch
 eyn statt Peloponnesi / seind den Acheern wider gegeben worden / Phocem
 vñ Eretriam haben die Legaten gegeben Eumeni dem König / eynem sün des
 Königs Attali / so Quintius darwider war. Dise sache ist ergeben inn des Rö-
 mischen rades willen / welcher beyde stercken die freihert geben hatt / Pleurato
 dem König Illyrie seind gegeben worden die Lingij vñ Partheni / welche wie
 wol sie Illyrer waren / seind sie doch vñnder des Philippi gebiet gewesen / Ami-
 nandum / der Athamaner König / hießen sie behalten alle flecken / so er die zeit
 des kriegs dem König Philippo genommen hert.

Wie die zehen Legaten von eynander seind gescheiden / eyn
 jetlicher an eynem sondern ort / die freihert den stercken zu verkünden / vñnd wie
 Cornelius den König Philippum ermant hab / dz er seine botschafft gen Rom
 wolt schicken / buntgnosß der Römer zu werden / vñnd der gleichen die von Eto-
 lia / vñnd wie der krieg mit Philippo sich geendet hab.

Als in der tag der versamlung gendert was / seind
 die zehen Legaten von eynander gescheiden / das eyn jetlicher zie-
 hen solt frei zu machen die stercken des landes / so im beuolhen waren /
 Publius Lentulus zu der stat Bargyllas / Lucius Thermus zu
 der statt Nephessiam vñnd Thasum / vñnd den stercken Thracie / Publius Juli-
 us vñ Lucius Terentius zum König Antiocho / Cneus Cornelius zum König
 Philippo / welcher Philippus als Cornelius gesagt hert / die beuelch von gerin-
 gen hendeln gefragt / ob er auch gern hören wolt eyn gütten nützlichen radt / ge-
 s ij antwort

Römische historien.

antwort hat/das er dem Cornelio dancken wolt/so er etwas sagen würd/das
im zu nutz erschießen möchte / riedt im Cornelius / das er sein bortschafft gen
Rom schickt zu begern eyn buntgnossen zu sein mit den Römern / vñ jr hulde
zu haben/seit ey mal er den frid vonn inen erlangt het/auff das er nit geachte
würde das er erwartet hett vnnd gesehen nach gelegenheyt zu streiten/ob sich
der König Antiochus regen würde. Philippus ist besprochen vnd angredt wor
den vonn Cornelio am aller lustbarlichsten ort des lands Thessalie/den man
Tempe nennet/vnd als er do geantwurt hett/er wolt von stunden an sein Le
gaten schicken ist Cornelius kommen an eyn ort Grece/Thermopyle genant/
do auff bestimpte zeit pflegte eyn versamlung zu geschehen / die man nennet
Philaicum/do ermant er forderlich die Erolier/das sie standhafftig vnd ge
trewlich bliben in der Römer freundschaft. Aber die obersten vnder inen kla
gten / das die Römer gegen iren landtsleuten nit solchs willens vnd gemüts
weren nach der überwindung Philippi/wie sie zu der zeit des kriegs weren ge
wesen. Etlich beschuldigten etwas vngestimmiger die Römer/vnd verwissen
inen / das nit alleyn on sie der Philippus überwunden möcht sein/sonder das
auch die Römer on sie nit kommen herten mögen in Greciam. Auff dise wort
wolt Cornelius nit antwurt geben/das nit eyn gezent darauff entsteindt/son
der sprach/dz sie alles / was billich were/erwerben wurden/was sie gen Rom
jr Legaten schickten / vnnd also nach seinem geheys Legaten der Erolier zu
schicken verordnet. Also hat nun eyn endt genossen der krieg mit de Philippo.

Von eynem buntschuch der knechte inn Hecruria angefangen
den Marcus Acilius hat gestilt vnd gedempfft/vnd wie die burgermey
ster von Rom seind gezogen/vñ der eyn Marcellus überfallen sei
von den Boyern vñ vil namhafftiger menner auff der Rö
mer seiten erschlagen/ jedoch seind sie darnach in die
flucht von dem burgermeyster bracht.



Dieweil inn Grecia / Macedonien / vnnnd Asia / dise ding geschahen / ward vnnsicher das Decurier land / vonn wegen des buntschüchs der knecht / die selbige zu erfaren / vnd zu vndertrucken / ist geschickt mit eyner Legion auß den zweyen / vonn den oben gemelt ist / Marcus Acilius der schultheys / dem zwischen den einheymischen vnnnd frembden recht zu sprechen gebürt / welcher jr etliche jertz als bald versamlet mit der schlacht überwunden hat / vnd jr vil erschlagen / vil gefangen genommen / etlich vor hyn wol geschlagen / erhencket die anheber gewesen seind solchs buntschüchs / etlich hat er jren herren überlibert. Die burgermeyster seind auch auß gezogen in dielandt / da sie hin verordnet waren / Marcellum den cynen vñ der jnen hat überfallen Corolanus cyn fürst der Boyer mit cynem grossen hauffen der krieges / nach dem als er in der Boyer landt eingezogen was / vnd sein läger gemacht hett auff cynem hüfel / vnd sein kriegsvolck müd was wor den von dem gehn des ganzen tags lang / da seind bei dreitausent menschen erschlagen worden von dem Boyer fürsten / auch etlich namhafftig menner inn diser vnuersehen schlacht seind vmbkommen / vnder welchen gewesen seind die vorsteher vnd oberste der buntgenossen Titus Sempzonius Gracchus / Marcus Junius Syllanus / vnd die hauptleut der knecht der andern Legion Dugulinus vnnnd Publius Claudius. Jedoch das läger ist wol verwart worden von den Römern vnnnd behalten / wie wol es die feind nach der schlacht / so in glücklich was / vergebens stürmpten. Der burgermeyster Marcellus hat sich in dem läger etlich tag gehalten / so lang biß er die verwundte heylet / vnd seiner krieges gemüt die vast erschrocken waren / tröster / aber die Boyer seind inn jre flecken vnd döffer hyn vnd her zerstreuet / nach dem jr art ist / nit lang mögen zu beyden. Vnd so bald der Marcellus über das wasser Padum Lam / in der Comenser landschafft / da die Meylender jr läger hetten / die die Comenser zu krieg auff gemanet hetten / haben die legion in ziehen / vnnnd auff dem weg eyn schlacht gerhon / erstmals haben die feind also hefftig zu gedrungen den Römern / daß sie die hinder sich trieben / die so voran stunden. Da das der Marcellus merckt / besorget / das sie nit wichen / hat er entgegen gestelt eyn rott der Marsorum / vnd die reuter Latinorum / vnd hat lassen entgegen ziehen den feinden den ganzen hauffen. Als aber die feind der selben ersten vnd den andern nachtruck vnd gewalt enthielten vnd mit vngestümme herzu drangen / ist die ordnung der Römer gesterckt worden / vnd zum erstenmal widerstanden / dar auch mit den veyen gewaltiglich vnd die feind bracht / daß die Gallier sich nit lenger erwerben künthen / das sie sich nit wendten / vñ zerstewt die flucht geben.

Sernio:ii
cōitatio.Corolanus.
Regulus

Das vil Boyer erschlagen seind von dem Marcello / vnnnd vil fenlin / wägen / vnnnd güldener Ketten jnen genommen worden / vnnnd züforn eyn grosse schwere / die dem bild Jouis ist angehencket worden zu eyner zierde / vnnnd daß vil flecken der Boyer sich ergeben haben dem burgermeyster.



In dieser Schlacht seind mer / dan vierzig tausent menschen erschlagen / wie Valerius Antias schreibet / vnnnd fünffhundert vnnnd syben vzen genommen / vnnnd vier hundert vnnnd zwen vnnnd dreissig wägen / vnnnd vil guldener Ketten / welcher eyne die vast schwer was / als Claudius schreibet / ist ins Capitolium dem gott Ioui zu eynem geschenck auff gehencket worden. Den nechsten tag darnach / ist das läger d Galier gewonnen / vnnnd geblündert worden / die statt Comum auch kützlich erobert / vnd acht vnd zwenzig flecken seind abgefallen von den feinden zum burgermeyster. Die von disen dingen schreiben / zweifeln selbst / ob der burgermeister Marcellus ehe gezogen sei mit seinem heer wider die Boyer / oder wider die Weylender / vñ ob die vnglückliche Schlacht vertüschet sei durch die glückliche / oder der siegt für der statt Como zu schanden worden sei vonn dem schaden / so inn der Boyer land im widersaren was.

Wie der ander Lürgermeister auch kommen ist in der Boyer land / vnd darnach wider zu ruck gezogen / vñ widerumb gekert / vñ die stat Bonontiam beläget / die sich im ergab / vñ andere flecken / aber darnach gezogen sei in der Ligurier land / vnd also seind die Boyer / die mit eym raub ongerd zu im kamen / erschlagen so ganz worden / das sie hetten keynen botten ires Schadens vnd vnfalls. Auch wie eyn procession sei geschehen vmb solcher replicher that willen.

Nachdem so mit mancherfeligem glück gehandelt was
 ist kommen Lucius Furius Purpurio der ander burgermeyster
 in Boyer land durch Sappiniam/ vnd als er nah kommen was zu
 eynem flecken Munitum genant/ besorge er sich das er umbzirckt
 würde auff eyn mal von den Boyern vnd Ligurern/ zog er zu ruck widerumb
 den weg/ da er was her kommen/ vnd mit weitem umbziehen durch die dör/die
 offen waren/ vnd derhalben sicher/ ist er kommen zu seinen gesellen/ darnach
 mit zusamen brachten heern/ seind sie zum ersten die ganz landeschaft der Bo
 yer durch zogen vñ sie verheert/ biß zu der statt Felsinam/ das ist Bononiam/
 welche statt vnd andere flecken/ vñd gar nah schier alle Boyer sich ergaben
 den burgermeystern/ sunder die jungen/ die von raubens wegen sich gerüst/ vñ
 in die wilde wold von der strass fere gelegen hynweg sich gemacht hetten. Dar
 nach ist jr heer fere inn der Ligurier landt bracht. Aber die jungen der Boyer
 die vermeynten vnuersehens dings der Römer heer an zügreiffen/ das in Bo
 yer land vnachtsamlich sich bei eynander hielt/ dann es meynt die Boyer we
 ren weit von im/ vñd darumb haben sie im nach gezogen durch heymlich wel
 de/ vñ da das heer nit eruolgen kunten/ seindt sie von schanden wegen mit schi
 ffen über eyn wasser gefaren/ vñ als sie verwüstet hetten der Leborum vñnd
 Libnorum land/ vñd wider zu ruck ziehen wolten/ darvon seindt sie an der gre
 nitz der Ligurier mit dem raub/ den sie den bawren genommen hetten/ vñge
 uerde kommen zu der Römer heer/ da ist die schlacht behender vñd heftiger ges
 chehen dan wenn sie zu bestimpter zeit vñ stat mit bereyten gemüthen troffen mit
 eyn ander hetten/ da ward sichtbar vñscheinbar/ was der zorn vermöge die ge
 müit zu bewegen oder üz reynen/ daß die Römer mer begierig todt zu schlagen
 wen der überwindung/ also stritten/ daß sie dem feind kaum ließen eyn botten
 seins schadens. Umb diser ding soglücklich geschehen/ nach dem die brieff der
 burgermeyster darvon bracht wurden gen Rom/ ist eyn procession erkant wor
 den zu halten drei tag.

Wie Marcellus der burgermeyster triumphiert
 hat über die Meylender vñd Comenser/ abber sein ge
 sell Lucius Furius über die Boyer/ vñd
 was güts fürgetragen ist in
 jren triumphen.

Vreslich darnach ist Marcellus der burgermeyster
 kommen gen Rom/ vñd der triumph ist im erkant mit grossen ver
 willung der radesherren/ vñnd hat triumphiert in burgermeyster
 ampt über die Meylender vñd Comenser/ seinem gesellen Lucio Fu
 rio hat er er gelassen hoffnung zu triumphieren über die Boyer/ daß inn irem
 land im inn sunderheyt eyn widerwertig schlacht zügestanden was/ aber sei
 nem gesellen eyn glüchaffrige/ vil beraubts güts der feind ist geführt worden
 auff den wegen auch de selben genommen/ vil kriegs veyzen gerragē / dreihundert
 vñ zwenzig tausent von erz/ vñ von silber mit zweyen pferden gestempet vier
 f. iij. vñd

Römische historien

vnd dreissig tausent / jeglichem fußknecht seind gegeben worden acht hundert
ergen pfenning / vnd dreimal so vil eym reuter vnd weybeln.

Wie Antiochus alle stett inn Asia vnderstünd jm vnderthe-
nig zū machen / vnd wie er der etlich belägert / die sich
jm williglich nit wolten ergeben.

In diesem jar vnderstünd der kōnig Antiochus / als er
den winter in Epheso gelegen was / alle stett in Asia auff die alte weise
vnd form des regiments zū bringen / vnd die andere entwer daß die an
eben orten lägen / entwer daß sie den mawren vñ geweren / auch jren jun
gen nit geträwten / leichtlich jm vnderthenig werden möchten / aber Thebe /
Smyrna / vnd Lampfacus nemen sich an frei zū sein / darumb zū besorgen jm
were / so in daß zū gelassen würd / daß ander stett auch nachuolgeten / daß The
be in Colide / Smyrna inn Jonia / vñnd Lampfacus in Hellespontheten.
Darumb schickt er von Epheso Smyrnam zū belegern vnd daß heer / daß in
Abydo war / hieß er führen zū der statt Lampfaco die zū stürmen / vñ nür jr we
nig in Abydo bliben / die einzūhalten mit der besetzung / vnd nit alleyn mit ge
walt erschreckt er sie / sunder durch sein legaten ließ sie gütlich ansprechen / vnd
scheltend jr vnweißheyt vñ harte sinn / meynt er damit zūnerschaffen / daß sie
hofften gar bald zū haben / des sie begerten / so jnen vnd allen andern gnüg
scheinlich were / daß in der kōnig die freiheyt erworben hett / vñnd sie nit durch
bequemheyt angenommen mit gewalt. Auff daß antworten sie / daß der Anti
ochus noch verwundern sich solt zürnen / so sie nit wol gedultiglich erlei
den künden / das jm die hoffnung jrer freiheyt so lang auffgezogen wurde.

Wie Antiochus sein heer über das meer hatt bracht / vnd bele-
gert die statt in Hellesponth Abydum / die sich jm ergab / auch wie
er die andere stett in Hellesponth hat inngenommen
vnd die statt Lysimachiam die verwü
stet was / widerumb hat las
sen bawen.

Aber im anfang des lentzen für er zū schiff von E
pheso zū dem Hellesponth / vñ bei Abydo der statt inn Hellespon
th bracht er über meer daß heer / das zū land solten streitē / vñ cher
darzū sein heer / das inn schiffen solt streiten / vñnd darumb daß
sie die pforten vor jm zugethon herten / belegt er die statt mit gewäperten /
vñ als er mit dem gezeug herzū schanzen wolt / haben sie sich in der statt jm er
gebē. Solche gleichmessige forcht macht / daß sich auch die andere stett in Cher
oneso jm ergaben / darnach ist Antiochus kommen zū der stat Lysimachiam
mit

mit allem gezeug/so er hett zu land vnd zu wasser/vnd fand die verwüst vnd
verfallen/dan newlich daruor hatten die von dem land Thracia sie gewün-
nen vñ geblündert/da gewan er eyn lust solch namhafte stat zu bessern / die
wol gelegen wer/vnd eyn theyl der burger auß Lysimachia löst er auß dienst
bartheyt/eyn theyl so inn der flucht zerstreut waren/ließ er suchen inn Helles-
ponto vnd Chersoneso vnd wider zusamen bringen / vnd mit etlichen neuen
burgern die stat besetzen/sie vertröstend zu begnaden mit gütern/vnd wa mit
er kunt/hett er gern die selbe mit vil volcks besetzt/vñ auff das die burger sich
mit forchten vor den Thracern/ist er mit eym halben theyl seins heers /des er
zu land gebraucht/gezogen zu verheeren daß nechst theyl des landts Thracie/
das ander halbtheyl/vnd alle sein buntgnossen/der er zu wasser in streit ge-
braucht/ließ er bei der arbeyt die stat zuuerneruen.

Wie etliche auß den zehen Legaten vnd der König Antiochus
seind zusamen kommen inn der stat Lysimachia / vnd zum ersten mal lieb-
lich eynander empfangen haben/aber darnach der sachen vneyns worden/ so
sie anhiiben zu handeln mit dem König/vnd wie die Römischen legaten geredt
haben mit dem Anthiocho/vnd was er geantwort hab.

In diser zeit ist Lucius Cornelius still gelegen inn der
stat Selymbria/der geschickt was vom Römischen radt zu entschey-
den die zweytracht zwischen den zweyen Königen / Anthiochum vnd
Ptolomeum / aber vnder den zehen Legaten Publius Lentulus von
Bargyllis / Publius Julius vnd Lucius Terentius von Thasso kamen
gen Lysimachiam/dahin kam auch von Selymbria Lucius Cornelius/vnd
von Thracia dem land der König Antiochus kürzlich darnach. Die erst zu
samen komung des Königs vnd der legaten war freundlich/vnd darnach
lieblich seind sie geladen von dem König zu gast/da man aber anfieng zu han-
deln den beuelhen nach/vnd von dem wesen der stert in Asia/seind die Röm-
ischen legaten erzürnt/vnd verhielten jm gar nichts/daß alle ding/die der Kö-
nig gehandelt hett/nach dem als er von Syria mit vilen schiffen außgefahren
was/nit gefielen dem Römischen radt/vñ meynten billich vñ recht sein dem
Ptolomeo alle stert widerum gegeben werden/die vnder seiner herrschafft ge-
wesen weren/dan so vil antreff die stert/die erwan Philippus hett besessen/vñ
er mit fügligkeit hinderkommen hett/die weil Philippus mit den Römern krieget/
daß were gar nit zu leiden: Die Römer hetten so vil jar zu land vñ wasser gro-
ße ferligkeit erlitten vñ arbeyt gethon/aber Antiochus hett die belonung des
streits. Vñ wiewol sich die Römer seiner zukunfft in Asiam/hetten nit mögen
anemen/gleich als ob es sie nit angienge/aber das er jezund in Europam ge-
zogē wer mit allem heer/des er sich zu wasser vñ landt gebraucht/daß wer nit
sehr weit von eynem offenberlichen streit/villeicht wolt er auch biß in Italia
ziehen.Darauff antwort Antiochus/ daß er nit meynt/dz sie darnach fragen
soltē / was jm zūhūn sei / oder wie fere er ziehen solt auff dem wasser oder zu
landt.Die Römer gedechten nit das Asia jnen nit zu stünd /vnd nit mer jnen
darnach zūfragen were/was Antiochus in Asia thet/wan Anthiocho zūfra-
gen gebürt/was daß Römisch volck in Italia thet. So vil antreff den König
Ptolomeū/dem sie etlich stert genomen sein/klagten/hett er mit dem Ptolomeo
eyn

Römische historien

eyn freundschaft/ vnd darin arbeyten sie / daß inn eyner kurtze zwischen jnen
eyn schwogerschaft gemacht wurd/ vnd daß er von des Königs Philippi gü-
tern nichts begert het zunehmen/ so es im vnglücklich gangen were/ das er au-
ch nit wer inn Europam wider die Römer über gefaren . Seleucus hett ge-
kriegt mit Demetrio/ vnnnd als er in vberwunden hett/ was vorhin Demetrij
gewesen wer/ daß wer auß gerechtigkeit des streits alles Seleuci worden/ vñ
darnach vnder sein herrschafft komen. Aber so sein vorfarn mit andern hen-
dendeln vñ sorgen beladen weren gewest/ hett darnon eyn theyl eingenommen
der König Ptolomeus / eyn theyl Philippus / welche etlich gelegen weren inn
Thracia / etlich Lysimachi gewesen. Vnd seitmal daß die statt Lysimachia
ganz vertilgt wer vonn der Thracern gewalt/ wolt er sie von neuem ganz
wider auffbawen/ auff dz Seleucus sein sün sie her für sein königlich wonung.

**Wie lang das gezeuch der Römischen Legaten vnnnd des kö-
nigs Antiochi geweret hat/ vnd daß sie von wegen der sag von des
todts Ptolomei des Königs in Egypto auff beyden seiten ge-
dachten eyne vor der andere Egypter land einzunehmen/
vnd wie Antiochus der seinen etliche ließ bleiben
bei der statt Lysimachia/ die
auff zü bawen.**

S Al nün bei zweien tagen lang solche zweyprache swis-
chen den Legaten der Römer vnnnd Antiochum gewert hett/ ist kom-
men eyn gesehrey/ wie der König Ptolomeus solt todt sein/ aber daß ge-
schache on eyn gewissen ansäger. Als daß reden keyn ende nam/ dann
beyd partheien namen sich nit an/ daß sie von dem todt Ptolomei gehört het-
ten/ vnd Lucius Cornelius dem zñ den zweyen Königen Antiochum vnd Pro-
lemeum bevolhen was die botschaft/ begert eyn fleyne weil/ das er auch Pro-
lemeum anredt/ auff daß er vorhin in Egypten keme/ ehe wenn etwas ange-
fangen wurd in der einnehmung desselben reichs / vnd Antiochus gedacht/ wie
daß Egypter land im werden möcht / so es jetzt am füglichsten wer / darumb
ließ er von im die Römer faren/ vnnnd seinen sün Seleucum verließ er mit dem
gezeug so er zñ land braucht/ widerumb zñ bawen die stat Lysimachiam/ na-
ch dem er fürgenommen hatt/ vnnnd zog mit allen schiffen zñ der statt Epheso/
schickend sein legaten zñ dem Quintio / die mit im solten handeln des buntsch-
balben mit den Römern.

**Wie der König Antiochus ist gefaren widerumb erst in Asi-
am/ vnnnd erfahren hab/ daß Ptolomeus noch lebt/ vnnnd er vil schiff ver-
loren hab durch daß vngewitter bei Pamphilier landt/ vnd
das im vil volcks ertruncken ist/ vnd den winter
blichen sei zñ Antiochia.**



Der König Antiochus fürfahend am lande Alsie kam in Lyciam / vnd als er in der statt Patarris vernam / daß Ptolemeus noch lebt / ließ er vnderwegen in Egypten landt zůfaren / wie er gedacht. Vñ da er kam für das gebirg der Insel Cypri Chelidonium / nit deſter wöeniger iſt er auffgehalten worden in Phamphylien bei dem wasser Euryme dontem vornn wegen der vneinikeyt der ſchiffleut. Da er fürter für biß zů dem haupt des wassers Sari / hat in ſchier mit allen ſchiffen errecket eyn groſſes vngewitter / das ſich erhüb / vil ſchiff ſeind da zů land getriben / vil also vnder gangen / daß niemant davon iſt auß geſchwommen / da iſt eyn groſſe menig der menſchen vergangen / nit alleyn der ſchiffleut vñ vnbeantes kriegsvolck / ſun der auch etlicher namhafteiger güter gñner des Königs. Da er wider zůſamen bracht hett / die ſo lebendig bliben waren von diſem ſchaden des vngewitters / vñ es im nit gelegen war die Insel Cyprium verſuchen an zůgreiffen mit eynem geringern heer / weñ es gewesen war in ſeinem außziehen / kam er wider in die ſtatt Seuleuciam / vnd als er geheſſen hat / das man die ſchiff auß dem meer auff daß landt ziehen ſolt an diſem ort / dan der winter was vorhanden vñ nah / zog er gen Anthiochia / da er wolt das winter lager haben. Inn ſolcher maſſen iſt der König weſen diß mals gewesen.

Wie in diſem jar aller erſt erwelet worden ſeind drei menner die ſe nenten die ſpeiſer / vnd daß die biſchoff vnd geiſtliche haben reysgelt müſſen geben / vñ wie etliche geiſtliche abgangen ſeind in diſem jar durch den rodt / vñ andere an jr ſtatt erwelet worden.

Erſtmals

Dritmals inn disem jar seind zu Rom gemacht worden/ vnd erwelet drei menner/ die man hieß die speiser/ nemlich Licinius Lucullus/ Titus Romuleius/ welcher eyn gebort hatt gethon die zu erwelen/ vnd Publius Porcius Lecca. Disen dreien menner/ eben wie dem bischoff/ ist macht gebē durch eyn gesetz zu tragen eyn lang kleyde/ mit sammet verbrembt. Aber eyn grosse zweytracht ist dis jar gewesen mit allen geistlichen/ den rentmeystern in der statt Rom Quinto Fabio Laeoni/ vnnnd Lucio Aurelio war not gelts/ daß man bezalen wolt den letzten zins/ denen/ so gelt dar geliehen hetten zum krieg/ vñ die rentmeister begerten von den priestern der warsagung/ vñ den obersten bischoffen gelt/ daß sie keyn reys gelt geben hetten zu dem krieg. Vnnnd wiewol sich die geystlichen berieffen vnd appellierten für die zunfftmeister/ war es doch vergebens/ daß es ist von ihnen erfordert worden vnnnd eingenommen daß reysgelt von allen jaren/ inn welchen sie es nit geben hetten. Auch in disem jar seind gestorben zwen bischoff/ vnnnd an jr statt newe erwelet/ an statt Tiri Sempionij Tuditani/ der in Hispania gestorben was/ vnd eyn hauptman gewesen/ ist erwelt Marcus Marcellus der burgermeister/ vnd Lucius Valerius an stat des Marci Cornelij Cethegi. Ist auch gestorben der warsäger Quintus Fabius Maximus seer jung/ vnnnd ehe dann er je eyn ampt her gehabt/ ist aber in dem jar keyn ander an sein statt gestelt.

Welche zu newen burgermeystern erwelt seind worden/ vnd welche zu pretozen/ die etlich malter weiz der gemeynd wolseyt bestelt haben vnd verkaufft/ vnd damit grossen gunst inen erschöpfft/ vñ das die bawmeister spiel haben machen lassen.

Nach ist der newen burgermeister wal geschehen durch den burgermeister Marcum Marcellum/ vnnnd seind erwelet zu burgermeystern Lucius Valerius Flaccus/ vnd Marcus Porcius Cato. Die pretores so erwelet waren/ mit namen Caius Portius Volso/ Appius Claudius Nero/ Publius Manlius vnd Caius Flaminius haben zehen hundert tausent malter weiz dem volck außgetheylt/ eyn malder umb zwen erzen pfenning. Disen weiz hatten die vonn Sicilia gen Rom gefüret dem Caio Flamini/ vñ seinem vatter zu ehren/ Flaminius hat seine gesellen mit geteylt vnd gegünt die gunst gegen dem volck/ die dar auß im widerfür. Die Römische spiel seind köstlich zugericht worden/ gar angefangen zu geschehen/ die bawmeister auß der gemeynd Cneus Domitius Enobarbus/ vnd Caius Scribonius/ der ward vnder den geystlichen der oberst/ haben der vichtreiber vil angeflagt vor gericht alles volcks/ vnder welchen je drei verurtheilt seind/ vñ von 8 büß/ so sie verwirckt hatten/ haben die bawmeister lassen machen eyn tēpel auff der Insel der Tiber. Die schlechte spiel des gemeynē volcks seind zwen tag gehalten/ vñ eyn köstlich gemeyn imbs gemacht.

Wie die lender zu bestreiten geteylt vnd gelöst worden seind vnder die burgermeister vñ pretozen/ auch vnder andere/ den der beuelh geben was.

AEs die zwen burgermeyster Lucius Valerius Flac-
cus / vnd Marcus Porcius angefangen hetten jr ampt / vnnnd vor
dem rade anbracht der landt halben vnd beuelhe / ist von dem rade
erkant / so inn Hispania also eyn grosser streitt angienng vnd zünem
das es wol von nöten were / das man dar zü hett eyn burgermeyster zü eynem
hauptman / vnd eyn solchs heer / wie eyn burgermeyster haben solt / jr best be-
duncken sei / das die burgermeyster entwer vnder jnen selbst eyns würden / ent-
wer loften die nechsten Hispanien vnd Welschen landts halben / vnnnd welch-
em vnder jnen zweyen zü theyl würd Hispania / das er mit nemen solt zwo le-
gion / von fünff tausent bundtgenossen der Latiner / vñ fünff hundert reütter
vnd zwentzig lange schiff mit führen. Aber der ander solt beschreiben zwo legi-
on / mit welchen genüg wer Gallier landt einzünemen / nach dem in nechst ver-
gangen jar den Meylender vnd Boyer das hertz empfallen were. Catoni ist
inn der losung zügestanden Hispania / vnd dem Valerio Italia. Darnach ha-
ben die Pretores gelobt vmb jren beuelh / vñ Caio Fabritio ist beuolhen recht
zü sprechen vnder den burgern / Catinio Labeoni vnder den frembden / Cato
Manlio Volsoni die Insell Sicilia / Appio Claudio Neroni die ferrer Hispa-
nia / Publio Porcio Lecce die statt Pise / auff das er hynder den Libuier we-
re / Publius Manlius ward zü gegeben dem burgermeyster eyn helffer inn ne-
chster Hispanie. Dem Tito Quintio ist sein hauptmanschafft eyn jars land
noch erlengert / daß es waren verdecklich nit alleyn Antiochus vnnnd die von
Etolia / sunder auch der Nabis der Lacedemonisch tyrän / vñ das der Quint-
ius haben solt zwo legion / wo aber daran etwas abgienng vnd gebrest / solten
die burgermeyster es erstatten vnd beschreiben etlich / vnnnd die jm schicken inn
Macedonien. Appius Claudius solt haben die legion / so Publius Fabius
vorhyng gehabt hett / zweytausent fußknecht / vnd zweyhundert reütter / dem
auch zügelassen ist new kriegsuoelck zü bestellen / oder beschreiben lassen / eyn
gleiche zall der fußknecht vnd newer reütter ist erkant worden Publio Man-
lio in die ferrer Hispanien / vnd die legion / die gewesen was / vnder dem haupt-
man Minutio / jm zü gegeben / vnd Publio Porcio Lecce seindt erkant zwey
hundert fußknecht / vnd fünff hundert reütter von der Gallier heer Hetruri-
am zü verwaren bei der statt Pisas / inn der Insell Sardinia ist Sempromio
Longo sein hauptmanschafft lenger erstreckt.

Wie alle thier die in lentsen diß jar gefallen waren / geopf-
fert seindt worden den górttern von der bischoff geheyß / vnnnd auß
gelübd Caij Cornelij / vnd wie Caius Claudius erwe-
let ist zü eynem warsäger.

SDie beuelhe der landschafft also außgeteylet waren
haben die burgermeyster / ehe dann sie von Rom außzogen / allerley
thier geopffert / so den nechsten lentsen gefallen seindt / auß der Bi-
schoff geheyß / das dann gelobt hatt Caius Cornelius Mammula
eyn Pretor mit willen des rads / vnd das der gemeyn einkommens vnnnd renth
vorgiengen auß vnachtung der einnehmer / vnd verwilligung der gemeynd inn
dem

Römische Historien

dem jar/als Caius Sernilius/vnd Caius Flaminius burgermeyster gewesen waren/ist aber eyn vnd zweinzig jar erst darnach geschehen/nach dem es gelobt ist worden/geschehen sollen. In den selben tagen ist Caius Claudius/eyn sun Appij/eyn warsäger erwelet vnd eingeseget worden an die statt Quincti Fabij Maximi/der im nechst vergangen jar gestorben was.

Wie Quincus Minucius brieff geschickt hat von Hispania gehn Rom vnd angezeygt darinnen/wie er glücklich gestritten hett/derhalben man sich nit so vast forcht vor den Hispaniern/wie vor hin/sonder alleyn vor dem Antiocho/vnd was die zehen Legaten gesagt haben/die gehn Rom die zeit kamen / von dem Philippo vnd Antiocho/auch von der Etolier vnd Nabide der Lacedemonier tyrannen.

Als man sich allenthalben verwunderte/das Quintus Minucius des Kriegs nit achtere / so sich doch Hispania entbört hett/seindt von im brieff geschickt/bracht worden/wie er bei dem stättlin Turbam mit Budare vnd Besaside der Hispanier hauptleuten mit vffgerichtein fenlin eyn glückselige schlacht gethan hab/vn das zwölff tausent der feindt erschlagen weren/der hauptman eyner Budar gefangen genommen/die andern feindt überwunden vn veriaget. So dise brieff gelesen waren/hat man sich nit so sehr gefürcht vor den Hispaniern / von den man sich eyns grossen Kriegs versah/all sorg der Römer seindt gewendt auff den König Antiochū/nach der zukunfft der zehen Legatē/die da erzelte/was vorhin mit Philippo gehandelt were/vn mit welchen gedingen im frid gebere were/darnach sagten/das nit eyn kleynere beschwernuß vorhanden were/von dem Antiocho/dan er were über meer komen mit vill schiffen/vnd mit eynem außerlesen gezeüg zu land zu streitten gerüst/vnd so in nit abgewendt hett eyn vergebe hoffnung auß vergeben sag entsprossen/were als bald ganz Grecia mit eynem Krieg bewegt. Es wurden auch die von Erolia feyn rüwe haben/die von art vugerüwig weren/vnd über die Römer erzürnt/darzu auch noch eyn groß übel innerlich inn Griechischen land anhangen/den tyrannen Nabiden inn der statt Lacedemonie/welcher gar bald so er mocht/so man es in gestatten würd/würd eyn tyrann werden über ganz Greciam / der sich verglich mit allen tyrannen/die durch geyzigkeyt vnd grausamkeyt seindt namhafftig gewesen/wan er einnem die statt Argos/die/die gleich als eyn schloß leg inn Peloponneso/vnd der Römer heer auß Grecia inn Italien käme / were Grecia gar umb sunst für dem König Philippo gefreiet worden/wan es würd haben/so sunst nit anders/jedoch eyn tyrannen zu eynem herren für dem König/der ferz darvon were.

Wes der radt zu Rom sich berdaten hab/über den Antiochum vnd Nabin/vn wie die sach Nabin antreffende Quintio beuolhen ist außzurichten/vnd das man acht nemen solt/was Hannibal vnd die von Carthago thun würden/so man mit Antiocho würd kriegen.

Als solche wort gehört/wurden geredt von redlichen
männern/die da sagten von allen denen/so sie selbst erfahren het-
ten/haben die eltesten erkandt / nit lang zu harren sein/souil an-
treff den König Antiochum/aus welcherley vsach er inn Syri-
am gezogen wer/aber des tyrannen halben solt man sich bass beradten/vnnd
als lang sie sich gezweyet hett mit reden/ob es gnügsam vsach weren / deren
halben man erkennen solt über den tyrannen / oder dem Quintio die sache be-
volhen lassen sein / souill antreff den tyrannen / hat man heym gegeben vnnd
benolhen Quintio / das er thun solt / wie in bedunckt nütz eynem gemeynen
miz/dann ob schon die sache des tyrannen eilends oder langsam angestellt
würdt / were doch nit vill daran gelegen dem Römischen volck / sun der mehr
zu achten/was doch Hannibal vnd die von Carthago thun würden / so eyn
Krieg gegen dem Antiocho sich erhüb.

Wie etlich von Carthago dem Hannibal widerwertig
in angeben haben schriftlich zu Rom/das er mit dem König An-
tiocho gemeynschafft hett mit brieffen vnd bortschafften.

Sich von Carthago die der widerwertigen parchei
en waren wider Hannibal / schriben den fürnemlichsten Römern/
eyn jeglicher seinem güten günnert / das botten vnnd brieff geschickt
 weren von dem Hannibale zu dem König Antiocho/vnnd vom Kö-
nig widerumb bortschafft zum Hannibal kommen weren / gleich wie etlich
 wilde thier nimmer zam würden / also des Hannibals grausam gemüt nit
 gestilt mög werden / der klegt das er ganz verdürb durch den müßiggang/
 vnd darzu die statt Carthago on arbeyt / die man nit erwecken möcht on des
 harnisch vnd das gerümpel der geweren . Dise ding macht gläublich des von-
 rigen Kriegs gedechtnuß/den er alleyn hatt angehaben vn außgericht / darzu
 bewegt er viler mechtigen gemüt mit eyner frischen that.

Wie Hannibal eyn oberster gesetz / über die Richter zu
Carthago/die alleyn da selbst regiert haben / im die selben zu wider gemacht/
inn dem er jren diebstal hat geoffenbaret / vnnd jren gewalt gebrochen/
die zuwegen brachten/das über in Legaten wurden geschickt gen
Rom / vnd beklagen / das er eynen rade anschlug mit An-
tiocho wider die Römer.

Sregierten die zeit / die statt Carthago / vnd her-
schten die richter oder schöffen am meysten deshalben / das sie
stets richter bliben/güt/ehr vnnd leben aller burger was inn
jrem gewalt / vn wer eynen vnder jnen zügegen hatt / der hatt
sie all widerwertig / vnd es gebrach auch Eyn anfläger / so die
richter vngnedig jeman waren . Hannibal als er was gesetz
eyn oberster über die/die also gewaltiglich herrschten/vn sich des gewalts nit
e ij freündelich

Römische Historien

freündtlich brachten/berufft er zu im den rentmeyster/aber er hielt es für nichts/dan er was nit seiner parthei/sunder wider in/vñ seit das von dem rentmeyster ampt gewelt würden die richter/die die mechtigsten waren/nach er eyn stolgen sin an/von wegen der zukünfftigen macht. Aber Hannibal meynte das vnbillich sein/vnd schickt seinen diener zusahen den rentmeyster/vnd als er in bringen hat lassen vor der gemeyn versamlung/klagt er nit alleyn über in/sunder vill mer über die richter/von welcher hoffart vnd gewalt her käme/das nit geacht würden die gesetz/noch ampteleut vnnd oberkeyr. Vnd als er merckt/das man in gern hort reden/vñ den hochmüt der richter eyn beschwerenuß sein der freihert der vndersten/gab er von stunden an auß/eyn gebott/vñ bracht zuwegen/das alle jar newe richter erwelet solten werden/vnd das niemant zwey jar an eynander richter solt sein. Aber als vil dancks er damit verdient gegen dem gemeynen man/souil beleidigt er der obersten gemüt den meysten repl. Hat auch Hannibal etwas anders gethan/das in bewegt sunderliche feyndtschafft/aber doch eyner gemeyn zu nutz kam/dan der gemeyn ein kornens vñ renth vergiengen auß vnachtung der einnehmer/vñ des eyn theyl würd geteylt vnder die obersten vñ ampteleut/vñ darzu gieng ab von dē gelt/das man jarlich aufrichten vñ bezalen solt den Römern zu reysgelt/vñ der halben denen/so nit ampt hetten/vorhanden war eyn schwere steuer zu geben. Aber Hannibal als er acht hett/wie vill einkommens wer von land vnd von meer/vnd wo zu man es außgeb/vnd was die ordenliche vnd recht gebrauch vñ notturfft des gemeynen nutz gestünd/wie vill der diebstal abtrüg/vñ so er eingefordert hat alles hinderstellig gelt/vnd die burger der steuer erlassen/hat er in des volcks versamlung offenbarlich gesagt/das die gemeyn reich gnüg were/dz gelt den Römern zu geben/hat auch sein zusagung bewisen. Da seind die/so sich etlich jar erneret hatten des diebstals/von der gemeyn/seind worden dem Hannibal vñ zomig/als weren inen ire gütter genommen worden/vñ nit die dieberei/mit gewalt auß iren händen genommen/vnd haben die Römer wider Hannibalem gereygt/die sunst begerten vsach irs has vñ neides wider in. Darüb haben etlich zuwegen bracht/dz legaten geschickt wurden gen Carthago/die für der Carthaginenser rade anbringen solten/wie Hannibal mit dem künig Antiocho eyn rade angeschlagen hett eynen krieg zumachen/wiewol Scipio Affricanus darwider war/der es nit ehlich achtet/das er were eyn mithelfer zu dem has vnd der anklagung Hannibalis/vnd das man zu der Carthaginenser zwytrechtigkeit sich vndermengen wölt/ou gemeyn verwilligung der Römer/vnd sich nit genügen lieffen/das sie Hannibalem überwunden hetten/sunder als ankläger wider in schwüren eyn vngerechte anklagung/vnd seinen namen anbringen wölten.

Wie drei legaten der Römer kommen seind gehn Carthago/
die dem Hannibali begerten nach zústellen/vnd gefangen zú nemen/vnd wie er entwichen ist von Carthago.

Srei legaten seind geschickt worden/Caius Serrullius/Marcus Clandius Marcellus/vnd Quintus Terentius Culleo/welch so sie kornen seindt gehn Carthago/haben sie gesagt auß dem rade der feind Hannibalis/denen so fragten die vsach irer zukünfftigen

Fünfft/das sie kommen weren zu entrichten vnd entscheyden die zwytracht der Carthaginenser mit dem König Numidie Masinissa/vnnd man hat inen gemeynlich geglaubt. Aber Hannibal wist wol/das die Römer sein alleyn begerten/vñ im nachsteltten/vnd das den Carthaginenses darumb frid were gegeben/auff das eyn vnuerfünlicher streit wider in alleyn blib. Darumb gedacht er nach zu geben der zeit/vñ dem vnglück zu weichen/vñ als er alle ding zu der flucht bestellt hett/vñ vorhyn sich hett lassen sehen auff dem marckte den selben tag ab zuwenden von im die verdeckelikeyt/ist er/so bald es finster nacht war/inn eynem fleydt/das er anhet/so er vnder das volck gieng/zü der pforten außgangen/mit zweyen nachgengern/die nit wisten von seinem anschlag vnd radt. Als etlich pferd/die er bestellt hett/zü im kamen/ist er bei nacht über der Vocaner gegenheyt kommen/vnd den nechsten tag zü der statt in Affrica Tapso/da ist er ingesessen in eyn schiff/mit den riemen zügerüft/vnd abgescheyden von Affriccker landt/öffter sich seines vatterlandes erbarmet/dan des/so im widerfahren möcht widerwertigs/vnd auff den selben tag ist er über gefaren inn die Insel Affriccker landes Cercinnam.

Wie Hannibal listiglich zügericht hab eyn ybmß den Kauff-
leütten vnd schiffleütten/damit schafft er/das man nit bald mocht erkennen zü Carthago/wo er hyn kommen were/vnnd wie man sein begert hab zü Carthagine den andern tag.

Als er dann fand an dem anfar des meeres etlich grauuel oder grosse schiff mit Kauffmansgach/vnd vil zülieffen in zü empfahen/nach dem er vom schiff außgangen was/bieß er/das man sagen solt denen/die nach im fragten/das er geschickt were worden von Carthago eyn Legat in die statt Asie Tyrum/jedoch besorget er/das jergent eyn schieff bei nacht wegsfarend zü der statt Affrice Tapsun oder Adumentum ansagt/wie er gesehen were in der Insel Cercinna/darumb ließ er zü richten eyn ybmß/als wolt er den götten eyn opffer thün/vnd benalhe darzū züladen die obersten schiffleüt vñ Kauffleüt/bieß auch das man die segel mit iren hölzern von den schiffen zusammen trüg/das eyn schatten würd den/so essen am gestaten des meers/sonst es sein mocht vnd die zeit züließ/ist eyn wol leben mit essen zügericht vnd gehalten/vnd mit vill weins ist das brassen fertz inn die nacht verzogen worden. So bald Hannibal die zeit ersah/das er heymlich weg kam/vnd feyner merckt/der am anfar were/ist er hynweg gefaren. Die andern so entschlaffen waren/als sie den nechsten tag auffgestanden waren vom schlaff das langsam wardt/nach von der trunckheyt beschwerdt/haben sie etlich stund hynbracht die riemen inn die schiff zü bringen/vnd jr gezaw zü rüffen. Zü Carthago seindt vill von der gemeynd zü der vorhal des hauß Hannibalis zügelaußen/die da pflegten oft inn sein hauß zu kommen/vnd da es außbrach/wie er nit vorhanden wer/ist eyn grosse menig der/so begerten des fürsten der statt Hannibalem/auff dem marckte zusamen kommen/vnd jr eyn theyl sagten/das Hannibal entpflohen wer/als dan war was/die andern sprachen/er were umbkommen durch der Römer list/vnnd das sagt man am meysten/da hat man mancherley gemüt mögen

Römische Historien

mercken/als inn eyner statt/darinn mancherley gunst was vñnd die burger
partheisch waren.

Wie angesagt worden sei lang hernach/das Hannibal gese-
hen were inn der Insel Cercinna/vñ was die Römischen Legaten seint
halben gehandelt haben vor dem Radt der Carthaginenser.

Saber über lang angesagt ward/das er gesehen were
worden inn der Insel Cercinna/vñnd die Römischen Legaten vor
der Carthaginenser radt anbrachten/das die Römische Radesher-
ren erfaren hetten/das vormals der König Philippus eyn Krieg ange-
fangen hett wider die Römer/am meysten von Hannibal darzu gereyzt/vñ
jetzt nechst brieff vñd bortschafft von jm zu dem König Antiocho außgangen/
vñd das er nit ehe frid oder rñw würd haben/er hett dann eyn Krieg gemachte
der ganzen welt/vñnd das sie es nit vngestraft solten lassen/wolten sie an-
ders den Römern gnüg thün. Haben die Carthaginenser geantwurt/das
nichts mit irem willen noch auß gemeynem radt geschehen wer/vñd was die
Römer billich vñd recht schezten/wolten sie bereyt sein zuthün.

Wie Hannibal glücklich kommen sei inn die statt Phenicie
Tyrum/vñd da ehlich empfangen/vñd darnach gehn Antiochiam zu des Kö-
nigs Antiochi sün/vñd inn Epheso zu dem König selbs/vñd jnen erstreckt
inn seinem fürnemen wider die Römer/auch wie die Erolier vñd
Aminander eyn König Illyriorñ von jnen abgefallen seind.

Aber Hannibal kam mit glücklicher schiffung biss
in die stat Tyrum/da ist er empfangen worden von den ersten an-
hebern der statt Carthaginis/als were er inn seinem vatterland
gewest/mit allerley verehrung/vñnd als er alda nit lang verzog
zu bleibē/ist er gefaren gen Antiochien. Da er aber vernam/dz der König Anti-
ochus weg gezogen were vñ zu des Königs sün kommen war in die vorstat Antio-
chie Dapine genant/da er eyn spiel hielt/das jarlich gehalten ward/ist er von
jm ehlich empfangen/aber Hannibal verzog nit furt zu faren/vñd erreichte
den König inn der statt Epheso/der noch in seinem gemüt hyn vñd her wack-
elt/vñd vngewiß ware des kriegs halben wider die Römer/aber die zukunfft
Hannibalis macht in etwas dapffers zu vnderstehn in seinem sinn. Die Erol-
ier waren auch zu diser zeit abgetreten von der Römer bundtgenosschafft/
vñd darzu der König Aminander/darumb das der Römisch Radt verwisen
hatt zu dem Quintio jr Legaten/so begerten von jm die statt Pharsalum vñ
Leucadem/vñ etlich ander statt/wie es dan abgeredt war worden inn der er-
sten verbündnuß.

Dapine

¶ Ende des dritten Buchs von dem Macedonischen vñd Asiati-
schen krieg/vormals nie vertentst.

Wie

Wie die Römerin grossen vleisz vnd arbeyt hettent / damit
das gesetz vnd statut / dardurch inen verboten was / perlin / gereyde fley
der vnd ander köstlichen gezierde vnd schmuck zu tragen / wider
rüssen vnd abgethan wurde.



Wischen den grossen Kriegen / die entwer niegantz geer
der oder noch vorhanden waren / thet einfallen eyn handel / der fley
vnd gering zusagen / kam aber darnach durch vleisz der weiber zu ey
nem grossen gezent / vnd hielt sich der mass. Zwen Sunstmeyster /
Marcus Fundanius vnnnd Lucius Valerius brachten für der gemeynnd zu
Rom / ob man solt abstellen vnd vertilgen das gesetz vnnnd statut Ley Sp
pia genant / das vor zeittenn Marcus Oppius vnnnd Tiens Komulein
us die Sunstmeyster (als Quintus Fabius vnd Titus Sempronius
germeyster waren) inn mitten des Kriege der von Carthago gesetzt vnd ge
ordnet hettent / das feyn fraw mer / wann eyn halb vnz golds haben / oder auch
fleyder vor mancherley farb sich gebrauchen / oder zu wagen in der thur vnd
innerhalb eyner meyl wege (es geschehe dann zu göttlichen vnd öffentlichen
ampten) faren solt. Marcus vnd Publius Junius Verrus die Sunst
e 111

Römische Historien

meyster vertheydingten vnnnd beschützten das gesetz vnd statut Oppij/vnd sagten/sie wölten nit leyden/das es solt abgethan werden. Vñ edlen kamen herfür inn disem handel/zuradten vnd wideradten/vnd ward das Capitolum zu Rom erfüllet mit der schar vnd wenig der selbigen/die dem gesetz Oppij günstig vnd widerwertig waren/vnd mochten die matronen mit keyner gewalt/auch weder durch schände/oder durch gebort iher männer da heym behalten werden. Sie belägerten alle strass der statt vnd wege/die auff den marckte leyten/vnd hatten die männer die auff den marckte giengen/dieweil das gemeynd regiment vnd wesen der Römer blüet vnd grünert/auch eynes jertlichen standt vnd vermögen täglich wüchß vnd zuneme/das sie doch zugeben vnd gestatten/das den matronen vnd frawen ire vorige schmuck vnd zierde auch wider geben würde. Dise wenig der frawen ward täglich gemeret/dann es kamen etlich von den vmbliegenden stätten vnd versamlungen dahyn/vnd dofften jezundt anprechen die burgermeyster/die schultheysen vnd ander gewaltigen/vnd sie bitten. Aber sie hetten doch den eynen burgermeyster Marcum Porcium Catonem vast hart/vnd der mit nicht zu erbitten was/der redet zu vertheydingen das gesetz vnd statut/das abgethan solt werden/dise meynung. ¶ Ir edlen vnd ritterlichen Römer/wo im eyn jeglicher in seinem müt fürgesetzt hett/das er über sein hauffstraw die gerechtigkeit vnd maiestat eynes mannes wolt behalten/hetten wir in gemeyn mit den weibern weniger zu handeln. Nun ist aber vnser freihert mit gewalt der frawen überwunden/auch auff dem marckte veracht/vnd vnder die füß getretten/vnnnd so wir die sonderlich vnd alleyn nit mögen erleiden/grawset vns vor in allen. Ich hab es geacht für eyn fabel vnd gedicht/das inn der Insell Lemnos alles männlich vmbkommen vnd vertilget sein/wo man versamlung/rädre/vnd heimlich rad schläg zulest/ist von keynem geschlecht der menschen sich nit von grosser ferlichkeit zu besorgen. Ich mag es kaum inn meinem gemüt betrachten/ob der handel an im selbs so böß/oder ob er mit bößern beispiel vnd exempel gereiben werde/das eyn geht an vns burgermeyster vnd andere gewaltigen/das ander belanget mehr euch rittermessige Römer/dan ob es eyn gemeynner nutz sei oder nit/das euch fürgehalten wirt/möget ir achten/die inn das gesprech gehn/vnd ewer stim geben werdet. Dise bewegung vnd auffrühr der weiber/sie sei geschehen von sich selbs/vnd mit irem willen/oder mit ewerm züthun vnd gewalt Marce Fundani vnd Luci Valeri (die on zweiffel angeht die verjünglichkeit der ampt leüt vnd gewaltigen) weys ich nit/ob es euch Zunftmeystern oder den Burgermeystern mehr vnformig vñ vnhißsch sei/das ir also die weiber zu vns furet/cynen aufflauff vnnnd zwitracht der Zunftmeyster zu machen/wir müssen hernach durch dise auffrühr vnnnd absonderung der frawen gesetz vñ statut annemen/wie wir vor zeitten durch abweichen der gemeynd/von den radssherzen auff dem heiligen berg angenommen haben. Fürwar ich bin nit on grosse schände am nechsten durch den hauffen der weiber auff den marckte kommen/vnnnd hett mich die schände eyner jertlichen/vnd die mannheyt nit mehr dauon enzogen/dann die schände iher aller/damit sie nit da für angesehen würden/sie weren von dem burgermeyster dahyn berüffen/ich hett gesagt/was ist das für eyn weyse vnd gewonheyt/also herfür inn die offen strass zulauffen/vnd die weg zu belegern/vnd frembde

M. Cato:
nis oratio

männer

männer an zůsprechen: mocht nit eyn jertliche dasselbig jesh mañ da heymen
 inn hauß bitten: ob jr icht mehr inn gemeynen orten dann inn ewern heüßern/
 vnd frembden wann ewern eygen männern freündlicher seindt: wiewol euch
 auch inn ewern heüßern nit zimpt zů sorgen/welch gesetz oder statut gemachte
 oder abgethan solt werden/wo die schamde euch matronen inn den enden ewer
 er gerechtigkeit mocht behalten. Dann vnser vorfarn vnd eltern haben nit
 gewölt/das die weiber etwas (auch inn jren sondern sachen) on vormünde
 handelten/sonder das sie weren inn gewalt jrer eltern/jrer brüder vnd mán-
 ner/wir (das Gott gefellig sei) leiden auch/das sie das regiment an sich ne-
 men/vnd sie sich auff dem marckt inn versamlung vnd welung einmischen/
 Was thün sie anders auff der strassen vnd wegen/dañ das ertliche radten das
 fürgeben der Zunftmeyster/die ander achten vnd schezen es billich/das man
 das gesetz von dem verbotten schmuck vñnd kost der frawen abthün: Lasset
 vñ gebet den zaum der mechtigen natur/vnd dem vngezempten thier/hoffet
 vnd dencket nit/das sie jrer freiheyte eyn mañ machen werden/sie werde dann
 von euch gemacht/das wirt sein das geringst/das die weiber verdreüßet/vnd
 jnen von vnsern vorfarn oder den statuten ist auffgesetzt zů leiden/sie begerent
 freiheyte (vnd wöllen wir war sagen) mißfreiheyte aller ding/werden sie das
 behaupten vnd erlangen/was werden sie darnach nit versüchen: Erzelet vñ
 betrachte alle weibliche rechte/mit welchē vnser vorfarn jre mißfreiheyte gebur-
 den/vnd jren männern vnderworffen haben/mit den allen sie bestrickt seindt/
 doch möget jr sie kaum behalten/wo wir gestatten vñ leiden dz sie eyn jertliche
 fürnemen/erlangen vnd zů leet den männern vergleiche/glaube jr auch/das
 sie euch leidlich sein werden: so bald sie anfahen euch gleich/werden sie über
 euch sein wöllen/bei Gott sie widersprechen vnd versagen/das niches newes
 wider sie fürgetragen/gesetz oder geordnet werde/sie bitten nit jnen dz rechte/
 sonder das vnrecht nach zůlassen. Vñll mehr bitten sie das jr abthün vnd wi-
 derriüffen wolt das gesetz/das jr angenommen/vnd mit ewern stimmen gebot-
 ten/das jr auch inn gebrauch vnd erfahrung vil jar gelobt habe/so vill bitten
 sie das jr inn abthün vnd widerriüffung eyns gesetz/die andern auch vnkräf-
 tig von vnwerden machet. Keyn gesetz ist allen menschen genügsam beque-
 me/alleyn wirt gefragt ob es dem merertheil/vnd inn gemeyn nütz vnd güte
 sei/wo eyn jertlicher solt zerbrechen vnd vmbwerffen das rechte/das jm in son-
 derheyt schaden brecht/was gieng die gemeynd vnd alle sempelich not an/ge-
 setz zůmachen vnd ordnen/die die jhenen/wider welche sie gesetz seindt/von
 stunde abthün möchten: Ich wil doch hören/was vrsach sei/darinn die frau-
 en also bewegt vnd bekümmert herfür inn die gemeyn gassen vñnd auff dem
 marckt lauffen/sich auch von dem gemeynen gesprech der Römer kaum ent-
 halten/thün sie es darumb das jr vätter/jr männer/kinder vñ brüder (so von
 Hannibale vnd den von Carthago gefangen seindt) erledigt vñ gelöst wer-
 den: Es ist vnd sei allweg weit von vns/solch glück vnser standts vnd we-
 sens/jedoch da solch vnfall inn vnserm regiment was/habt jr das jren güti-
 gen bitte nit zůgelassen. Aber weder die gürtigkeit/nach die sorgfältigkeit für
 die jren/sonder die geystlichkeit hat sie versamlet/sie wöllen villeicht auff-
 nemen vñ empfangen die görtin Cybelen/die da kumpt von der statt Pessinun-
 te/auff dem landt Phrygia. Was mag man fürwenden zů eyner vrsach
 dieses weiblichen aufflauffs/das ehilich sei zů sagen: das wir scheinen vñnd
 gleissen

Römische Historien

gleissen von gold vnd scharlach / mögen sie sagen / das feier vnd werck tag
faren durch die statt / als die triumphierend / so das gesetz vnd statut von dem
schmuck vnd kost der weiber ist überwunden vnd abgethan / vnd ewer stin ge
fangen vnnnd von dannen genomen seindt / auff das keyn maß sei der zerung
vñ wollust. Ir habt mich offte gehört klagen von der kost der frawen / offte von
der zerung der männer / nit alleyn / von den eynalichen burgern / sonder auch
von dem kost der gewaltigen / vnd das die statt Rom schwerlich franck lig an
disen zweyen gebrechen / an der geizigkeyt vnd vnmesigkeyt / welche zwo seiu
cht alle grosse gewelde / Keyserthumb vnd reich vmbkeret haben / diß (so vill
mehr / vnser wesen vnd stande besser vñ glückseliger ist / auch vnser gewalt räg
lich mehr / wechset / vnd jetz biß über Greciam vnd Asiam komen / welch lande
mit allen wollusten / leichtfertigkeit vnd eytelkeit erfüllet seindt / greiffen vnd
tasteten an die königliche schätz) fürcht ich / das vns dise wollust vnd reichthum
der lande mehr / bezwungen / daß wir die selbigen überwunden oder eingenom
men haben. Glaubet mir / die leibzeychen vñ silbern köstliche bild / so von der
statt Syracusa gehn Rom bracht / seindt diser statt widerwertig vñ gehessig
ich hör jezundt zuvil Römer loben die zierung vnnnd schmuck von den stätten
Corinthe vnd Athenis / vnd wundern sich der selben / verspotten auch die jr
dische gefäß der Römischen götter / die von jnen aufgesteckt seindt / ich wöl
vil lieber die selbigen götter gnedig haben / als ich hoff sein werden / wo wir die
inn jren landen vnd stätten bleiben ließen. Bei gedechtnuß vnser vätter hat
Pyrrhus der könig durch sein radt vnnnd bortschafft Cyneam mit geschenck
vnd gaben nit alleyn versucht das gemüt der männer / sonder auch der fraw
en. Zu den zeitten was noch nit gemacht das gesetz vnd statut Oppij zu zwin
gen die überflüssigkeit der weiber / nit deßer weniger nam keyn fraw eynig ge
schenck / was acht jr das die ursach sei für war keyn ande dann die / das vn
ser vorfarn keyn sach gehabt haben etwas von dem zu setzen / da ist keyn über
flüssigkeit gewesen / die man hett mögen verbieten. Vnd als nort ist / zuvor
die franckheyt zu erkennen / ehe man der argeney pfleget / also seindt auch die
eytel begierd der menschen ehe erwachsen / dann die gesetz gemacht seindt / die
den eyn maß geben solten. Was hat erweckt das gesetz Licinij / darinn ge
botten vñ verordnet was / dz keyn burger solt mer / wñ fünff hundert morgē
äckers haben / alleyn die groß begierd / die äcker zu hauff zu bringē. Was hat
geursacht das gesetz Cincij zu machen / von den gaben vnnnd geschencken / al
leyn / so das gemeyn volck begundt dem radt zinsbar vnd steuerbar zu werden.
Also ist keyn wunder / das man zu den zeitten weder das gesetz Oppij / oder ey
niges andern nicht begert hat das dem kossen vnnnd schmuck der weiber eyn
maß gebe / dieweil sie auch goldt vnd scharlach (das jnen geben / vnnnd mit
willen angebotten ward) nit namen / wo jezundt Cyneas inn der statt Rom
mit solchen gaben vmbgieng / hett er funden die frawen inn offen strassen /
die sie genommen herten. Ich mag auch keyn ursach finden etlicher begier
den / dann als diß etlichen zimen vnd dir nit zimen soll / hat vñleicht auff jm
etwas natürlicher schämbd vnnnd vnwillens / diß gesetz vergleicht die klei
dung vnnnd zierung aller weiber / damit nit eyn fraw vnmuttig sei / so sie das
nit tragen mag / das an der andern gesehen wirt / daß diß ist die ergste schänd
enweder der franckheyt oder der armüt / aber diß gesetz nimpt beyde schänd
hynweg / so jr nit habt / das euch nit zimpt zu haben. Spricht die reich / ich
will

Lex Licinij.
Lex Cincij.
cic.

will dise vergleichung nit leiden/warumb sol ich nit mit goldt vnnnd sammet
geschmuckt gesehen werden: warumb soll die armut der andern / vnder di-
sem schein des geset werden verborzen: damit sie geacht vnd angesehen wer-
den/das sie das hetten / wo sichs zimet/das sie doch nit haben mögen. O jr
ritterliche mann wolt jr diß gezenck ewern weibern auff legen vnnnd gestat-
ten/das die reichen das haben wollen/das keyn ander haben mag / vnnnd die
armen sich über jr vermögen strecken/damit sie nit von den reichen deshal-
ben veracht werden: die es von dem iren vermag / wirt es machen lassen/
welche das nit vermag / wirt iren mann bitten/ O den vnsligen manne/er
werde gebetten oder nit/so er sehen wirt / was er nit gibt / das es von eynem
andern gegeben wirt. Nun bitten sie gemeynlich die frembden männer/vnd
das mehr ist/bitten sie das geset vnd jr stimme darzu zugeben/vnnnd erlangen
es von ertlichen/die wider dich/dein güter vnd kinder nit seindt zu erbitten/
so bald das geset vnd statut auff hört/dem kossen der weiber cyn maß zu ge-
ben/wirdstu dem selben nimmer mehr keyn maß machen. Ir Römer solt es
nit darfür achten/das diser handel inn disem standt bleib/darinn er gewest zu
vor vnd ehedaun cyn geset vnd statut gemacht ist worden. Es ist sicherer
den bösen vnd schalchafftigen nit zu beschuldigen/dan jnen zu absolviren vn-
ledigen/vn were leidlicher die vnmesigkeyt der frawen / das sie nit angerege
vnd bewegt/dann sie wirt sein/so die hand des geset auffgelöst werden / als
das wild/so das gereyzt oder erzimmet/vnd darnach aufgelassen wirt. Ich
scheß vnd achte/das man das geset Oppij von mesigkeyt kostens der fraw
frawen/inn keyne weise abthun oder widerriffen soll/was jr thun werd/bege-
re ich die götter wollen es glückselig schicken. Darnach als die Junffmey-
ster die zugesagt hatten/sie wolten die widerrißung des geset Oppij verhin-
dern/da sie gar wenig zu dermeynung Marci Catonis zugelegt vnd gethan
hatten/hüb an Lucius Valerius vnd für sein fürbringen vnd stimme/die er
geben hett/redet er dise meynung. ¶ Wo alleyn eynzelich burger zu radten
vnd widerradten/das von vns begert wirt herfür getreten weren / hett ich
auch ewer stin vnd meynung stillschweigende erwartet jr edlen Römer / die
weil ich es achte/das von beyden theylen genüßsam dauon geredt sei. Nun
aber der aller dapfferst burgermeyster Marcus Porcius nit alleyn mit seiner
achtbarkeyt/mit der er gnüßsam macht hett / sonder auch mit eyner langen
vn fleissigen rede/vnser fürgeben vn begere angefochten hat / ist not mit weni-
gen Worten darauff zu antwurten/welcher Cato doch mehr wort in straffung
der Matronen/dan zu widerradten vnser fürgeben verzert hat/der auch(da-
mit er in zweiffel setzet/ob die frawen dasselbig das er straffet von jnen selbst/
oder durch vnser der Junffmeyster geheß gethan hetten)dis eynen kläglich
en handel/eyn versamlung/eyn auffrur/vn zu zeiten eyn weibischs auff lauff
vn absunderung genent vn geheßsen hatt/vns Junffmeyster damit / wider
die er das geredt hatt/nit mehr mit Worten dan mit den wercken zünerglimpf
fen vn beschuldigen/das die frawen vns in der offen strassen gebetten haben/
das man solch geset/so jnen durch den krieg vnd in harten schwinden zeitten
auffgelegt / nun inn dem Friden / vnd so das wesen vnd gemeyn regiment der
Römer grünet vnd glückselig ist / wider abschaff. Ich weyß das es sein
grosse wortt / vnnnd die mit fleiß gesucht werden / den handel zu beschweren
vnd groß zümachen/ich weyß auch diß vnd anders / wir wissen auch alle das
Marcus

L. Valerij
oratio.

Römische Historien

Catonis
Origines

Marcus Cato nit alleyn eyn dapffer/sonder auch eyn grausamer redner / so
er doch von art gürtig ist / was neues haben doch die Matronen zületzt ge-
than/inn dem das sie inn der sache die jnen züsteht versamlet offenbarlich auß
die gassen vnd den marckt gangen sein? seindt sie vor diser zeit nie öffentlich
gesehen worden? Ich will wider dich herumwerffen dein eygen büch vnd
schriefft/Origines genant/darinnen die anfang der landt vnd stätt von dir be-
schriben seindt/vernim wie oft sie das vnd allweg vnserm stand vnd wesen
zū gürt gethan haben. Von anfang als Romulus der erst könig zū Rom ver-
giert/da das Capitolium von den Sabinen eingenommen/ vnd mitten auff
dem marckt von beyden hauffen vnd baner gefochten/wardt nitt durch vn-
derlauffen der frauen zwischen zwohen spitzen der streit gestillet? was hat
sich begeben (nach dem die könig von Rom vertriben waren) da die hauffen
vnd legion der Volscen mit irem hauptman Martio Coriolano/ ir heer fünff
welsch meil von Rom gelegt hettē/haben nit die Matronen solch heers krafft
dauon die stat Rom überfallen wer worden/abgewendet? darnach als Rom
von den Gallen die wir nennen Franzosen inngenommen / wann kam das
goldt/damit die stat gelöset ward? fürwar die frauen haben es mit verwil-
ligung irer aller zūsamen getragen/vnd inn den gemeynen schatz geantwort/
im nechsten krieg wider Hannibal vnd die von Carthago (damit ich nit wi-
derumb erzele die alten geschicht) da gelts not was/haben nit die wirwen die
gemeyne schatz/amer geholfen? vnd da die new götter von den Römern inn
iren zweiffelhafftigen sachen zū hilff gefordert vnd geruffen wurden/seindt nit
alle Matronen an das meer gezogen/die göttin Cybelen/die mütter von Ideā
genant/zū entpfahen? Spricht Marcus Cato/die sache seindt vngleich. Es
ist auch mein meynung nit die zūuergleichen/gnüg ist es/das ich entschuldig
das nichts neues von den frauen gehandelt ist. Das sich aber niemands hat
verwundert/das die weiber gethan haben/inn sachen beyd/mann vnd frau-
en betreffen/desselbigen verwundern wir vns/das sie solchs gethan haben in
sachen sie sonderlich belangen/was haben sie doch gehandelt? bei glaube der
götter/wir haben gar hofferlig ohren/so die herren doch nitt verschmehen die
bitt vnd begere irer eygen knecht/das wir vnwillig seindt vnd zürnen/so wir
von vnsern erbarn frauen gebetten werden. Ich kum nün zū dem/von dem
man handelt/inn dem die red des burgermeysters zweyfeltig gewest ist/dann
er ist vnwillig worden/das man irgent eyn gesetz solt abthün/vnd zūvor das
gesetz/so gemacht ist/die überflüssigkheit vnd überig kost der weiber zū zwin-
gen/die gemeyne red/die er gehabt hatt für sein gesetz/hat sich eynem burger-
meyster wol gezimet/vnd die wider der frauen vnmesigkheit/ist den schweren
vnd ernstern sitten Catonis wol gemess/darumb ist es ferlich/wo wir nit an-
zeygen/was vergebens vnd vnnütz in beyden sein reden sei/es möcht euch eyn
irthumb fürgeben vnd gehalten werden/dann gleichermaß als ich beken/das
auß den gesetzen/die nit auff eyn zeit/sonder inn ewigkheit von gemeynes nutz
wegen gemacht seindt/soll keyns abgethan werden/dann alleyn/das der ge-
meyn brauch vnd die gewonheit strafft/oder der stand vnd das gemeyn we-
sen für vnnütz helt/also sehe ich an vnd erken/die andern geset/so die zeit be-
gert/das die selbigen (also zū reden) tödelich/vn mit der zeit wandelbar seindt
die gesetz/die inn dem Friden gemacht/werden oft vnd vill inn dem krieg/vnd
die in dem krieg gemacht/werden durch den Friden abgethan/vn wideruffen/
als inn

als in regierung der schiff/etlich stück in güten/ vnd etlich in widerwertigen
windt vñ wetter nüz vñ zu gebrauchten seind. Dieweil nun die von natur also
wunderschiede/ auß welcher art mag dan diß gesetz sein/ dz wir abthün begeret.
Ist es icht eyn alt königlich gesetz/ daß mit der stat Rom herkommen vñ gebozn
ist/oder das ander/ so von den zehen manen die erwelt wurden/ Römisch stat
recht zu machen vñnd inn zwölff casseln beschreiben/ on welchs vnser vorfarn
vñ ältern gemeyn haben weiblich ehr möchte nit behalten werden/ vñd sei vnß
zu besorgen/ daß wir nit mit dem gesetz auch die frewlich zucht vñnd bestendi-
gkheyt abthün werden/ wer weys nit/ daß diß new gesetz do Quintus Fabius/
vñnd Titus Sempromius burgermeyster waren vor zwenzig jahren gemacht
ist/ on welchs die burgerin zu Rom souil jar mit güten sitten gelebt haben/
was ferlichkheyt ist dan/ ob es abgestellt/ daß sie sich darum zu der überflüssig-
kheyt geben wurden. Dan wo das gesetz darumb gemacht wer/ daß es den wol-
lust vñ vnmesigkheyt der weiber solt enden/ wer zu förchten/ wann es abgethon
würdt/ daß es die frawen mer reytet/ warumb es aber gemacht sei/ zeyget vnß
an die zeit/ Hannibal der von Carthago hauptman was eyn überwinder inn
Welschen landen/ bei dem flecken Cannas in Appulien gelegen/ vñd hett inen
die statt Tarentum/ Arpos vñ Capuam/ vñ was vor augen/ daß er sein heer
für die die statt Rom legern wolt/ vnser gesellen vñ bundegnosser lieffen vñd
fielen ab/ wir herten keyne kriegsknecht vnser heer zu ersetzen/ wir herten keyn
schiff gesellen/ vnser schiff zu beschützen/ keyn gelt in der schatzkammer/ die ey-
gen knecht wurden gekauft/ vñd inen weer vñd waffen gegeben/ also wann der
krieg geendet/ daß dan iren herren jr werth vñ lon für sie bezahlt würdt/ In den
tagen sagten zu die zölner vñd Dacier/ sie wölten mieten vñd auffbringen gelt
frucht vñ anders/ das die notturfft des kriegs erfordert/ wir haben zu den rü-
dern der schiff eygen knecht bestellt/ vñnd inen von dem auffgesetzten zins iren
solt geben/ wir haben alles silber vñd goldt offentlich zu hauff getragen/ vñ ist
das von den Senatoren vñd radtsherrn angefangen worden/ wir wen vñnd
weyssen haben jr gelt in die schatzkammer bracht/ vñd ward durch eyn gemeyn
gebott versehen/ das niemandt mer gewirckt/ geschlagen oder gezeychnet sil-
ber oder goldt bei sich do heym solt behalten oder haben/ Seind zu der zeit die
frawen auch vnmissig/ vñnd in der überflüssigkheyt vñd dem schmuck beküm-
mert gewest/ also dz begert wer/ das gesetz Oppij solch überflüssigkheyt zu zwin-
gen/ do das fest vñd opffer der göttin Cereris vñderlassen ward/ vñd alle we-
ber trawreten/ gebott vñnd hieß sie der radt/ sie solten jr trawren inn dreissig
tagen enden. Wem ist nit offenbar/ daß die armüt vñd dürfftigkheyt der statt/
vñnd do das gelt aller burger inn sonder zu gemeynem nüz des standes vñnd
wesens gewendt ward/ haben diß gesetz beschrieben/ so lang zu weren so lang
diessach/ warumb das beschreiben wer/ bleiben würdt. Dan wo das/ so damals
der radt zeit halben geordnet vñnd gesetz/ oder das Römisch volck gebotten
hatt/ soll vñd muß ewig behalten werden/ warumb geben wir dan den eyngel-
lichen burger jr gelt wider/ warumb verleihen wir nit jetzt vnser zöll vñd gesel-
vñb gelt/ warumb kaufen wir nit eygen knecht/ die do reysen/ warumb ge-
ben wir sonderlich burger nit/ die do rühten/ als wir do zūmal geben habet. Al-
le ander orden der stende/ alle menschen empfinden veränderung vnser we-
sens in eyn bessern stande/ vñnd zu vnsern haufffrawen soll alleyn keyn frucht
vñd ergezlikheyt des gemeynen frids vñ gemeynen rüh nit kommen. Wir men-

Römische historien

ner gebrauchen vnß des scharlachs/die do seind in dem gewalt vnd den ampten die do seind in priesterlichem stande / vnd vnser kinder gebrauchen sich der fleyder / die mit sammet oder scharlach umblegt vnd verbrennet seind/die geweltigen vnd amptleut in vnser umbligenden vnd vnderworffen sterren haben die gerechtigkeit / daß sie fleydung mit sammet vnd purpur verbrennet mögen tragen/vnd nit alleyn daß sie das herten im leben zu eynem fleyner vñ schmuck/sonder so sie gestorben/werden sie mit dem verbrennet/wollen wir alleyn den frawen verbieten sammet vnd scharlach zu gebrauchen/vnd so die mannen zierner zu eynem deck das selbig zu gebrauchen/wiltu nit zulassen dein uer haufmütter daß sie eyn sammeten gezirde oder fleyd haben mög/vñ dein pferd soll hübscher gedeckt sein/dann dein haufsfraw gekleydet. Aber inn dem scharlach/sammet oder seiden gewanth/das verschliffen vnd verzert wirt/sehe ich nit eyn vnrechte/vñ doch eyn ursach der fargkeit/sonder inn dem goldt (inn dem feyn verlust ist/dann die arbeyt vnd das handelone) was ist für eyn vnrade oder böß darinnen? es ist mer eyn hilff vñd stewart darinn zu dem sonderm vñ auch gemeynen nutz/als jr erfahren habt. Keyn sonder vergunst zwischen jnen (sagt Cato) wann der frawen keyne solchs hett / aber sie alle tragen des schmerzen vnd vnwillen / so sie sehen daß solch zirde vnd schmuck den frawen Latiniß namens vnd landts zugelassen / die jnen benommen seind/vnd daß die scheinbar sein von gold vñ sammet / daß die auch faren durch die stat/vnd sie zu fuß sollen nachuolgen/als der gewalt vnd das feyferthum in der selben/vnd nit in jrer stat wer. Das möchte wol verwunden das gemüt der menner/was scherzet jr ob es nit solt bekümmern die hertzen der freulin/weder der gewalt oder ampter/weder priesterlich stat noch triumph / noch fleyner gabe oder nahm in streit erlangt mögen an sie nit reichen / reynikeit / schmuck vñd fleydung seind kleinert der frawen/der frewen sie sich/der berümen sie sich. Diß haben vnser vorfarn frewilligen zirde genennet/was legen sie mer ab inn jrem trawren/dann sammet vnd goldt? was nemen sie anders an sich? so sie vertrawet haben? was thun sie mer an in frolockung vñd besfärten/dann jr beste fleyder vnd gezirde? Als wann jr abthun würdet das gesetz Dapij wer nit in ewer gefallen oder gewalt/defhalb zuuerbiete was jr wöllet/daß jezund das gesetz thut verbieten/die haufsfrawen werden villeicht weniger getrew/sie werden auch erzlichen in jrem gewalt/vnd als jre schwestern zu handten sein/die dienstbarkeit der frawen wirt nimmer abgezogen von jnen/dieweil jr kinder vñ die jren leben/sie verfluchen auch die freihert/die jnen wiewenschafft vñd vnfruchtbarkeit machen/ Sie wollen lieber daß jr schmuck vnd zirde stehe inn ewerm gefallen/dann in den gesetzen/so sollet jr sie auch in ewerm gewalt vnd schirm/nit inn dienstbarkeit halten/vnd mer wollen von jnen/vätter oder menner/wann herren geheysen werden. Der burgermeyster Cato hat sich gebraucht etlicher neidischer wort/vnd disen handel genent/eyn aufflauff vnd abzug der weiber/es ist ferlich/daß sie nit den heyligen berg (als das Römisch volck erzürnet gethon hat) oder den berg Auentinum innemen/man solt mitleiden mit jrer schwachert haben/was jr erkent oder achtet/vnd so mer jr vermögert / so vil mer solt jr euch ewers gewalts messiglich gebrauchhen. Do dise meynung wider vñd für das gesetz geredet ward/begab sich den tag hernach etwas eyn grösser menig der frawen öffentlich auff die strass vnd gassen/vñd belegerten mit eynem hauffen alle thür der zunfftmeyster/so die werbung

werbung vnnnd bitt irer mitgesellen verhiinderten / seind auch nit abgetreten
oder gewichen / so lang biß die selbigen zunfftmeyster von irer hindernuß stun-
den vnnnd abließen / darnach was keyn zweifell / alle örter vnd gassell der statt
würden das gesetz abthün / vnd ward also abgestelt zwentzig jar nach dem es
gemacht vnd geordent was worden.

Wie Porcius Cato der burgermeister in das land Hi-
spanien mit heers krafft zog / die statt Emporias erobert
vnd das land zu friden bracht.



Nach dem das gesetz Oppij abgechon ward / vonn
stund zog Marcus Porcius Cato der burgermeister / mit fünff vñ
zwentzig langen schiffen (der fünff der bundtgnossen waren) vñ kam
in den port der statt Lune / nit weit von Luna gelegen dohin er au-
ch dem heer gebotten hett zu kommen / vnd do er geschickt in die gegent an dem
meer gelegen / vnnnd zu hauff bracht hett mancherley schiff / für er vonn Lu-
na / vñ gebot inen daß sie in in den port Pyrrenen genant / volgen wolten / vñ
daß wolt er mit eyner grossen menig der schiff wider die feind ziehen / Fürten al-
so für das gebirg der Geneuser / vnnnd der gegent des orts Gallien / vñ kamen
auff den bestimpten tag zu sammen / von dannen kamen sie zu der stat Rhoda
vñ ward also der Hispanischen zusatz / so in der statt was / mit gewalt außge-
triben / von Rhoda kamen sie mit glücklichem windt zu der statt Emporias /
also tratten alle hauffen aber zu land / außgenommen die gesellen der schiffung.
Zu dem mal waren Emporie zwö stett / auch mit mauren vnderschieden / die
eyn stat hetten innen die Greci / die von Phoea kommen waren / vnd von den
die von Massilien iren vrsprung haben / die ander stat hetten innen Hispani-
aber die erst stat der Griechen am meer gelegen / hett eyn maur / die in gezeck
nit vil weniger daß vierhundert schritt reiche / die ander stat der Hispanier
etwas ferner vonn dem meer gelegen / was beueffigt mit eyner mawer / die in
vmbkreiß sich auff dreitausent schritt erstreckt. Das dritt geschlecht der ein-
v ij woner

Römische historien

waren die Römer/die von dem Keyser Augusto dohin gesetzt/vñ nach dē die
 sōn Pompeij des grossen überwunden / waren sie dohin gezogen/vñ wurden
 darnach alle in eyn gemeyn statt vñ versamlung gemischet/vñ die Hispani-
 ni er am ersten / vñnd zñ lest die Greci inn die Römische statt gefordert vñ
 auffgenommen. Wöcht sich eyner wol verwundern / so er sehe / daß die statt
 auff eyner seiten an dem offen meer / vñnd auff dem andern theyl die Hispani
 (eyn trutzig vñnd streitbar volck) dargegen über meer gelegen waren/was sie
 doch beschützen möcht: fürwar die kunst vñnd zucht der ritterlichen übung ist
 gewesen eyn behüter der vnsestikeyt / welche kunst die forcht vñder den starcken
 vñd vermöglichen wol zñ hauffen helt. Das theyl der mauren gegen dem sel-
 werts/herren sie meysterlich vñd wol befest/vñnd alleyn eyn pforten des ortes
 lassen setzen / die alweg eyner von den gewaltigen verhütet/des nachts wa-
 chet der dritt theyl der burger auff den mauren / chetten das nit auß gewon-
 heyt oder von gesetz wegen/sonder mit solcher sorg hielten sie wacht/als weren
 die feind vor der statt gewesen/sie lieffen keynen Hispanischen inn die statt/sie
 giengē auch selbst on vrsach nit herauß. Aber zñ dem meer was der außgang
 jederman geöffnet / zñ der pforten die gegen dem Hispanischen theyl gelegen
 was/gieng nimmer jemandt herauß / dan mit den hauffen/das was der dritt
 ceyl der burger/so die vorig nacht diewacht auff der mauren gehalten hetten/
 die vrsach warumb sie herauß giengen/war die/daß die Hispanier/als die vn-
 wissen wärend des meers vñ vñersfaren/frewten sich mit den andern zñ hand-
 liren vñnd zñ kauffen / was frembds dahin zñ schiffgeführt ward / sie wolten
 auch einbringē die frucht irer äcker. Die begird dises abwechselten nuz gegen
 eynander/bracht zñ wegen/daß die Griecher in der Hispanischen stat offnung
 hetten. Sie waren auch so vil sicherer / daß sie vñder dem schattwen der Rö-
 mischen freundschaft verborzen lagen / welche sie / als mit geringer macht
 dan die von Massilien/also haben sie doch mit gleichen trewen die selben geh-
 ret vñd gehalten/sie namen auch domals den burgermeyster Catonem/vñnd
 sein heer gesellig vñd gülich auff/vñ verzog Marcus Cato wenig tag do sel-
 ben/so lang er erfür/wa vñd wie vil der hauffen der feind sein möchten /vñnd
 damit die zeit nit laßz vñd vergebens hinließ / bracht er die selben zeit hinweg
 mit den knechten/die er ansettelte sich mit eyander zñ üben. Es was auch die
 zeit des jars/so man das getreyde vñd die frucht auff dem theile pflecht zñ ha-
 ben/also gebot er dē einkauffern des getreydes/daß sie keyn frucht bestelleren/
 schickt sie gen Rom/vñnd sagt der frieg wirt sich selbs erneren.zog darnach
 von Emporien vñ bracht die landtschaft der feinde vñ wüßte sie/er füllte au-
 ch alle vmbliegende stert mit flucht vñd erschrecken. Der zeit als Heluius von
 der eussersten Hispanien abzog mit seinē zusatz sechs tausent man/die im von
 Appio Claudio dem hauptman geben waren/begegneten im die von Celibe-
 ria mit eynem grossen hauffen bei der statt Illiturgim. Vñnd als Valerius
 schreib /seind gewesen zwentzig tausent gewappenten / zwölff tausent seind von
 im erschlagen/die statt Illiturgim erobert/vñd alle die zñ iren jaren kommen
 seind erstochen worden. Darnach kam Heluius in das heer Catonis/vñd die
 weil das land vor den feinden sicher was / schickte er widerumb den zusatz inn
 die eusserst Hispanien/vñ zog er Heluius gen Rom/do selben ist er eingezogen
 in die statt/vñ hat zñ füß ehlichen triumphiert /darum daß er wol gehandelt
 hett/vñd bracht in die schatzkammer vierzehen tausent / sibenhundert vñ zwey
 vñd

vnd dreissig pfundt vngewirckts silbers / des gebrechten vñ geschlagen silbers manig tausent pfundt. Die ursach / warumb Deluio der triumph zu wagen nit vergunt oder zugelassen / was / daß er vnder eyns andern befelch vnd gewalt / vnd in eynes andern zugeordnetem landt het gestritten. Sonder zwey jar dar nach ist er wider kommen / do das landt eusser Hispania seinem nachvolger Minutio wardt gegeben / das nechst jar darnach ward er aldo mit eynen lan- gen vnd schweren frantcheit behalten. Also ist Deluius alleyn zwen Monat zū vor eingezogen gen Rom vñnd ouirer / ehe dann sein nachvolger Quintius Minutius triumphieret / der selb hat auch bracht inn die schatzkammer vier vnd dreissig tausent vñ achthundert pfundt vngewirckts silbers / vnd des gebrechten vnd geschlagen vil mer.

Wie etlich landherrn ire bortschafft zu dem Rōmi-
schen burgermeyster Catone schickten / vnd von der Rō-
mer wegen sein hilff demütiglich begerten.



Des herrn Porcius Cato der Rōmisch burgermeyster
sein heer nit weit von der stat Emporien ligen / dahin kamen zu im drei
man von dem herren von Hiergeto (Bilistages genāt) in bortschafft ge-
schickt / vnd den eynen sein (des herrn) sin was / vñ klagen / wie ire ster-
vñ schloß belagert vñ gestürmt würden / wer auch keyn hoffnung des wider-
standes / die Rōmer wolten dan da hin ire zūsatz schicken / fünff tausent knechte
v iij weren

Römische historien

weren gnüg / die feind würden auch nie bleiben / wa also eyn grosse macht zu ihnen kommen würd. Zu der werbung sagt Caro / er wer warlich beweget vñ be-
kümmert von irer verlicheyt vñ forcht wegen / er hett aber so grosse menig vñ
hauffen bei jm mit nit (die weil die grosse macht der feind vnser von jm gel-
gen wer / mit den er täglich wartet zu treffen / vñnd sich mit ihnen an der spizen
würd schlagen) daß er inn theylung seins heeres / sein macht sicher künde min-
dern. Da die bortschafften solchs horten / fielen sie für die knechte des burgermey-
sters weynende / vñ batten daß er sie in solchen erschrecklichen vñ forchtsamen
händeln nit wolt verlassen / daß wo sie von den Römern abgewiesen würd / wa
sie hin gehn solten. Sie herten keynen bundtgnossen / sie herten auch niere-
keyn ander hoffnung auff erden / sie möchten wol auß diser ferligkeyt gewesen
sein / wolten sie von dem glauben gewichen / vñnd sich mit den andern durch den
eydt verbunden haben / Sie herten sich mit keynem trawen oder mit keyner
ferligkeyt lassen bewegen / and hofften es wer trosts vñnd hilff gnüg in den Röm-
ern / wa ihnen das von Catone dem burgermeyster abgeschlagen / vñ versagt
würd / wolten sie die götter vñ menschen zu zeugen nemen / daß sie vngern vñnd
getrungen abfallen müsten / damit sie nit lyden / daß die frummen burger von
Sagunt gelitten herten / vñnd mer mit den andern Hispaniern (dañ sie alleyn)
verderben / vñnd wurden also disen tag on antwurt gelassen. Die nechste nacht
begunt Catonem die zweifelhaftig sorgfeligkeyt zu bewegen / er wolt die bun-
dtgnossen nit verlassen / er wolt sein heer nit mindern / damit jm das nit in der
zeit vñ in dem streit ferligkeit bringen möcht / vñnd stund auff der meynung / er
wolt sein heer nit mindern / dadurch jm die feinde keyn schmach anlegten / vñnd
gedacht bei jm / seinen bundtgnossen die hoffnung der hilff für die werck zu er-
zeigen / vñ daß offte der wahn souil als die warheyt vermöcht (fürnemlich inn
Kriegen) vñnd daß der / so glaubet / daß er hilff hett / durch solchen trost / gleich so
woll mit hoffen vñnd kühnheit behalten würd / als hett er hilff empfangen.

Catonis
responsio.

Darnach antwurt er des andern tags den bortschafften vñnd sagt / wiewol er
fürcht / wa er andern sein macht leihen / würd er sein eygē krafft vñ stercke min-
dern / doch wolt er sie mer ansehen / vñnd mer die zeit vñnd ire ferligkeyt / wann
sie selbs betrachten / vñnd ließ gebieten vñnd verkünden dem dritten theyl auß
allen heuffen / sie solten frū vñ zeitlich kochen die speiß die sie in die schiff zu sich
nemen wolten / gebott auch / daß die schiff auff den dritten tag zugerichtet wür-
den / vñnd benach den zweyen / so inn bortschafft zu jm geschickt waren / sie sol-
ten solchs Bilistagi irem herren herren / vñ den von Jlergeto verkündē. Den
sun des selben herren hielt er mit geschenccken vñnd sunst gar freundelichen bei
jm / die bortschafften zogen nit ehe von danen / wañ sie die die knechte sich in die
schiff setzen sahen. Vñnd als sie das da heym für eyn warheyt sagten / wurden
mit dem gerichte nit alleyn sie / sonder auch das heer der feind erfüllet / wie die
Römisch hilff den von Jlergeto zu zög. Da nun Caro gnüsam angezeygt het /
daß in hoffnung was / hieß der burgermeyster die knechte wider auß den schiff
fen raffen / vñnd da es jetzt die zeit des jars erfordert / daß man mocht werken
vñnd handeln / lägert er sein heer auff den winter eyn meil wegs lang von Em-
poriē. Darnach als sich daß die bequemlicheyt vñ der vortheyl begab / schickte
er die knechte auß / jetzt auff disen / jetzt auff jhenen ort zu rauben inn der landen
schafft der feind / vñnd ließ eyn Eleyen zusatz inn dem heer vgen / vñnd zogen ge-
wonlich bei nacht / damit sie ferr von dem heer mochten kommen / vñ die feind

ungewarnten

ungewarnter ding vnbetacht überfallen / mit dem über er die neuen kriegs-
 knecht vnd eyn groß menig der feind ward begriffen vnnnd gefangen / also daß
 die feind nit wol auß der weer vnd beuestigung der stert gehn dorfften. Da nün
 Cato gnüsam das hertz vnd gemüt der seinen / vnd auch der feind erkent vnd
 erfahren hett / gebort er vnd hieß die zunfftmeyster / die vögt / die reysigen vnnnd
 zentgrenen zusamen rüffen / vnnnd sagt zu ihnen. **I** Die zeit ist kommen jr rit-
 terliche mann / die jr offte begert habt / ewer kreffte vnd strcke zu erzeygen / biß //
 her habt jr ritterschafft getriben / mer wie die rauber / dann als die streitter.
 Nun wirt euch ziemen vnd zügelassen / daß jr als feind mit den feinden möche
 fechten / nit die landtschafft hin vñ her verwüsten / sunder die reichthümer der
 stert zu samlen vnnnd erlangen / vnser eltern (zu den zeitten als Hispania den
 vona Carthago zugehörig / vnnnd jr hauptleut mit heeres krafft aldo waren /
 vnd sie darinn keynen hauptmann / auch keyn knecht herten) doch wolten sie /
 daß inn den vertrag vnd friden mit den von Hispanien gesetzt würd / daß I //
 berus das wasser eyn ort vnnnd ende von irem land Hispanien sein solt. Nun
 aber / so die Römer aldo zwen schultheysen / eyn burgermeyster vnnnd drei heer
 enthielten / vnd keyner von Carthago inn zehen jaren in dem land gewesen /
 haben wir vnser herrschafft vñ gewalt hiewerts des wassers Iberi verloren /
 das müssen jr mit ewern wappen vnd krefften wider gewinnen / vnd das vñ //
 gehorsam volck (das mer freuelich dan bestenlich krieger) vnder den gehorsam
 vnd das joch / dauon sie sich erleidigt haben widerumb zwingen. Da er sie ver-
 manet hett auff dise meynung / ließ er verkünden / er wolt die nechste nacht zie //
 hen für der feindt heer / vnnnd wurden also von dainen gelassen / sich zu speisen.
 Darnach zu mitternacht / da Cato angesehen hett / ob jm glückselig zeychen er
 schienen / zog er auß / auff das er möcht innemen eyn statt / die jm gefellig wer //
 zünor vñ ehe die feind das vernemen / vmzog er der feind heer / vñ mit dem tag
 frü schickt vñ ordnet er sein spitzen / vñ schickt für den wall der feindt drei heuf-
 fen / des verwunderten sich die Hispanier da sie die Römer zu rüch kommen
 haben / vñ lieffen zu iren waffen / in des sprach Cato zu den seinen. **I** Ir stren
 gen ritter / es ist niergent keyn hoffnung bei den meinen / dan alleyn in der ma //
 che vnnnd tugent. Ich hab es aber mit fleiß gemacht vnnnd verhalten / daß dis
 nit wer. Ir sehet daß zwischen vnserm heer vnd vnß die feind in mitten seind //
 vñ die landtschafft der feind ligt hinder vnß / daß wir vnser hoffnung auff die
 macht vñ tugent gesetzt haben / als das ist des hübsche / also ist es auch das si
 cherst. In des ließ er die heuffen widerumb hinder sich treten / damit er die fe //
 ind herauß reynen möcht / da er sich nach der flucht stellet / vñ als er gedacht //
 also geschach es / dan die Hispanier hielten es da für / die Römer fürchten sich //
 vñ wolten weichen / trungen vnd lieffen in dem auß der statt / vñ erfüllten mit
 gewapneten dz feldt / so zwischen dem heer der Römer vñ der spitzen der feind
 gelegen was. Vnnnd da sich die Hispanischen entsetzen vnd forchten / als sie j //
 re spitzen ordenten / inn des Cato der burgermeyster (der jetzt alle ding bereyt
 vñ geordnet hett / vñ die feind vngeschickt waren (vñth er sie an / vnd bracht
 die ersten vornn dem reysigen zeng auff beyden orten inn die schlacht / die aber
 auff der rechten seitten des Römischen gezeugs waren / wurden hinder sich ge-
 triben / vnd begundren zu weichen / vñ als sie forchtsam waren / also brachten
 sie auch in die süßnecht den schrecken. Da das Cato ersach / ließ er zwē heuffen
 (die er darzu außgelesen hett) auff der rechten seitten die feind vmbziehen / vñ

Catonis
oratio.

Catonis
oratio.

Schlach

Römische historien

sie hinderwerts angreifen / zeh die spizen der fäst knecht zusammen lieffen. Da diser erschreckte den feinden fürgehalten / ward der streitt (der sich auff der Römer seitten mit den reysigen geneygt hert) widerumb verglichen / dann die flüggell der reysigen vnd fäst knecht auff der rechten seitten waren also inn vnordnung kommen / daß der burgermeyster Cato etlich mit seinen henden ergrieff / vnd wendet sie zu den feinden / so lang auch mit dem geschos gefochten / ward der streitt zweifelhaftig / vnd von der rechten seitten / dauon der schreck vnd die flucht kam / widerstünden die Römer schwerlich. Aber von dem lincken cheyl / vnd an der spizen wurden die Hispanier hart getrungen / vnd forcht sam sahen sie an die heuffen der Römer / die sie zu rück angriffen / vnd da sie verschossen herten die pfeil / spieß vñ eysern stangen / gewunnen sie die schwert / vnd erhüb sich der streitt von newem / sie wurden nit gewundet von fern / vnd vnnersehen mit harten vnd schweren würffen / sunder sie tratten zu hauff / vnd was die hoffnung gar inn der tugent vnd krafft gelegen. Da die Römer jezunde müd waren / füret Cato auß der andern spizen etliche heuffen jnen zu hilff inn die schlacht / damit er sie wider entzündet vnd anbrachte / vnd ward gemacht eyn new spizen / die selben als vermöglich / sprengten an die gemüdigten feind mit frischem geschos / vnd erschreckten sie im ersten mit dem harten anlauff / damit sie die feind trenneten / vnd brachten sie also zerstreuet inn die flucht / vnd die inn dem felde zerstreuet lieffen / wurden wider angegriffen. Da der burgermeyster sahe / daß all end mit der flucht erfüllt war / rath er zu den andern legion / vnd den andern heuffen / die er zu eynem zusan hert versteckt / vnd hieß sie auffwerffen vnd für sich füren die baner / vnd mit vollem zeug für das heer der feind rucken / vñ das zu stürmen / wa auch eyner auß der ordnung rennet / was er vnder den reysigen vñ schos den selbigen / hieß auch den rottmeyster vnd die zentgreuen darumb straffen. Da jert das heer gestürmt / wurden die Römer mit steynen / mit pfeilen vnd allerhandt geschüz abgeriben. Da aber der frisch hauff herzu trat / wuchs dē andern / die an dem sturm waren / jr hertz vnd gemüt / die feind stritten auch hefftiglich / den wall zu behalten / Cato besichtiget alle ort / damit er möcht einbrechen an dem ende / da der geringst widerstandt wer / vnd ersach bei der lincken pforten wenig inn der hüt vñ weer / dahin füret er die fürnemlichsten / vñ die spießer von dem andern hauffen. Die feind so an der pforten lagen mochtē nit erleiden den anlauff der Römer / vnd die andern do sie sahen / daß die Römer über vñ in den wall kommen waren / wurden sie der beueffigung des heers entblöset / wurffen von sich die fanen / harnisch vnd waffen / wurden auch erschlagen vnder der pforten inn der enge von jrem eygen hauffen / die von dem andern hauffen schlugen die feind hinderwerts / die andern blunderten das heer. Valerius Antias schreibt / daß auff den tag vierzig tausent der feind seind erschlagen. Aber Cato (der seinem lob nit pflegt ab zuberechnen) sagt / es waren der feind vil erschlagen / die zal hat er doch nit beschrieben. Nach der überwindung hat der Römisch burgermeyster nit still gestanden / sunder da er die feinen mit der trum pren wider zu hauff ließ ruffen / vnd sie wider inn das heer füret / gab er jnen wenig stunde die nacht zu rüwen / vnd füret sie wider auß / das land zu berauben / vnd haben also (da die feind zerstreuet waren) weit geraubt / das selb zwang die von Emporien vñ Hispanier / auch ander ire bewoner nit we niger wā der krieg / daß sie sich den Römern ergaben / auch etlich auß vil an dem

den stetten/die gen Emporien geflohen waren/ergaben sich des gleichen/die selben sprach Cato güetlich an / vnnd schicket sie wider heym / zog auch vorn stunde mit seinem heer fürter / vnd wo sein heer hinzog / lieffen in die bootschafften der stett entgegen / vnnd begerten sich an jnen zu ergeben. Da er aber inn die stadt (Tarracon genant) kommen / was jetz das ganz land Hispanien / hie dißseit dem wasser Iberus bezwungen / auch die gefangnen vnnd die Römmer vnnd buntgnossen Latinischen namens (die durch mancherley zufell inn Hispanien waren gezwungen vnnd getruckt) wurden vonn den Hispaniern wider zu dem Römischen burgermeyster geführt / vnnd im überantwort.

Darnach gieng auß eyn gerücht / wie Cato das heer wolt führen inn die landtschafft Turdetanien / vnnd ziehen zu den birgischen / die neben wegs gelegen waren / doch ward darinn anßgeben die vnwarheyt / zu disem vergeben geschrey / das also außkam / vnd niemandt wissen hett / von wannen es her kam / fielen ab siben stett / der von Bergistanen / vñ etlich ander stettlin / da aber Cato sein heer da hin führt / zwang er sie vnd bracht sie in feinen gewalt on merckliche schlacht. Nit lang darnach / da der Burgermeyster widerumb gen Tarracon gezogen / ehe er vonn dannen schied / fielen die vorgemelte siben stett wider ab / vnd wurden abermals bezwungen / jnen geschach aber nit die vorgegnaht / sie wurden alle verkauftt offenbarlich auß dem marckt / damit sie nit den Friden offt betrübten. Inn des zog Publius Manlius der hauptmann vnnd schultheys / da er das alt heer genommen hett / vonn Quinto Minutio / vnd sein nauolger gewesen was / zu dem hett er auch genommen von Publio Claudio Nerone das alt heer auß der eussern vnnd fernern Hispanien / vnnd kam inn die landtschafft Turdetanien / die selben seind vnder allen Hispaniern die vnstreichbarsten vnnd vnwerlichsten. Doch trösten sie sich auß ir meinig / vnd zogen entgegen dem Römischen hauffen / der reysig zeug / da der inn sie setzet / ward jr spiz vonn stund zerbrochen vnnd zerrut / der süßstreit was nit eyn recht scharmüzel / die alten knecht / die der feind vnnd des kriegs gewonheyt vnd erfahren waren / machten den streit nit zweiffelhaftig / sunder gewis / doch wurden sie inn der schlacht nit ganz überwunden. Die Turduli namen auß / vñ bestelleren zehen tausent von Celtiberien dem land in jren sold vñ richten zu eynen krieg mit frembden waffen / Cato ward in des gewizigt durch das abfallen der siben stett von Bergistano / vnnd gedacht / die andern stett würden der gleichen abfallen / wa jnen des statt geben würd / vnnd nam den Hispaniern hiedißseit des wassers Iberus all jr waffen vnd weer / das namen sie so hart vor übel vnd zu verdries / daß sich etlich darumb selbst tödten / eyn freyd sam vnd wild volck / daß es da für achtet / daß on waffen vnnd weer kein leben oder wesen sein möcht. Da das dem burgermeyster verkündigt ward / gebott er den radts Herren aller stett zu sich zu kommen / vnnd sprach zu jnen. ¶ Uns betrifft vnd ligt nit mer wann euch daran / daß jr inn vngehorsam vñ abfallt / dann das wer alweg biß hieher mit größern schaden der Hispanier daß mit arbeyt des Römischen heers geschehen / das solchs nit geschehe / das kündt versorgt werden (als ich mein) durch eyn weg vnd maß / wa man macht / daß jr nit abfallen kündt. Ich will das erlangen mit eynem senten weg / doch solt jr mir inn disem handel radten / ich will keyns rades lieber volgen / daß daß jr mir selbs bringen vnd geben werdet. Da sie schwigen / saget Cato / er wolt jnen geben etlich tag sich zu bedencken. Da sie wider vnd zu dem andern

Catonis
oratio.

Römische historien.

andern mal inn den rath gefordert / vñnd aber still schwichen / brach der Römisch burgermeyster auff eynē tag ab all ire mawren / vñ zog zū den / die noch nit gehorsam waren / vñnd inn welch gegner er kam / nam er inn seinen gewalt / alle die da vmb wonten / alleyn Segestiam die dapffer vñnd reiche stat gewan er mit dem sturmb mit löwen / hürden vñnd heuten. So vil mer arbeit hett Cato die feind vnder sich zūbringen / dann die Römer die zū dem ersten inn Hispanien kommen waren / daß die Hispanier zū jnen fielen / da sie des gewalts d von Carthago verdrossen waren. Aber Catoni was größer arbeit mit jnē / der sie nach dem alle freihert außgereut / nūnwider als in dienstbarkeit solt bringen / vñd fand alle ding also bewegt / daß etlich inn der weeren waren / etlich wurden mit täglichen belägern zū dem abfall gezwungen / vñnd getrunken / vñnd wa man den inn zeitten nit zū hilff kommen wer / hetten sie sich nit lenger mögen enthalten. Aber inn Catone dem burgermeyster was solch macht vñnd krafft des gemüts / vñnd der sinnen / daß er alle ding / sie weren groß oder kleyn durch sich selbs angriff vñ handelt / daß er auch nit alleyn gedacht vñnd gebort / das jm nützlich was / sunder er volendet vil ding durch sich selbs / er über auch vñd gebraucht seinen gewalt / wider niemande schwelicher vñnd ernstlicher / wann wider sich selbst / also daß er mit messigkeit / der speiß / mit wachen vñnd arbeit / mit den geringsten and er seinen knechten nit mocht überwunden werden / er het auch nichts vorthels inn seinen heer / dann die ehr vñnd den gewalt zū gebieten. Die von Celtiberia / so von den Hispaniern durch den sold außbracht wurden / machte den krieg in der landtsafft Turdetanea dem Römischen schultheysen Publio Manlio vil schwerer als vor gemelt ist. Darum als Cato durch brief des schultheysen dar beschriben ward / fürer er mit jm dahin sein heuffen / da er dahin kam / hetten die Celtiberi vñnd die Turdetani jeglich jr sunder heer gelägert / mit den Turdetanern truben die Römer leicht scharmützel / vñnd lieffen in jr hütt vñd läger / vñnd zogen alweg ab mit gewinn vñnd sieg / wie freuelich sie das gezänck je anheben. Aber zū den von Celtiberia / gebot Cato den rottmeystern zū gehn inn das geprech / vñd jnen vnder dreien stücken die wal für zū halten. Das erste / ob sie zū den Römern treten vñd kommen wolten / vñnd duppelt sold von jnen nemen / des so jnen von den Turdetanen versprochen wer. Das ander / ob sie wolten heym zū hauss ziehen / wolten sie jnen sicherheit geben / das jnen solchs nit zū schaden reychen solt. Das dritte / ob sie sich zū den feinden der Römer gesellen hetten. Das dritte / ob in je gefellig wer zū kriegen / solten sie jnen zeit vñd malstat setzen / da sie sich mit einander schlagen mochten. Die Celtiberi begerten ein tag sich zū beraten / vñd ward der rath gehalten mit großer auffrühr / vñd vermischer mit den Turdetanern / darumb desto weniger ichts mocht erkent oder beschlossen werden. Vñd wiewol vngewiß was / ob frid oder krieg wer / mit denen von Celtiberia / jedoch fürten die Römer promand vñd liefferung auß den ackern vñ Castellen der feind / nit anders / dann sie inn dem friden gethon hetten / vñ gien gen darnach oft in jr benestigung / als hetten sie eynen gemeynen anstand lassen machen / mit eyn ander zū handeln. Da der burgermeyster sie zū dem streit nit vermocht zū reychen / zog er in erste vñ fürer etlich heuffen die geschickt waren vñder dem feind zū rauben / in der landtschafft der ganzen vñ vñnerheerten gegen. Da er darnach vernam vñ hörte / daß die Celtiberi ire compect vñ al ire blinder in der stat Seguntia gelassen hetten / wolt er dahin ziehen / die selbigen

bigen zu stürmen/da sie aber mit keinem ding bewegt wurden /bezalet vñ gab
 er den sold / nit alleyn seinen / sonder auch Publij Manlij des schultheysen
 knechten vnd verließ das gang heer in dem läger Manlij/vnd zog widerumb
 mit sibem heuffen/der eyn ierlicher hett fünffhundert man zu dem wasser Ibe-
 ro. Mit diser kleyne macht gewan er etlich stett/vnd fielen zu im die von Se-
 dero/Auseto vnd Suesfa. Die aber von Lacceto(als die neben der strass vñnd
 in welden waren gelegen/bliben auß angeborner härtigkheyt vñ auß böser mey-
 nung in der werre sitzen/die weil Cato vñ sein heer in dem krieg wider die Tur-
 dulos verhindert ward mit schnellem vñnd vnuersehen überfall/ dadurch die
 buntgnossen verheeret waren. Darumb zog der burgermeyster für die selbige
 stat die zu stürmen/vñ nam mit sich nit alleyn die sibem Römischen heuffen/
 sonder auch die jungen gesellen der bundgnossen/die den vñ Lacceto billich vn-
 gewegen vñnd feind waren/die selbige stat was vil lenger dan sie hett an der
 breyde/hierumb stellet Cato sein banier von der stat bei vierhundert schrit-
 ten/vnd ließ da zu der hüt vnd warth stehn die außgelesen heuffen/vnd gebott
 ihnen/das sie sich vñ der stat nit wendeten oder wegten/er kem dan zu ihnen. Die
 andern heuffen füret er vñ zu dem enffersten theyl der stat/er Cato hett auch
 die meysten hilff von den jungē burgern auß der stat Suesfa/den gebot er/die
 mawer zu stürmen. Da die von Lacceto die fenlin vnd waffen der selbigen er-
 fenten/waren sie eindenecken/wie oft sie inn ire landtschafft weren gefallen/
 vñnd an straff vil müerwillens getriben/wie oft auch sie/die von Suesfa in
 feld vñder dem fenlin geschlagen vñnd inn die flucht bracht hetten / darumb
 offneten sie behend die pforten/vñnd fielen alle über die von Suesfa/die selben
 mochten nit den vngestümnen anlauff / auch ir groß geschrey kummerleiden.
 Da der burgermeyster Cato ersah/das es geschah/wie er im vor gedacht
 hett/reiñet er behends vñder der mawer der stat zu seinen hauffen/nam die mit
 sich. Vñ als die burger alle nach eilerten den von Suesfa/füret er die seinen in
 die stat/an den enden da es eynsam vñnd still war/vñnd che die von Lacceto wi-
 derumb wendeten/her Cato die gangen stat eingenommen / bald darnach er
 gaben sich die burger auch an Catonem/da sie nit mer wan ire weer hetten.
 von stund füret der burgermeyster Cato/als eyn überwinder/sein heer für eyn
 schloß Königsburg genant/das war eyn enthalt vñ herberg der rauber/von
 dem auch vil überfalle geschahen/in die befridten landtschafft seiner prouinz. Regium
castrum.
 Von dem selben schloß floh der fürst Vergestanus zu dem Römischen burger-
 weyster/vñ begund sich vñnd die gemeyn zu entschuldigen/der gewalt vñ das
 regiment were nit inn seiner handt / die rauber die da weren auffgenommen/
 hetten das schloß in iren gewalt bracht. Cato hieß Vergestanus den fürsten
 wider heym ziehen/vñnd beualhe im zu erdencken/eyn glayliche vñsach/war-
 um er aussen gewesen were/vñ wen er sehe/das Cato mit dem heer zu der maw-
 ren der stat züg/vñ die rauber geflissen weren die selben zu beschützen/dan solt
 Vergestanus mit seiner parthei gedencen das schloß einzunehmen. Vñ wie
 im der burgermeyster gebot/also ist es auch geschehen/dan von stund an kam
 der schreck in die rauber/da die Römer an dem teyl auff die mawren stigen vñ
 auff der andern seiten das schloß eingenommen ward. Da nun Cato stat vñnd
 schloß erobert hett/gab er die jenen/die das schloß eingenommen hetten/frei
 vñnd ledig/vñnd gebott dem vñntmeyster/das er die andern/so in der stat ge-
 wesen weren/verkauffet/die rauber ließ er alle zu dem todt richten. Da das
 land

Römische historien.

land Hispania also befridet ward / sezer der Römisch burgermeyster vil zöll vn weg gelt von eisen vnd silberwerck / da die also auffgesetzt / ward das land von tag zü tag reicher. Umb diser geschicht vnd handlung willen erkennen die Senatores vnd vätter zü Rom / man solt den götten zü lob drei tag besfalten halten. Inn dem selbigen sommer hat der ander burgermeyster Valerius Flaccus inn Lombardia bei dem wald Litana genant / wider die macher der Boyer glückselig gestritten / vnnnd wurden von jm (als gesagt wirt) acht tausent erschlagen / die andern wurden alle flüchtig in ire stett vnd landeschaft / vnnnd behielt Valerius das heer den sommer auß / vnd hert das ligen bei dem Pado / bei Placenz vnd Cremona den stetten / vnd bawet wider was in den selbigen vorigen kriegsleuffen zerbrochen was.

We Titus Quintius der hauptman auß erkantnuß / vnnnd geheß des Senats zü Rom den krieg wider den tyrannen Nabin von Lacedemonien fürer / vnd jm zü letst oblag / vnd die statt Lacedemonien bracht inn gehorsam der Römer.



In die hendel vnnnd krieg inn Italien vnd Hispanien in diesem stand waren / vn Titus Quintius der hauptman sein winter läger in Grecia also gehalten hert / das ganz Grecia mit eyn (auß) gescheiden die von Etolien / den vn die hoffnung der überwindung / weder verdienst gebüren / nach der frid lang gefallen mocht / sich des friden vnd der freiheyt gebrauchten / vnd sich in irem standt ehlich vnd hoch erfreuten / vnnnd verwunderten sich nit weniger in krieg der tugent vnnnd macht des Römischen hauptmans / wen seiner messigkeyt vnd gerechtkeyt inn der überwindung. Zü der zeit ward bracht eyn gebott vnd beschluß des rades zü Rom darinn der krieg wider Nabin den tyrannen von Lacedemonien erkent. Da das gelesen ward / verkündet Quintius vnd ließ aufrüffen eyn versamlung aller botschaften der stat / so von irer buntgnossen waren / zü kommen auff eynen tag in die stat Corinthum. Da nun dahin kamen allenthalben vil fürsten / vn die fürnemlichsten von den landen / also dz die von Etolien auch gegenwertig waren / gebrauchte sich der hauptman Quintius gegen jnen diser red. ¶ Den krieg

Krieg wider den König Philippum haben die Römer vnd Griechen geübt vnd geriben/nit weniger mit gemeynem gemüt vnd radt/dañ jr jetlicher zu dem Krieg seineygen vrsach vnd bewegnuß gehabt haben. Dann der König Philippus hat gebrochen die freundschaft der Römer jertz in dem/das er vnser bund genossen bekriegt hat/hat sich auch also gegen euch gehalten / das die gewalt vnd schmehe/so er euch angelegt (ob wir auch vnser schmech vnd ininrien ver gessen wolten)gnüg sam vrsach des Kriegs were. Der heütig radtschlag hange gar an euch/ich ziehe mich des auff euch selbs/ob jr die statt Argos / die / als jr wissen / von dem tyrannen Nabide ingenommen ist/wöllet leiden das sie vn der seiner herrschafft vn gewalt sei/oder ob jr billich achtet/das die edelst vnd die ältst statt/die mitten in dem land Grecia gelegen ist/icht widerüb in jre frei heyt gefordert werde zu sein in dem selben stand vn wesen/da ander stät in dem lande Peloponneso vnd Grecia gelegen innen seindt. Diser radtschlag/ als jr sehet/ist von eynem handel der euch angehört/vnd die Römer nit betrifft/dañ alleyn in dem/das die dienstbarkeyt diser eynigen statt / die eh der frey heyt des landts Grecia/nit volkommen oder ganz sein leßt. Wo aber euch we der sorgfeligkeyt diser statt/weder das beispiel vnd exempel/oder die ferlig keyt nit bewegt/damit diß übel vn die seucht nit weiter vmb sich erge/oder krie chen möge/wollen wir ehün das billich vn gut sein soll/vn frag euch in disem handel radts/wil auch bleiben bei dem/das der merer teyl radten vnd achten wirt. Nach der rede des Römischē hauptmans hüb man an zu erfragē/was der andern meynung were. ¶ Vnd da die bottschaft der von Athenis/inn dem dancßsagen hett gelobt sonil er mocht/vnd erhebt die wolthat vnnnd ver dienst der Römer/die sie dem land Grecia bewisen hetten/vn da man jre hilff wider Philippum angeruffen/hetten sie jnen die erzeygt/so sie auch nit gebet ten/weren sie doch willig wider den tyrannen Nabid jre hilff zühün / ward die bottschaft der von Athenis zornig vn vnwillig/das solch groß verdieß mit etli cher rede gestraffet vn beredt wurden/vn nēlich der/so zukünfftige ding schel ten/so sie billicher bekēnen solten/das man vmb der vergangen vnd besche hen handel willen schuldig were dancß züsagen/vn ward gemerckt vn verstan den/das die von Etolien entzündet waren. ¶ Darumb hüb an Alexander der fürnemlichst von Etolien/vn straffet mit Worten von ersten die von Athe nis/wie sie vorzeiten haupt vnd fürer/auch vrsächer gewesen weren der frei heyt/vn jergundt mit jrem eygen vnd sunder liebrede vn schmeycheln/ jrer al ler gemeine sach vnd handel vereynten/klaget darnach wie die von Achaia / vorzeiten in der ritterschafft Philippidis Königs/darnach als sich das glück von Philippo gewendet hett/sein abtrünnige worden were / die statt Corin thum ingenommen hetten/vn begerten noch das sie die statt Argos haben mö chten. Die von Etolien so sie die ersten feind des Königs Philippi vnnnd alweg bundtgenossen der Römer gewest weren/hetten inn der pflicht der bündenuß abgeredt/wo Philippus überwunden würde/solten die stätt vn landtschafft jr sein/nun wurden sie betrogen/vn kāmē vmb die statt Echium vn Phar salon/beschuldigten heimlich die Römer des betrügs/in dem/das sie sich be rümbten vn zeygten eynen vnnützen tittel der freihert Grecie/vn hielten doch innen mit jrem züsage die Insel Chalcidem/vnd die statt Demetriadem / die allezeit pflegten dem König Philippo für zuwerffen (da er sich sawinet vnnnd verzog seine züsätze an den enden hinweg züschaffen) das landt Grecia möcht

Alexand: oratio.

Römische Historien

Aristheni
o:atio.

No. Coas
o:ano.

nimmer frei werden /diweil Demetrias/Chalcis/vñ Corinthus von Philip
po einghalten wurden/zü lest sagt er/die Römer die für eyn vsach fürwend
ten/die statt Argos vnd den tyrannen Nabin/darumb sie vnd jr heer in Gri
cia bliben vnd verharreten/solten absüren jre hauffen in Italien/wolten die
von Etolien versprechen vnd zusagen/das Nabis entwer mit eynem beschey
den/oder mit güten willen solt seinen zusage von der statt Argos hyndan sin
ren/oder wolten in mit macht vnd waffen zwingen/das er müste sein in gwalt
des eyntrechtigen landts Grecien. ¶ Mit diser vnützigen rede erwecker er Ale
xander am ersten den schulheysen von Achaia Aristhenum genant/der hüb
an vnd sprach/das wölte Jupiter der best vnd gröst nit zulassen/vnd die Köni
gin Juno/inn welcher schutz vnd schirm die stat Argis gelegen ist/das die löb
lich statt zwischen den tyrannen von Lacedemonien vnd den straßraubern
von Etolien/als eyn lone gesetzt sei inn die feraligkheyt/das sie erbärmlicher
von vns werde eingenommen/dan sie von den Römern gewonnen vnd erobert
ist/das meer/so zwischen vns ist/mag vns nit beschirmen noch beschützen vor
diesen raubern Tite Quinti/was wil vns widerfaren/wo sie jnen eyn schloß
mitten in dem lande Peloponneso machen werden/sie haben alleyn die sprach
der Griechen/als sie auch haben menschlich gestalt. Mit sirten aber/vnd jre
gewonheyten seind sie wilder/dann die vnnenschliche Barbari/sie leben auch
wie die vngesozogne bestien. Darumb bitten wir euch jr Römer/das jr von den
tyrannen Nabin/die statt Argos widerumb wolt gewinnen vnd erobern/vñ
den standt Grecie also schicken vnd setzen/das jr dise land wöllet von der rau
berei der von Etolien sicher vnd fridsam machen. ¶ Der Römisch burger
meyster (da die andern allenthalben die von Etolien strafften) sagt/er wolt
den von Etolien geantwurt habē/wo er nit gesehen hett/das jnen die andern
so vngewegen vnd feindt/das sie mehr zü stillen/wan zü reytzen weren/er were
auch gesertiger vnd zü fride/von dem wahn vnd der achtung/die von den Rö
mern vnd den von Etolien gehalten würde/vnd sprach/er wölte jnen fürhal
ten vnd fragen/was jnen gefiel von dem krieg Nabis/wo er die stat Argos
nit wider geben wolt/vnd da sie alle den krieg erckenneten vnd beschlussen/hat
er die statt vermanet/das sie wölten hilff schicken/nach jrem vermögen. Er
schicket auch sein bottschaft zü den von Etolien mehr darumb/das er jr ge
nüt entblöset vnd erkündet/als auch geschah/dann das er hoffnung hett
von jnen hilff zü erlangen. Gehort darnach den rottmeystern/das sie das he
er von der statt Elatia solten abfordern. Bei den tagen/als die bottschaften
des Königs Antiochi mit Quintio dem Römischen hauptman/der bündnuß
halben handelten/antwurt er jnen/er künde jnen keyn meynung sagen/diweil
die zehen Legaten der Römer nit gegenwertig weren/sie müsten gehn Rom
zü dem Senat ziehen. Darnach schicket sich Quintius mit den hauffen/die
von der statt Elatia abgefordert waren/gehn Argos zü ziehen/vnd kam zü
im Aristhenus der schulheys von Achaia/bei der stat Cleonas mit zehē rau
sent landtsknechten/vnd mit fers dauon/als sie die hauffen zusamen brachten
haben sie jr heer gelägert. Des andern tags darnach zogen sie in das feld/vñ
lågerten das heer vier welsch meil von der statt Argos/der landtruogt Pytha
goras/der auch des tyrannen Nabis tochterman/vnd seiner hauffstrawen
brüder was/hett mit dem zusatz der von Laconien inn zukunfft der Römer/
beyde schloß in der statt Argos vnd ander ötter/die bequeme oder von vnuer
stigtey

stigkeit verdecklich waren/mit cynem mechtigen zusatz beuestiget. Aber in diesem handel mochten sie die forchte / darinn sie gefallen waren / in zuziehen der Römer nit verbergē. Zu solcher aufwendiger forcht fiel auch zu cyn hey mische zwyracht. Eyn jungling von der statt Argos Democles genant / der eynes grössern gemüts / dann radts war / der hett cynen eydt geschworen / er wolt den zusatz austreiben / vnd da er mit etlichen zu dem handel wol geschickt redet / vnd dem anschlag mehr krafft vermeynet zu geben / was er eyn vnuer- sichtiger achter des vertrauen vnd glaubens / daß da er redt mit den seinen / vñ eyn knecht von dem landuogt geschickt / ine fordert / nam er ab vñ mercket / dz sein radt geoffenbart were / vermanet die andn / so mit jm in dem anschlag zu gegen waren / das sie ehe jre weer vñ waffen mit in nemen / daß sunst an der marter vñ peynigung sterben müßten / vñ gieng also auff den marckt mit eyn- ner keynen zal / vñ rieß mit heller stime / wer den standt vñ das wesen der stat wolt behalten / der solt jm (als cynem sacher vñ hauptman der freihert) nach uolgen. Aber mit dem geschrey bewegt er keynen menschen / daß man sahe da nichts / weder hoffnung oder hilff in der nehe / auch keynen vesten zusatz. Da er also rieß / vmbgaben jnen die von Lacedemonien / vnd erschlugen jnen mit den seinen / etlich wurde darnach gefangen / etlich auß jnen erstochen / etwo we- nig wurden in gefencnuß gelegt / die selbigen wurden die nechste nacht mit sey- lern über die mawren gelassen vñ entrühen zu den Römern / vñ als die selben sagten / wa das Römisch heer bei der pforten der statt gewesen / wer diser vff lauff vmb sunst oder vergebens nit zergangen / vnd wo das heer sich neher zu der statt läget / würden die von der statt Argos nit rüwen. Darnumb schicket Quintius etlich wol gerüsten reysigen vñ fußknecht / die bei dem flecken Cy- ralabin (darin sich die jungen in künsten vñ sunst üben / vñ nit gar dreihun- dert schrit von Argos gelegen war) vñ als die burger eylende zu der pforten auß liefen / haben die Römer mit jnen troffen / vnd mit cynem geringen schar- müzel sie widerum in die statt getrungen. Der Römisch hauptman leget auch das heer an die selbe statt / da er sich mit den burgern hett geschlagen / verzoge vnd wartet cynen tag / ob sich eyn neuer auff lauff würd begeben. Da er aber vernam / das die statt mit grosser forcht geduckt war / hielt er radt / ob er die statt Argos solt belägern vñ stürmen. Alle fürsten Griechischer lande (ausge- scheyden Aristhenus) waren eyner meynung / dieweil keyn ander vrsach des Kriegs / were dise die fürnemlichste vñ beste den Krieg anzufachen. Die meynung gefiel aber Quintio gar nit / sunder höret Aristhenum wider aller willen vnd eynmütigkeit reden / mit gewisser annemung der selben rede / vnd saget dar- zu dise meynung. ¶ Dieweil diser Krieg angefangen were / für die von Argos vnd wider den tyrannen / was doch vnbequemer vnd vnbillicher sein möcht / daß das man dem feind übersehe vñ vnderliesse / vñ die statt Argos belägern vñ stürmen solt / er wolt das haupt dis Kriegs die statt Lacedemonien / vñ den tyrannen suchen vñ belägern / ließ den radt zergehn / vnd schicket etlich gerüste hauffen in die führung / was zeitig vmbher war / ließ er abschneiden vnd zu hauff führen / was aber noch grünet (damit es die Lacedemonier nit einbrech- ten) ließ er alles zertretten vñ verderben. Darnach zog er für / vñ als er über den berg Parthenio kame / vñ für die statt Tegea überzoge / leget er am drit- ten tag sein heer bei die statt Carthias / alda (ehe er in die landschafft seiner feinde ziehen wolt) wartet er der hilff seiner buntgenossen / da kamen von dem

Cyralab-
gymnag.Quintio
oratio.

Römische Historien

König Philippo zweytausent vnd sybenhundert Macedonier/vñ vierhundert
 eyfigen von Thessalien geschickt/vnd hielten auff den Römischen Burger-
 meyster/nit die hilff (der im jert gnüg zukamen) sunder die prouiande/die den
 nechsten stätten auffgelegt vñ gebotten war/sawmeten inen am meysten. Es
 kamen auch grosse menig vñ hauffen der schiff zusamen/dañ an eym end ka-
 me Lucius Quintius des Römischen hauptmans brüder mit vierzig schiffen
 zu der statt Leucada. An dem andern ende kamen die Rhodiser mit acht-
 zehen gedeckt schiffen/da kam Eumenes des Königs Attali sun bei den In-
 seln die man nennet Cycladas/mit zehen gedeckt schiffen/mit dreissig barcken
 vnd andern/die etwas fleyner darunder gmischt waren/auch vil die auß der
 statt Lacedemonia verweist waren/vnd außgetriben durch gewalt dert ty-
 rannen/vñ in hoffnung waren/ir vatterlandt widerumb zu überkommen/ka-
 men in das Römisch heer. Vll waren auch der selbigen zuvor etlich jar darin
 ne gewesen/dieweil die tyrannen Lacedemoniam ingehabt hetten/eyner von
 disen/der ander von ihenem vertriben/der fürnemlichst vnder den verweis-
 ten auß der statt Lacedemonia war Agisipolis/dem das Königreich Lacede-
 monia nach landts recht gebüret vnder gent/der in seinen vnmündigen jaa-
 ren in kinds weise/nach todt seines vatters Cleomenis/so der erst tyranne zu
 Lacedemonien gewesen/außgetriben was. Da also eyn grosser krieg zu was-
 ser vnd zu land den tyrannen Nabis vmbgeben/vñ feyn hoffnung hett/da er
 sein vñ der feinde macht vnd vermögen gegen eynander achter/noch ließ Na-
 bis den krieg nit vnderwegen/sonder bracht auß tausent außgelesner knecht
 von der Insel Candia/zu den tausenten die er vor hett/vñ zu den dreitausent
 soldner vñ knecht/die er vor bestelt/auch mit den zehen tausent/die er von der
 gemeynd vnd dem landtrogt inn der weer hette/beneffiget auch die statt mit
 gräben vnd wallen/vñ damit feyn inwendige zwytracht oder vneyngkhey-
 t in der statt entstände/zwang er das gemüt der burger mit forchte vnd hartig-
 keyt der pein/dann er mocht nit hoffen/das sie dem tyrannen gñs gñne-
 ten/oder wolleten/dieweil er etlich burger verdecktig hett. Darnach fürer
 er alle sein hauffen in das feld/vnd gebott den burgern von Lacedemonia/sie
 solten ire weer vnd waffen von sich legen/vnd fordert sie in eyn gesprech/vnd
 ließ die selbe ire versamlung/mit gewapneten soldnern vmbgeben/redet auch
 gar wenig zuvor warumb man im billich der zeit verzeihen solt/das er sich
 fürchtet oder verwaret/inen den burgern lege am meysten daran/wo dis wer-
 sen etlich verdecktig machen/das solchs fürkommen würde/damit sie nichts
 fürnemen/vnd wer besser/dañ das man sie nach der that straffen solt. Dar-
 vñ wolt er etlich haben/die inen verwareten/so lang/bis das vngewitter vñ das
 wesen vergienge/wañ die feindt vertriben weren/von den wenige ferligkhey-
 t sein würde/wo die inwendig verzererei were versehen/als bald wolt er sie wi-
 der von sich ziehen lassn/vnder des ließ er heyschen von der jugent der statt/
 vnd ließ die selbigen (nach dem eyn jertlicher zu dem namen antwort gab) inn
 die gefengknuß füren/die wurden in der nacht nechst volgent alle erwürget vñ
 vmbbracht. Darnach waren etlich von Flota von alters her Castellan vñnd
 landtsesse/die wurden heymlich dargeben/wie sie abtrünnig werden wolten/
 die selben wurden auch inn allen flecken mit ruten geschlagen vñnd getödt.
 Durch dis erschrecken entsetzet sich das gemüt der gemeynd/das nichts von
 inen ward fürgenommen/oder in radt news gehandelt. Er der tyrann Nabis

bis enthielt seine hauffen inn der beuestung/gedacht woll / wo er fechten oder streitte wolt an der spizen/er würde den feinde vngleich sein/forcht sich auch das er die statt den burgern/ die so verdethig vnd alle vngewisses gemüt waren/also solt verlassen. Der Römisch hauptman/da alle ding geschickt vñ bereydt waren/zog auß seinem läger/vñ kam den andern tag zu der statt Selas auff dem wasser Eurotas genant/gelegen/an welcher statt als man sagt Antigonus der König von Macedonien der zeit/mit Cleomene dem tyrannen von Lacedemonien mit auffgerichtē fenlin hat gestritten. Da er darnach hörte/das der weg schwer vñ eng were auff zusteigen/schickt er bald hynfür/die den weg vmb den berg beuestigten/vñ kam über eyn breyten vñ offnen steige/zü dem wasser Eurotas da es neben der stattnawren fließet / vñ da die Römer ire heer alda lägeren/wurden sie mit sampt Quintio/der mit etlich reysigen wol gerüst fürgezogen was / von des tyrannen helffern angesprenget/vnd brachten in sie eyn groß schrecken vñ atzffür/dañ sie des nit wartent gewest/diweil jnen niemands auff dem ganzen weg begegnet war/sie auch nit anders dan in eynem gefridten land zugen/vnd die füßknecht die reysigen erwo lang/vnd widerumb die reysigen die füßknecht anriefen /dann eyn jeclicher hett nit vill trost/begunden sie sich zü fürchten. Zü lest kamen die fenlin der hauffen zü dem handel/vñ da die vorten des ersten hauffen zü dem streit kamen/andert sich der selbig/also das die jhenen die vormals geforcht waren/wurden darnach forchtsame/vñ als verzagt in die stat getriben. Da aber die Römer so fertz von der stattnawren wichen/das man sie nit geschiesßen oder treffen mocht/ordenten sie ire spizen/vñ bliben also stehn in ire ordnung/vnd da kein feinde sich wider sie auß der statt thün wolt/zogen sie wider in jr läger. Des andern tags zog Quintius der Römisch hauptman bei dem wasser vnd neben der stat über/vñ füret sein hauffen geordnet/vñ kam an den füß vñ anfang des bergs Menali / vñ giengen für die vorten des ersten hauffens/die andern von geringer weer/vñ die reysigen hielten vñ trungen die hauffen züsamen. Der tyrann Nabis hett sein soldner inwendig der mawren geordnet/vnd bereyt vnder die fenlin/in welche er allen sein trost gesetzt/das sie die feinde zü rück solten anreihen/vñ da der lest hauff fürüber kam/trungen sie an vil orten auß der statt mit eynem grossen getümmel vnd auff lauff/wie sie vormals auch der gleichen herauß gelauffen waren. Aber Appius Claudius hielt das ende/vñ die hauffen züsamen/der selb (als er die seinen vormals darauff gewarnet hett/vñ sie darzü geschickt/das zukünftig geschehen würd/damit es jm nit vnuersehen begegnet) für zü/vñ wender vmb die fenlin/vnd feret den ganzen hauffen vmb gegen den feinde. Also ward alda erwo lang eyn grosser streit/als hette die spizen beyder seits recht troffen/zü lest wichen die knecht des tyrannen Nabis/vñ neygeten sich in die flucht/die selbig wer auch nit sorglich gewest/wo die von Achaia/die an den enden kündig vnd erfaren waren/nit hart angehalten hetten/dañ die selben haben jr der feind vil erschlagē vnd als sie in der flucht zurstrewet/waren jrer vil von den von Achaia/von frem harnisch vnd weer entblößet vñ außgezogen/vnd lägert sich Quintius der Römisch hauptman mit seinem heer/bei die statt Amyclas. Da er aber alle flecken vmb die statt gelegen/der vill vñ vast lüstig waren/verheeret/vnd verwüst hett/vñ kein feind sich auß der pforten wolt begeben/zog er mit seinem heer zü dem wasser Eurotas/vnd verheeret darnach den thale vnder der

Römische Historien

statt Taygeto gelegen/vñ verwüster die äcker die an das meer gehoeren: Zu der zeit erobert Lucius Quintius des Römischē hauptmans brüder/die stat am meer gelegen/etlich mit gutem willen/etlich durch forcht oder gwalt. Dar nach als er vernam/das die Lacedemonier eynen auff halt hetten in der statt Gytheum/vñ alles das jnen auff dem meer zugeschickt ward alda behielten das auch das Römisch heer nit ferz von dem meer gelegen / ward er zu rade/ er wolt die selbige stat mit allen hauffen angreifen vñ belägern/damals was die statt vermöglich/vñ mit der menig der burger vñ einwoher/ auch mit al lem dem das zu dem streit gehört wol erzeugt vñ geordnet. Da Quintius disen handel/der nit leicht war/ansien/ kamen der könig Eumenes vñ die Rhodi ser zu jm inn rechter zeit/ die grosse menig der bundegenossen vñ gesellen schiff/ die von dreien hauffen zu hauff ruckten/machten in furten tagen alle werck vñ gezeug/die zu dem sturm eyner beuestigten statt zu wasser vnd land dienen möchten. An dem ende ward die mawer mit gewelten schlangen vndergrabe an dem andern ward sie mit dem bock oder zygenhaupt zerstoßen / also ward eyn thurn mit vil stößen vmbgeworffen/durch des fall niderfiel/alles das bei der mawren was/vñ arbeyten sich die Römer gar vleissig/das sie hetten inn die statt fallen mögen / durch den weg / do der fall von der mawren geschehen war von dem port / da der weg schlechter war/ damit die feind von der offnen statt ziehen möchten. Es fehlet auch nit vil/die Römer weren dahyn kommen/ dahyn sie begerten/aber die hoffnung die jnen ward fürgehalten/die statt wür de sich ergeben/hat sie gesewmet / welche hoffnung bald darnach verhindert vñ verhönet ward. Das begab sich also/zwen hauptmänner waren in der stat Dexagorides vñ Gorgopas/mit gleichem beuelch vñ gewalt/der erst schickte sein bortschafft zu dem Römischen hauptman/er wolt jm die statt übergeben/ vñ da es die zeit vnd ursach gab/ ward der selbig/als eyn verräther/ von dem andern hauptman Gorgopa erstochen/vnd ward also die statt von dem eyni gen mit grossem vleiß verwaret. Es were die statt zu stürmen schwer worden/ wo Titus Quintius der burgermeyster nit darzu mit viertausent auserle sen knechten kommen were/da der selbig auff der höhe eynes bühels nit ferz von der statt gelegen/sein geordnete spizen erzeygt/vñ von dem andern teyl Lucius Quintius mit seinem gezeug zu wasser vnd land/hefftiglich anhielt/da zwang die rechte verzagung den hauptman Gorgopa/an zunemen den rade vñ fürschlag/den er in dem andern hauptman Dexagoride/mit dem todt ge strafft hett/vñ vertrug sich mit den Römern/das sie jm zuliessen /das er sein knechte die er da hett zu eynem zusatz/frei von dannen führen möcht / vnd gab dem hauptman Quintio die statt auff in sein gewalt. Ehe die statt Gytheum ward übergeben/begab sich/das der landtvoigt Pythagoras/der in der statt Argis die züerwaren gelassen war/die verwarung der statübergabe Timo ciati von der statt Pellene/vnd kam zu dem tyränen Nabis in die statt Lacedemonien/mit tausent söldnern vñ zwey tausent burger von Argis. Der tyrā Nabis/als er in der ersten zukunfft der Römischen schiff/vnd in überge bung der statt/so an dem meer gelegen erschrocken war / also da er mit eyner geringern vñ kleyner hoffnung gestiller war/das die statt Gytheum vonden seinen in sturm behalten were. Nach dem aber er hörte/das sich die selbigen Römern auch ergeben hett/vñ das jm auff dem landt/da die feinde allent halben lagen keyn hoffnung/vnd das jm auch der weg zu dem meer verschlof fen

en war / da gedacht er / wie er dem vnglück müß weichen / vnd schicket zum er-
sten eyn herolde inn das Römisch heer zu erfaren / ob sie möchten leiden / das
man zu jnen eyn botschafft schicket / da das erlangt war / kam Pythagoras
zu dem Römischen hauptman mit keynem andern beuelh / dan ob dem tyranno
no Nabidi zugelassen mocht werden / das er mit dem Römischen hauptman
reder.

**Welcher maß der tyrann Nabid mit dem Römisch-
en hauptman Quintio gehandelt vnd geredt hat.**



Dal der rade zusamen berufft / vnnnd sie alle achteten
man solt Nabidi eyn gesprech zugeben / vnd tag vñ malstatt gesetzt
wurden / da sie aber kamen auff eilich hüfel / mitten inn der art gele-
gen / mit wenig hauffen / vñ ließen auff beyden teylen halten die rot-
ten auff der warth die man gesehē mocht / stig ab Nabidis mit etlichen seinet
leibs verwarern / der Römisch hauptman Quintius mit seinem brüder / mit
dē kōig Eumene / mit Sosilao dē Rhodiser / mit Aristheno dem schulteyßer
von Achaia / vñ etlichen (doch wenig) rottmeystern. Da dem tyrannen zūgelas-
sen ward / ob er lieber vor reden oder den Römischen hauptman hören wolt /
hüb Nabid also an zu reden. ¶ Wo ich bei mir selbs (O Quinti vnd jr alle
die gegenwertig sein) kündt gedencen was die vsach were / darumb jr mir

Römische Historien

Nabidis
oratio.

diesen hefftigen krieg verkündet/oder gegen mir geführt/het ich stillschweigende
erwartet vñ gebeytet auff den außgang/vñ das ende meines glücks/oder vn
glücks. Nun aber mag ich meinem gemüt nit entziehen oder gebietten/ich will
wissen ehe ich verderbe/warum ich doch verderben sol/bei gott/wo jr der maß
weret/als man sagt/die von Carthago sein sollen/bei den der glaub der bünde
nuß vñnd gesellschaft nichts bestendigs hat/würd ich mich nit verwundern/
wo bei euch nit wol betrachte würde vñ geradtschlagt/was jr gegen mir han
delt/So ich aber euch ansehe/das jr Römer seind/vñ die verträge vñ pfliche
göetlicher vñ menschlicher handel/vñ den glauben gegen ewern gesellen vñnd
bündengenossen auff das vestest vñ stetigst haltet/vñ ich mich selbs ansehen/
hoffen ich sei der so mit euch öffentlich (als wol die anderē von Lacedemoniē)
einen altē vertrag vñ bündnuß hab/auch kürzlich hienor in meinem namen
sonderlich die freundschaft vñ gesellschaft mit euch in dem krieg des Königs
Philippi vernewet ist worden. Ich hab aber die selbigen gebrochen vñ vmbke
ret/möcht jr sagen/in dem das ich die statt Argis innen hab/wie werd ich das
mögen beschirmen vñ verthedingen möcht ich fragen: mit der that/oder zeit:
Die that gibt mir zweyerley hilff/dan als sie mich forderten/vñ die statt über/
gaben/hab ich die eingenommen vñ nit mit gewalt behalten/ich hab auch die
eingenommen zu der zeit/do sie auff der parthei des Königs Philippi/vñ nit
inn ewer gesellschaft oder bündnuß war. Die zeit entledigt vñ entschuldigt
mich in dem/das ich zu der zeit/als ich die statt Argis in hett/mit euch inn eyn
gesellschaft vñ bündnuß komen bin/darinn von euch beredt vñ bebedinge ist
worden/das ich euch hilff solt schicken zu dem krieg wider Philippum/nit das
ich meinen zusatz von Argis solt hindannen führen. Aber bei gott in diser zwey
tracht/die sich der statt Argis halben heldet/bin ich über euch nach billikeyt
des handels/das ich nit eingenommen hab ewer statt/sonder als eyn statt der
feind/die auch mit willen vñ mit keyner macht bezwungen eingenommen hab
auch durch ewer eygen bekentnuß/bin ich in diser sache baß wan jr gegündet
inn dem/das jr mir inn beheydung der gesellschaft vñnd bündnuß die statt
Argos gelassen habt. Aber der namen vñnd die werck des tyrannen dringen
vñ drucken mich/das ich die eygen knecht zu der freiheyt gefordert/das ich
vnder das arme gemeyn volck die acker geteylt hab/von dem namen mag ich
sagen/ich sei wie ich wöll/so bin ich der ich gewesen bin. Da du selbst Tite
Quinti/mit mir eyn gesellschaft vñ vertrag gemacht hast/alda gedencet
mir das ich von euch eyn König bin genent worden/iezunt (als ich sehe) heys
set jr mich eynen tyrannen/also wo ich den namen meins gewalts verandert
hett/müß ich eyn vrsach fürgeben meiner vnbestendigkeyt/so jr aber den
namen verandert/ist billich/das ewer vnbestendigkeyt verantworten.
Das aber des (so der gemeyn hauff mit den knechten die ledig werden solten/
gemeret/vñ der acker vnder die armen geteylt sei worden) antrifft in dem sel
ben mag ich mich auch mit den rechten der zeit beschirmen/dann ich hab
solche handel gethan/wie sie seind/zü den zeitten/als jr mit mir gesellschaft
vñ bündnuß gemacht/vñ hilff in streit wider König Philippum von mir
empfangen habt/wo ich auch solchs gethan/sag ich nit das ich inn dem euch
verleget/oder ewer freundschaft gebrochen/sonder hett das gethan nach
gewonheyt recht vñ gesetz vnser eltern vñd vorfaren. Ir solt nit wegen oder
achten die gesetz die zu Lacedemonien gemacht werden/gegen ewern gesellen
oder

oder statuten/ es ist nit not eyn jeglichs inn sonderheyt zünergleichen/ jr welet nach dem reichthumb die ritter/ jr welet nach dem reichthumb die füs knecht/ vnd wölt das wenig erwer burger inn reichthumb übertreffen / das auch das gemeyn volck den selben vnderworffen sei. Aber vnser rechtsetzer Lycurgus/ wolt nit das der stand vñ das regiment were in der gewalt weniger menschen die jr den Senat nennet/ wolt auch nit weder eynen noch den andern orden/ in der statt höher geacht werden/ sonder hielt es darfür/ es solt eyn gleicher weg sein/ zñ kommen zñ den werden/ damit vill weren die für jr vatterlandt weer chün möchten. Ich bekenn das ich mitt mer wortten mein meynung gesagt/ dann die kürze vnser landtsprach erfordert/ vnd möcht auch mit der kürze geredt sein worden/ das ich nichts gehandelt oder gethan/ nach dem ich mit euch freundschaft gemacht hab/ darumb euch solch freundschaft solt gerewet haben. ¶ Zñ dem sagt der Römisch hauptman/ wir haben keyn freundschaft vnd gesellschaft mit dir/ sonder mit Pelopedem rechten kñig von Lacedemonien gemacht/ welchs kñigs gerechtigkeit die tyrannen/ die darnach das reich Lacedemonien mit gewalt einnamen (dieweil vns Röm. mer jetzt die krieg wider die von Carthago/ jetzt die krieg wider die Lamparter/ vnd jhe eyner nach dem andern verhindert) an sich bracht haben/ als du auch inn disem krieg wider kñig Philippum durch vns gefurt/ gethan hast. Dann was wer vnzümlicher/ möcht man fragen/ dan das wir/ die da kriegten wider Philippum vmb der freiheyt willen des ganzen landts Grecien/ solten mit eynem tyrannen freundschaft machen/ vnd dem tyrannen der also gesit das er gegen den seinen der grausamest vnd geweltigst ist so er wirt finden? Vns Römern zimbt aber (ob du auch die statt Argos mit listen vnd betrug muß nit eingenommen hettest oder innhieltest) so wir das ganz landt Grecia frei gemacht haben/ das wir auch Lacedemonien inn sein alte freiheyt bröngen/ vñ in jr rechte vñ gesetze/ der du jetzt als eyn nachvolger Lycurgi gemelet hast. Weynstu auch ob wir sorg vnd acht haben/ das der zusatz des kñigs Philippi von den stätelin Jasso vnd Bargyllis abgeführt werden / vñnd die zwo köstlichsten stätt Argos vñ Lacedemonie/ die vorzeiten als zwey liechter inn Grecia gewesen seindt/ vnder deinen gewalt vnd füßen solten verlassen/ die vns den namen vñ tittel der freiheyt Grecie/ so sie in dienstbarkeit waren/ verhöneten? Du möchtest sagen/ die von Argos haben es doch gehalten mit dem kñig Philippo? Wir lassen dir das selbig nach/ das du nit über vns zürnest/ wir haben gut wissen/ das zwen oder züm meysten drei / inn dem handeln vñ der newerung schuldt haben/ vnd bei gott souil schuldt/ als wer mit dir vñ deinem zusatz (das er abgefordert vnd in das schloß daselbst eingelassen würde) in offentlichem radt nichts gehandelt. Wir wissen das die von Thessalien die von Phocis vnd Locris mit gemeynner verwilligung jrer aller/ des kñigs Philippi parthei gewesen sein / doch da wir die andern inn Grecia frei gemacht haben/ was achtestu / das mit den von Argos werd geschehen / die des gemeynen vnd offenbaren radts vnschuldig seindt? Du sagst man hab dir fürgeworffen die mißhandlung mit den eygen knechten / die zñ der freiheyt gerüffen/ vñ der äcker halbē/ die vnder die armen getheylt seind/ diß seind fürwar nit geringe oder mittelmessige misserhat / was seind sie aber gegen den mißhenden / die täglich von dir vnd den deinen/ eyns über das ander geschehen? würdestu halten eyn frei versammlung zñ Argis/ oder inn der statt Lacedemonias

Quintus
Ro. Imperatoris
oratio.

Licurgus

Römische Historien

Lacedemonia / vnd also öffentlich reden / wie würden da gehn vngestüme wort / vnd eynes grossen vñ mechtigen gewalts: Damit ich aber die alten miß handlung übergehe / wie grossen mordt hat Pythagoras deiner tochter man inn der stat Argos gar nahe vnder meinen augen getriben: wie grossen mordt hast du selbst gestift / da ich nit weit an den orten des Königreichs Lacedemonien mein läger hett: Thue doch / die ihenen die du inn der nechsten versammlung gegriffen / vnd da es alle die dein gehört haben / gesagt hast / du wöllest sie in der gefengnuß behalten / laß sie gebunden vñ gefangen herfür kommen / das die erbärmlichen eltern (die sie felschlich trawren) doch wissen haben mögen / das sie noch leben. Es sei nun also magstu sagen / was geht das euch Römer an: das solstu sagen den buntgnossen die Greciam frei gemacht haben / vnd damit sie es frei machten / seind sie über meer geschiffet / den krieg geführt zu was ser vñ landt. Du sagst / ich hab doch ewr freundschaft vñ den bundt des Römischen volckes nit verletzt / wie oft wilt du das ich dich beweise / das du solches gethan hast: ich wil aber nit vil dauon reden / wil den handel kurz begreif fen. Wo mit pfleget man die freundschaft verletzen / möcht gefragt werden: fürwar fürnemlich mit zweyen dingen / am ersten / wo du mein bundtgenossen für feindt heldest / zum andern (wo du dich zu den feinden fügst vñ verbindest / ob das nit von dir sei beschehen: daß du hast die statt Messenen (die mit gleichem rechten vñ vertrag als die statt Lacedemonia in vnser freundschaft auffgenommen ist) als du vnser bundtgnos warest / vnsern buntfuervanten mit ge walt vñ weer abgewunnen / du hast auch mit dem König Philippo vnserm feind nit alleyn gesellschaft vñ bündtnuß / sonder auch / das den götten gefellig sei / mögshaft vñ freundschaft durch Philoclem seinen landtuoget gemacht vnd beschlossen / du hast auch den krieg wider vns geführt / vñ das meer bei dem ort Malea genant / mit den raubschiffen vast vn sicher gmacht / du hast auch gar nahe mehr Römisch burger / wann der König Philippus gefangen vñ erlödet darzu ist die gegenheyt in Macedonien / vnsern schiffen / die speise vñ prouian de in vnser heer geführt haben / vil sicherer / dann das vorgebirg vnd der ort bei Malea gewesen / darumb thu hübschlich / vñ berüme dich nit vil von dem glau ben vnd rechten der bündtnuß / vnderlaß auch die bürgerlich vnd sitzame reu de / vñ sag fürter wie cyn tyrän vñ feindt pfleget zu reden. In des vermaner jertz Aristhenus der schultheys den tyränen Nabin / jertz hatt er in / das er in vñ seinem vnfall wolt radten lassen / dieweil es im möcht gebüren / vñ bequem heyt were / hüß darnach an / im zu erzelen die tyränen der nahe gelegen statt / dienach dem / als sie ire gewalt abgestelt vñ den iren die freiheyt widerum ge ben hetten sie nit alleyn jr alter bei iren burgern sicher / sonder auch in grossen ehren hynbracht. ¶ Den nechsten tag darnach sagt Nabis / dieweil es den Römern also gefiel / wolt er von der statt Argis weichen vnd hynweg führen seinen zusatz / er wolt auch die gefangnen vnd abtrünnigen wider geben / begeren sie etwas anders / bere er / das sie im das inn schrifften geben / damit er sich mit seinen freunden bedencken möcht. Als nun dem tyrannen zeit sich zu beradten geben wardt / hielt der Römisch hauptmann Quincius radt mit den seinen / vnd nam darzu die fürnemlichsten seiner bundtgenossen / des merertheil meynung was / man solt inn dem krieg verharren / vnd den ty rannen vertreiben / on das würde die freyheyt Grece himmer sicher / es wer re vill besser / man hett den krieg wider jnen nie angefangen / dann das man den

Nabisdis
oratio.

den solt fallen lassen/ vnd würde Nabis hernach stercker vnd vester werden
 in seinem fürnemen/ als hett er im zu wegen bracht eyn macht eynes vnrech-
 ten gewalts mit verwilligung vñ züthun des Römischen volcks/ vnd würd
 bald vill ander auch inn den stätten reynen vnd bewegen/ das sie nachstellen
 würden vñ vngewegen sein der freihert jrer burger. Das gemüt des Römisch
 en hauptmans war geneygter zu dem friden/ dan er sahe so der feindt Nabis
 in die muren gezwungen/ das nit mehr überig war dan jnen zu belägern / es
 würd aber die belägerung langwerig sein/ dan sie würden stürmen müssen/ nit
 die statt Gytthem (die doch auffgeben vnd nit gewünien ward) sonder La-
 cedemonien die statt/ die von mannschafft vnd weer seer mechtig vnd die sterck
 est ist/ es were eyn hoffnung gewesen/ so man sie mit dem heer würd belägern/
 ob erwañ eyn zwoytracht oder aufffür vnder jnen möcht erweckt werden/ die
 weil sie sahen das man mit den banern vnd fenlin nahe bei die pforten gezogen
 war/ vnd sich niemandt wol regen oder bewegen mocht/ darzu saget er auch/
 wie Publius Julius der Legat (als er von dem König Antiocho widerumb
 kommen wer) mit dem eyn heffiger frid gemacht / im het verkündet/ wie An-
 tiochus mit vill grössern hauffen wann vor/ zu landt vñ zu schiff in das theyl
 der welt (Europa genant) kommen wer/ wo das läger vor Lacedemonien
 das Römisch heer solt auffhalten vnd verhindern/ mit welchen andern hauf-
 fen/ sie den krieg wider so eyne grossen vnd mechtigen König möchten führen.
 Das saget der Römisch burgermeyster offenbarlich/ aber stillschweigent hett
 er eyns andern/ vnd des sorg/ das nit eyn burgermeyster das landt Grecia in
 los überkommen würd/ vñ der sieg vñ die überwindung des angefangen kriegs/
 mocht seinem nachvolger gegeben werden. Da er mit solcher seiner meynung
 bundtgenossen nit bewegt/ steller sich Quintius der gleichen / als wolt er
 auff jrer meynung bleiben/ vnd bracht sie all dahyn/ das sie in seinen radt ver-
 willigten/ vñ sprach. **I**ch wolt das es wol geriedt/ wir wöllen die statt La-
 cedemonie belägern/ so es euch also gefelt/ dieweil aber die belägerung der stat
 eyn langsamer handel ist (als jr wißt) vñ bringt oft den/ so eyn stat belägern
 mehr verdriess/ wan den jhenen die belägert sein/ so müßt jr euch jetzt in ewer ge-
 müt setzen/ das jr den winter über vor Lacedemonie wolt in dem läger behar-
 ren/ welcher verzüg wo er alleyn arbeyt vnd ferlichkeyt auff sich hett/ vnd jr
 dasselbig bereyt wert mit dem leib vñ gemüt zütragen vnd leiden / würde ich
 euch darzu vermanen. Es wil aber not sein eyne grossen kossen zu haben/ vñ
 auß zugeben zu den wercken/ zu den schirmen/ schleüdern/ vñ ander geschoß vñ
 gezeüge/ damit man eyn solche grosse statt sol stürmen/ auch speiß/ liefferung/
 vñ prouiant durch den winter zu bestellen. Darumb auff das jr euch nit bald
 entsetzet/ oder den anfangen handel spölich vñ schändlich nachlasset/ achte
 ich gut sein/ das jr vor ewn stätten geschriben hetten zu erfaren was jeglich
 er gemüt wer/ was macht sie hett. Ich hab hilff überig gnüg/ aber so mehr vn-
 ser sein/ sonil mehr werden wir bedürffen/ das feldt vñ landt der feindt hat
 jetzt nit mehr/ wan das bloß erdrich/ darzu kumpt jetzt der winter/ darin sch-
 wer ist etwas von ferren landten zu bringen. Dise rede des Römischen haupt-
 mans/ wendet die gemüt aller andern/ das sie ansahē/ eyn jeclicher seiner statt
 gebrechē/ darzu die lassigkeyt vñ den neidt/ auch dz nachreden der/ die dabey
 weren/ vñ dz thetten wider die/ so der ritterschafft volgte/ betrachten auch/ dz
 die freihert schwerlich bracht wirt zu verwilligen/ auch das gemeyn armüt/
 darzu

Quintus
oratio.

Römische Historien

dazü den vnwillen / vnd kofsheyt der ihenen / die von dem iren etwas solten zu legen oder steuren / vnd ward also jr aller wille schnelligklich vmbgewende / vñ lieffen zu / das der Römisch hauptman / in dem thun solde / was er meyner das dem stande vnd wesen des Römischen volcks vnd den bundegenossen nützlich vñ güt were.

Wie der Römisch hauptmann Titus Quincius
mit dem Tyrannen Nabide von Lacedemonien ey-
nen friden machet.



Darnach nam der Römisch hauptman allein zu im sein Legaten vnd vortmeyster / vnd verzeychet dise nachfolgend articel schriftlich / welcher gestalt der frid mit dem tyrannen Nabide solt gemacht werden / vñnd das zwischen den Römern / dem König Eumene vnd den Rhodisern auff eynem theyl / vnd dem tyrannen Nabide des andern teyls / sechs monat frid vñnd tag sein solten / Das auch Titus Quincius

Quintius vnd Nabis von stunden ire botschafft gen Rom schicken solten/
 daß der Frid durch gewalt des Senats bestetigt würde. Darneben ward abge
 redt/daß die zeit des Friden/ solt angehn von dem tag als solch artickel des fri
 den dem tyrannen Nabidi geben vnd überantwort wurden/vñ daß von dem
 tag inwendig zehen tagen alle züser auß der statt Argis/vnd ander stetten in
 jrer landtschafft gelegen/geführt wurden/vnd die stett den Römern frei vñ le
 dig zügelt/das man auch keynen eygen knecht oder dienstbotten/er wer kö
 niglich/der gemeyn/oder sonderlicher burgerknecht/auß der statt führen solt/
 vñ ob etlich do vor her auß geführt weren/solt man jren rechten herren widerge
 ben. Er Nabis der tyrann solt auch alle schiff die er den stetten an dem meer ge
 legen genömen het/widergeben/er solt auch keyn schiff mer haben/dan zwey/
 die nit mer wñ mit sechzehen rüdern regiert vñ geführt mochten werden. Item
 daß er die abtrünnigen vñ gefangen von den stetten der bundtgenossen des Rö
 mischen volcks widergeben solt/das er auch den von Messene alles wider ge
 be/daß noch vor augen wer/vñ die herren erkenten/den verweisten vñ außge
 triben von Lacedemonien solt er wider geben ire weib vnd kinder/er solt auch
 keyne mit vnwillen/vñ die jrem man folgen wölt/darzu tringen/daß sie den
 söldnern Nabis/oder dem heer nachuolget/den jhenen die in ire stet oder zu
 den Römern gezogen waren/solt er all jr güt wider züstellen. Er solt auch in
 der Insell Candia genant/keyn statt inhaben/vñ die er inhet/solt er den Rö
 mern widergebē/daß er auch keyn gesellschaft mit eynigem von Candia/oder
 mit imant anders auffrichte. Item daß er keynen krieg treiben oð führen wolt
 wider eynige stat/die er den Römern wider zügelt/oder die sich vñ das ire in
 glauben des Römischen volcks ergeben hetten/daß er von den alle züser hin
 dan führt. Item daß er vñ die seinen sich von denselbigen enthielten/daß er auch
 keyn stat noch schloß/in seiner oder in eyner frembden landtschafft bauen solt
 er solt auch fünff geiseln oder bürgen gebē/die den Römischen hauptman gefel
 lig weren (vnder den sein sin der eyne sein solt)solche vorgeschrieben artickel zü
 halten. Item das er also barhundert pfundt silbers/vñ die nechstuolget acht
 jar jetzlichen fünffzig pfundt gebē solt. Do dis artickel in schrifft verzeychnet/
 vñ das Römisch heer neher zü der statt gerückt ware/wurden sie in die statt
 Lacedemonien geschickt/es war aber keyner vnder den artickeln/der dem ty
 rannen wol gefiel/ausgescheyden der/daß keyn meldung von den verweisten
 vñ außgetriben(dz man die selben wider auffnehmen solt)geschehen war. Vñ
 der andern ward er am meysten bewegt/in dem/daß im die schiff vnd die stett
 am meer gelegen genömmen waren/dan das meer war Nabidi vast nützlich/
 do er den ort des meeres bei Malea mit seinen schiffen sehr vnicher machen
 mocht/er het auch die jungen gesellen der selbigen stett zü eyner stewart vñ erse
 zung seines heers von den aller besten knechten. Wiewol auch der tyrann Na
 bis die vorgemelte artickel des Friden/mit seinen freunden heimlich betrach
 tet/doch ward eyn gemeyn gerücht do von/durch vnnütze sin der königlichen
 söldner/die als vnstedt sie sein in andern stücken do glauben auffstet/also seind
 sie auch vnuerschwidet/die heimliche hendel zü verbergen. Doch strafften sie
 nit alle die artickel also in gemeyn/als eyn jetlicher in sonder beredet vñ straf
 fet das jnen züm fürderlichsten angien vñ betraff/die jhenen/so außgetriben
 vnd verwisen waren/vñ ehelichweiber hetten oder etwas von der selbigen gü
 tern besaßen/waren vnwillig/vnd zornig/als die güter verloren vñ nimmer
 y widergeben

Römische historien

widergeben wurden/den knechten so von dem tyrannen Nabide erledigt/was die freihert nit alleyn vergebens vnd vnütz angesehen/sonder auch vil schenlicher geacht/dan vor die dienstbarkeyt gewesen war/vnnd was inen schwer vor iren augen/das sie widerumb inn die gewalt irer zornigen herrn kommen solten. Die soldner verdros/ das inen der soldt in dem friden abgehn solt/vnd sahen das sie nit widerumb in die stett dorfften ziehen / die weil sie nit mer dem tyrannen/dan seinen dienern vngewegen vn feinde waren. Dise red gaben sie auß zum erste/vn versaheten sie in die versamlung/vn hüben an zu murren/vnd lieffen darnach bald zu dem harnisch vnd der weer/in welchem aufflauff/do Nabis sahe das die menig des volcks von ir selbst gnüsam ergrimmet vnd erzürnet was/ließ er machen eyn versamlung/vnd gebott inen zusamen. Do er inen aber erzelet hett / was im von den Römern auffgelegt vnnd gebotten wurde/vnd etlich schwere vnd vnzimliche stück felschlich vnd mit vnwarheys darzu gelegt hett/auch zu allen artickeln inn sonderheyt / jert von inen allen/jert von eynem theyl der versamlung ward geruffen vnd geschrien / fraget sie der tyrann Nabis was sie wolten das er zu den stücken antwurten oder thun solt: do hießen sie inen gar nahe alle mit eynem stym er solt den Römern dar auff nichts antwurten/sonder den krieg gegen inen führen / auch hieß inen eyn jeglicher für sich selbst (wie dan der gemeyn hauff pflegt zu thun)er solt eynen güten mit haben/vn wol hoffen/das glück wurde heissen dem stercksten. Die disem geschrey vn Worten wardt der tyrann gereyzt/vn bewegt / das er offentlich außrieff vnd saget/der könig Antiochus vnd die von Etolien wurden im helfen/er hett auch allenthalben so vil macht/ das er die belegerung wol mächte auffhalten vnd erleiden / das man von dem friden geredt vnd gehandelt/was inen ganz auß irem sinne vnd gedechtnuß gewichen/wolten auch nit leger rühen/sonder lieffen inn die wardt vnd leger der Römer/ Solch überlauffen der feinde/vn dargegen das schiessen des andern theyls/machen/das die Römer des keynen zweyffel herten/es würde kommen zu dem streit. Die ersten vier tag begab sich etlich geringe scharmützel/das man nit wüste were darin ne gewonnen oder verloren hett / aber an dem fünfften tag beschach gar nahe eyn rechte schlacht also/das die von Lacedemonien forcht halben inn die stas getriben wurden/vnd etlich Römisch fußknecht die feinde inn der flucht also hart tringen vnd schlugen/das sie mit inen zu der pforten hynein(die sie offen herten stehn lassen)inn die statt kamen. Do nun Quintius mit solchem schrecken das überlauffen der feinde gewerdt / vnd verkommen hett/gedacht er im es were nit anders zuthun/dan das man die statt Lacedemonien beleget/vn schicket etlich/die alle schiffung der buntgnossen vonn der statt Gytheo(do sie stünden)abfordern solten. Inn des reyts er Quintius vmb/mit den vortmey was die statt Lacedemonien on mauren gewest/vn die tyrannen herten newlich an den enden da sie offen vnd do es eben war / eyn mauer auffüren lassen. Die hohen örter/vn do man schwerlich zu kommen mocht / wurden beschützt mit dem läger etlicher gewapten/die do hin für eyn were gestelt wurden. Do er alle ding gnüsam besichtiget hett / gedacht er im / er wolt die statt gering weiß vmbher stürmen mit allen sein hauffen/vnd vmbgab die statt mit den Römern vnd seinen buntgnossen/ der zu roß vnd zu fuß/zuwasser vnnd landt bei den fünffzigtausent waren / etlich trügen die leytern / etlich fewr/die trügen

Dis/ die andern ihens/ damit sie nit alleyn die stat stürmen/ sonder auch die bur
 ger darinnen erschrecken möchten/ wurden darnach von dem Römischen ha
 uptman geheysen/ das sie mit dem geschrey alle solten an die mauer treten/
 damit die von Lacedemonien/ als die sich über all vnnnd an allen orten forch//
 ren/ nit aussen wa sie zulauffen oder hilff thun solten/ was machte in dem heer/
 war geteylt auff drei hauffen/ eyn jeglicher hauff ward bescheyden/ er solt an//
 treten eyn ort/ vnd waren die selbigen all offen vnd an mauren. Do aber eyn
 solcher schreck/ die ganzen stat vmingeben het/ ward der tyrann Nabis bewegt/
 am ersten durch dz resch geschrey/ vñ die verzagten boeschaften/ vñ nach dem
 eyn jeglich ort mer not leide/ dem selben kam er zu hilff/ oder schickt etlich do
 hin von seiner wegen. Darnach als die forcht allenthalben in die von Lacede
 monien kommen was/ erstarrte der tyrann also/ das er weder reden das nütz//
 lich gewest/ noch hören mocht/ er was auch nit alleyn norturfftig des radts/
 sonder versan sich selbst nit was er anhaben solt. Die von Lacedemonien hiel//
 ten ansecklich auff die Römer an den engen orten/ vnd fachten zu eyner zeit
 drei speitzen an dreien enden. Da nun der scharmügel zu name/ ward der streit
 vngleich/ dann die von Lacedemonien wereten sich mit geschos/ vor dem sich
 die Römischen knecht mit den grossen schiltten wol mochten schützen/ auch wa
 ren etlich schüß felh vnd vergebens/ etlich fast leicht vnd geringe/ dan der en
 ge halben/ vñ das der hauff so hart in ein getrungen/ herten sie nit alleyn keyn
 raum in dem zulauff zu schiessen/ welcher anlauff dem schuß wol hilff/ sonder
 sie herten auch keyn freie vnd gewisse beständige statt/ darauß sie schiessen mo
 cheen/ also geschach es/ das die pfeil die geschossen wurden/ keyner in den Röm
 ischen knechten vnnnd wenig auff den schiltten hafften. Aber etlich die neben
 stunden/ wurden von den feinden/ die von der höhe schussen/ gewüdet/ bald als
 sie fürter giengen/ wurden die selbigen von den techern/ nit alleyn mit pfeilen/
 sonder auch mit zieglen vnuersehen gelegt. Darnach hüben sie die schilt über
 die haupter/ vnd fügten die also zu eynander/ das nit alleyn keyn blinder/ son
 der auch keyn naher schuß durch das gewelb (so sie ob den hauptern gemacht
 hetten/ vñ darunder giengen) mocht durchtringen oder jnen schaden zufügen/
 aber die enge weg die voll volcks waren/ hielten ansecklich anß die Römer.
 Darnach do sie gemecklich in die weite gassen der stat kamen/ vnd trungen/
 mochten die von Lacedemonien der Römer macht vnd hefftigen anlauff nit
 auffhalten noch erleiden/ vñ da sie die rucke ferten/ vnd sich in der flucht auff
 die hohe gebew gaben/ ward der tyrann Nabis forchtsam/ vnd sahe vmb sich
 wo er darvon kommen mächte/ Damals gebraucht sich Pythagoras eynes ge
 müts/ vnd ampts eyns obersten hauptmans/ er was auch alleyn/ der des eyn
 ursach was/ das die stat Lacedemonien von den Römern nit ward gewun//
 nen/ dan er hieß die gebew (die nahe an der mauren gelegen waren) anzünden/
 da die aber vonn stunde brennethen/ die weil die dem feuer hilff thetten/ die es
 sünst pflegen zu leschen/ fielen die techter auff die Römer/ vnd nit alleyn die zi
 egel/ sonder auch die dräme so halb verbrannt waren/ erreychten die gewap//
 peten/ der flamme begundt sich auch weit zu bröyten/ vñ der rauch macht den
 schrecken grösser wan die feligkeit was. Also begab sich/ das die Römer so an
 serhalb der stat waren/ vnd hart stürmten/ das sie abtratten/ vnd die jen
 zund in die stat kommen waren/ damit sie nit durch dz feur das jnen zhruck
 auffgieng/ von den andern Römern getrent vñ geteylt wurden/ ferten sie wi
 y ij derumb

Römische historien

derumb. Do Quintius ersahe/was es für cyn handel was/gebott er/man solt den andern wider rüffen. Also do jertz die statt gar nahe gewonnen was/wurden sie abgefordert/vnd zogen wider in ihre heer zusamen. Der Römisch hauptman überkam mer hoffnung auß forcht der feinde/wan auß dem handel an sich selbst/erschreckte die Lacedemonier die drei nachfolgende tag/in dem das er sie jertz reytet mit dem scharmügel/jund etlich dörter mit gebern/vnd sunst vergrube das sie nit möchten mit flucht darvon kommen. Mit solcher errewung ward der tyrann Nabis getrungen/das er Pythagoram zu dem andern mal/als seinen redner vnnnd bortschafft zu Quintio schicket. Der Römisch hauptman verschmehet vnd verachtet in am ersten/vnnnd gebot im/er solt auß dem heer ziehen. Do er darnach im flelich vnd bittend zu fuß fiele/ward er gehört. Sein erster rede war die das er allen handell stellet vnd ergabe in wolgefallen der Römer. Do aber die rede als vnrüze vnd vergeblich geschehen nit wolten helfen/kam der handel dohin/das man cyn anstandt vnd friden macht mit den vorworten vnd artickeln/wie die vor wenig tagen in schrifft übergeben waren. Darauf wurden auch das gelt vnd geisel von dem Tyrannen angenommen. Do der tyrann Nabis also beleget was/vnd cyn bott über den andern inn die statt Argis kam vnnnd saget die statt Lacedemon were nit alleyn umbleget/sonder auch gewonnen/wurden sie hoch/auch inn dem erstewer/dz Pythagoras mit dem stercksten theyl des zusatz auß der statt gezogen was/verachten darumb die andern/die inn dem schloß vnd der wenig waren/vnnnd erriben die selbē mit hilff vñ zühn Archippi jres hauptmans auß dem schloß/vñ ließen Timocratem jren obersten von Pellene (die weil er gütriglich regiert vnd jnen vorgewest war) auff cyn vñphede lebendig von jnen kommen. Zü dieser freude kam Quintius der Römisch hauptmann/do er jertz dem tyrannen Nabis den geben/vnnnd von sich den König Eumenen/die Rhodiser vnnnd seinen brüder Lucium Quintium zu der Römer buntgnossen schiff abgefertigte vnd schickt hett. Die fröliche statt Argis/do sie hett vnderlassen vnd auffgeschlagen das herlich vest vnnnd edel spil Nemeorum genant (das sie zu ehren Herculi pflügen zu machen) der kriegsflauff halben/das man sunst auffeynen gewissen tag pflügt zuhalten/haben sie das selbig spil außrüffen lassen in der zukunfft des Römischen heers/vnnnd zu verweisen desselben den Römischen hauptman gesetzt vnd erbitten. Do waren auch vil stück von den die freude gemeret ward/vil burger die wider von Lacedemonien in die statt Argos geführt wurden/die künzlich darvor Pythagoras vnd der tyrann Nabis von dannen geführt hetten/anch kamen die burger wider die dauon geflohen waren/do sie vernamen/das der anschlag von Pythagora über die burger do selbst gemacht/vñ der todtschlag angefangen was/die nün sahen nach langer zeit die freihert vnd die ursächer der freihert/die edlen Römer/welchen sie die burger von Argis cyn ursach gewesen weren/mit dem tyrannen Nabis zu streiten. Die freihert der von Argis/ist auch am selbē tag des spiels durch die stim des büttels öffentlich verkündt vnd außgerüffen worden. So vil freud als die burger von argis dem gemeynen radt vnd landt von Achaia brachten das sie wider eingesetzt waren/sonil kummernuß gab jnen die dienstbare vnd verlassene stat Lacedemon/die dem tyrannen Nabis vnd an seiner seiten müß anhangen. Aber die von Etolien/beredten disen handell in allen rechen vnd sagten/man hett mit dem König Philippo nit ehe außgehört zu kriegem/dan er wer zu

vor abgetreten von allen stetten in Grecia gelegen/vnd dem tyrannen Nabis di hett man die statt Lacedemon gelassen/aber der recht könig/der in dem Römischen heer gewest/vn ander die edelsten burger/wurden in dem ellende mühsen leben/der rottmeyster wer nun worden eyn dienstknecht des tyrannen Nabis. Darnach fñret der Römisch hauptmann Quintius sein hauffen von der statt Argis widerumb zu der statt Elatiam / von dannen er zu dem krieg wider Lacedemonien gezogen was. Etlich sein die fürgeben vnd sagen/der tyrann Nabis hab nit auß der statt mit den Römern gekrieger/sonder sein heer gegen dem Römischen heer gelegert/vnd do er lang verzog vnd der von Ecolien hilff gewartet hab/sei er zu letst gezwungen worden mit jnen zu treffen/do die Römer die sein auff der fütterung angerandt hetten/in dem selben streit/als er wer überwunden/vnnd auß der wagenburg getriben / hett er frids begert / do jm fünffzehen tausent knecht erschlagen/vnnd über vier tausent gefangen weren worden. Nahe bei diser zeit/wurden brieff gen Rom bracht von Tito Quintio der geschickt halben/die er gehandelt hett vor Lacedemonien/vnd auch von Porcio Catone dem burgermeyster auß Hispanien/von der beyder wegen / wardt erkent vnd gesetzt von dem radt vnd Senat/das man drei tag bettferdt solt halten.

Was sich nachuolgendes bei den newen erwelten burgermeystern vnd gewaltigen zu Rom begeben hat.

Al der burgermeyster Lucius Valerius nach dem er die Boyer bei dem wald/Litana genant/geschlagen vnnd veriaget/auch das land rüwig vn fridsam gemacht hett/zog er derwelung halben widerumb gen Rom / vnnd machet zu burgermeyster Publium Cornelium Scipionem Africanum zum andern mal/vnd Titum Semprium Longum/welcher vätter vormal in dem ersten jar des andern kriegs/den die Römer wider die von Carthago vn Hannibal fürten / burgermeyster gewesen waren. Darnach ward gehalten die welung der sechs schultheysen/vnd darzu gemacht Publius Cornelius Scipio / vnd zwen Caij Cornelij/ Merenda vn Blasius/darzu Cneus Domitius Enobarbus/Sextus Digitius/vnd Titus Iuuenicius Calua. Da die welung volbracht vnd geschehen waren/zog Lucius Valerius wider inn das land Lombardia/das jm vormal beuolhen was. Inn anfang diß jars / da Publius Cornelius Scipio zu dem andern mal/vn Titus Sempromius Longus burgermeyster waren/kamen zwen von dem tyrannen Nabis in bortschafft geschickt/den machet man eynew radt außserhalb der statt Rom in dem tempel Apollinis/begerten vnd erlangten da/das der frid so der Römisch hauptmann vn burgermeyster Titus Quintius mit dem tyrannen Nabide betheydingt/ bei jnen stet vnd vest sein solt. Da man von dem loß der landt/welchem burgermeyster vnd schultheysen jetlichs gefallen solt/handelt/kam der merertheil des rades auff die meynung/dieweil sich der krieg in Hispania vn Macedonia geendet het/solt man beyden burgermeyster das land Italien zugeben. Aber Scipio war der meynung. ¶ Es were eyn burgermeyster genugsam inn Italien/man solt dem andern zugeben vnd erkennen das land Macedonia/dann es were eyn grosser krieg

Römische historien

Scipidis
oratio.

Versacrū

ser Krieg vorhanden / vonn dem mechtigen König Antiocho / der jetzt mit will auß Asia in Europam übergeschifft / vnd gezogen wer / was sie merkten das geschehen würde / wa jnen den König Antiochum die von Erolen / die on zweifel feindt weren / zu dem krieg auff eyner seiten forderten / auff der andern Hannibal / der eyn berümpfter hauptman durch vil schlacht der Römer bekant were / den König Antiochum dar zu reyzet. Die weil man von dem loß der lande / so den burgermeystern solten bevolhen werden disputieret / inn des lösten die schultheysen vmb ire land / vnd fiel zu Cneo Domitio der gerichtszwanck inn der statt Rom / Tiro Iunencio kam der gerichtszwanck außserhalb Rom / Publio Cornelio fiel zu die eusserst Hispanien / Sexto digitio die näher / den zweyen Cornelis Blasio / kame Sicilia / vnd Merende die Insell Sardinia. Dem rade gefiel auch nit / das man eyn new heer inn Macedonien solt schicken / sunder das man das ihene / so da war / widerumb inn Italien schicken solt / vnd das Quintius dasselbig solt lassen. Desgleichen solt man ziehen lassen das heer / das bei Marco Porcio Catone inn Hispanien gewesen war / vnd das Italien beyden burgermeystern zugeben sein solt / vñ das zwe Legion von Römischen burgern geschriben vñnd auffgezeichnet dahyn geschicket wurden / damit / wa die heer abzügen / die der rade abgezogen wolt haben / das doch acht Römisch legion vor handen weren. Dis jars ward auch auffgesetzt eyn new opffer / vonn den burgermeystern Publio Cornelio / vñnd Tiro Sempromio Longo / das war der massen. Was zwischen dem ersten tag des Merzen / vñnd dem dreizehenden tag des Meyen von eynem gehönten thier geborn / vñnd den göttern geopfert / ward eyn sunder güte opffer geacht vñnd genennet Versacrū. Darnach ward gehalten die welung der zuchtmeyster die Censores genennet / vñnd wurden erwelet vñnd gemacht Sextus Elius Petus / vñnd Cneus Cornelius Cethegus / die selbigen zwen weleten zu jnen / den fürnemlichsten in Römischen rade Publium Scipionem den burgermeyster / den auch die vorigen zuchtmeyster gewelet hetten. Die drei Senatores alleyn vertragen vñnd über sahen niemant der sich ehrlicher ämpt hienor gebraucht het. Sie machten jnen auch eyn grossen gunst bei den radesherrn / inn dem das sie zu den zeiten als man Römische spiel vñnd spectackel hielt / den bawmeystern gebotten / das sie die stett / da die radesherrn zusehen solten / vñnd erschiden vñnd sunderten von dem gemeynen volck / daß vormals hetten sie durch eynander vermischet den spielen zugehen. Den rittern (doch wenigen) haben sie ire pferd abgenommen. Sie haben auch keynen orden der burger hart gestrafft / sonder von jnen ist die pfort der freihert / vñnd das gemeyn dorff widerumb gebawet vñnd weiter gemacht worden. Das opffer Ver sacrum genant / vñnd das spiel so der burgermeyster Servius Sulpitius Galba versprochen het zu machen / seind gehalten worden / vñnd da jederman fleissig auffsehen vñnd achtung auff die selben / het Quintius Pleminius / der vmb vil mißhandel / die er wider die götter vñnd menschen inn der landtschafft Locris getriben solt haben / inn die gefengnuß gelegt ward / vil leichtuertiger leut zugericht / die bei nacht die statt Rom an vil enden mit inengelegtem feur anzünden solten (da mit so die statt von dem aufflauff bei nacht erschrocken sein würde) das man das gefengnuß auffbrechen möchte. Diser handel als der (durch anzeigeliher die des mitwissen hetten) offenbar war gemacht / ward dem rade anbracht / vñnd Pleminius inn das vnderst theyl der gefengnuß gelassen / vñnd inn dem

dem gefengnuß eröbret. Dis jars wurden auch besetzt mit Römischen bur-
 gern die stett Putcoli/Vulturnum vnnnd Litternum/in jr jetliche dreihundert
 mann/defgleichen Salernum vnd Buxentum die stett wurden mit den Röm-
 ern ersetzt vnd Colonien der Römer gemacht/auch die statt Sipontum mit
 etlichen andern. Es wurden auch dis jars vil wunder zeychen gesehen zu
 Rom/ vnd anders wo her entbotten vnnnd verkündigt/auff dem marckt/inn
 der walstat/vnd auff dem Capitolio zu Rom seind etlich blüts tropffen gese-
 hen worden/vnd das es auff die erden blüt geregnet/das auch das haupt des
 goets Vulcani gebrant hat. Von der statt Interamne ist entbotten worden/
 wie es aldo milch geflossen het/wie auch etlich edle kinder inn der statt Arimi-
 no on augen vnd nasen geboren weren/auch das inn der landtschafft Piceno/
 eyn kind geboren were/das weder hende noch füß gehabt het. Dise wunder zey-
 chen/wurden auß erkentnuß der bischoff versorget vnd versonet/vnnnd ward
 gemacht eyn opffer neün tag langt darumb das die von der statt Adria ghen
 Rom verkündigt/das es inn irer landtschafft steyn geregnet het. Tit fere
 vonn Meyland hat Lucius Valerius an statt des Römischen burgermey-
 sters/mit den Gallen Insulien vnd Boyern den feinden (die mit irem haupt-
 man vnnnd fürsten Dorulaco genant/die landtleut da selbst auff zübringen/ü-
 ber das wasser den Padum kommen waren) an der spizen getroffen/vn seind
 damals zehen tausent der feinde erschlagen. Bei den selben tagen hatt Mar-
 cus Portius Cato von dem land Hispanien triumphiert vnd in die statt Röm
 geführt in die schatzkammer/fünff vnd zwenzig tausent pfund geschmelzte sil-
 bers/vnd tausent pfund golds/auch vnder die knecht getheylet vierhundert
 tausent/eynem jetlichen geben zweyhundert vnnnd sybenzig silbern pfenning/
 vnd eynem reysigen dreimal so vil zu beut geben.

Was der burgermeister Titus Sempronius der zeit

In Italien wider die Boyer streitend/gehandelt hatt.

Titus Sempronius der burgermeister in das land
 Italien zog/das jm in dem loß zugefallen was/füret er sein legion vn-
 hauffen am ersten in die landtschafft der Boyer. Als aber der könig &
 Boyern/mit zweyen seinen brüdern/das ganz volck bewegt vnd ge-
 reyzt von den Römern ab züfallen/vnnnd sein heer inn das offen feldt gelä-
 gert het/da bei abzunemen was/das sie wolten fechten/wa jnen die Römer
 in das land zügen. Da der burgermeister merckt vnd vernam/wie die Boyer
 so eyn groß mechtig heer vnd so grossen trost hetten/schickt er eynen botten zu
 dem andern burgermeister seinem gesellen/Publio Cornelio Scipione/wa es
 in gut ansehe/das er eilends zu jm keme/er wolt den feind mit listern auffhaltē/
 vnd den handel bis auff sein zükunfft verziehen. Die Boyer hetten auch willen
 die selben sache züuerziehen/gleich als der Römisch burgermeister/auf ges-
 theyden das der verzug der Römer/den feinden eyn hertz vnd grossen müt ma-
 chten. Aber die ursach zü eilen was die/das sie meynten/den handel zü endert
 vnd aufrichten/ehe die beyde heer der zweyer burgermeister züsamen kemet/
 vn handelten also zwen tag nichts anders/dan das sie stünden vn zu dem sch-
 lag geschickt waren/ob jeman wider sie ziehen wolt. Am dritten tag zogen sie
 mit macht für den wall vnd schüt der Römer/vnd griffen allenthalben an die
 y iij wagenburg

Römische historien

wagenburg mit eynander. Der burgermeyster ließ bald machen Allermas-
vnd verzog eyn wenig mit seinen gewapneten/damit er den feinden jren töden
chten trost mehren/vnnd sein hauffen inn ordnung schicken mocht/zü welcher
pforten jelicher hauff aufstiegen vnd ziehen solt/vnd gebott den zweyn legi-
on vnd hauffen/das sie mit den banern vnd fenlin zü den zweyen fürnemlich-
sten pforten aufzügen. Aber die Galli stünden in dem aufgang der pforten so
dick vnd getrungen/das sie den weg beschlossen herten. Aldo ward lang zeit ge-
fochten/vnnd schafften nit mer mit schwerten/dann mit den schiltten/die Rö-
mer leyeten sich an die feinde vnd trungen hefftiglich/damit sie die fenlin her-
aus möchten bringen / die Gallen trungen des gleichen hynwider / damit sie
entwer inn die wagenburg kommen/oder den Römern (das sie nit heraus ke-
men) weren möchten. Sie vermochten auch nit das sie die spizen von der star-
weder auff dises oder jhenes teyl bewegten / so lang bis Quintus Victorius
der zentgrenie des ersten schützen fenlins der andern legion/vnnd Caius Atti-
nius der vierden legion/eyn verwegen stück fürnamen/das sie oft inn harten
streitten versucht herten / dan sie namen die fenlin von den fenrichten/vnnd
wurffen sie vnder die feinde / da die ersten die fenlin mit grossem ernst vnder-
stünden wider zü holen / in des fielen sie zü der ander pforten auß/also das die
selben jetzt außserhalb des wals stritten /vnd die vierde legion in der pforten
blich halten. Aldo erhüb sich eyn ander aufflauff von dem andern ort der wa-
genburg/dan die Galli fielen inn die pforten des rentmeysters/vnd erschlugen
Lucium Posthumium den rentmeyster der Tympanus genant was / War-
cum Attinium/vn P. Sempronium/die vogt waren der buntgnossen/vn mit
inen bei zweyhundert knechten/die wagenburg war auch von dem ort gewun-
nen/so lang/das von dem burgermeyster geschickt ward außserhalb der ord-
nung eyn rot von fünffhundert mannen/Cohors genant/die pforten des rent-
meysters zü beschirmen/der selbig hauff erschlag die züm theyl/die innwendig
dem walle kommen waren/züm theyl trib er die selben auß der wagenburg/vn-
ther widerstandt denen/so in die wagenburg fallen wolten. Bei der selben zeit
brach die vierd legion mit zweyen vngeordneten rotten auß zü der pforten/vn
wurden also die drei streit/so vmb die wagenburg waren/zü eyner zeit an die
ien enden abgewent/durch mancherley geschrey beyder parthei/die nit wussten
was die jren für glück haben würden/vnd ward also mit gleicher macht vnnd
hoffnung/bis auff den mittag gestritten. Da aber die arbeyt vnd hie/die we-
ychen vnd flüssigen leib der Gallen/die jetzt Franzosen genant werden/vnnd
den durst nit leiden mögen / trang vnnd zwang von dem streit ab zü treten /
begundten die Römer die andern (der wenig waren) mit vngestimme anzü-
lauffen/vnnd da sie die zerrrent herten / triben sie die selbigen wider inn dar-
in wagenburg. Darnach gab der burgermeyster eyn zeichen/vnnd ließ auff
trumpfen das die seinen widerum ferten/auff solchs ferten der merer teyl vn-
erlich die zü dem scharmüzeln begier herten vnd hoffnung die wagenburg der
feinde zü gewinnen/blichen stehn vor dem wall/die wurde (als jr wenig waren)
von den Gallen verachtet/die in dem mit eynander auß jrer wagenburg lief-
fen/vnd die Römer trennten vnd verлагten. Also begab sich/das die/so dem ge-
bott des burgermeysters nit gehorsam sein wolten /durch jr eygen forcht vnd
erschrecken widerumb in der Römer wagenburg lieffen/vn war also auff bey
de theylen/jetzt die überwindung vn der sieg/jetzt die flucht vor handen / doch
wurden

wurden von den Gallen bei eylfftausent / vnd der Römer bei funfftausent er-
schlagen. Die Gallen zogen wider in jr land vñ gewar sam / aber der Römisch
burgermeister für sein Legion vñ hauffen in die statt Placenz zu rüwen. Et
lich schreiben das Publius Cornelius Scipio / nach dem er sein heer zu seinem
mitgesellen vñ mitburgermeister Tito Sempromio bracht vnd versamlet
hett / werer mit jm durch die landtschafft der Boyer gezogen vnd die verhee-
ret / so ferr er von den welden vnd deichen ziehen vnd für kommen mocht. Die
andern schreiben / er Scipio hab in disem krieg nichts mercklichs gehandelt /
sunder der wal halben widerumb gen Rom gezogen.

Wie Titus Quincius der Römisch burgermeister vñ hau-
ptman / nach dem er mit dem tyrā Nabide frid vnd anstand gemacht / vñnd
allen Griechischen landen freihert geben / eyne gemeynen landtag be-
stimpt het / darnach eyne freuntlichen vñ abscheyd nam / vñ
widerumb inn Italien vnd gen Rom schiffet.



Es jar als Titus Quincius sein heer inn die stat E-
latiam in das winter läger geführt hett / bracht er hyn die ganzen zeit
des winters mit recht sprechen / endert vnd bessert alles das so inn den
stetten des lands / durch nachlassung des Königs Philippi oder seiner
pögt geschehen was. Vnd da er der jhenen die seiner parthei waren / machte vñ
vermögen

Römische historien

T. Quinti
oratio.

Quinti
oratio.

vermögen großlich gemehret/ auch die gerechtigkeit vnd freihert der andern
parthei getruckt hett/ kam er in anfang des lentzen inn die statt Corinthum/
dohin er eynen landtag bestimpt hett/ also redt er mit den botschafften aller
stett die umb in waren/ als in gemeyner versammlung. ¶ Vnnd hieß an zu sa-
gen vonn der freundschaft/ so die Römer ansehnlich mit dem Griechischen
volck vnnnd dem land Grecia eingangen weren/ auch mit den hauptleuten/ die
vor in inn Macedonien gewesen/ gemacht vnd gehapt herten/ das alles mit
großem willen vnd lob ist gehört worden/ außgescheyden/ da er Quintius kam
auff die meldung Nabidis/ ward sie beduncken/ es were ganz vnbequem vnd
vnbillich dem iheneñ/ so daß ganz land Greciam frei machen wolt/ daß er ey-
nen tyrannen hinder in lassen wolt/ der nit alleyn irer statt schwer/ sonder al-
len vnbligenden sterten zu fürchten wer. Der burgermeyster Quintius war
auch nit vnwissen/ sonder des woll weiß/ was die botschafften in sinn herten
vnd gedachten/ darumb bekandt er/ wa es hett sein mögen on verderbnuß der
statt Lacedemonien/ were die meldung des Friden mit dem tyrannen gemacht/
für ir oren nit kommen/ Nun aber/ so man den selben on groffen schaden vnnnd
grüntlich verderbnuß der statt nit hett vertilgen oder vertruicken mögen/ we-
re es besser/ man hett den tyrannen geschwecht/ vnd inen (dieweil in gar na-
he alle sein krafft vnnnd macht benummen were/ vnd niemant schaden möcht)
also lassen/ dann ganz verderben vnd tödten. Es were auch besser die statt
Lacedemonien also bleiben zu lassen/ dann solt man ir mit der arznei helfen/
die sie nit erleiden möcht/ vnnnd solt inn der erlangung der freihert gänzlich
verderben. Da auch der burgermeyster Quintius erzelt hett die handel vnd
geschicht vergangner zeit/ saget er die meynung. ¶ Er wer in willen inn
Italien zu ziehen/ vnnnd mit allem seinem heer da hinüber zu schiffen/ sie solten
hören vnd vernemen (daß die züßer inwendig zehen tagen von der statt Deme-
triadis/ vnd der Insel Nigropont solten hyndan geführt werden. Er wolt an-
ch den von Achaia die statt Corinthum von stund wider eingeben/ das sie es
solten sehen/ vnd solten da bei wissen vnd vermercken/ ob der Römer oder der
von Erolien gewonheit were zu liegen/ die solche freihert die inen vntrewlich
vnnnd übel beuolhen was/ dem Römischen volck mit worten vnd theydingen
herten verzogen vnd auffgehalten/ vnnnd ire herren die Römer umb der vnt-
Macedonien willen verwechselt vnd begeben. Aber sie die Erolier herten nie
fürsichtigen oder guten radt gehabt/ was sie je sagen od thun solten. Er Quinti-
us wolt vermanen die andern stett/ dz sie solten ire freund auß den wercken/
vnd nit auß den worten achten vnd erkennen/ vermanet sie da bei/ daß sie au-
ch wolten verstehn vnd vernemen/ wem sie glauben/ oder vor wem sie sich hü-
ten solten/ sie wolten vnd solten auch/ sich irer freihert messiglich gebrauchen/
dañ wa die selbig messig/ were sie inen vnd allen sterten in sunder güte vnd heyl-
sam/ wa die vnmeslige vñ zünil/ were sie schwer den andern/ vnd zu geche vnd
vngesumpt den ihenen/ die sie herten/ die fürnemlichsten in den sterten solten ra-
den zu der eynigkeit/ desgleichen die stend vnd orden vnder sich selbs/ vnd inn
gemeyn zu der eyntracht helfen/ wa sie eyns weren/ würd eyn köntig noch ey-
rañ wider sie starck oder mechtig gnug sein. Die zwytracht vñ auffrühr machet
den bequemeit/ die wider sie etwas fürnehmen wolten/ so eyn theyl (daß in dem
heymischen gezeck daß schwechst vñ niderst were) sich ehe begeben an eyn frem-
den herren/ dañ solt sie dem andern weichen oder gewünen geben/ sie solten sol-
che

che freihert die sie überkommen mit frembder weer vnnnd erlangt hetten / die
 jnen auch durch frembden glauben zügestelt were / mit jrem vleiß verwaren
 vnd behalten / damit das Römisch volck wissen vnd erkennen möchte / daß sie
 solche freihert den jhenen / die des würdig weren / geben / vnnnd darumb jre gab
 wol angelegt hetten. Da sie dise red / als jrs vatters / horten / begunden jnen al
 len die zehet vnd trehern auß jren augen (von grossen freunden) züfliessen / also
 daß sie jnen den burgermeyster Quintium inn seinen reden hinderten vnd ire
 machten. Es ward auch zum theyl eyn getümmel vnd fleyn murmeln der / so
 dise red lobten / vnd vnder eynander vermanten / daß sie solche red vnnnd wort
 (als weren sie von götlicher stin kommen) inn jr hertz vnd gemüt sencken wol
 ten. Als darnach eyn stillschweigend gemacht ward / begert er von jnē / daß sie
 die Römischen burger (ob etlich bei jnen in dienstpartheyt weren) die selbigen
 erfragten vnnnd im die in zweyen monat schickten in das landt Thessalien / es
 were auch jnen selbst nit ehlich / daß die erlöser in dem land / als eygen leute die
 nen solten / durch die sie erledigt vnd gefreiet weren. In dem schrien sie all vnd
 sagten / sie hetten im grossen danck / vnder andern auch darumb / das sie vonn
 im ermanet weren / daß sie gegen im / in so gütiger vnd nothturfftiger that auch
 bewisen. Es war eyn grosse zal der selbigen / die inn dem Frieg der von Cartha
 go gefangen waren worden / die Hannibal (da sie von den jren nit gelöst) ver
 kauft herr. Eyn anzeyg der grossen menig was (als Polybius schreibt) daß
 solchs die von Achaia dem landt hundert pfunde gekost hat / so sie doch gesetzt
 vnnnd geordnet hetten / daß man den herren für eynen jentlichen fünff hundert
 pfenning geben solt / nach welcher rechnung das land Achaia der selben ey
 gen leute tausent vnd zweyhundert gehabt hat / leg nun darzu nach anzal was
 gleublich sei / wie vil ganz Grecia der selben eygen vnnnd verkauften Römer
 mög gehabt haben. Die versamlung des landtags war noch nit zergangen /
 sahen sie / dz der züsatz / der von Corintho abscheyden solt / behenda zü der pfor
 ten geführt / vnnnd hynweg zog / dem selbigen hauffen volgt nach der Römisch
 hauptmann Quintius / den die andern alle beleydten / vnnnd jnen eyn behaltem
 des lands anrieffen vnd nenneten. Vnd als sie inn dem abscheydt Quintius
 gegrüßet vnd gesegnet / vnd von im ziehen ließ kam er den selbigen tag inn die
 statt Elatiam des wegs / von dannen er vor dahyn kommen was. Darnach
 schickt er von im Appium Cladium seinen Legaten mit allen hauffen / vnd
 gebott dem selbigen / er solt daß heer führen durch die land Thessalien vnd Epi
 rum / bis in die stat Oricum / aldo solt er seiner wartē / dan seine meynung wer
 er wolt daselbst sein heer über meer in Italias führen. Er schrib auch seinē bri
 der Lucio Quintio dem legaten vnd obersten vogt / daß er alle lastschiff auß
 allen örtern des lands Grecien dahin zühauß brecht / vnd für er inn die Insell
 Tigropont / do er auch nit alleyn daselbst / sunder auch die züsetz von den stet
 ten Dreum vnd Eretria von dannen geführt het / machet er aldo eyn versam
 lung der stet in Euboea gelegen. Vnnnd als er sie vermanet hett / inn welchem
 stand vnd wesen er sie angenommen / vnd in welchem er sie verließ / vergundet
 er jnen vnd ließ sie abscheyden / darnach zog er inn die statt Demetriadem / vñ
 da er den züsatz daselbst hynweg füret / beleydt sie in alle gemeynlich / wie vor
 mals zü Corintho vñ Tigropont geschehen was. Darnach zog er in das land
 Thessalien / da nit alleyn die stet zü erledigen vnnnd freizümachen was / son
 der auch auß aller vnflechtiger versamlung vñ verirrung in eyn leidliche form
 vnd

Römische historien

vnd wesen zů stellen / daß sie waren nit alleyn in solche irrung kommen durch die reichthumer oder den gewalt der zeit / oder durch die königliche erlaubnuß vñ m̃erwillen / sunder durch vñr̃wig gemüt des volcks / hetten auch also von vñfang biß zů den zeiten gelebt / daß sie keyn welung der gewaltigen / keyn ver- / samlung / noch keynen radt je on zwytracht vnd aufflauff gehabt oder gehal- / ten hetten. Darumb der Römisch burgermeyster am meysten den radt vñnd die richter / nach dem reichthum vnd irem einkömen setzt / macht auch den theyl inn den stetten den gewaltigsten vñnd mechtigsten / dem am ñglichsten war das jr zů behalten / vñnd das alle ding r̃wig vñ fridlich weren. Da ñn Quin- / tius das land Thessaliam also durchzogen / vñnd in eyn wesen vñnd ordnung bracht herr / zog er durch das land Epirum / vñnd kam inn die statt Oricum / von dañen er überschiffen wolt / von der statt Orico wurden alle hauffen über bracht in die stat Brundusien / vñ zogen von dañen durch ganz Welschland / vñ kamen nahe bei Rom / vñ fürten vor inen nicht eyn kleyn ern hauffender gefangnen vñ von den geraubten gütern / daß jr eygen hauffen waren / vñnd zogen also wie die triumphierende.

**Wie dem Römischen hauptmann Tito Quintio Flami-
nio (vmb das er sich in den Kriegen in Grecia wol gehalten vñ löblichen
gehandelt herr) eyn triumph erkent vñ zů halten geben ward.**



DA der hauptmann Quincius mit seinem heer gehn Rom komen/ward jm der radt außserhalbē der stat Rom/da er seine geschicht vñ handelung durch jnen in Grecia geübt/erzelen möchte versamlet vnd geben/auch jm von den jhenen/die seiner handelung vnd verdiensten gūnstig waren/cyn triumph zū halten erkent/vnd triumphiert nach eynder drei tag. Am ersten tag wurden geführt mit aller herligkheyt in die stat Rom vil harnisch/weer/spieß/pfeil/geschos/vñ leibzerychen/von erz vñnd marmelsteyn gemacht/der selben vil mehr waren/die er dem König Philippo abgezogen/wan die er auß den stätten genomen hett. Des andern tags ward eingeführt gold gewircket vnd vngewircket/auch gezechnert silber/des vngewirckten silbers war achtzehen tausent pfundt/des gemachten vñ gewirckten/zweyhundert vñ sybenzig/vill gefes von allerley manier/vill die außgegrabe vñ außgestochen/etlich von hoher vñ köstlicher kunst/vil die von erz geschmiedet waren/zū dem wurden auch eingeführt zehen silbern schilt/des gebrochen silbers was vier vnd achtzig tausent pfennig/die man nennet von der herrschafft inn Attica/vnd machen der selben pfennig drei garnabe eyn pfundt silbers/des golds was drei tausent sibenhundert vñ vierzeben pfundt eyn schilt der ganz gülden was/der güldin pfennig/die Philippi von dem König Philippo genant/waren vierzechen tausent/funffhundert/vnd vierzechen. Am dritten tag wurden eingeführt vnd getragen güldener kronen vnd geschenck der stätt in Grecia/hundert vnd vierzechen/auch wurden eingeführt etlich thier köstlich gekleydet/den göttern zū opffern/vor dem wagen giengen vil edeln die gefangen waren/vñ auch geisel/vnder den was Demetrius/Philippi des Königs/vnd Armenes des tyrannen Nabidis von Lacedemonien sön. Darnach für der Römisch hauptman in die stat Rom auff eynem gülden wagen/vñ folgten dem wagen nach eyn grosse menig von den knechten/dieweil das ganz heer auß dem land Grecia wider überbracht ward. Den selbigen hat man getheylt vnd geben zū beüt/eynem jechlichen füßknecht zweyhundert vñ fünffzig zū seinem theyl/eynem zentgreuen zwey so vill/vnd eynem reysigen dreimal nach anzalle. Die andern die nach folgten mit den beschoren heüpten/die auß der dienstbarckeyt genomen vnd erledigt waren/gaben dem triumph eyn zierde vnd gestalt. Inn dem ende vnd außgang diß jars bracht Quincius Elius Tubero der Sunftmeyster für dem Römischen volck/das auch von dem volck gesetzt vnd geordnet was/das zwo stätt Latinisch namens mit Römischen burgern besetzt wurden/eyne inn dem land Brutio/die ander inn der landtschafft der stat Thurinum/vñnd wurden etlichen von rades wegen darzū geben/die selbigen also zū besichtigen. Diß jars wurden auch etlich tempel vñ heuser zū ehren der götter geweiht/das hauß Junonis Marce auff dem krautmarck/der tempel Fauni/den die Bawmeyster verdingt hetten zū machen von dem silber das auß der büß vñnd straff gefallen was/das hauß des glücks der ersten geburt/ward geweiht auff dem berg der Quirinalis genent wirt/vnd auff der Insel mitten in der Tiber gelegen der tempel Jouis/der vormals von Lucio Furio Purpurione zū bawen verheissen/vñnd von dem selben (als er zū Burgermeyster erwelet) zū machen verdingt was.

Römische Historien

Was sich inn dem nachfolgenden jar bei den neuen
Burgermeystern zu Rom begeben hat.

Nach dem vnnnd Publius Cornelius Scipio auß
dem land Lombardia widerumb gen Rom kam/ander burger
meyster zusetzen/was gehalten die welung/vñ zu burgermeyster
gemacht Lucius Cornelius Merula / vñ Quintus Minutius
Thermus. Des andern tags wurden geweler die sechs schultheysen/Lucius
Cornelius Scipio/Marcus Fulvius Nobilior/Caius Scribonius/Mar-
cus Valerius Messala/Lucius Porcius/Marcus Licinius vñ Caius Fla-
minius. Die bawmeyster Attilius Serranus/vnd Lucius Scribonius Lu-
bo/haben ansecklich vnd zum ersten angerichte vnd lassen machen die persö-
nierte spiel/die Megalesia genent werden. Die Römischen spiel der selbigen
bawmeyster/hat der radt an eyner sundern statt gesehen / vnder schieben vnd
geteylt von dem volck/vnd bracht vil red/als all newerung pflegt zugehörn/vñ
zu bringen. Etliche legten es auß in besten vñ meynten/es wer jecz erst ge-
ben worden/dem ehrlichen vnd größten standt der Senator vnd Radtsherrn
das inen vorlangst geburt hett. Die andern legten es auß in bößten/vnd ach-
ten es da für/was der herlikheyt vñ maiestat der vätter vñ Senatoren zu ge-
ben vñ zugelegt/würd alles dem gemeynen volck entzogen/alle solche vnder-
scheydt/da durch die stende vnd orden in eyner statt von eynder gesunder
wurden/weren eyn minderung/beyd der eynigheyt vñ der freiheyt / man hett
doch (sagten sie) solche spiel von acht vñ fünfzig jarē hieher on vnder-
scheyt gesehen/was macht man jecz neues? warumb wollen die Senatores (möcht
eyner fragen) das sich das gemeyn volck nit mit inen in jrem stand vñ ständē
da sie stehn/vermischen sollen/warumb sol der reich verschmehen oder verach-
ten eynen armē beiseßer? Es ist eyn newe hoffart vñ mütwillē vor von keynē
radt eynichs volcks ihe begert oder auffgesetzt ist worden. Es ward auch ge-
redt/das es zu erst Publium Africani gerewet hett/das er (als eyn burger-
meyster der zeit) eyn anfenger vñ vrsäcker dis handels gewest was. Also ist
den alten gar nichts gefellig/oder zu loben gemeynt/das auß der alten gewon-
heyt veruckt oder geendert wirt/wollen auch vil lieber das solchs inn seinem
alten wesen blieb/vñ bestehe/aufgescheydē was der brauch offenbarlich straf-
fet. In anfangē dis jars/da Lucius Cornelius vñ Quintus Minutius bur-
germeyster waren/seind so vil erbidem gehn Rom entborten vnd verkündigt
worden/das die menschen nit alleyn von dem selben/sunder auch von den fes-
ten vñ feyrtagen/die derhalben auffgesetzt waren/eynen grossen verdriß het-
ten/dan die burgermeyster warē also mit den opffern vñ geystlichen ampten
bekümmert vnd verhindert/das man weder radt halten/oder das wesen des ge-
meynen nutz regieren mocht. Darnach begundten die burgermeyster vmb dis
landt/die inen zugeben waren/zū lösen/vñ fiel Cornelio zu das landt Gallia/
Minutio die Ligures. Nachmals löseten auch die schultheysen/Caius Scri-
bonius behielt den gerichtszwangē inn der statt Rom / Marcus Valerius
den gerichtszwangē auß dem land/Lucius Cornelius behielt Sicilia/Luci-
us Porcius Sardinia/Caius Flaminius Hispaniam die nehern / Marcus
Fulvius Hispaniam die euffersten. Da nūn die burgermeyster dis jars keyne
hiege

Kriegs warren waren oder sich des versehen hetten/ kamen brieff von Marco Cincio/ der in der statt Pisis pfleger was / wie zwenzig tausent gewapneter man in dem land Liguria zuhauff geschworen/ in allen zünfften vñ heymlich en versamlung/ vñ hetten am ersten die landtschafft vmb die statt Luna verheeret/ sie weren auch darnach komen zu ende der Pisaner landtschafft / vñ die ganz gegenheyt am meer gelegen durchzogen. Darüb der burgermeyster Mincius dem dz land Liguria zugefallen was/ styge auß benelch des radts auff den stül vñ gebot/ das zwo Legion in der statt Rom/ die des vorigen jara beschriben waren/ nach zehen tagen in der statt Arretin sein solten/ er wolt an der selben statt zwo ander Legion zu Rom beschreiben. Desgleichen gebot er den bundgenossen vñ den Latiniſchen/ iren gewaltigen vñ botschafften die knecht geben solten/ das sie zu im in das Capitoliu kämen/ auß den beschrib er vñ zeychet auß fünffzehen tausent knecht/ vñ fünffhundert reysigen / nach anzal der jugent eyns jetlichen landes/ hieß sie auch von dem Capitolio von stund an die pforten gen/ hinheym ziehen/ musterung vñ heerschawen zuthun. Den zweyen hauptleütten Fulvio vñ Flaminio/ den beyde Hispanien zugefallen/ waren erkant zu ersetzung vñ erfüllung irer heüffen/ drei tausent Römischn füsßknecht/ vñ hundert reysigen/ auch von den bundgenossen Latiniſch namens/ seind inen zu erkent worde/ fünfftausent zu füsß/ vñ zweyhundert reysigen/ vñ den hauptleütten gebotten/ wañ sie in ire zugeordneten land kämen/ solten sie die alten knecht ziehen lassen. Da aber die füsßknecht/ die inn den Römischn Legionen beschriben vñ auffgezeichnet waren/ mit den hauffen zu den Zünffmeystern kämen/ vñ begerten/ das sie wolten erkennen/ ob die/ die so lang an dem solt gewesen vñ außgearbeyt/ oder krankheyt halbẽ verhindert weren/ icht redlich vrsach hetten/ damit sie nicht mehr schuldig weren zu reysen. Solche anmüttung vñ begere entschlugen vñ verderbten die brieff Titi Sempronij/ in den er schreyb/ wie fünffzehen tausent auß dem land Liguria (darin Genua gelegen ist) in die landtschafft der statt Placenz komen/ vñ hetten alles bis an die mawer daselbst/ vñ an die vfer des wasser Padus genant mit todtschlägen/ vñ mit ferwer verwüſtet vñ verheeret / Die Boyer stelten sich auch der gleichen/ als wolten sie widerspennig werden/ vñ wer daruñ eyn groß auffthür inn den selben landen. Darumb gebott der Senat/ er wolt nit das die Zünffmeyster vmb die sache der verhinderung des reysens erkennen solten/ auch die selbigen knecht nit destminder zu dem auffgebott an die ende/ so inen bestimpt weren/ komen. Gebotten auch/ das die bundgenossen Latiniſch namens/ die in dem heer Publij Cornelij vñ Titi Sempronij gewesen/ vñ jezunde von den burgermeystern ab zu ziehen gelassen weren/ auff welchen tag inen der burgermeyster Lucius Cornelius Merula/ vñ an welche statt in Hercuria er sie bescheyden würde/ das sie dann aldo zusamen kämen / das auch Lucius Cornelius/ so er in das selb land ziehen/ in allen stätten vñ landtschafften/ da er durch ziehen würd/ Kriegsknecht auffnehmen/ welche im gesien/ vñ die mit weeren vñ waffen versehen/ vñ mit im füren solt. Er solt auch gewalt vñ macht haben/ die von im zulassen welche/ vñ wann er wolt.

Wie die botschafften des Königs Antiochi von Syria
auch vill andere auß Asia vñ Grecia gehn Rom kamen/ vñ
von dem Radt güttlich gehört wurden.



Sarnach als die Burgermeister musterung vnd bes-
 erschawe gehalten haben / vnd in ire zugeordnete land gezogen seind
 begert Titus Quintius / das der Römisch Senat hören wolt / was
 er mit den zehen Legaten geordnet vnd gemacht hett / vnd dasselbig
 (wa es in gefellig wer) mit irem gewalt bestertigen / das selb würden sie vill
 leichter vñ geringer thun / wo sie die bortschafftē (die auß allen orten des lands
 Grecia / auch von dem grossen theyl Asien vnd von den Königen kommen wer-
 ren) mündlich gehört herten. Die selbigen bortschafften wurden von Caio Sci-
 bonio schultheysen der statt Rom / in dem Senat geführt / vnd ward inen al-
 len güetlich antwort. Mit dem König Antiocho (diweil es eyn lenger gezent
 auff im hett) ward die sache den zehen Legaten (der etlich inn Asia / etlich inn
 der statt Lysimachia bei dem König Antiocho gewesen waren) beuolhen / vñ
 Tito Quintio gebotten / das er die zehen Legaten darzu nemen / vñ die borts-
 schafft des Königs Antiochi inn irem fürbringen höret / vnd inen darauff ant-
 wurt / was man mit ehren vnd nutz des Römischen volcks darauff antwort
 ten möchte. Menippus vnd Megestanax waren die fürnemlichsten von der kö-
 niglichen bortschafft / vnder den hüb an Menippus / vnd sager. **E**r wüß
 nit was sein bortschafft vnd werbung ierig vnd vnuerstentlichs in ir hett / die
 wil er schlecht gefertigt vnd kommen wer / freundschaft von dem Römischen
 volck zu bitten / vnd bündnuß zu machen / **E**s weren aber dreierley verträge
 mit

Menippi-
 ano.

mit welchen die stätt vnd König vnder sich freundschaft machten/vñ gantz-
lich vertragen. Zum ersten/wandten ihnen/so in dem krieg vndergelegen vñ
überwunden weren/gesetz vñ maß gesprochen vnd geben wurden/dañ wo alle
ding/dem heymgeben weren/der inn der weer am meysten vermocht/ wer der
gewalt vnd wolgefallen bei dem überwinder/was er von den überwunden ha-
ben/vnd warinnen er sie straffen wolt. Das ander/wann die parthei inn dem
krieg beyde gleich weren/vnd mit gleichem vertrag zu frid vñ freundschaft
kamen/dann mocht man durch den vertrag wider fordern vnd geben / was in
der feide genomen/ wer auch jemandt der possess seiner güter hauß oder hoff
beraubt oder beschedigt wer worden/mocht das selbig nach billigkeit vñ so in
des alten rechten/ oder nach beyder theyl nütze vertragen werden. Zum drit-
ten/wann die/so nie feind gewesen seindt/sich zůsamen in freundschaft vnd
bündnuß verbinden/die selben nemen weder an/noch geben auch eynecherley
gesetz jrem vertrag/dañ das gebürt vnd zimpt sich dem überwinder/ vñ dem
so überwunden ist. So nun der König Antiochus inn der maß vnd gestalt wer-
nem in wunder/das es die Römer billich achten/das sie dem König gesetz vnd
maß geben/vnd sagten/welche stätt in Asia/sie frei vnd vnbeschwert/ welche
sie auch zinsbar sein vñ haben wolten/in welchen sie auch verbotten/das der
König oder sein zůsatz darin nit kōmen solt/mit dem König Philippo der feinde
wer/solt man also frid/vnd nit mit Antiocho dem freünd also gefellig verträ-
g vnd bündnuß machen. ¶ Darzů redt Titus Quintius/die weil euch gefellig
sein will / vnderchiedlich zů handeln/vnd mancherley verträ-
g der freünd-
schafft erzelet/ will ich auch zwen weg vnd bescheyde setzen / außserhalbē der
(solt jr dem König entbieten) wirt keyn weg oder maß sein/sich mit dem Rö-
mischen volck inn freundschaft zů vertragen. Der cyn / will er das wir vns
der stätt inn Asien nit annemen vnd bekümmern/das er dañ sich auch vor gan-
zem Europa enthalten wöl. Der ander/wo sich aber Antiochus/ in Asia nit
enthalten/vnd inn Europam wolt ziehen/das dañ den Römern auch recht
vnd zůgelassen sei/die freundschaft die sie haben mit den stätten inn Asia die
zů vertheidigen vnd zů beschirmen/auch new freundschaft mit den anderen
auffzůnemen. ¶ Das ist auch fürwar vnbillich vnd vnwürdig zů hören / sa-
get Hegesianax/das Antiochus von den stätten inn dem land Thracia vnd
inn Chersoneso gelegen/solt vertriben werden/die der König Seleucus sein
vranherr (da er Lysimachum den König in streit überwunden vnd erschla-
gen) mit grossen ehren überkōmen/vñ jm verlassen hett. Mit gleichem lob het
Antiochus erlich stätt (die von den von Thracia besessen weren) mit weerhaff-
tiger handt eingenomen/erlich die verarüst waren (als die stätt Lysimachiar
mit andern burgern besetzt/was auch mit der zeit/vnd durch fewers not ve-
fallen wer/hett er Antiochus mit grossen kost wider auffgebawen/ was dar-
umb gleich wer/das Antiochus von der possession vnnd besitzung / die er der-
maß überkōmen vnd widerbracht hett/also solt abscheyden vnd weichen/vnd
das die Römer dargegen sich von Asia enthalten solten/die nie jr gewest wer
Der König Antiochus begert freundschaft der Römer aber der maß / wo er
die selbigen erlanget/das sie jm ehlich vnd nit schand wer. ¶ Darzů saget
Titus Quintius/diweil wir achte/die ding die da ehlich seind/als sich auch
billich entwer alleyn / oder zum ersten die selben dem Römischen volck (als
dem fürnemlichsten inn der ganzen welt/vnd eynem grossen König) gebürt zů

Quintij
oratio.Hegesia-
nactis
oratio.T. Quintij
oratio.

Römische Historien

betrachten/welchs ist doch zu letzt ehlicher/entweder das man alle stätt / die allenthalben inn Grecia sein frei/oder dienstbar vñ zinsbar wil machen/achte Antiochus/das es hübsch vnd ehlich gethan sei/das er die stätt / die sein vñ anherr durch den krieg inngehabt / vnd sein anherie vnd vatter sich der selben nit vnderzogen haben/das er die als für sein eygen/widerumb fordern vñnd bringen wöl in die dienstbarkeyt: so meyner dz Römisch volck es gebüre jrem glauben vnd beständigkeyt / vnd sehn jm wol an/das sie den vertheding vñ schutz der freyheyt des landes Grecia/den sie angenommen haben / nün nicht verlassen/vnd als sie Greciam von dem künig Philippo erledigt vnd gefreyet haben/also wer jr sin vnd meynung die Griechische stätt die in Asia weren gelegen/von dem künig Antiocho auch zu erledigen/dann es weren die stätt inn Erolia vnd Jonia den landen/nit darumb besetzt worden/das sie inn dienstbarkeyt des künigs kōmen solten/sonder zu eyner merung des geschlechtes/vñ zu ersetzung vnd weiterung des aller eltesten volcks (das auff erden wer) für genommen. Als nün Hegesianax zweyffelt/vñ nit leichten mocht/die vsach der freyheyt würd mit eynem ehlichen namen für gewent/wan die sach der dienstbarkeyt/saget Publius Sulpitius/der vnder den zehen legatē der eltest was. Lassen faren die umbrede vñ weitläufftigen wort/erweler eynen fürschlag von den zweyen/die jetzt von Tito Quintio volredent fürgeben sein /oder las set vnderwegen von der freündtschafft weiter zu handeln. Darauff antwurt Menippus/wir wollen oder vermögen nit/etwas zuuer sprechen oder verthesdingen/dadurch das reich Antiochi des künigs gemindert werde. Am nechsten uolgenden tag darnach/als Quintius die botschafften des ganzen landes Grecia/vñ auch Asie in den Senat geführt hett/damit sie möchten wissen/wes gemüts das Römisch volck vñ wes der künig Antiochus wer gegen den stätten in Grecia/erzelet er/was sein beger von der Römer wegen/ vnd was des künigs beger gewest weren. Sie solten auch jren stätten verkündigen vnd sagen/mit was macht vnd glauben das Römisch volck die freyheyt der Griechen vñnd des landes Grecien überkōmen hett / von dem künig Philippo/des auch überkōmen. Darnach begunde Menippus zu bitten Titum Quintium vñnd die vätter Senatores / das sie nit eilen wolten/mit dem erkentnuß des kriegs/mit welchem sie bewegen vnd bekümmern würden die ganze welt / sie setten jnen zeit vnd weil nemen/vnd auch dem künig frist geben sich zu bedencen/er wolt jm nachtrachten/so bald jm dem künig die zwen weg verkündigt würden/das er etwas erlanget/oder das er inn der eynen (frids halben) verwilliget. Also ward der handel ganz verzogen/vnd inn dem radt beschloßent die drei die vormals bei Antiocho dem künig inn der statt Lysimachia in botschafft gewest waren/nemlich Publium Sulpitiū/Publiū Julium/vñ Publium Elium/abermals zu jm zu schicken.

Sulpitius
vol. 10.

Wie Hannibal nach dem er von den Römern überwunden vnd veriagt/zü dem künig Antiocho züflucht hett/jnen wider die Römer den krieg an züfahen/auch inn vill weg die von Carthago zü dem selben reynzet.



Die bottschaften waren kaum hinweg gezogen / als
 andere von Carthago in bottschaft gehn Rom kamen / vnd brau-
 chten mit inen die mår / wie der König Antiochus on allen zweyffel
 sich schicket vnd rüster zu dem krieg / mit züchtm vnd dienste Hanni-
 balis / vnd wüffen inn sie die sorgfeligkeit / das icht der krieg mit den von
 Carthago auch widerumb aufferwecket würde. Hannibal als er von Car-
 thago flüchtig wardt / kam zu dem König Antiocho (wie vor gesagt) vnd
 was bei im inn grossen ehren gehalten / vmb keyner andern sachen willen /
 dann alleyn darumb . Da Antiochus lange zeit bei im selbst betrachtet /
 die rede von dem Römischen krieg anzufahen / das keyner bequemer wer-
 zu dem handel / mit dem er dauon reden mocht / dann Hannibal / dann dis
 was alleyn vnd allweg sein Hannibals radt vnd meynung / man solt den
 krieg inn Italia anheben vnd treiben. Dañ das land Italia vermöcht knecht
 speiß vnd alle notturfft zu geben den außländischen feinden / wo aber in Italia
 nichts fürgenossen / vñ dem Römischen volck zügelassen würd mit seiner ma-
 cht vñ dem heer in Italien auff bracht / außserhalb zu kriegen / wer keyn Kö-
 nig noch keyn volck / das sich den Römern möcht vergleichen / vñ begert im zu
 gebe hundert gedeckter schiff / sechzehen tausent zu füß / vñ tausent zu roß mit
 dem hauffen vñ heer der schiff / wolt er ansenglich ziehen in Affricam / vñ hoch
 verhoffen / er wolt die von Carthago darzu zwingen / dz sie den Römern abfielen
 vñ vnghehorsam würd / wo sie aber den hâdel verziehen / wolt er den Römern

Römische Historien

an eynem ort in Italia den krieg erwecken. Der könig Antiochus solt sich mit den andern heüffen allen inn Europa/oder an eynem end inn Grecia enthal-
ten/vnd nit überschiffen/doch also geschickt sein/das er überschiffen möcht/
daß solchs zu eynem schein vnd gerücht des kriegs gnüg wer. Da Hannibal
den könig Antiochum auff solche meynung bracht hett/gedacht er im/er wolt
das gemüt der gemeynnden zu Carthago im züfellig vnd bereyt machen/dorffte
doch nit schreiben/damit sein anschleg nit geoffenbart(wodie brieff genommen)
wurden/sonder schicket eynen burger von Tyro Aristonem genant/der in der
statt Ephesi geborn/vñ in allem höfflichem wesen vnd fleiß erfahren vñ geübt
was mit geringen vnd leichten diensten/den selben beschwert vñ verpflichtet
im Hannibal/zum teyl mit gaben/eyns teyls mit hoffnung grössers verdienst
(darinnen auch der könig Antiochus verwilliger) vnd schicket in also inn die
statt Carthago/mit beuelch/gab im auch verzeychnet die namen der selbigen
die not was an züsprechen/vnd vnderweiset inen mit sonder heymlichen zeych-
en/durch welche die selben on zweyffel erkennen möchten/das es Hannibals
beuelch wer. Disen Aristonem/da er also zu Carthago wandelt vnd handelt/
erkeñten nit eher die freünde/wann die feind Hannibals/warumb er dahin
kommen war/vnd ward anfencklich von dem handel auff dem markt in cir-
ckeln/vnd inn versamlung inn der wirtschafft vnd zechen/darnach inn dem
radt geredt. Etlich sageten/es wer nit gethan oder geschafft/damit/das man
Hannibal auß der statt Carthago getriben oder verweisen hett/wo er inn sei-
nem abwesen newerung zu wegen bringen/vñnd mit reyzung der burger das
wesen vñnd den standt der statt zürütten vnd vnruwig machen möcht/eyn
frembder mann Ariston genant/auß der statt Tyro geborn/wer kōmen mit
beuelch/vnd zügericht von Hannibale/vnd dem kōnig Antiocho/vnd weren
etlich burger die täglich mit im heymlich red hetten/vnd in heymlichen orten
redeten. Sie rieffen alle man solt Aristonem fordern/vnd von im fragen/wa-
rumb er kōmen wer/vnd wo er das nit sagen würd/solt man inen mit der bote
schafft gehn Rom schicken/sie hetten vmb freuel eynes mannes(vñnd meyn-
ten Hannibalem) vnglücks vnd straff genüg gelitten/wolten sonderliche bur-
ger etwas mißhandeln/müchten sie thün/auff ire ferligkeyt vñ forgnuß/das
gemeyn regiment vñnd wesen solt verwardt vnd versorgt sein/nit alleyn vor
schaden/sonder auch von aller nachrede des schadens behalten vnd versorge
werden. Da Ariston für den radt gefordert vñnd sich entschuldigen wolt/gen-
braucht er sich der hilff/vñ sagt/er hett keyn brieff an eynichen burger mit im
bracht/er richtet auch nit wol auß die sache seiner zükunfft/vnd fehlet in dem/
das sie im schuldt gaben/vnd auch darauff argwōnig vnd straff bar geacht
ward/das er alleyn mit den burgern/die des theyls/der gesellschaft vnd bünd-
nuß Barchine genant/vnd Hannibals parthei waren/redet vñnd handelt.
Darnach hñb sich eyn gezenck/etlich hießen in fahen als eyn aufspeher/vnd
verwaren/die andern meyneten man solt das nit thün/es wer eyn vrsach ey-
nes auff lauffs/vnd bösen exempels/das man die frembde gest vmb sunst vñ
on sache solt greiffen/es würd den von Carthago/die den markt zu Tyro vnd
andere markt gemeynlich süchten/der gleichen geschehen/vnd ward also den
tag verzogen. Ariston gebrauchte sich listiger sinn/vnder den hinderlisten von
Carthago/vñ schrib etlich brieff/die er hencket bei dem abent an eyn ehlichen
statt/über den täglichen gerichtstul der gewaltigen/vnd erhñb sich nach
mitternachte

mitternacht zu schiff vnd ward flüchtig. Des andern tags da die gewaltigen
 (Suffetes genant) zu hauff kamen/vn recht sprechen wolten/wurden sie der
 brieff gewar/erherten sie herab vn lasen die selben/darinnen er geschrieben/wie
 er keynen beuelch gehabt hett/zü eynem sonderlichen bürger/sonder zü den el-
 teston(die man den radt nennet)hett er beuelch gehabt öffentlich. Da der an-
 schlag vn mißhandel geoffenbart was/ließ man von etlichen wenigen die ge-
 fangen wurden/frag haben mit geringem vleiß. Doch ward beschloffen/man
 solt eyn bortschafft gehn Rom schicken/die den handel an burgermeyster vnd
 radt brechten/die auch von dem gewalt vnd vnrechten des Königs Masinisse
 von Numidien(damit er die von Carthago gelezt hett)klagen solten. Dann
 Masinissa/nach dem er vernam/das die von Carthago bernichtigt vnd beleit
 met/auch vnder sich zwoytrechtig waren/vnnd etlich fürnemlichsten von der
 statt/des gesprechs halben mit Aristone gehalten/dem radt/vn widerum der
 radt/auch der anzeyg halben die Ariston inn seinen brieffen gethan hett/dem
 gemeynen volck verdecktlich wer/gdacht Masinissa/es wer jertz bequeme zeit
 vnd statt/die von Carthago zu geweltigen/verheeret vnd verwüster ire land-
 schafft am meer gelegen/vnd zwang etlich stätt den von Carthago zins vnd
 dienstpflichtig waren/im steuer zugebē. Eyn lantschafft was in der art/die
 man nennet Emporiam/die hett gar eyn fruchtbarn acker/darinnen lag die
 statt Leptis/die alle tag eyn pfundt/das eyn grosse sunn trüg/den von Car-
 thago pfleger zugeben. Dise lantschafft hett Masinissa den von Carthago
 ganz vngewegen vnd zum teyl zweyffelhaftig gemacht/ob die possession der
 selbigen/seinem Königreich oder den von Carthago zueygent. Vnd da er Ma-
 sinissa erkür das die von Carthago gehn Rom (sich der mißhandlung halben
 von Aristone herkommen/vnd zu entschuldigen/vnd auch Masinissam zübe-
 klagen)ziehen wolten/schickte er auch gehn Rom sein bortschafft/die solche
 mißhandel mit etlichen verdecklichen stücken beschweren/vnd von der ge-
 rechtigkeyt der vorgemelten zins vnnd zöll wider die von Carthago handeln
 solten. Da die von Carthago Aristonis des gasts halben ansecklich gehort
 wurden/bildeten sie den vattern vnd dem radt dise sorgfältigkeyt inn/das sie
 forchten/sie würden mit Antiocho dem König vnd auch mit den von Cartha-
 go zugleich kriegen müssen. Der mißhandel ward auch durch dise verdeckli-
 cheyt seyre gemehrt/inn dem das sie inn radt beschloffen/sie wolten Aristonem
 greiffen/vnd gehn Rom schicken/vnd hetten doch weder jnen noch sein schiff
 lassen verwaren. Darnach begunde man mit der bortschafft des Königs Ma-
 sinisse der lantschafft halben zu handeln. Die von Carthago wendten für inn
 rechten/die örter der lantschafft/das sie inn dem gezirck weren gelegen/die
 jnen von Publio Scipione als er sie überwunden/die lantschafft die der von
 Carthago sein solt/abgezeychent vnd mit dem maß daselbst geendet hett/dar-
 zu auß des Königs selbst bekenntnis/der zu den zeitten/als er Aphyriem (der
 auß dem Königreich flüchtig ward/vnd mit etlichen von Numidien umbr-
 zog) bei der statt Cyrenen veruolget/hett er Masinissa durch bette behal-
 ten von den von Carthago/das sie im durch die selbe lantschafft weg
 vnnd steg geben vnd vergünnen wolten/als hett es keynen zweyffel/die sel-
 be lantschafft gehöret zu den von Carthago vonn rechts wegen. Des
 Königs Masinisse bortschafft strafften die geschickten der von Carthago
 /vnd sagten/das sie inn anzeyge der end vnd örter der lantschafft die
 warheyt

Römische Historien

Byrsa.

warheyt spareten / vñnd ob jemandt den waren vrsprung des rechten wissen
vult / welche ländtschafft vñ welche äcker der von Carthago (als frembder
einkünling) eygen were / der würd finden das men berthalben / mit mehr landes
geben wet worden zū beuestigen ire statt / dann alleyn souil sie mit eyner zur
schnitten ochssen haut möchten vmbgeben / was sie über die burg Byrsa ge
nant / ir wonung weicher gemacht / hetten sie mit gewalt vñ vnrecht in / sie mö
chten auch nit beweisen / das sie die ländtschafft / danon jetzt gehandelt wird /
nit alleyn allweg besessen / dieweil Carthago gestanden wer / sonder sie möchtē
auch nit beibringen / das sie es lang besessen hetten. Nach bequembeyt vñ leif
fen der zeit / hetten sie jetzt die gerechtigkeit der selben ländtschafft / jetzt die kō
nig von Numidien an sich bracht / vñd wer alzeit die possess bei dem gewest /
der mehr vermocht hett / In welchem standt vñ wesen in dem die ländtschafft
gewest wer / ehe die von Carthago der Römer feind / vñd der kōnig von Nu
midia der Römer bundegenos vñ freunt worden wer / in dem solten sie es noch
bleiben lassen / vñ solten sich nit darein legen / damit es die nit behielten / die es
wol zūbehalten vermöchten. Nach verhör des handels ward im rath beslos
sen / sie wolten schicken in Affricam etlich die zwischen den von Carthago vñ
dem kōnig in gegewertigkeit der ländtschafft darinnen handelten / vñ wurden
geschickt Publius Scipio Affricanus / Caius Cornelius Certhegus / vñ Mar
cus Minutius Ruffus. Da die selben nun die sache gehört / vñ die ländtschafft
gesehen hetten / wurden alle ding auffgeschlagen / vñd verliessen die sache vñge
endet auff beyden seitten. Ob sie aber das mit willen / vñd von sich selbst / oder
darumb (das sie des also beuelch hetten) gethan haben / ist nit so ganz gewis /
als das es der zeit bequem zū sein angesehen wardt / das man den zweytracht
zwischen beyden partheyen also ganz vñd vñuertragen ließ / dan wo das nit
wer / möcht alleyn Publius Scipio mit erfahrung vñnd wissen des handels
auch durch sein achtung vñ ansehung (nach dem er bet beyden theylen wol ver
diener was) disen zweytracht vñd gezencf mit wincken / vñnd als mit eynem
wort wol geendet / gerichte vñd geschlicht haben.

Was damals von den Römischen hauptleuten in Hispania fürgenommen vñd gehandelt ist worden.

In anfang des jare da sich die geschichte begeben ha
ben / trib Sextus Diginius der Römisch hauptmann vñd schultheß
in der enssern Hispanien vil mehr täglich scharmünzel mit den stätten
die nach abschied Marci Catonis von den Römern abgefallen wa
ren / dann rechte streit / danon wol wirdig wer etwas zū sagen / auch erwo vill
also ganz vñglückselig vñ widerwertig hatt gehandelt / das er kaum den hal
ben theyl von den knechten / die er von seinem vorfarn schultheß hett ent
pfangen / seinem nachfolger vermocht zū antworten. Es wer auch keyn
zweyffel gewest / ganz Hispania hett sich erhebt / vñd auffgewo:ffen / wa der
ander schultheß vñnd hauptmann Publius Cornelius Scipio / Cnei Scip
ionis sun / gehnseit dem wasser Iberus nit etliche glückselige streit ge
than hett / mit welchem erschrecken nit minder dann fünffzig stätt zū im
fielen. Der selbig Scipio an statt eyns hauptmanns / greiff an die von
Lusitania

Lusitania auff dem weg da sie verwüster herten eüßer Hispanien/ vñnd
 mitt eynem grossen raub heymwerts zü haüß zogenn / vñnd stritt mitt jnen
 von der dritten stunde des tags mitt eynem vngewissenn außgange / wo der
 sieg hynfallen wölt. Scipio was auch vngleich den feinden/ an zal der knecht
 doch in andern stücken was er jnen weit überlegen / dan er traff mit seiner spi-
 ren/ die vñ vil gewappeten hart bei eynander geordent/ wider eynen langen
 hauffen/ der mit eynet grossen anzal des vichs verhindert war. Er traff auch
 mit seinen frischen vñd gerüweten knechten/ mit den feinden / die durch lenge
 des wegs (den sie gezogen herten) müde waren/ dan die feind waren außgezo-
 gen nach mitternacht/ vñ gezogen bis auff die dritte stund des tags/ inē ward
 auch keyn rüw geben/ sunder der streit erhüb sich vnderwegen/ also das in an-
 fange desselben streits noch etwas krefft vñd sterck/ in dem leibe vñ gemüt der
 feindt war/ vñ bracht die Römer in eyn schrecken vñd vnordnung / darnach
 ward der streit züm theyl verglichen. Inn den selben nöten/ verbiß der haupt-
 man nach heydnischer gewonheyt/ dem gott Ioui eyn groß fest vñnd spiel zü
 machen/ wo er die feind inn die flucht bringen vñd schlagen möcht. Darnach
 cratten die Römer so hart hynan/ das die von Lusitania wichen/ vñ zü letst
 den rüch wenderen/ da auch die Römer (als überwinder) den von Lusitania
 inn die flucht nach eilten/ wurden der feind bei zwölff tausent erschlagen/ zwey
 hundert vñd fünfzig/ darzū alle reysigen gar nahe gefangen / hundert vñnd
 vier vñd fünfzig fenlin wurden damals erobert. Von dem Römischen heer
 wurden alleyn drei vñd sybenzig verloren/ vñd ward der streit nit ferne von
 der statt Ilipta grñant/ verbracht vñd gehalten/ dahyn füret Publius Corne-
 lius sein heer/ das überwunden hett/ vñd reich worden war von dem raub/ der
 mit eynander vor der statt außgelegt ward/ vñ jederman erlaubet das er das
 ihene/ das sein were solt erkennen/ das andet ward dem rentmeyster geben zü
 verkauffen / vñ was wider von dannen gefürt/ wurd vnder die kriegsknecht
 gerheylt. Caius Flaminius der schultheys war noch nit von Rom gezogen/
 da dise geschichte inn Hispania gehandelt wurden/ darumb von jm vñd seiner
 freündtschafft grosse red außgiengen / von widerwertigen vñd glückseligen
 geschichten/ vñd versuchte (diweil sich eyn grosser krieg inn Hispania erha-
 ben hett/ vñd er eyn geringe zal des heers von seinem vorsehn Sexto Digi-
 tio wurden empfaben / die auch voll forcht vñd flucht waren) das man jm
 eyn Legion von den Römischen burgern zügebe vñd erkennet / vñd so er zü
 der selben thün wurde (auß beschluß des Senats) die knecht die er von jm
 selbst beschrieben vñd auffgenommen hett/ mocht er auß jnen allen welen drey
 tausent vñd zwey hundert zü füß / vñd drei hundert zü roß/ mit solcher Le-
 gion/ dan in dem heer Seyti Digitij wer nit vil hoffnung/ wölt er den handel
 außrichten. Die eltesten des radts wolten das nit zülaffen/ vñd sagten / man
 solt keyn gesetz oder beschluß des Senats machen auff eynzelig rumor vñnd
 sagmår / die müerwillig vñd zü gunst der hastpleit erdicht wurden/ man solt
 nit stete achten / es were dan das die selbige märe auß ferren landen geschrie-
 ben/ oder durch bortschafft verkündigt wurden/ wo eyn auffrühr were inn His-
 pania / wolt jnen den radtsherren gefallen / das man eylendes zü der auff-
 rühr kriegsknecht außserhalbem welschem landt erwelet. Aber Valerius
 Antias schreibt das Caius Flaminius inn die Insell Siciliam geschiffet
 sei/ alda knecht auff zünemen / vñnd da er auß Sicilia inn Hispanien faren
 wolt.

Römische Historien

wolt/ sei er durch fortun vnd vngestümme des meers inn Africam verschla-
gen worden/ da er etlich knecht von dem heer Publij Affricani (die da selben
vmbzogen) bei jren pflichten vnd eyden erbat im zu volgen/ zu den zweyen
welung der knecht/ hab er die dritte gethan/ vnd gehalten inn Hispanien.

Wie die Genueser die statt Pise mit grosser macht
belägerten/ vnd doch nichts schafften.

Die verdeglicher erhüb sich vnd wüchß der Genue-
ser krieg/ daß sie hetten vmblägert die statt Pise/ mit vierzig tau-
sent man/ die sich gesamlet hetten zu dem gericht des kriegs/ vnd
durch hoffnung des raubs dahyn kommen waren. Minutius der
burgermeyster kam in die statt Arretium auff den tag/ den er den knechten
sich zu samlen benennet hett/ darnach zog er mit vier hauffen zu der statt Pi-
se/ vnd da die feind nit mehr/ daß drei welsch meil jr heer von der statt über dem
wasser gelägert hetten/ kam der burgermeyster in die statt/ die er on zweyffel
mit seiner zu kunfft behielt vnd rettete. Des andern tags zog er auch über das
wasser/ vnd lägert sein heer eyn viertheil wegs von den feinden/ vnd beschir-
met die landtschafft der bundegenossen mit leichtem scharmützeln/ das sie nit
verheeret ward/ daß er dorfft nit mit den neuen knechten/ vñ die von manchen
erley volck gesamlet waren/ außziehen in die ordnung vnd spizen/ die noch
nit vnder sich genüßsam bekant waren/ vnd also/ als das eyner dem andern
kaum vertrauen mocht. Die Genueser gebrauchten sich der menig/ vñ zogen
in der ordnung/ vnd an der spitze/ vñ waren geschickt die schlacht zu thun.
Vnd als sie eyn groß zale der knecht hetten/ schickten sie allenthalben die selbi-
gen auß/ auff die örter der landtschafft zu rauben/ vnd da sie eyn groß menig
viehs vnd des raubs zusamen bracht/ hetten sie bereyt eynen zusatz/ mit dem
sie solche nahme inn jre statt vnd flecken triben.

Wie Lucius Cornelius Aderula der Römisch burger
meyster/ mit den Boyern eyn schlacht thet/ vnd jnen oblage.



Der Genußer krieg also verharret bei der statt Vi-
 se / fürer der ander burgermeyster Lucius Cornelius Merula das
 heer neben der Genußer landtschafft in das landt der Boyer / bei den
 war vil cyn ander anschlag des kriegs wenn bei den Genußern / daß
 als der Römisch hauptman außzog / vnd ordnet sein spitzen / wolten die feind
 sich mit im nit schlagen. Vnd do den Römern niemant entgegen ziehen wolt/
 lieffen sie auß / die landtschafft zu berauben / dann die Boyer wolten lieber daß
 ire vngerochen lassen verderben / daß dasselbig mit der schlacht verreydingen
 Do nun alle ire äcker vnnnd güter mit waffen vnnnd ferw verheeret waren / zog
 Cornelius Merula auß der feind landtschafft / vnnnd fürer sein heer vnuerfor-
 get / als vnder den befridten zu der statt Mutina / jetzt Modena genant / So
 bald die Boyer vernamen / daß die feinde auß irem land gezogen waren / folg-
 ten sie jnen nach mit eyne stillen hauffen / vñ suchten anschleg wie sie die Rö-
 mer inn eyne halt bringen möchten / zogen bei nacht für dem Römischen heer
 über vnd legerten sich in eyne walde / do durch die Römer ziehen mußten. Do
 sie aber das nit am heymlichsten gethon herten / verzog der Römisch burger-
 meyster / vnnnd erwartet des tags / damit die nacht nit meret den schrecken inn
 anlauff der feind vnnnd scharmügel / der doch sunst gewonet war mit dem heer
 bei nacht fürer zurücken / vñ wiewol er bei tag außzog / jedoch schicket er eyn
 rott reysigs zeugs vor an / die wart zu besichtigen. Do im wider gesagt ward
 wie vil der feinde / vnd wa sie weren / gebott er daß man den blinder mitten in
 daß heer solt zusamen legen / vnd daß die fuß knecht eyne wall vnd schütt sol-
 ten auffwerffen / mit dem andern heer geordnet / zog er zu den feinden. Desgle-
 ichen thetten die Boyer / do sie sahen / das jr anschleg geoffenbaret waren / vñ
 sie mit eyner rechten schlacht (darinne die sterck vñ krafft überwinden mocht)
 fechten solten. Vmb die ander stundt des tags traffen sie mit eynder / vnnnd
 fachten in der ersten spitzen / die do waren inn dem lincken flügel des reysigen
 zeugs der buntgnossen / vnnnd die freihen knecht / vnder den waren hauptleut /
 zwen Legaten vnd radts freunde / Marcus Marcellus vnd Titus Sempro-
 nius / so des vergangē jars burgermeyster gewest waren / aber der new burger
 meyster / war jetzt bei den ersten banern / jezund hielt er auff die Legion / die
 zu eyne schutz vnd rettung geordnet waren / damit sie nit durch begiere des
 scharmügels / eher her auß lieffen / daß jnen zeichen waren geben worden / hieß
 Quintum vnnnd Publium Minutios die zwen rottmeyster / daß sie den reysig-
 gen zeug / auß der spitzen inn eyn weit feldt führen solten / von dannen sie (so er
 jnen des eyn zeichen gebe) die feind offentlich an reihen mochtē. Do er dise ding
 gehandelt / kam im eyn bott von Tito Sempronio Longo / der im saget / wie
 die freihen knecht nit mochten erleiden / das vngestümme anlauffen der Bo-
 yer / vnnnd daß jr etwo vil erschlagen / vnnnd die noch überig weren / herten na-
 chgelassen mit dem ernst zu fechten / eyn teyls von müdikeyt / die andern von
 forcht wegen / daß er eyn Legion vnder den zweyen / wa es im gefiel / schicket /
 ehe daß man schande vnd schade empfieng. Also ward geschickt die ander Le-
 gion / vnnnd die freihen knecht entschüttet / do hüß sich das fechten wider an
 von newem / do die frische knecht an statt der müden / vnnnd die ander Legion
 mit vil volcks an statt der andern kamen / vnnnd der lincke flügel des reysigen
 zeugs von dem scharmügeln abtrat / vnd der recht andes stat kam an die spi-

zen. Aber die sonne mit irer grossen hitz/derrert die Boyer vñ Lapanter an irem
leib gar fast/welche hitz sie gar nit leiden mögen/doch stunden sie so dick in der
ordnung/das sich eyner jecz an den andern/jetzt auff ire schilt leyneten/vñ den
anlauff d' Römer auffhielt. Do das der burgermeyster mercket/hieß er Caius
Lutium Salinatorem d' über den reysigen zeug bei den flügeln cyn hauptman
gesetzt war / das er so vast er mocht mit den pferden vnder die feindt rennet/
vnd ire ordnung trennet/vnd solten die andern reysigen/bei der Legion auff
der hüt vnd ward bleiben. Dise vngestümme der reysigen macht ansehnlich
die spizen der Gallen oder Boyer bekümmert vnd irrig/darnach zerstreuet/
doch nit also/das sie den ruck in die flucht geben/dan entgegen stünden die haupt-
mannen/vnd schlugen mit spießen auff die rücke/der/die von forcht wegen hin-
der sich tratten/vnd zwungen sie widerumb in die ordnung zu gehn/doch vñ
der den reysigen/wolten es die bei den flügeln waren nit leiden. Cornelius der
burgermeyster hat die knecht/das sie cyn wenig anhielten/vnd sich arbeyten
der jecz wer jecz inn iren henden/sie solten nachtrucken /die weil sie sehen/das
die feindt auß der ordnung kommen vnd forchtsam weren/wa sie jnen gestat-
ten/das sie wider ire ordnung machten / müßten sie von newem wid sie vñ mit
eynem zweiffel fechten/gebot den senrichen das sie mit dem senlin für zügen.
Do sie sich also alle zu hauff hielten / brachten sie die feindt inn die flucht/do sie
inn den rücke wendeten vñ sich allenthalben in die flucht begaben/wurden
jnen nach geschickt die reysigen von der Legion / sie die feinde zu veruolgen/
vñnd feind auff den tag erschlagen worden vierzehnen tausent Boyer/tausent
vnd zwey vñnd neünzig gefangen/der reysigen zwey hundert vñnd cyn vñnd
zwenzig/drei hauptmänner/zwey hundert vnd zwölff ritte senlin/darzu hun-
dert vnd zwen wägen ergriffen. Die überwindung vnd der sieg war auch den
Römern nit frölich/oder auß blut vergiessen zu gestanden/dan von jnen vñnd
jnen buntgnossen wurden über fünff tausent knecht verloren/darunder waren
drei vñnd zwenzig zentgreuen / vier vogt von den buntgnossen / vñnd Mar-
cus Martius rottmeyster der andern Legion. Gar nahe zu eyner zeyt wurde
dem Römischen rade geantwurt schrifft vnd brieff/von beyden burgermey-
stern Lucij Cornelij / der bei Antina in leger was/der von dem streit wider
die Boyer gehalten/vñ Quinti Minucij/der von der statt Pise geschriben hat
das los were an jin/das er solt cyn versamlung des Römischen volcks zu er-
wehlung der burgermeyster vnd ander gewaltigen halten. Es hielten sich aber
alle ding bei d' Geneuser also vngewiß vñ vnstet/das er on mercklichen scha-
den vñ nachteyl der buntgnossen vñ des gemeynen Römischen standes nit mö-
cht abscheyden/vnd wa es den vettern vñ Senatoren gefellig were/möchten
sie zu seinem gesellen vnd mit burgermeyster schicken / das der(so er dem krieg
cyn endtschafft gemacht hett) widerumb zu der welung gen Rom wolt kom-
men/wa er aber des cyn beschwerung hett/das in diesem handel dz los jnen nit
hett beroffen/so wolt er thun was der Senat erkennet/sie solten aber doch se-
hen vnd betrachten ob es dem gemeynen regiment vñnd wesen nütz were/das
man es eher hett kommen lassen zu eynem Dictator vñ statt Ammen/dan dz
das land von im in dem stande solt verlassen werden. Der Senat beualh den
meyster Lucio Cornelio in bottschaften schickt/die im brechten die brieff/die
sen meigesell Quintus Minucius dem rade geschickt hett/vnd verkündigten
im/

im/wa er nit ehe kem gen Rom / aldo new burgermeyster vnd amptleuten zu
 erwelen / che dan Quintus Minutius von dem gantzē Krieg abgefordert / wür
 deder Senat zūlassen / das man eynen statt Ammen oder Dictator ewelet.
 Es was auch eyn groß gezenck inn dem Senat der brieffhalben / die Lucius
 Cornelius geschriben hett / von dem glückseligen streit / den er mit den Boyern
 gehabt hett. Dañ Marcus Claudius Marcellus der Legat hett in sonder et
 lichen radtschherren geschriben / man mocht danck sagen dem glück des Römif
 chen volcks / vnd der manñheyt vnd krafft der knecht / das der handell wol zur
 gangen vnnd außgericht were / des burgermeysters halben weren erns teyls
 von den knechten vmb kommen vnd verloren / vnd das heer der feinde (do das
 glück sich begeben hett / dasselbig zūuertilgen) were darvon kommen / die knechte
 weren darumb verloren worden / das die ander die jnen in nöthen zū hilff sol
 ten kommen sein / zū langsam kamen / die feinde weren jnen darumb auß irer
 handt entwischet / das den reysigen das zeichen zū langsam geben wer / das sie
 die selben in der flucht nit hetten ereilen mögen. Von dem handel haben die Se
 natores nichts vnbedecklich erkennen wollen / sonder ist der radtschlag / biß
 die radtschherren in cyner grössern zal bei eynander weren verzogen / dañ es siel
 darzwischen eyn grosser handell vnd sorg. In dem das die statt Rom wücher
 schalben grosse not hett / vnnd da die geyzigkheyt mit vil gesetzen von dem wü
 cher gemacht / gezwungen war / ward funden eyn listiger weg / dz man die nam
 men auff die buntgnossen solt überschreibe die mit disen gesetzen nit gebunden
 weren / vnd ward eyn tag bestimpt / an dem der nechst wücher solt angehn / vñ
 welche von den buntgnossen nach dem selben tag den burgern zū Rom gelt ge
 liehen hetten / solten das erkennen / vnnd vndem vorbestimpten tag des geli
 hen gelts / solt man dem glauber recht gestatten vnd sprechen / wie dañ / vnnd
 mit welchen vorworten vnd gesetzen der schuldiger / das wolt vñ begeret. Dar
 nach da durch solch erkentnuß offenbar ward die grosse vnneffige summa der
 schuldt / die durch solchen betrug gemacht was / hielt Marcus Sempromius
 der zunfftmeyster / mit verwilligung vñ geheys der vetter / dem gemeynen vo
 lck für / vnd die gemeynd ordent / setzet vnd erkennet / das eyn gleichs recht sein
 solt / hinfür mit den buntgnossen vnd ander von dem Latinschen namen / des
 geliehen gelts halben / das auch wer / vnd gehalten würde mit den Römischen
 burgern. Dise ding seind gehandelt worden vnd geschehen in Italia / in den frö
 lichen vnd auch in den kriegischen zeiten vnd lauffen.

Was sich zu der zeit durch die Römische
 hauptleut in Hispania begeben hat.

Der krieg inn Hispania ist mit nicht so groß gewest als
 jnen das gerücht vnnd geschrey machet vnd meret. Der hauptmann
 Caius Flaminius nam inn vnnd gewann inn der eussersten Hispania
 men die statt Ilicitam / darnach fürer er sein knecht in das winter lä
 ger / vnd über winter geschahen etlich gering scharmützell / die nit würdig seind
 zū erzelen / vnnd mer wider den vberfall der räuber / wen der feinde geschehen /
 doch mit mancherley außgang / vñ nit on der knecht schaden. Aber grösser hen
 del seind geschehen von Marco Fulvio / der bei der statt Toletum / mit den
 von Celtiberia / vñ etlich andern sterten eyn schlacht gethan / jr heer zur treñet
 Aa ij vnd

Hilermus rex.

L. Cornelij oratio.

vnd in die flucht bracht / auch jren König Hilermum lebendig gefangen hatt. Do dise ding in hispania gehandelt wurden / kam herzu der tag zu der welung der neuen burgermeystern / vnd amptleuten / darumb Lucius Cornelius der burgermeyster gen Rom kam / vnd ließ an seiner statt in dem heer / Marcum Claudium Marcellum seinen Legaten / vnd do er in dem radt erzelet hett / die handel die durch jnen geschehen waren / vnnnd in welchem wesen das land / das im beuolhen war / jezund stünde. ¶ Beclagt er sich des vor eynem radt / das er mit eynrer schlacht so eynen grossen krieg glückselig volbracht het / vnnnd were den vntöddlichen göttern darumb keyn eher beschehen / begert das sie den selben eyn proceß oder betfärte / vnd im eynen triumph zu halten erkennen wolten. Ehe aber solch fürbringen geschach / saget Quintus Metellus / der damals burgermeyster war vnd Dictator / es weren zu gleicher zeit brieffebracht worden / von Lucio Cornelio dem Senat / vñ von Marco Marcello / eyns theils den radesherren die vngleich vnd jnen selbst widerwertig waren / darumb were auch der radeschlag verzogen worden / damit inn gegenwertigkeyt je beyder do von geredet möcht werden. Er hett auch darauff geharret / das der burgermeyster Lucius Cornelius / so er west / das von seinem Legaten etwas wider jnen geschriben were / so er kommen würd / das er Marcellum auch mit im gen Rom fürer / die weil es auch der warheyt gleicher wer / das er Tito Sempronio der den gewalt het / dz heer vil eher dan dem Legaten solt übergeben / nñ se he er / vñ erkennet / das er mit vorbetrachtung were abgesetzt worden / der das selbig / das er hett geschriben jezund gegenwertig saget / vñ auch widersprech zu gegen / vnnnd etwas vnwares fürbracht würd / möcht gestrafft vnd widersprochen werden / so lang man die warheyt klerlich möcht erfahren / vnnnd were sein rade vnnnd meynung / von den / die der burgermeyster begert hett / zu diesem mal nichts zu erkennen. Do aber Lucius Cornelius nit desterminder inn seinem fürbringen fürfaren wolt / vñ begert das den göttern etlich betfert erkennet / vnnnd im als eynem triumphierer gen Rom einzufaren / zügelassen würd / sagten zwen zunfftmeyster Marcus vñ Crassus Licinij / wa do von eynig gesetz oder beschluß des radts gemacht würd / wolten sie das verhindern. Inn dem vorigen jar waren gewelt zu reformatoren der sitten / Sextus Elius Petrus / vnd Caius Cornelius Certhegus / vnd machet Cornelius eyn heerschawer / darinnen wurden angeschlagen vnd gerechnet in der stat Rom hundert vnd drei vnd vierzig tausent sybenhundert vnd vier burger.

Von etlichen wunderseichen die diser zeit zu Rom gesehen seind worden.

Dis jar seind gewesen grosse wasser / vnnnd hat sich die Tyber zu Rom ergossen / vnd bedeckt alle end der statt die eben waren / die pforten auff dem berck Celio / ward durch den tonner geschlagen / desgleichen die mawr do bei an vil enden / Inn der stat Aricia / Lannuino / vnd auff dem berge Auentino zu Rom hat es steyn geregnet / vnd ward von Capua gen Rom verkündigt / wie eyn grosser hauff von wesp auf den marcke da selbst geflogen / vñ in den tempel Martis nider gesessen were / die weren mit fleiß gesamlet vnnnd verbrant worden. Der wunderzeychen halben ward

Prodigia

gebotten den zehen meñern / die darzü geordnet warē / daß sie die bücher Sibyl
 le ansehen solten / vnd ward auffgesetzt eyn fest von neun tagen / vnd eyn bet-
 fart zū halten / auch ist die statt Rom gereyniget worden. Do es jert bei dem
 ende des jars war / erhüb vnd zündet sich an in der welung der neuen burger-
 meyster grösser begierd der ehren / daß sich vormals je begeben het / etwo vil vñ
 die mechtig waren / thetten jr bitt vor dem radt / vnd auch der gemeynd. In
 ersten Publius Cornelius / eyn sū Cnei Scipionis / der kürzlich do vor auß
 dem land Hispania gezogen was / vnd aldo grosse hendel außgericht het / Lu-
 cius Quintius Flaminius / der eyn hauptman über die schiffung in Grecia ge-
 setzt vnd geordnet war / vnd Cneus Manlius Volso / die waren von den edlen
 vñd geschlechtern. Aber von der gemeynd / waren Caius Lelius / Cneus Do-
 mitius / Caius Linius Salinator / vñ Marcus Acilius. Sie hetten aber alle
 eyn auff sehen auff Quintium vñ Cornelium / daß sie waren beyd von den ge-
 schlechten vñ des radts / baten auch auff eyn seytē / darzü die frische eh-
 der ritterschafft macht sie begehlich / aber vor allē andern waren zwe durchleustigst
 hauptmänner bei jren zeitē / vnd brüder der zweyer / die des burgermeysters
 ampt begerten / die zündeten an das gezenck / Scipio vnd Quintius. Die ehre
 Scipionis war grösser / vnd souil grösser sie war / souil mer war sie dem neyd
 vnd haß neher / Die ehre Quintij war newer / als des / der dasselbig jar trium-
 phiert hett. Darzü begab sich / das er eyne (als Scipio) jert zehen jar lang ste-
 tigs in gegenwertigeyt vnd angesicht der burger gewesen war / welch gemeyn-
 schafft vnd geselschafft / grosse herren vñ männer / vngeförcht vnd verechlich
 machet. Er war auch zum andern mal burgermeyster gemacht worden / nach
 dem er Hannibal überwunden hett / vñd eyn reformierer der gūten sitten / zū
 latin Censor / gewesen. Doch alle die stück so zū gunst vñ gūten willen dienen mö-
 chten / waren newer vñ frischer in Quintio / er hett nichts begert nach seinem
 triumph von dem Römischen volck / auch nichts erlangt / vnd saget / er berhe
 für seinen ehlichen vnd leiplichen brüder / vnd nit für seinen vetter als Sci-
 pio / er berhe für seinen mitgesellen / vnd der mit im teylhafftig gewesen were /
 den krieg wider Philippum den König von Macedonien zū füren / er Titus
 Quintius het den krieg auff dem lande / vñ sein brüder Lucius auff dem meer
 geübt vnd getriben. Mit den Worten behielt er / das Lucius Quintius ward
 fürgezogen Scipioni / dann sein brüder Affricanus / den das ganz geschlecht
 Corneliorū / da der burgermeyster Cornelius versamlung zū der welung hielt /
 bei sich fürten / den der Senat mit so grossem nachteyl d andern radtsherren /
 den besten vnd frümbsen burger der in der statt Rom wer / achtet vnd erken-
 net würdig / der die göttin Cybelem / die auß dem lande Phrygia von Pessimin-
 te kommen / in die statt Rom auffneme. Vnd wurden burgermeyster gemacht
 Lucius Quintius / vnd Cneus Domitius Enobarbus / also auch / daß Affri-
 canus / der für den andern burgermeyster nemlich für Caio Lelio / der von der
 gemeynd war / fleissig arbeyt / doch nichts schaffet oder vermocht. Des andern
 tags darnach / wurden zū schultheysen gemacht / Lucius Scribonius Libo /
 Marcus Fulvius Centimalus / Marcus Atilius Serranus / Marcus Be-
 bins Pamphilus / Lucius Valerius Tappus / Quintus Saloniū Sarra.

Was die selbige zeit von den Römern wider die

Geneuser sich begeben hat / vnd gehandelt ist worden.

Aa iij

Etwo

Römische historien

Etwolange zeit ist nichts mercklich in der landtschafft der Genueser gehandelt. Aber im ende diß jars/seind die Römer zweimal in groffe ferligkeyt geführt worden / daß das heer des burgermeysters ward gestürmet / vnd hart vnd schwerlich errettet vñ behalten. Darnach nit lang/als die Römische hauffen durch cyn eng gebirg vnd wald geführt wurden / Kam das heer der Genueser schnelliglich/vnd belägereten die enge der gebirg/vñ da keyn außgangt aldo war / begundt der burgermeyster sein heuffen wenden/vnd widerumb zñ ziehen. Aber die enge des gebirgs vnd walds war auch von den feinden eingenommen / vñnd war das gedechtniß der grossen vnd schmelichen niderlag bei der enge Caudium genant/nicht alleyn in dem sinne der Römer/sunder war auch also vor augen. Der Römisch burgermeyster hett inn seiner hilff bei achthundert reysigen / von dem lande Numidien/die sich wol bei vnsern zeitten den siegeünern oder reynen vergleichen. Der selbig hauptmann verhieß Cornelio dem burgermeyster auff welchem theyl es im gemeynnt were/wolt er mit den seinen durchbrechen/er solt im alleyn sagen/auff welcher seiten / die meysten döffer oder stettlin gelegen weren/auff dasselbig ort wolt er rennen/vnd zum ersten nit anders thün/dann se wer in die heuser werffen/damit der selbig schreck die Genueser zwingt aus den engen gebirg vnd walde/den sie belägeret hetten / abzñweichen vñ zñ den iren zñ lauffen/rettung vñnd hilff zñ thün. Der burgermeyster lobet den anschlag des hauptmans/vnd verhieß im grossen soldt vñ gesenck. Also stigen die Numide auff ire pferd/vnd begundten vor dem halch der feinde/hyn vñnd wider zñ reiten/vñ niemandt legen oder reynen / nichts war verechlicher am ersten den Genuesern/dañ die kleyne menner vnd roß/die ganz geschmedig vnd dünnne/vnd die reysigen die vngegürt vñnd on harnisch waren / alleyn daß sie geschoß bei jnen fürten/die pferd on die zeum warẽ vngeschickt/auch war der lauff der Numidien vngestalt/die dar renten mit strackem halß/vnd fürgebeigten heuptern. Dife verachtung mehrten sie auch mit fürsatz/fielen von den pferden/vnd mit solchem affenspiel begundten in die feinde zñ zusehen. Also begab es sich/das die so in dem haldt warten/als sie im ersten mit fleiß auff sehen hetten/vnd geschickt waren/ob sie die Numidien reynen oder angreifen wolten/sassen sie darnach am meysten theyl on harnisch vñnd waffen/vnd sahen der kurzweil zñ. Die Numidien begundten hin vnd her zñ reitten/vñnd wider hinder sich fliehen/vñnd je lenger je neher sich zñ dem gebirg zñ thün/vnd hart daran rennen / als hetten sie die pferd übertragen / die sie nit mochten erhalten/zñ lest namen sie die pferd zwischen die sporen/ vnd brachen mitten durch den haldt der Genueser/renten inn das weit feldt/vñnd verheerten alles das sie funden. Im ersten ward gesehen der rauch/darnach gehört daß geschrey der jhenen/die sich in dem flecken förchteren/darnach flohen die alten vnd die kinder/vnd machten inn dem heer cynen grossen aufflauff / also das cyn jetlicher für sich selbs/on radt vnd on geheß/zñ den seinen lieff/dasselbig zñ retten vnd vñnd zñ entschütten. Das heer der feinde ward auch als in eynem augenblick verlassen / vñnd ward der Römisch burgermeyster also mit disem anschlag/von dem belegern der feinde erledigt / vnd zog dahyn er im gedacht zñ kommen.

Wie Fabio

Wie Nabis der tyrann von Lacedemonien durch die von
Etolien geursacht/von den Römern abfellig wardt.

Eswaren weder die Boyer noch Hispanier (mit den
dis jaro gekriegt war) nit so feindt vnd vngewegen den Römern/als
alleyn die von Etolien waren/die selben Etol/nach dem die Römer
all jr heer auß dem landt Grecia gefüret/hetten sie am ersten hoffnung
der König Antiochus von Syrien/würde kommen auß dem landt Asia/inn
den ledigen besetz Europe/das auch weder der König Philippus noch der ty-
rann Nabis stillsitzen/vnd rüwen würden. Da sie aber sahen/das sich nien-
derichts zu dem krieg bewegen oder regen wolt/gedachten sie zu handeln vnd
zu mengen. Vnd auff das durch jr harren vnnnd verzüg die red vnnnd anschleg
nit veralteten/ernunneten sie vnd sagten eynen landtag inn der stat Naupa-
cto zu handeln. Auff dem selbigen tag beklagt sich Thoas jr schultheys/von
dem standt des lands Etolien/das keyn volck oder statt inn dem ganzen la-
ndt Grecia/vngeachtet vnnnd minder geehret wer bei den Römern/nach der
überwindung vnd dem siegt/des sie eyn vrsach weren/dann die von Etolien/
vnnnd wer sein radt vnnnd meynung/das man zu den Königen umbher bort/
schafft geschickt hett/die nit alleyn zünersüchen vnnnd vernemen was jr will
vnd gemüt were/sunder das sie eynen jetlichen für sich selbs bewegten/vnnnd
reyset mit iren scharpffen Worten/als mit stacheln/den Römischen krieg an-
zunemen. Dem nach für Democritus zu dem tyrannen Nabin/Ticander zu
dem König Philippo/vnnnd ward Dicearchus des schultheysen brüder ge-
schickt zu dem König Antiocho. Vnnnd saget Democritus zu dem tyrannen
Nabin/nach dem jm die stett am meer gelegen weren entzogen/were sein her-
schafft von vnkrefft vnnnd vnmechtig worden dauon er vormals knecht/
darnach schiffung vnnnd schiff gesellen hett mögen haben/er were nün als inn
der mawren beschossen/vnd sehe das die von Achaia inn dem lande Pelopon-
neso herschet/en er würde nimmer solch bequemheyt haben/das sein widerum
zu überkommen vnnnd ein zunemen/wa er die (so jetzt vorhanden were) überge-
ben vnd versewnen würde/es were keyn Römisch herr in Grecia/die Römer
würden auch nit für eyn gnügsam vrsach achten/das sie von wegen der statt
Gythium/oder anderer stett des lands Laconia/die an dē meer legen/wider
umb jr legion vnd hauffen inn Greciam schickten. Dise wort würden gesagt/
zu reynen das gemüt des tyrannen Nabis/damit/wa Antiochus in Greci-
am mit seinem heer schiffen würde/das dann Nabis (in betrachtung des ge-
ualts vnnnd vnrechten/damit er die buntgnossen der Römer beleydiget hett)
mit dem König Antiocho freundschaft machet. Vnd der gleichen rede rey-
set Ticander der König Philippum/die materia der rede war auch grösser/nach
dem der König auß eynem grössern standt weñ der tyrann vertriben/jm auch
mer stete vnd land weñ dem tyrannen abgezogen weren/zü dem thet auch das
alt gerücht der König von Macedonien/vnnnd das man saget/die ganze welt
were mit überwindung vnnnd sieg der König von Macedonien durch zogen
worden/er brecht mit jm (saget Ticander) eyn radt der sicher sein würde/inn an-
fangt oder im ende/er wolt Philippo radten/dz er sich nit ehe beweget zu dem
kriege/dan der König Antiochus mit seinem heer inn Greciam kommen were/

Da iij vnd

Democri-
ti oratio.

Ticanders
oratio.

Römische historien

Dicearchus
chi oratio

vnd der an den König Antiochum/den krieg wider die Römer vñ die von Erolien so lang auffgehalten het. Mit welcher macht meyner er/das jm die Römer widerstandt thun möchten/so er jm den König Antiochum würde züfüge/vñ die von Erolien zü buntgnossen haben: die damals sein schwerer feind dā die Römer gewest weren. Er saget auch dar bei/von dem hauptman Hannibale/der eyn geborner feind wer wider die Römer/der auch mer hauptleut vñ knecht der Römer erschlagen hett/dā jr noch übrig vñ in leben weren. Dis sagt Nicander dem König Philippo. ¶ Eyn anders sagt Dicearchus Antiocho/vnd ansecklich/das der raube von dem König Philippo gehabt/were der Römer gewest/vnd jnen zü zugeben. Aber die überwindung vnd der sieg were gewesen deren von Erolien. Es hett auch niemandt anders den Römern jren züganc vñ offnung in Greciam geben/wan die von Erolien/sie herten auch sterck vnd macht zügesetzt vnd geben den Römern/den König Philippu zü vberwinden. Erzelet darnach wie vil reysigs zeugs / vnd wie vil hauffen der fuß knecht/welche stett zü land/vnd welche port am mer/die von Erolien dem König Antiocho zü dem kriege mochten gebē. Auch misßbrauchten sich die geschickten von Erolien eyner freien lügen von dem König Philippo/vnd dem tyrannen Nabide/vnd sagten / sie weren beyde geschickt vnd bereydt/sich wider die Römer zü setzen/vnd wurden annemen die nechste vrsach vñ bequemlicheyt/die sich begeben würde/widerum einzubringen das sie in dem vorigen krieg verloren herten. Also bewegten die von Erolien/durch die ganze welt/den krieg wider die Römer / doch sind die König durch die von Erolien entwer nit bewegt oder langsam bewegt worden. Aber der tyrann Nabis schicket von stunde an in alle stecken am meer gelegen/die darinnen zwyttracht seheren vnd anlauff machten/etlich von den fürnemlichsten vnd obersten/zog er auff sein parthei mit gaben vnd geschencken/die andern/die in der Römischen gesellschaft vñ bündnuß vest vnd steht bliben/ließ er tödten.

Wie sich die Römer in den krieg wider den König Antiochum schickten/vnd vmb beistant vnd hilff bewurben.



SEn von Abata war vormals von dem Römischen
 hauptman Tito Quintio bevolhen/daß sie achtung vnd sorg haben
 solten/alle flecken vnd stert am meer gelegen/zünertheydingen vñ be-
 schützen/Darumb schickten sie als bald ire bortschafft zü dem tyrann-
 nen Nabide/die jnen vermanen solten der Römischen büntnuß/vnd jm ver-
 künden/das er den Friden/den er so mit grossem fleiß begeret vnd gebetten het/
 nit wolt brechen vnd zerstören/schickten auch ire hilff zü der statt Gytheum/
 die jett von dem tyrannen Nabide belagert vñnd angefochten ward/darzü
 ire bortschafft gen Rom/die solchs dem radt solten verkündigen. Den selbi-
 gen winter als der König Antiochus sein tochter zü Rhaphia inn Phenicia/
 Ptolemaeo dem König von Egypten/zü der ehe geben het/vnd inn die stat An-
 tiochiam gezogen war/Kam er in ende des winters/durch das land Ciliciam
 über den grossen berg Taurum/in die statt Ephesum gezogen. Darnach inn
 anfang des lenzen/da er seinem sün Antiochum den jüngern inn das land
 Syriam geschickt het zü verwaren die letzten vñnd eüßersten theyl seins Kö-
 nigreichs/damit sich Keyn auffrühr oder Kriege hinder jm zü ruck möcht bewe-
 gen oder begehē/zog er Antiochus der König mit allem seinem heer vber land/
 zü belagern die von Pisidia/vnd die zü stürmen. Zü der zeit kam die Römisch
 bortschafft Publius Sulpicius/vnd Publius Julius in die statt Eleam/die
 zü dem König Antiocho geschickt waren/dañ jnen wat bevolhen/sie solten den
 König Eumenes auff dem wege vor ansprechen vnd besüchen/vnd zogen dar-
 nach in die statt Pergamum/da der König seinen gewöhnlichen hoff pfleget zü
 halten. Der König Eumenes was begierlich des Kriege wider den König Anti-
 ochum/vnd achtet jnen für eyn schweren nachbawren/vnd wa er mit den Rö-
 mern Frid haben/würde er der König souil mechtiger. So aber Antiochus den
 Kriege bewegen vñnd erheben/glaubet er Eumenes/das Antiochus den Rö-
 mern nit mer gleich sein würd/wen der König Philippus gewest were. Er wür-
 de auch entwer gründlich verderbet/oder wa jm als dem überwundē/frid ge-
 ben/würde Antiocho doch gar vil entzogen/vnd jm Eumeni züfallen/da mit
 er sich hiernach leichtlich vor Antiocho/on alle hilff der Römer/möcht beschüs-
 sen vnd entreten/ob jm auch etwas widerwertigs züfallen würde/were jm
 Eumeni doch besser/sich in dz glück (wie es siele) zü ergeben mit den Römern
 als seinen buntgnossen/dañ das er alleyn solt leiden das gebott vnd die ober-
 Keyt Antiochi/oder wa er das weget vñnd abschläge/mit macht des Königs
 Antiochi solt darzü gezwungen werden. Darumb Eumenes so vil er vermo-
 cht/von achtung/glauben/vñ mit seinem radt/reyt er die Römer/den Kriege
 wider Antiochum anzufahen. Sulpicius blib zü Pergamo inn der stat Franck-
 ligen/Julius da er höret daß der König Antiochus mit dem Kriege wider Pisi-
 dien verhindert war/zog er in die statt Ephesum/vñnd da er etlich wenig tag
 also verharret/ther er fleiß daser oft mit dem hauptman Hannibale (der die
 zeit auch da war) mocht reden/damit er sein gemüt erfaren vñ versüchen/ob
 er mit einiger weise Hannibali die forcht/die er vor den Römern het/auf sei-
 nem sün möcht bringen/vnd jnen bereden daß er sich vor den Römern Keyner
 fertig Keyt dō oft besorgen. Aber mit solchem züsprechen vñ reden/hat Julius
 nit anders mögen schaffen/dañ das von jm selbs genolgt hat/als wer es mit
 fleiß begeret worden/vnd war/daß Hannibal durch solch gesprech/mit Julio
 gehalten

Römische historien

gehalten/in allen hendelen verdecktiger war worden. Claudius der den Griechischen Acilianischen büchern genolgt hat/schreibt/das der Römer Publius Africanus/auch in der botschafft/die zu dem König Antiocho geschickt/gewest sei vnd mit Hannibali auch in der statt Epheso geredt hab/vnd erzehlet eyn rede vnder andern. Da Africanus von Hannibale gefraget hett/wen er doch für den grössten hauptman vnnnd fürnemlichsten achtet vnd glaubet/darzu Hannibal geantwort/Er achtet den fürnemlichsten hauptman Alexandrum den König von Macedonien/in dem/das er mit geringer vnd fleyner macht vil heer geschlagen vnd bis zu ende der welt über menschlich hoffnung gezogen were. Vnd als Scipio Africanus darnach fraget/wen er für den andern hauptmann wolt setzen: hett er Hannibal genennet Pyrrhum den König in Epiro/der ansehnlich vnd am erstengeleret hett das heer vnd die wagen/burg in feldt züschlagen. Darzu het niemand weydlicher vñ bas gewist/stett nach dem vortheyl einzünemen/vnd heymliche heldt zü stecken/er hett auch gehabt die kunst/damit er in die andern menschen behegliche funt machen/also auch das die stett in Italia sein regiment vnd herrschafft/wie wol eyns ausländischen Königs villieber dann des Römischen volcks/das jerg lang in dem lande geregiert hett/haben wolten. Da aber Scipio für für/vnnnd fragt wen Hannibal für den dritten hauptmann wolt nemen/hett Hannibal gesagt/vnd sich selber sunder zweiffel für den dritten ernennet. In dem hett Scipio begundt zü lachen/vnnnd fürter geredt/was woltestu doch sagen Hannibal/wadu mich hertest überwunden: dan(sagt Hannibal) were ich fürwar/vor Alexandro/vnd vor Pyrrho/vnd vor allen andern hauptmännern der allerbest gewesen. Dis war eyn behende vnd verworren antwort der bescheydiker der von Carthago wol gemes/vnd eyn vnuersehen art des schmeichlens vñ lieb redens/ward auch dafür gehalten/das dise antwort Hannibals Scipionem heymlich bewege/das Hannibal inen auß dem hauffen der fürnemlichsten hauptleut/sals eynen vnachtbarn/gescheyden vnd abgesundert hett.

Wie der König Antiochus mit Hannibale vnd andern
rathschlagt/wie er den Krieg wider die Römer
möcht fürnemen.



Publius



B Vblius Julius der mit Sulpicio in bootschafft von den
 Römern zu dem König Antiocho geschickt war / zog fürter von Ephe
 so in die stat Apamea / dahyn kam auch Antiochus / da er gehört hett /
 das die Römische bootschafft komen war. Da sie nun zu Apamea zu
 samen kamen / war gar nahe vnder jnen das gezenck / das zu Rom zwischen
 Quintio vnd den bootschafften des Königs war gewesen. Da aber verkündigt
 ward der todt des jungen Königs vnd seins Antiochi / den der vatter kürzlich
 darvor in Syriam geschickt hett / ward der handel vñ die rede zertrennet. Es
 was auch eyn groß klagen in dē Königlichen hofe / vnd groß begierd nach dem
 jungen / dan er hett eyn solch anzeygung geben von sich / wo im das leben len
 ger were verliehen worden / hett man in im gesehen die art vnd natur eyns gro
 ssen vnd gerechten Königs. So viel lieber vnd angenemer der jung König allen
 menschen gewesen war / so vil verdecklicher war auch sein todt / vñnd was der
 argwon / so der alt König Antiochus glaubet / er würd inn seinem alter an dem
 jungen König eynen schweren nachvolger haben / er het dem jungen durch et
 lich verschnitten (Spadones genant) die durch solch misserhat den Königen an
 genem seind / mit gift lassen vergeben. Sie legten auch eyn ander sache zu der
 vorigen heymlichen misserhat / dz Antiochus der König / die weil er seinem sin
 Seleuco die stat Lysimachiam zu eynem sitz eingeben / nun fürter mer keyn
 gleichen sitz het Antiocho dē jüngern sone zu geben / damit er jnen weit von im
 vñ mit ehren mocht ausszeren / vñ verschicken. Doch war etliche tag in dem Kö
 niglichen

Römische Historien

niglichen sal die gestalt eyns grossen klagens vnnnd kummernuß / darumb die Römisch botschafft / damit er nit zu frembder vnd vnbequemer zeit aldo le- ge vnnnd verharret / zog er fürter in die statt Pergamum / eyn weil aldo zu- harren. Da aber der König Antiochus den krieg den er angefangen / vnderla- sen hett / zog er widerumb gen Epheso / vnnnd da er aldo seinen Königlichen sale- trawrens halben beschloffen / hett er sein heymliche handel vnd redte mit Mi- nione / der jm der fürnemlichst vnder sein freunden was. Aber der selbig Mi- nio als vnwissend aller außländischer handlung / vnnnd der die macht des Kö- nigs Antiochi sezet vnd achtet auß der handlung die sich in Syria vnd Asia begeben herten / glaubet vnd meyner / Antiochus der König were nit alleyn den Römern überlegen in glimpff der sachen / in dem das die Römer nichts zym- lichts begert herten / sonder würde auch inen in dem krieg obligē. Da der König also flohe die handlung vnd das gezenck mit den Römischen botschafft vñlle icht darumb / daß er jertz erfahren het / daß jm die selbig nit würde glücklich auß- gehn / oder das er noch von dem frischen trawren bekümmert war / erbott vnd begab sich Minio der radt / er wolt sagen was zu der sache dienstlich were / vñ- riet dem König daß die Römisch botschafften von Pergamo gefordert wur- den. Also war jertz Sulpicius widerumb gesundt vnd auffkommen. Darumb zogen die botschafften beyde gen Epheso da ward der König vñ Minione ent- schuldiget / vñ der handell inn seinem abwesen angefangen / vñ als jm Minio eyn rede vormals darzu bereyt hett / hüb er an vnd sagt. **I**hr Römer ich sehe / das jr euch gebrauchent eynes hübschen tittels vñ namens zu erledigung der- stert inn Grecia gelegen / aber ewer thatt vergleichen sich nit mit der rede vnd ewern worten / jr habt dem König Antiocho eyn ander recht gesetzt / vñ gebrau- chet euch selbst eynes andern rechten / was seind doch die von den stert Smyr- na vnd Lampsaco meer Griechisch / dann die von Neapel / von Rhegio vnd Tarent / von den jr soldt / von den jr schiff begert / vñ in krafft eynes verrags fordert / warum schicket jr jerlich ewern schulheysen mit gewalt vnd mider- apen vnd rüten inn die statt Syracusa / vnd in ander Griechische stert inn Si- cilia gelegen / furwar jr möcht nit anders sagen / dann da jr die selbige mit ge- walt vnd waffen überwunden / habt jr inen dise recht vnd gesetz auffgelegt. Die selbigen sacht jr auch vernemen von wegen des Königs Antiochi der stert halben Smyrna / Lampsaco vnd andern sterten / die in dem land Ionia vnd in Polide seind gelegen / die selbigen als sie von seinen des Königs Antio- chi vorfarn überwunden seind / auch zolbar vnnnd dienstpflichtig worden / for- dert der König Antiochus widerumb zu seinem rechten / Darumb wolt ich / dz jr dem König Antiocho antwortet / wa jr nach zymlichen billichen dingen han- delt / vnd nit eyn vñsach des kriegs von euch gesucht würde. **Z**u dem Sulpici- tius antwort vnd sagt / bescheydlich vnnnd vernünfftig hat gehandelt der Kö- nig Antiochus / der (diweil feyn glimpff oder nichts dienstlichs zu seiner sa- che vorhanden war) hat er dasselbig viel lieber durch eyn andern / vñ enn durch sich selbs thun reden. Was gleicher sacht haben doch die stert / die du zu haufge rechnet hast / gegen den von Rhegio vnd Neapel vnd Tarent / von den wir fordern / von zeit an da sie in vnsern gewalt kömen / vnd alweg für vñ für on vnderlaß in der selben gerechticheyt bliben seind / dz sie vns auß dē vertrag vñ bündnuß schuldig sein. Magstu auch sagen / daß die völker der stert Smyrna vnd Lampsacum / sich nie durch jemaant in der oberkeyt vnd inn vertregen vñ

Minio's
oratio.

Sulpitii
oratio.

bündnuß

bündniß verändert haben: vnd das die stätt in Asia/nach dem sie eyn mal
inn gewalt des Königs Antiochi seind kommen/das sie allweg in besess ewers Kö-
nigreichs bliben seind: also das jr erlich nit in dem gewalt des Königs Philip-
pi/etlich in dem gewalt des Königs Ptolemei geweest weren: auch etlich sich manch-
jar/das niemand zweiffelt/inn dem freien standt haben gehalten: Dañ solt
das recht sein/das man sie nach souil hundert jaren wider inn dienstbarkeyt
solt bringen/darumb das sie vor jaren gedient hetten / vñ der bosshert halben
der zeit weren getruckt oder bezwunge worden/was were es anders / daß das
wir mit dem nichts geschafft hetten/das wir das ganz landt Grecia von dem
König Philippo erledigt vnd gefreiet haben / vnd sein nachkommen nün wolten
die stätt vnd Insel Corinthū/Thigropont/Demetriadem vnd das ganz land
Thessalien widerumb fordern/vnd an sich bringen: Was ist es aber: das ich
der stätt sach handel/in welcher billicher vnd zymlicher ist/ vns Römer vnd
den König auff jre handlung vñ klage zu erkennen: Darnach ließ er die borts-
schafft der stätt beruffen/die vormalß von dem König Eumene zugericht vnd
vnder weist waren/was sie reden solten/dann Eumenes hielt es darfür/was
dem König Antiocho macht entzogen vñ von jm weichen/würde alles sein Kö-
nigreich zufallen. Vil von jnen wurden zugelassen zu reden/vñ da eyn jertlich
er in reden/setz sein klage/setz sein begere mit einfüret / vnd vermischten das
billich mit dem vnbillichen/machten sie auß dem handel eyn gezenck vnd zwy-
tracht/also das in keynem ding nichts ward nachgelassen/ward auch nichts
erlanget/vnd wie die bortschafften kommen waren aller ding vngewiß / also
schieden sie ab vñ zogen widerum gehn Rom.Da nün der König Antiochus
die bortschafft hett von jm gelassen / hielt er radt von dem Römischen krieg/
da war ihe eyner grüner dan der ander/dañ souil scherpffer vnd herter er
jetlicher redet wider die Römer/souil mehr hett er hoffnung/gnade bei dem Kö-
nig zu erlangen.Der ander straffet vnd beredet den hochmüt/der begerten vñ
fürgehalten artickel/die Antiocho dem mechtigsten König vnder allen Köni-
gen/eyn gesetz vnd maß aufflegten/als dem überwunden tyrannen Nabidi.
Doch weren in dem tyrannen von den Römern/die oberkeyt vnd herrschafft
inn seinem vatterlande/vnd inn der statt Lacedemonia nachgelassen worden
welche Römer jetzt vnbillich bedeuht/das die stätt Smyrna vnd Lampsa-
cus solten dem König Antiocho zu gebot stehn/vnd gehorsam pflegen.Die an-
dern sagten/das die zwo stätt weren fleyne sachen/vnd kaum würdig zu reden/
das die/dem so grossen König Antiocho solten vrsach geben zu kriegen.Es ge-
schehe aber alle zeit/das man eynen anfang pfleget zu nemen in rechten/vñ
billiche vnd vnrechte gebot zuthun vnd aufflegen / es were dann/das sie die
verhe glaubten/das die von Persia (da sie von den Lacedemonier wasser vñ
erden begert hetten) eyns schollen erdreichs vnd eyn trunck wassers nottürf-
tig geweest weren. Also würde auch mit gleichmessiger versuchung durch die
Römer/der zweyer stätt halben gehandelt/so bald die andern stätt sehen/das
die zwo sich von dem joch außschleyfft vñ gezogen hetten/würden sie zu dem
Römischen volck/als zu jren erledigern abfalle/wo auch die freihert bei jnen
nit mehr wann die dienstbarkeyt geacht were/als sie doch ist/jedoch inn disen
leüssen vnd st ande/were lieblicher vnd angenemer die hoffnung/das eyns jet-
lichen wesen würde verneüwet vnd geendert. Inn dem radt war auch Alex-
ander von Acarnania / der vor zeitten des Königs Philippi sunder freünde

Römische Historien

Alexandri
Acarnas
mis oratio

vnd vnlang darvor den selbigen verlassen / vnd dem reichern hofe des Königs Antiochi volget / der selb (als eyner der inn den Griechischen landen wissend / vnd der Römer nit vnwissend war) kam so hoch inn die freundschaft des Königs Antiochi / vnd ward so angenehme / das jm auch gebürt inn der heymlichen rächen zusetzen. Diser Alexander saget / er setzt jm für inn seinem gemüt / eynen vngeweyßelten sieg vnd überwindung / wo der König Antiochus inn Europam ziehen würd / vnd an eynem ort des landes Grecia den läger zu dem Krieg nemen / als ab nicht geradtschlage würd / ob man solt kriegen oder nit / sunder wo vnd inn welcher gestalt der Krieg solt getrieben werden. Am ersten die von Erolien (die inn mitten des landes vnd als an dem nabel vnd mitten inn Grecien woneten) wurden jnen inn vnd mit der wer er finden / die baner fürer die bereyt weren / zu dem hertsten handel des Kriegs / würd e er Antiochus haben / als an zweyen hörnern des landes Grecia / von dem lande Peloponneso den tyrannen Nabin / der alle macht würd erwecken vnd reynen / vnd die statt Argis von den Römern widerumb fordern. Auch alle statt die an dem meer seindt gelegen / von welchen die Römer jnen vertriben vnd inn der mawren der statt Lacedemonien eingeschlossen herten. Auff dem andern teyl von Macedonia / hett er den König Philippum / so bald der hören / das man zu dem streit Allerna auff blasen würd / er die weer vnd waffen nemen / er erkennet seinen geyst / er erkennet sein gemüt / er wußt das er frech wer / als eyn wild / das inn eynem stall / oder an den banden wirt gehalten. Philippus hett lang inn seinem hertzen grossen zorn getragen / jm Alexander gedacht auch / wie oft Philippus inn dem Kriege alle götter pflegt zu bitten / das sie jm den König Antiochum zu eynem helffer geben / wo nun Antiochus Philippum der bitt geweret / würd er on verzüg dem Kriege eyn end machen / alleyn were nit zu verziehen inn disem handel / oder nach zulassen / dann inn dem stünd die überwindung vnd der sieg / wo man die bequeme vñ gelegene statt vnd bundegenossen zuvor hett eingenommen / man solt auch Hannibalem on verzüg inn Affricam schicken / die Römer da selbst zünern hindern.

Wie Hannibal inn vngunst des Königs Antiochi gefallen / vnd deshalb mit Antiocho geredt hat.



Hannibal



H Annibal ward darnach nit inn den rade genommen/
 daß er war von des gesprechs wegen mit Publio Julio dem Römer
 gehabt/Antiocho verdecktig/vñ in keynen ehren darnach gehalten.
 Im ersten leide er solche schinehe stillschweigent vñ gedultig/darnach
 gedacht er im/es were besser/das er erforschet die vsah des vñwillens/vñnd
 sich entschuldiget/vñd süchet im eyn sache des zorns schlechts von der zeit/vñ
 wie er die gehört hett/vñ redet mit dem König Antiocho dise meynung. ¶ An-
 tioche/mein vatter Hamilcar hat mich also jung (da er den göttern opffert)
 zu dem altar gestellet/vñ bei dem eyde darzu vermöget/das ich nimmermehr
 des Römischen volcks freündt solt werden/vnder solcher pflicht hab ich ge-
 reyset sechs vñd dreissig jar. Desßhalben hat mich Carthago mein vatterlant
 in dem friden außgetrieben/dasselbig hat mich auch auß meinem vatterlande
 also vertriben in deinen königlichen sale vñ hoff bracht vñd gefüret. Wo du
 mich aber von meiner hoffnung entsetzest/werde ich durch disen eyde/als eyn
 fürer dahin kommen/wo ich erfare vñ weys/da die macht vñ weer sein wirt/vñ
 werde in aller welt etlich feind des Römischen volcks suchen. Darumb wo je-
 mandes von deinen rädten geliebet/bei dir durch mein schuldigung groß wer-
 den vñd zu wachßen/der neme eyn ander vsach seines zünemens dann von
 mir/vñd auß dem das ich von den Römern verhasst bin. Das ich solchs mit
 der warheyt sage/seinde mir gezeügen mein vatter Hamilcar/vñd die götter

Hanniba-
 lis oratio.

Römische Historien

Deshalben wai du von dem Römischen Krieg gedencen vnd trachten wilt/
 soltestu Hannibaln vnder deinen fürnemlichsten freunden achten vñ halten.
 So dich aber eyncherley sach zñ dem Friden tringen wirt/ in dem radt solt du
 suchen/mit wem du dich möchst bedencen. Dise red beweget nit alleyn den Kö-
 nig Antiochñ/sunder versümet jm auch Hannibalem / vnd war also der ab-
 schied von dem radt/das der Krieg seinen fürgang haben vñ getriben solt wer-
 den. Etlich gabē auß zñ Rom mit iren redē/wie Antiochus der Römer feind
 were worden. Die Römer schickten aber/vñ bereyten nichts zñ dem Krieg/dañ
 alleyn jr gñüt das sie darzñ hetten. Beyden burgermeystern ist das land Ita-
 lia erkent worden/also das sie vnder sich eyns würden/oder lösen solten / wer
 diß jars der welung newer burgermeyster vor sein solt/vñnd wem die verfor-
 gung desselbigen nit zñstehen würd/das der bereyt wer/ob es jergent not wär-
 de/ausserhalb Italien/newe hauffen zñ führen/vnd von den buntgenossen vnd
 des Latinischen namens zwenzig tausent zñ füß/vñnd achthundert zñ roß.
 Dem andern burgermeyster wurden erkent zwo Legion/die Lucius Corneli-
 us des vorigen jars burgermeyster gehabt hett/vnd von den bundtgenossen
 vñ des Latinischen namens auß dem selbigen heer fünffzehen tausent knecht
 vñ fünff hundert reysigen. Quinto Minutio dem alten burgermeyster ist sein
 gewalt erstreckt worden/mit dem heer das er in der Gennetser landtschafft ge-
 habt/vnd seind jm zñ eyner besserung vnd ersetzung seines heers zugeben wor-
 den/viertausent Römisch füßknecht/vñ anderhalb hundert reysigen/vñ das
 man den bundtgenossen auff legt vñ gebörte/fünfftausent zñ füß/vñ dritthalb
 hundert reysigen dahin zñ schicken. Vnd fiel in dem loß Cneo Domitio außser
 halben Italien/das landt in welchs inen der Römisch Senat beschluß vñ be-
 deckt zñ schicken/Lucio Quintio dem andern burgermeyster/fiel in dem loß
 das landt Gallia. Darnach seind gehalten worden die versamlung zñ der wa-
 le der sechs schultheysen zñ Rom/vnd haben geloset vmb die landt die inen sol-
 ten gefallen/Marcus Fuluius Centimalus uberkam den gerichtß zwangß
 zñ Rom/Lucius Scribonius Libo/den gerichtß zwangß außwendig Rom
 gelegen/Lucius Valerius Tappus Siciliam / Quintus Salonius Sarta
 Sardiniam/Marcus Vebius Pamphilus die neher Hispanien/Aulus Ar-
 tilius Serianus Hispaniam die ferner/den beyden wurden die landt am er-
 sten durch den beschluß vñnd gesetz des rades / darnach durch das gesetz des
 volcks verwechselt vnd verandert. Aulo Artilio fiel zñ die hauptmanschafft
 über die schiffung/Marco Vebio wurden erkent die von Brutio zñ regieren/
 Flaminio vnd Fulvio ward jr gewalt in Hispanien erstreckt vñ erlenger/Ar-
 tilio wurden erkent zwo legion auß der lantschafft Brutien/die das vorig jar
 auß der statt Rom genomen waren/vnd das man den buntgenossen gebieten
 vñ aufflegen solt fünffzehen tausent zñ füß/vñ fünff hundert reysigen. Auch
 ward geheysen Vebius Pamphilus dreissig schiff mit fünff segeln zugerichte
 zñ machen/vnd das er auß der schiffung absunder die alten schiff/wo etlich
 nutz weren/vñ beschrib new schiff gesellen. Darzñ ward gebotten dem burger-
 meyster/das er zweytausent von den bundtgenossen/vnd des latinischen na-
 mens/auch tausent Römisch füßknecht geben solt. Dise zwen schultheysen
 vnd hauptman/vnd die zwey heer zñ lande vnd zñ schiff (ward gesagt) wur-
 den zubereyt vnd gemacht wider den tyraunen Tabin / der jetz offenbarlich
 die buntgenossen des Römischen volcks ansacht vnd belägeret. Da man aber

der bortschafften/die zu dem König Antiocho geschickt waren/täglich zu Rom wartet/verbor der Senat vnd radt dem burgermeyster Cneo Domitio / das er von Rom (chedie selbigen bortschafften wider Rommen weren) nit solt ziehen Beyden schultheysen Fulvio vñ Scribonio/die den gerichtszwang zu Rom vnd in der Römischen prouincien rechte zu sprechen hetten / ward beuolhen/ das sie über die zale der schiff/über welche Bebius zu eynem hauptman gesezt war/hundert schiff mit fünff segeln gemacht / zurichten. Ehe die burgermeyster vnd schultheysen in die land die inen zugefallen waren zogen / ward gemacht vnd aufgesetzt eyn betfart/der wunderzeychen halben. Von Piceano der statt in der marck gelegen ward verkündet/das eyn yge auff eyn mal sechs zickeln geborn hett/vnd das zu Arietio eyn kindt mit eynere handt geborn were/inn der statt Amiterni /ward gesagt/es hett von oben herab erden geregnet/vnd das den burgermeyster Cneum Domitiu sehr erschreckt / ward verkündet/eyn ochß hett geredt vernemlich / O Rom hüt dich. Von der andern wunderzeychen willen / ward die betfart gehalten / etlich warsäger hiesßen den ochßen mit vleiß behalten. Die Tyber lieff auch auß dis jar inn die statt Rom/mit grösserm vngestümme/dan sie das vorig jar aufgelauffen war vnd warff vmb zwö brücken/vnd vier gebew/am meysten bei der Tyber brücken. Es war auch eyn grosser steyn ledig worden / entwer durch regen oder durch eynen senfften erbidem/den man nit entpfinden mocht / siele von dem Capitolio zu Rom inn die gassen Jugarium genant/vnd hat alda vill menschen erschlagen. Inn der landtschafft die mit dem wasser überlauffen/ist das vieh dis jars verdorben vnd abgangen/auch vill dörrer grossen schaden genommen.

Was beyde Römisch burgermeyster die zeit inn dem lande Italien fürgenommen vnd gehandelt haben.

Sutor vnd ehe Lucius Quintius an statt eynes burgermeysters inn sein zugeordnet land Kommen war/hett Quintus Minutius inn der Pisaner landtschafft mit den Genuesern troffen vnd gestritten / von den selben feinden neüntausent erschlagen/die andern zerrennet vnd geiagt/vnd inn die wagenburg getriben/die ward auch bis in die nacht mit grossen ernst gestürmet/vnd von dem andern theyl gerettet vnd gehalten. Da aber die Genueser heymlich bei nacht anff brachen / vnd dauon zogen/kamen die Römer frü mit dem tag / vñnd begundten die wagenburg zu stürmen/vnd ward wenig von dem blunder vnd raub funden/dieweil die feinde dasselbig/das sie inn der landtschafft gefangen oder genommen / mittler zeit heym in ire heüser geschickt hetten. Darnach gab Minutius den feinden feyn rüwe/zog auß der Pisaner landtschafft/in die gegner der Genueser / vñ verwißter all ire Castellen vnd flecken mit ferner vnd waffen. Alda wurden die Römischen fußknecht erfüllet mit dem raub / den die Genueser vormals zu dem land Hetruria genommen/vnd jez in den selben flecken die rauber hinder sich gelassen hetten. Vnder des kamen die bortschafften von den Königen wider gen Rom/vnd da sie nichts mit in brachten/das eyn gnüßsam vnd dapffer sachs zu dem krieg auff im hette / dann alleyn wider den tyrannen vonn Lacedaemonia/

Römische Historien

monia/dann die bortschafft von Achaia verkündigt vnd sagt/wie er wider den vertrag vñ bündnuß/die gegent der von Laconien an dem meer gelegen anfecht vnd bekrieger. Darumb Atrilius der schultheiß in Greciam geschickt ward/die bundtgnossen zu entschütten vñ beschirmen/vñ gesiel dem rade (die weil nichts von Antiocho vorhanden was) das beyde burgermeyster in die landt die inen zugefallen waren/zügen. Cneus Domitius zog von Arimino vnd kamen beyde zu den Boyern/die zwey heer der burgermeyster/verwüsten die landtschafft der feind weit vnd breyt. Im ersten slühen vñ übertratten zu den burgermeystern etlich reysigen mit iren hauptleütten/darnach der ganz rade/zuletzt bei tausent man/die in ehr vñ güt geseßen warē. Dis jar wurden in beyden Hispanien die hendel glücklich getriben/dañ Caius Flaminius gewan mit dem sturm die reiche vñ veste statt Litabrum/vñ siengeden edlen könig Corribilonē/der gleichen Marcus Fuluius an statt des burgermeysters thet zwen glücklich streit mit zweyen heeren der feinde/vñ gewan zwey stätt in Hispania/Vescliam vnd Holonem/mit erwen vil andern/die überigen ergaben sich an inen mit willen. Darnach zog er fürter zu den von Dietan/vnd nam alda ein zwey stätt/Voliba vnd Cusibi/vnd kam fürter an das wasser Tagum/da selbst was eyn fleyn stättlin Toletū genant/aber an eynem besten ort gelegen/da er die selben stürmet/kam inen zu hilff eyn groß heer von dem volck genant Vectones/mit den traff Marcus Fuluius/vnd stritt mit inen glücklich/vñ da er die Vectones zertrennet/vnd in die flucht bracht/geganck er die statt Toletū/mit hürden vnd andern gezeig vnd werck die zu dem sturm dieneren.

Wie sich die Römer zu dem krieg wider den könig
Antiochum von Syria bewurben vnd schickten.



Diese zeit

Sie heften die Senatores vnd vetter des Römischen ratz/minder sorg auff die krieg/die vorhanden vnd getrieben wurden/dan auff den/des sie gen Antiocho warten/vn noch nit an gefangē war. Dis alles ward inen gesagt durch die botschafft/das da von eyn gerücht vn rumor were/vn das sich on vrsach/vn vnwissent von wem es käme/erhaben hett/vn vermischet vil vnwares mit dem waren. Vnder andern ward gesagt/so bald Antiochus in das land Etolien komen würd wolt er sein heer zu wasser vn mit schiffung in die Insel Sicilia schicken. Darumb der Senat vn radt zu Rom (wiewol er den schultheysen Attalium mit der schiffung in Greciam geschickt hett) so aber nit alleyn noth war der hauffen der kriegsknecht/sonder auch vertrauen vnd dapfferkeyt bei den/die zu hauptleutten geschickt wurden/zü trösten vn beschützen das gemüt der bundtgnossen/darum sie Luciu Quintiu/Cneu Octauiu/Cneu Serniliu/vn Publium Iuliu die trefflichen vnd herlichen männer inn Greciam schickten/vnd beschlüssen das Marcus Vebius auß dem landt Brutio/mit den Legion vnd hauffen der knecht fürter gehn Tarent/vnd gehn Brundusio solt ziehen/vnd von dann/wo es der handel fordert/inn das landt Macedonien überschiffen/dz auch Marcus Fuluius der schultheys/dreissig schiff schicket/zü beschirmen die örter inn Sicilien/vnd das der selb beuelch vnd gewalt hett/der die schiffung solt füren. Lucius Oppius Salinator füret also die schiff/der des vorigen jars bawmeyster gewest war. Es wardt auch in dem radt beschlossen das Fuluius seinem mitgesellen Lucio Valerio solt schreiben/es were ferlich das ich die schiffung Antiochi des Königs auß dem landt Etolien in die Insel Sicilien überfaren würde/darumb were des ratz meynung/das er wolt auffnehmen inn der eile zu dem heer/das er jezundt hett/zwölff tausent fußknecht/vnd vierhundert reysigen/mit dem er die gegner die am meer gelegen/vn sich an das landt Greciam züg vnd strecket/beschirmen mocht. Dis musternung vnd auffnehmung der knecht/ther der schultheys nit alleyn inn Sicilia/sonder auch inn den neben gelegen Inseln/beuestigt vnd stercket auch alle stätt am meer gegen dem landt Grecia gelegen mit eynem zusatz. Solch gerücht vnd sage ward gemeret durch zukunfft Attali des Königs Eumenis brüder/der verkündigt dem Römischen radt/wie Antiochus mit seinem heer über das meer Hellespont gezogen vnd komen were/vnd das die von Etolien sich richten vnd schickten/das sie inn zukunfft Antiochi inn der weer sein wolten. Grosser danck ward von dem radt dem König Eumeni inn seinem abwesen/vn Attalo seinem brüder zugeben/inen ward auch eyn frei wonung vnd eyn lustiger sitz zu Rom erkant/darüber zu geschenck geben fünff ochsen ritterlich gezeügt vnd gefes von hundert pfunden. Da aber ander vnd andere botten die mehr brachten das der krieg von Antiocho vorhanden were/sahen den Radt für gut an/new burgermeyster zu welen. Darumb ward eyn Radt beschluß gemacht/das Marcus Fuluius der schultheys/von stund brieff dem Burgermeyster schicken solt/vn inen darinn lassen wissen/dem radt gefiel das er das landt vnd das heer seinen legaten vnd statthaltern beuolhen/vn er gehn Rom widerumb gezogen were/vn vnderwegen ein auffgebot außschicket/damit er verkündet/eyn versamlung die new burgermeyster zu erwelen. Disen brieff war gehorsam der burgermeyster/vnd schicket

Römische Historien

also vor jm auß das gebot/ vnd kam gehn Rom vnuerzöglich. Auch was diß jar eyn groß begere nach dem ampt der burgermeyster/ daß drei von den Deputern vnd Senatoren begerten desselben/ Im ersten Publius Cornelius Scipio Cnei Scipionis sün/ dem das burgermeyster ampt des vorigen jars versagt wardt/ darnach Lucius Cornelius Scipio/ vnd Cneus Manlius Voluso. Publio Scipioni eynem solchen mañ ward das burgermeyster ampt gegeben/ damit es darfür angesehen würd/ das ampt were jm vormals nit versagter sonder verzogen vnd verlengt worden/ jm ward auch zugeben zü eynem mit burgermeyster von der gemeyn Marcus Attilius Glabrio. Des andern tags wurden erwelt zü schultheysen Lucius Emilius Paulus/ Marcus Emilius Lepidus/ Marcus Junius Brutus/ Lucius Cornelius Mammula/ Lucius Licinius/ vnd Lucius Oppius/ beyde Salinator mit dem zünamen genent/ vnd war der Oppius/ der die schiffung vnd dreissgi schiff in Siciliam gefüret hett. In des dieweil die neuen ampteleit vmb die land lofeten/ ward beuolhen Marco Vebio/ das er mit allen seinen hauffen von Brundisio in das landt Epirum ziehen solt/ vnd bei der statt Apollonia sich enthalten. Auch ward Marco Fulvio dem schultheysen beuolhen/ das er fünffzig neuer schiff solt lassen machen/ daß das Römisch volck schicket vnd rüfset sich auff alle anschläge vnd fürnemen des Königs Antiochi.

Wieder tyrann Nabis die statt Gytheum belägert
vnd die mit dem sturm gewann.



Der tyrann Nabis verzog den krieg gar nit/sonder mit grosser macht stürmet er die statt Gytheum/vñ als er den von Achaia vngewegen vnd heffig was/das sie den belägerten eynen zñ satz geschickt herten/verwüster er jnen ire lantschafft. Aber die von Achaia dorfften nit ehe anfahen den krieg/dañ ire bortschafften weren widerumb von Rom kómen/damit sie wissen herten was dem radt zñ Rom darinnen gefellig were. Nach dem aber vñ ire bortschafft wider kómen war/verkünderen vñ bestimpten sie eynen landtag in die stat Sicyone/schickten ire bortschafft zñ dem hauptman Tito Quintio/die von im radts solten pflegen auff dem landtag. In radt waren aller meynung da hyn geneygt/man solt den krieg von stunden anfahen/aber die schrift Titi Quintij gaben dem handel eyn verzug/darín er geschrieben hett/man solt des schultheyssen vñ der Rómischen schiffung erwarten. Do etliche von den fürnemlichsten des landes auff irer meynung waren/man solt dasselbig fürnehmen/das von dem merertheyl der versamlung würde geradten/vñ die gemeynd verzog vñ warthet auff den radt Philopomenis/der damals inn dem landt Achaia schultheyss vñ vor allen andern der zeit/mit vernunft/klügheyt vñ achrbarkeyt eynen vorganck hett/da die rede an den selbigen kam/hüb er an zñ sagen. ¶ Vol ist es fürwar angesehen bei den von Etolien/das jr schultheyss/so oft von dem krieg geradschlaget wirt/sein meynung nit soll sagen/sie solten ordnen vñ setzen von stunde was sie wolten/er als eyn schultheyss wolt jren beschluß vñ erkentnuß getrewlich vñ mit sorgfeligkeyt volziehen/wolt auch allen fleiß fürwenden/vñ arbeyten/so viles inn menschlichem radt were/das sie weder des fñden nach des kriegs solt gerawen. Dise fürgeben vsach hett mer krafft auff ire zñ bewegen die andern zñ dem krieg/dann so er offentlich geradten/vñ sein begierd den handel vñ den krieg/mit grossen verwilligen erkennet/vñ beschlossen worden/vñ dem schultheyssen Philopomeni freie gewalt vñ macht geben/wann vñ wie er den krieg solt fñren/alleyñ das Tito Quintio gefellig war/vñ meynet man solt der Rómischen schiff erwarten/die die statt Gytheum auff dem meer beschützen vñ retten möchten. Philopomenes forcht aber der handel möcht nit den verzug erleiden/vñ das nit alleyn die statt/sonder auch der zusatz der inn die statt die selbigen zñ beschirmen geschickt war/verloren mocht werden/deshalben er die schiff der von Achaia vnderstund dahin zñ fñren. Der tyrann Nabis hett auch eyn fleyne anzale schiff zñgericht/drei gedeckt nauen/vñ drei fleyne schiff/damit er möcht weren/ob den belägerten etwas von dem meer zñhilff geschickt würde. Vñ als er der tyrann/sein alte schiff den Rómern inn krafft des vertrags geben hett/damit er die behendigkeyt diser newen schiff mocht versuchen/vñ alle ding zñ dem scharmüzgel gnügsam zñgericht vñ bereyt hett/übet vñ reytet er die rüger vñ knecht zñ dem schlagen die täglich mit den schiffen von Achaia in das meer fñren/vñ hett es dafür/das die hoffnung des lagers daran hafftet/wo er die zñschüb vñ hilff/die der statt Gytheo von dem meer zñkamen mocht verhindern vñ auffhalten. Philopomenes der schultheyss/als er in der kunst der feldeschlagen eynen jertlichen der besten vñ berümpftesten hauptleuten mit der übung vñ mit anschlegen wol mocht vergleichen/also war er in dem

Philopo-
menis
oratio.

Römische Historien

dem handel auff dem wasser vnd zu schiff zu fechten vnwissen / es ware auch
eyner von Archadia dem lande bürtig / vnd vnwissen aller frembder lande / al
leyndas er vorzeiten in der Insell Candia als eyn hauptman der mitchelffer
gereyset hett / der selb fürhe inn eynem schiff das vor acht jaren auff dem me
er genommen was / da er Ticalam Crateri hauffstrawen / von der statt Nau
pactogen Corinthi geführt / durch solch gerüche bewegt / kam er vñ hieß fürer
eyn mercklich schiff das weilent in der schiffung des Königs gewesen war / doch
sere verfallt vnd durch alter verfallen. Da aber Philopomenes mit dem
schiff das den andern fürgieng / in auch Pisonem von der statt Patras bürt
ig vnd eyn hauptman der schiffung fürer / begegneten in der von Laconien
schiff / von der statt Gytheo faren / vnd in ersten anlauff zu den neuen vñ ve
sten schiff / gieng das alt (das vñ hyn in allen fügen das wasser zu sich name)
von eynander / vnd wurden alle die in dem schiff waren gefangen / die ander
schiffung / da des schultheyss schiff verlor was / flohe so vil sie vermochten.
Philopomenes der schultheyss nam die flucht in eynem leichten fischer nachen
höret auch nit auff zu fliehen / ehe dan er zu der statt Patras came. Diser vn
fal vñ verlust / nam nichts ab dem gemüt des schultheyss / der eyn ritterlich
mann war / vnd vil vnfall versucht vñ erlitten hatt / sonder sagt darwider / ob
er inn dem schiff streit / des er vnwissend wer / schaden het empfangen oder ge
felet / sonil mehr hett er hoffnung in dem streit zu lande / in dem er durch lange
übung erfahren vnd geniet were / er wolt auch machen das der tyrann in dem
verlust eyn kurze freud solt haben. Tabis der tyrann überkam dauon eyn vn
gezweyffelte hoffnung / vnd besorgte sich feyner ferlich feyt die im über meer
mocht bekommen / wolt auch den wege vnd die strasz zu lande beschliessen / vñ le
get seinen zusatz an bequeme statt vnd orter / fürer vñ nam von der statt Gy
theo den dritten theyl seiner hauffen vñ des heers / vnd läget sich bei die statt
Pleias genant / die selbige leyt bequemlich über den stätten Leucis vñ Actis
dahin man sich versah / die von Achata wurden jr heer nider schlagen. Vñ da
an dem ort die warth vñ hülde waren / auch wenig vnder jnen gezelt vñ hütet
haben mochten / fürer zu der gemeyn hauff / vnd machten jnen hütten von dem
roze / vnd deckten die mit laub / das alleyn schatten möchte geben. Darnach
setzt er im für der schultheyss Philopomenes er wolt angreifen den tyrannen Tabis
vnuersehen / vñ ehe er seiner ansichtig würde / bracht zu hauff vil kleyner schiff
in eynem heymlichen halt / inn der landtschafft der statt Argis gelegen / in die
selbige schiff leget er etwo vill knecht mit schlingen vnd scheffelin / vñnd von
ander leichter vnd geringer weer / darnach für er auffwerts an dem vser / vnd
da sie kamen an das fürgebirg / das nit ferz von dem heer der feind gelegen
was / trat er auß / vnd durch erlich bekante fußsteig kam er zu der statt Pleias
vnd da die wechter entschlaffen waren als die in der nehe feyn forcht hetten /
warff Philopomenes fewr ein / von allen ortern des heers / vñnd wurden vill
verbrennet / ehe sie die zuflucht der feinde vernamen / vnd die es gewar wur
den / mochten feyn hilff thun / vnd wurden alle ding also verheert vnd ver
wüst / mit der weer / vnd dem sewer / doch kamen erlich inn disem crummel
vnd überfal (doch wenig) dauon / die widerumb inn das grösser heer gehn
Gytheum flühen. Da nun die feinde also erschreckt waren / zog Phi
lopomenes von stunde zu verheeren vñnd wusten die landtschafft der statt
Tripolis / inn dem lande Laconia gelegen / an der grenitz vñnd am ort von
Megalopol

Pleias los
cus.

Megalopel / nam alda vñ raubet eyn groß anzahl des viehs vñd der menschen vñd zog ab ehe der tyrā Nabis von der statt Gytheo eynen zusatz die landt schafft zñ beschirmen schicket / darnach bracht er sein heer zñ hauff / vñd zog zñ der statt Telegam / vñd bestimmet dahin eyn landtag den von Achaia vñ jren bundtgenossen / zñ dem auch die fürsten vñ fürnemlichsten auß dem land Epiro vñd Acarnanien kamen / vñd satz jm für (diweil sie gnügsame zeit gen weren seiner rath / vñ sein gemüt sich wider erholet hett / von der schmach des erlitten vnfalls / vñd die gemüt der feindt noch erschrocken waren) er wolt vor Lacedemonien die statt rucken / vñd meyner mit dem anschlag möcht er den tyrā Nabin von der belegerung der statt Gytheum bringen vñd abfñren / vñd lägert sein heer inn ersten in der feind landt zñ der statt Carias. Des selben tags ward die statt Gytheum gewonnen / des was Philopomenes vn wissen vñd zog mit dem heer fürter an den berg Barbosthene / der zehen meil von Lacedemonia gelegen ist. Da nñm die statt Gytheum von dem tyrannen gewonnen was / zog er mit seinem wolgeschickten heer fürter / vñd füret das eilende über vor der statt Lacedemonien / vñd nam inn eyn statt vñd flecken den man nñet / das heer Pyrrhi / welchen ort (er nit zweyffelt) die von Achaia begerten einzünemen / von der selben stat begegnet er seinen feinden / die mit eynem langen hauffen / enge halben des wegs bei fünff meilen eingenommen herten. Der selbig lang hauff ward zñ hauff gehalten vñd getrungen von dert reysigen / vñd zñuor an von dem theyl der mitchelffer / darumb das es Philopomenes darfür achtet / der tyrā würdte die seinen zñ rück angreifen mit den söldenern / den er gar vill vertrawet. Zwey stück der sich Philopomenes nit ver sehen hett / brachten jm eyn schrecken / das eyn / das die statt die er wolt innge nommen haben / zñuor von dem tyrannen / inngenommen was / das ander / das er sahe / das sein feindt Nabis dem ersten hauffen entgegen was gezogen / vñd als da der weg vñeben vñd scharpff was / mercket er vñd sahe / das man die baner vñd feulin dahin (an eynem zusatz der knecht von geringem harnisch) nit tragen noch bringen mocht.

Barbos
thene
mons.

Wie Philopomenes der hauptman vñd schulheysz der
von Achaia / von gñten vñd behenden anschlägen was inn der
heerfart / sein heer an bequemen enden nach groß
sem vortheyl zñ lägern.

Philopomenes was vor andern geschickt vñd ge
übt in dem heerzug / bequeme vñ gelegen stätt inzünemen / auch
nit inn kriegs läuffen / sonder auch inn dem fride über er sich gar
sehr mit dem selben. Wo es wegsam vñd vnwegsam wer / vñd
beschawet von allen enden vñ dñtern / die natur vñd gelegenheyt
der stätt vñ flecken / wañ er alleyn gieng / bedacht er es bei jm in seinem gmüt
wo er gesellen hett die mit jm gieng / frager er sie / so der feindt an der statt vor
handen wer / vñ man jnen von forne zñ / oder auff diser oder auff jhener seitten
oder zñ rück wolt angreifen / was dan zñ rathen wer / frager auch vñ gedacht
bei sich selbst / wo die feindt geordnet weren inn eyn rechte spizen / ob sie möch
ten angreifen den vngeordneten hauffen / oder solten alleyn jnen inn dem
bequemern

Römische Historien

bequemen weg begegnen. Welche statt er wolt inmen/oder wie vil weppener/oder welcher wappen (dann es wer eyn grosser vnder scheyd) er sich wolt gebrauchen/wo er den blunder/wo er den last/die wägen/die gezeüg vnd den vnweerlichen hauffen wolt überführen lassen/mit wie grossem vnnnd mit welchen zusatz er die wolt verwaren/vnd ob es besser wer/fürter den weg zü ziehen den er angefangen hett/oder widerumb zü ziehen den weg da er herkommen wer/welche statt vnd platz er solt inmen das heer zü lägern/wie weit er müst haben das heer oder die wagenburg zü beuestigen/wo bequeme trenck wer/wo man gnügsam fütterung vnd holz haben möcht/vñ wo man des andern tags mit dem heer fürter rücken solt/welches der sicherst weg/vnd die forme vñ ordnung der hauffen vnd des heers sein solt. Mit disen sorgen vñ gedanken über er sein gemüt von jugent auff/das bei im inn solchen hendeln keyn new gedanken oder betrachtung war/vnd ordent damals zum aller ersten sein hauffen Darnach schicket er zü dem ersten fenlin die mithelfer von Candia/vñndie reysigen von Tarent/der jeglicher mit im fürth zwey pferdt/vñnd gebot den andern reysigen/das sie wolten nachuolgen/vñnd nam in eynen fels über dem wasser/da man mocht trencken/da selben leget er hyn allen blunder vñnd last/auch den vnweerlichen hauffen der holzreger/vñnd vmbgab sie mit den gewapneten/vñnd nach der gelegenheyt vñnd art der statt/vñnd des platz beuestiget er das heer/dann auff dem scharpfen vñnd vneben erdtrich was schwerer gezelt oder hütten züschlagen. Die feind lagen von dannen fünff welschs meil vñnd trenckten von beyden theyl auß eynem wasser/mit eynem zusatz der füßknecht von geringen vñnd leichtem harnisch/vñnd ehe es kam zü dem scharmügel/als inn den heeren/die nach bei eynander ligen/siel die nacht darzwißsen. Des andern tags was vorhanden die schlacht der trenck halben an dem wasser/des nachts verbarg Philopomenes inn eynem thal/der von dem gesichte der feind gelegen was/als vill der füßknecht vñnd schützen/so vill er der selben an der statt behalten mocht. Vñnd da es tag ward/begundten die knecht von Candia die von leichtē harnisch waren/vñnd die reysigen von Tarent an dem wasser mit den feinden zü scharmügel/Letēnastus von Candia was hauptman der füßknecht/vñnd Lycortas von Megalopel eyn hauptman der reysigen. Auch waren etlich von Candia mithelfer der feind/desgleichē etlich reysigen von Tarent waren geschickt zü hilff den ihenen die da trenckten/vñnd was das scharmügeln etwa lang zweyffelhafftig/wo der sieg hynfallen wolt dieweil auff beyden theylen die knecht vñnd reysigen auch die waffen vñnd reer gleich waren/vñnd als sich der scharmügel verlenget vñnd verzoge/überreundten die helfer des tyrannen den andern hauffen/vñnd nach dem den hauptleuten von Philopomene beuolhen vñnd gebotten was/wann sie mit den feinden eyn wenig scharmügeln hetten/das sie sich dann in die flucht begeben solten/vñnd die feind nach sich inn die haltstat ziehen/als auch geschach/dann da die feind den flüchtige durch eynen grund nacheiltē/wurde jr vil arwundet vñnd erstoehen/ehe sie die von Achaien die verborzen waren/ersahen. Die füßknecht (Cetrati genant)sonil als es die breyt des thals erleiden mocht/lagen gerüß vñnd geschickt/das sie leichtlich die iren in der flucht in die ordnung (darum was)nemen mochten. Darnach stunden die selbige auff/also ganz frisch vñnd geordnet/vñnd lieffen an die feindt/die vñngeordnet vñnd zurstreyt/auch durch die arbeyt vñnd empfangen wunden müde waren. Der sieg was auch vñngezweyffelt.

ungezweifelt / die fußknecht Nabidis gaben von stunden an die rücken in die flucht / vñ wurden getrunge in die wagenburg / also fliehende vñ nit vil lang samer / dan sie vor nach geiler hetten / vil seind der seindt erschlagen vñnd gefangen worden in der flucht. Es wer auch in der wagenburg cyn grosser schreck worden / wa Philopomenes die seinen nit hett wider mit der trumpton zu sammen ruffen lassen / dann er forchtet mer die steyneten vñnd scharffe wege / vñd das die knecht icht mit willig sich verlieffen / wañ die seindt. Darnach gedachte im Philopomenes auß dem glück der schlacht vñnd auß den scharpfen sinnen des tyrannen / in welchem schrecken vñd in was forchten er sein solt / vñ schickte zu im eynen von seinen mithelffern / inn gestalt eyns abtrünnigen / der solt bei dem tyrannen für gewis außgeben / die von Achaia hetten jren anschlag / sie wolten des nechsten tags ziehen an dz wasser Eurotas / dz vnder der stat mauren zu Lacedemonien hin fleusset / damit der tyrann verhindert vñd umbzogen wurd / das er nit wider hinder sich (wañ er wolt) in die stat möcht kommen / das im auch Eyn prouiant vñ speiß auß der stat in sein heer möcht gebracht werden / auch zu versuchen / ob er etlich möcht bewegen vñd reynen / das sie von den tyrannen Nabide abfellig wurden. Diser abtrünnig machte mit seinen Worten dem tyrannen nit so grossen glauben / als es im grosse forcht brachte / vñd jnen vsachte die wagenburg vñd das heer zu verlassen.

Wie Philopomenes den tyrann Nabis mit seinem anschlag in die flucht bracht vñd veriaht.

Es andern tags gebott der tyrann Nabis seinem hauptmann Pythagore / das er mit seinen mithelffern vñd dem reysigen zeug / die wart vor dem heer vñd walle halten solt / vñd steller sich Nabis der gleichen vñ ordent die spizen dermaß / als wolt er mit dem ganzen heer herauß rucken / aber gar bald hieß er die fenlin vñd baner zu der stat Lacedemonien ziehen. Do Philopomenes ersach / das das heer eilent durch eynen engen vñ tieffen weg geführt ward / schickte er den reysigen zeug / vñ die helffer von Candia inn den halt der seindt / die auff der wart vor dem heer hielten / do die selben ersahen / das sie von den jren verlassen waren / wolten sie sich wider in die wagenburg begeben. Do aber die von Achaia mit jrer geordneten spizen herzu zogen / besorgten sie würden mit der wagenburg überwunden vñ gefangen / vñderstünden sie dem hauffen vñd dem heer der jren (das eyn theyl wegs fürgezogen was) nach zu folgen / von stunden an lieffen die geringen fußknecht / vñnd gewinnen die wagenburg / die andern eilten nach den seinden / der weg was auch dergestalt / das der hauff vñ das heer wol sicher von den seinden kommen mocht. Do aber sich der scharmützel mit den letzten begabe / vñ eyn grausam geschrey von den hintersten (die sich zu ruck forchten) biß zu den ersten banern vñd fenlein erhaben hett / warff eyn jeczlicher sein weer von im / vñ flühen in die welde die umher lagen / vñnd in eynem augenblick ward der weg verworffen mit dem hauffen der weer vñd waffen / züno: mit den speissen / der etliche zwergs gefallen / den weg verhindert / als wer er mit eynem walle oder mit blancken umgeben. Philopomenes gebot seinen helffern / sie solten enthal-

Römische historien

ten wie sie möchten/vñ nachteilē/dañ die flucht würd den reysigen schwere von den vnd füret er den grossen hauffen vnd den schweren zeug in cynem weitem vnd breyttern weg zñ dem wasser Eurotas/aldo legeret er sein heer auff den abent/vnd wartet auff die knecht von geringem harnisch vnd weer/die er hinder jm gelassen hett/den feinden nach zñeilen. Do die gegen der nacht kamen vnd verkündigten wie der tyrann Nabis mit geringer anzal in die statt Lacedemonia kommen wer/vnd wie der merer hauff an weer vnd harnisch zur strewet/in die welde vmb her wer geloffen/hieß er sie essen/vnd nam Philopomenes auß dem andern hauffen (die am ersten in das heer kommen/vnd jert mit der speiß vnd eyner kurzen rñhe erquickt waren)etlich außgelesen/die nichts mit jnen dañ alleyn jetlicher eyn schwert crugen/vnnd füret sie mit jm/ordent sie vnd steller die selben von stunde auff die weg zweyer pforten/die gegen den zwoen stetten Pheras vnnd Barbostheneis gelegen sein/da er auch achtet vñ sich versahē die feind würden dohin ziehen/Er felet auch an dem selben nert/dañ die von Lacedemonien zogen widerumb auß dem wald/durch etlich vnwegsame steige/so lang es tag was. Do es aber abent begund zñ werden/vnd do sie die liecht in d feind heer ersahen/hielten sie sich gegen dem heerwerts gar still/vnd heymlich auff den steigen/da si aber für dem heer über kamen/wielten sie es darfür sie weren nñ sicher/vnd giengen von dem wald herab in die offen weg/vnd in die ebne/aldo wurden sie allenthalben angerant vnnd also viler schlagen vnd gefangen/das kawm der viertheil von dem ganzen heer darvon kam. Do nñ Philopomenes den tyrannen in der statt Lacedemonien also beschloffen hett/zog er darnach bei dreissig tagen in der landtschafft Lacedemonia (darinn Lacedemonia gelegen ist) das land zñuerheeren/vnd do er die macht des tyrannen Nabis geschwecht vnnd gar nahe verstdet hat/zog er wider anheim/vnd vergleichtē die von Achaia Philopomenen jren schuleheffen ehrenthalben Tito Quintio/auch in dem streit den er gefürt hett/lobeten sie jnen für den Römischen hauptman.

Wie die Römische botschafft vnd Legaten mñcler zeit in Grecia allenthalben gehandelt haben.

Der krieg zwischen den von Achaia vnnd dem tyrannen Nabis getriben wardt/inn des zogen vmbher/die botschafften vnd Legaten der Römer zñ den stetten der bundegnossen/vnnd waren sorgfeldig/das die vonn Etolien icht das gemüt etlicher stett von jnen zñ dem kñig Antiocho abwendeten. Doch überthen vñ thetten sie kleynen fleiß bei den von Achaia/dañ sie hielten es darfür/die weil sie dem tyrannen Nabidi vngewegen vñ feinde waren/sie würden in andern den Römern getrew sein/zogen also anfanglich gen Athenis/darnach gen Nigropont/zñ erst in Thessalien/Vnd do sie die von Thessalien in dem grossen radt angesprochen/vnnd mit jnen gehandelt hetten/namen sie den weg zñ der statt Demetria de/do selben hien ward bestimpt vnnd bescheyden der radt der von Achaia geneten/do was auch not eyn fleissige vnnd gezierde rede zñ haben/dieweil etlich von den fürnemlichsten der selben state von den Römern frembe/vñ gar des kñig Antiochi/vñ der von Etolien parthei waren. Dañ do die mere bracht wurden/man wolt dem kñig Philippo seinen sñ Demetrium genant/wie

der geben/ vnd in die strewer/ so von den Römern im auffgelegt was/ nachlas-
sen/ ward vnder andern (das erdicht was) gesagt/ die Römer wurden auch
dem König Philippo die statt Demetriaden wider züstellen. Daß solchs
nit geschehe/ begert Eurilochus der fürnemlichst vñ der fürst vnder inen/ des
gleichen die andern so seiner parthei waren/ daß der handel der von Eoli-
en geendert wurd/ begerten auch zükunfft des Königs Antiochi. Darumb
was wider die selbigen zü reden der massen/ daß man sie der ertichten vñ ange-
nommen forcht nit erledigt/ vñ doch die vñütz hoffnung dē König Philippū von
den Römern nit abwendet/ an dem inn allen dingen vil mer/ wann an den von
Magneten gelegen wer/ vnd ward alleyn gemeldet/ die weil gantz Grecia den
Römern vñ der wolchat willen/ der gegeben freihert verpflichtet/ so wer zūvor
die statt der Magneteten den Römern verbunden/ daß do wer nit alleyn gewest
der zūsatz der Macedonier/ sonder wer auch eyn Königlich sale vnd hof aldo ge-
barret worden/ damit ire heer allzeit/ als zūgegen vñ in augenschein würde ge-
halten/ wer auch der selbig sale vergebens vñ vñb sinst gemacht worden/
wa die von Eolien den König Antiochum in den Königlichen hoff Philippi für-
ren würden/ vnd eyn newer vñ vnbeantner/ für eyn beantner vnd versuchten
König solt gehalten vñ geacht werden. Des malß was Eurilochus der oberst
amptmann der Magneteten/ den sie Magnetarchen pflegten zü nennen. Der
selbige Eurilochus gebraucht sich seiner gewalt/ vnd saget/ er vnd die andern
Magneteten wolten nit verhelen oder bergen den Römern das gerücht/ so jetz
gemeynlich auß gehn würd/ wie die statt Demetrias dem König Philippo solt
wider geben werden/ damit daß nit geschehe/ wolten die Magneteten vñ er/ al-
les daß sie vermochten oder dorfften vnderstehn vñ fürnemen/ vñ als er se-
chet in reden/ fürhe er vnbedecklich herfür/ vñ sprach/ die statt Demetrias
wer alleyn frei auß eynem schein/ aber in der warheyt vñ der thatt/ geschehe
aldo alle hendel nach willen vñnd wincken der Römer. Do er das redet/ erhüb
sich eyn Freischen der gemeyn/ etlicher/ die Eurilocho züsellen/ vñ mit gehel-
len/ etliche die vnwillig wurden/ daß er so kün war/ solchs zü reden/ dann der
Römisch Legat Quintius ward dadurch also in zorn entzündet/ das er auff-
hüb die hende gen himmel/ vñnd rieß an die götter zü gezeugen/ des vñdanc-
barn vñ vngetrewen gemüts der Magneteten. Do aber die andern alle durch
dise rede Quintij erschrocken/ was eyner von den fürnemlichsten der Magne-
ten/ genant Zeno/ der was bei der statt ansichtig vñnd beglaubet/ darumb daß
er ehlichen sein leben hinbracht hett/ vñ alle zeit der Römer parthei on zweif-
sel gewest was. Der selbig Zeno begert vñ bat von Tito Quintio/ vñ den
andern Römischen bortschafften/ daß sie die totheit vñnd vnfinnigkeyt eyns
eynichen burgers/ nit wolten der ganzen statt zümessen/ eyn jetlicher solt thun
vñ vnfinnig sein auff sein abentwer vñ ferlichkeyt/ Die Magneteten weren
nit alleyn schuldig Tito Quintio vñ dem Römischen volck die freihert die
sie von inen entpfangē/ sonder alles daß die menschen heilig/ vest auch lieb vñ
werth hetten/ niemandt möcht etwas bitten vñ begeren von den vñtödeli-
chen göttern/ daß die Magneteten von den Römern nit hetten gehabt/ sie wür-
den auch ehz auß zorn sich selbst ertödden/ daß sie die freundschaft vñnd bün-
dnus der Römer brechen wolten. Nach dise rede Zenonis volget die bitt der
gemeyn/ die begerten der gleichen. Eurilochus erhüb vñnd verschlug sich auß
dem rade/ vñ kam durch heymlichen weg an die pforten/ vñ flüh von stun-

Magne-
tarches.Eurilo-
chi oratioZenonis
oratio.

Römische historien

de in Etoliam/dañ damals entblößen die ion Etolien teglich mer vnnnd mer
 daß sie von den Römern zu dem König Antiocho abfallen wolten. Der zeit
 was auch Thoas der fürnemlichst vnder den von Etolien wider kommen
 (den sie zu König Antiocho in bortschafft geschickt hetten) vnd bracht mit in
 Menippum des Königs Antiochi bortschafft/die selben zwe/ehem man inen eyn
 gemeynen radt versamlet / erfulten sie alle oren / vnnnd sagten von grossen
 hauffen/die der König Antiochus zu wasser vnd landt würd bringen /wie auß
 ch eyn grosse macht von süßnechten vnnnd reysigen kommen/vnd auß India
 vil Elephanten bracht wurden/zü dem allem (damit sie meynten die gemeyn
 zü bewegen)wurde auch souil goltes zügeführt werden/daß man damit die Rö
 mer wol kauffen möcht. Es war vor augen/was die rede inn gemeynem radt
 würde aufffür vnd bewegung bringen/dañ daß die zwen von dem König An
 tiocho kommen waren/vnd was sie handelten / ward alles fürbracht vnd ge
 sagt den Römischen Legaten. Vnd wiewol der handel gar nahe abgeschnit
 ten vnd wenig trosts darin was / jedoch bedacht Quintium es solt nit vmb
 sinst oder vergebens sein / daß etlich bortschafft der bundegnossen in dem ge
 meynen radt gewest weren/vnd die von Etolien des Römischen bundes ver
 manet/die auch frei wider Menippum des Königs bortschafft geredt hetten/
 Vnd wurden die von Athenis dar für angesehen/als solten sie dazü bequem
 vñ geschickt sein in ansehung der werde / inn der ire statt geacht was/vnd der
 freundschaft halben / die sie mit den von Etolien hetten / von den begere
 Quintius/daß sie ire bortschafft auff den gemeynen landtag (Panetolicon ge
 nant)schicken wolten. Auff dem selben landtag erzalt vñ warb Thoas/was
 in in seiner bortschafft begegnet vnd zü antwort worden wer. Nach in ward
 Menippus in den radt gelassen/der hüß an vnd saget. ¶ Es wer güt vnd das
 best gewesen/allen den die do woneten in Grecia vnd Asia/daß der König An
 tiochus hett mögen dar zwischen kommen/die weil der König Philippus noch
 in seinem vermögen vnd vnuerderbt was/so hett eyn jeder das sein mögen be
 halten/vñ weren nit alle ding vnder der Römer gewalt vnd nach irem willen
 kommen. Nun aber/wa jr alleyn ewer redt/die jr haltet vnnnd anhebt/bestun
 diglich vnd stercke zü eynem ende wolt bringen/so mag Antiochus mit hilff der
 götter / vnd der Etolier seiner bundegnossen das wesen vnd regiment des lan
 des Grecia (wiewol sie gedemütigt vnnnd genidert sein)in seinen alten stande
 vnd würde bringen/welche dañ gestelt vnd gesetzt wer in die freiheit die auff
 selbst krafft vnd vermögen stehn möcht vnd nit auff eynem frembden willen
 hinge oder hafftet. Die von Athenis (den zügelassen vnd gestarter wardt züm
 ersten nach der Königlichen bortschafft zü reden was sie wolten)über giengen
 vnnnd thetten feyn meldung von dem König Antiocho/sonder vermaneten die
 von Etolien der Römischen bündtnuß / vnd der wolthat Tiri Quintij/die er
 dem ganzen land Grecien her bewisen/daß sie die selben nit on vrsach müßwil
 lig vnd mit eilenden redten wolten vmbkeren vnd zerstören lassen/Dañ behen
 de listige vnd küne redt weren am ersten frölich anzusehen/ wurden aber daru
 nach in handell vñ mit der zeit hart vñ schwer/ vnd in außgang vñ ende be
 trübt werden/die Römisch bortschafft vnd Quintius mit inen/weren nit fer
 von danen/die weil noch alle sache in rüß vñ gang weren/wa etwas zweifels/
 wer vil besser man het do von münlich geredt vñ gehandelt/dañ daß sie bey
 Asiam vñ Europam (die zwey theyl der welt)zü eynem krieg (darinn manch
 sausen

Panetolic
 ein concil
 ium.

Menippi
 oratio.

tausent menschen todt bliben vnd erschlagen wurden) solten in harnisch brin-
gen/vnnd bewegen. Der gemeyn hauff der begirig was all ding züuerendern/
was ganz der parthei des Königs Antiochi/vnd meynten man solt auch die
Römer nit in den rade kommen lassen/aber die fürnemlicsten vnnd züuor an
die alten/behielten vnd erlangten durch ire dapfferkeyt/das den Römern eyn
rade wardt zügesagt vnd gehalten. Do die von Athenis diß erkentnuß wider
brachten/sah Titum Quintium für gut an /das er züg inn Etoliam/dan er
wolt die von Etolien entwer bewegen/oder alle menschen würden im des zeu-
gen sein/das die schuldt des kriegs alleyn bei den von Etolien würde funden/
vñ das die Römer auffrichtige vnnd garnache nottürfftige were an zünemen
getrungen wurden.

Was Titus Quintius mit sampt der Römischen botts-
schafft auff dem landtag in Etolien gehandelt/vnd von
der Römer wegen fürgeben hat.

Dann Titus Quintius inn Etolien vnnd auff den
landtag kommen was/hüb er an inn dem rade zü reden von dem an-
fang der bündnuß der von Etolien / die sie hetten mit den Römern/
vnnd wie oft der glaub der bündnuß von den Etoliern wer zur-
rück worden / vnnd redet eyn wenig von gerechtigkeit der stett / derhalben sie
auff beyde theylen irig waren. Bedencht aber die von Etolien/das sie etwas
billikeyt in der sach hetten/wer vil besser vnd weger das sie ire bottschaft gen
Rom schickten/vnd ließen entwer do von reden vnd handeln/oder (ob sie lie-
ber wölten)den Senat bitten/dan solt das Römisch volck mit dem König An-
tiocho vermenger mit den Etoliern/nit on groß bewegung des ganzē mensch-
lichen geschlechts/vnd mit verderbnuß gangzer Grecien streitten/es würd au-
ch niemands den schaden des kriegs ehr entpfinden/dan die den erweckt vnd
bewegt hetten. Das redet die Römisch bottschaft/als hett sie es gewar sa-
ger/vnd was doch vmb sunst vnnd vergebens. Darnach als Thoas mit den
andern seiner parthei/mit gehellen der gemeyn gehort ward/brachten sie es so
ferr/das von stunde inn dem selbigen rade on lenger verzog / auch in abwesen
der Römischen bottschaft eyn erkentnuß/gebort vnnd decret ward gemacht/
durch welches der König Antiochus berüffen ward/das land Greciam frei zü
machen vnd erledigen/vnnd zwischen den von Etolien vnnd den Römern zü
handeln. Zü disem hochmütigen decret vñ erkentnuß/leget der schultheys von
Etolien Democritus den Römern auff eyn sunder schmacheyt vnd schandt/
dan do Titus Quintius begert eyn schein vnd bericht des selben erkentnuß/
hett Democritus keyn schew vnd fürcht vor der achtbarkeyt vñ maiestat der
Römischen bottschaft / vnnd saget/er hett jertz anders vor handen/das im
mer anlege/vnnd das er züuor solt außrichten/er wolt im kürzlich in Italia/
wan er sein heer auff die Tyber würd letern/eynen schein des erkentnuß vnd
eyn antwurt geben/so grosser zorn vñ vnßin was zü der zeit in das volck von
Etolien/vnd in ire ampleut kommen. Vñ zogen Quintius vnd die Römisch
bottschaft widerumb in die stat Corinthum/darnach (damit sie do für ange-
sehen wurden/das sie für sich selbst nichts anhuben oder bewegten/sonder säs
Ec iij sen

Quinti
oratio.

Römische hystorien

sen vñ wardten der zůfunfft des Königs) habē sie nach dem abscheyd der Rōmischen botschafften keynen landtag oder versamlung des volckes nie gehabt. Sie haben aber gehandelt durch eynen engen radt / vonn etlichen außerelesen (die auff ire sprach Apocleti genant waren / vñnd bei jnen der veste vñnd heilige radt was geheysen) wie das wesen vñnd der standt in Grecia mocht geendert werden / dan das was künlich vñnd vnder allen offenbar / daß die fürnemlichsten in stecten / vñnd die aller besten von der Rōmischen parthei vñnd bündnuß waren / vñnd herten von dem jetzigen wesen vñnd standt eyne freude vñnd gute mühen. Aber der gemeyne hauff vñnd die jhenen / den es nit gieng nach irem gefallen / die wolten vñnd begerten alle ding durch den krieg geendert zů werden / vñnd namen die von Etolien für / auff eynen tag eynen radt (der nit alleyn was eyner künen / sunder auch eyner vnuersehmbten hoffnung) inn zůnehmen die drei mechtige vñnd treffliche stett / Demetriadem / Tigropont vñnd Lacedemonien / vñnd schickten zů eyner jetlichen statt eynen von den fürnemlichsten / Thoas ward gen Tigropont / vñnd Alexamenus gen Lacedemonien geschickt / Diocles gen Demetriade.

Wie die statt Demetriadas mit listen vñnd behendikeit
der von Etolien ward eingenommen.



Den Dioclem halff Eurylochus der auß seinem vatterlande verjagt was / von welchs flucht vñnd warumb er die flucht nam / ist vor gesagt. Vñnd darumb / daß er keyne ander hoffnung hett inn sein vatterlande zů kommen / deshalben mit brieffen Eurylochi wurden vermanet die nechsten seine freunde / vñnd die der selben parthei waren / auch ire kinder vñnd haufffrauen / daß sie mit traurigen geringen fleydern bedeckt vñnd mit stürcken vñnd schleyern verhült / zů gleichen als die betler mit eynem hauffen für den radt vñnd die versamlung der raths herrn giengen / vñnd betten sie alle / vñnd eynen jetlichen in sunder / daß sie den vnschuldigen Eurylochum vñnd vnuerurtheylten nit also wölten in dem ellend veralten vñnd sterben lassen.

sen. Die barmhertzigeye bewegt die cynfelzigen menschen/aber die schalckhaf-
 tigen rümorischen vnd vnuerreglichen bewegt die hoffnung/das sie den hart-
 del in der auffrühr der von Erolien auch wolten einmischen/vnnd begeret eyn
 zelicher man solt Eurylochum widerumb inn das land fordern vnd auffnes-
 men. Da dise ding zügericht vnd bestellt waren/für zu Diocles mit allem reysi-
 gen zeug(dann er domals der reysigen hauptman war) vnnd in der gestalt als
 wolt er seinen wirth Eurylochum der außgetriben war/wider einführen vnnd
 geleyten /zog er tag vnd nacht eynen grossen wege/vñ da er auff sechs welsch
 meyle von der stat war/zog er mit dreien außerlesen heuffen für sich / vnd hieß
 die ander menig von reysigen nachuolgen. Da er sich nehet zu der pforten der
 stat/gebott er jnen allen /das sie abspringen von den pferden/vnd sie fürten
 mit den zügeln/als die ferr gereysset hetten/vñ on ordnung/damit sie mer für
 eyn gesellschaft des hauptmans Dioclis / dan für eynen zusatz vnd hilff Eu-
 rylochi angesehen vñ gehalten würden. An der pforten ließ er halten eyn hauf-
 fen der reysigen/auff das der ander zenge der hernach volget/nit vor dem thor
 vnd der pforten verschlossen würde/vnnd zog also mitten durch die stat über
 den marcke/hielt auch Eurylochum bei der hand/vñ fürte jnen also in sein ha-
 us/da jm auch vil entgegen lieffen vñ frolockten. Bald darnach ward die stat
 voll reysiger/vnd würden alle bequem ort der stat eingenommen/wurden auch
 allenthalben etlich in die heuser vmher geschickt/die die fürnemlichsten von
 der wider parthei solten tödren. Also kam die edel stat Demetrias inn gewalt
 der von Erolien.



Römische historien

Wieder tyrann Nabis mit behendikeyt vnd listen
betrogen/zü letzt jm feld erstochen/vnd die statt La-
cedemonia gewonnen ward.

S Er statt Lacedemonien war keyn gewalt anzülegen/
sunder der tyrann Nabis was mit hinderlisten wol zü berriegen/den
die Römer vormals von allen stecten an dem meer gelegen entsetzt/
darnach die von Achaia innerhalb der mawren der statt beschloffen
herten/vnd wart da für gehalten/wer den selben am ersten erschlagen oder er-
stechen/würde von den Lacedemoniern des grossen danck erlangen/Die von
Etolien herten auch vrsach zü jm zü schicken/inn dem/das er jnen offr anlag/
vnd begeret das sie jm eyn hilff thun wolten/die weil er durch jren willen vnd
rath von den Römern wer abfellig worden. Also wurden Alexameno zwey
hundert fußknecht zugeben/vnd dreissig reysigen/die von den jungen gesellen
aufgelesen waren. Den selben ward von dem schultheysen vnnnd hauptmann
Democrito in dem heymlichen vnnnd engen rath der Etolier (von dem vor ge-
melt ist) zü erkennen geben/sie solten es nicht glauben oder darfür achten/das
sie zü dem krieg der von Achaia oder zü eynlichem handell (den jr jetzlicher bei
sich möchte vernemen) geschickt würden/was die bequemheyt vnnnd gelegen-
heyt des handels Alexamenum würde vermanen/für eynen kurzen vnnnd
schnellen rath vnd anschlag fürzunemen/wiewoll dasselbig villeicht vnbedac-
ht/freuel vnnnd künlich fürgenommen wer/solten sie doch geschickt vnd bereyt
sein mit gehorsam zü volbringen/vnnnd solten es da für halten/als wüßten
sie das sie alleyn solchs züuolenden/von heymet aufgesandt weren. Wie die
sen also zügericht kam Alexamenus zü Nabin dem tyrannen/vnnnd da er
zü jm kam/theret er jm von stunden auff eynen güten wahn vnnnd hoffnung/
vnnnd saget zü jm. **¶** Wie der König Antiochus inn Europam gezogen wer/
vnnnd würd gar bald inn Greciam kommen/auch das ganz ertrich zü land
vnnnd zü wasser/mit waffen/harnisch vnnnd streitbarn mannen erfüllen/die
Römer solten es nit glauben/oder da für achten/als herten sie mit Philip-
po zü handeln/man möchte die zal der fußknecht/der reysigen vnnnd der schiff
nit überschlagen/Die Elephanten wurden auch mit dem angesicht jrer spi-
zen dem krieg sein entschafft machen. Die von Etolien weren bereyt gen La-
cedemonien (wan es nütz vnnnd bequem wer) zü kommen/sie weren inn willen/
das sie all ire gewapneten dem König Antiocho (so er kommen würde) wolten
weisen vnd zeygen. Desgleichen wer Nabidi (seins bedunckens) auch zü thun/
das er die heuffen (die er hert) nit also da heymen inn den heusern ließ verfaul-
len/sunder fürer sie herauf in das feld/vnd ließ sie sich in dem harnisch berey-
ten. In dem als sie jr gemüt erfrischer vñ gescherpffet/vnd den leib geübet her-
ten/würde jnen die arbeyt auß gewonheyt deßer geringer vñ leichter. Es wür-
de jnen auch durch die holtzseligkeyt vnd mit samheyt jres hauptmans nit ver-
drieslich werden. Darnach begundten die diener des tyrannen auß der statt
mit heuffen in das feld zü ziehen/das an dē wasser Eurotas gelegen was/Nabi-
s der tyrann hielt gar nahe mitten bei der spizen/mit drei reysigen am meysen/
vnder den gemeynlich was Alexamenus/vñ reyth vor den fenlin/besichtiget
auch

Alexame-
ni oratio.

auch die eussersten seitten des heeres / die in latein hōmer geheysen werden / auff der rechten seitten waren diei von Etolien / vnnnd die vor des tyrannen helffer waren gewesen / auch die knecht / die mit Alexameno kommen waren / machten inen freundschaft vnnnd freundschaft. Alexamenus begund jezund mit dem tyrannen vmb zuziehen vnder dem geschickte / vnnnd der kleynen ordnung / vnd Nabin zu vermanen / was inen bedaucht nützlich vnd gut für zu nemen / jezunt reyth er zu den seinen auff die rechte seitten / vñ bald widerumb zu dem tyrannen / als hett er inen beuolhen zuthun / was der handel erfordert. Aber an dem tag den im Alexamenus für genommen vnnnd gesetzt het / die verueterliche thart zuuolbringen / reyth er eyn wenig vnnnd eyn cheyl wegs mit dem tyrannen / vñ da er wider zu den seinen rucket / sagt er zu den reysigen / die mit im von heymer geschickt waren vnnnd sprach **I**r jungen gesellen / der handell ist nit für zu nemen / vnd künlich vnd kecklich zuthun / den jr mit mir als erwerin hantptman geheysen seit vnuerdrossen zuuolbringen / schicket vnnnd bereydet euch darzu mit erwerin gemüt vnd henden / es soll auch feyner vnder euch vnderlassen zuthun / das jr nicht werden thün sehen wer in dem serwenen wirt / vnnnd das mit seinem radt vndersteht zu hindern / der sol wissen / das er nit widerumb in sein heymer / vnd zu den seinen kommen wirt. Der erschreck vnd graw vmbfeng sie mit eyn vnder vnd gedachten / mit welchem beuelch sie weren aufgezo gen. In des kam der tyrann von der lincken seitten her geritten / da hieß Alexamenus die reysigen das sie die spieß einlegten / vnd inen ansehen / vnd schöpft im eyn hertz vnd gemüt das bekümmert vnd irr was / in betrachtung eyns so grossen handels. Darnach als sich der tyrann nehet / ranth inen Alexamenus an mit vngestümme / vnd als er das pferdt hett durchstochen / vnd den tyrannen herab gestossen / füre die reysigen vnd wunderten Nabin den tyrannen also ligend / mit vil streychen die sie im gaben auff die schecken. Zu lezt wunderten sie inen in den blossen leib so hart / das er todes halben verscheyde / ehe man im von den hauffen oder der mittel spizen hilff oder rettung thün mocht. Alexamenus zog darnach eilendt mit allen den von Etolien in die statt Lacedemonien des tyrannen sale vnd hoff inzunemen. Dife forcht vmbgab zum ersten des tyrannen hoffgesinde vñ leib verwarer / da sich der handel also vnder iren augen vnd angesicht begeben hett. Da sie darnach sahen / das der hauffen der von Etolien davon zog / ranth sie zu dem tyrannen der aldo todt lag / vnnnd ward eyn geringe kleyne schar auß den ihenen die des tyrannen leib verwarer waren / vnd seinen todt rechen wolten. Es hett sich auch niemant geregt / was sie von stunde die weer vnd waffen niederlegt / vnd die gemeyn menig wer zu hauff geruffen worden / vnd eyn ride vor inen geschehen / die der zeit gemess vñ be quem gewest wer. Vil von den von Etolien wurden on wer begriffen / vnd on eynichs menschen gewalt behalten / sunder als es zugeht inn eynem radt / der mit betrügnuß wirt angefangen / seind alle ding geschehen vñ für genommen / alleyn die vmb zubringen / so die grawsame thate gehandelt vñ gethan herten. Der hauptman Alexamenus hett sich inn des tyrannen sal verschlossen / vnd bracht zu tag vnd nacht / mit erlichung der scherze des tyrannen. Die von Etolien (als die statt Lacedemonia inngenommen vnnnd gewonnen was vnnnd wolten da für angesehen sein / als herten sie die selbigen frei gemacht / vnd erledigt) schlügen vmb vnd wendeten sich zu dem raub / vnd begundeten die stat zu blundern / Solche vnbilliche handlung vñ auch die verachtung / machten

Alexamenes
ni oratio.

Nabinus
todt.

Römische historien

Alexander
mit todt.

den von Lacedemonien eyn hertz vnnd gemüet daß sie sich versamlerten. Etlich sagten man solt die von Etolien auß der statt treiben / vnd die freihert (die jenen durch die von Etolien genommen wer / vnd wolten doch da für angesehen sein / als hetten sie jnen die selbigen geben) widerum annehmen. Die andern riechen (damit eyn haupt wer in disem handel) man solt eynen von dem Königlichem geschlecht in eynen schein / zu eynem herrn vnnd obersten auffwerffen. Also ward funden eyn junger auß dem land Laconia / der noch eyn kint vñ mit andern kindern des tyrannen auffgezogen was / den selbigen setzten sie auff eyn ross / er haschten vnd begriffen die weer vnd waffen / vnnd schlugen die Etolier die hin vnd her in der statt giengen darnider / vnd lieffen darnach in der hoff vnd sal. Also funden sie Alexamenus / vnd da er jnen mit eyner kleynen anzahl widerstünde / ward er von den Lacedemoniern erschlagen. Die von Etolien (die sich bei dem tempel Minerve versamlet hetten) wurden desgleichen todtgeschlagen / doch waren wenig vnder jnen / die ire weer von in wurffen / vñ eyns theyls in die statt Tegea / eyns theyls in die statt Megalopolin die flucht namen / da selben sie von den gewaltigen amptleuten gefangen / vñ öffentlich verkauft wurden. Da Philopomenes gehört vnnd vernommen het den todtschlag dess tyrannen Nabidis / zog er in die statt Lacedemonien / vnd da er alle ding durch focht irrig vnnd vngeordnet fand / fordert er zu sich die fürnemlichsten der statt / vnd redet mit jnen auff eyn maß / wie daß Alexamenus solt billich gerekt haben / vnd bracht damit die Lacedemonier zu der binnung der von Achaia / thet auch solchs sonil leichter / die weil Aulus Artilius zu der zeit mit vier vnd zwenzig schiffen zu der statt Gytheum kommen was.

Wie die von Etolien durch iren hauptmann Thoan-
tem die statt Nigropont vnderstünden zu zwingen /
vnd doch zu lest nichts schafften.



In den

In den selbigen tagen hett Thoas der fürnemlichsten
 eyner vonn Etolien/nit das glück bei der statt Nigropont / die selben
 durch Euthymidam den fürnemlichsten daselbst mit verrerey zu ero-
 bern/wie dan Diocli vormals die stat Demetrius von Eurylocho ver-
 rathen ward. Dann Thoas vnderstünde das selb durch Euthymidam zu
 zurichten/der durch hilff vnnnd zuthun der ihenen / die nach der zukunfft Titi
 Quintij vnnnd der Legaten von Römischer parthei waren/auß der statt ge-
 trieben ward/vnd durch Herodorum den Kauffman/der zu Nigropont mech-
 tig war / seiner reichthumber halben / vnnnd zugericht hett etlich verrerer / die
 von Euthymidis teyl vnnnd verstentnuß waren. Der selbig Euthymidas zog
 ansecklich von der statt Athenis (da er im erwelet vñ außgelesen hett eyn be-
 hausung zu wonen) inn die statt Thebe/vnnnd zog darnach fürter inn die stat
 Salganea. Herodorus hett bey der statt Thronium / vnnnd darnach vnser
 von von dem gelende des meres Maliaum genant / zwenzig tausent füß-
 knecht/vnd Thoas zweyhundert reysigen auffgenommen vnd bestellet/dar-
 zu dießig lastschiff die leichtfertig waren / vnnnd ward Herodorus geheysset
 er solt die selben schiff mit fünffhundert knechte führen in die Insel Atlantem/
 damit wenn er verneme / daß sich das füßvolck zu der statt Aulide vnnnd zu
 der fluth des meeres da selbst würde nehen / das er dann zu Nigropont über-
 schiffet / so wolten sie führen die andern hauffen/so behend sie möchten/bei nä-
 chelicher weile gen Nigropont. Inn der statt waren zwen burger / Micilo
 vnnnd Enocides / die das regiment vnnnd allen gewalt / nach dem Euthymi-
 das vertriben war / inn der Insel Nigropont herten / die selben (ob sie ville-
 icht daß von sich selber achten vnnnd besorgten/oder ob jnen der handell vnnnd
 anschlag geoffenbart) waren ansecklich forchtsam / vnnnd herten keyn hoff-
 nung/sunder allen trost auff die flucht gestellet. Darnach als der schreck ver-
 gieng/vnnnd sahen daß nit alleyn jre vatterlandt verrathen/sunder auch die
 buntnuß/der Römer verlassen wurde/kereten vnd wenderen sie jr gemüt/vñ
 namen für eynen sölichen radt/es wer zu der zeit ein jerlich fest der göttin Dia-
 ne Amarynthidis / in der statt Eretria/daß nit alleyn von dem volck der sel-
 ben statt/sunder auch von der samlung der vonn Carystien/ward herlich be-
 gangen / dahyn schickten die von Nigropont jre botschafft die da berhen/die
 von Eretrien vnnnd Carystien daß sie sich jres vnfalls/die auch inn der selben
 Inseln geboren weren/erbarmen/vnd die Römisch buntnuß ansehen wolten/
 vñ nit gestatten/daß Nigropont den von Etolien solt vnderworffen werden/
 dann wa sie Nigropont erobern/würden sie die ganz Insel Euboeam einne-
 men vnd gewinnen/die von Macedonien weren jnen schwere herrn gewest/so
 würden jnen die von Etolien noch vil schwerer werden/in ansehung der Rö-
 mer/wurden die stett bewegt/die auch hienor die nach der Römer in dem frie-
 ge vnd die gerechtigkeit vñ gütigkeit der selben inn der überwindung erfaren
 herten. Also was beyde stett an iungen gesellen vermochten / die schickten sie
 gen Nigropont/da nñ die burger den selbigen jre mawren übergaben zu be-
 schirmen/zogen sie vnd schiffen über die fluth des meeres Euripus genant/
 vnd lägeren jre heer bei der statt Salganea / vnd ward im ersten zu den von
 Etolien geschickt ein herolt / darnach etlich botschaffte zu fragen vñ erkundē
 vñ welcher wort oder thact willen/sie (die jre buntnoffen weren) kemē die statt
 Nigropont

Amaryn-
 thidis Dies
 na.

Römische historien

Thoantis
oratio.

Nigropont zu belegeren vnd stürmen. Antwort Thoas der fürnemlichst von Etolien. Sie kernen nit sie zu bekriegen oder zu stürmen / sonder sie zu erledigen von den Römern / sie weren jetz gebunden mit eyner scheinbarlicher / doch mit eyner schweren Ketten / daß der zeit / da sie den zusatz der von Macedonien inn irem schloß herten. Die von Nigropont sagten / sie dieneren niemants / sie weren auch keyns zusatzs nortürfftig / vnd giengen also die bortschafften auß dem gesprache von eynder / Thoas vñ Etolien kamen zu den iren / vnd als sie alle hoffnung gehabt hettē / das sie die stat Nigropont vnuersehen überfallen wölten / Da siemün nit geschickt waren / die stat (die von dem meer vnd auß dem land wol beuestiget war) zu stürmen / zogen sie widerum zu hauff. Da aber Euthymidas vernam / das die gemeynd von Nigropont ire heer bei die stat Salganea gelägert hett / vnd die von Etolien darvon gezogen waren / zog er auch von Thebe in die stat Achene. Herodorus / da er jetz etlich tag bei der Insel Atlante gehalten / vnd eyn fleyssig auffsehen gehabt (wenn im zeichen geben würde) doch vergebens vnd vmb sunst gewart hett / schicket er von sich eyn schiff auß zu spehen / damit er wißt was hinderuiff vorhanden weren. Da er aber sahe / daß sine mitgesellen vñ bundgossen den handell herten verlassen / zog er wider in die stat Thronium / von dannen er kommen war.

Was Titus Quintius nach disen geschichten bei den stercken des lands fürname vnd handelt.

Dal Titus Quintius dise ding vnd handel vernommen hett / zog er zu schiff von der stat Corincho / vñ begegnet dem König Eumeni in der fluth des meers bei Nigropont gelegen / vnd wurden des eyntrechtig / daß fünffhundert knecht vñ dem König Eumene für eyn zusatz vnd hilff zu Nigropont gelassen wurden / vnd solt er der König gen Athenis ziehen. Quintius nehet sich zu der stat Demetriade / vnd meyner inn dem das die stat Nigropont erlediget were / es solt er was ansehens auff im haben bei den Magneten / daß sie die Römisch buntnuß wider annemen / vnd eyn hilff sein den ihenen die von seiner parthei warē. Schrib auch Eumomo dem schult heysen vnd hauptman von Theffalien / das er die jungen gesellen wolt rüsten vnd schicket vor gen Demetriaden Julium den Römer inn bortschafft / die gemüt der von der stat zuuersuchen mit beuelhe / das er den handell nit anders anfahren solt / es were dann / daß eyn theyl von den burgern sich zu der Römischen gesellschaft wolt neygen vnd begeben. Also für Julius mit eyner grossen nauen in den eingang des ports. Da aber eyn grosse menig der Magneten dahin kamen gelauffen / fraget Julius wes er sich zu inen versehen solt / ob er zu inen keme / als zu seinen freunden / oder als zu seinen feinden. Antwort im Eurylochus der oberst vnd gewaltigst (Magnetarches genant) er were kommen zu seinen freunden / er solt sich aber des ports entschlagen / vnd die magneten in irer eynikeit vñ freihert bleiben lassen / er solt auch die gemeynd durch eyn scheyn des gesprechs zu der Römischen buntnuß nit reynen. Darnach erhüb sich eyn gezenck auß der rede / da Julius die Magneten als die vndäckbarn begund zu schelten / vñ sagt inen vor den jamer vñ die todeschleg die sich darauß möchten

Eurilos
chus
Magnet
arches.

möchten begeben/vnd die gemeynd dargegen mürmele vnd beschuldigt / setz den Römischen Senat/etz Quintium den Römischen hauptmann / ward der anschlag zürude/vnd zog Julius wider zu seinem hauptmann von dan// nen. Aber Quintius schickt eyne botten zu Eunomo dem schuleheysen von Thessalien/das er die hauffen/die er bei jm hett/ wider heymfüret/vnnd zog er zu schiff widerumb inn die statt Corinthum. Die handel der Griechischen land vermischet mit den Römischen/haben mich (sagt Linius) auß dem we// ge vnd der ban gefüret / nit darumb das es vast nütz were/die selbigen zu be// schreiben/sunder alleyn/das sie eyn vsach waren den Krieg mit Antiocho an zu fahen. Da nün die Römische burgermeyster bestimpt vnnd angezeygt wa// ren (dann da bin ich abwendig worden) seindt Lucius Quintius vnd Cne// us Domitius inn ire landt/das men zu regieren beuolhen ward/gezogen/ Quintius inn der Genueser landt/vnd Domitius wider die Boyer/die selben mit sampt irem radt vnnd iren kindern/darzu die hauptleüt mit dem reysigen zeüg/der mit eynander inn summa tausent vnd fünff hundert waren/ergaben sich an die Römer. Von dem andern burgermeyster ist die landtschafft der von Liguria weit vnd breit verheeret vnd verwüestet/ auch etlich kleyne stätt vnd Castell gewunnen worden/damit nit alleyn eyn grosse nahme vnnd raube von allerley manier mit den gefangnen erlangt/sunder auch etlich burger vñ bundegenossen gefunden vnd begriffen wurden/die da inn der feindt gewalt vnd verwarung gewesen waren/ Bei der zeit seindt zu Rom gewesen zwey grosse erschrecken/der eyn war langwirig /vnnd doch nitt geschwindt / inn dem das erdrich sich bewegt vnnd bidmet acht vnd dreissig tag nach eynander. Die selbige zeit wurden die feyertag gehalten/vnd waren die menschen inn grosser forcht vnd sorgfelligkheyt/deshalben wurden drei tag betfarten gebotten. Der ander erschrecke hett nitt alleyn auff jm mancherley forcht/sunder war auch vill Römern sehr schedlich / dann es erhüb sich eyn ferner von dem vich marckt zu Rom/vñ branten tag vñ nacht die gebewe die nach der Tyber werths lagen. Es verbranten auch alle kreme vnd laden mit kauffmanschaz/ die für groß gelt geacht vnnd gescherzt waren.

Wie sich die Römer wider den könig Antiochum
desgleichen Antiochus sich wider die Römer zu dem
Krieg schickten vnd bewurben.





Dies jertzundt bei dem ende des jars war / vnd das ge-
 rücht von dem krieg des Königs Antiochi täglich ihe mehr vnd mere
 zunahme / vñ die so:gfeltigkcyt der Römischen rathsherrn begund zu
 wachssen. Darumb vnd damit sie alle deßer fleissiger weren / die jertz
 angezeygt vñ ernennet waren / erkenten sie das Italia solt zugeordnet werden
 den burgermeystern / vñ welch land der rath darzu benennen vñ ordnen würde /
 dan inen ward der krieg wider den König Antiochum allen wissende / vnd wem
 das loß gefiel / dem selben solten zu erkant werden viertausent Römischer bur-
 ger zu fuß / vñ dreihundert reysigen / darzu sechstaufent von den buntgnossen
 Latinischen namens zu fuß / vñ vierhundert zu roß / vñ ward der burgermey-
 ster Lucius Quintius geheysen / das er die auffnehmung der selben nit verzie-
 hen solt / damit der new burgermeister von stund an (wo dem Senat gemeint
 vñ gesellig were) möcht ziehen / vñ desgleichen ward auch erkant von den lan-
 den der schultheysen. Das erst loß solt sein der gerichtszwang / inn vñ außser
 halb der stat Rom zwischen den burgern vñ den frembden / das ander loß das
 lande Brutii / das dritte die versamlung der schiff / das die füren wo hynder
 rath erkennen vñ für gut ansehen würde / dz vierde solt sein Sicilia / das fünfte
 Sardinia / das sechst die eüßerst Hispania / über das ward auch dem burger-
 meister Lucio Quintio gebotten / das er solt beschreiben zwo newe legion von
 den Römischen burgern / vnd von den buntgnossen Latinisch namens zwen-
 zig tausent zu fuß / vnd acht hundert reysigen. Dasselbig heer haben sie erken-
 net dem schultheysen vñ hauptman / dem das lande Brutii in dem loß zufal-
 len würde. Dis jars wurden auch vil harter vñ strenger vireyl gefeller / vnd ge-
 ben

ben wider die wücherer/ die damals die sunder vñ eynzelich burger beklagten
vñ wurden von den straffen/vñ peenen der verurtheyleten durch die bawmey-
ster gemacht etlich vergülte wägen/vñ in das Capitoliū gesetzt/ auch zwölff
vergülte schilt vñ andere kleynot. Da nun die Römer also fleissig waren in zu-
rüstung des neuen Kriegs/ward auch von dem König Antiocho nit still gestan-
den oder gesehret/vñ hielten auff die drei stöck Smyrna/Alexandria in dem
lande Troia gelegen/vñ Lampsacus/die er weder mit macht/bis auff den sel-
ben tag erobern oder gewinnen/noch durch gülich vorschlege vñ theyding zu
seiner freundschaft bringen mocht/so wolt er sie auch nit hynder sich zurück-
der mas verlassen/da er in Europam überfaren vñ schiffen wolt. Den König
Antiochū hielt auch vff die betrachtung vñ das bedencken/das er des haupt-
manns halben vorhanden hett/vñ zuvor haben in verhindert die offen schiff/
die er mit Hannibale in Affrica schicken wolt/da die sich eyn zeitlang sewmpre-
Darnach ward geradtschlagt am meysten von Thoante dem schultheysen
von Erolien/ob Hannibal solt von Antiocho in Affrica geschickt werden/dañ
der selbig Thoas da er alle ort in Grecia mit auffrühr bewegt vñ erfüllet hett/
vñ dargab/wie die statt Demetrias in seiner gewalt wer/mit welchen lügen/
die er außgab von dem König Antiocho/er auch mit Worten groß macht die
hauffen des Königs/vnd erweckt die gemüt viler menschen in Grecia/mit den
selbigen bließ er auch auff die hoffnung des Königs vñ gab für/wie jnen die
Greci all begierlichen forderten/vñ eyn groß zulauffen an das vser würde sein
wo sie die königliche schiff würden ersche. Thoas war auch so geherzt/das er
torst die meynung des Königs Antiochi (die Hannibals halben bei jm gar na-
he gewis vñ vngesweyfelt war) bewegen vñ verandern/dañ Thoas was
der meynung vñ riet. ¶ Wan solt keyn teyl von der samlung der königlich-
en schiffe hynweg schicken/vñ ob man auch die selben schicken/solt man doch
keynen weniger wañ Hannibal über die schiffung/als für eynen hauptmann
setzen/der auß seinem vatterlande vertriben/vñ von dem lande Affrica gebo-
ren were/dem auch sein glück vñ gelegenheyt/auch sein art vñ natur/dieli-
stig vñ spitzfindig wer/täglich neue anschlag vñ neue redt mocht machen/vñ
wurd die ehre desselben Kriegs/damit sich Hannibal/als mit eynem sundern
gab zühin vñ zu lieben mocht/in dem königlichen hauptmann zu vil groß vñ
überschwencklich werden. Der König solt sein eyn eyniger hauptmann/vnd eyn
eyniger gebieter/angesehen vñ geacht werden/wo Hannibal die schiff oder dz
heer versüren oder verlieren würde/were gleich der schaden vor augen/als we-
ren sie durch eyn andern hauptmann verloren wordē/wo sich aber etwas glück
seligs begeben/so würd der rühm vñ die ehre Hannibali/vñ nit dem König Anti-
ocho zugelegt vñ gegeben werden. Wo auch das glück gebe/das die Römer
in diesem ganzen Krieg würden überwunden/were keyn hoffnung das Hanni-
bal vnder dem König würde leben/vnd eynem eynigen vnderworffen sein/der
sich in seinem vatterlant mit seinen mitburgern nit hett mögen betragen. Er
hett sich von jugent auff nit dermas gehalten(er hett jm in hoffnung vñ inn
seinem sin fürgenommen zu erlangen die oberkeyt vñ den gewalt aller welt) das
er nie da für gehalten würde/das er in seinem alter eyn oberherrn möchte lei-
den/Es wer dem König Antiocho on not Hannibalē zu eynem hauptmann an-
zunemen/er möchte sich seiner als eyns mitrepters vñ eyns rades zu dem Krieg
gebrauchen/es were geringer nutz zu erlangen auß solcher bescheydigkeyt/es

Alexandria
die Troia
as.

Thoantis
oratio.

Römische Historien

wurd auch in dem selben weder dappfer oder vnnützig sein / vnd wo man von jm
hoheretche vnd hendel begeren / würd er beyde den geber vnd den entpfaher be-
schweren. Keyn art der menschen ist so geneygt zu dem neide / als der phener.
die jr geschlecht vñ der menschen herkommen / auch jr glück vnd vermögen mit
dem gemüt nit vergleichen / daß die selben hassen alweg frembde tugent / vnd
was sie guts an eynem andern sehen / vnderstehn sie zu uerfolgen. Von stum-
de darnach ward der rade vñ anschlag das man Hannibalem mit eynen an-
zale der schiff in Affricam schicken solt / vnderlassen vñ verworffen / das doch
in anfang des kriegs wol bedacht war. Der König Antiochus erhüb sich auch
in seinem gemüt / in dem / das die stat Demetrius von den Römern zu den von
Etolie gfallē was / vñ sagt jm in seinen sin für / er wolt seine züg in Grecia nie-
lenger verziehen / vñ ehe er mit den schiffen von landt stieß / zog er von dem me-
er in die statt Jliū / damit er der göttin Mineru alda thet vnd volbrachte sein
opffer. Darnach kam er wider zu seiner schiffung / vnd für von landt mit vier-
zig ausserlesen vñ offnen schiffen / vnd folgten jm nach zweyhundert vñ sechs-
zig last schiff / mit allerley proutande vñ gezeüge zu dem krieg gehörend / kam
ansendlich zu der Insel Imbrum / schiffer darnach über bei der statt Syra-
thum genant / da selben versamlet er die schiff zu hauffen / die auff dem me-
er streuet waren / vñ kam am ersten zu dem lande bei d' statt Preleū / da selbst
kamen jm entgegen von Demetriade Eurylochus der oberst / vñ andere für-
nemlichsten der Magnetes. In der versammlung der selben war Antiochus freu-
lich / vñ für des andern tages mit seinen schiffen in die port der statt frölichen.
ließ auch seine hauffen nit fern davon zu lande aberetten / der warē zehen tau-
sent zu fuß / vnd sechshundert zu roß / vñ sechs Elephanten / welch heer kaum
genügsam was / das landt Grecia bloß einzunemen / vil minder were es genü-
sam gewesen / den Römischen krieg auff zuhalten. Da aber kündig ward / das
Antiochus in die statt Demetriadem war komen / versamleten die von Etolie
en eynen rade / vñ machten eynen beschluß vñ abscheydt / man solt Antiochū
berüffen zu jnen zu komen. Da nun der König von Demetriade gefaren was
(daß er wist das die von Etolien das vorgemelt erkentnuß thun würden) zog
er zu der statt Phalera / in dem ort Maleacum genant / bei dem meer gelegen /
da selben empfieng er das erkentnuß der von Etolien / vnd kame inn die statt
Hyameam / vñ ward da empfangen mit grossem willen vnd gunst der gemei-
nen / mit handt klopffen vñ geschrey / auch andern zeychen / damit das gemein
volck übrige freud gibt zu erkennen. Da man in den rade komen / dahin Antio-
chus der König von dem schultheysen Phanea vnd andern fürnemlichsten ge-
für war worden / ward eyn stillschweigen gemacht / vñ hüb an der König zu re-
den / vnd war sein erste rede. ¶ Das er sich ansendlich entschuldiget / das er
mit eynem kleynern heer vnd geringer anzale komen were / daß sich jederman
versehen hett / sie solten es dafür achten / das es eyn groß anzeygen were sei-
nes fleissigen vñ geneygtten willens / den er zu jnen hett vñ trüg / das er also vn-
geschickt / vnd mit keynem ding gerüst / auch zu vngelegner zeit zu schiffen (da
er durch ire botschaft gefordert) güetwillig vnd on beschwerung zu jnen kom-
men were / vñ jnen willfaren / hett auch geglaubt da jnen die von Etolien ge-
hett / sie würden es dafür geacht haben / das sie alle hilff an jm alleyn gehabt
hett. Er wolt aber ire hoffnung vnd güet zuuersicht / der jezund nit gnüg ge-
schehen wer / hienach gnügsam erfüllen / daß so bald die zeit geben würd / das

Antiochi
oratio.

es auff dem meer were zu schiffen/wolt er das ganz lañdt Greciam mit weer/
mit waffen/mit streitbarn mannen/mit pferden/mit harnisch/vñ die gegent
an dem meer gelegen/mit schiffen erfüllen/er wolt auch nit sparen/weder kost
arbeyt/oder eyncherley ferligkēyt/so lang das er die gewalt der Römer von
irem halß getriben/vñ das landt Greciam recht frei/vñnd die von Etolien
darinnen herin/vñ die fürnemlichsten gemacht hett. Es wurden auch mit sei-
nen heuffen vñd heer Komēn auß Asia/allerley prouiant vñ notturfft die von
Etolien solten alleyn jezunt versehen vñ versorgen/das den seinen frucht vñ
fürers gnüg/vñ in andern dingē alle notturfft vmb eyn zimlichs vñ leidlichs
geregelt vñ geben wurden. Da der König Antiochus auff dise meynung/mit
großem gefallen der andern geredt hett/zog er vñdannen.

Wie die zwen gewaltigsten von Etolien / Phaneas vñnd
Thoas/inn dem anschlag des kriegs/zwytrechtig vñder sich waren.

Nach abschendt des Königs wardt eyn zwyracht vñd
gezeñt zwischen den zweyen obersten vñd fürnemlichsten in Eto-
lien/Phanea vñd Thoante. ¶ Phaneas achter für güt vñ rieth
man solt sich des Königs Antiochi vil mehr gebrauchen/als eyns
mielers vñ teydingsmans zu dem Friden/vñ eyns handlers in den stücken/da
riñ sie mit den Römern in spāñ vñd zwyracht weren/vñd vill ehe dan solten
sie sich seiner/als eyns hauptmans/in dem krieg halten/sein zukunfft vñ ma-
iestat würde mehr macht haben/die Römer zu eynrer abschewung zu bringen/
wan die weer vñd waffen/die menschen pflegten oft vil nach zulassen mit gū-
tem willen/darzu man sie mit der weer vñ dem krieg nit zwingē möcht. ¶ Tho-
as saget/es were Phaneas meynung nit/zū dem fridē zu radtē/sunder er wolt
die rüstung des kriegs auffhalten vñ zurschlagē/damit auß solchem verdrieß
der empfig fleiß des Königs Antiochi nachließ vñd geschwecht würde/vñd die
Römer geraume zeit herten/sich in den krieg zu rüsten/dan es were wol erkun-
det vñd erfaren/mit den botschaften/die sie so oft gehn Rom geschickt/vñd
so oft mit Quintio des Friden halben gehandelt herten/dz nichts billichs oder
zimlichs von den Römern mocht erlangt werden/sie herten auch nitt ehe die
hilff des Königs Antiochi angeruffen/dan da jnen alle hoffnung bei den Rö-
mern abgeschnitten wer worden. So mün Antiochus ehe wan jemanth gehof-
fet her Komēn/were er der König nit lenger auff zuhalten/damit er nitt ablas-
sen vñd verdrießlich würde/sunder vil mer zu bitten/dieweil er als eyn erledig-
ger des landts Grecien Komēn/das in dem handel das grōßt were/das er dan
zu jm verbottet sein heer vñd hauffen/zū landt vñd wasser/wo Antiochus in
der weer sein/würde er etwas erlangen/wo er aber vnwerlich were/wurde er
nit alleyn/so er etwas von wegen der von Etolien/sonder auch für sich selbst
begert bei den Römern für nichts geacht werdē. Also trang dise meynung Tho-
antis für/erklären vñd beschlussen/das man den König Antiochum den ober-
sten hauptman diß kriegs solt heysen/vñd weleten vñder jnen dreissig māt-
ner/die fürnemlichsten in Etolien/mit den er(ob er etwas wolt)sich möcht be-
radten vñd besprechen. Da also der ganz radt geender vñd abschiede/für eyn
jeglich gemeyn inn ire stat. Darnach des andern tags/radeschlagt vñd vn-

Phanee
oratio.

Thoantis
oratio.

Römische Historien

derzede sich Antiochus mit den obersten von dem engen rade Apodeti genant vnd sahe sie der handel an am besten/das man für die stat Nigropont/die vor mals vergebens von den von Etolien versucht war/mit dem heer gruoch hett/dañ es war mer not in disem handel zu eilen/dañ das man darinnen groß arbeyt vñ mustering oder zürichtung thet. Darüb zog der König mit tausent süß knechten die im von Demetriade nachgefolget hetten/durch die landtschafft Phocidis/vñ auff der ander strass zogen die fürnemlichsten von Etolien vnd hetten auffgebotten etlichen jungen knechten/doch wenigen/vñ begegneten dem König bei der statt Cheronien mit zehen lastschiffen die inen folgten. Antiochus legert sein heer bei die stat Salganeam/vñ für über die fluch Euxipus genant/mit den fürnemlichsten von Etolien/vñ da er nit ferr von dem port austrat/kamē die amptleut vñ die obersten von Nigropont für die pforten gangen/vnd tratten von beyden seitten/doch wenig/in eyn gesprech züsamen. ¶ Die von Etolien riechen inen mit grossem fleiß/das sie (vñ verlegen der Römischen freundschaft vñ verstantnuß) den Antiochum in ire bindenuß/vnd zu eynem freind auffnehmen/dañ er were nit über meer gezogen/das er das landt Grecia bekriegen/sonder frei machen vñ erledigen wolt/vnd mider that vnd warheyt frei machen/vñ nit mit Worten/als die Römer gebau hetten/Es wer nichts nüglicher den stercken inn Grecia/dann das sie beyder seytz freundschaft annemen/dañ also würden sie von gewalt beyder theyl beschirmer/vñ würden alle zeit des andern theyls hilff vnd trost haben vñ empfangen/wo sie aber den König nit auffnehmen/würden sie bald sehen was sie leiden müßten/so inen die hilff der Römer weit/vnd der König Antiochus (dem sie mit irer macht nit widerstehn möchten) vor der pforten were gelegen. Das zu antwort eyner von den obersten zu Nigropont Nictilo genant vnd saget.

¶ Er wundert sich/warumb Antiochus sein Königreich verlassen/vnd inn Europam übergeschiffet were/wen er doch wolt frei vnd ledig machen/dann er weist vnd kenne sein statt in Grecia/die eynigen züsatz bei ir herr/oder den Römern zinsbar vñ soldt müß reychen/die auch mit eynichem vnbilligen vertrag gebunden oder den Römern verpflichtet were/oder eynich gesetz oder statut/die sie nit haben wolten/muß leiden oder dulden/darüb weren die von Nigropont nit nottürlich eyniges erwerbers der freiheyt/dieweil sie frey waren/sie dörfen auch keyner hilff/auch keynes züsatze/dieweil sie durch wolthat der Römer güten friden vñ freiheyt hetten. Sie wolten die freundschaft des Königs Antiochi/auch der von Etolien nit verschlagen oder verachten/anfenclich würden sie thun als freunde/wo sie von der Insel ab vñ von dannen zügen/dañ das were bei inen gewiß vnd vngesweyffelt/das sie nit allein sie nit in die statt auffnehmen/sonder auch keyne bündnuß oder vertrag/dann allein auß gehers vnd mit willen der Römer mit inen beschließen oder machen würden. Da dise meynung dem König Antiocho bei den schiffen (die nahe da bei hielten) verkündigt war/vnd er nit mit so eynem grossen heer was kommen/das er etwas mit gewalt hett fürnemen mögen/eret er widerumb/vnd zog in die statt Demetriade/vnd dieweil der erst anschlag dem König nit fürn gangen vnd gerathen war/begundt er mit den von Etolien sich zübesprechen vnd radtschlagen/was nun fürter fürzunemen were. Also gefiel inen/vñ wurden des eynrechtig das sie die von Achaia vnd Aminandru den König von Arhamania wolten versuchen ob sie die selben auff ire parthei möchten bringen.

Etolorum
ratio.

Nictilo
is oratio

gen/dañ die von Erolien hielten es darfür das die von Beotien den Römern
 ungewogen vnd feindt weren/von wegen des todes schlags Rhacilli/vñ das
 sich darnach in dem selben handel begeben hett. Sie glaubten auch das Philo-
 pomenes der fürnemlichst von Achaia/dem Römischen hauptman Quintio
 feindt vnd heßig wer/vmb der ehre willen die Philopomenes inn dem Krieg wi-
 der Laconien das landt/vñ die hauptstatt des lands Lacedemonien erlangt
 hett. So hett Aminander zu der eeh genommen Apamiam cyn tochter Alexan-
 driens burgers von Megalopel / der sich darfür auß gabe/er hett eyn vr-
 sprung vnd sein herkommen von dem König Alexandro dem grossen / derhalben
 er auch seinen zweyen sönen/die namen auffsetzet vnd nennet sie Philippum
 vnd Alexandrum/vñ die tochter Apamiam/der selbigen tochter/da sie die k-
 nigliche hochzeit solt verbringen/folget nach Philippus der elter bruder / vnd
 zog mit jr inn Achamaniam. Vnd als der selb Philippus von leichten sinnen
 vnd gemüt war/brachten in die von Erolien vnd der König Antiochus auff
 den wane vnd die hoffnung/das er des rechten vnd waren stamfs were des k-
 nigreichs Macedonien/wo er den König Aminandrum vnd die Achamanes
 dem König Antiocho inn sein hilff zübracht hett/dise verwenung auch vnnutz
 vnd vergeben züsag ward nittel alleyn von Philippo/sonder auch von Ami-
 nandio für eyn warheyt geacht vnd angesehen.



Römische Historien

Wieder König Antiochus vnd die von Etolien ihre
botschafft schickten zu den von Achaiaen/hilff vnd
beistandte von inen zu erlangen.

Des Königs Antiochi vnd der von Etolien botschafft
ten ward gemacht eyn landtag inn Achaia/in der statt Egium/in
beiwesen Titi Quintij des Römischen hauptmans/ vnd ist die bo-
schafft des Königs Antiochi inn ersten/darnach der von Etolien ge-
hört worden. Der Legat vnd geschickt von dem König Antiocho/als vil an-
der die an Königlichen höfen auffgezogen vñ ernert werden/hüb an. **S** vnd
mit vill vnnützen vnnnd eitel worten erfüllet er alle welt/ zu wasser vnd lande/
vñ sagt/das eyn vnzelig macht von reysigen schiffen über das meer Belles-
spont genant/inn Europam/ der man eyns theyls wepner/eyns teyls Kri-
ser nent/erlich gebrauchten sich zu roß der scheffelein/vnd des geschos mien-
gen bogen/vor den nichts gnüg bedeckt vnd verwart sein möcht/vñ so sum-
der flucht weren/schussen sie hinder sich auff den pferden vill gewisser. **A**nd
sem reysigen hauffen vnd gezeüg/wiewol alle heer in gang Europen zu hauff
versamlet möchten überfallen vnd überwunden werden/hat doch Antiochus
den selben zugelegt mancherley hauffen der füsßknecht/vñ erschreckte die um-
stender mit mancherley namen der völder/die vor Kaym in reden gehört wa-
ren/ vnd nennet sie Dacas/ Medos/ Elimeos vnd Cadusios/ auch so grosse
hauffen der schiff/das sie in Keynem portt in Grecia alle mochten behalte wen-
den/ vnd sagt/die von Sidonien vñ Tyro hielten die hüt auff der rechten/vñ
die von Aradien vnd Hydera auß dem land Pamphylia auff der lincken seite/
ten/den nie Keyn volck oder statt mit der kunst vñ macht züschißen ihe gleich
gewest were/es wer auch überflüssig zu reden von dem gelt vnnnd ander zürü-
ftung des krieges/sie wisten selbst wol/das die Königreich inn Asia allzeit von
gold reich vñ selig weren/darumb würd mit den Römern nit zu handeln sein/
als mit Philippo oder Hannibale/der eyner der fürnemlichst burger von Car-
thago vnd jr hauptman/der ander eyn König/vñ alleyn in den enden des Kö-
nigreichs Macedonien beschlossen wer/sunder inen den Römern würd züschi-
affen sein mit eynem grossen König aller land in Asia/vñ eyns theyls in Euro-
ropa. **E**r der König Antiochus (wiewol er kem von den eussersten orten vñ in-
den von auffgang der sonnen/das landt Grecia frei zu machen) begert doch
nichts von den von Achaiaen/darinnen jr glaub gegen den Römern jren vor-
gen bundtgenossen vnd freündt verlegt würd/dann er bet nit das sie sich mit
im wider die Römer inn die weer begeben vnd waffen annemen solten/sonder
bet/das sie sich zu Keynem teyl wolten inn die hilff schlagen/das sie auch bey-
den teylen den friden/das inen als mielern vnd freünden wol züstünd vnd zim-
lich were/wünschten/vñ sich inn den krieg nit legten. **D**asselbig begert auch
die botschafft der von Etolien/ Archidamus genant/ vnd bat das die von
Achaia inn rñm vnd still stehn wolten/ welch rñm inen gar leicht vnd rechte
sein würd/ das sie auch züsehen/ vnd auff den außgang des krieges/ vnd
den fal frembds glücks wolten warten on alle jre nachteyl vnd schaden/Dar-
nach verfür Archidamus durch vnnemessigkeyt seiner zungen inn scheltwort/
vnd rede jez den Römern inn gemeyn/ jez Tito Quintio/der daneben saß/
vnd

Archidam
mi oratio.

vnd nent sie vnd anckbar/hüb auch im Quintio vff/das er nit alleyn den sieg
 vnd überwindung mit dem König Philippo/durch die macht der von Erolien
 erlangt hett/sonder das auch im sein leben vnd heer durch jr der von Erolien
 fleiß vnd züchün wer behalten worden/vnd fragt was ampts doch Titus
 Quintius geübt vnd getriben hett das eynem obersten feldhauptmann zü-
 chün gebürt? er hett wol gesehen inn der spizen/das Titus Quintius die
 warfager gefragt/den götten geopfert/vnd iren willen begert hett zü erfor-
 schen/wie eyn geystlicher pflegt züchün/so er Archidamus die zeit seinen leib
 den pfeilen vnd dem geschos der feind für inen dargestellt hett. ¶ Zü dem ant-
 wort Quintius vnd sagt/Archidamus hett mehr achtung darauff gehabt/
 in was gegenwertigkheyt/wann vor wem er die wort redet/dan die von Achaia
 hetten des güt wissen/das alle freidigkheyt der von Erolien were inn den wor-
 ten vnd nit inn wercken/erzeygeten sich auch mehr inn dem auff den landtagen
 vñ in versamlungen/dan in dem streit an der spizen/darumb hett er nit groß
 gewogen die achtung der von Achaia/den sie (als sie selbst wisten) wol bekant
 weren. Aber der bortschafften des Königs Antiochi/vñ durch die selben/dem
 König in abwesen/gab Titus Quintius die antwort/sie hettē den König hoch
 vnd sehr berümpft/vñ ob jemants vor keyn wissen gehabt/welche sache Antio-
 chum vñ die von Erolien zü hauff verbunden hett/möcht das auß den reden
 der bortschafften wol vernemen die von Erolien mit liegen vnd hyn vñ wider
 rhümen/von grosser macht die sie nit hetten/trösten sie mit eitel vnd vnnützer
 hoffnung die andern/vnd weren in inen selbst hochmütig vnd auffgeblasen/so
 sie sagten wie der König Philippus mit irer macht überwunden/vnd die Rö-
 mer dardurch beschimpft weren worden/Sagen auch (das jr jezund gehört
 haben) jr vnd ander stätt vñ völkere werdet irer parthei nachfolgen/Der Kö-
 nig Antiochus berümpft sich dargegen/von eynem nebel der reysigen vñ füß-
 knechte/wie er auch die meer mit seinen schiffen wöll bedecken/diñ ist aber eyn
 handel der sich vast gleichet dem abentessen meins wirts zü Tigrisopont/eyne
 gelerten vnd geschickten kostgebers. Da wir mitten in somer bei dem selben/
 hoslich in sein hausung als gest auffgenommen worden/vnd vns verwunderten
 von wann in die zeit jars so mancherley vñ vil wilperts herkommen were/saget
 der wirt (der nits so sehr rhümgierig war/als die bortschafft des Königs Antio-
 chi vñ Erolier) vñ sprach/die veränderung vñ der schmach wer von den wirtz-
 en/vnd wer die gestalt des wilperts von eynere zamen saw herkommen vnd ge-
 macht. Dasselbig möcht auch wol geredt werden von den hauffen vnd dem he-
 er des Königs Antiochi/von den sie sich newlich darvor berümpft hetten/es we-
 ren genent worden mancherley weer vnd waffen/auch vil namen der völkere
 die vormalis nie gehört weren worden/Dacas/Medos/Cadusios vnd Elime-
 os/sie weren alle männer/aber nit vil besser weren sie/dann die eygen vnd ge-
 faufften knecht/vnd mer von dienstbarlieher dan von ritterlicher art herkom-
 men. Ich wolt (jr von Achaia) hett mögen sehen das züziehen des grossen
 Königs Antiochi von der stat Demetriade/iez auff dem landtag der von Ero-
 lien in die stat Lamiam/iez gehn Tigrisopont/jr hett gesehen in dem heer des
 Königs kaum der gleichen als zwo Eyleyn legion/die nit vil vnd ertsetzt weren
 jr hett den König Antiochum gesehen/als bettelt er die frucht vñ prouiant
 von den Eroliern/das die vmb eynen gleichen pfennig vnd fauff seinen reysi-
 gen vnd füßknechten würdt geben vnd gelassen/jr hett inen jertz gesehen das
 er gela

 Quint
 oratio

Römische Historien

er gelt zu wücher begert vnd süchet/danon er den soldt mocht entrichten/jetzt
hett jr jnen gesehen stehn vor der pforten zu Nigropont/vnd bald darnach ab
gewisen/vnd nit anders schaffen dann da er Aulidem die Insell vnd die stut
des meers bei Nigropont (Euripus genant) gesehen hett/das er widerumb
inn das landt Ecolien wendet. Der König Antiochus hat übel vnd vnweisslich
lich vertrauet der glaubet den von Ecolien/vnd die Ecolier vnweisslich vnd
übel vertrauet der königlichen hoffart/darumb solt jr von Achaia euch nit
lassen betriegen/sonder vil mehr solt jr vertrauen dem Römischen glauben/
den jr so oft erfahren vnd erkent habt. Dann das die bottschaften des Königs
vnd der Ecolier sagen/es sei das aller best das jr euch inn den krieg nit begeben
das ist nichts geredt/auch ewerem nutz ganz zuwider vnd frembd/dann der
fürschlag ist on alle gunst vnd gnad / on alle ehre vnd würde/vnnd würdet jr
dardurch sein als cyn raub vnd lohn des überwinders. Vnd ward also Ti
tus Quintius der Römisch hauptmann darfür angesehen / er hett auff das
fürbringen beyder bottschaften nit vnformlich oder vnweisslich geantwurt.
Es ward auch leichtlich sein rede bei den günstigen gehört vnd auffgenommen/
dann es war auch keyn gezweck oder zweyffel vnder jnen / dann das alle stät
vnd völker die das Römisch volck für jr getrewen vnd freünde hielten vnd
achten/erkenten vnd hießen den krieg dem König Antiocho vnd den von Ecolien
verkünden/vnd schickten von stund an jr hilff / wie dann Titus Quinti
us geraden hett/fünff hundert knechte gehn Nigropont/vnnd fünff hundert
inn den port genant Pireum/bei Athenis gelegen/dann das wesen zu Athen
nis war nit fast vngleich oder ferr eyner auffrühr/da etlich waren/die den ge
meynen hauffen/der vñ gelt zu fauffen feyl ist/durch hoffnung der geschenck
vnd gaben/auff die parthei zu dem König Antiocho zogen/so lang bis Titus
Quintius von den/die Römischer parthei waren / inn die statt Athenis ge
fordert ward / da auch Apollodorus der eyn anheber vnd vrsacher war des
abfals von den Römern / von Leonte eynem burger da selbst beklage vnd
verurtheilt/vnd darnach auß der statt verwisen vnd getriben ward/vnnd
schied die bottschaft ab von den von Achaia mit eyner betrüben vnd traw
gen antwurt/vñ zogen widerumb zu dem König Antiocho. Die vndem lande
Beotia gaben der bottschaft keyn gewis antwurt/sunder sagten / wann der
König Antiochus inn Beotiam kommen würd/dann wolten sie sich berathen/
was jnen zuthun oder für zunemen were.

Wie der König Antiochus cynen andern anschlag
für sich nam / damit er die hilff vnd zusatz der von Nigro
pont inn dem feldt überfiel vnd niederlegt/vnd
dadurch die statt gewann vnd erobert.



Do Antio



Anciochus vernam das die von Achaia vnd der kö-
 nig Eumenes jr hilff vnd zusatz zü beschirmen die statt Nigropont
 geschickt herren/gedacht er bei jm/inn dem handel wer zü eilen / da-
 mit die seinen furkamen / vnd die bundegenossen der Römer / so sie
 kämen/so vil sie möchten empfiengen vnd auffhielten / schickt er Menippus
 seinen rath mit drei tausent knechten / vnd mit ganzer versamlung der schiff
 Polygenidam / vnd nach wenig tagen nam er von seinen knechten sechs tau-
 sent / vnd auß dem hauffen den er inn der statt Lamia auß dem landtag
 mocht züsamen bringen / furth er mit jm etlich von Etolien / doch gar wenig.
 Die fünff hundert von Achaia / vnd die kleyn hilff / so von dem köning Eume-
 ne gehn Nigropont geschickt waren mit Xenoclides dem hauptmann / da die
 weg noch nit belägert oder eingenommen waren / kamen sie sicher auß der
 fluth des meers inn die statt Nigropont gefaren. Auch kamen fünff hun-
 dert Römischer fußknecht / da Menippus jergunde sein heer für die statt Sal-
 ganea neben Verinio / da man zeucht auß Beotia inn die Insell Euboea / ge-
 lägert herr. Wie den war auch Dictilo / der inn botschafft von Nigropont
 zü Quintio geschickt was / eyn hilff vnd zusatz von jm zü bitten. Da er sahe
 das die engen weg von den feinden belägert vnd eingenommen waren / ließ er
 vnderwegen die straß die zü der statt Aulis zügeht / vnd wendet sich auß De-
 lium zü ziehen / damit er von dannen inn die Insell Euboeam möcht faren.
 Da selbst war eyn tempel zü ehren dem abgott Apollini geweiht vñ genant/
 Delium / der ob dem meer gelegen ist / vñ ligt fünff welsch meil von der statt Tan-
 nagra / von danen neher dan vier meil ist der nechst fahr über meer in die Insell
 Euboea / in der selben art vñ hausung / auch in dem wald vñ der gegent sein er
 wo vil geystlich tempel mit irem rechten geweiht vnd geheyligt / die von den
 Griechen Asyla genant werden. Da aber noch kein krieg verkündigt / oder er
 was ernstlichs geschehen oder gehandelt was / das auch sie (die Römer) noch
 niergende

Asyla.

Römische Historien

niergendt gehört/das die feindt ihe eyn schwerde gezuelt oder blut vergossen
herten/vnd die Römischen knecht ganz müßig/etlich vmbher giengen vnd
den tempel beschawten/etlich inn dem wald den schatwen suchten/etlich an
dem ufer des meers on alle weer spacierten/auch eyn güt teyl vff dz land noch
holz vnd auff die fütterung gezogen waren/die selbigen/als sie hin vñ heer al-
lenthalben zerstreuet lieffen/griff an Menippus vnuersehen vnd schnelligt/
lich/schlug sie/vnd sieng jr bei fünffzig lebendig/etlich/doch wenig/kamen in
der flucht darvon/vnder den war Mitilo/der wardt inn eyn kleyn lastschiff
lein auffgenommen. Diser handel als er Quintio vnd den Römern/der ver-
lust halben jrer kriegsknecht/verdrießlich ware/also ward er auch angesehen
das er etwas zuleger dem rechten/damit die Römer güten füg vnd glimpff
herten wider den König Antiochum zu kriegen. Darnach ruckt Antiochus
mit seinem heer zu der statt Aulis/vnd da er abermals botschafft etlich von
seinen/etlich von den Etoliern gehn Nigropont schickt/die mit inen handeln
vnd reden solten/wie nechst war geschehen/doch mit größerm trawen/vnd
die zwen burger inn der statt fürnemlich Mitilo vnd Xenocles sich darn-
der leyneren vnd stelten/doch vmb sunst vnd vergebens/erlangt vnd behide
Antiochus/das man in die pforten öffnet. Die da Römischer parthei waren
zogen vnder der zukunfft des Königs auß der statt von dannen/der von Acha-
ia/vnnd des Königs Eumenis kriegsknecht hielten inn die statt Salga-
neam/vnnd die Römischen die da lagen inn dem Castell auff der fluch/
dasselb zünerwaren/begunden den selbigen ort zu beuestigen/also hüben Me-
nippus die statt Salganea/vnnd der König Antiochus das Castell auff der
fluch zu belägern vnd stürmen. Die von Achata vnd Eumenis des Königs die-
ner/am ersten/als sie sich mit den feinden vertragen herten/das sie frei vnd
on entgeltuß darvon gelassen wurden/zogen sie ab von dem zusatz. Aber die
Römer weerten vil hefftiger die fluch/Euripum genant/vñ da sie jezund zu
wasser vnd land belägert waren/vnd sahen das man geschos/bleiden vnd an-
der gezeig züfürch/mochten sie das belägern nit erleiden. Da nun der König
Antiochus gewunnen vnd innen hett die statt Nigropont/die eyn hauptstatt
war inn der Insel Euboea/ergaben sich alle andere stätt inn der Insel gele-
gen an den König Antiochum/hielt vnd acht es auch dafür/das er den krieg
von ey nem grossen anfang angehaben vnd begunde hett/diweil sonit grosser
Inseln vnd so vil bequemer vnd gelegner stätt inn seinen gewalt weren kom-
men.

Was inn dem Römischen rade von dem krieg wi-
der den mechtigen König Antiochum anzufahen be-
schlossen ist worden.

S Vuor vnnd ehedie rathsberin handelten wie jr lande
durch jr hauptleit vnd verweiser gerieget vnd versorget wurden/ha-
ben sie geheysen die new erwelten burgermeyster Lucium Cornelium
Scipionem/vnd Marcum Atilium Glabrimonem/nach dem sie in das
burgermeyster ampt getreten waren/göttliche ämpter zu volbringen mit
eynem grossen opffer/vnnd inn allen kirchen die man pflegt das meyst theyl
des

des jars zu ziehen / vnd die götter darin zu ehren / auch gott bitten / solchs das
 der radt von dem neuen krieg in sein gemüt hett / das dasselbig dem rath vñ
 Römischen volck wol vnd glückselig bekem. Alle die selben ämpter vnd opf-
 fer seind frölich vnd scheinbarlich gewesen / vñ seind die götter mit dem ersten
 offer den Römern versünt worden / vnd jr bitt erhört / haben auch die warsä-
 ger Aruspices genant / also geantwurt / wie die ötter vnd end des Römischen
 volcks in dem selben krieg geweitert / vnd eyn sieg vnd triumph wider jr seind
 in diesem krieg angezeygt würd. Da dise ding dem radt verkündigt waren vñ
 dadurch jr gemüt entledigt von aller forcht / habē die vätter geheysen die bur-
 germeyster eyn frag zuthun zu dem volck / ob sie wolten vñnd ob sie hieszen eyn
 krieg anheben mit dem König von Syria Antiocho vnd seinem anhanck / vñ
 wañ das volck in den krieg verwilligt / gefiel es dan beyd burgermeystern / dz
 dan sie die selbigen handel vnerrückt dem radt widerum fürhielten. Die frag
 von dem krieg trüg für Publius Cornelius Scipio / vnd ward von dem gan-
 zen Römischen volck in eynen krieg wider den König Antiochum züfören ver-
 williger.

Wie die Römer / nach dem sie beschlossen hetten eynen krieg
 züfören wider den König von Syria Antiochum / jr heer ordnen /
 ten / vnd die landt zü regieren auftheylten.

Sennach beschluß der radt das die burgermeyster lo-
 sen solten vmb die landt Italam vnd Greciam / vñnd welchem zü be-
 schirmen vnd regieren fallen würd Griechisch landt (Grecia genant)
 daß der selb nem daß heer über die anzal der kriegsknecht die der vorig
 burgermeyster Lucius Quintius in Greciam zu ziehen / auß beuelh vñnd ge-
 walt des radts auß der stat Rom beschriben / vnd den gesellen vñ buntgnos-
 sen zü schicken gebotten / welchs heer Marcus Vebius der hauptman im ver-
 gangen jar / auß gewalt vñnd geheys des radts in Macedoniam zu schiff ge-
 fñrt het. Ward auch dem selben burgermeyster zügelassen / das er außwendig
 welsch landes / wa es die sach erfordern würd / möcht hilff begeren von den ge-
 sellen vnd buntgnossen / doch der selben nit über fünff tausent solt auffnemen.
 Es gefiel auch dem radt / das der vorig burgermeyster Lucius Quintius für
 eynen statthalter zü dem selben krieg geschickt würd / Der ander burger-
 meyster dem durch daß loß zufiel welsch landt (Italia genant) ward geheysen
 eyn krieg züfören wider die Boyer / vñ zü den selben nemen eyn heer / welchs er
 wolt auß den zweyen / die die vorigen burgermeyster gehabt hetten / vñ das an
 der gen Rom schicken / damit die selbigen als statöldner bereyt weren zu ziehē
 wahyn sie der radt beschid. Da dise ding im radt also versehen waren / was ey-
 nem jetliche burgermeyster zü seinem landt zugehörig solt sein / erst hat es dem
 radt gefallen / das sie loften / vñ ist Grecia dem burgermeyster Attilio / Italia
 Cornelio worden. Darnach verordnet der radt / darumb daß zü der selben zeit
 das Römisch volck geheysen vnd erkent het eynen krieg an züsahen mit dem
 König Antiocho / vnd den jhenen die vnder seinem gebiet vnd reich weren / daß
 die burgermeyster gebüten / eyn gemeyn bettfart desselbigen kriegshalben / vñ
 daß Marcus Attilius der burgermeyster dem obersten gott Joui verhieß et-
 lich spiel zümachen / vñ gab vñ geschencke zuthun in allen kirchen. Die selbige

Le

verheysung

Römische historien

verheißung ist geschehen von dem burgermeyster / so im andacht halben
gieng Publius Licinius der oberst bischoff / mit solchen worten / Ist es sach
daß der krieg den das Römisch volck an zusehen geheissen hat / mit dem Kö-
nig von Syria Antiocho volbracht vnd geende würt / nach gefallen vnd me-
nung des rades vnd Römischen volcks / so soll dir o Jupiter / das Römisch
volck zehen tag sters an eynder machen grosse vnd köstliche spiel / vnd gab
geben inn alle kirchen vonn der sum gelts die der rade darzu verordnen wirt
vnd welcher amptman die spiel / wen oder wa er sie macht / die selben sollen re-
cht gemacht / vnd die gab recht geben sein. Disem nach ist von beiden burger-
meystern cyn gemeyn besart vnd proceß zwen tag zuthun gebotten worden.
Als die burgermeyster gelost hetten vmb ire lande / gleich bald darnach ha-
ben auch die ander hauptleut vñ schultheysen (Pretores genant) vñ ir lande
gelost / vnd ist Marco Junio Bruto zu regieren vnd da recht zu sprechen zu
gefallen die statt Rom / Aulo Cornelio Mammule das lande Brutium / Ma-
co Emplio Lepido die Insel Sicilia / Lucio Oppio Salinatori die Insel
Sardinia / Caio Lilio Salinatori die regierung der schiff / Lucio Emilio
Paulo das eusserst lande Hispania. Disen hauptleuten wurden also ir be-
geben / Aulo Cornelio die neuen füß knecht / die in vergangnen jar von dem
zigen burgermeyster Lucio Quintio beschrieben vnd erwelet waren / auß
welch des rades mit den selben zu beschirmen vnd verwaren alle die lande
schafft die bei vnd zwischen den stetten Brundisium vnd Tarentum gelegen
ist / Lucio Emilio Paulo in das weiter gelegen lande Hispania / war verord-
net daß er über das heer / das er von dem hauptman Marco Fulvio empfan-
gen würd / mit im fñret / drei tausent füß knecht / vñ dreihundert reysigen / doch
also daß die zwey teyl von gesellen des Latinschen namens / daß drit teyl Rö-
misch burger weren. Gleich cyn solcher zñsatz drei tausent vñ dreihundert war-
d geschickt in das neher lande Hispania zu dem hauptman Caio Flaminio /
dem sein ampt dasselbig jar erlengt war. Marcus Emilius Lepidus ward ge-
heissen / das er empfieng das land vnd heer von Lucio Valerio dem haupt-
man / inn welchs statt vnd ampt er ziehen würd / vnd funde er inn rade / daß er
bei im in lande behielt den selben Lucium Valerium / als cyn mit hauptman
vñ daß land also getheylt / das cyn theyl sich strecket von der statt Agrigento
zu dem gebirg des meers Pachinum genant / das ander theyl vonn Pachyno
zu der statt Tyndarium / also daß der hauptman Lucius Valerius mit zwey-
zig langen schiffen verwart die refier der Insel am meer gelegen. Dem selben
Marco Emplio ward auch beuolhen / daß er forderet vnd einneme zwen zehen
de aller frucht die in der Insel gewachsen weren / vnd verschuff daß die selbige
getragen würd an daß meer / vñ geführt in Greciam. Desgleichen ward auch
gebotten Lucio Oppio dem hauptman / daß er noch cyn zehende heyschet inn
der Insel Sardinia / aber es gefiel dem rade / daß die selbige frucht nit in Gre-
ciam sunder ge Rom geführt würd. Caius Lilius / dem daß loß die schiffung
zu regieren geben hett / ward geheissen mit dreissig bereydeten schiffen in Gre-
ciam über zñfaren / so bald er mochte / vnd die schiff von Attilio nemen / die alten
schiff die in schiff behelter weren zu bessern vnd wappen. Marco Junio dem
hauptman vnd verwerer der statt Rom / ward diß geschafft geben / daß er inn
die selben schiff söldner vnd schiffgesellen welet vnd außlese / die leibeygen ge-
west vnd frei gemacht weren / die man Libertinos nennet.

Wie die Römer schickten ihre bootschafft inn Affricam fruchte
 vñ prouiant zu erlangen/damit jr heer daß sie in Greciam geschickt
 herten/nit mangel hert/vnd sich ernstlich zum krieg schickten.



Die Regaten seind geschickt worden inn affricam de-
 nen von Carthago/vnd in Numidiam zu dem König Masinissa zu-
 che vñd prouiant zu bitten vñd erwerben/die in Greciam geschickt
 wurden/Für welche fruchte das Römisch volck sein volck bezalt/vñ
 ist die statt Rom also empfig vñ geflossen auff die rüstung desselbigen kriegs
 gewest/das der burgermeyster Cornelius Scipio gebot/welche von dem radt
 weren/oder denen zimpt eyn meynung vnd fürschlag in dem radt zusagen/od
 die ampleut weren/dz jr Keyner weyter von der stat Rom abwich/oder züg/
 daß von dannen er in dem selben tag wider kommen möcht/vnd das nit fünf
 radtsherrn zu eyner zeyt auß der statt Rom weren. In der schnellē zürüstung
 der schiff hielt auff eynwenig die zwyracht die sich begab mit dem einwonern
 der stert an dem meer gelegen/vnd seumpten Caium Linius den hauptman/
 daß do sie getrungen waren in die schiff/berüfftē sie sich für die zunftmeyster/
 von denen sie zu dem Senat gewisen wurden. Der radt mit eynmütigen willen
 aller radtsherrn erkant zu recht/das die selben einwoner der stert Keyne frey
 heyt herten/das sie nit inn die schiff gezwungen wurden / die stert die mit dem
 hauptman von Rom Marco Junio Bruto/vmb die freihert getagt haben/
 seind gewest Sena Fregena/Castrum nouum/Pyrgi/Antium/Tarracina/
 Minturne vñd Sinuessa. Darnach hatt der burgermeyst Marcus Atili-
 us auß ordnung des radts/der zunft der herholdten vñd absieger (feciales ge-
 nant) fürbracht/ob der krieg dem König Antiocho selbst verkündet solt werde/
 oder ob es gnüg sei den selben eynem zusatz des Königs zürkünden vñd ob
 sie nichts hießen den Etruriern in sunderheyt zu widersagen vñd ob nit vorhin
 den Etruriern die geselschafft vñ freundschaft ab zükünden/ehe daß zu wider-
 sagen sei: Haben die herholdten geantwurt / sie habē vormals da man sie des
 Le ij Königs

Römische historien

Philippen halbē radt gefracht hab / alle dise ding entscheydē / es lige nie darā / ob d' krieg dē kōnig in eygner person / od' seinē zūsatz verkündet werde / die freunt
tschafft der von Etolien werde gnüg geachtet abgekündt sein / so sie gegen den
botschafften / die oft das entweret güetwider zū geben begert herten / nit billich
geachtet haben / dasselbig wider zūgeben / od' darfür gnüg zuthūn. Die Etolier
herten frei willigklichen jnen selbst wider sagt / da sie in genomen herten die stat
Demetriadem / vnnnd gezogen weren gen Nigropont die stat Chalcidem also
zū land vnd meer anzusechen / vnd den kōnig Antiochum auß Asia in Euro
pam geführt die Römer zū bestreiten. Da nun alle ding gnügsam zū dem krieg
zügerüst waren / hat der burgermeyster Marcus Atilius lassen aufruffen /
das die füsßknecht / die der vorig burgermeyster Lucius Quintius auß der
stat Rom beschriben hab / vnd den gesellen Latiniſch namens zū schicken ge
botten / die in in sein zugeordnet landt ziehen sollen / auch die weybel vnd votten
meyster der ersten vnd dritten Legion / das sie alle am fünffzehenden tag des
Meyen in der stat Brundisium zūsamen kēmen / vñ ist er selbst am dritten tag
des meyen in seinem ritterlichen kleyde auß der stat Rom geritten / In den
selben tagen zogen auch die and' hauptleut in ire landt die selbigen zünnerst.

Wie etlich botschafften gen Rom geschickt wurden
die den Römern groſſe hilff zū dem krieg zusagten / vñ
jnen kōnigliche geschentē brachten.



W der selben zeit seind vonn zweyn Königen Philippo von Macedonia / vnd Proleimeo König von Egypto bortschafften gen Rom kommen / die verhießen grosse hilff zu dem krieg gelt vnd frucht / vnd bracht des Königs Prolemei bortschafft den Römern eyn Königliche geschenck / tausent pfunde golds / vnd zwenzig tausent pfunde silbers / davon wardt nichts genomen / vn sagten die Römer den Königen grossen danck. Vnd do eyn ietlicher König durch sein bortschafft verhieß mit aller macht inn das lande Erolien zu kommen / den Römern bei zu stehen / ist dasselbig dem König Proleimeo nachgelassen / Des Königs Philippi bortschafft geantwort worden / er thet dem rade vnd Römischen volck angenehme / wa er frem burgermeyster Attilio behilfflich sein würde. Es seind auch bortschafften kommen von denen vonn Carthago / vnd dem König Masinissa / die vonn Carthago verhießen sie wolten schicken inn Greciam dem Römischen heer tausent malter weys / fünffmal hundert tausent malter gersten / vnd so vil gen Rom führen / Sie begerten auch das die Römer dise geschencke von jnen annemen / sie wolten mit frem Koffen die schiff darzu bestellen / auch die summ gelt / die sie inn vil zielen vnd jaren den Römern zinsbar schuldig weren / wolten sie jernund ganz bar bezalen. Die bortschafft des Königs Masinisse hielt für wie der König Masinissa fünffmal hundert tausent malter weys / dreimal hundert tausent malter gersten zu dem heer in Greciam / gen Rom dreimal hundert tausent malter weys / zweymal hundert vnd fünffzig tausent malter gersten / dem burgermeyster Attilio fünff hundert reysiger pferd / zwenzig Elephanten schicken wolt. Der frucht halben ward beyden bortschafften geantwort / das Römisch volck wolt sich der selbe brauchen / wa sie das gelt darinn nemen wolten. Den von Carthago ward nachgelassen das sie nit weiter schiff bestelten dan sie auß verbundnuß verpflicht weren / vnd geantwort / die Römer wurden keyn gelt vor vergangne zielen von jnen entpfahen oder nemen.

Wie der König Antiochus da er sein winter läger in der statt Chalcede hett / sich vast bearbeyt / das etlich stert vnd land sich zu jm vnd wider die Römer schlagen wolten.

Se weil dise ding zu Rom gehandelt wurden / damit der König Antiochus in der statt Tigropont die winter zeit nit ruhet vnd still stünd / langet er an durch sein bortschafften etlich lande vnd stert / die selben jm gewegen / vnd den Römern wider spennig zu machen. Etlich fügten sich von freiem willen auß gemeynem rade jr landtschafft zu jm / als die von Epiro / von Elide / vnd Pelopones. Vnd begerten die Elide hilff vnd beistand von jm wider die von Achaia / dann sie vermuten vnd glaubten / die von Achaia würden jre statt am ersten überziehen / so der krieg dem König Antiocho nit nach jrem gefallen verkündet were / den wurden geschickt vonn dem König tausent zu fuss mit dem hauptmann Euphane von Candia. Die bortschafft der von Epiro war gar nit in eyniger parthei eynes freien lauern oder schlechten gemüts / dan sie wolten des Königs gnade vnd freundschaft haben / vnd doch verhüten das sie die Römer nit erzürneten / be-
Le iij gerten

Römische historien

gerten von dem König das er sie nit freuelich in den krieg führen oder ziehen wolte/die also legen gegen welschen landen / das sie für das ganz Griechsch lande die schantz vnd ferikeyt bestehn/vnnd den ersten anlauff der Römer auffnehmen mussten/wa aber er mit seinen hauffen vnnd heer zu land vnd wasser dem Königreich Epiro schirm halten mochte / wurden inen alle die von Epiro in ihre stett vnd port begierlich einlassen/wa dasselbig jm nit möglich were/beten sie inen fleißlich vnd vast/das er sie als die blossen vnd vnuerlichen dem Römischen krieg zuuerheeren nit geben wolt. Auß diser werbung der bortschafft ward vermerckt/dz die von Epiro dahyn trachten / wa sich der König/dz das sie mer glaubten/des lands Epiro entschläge/so were inen freundschaft vñ gesellschaft mit dem Römischen heer vnbenommen/vnnd hetten doch gnade genüg bei dem König erlangt/das sie inen wa er kommen wer/angenommen wolten haben / desgleichen wa der König kam / wer inen auch noch eyn hoffnung/gnad vonn den Römern zu erlangen/das sie(vnerwart ihre weit gelegen heit) des Königs gegenwertiger macht vnderlegen vnd gewichen weren. Diser also dunckeln vnd verwickelten werbung der bortschafft/ so der König nit bedachte war was er antwort / ließ er sagen er wole sein bortschafft zu den von Epiro schicken/die mit inen von den dingen sie vnd in in gemeyn betreffen/redten vñ handelte. Dē nach zog er in dz land Beotiā/welchs land erlich vsach in zorn gestalt wider die Römer fürwender / die ich auch vorhin erzelet hab/den rōden Abacilli/vnnd den krieg den Quintius wider die statt Coroneam fürgenommen herr/vmb die todtschleg der Römischen fußknecht die sich da begeben hetten. Vnd da die fürnemlichsten des ganzen lands Beotien/an allen orten dem König entgegen zogen vnd inen entpfiegen/kam er in die statt Thebe/dar in warheyt seit eyn lange zeit gut regiment vnd ordnung in gemeynen vñ inder geschefften gewesen/vnd nün vast abgenommen vnd vergangen war/ auch vil der von Beotien des standes waren / der nit bestendig mochte sein on vnderung des regiments. Vnnd wiewol der König durch sein gewaltsame anlauff an dem zusatz der Römer in der statt Delium vnd Tigropont begangen / nit eyn kleynen oder zweiffelachtigen anfang dem krieg geben herr/doch brauchte er sich auff dem landtag zu Thebis gleich der wort vñ stücken bei den von Beotien/der er sich in der besprechung für der statt Tigropont/darnach auff dem landtag der von Achaia zu den bortschafften gestiffen herr / er begert das eyn freundschaft mit jm gemacht/nit das eyn krieg den Römern verkündet würd. Die von Beotien wie wol sie gnüg vernamen was in des Königs Worten vnd beger verborzogen leg/vnd wa sie hyn reychen/doch machten sie eynen beschluß für den König wider die Römer gar vnder eynem leichten schein erlicher wort / die vsach ihres beschluß erzeleten vñ fürwidereten.

Was der König Antiochus auff dem landtag von dem krieg wider die Römer anzusehen gehandelt vnd beschlossen hat.



SMer diſes volck vonn Beorien auch an ſich gebracht
 heet/zug er wider hinder ſich gen Calcidem/vnnd ſchickt von dannen
 brieff daß alle fürnembſte von Erolien ſich verſamleten in der ſtat De
 metrias/mit welchen er ſich bedacht vnnd radthielt von der ſumma
 des ganzen kriegs/vnnd kam er ſelbs zu ſchiff in die ſtat Demetriadem auff
 den ſelben landtag/vñ berufft in den radt Aminandrum den könig von Acha
 mania vñ Hannibalem von Carthago/der eyn lang zeit nie in Eyn verſam
 lung erfordert war/vñ hielt am erſten radt der von Theſſalien halben. Da
 erſand ſich in gemeynem radt/daß man der von Theſſalien gemur verſuchen
 ſolt/aber wie daſſelbig beſchehe/waren ſie nit eynmütig. Dañ etlich meyneten/
 es wer von ſtundan mit inē zu handeln/etlich es were doch jent winter/es ſolt
 verzogen werden biß in den Lentzen/etlich man ſolt alleyn eyn botſchaft zu
 ſnen ſchicken/etlich man ſolt mit heeres krafft zu ziehen/vñ wa ſie ſich wider //
 ten mit gewalt vñ forcht in die bündnuß tringē. Da nūn schier alle jr diſputaz
 auff diſem artickele ſtünd/ward Hannibal auch ſein meynung geſragt/der wen
 der den könig vñ alle ander von diſem fürnemen/in eyn betrachtung vñ radt
 ſchlag des ganzen kriegs mit ſolchenworten. Were ich von der zeit her/da wir
 in Greciam kommen ſind/alweg in ewern radt berufft worden/her ich gleich
 diemeynung geſagt/da jr von Euboiē/Achaia vnnd Beoria handelten/die
 ich heit ſagen werd ſo jr von denen von Theſſaliē radtſchlaget. Mich duncke
 gut ſein/daß wir vor allen dingen durch eynigen fundt den könig Philippum
 vñ die Macedonier fürn inn geſelſchaft vnnd bündnuß diß kriegs/als vil
 die ſach die von Euboiē Beoria vnnd Theſſalia berürt/wer zweiffelt/ſo ſie
 von in ſelbſt eyner geringer macht ſein/vñ alweg den jheren anhangen vñ
 ſchmeicheln die jnen am nechſten vñ gelegten ſind/ſie werden ſich auch der
 forcht/die ſie inn allen verſammlung vñ landtagen haben/gnad zu erwerben/
 ge brauchen/

Hannibal
 ſe oratio.

Römische historien

gebrauchen vñ so bald sie das Römisch heer in Grecia sehen/sich von vns zu dem Römischen gewalt (des sie gewont seind) wenden: es würd auch jnen nie verwisen werden/oder eyne nachteyl bringen / das sie deinem gewalt o Antioche nit widerstanden seind/da die Römer jnen so weit gelegē waren / jr möge wol begreifen/wie vil es besser sei/das wir an vns Philippum ziehen/dan die von Beotia vnd Thessalia /dann wa Philippus eyne mal in das spil kumbe/ vnd sich in die sache vermischer/ würd jm hinder sich zu weichen feyn statt vñ behalten/Philippus würd auch eyne solche macht mit jm bringē/die nit alleyn eyne zuschub wider den Römische Krieg sein mag/sund die zum nechsten den Römern alleyn widerstandē ist. Darum wa sich Philippus zu vns schlagen würd (der haß vnd vnfall seind weit von disen Worten) wie kan ich zweifeln/das der Krieg auff vnserm teyl nit eyne glückliche endschafft nemmen solt/so ich sehe/das die Römer vñ den angefochten werden/mit welcher hilff sie Philippo widerstanden seindē Die von Ecolien die Philippum (dz meniglich wissen) überwunden haben/werden mit Philippo wider die Römer streitten/den König Aminander vnd die landtschafft von Athamania/die das best gethon haben nach denen von Ecolien in dem Krieg wider Philippum/werden auch bei vns stehn. Philippus in dem Macedonischen Krieg (da du still sassest) hielt alleyn auff den ganzen last des Römischen Kriegs/nun werden jr zwen die aller größten mechtigsten König mit allem vermögen Asie vñ Europe wider eyne me nig volck die Römer streitten / damit ich ewer beyder macht geschweig/die bei zeitē vnser vätter nit gleichen mochten eyne eynigen König vñ Epiro/es werd zu dem letzten darauß was es wöll/so sie euch vergleichen vñ entgegen gelegt seind. Was vsach geben mir aber ein trost vñ zu uersicht/das Philippus vñ mit gesellschaft vñnd büntnuß vereyniget möcht werden: Ist die erst/der gemeyn nutz/der dz aller höchst band ist aller gesellschaft vñ büntnuß. Zum andern seind jr von Ecolien vsacher/dann ewer legat hie gegenwertig Thoas/da er reyset den König Antiochum/das er in Greciam zöge/pflegt alweg zu sagen/wie Philippus vngestüm were/vñnd kaum leiden mocht/das jm von den Römern vñder gestalt des fridens gesetz der dienstbarkeit auffgelegt weren/ als hetten sie jnen überwunden / vñnd vergleicht mit Worten des Königs Philippi zorn den wilden thieren/die gebunden vñnd geschlossen begerten auß zubrechen. Wa nun des Königs Philippi gemüt der massen gestalt ist/lassen wir in auß/vñ thun jm seine band auff/ damit sein lang enhalter zorn sich gegen vnsern feinden möge ereygen / wa aber vnser botschafft Philippum nit bewegen mag/so lassē vns doch versehen /die weil wir jnen inn vnser hilff nit bringen/das er sich zu vnsern feinden auch nit thun möge. Seleucus dein sun ist in der stat Lysimachia/wa er mit dem heer das er bei jm hat begund zuer wüsten vñ zuuerheeren durch Thracia die nechste anstöß Macedonie/würde er gar leicht Philippum abwenden/das er den Römern nit hilff thut/sunder sein eygen land beschirmt/was mein meinung vñ rade sei/des Königs Philippi halb/hastu jez vernümen. Was ich von dem ganzen Krieg in meinem gemüt acht vñ halt/ist dir vor hin von anfang des Kriegs nit vnwissen/vñnd were ich desselben mals recht von dir gehört worden/vñ hettest meines rades gepflegen/so würden die Römer nit hören/das sie die stat Chalcidem in Euboea gelegen gewonnen/vñnd das Castell vñ schloß der fluch des meeres Tigropont genant erobert hetten/sunder dz Hetruria vñ die ganz gegent der Germaeuser

unser vnd Lamparter / mit Friege brennen vnd verheert wurden / auch das den Römern die aller gröſt forcht iſt / wie Hannibal in welschem lande mit heeres kafft were. Nun radt ich dir aber daß du hieher zu dir berüſſeſt vnd bringeſt alle dein hauffen vnd heer / zu wasser vnd land / vnd daß die laſtſchiff mit prouiant vnd ſpeiſe den andern ſchiffen nachuolgen / daß gleich wie vnſer zu wenig hie ſeind zu der bürden vnd arbeyt des Kriegs / alſo ſein vnſer auch zu vil zu diſer geringen prouiante / die wir haben. Wan du alle dein macht zuſammen bracht haſt / würdeſtu dein ſchiffung theylen / vnd eyn theyl haben in der Inſell Corcyra / auff der warth vnd halth / damit die Römer nit freiſicher hie her ſchiffen / eyn theyl überfaren laſſen an das geſtadt des welschen lands / daß gegen der Inſel Sardinia vnd dem landt Affrica liget / vnd du zu lande ziehen mit ganzer macht inn die gegent Byllinum genant / vñ dich aldo lägern / vñ den Römern eynen wahn machen daß du überſchiffen wölleſt inn welsche land / vnd würdeſt auch überſchiffen / wa der handel es erfordern würde. Diſe ding radt ich dir als der / ſo für ander in kriegsſleuſſen erfahren iſt / daß ich fürwar mit meinem nutz vnd glück / ſchaden vnd vnfall mit den Römern hab leeren Kriegen / vnd was ich geraden hab daſſelbig wil ich auch trewlich vnd vnuerdroſſen helfen volbringē / die götter beſtetigen die meynung die dich für die beſt anſehen wirt. Diſ war gar nahe die rede Hannibalis / welche die gegenwertig waren / mer lobten / dann mit wercken vollſtrecken / dann allem ſeinem radenach / ward nicht weiters gehandelt / daß das der König ſchicket Polype / indam ſein hauptman in Aſiam / der zu im berüſſet vñ zu kommen verordnet / die ſchiff zu wasser / die hauffen vnd heer zu lande. Demnach ſchickt er ſein botſchaft in die ſtat Lariffam zu eynem landtag / vnd verſamlung der von Theſſalia / vnd beſtimpt den von Etolien / vnd dem König Aminander eyn tag / in dem jr heer zu hauff kernen / inn die ſtat Pheras / vnd zog er als bald dahyn / mit ſeinen hauffen vnd heer. Vnd die weil er wartet des Königs Aminander / vñ der von Etolien / ſchickt er Philippum von Megalopoli ſeinen hauptman mit zweytauſent knechte gen Cynocephalas / da ſich vor zeitē eyn ſchlacht mit Philippo vñ den Römern begeben het / daß er auffleſe alles gebeyn / deren / die aldo von Macedonien erſchlagen weren / achtet vñ leich in ſeinem gemüt / er würde dar durch eyn groſß lob vnd gunſt gegen den von Macedonia erwerben / vnd Philippo ſrem König eyn mercklichen neyde vñ haß aufflegen / daß er ſein ritter vnd knecht alſo bloß vnd vnuergraben auff der walſtat hette ligen laſſen. Oder vñ leich reytet jnen zu diſem rade der übrige bracht / der von natur in den Königen pſeget zu ſein / daß der hauff von dem gebeyn (daß weit zerſtreuet ſam̃en geſehen war) beweget die Macedonier zu keynem gunſt / aber Philippum zu groſſem mercklichem haß vñ neide / Alſo daß Philippus der biſher des glücks in ſeinem rade gewart het / wem er zuſallen ſolt / vonſtunde an ſich ſet eyn botſchaft zu Marco Vebio der Römer hauptman / wie Antiochus eyn einfall thun wolt inn das landt Theſſalia / darumb daucht es in gut ſein daß er ſich auff mechte / ſo wolt er im entgegen ziehen / damit ſie radeſchlügen was für zunehmen were.

Wie etwo vil herren vnd ſtett ire botſchaft zu dem

König Antiocho ſchickten / von im zünernemen / wes ſie ſich zu im verſehen ſolten.

Da Antioch



D Al Antiochus sein leger bei der statt Pheras hett /
 euen sich zu im die von Etolien / vñ Aminader der König von Arkama-
 nia / vñ schickten die von der stat Larissa ire botschaft zu im zu tra-
 gen / vmb was geschicht oder wort der von Thessalien / er sie also über-
 zög / darbei auch zu bitten / daß er sein heer von dannen thün / vnd die geschichte
 durch sein botschaften mit inen aufrichten vñ vollenden wolt. In der selbst
 zeit schickten sie auch fünffhundert wolgerüster knecht zu eynem zusatz in die
 stat Pheras mit dem hauptman Hippoloch / vnd da die Königschen die weg
 vnd strass also belagert herten / daß sie gen Pheras nit kommen mochten / so-
 gen sie neben ab / vnd lagerten sich in die statt Scorussam. Der botschaft vñ
 Larissa antwort der König miltiglich / wie er nit gezogen wer in Thessalien /
 das landt mit krieg zunerwüsten / sunder ire freiheyt vñ alte herkommen hande
 zu haben vnd beschirmen / schickt sein botschaft in die statt Pheras / die des-
 gleichen aldo auch verkündet vnd fürhielt. Den ward feyn antwort geben.
 Vnd schickten die von Pheris Pausaniam iren obersten in botschaft bis zu
 dem König / vnd da Pausanias sich (als in eynem gleichen hanel) der wort ge-
 brauchet / die vormals die von Nigropont inn dem gesprech bei der flut des
 meeres geübt / vñnd auch etwas frechers in etlichen stücken mit dem König ge-
 handelt herten / ließ der König Pausaniam von im abscheyd mit der antwort.
 Die von Pheris solten sich wol bedencen / daß sie nit eyn solchen rade für sich
 nemen / des sie von stund an (wa sie hiernach nit fürsichtig weren) gerewen mö-
 cht. Da die von Pheris des Königs meynung von Pausania vernamen / was
 inen gar eyn kleyne zweiffel / sie würden leiden von der Römer wegen / was in
 das glück des kriegs geben würde / deshalben rüsten sie sich mit aller macht zu
 beschützen ire statt. Widerumb begundt der König an allen orten stürmen vñ
 anlauffen die mawrē / dan er woll verstünde vñ nit zweiffelt / es wer gelegen in
 dem das im begegnet bei der ersten statt / die er belagert / ob er fürter hin vñ
 gang Thessalien gefocht oder veracht würde / vnd leget an die belagerten all
 focht

solche die im möglich was. Die von Pheris widerstünden dem ersten sturm
 und anlauff gar vestiglich. Aber da vil von den zinnen so die mawren beschü/
 gen/erschlagen vnnnd gewundt wurden/begundten jr gemüt laß vnd trege zü
 werden die erquicket vnd sterckt widerumb die straff vnd ermanung ire ober/
 sten/zünerharren in dem fürsatz die statt zü beschirmen. Also verliessen sie den
 euffern begriß vnd zirckel der stat mawren/so ire hauffen abgenommen het/
 ten/vnnnd wichen in das innertheyl der statt/das mit eynem kurzen begiff der
 mawren vmbgeben was. Zum letzten überwandt sie doch die ferlikereit vñ for/
 cht/das sie sich dem kōnig vbergaben/dann sie forchten/wa die statt mit dem
 sturm vnnnd gewalt gewinnen würde/das in alle gnad mit dem kōnig benom/
 mer wer. Demnach seumet sich der kōnig nit/dieweil der schreck noch frisch
 was/vnnnd schicket viertausent gerüster knecht für die statt Scotussam/da
 beschach auch keyn verzüß inn der übergebung/dan die von Scotussa sahen
 an das frisch exempel der von Pheris/die sich am ersten hart vnd streng ge/
 widert hetten/des/das sie zum letzten mit schaden vnd schwerlich zuthun ge/
 zungen waren. Also ward die stat mit dem hauptman Hippolochos vñ dem
 zusatz von Larissa vbergebē/die selben wurden alle von dem kōnig frei gezelet
 vnd vnbeschädiget hinweg gelassen/dan der kōnig glaubet/solche that würd
 darzü vil thū/das die von Larissa mer mit freundschaft verbunden wer/
 den möchten. Da der kōnig dise ding inn zehen tagen nach dem er für die statt
 Pheras gezogen was/volbracht herr/rucket er fürter mit seinem ganzen
 heer/vnnnd nam ein die statt Cranonem/darnach die zwo stett Cyerum vnd
 Metropolim/vnnnd ander Castell vnnnd flecken dar bei gelegen. Vnnnd da alle
 stett des selben orts vnd der gegent in seinem gewalt waren/an die stett Atrai/
 um vnd Gyrtionem/sagt er im für zü ziehen für die statt Larissam/dan er ach/
 tet die von Larissa würden sich nit weiter widern schreckens halben der an/
 der stett die er mit gewalt gewinnen/oder vmb die gütthar/die er an irem zū/
 satz in der statt Schorussa begangen het/oder durch eyn exempel der andern
 stette die sich an jnen ergeben hetten. Vnd damit er jnen eynen schrecken ma/
 chet/hieß er die Elephanten vor dem banier treiben/vnd zog mit eynem vier/
 eckten hauffen für die statt/damit die vnsteten vñ vngewissen gemüt des grō/
 sten theils der burger/die da wanckten vnd vngewiß waren/vnder der gegen/
 wertigen forcht irer feinde/vnnnd der schame irer bundtgenossen/die jnen weit/
 gelegen/vnd also zünerlassen weren. Inn den selben tagen/nam ein der kōnig
 Aminander mit eynem hauffen junger kriegsknecht von Arthamania die stat
 Pellineum/vnd zog Menippus der hauptman mit dreitausent fußknechten
 der von Etolien/vñ zweyhundert reysigen in Perrhebiā/vñ erobert mit ge/
 walt die statt Malleolam vnd Chyretias/vnd verwüstet die äcker vnd land/
 schaft der von Tripoli/vnd da er vnd der kōnig Aminander eilend dise ding
 verendet hetten/kamen sie widerumb zü dem kōnig für der stat Larissam/der
 da rade hiele was mit den von Larissa fürzunemen wer. Da waren mancher/
 ley meynung/dan etlich scherzten/man solt gewalt vnd handt anlegen/vñ nit
 lenger verziehen/sunder adgreiffen die statt an allen orten/mit allem zeug vñ
 instrumenten zum sturm dienend/so die statt also auff der ebne leg/vñ an al/
 len orten eyn freien zugang gebe. Etlich sagten sie dößten die stat Larissam
 in ire macht vñ weer in keynen weg der stat Pheris gleichen/so wer auch jetze
 winter/vnd eyn zeit die zü keynem krieg/vnnnd zū vor an zü belägeren eyn stat
 geschickte

Römische historien

geschickte wer. Dieweil der König also in zweifel stund / was im zuthun wer / kam men vnuersehen zu im etlich legaten vnd bortschafften von der statt Pharsa lo dem König ire statt zu übergeben / dardurch dem König sein gemüt vnderher vast wüchß. Darzwischen kam Marcus Vebius der Römisch hauptman zu dem König Philippo / vnd schickte auß gemeynem rade Appium Claudium zu eyner hilff vnd zusatz in die statt Larissam / der zog mit grossen tagreysen durch Macedonien als lang bis er auff eyn bühel kam / über der statt Gonnos gelegen. Die selbige statt Gonnos ligt dreissig meil von Larissa in engen bergen / vñ eingang eynes lustigen waldes / Tempe genant / also läget sich Marcus Vebius / vnnd da er die wagenburg etwas weiters geführt / dan zu seinem gebrauch not was / vñ vil feuer angezündt hett / macht er eynē wahn den feinde den er zümachen gesücht hett / wie das ganz Römisch heer vnd der König Philippus da wer. Da das der König ersach / damit er mit glimpff hyn dannen eueket / beschuldiget er bei den seinen die zeit des winters vnd verharret da alleyn eynen tag / vnd zog von Larissa zu der stat Demetriade. Die von Etolien vñ Arthamania machten sich auch widerumb in jr land / Appius Claudius / wie wol er sahe die statt Larissam von der belegerung entlediget / darumb er von Marco Vebio außgeschickt was / zog von dem bühel herab inn die statt Larissam / zu beuesten die gemüt irer mitgesellen vnnd bundegnossen in nauolgend zeit / Deshalb eyn zwofach freud inn der statt Larissa was / da sie sahen / daß die feinde auß der landtschafft gezogen / vnnd der Römisch zusatz inn die statt kommen war.

Wie der König Antiochus mitten in dem handel vnd krieg wider die Römer angefangen / im eyn jungkfraw freien vnd vertragen ließ / vnd Köstliche hochzeit hielt.

Als der König Antiochus von Chalcidegen Demetriade zog / was er hart verhaßt mit lieb auff eyn junktfraw auß der selben statt Chalcide / die was eynes burgers dochter Neoptolemus genant / vnd da er irem vatter in bortschaffts weise am ersten offte hinweg geschickt / darnach gegenwertig mit bittē gemüet hett / ward doch die säch der werbung zum letzten erlangt vnnd zu end bracht / wiewol er Neoptolemus sich nit gern mit magschafft inn eyn höhern stande vnd wesen gefreunde / verpflicht vñ verbannt / vnnd hielt darnach der König Antiochus / gleich als wer es mitten in frid / mit grossen bracht hochzeit / vnnd vergaß beyder ding / die er auff sich geladen hett / des Römischen kriegs / vnnd das land Greciam frei zu machen / vnd ward die überig zeit des winters (so er die sorg aller ding zurück geschlagen hett) von im inn wolleben / vnd inn dem wol lust (der dem wein nachuolgt) auch mer auß müdikeyt dan genüge der selben / mit schlaffen verzert vnd hinbracht. Die selbige hinlessikeyt vnd wollust vmbstieg nit alleyn die hauptleut des Königs / die dem winter läger sürgeset waren / vnd vorab in Beotiam / sunder auch alle ritte vñ knechte / also daß sich irer Keyner des harnisch / d wache oder ander ritterlicher wercken bracht vñ über Darumb in anfang des lenzen / als der König gezogen kam durch Phocidem inn die statt Cheroneam dahin er all sein heer von allen orten zu kommen bescheiden het / merckt er bald / daß all sein ritte vñ knechte nit mit mind wollust vñ farlessikeyt / dan er selbst den winter hingebracht vñ verzert hett. Denach hieß

hieß er Alexandrum den hauptman von Acarnania / vnd Menippum von Macedonien / vnd den amptman von Erolien / die hauffen vnd heer von dan men führen / vnd als er inn der statt Delphis dem gott Apollini eyn opffer gemacht hett / zog er in die statt Naupactum / vnd hielt da mit den fürnemisten von Erolien eyn radt vnd landtag / vnd begegnet seinen hauffen vnd heeren / die über die gegner des meers Maltacū genant gezogen kamen / auff der strassen / die für die stätt Chalcidem / vnd Lysimachiam zu der statt Stratiū geht. Da hett Mnesilochus der oberst von Acarnania (den der kōnig jm mit grosser schenck erkaufft / vnd jm gūnstig gemacht hett) mit alleyn die ganz lantschafft Acarnanie dem kōnig willig vñ geneygt / sunder auch Clytū den amptman (bei dem aller gewalt was) seiner meynung vnd wolgefallens gemacht. Der selbig Mnesilochus / da er sahe das die von Leucadien / als die fürnemisten vñ eyn haupt des landes Acarnania nit leichtlich von den Rōmern abtrūnnig zu machen waren / dan sie forchten die Rōmische schiff / die bei Artilio vñ vmb die Insel Cephalenia waren / versūcht er durch list vnd behendigkeyt sie dar zu bringen.

Wie der kōnig Antiochus die statt Hedeone mit ver-
reheren vnd listen erobert vnd einnehmen ließ.



Römische Historien

So als Onesilochus auff dem landtag vnd versam-
lung der von Acarnania vorgehalten hett/wie die theyl des landes
Acarnanie (weit von dem meer gelegen) zü beschirmen weren/vnd
das alle die ihenen/die da waffen tragen mochten/inn die stätt Med-
cho/oder den von Etolien nit besessen vnd eingenommen wurden/varen in der
deonem vnd Pyriheum ziehen solten/damit die selben von dem König Antio-
cho/oder den von Etolien nit besessen vnd eingenommen wurden/varen in der
selben versamlug etlich die da sagten/wie es nit nütz vnd der sach dienstlich
wer eyn solchen aufflauff zü machen/es wer gnüg/wann fünff hundert zü
ner hilff vnd zusatz in die selbige stätt geschickt wurden. Vnd da Onesilochus
die selbige anzahl von den jungen knechten überkam/lägeret er dreihundert gen
Medione/vnd zweyhundert gen Pyriheo zü eynem zusatz mit dem fürsatz wil
hinderlist/das die selben auch hernach für geiseln vnd burgen inn des Königs ge-
walt kenen. In den selben tagen kamen des Königs legaten vnd botschafften
gen Medionem/vnd da sie gehört wurden/vn man in der versamlung der bur-
ger radt hielt/was dem König zü antworten wer/waren etlich der meynung/
wie inn der Römischen gesellschaft zü bleiben/etlich das des Königs freunds-
schafft nit zü versichern wer/vn ward Clyti des amptmans meynung/als
mittelmessig geachtet/vnd deshalb angenommen/das sie eyn botschafft zü dem
König schickten/vnd von im begerten/das er zü lassen wolt/das sich die von
Medeone inn der gemeynen versamlung des landes Acarnanie/über eynem
solchen trefflichen handel mit radt bedencken möchten. Inn die selb Legation
vnd botschafft ward Onesilochus vnd etlich ander seiner parthei durch fre-
list vnd behendigkeit verordnet/die selben/als sie durch heymlich botschafft
dem König kundt thetten/er solt sein heuffen vnd heer zü inen rücken vnd ne-
hern/brachten sie die zeit vnnützlich vmb. Deshalben gar nahe/ehe sie auß der
statt zogen/was der König in dem land/vn darnach gar bald vor der pforten/
vn dieweil die andern (die der verreterey nit wissen herten) forchesam waren/
vnd das jung volck zü dem harnisch vnd waffen mit eynem aufflauff beruff-
ten/ward der König von Onesilocho vnd Clyto in die stätt gefürt/da dan er
liche von den burgern frei williglich vngewungen/etlich widerwertig durch
forcht getrungen zü dem König kamen/vnd sich ergaben/welche als forchesam
me vnd erschrocken/da sie der König mit seiner gütigen vnd tröstlichen redet
erweicht vnd widerüb erquickt hett/fielen etlich stätt des landes Acarnanie
von den Römern zü dem König des miltigkeyt weye beruffen was. Von Me-
deone zog der König gehn Pyriheum/da er vorhyn geschickt hett Onesilochus/
vn die andern Legaten die sich der listigkeyt gebrauchten. Da aber die beweg-
lich handlung zü Medeone geübt/entdeckt vn kundbar worden/vnd die Pyri-
theses nit forchtsamer/sunder fürsichtiger gemacht hett/gaben sie dem Kö-
nig eyn schlecht antwort/sie würden eyn newe gesellschaft oder bündnuß von
gewalt vn erlaubung der Römischen hauptleut annemen/beschlossen damit
zu pforten vnd besetzten die mawren mit gewappenten. Inn dem was fast be-
quemlich von Quintio dem Römischen hauptmann (zü beuestigen die ge-
müt der von Acarnania) Cneus Octavius außgeschickt worden/der selb
big Cneus da er eynen zusatz vnd etliche wenig schiff von Aulo Posthu-
mio (der von Attilio dem Römischen Legaten/eyn verweiser der Insel
Cephalenie geben was) genommen hett/kam er gehn Leucadem inn die haupt-
statt

statt Acarnanie / vnd erfüllet die von Acarnania mitt güter hoffnung / wie
 Marcus Artilius der burgermeyster mit etlichen Legionen über meer kom-
 men / vnd das Römisch heer inn Thessalia wer. Da aber diß gerücht vnd ge-
 schrey die zeit des jars (die jertz zü schiffen bequem was) glaubig machet /
 wich der König von Pyrrheo ab / vnd da er eynen züsatß gehn Medeone
 vnd inn etliche andere flecken Acarnanie gelegt hett / zog er wi-
 der hynder sich durch die stätt Erolie vnd Phoci-
 dis gehn Nigropont.

Wie damals Marcus Cebius der hauptmann
 vnd Philippus der König von Macedonien / beyde auff
 der Römischen parthei vill stätt eroberren
 vnnnd einnamen.

Eider zeit haben sich Marcus Cebius vnd Phi-
 lippus der König (nach dem als sie vorlangst im winter / inn der
 statt Dasseretis zü hauff kommen waren / vnd Appium Clau-
 dium zü retten die statt Larissam von der belägerung inn Thes-
 saliam geschickt herten / diereil die zeit zü handeln vnfügich was) wider-
 umb inn jre winter läger gefüget / vnd seindt inn anfangß des Lentzen mit
 gemeynem hauffen vnd heer inn Thessalam gezogen. Damals was An-
 tiochus inn dem landt Acarnania / vnd Philippus zog für die statt Ma-
 leam inn Pherrhebia gelegen / Cebius für Phaceum / die erobert er imm
 ersten anlauff / vnnnd nam mit gleicher eile ein die stätt Phestum / Atræ-
 cem / Chyretias / Eritium / vnd da er die selben mit eynem züsatß beuesti-
 get hett / füget er sich widerumb zü Philippo vor der statt Maleam / die er
 gab sich als bald inn der zükunfft des Römischen heers / entwer von forche
 wegen / das sie übermannet vnnnd den feinden zü schwach was / oder dar-
 umb / das sie eyn hoffnung hett / gnad vmb die Römer / wo sie sich ergeb-
 zü erwerben. Demnach zogen Cebius vnd Philippus mitt versamleten
 hauffen vnnnd heer widerumb einzünemen etlich stätt vnd flecken / die die
 von Arhamania mit gewalt erobert vnnnd besetzt herten / nemlich Egium /
 Argissa / Gomphi / Larissa / Tricca / Melibœa / Phaleria. Darnach be-
 lägerren sie die statt Pellineum / dahyn Philippus Megapolitanus mitt
 fünffhundert füßknechten für eynen züsatß gelegt was / vnnnd ehe dann sie
 die statt stürmbren / schickten sie etlich zü Philippo Megapolitano / die in er-
 maneten das er den ersten gewalt vnd sturm nitt versüchen vnnnd bestehn
 wolt / dem antwort er frechlich genüg / wie er der meynung gewesen wer / sich
 inn der Römer oder der von Thessalia glauben zü ergeben / aber inn des
 Königs Philappen handt vnd gewalt sich zü stellen vnd jm vertragen / wer
 er vnbedacht. Da nün seiner antwurt nach mit gewalt zü handeln was /
 vnd sich im radt erfunden hett / wie auch inn der selben zeit Limnea belä-
 gert möcht werden / gefiel jnen das Philippus für die statt Limneam zug-
 Cebius für der statt Pellineum / die selben zü stürmen / bleiben vnd verhar-
 ren solten. Inn den selben tagen kam Marcus Artilius der burgermey-

Römische Historien

ster mit zehen tausent zu fuß / zwey tausent zu roß / vnnnd zwölff Elephan-
ten über meer gezogen / der beualh dreihundert seiner Weybel vnnnd Rott-
meyster / das sie das fußvolck inn Thessaliam gehn Larissam fñreten / vnn-
zog er mit dem reysigen gezeug gegen Limneam zu Philippo dem König.
Da ward als bald inn seiner zukunfft on allen verzug die statt vnnnd der
Königisch zusatz mit etlichen von Athamania übergeben. Von Limnea
ruckt er fürter gehn Pellineum / da ergab sich am ersten der zusatz von
Athamania / darnach Philippus Megapolitanus / dem selben Philippo/
als er von Pellineo abzog / begegnet on alle generde Philippus der Kö-
nig von Macedonia / vnnnd hieß die seinen / das sie in zu eynem gespöc vnnnd ver-
achtung eynen König grüßten / vnnnd da er bei in kam / sprach er im zu / vnnnd nen-
net in seinen brüder an eynen statt seiner maiestat nit vast zierlich noch zim-
lich / dann er bald darnach gefñret ward zu Attilio dem burgermeyster / der
innen inn die gefencknuß hieß verwaren / vnnnd nit lang darnach gebunden gen
Rom fñren. Die ander schar vnnnd menig der fußknecht von Athamania vnnnd
Antiochi des Königs / die inn den stätten die sich inn den selben tagen ergeben
herten / zu eynen hilff vnnnd zusatz gelegen waren / wurden alle Philippo dem Kö-
nig geben / vnnnd zugefelt / der waren gar nahe bei drei tausent. Als sich diese ding
begeben herten / zog Attilius der burgermeyster gehn Larissam / alda rade zu
schlagen / von der handlung des gantzten Kriegs / vnnnd begegneten im auff dem
weg / botschaftten von Pieria vnnnd Metropoli / die übergaben im ire stätt. Phi-
lippus der König (nach dem er für andere die gefangnen von Athamania ge-
nediglich gehalten hett) damit er im durch sie das landt Athamania ge-
stzig macht / da er eyn hoffnung überkam wie er Athamania erobern vnnnd
einnemen möcht / zog er mit heers krafft dahin / vnnnd schicket die gefangen hyn
vnnnd her inn die stätt / die herten bei dem gemeynen volck eynen grossen glan-
ben vnnnd gewalt / vnnnd berümeten vnnnd erzalten die militikeyt vñ herlikeyt des
Königs / die er in bewisen hett. Aminander der König von Athamania / des
gegenwertige maiestat vnnnd ansehen woll etlich bei im inn glauben vnnnd traw-
en zu bleiben behalten hett / da er forcht das er nit Philippo vorlangest / sei-
nem feind / vnnnd den Römern (die jezunt im billich deshalb das er von inen ab-
trünnig worden / heßig vnnnd vngewegen waren) übergeben würde / wich er mit
weib vnnnd kind auß dem Königreich / vnnnd begab sich mit wonung inn die statt
Ambraciam / also kam die ganz lantschaft Athamania inn den gewalt Phi-
lippi. Da Attilius der burgermeyster etlich tag inn der statt Larissa verhar-
ret hett / fürnemlich deshalb / das er sein roß vnnnd seiner mocht erquickten /
die durch die farth des meers / vnnnd darnach durch lenge der weg gemüdiget
waren / gleich als hett er sein heer mit eynen kleynen rñw zu krefft bracht / iff
er inn die statt Cranonem gezogen / als er dahin kam / wurden im übergeben
die stätt Pharsalus / Scotussa / vnnnd Phera / auch die Königischen zusatz dar-
in gelegen. Auß den selben / nach dem sie der burgermeyster (ob sie bei im blei-
ben wolten) gfragt hett / wurden tausent / den das gefellig was / Philippo dem
König überantwort / die andern alle (noch dem er in die waffen vnnnd wer ge-
nommen hett) schickt er widerumb zu dem König inn die statt Demetriadem.
Darnach nam er ein die statt Pernam / vnnnd ander Castell vnnnd flocken da bei
gelegen / vñ zog fürter mit seinem heer in die gegent des meers Malacigen-
nant / vnnnd da er nahe dem gebirg / darauff die statt Thaumasti lag / herten
die

die von Thaumastis fre statt verlassen vnd mit allen iren gewapneten burgen die weg verlegt / vnd die welde eingenommen / vnd lieffen von dem gebirg herab an das Römisch heer / zu dem wurden am ersten etlich geschickt / die inn der nehe mit jnen redten / vnd von solchem vngestümmen fürnemen abschreckten. Da der burgermeyster sahe das sie nit abstehn wolten / schicket er eyner seiner weybeln / vnd rottmeystern mit zweyen senlin neben vmb vnd verlegt jnen die weg zu der statt / vnd nam er die selbige also ledig ein / vnd da das geschrey zu rückt gehört ward / wie die statt gewonnen wer / geschach eyn groß todeschlagen der versecten / da sie begunten überal auß den welden zu fliehen. Von Thaumastis kam der burgermeyster zu dem wasser Sperchium genant / von dannen gehn Hypata / den verwüster er ire landtschafft. Die zeit / da diese ding von den Römischen burgermeystern gehandelt wurden / hielt sich Antiochus zu Nigropont / da er nun sahe das er nit inn Grecia dan eyn lustig winterlager inn der statt Nigropont / vnnnd eyn vnehlich hochzeit erlangt hett / beschuldiget er die eittel vnd vnnütz zusage der von Etolia vnd auch Thoanem / aber Hannibalem lobet er nitt alleyn als eynen weysen mann / sunder auch als eynen warsäger vnd propheten der dinge die im begegneten. Doch damit er sein freuenlich fürnemen mit hinlessigkeyt nit gar vmb feret / schicket er eyn bottschaft zu den von Etolia / das sie mit aller macht sich versamleten / vnd im zu hilff kämen / vnd furt er dahyn fünff hundert zu ross / vnd darnach zehen tausent zu fuß / die er ersetz hett auß denen die hernach auß Asia kommen waren. Da aber die von Etolia inn eyner geringen zal dann zu andern zeiten zu hauff kommen waren / vnnnd alleyn die fürnemsten mit etlichen jren dienern vnnnd verwandten da selbst erschienen vnnnd sagten / wie sie allen fleiß gethan hetten / das erwan vill auß jren stätten dahin komen / sie hetten auch nichts weder durch achtung / gnade / oder gebott mögen schaffen wider die jenen die sich zu reysen gewegert hetten / zog er inn das gebirg Thermopyle genant.

Sperchius.

Wie sich der könig Antiochus von forcht wegen
inn eyn hohes vnd enges gebirg (Thermopyle genant)
lögert / damit er von den Römern nit überfallen vnd überwunden würde.





Dal sich die ding also begaben legert sich der König (der allenthalben verlassen was von den seinen/die sich inn Asia sawmen/ vnd auch von den buntgenossen/die im nit hielten das sie im zu gesagt hetten) inn das gebirg Thermopyle genant/ das selbig gebirg scheydet Grecia in mitten gleich als die Scarparia/ Appenninus genant mit seinem rucken Italam teylet. Vor dem selben gebirg vnd der höhe/ liegen gegen mitternacht die lande Epirus/ Perthebia/ Magnesia/ Thessalia/ Phthiotie/ vnd die gegent an dem meer Maliacū genant/ inn der enge gegen mittag werths das merertheil des landts Etolie/ Acarnania/ Locris/ Phocis/ vnd Beotia/ darzu ist anhengig die Insel Euboea/ zu rück ligt das land Attica das sich mit seinem port weit in das meer streckt/ vñ das land Peloponnesus. Das selbig gebirg hebet sich an von der statt Lencade/ vñnd dem meer gegen der sonen nidergang/ vnd zeüget sich durch Etoliam bis zu dem meer das gegen der sonen vffgang gelegen ist/ die selbe raw vñ harte art hat solche hohe berg vñ felsen/ das nit alleyn nit leichtlich die heer von harnisch/ sonder auch die da bloß vnd gering seind/ weg vnd steg hinüber zu kommen finden mögen. Den letzten berg gegen der sonen vffgang nennen sie Detam/ den aller höchsten Calidromon/ in das thal das sich zu dem meer Maliacum genant/ zeüget/ ist eyn weg der nit breitter ist dan vierzig schrit/ vnd ist eyn eynig strass dar durch/ wo nit widerstandt geschicht/ die heer gefürt mögen werden/ darumb

Detam. Calidromon.

vire

mit das selbig ort von etlichen Pyle genant / das als vill inn Griechischer
 sprach lauter / als thor vnd pforten / vnd von etlichen Thermopyle / ^{Pyle.} deshalb
 das in dem engen gebirg warme wasser seind / die sie inn irer sprach Thermas
 nennen. Die selbige statt Thermopyle genant / ist berumt vnnnd bekant
 mehr von dem trefflichen todt der Lacedemonier / dann von dem streit / den
 sie wider die Persas daselbst gehabt haben. Aber Antiochus legert sich inn
 die port vnnnd thor des selben orts mit eynem gemüt / das der natur vnd ver-
 ste des orts nit gleich was / deshalb er den walde überal versellet vnnnd ver-
 hieb. Vnd da er mit eyner zwyschen schürten vnd graben / auch wo es die
 sache erfordert mit eyner mawien (aus den steynen gemacht die überal hyn
 vnd her lagen) sich an allen orten beuestiget vnd verwaret hett / also das er
 genüg vertrawet / daß das Römisch heer da hyn keyn anlauff oder gewalt
 thun möcht / schicket er die von dem landt Etolia (der vier tausent zu hauff
 kommen waren) eyns theyls zu eynem zusatz gehn Heracleam / die selbige
 statt die vor dem gebirg ligt zu behalten / eyns theyls gehn Hypatam / dann
 im keyn zweyffel was / der Römisch burgermeyster würd Heracleam beles-
 gern / auch was im von etwa vilen künde gethan / wie die ganz landtschafft
 vmb Hypata / von den Römern verwüstet würde. Der Römisch burger-
 meyster da er am ersten die landtschafft der von Hypata / darnach der vom
 Heraclea verheeret vñ verwüstet hett / so an beyden orten der zusatz von Eto-
 lia vnnütz vnnnd vergebens gewesen was / legert er sein heer inn der enge des
 bergs bei dem warmen wasser / wider den König Antiochum / aber beyde obge-
 nante zusatz der von Etolia behielten vnd verborzen sich in die stat Heraclea
 Antiocho dem König / dem zuvor vnd ehe daß er die feind sahe / alle ding genüg
 verwaret vnd besetzt wurden angesehen / kam in eyn groß schrecken vñ forcht /
 das die Römer nit etwa in stege vnd weg über die hohen felsien vnd gebirg firt
 den / vnd inen überfielen / dann eyn gemeyn gerücht vnd rede was / wie der glei-
 chen auch vor langen zeiten die Lacedemonier von den Persis / vnd zum neu-
 chsten Philippus der König von den Römern überfallen vnnnd hynderzogen
 weren worden. Deshalb schickt er eyn botschafft gehn Heracleam zu den von
 Etolia sie zu bitten / das sie doch im zum minsten inn diesem krieg darinn be-
 holffen sein wolten / vnd einnehmen wolten die höhe des gebirgs allenthalben /
 vñ verhüten das die Römer an keynem ort hynüber kommen möchten. Als di-
 se botschafft verhöret ward / entsprang vnd erhüb sich eyn zwyschacht vnder
 den Etoliern / dann eyn theyl riedten es solt nütz vnd güt sein dem gebott des
 Königs gehorsam zu leyften vnd zuziehen. Eyn theyl riedten / es wer inn der
 statt Heraclea zu bleiben / vnd des glücks beyder theyl zu erwarten / auff das
 wo der König von dem Römischen burgermeyster überwunden würd / das
 sie zu hauffen vnuerückt vnd bereyt herten / mit den sie hilff thun mochten
 jren stätten inen am nechsten gelegen / wer dann sach / das der König obleg /
 das dann sie den zerstreuten Römern in der flucht nacheilen möchten. Beyde
 partheien der Etolier verharren nit alleyn in irer fürgenommen meynung / son-
 der kamen auch dem selben rade nach. Also bliben zweytausent in der statt He-
 raclea ligen / zwey tausent reylten sich in drei hauffen / vnd namen ein drei die
 aller höchsten gibbel vnd spizen des selben gebirgs / nemlich Callidromū / Xho-
 dontiam vnd Tichiunta. Da der Römisch burgermeyster sahe / das die hö-
 he des gebirgs von den Etoliern eingenommen was / schicket er zwen seiner

Römische Historien

M. Antist.
Cos. 616.
110.

Legaten vnd reth Marcii Porcium Catonem / vnd Lucium Valeriu Flaccum (die vor zeitten auch burgermeyster gewest waren) mit zwey tausent auß erlesen knechten / das sie einnehmen die selben bastien vnd bolwerck der Etolier / vnd vnderordnet Flaccum auff die höhe Rhodantiam vnd Tichium / Catonē an das ort Callidromum genant / vnd ehe dann er mit seinem hauffen den feinden nahet / berieffe er seine ritter vñ knecht zusamen / vnd sprach sie an mit disen worten. Ich sehe etwan vil ritter vnd knecht vnder euch von allen stenden / die vorhin inn disem lande vnder der hauptmannschafft Titi Quintij gereyset haben / fürwar inn dem Macedonischen krieg wider den König Philippum geübt / was der walde vnd das gebirg bei dem wasser Aoum genant / vil überwindlicher dann diß / dan diß hie feinde thor vnd pforten / vñ ist eyn natürlich weg zwischē zweyen meeren beschlossen. Desmala waren der feinde heer in vil vester vñ bas verwarren öfter gelagert / das selbig heer was auch grösser inn der zal vnd etwas besser von art der knecht / dann da waren Macedonier / Thracen vnd Illyrici / die alle behende vnd freidig völker sind hie inn vnser feind heer / sein Syri / Asiatici vnd Greci / die aller geringsten vñ vnachtbarsten geschlecht der menschen / vnd die zu dienstbarckeyt geboren sind dort ist gewest der aller streitbarst König Philippus / der von jugent auff sich geübt hat inn kriegē / die er mit seinen außsössern von Thracia / Illyria vnd andern nachbawren gehabt hat / hie ist der König Antiochus / der (damit ich sunst alles seines lebens vñ wesen geschweig) nach dem er auß Asia inn Europam gezogen ist die Römer zu kriegē / nichts mercklicher die ganz zeit seines winterlegers hat gehandelt / dann das er von lieb wegen auß dem geschlecht eyns eynzlichen burgers / vnder dem gemeynen volck nit hoch geacht / eyn weib genommen hat / vnd darnach gleich als eyn newer breügam der mit den hochzeitlichen nachmalen gemest ist / zu dem streit sich gefürdat. Alle sein höchste macht vnd hoffnung ist inn denen von Etolia gewesen / inn dem aller leichtsten vnd vndanckbarsten volck / das man finden mag / als je vorhin erfarn hat / vnd nun Antiochus erfert / dann sie sein nit mit hauffen zu jm kommen / so hat sie auch niemandt inn dem heer mögen behalten / vñ sein vnder jnen selbst zweyrechtig / vnd nach dem sie von dem König begert haben / das er jnen die stätt Hypatam vnd Heracleam zu beschirmen einbegebe / haben sie der keyne beschützet / vnd ist eyn theyl geflohen inn die höhe des gebirgs / eyn theyl hat sich inn die stätt Heraclea verborgen vnd zugeschlossen. Der König Antiochus hat auch selbst bekant / wie er nit allem also kün döfft sein / das er mit den Römern inn ebem feldt den streit dorstig sei anzunehmen / sonder auch sein heer nit inn das offen feld legen. Er hat auch alle landtschafft vnuerwart vor jn ligen lassen / von der er sich berümbt / das er sie vns den Römern vñ Philippo dem König abgenommen hat / vnd hat sich mit seinem heer zwischen die felsē verborgen / auch nit vor dem eingange des gebirgs gelegert / wie die Lacedemonier vor zeitten (als die sag ist) gethan haben / sonder gar in der enge des gebirgs sein heer auffgeschlagen / was vnder scheyt ist vnder dem anzüergē sein forcht / oder was ist es minder / das er sich mit eynr stattmawren umbgibt vnd beschlossen hat / vnd letst sich belegen. Aber Antiochum den König werden nit beschirmen die engen gebirg / auch die Etolier nit die hohen berg / die sie eingenommen haben / dann es allenthalben gnüg vorkommen vnd vorhin versehen ist / das nichts wider euch

auch in dem treffen vñ streit sein wirt/dan̄ alleyn die feind. Ir sollent euch in
 einem sin vñ gemüt das fürsetzen/das jr nit alleyn streitten werden vmb die
 freihert des landes Grece/wiewol das auch eyn ehlicher tittel vñ nam wer/
 Grece jczundt frei zu machen von dem überlast der Etolier vnd von Antiochus/
 das ehe vor euch erledigt ist von dem König Philippo. Es wirt euch nit al
 le yn zu teyl vñ lon werden/was da jczundt in dem Königlichen heer vnd läger
 ist/sonder auch aller der zeüg/des man täglich von d̄ stat Epheso wartet/der
 wirt euch zu eyner beüt gefallen/jr werden auch dardurch öffnen vñ auffschli
 essen dem Römischen gewalt die land Asiam/Syriam/vnd alle die reichsten
 Königreich die biß zu dem auffgang der sonnen gelegen sein. Was wirt dar
 nach daran gebrechen oder felen/das wir nit vnser anstöß vñ örtter / von der
 Insel Gades biß zu dem roten meer / enden vnd beschliessen mit dem grossen
 meer/das mit seinem vmbgang vñ begriff die ganz welt endet/vñ das nit al
 les menschlich geschlecht (nechst nach den göttern) den Römischen namen
 werd ehren vñ würdigen: bereyten vñ schicken ewer gemüt in der maß das sie
 solcher grosser belonung würdig sein/vñ auff das wir morgen mit hilff der göt
 ter mit vnsern feinden streitten mögen. Da die Knecht auß diser versamlung
 gelassen wurden/ehe dan̄ sie sich speissten / richteten sie zu jr geschos vnd weer
 dem streit. Des morgens als bald der tag herbrach/liess der burgermeyster
 stecken eyn zeichen des zukünftigen streits/vñ ordener die spizen eng zu hauf
 nach der gelegheyt vñ natur des gebirgs. Da Antiochus der König der feind
 heer vñ sein lin ersahe/ructet er auch mit seinen hauffen für die wagenburg
 vñ ordnet in̄ ersten für die schüt eyn teyl der Knecht/die von geringem vnd lei
 chem harnisch warē/darnach bei dem wall zu der hinderhüt stellet er die Ma
 cedonier mit den langen spießen/die sie Sarrissophoros nennen/auff die lincke
 hand vnden am berg legt er die schützen/vñ die mit den schlingen werffen/da
 mit sie von der höhe die blossen feind möchten beschedigē. Auff die rechte hand
 der Macedonier/bei dem end d̄ schüt vñ des lägers stalt er die Elephantē mit
 irem gewonlichen zusatz/an die örtter die zu dem meer gehn/vñ von den sump
 fen vñ von dem schleym der reych vnd der wirbel vnwegsam vnd beschlossen
 sein. Nach dem selben wurden geordnet die reysigen / darnach über eyn Fley
 theyl wegs stelt er in̄ die ander spitz alle andere hauffen. Die Macedonier die
 für die schüt gestelt waren / hielten am ersten die Römer (die an allen orten
 eyn zugang suchten) leichtlich auff/dan̄ jnen vast behülfflich waren die jhe
 nen/die von oben herab mit schlingen wurffen/gleich als ob es fisele vnd ha
 gel/vñ auch schussen mit pfeilen vñ lanzen. Aber darnach da der feindt ge
 walt also überhandt nam/das es nit mehr zu dulden was / wichen sie mit der
 ordnung hinder die weer/vñ machten auff der schüt mit iren langen spießen
 (die sie herab von in̄ streckten) noch eyn weer vñ veste / dan̄ die schüt was also
 nider/das sie gab eyn bequeme höhe den Macedoniern zu der schlacht/vñ
 machte das die feind der langen spieß halbē vnderhalbē der weer stunden/def
 halben jr vil die freuenlich an die schüt vñ weer lieffen/durchstochen wurden
 Sie herten auch entwer mit vngeendtem handel vñ vngechafft von dannen
 müssen scheyden/oder weren jr mehr vmbkommen/ wo Marcus Porcius Cato
 sich nit auff der höhe/ob der feindt heer gelegen/hert sehen lassen/nach dem er
 die Etolier von dem hüffel des bergs Callidromi vertriben/ vnd den meysten
 theyl erschlagen hert/dann er sie (als die vnuerwarten vnd erwann vil schlaf
 fen) überfiel.

Wie

Römische Historien

Wie Lucius Valerius Flaccus der Römer hauptmann
die helffer des Königs Antiochi mit behendigkeit angegriffen vnd
inn der schlacht glückselig überwunden hat.



Aber Valerio Flacco begegnet keyn solch glück bei
den hüffeln Tichiunta vnd Rhodatiā / dann er vergeben vnd
vmb sunst verſucht die ſelben Caſtel zū erſteigen vnd zū gewinnen.
Die von Macedonia vnd auch ander / die inn des Königs zelt
vnd heer lagen / da ſie am erſten von weitem nit anders / dann eyn ſchar vnd
menge ſahen / vermeynten ſie / es weren die von Erolia / die kēnen jnen zū
hilff / da ſie von ferren her den angefangen ſtreit erſehen hetten. Aber als
bald die Römische baner vnd waffen onuerſehen on gefehr von jnen erkande
wurden / vnd in jren irthumb entdeckten / vmbgab ſie von ſtund an / alſo eyn
groſſer ſchreck vnd forcht / das ſie jre waffen von jnen wurffen vnd die flucht
nahmen. Aber die ſchüt vnd weer / auch die enge des gebirgs / dardurch jnen
nach zūeilen ware / hinderten die jhenen / die jnen nach hengereten / vnd zūmorab
deſſhalb / das die Elephanten inndem letzten hauffen der feind geſtelt wa-
ren / die die füßknecht ſchwerlich / vnd die reysigen inn keynen weg für ziehen
möchten

machten/dann da sich die pferd forchten/machten sie eyn grösser auffrühr vn-
 der ihnen/dañ in rechten streit. Vnd wiewol die blünderung des Königlichen
 heers sie eyn zeit lang auffhielt/doch ereilten sie die feind inn dem selben tag/
 bei der statt Carpeiam/vnd da sie erwan vil auff dem weg inn der nachteil er-
 sochten vñ gefangen herten/nit alleyn der roß vnd man/sonder auch der Ele-
 phanten/die sie nit fahen mochten/kamen sie widerumb in jr wagenburg vnd
 läger/die inn dem selben tagen vnder der schlacht von den Etolier (die zu ey-
 nem zusatz inn der statt Theraclea lagen) vnd on endelichen aufgang/vñ ver-
 gebens/doch nit mit kleyner künheyt angefochten vnd gestürmpt waren wor-
 den. Der Römisch burgermeyster/nach dem er inn der nachuolgenden nacht
 die stund vor tag den reysigen zeüg den feinden nach zu eilen für geschickt het/
 zog er am morgens mit den füsß knechten hernach. Aber Antiochus der König
 het in etwas wegs furkommen/dañ er nit von der flucht gestanden/bis er gehn
 Elatiam zu der statt kommen war/vnd da er alda die jhenen/die inn dem streit
 vnd der flucht überbliben/versamlet het/kam er mit eynem kleynen hauffen
 seiner söldner vnd diener/die halb bloß vnd on weer waren/inn die statt Eli-
 gropont gezogen. Der Römisch reysig zeüg ereylet den König nit vor der statt
 Elatia/aber er überfiel vñnd erschlag eyn grossen theyl des Königlichen heers
 das vor müdigk eyt auff dem weg bliben/oder von jrung/als die jhenen/die
 on kundschaftter durch vnbelante weg fluchen/zerstrewet warē. Es ist auch
 auß dem selben heer niemandt darnon kommen dann alleyn fünff hundert/die
 vmb vñnd bei dem König waren/das fürwar eyn kleyne zal ist auß den zehen-
 tausent knechten/die der König mit jm über meer inn Greciam geführt hat/als
 wir auß der meynung Polybij beschriben haben. Wo wir aber Valerio Antia-
 ti glauben/der da schreibt/wie sechzig tausent inn dem Königlichen heer gewe-
 sen/vnd vierzig tausent erschlagen/vnd über fünff tausent mit zweyhundert
 vnd dreissig fenlin gefangen sein/ist die die vorig zal Polybij fast gering/aber
 der Römer seind alleyn hundert vnd fünffzig todt bliben.

Wie der Römisch burgermeyster Marcus Acci-
 lius nach der überwindung vill stätt einnam/die sich
 an in willigklich ergaben.

Es nün der Römisch burgermeyster zog durch die
 lantschaft Phocidem in Beotia gelegen/stunden die burger auß
 allen stätten/die sich schuldig wüßten dz sie von den Römern ab-
 gefallen waren/in jren kläglichen gewandt vnd kleydern/vor der
 pforten vnd choren/vnd forchten das sie nit (als die feind) geblündert wur-
 den. Aber das Römisch heer zog alle die selben tag nit anders/dañ wer es inn
 der freündt landt gewesen/verderbten vnd beschedigten nichts/so lang bis sie
 kamen inn die lantschaft der statt Coroneum/da bewegt vnd enzündet die
 bildung Antiochi/die inn dem tempel der göttin Minerva gesetzt war/den
 joyn der Römer/vnd ward den knechten zügelassen vnd erlanbt/das sie die
 gegent vmb den tempel gelegen/verheerten. Darnach da sie sich bedach-
 ten/das dasselbig bild Antiochi mit gemeyner erkantnuß der von Beotia
 auffgeriche

Römische Historien

auffgericht/ vnd wie vnbillich wer/ das alleyn die landtschafft der Coroneſer
 verheeret ſolt werden/ fordert der burgermeyſter von ſtund an die Knecht ab
 zu ziehen/ vnd ward der verherung eyn endtschafft gemacht. Die von Thracia
 wurden alleyn mit Worten geſtrofft vmb jr vndanckbar gemüt gegen den Ro-
 mern/ die jnen vil wolthat vnd newlich bewiſen hetten. In der zeit da ſich der
 obgeſchrieben ſtreit mit dem König Antiocho begab/ hielten zehen Königlische
 ſchiff mit irem hauptman Iſidoro inn der gegne des meers Moliacū genant/
 bei der ſtatt Thronium/ da hyn kam geſlohen Alexander der hauptman von
 Acarnania/ der hart verwundet war/ vñ verkündet jnen den vnglückſeligen
 ſtreit. Da ſüren die ſelben ſchiff die zu dem friſchen ſchrecken ſorcheſam waren
 von danen gen Ceneum in den port der Inſel Euboie/ da auch Alexander der
 hauptman ſtarb vnd ward begraben. Drei ander ſchiff die auß Asia gefaren
 waren/ kamen auch in die ſelbe port/ vnd da ſie hörten die niderlag des Königs/
 lichen heers/ kerten ſie widerumb in Aſiam/ vnd ſüren in die ſtatt Epheſum/
 Iſidorus ſchiffet von Ceneo über gen Demetriadem/ ob vngeſed die ſuche
 den König Antiochum dahin getragen hetre. Inn den ſelben tagen nam Atti-
 lius der Römischen ſchiff hauptman vil Königlische proband vnd lieſſerung/
 die jezund auff dem meer bei der Inſel Andros fürgeführt war/ eilich vonden
 ſelben ſchiffen ſchlug Attilius auch zu/ und/ eilich ſieng er/ die in den letzten
 hauffen vnd ſpiße waren/ wendten iren lauff vnd farth widerumb in Aſiam/
 Attilius für mit der menige der gefangen ſchiff in den port Pyreeū/ vndan-
 nen er außgefahren war/ vnd teylet alda auß eyn groſſe ſum der frucht den von
 Athenis vnd andern buntgenossen der ſelben gegent. In der zukunfft des Rö-
 miſchen burgermeyſters zog Antiochus der König von Nigropont/ vnd kam
 zum erſte in die Inſel Tenedos/ von danen ſchiffet er über in die ſtat Epheſum.
 Da der Römisch burgermeyſter gen Nigropont kam/ waren im chor vñ pfor-
 ten offen/ dan als er der ſtatt nehet/ weych herauß Chryſtoeles der Königlisch
 hauptman/ die andern ſtättin Euboea gelegen/ wurden all on ſchwertſchlag
 übergeben/ vnd da inn wenig tagen alle ding widerumb zugerüſt waren/ zog
 das Römisch heer wider gehn Thermopylas on ſchaden eyniger ſtatt. Die
 ſelbe meſſigkeyt nach dem ſieg iſt vil löblicher dann die überwindung an ſich
 ſelbſt. Von dannen ſchickte der burgermeyſter gehn Rom Marcū Catonem/
 durch den der radt vnd das Römisch volck nit als von eynem zweyſſelhaffte-
 gen angeber vernemen möchte was gehandelt were/ vñnd für also Cato von
 Creuſa/ das eyn frei marckt iſt von Theſpia/ inn dem inderen gelende des Co-
 rinthiſchen meers gelegen/ in die ſtatt Patras in Achaia/ von Patris biß zu
 der Inſel Corcyram ſchiffet er nahe bei dem geſtadt der land Etolie vnd Aca-
 nanie/ von dannen für er über in Italam inn die ſtatt Hydruntum/ von Hy-
 drunto kam er zu land mit groſſer eil am fünfften tag inn der ſtatt Rom gezo-
 gen/ vnd als er vor tag inn die ſtatt kam/ zog er den nechſten von der pforten
 an zu dem hauptman Marco Junio Bruto/ der berüſt vñ verſamlet im des
 ſelben morgens eynen radt. In des kam auch Lucius Cornelius Scipio/ der
 erlich tag ehe dann Marcus Cato/ von Attilio dem burgermeyſter gen Rom
 zu ziehen abgefertiget was/ vnd da er hörte wie Cato vor im kommen/ vnd inn
 dem radt were/ füget er ſich auch zu dem Senat/ dieweil Cato erzelet was von
 dem burgermeyſter gehandelt wer. Darnach wurden die beyde ſelben Lega-
 ten auß beuelh des rades geführt in gemeyn verſammlung des Römische volcks
 die brachten

Creuſa.

die brachten also für gleich dasselb das sie vor dem rat von denn geschichtten in Eolia gehandelt/ fürgelegt hetten. Deshalb wurde verordnet cyn gemeyn hertfart drei tag lang/ vnd das der hauptman der statt Rom Marcus Junius cyn groß opffer thett vnnnd macht den göttern/ die im gefellig sein würden. Inn den selben tagen ist auch Marcus Fulvius Nobilior mit eynem triumph zu füs gen Rom eingezogen/ der vor zweyen jaren cyn hauptman in Hispaniam geschickt ware/ vnd ließ im vortragen hundert vnd dreissig tausent gezeychnet vnd gebrecht silbern pfenning/ zehen tausent pfundt vngezeychnet vnd vngebrehtes silbers/ vnd hundert vnd syben vnd zwenzig pfundt goldes.

Wie Accilius der Römisch burgermeyster die statt Heracleam in dem landt Thessalia belegert/ vnd darnach mit gewalt gewinnen vnd geblündert hatt.



Accilius der burgermeyster schicket etlich seiner diener vnd reche gent Heracleam zu den von Eolien/ sie zu ermanen/ daß sie noch (nach dem sie des Königs leichtfertigkeit erfahren hetten) wider zu irer vernunft treten vñ sich selbst erkennen wolten/ vnd die stat Heracleam übergeben/ auch daß sie gedechten/ wie sie gnade von dem Römischen rat vmb ir missthat oder irthum erlangten/ Es weren inn dem selben krieg ander stett mer in Grecia von den Römern/ die vñ sie vil ver dienen hetten/ gefallen/ aber die weil sie nach der flucht des Königs/ durch welches verröschung sie von der Römischen bündnuß gewichen weren/ nicht inn der missthat verharret hetten/ weren sie wider in glauben von den Römern auffgenommen. Die von Eolia/ wie wol sie nit alleyn dem König zu gefallen/ sonder in berüffen hetten/ vnnnd fürer des kriegs/ vnd nit gesellen gewesen werten/ wa sie doch des reu hetten/ möchten sie noch vnuerderbt bleiben. Do die von Eolia auff dise werbung nichts zu dem friden dienstlichs antwurten/

Gg vnd

Römische historien

vñ gnüg angezeygt was/wie mit gewalt zū handeln/vñ daß der krieg mit den
 Etoliern (wie wol der König überwunden) noch gang vorhanden were/zog der
 Römisch burgermeyster/mit seinem heer von Thermopyle ab für die stat Th
 racleam/vñ in dem selben tag als er da hin kam (damit er alle gelegenheyt er
 für) vmb ritt er die stat. Die selbige stat Thraclea die vnden an dem berg der
 ta in freiem feld gelegen ist/hat eyn schloß auff eynem felsen/der hohe vnd an
 allen orten gech ab geschnitten ist/ligen. Da der Römisch burgermeyster alle
 ding die zū wissen waren gnügsam besichtriget hett/sagt er im für/die stat an
 vier orten zū stürmen vñ anzugreifen/bei dem wasser Asorus genant/an wel
 chem ort die gemeyn schule gelegen war/benach er Lucio Valerio (den er für
 her den werckzeug gesetzt hett) die stat zū stürmen/am selben ort war auch die
 stat garnabe mer dan an andern enden besetzt. Tiro Sempromio Longo gab
 er zū stürmen daß ort der stat/das gegen Valeam werts gelegen ist/an wel
 chem ort nit leichtlich darzū zukommen war/Marcum Vebium legierte bei
 dem andern wasser/daß sie Melana nennen/Appium Claudium steller erzeu
 gen dem tempel der göttin Diane. Die selben alle vier waren also gestiffen das
 in wenig tagen hülzen thürn/bock vnd alle ander gezeug damit man die stat
 pflegt zū stürmen zugericht wurden/dan die ganz gegner vñ landtschafft der
 stat Thraclea ist sumpffig vñ hat vil hoher geschlachte bawme/vñ gibt
 gnügsam materi zū allen instrumenten vnd wercken. So waren auch die Et
 lier in die stat geflohen/vñ die heuser in der vorstat verlassen/die selbigen ga
 ben nit allein bretter vnd blancken zū mancherley gebrauch/sunder gaben an
 ch ziegel/speiß/vnd alle ander steyn von mancherley groß/Die Römer stür
 meten die stat mer mit dem gezeug dan mit ander waffen/hin wider beschütz
 sich die Etolier alleyn mit der weer/vñ als man mit dem bock die mauer ber
 gunde nider zū stoßen/weiseten vnd wenten sie nit alleyn die stöß ab die sie mit
 stricken vñ seylern entfiengen vnd auffhielten als man pfleget/sonder auch
 vil der gewappeten trügē sewer/daß sie in der Römer schürte vñ gewer warf
 fen. Es waren auch in der stat mauer etlich gewelbe vñ schwebögen die darzū
 geschickt waren/daß darauß eyn anlauff in die feind geschehen möchte/vñ als
 oft sie die zurbrochen muren widerumb baweten/als oft machten sie der sel
 ben gewelb mer/damit sie die feind an vil orten darauß überlauffen mochten.
 Solchs thetten die von Etolia in den ersten tagen der belegerung vñ verdros
 sen/die weil sie noch in güter zal waren/darnach namen sie teglich ab/vñ wur
 den verdrossen/dan wie wol sie von vil dingē vberladen waren/schwecht sie ni
 chts so sere als die wachr. Dargegen waren der Römischen knecht vil/die eyn
 ander ersetzten/aber die von Etolia/der wenig waren/müßten tag vnd nacht
 in der arbeyt verharren/also daß in vier vñ zwenzig tagen kein zeyt nie ver
 lieff in der nit etwas gehandelt/vnd die arbeyt vnd mühe von tag in die nacht
 nit verstreckt würde wider die feind die an vier orten die stat stürmten. Da
 nun der Römisch burgermeyster des wissen hett/das die von Etolia müde wa
 ren/desthalb daß sie sich also eyn lange zeyt auffenthalten hetten/auch daß im
 solchs von den abtrünnigen gesagt ward/nam er eyn solchen radt für. Zū mit
 ternacht gab er eyn zeychen/daß alle knecht von dem sturm abtreten solten/
 vñ behielt sie in der rühe bis auff die dritte stunde des nachfolgenden tags in
 dem läger. Darnach erhüb sich widerumb der sturm/vnd weret bis mitten in
 die nacht/da ward aber nachgelassen bis auff die dritte stund des tags. Die
 von

von Etolien vermaynten die vrsach des abziehens / wer die größe mühe vnnnd
 arbeyt / die auch die Etolier geschwecht hette / deshalb hernach so bald de Rö
 mern eyn zeychen abzütretten geben ward / von stund an verliessen sie ire weer
 vñ wache / gleich als weren sie auch abgefordert worden / vñ erschynen nit mer
 von der dritten stunde des tags in irem harnisch auff der mawren. Do der Rö
 misch burgermeyster zu mitternacht den sturm vnderlassen het / vñ widerum
 drei stund vor tag mit aller macht stürmet / hieß er an dem eynen ort Titum
 Sempronium Longum seine knecht in der still halten / vnd auff das zukünfft
 tige zeychen des sturms warten / vnd auffinercken / daß der achter vñ scherzer
 es dafür / die feind würden on allen zweiffel in der necheliche auffrüt an die ör
 ter der statt lauffen von dañen daß geschrey gehört würde. Die von Etolia die
 zu eynem zusatz in der statt lagen schliessen zum theyl / vnd erhüben ire leib sch
 werlich auß dem schlaff / die von arbeyt vñ wachen schwach waren / eyn theyl
 wachten / die selbige lieffen inn der finstern nacht zu dem geschrey / vnd von der
 jhenen die do sachten vnd miteynander stritten. Die Römer versuchten zum
 theyl zusieigen über die zerbrochen mawren / eyns theyls arbeyten mit leytern
 hinüber zukommen / wider welche die von Etolia an allen orten entgegen lief
 fen / den iren hilff vñ beistandt zuthun. Das eyn ort der stat von dem sie getret
 ten waren / ward nit beschützt / auch nit gestürmt aber die an dem selben ort
 stürmen solten / wartet fleissig auff das zeychen des zukünfftigen sturms / nie
 mant war aber der do weret. Jezund hub es an tag zu werden / da der burger
 meyster daß zeychen gab / vñ stygen eyns teyls mit leytern on alle widerstandt
 über die gangen vnd vngebrochenen mawren / vñ da daß geschrey / wie die stat
 gewonnen wer gehört ward / von stund an verliessen die Etolier ire lege vnnnd
 ort allenthalben vnd stuhlen in daß schloß / die Römer als die überwinder blin
 derten die statt / auß erlaubung des Römischen burgermeysters / nit von zorn
 oder neides wegen / sunder auff daß / das die knecht zum letzten an eynem eyni
 gen ort / die frucht vnd nützung ires siegs entpfingen / von dem / so vil stet der
 feindt sie gewonnen herten / sie alweg getrungen vñ enthalten waren worden.
 Da der burgermeyster garnah zu mittentag die knecht von der blünderung
 abgefordert hett / theylet er sie in zwen hauffen / vnnnd hieß den eynen vnden an
 dem felsen der bergen vmbziehen / welchs ort vnd theyl mit seiner hohe als dur
 ch eyn thal inn mitten von dem schloß abgeschnitten was / aber die gipffel der
 selbigen berge seind also nahe von eynander gesündert / daß man von dem ey
 nen berg in daß schloß schießen mag. Mit dem andern halben theyl der knecht
 wolte der burgermeyster von der statt herauff in daß schloß steygen / vñ wartet
 auff dz zeychen daß jm geben solt werden von den jhenen die hindt zurück auff
 den berg kommen solten. Die von Etolia (die inn dem schloß waren) mochten
 nit leiden zum ersten das geschrey der / die zu ruck den felsen eingenommen het
 ten / auch darnach nit den anlauff der Römer von der statt. Vnnnd do jnen ire
 gemüt ganz entpfallen war / vnd keyn ding alda bereydt vnd zugericht war /
 die belegerung lenger zu leiden / vñ auff zuhalten / daß da waren versamlet in
 dem schloß frawen / kinder vñ ander hauffen die vnweerlich waren / die kaum
 darin behalten / vil minder beschützt mochten werde / deshalb in ersten gewalt
 vnd anlauff / wurffen sie ire waffen von jnen / vñ haben sich ergeben / vñ wur
 de vnder andern überantwort / Democritus der oberst von Etolia / der in an
 fang des kriegs / Lucio Quintio dem Römischen hauptman (da er von jm be

Römische historien

gert das er im erkentnuß gebe der von Etolia/darin sie beschlossen hetten / dz Antiochus auß Asia in Greciam beruffen vñ gefordert solt werden) antwort er wolt in den selben in Italia geben wenn die Etolier jr heer also auffgeschlagen vñ gelegert hetten/vmb die selbe frechen antwort/ward er den Römern zu eynrer grossen freude übergeben. Inn der selben zeit/da die Römer Heracleam/der König Philippus die statt Lamiam auß vereintem gemüt belegeren vñ stürmpten/Eam Philippus der König bei dem gebirg Thermopyle zu dem Römischen burgermeyster/als er widerumb auß dem land Beotia zog/vñ fro locket in vñnd dem Römischen volck des siegs halben/den er von dem gebirg Thermopyle erlangt hett/vñnd entschuldiget sich / das er krank heyt halben nit auch in dem selben krieg gewesen were / von dannen schieden sie beyde/vñ zogen widerumb die zwo stertz zu belegeren/die selbe zwo stertz Lamia vñnd Heraclea liegen gar nahe eyn welsch meil von eynander/vñnd darumb das Lamia auff eynem hüffel ligt/vñnd auch in die selbig art jr gesicht hat/bedunckt eynen jeglichen auß der statt zu sehen/wie gar eyn kurzer weg zwischen beyden stertzen sei / auch seind alle ding den augen vnderworffen vñnd im angesicht gelegen. Do die Römer vor Heraclea / vñnd die Macedonier vor Lamia tag vñnd nacht entwer in wercken vñ gezeuge zu zurichten oder in dem scharmüttel vñnd stürmen empsiglich geflossen waren/gleich als wer eyn streit deshalb genommen/war in dem den von Macedonia schwerer das die Römer mit schürten/körben/vñnd andern wercken ob der erden/vñnd die Macedonier allem mit heymlich gengen vñ graben vnder der erden stürmpten/inen bekam auch offte entgegen in dem graben vil harter steyn vñ bis in der raven art/die man mit feynem eyßen mocht durch graben. Da Philippus sahe das der anschlag nit wol von stat gieng/versucht er durch gesprech die gemüt der obersten vñnennsten/das sie in die statt übergeben / dan er zweiffelt nit / wa Heraclea vor gewonnen würd/das sie sich lieber den Römern dan an inen ergeben wurden/der burgermeyster würde auch inen gnad thun/vñnd die statt von der belegerung entledigē. Es betrüg in auch nit sein meynung vñ anschlag/dan so bald Heraclea gewonnen ward/von stund kam eyn botschafft von dem burgermeyster zu dem König geschickt dz er auffhöret zu stürmen/dan es wer billicher das die Römischen knecht/die mit der spitz vñnd schlacht mit den Etoliern gestritten hetten/die gabe vñnd belonung des siegs haben solten. Also ward von Lamia abgezogen/vñ seind also die von Lamia darvon komen/das sie durch schaden jr nechsten gelegen statt feynen verlust der gleichen litten/dz sie auch nit eyn solch schantz bestünden. Wenig tag zūvor vñ ehe dan Heraclea gewonnen vñ erobert ward/vrrsamleten die Etolier eynen landtag in der statt Hypata/vñnd schickten ire botschafften vñ Legaten zu dem König Antiocho/vñnd der denen ward geschickt der selbig Thoas / der vormals auch zu in gesandt war/vñ war jr beuelh/das sie am ersten von dem König begerten das er widerumb mit versamleten hauffen vñnd heer/zū land vñ wasser in Greciam ziehen wolt/Zum andern wa in etwas hindert/das er gelt vñ hilff schicket/dan das selbig zum theyl seiner würde vñ glauben zūstünde vñnd gebürt/das er sein gesellen vñ buntgnossen nit verließ/so dienet es auch zum theyl zūnerwarung seines reichs/damit er nit zūließ/dz die Römer frei vñnd ledig von aller forge (so sie inen die von Etolia vnderworffen hetten)mit allen iren hauffen auß Grecia in Asiam überfuren. Die ding die gesagt vñnd fürgehalten wurden/waren

war/ deshalben bewegten sie deſter mer den König. Also gab er vonn ſtund an den Legaten etlich gelt/ daß zu dem brauch des Kriegs noch war/ vñ ſagt inen darbey zu/ daß er in hilff vñ beiftande zu wasser vñ landt ſchicken wolt/ vñ behielt Thoanem/ eynen auß den Legaten bei jm / der blib auch nit vngern/ damit er wer eyn gegenwertiger vermaner vñ forderer der zugesagten ding. Da aber die ſtatt Theraclea vonn den Römern eingenommen ward/ brach sie zum letzten den Ecoliern jr gemüt/ Darumb in wenig tagen nach dem (als sie jr Legaten in Aſiam zünernewen den Krieg vñ zu berüffen den König geſchickten) ſchlugen sie zu rücke alle jr rede vñ fürſchleg des Kriegs/ vñ ſchickten jr bottschaft vñnd Legaten zu dem Römischen burgermeyſter/ zu bitten den ſriden/ die vnderſieng der burgermeyſter/ als sie anhuben zureden. Vñnd do er inen geſagt hett wie jm ander geſchefft vor auß zürichten weren / gab er inen eynen anſtandt zehen tag lang/ vñ ſendet mit inen ſeinen Legaten Lucium Valerium Flaccum/ dem sie fürhielten die ding/ die sie mit jm gehandelt wolten haben. Als sie gen Hypatam kamen/ hielten die fürnembſten von Ecolia eyn gemeyn radt vñ landtag bei Lucio Valerio Flacco/ vñ berieten sich mit was maß vor dem burgermeyſter zu handeln were/ Vñnd do sie anſchlugen vñnd fürgaben / wie von den alten verdienſtender bünntnuß mit den Römern/ vor dem burgermeyſter jr rede an zufahen were/ hieß sie Flaccus vnder bünntnuß/ zu reden abſtehn/ die sie verlegt vñ nit gehalten hetten/ vñnd ſagt wa sie jr ſchuld bekennen/ vñnd alle jr rede in bett kerten/ würd inen vil nützer ſein/ daß die hoffnung jrer wolſarth ſtünde nit auff jrer ſach vñ handlung / ſonder in der gütigkeyt des Römischen volcks/ vñnd wa sie ſlelich begerten vñnd handelten/ das würd inen bei dem burgermeyſter vñnd auch zu Rom vor dem Senat fruchtbar vñ nützlich ſein/ in bedünckt auch gut ſein daß sie jr bottschaften gen Rom ſchickten. Diß ward von allen eyn eyniger weg zu jrer wolſarth angeſehen/ daß sie sich ganz in der Römer glauben ſtelten vñnd beuelhen/ daß sie würden damit dem burgermeyſter eyn ſcham aufflegen/ die vnderthenigen bittende zünernlegen / vñnd wurden nit deſterminder in jrem eygen gewalt vñnd ſtand bleiben vñnd ſein/ wa das glück inen etwas beſſers anzeygen würd. Nach dem als sie für den burgermeyſter kamen/ ender vñnd beſchluß Phaneas der fürnemſt vnder den Legaten/ ſein lange rede vñnd oration (die in mancherley weg zu meſſigen den zorn des burgermeyſters geſetzt war) der maß / daß er ſagget/ wie die von Ecolia sich vñ all jr hab vñnd gut / in der Römer glauben ergeben vñnd beuelhen. Do daß der burgermeyſter hort/ hüb er an vñnd ſagt/ zum ersten vñ zum andern mal/ jr von Ecolia ſehet ſehet das jr dem also volgende vñnd nachkommet. Demnach zeyget Phaneas eyn erkentnuß vñnd beſchluß des gemeynen radts vonn Ecolia/ das auff die ſelbe meynung höflich geſchrieben war. Darauf ſagt der burgermeyſter/ die weil jr euch also übergeben vñnd verpflichten/ begere ich/ das jr mir überantworten vñnd zuſtellen on allen verzug Dicearchum ewern burger/ vñnd Menetam von Epiro/ der die ſtatt Naupactum (als er darin mit eynem zuſatz kommen war) gedungen hat abtrünnig zu werden / vñnd Aminandum den König mit den fürnembſten von Athamania/ mit der radt jr von vns gewichen ſeind. Phaneas vnderſieng gar nahe den Römischen burgermeyſter inn ſeiner rede vñnd ſprach. **I** Wir ergeben vns nicht in gezwang vñnd dienſtbarkeyt/ ſunder inn deinen glauben/ ich hab daß ſürgewiß / das du von deiner vernunfft weicheſt in dem/ ſo du vns gebest

Phaneas
ad Eos.

Römische historien

Cos. res
sponsio.

Apocleti.

test daß wider der Griechen sitten vnd gewonheyt ist. Darauf antwortet der
burgermeyster vnd sagt/ bei dem gott Hercule/ ich acht jetzt zur zeit nicht was
was die vonn Etolia dar für haben oder achten daß gnügsam geschehen nach
Griechischer gewonheyt / die weil ich nach Römischer gewonheyt solchen ge-
walt hab inn die jhenen die sich ergeben haben / vnnnd jetzt mit irem eygen be-
schluß vnd erkentnuß/ vnd vormalß mit weer vnd waffen überwunden seind/
darum wa nicht gleich behend geschicht das ich euch gebiet/ heiß ich euch von
stund an binden vñ gefangen nemen / damit hieß er die Ketten her fürtragen/
vnnnd seine diener die geschickten vmbstehn vnd vmbgeben. Da ward Phanee
vnd den andern ire freche vnd freydis gemüt gebrochen/ vnd wurden zum le-
sten gewar vnd mercken was standts vnd wesen sie weren/ vñ sagt Phaneas/
er vñ auch die andern die gegenwertig weren/ wisten wol das sie thun solten/
das jnen von dem burgermeyster gebottenwürde/ aber darüber zu beschliessen
vnd erkennen were noch cynen gemeynen radt von Etolia züersuchen/ darvñ
begeret er/ daß jm eyn anstandt zehen tag geben würde/ vnnnd da Flaccus sel-
chen verzüg für die von Etolia begeret / ward inen frist vnd anstandt geben.
Demnach zogen sie widerumb gen Hypata / vnd da Phaneas inn verjamen
rem radt der obersten vonn Etolia (die sie Apocletos nennen) erzeler die ding/
die von dem Römischen burgermeyster jnen gebotten vnd auffgelegt waren/
auch was jnen selbs schier zu handen gangen were/ er seuffzten die fürnemsten
von Etolia/ über iren vnfall vnnnd standt/ vnd rietten doch das dem burger-
meyster (als dem überwinder) genolgt würde/ vnd das auch auß allen stützen
vnnnd flecken die von Etolia zu cynem landtag erforder wurden. Da die ganz
landtschafft zusamen kame/ vñ hörte die gebott des burgermeysters/ wunden
sie vmb den strengen gewalt vnnnd zorns halben des burgermeysters also en-
rüst/ das sie von dem selben vngestümnen zorn (wa sie inn fride gestanden we-
ren) zu cynem krieg bewegt hetten werden mögen. Es thet auch etwas zu dem
zorn/ die vnuermöglichkeyt der gebott / dan sie sagten/ wie vermögen wir do-
ch den König Aminandrum zu überantworten? Es was jnen auch zufällig vñ
vngewer eyn güt hoffnung begegnet/ das Nicander ire botschafft (der zur sel-
ben zeit von Antiocho kommen war) sie mit vnütziger hoffnung getrost hette/
wie von Antiocho dem König zu lande vnd wasser eyn mercklicher krieg für ge-
nommen würde. Der selbig Nicander kam an dem zwölfften tag nach dem er
zu schiff gangen war / mit volbrachteer vnd geendter botschafft widerumb in
Etoliam gezogen/ vnd schiffet an zülände bei der statt Phalara inn der gegne
des meers (Maliacum genant) gelegen. Vnd da er von dannen das gelt in die
statt Lamiam geführt hette/ vnd mit elichen die leiches harnisch vñ fertig wa-
ren/ inn anfang des abents/ durch steg vnd weg jm wol bekant mieten im sel-
de/ zwischen dem Römischen vnd Macedonischen heer in die statt Hypatam
ziehen wolt / kame vnd fiel er in den halbt vnd wardt der von Macedonia die
fürten jnen zu Philippo dem König / der noch zu tisch saß/ vnd da es Philippo
kunt gethon ward/ hieß er in nider sitzen vnnnd essen/ gleich als wer jm eyn gast
vñ nicht eyn feind zu hauß kommen. Darnach ließ er die andern abtreten vñ
behiele Nicandrum alleyn bei jm vñ gebot jm dz er sich nicht fürchtē solt/ hieß an
zu beschuldigen die bösen vñ vnuerfichtige reth der von Etolia/ die jnen selbs
alweg zu schaden vnd vnstaten kemen vnd über iren eygen halß dienten. Die
selbige Etolier hetten auch im ersten die Römer/ darnach den König Antioch

um in Grecia gefüret. Aber er wolt der vor geschehen vnd vergangen ding vergessen vnd nicht gedencen / die mer nün zürzeit gescholten vnd gestrafft dan widerbracht mochten werden / er wolt den von Etolia in irem vnfall vnd vnglück keynen verdriess oder schmacheyt beweysen / inen auch das nicht inn argem auffheben / hierumb solten die Etolier iren has vnd neidt gegen im auch abstellen / vnd sagt Philippus der König zu Licandro / das er in sunderheyt für sich des tags alle zeit eingedenck sein wolt / in dem er also vonn im vor dem vnfall vnd vnglück entrettet vnd behalten were worden / gab auch im etlich von den seinen zu / die inen sicher geleyten. Also kam Licander (die weil die von Etolia vonn dem Römischen Frid ratschlagten) inn die statt Hypata. Darnach als Marcus Artilius die name vnd den raub in der statt Heraclea erobert zum theyl verkaufft vnd eyns reyls den knechten in der heut geben vñ gelassen hett / vñd hörte wie die vonn Etolia zu Hypata inn gemeynem rath nichts / das zum Friden dienstlich war / beschlossen hetten / vñd in die statt Laupactum kommen waren / damit sie von dannen dem ganzen last des kriegs widerstehn mochten / schickt er Appium Claudium mit vier tausent knechten / einzunemen die höhe des gebirgs an den orten da es schwerlich hynüber zu kömen war / vñd zog er Marcus Artilius auff den berg Detam / macht vñ gab also Herculi dem starcken eyn opffer auff dem flecken vñd ort / den man Pyram nennet / darumb das der tödtlich leib des selben Herculis aldo verbrennet war worden. Von dannen zog er mit allem seinem heer vñd volbracht den übrigen weg gering vñd leichtuertig mit seinen gerüsten vñd geschickten hauffen / so lang bis er kame an den berge Coracem / der vast hoch vñ zwischen den sterten Callipolis vñd Laupactum gelegen ist / Da selben fielen vil Römer vñd pferd mit irem last über den berg herab / vñ litten die knecht vñd reysigen aldo vil mühe vñd arbeyt / darauß sich wol erscheinet / wie mit eynem vnachtsamen feinde die Römer zu handeln hetten / der eyn solchen hohen vñd schweren vn bekanten weg nicht hett belägert vñd mit eynem zusatz besetzt / da mit er den weg vñd züg hett verhindert. Darnach als das heer der mass genüdig war / zog er herab zu der statt Laupactum / vñd inn das Castell gegen dem schloß da selbst gelegen / die andere ort der stat vmlegt er mit den andern hauffen die er geteylt hett nach gelegenheyt der mawren. Dise belägerung der stat Laupactum hett auch nicht minder fleiß oder arbeyt dan die belägerung der statt Heraclea vormals gehabt hat.

Pirä:

Wie die Römer die statt Messene / vñd die Insel

Zacynthos eroberten vñd einnamen.





Als diß zeit ward die statt Messene in dem land Melo
poneso gelegen / von den von Achaia belägert vñ gestürmt / darumb
daß sie sich wegeren vnd nicht von dem radr des landes sein wolten /
dañ die zwo ster Messene vñ Elis / die außserhalb des radts der rō
Achaia waren / hielten es mit den von Erolien. Doch die von der statt Elis /
nach dem vñ Antiochus auß dem lande Grecia veriaget ward / antworten sie
den botschafften der von Achaia gar sänfft vñ gütlich / wa der zūsatz oder die
besetzung des kōnigs Antiochi würd von dañen geführt / wolten sie sich bedenc
fen was inen zū thun were. Aber die von Messene ließen die botschafft on ant
wurt von sich ziehen vnd abscheiden / vnd hūben an den krieg / sie waren auch
forchtsam irer güter halben / die weil jetz ire landtschafft mit dem zerstreuten
heer gebrennet war / vnd sahen die gezelt vñ wagenburg nahe bei der stat auff
schlagen / vnd schickten ire botschafft inn die statt Nigropont zū dem Rōm
schen hauptman Tiro Quintio / der eyn vrsacher war irer freiheyt / die im sag
ten / die von Messene wolten den Rōmern vnd nicht den von Achaia ire pfer
ten öffnen / vñnd weren bereyt ire statt den Rōmern zū übergeben. Da Titus
Quintius die botschafft der von Messene gehört het / zog er von stūde fūrther
vñ schicket von der statt Megalopel zū dem hauptman der von Achaia Dia
phanē genant / eynen botten der inē als bald hieß dz heer von der stat Messene
fūrē / vñ Diaphanem zū im kōmen / Diaphanes war gehorsam dem gebot / vñ

begab von der belägerung / vnd gerüst zog er für mit seinen hauffen vnd kam
 entgegen Tiro Quintio bei der kleynen vñ geringen statt Eudanien / zwys-
 chen Megalopell vnd Messene gelegen / vnd da er dem Römischen hauptman
 die vrsach des belegers vnd sturms erzalt hett / strafft Titus Quintius Dia-
 phanem senfftiglich / daß er inen so grossen handell an sein des hauptmans be-
 wehne vnd gebott für zunemen hett vnderstanden / vnd hieß inen Diaphanem
 daß heer lassen ziehen / vñ den Friden / der jederman zu gut erlangt were / nit zer-
 stören noch verhindern. Gebot auch den von Messene / daß sie ire außgetriben
 burger widerumb zu inen in die statt auffnemen / vnd weren von dem radt der
 landtschaft Achaia. Herten sie aber etwas / deshalben sie sich hernach wolte
 wegern / oder inen sicherung zuehñ begerten / daß sie dan zu im in die statt Co-
 zinthum kernen / vñ hieß Diaphanem er solt im von stund eyn versamlung vñ
 eynen landtag der von Achaia machen. Auff den selben landtag beklagt sich
 Titus Quintius / wie die Insel Zacynthos durch sie betrieglich were einge-
 nommen worden / vnd begert daß sie den Römern widerumb zugestellt würde.
 Die selbig Insel war vorzeiten gewesen des Königs Philippi von Macedonien /
 vñ hett die geben Aminandro dem König / derhalben / daß er im vergünnet mit
 heeres krafft dnreh sein land Arhamaniam in das ober reyl des lands Etoli-
 en zu ziehen / durch welchen züg vñ reys daß gemüt der von Etolien gebrochen
 vnd verzagt / vnd von Philippo gezwungen wurden Frid zu bitten. Aminan-
 der der König hat Philippum Megalopolitanum zu eynem pfleger der Insel
 gesetzt / darnach durch den Krieg inn dem sich Aminander zu dem König Antio-
 cho inn hilff vnd wider die Römer begab / vnd der selb Philippus zu dem Krieg
 sein ampt zuuerretten gefordert war / schickt er Hieroclem vonn Agrigene
 burtig / dahyn zu eynem pfleger. Der selbig als bald nach vñ flucht des Königs
 Antiochi von der schlacht bei dem gebirge Thermopyle genant / gehalten / vñ
 da Aminander durch den König Philippum auß dem lande Arhamania ver-
 triben ward / schicket er für sich selbs etlich botten zu Diaphane dem haupt-
 man der von Achaia / vertrüg sich mit im vmb eyn gelt / vnd übergab die In-
 sel Zacynthos den von Achaia. Die Römer achteten es billich / daß die Insel
 als eyn lon des Kriegs / jr sein solt / dan der Römisch burgermeyster Marcus
 Attilius vñ die Römischen hauffen herten nit Diaphani oder den von Acha-
 ia bei dem gebirge Thermopyle gefochten. Dargege begunde Diaphanes jett
 sich vñnd die von Achaia entschuldigen / jett von irer gerechtikeyt des han-
 dels halben zu reden / Etlich von Achaia gaben zu erkennen daß sie solchs inn
 anfangt des handels nie gelobt sunder veracht herten / vnd strafften die hert-
 keyt Diaphanis ires hauptmans vñnd schultheyßen / die waren auch des eyn
 vrsach daß auff dē landtag erkandt ward / man solt disen handell Tiro Quin-
 tio heym geben. Der Römisch burgermeyster Quintius / als hart vnd rauwe
 er war mit seinem zorn / gegen den die im widerwertig waren / also war er auch
 vertreglich vñ gütig den / die im nachgaben vnd entwichen / vnderließ alles
 gesenck der wort / vnd allen ernst des angesichts vnd sagt zu inen. ¶ Wa ich
 es da für hielt vñnd achtet / daß der besetz der Insel Zacynthos den von Acha-
 ia nütz were / wolte ich selbs dem Senat vñ Römischen volck radten daß sie
 euch die selben inhaben ließen. Aber gleicher weise ich sehe / daß die schneck wa-
 sie sich zuhauffen thut inn ire muschell / ist sie sicher vñnd wol verwart vor al-
 len streycken / wa sie aber sich zu eynē reyl auß der schalen herauß gibt / anwel-
 chem

Quintio
 oratio.

Römische historien

welchem ende sie sich entblößet/ist sie zu dem streych gelegen/vn̄ schwach von
 freffen/Also auch jr von Achaia/so jr allenthalben mit dem meer beschloffen
 seind/was innerhalb des lands Peloponneso gelegen ist/dasselbig möchte
 alles zu euch bringen/vnd daß leichtlich beschirmen/so bald jr aber mit begier
 vil zu bekumen/auß dem lande werdet fürter rücken/was jr außserlands wer-
 der haben wirt alles bloß vnd zu dem streych vnd allen schlegen offen vnd vn-
 uerwart sein Da nūn die ganze versamlung darīn verwilliget/vnd Diapha-
 nes auch nicht weiter dorfft hädeln/ward die Insel Zacynthos den Römern
 widerumb zūgestellt vnd geben. Diser zejt als der Römisch burgermeyster
 Marcus Atilius zu der statt Naupactum zoge / fraget jnen Philippus der
 König ob er wolt das er mitler zejt ineme die stert /die von der Römischen ge-
 selschafft abgefallen weren. Da er jm solchs gestattet vnd zūließ/zog er mit sei-
 nem heer für die statt Demetriade/vnd hett des güt wissen /wie cyn grof-
 rung vnd vnordnung in der statt were/dan̄ sie waren verlassen von aller hoff-
 nung/da die sahen daß sie von dem König Antiocho begeben/vnd von den E-
 coliern Keynen trost herten/vnd wartten tag vn̄ nacht der zūkunft des Königs
 Philippi jres feinds/oder der Römer zūkunft /die jnen vngewegner vnd ge-
 schwinder war/so vil sie billicher wider sie erzürnt waren. Es waren in der
 statt etlich wüßte vnd vngeschickte hauffen der Königischen / der in er-
 etwo wenig für eynen zūsatz in der statt verlassen waren/darnach waren da-
 hyn gar vil kommen auß der flucht vn̄ schlacht bei dem birge Thermopyle
 halten/der vil vnder jnen waren on weer vnd harnisch/sie herten auch weder
 macht noch mits vnd hertzes gnüg die belegerung des Königs Philippi zu er-
 leiden. Also schickt Philippus etlich vorhyn / die den burgern anzeigen daß
 sie wol möchten gnade erlangen/zū den sagten sie/die pforten würden dem Kö-
 nig Philippo/so erst er kem/offen sein/etlich vonn den fürnehmsten zogen auß
 der stat/Eurylochus der vorzeiten jr schultheys vnd hauptman̄ gewest war/
 tödtet sich selbs. Die knecht des Königs Antiochi wurden gefürt durch die
 land Macedonien vnd Thracien / vnd belehret von den Macedoniern damit
 niemant sie geweldiget/dan̄ sie herten das in übergebung der stat beheydinge
 vnd wurden gebracht biß in die stat Lysimachiam. Es waren auch/etlich do-
 ch wenig schiff zu Demetriade/über die war Isidorus cyn hauptman̄ / die sel-
 ben wurden auch mit jrem pfleger frei darvon gelassen/Darnach hatt Philip-
 pus die statt Dolopiam/Aperantiam / vnd etliche stert in dem lande Perthes
 bie erobert vnd eingenommen.

Wie die hauptstatt der von Ecolien / Naupactum ge-
 nant/von dem Römischen burgermeyster Marco Atilio Glabrio
 ne schwerlich beleget/vnd darnach Tito Quintio dem hau-
 ptman̄ aufftrew vnd glauben eingegeben ward.





Diese ding von dem könig Philippo gehandelt wur-
 den/ vnnnd Titus Quintius die Insell Zacynthum von der versam-
 lung des landtags wider eingenommen het/ schiffet er über zu der statt
 Naupactum / die jertz zwen monat beleget vnnnd gar nahe bei jrem
 gründelichen verderben was / wa auch die selbe mit macht gewinnen / were
 der ganz name vnd stamme der Etolier zu nicht vnd verderbt worden. Aber
 wie wol Titus Quintius billich wider die von Etolien erzürnet was / dar-
 umb daß er noch eingedenck war/ daß sie alleyn zu den zeyten/ als er Quintius
 daß ganz land Greciam frei gemacht/ seiner ehr entzogen vñ übel nach gerede
 hetten/ sie waren auch durch die groß achtung vñ dapfferkheyt Quintij nichts
 bewegt worden/ da er sie vermanet het/ daß sie von jrem vnfinnigen fürnemē
 wolten lassen/ vnd sie warner vor dem jhenen daß jnen widerfaren möchte/ als
 auch

Römische historien

auch geschah / Jedoch gedachte Quintius es wer seins ampts vnd stünde im wol an / daß er keyn volck oder statt inn dem landt Grecia (daß von im frei gemacht vnnnd erledigt wer) ließ gründelich umbkeren / vnd begund also vor der stat mawren hyn vnnnd her zureiten / daß er leichtlich vonn den Eoliern mocht erkant werden / ward auch von dem ersten halde vonn stunde erkant / vnnnd darnach außgebracht inn allen hauffen / Wie Titus Quintius zu gen were / deshalben ward cyn zulauff allenthalben auff die mawr / vnnnd recket jetlicher auff sein hende / vnd mit eynhelliger stimme baten sie nemlich Quintium / daß er jnen hilff thün / vnnnd sie bei leben wolt behalten. Wiewol er auch das mal bewegt war durch solche stimme vnnnd rüffen zü erbermden / wincket er doch mit der hand vnd gab jnen damit züuerstehn / was hilff oder trosts an jm weret. Da aber Quintius zü dem burgermeyster Marco Attilio Nummum war / fraget er jnen vñ sprach / Weystu nit Marce Attili was gehandelt wirdt / so du gnüg vorsichtig bist / achtest du nit daß diß auch zü dem gemeynen nutz vnd wesen dienen möcht. Vnd hielt also den Römischen burgermeyster auff / vnd wartet was er doch wolt sagen. Attilius sprach / warumb sagstu nit / auß was der handel sei. Da hieß an Quintius vnd saget / Sichstu nit nach dem der König Antiochus ist überwunden worden) das du die zeit vergibst vnd vnnützlich hynbringest inn belägerung der zweyer stett / so jert diß jar die her gewalt vnd hauptmānschafft garnach vmb vnd vergangen ist / vnd das Philippus der König / der keyn heer oder spizen / noch keyn zeychen oder fenlin der feinde nit gesehen / jert nit alleyn stett erobert / sunder auch sonil vöcker vnd die landt Achamaniam / Perrhebiā / Aperiā vñ Dolopiam zü jm bracht hat. Fürwar es ist vns nit so vil daran gelegen / daß wir daß vermögen vnnnd die kresste der Eolier mindern / als vil vnß daran ligt / daß Philippus der König nit zü sehr wachß vnd überhandt neme / vñ das der triumph vñ ehr deiner überwindung / auch du vnnnd dein knecht noch biß her nit so vil stett vñ land in Grecia solten haben / als Philippus in hat. Der Römisch burgermeyster gab diß meynung nach Quintio / vñ siel jm in dē zü / aber die schembd war im Marco Attilio ganz wider / wa er also vergebens von der belegerung der statt solt abziehen. Doch ward der handell Tiro Quintio darnach ganz heym gestellt vnd geben der selb ritt wider an daß ort der mawren / da die Eolier jnen vormals hetten angerüffen. Da sie nun noch fleißiger baten / das er sich der von Eolien wolt erbarmen / hieß er etlich zü jm her auß gehn / also kamen Phareas der alt schultheys vñ ander fürnemsten des landts her auß gangen / vnd da sie jm zü süß fielen sagt Quintius. Wer vnfall vñ vnglück mache / daß sich die bequiem zeit meins zorns vnd meiner rede hat begeben / vñ daß die dinge / die ich euch vorgesagt hab / sie würden euch begegen / die selben seind euch widerfaren / vnd nit vnbillich. Ich bin aber als dar zü erwelet / daß ich die landt Grecia auffenthalte / ich wil auch nit auffhören woll zuchün / auch den jhenen / die vnd anckbar seind / schicket ewer bortschafften zü dem burgermeyster diuon jm so vil frist vñ zeit begeren / daß jr ewer bortschafft gen Rom möcht schicken / vnd erget euch durch die selben in den gewalt vñ verterren des Römischen Senats / ich will ewer verreydinger vnd beschirmer sein bei dem burgermeyster vnnnd ewer getrewer vorbitter. Wie Titus Quintius den Eoliern geraden / also haben sie gethan. Marcus Attilius hat auch die geschickte bortschafft nit veracht / sunder als er jnen frist vñ zeit geben het auß jnen

M. Titus
Attili
Quintii
colloquium

Quintii
oratio.

eynen bestimpten tag/auff den die bortschafft wol von Rom Kommen mocht/
 ward die belegerung der statt verlassen/ vnd das heer inn die landtschafft der
 statt Phocis geschickt vnd abgefertigt. Vnd für der Römisch burgermey-
 ster mit Tito Quintio über zu der statt Egium auff den landtag der vonn
 Achaia/da selben ist auch gehandelt worden von den Etoliern vnd von den
 burgern die von der statt Lacedemonia verweiset vnd aufgetriben waren/
 das man die widerumb solt einnehmen / der ward aber Keyns volbracht vnnnd
 aufgericht/wann die von Achaia wolten die zwey stück für sich selbs behal-
 ten / vnd lieber nach irem gefallen vnd gnaden auff dem gemeynen landtag
 darinnen dann durch die Römer lassen handeln. Es kamen auch zu dem land-
 tag die bortschafft der von dem lande Epiro/von den wol wissen vnd kundt-
 lich war/das sie nit mit lauterm vnd vestem glauben stunden inn der Römi-
 schen gesellschaft vnd bündnuß/sie hetten aber dem König Antiocho Keynen
 knecht geschickt oder geben / sie wurden doch beschuldiger wie sie dem König
 mit gelt hetten geholffen/sie leuckenten auch des nitt/das sie zu Antiocho ire
 bortschafft geschickt hetten. Da sie nun baten vnd begerten von den Rö-
 mern/das sie in irer vorigen freundschaft sein möchte/antwort in der burger
 meyster/er wußt noch nit/ob er sie in der zale der feind oder freünd halten oder
 haben solt / der Senat zu Rom würde sein eyn richter diser sache/er wolt di-
 sen iren handel gantz gehn Rom weisen/vnnnd gebe in darzu neünzig tag zeit
 zu frist/darin sie das solten austragen. Die von Epiro da sie gen Rom ge-
 schickt wurden/gingen sie vor den Senat / vnd ward inen solch antwort ge-
 ben/dadurch man mocht sehen vnd erkennen/das sie von dem radt vnd Se-
 nat gnade erlangt/ vnd den handel nit gelobt hetten. Es wurden auch die sel-
 bigen zeit des Königs Philippi bortschafften inn den Römischen Senat vnd
 radt geführt/vnd frolockten den Römern der überwindung halben/vnnnd da
 sie begerten das sie möchten opffern inn dem Capitolio zu Rom/ vnd eyn ge-
 schenck von golde setzen inn dem tempel Iouis des besten vnd größten / ward
 inen dasselb zugelassen/ vnd gaben darinn eyn gülden krone von hundert pfün-
 den. Tit alleyn ist der bortschafft Philippi gülich geantwort worden/sunder
 Demetrius des Königs sün / der zu Rom an eynes geysels vnnnd bürgen statt
 ward gehalten / ist den bortschafften geben worden/das sie inen zu dem
 vatter dem König Philippo widerumb heym fürten. Dis ende
 hat gehabt der Krieg/den Marcus Artilius der Römisch
 burgermeyster mit dem König Antiocho inn dem lan-
 de Grecia gehandelt vnd getriben hat.

Wie zu der selben zeit der Römisch burgermeyster

Publius Cornelius Scipio / inn dem lande Gallia (jetzt
 Lombardia genant) die Boyer bestritten
 vnd überwunden hat.





S Al der ander burgermeyster Publius Cornelius Scipio das land Gallia in dem loß überkommen hett / zuvor vnd ehe er in den krieg zog / den er wider die Boyer solt treiben / begert er von dem Senat / das sie im wolten eyn sum gelts erkennen zugeben zu dem fest vnd spiel / die er zu der zeit als eyn hauptman in Hispania gewesen war / in der fer: licyt des streits den göttern zu halten gelobt hett. Bedacht den rade er begert etwas neues vnd vnbillichs / darumb erkenten sie im Senat / das Scipio die selbe fest vnd spiel / die er vnersucht des Senats / vnnnd auß seiner meynung alleyn hett verheysen / von der nahme vnnnd dem raube / den er von den feinden überkommen / wo er noch etwas von gelt darzu behalten hett / oder von seiner eygen kost machet. Die selbige spiel machet Publius Cornelius zuhen tag nach cynander. Nahe bei der zeit ist geweyhet worden der tempel der göttin Cybeles die Scipio Nasica (als die selbige von Asia gehn Rom gefüret ward) von dem meer bis in das Palatin geleytet hatt / da Publius Cornelius Scipio der darnach Affricanus genent / vnd Publius Licinius burgermeyster waren. Den tempel haben verdingt zu machen Marcus Linius vnd Caius Claudius die reformierer der sitten vnd Censores / als Marcus Cornelius vn Titus Sempromius burgermeyster waren. Das dreizehend jar nach dem es

demes verdingt war zū bawen / hat den tempel geweyhet Marcus Junius
 Brutus / vñ seind köstliche spiel gemacht wordē der weyhe halben / vñ als Va-
 lerius Antias schreibt / seindt die selben die ersten personierten spiel gewest / die
 Megalenses genent werden. Des gleichen hat Caius Licinius Lucullus der Ludiscent
ci.
 amptmann den tempel der Jugent auff dem grōsten platz zū Rom gelegen
 lassen weyhen / den selben tempel hett vormalz vor sechzehen jaren Marcus
 Licinius der burgermeyster gelobt zū machen / da er Hasdrubalem der von Car-
 thago hauptman vñ sein heer überwunden vñ geschlagen hett. Da nūn der
 selbig reformierender sitten vñ Censor ward / verdinget er den tempel zū ma-
 chen / als Marcus Cornelius vñ Titus Sempromius burgermeyster wa-
 ren / auch wurden der kirchweyhe halben etlich spiel gemacht / vñ alle ding
 mit grosser geystlichkeit verbracht / darumb das jetzt der newe krieg mit dem Kö-
 nig Antiocho vorhanden war. Im anfang des jars da dise ding gehandelt
 wurden / vñ Marcus Atilius inn den krieg gezogen / vñ Publius Scipio
 der burgermeyster noch zū Rom verharret / ist geschehen vñ inn gedechtnus
 das zwen gezemet ochsen inn der gegent zū Rom (inn Carinis genant) durch Carine.
 die leytern kōmen seind auff die tächer des gebewz da selbst / da das geschach
 geborten vñ hießen die warsäger Aruspices genant / man solt die ochsen le-
 bendig verbrennen / vñ die āschen darvon inn die Tyber werffen. Auch ward
 verkündigt gehn Rom / wie es etlich mal inn der statt Tarracina vñ zū
 Amiteri steyn geregnet hett / wie auch inn der statt Minturni den tempel Jo-
 uis vñ etliche kreuz vñ leden bei dem marckt durch den hagel geschlagen
 weren worden / das auch inn der statt Vulturni im eingang des wassers da
 selbst zwey schiff durch den pliz angczündet vñ verbrēt weren worden. Der
 wunderhalben / da die zehen männer die darzū geordnet / auß gesetz vñnd er-
 kentnis des Senats über die bucher Sibylle gangen waren die zū besichti-
 gen / verkündten sie widerumb dem radt / man solt der göttin Cereri eyn ban-
 fast auff setzen / vñnd die allweg inn dem fünfften jar halten / das man auch
 eyn herlich fest neuntag nach eynander / vñnd eynten tag von den selben eyn
 betfart vñ procession solt halten / vñnd die jhenen die inn der betfart weren /
 solten kreuz auff iren heuptern tragen / darzū solt der burgermeyster Publi-
 us Scipio eyn opffer thun den göttern mit ostien / wie jnen das die zehen män-
 ner würden heysen. Da nūn die götter versüntet waren / jetzt mit dem gebet
 vñ den opfern die recht gehalten vñ bezahlt wurden / jetzt mit den wunder-
 zeichen die zū reynigen vñ den zorn der götter ab zūtragen vñnd versünen /
 zog der burgermeyster Publius Scipio inn das land Galliam / das im inn
 dem loß zūgefallen war / vñ schicket von dannen wider gehn Rom Cneum
 Domitium / der an statt eyns burgermeysters inn dem selben lande gewest war /
 vñ gebot im er solt das heer von im lassen vñ gehn Rom ziehen / vñnd fūret
 also Publius Scipio die hauffen inn die landtschafft der Boyer. Gar nahe
 bei diser zeit herten die Genueser bei pflicht vñ eyde versamlet eyn heer / vñ
 begundten bei nacht die wagenburg vñ das heer Q. Minutij des stathal-
 ters eyns burgermeysters / vnuersehenlich zū stürmen / aber Minutius be-
 hielt sein knecht inn der ordnung innerhalb der schütz vñ grāben biß es tag
 ward / vñ hett fleissig auff sehens / das die feindt nit etwo an eynem ort über
 die weer vñ befestigung des hers stigen. So bald auch der tag anbrach / fiel er
 zū gleich auff eyn mal zū zweyen pforten auß über die feindt / aber die Genueser

Römische Historien

wurden im ersten anlauff von irer statt nit vertriben / als Minutius gehofft hett / vnd hielten also den streit vnd scharmügel auff zwey stund lang / vngewis / auff welche seiten die überwindung wolt fallen. In lezt da eyn hauff nach dem andern zu den pforten des heers ausfliessen / vnd die frischen knechte die müden in dem schlagen ersetzten / wurden die Gemesser vnder andern auch durch das wachen machelos / vnd gaben die flucht / von den feinden wurden erschlagen über viertausent / aber von den Römern vnd iren bundgenossen seind minder dan dreihundert auff der walsat bliben. Bei zwey monaten darnach / strit der burgermeyster Publius Cornelius vast loblich vnd mit auffgerecktem fenlin mit dem heer der Boyer / vnd als Valerius Antias schreibt / so seind von den feinden acht vnd zweynzig tausent erschlagen / drei tausent vñ vierhundert gefangen / vnd hundert vñ sibben vnd zwenzig fenlin erobert worden. Aber von den überwindern den Römern seind in der schlacht tausent vñ vierhundert vnd sechs vnd achzig todt bliben. Ob auch inn diser zal Valerius Antias der es beschrieben hat / nit vill glaubens geben wirt (dann den handel zu mehren / vnd groß zu machen / ist keyner so vnmesig als der selb Valerius gewest) jedoch das die überwindung groß gewesen sei / gibe anzeig / das die wagenburg vnd das heer der Boyer von den Römern gewonnen vnd eingenommen / vnd die Boyer nach dem selben streit sich von stund an die Römer ergeben herten. Bei den selben tagen kam von den enffern Hispanien Marcus Fulnius der edel vnd zog ein zu Rom / vnd triumphiert zu fuff / vnd bracht mit im zehen tausent vnd etlich hundert pfunde silbers / darzu hundert vnd sechs vnd zwenzig pfunde goldes / die inn die Römische schatzkammer wurden geliebert.

Wie Publius Cornelius Scipio vmb das er die Boyer im streit überwinden hett / mit grosser müh vnd arbeyt von dem Senat erlangte das er zu Rom mit eynem triumph einziehen möchte / vnd von den Boyern triumphiert.



S Publius Cornelius Scipio die Boyer überwun-
 den hett/nam er im ersten von jnen geisfel vnd bürgen des friden/vñ
 zog jnen ab garnache den halben theyl jrer landtschafft/da hyn auch
 das Römisch volck (ob jm das gefiele) eyn statt nach jrem gefal-
 len mocht legen/vnd mit Römischen burgern besetzen. Von dānen zog er gen
 Rom/eynen triumph den er für gewis achtet zū halten/vnd ließ also sein he-
 er vom jm ziehen / doch gebot er jnen das sie an dem tag da er triumphieren
 würde/bei jm zū Rom sein solten. Des andern tags nach dem er gehn Rom
 kōmen vñ der Senat in den tempel der göttin Bellone beruffen war/da er die
 geschichte die er wider die Boyer gehandelt vñ getriben vor dem Senat erze-
 ler hett/begeret er das jm vergundt vñ zūgelassen würde/das er in die stat mit
 eynem triumph möcht faren. Publius Sempronius Blesus der Zunftmey-
 ster riedt vñ achtet für güt/man solt Scipioni die ehre des triumphs nit ab-
 schlagen noch versagen/sunder eyn zeit lang verziehen vñ sagt. ¶ Die Kriege
 der Genueser vnd von Liguria weren allezeit mit den Kriegen der Boyer vnd
 Gallen versamlet vnd bei eynander gewest/die selben zwey vöcker schickten
 auch vnd eherten hilff eynander/der nehe vñ nachbar schafft halben /wo Pub-
 lius Scipio (nach dem er die Boyer jert im streit überwunden hett) inn die
 landtschafft der Genueser/mit seinem sieghafftigen heer ziehen/oder eyn teyl
 von seinen heuffen Quinto Minutio schicken würde/der jert das drit jar al-
 da würde auffgehalten mit eym zweyffelhafftigen krieg/möcht man den krieg
 mit den selben Genuesern wol zū end bringen/es weren jert erwo vil knecht gen
 Rom geführt worden/den triumph Scipionis zū meren/die bei dem gemeynen
 stande vnd wesen der Römer wol herten faren vñ jren fleiß erzeygen mögen/
 sie möchten auch das wol thūn/wo der Senat jnen widerumb wolt zū stellen
 in dem verzug des triumphs/das jert der eile halben mit dem selben würde vn-
 derlassen. Sie die Senatores solten dem burgermeyster Scipioni gebieten/dz
 er mit seinem heer vñ legion wider in das Genueser landt wolt ziehen/vnd ge-
 trawen fleiß haben/das die Genueser vñ Ligures möchten überwunden wer-
 den/vñ wo die nit vnder den gewalt der Römer gezwungen/würden die Boy-
 er auch nit rüwen noch stillsitzen/bequem were es/das man beyderseits fride
 oder krieg hett/wān die Genueser überwunden würden inn wenig monaten/
 mocht der burgermeyster Publius Scipio (wie vill andere die inn jrem ampt
 vnd gewalt nit herten triumphiert) sein triumph herlich halten. ¶ Darzū
 antwort der burgermeyster vnd sagt/das landt Liguria vnd der Genueser/
 were jm in dem loß nit gefallen/er hett auch keynen krieg wider die von Ligu-
 ria oder Genueser geführt/er begert auch keynen triumph von jnen zū halten/
 vnd vertrawet der hauptman Quintus Minutius würde sie in kürze über-
 winden vnd zwingen/er würde auch (als billich wer) eynen triumph begeren
 vnd erlangen / er Publius Scipio begert eyns triumphs von den Boyer vñ
 Lampartern/die er inn dem streit überwunden/vnd auß der wagenburg ge-
 triben hett/darnach zwen tag nach der schlacht hett sich die ganz lantschafft
 an jnen ergeben/von den er auch geisfel genommen het/als für eyn pfandt vñ
 zūkünfftige versorgnuß des frieden. Jedoch were das vill mehr/das er also
 groffe zall der Lamparter inn dem streit erschlagen hett/das nie keyn Rö-
 misch hauptmann vor jm sich mit so vill tausent Boyern hett geschlagen/

P. Scipro
 nñ oratio.

Corneli
 Scipionis
 oratio.

Römische Historien

es weren auch von fünffzig tausent mannen mehr dann der halb theyl erschla-
gen worden/vil tausent weren auch gefangen/vnnd were niemandt von den
Bojern dann alleyn die kinder vnd die alten überig vnd lebendig bliben. Da-
rumb möchte sich jemandt wundern / warumb das sieghafftig heer (die weil
er keynen feindt inn dem land Lombardia nach sich gelassen hett) jertz gehn
Rom kommen wer/den triumph des burgermeysters zu ehren? welcher En-
cht vleiß/wo sich der Senat desselben inn eynem andern land wolt gebrauch-
en/inn welchen weg er doch glanbet/das sie würden williger vnd bereit sein
zu gehn inn eyn ander ferligkeyt vnd newe arbeyt / entwer wo jnen on verzug
der lohn jrer vorigen erlitten ferlichkeyt vnd arbeyt würde gedeyen? oder wo
sie die hoffnung für den lohn solten entpfahen? ob sie icht die arbeyt würden
verlassen/als die jhenen/die eyn mal jrer ersten hoffnung weren betrogen vnd
auffgehalten worden? Dañ so ferz als jnen betreffe vnd angien/ hett er Sci-
pio sein lebtage chie genüg erlanget / vnd überkomen / an dem tag / da jnen der
Römisch Senat für den besten vnd fürnemsten burger zu Rom geacht vnd
die görtin Cybelen aller görtter mütter Ideam genant / von des Römischen
volcks wegen solt auffnehmen vnd entpfahen / mit disem lob / namen vnd mu-
tel (ob man auch weder burgermeyster ampt oder triumph zuleget) wer doch
das bild Publij Scipionis Nasicæ genügsam geehret vnd gewirdiget. Nach
diser rede / verwilliget der ganz Römisch Senat nit alleyn das man Scipio-
ni den triumph solt erkennen / sonder durch eyn achtbarkeyt vnd gewalt brau-
chten sie den Junffmeyster Publium Scipionium Nasicum dahin / das er
sein fürgenommen hindernuß müst nachlassen / vnnd triumphiert Publius
Cornelius Nasicus von den Bojern die er inn dem streit hett überwunden. In
dem selbigen triumph füret er zu Rom inn auff den Lampartischen wägen
vill weer vnd waffen / baner / fenlin vnd ander raube / vnnd nam von allerley
manier / darzu Lampartisch eren gefes / vnd mit den edlen so gefangen waren
füret er inn eynen hauffen köstlicher pferde / darzu bracht er mit jm tausent vi-
erhundert vnd sibenzig güldener halßbande / auch zwey hundert fünf vnnd
vierzig pfundt goldes / von vngewirckt vnd gemacht silber an Lampartia-
schen gefes vnd trinckgeschir nach jrer weis gemacht drei hundert vnnd vier-
zig pfundt / damit eyn groffe zal an gebrechtem gelt vnnd münze / er theylet
auch den knechten die dem gülden wagen inn dem triumph nachvolgeren hun-
dert vnd fünf vnd zwentzig pfundt / den Zentaren zweyfach / vnd den reys-
gen dreimal fouil. Des andern tags berüffet Scipio eyn versamlung / vnd da
er erzelet vnd geredt hett von den geschichten von jm gehandelt / auch von
dem vnrecht vnnd der iniurien die jm von dem Junffmeyster auffge-
legt war (der jnen Scipionem mit eynem frembden krieg vnder-
stunde zünerpflichten vnd beladen / damit er jnen des lones
seiner überwindung mocht berauben) erlaubet er sei-
nen knechten vnd ließ sie von jm ziehen.

Wie der könig Antiochus sich mit grossem vleiß wider
die Römer zu schiff / vnd die Römer des gleichen wider den
könig rüsteten / auff dem meer mit eyn-
ander zu streiten.



S Adise ding inn Italia gehandelt wurden / was der
 König Antiochus inn der statt Epheso (seins bedunckens) sere sich
 er vor dem Römischen krieg / als wurden die Römer inn Asiam
 nicht ziehen. Solche sicherheyt gaben im für der merertheyl sei-
 ner freünde / vnnnd chetren das entwer durch vnwissen vnnnd irthum / oder
 durch schmeicheln / das sie damit dem König Antiocho wolten lieb reden /
 alleyn Hannibal (des gewalt vnnnd achtung zu der selben zeit bei Antio-
 cho seer groß war) saget. ¶ Er verwundert sich mehr / das die Rö-
 mer nicht jezunde inn Asia weren / dann das er darann zweyffelt / das sie
 inn Asiam kommen wurden / dann es were neher auß Grecia inn Asiam /
 wann auß Italien inn Greciam über zu schiffen. Es were auch Antio-
 chus eyn grösser vsach wann die von Erolien des Römischen kriegs / die Rö-
 mer weren nit minder mechtig mit irer weer auß dem meer vnd wasser / dann
 sie zu landt weren / vor wenig tagen hett er gehört / das die versamlung der
 Römischen schiff bei dem gelende des meers Malea genant / stehn solt / das
 auch kürzlich new schiff vnnnd eyn newer hauptmann auß Italia kommen
 wer / den krieg vnnnd handel zu treiben. Darumb möcht Antiochus wol
 h h iij

Römische Historien

auff hören vnd im nit eyn vnnütze vnd vergeben hoffnung machen/das er inn Asia vor den Römern wolt frid haben/er würde gar in kurzer zeit vmb Asia mit den Römern zu wasser vñ zu land müssen fechten vnd streitten / er müß auch den Römern (die der gangen wele begerten) iren gewalt benemen/oder würde sein Königreich verlieren. Diser Hannibal alleyn wirt darfür geacht vnd angesehen/das er dem König Antiocho war gesagt / vnd das zukünftig vorsehen/das er auch solchs vormals dem König erewlich vorgesagt vñ inen des gewarnt hab. Darumb zog der König mit seinen schiffen die bereyt vnd zügerichte waren/vnd für inn die gegent Chersonesum genant/die garnach alenthalben mit dem meer vmbgeben ist/damit das er die selbige ort/ob villeycht die Römer zu landt kommen würden/besetzt vnd beuestigt hett/vnd gebort Polyxenide / das er die ander hauffenn der schiff zu bereyteret / vnnd von danen fürer/schicket auch etlich leichtuertig schiff zu besichtigen alleding bei den Inseln die darneben gelegen waren. Caius Linius der eyn hauptmann war über die Römische schiff / zog mit funffzig gedeckten schiffen von Rom gehn Neapolis/da hyn er auch gebortten hett zu kommen etliche offene schiff der bundegenossen desselbigen orts/die sie inn krafft der eynung schuldig waren zu schicken/von dannen für er in Sicilien/vnd zog auff dem meer vor der statt Messana über. Da er sechs schiff von Carthago/die im zu hilff geschickt waren/entpfangen/vnd von den stätten Rhegium vñ Locris/auch von andern bundegnossen die schiff die sie zu schicken pflichtig waren/gesordert hett/vnd da er die schiff gemüstert vnd bericht bei der statt Lacinium gab er sich in das hohe meer/vnd für in den ersten zu der statt Coreya in Grecia gelegen. Da er da hyn kam/vnd sich erfragt von dem stand vñ der gelegenheyt des kriegs (dann es waren noch nit alle örter inn Grecia vast fridlich) frager auch an welchem ende die samlung der Römischen schiff were/vnd da er hort/das der burgermeyster Marcus Attilius vnd der König Philippus legen bei dem hohen gebirge vnd wald Thermopylae genant/vnd die hauffen der schiff in dem port Pireeo bei Athenis stünden vnd auff den krieg vnd handel waren/schickte er von stund an inn das landt Peloponnes/vnd da er die Insel Sacynethus (die lieber der Etolier dan der Römischer parthei sein wolt) verheert het/zog er gehn Maleam/vnnd als er glückseligen vnd guten windt hett/kam er inn wenig tagen inn den port Pireum da die andern vnd alten Römischen schiff stünden. Der König Eumenes begegnet dem Römischen hauptman mit dreien schiffen bei der statt Scylleum/da er etwo lang inn der statt Egina verharret/vnd sich noch nit gewislich beraten hett ob er wider heymwerts inn sein Königreich solt ziehen/dasselbig zu beschirmen/dann er hört / wie Antiochus in der statt Epheso sein hauffen vnd heer zu wasser vnd landt gericht vnd bereyteret/oder ob er nindert solt hin weichen von den Römern/an welcher glück auch sein glück vnd heyl gelegen war. Da nun Aulus Acilius seinem nachfolgenden hauptman funff vnd zwenzig bedeckter schiff übergeben hett/zog er auß dem port Pireeo vnd für gehn Rom/aber Linius der ander hauptman für von Pireeo über in die Insel Delium mit eyn vnd achtzig grossen schiffen/die in fordern theyl vnd an der spizen beuestigt waren (Kostrategen) darzu mit andern vnd Eleyen schiffen/die entwer offen vnd spizig oder sunst leicht vnnd an spizen wie die rennschiff / da mit man das meer besich-

eigt/zügericht waren. Zü der zeit belegert Marcus Attilius der Römisch
 burgermeyster vnd stürmet die statt Taup accum/den hauptmann Liniun
 hielten auff die widerwertigen winde/nach dem die selbige gegent bei den In-
 seln Cyclades genant (die mit Fleynen flüssen des meers vnderchieden sein)
 sere windig ist/vnnd bedacht sich da etlich tage/wo er auffaren oder was er
 fürnemen wolt. Polyxenidas/da er vernam durch die schiff die er hett außge-
 schickt das meer zü besichtigen/das die Römische schiff bei der Insel Delium
 stunden/schicket er eynen botten zü dem König Antiocho. Da das geschah/
 ließ Antiochus rühen vnd stehn alles das ihnen das er bei dem meer Helle-
 spont zü handeln hett/vnd kam so eyhlend er mocht/mit seinen schiffen die spi-
 zig waren/widerumb zü der statt Epheso/vñ hielt alda von stund an eynen
 radt/ob er den schiff streit solt fürnemen vnd halten. Polyxenidas sagt vnnd
 riedt man solt damit nit verziehen vnd ihe ehe die schlacht thün/dañ die schiff
 des Königs Eumenis vnd der Rhodiser sich zü den Römischen schiffen wur-
 den gesellen vnd samlen/dann also wurden sie gar nahe inn der zal den König-
 schen vngleichen/vnnd der König Antiochus mit schnellikeyt der schiff vnnd
 mancherley hilff halben den Römern überlegen sein/dann die Römischen
 schiff weren vnkerlich vnd vnbrauchsam/als die nit nach rechter kunst vnnd
 art gemacht/sie weren auch mit proutande schwer geladen/als die in der feind
 landt kemen. Aber die Königische schiff wurden nichts tragen/wann knecht
 vnd ire weer vnd harnisch/als die alle stätt vnd flecken neben sich fridlich ver-
 ließen/die künde des meers/des landts vnd der windt auff dem meer würd
 ihnen den bekanten seer hilfflich sein/die andern theyl der feind (als der ding al-
 ler vnwissend) verhindern vnd freien. Der angeber diß radts bewegt sie all-
 der auch seinen radt mit der handt vnd that wolt volbringen. Bliben also vñ
 verharrten zwen tag in der zürüstung der schiff/des dritten tags zogen sie auß
 mit hundert schiffen (der sibenzig bedeckt waren/die andern garnake all of-
 fen vnnd fleyner) vnd führen zü der statt Phoceam/von dannen (als Antio-
 chus höret das sich die Römischen schiff neherren/die weil er bei dem
 schiff streit nit sein wolt) weych er vnd zog zü der statt Mague-
 sia genant/die bei der statt Sipyol ist gelegen/eyn heer da
 selbst auff dem landt zü zürichten/aber sein schiff sü-
 ren inn den port der statt Erithrea den sie Cys-
 sontem nennen/als solten sie da selben
 bequemlicher der feind erwarten.

Wie die Römer mit hilff des Königs Eumenis dem
 hauptman Antiochi in schiff streit oblagen/vnd An-
 tiochum allenthalben des meers vertriben.





Phane
portus
Chorum.

S bald die Römer gücten winde herten von mitter
nacht (dañ er hett sich etlich tag gelegen) führen sie auß von der Insel
Delo/vñ schiffen zu dem port der Insel Chios/der von jnen Phanas
genent wirt/vñ gegen dem meer ligt das sie Egeum nennen/von dan
nen wendten sie die schiff zu der stat/vñ als sie liefferung vñ promiand zu sich
genommen herten/führen sie über zu der statt Phoceam. Aber der König Eume
nes für heymwerts in die statt Eleam zu seinen schiffen/vñ kam in wenig ta
gen zu der statt Phoea mit vier vnd zwenzig gedheckt schiffen/vñ etlichen an
dern eyn wenig minder/die offen waren/wider bei der statt Phoea zu den Rö
mern/die sich zu dem schiff streit bereyten vnd rüsten. Von dannen führen auß
die Römer mit hundert vnd fünffzig gedeckten/vñnd gar nahe mit fünffzig
offen schiffen/vñ als sie im ersten durch die widerwertigen winde von mitter
nacht zu lande gerrungen vnd geschlagen/wurden sie gezwungen mit eynem
dünnen hauffen/vnd gar nahe eyn schiff nach dem andern inn der ordnung zu
faren.Darnach aber als die vngestümme des windes eyn wenig linder wor
den war/vnderstunden sie inn den port Corycum genant/der oberhalb dem
port Cyssonte gelegen ist/über zu faren.Polypenidas (so bald im verkündigt
ward/das sich die feinde neheten) ward fro das im bequemheyt geben was
zu streitten/vnd strecket das linck ort seiner schiff inn das meer/vñnd hieß die
haupteleit der schiff das recht ort nach dem lande außbreyten/vñnd zog er
Polypenidas

Polyxenidas zu dem treffen mit gleicher spizen. Da das der Römisch haupt
man ersah/ zog er nider den segel vñ sencket die maßbawme/leget auch zusa-
men das schiff gezeüge/harret der andern schiff die hernach folgten/ vñd als
jetzt bei dreissig schiff vor an dem hauptman waren/damit er das linck ort der
feind mocht vergleichen/richtet er über sich sein schiff gezeüge/vñ vnderstund
in das hohe meer zūfaren/vñ hieß auch die andern die nachfolgten das sie die
haupter der schiff nach dem land vñd wider das recht ort gegen den feinden ri-
chten. Der König Eumenes hielt zu hauff das ende / als aber inn dem abthun
des schiffgezeügs sich im ersten begundt eyn schrecken vñ auffrur zu erheben/
ließ der Römisch hauptman die schiff ziehen vñ treiben/so schnell vñ schwind
er mocht. Da sie jetzt von beyden teylen all zu gegen waren/ giengē zwey schiff
von Carthago geschickt vor den Römischen schiffen/den begegneten drei Kö-
nigliche schiff/vñ als der schiff nit gleich vil waren/umbgaben zwey Königsche
eyn Römisch schiff/vñd rissen im ersten von beyden seitten des Römischen
schiffs ab die rüder/darnach stigen die gewappenten über inn das Römisch
schiff/vñd da sie etlich von den ibenen die das schiff solten weren vñnd retten
über bord außgeworffen/etlich erschlagen hetten/siengē sie das schiff. Das an-
der das des gleichen troffen hett/da es ersah/wie das erst schiff gefangē was
ehe es von den dreien Königschen schiffen umbzogen wurd/wyche es hindersich
zu den Römisch schiffen/ In des ward Linius der hauptman mit zorn erzür-
det/vñ für mit dem hauptschiff zu den feinden/vñ als die zwey Königsch schiff
(die das eynig von Carthago umringet vñ umbzogen hetten) mit gleicher hof-
nung gegen dem Römischen hauptschiff füren/hieß Linius die rüger ire rü-
der von beyden seitten in das wasser sencken/damit das schiff deffer vester stēn
möcht/vñ gebot/das man in die schiff der feind (wan sie kemen) eysern hacken
vñd handhaben solt werffen / Vñd da er den schiff streit gleich gemacht hett
dem schlagen vñnd fechten/das zu landt geschicht/hieß er die seine gedencen
an die Römische tugend vñnd vermögen / sie solten auch die eygen vñnd
erkauffte knecht des Königs Antiochi nit achten für tüglich m ānner. Nit
vill leichter dann die zwey Königsche schiff vormals das eyn überwunden/
also hat jetzt das eyn Römisch schiff die zwey Königschen überwunden vñd ge-
fangen. Als nūn die schiff von allen orten zu hauff ranten/vñ die schiff vnder
eynander vermischet allenthalbē sich schlugē/für zu Eumenes / der nach dem
sich das schlagen hett a ngefangen darzu kam/vñ da er vernam das Linius
den lincken ort der feind vñ jr spizen da selbst zürtrent hett/ für er gegen dem
rechten ort/da das schlagen gleich was/vñ traff mit den selben. Nit lang dar-
nach erhüb sich im ersten die flucht von dem lincken ort vñd horn / dan so bald
Polyxenidas ersah/das er mit der sterck vñ macht der Römischen knecht ge-
wislich überwunden ward/erhüb er sein schiffgezeüg vñ vnderstund hyn vñd
her zu fliehen / desgleichen begundten die andern von stunde zūthun / die jetzt
nifer von dem land mit dem König Eumene den scharmützel hetten angefan-
gen. Die Römer vñd der König Eumenes folgten vñd eilten den feinden heff-
tiglich nach so vill die rüger vermochten / vñd sie in hoffnung waren den letz-
ten hauffen der Königschen schiff an zūgreiffen vñd zū beschedigen. Nach dem
sie aber sahen das durch die leichtfertigkeit der Königschen schiff/als der / die
gering waren die Römischen(als die mit prouande schwer vñ geladen) betro-
gen wurdē/vñ also vergebēs nach eilten/liessen die Römer zu letzt nach/doch
wurden

Römische Historien

wurden von jnen zūvorchten schiff mit den knechten vnd rüger errentet/ vnd dreizehen gefangen. Von dem hauffen der Römischen schiff/ist im ersten scharmüzel eyn eyntz das von Carthago geschickt/ vnd von zweyen Königschen schiffen umbzogen was/ gefangen vnd nidergeworffen worden/ Polyxenus das ließ nit ab zū fliehen so lang biß er inn das port bei der statt Ephesus gelegen/ kommen was/ die Römer bliben den ersten tag an dem ort/ vnd inn der statt von dañen die Königschen schiff waren außgefahren. Den andern tag darnach wolten sie vnd sagten in für/ den feinden nach zūeilen/ aber mitten auff der fart begegneten jnen fünff vnd zwenzig Rhodiser/ vnd da die selbigen schiff zū den Römischen kamen/ haben sie nach geeilet den feinden biß zū der statt Ephesus/ vnd gehalten da selbst vor dem port mit geordenter spitzen. Nach dem aber die Römer/ die feind (die sie überwunden herten) dazū getrungen herten/ das sie von dem meer verjagt vnd vertriben weren/ dazū ten sie die Rhodiser vnd Eumenem den König heymwerts/ vñ zogen sie in die Insel Chiu/ führen im erste bei dem port der von Erythrea (Pheniceum genant) vor über/ vnd wurffen bei der nacht ein ire ancker/ den andern tag zogen sie in die Insel vnd schiffen über zū der statt/ alda harten sie wenig tag/ so lang die rüger vñ knecht sich mochten erquicken/ vnd schiffen also zū der statt Phocæam/ da selben ließ der burgermeyster sehn vier grosser schiff zū eynem zū der statt/ vnd kamen die Römischen schiff zū der statt Canas. Da aber jener gunde der winter herzū gieng/ ließ er die schiff bei seitz rücken vnd siem eynem graben vnd wall umbziehen. Im ende vñ außgang diß jars/ sein zū Rom versamlung des volcks zū der welung gehalten/ inn den selben wurden erwelet zū burgermeystern/ Lucius Cornelius Scipio/ vnd C. Lelius (das meniglich zū sahe) auff das die selbigen den Krieg mit Antiocho solten enden. Des andern tags wurden erwelet zū schultheissen Marcus Fulvius/ Lucius Arunculeius/ Cneus Fulvius/ Lucius Emilius/ Publius Junius/ vnd Caius Antistius Labeo.



Wie Lucius Cornelius Scipio der Römischburger
meyster vor allen andern zum ersten als eyn hauptman in Asiam
überschiffet/ vnd zu dem krieg wider Antiochum den
König zu treiben geschickt wardt.

S C. Cornelius Scipio/ vnd Caius Lelius burger
meyster waren/ ist nach verhörtter botschafft/ nichts ehr oder züvor in
dem Römischen radt gehandelt worden/ dann von den Etoliern/ au
ch hielt ire botschafft mit fleiß an/ die weil sie kurze zeit vnd tag zu ey
nem anstande hetten/ inen ward auch hilff erzeygt vonn Tito Quintio dem
Römischen hauptman/ der domals gen Rom kommen was. Die botschafft
der vonn Etolien haben demütiglich gebetten/ als die shenen/ den mer inn der
barmhertzikeyt des Senats dan in grundt irer sach hoffnung was/ vnd wol
ten die alte wolchat/ die sie vorzeiten bei den Römern geübet hetten/ mit der
newe mißhandlung vergleichen. Sie wurden aber gegenwertig mit vil fra
gen der radesherren (auff die sie mer die mißsethat bekanten/ dan wol verant
wurten) fast vnmissig vnd müde gemacht vnnnd geheysen/ sie solten auß dem
radsstaus gehn/ vnd machen damit groß gezenck. In irer sach was der zorn
über die barmhertzikeyt vnd mechtiger/ dan die Senatores waren inen nit al
leyn vngewegen als den feinden/ sonder auch auff die (als wider eyn vnger
zempt vnd vngesellig volck) seer erzürnet. Do man etlich tag mit inen in ra
dt gehandelt hett/ wolten die Römer inen den friden weder geben noch versa
gen/ vnnnd ward inen fürgelegt eyn geteylts/ das sie entwer alle ding begeben
vnnnd stelten in des Römischen radts willen vnd gefallen/ oder zu eyner peen
tausent pfunde bezaleten vnnnd geben/ vnnnd hetten damit die Römer zu fre
undt oder feind welchs sie wolten. Vnnnd do sie begerten das man außstrucket
vnnnd bestimpt/ welche ding sie solten begeben vnnnd stellen inn des Römischen
radts wolgefallen/ ward inen darauff nichts gewiß geantwurt/ vnd seind al
so die von Etolien on fride abgesheyden vnd verlassen/ inen auch gebotten/
das sie den selbigen tag auß der statt Rom vnnnd in fünffzehen tagen den ne
chsten auß dem land Italia ziehen solten. Darnach begundt man von den lan
den die den burgermeystern solten beuolhen werden zu handeln/ vñ begerten be
yd burgermeyster das land Greciam inen beuolhen zu werden. Caius Lelius
vermocht auch vil inn dem Römischen radt/ der selb (als der Senat die bur
germeyster geheysen hett vmb die land zu lösen oder sich der halben vnder si
ch selbst züuertragen) sager darzu/ es wer besser vnd höfflicher gethan/ das sie
den handell heym geben zu erkentnuß der vätter des radts/ dann das sie dar
umb loferen. Vnnnd do Lucius Scipio darzu antwurtet/ er wolt sich bedenc
ken/ was im zuchün wer/ redet er deshalben mit seinem brüder Publio Scipi
one/ der hieß inen/ er solt diuvalt künlich dem radt heym geben/ vnnnd verkin
digt Lelio seinem mitburgermeyster/ er wolt thün was der radt erkent vnnnd
billich achter. Do nun diser new handell/ desgleichen von alters here/ in men
schen gedechtnuß nit geschehen/ fürbracht was/ vnnnd sich der Senat versah
vnd wartet eynes grossen gezencks/ hüb an Publius Scipio Africanus vnd
sprach/ wa die Senatores seinem brüder Lucio Scipioni das land Grecia be
uolhen vnd züerkennen würden/ wolt er an statt eynes Legaten mit im ziehen.

It Dife

Römische historien

Dise stum ward gehort mit grossen willen vnd gefallen/ vñ nam hindan alles
gezenck/ man wolt versichen/ ob dem König Antiocho mer hilff oder trost wer
in Hannibale der überwunden was/ daß dem burgermeyster Lucio Scipio
ni vnnd dem Römischen heer in Africano dem überwinder/ vnd erkenneners
gar nahe alle Senatores Lucio Scipioni das land Greciam/ vnd Caio Len
lio Italiam. Darnach begunten die schultheysen vmb die land so inen beuola
hen waren zu lösen/ vnd behielt Lucius Aurunculeus den gerichtes zwanck zu
Rom/ M. Fuluius den gerichtes zwanck aufwendig Rom gelegen/ Lucius
Emylius Regillus die regierung der schiffung/ Publius Junius Brutus
Tusciam das land/ Cneus Fuluius Appuliam vnd Brutios/ Cains Antis
tius Siciliam. Vnd wurden darnach dem burgermeyster L. Scipioni/ dem
das land Grecia zuerfent was/ als zu eynem zusatz vnd erstattung des heers/
das er von Marco Attilio auffnehmen solt/ (des bei zwölff tausent man waren)
zugeben drei tausent Römische burger zu fuß/ vnd hundert reysigen/ vnd von
den buntgnossen Latinschen namens fünff tausent fuß knecht vnd vñ
hundert zu roß/ vnnd im da bei gesagt vnd beuolhen/ wañ er in Greciam
sehe inen dan an für nütz vñ gut/ daß er als dann das heer in Asiam zu schiff
uberfirt. Dem andern burgermeyster ist eyn ganz new heer erkennet worden
bei zwölff tausent Römischer knecht/ vnd von den buntgnossen Latinsch na
mens fünffzehen tausent zu fuß vnd zweyhundert reysigen. Quintus Minu
tius ward geheysen/ daß er sein heer auß der Genueser landtschafft überfirt
in das landt der Boyer/ vnnd das übergeb Publio Cornelio an statt des bur
germeysters/ dieweil Minutius geschriben/ daß Liguria das land überwun
den wer/ vnnd das volck der selbigen landtschafft sich mit eynander in gehor
sam der Römer ergeben hett/ vnd wurden auß der selben gegner/ die inen war
rd durch den krieg benommen/ die Römischen Legion vnd hauffen abgefirt
die das vorig jar waren beschriben worden vnd Cneo Fulvio dem schultheys
sen geben/ darzu von den buntgnossen Latinsch namens fünffzehen tau
ent zu fuß vnnd zweyhundert zu roß/ die land Appulien vnd Brutios zu erobern
vñ erlangen Auch ward beuolhen Aulo Cornelio (der des vorigen jars schule
heys gewest/ vnnd Brutium die landtschafft mit heers krafft behalten hett)
wa es dem burgermeyster Lucio Scipioni gefiel/ daß die hauffen in Erolien
solten über gefirt/ vñ M. Attilio geben werden/ wa daß Cneus Fuluius also
wolt bleiben/ vnnd Attilius gen Rom ziehen/ das daß Aulus Cornelius mit
dem selbigen heer in dem land Erolien solt verharren. Es gefiel auch dem Se
nat daß Cains Antistius Labeo das land Sicilien mit sampt dem heer dar
innen von Lucio Emilio solt annemen/ vnd zuer setzen sein heer/ solt er auffne
men von dem land wa es im gefiel zwei tausent zu fuß vñ hundert zu roß. Pub
lius Junius Brutus ward geheysen das new heer des burgermeysters/ vnd
sechs tausent Römer/ darzu zehen tausent von den buntgnossen Latinsch na
mens/ vnnd vierhundert reysigen auff zunemen vnd zu beschreiben. Desglei
chen Lucio Emilio/ dem die landtschafft am meer gelegen beuolhen/ daß er
zēwēzig lange schiff vñ schiff gesellen vñ Marco Junio de schultheysen des vo
rigen jars nemen solt/ vnd auffschreiben von den schiffgesellen tausent zu fuß/
mit den schiffen vñ knechten solt er ziehen in Asiam/ vnd den hauffen der schiff
von Caio Lurio auffnehmen vnnd entpfahen. Den hauptleuten vnnd schult
heysen die beyd Hispanien vnd Sardiniam regierten vnd inhetten/ ward je
gewalt

gewalt eyn jar langt erstreckt / vñ jr vorige heer erkennet zů behalten / den In
 den Sicilia vnd Sardinia seind auffgelegt worden dis jars zwen zehen zůbe-
 zalen von den fruchten / vnd gebotten man solt das getreyde vnd die frucht in
 Sicilia sellig / alle füren zů dem heer in Etolien ligend. Aber auß Sardinia
 solt man eyns theyls füren gen Rom / eyns theyls in das land Etolien / do das
 ander von Sicilien was hingefürt worden. Ehe die burgermeyster in ire züge
 ordent land zogen / war des rads meynung / die bischoff solten etlich wunder-
 zeichen die sich der selben zeit begeben hetten versorgen vnd versünen / deshal-
 ben etlich fest vnd geystliche empter / auch betfärten (nach Heydenischer weis)
 gehalten wurden / auch zū vor vñ ehe Publius Scipio Africanus von Rom
 zog / bawet er eyn gewelb gegen dem weg / als man inn das Capitolium pflegt
 zů gehn / mit sibem vergülten leib zeichen vñnd zweyen pferden / vnd setzet für
 das gewelb zwey grosse handt fass von mermelsteyn gemacht. Die selbigen
 tag / wurden die fürnemlichsten von Etolien bei den drei vñ vierzigen / vnder
 den waren Democritus vnd sein brüder / vñnd zweyen rotten die von Marco
 Attilio darzů gesant waren / gefencklich gen Rom gefürt / vnd in den kercker
 in den steynbruch gelegt / darnach hieß Lucius Cornelius der burgermeyster
 die zwo rotten wider inn das heer ziehen. Es kamen auch der zeit botschafften
 Ptolomeo vnd Cleopatra der Königen von Egypto / vnd strockten den Rō-
 mern / daß Marcus Attilius der burgermeyster den König Antiochum auß
 dem land Grecia getriben hett / vñnd vermaneten den Senat / daß sie ire heer
 überfüren in Asien / alle ding weren mit grosser forcht (nit alleyn in Asia son-
 der auch in dem land Syria) erschrocken / die König von Egypten wurden be-
 reyt sein / zů allem dem / das der Senat für güt erkennet vnd schaffet. Den Rō-
 nigen ward danck gesagt / vñ beuolhen man solt den botschaffte eyn geschenck
 thün / vnd wurden jetlichem in sonder geben vier tausent schwerer münz. Lu-
 cius Cornelius der burgermeyster / nach dem er verbracht hett / was zů Rom
 zů handeln was / gebot er vor gemeyner versamlung / daß die knecht / die er zů
 erstattung des heers auffgenommen vñ beschriben hatt / auch die in dem land
 Brutio bei Aulo Cornelio der an stat des schultheysen was / daß sie in zweyen
 tagen all auff den fünzgehenden tag Julij in die statt Brundusien zů hauffen
 men. Desgleichen nennet er vnd ordnet jm drei Legaten vnd rādt nemlich Se-
 prum Digirium / Lucium Apustium / vñ Caium Fabricium Luscium / die
 allenthalben in der gegen nach dem meer gelegē die schiff zů hauff brechten vñ
 gen Brundus fürthen. Vnd do jetz alle ding außgericht waren / zog L. Sci-
 pio in seiner ritterlichen heydung von Rom auß / bei den fünff tausent von
 den Rōmern vnd buntgnossen / die vnder dem hauptman Publio Africano
 ire gewissen vnd benenten sold gehabt hetten / folgten mit gütem willen vñnd
 waren bereydt dem burgermeyster Lucio Scipioni do er von Rom zog / vnd
 gaben iren namen beschriben. Die selbigen tag do der burgermeyster Lucius
 Scipio inn den krieg zog / do man dem abgott Apollini fest gemacht hett / am
 eylffentag des monats Julij / ward die sonne finster bei tag vnd am liechten
 himel / do der monat vnder die scheid der sonnen kommen was. Die selbig zeit
 zog auch auß Lucius Emilius Regillus / dē die beuelch versorgung der schiff
 zugeben was / es ward darnach Lucio Aurunculeio von dem Rōmischen Se-
 nat beuolhen / daß er ließ machen vñ zůrichten dreissig grosser schiff mit fünff
 segeln / daß es was eyn gemeyn gerücht / wie der König Antiochus nach dem

Römische historien

schiffstreite / eyn grösser menig der schiff wañ vor je ließ bereyten vnd zueich-
ten. Die von Erolien (nach dem jr bortschafften von Rom kommen was vnd
sagten/es wer keyn hoffnung des friden) wiewol jr gange gegent an dem meer vnd
nach dem land Peloponnes werts gelegen/von den auß dem land Achaia ver-
heeret/waren sie doch mer in denck jrer ferlichkeyt/wañ jres Schadens/vnd na-
men ein den berg Coracem /damit den Römern der weg in Erolien das land
zukommen verlegt wurd / dann daran hetten sie keynen zweiffel/die Römer
würden inn anfangt des lengen widerumb kommen die statt Naupactum zu
belegern. Marco Attilio dem Römischen hauptmann gesiel vil meer/die
weil die von Erolien darauff warten/das er den handel vngewarnter ding
anhüb / vnd die statt Lamiam beleget/dañ sie waren vorhin von dem König
Philippo gar na zu grundlichem verderben bracht worden/meynet auch das
sie in dem (so sie der ding sich nit besorgten) vnd vngewarnter sach möchten
berfallen vnd getruckt werden vnd so bald er zog von der statt Elatia/legte
er sein heer in der feind land an dz wasser Sperchiu genat bei nacht. Darnach
zog er fúrter/vñ des andern tags frú trat er an die mawer die selbigen allent-
halben zu stürmen. Aldo was eyn groß schreck vñ auffrú / als in vnnersehen
hendeln pflegt zu geschehē. Sie hielten aber vester dan jemandt glaubt her in
diser schnellen ferlichkeyt. Do die man die mawren wereten vnd beschützten
trügen die frawen die selbigen zeit allerley geschos vñ steyn auff die mawren/
vnd da die leytern angesetzt waren/retten vnd wereten sie die statt den tag.
Attilius ließ die seinen wider zu hauff rúffen / vnnd fúrte sie vmb den murg
widerumb in das heer. Do sie nún sich mit essen vnd rúhen erquickt hetten/che-
er den radt ließ scheyden/ther er jnen verkündigen / sie solten vor tag in har-
nisch in der weer/vnd bereyt sein/er wolt sie auch in das láger nit wider vmb-
fúren/sie hetten dan die statt erobert vnd gewonnen. Vnnd als er zu der zeit
wie am nechsten tag an vil orten an den sturm trat/vnd den burgen jert an
den kressen/jert an geschos/vnd vor allen andern an dem gemüt abgieng/ge-
wañ er die statt in wenigen stundē/vñ do der raub vñ die nahm zum theyl ver-
kauft/vnnd zum theyl gebeut ward/hielt Attilius radt/was man thün oder
hiernach fürnehmen solt / vnd gesiel niemand das man für die statt Naupa-
ctum solt ziehen/dieweil die von Erolien die hohe / vnd welde an dem berg Co-
race eingenommen hetten. Damit aber das sommer láger nit vnnütz vñ miss-
sig wer/vnnd die von Erolien den friden (den sie von dem Römischen Senat
nit erlangt) durch solch ire verziehen vñ auffhalt hetten/nam jm Attilius für
die statt Amphissam zú stürmen/vnnd fúreth sein heer von der statt Theraclea
do hin über den berg Detam/vnd do er das heer zu der mawer gelegert bett-
hüb er an die statt (nit allenthalben wie die stat Lamiam/sonder mit grossem
gezeug) zú stürmen. An vil enden ließ Attilius zu eynem mal mit dem bock an
die mawer lauffen/vnd do man die mawer also stieß/vnderstünden die burger
wider solchē gezeug vñ arbeyt nichts zu zurichten oder zu erdencken/all jr hoff-
nung was in der weer vñ kúnheyt/sie criben auch ab mit sterem auslauffen
die warch vnd helde der feind/vñ die bei dem gezeug waren/doch ward die ma-
wer an vil enden abgestossen. Do nún die bortschafft kam/wie Lucius Scipio
der burgermeyster vnd eyn nachvolger Attilij sein heer über meer bracht vnd
bei der statt Apollonien zu land abgetreten wer/vnd durch das land Epiru
vnd Thessalam solt kommen/vb als er mit drei tausent zúfúß/vñ fünffhundert

der reysigen/inn den winckel an dem meer gelegen/Maliacum genant/Fom/
 im was/schicket er für hin etlich zu der stat Hypatam die begeren solten die
 stat auffzugeben/vñ do den selbigen geantwurt ward/siewolten nichts thün
 noch handeln/dañ auß gemeynem erkentnuß vnd gebott der von Erolien/da
 mit sich die belegerung vor der stat Hypate nit in die leng verzüg/dieweil Am
 phissa noch nit erobert was/schicket Lucius Scipio fürhin seinen brüder Sci
 pionem Africanum/vnd füret er den grössen hauffen. Durch zukunfft der sel
 ben/verliessen die burger die stat (dann sie was jetzt am merer theyl entblöset
 von der mawer) vnd wichen alle die gewappenten vnd vngewappet/weerlich
 oder vnweerlich in das schloß/das sie vngewinlich hielten/vnd legte Lucius
 Scipio sein heer bei sechs welchs meil von dannen. Do hin kamen die bote/
 schafften vnd geschickten von Athenis am ersten zu Publio Scipione der vor
 hin gezogen was (wie vor gemeldet) vnd kamen darnach zu Lucio Scipione
 dem burgermeyster thetten ire berth für die von Erolien/vnd entpfingen eyn
 gute antwurt von Publio Africano/dann er süchet eyn vsach dardurch er
 den krieg wider die von Erolien mocht ehlich verlassen/vñnd hett eyn begir
 vnd hoffen in Asiam vñnd wider den konig Antiochum zuziehen/ gebot auch
 den von Athenis daß sie nit alleyn den Römern/sonder auch den von Erolie
 en radten wolten/daß sie den friden dem krieg züuor hetten. Vñnd kam eyn
 grosse bottschaft der von Erolien in die stat Hypata auß beuelch vnd gebot
 der von Athenis/auch mereten die wort Africani den von Erolien die hoff
 nung des friden/den sie am ersten ersüchten/vñnd erzeleten vil vöcker vñnd
 stett/am ersten in Hispanien/darnach inn Africa/die sich Publio Africano
 in glauben ergeben/er hett auch in all seinen hendeln vnd geschichten mer vñ
 grösser gedechnuß nach im gelassen/der gürtikeyt vnd miet samkeyt/dañ an
 zeyg seiner macht in den kriegem geübet. Es ward dafür angesehen/die sach
 wer außgericht vnd volbracht. Do aber die von Erolien zu dem burgermey
 ster Lucio Scipione kamen/vnd er inen gab vnd erzelet die antwurt mit der
 sie vormals von dem Römischen Senat abgeschuecht vñnd veriaigt waren/
 wurden sie durch die selbige/als durch eyn new antwurt erschreckt/dañ sie sa
 hen/daß weder mit der bottschaften der von Athenis/oder durch die gürtige
 antwurt Scipionis Africani nichts außgericht was vnd sagten/sie wolten
 dise meynung an die iren lassen gelangen/zogen darnach widerum in die stat
 Hypata. Es ward auch der radt nit gefertigt/dañ es war nichts/do von
 man die tausent pfund mocht geben/sie forchten sich auch wa sie die sach den
 Römern heym geben vnd zu irem wolgefallen gestellt/daß sie darnach nit wi
 der ire leib mit straff oder quellung etwas fürgenommen hetten. Darumb hief
 sen die von Athenis/die bottschaft von Erolien daß sie zu dem Römischen
 burgermeyster Lucio Scipione vñnd auch zu Publio Africano kemen/bet
 ten vñnd begerten/wa sie den von Erolien eynen warhafftigen friden geben
 vñnd nit alleyn anzeygen wolten/vñnd damit auffhalten die hoffnung der ar
 men/daß sie dañ etwas von der außgeleuten somme hindan nemen/oder daß
 sie schafften/daß alle ding solten den Römern (doch außserhalb des leibs vñ
 lebens irer burger) frei heym geben werden. Es ist aber nichts erlanget/daß
 der burgermeyster hett wollen nachlassen/vñ ward die bottschaft vergebens
 gelassen. Die vo Athenis sein auch nachgefolget/der fürnemlichst vnder irer
 bottschaft Euthydemus/do die von Erolien durch vil abschlegig antwurt

Römische historien

setzt müde waren / vnd beweyneten jr vnglück vnd vnfall jres volcks mit vn-
nützer flag / bracht sie wider auff eyn gut hoffnung / vnd was eyn fürgeher vn-
rsächer / daß sie sechs monat frist begeren solten / damit sie jr bortschafft ge-
Rom schicken möchten / der schub vnd verzüg würde nichts mer zu jrem vn-
glück thun / das jetzt am grösten wer / es möcht aber mitler zeit jr gegenwertig
vnglück in vil fellen vnd weg geringer vnd leichter werden / Vnd wurden die
chradt vn zuchün Euthidemi / die selben geschickt die vormals auch geschickt
waren. Da sie also Publium Scipionem im ersten anprochen / erlangten sie
von im ziel vnd frist eyn zeit langk wie sie begert hetten / vnd ward die belegen-
rung der stat Amphisse auff vn nachgelassen. Da auch Marcus Atilius sein
heer dem burgermeyster übergeben hett / schyd er auß dē land da jers sen ampe
vnd beuclh geender was.

Wie Lucius Scipio der Römisch burgermeister mit rade
seines brüders Publij Scipionis auß dem land Grecia inn Asiam
zog / vnd sich wider den könig Antiochum vmb hilff
vnd beistand bewurbe vnd stercker.



Nach dem der Römisch burgermeister das läger der
stat Amphissa verlassen hett / zog er widerumb inn das land The-
salien / damit er sein heer durch Macedonien vnn das land The-
ciam inn Asiam führen möcht / zu dem sagt damals Affricanus sein
brüder

P. Affricani
canonici
tio.

büder: Den weg den du zügest Luci Scipio/lob ich auch/er ist aber ganz
geffeller inn dem willen des Königs Philippi / dann wa er vnserm gewalt vnd
gebiet getrew sein will/ werden wir haben die straff /liuerung vnnnd fütterung/
vnd alles das cyn heer auff eynem lange wege erneuert oder helfen mag/wire
vnß nit gebrechen/wa er aber vnß verläßet/würdestu durch das land Thraci
am nichts gnüg sicher haben/darumb gefelt mir das wir zünoz dz gemüt des
Königs Philippi erforschen / das selbtig mögen wir bequemlich erfahren / wa
der ihene der zü jm geschickt / inen vngewarnter dinge vnnnd vnuersehen wire
überfallen. Zü dem handel ward erwelet Titus Sempromius Gracchus /der
damals gar cyn hefftiger vn harter jungeling gehalt n ward / der selbtig kam
mit vngleublicher schnellikeyt vnd eile/mit pferden die darzū geschickt waren
von Amphissa/darnach von der statt Elim außgelassen / des dritten tags in
die statt Pella. Da selben was König Philippus bei der versamlung vn de wol
leben/vnnnd het mit dem wein ser angehalten / die selbtige frolockung seins ge
müdes nam von jm alle verdecktligkeyt / das er ichts neues wolt furnemen.
Titus Gracchus ist auch damals als cyn gast höfflich angenommen worden/
des andern tags sahe er / das dem heer prouiant gütwillig bereyt / das auch
brücken an den wassern gemacht/vnd das die wege da schwerlich zügehn oder
faren gebessert vn beuestiget waren. Da Gracchus widerum die gelegenheyt
dem burgermeyster was er gesehen hett verkünden wolt/kam er entgegen Lu
cio Scipioni bei der statt Thaumastis mit gleicher eile/damit er da hyn gezo
gen was/darnach kam das Römisch heer mit gewisser vn grösser hoffnung in
das land Macedonia da sie alle ding bereit vn wol zügericht fundē. Da sie al
so kamen/nam sie d König Philippus auff mit königlichem geberde vn wesen/
vn zog mit inen sie zü beleysten. Es ward auch bei dem König Philippo gesehen
vn gemerckt grosse geschicklikeyt vn gütikeyt/die auch bei Publio Affricano
zū loben waren/der doch als er zū andern sachen cyn königlich man/also was
er der höflikeyt(da bei keyn überflüssigkeyt stunde)nit zū wider. Darnach als
Philippus der König mit den zog vn sie beleystet nit alleyn durch dz land Ma
cedonie/sunder auch durch Thraciam/vn bereyret vn schicket den Römern
alle nottufft/kamē sie an das meer Hellespontus genant. Da nūn der König
Antiochus nach dem schiffstreit / den er mit den Römern bei Corycum dem
port het gehabt/den ganzen winter frei zeit hett/anzürichten seinen gezeug zū
wasser vn land/was er geflossen seine schiff wider zūmachē/damit er nit ganz
von dem besetz des meeres vertriben würd. Im fiel zū sū das er überwunden
wer worden/da die schiff der von Rhodis nit dabei gewest waren/wa sie nūn
bei dem streit sein(als sie das nit lassen oder verziehen) wurden/wer im not cyn
grosse zal der schiff zū haben/damit er die schiff der feindt mit seiner macht vn
grösse der schiffung mocht vergleichen. Er Antiochus hett auch jenz Hanniba
lem geschickt in das land Syriam/etlich schiff auß dem land Phenicia zū for
dern/er hieß darzū Polyxenidam souil fleßiger zürichten vnd bessern die schiff
die noch da waren / auch ander newe schiff machen /so vil minder die schlacht
vormals glückselig zügangen was / vnnnd lag er den winter über in dem land
Phrygia/vn maneth auff allenthalben vnd bewarbe sich vmbhilff. Er schick
et auch inn Gallogreciam / die selben zeit waren die Gallogreci vil streitba
rer/vnnnd behielten noch das freydig gemüt der Gallen/dann sie waren noch
nit vonn jrer alten art / vnnnd jrem geschlecht gewichen. Er ließ auch seinen

Corycum.

Römische historien

sin Seleucum hinder jm mit dem heer inn Colide / da mit er die stett andern
 meer gelegen möchte behalten / die auff dem theyl nach der statt Pergamo lau-
 gen der könig Eumenes / vnd auff dem andern theyl nach den stetten Phoece
 vnd Erychie die Römer vmb hilff anstrengten vnd bewurben. Die samlung
 der Römischen schiff stünde den winter über bei der statt Canas / wie vor
 gesagt ist / da hyn kam garnache mitten inn winter der könig Eumenes mit
 zweytausent zu fuß vnd hundert reysigen. Da Eumenes saget / man möchte
 eynen grossen raub vnnnd name treiben auß der landtschafft der feind die vñ
 die statt Thyatira gelegen wer / bracht er Linius den hauptman mit seinem
 vermanen darzu / daß er mit jm fünfftausent knecht schicket. Da nun die selb-
 ben gesendet waren / trieben sie auß der feind landt in wenig tagen eynen gros-
 sen raub. In des erhüb sich inn der statt Phoecea eyne grosse auffrühr / da etliche
 den gemeynen man zu dem könig Antiocho vnd von den Römern wendeten
 daß inen was schwer das winterlager der schiff / in was auch schwer der zins
 vnd tribut / daß man inen auffgelegt vñ gebotten hett fünffhundert ober / vñ
 fünffhundert vnder röck zu geben / inen was auch schwere der mangel in fruch-
 ten / deßhalben die schiff vñnd auch der Römisch zusatz vornn der statt zog. Da
 nun die parthey (die das gemeyn volck zu Antiocho dem könig zog) vornn der
 forcht die inen oblag erledigt war / vñnd der radt vñnd die besten von der stat
 achten vñnd riedten / daß man in der Römischen buntnuß vñnd eymung solt ver-
 harren vñnd bleiben / waren dargegen die jhenen die zu dem abfall von den Rö-
 mern radt gaben / die auch bei der gemeyn mer vermochten. Die Rhodier so
 vil langk samer sie den vorigen summer mit jren schiffen gewest waren / so vil
 zeitlicher schickten sie jren schiff hauptman Pausistratum inn dem lenger zu
 den Römern mit sechs vñnd dreissig schiffen. Es schiffet auch Linius mit drei-
 sig Neuen vñnd syben schiffen die könig Eumenes mit jm bracht / vñnd zog an
 das meer Hellespont / damit er zürichet vñnd bestellet was dem heer das über
 land (als er meynet) kummen würd / not würde / vñ lendet an fencklich in den
 schiffen in den port Achirum genennet. Darnach zog er auffwerts in die statt
 Ilium / vñnd da er der göttin Minerne (die da gnedig was) sein opffer gethon
 hett / höret er gar güttiglich die bortschafften die zu jm auß den nähern stetten
 von Eleunte / Dardano vñnd Abeteo kommen waren / sich in glauben dem Rö-
 mischen burgermeyster zu ergeben. Darnach schiffet er Linius inn den engen
 ort des meeres Hellespont / vñ ließ zehen schiff stehn zu eyner hüt vñ ward ge-
 gen der statt Abydos / vñnd für über mit den andern schiffen in Europam die
 statt Seston zu belägern vñnd zu stürmen. Da sie jetzt an die mawren tratten /
 kamen inen im ersten entgegen die priester auß dem tempel der göttin Cybeles /
 Galligenant / für der pforten in jrem herlichen gewandt vñ sagten / sie komet
 auß gehers der grossen mütter vñ göttin Cybeles / vñ als der selbigen die-
 ner zu bitten die Römer / daß sie der statt vñnd der mawr verschonen wolten /
 vñ ward keyner von den priestern gewelddigt oder verletzet / darnach von stund
 kam der ganz radt / vñnd die gewaltigen für die statt vñnd gaben sie auff den
 Römern. Nachmals für über die schiffung der Römer gen Abydos / vñnd da
 man aldo versucht het die gemür der burger mit dem gesprache / vñnd sie nichts
 fridlichs widerum antwurten / richteten sie sich zu die selbe zu stürmen. Dis ward
 gehandelt an dem meer Hellespont.

Achirum
 portus.

Wie Polyper

Wie Polyxenidas des Königs Antiochi hauptmann
mit verrätherey vnd hinderlisten Pausistratum der Rhodi-
ser hauptmann im schiffstreit überwin-
den/ vnd erschlagen hat.



Polyxenidas der eyn königlicher hauptmann / vnd eyn
verweser vnnnd außgetribner vonn Rhodis was / da er höret / daß die
schiff seiner mitburger der Rhodiser von heymen aufgefaren waren /
vnd irer schiff hauptman Pausistratus etlich hoffertiglich vnd ver-
echelich wort offenbar inn versamlung geredt hett / nam er im für eyn groß ge-
senck vnd zorn wider Pausistratum / vñ gedacht nit anders bei sich tag vnnnd
nacht / dann daß er sein großmechtig wort mit seinen geschichten vnd der thae
möcht vernichten / vnnnd schickt im eynen wol bekanten man / der solt sagen er
Polyxenidas wolt Pausistrato vñ seinem vatterland der Insell Rhodo vast
nüz sein wä es sich begeben / er möcht auch von im wiß in sein heymet eingefezet
werden. Da sich aber Pausistratus verwundert vnnnd erforschet / mit welcher
maß vñ weiß / die ding geschehen möchten / gab Polyxenidas Pausistrato des
sein trew glauben / er wolt die ding mit im alleyn vnnnd gemeyn handeln / oder
mit stillschweigen verbergen. Darnach kam der vnderlauffer vnd bot / vnnnd
sage

Römische historien

sagt wie Polypenidas im Pausistrato die ganz samlung 8 Königlich schiff
oder den grössern theyl der selben wolt geben/begeret auch vñ solch große ver
dienst keyn ander zusage/dan daß er wider in sen vatterlandt möchte kommen
Die größe des handels machet/das Pausistratus weder glaubet noch ver
achtet die zusage Polypenide/vnd zog also zu der statt Panormum in der la
ndtschaft Samos gelegen/aldo verharret er Pausistratus zu erfaren den
handel der im fürgeben was. Die botten lieffen hyn vnd wider/Pausistratus
gab auch dem keynen glauben/zunor vnd ehe Polypenidas im bei seinem bot
ten mit seiner eygen handt geschriben het/das er die ding die er im verheissen
thun wolt/vnd schicket im des seine brieff mit seinem secret gezeichnet. Pau
sistratus hielt es auch darfür/er hett im mit dem warhafftigen pfand den ver
treter glaubwürdig gemacht/vnnd meynt das Polypenidas (der vnder dem
König Antiocho lebet)nimmer mer solchs thun solt/das er wider sich selbst an
zeigen gebe/die mit seiner eygen hand bekant weren. Darnach fand er eyn ge
schlag/cyner ertichten verretterey vnnd saget/er wolt alle zürüstung vnderla
sen/er wolt keynen rüger noch schiffgesellen zu der schiffung haben/er wolt er
lich schiff von dannen thun in eynem schein/das er die selbe wolt lassen besser
die andern wolt er inn den nechsten port schicken/vnnd der gar wenig behal
ten/inn dem meer vor dem port der stat Ephesi/die zu eynem scharmügel die
nen solten/wa es die not erfordert. Die selbe lassieyt die (als Pausistratus h
zet) Polypenidas haben würd mit seinen schiffen/der selben nam er sich vom
stunde an/vnnd was gleich so verseumlich mit seinen schiffen/schicket etlich
schiff auß zu der statt Halicarnassum/narung vnd prouiant zu bringen/er
lich gen Samum zu der statt/damit er fertig vñ bereyt wer/wan er von dort
verretter eyn zeichen würd haben zu stürmen. Polypenidas meret auch sein
betriegnuß mit eynem schein/vnd füret etlich schiff von dannen/er bessert au
ch die schiffheuser/als wolt er die andern schiff auch dahin führen/die rüger die
er nam auß dem winter läger/fordert er zu hauff nit in die stat Ephesum/sun
der heimlich gen Magnesia zu kommen. In des begab sich das eyner von den
dienern Antiochi in seinen eygen sachen in die statt Samum kommen vnd für
eynen außspeher begriffen/vñ zu dem hauptman in die statt Panormum ge
füret ward. Als der selbig gefragt ward/was man inn der statt Ephesi han
delt/vnnd da er nit wuste ob das geschehe forschthalben/oder wider die seinen
mit hinderlisten vñ vnglauben/öffnet er alle ding vnnd sagt/die samlung der
schiff wer zugerüst vnd stünd bereyt in dem port/die rüger weren alle gen Ma
gnesia gefordert/vñ die schiff zu der statt Syplo gefüret/es weren auch gar
wenig schiff von dānen genommen/vnd wurden die schiffheuser gedecket/man
hett nie fleissiger mit der schiffung gehandelt. Das solche wort nit wurden ge
höret/vñ für eyn warheyt auffgenommen/machte das gemüt Pausistrati/das
mit irrung vnd vnnützer hoffnung verwenet vnd vor eingenommen was. Da
nün Polypenidas alle ding gnügsam besteller vñ zugericht hett/fordert er bei
nechlicher weil zu im die rüger von der stat Magnesia/füret auch die schiff die
er vormals von dannen gefüret hett/eilends zu den andern. Da er den tag also
hynbracht nit so vil der rüstung halb/als daruñ das er nit wolt das die sam
lung 8 schiff in außfaren solt gesehen werden/zog er auß gegen der nacht mit
sybenzig gedeckten schiffen/vñ mit widerwertigē wind kam er vor tag in den
port Pygela genant. Da er den selben tag also der vorigē sache halben still lag

vntzher / für er die nächste nacht fürter / vnd kam nit ferr von der landescaffte
 Samie / von dañen schickt er auß eynen fürnemlichen schiffrauber Licandri
 genant / mit fünff gedeckten schiffen / vnnnd hieß jnen faren gen Palinuro / von
 dannen solt er führen die wäppener den nächsten weg durch die landescaffte zu
 der stat Panormum den feinden auff den rücken. In des theylt Polyxenidas
 die samlung seiner schiff / vnd hielt innen die enge vnd den eingang des ports
 auff beyden seitten / vñ zog also zu der stat Panormum / der Rhodiser haupt /
 man Pausistratus ward anfenglich inn dem handell als des er nit gedacht
 hett betrüber. Darnach hett es der alt kriegsknecht darfür / da er schnelliglich
 wider eyn hertz vnd eyn müß gefast het / man möcht die feinde bas zu land dan
 auff dem meer auffhalten / füret seine gewapneten mit zweyen heuffen zu den
 vorgebirgen / die gegen dem meer gelegen mit zweyen spizen als hörner eynen
 port machen / vnd meyner er wolt von dem selben ort als an eynem scharpffen
 ende die feind leichtlich abtreiben. Da aber Licander (den er auff dem land er
 sahe) disen anschlag verhindert / andert Pausistratus seinen radt vnd fürne
 men gar bald vnd hieß sie all zu schiff tretten / da erhüb sich eyn groß schrecken
 vnd beben / beyde / bei den knechten vnd auch bei den schiffleuten / vnd begund
 als eyn flucht in die schiff zu werden / da sie sahen das sie auff dem meer vñ auf
 dem land waren umbzogen. Pausistratus meyner / es wer noch eyn weg zu ge
 nesen / wa er mit macht vñ gewalt durch die enge des port brechen / vnd in das
 offen meer kommen möcht. Da er nün sahe das die seinen zu schiff getretten wa
 ren / hieß er die andern nachvolgen / er aber als eyn hauptman richtet dz schiff
 das er behendiglich vñ hart mit den rüdern ließ treiben zu dem aufgang des
 ports / vnd da das selbig schiff jez über die enge kommen / ward es von Polyxe
 nida mit drei grossen schiffen umbgeben / vñ mit den fordern spizen der selben
 schiff hart gestossen vnd vndergetruckt. Die andern so in dem schiff sich were
 ten wurden erschossen / vnder de selben ward auch Pausistratus (da er redlich
 facht vnd mütlich wer thet) erstochen / von den andern schiffen wurden etlich
 vor dem port / etlich in dem port begriffen / etlich wurden von Licandro gefan
 gen da sie von land stossen wolten vnnnd nit abkommen mochten / alleyn fünff
 Rhodiser schiff mit zweyen andern von Cyprio / kamen mit der flucht darvon /
 vnnnd mit dem schrecken des feners damit sie jnen eyn weg durch die schiff die
 hart bei eynander stünden gemacht haben / dan sie hetten zwey stangen außge
 reckt von dem fordersten theyl der schiff mit eysern gefessen / vnd pfannen dar
 in sie vil feners gelegt das sie also für sich fürten. Da auch die schiff von der
 stat Erythrea nit ferr von Samo den Rhodiser schiffen zu eynem zusatz vñ
 hilff geschickt kamen / vñ den in der flucht begegneten / wendeten vnd fereten /
 sie sich zu dem meer Hellespont zu den Römern zu faren.

Wie Seleucus des Königs Antiochi sün die stat Phoccam
 vnd etlich andere einnam die sich an jnen hetten ergeben.

Wei der zeit nam Seleucus des Königs Antiochi sün
 die stat Phoccam durch verretterey ein / dann in die eyn pforten dur
 ch die wächter geöffnet was worden. Darnach die stat Cyma vnnnd
 Elea inn der selben gegent gelegen / fielen ab zu Seleuco forchtal
 hen. Da diß geschichte inn dem land Eolide gehandelt wurden / inn des teydn
 gen

Römische historien

gen die von Abydos (da sie jertz erlich tag die belegerung erlitten hetten/ vnd
 diemawer der statt vonn dem königlichen zusatz beschirmer wurden/ das sie all
 müd waren) vñ handelten ire gewaltigen (mit verwilligung des hauptmanns
 des königlichen zusatz Philotas genant) mit Liniio dem hauptmann der Römischen
 schiff/ von vorworten wie vnd welcher gestalt sie im die statt übergaben
 wolten. Dises verzog alleyn den handell das sie des nit eyns waren/ ob sie die
 königlichen mit iren weren vnd waffen/ oder on weer solten von dannen ziehen
 lassen. Da man douon handelt/ vnd die bortschafft kam/ wie die Rhodiser im
 schiffstreit die schlacht verloren hetten/ ward nit mer danon geredt/ sonder
 von handen gelassen/ dann Linius der hauptmann besorget/ das sich Polyper-
 nidas icht des glücks erheben/ vñ die Römische schiff die bei der statt Canas
 stünden überfallen möcht/ vnd zog von stund ab von der belagerung der statt
 Abydos/ vnd von der hute vnd verwarung des meeres Hellesponti/ vnd fu-
 ret vonn Canas die schiff/ die vormals dahin geführt waren. Der könig Eumenes
 kam in die statt Eleam aber Linius zog mit der samlung aller schiff
 zu den er auch genommen hett zwey schiff von der insell vñnd statt Mytilene/
 vñnd kam zu der statt Phoece/ vñnd da er hört/ das die statt ward eingeha-
 ten von eynem mechtigen zusatz des königs Antiochi/ das auch das heer
 ferr von der statt Seleucia gelegen was/ verheeret er die gegent an dem me-
 gelegen/ vñ füret mit grosser eile den raub zuuor an der gefangen menschen in
 die schiff/ harret alleyn so lang das inen der könig Eumenes mit seinen schif-
 fen erfolgen mocht/ vnd gedacht im in die insell Samos zu schiffen. Diese
 lacht vñ verlust machet den Rhodisern am ersten eyn grosse forcht vnd traw-
 ren/ das an den schaden der schiff vnd der knecht den sie erlitten/ hetten sie ver-
 loren die blumen/ die besten/ vñ was von sterck was bei der jugent zu Rhodis
 das vil von den edeln folgten vnder andern der achtbarkeyt vñ dem vertrau-
 wen Pausistrati die vnder den Rhodisern billig die gröst was. Darnach als
 sie erfuren/ das die schiff vnd die iren mit betriegnuß/ vñ fürnemlich von irem
 mitburger von Rhodis gefangen waren/ wendet sich das trawen in eynen
 zorn/ schickten von stund zehen schiff/ vnd über wenig tag ander zehen mit ey-
 nem gemeynen hauptmann Eudemus genant/ den sie dafür achten vnd hiel-
 ten/ als er in gemüt vñnd dem krieg Pausistrato nit gleich wer/ also würd er
 doch vorsichtiger werden. Die Römer vñnd der könig Eumenes führen in er-
 sten an zu der stat Erythrea/ da selbst verharreten sie eyn nacht/ den andern
 tag kamen sie zu dem vorgebirge Teiorum vñ dem berg Corycum genant/ da
 sie von dannen in die nechste landtschafft der insell Samos überschiffen/ vnd
 des tags vñ des auffgangs d' sonnen nit wolten erwartē/ so bald die schiffregie-
 rer den himel mochten erkennen/ verführen sie in eyn gewisse vnstümmeit vñ
 wetter/ vnd da sie halb übergefaren waren/ wendet sich der windt gegen mit-
 ternacht/ das meer ward auch mit lunden rauschen/ vñnd die schiff ver Schla-
 gen. In des als Polypernidas meynet/ sie die Römer würden zu der insell Sa-
 mum faren/ damit sie sich zu den Rhodisern schiffen gesellen/ für er auß von
 Epheso/ vnd hielt am ersten bei der statt Myonesum/ darnach für er über in
 die insell die man nennet Macrin/ damit er in fürfaren/ ob etlich schiff vom
 dem hauffen irreten/ oder je den letzten hauffen möcht angreifen. Da aber Po-
 lypernidas sahe/ das die Römischen schiff durch dz vngewitter züstreuet wa-
 ren/ gedacht er im er hett jertz eynen vortheyl sie anzufallen. Bald aber dar-
 nach

nach als der windt zünam vñ grösser wellen machet/da er auch sahe / dz er zñ
 nit kommen mocht / für er über in die Insel Etalia/damit er sie des andern
 tags so sie zñ der Insel Samu faren wolten/auff dem meer möcht angreiffen.
 Vñ gering teyl der Römischen schiff kamen bei nacht in dem finstern in den
 verwüsten vñ verlegen port der Insel Samos/die andern schiff da sie die gan-
 zen nacht auff dem meer von dem vngewitter hyn vñ hert geworffen vñ ver-
 schlagen wurden/kamen sie auch inn den selben port. Da sie aber vernamen
 von dem landvolck / das die schiff der feind bei der Insel Etalia stunden/
 hielten die Römer radt/ob sie sich von stund an mit den feinden schlagen vñ
 creffen/oder auff der Rhodiser schiff warten solten/ward der handel verzo-
 gen/wie sie das in radt beschlossen herten/vnd füren über zñ dem berge Cory-
 co/von dannen sie kommen waren.Da aber Polyxenidas vmb sunst vnd ver-
 gebens gewartet/für er wider gehn Epheso. Darnach (als das meer ledig
 was von den feinden)füren die Römische schiff über inn die Insel Samum
 dahyn kamen auch (nach wenig tagen) die Rhodiser schiff/da sie vernamen
 das man auff sie hert gewartet/zogen sie von stunde gehn Epheso / das sie
 entwer mit den feinden zñ schiff streitten/oder wo sie jnen den streitt versage-
 ten/vnd nit geben wolten/das sie doch damit auß den feinden brechten eyn an-
 zeige das sie jre forcht bekenten/das die Römer nutz vnd güt achten/den an-
 dern stärten eynen müß zñ machen/vnd hielten also gegen der enge des ports/
 vnd herten jre spitz vnd ordnung gemacht mit den schiffen. Da aber jnen den
 Römern niemandt entgegen kam/liessen sie von den schiffen etlich stehn inn
 dem meer vor dem port der von Epheso an dem ancker eyn theyl fürten sie an
 land/vnd liessen die knecht austritten. Inn die selbigen/da sie jez die lande-
 schafft verwüst/vnd eyn grosse nahm vnd raub gethan herten / fiel Androni-
 cus von Macedonia/der zñ Epheso inn dem zusatz pflegt zñ ligen/so bald sie
 an die mawren kamen/nam jnen den Römern ab den meysten teyl des raubs
 vnd trungen sie widerumb zñ dem meer vñnd auff die schiff. Des andern
 tags steckten die Römer auff mitten wegs eynen halt vnd zogen zñ der statt
 Epheso mit eynem hauffen/damit sie Andronicum auß der statt mochten lo-
 cken. Da aber die verdeckelikeyt des handels die feind erschreckt hert / das
 jrer keyner auß der statt wolt ziehen / wendten sich die Römer widerumb zñ
 jren schiffen/vnd da die feind die schlacht zñ wasser vnd zñ land flohen / füren
 die Römische schiff widerumb inn die Insel Samum von dannen sie kommen
 waren.Darnach schickte der schulheys vnd hauptmann Cinius zwey gesel-
 len schiff auß Italien / vnd zwey Rhodiser schiff mit jrem pfleger vnd
 vogt Epicrate zñ beschützen vñnd beschirmen das enge meer / bei
 der Insel Cephalenia / dasselbig meer macht vnsicher mit
 rauben der schiffrauber Hybristas von Lacedemoni
 en mit den jungen gesellen von Cephalenien/
 vñnd was jez das meer prouande auß
 welsch landen zñ füren versperret
 vnd verschlossen.

Was Lucius Emilius Regillus/der zñ eynem hauptmann
 über die schiff gesetzt ward/mit hilff der Rhodiser wider den König
 Antiochum/vnd die seinen auff dem meer gehandelt hat.



S Al Lucius Emplius Regillus inn dem gewalt vnd gebiet über die Römische schiff als eyn nachfolger geschickt ward begegnet jm bei dem port Pireci bei Athenis / Epicrates der Rhodiser schiff pfleger. Vnd da Emplius gehort hett vñ vernommen die niderlag der Rhodiser / vnd er alleyn zwey schiff hett / füret er mit jm inn Athenis / vnd für über das meer / Egeum genant. Darnach kam Primasias der Rhodiser mit zweyen schiffen bei nächelicher weil / vñ ward geführt zu Emplio Regillo / vñ sagt / er wer geschickt worden zu eynem zusag / darum dz die Königsche schiff den Römischen last schiffen / die gegner des meers von Hellesponto vnd Abydo mit täglichem handel vñ rauben vn sicher machen. Da nun Emplius von der Insel Chio gen Samu überfür / wurden jm zwey Rhodiser schiff entgegen geschickt / auch begegnet jm der König Eumenes mit zweyen schiffen. Da sie zehn Samum kamen / vnd Emplius die samlung der Römischen schiff von Luvio empfangen / vñ das opffer (wie man pflegt) herlich vñ reicher volbracht hett / fordert er zu hauffeynen radt / ward alda Caius Luvius am ersten gefragt / im radt seine meynung zusagen / vñ sprach. Es möchte manant eyn getrewern radt geben / dan der ihene / der eynem andern riedt / das er selbst (wa er an des stat wer) thun wolt / er hett in seinem gemüt vñ sin gehabt er wolt mit dem ganzen hauffen der schiff gen Epheso gezogen sein / vñ die lastschiff da hyn geführt haben / geladen vñ beschwert mit vil steynen vñ sande vñ die selbige in der eng des ports zu grund sencken. Es weren auch die klauen des selben ports so vil geringer zu verharwē / dieweil der eingang des ports wie eyn fließen wasser lang / enge vñ dünne oder seigt wer / wolt auch also den feinden den gebrauch des meers benommen / vñ inen die samlung der schiff vn nützlich gemacht haben. Dise meynung gesiel keynem vnder inen. Der König Eumenes frager darauff vnd sagt / was es dan wer / wo sie mit den versenckten schiffen die klauen des meers vñ den port verhindert oder gezeimet hettent / ob sie mit iren schiffen frei von dannen scheyden würden / iren gesellen vñ brudern hilff zuthun / vñ den feinden eynen schrecken machen / oder aber sie nit deßterweniger mit der ganzen samlung der schiff den selben port würden belegern / dan wo sie abziehen würden / wem zweyffelt daran / die feinde würden die last der versenckten schiff hyndan ziehen / vñ mit geringer arbeit den port öffnen / dan er vormals beschlossen vñ vermacht wer. Solt man aber alda nit deßter minder verharren vñ bleiben / was dan daran gelegen vñ nützlich wer den port zu beschließen. Was es aber widerum schaden möchte bringen / so die feind in dem aller sichersten port sich der aller nechsten vñ vollen statt gebrauchten / vñ inen die land von Asia alles ihene des sie nottürlich weren / geben vñ zuführen mochten / sie würden auch eyn gerüet sumer legen haben. Aber die Römer die auff dem hohen meer gegen dem vngewitter vñ gegen den linden legen / wurden in allen dingen gebrechen vñ mangel haben / vñ in stetter hüt vñ wart sein / sie wurden auch mer gebunden vñ verhindert das sie nichts austrichten vñ handelten / von dem das sie thun vnnd handeln mochten / dann das sie die feind beschossen hielten. Eudemus der pfleger vñ hauptman der Rhodiser schiff seyget mehr an / dz jm die meynung Luvij misfiel / dan das er etwas geraden hett oder gesagt / was für zunemen vñ zuthun

C. Luvio oratio.

Eumenes oratio.

wer. Epiciates der Rhodiser riede/man solt jertz die statt Ephesum vnderwe-
gen vñ vn bekümmert lassen/vnd mit eynem teyl der schiff in das land Lyciam
faren/vñ die statt Pataram die eyn haupt wer des lands inn ire gesellschaft
vñ büntniß bringen/das selbig wer nützlich vñ güt in zweyen grossen stücken/
dañ da durch möchten die Rhodiser(wa die landtschafft vmb jr Insell gele-
gen befridet wer)sich mit aller macht in die sorg des eynigen Krieges wider den
König Antiochum zu faren begeben/auch möchten die schiff/die jezundt inn
dem land Lycia zugericht vñ auff bracht wurden/verhindert vnd versperret
werden/das sie zu den andern vnd zu irem hauptman Polypenida nit kommen
möchte. Dise meynung bewegt die Römer am meysten/doch gefiel in dz Emy-
lius Regillus mit der samlung der schiff zu dem port der Ephesiner farē solt/
den feinden eynen schrecken zu machen. Vnd ward Linius mit zweyen Römi-
schen schiffen/mit vier Rhodiser vnd mit zweyen offnen schiffen von der stat
Smyrna auff bracht in das land Lyciam geschickt vñ geheysen/das er zu
vor in die Insell Rhodu faren solt/vnd jnen den Rhodisern sein anschlag vnd
radt eröffnen/vnd sich mit den selben vnderreden vnd beradten. Die statt Mi-
lerus vnd Myndus/vor den Linius überfür/erhetten mit allem fleiß das jnen
gebotten wurd. Da er gen Rhodis kam/von stund an erzelet er vnd leget jnen
fur/warumb er kommen wer/vnd fraget sie rades/gefiel den Rhodisern allen
der anschlag/vnd nam Linius also zu den vorigen drei Rhodiser schiff/vnd
für zu der statt Patara. Im ersten trüg sie der güt windt zu der stat/vñ hoff-
ten sie wolten die von Patara mit dem eilenden überfal vnd schrecken etwas
bewegen/darnach begundt sich der windt umbwenden/vñ das meer mit lün-
den zu wehen/doch brachten sie es zu wegen mit den rüdern/das sie zu land ka-
men. Es was aber auch bei der statt nit sicher zu halten/die schiff mochten
auch vor dem port der feind in dem meer nit sten bleiben/da das meer also vn-
gestim was/vnd da die nacht hergieng/füren sie für der stattmaeren über/in
den port Phenicum genant/der zwu welsch meil dauon gelegen/der den schiff
sen nach dem meer werths nit vast sicher was. Es lagē auch etlich fels ober d-
statt/die namen die burger schnelliglich ein/mit etlichen Königschen fußknech-
ten/die sie bei jnen in der statt zu eynem zusatz hetten/wider die selben schicket
Linius etlich helffer von den Jsseis/auch etlich wol gerüst jung gesellen von
der statt Smyrna/wiewol die selbigen ort vngleich vnd schwere waren wider
von dānen zu kommen. Da die im ersten mit geschos vñ wider jr wenig mit dem
schlagen gereyht wurde/hielten sie vff das scharmützeln. Da aber jr vil von
der statt zuliessen/vnd jertz der ganz hauffen herauf kam/begundt die forcht
Linium vmbgeben/vnd besorget das die mithelffer nit vmbzogen würden/
das auch den schiffen nichts ferlichs von dem lande züstünde/begundt also nit
alleyn die Kriegsknecht/sunder auch die schiff gesellen/vnnd den hauffen der
schiffreiter zurüsten mit geschos vnd mit speissen wie er mocht/vnd füret in zu
dem scharmützeln/vnd in die schlacht. Da ward erst das schlagen vngewiß vñ
zweyfelhaftig/nit das alleyn etlich Knecht todt geschlagen/sunder da lag
auch Lucius Apustius in dem schnellen aufflauff vnd treffen nider vñ ward
erschlagen/doch wurden zu letzt die von dem land Lycia zutretet vñ geiagt
auch inn die statt Pataram getriben. Die Römer zogen aber widerumb zu
jren schiffen/mit überwindung vnd eynem sieg den sie on blütern gießen nit er-
langt hetten/von dānen füren sie an das ort des meers Telmessicum genant

Phenicus
portus.

Römische Historien

das an eym ende an das land Cariam / an dem andern an Lyciam köstet
vnd wolten die statt Pataram nit mehr versuchen. Aber Linius daz für
Asia überfüre / schiffet er inn Greciam / damit er beyde Scipiones den haupt
mann vnd sein brüder (die damals bei dem land Thessalien waren) anspie
chen möchte / vnd inn Italias überfaren. Darnach als Emilius vernam /
das der handel inn dem land Lycia vnderlassen / vnd Linius inn Italien ge
zogen was / da er durch vngewitter des meers von der statt Epheso abge
gen / vnd von seinem fürnemen gelassen hett / vnd wider inn die Insel Samu
was gernckt / gedacht er bei jm / es wer schendelich / das man sich vergebens
an der statt Patara versuchet hett / setzet jm für er wolt dahin faren mit gan
zer samlung der schiff / vnd mit der gröste macht die statt angreiffen vnd für
men / vnd da sie also für der statt Miletum vnd die gegent der bundtgenossen
für über füren / kamen sie gehn Bargillam vnd Ioson / vñ schiffen darnach
zü der statt Jassum. Der zusatz Antiochi des Königs hett innen die statt / die
Römer verheereten die landtschafft vmbher feindlichen / vnd schickten dar
nach ettelich / die durch eyn gesprech versuchten das gemüt der fürnemisten
vnd gewaltigen inn der statt. Da sie aber antwurten / es wer gar nichts inn
ihrer gewalt / fürer er das heer zü der statt die zü stürmen / es waren erwan will
vertriben burger auß der stat Jasso bei den Römern / die begundten die Rhodiser
zü bitten / das sie die statt die in nahe gelegen vnd verwant wer / nit also
vnschuldig wolten verderben / es wer keyn ander vrsach darumb sie auß der
statt vertriben / dann das sie den Römern so getrew gewest weren. Im der
selben pflicht vñnd verbündenuß des eyds / deßhalben sie außgeriben / weren
auch die andern die sich noch inn der statt enthielten / alle die von Jasso weren
eyner meynung / das sie der dienstbar keyt des Königs Antiochi entgegen mö
chten. Die Rhodiser wurden durch solche bit bewegt / vnd namen zü sich den
König Eumenem / erzelten auch die zwo verwandenuß / vñ das sie eyn erbtum
de trügen vñnd herten mitte der statt / die mit dem Königschen zusatz belagert
wer / vnd behielten das man von dem sturm vnd der belegerung abließ / vñnd
zogen dahyn mit friden. Da sie aber nach der gegent Asia füren / kamen sie inn
den port Corymam / der gegen werts Rhodis gelegen ist / alda erhåb sich an
fentelich eyn heymlich rede zwischen den rottmeystern / die darnach Emiliu
Regillo zü oren kam / das die samlung der schiff darumb von der statt Epheso
so abgeführt wer worden von irem krieg / damit der feind zü rückt frei vñnd le
dig gelassen würde / fürzunehmen on straff was sie wider die nechste statt der
buntgenossen (der vill weren) wolten handeln. Dise wort bewegten Emilia
um / vnd da er zü jm gefordert hett die Rhodiser vnd von jnen erfragt
ob die ganz samlung der schiff möchte stehn vnd halten in dem port
der statt Patara vnd die Rhodiser darzū antwurten / es
möcht nit geschehen / nam er eyn bequembeyt vnd vrsach
von seinem fürnemen abzulassen / vnd fürer sein
schiff widerumb zü der Insel Samum.

Wie des Königs Antiochi sun Seleucus genant / den König
Eumenen überzog / vnd im sein hauptstatt Pergamum beleget /
vnd doch daselbst endelich nichts schafft.



Bi der zeit als Seleucus des Königs Antiochi sün
 den gangen winter sein heer in dem land Solide bei eyn gehalten/
 vnd zum teyl seinen bündgenossen hilff gethan/eyns teyls die er
 in sein gesellschaft nit bringen mocht/verheeret het/satz er im für
 er wolt ziehen in das Königreich Lumenis/dieweil der selb ferr außerlandes
 mit den Römern vnd Rhodisern das land Lyciam nach dem meer werths
 bekrieget. Vnd zog im ersten mit auffgerichtten banern für die statt Eleam/
 darnach ließ er ab von belegerung der selben/verheeret vñ verwüster feindt/
 lich die landeschaft/vñ fürte sein heer zu der statt Pergamo(die eyn haupt vñ
 befestung ist des ganzē Königreichs)in willenvñ meynung die selb zu belegern
 vñ stürmen. Arcalus des Königs Lumenis brüder ließ halten für der statt/vñ
 mit überreien der reysigen vnd der süßknecht von geringem harnisch/ reyzet
 er den feind mehr/dan er inen auffhalten mocht. Zu lest da er durch die leicht
 vñ gering scharmutzel erkent vñ sahe das er mit seiner macht inn feynen weg
 den feinden gleich was/vnd sich wider in die statt gethan hett/begundt man
 die statt zu belegern: Garnahe bei diser zeit zog der König Antiochus von der

Römische Historien

statt Apamea / vnd kam im ersten gehn Sardis / darnach schlug er auff sein
 leger nit ferz von dem heer Seleuci seins suns / an dem haupt vñ vrsprung des
 wassers Caici. Da er also mit dem grossen heer / das auß mancherley völk ver-
 mischet was / groß forcht vñ schrecken gemacht / vnd vier tausent Gallen / die
 jetzt Franzosen genant werden / inn seinem solt auffgenommen hett / gab er den
 selben etlich ander (doch wenig) zñ / vñ schickte sie die landtschafft vmb die statt
 Pergamū allenthalbē zñ verheeren. Da dise ding in die Insel Samū verkun-
 digt wurden / ward der König Lumenes im ersten abgefordert durch den heyn-
 mischen vnd sein eygen krieg / vnd zog mit seinen schiffen zñ der stat Elea. Da
 er von dannen zog / vñ beyd zñ roß vnd zñ füß wol gerüst vnd mit ierhilff wol
 verwart was / kam er zñ der statt Pergamū ehe es die feind gewar worden /
 vnd leicht scharmügel an zñsahen mit den überrennen / dan der König Lume-
 nes wolt die sache vñ den handel nit auff das glück vñ inn grosse ferltzeye stel-
 len. Nach wenig eagen da die Römische vnd Rhodiser schiff zñ der stat Elea
 führen / damit sie dem König Lumeni hilff erzeygten / vnd dem König Antiocho
 verkündte was / das so vil hauffen der schiff inn eyn port zñsamen kommen wer-
 ren / hört auch der selben zeit / das der Römisch burgermeyster wer mit dem
 heer in Macedonien / vnd das man zñrichtete was not wer über das meer ad-
 lespont zñ faren / gedachte er bei jm selbst / die zeit wer kommen vñd wer gütliche
 er Antiochus von dem lande vnd auff dem meer getrungen würd / das man
 von dem friden rede vnd handelt / vnd nam bald ein eynen hüffel gen der stat
 Elea / sein heer dahyn zñ schlagen. Da selbst lies er ligen alle hauffer der füs-
 knecht / vnd nam zñ im seckß tausent reysigen / mit den zog er inn das feld vnd
 kam bis an die statmawren / schickte von sich eynen heerholdt zñ Emilio / bei
 dem er im entbot / er wolt von dem fridē handeln. Emilius fordert zñ sich von
 Pergamo den König Lumenem / nam auch darzñ die Rhodiser vnd sagt / er
 wolt den friden nit verschmeihen noch aufschlagen. Da gegen Lumenes sage
 ¶ Es wer nit ehlichen diser zeit von dem friden zñ handeln / man möcht auch
 dem friden feyn entschafft machen / vnd sprach / was mögen wir doch ehlich
 oder als für capitel vnd articel des friden annemen / so wir inn der statmaw-
 er beschlossen vnd belegert sein / oder wem wir der frid vest vnd fiedt geacht
 werden / den wir an den Römischen burgermeystera / uch nit auß geheys vnd
 willen des Senats / vnd on geheys des Römischen volcks werden abreden
 vnd beschließen / ich frag dich doch Emili / wo der frid von dir gemacht / wür-
 destu nit so bald widerumb inn Italias ziehen / vñd die schiff vnd das heer
 mit dir widerumb führen / oder würdestu beyten zñ erwarten was dem Rōm-
 schen burgermeyster davon gefellig sein / was auch der radt billich achtē / oder
 das Rōmisch volck heysen würd. Darüb ist es zñthün / sagt Lumenes spöde-
 lich / das du bleibest inn Asia / damit die hauffen vnd das heer / so die widerum
 inn das winter leger geführt vnd der krieg vnderlassen würd / vnser buntgnos-
 sen mit der zerung vnd liefferung (die man jm geben müß) erösen vñd auß-
 schöpfen / darnach wo es den jhenen gefellig sein wolt / bei den der gewalt vnd
 die macht sein würd / so richten wir an den krieg von newem / den wir vor dem
 winter (mit göttlicher hilff wol mögen volbringen / wo inn disem vngestüm-
 handel des kriegs durch verzug vnd lengerung nit würd nach gelassen. Dise
 meynung des Königs Lumenis behielt vnd gieng für sich / vnd ward darauff
 Antiocho geantwurt / man möcht vor zñkunft des Römischen burgermey-
 sters

Lumenis
 oratio.

fers von dem frieden nichts handeln. Antiochus da er vmb sunst vnd vergen
 bens vmb den frieden angesucht hett/ließ er Seleucū seinen sūn hinder im blei-
 ben/die lantschafft der statt Elea im ersten/vñ darnach der von Pergamo
 zuuerheeren vñ wußten/vñ zog er darnach in die stat Adramyttē/vñ verwü-
 stet auff dem weg feindlichen/vñ kam in die fruchtbar vñ volle lantschafft/
 die siennenen Thebis/die auch von Homero dem Poeten in seinem gedicht ge-
 breift vñ gelobt wirt/es ist auch von den Königschen knechten inn keynem ort
 Als eyn grösser nahm vñ raub dan an dem ende erlangt worden. Da hyn ka-
 men auch zu schiff gefaren/Emylius vñd Eumenes / damit sie der statt zu
 trost vnd hilff sein möchten. Die selbige zeit begab sich/das in die statt Eleam
 tausent süßknecht kamen/auf dem land Achaia mit hundertten zu roß/den al-
 len Diaphanes zu eynem hauptman geben was. Da die selbē auß den schiffen
 zu land austratten/waren etlich inen entgegen geschickt von Attalo/ die sie
 bei nacht gehn Pergamū solten führen/die selbige waren alle alt vnd wol ver-
 suchte knecht/vñ in dem krieg erfahren/so was Diaphanes der hauptman eyn
 junger gewesen Philopōmenis des oberste vñ höchsten hauptmans/den ganz
 Grecia damals gehabt hat. Als sie gehn Pergamo kamen/namen sie zwen
 tag/darinn sie ire roß rühen ließen / auch die halt vñd das leger der feind
 besehen möchten/von welchem ort vñ halt sie austritten/vñd wo hin sie wider
 zülenderen vñ jren auff halt herten. Die Königschen kamen vñz an den bühel
 darauff die statt gelegen ist/also frei mochten sie was hinder inen zu rück lag/
 verheeren vñ verwüsten/es lieff auch niemant auß der statt Pergamo /der in
 den halt vñ in der warth der feind von ferrem hett geschossen oder geworffen/
 vñd hielten sich forcht halber/als vergebens in der stattmawren verschlossen
 Dardurch begundten die Königschen sie zu verachten/vñd erhüb sich darauff
 eyn versamlichkeyt bei den feinden/die also farlessig wurden/das da der me-
 rertheil ire pferd weder gesattelt noch gezeumt herten/vñd waren ir wenig
 in harnisch vñ in die ordnung besteller. Die andern schlichen vñ giengen dar-
 von/vñd waren allenthalben in dem feldt zurstrewet/ eyn theil triben kurtz/
 weil wie die jungen/etlich lieffen nach dem wollust/etlich brastten vñd assen in
 dem scharwen/die andern legten sich schlaffen. Dis ersah Diaphanes der
 hauptman/auf der hohen statt Pergamo/vñd hieß die seinen ire weer vñ waf-
 fen nemen/vñ resch sich an die pforten samlen/vñ gieng zu Attalo / vñd saget
 zu im/er hett in seinem sinne die halt vñ den leger der feind zuuersüchē. Solchs
 wolt im Attalus schwerlich zulassen/dan er sahe das hundert reysigen wider
 sechs hundert/vñ tausent süßknecht mit vier tausent wurden schlagen. Inn
 dem zog Diaphanes zu der pforten auß/vñd legert sich nit ferz von dem hald
 der feind/vñd wartet auff seinen vorteyl. Die andern auch / die inn der statt
 Pergamo waren/achteten es meh: für eyn thorheyt dann künheyt. Die feind
 wendten sich auch eyn wenig gegen inen / vñ da sie sahen/das sie sich nichts be-
 wegten/zogen die feind widerumb vñ triben ire vortge spiel/vñ waren farles-
 sig vñd versamlich wie sie vor pflegten/verspotten auch die selben/das ir so
 wenig waren. Der hauptman Diaphanes hielt die seinen etwas still/ als hett
 er sie alleyn herauf geführt/dem schimpff vñ dem spiel zu zusehē/da er aber sahe
 das die feind von irer ordnung gangen waren/hieß er die süßknecht sie solten
 im volgen so seer sie immer geeilen möchten / vñd er als der fürnemst vñd
 der den reysigen/ließ die pferd lauffen mit freiem zaum/vñd da er mit seinen

Römische Historien

füßknechten vnd reysigen eyn groß geschrey erhebt hett / griff er an mit seiner rott / vñ fiel in das leger der feind gang vñtersehen. Da wurden erschreckt nit alleyn die menschen / sonder auch die pferd / vñ da sie nñ die halfter abrißten machten sie eyn grossen schrecken vñ auffrñr / erlich pferd (doch wenig) stund vñerschrocken / die selbigen mochten die feind nit leichtlich satteln noch zume mochten auch nit leichtlich darauff komē / in dem das die reysigen von Achaia vil eynen grossen schrecken vnd grauen machten / dann jr waren. Aber die füßknecht als sie inn der ordnung vñ geschickt waren / griffen sie an die feind / die in dem feld durch jre farlessigkēy zurstrewet vñ noch gar nahe halb schlief ferig waren / vñ begab sich allenthalben in dem feld groß schlagen vnd fluche der Königschen. Diaphanes volget vnd eilt nach den jhenen die inn dem feld zurstrewet waren / so fer er sicher nacheilen mocht / vñ zog darnach wider inn die statt Pergamum die zu beschützen / da er jetzt groß ehrt vñ lob den von Achaia erlangt hett / dann dise löbliche that herren nitt alleyn die burger / sonder auch die frauen auff der mawern zu Pergamo gesehen. Des andern tage begundten die Königsche jre hauffen (die baß dan vor geschickt vñ geordnet waren) vñ jre heer fünff hundert schrit von der statt zu legern / vnd zogen die von Achaia gar nahe vmb die selbe zeit wider auß / vñ ruckten an jres vorig ort vnd vorteyl / vil waren auff beyden teylen / die mit fleiß darauff warteten vñ harten / als solt man jezunde treffen. Darnach aber nit fer von abende das zeit was / das jederman in sein leger solt ziehen / zogen die Königschen mit auffgerecktem fenlin / vnd mit den hauffen davon / der mehr zu dem weg fürer zu ziehen / dan zu dem streit oder schlagen geschickt vñ geordnet was. Diaphanes rñhet vñ was stille / die weil die feind vor im vñ vnder augen waren / darnach rennet er an den letzten hauffen mit gleicher vngestüm / als er des vorigen tags auch gethan hett / vnd bracht eyn solchen schrecken vnd auffrñr in die feind / das er sie zu ruck begunde zúschlagen / das sich Keyner wendet zu der weert / vñ wurden also forchtsam (das sie auch kaum die ordnung eynes hauffen behielten) in die wagenburgt vnd in jr leger getrieben. Dise kñnheyt der von Achaia zwang Seleucum des Königs sñ darzu / das er mit seinem heer auß der lant schafft der statt Pergamo müß abziehen.

Wie auff beyden cheylen Antiochus der König vnd auch die Römer / vil stätt in Grecia einnamen / vnd sich beyderseits rñffen zu dem schiff streit vnd vast bewurben vnd sterckten.

Ach dem der König Antiochus vernam vñ höret das die Römer komē weren inn die statt Adramyeteum zu eneschütten / ließ er von der selben vñ verheeret die landtschafft darumb / darnach gewan er die statt Pheream / die den von der Insel Adiatylene vnderworffen was. Es wurden auch die stätt Corron / Corylenus / Aphrodisias vñ Priene in dem ersten anlauff von dem König Antiocho erobert. Vñ zog darnach Antiochus zu der statt Thyatira / vnd kam wider gen Sardis / sein sñ Selencus / blib inn der gegent an dem meer ligende / den jhenen die es mit den Römern hielten zu eynem schrecken / vñ den Königschen zu trost.

stoff. Die Römischen schiff mit sampt dem König Eumene vñ den Rhodier
 zogen am ersten zu der Insel Mytilene/ vñ führen von dānen hinder sich zu
 der statt Elea daher sie kommen waren/ von dānen zogen sie nach Phocaea/ vñ
 landten zu land bei der Insel/ genant Badium/ darob die statt Phocaea gele-
 gen ist/ vñ da sie feindliche alda beraubten vñ verwüsteren die tempel vñ leib
 zeichen/ der sie vorhyn sich entschlagen vñ geüffert hetten (dān die insel was
 gar herlich vñ wol geziert) führen sie über zu der statt/ vñ da sie die belegerten
 vñ vnder sich die ort der stat geteylt hetten/ vñ sahen dz man sie on gezeug was-
 sen vñ leytern nit mocht gewinnen/ da der zusatz dreier tausent weerhafft-
 ger knecht (die jnen der König Antiochus schickt) inn die statt kommen waren/
 ließen die Römer von stund von dem belegern/ vñ zogen ab von der stat/ vñ
 führen in die Insel/ schafften auch nichts anders/ dān das sie die landtschafft
 der feind vñ die statt gelegen/ verheerten. Darnach ward beschlossen vñ ge-
 fiel den Römern das der König Eumenes heym zög/ vñ richter zu dem Römi-
 schen burgermeyster vñ dem heer/ was sie zu der fahrt über das meer Helle-
 spont genant/ nottörfftig weren/ vñ das die Römischen vñ Rhodiser schiff
 wider in die Insel Samum zügen/ vñ alda weren in dem leger/ damit sich Po-
 lyperidas mit seinen schiffen von der stat Epheso nit dofft erheben vñ regen
 vñ kamen also der König Eumenes inn die statt Eleam/ vñ die Römer vñ
 Rhodiser in die Insel Samu widerumb gezogen. Da selbst verschied vñ starb
 Marcus Emilius/ der Lucij Emilij Regilli (des hauptmans über die Rö-
 mischen schiff) brüder gewest was. Die Rhodiser/ da die begengnuß des ver-
 storben herlichen gehalten ward/ führen auß mit dreizehen schiffen/ vñ eyner
 grossen Flauen in die landtschafft Gnidioru/ damit sie alda weren in dem leger
 vñ auß der warch wider die schiff/ davon eyn gemeyn sag vñ gerücht was/
 sie solten dem König Antiocho auß dem land Syria kommen. Zwen tag darnach
 ehe Eudemus mit den Rhodisern schiffen von der Insel Samo kommen was/
 wurden dreizehen ander schiff von Rhodis mit irem hauptman Pamphylis
 das genant/ geschickt wider den hauffen der schiff/ die auß dem land Syria sol-
 ten kommen/ die selben namen mit jnen vier schiff/ die dem land Carie zu hilff ge-
 schickt waren/ vñ da die Königsche die statt Dedala/ vñ etlich ander kleyne
 Castell belegert hetten/ erledigten vñ erlösten sie die selben von dem belegern.
 Es ward auch beschlossen in dem radt/ das Eudemus von stund solt außfa-
 ren/ vñ wurden im zugeben zu den schiffen die er hett/ sechs ander offen schiff.
 Da er von dān für/ vñ sich gesawet hett/ so vill er eilen mocht/ eruolgt er die
 jenen/ die vor im auß gefare warē/ vñ erreycht sie bei dem port/ den man nent
 Megisten. Da er aber von dān mit eynem hauffen der schiff zu der statt Phan-
 selis kommen was/ sahe jnen an am besten/ das er alda auß die feinde wartet.
 Die statt Phaselis ist gelegen an der grenitz/ vñ am ort beyder lande/ Lycie vñ
 Pamphylie/ vñ get ganz in das meer/ die selbig statt wirt auch im ersten gese-
 hen von den jenen/ die auß dem land Cilicia gehn Rhodis werts faren/ vñ
 gibt auch eyn auß gesicht/ zu den schiffen die von fer kommen/ daruñ ward dise
 statt für andere außerswelt/ damit sie mochten der feind schiff begegnen. Jnen
 widerfür aber vñ fiel zu/ des sie sich nit versehen hetten/ nemlich der statt hal-
 ben/ da schwer zu ligen was der zeit halben/ dān es was mitten im sommer/ dar-
 zu der vngewonlich ruch/ vñ gemeyn Franckheyt erhüben sich zu voran inn
 den rügern/ durch forcht der selben Franckheyt schiffen sie von dānen/ vñ da
 sie

M. Em.
 li. 10. 11.

Römische Historien

sie bei der gegen des meers bei dem land Pamphylia für über führen / vnd die
samlung der schiff an das wasser Eurymedontem getrieben was / horten sie dz
die feind bei der statt Aspendu legen. Die Königschen schiffen vñ führen etwas
langsamer / diereil sie widerwertige zeit vñ ganz eynen stillen vñ senffte win-
heten / den man nent Etesie / als wehet der lind windt. Saronius genant vñ
der den Rhodiser schiffen waren zwey von vier segeln / vnd vier von dreien se-
geln. Die samlung der Königschen schiff waren sibem vnd dreissig grosser Ma-
nen / vnder welchen waren drei von sibem segeln / vnd vier von sechs segeln / on
die waren auch zehen ander von drei segeln / die selben erkenten vnd sahen von
eyner warth / das die feind alda vnd vorhanden waren.

Wie die Rhodiser dem König Antiocho vnd den seinen vñ
dem schiff reit (darin Hannibal auff des Königs / vnd die Rhodiser auff der
König seitten hauptman waren) oblagen vnd den streit behielten.



End hauffen der schiff zogen des andern tags frū
auf dem port / als wolten sie des tags streitten / vnd nach dem die
Rhodiser Komen waren für das vorgebirg / das von der statt Si-
da sich in das meer erstreckt / von stund wurden sie gesehen von den
feindern

feinden/dergleichen haben sie die feind gesehen/von dem linken ort vnd horn/
 das nach dem meerwerths gegen den Rhodisern geordnet/was Hannibal/
 vnd von dem rechten Apollonius (eyner von den gewaltigen des Königs An-
 tiochi) zu eynem hauptman gesetzt/vn herten jetzt jr schiff herfür an die spitze/
 en geordnet. Die Rhodiser kamen aber mit eynem langen hauffen/dz erst vn
 hauptschiff Pictoria genant/was Eudemo beuolhen/Heraclitus hielt das
 end vn die schiff zusamen/Pamphylidas was über den mitteln hauffen zu ey-
 nem hauptman besteller. Nach dem aber Eudemus sahe dz die spitze der feind
 geordnet/vn zu treffen geschickt was/für er in das hohe meer/vn nach jm die
 anderen die da folgten/die selbigen die die zeil vnnd ordnung hielten/hieß er
 rücken herfür an die spitzen. Das selbig macht im ersten eyn auffrur/dan Eu-
 demus der hauptman was gefaren in dz meer/damit die ordnung aller seiner
 schiff gegen dem land mocht außgebreit werde/er Eudemus eilt auch zu resch
 vn behend/das er Hannibali mit fünf schiffen alleyn begegnet. Die andern (die
 weil sie geheysen warē herfür an die spitzen zu rücken)mochte jm nit volge/in
 dem letzten hauffen was Eyn statt oder platz überig vnd behalten worden zu
 dem lande zu kommen/vnd da die sich also vnder jnen selbst entsetzten vn for-
 chren/traffen inn des die jhenen auff dem rechten ort vn horn/vn stritten mit
 Hannibale. Aber kurz darnach vn als inn eynem augenblick wendet sich der
 handel/das die macht der Rhodiser schiff/vnd die gewonheyt vnd der brauch
 des meers den Rhodisern allen schrecken benam/dan die schiff die schnelliglich
 inn das hohe meer gefaren waren/gaben statt vnnd raum den andern/das
 nach jnen zu lande kam. Vnd ob auch eyns vnder jnen traff mit der feinde
 schiff/so zerstiess es doch vnd zerbrach das forderst teyl des selben schiffs/oder
 eyß vn streyfft ab die ruder/oder dz in dem es hett eyn freyen gang vnder den
 andern zeilen vnd orden/so es vor über für/lieff es vnd stieß an das ruge der
 feinde schiff. Es erschrecket auch die feind gar seer das Königlich schiff mit den
 sibsen segeln/das mit eynem stoß von eynem vill Fleynern Rhodiser schiff zu
 grund war gefaren vnd gestossen/deshalben jetzt Eyn zweyffel was/das re-
 che ort vnd horn der feinde schiff würd sich zu der flucht neygen. Aber Han-
 nibal für allen andern trengt gar hart vnd dapfferlich mit der menig seiner
 schiff/der Rhodiser hauptmann Eudemum/er hett jnen auch hinderkom-
 men vnd umbzogen/wo die Rhodiser auß jrem obersten vnd hauptschiff
 nit eyn zeichen geben herten/damit sie pflegten vnd gewonheyt was die zer-
 streut schiff widerumb zu versamen/vnd die schiff alle die auff der rechten
 seitten gewunnen herten/zugefaren weren/den jren zu helfen. Da das geschach
 nam Hannibal vnd die schiff die neben jm waren die flucht/die Rhodiser mo-
 chten auch nit volgen/die weil jr rüger am meysten theyl Franck/vnd deshal-
 ben resch müd waren. Da nun die Königschen auff dem meer still hielten/vnd
 die schiff speisten/sahe vnd schawet Eudemus die feinde von dem thurn des
 hauptschiffs/das sie die unfertige/auch die gestumelten vnd zerbrochen schiff
 mit den offen schiffen/als mit eynem anhang für zogen vnd fürten/vnd nit
 vil über zwenzig ganzer schiff waren/damit sie von dannen schieden vnd ab-
 zogen. Vnd da er vnder den seinen eyn stillschweigen gemacht hett/sprach er/
 steht auff vnd sehet eyn hübsch köstlich spiel vnd gesicht/inn des stunden sie al-
 le auff/vn sahen vn hüben gar nahe alle an mit eynem stum zu rüffen/sie solten
 nachheilen der überwindung vnd flucht der feind. Das schiff des hauptmanns
 Eudemus

Römische Historien

Eudemus was von vill stößen wunnde vnd löcherichte worden/darumb hieß er Pamphylidam vñ Heraclitū nach eilen/so fertz sie es achten das sicher wer vñ eilten also etwa lang nach.Darnach als sich Hannibal zū dem land nhere/forchten die Rhodiser/das sie nit durch den windt möchten auffgehalten wer den in dem ort der feind/vñ kerten widerūb zū dem hauptman Eudemo.Das groß königsch schiff/das die Rhodiser gewunnen hetten/vñ das am ersten getroffen zerstoßen was/brachten vnd zogen sie schwerlich biß zū der statt Phaselidem/von dānen führen sie wider gen Rhodis/vñ waren nit so gar froder überwindung halben als das eyner den andern beschuldigt vñ beklagt/dieweil sie es wol vermöchte/das sie nit die ganz versamlung der schiff Antiochi erreichten oder gefangen hetten.Hannibal (als er von diser eynigen vnglückeligen schlacht wegen erschrocken was) dorfft er nit für das lande Lycia überfaren/vñ da er begert/sich als bald zū der alten samlung der königlichen schiff zūfingen/ward er des von den Rhodisern verhindert/die Heraclitum den hauptman mit zwenzig schiffen zū der statt Pataram vnd dem port (Megisten genannt) schickten/vnd hießen Eudemum mit sibem schiffen den größten auff dem hauffen (darüber er hauptman gewest was) widerumb gehn Samum zū den Römern ziehen/vnd sie die Römer/so vil er mit rade/achtung vnd glauben bei inen vermöcht/darzu bringen/das sie die statt Pataram belegerten vnd stürmeten.Die verkündung vnd botschafft der überwindung bracht in ersten den Römern groß freud/darnach die zukunfft der Rhodiser/vnd ward dafür geacht vnd angesehen/wo dise sorg der statt Patara den Rhodisern benomēn wer/sie würden dan erst als die ledigen vnd müßigen alle meer in der art vñ gegent sicher machen.Aber der abzug Antiochi von der statt Sardis verhindert disen anschlag/das die Römer mit iren schiffen nit dorfften abweichen von der verwarung vnd hüt der land Jonie vnd Eolidis/damit die stätt an dem meer gelegen nit von dem könig Antiocho überfallen vnd gecruckt würden/sonder schickten den hauptman Pamphylidā mit vier gedeckten schiffen zū dē hauffen der andern schiff die bei der stat Patara damals wart.



Wie der König Antiochus sich bei den umbligenden stetten be-
warb/ auch brieff vnd bortschafft zu dem König Prusia von
Bithynia schicket/ von im hilff vnnnd beistandte
wider die Römer zu erlangen.

Er König Antiochus bracht zu sich die außere vnd hilff
nit alleyn der stett/ die bei im gelegen waren/ sonder schicket auch sei-
ne bortschafft vnnnd brieff zu Prusia dem König zu Bithynien/ damit
er hart straffer vnd ansacht die reys vnnnd farth der Römer/ das sie
in Asiam ziehen wolten / schreyb vnnnd ließ auch dem König Prusie anbringen.
Wie die Römer kemen/ das sie alle Königreich wolten auffheben vnnnd ver-
chilgen/ damit keyn gewalt inn der welt wer/ dann alleyn der Römisch/ Phi
lippus der König von Macedonia vnnnd Nabis der tyrann von Lacedemonia
weren überwunden vnnnd vertriben / so wer er der dritt / den die Römer wol-
ten überziehen vnnnd bekriegen/ nach dem eyn jetlicher der nechst wer dem she-
nen/ der gezwungen vn getruet wer worden/ also würd das sewer von eynem
auff den andern/ vnd durch sie alle gehn/ vonn im dem König Antiocho würde
der nechst staffell sein inn das Königreich Bithynie/ die weil Eumenes der Kö-
nig williglich in der Römer dienstbarkeyt gangen vnnnd abgewichen wer. Do
der König Prusias durch solch schrifft vnd bortschafften bewegt wardt/ wend
ten in widerumb von solcher verdecktlicheyt der Römer/ die brieff des Rö-
mischen burgermeysters Scipionis/ aber vil mer die schrifft Publij Africa-
ni seines brüders / der dem König Prusie schriftlich zu erkennen gab dise mey-
nung/ Das über die stett vnnnd ewige gewonheyt des Römischen volcks/ die
sie herten / alweg die maiestat der König die jr bundegnossen / weren mit allen
würden vnnnd ehren zu meren / bracht den König Prusiam darzu mit exempel
von im vnnnd dem geschlecht Scipionum gestehn/ zuuerdienen die Römischen
freundschaft vnd saget. Er hett die König in Hispanien die er in seinem fri-
den vnd glauben auffgenommen hett/ König lassen bleiben/ er hett auch Ma-
sinissam gesetzt / nit alleyn in sein väterlich Königreich / sonder auch inn das
Königreich Syphacis/ vonn dem er vormals vertriben was worden / es wer
auch Masinissa der reichst König vnder allen / nit alleyn inn Affrica/ sonder
auch inn aller welt / eynem jetlichen König welch man wolt mit der maiestat
vnnnd der macht wol zügleichen/ Philippus der König vnd Nabis der tyrann
(als feind des Römischen volcks) weren inn dem krieg vonn dem Römischen
burgermeyster Tito Quintio überwunden/ vnd doch in jrem Königreich gelas-
sen / Philippo wer auch des vorigen jars die güldt so er den Römern jürlich
reychen vnd bezalen solt nachgelassen / vnd sein sün Demetrius als eyn geisel
wider geben worden / Er hett auch erlich stett außserhalb Macedonia gele-
gen/ also das es die Römisch hauptleut gedulden vnnnd litten/ eingenommen.
In der selbige wurde vnd achtung wer auch Nabis gewest/ wa jnen am ersten
sein zorn/ darnach die list vnnnd herrignuß der von Etolien nit versüret vnnnd
verderbt hett. Das gemüt des Königs Prusie ward gar ser bekrefftiget vnnnd
bestertiget / nach dem als Caius Linius der vormals eyn hauptmann über
die Römische schiff gesetzt/ inn bortschafften vonn Rom zu im den König kom-
men was / vnderweiser vnnnd saget im wie die hoffnung der überwindung bei-

Antiochi
oratio.P. Affris
cani oras
tio.

Römische historien

den Römern vil gewisser daß bei dē König Antiocho wer/wie auch die freundschaft bestendiger vnd vester sein würd bei den Römern. Nach dem aber Antiochus fiel von der hoffnung der bündniss des Königs Piusse/zog er von Samudis in die statt Ephesum/die samlung seiner schiff (die etlich monat zügerichtet vnd bereyt waren) zu beschawen/ vnd meer darumb diuol er sahe/daß er mit seinen häuffen zu land dem Römischen heer vnd den zweyen hauptmännern Scipionen nit widerstehn mocht/daß daß er selbst je den schiffstreit versüchet oder je wol vnd glückselig den selben getriben/oder auch grossen vnd gewissen trost darauff gesetzt vnd gestelt hett. Es was aber doch damals ein kurze hoffnung in dem daß Antiochus höret/wie der merer theyl von dē Rhodiser schiffen bei der statt Pataram gelegen/ vnd der König Eumenes mit allen seinen schiffen/dem Römischen burgermeister (als er über das meer Hellespont faren wolt) entgegen gezogen was/ es machte auch Antiocho eynen mit vnd engündet in daß die samlung der Rhodiser schiff bei der insell Samum/durch zügerichte betriegnuß vñ listē zürissen vnd verloren was worden. Do sich Antiochus des tröstet vnd behalff/ schicket er Polyxenidam mit einem hauffen der schiff/mit beuelch/daß er in alle weg den streit vnd schirm zuelgen den Römern solt versuchen/ vnd fñret Antiochus sein her zu der insell Tociu/die vnder den von Colophonio/vñ über dem meer do selbst bei zweyen welschen meilen von der alten statt Colophone gelegen was. Antiochus wolt auch daß die selbe statt vnder seinem gewalt sein solt/ die so nahe beyder statt Epheso lag/ daß der König nichts weder zu landt oder auff dem meer mocht thun oder fñnemen/daß zu Colophonio in der statt nit gesehen/vñ von stund durch sieden Römern zu wissen vnd offenbar wurde. Er hett auch des keysern zweiffel/ so bald die Römer hören würden/ daß die statt belegeret wer/he wurden mit iren schiffen von der insell Samum do hin faren/ vnd inen hilff vnd beistand thun. Darumb begunt Antiochus die statt mit grossen zange zu belegern/ vnd fñret von beyden seitten auff eyn beuestigung biß an dē meer/ vnd fñret auff beyden orten auff eyn schürte vnd wall biß an die stat mawer/ bracht auch hyn zu vnder etlichen schnecken oder gewelben die böcke damit man die mawer vnd thor mocht niderstossen/ Von solchem belegern vnd vnglück/ fielen die von Colophonien in grossen schrecken vnd schickten ire boten schaffe in die insell Samum zu dem hauptmann der schiff Lucio Emelio vnd rieffen an/seinen vnd des Römischen volcks trewen glauben. Emelium verdroß der verzügk vnd das faule vnd lanck läger in der insell Samo/ vnd gedachte nichts minder daß Polyxenidas (der vormals von im zweymal vergebens vñ vmb sunst gereyget was) nñn erst im den streit auff dem meer solt geben/er achtet auch/ es wer schentlich/ daß die schiff des König Eumenes solten dem Römischen burgermeister hilff thun/sein heer in Asiam über zu fñren/ vnd daß er Emelius der statt Colophonien die belegeret was/hilff zu thun verbunden sein solt/ vnd die keyn gewiß ende würd haben. Eudemus der Rhodiser hauptmann (der auch Emelium auffhielt inn den insell Samum do er lagere an das meer Hellespontum zu faren) vnd alle andern strengten an Emelium/mit bitt vnd sagten/es wer vil besser/daß man etwo die bundtgnossen der Römer von der belegerung erlediget/oder aber er die königliche vñ der feinde schiff/die vormals überwunden weren worden/abermals überwünde/vñ inen den besetz des ganzen meeres enzüge vnd abneme/ dann daß man die bundtgnossen

bundtgenossen solt verlassen (vnnnd do dem König Antiocho gang Asia zu land
vnnnd auff dem meer übergeben wer) vnnnd solt nün ziehen zu dem meer Helles-
pont/ do die schiffung des Königs Eumenis gnügsam wer / vnd also von dem
theil seines Kriegs abscheyden vnd weichen. Darnach faren auß die Römisch-
che vnd Rhodiser schiff von der insell Samo fütterung vnnnd speiße zu holen/
die sie jetzt ganz verzeret hetten/ vnd gedachten zu der insell Chium über zu fa-
ren / die selb was als eyn schwer der Römer / darauff sie sich mit fütterung
mochten versehen/ do hin auch alle lastschiff (die auß Italia geschickt wurden)
ansüren vnd lendeten / vnd füren also vmb von der statt/ die do ligt gegen der
insell über/ gegen der mitternacht/ vnnnd der insell Chium vnd der statt Ery-
thras werts. Do sie sich nün schickten vnnnd gedachten über zu schiffen/ ward
dem hauptman Lucio Emplio schriftlich zu wissen/ es wer eyn groß summa
der fruchte auß Italien in die insell Chium kommen/ vnd die schiff die wein trü-
gen/ weren durch vngewitter auffgehalten worden/ es ward im Emplio auch
damals verkündt/ wie die einwoner der statt Teios den schiffen Antiochi güt-
lich vnd miltiglich liefferung vnd speiß geben/ vnd fünff tausent faß weins zu
gesagt vnnnd verheyßen hetten. Da Emplius das vernam/ wendte er resch die
schiff mitten in der fart nach der statt Teium/ in meynung sich zu gebrauchen
der prouiant vnd des vorrades mit der von Teio willen/ sonil sie des den Kö-
niglichen vnnnd den feinden zügericht hetten/ oder wolt sie für feindt halten.
Da sie die Römer ire schiff lendten nach dem land / ersahen sie bei fünffzehnen
schiffen nebẽ dem vorgebirg Myonesum genät/ da der hauptman die selben in
ersten ersah / meyner er sie weren von den Königschen/ vñ begunde inẽ nach zu
eilẽ/ darnach ward er gewar daß es raub schiff vñ barcken warẽ/ die die landt
schafft der von Chio am meer gelegen/ verheeret hetten/ vñ mit eynem grossen
raub vñ eyner nam von allerley gütern widerum füren. Da sie von dem meer
vnd der höhe sahen die Römischen schiff kommen / Ferten sie sich in die flucht/
vnd waren überlegen den Römern mit schnellkeyt/ daß sie waren darumb
auch deßer leichter gemacht / sie waren auch dem land neher / darumb züvor
vnd ehe sich die samlung der Römischen schiff zu dem land nebert / fluchen die
schiffrauber zu dem vorgebirg Myonesum dahin eilet auch nach der haupt-
man Emplius/ der was des selben orts nit kündig/ vñ meyner er wolt die schif-
mit dem auß dem port ziehen vnd bringen. Das vorgebirg Myonesus ist gele-
gen zwischen Teium vnnnd der insell Samum/ vnd ist der hüffel des selben ge-
stalt wie eyn zyl das erhebt ist in eyn scharpffe spizen von dem breyten feldt/
von dem land hat es eynen schmalen steig in dem zügang vñ dem meer werts
hat es fels/ diuon oben her beschliessen/ die auch durch die fluth des meers hol-
sein/ also daß an erlichen enden die fels die oben über hangen vil weiter in das
meer fürgehn/ daß die schiff die in dem port vñ auff der warth halten. Bei die
selbigen fels dorfften sich di schiff der Römer nit nehern / damit sie nit hielten
vnder dem schuß vnd werffen der schiffrauber/ die auff den felsẽ stünden/ vñ
brachten also den tag vergebens hin. Darnach als sie bei nacht von dem vñ
nützen anschlag ließen/ zogen sie des andern tags zu der stat Teium vnd stel-
ten ire schiff in den port/ der hinder der statt gelegen/ vnd von den landtleuten
Gerestium genant ist/ vnd schickt der hauptman auß sein knecht / die landt-
schafft vñ die stat zu verheerẽ. Die von Teio/ als sie die verheerung des lands
sahen/ schickten sie ire botschafften mit inseln vñ andern gezirden geystlich ge-
E l i j Eleyde

Römische hystorien

fleydt zu dem Römischen hauptman / vnd da sie entschuldigten ire statt alle feindlicher that vnd wort gegen den Römern / gab jnen Emilius der kampfman des schuldt / das sie mit aller prouiant die schiff der feind geholffen: vnd wie vil weins sie Polypenide verheysen hetten / wa sie solch prouiant der samlung der Römischen schiff geben / wolt er die knecht vonn der verheerung irer landtschafft abfordern / wa sie das nit thun / wolt er sie für der Romer feinde achten vnd halten. Da nün die bortschafften so schwer vnd erschrecklich anwurdt widerumb brachten / ward das volck von den gewaltigen der statt zu samen verbotten vñ geruffen zu radtschlagē / was sie fürnemē vñ thun solten.

Wie Emilius Regillus hauptmann der Römischen schiff
wider Polypenidam der Königschen schiff hauptman eyn schlacht
auff dem meer hielt / vnd mit hilff der Rhodiser
in dem schiff streit gewan
vñ oblag.



Wei der zeit begab sich das Polypenidas mit den Königschen schiffen von der statt Colophon gefaren was / vnd do er hiet das die Römer von der insell Samo gezogen / vnd den schiff vñ bern bis in den port Myonesum genant / nach geeiler hetten / auch die kan deschafft der statt Teios verheerten / das auch die Römischen schiff in dem port Gerestico stünden / warff er auß seine ancker in dem heymlichen vñ verborgnen port / den die schiffant Macrin nennen / gegen der insell Myonesum über gelegen / vonn dannen er inn der nehe außspehet vnd ersür / was die Römer handelten / vnd was im ersten in grosser hoffnung / er wolt die Römischen schiff nider werffen vñ überwinden / wie er der Rhodiser schiff bei der insell Samum (da er die engen auffart des ports da selbst beleget) gestürmt vñ überwunden hett. Es ist auch die gelegenheyt des selbigen orts dem vorigen

nit vngleich daß die vorgebirg gehn so nahe zusummen / das der port alsobe-
 schlossen ist / daß Eawm zwey schiff neben eynder auß dem selbigen gehn mö-
 gen. Da hett Polyxenidas inn dem sin / er wolt bei nächtelicher weil den selben
 engen inganc belegen vnd ordent zehen schiff die do stünden an den vorgebir-
 gen die von beyden orten vnd hörnern beseitz wider die schiff die auß dem port
 faren würden / solten fechten vnd streitten / vnd auß den andern schiffen ließ er
 die gewapeten mit irer weer zu land abtretten / als er vormals beider stat Pa-
 normum gethan hett / vñ also die Römer zu wasser vnd land überfallen. Wel-
 cher radt im Polyxenide nit vergebens od vnütz gewest wer / wa die Römer
 do die vonn Teios zusagt herten sie wolten thün was jnen von dem haupt-
 man gebotten wurd nit geacht herten / es wer jnen bas gelegen mit jren schif-
 fen inn den port zūfaren / der auß dem andern ort vor der stat was / do selben
 prouand in die schiff zūladen. Man sagt auch daß Eudemus der hauptman
 von Rhodis hett gezeuyt den gebrechen des andern ports / in dem als damals
 zwey schiff in der engen auffart in eynder behanger / vnd die rüder zurbro-
 chen herten / diß bewegt auch den hauptman / daß er die schiff inn den andern
 port / fürer daß es von dem land ferlich was / dieweil der König Antiochus nit
 ferr daron sein heer vnd wardt hett ligen. Do die Römischen schiff zu der stat
 Teios geführt wurden / giengen die knecht vnd die schiffleut auß den schiffen /
 die prouand vñ den wein in die schiff zū theylen / vnd wusten von nichts. Be-
 gab sich vmb den mittag / daß eyn bawerfman von dem land zu dem haupt-
 man geführt was / der im verkündigt vnd gesaget / wie die Königsche schiff jetzt
 den andern tag vor der insell Maccin stünden / er hett auch newlich do vor er-
 lich schiff gesehen / die sich bewegt herten / als wolten sie fürter faren. Der hau-
 pman erschrock von diesem resten hädell / vñ hieß die basanner auffblasen / da
 mit ob erlich auß dem land ombzögen / daß sie wider fereten / schickte die rott
 meyster in die stat / die knecht vñ schiffleut wider zū samlen. Es was auch
 eyn solcher schreck in die Römer kommen / als wer es in eynem schnellen vñ vn-
 uersehen ferer vñ brandt gewest / oder als die stat wer gewonnen worden / er-
 lich lieffen in die stat / die jren wider zū rüffen / erlich lieffen auß der stat zu den
 schiffen / sie waren auch ir vñ vngewiß von dem geschrei wem man aufftrum-
 met / zū letst lieffen sie all zu den schiffen. Es kunth auch eyn ierlicher sein schif
 nit leichtlich erkennen / vñnd vor dem grossen getümmel schwerlich hören / es
 wer auch der schrecken ferlich gewest zu wasser vñ land / wa der hauptman E-
 mylius die schiff nit getheylet / vñ mit dem hauptschiff in den ersten auß dem port
 in das hohe meer gefaren / vñ die andern nach sich genommen hett / vñ eyn ier-
 lich in die ordnung vñ an die spizen gewisen / vñ der Rhodiser hauptman mit
 seinen schiffen an dem land her gehalten / damit sie on forcht vñ schrecken auß
 die schiff kommen / vnd eyn ierlich schiff nach dem es fertig was / aufffaren mo-
 chten. Also streckten die ersten schiff ire ordnung gegen dem hauptman vñ wa-
 rd der hauff von den Rhodisern in ende zū sammen gehalten / vnd die spizen
 gemacht / als sehe er die Königschen gegen im kommen / vñ fur damit in das ho-
 he meer. Da die Römische schiff zwischen den zweyen vorgebirgē Myonesum
 vnd Corycum waren / ersahen sie die feinde / vñnd daß die Königsche schiff mit
 zweyen zeilen vnd ordnung da her zogen mit eynem langen hauffen / vnd daß
 sie die spizen weit außgezeyt herten / vnd alleyn von dem lincken ort fürgefa-
 ren waren / damit sie das rechte ort vñnd horn der Römischen schiff mochten
 L iij vmbfahen

umbfahen vnnnd umbziehen. Da Eudemus der Rhodiser hauptmann (der das ende hielt) ersah/ daß die Römische schiff nit inn die ordnung kommen mochten vñ daß sie zu der rechten seytten nit mochten umbzogen werden/ trybr die Rhodiser schiff die vnder allen andern die schnellsten vnnnd reschten waren/ vnnnd da der selbig ort dem hauptschiff Polyxenide gleich was/ steller Eudemus sein schiff dargegen. Da sich nün der steitt von beyden heuffen der schiff von allen theylen erhüb/ vnd von der Römer parthei achtzig schiff in streit/ vnder den zwey vnd zwenzig Rhodiser schiff waren/ aber der Königschen vnder der feind schiff drei vnnnd neunzig / vnder welchen sie herten etlich vast grosse schiff/ nemlich drei heperes genant von sechs segeln/ vnd zwey heperes von sieben segeln/ waren die Römische vil trefflicher mit sterck irer schiff vnd von Enechten baß erzeuget daß die Rhodiser / aber mit behendikeyt vnd kunst der scriffleut vnnnd der rüger / waren die Rhodiser den Römischen überlegen die Rhodiser schiff machten auch den feinden eynen grossen schrecken/ die das ferwer inn eysen pfannen vor in fürten. Vnnnd was diß alleyn der anschlag bei der statt Panormum / da durch die schiff (als sie von den feinden umbzogen waren) behalten wurden/ Der selbig was auch jerg eyne grosse hilff zu der abwendung / daß als die Königsche schiff forcht halben des ferwers das gegen jnen was/ vnd damit die Rhodiser schiff nit mit jnen inn der nehe treffen/ auff eyn seitten wichen/ mochten sie die Rhodiser schiff mit dem fordern ort nit stoßen noch treffen / sunder begaben sich also dz sie die Rhodiser auff 8 seitten treffen mochten/ ob auch etlich vorhen zu traffen/ wurden die selbigen überfallen vnd gedempft mit dem ferwer das sie in die Königsche schiff schutten/ vñ entzogen sich mer von dem anzünden des ferwers dann von dem streit. Doch vermochte die sterck vnd tugent der Enecht (als gewonlich geschicht) gar vil in dem krieg/ daß da die Römer die mittel spizen der feind zurtrennet vnnnd gebrochen herten/ fürten sie vmb vnd kamen den Königschen schiffen (die wider die Rhodiser fachten) auff den rüch / vñ ward also inn eynem augenblick die mittel spiz der schiff Antiochi/ vñ die andern auff dem lincken ort umbzogen / vndergeruckte vñ ertrencket. Das recht ort das noch ganz vnd vnuerferet/ was mer erschrocken von der niderlage irer gesellen/ daß durch jr eygen schlacht. Nach dem sie aber sahen/ daß die andern schiff umbzogen vnnnd hinder kommen waren / daß auch das hauptschiff Polyxenide die gesellen verließ vnnnd davon für/ namen sie resch vnd behends vnd ruckten auff ire stewerhocken vnd schiff gezeug/ flohen damit zu der statt Ephesum. Inn disem streit wurden verloren zwey vnd vierzig schiff / vnder welchen dreizehen gefangen inn der Römer gewalt kamen/ die andern wurden entwer von dem ferwer angezündet oder ertrencket. Von den Römischen schiffen seind zwey zurbrochen/ vnd etlich mit löchern gewundet worden/ eyne Rhodiser schiff ward begriffen vnd gefangen mit eynem seltsamen vnnnd mercklichen falle/ dann als das selbig mit dem fordern schiff bell eyne schiff von Sydonia troffen hett / vnnnd in dem treffen der ancker auß dem Rhodiser schiff mit eynem hocken vnd an inn das ander schiff gefallen was / heffter es das forder theyl der feind schiff also an / als hett man es mit eyner eysen handt oder zangen gehalten. Da sich nün der schreck vñ aufflauff begab/ vñ die feind sich begerten von dem schiff zu ledigen/ wolte daß die Rhodiser nit gestatten. Zu lest mit dem ziehen des anckers ward die eyne seitten des Rhodiser schiffs weerloß/ da durch es von dem andern der feind schiff das gestossen

Heretis.
Septeris

gehoffen was / vnd daran hieng vnnd haffet / gefangen vnd gegriffen ward:
 Da maß hat sich die schlacht vnnd der schiffstreit bei dem vorzburg (Myone)
 sum genant begeben. Durch dise schlacht vnd verlust ward der König Antio-
 chus erschrocken / vnnd zweiffelt / daß er die ferre gelegnen land nit möcht be-
 schirmen / die weil er von dem besetz des meeres vertriben wer / vnd hieß seinen
 zusatz den er hett ligen in der statt Lysimachia von danen führen / damit er nit
 von den Römern überfallen würd / vnd het das Antiochus vnweislich vnd
 mit bösem radt / als sich das darnach mit der thart erscheinet / Dann es was
 nit alleyn leicht / die statt Lysimachiam vor dem ersten anlauffen der Römern
 zu behalten vñ zu beschützen / sunder mocht auch leichtlich die belägerung den
 ganzen winter erleiden / vnd die Römern in dem läger zu grösserm hunger vnd
 mangel bracht haben / er hett auch die zeit also mögen verziehen / vnnd inn des
 durch bequeme weg vñ hoffnung vñ handlung des friden mögen ansuchen.
 Der König Antiochus übergab auch mit vnvorsichtigem radt / vnd nach ver-
 lust des schiffstreits nit alleyn den Römern die statt Lysimachiam / sunder
 zog auch ab vonn der belegerung der statt Colophonien / vnnd rucket inn die
 statt Sardis / von dannen schicket er in das land Capadociam / vnd zu dem
 König von Persia Ariarathen seine bortschafft vmb hilff / vnd wa er sunst mo-
 cht eyn heer auffbringen / vnd was alleyn auff den rad vnd anschlag geflüßet
 daß er eyn feldtschlacht möcht haben. Der Römisch hauptman Emilius Re-
 gillus zog nach über windung des schiffstreits für die statt Ephesum / blun-
 dert vnd zerreyß der feind schiff / die aldo für dem port stünden / vnnd da er den
 feind darzu bracht hett / daß er zu lezt bekennen müß / daß den Römern das
 meer eingeben wer / für er zu der insell Chium / da hyn er vor dem schiffstreit
 vonn der insell Samo zufaren gemeynt was. Da er oldo die schiff die inn dem
 streit zubrochen waren / wider gebessert hett / schicket er Regillus / Lucium
 Emilium Scaurum mit dreissig schiffen zu dem meer Hellespont / das Rö-
 misch heer da selbst in Asiam über zu führen hieß auch die Rhodiser schiff (die
 mit eynem theyl der namhe vnnd des schiffraubs gezieret waren) wider heym
 faren.

Wieder hauptmann Emilius Regillus die stace
 Phoeam beläget / vnd zwang die auch / nach dem sie sich
 in gnade ergeben hett / von den Knechten wider des
 hauptmans willen geblundert ward.





Die Rhodiser waren aber vnuerdrossen vñ kamen für /
vñ führen zu dem meer Hellespont / da selben das heer des Römischen
burgermeysters Lucij Scipionis über zu führen. Vñnd da sie nun je
ampt volbracht vñ den Römer solchen dienst gethan hetten / führen sie
wider gen Rhodis / aber die Römische schiff führen von der insell Chio zu der
statt Phoea über in das läger. Dise statt ist gelegen an dem vndersten ort des
meers nach der lenge gebawet / vñnd begreift in der mawren zweytausent vñnd
fünffhundert schritt / so vil hat sie auch auff beyden seitten / da sie sich in die en-
ge zeuget / als in eynen winckel / welch ort sie nennen Lampteram / da selbst hat
sie begriffen an der breyt tausent vñnd zweyhundert schritt. Darnach zeu-
che eyne strich in das meer wie eyne zungen / vñ streckt sich tausent schritt weit vñnd
cheylet garnabe den ort in mitten / als mit eyner linien / vñ stößt an das meer /
durch zwey enge weg. Die stat hat auch auff beyden orten vñ gegenen zwey
veste vñnd sicher port / eyner der nach mittentag geht / wirt genennet von sei-
ner thart Nauustathmon / daruñ daß in dem selbigen vil schiff bleiben mögen
vñ behalten werden / der ander neben disem wirt genennet Lamptera. Da aber
die Römische schiff beide port eingenommen hettē / ehe sie an die stat mawer mit
leytern vñ andern gezeuge tractē / achter der hauptman Emilius / es solt gut
sein etliche der seinen zu schicken / die das gemüt der fürnemlichsten vñ gewal-
tigsten in der statt versuchten vñ erlernten / nach dem er aber sahe / daß sie ver-
harrt vñ verstockt waren / begundt er sie zu gleich an zweyen orten zu stürmen.
Das

Nauustath
mon.
Lamptera
ca.

Das eyn theyl was eynsam von gebewen / die tempel vnd gotshenfer herten et
lich flecken eingenomen / von dem selben ort hüb er an die mawer vñ die thürn
mit dem bock zü stoßen / darnach da die menig des volcks da hyn lieff zü wee-
ren ward auff dem andern ort der bock desgleichen angelegt / vñ wurden jertz
auff beyden seitten die mawren nidergestossen. Da die selb siele vnd die Römif-
che füßknecht an dem selben ende hynan lieffen / vnd etliche mit leytern ver-
cheen / ob sie auff die mawren kommen möchten / widerstünden die burger also
hart daß man leichtlich mocht sehen vñ brüffen / daß mer hilff was in der wer-
re vnd sterck der burger dan in der mawren / Darumb ward der hauptman dur-
ch ferlikeyt der knecht die schaden namen darzū getrungen / vñ ließ aufftrum-
men vñnd sie abfordern / damit er nit die seinen vnuerfichtig den burgern auß-
der statt (die auß verzagung vnd thumbeyt vnfinlich waren) in ferlikeyt er-
gebe. Da der sturm vñnd das scharmützell zurtrennet was / noch stelleren sich
die burger nit zü rühe / sunder lieffen alle zü / zubeftigen vñ züuerbawen die ort
dienider geworffen vnd gefallen waren. Da die burger fleissig an dem werck
vñ der arbeyt waren / ward Quintus Antonius von dem Römischen haupt-
man geschickt / der selb straffet die hartekeyt der burger / vñnd zeygt jnen an
wie die Römer mer achtung vñnd sorg herten dan sie selbs / daß nit gefochten
oder fürgenommen würd zü der statt verderben / wolten sie noch von jren vn-
sinnen lassen / er wolt jnen des gewalt vñnd macht geben / daß sie sich ergeben
mit den vorworten / wie sie vormals in trew vnd glauben Caij Liuij des Röm-
ischen hauptmans der gleichen kommen weren. Da sie dise meynung hörten /
namen sie fünff tag zeit vnd ziele sich zü bedencken / in des versüchten sie ob sie
eynich hoffnung der hilff von dem König Antiocho möchten erlangen. Da die
bottschafften die zü dem König geschickt waren widerkamen vñnd sagten wie
Keyn hilff / züsatz oder trost bei dem König Antiocho funden würd / thetten sie
auff jre pforten vnd berheydingten jnen / daß sie nichts feindlichs leiden / auß-
er wider sie nicht feindlichs fürnemen solten. Da man die banier vñnd fenlin
in die statt trüg vñnd der hauptman ließ außrüffen / er wolt daß man der bur-
ger die sich an die Römer ergeben herten solt verschonen / erhüb sich allenthal-
ben eyn rüffen vnd eyn geschrey / das wer eyn vnbillich that / daß die von Pho-
cea (die nie getrewe buntgnossen / sunder all zeit hefftige feind gewest weren) om-
straff dauon kommen / vñnd die Römer also verhönen vnd jr spotten solten /
von dem geschrey als hett der hauptman eyn zeychen geben / lieffen die knecht
allenthalben die statt zü blündern. Emilius begundt in ersten den knechten
zü widerstehn vnd sie widerumb zü fordern vnd saget man solt die gewonnen
vnd erobert vñnd nit die ergeben stett berauben vñnd blündern / inn dem wer-
auch bei dem hauptman vñnd nit bei dem knechten der gewalt vñnd woll ge-
fallen solchs fürzunehmen. Nach dem aber der zorn vñnd die geirikeyt der
knecht mechtiger waren / dan das gebott des hauptmans / schickt der haupt-
man auß den büttel durch die statt / vñnd hieß alle freien burger vnd die jren
zü jm auff den markt kommen / damit sie nit vergeweldiget würden / hielt au-
ch den selben glauben in allen stücken / die in seinem gewalt vnd vermögen wa-
ren / vñnd steller den burgern jre statt / jre äcker vnd landtschaft / auch jr alt ge-
setz vnd recht wider zü handen. Dierweil aber der winter her gieng vnd sich ne-
het / erwelet jm der hauptman die zwen port der statt Phoea / darin die Röm-
ische schiff den winter über mochten ligen.

Wie Lucius

Römische historien

Wie Lucius Scipio der Römisch burgermeyster über
das meer Hellespont genant in Asiam zog/ vñ was er
daselbst ansehnlich gehandelt hat.

Wei der zeit als der Römisch burgermeyster durch die
landeschafft Eniorum vnd Maronitarum kommen / was im ver
kündigt wie die Königsche schiff bei dem vorgebirg Myonesum ge
nant nider gelegen vnd überwunden weren / wie auch die statt Lysi
machia von dem züsatz Antiochi verlassen wer / das selb was Lucio Scipio
ni vil frölicher zühören / dan von dem sieg den er hett gehabt inn der überwin
dung des schiffstreits. Deshalben die selbig statt (nach dem sie da vñ kan
men) erfüllet mit allerley prouande vñnd vorradt / als weren sie in zühöf
des heeres darzū geschickt vñnd gerichte gewest / die Römische auffnam da sie
inen fürgesetzt vñnd besorgt herten / sie müsten inn belägerung der statt grossen
mangell an speise vñnd groß arbeyt haben / vñnd herten da jr läger nit vñllag
damit die sewmer roß vñnd ander blünder / auch die Francken sie möcht trau
uolgen vñnd erreychen / die allenthalben inn allen Castellen durch das land
Thraciam gemüdiget vñnd ferne halben des wegs Franck gelassen waren da
sie die selben alle zū sich bracht haben begundten sie sich wider auff den weg zū
begeben / vñnd kamen durch die gegent Chersonesum zū dem meer Hellespon ge
nent / da waren alle ding durch verfehung des Königs Eumenis zū bereyten vñnd
geschickt das heer über zū führen / vñ führen also über on auffrühr / als an eynem
gefridten üfer / das inen niemand weeret / vñnd etlich hie her / die andern dort
hin in den schiffen geführt wurden. Aber dis macht den Römern eyn hertz vñnd
meret jr gemüt / da sie sahen das man inen die überfart inn Asiam zugelassen
hett / vñnd glaubten das solchs eyn vñsach eyns grossen gezencs vñnd strafs
würde werden. Darnach hett die Römer jr läger erwo lang an dem meer Hel
lesponto / dan es begab sich das etlich tag zū fielen / an welchen man die zwölff
schilt (Ancylia genant) zū ehren dem abgott Marti durch die statt Rom pfeu
ger zū tragen / welche tag geystlich vñnd heylig werden gehalten zū reysen vñnd
wandern / Sie machten auch das Publius Scipio (der eyner was von den
geystlichen priestern Martis (die Salij genent wurden) sich die selben tag ab
sundert von dem heer / vñ was eyn vñsach darumb sich die Römer vñnd jr heer
sewmten so lang er hyn nach kommen vñnd volgen möchte. Vñ dis tag begab
sich das die botschafft des Königs Antiochi Heraclides von Byzantio (das
jetz Constantinopell genent wirt) in das Römisch heer kam / vñnd bracht mit
im beuelch vñnd gewalt von dem friden zū handeln / vñnd hett eyn grosse hoff
nung / der frid solt im volgen vñnd geben werden / deshalben das die Römer bei
dem meer Hellespont mit iren heuffen so lang verzogen / vñnd hielt es dafür / so
bald die Römer das land Asiam begriffen / sie würden jr heer vñ heuffen auff
breiten vñnd ziehen zū dem heer des Königs Antiochi. Doch sagt im Hera
clides für / er wolt den Römischen burgermeyster nit ersuchen / er hett danks
Publium Scipionem zū vor angesprochen / es was im auch also von dem Kö
nig Antiocho beuolhen worden / dan über vñ on dz Scipio durch sein grossen
chrigkeyt vñnd gnüge der ehren mit sam vñnd zū dem friden geneygt was / her
Antiochus eyn grosse hoffnung in im / es was auch allen völkern bekant wie
Scipio eyn überwinder in Hispania vñ darnach in Africa gewesen wer / Dis
was auch

was auch für eyn hoffnung des frides gehalten/daß Publij Scipionis sun vñ den König Antiocho gefangen vñ in seiner gewalt was/wo aber/was/vñ durch welche sal er gefangen sei worden/ist vñ den ihenen die historias beschreibē/als von vil andern geschichtē nit wissen noch künlich. Etlich sagen er sei in anfang des kriegs/als er von Tigropont zu der statt Oricum faren wolt/von den Königschen schiffen hinderkommen vñ gefangen worden/Die andern sagen nach dem man inn Asiam kommen/sei er (Scipionis sun) mit der rott der von Fregellis geschickt worden/dz Königsch heer zu besichtigen vñ überschlagen/wer im der reysig zeug Antiochi begegnet/vñ da er mit den seinen zu hauffen rucker/ist dem selben gerümmel wer er von dem pferdt gefallen/vñ aldo mit zweyen reysigen gefangen/vñ zu dem König geführt worden. Dis ist aber gnugsam offenbat/wo auch fride gewesen wer mit den Römern/vñ der König Antiochus sein sunder herberg vñnd künde mit den Scipionen gehabt/her man den jungen Scipionen nit kost freier noch freuntlicher vñ gütiger mögen halten/daß er von dem König Antiocho gehalten ist worden. Da deshalb die botschaft wartet der zukunfft Publij Scipionis/da er nun kam/gieng er zu dem burgermeyster vñd bat/daß er jnen in seinem beuelch wolt hören.

Fregellana turma

Wie vñd welcher maß/von dem friden zwischen dem König Antiocho vñd den Römern gehandelt/was auch der Königsche botschaft für mittel des friden fürgehalten sein worden.

Der Römisch burgermeyster ließ versamlen eynen grossen radt/vñd ward die Königsche botschaft gehört/der redet die meynung. ¶ Dis wer im eyn trost etwas zu erlangen/die weil hie vor vil botschaft vergeblich vñ vmb sunst hyn vñd wider von dem friden zu handeln geschickt vñ nichtserlangt hettē/Daß in den selben hendeln vñd cheding weren oft gemelt vñd fürgeworffen worden die statt Smyrna/Lampacum/Alexandria Throas/vñd Lysimachia in Europa/vñd der selben wer der König Antiochus von der statt Lysimachia abgetreten vñ gewichen/damit die Römer nit sagen möchten/daß er (Antiochus) etwas in Europa hett behalten. Antiochus wer auch bereyt vñd vrbüttig die andern stett der Asia weren gelegen/zü übergeben/vñnd ob die Römer auch etlich ander stett von dem Königlichem gewalt wolten an sich bringen/darumb daß sie seiner des Königs parthei gewesen weren/der König Antiochus wolt auch den Römern erstatten vñd widergeben den halben kost den sie in dem krieg gehabt herten. Dis waren die vorwort vñd artickel des friden. ¶ Das überig theyl von der rede was/daß sie die Römer wolten eindeneck sein der menschlichen hendell vñd leuffen/vñ sich in jrem glück messig halten/vñd eyn frembd glück nit erlangen oder übernötten/sie solten jrem gebiet vñd gewalt eynen ort vñd malstatt machen in Europa/das doch vnmesig weit wer/mā möcht auch eyn jetlichs leichter überkommen/daß man es alles künde behalten. Vñd ob sie auch eyn theyl des lands Asia abziehen vñd zu sich nemen wolten/so fere die Römer jre ort vñd gezirck nit machten inn zweiffelhaffrigen gegenten/würde die messigkeit des Königs von begierlikeyt d Römern überwunden/vñ würd Antiochus solchs von frids wegen dulden vñd leiden. Das ihene das die botschaft grofsache

Heracles
dis legatus
ti Antiochi orator

Reliqua
orationis
pars.

Römische historien

acht damit frid zu erlangen/ward vō den Römern gering gewegen/vñ meyn-
ten es were billich / daß der König Antiochus allen kōsten den Römern able-
get/der auff den krieg gangen wer/durch welchs schuld der krieg auch wer an-
gefangen worden. Es solten auch die kōnigliche besetzung oder zūserz nit als
leyen von dannen geführt werden auß dem land Ionia vnd Eolide/sunder als
ganz Grecia frei vñ ledig wer/also soltē alle stert die in Asia gelegen weren ge-
freiet vñ erlediget werden / dz möchte auch anders nit geschehen / dan also daß
der kōnig Antiochus aberrete vñ wiche von dem besetz des landts Asie/biedt
seit des bergs Tauri gelegen. Nach dem aber die bortschafft des kōnigs den
handel da für achret / daß er im radt nichts billigs seins beduncken möchte er-
langen begund er sūnderlich als für sich selbs (dan es was im also beuolhen)
das gemüt Publij Scipionis zūuersuchen. Vnd sagt im ersten der kōnig An-
tiochus wolt im seinen sūn on schatzung vñ on ergeltuñß widergebē/darnach
als eyn vnwissender des gemüts Scipionis/vnnd Römischer sitten/verhieß
er Scipioni eyn grosse sum golds/vnd wa der kōnig Antiochus durch Scipi-
onem eynen friden erlanget von den Römern / versprach die bortschafft des
kōnigs Scipioni/vnd verhieß im die gemeynschafft vñ gesellschaft des kōnig-
reichs Antiochi/alley den kōniglichen namen außgezogen. Zu dem sagt Sci-
pio. Ich wundert nit / daß du die Römer/auch mich (zu dem du geschickt
bist)nit weyßt/die weil ich sehe/daß du die wolart vnd dz glück Antiochi(von
dem du kōmen bist)nit erkennest. Die statt Lysimachia solt man behalten ha-
ben / damit wir Römer nit in die gegent Chersonnesum genant/ gezogen we-
ren/oder solt bei dem meer Hellespont geweret vñ widerstande gethon haben/
damit wir nit in Asiam übergefaren weren/wa jr kōniglichen des friden von
den sorgfeldigen wie der krieg sich enden würde/hert begeren wollen/so jr nūn
den Römern die überfart in Asiam zūgegeben/vñ nit alleyn den zaum sūnder
auch das joch vñ den sattel auffgenommen habt/was theyding vñ handel wirt
euch nach billgheyt gebüren vñ überig sein/die weil jr den gewalt vñ die ober-
keyt der Römer müßet leiden. Ich acht auß den kōniglichen verehning mei-
nen sūn Scipionem für dz grōß geschenck/ich bitt diß die gōtter daß mein we-
sen/stande vñ glück anderer geschenck vñ gabē nit notturtffrig werde/mein ge-
müt wirt es fürwar nit notturtffrig. Antiochus der kōnig wirt entpfinde/daß
ich gegen im diser gabe halben danckbar sein werde / wa er von mir als eynen
eynzlichen vñ sundern burgern/eyner sundern freundschaft vñ eyn sūnder-
liche wolthat(die er mir erzeygt hat)begeret/aber von des gemeynen Rōmisch-
en standes vñ wesens wegen / will ich nichts von im haben/werde im auch
nichts geben/das ich im jez mittheylen vñ geben mag. Ist mein getreuer rat-
de/geh hyn vnd verkündig im von meiner wegen daß er von dem krieg abloß-
vñ daß er keyn fürschatz oder vorwort des friden abschlage. Dise wort beweg-
ten den kōnig Antiochum gar nichts/vñ meynet daß Asia solt sicher sein vor
den kriegē/ dieweil im jez artickel vñ gesetz des friden(als wer er jezunde in
berwunden)auff gelegt wurden/darumb vnderließ er weitter von dem friden
zu reden/vñ legt allen seinen fleiß auff die zūrüstung des kriegs.

Wie Lucius Scipio der Römisch burgermeister(nach dem
er übergefaren vnnd in Asiam kōmen was)sich wider den
kōnig Antiochum in den letzten streit schicket.

Da Lucius

Scipio
oratio.



D A Lucius Scipio der Römisch burgermeyster alle
 ding bereyt vñ zügericht/das ihene das er im fürgesetzt hett zü vol-
 bringen/da er auß seinem leger zog/kam er im ersten zü der stat Dar-
 danu/darnach gen Ketheu/da im an beyden enden die stat entgegen-
 lieff. Von danen zog er in die stat Iliu/die sunst Troia genēt wirt / vnd nach
 dem er sein heer in das feld/ dz vnder der statmawr ligt/gelegert hett / gieng
 auffwerts in die stat vñ das schloß/vñ opffert aldo der göttin Minerne / die
 der burgt daselbst vor ist/da auch die von Iliu oder Troia die Römer fürzo-
 gen in allen ehren mit worten vñ wercken/als die ihenen die von jnen eyne vñ
 sprung herrē. Vñ als die Römer diß jres herkomens fro waren/zogen sie von
 Ad m

Römische Historien

Dannen / vnd kamen in dem sechsten leger zu dem vrsprung des wassers Cai-
cus genant / dahin kamen auch die andern alle. Aber der König Eumenes vnd
der stund in dem ersten sein schiff widerum von dem meer Hellespont zu der statt
Eleam in das winter leger zu führen / vñ da er etlich tag durch widerwertige
winde gehindert was / das er über das vorgebirge nit mocht kommen / damit er
bei dem anfang des streits sein möchte / ist er abgetreten zu land / vñ den nech-
sten weg ist er mit eynner kleynen macht in das Römisch heer kommen. Darnach
ward im auß dem heer wider heym in die statt Pergamū erlaubet zu ziehen / dz
er alda prouiant besteller. Da er nun das getreyde vñ die frucht den jhenen /
den es der burgermeyster verschaffet / geben hett / zog er wider in das selbig le-
ger. Als man darnach zugericht vñ bereyt hett kost vñ speiß vff vil tag was
der anschlag zu ziehen wider die feind ehe der winter her fiel / das Römisch he-
er was bei der statt Thyatira. Da der König alda gehort vñ vernomen hett
wie Publius Scipio Franck in die statt Eleam wer gefürt / vñ geragen wor-
den / schicket er sein botschafft zu Scipione / die im seinen sün wider biechten /
dis was nit alleyn eyn angenehme geschenck dem väterlichen hertzen / sonder
was auch dem leib eyn heylsame freude. Da nun Scipio mit vmbfahen seins
süns gesettiget was / saget er zu den botschafften / verkündigte ewern König dz
ich im grossen danck hab vñ sag / vñ das ich im jezundt keynen andern dienst
wiß zu erzeygen / dan das ich im radt / das er nit ehe aufziehe an die spizen wi-
der die Römer zu streitten / dan so er vernem das ich Scipio wider in das Rö-
misch heer kommen sei. Wiewol aber sechzig tausent zu fuß vnd mer dan zwölff
tausent reysigen im Antiocho zu zeitten zu dem streit hoffnung gaben / doch
ward er beweget durch die dapfferkeyt vñ achtung Scipionis eyns so anseh-
tigen manns / in dem er hett mögen haben trost vñ hilff alles glücks in dem vñ-
gewissen aufgang des kriegs / vñ zog über das wasser Phrygiū / vñ legert sein
heer bei der statt Magnesia / die nit ferz von der statt Sipylo gelegen ist. Vnd
die weil / die zeit also verzoge (damit die Römer sich an der weer vnd beue-
stung seins heers nit versuchten) ließ Antiochus auffüren eynen graben sechs
elenbogen hoch vñ zwölff breyt / vñ vmbgab außserhalb den graben mit zwey-
en schütten / in inderm teyl füret er auff gegen dem graben eyn mawer mit vil
thürnen / von dan man die feind wol auff halten möchte / das sie durch den gra-
ben nit giengen oder kemen. Der Römisch burgermeyster meyner der König
Antiochus wer in der statt Thyatira / vnd zog sters wegs / vnd kam an dem
fünfftē tag in die feldung Hyrcanū genant / da aber Lucius Scipio vernam
das Antiochus von dan gezogen was / volget er im vff dem fußstapffen nach
vnd legert sein heer hie disset des wassers Phrygium / vier welsch meil von den
feinden / da selbst kamen bei tausent reysigen / die der mererteyl Gallogreci / vñ
etlich Denmercker waren / vnd ander landtschutzen die sich vnder die reysigen
vermischet herten / die selben (nach dem sie mit eynem auff lauff über das wass-
ser Phrygiū gefaren waren) kamen vñ ranchen in das leger der Römer. Im
ersten erschreckten sie vñ trenneten die jhenen die da waren in vñordnung / dar-
nach da sich der scharmüzel in die lenge verzog / vñ die zal der Römer leicht-
lich von dem heer am nechsten gelegen mit hilff gestreckt was / wurden die Kö-
nigliche müd / vnd vil vnder inen die nit lenger halten vnd widerstehn moch-
ten / da sie vnderstunden wider ab zu ziehen / seindt jr etlich bei dem ufer des
wassers von den die zu rückt vff sie trunge / ehe sie in das wasser setzten / erschla-
gen wort

gen worden. Darnach was es still zwen tag/das niemant von beyden theylen
 über das wasser zog/am dritten tag darnach seindt die Römer zu eynem mal
 alle über das wasser gezogen/vnd jr heer gelegert bei dritthalb velsch meil von
 den feinden. Da aber die Römer mit nider schlagung vnd beuestigung jres he
 ers verhindert vnd beküdet waren/kamen von den Königschen drei tausent
 anserlesen reysigen vnd füßknecht mit grossem schrecken vnd grossem auffrühr
 vn waren vff der Römer seitten etwo weniger auff der warth gehalten/doch
 waren zwey tausent die für sich selbs im ersten den gleichen streit auffhielten/
 vn keynen knecht von der arbeyt vnd beuestigung des Römischen heers ab
 forderten/vn da der scharmützel zunam/triben die Römer ab die feind vn er
 schlugen von den feinden hundert/vn wurden auch bei hundert gefangē. Die
 vier nachuolgende tag waren die spitzen von beyden seitten geordnet vn stün
 den vor der weer des heers/vn vor dem wallen/am fünfften tag zogen die Rö
 mer mitten in das feldt/aber Antiochus rucket nichts fürter mit seinen ba
 nern vn fenlin/also das die eüßersten nit gar eyn meil wegs waren von dem
 walle vnd der schürren. Da nun der burgermeyster sahe / das Antiochus den
 scharmützel schewet/fordert er des andern tags zu hauff seinen radt sich zu be
 dencken was für zunemen vnd zürhün wer wo Antiochus nitt streitten wolt
 vnd sager: ¶ Der winter wer nahe/vnd müßten entwer die knecht vnder den
 rawen vnd belzdecken gehalten/oder wo sie inn das winter leger wolten zie
 hen/müß der krieg biß auff den sumer verzogen werdē. Die Römer haben nie
 keyn feind also verachtet/als sie Antiochum mit den seinen verachteten/vnd
 begundten allenthalten zürüffen/er der hauptman Scipio solt von stunden
 aufziehen/vnd sich gebrauchen der hitze vn einbrunst seiner kriegsknecht / die
 also bereyt vnd willig waren das heer Antiochi über den graben vn die schütt
 anzulauffen vnd stürmen/wo Antiochus nit herauß in den streit ziehen wolt/
 als solten sie sich nit mit so vil tausent der feind schlagen/sonder so vill richs
 erwürgen. Cneus Domitius ward geschickt zu besichtigen den weg/an welch
 em ende das heer vnd die wagenburg der feind an zugreifen wer/vn da er al
 leding gewiß besichtiget vnd wider verkündigt hett / gefiel dem burgermey
 ster/das man neher zu der feind heer rucket. Am dritten tag wurden die bani
 er vnd fenlin mitten inn das feldt geführt/vnd begundten die Römer jre spit
 zen zū machen. Da gedachte im erst Antiochus der handel wer nitt lenger auff
 zu halten/damit er den müß vn dz hertz der seinen nit mindert (wo er den streit
 den Römern versagen vn nit geben würde) vn den feinden jren trost vn hoff
 nung meret/vn füret sein heüßen auch herauß streittend. Die Römische spit
 zen was garnache gleich von mannen/weeren vnd waffen/da waren zwo Legion
 von den Römern/vn zwo von den bundtgnossen vn dem Latinischen namen
 der jertliche hett in sich fünfftausent vnd fünff hundert man/Die Römer hiel
 ten die mittel spitzen/die Latini hielten die neben ort/die hōner genent wer
 den/die ersten fenlin waren spießer/darnach der fürsten vn fürnembsten / dar
 nach die füßknecht (Triarij genent) beschlüssen vnd hielten zu hauff die leg
 ten. Ausserhalb diser ordnung als der rechten spitzen ordnet Lucius Scipio
 die helffer von Achata/vnd mischet sie vnder die füßknecht (Cetrati genant)
 vnd ordnet darzu bei drei tausent füßknecht des Königs Eumenis mit gleich
 er spitzen. Ober diß steller er bei drei tausent pferden entgegen/von welchen
 achthundert dem König Eumeni zugehört der übergig reysig zeug was aller
 der Römer/zü eüßerst dem heer leget er die von der statt Trallis vnd der In

L Scipi
 nis Cas
 oratio.

Triarij.

Cetrati.

Römische Historien

sel Candia/der was beyderseits bei fünff hundertten/der linck ort besorgte sich nichts/da im solch hilff entgegen gestellet wurden/dann das wasser von dem selben teyl vnd die zurbrochen üfer hetten den selbigē ort beschloffen/doch wurden dargegen gestellet vier rott der reysigen. Dis was die sum vñ zall der Römischen heuffen/darzū zwey tausent von Macedonien vnd Thracien vnder eynander vermenger (die mit gutem willen den Römern nach genolger) waren zū eynem zusatz vnd für eyn hilff inn der wagenburg gelassen. Es wurden auch sechzehen Elephanten von India gestellet zū eynrer hilff nach den letzten füßknechten / die von den andern Elephanten von Affrica auch im gleicher zall nit weren überwunden worden/alleyu das es darfür gehalten vñ geacht ward/das man der menig der Königlichen Elephanten (der ander zall vier vnd fünffzig waren) mit den Indischen nit mocht widerstandt thun/wie wol die Indischen sunst an der größe über die Elephanten auß Affrica/vnd von dem mit vil mehr geacht seind.



Wie der König Antiochus sein heer zu dem grossen vnd letzten
 streit wider die Römer von mancherley völkern / von Elephan-
 ten / von streitwägen vnd von vill geschos vnd weer ord-
 dent vnd schickt zu dem feldtschlagen.

Die ordnung vnd spitze des Königs Antiochi was mer
 geandert vnnnd mancherley dann die Römisch / von allerley voelk /
 von vnderseyde der weer vnd waffen / auch von mancherley helf-
 fern gesamlet. Da waren sechzehen tausent füssknecht die sich nach
 gewonheit der Macedonier mit weer vnd waffen geschickt hetten / die die spi-
 esser genent / vnnnd inn der mitteln spitzen waren / an dem haupt das inn zehen
 theyl vnd ihe mit zweyen Elephanten vnderschieden / was innwerts inn zwey
 vnd dreissig glider außgebreyt / das selbig was auch die macht inn dem König-
 lichen heer / vnd dardurch mit disem angesicht / vnnnd auch mit den Elephan-
 ten die über die geharnischten vñ gewapneten hoch außragten / eynen grossen
 schrecken vnd schewe brachten / daß sie vast groß waren. Auch gaben die stirn
 vnnnd kemb den selben Elephanten eyn gestalt / darzu die thürn die inen auff
 den ruck gesetzt / vnd da vier wöpnern mit dem regierer des Elephanten vff ey-
 nem ierlichen thürn stunden. Auff der rechten seitten der spiesser hat Antioch /
 us gestellt tausent vnd fünff hundert füssknecht von den Gallogrieken / vñ den
 selbigen zugeben drei tausent füssknecht mit brust weeren vnd harnisch / die sie
 nennen Cataphrattos / er hat auch den zugeben auff der neben seitten eynen
 flügel von tausent reysigen / den sie nennen Gemeam. Inn mitten waren auß Gemea,
 gelesene männer von der selben gegent vnd von andern landen vnd völkern /
 reysigen die vnder eynander vermischet waren / den seind auch zugeben sechze-
 hen Elephanten zu eynrer hilff vnd steter von der selbigen seitten eyn wenig
 von dem ort was geordnet die Königliche rott / die von iren waffen Argyraspi
 des genant waren. Darnach waren geordnet etlich reysigen (Dace genant)
 vnd bei tausent vnd zweyhundert schützen / darzu dreitausent von geringem
 vnd leichtem harnisch / die gar nahe inn gleicher zale halb von Candia / vnnnd
 halb auß der statt Trallis waren / zwey tausent vnnnd fünff hundert Mysij
 seind den schützen zugelegt worden / Den eussersten ort haben beschlossen vier
 tausent von der statt Cyrra die mit schlingen zu werffen wusten / vnd die schü-
 tzen von Elymeo. Von der linken seitten waren den spiessern zugefelt vñ ge-
 ben tausent vnd fünff hundert füssknecht von Gallogrieken / desgleichen wa-
 ren in zugeben zwey tausent gewapneten / die auß dem land Cappadocia von
 dem König Ariarathes geschickt waren / darnach zwey tausent vnd sibenhun-
 dert Königliche helffer von allerley voelk vermischet / vnd dreitausent Kürasser
 mit geligerten pferden die Cataphratti genant wurden / darzu zwey tausent
 ander reysiger. Der Königsch flügel auff der seitten was von leichten decken
 für sie vnd ire pferd / vnd nit von vngleichen kleydern (vnder den waren vill
 von Syria vermengert vnder etlich ander von Phrygia vnd Lydia. Vor di-
 sem reysigen zeüg waren erwo vill streitwägen vnd Camel / die sie Diomeda //
 rien pflegen zünennen / auff den selben saßen etlich Arabisch schützen / die het-
 ten dünne schwert / die vier elenbogen lang waren / damit sie von solcher höhe
 den seind mochten erzeychen vnnnd treffen. Darnach was eyn ander hauff /
 Am iij

Römische Historien

gleich den ihenen der auff der rechten retten was/die ersten waren von Tarent/darnach waren drei tausent vnd fünffhundert reysigen von den Gallongrieken/darnach tausent von Neocreten/von gleicher weer waren auch da erwa vil von dem lande Caria/vnd von dem land Cilicia tausent vñ fünffhundert/vnd gleich sonil von der statt Trallis/auch drei tausent zu fuß von der statt Piside/es waren auch da von den landen Pamphylia vnd Lycia/dergleichen so vil hilff von Cyrra der statt vñ von Elymeis/die auff die rechten seitten gestellt wurden/vnd sechzehen Elephanten die nit ferz von eyn waren. Der König Antiochus was auff der rechten seitten/vnd hett Seleucum seinen sün vnd Antipatrum seines brüder sün/auff die lincken seitten für hauptleit gestellt vnd geordnet/die mittel spitz/vnd den mittel hauffen hett er bevolhen den dreien Wynioni/Zeusidi vnd Philippo der meyster was vnd regierte über die Elephanten. Der morgen nebel/da der tag her gieng/ward er erhebt inn die wolcken vnd bracht eyn dunkel wetter/darnach die feuchtigkeyt vnd der regen von mittentag/begoss alle ding/vñ das ihene das den Römern keinen schaden bracht/das selbig was den Königschen vast vnbequem/dann die dunkel zeit des tags/nam den Römern inn irer Eleyenen spizen/nit das gesicht auff alle end vnd örter ires heers/auch die feuchtigkeyt vñ der regen machten gar nahe von den schweren waffen vnd weeren nichts (weder schwert noch spieß) stumpff oder zu schanden. Aber die Königschen herten so eyn breyt heer/das sie auch auß dem mitteln ort/die iren nit mochten übersehen/vil minder mochten sich die eüssern des heers vnder sich selbst beschawen/darzu hett der regen/die bögen der Königschen/ire schlingen vnd die riemen damit die geschoss vnd spieß gebunden waren/weych gemacht. Auch die streit wägen damit Antiochus meyner vnd glaubt/er wolt die spizen vñ ordnung der Römer zurtrennen/brachten den schrecken in die seinen/die waren mit waffen vñ weeren zugericht vast auff die mass vñ weise. Die selbige streit wägen herten von der naben bei der deichßel zwen spieß die zehen elenbogen lang herfür giengen vnd reychten/als zwey höner/mit welchen spießen sie mochten durchstichen/was inen begegnet. Vnd auff dem eüssersten theyl der naben giengen neben herfür zwo zensen/die eyn was gleich gericht der achßen/die ander gesenckt zu der erden. Die erst was gemacht darumb/das man damit solt abhawen/was dem wagen entgegen keme/die ander/das sie die ihenen die nieder fielen oder vnder den wagen schluffen/begreifen möcht. Desgleichen von den achßen der reder waren von beidē seiten zwo zensen/die eyne für sich/vñ die ander nieder werts gebunden. Dise wägen also gewapnet vñ zugericht/stellet der König Antiochus (wie gesagt ist) inn die ersten spizen/dann wo er die an das legt ort/oder inn mittren gestellet hett/weren sie durch die seinen mit grossen schaden geführt vnd getriben worden.

Von der grossen schlacht vnd verlust inn der Antiochus der mechtig König von den Römern mit behendigkeyt vñ gütten anschlegen des Königs Eumenis (der inn der Römer hilff hielt) überwunden wardt.



Als das der König Pumeas ersah/ vnd nach dem er
 nit vnwissen sonder kündig was des streits/ vnd wie zweyffelhaftig
 vnd vngewiß wer die arth diser hilff/ wo jemandt zuvor den pferden
 vnd rossen eyn schew vnd forcht einbrecht/ ehe dan er Antiochū vnd
 sein heer mit eynem rechten streit hett angriffen/ hieß er die schützen von Can-
 dia/ vñ die mit den schlingen wusten zu werffen/ auch die jhenen mit den sches-
 fein die alle zu ross waren/ das sie auß dem heer in das feld da die streit wäge
 stünden/ solten reñen/ nit auff eynen getrungen hauffen/ sonder so weit sie sich
 möchten außbreiten/ vñ gebot jnen das sie von allen orten vnder sie schussen.
 Diser anschlag als wer es gewest eyn grosser hagel/ erschreckt die pferde zum
 teyl/ auff dem andern teyl das mancherley vngleich vñ vngestüm geschrey/ al-
 so das sie von stunde an als vngelalten vñ vngesempte ross/ allenthalben hin
 vñ her lieffen/ welchen ersten anlauff der pferde/ die knecht von leichtem har-
 nisch/ vnd die fertigen mit den schlingen/ auch die behende vnd schnellen schü-
 ßen von Candia inn eynem augenblick entwichen/ vñ als sie den pferden
 nach eilten/ machten sie die auffrühr vnd das schrecken vil grösser/ da die pferd
 vnd die camel/ auch sie selbst waren schew worden. Darzu thet auch vil das
 geschrey/ das sich von der manigfaltigen schar der vmbstender hett erhaben/
 also das die streitwägen auß dem feld/ das mitten zwischē den zweyen heeren

Römische Historien

was gelegen/verlagent vnd vertriben wurden. Da nun das fürnemen müde wägen als eyn vnnütz gauckel spiel von dannen gewichen was / dann erst als man von beydem theyl auff getrümet hett/strichen vnd renthen sie als in eynem rechten streit vnd schlagen zů sammen. Aber der vnnütz handel mit dem streitwägen/was eyn warliche vsach der grossen niederlag vnd verlust/dan die hilff vnnnd beistender des Königs Antiochi/die am nechsten dar bei gestelt vnd geordent/waren erschrocken von der forcht der streitwägen/das sie sich auch inn die flucht wendten/vñ alle beuestigung vnd geschick entblösten/bis zů den reysigen Kürissern. Da der Römisch reysig zeüg zů den kam / vnnnd die helffer vnd beistender Antiochi zerstreuet/ waren eyn theyl von jnen die auch das erst anrennen nit mochten auff halten vnnnd erleiden/die andern wurden zurtrennet vnd verlagent/etlich seind durch die schwere last der rossdecken vnnnd geliger/auch die last des harnischs ertrucket worden/darnach weych vñ senck et sich der linck ort miteynander. Vñ da die helffer abgetriben wurden/die vñ der den reysigen waren/die sie Phalangites nennen/kam der schrecken mitre in den hauffen vnd spizen/da ward allererst die ordnung vnd das geschick ganz gebrochen/vñ der gebrauch der langen spieß(die von den Macedoniern Sarrisse genæt werdē) verhindert durch die ire/die darzwischē lieffen. Die Römischen hauffen zogen für mit jren banern vnd fenlein/vnnnd schussen vnder die feind die in vñordnung kommen waren/auch erschrocken nit die Römischen knecht vor den grossen Elephanten/die in die ordnung vnd hauffen Antiochi gestelt vnd eingemischet/der sie jetzt von der zeit der krieg inn Africa gewonet waren/entwer irem ersten anlauff seitwärts zů weichen/oder mit spießenn inn die schiessen/oder wo sie neher zů jnen kommen mochten mit den schwerren die senoder vnd die beyne verharren. Vnd als jetzt die mittel spiz garnah mit eynander vornwerths nider geschlagen was / vnd die helffer Antiochi vmbzogen hinderwärts geschlagen wurden/begab sich das die Römer auff dem andern theyl die flucht vnnnd das geschrey der jren als der jhenen die sich fürchten garnah bis an die wagenburg vernamen vnd horten. Dan Antiochus da er sahe das keyn zůschub oder hilff von dem rechten ort der Römer vor augen was (des wassers halben/darauff sich die Römer vertrösten) dan alleyn vier rot der reysigen/vnd also/wan die selben sich zů den jren thün wolten/entblösten sie den ufer von aller weer/reñet er an die Römer von dem selben theyl mit seinen helffern vnd den Kürisser/vnd nit alleyn vnder augen/sonder vmbzog auch den ort von dem wasser / vnd begundt auff sie seit halben zů dringen/so lang das die reysigen in den ersten inn die flucht/vnnnd darnach die nechsten fußknecht zů lauffen an die wagenburg so vil sie vermochten/gerungen wurden. Ober die wagenburg die zůnerhuten war gesetzt Marcus Emylins der vortmeyster/eyn sun Marci Lepidi/der darnach in kurtzen jarē der oberst bischoff zů Rom erwelet vnnnd gemacht ward / der selbig da er sahe von welchem ort die seinen her flühen/zog er jnen entgegen/vnd hieß sie in den ersten still stehn/darnach gebot er jnen das sie sich wider vñ kerten zů dem schlahen/vnd straffer ire forcht vnd schendliche flucht hefftiglich / zů letzt trawet er jnen/wo sie nit gehorsam sein/wurden sie als die blinden inn jren eygen schaden fallen / vnd von den seinen erschlagen werden. Darnach gab er den seinen eyn zeichen/das sie solten todeschlagn die ersten die von dem hauffen flühen / die anderen die den selben nachuolgen würden/solten sie mitt jren weeren vñ

en vnd waffen / auch mit streycken vnnnd wunden widerumb zu den feindten
 kren. Dise forcht als die größte / überwandte die kleyner vñ geringer forcht / sie
 wurden auch gezwungen mit zweyffelhafter forcht / dz sie im ersten stül stun-
 den / darnach wendten sie sich vñ tratten widerum in die schlacht / vñ Emyli-
 us mit seinem zusatz vnd besetzung der wagenburg / der waren bei zwey tau-
 sent starcker vñ streichbar man. Vñ da der kōnig Antiochus on ordnung nach
 eiler / stünd er Emylius dem kōnig hart wider / auch kam Artalus des kōnigs
 Lumenis brüder / von dem rechten ort / von dem das linck theyl vnd ort der
 feinde im ersten anrennen in die flucht bracht was. So bald er sahe von dem
 lincken ort die flucht der seinen / vnd die auffrühr vnd das wesen bei der wagen-
 burg / zog er zu den seinē zühilff zu rechter zeit mit zweyhundert reysigē. Nach
 dem aber Antiochus die selbigen vnd auch die ihenen die vor geflohen waren /
 sahe widerumb kren / vñ sich wenden zu der schlacht / da er auch ersahe eynen
 hauffen von der wagenburg / vñ eyn ander schar von der spizen der Rōmer
 her ziehen / wendet er vmb sein pferdt / vnd gab sich in die flucht. Also wurden
 die Rōmer von beyden orten sichafft vnd überwunden / vnnnd lieffen über die
 hauffen der todten / die bei der mittel spizen zusamē getragen wärē. Da auch
 die macht der stercksten man vnd die schwere last des harnisch verbindung
 gab / das sie nit fliehen mochten / vnd zogen zu der wagenburg die selbigen zu
 blündern / den selben folgten nach im ersten die reysigen des kōnigs Lumenis
 darnach eiler der ander reysig zeug den feinden nach allenthalben in dem feld
 vnd schlugen todt die letzten / sonil sie der uerkommen vnd ergriffen / aber der
 ihenen die da flohen / was der gröst schad inn den wagen / inn den Elephanten
 vnd Camelen / die durch eynander gemenget waren / auch was inen schedlich
 ir eygen menig vnd vñordnung da sie ir geschick verlassen hetten / vnd als die
 blinden eyner über den andern fiel / vñ wurden durch die Elephanten vñ Dro-
 medarien inn irem anlauff erretten. Es geschach auch inn der wagenburg
 vnd inn dem leger der feind gar nahe eyn grösser schlacht wā an der spizen /
 dann die flucht der ersten begab sich / vnd weych am meysten inn das leger / da
 vmb sie sich auch auff die menig die inn der wagenburg gelassen was / ver-
 erösten / vnd vmb die weer vnd schütten des heers destheffriger fachten vnnnd
 stritten. Die Rōmer die da waren an den pforten der wagenburg vñ mit der
 schütten auffgehalten / meynten sie wolten die selbigen im ersten anlauff ge-
 winnen haben / nach dem sie aber darnach durch brachen / thetten sie zorns hat-
 ben damit sie bewegt waren / eyn grösser schlacht. Dann als man sagt / so seind
 des tags fünffzig tausent fußknecht vñ drei tausent reysigen erschlagen wor-
 den / darzu tausent vierhundert vñ fünffzehen gefangen / mit sampt den rei-
 gieren der Elephanten / Der Rōmer seind etlich gewundet / vnnnd nit mehr
 dann dreihundert zu fuß vnd vier vnd zwenzig reysigen / auch von dem heer
 des kōnigs Lumenis alleyn fünff vnd zwenzig erschlagen. Vnd sein also die
 überwinder des selben tags (nach dem sie die wagenburg vnd das leger der
 feind geblünder haben) wider in ire gewarsam vñ leger gezogen / des andern
 tags haben sie außgezogen die ihenen / die inn dem streit erschlagen waren. Zu
 dem mal kamen etliche bortschafften von den stätten Thiatria / Magnesia
 vnd Sipylo / sich an die Rōmer zu ergeben / Antiochus der kōnig flüh mit et-
 lich wenigen / aber auff dem weg wurden ir vil gesamlet / vnd kam also mit we-
 nigen weerhafftigen vñ wāpnern garnache vmb mitnacht in die stat Sardis
 gezogen,

Römische Historien

gezogen. Darnach als Antiochus höret das sein sün Seleucus vnd etlich seiner freünd vor der stat Apamea waren übergezogen / erhüb er sich vor tag mit seiner hauffrauen vnd tochter / vnd kamen gen Apameam. Die verwaltung vñ hüt der stat Sardis / ward geben vnd beuolhen Zenoni / vnd die stat Teimon dem pfleger vñ vogt des landes Lydien / da die selben veracht vñ mit off genommen / wurden mit verwilligung gemeiner burger vnd der knechte / die vñ der burck waren / etlich in botschafft geschickt zu dem Römischen burgermeister. Vmb dise zeit kamen auch etlich burger von der stat Trallis vñ Magesia die auff dem wasser Meandro gelegen ist / auch von der stat Epheso in botschafft geschickt zu den Römern / ire stätt zu übergeben / dañ Polygenu das der königlichen schiff hauptman / so bald er gehört vñ vernumen hett von der beschehen schlacht / ließ er vnd zog von der stat Epheso / vñnd für mit seinen schiffen biß zu der stat Pataras in dem land Lycia gelegen / vñnd als er forcht halben vor den port Megisten genant (da die Rhodiser schiff hielt) vor über was gefaren / trat er ab zu land / vñnd zog zu fuß inn das land Syrien mit eyner kleynen anzal der seinen. Die stätt inn Asia haben sich in den glauben des Römischen burgermeisters vñnd inn gewalt des Römischen volcks ergeben. Marcus Artilius der burgermeister was die zeit in der stat Sardis / dahin auch Publius Scipio von der stat Elea da er frantzheyt halben gelegen (so bald er die arbeyt mocht erleiden) kommen was.

Wie Antiochus der könig sein botschafft zu dem Römischen burgermeister schicket / mit im des friden halben zu handeln / vñnd mit welchen vorworten vñnd artickeln der selbig frid beschlossen vñnd gemacht ward.

SOb die selbige zeit kam eyn Herolt zu dem könig Antiocho geschickt / der selb begert von dem Römischen burgermeister durch hilff vñnd mittel Publij Scipionis / vñnd erlangt das der könig sein botschafft des friden halben zu handeln mocht schicken. Nach wenig tagen hernach kamen Zeustis (der eyn landvogt was in dem land Lydia) vñnd Antipater des königs Antiochi brüder sün / vñnd sprachen zünor an den könig Eumenem / den sie glaubten vñnd meynten er würd vast vñnd hefftig wider den friden sein / etlich alter jrung vñnd gebrechen halben. Da sie aber in gütig erfunden / dañ sie oder der könig Antiochus gehofft herten / kamen sie zu Publio Scipione vñnd durch des fürderung zu dem Römischen burgermeister gangen / vñnd da man inen den botschafften auff ire begere vñnd birte cynen grossen radt versamlet hett / iren beuelch für zu bringen vñnd zu hören / hüb an Zeustis der landvogt vñnd sprach. ¶ Ir edele Römer / wir seind mer komen zu fragen von euch / mit welcher liebnuß wir den jrthumb des königs Antiochus möchten versünen / auch wie wir friden vñnd gnad von den überwindern erlangen möchten / dañ das wir sunst etwas fürbringen oder sagen wolten. Ir habe alle zeit mit grossen gemüt den königen vñnd völcckern / die jr überwinden haben / verziehen vñnd versehen / sonil mer zimbr es euch züthün mit grösser vñnd senfftern gemüt in diser gegenwertigen überwindung / die euch herren der gangen welde gemacht hat. So nün die krieg vñnd gezenc wider alle menschen nider
gelegt

Zeustis
oratio.

gelegt vnd gestillet sein/zimbt euch vñ ist noe/das jr (als die götter) dem mens-
schlichen geschlechte wol radtet vñ verzeihet. Zuvor vñ ehe die botschafften vñ
Legaten kamen/war beschlossen was man solt antworten/vñ gefiel den an-
dern dz Scipio Africanus die antwort erzelet/der also vff die maß geredt hat
¶ Wir Römer haben auß den gütern die in der götter gewalt sein/alles das
sie vns geben vñ verliehen haben/aber die gemüet vnd hertzen/die vnser mey-
nung sein/die selben haben wir zu gleich getragen in glück vñ vnglück/tragen
sie auch also/das sie die glückseligen ding vñ felle nit erheben/nach die wider-
wertigen nit mindern/des mocht ich ewern Hannibale/damit ich die andern
vnderlaß/zü gezeugen gebē/wo ich euch selbst nit geben möcht. Nach dem wir
über das meer Hellespont gefaren sein/ehe wir das Königsche heer vnd leger/
ehe wir auch noch eyn spizen oder ordnung gesehen haben/da noch der Krieg
gemeyn/vnd der fall vnd außgang desselbigen noch vngewiß war/da jr König
schen von dem friden handelt/die selbigen fürschlege vñ articel des friden die
wir gleich eynander fürgeben haben/die selben wollen wir als überwindet/
euch/als den überwunden jetz vndt geben vñ setzen. Ir solt euch enthalten von
gantz Europa/vnd abweichen von gantz Asia/hie dißet des bergs Tauri ge-
legen/darnach für den Kossen der in dem Krieg außgangen vñ geschē ist/solt
jr geben fünffzehnen tausent pfundt Ligropontisch gewicht/der selben fünff-
hundert so bar zu bezalen/zwey tausent vnd fünffhundert/wan der radt vnd
das Römisch volck den friden annimbt vñ besterigt/darnach zwölff jar nach
eynander jetzlichen jar tausent pfundt geben. Es ist auch der Römer beschluß
vnd meynung/das jr dem König Eumeni vierhundert pfundt widergebet/vñ
die frucht die noch hinderstellig ist vnd außstehet/von dem das jr seinem vat-
ter schuldig vnd pflichtig seindt/vnd wo jr vns das verheissen vnd geredet
zühn (damit wir das gewiß haben) solt jr vns geben zweinzig geißel oder
bürgen nach vnserm gefallen/die wir als für eyn pfandt wollen haben. Es
wilt vns auch nymmer gnügsam künlich oder on zweyffel werden/das eyni-
ger frid mit dem Römischen volck sein möge/wo Hannibal sein wirt/darum
wollen wir vor allen das jr vns den selben übergebet/jr sollet auch den Rö-
mern übergeben Thoantem von Etolien/der eyn anrichter vñ rsach gewest
ist/des Kriegs wider die von Etolien/der durch vertröstung der selbē/euch wi-
der die Römer in die weer/vñ durch ewer vertröstung die Etolier wider vns/
die waffen anzünemen gekeyt vñ bracht hat/vnd zu dem selbigen solt jr über-
geben Anasymmachu von Acarnania/auch Philonem vñ Eubolu von Li-
giopont. Der König Antiochus wirt frid machen in seinem ergsten glück vnd
wesen darumb/das er den etwas speter dan er wol vermögt hett gemacht hat
wo er aber nun lenger inn disem handel verziehen wolt/soll er wissen/das die
maiestat des Königs schwerlicher von dem höchsten standt biß zu dem nielern
gezogen vnd bracht ist worden/dann sie von dem mittel biß zu dem vndersten
gesprengt oder geworffen wirt. Mit disem beuelch waren die botschafften von
dem König außgeschickt worden/das sie den friden in alle weg solten annemen
vnd ward darumb beschlossen/das man etlich botschafft gehn Rom schicken
solt. Der Römisch burgermeyster theylet das heer inn das winter leger inn
die statt Magnesia an dem wasser Meandro gelegen/inn die statt Trallis
vnd Ephesus. Nach wenig tagen hernach kamen die geißel von dem König
Antiocho

Scipio's
Africanus
oratio.

Römische Historien

Antiocho geschickt/ vnd die botschafften die gehn Rom ziehen solten/ zü dem Römischen burgermeyster zü Epheso/ auch zog der König Eumenes die selben zeit gehn Rom/ da die Legaten des Königs Antiochi da hyn zogen/ vnd volgeten jnen nach die botschafften von allen völkern vnd stärten auß Asia allenthalben.

Wie Marcus Attilius der Römisch hauptmann vmb
das er den König Antiochum vnd die von Erolien inn dem
streit überwunden/ ehlichen triumphiert hat.



Diese ding in Asia gehandelt wurden/ kanmen gar nahe bei eynrer zeit zwen Römisch hauptmänner auß iren landen wider gehn Rom gezogen/ in hoffnung alda zü triumphiren/ Quintus Minucius auß dem land Liguria vñ der Genueser lautschafft vnd Marcus Attilius auß Erolia. Vnd da die handlung vnd geschichte bey der hauptmänner verhöret wurden/ ward Quinto Minucio der triumph ab geschlagen vnd versagt zü halten / aber Marco Attilio ward er mit grossem verwilligen erkeñet/ Der selbig Attilius triumphiert also von dem König Antiocho vnd den von Erolien/ vnd ward mit grossem gebreng vnd berligkete zü Rom eingefürt. Inn dem selben triumph seind fürgefürt zweyhundert vñ dreissig ritte senlin / vñnd dreitausent pfunde rüngerwicks sylbers/ gebreyet vnd geschlagen

vnd geschlagen münz an vierern von Attica hundert vñ dreizehen tausent /
 der andern Cistophori genant / zweyhundert vnd acht vnd vierzig / darzu vil
 silbern geschir vnd gefes / das köstlich außgerissen vñnd von grossem gewichte
 war. Er füret auch mit jm in dem triumph eyn königlichen sylbern haustrate
 vnd köstlich Fleyder / auch etlich gülden Kronen / darzu geschenck vnd gab von
 fünff vnd vierzig stecten / die der Römer buntgnossen waren / vber das füret
 er auch mit jm inn den triumph allerley nam vnd raub / vil edlen / die gefan-
 gen waren vonn Etolien / dar zu sechs vñnd dreissig königlich fürsten vñnd
 feldhauptman füret er mit jm in triumpho. Democritus der fürst vñnd für-
 nemst hauptman der vonn Etolia / do er vor wenig tagen auß dem gefenck //
 muß bei nacht entflohen war / vnd die wächter jm nach eylten vnd auff dem sta-
 den vnd vfer der Tyber erreycht hetten / zuvor vñnd ehe sie jm ergriffen / hat er
 sich selbst mit seinem eygen messer erstochen / Alleyn gebracht vnd waren nit
 zu gegen die füsßknecht / die dem wagen nach gefolgt hetten / ander war der tri-
 umph herlich von grossem wesen brechtig mit den gütern vnd kurzweilig vñ
 lustig zu sehen. Die bortschafft die do kamen auß Hispanien haben gemindert
 die freud diß triumphs / vñnd die sagmer von cynem vnglück seligen streit in
 dem land Vascetanien / der geschehen war vnder der hauptmanschafft Lucij
 Emplij bei der stat Lyconen mit den Lusitanien / wie sechs tausent auß dem
 Römischen heer erschlagen / die übrigen weren fort sam innerhalb der weer
 vnd schütten gedrungen worden / das sie die wagenburg vnd das läger schwer-
 lich hetten entrettet vnd behalten / sie weren auch wie die flüchtigen / mit gros-
 sen tagreysen vnd der eyle inn eyn befriede landschafft gefüret worden. Diß
 merck sein vonn Hispanien gen Rom verkündigte. Aber auß dem lande Lom-
 bardia hat Lucius Aurunculeius der schultheys zu Rom der von Placenz
 vnd Cremona der stett bortschafften in den radt gefüret / die beklagten sich ge-
 brechens vnd mangel der burger / das etlich in krieg abgangen / etlich verstor-
 ben / etlich auß iren stecten verdriß halben der Lombarder vñ Franzosen (die
 bei vñnd neben ihnen wonten) gezogen weren / darauß beschloß vnd erkennen der
 Römisch radt / das Caius Lelius der burgermeyster so fer es jm gefiel vñ in
 für gut ansehe / sechs tausent hauf gefessen beschrieb vnd auff zeychnet / die in
 die selbig stett solten geteylt werden / dz auch Lucius Aurunculeius der schult-
 heys drei man dar zu welen vnd machen solt / die sie dahin furten / vñ wurden
 also dar zu geweler Marcus Attilius Serranus / Lucius Valerius Publij
 sün / vñnd Lucius Valerius Caij sün Tappo genant. Nit lang darnach / do
 sich jetz neher die zeit dz man new burgermeyster solt welen / kam C. Lelius
 der burgermeyster auß Lombardia wider gen Rom gezogen / der selb zeicher
 vñ schreib nit alleyn auß erkennuß vñ beschluß des radts (so in seinem ab-
 wesen gemacht war) die ihenen durch welche die zal der burger in d r statt Cre-
 mona vñ Placenz erfüllet / vnd erstattet wurde / sonder hielt vnd bracht auch
 für dem radt / das zwo neue Colonen oder verwandte vnd vnderworffen stett
 in der landschafft der Boyer auffgericht vnd gefüret wurden / vnd auff sein
 fürbtingen vnd radt / haben es die vätter also zu geschehen beschloßen. Die sel-
 be zeit wurden etlich brieff des hauptmans Lucij Emplij Regilligen Rom
 bracht von dem schiffstreit der bei dem port / Myonesum genant / war besche-
 hen / vñ das Lucius Scipio der Römisch burgermeyster sein heer inn Asiam
 übergeführt hett. Der überwindung halben des schiffstreits ist erkant worden /

In das

Römische historien

das man eyn bethfart eynen tag solt halten / des anderntags ward der burgermeyster geheysen das er auff eyn jetlich bethfart sein opffer thun solt: mit zwentzig grossen opffern / darumb das das Römisch heer an dem selbigen tag zum ersten sein läger vnnnd wagenburg in A. i. am hert auffgeschlagen / damit solchs glückselig geriedt / vnnnd eynen frölichen aufganck möcht haben. Darnach wardt gehalten eyn versamlung des Römischen volcks newe burgermeyster zu welen vnd machen / vnd ward gehalten mit grossem gezeck. Marcus Emilius Lepidus begeret burgermeister zu werden / wider das gemeyn gerücht vnd aller sage / das er das landt Siciliam (das im von rades wegen beuolhen war) diser bithalten verlassen / vñ den Senat züvor nit vmb rade er sucht hert / ob im das zuthun oder nit geziemet. Mit im begerten auch das burgermeister ampt Marcus Fuluius Nobilior / Cneus Manlius Volso / Marcus Valerius Messala / vnd ward Fuluius zu burgermeister gemacht vnnnd erwelet / die weil die andern die stym der Centurien nit vollkommenlich hetten / der selbig Marcus Nobilior / do er Lepidum het verworffen / vnnnd Messala sunst niderlag / nennet vñ nam er im zu eynem gesellen vnd mitburgermeister Cneum Manlium. Darnach wurden gemacht zu schultheysen Quintus Fabius Labeo / Quintus Fabius Pictor / der das selbig jar eyn geystlicher vnnnd der zeit eyn priester Romuli geweicht ward / darzu Marcus Sempronius Tuditanus / Lucius Posthumus Albinus / Lucius Plautius Hypseus / Lucius Behius der reich. Dis jar als Marcus Fuluius Nobilior vnnnd Cneus Manlius Volso zu burgermeister gewelet waren (als Dalerius Antias beschreibet) ist eyn groß gerücht vnnnd sage zu Rom gewesen / vñ garnache für war vnnnd gewis geacht / das Lucius Scipio der Römisch burgermeister / vnd Publius Scipio Africanus sein brüder von dem künig Antiocho in eyn gesprech gefordert / des jungen Scipionis halben der gefangen war / den selben wider zünemen / vnd weren also in dem scheyn begrieffen worden / als bald auch die Römischen hauptmänner gefangen weren / hert Antiochus sein heer von stunde für die wagenburg vñ das Römisch läger geführt / die gestürmt vnd gewonnen / auch alle hauffen der Römer erschlagen. Des halben die von Etolien jren müte erhebt vnd abgeschlagen hetten was jnen zuthun von den Römern gebotten war / wie auch jr fürnemsten gezogen weren in Macedonien / in Dardanos vñ in Thraciam / also hilff vnd beistand vñ sold zu bestellen. Es weren auch von Aulo Cornelio (der inn Etolia an statt eyns hauptmans wer) gen Rom auß Etolia geschickt worden / Aulus Terentius Varro Marcus Claudius Lepidus / solchs zünerkünden. Nach diser sag hat auch Valerius Antias darzu gethan vñ angehefft / wie die botschafften von Etolien zu Rom in dem rade / von disem vnder andern gefragt sind worden / vonn wem sie doch gehört hetten / das die Römischen obersten hauptleute von dem künig Antiocho inn Asia solten gefangen / vñ das Römisch heer erschlagen vnnnd vertilget sein worden. Darauf hetten die von Etolien geantwurt / sie hetten dis gemeyn sage von jrer botschafften (die bei dem Römischen burgermeister gewest were) vernommen. Dis gerücht (dieweil ich Feyn ander angeber hab) soll inn meinem wane nit für eyn geschehen handell vnnnd für eyn warheyt dargeben / noch vonn mir als eyn vnnützer vnnnd erticht handell vnderlassen sein.

Fuluius
Eos.

Wie

Wie die botschafft der von Etolien in den Römischen
Senat vnd radt geführt/ vñ also in irer werbung gehöret wardt.



Die botschafften der von Etolien wurden inn den Rō-
mischen Senat geführt/ vnd wie wol die gelegenheyt ire sache vñ das
glück ires standts vñ wesens erfordert/ daß sie jr eygē schuldt vñ miß-
handlung bekennen/ oder ires irthums demütiglich gnad begeret her-
ren/ hißen sie doch von den wolhatten (die sie dem Rōmischen volck inn dem
Kriegewider den König Philippum von Macedonien erzeygt/ vñ gar nahe als
sie solche that den Rōmern auffruckten/ vñ als den vñdancbarn verwissen)
anzureden / vnd verletzten mit vngestümteyrt irer red die oren der ihenen die
sie hörten. Vnd als sie herfür zogen vnd gedachten der alten hendel die jezunt
auß dem gedechnuß kōmen waren / brachten sie es dahin/ das den Senatorm
vñ vātern des radts in gedanken fielen/ nit minder missehat dan wolhate
der selbigen von Etolien/ vnd den not gewest wer daß sie den Senat zu barm-
hertzigkeyt bewegt herren / den selben haben sie mit zorn vñ neid wider sich ge-
reyzert: Dan do sie von eynem auß dem radt gefragt wurden ob sie icht ire sache
vñ handel in wolgefallen des Rōmischen volcks stellen vnd ergeben wolten:
vñ darnach von den andern gefragt ob sie icht die selbigen für jr buntgnossen
oder feind achten wolten/ die daß Rōmisch volck für buntgnossen oder feindt

An ij hiele

Römische historien

hielt vnd achtete do sie darzu nichts antworten/wurden sie geheissen sie solten von stunde auß dem radthausß gehn/darnach ward garnache von dem ganzen Senat überlaut gesagt/die von Etolien weren noch ganz des König Antiochi partthey/auch all jr gemüt vnd hertz hieng an dem selben/darumb wer noch wider sie als die gewisse feinde zu kriegen/vnnd jre freydige vnnd freche gemüt zu zwingen vnd zemen. Diser handel entzündet auch das gemüt der Römer/das gleich zu der zeit/als die von Etolien des Friden von den Römern begerten/die Etolier wider die von Dolopien vnd das Königreich Achamarien eynen krieg fürten/vnnd ward darumb eyn gesetz vnd gebott des rads/auff die meynung Marci Attilij (der den König Antiochum vnnd die von Etolien überwunden hett) beschlossen vnnd gemacht/das die von Etolien desselbigens tags geheissen würden auß der statt Rom zu ziehen/vnnd das sie innerhalb fünffzehen tag sich auß dem landt Italien hindan mechten. Inen ward auch Aulus Terentius Varro der schultheiß von Rom zugeben vnd geschickt/das er den weg der botschafft solt verhüten/vnd ward den von Etolien verkündigt vnd gesagt/wa darnach eynige botschafft auß dem land Etolien es were daß mit verheuchelnuß des Römischen hauptmans/der das land inbret/vnd mit dem Römischen Legaten gen Rom kommen/würden sie all für die Römer feinde geachtet vnnd gehalten werden/also wurden die von Etolien von Rom gelassen. Darnach brachten die burgermeyster den radt an von den landen/vnd gefiel dem Senat das sie loften vmb Etolien vnd Asien/vn welchem Asia in dem loß zufiele/ward zu erkent/das heer das Lucius Scipio gehabt hett/vnd zu ersetzung vnd erstattung des selben heers viertausent Römischer fußknecht/zwey hundert reysigen/vnd von den bunnegnossen vnd des latinischen namens sechs tausent zu fuß vn vier hundert zu roß/mit den hauffen solt er den krieg führen. Dem andern burgermeyster ward zu erkent das heer/das in Etolia war gelegen/vn zugelassen das er zu ersetzung seines heers aufschreibe die selbige zal der Römischen burger vnd bunnegnossen/die sein mit burgermeister aufgeschriben vnd angenommen hett. Im dem burgermeister ward auch beuolhen/das er die schiff zurichter vnd zieheret/die das vorig jar zugericht vn bereyt war/vn die mit jm fürer/jm ward auch beuolhen/dz er mit alleyn mit den von Etolien den krieg solt fürer/sund auch in die insel Cephaleni am solt über schiffen/auch ward dem selben burgermeister beuolhen/wa es bequemlich vnd nit fügen mocht/das er daß gen Rom zu der samlung vn welung der amptleut kommen wer/daß über das die jerlich ämpter mit andern solten besetzt werden/wer des rads meynung das man auch die reformierter güetter sitten (Censores genant) machen solt. Wa in aber ichts hindern würde/das er daß dem Senat zu wissen thett/das er zu der welung nit mocht kommen/vnd fiel also das landt Etolia Marco Fulvio/vnd Asia Cneo Manlio in dem loß. Darnach loften die sechs schultheissen vnd hauptleut vn überkam Lucius Posthumius Albinus den gerichtszwang zu Rom über die burger vn frembden/Marcus Sempronius Tuditanus die insel Sicilia/Quintus Fabius Pictor/der eyn priester Romuli war/die insel Sardinia/Quintus Fabius Labeo die hauptmanschaft über die schiff/Lucius Plautius Hypseus Hispaniam die nechsten/Lucius Vebius Dives Hispaniam die eussersten/der insel Sicilien ward zugeben vnd erkent eyn legion (das waren bei sechsthalb tausent mann/vnd die schiff die vormals inn der Insell waren/vnd

und daß der hauptman auffsetzt und gebörr den von Sicilien zwen frucht ge-
ben zu geben/ vnd schicket eynen in Asiam/ den andern in Ecoliam/ Der selbig
hauptman ward auch geheyssen/ er solt gleich so vil frucht vnd prouiant for-
dern vnd heyschen von den von Sardinia/ vñ solt die selbe frucht in die zwey
heer schicken do hin die prouiant auf Sicilia geschickt were. Lucio Vebio
dem hauptman in Hispanien ward zugeben zu ersetzen sein heer/ tausent Ro-
mischer fuß knecht vnd funffzig reysigen/ darzu sechstausent zu fuß von dem
latinschen namen vnd zwey hundred zu roß/ also das die zwey land Hispani-
en mit solchem zusatz/ jeulich eyn legion hetten. Den amptleuten des vorigen
jars ist jr gewalt eyn jar lanck erstreckt worden/ nemlich Caio Lelio mit sei-
nem heer/ des gleichen Publio Junio/ der an eyns schultheysen vñnd haupt-
mans statt war inn dem land Hetruria mit seinem heer das er inn lande het-
t/ auch Marco Tutio der an statt eynes hauptmans war in Brutio vnd dem
lande Appulien. Zünor vnd ehe die schultheysen vnd hauptmänner in jr land
zogen/ ward eyn gezent zwyschen Publio Licinio dem obersten bischoff/ vnd
Quinto Fabio dem schultheysen vnd hauptman der do war eyn priester Ro-
muli/ der gleich vormals bey gedechtnuß der vätter vñnd alten zwyschen Lu-
cio Metello vnd Posthumio Albino auch gewesen war. Dañ wie der selb Me-
tellus als er oberster bischoff war/ auffhielt den burgermeyster Posthumu-
m Albinu mit seinem gesellen vñ mit burgermeyster Caio Luctatio/ do er in
Siciliam zu der versamlung der schiff fare solt/ das er zünor bei den götlichen
ämptern wer vñ die opffer hülff volbringen/ also hielt auch Publius Licinius
auff den schultheysen Quintum Fabium Pictorem/ daß er nit inn die Insell
Sardiniam solt ziehen/ ehe er die götliche ämpter volbracht het/ vnd ward
darumb gezweyert inn dem Römischen Senat vnd vor dem volck mit grossen
gezent/ vnd wurden die geweld vnd ämpter hin vnd wider verbotten/ pfand
genommen/ vnd büß auffgesetzt/ an die zunftmeyster appelliert/ vñnd ward
an daß Römisch volck beruffen. Zü erst vberwädte die geystligkeyt/ vñ gebor-
ten daß Quintus Fabius der schultheys vnd priester Romuli/ dem bischoff
gehorfam sein solt/ vnd wurden die peen vnd auffgesetzte büß/ auß geheyß des
Römischen volcks nachgelassen/ vnd aldo das land Sardinia Quinto Fa-
bio benommen. Vñnd do der schultheys Quintus Fabius vnderstündt sein
ampt zu begeben vnd auff zusagen/ ward er von den vätern des rats betra-
wer/ die jnen auch nit jrer dapfferkeyt vnd achtung do von schieckten/ vnd er-
kenten daß er Quintus Fabius zu Rom schultheys sein vñ zwyschen den frey-
den vnd außlendischen solt recht sprechen. Do nün die auffnemung vnd muste-
rung der knecht inn wenig tagen volbracht war/ daß jr varen nicht vil auff-
zunemen/ zogen die burgermeyster/ die schultheysen vnd hauptleut in die land-
die jnen in los zugefallen waren. Darnach als daß gerücht von dem geschich-
ten die sich inn Asia solten begeben haben/ freuenlich außgebreyt ward/ vñnd
niemandt wüßte von wem daß kommen were/ kamen nach wenig tagen gewis-
schbotten vñnd brieff von dem Römischen hauptman/ die nicht also groß fre-
wd brachten nach dem frischen erschrecken (dann die Römer begundten nün
fürter nicht zü fürchten den feind/ der in Ecolia überwunden war) als seer vñ
vil die selben brieff abwenden daß gerücht das außgangen war/ wie den jhe-
nen die inn den Krieg ziehen solten/ jr feind/ die Ecolier/ schwer für sich selbs
vñnd mit jrer eygen macht geacht vnd angesehen weren/ darzu auch/ das sie

Römische historien

Hannibalem als eynen hauptmann regierer irer ritterschafft hetten. Doch ward beschlossen im radt vnd erkant / daß man solcher botten vnd briefhalben nichts solt verändern mit dem burgermeyster inn Asiam zu schicken / oder mit sein hauffen zu mindern / die weil die forcht vorhanden war / vnd besorgnus die Römer würden auch wider die Gallen kriegen müssen.

Wie der könig Eumenes vnd die Rhodiser / auch des Römischen burgermeysters Scipionis / vnd des Königs Antiochi boten schafften gen Rom für den Senat kamen / vnd also do in irer werbung gehört wurden.



Nach lang hernach kamen Marcus Aurelius Cotta / als eyn legat vnd geschickter von Scipione / vnd mit im die boten schafften des Königs Antiochi / auch der König Eumenes vnd die Rhodiser gen Rom. Im ersten erzelet Cotta im Römischen Senat / darnach inn versamlung des volcks auß geheys der vätter / was in Asia were gehandelt worden / darumb ward erkant eyn betfart drei tag nach eynander zu halten / vnd das man vierzig grosse opffer den göttern solt opffern. Im aller ersten ist eyn radt versamlet vnd audienz geben worden dem König Eumeni. Da der kürzlich den vättern vom Senat des danck gesagt hat

Eumenes
Cotto.

daß sie inen vñ seinen brüder von der belägerung des Königs Antiochi erledigt vñ sein Königreich von dem gewalt Antiochi wider bracht hetten/vñnd sich mit den Römern frolocker vñnd streuet/daß sie den krieg zu wasser vñ lande glückselig gehandelt vñnd getriben/auch den König Antiochum zürreinet/ver//ragt/vñnd im sein wagenburg abgewunnen/inen auch am ersten auß Euro//pa/darnach auß Asia disseit des bergs Taurum vertriben hetten / vñnd sager darnach er wolt vil lieber / daß sein verdienst vñnd wolthat dem Römischen volck erzeygt erkent wurden auß fürbringung irer hauptleut legaten vñnd redte/dañ solt er sie selbs erzelen vñnd sagen.Da die Senatores solche rede all lob//ten/vñnd hießen in den König Lumenem erzelen/ vñnd daß er die schame in dem solt vnderlassen vñnd sagen was er billich achtet/das im von dem radt vñnd Römischen volck geben solt werden/ der Senat würde allen fleiß auch eyn u//berigs thün/nach dem sein verdienst werē/wo sie daß mit icht mochte verbin//gen.Zu dem antwort der König Lumenes vñnd sagt/wa im von andern heym gehen würde/die begerung seines lones vñnd verdiensts/wolt er gern (wa im daß alleyn gestat würde den Senat zu radtsfragen)radts gepflegt haben /des höchsten vñnd größten ordens des Römischen Senats/damit er nit da für and//gesehen möchte werden/als het er vnmesſige ding begeret/oder vnmesſig gebereten/dieweil aber sie selbs die weren die geben solten / solt vil mer solche bega//bung der Römer seine vñ seiner brüder halben stehn zu irem wolgefallen. Die vätter des Senats waren nit erschrocken von diser rede des Königs/vñ hies sen in nit desse minder seine meynung sagen/vñnd da sie sich lang mit eynander zänckten von disem teyl mit erlaubung/von jhenem teyl mit missitēyt/vñ eynt theyl dem andern nach gab/nit mer mit abgewechſelter/dañ mit vnaußspre//chlicher güteitēyt/gieng Lumenes der König auß dem radthaus vñnd tempel. Aber der Römisch Senat blib auff der vorigen meynung vñnd sager/es were vnhöflich zu hören/daß der König nicht wissen solt weshalb er kommen wer//zu hoffen oder zu bitten/er wiſt am aller besten /was seinē Königreich bequem vñnd gelegen wer/er kēnet Asiam vil baß daß der Senat/darumb solt man in den König widerumb rüſſen / vñnd darzu tringen das er herauß sager/waß er wolt oder sein meynung were. Da nün der König widerumb in daß radthaus vñnd den tempel von dem schultheyſſen geführt vñ geheſſen war er solt reden/hüb er an vñnd sager. Ir vätter von dem Römischen Senat/ich hett für vñ für geschwigen/ich het daß gewiſt/dz ir die botschaft der Rhodiser von stund zu euch in den radt gefordert hetten/vñnd wa die gehört würden / daß mir daß noth halben gebüren wolt zu reden / welche red sonil schwerer sein wirt / daß ir begierd dermassen gestalt seind / das sie nicht alleyn dafür angesehen mögen werden / das sie nichts das wider mich wer / sunder auch nichts zu bitten ha//ben/daß sie eygentlich betreff oder angehörig sei/dañ sie werden fürbringen vñ handeln die sache der Griechischen stett vñnd sagen / sie seind schuldig die selbē gen zu erledigen/wa sie das werden erlangen/wer zweyffelt daran/sie werden auch vñns abwenden nicht alleyn die stett die frei gemacht werden/sun//der auch vnser alten zinsbare stett vñnd werden die selben/die sie inen mit sol//cher grosser wolthat verpflichtet haben/mit Worten alleyn für ir buntgnossen/aber mit der warheit vñ thar irē gewalt vñnderworffen vñ fürhin dienstpflichtig halten. Vñnd ob es des göttern gefellig ist/wie wol sie so grosse reychthumb mer begerē/werden sie sich doch d maſſ stellen/als gehört sie der handel nichts

Lumenis
oratio.

Römische historien

an/vnd werden sagen euch zym vnd sei bequem/alley ninn vorgesehen din
gen zu handeln. Darumb ist sich wol für zu sehen/das euch solche rede nicht be
triege/das jr auch nit alleyn vngleich handelt / inn dem das jr jetlich von eu
wern buntgnossen zu vil vndertruckt/die ander über die maß hoch erhebt/sun
der das auch die jhenen / die wider euch in krieg gewest seind / nit inn eynem
bessern standt vnd wesen bei euch gesehen werden/dan ewer buntgnossen vnd
freunde. Souil mich die sache betrifft/wil ich vil lieber in disen hendeln von ey
nem jetlichen angesehen vnd geacht werden/das ich zum teyl von meinem re
chten gewichen sei/dan das ich zu vil hefftiglich in erlangung dasselbig zu we
it wolt außstrecken/inn vnsern freundelichen gezencken/ ewers guten willens
gegen vns/vnnd der ehre die vns von euch angelegt wirt/mag ich mit gutem
mut inn feynen weg überwunden werden. Dis hab ich als die größt erbisshafft
von meinem vatter empfangen/der in ersten vnder allen Königen die da seind
in Asia vnd Grecia/in ewer freundschaft kommen ist/vnd hat auch die volgo
gen mit ewigem vn beständigem glauben/bis auff das lest ende seines lebens
Er hat euch auch nicht alleyn eyn gut vnd getrew hertz geben/sunder ist auch
in allen krieggen gegen wertig vnd da bei gewest/die jr in Grecia habt getriben
zu lande vnd zu schiffe/er hat euch auch geholffen mit allerley prouident/also
dz im feynen vnder ewern buntgnossen in eynichem theyl mag vergliche wer
den. Zu lest do er die von Beotien zu ewerm buntnuß vermanet/ward er in d
rede anmechtig/vnd ist kurz darnach verschieden. In desselbigen fußstapffen
bin ich getreten/vn hab fürwar mit willen vnd vleiß nichts über meinen vater
bei euch thun mögen/dann die beyde seind vnüberwindlich. Das ich aber
den selben mit den geschichten/mit verdiensten vn angelegte wolthaten mög
überwinden/gibt mir das glück die zeit/dar zu Antiochus vn der krieg in Asia
geübet vn getriben gnugsam materie. Antiochus der da ist eyn König Asie vn
eyns teyls Europe gab mir sein tochter zu der ehe/vnd stellet mir wider zu die
stett/die von vns abgefallen waren/er gab vns auch grosse hoffnung/er wolt
vnser Königreich hiernach weiter vn mechtiger machen/ wa ich den krieg mit
im wider euch wolt treiben. Ich wil mich inn dem nit berümen / das ich nie
wider euch mißhandelt hab/ich wil vil lieber sagen von den alten hendeln vnd
geschichten vnser geschlechtes/die würdig seind bei euch aller freundschaft
Ich hab ewer hauptleut geholffen mit meinen hauffen auff dem lande vnd zu
schiff/also das niemandt vnder ewern buntgnossen mir mag vergliche wer
den/ich hab auch prouident dar gestreckt zu lande vn auff dem meer/ich bin in
allen schiffstreitten die in vil orten beschehen seind gegen wertig vn da bey ge
wesen/ich hab weder meiner arbeyt noch meiner ferlichkeyt nye an feynem en
de verschonet/vnd das des armst vn erbermlichst ist in dem kriege/hab ich die
belägerung gelitten/vnd in der stat Pergamo verschlossen/vnd in der letzten
ferlichkeyt meynes lebens vnd Königreichs bin ich darnach von der belägerung
erledigt worden/da an disem teyl Antiochus/am andern theyl Seleucus sein
sün bei der vesten vnd der burck meines Königreichs sein wagenburg vn läge
hett auff geschlagen. Ich verließ auch all mein geschefft vnd hendell/vnd bin
mit allen schiffen an das meer Hellespont ewerm burgermeyster Lucio Scipi
ni entgegen gezogen/damit ich im hülff sein heer über den arm des meeres Hel
lespont führen. Nach dem aber ewer heer in Asiam ist übergezogen/bin ich nie
von ewerm burgermeyster gewichen/feynen vnder ewern Römischen rittern
vnd

und Knechten ist fleissiger vnd stetter gewesen in ewern heer vnd läger dan ich
 in mein brüder/Keyn heerzug/Keyn reysig scharmützell ist on mich geschehen/
 in der spitzen bin ich gestanden/vnnd den ort verwaret da mich der Römisch
 burgermeyster hyn ordent vnd sein wolt. Ich wil nicht dauon sagen jr vetter/
 wer inn disem krieg mir mit meinen verdiensten gegen euch gleich geacht mög
 werden. Ich darff mich Keynem volck/Keyner statt/auch Keynem König vnder
 allen/die jr inn grossen ehren habt vergleichen/Masinissa der König ist zuuor
 ewer feinds dann ewer buntgnos gewesen/er ist auch nit zu euch/da sein König
 reich in wesen vnd gütem vermögen war/mit seiner hilff kommen/sunder ver
 iagt vnd außgetrieben. Da er jetzt alle seine hauffen vnd heer verloren hett/ist
 er mit eyner roet der reysigen zu euch inn ewer heer vnd läger geflohen. Doch
 habt jr jnen (der bei euch inn Affrica wider den König Syphacem vnd die von
 Carthago getrewlich vnd vnuerdrossen gestanden ist) nit alleyn in sein vetter
 lich Königreich wider eyngesetzt/sunder habt jm auch darzu geben das aller re
 ichst theyl des Königreichs Syphacis/vnd jnen vnder allen Königen in Affri
 ca den mechtigsten gemacht/welchs lones vnd welcher eh: seind wir hierumb
 bei euch würdig zu achten/die nie ewer feinde/aber allezeit ewer buntgnossen
 gewest sein. Mein vatter/ich vñ mein brüder sein nit alleyn in Asia/sunder au
 ch ferne von vnser heusslichen wonung in dem lande Peloponneso/in Beotia/
 in Etolia/in dem krieg Philippi des Königs Antiochi/vnd in dem krieg der
 von Etolien in ewer hilff gewest/vnd für euch die weer vnd woffen getragen.
 Wösch jemāt sagen/was begereſt du? Jr vatter des radts/die weil jr jr wolt
 daß ich reden soll/ist billich das ich euch in dem gehorsam sei/Wa jr den König
 Antiochum/der meynung über die höhe des bergs Tauri auß Asia vertriben
 habt/daß jr die selbigen lande wolten behalten so wil ich Keynen beywonern on
 der anstössen lieber dan euch habē/daß ich hoff/mein Königreich würde durch
 Keyn ander sach sicherer vnd bestendiger werden/Wa jr aber in sinn vnd mut
 habt von hinnen zu weichen/vnd ewer heer vnd hauffen ab vnd in Italien fü
 ren wolt/mag ich wol sagen/das niemant auß ewern buntgnossen würdiger
 ist daß jhen/das jr inn dem krieg gewonnen vnd überkomen habt/daß ich/zü
 besitzē/Es ist wol vñ löblich gerhan/die stett die dienstpflichtig gewest seind/
 zu erledigen vñ zu freien/doch also (meyne ich) wa sie nichts feindtlichen wider
 euch gehandelt haben. Seind sie aber von der parthei des Königs Antiochi ge
 weſt/ist es vil ehlicher vnd löblicher ewer vorsichtigkeyt vñ der billikeyt/daß
 jr eher radten vnd wol thünd ewern buntgnossen (die umb euch wol verdient se
 ind) dan dz jr wolthün wolten ewern feinden. Dis rede des Königs Eumenis
 war vast angenehm den vattern des Römischen radts/vnd gab leyche anzey
 ge/daß sie alles das ihene das der König begert hett mitriglich vnd mit geflis
 sem gemüt vnd willen thün würden. Darnach vnd ehe die Rhodiser ward ge
 hört die botschafft der statt Smyrne/der werbung gar kurz/vñ auch daruñ
 dz etlich der Rhodiser nit gegenwertig waren. Vnd da man die von Smyrne
 ehlichen in radt gelobet het/das sie ehe alles übel vnd vnglück leiden/dann sie
 sich in die gewalt des König Antiochi herten ergeben wöllen/wurde die Rhodi
 ser in den Senat gefurt/vnd nach dem der fürnembst vñ oberster von der bot
 schafft der Rhodiser erzeler die anfenge d freundschaft die sie mit dem Röm
 schen volck hielten/darzu erzeler het die verdienst der Rhodiser/am ersten in de
 krieg des Königs Philippi/darnach in de krieg Antiochi den Römern bewisen
 hñb

Römische historien

Rhodi-
um
oratio.

hüßer an vnd saget. **I**r vätter des Römischen rades/nichts ist vns schwe-
rer vnd verdrießlicher in aller vnser rede/dan das wir mit dem König Eume-
ne eyn gezenck vnd zwitracht haben / bei welchem wir am meysten/vnder al-
len Königen eyn jetlicher vonn vns in sunderheyt / vnd das vns mer bewege
vnser gemeyn stat Rhodis/eyn gemeyn herberg haben. Aber vnser gemüß vn-
herzen scheyden vns nit von eynander / sunder die natur diß handels die seer
mechreig ist sundert vns/also das wir (die da frei sein) auch die sache der freyheyt
anderer stett handeln/vnd die König wolten/das alle ding dienstpflichtig vnd
frem gewalt vnderworfenen weren. Es halt sich aber der handell wie er wölle/
so ist vns doch mer hindernuß vnser eygen schambde gegen dem König Eume-
ne/dan dis gezenck vnd zwitracht an jr selbs/das vns entwer verhindert/ou-
der euch Römern eyn verwickelt vnd verworren bedencken vnd betrachtung
solt geben. Daß wa inn ander weg vnd weise vnsern buntfuervanden vnd
freundlichen König Eumene vnd inn disem krieg wol verdient / von des lone
jetzt gehandelt wirt / Feyn ehez oder liebnuß gethon mocht werden/jr gebet jm
dan die frei stett ein / wer wol zweyerley bedencken vnd betrachtung zu haben/
damit jr nicht entwer eyn freundlichen König vnuerehret vonn euch ließet/son-
der würdet abweichen von ewer alte gewonheyt/vn die grosse ehez die jr in dem
krieg wider den König Philippum erlangt habt/würdet jr nun mit der dienst-
barkeyt so vil stett ganz vermackeln. Aber das glück vn ewer vermögen wirt
euch wol freyen vnd erledigen vonn diser noch daß jr nit mindern werdet die
dancckbarkeyt gegen ewerm freunde Eumene / oder etwas abgeh ewer ehre/
dan ewer überwindung ist von gödlicher gütrikeyt nicht mer ehlich dan reich
zu achten/die euch leichtlich von dem als von der schule/mag erledigen. dann
die landt Lycaonia vn beyde Phrygia/vn ganz Pisidia/vn die gegen Cherso-
nesus vn was vmb Europa gelegen / seind in ewerm gewalt / der eyn jetliche
für sich selbs (wa es dem König gebt würde) daß Königreich Eumenis wol mag
weiter vn grösser machen/wa jr aber jm die alle sampt gebet / werden sie jnen
auch über die grössen König setzen vnd erheben / darumb möcht jr auch ewer
buntgnossen reich machen in dem lone des kriegs vnd nicht weichen von ewer
alten gewonheyt. Jr solt auch gedenccken / welchen tittel vn schein jr vormals
fürgeben habt inn dem krieg wider Philippum vnd jetzt wider den König
Antiochum/was jr auch gethon habt Philippo/da er überwunden war/was
auch nun von euch begeret vnd gewartet wirt/nicht mer darumb das jr es ge-
thon habt/dan darumb/das es euch zuthun gebüret hat/dan ander vn andere
sach seind ehlich vn löblich disen/den krieg an zu fahen vnd sich in die weert zu
geben/die den andern nicht also löblich sein wöllen. Etlich frigen darumb das
sie landtschafften/etlich das sie Castell/dise das sie stett/die jhenen das sie por-
ten vnd etlich gegen am meer gelegen/mögen überkommen vnd besigen/aber
jr Römer habt das nicht begert/ehe jr es hert vnd überkommet/jr mögt auch
des jetzt nicht begeren / die weil die ganz welt inn ewerm gewalt ist/jr frigen
vnd streitet alleyn vn ehre vn würde bei allem menschligen geschlecht/das ewer
wern namen vnd gebiet/jetzt eyn zeytelang nicht anders ansicht / dann als die
vnsterblichē götter: Ich weiß nicht / ob schwerlicher zu beschützen vn behalten
seind die ding/die mit grosser schwerer arbeyt seind zugericht/erobert vn erlan-
get worden. Jr Römer habt auff euch genommen zu beschützen vnd beschüt-
men die freyheyt Grece des aller eltesten vn edelsten volcks / entwer durch das
gerüch

gerichte der geschicht / oder durch daß lob jrer mitsame vnd menschligkheyt / vñ
 auch jrer künsten. Diesen schutz vñ schirm solt jr billich ewiglich geben vnd hal-
 ten allen landen Grece / die in ewern glauben vñnd vertheyding auffgenom-
 men seind / die stert die jertz auff Griechischem erdrich ligend / seind nit mer Gri-
 echisch zu achten / dann die andern stert die von jnen vorzeiten in Asiam gezo-
 gen besetzt / gebawet vnd auffkommen seind / die man Colonias nennet / ob au-
 ch daß erdrich vñnd land wirt verändert / hat doch dasselbig die art / daß ge-
 schlecht vñ die sitten nicht geändert / wir seind des wol kune / daß wir vns vnd
 eyner jetliche statt für sich inn eyner güetigen disputation eyner jetlichen güeten
 künst vñ tugent zentzen darff mit jren voreltern vnd den jhenen die sie gestift
 vnd gebawet haben. Sie seind vnder euch die in die statt Asie kommen vnd ge-
 zogen seind / vñ die gesehen haben / alleyn daß wir ferne von euch gelegen seind
 werden wir sunst in keinem andern von euch überwunden. Die von Massilia
 (wa sie die natur die dem erdrich eingewurzelt vñnd gepflanzt ist / als durch
 die art mocht überwunden werden) herten sie vor diser zeit so vil vngesempfte
 vnd freydige völker die vmb sie allenthalben ligen / auch wild vñ freydig ge-
 macht / wir hören aber / dz sie in der ehre durch jr verdienst vnd in der achtung
 vnd wurden seind bei euch Römern / als sessen vñnd moneten sie in mittel des
 lands Grece / Sie haben auch nit allern die sprache vnd die kleydung / sunder
 vor allen andern auch die sitten / ire statuta vnd gesetz / auch jr art reyn vñnd
 ganz von aller befleckung der jhenen die bei vñ vmb sie wonen / behalten. Der
 berg Taurus ist jertz eyner ort vnd gewende ewers gebiets vnd gewalts / was in
 nerhalb des gezircks gelegen ist / sol von euch dafür geacht werden / es sei ni-
 chts ferne gelegen / wa hyn ewer weer vnd waffen komen seind / dahyn soll au-
 ch ewer gerechtigkeit (die da von gezogen wirt) auch kommen. Die vnertigen
 völker Barbari genant / die alle zeit die gebot jrer herren für jr gesetz halten /
 sollen haben jr künig in den sie sich strewen / die Grecken vñ Griechen halten jr
 glück vñ wesen / vnd tragen ewer gemüt / sie haben auch vorzeiten mit jrer ey-
 gen macht daß keyserthum vñ den obersten gewalt überkommen vñ gehabt / Do
 jertz das keyserthum ist / begeren sie daß es also mög bleiben / jnen gnügt woll
 daran die weil sie jr freyheyt mit jrer weer nit mögen vertheydingen vnd be-
 schützen / daß sie mit ewern woffen vnd weeren beschirmt werden. Es ist woll
 war / erlich stert haben es mit dem künig Antiocho gehalten / vnd etlich hienor
 haben es gehalten mit dem künig Philippo / vnd damit ich die andern nicht er-
 zeile / so haben es die von Tarent gehalten mit dem künig Pyrrho / Carthago
 ist auch frei mit seiren gesetz / nün sehet jr vätter / wie vil jr schuldig seit disem
 ewern exempel / vñ nemet in ewer gemüt vnd sin abzuschlagen vñ züer sagen
 der begierlichkeit des künigs Lumenis / daß jr ewern gar rechtfertigen zorn ha-
 be versagt vnd abgeschlagen / Wir von Rhodis / wie vest / wie starck / vñ wie
 mit getrewem fleiß wir euch in disem vnd in allen kriegem die jr in diser art vñ
 gegen getriben habt geholffen haben / geben vnd stellen wir heym ewern er-
 kentnuß / jertz in dem friden geben wir euch disen rät / wa jr den selben werdet
 annehmen vñ loben / werden es alle menschen dafür achten / daß jr euch vil groß
 mütiger gebrauchet des siegs vñ der überwindung / daß jr mit grossem gemüt
 überwunden habet. Dise red ist angesehen gewest / als were sie bequeme der Rō
 mischen großmüchtigkeit. Nach den von Rhodis / wurden in den rät gefor-
 dert / die botschafft des künigs Antiochi / die selben nach gemeiner gewoheyt
 den

Antioch
 legatio.

Römische historien

der jhenen/die gnad begeren / haben sie bekent den irthum des Königs Antiochi vnnnd vermanet vnnnd geberthen die vätter daß sie mer wolten eindenck sein irer gütigkeyt dan der mißhandlung des Königs / der darumb büß gnüg vñ über gnüg erlitten hett / vnnnd wolten den friden / der jnen zñ lezt von Lucio Scipione dem hauptman geben were / mit den selben gesetzen vnd articel wie er jnen den selben geben hett / mit jrem gewalt bestetigen. Darauß erkennet vñ beschluß der rade / das der frid solt gehalten werden / vnnnd nach wenig tagen hieß daß Römisch volck den selben halten / vnnnd ward der fride vnd daß verstantnuß gemacht vnd beschlossen in Capitolio zñ Rom mit Antipatro / der da war eyñ fürst vnd der fürnembst von der Königsche botschafft / vñ des Königs Antiochi brüder sün. Darnach wurden auch gehört andere botschafften auß Asia den mā allen die antwort gabe / der Römisch Senat würde schicken nach gewonheyt der alten zehen legaten / zñ hören vnd zñuertragen die handel vnnnd zwoytracht inn Asien / diß were doch die meynung vnnnd summa davon / was gewest wer vnder dem Königreich Antiochi hie disseit dem berg Taurus / solt alles dem König Eumeni zñ geeygent vñ geben werden / außgescheydendie landt Lyciam vnd Cariam / die stett bis an daß wasser Meander solten sein der Rhodiser / die andern ster inn Asia die dem König Attalo zinsbar gewesen weren / die selben solten auch dem König Eumeni zoll geben / die aber dem König Antiocho zoll vñ Dacien geben hetten / solten nñ frey vnd vnbeschwert sein. Vñ erkenneten dise zehen zñ legaten Quintum Minutium Ruffum / Lucium Furium Purpurionem / Quintum Minutium Thermum / Appium Claudium Neronem / Cneum Cornelium Merulam / Marcum Junium Brutum / Lucium Arunculeum / Lucium Emilium Paulum / Publium Cornelium Lentulum / Publium Elium Tuberonem / den selben ist auch freigewalt inn diser verhörung vñ dem gezeck geben worden. Der Senat ordnet von den lā den in gemeyn vnd in der summa / vnd hieß geben dem König Eumeni das ganz landt Lycaoniam / vnd beyd land Phrygien / darzñ das land Mysien vñ die Königsche welde / auch die stett der land Lydien vnd Jonien / außgenommen die jhenen die frey gewest weren / bis auß den tag da man mit dem König Antiocho gestritten hett / vnd mit namen Magnesia / Sipylum Caria die Hydrea genant wirt / vnd die landtschafft Hydrelecan / die sich nach dem lande Phrygia zeiget / vñ die Castell vnd flecken / bis zñ dem wasser Meander / außgenommen / die vor dem krieg frey gewest weren / nemlich Telmessontem vñ die burg Telmessum / vnnnd die landtschafft die Ptolomei Telmessij gewest war. Die vorgeschribne landt vnd stett wurden dem König Eumeni gebotten vñ gehersön zugeben / den Rhodisern ward geben das land Lycia / daß außserbalben der gegent Telmessonten / vnd der bürge Telmessum / vñ die landtschafft die Ptolomei Telmessij gewest wer. Dise landt vnd stett wurden von dem König Eumene vnd den Rhodisern eingenommen / den von Rhodis ward auch geben daß theyl von dem lande Carien dz bey der Insell Orchorum jhen seit dem wasser Meander gelegen ist / darzñ die stett / castell vñ flecken der landtschafft / die sich zñ dem landt Pisidien streck / außgeschlossen die jhenen die frey gewest weren zñ vor vñ che mit dem König Antiocho in Asia gestritten ist worden. Da die Rhodiser vmb dise gabe dem Römischen rade danck gesagt hetten / händelten vñ hatten sie vmb die statt Solos / die in Cilicia ist gelegen / vñ sagten die selbe statt were auch vñsprüncklich von der statt Argis in Grecia komen /

wiesie die Rhodiser von der burger schafft wegen herten eyn brüderliche lieb
vnd ver wandruss mit jnen / vnd bete dise gab als aussserhalbender ordnung/
das sie die selbe statt auß der dienstbarkeyt des Königs Antiochi wolten erle-
digen. Also wurden die botschafften des Königs Antiochi vor rade gefordert/
vnd mit jnen deshalben gehandelt / es ist aber nichts erlangt worden / vnd so
ge an Antipater die rachtung vnd vertrege / wider welche die Rhodiser mit al-
leyn die statt Solos / sonder auch Ciliciam das landt begerten / vnnnd würde
über den berg Taurum gestigen vnd getretten. Da nün die Rhodiser wider
umb inn den Senat gefordert wurden / vñ die radts herren jnen erzelet herten/
wie die Königsche botschafft so seer wider jr begere strebet / vnd sagten da bei/
wo die von Rhodis jhe achten vnd meynten / das diser handel jrer statt zū
ehren vnd güt dienen solt / so wolt der Senat inn alle weg die hertikeyt der Kö-
nigsche botschafft überwinden. Darauß sagten die Rhodiser abermals dem
Senat fleissigern danck daß vor / vnnnd sagten da bei sie wolten lieber weichen
vnd stat geben dem stolz vnd hohn mit Antipatri der botschafft / dann das sie
ursach geben da durch der fride möcht zerrüt vnd zerstört werden / also ist der
statt Solos halben nichts geandert. Bei disen tagen da die dinge gehandelt
seind worden / haben die botschafften der von Massilien dem Römischen rade
verkündigt / das Lucius Vebius der hauptman / als er in das landt Hispan-
iam wolt ziehen / von den auß dem landt Liguria vnd den Genuesern vmb-
sogen were worden / wie auch der mererteyl von seinen gesellen erschlagen / vñ
er also verwundt mit etwo wenig der seinen / on vorgeher vnd diener gen Mas-
silien geflohen were / vnd in dreien tagen darnach gestorben. Da das der Sen-
nat hört / erkennet vnd beschloß er / das Publius Junius Brutus / der da war
an statt eynes hauptmans in Hetruria / das selb landt vnd heer eynem von sei-
nen Legaten vnd rädren übergebe / der im gefellig were / vnd das er in die eüs-
serst Hispania solt ziehen / vnd solt im dasselbig landt beuolhen sein. Diser be-
schluß des Senats vnd dise brieff wurden geschickt inn Hetruriam von Spi-
rio Posthumio dem hauptman / vnd zog also Publius Junius an statt eynes
hauptmans in Hispaniam / inn welchem lande zuvor vnd ehe Lucius Emi-
lius Paulus / als eyn nach geordenter hauptman / der darnach den König Per-
sen mit grosser eht über wandt / da er des vorigen jars den handel vñ den krieg
mit glückselig hett außgericht / da er Publius Junius inn der eile eyn heer ver-
samlet / hat er mit den von Lusitanien mit außgerichten banier gestritten /
vnd seindt die feinde zurtrennet vnd verjagt / vnd jre bei achzehen tausent er-
schlagen / drei tausent vnd drei hundert gefangen / vnd jre wagenburgk vnnnd
lager gestürmt vnd gewonnen / vñ ist durch das gerücht diser überwindung
der handel inn Hispanien stiller vnd rüwiger worden.

Wie die statt Bononia ansecklich von den Cati-
nischen vnd den Römern gebawet vnd besetzt ist worden.

Six jars vor dem ersten tag Januarij allernehest ist
die statt Bononia ansecklich mit Römischen bürgern auß erkent-
niß vnd beschluß des Senats besetzt / vnnnd darzū verordnet worden
drei Römer / nemlich Lucius Valerius Flaccus / Marcus Atilius
D o

Römische Historien

Serianus/Lucius Valerius Tappo/die da hin geführt vñ gefezt habm die
tausent man/vñ seind geben worden den rittern jetlichem sybenzig morgen/
vñ den andern Colonen vnd burgern jetlichem fünffzig morgen ackers. Die
selbige lantschaft ist den Gallen die des orts Boyer genant werden abgewun
nen worden/vñ herten die Galli vorzeiten die Tuscaner vñ Walhen darauß
vertriben. Dis jars haben auch vil achtbar vñ treffliche Römer das ampt
der reformierung güter sitten Censura genant / begert/welcher handel (als
hett er in sich eyn kleyn vsach eyns grossen gezécks) erwecket eyne zwyrracht
zwischen den selben der vil grösser war/vnd begerten solch ampt nemlich Ti
tus Quintius Flaminius/Publius Cornelius Scipio Cnei Scipionis sin/
Lucius Valerius Flaccus/Marcus Porcius Cato/Marcus Claudius Ce
lo/vnd Marcus Attilius Glabrio/der den König Antiochum bei dem gebirge
zu den warmen baden Thermopyle genant/vnd darzu die von Etolien über
wunden hat/auff den selben Attilium Glabrium wendet sich die gunst des
gemeynen volcks/darumb das er vil versamlung gehalten mit dem er in eyn
grossen teyl des volcks verpflichtet hett. Da das die andern verdros/vñ schwer
lich leiden mochten/souil edler vnd wolgeacht burger/das inen eyn newer ein
kommen man alleyn solt vorgesetzt vnd gezogen werden/deshelben geborten im
Attilio eynen tag die zwen Junffmeyster/Publius Sempromius Gracchus
vnd Caius Sempromius Rutilius/vnd namen inen mit rechte für/das er At
tilius eyn teyl von dem gelt das er inn der wagenburg vnd dem leger Antio
chi genomen/weder in dem triumph vor sich getragen/noch inn die Römisch
schatzkammer gelegt vnd geantwort hett. Es waren auch mancherley gezeug
nuß seiner Attilij Glabris rädte/seiner Legaten vnd rottmeyster/Mar
cus Porcius Cato wardt angesehen vor andern gezeügen / desselben Catonis
achtbar dapfferkeyt die er überkomen hett mit seinem beständigen lebē / ward
durch die bitt des gemelten ampts geringe gewegen. Der selb gezeüge sagt dz
er die güldin vnd silberin gefezt vnd geschirzt/die er vnder der nahme vnd dem
andern geraubten gürt gesehen/als die wagenburg vnd das leger Antiochige
stürmpt vnd gewonnen war worden (inn dem triumph nit gesehen hett. Zu
lerst sager Glabrio er wolt von diser begere vnnd bitte ablassen/am meyster
Marco Catoni zu neide/dieweil etliche edlen darumb heymlich zürneten/desh
halben auch der eyn newer zukommen wer (vnd meynt Catonen) der mit im
des ampts der gleichen begert/vnd inen hett gehindert mit eynem meynende
der nit zu achten wer/im Glabris waren vffgelegt zu eynem büß hundert tau
sent/vnd ist zwey mal darumb gezenckt worden. Zum dritten mal / da Attili
us der beschuldigt von seiner begierde abstunde/vñ das Römisch volck wort
sein stim zu der büß nit geben/stünden die Junffmeyster auch von dem hann
del/vnd wurden gewolet vnd gemacht zu reformierer der güten sitten (Censo
res genant) Titus Quintius Flaminius/vnd Marcus Claudius Marcel
lus. Die selbigen tage ward Lucio Emilio Regillo/der den hauptmann der
Königlichen schiff überwandt/mit grosser verwilligung der vätter vnd dem
Senat/eynen triumph zu schiff zu halten erkant. Da im eyn radt versamlet
vnd ausserhalb der stat Rom inn dem tempel Apollinis gegeben war/nach
dem er erzelet hett seine handel vnd geschichte/mit wie vil hauffen der schiffer
sich geschlagen/wie vil er auch darnach zu grunde geschossen vnnd gefangen
hett/vñ triumphiert am ersten tag des monats Februarij/Heimung genant

In dem selben triumph wurden für dem wagen eingefürt neün vnd vierzig gulden Krone/ auch gelt/ aber nit sovil als es wol nach gestalt eyns Königlich en triumph solt gewest sein/ zwey hundert vnd drei vnd dreissig tausent vierer von dem gewicht des landes Attica/ dreihundert vnd zwey vnd dreissig tausent Cistophori genant. Darnach wurden betfart auß erkentnuß vñ beschluß des Senats gemacht/ darumb das Lucius Emilius in Hispania den krieg vnd handel glückselig hett außgericht.

Wie Lucius Cornelius Scipio/ darumb das er Asiam bezwungen vnd gewonnen hett/ Asiaticus genant ward/ vnd mit eynem herrlichen vnd köstlichen triumph zu Rom einzog.



Nachlang darnach kam Lucius Scipio gen Rom vñ wolt das er Asiaticus genant würde/ damit er dem zünamen seines brüders der Affricanus geheysen wär/ nit angesehen würd weichen/ vñ erzelt die geschicht vñ handel die von im geschehen waren vor dem rat vñ dem Römischen volck in gemeyner versamlung. Etlich waren die es also außlegten/ diser krieg were grösser nach dem gerücht zu achten/ dan in ander weg arbeitsam oder schwer gewesen/ er were auch mit

Römische Historien

eyner mercklichen schlacht alleyn geendet/vnd die ehre desselbigen siegs were in dem streit bei dem gebirge Thermopyle genant verhonet vn besleckt worde wer aber die ding recht vn warlich achten wil/so ist der krieg vn streit bei dem gebirg Thermopyle mer der von Etolien dan des Königs Antiochi gewesen dan mit wie grösser anzale seiner macht/hat Antiochus da selbst gefochten als wolt er sagen mit eyner Fleynen vn geringen. Aber in Asia stünde das vermögen vnd die macht von allen Asien/vn hett Antiochus alda zühauß bracht die hilff von allen völkern/die da waren von allen landen von dem euffersten auffgang der sonen/darumb war billich das man den vnsterblichen göttern so groß ehre anleget/als groß so möglich were die zühölbringē. Dem hauptman Lucio Scipioni ward eyn triumph zu halten erkennet/vnd hat triumphiert in dem schalt jar am letzten tag Februarij/welcher triumph nach dem augenschein grösser war dan der triumph Affricani seines brüders. Aber in betrachtung des hädels/auch in achtung d ferligkeyt vn des streits vnschar mützels/ist er dem selbē nit mer zühvergleichē/dan wo du eynē hauptman dem andern/oder Antiochū als eynen hauptman Hannibali woltest vergleichen. In diesem triumph ließ er im fürtragen zweyhundert vnd vier vnd zwenzig ritter fenlin/zeychen vnd bilde von den stätten hundert vnd vier vnd dreissig tausent zweyhundert vnd eyn vn dreissig Elephanten zene/zweyhundert vnd vier vnd dreissig gülden Krone/hundert vn syben vn dreissig tausent/vier hundert vnd zwenzig pfundt silbers/zwey hundert vn vierzehen tausent vierer nach achtung vn gewicht des landts Attica/dreihundert eyn vn dreissig tausent vn sibenzig Cistophori/hundert vnd vierzigtausene güldin pfennig Philippi genant/sylbern gefes die all außgestochen vn außgegraben waren/tausent vierhundert vnd vier vnd zwenzig pfundt/aber von gülden gefes/tausent vnd vier vnd zwenzig pfundt. Auch wurden zwen vnd dreissig Königlich hauptleut/lantnög vnd gewaltigen vor dem wagen gefencklich geführt vnd ward den knechten jertlichem zu beut sein theyl nach anzale fünff vnd zwenzig den Centgreuen doppel/vnd den reysigen tripel gegeben/nach dem triumph ward jnen jr solt vnd zwifach prouande gegeben. Da die schlacht in Asia geschehen war/gab jnen der hauptmann doppel/vnd hat also Lucius Scipio triumphiert garnache bei eynem jar/darnach als er von dem burgermeyster ampt abgetretten war. Garnach zu gleicher zeit kam der Römisch burgermeyster Cneus Manlius in Asiam/vn Quintus Fabius Labeo der hauptman zu den Römischen schiffen. Der Römisch burgermeyster hett vrsach genüg mit den Gallen zu kriegē. Da aber das meer befridet vnd der König Antiochus überwundē was/gedacht jm Fabius/was er im ersten solt fürnehmen damit er nit dafür angesehen würde/er hett eynen müssigen beuelch vn leyn arbeyt gehabt/meynet er es were das best/das er in die Insel Candia überschiffet. Nun ward jm gesagt wie die von Cydonia wider die von Gorynien vnd Onosien kriegten/vnd wie eyn grosse zal der Römer vnd der Welsche in dienstbarkeyt weren durch die ganz Insel/darum für er mit den schiffen von Epheso/vnd als bald er erreychet den ufer der Insel Candia/schicket er sein bottschafter umb her zu den stätten/das sie von dem kriege vnd dem harnisch vnd waffen lieffen/vnd suchten in allen stätten vnd lantschafften die gefangnen vnd brechten die selben/vnd schickten zu jm ire bottschaften mit denen von sachen die zu gleich die von Candia vnd die Römer betreffen wolte handlen.

den. Dise gebot bewegten nit vast die von Candia/es schicket auch niemant widerumb die gefangnen/alleyn die von Gortynien. Aber Valerius Antias beschreibet das bei viertausent gefangner auß der ganzen Insel Candia widerumb gegeben seind worden/darumb das sie forchten die trawung des zu fünffrigen Kriegs. Valerius schreibt auch/das diß Quinto Fabio eyn visach gewesen sei (so er sunst nichts gehandelt hett) das er von dem Senat eynen triumph erlanger zu schiff zu halten / vnd zog also Fabius wider gehn Ephesus/von dānen schicket er drei schiff inn die gegent des landts Thracien/vnd ließ die besetzung des Königs Antiochi von den zweyen stätten/von Leno vnd Maronea abziehen / damit die selbigen stätt frei sein möchten.

Wie der König Aminander sein Königreich vnd landtschafft in Athamania / das der König Philippus von Macedonien eingenommen hett / wider eröbert vnd überkame.

SAl der Krieg inn Asia gehandelt war auch in dem lande Eolia keyn fridlich wesen/vn erhüb sich der anfang von dem volck von Athamania. Die selben Athamani waren der zeit gehalten vnd regieret von den vögten vn gewaltigē des Königs Philippi vnd der Königsche besetzung/nach dem jr König Aminander vertriben war/die selbige vögt vnd regierer machten mit irem hoffertigen vnd vnmessem gewalt eyn senung vn begier nach dem König Aminandro. Da zu dem mal Aminander ausserlants vnd in Eoliam gewichen/war im durch schrift der seinen (die im anzeygten den standt des landts Athamanie) eyn hoffnung gemacht/sein Königreich wider zu erobern/darauff wurden etlich geschickt von Aminandro zu den fürnemlichsten inn die stätt Argitheam/das die hauptstätt ist inn dem lande Athamania/die jnen sagen solten/wo sie den sinn vnd das gemüt der gemeyn wol wussten vnd erkennen / so wolt er hilff erlangen von den Eoliern/vnd in das landt Athamanien kommen/da sie nun außgelesen vnd gewolet herten/so wil sie zu eynem radt des landts nottürfftig waren/vnd darzu den schultheysen Licandrum. Da aber Aminander sahe/das sie zu allen sachen bereyt vnd geschickt waren/ließ er die selben fürnemlichsten wissen/welchen tag er mit dem heer inn Athamania kommen wolt. In ersten waren irer vier die wider den zusatz vnd besetzung der von Macedonien zusamen geschworen herten/die selbigen vier namen zu jnen zwölff andern die ding helfen zu handeln / darnach da sie bedachten irer weren zu wenig / vnd das die geringe zal bequemer were etwas heymlich zu halten / dan zu handeln / namen sie noch so vil darzu/also wurden irer zwen vnd dreissig/vnd reylten sich inn vier theyle. Eyn theyl zog inn die stätt Heracleam/das ander gehn Tetraphyliam/da die verwarung des königlichen schatz pflegt zu sein/das dritt reyl gen Theudoria/das vierde gen Argitheā. Vnd waren des alle vnder sich eyns worden / das sie im ersten still auff dem marckte hyn vnd heer giengen/als weren sie kommen etwas inn jren eygen sachen zu handeln/darnach solten sie die gemeyn auff eynen bestimpten tag zusamen fordern/die besetzung der von Macedonien von dem schloß zu treiben. Da der tag kam/vnd Aminander sich mit tausent woppener von Eolien an eynem ort gelegert hett/vnd wurden also durch den anschlag die

Römische Historien

zuserz vnd besatzung der Macedonier auff eyn zeit/ in vier enden aufgetriben/ auch brieft in die andern stätt allenthalben geschickt das sie sich von dem übermechtigen gewalt des Königs Philippi erledigen wolten/ vñ Aminandrius widerumb inn sein vätterlich vnd recht Königreich einsetzen/ vñ wurden also die Macedonier allenthalben aufgetriben. Die stätt Thegiu (als die brieft von Zenone dem hauptmann der besetzung vnderwegen genommen wurden/ vñ das schloß von den Königschen eingenommen) widerstund wenig tag/ den jenen die es beleget hatten/ darnach ward sie Aminandrius auch übergeben. Es war auch das gang land Athamania inn gewalt des Königs Aminandrius/ on das Castel vnd stättlin Athenesi/ das da leit an eynem ort Macedonie. Da der König Philippus vernam den abfall des landes Athamania/ zog er mit sechs tausent gewoppeter vnd kam mit grosser eile inn die stätt Gomphos/ da selbst ließ er den merertheil seines heers/ dann sie mochten den langen weg nicht leiden/ vnd kam mit zweytausent mann inn die stätt Athenium/ die alleyn von seinem zusatz behalten war. Da er darnach die nechsten anstösser versüchete/ vñ leichtlich vernam das sie alle feind waren / vnd er widerumb inn die stätt Gomphos kommen war/ zog er mit allen seinen hauffen in das land Athamania/ er schickte auch vorhyn Zenonem mit tausent fußknechten/ vñ bewalt im die stätt Echopiam einzunehmen/ die gar bequeme ober der stätt Argichea gelegē ist. Da er ersah das der selbig fleck von den seinen eingehalten war/ legte er sein heer bei dem tempel Jouis/ da ward er auffgehalten eyn tag von grossen ungewitter/ des andern tages nam er im für / er wolt sein heer zu der stätt Argichea führen. Da sie dahin zogen/ ersahen sie von stund die von Athamania auff die berge (die oben dem weg gelegen waren) hin vñ wider lauffen/ so bald sie die ersahen/ stunden die ersten baner vñ zeychen still/ es war auch inn dem gangen hauffen forcht vnd biben / vnd begunt eyn jeder für sich gedencen was da wolt geschehen vnd zukünftig were / wo das heer inn den thale (der vnder den bergen gelegen ist) würde ziehen. Diß auffheben vñ erschrecken/ zwang den König Philippum / der da begert eilends auß der enge der gebirge zukommen ob sie im wolten nach eilen/ das er die ersten von den seinen widerumb hieß ziehen/ vnd die fenlin vñ zeychen wider wenden vñ gegen den weg/ den sie herkommen waren. Die von Athamania zogen jnen im ersten von fer: vñ still nach/ nach dem aber die von Erolien sich zu jnen threten/ lieffen sie die selben hinder sich/ damit sie die Macedonier zu rück angiffen/ vñ breyten sie sich auß auff den neben seiten/ etlich von jnen lieffen vorhyn eyn kürzern wege durch bekante steyg/ vñ namen den weg ein / vñ ward eyn solcher schreck den von Macedonien eingebildet/ das sie mehr inn gestalt eyner zerstreuten flucht/ dan das sie ordenlich den weg gezogen weren/ über das wasser führen/ vnd vil harnisch vñ man hinder sich verlieffen/ vñ nam das nach eilen da selbst sein ende. Von danen zogen die Macedonier sicher inn die stätt Gomphos/ vnd von Gomphos wider inn Macedonien/ vñ die von Athamania vñ Erolien lieffen allenthalben der stätt Echopiam zu/ damit sie Zenonem vnd die tausent fußknecht der Macedonier mochten überfallen vñ niederlegen. Die Macedonier vertrawten der stätt nicht vil vñ wichen von der stätt Echopia auff eynen höhern vñ allenthalben abgeschnitten hüffel / da selbst funden die von Athamania an vill enden eynen zugang/ vñ trieben die Königschen von dem berg/ vñ da sie also zerstreut waren/ vñ

hen durch vnwegsame vnbeante felsen vnd unfertige weg / wurden sie zum theil gefangen / vnd eyne theils erschlagen / vil vnder jnen fielen forcht halben von den gähen felsen / vnnnd kamen gar wenig mit Zenone darvon zu dem künig Philippo / darnach ward eyne anstandt gemacht / das sie die erschlagen mochten begraben. Da Aminander der künig sein künigreich also wider hert erobert vnd eingenommen / schicket er sein bortschafft gehn Rom zu dem Senat / vnd zu den zweyen Scipionen den brüdern inn Asiam / die damals nach dem grossen streit mit dem künig Antiocho gehalten inn der statt Epheso et was verharreten / vnd begert des friden / entschuldiget sich auch das er durch die von Erolien sein väterlich reich widerumb überkommen hert / vnd beschuldiger den künig Philippum. Die von Erolien zogen auß dem landt Achamania inn die landtschafft Amphilochen / vnd mit willen des merertheils / brachten sie das ganz volck inn jren gewalt vnd gehorsam. Da sie Amphilochiam wider eingenommen herten / dann es vorzeiten der von Erolien gewesen war / zogen sie mit gleicher hoffnung hyn über inn die landtschafft Aperianti / am / die selbig kam am merertheil darzu / das sie sich on alle streit vnd scharmügel inn gewalt der Erolier begabe. Die von Dolopia waren nie gewesen der von Erolien / sonder waren des künigs Philippi / die selben lieffen im ersten zu den waffen vnnnd der weer / aber nach dem sie vernamen das die von Amphilochia mit den Eroliern daran waren / vnd hörten die flucht Philippi auß dem landt Achamania / vnd das sein besetzung inn den stätten Achamania erschlagen waren / fielen sie auch ab von Philippo zu den Eroliern. Da nun die von Erolien glaubten / sie weren von den umbligenden stätten vnnnd völkern jergunde sicher von den Macedoniern / kam das gerücht / wie der künig Antiochus inn Asia von den Römern were überwunden worden / auch nit lange darnach kamen jre bortschafften wider von Rom on alle hoffnung des friden / vnd verkündigten wie Marcus Fuluius jetzt mit seinem heer über meer inn Greciam geschifft vnd kommen were / von dem sie vast erschreckt wurden. Vnd als sie zuvor von Rhodis vnd Athenis erworben vnnnd erlangt herten / das sie jnen erlich von den jren inn bortschafft weiß wolten zugeben auff das durch ansehung vnd achtung der stätte / jre berthe vnd begere / die jnen am nächsten abgeschlagen war / desse leichtern zügange möcht haben zu dem Römischen rade / schickten sie die fürnehmsten auß dem landt gen Rom zünnersuchen die letzte hoffnung / vnnnd herten nichts vorbetracht / ob sie den krieg wurden haben / zuvor vñ ehe sie garnabe die feinde vnder augen herten.

Wie Marcus Fuluius der Römisch Burger
meyster die mechtig statt Ambraciam beleget / vnd sie
mit gewalt vast nöttiget.





Als Marcus Fulvius der Römisch Bürgermeyster sein heer hert übergeführt zu der statt Apollonien / hielt er eyn gesprech vnd radt mit den fürnembsten auß dem land Epiro / wo vnd an welcher stat er den krieg anfieng. Vñ gefiel den von Epiro wol das er die statt Ambracia angriffen hett / die sich zu den Eroliern hert geben / vnd meynten / ob auch die Erolier komen würden die statt zu retten vñ beschützen / were doch eyn offen weit feldt dar bei zu sechten. Ob aber die von Erolien nitt streitten wolten / so würde doch die belegerung nit schwere werden / dann es were inn der nehe materie gnüg / schütte / walle / vnd andere gebewnd werck zu machen / so were auch das schiffreich wasser Arethon bequeme zu zübringen alles das noth wer / das an der statmawr hynfließ / auch wer der sonier vorhanden / der bequeme were zu dem handel. Mit disen Worten überredten sie den Römischen burgermeyster / das er das heer durch das lande Epirum dahyn fñret. Da der burgermeyster Marcus Fulvius gen Ambracien kam / bedacht inen die belegerung der stat würde vast schwer werden / die statt Ambracia ist gelegen vnder eynem scharpfen vnd rawen bühel / den die einwoner Perianthem nennen. Die statt an dem ort / da die mawer gehn dem feldt gehet / vñ das wasser seinen lauff hat / ist sie nach dem nidergang aber das schloß das auff dem berg vnd bühel leit / ist gegen auffgang der sonnen gelegen. Das wasser Arethon / das da fließet auß dem lande

Acarnania

Acarnania / fellet in das meer / vñ wirt von dem namen der statt die nahe dar
 angelegen ist / Ambraciū genent / die selbe statt on das sie das wasser auff ey-
 ner seiten vñ der berg vff der andern seiten benestiget / ist sie auch mit eyner
 vesten mawren vmbzogen / die in dem vmbreis vñ gezirck bei dreitausent schrit-
 ten begrieffen hat. Marcus Fuluius legert nach dem feldt für die statt zwey he-
 er die nit ferne von eyinander waren / vñ bawet eyn bastey vñ Castel in die hö-
 he gegen dem schloß über / vñderstund vñ meynet dasselbig alles mit eynē wal-
 le vñ graben zusamen zū bringen / damit den in der statt der außgang vñ auß-
 ferhalben der statt der zūgang beschloßen were / das sie keyn hilff inn die statt
 mochten einlassen. Zū dem gerücht vñ geschrey der belegerung der statt Am-
 braciē kamen die von Etolien auff gebot des schultheysen Licandri zū hauff
 in die statt Stratiū genant / vñ waren in dem ersten der meynung / sie wolten da-
 hin ziehen mit allen iren häuffen vñ die belegerung weeren. Nach dem sie aber
 sahen / das die statt am merertheil mit weer / greben vñ andern wercken vmbzo-
 gen / vñ das heer der von Epiro über dem wasser in eben feldt gelegen waren /
 wurden sie radts / sie wolten ire häuffen reyen / vñ zog Eupolemus gehn Am-
 braciā / vñ came in die statt / durch die weere vñ greben die noch nit zū hauff ge-
 zogen waren. Der schultheys Licander hett eynen anschlag in dem ersten mit dem
 andern / er wolt das heer vñ leger der von Epiro bei nacht überfallē / vñ mey-
 net sie möchten von den Römern nit leichtlich hilff habē / die weil das wasser
 dar zwischē war. Darnach gedacht Licander diser anschlag were ferlich / vñ
 villicheit die Römer dasselb möchten vernemen / das vmbkeren were auch nit
 sicher / ließ er von dem radt vñ anschlag / vñ wendet seinen weg inn das landt
 Acarnaniam / dasselbig zūuerheeren. Da nun der Römisch burgermeyster die
 werck vñ weer (damit er die stat vmbziehen vñ verzeunen wolt / vñ die an die
 mawer vñderstund zūbringen) volbracht hett / tratt er an die mawer eyna-
 mals an fünff orten / drei weer vñ geschosß bracht er zū der mawer gegen dem
 feldtwerts das sie Pirheum neñen / da leicht zū der mawer zū kōmen war / vñ
 leger die gleich ferne von eyinander / der eyn bock stieß die mawer gegen dem
 schloß werts / vñ mit etlichen brettern daran zensen warē / reys er ab die pinnen
 vñ gipff der mawren. In dem ersten begriff die burger eyn groß schrecke vñ for-
 cht / da sie sahen die gestalt der weer vñ hörten die stöß an die mawer mit er-
 schrecklichem laut vñ geböck / darnach als sie sahen dz die mawer über ir hoff-
 nung fest bestunde / namen sie wider eynen müß / wurffen vñ schlugen auff die
 böck mit etlichen gewichten vñ gezeug groß stück bleiß vñ hart steyn / sie wurf-
 fen auch eysen ancker an die zensen vñ zogen sie damit in das innerst reyl der
 mawren / vñ zurbachen die bretter / sie lieffen auch bei nacht in die schantz vñ
 warth des gezeugs / vñ brachten bei tag mit irem außlauffen in die hant vñ
 leger der Römer groffen schrecken. Da der handel bei der statt Ambraciē inn
 diesem standt war / vñ die von Etolien von der verheerung des landes Aca-
 rnanien wider in die statt Stratiū kōmen waren / darnach nam in Licander
 mit eynem starcken anschlag die hoffnung / er wolt die stat Ambraciā von der
 belegerung erledigen / vñ schicket eynen genant Nicodemū mit fünff hundert
 Etolien inn die statt Ambraciā / vñ benennet inen die gewisse nacht / vñ
 die zeit der nacht / inn welcher die auß der statt / die weer vñ gezeug der Rö-
 mer / die da gegen dem feldt Pirheum gestelt waren überfallen solten /
 so wolt er Licander inn dem Römischen heer vñ leger eynen graven
 machen /

Römische Historien

machen / vnd meynet man möcht mit dem zwoyffachen auff lauff bei nacht in der die forcht wüchß / eyn mercklichen handel aufrichten. Vñ als Nicodemus in der finstern nacht / etliche warth betrogen / vñ durch die andern mit eynem beständigen anlauff durchgebrochen hett / kam er über den arm des wassers in die statt / vñ bracht den belegerten etwas müts vñ hoffnung alle ding künlich anzugreifen / vñ als bald die bestimpte nacht herfür kam / griff er mit seinem anschlag behents an / die werck vñ den gezeug der Römer. Dises fürnem war grösser des vleiß vñ der arbeyt halben dan in der geschicht vñ thar / dan von dem eüssern teyl ward keyn gewalt angelegt / entwer darumb das die hauptleut der von Erolien durch forcht erschrocken waren / oder darumb das die Erolier für besser angesehen hat / dz sie den von Amphilocho hilff therder lantschafft die sie nechst hetten eingenommen / die Perseus des Königs Philippi sun / der geschicht war Dolopia vñ Amphilochos einzunemē / mit grosser macht belegt vñ stürmet. Der gezeug vñ die werck vñ weer der Römer waren gestelt an drei ort bei dem feldt Pirtheo wie vorgemelt ist / die selben haben die von Erolien alle vff eyn mal angerent / aber nit mit gleicher geschicklichkeyt oder macht / etlich seind über die werck vñ weer gelauffen / mit brenneden sackeln vñ scherwen / etlich trügen werck / bech / fleyne hemer vñ meysel / vñ kamen mit eyner spitzen die ganz leuchtet von flamen / vñ erschlugē im ersten anlauf vil von den wechtern. Darnach als das geschrey vnd der auff lauff in das heer kam / vñ eyn zeychen geben ward von dem burgermeyster / namen sic ire weer vñ waffen / vnd lieffen auß zu allen pforten den iren hilff zu erzeygen / an eynem ort alleyn haben sie mit den waffen vnd dem feuer gehandelt / von den andern zweyen orten / da der anschlag vmb sunst vñ vergebens war / vnd die von Erolien den scharmügel mehr fürgenommen / dann versucht hetten / zogen sie ab vñ wichen. Der hefftig streit neyget sich auff eynen ort / da selbst waren die zwen hauptman Eupolemus vñ Nicodemus an zweyen enden / vñ vermaneten die iren zu streitten vñ zu sechten / vñ hetten garnache eyn gewis hoffnung / Licander der schultheß wurd nach irem beschluß vñ anschlag bald zu gegen sein / vnd die feind zu ruck anfallen. Dise sacht hielt auff das gemüt der jhenen die da stritten erwan lang / nach dem aber sie keyn zeychen von den iren wie sie dan des eyns weren worden empfiengen / vñ sahen das die zal der feind sich meret / vñ sie von der hilff verlassen waren / begunten sie lässiger anzuhalten. Zu lest lieffen sie von dem handel / vnd als sie sich nit wol sicher mochten wenden / stühen sie vñ wurden in die statt getriben / da sie eyn teyl von den wecken von dem gezeug vnd weer der Römer angezündet / vñ jr mehr erschlagen waren dan sie der Römer erschlagen hetten / wo aber der handel / wie vor mals darvon geradschlagt war geschehen / were keyn zweyffel gewesen / man hett jhe von eynem ort die werckstück vnd weer / mit eyner grossen schlaht vñ niderlag der Römer mögen erobern vnd gewinnen. Die von Ambracia vñ die Erolier / die inn der selben statt waren / wichen nit alleyn ab von dem anschlag des nachts fürgenommen / sonder waren auch alle die nachfolgende zeit (als weren sie von den iren verradten vñ verfürēt) nachlessiger vñ ereger die fertigkeyt zu bestehn / jezundt sacht niemandt auß der statt mit überlauffen wider die jhenen / die auff der Römischen seitten auff der warck waren / sonder alleyn waren sie geordnet auff die marz vñ thürn / darauß sachten sie am sichern. Da Perseus vernam das die von Erolien in der statt

Ambracia waren!

waren/verließ er die belegerung der statt/die er stürmet/vnd verheeret alleyn die lantschaft/vnd zog wider gen Amphilochem/die verheerung der gegent am meer gelegen wendet ab die von Eolien das sie von Ambracien zogen. Der König Pleuratus von Illyria das jetzt Sclauonia genant wirt/kam mit sechzig schiffen in die gegent der von Corincho/vnd mit den schiffen der von Achaia/die auch Römischer parthei waren/verwüstet er die lantschaft der Eolier/die an dem meer werts gelegen war. Wider die selbē schickten die von Eolien tausent man/die begegneten den schiffen durch etlich kurze wege vñ umbzüge/wo sich die Römischen nur fereten vñ hinwendeten. Die Römer in der belegerung vor der statt Ambracia/stießen sie an vil orten die mawren mit den böcken/vñ herten die statt etwas enblöset/doch mochten sie inn die statt nit kommen/dañ die von Ambracia machten so bald eyn newe mawer/wo die alte zusstossen ward/vnd stunden die wappener auff den stücken der zerbrochen en mawer/als vff eyner weer. Also da man stracks mit gewalt nichts schaffen mocht/nam im der Römisch burgermeyster für zū machen eynen heymlichen gang vñ graben in die statt/vnd ließ den selben ort zū vor mit schütten vñ hürden bedecken/da sie auch etwo vil tag vñ nacht an dem werck waren/betrügē sie die in der statt/also das sie nit alleyn nit vernemen mochten die jhenen die da gruben/sonder auch die andern die die erden außfürten. Darnach da eyn hauff vñ hüffel von der außgeführten erden gemacht vñ erhöht wardt/gab der selbig eyn anzeig den burgern in der statt das sie das werck mercketen/vñ forchten das die feindt icht vnder der mawer eynen weg in die stat gemacht hetten/vñ hüben an in der statt innerhalb der mawer zū machen vñ zū führen eyn graben gleich gegen dem werck über/das mit den schütten vñ hürden bedeckt war. Da sie nun kamen so tieff vnder die erden/als tieff der heymlich weg gegraben war/gebotten sie eyn stillschweigen/vñ lauserten an vil enden/vñ hielten die ohren hin zū/ob sie den laut vñ thon der jhenen die da gruben vernemen möchten. Da sie den hörten/offneten sie stracks den weg zū dem heymlichen graben/es war auch solchs nit schwer zū thun/dañ gar bald vñ in eynem augen blick kamen sie in den ledigen gang vnder der mawer die von den feinden mit streben vñ gabeln vnderstützet war. Da nun die zwey werck zū hauff gegraben vñ der weg auß der gruben in den heymlichen gang geoffnet war/fachten sie in den ersten gegen eynander mit den schauffeln/bickeln/vnd ander eysen werck/der sie sich in den graben gebraucht hetten/darnach als sie bald gewappet wurdē den führen sie heymlich vnder die erden/vñ schlugen sich alda mit eynander/die selbige schlacht nam darnach ab vnd wurde laffer vñ schwächer/da die Römer den gang mochten vnderziehen vñ verbawen wo sie wolten/jezundt mit etlichen weeren vnder augen die sie fürhielten/oder mit thüren die sie resch für setzten. Es ward auch eyn newer anschlag erdacht wider die jhenen die in dem gang waren/der nit war von grosser arbeyt vñ also/Sie namen eyn büdert oder vass/das an dem boden durchgebozt war/darin man eyn rözen mocht stecken/die röze war von eisen/vñ die deck über das vass war auch von eisen/vnd an vil endē durchlöcheret/das selbig vass füllte sie mit kleynen federn/vñ legten es nider vñ wendten das fordertheyl in den gang/durch die löcher des eysen deckels giengen herfür etlich lange spieß/die sie neteten Sarissas/damit man die feind auß dem weg mocht treiben/darnach namē sie eyn leicht funckē sewers vñ legten die in die federn/vñ bliesen das auff mit eynem blaßbalck/den sie vor an

Sarisse.

Römische Historien

vor an in die röm gesteckt hetten/darvon nun nit alleyn eyn grosser ranch/son
der auch eyn grosser stanck/von den angezündten federn/den ganzen gang
erfüller hett/mocht kawme jemants inn dem gange lenger bleiben.

Wie die von Etolien ire bortschafft zu dem Römischen
Burgermeyster schickten/mit den Römern fide
vnd eynigkelt zu machen.



Dal der handel bei der statt Ambracien inn dem stand
war/kamen die bortschafften der Etolier/nemlich Phaneas vñ Da
mocles zu dem Römischen burgermeyster mit freiem gewalt vnd er
kentnuß desselben volcks. Dann jr schultheiß/da er sahe das auff ey
nem theyl die statt Ambracia belegert vnd gestürmet/vnd das auff dem an
dern teyl/die gegent an dem meer gelegen/mit den schiffen der feindt angegrif
fen/vnd am dritten die landtschafft der von Amphilochia vnd Dolopia von
den Macedoniern verwüster ward/auch das die von Etolien auff eyn mal
zu dreien kriegen nit gnügsam waren entgegen zu ziehen/vnd den zu beegnen
fordert er zusamen eynen gemeynen radt vnd landtag/vnd fraget auff dem
selben die fürnembsten von Etolien rades/was doch zu handeln were. Die
meynung irer aller lieff dahin/das man friden solt bitten/mit zimlichen an
eickeln

rickeln vñ vorworten/wa aber das nit gesein vnd erlangt möcht werden/das
 sie dan begerten den friden mit leidlichen vorworten/dan der krieg were auff
 den trost des kñrins Antiochi angefangen worden/So nñn der selbe zñ wasser
 vnd landt überwunden/vñnd garnabe auß der welde über die höhe des bergs
 Tauri verlaget / was doch nñn für cyn hoffnung wer den krieg zñ erhalten
 vñ solten Phaneas vñ Damocles handeln/was sie bei irem glauben vertrau-
 ten vnd meynten/das den von Erolien in dem falle nütz vnd güt were/vnd sa-
 gen/was inen doch rades oder ichts zñ Fiesen oder zñ erwelen vñnn allen dem
 irem vnd irem glück überig gelassen were. Mit disem beuelh also geschickte/
 baten sie den Römischen burgermeyster / das er sich wölte erbarmen über das
 volck von Erolien/die vorzeiten ire buntgenossen gewesen weren/das gewis dur-
 ch armut(er wolt nit sagen durch vnrechtlich vergeweldigung)gezwungen
 wer worden zñ doben/die von Erolien hetten auch inn dem krieg Antiochi nit
 mer arge verdienet/dan sie vormals in dem krieg wider den kñig Philippum
 (do er überwunden ward)güts gethan hetten/man hett inen domals ires ver-
 diensts nit grossen danck gesagt / so solt man inen auch jezund nit vnmeßige
 büß aufflegen. Zñ dem antwort der Römischen burgermeyster vnd sagt. Die
 von Erolien begerten vil mer vnd offer des friden dan das sie den je warlich
 lich gebetten hetten / sie solten nachvolgen dem kñig Antiocho inn begerung
 des friden/den sie in den krieg gezogen hetten/er Antiochus were nit alleyn ab-
 getreten vnd gestanden von etlich sterten von welcher freihert zwischen den
 Römern vnd dem kñig cyn zwyracht gewesen/sonder wer auch von allen den
 lande Asie/die hiedisseit des bergs Tauri gelegen/die doch seer fruchtbar we-
 ren / abgewichen. Er wolt die von Erolien nit hören reden noch handeln von
 dem friden/sie hette dan ire weer vñ waffen ab geleget/sie solten zñmoran von
 sich geben alle ire pferd vñnd harnisch/darnach tausent pfunde sylbers solten
 sie dem Römischen volck geben/Die selbig summa solten sie zum halben teyl ge-
 genwertig bezalen / zñ dem wolt er auch setzen in den vertrag vnd bündnuß/so
 ferr sie den friden haben wolten/das sie auch die ihenen zñ freunde vñnd feind
 wolten halten/die die Römer für ire freund vnd feind hielten. Zñ dem die bot-
 schafften keyn antwort gaben darumb das die fürgenomien artickel schwere
 waren/vñ das sie die gemüt der von Erolien vngezempt vñ vnwädelbar sein
 erkennenet/vñ zogen wider heym / das sie abermals den schultheysen vnd die
 fürnembsen von Erolien (diweil noch der handel ganz vñ nit begeben war)
 was inen zñhün were radt fragten. Do sie heym kamen wurden sie mit anruf-
 fen vñ scheltworten übel entpfangen vñ gefragt/warumb sie den handel ver-
 zügen vnd wurden geheysen sie solten mit inen eynen friden/wie der auch we-
 re/heim bringen. Do sie widerumb zñ der statt Ambraciam zogen / wurden sie
 von den auß dem landt Acarnanien (die neben dem wege lagen / vnd mit inen
 kriegten)hinderkommen vnd gefangen/vnd geführt in die statt Pyrrheum zñ-
 uerwaren. Dise verzüge siele zwischen den friden/do jezund die botschafften
 der von Athenis vñ der Rhodiser/zñ dem Römischen burgermeyster kñmen
 waren für die Erolier zñ bitten/auch d kñig Aminander in dz Römisch heer
 auff geleydt gezogen/vnd mer fleissig vñ sorgueltig ward für die statt Ambra-
 cia/do er den merertheil der zeit (do er auß seinem kñigreich war vertriben)
 gewonet het/dan für die Erolier. Durch die selb botschafft ward der burger-
 meyster bericht was den geschickten von Erolien war geschehen/vnd hieß die

Phance
 et Dama-
 clis ora-
 tio.

M. Ful-
 uij Cos.
 oratio.

Pp gefangnen

Römische historien

gefangnen von stunde widerumb von Pyrrheo zu im führen/nach welcher bot
schafften zukunfft begundt man von dem friden zu handeln. Der König Amio
nander/das am meysten seins wercks vnnnd fleiß ware/handelt vnverdroffen/
das er die von Ambracia darzu bringen mocht / das sie sich den Römern erge
ben. Do er durch gesprech die er hielt mit den fürnembsen der stat vnnnd nabe
bei der mauer stunde/nit vil außrichtet oder schaffet / zu letst durch verhent
nuß des Römischen burgermeysters zog er er in die stat/vnnnd überwandte sie/
zum theyl mit radt / eyns teyls mit bitten/das sie sich den Römern ergeben.
Aber Caius Valerius/eyn sun Valerij Leuini/halff redlich den von Etolia
en mit den er am ersten eyn freundschaft beteydingt hett/vnnnd war der selb
Valerius des Römischen burgermeysters brüder der mütter halben. Die von
Ambracia beteydingten am ersten vnnnd behielten jnen für / das sie die helffer
von Etolia mochten frei von jnen auß der stat lassen/vn thetten auff die pfor
ten/darnach ward beteydingt das sie fünff hundert pfund Nigropontisch ge
wicht geben solten/zweyhundert so bald zu geben/drei hundert solten sie geben
zu sechs jaren in abschlag/eyn jar sonil als das ander. Sie solten auch die ge
fangen vnd die abtrünnigen den Römern wider zustellen auch solten sie keyn
stat jnen anhengig vn vnderworffen machen nach irer weiß die noch der zeit
als Titus Quintius in Grecia übergeschifft het / entwer mit gewalt von den
Römern überwunden/oder mit willen in der Römer freundschaft kommen
were/das auch die Insel Cephalenia in disem vertrag vn betheydung nit solt
begriffen sein. Wie wol dise ding nach irer hoffnung etwas leichter vn gerin
ger waren/doch als die von Etolien begerten/das sie das an eynen gemeynen
radt mochten bringen / ist es jnen zügelassen: Eyn kleyn gezent der stett hal
ben hielt den handel auff/die selben(dieweil sie vorzeiten vnder jren gebiet vn
gewaldt geweest waren) verdros sie gar übel das sie von jnen als von jrem lei
be solten abgeschnitten vnd abgebrochen werden/doch hießen sie alle mit eyn
man solt den friden annehmen. Die von Ambracia gaben dem Römischen bur
germeyster zu vereerung eyn gulden krone vñ fünffzig pfunden/alle ehen vn
marmeln bild vn zeychen/auch gemalte tafel / damit die stat Ambracia mer
dan ander stett der gegent geziert/die weil der Königlich hoff des Königs Pyr
rhi gewonlich aldo gehalten/wardt alles genommen vnd von danen gefürt/on
dz alleyn/wardt nichts angeregt / oder mit gewaldt genommen. Der Römisch
burgermeyster zog von Ambracia inn die landschaft der von Etolien ferne
von dem meer gelegen/vnd zog fürter gen Argos / vnd lägert sein heer für die
stat Amphilochium/das zwü vnd zwenzig welchs meile von der stat Ambra
cia gelegen ist. Do hyn kamen zu letst die botschafften der von Etolien/vnnnd
wundert sich der burgermeyster/das sie so lang verzogen / darnach do er vern
name das der gemeyn radt der von Etolien/den friden hetten angenommen/
hieß er die Etolier gen Rom ziehen/vnd ließ zu das die von Athenis vn Tho
diser mit den von Etolien als ire vorbitter zögen/vnd gab jnen zu Caium Va
leium seinen brüder/das der mit jnen gen Rom züge/vn für er der burgermey
ster über in die Insell Cephaleniam. Do die botschaft von Etolia gen Rom
kommen war/funden sie das die oren vnnnd das gemüt der fürnemsten im Röm
mischen radt züvor eingenommen waren durch die klage des Königs Philippus
der sich durch sein botschaft vnnnd auch durch brieff bei dem Senat beklaget
das im die von Amphilochia/vnd das Königreich Athamania von den Etolia
liern

liem entzogen vñ genommen/daß auch sein besetzung/vñ zu lest sein sin Perseus von jnen auß der landtschafft Amphilochia vertreibet weren. Dise klage wê der ab den Senat daß er die bitt vñ begere der Etolier nit hören wolt/je doch sein die Rhodiser vñ die von Athenis heymlich gehört worden. Man sagt auch wie die bortschafft der von Athenis/nemlich Leon cyn sin Icesie/mit seinem wolreden den Römischen radt bewegt habe. Der selb Leon gebraucht sich in seiner rede eyner gemeyn gleychnuß/vñ vergleicht das volck von Etolien dem stiller meer daß von den winden bewegt wirdt vñ sagt. Zu den zeitten vñ die weil die von Etolien in glauben d Römischen bündnuß blibe/weren sie nach eingebildter stillikeyt des volcks rüwig vnd fridsam gewesen. Als aber darnach Thoas vnd Dicearchus von dem land Asia/vnd Menestras vnd Democritus von Europa begundten zu wehen/hett sich diß vngewitter vnd vngestümme erhaben/daß selbig die von Etolien zu Antiocho dem König/als an eynen fels verschlagen hett. Do nun die Etolier von solchen winden in dem meer hyn vnd her geworffen vñ verschlagen weren worden/hetten doch die selbige winde zu lest gemacht daß sie zusamen vñ frid zūmachen vbereyn kommen weren.

Leontis
oratio.

Was die artickell vñnd forme des friden (zwischen den Römern vñnd den von Etolien betheydingt vñnd beschloffen) gewesen sein.

Sie sind die capittel vñ artickel des friden mit dē von Etolien betheydingt. Ds volck von Etolien soll verwaren vñ behalten den gewalt vñ die maiestat des Römischen volcks on geuerde. Es soll auch keyn heer/nas wider d Römern buntgnossen vñ freunde geführt würde/durch jr landtschafft vñ gegen ziehen lassen/auch den selben keyn hilff oder fürsichschub thun. Die von Etolia sollen auch die ihenen für feind haben vñ halten/die das Römisch volck zu feinde hat/Sie sollen auch weer vñ waffen wider der Römern feinde tragen/vñ mit sambt den Römern wider die selbige feinde kriegen. Das volck von Etolien soll auch die abtrünnigen flüchtigen vñ gefangen den Römern vñ jren buntgnossen widergeben vñ zustellen/ausgenommen/wa etlich gefangen vñ nach dem sie heym kommen/widerumb gefangen weren worden/oder ob auch etlich zu der zeit von den ihenen gefangen/die zu dem mal der Römern feinde/do die von Etolia in der besetzung vñ zusatz der Römern gewesen weren. Die Andern die man finden mocht/solten den amptleuten vñ gewaltigen der Insell Corcyra in hundert tagen on geuerde überantwort werden/welche aber nit erschynen oder vorhanden weren/so bald eyner von den selbigen funden würde/solten sie in wider geben. Sie solten darzu geben vierzig geisell oder bürgen nach willen vñ gefallen des Römischen burgermeysters/die nicht jünger dan zwölff/vñ nit älter dan vierzig jar weren/Es solt auch keyner von den geiseln sein weder schult/heym noch hauptmannder reysigen/auch nit offenbar oder heuschreiber/des gleichen keyner/der vormals bei den Römern geisell gewesen were/Die Insell Cephalonia soll auch in der abredung vñ beteydung diß friden nit begriffen/sonder dar aussen sein. Von der summa des geltz das die von Etolien bezalen

pp ij vñ

Römische historien

vñ von der gült die sie dorvō geben solten / ward nichts geandert von dem / des sie mit dem Römischen burgermeyster überkommen vñ eyns waren worden / sie waren auch des eyntrechtig / ob sie wolten daß sie gold für daß silber geben / doch also das eyn gulde / zehen silbern groschen wert were. Es ward auch bey teydingt / welch stett / landtschafft vnd man vor zeitten den von Etolien vnder worffen vñnd verspflicht gewest / die auch bei den zeitten als Titus Quintius vñnd Cneius Domitius Römische burgermeyster waren / auch nach den selben / entwer mit gewalt vñnd waffen / oder sich mit willen zu den Römern begeben hetten / vñnd die von Etolien nit auffgenommen hetten / auch nit in dem landt Etolien gelegen weren / die selbigen stett vñnd landtschafften / solten der von Acarnanien sein vñnd bleiben. Mit disen gesetzen vñnd artickeln ist der friid vñnd vertrag mit den von Etolien gemacht vñ beschloffen worden. Nit alleyn den selben sommer / sunder auch bei den selbigen tagen / als dise ding von Marco Fulvio inn dem landt Etolia gehandelt wurden / treyb der ander burgermeyster Cneus Manlius den Krieg inn dem landt Gallogrecia / den ich nñn für anheben werde zu beschreiben.

Wie der Römisch burgermeyster Cneus Manlius
us eyn grossen hefftigen Krieg wider die Gallogrecken
vñnd ihe helffer vñnd beistender fürnam.

In dem ersten lantz kam der Römisch burgermeyster in die stadt Ephesum / nam an sich die hauffen vñnd das heer von Lucio Sipione / vñnd als er heerschaw vñnd mustering gethan het / hielt er eyn versamlung vñnd rede bei seinen rittern vñ knechten / in der er lobet jr tugent vñnd sterck / daß sie mit eynem streit alleyn den König Antiochum bekrieger vñnd überwunden hetten / vñnd vermanet sie eynen neuen Krieg wider die Gallen anzufahen vñnd auffnehmen / die dem König Antiocho inn dem Krieg beholffen gewest weren / die auch also eyn vngeszempte art vñnd natur hetten / das es vmb sunst vñnd vergebens were / daß Antiochus der König über die höhe des berge Tauri vertriben wer worden / wa die reichthum vñ macht der Gallen nit auch gemindert / geschwecht vñnd zerbrochen wurde. Et Cneus Manlius leget auch darzu von jm selbst / etlich stück die nit vnwar vñ gering waren. Die ritter vñ knecht hörten frölich den Römischen burgermeyster mit grosser verwilligung vñnd volg reden / glaubten vñnd achten es da für / daß die Gallen eyn theyl vonn der macht Antiochi gewest weren / vñnd nach dem nñn der König Antiochus überwunden / würd keyn macht oder widerstandt alleyn in den hauffen der Gallen sein werden. Der burgermeyster glaubet auch daß der König Eumenes (der domals zu Rō was) zu rechter zeit bey jm sein würd / der nit vnbeant vñnd vnwissen der stett vñnd des volcks in dem land Gallogrecia / vñnd dem vil daran gelegen war daß jr macht vñnd reichthum gemindert wer worden. Darum fordert der Römisch burgermeyster zu jm Attalum des Königs Eumenes brüder von Pergamo / vñnd vermanet in daß er mit jm den Krieg wider die Gallen annem. Do nñn Attalus dem burgermeyster zu sage vñ sein vñ der seinen vleiß verhieß / schickte er Attalum wider heym / daß er sein heer vñnd hauffen zurichtet vñ fertiget. Nach wenig tagen / do der burgermeyster

gerneyster von Epheso gezogen war/begegnet im Artalus bei der statt Ma-
 gnesia mit tausent knechten zu Fuß vnd zweyhundert reysigen/vnd hett gehey-
 ssen seinen bruder Athenenum/das er mit den andern hauffen solt nacholgen/
 vnd beualh die verwarung der statt Pergami/den ihenen die er glaubet vnnd
 do für hielt/das sie seinem bruder vnd dem Königreich getrew vñ holdt weren.
 Als nun der burgermeyster den jungen herren Artalum öffentlich gelobt het/
 zog er für mit allen seinen hauffen vñ läget sich an das wasser Meandrum/
 vnd war noch aldo schiff zu haben/damit das heer mocht übergeführt werden/
 dan das wasser nicht fürtig war. Da sie nun über das wasser/kamen sie zu der
 statt Comenen/do selben ist ein tempel geweyhet inn der ehr Apollinis/da die
 warsäger vnd priester(als man sagt)zukünftige ding/mithöflichen gesch-
 mükten Worten geben vnd aussagen/von dannen kamen sie in den andern lä-
 ger zu dem wasser Harpasum do hyn auch kamen die botschafften vonn der
 statt Alabanda/darumb das sie das Castell/so nechst vonn jnen abgefallen
 war/entwer durch die achtbarkeyt vnnd gegenwertig ansehen/oder mit weer
 vnd waffen zwingen zu leiden vnd tragen die alte gerechtigkeit. Do hyn kam
 Athenens Eumenis vnd Artali brüder mit eynem von Candia Leusus/vñ
 mit eynem von Macedonia Corrago genant/die mit jnen tausent gesamlter
 vnd vermischter knecht zu Fuß vnd dreihundert reysigen brachten. Do der bur-
 germeyster von jm geschickt hett den rottmeyster mit eynen kleynen anzahl/ge-
 wann der selbig das Castell mit gewalt/vñ steller solchs den von Alabanden
 widerumb zu jren handen/vnd zog er der burgermeyster stracks fürter zu der
 statt Antiochia vñ läget sein heer auff dz wasser Meandrum. Der vrsprung
 des selben fluß entspringet bei der statt Celene/die vorzeiten ein hauptstatt in
 dem land Phrygia gewest ist/von dānen seind sie die burger vnd einwoher do
 selbst gezogen nit ferr von der alten statt Celene/vnd ist der neuen statt geben
 worden vnd auffgelegt der name Apamea/von der Königin Apamea die des
 Königs Seleuci Schwester war/do selbst auch das wasser Marsyas nit ferne
 entspringt/von dem vrsprung des fluß Meandri/vñ feller do selbst in das was-
 ser Meandrum/vnd ist die gemeyn sage vnd helt das gerücht aldo/das Mar-
 syas bei der statt Celene mit Apolline vmb die meyster schafft auff der flöten
 zu pfeifen gewest vñ sich gezenckt habe. Das wasser Meander das entspringt
 auß der höhe vnd am obersten der statt Celene/vñ laufft in den ersten mitten dur-
 ch die statt Caras/darnach gen Jonas/vñ flussset in das meer/zwyschen
 den sterten Priene vñ Pilerum. Seleucus des Königs Antiochi sun kam
 bei der statt Antiochia in das heer des Römischen burgermeysters/zü geben
 prouiant dem heer auß krafft des vertrags vnnd friden mit Lucio Scipione
 dem vorigen burgermeyster gemacht vnd beschlossen. Eyn kleyne zwyt-
 acht vnd gesenck hat sich erhaben von den helffern Artali/darumb das Seleu-
 cus saget/es were beheydingt vnd beredet das Antiochus solt liefferung vñ
 prouiant geben alleyn den Römischen rittern vñ knechten/Diß gezenck ist a-
 ber hyngelaget worden vñ zurschlag durch die bestädikeit des burgermeysters/
 der von jm schicket den rottmeyster vñ ließ gebieten/das keyn Römischer/pro-
 uiant zü vor solt nemen/dan die helffer Artali des Königs hetten zü vor genom-
 men. Von dannen zog der burgermeyster zu eynem volck/das sie nennen Cor-
 ducicos/von dem selben ende kamen sie in den dritten läger zu der statt Tabas/
 die gelegen ist an eynem ort des landes Pisidie/an dem theyl das sich zeuget zu

Römische historien

dem Pamphylishen meer/vñ da die macht des selben landts noch bei ey vñ ganz war/hett es freysame vnd hatte menner zñ streiten vnd zñ bekriegen. Zñ der zeit renneten auch die reysigen bei der selben statt in dz Römisch heer/ vnd in ersten anspringen vnd anlauff brachten sie die Römer nicht weigim vñ ordnung vñnd schrecken. Darnach als man gewar ward vnd sahe/das sie weder an der zale / oder an der macht den Römern gleich waren / wurden sie wider in die statt getriben/vnd begerten gnade jres jrchumbs vñnd mishandels / waren auch bereyt die statt zñ übergeben/darzñ war in gebotten zñ geben fünff vnd zwentzig pfundt silbers/vñ zehentausent mezen weyß/vñ wurden also nach dem sie sich ergeben hetten auffgenommen. Am dritten tag kamen sie von dannen zñ dem wasser Chaum/darnach zogen sie fürter vñnd in ersten anlauff gewunnen sie die statt Erizam/vnd kamen gen Thabusiendem Castell das da ligt über dem wasser Indo/das den namen hat von dem mann Indus/der in dasselbig wasser von eynem Elephanten ward geworffen. Da sie nicht ferne waren von der stat Cibyra/vñ kryn bortschafft zñ den Römern von Megeate kame der eyn tyrā vñ herr war der selben statt/eynen vngerewen vñ vngestümnen mann in allen hendeln/zñuersuchen das gemüt desselbigen/schicket der Römisch burgermeyster vor hyn Caius Manlius mit vier tausent zusuß vñnd fünffhundert zñ roß. Disem hauffen als sie zum ersten in die selben landtschafft zogen begegerten erlich die jhen verkündigten vñ sagten/wie der tyrā bereyt vñnd willig zñthun was in gebotten were worden/vñ baten das er Caius Manlius fridlich in das landt wolt ziehen/vñnd die knecht enthalten vñ jnen verbieten das sie die landtschafft nicht verhereten/vñ brachten in eynen gulden kronen fünffzehen pfundt fein vñ lauter golde. Manlius versprach vñnd saget zñ/ er wolt die landtschafft vor dem verheeren vñ wüsten verwaren/vñ hieß die bortschafft zñ dem burgermeyster ziehen. Da die selbig bortschafft warbe vñ redet/das sie vormals auch geworben hetten/saget der Römisch burgermeyster. Wir Römer haben kryn zeichen oder anzeigey eynes güten willens des tyrannen gegen vns / vñnd ist künlich vñ offenbar vñnder allen/das er der maß ist/das vñs mer von seiner straff dan von seiner freundschaft zñ trachten vñ zñgedencken ist. Von diser rede wurden die bortschafften erschrocken / vñnd begerten nicht mer / dan das er die krone von jnen nemen vñnd entpfahen/vñnd dem tyrānen wolt vergünnen vñnd zugeben/das er zu in dem burgermeyster kommen/vñnd mit in möchte reden vñ sich entschuldigen. Durch verhencknuß vñ zulassung des burgermeysters kam der tyrā des andern tags in das Römisch heer/gekleidet vñnd mit knechten die in nachuolgeten zñgericht/in maß vñnd gestalt/als eynes eynzelichen vñ mit vñs reichen burger/vñ war sein rede demütig/still vñnd erschrocken / Er schlug auch an sein reichthumb vñnd achte die seer geringe / vñnd elaget die armit der ster die vñnder seinem gebiet vñnd gewalt gelegen weren. Es waren aber vñnder in außgenommen die stett Cibyra/Muleum/vñ die Allinne genant wieder/auf den er verzeglich zusagt vñ verhiess (wa er sich vñnd die seinen entblößen vñ rauben wolt) fünff vñ zwentzig pfundt zusamen. Warlich sagt der burgermeyster/diß betriegnuß vñnd teuscherey mag jetzt nicht erlitten werden/ist es wenig vñnd gering zñ achten in deinem sinn/das du ich in deinem abwesen nicht geschehet/vñ vñs durch dein bortschafft vergebens hast außgehaltet/vñ nun so du gegenwertig bist verharrest du noch in der selbē vermessene

Indus
Annius.

Cos. oratio.

Rö. Cos.
oratio.

so fünf und zwentzig pfundt dein tyrannisch herrschafft erlösen vñ außschöpfen:
 fer: darumb / wa du nicht inn dreien tagen fünffhundert pfundt bezalen wir:
 dest / soltu nicht anders / daß der verheerung in deiner landtschafft vnd belä-
 gerung für deiner statt warren vnd dich der versehen. Vonn diser rede vnd
 verkündung ward der tyrann erschrocken / doch blieb er hart vnd hefftig beste-
 hn / auff der erdichten dargebung der armüt / vñnd auff der eyngelichen vñnd
 Herrlichen zügebung / vnd ward die summa jecz mit vil reden / jecz mit bitt / jecz
 mit gedichten trenen vnd weynen bracht auff hundert pfundt / vñnd wurden
 darzu gelegt zehen tausent merzen frucht vnd versprochen zü geben. Dise ding
 seind alle geschehen vnd gehandelt in sechs tagen. Von der stat Cibyra ward
 das heer geführt durch die landtschafft der vonn Idensen / vñnd als Manlius
 kame über das wasser Caularis genant / lägert er sein heer / den andern tag fü-
 rter er sein hauffen für den reich Caralliten über / vnd bliben ligen bei der statt
 Manandrium / von dannen zogen sie fürter zü der nechsten statt Lagos / von
 der die burger vñnd einwoner forchthalben geflohen waren / die selbe statt da
 sie gar ledig war / ward sie von den Römern geblündert. Von dannen zogen
 sie von dem vrsprung des wassers Lysis genant / vnd kamen des andern tags
 biß zü dem wasser Cobulatum gezogen. Zü der zeit herten die von Telmense
 beläget das schloß Iston dem vñ die stat darunder gelegen gewonnen / Die be-
 lägerten / da sie keyn ander hoffnung der hilff hette / schickten sie ire botschafft
 zü dem Römischen burgermeyster begerten hilff vñ sagten / sie weren beläget
 vñ beschlossen mit weib vñ kindern / vñ warteten täglich des tods / den sie ent-
 wer durch die waffen der feinde oder durch hungers not würd leiden. Da der
 burgermeyster willig / war im eyn bequem vrsach geben damit er wider in das
 land Pamphylia ziehen mocht / so bald er kam / erlediget er die von Isiodense
 von der belägerung / vñ gab frid den von Telmenso / vnd nam von jnen fünf-
 zig pfundt sylbers / desgleichen den von Aspendien vñ andern stetten vñ völ-
 kern / in dem land Pamphylia gelegen. Da Manlius der burgermeyster wi-
 derumb auß Pamphylia zog / lägert er des ersten tags sein heer bei das wasser
 Taurum / den andern tag bei die statt Sylenen / die sie nennen Comen / vonn
 dannen zog er eyns wegs vnd kame zü der statt Cormasa / da bei ligt am nech-
 sten die statt Darfa / die selbe fandt Manlius voll von aller prouiant vñ nor-
 turfft / daß sie von den burgern vnd einwonern forchthalben verlassen war.
 Da er fürter zog neben den teichen / kamen zü im die botschafften von Lysio /
 sie vñ übergaben dem burgermeyster ire stat. Von dannen kamen die Römer in
 die fruchtbar landtschafft von allen fruchten Agalassen genant / in der selben
 wonen die von Piside / die selben seind auch die aller besten der art vñ des orts.
 zü dem krieg die geschickten / dasselbig macht jnen auch eynen müß / darzu die
 fruchtbarkeit der landtschafft vñ die menig des volcks / auch die gelegenheyt
 der stat / die vnder wenigen der gegent wol beuestiget war. Der burgermeyster
 Manlius (die weil im an dem ort des lands keyn botschafft entgegen geschickt
 ward) sendet er die seinen auß in die landtschafft zü rauben. Zü lest da sie sa-
 hen daß man das ire von dannen trüg vñ füret / ward ir herrickeyt vñ crutz ge-
 brochen vnd gemindert / schickten darnach ire botschafft zü dem Römischen
 burgermeyster / vñ als sie im versprochen vñ zusagten fünffzig pfundt sylbers
 zwentzig tausent merzen weys / vñ zwentzig tausent merzen gersten zü geben / ha-
 ben sie frid erlangt. Von dannen zog Manlius fürter zü den vrsprüngen der
 Pp. iiii wasser

Römische historien

wasser Rhottini genent/ vnd läget sein heer bei eynen flecken von jnen Apodides comen genant. Da hyn kame des andern tags Seleucus des Königs Antiochi sün von der statt Apamea/ vnnnd als er die Francken vnd den vnnigen blunder zu Apamea gelassen hett/ name er wider von Seleuco etlich künsschaffter vnd wegweiser/ vnd zog des tags in die landtschafft Metropolis. Den andern tag zog er in die statt Dymas in dem lande Phrygia gelegen/ von dannen kam er gen Synada/ vnnnd da alle stett vmbher gelegen forcht halben wüß vnd verlassen waren/ vnd Manlius nach jm zog eynen schweren hauffen von dem raube der selbige stett belesigter/ mocht er kaum fünff welsch meil wegs verbringen/ vnd kame zu dem flecken Benndos/ den sie die altstatt nennen/ von dannen zog er gen Antibura/ vnnnd des andern tags zu den bunnern Alexandri/ am dritten tag läget er sein heer bei Abassum/ da selbst hett er er wo vil tag sein läger/ dan er war jetz an die grenitz/ vñ an das ende der landtschafft Tolistobogiorum kommen.

Wie die Galli die jetz Frantiosen genent werden/ sü erst inn Greciam/ darnach in Asiam gezogen seind/ vnd aldo etlich landt inngenommen vnnnd gewonnen haben/ dan von sie Gallogreci genant/ vnnnd zu lest vonn den Römern bezwungen seind worden.

Syn groß menig volcks von Gallia kamen mit Brennone jren hauptman vñ hertzog in das land Dardaniën/ entwer des halben/ das sie an ackern vñ landtschafften mangel vnd gebrechen herten/ oder in hoffnung eynen reichen raub vnd name zu überkommen/ achteten vñ hielten es darfür/ das keyn volck da durch sie ziehen würden/ sich jnen mit weer vnd waffen möcht vergleichen. Da selbst inn dem lande Dardania erhübe sich eyn zwyracht zwyschen jnen/ also das zwenzig tausent mann sich mit Comnorio vnd Lutario jren herren ab sunderten von Brennone/ vñ namen jren weg in das lande Thraciam. Da sie aber aldo sachten vñ stritten wider die jhenen die jhenē widerstandt cherten/ die auch darnach friden begerten/ legten sie jnen auff schatzung vñ steuer/ vñ als sie gen Byzanz/ das jetz Constantinopel genant wirt/ kommen waren/ hielten sie die gegent der selben art Propontis genant zolbare/ vnnnd herten innen die stett des selben lands. Darnach umbfieng sie die begier zu ziehen inn Asiam/ da sie hörten inn der nebel wie groß fruchtbarkeyt inn der selbigen landtschafft were/ vnd gewonnen die statt Lysimachiam mit betriegnuß vnd hinterlisten/ eroberten mit weer vnd waffen die gangen gegent Chersonnesum genant/ vnnnd kamen bis an das meer Hellespont gezogen/ vnd schickten jre bortschafften zu dem pfleger vñ landvogt des orts Antipatrum genant/ das er jnen über den arm des meeres Hellespont vergünnen wolt zu faren. Da sich aber der anschlag vnnnd handell lenger verzoge dann sie gehofft herten/ erhübe sich aber eyn newe zwyracht zwischen den zweyen hauptmennern/ Comnorius zog widerumb mit dem merertheil des volcks gen Byzantium jezund Constantinopell/ von dannen er herkommen war/ aber Lutarius der ander hauptmann name den Maacedoniens

edoniern die von Antipatro (in gestalt eyner bottschaft zu besichtigen vnnnd außsphehen) geschickt waren / vnnnd brach jnen abe zwey gedeckt schiff / vnd diet ander kleyne schiff / mit den selben fürer er über ander vnd ander tag vñ nach also daß er inn wenig tagen das ganz heer vnd alle hauffen über den arm des meeres Hellespont überfüret. Nicht lang darnach zog vnnnd für Lomnozius von Byzantio auch über den Hellespont mit hilff Nicomedis des Königs von Bithynien / darnach kamen die Galli wider zusamen / vnnnd chetten hilff dem König Nicomedi / als er krieger wider Zybeam / der eyn teyl von dem Könige / ich Bithynien innen hett / vnnnd ward Zybea durch getrewen fleiß der Gallen überwunden / vnd kame das land Bithynia ganz in gewalt des Königs Nicomedis. Darnach als die Galli zogen von Bithynia / kamen sie in Asien / es waren von zwenzig tausent man nit mer dan zehen tausent gewapnet / vnnnd brachten doch so grossen schrecken in alle völker die hie disseit des bergs Tauri wonen / daß alle die jhenen zu den die Gallen oder Franzosen zogen / auch zu den sie nit zogen / sie weren ferne oder nahe gelegen / zu gleich jren geborten ge // horsam waren. Zu lest da vnder jnen dreierley volck war Tolistobogij / Throcini vnd Tectosagi / teylten sie Asiam in drei teyl / damit Asia eynem jechlichen theyl seines volcks solbar wer: Den ersten Throcinis genant / ward ge // ben die gegent an dem meer Hellespont gelegen / Tolistobogijs wurden geben die lande Colida vnd Jonia / Tectosagi überkamen in dem loß / daß mittel der landtschafft Asia / vnnnd forderten zins vonn ganz Asia hie disseit des bergs Tauri gelegen / vñ namen in eyn obersten stül vñ wonung bei dem wasser Halyn genant. Es war auch eyn grosser schreck jres names da sich jre menig mit den kindern vnnnd dem geschlecht vast gemeret hett / daß auch zu lest die König von Syrien jnen zins vnnnd tribut zu geben nicht abschließen noch versagten. Der erst König der in Asia wonet vnd den Gallen abschließ tribut vñ zins zu // geben / war Artalus des Königs Eumenis vatter / bey disem dorstigen vnd kün // nen fürnemen / war auch daß glück über daß es jemand gedacht vñ gewener hett. Artalus der König lag auch oben in dem streit den er mit den Gallen mit auffgerichten baniern hett auffgenommen / doch schwechet er nit den mit der Gallen also hart / das sie von jrer herschafft vnd gebiet weren abgestanden / jre vermögen vnd reichthumb blib jnen auch bis zu dem krieg des Königs Antiochi / den er wider die Römer fürer. Da aber Antiochus auß Asia bis über den berg Taurum vertriben war / hett die Gallogreci groß hoffnung / dz Rö // misch heer solt nit zu jnen kōmen. Da nun mit disem feinde der also allen men // schen in der gegent erschrecklich vñ grawsam war / eyn krieg solt angefangen vñ getriben werden / fordert der Rōmisch burgermeyster zu im seine ritter vñ knecht vnd redet mit jnen in der versamlung fürnemlich dise meynung. **I**ch ritter vñ knecht / ich hab des güt wissen / das vnder allen völkern die in Asia wonen / die Galli in dem gerücht zu kriegen fürtreffen / dz sie auch vnder dem misamen vñ gütigen geschlecht der menschen als eyn freche art vnd nation / die garnabe die ganze welt mit kriegen durchzogen / eyn sitz / wonung vñ stül in Asia eingenommen hat / jre gerade leib / jre lange gewedelt vñ leichtar / jre grosse schilt / jre lange schwer / darzu der gesant so sie anheben wollen die sch lacht oder den scharmützell / das heulen / das hupffen / das sie auch nach jrer landtweiß auß die schilt schlagen / v erschrecklich bracht vñ ransch jrer waffen die alle mit vorberrachtung zu dem schreck zugericht seind / Aber dis wesen vñ bochen /

Cos. oras
tio ad mta
lites.

Römische historien

bochen/mogen fürchten/die da seind auß den landen Grecia/Phrygia vnd Ca-
ria/den es frembd vñ vngewonlich ist/Innder den Römern die des aufflauffs
der Gallen vnd Franzosen/auch ires braches gewont seind/ist die leichtmü-
teit vnd der stoltz mit der selben wol bekant: Eyn mal haben sie vorzeiten bei
dem wasser Allia genant/vnser vorfarn getrent vnd geschlagen/von der zeit
jetzt zweyhundert jar biß her/haben wir Römer die Gallen vñnd Franzosen
geschenht vnd sie wie dz vieh erschlagen vnd veriagt/es seind auch mer vonn
den Gallen dann von aller welt triumph zu Rom gehalten. Das ist künlich/
wa jr den ersten anlauff vnd sturm auffhaltet/den sie mit hitzigem gemü vñnd
blindem zorn gehen lassen/züfliessen sie darnach von dem schweiß/vñnd werden
ire glyder müde vñnd laß/die were pflegen auch inon zu entpfallen/die sonne/
der staub vñnd dürst/ob du auch keyn weer oder waffen darzü thüest/werffen
vñnd schlagen darnider die weychen leib vnd das weich gemüt der Franzosen/
so bald jr erster zorn gelegt vnd gestilt ist. Wir haben nicht alleyn mit vnsern
hauffen vnd heeren/jre hauffen vnd heer versucht vnd erkant/sunder eyn ey-
nzelig man/hat auch mit eynem eynzelichen Franzosen gekempft vnd gewon-
nen. Titus Manlius vñnd Marcus Valerius die Römer/haben angeseyt
vñnd gelet/wie vil die Römisch tugent vñnd krafft/die Französische vnfinn-
keit vñnd vnfür mocht überwinden/auch hat Marcus Manlius der eynig die
Gallen vnd Franzosen abgetriben/die mit eynem hauffen in das Capitoli-
um zu Rom steigen wolten. Vnser vorfarn haben gehandelt vñnd gekriegt mit
den jhenen/die on zweiffel recht Gallen vñ Franzosen gewest vñnd die in Gal-
lia vñnd Frankreich geboren seind/dise mit den vns zusechten ist/seind von j-
rer art abgefallen vñnd vermischer/Gallen vñd Grecken durch eynander vñnd
werden mit eynem namen Gallogreci geheissen/gleicherweiß/als in den fruch-
ten vñnd vnuernüfftigen thieren der samen nit als vil vermag/die art vñ na-
tur zu erhalten/so vil die eygenschafft vñnd art der erden vñnd des landes/auch
der inßuß des hymnells/darunder sie erzogen vñnd erneret werden/die selbigen
veränder. Die von Macedonien die Alexandrian die statt inn Egypten/die
auch Seleuciam vñnd Babyloniam vñnd auch ander stett(durch die welt hyn-
vñnd her zürstrewet)auffgericht/erbawet vñnd besetzt haben/seind von jrer art
abgefallen vñnd Syri/Parthi/vñd Egyptier worden. Die statt Massilia die
inn Gallia vñnd Frankreich gelegen ist/hat etwas(doch wenig) abgezogen
dem gemüt der bewoner vñnd landts leuten/alleynd daß noch überig vñnd blei-
ben ist vonn der harten vñnd grawsamen zucht der vonn Lacedemonia die
Sparta genant wirt. Was güts adelichs vñnd kostlichs geboren wirt/vñnd
wechsset in seinem lande vñnd acker/wañ dasselbig inn eyn frembd erdrich ge-
pflantz oder gesetzt wirt/wiewol es wechset/jedoch andert sich die natur vñnd
felt abe/wirt auch vnertig. Darum als jr die von Phrygia dem lande(die sich
mit Französichen harnisch vñnd waffen beladen hetten) inn der spizen der
hauffen des Königs Antiochi erschlagen habet/also werdet jr auch als über-
winder/die Gallogrecen als überwunden erschlagē. Ich besorge vil mer daß
wir wenig ehr an dem volck erlangen vñnd erlangen werden/dañ daß ich fürchte
das vns des Kriegs zu vil sein würde/der König Attalus hat doch die Gallo-
grecken oft getrent/geschlagē vñ veriagt. Ir sollet es nicht da für achten vñ
halten/daß alleyn diewilde thier/die newlich gefangen seind worden/in effen
die frecheyt vñ wilde art behalten/vñ darnach weñ sie lange zeit durch men-
lich

Gallos
greci.

liche handtreyhung erneeret / daß sie mitsame vnd gewenet werden / vnd daß
 nie auch die selbig natur sei in der frecheyt der menschen zu gewenen. Glaube
 jr auch daß die Gallogrecken die selbigen seind / daß jr vätter vnnnd altvetter
 seind gewesen / die do mangel vnnnd gebrechen halben der acker vertriben / vnnnd
 von heymer gezogen durch die hart vnd rawe art vñ gegen Illyrici (die man
 jetzt Schlauniam nennet) vnd von dannen die land Peoniam vnd Thraci-
 am durchzogen / inn dem auch / das sie aldo mit den aller frechsten völcern ge-
 stritten vnd gefochten / die selbigen lande überwunden haben vnnnd eingenom-
 men. Da sie nun in so vil vnglücks / müh vñ arbeyt verhartet / wild vnd rauch
 waren / hat sie auffgenommen das land das sie mit süll vnnnd gnüge aller ding
 messet / vnnnd ist all jr wilde natur vnnnd frecheyt / damit sie inn die selben land
 kommen seind / mit dem fruchtbarsten acker / mit dem milten himmel / vnd mit
 der gütigen arth der bewoner mitsam vnnnd heymlich gemacht worden. War-
 lich vnd bei gott vnß Römern die Kriegsfleut seind / ist in ersten zu schewen vñ
 zu fliehen die lustbarkeyt des lands Asia / so vil vermögen dise außländische
 wollust auß zulehen alle krafft des gemüts / als vil widerumb vermag das
 anrühren der zucht vnd sitten der ihenen die bei vnß wonen. Dis ist aber wol vñ
 glücklich gefallen daß die Gallogrecken gleich als sie wider vnß die macht nit
 haben wie sie vorzeiten / also haben sie noch das gerücht bei den Griechen / wie
 sie von alters gehabt vnd damit sie kommen seind / jr werdet auch (als die über-
 vinder) die selbe ehre vnter ewern buntgnossen haben / die jr habē würdet / wa-
 jr dz alte ansehen vñ die gestalt ewers gemüts behaltet / als hett jr die Gallen
 vñ Franzosen überwundē. Da der burgermeyster die versamlung der knecht
 von im gehn ließ / vnnnd seine bottschaften zu eynem vonn den Königen auß
 Gallogrecien Epissognatus genant schicket (der vormals inn freundschaft
 des Königs Eumenis bliben was vnnnd dem König Antiocho wider die Rö-
 mer hilff zu ihm versagt hat) rucket er mit seinem heer fürter. Des ersten tag-
 es zu dem wasser Aladrum / des andern tags kamen sie zu dem flecken den sie
 Tysco nennen / da die Legaten vñ bottschaft der von Dronde dahyn kamen
 vnd freundschaft begerten / wurden inen auffgelegt zweyhundert pfundt sil-
 bers zugeben / da sie aber begerten daß sie solche wider heym mochten verkün-
 digen / ward inen das macht geben. Von dannen fürer der burgermeyster sein
 heer zu der statt Plitendum / darnach lägert er sich zu felde bei den von Alyar-
 ten / da hyn kamen widerumb die legaten vnd bottschaften die zu dem König
 Epissognato geschickt waren / baten vnd begerten daß die Römer den Gallo-
 grecken Tectosagi genant / keynen krieg wolten aufflegen / er der König Epis-
 sognatus wolt selber zu dem selbigen volck ziehen / vñ inen radten daß sie thet-
 ten das ihene / das inen vonn den Römern auffgelegt würde. Da das dem Kö-
 nig vergundt was / zog das Römisch heer von dannen durch die landtschaft /
 die sie nennen Apylon / das den namen hat von der thatt genommen / daß die
 selbe gegen treget nit alleyn keyn holz / sund auch keyn dorn oder ichts anders /
 davon man das sewer möcht halten / vnd müssen sich an statt des holts Euh-
 mists gebrauchen. Da die Römer bei dem castell Gallogrecie Euballum ge-
 nant / jr heer ligen herten / ließ sich der reysig zeug der feindt sehen mit eynem
 grossen getümmel vnd bracht / vnnnd als sie behend vnd schnell auff das Rö-
 misch heer renneten / vertriben vnd zürürten sie nit alleyn diewart vñ die helt
 der Römer / sunder erschlugen etlich von den Römern. Da die aufffür vñ das
 geschrey

Römische historien

geschrey in das heer kommen was/erhüb sich von stunde der Römisch reysig
zeug vnd rennet auß zu allen pforten/zürrenneten vnnnd jagten die Franço-
sen vnd erschlugen etlich von jnen. Von dannen zog der Römisch burgermey-
ster darnach mit versamletem heer das er zu hauff ließ rücken/vnnnd ließ den
weg durch etlich kundtschaffter außspehen vnd besichtigen/da er sahe daß er
zu den feinden was kommen / vnd zog also fürter eyns wegs/vñ da er kam zu
dem wasser Sangarium / begundt er eyn brücken dar über zu machen /dann
man nindert das selbig wasser fürten oder durchziehen mocht. Dß selb wasser
Sangarius laufft auß dem berg Adoreo / fleußt durch das land Phrygiam/
vnd vermischet sich an dem land Bythynia dem wasser Tymber/von dem es
größer wirt so die zwey zusamen kommen/geht also durch Bythynien vnd er-
geußt sich in das meer Propontis genant/es ist aber nit so mercklich nach sei-
ner größe/als es wol bekant ist / darumb daß es den beiwönern eyn groß nu-
nig bringt vnd gibt von fischen:

Wie die priester der göttin Cybeles (Galli genant) den Römern
chilichen bei dem wasser Sangario entgegen giengen/vnnnd
jnen glück vnd sieg in dem krieg als warsäger zusagten.

S Al die brück volbracht/vñ die Römer dar über kömen/
vñ neben dem ufer des wassers zogen/begegneten jnen die priester der
grossen mürtter Cybeles (Galli genant) von Pessinunte der stat gezo-
gen mit jren fanen vñ kleyneten/vñ sagte vor / als auß görtlicher ein-
gebung/daß die göttin Cybeles jnen den Römern den weg vnnnd den sieg dß
kriegs gebe/sie geb jnen auch die oberkeyt/das gebiet vnd die herlikert des sel-
ben lands. Vnd da der Römisch burgermeyster gesagt hett/er nem das glück
vñ die warsagung an/lägert er sein heer auff die selbe stat vñ gegen. Des an-
der tags kam er zu der stat Gordium/die selbig ist nit vast groß/sie ist aber bei-
rumbter dan eyniche stat die mitten im land gelegen ist / vñ hat eynen grossen
marckt vñ handell/sie hat auch drei meer die garnabe gleich ferne da seind ge-
legen/gegen dem meer Hellespont werts/gegen der Keyserlichen stat Sinou-
pen/vnd gegen dem ufer der gegent/da die von Cilicia (die an dem meer wonen)
gelegen seind/ darzu stößet sie an die greniz vñ ort vil vñ größer land vñ völe-
ker/welcher handell die selben gemeyns brauchs vñ nutz halben da hyn zusam-
men bringet/die selbe stat (die damals fluchthalben der burger vnd einwohner
verlassen vñ wußt was) funden die Römer voll vñ gnügsam versehen mit pro-
uiand vñ aller norturfft. Da nün die Römer jr läger da selbst herten/kam es
lich in botschaft von Epissognato/die dem burgermeyster verkündigte/wie
er zu den königen der Gallen vnnnd Franzosen gezogen wer/ hett aber nichts
billichs bei jnen erlangen mögen / sie zögen mit heuffen auß den flecken vnnnd
auß der landtschafft mit weiben vnd kindern/trügen vnd criben alles das sie
für sich treiben vnd tragen mochten/vnd zögen auff den hohen berg Olympum
damit sie sich vonn dem selben berg mit weer vnnnd waffen/auch mit gelegen-
heyt der stat mochten beschützen vnnnd retten. Darnach brachten die bota-
schafften der von Dionde gewisser mere vnd kundtschafft/wie die gemeyn vnd
stat Tolistobogionum den berg Olympum eingenommen herten/wie auch die

Tetrolagi

Tectosagi/ an eynen andern ort auff eynen berg gezogen weren der Magana
 gement wer/ aber die Throcini hetten ire weib vnd kinder bei den Tectosagis
 zuer waren gelassen/ vñ weren in willen vñ meynung den Tolistobogis mit
 dem hauffen irer wäppener zu helfen. Es waren auch zu der zeit vnder dreyer
 lei völkern drei König oder herren/ nemlich/ Ditiago/ Cöbolomarus vñ Gai
 dorus/ die selbigen die hetten am meysten disen anschlag zu kriegen fürgenom
 men/ vñ waren radts worden/ dieweil sie die höchste berg des landts in hetten/
 wolten sie zu hauff führen alles das inen zu irem brauch nott/ auch eyn lange
 zeit gnügsam wer/ vnd achten es da für/ sie würden damit die feindt müd ma
 chen/ dan sie dorffen nit eyn solch hoch gebirg vñ vneben weg vnderstehn auff
 zusteigen/ vñ wo sie das fürnemen/ möcht man inen solchs mit eyner geringen
 macht weren/ vnd sie herab stossen vñ abtreiben/ sie die Römer würden auch
 nit mit rüwe ligen an dem angang vnd fuß der kalten gebirge/ vnd alda frost
 vnd kummer leiden mögen. Wiewol auch die höhe der berg die Franzosen be
 schüret/ doch fürerte sie vmb die selbige gibel darauff sie lagen/ eynen grabē vñ
 ander wer vnd beuestung/ sie hetten aber keyn achtung vnd betrachtung des
 geschos vnd der pfeil halben/ dan sie glaubten das die rawe art der selben stät
 vnd ditter würd steyn gnüg geben. Da der Römisch burgermeyster in seinem
 sin gedacht/ das der streit nit in der nehe/ sunder von ferne vñ mit stürmen der
 stät vñ ort (darauff die Gallen vñ Franzosen legen) geschehen würd ließ er
 eyn groß menig der pieß/ scheffelein/ pfeil/ floß/ vñ kleyner steyn (die man mit
 den schlingen werffen mocht) zurichten/ vnd fürte die jhenen/ die also mit ge
 schütz zugericht waren an den berg Olympum/ vnd legert sein heer bei fünff
 welsch meil von dem berg in die eben. Des andern tags da er der burgermey
 ster mit vierhundert reysigen vñ mit dem König Attalo herfür rucket/ die art
 des bergs vñ gelegenheyt des Französichen heers zu besichtigē/ renten zwir
 so vil reysiger auß dem heer der feind/ vnd wendten die Römer inn die flucht/
 vñ wurden von denen/ die flühen/ wenig erschlagen/ aber vill gewundet. Am
 dritten tag zog er für mit allen den seinen die stät vñ ort der feind auß zuspe
 hen vnd zu besichtigen/ vñ dieweil niemands von den feinden auß irer beue
 stung herfür rucket/ rich der burgermeyster sicher vmb den berg Olympum/
 vnd mercket alda/ das an dem ort gegen mittentag etlich hüffel von erden/
 die an dem eynen ende gemechlich stickel vnd zusteigen/ vnd gegen mittern a
 cht hoch abgebrochen felsē/ vñ die gar nahe allen menschen vnwegsam wa
 ren. Er mercket auch das da waren drei weg eyner mitten auff dem berg da
 es von erden was/ vnd zwen schwere weg von dem auffgang der sonnen win
 ter zeit/ vñ von nidergange der sonnen summerzeit. Da der burgermeyster di
 sē ding besichtiget hett/ lagert er den selben tag sein heer vnden an die wurzel
 vnd den fuß der gebirge/ den andern tag darnach/ da er den göttern sein opf
 fer gethan/ vñ mit den ersten Ostien gnad vñ güte zeychen erlanget hett/ they
 let er sein heer in drei teyl/ vnd begunde damit zu ziehen gegen den feinden.

Magana
mons.

Wie Marcus Manlius der Römisch Burgermeyster die
 seinen ordent den berg zu stürmen/ vnd die Gallen vnd Franko
 sen die iren auch schickten den berg zu behalten/ vnd
 gegen den Römern sich zu weeren.

Römische Historien



M Arcus Manlius der Römisch Burgermeister zog mit dem größten theyl seiner heiffen vff den berg an dem end da er den ebsten zügangt vnd steig haben mocht/ vnd hieß seinen brüder Lucium Manlium von mitternacht werts (so fern es die gelegenheyt des orts wolt leiden vnd er sicher kommen mocht) den berg anziehen/ vnd ob im etlich ferlich vnd abgeschnittte ort bekümen würden/ solt er dawider nit fechten oder arbeyten/ er solt auch den selben vnüberwindlich en orten keynen gewalt anlegen/ sonder solt sich seithalben zü jm nehen/ vñ zü den seinen thün vnd fügen. Er hieß auch Caium Heluium mit dem dritten theyl gemechlich vñziehen die vndersten teyl des bergs/ darnach gegen abent werts solt er sein heuffen auff werts wenden/ mit gleicher anzal teylet er auch die hilff Attali in drei teyl/ vnd hieß in den jungen König Attalum bei jm bleiben/ den reysigen zeng mit sampt den Elephanten ließ er bleiben auff der eben die den bergen am nechsten waren gelegen/ vñ gebot den hauptleütten das sie cyn fleissig auff sehen vnd achtung herten/ was allenthalben gehandelt würd vnd wo es die not erfodern würd/ das sie den eilendt hilff therten. Die Gallen vnd Franzosen vertrawten in gnüg sicher zü sein von zweyen seitten/ darüß das sie vnwegsam waren/ aber von dem theyl das gegen mittag geht/ damit sie den selben weg mit geweer verschlüssen/ schickten sie bei vier tausent wäpener einzünemen den hüffel der über den weg bei eyner welsche meil von dem heet gelegen was/ vñ meynten sie wolten damit den weg als mit eynem schloß vnd Castel verhindern. Da das die Römer sahen/ rüstten vnd schickten sie sich zü dem streit/ vor den baniern eynen kleynen weg giengen die füßknecht von leichtem harnisch/ vnd von wegen Attali des Königs/ die schützten von Can dia/ vñ die mit den schlingen warffen/ darzū die füßknecht von der statt Tral lis vnd dem landt Th:acia/ die fenlin der füßknecht als inn eynem vnwegsam men hohen weg/ wurden gemeynlich vnd gemachsam gefüret/ vnd herten für sich die schilt also/ das sie alleyn die schüß vnd pfeil vermidten vnd abweisen vnd wo sie näher züsammen tretten/ wurden sie darfür angesehen als wolten sie nit streitten, Im ersten wurden sie gleich auff beyden seitten/ diewel die ge

legenheyt

legenheyt der statt behilfflich was den Gallen vnd Françosen/vnd die men-
 nig des geschütze vnd der pfeil hilff thet den Römern. Da nun der scharmütz
 vnd streit fürging/was nichts gleich auff beyden theylen/da waren lange
 schilt/aber in achtung der grossen leib der Françosen waren sie mit breyt ge-
 nüg/die schilt waren auch stracks eben/vnd mochten die Françosen vñ Gal-
 logreckt übel bedeckē/sie hettē auch jezunt keyn and geschos/dañ ire schwert
 vñ messer/der sie sich (die weil die feind mit jnen nit treffen) gar nichts gebrau-
 chen mochten/sie brachten sich alleyn der steyn die groß vnd zu dem werffen
 nit zugericht waren/sunder wie eyn jetlicher in der forcht eynem jeden inn die
 handt kam/vñ mochten dem wurff (als die vngewonten vnd vnbrauchsame)
 weder mit der kunst oder mit irer stercke oder krafft helfen/vñ wurdē die Gal-
 len vnd Françosen also allenthalben mit pfeilen/glöthen/klösen vnd spießen
 gewundet vñ gestochen. Sie sahen auch nit was sie handelten oder thetten/so
 seer was jr gemüt mit zorn vñ forcht verblindet/sie waren auch begriffen mit
 eyner art vñ maß des streits/darzu sie (die Françosen) gar nichts geschickt
 sein/nit als wañ man in der nehe streitet/da man eyns vmb das ander/wun-
 den geben vnd nemen mag/auch entzündt der zorn ire gemüt/also wo sie auß
 heymlichen orten vnd von fern mit leichten pfeilen gewundet wurden/hetten
 sie in dem blinden anlauß keyn ort oder statt da sie hyn wichen oder lieffen/vñ
 renneten vnder die jren freuenlich/als die wilde thier die durchstochen werden
 Dise entblöset vnd offenbaret auch ire wunden/das sie bloß vñ nacket strit-
 ten/so feind ire der Françosen leibe breyt vñ weiß/vñ die sunst nimmer dann in
 dem streit entblöset werdē/dennach vergüssen sie auch auß irem fleysch mer
 geblüts. Auch waren die offnen wunden grausamer anzusehen/vnd ward der
 weiß leib der Françosen mit dem schwarzen blüt mehr beslecket/sie wurden
 von den breyten wunden nit so seer beweget/zñ zeiten wo die haut gescherpffe
 oder auff geschnitten/vnd die wunden mer breyt dann tieff ist/achten sie es
 dafür/das sie also ehlicher stritten. Die selben Françosen (wo sie das eisen
 oder die spitze von dem pfeil/oder das kloß der inwendig in der fleynen wun-
 den verborgen was/begundt zñ stechen/vnd den jhenen die das eisen oder den
 kloß vnderstundt herauß zñ ziehen nit volgen wolt) kamen in solche vn Sinn
 vñ scham/das sie eyn solch fleyn eisen oder kloß solt ertöden/fielen mit dem
 leib auff die erden/als fielen sie alle darnider/die andern lieffen gegen den feind
 den vnd wurden allenthalben gewündt vnd geschossen/vñ wo sie nahe hin zñ
 kamen/wurden sie von den füß knechten von geringem harnisch mit den sch-
 werten erstochen. Der selbig füß knecht hat eynen schilt drei füß lang/vñ inn
 der rechten handt etlich scheffelin der er sich in die ferre gebraucht/vnd ist ge-
 gürt mit eynem Hispanischen schwert/wo man inn der nehe bei eynander soll
 fechten/nimpt er die scheffelin in die lincken hand/vñ rucket auß sein schwert.
 Wenig von den Françosen waren überig vnd vor handen/da die selben sa-
 hen/das sie von den knechten gerings harnischs überwunden waren/vñ das
 die banier der Römischen heuffen vor jnen stunden/namen sie alle die flucht
 widerumb inn jr heer/die jert von forcht/getümel/geschreyes vnd schreckens
 voll waren/als geschicht/wo weiber/kinder/vñ vnweerlich schar vñ heuffen
 durch eynander vermenger vnd vermischet sein. Die Römer als die überwin-
 der namen ein die hüffel die die feind mit irer flucht verlassen hetten. Inn des
 als Lucius Manlius vnd Caius Heluius so ferr auff den berg gestigen wa-

Römische Historien

ren/so fertz jnen die neben büchel den weg geben hetten/da sie kamen an die ortte die vnwegsam waren/wendten vnd beugten sie jren weg auff das theyl den bergs/da sie beyde mit eynander weg mochten haben/vnnd begundten beyde nach zünolgen das heer des burgermeysters über eyn fleyne weyt/die darzwschen was/als sie das mit vleiß vnd auß vorsatz gethan hetten/vnd das im ersten das best züthün gewest wer/darzu wurden sie inn der nott getrungen/dañ die hilff inn solchen schweren vnd vngleichen orten was den jren eyn grof hoffnung/ob villeicht die ersten abgetriben würden/das die andern die selbigen beschirmbten/vnd also frisch den streit annemen. Der Burgermeyster (nach dem die ersten banier vnnd fenlin der heuffen zü den fenlin kamen/die von den knechten gerings harnisch eingenommen waren) hieß er die knechte sich eyn wenig erholen/erblasen/vnd weiset jnen mit dem die leib der Franzosen/die da lagen vnd nidergeschlagen waren auff den bücheln/vnd saget.

Los.
ratio.

I Die weil die knecht von leichtem harnisch vnd waffen eyn solch schlache gethan hetten/wes man sich doch zü den andern heuffen/wes man sich auch zü den rechten waffen/vnd zü dem gemüt der aller stercksten ritter vñ knechte solt verschent. Sie solten das leger vnd heer einnehmen nach dem sich die feind forchten/vnd von den knechten geringer weer vnd waffen darein getriben weren worden/er hieß doch fürt ziehen/die jhenen mit dem leichten harnisch/die die zeit nit vergebens vnd mit tragheyt hynbrachten/dieweil die heuffen still stunden/sunder aufflaffen vnd samleten die pfeil/die da lagen hyn vñd her auff den büffeln/damit sie geschosf gnüg möchten haben. Inn des zogen vñd näherten sich die Römer zü dem heer der feind/aber die Franzosen auff das sie ire beuestigung nit wenig beschützten/stunden sie gewapnet vor der schützte vñd dem graben. Da sie darnach mit allerley gschosf wurden überfallen/vñd jhe mehr vñd dicker sie waren/jhe minder die pfeil vñd schüß vergebens vñd vñb sunst giengen/vnd wurden als inn eynem augenblick hinder den walle vñd die schützte getrungen/vnd lieffen alleyn eyn veste warth vñd hüt beidem eingangf der pforten stehn. Es ward auch eyn grofse menig der scheffeln/spieß vñd pfeil inn den hauffen (der inn das heer getrungen was worden) geschossen. Das geschrey der weiber vñd kinder durch eynander vermischer/gab eyn anzeyge mit irem herolen/das vil in dem heer gewundet wurden/die Römischen die vor den heuffen mit den banern vnnd fenlin giengen/schussen die spieß vñd langen vñder die jhenen/die mit irer hüt die pforten verwarren. Die Römer wurden aber nit gewundet/sunder da sie die schilt der selben durchschöchen hetten/bleben jr vill an eynander haften/vñd mochten die Franzosen den anlauff der Römer nit lenger erleiden. Da jertz die pforten geöffnet waren/vnd ehe die Römer als die überwinder inn das heer der feind lieffen/begab sich die flucht der Franzosen auß dem heer an allen orten/vnd fielen als die blinden/wo es wegsam vñd auch vnwegsam was. Es was auch nichts das sie auff hielt vñd verhindert/weder die hohe berg/noch die fels oder abgescnitten steyn rucken oder flufft/vnd forchten nit anders dann die feind/also geschach es/das jr vil über die hohen berg abstürzten vñd sich lame oder zü todt fielen. Der burgermeyster nach dem er die wagenburg vnnd das heer der feind hett eingenommen/enthielt er sich von allem blundern vnnd raube/vnd hieß die knechte das eyn jeclicher fürt sich selbst solt anhalten/den feinden vñd jnen eyn forcht (die vorhyn erschrocken waren) aufflegen vñd machen.

Darff

Darzu kam auch eyn ander hauff mit Lucio Manlio / die wolt er der burger-
 meyster auch nit inn die wagenburg vnd inn das heer ziehen lassen / sunder
 schickt sie von stunde / das sie den feinden nacheilten / vnd als er die hüt vnnnd
 verwartung der gefangnen den rottmeystern beuolhen hett / volget er inen
 nach / vnd hielt es darfür / die Galli vnd Franzosen weren außgekieget vnd
 ganz überwunden / wo inn disem schrecken vil von den selben erschlagen oder
 gefangen weren. Da Marcus Manlius der burgermeyster außgezogen was
 kam zu jm Caius Heluius mit dem dritten hauffen / vnnnd vermocht die seinen
 nit zu enthalten / das sie das heer der feind nit blunderen / vnd ward der raub
 vnd die nahm der selben gar mit vnbillicher beut vnd vnrechtem loß / die inn
 der schlacht nie gewesen waren. Die reysigen hielten lang still / vnd wusten ni-
 chts von der schlacht oder dem sieg der iren / darnach also ferne die pferd vff
 das gebirg Fomen mochten / schlugen die reysigen auff die Gallen vnd Fran-
 zosen. Nach dem sie inn der flucht zerstreuet waren / vnd die sie vnden an dem
 gebirg mochten eruolgen / wurden von inen erschlagen oder gefangen. Die zal
 der ihenen die erschlagen wurden / mocht man nit leichtlich erfaren / dann die
 schlacht vnd die flucht hett sich allenthalben vmb das gebirg vnnnd vmb die
 krumme des selben außgebreit / vnd was der mererteyl der feind von den ho-
 hen felsen (die vnwegsam waren) inn die tieffen thal herab gerüschet vnd ge-
 glitten / sie wurden auch eyns theyls inn dem walde vnd inn den hecken vnnnd
 stauden erstochen. Claudius der von disen geschichten geschriben hat / saget
 wie zwöschlacht auff dem berg Olympo geschehen sein / vnd weren bei vier-
 zig tausent menschen erschlagen worden. Aber Valerius Antias der die zale
 mer pflegt zu meren / schreibt nit mehr dann von zehen tausent / die zal der ge-
 fangen macht er on zweyffel auff vierzig tausent / dieweil die Franzosen mit
 sich genommen herten eyn groß volck von allerley geschlecht vnd alter / vnnnd
 mehr auff die weise der ihenen die auß dem landt mit weib vnd kinden vnd al-
 lem das sie haben / dann die inn den streit wolten ziehen. Da der burgermey-
 ster den harnisch vnd die waffen der feind alle auff eynen hauffen verbrennet
 hett / hieß er die andern alle das sie den blunder vnd die nahme zu hauff kri-
 gen / vnd verkauffet entwer das ihene das man inn die gemeyn schantzamer
 solt antwurten / oder hett fleiß / das es nach dem billichsten vnd gleichsten vn-
 der die ritter vnd knecht getheylt würde. Sie wurden auch alle inn der ver-
 samlung offenbärlich gelobt / vnd eyn jeglicher nach seinem verdienst bega-
 bet / vnd vor allen andern der junge könig Attalus / mit großem willen
 der andern / dann inn aller arbeyt vnd ferlichkeyt / was sunder-
 lich tugendt / verstentnuß inn anschlegen vnd messig-
 keyt in dem selben jungen herren erfunden.

Von der mercklichen thatt der löblichen frawen eyns
 Französichen herren / Sigisgontis genant / die sie an eynem
 rottmeyster der Römer / der sie an irer ehr geschwecht
 hett / kecklich begangen hat.



Das was vorhanden vñ überig der gantz krieg mit dem andern theyl der Gallogriechen vnd Franzosen / Tetro sagte genant / zu den zog der burgermeister / vnd kam mit dem dritten leger zu der edlen statt Angira / die an den orten was gelegen / von dannen die feindt nit vil ferner dann zehen welsch meil wegs waren. Da die Römer daselbst jr leger herten / begab sich eyn merckliche thart vonn eynen Französischen frawen die von den Römern gefencklich ward gehalten / des Königs Driugontis ehelicher gemahel von hübscher gestalt / ward vnder vill andern gefangen verwareth / über die selbig gefencknuß was gesetzt eyn rortmeister von vnzüchtigem wesen vnd geirig / wie die selben pflegen. Der selbig versucht im ersten das gemüt der frawen / da er sahe das sie seins willens nit wolt leben / leget er an sie seinen gewalt inn dem gefencknuß / darnach damit er sie der gewalt / vñ des vnrechten halben an jr begangen / möcht etwas verführen vnd stillen / gab er der frawen eyn güte hoffnung vnd wahne / sie solt wider frei zu jren freunden komen / doch wolt er das nit vmb sunst geschehen lassen / als der ihene der sie lieb gehabt vnd gebült hett / sonder ließ im die frawen eyn genant summa gülden verheysen. Vnd damit der rortmeister nichts mandts hett von den seinen / der den handel erfür / ließ er der frawen zu / das sie eynen nem von den gefangen welchen sie wolt / vnd den selben zu jren freunden schickt / benennet auch eynen ort bei dem wasser / dahyn alleyn zwen von den

nachsten freunden der frawen inn der nacht/darnach mit dem golt kamen/vñ
 die frawen auffnehmen vnd entpfienge. Begab sich das der frawen knecht
 auch inn der selben gefencknuß was/disen botten fürer der rotmeyster gegen
 abent auß dem gefencknuß. Die nacht darnach kamen die zwen freunde der
 frawen an den bescheyden ort/vnd der rotmeyster mit der gefangen / da sie
 aber das goldt dem Rottmeyer zeygten vnd zelten/das sich trüg auff eyn
 pfunde goldtes nach gewicht des landes Attica/dañ sonil hett er jm zu schatz
 gelt versprechen lassen/dieweil aber der rotmeyer das goldt begundt zu we
 gen/sagt die fraw auff jr sprach/vnd hieß sie das schwert zucken/vnd den rot
 meyster erstecken. Da das geschehen was/nam die fraw das haupt des rotmey
 sters/das abgehawen was/wandte das in ire kleyder/trüg das mit jr von
 danen/vnd kam zu irem herren vnd gemahel Drisgontri/der damals von dem
 berg Olympo geflohen/vnd heym komen was/eher auch dann sie iren herren
 umbieng/warff sie das haupt des rotmeysters irem gemahel für die füß.
 Da sich aber der mann verwundert / wes das haupt / vñnd was es für eyn
 thart wer/die nit weibliche angesehen wardt/bekennet die fraw / die gewalt
 die irem leib angelegt/vnd die rach vnd straff irer keuscheit/ die mit gewalt
 geschwecht was. Die andern geschicht/als man sagt/hat dise fraw (die er
 zier gewesen ist weiblicher thart) mit heyligkheit vnd dapfferkeit biß zum le
 sten res lebens verschwigen vnd behalten. Die bortschafften der Gallog
 cken vnd Frantzosen (die Tectosagi genant werden) kamen inn der statt
 Angira zu dem Römischen burgermeyer/da er sein leger hett/vnd begeren
 vnd barhen/das er mit seinem heer nit fürter wolt ziehen/er hett dann zün
 mit iren Königen eyn gesprech gehalten/es wer keyn maß des fridens/ sie wol
 ten die selbigen lieber dann den krieg haben / vnd wardt die zeit biß auff den
 andern tag bestimpt vnd außerswelt die statt die mitten zwischen dem heer der
 Frantzosen / vnd der statt Angira gelegen was. Da nun der Römisch bur
 germeyer zeitlich mit eynem zusatz fünff hundert reysigen dahyn kam / vnd
 keyn Frantzos alda wardt gesehen/zog er widerumb inn sein heer vnd leger.
 Darnach kamen die bortschafften der Frantzosen / vñnd entschuldigten ire
 König/wie sie nit (etlicher fest vnd görtlicher ampt halben) kommen moch
 ten/die fürnemsten von irem volck vnd landes würden kommen / durch die
 der handel gleich als wol möcht außgericht werden. Zu dem antwort der Rō
 misch burgermeyer vnd sagt/er wolt den jungen König Attalus dahin schi
 cken. Zu dem gesprech kamen sie von beyden teylen / vñ da Attalus für eynen
 zusatz mit jm dreihundert reysigen genommen hett/wurden etlich mittel des
 friden fürgeschlagen/vnd da dem handel sein entschafft nit mocht geben wer
 den/dieweil die hauptmänner nit zugegen/waren sie des eynig/das der Rō
 misch burgermeyer vñnd die König der Frantzosen des andern tags zu hauff
 solten kommen. Der anschlag vnd verzog der Frantzosen / ward darumb
 fürgenommen. Im ersten/das sie damit die zeit hynbrechten / so lang biß
 sie ir habe vnd güt / das sie inn ferligkeit nit setzen wolten mit weib vñ ein
 der über das wasser Dalyn führen mochten/darnach darumb das sie wider dem
 Römisch burgermeyer eynen anschlag gemacht hetten jnen zu hinderkom
 men/der sich nit wol versehen het wider die hinderlist vnd betriegnuß des ge
 sprechs / vnd lasen auß zu dem handel tausent reysigen/auß der ganzen zall
 die versucht vnd kün waren. Es wer auch den feinden ire betrugt vñnd

Römische Historien

anschlag fürth gangen/wa das glück nit gewest wer für das gemeyn recht al
 ler völder vnd nation/das man die bortschafften frei vnnnd sicher solt ziehen
 lassen/wider das sie im radt handelten man solt das selbig recht mit gewalt
 brechen / des halben die reysigen/die auff die fütterung ritzen / auch die hols
 züsüreten wurden alle gefüret auff den ort / da man das gesprech solt halten.
 Die vortmeyster achtē es auch darfür/es würd sicherer sein/dan sie würdē den
 zusatz des Römischen burgermeysters vnd auch jnen Marcum Manliū ha
 ben inn dem halt von den sechs hundert reysigen/nit ferz von dem heer. Da De
 talus sager / die König der Gallogrecken würden kommen vnd der handel
 würd vertragen werden / zog der Römisch burgermeyster auß seinem leger/
 mit dem zusatz der reysigen mit den er vormals auch gezogen was/vnd ruck
 et fünff welsch meil fürter. Da er aber nit ferz von der mallstatt was/sahe
 er das die Franzosen kamen mit irem reysigen zeug schnelllich vnd mit
 feindlichem anrennen/hieß seinen hauffen still halten/vnd die geschosß zürich
 ten/vnd die reysigen eyn hertz vnd gemüt haben/vnd entpfien im ersten den
 anfang des streits bestendiglich/vnd weych gar nit/darnach da jnen die me
 nig der feinde zū vil überlude vnd beschweret/begundt er gemechlich vnd mit
 der ordnung ab zürücken. Zū letst da jert meh: ferligkēyt was inn der weil vñ
 verharung/dann hilff oder rettung inn der ordnung der hauffen / haben sie
 sich allenthalben inn die flucht begeben / da selbst begundten die Franzosen
 den zurstreweten nach! zū eilen vnd todt schlagen. Es wer auch eyn groß
 theyl der Römischen nider geworffen worden/wo der halt vnd hauff der jhen
 nen die inn die fütterung waren geritten (der sechs hundert reysigen waren)
 jnen den Römern nit zū hilff kommen weren. Die selben sechs hundert da
 sie von ferne hörten das forchtsam geschrey der jren / vnd hetten ire geschosß
 vnnnd pferdt zugericht / namen sie vnd hūben an als die frischen eyn neuen
 streit/also wendet sich von stund das glück/vnd feret sich der schreck von den
 Römern als den überwunden/zū den Franzosen als überwindern / vnd seitz
 die Gallogreci im ersten anrennen getrent worden. Es lieffen auch die jhenen
 die auff der fütterung waren allenthalben zusamen vñ begegneten den Fran
 zosen / also das sie auch nit leichtlich oder sicher mochten fliehen/dann die
 Römer mit iren frischen pferden/eilten nach den müden Franzosen/ des hal
 ben ire wenig inn der flucht darvon kamen. Niemandt ist gefangen
 worden/das grōst theyle vnder jnen sein darumb erschlagen vnd
 getödt worden/das sie den glauben des zugesagten ge
 sprechs hetten gebrochen.

Wie sich die Römer zū dem streit wider die
 Gallogrecken (Tetrōsagi vnd Throcini genant)
 schicketen / vnnnd inn der schlacht den
 Franzosen oblagen.





Es andern tages darnach kamen die Römer mit in
 brünstigem gemüt vnd mit allen iren hauffen zu den feinden / vnd
 bracht der burgermeyster zwen tag hyn / inn dem das er selbst die
 arth vnd natur des bergs (darauff die feinde lagen) wolt besichti-
 gen / damit im nichts vnbeant wer. Am dritten tag da er die warsäger ge-
 hort / vnd glückselig zeychen des streits empfangen / vnd darnach den göttern
 nach heydnischer weis geopfert hett / zog er auß mit seinen hauffen / die er inn
 vier ort teylet / zwen hauffen füret er mitten auff den berg / vnd zwen auff die
 neben seiten / damit er die selben zwen ort oder die horn der Franzosen vff den
 seiten stellet / dahin die meyste macht der feind geordnet was. Die Tectosagi
 vnd Throcini herten die mittel spizen / vnd darinn bei fünffzig tausent men-
 schen / den reysigen zeüg (dieweil die pferde inn dem gebirg nichts nütz waren)
 lieffen sie zußß abtretten / der selben waren bei zehen tausent / die stelleten sie
 auff die rechten seitten. Die hilff die den Franzosen zugeschiedt was von
 Ariarathe dem könig von Cappadocia / vnd Norzi wurden geordnet auff
 die lincken seitten / der waren bei viertausent. Der Römisch Burgermey-
 ster ordent

Römische Historien

ster ordent inn die ersten spizen die knecht von geringem harnisch / vñnd hett vleiß / das gleich so grosse menig des geschosß von allerley art bei der hande wer / als es auff dem berg Olympo gewest was. Da sie von beyden theyle nahe zñ hauff kamen / waren alle ding beyderseits wie sie gewest waren inn dem vorigen streitt / on alleyn das gemüt / das selbig was den überwinden (den Römern) von irem glück gemeret vñnd gewachsen / vñnd was den feinden den den Tectosagis vñnd Throcinis erlegen / dann die weil sie für sich selbst nit überwunden waren / achten sie doch die niderlag vñnd verlust der andern die ires volcks vñnd landts waren / nemlich der Tolistobogien für ire eygen niderlag. Darumb als der handel sich erhaben hett / von gleichen anfangen / also nam er auch eyn gleichen außgang vñnd ende / die menig der leichten pfeil die zñ den feinden geschossen ward / vñnbgab vñnd bedeckt die spizen der Franzosen wie eyn wolcken. Es war auch keyner von jnen dorstig vñnd küme her für auß der ordnung zñ lauffen / damit sie sich nit bloß geben zñ den schüssen / vñnd als sie stunden / ihe dicker sie waren / ihe mehr sie wunden empfiengen / gleicher weis als die Römer zñ dem zñ schussen. Da nñn der burgermeyster meyner wo er die Franzosen (die jertz für sich selbst inn eyn vnordnung kommen vñnd erschrocken waren) die banier seiner hauffen hett sehen lassen / sie würden sich alle inn die flucht begeben / nam er die fußknecht von leichtem harnisch inn die ordnung der hauffen / darzñ auch die andern menig seiner helffer / vñnd zog für mit der spizen. Die Franzosen als sie gedachten der schlacht vñnd verlust der Tolistobogiorum iher landts leut / waren sie erschrocken / als sie auch die pfeil noch inn jren leiben trügen / vñnd von dem stechen vñnd von den wunden müde waren / mochten sie den ersten anlauff vñnd das geschrey der Römer nit erleiden / vñnd namen die flucht zñ irem heer vñnd leger. Wenig kamen aber hinder die beuestigung vñnd greben / der merer theyl fluben entwer zñ der rechten oder lincken seitten ab / wo cyn jetlichen der lauff vñnd die flucht hyntrüge / die Römer als die überwinder eilten nach inn das leger / vñnd schlugen sie hinder werts / bliben darnach inn dem heer ligen / begierd halben des raubs / vñnd wolt niemandt von jnen nach eilen. Die Franzosen auff den neben orten stunden etwas lenger / dann die Römer langtsamer zñ jnen kommen mochten / so bald sie aber zñ jnen kamen / mochten sie auch den ersten abschuß der pfeil nit erleiden. Da aber der burgermeyster / die jhenen die inn der feind heer vñnd leger gelauffen waren / von blunden nit bringen mocht / schicket er von stund die andern die auff die seitten waren geordnet / das sie den feinden nacheilen solten. Die selben eilten nach eyn teyl wegs den Franzosen / vñnd blieben der feindt inn der flucht nit über acht tausent todt (dann mit jnen keyn schlacht was geschehen) die überigen Franzosen führen über das wasser Talyñ / vñnd blib die selbige nacht der merer teyl von den Römischen inn dem heer der feind ligen / die andern fürer der burgermeyster mit jm in sein heer vñn leger. Des andern tags überschlug Marcus Manlius die gefangen / die nahme vñnd den raub / der also groß was / so vil das volck der Franzosen (die fast begirlich sein zñ rauben) dieweil sie alle die gegent Asie / die hie disser des bergs Tauri gelegen ist / vil vñnd manig jar mit gewalt vñnd waffen eingehabt hetten / zusammen bringen vñnd überkommen mocht. Da nñn die die Franzosen sich auß der flucht allenthalben wider zusammen gethan vñn zñ hauff gefügt hetten / auch eyn groß teyl von den selbst gewunden

gerundet / vnd als die vnuerlichen aller ding bloß waren / schickten sie ire
 bertschaft zu dem Römischen burgermeyster mit im von dem friden zu han-
 deln. Die hieß Marcus Manlius zu im inn die statt Ephesum kommen / vñ
 als es jezundt mitten in dem herbst was / zaubet er sich vnd eilet / das er von
 den orten (die da kalt waren der nähe halben des bergs Tauri) abziehen mo-
 cht / vnd füret sein sighaftig heer in die gegent an dem meer gelegen / sein win-
 terleger alda zu halten. Da dise ding inn Asia gehandelt wurden / was in den
 andern landen frid vnd rühe allenthalben / die reformirer der sitten Censores
 genant / nemlich Titus Quintius Flaminius / vñ Marcus Claudius Mar-
 cellus / haben den Römischen Senat durchlesen vnd von newem besetzt / vñ
 ist Publius Scipio Africanus als der fürnembst inn dem Römischen Se-
 nat zum dritte nmal gekorn vnd gewelt / es seindt auch alleyn vier übergan-
 gen vnd auß dem radt gelassen worden / vnder den keyner was der sich inn vor-
 zeitten / der hohen ämpter (Curules genant) gebraucht hett. Die reformie-
 rung der vorzenanten / was auch gar miltiglich vnd güttlich in besichtigung
 vnd erlesung des ordens der ritterschaft gehalten / sie die Censores vñ re-
 formirer haben auch verdingt eynen baw vnd gangß über den platz Equime-
 lium genant / bis inn das Capitolum zu machen / vnd den weg von der pfor-
 ten Capena genant / vñz inn den tempel Martis mit hartem kislung zu be-
 setzen. Die von Campania haben auch damals den Senat geradefragt / wo
 sie solten geacht oder inn der mustering angeschlagen vnd geschezt werden /
 ist erkent vñ in radt beschlossen worden / sie solten zu Rom (wann man ey-
 nen anschlag thert) gerechet vnd geacht werden. Dis jar seindt auch
 grosse wasser gewest / vnd hat die Tyber den platz Campū Mar-
 tium genant vnd alle ebenen ort vnd flecken zu Rom
 mit seinem wasser vnd außlauffen zwölff mal
 bedeckt vnd sich darüber ergossen.

Wie der ander Römisch Burgermeyster Marcus
 Fulvius die statt Samum herriglich beleget vnd
 zu lest mit dem sturm eroberet.



Da der



S Al der krieg inn Asia wider die Gallogrecken vnd
 Frantzosen von Manlio dem Römischen burgermeyster volbracht
 was / vnd Marcus Fulvius sein mitgesel die von Erolen bezwin-
 gen / vnd inn die Insel Cephalleniam übergeschiffe hett / schickt er al-
 lenthalben vmbher zu den stätten die inn der Insel gelegen seind / zu erforschen
 ob sie sich lieber den Römern ergeben / oder jr glück inn dem krieg versuchen
 wolten: Was die forcht so groß vnd mechtig bei jnen / das sie sich des nit we-
 gerten / sonder sich ergaben / darnach antwurten vnd gaben sie auch die geißel
 vñ burgen des friden / die jnen nach vermögē des armen volcks vffgesetzt vñ
 zugeben gebotten waren. Aber die Granonij / Phalenses / vñ von Samo den
 stätten / haben zwentzig bürger des frides vnd geißel geben / vnd wardt den
 von Cephallenia der frid vnuersehenlich bescheret. Es fiel aber von den Römern

men ab schnelliglich die statt Samus/was vrsach halben ist nit gewis/dann
 sie sagten/die weil ire statt an eynem bequeme ort gelegen wer/hetten sie gefor
 chet das sie von den Römern icht gezwungen möchten werden von dannen zu
 ziehen. Ob sie aber jnen selbst die forcht erticht haben/vnd jnen mit solcher vn
 nützer vergebner forcht eynē krieg beweget / oder aber der handel von dem bet
 den Römern geredt ist worden / an sie bracht vnnnd kommen sei / ist nichts ge
 wis oder bekant/ dann alleyn do sie jetzt die burgen geben hetten/schlossen sie
 von funde an zu die pforten/vnnnd wolten auch von irem fürnemen nit lassen
 oder abstehn/auch durch bitt vñ beger ire ältern vñ gemeyn/wie wol der Rō
 mischs burgermeyster etlich an die mawer zūuersuchen die barmhertzigkeyt
 geschickt hett. Darnach als sie nichts fridsams oder gülich antwurten/be
 gundten die Rōmer die statt zūbelegern vnd stürmen/Marcus Fulvius hett
 auch allen gezeug von bleyden/von schleudern/schirm vnd andern das er mit
 jm überfuret/als er vonn der belägerung der statt Ambracien gezogen war/
 was auch von wercken zu machen was/mit greben vnnnd schütten wardt von
 den fuff knechten vnuerdrossen volbracht/leget darinn an zweyen ortē die böck
 an vnd stieß damit die mawer. Es ward auch von den burgern in der stat ni
 chts vnderlassen/damit sie den gezeug oder die feind hetten abtreiben vñ auff
 halten mögen/doch thetten sie am fürnemsten widerstand mit zweyen dingen/
 das cyn/das sie inwendig bei der schütt alzeit für die zurbrochen eyn new ma
 wer auffürten/das ander / das sie in vil scharmüzell den feinden oblagen mit
 dem schnellen überlauffen/das sie auß der statt jetzt über den gezeug/jetzt über
 die feind thetten. Eyn eyniger anschlag ward erfunden/wie man die burger
 von dem überlauffen mocht abtreiben / von dem vormals nichts gesagt oder
 gedacht ist worden/dermas. Es wurden hundert man (die mit den schlingen
 wusten zu werffen)gefordert von den dreien stetten Egium/Parris/vnd Dy
 mis inn Achaia gelegen/die selbigen nach jr landeweis pflegen sich von kindt
 auff zu üben mit werffen auß der schlingen inn das offen meer/mit den kugel
 ten vnd rundten steynen der vil vermischer in dem sande an dem ufer des mee
 res ligen/sie mochten auch ferne gewisser vnd stercker mit den selbigen schlin
 gen werffen/dann die andern mit iren schlingen auß Hispania Baleares ge
 nant. Die selbig schlinge hat auch nit eynen schlechten fessell/wieander schlin
 gen haben/sonder eyn dreifachen der hart vnd oft auff eynander genehet ist/
 damit der steyn sich nit vñ weltz/wa der fessell los oder schlaff wer/vnd wa
 der kloß oder steyn eingelegt vnnnd geschwungen wirt / das er dann auffschlag
 wie eyn pfeil von eynem ambrustbogen/Sie waren auch gewonet das sie von
 ferne troffen vñ wurffen in eynen kreys der nit eyn grossen cirkel oder begriff
 hett/vnd wunderten damit nit alleyn die haupter der von Samo/sonder auch
 das angesicht an welchem ende sie wolten. Dise schlingen behielten die burger
 von Samo inn der statt/das sie nit so oft vnd so künlich herauß lieffen / also
 auch/das sie von der mawer herab die vonn Achaia baten das sie eyn wenig
 abretten vnd wichen/vnnnd sehen jnen zu gerücklich/wie sie mit dem Rōmi
 chen heer vnd läger scharmüzeln vnd fechten wolten. Die burger von Samo
 hielten auff vnd litten die belegerung vier monat / vnd als jr wenig vnd teg
 lich etlich von jnen erschlagen oder gewundet wurden / die andern auch die u
 berig/entwer am leib müd / oder in müte verzagt waren/kamen die Rōmer be
 nacht in das eyn schloß/das sie Cyatiden nennen(dann die statt ist gegen dem
 Re meer

Römische historien

dem meerwerts leger/ vnd geht gen dem niderganc der sonnen/ do sie über die mawr gestigen waren/ kamē sie auff den marckt. Nach dem aber die von Sammo vernamen vñ mercketen/ daß die statt an eynem theyl von den feinden eingenommen vnd gewonnen was/ flühen sie mit weib vnd kindern in das grösse schloß/ darnach des andern tags ergaben sie sich den Römern/ vnd ward die statt geblundert/ vnd sein die burger vnd einwoner alle in dem freys vñ vnder eynem frantz verkauft worden.

Wie Marcus Fulvius die statt Lacedemonien in der Römer gewalt bracht vnd erobert.



In der Römisch burgermeister Marcus Fulvius in der insel Cephalaria alle ding gericht vnd geschlicht/ vñ eyne zu satz darein gelegt hett/ schiffet er über in das land Peloponnesum/ da hin er vormals von den burgern von Egio vñ Lacedemonia zu kommen gebetten/ vñ gefordert was. Inn die selbe statt Egium sind auch von anfang alweg die landtag des landes Achaia gelegt worden/ vñ ist solchs geschehen entwer inn ansehung der wirde/ oder des bequemen lagers der statt. Dise gewonheyt vñ erstünd der schultheys von Achaia Philopomenos das selbig jar ab zuthun/ vñ eyn statut vñ gesetz zu machen/ daß allen staten die zu dem rade der landtschafft inn Achaia gehörig weren/ der landtag nach

synander

eynander solt gehalten werden. Vnnd do die obersten regenten von dem land Achaia (die Demiurgi genent werden) vnder der zukunfft des Römischen burgermeysters/die landtschafft in die stat Egium beruffen herten/sezet vñ verliinder Philopomenes (der damals schultheys was) den landtag inn die stat Argos vñ do man es do für hielt/die vom land würden all gemeynlich do hyn kommen/wie wol nün Marcus Fuluius den Eginern vñnd irer sache günstig was/doch kam er gen Argos/vñd als do von den sachen gehandelt vñnd der Römisch burgermeyster vernam vñ sahe daß der handel sich neyget auff der stat Argos seitten / ließ er auch ab von seinem fürnemen / vñ wendens inen züsich die zweytracht vñd gezent der von Lacedemonia. Die selbige stat war vast bekünnert vñnd sorgfeldig der burger halben die außgetriben waren/der eyn groß theyl wonthen inn den Castelln vñnd stetelein in dem landt Laconien an dem meer gelegen die sie all eingenommen herten/das mochten die von Lacedemonien schwerlich leiden/vñd do mit sie eynen freien zü gantz zü dem meer/ob sie züzeiten ire bortschafften gen Rom oder anderswo schicken wolten/daß sie auch eynen marckt vñd niderlag der frembden war / zü irer notturfft haben mochten / zogen sie bei nacht für eyn Castell Lamin genant an dem meer gelegen/vñd namen daß ein vnuersehen. Die burger die do woneten vñnd die außgetriben von Lacedemonien waren im ersten überfall vngewarner sauche erschrocken/darnach als es taget vñnd sie sich versamlerten/triben sie auß die von Lacedemonien mit eynem leichten vñ geringen scharmügel/doch kam der schreck in die ganze gegent am meer gelegen/vñ schickten gemeynlich alle Castell vñd stetelein/auch die außgetriben die do woneten / ire bortschafften zuden von Achaiaen. Der schultheys Philopomenes der jert vñd von anfang alweg diser sachen der außgetriben freündlich vñd günstig auch eyn vrsacher ware/gab den von Achaiaen alle zeit radt/wen sie des begerten/wie sie die reicheit vñ den gewalt der von Lacedemonien mochten mindern / vñ ward auff sein fürbringen eyn erkentnuß im radt vñ beschluß gemacht/die weil Titus Quintius vñd die Römer alle Castell vñd flecken inn Laconia am meer werts gelegen den von Achaia in gläub beuolhen vñ in iren schutz vñ schirm geben hert/vñnd nach dem die von Lacedemonien der selben in krafft des frieden vñd verrags müßig gehn solten/vñ sie den flecken Lami überfallen vñ gewinnen herten/vñ also todtschlege geschehen weren / wa die ihenen/die des handels vrsacher/vñd verwandt weren den von Achaia nit gelibet vñ übergeben wurden/wolten es die von Achaia darfür ansehen/daß der frid vñd verdrag durch die Lacedemonier gebrochen weren. Von stunde wurden geschickt etlich inn bortschafft in die stat Lacedemonien/die solche vrsacher in zü übergeben begerten. Solch gebort vñ begere bedacht die von Lacedemonien so hoffertig vñnd vnbillich sein/daß die stat(wa sie in irem alten vermögen gewesen were)herten die burger on zweifel von stunde in die wer gestellet/sie forchten sich aber am meynsten dar für/wa sie eyn mal den geborten gehorsam geleyt/vñ die last auff sich genossen herten/daß daß Philopomenes/den außgetriben die stat Lacedemonien(darin er sich lang gearbeyt)übergeben her. Do aber die Lacedemonier in zorn ergrimmet dreissig mann(von der parthei mit dem Philopomenes vñd die außgetriben gesellschaft vñd radt hielten)erschlaß den Philopomenes vñd die außgetriben gesellschaft vñd man solt die gesellschaft vñd verbündnuß gen herten/erkennt vñ beschlüssen sie/man solt die gesellschaft vñ verbündnuß den von Achaiaen abkünden/vñd von stunde bortschafft schicken in die Insel

Römische historien

Cephaleniam/die dem burgermeyster Marco Fulvio vnnnd den Römern die
statt Lacedemonien ergeben/vnnnd jnen bethen das er kem in das land Peloponnesum/vnd nem ein die statt Lacedemonien in gehorsam des Römischen
volcks. Do die botschafft solchs den von Achaïen verkündigten/ward mit
verwilligung aller stett die in den radt der landtschafft gehören/der krieg den
von Lacedemonien verkündigt / vnnnd ward verhindert durch den winter/
das der krieg nit so bald getribē ward/doch wardt jre landtschafft verwüster
mit rauberey vnd streyffen wān mit dem krieg/nit alleyn zu land / sonder
auch auff dem meer mit den schiffen. Dise aufftrū bracht den burgermeyster
in das land Peloponnes/vnd ward durch sein geheß benent eyn landtag in
die statt Elin/vnd wurden do hin gefordert die Lacedemonier mit eynander
zu theydingen/ward auch do selbst nit alleyn eyn disputation sunder auch ein
groß gezenck gehalten / dem der burgermeyster (do er inn andern stücken beyd
theyl verwenet vñ zweifelhafftig antwurt) mit eynem eynigen gebot/das sie
sich von dem krieg solten enthalten/so lang sie jre botschafft gen Rom zu dem
radt geschickt hetten/sein entschafft gab/vnnnd ward die botschafft zu beyden
theylen gelassen. Die außgetriben von Lacedemonien beuolhen jre botschafft
vnd sach den von Achaïen/zwen burger von Megalopol Diaphanes vnd
Lycortas waren die fürnemlichsten vnder der botschafft der von Achaia/vnnnd
als die in dem regiment vnd wesen zweytrechtig / also waren auch jre red vñ
gleich in jre fürbringen. Diaphanes stellet dē radt heym allen handel/vñ sagt
sie künnten alle zweytracht vñ speñ/die sich zwischen den von Achaia vnd La-
cedemonia hielten am besten vertragen vnd enden/aber Lycortas begert auß
beuelch Philopomenis/das die von Achaia inn krafft des vertrags vñ jrer
statut vnd gesetz möchten handeln/wolten auch jnen jre freihert/der die Rö-
mer vñsecher weren vñuerletzt geben vñ halten. Damals waren auch die von
Achaia in grosser achtung bei den Römern/doch wolten sie mit den von La-
cedemonia nichts neues zulassen/aber die antwurt des Senats was also vñ-
uerstentlich vñ verwickelt/das es die von Achaia da für vernamen/das jnen
mit den Lacedemoniern nach jrem gefallen zu handeln zūgelassen/vñ die von
Lacedemonien es dafür verstünden den von Achaia weren nit alle ding zūge-
lassen. Diser macht vnd gewalt haben sich die von Achaia vñmessig vnd hoch
mütiglich gebraucht. Das schultheysen ampt ward Philopomeni lenger er-
streckt/der gebot auff in anfang des Lentzen/vñ lāgert sich mit seinem heer
in die landtschafft der Lacedemonier auff jr ort vnd grenizen/darnach schic-
ket er sein botschafft zu fordern die anfenger jres abfals thert jnen auch die zu
sag/wa sie solchs therten/würd jre statt frid haben/vnd solt den überantwur-
ten vñuerhörter sach/nit leyds geschehen. Es ward auch eyn stillschweigen/
forchtthalben der jhenen / die mit jrem namen gefordert vnnnd außgeheissen
wurden/vnd gelobten sie wolten folgen /wo jnen von den geschickten beiglau-
ben zūgesagt wurde / das man jnen/zūno: vnnnd sie in jrer entschuldigung ge-
hort wurden/keynen gewalt wolt anlegen / mit den giengen auch etlich hoch-
geborn vnd edele von Lacedemonia/die den armen burgern beistendig vnnnd
rettig waren/dann sie hielten es dafür / das die sach das regiment vnnnd den
standt des gemeynen wesens belanget. Dann die von Achaia hetten nie vor-
mals die außgetriben burger von Lacedemonia mit sich inn jre landtschafft
geführt/vnnnd was nichts/damit sie das gemüt der Lacedemonier jnen hetten
also

also vngewegen vnd frembde mögen machen / wann do waren garnah alle die vor den fenlein geordnet ständen von dem heer / außgetriben burger. Do nun die von Lacedemonien kamen / lieffen jnen entgegen die außgetriben biß an die pfortē des heers mit eynem hauffen / vñ reyzten sie anffentlich mit scheltworten / do sich darnach eyn grösser gezencck erhüb / vñ sich der zorn entzündet / lieffen die freche von den außgetriben / mit vngestümme an die Lacedemonier. Do aber die selben anrieffen die götter / vnd den zugesagten glauben der bortschaf ten / die auch vnd mit jnen der schultheys Philopomenes den hauffen abweisen vnd die Lacedemonier beschirmeren / auch etlich die jnen fesser vnd band anwerffen wolten / abtribē / also ward die auffrühr grösser vñ wuchs / da die schar vnd der hauff beweget vnd gereyzt was. Die von Achaia lieffen im ersten zū dem handel zū zuschē / darnach als die außgetriben burger rieffen vnd erzele ten was sie erlitten hetten / vñ begerten hilff vnd sagten eynhellig / sie würden nimmer mer solch bequemheyt haben sich zū rechen wa sie die verliesen / der friid vñ vertrag der in dem Capitolio zū Rom / der Olympie / der in der burck zū Athenis betheydingt vñ geschworen / wer durch die Lacedemonier zurrück vñ gebrochen worden / man solt die schuldigen straffen / zūvor vnd ehe man die Lacedemonier mit eynem neuen vertrag verpflichtet. Mit disen wortē ward der gemeyn hauff entzündet / vnd auff anruffen eyns eynigen / der schrey / sie sol ten darein schlagen / wurffen sie zū mit steynen / vñ wurden also sibentzehen von jnen den die bandt vnd fesser im aufflauff angelegt waren / ertödet. Des andern tags wurden ire drei vnd sechzig gefangen / die der schultheys vor ge walt entret hett / nit darū daf er sie wolt frei ledig / sonder daf er sie nit wolt vnuerhört sach richten lassen. Do sie aber für die gemeyn (die erzürnet was) kamen / vnd für jnen (die doch ire oren anderswo hinwendeten / ir motturfft ein wenig geredt hetten / wurden sie alle verdampt vñ verurtheylet / vñ übergeben zū richten. Do nun dise forcht den Lacedemoniern auffgelegt / ward jnen anffentlich gebotten / daf sie ire mawren wolten niederbrechen / darnach daf alle frembde helffer / die bei jren tyrannen vmb den soldt gedienet hetten / auß dem land Laconia abzügen / daf auch die eygen knecht / die ire tyrannen frei gema cht hetten (der eyn grosse menig was) vor eynem benentten tag auß dem land giengen / vnd welche da bliben / daf die von Achaia mög vnd macht hetten zū greiffen / zūuerkeuffen vnd hinweg zū füren / sie solten auch die gesetz Lycurgi jres herren vor zeitten vnd ire gewonheit abthun vñ widerruffen / sie solten ge wonen der gesetz / statut vñ ordnung der Achaier / dardurch wurden sie mit jnen eyn wesen vnd mit jnen in allen handeln deste leichter eynmüdig sein vnd willigē. Die Lacedemonier thetten nit gehorsamlicher dan daf sie die mawer abbrechen / sie litten auch nichts verdrieslichers dan daf die außgetriben bur ger solten wider in die statt kommen. Daf erkentnuß vnd der beschluß daf die außgetriben burger solten wider eyngesetzt werden / ward gemacht in der stat Tegea in gemeynem radt vnd auff dem landtag der von Achaia / vñ do man meldet wie die frembde helffer geurlaubt / vnd den von Lacedemonien an kne ches statt zugeschrieben / auß der statt inn die landtschafft heymlich gezogen weren / ward beschlossen / ehe das heer gelassen wurd / daf der schultheys mit etlichen wol gerüsten aufzug / vnd die selbigen knecht Ascriptici genant / sie / ng / vñ sie als für eynen raub verkauffet / der selben wurden also vil gefangen vñ verkaufft / auß dem gelt ward die pfortē zū Megalopel widerum gemacht /

Römische historien

mit verheerung der vonn Achaien/die vorzeiten die Lacedemonier zübrö-
chen hetten auch ward die landeschaft der vonn Belbinat (die vorzeiten die
tyrannen von Lacedemonien mit gewalt vnd vnrecht besessen hatten (der selb-
ben statt wider geben/auf eynem alten beschluß vnd erkentnis der von Acha-
ia/dz gemacht was zü den zeitten als Philippus eyn sün Amyntes in dem land
regiert hat. Durch dise gebott ward die herlich statt Lacedemonia also sch-
wach vñ vnmechtig/das sie lange zeit den von Achaia verpflcht vñd gehor-
sam was/doch was inen kein ding so sehr schedlich/dan das die geset vñ ord-
nung ires herrn vñ Königs Lycurgi abgethon was/nach der sie jert achtzun-
dert jar her gewonet hetten zü lebē. Von disem landtag (da durch den Römif-
che burgermeyster zwischen den Achaiern vñ Lacedemoniern gehandelt was)
die weil es was am end des jars/zog Marcus Fulvius der welung halbe gen
Rom/vnd macht zü burgermeystern Marcum Valerium Messalam/vñ Cai-
um Liniū Sinatorē. Etlich sagen das Marcus Emilius Lepidus
das selbig jar des burgermeysters ampt begert/vñ doch danon vnwillig vñd
als eyn feinde gelassen hab. Darnach wurden gemacht zü schultheysen Quin-
tus Martius Philippus/Marcus Claudius Marcellus/Caius Stertinius
us/Caius Catinius/Publius Claudius Pulcher/Lucius Manlius Accidi-
nus. Da die welung verbracht/ward durch den Senat beschloffen das Mar-
cus Fulvius wider in Grecien in sein zugeordnet land zü dem heer ziehen solt/
vnd ward im vñ seinem mitgesellen Cneo Manlio der gewalt eyn jar lang er-
streckt. Als darnach Marcus Valerius Messala/vnd Caius Linius Sali-
nator/am fünffzehenden tag Martij in ire ämpter antratten/vñ den Senat
von dem gemeynen regiment des Römischen standes/auch vonn den landen
vñ heeren radtfragen/ward von dem land Etolien vñ Asia nichts geendert.
vñ wurden dem eynen burgermeyster züerkent die Pisaner vñ Genueser/dem
andern das land Gallia das jert Lombardia genant wirt. Zü vor vñ ehe die
neuen burgermeyster in ire zü geordnet land zogen/ward durch die zehenmā
eyn betfart in allen strassen zü halten gebotten/auf der vsach/das es am tag
zwischen dreien vñ vier vren/sinster was worden/auch ward gebotten den göt-
tern eyn neuntägliche opffer zuthun/darumb das es auff dem berg zü Rom
(Auentino genant) steyn geregnet herr. Der zeit waren reformirer der güt-
sitten Marcus Claudius Marcellus/vñ Titus Quintius/vnd da Marcellus
in los Quintio oblag/macht er eyn heerschaw vñ musterung/vnd wurt
den zü dem mal geschetzt vñd gezelet von Römischen burgern zweymal hundert
vnd acht vnd fünffzig tausent/dreihundert vñ acht burger. Da die heers-
schaw volbracht was/zogen beyde burgermeyster in ire geordnete land

Wie vil vñd mancherley bottschaften zü dem Römischen
burgermeyster Cneo Manlio geschickt wurden/sich mit er-
bietung vñd geschencken gegen im zü erzeygen.

In dem winter da dise ding zü Rom gehandelt vñd
geschehen waren (zogen zü dem burgermeyster Cneo Manlio/der dar-
nach an statt des burgermeysters sein winter läger hiell in dem land
Asia/vñd kamen allenthalben vil bottschaften von allen steeren vñ
völkern

völkern/die hie disseit des bergs Taurus genant/woneten. Aber so vil scheit-
barer vnd mercklicher der sieg vnnnd überwindung was die die Römer wider
den König Antiochum/wann die jheren die sie wider die Gallos (die jert Lam-
parter oder Franzosen genant werden)erlangt hetten/also was die überwin-
dung wider die Gallen den bundegnossen der Römer frölicher wann der sieg wi-
der den König Antiochum/dan jnen was vil leidlicher vnd treglicher die dinst
barkeyt von dem König Antiocho auffgelegt/dan die freydsamkeyt der vnnit-
samen vnd vnnenschlichen Gallen (die sie Barbaros nenneten) vnd der tåg-
lich vñ vngewisser schrecken / mit dem sie in die land fielen vnnnd wüßeten/wie
eyn groß vngestümme wetter. Darumb sie als die jheren/den freihert (nach
dem Antiochus der König abgetriben/vnd der frid nach dem die Gallen über-
wunden vñ jert gestillet)gebē was/kamen sie nit alleyn zū frolocken zū dē Rō-
mischen burgermeyster/sunder brachten auch mit jnen gülden Kronen/eyn jert
liche statt vnd bortschafft nach jrem vermögen. Es kamen auch bortschafft-
ten von Antiocho vnd vonden Gallen/darumb das jnen die artickel vnd ge-
seze des Friden wurden außgesprochen/auch kamen inn bortschafft von dem
König Ariarache von Cappadocia gnade zū erlangen / vnd jre mißhandlung
mit gelt zū büßen das sie dem König Antiocho wider die Römer hilff gethon
hetten/vnd wurden dem selben König Ariarachi zū büß auffgelegt vnd gebo-
ten zwey hundert pfunde silbers zū geben. Den Gallen ward geantwurt/wan
der König Eumenis kommen / würd man jnen die artickel des Friden geben/
die bortschafften der stert seind mit gütiger antwurt / auch frölicher dann sie
kommen gelauffen vnd abgeuertigt worden. Die geschickten des Königs An-
tiochi seind geheysen worden/inn krafft des vertrags vnd gemachten Friden
den si mit Lucio Scipioni beschlossen hettē / das sie gelt/gerreydt vñ frucht
in das land Pamphyliam führen wolten/da hyn er Cneus Manlius mit sei-
nem heer bald kommen würd. Darnach in anfang des Lentzē da er das heer
gemustert hett / zog er auß vnd kam in achten tag in die statt Apameam/da
selbst lag er drei tag/vñ in dritten läger zog er von Apamea vnd kam mit sei-
nem heer inn das land Phamphyliam / da hyn er beuolhen hett das Königsch
golde vnd frucht zū führen/vñ wurden von den bortschafften des Königs An-
tiochi also tausent vnd fünfzig pfunde silbers gebracht in die statt Apamea/
vñ das gerreydt vñ die frucht dem heer getheylet. Darnach zog Cneus Manli-
us in die statt Pergamum/die alleyn an den enden mit den Königlichen zusatz
ward innen gehalten. Da sich aber der Römisch burgermestser zū der stat ne-
het/begegent im der hauptman des zusatz / vnd begeret im dreissig tag frist zū
geben/das er den König Antiochum radefragen möcht/ob er die statt solt über
geben. Da im die zeit geben ward/zog der hauptmann an dem dreissigsten tag
mit dem zusatz ab vonn der statt Pergamum / darnach schickte der Römisch
burgermeyster Lucium Manlium seinen brüder mit vier tausent knechten zū
der statt Oronda/aldo einzubringen vnd zū erfodern das übrig gelt / das er
sich zūgeben verpflichtet hett/vnd zog fürter Cneus Manlius (die weil er höret
das der König Eumenes vnd die zehen Legaten wider von Rom in die statt
Ephesum kommen waren) vnd fürte sein heer widerumb in die statt Apame-
am/vnd hieß die bortschafften des Königs Antiochi nachvolgen.

R. iiii. Mit welchen

Römische historien

Wie welchen vorworten vnnnd in welcher form der frid vnnnd
vertragt zwischen den Römern vnnnd dem großmehrichigen König
Antiocho beschloffen vnnnd gemacht ward.

In der selben stat Apamea ward auß meynung der se-
hen Legaten beschriben vnnnd gemacht der vertrag vnd frid mit dem
König Antiocho mit disen oder der gleichen worten. Dem König Antio-
cho soll freundschaft vnd frid sein mit dem Römischen volck mit dis-
sen gesetzen vnd fürworten. Das der König Antiochus keyn heer/das mit dem
Römischen volck oder mit jren buntgnossen kriegen wolt / durch sein König-
reich oder der jhenen die vnder seinem gebiet vnnnd gewalt sein wurde / wolt
durch ziehen lassen / das er auch den selbigen / weder mit speiß oder mit andern
fürschuben wolt helfen / desgleichen solten die Römer vnnnd jre buntgnossen
dem König Antiocho / vnnnd allen den die vnder seinem gewalt weren / auch
geloben vnd versprechen. Es solt auch dem König Antiocho keyn recht oder
macht sein zu kriegen mit den die in den inseln woneten / er solt auch nit macht
haben inn Europam zu ziehen / er solt abtreten vnd weichen von den ster-
ten / landschafften / flecken vnnnd Castellen hie disseit des bergs Taurum
vnnnd biß an das wasser Tanaim gelegen / vnnnd von dem thale des bergs
Tauri / biß zu dem gebirge das sich inn das land Lycaniam zeugt. Antio-
chus soll auch keyn weer oder waffen mit im führen oder tragen auß den ster-
ten / landschafften vnnnd Castellen von den er abtritt vnd weicher / vnd ob er
etlich dar auß getragen oder geführt het / soll er eyn jetlichs / wa hyn sich das ge-
büret widerstellen / er soll auch keynen kriegsknecht oder jemand anders auß
dem Königreich Eumenis auffnehmen / vnd ob etlich burger weren von den ster-
ten / die von dem Königreich Antiochi abgehn / sie weren bei dem König Antio-
cho oder inderhalb seins Königreichs / die selben alle sollen auff eynen benant-
tag wider in die stat Apamea kommen / die aber auß dem Königreich Antio-
chi bei den Römern oder jren buntgnossen sein / die sollen macht haben hinweg
zu ziehen od zu bleibē. Antiochus soll alle eygne knecht oder flüchtige / oder die
in dem krieg gefangen sein worden / oder wer hynach gefangen oder aber üm-
würde / den Römern vñ jren bundegnossen widergeben / er soll auch übergeben
all Elephanten vnd keyn andere zürichten. Desgleichen soll er übergeben al-
le lange schiff mit jrem gezeug / das auch Antiochus nit mer wan zehen schiff /
vnd vnder den selben keyns / das mer dan mit dreissig rüdern regiert vnnnd ge-
fürt würd / haben solt / eyn kleyner oder geringer schiff mocht er haben kriegs-
halben / den er anheben würd. Er soll hie disseit den vorgebirgen Calicanorum
vnnnd Sarpedonium / auch darüber mit schiffen / es wer dan ob eyn schiff gele-
soldt / botschafften oder geißel vñ bürgen führen oder tragen würd / Antiochus
soll nit macht haben knecht vmb soldt auff zunemen von den völkern die vñ
der dem gebiet des Römischen volcks gefessen sind / ob auch die knecht dar zu
willig weren / Was heuser vñ gebew in dem Königreich Antiochi gelegen / inn
welchem rechten sie vor dem krieg gewest / in dem selben sollen auch die heuser
der Rhodiser vnd der Römischen bundegnossen sein / ist man etwas von gele-
schuldig / sollen die bundegnossen macht haben das selbig zu fordern vñ in zu
bringen / ist etwas entragen oder genommen worden / sollen die Römer vñ jre
bundegnossen

bindenossen recht vnd macht haben das selbig zu suchen/zü erkennen/vnd wo
 derumb zu fordern / ob auch etliche stett die man inn krafft dis vertrags wi-
 dergeben müß/die ihene inhetten den Antiochus die selben geben hat/auß den
 selbigen soll der König den zusatz von dannen füren/vnd fleißig achtung dar-
 auff haben / daß sie recht übergeben werden . Antiochus soll auch geben
 zwölff tausent pfunde güts bewerts silbers / von dem gewicht wie die inn dem
 land Attica geng vnnd gebe seind / vnnd soll die selben geben vnnd bezalen
 inn zwölff jaren mit gleicher güldt/auch soll der selbigen pfunde eyns nit min-
 der wann achtzig pfunde nach Römischer wag halten vnd wegen . Er An-
 tiochus soll dem König Eumeni der gleichen pfunde dreihundert vnnd fünf-
 zig inn fünf jaren bezalen vnnd geben / vnnd für die frucht nach achtung
 hundert vnnd syben vnd zwentzig pfunde der selben werung. Er soll auch den
 Römern zwentzig geißel oder bürgen (den friden stett vnd vest zühalten) zu-
 stellen vnd geben/vnd die selben all zeit über drei jar abwechseln/die auch vn-
 der achtzehn jaren vñ über fünf vñ vierzig jar nit sein sollen. Ob auch etlich
 von den bundegnossen des Römischen volcks von sich selbs/vnnd mit willen
 wider den König Antiochum kriegen würden/soll Antiochus macht vnnd gü-
 recht haben/gewalt mit gewalt zünerreiben / doch also/daß er keyn statt mit
 dem krieg behalt/oder inn seine freundschaft auffneme . Ire gebrechen vnnd
 speñ sollen sie vnder sich mit gericht vnd recht/oder (wo es beyden theylen ge-
 fellig sein würd) mit dem krieg vertragen / In dem selben vertragt vnd friden
 ward auch angezeychnet vnnd geschriben daß Hannibal der hauptman von
 Carthago/Thoas von Etolien/Lysimachus von Acarnaniē den Römern/
 Eubulidas vñ Philopomenes /den von Tigropont solten übergeben werden/
 vñ ob den partheien hiernach gefallen würd etwas danon oder zü zusetzen/dz
 solt on verletzung vnd vnabbrüchlich des vertrags geschehen. Der Römisch
 burgermeyster schwür disen vertragt/vnd zü dem König Antiocho wurden ge-
 schickt Quintus Minucius Thermus/vnnd Lucius Manlius der damals
 von der statt Brondis wider was Komē/daß sie den eydt von dem König An-
 tiocho nemen solten/vnd schrib Quinto Labeoni/der eyn hauptman über die
 schiff gesetzt was/daß er bald ziehen solt gen Patara/vnd was da königlicher
 schiff weren solt er zühawen vnd verbrennen. Da er also von der statt Ephe-
 so zog/zerhiebe er vnd verbrennet fünfzig gedeckter schiff/er gewan auch vñ
 erobert die statt Telmessum auff der selben farth/da die burger von der schnel-
 len zükunft der schiff erschrocken waren. Vnnd als Cneus Manlius den sei-
 gebort daß sie jm von Epheso (da er sie gelassen hett) volgen solten/zog er auß
 dem land Lycia/vnd schiffet beherds durch die inseln der selben art in Greci-
 am/vnnd verharret wenig tag zü Athenis so lang biß die schiff von Epheso
 in den port zü Athenis Pireum genant/kommen mochten/vnd schicket dar-
 nach die ganze samlung der schiff wider inn Italien. Da aber der Römisch
 burgermeyster vnder andern/so er vom dem König Antiocho entpfahen solt/
 die Elephanten empfangen/vnd die alle dem König Eumeni geschencket het/
 verhöret er darnach die handel vñ sachen der stett / die in den neuen dingen vñ
 leussen vil irrung hetten/vnd erkennen darüber vnnd schid die mit recht/auch
 ward der König Ariarathes (nach dem jm das halb theyl der auffgelegten
 schatzung des geldts nachgelassen) durch verdienst vnd wolthat des Königs
 Eumenis

Römische historien

Lumenis dem er sein dochter die selbe zeit verlobt hett/inn freundschaft der Römer auffgenommen. Da nun die hendel vnnnd sachen der stett erkant wurden/ den machten die zehen legaten/das wesen vnnnd den standt in eyner vil andere dan in den andern. Welche dem König Antiocho zinsbar waren/vnd hetten es mit den Römern in disem krieg gehalten/den ward von den Römern freihye gegeben/welche aber des Königs Antiochi parthei gewesen/oder dem König Antalo zinsbar waren/die selben alle hießen sie dem König Lumeni zins vnd zoll geben. Darzu gaben sie sonderliche freihye den jenen/die da woneten in der insell Colophonium/den von Notio/von Cymeis/vnd den Milesiern/deglichen den von Clazomene/vnd schenckten jnen die insel Donissam/den von Milesien stelleren sie wider zu/die gegen die man nennet den heyligen acker/den von Jlien haben sie zugelegt Rheteum vnnnd Gergicum/nit vmb jre freische oder newe verdienst/sunder mer gedechtnus halben jres alten herkommens/das selbig was auch die sache darumb die von Dardanien gestrebet wurden. sie begabten auch die von Chios/die von Smyrna vñ Erythrea vmb jre sondere crew vnd glaubens willen den sie den Römern in disem krieg erzeiget vñ geleyt hetten/mit etlichen landschafften vnd ackern/vnd hielten sie in grossen ehren. Den von Phocis ward auch widergeben die landschafft/die sie vor dem krieg gehabt hetten/vnd jnen zugelassen/das sie sich jrer alten gesetze vñ rechte mochten gebrauchen. Den Rhodisern ward bestetigt was jnen im vorigen erkentnus vnd beschluß geben was/jnen wurden auch geben die land Lycia vñ Caria/bis zu dem wasser Meander genant/on die stadt Telmessum. Dem König Lumeni ward von den Römischen Legaten zu gelegt vnd geben in Europa das ganz Chersones vnd die stadt Lysimachia/darzu alle Castell/stecken vnd landschafft/wie sie der König Antiochus des orts eingehabt hat. In Asia haben sie Lumeni geben beyde land Phrygien das eyn/so nach dem meer Hellespont gelegen ist/das ander so groß Phrygia genent wirt/sie haben jm auch wider zugestelt das land Mysiam/das der König Prusias Lumeni abgetrungen vnd genommen hett/deglichen Lyciaoniam/Miryadam vnnnd Lydiam/vnd nemlich die stett Trallis/Ephesum vnnnd Telmissum. Die vñtung vnd spei die sich hielt zwischen dem König Lumeni vnd den botschafften des Königs Antiochi des landes halben Pamphilia/die weil des selben eyntheyl hie disseit/eyn theyl genseit des bergs Tauro gelegen/ward ganz an den Römischen Senat gesteller vnd heym geben.

Wie Cneus Manlius/inn dem als er mit seinem heer
ab vnd heym zog/vnderwegen von den feinden angriffen
ward/vnd des blunders vnd geltshalben das
er mit jm füret in grosse not kam.





Al dise verträg des Friden gemacht/vñ gebott geschehen
 vnd geben waren/zog Cneus Manlius mit den zehen Legaten vñnd
 mit dem ganzen heer zñ dem meer Hellespont/vnd do er do hyn berüf
 fen vnd geherschen hett die obersten von den Gallen oder Frantzosen/
 sprach er jnen vñnd sagt eyn maß vñnd form welcher gestalt sie den Friden mit
 dem König Eumene halten solten/sagt auch vñnd verkündigt jnen daß sie jre
 alte gewonheyt mit jren weren vnd waffen vmb zñ ziehen vñ zñ reysen abstel
 len/vnd sich in jrer landschafft enthielten. Darnach als er alle schiff in der
 gegner zñ hauff bracht/auch die schiff des Königs Eumenis durch Athenen
 des Königs brüder von der stat Elea da hin geführt warē/füret er alle sein heer
 vñ heuffen in Europam/vñ zog von dannen durch Chersonesum mit Eleyner
 tagreysen/vñnd eynem hauffen der mit dem raub vñnd allerley nam belestigt
 vñ beschwert was/hielt vnd hett sein rast vnd rñw zñ Lysimachia/damit er
 mit gerüweten vñ frischen pferden vñnd seymern durch das land Thraciam
 mocht kommen/durch welch land jnen gemeynlich vor dem weg grawser. Den
 selben tag als er zog von Lysimachia kam er zñ dem wasser Melana genant/
 den nechsten tag darnach zñ der stat Cypselas/von dannen kam er in eynen
 weg gar nahe zehen meil lang/der da weldig/eng vñ rauh was/defshalben an
 ch das heer in zwey theyl getheylet/vnd ward eyn theyl geheysen für zñ ziehen
 das ander theyl weit hernach zñ volgen/vñ in mitten ordent er den blunder vñ
 die

Römische historien

die wägen mit dem gelde vnd gemeynen schatz vnd ander köstlicher nam. Do er also durch die höhe vnnnd den wald zog / hetten etlich von Thracia nemlich von vier stetten bei zehen tausend mann die enge strass vnnnd den weg belagert / vnnnd was der wahn gemeynlich das solchs nit geschehen wer / on betriegnuß vnd list Philippi des Königs von Macedonien / vnnnd das er des wissens gehabe das die Römer keyn andern weg hyn werts / dan durch das land Thraciam ziehen / vnd so eyn groß sum geldes mit inen führen würden. Der Römisch hauptmann was inn dem ersten hauffen sorgfältig der weg halben die gar vneben vnd böß waren / die von Thracia lagen still bewegten vñ regten sich nit / so lang das die gewappenten vnd weerlichen Römer über vnd durch den engen weg kamen. Do sie ersahen / das die letzten sich noch nit näherten / sielen sie an den blunder vnd die sewmer / schlugen die neben verwarer vnd hütter todt / vnnnd begundten eyns theyls die güter / die auff den wägen waren zunemen / evns theyls die sewmer vnnnd pferdt mit der last hyn weg zü reysen / von dem das geschrey ansecklich zü den die jertz in die höhe vnd in den wald / darnach zü dem ersten hauffen ist kommen / vñ lieffen von beyden orten zü dem mittel hauffen vnd geschach also eyn vngeordnete schlacht zü eym mal von vil enden. Die von Thracia (als sie verhindert waren zü dem raub mit blundern / auch vil von inen on weer damit sie die hende ledig hetten zü rauben) wurde erschlagen / die Römischen wurden durch die vnwegsamkeit ende / von den von Thracia / die inen durch heymliche steig / vñ die inen bekant waren entgegen lieffen / die auch zü zeitten in die thieffen thäler sich verborgen hetten / betrogen vnnnd verradten / die da fechten vnd streitten solten / wurden auch verhindert durch die ballen / lastwägen / die inn den weg gefellet wurden / wie sich der falle vnnnd das glück begab / da lag der rauber / da fiel der ihene / der den raub vertheidigen vnd behalten wolt / nach dem der fleck eben oder vneben / darnach auch dz hertz vnd gemüt der jhenen was / die sich mit eynander schlagen wolten. An diesem ort lieffen etlich entgegen eynem grossen hauffen / an dem andern eynem geringern / vnnnd was das glück diser schlacht manicherley vnd vnstete / vnd wurden von beyden theylen vil erschlagen. Jertz trang die nacht her / da die von Thracia (von den die Türcken jertz iren namen haben) von dem schlagen liefsen / vnd abtratten / nit der wunden die sie entpfangen / oder todt halben vor dem sie sich gefürcht / sonder darumb das sie gnüg von dem raub gehalten hetten. Der erst hauffen der Römer schlug sein gezelt vnd läger anserhalb des waldes in eyn eben feldt bei eynem tempel Mendidium genant / der ander hauffen / blieb mitten in dem walde den blunder vnd die sewmer zü verwaren / vnnnd beuestigten ire läger mit eynem zwifachen wall. Des andern tags ehe sie auffbrachen in dem läger / lieffen sie den waldt allenthalben besichtigen / vnnnd zogen darnach zü dem ersten hauffen. In diser schlacht da etlich sewmer auch etlich werckleut vñ süßknecht (die weil sich gar nahe die schlacht allenthalbe in dem walde erzeygt) erschlagen wurden / ward nachgelassen vnnnd auffgehoben der todt halben des starcken vnnnd strengen mañs des Römers Quinti Minutij Thermi / der auff der wallstatt blieb. Den selben tag kamen sie zü dem wasser Hebrum / vñ zogen für über bei dem tempel Apollinis / den die landleut (Enij genant) Geruntium nennen / vnd kamen auß der landtschafft Enioria da selbst wurden sie abermals geführt bei der statt Tympira / da die weg eben so hart vñ rauch als die vorigen waren. So aber nichts vor holz oder walden da

daneben was / das auch eyn halstatt den feinden hett geben mögen / kamen
 dahin zu hauff / inn hoffnung vnd meynung zu rauben / die von Thracia / die
 auch von dem lande Thracia gebozn sein. Da aber die bloße grund vnd thäl-
 ler machten / das man sie von fern gesehen mocht / dz sie die enge weg belegert
 herten / was minder erschreckens vñ auffrühr deshalb bei den Römern / daß
 wie wol sie an vneben vnd vngleichen enden fechten solten / mochten sie doch
 das thun inn eynem rechten streit mit offner spizen vnd auffgerichtem fenlin
 vnd banern / vnd giengen hynan hart zusamen getrunge mit eynem gros-
 sen geschrey vnd anlauff / vnd trieben ansecklich die feind von der statt / wen-
 deren vnd trungen sie darnach inn die flucht / vnd wurden der von Thracia /
 da sie die enge der flecken Salentum genant / inn der landtschafft Maronita-
 rum gelegen / vnd legerten alda ire heer / des andern tags kamen sie durch off-
 nen weg vnd stras / inn die landtschafft vnd inn das feld Priaticus genant /
 vnd bliben da ligen vnnd rüweten drei tag / vnnd namen zu sich die fütterung /
 eyns theyls furethen sie das selbig auß der landtschafft Maronitarum / eyns
 theyls auß iren eygen schiffen die inen mit allerley vorradt vñ prouiant nach
 uolgeten / von dem selben leger herten sie zu ziehen eyn tagreys biß zu der statt
 Apollonien. Darnach kamen sie durch die landtschafft Abderitarum biß zu
 der statt Neapolim / die selbige stras was ganz sicher durch die Griechischen
 stätt / aber der übergig weg der da gieng durch mitten des landes Thracia /
 wiewol der nit von den feinden belegert / was er doch verdecktig / so lang biß
 die Römer in das lande Macedonien kamen. Die von Thracia waren auch
 in vorzeiten gürtiger gewest gegen dem Römischen heer das Scipio durch
 ir landt gefüret hett / vnd das vmb keyn ander sache / dann das die nahme vnd
 der raub des sie begerten / nit so groß vorhanden was / wiewol zu dem mal (als
 Claudius schreibet) bei fünffzehnen tausent von Thracia / Mutini dem haupt
 man von Numidien vnd seinem hauffen (der fürzug die stras vnd heile zübe-
 sechtrigen) entgegen kamen / der alleyn bei sich hett vierhundert reysigen von
 Numidien / vnd etlich doch wenig Elephanten. Wie auch Mutinis sin mit
 hundert vnd fünffzig außserlesen reysigen mitten durch die heuffen der feinde
 gebrochen hab / der darnach (so bald Mutines sein vatter die Elephanten
 inn mitten gestelt / vnd die reysigen auff beyden seitten geordnet / vnd mit den
 feinden troffen hett) den von Thracien hinderwerts vnd zu rück eynen gros-
 sen schrecken vnd grawen hatt geben / damit die von dem reysigen zeüge abge-
 trieben / vnd mit dem anrennen der reysigen inn vnordnung bracht / zu dem
 hauffen der Römischen Fußknecht nit sein kommen. Vnd zog also Cneus
 Manlius durch das lande Macedonien / vnd füret sein heer inn Thessalien /
 von dannen da er kam durch die landtschafft Epiri / zu der statt Apol-
 lonien / vnnd das meer noch nit von den winden dermass gestilt
 was / das er mit dem heer darüber trawet oder dorfft fa-
 ren / blib er inn der statt Apollonien den winter ligen.

Priaticus
campus.

Was zu dem mal die Römischen Burgermey-
 ster inn Italia / vnd der Genueser lande ge-
 handelt haben.

Römische Historien

Nend vnd außgangß des jars kam Marcus Valerius der burgermeyster auß der Genueser landtschafft gen Rom/alda newe burgermeyster vñ schultheyssen zu machen vnd zu setzen/er hett auch nitmercklichs in dem land das im beuolhen was / außgerichte/ dardurch er eyn redlich vsach hett mögen haben/das er langsamer/wann gewonlich was / zu der welung was komen/vnd ward die welung gehalten am achzehenden tag Februarij/vñ wurden gewelet zu burgermeystern Marcus Emilius Lepidus/vñ Caius Flaminius. Den nechsten tag darnach wurden gemacht zu schultheyssen Appius Claudius pulcher/ Seruius Sulpicius Galba/Quintus Terentius Culleo/Lucius Terentius Messala/Quintus Fuluius Flaccus/Marcus Furius Crassus. Da die wale volbracht was/vñ der burgermeyster dem rade anbracht/welch land im gefiel den schultheyssen zu beuelhen/erkeñeten vñ beschlussen die Senatores/das zwey schultheyssen ampt sein solten in der statt Rom/zwey außserhalbten Italien in den zweyen Inseln Sicilien vñ Sardinien/zwey ämpter in Italien/eyns zu Tarent/das ander in Gallia oder Lamparten/vnd wurden die erweleten geheysen/ehe sie jr ämpter annemen/das sie vmb die selbigen loseten/Also überkam Seruius Sulpicius das schultheyssen ampt zu Rom zwischten den burgern/vnd Quintus Terentius zwischen den freimbden vnd gesten/Lucius Terentius Siciliam/Quintus Fuluius Sardiniam/ Appius Claudius Tarentum/Marcus Furius Gallia/das ist Lombardiam. Das selbig jar wñdten auß geheys vnnd beuelh Marci Claudij des schultheyssen zu Rom Lucius Minutius Myrtilus/vnd Lucius Manlius den bortschafften von Carthago durch die Herodt übergeben / das sie die selben mit jnen gehn Carthago führen soltenn / darumb das sie der von Carthago bortschafften geschlagen vnd gewalt angelegt hetten. In Liguria vñ in der Genueser landtschafft was eyn gerücht von eynem grossen krieg der sich von tag zu tag mer ereyget/darumb von dem Senat/an dem tag als sie die burgermeyster an eynen rade brachtē von den landen vñ dem standt gemeyns regiments zu handeln/ward beyden burgermeystern dasselbig landt beuolhen vñ erkeñet zu regieren. Disem erkentnuß des rades widersetzet sich Marcus Emilius Lepidus der eyn burgermeyster/vnderstünde das zu hindern vñ sagt. ¶ Es wer vnbillich/ds beyde burgermeyster solten in die thäler vnd gebirg des landts Ligurien beslossen werde/so Marcus Fuluius vnd Cneus Manlius/der eyn jren zwey jar in Europa / der ander in Asia an statt der kōnig Philippi vnd Antiochi regierten/wo jnen gefiel das die Römischē heer in den selbigen landen sein solten/gebürt sich das/das die zwen burgermeyster/den die zwen eynzelich burger Fuluius vnnd Manlius die keyn ampt hetten/den selben landen vor weren/die hyn vnd her durch die land zogen / mit schrecken des kriegs/vñ den doch keyn krieg verkündet wer/erlangten vnd geben den Friden mit gelt vnd geschenck/wo es nütz vnd güt wer/die selbe land mit heers krafft zu überkommen/solten die zwen burgermeyster Caius Linius/vñ Marcus Valerius in dem ampt nachuolgen Marco Fuluius vnd Cneo Manlio/wie vormals die selben Marco Attilio/vnd Lucio Scipioni inn jren ämptern nachgenolget hetten. Nñn aber der krieg wider die von Etolien geender vñ verbracht/auch Asia von dem kōnig Antiocho genomen/vnd die Gallen überwunden weren/

Lepidi
oratio,

solte

solt man entwer die burgermeyster in das heer schicken/oder dasselb widerüb gen Rom führen/vnd dem Römischen regiment wider zustellen. Da der Senar solchs höret vnd vernam/bliß er auff der vorigen meynung/beyden burgermeystern der Genueser landt vnd Liguriam solt beuolhen sein/ das auch Manlius vnd Fuluius auß Asia vnd Europa ziehen/vnd jr heer darauß wider gehn Rom führen vnd bringen solten.

Wie Marcus Fuluius durch züschüß des ernen Burgermeysters Emplij Lepidi von den burgern der statt Ambracien vor dem Römischen rath beschuldigt vnd verklagt ward.

Under zeit hielten sich grosse feindschafft zwischen Marco Fulvio vnd Emplio Lepido dem burgermeyster/vnder andern gab für Emplius /er wer durch züthün vnd fleiß Marci Fuluij zwey jar spetter vn langsamer burgermeyster wordē dan im sunst gebüret hett/Darumb fürer Lepidus die bortschafft der von Ambracien die zügericht vn vnderweist waren etlich misserhat fürzubringen Marco Fulvio zu neidt inn den rath die sich beklagen. Wiewol sie die zeit als sie inn friden gewest allweg bereyt vnd vrbütig weren mit gehorsam züthün/was jnen gebotten/vnd den vorigen burgermeystern gethan hetten/wer doch jnen (das alles vnangesehe) von Marco Fulvio der krieg auffgelegt/jre landtschafft anfeindlich verheerret/vnd der schreck des todeschlagens vnd blunderung der statt also eingebildet/das sie forchtalben gezwungen wurden die pforten zu beschliessen/sie weren darnach belegeret vnd gestürmet/vnd hetten alle ander beispiel vnd exempel des kriegs gehabt vnd erlitten mit todeschläge/mit brandt/mit niderwerfung der geberw/mit blunderung der stätt/jre weib vnd kinder weren in dienst barckert gezogen/jre hab vnd güter genomen worden/vnd das sie am meysten bewegt hett/weren alle tempel vnd kirchen von jren gezierden vn schmuck beraubt/alle bildung der götter/auch sie die abgötter auß jren stülen vnd sitzen verruckt/die wende abgebrochen/vnd die thür vnd die schwellen entblößet/da wer auch nicht überig oder vorhanden/das sie anruffen vnd anbetten möchten. Da die bortschafft von Ambracia solchs klagten/fraget der burgermeister mit vorsach von jnen vil mißhandlung/damit er vil stück herauß bracht vnd locket die sie von jnen selbs nit gesagt hetten. Da die vätter von dem Senar bekümmert vnnnd bewegt waren/für zu der ander burgermeister Caius Flaminius vnd nam auff sich die sache Marci Fuluij züuerantworten vnnnd sagt. **Die von Ambracia giengen den alten vnd wolgebrauchten weg/al**

C. Flamini
oratio.

Römische Historien

pflegen geschehen/dieweil er geschichte halben von euch im eynen triumph zu erkennen wir bitten: sie die bortschafften beklagen sich/das Ambracia gewonnen vnd die leibzeychen darauß genommen seindt/das überig von dem raub vnd der nahme der statt wirt er tragen lassen vor seinem wagen/ darauff er zu triumphieren begeret/ vnd das selbig für seine heüßer vnd chor stecken. Es ist nichts/dz sich die von Erolien von den von Ambracia sundern/ oder scheyden wöllen/es ist eyn gleiche sache der von Ambracien vnnnd der von Erolien/darumb wolt ich/das eyn mitburgermeyster vnd geselle Emylius Lepidus seine feindschafft entwer inn eyner andern sachen über/oder wo er ihe wolt/das er doch die bortschafft von Ambracien/biß auff Marci Fuluij zukünfft auff hielt/dann ich werd nit leiden jr vätter/das etwas erkent oder beschlossen werd/so lang Marcus Fuluius nit wider kommen vnd zügegen ist. Da aber Emylius der gleichen gebäret/ala wer die listige bößheyt seines feindes bekant vnd wissen/vnd sagt/wie Marcus Fuluius die zeit verzög/damit er nit bei dem regiment seines feindes des burgermeysters gehn Rom kem/nur den mit dem gezencck der burgermeyster zwen tag hynbracht. Es ward auch darfür angesehen/man möcht in beuweisen Caij Flaminijs des andern burgermeysters nit erkennen oder beschliessen mögen/vñ ward eyn bequembeyt fundt da Flaminius zufellig krank vnd nit zügegen was/vnd auff fürtrag Emylij ward eyn radts beschluß gemacht/das man den von Ambracien alle ire hab vnd güter solt wider geben/das sie auch frei sein/vnd sich irer gesetze vnd recht brauchen/vnd solten nemen zoll oder wegegelt zü wasser vnd landt was sie wolten/so doch die Römer vnd ire bundtgenossen Latinschen namens der selben frei vnd vnbeschweret verbliben. Die leibzeychen vnd ander gezierde der sie sich beklagten/das sie inen auß den tēpeln genommen/wer ire meynung das man solchs der versamlung der bischoffen fürbringen solt/wann Marcus Fuluius widerumb gehn Rom wer kommen/vnd was die erkenneneten vñ scherzten das solt geschehen. Noch was der burgermeyster des nit geseitig/sunder hencket darnach an den beschluß des radts/da der radts herren wenig beieynander waren/die clausen/man solt es nit darfür haben oder achten/dz die statt Ambracia mit gewalt erobert oder gewonnen wer. Darnach außser Pentius der zehen mann darzū geordnet ward beschloffen eyn betfart drei tag zü halten vmb gesundtheyt willen des Römischen volcks/dann eyn schwer vnd groß sterben die zeit was/das die statt Rom vnd die landtschafft seer wüster. Nachfolgendts waren etlich feyrtag *Ferie Latine* genant. Da nun die die burgermeyster von den geystlichen ämptern frei waren/vnd jr heere schaw vnd auffnemung der knecht verbracht hetten (dann jr heerlicher wolt lieber sich inn seinem landt gebrauchen newer knecht) zogen sie inn ire landt inen im loß zügefallen/vnd ließen die alten knecht von inen ziehen.

Ferie Latine.

Wie Cneus Manlius der Römisch hauptmann von etlichen Legaten die den Friden mit Antiocho dem König betheut dingt vnd gemacht hetten/vor dem Senat zü Rom schwerlich beklagt ward.

Nachdem



Nach dem vnd die burgermeyster inn ire land geso-
 gen waren kamen Cneus Manlius / der an statt eyns burgermey-
 sters inn Asia gewest / wider gen Rom / vnd da im eyn Senat von
 dem schultheysen Sernio Sulpitio inn den tempel Bellone der
 göttin gemacht vnd beruffen ward / er auch da erzelet hett / was von im inn
 den selben landen gehandelt wer worden / vnd begeret das derhalben den vn-
 tödlichen göttern ehr / lob vñ danck gesagt / vnd im zügelassen würd mit ey-
 nem triumph in die stat Rom ein züfarē / widersprachē dz selbig der merer teyl
 von den zehen Legaten vnd botschafften die bei im in Asia gewest waren / vñ
 vor andern Lucius Furius Purpurio / vnd Lucius Emilius Paulus / vnd
 sagten. ¶ Wie sie Cneo Manlio zügeben weren eyn friden vnd vertrag mit
 dem König Antiocho zü machen / vñ die geseze vñ stücke / die mit Lucio Scipi-
 one angefangen waren zü volenden / aber Cneus Manlius hett hohen fleiß ge-
 than / dz er den selben friden von vnwerden macht vñ zürstört / vñ den König
 Antiochū / wo er zü liecht vñ herfür kommen wer / in seinen gewalt hett mögen
 bringen. Da aber Antiochus sein des burgermeysters Manlij listigkeyt erken-
 net / vnd das er vil vñ oft in begerung des gesprechs von im betrogen was /
 begunde er nit alleyn Cnei Manlij gegenwertigkeyt / sunder auch sein ange-
 sicht zü meiden / vnd da Manlius begert über den berg Taurū züziehen / wer
 er mit flehe vñ bitt der Legaten kaum enthalten vnd darzū bracht worden /

Römische Historien

das er sich nit inn die ferlicheyt vnd grossen schaden begeben wolt/so die war-
sagung Sibylle mit heers krafft den jhenen/die über die selbige zile vnnnd ende
ziehen würden/aufflegt/hett auch sein heer nahe zü dem berg an das ende da
sich die wasser scheyden gelegert/vnd da er da selbst keyn vrsach des kriegs mo-
cht finden vnd die Königschen alda still sassen/hett er das heer vmbgeführt vnd
gezogen inn Gallogreciam/vnd wider das selbig volck eynen krieg geführt vñ
getriben on beuelch des Senats/auch on geheysß des Römischen volcks/wel-
cher jhe so kün gewesen wer/der solchs von jm selbst vnd auß eygner bewegnuß
hett döffen thün oder fürnemen: Die krieg des Königs Antiochi/Philippi/
auch Hannibals vñ der von Carthago waren frisch vnd ganz new/von den
selben allen wer der Senat geradtfragt/das Römisch volck hett auch dise ge-
heysen anfahren vnd treiben/es weren vor ansanck der selben krieg/vill vnd
manigfeltig bortschafft/die entwerten vnd genommen gütter widerumb zü-
fordern/vnd zü lest den krieg züerkünden/geschickt worden/D Cneus Manli-
welchs vnder den allen ist jhe von dir geschehen: da durch wir möchten sagen
das diß eyn gemeyn krieg des Römischen volcks/vnd nit dein sonderlich rau-
berey wer: Bistu auch mit dem gefertiget gewesen: du hast das heer stracks
wegs zü den jhenen geführt die du dir zü feinden hast auffgenommen/hast du
nit auff allen krümmen der weg still gehalten/auff das du burgermeyster
mit dem Römischen heer/wie cyn söldner (wo der König Attalus/des Kö-
nigs Eumenis brüder mit seinem heer sich hyn wendet) nachfolgest: du bist
durchzogen alle gegent vnd winckel der land Pisidien/Laconien/vnd Phry-
gien/vnd hast von den tyrannen vnd anpeltüten der Casteln die neben wegs
vnd von der strass ligen steuer gesamlet/was hastu doch handels gehabt mit
den von Drondene was mit andern völkern vnd stätten die gleich so vn-
schül- dig sein: wie hastu aber den krieg/von des wegen du begerest den triumph/ge-
triben vnd gehandelt: Hast du icht die schlacht gehabt an gelegen stätten/vñ
zü deiner zeit gefochten: du begerest recht das man den vntödelichen göttern
lob vnd danck sagen soll am ersten/das sie nit wolten/das das Römisch heer
solt gestrafft werden vmb die freueliche handlung des hauptmanns/der den
krieg mit keynem rechten begundt vnd geübt hatt/darnach das sie vns vn-
uernünfftige thier vnd nit feind entgegen gestellet haben. Ir Väter solt es
nit darfür haben/das alleyn der namen der Gallogrecken vermischet sei/sie
sein lange vor diser zeit mit leib vnd gemüt vermischet vnd verandert/vñ we-
ren es die Gallen/die Lamparter genent werden/mit dem manig schlacht in
Italia geschehen ist/so vil es an vnserm hauptmann Manlio gelegen/wer bor-
schafft wider kommen/man hatt sich zweymal mit den feinden den Gallogre-
cken geschlagen. Der Römisch hauptmann hat sich zweymal an vngelegen en-
den angegriffen/er hatt in dem vndersten thale sein spitzen garnabe vnder die
füße der feind gestellet vnd gericht also/ob sie auch von oben herab nit würf-
fen oder schüssen/sonder wo sie mit irem blossen leib herab fielen/sie möchten
vns erdrücken vnd erschlagen/was hat sich darumb begeben: was ist gesche-
hen: Es ist warlich das groß glück des Römischen volcks gewesen/der groß
vnd erschrecklich namen der Römer/die grossen leichnam der Gallen waren
erschrocken von den frischen vnd newlichen falle Hannibals/Philippi/vnd
Antiochi der König/mit schlingen vnd geschossen sein sie inn die flucht bracht.
Es ist auch nie keyn schwert inn dem streit vnd inn der spitzen jhe blüßig
worden/

wor den/sie die Gallen sein in dem ersten bligen des geschloß wie die binen sch/
 wirmen/hynweg geflohen/aber bei Gott so vns das glück des ermanet/was
 wer geschehen/wo wir wider vns den feindt gehabt hetten: als wir widerum
 heymwerths gezogen sein/vnd auff die rauber von Thracia stießen/sein wir
 geschlagen/in die flucht bracht/vñ von dem blunder außgezogen vñ entblöset
 worden. Quintus Minutius Thermus (inn dem vns nit weniger schadens
 geschehen/dañ ob Cneus Manlius verdoiben wer/durch des freuel die schla/
 cht vnd der schad sich begeben hatt) ist mit vill andern starcken mannen er/
 schlagen vñ verfallen/das Römisch heer/das die nahm vñ den raub des Kö/
 nigs Antiochi heym führen wolt/ward dreifach zurstrewet/da der erst/hie der
 leest hauff/dort der blunder vñ die sewmer/lagen eyn ganze nacht verborgen
 vnder den stauden vñ in den hōlen vñ entheltnuß der wilde thier/begeret man
 von diser geschicht wegē eynen triumph: Wo wir keynen schadē oder schandt
 hetten in Thracia entpfangen/welcher feind halben wöllest du den triumph
 begeren: ich achte/ von den jhenen/die dir der Senat vñ das Römisch volck
 zū feinden geben hatt. Also ist auch Lucio Scipioni/also ist disem Marco Ar/
 tilio der triumph von dem König Antiocho/also kürzlich hienor Tiro Quin/
 tio von dem König Philippo/also ist Publio Affricano von Hannibaln/ von
 den von Carthago vnd dem König Syphace geben worden. So der Senat
 eyn krieg wie kleyn wie was an zūfahen erkant/hat man doch gefragt/weme
 man den solt verkünden: ob man den solt den Königen ansagen/oder ob es ge/
 nügsam wer/dz man den etwo eynem zūsatz verkündigt herr: Ir vätter wolt
 jr darumb/das alle ding zūschanden bracht vnd durch eynander vermenger
 werden:wolt jr dz die recht des fridmachens abgethan/vnd keyn fridmacher
 sein sollen: Es sei also/ich mag es sagen bei dem fridē der gōtter/die vergengē
 nuß der geystlich keyt/vnd vergessung der gōtter hat ewer gemüt vmbgeben/
 ist es euch nit gefellig/dz man den Senat auch radtfrag von dem krieg: wolt
 jr nit das man vor dem selben fürbringen thū/ob sie heysen das der krieg wir
 der die Gallen angefenck vnd getriben werd: fürwar jetzt wolten die burger/
 meyster für sich haben die land Grecia vnd Asiam. Da jr aber auff ewer vor/
 gemeynung beharret/vnd jnen Liguria vnd der Genueser lande zūerkennet/
 waren sie gehorsam/darumb sie billich (wo sie den krieg glückselig verbrin/
 gen) den triumph bitten vñ begeren mögen/mit der willen vnd geheys sie den
 geübt vñ getriben haben/dermaß was die rede Furij vnd Emylij. Aber Cne
 us Manlius (als wir vernommen) hat darauff geantwurt nemlich der gestalt:
 Ir Vätter des rats/die Zunfftmeyster haben hienor gepflegen den jhenen
 widerwertig zū sein / die den triumph begerten/ den ich des danck sag/das sie
 entwer mir/oder der größe diser geschicht diß zūgeben / das sie nit alleyn mir
 zūlassen still schweigendt mein ehr des triumphs / sunder auch bereyt sein
 wo es not wer/die selbige begere für den rad vnd das Römisch volck zū brin
 gen/ich hab(dz got gefellig sei) etlich von den zehen legaten mir widerwertig/
 die doch vnser vorfarn zū eynem radt/auß zūgeben vnd zū ehren die überwin/
 dung jren obersten vñ felchauptman gegeben haben. Lucius Furius vñ Lu
 cius Emylius verhindern mich / das ich nit auff den wagen des triumphs
 steigen sol/vnd ziehen mir von meinem haupt die scheinbare vnd hübsche kron
 die ich doch (wo mich die Zunfftmeyster an dem triumph verhindernen) zū
 zeügen der geschicht von mir wider die feindt gehandelt/gefordert vnd

En. Man
 liij oratio.

Römische Historien

genomien hett. Ich verganne warlich niemandt seiner ehr/ jr habt aber nechst die st arcken vnd strengen Sunstmeyster/ die den triumph Quinti Fabij Laeonis hindertē/ mit ewer achtbarkeyt vñ ansehen abgeschreckt/ er hatt auch triumphiert/ von dem doch seine feind sagten/ vnd sich berümbten/ er hett nit alleyn eynen vngerechten Krieg geführt/ sonder auch nie keynen feind gesehen. Ich aber der so oft mit hundert tausent freydamer feind mit vffgerichtē baner gestritten/ der mer dan vierzig tausent menschen gefangen oder erschlagen/ der zwey heer der feind gestürmet vñ gewunnen/ der alle die gegen hie dissent der höhe des bergs Tauri gelegen fridsamer (wan das landt Italia sein mag) gelassen hab/ soll der ehr des triumphs jetzt beraubt vñ betrogē werden. Jr vätter bei euch red ich mein sach darinn mich die Legaten beschuldigt haben jr klag (als jr vermerckt haben) ist zweyffeltig gewesen/ dan sie haben gesagt/ ich hett mit den Gallen keynen Krieg sollen anfahren oder treiben/ ich hett auch den selbē freuenlich vnuererschmpt vñ schēlich gehandelt/ die Galli werē nit feind/ sonder du Manli hast sie gewaltigt vñ angegriffen/ da sie in dem fieden vnnd gehorsam gewest sein/ zūthun was in was gebotten. Ich beger nit von euch jr Vätter/ das jr dasselbig wolt achten von den Gallogrieken die diesel land bewonen/ das jr sunst gemeynlich wisset von der vnmietsamkeyt des volcks vñ der Gallen/ die Lamparter vnd Franzosen genent werden/ vnnd von dem vngewegen vnd grossen haß den sie tragen wider den Römischen namen/ nempt hyndan das böß gerücht vnd geschrey/ auch den neidt des ganzen volcks/ vnd achtet sie von sich selbst/ ich wolt das der König Lumenes/ vnd alle stätt inn Asia zū gegen weren/ vnnd jr die ehehöret klagen/ dann mich beschuldigen/ thut doch vnd schicket ewer bortschafft inn Asiam zūralen stätten/ vnd fraget ob sie von schwerer dienstbarkeyt (inn dem das Antiochus der König über die höhe des bergs Tauri vertriben/ oder in dem das die Gallen überwunden vnd getruckt worden) erledigt sein/ vnd erzelen von euch/ wie oft jr landtschafft verheeret/ wie oft die nahm vnd der raub auff jrer landtschafft getriben wer/ so sie kaum vermögēt hereen/ das sie die gefangen lösen/ sie würden auch hören das sie die menschen zū eynem opffer getödt vñ jr kinder geopffert hetten. Jr sollet wissen/ das ewer buntgnossen den Gallen/ solt vñ stewart haben gebē müssen/ vñ hetten auch jetzt so sie durch euch von dem Königlichen gewalt Antiochi erledigt sein/ das selbig geben/ wo ich wider sie zū handeln hett nachgelassen vnd auffgehört/ sonil ferner der König Antiochus auß Asia vertriben/ so vil mechtiger hetten die Galli geherschet in Asia vnd was landts hie disset der höhe des bergs Tauri gelegen ist/ das alles hetten jr der oberkeyt vñ herrschafft der Gallen/ vnd nit ewer herlikhey erlangt vnd erworben. Sein aber dise ding nit also/ sonder haben auch die Galli vorzeiten beraubt den tempel Apollinis Delphos genant/ eyn gemeyn erforschung zūkünftiger ding vnd der warhey menschlich geschlechts/ in mitten der welt als der nabel gelegē/ doch hat das Römisch volck jnen des halben keyn Krieg verkündet/ oder wider sie angefangen oder getriben. Ich hab es dafür geacht/ es wer etwas vnder scheyds zwischē der selben zeit (da Grecia vñ Asia noch nit vnder ewerm rechten vnd gewalt waren/ zū besseren vnd zū straffen das ihene das inn den selben landen geschehen was) vnd disset zeit darinn jr den berg Taurum gesetzt vnnd gemacht habt zū eynem ort des Römischen gebiets/ darinn jr auch den stätten freyhey vnd vortheyl gebet/ eelichen jre landtschafft

landeschaft meret/etlichen ire landeschaft in scheyn eyner straff abnemet/
 darin jr auff leger soll vnnnd geleydt / die Königreich meret/mindert/gebet/ne-
 met vnd acht es dafür/es sei ewers ampts vnd versorgung / das sie zu wä-
 ser vnd landt frid haben. Wo Antiochus seine züsetze auß den stärten nit gefü-
 ret hett/was wer rüwig vnd still in den landen gewest: jr herten nit gemeynt
 das Asia erledigt oder frei gewest wer/wo die hauffen der Gallen darinn hyn
 vñ her zügen/meynet jr auch das ewer gabe die jr dem König Eumeni/vnd die
 freyheyt die jr den stärten geben habt/stedt vñ vest gewesen weren: Was sch-
 weyff ich aber vnd sag vill/als hett ich die Gallen nit zu feind gehabt/sonder
 mir die selben zu feinden gemacht: Ich ruff dich an Luci Scipio (des regie-
 rung vñ gebiet in Asia ich cyn nachuolger gewest/vnd nit vmb sunst von den
 vndörllichen göttern die macht vnd auch die glückseligkcyt seiner regierung
 gebetten habe) dich Publi Scipio ruff ich an/in dem das du recht eyns Lega-
 ten/vñ die herligkcyt vñ maiestat eynes mitgesellen vñ hauptmans bei deinē
 brüder dem burgermeyster/vñ bei dem heer gehabt vñ gehalten hast/Ob jr nit
 wisset das die hauffen der Gallen in dem heer Antiochi gewest sein: ob jr nit
 an der spizen auff beyden seitten vnd hōmern gestelt (da die meyste macht vñ
 sterck geacht ward) gesehen habet/ob jr nit mit jnen als mit den rechten sein-
 den gestritten vñ gefochten: ob jr sie nit niedergeschlagen/vñ den raub vñ nam
 von jnen heymbracht habet: Ware ist es/das der Senat wider die Gallē key-
 nen krieg erkennet/auch dz Römisch volck keynen gebottē oder geheysen hat/
 sond als ich wen vñ acht/habē sie zu gleich den krieg erkennet vñ gbottē zu üben
 wider Antiochū vñ die jhenē/die in dem zusatz des Königs Antiochi würdē be-
 griffen/von welchen/die alle feind waren/die weer vñ waffen für den König vñ
 wider vns genommen vnd getragen haben / außgescheyden Antiochum mit
 dem Scipio eynen frid becheydingt/jr auch beuelch gethan habt /das mit jm
 nemlich eyn vertrag solt gemacht werde. In welcher weer vñ hilff/da die Gal-
 len vor allen andern/vñ noch den etlich Fürsten vñ tyrānen gewest sein / hab
 ich doch zu ehren vnser standts vnd wesens mit sampt andern / die gezwun-
 gen waren ire mißhandlung zūerbüssen / frid gemacht vnnnd becheydingt/
 hab auch versucht das gemüt der Gallen / ob sie von der freydsamkcyt / die
 jnen von natur eingebildet ist/mochten mitsamer gemacht vnd gestillet wer-
 den / vnnnd da ich sahe / das sie nit zu gewenen vnnnd zūuersünen mit waren/
 alda erst hielt ich vnd acht es gut sein / das man sie mit macht vnd waffen
 hett bezwungen. So nūn die mißhandlung des angefangen kriegs verant-
 wort vnnnd entschuldigt ist / gebüret mir das ich vrsach fürwende vnd gebe/
 warumb vnd welcher maß ich den getriben hab / inn dem stücke ich vertraw-
 et meiner sach / ob ich auch die selbigen nit vor dem Römischen / sonder vor
 dem rade zu Carthago solt handeln vnd vertheydingen / da man gemeynlich
 sagt/die hauptleut werden an eyn creutz oder an den galgen gehangen /wo sie
 den krieg oder die schlacht mit bösem rade vnd doch mit glückseligen aufgan-
 ge haben geführt oder getriben. Wolt ich aber mich nit erheben vnd rhūmen
 vmb meiner tugent willen/vñ meiner vnd meins heers glückseligkcyt halben
 mir auch dasselb schwer vnd für eyn hoffart achten: in der statt Rom/die da-
 rum in allen dingen die sie anfecht vnd handelt/die götter anrufft vñ bit/die
 weil niemandt dem/nach oder übel redt/das die götter gelobt vnd gewilliget
 haben / vnd helt vnder andern herrlichen ampten/wann sie eyn betfart oder
 triumph

Römische Historien

triumph erkennet dise wort / als für eyn vsach / das er das regimēt vñ gemeyne wesen vñ standt der Rōmer wol vñ glückselig regiert hab / vñnd dem vor gewesen sei. Solt ich mich nit erheben vñ güt duncken / das wir so eyn grofse nation vñ volck on allen schaden vñ verlust vnser reysigen vñ süßnechte überwunden haben / vñ begeren das den vntödtlichen göttern ehr erzeyget würd: vñ ich als eyn triumphierer in das Römisch Capitoliū faren möcht: von dan ich außgezogen bin / da der wille der götter mit den opffern die da vñcht geschahen erneuet vñ erlangt was / wurdet jr auch solchs der ritterschafft mit sampt den vntödtlichen göttern versagen: ich hab gefochten vñ gestritten in vñgelegen vñ vnbequemen orten vñ enden. Wöcht geredt werden / sag mir deshalb / wo möcht ich in eyner gelegener statt streitten oder fechten / so die feind den bergk eingenomen hetten / vñnd sich an eynem beuestigen ende enthielten: man must doch kōmen vñ treten zu den feinden / wolt ich anders die selben überwinden / wie wann sie an dem ort eyn statt gehabt / vñnd sich innderhalb der mawren enthalten hetten / man hett sie doch sollen stürmen / was ist geschehen bei der enge Thermopyle genant: hat icht daselbst Marcus Artilius an eyner gelegen statt mit dem kōnig Antiocho gestritten: was: hat nit der gleichen Titus Quintius den kōnig Philippum (der die hohe der gebirg über dem wasser Aoum gelegen eingenomen hett) herab getriben: fürwar ich kan vñd mag noch nit finden / wie sie bei jnen disen feindt achten wöllen / oder wie er von vns geacht sol werden. Ist er vnertig vñd weych worden durch die wollust Asie / was ist dan ferlich gewest den jhenen die jnen den feind an vñgelegen orten vñ enden habē angriffen: ist er aber durch freidigkēy des gemüts vñd sterck des leibs zu fōchten gewest / wolt jr dan diser grossen überwindung den triumph versagen: Jr löbliche vätter / der neidt ist blind vñd weyß nit anders zu schaffen / dan der tugendt nachreden vñ abzubrechen / die ehr vñd den lohn der ehren zūuernichten. Ich bitt euch jr wölet mir also verzeihen / ob vil leicht die nottürfftig gegenweer der mißhandlung / so mir außgelegt wirt (vñ nit die begerung der ehr des triumph) mein red lenger gemacht hat. Hab ich auch durch das landt Thracia / die welde die eng warē weit / die höhe schlecht vñd eben / auß weldigten orten bawfeldt mögen machen: vñd verschaffen das die rauber von Thracia sich inn die hōlen auff beyden seitten nit verbergen mochten: das sie nichts von dem blunder nemen: das keyn fermer oder vñbe auß dem so grossen hauffen würd gezogen / das niemant gewundet würd: das auch der starck vñd streng man Quintus Minutius von der wunden (die er entpfangen hett) nit stürb: Inn dem falle / hat sich vñglückselig begeben / das wir eyn solchen burger verloren haben / da bleibē vnser widerwertigen stillhaten / als ob sie daran zweyffeltē / das zu der zeit / als vns die feind in eynem engen vñgleichen walde / vñd an eynem frembden ort angriffen hetten die zwospitzen / des ersten vñd des letzten hauffen dz heer der Gallen (das vnsern fermer vñ blunder anhieng) hinderkōmen vñd vñmgeben haben / das sie auch den selben tag manig tausent vñd wenig tag darnach vil mer erschlagen vñd gefangen haben. Ob sie aber das verschweigen / glauben sie nit das jr des wissen tragt / dieweil das ganz heer eyn zeug ist meiner rede: ob ich auch keyn schwert in Asia außgezoge oder geraufft / ob ich auch keynen feind nie gesehen hett ich doch in den zweyen schlachten in dem land Thracia gehalten / den begerten triumph wol verdienet. Es ist aber jetzt gnüg geredt / jedoch vñm das ich euch

ich euch jr vätter mit mer worten dan ich in willen gewest bin gemühet habe/
 wil ich von euch gnade gebetten vnd (das jr mir in dem verzeihet) erlangt ha-
 ben. An dem tag hert die misserhat mer vermöcht wan die gegen weer vn ent-
 schuldigung/wo beyde parthei das gezenck nit bis in den abent hetten verzo-
 gen/der Senat ward gelassen in dem wane/das man hert mögen abneimen/er
 würde Cneo Manlio den triumph versagen/ Des andern tags thetten vnnd
 hetten die verwante vnd freünde Cnei Manlij grossen hohen fleiß bei dem Se-
 nat/vnd behielt das ansehen vn achtbarkeyt der alten das merer in dem das
 sie sagten/sie gestünden nit/das ihe in menschen gedencken der gleiche exem-
 pel geschehen wer/das der hauptman der die feinde überwunden/ das landt
 eingenommen/vnnd das heer wider bracht hert inn die statt Rom/on triumph
 wagen/on eyn Kron von lorber blettern als eyn eynzelicher burger on herlig
 feyt vnnd vngעהrt einziehen solt. Dise schandt überwandt den argen willen
 der andern/vnd erkenneneten Cneo Manlio den triumph gemeynlichen.

Wie der trefflich vnd wolgeacht hauptmann der Römer
 Publius Scipio Affricanus von zweyen Junffmeystern schwerlich beklagt
 ward/vmb das er mit dem raub vn schatz den er von dem König Antiocho ge-
 nommen hert/ die schatzkammer solt betrogen haben.



Römische Historien

Scipioni
dies dis
ctus.

SArnach ward gestillet vnnnd vndergetruckt die sage
vnnnd gedechtnuß dieses handels/durch eyn grösser gezencke das sich
erhöbe mit eynem grössern hauptman vnd burgern. Dann als Val-
lerius Antias beschreibet/waren zwen Sunstmeyster beyde genant
Quinti Petilij/die selbigen gebotten für Publio Scipioni Affricano/dise ge-
schichte leget eyn ietlicher auß nach seinem sinn vnd verstentnuß. Etlich be-
schuldigten nit alleyn die Sunstmeyster/sonder die ganze statt Rom/die das
möcht leiden/es weren zwo stätt/vnd die grössen inn der welt / die garnabe zu
eyner zeit gegen iren obersten hauptmännern vnd anckbar wurden ersunden/
vnd Rom noch vnd anckbarer/dann die statt Carthago nach dem sie über-
wunden war/hett sie Hannibalem iren hauptman inn das ellende außgeri-
ben/so wolt die stat Rom als eyn überwinderin Scipionem Affricanum dem
überwinder vertreibē. Die andern sagten/es solt keyn eyniger burger so hoch
über die andern sein/das er nit möcht mit recht fürgenomē oder gefragt wer-
den/nichts were auch bequemer zū uergleichen die freihēyt der burger/dann
das eyn ietliche r auch der geweltigst sein sach möcht verantwurtē/was doch
jemandt sichers sein möcht (nit alleyn zū benehē den höchsten gewalt) wo
man keyn rechnung darumb thū solt? der das billich vnnnd recht nit möcht
leiden/wider den were der gewalt nit vnrecht. Dise wort wurden hyn vnd her
geredt/so lang das der tag kam/das man die sach solt handeln vnnnd verant-
wurtē/es ist nie keyner hievor/noch er selbst Scipio/da der burgermeister vn-
reformirer der gūten sitten war/mit g:offer menig allerley menschen beleytet
worden/dann Affricanus als eyn beklager vnd antwurter den tag auff den
marckt beleyt war. Vnd da er geheysen ward/er solt sein sach sagen vnd der
missethat nit gedēcken/hüb er an zū thū so eyn groß mechtige rede von sein-
nen geschichten/das es offenbar gnüg/das niemant ihe baß oder warlicher
gelobt war/dann die handel wurden von dem selben geredt / mit dem gemüt/
vnd mit der arth wie sie von jm geschehen waren. Es war auch da keyn verra-
drieff den oren zū hören/dann da waren die ding fürgewende auß notturst zū
uerthedingen sein ferlichkeyt vnd nit ehr oder rhūmshalben geredt. Da die
Sunstmeyster erzelet hetten die alten mißhandlung der vnnessigkeyt / die
sich begeben hetten inn der statt Syracusa in den winterlegern/vnd den auff-
lauff Plemijn der inn der statt Locris geschehen war/vnd das chetten/dan-
mit sie eynen glauben machen möchten den gegenwertigen mißthatten/vnnnd
beschuldigten mehr mit verdecktigkeyt/wann mit warhafftigen anzeygung
Scipionem den antwurter/des gelts halben von dem König Antiocho genom-
men/das er auch des Königs sūn gefangen vnd on entgelt nuß von jm gelassen
vnd widergeben het/er Scipio were darzū in allen andern handeln von dem
König Antiocho also gehet vnd gehalten worden / als wer der Römisch fried-
vnd Krieg inn seiner eygen macht vnd gewalt/er wer bei dem burgermeister
inn dem landt Asia/als eyn oberster gebieter/vnnnd nit als eyn Legat gewes-
sen/er were auch vmb keyn ander vsach dahyn gezogen/dann das er für den
angesehen vnd geacht würde den landten Grecien vnd Asien vnnnd allen Kön-
gen vnd völkern die gegen auffgang der sonnen ligen / da für er hie von den
landten Hispanien/Gallien/Sicilien/vnd Affrice angesehen vnd geacht wer-
re worden / das er eyn eynig mensch wer / eyn haupt / eyn grundt vnd

enthalt

enthalt des Römischen standts wesens / vnnd das die statt Rom die do were
 ein herrscherin aller welt / lege vnder dem schatzen Scipionis verborzen / sein
 wincen wer für vnd über die erkentnuß vnd beschluß der vätter / vnd gebott
 der geheiß des Römischen volcks / trungen vnd engsten den löblichen haupt //
 man Scipionem durch neid wa sie mochte / der sunst mit keynem leummat oder
 bösem gerücht besleckt war. Do sich die rede verzugen in die nacht / wardt der
 angesetz tag verlengt / do der selbig kam / sassen die zunfftmeyster früe mit dem
 tag an irer stat bei eynander die pro Rostris genent ist. Do der antwurter ge //
 fordert ward / kam er vnd gieng mit eynem grossen hauffen seiner freunde vñ
 verwanten mitten durch die versamlung des volck an den stüle / vñ do ein stil
 schweigen gemacht war / hüb er an vnd sprach. ¶ An disem tag jr zunfftmeys //
 ster / auch jr ritterliche Römer / hab ich wol vñ glückselig mit Hannibale dem
 hauptman vnd den von Carthago mit auffgerichteten banern inn Africa ge //
 stritten / darumb so es heut zu tag billich ist / die gezenck vñ scheltwort anstehn
 zulassen / wil ich von hinen so bald gehn in dz Capitoliū den besten vnd größten
 Jovem / Junonem / vnnd Minervam / auch ander götter (die dem Capitolio
 vñ der höhen bürge vor sein) zu grüssen / wil auch den selbigen danck sagen daß
 sie mir an disem tag vnnd oft andern sun vnd vermögen geben vnd verliehen
 haben das gemeyn wesen vnd den Römischen standt löblich vnd wol außzu //
 richten vnd zu regieren. Es ist auch ewers ampts jr ritterliche Römer den es
 nüz vnd güt ist / daß jr mit mir geht / vnnd bittet die götter / daß jr hauptleut
 vñ fürsten (die meines gleichen sein) möget haben / also wie jr von sybenzehen
 jaren biß in mein alter / allezeit mit ewern ehren vorgegangen seit meinem alter /
 vnd mich zeitlich geehret / also bin ich fürgezogen mit meinen geschichten vnd
 handeln / vnd ewer ehre fürkommen. Vnd gieng damit von dem richterstül inn
 daß Capitoliū / von stund feret sich vmb die ganze versamlung des volcks /
 vnd volgeten nach Scipioni / also das die bedellen vnd botten auch die zunfft
 meyster verliessen / daß auch niemand bey inen war oder blibe den die gesel //
 schafft der knecht vnd der büttel / der den beklagten Scipionem an den gerichte
 stül rieß vnd fordert / vnd gieng Scipio Africanus nit allein inn das Capi //
 toliū / sunder zog mit dem Römischen volck vmb her durch die stat Rom in
 alle tempel. Diser tag ist Scipioni garnaherlicher vñ löblicher gewest dur //
 ch gunst der menschen vnd nach achtung seiner grossen vnd warer that vnnd
 handlung / durch inen geübet / dann der tag do er als ein tristsymphierer vnnd
 in triumph von wegen des Königs Syphacis vnd der von Carthago halben
 erlangt / in die statt Rom köstlich auff eynem gulden wagen eingefaren ist.
 Dis ist auch der hüpsche letst tag gewest der Publio Scipioni je darnach ist er
 schienen / nach welchem / als er vor augen sahe den neide vnd daß gezenck mit
 den zunfftmeystern / vnd das der tag erlenget vnd erstreckt war / zog er vnd we
 ych in die flecken Litternum / der meynung das er bei handlung der sache nit
 gewertig sein wolt / sein gemüt vnd natur war höher vnd grösser / er war auch
 gewoner grössers glücks dann das er hett gewußt ein beklagter vor gericht zu
 sein / vnnd sich wolt sencken inn die demüt der jhenen die ire sache vor gericht
 verantwurten. Do der tag kame vnd Scipio begundt in seinem abwesen für
 gericht gefordert vnd gehorffen werden / kame Lucius Scipio sein brüder / vñ
 entschuldiget Publiū Scipionem / vnd sagt. ¶ Die Franckheyt wer ein vr
 sache / warumb sein brüder nit zu gegen were. Do die zunfftmeyster / die in den
 Tr tag

Rostra.

P. Scipio
onis oratio.

L. Scipio

Römische historien

tag bestimpt vnd gesetzt herten die entschuldigung nit auffnehmen wolten / vnd wendeten für / wie Scipio auß der selben hoffart nit zu gericht kommen / vnd die flag wider jnen geführt nit verantworten wolt / mit der er auch am nechsten / daß gericht / die zunftmeyster vnd die versamlung verlassen hett / auch den jhenen / den er benommen hett das recht vnd die freihelt / vñ theyl wider jnen zu sprechen / von den were er auch beleyrhet / damit er sie nach sich gezogen als die gefangen / von dem Römischen volck eynen triumph gehalten / er hett auch den selben tag eyn absunderung des Römischen volcks von den zunftmeystern gemacht / do er mit dem volck in das Capitolium gangen were. **T**un habt jr den lone der freuenliche chat Scipionis / wie jr vñ durch jnen als ewern führer vñ hauptman / auch durch sein achtung verlassen habt / also seind jr vñ im jezund verlassen / so vil nimpt vnser gemüt teglich ab / das wir zu dem selben Scipione hievor zunftmeyster vnd bawmeyster dorfften schicken inn Siciliam / do er auch sein heer zu wasser vnd landt do selbst ligen hett / die jnen aldo solten greiffen vnd fahen / vnd gen Rom führen / vñ seind jtz nit so küne vnd dorffig das wir zu jm als so zu eynem eynzelichen burger inn das dorff Liternum schicken dorffen jnen her zu bringen / die flag (die wider jnen führen went ist) zu verantworten. Die zunftmeyster (do sich Lucius Scipio an sie beruffen hett) erkennen vnd beschlussen der maß / wo Publius Scipio francheheit halben entschuldigt würde / gesiel jnen vnd were jr meynung / daß die sach vnd entschuldigung angenommen / vñ der angesatz tag von jten mit zunftmeystern verlengt vnd erstreckt wurde. **Z**u der zeit was Titus Sempronius Gracchus eynes der zunftmeystern / der sunder feindschafft het mit Publio Scipione / do der verbott vñ nit wolt leiden / das sein name inn das erkennen vnd in dem beschluß seiner mit zunftmeyster würde beschriben / vñ waren alle eyns schwinden vnd schweren erkennen / hat er diß erkennen vnd beschluß geben. **D**ieweil Lucius Scipio seinen brüder entschuldigt daß des selben franchiseit eyn vsach sei / das er nit vor gericht habe mögen erscheinen / vñ sich verantworten / sehe in die sach an als für gnugsam / er wolt auch nit leiden / das man Publium Scipionem beklagen oder beschuldigen solt züvor / vñ ehe er wider gen Rom keme / würde er dan sich an jnen beruffen / wolt er jm zu hilff kommen / das er die sach nit solt handeln noch verantworten / daß Publius Scipio were durch seine geschlecht vñ durch ehr des Römischen volcks / mit verwilligung der götter vnd der menschen so hoch kommen / das es dem Römischen volck mer wan Scipioni vngestalt vnd vnformlich were / das er vor dem gericht stüle stehen solt / vnd hören die schmehung vnd lesterung der jungen. **T**het auch zu dem selben beschluß die bewegliche wort. **I**ch zunftmeyster / soll icht Scipio der zwinger des ganzen lands Affrice stehn vnder ewern füßen / hat er darumb die vier edelsten hauptmänner der von Carthago veriaht in Hispania vnd jre vier heer zutrennen / hat er darumb den König Syphacem gefangen / Hannibalem überwunden / vnd vñ die stat Carthaginem zinsbar gemacht / hat auch darumb Lucius Cornelius Scipio (als er seinen brüder Publium Scipionem für eyn mitgesellen diser ehr zu jm genommen hat) den König Antiochum über den berg Taurum verreiben / das er dar nach den zweyen Perilijs (die jnen beklagen) vnderligen solt. **J**r wöllet begreiffen die überwindung von dem friden Affricani / soll icht auch jr alter durch eynich jr verdienst vnd ewer ehr halben in röm stehen vnd bleiben. **D**iß erkennen

T. Sem:
pronius
Gracchus.

T. Sem:
pronius
Gracchi
oratio.

mus vnd die rede die darneben geschach/beweget nicht alleyn die andern/son//
 der auch die kläger/vnnd sagten sie wolten bedencken zuthun was recht were/
 vnd ire ampt erfordert/darnach als die versamlung des gemeynen volcks ge//
 lassen ward eyn radt versamlet vnd gehalten. Aldo geschahen groß dancksa//
 gung Tito Sempronio Graccho vonn dem ganzen radt am furnemlichstn
 von den die burgermeyster gewest/vnnd von den elstisten/die sich des belobten
 daß Gracchus den gemeynen Römischen stande mer dan sein eygen vnd son//
 der feindschafft (die er zu Scipione vormals gehabt) angesehen vnd geacht
 hett/vnnd wurden die zwen Kleger Petilij schmelich außgericht/darumb das
 sie durch frembden neide hoch angesehen sein wolten/vñ des raubs der in dem
 triumph von Affrica genommen war/begerten. Darnach ward der handell
 mit Scipione Affricano geschwigen/der auch sein leben in dem flecken Lirer//
 ni verbracht vnd keyn begiere nach der statt Rom hinach je gehabt hat. Wan
 sagt auch/als er wolt sterben/hab er beuolhen vnnd geheysen/das man inen
 do selbst begraben solt/vnd in aldo eyn grabe zu eynem gedechtnuß auffrich//
 ten vnd bawen/hieß auch das man in inn seinem vndanckbarn heymet vnd
 vatterlande zu Rom keyn begencknuß solt machen. Deyn löblicher man/der
 doch inn kriegische handeln vil mer dan in fridhalten berümbt vnd mercklich
 war/der von jugent auff bis zu seinem ersten burgermeister ampt nach seiner
 art vnd schicklicheyt/krieg vnnd bequemliche geschafft gehabt hat. Von dem
 andern burgermeyster ampt ob man auch darzu thun wolt/das ampt der re//
 formirung der guten sitte/hat er nit vil ehr erlāgt/was hat geschafft die fart/
 als er mit seinem brüder Lucio Scipione inn Asiam geschickt ward: ist sie nit
 durch sein selbst kranckheyt vnütz vnd durch das gefencknuß seins söns ver//
 mackelt vnd verhöner worden: vnnd nach seiner zükunfft gen Rom ward im
 nit nothalben auffgelegt das er entwer für gerichte kommen/oder sein vatter//
 land die statt Rom verlassen müst: doch hat er fürnemlich die ehr des verbrä//
 chehen vnd geendten kriegs in Affrica/vnnd wider die von Carthago geübet/
 behalten/des kriegs gleichen die Römer nie keynen grössern noch ferlicheren
 getriben haben.

Scipio
todt.

Wie Lucius Scipio Asiaticus Scipionis Africani brü//
 der von des auffgehabten gemeynen geles wegen/von dem König antiocho ent//
 pfangen/vnnd in die schatzkammer der Römer nit geantwurt sein
 solt/schwerlich beklagt/in das gefencknuß geführt/vñ
 darnach durch hilff Titi Sempronij
 Gracchi erledigt wardt.





Durch den abseynde vnd tode Publij Affricani wuchsen den feinden desselbigen geschlechts ire gemüt/ vnd den fürnemlichsten war Marcus Porcius Cato/der noch bei seinē leben die groſſe achtung der geschichte Scipionis pſeget zū bereden vñ anbellē/vñ wardt dafür geacht/das die zwen Petilij durch geheys vnd anregen Catonis Publium Affricanum in seinem leben in der sache beklagt vñ anwerter gemacht/vnd noch seinem tode eyne fürtrage vnd fürbringen geoffenbart vnd verkündigt hetten/vnd war das fürtragen der gestalt. Wolt jr vnd heysset zū fragen nach dem gelt das genommen/byndan geführt/vñ zūhauff gesamlet vnd bracht ist von dem König Antiocho/vnd den jhenen die do sein vnder seinem gebiet geseſſen/welchs gelt nit in den gemeynen schatz komen vnd bracht sei/ das Seruius Sulpitius der Römisch schultheys von dem selbigen handell dem Senat fürbringe wen der rade wölle vnder den schultheysſen die jertz wer/das sie von den dingen fragten vnd forschten. Disem fürbringen waren zū gegen vñ wider anſencklich Quintus vnd Lucius Nummij die zwen junſtmeysſter vñ achten/es wer billich/das der rade fraget nach dem gelt/das nit in den gemeynen schatz komen/wie dan das hievor allweg geſchehen were. Die zwen Petilij beschuldigten dē adell vñ die regierung d Scipionen in dem Römische rade/Lucius Purpurio der des rades vñ eyner vō den zehen legaten die in Asia gewest war/meinet man solt weiter anbringē/nit alleyn was geldts von dem König Antiocho/ sonder was auch von ander Königen vnd ſterten genommen were/

were/rüget vnnd castet in dem an Cneum Manlium seinen feinde. Dargegen
kam Lucius Scipio herfür als eyn widerradter/der dafür angesehen vñ ge//
acht wardt er würde mer für sich dan wider das gesetz reden vñ handeln. Der
selb Lucius Scipio nach abgangt vnd todt Publij Affricani seins brüders/
des stercksten vnnd erleuchtichsten man/hat sich beklaget/des fürbringen hal//
ben an eyn radt vnd gesagt/es were wenig gewest das man Publium Affrica
num nach seinem todt nit öffentlich auff dem marckt vñ vor dem gericht stü//
le gelobt/man hett jnen dan auch beklaget/die von Carthago weren doch ge//
setztiget gewest mit Hannibale/das jm auß dem land gebotten/das Römisch
volck were aber nit gesetzetiget durch den todt vnd absterben Scipionis Affri
cani/es wurde dan auch das güte gerücht/des/der jetz begraben wer/angerast
vnd verlezet / vnnd das auch sein brüder Lucius Scipio zu merem neide er//
würge vnd getödt würde. Marcus Cato rieth man solt das fürbringen chün/
es ist noch vor handten sein oratio vnd rede/die er gehabt hat von dem gelt des
Königs Antiochi/vnd erschreckt mit seiner achtbarkeit die zwen Nummios
die zunfftmeyster/das sie dem fürtrage oder fürbringen nit widerwertig sein
soltten. Do nün die selben von irem hindernuß abliessen/biessen vnd wolten al//
le hofe vnd geschlecht/man solt den handel fürbringen. Do nün Seruius Sul
picius fürbrächte wen sie wolten/der das fürbringen erfragen solt/biessen die
väter des radts Quintus Terentius Culleo solt das anbringen chün. Etli//
che achteten disen Terentium den schultheysen also freundlich sein dem ge//
schlecht Scipionü/das etlich sagē/er sei der bare Publij Scipionis als der zu
Ro gestorben vñ zu grabe getragē wardt/vorgangen vñ mit eynē hüt gedeckt
gewest/wie er auch vormals/auch in dem triuph Scipionis(do vñ man sagt)
gangen war/vnd bei der pforten zu Rom Capena genant/alle die / so der ba//
re Scipionis nach genolget herten/mit eynem süßen tranck vereehret/darum
das er von Scipione vnder andern gefangen in Affrica von den feinden erle//
digt vnd loß gemacht wardt: Etlich meynten er wer so feindt dem geschlecht
Scipionum/das er der zwyracht vnnd feindschafft halben zū vor an von der
parthei/die den Scipionibus widerwertig war / erwelet sei worden den han//
dell des auffgeben gelts halben zu erforschen vnnd zu fragen. Aber vor disem
schultheysen Terentio(er sei gewest zu vil rechtuertig oder vngleich)ist Luci
us Scipio von stunden beklagt worden/vnd als bald dargeben vñ auffgezey
chnet die namen seiner Legaten / Auli vnd Lucij Hostiliorum / der Catonen
vnd Caij Furij Culleonis des rentmeysters/vnd damit es dafür angesehen
würde das alle ding gehandelt weren worden in eynen gesellschaft des abtra//
gens vnd diebstals des gemeynen gelts. Es wurden auch zwen beuttschreiber/
vnd der ihene so die kriegsfeinde an der abgestorben stat pfleget auffnehmen/
vnd mit jnen Lucius Hostilius zū vor vnd ehe das vrtheyl wider Scipionem
ergienge/von der klage vnd dem rechten absoluiert vnd erledigt/aber Scipio
auch Aulus Hostilius der legat/vnd Caius Furius wurden verurteyle/Sci
pio auß der vsach/das er(damit dem König Antiocho eyn bequemer vnd nütz
licher frid mocht geben werden)sechstraufent pfund golts/vnnd vierhundert
vnd achzig tausent pfunde silbers mer eingenommen /dann er in die gemey//
nen schatzkammer bracht hett. Aulus Hostilius ward darumb verthümet vñ
verurtheylet/das er achzig pfunde goldes/vnd vierhundert vnd drei pfunde
silbers mer entpfangen dann gelibert/Furius der rentmeyster darumb / das

Römische historien

er hundert vnd dreissig pfunt golds vnd zweyhundert pfunt sylbers abgetra-
gen hett. Dise summe golds vnd des sylbers finde ich bey Valerio Antiate ge-
melt vnd beschriben. Inn Lucio Scipione finde ich inn der summa des gelt-
s vnd sylbers (doch ist es gleüblicher inn der summe des sylbers dann inn des
golds) das es an der wage mer gewest sei. Ich wolt doch vil lieber/das der sel-
he des abschreibers vnd Notarien/dann die lügen des richters (der die histo-
rien gemacht) gewest/vnd lieber das der handel auff vierzig dann auff zwey-
hundert vnd vierzig gesetzt vnnnd geacht were / vnnnd das souil mer dieweil ge-
sagt wirt/das die rechnung so grosser summe/ auch von Publio Scipione im
Senat gefordert vnnnd begert sey worden / das auch Publius Scipio das ren-
chenbüch / da er dasselbig Lucium Scipionem seinen brüder her bringen las-
sen / in angesicht des Senats mit den henden zühaußen getruckt/vnd hett ge-
zürnet / dieweil er inn den gemeynen schatz zwey tausent geantwozt vnnnd ge-
ben hett/das von im rechnung von den vierzigen solt begert werden. Mir glei-
ch tröstlichem gemüt/da die rentmeyster das gelt auß dem gemeynē schatz/wi-
der die gesetz vnd statut) nit dorfften herfür thün / wirt geredt/er Scipio hab
begert der schlüssel vnnnd gesagt/er wöll die schatzkammer öffnen/ der auch ge-
macht hab/das sie sei zū geschlossen worden. Vil ander hendel zū voran in dem
ende des lebens Scipionis der tag so im im rechten sich zūuerantworten ge-
setzt war/ auch von seinem sterben/von seiner leiche vñ begrebnis ziehen mich
in eynen zweiffel/das ich nit gewis hab welcher sag oder welchen schriften ich
volgen oder bewilligen werde/ von dem bekläger Scipionis ist nicht eyn gley-
che meynung. Etlich schreiben Marcus Tullius / die andern sagen das zwet-
Perilij haben Publio Scipioni für gericht gebotten / Es ist auch Feyn gleich-
meynung der zeit halben/vñ am welchem tag Scipioni für gebotten/auch nit
von dem jar in dem er gestorben vñ zū grabe getragen sei. Etlich schreiben vñ
sagen er sei zū Rom/die andern er sei zū Literni gestorben vnd begraben/vnd
finde des zeychen vnnnd anzeyge an beyden enden/dann inn dem flecken Litr-
ni ist gewest eyn grabe / vnd auff das grabe gesetzt eyn leibzeychen eynes man-
nes / das wir selb am nechsten gesehen haben wie es dych vngewitter zū wort-
fen ist. Auch seind zū Rom außserhalb der pforten Capena genant/auff der
begrebnis Scipionum drei leibzeychen/die zwey wirt gesagt/seind Publij vñ
Lucij Scipionum / vnnnd das dritte Quinti Ennij des Poeten. Es ist auch
eyn zwytracht nicht atleyn zwischen den jhenen die historias vnd geschicht be-
schreyben / sunder auch die oration vnnnd rede Publij Scipionis/vnnnd Tit-
Gracchi(seind sie anders der selben der man sagt)seind vnder sich irrig/der tie-
tel vnnnd überschrifft der oration vnnnd rede Publij Scipionis hat inn sich be-
griffen den namen Marci Tullij des zunfftmeysters. Die oratio vnnnd rede in
sich selbs ist on namen des beschuldigers oder klägers / sunder nennet in jert
eyn büben/jert eyn lügner/auch thüt die oratio vñ rede Gracchi Feyn meldung
von den zweyen Perilien den beklägern Affricani oder des tags der Affricano
zūm rechten gesetzt vnnnd bestimbt war/gantz eynander rede ist hie zū setzen die
sich der oration Gracchi wol vergleichet/die auch das beschriben haben seind
nach zū volgen/vnd sagen der maß. Als Publius Scipio mit seinem brüder
Lucio Scipione im rechten beklagt vnnnd verurtheilt sey worden des geldes
halben das sie von dem König Antiocho genommen herten / were damals Af-
fricanus gewest eyn Legat inn das landt Hetrurien geschickt/vnd da er ver-
name

name daß gerücht daß im faine von dem vnfall seines brüders Lucij Scipio-
 nis/hett er die legation verlassen / vnnd were eylendts gen Rom kommen/
 vnnd sich von der pforten an stracks auff den marckte geben / vnnd nach dem
 geborten war man solt Lucium Scipionem seinen brüder inn die gefenccknuß
 führen/hett er den büttel von seinem brüder abgetriben vnd gestossen/auch ge-
 walt(doch mer auß brüderlicher gütikeyt dann höflich oder burgerlich) ange-
 legeden zunfftmeystern die jnen hielten. Dann desselben beklagt sich Grac-
 chus/daß die gewalt der zunfftmeyster zürtrent vnd auffgelöst sei von eynem
 besondern vnnd eynzelichen burger der keyn ampt oder beuelch hab / vnnd
 zu lest als Gracchus hett Lucio Scipioni verheysen hilff zuthün / saget
 Gracchus/es were eyn leidlicher expēel anzusehen/daß der gewalt der zunfft-
 meyster vnnd des Römischen wesens vnnd stands würde von eynem zunfft-
 meyster dan von eynem eynzelichen burger überwunden. Aber also hett Grac-
 chus dise gewaltige that Affricani befestiget vnnd mit neidt beschweret/daß
 er inn dem als er straffet Affricanum/daß er so seer von seiner alten art vnnd
 natur gewichen were/im Publio Affricano widerumb vil gehauffte vnd alte
 löbliche that der messigkeyt für dise straffung zugeben vn erstattet/dan Grac-
 chus sagt wie vor zeiten daß Römisch volck von Publio Affricano gestrafft
 were worden/daß sie jnen eynen ewigen burgermeyster vnd eynen ewigen dic-
 tatorē vnd scheffner wolten machen. Er Affricanus hett auch verbotten/
 man solt im keyn leibzeychen zu eynem gedecknus setzen/weder in die statt da
 das Römisch volck versamlet würde/auch nicht an die statt da man gericht
 pfleger zu halten/noch in das radthaus/noch in das Capitolū oder in die ca-
 pelle oder zelle Jouis/er het auch verbotten/daß man im nicht solt geben oder
 erkennen die ehre/daß sein bild gezieret mit fleydung eynes triüphierenden/auß
 dem tempel Jouis gehn solt/dise stuck(ob sie auch in dem lob Scipiois gesetz
 weren) zeygten doch an eyn großmechtigkeyt des gemüts Affricani inn dem
 daß er sein ehre messiget nach burgerlichem standt vnd wesen/die auch sein fe-
 indt/da er Scipioni nach redet vnd seine that auffrucket/hat bekennet. Des
 seind auch eynnützig die jheren/die der Römer geschicht beschreiben/dz disent
 Tito Graccho die jüngst tochter Affricani vnder zweyen ehelichē verlobt sei/
 dan die älter war Publio Cornelio Nasice on zweyffel von irem vatter Affri-
 cano zu der ehe geben worden/diz ist aber nit wissen/ob sie nach dem todt ires
 vatters verlobt/vnnd darzu ehelich beigelegt sei worden/ob auch die wenung
 war seind/daß Titus Gracchus(zu dē mal als Lucius Scipio in das gefenc-
 nuß geführt war/vñ keyner von seinen mit zunfftmeistern Scipioni hilff thün
 wolt)geschwozen hett/dz die feindschaft die er mit den Scipionibus gehabt/
 noch wereten/er wolt auch nichts thün/derhalben er bei jnen mocht freunde/
 schafft erlangen/aber in den kercker vnnd daß gefenccknuß darein er hett gese-
 hen Publium Affricanum König vnnd oberste hauptleut der feinde/inn die sel-
 ben wolt er nicht leiden daß Lucius Scipio solt geführt werden. Das auch
 der Senat/der on gefeer den selben tag im Capitolio bei eynander gessen hett/
 auffgestanden were vnnd geborten hett / das Affricanus seine tochter Tito
 Graccho vnder essens verlobt/ vnd do dise ding offenbarlich vñ herlich/auch
 die verlobnuß recht vnd ordenlich geschehen/vñ Scipio wider heym zu hause
 kommen war/auch Affricanus zu seiner hausefrawen Emylie gesagt/er hett
 sein jüngste tochter verlobet/vnd da sie darauff zornig vnnd vnnützig(nach

Römische historien

weiplicher art) sager/er hett sich doch irer beyder töchter halbe mit jr nicht be-
radten oder versprochen / sie solt doch billich als eyn mütter / des radts nicht
entboren haben / oder müßig gewest sein / ob Affricanus auch die tochter Ti-
to Graccho hett wollen geben / were Scipio von solcher eyntrechtiger ach-
tung seiner hauffstrawen vnd seiner erfrewet worden vnnnd geantwort/er hett
die tochter Tito Graccho verlobet. Dise ding vnnnd hendell seind von Affri-
cano/dem so grossen vnnnd geachten man zu melden vnd fürzubringen gewest/
wie wol die inn wenen der menschen vnd inn anzeygung der schrifft mit über-
eyn tragen. Da nun die gericht von dem schultheysen Quinto Terencio vol-
bracht waren / vnd Hostilius vnd Furius verurtheylet/haben sie sich den sel-
ben tag den rentmeystern der statt Rom verpflicht / sicherung vnnnd pfande
geben. Da aber Lucius Scipio hart darob hielt vnd wolt/das alles gelt/das
er genommen hett in den gemeynen schatz kommen / er hett auch nichts hinder
im das der gemeyn schatz am er zugehörig were/begundt man in in dz gesen-
cknuß zuführen. Da das geschah/berüfft sich Publius Scipio Nasica für die
sunfftmeyster / thet auch vnd hett eyn oration vnnnd eyn rede die erfüllet war
mit rechten warhafftigen/nicht alleyn des geschlechts Corneliorum gemeyn-
lich/sunder auch mit zierden seines eygen geschlechts vñ sagt. ¶ Wie die hoch
berümbte vnd erleuchte Cneus vnnnd Publij Scipiones die sein/ auch Publij
Affricani vnd Lucij Scipionis älter vñ vätter gewest weren/da sie erlich jar
in dem landt Hispanien wider vil hauptleut vnd heer der von Carthago vnd
Hispanier gehandelt vñ gefochten/hetten sie nicht alleyn gemeret das gut ge-
rucht des Römischen namens mit dem krieg/sunder auch in dem / das sie den
selben völkern / eyn exempel vñ anzeyg der messikeyt vnd des guten glaubts
geben hetten / weren sie zu lest beyd von des Römischen volcks wegen erschla-
gen worden vnd todt bliben. Vnd so jr nachkommen in dem auch gnüg gehö-
das sie die ehre irer vorfarn vertheydingt vnd behalten hetten/doch Publius
Affricanus so vil vnd ferr das lob seins vatters übertroffen/das er vil leute
glauben macht/vnd da für gehalten ward/er were nit von menschlichem ge-
blüt/sunder von götlichem geschlecht vnd stamme herkommen/so were Lucius
Scipio von dem jez geredt vñ gehandelt würde (damit man übergienge was
er in Hispania/was er auch in Affrica/da er seines brüders Publij Scipidis
legat war/gehandelt het) da er burgermeyster vnd von dem Senat zu Rom/
darzu tüglich vñ würdig geacht war/dem das landt Asia an loß/vñ der krieg
mit dem könig Antiocho erkent vñ zügeteylt ward/vñ von seinem brüder / zu
dem er (nach dē er zweymal burgermeyster vñ reformierer güter sitten gewest/
auch eyn triumph gehabt hett) an statt eynes legaten gezogen inn Asiam /da
selbst were eyn handell eingefallen/damit die grose auch der schein vnd acht-
barkeyt des legaten/nicht mocht schedlich sein dem lob des burgermeysters/
das an dem tag/als Lucius Scipio Antiochum bei der statt Magnesia mit
auffgerichten banern überwunden het / Publius Scipio der selben zeit in der
statt Elea etlich tagreiß von dannen frantlage/es were auch dasselbig heer
nicht kleyner gewest/dan das heer Hannibalis / mit dem inn Affrica gestrit-
ten war/es were auch der selb Hannibal vnder andern vil königen vnd haupt-
leuten da bei als eyn hauptman/ wie er dan in dem krieg der vonn Carthago
hauptman gewest war. Diweil auch der krieg also geriben vnnnd gehandelt
were/das niemandt das glück mocht beklagē/sucht man jez in dem friden die
Flage

Scipidis
Nasice
oratio.

klage vnd missehat/vnnd das Scipio die klage solt verantwurtten/es weren
 dahin kommen mit eynander die zehen legaten/vnnd hetten gestrafft vnd be-
 redt den friden / der doch mit irem radt dem König Antiocho were geben wor-
 den/die ihene weren auch gewest von den zehen legaten die Cneum Manlium
 beklagt hetten/vnd were doch die selbige beschuldigung nichts wert oder kref-
 tig gewest zu glaube der mishandlung/auch nicht vermöcht den triumph zu
 verhindern. Aber die Capitel vnd gesetz des friden weren (bei got) wider Sci-
 pionem verdecktig / als die da Antiocho zu vil bequem vnnd gelegen weren/
 dan im wer das gang Königreich gelassen/ er besetz auch jertz so er überwunden
 wer / alles das ihene / das er vor dem krieg gehabt het / Antiochus der König
 hett eyn grosse macht vnd summe von goldt vnnd silber gehabt/da von were
 nicht in die gemeyn schatzkammer gebracht/es were alles in eygē nutz gewendet
 worden/ob icht für irer aller augen souil goldes vnnd sylbers in dem triumph
 Lucij Scipionis geführt als inn zehen andern triumphen (ob man es alles zu
 hauff bracht) getragen sei worden: Was soll ich aber sagen von den enden vnd
 oren seines Königreichs: Antiochus der König hett innen gehabt ganz Asi-
 en vñ die nechste landt die an Europam stossen /wie groß die selbige gegent in
 der ganzen welt sei/wie vil nit alleyn stett/sunder auch landt begriffen weren
 von dem berg Tauro/der sich zöge in das meer Egeum genant/wusten sie all
 selbs wol/die landtschafft vñ gegent / die nach der lenge sich über dreissig tag-
 reys/vnd in die breyt zwyschen den zweyen meeren bis auff die höhe des bergs
 Tauri über zehen strecket/weren Antiocho ganz abgezogen vñ genommen/vñ
 er in den letzten winckell der welt getriben worden. Was het man im mer mö-
 gen abziehen: wa auch der fride vmb sunst were geben wordē. Dem König Phi-
 lippo nach dem er überwunden/wardt nit das landt Macedonia/vñ Labide
 dem tyrannen die statt Lacedemonia/gelassen/vnnd Quintus der Römisch
 burgermeyster deshalben keyner vnthat beschuldiget: Lucius Scipio hett
 nit gehabt inn Affricano eynen brüder / des ehre im billich solt nützlich gewest
 sein/sunder des neidt hett im Lucio vil mer schaden zubracht/man hett im re-
 chten erkennen/das mer gelts vnd silbers inn das hauss Lucij Scipionis solt
 getragen sein worden/dan wa man auch alles sein güte verkaufft/daraus het
 bringen mögen/wa doch nün das Königlich goldt hyn kommen /wa doch so vil
 erbtschaffen die Lucius Scipio entpfangen hett bliben weren: In dem hauss
 das nit mit überiger zerung außgeleret were/solt eyn newer hauff gelts gefun-
 den sein/was man aber auß den gütern Lucij Scipionis nit mocht bringen/
 dasselbig wolten seine feind mit reytzen vnd schmehen von seinem leib vnd ruc-
 ke begeren/das auch der erleuchtet mann in das gefencknuß zwischen necheli-
 che dieb vnd mörder beschloffen würde/vnd mit schanden vnnd inn eynem fin-
 stern kercker verführe vnd abgienge/vnnd darnach nacket für das gefencknuß
 würde geworffen/dz doch nit mer dem ganzē geschlecht Corneliorum oder Sci-
 pionum dan der statt Rom schmelich vnd schand were. Wider dise rede erse-
 let vnd lasse Terentius der schuleheys auß erkentnuß des radts das fürbrin-
 gen der zweyen brüder Petilij genant/vñ das vrtheyl das wider Lucium Sci-
 pionem gangen vnnd gemacht war/vnd sager/wa das gelt nit inn die schatz-
 kammer gelegt würde/wie dann erkant vnd geurtheilt wer/hett er nit anders
 zuthun/dan das er den verurtheilten vñ verthümbtē Lucium Scipionem in
 die gefencknuß hieß führen. Da nün die zunfftmeyster abtratten in eynen rade/
 bald

Römische historien

bald darnach kam Caius Flaminius / vnd auß seiner vnd seiner mitzunfftmeyster (on alleyn Gracchi) gemüt vnd meynung / verkündet er offentlich / die zunfftmeyster wolten den schultheysen (damit er sich seiner gewalt nit gebrauchten möchte) nit hindern / vnd erkennet darauff Titus Gracchus der mass / er wolt den schultheysen nit hindern / das auß den gütern Lucij Scipionis nit so vil inn die schatzkammer solt gebracht werden / als im rechten erkent vnd geurtheylt were / er wolt aber nit leiden oder zulassen das Lucius Scipio der reichsten König der welt Antiochum überwunden / die herschafft vnd das gebiet des Römischen volcks bis an die letzten ört der erden gestreckt / den König Eumenem / die Rhodiser vnd vil ander stett in Asien mit wolthatten dem Römischen volck verpflichtet / auch so manchen hauptman der feinde inn triumph geführt vnd inn die gefengnis beschloffen hett / jez solt inn dem gefengnis ligen / er hieß auch vn gebott / das man Lucium Scipionem solt ledig lassen. Mit solchem verwilligen ist gehort worden / diß erkentnis Gracchi / also schließlich haben die Römer Lucium Scipionem ledig vnd los gesehen / das man es kaum da für geacht hett / das solch urtheyl in der statt Rom ergangen were. Darnach schicket der schultheys die rentmeyster offentlich inn die güter Lucij Scipionis / die selben zu besizen / aber inn den gütern hat sich nit alleyn nie er scheinet cyncherley anzeigge des küniglichen geldes / sunder ist auch nit sonil darauff zuhauff bracht worden als die summe / darin Lucius Scipio verurtheilt vnd condemnirt war. Solch gelt ist von den verwandten vnd freunden gesamlet / vnd Lucio Scipioni geben worden / damit (wa er das auffneme) er etwas reicher sein möchte / dann er vor disem vnfall vnd empfangen schaden gewesen were / er hat aber dauon nichts genommen / was im zu täglicher kost vnflaydung not war / dasselbig haben seine nechst verwandte erlediget vnd gesetzt / vnd wendet sich der neid Scipionum inn den schultheysen / auch in seinen rade vnd wider Scipionis beschuldiger vnd kläger.

Wie die Römischen ritte vnd knechte durch die wollust des landes Asia verwenet vnd verderbt / die in die landtschafft der Genueser oder Liguria hart gehalten vnd geübt wurden.

Dal dize ding zu Rom gehandelt wurden criben beyde burgermeyster den krieg in der landtschafft der Genueser vnd Liguria / dan der selbig feind war geboirn vn gemacht darzu / dz er mit eynem krieg nach dem andern behalten solt die kunst vnd zucht rittelicher übung bei den Römern. Es war auch keyn lade / das die knechte mer scherpffet zu der tugent vnd geschickte macht dan Liguria / dan das land Asia (mit lustigkeyt der stett / mit full vnd gnüge aller ding zu land vnd wasser / auch mit verwenet weicheyt des volcks vn der küniglichen reichthümer) macht vnser heer vil reicher dan es sie macht stercker. Zuoran seind sie die knechte vnder der hauptmanschafft Cnei Manlij vewenet vnd wüst / auch verfermlich gehalten worden / darumb der weg vnd die reys durch das land Thracia / der etwas rauer / vn der feind von Thracia der etwas geübter ist / sie die Römer mit eynem grossen verlust vnd schaden gestrafft hat. In der Genueser landtschafft

schafft Liguria genent/waren alle ding darzu geschicket/das sie die knecht in
 übung vnd arbeyt hielten/da waren birgichte örtter vnd rawe gegneten/die
 auch sie (die Genußer selbs) mit grösser arbeyt mögen einnehmen/es war inen
 auch schwerer die feinde von den selben (da sie die eingenommen hetten) abzu-
 treiben/vnd waren von vnden auff hoch vnd schwere/wa auch die selben ein-
 genommen/waren sie doch vnicher der anschlege halben/die man dargegen
 mocht machen/der feindt der selben art war auch gering von harnisch/schnel
 vnd behende/der keyn zeit noch stätt rüwig oder sicher sein ließ. Es war auch
 noch die castell der gegen die beuestigter waren/zü belägern vnd stürmen/vnd
 war die art des lands arbeitsam/vnd auch ferlich vonn heymlichen anschle-
 gen/vnd hinderhalten/es hielt auch die knecht mit speiß vnd getranck messig-
 lich vnd nüchter/vnd gab nicht vil raubs/es volgeten auch nach dem heer der
 feinde/nit vil die wasser trügen/auch nit vil seumer die dem heer gedient het-
 ten. Da waren auch nit mer dan man vnnd harnisch die all ire hoffnung inn
 die weer vnnd waffen gesetzt hetten: Es war auch keyn gebrech oder fehler der
 vsach vnd materie des kriegs gegen den selben/dann mangels halben den sie
 da heym hetten/zogen sie täglich inn ander anstossende landtschafft/doch ist
 keyn hauptschlacht je mit inen geschehen. Der burgermeyster Flaminius hielte
 vil glückseliger scharmüzell mit den von Frisina in irer landtschafft/vn bra-
 che die selben darzu/das sie sich an inen ergeben vnd alle ire weer vnd harnisch
 überlibern müßten/dieweil sie auch ire waffen nit mit gutem glaub vnd ganz
 übergeben hetten/vn darumb gestrafft wurden/verlieffen sie ire flecken da sie
 woneten/vn flohen auff den berg Auginum genant/von stundt volget inen
 nach der Römisch burgermeyster/Die andern wurden abermals veriaget/vn
 flühe der merertheil on weer vnd harnisch durch vnwegsamen stett/vnd fielen
 von den felsen/da inen die Römer nicht nachuolgen mochten/vnd kamen al-
 so widerum über das gebirg Scarperei genant. Die jhenen die sich in dem lä-
 ger vnd heer enthielten/wurden belägert vn gestürmet/darnach zog das Rō-
 misch heer über das gebirg Scarperei/Vnd da sich die feinde mit der höhe des
 bergs den sie eingenommen/etwas doch wenig entschüttet vn gewerter hetten/
 kamen sie bald darzu/das sie sich ergabē/damals wurde ir weer/harnisch vn
 waffen mit grösserm fleiß zusamen gesücht vnd wardt inen alles genommen.
 Darnach ward der krieg gewendet auff die Apuanos die zü dem landt Ligu-
 ria gehörig seind/die selben reyseten vn lieffen in die landtschafft der Pisaner
 vnnd Bononienfer/das man nicht mocht pflügen oder ackern/da die selbigen
 gezwungen wurden/hat der Römisch burgermeyster den nechsten vnd anstös-
 sern freid geben. Da er nun das landt fridsam vnd rüwig gemacht het/damit
 er die knecht nit müßig gehn ließ/fürer vnd macher er eynen weg von Bono-
 nia bis inn die stätt Arretium. Der ander burgermeyster Marcus Emylius
 brennet die landtschafft der Genußer/vnnd die flecken die in dem felde oder in
 den thälern lagen/dieweil sie die feinde zwen berg eingenomen hetten/vn hat
 die selben verheeret.Darnach zog er vnnd sprenger an die jhenen/die auff den
 bergen waren/vn macht sie in ersten müde mit geringem scharmüzell/zü letst
 zwanger sie das sie mit der spizen müßten treffen/da selbst hat sie der burger-
 meyster mit eynē rechten streit überwunden/in dem er auch der göttin Diane
 eynen tēpel verhieß zü bawen. Da nun die völker die hie disseit der Scarperei
 gefessen überwunde vn getruckt waren/vnder den auch waren die Frisimates
 auß

Auginus
 mons.

Römische historien

auff dem lande Liguria/ zu den Caius Flaminius der burgermeyster nit ge-
zogen war/ die selbige bezwang all samptlich der burgermeyster Marcus Em-
ylius/ vnd name von jnen weer vnd harnisch/ vnd trib den gemeyn hauffen
vnd die menig von den bergen in die ebne. Da die von Liguria frid überkom-
men herten/ zog der burgermeyster in die landtschafft Lombardia/ name für
vnd ließ machen den weg von Placenz bis zu der statt Ariminum/ damit er
den brecht vnd füget zu der strass vnd dem wege nach Bononien werts gele-
gen. Inn dem letzten streit/ da sich die Römisch burgermeyster mit auffgerich-
ten baniern mit den von Liguria vñ den Geneusern geschlagen hett/ verbiess
er der göttin vnd Königin Junoni eynen tempel zu bawen. Dise ding vnd her-
dell haben sich in dem lande Liguria dasselbig jar begeben. Inn dem lande
Lombardia für zu Lucius Furius der hauptman/ vñ inn dem fride suchte
er eynen scheyn des kriegs/ vnd name den vnschuldigen Cenomania (die nicht
fern von Buxia gelegen seind) alle jren harnisch vñ waffen/ deshalben sie sich
zu Rom vor dem Senat beklagten/ vnd wurden zu dem burgermeyster Mar-
co Emilio gewisen/ dem der Senat bevolhen hett/ inn der sache zu erkennen
vñ zu gebieten. Da nun eyn groß gezeck mit dem hauptman gehalten ward/
behielten die Cenomani in der sache/ vnd wurden in jre waffen vnd weer wi-
dergeben/ vñ Lncio Furio dem hauptman gebotten/ er solt auß dem lande
ziehen. Darnach ward den bortschafften der buntgnossen des Latinschen na-
mens (die allenthalben auß dem lande Latio vnd etwan vil zuhauff kommen
waren) eyn verhöre in Römischen radt vnd Senat geben/ die selbigen bekla-
gten sich/ wie eyn grosse menig jrer burger gen Rom gezogen/ vñ also mit
stewr vnd reysen angeschlagen weren/ vnd ward der handell bevolhen Quin-
to Terentio Culleoni dem schultheysen das er die erfraget vñd erforschet/
vñd wen er fünde/ der bei den zeiten/ da Caius Claudius/ vnd Marcus Ful-
uius reformierer der sitten vnd zinsmeyster gewest weren/ auch nach den sel-
ben bei jnen den Latinschen inn der schatzung angeschlagen wer worden/ vnd
die bundegnossen das beweiseren/ solt er darzu zwingen das sie widerumb da-
hyn zögen/ da sie vormals angeschlagen weren worden. Mit diser erforschung
wurden funden zwölff tausent von den Latinschen die wider heym zogen/ die
weil auch damals die menig der frembden vnd außländischen die statt Rom
zierren vnd schmuckten.

Wie Marcus Fuluius der Römisch hauptmann vmb das
er in dem lande Erolien wol gehandelt/ vnd die statt Ambraciam
gewunnen het/ von dem Senat eynen triumph zu hal-
ten begeret/ vnd den zu letst mit grosser ar-
beyt erlangt hat.





Marcus Fulvius kam gehn Rom zuvor vnd ehe
 dan die burgermeyster / vnd da er bei dem tempel Apollinis inn
 dem Römischen radt erzelet / was er in dem lande Ecolien vnd
 der Insell Cephalenien hett gehandelt / begeret er von den Vät
 tern des radts sie wolten als billich erkennen vnd schaffen / das den vnrödeli
 chen göttern vnib des willen / das er dem gemeynen Römischē wesen vn̄ stan
 de zu gut vnd glückselig gehandelt / zymlich ehr erzeygt / vn̄ im eyn triumph zu
 halten erkennet würde. Dargegen Marcus Amburius der Zunftmeyster sa
 get. ¶ Wo etwas von dem handel vor zukunfft des Römischen burger
 meysters Emylij erkennet würde / wolt er das verhindern / er Emylius wolt
 auch solchs widersprechen vnd anfechten / er hett im auch bevolhen da er inn
 sein zugegeben landt ziehen wolt / das dise disputacion bis auff sein zukunfft
 ganz vnd im vorbehalten würde / er Fulvius verlor die zeit / der Senat wür
 de auch inn gegenwertigkheyt des Römischen burgermeysters erkennen / was
 im gefellig sein würde. Darzu sagt Marcus Fulvius. Ob auch zwischen
 Marco Emylio vnd im eyn widerwille vn̄ feindschafft / die doch den mensch
 en vn̄bekant were / ob er auch den selben vn̄willen mit grossem vnd garnache
 mit eynem Königlichem zorn gegen im übet / were doch nit zu leidē / das der Rō
 misch burgermeyster inn seinem abwesen der ehre der vnrödelichē göttern solt
 widerstehn / vnd den triumph (der im gebüret / den er auch verdienet hett) also
 auffhalten / were auch vn̄billich / das der hauptman der den krieg glückselig
 ginder hett / vnd das siegthafftig heer mit der nahme vnd dem raube / auch

M. Amburius
 vult
 tunc
 tunc
 tunc

Römische Historien

mit den gefangnen vor den pforten stehn solt/so lang dem burgermeyster widerumb gehn Rom zu kommen geliebt vnd gemeynt were/der alleyn deshalb verharret. Diweil aber im Fulvio/gegen dem burgermeyster Emilio kündlich vnd offenbärlich feindschafft weren/was möchte doch semant von im dem burgermeyster billichs warten? der eynen beschluß des rades/inn beuolen weniger vnd heymlich gemacht/darnach offentlich fürgeben hett/man solt es darfür achten/das die statt Ambracia nit mit macht vnnnd gewalt gewonnen were/die doch mit schütten vnnnd andern wercken war belägert/da auch (als die werck angezündet vnd durch die feinde verbrant waren) andere von newein gemacht waren/da man auch bei der mawer ob der erden/vnd vnder der erden fünffzehen tag gefochten vnd gestritten hat/da die knecht/als sie mit dem tag frü über die mawr gestigen waren/den streit der zweiffelhaftig war/bis inn die nacht auff hielten/da auch mehr dann dretausent der feinde erschlagen wurden. Was er sein widerwertiger doch für eyn falsche flag für die bischoff bracht hett? wie die tempel der vntödelichen götter inn der gewonnenen statt beraubt weren worden? Es were dann/das die stat Rom billich von dem schmuck der statt Syracusa vnd anderer statt die gewonnen weren/gezieret were worden/hett die feindliche that gegen der eynigen statt Ambracien als sie gewonnen war/kein recht oder glimpff auff sich gehabt. Er Marcus Fuluius berthe die vätter von dem radt vnnnd begeret von dem Sunffmeyster/sie wolten nit zulassen oder gestatten/das er seinem stolzen vnd hoffertigen feind also zu sport solt werden. Die andern allenthalben erlich begundten den Sunffmeyster zu bitten ab zulassen/etlich mit worten zu straffen/aber am meysten bewegte inen den Sunffmeyster die rede Titi Gracchi seines mitgesellen vnd Sunffmeysters da er sagt. Es were nit eyn gut exempel/das der zehene der inn eynem gewalt vnnnd ampt wer/sein eynen feindschafft vnd vnwillen gegen eynem andern solt üben/es were auch schendlich vnd vngebürlich dem gewalt der Sunffmeyster/auch den heyligen rechten vnzymlich/das eyn Sunffmeyster über frembde feindschafft eyn vrbeyler vnd richter sein solt. Eyn jetlicher solt nach seinem verstand vnd gewissen die menschen hassen oder lieb haben/eynen handel vnnnd die that loben oder schelten/vnd nit warten auff eynes andern angesicht wincken vñ willen/es solt sich auch eyn Sunffmeyster nit vmbfüren lassen/durch anzeyge eyns andern/vnd zulegen dem zornigen burgermeyster/er der Sunffmeyster solt eingedeckt sein/was im (als eynem einzelichen burger) Marcus Emilius befolhen het/vnd wie im das Sunffmeyster ampt von dem Römischen volck beuolhen wer worden zu hilff/freihert vnd trost der einzelichen burger/vnd nit zu hilff der vnmesigen vnd königlichen gewalt des burgermeysters. Er sehe aber vnd erkenne das diß billich were/vnd gedacht solt werden/das in eynen versamlung/eyner von den zweyen Sunffmeystern/sein eygen feindschafft vnd vnwillen dem gemeynen Römischen stande zu gut nachgelassen vnd der ander frembde feindschafft vnd vnwille (die im von eynem andern beuolhen waren) geübt hett. Da der Sunffmeyster Marcus Amburius mit disen straffworten überwunden vnd auß dem tempel vnd Senat gangen war wardt Marco Fulvio auff fürbringen des schultheyssen Seruij Sulpitij eyn triumph zu halten erkennen. Da er nün den vättern des rades danck gesagt hett/saget er fürter. Er hett Joui dem abgott zugesagt vnd verheyßet andern

T. Gracchi oratio.

an dem tag als er die statt Ambraciam gewonnen hett / grosse spiel vnd fest zu machen / zu den selbigen weret von den stätten geben vnd zuhauff bracht wor den zehen vnd hundert pfundt goldts / were darumb sein bitt vnd beger / das der radt von dem geldte das er inn dem triumph gehn Rom eintragen vnnnd inn die gemeyn schatzkammer legen würd / die gemelte summa der zehen vnd hundert pfundt goldts wolten beuelhen auff eyn sunder ort zu legen / vnnnd vonn dem andern gelt scheyden. Der Senat ließ radtfragen die versamlung der bittschoffen / ob es auch not were / das man das goldt alles inn den spielen vnd festten verzeren solt. Da die bischoff sagten / es gehört vnd gebürt der geystlichey nit zu / das sie solten achten vnd schezen was kost inn den spielen vnd festten geschehen solt / ließ der radt zu vnnnd verhenget Marco Fulvio / er solt auff die spiel legen so vil er wolt / doch das die summa achtzig tausent gülden nit über treff. Er Marcus Fulvius hett jm auch fürgenommen inn dem monat Januario zu triumphieren / da er aber hört / das Emilius der burgermeyster / nach dem er brieft empfangen hett von Marco Amburio dem Zunftmeyster das er von der verhinderung nachgelassen hett / gehn Rom kommen wolt / den triumph zünerhindern / vnd vnderwegen krank worden war vnnnd verzug / damit er nit mehr gezencks inn dem triumph / dann inn dem streit hett / verlegt er den tag hynfür / vnd triumphiert von den von Etolien vnnnd der Insel Cephalaria auff den zwey vnd zwenzigsten tag Decembris. Hundert gülden Krone von zwölff pfundt goldts seind vor dem gülden wagen getragen worden / tausent vnd drei vnd achtzig pfundt silbers / zweyhundert vnnnd drei vnd vierzig pfundt golts / vierling von Attica die sie nennen Tetradrachma hundert vnd achtzehn tausent / zehen tausent vierhundert vnd zwey vnd zwenzig Philippische pfennig / zweyhundert vnd fünf vnd achtzig ähren bild marmelsteynen bilde zwey hundert vnd dreissig / harnisch / waffen / pfeil / vnnnd ander weer / die den feinden genommen waren inn grosser zal / darzu pleiden / reysarmbrost vnd ander werffzeig von allerley manier / bei syben vnd zwenzig hauptleut vnd fürnembsen von Etolien vnnnd Cephalaria / oder König sehen / die von Antiocho alda gelassen waren. Er Marcus Fulvius hat auch den selben tag / ehe er in die stat Rom für vff den platz Flaminij / vil Zunftmeyster / pfleger / ritter / rottmeyster / Römer vnnnd bundegnossen begabet mit ritterlichen gaben vnd geschencken / er hat den knechten auß dem raub vnnnd der nahme gerheyle vnd zu beüt geben jetlichem fünf vnnnd zwenzig sylbern pfennig / eynem rottmeyster über hundert knecht zwysfach beüt / vñ eynem reysigen dreifachen. Als nun die zeit hergieng / vnd sich nehet das man new burgermeyster vnd schultheysen welen solt / dieweil Marcus Emilius (dem das zu chün auß dem los gebürt) nit zu maß kommen mocht / kam Caius Flaminus gehn Rom / von dem wurden zu burgermeyster gemacht Posthumius Albinus / vnd Quintus Martius Philippus. Darnach wurden gemacht zu schultheysen Titus Menius / Publius Cornelius Sulla / Caius Calpurnius Piso / Marcus Licinius Lucullus / Caius Aurelius Scaurus / vnd Lucius Quintius Crispinus.

Wie Cneus Manlius mit grosser arbeyt von dem Senat zu Rom erlangt / das er triumphieren möcht / wie auch die ritterlich strengikey vñ tugent vnder seiner hauptmanschaft abnam / vñ die knecht ganz verzo gen vnd verwenet wurden.

Römische Historien

Wend diß jare da man die gewaltigen vnd ampelene gemacht hett/ am fünfften tag des Wergens triumphiert Cneus Manlius Volso von den Gallogrecken/ die inn Asia woneten / vnd war diß die vrsach/ dz er so langsam triumphiert/ damit er nit gezwungen wüde im rechten zu antworten/ nach dem gesetz Petili des klägers/ dieweil Quintus Terentius Culleo schultheys were / vnd nit mit dem ferer eynes frembden gericht (damit Lucius Scipio verurtheylet war) gebrennet würde/ so die richter im Cneo Manlio vngewegner vñ feinder warē dan Lucio Scipioni/ darumb das er die ritterliche zucht/ die von Lucio Scipione streng vñ hart gehalten war (als eyn nachvolger desselbigen) mit allerley erlawbung vnd freiheyt gar verderbt vnd verwenet hett. Es waren im auch nit alleyn schendelich diehendel die (als man sagt) inn seinem land das im benolhen vñ ferer von seinen augen geschehen waren / sunder auch vill mehr diehendel vnd that/ die man an seinen rittern vñ knechten täglich sehen mocht/ dann der anfang vnd vrsprung der frembden vnd außländischen vnmesigkeyt vnd vnkeuscheyt/ ist von dem heer inn Asia inn die statt Rom gebracht vñnd geführt worden. Von dānen hat man im ersten bracht ären tisch/ köstlich fleyder von mancherley farben gewirckt/ fürhenge vnd ander gewirckte tücher/ darzu haben sie im ersten von dannen gehn Rom bracht ähren füß/ auch mermeln vnd auß gestrichen rechentaffeln vnd Credenz tisch/ die man damals für herlich hauffgereth geacht vnd gehalten hat / damals hat man sich zu dem essen gebraucht mancherley wollust der spilleit/ vñ der die auff dem psalter/ auff der schalmeyen/ oder Kornpfeiffen kuntzen spielen/ die kost vnd speise begundt man auch mit grössern fleiß zu zürichten vnd zümachen / zu der zeit begundt auch der Koch (der bei den alten der schnödest vnd geringst knecht war) in achtung vnd brauch/ chwerer vnd köstlich geacht werden/ vñ das vormalis eyn dienstbarlich werck war/ begundt man für eyn kunst zu halten/ doch waren die selbe köstlicheyt/ die damals gesehen wurden/ kawm eyn samen der zukünftige überflüssigkeyt die darnach entstunde. Inn disem triumph hat Cneus Manlius mit im bracht vnd eintragen lassen zweyhundert güldener Kronen/ zwo von zehen pfunden/ zwey malhundert vñ zwenzig tausent hundert vnd dreipfund sylbers/ vierling von Attica hundert tausent syben tausent vnd zwenzig/ der andern münz die Cistophori genant waren zweyhundert vnd fünffzig/ güldener pfennig Philippi genant/ sechzehen tausent dreihundert vnd zwenzig/ darzu vil harnisch vnd raube/ das auff den Französichen wägen eingeführt wardt/ zwen vñnd fünffzig fürsten vnd hauptmänner der feinde/ die vor dem wagen eingeführt wurden/ den knechten theylet er eynem jetlichen zwen vñ vierzig sylbern pfennig/ den vortmeystern zwuyren so vill/ den füßknechten hat er geben zwifachen soldt/ vnd dreifachen den reysigen. Vill von allen stenden die mit ritterlichen gaben begabt vñ verehret waren/ volgte nach dem wagg. Es wurden auch von den knechten solche sprüch wider den feldhauptmann Manliū geredt/ da bei man leichtlich mocht abnemen/ das sie die selben als gegen eynem nachlessigen vnd der ehre gyrig war / gesprochen wurden/ vnd das der triumph mehr herlich vñ ansichtig war durch gunst der knecht/ dan durch gunst des Römischen volcks. Es waren aber die freünd Manlii vast dienstlich / die gunst des Römischen volcks zu erlangen/ dan durch jr zühn vñ fleiß ward eyn gesetz vñ beschluß des radts gemacht/ das man von dem gelt/ das

inn dem

inn dem triumph gehn Rom bracht were/die stewart die von dem volck vnd zu
 hauff bracht wer/sonil der vormalz nit bezalt wer/von dem selben gelt beza
 ler würde/dem nach bezalerten die rentmeyster inn der statt Rom mit gütem
 glauben vnd fleiß über die fünff vnd zwenzig tausent inn abschlag des selben
 geltz. Bei der zeit kamen zwen rottmeyster auß beyden Hispanien mit etlich
 en brieffen Caij Antinij vnd Caij Manlij/die solche land inn beuelch hetten/
 auß den brieffen ward kündig wie die von Celtiberia vnd Lusitania im har
 nisch weren/vnd das die landtschafft der buntgnossen verheeret vnd verwüß
 würde/von disem handel radt zuschlagen zog der Senat gang auff/bis auff
 dieneuwe ampteleit vnd burgermeyster. Dis jars als man Römisch spiel pfe
 ger zu halten die da macher Publius Cornelius Cethegus / vnd Aulus Post
 uminus Albinus / war eyn öpffelbaum auff dem platz zu Rom der wackelt
 vnd fiel auff das bilde Pollentie/vnd schlug das selb darnider/deshalbē wur
 den die Senatores durch geystliche forcht bewegt/erkennt vnd beschlüssen/
 man solt noch eynen tag zugebe der herlikert der spiel/vñ zwey bild wider an
 eyns statt setzen/vñ eyn neues vergölden. Also wurden die spiel von den baw
 meystern Caij Sempornio Bleso/vñ Marco Furio Lusco angericht vnd ey
 nen tag lenger erstreckt. Das nachuolgende jar wurden Spurius Posthumu
 us Albinus/vnd Quintus Martius Philippus die zwen burgermeyster ab
 gewent von irem heer/ auch von der verschung der krieg vñ der lande die inen
 beuolhen varen/zü erforschen vnd zü straffen eynen heymlichen anschlag der
 ihnen die sich in eynem schentlichen vnd strafflichen handel zusamen gethan/
 verbunden vnd zühauß geschworen hetten. Da nun Quintus Martius vol
 bracht vñ außgericht her die erforschung vnd straff der heymlichen verbünde
 muß in dem ort vñ der gegent des landes Italien die im beuolhen war/richt er
 sich vñ gedacht zü ziehen in der Genueser lantschafft/vñ in das lant Liguria
 vñ nam mit im drei tausent Römischer fußknecht vñ anderhalb hundert rey
 sigen zü ersetzung vñ erstattung seins heers/dasselbig land vnd die selbige zal
 der reysigen vñ auch der fußknecht/ward zü erkent seinem mitburgermeyster
 vñ namen also zü sich die heer die Caius Flaminius vnd Marcus Emylius
 burgermeyster des vorigen jars gehabt hetten. Ober das seindt sie geheyssen
 worden auß dem gesetz vnd beschluß des Senats/ sie solten zwo new Legion
 auffnehmen vnd beschreiben/sie geborten auch den buntgnossen vnd dem lati
 nischen namen/vnd legten in auff zwenzig tausent fußknecht/vnd acht hun
 dert reysigen/vñ namen darzu drei tausent Römisch fußknecht/vñ zweyhun
 dert reysigē. Es war auch des radts meynung/das dis heer/ausgenommen die
 zwo legion/solt geführt werden/als für eyn erstattung vñ ersetzung des Hispa
 nischen heers. Da aber beyde burgermeyster verhindert waren mit dem han
 del der heymlichen verbündt vñ die zü erforschen / setzten sie Titu Meniu vnd
 befallhen im das er die knecht vñ reysigen auffnehmen vñ beschreiben ließ. Da
 nun die erforschung vñ straff des heymlichen verbündt vollbracht vñ geen
 det war/zog der Burgermeyster Quintus Martius in das lant Ligurien
 wider die Appuaner/vñ da er den selben nachzog ferz in das gebirg vñ welde/
 darin sie sich alzeit plegten zü verbergē vñ behalten/ward er Quintus Mar
 tius umbzogen vñ hinderkommen an eynem vngleichen ort vnd bösen end/vnd
 wurden viertausent knecht verloren/auch kamen drei baner von der ersten le
 gion in gewalt der feind/vñ eylff fenlin der buntgnossen vnd der die da waren

Pollentia
deca.

Römische Historien

latinisch namens. Es wurden auch allenthalb vil weer/waffen vñ harnisch von inen hingeworffen/die sie hindertē in der flucht durch die steige durch den waldt. Die von Liguria lieffen vill ehe nach in nacheilen/dan die Römer zu fliehen. So bald der burgermeyster kam auß der feind lantschafft/damit man nit sehen mocht wie vil sein heer gemindert wer worden/ließ er das heer in dem befridten landt ligen/er mocht aber das gerücht das außgeschollen war/wie er den handel vñ den streit übel außgericht hett/nit verhehlen/dan die höhe vñ der wald von danen in die feind veriaget herten/ward darnach Marius geneniet. Vnder disen sagmeren die auß dem land Liguria kamen/wurden geleusen etlich brieff/die auß Hispanien bracht vñ freud doch mit trawrigkeyt vermischer/verkündigte/dan Caius Catinius/der vor zweyen jarē als cyn schultheys vñ hauptman in das selbig landt gezogen war/hett gestritten mit den von dem land Lusitania/in der lantschafft der stat Asta mit auffgerichten banern/vñ waren bei sechß tausent man erschlagen/die andern feinde zurströwet/veriagt/vñ auß dem läger vertriben worden. Darnach für er sein hauffen/die statt Asta zu belehern/die selbe statt gewan er nit mit grösser sechten/dan er vormals die wagenburg vñ das leger eingenommen hett. Da aber Catinius vnfürsichtig an die mawet gieng/ward er geschossen/vñ nach wenig tagen starb er der wunden halben. Da nun die brieff von dem todt Catini (der an eyns schultheysen stat in Hispania gewest war) verlesen wurden/erkennt vñ beschluß der Senat/man solt eynen botten schicken der Caius Calpurnius den schultheysen bei dem port Luna ereylet vñ im verkündigt/der Senat acht es für billich/das Hispania dz lant nit wer on eynen hauptman darumb solt er eilendes dahyn ziehen/der ihene der geschickte war/kam am vñ den tag gen Luna/Calpurnius war aber vor wenig tagē von danen gezogen. Es hett auch Lucius Manlius Accidinus in der neher Hispanie/der gleich zu der zeit als Caius Catinius in dem land war/eyn schlacht mit den von Celtiberia gehalten/vñ ward alda abgewichen mit eynem zweyffel/welch teyl gewunnen hett/alleyne das die Celtiberi die nechsten nacht jr heer vñ leger für rücken/vñ ward den Römern gewalt geben/die jren die erschlagē waren zu graben/vñ den raub den sie den feinden abgezogen herten zu samlen. Nach wenig tagen darnach kamen die von Celtiberia widerumb/herten auch eyn grösser herr zusamen bracht bei der statt Calagurii/vñ reyzten mit willē die Römer zu dem streit/was ursach sie (die Celtiberos) schwacher vñ vnmechtiger gemacht hab/so sie sich doch in der zal gemeret herten/dauon wirr nichts geschrieben. Dan sie die feind seindt überwunden worden in dem streit/vñ bei zwölff tausent erschlagen/auch über zwey tausent gefangē/vñ haben die Römer die wagenburg vñ das heer eingenommen/vñ wo der nachvolgent hauptman in seiner zukunfft/den vngefüggen angang des überwinders nit geweret oder gehindert hett/weren die von Celtiberia genzlich zugehorsam bracht vñ gezwungen worden/die new hauptleut vñ schultheysen beyde/fürten das heer in das winter leger. Die selbige tag da dise mähr auß Hispania verkündigt/wurden etlich spiel vñ fest gemacht vñ gehalten zwen tag geysligkeyt halben/die Taurilia (von den ochffen die darin gefeller) genant wurden. Darnach machet Marcus Fuluius zehen zügerichte spiel/die er in dem krieg wider die von Erolien zu machen verheysen hett/vñ kamen vil werckmeyster vñ künstiger auß dem landt Grecia/deshalben das sie Marcum Fulvium wol-

Luna portus.

Taurilia ludi.

cert

ten verhehen. Damals ward auch am ersten das spiel vnnnd scharmügeln der
ringer zu Rom gehalten/ vnd eyn jagt der lewen vnd Panterthier. Es ward
auch das spiel herlich gehalten mit mancherley thieren/ vnd was man zu der
zeit inn aller welt mocht haben/ auch hat Marcus Fuluius eyn herlich vnd
beylig fest neün tag lang gehalten/ darumb das es inn dem landt Piceno drei
tag steyn geregnet hett/ das auch gesagt wardt/ das feuer von hymmel hett
an vil enden angezündet mit eynem senfften winde/ zuuor an vnd am meysten
die kleyder der menschen. Es ward auch eyn tag zügelegt auß erkentnuß vñ
gebot der bischoff zu halten die bechfart/ darumb das der Tempel der göttin
Opis inn dem Capitolio zu Rom mit dem pliz vnnnd hagel von hymmel ge-
schlagen vnd troffen ward/ deßhalben die burgermeyster groß opffer therten
den göttern/ vñ ließen die statt Rom vmbgehn vñ reynigen. Zu der zeit ward
auch auß dem landt Umbria verkündigt gehn Rom/ es were funden worden
eyn kinde das zum halben theyleyn mann vnd halb weibisch/ vnd von zwölff
jaren were/ von diser wunderlichen geburt herten die Römer eyn groß schew
vnd entsetzen/ vnd hießen die von stunde treiben auß der Römischen landts-
schafft vnd ertöden. Dasselbig jar kamen die Galli vnd Franzosen hie dis-
sent des welschen gebirgs wonend/ vnd zogen inn die landtschafft Venetien/
on alle verwüstung der landtschafft oder krieg/ vnd namen ein eynen platz vñ
flecken nit fer von dem ort/ da jetzt Aquileia (die Agler genent wirt) gele-
gen ist/ alda eyn newe statt zu bawen. Vnd da die Römisch boteschafft deß-
halb über gebirg inn Galliam geschickt/ ward inen geantwurt die iren we-
ren in die landtschafft Venetien gezogen/ on geheß vñ beuelh ires landts vñ
volcks/ sie wußten auch nit/ was sie inn Italien machten oder handelten. Di-
ser zeit machet Lucius Scipio erlich spiel vnd fest zehen tag nach eynander
die er als (als er sager) inn dem krieg Antiochi des Königs gelobt vnnnd ver-
heßen/ hett auch von den Königen vnnnd stärten darzu gelt gesamlet vnnnd zu
hauff bracht. Aber Valerius Antias schreibt/ wie Lucius Scipio inn bo-
schafft weiß (nach dem er verurtheyle vnnnd sein güter verkaufft waren) inn
Asiam geschickt sei worden zu vertragen die jrung vnd speñ die sich zwischen
den Königen Antiocho vnd Eumene hielten/ zu dem male sei gelt gesamlet vñ
in Scipioni geben worden/ er Scipio hett auch künstreich werckleut inn dem
land Asia gesamlet. Valerius schreibt auch das Scipio von den spielen/ von
den er nach dem krieg/ darin sie (als er sagt) gelobt vnd den göttern verheß
sen waren/ keyn rede oder meldung gethan hett/ von den selben were darnach
nach geendter boteschafft in dem Römischen Senat gehandelt worden. Das
es jetz an dem ende des jars war/ vnd der burgermeyster Quintus Martins
Philippus in seinem abwesen von dem ampt abtrettet solt/ vñ Spurius Post-
humus der ander burgermeyster die erforschung des heymlichen anschlags
vnd wesens mit hohem glauben vñ vleiß verbracht hett/ hielt er die welung
der burgermeyster/ vnd wurden zu burgermeyster gemacht Appius Claudi-
us Pulcher/ vñ Marcus Sempronius Tuditanus/ des andern tags wurde
gewelet zu schultheysen Publius Cornelius/ Aulus Posthumus Albinus/
Caius Arrianus Stello/ Caius Acilius Serranus/ Lucius Posthumus
Tempanus/ Marcus Claudius Marcellinus. Im letzten theyl dis jars die
weil Spurius Posthumus der burgermeyster gen Rom entbotten vnd ver-
kündigt/ da er beyd vfer des meers in Italia vmbzogen hett/ erforschung vñ

Römische Histrien

Triumvir
creati.

fraghalben des heymlichen verbiintnuß/ hett er die zwo stätt Syuntum an dem obern/ vnd bypantum an dem vndern meer ligen wußt vnd verlassen sun den/ die doch den Römern verwant weren/ darumb wurden von Lucio Cornelio dem schultheysen in der statt Rom drei massen erwelet die auß ordenung vnd geseze des Römischen radts/ etlich burger beschreiben vñ auflesen solten die inn die selbigen stätt zügen/ alda zu wonen/ vnd wurden darzu gewelet vnd gemacht Lucius Scribonius Libo/ Marcus Tutius / vñnd Cneus Vebius Pamphilus.

Welcher ursach halben vnd wo von sich der ander Krieg/zwischen den Römern vnd dem König Philippo von Macedonien vnd seinem sūne Perseo erhebt vnd angefangen habe.

Der Krieg mit dem König Perseo vnd den von Macedonien der vorhanden war / hat nit eynen anfang gehabt von den jhenen (als vill achten vñnd wenen) auch Feyn ursach genommen von Perseo/ sunder die ersten anfang seindt kommen von dem König Philippo seinem vatter/ welcher Philippus auch den selben Krieg getriben vnd geführt/ wo im lenger gebüret het zu leben. Dis lag im dem König Philippo am meysten im sinn/ vnd queler jnen / da man im inn betheydung vnd artickeln des frids hett auffgelegt / das im von dem Römischen Senat benommen war die macht zu straffen die Macedonier die inn dem Kriege von im abgefallen waren. Die weil aber Titus Quintius der Römisch hauptmann inn betheydung vnd vorworten des fridens / den gangen handel auffgeschoben vñnd verzogen/ hett er Philippus Feynen zweyffel er möcht das erlangen. Darnach als der König Antiochus inn dem Krieg bei dem gebirg Thermopylen genant/ überwunden war / vnd die hauffen vnd das heer inn zwey theyl getheylt wurden / da der burgermeyster Atilius die selben tag / die statt Heracleam / vnd der König Philippus die statt Lamiam belegeret vnd stürmet/ da nñ Heraclea gewonnen / vñnd Philippus geheysen wardt/ er solt von der belegerung vnd der statt Lamia abziehen / vnd die selbige den Römern übergeben ist worden/ verdroß der selb handel Philippus den König vast übel / doch senfftiget vnd stiller der burgermeyster den zorn Philippi/ inn dem das er Atilius eilet zu der statt Naupactum zu ziehen/ da hyn sich die von Etolien auß der flucht gegeben herten / verhenget auch vñnd ließ zu Philippo / das er eynen Krieg wider das landt Achamanien vnd den König Aminandrum fñret/ das auch Philippus die stätt (welche die von Etolien den von Thessalien herten abgewunnen) zu seinem Königreich brecht. Vñd treib also Philippus den König Aminandrum nitt mit grossem streit auß dem landt Achamanien/ vñ hat etwo vill stätt erobert vñnd gewunnen/ er der König Philippus bracht auch die fest vnd mechtig statt Demetriadem (die zu allen hendeln gelegen ist) vñd auch die stätt der Magnetes vnder seine gebiet vñd gewalt. Darnach ge wann er Philippus des gleichen etliche stätt inn dem landt Thracia / die inn auffrñre vñd zwytracht waren/ durch vneyngkheyt der fñrnembsten inn der statt / durch gebrechen vñnd mangel der neuen vñd vngewonten freiheyt.

Mit disen wolchatten ward der zorn auff dasmal den der König Philippus wider die Römer gefasset hert gestillet / jedoch ließ Philippus nie nach inn seinem gemüt / im grosse macht inn dem Friden zu samlen / der er sich darnach (wo es das glück gebe) im Krieg möcht gebrauchen. Er meret auch die gefelle vnd rent seins Königreichs nit alleyn mit fruchten die im in der landeschaft / vnd mit den zöllen die im auff dem meer gefielen / sonder er barwet auch widerumb die alte bergkwerck vñ erzgrüben / die eyn zeit verlassen vnd verlegen waren / er richtet auch auff newe bergwerck an vill enden. Damit er aber die vorige menig der leut widerumb möcht erfüllen vñnd er setzen / die inn den schlachten vñnd niderlag der Krieg waren vmbkommen vñ verloren worden / nam er für nit alleyn zu meren sein geschlecht / in dem dz er alle die sein darzu hielt vñ zwang das sie kinder machten vñnd erzügen vnd nerethen / sunder er füret auch eyn groß menig volcks auß dem landt Thracia / vñ setzet sie in Macedonien. Der König Philippus war auch eyn lange zeit rüwig von dem Krieg vñ mit aller sorgfeligkett darauff geflissen / das er die reichthumme seines Königreichs möcht weren.

Wie die botschafften des Königs Eumenis vñnd der von Thessalien den König Philippum vor dem Römischen rade schwerlich beklagten.



Nach kamen etlich vrsach vorhanden die von newem bewegten den zorn des Königs wider die Römer / vñnd wurden gehört die flag der von Thessalien vñnd Pertheben / das ire stätt von dem König Philippo eingenommen weren vñnd besessen würden / auch die klage der botschafften des Königs Eumenis / von den stätten inn dem landt Thracien / die von Philippo mit gewalt eingenommen weren,

Römische Historien

waren/vñ von der grossen menig volcks die von dem König Philippo auß dem lande Thracia inn Macedonien geführt vnd gesetzt wer worden. Es wurden auch dise klage also gehört/das man wol mocht abnehmen/das sie nit veracht oder versewmet wurden. Dis bewegt am meysten den Römischen Senat/das sie hörten das Philippus der König nachsteller vnd begeret den besetz der stätt Ennum vnd Maroneam zu überkommen/vnnd achten nit sonil der von Thessalien. Es kamen auch die bortschafften von dem land Arhamania/vnd klagen/nit das sie eyn theyl des landts verloren/vnd in irer lantschafft schaden empfangen hetten/sonder das das gantz land Arhamania vnder den gewalt/gerichtzwang vnd gebiet des Königs Philippi kommen wer. Es waren auch etlich burger von der stätt Maronea außgetrieben/darumb das sie die sache irer freihert hetten verthedingen vnd entretten wollen/gegen vñ wider die besetzung vnd zusatz des Königs Philippi/die selben sagten vnd verkündigten dem Senat das nit alleyn die stätt Maronea/sonder auch die stätt Ennum inn gewalt des Königs Philippi kommen wer. Es kamen auch bortschafften von dem König Philippo die klage zu entschuldigen/vnd sagten.

Legatorum
Philippi
oratio.

Es wer nichts geschehen noch gehandelt worden on verheknus der Römischen hauptleit/die stätt der von Thessalien vnnd Perthebien/auch der Magneten mit sampt dem König Aminandro vnd der lantschafft Arhamania weren inn gleicher sache vnd schuldte/wie die von Erolien gewesen waren/da der König Antiochus vertriben/wer der Römisch burgermeyster bekümmert vnd verhindert gewesen mit belegerung der stätt in Erolia/vñ hert darumb geschickt den König Philippum/die selbigen stätt zu gewinnen vnd einzunehmen/als sie nün mit gewalt vnnd waffen bezwungen/weren sie gehorsam. Der Römisch Senat/damit er nichts ordent oder setzet inn abweisen des Königs Philippi/schicket inn bortschafften Quintus Cecilius Metellus Marcus Vibium Pampilus/vnd Titus Sempzonius dise zwytracht vnd speñ zu hören vnd zuuertragen/inn zukunfft der selben ward eyn landtag bestimmet allen steten die mit dem König Philippo inn zwytracht waren/vnd die malstet gesetzt inn dem lande Thessalia/an eynem ort Tempe genant. Da nün die Römischen bortschafften an statt der verhörer/die von Thessalia/Perthebia/vñ von Arhamania als vngeweyffelt kläger/vnnd der König Philippus zu hören die mißhandel als eyn beklagter vnd antwurter zu hauff gesessen waren/eyn jeczlicher von den fürnembsen der bortschafft handelt nach seinem willen vnd sinn scherpyffer oder linder/darnach er Philippo inn gunst geneygt oder heßig war. Inn die zwytracht vnd das gezencke mit dem König Philippo/kamen vnd wurden gezogen die stätt Polystrieta/Phaloria/vnd Euronome/vnd ander flecken vmbher gelegen/ob sie icht zugehörten den von Thessalien von rechts wegen/so sie jnen den von Thessalien mit gewalt abgezogen/vnd von den Eroliern besessen weren worden (dann das war kündelich/das sie der König Philippus den von Erolien abgezogen hert) oder ob die selbige stätt von alter her den Eroliern zugehörig gewesen weren/dann der burgermeyster Artilius/hert sie dem König Philippo verlihen/so ferz sie der von Erolien gewesen/vnd sich zu den Eroliern mit gutem willen/vnnd nit mit gewalt oder weer gezwungen gehalten hetten. Eyn gleicher zancck war von den stätten der von Perthebien vnnd Magnetes/dann die von Erolien inn dem das sie vorzeiten die selben stätt besessen/hetten ire gerechtfertigkeit/wo sie möchten durch eyinander

Tempe.

eynander vermenget. Zu dem da von jrung vnd zwytracht war/beklagten sich auch die von Thessalien/wo jnen auch jcz die stätt widergeben vnd zuge//stelt/wurde doch Philippus die selben als beraubt/geblündert/verwüst vnd verlassen wider geben/dann an die jhenen die in den kriegsflüssen verloren we//ren/hett er fünff hundert der fürnembsten von den jungen in das landt Mace//donien führen lassen/vnd mißbraucht sich der selben fleiß in verächtlichen vnd groben diensten/was auch Philippus gezwungen wer worden wider zu geben den von Thessalien/het er fleiß gehabt/das er jnen dz vnnützlich vñ verderbt wider geb. Es wer auch in der statt Thebas Pthias eyn gemeyn marckt ge//west/der von Thessalien alles handels den man auff dem meer p//flegte zu crei ben/der selbig marckt wer jnen fruchtbar/gniffhafftig vnd nützlich gewest/das selbst hett der kōnig Philippus etlich lastschiff zugericht/die vor der stat The//be überführen gen Demetriade werts/vnd allen handel auff dem meer dahyn wenderen. Der kōnig Philippus enthielt sich auch nit von den bortschafften/das er sie mit gewalt anleget/die doch in allen rechten heylige vnd hoch gefre//het weren/er hett den bortschafften den weg verleget vñ auff sie halten/da sie zu dem Rōmischen hauptman Tico Quintio ziehen wolten/darumb weren die von Thessalien alle sampt in solche forcht gefallen/das keyner vnder jnen in jnen stätten/oder auff gemeynen landtagen dürstig wer den munde zu öff//nen oder eyn wort zu reden/dan die Rōmer die da weren vñ sacher jrer freiheyt weren ferr von jnen gelegen/sie hetten bei jnen auff der seitten eynen schweren herrn/der jnen verbutte sich der wolthat des Rōmischen volcks zugebrauch//en/vñ fragten damit was doch bei in frei sein möcht/so sie keyn frei stin het//ten zu reden: jcz zur zeit durch verdrost/hilff vnd beistand der geschickte bot//schafften/er seuffzten sie vill mehr dan sie redten/vnd wo die Rōmer nit verse//hen mit icht/damit den Grecken die an dem landt Macedonia woneten/jre forcht/vnd dem kōnig Philippo sein künheyt gemindert würde/wer der kōnig vergebens überwunden/vnd sie vmb sunst erledigt vnd frei gemacht worden. Dñ ward zu lest scharpff geredt/dieweil die ersten den zorn des kōnigs mit//senften Worten gestillet hetten/vnd baten/das er jnen verzeihen wolt/dieweil sie vmb jr freiheyt redten. Sie begerten auch das Philippus wolt ablegen die herrigkheit vnd scherpfte eynes herrn/vnd gewonen bei jnen/vñnd sich als ey//nen bundegnossen vnd freunde erzeigen/vnd inn dem nachvolgen dem Rōm//schen volck/das in sein bundegenossen mehr mit lieb dann mit forcht zufüget vnd verpflichtet. Da die von Thessalia gehört waren/sagten die von Per//rhebia/es wer bei jnen gewesen Cōnocondylu(das der kōnig Philippus Olym//piadem nennet) vnd begerten das jnen das selb widerumb geben vnd zugestel//let würd/der gleichen begerten sie der stätt Malea vnd Certinio halben. Die von Athamania begerten vnd forderten widerumb jre freiheyt vnd die Ca//stell Athenium/vñnd Paneneum. Der kōnig Philippus damit er mehr an//seyget die gestalt eynes klagers/dann eynes beklagten vnd antwurter/hüb er auch an sein rede inn klagweyß/vnd beklagt sich. ¶ Wie die von Thes//salia mit gewalt vnd waffen gestürmt vnd gewonnen hetten die statt Me//nelaidem inn der lantschafft Dolopia gelegen/das seines kōnigreichs gewest wer/ desgleichen weren die stätt Petra vnd Imperia von den von Thessa//lien vnd Perthebien erobert vnd eingenommen/die statt Xynias wer on zwey//fel der von Etolien/die selb statt vnd auch Paracheloida die inn dem landt Athamania

Connocon
dylus O
lympias
dicta.

Philippi
oratio.

Römische Histrien

Athamania gelegen/weren im Philippo zinsbar gewest/vnnd nün wider die form des rechten/den von Thessalien vnderworffen gemacht worden. Das im aber etlich mißhandel fürgeworffen wurden/das er auff die bortschafften vnderwegen gehalten hett/vnnd von den porten des meers/welche gebt/aucht oder besucht/vnd welche verlassen vnd wußt wurden / wer das eyne lecherlich zu hören/das er rechnung vnd antwort darumb geben solt / welche port des meers die Kauffmänner vnd schiffleüt suchten. Das ander wer im verdrießlich vnd von bösen sitten/das er der ihene vnd so böß geacht/das erwo vil jar vergangen weren/inn den ire bortschafft nie auffgehört herten/vil mißhandlung jetzt den Römischē hauptleuten/jetzt gen Rom dem Senat seinerhalbē fürzubringē/wen er doch ihe mit eym wort beleidigt hett/es würd geredt/mer wer der weg verlegt vñ eyn mal vff sie gehalten worden/da sie zu Tito Quintio dem burgermeyster ziehen wolten/sie sagten aber nit darbei/was jnen widerfaren wer/die da suchten/was sie mit falscherei mochten fürbringen / die weil sie nichts wares herten/das weren mißhandel/das sich die von Thessalien mit hochmüt vnnerschemet vnd vnmesig mißbrauchten/der nachlassung vnd verzeihung des Römischen volcks gleich als die jhenen/die auß langem durst der freihert die selb zu vil begirlich zu sich nemen. Darumb cherten sie wie die eygen knecht/die behendes vnd on hoffnung ledig gelassen wurden/vñ sich darnach mit freihert der stin vnd der zungen versuchten / vnd vernolgt ten ire eygen herren mit scheltworten vnd übel nachreden. Der König Philippus ward auch darnach erhaben inn zorn/vnd saget/ die sonne aller tag wer noch nit nidergangen/sam er solt sprechen/ es wer noch nit aller tag abendr. Disse wort waren nit alleyn auff die von Thessalien / als wer es inn traw weise wider sie geredt / sonder auch auff die Römer/vnnd da sich nach den worten eyn mürmel vnd gethöne erhüb/vnd darnach gestillet was/antwort er Philippus den bortschafften von Pheribebien/darnach den von Athamania/vnd sagt/die sach vnd der handel der stätt/wer eyn sach vnnd gleich der die sie handelten. Der Römisch burgermeyster Atilius vnd die Römer herten im die selben stätt geben / die zeit da sie der feind gewest weren / wo sie im nün die gab die sie geben herten wider nemen wolten/wußt er wol / das er solt weichen/sie wurden aber gunst halben der leichtuertigen vnnd wandelbarn bundtgnossen vnrecht thün iren besten vnd getrewern freünd/dann es wer feyn kurzer danck inn cynichem ding/dann inn der freyhert züuor an bei den die sie mit irem mißbrauch verhöntten vnd verderbten. Da sich die Römischen Legaten der sach erkant herten/sprachen sie/das wer ir meynung/das die besetzung der Macedonier auß den stätten geführt wurden/vnnd das Königreich Philippi geender wurd mit den orten vnnd enden wie von alters herkommen wer/von dem vnrechten vnd gewalt des sie sich hyn vnd wider beklagen/wie man solchs zwischen den landen vnd den von Macedonien solt handeln auß züfuren. Darnach als der König Philippus schwerlich erzürnet vñ entricht was/zogen die Römischen Legaten inn die stätt Thessalonica züuerhören die sach vnd den handel der stätt des landes Thracie/da waren die bortschafften des Königs Eumenis/vnd sagten. ¶ Wo die Römer wolten das die stätt Eum vnd Maronea frei sein solten weren sie der scham/das sie nichts weiters reden wolten/dann das sie den König Philippum vermaneten / das er sie nit alleyn

Sprichs
wort.

Oratioles
gatorum
Eumenis

nir alleyn mit worten freiließ/ daß sie auch nit leiden wolten/ daß die freiheyt/ die jnen zu eynem geschenck vonn den Römern geben wer/ von eynem andern solt gebrochen vnd genommen werden/ wa sie aber kleyn sorg vnd achung herten der stert die in Thracia gelegen weren/ wer vil glaublicher vnd warlicher daß die selben (die vnder dem König Antiocho gewest weren) der König Eumenes als für eynen lode des kriegs/ dann daß sie Philippus haben solt/ entwer vmb der verdienst willen seins vatters Attali inn dem krieg den er wider den König Philippum geführt hett/ oder seiner selbst verdienst halben/ in dem/ daß der König Eumenes in dem krieg wider dem König Antiochum zu land vñ auff dem meer in allen arbeyten vnd ferlikeyten gegenwertig gewesen wer. Er der König Eumenes hett auch für sich inn disem handel daß vorig erkantnuß vnd vtheyl der zehen Legaten die in dem/ daß sie die landtschafft vnd gegenweyrt Chersonnesum vnd die statt Lysimachiam geben herten/ fürwar die zwo stert Maroneam vñ Enun auch geben/ die der nähe halben der selben art vñ gelegenheyt weren/ als eyn anhanck der größern gabe/ daß mit welchem verdienst gegen dem Römischē volck/ oder mit welcher rechten seiner oberkeyt der König Philippus/ seinen zusatz oder besetzung in die stert gelegt hett/ die so ferr von den orten seines Königreichs Macedonie gelegen weren/ sie solten die von Maronea heyschen lassen/ wurden sie von jnen alle gelegenheyt vnd wesen der stert gewislich erfahren vñnd erlernen. Demnach wurden die bortschafften der von Maronea gefordert/ die sagten. ¶ Die besetzung des Königs Philippi weren nit an eynem ort/ als in andern sterten/ sonder an vil orten vñ enden/ vñ wer die statt Maronea voll vonn Macedoniern/ darumb herscheten also die Königschen schmeichler/ den selben wer alleyn zimlich vñ erlaubt zu reden in dem radt vñ versamlung/ die selben nemen alle ämpter zu sich vñ geben sie den jhenen/ den sie es gñnten/ die besten vñnd frumbsten die in der statt sein/ die da sorg vñ achtung herten der freiheyt/ der gesetz vñ des rechten/ weren auß getriben von jrem vatterlandt in das elendt/ müßten also vngעהit/ verpflicht vñ gehorsam sein den bößern/ vñ darzu schweigen: Von dem rechten der stert herten sie darzu wenig wort vñ sagten/ wie Quintus Fabius Labeo/ da er in der art vñ gegent gewest wer/ hett er dem König Philippo gezilt vñ gezeigt das alte end vñ ort/ auch die hauptstatt des landes Thracie/ nemlich die statt Paroreiam/ er hett auch den wege der zu dem meer trege/ niendert gebogen oder gelenckt da er die stert der vonn Maronen vñnd jre landtschafft begreiffet.

Legatos
Maroni
tarum
oratio.

Wie sich der König Philippus auff die klagrede
der bortschafften weislich vñ höfflich entschuldigt vñnd verantwurt.



K v

Darauff



Philippi
ratio.

Drauff sage Philippus der König / vnd kam vil auff ey
nen andern weg zu reden dan er nechst wider die von Thessalien vnd
Perrhebiem hat angefangen / vnd sprach / Ich hab keyn zweyrache
mit den von Maronea oder mit dem König Eumene / sonder mit euch
ir Römer / von den ich lang zeit her gemerckt hab / das ich nichts billichs oder
gleichs mag erlangen / ich hab es darfür geacht / es wer billich / das mir die ster
der von Macedonien / die von mir inn dem anstandt des kriegs gefallen sein /
soltten wider gegeben werden / nit darumb das es eyn groß merung meines Kö
nigreichs sein würd / dan es sein Eleyne sterlein / vnd an den eussersten orten des
Königreichs gelegen / sonder darumb / das diß beispiel vnnnd exempel vil thür
würd / die andern von Macedonien in trew vnd glauben zu behalten. Es ist
mir in dem krieg der von Etolien abgeschlagen worden das ich die statt La
miam nit solt stürmen / da ich aber das von dem Römischen burgermeister
Marco Artilio geheysen / vnd aldo lang zeit mit scharmützel / mit schlagen /
vnd mit bawen gemüdiget was / vñ jetzt über die mawr begunt zu steigen / hat
mich abgefordert der burgermeister von der stat / die garnaher gewunnen was /
vñ hat mich gezwungen mein heuffen vnd heer abzuführen / Zu ergezung der
schmach vñ iniurien ist mir zugelassen worden / das ich etlich stett in dem land
Thessalien / Perrhebiē vñ Arhamania einnem / die mer Castell dan ster zu ach
ten sein / die selben habe ir mir vor wenig tagen lassen nemen. Die botschafften
des Königs Eumene haben für keynen zweiffel gehabt (das den göttern gefel
lig sei) was stett des Königs Antiochi gewesen / wer billicher das der König Eu
menes die selben dan ich haben solt / aber ich acht vñ scherz es vil anders / dan
König Eumenes (wa die Römer nit über wunden / wa sie auch nit gekriegt) het
in seinē Königreich nit mögen bleiben. Also hatt der König Eumenes ewern ver
dienst / vnnnd ir vonn im keynen dienst empfangen / es ist aber von meynem Kö
nigreich so ferr gewesen / das iern eyn ort inn ferlicheyt wer gestanden / das ich
abgeschlagen hab den König Antiochum / der mir williglyh hat verhehen die
tausent

ausent pfundt vnd fünfzig gedeckter schiff/darzu alle stett in Grecia/die ich
 vormals in gehabt hatt/als zu eynem lon der bündnuß. Ich hab mich auch er-
 zeigt als eynen feind Antiochi/zü vor vnd ehe Marcus Atilius das Römi-
 sch heer in Greciam überfüret/vñ hab mit dem selben burgermeyster eyn theyl
 des friegs gehandelt/gefürt vnd getriben/den er mir beuolhen hatt/ Ich hab
 auch dem nachuolgenden burgermeyster Lucio Scipioni (do er im fürgesetzt
 hatt sein heer über land zü führen) nit alleyn zü dem meer Hellespont genant/
 die strass durch vnser Königreich zü ziehen gebē/ sonder auch die weg gebessert/
 benestigt/die brücken gemacht / auch liefferung/proniand vñnd führung ge-
 ben/vnd nit alleyn durch das land Macedonien/sonder auch durch Thraci-
 am/da auch vnder andern der friede von dem vnmitzamen volck vñnd siche-
 rung müß geben werden. Umb disen meinen fleiß gegen euch (oder soll ich icht
 sagen verdienst) ob es icht billich vnd zimlich were/das jr Römer mir etwas
 dargegen zülegt/weitert vñnd meret mit ewer begabung mein reich/oder das
 jr mir abnemēt das ihē/das ich in hab durch mein eygen gerechtigkeit/ oder
 durch ewer geschenck vnd wolthat/das jr jezundt thün. Die stett der Macedo-
 nien/die jr bekent/das sie meines Königreichs gewesen sein /werden nit wider-
 geben/Lumenes der König ist kommen/mich wie den König Antiochum zü be-
 rauben/vnd ob es den göttern gefellig ist/nimpt er für sich das erkentnuß vñ
 gebort der zehen Legaten/als zü eynem schmuck der vnuersehmpen vnd fal-
 scher beschuldigung/in dem er am meysten mag abgetriben/verworffen vñ ge-
 strafft werden/Dan es ist gar zierlich vñnd offenbarlich in dem selben erkent-
 nuß vnd entscheydt beschrieben/man solt geben dem König Lumeni Cherson-
 nesum vnd Lysimachiam/wa sein aber da bei geschriben Lusus vnd Marno-
 nea/vñnd die stett in dem land Thracia gelegen: das ihē das Lumenes von
 jnen nit begeren dorft/soll er icht das selb von euch behalten/alshett er es von
 den erlangert.Saget mir in welcher zal jr mich bei euch wölt achten vnd hal-
 ten/wölt jr mich verfolgen als ewern feindt / so halt an vñnd fürfaret/wie jr
 habt angefangen/ist aber eynige achtung bei euch meiner halbē/als eyns Kö-
 nigs der ewer bundtgenosß vñnd euch freundtlich ist/so bitt ich euch/jr wölt es
 dar für nit halten vnd achten/das ich solch gewalt vñ vnrecht umb euch ver-
 dient hab.Dise rede des Königs Philippi bewegt etwas die Römischen Lega-
 ten/darumb zogen sie auff den handell mit eynen mittelmessigen antwurt/wa
 die selben stett dem König Lumeni geben weren worden/ durch eyn erkantnuß
 vnd bescheyd der zehen Römischen Legaten / so wolten sie nichts darinn an-
 dern/wa aber der König Philippus die selben in dem frieg gewonnen vnd ero-
 bert hatt/solt er die selbigen als für eynen lon der überwindung haben vnd be-
 halten/wa der keyns / wer jr meynung das man die verhörung der sach dem
 Römischen Senat hatt behalten/vnd das der handell vnd alle ding in seinem
 stande vnd wesen bliben/es solten auch die besetzung/die inn den selbigen stet-
 ten weren abgethon/vñnd von dannen geführt werden.Dise sach wendten am
 meysten ab das gemüt des Königs Philippi von den Römern also/das es nit
 dar für angesehen vnd geacht mocht werden/das sich der frieg von Perseo sei-
 nem sün auß neuen vrsachen erhebt/sonder der halben von dem vatter seinem
 sün Perseo wer gelossen worden.

Römische hystorien

Wie Lucius Manlius von dem Römischen Senae
eynen triumph begert vnd den selben erlangt doch
daß er den zu fuß solt halten.

In der statt Rom keyn sorg oder gedechenuß wa-
ren auff den krieg inn Macedonia / Kam Lucius Manlius der an
statt eyns burgermeysters was / widerumb auß dem land Hispani-
en / vnd da er in dem tempel der göttin Bellone von dem Senat be-
gert eynen triumph zu halten / vnd den selben in ansehung der grossen that die
er verbracht / hett erlangen mögen / was im zu gegen vnd wider das exempel
vnd beispiel / in dem daß es von alter gewonheyt also herbracht was / daß nie-
mandt triumphieren solt / der das heer auß dem land nit geführt / er hett daß
land bezwungen / vnd seinem nachvolger fridlich übergeben. Doch hat man
Lucio Manlio eyn mittelmessige ehz gethon vnd zugelassen / daß er zu fuß tri-
umphieren möcht / vnd ließ vor im zu Rom eintragen zwö vnd fünffzig gül-
den kron / über das auch hundert vnd zwey vnd dreissig pfunde goldts / sechze-
hen tausent vnd drei hundert pfunde silbers / er ließ auch öffentlich verkünden
vnd sagen inn dem Römischen radt / daß Quintus Fabius der rentmeyster
bringen würd fünff tausent pfunde silbers / vnd achtzig pfunde goldts / das sel-
big wolt er auch in die gemeyn schatzkammer der Römer bringen. Das selbig
jar ist eyn groß auffrühr gewesen von den eygē knechten in Appulia. Der haupt-
man vnd schultheiß Lucius Posthumius het damals in beuelch die landts-
schafft vmb die statt Tarentum gelegen / der selb hat streng vnd hart erfor-
schung gehabt von der heymlichen verstenkennuß vñ verpflichtung der hie-
ren / die die strassen vnd gemeyn weyd vn sicher machen / vnd hat verurtheyle
bei sibem tausent menschen / vil vonn den selben sein geflohen / vil hat man zu
dem todt gericht. Die burgermeyster sein lang auffgehalten worden zu Rom /
mit der bestellung vnd musterung der fußknecht vnd reysigen / zu lest sein sie
gezogen inn die land / die jnen inn dem loß gefallen waren.

Notus
seruilius.

Wie die zwen Römischen hauptemänner Caius Calpurni-
us vnd Lucius Quinctius eynen ferlichen streit wider die
Hispanier cherten / vnd doch zu lest den
selben in der schlacht oblagen.



In dem



In dem selben jar da die schulcheyssen vnnnd hauptleut
 Caius Calpurnius vnd Lucius Quintius in dem land Hispania inn
 dem ersten lengen jr heer auß dem winterläger geführt / in dem land Be-
 turia zu hauff gethon vnnnd versamlet hetten zogen sie inn Carpetani-
 am da die feinde jr heer ligen hetten / triben vñ handelten den krieg mit gemey-
 nem gemüth vñ ratschlag / also begab sich / daß nit ferr von den stetten Hip-
 pone vnd Tolletum sich eyn schlagen vnd streit zwischen den / die auff die füt-
 terung gezogen waren / erhüb. Da man den von beyde theylen zu hilff kam-
 wurden also nach eynander gemeynlich alle hauffen herauß von dem läger an
 die spizen geführt / in dem selben schnellen vnd vngeordneten scharmützel wa-
 ren die plätz vnd stett / auch die art des schlahens den feinden zu vortheyl / bey-
 de heer der Römer wurden zertrent / vnd in die wagenburgk vnd in das läger
 getriben / die feind eiltten nit nach den erschrocken / aber die Römischen haupt-
 leut / damit des ändern tags jr wagenburgk vnnnd heer nit gestürmet würden /
 fürten sie bei stiller nacht jr heer von dañen. Des ändern tags frö zogē die His-
 panier mit geordneter spizen zu dem wall / vnd kamen in das ledig läger vñ heer
 vñ was do inn der nächtelichen forcht verlassen was / haben sie geblündert / vñ
 sein also widerumb gezogen inn jr heer / vnnnd aldo wenig tag bliben gerüwen-
 lich inn jrem heer ligen / Es seind auch in der schlacht vñ in der flucht bei fünff
 Xp iij tausent

Römische historien

Tagus
fluvius.

tausent Römer vnnnd verwandte bundtgenossen todt bliben / mit dem blinder
vñ raub der selbigen haben sich die feind gewappent / vnd von dannen zu dem
wasser Tago gezogen. In des haben die Römischen hauptleut alle die selben
zeit hin bracht / mit dem / daß sie auß den stercken in Hispanien / die jr bundtgnos
sen waren hilff zusamen brechten / vnd das gemüt jrer ritter vnd knecht (die
von dem widerwertigen streit forchtsam waren) widerumb erquickten. Da
nün den hauptleuten jr macht gefellig was / vñ die knecht (damit sie die vorig
schande vnnnd schmach mochten auflesen) der feindt begerten / zogen sie für
ter / vnnnd lägereten jr heer zwölff welsch meil von dem wasser Tago / von dan
nen zogen sie auß nach mitternacht mit auffgerichem baner / vnd mit eynem
vierecketen hauffen kamen sie in anfang des tags zu dem ufer des fluß Ta
gi / das leger der feind war auff dem andern theyl über dem wasser auff eynem
berg gelegen / von stund an / an zweyen orten da das wasser den furt entblös
set vnnnd anzeygt / fürten sie das heer über / Calpurnius zu der rechten seitten /
vnd Quintius zu der lincken. Da die feind also still lagen / vnd sich verwunder
ten der schnellen zukunfft der Römer / vnd ratschlagten / wie man eyn schrec
ken vnd aufflauff möcht machen den Römern / die forchtsam weren inn dem
überziehen / In des da die Römer allen jren blinder übergeführt / vnnnd an eyn
nem ort zusamen bracht hetten / dieweil sie sahen daß sich die feindt bewegten /
daß sie auch keyn zeit oder raum hetten jr heer zu beuestigen / ordneten sie jre
spitzen / in mitten ward gestelt die fünfft Legion vnd der fünfft hauff Calpur
nij / darzu die acht Quintij / das was die ganz macht des Römischen heers /
sie die Römer hetten auch eyn offen feldt biß an das heer vnd läger der feind /
daß auch frei was von aller forcht des überfallens oder weglaußens. Da die
Hispanier sahen auff dem nechsten ufer zwen hauffen der Römer / damit sie
die mochten überfallen vnnnd angreifen / ehe sie zusamen kemen vnd jr ord
nung machten / renneten sie bald auß jrem heer / vnnnd zogen zu dem schlagen /
In anfang was der streit hefftig / daß die Hispani waren noch frech vnnnd
freydig von der frischen überwindung / so waren die Römischen erzürnet von
der schmach vnd schand / deren sie nit gewonet waren zu leiden / die mittel spitze
(darinnen waren die zwo stercksten Legion) fachten vnnnd stritten gar hefftig
lich / da die feind sahen / daß sie die selben von der statt nit bewegen noch brin
gen mochten / hūben sie an zu streitten mit eynē getrungen spitzigren hauffen.
Da aber die menig vñ d getrungen hauff die Römer in mitten engste / vñ Cal
purnius der hauptman ersah / das die Römer an der spitze not litten / schickt
er resch vnd eilend seine zwen Legaten vnd rādt Quintilium Varum vnd Ju
uentium Caltum zu jerlicher legion in sunderheyt / vñ hieß sie vermanen / vñ
derrichten vnnnd erinnern / daß in den zweyen legion wer all hoffnung zu über
winden vnd das ganz land Hispanien zu behalten / wa die würden von jrem
ort weichen würd keyner von dem heer sein / der nit alleyn Italam / sunder an
ch den ufer genscit dem wasser Tago gelegen / vmmher sehen würd / inn des zog
er mit dem reysigen zeug der zweyer Legion gemeynlich vmbher / vnnnd rāth
in den dicken vnd gestickten hauffen der feind / der die mitteln spitzen der Rö
mer trengte. Aber Quintius traff mit seinen reysigen die ander seitten der fe
ind / sunder die reysigen des hauptmans Calpurnij haben hefftiger gestritten /
vñ der hauptman vor andern / daß er was der erst der die feind schlug / vñ ver
mengt sich also inn die mitte daß man in kaum mocht erkennen / von welchem
theyl

theyl gewest wet/es wurden auch die reysigen entzündt von grosser vñ sun-
 der tugent vñ krafft des hauptmans / vñ die füßknecht tugenthaltben vñ ma-
 chr der reysigen. Die schand beweget die ersten rottmeyster / die den hauptman
 sahen vnder den pfeilen vnd spiessen / vnd trungen die fenrich / vñ eyn jeclicher
 für sich selbs hieß die fenlin fürtrage / vñ die knecht so balde darauff volgen /
 es erhüb sich von in allen eyn new geschrey / vñnd geschach eyn anlauff so sch-
 wind / als wer es von der statt (die höher wer) geschehen. Darum fielen sie über
 die feind / wie eyn flüt oder guß / vnd schlugen sie in dem schrecken darnider / sie
 die feind mochten auch nit erleiden / da die Römer also eyn hauff nach dem an-
 dern her zogen / vnd da sie also inn die wagenburgk flohen / eilten inen nach die
 reysigen / vnd als sie mit dem hauffen der feind vermischer waren / kamen sie
 innerhalb den wall vnd in die schut durch getrungen / da selbst ward der streit
 wider angefangen von den jhenen / die zu cyner besetzung inn der wagenburgk
 vnd in dem heer gelassen wurden / die reysigen von der Römer seitten wurden
 gezwungen / das sie von den pferden absteigen müßten / da sie also sachten / kam
 darzu die fünfft Legion / darnach zogen die hauffen zu / nach dem eyn jeclicher
 das best mocht. Die Hispani wurden allenthalben todt geschlagen in dē heer /
 es kamen auch nit mer dan vier tausent davon in der flucht / darnach bei drei-
 tausent / die noch jr weer vñ waffen hetten / namen ein den nechsten berg zu ey-
 ner beueffigung / bei tausenten die halb weerlos waren / ritten hyn vnd heer in
 der landtschafft / der feind waren gewest über fünff vnd dreissig tausent / auß-
 den also eyn geringer theyl über bliben was es wurden auch gewonnen hun-
 dert vnd zwey vnd dreissig fenlin / von den Römern vnd jren bundegnossen se-
 ind erschlagen worden nit vil über sechs hundert vñ den einländischen helffern
 feind bliben anderhalb hundert / vnd feind also die Römer bliben in der feinde
 läger vnd heer / die weil inen feyn raum vnd zeyt geben ward / jr eygen heer vñ
 leger zu beueffigen. Des andern tags wurden die reysigen vor der gangen ver-
 samlung gelobt vnd begabt von dem burgermeyster Caio Calpurnio mit sun-
 derlichen Eleyneren / vñ verkündigt offenbarlich / wie die feind durch jren fleiß
 vnd zuchün weren nidergelegt / vnd die wagenburg gewonnen / vnd gestürmet
 wer wordē. Quintius der ander hauptman begabt seine reysigen mit Eleyner
 ketten vñnd rören / es wurden auch vil rottmeyster auß beyden heeren begabt
 vñnd am meysten die jhenen / die die mittel spizen hetten gehalten. Da die bur-
 germeyster die mustering vñnd ander hendel / die zu Rom auß zürichten wa-
 ren / volendt vnd verbracht hetten / furten sie jr heer inn das land Liguria /
 Sempronius zog auß von Pisis wider die von Appuano in Liguria gelegē /
 vñnd verheeret jre landtschafft / vñnd mit dem als er verbrent jre flecken vñnd
 Castell / offnet er in die höhe vñnd das gebirg bis zu dem wasser Aeras / vñnd
 zu dem port der statt Lune. Die feindt namen ein den berg / der jrer vorältern
 alto Wohnung gewest was / vñnd da die Römer die selb höhe überwunden /
 wurden die Appuaner mit dem scharmüzell vonn dannen getriben. Appius
 Claudius der ander burgermeyster vergleicht auch die glückseligkeyt vñnd die
 macht seines mitgesellen vñnd burgermeysters inn dem land Liguria / bei dem
 volck des selben landts / die Jnganni genent werden / mit etlichen glückseligen
 schlachten vñnd streitten / gewann auch darzu sechs stett die jr waren / inn der
 fieng er vil tausent menschen / er ließ auch von den drei vñnd vierzig man (die
 anfinger des kriegs vñnd vrsacher gewest waren) zu dem todt richten / vñnd
 inen die haupter mit der axt abschlagen. Als jetz die zeit hergieng / das man

Römische historien

new burgermeyster machen solt / Kam Appius Claudius ehe gen Rom / ver-
samlung vnd die wellung zůhalten / daß Calpurnius dem solchs durch das loß
zů gefallen was / darumb daß sein brüder Publius Claudius des burgermey-
sters ampt begert / vnd hett etlich von den alten geschlechten vnnnd dem rade /
die des auch begerten nemlich Lucium Emiliū / Quintum Fabium Serrā-
num / vnnnd Sulpitium Galbam / die des vor zeitren auch begert herten / des-
halb sie jertz die selb ehz wider begerten / als wer man jnen des pflichtig. Dar-
umb daß jnen das am ersten versagt was / auch darvñ daß sich nit zumbt mer
dañ eynen vonn den Senatoren zů eynem burgermeyster zůmachen / was die
bitt den vieren destehärter vnd enger. Es begerten auch etlich des burgermey-
sters ampt / von der gemeyn die wol gehalten waren / nemlich Lucius Porci-
us / Quintus Terentius Culleo / vnd Cneus Bebius Pamphilus / die selben
waren vor zeitren von jrer begerung abgetriben / vnd darumb herten sie hoff-
nung die selb ehz / die jnen lang verzogen was / zů erlangen / Claudius was eyn
eyniger vnd der fürnemst vnder allen / die des ampts begerten. Nach gemey-
nem wohn der menschen wurden on zweiffel zů dem burgermeyster ampt / als
zůkünfftig versehen Quintus Fabius Labeo / vñ Lucius Porcius Licinius
aber Claudius der burgermeyster zog vmbher auff dem marckt mit seinem
brüder / vñ riefen die widerwertigen / vñ der merertheyl des Semts / er Clau-
dius solt zūmōr gedencen / das er wer eyn burgermeyster des Römischen vol-
cks / ehe daß er gedeckt / daß er Publij Claudij brüder wer / er Claudius seß an-
ch auff dem richter stül / vnnnd gebe sich dar als für eynen scheyds richter / oder
für eynen stilschweigenden zůscher der erwellung / doch mocht Claudius nit ab-
gewende werden von seiner über flüssigē gunst mit großem gezencē der Zunft
meyster / die da mit worten wider oder für den burgermeyster vnnnd seinen fleiß
vast fachten. Die versammlung der wal ist etlich mal verhindert worden / so
lang daß Appius Claudius durchtrang vnd überwand / daß Quintus Fa-
bius Labeo verworffen / vnd seinen brüder zů sich zog / vnd ward erwelet zů ey-
nem burgermeyst Publius Claudius Pulcher über sein vnnnd der ander hoff-
nung / Lucius Porcius Licinius behielt sein statt / die weil vnder den jenen
die von der gemeyn waren mit messigem fleiß / vnd nit als zwischen den Clau-
dianern gezencet was worden. Darnach ist gehalten worden die wellung der
schultheysen / vnnnd seind gemacht worden zů schultheysen Caius Decimus
Flavius / Publius Sempromius Longus / Publius Cornelius Cethegus /
Quintus Aeniū Maro / Caius Sempromius Blesus / Caius Terentius
Varro. Dise ding seind geschehen zů Rom inn zeitren des Friden / vnd in der ric-
terschafft vñ dem streitt in dem jar / da Appius Claudius / vñ Marcus Sem-
pronius burgermeyster gewesen seind.

Wie die Römer vil vnnnd mancherley bottschaftē in Macedo-
niam / in Thraciam vnd Thessaliam die land schickten / zwi-
schen den Königen Philippo vnd Eumene / auch
mit den von Achaia zů handeln.

In anfang.



Anfangs diß jars als Publius Claudius vnd Lucius Porcius burgermeyster waren / kamen widerumb gen Rom Quintus Cecilius / Marcus Vebius / vnd Titus Sempronius / die zu hören vnd zu vertragen die sache zwischen den Königen Philippo vnd Eumene / auch zu den stetten in Thessalien gelegen / geschickt waren / vnd verkündigten dem Senat / was sie in ihrer botschafft außgerichtet hetten / vnd führten die botschafft der selben König / vnd der stett inn den Römischen Senat / da selbst wurden alle ding widerumb erzelt vonn beyden theylen die sie vormalis in Grecia in gegenwertigkheyt der Römischen Legaten gesagt hetten. Die vätter des Senats erkanten vnd beschieden eyn ander botschafft in Macedoniam vnd Greciam zu schicken / in der Appian Claudius der fürnehmst sein solt zu besichtigen / ob sich die stett den Rhodisern / den von Thessalien vnd Pertheien widergeben weren worden / es ward auch den selben bevolhen / daß sie die besetzung von den stetten Enus vnd Maronea abführen solten / vnd daß die ganz gegent des lands Thracie / die am meer ist gelegen / von dem König Philippo vñ den Macedoniern erledigt würd. Sie die botschafften wurden auch geheyrssen / sie solten in das land Peloponnesum ziehen / von dañen die erst botschafften gezogen waren in vil vngewisserm stande vñ wesen aller hendel / dañ sie zuvor waren ehe die botschafft da hyn kommen was. Dañ über ander vñ für ward auch die botschafft on antwort von dannen gelassen / es was inem auch

Römische historien

auch auff jr bitt vnd beger keyn landtag in dem land Achaia versamlet vnd
 gesetzt worden/ deshalb sich Quintus Cecilius schwerlich beklaget/ damit be-
 klagten sich auch die von Lacedemonia/ das ire mawren zürbrochen/ vnd jr
 volck vnd gemeyn in das land Achaia gefüret vnd verkauffet wer/ inen we-
 ren auch benommen die gesetz vnd statut des Königs Lycurgi/ durch welche
 die statt Lacedemonia bis auff disen tag wer gestanden. Die von Achaia ent-
 schuldigten vnd verantwurten am meynst den misserhat das sie versagt vñ
 abgeschlagen herten/ eynen landtag zu machen/ vnd lieffen erzelen vnd verlen-
 sen eyn gesetz vnd statut ihres lands/ da durch verbotten was/ das man keyn
 nen landtag verkündigen oder setzen solt/ es wer dan von friegs oder friedens
 wegen/ oder aber bortschafft von dem Römischen Senat mit brieffen/ mit
 schriffthen/ vnd beuelch geschickt kemen. Da mit aber dise entschuldigung hier-
 nach nit fürgerwende würde/ vnderricht der Römisch Senat die bortschafft
 das sie darauff achtung haben solten/ das den Römischen hortschafften all-
 zeit möge vnd macht geben würd/ das sie inn den radt auff dem landtag des
 lands Achaia gehn möchten/ zu gleich wie inen der Senat zu Rom so oft sie
 wolten/ würd versamlet vnd geben. Da dise bortschafft abschied vnd verlas-
 sen/ ward Philippus der König von den sienen vnderricht/ das er von den ster-
 ten solt abweichen/ vnd sein besetzung von dannen führen/ vnd da Philippus
 der König allen den selben stetten vngewegen was/ goß er auß seinen zorn wi-
 der die von Maronea/ vnd beualch eynem gewaltigen von den seinen Ono-
 mastus genant/ der über die landtschafft die an dem meer werts gelegen was/
 das er die fürnembsen all von dem gegentheyl ertödrer. Der selbig bracht zu
 wegen durch eynen Königschen Casander genant (der jez lang in der statt Ma-
 ronea gewonet hett) das der selbig bei nacht etlich auß dem land Thracia inn
 die statt ließ/ vnd schlug vil von den burgern todt als wer es in dem frieg ge-
 weßt. Des beklagten sie sich vor der Römischen bortschafft/ das man also
 grausam wider die vnschuldigen bürger von Maronea vnd so hoffertig wi-
 der das Römisch volck gehandelt hett/ also das die ihenen/ den man nach er-
 kentnuß des Römischen Senats jr freihert widergeben vnd zustellen solt/
 das die selbigen wie die feind erwürgt vnd erschlagen wurden. Der König Phi-
 lippus was nit gestendig/ das ichts von disem handell oder geschicht inen on-
 der jemandes der seinen betreff vnd sagt/ die bürger herten sich inn zwittracht
 vnder sich selbs geschlagen/ die weil etlich die statt zu im/ etlich zu dem König
 Eumene ziehen wolten/ das möcht leichtlich erfahren werden/ sie solten die von
 Maronea darinn fragen/ er hett auch des keynen zweiffel/ die von Maronea
 weren von dem frischen todtschlag also erschrockē/ das jr keyner so kurtzig vñ
 kün wer/ das er wider inen den mundt dorfft offnen vnd dargegen bechzen
 oder eyn wort reden. Appius der Römisch Legat wolt nit zugeben/ das man
 von eynem offenbarn handell solt vil fragen/ vnd sagt zu Philippo/ wa er die
 schuld von sich wolt weisen vnd wenden/ solt er Onomastum vñ Casandrum
 (von den gesagt werd sie hatten die ding getriben) gen Rom schicken/ das sie
 der Senat darinn möcht fragen lassen. Dise rede beweget den König Philippum
 in ersten so vast/ das er wed farbe noch gestalt hett/ darnach da er wider eynē
 mit gefast/ saget er/ wa Appius je wolt er Casandrum gen Rom schicken/ der
 in der statt Maronea gewesen wer/ was die hendell doch angiengen Onoma-
 stus/ der nit alleyn in der stat Maronea/ sunder auch nit in der nehe des Königs

reichs gewest wer: Vnd verschonet also mer Onomasto als seinem ehlichern
vnd mer geachten freunde/er forcht auch den selben nit vil minder / als ey/
nen anzeyger der die ding offenbaren mocht/das er Philippus hett mit Ono/
masto von dem handel geredt/vnd hilt jnen als für seinen diener vnd mitwiss/
send in der gleichen vñ vil hendeln. Man glaubt auch/das Casander mit giffte
gerödt vnd von dannen genomen sei/in dem das etlich von Philippo mit dem
selben geschickt wurden/die jnen durch das land Epirum biß an das meer be/
leyten solten/da mit der handel nit offenbar vñ angezeygt wurd. Die Römisch/
chen bortschafften seind auch vonn dem gesprech mit dem König Philippo ge/
halten abgescheyden/also das sie zu erkennen gaben vnd sich ließen vernemen/
das jn der ding keyns gefellig wer. Der König Philippus was auch zweiffels
one/er must von den Römern abfallen vnd wider sie sein / die weil er aber no/
ch zurzeit nit so vil macht bei jm hett / damit er den Krieg verzug / setzet er jm
für seinen jüngsten sün Demetrium gen Rom zu schicken / das er sein (des Kö/
nigs Philippi seins vatters) mißhandlung entschuldiget/vnd den zorn des
Römischen Senats abberhe/vnd hielt es da für / dieweil er auch noch jungf/
gen Rom an eyns geisels vnd bürgen statt gegeben was worden/vnd sich da
mals nach Königlicher art erzeygt vnd gestalt hett/er solt etwas nützliches er/
langen vñnd aufrichten. Inn des zog der König Philippus hinder sich/den
herrn inn dem land Thracien eyn forcht zūmachen / doch inn der gestalt als
wolt er den von Bizantz (welche statt jetz Constantinopell genant wirt) hilff Ister:
chün. Da nün die herrn in Thracia von dem streitt erschrocken waren/vñnd
ihauptman Amadocus von dem König Philippo gefangen ward/zog Phi/
lippus widerumb in das land Macedonien / vñnd schicket etlich in bortschafft
zu den vñntisamen völkern die Barbari genant werden/vnd an dem wasser
Thunaw woneten/die sie darsü solten reynen vnd anhalten/das sie in das la/
nd Italien fielen vnd einbrechen. Der Römischen bortschafft ward auch ge/
wart in dem land Peloponneso die geheysen waren wordē/sie solten auß Ma/
cedonien in das land Achaia ziehen/wider die selben setzet vnd ernennet der
schultheys Lycortas eynen landtag in Achaia/da mit er seinen radt vnd an/
schlag bereyt möcht haben/Auff dem selbigen land tag ist von den Macedon/
niern gehandelt vñnd geredt/sie/die Lacedemonier weren auß feinden kläger
worden / vnd wer ferlich/das sie nit mer zu fürchten weren als überwunden/
das sie inn dem Krieg zu fürchten weren gewest / dann in dem Krieg hetten sich
die von Achaia gebrauch der hilff der Römer als jrer bundtgnossen / jertz an
ber weren die Römer den Lacedemoniern mer dan den von Achaia gewegen
vnd geneygter/nach dem Areius vñnd Alcibiades beyde des landts Achaia
vertriben vñ durch wolchat der Römer wider eingesetzt weren/hetten sie sich
von der Römer wegen in bortschafft schicken lassen/vnd die selbig bortschafft
wider die von Achaia auffgenommen/das sie vñ sie wol verdient/hetten sich
die zwen solcher gremischer wort vnd rede gebrauch/das man es dafür ansa/
he vñnd hielt/sie weren auß jrem vatterlande vertriben vñnd nit wider einge/
setz worden. In des erhüb sich allenthalb eyn rüffen/er der schultheys solt dē
sen handel nemlich vñ den zweyen dem radt auff dem landtag fürbringen/ vñ
da alle ding durch zorn vnd nit mit radt gehandelt/wurden die zwen treffliche
man auff dem landtag zu dem todt verdambt vnd verurtheyle. Nach wenig
tagen kamen die Römischen Legatē/den selben ward gemacht vñ geben eyn
landtag

Römische historien

Appi
oratio.

Licorte
oratio.

landtag vnnnd verhöz in der statt Clytoze in dem land Arcadia gelegen/vnnnd
ehe die Römer etwas mit den vonn Achaia handelten / fiel jnen zu eyn groß
schrecken vnd nachdencken / daß die verhöz vnnnd handlung der sache nimmer
gleich zugehn würd / sunder sahen es darfür an / sie würd mit den Römischen
Legaten darvon handeln müssen / daß sie auff dem nechst gehalten landtag
die zwen bürger Areum vñ Alcibiadem zu dem todt verthümet hetten / es dor
fft auch jr keyner nit hechzen . Appius zeygt an inn seiner werbung / daß die
stück von den sich die Lacedemonier beklagt hetten / dem Römischen Senat
mißfielen / der todtschlag wer geschehen am ersten von dem gezenck der jhenen /
die vonn dem schultheysen Philopomene züuerantworten jr sache gefordert
vñ kommen waren / darnach als man wider die menschen so schwind handelt /
vnd jre grawsamkeyt in keynem theyl auffhöret / wurden die mawren der edel
sten statt zurbrochen / vnd jre alte gesetz vnnnd statut abgethon / auch die zucht
der güten sitten die durch den könig Lycurgum zu recht gesetz / vnd durch die
Lacedemonier einbracht was / wer jnen benommen worden . Da diß Appius
von der Römer wegen geredt hett / hieß an Lycortas (diweil er eyn schultheys
vnnnd von der parthei Philopomenis der eyn vñsach vnd anfinger was aller
handel / die sich in der statt Lacedemonien begeben hetten) vñ antwort also.
Die rede ist vnß schwerer Appi Claudi / die wir vor euch thun / dann die wir zu
Rom vor dem Senat gethon haben / daß damals gebüret vnß zu antworten
den von Lacedemonien die vnß beklagt vnd beschuldigt hetten / nün seind wir
aber vonn euch selbs beschuldigt worden / bei den wir vnser sache vnd glimpff
sollen erzelen vnnnd sagen / O wie eynen vngleichen vortheyl seind wir in gan
gen / daß wir von der hoffnung gefallen seind daß du die sache soltest hören mit
eynem gemüt des richters / so wir stehn lieffen die zornige vnd zenckische rede /
dauon du wenig hie vor gesagt hast / hab ich fürwar glaubt vnd es darfür ge
halten / die weil die selbige hendell (der sich die Lacedemonier hie vor bei dem
hauptmann der Römer Quinto Cecilio / vnnnd darnach zu Rom beklagt ha
ben) von der newlich erzelet seind / ich solt nit dir / sunder jnen vor dir antwort
geben. Ir werfft für den todtschlag der jhenen / die von dem schultheysen Phi
lopomene gefordert seind jre sache züuerantworten vnd getödt sein worden / die
missethat (acht vñ schertz ich) solt vnß nit alleyn jr Römer nit von euch / sunder
auch nit vor euch fürgeworffen werden / warumb das: daruñ daß inn ewerm
vertrag begriffen was / daß die von Lacedemonien sich von den sterten die an
dem meer gelegen seind / solten enthalten / als die Lacedemonier zu der zeit / da
sie jr weer vnd waffen namen vn die stert (von den sie geheysen waren sie sol
ten sich der enthalten) mit nachelichem anlauff eroberten. Wa Titus Quinti
us / wa auch das Römisch heer in dem land Peloponneso wie wormalß gewest
wer / vñ nit destweniger gewonnen vnd überfallen weren worden / wa wolten
sie doch anderßwo hyn geflohen vnd züflucht gehabt haben da jr jnen ferne ge
legen ware / daß zu vnß ewern bundegnossen / die sie hie vor daß wir der Insel
Ciphio hilff gethon / vñ die statt Lacedemonien mit euch gleicher vñsach hal
ben belägern vñ stürmen gesehen hetten: Daruñ haben wir für euch vñ ewere
halben auffgenommen eynen rechten vnd gütigen krieg / vñ so das die andern
lobten / mochten es auch die von Lacedemonien nit straffen / die götter haben
auch das gelobet vnd verhenger / die vnß den siegt vnnnd die überwindung ge
ben haben. darumb inn welcher maß kommen die hendell inn dise gezenck vnd

disputation

disputation/die nach Kriegs rechten geschehen vñ gehandelt seind: so doch der merertheil von den selbst vns nit angehn/das gehört vns an/das wir die jenen geheysen haben/sich der sache zu entschuldigen vñnd verantworten/die die gemeyn bewegt vñnd erweckt haben/die weer vñnd waffen zunehmen/die erobert vñnd gewonnen haben die stätt die am meer gelegen seind/die die selbst geblunder/vñnd die fürnehmsten von den stätten erschlagen haben. Das aber die jenen/die in die wagenburg vñnd das läger der feind kómen/getódt seindt worden/geht euch an Aretu vñnd Alcibiade/die jr vns jetz das den góttren gefellig sei beschuldiget/vñnd ist vnser thuns nit. Die außgerribne bürger von Lacedemonien/inn welcher zale auch die zwen/vñnd damals bei vns gewest seindt/darumb das sie jnen eyn wonung außgelesen hetten/vñnd meynten/sie wolten ziehen inn die stätt am meer gelegen/wären bewegt vñnd zornig wider die/durch welcher zúhú vñnd fleiß sie auß jrem vatterlant vertriben/wären auch vnwillig/das sie nit in eynem sichern elend jr alter möchten hynbringen/vñnd überfielen sie mit vngestim. Darumb haben die von Lacedemonia vñnd nit die von Achaia die Lacedemonier erschlagē/es ist auch keyn vnderseyd da von zu handeln/ob sie mit recht oder vnrecht erschlagen seind. Aber diß seindt warlich ewer handel jr von Achaia/das jr abgethan habt die gesetz vñ statut/auch die alte straff der laster vñnd zucht des kónigs Lycurgi/das jr auch die mawer den von Lacedemonien zurbrochen habt/welche stück beyde/wie mögen sie vns von jnen fúrgeworffen werden: so die mawer nit gebawet vñnd gemacht seind den Lacedemoniern von dem kónig Lycurgo/sunder vor wenig jaren anff das die zucht des vorgemelten kónigs Lycurgi mocht zurennen vñnd auffgelöst werden/dann die tyrannen haben sie/die mawr vñnd das schloß nit lang hienor jnen zu eynem beuestigung vñ nit der statt gemacht/vñ wo Lycurgus heút zu tag von dem todt erstünd/wúrd er sich frewē/dz die mawer zu Lacedemonien zurbrochen wer/vñ wúrd sagen/das er núñ erst erkennen sein vatterlande vñnd die alte statt Spartam die Lacedemon genent wirt. Jr von Lacedemonia solt nit gewart haben Philopomenem noch die von Achaia/sonder jr solt die mawer selbs mit ewern henden nidergebrochen haben/vñnd alle gebew die anzeyge geben dem tyrannischen wesen niderwerffen/dann das waren vast vngehalt zeychen der dienstbarkeyt/vñnd dieweil jr gar nahe bei acht hundred jaren on allen mawren frei/vñnd vorzeiten die óbersten herren inn Grecia gewest seit/habt jr jetz bei hundred jaren (die weil jr gar nahe bei acht hundred jaren on alle mawren frei/vñnd vorzeiten die óbersten herren inn Grecia gewest seit/habt jr jetz bei hundred jaren (die weil jr mit den mawren als mit fessern oder ketten gebunden seit) schwerlich gedienet. Das aber betrifft die gesetz Lycurgi/die euch benommen sein solten geschehe ich nit/vñnd widersprech das die von Achaia den Lacedemoniern jre alte gesetze geben/wir haben auch der der statt Lacedemonien nit úbel gechan vñnd geraden/da wir sie zu vnser landtschafft radt genommen/vñnd mit vns vermischet haben/da mit eyn wesen vñnd radt wer inn dem ganzen landt Peloponne/so das meyn ich/wo wir von Achaia nach andern gesetzen vñnd rechten lebten/vñnd den von Lacedemonia ander geben hetten/mochten sie sich beklagen eynes vngleichen rechten/vñnd inn freiheyt gefordert werden. Ich weys wol Appi Claudi/das dise red (der ich mich bissher gebraucht hab) nit der gleichen ist/als wer sie vor vnsern buntgnossen/oder von eynem freien volck gesche

Römische Historien

hen/sunder ist warlich der Knecht die sich vor iren herren zanken/dann wo die
stim des büttels nit umb sunst vnd vnnütz geweest ist/damit jr geheissen vnd
gebotten habt/die von Achaia solten vor allen andern vnd im ersten frei sein/
wo der vertrag des fridens bei euch vest vnd steht/wo auch die bundtnuß vnd
freundschaft nach billigkeyt sol gehalten werden/warumb frag ich nit/was
jr Römer gethan habt/da jr die statt Capuam habt gewonnen: vñ jr fordert
doch von vns antwurt/was wir von Achaia gethan haben den von Lacede-
monien/als wir sie in dem Krieg haben überwunden: Etlich seind erschlagen
worden/laß es sein als wer das von vns geschehen/was habt aber jr gehan-
delt/habt jr nit die rathsherren von Capua mit der axt lassen enthaupten:
wir haben die mawer nidergebrochen/jr habt inen nit alleyn die mawer/son-
der auch die statt vñ die landtschaft genommen.Du möchst sagen/nach gestalt
ist bei den von Achaia gleich billich verstentnuß vnd vertrag/die erbitten vñ
verliehen freiheyt/aber bei den Römern ist die oberkeyt vnd das gebiet. Ich
vernem das wol Appi/vnd wo es nit not ist/wil ich nit vnwillig oder zornig
sein/sonder bit euch/es sei vnderscheyd wie vill es wöl zwischen den Römern
vnd den von Achaia/alleyne das ewer vnd vnser feind/nit gleich buntgnossen
bei euch als wir gehalten werden / auch das sie nit bei euch besser recht oder
vorteyl/haben wir von Achaia gemacht/das sie die Lacedemonier in gleich-
em recht sein werden/dieweil wir inen vnser gesetz vnd recht geben haben / die
weil wir gemacht haben/das sie von vnserm landrath sein sollen. Es ist we-
nig den jenen die überwunden seind/daran doch die überwinder sich benügen
lassen/die seind begeren meh: dan die bundtgnossen haben / sie gedencken das
abzürhün/die durch vnser eyde beffigt/die mit anzeyg der büchstaben inn die
steyn gehawen die zu eynem ewigen gedechnuß vast heylig vñ geweyhet seind
die selben wöllen sie mit vnserm meyneydt von dannen nemen vnd vertilgen/
wir schewen fürwar euch jr Römer/vnd ob jr auch das also wolt gehabt ha-
ben/so fürchten wir euch/aber meh: schewen wir vnd ehren euch/vnd fürchten
die vntöliche götter. Diser redner (der schulheys Lycortas) ist gehört wor-
den mit gehellen vnd gutem willen des merertheils/vñ achten es alle dafür/
das er geredet hett nach gebür der maiestat vnd herligkeyt seins ampts / dan
mit leichtlich abzunemen wer/wo er lind geredet/hett er sein wirde vnd stande
bei den Römern nit behalten mögen. ¶ Darauff saget Appianus/er wolt den
von Achaia vast radren/das sie sich mit willen inn gnad vnd freundschaft
geben / die weil es inen möcht gebüren / damit sie es nit bald darnach mit vn-
willen vnd gezwungen thetten. Dise stim des Römischen Legaten ist ge-
hört worden mit grossem seuffzen irer aller/aber forcht halben der inn sie ge-
fallen was/dorfften sie nit abschlagen das inen gebotten vñ aufgelegt ward
vnd begerten alleyn das die Römer wölten andern mit den von Lacedemo-
nia/was sie für gut vñ nutz ansehe/vnd die von Achaia mit dem eyd nit dar-
zu trungen/das sie widerruffen vnd abthün solten/ die ding / die sie mit irem
eyde bestetigt hetten/vnd ist also alleyn abgethan worden die verurtheilung
der zweyer außgetriben burger von Lacedemonien Arei vnd Alcibiadis/die
fürzlich hienoz beschehen was.

Was sich darnach bei den newen Burgermeystern
vnd Schulheysen zu Rom begeben hat.

Inn anfang

In anfang diß jars da man von der welung der Römischen burgermeyster vnd schulcheyssen hett gehandelt/ward bey den burgermeystern das landt Liguria vnd der Genueser zu erkeñet vnd bescheyden zu regieren/dañ es was damals nindert keyn krieg/es loseren auch die schulcheyssen/vnd überkam Caius Decimus Flavius den gerichtszwang in der statt Rom/Publius Cornelius Cethegus den gerichtszwang zwischen den burgern vnd gesten/Publius Sempromius Blesus überkam in dem loß das landt vñ die Insel Siciliam/Quintus Aenijs Martho die Insel Sardinia/vnd ward im auch beuolhen das er frage vnd forschung hett von der mißhandlung der jhenen/die den menschen heimlich mit gift vergaben/Caius Terentius Varro Hispaniam die näher/Quintus Sempromius Longus Hispaniam die ferner. Von den zweyen landen/kamen gar nahe zu der zeit die zwen Legaten Lucius Iuuentius Calua/vnd Titus Quintrilius Varus/vnd da sie den Senat bericht herten/wie der groß krieg jetz inn Hispania dem land vertriben vnd geendet wer/vñ begerten das den vntödtlichen göttern (darum das die ding glückselig verbracht vñ geschehen weren) ehr angelegt vñ gethan solt werden/vñ das den hauptleuten zugelassen würde/das sie das heer wider auß Hispanien gen Rom möchten führen/ward bescheyden eyn betfart zwen tag zu halten von dem heer/ob man das auß dem land Hispanien solt führen/bießsen sie die Väter des Senats/man solt den handel von newem dem radt anbringen wann von den hauffen vnd dem heer der burgermeyster vnd hauptleut gehandelt würd. Nach wenig tagen wurden beyden burgermeystern zwo Legion inn das landt Liguria zu geben bescheyden/die Appius Claudius vnd Marcus Sempromius vormals gehabt herten. Von den heuffen vnd heeren inn Hispanien was eyn groß gezenc vñ der den neuen hauptleuten vnd zwischen den freunden Calpurnij vñ Quintrij/die nit gegenwertig waren/beyde sach herten anhang von den Junffmeystern/vñ auch von den burgermeystern/dise sagten/sie wolten den beschluß des radts verhindern/wo sie erkeñeten vñ beschließen/das man die hauffen vñ dz heer auß dem land Hispanien führen solt/die andern sagten/wo die verbindung geschehe/würden sie nit gestatten noch leiden das man etwas anders erkenne. Zu lest ward doch überwunden die gunst vñ freundschaft der jhenen/die nit gegenwertig waren/vñ ward gemacht eyn beschluß des radts/das die hauptleut solten auffnehmen vñ beschreibē viertausent Römischer fußknecht vierhundert reysigen/vñ fünff tausent knecht von den buntgnossen latinisch namens/vnd fünff hundert reysigen/die sie mit sich inn Hispaniam führen solten/vñ wann sie vier legion auffgenommen vñ beschrieben herten/das daß in eyner jetlichen mer daß fünfftausent fußknecht/vñ dreihundert reysigē sein solten/sie solten auch inn ersten ziehen lassen die jhenen/die jetz lang vñ jr zeit außgeroyset vnd gedienet herten/darnach die andern/nach dem sich Calpurnius vnd Quintus eynes jetlichen männlichen vnd grossen vleiß inn dem krieg gebraucht herten.

Wie sich inn der welung eynes schulcheyssen an statt des andern so todtshalben abgangen was/eyn groß gezenc inn dem Römischen radt erhüb.

Römische Historien

E. Valerius
us flamen
Dialis.

Q. Fulvius
Flaccus
oratio.

Disß geßengß gestillet vnd hyngelaget ward / enstünd
eyn anders durch absterben Caij Decimij deß schultheysen zu Rom
dañ an deß selben statt begerten deß schultheysen ampts Cneus Si-
cilius / vnd Lucius Puppins / die deß nechsten jars bawmeyster ge-
west / auch batten darumb Caius Valerius der eyn priester was Ionis / vnd
Quintus Fulvius Flaccus / der selbig Flaccus (diereil er zukünfftiger vnd
angezeygter bawmeyster was) begert er deß selben ampts vnder den andern
allen mit grossen ernst vnnnd gezenck / doch nit inn eynem gewonlichen weissen
fleydt / als die jhenen die vmb ämpter batten / pflegten züragen / vnd zencker
sich vmb das ampt mit dem priester Caio Valerio. Vñ nach dem er Flaccus
darfür angesehen ward im ersten / als solt er Valerio gleich sein inn den stim-
men vnnnd bald darnach daß er den selben würd überwinden / begundten eyns
theyls von den Sunfftmeystern solchs züuerhindern vñ sagten / man solt Ful-
vium Flaccum nit rechen oder achten / darumb das er alleyn auff eyn mal nit
mocht entpfencklich sein zweyer ehlichen ämpter / noch die zü eyner zeyt tra-
gen / etlich meyneten / es wer billich das man jnen deß rechten erlies / vnnnd dem
Römischen volck macht gebe / daß sie möchten eyn schultheysen machen wen
sie wolten. Der Burgermeyster Lucius Porcius was erstlich auff der meyn-
nung / man solt den namen Flacci nit inn die welung nemen / darnach (da mit
er das selbig auch mit wissen vnd geheß deß Senats handelt / ließ er den rade
der Väter zü samen ruffen / vnd sagt er wolt dem rade solchs fürhalten / daß
der jhene mit keynem rechten auch mit keynem exempel (das der freiben statt
Rom leidlich wer) der eyn zukünfftiger bawmeyster sein solt / deß schultheys-
sen ampts begeret / es wer sein meynung (jnen gefiel daß eyn anders) das die
welung dem rechten gemess gehalten würd. Die Väter von dem rade erkann-
ten vnd beschlussen / das der burgermeyster mit Quinto Fulvio handelt / daß
er disß nit wolt hindern / daß die welung deß schultheysen an deß abgestorben
statt nit solt nach außweisung der gesetz gehalten werden. Da der burgermei-
ster mit Flacco handelt nach beschluß deß rades / antwurt Flaccus er wolt
nichts thun das jm nit gezimet / mit diser mittelmessigen antwurt / gab er eyn
hoffnung den jhenen die es nach irem willen außlegte / als würd Flaccus dem
ansehen vnd der grossen achtung vnd dapfferkeyt der Väter statt geben vñ
entweichen / darnach aber inn der welung bat vnd begert er deß ampts vil hef-
tiger vnd härter daß vor vnd saget inn flags weis. **D**er Burgermeyster
vnd der Senat wolt jm aberringen die wolthat deß Römischen volcks / vnnnd
vergundt jm inn neydt der zwifachen ehr / gleich als möcht nit abgenommen
werden / so bald er zukünfftiger vnd angezeygter schultheys wer / würd er von
stunde von dem bawmeyster ampt abstehn vnd das verlassen. Da der Bur-
germeyster sahe / das die hefftigkeyt Flacci als deß der da begeret vnd bath /
vnd das sich die gunst deß volcks mer vnnnd mer auff Flaccum neyget / ließ er
vnderwegen die welung / vnnnd fordert zusamen den Senat / der merertheil
deß rades erkennen vnd beschlussen (diereil das ansehen vnd achtbarkeyt der
Väter Fulvium Flaccum nit bewegt hett) solt man mit jm handeln vor
dem Römischen volck. Da nun das volck versamlet was / vnd der Burger-
meyster mit jm gehandelt hett / ward Flaccus noch nit bewegt oder brache
von seiner meynung / vnd dancket dem Römischen volck / daß sie so mit gros-
sem fleisß

sem/fleyß/so offte jnen macht geben was/jren willen zū erkleren/jnen alzeit her
ten eyn schultheyssen machen wöllen/das er solchen fleyß vn̄ lieb seiner bürger
wolt begeben vnd sich des verzeihen/wer sein meynung vnd sin̄ nit/Dise stime
die also stede vnd verharret was/entzündet vnd macht im sonil gunst/das er
sunder zweiffel schultheyß worden wer/wa der Burgermeyster den namen
Flacci hett inn die welung wöllen auffnehmen/Es was auch eyn groß gezenck
beiden Sunffmeystern vnder sich selbs vnd auch mit dem Burgermeyster/so
lang biß der rade von dem burgermeyster gehalten ward vnd eyn erkentnuß
vnd bescheyde geben. Diweil das hefftig fürnemen Flacci vnd der verkert
vnd böß fleiß der menschen den Römischen Senat verhinderten/das die ver-
samlung zū der welung des schultheyssen an des abgestorben statt zūmachen
nit noch inhalt der gesetz vnd rechten geschehen vnd gehalten mocht werden/
achter der Senat das der schultheyssen zū Rom gnüg weren/vnd solt Publi-
us Cornelius beyde gerichtszwang inn der statt Rom haben/vnnd dem abt-
gott Apollini fest vnd spiel machen.

Wie sich eyn vil groß gezenck erhaben hat inn der welung der
reformierer der gütten sitten (Censores genant) wie auch vil treff-
lichen man̄ des ampts begerten/den doch allen Marcus
Cato inn ansehung seiner sunder tugende/kraft
vnd weißheyt ward fürgezogen.

S Al dise welung des schultheyssen mit vorsichtiger weis-
heit vnnd tugent des Römischen Senats ward hyndan genommen
vnd hyngelegt/erhöb sich eyn ander welung/die da war von eynem
größern gezenck/nach dem sie von eynem größern ampt vnnd zwi-
schen vil mächtiger bürgern was entstandē. Etwan vil Römer begerten des
selben ampts mit hohem ernst vnnd vast großem gezenck/nemlich Lucius
Valerius Flaccus/Publius vnd Lucius Scipiones/Cneus Manlius Vol-
so/Lucius Furius Purpurio/von den edlen vnnd alten/aber von der ge-
meyn begerten des ampts Marcus Porcius Cato/Marcus Fulvius Mo-
bilio/vnnd Marcus Sempronius/Titus Sempronius Longus/vn̄ Tudé-
tanus/aber allen edeln vnnd gemeynern von den edelsten geschlechten/gieng
Marcus Cato weit vnnd ferz für. Inn dem man̄ Catone ist gewest so groß
macht des gemüts/vnd der sinnen/das er dafür angesehen vnd geacht was/
das er im selbst mocht glück vnd reichthum machen/wa vnd in welcher statt
er auch geboim wer wordē/Keyn kunst hat im gebrochen/weder sein eygen noch
den gemeynen stand vnd das wesen zū regieren/er was gleich erfahren vnd wis-
send inn bürgerlichen vnd bewrischen hendeln. Etlich ander hat erhaben vnnd
brachte zū hohen ehren die kunst des rechten/etlich die red sprech/das sie wol be-
redt waren/etlich die ritterlich übung/diser Cato hat gehapt also eyn leufftig
verstantnuß zū allen dingen/das du mögst sagen/er wer alleyn zū dem geboim
worden/das er thet vnd handelt/inn dem krieg was er mit der handt der ster-
ckest vnd mit vil mercklichen streitten berümbt. Der selb Cato/nach dem als
er zū größern ehren kam/was er der best vnnd höchst feldhauptman/er was
auch inn dem Friden (wa man von dem rechten rade solt) am höchsten erfa-

Römische Historien

Catonis
ingeniū et
natura.

ren / wa man eyn sach vnd eynen handel reden solt / was er am höchsten vnnnd besten beredet / Er hat auch nit allein diß gethon das sein zungen inn seinem leben krafft vnd macht gehapt / auch inn vermögen gewest / vnd doch keyn anseyge oder gedecknuß seiner redligkeyt vor augen / vor handen vñ überig were / fürwar er Cato lebet noch / sein wolreden ist noch bei kresten vnnnd geheyliget / es seind noch inn schrifftten sein rede vnnnd oration von allerley art / der er vil für sich vnd für andere / auch wider ander gethan hat / dann er hat nit allein seine feind vnnmüssig vnnnd müd gemacht mit beklagen vnd beschuldigen / sonder auch die handel vnnnd sach im rechten zu reden / über die maß vil feindts schafft haben Catonem veruolget vnd geübt / er hat sie auch gegen den andern manchfeltig getriben / also das man nit leichtlich sagen oder erkennen mag ob jnen der adel bei den Römern mer getruckt vnd geringen / oder ober Cato den adel mer veruolget hab. On zweiffel ist Cato gewest eyns rawē gemüts vnd eynes scharpffen herben vnnnd über alle maß eynes freien zungen / aber eynes sinnes vnd gemüts / das von allen begierden vnd wollust vñ überwintlich was / er was auch eynes stracken vnschuldt / vnnnd eyn verachter der freündts schafft vnnnd reichthum / inn der abbrechung / kasteiung vnd messigkeyt / auch inn gedult vñ leiden der arbeyt vnd der ferligkeyt / ist er gar nahe eynes eysern leibs vnd gemüts gewesen / den auch das alter (das doch alle ding auflöset) nit also geschwecht hat / daß er nit destoweniger (als er hett sechs vnd achtzig jar) im rechten auch für sich selbs hett mögen reden / vnd im neunzigsten jar schreiben / er hat auch Sergium Galbam für das gericht des Römischen volcks bracht vnd jnen also fürgenomen. Disen Catonem trang der adel / als er begeret des ampts / wie er auch sunst jnen Catonem inn allem seinem leben getrungen vnd getruckt hat. Es waren zu hauff kommen bei dem schultheysen Lucio Flacco (der sein mit gesell inn dem burghermyster ampt gewest was) alle die jhenen die des ampts der reformierer güter sitten (Censura genant) begerten / daß die Catonem von dem selben ampt abtossen vnd verwerffen möchten / nit alleyn darumb daß sie das selbig überkemen / oder das sie vnwillig weren eynen neuen einkumen man inn dem ampt zusehen / sonder mer darumb daß sie sich versahen vnd des warten waren / daß sein reformierung der sitten vnd ernst dem güten gerücht vnd leumet viler menschen ferlich sein würd / als von dem der von vil leuten verletzt vnnnd gereyhet / der auch andere zu verletzen begierich was / dann Cato gleich eynem / der da trawet vnnnd doch begeret des ampts / saget in klags weiß / die jhenen weren im widerwertig / die sich vor der freien vñ strengen reformierung der sitten besorgten vñ forchten / mit dem gab er seine stim Lucio Valerio / vñ hett es da für / er wolt mit dem selben sein mit gesellen straffen die neuen laster / vnnnd die alten güten sitten wider herfür bringen. Durch diß geschicht wurden enzündet der gemeyn man / vnd wider den adel / machten sie nit alleyn Marcum Porcium Catonem zu eynem reformierer der sitten (Censorem genant) sonder haben im auch Lucium Valerium Flaccum zu eynem mitgesellen zugeben.

Was sich darnach bei den Römischen Burgermey-
stern vnd Haupteuten inn Hispania vnd der Insel
Sardina begeben hat.

Nach der

Nach der welung der reformatoren sein die Burger-
meyster vnd hauptleut inn ire land die jnen im loß zugefallen wa-
ren gezogen/ außgenommen Quintum Neniū/ den die erforschung
vñ strenge frag (der jhenen / die mit gift den menschen vergaben/
der er eyn groß theyl außserhalbē Rom inn den stetten vnd flecken behalten/
mit weniger dan vier monat langē / che er inn die insell Sardiniam zog/ dann
es also für bequem angesehen ward) auff gehalten hatt/ vnd wa wir glauben
Valerio Antiat dem historien schreiber/ hat er Quintus Neniū bei zwey
tausent menschen des lasters halben verthümet vnd verurtheylet. Auch hat
Lucius Posthumius der schuleheyl vñnd hauptman (dem die landtschafft
vñnd die statt Tarentum im loß gefallen was) groß anschleg vñnd heymliche
verpflichtung der hirtē gestraffet/ vñnd das noch übrig was / von der heymli-
chen losung der jhenen/ die bei nacht zusamen kamen / vñnd etliche schentliche
spiel hielten / hat er mit großem fleiß mit der straff volzogen / der vil auß der
statt Rom gezogen/ eyns theyls ire pfand verlassen herten/ vñnd in der gegent
vñnd den landen Italie verborzen lagen/ der selben hatt er eyns theyls die do
schuldig waren zu dem todt verurtheylet / etlich hat er lassen greiffen vñnd sa-
hen/ vñnd sie zu dem Senat gehn Rom schicken lassen/ vñnd sein alle inn die Ker-
cker von Publio Cornelio gelegt worden. In Hispania der eussersten / do man
die von Lusitania im nechsten krieg geschwecht vñnd verderbt hatt/ waren al-
leding still vñnd rüwig / vñnd hat Caius Terentius inn der nechern Hispanien
inn der landtschafft Guesetan/ das stertlin Corbionem/ mit werckstücken vñ
bürden belegt vñnd gestürmet/ vñnd die gefangen verkaufft / darnach hat
er sein winterlager inn der nechsten Hispanien mit güter rüw gehalten. Die
alten hauptleut/ Caius Calpurnius Piso/ vñnd Lucius Quintius sein wide-
rumb gehn Rom gezogen / vñnd ist irem jetlichen mit grosser verwilligung der
Väter von dem Senat vñnd Römischen radt eynen triumph zūhalten er-
laßt vñ bescheydt worden. Caius Calpurnius triumphiret im ersten von den
Lusitanien vñnd den von Celtiberien/ vñnd bracht mit im gehn Rom drei vñnd
sibenzig gülden Kronen vñnd zehen pfunde silbers / darnach nach wenig tagen
triumphiret Lucius Quintius Crispinus/ von den selbigen von Lusitanien
vñnd Celtiberien/ inn dem selben triumph ward von im gleich fouil golds als
silbers gehn Rom gebracht/ vñnd inn die gemeyne schatzkammer geantwurt.

Wie streng vñnd hart sich Marcus Porcius Cato/ vñnd

Lucius Valerius Flaccus inn dem ampt der reformatoren/ vñnd
inn straff der bösen sitten/ gehalten haben.

Beyde Censores vñnd reformatores der güten sitten
Marcus Porcius Cato/ vñnd Lucius Valerius Flaccus visitier-
ten vñnd besichtigten den Römischen radt / mit forcht die doch mit
hoffnung vñnd auffsehen vermischer was/ sie haben siben radtshe-
ren auß dem Römischen radt verworffen / vñnder welchen eyner was fast an-
sichtig vñnd in sonder achtbar von adel vñnd von ehren Lucius Quintius Flä-
minius der radtsheyl/ dann es was bei den alten vorzeiten geordnet vñnd ge-
setzt/ daß die reformatores vñnd Censores den jhenen die sie auß dem radt ver-

Römische Historien

worffen herten/etlich mackel vnnd mischatt zûschriben/ es sein auch vorhan-
 den etlich scharpff oration vnd rede Catonis vñ anderer wider die jhenen / die
 er entwer auß dem radt verweisen/oder jnen jr roß vnd pferd abgenommen hatt
 die aller schwerst vnd schwindste rede ist gewest wider Lucium Quintium/wa-
 er Cato sich der selben gebraucht hett/als eyn beschuldiger/zûuor vnd ehe Lu-
 cius Quintius mit eyner mackel besleckt/ vnder nit als eyn reformirer der gû-
 ten sitten nach der mackel/môcht auch Titus Quintius seinen brüder Luci-
 um Quintium inn dem radt (ob er joch die selb zeit auch reformirer vnd Cen-
 sor gewesen wer) nit behalten haben. Er Cato warff Lucio Quintio für/wie
 er zû den zeitten/ als er burgermeyster was vnd das land Galliam in dem loß
 hett behalten/ von Philippo Peno (den er lieb hett/vnnd jnen von der fecht-
 schül zû Rom hett lassen nemen) gebetten was worden / das er eynen vor sei-
 nen augen wolt er schlagen / begab sich do sie mit eynander gessen herten/ vnd
 jezund von dem wein erwermet vñ heys waren worden/ das jm über tisch ver-
 kündigt ward/ es wer eyn edler Boyer mit seinen kinden komen vnd zû jm ge-
 flohen/ vnd begert den burgermeyster an zûsprechen / daß er von jm gegenwer-
 tig trost/geleydt vnd glauben mocht entpfahen/ vnd do der Boyer inn das ge-
 zelt gefüret wer worden/ hett er durch eynen dolmetschen mit dem burgermei-
 ster begund zûreden/vnder welcher rede Quintius sager zû Philippo/ wilt du
 disen Boyer sehen sterben/dieweil du das spiel der schürmer vnd fechter zû Rö-
 verlassen hast? Vnd do Philippus kaum noch mit ernst verwilliget/ vnd al-
 leyn gewincket hett / zog der burgermeyster auß das schwerdt das jm zû dem
 haupt hing/ vnd die weil der Boyer noch reder/ schlug er jnen auff den kopff/
 darnach als der Boyer die flucht nam vnd rief an den glauben vnnd das ge-
 leydt des Römischen volcks vnd der jhenen die zû gegen waren / hett Lucius
 Quintius den Boyer durch die seitten todt gestochen. Valerius Antias als
 der jhene/der die oration vnd rede Catonis nit gelesen vñ alleyn der fabel (die
 auß geben wirt on alle anzeyg von wem sie gemacht sei) glauben gibet/erzelet
 vnd gibt für eyn ander meynung/die doch der jezigen in der vnzüchtigen wol-
 lust vnd grawsamkeyt wol gleich ist vnd schreibt. Wie inn der statt Placenz
 eyn berüchtigter vnnd wol bekandre fraw gewesen wer / die Lucius Quintius
 seer liebet (die selbig wer zû dem essen gefordert worden/aldo hett sich Lucius
 Quintius gegen der leichtfertigen frawen berümet vnd vnder andern gesa-
 get/wie er vil übelthetter gar scharpff hett verhören vnd fragen lassen/ wie er
 auch vil inn gefencknuß hett/die zû dem todt vertümet vnnd verurtheilt we-
 ren/die würd er enthaupten vnnd mit der axt richten lassen / darauff hett die
 fraw die neben jm über tisch gessen was / gesagt/ sie hett nie gesehen jemants
 mit der axt zûm todt richten vnd wolt das fast gern sehen/ Inn dem hett Lu-
 cius Quintius/ als eyn hüler vnd liebhaber der frawen gewilligt/ vnd eynen
 auß den verurtheilten her führen mit der axt das haupt abschlagen lassen.
 Dise that ist inn alle weg grawsam vnnd heftig gewest / es sei geschehen der
 maß / wie Cato der reformator Lucio Quintio fûrgeworffen hat / oder sich
 begeben hab vnder dem trincken vnnd essen/als Valerius beschreibet/da man
 den gôttern pflegt das erst von der speiß zû opffern vnd sie bitten/ daß man zû
 gesicht eyns verwenten bißen solt eynen menschen tödren / vnnd den tisch mit
 seinem blüt besprennen. Inn dem letzten theyl der oration vnnd red Catons
 nis wirt diß fürwort darzû gelegt / wa Lucius Quintius leucken würd der
 chatt/

hat / vnd wolt das vnd anders des jm fürgevorffen würd / mit glübd oder
bürgschafft verthedingen / wer sein meynung (wa er des bekentlich sein würd)
das niemandt solt von seiner schandt wegen des schmerzen tragen / dieweil er
Lucius Quintius von wein vnd vnkeiſchen handeln vnſinnig inn der wirt-
ſchafft vnd dem wolleben mit menſchlichem blüt geſchimpfft zürweil getriben
vnd geſpielt hett. Da auch die ritter erſucht / beſichtigt vnd viſitiert wurden /
ward Lucio Scipioni ſein pferdt genomen / das ampt des reſormatoren Ca-
ronis vnd Censura was inn empfangung vnd auffhebung des hauptzinſſ ſch-
windt vnd rawe gegen allen ſtenden / er hieß die büttel anſchlagen vñ ſcherzen
inn den haupt zinſſ / ſchmuck vnd fleyder der frawen / auch wägen vnd ſchilt-
ten / die meer dan fünfſſzehen tauſent pfund werdt geſcherzt waren. Deſglei-
chen ließ er achten vnd anſchlagen die dienſtbotten vñ eygen knecht / die vnder
zwenzig jar waren / die nach der nechſten muſterung vñ ſchatzung vmb zehen
tauſent oder mer pfundt herten veräuſt mögen werden / das die ſelbigen ey-
gen vnd dienſtknecht vmb die ſelben zehen tauſent pfundt mer / dann ſie vor-
mals wert gewest / geſcherzt vñ geacht wurden / vnd in diſen handeln drei auff
tauſent pfundt angeſchlagen vñ geſcherzt wurden. Das gemeyn wasser alles /
das da floß inn beſunder vnd eyngelich heüſer oder auff die äcker / namen ſie
hindan / vnd was die eyngeliche burger auff die gemeyn ort vnd ſtett gebawt /
vnd eyn geſenckt oder auffgericht herten / haben Cato vnd Lucius Valerius
als bawmeyſter innerhalb dreißig tagen alles abbrechen laſſen. Darnach ha-
ben ſie verdingt von dem gelt zümachen etlich gebew vnd werck / die zu bawert
erkeñt vñ beſcheyden waren / nemlich etlich reich mit ſteynen zu pflaſtern vñ
zu decken / wa es not were / ſie verdingten auch zu machen etlichen greben vnd
waſſergeng vnder der erden auff dem berg Auentino / vnd an andern orten vñ
enden da ſie noch nit gewest oder gemacht waren / vnd inn ſonderheyt Flac-
cus eynen bawe bei den waſſern die geneit waren Neptunie / damit daſſ volck
dabin eynen gangt möcht haben / Er Flaccus verdingt auch in ſunder zu ma-
chen eynen weg durch den berg bei der ſtatt Fornie gelegen / Cato kauſt auch
zwey fürgebewe Menium vnd Titium bei dem ſteynbruch gelegen / vnd vier
taberne zu dem gemeynen baw / vnd ließ da machen eynen königlichen bawe
vnd tempel der Porcia genañt wardt / ſie verlihen auch zoll faſt hoch etlichen
vngeachtſes ſtandes / über daſſ man vor willigklich geliehen hett / welche verlei-
hung da der Römisch Senat (durch hit vñ crew der zöllner überwunden) hieß
vnd gebot auff zūſagen vnd von newem zūerleihen / führen zu die reſormator
vnd Cenſores / vnd mit eynem gebott triben ſie ab von dem freien ort (da man
pflegt offentlich vnder dem ſpieß zu verkauffen) alle die ſhenen / die die vor-
gen verleihung vnd beſtentnuß des zoll veracht herten / vnd verlihen die ſel-
ben alle / alſo das ſie gar wenig von der Summa nachlieſſen. Diß ampt der re-
ſormierung vnd des baws iſt edel vnd mercklich gewest / vnd voll aller grem-
ſchafft / die darnach Marcum Catonem / dem ſollich härtigkheyt zūgemessen
ward / all ſein leben lang vnruwrig machten vnd verfolgten / Das ſelbig jar
wurden auch zwey ſtett von den Römern beſetzt Pollentia inn der landſchafft
der marck / Picenum genañt / vñ Piſaurum inn der landſchafft der Gal-
len / vnd wurden eynem jertlichen Burger geben ſechs morgen ackers / den ſel-
ben acker haben getheylt vnd die ſtett beſetzt / nemlich die drei Römer Quin-
tus Fabius Labeo / Quintus Fuluius Flaccus / vñ Marcus Fuluius No-
bilioz.

Neptunie
aque
Menium
Titium
atria.

Römische Historien

bilior. Die burgermeyster von disem jar habē nichts mercklichs weder da hey men in Friden/nach außwendig in Krieg oder ritterschafft geübet oder gehandelt.

Was sich darnach bei den newen burgermeystern vnd Römischen hauptleuten des nachfolgenden jars begeben hat.

Es nachfolgenden jars haben die vorigen burgermeyster von newem gemacht vñ gewelet zu dem burgermeyster ampt Marcum Claudiu Marcellu/vnd Quintu Fabiu Labeonem. Am fünffzehenden tag des Monats Martij/vnd an dem tag/als sie dz ampt annamen/haben sie dem radt fürgehalten/von iren vnd der schultheysen vnd hauptleuten landen/vnd wurden zu hauptleuten vnd schultheysen gemacht Caius Valerius/der da was eyn priester Jouis/der des selbigen amptes in vorigen jar auch begert hett/darzu Spurius Posthumius Albinus/Publius Cornelius Sisenna/Lucius Puppins/Lucius Julius/Cneus Sulpitius/beyden burgermeystern ist zu erlant vnd bescheyden worden das land Liguria mit den hauffen vnd dem heer/die Publius Claudius vñ Marcus Porcius gehabt haben/Beyd Hispanie seind außserhalbē des loß vort behalten worden mit iren hauffen vnd heer den schultheysen vnd hauptleuten/die des vorigen jars dasselbig ingehabt haben. Die schultheysen wurden geheysen/sie solten also losen/das ihe eyne von den gerichtszwengen zu Rom Caio Valerio dem priester Jouis bevolhen würd/vñ fiel im also der gerichtszwangk über die frembden vñ außslender/vñnd Cornelio Sisenne der gerichtszwangk inn der statt Rom zwischen den Burgern/Spurio Posthumio fiel Sicilia/Lucio Puppio Appulia/Lucio Julio Gallia/vñ Cneo Sulpicio fiel inn dem loß die Insell Sardinia. Lucius Julius ward geheysen er solt sich zawen vñnd eylen/dann die Galli (die jetzt genant werden Franzen) waren kommen über die höhe vñnd weld eyns unbekantē wegs (wie vorgemelt ist) vnd kummen inn Italien/vnd beguntē zu bawē eyn statt inn der landtschlafft/die jetzt den von Aglar Aquileia genant zühörig ist/vnd ward dem schultheysen vnd hauptman bevolhen das er sie verhindert solchs zühin/so fer es on Krieg geschehen möcht/wa sie aber mit gewalt vñ waffen solt solchs zühin verhindert werden/solt er das den burgermeystern zu wissen thün/vñ wer jr will vñ meinung/das einer von den zweien burgermeystern mit seinen Legionen vnd hauffen wider die selben Gallen vñ Franzen solt ziehen. Im ende des vorigen jars ward gehalten eyn versamlung des Römischen volcks zu welen vñ setzen eyn Augurem vñ warsäger an statt Cnei Cornelij/der auß der versamlung der selben abgestorben was/vnd ward gemacht Spurius Posthumius Albinus. Im anfang dis jars starb der oberst Bischoff zu Rom Publius Licinius Crassus an des statt ward gemacht Marcus Sempromius Turidannus/do Caius Serrullius Geminus der leich halben Publij Licinij des obersten bischoffs eyn spem mit rohem fleisch geben hett/macher er etlich spiel/vñnd fachten do selbst hundert vnd zwenzig fechter. Es wurden auch gemacht etliche spiel der leich halben drei tag nach einander/nach dem spiel ward gemacht eyn groß köstlich male vñ

Aquileia
jetzt Ag-
lar genant.

male vñ essen/vñ da inn dem selben auff dem ganzen marcke die risch gedeckt waren/erhöb sich eyn groß vngewitter/vñ trang etwo vil dz sie auff den marcke gezelt müßten auff schlagen. Die selben wurden auch bald darnach/da es sich allenthalben geleütert hett/wider abgenommen/vñ was die gemeyn sage nach den verstorben/die warsäger hetten vor gesungen in dem sterben/ es wer von nöten das man auff dem marcke zu Rom gezelt solt auff stellen. Da die Römer von diser geystlichen forcht erledigt waren/fiel zu vnnd kam eyn andere darumb das es zwen tag auff dem platz Vulcani blüt geregnet hett/vnd ward von den zehen mannen die zu besichtigen die bücher Sibylle geordnet waren/des wunders halben züuerfünen eyn betfart auffgesetzt.

Wie manicherley botschafften von vil landen über meer
gehn Rom kamen/den König Philippum zübeschuldigen/die güetlich von dem Römischen rath gehört wurden.



Durc vñ ebedie burgermeister inn ire lande (die inen im loß zügefallen waren) zogen/füreten sie in den Römischen Senat etwo vil botschafften/die dahin über meer komen warē. Es was auch hienor nie so vil volcks von den selben landē vñ Königreichen zu Rom gewest!

Römische Historien

gewest/dann nach dem das gerücht durch die selben vöcker/die an dem lande Macedonien inn der nehe woneten / außbrach / wie die Römer nit verschwülich sonder mit grossem fleiß hörten die klage/die wider den König Philippum seiner mißhandlung halben geschehen/vnd vil vöckern vnd stätten not was zu klagen/kamen die stätt vñ vöcker jetlichs für sich selbs vnd in sonderheyt gen Rom(dann der König Philippus was allen seinen anstössern eyn schwerer nachbar) vnd kamen entwer / sich von solchem gewalt vñnd vnrecht des Königs Philippi zu erledigen vnd entheben/oder trostes halben die selbige gewalt zu beklagen vnd beweynen. Es kam auch gen Rom eyn botschaft von dem König Eumene mit seinem des Königs brüder Acheneo sich zubeclagen/das die besetzung des Königs Philippi auß den stätten in demland Thracia nit hyndañ geführt/das auch etlich hilff von im dem König Pruse inn Bithynien (der wider Eumenem krieget) geschickt weren worden. Zu den stücken solt Demetrius des Königs Philippi sin der vast jung was antwort geben/vnd da es nit leicht was Demetrio/das er inn seinem gedechtnuß hett behalten mögen/die stück die seinem vatter fürgeworffen wurde/auch nit leicht inn seinem sinn mocht behalten was darauff zu antworten vnd zu sagen werdñ es waren nit alleyn vil stück fürgewendet/sonder auch vil stätt wie Klein sie waren brachten für von dem gezent der örtter vnd greniz irer lantschafft von den jhenen die Philippus von dan geführt vñ geraubt/von dem vihe das er darvon getriben/von dem rechten das er entwer nach seinem gefallen vnd lust gesprochen oder nit gesprochen hett/von den sachen vñnd hendeln/die er Philippus entwer durch gewalt oder durch gunst vñnd freundschaft hett außgerichtet. Da aber der Römisch Senat sahe/das Demetrius zu der keynem lauter antworten/oder auch gnügsam bericht von im erfahren oder entpfangen mocht/vñnd zu dem / durch die jugent/auch durch die new ritterlich übung vnd das bekümmernuß vnd schrecken Demetrii zu mitleiden bewegt ward/hießen sie von im fragen /ob er icht von seinem vatter Philippo inn diesen hendeln eyn verzeychnuß vnd bericht hett entpfangen. Vnd da Demetrius sagt er hett eyn verzeychnuß von seinem vatter/sahe den radt für das fürderlichst vnd best an/das sie auff alle stück die antwort des Königs Philippi hörten/vnd forderten von stund das buch vnd die instruction vnd verzeychnuß/darnach verhengeten sie vnd ließen zu/das es Demetrius solt lesen. Es waren aber von allen vñnd jetlichen inn sonder auff das künzt vrsachen zuhauff bracht / damit er anzeigt das er etliche sache vñnd hendel gethan hett/nach bescheyd der Römischen Legaten/etlich hendel hetten an im nit gestanden oder gebrochen / damit sie nit geschehen weren/sonder durch sie selbst die jnen jetzt beschuldigten vnd beklagten. Philippus hett auch inn das selb verzeychnuß vnd buch gesetzt etlich klage/von den vnbillichen vnd vngleichen errentnussen vnd gebotten der Römer / vnd wie die hendel vnd sachen bei dem verhörer Quinto Cecilio/nit nach billigkeit gehört vnd gehandelt weren worden/er wer auch vnwillig von jederman also angesprochen / vnd on allen seinen verdienst/verhönet worden. Der Senat nam darauff etlich zeychen des bewegten gemüts des Königs Philippi/da aber der jung König Demetrius etlich stück entschuldiget/etliche annam vnd zusagt/sie solten geschehen/wie es der Römisch Senat haben wolt/vnd was des Senats meynung / man solt den botschafften der maß antworten. ¶ Philippus der vatter hat nichts rechtens

wer dann daß er durch seinen sün Demetrium den Römern gnüg thun wolt/
 von allem dem das durch jnen geschehen oder gehandelt wer worden/der Römisch Senat möcht vil ding in güt hin gehn lassen vñ vergessen/auch die ver-
 gangen vnd geschehen ding in gedult stellen vnd leiden / der radt hielt es auch
 dafür/daß Demetrio zū glauben wer/dañ sie die Römern hetten das hertz vñ
 gemüt Demetrij als eynes geisels oder bürgen / wie wol er seinem vatter den
 leib wider geben hett/sie wüßten auch was er Demetrius vermöcht/vñnd wie
 er der Römern freunde wer / vnuerfereet vñnd vnuerlezt der gütigkeyt die er
 hett gegen seinem vatter / sie wolten Demetrio zū ehren schicken jre bortsch-
 afft in das land Macedonien / damit / ob etwas nit geschehen were / daß
 geschehen solt / das es jetz geschehe / on abtrage vñnd versünung der ding
 die vnderlassen vñnd verseumet weren worden sie wolten es auch dafür
 achten vnd haben / daß alle hendel des Königs Philippi halben mirdem Röm-
 ischen volck durch verdienst vñnd wolthat Demetrij seines süns richtig vñ
 schlecht sein würden. Aber dise ding die do geschehen waren deshalben / daß
 Demetrius do durch groß geacht würd / die selbige werten sich vonn stunde
 Demetrio zū neide / vñnd Ezeren sich als bald zū seinem tode vñnd verderben.
 Darnach seind in den Römischen radt gefüret die von Lacedemonien / vñnd
 wurden durch sie fūrgeworffen in dem radt wider die von Achaia/vil vñnd do-
 ch fleyne gezenc / sonder die am meysten inn sich hetten/waren die/ob man die
 jenen widerumb solt einsetzen inn jren vorigen stand vñnd wesen/die die von
 Achaia vertümbt vñnd verurtheilt hetten/oder nit einsetzen ob sie auch mit
 vnrecht oder recht getödt die sie erschlagen hetten es wardt auch gehandelt/
 ob die von Lacedemonien in dem gemeynen radt des landes Achaia bleiben/
 oder ob sie abgescheydet sein vñnd eyn sunderlich recht eyner eynzelichen stat
 in dem land Peloponneso gelegen haben solten wie es vor gewest wer. Vnd ge-
 siel dem Römischen Senat/daß die zwen vertümbten vnd verurtheilten La-
 cedemonier/Areus vñnd Alcibiades widerumb eingesetzt/vñnd das ritheyl ab-
 gethan vñnd auffgehaben würd/daß auch die stat Lacedemonia inn dem ge-
 meynen radt des landes Achaia bleiben solt / vñnd daß diß erkantnuß vñnd der
 bescheyde von den Lacedemoniern vñnd den von Achaia beschrieben würd/
 versigelt vñnd verzeychnet. Vnd wardt geschickt in das land Macedoni en inn
 bortschafft Quintus Martins / vñnd auch geheysen daß er das wesen / vñnd
 den handel der bundegnossen in dem land Peloponneso solt besichtigen / daß da
 waren auch noch etlich auffrühr vñnd sachen überig vñnd vorhanden / die auß
 den alten zwittrachten kommen vñnd gewachsen waren.

Senatus
respōsum.

Wie der treffenlich hauptman Philopomenes von
 seinen feinden nidergeworffen vñnd gefangen/vñnd zū lest mit
 giffte/die sie im zū trincken gaben/derödet wardt.





Die statt Messene fiel auch ab von dem gemeynen rade
des lands Achaia / vnd wa ich des selbigen Kriegs vsach vñ ordnung
aussagen wöll / werd ich vergessen meines fürnemens darinn ich mir
gedacht hab frembder nation geschichte vnd hendel nit anzügreiffen /
sie weren dan der Römischen geschichte anhengig. Der außgangt des selben
Kriegs ist wunder vnd fast mercklich / darumb so die von Achaia in dem gan-
zen Krieg obgelegen waren / das jr hauptmann Philopomenes solt gefangen
werden / dan er wardt überfallen mit sampt wenig reysigen in eynem bösen vn-
gleichen thale / do er die statt Coroneam einemen wolt / welcher statt auch sein
feind begereten. Man sagt er Philopomenes hett mögen entfliehen mit hilff
der von Thracia vñnd Candia / aber jnen hett aldo behalten die schande / das
er solt verlassen die reysigen vñ ritter von den edelsten / die er kurz zuvor hett
ausgelesen / Dan do er den selben räum vñnd platz geben wolt / das sie auß der
enge kommen mochten / vnd er selbs den hauffen zusamen trieb vnd hielt auff
das anrennen der feind / fiel sein pferdt nider / vñnd felet nit vil / er wer mit sein-
nem falle vnd mit der last des pferdes das auff jnen fiel / anmechtig worden /
vñnd also verschieden / er was jezunde alt sibenzig jar / vnd hetten sein krefft
sere abgenommen / vnd waren schwach worden von dem langen siechtumb / auß
dem er sich erst domals etwas erholer vñ erquicket het. Do er also lage / überfie-
len in die feind / vnd als sie jnen im ersten erkanten / hüben sie auff schandthal-
ben vñ auch in betrachtung seiner verdienst / nit anders dan wer jr eygen hau-
ptman gewest / erquicketen vñ trügen in auß dem thale (das etwas neben vñ
auf

auff der strass lag) in den weg/vñ glaubten in den von Messene gar kaum selbst vor überiger freude die sie nie gewent oder gedacht hetten. Etlich schickten sie botten vor hyn gen Messene/der Krieg wer geendet/vnd hetten der von Achaen hauptman Philopomenem gefangen / den sie jetzt do hyn mit inen führen vnd bringen wolten. Im ersten was den von Messene diser handel also vngewöhnlich daß sie den botten der inen das verkündigt nit alleyn als eynen vergewissen vñ vnnützen lügenhafftigen /sonder auch kaum als eynen weisen hören wolten. Darnach als ein bote über den andern kam/vñnd sagten alle das diese ding geschehen waren/zñ erst glaubten sie des/vñ eher sie fürwar wusten daß er sich zñ der statt nehet/lieffen freien vnd knecht/auch kinder vnd die frauen alle auß der stat /Philopomenem zñsehen/vñ versperretē die pforten der stat/die weil ein jeder für sich selbst dafür hielt/daß diese ding warhafftig nit geschehen weren er hett dan solchs mit seinen augen gesehen. Es mochten auch die jenen die Philopomenem fürten /schwerlich zñ der pforten einkommen/vnd trieben nit grosser arbeyt auß dem weg/die inen begegneten/auch die grossenig des volcks den weg fürter in die statt versperret/vñ do der merertheil des volcks verhindert was/daß sie Philopomenem mit sehen mochten/erfühlten sie das hauß dar in man pflegt spiel zñ machen/Theatrum genant/daß nahe bei dem weg gelegen was / vnd begerten alle mit eynhelliger stim/das er Philopomenes für das volck öffentlich zñ beschawē geführt würd. Aber die gewaltigen vñ fürnemsten der statt besorgten/daß die erbarmde eynes so grossen hauptmans zugegen eyn aufflauff möcht machen/wa etlich bewegt wurden durch die schandt/wa sie die vorige herligkeit vnd maiestat dis mans gegen diesem gegenwertigen vnfall wurden achten/vñnd daß die andern möcht bewegen die gedechtnis der grossen wolthat/vnd stelleten in darumb ferr von dem angesicht des volcks/vnd namen in darnach bald von den augen der menschen. Do der schultheys Dinocrates saget/es weren etliche ding/die selbige wolten die gewaltigen von im erforschen vnd fragen / Do er in das radthaus geführt/vnd der Senat der stat zusamen gefordert was/hüben sie an zñ radeschlagen. Vnd do es jezund spet vñnd abent was / vnd sie die radesherren nit alleyn ander ding (sonder auch wa sie Philopomenem die nechste nacht behalten vnd verwaren wolten) eyns waren vñnd aussrichten/der grossen achtung halben seins vorigen standts/wesen vñ glücks / auch seiner tugent vñ krafft/sie waren auch nit so kün daß sie inen in iren heusern auffnehmen zñ verwaren/sonder wolten auch seine wartung feynem eynigen vertrauen oder glaubett. Darnach waren etlich die sie daran maneten/es wer ein gemeyner schatz vñnder erden/der wer mit eynem vierecketen steyn umbleget/da hyn lieffen sie inen also gebunden/vñnd ward ein gross steyn da mit man die werck bedecket auff das selbig gewelb geleger/also achten sie/es wer der statt des gefencknis meher (dan eynem menschen) zñ glauben vñnd zñ vertrauen vnd harreten bis auff den andern tag/daß sie nit wider Philopomenem handelten. Des andern tags darnach/achtt es die vñ der gemeyn/die Philopomenen nit widerwertig/vnd seiner wolthat vnd alter verdienst (der statt Messene bewisen) in gedencck waren/man solt im verzeihen/aber die obersten vnd fürnemsten von der widerparthei (inn der gewalt der handel stünd) radeschlagten heimlich vnd verwilligten alle in seinen tod / sie zweiffelten aber daran ob sie damit eilen oder verziehen solten/vñnd überwand der theyl der zñ der peen des todes begiriger

Römische Historien

was / vnnd ward eyner von jnen gesandt der Philopomeni cyn vergiftigen
 tranck bringen solt. Do der Philopomenes den becher nam / wirt gesagt / er
 hab nichts anders geredt dan gefragt / ob Lycortas (der auch eyn hauptman
 waader von Achaia) gesund vnnd die reysigen darvon kôssen weren. Da
 man jm darnach saget / sie weren frisch vnd gesund / sprach Philopomenes / die
 sach vnd der handel helt sich wol / vn̄ als er den becher vnerschrocken außtran-
 cke / ist er bald darnach todts verschieden. Es weret auch die freud diß todts /
 nit lang bei den vsächern diser grausamkeyt / dann die statt Messene ward
 überwunden vnd erobert inn dem krieg / vnd auff begerung vnd forderung der
 von Achaia hat die statt Messene überliebert vnd übergeben die jhenen die an
 dem tode Philopomenis schuldig waren. Es seind auch den von Achaia wi-
 dergeben die gebeyn Philopomenis mit eynander / vnnd zu der erden bestatter
 vnd begraben worden von dem ganzen rade des lands Achaia / vnd erzeyget
 jm Philopomeni so grosse menschliche ch̄ / das sie sich auch von göttlichen ch̄
 ren nit enthielten. Von den jhenen die do geschichte vnd historien beschreiben
 Griechisch vnd lateinisch / wirt disem man so vil zugelegt vnd geben / das von
 etlichen vnder jnen als zu eynem mercklichen zeychen diß jars beschriben vnd
 gesetzt wirt / das inn disem jar drei hochberümpfte hauptleut todts halben ver-
 schieden sein / Philopomenes / Hannibal / vnnd Publius Scipio Affricanus /
 also das sie Philopomenem den zweien obersten hauptmennern der aller mech-
 tigsten völk̄er gleich gesetzt haben.



Wie Hannibal der oberst hauptmann der von Carthago zu
 lezt zu dem König Prusia zu flucht gehabt / vnd von den Römern
 gefordert ward / wie er auch zuvor vnd ehe er von den Rö-
 mern wolt gefangen werden / sich selbst mit
 gift ertödtet vnd vmbbrachte.

Ercus Quinctius Flaminius kam inn botschafft ge-
 schickt von der Römer wegen zu dem König Prusia / den zwey ding
 den Römern verdecktig gemacht hetten / das eyn daß er Hannibalem
 noch der flucht des Königs Antiochi auff genommen / das ander / der
 krieg den er wider den König Eumenem angehaben het. Aldo begundt Pru-
 sias bei sich inn rade zu beschliessen / er wolt Hannibalem selbst tödten lassen /
 oder den Römern inn iren gewalt geben vnd überantworten darumb das vn-
 der andern von Tiro Quintio dem König Prusie fürgerworfen ward / es wer-
 bei jm Hannibal der hauptman / der dem Römischen volck vnder allen men-
 schen die do lebten der feindlichst vñ auch vngewegest wer / der im ersten eyn
 vrsacher vñ anfanger der statt Carthagini seinem vatterlande wider das
 Römisch volck / darnach als sein reichthum vnd vermögen abgenommen vnd
 verderbt / wer er eyn vrsacher gewest dem König Antiocho wider die Römer
 zu kriegen / oder darumb / das er Prusias damit Quintio Flaminius (der gegen
 wertig was) vnd den Römern eyn güte gefallen daran thert. Nach dem er-
 sten gesprech Flaminij wurden etlich knecht geschickt von stunde das hauss
 Hannibalis zu überwachen. Aber Hannibal het allzeit inn seinem sinn vnd ge-
 müt eynen solchen außgang vnd ende seins lebens sich versehen / er sahe auch
 daß der haß der Römer wider ien vnaußsprechlich was / vñ vertrawet dem
 glauben vnd geleydt der kñig gar nichts / er het darzu erfahren die leichtfert-
 keit des Königs Prusie / im grawet auch vor der zukunfft Quintij Flaminij /
 als die im tödlich sein würde. Do im all ding widerwertig vñ vngewegen wa-
 ren / ließ er im sibem genge auß seinem hauss machen / damit er alle zeit eynen
 weg het / der zu der flucht bereyt vnd geschickt wer / auß den selben warn etlich
 heymliche außgange / die nit wol mochten belägert werden. Aber das schwer ge-
 bott der kñig / machet das nichts vnersucht vñ vnersorhet bleib daß sie
 erfahren wöllen / vnd haben die knecht den vmbkreiß des ganzen hauss also mit
 warren vnd hüten vmbgeben / daß niemandt von dannen kommen oder entwi-
 schen mocht. Nach dem aber Hannibali verkündigt vnd gesagt ward wie die
 kñigliche knecht inn dem eingang vnd vorhoff weren / wolt er zu der hinde-
 ren thüre (die eynen vmb wegsamen vñ eynen fast heymlichen außgang het)
 von dannen fliehen / do er mercket vñ vernam / daß die selbig auch mit den knech-
 ten vmb leget / vñ alle ort vmbher mit wachen bestellet vnd beschlossen waren /
 begeret er vnd fordert im zu geben die gift die er lang zu vor zu den vnsellen be-
 reyt het vnd sagt. Wir wöllen das Römisch volck erledigen von der lang-
 werigen sorg / dieweil sie achten / in sei lang zu warten vnd zu beyden auff me-
 nen todt des alten / es wirt doch Flaminius keynen grossen oder mercklichen
 siegt vñ überwindung von eynem vnweerlichen vnd verraten man darvon
 bringen / wie fast vñ wie vil das Römisch volck ire sitten geandert haben /
 wirt diser heutig tag alle zeit zu eyner anzeige sein vnd werden. Ir Vätter vñ

Römische Historien

Hannibal:
les ende
vnd todt.

vorfarn/haben Pyrho dem König irem feind (der gegen in in der weer was/
vnd sein heer inn Italia ligen hett) vor sagen vnnnd warnen lassen/das er sich
vor der giffte solt verwaren vnd verhüten/die jezigen Römer haben geschickt
ire bortschafft (eynen des radts) der dem König Pustie radten vnd angeben
solt/seinen gast mit schanden vnd laster zuertödteten/verflucht vnnnd vermaleu
deit darnach Hannibal Pustam vnd sein Königreich/rieff auch an vñ nam
zu zeügen die Götter der gastung/das man den glauben vnd das gleydt an im
gebrochen hett vnd trancet darnach die giffte auß dem becher. Dis ist gewest der
aufgang vnd das elendt des lebens Hannibalis. Polybius vnd Rutilius
schreiben vnnnd geben für/das Scipio dis jar sei gestorben/aber ich falle nit zu
den selben/nach Valerio Antiati (der auch historien beschriben hat) disen
zweien darumb/das ich find/das zu den zeitten do Marcus Porcius vnd Lu
cius Valerius Censores vnd reformierer der güten sitten gewest sein/das Lu
cius Valerius der fürnemst vnd prior der Römischen Senats zu eynem refor
mator der sitten erwelt ist worden/so doch inn den zweyen vorigen musterung
vnd besichtigung Publius Africanus eyner von den reformirern der güten
sitten vnd Censor gewest was/bei des leben keyn ander für eynen prior des Se
nats inn sein statt wer gewelt/es wer dan das er auß dem Senat wer verwor
fen worden/welche schandt vnd schmach niemands hat beschriben. Aber Va
lerium Antiaten den historien schreiber straffer vnd verwürfft der Sunstme
yster Marcus Tenuis wider den vorhanden ist/eyn oration vñ rede die Publio
Africano zugeschriben wirt. Diser Tenuis ist nit eingetretten in das Sunst
meyster ampt inn dem jar da Publius Claudius/vnnnd Lucius Porcius bur
germeyster waren/sonder ist eyngetretten inn das selbig ampt bei den zeitten
als Appius Claudius vnd Marcus Sempromius burgermeyster zu Rom ge
west sein/das do geschehen ist am zehenden tag des Monats Decembris/von
welcher zeit drei monat sein/vnd lauffen bis auff den fünffzehenden tag Mar
tij/an dem tag Publius Claudius vnd Marcus Porcius inn das burgermey
ster ampt getretten sein/vnd wirt also dafür geacht vnnnd angesehen/das er
Scipio inn der zeit des Sunstmeysters ampts Marci Tenuij gelebt hab/vñ
das Tenuis Scipioni eyn tag vor gericht vnd radt zu erscheinen hab bestim
men vnd setzen mögen/vnd das er gestorben sei vor dem reformire ampt Mar
tij Porcij/vnd Lucij Valerij/das man Censuram nennet. Der tödtlich ab
gang der dreier berühmsten vnd ansichtigsten menner eyns jezlichen von sei
nem volck/ist nit mer zuuergleichen/inn dem das er sich zu gleicher zeit bege
ben/dann inn dem das keyner vnder den dreien/eyn ende vnd aufgang seines
lebens (das seiner achtbar scheinbarkeyt würdig gewest wer) gehabt hat.
Am ersten sein sie all gestorben/aber nit inn irem vatterland/nach aldo begrä
ben/Hannibal vnd Philopomenes sein mit giffte umbracht worden/Hannibal
als eyn vertribner vnnnd verweisser man von seinem vatterland Carthago/
ward von seinem wirt verrathen vnd übergeben/Philopomenes ward gefan
gen/verschied vnd starb inn dem Kercker/vnd in banden/Publius Scipio(wie
wol der nit verwisen oder außgetriben was/oder verthümet nach verurtheu
let)do im doch der tag bestimmet was/vñ er bei dem selben nit was/ward er(als
der beklagt) inn seinem abwesen citiert vnnnd fürgeheshen/hat er im auffge
legt vñ gesetzt nit allein eyn willigflich elende/sonder hat auch seiner leich das
selb elendt auffgelegt vnd gebotten.

Was daru

Was darnach durch die Römische Legaten vnd hortschafften inn dem land Macedonia vnd von dem König Philippo gehandelt ist worden.

Diese ding inn dem land Beloponnese von dannen mein rede sich abwendet hatt / geschehen sein / begab sich daß die zü-
kunft Demetrij des Königs Philippi sün vnd der Römischen Le-
gaten inn mancherley weg vnd weise bewegt die hertzen vnd das ge-
müt der gemein von Macedonia vnd der andern / Das gemyn volck (die die
forcht des kriegs der von den Römern vorhanden was erschreckt hat) sahen
Demetrium mit grossem gunst als eynen vrsacher des fridē / sie achten jm auch
zu on zweiffel das Königreich nach abgange vnd todt seines vatters / daß wie
wol Demetrius von jaren jünger dann Perseus / so wer doch Demetrius von
eyner rechten vñ ehelichen mütter / aber Perseus von eyner zühelterin geboren.
Dise (vñ meynten Perseum) wer geboren auß eynem gemeinen leib / vñ het kein
zeichen eyns gewissen vatters / Demetrius zeyget aber an eyn scheinbar gleich
nuß seines vatters Philippi / die Römer wurden auch Demetrium setzen auß
seinen väterlichen Königstül / vnd würd Perseus bei den Römern feyn gnad
oder freundschaft haben. Dis sagten sie in gemein vnd offenberlich / darumb
besorget Perseus das alter alleyn würd ihnen nit fast fürtragen / die weil sein
brüder Demetrius in allen andn hendeln vñ stücken überlegen was / auch was
Philippus kaum seines willens / vnd bedacht wen er vnder den zweyen eynen
erben seines Königreichs wolte verlassen / vnd achtet es darfür / der jünger sün
würd jm schwerer sein daß er wol wolt / Philippus ward auch etwan beweget
vñ entrüstet daß die Macedonier zu Demetrio also ein zulauff hetten / vñ was
zornig darumb / daß bei seinem leben noch eyn ander königlich hoff solt gehal-
ten werden. Der jung König Demetrius was auch sunder zweiffel hoffertiger
als er widerumb von Rom komen war / vnd was gestärckt durch den glauben
vñ achtung die eyn Römisch Senat gegen jm hett / vnd daß jm geben vñ züge
lassen / daß seinem vatter von dem radt versagt vñ abgeschlagen was / Als vil
auch Demetrio die meldung vñ gedechtnuß der Römer / ehz vñ wurden bei den
andern Macedoniern machet / so grossen neidt macht sie jm widerumb nit al-
lein bei seinem brüder / sunder auch bei dem vatter Philippo / vñ zünoran / nach
dem die andern Römischen Legaten komen waren / vnd der König Philip-
pus getrungen ward auß dem land Thracia zu weichen / vñ sein besetzung aldo
von dānen zufüren / auch ander ding zürhū auß gebott vñ bescheyde der vo-
rigen legaten / oder auß newer verordnung vñ sätzung des Römischen radts.
Dis alles thett er Philippus mit betrübtem gemüt vñ erseuffzend / vnd so vil
mer das er sahe / daß der jünger sün Demetrius garnabe mer bei den Römern
daß bei jm was vñ wandelt / doch hielt er sich gehorsamlich gegen dē Römern /
damit er jnen feyn vrsach gebe / daß sie den krieg wider jnen von stunde anhü-
ben. Er gedacht auch es solt nütz vnd güt sein / daß der Römer gemüt einneme
vnd abwendet von der verdeckelikeit solcher rede / vñ füret sein heer mitten in
das land Thracia wider die völker Odrysas / Dentelechos vnd Bessos / vnd
nam ein die statt Philippopolim / die durch die flucht der burger wüst vñ ver-
lassen was / vñ heten sich auß die höhe der nechsten berg mit jrn geschlechtē vñ

Römische Historien

hausgesinde begeben. Er verheeret auch vnd verwüster die landtschafft da selben/ vnnnd nam ein ire landtschafft/ darnach verließ er eyne zusatz vnd besetzung bei der statt Philippopolim/ der doch bald darnach vō den Vdryern außgetrieben ward/ vnd nam für Philippus eyne statt inn der landtschafft Derbinopo auß zurichten vnd zu bawen. Die selb gegent ist gelegen inn dem land Peonia bei dem wasser Erigonum/ das auß der windischen marck Illyrium genant durch Peoniam fließt/ vnd lauffet inn das wasser Axiu genant. Tiefer von der alte statt Stobis machet vnd bawet er eyne newe statt/ vnd damit seinem ältern sū Perseo ehr erzeyget würd / hieß er die selben statt Perseida nennen.

Was die Römische burgermeyster wider die Gallen die jetzt Franzosen genent werden/ vnd inn Italiam gefallen waren/ gehandelt vnd fürgenommen haben.

Diese ding inn Macedonia gehandelt wurden zogen die burgermeyster in die land die inen inn dem loß zugefallen waren/ vnnnd schickte Marcellus eyne boten für zu Lucio Porcio der anstatt eyne Burgermeysters was / daß er sein hauffen vnd heer für zu der newen statt der Gallen. Da der Burgermeyster kam/ ergaben sie sich die selben/ der warn zwölfftausent gewapneten/ es waren auch vil vnder inen die ire weer vnnnd harnisch inn der landtschafft genommen vnd geraubt hetten/ Die selben weer vnd waffen wurden den Gallen genommen/ vñ alles ander das sie in der landtschafft geraubt oder mit inen bracht hetten/ das litten die Franzosen mit großem verdriß vñ vnwillen/ vnd schickten der ding halben ire boten schafft gehn Rom/ die sich des von iren wegen beklagen solten. Da nun die selben von Caio Valerio dem schultheysen inn den Römischen Senat vñ rade geführt wurden sagten vnd erzelten sie. Wie sie die Gallen mangels halben irer landtschafft (diweil die wenig des volcks übertreff vñ überhand nemen) gezwungen vnd getrungen weren worden auß gebrechen vnd nottufft/ daß sie über das welsch gebirg gezogen weren/ in eyne platz vnnnd sitz da sie wonen vnd bleiben mochten/ zu besitzen. Da sie aber aldo etlich flecken vngewalt vnd inn der eynsame vnd wüste ligen gesehen/ hetten sie den selben platz on weniglichen gewalt eingenommen vnd besessen vñ angefangen eyne statt aldo zu bawen/ das eyne anzeig wer/ das sie Feyner landtschafft noch statt eynen gewalt vñ vnrecht zuthun vñ zu zfügen können weren/ Marcus Claudius hett auch nechst zu inen geschickt eyne boten/ er wolt mit inen eyne Krieg anfangen vnd treiben/ wa sie sich den Römern nit ergeben/ sie als die ihenen die lieber hetten vñ begerten eyne gewissen frieden (wiewol der auch nit scheinbar wer) dann eyne vngewisse hoffnung des kriegs/ hetten sich ehe ergeben inn den glauben vnd geleydt dann inn gewalt des Römischen volcks/ nach wenig tagen hett man sie gehess auß der landtschafft vñ auß der newen statt ziehen/ hetten sie in irem sinn vnd gemüt gehapt/ stillschweigend von dannen zu ziehen/ inn welliche land sie mochten/ darnach weren in ire weer vnd waffen/ zu letst alles das an der das sie trügen trieben vnd fütren genommen worden/ darumb hetten sie den rade vnd das Römisch volck / das sie nit wider die ihenen die sich vnschuldigen ergeben hetten/ schwinder vnd strenger dan wider die feind handeln wolten.

Dieser rede

Galloru
oratio.

I Difer rede vnd oration hieß der Römisch Senat der maß antworten:
 Sie hetten daran nit recht gehandelt daß sie inn Italiam kemen/ vnd volten
 da inneyner frembden landtschafft vnderstehn eyn statt zū bauen/ on verhen
 knuß eynigs gewaltigen/ der dem land vor zūsein von der Römer wegen da//
 hingefert wer/es gefiel auch dem Römischen Senat nichts/ daß man die she
 nen die sich ergeben hetten solt berauben/ Darumb volten sie mit jnen die Rō
 misch bortschafft zū dem burgermeyster schicken/ vnnnd in von der Römer we//
 gen heysen/ wa die Galli vnd Franzosen widerumb ziehen volten da sie her
 kōmen weren das jnen alles das jr widerumb geben würd / er solt auch senden
 etlich die von stunde zōgen über das gebirg / vnd den vōlckern der Gallen vnd
 Franzosen verkündigten/ das sie die menig vnd heuffen jres vōlcks da heym
 behielten / die welsche gebirg weren gar nahe eyn vnüberwintlichs ende in mit
 ten gelegen / es würd auch den nit besser oder nūzger sein werden / die es am er//
 sten wegsam vnd durch heriglich würden machen / vnd wurden zū den Gallen
 vnd Franzosen inn bortschafft geschickt Lucius Furius Purpurio/ Quin//
 tus Minucius/ Lucius Manlius Accidinus. Da nūn den Gallen wider gebē
 ward/ alles das sie on menigklichs gewalt vñ nit mit vnrecht hetten/ zogen sie
 auß dem land Italien/ die vōlcker hie disseit dem welschen gebirg gelegen (das
 seind die Galli) antworten der Römischen bortschafft gar gülich vnd senfft
 mütig/ die elsten von den selben strafften mit worten die übrig senfftigeyt des
 Römischen vōlcks/ darumb daß sie die jhenen vngestraft hetten von jnen kom
 men vnnnd ziehen lassen/ die on gehers vnd beuelch jres vōlcks gezogen weren/
 die landtschafft des Römischen gebiets einzünemen / vnd auff eynem fremb//
 den erdrich vnderstanden hetten eyn stat zū ban en/ man hett jnen sollen auff
 gefert haben eyn schwere büß jres freuelichē fürnemens/ das auch die Römer
 den Gallen das jr hetten wider geben/ besorgten sie sich/ daß durch solche gros//
 se verzeihung/ vil ander gereyzt wurden/ zū der künheyt der gleichen fürzūne//
 men/ sie haben auch die Römische bortschafft herlich empfangen vnnnd sie mit
 geschencken vnd gaben verehret vnd ehlich von dannen beleytet. Do die Gal//
 len vnd Franzosen auß dem land Italia vertriben wurden/ begundt der bur//
 germeyster Marcus Claudius Marcellus anzūschlagen den krieg inn Istria
 dem land / vñ schicket etlich brieff zū dem Römischen radt/ das sie jm zūlieffen
 vnd gūnneten seine heuffen vnd heer inn das land Istriam zūführen/ das auch
 dem Senat also gefellig was / sie hetten doch dis im sinn / das sie eyn statt da
 selben besetzten/ sie waren aber des nit wissen noch bedacht/ ob sie da hyn bese//
 zen volten eyn statt von den Latinischen jren bundtgnossen/ oder von Rōmi
 schen bürgeren. Zū lest wurden die Vätter des Senats des radts vñ beschluß
 fen/ man solt eyn Latinische statt vñ Colonien alda besetzen/ vnd wurden drey
 Römer darzū gemacht vnd gewelet die selb statt zū besetzen nemlich Publius
 Scipio Nasica/ Caius Plautinius/ vnd Lucius Manlius Accidinus.

Senat
resp. ank

Wie Nucina vnd Parma / vnd etlich ander stett
 mit Römischen bürgern besetzt vnd Colonien der
 Römer seien worden.

Das selb

Römische historien

SAls selbig jar seind die dwo stett Mutina vnd Parma mit Römischen burgern besetzt worden/zwey tausent man haben die Römer in die selben landtschafft gesetzt/die inn nechster zeit der Boer/vnd vormals der Tuscaner gewesen was/acht morgen haben die bürger zu Parma/vnd fünff morgen zu Mutina genommen/die drei Römer die sie besetzt haben seind gewesen Marcus Emilius Lepidus/Titus Ebutius Carus/vnd Lucius Quintius Crispinus/auch ward besetzt die statt Saturnia von Römischen burgern in der landtschafft Calertranium/vnd haben sie besetzt die drei menner/Quintus Fabius Labeo/Caius Afferanius Stelilio/vn Titus Sempromius Gracchus/vn wurden eynem jetlichen etlich morgen ackers gegeben. In dem selben jar hatt Aulus Terentius (der an stat eyns burgermeysters was) nit ferr von dem wasser Hiberno in der Auseraner landtschafft vil glückseliger streitt vnd schlagen mit den von dem land Celtiberia gehabt vnd gehalten / er hatt auch etlich stett erobert vnd gewonnen/die sie aldo beuestigt hetten. Das neher land Hispania ist dis jar in frid gewesen/dan Publius Sempromius der an stat eyns burgermeysters dem lande vorgesetzt/was mit eynen langen Francheyt verhefft vnnd beladen /es was auch niemandt der die von Lusitanien zu dem krieg reyhet/darum sie gar bequemlich vn mit gutem füg still lassen vn rüweten / es ward auch nit mercklich in dem land Liguria von dem burgermeyster Quinto Fabio gehandelt. Claudius Marcellus ward widerumb abgefordert auß dem land Istria/ ließ hinder im das heer vnd kam widerumb gen Rom/new burgermeyster aldo zu welen/vn macht zu burgermeystern Cneum Bebius Pamphilum/vn Lucius Emilius Paulum/der selb was hienor mit Marco Emilio Lepido eynen von den obersten baromeyestern gewesen/von der zeit als er das burgermeyster ampt getragen hat/jetz das fünfft jar verlieff / die weil der selb Lepidus nach dem er zweymal abgestossen vn abgewisen / zu eynen burgermeyster gemacht ward. Darnach wurden gemacht vnnd gewelet die schultheysen/nemlich Quintus Fulvius Flaccus / Marcus Valerius Leuinus/Publius Emilius zu dem andern mal/Marcus Ogulinus Gallus / Lucius Cecilius Dentrix/Caius Terentius Istria. In ende dis jars ward der wunderzeychen halben die sich begaben/eyn bechfart gemacht/das er wan vil glauben/es hett zwe tag auß dem platz der göttin Concordia blut geregnet / es ward auch gen Rom verkündigt worden/es wer eyn new Insell wordē nit ferr von der Insell Sicilien/die vor nie gewesen wer. Valerius Antias schreibt vnnd gibet für/das Hannibal der groß hauptman dis jar gestorben sei / vnnd waren des halben inn botschafft zu dem könig Prusias über vnd an Titum Quintium Flaminium (des namen inn dem handell gechret was) die übertreffliche man Lucius Scipio Asiaticus/vnd Publius Scipio Nasica geschickt.

Wie die Römer dis nachuolgend jar new burgermeyster erweleren/vnd ire landt ordneten vnd zu regieren aufstheylten.

In an/

Anfang des nachuolgenden jars haben die burgermeyster vnd die andern hauptleut (Pretores genant) vmb die lande geloset/es war aber Eyn land vorhanden/das den burgermeystern zu geordnet würde/dan alleyn die gegent vnd landtschafft der Geneuser/Liguria genant. In der losung bekame der gerichtszwanck vnder den burgern in der statt Rom/Marco Ogulino Gallo/vnder den frembden vnnnd außlen/dern Marco Valerio/das neher land Hispania gefiel inn dem los Quinto Fulvio Flacco/das ferner gelegen Publio Manlio/Lucio Cecilio Dentrici die Insel Sicilia/vnnnd Terentio Istre die Insel Sardinia. Demnach wurden die burgermeyster von dem rade geheysen eyn erwelung vñ musterung zu thun/darumb das Quintus Fabius vonn Liguria dem Senat geschriben hette/wie etlich der selben landtschafft (Appunant genant) sich schickten vonn den Römern abzufallen/vnd jnen wider zu sein/vnd es wer zu besorgen/das sie eynen einfall in der Pisaner gebiet vnd marck thun würden. Es war auch dem rade wol wissend/wie das neher land Hispania in harnisch vnd auffrührer vnd wie mit den von Celtiberia gekriegt würde/auch wie in dem ferrern land Hispania jr hauptman Publius Sempromius eyn lange zeit frantz gewesen/vñ auß übriger rüwe alle ritterliche übung der kriegsknecht abgenommen vñ vergangen wer/deshalben gefiel eynem gemeynen rade/das new heer vnd knecht beschriben vnd erwelet würden/vier legiones in das land Liguri/am also das eyn ierliche legion fünfftausent zwey hundert füßknecht/vñ dreihundert reysigen haben solte/den wurden auch von den buntgnossen des Latinischen namens zugeben fünffzehen tausent zu füß/achthundert zu roß/diſ waren vnd solten sein beyder burgermeyster hauffen vnnnd heer. Weiter wurden die burgermeyster geheysen/das sie lieferten vnd weleten/auff den buntgnossen vñ dem Latinischen namen syben tausent füßknecht/vierhundert reysigen/vñ die selb schickten in Lombardiam Marco Marcello dem alten burgermeyster/dem sein gewalt vñ hauptmanschaft dasselbig jar erstreckt war/vnd das sie auffzeychenten vñ erweleten in beyde Hispanien viertausent füßknecht/zwey hundert reysigen Römischer burger/auff den buntgnossen sybentausent zu füß/drei hundert zu roß/die hernach dahyn geführt wurden/Quinto Fabio Labeoni dem burgermeyster des vergangen jars ward sein hauptmanschaft mit dem heer/das er in Liguria hett eyn jar erlenget vñ erstreckt.

Wie sich zu Rom in dem Lentzen groß vngewitter

erhüb/vnd vil Schadens thete/vnd wie etliche borschaften über meer dahyn kamen

In dem selben jar was der Lentz vast windig vnd vngestüm/vnnnd erhüb sich am andern tag vor dem hochzeitlichen tag (Palilia genant) der da war am neünzehendē tag desmonats Aprilen/garnach vñ mittentag eyn schwarz graw amlich wetter mit eynem winde/vnd beschediget vil geweiht vñ vngeweiht stette/vñ warff etlich eehrin bilde von dem Capitolio herab/vñ fñrt eyn thüre von dem tempel der göttin Lume auff dem berg Auentino gelegen/vnnnd hafft die selbig zwischen die wende vñ mauren des hindersten theyls des tempels der göttin

Römische historien

göttin Cereris / vnd Feret vmb auff dem grossen platz etliche bilde mit den fei-
len darauff sie stünden / vnd zürwarff vñ zerströwer heßlich die gipffel etlicher
Kirchen / die von dem tuch herab gerissen warē / deshalben daß selbig vngewit-
ter in eyn wunderbarlich vnd vnnatürlich ding gezogen ward / vnd die war-
säger dasselbig hießen mit götlichen ämpten vnd wercken abwenden vnd ver-
sünen / Dar bey ward auch versünet vñ versehen / daß verkündet wordē war /
wie ihn der statt Reate eyn maulesell mit dreien füßen geboren / vnd daß gots
hauß Apollinis in der statt Fournis vnd Caieta von dem himmel mit dem ha-
gel geschlagen wer / von allen der wunderbarlichē ding wegen / ward eyn gros-
ses opffer vnd eyn betfart eynes tags lang gemacht. Zu den selben tagen ver-
name der Senat auß brieffen Auli Terentij des hauptmans / wie Publius
Sempromius in ferrern lande Hispania / nach dem er mer dan eyn jar krank
gewesen / gestorben were / darumb wurden die newe hauptleut deßer chedahyn
zu ziehen / geheissen vñ abgefertiget. Darnach würdē die botschaften die über
meer her komē waren / in den radt geführt / die erste botschaft war zweyer kö-
nigen / Eumenis vnd Pharnacis / vñnd der Rhodiser / die beklagten sich von
dem schaden vñnd niderlag der von Synopen. In der selben zeit kamen auch
botschaften des königs Philippi von Macedonia / vnd der von Achaia / vñ
der Lacedemonier / den wurden darnach antwort nach dē als der radt Mar-
cium den Römischen legaten zūvor gehört / den er zu besichtigen die geschichte
vñ hendel der land Grecie vñ Macedonia außgeschickt hett. Den königen vñ
Asia Pharnaci vñ Eumeni vñ den Rhodisern wurd geantwort / der Römi-
sch radt wolte sein botschaft schicken die selbe ding zu besichtigen. Den zorn
der Römer über Philippum den könig meret vnd macht grösser der Römisch
legat Martius da er dem radt bekennet vñ sagt / wie Philippus der könig die
ding die dem radt gefellig gewesen weren also gethon hett / daß leichtlich abzu-
nemen were / er würdē dasselbig nit lenger thun dan not sein würdē / es was au-
ch nit verborgen oder vnkünlich daß er widerumb von den Römern abfallen
würdē / vñ alles daß er handelt mit Worten oder wercken zu dem abfalle dienet
vñ lendet. Zum aller ersten fürer Philippus garnach alle burger vñ einwoher
mit iren geschlechtern vñ gesinde auß allen stettē der landtschaft Macedonia
an dem meer gelegen / in ein ander land / daß jetzt Emathia / vor zeitten Peo-
nia genant wirt / vnd gab die selbigen stett ein etlichen auß dem lande Thracia
vñ andern vnmliten völkern (Barbari genant) also zu wonen / vermeynet die
selbigen geschlechte der menschen würden jm in dem Römischen Krieg geretter
vñ holder sein / dan sein eygē vnderseß von Macedonia. Dise andrung mache
in ganz Macedonia eynen grossen verdriess vñ vnwillen / vñ waren wenig die
die iren mit weib vñ kinde verlassen musten / vñ iren schmerzigen heimlich vnd
verschwygen behielten / es wurden auch vil fluch vnd scheltwort gehört welch
man pfleget in den hauffen der jenen / die reysen vnd in Krieg ziehen / zühören /
deshalben daß rawe trutzlich gemüt Philippi / alle menschen / alle stett vñ zeit
verdachte hett. Zum letzten hüß er an offenbar zu sagen / es wer jm nichts gnü-
gsam sicher oder verwart wo er nit auch die kinde der jenen / die er erstechen vñ
erwürgen het lassen in der gefencknüß begriffen vñ verwart hette / vnd mit der
zeit eynen nach dem andern hynrichtet. Disen grawsamlichen handell der von
jm selbs geschwinde war / machte noch vil vngehalter der todt vnd die verderb-
nuß eynes cynigen hauß vnd geschlechtes wie hernach volget.

Von eynen

Von eynner grausamen geschichte vnd that die Theoxena die
mennliche frau an irer Schwester kinder/ vnd an jr selbs/ auch
irem ehelichen man Poridi begangen hat.



Hilippus der König hett vor vil jaren den aller mech-
tigsten vnd obersten inn Thessalia (Herodicum genant) vmbbringen
lassen/ vnd darnach desselben dochter menner auch erschödt / also das
die dochter inn widrwe standt verlassen waren / jr jetliche hett eynen
Fleynen sün/ die selbigen frauen hießen mit iren namen Theoxena vnnnd Ar-
cho. Theoxena wiewol vil vmb sie freiheden vnd warben/ doch wolt sie sich
nit verandern. Archo vermehelt sich Poridi/ der ferr der oberst war inn Thes-
salia/ vnd gebär bei im vil kinder/ vnd verließ die selben also Fleyn vnd starbe.
Theoxena damit irer Schwester kinde / vnder iren henden auff erzogen wur-
den/ vernahelt sie sich Poridi/ vnd hielt ire eygne vnd der Schwester sune in glei-
cher sorg vnd zucht als hett sie die selbigen alle selbs geboirn vnd zu der welt ge-
bracht. Nach dem sie aber daß Königlich gebort vernam/ das man greif-
fen vnd fahen solt die kinder der jhenen die von Königlichem gewalt umbtra-
te worden weren/ achtet sie bei jr selbs wa ire kinder gefangen würden / so wur-
den sie nit allein Königlichem gespör vnnnd gewalt / sonder auch dem über-
drangt / schmehung vnnnd wollust der jhenen die sie gefencklich hielten/ bereyt

Römische Historien

vnd vnderworffen sein/ deshalben verpflichtet sie jr gemüt zu eynrer grausamen lichen that/dorfft auch künlich vnd vnuerhelet sagen/sie wolt ehe mit jrer eingenen handt alle jre kinder vmbbringen/dan das sie in Königs Philippen hande vnd gewalt kommen solten. Da Poris jr hauß wirt solchs vernam/herre er eyn abschewen darab vnd saget / er wolt die kind in die statt Athenon zu seinen getrewen freunden führen/vnd wolt selbs eyn gesell der flucht sein vnd mit ziehen. Ober etlich tag zogen sie mit eynander von Thessalonica inn die statt Eniam zu eynem ampt vnd offer/das auff den selben tag gesetzt vnd geordnet war/welches die von der statt Enia irem ersten stifter Enee zu lob vnd ehren/jährlich mit grosser solemnitet vnd heriligkeit machen / vñ do Poris vñ Theopena den selben tag mit hochzeylichem wolleben volbracht hetten/gien gen sie drei stunde vor tag da noch jederman schlieff inn eyn schiff das vor ihm von Poride zugericht war/vnd thetten gleich als wolten sie widerumb inn jre heymer gehn Thessalonica faren/aber jre meynung vñd fürsaz was gehn Euboeam über züschißen/vñ da sie vergebens vnd vmb sunst wider den win/de gehn Euboeam züschißen wolten/ergriff sie der tag nach bei land. Da die Königschen (die den port des meeres verwareten) Poridis schiffer sahen/schißten sie von stund an auß eyn schnell gewapnet schiff/Poridis schiff herbei zuziehen / mit eynem schweren gebort/das sie on dasselbig schiff nicht widerumb kommen solten. Darumb da nun der tag herbrach/ war Poris vast gemühet vñ geflissen die rüger vnd schiffleut zu ermanen/vnderweilen hüß er auch sein herde gehn hymel auß vnd beth/das die götter im hilff thün wolten/darzwischen feret sich Theopena das hart weib zu dem ferlichen vnd grausamen handel/der vor langest von jr betracht vnd fürgenomen war/vnd mischet gift in den wein/vnd thet herfür schwert vnd waffen/vñd da sie inn angesicht jre allen/den vergifften tranck vnd die bloßen außgezogen schwert gelegt het / hüß sie an vnd sprach/der todt ist vns alleyn eyn radt vñ mittel / dardurch wir disem gewalt entweichen mögen/diß seind die wege zu dem todt / vnd zeyget auß die gift vnd schwert/ fliehet vñ entrinnet dem Königlichem gewalt durch eynen weg oder mittel des todes das eynes jetlichen gemüt am gelegesten ist. Nun jr mein jungen sune zum ersten die die äldesten vnd grösten seind / nemet die schwert oder trincket auß den tranck wa euch mer geliebet eyn langsamern todt zunemen. Die feinde waren gar nahe / vnd die mütter als eyn vrsacherin vnd angeberin des todes lag inen hefftiglichen an / deshalben etlich der söne mit disem todt/etlich mit eynem andern vergiengen vñ starben/die noch halb lebten/wurden über das schiff außgeworffen / darnach vmbfieng die mütter jren man vnd haußwirt als eyn mittgesellen des todes / vnd warff sich mit im inn das meer/die Königschen begriffen vñd fiengen auß das schiff das von seinen herren leer vnd ledig war.

Wie eyn grosser zwittracht zwischen den zweyen sönen
des Königs Philippi entstände/ vnd wie der älter sün Perseus seinen brüder Demetrium biß inn den todt veruolget.

Dis trüge

Iß trüßlich vñ grawßam geschicht leget dem König-
 lichen haß eynen neuen flamen vnd fiewr zñ/ also das inn gemeyn je-
 derman den König vñ seine kinder verflüchet / welche flüch vñ grim-
 mig gebett inn eyner kurze von allen göttern erhört wurden/ vñnd
 machten das Philippus inn sein eygen blüt wüet/ Dañ da Perseus der älteste
 sñ Philippí sahe das täglich mer wüchß die gunst vñ herligkeyt seines brü-
 ders Demetrii bei der menig des volcks von Macedonia/ vñnd auch zñname
 die gunst vñ freündtschafft mit den Römern/ achtet er/ es wer jm ferner keyn
 ander hoffnung zñ seines vatters Königeich vor behalten/ dann alleyn wo er
 sich der missehat gegen seinem brüder Demetrio gebrauchē würd/ dahin wen-
 det er alle seine sinn vñ gedancken/ vñ da er jm selbs nit getrawen dorfft/ das
 er disem handel (den er mit eynem weybischen gemüt fürgenomēn het) starck
 genüg wer/ hñb er an vñnd versüchet mit verdeckten worten/ alle die jhenen die
 seinem vatter heymlich vñnd angeneh were. Auß den selben erzeygten sich
 im ersten etlich/ gleich als wer jnen solchs vngewegen vñnd nicht gefellig/ dañ
 sie desmals mer hoffnung auff Demetrium setzten. Aber darnach/ da der neid
 Philippí wider die Römer teglich zñname/ vñ Perseus dem selben neid gern
 nach henger vñnd geflissen war/ aber Demetrius mit allen krefftē darwider
 strebet/ hñben die selben an vor zñbedencken den außgang des handels vñnd
 achten/ es were sicherer (als dañ zñkünfftig war) dem sñ anzñhängen vñ bey-
 stand zñ thñn/ der am mechtigsten sein würd. Deshalben verpflichten sie sich
 Perseo vñnd fielen jm zñ/ vñnd verzogen vñnd schlugen zu rücke all andere ding
 zñ seiner zeit/ dañ alleyn war jnen jetzt gefellig/ das Philippus mit allem fleiß
 über die Römer erzürnet würd/ vñnd gedungen zñ radtschlagen desselben
 kriegs/ darzñ dañ das gemüt Philippí von eygнем willen geneygt war. Vñnd
 damit Demetrius teglich verdecktiger würd/ ließen sie vñder jnen auß verda-
 chtem müt vñnd überlegten handel/ etlich rede lauffen zñ verachtung der Rö-
 mer/ vñ da die in gegenwertigkeyt Demetrii/ etlich die sitten vñnd gesetz/ etlich
 die trefflichen geschicht der Römer verachteten/ etlich die gestalt der statt
 Rom/ als die noch nicht inn offnen oder heymlichen orten gezieret wer/ etliche
 die fürnembssten burger zñ Rom verspotten/ vñnd Demetrius als eyn vnuer-
 sichtiger jñngling vñnd liebhaber des Römischen namens/ alle die selben ding
 die zñ verachtung der Römer gesagt waren/ mit eynem gezenck wider Perse-
 um seinen brüder vertheydingen wolt/ macht er sich seinem vatter Philippo
 verdecktig/ vñnd gab statt vñnd vrsach seinen feinden/ in bei seinem vatter zñ-
 beschuldigen vñnd verklagen/ Deshalben Philippus jnen fürter keynes radts-
 schlags von den Römischen dingen theylhafftig machet/ sunder wendet alle
 seine sinn vñnd gedancken auff Perseum/ mit dem über er tag vñ nacht die für-
 schlege des Römischen kriegs. Zñ der zeit waren on alle geferde etliche die
 Philippus inn das lande Bastarnas hilff vñnd beistand zñ erlangen geschi-
 cket/ hett widerumb kommen/ die herten von dannen mit jnen bracht junge edel-
 leit vñnd etliche die Königlichs geschlechts waren/ vñder den selbigen verhieß
 eyner das er seine Schwester Königs Philippen sñ zñ der ehe geben wolt/ vñnd
 da die selbig verbündenuß vñnd magtschafft Philippo sein gemüt erhöhet het/
 do hñb Perseus an vñnd sagt zñ Philippo seinem vatter. Was seind vns
 dise ding nüt/ es ist vns inn diser frembden hilff vñnd magtschafft/ inn keynen
 weg also vil hilff vñnd beistandes gesetz/ als vil ferligkeyt vns von heimischer

Persei
oratio.

Römische Historien

betriegerei zu besorgen vnd zu fürchten ist/ Ich will meinen brüder Demetrium keinen verräter sunder vil ehe einen außspeher schelten vnnnd nennen/ von der zeit her/ als er ein geißel vñ bürge zu Rom gewesen ist/ haben die Römer vns seinen leib widerumb geben/ aber das gemüt inen behalten/ darnach alle die von Macedonia haben ein außsehen auff inen/ achten auch sie werden keynen andern König haben dann Demetrium/ den die Römer inen zu einem König geben werden. Mit disen Worten ward das gemüt des alten Königs Philippi (das von jm selbs gegen Demetrio verdrießlich war) gereyzer vnnnd gestipfft/ vnnnd fasset Philippus die selben wort inn sein gemüt/ das er sich lies mercken einen mißfallen darab zu haben.

Wie vnd inn welcher maß von alters die von Macedonia ihre heerschawen vnd mustering/ darnach ritterspiel mit rennen vnd stechen pflegten zu halten.

Es begab sich on alle geferd das die zeit her bei kam darinn man heerschawung halten vnd thun solt/ die mit diser ordnung vñ solemniter ward gehalten. Das fordertheyl von dem ihnen das den göttern geopffert solt werden/ wardt zu der rechten handt/ vnd das hindertheyl zu der lincken handt des wegs (dahin das heer ziehen solt) auff gehendet/ zwyschen disem zertheylten opffer/ wurden die gewapneten hauffen des heers durchgeführt/ dem ersten hauffen wurden vorgetragen schilt vnd banner aller König von Macedonia von irem ersten vrsprung her/ darnach zog der König hernach mit seinen sinnen/ darnach im nechsten hauffen das Königlich hoffgesinde vnd des Königs leibs verwarer/ die ander menig des volcks von Macedonia beschlossen den letzten hauffen/ die zwe junges söne zogen Philippus irem vatter zur seitten/ Perseus der älter söne war von dreissig jahren/ Demetrius fünff jar jünger/ diser Perseus war inn besten krefft seines alters/ Demetrius inn blüenden jahren/ vnd was Philippus weiß gewesen/ weren dieselben zwe söne wol ein zeitlich vnnnd dapffer frucht eines glückseligen vatters gewesen. Es war sitt vnd gewonheyt der heerschawung/ wann das opffer vtrbracht/ das dan das heer ein scharmügel vnd ritterspiel thette vnd getheylet ward inn zwe hauffen vnd spizen/ die darnach zusamen renneten/ gleich als wer es ein rechter streit gewesen. Disem scharmügel wurden zugeben zu haupt leütten beyde des Königs söne/ aber dis ritterspiel ward der maß gehalten/ das es nit zu achten war für ein gleichnuß eines streits/ sunder es ward gemacht mit brügeln vnd bengeln/ gleich als wer ein streit vmb das Königreich gewesen/ es mangelt auch nichts das es nit ein rechter streit gewesen were/ dan alleyn/ das keyn eyser were/ oder waffen da waren. Das theyl des heers/ das vnder Demetrio war/ lage dem andern theyl fern ob/ das litt Perseus mit grossem verdrieß/ aber sein freünd vnnnd günner/ die weise waren freweten sich vnd sagten/ diser handel würd ein glimpff vnd vrsach geben Demetrium bey seinem vatter zu verklagen.

Wo von vnd auß welcher vrsach der vnwill vnd haß zwischen den zweyen brüdern Perseo vnd Demetrio sich anfeindlich erhaben vnd begeben hat.

Adem selben tag da das ritterspiel gecriben warde/
hielt eyn jeglicher von beyden königlichen sūnen/eyn hoff vnd ge-
selschafft mit den seinen/die schärmüzelt vnd gerennet hetten / vñ
lūde Demetrius Perseum zū haūß/aber Persens schlug im das ab
vnd wolt nit künen. Da begab sich/das die junge frölich geselschafft inn dem
selben fest auff beiden partheien wol mit dem wein besteuert waren/von dem er
hūbe sich darnach eyn gesprech / von den ritterspielen das sie getriben hetten/
vnd wurden etliche schimpfliche wort von jeder parthei wider die andern ge-
redt/also das auch der hauptleut nicht verschonet ward. Da ward eyn außspe-
her vnd auffloser auß der geselschafft Persei geschickt solch wort zūuernemen
vnd da der selbig nit fürsichtig wandelt vñ auffmercket/ ward er von etlichen
jungen gesellen Demetrii (die vñgefer auß der trinckstūben gangen waren) be-
griffen vnd übel gestrafft vnd geschlagen. Demetrius der diß handels vnwis-
send war/hūbe an vñd saget zū seinen gesellen/warumb gehn wir nicht zū mey-
nem brüder Perseo? Vñd halten mit im collation/vñnd senfftigen seinen zorn
mit vnser eynfeltigkeit vñ frölichen Worten/wa anders eyncher zorn des char-
müzels halben bei im bliben ist. Alle die zū gegen waren/rieffen sie wolten mit
gehn on die jhenen / die da forchten die rache des außspehers der von jnen ge-
schlagen war/vñnd da Demetrius die selben auch mit im zoge vñd fūret/ver-
borgen sie ire schwert vñder ire kleyder mit wellichen sie sich beschirmen moch-
ten/wa eyn gewalt an sie gelegt würde. Es mag aber nichts verborren blei-
ben/wa eyn heymische zwytracht ist/beyde heuser Persei vñ Demetrii waren
voll verräter vñd außspeher/von stund an lieff vor hin eyn verräter zū Perseo
vñnd verkündet im wie vier junger gesellen mit Demetrio kamen/die ire weer
mit in trügen. Wie wol nun die vsache Perseo kündlich war/dañ er gehört
het / wie eyner auß seinen mit brassern von den selben geschlagen wer worden/
doch damit er disen handel verdecklich vñ lautbar machen möcht/hieß er die
thüre verrigeln vñd beschließen/ vñd von oben herab an dem ort da die fenster
auff die gassen giengen / trib er mit mancherley weer von der thür/die jhenen
die da kamen mit im collation zū halten/gleich als weren sie kommen in zū er-
würgen. Demetrius der weins halben frölich war/dann er eyn wenig gerüffen
hett/da er also vor der thür versperret vñnd beschlossen war worden/gienge er
widerumb inn die zech zū den seinen.

Wie Perseus seinen brüder Demetrium vor dem König

Philippo seinem vatter schwerlich beklaget vñd
beschuldiget.





Persei
oratio.

Andern tag als bald Perseus mit füg zu seinem vatter Kommen mocht / gieng er inn den Königlichē sal / vnd stellte sich mit cynem trawrigen angesicht vnn̄d stilschweygend fer: von dem vatter / vnn̄d da der vatter in ansprach vnd fraget / ob es wol vmb jnen stünd / vnd warumb er also trawrig wer / vnn̄d auch fraget / von den scharmützeln vnd ritterspiel / wie es jm datin were ergangen / h̄ib Perseus an vnd saget. **I**ch weiß vatter das ich dir alleyn lebe / dan̄ ich jetzt mit heymlich mit listen v̄o Demetrio meinem brüder / sunder offentlich zum tode begeret werde / er ist in vergangner nacht mit gewapneten für mein hauß gezogen mich zu erwürgen / do hab ich mich mit verzigelten thüren v̄n hilff der mauren von seiner vngestüm̄igkeit beschützet vnd entretter. Da Perseus seinem vatter eyn forcht (vermischet mit verwundern) hett eingebildet / h̄ib er an v̄n saget / wilstu mich hören / so will ich dir den handel offenbarn v̄n künlich machen. Da saget Philippus er wolt in hören / v̄n v̄o stund an hieß er Demetrium beschicken vnd darzu fordern / berufft auch zwen sein eltesten freünde / Lysimachum vnd Onomastum / die der jrung zwyschen den brüdern wißens herten / v̄n selten in den Königlichē hoff kamen / damit er die selbigen inn seinem rade v̄n bei der verhör̄ung hett. Da die freünde kamen gieng Philippus alleyn auff v̄n ab (die weil Perseus sein sün weit von dannen stünde) vnd betrachte bei jm inn seinem gemüt

gemüt vil ding. Nach dem aber jm verkündt ward/wie die freünd die er berüf-
 fen hett kommen weren / gieng er mit den selbigen zweien freünden vnnd auch
 mit also vil verwarer seines leibs/inn das inderst theyl des Könighchen sals/
 vnnd gabe nach seinen sünen / das sie mit jnen drei andern / die on weer vnnd
 waffen waren/mit jnen führen mochten / vnnd do er Philippus mit sampt den
 andern nidergefessen war / hüß er an vnnd sprach. **I**ch armer vnd ellen//
 der Vatter sitz hie als eyn richter zwyschen zweyen meinen sünnen/ dem eynen
 als dem kläger / dem andern als dem beschuldigten vnd antwurter des fürge//
 nommen todeschlags seines brüders / vnnd werde bei meinen sünen finden eyn
 mackel vnnd masen eynes erdachten oder volbrachten mißhandels vnnd todt
 schlags. Ich hab langest geforcht vnnd sorg gehabt/ das sich diß zwitracht
 vnnd vneyngkheyt zwischen euch begeben würde / do ich gemerckt hab das jr
 euch nit lieblich vnd brüderlich angesehen / vnnd auch etlich wort höret die nit
 brüderlich waren/ aber doch kam mir zü zeitten eyn hoffnung inn meinen sinn
 vnnd gemüt / das sollich newer zorn gestillet vnnd die argwene hyndan ge//
 nommen möchten werden / do ich bei mir betrachtet / das auch die feindt vn//
 der jnen frid vnnd vertrag mechten / vnnd jr weer vnnd waffen niderlegten/
 das auch vil einzelicher feindschafft mit der zeit hingelegt vnd gestillet wur//
 den. Ich hett auch eyn hoffnung/das euch erwann inn gedechtnuß kommen
 würde/das jr brüder weren / vnd das jr von jurent auff bey eynander erzogen
 vnd gewonet herten / vnnd das jr eingedenck sein wurden meiner gebort vnd
 leer / die ich (leyder fürcht das ich sie) taben oren gesagt hab. Wie oft hab
 ich inn ewerm beuweisen gescholten vnnd gestrafft / die Exempel der brüderli//
 chen zwitracht / vnd darbey auch erzelet die grausamlichen außgenge der sel//
 bigen. Welliche auch die selbig zwitracht gründelich vmbkeret herten / ih//
 ren stamm / ire geschlecht vnd Könighreich. Vnd hab dargegen am andern
 theyl besser Exempel gesetzt vnnd fürgeben / wie die gesellig eynigkheyt zw//
 schen zweyen Königen von Lacedemonia jnen selbs vnnd jren vatterlande
 vil Jar nütz vnnd selig gewesen sei / wie auch die selbige statt Lacedemonien
 (nach dem die gewonheyt auffkommen war/das eyn jetlicher jm selbs König
 lichen gewalt fürnehmen möcht) gar vmbkeret vnnd nider gedruckt sei wor//
 den. Jezund erzelet ich euch/wie die zwey gebrüder vnd König von Perga//
 mo Lumenes vnd Attalus von Kleynem anfang vnd macht also das sie sich
 gar nach Königlicher ehr vnnd namens schembten / mit Kleynem ding mer
 dann mit brüderlicher eynigkheyt jr reych vnnd standt mir vnd Antiocho dem
 König von Syria / auch eynen jetlichen König diser zeitt verglichen vnnd
 gleich mechtig gemacht herten. Ich hab mich auch von den Römischen
 Exempel nit enthalten / vnnd die nit vnerzelet gelassen die mir als gesehen
 oder gehöret bekañt waren / vnnd hab am ersten euch fürgehalten das
 Exempel beyder brüder Titi vnd Lucij Quinctiorum/die mit mir den krieg
 inn Macedonia getriben vnnd geübet / darnach das Exempel der zweier
 brüder Publij vnnd Lucij Scipionum die Antiochum den König über//
 vunden haben/darzü jres Vatters vnd Vatters brüder eynmütigkheyt/wel//
 licher stede vnnd vnerzuckt eyntracht im leben / der todt auch vermischeret
 vnd bey eynander behalten hat. Es hat aber euch weder die misserhat vnd
 der selbigen misserhat gleichförmig böß außgeng der erst erzelten Exempel/

AA. iiii

Philippi
regis ora
tio.

Römische Historien

Persei
oratio.

Persei
oratio.

oder das gut gemüt vund gutt glück der legt ernenten beispil zu eynem rechten
sinnigen gemüt nie neygen mögen/ jr beyd (so ich noch inn leben vnd auffrich-
tig bin) begert mit vnzümlicher hoffnung vnd begierde meines erbs / vnnnd jr
wolten gern / das ich noch also lang lebe / das ich nach ewer eynem überig bli-
be / vnd darnach mit meinem todt den andern on allen zweifel eynen gewalt-
gen König mächte. Ir mögen ewern vatter nit dulden oder leiden / vnnnd erken-
net auch nichts liebs oder heyligs inn dem vätterlichen namen / sonder an des
selben statt ist euch eingefallen vnnnd eingebildet eyn vnsetztige liebe / das eyner
vnder euch alleyn mein Königreich besitz vnd regier / Wolan bekümmert gnüg
mit ewern übelthaten die vätterlichen oren / vnd zeneck euch jezund mit misse-
thaten / die bald hernach mit dem schwert kempffen vnd wider eynander fecht-
ten werden / saget hie vor mir offenbarlich was jr mir der warheit sagen mö-
gen / oder das euch geliebt zu erdichten / mein oren sein euch jezund offen / die her-
nach der heimlichen beschuldigung eynes von dem andern beschlossen sein wer-
den. Do Philippus dise wort mit zorn bewegt gesagt hett / kamen inen allen vn-
trungen herfür die threne / vnd hielten also lang eyn trawrig stillschweigen / do
hüb Perseus an vnd sprach. **I**ch solt villeicht inn der nacht die thür auff-
gethan vnd die gewapneten eingelassen haben / vnd mein halß dem schwert ha-
ben ergeben / dieweil man nit glauben will die missehat sei dann gar volbrach-
t / ich als der iheneder mit hinderlisten zum todt begeret bin worden / müß
gleich hören die wort von dir Vatter die der mörder mein nachrechter vnnnd
nachsteller höret. Nit vmb sunst sagen etlich / das du alleyn eyn sün Demetri-
um habst / vnd nenn mich eyn fündeling vnd basthart / fürwar vatter / wa ich
bei dir eyn statt / wa ich auch bei dir die liebe eynes süns hette / würdestu nit wi-
der mich also grimmich vnd bewegt sein (der sich beklaget der heymlichen nach-
stellung die jez erfunden werden) sunder wider den der die selbige weglaffung
vnd nachstellung gethan hat / erzürnet sein vnd den straffen. Du würdest auch
vnser leben nit also gering wegen / das du nit durch die vergangen / auch durch
die zukünfftige ferligkheit beweget würdest wa solchs vngestraft solet bleiben /
hierumb wa ich je stillschweigent soll vnd müß sterben / so schweigen wir / vnnnd
bitt allein die götter / das diser mißhandel der an mir eynen anfangt genomen
hat / wölle auch mit mir eyn ende nemen / vnd das du vatter nit durch meinen
leib auch zum todt begeret werdest. Wa aber das nicht wer / so laß mir doch
dis zu / das die natur den jhenen eingibt / die eynsam vnd alleyn sein / vnnnd von
jren feinden hinderkommen vnnnd vmbgeben werden / das sie anruffen hilff vnd
trost der andern menschen / die sie nie gesehen haben / vnnnd das mir verhenget
vnd zügelassen sei / so ich sehe / das man das schwert über mich gerückt vn auß
gezogen hat / das ich doch jemandt mög vmb hilff vnd trost anruffen / vnd von
mir eyn stym vnd wort lassen: Ich bitt dich vatter durch dich selbs / vn deinen
vätterlichen namen (welchem vnder vns beyden der selbig heiliger vnd besten-
diger vnd lieber geacht sei / hastu lang vernomen) du wöllest mich also hören /
als werestu von eynem geschrey vnd nechlicher auffrühr erwecket worden / vn
zu mir als dem klagenden kommen / dann würdestu mitten inn der stillen nacht
Demetrium mit den gewapneten vor meiner thür gefunden haben / wie ich
dann (als eyn erschrocken forchtsam mann) inn gegenwertigem handel hett ge-
ruffen / das selbig flag ich nun disen nachuolgenden tag. **W**it dem kret sich
Perseus gegen seinem brüder Demetrio vnnnd saget. **I**ch Brüder wir leben
jezt eyn

jez eyn lange zeit nicht brüderlich vnnnd gesellig vnder vns / du wilt je regieren
 vnd herschen / diser deiner hoffnung ist wider vnd zü gegen mein alter / dir ist zü
 wider das gemeyn recht aller menschen / vnnnd die alte gewonheyt des Königs
 reichs Macedonien / dir ist auch zügegen vnd wider die erkentnuß vnser's vater
 ters Philippi / du magst dahyn nicht kommen dan durch vergießung meins blü
 tes / du nimmst dir für vnd versüchest alle ding / doch bist hie her bin ich entwer
 durch mein sorgfeligkheyt vnnnd fleiß / oder aber durch das glück widerstanden
 deinem fürgenomen mißhandel. Am gesterigen tag inn der heerschawwe vñ inn
 rennen auch inn der mustering des streits / hastu garnabe gemacht eynen töde
 lichen scharmüzel / es hat mich auch nichts mer vor dem todt beschirmt vñ ge
 retet / dann das ich gelitten hab / das ich vnd die meinen wurden überwunden /
 du Demetri woltest mich von den feindlichen vnd ernstten scharmüzel ziehen
 vnd laden zü dem abentessen / als were es eyn brüderliche schimpff vnd spiel ge
 wesen. O vatter glaubstu auch / das ich vnder jhenen hert gessen die on weer
 vnd harnisch gewesen weren so die selben zü mir mit iren waffen kommen sein
 collation zü machen? Glaubstu das dem keyn ferlichkheyt bei nacht von den
 schwertern gewest sei (mir sag ich) den sie bei tag do du zügesehen hast mit knü
 teln vnd bengeln gar nahe todt geschlagen haben? Was ist es Demetri das
 du bei nacht? Was ist es das du als eyn feind zü mir als eynem zornigen? Wa
 rumb bistu mit etlichen jungen gesellen die mit schwerten gegürt waren zü mir
 kommen? Ich bin nit so künne / das ich mich begeben mög mit dir zü essen / solt ich
 dan dich zü der collation mit deinen gewoperten ein lassen vñ auffnehmen? Vatter
 wa die thür offen gewest were / jez zü diser zeit richrestu zü mein leich vnnnd
 begrebnuß / darinn du jez mich als eynen klegler hörest. Ich will nit peinlich
 handeln als eyn kläger / oder zü hauff samlen durch anzeigge / die stück die zwei
 sel auff jnen tragen möchten / warumb leucket doch Demetrius / das er mit der
 menig für mein hauß kommen? Vnd das etlich mit schwerten bei jm gewesen
 sind? Forder für dich die selben die ich dir nennen wil / dann sie dörfen alle din
 ger thun / die diß dörfen gewest sein zü handeln / sie sein doch nit künne des zü leu
 cken / das sie mit weer waffen vor meiner thür sein begriffen worden / wa
 ich sie zü dir würd bringen / würdestu den handel öffentlich vnd für künlich ha
 ben / halt nün die jhenen die der that bekennen / als weren sie darob begriffen /
 verfluch die begirlichkheyt des reychs vnd gedencck an die vnfinn meines brü
 ders. Vatter es sollen aber die verfluchung nit blind vnd vnvorsichtig sein /
 erkenne / achte vnnnd scherze den jhenen der dem andern brüder die weg verlegt /
 vnnnd begert heymlich den andern züerwürgen / das auch der sein haupt ver
 fallen hab / der seinen brüder hat wollen ertöden / soll auch der die götter sei
 nes vatters / jm widerwertig vnnnd zornig haben / der do durch misserhat sei
 nes brüders solt erschlagen vnnnd getödt sein worden? Er soll haben eyn zü
 flucht inn der barmhertzigkheyt des Vatters / wa solt ich doch sunst hin flie
 hen? Ich dem nit sicher war / das herlich fest vnnnd spiel der heerschawwe
 ge / dem auch nit sicher war das rennen der reysigen / auch nit sein eygen hau
 se / weder das essen / oder die nacht / die doch den menschen durch wolchat
 der natur zü der rhür ist geben worden / gehe ich als eyn geladen gast zü
 meinem brüder / so muß ich sterben / laß ich meinen brüder inn mein hauß zü der
 collation / so muß ich sterben / ich gehe oder bleib so mag ich die nachstellung
 meines lebens nit vermeyden. Wa soll ich mich hyn wenden oder heben?

Ich hab

Römische Historien

ich hab niemandt geliebet noch geehret vatter/ daß die götter vñ dich/ich hab die Römer nit meiner parthei/ zu den ich mocht fliehen/sie begeren meins todes/darumb das mich verdienst/ daß sie dir sonil gewalt vñnd vnrechtes be weisen/das ich auch deßhalben vnwillig vñnd zornig bin/das sie dir so vil stett vñnd volcks abgezogen / vñnd jetzt nechst daß theyl vñnd die gegent deß landes Thracia/das an dem meer gelegen ist/genom̃en haben/sie hoffen auch nit/die weil du im̃ leben vñnd auffrichtig bist / daß jnen das Königreich Macedonien möge zu theyl werdē/wa aber die missechat meines brüders Demetrij/vñ dich daß alter hin weg nimbt / oder villeicht deß nit wirt erbeyret vñnd gehazet/ so wissen es die Römer fürwar/ das der König vñnd das Königreich von Macedonien jre eygen sein wirt. Vatter wa dir die Römer etwas außserhalb deß landes Macedonien gelassen hetten / so glaubet ich das mir dasselbig auch zu eyner auffenthalt wer gelassen/vns aber ist schirms vñnd schütz gnüg inn den von Macedonien / du hast gestern gesehen den vngeßtümmen anlauff der reysen wider mich/ was hat den gebrochen daß alleyn die waffen? Was den am tag gebrochen vñnd gefelet hat/ das haben die gest vñnd zechgesellen meines brüders bei nacht für genom̃en. Was soll ich sagen von dem merertheyl der fürnemsten inn Macedonia die alle hoffnung jrer wurde glücks vñnd wolhart auff die Römer gestellt vñnd gesetzt haben? Vñnd auff den (vñ meynet Demetrium) der alle ding vermag bei den Römern/sie setzen/bei Gott/nit allein Demetrium mir für als dem eltesten brüder/sonder ist auch nahe darbei das sie jnen dir selbst fürsetzen vñnd mer achten/daß er Demetrius ist der ihene/ durch welches wolthat der Römisch Senat dir die straff vñnd pene hat nach gelassen/vñnd der dich jetzt vor den Römischen waffen beschützt/ er ist auch der ihene/der billich achtet/das dein alter seiner jugent verpflicht vñnd schuldig sei/ für disen Demetrium stehn/ für jnen stehn alle stett/die durch dein macht/ gewalt vñnd gebiet sein frei vñnd ledig worden. Es sein auch für jnen alle Macedonier/die sich deß Römischen freiden gefreuet haben / was hab ich hoffnung hilff oder trost dann dich lieber vater? Wa achrestu/das die brieff Titi Quintij hyn gelangen/die jetzt zu Demetrio gesandt sein worden? Inn den er auch schreibt du hast wol vñnd weißlich daran gethan/daß du Demetrium gehn Rom geschicket habest / vñnd vermanet dich das du jnen widerumb mit vil der rethen vñnd fürnemsten von Macedonia gehn Rom wöllest schicken/der selbig Titus Quintius der jezund zu Rom ist eyn angeber vñnd meyster inn allen handeln/hat Demetrium an dein statt gesetzt vñnd verordnet/ vñnd dich abgesetzt vñnd verandert. Do selbst zu Rom seind auch alle heymliche reth begriffen vñnd funden worden/es werdē auch helffer gesücht zu den selben rethen/dieweil Titus Quintius in seinen brieffen begert/ du sollest vil rethe vñnd die fürnemsten von Macedonien mit jm do hyn schicken/die ihene die von hynnen gehn Rom stedt vñnd lauter in jrem gemüt vñnd vnuerwenet ziehen/vñ achten es do für/das sie Philippum für jren König haben / Kommen widerumb von dannen vñnd seind gebeyßt vñnd verwenet mit Römischen schmeicheln vñnd liebnußen/ bei den selben ist alleyn Demetrius alle ding / sie nennen in auch eyn König die weil du noch lebest vatter. Soll ich nicht darumb vnwillig sein vñnd zürnen? es würd gar bald gehört werden nit allein vñ andern/sonder auch von dir vatter/die flag vñnd missechat der begerung deines Königreichs/ ob auch Demetrius inn mitten gesetzt würde / will ich jnen nicht da für halten oder erkennen/daß wen

hab ich je von seiner stat vertriben/da mit ich in sein stat vnd die Förmel we-
 der mein vatter ist der eynig der vor mir ist/ vnd das er lange zeit in lebet sei/
 bitt ich die götter / ich wünsch auch das ich beim also sei wa ich es verdiene
 werde/als er der vatter mich begeret zu sehen vñ zu haben/Gibt mir mein vat-
 ter die erbschafft des Königreichs / ich werd es nemen /der ihene begeret des
 Königreichs/ vnd begeret es auch mit missehat vnd sünden/ der do eylet vnd
 will übertreten die ordnung des alters/ die ordnung der natur/ der gewonheit
 vnd des brauchs der Macedonier/ vnd ordnung des gemeynen vnd aller welt
 rechten / Im meinem brüder Demetrio ist auch entgegen der etler brüder/ dem
 das Königreich meins vatter rechthalben/ auch durch seinen willen zugehö-
 rig ist/ man erhebe vñd verff in auff für den ersten inn dem Königreich/ er sei
 auch fürnemer des todeschlags halben an seinem brüder begangen. Der alt
 vatter der auch alleyn vnd seins süns beraubt ist/ wirt sich mer söchten/ das
 er icht zornig werde/ dann das er gestattet oder zülief das man den todeschlag
 seines süns solt rechnen/ die Römer werden sich des handels frewen/ sie werden
 den loben/ sie werden die geschicht vnd chat vertheydingen. Dife hoffnung vñ
 vertrauen sein vngewiß/ aber nit vmb sunst vnd vergebens / dann die sache/
 vnd der handel hat die gestalt / du magst von mir treiben die fertigheyt des le-
 bens/ wa du die ihenen straffen würdest/ die schwert vnd waffen zu sich genom-
 men haben mich zu ertöden / wa es aber irem anschlage folgen oder glücken
 wirt/ magstu meinen todt darnach nit verfolgen oder rechnen. Noch dem aber
 Persens sein rede geendet het / wendeten vñd wurffen die ihenen die zu gegen
 waren/ ire augen auff Demetrium vnd begundten inen an zusehen als würde
 er von stunde an antworten/ darnach ward eyn stillschweygen. Do er mit tre-
 nen begossen/ vñd von allen do für geacht ward/ er vermocht nit zu reden/ zü-
 lerst überwandte die not den schmerzen vñd verdrieß/ do er geheysen ward zu
 reden/ vñd hüß an der maß vñd saget. O Lieber vatter alle die stück/ die hie
 vor eyn hüß gewest weren den beklagten vñd antworten / hat eingenommen
 Persens der kläger der mich hat beschuldiget / er hat auch dir mit seinen the-
 nen/ die er zu verderben eyns andern erdichtet hat meine warhafftige zehet ge-
 macht verdecktig/ daß er Persens (von der zeit die weil ich von Rom wider-
 Förmel bin) redet er mit den seinen heymlich / vñd stellet mir nach tag vñd na-
 ch/ er nimpt auch an sich nit alleyn die art vñd gestalt eynes nachlauffers oñ
 der weg verlegers / sonder auch die art eynes offenerlichen mörders vñd todt
 schlägers / er erschrecket dich vatter mit seiner fertigheyt damit er durch dich
 meinen todt inn kurze züwegen möcht bringen. Er Persens sagt er habe
 niendert Feynen züflucht damit ich auch bei dir Feyn hoffnung hiernach möge
 haben / der neyde der frembden vñd außländischen freundschaft (die mer
 schadens dann nutz vnd frohen bringet) belestiget mich / als eynen der betro-
 gen vñd hinderkommen eynsamen vñd notturtig ist. Wie kleglich ist das
 geredet. Was mißhandlung diser nach t/ hat er vermischer mit der andern
 nachstellung meines lebens/ damit er/ do durch du doch wissest/ was vñd wel-
 cher gestalt dasselbig sei / die ander ordnung meines lebens dir verdecktig
 machet/ vñd die vnnütze vñd vergeben klage der hoffnung/ des willens/ der
 verß mit diser nechtlichen ertichten vñd zügerichten anzeyge fester machen
 vñd vnder bawen mocht/ Persens hat auch das gesücht damit sein klag-
 ge für schnelle vñd vnbedachtet angesehen würde/ dann sie were auß

Demetrij
 orat.

Römische Historien

forcht der selben nacht vnd von eynem behenden vnnnd reschen aufflauffent
standen. Das mußt aber nochalben sein Perseus/ wa ich als eyn verzerher
wer gangen inn die rethe meynes vatters/ daß man nit gewart vnnnd gebeyret
hett/ auff die sagmehr diser nacht/ sonder mich der verzerheri beklagt haben.
Wa aber diß eyn vergeben klag vnd beschuldigung sein vnd mer deinen neide
gegen mir/ dann mein missethat anzeygen solt/ so het man sie auch heit vnnnd
jetz wol vnderlassen/ vnd damit biß auff eyn ander zeit verzogen/ damit man
het mögen erkennen vnd mercken/ ob ich dir oder du mir mit einer sunder art
vnd maß des neids nachgestellt hettest/ doch souil ich inn disem schnellen schre-
cken vnd kümmeruß vermäge/ will ich hoffen ich wöll entdecken / vnnnd an dem
tag legen/ entwer dein oder mein heimlich nachstellen diser nacht/ die du durch
eynander gemischer vnd vermengt hast. Perseus will es sol dafür angesehen
werden ich hab eynen anschlag vnnnd radt gehapt inen zu ertöden/ damit wa
er als der elter brüder von dannen genommen wer/ dem daß künigreich in fünf-
tigen zeitten/ nach gemeinen aller welt rechten/ nach gewonheyt der Macedo-
nier/ auch (als ersagt) durch dein erkentnuß geeygent vnd zugestanden hett/
das ich als der jünger inn des statt den ich ertödet/ wer kömen. Was wil im
aber daß ander theyl seiner rede inn dem er spricht/ die Römer seind von mir
lieb vnd werth gehalten/ vnnnd durch iren trost wer ich kömen inn eynen trost
das künigreich Macedonia zu erlangen? Dañ wiewol ich es dafür achte es
sei so vil hilff inn den Römern das sie inn Macedonia setzen möchten eynen
König wen sie wolten/ vnd het auch meiner gunst vnd freundschaft bei inen
so vil vertraut/ was wer es dann not eynes todeschlags? ob ich es darumb
gethan hett/ das ich aufferüge eyn Fron/ die mit brüderlichem todeschlag be-
blüet wer/ damit ich den Römern/ bei den ich freundschaft/ gunst vnd gna-
de entwer von meiner warhafftige oder gedichte vnnnd angenommen erbetet
vnd fromt eyt erlangt habe (ob ich anders eynige hab) nün verflucht/ veracht
vnd vngewegen vnd verhasset wer. Du wöllest dann es do für haben vnd hal-
ten/ daß Titus Quintius (durch welchs tugent vnd radt du sagest/ das alle
mein sachen jetz gehandelt werden/ so doch der selbig Quintius mit solcher vn-
grosser gürtikeyt lebet mit meinem brüder) eyn angeber vnd vrsacher des brü-
derlichen todeschlags wer gewesen. Perseus samlet auch vnd hatt zu hauff
bracht nit alleyn die gunst vnd freundschaft der Römer/ sunder auch die er-
kentnuß der Macedonier/ vnd gar nahe die verwilligung der götter vnnnd der
menschen/ durch die alle samplich vnd in sonder er es do für acht vnd heldet/
daß er mir inn dem ritterspiel/ auch der heerschawe vnd scharmügel nit gleich
sein würde/ doch beschuldigt vnd zeihet mich Perseus (als wer ich in allen an-
dern sachen vnnnd handel geringer) ich hab zuflucht gehabt zu der lezten hoff-
nung der missethat vnd diß mißhandels. Wilt du Perseu/ daß diß die form der
erkentnuß sein soll/ vnd darumb erkant werde welcher vnder vns geforcht vn-
besorgt habe/ daß der ander würdiger vnd geschickter zu dem künigreich ange-
sehen vnd geacht würd/ das der selb auch dafür angesehen vnd gehalten wür-
de/ als hett er anschlege vnd rethe gehabt/ wie er seinen brüder möcht vmbin-
gen vnd verrücken? Laß vns doch erzelen vnd aufrechen die ordnung der er-
richteten missethat inn einige maß vnd wege/ mein brüder hat sich beklagt/ er sei
inn vil weiß zu dem tode begert vnd angesprenget worden/ vnd bringe zu hauff-
fen/ alle weg des nachstellens auff eynen tag/ hab ich in am tag nach der heet-
schaw do

schaw do wir zu hauffrenneten / vnnnd auch (daß den göttern gefellig sei) am
 tag der heerschawung ertöden wollen: hab ich inen nemlich mit giffte (do ich
 Perseum zu dem abent essen gebetten hab) hinweg wollen nemen: hab ich in /
 do die ihenen mit schwerten mir zu der collation nachgefolget sein / wollen er //
 stechen: Du sihest vatter was für zeitt vnd stunde erwelet vnd außgelesen sein
 zu dem todtschlag / du sihest was es für cyn tag gewesen ist / des spiels / der kurtz //
 weyl / des wollebens vñ des brassens / was es für cyn tag gewesen sei an dem die
 heerschawe gehalten ist worden / an wellichem tag wir zwen König / nach ge //
 wonlicher weiß / zu deinen seitten vatter (die wir bedeckt haben) fürgezogen
 sein zwyschen dem gerheylten opffer / vnnnd haben fürtragen lassen wapen
 aller der König von Macedonien / die je gewesen sein / vnd der hauff der Mace //
 donier vñ nachgefolget hat. Solt ich jertz zu der zeit inn meinem sinn vnd ge
 danken haben den todtschlag / die giffte / die schwerde die inn der collation zu
 dem todtschlag zugericht waren / do ich gereiniger vnnnd mit den Göttern ver //
 siner war: Ob ich auch hienor etwas gehandelt vnnnd gethan hett / das büß //
 würdig wer / so ich dasmal fürnemlich die herlichen fest der göter vnd das opf //
 fer / das neben den weg vnd die bane vmbgeben hett anschawet vnnnd ansahe //
 vnd solt darnach mit andern göttlichen ampten vnnnd opffern / das volck der
 Macedonier die mit allerley sünden vnd misserhaten beslecket warn / reynigen
 vnd den götern widerumb versünen. Aber das gemüet Persei / das durch übrige
 begirde der beschuldigung blinde ist (inn dem das er alle ding will verdecktig
 machen) mischet vnnnd menger er eyns durch das ander / dann het ich dich vn //
 der dem abentessen mit giffte wollen ertöden / was wer doch vngeschickter vnd
 vnbequemer darzu gewesen / dan das ich dich inn dem hefftigen scharmützell vñ
 anreien hett zornig sollen machen: Damit du billich (als ich dich zu dem ab //
 entessen geladen hett) dasselbig abschlugest / als du auch abgeschlagen hast.
 Do du aber mir dasselb als eyn zorniger versagest / möcht gefragt werden / ob
 ich auch fleiß thün solt / das ich dich mit mir möcht versünen / vnd eynander be
 quem vsache süchen / dieweil ich die giffte eyn mal zu gericht vnd bereydt hett //
 oder ob ich von dem anschlag vnd rade lassen solt vnd auff eynen andern fal //
 len / das ich dich mit dem schwerdt solt erstechen / vnd das thün vnder eyner ge //
 stalt der gesellschaft vnd freündlicher collation: Welcher weiß vnd maß mö //
 chte doch das geschehen / solt ich nit gedencen vnd achten vnd es dafür halten
 so du forcht halben des todes das abentessen abschlugst vñ vermeidest / du wür
 dest auch der selbigen forcht halben die collation auch abschlagen: Es ist nit
 eyn handell dauor ich mich scheme / lieber Vatter / ob ich mich an eynem hoch //
 zeitlichen vnd herlichen tag vnder meinen gleichhossen vñ gesellen des weins
 miltiglich gebraucht hett / ich wolt das du erfragest / mit was freuden vnnnd
 kurtzweil die gesterich gesellschaft vnnnd wirtschafft bei mir gehalten wer wor //
 den / do auch velleicht der böß haß her komet / das vnser parthei inn dem schar //
 mützell der jungen mit iren weeren vnd waffen nit die geringsten vnd vnderste
 gewesen ist / diser jamer vnnnd dise forcht haben mir die fülle vnd truncken weiß
 leichlich vertriben / vnd wa die heymlichen nachlauffer inn vnser gesellschaft
 vnd gloche nit kommen weren / legen wir noch vnd schlieffen. Wa ich deine hoff
 oder hauf hett wollen stürmen / vnd so ich das eingenommen / den herren darinn
 erschlagen oder morden wollen / hett ich mich nit meynstu eynen tag von dem
 wein mögen messigen / vnd mein ritte vnd knecht do von heysen enthalten:

Römische Historien

Vnd damit ich nit alleyn mich mit meiner übrigen einfeltigkeyt beschirme vñ vertheyding / so hat auch mein güter brüder (dem alle ding verdecktig sein) gesagt/er wiß nichts anders/er straff vnd klage auch nichts anders/ daß das etliche mit iren schwerten zu der collation zu im Kommen weren/ Ich wil dich fragen brüder/ von wann du das wißest/ es muß von nöthen sein daß entwer mein hauß von deinen außspehern vol gewest sei/ oder das die meinen/ die schwerde also offenberlich zu sich genommen haben/ das sie es alle haben gesehen. Vnd da mit Perseus nicht dafür angesehen würde/ als hett er vormalß darnach lassen fragen/ oder jetzt inn klagweiß sich des vermutet/ begert er/ du sollest es ersor- sachen von den ihenen die er hett genent / ob sie schwerdter bei jnen gehapt het- ten/ gleich als solten sie inn eynem zweifelhaftigen handel für überwunden ge- achte vñ gehalten werden/ wa du von jnen fragest/ das sie bekennen/ warum- heistu nit diß fragen/ ob sie icht die weer vñ schwer zu sich genommen hett/ dich zu ertöden? Ob sie auch das auß meinem angeben vnd mit meinem wissen ge- than vñ gehandelt haben? Dañ du wilt das es dafür angesehen vnd gehalten werde/ vnd nit für das ihene das sie bekant haben vnd offenbar ist / sie sagen daß sie darumb die schwerde genommen haben/ sich damit zu beschützen vnd be- schirmen/ ob sie recht oder vnweißlich vnd vnrecht daran gethan haben/ wer- den sie deshalben wol vsach vnd antwurt geben/ du solt mein sach (die disen handel nichts betrifft) nit dazü mischen/ oder sage herauß ob wir dich offen- lich oder heymlich hetten ansprengen vnd angreifen wollen? Wa wir das of- fenlich hetten thun wollen/ warumb haben wir dann nit alle schwerde ge- habt? Warumb hat aber niemandt vnder den meinen weer gehapt/ an allein die ihenen die deinen außspeher geschlagen haben? Wa wir aber das hetten heymlich wollen verbringen/ was ordnung hett der anschlag vnnd radt ge- hapt? Do das essen vnd die gesellschaft geendet vnd zurtrennet/ vnd ich als cynet von den ihenen die inn der gesellschaft gewest/ daruon gangen war/ vnd alleyn vier alda bliben sein / das sie dich schlaffende überfielen / wie hetten sie dich mögen betriegen/ die frembden vnd die meinen/ vnd züuor an die sere ver- decktig waren/ dieweil sie kurz daruor inn dem gezenc waren gewesen? Wie hetten sie doch daruon Kommen mögen / wenn sie dich ertödet hetten? War es auch möglich/ das dein hauß möcht mit vier schwerten gewinnen vnd gestür- met werden? Warumb lestu nit vnderwegen disen erdichten handell / der bel- nacht solt geschehen sein/ vnd Kommet widerumb zu dem/ das dich verdreisset/ das deinen neidt entzündet/ vnd sagest O Demetri warumb sagt man hin vnd her von deinem Königreich? Warumb wirstu von etlichen dafür gehalten vnd angesehen / als soltest du würdiger sein zu eynem nachfolger des reichs vñ der güter vnser vatters Philippi dann ich? Warumb machest du mein hoffnung zweifelhaftig/ die mir gewiß war/ wa du nit werest? Diß meiner Perseus/ wiewol er es nit saget / diß macht mir Perseum zu eynem feindt/ diß macht jnen auch zu eynem Kläger / dise vsach erfüllen dein hauß vatter/ vnd dein Königreich mit misserhat vnnd verdecktigkeyt. Aber sonil sag ich vatter / gleich als ich jetzt vñleicht zu dem Königreich nit hoffen nach daran immer zweiffeln solt/ die weil ich der jüngst bin / vnnd du vñleicht wilt das ich dem eltern soll entweichen / also soll ich auch das nit thun / ich bin auch das nicht schuldig / das ich von dir Vatter des reichs vnwürdig gemacht vñ vor

vnd von allen andern als wer ich des nicht wert angesehen vñnd gehalten sol
 werden/dann darzu kommen ich mit meinem miß handeln vñnd lastern/das ich
 dem jhenen nit weichen will/der das recht vñnd die billigkeyt für sich hat/vñd
 nit meiner messigkeyt halben. Du würffest mir für die Römer/vñnd das jhene
 das mir eyn ehr sein solt/kerest du mir zu eynem laster/vatter ich hab doch nit
 gebeten das du mich den Römern gebest zu eynem geisell oder bürger/ich hab
 auch von dir nit begert/das du mich in bortschafft gehn Rom soltest schicken/
 do ich aber gesandt wardt/hab ich die farth nit abgeschlagen/ich hab mich
 auch zu beider zeyt also gehalten/das ich dir vñ deinem Königreich auch dem
 volck von Macedonien keyn schande gewest bin/du bist auch mir gewest eyn
 vsach der freündtschafft die ich hab mit den Römern/als lang die Römer
 mit dir werden fryd haben/so lang werd ich inn jrer freündtschafft bleiben/wa
 sich aber der krieg erhebt/werd ich jr hefftig feind werden/der ich vormals nit
 eyn vnnütze geisell vñd bei jnen inn bortschafften geschickt gewesen bin/Ich be
 ger auch heüt zütage nit das mir die freündtschafft der Römer fürreglich oder
 nütz/sonder begere alleyn das sie mir nit schedlich sei vñd werde zu eynem krieg
 behalten/ich bin gewest eyn pfand des Friden/ich bin als eyn bortschafft ge
 schickt worden den fryden zu behalten/ich wolt das mir beyde hendell weder zu
 ehren oder zu laster dienen. Hab ich etwas lesterlichs gehandelt wider mei
 nen brüder/so will ich für die straff vñ penen nit bitten/bin ich aber vñschuldig/
 so bitt ich (dieweil ich mit der misserhat nit mag vertümmet werden) das ich
 doch durch den neidt meines brüders nicht werde verderbet/mein brüder hat
 mich heüt nicht zum ersten beklagt/aber heüt hat er mich im ersten öffentlich
 (on alle meine schuld wider in) thun beklagen/wa mir mein Vatter vñgewe
 gen vñnd auff mich erzürnet/were billich das du als der eltest brüder für mich
 als den jüngsten hettest gebetten/vñd mir gnad meines irthums (in betrach
 tung meiner jugent) soltest erlangt vñd erworben haben. Inn dem jhenen do
 billich hilff vñd trost sein solt/do ist der todt vñnd das verderben/ich bin gar
 nahe von der geselschafft vñd dem wolleben noch halb schlaffent genumen vñ
 gezogen worden/inn der sache des brüderlichen todtschlags antwurt zu geben/
 ich werde getrunken mein wort für mich selbst zühin vñd zu reden/on eynigen
 beistand der aduocaten vñd patronen/die mir inn der sache möchten rathen/
 wa ich für eyn andern hett sollen reden/hett ich mir eyn zeyt genomen mich zu
 bedencken vñd mein rede zusetzen/was ferligkeit were mir darauff gestanden/
 dan alleyn das gerücht des lobs oder verachtung meiner vernunft vñnd ge
 schicklichkeit meiner sinen? Ich (als eyner der vnwissen ist) warumb ich für
 gefordert vñd geheissen bin/hab dich vatter gehört zornig/vñd das du geheis
 sen ich soll zu diser sache antwurten/ich hab auch gehört meinen brüder/das er
 mich beschuldiget. Mein brüder Perseus hat sich gebraucht eyner red wider
 mich die er lange hienor hat bereydet/vor bedacht vñd betrachtet/ich hab aber
 alleyn die zeit gehabt zu erkennen/was man solt handeln (inn welcher zeit ich
 beklagt vñd beschuldigt bin worden) mich zu bedencken/ob ich die selbe künze
 zeitt solt hören den kleger/vñd meinen beschuldiger Perseum/oder aber ob ich
 mich inn meiner antwurt vñd gegen rede solt bedencken? Ich bin also erschro
 cken von dem schnellen vñd vngedachten vnglücke/das ich kaum hab versten
 ben mögen/was man mir hat fürgeworffen/vil weniger hab ich mögen wissen
 wie ich mich solt beschützen vñ vertheuydingen/vñd was hoffnung bei mir wer/

Römische Historien

ich hett dann mein vatter zu eynem richter/ bei wellichem (ob ich auch von meinem brüder mit der lieb wurde überwunden) so mag ich doch vnnnd soll als eyn beklagter vnd beschuldigter mit erbarmde vnd barmhertzigkeit nit überwunden werden/ dann ich bitt dich vatter/ du wöllest mich mit selbst vnd dir/ bei leben behalten. Persens begert aber/ das du mich (damit er sicher sei) wöllest tödten/ was glaubstu/ das er Persens mein brüder wider mich werd handlen/ wa du jm das Königreich Macedonien übergeben wirst? Der es jertz billich scherzet/ vnd achtet das man jm durch mein blüt vnd leben soll nachgeben vnd verhängen? Do Demetrius dise wort redet/ begundten jm die threne den athem vnd die stym stopffen vnd verhindern. Philippus der vatter ließ die zwen brüder seine süne abtreten vnd weichen/ vnd als er eyn wenig mit seinen freunden geredt hett/ sprach er/ er wolt jre sach nit richten noch vtheilen mit worten/ noch mit der verhödie eyner stunde vollenden/ sinder wolt sich erfahren vnd erforschen von eynes jeelichen leben vnd sitten/ er wolt auch eyn auffsehen haben/ vnd warthen lassen/ auff jres jezlichen wort vnd thatt/ damit eyn jeztlicher mocht mercken vnd abnemen/ das der mißhandel der nechsten vergangen nacht leichtlich wer zurschlagen worden/ die vnmesstige freundschaft vngunst Demetrii/ die er hett bei den Römern/ were jm vast seer verdecktig. Dise rede vnd hendel sein gewest bei leben Philippi des Königs/ als geschehen sahen des andern Frigs wider das Königreich Macedonien/ welcher Krieg darnach am meysten mit Perseo dem elersten sün ward getriben vnd gehandelt.

Was diß Jar von den newen Burgermeystern vnd Römischen hauptleuten inn den landen/ die jnen inn dem loß gefallen sein gehandelt ist worden.

Ende Burgermeyster sein gezogen inn das land Liguria das jnen zu dem male alleyn zugeordnet war/ vnd dieweil sie die ding vnnnd hendell glücklich außgericht hetten/ wardt durch den Römischen radt bescheyden/ das man eynen tag eyn berhfart solt halten. Bei zwei tausent auß dem land Liguria kamen an das eüßerst ort vnd an die grenitz des landes Gallia/ da Marcellus sein heer hett ligen/ vnnnd begerten das sie zu gnaden vnnnd inn glauben wurden auffgenommen/ Marcellus hieß sie an dem ort verziehen vnd warthen/ vnnnd ersücht den Römischen Senat schriftlich vmb radt/ wes er sich solt halten. Der radt hieß den schultz heysen Marcum Ogulinum Marcello widerumb schreiben/ es wer rechter vnd bas gethan gewest das die Burgermeyster den das land Liguria zugehörig erkent vnd bescheyden hetten/ was dem Römischen gemeynen standt vnd wesen gürt vnd nütz wer/ dann das er das solt erkennen vnd bescheyden/ es geschiel jnen den Värtern des Senats jertz nit/ das die Ligures also auffgenommen wurden/ sonder wenn sie sich gantz ergeben/ solten sie auffgenommen werden/ vnd so sie auffgenommen wurden/ solt man jnen jre weer vnd waffen nit nemen/ der Senat achtet auch billich das sie zu dem burgermeyster gesandt wurden. Die selbigen zeit kamen auch die schultzheysen vnd hauptleut Publius Manlius inn die ferrier Hispanien/ welche lande er auch inn dem vorigen seinem schultzen

nem schuldeheissen ampt in gehapt hett / Quintus Fulvius Flaccus kam in
 die nähern Hispanien gezogen / vñ nam zu sich das heer von Aulo Terentio /
 daß die eufferst Hispania war damals durch tödlichen abgang Publij Sem-
 pronij (der aldo an statt eyns burgermeysters gewest war) on hauptman. Die
 von Celtiberia haben angegriffen Fulvium Flaccum do er beleget die statt
 Obicuan in Hispania / vñ sein etlich harre streitt vñ schlagen aldo gesche-
 hen / vil Römische knecht seind do gewundet vñnd erschlagen worden / zu letst
 überwandt die harre Flacci / inn dem das er durch keynen gewalt von der be-
 legerung der statt mocht abgetrieben werden. Die von Celtiberia / do sie müed
 waren worden durch vil vñ mancherley scharmüzel vñ streitt / zogen von
 dannen / do der statt die hilff der von Celtiberia benomien / warde sie inn wenig
 tagen gewinnen vñ auch geblundert / der hauptman ließ den raub vñnd die
 nam seinen knechten. Do die statt erobert war / zog Fulvius des gleichen Pu-
 blius Manlius / do er alleyn sein heer zu hauff bracht hett das zurstrewt war /
 vñ kein merckliche ding geth an vñnd gehandelt hett / vñ fürten jr heer in das
 winterlager. Dife ding seind desselben Summer inn dem lande Hispania ge-
 schehen / Terentius der auß dem lande abschiede kam gehn Rom mit eynem
 triumph zu fuß eingezogen / vñnd bracht mit jm eingefürt tausent dreihundert
 vñ zwenzig pfundt sylbers / zwey vñnd achzig pfundt golds vñ syben vñ
 sechzig gulden kronen. Dis selbig jar sein die Römer verhörer gewesen vñ
 hendeler inn gegenwertigkeyt vñ in augenschein inn der jrigen vñ spenn-
 gen sache / zwischen dem volck von Carthago vñnd dem König Masinissa des
 ackers vñ der landtschafft halben / die selbige landtschafft het der König Gala
 Masinisse vatter von den von Carthago gewunnen vñ eingenommen / darnach
 trieb auß Galam der König Syphax / darnach schencket Syphax die selbi-
 gen den von Carthago vmb freundschaft willen seines schwehers Masini-
 balis / Masinissa treib die von Carthago dis jar auß der landtschafft / nit mit
 minder gezenc des gemüts / daß herten sie inn der spitzen mit weer vñ waffen
 gefochten. Die sache ist vor den Römern gehandelt worden / die von Carthago
 forderten vñ begerten jnen widerumb zu geben daß in ersten jrer vorfarn ge-
 west vñnd darnach von dem König Syphace wider an sie komen wer / Masiniss-
 sa sagt dargegen / er hett die landtschafft seines vätterlichen Königreichs ein-
 genommen vñnd gewunnen / er het auch die innen nach natürlichen rechten / er wer
 auch den von Carthago inn der sache gerechtigkeit vñnd inn dem besess überle-
 gen / erforschet nichts anders in der verhöre dis handels / daß in die schan-
 de der Römer möcht schedlich sein / inn dem daß sie scheuten / es möcht vñlleicht
 do für angesehen werden / das sie (die Römer) jren bundegnossen vñ freünde
 lichen König Masinisse / wider die von Carthago / die jr gemein vñnd auch sein
 sunder feinde weren / etwas mochten versehen vñ gürtlich nachlassen. Die
 Römischen Legaten anderten nichts inn der gerechtigkeit des besess / vñnd
 schuben die sache ganz zu dem Römischen Senat die aldo zuuertragen. Dar-
 nach ist nichts inn dem land Liguria gehandelt worden / sie zogen ab in ersten
 inn die weld vñnd hohe gebirg die neben wegs lagen / darnach lieffen sie das
 heer vñnd wichen inn die flecken vñnd Castell allenthalben. Die burgermeyster
 wolten auch jr heer ziehen lassen / vñnd radtfragten die Vätter des Senats /
 von des wegen die radsherin hießen den eynen burgermeyster / das er das heer
 solt ziehen lassen vñnd gehn Rom komen auff daß zukünfftig jar neue burger /

Römische Historien

meyster vnd schultheysen zu erwelen vñ machen / den andern hießen sie ziehen inn die statt Pise / vnd aldo mit seinen hauffen den winter über ligen. Es war auch eyn gerücht vnd gemeyn sage / wie die Galli vñ Franzosen hie disseit des gebirgs sich rüsteten / vnd war doch nicht wissen inn welch ort vnd gegenheyt Italie / sie sich geben vnd aufstrewen würden. Die burgermeyster wurden vñ der sich des eynig / das Cneus Bebius züge gehn Rom zu der welung der gewaltigen / dan sein brüder Marcus Bebius begert des burgermeysters ampt zuerlangen / vñnd ward eyn versamlug des Römischen volcks gehalten / burgermeyster zu setzen / vnd wurden gemacht Publius Cornelius Lentulus / vñ Marcus Bebius Pamphilus. Darnach wurden gemacht zu schultheysen / Quintus Fabius Maximus / vñ Quintus Fabius Buteo / Tiberius Claudius Nero Quintus Petilius Spurius Marcus Pinarius Posca / Lucius Dronius. Do sie ire ampt anamen / kam vñ fielen inen die lande im los also / beyden Burgermeystern fielen zu das lande Liguria / aber den schultheysen nemlich Quinto Perilio fiel heym in dem los der gerichtes zwancf inn der statt Rom / Quinto Fabio Maximo der gerichtes zwancf vnder den frembden vñ außlndern / Quinto Fabio Butconi das lande Gallia / Tiberio Claudio Neroni die Insell Sicilia / Marco Pinario Sardinia / Lucio Dronio Appulia / Vnd wurden darzu gethon die von Histria / darumb das die Tarentiner vnd Brundisiner verkündigten vnd sagten / wie die landeschafft am meer gelegen / vñ sicher wer von den raubschiffen / des gleichen flagten sich die von Massilia von den schiffen der von Ligurien vnd Genuesern. Darnach wurden die heer zuerkent vñ bescheyden / den burgermeystern sein zubescheyden worden vier Legion / der jeczlich solt haben fünff tausent vnd zweyhundert Römischer fußknecht / vnd dreihundert reysiger / auch wurden in zu bescheyden fünff zehen tausent der bundegnossen / vnd des Latinschen namens / vnd acht hundert reysigen. Inn beyden Hispanien ist den hauptleuten irer gewalt erstreckt worden / mit sampt den hauffen vnd heeren die sie aldo hetten / vnd zu eyner ersetzung sein inen erkant vñnd zu bescheyden drei tausent Römische knecht / zweyhundert reysigen / vñnd von den bundegnossen Latinsch namens sechs tausent zu fuß vnd dreihundert zu roß. Es ward auch nit vnderlassen noch verseumet die verseyhung des handels den man zu schiff treiben solt / vnd wurden geheysen die Burgermeyster / sie solten zwen man darzu welen vnd machen / durch die zwenzig schiff zugericht / vñnd mit schiff gesellen der Römischen burger / die eygen knecht gewest weren erfüllet wurden / vñnd die freihen solten alleyn den schiffen vnd den knechten vor sein vnd sie regieren. Es ward auch die gegenheyt an dem meer zwyschen den zweyen mennern also außgerheylt zu beschützen vnd zu verwaren mit zehen schiffen / das das vorgebirg Minerve genant / als eyn angel inn der thür oder zweck inn mitten sein solt / der eyn solt als das meer beschützen zu der rechten seitten bis gehn Massilien / der ander zu der lincken seitten bis gen Barium.

Von vil wunderlichen die diß Jar zu Rom
vnd inn Italien geschehen seind vnd sich
begeben haben.

Al grawfamer wunderzeychen feind diß Jar zu
 Rom gesehen/ vnnnd von andern außländischen stercken do hin ver//
 kündigt worden. Auff dem platz Vulcani vnd der Göttin Concor//
 die hat es blüt getregnet/ die Bischoff des tempels haben auch ver//
 kündiget/ wie sich die spere beweget vnd gereget hetten / wie auch das bild der
 Göttin Junonis der gesunden vnd heylsamen inn der statt Lanunio gewey//
 net hett/ es were auch so groß sterben auff dem landt außserthalben darzu inn
 den versamlungen vnd inn der statt Rom gewesen/ daß der ihenen die bei der be//
 grebnuß sein solten kaum genüg wer. Von diser wunderzeychen vnd diß scha//
 dens vnd sterbens willen / waren die Väter des radts fast bekümmert vnd bes//
 chyden vnnnd gebotten / daß die burgermeyster solten opffer thun mit grösser
 opffern welchen Göttern in gefellig were/ das auch die zehen menner darzu ge//
 ordnet über die b.licher Sybille gehn vnd die ansehen vnd besichtigen solten.
 Auß dem selben erkandnuß vnd bescheyd/ ist auffgesetzt vnd gebotten worden
 zu Rom/ eyn bechßart zuhalten bey allen kirchen vnd altarien/ Der Senat be//
 schlus auch vnd erl. ant auß angeben der zehen menner/ vnd die burgermeyster
 ließen gebietten durch alle Welsche landt/ daß man drei tag solt bechßart vnd
 seyrtag halten / vnd ward also eyn groß sterben / daß zu der zeit als inn dem
 Römischen radt beschlossen vnnnd erkent war/ das acht tausent fußknecht sol//
 ten inn die Insell Sardiniam ziehen/ vnnnd dreihundert reysigen die Marcus
 Pinarins der schultheys mit jm inn Sardiniam solt überführen / darumb das
 die Corsen abgefallen waren/ vnd der krieg von den Biliensern inn der Insell
 Sardinia erweckt war / also vil menschen abgestorben waren/ auch die Bur//
 germeyster gehn Rom verkündigten / es weren souil franken allenthalben/
 daß man dise zal der Knecht nicht möcht überkommen vnd zu hauff bringen/ vnd
 ward der schultheys geheysen der damals inn der statt Pise sein winterleger
 hett / was jm an der zale der Knecht gebreche vnnnd abgieng solt er nemen von
 Cneo Bebio der an statt eyns Burgermeysters war/ vnnnd solt mit denen von
 dann inn die Insell Sardiniam überfahren. Die Römische Burgermeyster
 haben darnach auß beuelh vnd angeben des Senats die bortschafften inn den
 radt geführt / in ersten die bortschafften der dreier König / nemlich des Rö//
 nigs Lumenis/ des Königs Ariarathis von Cappadocia/ vnnnd Pharnacia
 von Ponto/ den ward auch nicht anders geantwort/ daß sie wolten etlich schi//
 cken von des Senats wegen / die vmb ire zwytracht erkennen / ordnen vnd se//
 gen solten was recht wer. Darnach wurden inn den radt geführt die bort//
 schafften der ihenen / die auß der statt Lacedemonia vertriben waren / vnnnd
 darzu die bortschafft der von Achaia/ vnd ward den auß getribnen vnnnd ver//
 weisten hoffnung geben der Senat wolt schreiben den von Achaia/ daß
 sie widerumb eingesetz vnd inn die statt auffgenommen würden/
 die vo. Achaia haben erzelet mit großem gunst vnd willen
 der Väter/ wie sie die statt Messene widerumb ge//
 nommen vnd erobert/ vnd alle ding
 also gericht vnd geschliche
 hetten.

Römische Historien

Wie der König Philippus sein botschafft gehn Rom
schicket / zu erforschen die klage / die Persens sein sun der
älter wider Demetrium den Kriegeren gethan
vnd fürgewendet hett / ob sie
war were.

D Es kamen auch von dem König Philippo von Macedonien zwen inn botschafften geschickt / nemlich Philocles vnd Apelles / nit daraumb / daß sie etwas von dem Senat bitten oder begeren solten / sunder mer waren sie geschickt auß zuspähen vnd erforschen die ding vnd rede / der Persens seinen brüder Demetrium geziehen / vnd die er mit den Römern vnd fürnemlich mit Tito Quintio wider Perseum seinen brüder von dem Königreich gehapt hett / vñ schicket der König die zwen als die mitler vnd die nicht auff gunst eyniges theyls geneigt weren. Es waren aber die zween auch diener der betriegnuß Persei gegen seinem brüder Demetrio / vnd des anschlags wissent vnd theylhaftig. Demetrius (der aller ding vnd handel vnwissend / on alleyn der misserhat seines brüders Persei / die newlich danor außgebrochen war) hett in anfang nicht groß / auch nit ganz feyn hoffnung das sein vatter der König Philippus möcht gegen im versünet vnd zu friden werden / vnd vertrauet täglich je weniger dem gemüt seines vatters da er sahe / das Persens die oren Philippi des Königs eingenommen hett / vnd im dem vatter allzeit inn oren lage / darumb hett er Demetrius achtung vnd auffsehen auff sein wort vnd werck damit er nit meret die verdeckt / nuß inn eynigem handel / vñnd enthielte sich zuuor ab von aller meldung vnd rede die Römer betreffen / er wolt auch nit das im von den Römern würde geschrieben / dann er mercket / daß fürnemlich das gemüt seines Vatters mit der gleichen beklagung vnd beschuldigung seines handels ergrimmet vnd bewegt warde.

Wie der König Philippus eynen schweren vñnd
doch eynen thörliehen anschlag für sich name / damit
er Demetrium seinen sun von
sich weyser.

D Er König Philippus damit seine ritte vnd knechte mit müßigem wesen nicht verdurben / damit auch er von sich mochte wenden die vrsach der verdecktligkeyt / daß ichts vñ im von dem Kriege wider die Römer anzufahen gehandelt würde / gebort er vñnd beschied sein heer zu Komien in die statt Stobos in dem land Peonia gelegen. In den König Philippum war auch ankomen der lust vñ die begierd auff den höchsten berg Eumum zu steigen / dan er glaubt dem gemeynen wahn vñ gemeynen sag / man möcht von dem selben berg das Venedisch meer / daß Adriaticum genent wirt / auch die Thünaw das wasser Dister genant / vñ das welsch gebirg besichtigen vñ übersehen / vñ meiner Philippus wa im die ding vor augen wern vñ sehē mocht / es würde im nit cyn kleine hilff sein sich auff den Römische Kriege zubedencken. Da er nün erfragt het vñ erforschet die jenen die in d gegenheit erfarn

erfahren vnd kündig waren wie man auff den berg Limum kōmen vnd steigen mocht/ vnd jcz gnügſame vnder allen wiſſen vnd offenbar war/ daß das heer keynen weg auff den berg mocht haben vnnnd ſagten/ es wer vaſt eyn ſchwerer zūgang auff den berg/ auch wenig knechten die gering/ leichtenertig vnnnd geſchickt wern/ damit aber Philippus Demetrium ſeine jūngern ſūn mit freündlichen Worten verſūnet/ den er jm fürgeſetzt het mit ſich auff den berg nit zūnemen/ vnnnd fraget von Demetrio im erſten/ dieweil man jm eyn groſſe ſchwere arbeyt deſſ Wegs fürhielt/ ob er icht in ſeinem fürgenōmen handel ſolt verharren/ oder von dem angefangen wege ablaſſen/ Wa er aber je für ziehen wolt/ möcht er doch inn diſen dingen deſſ Königs Antigonis nicht vergeſſen/ von dem geredt vnd geſagt würde (als er bei jm inn eynem ſchiff het alle ſeine kinder/ vnd durch grauwſame vngestümme wetter vnd winde in dem meer hyn vnd heer geworffen würde) er het ſeinen kiden gebotten daß ſie deſſ wolten gedencen vnd jren nachkōmen ſagen vnd offenbaren/ daß niemand ſo kune vnd doſtig ſein ſolt/ daß er ſich mit allen den ſeinen vnd mit ſeinem ganzen geſchlecht inn zweyffelhaſtigen dingen inn ferlichkeyt wolten geben / darumb wolt er ein dencke ſein deſſelbigen gebots/ vnd ſeine beyde ſūn auff eynmal inn die ſchanz vnd wagnuß deſſ groſſen ſchweren falß der jm fürgehalten würde nit begeben/ vnnnd dieweil er ſeinen älſten ſūn Perſeum mit jm fürer/ wolt er den jūngern ſūn Demetrium zū eyner hilff vnd troſt ſeiner hoffnung vnd zūnerwaren ſeit Königreich widerumb inn Macedoniam ſchicken. Es war Demetrio wiſſend vnd vnuerborgen / daß er darumb von dannen geſchickt würde damit er nicht inn dem radt wer/ wann man inn angeſicht der ſtett vnnnd örter von dem krieg wider die Römer ſolt radtſchlagen/ welche weg die nechſten wern die an daß Venediſch meer vnd in das land Italiam füreren/ waß auch der zūkunftig anſchlag deſſ kriegs ſein ſolt. Demetrium ſahe auch für güt an/ das nicht alleyn jm das ſicherſt wer ſeinem vatter zūgehōrigen / ſunder auch jm nach zūgeben vnd gehellen / damit er ſich gen jm nicht verdecktig machet wa er jm on ſeinen willen gehorſam ſein müß. Damit doch Demetrio der weg inn daß land Macedoniam ſicher wer/ ward eyner von den kōniglichen hauptleuten Diſ das genant (der dem land Peonia vor war) geheyyſſen das er Demetrium mit eynem kleynen zūſatz inn Macedonien beleyten ſolt. Perſeus het auch diſen Didam / als etwan vil ander von den freünden ſeines vatters vnder den jhenen die inn den tod deſſ brüders Demetrii zūhauff geſchworen vnnnd ſich zū ſamen verpflcht hetten / dieweil niemand keyn zweyfel war zū wem die erbschaft deſſ Königreichs Macedonien zūgehōrig ſein würde/ ſo daß gemüt deſſ Königs Philippi Perſeo alſo geneygt war/ auch gab Perſeus Dide zū gegen allen benelech / das er ſich inn allen dienſten zū Demetrio thūn vnd halten ſolt auff daß aller freündlichſt / damit er all ſeine heymliche anſchlege herauß locken vnd ſeine verborgene ſinn erfahren möcht. Alſo zog Demetrius von ſeinem vatter Philippo mit eynem zūſatz vnnnd zūgebener hilff die jm vngewegner vnd ſorglicher war/ dann wer er alleyn gezogen. Der König Philippus zog im erſten zū der ſtatt Medicam / darnach über die wildtnuß die zwyschen Medica vnnnd dem berg Emo gelegen iſt/ zū letß kam er mit dem ſybenden lāger an den angefangen fuß/ vnnnd wurzel deſſ bergs Emi/ da ſelbſt verharret er eynen tag damit er möcht anſleſen die er mit jm nemen wolt/ den dritten tag name er an ſich den weg.

Römische Historien

Im ersten war es im eyn Fleyne arbeyt inn den vnder hüfeln vnd gebirgen/ se mer sie die höhe auffstigen/ je mer vnd mer es weldig ward/ vñ kamen an vil ort die vnwegsam waren/ darnach kamen sie inn eynen weg/ der also bedeckt war das man von dicke wegen der bewm vñ der zweige (da eynere auff den andern gelegt vnd geleytet war) den Hymel kaum mocht sehen. Da sie aber sich näherten der höhe des bergs/ das doch an andern enden seltsame wer/ waren also le ding also bedeckt mit dem nebell/ das sie nicht anders verhindert warn/ das weren sie den weg bei nacht gezogen/ des dritten tags kamen sie auff den höchsten gipfel des bergs. Da sie aber wider von dem berge giengen brachen sie der sage des gemeynen wahns nicht ab/ vnd sagten sie hetten es alles also gesehen vñnd befunden/ Ich glaub aber/ spricht Linius/ das sie das mer darumb gethon haben/ damit jnen die vnnütze reyse vnd der vergeben weg nicht hönlich vnd spötelich wer/ dann das sie von der eynigen statt mancherley vñnd sundere meer/ berg vnd wasser hetten sehen mögen. Sie wurden allesamt sehr gemühet/ vnd vor andern ist der König Philippus fast durch die schwer arbeyt des wegs/ nach dem er der jar älter war/ gemüdiget worden/ vnd wurden also auff dem berg geweiht zwen altär/ den Göttern Ioui vnd der Sunen/ da auch der König sein opffer gethon hat/ er der König stieg vñnd kam auff den berg inn vier tagen/ vñnd ist darnach inn zweyen herab gangen/ vnd forchtet am meisten die kelt bei der nacht/ die inn auffgang der hündstag gleich waren als im winter. Da Philippus durch die selbigen tag vil schwerer arbeyt mühe vnd kummer erlitten het/ hat er auch nichts frölicheres inn seinem heer funden/ das da war höher vñnd fast grosser mangel als inn eynere art vnd gegner die allenthalben mit wüstenung vnd eynsamen stetten beschlossen ist/ darumb verharret er alleyn eynen tag von rühe wegen der jhenen/ die er bei jm hat/ vñnd zog von dñnen eilendts schnelliglich/ als er flug/ inn die landtschafft der von Denartilocho/ die selben waren der von Macedonien bundtgnossen aber armüt vñnd gebrechen halben der lünerung vñnd speise haben die Macedonier nicht anders verheeret vñnd verwüestet das lande/ das wer es der feinde gewesen/ beraubten allenthalben im ersten die dörffer/ darnach verwüesten sie auch etlich flecken/ nit on grosse schande des Königs Philippi/ inn dem das er höret die stymme seiner bundtgnossen/ die vergebens vñnd vmb sunst der bundtgnossen vñnd der mitgesellen Götter vñnd jren namen nit on grosse schande des Königs Philippi anrieffen. Da nñ Philippus der König die frucht vñnd Eorn hyndangenommen/ feret er sich wider inn die landtschafft Medicam/ vñnd begunt die statt die sie nennen Petram zu stürmen/ vñnd leget er Philippus sein heer nach dem feldrweers/ vñ schicket seinen sñ Perseum mit eynere geringen macht/ das der die statt von oben herab solt überfallen. Da der schrecke allenthalben vor augen war/ gaben die burger der selben statt etlich geiseln vñnd bürgen des friden/ vñnd ergaben sich von stunden den Römern/ die selben/ nach dem das heer abgezogen war/ vergassen sie der geysel/ verliessen jre statt/ vñnd flühen inn etliche ort vñnd auff berg die bestetiget waren. Da nñ Philippus sein ritte vñnd knecht mit allerley arbeyt gemühet vñnd nichts außgerichtet/ da sie auch die verdecktigkeyt wider seinen sñ Demetrium durch list vñnd betriegnuß des schulten heysen Dide gemehret hetten/ zoge er widerumb inn das landt Macedonien. Diser Didas als er Demetrio zu eynem geleydtes man ward zugeben/ wie vor gesagt ist/ so bald er vernam die eynfeltigkeyt des krieges vñnd vñnosichigen

Demetrius/der auch auff die seinen nicht vnbillich bewegt vnd zornig war/da//
mit jnen Didas mit nach hengen vnd auch mit vngestümme vnd angenommen
zorn einneme vnd günstig mache/erbott er seinen dienst vnd fleiß zu allen din//
gen williglich/gabe auch Demetrio des sein trewe vnnnd glauben/vnd bracht
also auß dem jungen alle sein heimliche anschlege. Demetrius hett für vnd ge//
dacht jm zu den Römern zu fliehen/zü dem selben anschlag/ließ sich bedun//
cken Demetrius/wer Didas der hauptman inn dem land Peonia eyn gürtter
helffer/der jm durch wolchat vnd vor:sichtigkeyt der götter darzü geben vnnnd
beschweret wer/durch welche lande (als er hofft) mocht er wol sicher vn heim//
lich dauon kommen.

Wieder jüngling Demetrius des Königs Philippi sun
durch haß vnd neid seines brüders Persei/zü letzt von Vida dem
verräther/Thyrti Stabureo/Alexandro Bertheo/
vnschuldig vnd jämmerlich erwürget vnd
getödt wardt.



Römische Historien

Der anschlag vnd rade ward von stunde seinem brüder Perseo geoffenbart vnd verrathen / vnd durch Perseum dem vatter Philippo anzeyge. Die brieff wurden im ersten Perseo bracht der damals die statt Petram belägert hett / darnach ward Herodorus (der cyn fürnemster war von den freunden Demetrii) inn das gefencknuß gelegt / vnd geheysen / man solt Demetrium heymlich vnd vnuermerckt verwaren / damit er nit flüchtig zu den Römern keme. Dise ding vnd hendell machten über ander die zukunfft des Königs in das landt Macedoniam seer traurig vnd bekümmert / vnd bewegten in die gegenwertige beschuldigung vnd mißhandel / doch beschloß er bei jm selbs / er wolt erwarten der bortschafft die er gen Rom geschickt hett / alle ding zu erfahren. Da Philippus also mit disen sorgen bekümmert / vnd jertz etlich monat vergangen waren / zu letzt kamen die bortschafften / die jertz vnnnd hienor bedacht waren / was sie von Rom inn Macedoniam wolten verkündigen. Die selbigen bortschafft über ander misserhat die sie von Demetrio angaben / antwurten sie auch dem König Philippo falsche brieff die mit eynem vnrechten vnd falschen secret Titi Quintij verzeychnet warn / vnnnd war inn den selben brieffen eyn vorbitt geschriben / ob auch der jüngling Demetrius durch begier das Königreich züerlangen gefallen / mit jm Tito Quintio etwas gehandelt hett / so wolt er doch nichts wider jemandt der seinen etwas thun oder handeln / er wer auch nit der mañ / der da für möcht angesehen werden / daß er eyn angeber oder vischer eynes vngütigen vnd schwinden anschlags gewesen were. Dise brieff machten eynen glauben der beschuldigung Persei / darumb ward Herodorus von stund vnd lang gepeiniget vnnnd hertiglich gefraget / doch wolt er nichts bekennen oder anzeygen / vnnnd starb also inn der marter. Darnach beklaget Persens abermals den jungen Demetrium bei seinem vatter der flucht die er zu gericht hett durch das landt Peoniam züthun / daß gaben auch anzeyge etliche die mit gelt vnnnd bitt überredt waren / daß sie sein Demetrij gesellen vnnnd geleydt fleit anff dem weg sein solten. Es zwungen in am meysten die falsche brieff Titi Quintij / doch ward nit schwerers von jm offenkärlich erkant / gesprochen noch geurtheilt / damit er vil ehe durch betriegnuß vnd hinderlisten getödtet würde / vnnnd daß geschach nicht von seiner wegen / sunder darumb das nic t die straff Demetrii / die an schlege vnd rade wider die Römer mocht offenbaren vnd entblößen. Da nun Philippus der König von der statt Thessalonica gehn Demetriadem ziehen wolt / schicket er Demetrium inn die statt Astreum inn dem landt Peonia gelegen mit Dida der in beleymen solt / vnnnd Perseum inn die statt Philippopolim also die geisell vnd bürgen des Friden von den von Thracia auffzünemen. Da Didas von dem König Philippo abschyde / sagt man er hab jm Dide beuelch gethan das er Demetrium solt tödten. Es war eyn herlich fest von dem selben Dida entwer gestiftet oder sunst zügericht / dasselbig zu begehn ward Demetrius zu dem fest gebetten / vnd kam von Astreo inn die statt Deracleam / inn dem selben abentessen wirt gesagt / sei jm Demetrio sein giffte geben worden / daß er von stunde so bald er den becher außgetruncken het / gefület vnnnd entpfunden hat. Da auch die schmerzen sich mereten vnnnd überhandt namen / vnnnd Demetrius von dem essen auffstunde / vnnnd inn sein schlafftamer gangen war / Elaget er die grawsamfeyt seines vatters / den tod seines brüders Persei den er im anleget /

anleger/beschuldigt auch die missehar Dide/vnnd ward von dem innerlichen
 schmerzen hart gepeyniger. Darnach wurden zu im inn die kammer eingelas-
 sen Thyrtis eyner von der statt Scaburea/vnd Alexander Bertheus/die sel-
 ben wurffen Demetrio eyn teppich auff das haupt/hielten im zu die fe-
 le vnd haben in ersticket/also ist der vnschuldig jüngling Deme-
 trius (da auch seine feynd nicht an im gnügig waren
 eyns schlechten todes) erwürget vnd
 vmbbracht worden.

Wie die auß dem lande Liguria mit grosser behendigkeit
 die Römer überfielen vnd ire wagenburg vnd heer belägerten
 vnd vnderstünden zu stürmen/ wie auch die Römer im
 ersten groß not litten/vnd doch zu leet in
 der schlacht oblagen vnnd
 behielten.



Römische Historien

Diese ding in dem lande Macedonia wurden gehandelt/vnd Lucio Emylio Paulo das burgermeyster ampt erstreckte vnd verlenger war/süret er sein heer inn das landt Liguria inn anfangt des Lengen/wider das volck der landtschafft Ingauni genant/vnd als bald er sein heer auff die grenitz oder anstoß der feinde gelägeret hett/kamen zu im etlich bortschafften/der Römer macht vnnnd wesen außzu spehen inn gestalt vnnnd schein/als wölten sie von Emylio Paulo frides begeren. Da aber Paulus das abschläge vnd sagt er mecht mit jnen keynen freunden/sie wölten sich dan den Römern zuvor ergeben/dasselbig schlugen die Genueser vnnnd die von Liguria nicht gantz ab/sunder sagten in were not darzu zeitt zu haben/das sie das bewrisch volck darzu bereden. Do man in darzu zehen tag frist geben hett/begerten die von Ligurien darnach vnnnd batten/das Römischen knecht nit über die berg die dem heer am nechsten gelegen waren/nach fütter oder holtz ziehen solten/dann die selbigen ort weren wol erbawet/vnd weren inn jrer grenitz vnd anwenden gelegen. Da die von Ligurien das erlangte/brachten sie alle jre heer zusamen hinter den selben bergen vndanen sie die Römer abgeweiset vnd gewendt herten/vn schnelliglich mit grosser menig fielen sie an die Römer vnnnd begundten die Römische wagenburg vnd heer von allen pforten zu stürmen/vnd stürmpten dasselbig mit aller mächte eynen tag also hart das die Römer nit stat herten jr banier vnnnd fenlin herauf zutragen/noch jre spizen zu orden/vnnnd beschirmpten die Römer jre wagenburg vnd heer mer mit dem/das sie an den pforten hart inn eynander getrungen widerstandt therten/dann das sie fast herten gefochten. Da die feinde gegen abent abzogen/schickte Emylius Paulus zwen ritter zu Marco Vebio dem burgermeyster mit brieffen inn die statt Pise/das er jm/der im anstande vnd fride belägeret were worden von stunde zu hilff keme/Vebius hett aber sein heer übergeben Marcos Pinario als der inn die Insell Sardiniam wolte ziehen/doch schreib er dem Römischen Senat/wie Lucius Emylius von den von Liguria belägeret wer/er schryb auch Marco Claudio Marcello/des lande am nechsten von dannen gelegen war/wa es jnen für gütt ansehe vnd jm gesiel/das er dann sein heer auß dem lande Gallia inn Liguriam geführt hett/vnd Lucium Emylium von der belegerung hett erledigt. Dise hilff war aber vast spet/dan die von Liguria kamen den andern tag widerumb für das Römisch heer vn die wagenburg gezogen. Lucius Emylius wiewol er wüßte/das sie kōmen solten/vn hett seine hauffen wol in die spizen mögen orden/doch enthielt er sich innerhalb der schürten vnd dem wall/da mit er den handel verzögte/so lang biß Vebius mit seinem heer von der statt Pise möcht kōmen. Die brieff Marci Vebij machten zu Rom eyn groß schrecken/vnnnd des so vil mer das Claudius Marcellus wenig tag darnach/als er Fabio sein heer geben hett gehn Rom kōmen war/vnnnd von den Römern alle hoffnung genommen vnd gesagt hett/wie das Römisch heer das inn Gallia wer inn das landt Liguria nit mocht geführt werden/dan es wer eyn krieg mit den/die an der Thüenaw gelegen waren/vnd wolten verbierten vnd weren das die statt Aquileia von den Römischen burgern nicht solt besetzt werden/dahin were Fabius gezogen/er möcht auch nit widerumb wenden/diweil der krieg jez angefangen were. Es war eyn eynige hoffnung/die selbe war auch langtsamer dan es die zeit er

zeit erfordert / vnnd hett die gestalt / wa die Römisch burgermeyster zeitlich
 vnd bald inn daß land Ligurien gezogen weren / daß sie solchs thün solten rieß
 eyn jetlicher Senator für sich selbst. Die burgermeyster schlugen daß ab vnd
 sagten / sie wolten nicht ziehen / es were dann die musterung vnd auffnehmung
 der knecht geschehen / es were auch jr faulkeyt vnnd tragkeyt nicht an der schuldt
 sonder die Franckheyt were des eyn ursach / daß sie langsamer von Rom
 auß inn jr landt / daß jnen in loß gefallen war / gezogen weren / sie die Burger-
 meyster / mochten doch nicht lenger auff halten die eyntrechtig meynung des
 Senats / das sie nicht auß ritten inn eynem ritterlichen kleidt / vnd den knech-
 ten eynen tag verkündiget / das die jhenen / die sie auffgenommen vnnd auff-
 geschriben hetten / auff den selben beneynten tag in der statt Pise zusamen kom-
 men soltten / vnd ward jnen zu gelassen vnnd verhenget / wa sie hin zügen das
 sie bald vnd inn der eyl knecht auffnehmen vnnd einschreiben / auch die mit sich
 führen soltten. Es ward auch gebotten den hauptleütten vnnd schultheys-
 sen Quinto Petilio / vnd Quinto Fabio / daß Petilius auffneme vnd beschri-
 be zwo Legion vnnd hauffen von Römischenn burgern inn der eyle / die all
 weren vnder fünffzig Jaren / vnnd neme sie all inn eyde vnd pflicht. Fabio
 ward gebotten daß er den bundtgenossen Latiniß namens auffleget vnd ge-
 büt zuschicken fünffzeben tausent zu fuß / vnd achthundert reysigen. Es wur-
 den auch gemacht zwen hauptmeier über die schiff Marcus Macienus / vnd
 Cains Lucretius / vnnd wurden in zügericht vnd geschmückt ire schiff / auch
 ward gebotten dem jhenen der vorwar dem lande / daß an dem vndern meer
 war gelegen / das er die Römische schiff mit dem ersten er mocht inn die gegent
 der Genueser vnnd inn daß vnder meer furet / ob villeicht die selben Lucio E-
 mylio vnd seinem heer icht nütz sein möchten. Da aber Emilius sahe daß sich
 in niendert keyn hilff erzeyget / glaubt er / die zwen ritter die er zu Debitio dem
 Burgermeyster gehn Pise geschickt hett / weren etwan nider gelegt vnd gefan-
 gen worden / vnd gedacht es wer nicht lenger züuerziehen / sunder müß daß glü-
 cke des streits selbst versüchen züvor vnnd che die feinde kenen / die jezund les-
 siger vnd als verdrieslich die Römer belägereten / vnd ordent das heer zu vier
 pforten / also / wenn er jnen zeichen gebe oder aufftrumen ließ / daß sie dan von
 allen enden her auß ruckten. Er hett auch vnd leget zu den vier hauffen (die
 außserhalb der ordnung warn) zwen ander hauffen / vnd gab den zu / als für
 eynen Hauptman Marcum Valerium seinen radt vnd Legaten / vnnd hieß
 jnen mit den übrigen hauffen außserhalb der ordnung zu der pforten außbre-
 chen. Zu den rechten vnd fürnembsten seitten ordnet er die spießer von der er-
 sten Legion / er stellet auch die fürnembsten von dem selben hauffen zu eynem
 hinderhalt / vnd gab den zu für hauptleüt Marcum Seruilius / vnnd Luci-
 um Sulpitium die vortmeyster. Die dritte Legion ward geordnet gegen den
 fürnembsten pforten zu der lincken seitten / vnd alleyn diß geendert das die für-
 nembsten vnd ersten mit den spießen wurden gestellet vnnd geordnet zu eynem
 hinderhalt / vnnd wurden der selbigen Legion zu hauptleüt gesetzt / Sextus
 Julius Cesar / vnd Lucius Valerius Corra die vortmeyster / Quintus Ful-
 vius Flaccus der Legat vnd radt ward geordnet mit dem flügel vnd hauffen
 auff der rechten seitten zu der pforten / die des vortmeysters pforten genaht
 war zwo vort / vnnd die hindersten fußknecht von zweyen Legion wurden ge-
 heyssen / sie solten bleiben zu eynem hinderhalt vnd schutz / vnd die Wageburg
 vnd das läger verwaren.

L. Emili
oratio.

T Lucius Emilius der Hauptman zog umbher für alle pforten/rede vnd sprach die seinen tröstlich an/ vnd wa mit er sein ritter vnd knecht reynen vnd ergrymen mocht/mit dem selben scherpffer er jren zorn vnd hat sie erwecket. Er beschuldiget auch vnd klaget jetz das betriegnuß der feind/die von jm frid begert vnd eynen gütelichen anstande vnd frist erlanger hetten / vnd doch inn mittler zeitt des anstands wider alle recht vnd billigkeit kommen wern das heer zu stürmen/ jertz zeygt er an vnnnd sagt wie es so eyn groß schand wer/das das Römisch heer mer von den raubern von Liguria / dan von den rechten feinden solt belägeret werden/mit welchem angesicht (sagt er) vn mit was schend wirt eyner dem andern begegnen vnd jnen ansehen / wa jr nicht mit ewer macht/ sonder durch frembde hilff werdet von dannen kommen? Ich rede nit mit den knechten/die Hannibalem/die Philippum/die Antiochum die mecheigsten vnd die größten König vnd hauptleüt überwunden haben/ sonder mit den jenen die auch die von Liguria etliche mal in der flucht auff den gebirgen vnd welden ereylet/vnd als das vieh erschlagen haben/soll der feinde von Liguria vnd Genua kommen inn den Römischen walle/ vnd inn vnser schütt/weer vnd greben/das doch die Hispanier/das doch die Gallen vnnnd Franzosen/das auch die Macedonier/ vnd die von Carthago nicht thun dorfften/soll vns der feinde von Liguria inn dem land belägern vnnnd stürmen den wir hievor (als er in den hohen welden vnd unwegsamen gebirgen verstecket vnd verborgen) kaum haben finden mögen. Zu disen worten vnd reden ward eynmüttiglich widerumb geantwurt vnd geruffen/ es wer keyn schulde oder schümmuß an den knechten / den niemandes keyn zeychen geben het / das sie wider die feinde von Liguria soltten auff sein oder auß dem heer lauffen/ er (der Hauptman) solt jnen eyn zeychen geben vnd aufftrumen allerma schlagen lassen/dan würde er verneme/das sie gleich die selbigen Römer vnd die von Liguria weren/die sie hievor weren gewesen. Die von Liguria herten zwey heer hie disseit des bergs/ auß den selben zogen sie in den ersten tagen als die sunne auffgangen war/ vn waren alle geschickt vnnnd geordnet zu dem treffen vnnnd schlagen/ aber zu dem mal wolten sie nicht aufziehen noch keyn weer/ waffen/ oder harnisch nemen/ sie weren dan zuuor mit speise vnd wein wol gesetziget/vnd zogen also auß zerstreuet vnd vngeordnet/als die sich des gewiß versahen vnd hoffnung hetten/die Römer würden sich mit jren banern vnd senlin auß jrer weer vnnnd schützen nicht begeben. Wider dise feinde/die also vngeschickt vnd vngeordnet kamen/erhüben die Römer alle die inn dem heer waren/ es weren holtz oder wasser träger zu gleych eyn groß geschrey vnd ruckten mit dem vnnnd brachen auß zu allen pforten. Dis war den von Liguria also eyn vnuersehener handel/das sie sich gleych entsetzten vnnnd forchten als weren sie mit listen oder eynem hinderhalt umbzogen vnnnd umgeben/ da war auch gar eyn geringe zeitt eyn gestalt des streits vnd des schlagens/darnach begabe sich die flucht/ vnnnd geschach eyn groß todeschlagen allenthalben der jenen die inn der flucht begriffen waren / den reysigen von der Römer seitten ward auch eyn zeychen geben vnd aufftrumer / das sie auff die pferde stigen vnnnd der feinde keynen darvon fliehen ließen/vnd wurden also die von Liguria all inn jr läger flüchtig getrieben/darnach ward jnen jr wagenburg vnnnd heer abgewunnen / vnd wurden auff den tag von jnen über fünffzehen tausent erschlagen/ darzu zwei tausent vnd fünffhundert gefangen. Drei tag darnach hat sich das ganz volck von Liguria

Liguria vnnnd Ingauner (nach dem sie geißel vnd bürgen des frieds geben hetten) inn die gewalt der Römer ergeben / man hat auch gesucht die schiffleut vnd regierer der schiff die rauber gewest waren / vnd sie all inn gefencknuß gelegt / es waren auch von Marcus Marieno eynem von den zweien mannen (die hauptmann über die Römische schiff waren) zwey vnd dreyßig schiff der art / inn der gegent der von Liguria gefangen. Es wurden auch geschickt gehn Rom Lucius Aurelius Cotta vnnnd Caius Sulpitius Gallus / das sie dise ding solten verkünden vnnnd dem Senat des halben brieff bringen / vnd damit begeren das man Lucio Emilio Paulo (nach dem er das landt Liguria zu gehorsam des Römischen volcks bracht het) gestatten vnd zulassen wolt / das er auß dem landt möcht ziehen vnd sein knecht mit im abführen vnd ziehen lassen / vnnnd ward im beydes von dem Römischen Senat erlaubet. Es ward auch erkent vnd bescheyden / das man inn allen tempeln vnd gotsheusern eyn befart drei tag nach eynander solt halten / es wurden auch die hauptleut vnd schuldtheysen geheysen / nemlich Perilius das er die Römischen Legion vnd hauffen solt von sich ziehen lassen / vnd Fabius / das er den bundtgenossen des Latinschen namens die musterung / auffnehmung vñ verzeychnuß in die reyse solt nachlassen / das auch der Römisch schuldtheys den Burgermeystern solte schreiben / das der Senat für billich acht vnnnd schecket / das die knechte die von der auffrühr wegen schnelliglich weren auffgenommen vnd inn die reyse auffgeschriben worden / in ersten frey ab zuziehen gelassen wurden. Dis Jar ward auch die statt Grauisce inn dem landt Nettunia gelegen mit Römischen burgern besetzt / die vorzeiten die von Tarquinio gewinnen hetten / vnd wurden ir jedem fünff morgen lands geben / vnd haben die selbigen statt besetzt die drei mann Caius Calpurnius Piso / Publius Claudius Pulcher / vnd Caius Terentius Ister. Es ist dis Jar sunder mercklich gewest von übriger derre gebrechen vnd mangel der frucht / dann es ist offenbar vnd eyn gedechnuß das es inn sechs monat nie geregnet hat.

Wie zu Rom zwen steynen kisten vnder der erden auß gegraben vnd gefunden waren / vnd inn dem eynen Tuma Pompilius der ander Römisch König / in dem andern etliche bücher Tume Pompilij von den geysstlichen ämptern vnd rechten beschriben vnd behalten / zu lest öffentlich verbrent net wurden.





Das jar wurden in dem acker Lucij Velij des schre-
bers zu Rom vnder dem berge Janiculo genent / zwen steynen Fasten
bei acht schüch langk vnd vier schüch breyt funden (do die barleüt
die erden tieffer graben wolten) die waren mit decken belegt vnd mit
Bley vergossen / vnd war eyn ierlich mit Latinischen vnd Griechischen büch-
staben gezeichnet vnd üschriben / das inn dem eynen Fasten Numa Pompilius
Pomponis sün / der eyn Römisch König gewesen / vnd inn dem andern die bü-
cher Nume Pompilij begraben weren. Da aber der herz des ackers mit radt
seiner freünd die zwen Fasten heft öffen vnd auffbrechen lassen / ward der eyn
(darauff der Tittel des Königs Pompilij also begraben geschriben ward)
ganz leer vnd ledig funden on eynig anzeyge eyns menschlichen leibs oder an-
ders / die weil alle ding durch so vil jar verwesen vnd verfeulet waren / inn dem
andern Fasten waren funden zwey gebunde inn wächssen kerkzen gewickelt / die
herten inn sich ierlich sibn bücher / nicht alleyn ganz vnd vnuersecret / sunder
auch an der gestalt seer newe. Die sibn Lateinischen waren von dem geyst-
lichen rechten / die sibn Griechischen waren von der zucht vnd kunst der weiß-
heyt / die zu der zeyt sein mocht. Valerius Antias der historien beschriben hat /
sagt es weren gewesen die bücher Pythagore des hochgelerten meysters / vnd le-
get zu dem gemeynen wahn vnd gerücht eynen glauben mit eynen glaublichen
lügen / inn dem das es geglaubt vnd darfür gehalten wirt Numa Pompilius
der Kö

der König/hab Pythagoram als seinen meyster gehört/vnd sei von im vnder weyß vnd gelert worden. Die selbigen bücher seind im ersten von den freunden die zu gegen waren gelesen worden/bald darnach als sie von vil gelesen vnd gemeyn worden/nam Quintus Petilius der Römisch schultheiß (der fleissig war zu lesen) die selben bücher von Lucio Petilio/er war auch mit Petilio inn sunder freundschaft bekant/darumb das er Quintus Petilius inn der zeit/als er eyn renthmeyster war/den selbigen Lucium Petilium den schreiber zu eynem ampt vnd radtseß auff genommen vnd geweler hett. Da er nun die bücher des merertheils hett gelesen vnd mercket das vil darinn begriffen vnd geschriben/das die geystligkeyt zerstöret vnd vernichtet/saget er zu Lucio Petilio/er wolt die selben bücher inn das fener werffen/doch ehe er das thün/wolt er im zulassen/wo er meyner oder achter/das er eynig recht oder hilff hett die selben bücher widerumb zu fordern/solt er das anfahen vnd treiben/er möchte das mit seinem gütten willen vñ on zorn fürnehmen vnd handeln. Lucius Petilius der schreiber ersüchet deshalben die zunfftmeyster/von den zunfftmeystern ward die sache den Römischen Senat gewisen/der schultheiß Quintus Petilius sagt/er wer bereyt vnd vrbüchtig zuschweren vnd eynen eyde zu thun/das die bücher nit güt zu lesen noch zu behalten weren. Vnd erkant der Senat/man solt es dafür halten/es wer güng das der schultheiß zusagete den eyde zu thun/vnnd das man die bücher zum nechsten inn versamlung des volcks solt verbrennen/vnd solt dem herin des die bücher gewest weren/jren werd besalen/so vil Quinto Petilio dem schultheysen vñ dem merer theil der zunfftmeyster gefellig vnnd gemeynt wer/dasselbig gelt wolt Lucius Petilius der schreiber nicht nemen/vnnd seind also die bücher inn der versamlung von den/die das opffer pflegen zuuerbrennen mit fener inn beisein vnnd inn angesehen des Römischen volcks verbrennet worden.

Wie die Römer inn dem lande Hispania dem näheren
eynen grossen krieg füreten/vnd zu lest den Hispan
niern im streyck oblagen.





In dem selbigen Summer hat sich inn dem laude Hispania dem nehern eyn grosser Krieg erhaben / do die von dem lande Celtiberia bei fünff vnd dreissig tausent man (so vil sie vor nie überkommen) zügericht vnnnd bestellt hetten. Quintus Fulvius Flaccus hett innen dasselbig land / vnd do er hort das die von Celtiberia ire ungegesellen mit harnisch vnd weer gewapnet hetten / bracht er züsammen von den bundtgnossen hilff / so vil er mocht / er vermocht aber mit der zal seiner knecht die wenig der feindt nit vergleichen. Inn anfang des lentzen füret er Flaccus sein heer inn die landtschafft Carpetaniam / vnnnd legert sich bei die statt Eburiam / nach dem eyn fleyne besetzung inn der statt war. Nach wenig tagen / lägerten die von Celtiberia ire heer vnder eynem berg vnnnd hüffel gar nahe zwo meil von dem Römischen läger gelegen. Do der Römisch haupt vernam / daß die feindt vorhanden waren / schicket er auß seinen brüder Marcus Fulvium / mit zweyen rotten des reysigen zeügs der bundtgnossen / zü besichtigen vnnnd überschlagen das heer der feindt / wie gros es were / mit beuelhe / er solt sich von dem freitt vnnnd schlagen enthalten / vnnnd wa er sehe / das der reysig zeüg der feinde her auß züg / solt er wider keren vnnnd sich wenden wie im beuolhen vnnnd gebotten war / Also thet er / etlich tag warde nit mer gehandelt / daß das die zwo rott gezeyget / vnd wa der reysig zeüg der feinde her für rucket / zogen die rotten wider hinder sich von dannen. Zü lest zogen die von Celtiberia mit allen iren hauffen züsüs vnnnd Ros auß irem läger / vnnnd als sie ire spitz hetten geordnet vnnnd bescheyden / bliben sie auß der mitten zwyschen beyden heeren stehn vnnnd halten. Das selbt ward ganz eben vnd zü

vnd zu dem streit vnd schlagen wol geschickt / do stünden die Hispanier vnd
 wartten der feinde / der Römisch Hauptman hielt die seinen innerhalb der
 schürten vnd gruben vier tag / die Celtiberi hielten ire spitzen inn der ord-
 nung zugericht / von der Römischen seitten ward nicht fürgenomien / darnach
 rüweten die von Celtiberia in irem läger (die weil die Römer nit streitten wol-
 ten) vnd zogen alleyn auß die reysigen auff die warth vnd den halt / damit sie
 bereyt weren / wa sich etwas von den Römern erheben vnd begeben würde / sie
 zogen von beyden seitten auß auff die fütterung vnd züholzen / hinder vnd ne-
 ben ire heer / vnd hindert keyn theyl das ander. Der Römisch hauptman / do
 er gedacht er hett mit der rhüm / die er so vil tage gehapt hett / den feinden eyn
 won vnd hoffnung geben er würde am ersten nichts anheben / hieß er Lucium
 Acilium / mit dem lincken flügel vnd hauffen / vnd mit sechs tausent seiner mit-
 helffer auß dem land Hispania die berge umbziehen / die den feinden auß dem
 ruck weren / vnd wa sie hörten eyn geschrey / solten sie zu der feinde heert zulauf-
 fen / die selben sein außgezogen bei nacht / damit sie nit gesehen wurden. Flac-
 cus der Römisch hauptman schickt Caium Scribonium den Hauptman der
 bundegossen früe mit dem tag zu dem wallh vnd schürten der feinde / mit erli-
 chen reysigen / die inn dem lincken flügel nit verordnet waren / da die Celte-
 ri sahen das die neher zu irem heer zügen / vnd meer an der zal waren / dann je
 gewonlich vor gewest war / rucket der ganz reysig zeug auß irem heer / inn dem
 ward auch den fußknechten mit der trummen eyn zeychen geben / das sie auß-
 ziehen solten. Caius Scribonius (als im gebotten war) so bald er hörte daß
 getümmel der reysigen / wendet er vmb mit seinen pferden / vnd zog zu dem Rö-
 mischen heer / sonil zerstreuter volgeten die feinde nach den Römern / Im er-
 sten waren do vnd vorhanden die reysigen / vnd bald darnach die spitzen der
 fußknecht / vnd hetten eyn vngesweifelt hoffnung sie wolten den tag daß Rö-
 misch heer stürmen / sie warn auch fünff hundert schrit nahe zu der Römischen
 schür vnd weer kōmen. Also do nun Flaccus gedacht / er hett die feinde ferr
 gnüg von der besetzung ires heers bracht vnd gezogen / vnd jert sein heer inner
 halben der schürte vnd dem walle an drei ort geordnet vnd zu gericht hett / er
 hieß er eyn groß geschrey / nicht alleyn damit die hirtz des streits zu erwecken /
 sonder auch / damit es die ihenen die hinder dem berg hielten erhören vnd ver-
 nemen mochten / die selben haben sich auch nit gesaumet / sonder lieffen zu dem
 heer der feinde / als inen gebotten war worden / die alleyn fünff tausent gewap-
 peten vnd nit mer als für eyn besetzung verlassen waren. Do sie aber nicht al-
 leyn daß jr selbs wenig waren / sonder auch die menig der feind vnd der vnuer-
 sehen handel erschreckt hett / ward das heer vnd die wagenburg garnahe on-
 allen scharmügel gewonnen / aber Lucius Acilius warff sewer inn das theyl
 der wagenburg / das am meysten von den ihenen die stritten gesehen mocht wer-
 den / die letzten von den Celtiberis die an der spitzen waren / sahen am ersten
 das sewer vnd den flammen / darnach kam das gericht durch die ganze ord-
 nung vnd spitzen der feyndt die Wagenburg were verloren / vnd als sie am
 meysten brennet / kam dauon den feinden der schrecken / vnd wüchß dauon der
 muth den Römern / die jert das geschrey der iren (die überwunden) engün-
 det / vnd jert die Wagenburg der feinde brennen sahen. Die von Celti-
 beria wurden mit vngewissem gemüet etwas hin vnd her schwenccken /
 darnach aber als sie abgetriebenn waren vnd keyn Statt hetten do sie

Römische Historien

sich auff halten möchten/auch nindert keyn hoffnung was/dañ inn dem schär mügel/hüben sie an von newem ganz verwegen vnd hefftig zü streiten. Sie wurden mitten an der spitzen hart getrenget / von der fünfften Legion gegen der lincken seitten an dem horn inn dem sie gesehen hetten / daß die Römer geordnet hetten hilff von jren landen / vnd von jrem geschlecht vnnd wesen/vnd zogen zü mit jren banern vnd mit grossem vertrauen. Es war auch jere gar nahe daran daß das linck horn der Römer were abgetriben worden / wa die sibent Legion den Römern nit were zü maß vnd zü statt kōmen/inn dem kōmen auch in mitten des hefftigsten vnd hertsten streits etlich auß der statt Euburia / die daselbst für eynen zusatz verlassen waren / so war Acilius den feinden auff dem rucken / die von Celtiberia wurden vast inn der mitten erschlagen/die jhenen aber/die überig waren/namen die flucht auff allen enden. Die reysigen die an zweien orten inn die feinde sprengeten / stiftten eyn grosse schlacht/es wurden den selbigen tag von den feinden drei vnnd zweinzig tausent erschlagen/vier tausent vnnd achthundert gefangen / vnd mit jnen mer dann fünff hundert pferd / vnd syben vnd achtzig ritter fenlin. Dise überwindung war groß vnd doch auff der Römer seitten nit on blüetvergiesen. Der Römisch hauptman füret das sieghaftig heer widerumb inn die wagenburgk. Acilius wardt geheysen/er solt bleiben inn dem heer vnnd läger der feinde/die er gewonnen vnd eingenomen hett/des andern tags darnach / ward der blunder vnd der raub von den feinden zü hauff gelesen/vnnd wurden die jhenen die das best in streit gethan hetten gelobt vnd begabt öffentlich/darnach als die gewunten inn die statt Euburiam geführt/wurden die Römischen hauffen vñ Legionen durch die landeschafft Carpetaniam zü der statt Contrebia geführt. Do nün die selbe statt belägert war/vnd sie von den von Celtiberia hilff fordereten vnd begerten/vnnd aber die selben verharreten/nit darumb das sie die hilff verzogen hetten sonder des halben das sie (nach dem sie von heymer außgezogen waren) die bösen wege/ auß den man von des stertigen regens wegen nit kōmen mocht / vnd die wasser die sich ergüssen vnd wüchsen/ auffhielten/do nün die von Contrebia an der hilff der jren verzweyffelten/hat sich die statt den Römern ergeben / auch wardt Flaccus mit vngewitter darzü getrungen/das er daß ganz heer inn die statt füret. Die von Celtiberia die von heymer außgezogen / waren noch vnwissent des / daß sich die statt Contrebia den Römern ergeben hett/ so bald die regen nachliessen/vñ sie die schwer wege alle hetten überwunden/vnd zü der statt Contrebia kōmen waren/do sie keyn heer vor der statt sahen ligen/gedachten sie daß die Römer auff das ander ort der statt gerückt oder abgezogen weren/vnd thetten sich mit grosser sarlässigkeit keyt von eynander vnnd zogen zü der statt / die Römer lieffen gegen jnen her auß zü zweyen pforten / vnnd sprengten sie an vngeordnet / vnnd schlugen sie inn die flucht. Die selbe sache die den Römern hindernuß thet / daß sie dem streit nicht mochten anfahen (darumb daß sie nicht mit eynem hauffen sich zü den hauptbaner fügten) die selbige war dem merer theyl gar nützlich/heylsame vnnd gütt zü der flucht / dann sie zerstreuten vnd bereyeten sich auß inn dem felde allenthalben. Die Römer (wie wol sie über wunden vnnd müde waren) mochten sie die feind auch nindert vmb ziehen / doch wurden ihre bey Zwölff Tausende erschlagen / mer dann Fünff Tausende gefangen/darzü Vierhundert Pferde/vnnd zwey vnnd Sechzig Ritter fenlin/etlich

latini

latinischen die sich auß der flucht heyne fügeten / wendeten den andern hauffen / den von Celtiberia / der do kam / in dem das sie im sagten wie sich die statt Contrebia den Römern hett ergeben / vnd die Celtiberi eyn groffe schlacht verloren / vnd schaden genommen hetten / vnd verlören sich von stund / vnd zogen alle heimlich in die flecken vnd Castell inn der nehe darumb gelegen. Flaccus zog auß von der statt Contrebia vnd füret sein hauffen vñ Legion durch das landt Celtiberiam vnd ließ das verheeren vnd wüsten / vñnd stürmet vil Castell / so lang biß sich der größte theyl der von Celtiberia den Römern ergaben. Dise hendell haben sich inn dem landt Hispannia dem nehern inn diesem Jar begeben.

Was sich diß vnd das nechstuolgend jar dartzach durch
die Römisch burgermeyster vnd hauptleüt inn dem land
Hispania dem fernern vnd inn der Genueser
landt Liguria genaüt / mit Kriegen begeben hat.

In dem landt Hispannia dem fernern hett vñnd treib
Manlius der Römisch Hauptman etliche glücksälige streit mit den von Lusitanien. Die statt Aquileia (die wir Aglar nennen inn der landtschafft Gallia gelegen) ist diß jar von den Latinischen besetzt worden / drei tausent knechte wurden dahin geschickt / den auch fünfzig morgen ackers / vnd den rottmeystern hundert morgen geben wurden / die reysigen nammen vnd entpfingen hundert vnd vierzig morgen. Es haben auch die selbigen statt besetzt nemlich die drei renner Publius Cornelius Scipio Nasica / Caius Flaminius / vnd Lucius Manlius Accidinus. Zwen tempel seind das selbig jar geweyhet worden. Der eyn zu ehren der Göttin Veneri Erycine / von dem berg Eryce genaüt / bei der pforten Collina zu Rom gelegen / den selbigen tempel hat geweihet Lucius Porcius Lucij sun / Licetanus eyner von den zweyen gewaltigen / vnd war vormals der Göttin versprochen vnd gelobe worden von dem burgermeyster Lucio Porcio / inn dem krieg wider das landt Liguria vnd die Genueser fürgenommen. Der ander tempel war gebawet der Göttin der güttigkeyt / auff dem Fraumarcht zu Rom / den selben weihet Marcus Atilius Glabrio eyner von den zweyen gewaltigen / vñnd setzet dahin eyn vergült bilde leibzeychen seines Vatters Glabronis / daß das erst vergült leibzeychen vnd bild inn ganz Italia gewest ist. Der selb war der heyne / der den Tempel zu bawen gelobt vñnd verheysen hett / an dem tag / do er mit dem König Antiocho (an der statt die geneit wurde zu den pforten der warmen bade) gestritten vnd inen Antiochum den König überwunden hat / der selb Glabrio / hat auch auß verordnung vnd statut des Römischen radts den Tempel verdingt zümachen. Bei den selben tagen / do die vorgenante Tempel geweyhet sein worden / hat Lucius Emplius Paulus der Römisch Burgermeyster Triumphieret von den völkern Ingauni geneit inn dem landt Liguria gelegen / vñnd hat mit im gehn Rom bracht fünf vnd zweinzig guldin Kronen / on diß ist anders nichts von goldt oder silber inn dem selbigen Triumph eyngetragen worden. Vil von den fürnemsten inn dem

Römische Historien

Ligurnum
oratio.

land Liguria sein gefencklich vor dem triumph wagen eingeführt/ vnd hat L^emylius Paulus den knechten getheylt vnd zu beüt geben jerlichem dreissig silbern pfenning. Es merkten auch den thum vnd das gerücht diß triumphs die bortschafften der von Liguria/ die eynes ewigen friden begerten vnd sageten

Das volck von dem land Liguria/ hert inn seinen sinn genommen vnd wer inn willen nimmer mer / waffen oder weer anziñnen / es würd dann jnen von dem Römischen volck gebotten / vñnd ward darauff durch den schultheysen Quintum Fabium auß geheysß des Römischen Senats von Liguria geant/ wurt/ diß wer nit eyn newe rede der Genueser vñnd der von Liguria/ wa aber diß jr newe meynung wer/ vñnd sich jrer rede vergleichet/ das wer in am nütz/ lichsten/ sie solten gehn zu den Römischen Burgermeystern / vñnd was jnen von den gebotten würde das solten sie thün / der Senat wolt sunst niemandt darumb vertragen (das die von Liguria mit vestem vñnd stettem glauben fryd halten würden) dann alleyn den burgermeystern/ vnd ward also frid inn dem land Liguria. Inn der Insel Corsica ist auch eyn schlacht gewest mit den einwonern/ dann Marcus Pinarius der schultheys vnd hauptman/ hat der selbigen Corsen inn dem streitt bei zwey tausent erschlagen / durch welche verlust vnd schlacht sie gezwungen sein worden vnd getrungen geisfel vnd bürgen des fryden/ vnd hundert tausent pfundt wachs zugeben. Von dannen ward das Römisch heer gefüret inn die Insel Sardinien/ vnd wurden etlich glück selige streyt vnd schlagen mit den auß der statt Bilien gehalten / welchs volck auch nit von allen theylen zu fryd ist. Den von Carthago sein diß jar widergeben worden hundert geisfel/ vnd gab das Römisch volck jnen eynen fryden nit alleyn von jrent wegen / sonder auch von wegen des Königs Masinissa / der damals inhielt mit eynem gewappeten vnd weerlichen zusatz die landschafft/ darumb der König vnd die von Carthago sich mit eynander zencften. Die Römischen burgermeister / herten eyn müßige land das jnen im los gefallen was. Marcus Bebius ward der welung halben gehn Rom gefordert/ vnd macht zu burgermeystern Aulum Posthumium Albinum Lusum/ vnd Caium Calpurnium Pisonem. Darnach wurden gemacht zuschultheysen/ Titus Sempromius Gracchus/ Lucius Posthumius Albinus/ Publius Cornelius Cnamicus/ Titus Minutius Melliculus / Aulus Hostilius Macinus vnd Caius Menius/ dise gewaltigen sein alle am fünffzehenten tag Martij inn jre ampt getreten. Im anfang diß jars/ do Aulus Posthumius Albinus/ vñnd Caius Calpurnius Piso burgermeister waren/ wurden von Aulo Posthumio dem burgermeister inn den Römischen Senat vnd radt geführt/ die jhenen die auß dem land Hispanien dem nehern von Quinto Fulvio Flacco komen waren/ nemlich Lucius Minutius der Legat vnd radt Flaccus/ vnd zwen rottmeister Titus Menius/ vnd Lucius Terentius Massiliota/ die selben/ do sie dem Römischen radt verkündigt herten/ daß zwen glückselige streitt geschehen/ vnd Celtiberia das land übergeben/ vnd Hispania erobert vnd gewonnen wer/ vnd das es auch diß jar nit not wer soldt zuschicken/ als man sunst pflegt/ es wer auch nit not des getreydes diß jars das man dem heer zugeführt hert/ vñ begerten darauff von dem Senat/ im ersten daß den vñrdelichen Göttern (vmb das Quintus Flaccus glückselig inn dem krieg gehandelt hert) ehr vñ lob erzeygt wurden. Zum andern begerten sie/ daß Quinto Fulvio wurde zugelassen / wann er auß dem land Hispania würd ziehen/ daß er

das er auch als dan das heer mit jm auß dem landt führen mocht/welchs heers
grossen vnd strengen fleiß/er als eyn hauptman / vnd vil ander hauptleut vor
jm gebraucht herten / das auch not sein würd (on das es auch billich wer/dan
die knecht weren also mürwillig vnd verstockt) das man es do für achter vnd
ansehe/das man sie inn dem lande Hispannia nit lenger mocht behalten / sie
wurden auch on gehers vnd erlaubnuß von dannen ziehen/wa sie nit mit güte
tem willen wurden gelassen oder wurden eyn grosse vnd schedliche auffrur er
wecken vnd anzünden / wa sie jemandt mit fleiß vnd ernst wolt lenger inn dem
land behalten. Der Senat vnd Römisch rade erkennet vnd hieß/das beyde
burgermeyster das land Liguriam solten haben / darnach loften die haupt
leut vnnnd schuldeheffen vmb ire land / vnd fiel inn dem loß Aulo Hostilio der
gerichetzwanc inn der statt Rom/ Tito Minuto der gerichetzwanc vnder
den frembden außserhalb Rom/Publio Cornelio die Insell Sicilia/ Caio Ma
nio Sardinia. Vnd als sie loften vmb die zwey land Hispannien/erlanget
Lucius Posthumius Hispanniam die ferner vnnnd Titus Sempromius die
neher. Der selb Sempromius diereil er Quintio Fulvio inn Hispannien nach
folgen vnd an sein statt (als eyn hauptman) ziehen solt/damit das land Hi
spannia des alten heers nit beraubt wurde/saget er zu Lucio Minutio dem
Legaten (der von Quinto Fulvio zu dem Römischen Senat geschickt was)
vnd sprach. Ich frag von dir Luci Minuti (diereil du sagst vnnnd dem
rade verkündigest/das land Hispannien sei zu gehoßsam bracht vnd ganz ge
wunnen worden) ob du es auch dafür achtest vnd scherzest/das die von Cel
iberia allzeit in glauben bleiben/also das das land Hispannia on heer mö
ge behalten werden. Wa du aber nichts gewiß von dem glauben der vnnit
samen vöcker Barbari genaß / vernumen / oder vns fürwar sagen magst/
vnnnd achtest dafür/das es nüglich sei aldo inn dem land eyn heer zu haben/ob
du auch daran sein würdest bei dem Senat vnnnd rade/das der Römisch rade
eyn erstattung vnd ersetzung des heers inn das land Hispanniam solt sende
Vnd das die knecht alleyn/die lang am soldt gelegen vnd jezund verdienet vn
alt sein/wurden von dannen gelassen/ vnnnd die jungen kriegsknecht vnder die
alten solten vermischer vnd vermengert werden. oder ob du dem Senat wür
dest rathen/das sie die alten heuffen vnd Legion auß dem land Hispannia fü
ren ließen / vnnnd eyn new heer beschreiben / vnd dahin schicken. Die weil die
junge ritterschafft vnd kriegsknecht / auch die vöcker die mitsamer weren zu
eynem abfall vnd widerspennigkheit möchten reynen vnnnd erwecken/es ist bei
mir leichter zu sagen dann zuthun/das man eyn land / des volck von art frech
vnd widerspennig ist/solt ganz zu gehoßsam bringen vnd überwinden. Wenig
stet (als ich hö) die am meysten das winterlager das jnen nahe gelegen wa
re/getrungen vnd getruckt hatt/haben sich dem Römischen hauptman vnd
in gewalt der Römer ergeben/die andern die ferner gelegen / sein noch in weer
vn in harnisch. Diereil nun die ding sich also halten/so sag ich euch zu vor an
fr Väter/das ich den krieg vn den handel mit dem heer das jent aldo in land
ist will treiben vnd halten/wa aber Flaccus die alten Legion vn heuffen mit
jm auß dem land führen würd/so wolt er Sempromius etliche befridete stet vnd
ort zu dem winterlager außlesen vnd fiesen / er wolt auch den freyd samen von
Celiberia die Königen kriegsknecht nit entgegen stellen / oder in die wagnuß
vnd schantz geben.

T. Sems
promij oia
tio.

Römische Historien

L. Minu-
tius Legati
oratio.

Zu dem antwort Lucius Minutius der Legat von Quinto Fulvio zu dem Senat geschickt vnd sager. ¶ Zu dem daß er von Tito Semppronio gefragt was worden/er noch jemand anderst mocht nit errathen/was die von Celtiberia inn irem sin vnd gemüet herten/ oder auch haben wurden/ darumb mocht er des nit inn abreden sein oder verneinen/ es wer vil besser/ auch zu den vnmitzamen völkern (die Barbari genent werden wiewol sie jetzt freydlich weren) daß man eyn heer zu inen geschickt hert/ die noch nit gnußsam gewonnet weren des obersten gewalts der Römer/ ob es aber sicherer wer/ mit dem neuen oder alten heer wer im nit wissen/ dann wer mocht sagen fürwar mit wellichem glauben die von Celtiberia wurden inn dem friden gegen den Römern bleiben? Er wußt auch das fürwar daß die knecht würden zu fride vnd rüwig sein wa sie inn dem land Hispanien wurden behalten/wa man aber solt abnehmen/vñ radten auß dem daß sie mit eynander reden/ oder bei irem hauptman inn versamlung zuerstehn geben was ir meynung wer/ mocht man wol abnehmen daß sie wurden rüffen/sie wolten entwer iren hauptman in dem lande Hispania behalten oder mit im inn Italien ziehen vnd kommen. Das fürtragen der Burgermeyster an eynen Römischen Senat/vnderfieng vnd hinder die verhöre vnd das gezenc zwischen dem hauptman vnd schuldeheysen Tito Semppronio vñnd dem Legaten Lucio Minutio/welche burgermeyster achten/ es wer billich/ daß die land vnd gegent zu der weer zugericht weren zu vor vnd ehe man handelt von dem heer des hauptmans zu beschreiben vñ auff zunehmen/ Eyn ganz new heer ist den burgermeystern erkennen vnd zubescheyden worden/ nemlich zwo Römisch Legion mit irem reysigen zelig/ vñnd den bundegnossen Latiniß namens eyn so grosse zal/ als vor je ist angeschlagen worden/mit namen fünffzehen tausent züsüß vnd acht hundert reysigen/ vnd ward beyden burgermeystern gebotten/sie solten mit dem heer wider die Apuaner das volck inn dem land Liguria eynen Krieg an heben vnd treiben. Die zeit vñnd der beuelch ward auch erstreckt Publio Cornelio vnd Marco Belbio/ vñnd wurden geheysen/ sie solten inn dem land Liguria bleiben solang vñz die neuen Burgermeyster dahin kommen wurden/ als dan solten sie lassen das heer das sie herten vnd widerumb gehn Rom ziehen/ Darnach ward gehandelt von dem heer Titi Semppronij des hauptmans/ vnd wurden die burgermeyster geheysen eyn new Legion auffzunemen/ vñnd zu beschreiben von fünff tausent vnd zweyhundert knechten mit sampt vierhundert reysigen dar zu auch tausent Römische süßknecht/vñnd fünffzig zu roß/ vnd daß sie solten gebitten den bundegnossen Latiniß namens sibentaufent Knecht züsüß vnd dreihundert reysigen zu schicken. Es was auch die meynung des Senats das Titus Semppronius mit dem heer solt ziehen inn das land Hispanien das neu her vnd ward Quinto Fulvio zugelassen/ das die knecht/die vor den Burgermeystern Spurio Posthumio/vnd Quinto Martio (es weren Römisch burger oder bundegnossen) inn Hispanien weren geführt/dar zu auch die ersetzung vnd der zusatz die do hin geschickt weren worden/ so vil der inn zwien Legionen mer weren dan zehen tausent vnd fünffhundert züsüß/ vnd sechshundert reysigen/vñ von den bundegnossen des Latiniß namens über zwölff tausent züsüß vnd fünffhundert zu roß weren/wellicher knecht that vñnd ernstestrenge fleiß Quintus Fulvius sich inn zweyen streyten wider die von Celtiberia gebrauchet hert/die selben (wa es Quintum Flaccum vor gütt ansehe) solt er

solte er mit im widerumb inn Italia vnd gehn Rom führen. Es wurden auch befürcht bescheyden zu halten / darumb das Quintus Fulvius den König zu güte den gemeynen Römischen standt vnd wesen glückselig getriben vnd gehandelt herr / auch wurden die ander hauptleut inn ire land (die jnen inn dem loß zugefallen waren) geschickt. Dem hauptman Quinto Fabio Buteoni ist sein gewalt inn dem landt Lombardia erstreckt worden. Es war auch des rades meynung / das acht Legion dis Jar solten beschriben / vnd auffgenommen werden / an das alt heer / das inn dem land Liguria lag vnd inn hoffnung was / man solt sie künzlich abziehen lassen / das selbig heer warde auch schwerlich erfüllter vnnnd erstattet / des sterbens halben / das jezund inn das dritt Jar die stat Rom vnd ganz Italien vast wüst gemacht herr. Der hauptman vnd schuldheys Titus Minutius gieng ab todts halben / vnnnd nit lang darnach starb auch der Burgermeyster Caius Calpurnius / vnnnd vil ander erleuchte vnnnd trefflich menner von allen stenden / zu lest ward der selbig sterb / als für eyn wunderzeychen gehalten / vnd der oberst Bischoff Caius Scruilius geheissen / er solt süchen vnd zühauß bringen damit der zorn der götter möcht versünet werden. Desgleichen wurden geheissen die zehen menner / das sie ansehen solten die bücher Sibylle / der Römisch burgermeyster ward auch geheissen er solt den Göttern nemlich Apollini Esculapio vnd Saluti etlich geschenck geben vnd versprechen / er solt auch jnen vergülte bild vnnnd leibzeychen geben / die er in also geredt vnd geben hat. Die zehen menner haben auffgesetzt vnd geborren auff alle mercken / vnd bei allen kirchen eyn bethe vnd walfart vmb der franckheyt willen zween tag lang nach eynander zu halten. Nach disen vorergangen hendeln ward der König Philippus von Macedonien / durch künernuß vnnnd verdriß seines gemüts vast geschwecht das er durch falsche fürreg / beschuldigung vnd klag seines söns Persei / darzu bracht vnnnd gereyhet war worden / das er Demetrium seinen sönn den jüngern mit gift herr lassen vmbbringen vnd tödten / vnd gedacht wie er Perseum auch darumb möcht straffen. Er was auch inn willen / er wolt eher seinen freünd vnd verwandten Antigonom dann Perseum für seinen nachvolger inn dem Königreich Macedonien verlassen. Philippus der König ist aber inn diser betrachtung todts halben abgangen vnd gestorben / vnnnd hat Persus der elter sönn das Königreich Macedonien angenommen vnd behalten.

Wie man eyn nachforschen gehabt hat / von dem vergeben vnn vnd verffrigung / vnd dem Burgermeyster Pisoni vergeben ist von seiner hauffrauen Hostilia / vnn eynander an sein statt erwelt ist worden / auch wie die alte Burgermeyster Publius Cornelius / vnd Marcus Bibius die Ligurer überzogen haben vnd überwunden / vnd darumb triumphiert.

Römische Historien

Sie über zwölff jar alt waren / sein alle mit krentzen ge-
zieret / vnnnd inn jren henden cyn zweigt von cynem lorberbaum tra-
gend inn der proceffion gegangen / auch ist eingefallen inn die sinner
etlicher menschen verdecktnuß / die mit betrug hetten gehandelt / vñ
darumb ist beuolhen worden auß erkentnuß des radts cyn noch forschung zu
haben / des vergebens halben mit vergiftung Caio Claudio dem Pretor der
auß Titi Minutij statt erwelt was / wa sie inn der statt oder innwennig ze-
hen meylen vmb die statt geschehen wer / aber über zehen meil ist Caio Menio
(che er inn Sardiniam die Insell überfüre) beuolhen inn allen mercken vnd
versamlung darnach zufragen wa sollich vergeben der gift wer geschehen.
Verdecktlich was des Burgermeysters Pisonis todt / dem vergeben solt sein
von seiner hauffrawen Quarta Hostilia / wie man sagt / am meysten aber als
jr sun Quintus Fuluius Flaccus an statt seines stieff vatters Pisonis ward
Burgermeyster erwelet / was der selbig todt mer verleumet / dann es warn et-
liche gezeügen zugegen / die sagten / nach dem Albinus vnnnd Piso weren Bur-
germeyster erwelt / vnd jrem sun das ampt abgeschlagen / wie sie jrem sun sol-
ten verwissen haben / daß jm das Burgermeyster ampt nün zum dritten mal
versagt wer / nach dem er gestanden hett vnd mer darzu geredt / er solt sich schi-
cken nach dem burgermeyster ampt zu bitten / sie wolt wol zuwegen bringen /
daß er burgermeyster würd. Vnder vilen andern gezecknußen / die zu der sache
dienten / ist auch dise rede Hostilie / die mit der warheyt all zu vil bestetigt war-
de / cyn vißach gewest warumb sie vernurtheyle ist worden zum todt. Im an-
fang des Lengen dis jars so die newe burgermeyster auff hielt zu Rom die be-
schreibung des dienst volcks zum streit / hat auch das sterben des cynen bur-
germeysters vnd cyns andern an sein statt erwelung alle ding deßer lancksa-
mer verzogen außzurichten. Inn der weil vnd verziehung sein Publius Cor-
nelius vnd Marcus Vebius / die inn jrem Burgermeyster ampt nichts nam-
hafftigs hetten außgerichte / gezogen mit cynem heer inn der Apuaner inn Li-
guria land / welche so sie sich keyns streits versehen hetten vor der zukunfft der
Burgermeyster inn jr land / sein vnuersehener ding überfallen worden / vnd jr
bei zwölff tausent haben sich ergeben gefangen / die Cornelius vñ Vebius als
sie vo:hin den rade zu Rom hetten rade gefragt / vermeynten ferz von jrem
heymet auß den bergen zubringen auff die eben / auff das sie nit möchten ver-
hoffen widerumb heym zukommen / dann es würd sunst keyn ende werden des
Kriegs wider die von Liguria. Es was inn der Samniter land cyn ort der
inn der gemeyn zustünd den Römern / vnnnd was vorhyn gewesen der Tauran-
tiner / dahin meynten sie einzusetzen die selbe Apuaner von Liguria / vñ ließen
gebierten den von Liguria / daß sie wölten mit jren kindern vnd hauffrawen
von dem gebiERG abziehen / vnnnd daß jr mit jnen hynweg tragen / Aber die von
Liguria als sie oft durch jr Legaten gebetten hetten / das man sie nit solt nö-
tigen zunerlassen jre wonung vnd statt inn den sie geboren weren / auch nit die
begrebnuß jrer eltern / haben sie verheysen jr gewer vnd leystbürgen zu über-
geben. Do sie aber nichts mochten erbitten / vnd nit starck gnüg waren sich zu
weeren / seind sie dem geboert vnderthenig gewest / vnnnd sein durch der gemeyne
Kost bei vierzig tausent menschen / die alles frei waren / mit jren kindern vnnnd
hauffrawen auß dem land hinweg bracht worden / vnd hundert vnd fünffzig
tausent

ausent silbern pfenning sein jnen gegeben worden / von denen sie bestellen sol-
ten was jnen not wer inn ire hewē behausung / Cornelius vnn̄d Zebius / die sie
hatten auß dem land bracht / sein bestellt worden die erb auß zütheylen / vnd ey-
nem jetlichen zü geben / so sie aber es begerten / sein jnen fünff menner von dem
rath zügeben mit welcher rath sie solten handeln. Als der handel auß gerichte
von jnen was / vnd sie das heer gehn Rom bracht hetten / ist jnen der triumph
von eynem rath zügesagt / die zwey haben zum ersten mal triumphieret / wie-
wol sie keynen streit hetten außgericht / vnn̄d die feind sein alleyn geführt wor-
den vor irem wagen auff dem sie triumphierten / dann es was nichts von jnen
erobert daß man tragen oder führen hett mögen / was auch nichts inn irem tri-
umph von dem man hett etwas den dineßknechten mögen geben.

Wie Fuluius Flaccus die Celtiberer hab überdogen
vnd die erschlagen / vnd eyn Tempel der Göttin des
glücks gelobt zümachen.

In diesem jar hat Fuluius Flaccus inn Hispanien /
der do was dahin anstatt eyns Burgermeysters geschickt / darumb
daß sein nachkomer etwas langsamer kommen was inn die landtschaff
te mit dem heer / daß er auß der winterlag außgeführt hatt / vnderstan-
den zumerheeren das theyl Celtiberorum / das am fernsten was gelegen / auß
dem niemandt sich noch ergeben hat den Römern / damit er mer erzürnet daß
erschreckt die gemüt der von Celtiberia / wañ sie haben belegeret den Manlia-
nischen wald mit eynem heer / das sie heymlich bestelten / durch den sie wisten /
der Röm̄er heer durch ziehen werden. Es hat Gracchus der Dictor bevolhen
seinem gesellen Lucio Posthumio Albino / do er hyn zog in das ferre Hispani-
en land / das er Quinto Fulvio zü wissen thet / sein heer inn die statt Tarraco-
nem zübringen / daß also wolt er die alte kriegsknecht lassen gehn / vnd ledig
sagen / vnd andere an ir statt vndertheilen / vnd das ganz heer inn eyn rechte
ordnung stellen / ist auch dobei eyn tag / der schier kommen würde / dem Quinto
Fulvio Flacco angesagt / auff den Gracchus sein nachkomender würd kom-
men. Dise newe merh / als sie dem Flacco zükamen / machten daß er abließ von
den die er hat fürgenom̄en / vnd eylends das heer auß der Celtiberer land zü-
führen / aber die Celtiberer die nit wisten die vsach seins abziehens / vnn̄d ver-
meynten ire abfallung / ir heimlich bestelte geweer zum streit den Flaccum ge-
merckt haben / vnn̄d darumb sich vor jnen geforcht / haben sie deßer fecker den
waldt besetzt / vnn̄d do das Röm̄isch heer inn den selben waldt kam so bald es
getaget hett / haben sie sich von stunden an zweyen orten auffgemacht / vnd die
Röm̄er angegriffen. Da aber Flaccus das mercket vnd sahe / hat er die erste
aufffür des heers gestilt / inn dem so er durch seine Weybel hieß daß eyn jetli-
cher blib stehen an seiner statt / vnd sein geweer herfür thet / vnd als er die bün-
del irs geredts / vnd das vihe hatt alle auff eyn ort züsamen bracht / hat er am
theyl / eyn theyl seine Legaten vnn̄d sennerich / das ganz heer inn die ordnung
bracht on eyncherley forcht nach gelegenheyt der zeit / vnd der statt. So der
Celtiberer machte hat etlicher maß nachgelassen / ermant die seine Flaccus / vñ
sprach / daß der feind schalckheyt vnd meyneydigheyt / nit redlicheyt noch kün-

Manlia-
nus (als
tus.

Römische historien

heyt gemert wer / vnnnd zügenommen hett / sie aber die jnen eyn widerkunfft inn
 jre vatterland zu wegen bracht herten die lautbar vnd wol zu bedencken wer/
 wurden zu dem triumph gehn Rom bringen jre schwert die blutig worden sein
 von der frischen vnd neuen todeschlagung der feind / auch mit bringen das ge
 nommen güte den feinden das von der feind blüt trieffen würde / Ferrer vnd mer
 zu reden mocht die zeit nit leiden / dann es trangen herbei die feind / vnd fielen
 an die eusserste theyl der Römischen ordnung. Darnach sein beyde spizen zu
 samen gelauffen / do ist allenthalben gewest eyn hefftige schlacht / aber der drit
 ten Legion der Römer glück sich oft verändert / also daß sie jezo weichen mü
 ste den feinden / jezo jnen oblage / die zwö seitten der Römischen ordnung nit
 weniger sich gegen den feinden weerten vnd stritten / dann die selbige Legion /
 aber die außländische helffer der Römer wurden geengstiger von gleicher rü
 stung der geweer / jedoch von basgeschickten kriegern dann sie waren / darumb
 sie vor jnen jre statt nit mochten erwerben / sonder weichen mußten. Die Celti
 berer do sie merckten daß sie der Römer Legionen nit mochten widerstehn mie
 eynere geordneten rechten spizen / vnd auffgerecten fezen / haben sie vnder sie
 eingetrungen mit eynere andern ordnung / die vor her schmelzer was / aber hin
 den breiter / mit wellicher weiß der schlacht sie also gesterckt wurden daß jr ge
 walt / wa sie sich hinteren / nit mocht auffgehalten werden / do sein der Römer
 Legion auß der ordnung kommen / jre spiz garnabe zurtent. Do es aber Flaccus
 sahe / reyth er zu den reütern der Legionen vnnnd sagt / ist bei euch Eyn hilff so
 ist es vmb diß heer geschehen. Als aber die reüterer allenthalben im zürrieffen /
 er solt doch sagen was er von jnen begert zu geschehen oder zuthun / sie wölten
 vnerdrüsslich das selbig zuthun bereyt seyn / Do sprach Flaccus zu jnen / jr
 reüterer der zweyen Legion / gemeret ewere heüßen / auff das ewer doppel mer
 sein daß ewer jezund sein / vnd laßt ewer pferdt vnder der feind ordnung lauff
 fen / welche die vnser engstigt vnd nörtigt / vnd das werdet jr thun mit grösser
 macht / so jr ewer pferdt vngezeümpert werde vnder sie lassen lauffen / daß dann
 die Römische reüterer zum öfftern mal gethan haben mit jrem grossen lob / als
 man wol weys. Do folgten die reüterer den Worten Flacci / vnd als sie die zeim
 abgezogen hatten den pferden / sein sie hin vnnnd her wider durch die feind ge
 rant mit der feind grosser todeschlagung / vnd zurbrechung der spieß. Doder
 feinde ordnung / inn der sie all jr hoffnung hatten zurtrent wardt / erschrocken
 sie vnd ließen schier von der schlacht vnnnd widerweer / vnd sahen sich vmb wo
 sie hin fliehen wölten / aber die reüterer an den seitten gestelt / do sie solche redli
 che that sahen von den reütern der Römer auß den Legionen / sein sie bewen
 get worden von jrer redlichkeit / vnnnd haben jre pferdt on eyncherley geheys
 auch lassen lauffen vnder die feind / die zerstreit vnd auß der ordnung kommen
 waren. Do sein die Celtiberer alle inn die flucht gewent worden / vnd der Rö
 misch hauptman Flaccus do er sahe daß sich die feind abwendten zur flucht /
 hat er gelobt zumachen eyn Tempel der Göttin des ritterlichen glücks / vnnnd
 spiel zu ehren dem obersten vnd mechtigsten Gott Joui. Die Celtiberer die inn
 der flucht also zerstreuet waren / wurden überal im walde erschlagen. Es
 wardt gesagt das auff den tag sibenzehen tausent der feind erschlagen weren
 worden / vnnnd mer dann dreitausent lebendig gefangen genommen / tausent
 zweyhundert vnd sibenzig mit ritterlichen setzen / mit tausent vnd
 hundert

hundert pferden / das heer der Römer / das den feinden obgelegen was blib
 den selben tag im läger. Die überwindung ist aber nit sonder schaden vnd
 verliesung der kriegsleit geschehen / dann es seind do vmb Rom
 men vierhundert vnd zween vnd sibenzig Römer /
 vnd tausent vnd neungehen bundegnossen vñ
 Latiner / vnd drei tausent krieger
 von den helffern der
 Römer.



Römische Historien

Wie Flaccus mit seinem heer kommen ist inn die statt Tarraconem zu dem Tiro Sempromio / vñ sie zwen haben etlich kriegs knecht lassen gehn / vñd wie die zwen burgermeyster sein gezogen inn Ligurier land / vñd ire wein garten vñd äcker verheert haben.

Darnach ist diß heer / das die feinde also hat überwunden / geführt von dem Flacco in die statt Tarraconem / das zum andern mal hat groß ehr vñd rñm des streits erlangt / Titus Sempromius der Pretor / der vor zweyen tagen do vor kommen was in die statt Tarraconem / gieng entgegen dem Fulvio Flacco vñnd seinem heer / vñd hat im gefrolockt / das er das eyn gemeyn antreff vñd zugehört / so wol hett aufgericht / vñnd sie zwen haben eyntrechtiglich mit eynander entschieden / wellich kriegs fleit sie wolten gehn lassen / vñd welche behalten lenger. Nachmals ist Fulvius Flaccus / nach beuelch des radts zu Rom / gehn Rom gezogen / als er die kriegser hat lassen in die schiff einsetzen hinweg zu farn / vñd Titus Sempromius der an sein statt kommen was / hat die Legion inn der Celtiberer land geführt. Aber von Rom sein beyde burgermeyster aufgezogen inn der Ligurier land / wiewol nit an eynem ort / noch auff eyn zeyt / daß erstmals zog dahin mit der dritten Legion Posthumius der Burgermeyster / vñd belegeret sie mit wallen oder schütten / die er hat als die berg auffgericht / vñd inn dem er jr enge wald mit volck darzu bestelt einnam / hindert er sie daß jnen keyn prouiant mochte zukommen vñd hat sie überwunden / darumb daß sie allerley dingen mangel leyden mußten. Darnach zum andern mal hat der ander burgermeyster Fulvius mit der vierten Legion angegriffen von der statt Pisis die Apuaner inn Macran. Ligurier land / vñder welchem die so bei dem fließend wasser Macram wonden / sich im ergeben haben / vñd sein von im angenommen / bei sibentausent menschen sein zu schiffen geführt von im worden an dem land vñ gestatten des Hertrurischen meers biß inn die statt Neapolin / vñd darnach bracht in Samnium das land / do sein jnen erb vñd äcker gegeben worden vñder jren landesfleuten / die die Römer vormals auch dahyn eingesetzt hatten. Die weingarten der birgischen Ligurer hat Aulus Posthumius lassen abhawen / vñnd jr getreyt verbrennen / so lang sie mit aller beschädigung des streits gezwungen wurden / daß sie sich im ergeben / vñnd jr geweer hinlegten. Darnach ist Posthumius inn schiffen gefaren fürter zu besehen der Ingauner vñd Intemelier land inn Liguria. Ehe dann diser Burgermeyster Aulus Posthumius kam zu dem heer daß inn die statt Pisas geführt was worden / über wellichs er was verordnet / hat Marcus Fulvius Nobilior (der do was eyn rottmeyster über die kriegser der andern Legion / vñd eyn brüder Quinti Fuluij) lassen gehn vñnd ledig gesagt die selben Legion / vñnd von den Weybeln eyn eyd genommen / daß sie daß gelt wolten zubringen den rentmeystern inn den gemeyn schatzkasten einzulegen. Do Quintus Fulvius das erfaren hett zu Placentz / dann do selbst hyn was er ongefert gezogen / hat er nach geeylet mit etlichen reuttern / die wol beritten waren / vñnd die frey gelassen von seinem brüder / wellicheer mochte

mocht erreychen/hat er gestrafft vnnnd bracht inn die stadt Pisas/von den andern die er nit kundt erreychen vnnnd überkommen / hat er dem burgermeyster zu wissen gethan / Vnd als der selb burgermeyster dem radt anbracht vnd fürgehalten het douon ist erkant worden / das Fuluius solt widerumb inn Hispanien geschickt werden ferner dan über die newen Carthaginem / vnnnd im sein brief gegeben worden von dem burgermeyster zu dem Publium Manlium in die fernsten Hispanien / vnd in denen beuolhen / das die krieges widerumb ziehen solten / vnd sich stellen / vnd inen zu eyner schmebung ist erkant / das sie nur halben solt sechser monat lang haben solten / so inen vor eyns jars lang was solt zugesprochen / welcher sich nit würd stellen / vnd widerumb zum zeig kommen / den hieß der burgermeyster vnd alles was er hett / verkauffen.

Wie Lucius Duronius beklage hab den König von Illyrien Gentium genaht / vnd er sich hab entschuldigt durch sein Legaten / vñ das zu Rom vil gestorben sein dis jar an der pestilenz / auch der geystlichen etliche / vnd wie an ire statt andere erwelt sein / wie auch der oberste Bischoff Seruilius vneyns ist worden mit Lucio Cornelio des einsegers halben.

In diesem jar als Lucius Duronius / der eyn Pretor gewesen was im vergangenen jar / kommen was auß Illyrier land mit zehen schiffen gehn Brundis / vnd darnach als er die schiff do ließ stehen gen Rom kam / vnder andern dingen / die er hett außgericht / saget er an / wie aller rauberey / die auff dem meer geschehe Gentius eyn König der Illyrien eyn vrsach wer / dan es weren alle schiff auß seinem Königreich die des Venedischen meeres landtschafft verheeret herten / vnnnd wiewol er Legaten geschickt hett / der ding halben / so geschehen weren / herten sie doch den König nie überkommen mögen das sie in darumb ansprechen. Aber es waren Legaten gehn Rom von dem König Gentio kommen / die sagten zu der zeit als die Römer darumb weren kommen / das sie den König wolten ansprechen / wer der König frantze gelegen inn den fernsten theilen seines reichs / vnd das der König begeret vnnnd hett / das man nit glauben geben wölt den erdichten beschuldigung wider in / die Quintus hett lassen anbringen durch Duronium. Aber Duronius sagt / das vilen Römischen burgern / vnd der Römer bundt / gnossen vnrecht geschehen wer inn des Königreich / vnnnd das man sagt noch vil Römischer Burger inn der Insell Corcyra auffgehalten sein / die man solt gehn Rom bringen oder kommen lassen / vnd verhört werden von dem Pretor Caio Claudio / vnd nit ehe dem König Gentio / oder seinen Legaten eyn antwort wurt gegeben werden solt. Vnder vil andern die an der pestilenz dis jar gestorben waren / sein auch etlich priester gestorben / als nemlich Lucius Valerius Flaccus eyn Bischoff ist gestorben / vnnnd an sein statt erwölt worden Quintus Fabius Labeo / ist auch gestorben Caius Manlius der newliche auß dem ersten Hispanier land was kommen / vnd gewesen war der dreier eynner / die das ins bestellen müsten inn der eht der Götter bereyt vnnnd geschehen / an des statt erwelt ist Quintus Fuluius / eyn sun Marci Fuluij / der noch vast jung was / vnnnd das fleydt mit sammet verbrennet noch trüg / nach der jungen

Römische Historien

jungen Römer gewonheyt. Es erhüb sich aber eyn zweieracht zwischen Cai-
 um Seruiliu der eyn oberster Bischoff was / vnnd Lucium Cornelium Do-
 labellam der eyner was vnder den zweyen männern die achtung auff die Bi-
 schoff solten haben / darumb das man solt eynen andern erwelen an die statt
 Caij Cornelij Dolabelle / der gestorben was / der etliche Cerimonien vnd opffer
 den Göttern thün solt / die etwan alleyn die König thetten / vnd darumb er ge-
 heissen wurde eyn König der opffer / dann als der Seruilius als eyn oberster
 Bischoff weihen oder eynsegnen solt den Lucium Cornelium / hieß er in / er solt
 sein ampt aufftragen vnnd übergeben / das wolt aber Lucius Cornelius nie
 thün / derhalben im eyn büß oder straffgelt auffgelegt ward von dem obersten
 Bischoff. Vnd als er der straff halben sich beriet vnd appelliert für die ge-
 meyn des volcks zu Rom / haben sie vor der gemeyn lang gehadert / vnnd als
 vil von den zunftten wolten / daß er Lucius Cornelius solt dem obersten Bi-
 schoff vnderthenig sein / vnd thün was er in hieß / vnd daß im die büß solt nach
 gelassen werden / so er das ampt begeben / zum letzten hat es sich begeben daß
 es donnert / vnd das selbig donnen jrret daß die versamlung der zunft nit tüg-
 lich solt sein / noch krafft haben / derhalben auch darnach sich die Bischoff ge-
 forcht haben den Lucium Dolabellam zu weihen / vnnd haben für in den Pu-
 blium Celum Siculum geweiht. Am ende diß jars ist Caius Seruilius
 Geminus der oberst Bischoff auch gestorben / der darzu auch gewest was eyn
 zehender / das ist eyner vnder zehen den geystliche ding beuolhen waren zün-
 sehen / Marcus Emilius Lepidus ist an sein statt angenommen worden zu ey-
 nem obersten Bischoff / wiewol vil andere namhafte menner darnach stün-
 den / als Lucius Acilius / vnnd Quintus Fuluius Flaccus / aber Quintus
 Marcus Philippus ist an sein statt für eyn zehender erwelt worden / ist
 auch gestorben Spurinus Posthumus eyn warsäger / vnd an sein
 statt kommen vnnd erwelt worden von den andern
 warsägern Publius Scipio / eyn sün Sci-
 pionis / der genant ist wor-
 den Affricanus.

Wie man zu gelassen hab den von Cumis latinisch zu reden /
 vnd den von Pisis ist gedanckt worden daß sie acker vnd erb verheissen haben
 zugeben zu eyner besetzung eyner neuen statt / was auch Caius Meni-
 us der Pretor geschriben hab der vergiftung halben / wie Quin-
 tus Fuluius ist Burgermeyster worden vnd trium-
 phiert hab / von eynem gesetz des alters hal-
 ben / was man beuolhen hab den
 burgermeystern vnd
 Pretoren.



En auß der statt Cumis ist zugelassen / nach dem sie darumb gebetten hatten / das sie alle möchten Latinisch reden / vnd das jr außrüffer oder Herolden mache hetten züuerkauffen auß Latinisch sprach. Den auß der statt Pisis inn Hetrurien land ist gedanckt worden von dem Römischen rade / das sie zugesagt haben zü geben erb vnd acker zü eyner besetzung eyner statt von den Latinern / vñ sein darzū drei menner erwelt Quintus Fabius Buteo / Marcus Porcius Lenas / vnd Publius Porcius Lenas die acker vnd erb außzüttheylen vnder die newe burger. Es sein brieff kommen von dem Pretor Caio Menio / dem die Insel Sardinia zü uersehen beuolhen was / vnd darzū auch beuolhen das er solt versehen der vergebung mit gift halben über zehen meyl von der statt Rom / wie er jezunde dreitausent menschen verurtheyle hett / vnd je mer im angezeigt wurden / darumb er entwer ferner müst forschen / oder sein beuelch vnderwegen lassen. Quintus Fuluius Flaccus ist von Hispanien gehn Rom kommen mit eynem grossen lob der dingen die er hett außgericht / vñnd als er außserhalb der statt Rö bliß / darumb das er gern hett triumphiert / ist er burgermeyster erwelt worden mit Lucio Manlio Accidino / vñ kurglich darnach ist er mit eym triumph inn die statt eingezogen / mit sampt den kriegsknechten / die er mit hett bracht von Hispania / vñnd hat lassen tragen inn seinem triumph güldener Kronen hundert vnd vier vnd zweinzig / darzū eyn vnd dreissig pfund goldes / vnd gemünzt geldes hundert vnd drei vnd sibenzig tausent pfennig / von welchen er den kriegsknechten hat geben zweyhundert / vñ von dem geraubten güet fünf hundert pfennig / den weybeln doppel souil / den reütern aber dreimal souil / auch souil den Latinischen bundegnossen / vnd allen kriegern duppeln soldt. Inn disem Jar ist eyn gesetz auß geben worden erstmals von eynem Sunst / meyster Lucio Julio / vnd bestimpt darinnen wie vil jar eyner alt solt sein der nach eynem ampt stünd oder annem / vñnd douon ist seinem geschlecht eyn zūnam gegeben worden / das man sie nennet Annales / das ist die jårliche oder jar sezer. Vnd vier Pretores nach vilen Jaren sein erwelt worden durch das gesetz Bebij / der gebotten hatt / das man jr vier solt erwelen / so jr vormals drei warn gewesen / vñ sein gewesen dise vier / Caius Cornelius Scipio / Lucius Valerius Leninus / Quintus Scaevola vñ Publius Scaevola / die des Publij Scipionis sön warn. Den zweien burgermeistern Quinto Fulvio vñ Lucio Manlio ist eben die landtschafft beuolhen vñ zugesagt wie den vorigen was erkant / vnd das heer der zū füsß vnd zū pferde von burgern vnd bundegnossen in gleicher zal als den burgermeistern des nechsten jars. Inn beyden theylen des Hispanier lands / ist die hauptmanschafft Tiro Sempromio / vñnd Lucio Posthumio / mit den heeren die sie herten / weiter vnd lenger beuolhen worden / vnd die burgermeyster sein geheysen worden bei drei tausent füsßknecht von Römischen burgern / vnd dreihundert reüter / vñnd fünfftausent bundegnossen von den Latinis / vnd vierhundert reüter zü beschreiben vnd anzünemen an statt der so inn schlachten waren vmbkommen vnd vergangen Publius Mutius Scaevola hat inn der losung der pretoren überkommen recht zü sprechen den burgern / vnd das er auch eyn nachfragens solt haben inn der statt / vnd vmb die statt bei zehen meyle / des vergebens halben / Caio Cornelio Scipioni ist zugesagt

Römische Historien

zugeschanden in der losung recht zu sprechen vnder den frembden/ Quinto M
rio Scenole die Insell Sicilia/ Valerio Lenuo die Insell Sardinia.

Wie man lustspiel gemacht hatt / vnd eynen Tempel der
Göttin des glücks / von eynem schweren winter / vnd von den sel
zamen wunderbaren dingen / die inn disem jar gesche
hen sein / welche dis Jar straffmeyster
sein worden.

Der Burgermeyster Quincus Fulvius ehe dann er
je etwas handelt / von der gangen statt wegen / sprach er wie er vor
hin sich vnd die gangen gemeyn wolt erledigen vñ frei machen von
den gelübten die man hett geredt den Göttern / vnd wie er gelobt vñ
verheysen hett an dem tag an dem er das lest mal die schlacht hett gethan
mit den Celtibern / etliche lustspiel Ioui dem mechtigsten vñnd grössten Gott
zumachen vnd der Göttin des ritterlichen glücks eynen Tempel / vñnd darzu
herten im die Hispanier gelt geben. Die lustspiel zumachen sein zugelassen
von dem radt vñnd darzu verwilligt das man zwen menner erwelen solt den
Tempel des glücks zuuerdingen zu bauwen / vnd des gelts halben ist gemacht
vnd gesetzt / das man nit mer gelts vnd kosten zu den spilen solt anlegen vñnd
verzeren / dann als vil man zugesagt hett Fulvio Nobilito i spiel damit zu
machen nach dem Erolischen Frieg / vñnd das er nichts mer zu den spilen zu
thet / samlet / neme / oder thün ließ wider des rades erkentnuß vñnd außspruch /
der geschehen vñnd außgangen wer / zu den zeitten der zweyer Burgermeyster
Lucij Emiliij vnd Caij Bebij / welchen außspruch hat der radt lassen außgen
von wegen der überschwencklichen grossen kost zu den spilen / die Titus Sem
pronius der bawmeyster ließ machen / die nit allein Italien vñnd den bunde
gnossen welche Latini genant waren / zu schwer vnd vnleidlich waren / sunder
auch außlendischen landtschafften. Es ist inn disem jar eyn seer greulich
winter gewesen von Schnee vñnd allerley vngewitter / inn dem alle beum die
gemeynlich von dem frost schaden nemen / seind erfroren / vñ ist auch diser win
ter etwas lenger gewest dann er sunst pflegt zu sein / darumb hat das vngewit
ter das vnuersehen kam / vnd nit leidlich was gehindert das fest / das alles La
tinisch volck auff dem Albaner berg hielt / vñ man hat es widerumb noch eyn
mal müssen halten vnd begehn nach dem erkentnuß vnd willen der Bischoff.
Das vngewitter hat auch etlich bildt im Capitolio vmbgeworffen / vñnd vil
ort vnd stert seind von den donnerschleglen zurschlagen vnd vngeschaffen da
von worden / als den Tempel des Iupiters inn der statt Tharracina / vñnd
den Tempel zu Capua vnd die pforten da selbst / die man die Römisch pforten
nant / vñnd die zinnen an der statt mawr an etlichen enden seind abgeschlagen
worden. Solche ding seind all angesagt worden zu Rom für seltsame vñnd
wunderbare ding / ist auch angesagt von der statt Reate / das eyn manlehier
da geboren wer mit dreien füßen / derhalben die zehen menner oder zehener die ge
heissen wurden zu übersehen die bücher darüber gemacht / offenbarten welchen
Göttern vñnd mit wie vil geopfferten thieren man jnen eyn opffer thün solt /
vnd darumb das der Tempel Iouis mit andern sterten vom donner was zur
schlagen /

schlagen/hießen sie eyn procession eyns tags machen/darnach seind die lust-
spiel der Burgermeister Quintus Fulnius hat gelobt/zeihen tag langt ganz
köstlich mit grosser zürüstung gemacht vnd geschehen. Darnach hat man das
volck versamlet zu erwelen die straffmeister / vnnnd seind erwölet worden dise
zwen Marcus Emilius Lepidus der oberst Bischoff/vnnnd Marcus Fului-
us Nobilior/der eyn triumph hat geführt/vnd gehaldten über die Erolier.

Wie durch die rede Metelli die zwen straff-
meister seind versünet vnd eyns
worden.



Die zwen menner hetten eyn namhaffteige grosse feind-
schaft gegen eynander / die sie oft vnd im radt vnnnd vor dem volck
liessen mercken. Als nun dise zween straffmeister auff dem platz bei
dem altar des Gotts Martis sassen bei ein ander auffhelffenbeynen
fülen/seind dar kommen die fürstrefflichsten des radts mit eynem hauffen der
Burger/vnd vnder jnen eyner Quintus Cecilius Metellus/hat also geredt.

Wir haben des gütt wissens (jr straffmeister) das jr vom ganzen
Römischen volck seitt fürgesetzt straffmeister über vnser sitten / vnd das wir
von euch ermanet/vnnnd vnderwisen solten werden was wir thun sollen / vnd

Metelli
oratio.

Römische historien

nit jr von vns/ se doch muß man euch anzeygen / was allen frommen vnd erbar
ren meñern an euch mißfelt/ oder sie gern sehen auffß wenigst daß es abgestel-
let würd/ vnd an euch verändert. So wir ansehen ewer jetlichen eynen inn
sunderheyt/ entwer dich Marce Emyli/ entwer dich Marce Fului/ haben wir
niemandt inn der ganzen statt/ den wir lieber wölten vns fürgesetzt sein/ wañ
wir schon noch eyns berüffen würden zü der erwelung vnser stüß zugeben / so
wir aber euch beyd bei einander ansehen/ künden wir nit vnbesorgt lassen/ daß
jr übel züsamen seit kómen inn diß ampt / vnd nit als vil zü nutz erschießen der
ganzen gemein/ daß jr vns allen seer wol gefallen/ als schaden mócht/ daß ey-
ner dem andern nit gefelt. Ir traget vil jar lang feindschafft gegen eynan-
der/ die euch selbst schwerer vnd hefftig seind/ welche zü besorgen seind/ das sie
von heüt zü tag vns vnder ganzen gemeyn dann euch schwerer vnd vnleid-
licher werden móchten / auß was vsachen wir des fôchten / fallen vns man-
cherley zü die wir sagen wolten / Es wer dann das jr vñlleicht nit zü versünen
weren vnnd zü erbietten/ so bitten wir euch alle/ das jr auff disen tag vnd inn
disein Tempel Martis des Gotts wóller enden diße feindschafft/ die euch eu-
wer gemüt verwoiren hat/ vnd welche alles Rómisch volck mit jrer stüß vnd
erwelung hat züsamen bracht / wóller jr auch vereynigt lassen sein mit ewer
versünung/ vnnd erwelen mit eyntrechtigem müt den radt/ besehen die ritter/
schafft/ setzen die steuer vnd bedt/ vnd über das fünfft jar scherzen was eyn jet-
licher burger einkommens hab/ vnnd wie jr spricht schier inn allen ewern bitten
mit disen worten / das alles das jr fürnemet eynem jetlichen vnd seinem gesel-
len wol vnd glückseliglich zústandt/ daß jr das also warhafftig vnd von her-
zen wóller/ auch daß es geschehe/ vnd daß jr zü wegen bringet/ das alles das jr
von den Górtten begert vnnd bitt / daß die menschen auch glauben/ daß jr das
begert zü geschehen. Titus Tatiú vnd Romulus seind mittlen auff dem
marckte diser statt als feind züsamen kómen / vnd mit eynander da gestritten/
aber darnach eyntrechtig da selbst mit eynander regiert / nit alleyn alte vnnd
verborgen gramschafft / sunder auch streit vnnd krieg nemen eyn ende / Auß
feinden die eynander verderben/ werden oft getrewe bundtgnossen/ zü zeytten
auch mit burger. Also seind die Albaner/ als sie jre statt Albam zerbrochen
herren gehn Rom bracht worden. Die Latini vnd Sabini die vormals der
Rómer seind waren/ seind zü bürgern angenommen. Dife gemeyne sag da-
rumb daß sie war was/ ist zü eynem sprichwort worden / so man sagt / das die
freundschaft sollen alweg weren/ aber der feindschaft soll man vergessen.
Auff diße rede Ceciliú geschach eyn gethümb vnnd mürmelung der andern die
zü gegen waren/ mit verwilligung vnd zufallung der rede. Darnach seind die
rede aller die der gleichen batten vnd begerten vnder eingemengt / vnd jm sein
wort vnderredt. Vnd hat nachmals Emylius klagt über den Marcum Ful-
uium/ daß er in heymlich hett gehindert / daß jm das burgermeyster ampt nit
wer zúgesagt. Dar gegen klagt Fuluius/ wie er von dem Emylio alweg wer
beleydt worden/ vnd jm zü schmehe vnd schand eynzúfügung geschehen/ jedoch
sie beyde ließen sich mercken/ so der ander wólt/ daß jr jetlicher eyner sich erge-
ben wolt zü dem/ das die trefflichsten vnd fürnemlichen der statt wóltten. Als
alle vmbher stünden die zúgegen waren / haben sie die hende einander geben/
vnnd zúgesagt auff glauben/ daß sie wolten den neydt vnd haß warlich vnd
recht faren lassen/ vnd enden. Darnach so es jedermenigklich lobt/ seind sie inn
das Capit

Sprich:
wort.

das Capitolum geführt worden / vnnnd ist bewert worden vnd gelobt von dem
rath der fürnemlichen der statt fleiß vnd geschickligkeyt / vnnnd der straffmey-
ßer gering nachlassung des zorns. Darnach so die straffmeister begerten eyner
anzal geldts des sie bedorfften zu etlichen arbeytten vnd bewen der gemeyn / ist
jnen erkant der zoll eyns jars lang auffzuheben.

Was Lucius Posthumius vnd Titus Sempronius ge-
handelt haben wider die Celtiberer völker inn Hispania /
von der thölichen bortschafft der sel-
ben Celtiberer:



Römische Historien

In diesem jar seind Lucius Posthumus vnnnd Titus Sempronius / die an statt der Prietorn inn Hispannia waren / also der sachen eyns worden / daß Lucius Posthumus Albinus solt ziehen durch Portugallen inn Vacceier land / vnd Sempronius Gracchus inn der Celtiberer / vnd so er nichts zü überkriegen oder zü bestreiten het / solt er durch ziehen biß an das eusserst theyl der Celtiberer land / Wellicher Gracchus die statt Munda mit gewalt vnnnd mit dem ersten sturm bei der nacht erobert / vnd als er / daß er sich nit hett versehen / leystbürgen von jnen genommen hatt / hat er etlich andere Castellen vnd stetlin gestürmt / vnd nach dem er sie besetzt hat mit etlichen Kriegern / sieng er an die acker zü verbrennen vnnnd verwüsten biß so lang / daß er zü eyner vesten andern statt kam / die die Celtiberer Certiniam nanten. Also so er sein gezeig herbei bracht hatt / seind Legaten auß der selben statt komen / welcher rede schlecht vñ eynfeltig was auff die alte weis / daß sie anzeygten daß sie sich gegen jm weren wolten / in dem das sie begerten von jm / das sie möchten inn das läger der Celtiberer gehn / auff das sie helffer nemen / vnd wa sie das nit würden erlangen / daß wolten sie sich selbst heradren sinder die andern Celtiberer. Vnd als jnen Gracchus das erlaubt / seind sie hin gezogen / vnd gar bald darnach nit über vil tag haben sie mit jnen bracht zehen ander Legaten. Es was vmb die mittag zeit da sie kamen / da begerten sie nichts ehr von dem Graccho / dann daß er jnen zü trincken geben ließ / vnd als sie die ersten trinck geschirz außgetruncken herten / begerten sie noch cyn mal eingeschenckt werdenn / daß die vmbstender vast lachten / als inn dem die also grob weren vnd vnwissend der weis vnd sitten. Darnach hieß an zü reden der ältest vnder jnen / vnnnd sprach / Wir seind geschickt von vnserm landtuoelch dich zü fragen Gracche / auff was du dich verlest / das du gegen vns kriegen oder streiten wilt? Auff dise frag antwort Gracchus / das er sich verlassen hett auff sein heer / daß also wol darzú geschickt wer / welchs ob sie wolten beschen / wolt er jnen daß macht geben / auff das sie den jren deßter gewisser bortschafft möchten bringen / vnd gebott dem Weybell / das er hieß daß gang heer der füsßnecht vnd reütter sich zürüsten vnd zieren vnd inn jrem harnisch vnnnd mit jren geweeeren eyn genglin thun / als die Legaten dem spiel zü gesehen hatten / vnnnd zü den jren wider kamen / haben sie sie erschreckt daß sie der belägerten statt nit zürüreten oder zü helfen kamen. Die burger der selben statt / als sie inn der nacht fewer außgesteckt hatten von den thürn (daß das zeychen zügeben / hatten sie abgeredt) vnd verlassen wurden der hilff / der sie alleyn verhofften / haben sie sich dem Graccho ergeben / vier vnnnd zwenzig tausent pfennig hat man in abgesehen / vñ haben müssen geben vierzig edler reütter nit in namen als leystbürgen / dann sie seind geheyßen worden mit inn krieg zü ziehen / jedoch das sie weren cyn vnderpfandt glauben zü halten. Darnach ist Gracchus gezogen mit dem heer vor die statt Alcen / da das läger der Celtiberer war auß wellichem nun newlich die Legaten komen waren. Als Gracchus sie angereyzt hat mit kleynen schlachten oder scharmützeln etlich tag / inn dem daß er den verloren hauffen darfschickt / macht er von tag zü tag je grösser gezenck biß er sie alle auß der wagenburg außlocket vnd bracht. Vnd als Gracchus merckt / daß er daß zü wegen hett bracht / daß er begert hett gebott er den die gesetzt vnnnd verordnet waren über die helffer / daß sie von der

gegenn

gegenweer mehlich ablieffen/ gleich als sie überwunden wurden von der menig
 vnd vile der feind/ vnd resch sich wendten / vnnnd eilends heufflich fliehen zum
 läger. Er aber innwendig des wals an allen pforten rüst zu vnd ordnet sein
 heer. Es verlieff gar eyn kleyne zeit/ da sahe er den hauffen seiner helffer flie-
 hen/ wie er dann bestelt vnnnd geheissen hatt/ vnd die Celtiberer jnen seer nach
 eylen/ vnd seit er sein heer innwendig des wals darzu gerüst hett/ verzug er nur
 so lang/ bis er ließ die seinen mit eynem freien eingange inn das läger entflie-
 hen/ vñ als sie hinein kamen/ fieng er über laut an züschreien/ vñ zog von stun-
 den an zü allen pforten her auß gegen den feinden. Die feind mochten nit wider
 stehn dem vngestümigen treffen Gracchi/ des sie sich nit versehen herten/ vnnnd
 die kommen waren das läger Gracchi zü stürmen/ mochten jrs nit erwerben.
 Dann als bald seind sie zurstrewet vnd verjagt worden/ vnd auff das mit for-
 chre getriben innwendig des wals/ vnd zum letzten auß dem läger geschlagen.
 Auff den tag seind neun tausent der feind erschlagen/ vnnnd drei hundert vnnnd
 zwentzig lebendig gefangen genommen/ vnd hundert vnd zwölff pferdt/ vnd si-
 ben vnd dreissig kriegsskenlin/ von dem Römischen heer seind nur hundert vnd
 neun vmbkommen. Nach diser schlacht hat Gracchus geführt die Legionen/
 der Celtiberer land zü verheeren vnd verderben/ vnd da er allenthalben aller-
 ley hinweg ließ tragen vnd treiben/ haben sich etlich völker willigklich / etlich
 außforcht im vnderthenig gemacht vnd sich ergeben/ hundert vnd drei stett er
 gaben sich inn wenig tagen / vnd hat überkommen eyne grossen raub. Dar-
 nach wendt sich der hauff widerumb zü rück zü der statt Alce / da er her kom-
 men was/ vnd fieng an die zü stürmen. Die bürger der statt zum ersten erweert-
 ten sie sich gegen den Römern/ aber darnach als nün mit alleyn mit den gewe-
 ren/ sunder auch mit dem sturm gezeug/ die statt gestürmt wurde/ verzagten
 sie die statt zü retten mögen vnnnd entfliehen alle inn die burgk oder schloß der
 statt/ vnd darnach als sie vorhin ire bortschaft zü dem Graccho herten geschick-
 et/ haben sie sich vnd alles was sie hatten den Römern ergeben. Da ist dann
 eyn grosses raubens geschehen / vnnnd seind vil edler gefangen worden/ vnder
 welchen gewest seind zwen söñ/ vnnnd eyn dochter des Fürsten Thurni/ der eyn
 Fürst was der selben leüt/ vnd der reichst vnder allen Hispaniern. Als der
 selbig vernommen hat/ wie es den seinen übel gangen hett/ da er geschickt hett
 zum Graccho etlich/ die im geleydt betten/ daß er zum Graccho inn das läger
 kem/ kam er darnach selbst/ vnnnd fragt zum ersten mal den Gracchum ob er in
 vnd die seinen wölt lassen leben. Da im Gracchus das leben zü sagt/ fragt er
 zum andern mal/ ob er den Römern auch möcht dienen im krieg. Da im das
 Gracchus erlaubt/ sprach der Fürst Thurnus/ ich wil mit euch nün ziehen wi-
 der mein alte bundtgnossen/ so ich von jnen keyn hilff hab mögen haben. Vnd
 er ist nachmals den Römern nach gezogen / vnnnd jnen redlich vnd getrewlich
 an vil orten beigest andern vnd geholffen. Darnach hat die namhafftige vnd
 mechtige statt Ergauia den Römern die pforten geöffnet vnd sie eingelassen/
 die erschreckt ward durch die schäden anderer vmbligender völker. Es schrei-
 ben etlich/ daß die stett die sich ergeben herten/ keyn glauben get alten solten ha-
 ben/ dan auß welcher gegenheit die Legion Gracchus hett weg geführt/ da wer-
 das volck abgefallen/ vnd sich gestellt zü der widerweer / vnd das darnach eyn
 grosse schlacht geschehen sei mit den Celtiberern bei dem berg Chauno / von
 morgen an bis auff die sechst stund des tags/ das wert bis zü mittag/ vnd das

Thurnus
regulus.Chauno
mons.

Römische hystorien

auff beyden seitten jr vil umbkommen weren / vnd daß die Römer sunst nichts dapffers haben gethon / daß daß sie den nechsten tag in der schlacht bliben / vn̄ etlich berüffen zu kommen / daß sie auff lesen den ganzen tag den raub / den sie den Celtiberer herten abgetrungen. An dem dritten tag aber / solt man aber mit eyner grössern schlacht gestritten haben / vnd daß aller erst weren gewislich die Celtiberer überwunden / vnd jnen jr läger abgewunnen vnd geblündert worden / vnd zwey vnd zwenzig tausent menschen erschlagen / vn̄ mer daß drey hundert gefangen vnd schier eyn gleyche zal der pferd jnen genomen / vnd zwei vnd sibenzig ritzerliche fenlin von jnen erobert. Darnach erst soll dem krieg eyn rechte entschafft gemacht sein / vnnd die Celtiberer erst eyns vesten glutbens / vnd nit wie vor eyns vnsteren gewesen sein. Schreiben auch etliche / daß Lucius Posthumius inn derersten Hispanien zwey mal soll eyn sonderliche schlacht mit den Brachis gethon haben inn disem Summer / vnnd gar nahe bei fünff vnd dreissig tausent der feind erschlagen / vnd jnen das läger gestürmt. Aber es ist mer versehenlich war zu sein daß er später inn das selbig Hispanien land kommen sei / dann daß er disen Summer hett solliche ding außgerichte möcht haben.

Was die straffmeyster haben lassen machen vnd gethon inn irem ampt.

Die straffmeyster haben mit geerewer eynnrechtigkheit die radtsherrn erwelet / vnd der oberst radtsherr ist erwelet worden / der straffmeyster selbs Marcus Emilius Lepidus / der auch was der oberst Bischoff. Drei radtsherrn / die sein gesell auß dem radt hat gesetzt / hat Lepidus darinn behalten / vnnd etlich abgesetzt / die sein gesell hat darinn gelassen. Die werck vnd arbeyt die sie bestellen solten zu machen von dem gelde / das man jnen hat darzu geben / vnnd sie getheylt hatten vnder sich feind dise nachfolgende. Lepidus hat lassen machen eyn grosses gebew bei der statt Tarracinam / welchs eyn vhangenem werck was jederman / darumb daß Lepidus daselbst seine gütter vnd vorwerck / vnd mit der kost der gemeyn seine gespart hett. Ließ auch Lepidus machen eyn spielhaus bei dem Tempel Apollinis / vnnd eyn Capellen Joui in Capitolio / hat auch verdingt zūmachen etlich seül zu übergülden / vnnd hat von den selben seülen hinweg lassen thun die bild / die nit geschicklich vnd bequemlich dargesetz bedünckt waren. Auch hat er hin weg nemen lassen etlich schilt von den seülen / vnd allerley ritzerliche fenlin / die an die seül gehefft waren. Aber Marcus Fulvius hat vil mer vnd nützlicher arbeyt vnnd werck verdingt gemacht werden / als eyn pfort oder anfar an der Tyber / vnnd etlich pfeiler an der brücken der Tyber / auff welliche pfeiler darnach etliche Tar dise zwen straffmeyster Publius Scipio Africanus / vnnd Lucius Mummius haben verdingte zuwelb zūmachen / hat auch lassen machen eyn köstliche behausunge hinder den neuen wechsellbencken / vnnd eynen fischmarckt / vmb den frem vmbherstünden / die er verkauffet zu eygen / auch eyn Marckt vnnd Spazierhaus außserhalb der pforten der statt / die man neit Trigeminam von den dreien Horacis / vnd andere märcke vnd spacerhuser hat er lassen machen

hinder den heusern darinn man schiff macht / vnnnd bei dem tempel Herculis /
vnd dem Tempel der Göttin der hoffnung / bei der Tyber haben die ärtz oder
apotecer eingehabt den tempel Apollinis. Es haben die straffmeyster vnzer-
theyle gelde gehabt / von dem sie sampelich vnnnd mit eynander verdingt hat-
ten / wasser inn die statt zü leyden / vnd schwiebogen zü machen / aber das hat
gehindert Marcus Licinius Crassus / der das wasser nit wolt geleydt lassen
werden durch sein erb. Sie haben auch vil zöll auffbracht vnd gemacht von
dingen die zü wasser vnd von denen die zü land gefürt wurden / vnd haben ver-
sehen vnd acht genomen das vil Capellen vnd tempel die der gemein zugehör-
ten / vnd sie etliche für sich alleyn eingenommen hetten / geöffnet wurden / vnd je-
dermeniglich inn volck gemeyn sein solten / der gleichen auch etliche opfferung
den Göttern / der sich etliche vnder zogen hetten dem volck solten gemeyn sein /
haben auch verändert vnnnd auff eynander weiß bracht / wie man solt stin ge-
ben inn der erwe lung der ampteut vnd haben gerheyle die zünfft in allen gas-
sen der statt / nach den geschlechtern der menschen / nach iren sachen / vnnnd nach
ihr handtierung / vnd der eyn straffmeyster Marcus Emilius / als er begert
von dem radt / das man im wolt gelt zugeben erkennen / damit er lustspiel ma-
chet auff die kirchweihung der Tempeln Junonis der Göttin / die eyn Köni-
gin wer aller Gött / vnnnd Diane der Göttin / welch zwen tempel er gelobt het
vor acht jaren inn dem Ligurer krieg / haben die raths herrn im darzü erkant
zugeben zwentzig tausent ärtzner pfennig. Dese zwen Tempel hat geweiht
Marcus Emilius bede auff dem Flaminier zirck oder ring / vnnnd die spiel der
fabeln hat er drei tag lang machen lassen nach der kirchweihung des tempels
Junonis / vnd zweyer tag lang nach der Diane tempel weihung / vnd auff jet-
lichen tag hat er sie auff den selben ring lassen machen. Der selbig Marcus
Emilius hat lassen machen eyn tempel den Göttern der heuser oder wiche-
menlin vnd den Göttern des meers / den gelobe hat zü machen Lucius Emili-
us Regillus inn dem krieg der zü schiff vnd auff dem meer geschehen was wi-
der die hauptleut des Königs Antiochi / vnd über die thür des selben tempels
ist angehefft worden eyn taffel mit eynem solchen titel. Den grossen krieg ge-
gen den Königen zü entseyden / vnd sie zü überwinden / vnd frid zü machen /
hat Lucius Emilius eyn sun Marci Emilij vnderstanden eyn schlacht zü-
thün zwischen den stercken Ephesum vnnnd Camuchum / vnnnd eyn grosse menig
der schiff des Königs Antiochi überwunden / zurtrent / zürbrochen / vnnnd ver-
sagt / so der König Antiochus zü gesehen hat / alles heer / vnd ritterschafft / vñ
da selbst auff den tag zwey vñ sechzig lange schiff mit allen bund
gnossen des Königs erobert vnnnd gefangen / deren halben er
gelobt eynen tempel zü bawen den hauß Göttern vñ
den Göttern des meeres / eyn gleychlautend taf-
fel ist auch über die thür inn der Ca-
pellen Ionis inn Capitolio an-
gehefft worden.



Römische Historien

Was der Burgermeyster Quincus Fuluius inn der Ligu-
rer land hab gehandelt/ vnnnd erliche auß Gallien über das gebirg
kommen seind/ vnd begert haben eyn flecken/ da sie frid //
samlich möchten wonen.

Den tag darnach als die straffmeyster den radt hatten
gesetzt oder erwelet/ ist Quincus Fuluius der Burgermeyster inn das
land der Liguier kommen über die berg die nit weg hatten/ vñ nach dem
er durch die wald der thäler mit seinem heer was gezogen/ hat er sich mit
den feinden mit auffgereckten fenlin geschlagen / vnd die nit alleyn mit der ord-
nung seins heers überwunden/ sunder auch auff den selben tag jr läger einge-
nommen. Dreyt ausent vnd zweyhundert der feind/ vnd das selbig gang land der
Liguier haben sich jm ergeben/ vnd er hat die sich ergaben geführt zu eyner eb-
ne landtschafft von den bergen/ vnd hat die berg mit dargesetzten soldnern be-
lagert. Vnd gar bald sein brieff auß disem der Liguier land gehn Rom kom-
men / vnd von wegen deren dingen/ so er hat gehandelt vnd außgericht ist eyn
procession erkant worden auff drei tag. Die Pictoren haben geopffert bei diser
procession dieweil sie begangen ward/ vierzig grosser thierer so geopffert wur-
den. Von dem andern Burgermeyster Lucio Manlio ist nichts geschehen inn
Liguria das namhaftig wer. Dreyt ausent menschen der Franzosen die über
das Welsch gebirg woneten/ seind überzogen inn Italien die niemandes feyn-
leyd cherten/ sunder alleyn begerten von den Burgermeystern vnd radt eyn
feld da sie möchten wonen / vnd fridsam sein vnder der herrschafft
des Römischen volcks / Die selben hieß der radt entweichen
vñ hynweg widerumb ziehen auß Italien/ vñ den bur-
germeyster Quintum Fuluium/ eyn nachfra-
gens zú haben/ vnd die zú straffen die an-
geregt hetten/ vnd vrsächer gewest
weren/ daß die über das gebir-
ge gezogen weren.



Wie Philippus der König von Macedonia ist gestorben vñ
vorhin innen worden/ das Demitrio seinem sün vnrecht geschehen
sei/ vnnnd wie er Antigonom für den andern sün Perseum
hett gerén zu eynem König gemacht/ wie doch
Perseus eingenommen hab das
Königreich.





In diesem jar ist Philippus der König von Macedo-
 nia traurigkelt vnd leydes halben verzeret/ nach dem todt seins söns
 Demetrii auch gestorben. Er was im winter inn der statt Demetrii/
 ade gelegen/ vast bekümmert von wegen seins söns den er verloren hatt/
 vnd darzu das in gereiwer hatt sein grawsamkeit an im begangen/ die im sein
 gemüt peinigt/ in bekümmert auch das der ander sönn Perseus wie er selbst vnd
 andere auch vermeynten/ sich gereyt bedunckt als wer er eyn König vnd das
 auff in jederman eyn auffsehens hatt/ aber sein alter wer verlassen/ vnd das
 etliche hofften auff seinen todt/ etliche aber nicht hofften alleyn/ sunder seines
 todes gewiß weren/ das im noch mer leydt was/ vnd des bekümmert er sich nit
 alleyn/ sunder mit im auch Antigonus/ der da was eyn sönn Eucheocratis/ der
 den namen hat seines vetteris Antigoni/ welcher eyn fürmünd Philippi des
 LL v

Römische Historien

Königs was gewesen/ vnnnd eyn solcher man/ der an jm hett eyn Königliche herligkeyt/ darzu auch namhafftig vnnnd wol bekant von wegen der schlacht/ die wider Cleomenem den Lacedemonischen fürsten was geschehen. Die Kriechen nanten in darumb eyn fürmünden/ auff das sie in mit solchem zu namen vnderschieden von den Königen/ die Antigoni auch haben geheysen. Nun Antigonus der da was/ seins brüders Eucletratis sün/ vnder allen freunden die am ehlichstern warn gehalten von dem Philippo/ blieb er allein ganz vnuerrückt vnd sters inn des Philippi freundschaft. Aber dise trew machte in gegen dem Perseo ganz zu feind/ dan im vorhin Perseus gar nit holde was. Der selbig Antigonus / so er betarcht inn seinem sinn/ wie mit gar grosser seiner ferligkeyt die ererbung des Königreichs an den Perseum komen würd/ vnnnd merckt erstmals das der König Philippus begunde wanczel werden inn seinem müt/ vnnnd süßten zu zeitten/ das er den sün verlor in hett/ hort er erwan zu dem König / erwann bracht er in darzu das er sagt vnd gedacht wie tölich er mit der sacht vmbgangen wer / vnnnd so der König darüber wee klagt/ was er bei jm vnnnd klagt der gleichen vnnnd seitmal das die warheyt pflegt vil anzeygung jr selbs zugeben/ halff Antigonus darzu wa mit er künit/ das alle ding außmen deßter ehe wie es wer zügangen. Das es waren auch verdecktlich die so diener vnnnd helffer gewest waren zu der übelthat/ das Demetrius wer vmbkommen/ zu vortaus Apelles vnnnd Philocles die gehn Rom waren geschickt worden / vnnnd man sagt heymlich allenthalben zu hoff/ das die brieff die sie bracht hettten vnder dem namen Flaminij / die auch Demetrium vmb sein leben brachten/ vnwar weren/ vnnnd von dem schreiben gefelcht/ auch das sigel daran nit gerecht. Aber so die sacht mer verdecktlich wann offenbar was/ kam vngeuerlich Eychus dem Antigono entgegen gegangen vnnnd er ist von Antigono angegriffen/ vnnnd inn den Königs hoff bracht worden. Vnnnd als in Antigonus denen/ die sein acht nemen solten vnnnd verwaren beuolhen hett ist er für gangen für den König Philippum vnnnd gesagt/ mitich bedunckt/ als ich auß deiner reden vilen verstanden hab / das du es gar groß achten würdest / so du möchst alle ding warhafftig wissen/ wie es mit deinen sönen zügänge sei/ welcher doch vnder jnen den andern mit listen vnnnd nachstellung hab hinder kommen/ so ist inn deinem gewalt eyn man Eychus / der alleyn auff lösen mag den Knoten dieses irsals/ den/ so er ist geführt inn deinen hoff/ laß berüffen für dich zu kommen. Also der selb Eychus für den König Antiochum geführt ward/ leucktet er zum ersten mal also wanczel vnnnd vnstandthafftig/ das man merckt er wer bereyt zu offsenbaren vnnnd zu melden/ so er sich nit bedörfft fürchten. Diser Eychus mocht nit leiden des peinigers angesicht / noch die schlege / sunder sagt her inn eynere ordnung nach eynander/ was die Legaten gethon hettten/ vnnnd was er darzu gedient vnnnd geholffen hett/ von stund an schickt der König etlich/ die die Legaten solten greiffen vnnnd gefangen nemen/ Philoclem der gegenwertig was/ haben sie gefangen / aber Apelles der geschickt was nach zuziehen eynem der da Chereas hieß/ da er vernam/ das in Eychus hett gemelt vnnnd geoffenbart/ für er von Macedonia über inn Italien. Von dem Philocle sagen etlich wie er erstmals kündlich gelencknet hab / so er aber für des Eychi angesicht geführt sei worden hab er sich nit mer geweert. Die andern sagen für gewis/ das er geleucktet hab/ wiewol er gepeinigt worden ist. Dem König Philippo ist sein leid erneuert vnnnd gemeret worden/ der sein vnglückseligkeit mit sein kindern deßter schmeret

schwerer achtet/das eyner vnder jnen wer vmbkommen. Als aber sein sün Perseus erfür/das alle ding geoffenbart weren/vnd er mechtiger was/dan daß er meynt jm von nöthen sein das er flühe / gedacht er nür ferz zu sein als von der brünst vnnnd fiewr des brennenden zorns seines vatters /jedoch sich gegen jm zu erweeren dieweil er lebt. So nün Philippus nit verhoffen mocht/das er seinen sün am leib straffen kündt/flüß er sich doch des/das noch vorhanden was/das er sich nit möchte frewen der belonung seiner übelthat / über daß/das er vngestraft blib/derhalben et den Antigonus ansprach / wellichen er deshalber gütts zu gütten verpflichtet was / daß durch in die mörderet seins süns Demetrius offenbar was worden/vñ meynt daß er möchte werden eyn König der Macedonie/des sie sich nit dößten schemen oder rewen lassen / von wegen des freyschen vnd neuen lobs seins vettern Antiochi/vñ sagt zu jm also/seitmal daß ich bin D Antigonus zu dem vnglück kommen / daß mir die verliesung der Kinder vor der ander ältern eyn abschwens haben/ soli billich zu wünschen sein/so bitt ich in willen dir zu übergeben das Königreich/ das ich von deinem vetter empfangen vnd angenommen hab / das er mir mit eynr kecken vnd männlicher fürmundschafft / nit alleyn getrewlich verwart vnd gemert hat. Dich alleyn hab ich den ich würdig zu dem Königreich erken vnd acht/so ich niemandt hett/wer mir vil lieber/das es vergieng vnd veriltge würd / dan daß es wer eyn belonung dem Perseo seiner schalckhafftigen bedriggeret. Ich werd es darfür halten vnnnd glauben / daß mir mein Demetrius von den hellen erweckt sei / vnnnd widerumb gegeben / so ich dich verlassen werden an seine statt gesetzt / der du über den todt des so vnschuldig was / vnnnd über meinen vnglückhafftigen irrsel/alleyn geweynt hast. Nach diser rede hat Philippus nie abgelassen den Antigonus mit allerley weiß fürzziehen vnd zu ehren. Dieweil Perseus inn Thracia was/zog Philippus vmbher inn die stett Macedonie/vnnnd beualch den obersten den Antigonus / vnnnd hett sein leben lenger geweret / wer keyn zweiffel daran/das er jnen nit hett nach jm lassen inn der besitzung des Königreichs/Nach dem er hinweg zog von der statt Demetriade hat er lang zeit verzogen zübleiben inn der statt Thessalonica. Darnach da er kam inn die statt Amphipolin/ist in eyn schwere krankheyt ankommen/jedoch das ist wissentlich daß er mer krank was inn seinem gemüt dan am leib / vnd daß er von den sorgen vnnnd vom wachen/so er nit schlaffen kündt/gestorben sei mit verflüchung des eynen süns / vnnnd so steds im keyn rüw ließ die seel seins süns / der vnuer schuldt was vmbkommen/die im erschien vnd fürkam.Da wer wol Antigonus gewarnt worden vor dem Perseo sich zu hütten / wann des Königs todt nit so bald wer offenbar worden dem Perseo. Calligenes der arzt der Philippo solt arznei geben vnnnd gesundt machen / so er erwartet biß auff den todt des Königs/so bald er merckt daß keyn hoffnung mer wer des lebens / schicket er boten zu Perseo die er vorhin bestellt hatt / vnnnd wie er dan abgeret hett mit dem Perseo/vnd verhielt des Königs todt vor allen den die nit ins Königs hoff warn biß zu des Persei zükunfft. Derhalben hat sie alle vnuersehenlich vnd vnwissentlich Perseus überfallen/vnd eingenommen das Königreich/das er mit der übelthat vñ schalckheit hat zu wegen bracht.

Römische Historien

Was der König Philippus vnderstanden hett so er nit
gestorben wer/ als nemlich die Bastarner an züregen wi//
der die Römer/ von der vneyngkeyt der Ba//
starker vnd der von
Thracia.

Soer bequemlich was der Tode Philippi den Römern züuerziehen den streitt/ vnd sich zü stercken/ dann bald hernach seind die Bastarne / die lang vorhin warn darzū angeregt von Philippo/ von irem land vnd wonung / mit eyner grossen menig der füßknechte vnd reüttern über die Thünaw gefaren/ vnd als sie hynüber seind kommen/ ist Antigonus vnd Cotto der eyn edler Bastarna was/ der auch mit Antigono oft eyn Legat gewesen was / die Bastarnen auffzūbringen / vor den Bastarnen vor her gezogen / das sie dem König ansagten der Bastarner zū künfft/ vñ als die zwen nit ferz waren von der statt Thracie Amphipoli/ seind inen entgegen kōmen etliche botten die da sagten das der König gestorben wer/ welche sach den anschlag ganz irz macht/ dan es was also bestellt/ das der Philippus solt geben den Bastarnen eyn sichern durchzug durch das land Thraciam/ vnd darzū prouand. Auff das aber Philippus das thün fundt/ hat er die obersten vñnd fürsten der land mit gaben geehret / vnd bei glauben in verpflicht das die Bastarne durch ziehen solten mit iren hauffen frid samlich vnd vnshedlich/ Philippus hat fūgenōmen der Dardaner volck zūuertilgen/ das sich inn der Bastarner land allenthalben hett ergeben. Daruon meyner Philippus im zweyfeltigen nutz erschiesen / zum ersten das die Dardaner würden hinweg gehon / die weren eyn volck das allweg ganz widerwerttig were dem Macedonischen land/ vnd wañ es den Königen Macedonie am übelsten gieng/ das land stets überfielen/ zū andern mal/ auff das die Bastarner ire hauffstrawen vnd kinder in Dardaniar land lieffen/ vnd sie geschickt wurden zū verheeren das Welschland/ dann durch der Scordiscer land wer eyn weg zū dem Adriatischen oder Venedischen meer/ die keyn abschewens herten von den Bastarner/ die inen gleich weren mit der sprach vnd auch mit den sitten / vnd das die Scordisci sich würden den Bastarnen zū gesellen / so sie wurden sehen/ das die Bastarnen zōgen zū dem raub/ von eynem seer reichen volck zū holen. Die anschleg Philippi seind darzū gericht gewesen / das er nit acht wie es mit dem Bastarnen eyn aufgang würd haben. Dan so die Dardaner vnd Bastarner erschlagen würden von den Römern/ würde es im eyn freud sein das sie vmbkōmen weren / vnd das er eyn raub würd haben von den Bastarnern die überbleiben würden/ darzū die besitzung des Dardaniar lands würde frei sein / so es aber inen glücklich würd gehn/ vnd die Römer wider kēmen zū streitten wider die Bastarner / würde er wider zū wegen bringen inn dem Grecier land / so er vormals verloren hett. Das waren des Philippi anschleg. Darnach seind Antigonus vñnd Cotto von eynander gezogen/ an den enden so sie noch sicher waren / vnd nicht lang nach dem als außbrach das geschrey von dem tode Philippi/ so die auß dem land Thracia zū geschwind mit dem verkauffen waren den Bastarnern / vñnd sich die Bastarne nit genūg fundtten an der prouand / oder inn der ordnung behaltten werden / das sie nicht von der straf giengen / seind derenthalben vnder eynander vnbilliglich vñnd vn gerechtig

gerechtigheyt widerfaren auff beyden seitten der Bastarnern vnd Thracen / von welcher täglicher zünemung vnd gemerung ist eyn streitt erstanden / inn welchem so zum letzten die Thracen nit enthalten mochten den gewalt vnd die menig der Bastarnen / irer feind / verliessen sie ire döffer / so auff ebenen felden lagen / vnd feind gewichen auff die berge die vast hoch waren. Vnd da die Bastarne auch darziehen wolten / ist diß mal gleich eyn solliches vngewitter überfallen die Bastarnen / die vergebens zu den höhen der berg zu zogen / wie gewest ist erwan das vngewitter / von dem umbkōmen seind die Galli oder Franzen / die Delphos die statt beraubten / dan nit allein von dem regen / der sich ergossen hatt / vnd darnach von dem grossen hagell seind sie ganz vmbgeben worden mit eynem mechtigen schall des lufftes / vnd mit donnern / blitzen / die jnen ire augen blenten / sunder auch die donnerschleg allenthalben also schimmerten daß bedunckelt würd / als schinen ire leib / vnd nit alleyn die Kriegsknechte / sunder auch die fürnemlichsten darnon getroffen vnd erschlagen vmbfallen. Darumb da sie also inn der schnellen flucht über die hohen gebliche fels vnersehenlich fielen vnd eyleten / stunden jnen also erschreckt noch die Thracen / aber die Bastarne sagten / das die Götter sie inn die flucht hetten bracht / vnd der Himmel gleich als über sie gefallen wer. So sie aber zurstrewet / sunder ire geweer / wider kamen inn ir läger / von dem sie auß gezogen waren / haben sie angefangen sich zu beradren was sie thun wolten / ist eyn zwoytracht zwischen jnen entsprossen / so ir eyn theyl meynten / daß sie widerumb heym ziehen solten / die andern meynten inn der Dardaner land gantzlich in zu ziehen seind. Bei dreissig tausent menschen seind gezogen mit dem hauptman Claudio / vnd seind dar kōmen / der ander hauff ist wider hinder sich gezogen in das land vmb die statt Apolloniam gegen mittem tag da er her was kōmen.

Wie Perseus Aneigonum hab lassen vmbbringen /

vnd sein Legaten gehn Rom geschickt / von dem triumph Quinti Fuluij des Bürgermeysters / von etlichen wunderbaren dingen.

Perseus aber als er erobert das Königtreich / ließ er Aneigonum vmbbringen / vnd da er nun meynt / das er sein reich wol verwarer hett vnd beuestigt / hat er geschickt gehn Rom drei Legaten zu ernewern seins vatters freundschaft mit den Römern / vnd zu bitten / das er eyn König von dem Römischen rath würd genant. Also ist in disem jar gehandelt worden inn Macedonier land. Syner vnder den zweyen burgermeystern Quintus Fuluius hat triumphiert über die Ligurer / wellichen triumph / als wissentlich jedermeniglich was / man im mer von gunst wegen vergünet hat / wan der dinge so er hat außgerichte. Er hat aber tragen lassen eyn grosse menig der geweer der feind / nit vast vil gelts / jedoch hat er gecheylet vnder die krieges / eynem jentlichen dreissig argene pfenning / zwoy souil den weihen / dreimal souil eynem reutter. Inn disem triumph ist nichts sunderliches gewesen / dan daß on geferde geschehen ist / daß er gleich auff den tag triumphiert / auff den er im nächst vergangen Jar auch hat triumphiert nach seinem Pretus

Römische Historien

Pretur ampt. Nach dem triumph hat er gebotten die erwelung der newen Burgermeyster zu geschehen / inn wellicher erwelet seind die Burgermeyster Marcus Junius Brutus / vnd Marcus Attilius Volso. Darnach als drei Pretorin erwelet warn / hat das vngewitter zurtrent die wal / den nechsten dan nach seind die andern drei erwelet worden / vnd das ist geschehen auff den vier-
ten tag vor dem mittelsten tag des merzen / vnnnd seind dise gewesen / Marcus Titinius / Caius Claudius Nero / Titus Fonteius Capito. Die gröste lust-
spiel / so man nennet die Römische / seind gemacht worden von den barmey-
stern von dem radt zu gericht / Cneo Seruilio Cepione / vnnnd Appio Claudio Centone / von wegen der seltsamen wunderbarlichien dingen / die geschehen waren. Es was eyn erdbidung geschehen / offenbärlich auff den merckten wa-
man auffgestellt hat die bilder der Gött / haben sich die haupter der selben hin-
dan gekert / vnd sich von denen die da waren abgewende / vnd die woll mit den decken / die dem bild Iouis für gestelt waren / seind abgefallen / vnnnd daß eyn
manß auff den tisch gelauffen ist / vnd darauff die Oliuen versucht hat /
ist auch für eyn seltsams wunder geacht worden / das etwas zu-
künfftigs solt anzeigen. Dise wunderbare ding daß sie
wurden abgewende / auff das sie nichts übelß zu-
brechten / ist sunst nichts gehandelt worden
vnd darumb gethon / daß daß man
lustspiel hat lassen
machen.



Ende des dritten theils der Römischen Historien.









Das vierdt theil

der Römischen hystorien /
 auß fünff büchern Titi Lijij im la-
 tein newlich erfunden / vnd vertheilt //
 schet / zwey durch Nicolaum Cat-
 achium / die ander drey
 durch Jacobum
 Micyl-
 lum.





Das erst buch der fünfften Deca-

dis Lici Livi Vataurini / durch Nicolaum
Carbachium vertentscht.

Nilus Manlius der eyn Burgermeyster so er
rath hielt von dem krieg wider die Istros / vermeinten etlich
den als bald volnsüren zu sein / ehe dann die feind Istri eyn
beer zusamen brechten / die andern aber meinten vorhin einen
Römischen rath darüber zufragen / gieng aber doch für die
meynung deren / so nit lenger zuuerziehen den krieg achten.
Der Burgermeyster Manlius außziehend von Aquileia lä
get sich an den seeh Timau / der nahe dem Adr gelegen ist. Da selbst hyn kam
Caius Furius eyner von den zwey zu den schyffen erwölet / dan wider die schiff
deren auß Illyria waren erwölet zween männer über die schiff der Römer / die
mit zwentzig schiffen verwaren solten am obersten (oder Venedischen) meer die
statt Anconam als dem nöthlichsten ort. Von der selbigen an solt Lucius Cor//
nelius verhüten die vser des meers zurrecht biß zur statt Tarento. Caius Fu//
rius zur lincken biß gehn Aquileia. Dise schiff seind geschickt worden zum nech//
sten port inn das land Istriam mit andern schweren last schiffen vnnd brauan//
den / vnd der Burgermeyster ist jnen nach gezogen mit den legionen vnd das lä//
ger bei fünf meilen vom meer gemacht. Inn dem port ist inn kurzer zeyt eyn
grosser marck auffgericht vnd allerley darvon inns läger zu bracht / vnd das es
destero sicherer geschehe / seind an allen orten des lägers hütter vñher bestellt / auch
gegen dem land Istriam verhüter versehen / so der Placentiner rott ist gelägere
zwyschem meer vñ dem läger / Vñ auff das es auch wer eyn verwarung denen
die wasser solten zutragen von dem nechsten fließendem wasser ist Marcus Ebu//
tius eyn hauptman inn der andern Legion geheissen zween hauffen der krieges
darzu zühn. Titus Elius vnd Caius Elius die hauptleut seind mit der drit//
ten Legion auff die strass die gen Aquileia gieng / gezogen / die die fütterer vnnd
dienach holz zugehn / solten verwaren. An disem ort bey den tausent schritten
was das läger Gallorum. Catmelus der an statt eyns fürsten was damit drey
tausent oder mer gewapneten / die Istri so bald das Römisch läger zu dem seeh
Timau was gnuet / haben sie hinder eynem berg heymlich still gehalten / vñ
darnach durch krumme wege dem heer nachgezogen / auff alle vortheyl achtung
vnnd auffsehens habend / es was jnen auch nichts verborren / das zu land oder
auff dem meer geschehe. Als sie sahen das die hütte vor dem läger schwach vñ vil
bloß volcks zwyschen dem läger vnd meer war on eyncherley beuestigung vom
landt oder vom meer / griffen sie an die zweyerley verwarung / eyne der Placen//
tiner / vnd die ander des hauffen der andern Legion. Eyn morgen nebel machte
das man des nicht innen wardt / als er aber vergieng von der ersten verme der
Sonnen / vnnd etwas liechter wardt / jedoch nicht fast hell / das betrug die Rö//
mer / das sie meinten der feinde were mer / dann jr waren. Deshalben erschrecken
die krieges beyder hütter / vnd als sie mit grossem getümel zum läger fluchen mach//
ten sie mer erschreckens da selbst / dan sie dar brachten / dann sie kochen nicht sa//
gen warumb sie geflohen weren / noch antwurten denen / so sie fragten / vnnd eyn

Ancona.

Das vierdt theyl der Römischen

geschrey hort man inn den porten des lagers da keyn hütter waren/ die auffhiel-
ten / vnd das zusamen lauffen vnder eynander machte das man nit wist ob der
feynd inn lager wer. Alleyn geschrey hort man/ dern die zum meer zu hießen lauf-
fen/ das so es von eynem ward außgeruffen/ erschall es allenthalben durch das
ganz lager/ Darumb erstmals/ als het man das geheissen züchün/ jr garwenig
gerüst vn gewappend/ das merer theyl bloß lieffen zum meer zu/ darnach je mer/
zum letzten schier all/ auch der Burgermeyster selbst/ so er vnderstanden hat aber
doch vergbens / die so flühen wider herbey zübringen/ jedoch noch durch sein ge-
bott/ noch sein ansehens/ noch zum letzten mit seiner bitt das vermogt/ Syner al-
leyn Marcus Licinius Scraho eyn hauptman der kriegier inn der dritten legi-
on/ blib mit dreyen fenlin/ verlassenn von seiner legion/ Den so er rüste vnnnd er-
mant die seinen/ überfielen die Jstrier inn des Pretors gezelt/ do sie inn das leer lä-
ger inbrachen/ vn sunst niemandt gewappent jnen begegnet. Die schlacht ward
heftig wiewol jr wenig waren die widerstünden/ ist auch nit ehe geendet/ biß der
hauptman vnd die bei jm stünden alle erschlagen wurden. Nach dem so das ge-
zelt wart nidergelegt/ vnd geblündert/ was darinnen was/ seind die feind Röm-
men ins Kenneymeysters gezelt/ vnd auff den marckte / vnd zur Quincanen por-
ten/ Daselbst so sie allerley bereydt vnd außgelegt / vnd die tisch gedeckt fanden
im gezelt des Kenneymeysters/ sazt sich jr Fürst zu tisch vnd fieng an zü essen.
Bald darnach thetten die andern alle dergleychen/ vergessend irer gewer/ vnd
der feind/ vnd als sie des überig essens nit hatten gewont/ beschwerten sie ire leib
vil zü begierig mit dem wein vnd der speys. Bey den Römern hat es eyn ander
gestalt/ sie eylten sich zü land vnd auff dem meer/ Die zün schiffen gehorten bra-
chen ab die hütten / vnnnd erigen eylend inn die schiff die prouiant am land des
meers außgelegt/ die kriegier fielen inn die nachen vnnnd jns meer erschrocken/ der
schiffleut/ das nit die schiff auß forcht vol wurden/ haben jr etlich widerstande/
etliche haben die schiff vom land inn die tieff getriben/ darauff eyn gezent dar-
nach auch eyn schlacht mit verwundung vn todt schlagen vnder eynander der
kriegier vnd der schiffleut entstanden ist/ biß auß des burgermeysters beuelch die
versamlung der schiff ferne vom land ist hinweg gethan wordē. Darnach fieng
an der burgermeyster die vngewappente von den gewoppeten züscheiden/ von
solcher grossen menig waren jr kaum tausent vnd zweyhundert die gewer hat-
ten/ seer wenig reütter/ die pferdt mit jnen hetten gefürt/ erfunden. Die anders
schar was gar vngeschickt gleych als die troffen/ die gewislich weren eyn raub
der feynd gewesen / so sie des kriegs nit hetten vergessen. Do erst ist eyn bott ge-
schickt worden/ die drit legion wider heysen zükömen/ vnd zü der Gallianer ver-
hüttung/ vnd damit von allen orten hat man angefangen/ das lager wideruff
zuerobern/ vnd die schand hin zünemen. Die hauptleut der dritten legion hießen
das fütter vnnnd holtz hinwegt werffen / geboten den ventrichen/ das sie der alten
kriegier zwen auff die vihe solten setzen von welchen die last weren abgelegt / vnd
den reütern das jr yetlicher eynen jungen füßknecht zü ihm auffs pferdt solt neh-
men. Es würd eyn grosse ehr der dritten legion sein/ so sie wider inemen würden
durch ihr redligkeyt das lager durch forcht der andern legion vorhin verloren/
das leicht sey zükün/ so blüßlich vnuersehener sachen die grobe völker überfal-
len wurden die mit dem raub hetten züschaffen. Dañ wie sie den heten genomen/
mochten sie auch gefangen werden. Mit grossen freüden haben die kriegier dise
ermanung gehort/ Sie brachten eylands die fenlin/ haben auch nit die geharni-
schet lang außgehalten die fenlin träger / jedoch der Burgermeyster vnnnd das
Heer das vom meer warde herzú gefürt kamen ehe zum lager.

Lucius Arius der erst Hauptman der andern Legion nit alleyn ermanete die
Krieger/sonder vnderichte sie auch vnd sagt. So die Istri inn sinnen hetten das
läger zů behalten/wie sie das inngenomen haben/weren sie zům ersten irem feind
nach gezogen biß anß meer/darnach hütter gewislich vor dem bollwerck des lä-
ger bestelt/Desßhalben er versehenlich sein daß sie vom wein vnd dem schloß ganz
nidergelegen weren. Nach dem hieß Aulus Beculonius seinen fenlin träger ey-
nen man eyner kündelichen sterck das fenlin zum läger tragen/der selbig sagt so
sie im wolten nachziehen/wolt er es thun/auff das es deßer schierst geschehe/vñ
inn dem so er über das bollwerck hat mit macht das fenlein bracht/ist er der erst
zür porten inns läger inngangen/vnd an eynem andern ort seind kōmen Titus
Elius vnd Caius Elius die hauptleüt mit den reütern/vñ bald seind hernach
kōmen der man zwen gesetzt hat auff die lastbar vihe/vñnd der Burgermeyster
mit dem ganzen gezeüg. Aber wenig vnder den Istria/die nit seer truncken wa-
ren/gedachten zůstehen/inn den andern ist dem schloß der todt on mittel nach
kōmen/vnd die Römer haben alle jr ding gar wider erobert/en den wein vñnd
speß von den feynden verzert. Die krancke Krieger/die im läger bliben sein/
nach dem sie merckten daß die ire im läger weren/haben die weer ergryffen/vnd
vil damit erschlagen. Vor den andern allen thet sonderlichen fleiß Caius Po-
pilius Sabellus genant/eyn reüter/der so er an eynem fuß verwunde was/vñ
desßhalben im läger bleyb der feynde seer vil todt. Bey den acht tausent Istro-
rum seind erschlagen/vnd keyner gefangen/synt das der zorn vnd vnmüt ma-
chet daß sie nit gedachten auff den raub. Der künig Istrozum/der truncke was
ist eylent von dem wolleben gesetzt worden von den seinen auff eyn pferdt vñnd
also entflohen/Von den überwindenden Rōmern sein zweyhundert vñnd sibem
vnd dreyßig vmbkōmen/jedoch vil mer inn der morgen flucht/dann in dem wi-
der einnehmen des lagers. Es hat sich auch begeben ongenurdt/das Cneus Ga-
uillius vñnd Lucius Gauillius burger zů Aquilei/die prouiant brachten/vñ-
wissend schier inns läger von den Istria inngenomen kamen/welche so sie hinder-
sich wider gehn Aquileia waren geflohen verlassend ire gereydeschafft vñnd ge-
schir/haben sie über all/nit alleyn zů Aquilei/sonder auch nit nach vil tagen zů
Rom/eyn erschrecken vnd getümel gemacht/dann aldo ist angesagt worden nit
alleyn wie das läger von den feynden wer inngenomen/vnd von der flucht/das
war was/sonder auch das alle dingk verloren/vñ das hör erschlagen wer/Desß-
halben/wie dan inn solchen erschrecken man pflegt zůthun/hat man außgerüf-
fen Kriegs volck anzünemen nit zů Rom alleyn/sonder inn ganz Italia. Zwo
Legion von Rōmischen Burgern sein beschriben worden/vñ zehen tausent fuß-
knecht mit fünffhundert reütern den bundgnossen Latinis geborten. Marcus
Junius der Burgermeyster ist geheysen in Galliam zůziehen/vnd von stercken
der selbigen prouinz/so eyn yerliche vermöcht/kriegsleüt zůfordern/damit ist
ausgesprochen vñ erkant daß T. Claudius der Pretor/solt gebietē den Kriegern
von der vierten Legion/vnd den fünfftausent fußknechten/vnd den dritthalb-
hundert reütern der bundt gesellen Latinorum/daß sie gehn Pisa zůsamen kō-
men/vñnd daß er die selbige prouinz/dieweyl er Burgermeyster nit da wer/solt
verwarn. Marcus Titinius eyn ander Pretor solt die erste Legion/vnd so vil
zůfüß vñ zů pferdt von den bundtgnossen gen Ariminum heysen zůsamen kō-
men. T. Claudius Nero der Pretor ist in seinem kriegsleyd in die prouinz auß-
gezogen/Titinius aber hat Caium Cassium den hauptman gen Ariminum ge-
schickt/für sich alda für zů sein/vnd er hat zů Rom dieweyl Kriegs volck ange-
nomen. Marcus Junius der Burgermeyster/als er von Liguria was in Galy

Das vierdt cheyl der Römischen

liam gezogen / vnd als bald von den sterren Gallie helffer begert / vnd von besetz-
 ten sterren kriegsvolck / ist er gen Aquilei komen / daselbst so er erfür / das das heer
 vnuerlegte noch wer / schrib er gen Rom / das man sich nit solt fochen / vñ als
 er die helffer Gallorum hat wider hindersich geschickt / ist er zu seinem amptgesel-
 len gezogen / Zu Rom ist deshalben grosse frölichkeyt gewesen von disem vñge-
 dachten zúfall / vnd vnderwegen gelassen kriegsvolck anzunehmen / vñ denen die
 gelobt hatte das gelübe auffgesagt / vñ das heer / das zu Arimino schwach was
 von der pestilenz / ist widerumb heym geschickt worden. ¶ Die Istri so sie mit
 eynem grossen heer sich gelagert hatten garnache zu des burgermeysters läger /
 do sie horten das der ander burgermeyster wer komen mit eynem neuen heer / ha-
 ben sie sich allenthalben inn die stert zútrent / die zwen burgermeyster haben die
 legion in die winterlag geführt. Als gestilt ward das geschrey vñ foicht von den
 Istri hat eyn radt erkant / das die zwen burgermeyster mit eynander sich ver-
 eynten / welcher vnder inen gehn Rom zóg / vñnd comitia / das ist versamlung /
 amptleit zúmachen / hielt oder mächte. Als Cicinius Nerva vnd Caius Papy-
 rius Turdus / die sunfftmeyster vor dem gemeynen volck übel nach redten dem
 burgermeyster Manlio / der nit zúgegen was / vñnd eyn gebott lieffen außgehn /
 das Manlius nach dem sunfftegehenden tag des Merzen (Idus genant) nit solt
 über das heer beuelch haben / auff das als bald zúreche solt stehn / wann sein zeyt
 vnd ampt eyn ende heet / wiewol beyden burgermeystern noch eyn jar lang ire
 prouinz waren zúgesagt vnd erstreckt / ist doch irem fürnemen Quintus Elius
 jr gesell widerstanden / vñnd hat mit vil gezeck behalten / das es nit ist fürgan-
 gen. Zu disen zeyten / als T. Sempronius Gracchus / vnd Lucius Posthumi-
 us Albinus sein von Hispania gehn Rom komen / hat sie Marcus Titinius
 der Pretor in tempel Bellone für eyn radt lassen komen anzú sagen was sie her-
 ten außgericht / vñ zu bitten inen eyn ehre zúgeschehen wie sie verdient hetten auch
 den götten danck zú sagen. Zu der zeyt ist kunft gethan worden durch des Pretors
 Titi Eburij schrift von eyner entböding inn Sardinia / welche sein sun eynem
 radt zúbrachte. Die Ilienses mit hilff der Balarorum warn eingefallen in Sar-
 diniam / den man nit kont widerstehn mit dem her das schwach was vñ das mer-
 teyl von der pestilenz vergangen. Solche ding haben auch die botschafft vnd le-
 gaten der Sardonum angesagt / die do begerten das auffs wenigst den sterren
 radt zu hilff wolt kúnnen es were vmb acker vnd felde jezo geschehen. Dise bot-
 schafft vñ alles das Sardiniam antraff / ist auffgeschlagen bis newe amptleit
 wurden erwölet. Gleich erbermlich was die botschafft der von dem lande Lycia
 die klagten über die grausamkeyt der Rhodiser / welchen sie vom Lucio Corne-
 lio Scipione weren erwan zúgethan / wie sie vorhin vnder der herschafft Antio-
 chi gewesen / vnd die selbige dienstbarkeyt des kónigs verglichen gegen dem jetzi-
 gen wesen vñ stand eyn köstliche freyheit sie beduncke / Sie würden nit allein mit
 gemeinem gebot beschwert / sonder eynziglichen leiden rechte dienstbarkeyt / zú-
 gleych ire weiber vnd kint vmbgetriben würden / irem leib / irem rúck nicht ver-
 schont würd / vnd das vnbillich wer iren lewmut geschmigt vñ genuehet / vnd
 offenberlich vil feyndtsäliger ding geschehen / zwyschen inen vnd den gekaufften
 dienst botten gar keynen vnderscheyd sein / vñ das solten sie für gewis halten / vñ
 des wegen das sie ire gerechtigkeit entretten. Der radt wurde dar durch betwege
 vnd hat den von Lycia brieff geben an die Rhodiser / in haltend / das keyn geual-
 tens des radt wer / das die von Lycia / oder sunst ander / die frei geborn weren / in
 dienstbarkeyt gegeben wurden / vñ das die von Lycia also vnder der Rhodiser
 herschafft vñnd schirm weren / das sie beyde vnder den Römern bündische steten
 solten sein

folten sein / Darnach seind zwen triumph der Hispanien halben noch eynander
 geschehen / Sempronius Gracchus zum ersten über die Celtiberos vnd ire eyd //
 gnossen / den andern tag darnach Lucius Posthumus über die Lusitaner / vñ
 andie Hispanier desselben lands / haben triumphiert. Vierzig tausent pfunde
 silbers hat T. Gracchus bracht / vñnd Albinus zwenzig tausent pfund / fünff
 vnd zwenzig die pfennig haben sie eynem jeglichen krieger geben / vñnd eynem
 hauptman Centurion zweymal souil / eynem reütter dreymal souil / vñ den eyd //
 gnossen souil als den Römern. In disen tagen ist Marcus Junius der burger //
 meyster von dem land Istria gen Rom komen newe Magistrat zu setze / den ha //
 ben die sunffmeyster Papyrius vnd Licinius vor dem rade mit fragen bemü //
 het von denen dingen die inn Istria gehandelt waren / vnd darnach für eyn ge //
 meyn geführt. Darauß so der burgermeyster antwort das er nit über eyß tag
 were gewesen in diser prouinz was in seinem abwesen gehandelt wer / hette er / wie
 auch sie / von hören sagen er faren. Fragten sie in weyther / Warumb nit Aulus
 Manlius were gen Rom komen / das er verantwort dem Römischen volck vñ
 weß wegen er von der prouinz Gallia / die in der losung im wer gefallen / in Istria
 am were gezogen / sint das den selbigen krieg eyn rade hette erkant / vñnd die ge //
 meyn geheysen. Aber (möcht er sagen) diser krieg were angenommen durch sein
 eygen rade / jedoch weißlich vñ vnuerzäglich vollender. Ja sagten sie / ob er erger
 angenommen sei oder vnweißlicher geschehen möcht man nit sagen / dan zwo ver //
 hütung oder station weren von den Istria vnuersehenlich überfallen / vñ das
 läger der Römer von jnen eyngenommen / das füsßvolck vñ reütter die darin seind
 gewesen gefangen / die andern weerlos vnd zerrent / vñ vor allen der burgermey //
 ster selbst / weren zum meer vnd zu den schiffen zugeflohen / darüber wurde er müs //
 sen antwort geben / so er nit burgermeyster wer / das er nit hat wollen thun die //
 weyl er noch eyner were. ¶ Darnach ist eyn waltag gehalten / auff dem erwelt
 seind zu burgermeyster Caius Claudius Pulcher vnd T. Sempronius Grac //
 chus / den andern tag darnach seind Pictores worden Publius Elius Tubero
 zu andernmal / Caius Quintus Flaminius / Caius Numisius / Caius Mum //
 mius / Cneus Cornelius Scipio / Caius Valerius Lentinus / Tiberoni ist zuge //
 standen zu richten vnder den burgern / Quintio vnder den außländern / Numi //
 sio Sicilia / Munio Sardinia / jedoch vñ wegen des grossen zukünftigen kriegs
 ist Sardinia den burgermeystern zu verorden. Graccho ist sie im los gefallen /
 vnd Istria dem Claudio / Scipioni vñnd Leuino Gallia inn zwo prouinz ge //
 theilt / Auff den sunffgehenden tag des Merzen auff welchen Sempronius vñ
 Claudius das burgermeyster ampt anhuben / hat man alleyn gedacht von den
 prouinzen Sardinia vnd Istria / vnd den feinden / die inn den selbigen prouin //
 zen den krieg hetten angehoben. Den andern tag darnach die legaten Sardo //
 rum / die auff gehalten waren bis newe ampteleit wurden / auch Lucius Minus //
 cius Thermus / der eyn legat Manli des burgermeysters inn Istria was ge //
 wesen / seind für den rade komen / vñ denen eyn rade ist berichte / was grossen krie //
 gs dise prouinz hetten. Es haben auch den rade die botschafft der eydgnossen
 Latinorum / die auch vorhin die straffmeyster oder schatzmeyster (Censores ge //
 nannt) vñ die vorigen burgermeyster hatten bemühet vnd angelauten / die man
 doch zu leest für den rade ließ kumen. Die summe aller irer klage was / das ire bur //
 ger vil gen Rom gezogen weren da zu wonen / die zu Rom weren gescherzt / vñ so
 man das verhieng / würde es darzu komen gar bald / das die verwüste steet vnd
 acker keinen kriegsman könten geben. Die Samnites vnd Peligni klagen auch
 das viertausent haußgesinde von jnen in die statt Fregellas weren gezogen / vñ

Das vierdt cheyl der Römischen

sie müßten nicht deßtero weniger Kriegsuolet geben wann man die anneme vnd be-
 schreibe. Zweyerley weyse des betrügs die stat zünerandern waren auff brache/
 Das recht gab zü den eydgnossen vñ den Latiniis / daß wölcher daheim von sei-
 nem geschlecht jemandt verließ / das er möchte cyn Römischer burger werden/
 deß so etliche sich haben mißbraucht / haben sie den eydgnossen / etlich den Römer-
 ren / vnrecht gethan. Dañ auff das sie niemant von irem geschlecht daheim lie-
 sen bleyben / haben sie ire kinder den Römern / wie sie waren inn dienst gegeben/
 mit solcher beirade oder gedinge / daß sie frei gelassen darnach von ihnen wur-
 den / vñnd also weren freigelassen Burger / Libertini zü Latcin genant / dar-
 zü auch die / so niemant hatten / den sie daheim ließen / wurden auch Römische
 burger. Darnach ist das recht gar nit geacht worden / sonder on recht / vñd on
 verlassen hinder jnen ires geschlechtes / wurden sie burger zü Rom durch die ein-
 ziehung vñ einwohnung / vñd schetzung. Das solche ding nit mer geschehen begere-
 ten die legaten / vñd das man die eydgnossen hieß widerumb in ire stert ziehen / vñ
 das der radt versehe mit eynem gebot / das nit eyner den andn zü eygen solt man-
 chen noch entfrembden / das er da durch daß burgerrecht verandert. Soliche
 ding habē die legaten von dem radt erworben. Sardinia vñ Istria in den man
 zü streiten hat / seind für prouinz erkant / zwo legion seind in Sardiniam beschri-
 ben / vñd zü eyner jeglichen legion fünff tausent vñ zweyhundert füßuolets / vñ
 dreyhundert reütter. Von Römischen burgern / zwölff tausent füßuolets von
 den eydgnossen vñ latiner mit sechs hundert reütern / vñ zehen schiff die an fünff
 orten ire rüder betten / so sie der burgermeyster wolt zum wasser lassen bingē/
 wie vil füßuolets vñ reüter in Sardiniam wardt erkant / also vil auch in Istri-
 am. Den burgermeystern ist beuolhen zü schickē in Hispaniam dem Marco Tin-
 tinio cyn Legion mit drey hundert reütern / vñd fünff tausende füßknecht vñd
 dritthalb hundert reüter der eydgnossen / Ehe dañ die Burgermeyster lösten vñ
 die poninz / seind angesagt worden die wunderbare seltsame ding (prodigia ge-
 nant) cynen sein in den sech Martis vom hymel gefallen sein in der Crustumir-
 ner marck / cyn kind on hend vñd füß geporen sein in der Römer marck / vñ vier
 füßige schlangen gesehen worden / vñnd zü Capua vil geberwe am marck vom
 donner geschlagen / vñd in der stat Puteolis verbrandt sein vom donner Schlag.
 Vnder denen ist auch für cyn wunder angesagt daß cyn wolff am tag zü Rom
 gejagt / so er zü der Colliner porten was eingelaußen / ist er entgangen durch die
 Esquiliner porten mit eynem grossen geschrey der die jm nachlieffen. Der wun-
 derhalben haben die Burgermeyster von grossen chieren opffer gethan / vñd cyn
 tag in allen tempeln cyn process gehalten. Nach den geschehen opffern haben sie
 gelost vmb die prouinz. Claudio ist Istria / Sempromio Sardinia inn dem loß
 zükomen. Darnach hat Caius Claudius durch deß radts außspruch cyn gebot
 außgehn lassen / das welche eydgnossen vñnd Latini / sie oder ire vofarn vnder
 den schatzmeystern Marco Claudio vñd Tiro Quintio aber darnach geschezt
 weren worden bey den eydgnossen / daß sie alle cyn jeglicher inn seine statt solt wi-
 der ziehen vor dem ersten tag deß Nouembers. Die frag darnach vñd straff/
 über die so nit also wider heym zügen / ist Lucio Mummio dem Pretor beuolhen
 Zü disem gebot deß burgermeysters hat der rath erkant / daß die so frei wolten
 werden von der dienstbarkeit / vor gerichte solten frei gelassen werden / vñnd der
 den andern frei sagt / schweren solt / daß er jnen nit darinn frei sagt / das er dar-
 durch burgerrecht wolt verandern / der aber daß nit in frei sage
 mögen. Dise sache vñd rechte darsüber züsprechen / ist darnach Caio Claudio dem

Burgern

Bürgermeyster bevolhen. Dieweyl dise ding zu Rom außgericht wurden/haben Marcus Junius vnd Aulus Manlius die im nechsten jar Bürgermeyster waren gewesen/so sie den winter zu Aquileia das heer heten gehalten/haben sie es in dem anfang des lents inn der Istorum landtegeführt/vñ als sie das weiter vmbher lieffen verheeren/vnnd die Istri sahen das das jr inen genumen/brachte sie auff der schmerz vnd zorn vil mer/dañ das sie hoffen den zweyen heeren zu widerstehn/das allerley jung volck auß dem lande zülief/vnnd eyn heer schnell mit grossem geschrey zusamen brachten/welches zum ersten angriff mer hefftiger dann bestendig die schlacht het. Bey viertausent seind jr erschlagen/die andere horten auff zu streyten/vnnd entflohen allenthalben in die stert. Darnach schickten sie erstmals ire legaten inn das Römisch leger frid zubitten vnnd darnach ire geisell die inen geboten wurden. Do aber dise ding zu Rom kunt gethan wurden/durch die brieff der zweyer die an statt der burgermeyster den krieg fürten inn Istria/Caius Claudius der recht burgermeyster besorge das ihm darumb die prouinz vnd das heer würde genumen/ deshalben so er vorhin Eyn gelübt den gótern hette verheissen/vnnd seine diener mit kriegs fleydern nicht gefleydet hette/vnd seinen amptgesellen alleyn hat lassen wissen/sunst niemandt/ist er bey nacht eilends inn die prouinz Istriam hinweg gezogen/das er sich vil vngebührlicher vnd vnbedechter hat gehalten/dañ er kumen was/dañ als er die krieges hat zusamen heissen kómen vñ von der flucht Auli Manlij von dem lágert sagt/das die krieges nit gern horten/sint das sie zum ersten weren geflohen/auch so er dem Marco Junio zu eyner schmacheyt sagt/das ehr sich eyn gesellen der schanden Manlij het gemacht/hieß er sie zu lest auß der prouinz ziehen/Vñ als die krieges sagten sie wolten des burgermeysters worten vñ gebot gehorsam sein/wañ er nach der alten weis vnd gewonheyt nach den gelübten/die im Caiopitolio solten geredt sein/mit seinen dienern inn iren kriegs fleydern von Rom were auß gezogen/ward er zornig/vnnd hieß im geben die ketten eynen/der des Manlij reutmeyster was/vnd trewet das er wolt der Junium vnd Manlium gebunden gehn Rom schicken. Von disem ist auch veracht worden des burgermeysters Claudij geheis vnd gebot/auch das vmbstend heer/das der sach der hauptleut gúnstig was/vnd dem burgermeyster Claudio zuwider machte das der reutmeyster nit gehorsam het dem burgermeyster. Zu lest so der burgermeyster von der schmebung jr allen/vnd von gespót der menge bemühet ward/dann darzu spoeten sie sein/inn selben schiff inn dem er kam/für er wider gehn Aquileia/von Aquileia schrib er zu seinem ampt gesellen/das ehr solt gebieten dem theyl der neuen krieges/das inn Istriam wer geschriben/gehn Aquileia zusamen zukómen/auff das nichts zu Rom lenger auffhielt das er nicht nach den gethanen gelübten von Rom außzüg mit kriegs fleydern angerhan. Das hat sein gefell willigklich gethan/vnd eyn kurtze zeyt zusamen zukómen geboten. Claudius hat schier sein brieff erreicht im eylen. So er des Manlij vnnd Junij halben hat eyn versamlung zu Rom gemacht hat ehr nicht über drey tag behart zu Rom/sonder nach den geschehen gelübten ist ehr mit seinen dienern noch vil seer eylend inn die prouinz Istriam widerumb gezogen. Newlich darvor hatten Junius vnnd Manlius mit grosser macht gestürmpet die statt Tefactium/inn welche sich die fürsten der vor Istriam vnnd jr König Epulo waren kommen. Da hin hat Claudius zwo neue legion bracht/vnd lassen abziehen das alt heer mit den hauptleuten/vnnd er selbst die statt belágeret/vnd mit den schanzen willen gehabt zu stürmen/vnnd das streyß/das neben der statt mauer flúß/vnd die stürmer hindert vnd den Istis wasser gab/hat er an eynem

Das vierde theyl der Römischen

an eynem andern ort geleyde inn eynen graben durch die arbeit viler tag des die Istri sich verwunderten vnd sie erschreckt / je doch des fryds nit gedachten / sonder ire frawen vnd kinder hüben sie an zu erwürgen vnd über die mauer werffen vñ lieffen die feynd zusehen / eyner solchen grausame übelthar. Bey disem weinen irer weiber vnd kinder vnd todeschlahung sein die Krieger über die mauer inn die statt komen. Als aber der König vernam von dem geschrey der fliehenden daß die statt were gewonnen / hat er sich selbst erstochen / auff das er nicht lebendig gefangen würde / die ander sein gefangen oder erschlagen worden. Darnach sein zwey städte mit gewalt gewonnen worden vnd geschleyfft / Mutila vnd Faueria. Des raubs als bey eynem armen volck / was mer dan man hette gemeyn / vnd ist den Kriegern gar gelassen. Fünff tausent sechshundert vnd zwen vnd dreyßig menschen sein verkauft worden / die anheber des streyts sein mit rüthen gehawen worden vñ enthaupt. Ganz Istria durch die zerstörung dreyer stetlin ist zu fryden worden / vnd alle völker haben sich überal ergeben / vnd geiseln den Römern geben. Am ende des streyts inn Istria haben die Ligures eyn versamlung gehalten eyns streyts halben. T. Claudius der jero an statt eyns Burgermeysters war / vnd inn nechsten jar eyn Pretor was gewesen / verweist die statt Pisas mit eynen Legion / der thet das dem rath kundt durch seine brieffe / welche der rath dem Caio Claudio ließ zuschicken / seyt das der ander Burgermeyster inn Sardiniam was gezogen / vñnd erkante daß er daß hör solce inn Liguriam bringen / seyt daß der krieg inn Istria geändert wer / auch ist eyn proceßion erkant worden auff zwey tag nach den brieffen des Burgermeysters Claudij die er hat geschrieben von den dingen inn Istria geschehen. Vnd dem andern Burgermeyster. T. Sempronio seind inn Sardinia die ding glücklich aufgericht / dann er bracht daß heer inn die marck der Iliensium der völker Sardinie / denen die Balari grosse hilff hatten zugeschickt / vnd thet die schlacht mit jnen beyden. Die feind seind zur trent vnd verjagt worden / vñnd in daß läger genommen / zwölff tausent gerüster männer erschlagen. Den nechsten tag darnach hieß der burgermeyster zusamen tragen die geweer auff eynen hauffen / vñnd hat die Vulcano zu ehren verbrant. Vnd das heer hat er zum winter lassen ziehen in die stett der eydgnos / sen. Caius Claudius als er empfienge die brieffe T. Claudij / vnd des rathes meynung vernam / führt er die legion von Istria inn Liguriam. Die feinde waren furt gezogen auff die eben feldt bey dem fluß Scutenna / vñnd lägeren sich dahin / daselbst ist mit jnen eyn schlacht geschehn vnd fünffzehen tausent erschlagen / vnd mer dan syben hundert inn der schlacht / oder inn läger das gewonnen wardt / seind gefangen worden / vnd eyn vñ fünffzig fenlin genommen / die andere Ligures / die von der todeschlahung seind überbliben / seind wider auff die berg allenthalben entflohen / vñnd der Burgermeyster der die eben landtschafft verhört / sahe niendert eyncherley geweer. Claudius der inn eynem jar zwey völker hat überwunden / vñnd zwü prouinz inn seinem Burgermeyster ampt zum fryden bracht / daß selten eyn ander sunst hat gethan / ist wider gehn Rom kummen.

S Wunderbare ding seind inn disem jar angesagt / nemlich das inn der Crustuminer marck eyn vogel (Sanqualis genaht) hab eynen geweichen stein mit dem schnabel zurüpf / vnd eyn küw inn Campania hab geredt / vnd das in der statt Syracusis eyn veldt Ochß der von dem vihe was gelauffen / eyn küw von artz gegossen hett angangen. Im Crustuminer gegenheyt hat man eyn tag eyn proceßion gehalten auff der selbigen statt / vnd inn Campania hat man die küw eynere gemeyn gegeben zuhalten. Das Syracusanisch wunder ist auch ver-
sünet nach

Sünet nach dem die wasfäger haben angesagt die göt die man solte bitten / der
bischoff Marcus Claudius Marcellus ist inn disem gestorben / der cyn burger //
meyster vñ Scraffmeyster was gewesen. An des statt ist gesetzt sein sün Mar //
cus Marcellus. Luna die statt ist auch besetzt worden mit zwey tausent Römi //
schen burgern / drey männer Publius Elius / Lucius Egilius / vnd Cneus Si //
cinus haben sie darin gesetzt. Anderhalb vnd fünffzig morgen feldes seind cynē //
jeglichen gegeben / welchs feldt ist den von Ligurien genomen worden / vñ vor //
hin dern von Hetruria gewesen ehe dan der von Liguria. Caius Claudius der
burgermeyster ist gen Rom kommen welchem / so er vor dem radt von den / so er
hat außgericht inn Istria vñnd Liguria anbracht / ist im cyn triumph erkant //
den er im burgermeyster ampt hat gehalten über zwei völder. In disem triumph
hat er lassen tragen dreyhundert vnd sibentausent dicker pfening vnd fünff vñ //
achzig tausent sybenhundert vnd zween victoriat pfening. Fünffzehen pfen //
ning hat man eynem jeglichen Krieger gegebē / eynem Centurion zwey mal so vil //
eynem reüter drei mal so vil / den eyndgnossen daß halbtheil weniger dan eynem
burger. Deshalben seind sie stillschweygend dem wagen des triumphierenden
nach gezogen / daß man hat können mercken / das sie darumb zürnten. Als der
triumph der von Liguria halben geschehen was / do die Ligures merckten nit
alleyn daß heer des burgermeysters gen Rom geführt wer / sonder auch daß T. //
Claudius die legion von der statt Pisis hat lassen abziehen / warn sie erledigt vñ
der forcht / vñ heymlich betreffen sie cyn heer / vñ als sie über die berg kamen / zo //
gen sie ins eben landt vñ verheerten die Mutinenser gegenheyt / vñ namen in
die besetzte statt Mutinam mit macht. Da daß gen Rom ist entbotten / hieß der
radt Caium Claudium den burgermeyster auff das schierst cyn waltag haltē //
vñ so erwölte weren auffs fünffzig jar die amptleit inn die prouinz Ligurian //
wider zuziehen / vñ die statt Mutinam wider erledigen. Wie der radt hieß / ist
der waltag gehalten / vñ seind erwölte worden zu burgermeyster Cneus Corneli //
us Scipio Hispanus / vñ Quintus Perilius spinrinus. Pretores darnach seind
worden Marcus Popilius Lenas / Publius Licinius Crassus / Marcus Cor //
nelius Scipio / Lucius Papyrius Naso / Marcus Aburius vñ Lucius Aqu //
lius Gallus. Dem burgermeyster Caio Claudio ist sein hauptmanschaftt cyn
jar erstreckt / vñ beuelhen die prouinz Gallia / vñ daß nit die Istri thetten / das
die Ligures hatten gethan / solt er eydgnossen von dē Latinis in daß land Istri //
am schickē / die er darnō hat geführt des triumphs halbē. Auff den tag als Cneus
Cornelius vñ Quintus Perilius anhuben jr burgermeyster ampt / vñ cyn jegle //
cher eynen ochssen Joui opffert / als man pflegt zürhū / ist an dem ochssen den
Quintus Perilius ließ abthū daß obertheyl der lebern nicht gefundē worden.
Do er daß fürbrachte dem rath / ist er geheysen mit eynem andern ochssen daß ab //
züberren. Da aber der rath 8 prouinzen halben ward gefragt / hat er erkant den
burgermeystern die prouinz / die statt Pisas vñ daß land Liguria vñ welchem
Pise die statt wurd zukommen / der solt zu dem waltag kommen newe amptleit zür //
welen / ist auch weyther vom radt erkant / daß die burgermeyster soltē zwo newe
legion beschreyben vñ drei hundert reüter / vñ vñ den eydgnossen vñ den Latinis
beyschē zehen tausent füßuolcks vñ sechshundert reüter zugebē. Dem T. Claudio
ist erstreckt wordē sein beuelch biß 8 burgermeyster in die prouinz Eeme. Dieweil
vñ solchē dinge in radt wurd gehandelt / ist Cneus Cornelius vñ dē statt diener //
aufgeheyschē / vñ als er hinaus war gāgē / bald darnach kā er wid trawrig / vñ
sagt an dē rath dz die leber vergāgē wer des ochsē / dē er het laßē schlachtē zu opf //
fer / vñnd so

Das vierde theyl der Römischen

er daß dem der jnen het abgethan nit hett wöllen glauben / het er das wasser auß dem hafen in welchem die eingeweid des ochffen waren gefortten geheysen auß zu gießen / vñ gesehen die andere theyl alle ganz von den eingweiden / aber die leber gar verzeret sein / daß nit zu sagen sei wie es geschehen wer. Als der rade erschrack des wunders halben / machte der ander burgermeyster grösser sorge / der da sager daß er mit dreien ochffen nit recht het die götter erbetten / so daß oberst theyl der lebern nit da wer gewest / hieß des halben der rath mit grossen opffer der thier den zorn der götter versünen. Es ward gesagt daß man die ander götter erbetten hette / die göttin der wolffart vnd des heilß (dea Salutis genant) het Petilius nit können versünen. Nach dem haben die burgermeyster vnd Pretores gelost vmb die prouinz. Die statt Pise ist Cornelio / vnd Liguria dem Petilio zukommen. Lucius Papyrius der Pretor hat den burgern / Marcus Aburius den auslern recht zu sprechen in der losung gehabt. Marcus Cornelius Scipio Maluginensis die ferneste Hispaniam / Lucius Aquilius Gallus Siciliam. Zween Pretores haben darfür gebetten / daß sie nit inn die prouinz zügen. Marcus Popilius das er in Sardiniam nit dorfft ziehen / dan Gracchus jetzo die selbige prouinz stiller / dem der rade Titum Eburium hette gegeben zu eynem mitheffer. Es gezint sich gar nit daß man zubreche vñnd nicht halt die form vnd weiß aller ding / welche zu volenden daß am krefftigsten vñ mächtigsten sei / so man anbielt vñnd nit nachließ. Zwischen der übergebung eyns bettelchs vnd ampts / vñ die weil eyn ander von neuen ankümpt / dem nölicher wer daß ehr vorhyn berichte würd was zuthun wer / wann er etwas thert / entgehn oft die gelegenheyt eynes dings wol aufzurichten. Dise entschuldigung Popilij ist angenommen worden vñnd gelobt. Aber Publius Licinius Crassus eyn ander Pretor / entschuldigt sich / daß er nit in die prouinz der nähern Hispanien diejm zugestanden was inn der losung züg / von wegen jährlicher opffer / die er solt thun. Jedoch ward er nom rade geheysen / dar solt ziehen / oder schwern vor der gemeynen versamlung / daß jnen das jährlich opffer hindert zuziehen inn die prouinz. Do das also Publio Licinio ist auffgelazt wordenn / hat auch Marcus Cornelius begert / daß man von jm wolt nemen den eyd / daß er nit zög inn die ferste Hispanien / Vñ also haben beyde Pretores geschworen / eyner wieder ander / vñnd Marcus Titinius vñnd T. Fonteius / die an statt eyns burgermeysters waren / sein geheysen worden in Hispania zu bleyben inn jrem gewalt / vñnd das man jnen solt zuschicken drey tausent Römische burger züfuss mit zwey hundert reüter / fünff tausent eydgnossen von den Latinis vñnd drey hundert reüter. Die feyer der Latiner sein gehalten vor dem fünfften tag des Meyen / vñnd als der Magistrat der statt Lanuij mit eynem opffer nit die götter erbetten hat / hat es den Römern eyn erschrecken gemacht. So das anbracht ist im rade vñ der rade den Bischoffen hebeuolhen / ist jr wolgefallens gewesen / darumb das die selbige feyer der Latiner nit recht weren geschehen / das man sie von neuen thert / vñnd den Lanuincern geb die thier so geopfert solten werden / welche die selbige feyer vñnd opffer solten vernemen. Das bracht auch eyn erschreckens / das d burgermeyster Cneus Cornelius so er vom Albaner berg von dem opffer kam / vmbfiel / vñ lam wurd an seinen glidmassen eyn teyl / als er ins Cumaner bad des halben was gezogen / gestorbe was zu Cumis / als die krankheyt über hand het genomen / der doch von Cumis ist gebracht gen Rom / vñ mit eynem ehliche leichzeychen ist aufgetragen vñnd begraben / welcher auch eyn Bischoff ist gewesen. Quintus Petilius der ander burgermeyster ist geheysen das er als bald er könt / eyn walcag halten solt /

jm eynen

im eynen amptgesellen zu erwelen abn die statt des verstorbenen/vnnd gebieten das feier der Latiner. Der waltag ist gehalten auff den dritten tag des Augstmonts/Das feier der Latiner ist gebotten auff den eylfften tag des Augsts. Nach disen dingen die erschrecklich waren sein angesagt wunderbare ding/inn der statt Tusculo ward eyn sackel inn lufft gesehen/inn der statt Gabijs ist der tempel Apollinis vnd vil gebew/vnd in der statt Grauisis die stattmaur vnd eyn pforten vom doßer geschlagē. Der radt hieß das verfehē wie die Bischoffen meynnten/dieweyl die burgermeyster erstmals die forcht der göt/darnach eynen des andern todt/der waltag vnnd erneuerung des feiers der Latiner irten/ist Caius Claudius mit eynem heer gen Mutina komen/welch die Ligures im jar daruor hatten ingenommen. Am dritten tag als er die gestürmbt hat/ist sie gewunnen/vnd den burgern wider ingeben worden. Acht tausent Ligures sein daselbst inn der stattmaur erschlagen/vnd brieff seind von stundan gen Rom geschriben worden/inn welchen Claudius nit alleyn den handel anzeygt/sonder auch sich berümbt/das durch seine redlicheyrt vnd glücksäligeyrt kein feynd mer der Römer herwerths des gebirgs/Alpes genant/vnnd vil feldts erobert/das vnder vil tausent menschen möchte gerheylt werden. T. Sempromius hat zu diser zeit in Sardinia mit viln glückhafftigen schlachten das volck der selbigen Inseln überwunden/fünffzehen tausent der feynd seind erschlagen. Alle völker des landts Sardinie die abgefallen waren/seind bezwungen/den so vorhin schwer müßten geben ist zweyfeldige stewr auffgelegt/vnnd von inen gefordert/die andere haben getreydt geben. Als die prouinz gestilt was/vnd zweyhundert vnd dreyßig geißel auß der ganzen Inseln angenommen waren/seind legaten gen Rom geschickt worden/die das ansagten/vn vom radt begerten/das von wegen deren ding/die Tiberius Sempromius heert durch sein anführung des heers glückselig außgericht/den götten ehr geschehe/vn das er möchte von der prouinz abziehen/vnd das heer mit im bringen. Der radt inn tempel Apollinis hat verhort die wort der legaten/vnd erkant auff zwen tag eyn procession/vnd hieß die burgermeyster vierzig grosse thier opffern/vnd das Tiberius Sempromius in der prouinz solt bleiben an statt eyns burgermeysters mit seynem heer das Jar. Darnach eyn andern burgermeyster an statt des verstorbenen zu erwelen was eyn waltag angesetzt vor dem vierdten tag des Augsts/der auch darauff ist gehalten. Quintus Petilius der burgermeyster erwolt Marcum Valerium Leuium zu eynem amptgesellen/der von stunden an das ampt solt anheben. Diser Valerius der jetzo lang eyn prouinz hat begert/so nach seiner begir brieff kamen/das sich die Ligures widerumb entböten/so er auff den fünfften tag des Augsts/so bald er die brieff vernam/sich gerüst mit der fleydung hat/hieß er des schreckens vnd geschreyß halber die drit legion zu dem Caio Claudio/der eyns burgermeysters beuelch vnnd gewalt hatt/inn Galliam ziehen/vnd zween männer zu disen schiffen bestelt/mit den schiffen gehn Pisis faren/die das land Liguria am meer gelegen solten vmbziehen/vnd vom meer die Ligures inn forcht bringen/Dahyn hat auch Quintus Petilius der burgermeyster dem heer eyn tag bestimpt zukomen/vnd Caius Claudius der eyns burgermeysters gewalt hatt/do er vernam die entbözung deren von Liguria/on das heer/das er bey im zu Parma hatt/hat er andere krieger schnell zusamen bracht/vnnd das heer inn der Ligurer land ingeführt. Die feynd Ligures als Caius Claudius kam/von welchem sie dauor newlich am wasser Scultenna überwunden vnnd verjagt waren/des sie noch inndechtig waren/als die wolten sich weren vil mer

Das vierdt theyl der Römischen

mit verwarung der statt / daß mit iren gewere / wider die macht mit irem vnglück erfahren / namen sie inn zwen berg Letum vnd Balistam / vñ machten eyn mawr vmbher / ir eyn theil die zu lang hynwegt sich zürhün semmben seind über fallen worden vnd ir bei den tausent vnd fünffhundert vmbkōmen / die andern enthielten sich auff den bergen / vnd in der forcht haben sie nit vergessen irer angebórner grausamkeit sonder wiß den raub / den sie zu Mutina hatten über kōmen / graßsamlich gethan / daß die gefangen haben sie jämmerlich zerrissen vnd getödt / vñ das vihe allenthalben in den tempeln mer erwürgt daß ordentlich vñ recht geopffert. Als sie mit dem todt schlagen der lebendigen thier haben irem mit gnüg gethan / habē sie die ding / so das leben nit hatten / an die wende gehefft allerley geschirz vnd gefes sein gemacht / die mer zum gebrauch daß zur zier vnd geschmück dienten. Quintus Petilius der burgermeyster / auff das nit der krieg eyn ende neme inn seinem abwesen / hat zum Caio Claudio geschriben / daß er mit dem heer zu jm inn Galliam kem / er wolt sein erwarten auff dem feldt / *Macri Campi* genant / Do Claudius die brieff des burgermeysters entpfiegt / züger von Liguria / vnd überliebert dem burgermeyster das heer auff dem selben feldt / Zu diser zeit in kurzen tagen darnach kam der ander burgermeyster Cains Valerius auch dahin / da theylten sie das heer ehe es zusamen kam / vnd sie zwen haben sampelich das heer gemustert / darnach gelost inn welche gegenheyt eyn jlicher solt ziehen / sint daß sie sich vereynten den feyndt nicht an eynem ort anzügreifen. Valerius hat recht gelost / daß er an der rechten statt war gewesen / Petilius hat nit ordentlich vñnd recht gelost / darumb daß er außershalb der rechten statt das loß hat ingelegt inn die kisten / vnd als er zur rechten statt hat getragen die kisten / hat er das loß selbst herauß gethat. Nach der losung zugen sie nit inn ire gegenheyt / Petilius läget sich gegen der höheß berg Baliste vñ Leti / damit die zwen zusamen gehn / daselbst als er ermant die krieges / sagte man hab er ihm selbst war gesagt / so ehr nicht gedacht auff das wort Letum das zweyerley be- deut eynen berg vñnd den todt / inn dem so er sprach / er wolt den selbigen tag Letum innemen / vñnd damit ist er gezogen gegen den bergen an zweyen orten / das theyl da bei er was / zug auff eilend / daß ander triben die feind hinder sich / als er aber herbei reyrt auff eynem pferdt / hat ehr die feind die inn der flucht waren wider darbracht / jedoch so er vor den fenle was / vñnd sich nicht recht versah / ist er durchschossen worden vñnd ist gestorben / jedoch die feynd merckten nicht daß er todt wer / vñnd der seinen eyn theyl / doch wenig waren / die das sahen / verbargen seinen leichnam / dann sie wisten daß der siegt daran stund. Die andere menig des füßvolks vñnd der reütter drungen die feynd hinweg / vñnd namen die berg inn / on iren hauptmam. Bey fünfftausent der von Liguria sein erschlagen / vñnd von dem Römischen heer zween vñnd fünffzig. Ober solche augenscheinliche widerfarung der trawrigen warsagung der vngeserten redt des burgermeysters / hat man auch den hünermeyster inn der warsagung hören sagen / daß die warsagung durch die fögel nit recht geschehen wer / daß auch der burgermeyster wol hett gewist. Der ander burgermeyster Cains Valerius do er vernam von dem todt seines gesellen hat er das heer anders wo geführt. Herwerts des bergs Apennini waren die Garuli vñnd Capicini vñnd Herca- tes / ehehalben des selbigen Apennini waren die Briniates / zwischen dem fluß Aun- denam hat Quintus Mutius gestritten / mit denen so die stert Lunam vñ Piasas verheeret hatten / vñnd nach dem er sie alle bezwang / hatt er jnen die gewere genommen

genommen/ Von den dingen halber die inn Gallia vnd Liguria sein geschehen von den zweyen burgermeystern hat der radt drey tag eyn proceßion erkant/ vñ geheysen mit vierzig thieren eyn opffer gethan werden / vñnd das geschrey von den Gallis vnd Ligurijs das inn anfang des jars entstanden was / ist kürz// lich sonder grosse mühe gelegt worden. Demnach kam jezo die sorg des Macedo// nischen streyts / so Perseus der König eyn gezenck macht zwischen den von Dar// dania vnd den von Bastarnia / vñnd die legaten / die gesandt inn Macedoniam waren die sache zū besichtigen / waren jezo wider gen Rom komen / vñnd angesagt hatten daß eyn streyt vorhanden wer inn Dardania. Auch kamen vom König Perseo legaten / die ihnen entschuldigten daß er die Bastarnas nit hett berüffen / oder sie etwas thun von seinem geheys. Der radt hat den König der schulde nit ledig gesagt noch ziehen / sonder allein ermant lassen werden / daß er fleißig auff sehe / daß er stert vñnd fest hielt das verbündnuß / das im mit den Römern zū sein bedunckt mocht werden. Die Dardani als sie sahen daß die Bastarne auß irem land nit wichen / daß sie hatten verhofft / sonder je mer vñ mer überlast jnen thetten / die sich verliesen auff die hilff der von Thracia irer nachbarn / vñnd der Scordiscorum / haben sie gemeynet etwas keck zū thun auch vnberathen / vñ sein alle von allen orten gewappend zū sammen komen in eyn stertle / das dem läger der Bastarner das nechste was. Es was winter / vñnd die zeit des jars hatten sie er// welt / daß die Thracas vñ Scordisci in ire land abzugien / So das also geschach / vñnd die Dardani vernamen daß die Bastarne alleyn weren / theylen sie das heer inn zwey theyl / daß eyn solt gerichte zū ziehen offenkündlich den feynd zū rey// zen zur schlacht / das ander theyl vmbgeführt durch eynen vnwegsamien walde / solt den hinderwertig angreifen. Aber ehe dan es konte das läger der feinde vñ ziehen / ist die schlacht geschehen vñnd die Dardani seind überwunden / vñnd geri// ben inn eyn stert / die zwölff meyl ferne vom läger der Bastarner lage / die über// winder belägereten als bald die selbige stert vngezweyfelt das den andern tag darnach die feind sich ihnen ergeben würden auß forcht / oder sie würden die mit macht gewinnen. Der ander hauff der Dardaner / der vmbher war geführt / vñnd nit wistte von dem schaden der iren / viel inn das läger der Bastarner das sie ver// lassen hatten on verwarung.

¶ Perseus der König auff eynem helffen beyne stül sitzend / hat gerichte gehalten vñnd die aller geringste sache verhöret / dem zū keynem güet stünd sein sin / vñnd auff keyner weiß des lebens behariet er also / daß er noch im selbst / noch an// dern wol bekant war / was doch für eyn mensch er wer / er sprach nicht zū seinen freunden / er lacht kaum an die im bekant sonderlich waren / er spot sein selbst vñ anderer mit vngleicher freigebung / etlich ehlichen / vñ die in groß achten schen// ket er kindische ding von speisen vñnd göckel wercken / die andere macht er gantz reich die sich des nit versehen hetten. Darumb ward er etlichen bedunckt daß er nicht wistte was er doch wolt / etliche sagten eynfeltiglich daß er scherzte vñnd also schimpfft / etliche sprachen er wer gewißlich vnßinnig / jedoch in zweyen gros// sen vñnd ehlichen dingen hat er warhafft eyn königlich gemüt / inn der bega// bung der stert vñnd ehriebietung der gött. Den Megalopolitanern inn Arca// dia hat er verheysen eyn mawer vmb die stert zū machen / vñnd hat das meher theyl des gelts darzū gegeben. Inn der stert Tegea hat er fürgenommen eyn köst// lich spielhaus von mermelsteyn zū machen / Inn der stert Cyzico hat er gebenn güldene gefes inn eyn Prytaneum / das ist in eyn haus / darinnen gespeist wur//

Das vierdt theyl der Römischen

den von der gemeyn den solch verehrung würd gethan. Den Rhodisern hat er nit eyn zierung/ sonder allerley gab gegeben/ die ihnen nutzbarlich möchten sein seines grossen koston vnnnd magnificenz gegen den Götten mag sein eyn gezeug/ nuß der Tempel Iouis Olympij zu Athen/der alleyn inn allen landen noch der größe des selbigen gots Iouis ist angefangen/ auch Delum die Insel hat er geziert mit vil köstlichen kleynotten vnd mit vil bilden. Vnd zu Antiochia hat er nit allein das gewelb oder dhüne/ des köstlichen tempels Iouis Capitolini in bergült/ sonder auch die wendt mit gülden blechen belegt/ vnnnd vil andere ding hat er inn andern orten verheysen/ die er nicht hat volnbracht/ darumb daß die zeit seins regiments fast kurz ist gewesen. Mit der köstligkeyt der spilen allerley gadung ist er über alle König/ die vor ihm waren gewesen/ der andern nach irer weiß vnd nach dem überfluß der Greckischen meyster. Aber das spiel der fächter mit den schwerten nach der Römischen gewonheyt/ hat er lassen sehen/ zum ersten mit größerm erschrecken der menschen/ die des vngewont warn/ daß mit ihrem lusten/ Darnach als er das öfter sehen ließ/ vnd erdenn die fächter alleyn verwunden ließ/ zu zeitten gar nit von eyn ließ kommen/ machte er das spiel der fächter gewönlich/ vnd den augen gemeyn vnd angenehm/ vnnnd reyzet dardurch vil junge zur begir vnd fleiß des streyts/ darumb er so mit grossem gelt die fächter von Rom pflecht zu beruffen/ darnach er der fächter inn seinem reich vmb eyn geringe belonung gnügsam fand.

¶ Marco Attilio dem Pretor was zu kommen inn der losung die prouinz Sardinia/ er ist aber geherssen mit eyner neuen legion die von den burgermeystern beschriben was von fünfftausent füsuo'cks vnd dreyhundert reütern inn Corsicam zu ziehen/ vnnnd dieweyle daselbst stritt/ ist dem Cornelio sein beuelch erstreckt/ auff das er inhielt Sardiniam. Cneo Seruilio Cepioni inn die ferneste Hispaniam/ vnd Publio Furio Philo inn die nehere seind erkant vnnnd zuge sagt drei tausent Römischer Burger züsüs/ vnd anderhalb hundert reüter/ vnd den eydgnossen der Latiner fünfftausent züsüs vnd dreyhundert züroß. L. Claudio ist zugesprochen Sicilia zu eyner prouinz on alle zügab des kriegs/ uolcks/ vber das seind die burgermeyster geherssen zwü legion zu beschreiben/ mit eyner rechten anzal des füsuo'cks vnd reüter/ vnnnd von den eydgnossen zehen tausent züsüs vnd sechshundert reüter züsfordern. Die beschreibung der legion wurd den burgermeyster deßer schwerer/ daß die pestilenz/ so im vergangen jar was kommen vnder die rinder/ was von inen die menschen ankommen/ vnd welche krank wurden erlebten nit leychelich den sibenden tag/ die aber bli ben/ die selbige kamen an langkwerige seuchte/ vnnnd am meysten des viertäglichen fäbers/ Es starben am meynsten die dienstbotten/ welche auff allen strassen vnbe graben lagen/ die freie die nit dienten/ künden nit gereydschaft haben zu irem leychezeychen vnd begrebnuß. Die gestorben leychnam oder scheime die vordenhunden vnd geyeren vnuerseert bli ben/ vergiengen von in selbst vnnnd wurden verzert/ vnnnd es was kündelich daß noch inn disem noch im södern jar inn solchem grossen sterben der rinder vnd menschen/ irgen eyn eynich geyer ist gesehen worden. Inn diser pestilenz sein gestorben etliche gemeyne priester/ als Cneus Seruilius Cepio eyn bischoff vnd vatter des Pretoris dis Jar/ vñ T. Sempronius Longus eyn sun T. der auch vnder zehen eyner was die zu den dingen die angehört die göt besetzt waren/ Auch sein gestorben Publius Elius Petrus eyn warsäger vnd T. Sempronius Gracchus/ vñ Caius Attilius Lemyus der oberst priester/ vnd Marcus Sempronius Tudicanus eyn bischoff.

Caius

Caius Sulpicius Galba ist gesetzt an die statt Tuditani/ Titus Decurius Gracchus Sempsonianus inn des Gracchi statt/ vnd Quintus Elius Petus an statt des Publii Elij. Caius Sempromius Longus ist worden eyn zehener/ Caius Scribonius eyn oberster priester/ so die pestilenz nicht abließ/ erkant der radt/ daß die zehener solten über die bücher der Sibyllen gehn/ vnd nach irem gebott/ ist eyn procession auff eynen tag geschehen / vnnnd als Quintus Martius Philippus die wort des gelübs für sagt/ hat das gang volck nach gesagt vnnnd gelobt/ so die pestilenz wurd vergehn von der Römischen marck/ daß es zwen tag eyn feier vnd procession wole halten / Inn Veienter marck ist eyn kindt mit zweyen haupten geborn worden/ vnd inn der statt Sinuessae eyns mit eyner hande/ vnd zu Dyimo eyn meidlein mit zenen vnd am tag do es hell was am hymel eyn regenbogen gesehen ober dem tempel Saturni auff dem marcke/ vñ drei sinnen haben mit eynder geschinen/ inn der Lanuviner marck sein inn der selbigen nacht vil brennende liecht inn lufft gefarn / vnd die von der statt Cere haben warlich gesagt/ das inn irer statt eyn schlang gesehen wer mit harn am hals/ vñ gesprengt mit den flecklein eines vogels / Auch was kundlich daß eyn ochs geredet hat in der Campaner marcke. Auff den sibenden tag des bewmonats seind wider kommen die Legaten von Affrica/ die so sie vorhin angesprochen hatten den König Masinissam/ waren gehn Carthaginen gezogen/ aber vil gewisser vom König dan von den Carthaginensern hatten sie erfarn/ was zu Carthago gehandelt wer/ jedoch fürwar sagten sie/ daß von dem König Perseo legaten kommen weren gen Carthago/ die man bei nacht inn tempel Esculapij für radt hett lasen kommen/ Daß von Carthagine legaten geschickt weren inn Macedonien sagt der König Masinissa/ vñ die Carthaginenser leuckenten es / doch nie bestendig. Der Römisch radt erkant/ das man auch in Macedonien solt legaten schicken/ jr drey seind hingefandt/ Caius Lelius/ Marcus Valerius Messala/ vnd Sextus Digritius. Zu diser zeyt Persens darumb daß erlich Dolopes jm nie gehorsam waren / vnd daß sie sich berüffen hatten von jm zün Römern erlicher ding halber darumb sie eyn hader hatten/ ist er gezogen mit eynem herr/ vnnnd hat bezwungen das ganz land vnder sein recht vnd gericht. Darnach ist er über den berg Detam kommen / vnd so jm inn senen sin kamen eliche ding derhalben er inn sorgen was/ wolt er erfragen die antwurt Apollinis/ ist darinn in die statt Delphos gezogen. Als er nun blüglich mitten in dem Grecia wardt gesehen/ erschrecket er seer nit alleyn die nechste stett / sonder es kam eyn botschafft des erschreckens vnd geschreyß inn Asiam für den König Eumenes. Do er drey tag vnd nit lenger behart het zu Delphis ist er wider gezogen inn sein Königreich durch dise land Phthiotiden/ Achaia/ vnd Thessalia/ on schaden vnd überlast der feldt/ durch welche er reyßte/ auch was jm nit genug die stett durch welche er reyßen wolt/ jm züuersünen/ sonder schickte seine legaten vnnnd brieff bittend/ daß sie nit gedencen wolten lenger der gramschafft vñ des alten hafs / die sie mit seinem vatter Philippo gehabt herten/ sie weren nit also hefftig vnd grausam gewesen das sie nit mit jm möchten oder solten geendet sein/ mit jm getrewlich eyn freundschaft anzufaben solten sie alle macht haben / züuortan gedacht er vnd vnderstünd eyn weg zu finden mit den Acheis sich wider züuersünen/ vñ eyns zu werden. Dis volck alleyn vor allen andern inn ganz Grecia/ vnd die statt Acheis waren also zornig worden / daß sie den Macedonibus ire land verbutten/ Deshalb was Macedonia eyn auffhaltung der dienstbotten die von Achaia entlieffen iren herrn/ dan so sie den Macedoniern hatten jr land verbotten/ do: ften

Das vierde theyl der Römischen

Sie nie ziehen inn die landtschafft seines reichs. Do Perseus das merckte/ließ er die
 dienstbotten alle aufffahen vnd schickte sie inn Acheiam mit brieffen/welche vn-
 der andern worten inhielten/das die Achei betrachten solten/das nit cyn solche
 gleyche entlichung oder entlauffung irer knecht oder dienstbotten fort mer ge-
 schehe. Als dise brieff gelesen wurden von dem Xenarcho/der cyn oberster der
 Acheorum was/welcher begeret cynen zügung zü der gunst des Königs züha-
 ben/vnd do jr vil vermeynten der brieff wer züchertig vnnnd gütig geschriben/zü-
 uor an die ire verlorne knecht wurden wider haben des sie nicht verhofft herten/
 Callicrates cyner vnder denen/die glaubten das vff dem stünd die wolffart des
 gangē lands/so der bund mit den Römern vnuerbrochen gehalten würd/sieng
 an vnd sagt. Ir Achei meynnt das cyn Kleyne od mittelmefsig sach jezo gehandelt
 werde/ich acht es über alle die dappferste nit allein gehandelt werdē sond etlicher
 maß außgericht vn geschehen seind. Sind das wir die verboten habē vnser land
 den Königen von Macedonia vn den Macedonier/vnd noch nit diß gebort vnd
 meinung abgethan sei sond bleib/das wir noch legatē noch bortschafft der König
 sollen zulassenn/durch welche etlicher vnder vnß möchten bewegt werden ire ge-
 müt/die hören den König/wiewol er nit zügegen ist/etlicher maß reden/vnd lo-
 ben seine red/vnd so die wilde thier die speiß die jnen gelegt wirt/sie zü betriegen/
 offte die nit wöllen vnd daruor fliehen. Wir blinde lassen vnß ärgen vnd lockern
 vnder dem schein cyner Kleynen wolchat/vnnnd mit der hoffnung wider zü über-
 kommen vnser knechte/die wenig werd seind/leiden wir vnd lassen geschehen vn-
 sere freyheyt selbst vmbgekeret vnd versucht werden. Wer merckte vnd sieht das
 nit/das man cyn weg sucht mit dem König cyn gesellschaft zü machen/da durch
 das verbündnuß mit den Römern/durch welches alle vnser ding werden en-
 thalten/werden gebrochen. Es sey dann das jemand daran zweiffel/das die
 Römer werden streyten müssen mit dem Perseo/vnnnd das diuweyl Philippus
 lebt ist erwart worden/vnnnd inn seinem todt auffgezogen/das es nach dem todt
 Philippi nit zükünfftig sei vn geschehen werde. Philippus als jr wißt/hat zwen
 söne gehabt/Demetrium vnd Perseum. Demetrius übertraff fast seer im mü-
 terlichen geschlecht/inn der tugent/inn der natürlichen geschickligkeyt/vnd mit
 gunst der Macedonier. Aber synt das Philippus hat sein reych gesetzt zü cyn-
 belonung des haß gegen den Römern/hat er den Demetrium lassen töden vmb
 keyner andern schulde willen/dan das er cyn freundschaft mit den Römern
 was eingangen/den Persea aber von dem er wißt/das er schier che wurde wer-
 den cyn erb des haß wider die Römer/dann des reichs/macht er zum König.
 Darinn was hat diser sunst anders gethan nach dem todt des vatters/dan sich
 zum streyt gerüst? Erstmals hat er die Bastarnas inn Dardaniam geschickt/
 alle andere zü erschrecken/welche so sie herten einbehaltē dise wonung/het Grecia
 die zü schädlichen nach bau:n gehabt/dan Asia die Gallos jezo hat. Da jm die
 hoffnung entgieng/hat er doch nit abgelassen radt züschlagen zü dem streyt/ja
 so wir wöllen warsagen/jezo hat er den streit angefangē/Dolopiam hat er mit
 den geweeren vnder sich bracht/vn hat nit wöllen vor den Römern der prouinz
 halben/so inn zwytracht waren/zü recht stehn. Darnach ist er gezogen über den
 berg Pera/vn auff das er blüzlich gesehen wurde/im mittel des ganzen Greck-
 ischen landts/ist er kummen inn die statt Delphos. Diß fürnemen des vngewon-
 lichen zugs wohin bedunckt euch wöllen reychen? Darnach hat er Thessali-
 am durchzogen/das aber on schaden der den er feindt was das ist geschehen/destero

mer forchte ich/er hab es auff eyn versüchē gethā. Nach dem hat er zu vns brieff geschickt mit dem scheyn der gabe vñ schenck / vñ heyszt vns gedencken / wie wir hernach solcher gabe nit notturtstetig werden / das ist / das wir sollen abthun das gebott / dadurch die Macedones vom Peloponneso werden verhalten / auf das wir widerumb die legaten des Königs / vñ herberg bey den obersten / bald hernach das heer der Macedonier / vñ in selbst von Delphus inn Peloponnesum sehen überfaren / dan̄ eyn kleyn theil des meers darzwyschen fließt. Wir mengen vñ vnder die Macedones die sich rüsten wider die Römer. Es ist mein meynung / das wir nichts neues machen / vñ alle ding lassen bleyben / biß man die auff etwas gewiß möge richten / ob dise forcht vergebens vñ vñb sunst sei gewesen / oder war. So der fryd zwischen den von Macedonia vñ den Römern vnuerseert wirt bleyben / so wollen wir auch freundschaft vñ gemeynschafft haben / jetzo aber dauon zügedencken dunckt mich ferlich sein vñ vñgelegen noch zurzeit. Nach disem Callicrates hat Arco eyn brüder Xenarchi des obersten Acheorum also geredt. Ich Callicrates hat mir vñ allen / die nicht seiner meynung vñ sinns seindt / gemacht schwerlich zü reden. Dan̄ in dem so er geredt hat von der sache der Römischen gesellschaft / vñ gesagt / das die versücht vñ widerforchten werden / die doch niemandt versücht oder widerficht / hat er zü wegenbracht / das der so jm nicht züfaldt / geacht werde wider die Römer zü redenn / Vñ zum ersten gleich als wer er nicht hiebey vñ gewesen / sonder als keme er auß dem radt der Römer / oder wer bey der König heymlichkeit gewesen / weiß er alle ding / vñ entbeut vñ / oder sagt von den dingen die heymlich geschehen seindt. Er warsagt auch was geschehen were / so Philippus gelebt hette / warum̄ der Persus eyn erbe des reychs sey / was die Macedones in̄ willen haben / was die Römer gedencken. Wir aber / die nit wissen warumb oder wie Demetrius sei vñbkommen / noch was Philippus het gethan / so er gelebt hett / müssen vnser anschlag vñ rath richten zü den dingen die offenbarlich gehandelt werden. Wir wissen das Persus do er ingenommen hat das reich / kumen ist zü den Römischen legaten vñ heeren / das Persus vom Römischen volck eyn König ist genant worden. Dise alle achte ich für zeügen des fryds / vñ nit des streits / meine auch das die Römer nit verletzt mögen werden / so wir inen die den streit füren seindt nachgezogen / also auch jetzo inen volgen / die vñsächer des frydes sein. Von weß wegen wir zwar alleyn für allen andern eynes vnuerfünlichen krieg oder streit wider das reich der Macedonier solten füren / kan ich nicht erkennen. Wir seindt dem Macedonier landt von wegen der nehe gelegen / nicht das wir die aller schwächste als die Dolopes / die er nie hat vñder sich bracht / sonder herwider / das wir mit vnseren stercken vñ vermögen / von der gürtigkeit vñ gnaden der Götter / oder des lands vñderscheydung sicher sein / Seindt doch gleich so wol vñderwoffen vñ vñderthänig als die Thessali vñ Eoli. Nit mer glaubens oder anschens haben wir gegen den Römern / wie wol wir jre eydgnosken vñberzū sein gewesen / dann die Eoli / die kürzlich vñhin jre feindt waren / was rechte die Eolier / die Thessali / vñ Epirote vñ ganz Grecia mit den Macedonier haben / wollen wir auch haben. Warumb verlassen wir alleyn das menschlich recht ? Es hab Philippus etwas schon wider vñ gethan / von des wegen wir wider in / der gerüst was zum streit / vñ den streit fürt wider vñns / etwas erkant haben vñ gebotten / was hatt Persus verdient / der neue König / aller überlast vñschuldige ? Der mit seiner volkhat seines

Das vierdt theyl der Römischen

vatters alten has hat vertilgt vnd ausgelöscht? Warumb seind wir alleyn im feynde? Wiewol ich auch das hert können sagen/das sonil gütthar der vorigen König Macedonie gegen vns seind geschehen / das die selbige die vngerechtigen feyt des eynigen Philippi / ob jr erliche weren gewesen / nach seinem todt/solten hinweg genommen haben.

¶ Als die schiff der Römer stunden bei der statt Cenchreis / vnd der burgermeyster mit dem heer zu Velatia was / seind wir drei tag versamlet gewesen vns beradendte/ob wir den Römer oder Philippo wolten anhangen/die gegen wertig forcht wandt vnser meynung zu den Römern. Ist doch etwas gewesen das macht solch lang beradens / vnnnd das was die alte freundschaft mit den Macedonier/vnd alte vnd grosse dienst vnd wolthar der König. Welche auch jetzo etwas solten helfen/ nicht das wir fürnemlich freünd sonder das wir nicht zum fördersten seind weren / vnnnd auff das wir vns des nit annemen/ von dem nit jetzo gehandelt wirt/dan niemant ist D Callicrates/der do heist eyn newe gesellschaft oder verbündniß/mit dem wir vns vnberatten verbinden solten/ beschriben werden / sonder das alleyn sey eyn gemeynschaft recht zu geben vnd widerum das recht zu fordern/das nit durch das verbieten vnserer land auch wir in das reich nit eyngelassen werden / vnd das vnser knecht nyerges hin können fliehen. Was ist das wider den bundt mit den Römern? Warumb machen wir eyn Eleynd vnd offenbatlich ding groß vnnnd verdecktiglich? warzu machen wir eyn vnnütz geschrei daran nichts ist? warumb das wir sügmöchten haben den Römern lieb zu reden/machen wir andere verdecklich vñ gehessig? so eyn streit wirt sein/zweifelt zwar auch nit Persens/das wir den Römern werde noch ziehen in freyden so auch die hess nit geendet werden/sollen sie doch vnderwegen gelassen sein. Als die selbige die den brieffen des Königs verwilligte diser red auch zu fielen/warde verzogen der ausspruch darüber / daruñ das ihre fürsten verdriß/das welche sache Persens geacht herte nicht wert sein eyner legation / durch eyn briefflin/mit wenig zeilen hert erworben vnd zuwegen bracht.

Darnach seind vom König legaten geschickt als eyn versamlung was zu Megalopoli/vnnnd es haben fleiß gethan die so forchten die Römer zu verlegen/das sie nit würden zugelassen. Zu den zeitten seind die Etol gegen eynander grynlich erzürnet / also das jr zorn mit der todtschlahung vnder eynander bedunckt ward das ganz landeuolck verderben werden/ jedoch darnach do sie des müed wurden/haben beide partheyen legaten gen Rom geschickt/vnd die selbst vnder eynander haben gehandelt eyn vertrag zumachen. Welche sache mit eyner neuen that gespalten/hat den alten zorn erweckt. Als den vertragten von Hypata/die des Proxeni parthey waren inn der auffrühr gewesen / zugesagt was das sie wider solten heym kommen inn jr vatterlande durch Eupoleum den fürsten der statt / seind achtzig namhafte männer / welchen do sie wider heym zogen/vnder andern vilen auch Eupolemus war entgegen gangen / vnd als sie gütig entpfangē seind worden/vnd eynander die hende hatten gegeben/do sie zur porten eyngiengen/erwürgt worden/die anrieffen den zugesagten glauben / vnd die göte zu zeügen/aber doch vergebens. Daraus eyn grosser streit von newem ist entstande/Caius Valerius Leuinus/Appius Claudius Pulcher/Caius Minus/Marcus Popilius vñ Lucius Canuleius gesandt vō rade kamen. Do inen so in der statt Delphis die legaten beyder parthey betten geredet mit grossem gezenck / ist Proxenus bedunckt seiner widerparthei überlegen der sache halben/vnd des

vnd des wol redens / welchem kürzlich darnach ist vergeben worden von Ditho-
lula seiner hauffrauen / die deshalben verurtheyle ist worden / vnd ins ellend ge-
triben. Eyn gleicher zorn hat die Cretenses beschedigt / darnach durch die zu-
kunft Quinti Minutij der mit zehen schiffen gesandt was iren hader züstillen /
sein sie komen zühoffnung eyns freydes. Aber es war auch darvor eyn anstand
sechs monat lang angeferzt / vnd es erhüb sich darnach eyn schwerer streit. Auch
die von Lycia wurden zü disen zeiten von den Rhodisern durch eyn streit vmb-
triben. Aber es ist nit not zübeschreiben eygentlich die streit der außlendischen
wie eyn jeglicher vnder ihnen geschehen sey / so ich mer dann gnüg arbeyt hab /
was von dem Römischen volck gehandelt sei zü schreiben. Die Celtiberi inn Hi-
spania / die mit dem streit bezwungen sich ergeben hatten dem T. Graccho / seind
fridlich bliben / dieweil Marcus Titinius der Pretor die prouinz inhat / aber
als Appius Claudius dahin came / fiengen sie wider eyn streit an / vnnnd erst-
mals mit eyner blutlichen stürmung des lagers der Römer. Der tag brach
schier an / do die wächter auff dem bollwerck / vnnnd die an den porten hütten die
feindt von ferne sahen herziehen / haben sie geschryen das man den geweren sol-
te zülauffen. Appius Claudius do er bescheidt hat geben zür schlacht / vnd nicht
mit vil Worten die Krieger ermandt / ist er auff eyn mal zü dreien porten aufge-
zogen. Als die Celtiberi inn außziehen widerstündt / was zum ersten auff beyden
seiten eyn gleiche schlacht / darumb das die Römer mit alle mochten die schlacht
thün / dann es war die statt zü eng / darnach trang eyner den andern biß sie ka-
men für das bollwerck auff das sie die ordnung weicher mechten / vnd mit seiten
gleich wer den feinden / von welchen sie vmbgeben waren / vnd also als bald vnd
schnell haben sie herfür gebrochen / daß die Celtiberi sie nit konten auffhalten.
Vor der ander stund seind die Celtiberi hindergetriben worden. Bei fünffzehen
tausent sein jr erschlagen oder gefangen worden / zwey vnnnd dreißig fenlin seind
inen genommen / vnd jr lager auff den selbigen tag gewonnen / vnd damit der streit
geender. Dann die überbliben seind nach der schlacht / die seind inn ire stett geflo-
ben / vnd gerüthlich gehorsam gethan. Inn disem jar sein erwolt Censores (das
seind schatzmeyster oder straffmeyster) Quincus Fuluius Flaccus / vnd Au-
lus Posthumus / die habenn eyn radt gesetzt / Marcus Emilius Lepidus der
oberst bischoff / ist zum obersten radtherin gesetzt. Neün aber haben sie auß dem
radt verworffen vnd abgesetzt. Die vneher vnd schmechung dreier ist namhaftig
gewesen / des Marci Cornelij Maluginensis / der vor zweien Jaren eyn Pretor
inn Hispania war gewesen / vnd Lucij Cornelij Scipionis des Pretors dis jar /
welchen auch zürichten die burger vnd frembde was beuolhen / vnd Lucij Ful-
uij / der eyn leiplicher brüder was des eynen Censoris / vnd als Valerius Antias
schreibt / darzū im gleichmessig mit dem gütt vnd anderen dingen. Die burger-
meyster do sie die gelübte inn Capitolio hatten gethan / seind sie inn die prouinz ge-
zogen / vnder denen hat der radt Marco Emilio beuolhen der Pataviner auff
für in Venetia dem land züstillen / welcher legaten selbst hatten anbracht das sie
von dem hader der parthey weren komen zü eynem inheymischen streyt. Die lega-
ten die in Etoliam waren gezogen dergleychen bewegung züstillen / sagten an das
sie das wüerten des volcks Etolie nicht betten können erwerben. Die zükunft des
burgermeysters kam den Patavineren zü gütt vnd zü glück / vnd so der burger-
meyster sunst nichts hatt zuthün inn der prouinz / ist er wider gen Rom komen.
Die Censores haben verdingt die strassen in der statt mit eiselsteyn züspflastern /
vnd von

Das vierdt cheyl der Römischen

vnd vor der statt mit grieff oder grobem sandt zu bestreuen vnd fassen/ vñ sind die ersten gewesen / auch haben sie verdingt an vilen enden brücken zümachen/ vnd eyn Scen (das hutten im spil hauss) die man den bawmeystern vnnd den Praetoribus geben / auch eyn geschriegelts oder blancken züm anstand auff dem ring zum wetlauff.

I Sie haben auch bestellt den berg zum Capitolio mit Eisselsteynen zu pflastern/ vñ gemacht eyn lauben von dem tempel Saturni an bis inn das Capitolium zum Senackel (das ist zur statt da die radtsherrn pflegen zu stehn) vñ dar auff eyn radthaus. Vor der Trigeminer porten haben sie den marck mit steyn belegt/ vñ mit zaunstecken umbsteckt. Die Emylie lauben haben sie wider lassen machen / vnd staffeln auff denen man von der Tiber ist auff den marck gegangen/ vor der selbigen porten habē sie eyn lauben mit Eisselsteyn geplestert auff dem Auentiner berg. Sie haben auch zu Calatia vnd in Dyimo die mauern verdingt zu machen / vnd so sie verkaufften etliche gemeine flecken oder pleg / haben sie das selbig gelt verthan mit Krämen oder laden vmb die merck beider stettlin zümachen. Vnd eyner vnder jnen Fuluius Flaccus hat verdingt den tempel Iouis zu Pisauro zu machen/ vnnd zu Fundis vnd zu Polentz das wasser inn zu leyden/ vnd zu Pisauro die strass mit Eisselsteyn zu pflastern/ vnd zu Sinues/ sa den marck mit lauben vnd Krämen zu beschliessen vnd drei schwybogen zu machen. Dese ding sind von dem eynen Censor verdingt gemacht worden mit grossem danck der eyngesetzten burger in die gemelte stett/ dan der Posthumius wolt nichts verdingen auch mit jrem kossen vnd gelt / dan der Römisch radt vñ das volck hies es thun. Inn jrem ampt sind auch dise Censores fleysig vnd ernst gewesen die sitten zu regieren vnd straffen. Vilen sind die pferdt genommen. Schier am ende dis jars hat man eyn procession eyn tag gethan von des wegen das inn Hispania Appius Claudius der eyns burgermeysters gewalt hat / glücklich die sache hat außgericht / vñ mit zwentzig grossen chiern ist eyn opffer geschanden andern tag ist auch eyn procession gehalten/ im tempel Cereris/ Liberi vñ Libere/ das man entboten hett von den Sabinern das eyn gross erdbidmen were da gewesen/ vñ vil gebew vmb gefallen. Da Appius Claudius von Hispania gen Rom was komen / hat der radt erkant das er einziehen solt inn die statt mit eynem fleynen triumph (Quatio zu latin genant) Es kam die zeit burgermeister zu erwelen / vnnd ist der waltag gehalten mit grossem gezenck / so jr vil nach dem burgermeister ampt stünden. Lucius Posthumius Albinus / vnd Marcus Popilius Lenas sind erwelet worden. Darnach sind gemacht Praetores Cneus Fabius Butco / Marcus Macienus / Caius Cicereius / Marcus Furius Crassipes zum andern mal / Aulus Attilius Serranus auch zum andern mal / Caius Clunius Saxula auch widerumb. Nach dem gehalten waltag so Appius Claudius Cento über die Celtiberos triumphierend inn die statt einzog/ hat er bracht inn den schatzkasten zehen tausent pfunde silbers / vnnd fünff tausent goldes / vnd ist Cneus Cornelius zu eynem priester Iouis angenommen.

I Inn disem jar ist eyn tafel gestellt worden inn den tempel der gottin Maerte mit eynem solchen titel / Vnder dem gewalt vnd glück T. Sempromij des burgermeysters / hat die legion vnd das heer des Römischen volcks Sardiniam vnderthenig gemacht. Inn der selbigen prouinz sind der feindt über achtzig tausent erschlagen oder gefangen / vnnd nach dem die sache der gemeyn auff das glücklichst ist außgericht/ die eydgnoffen erlöset/ vnd die zölle widerbracht sind worden.

worden/hat er das heer frysch vñ gesund mit grossem güt des raubs wider heim
brachte/vñnd ist zum andern mal triumphierend inn die statt Rom wider kom-
men/ von des wegen hat er dise tafel Joui zü eyner gab oder schenck gegeben.
Die form vnd gestalt der Insel Sardinie/ vñd die schlacht inn jr geschehen wa-
ren auff die tafel gemalt/erlich fechtspiegel/aber kleyne vñ achebar / seind dis jar
gesehen vnd gemacht. Eyns was vor den andern ansehnlich vnd namhaftig/
das was Titi Flaminij/ welches er ließ machen von wegen des todes seins vat-
ters vier tag/mit außscheidung des rohen fleysch mit eym herlichen inßß vñnd
spielen. Des grossen spiels ist das die sume gewesen/das die drei tag vier vñnd
sibenzig menschen haben gefochrend.

¶ Ende des ersten büchs der fünfften Decados Titi
Liuij Patavini.

Das ander büch der Fünfften Decados
Titi Liuij.

Poetus Posthumus Albinus/ vñd Marcus Vo-
pilius Lenas die Burgermeyster/ do sie vor allen dingen dem radt
anbrachten von den prouingen vñd heeren/ seind die Ligures inen
beyden züerkant worden/ das sie solten beyde beschreiben newe legi-
on/ mit welchen sie die selbige prouinz innhielten (zwo legion ey-
nem ierlichen seind erkant) vñd zehen tausent füßvolcks / vñ sechs
hundert reütter von den eydgnossen der Latiner/ auch inn Hispanien solten sie
beschreiben drey tausent Römischer burger züfüß vñd zwey hundert reütter/dar-
zú seind sie geheysen zübeschreiben tausent vñd fünffhundert Römische burger
mit hundert reütern/ mit welchen der Pretor/dem Sardinia wer zügestanden
solt in Corsicam überfaren/vñ da den streyter führen/dieweil solt Marcus At-
tilius der alte Pretor Sardiniam inhalten. Darnach haben die Pretores geloset
vmb die prouinz/Aulus Atilius Seranus hat inn der statt/ Caius Clunius
Sapula vñder den frembden recht züsprechen/Cneus Fabius Bueto die neher
Hispanien/Marcus Marienus die ferre/Marcus Furius Crassipes Sicili-
am/Caius Cicereius Sardiniam in der losung überkommen/ Ehe dan die ampt-
leit außzügen/gefiet dem radt das Lucius Posthumus der burgermeyster züg
in Campaniam das gemeyn feldt ab züsteynen von dem feldt eynes jeglichen in
sonderheyt/von welchen eyn groß stück die sonderliche in besetz hat/so sie ire an-
wende weicher vñd ferner erstreckten/das wissentlich was. Diser Posthumus
was zornig über die Prenestiner von des wegen/ das so er zü inen was kommen et-
wan/do er noch keyn ampt hat/ eyn opffer züchün in tempel Fortune des glü-
cks sie im keyn ehr herten gerhan gemeynlich oder sonderlich / deshalben ehe dan
er von Rom außzüg/schickte er brüeff in die statt Preneste/ das die amptleit da
selbst entgegen giengen/ vñd von eyner gemeyn wegen eyn herberich bestelten da
er inzüg/vñd so er außzug von inen/ das vihe bereyt wer inen vñd das sein züfü-
ren. Vor disem burgermeyster hat nie keyner mit eynicherley ding die eydgnossen

Das vierdt theyl der Römischen

beschwert/oder zu Koffen bracht. Darumb waren die ampleiur mit irem maul
chieren/gezelten/vñ allem gereyd zum freyt / daß sie nichts der gleichen die eyd //
gnossen hießen geben/Sie hatten eygen herberig inn den sie sich gürtig vnd holt //
sälig hielten/vnd ire heüßer zu Rom stünden auch offen jren wirtchen/bei welche
sie pflegten zu herberig in zuziehen. Die legaten so blüßlich jrgent hin wurden ge //
schickt/geboren cyn eynigs vihe jnen zugeben inn den stetten/dardurch sie ziehen
mußten/sunst keynen andern Koffen thetten die eydgnossen auff die ampleiur der
Römer/Diser überlast dises burgermeysters / ob ehr schon recht wer gewesen/
solt er doch in ampt nit geeigt sein / vnnd geschehen/auch das stillschweigen der
Prenestiner alzu vil entwer züchtig / entwer forchtsam / hat ein recht gemacht
den ampleiurten/eben als wer diß Exempel zu loben/ daß sie von tag zu tag ihe
mer vñ mer schwerer gebor der massen aufflegen. Im anfang des jars haben die
legaten/so in Etoliam vñ Macedoniam waren gesandt heym entbotten daß sie
nit haben mögen den König Persea ansprechen / so jr erliche sagten er wer nit zu
gegen /erliche aber sagten er wer krank/vnnd vnwarlich beyde red erdichte we //
ren/jedoch hetten sie gemerckt daß man sich zu dem freyrt bereit / vnnd der Kö //
nig nit lang verziehen wurde auff zü bieten zum krieg/der gleychen daß die auff //
rür inn Etolia je mer zu neme/ vnd daß sie den anhebern des haders nit erweren
hetten können. So man erwartet auff den Macedonischen krieg/ehe man den
anfieng wart angesehen das die wunderliche ding versünnet / vnnd die gnad der
götter gebetten wurden mit den gebetten auß den büchern der wasagung. Inn
Lanuuio eyn gestalt eyner grossen menge der schiff war gesehen wordē/ als man
sagt/vnd inn Priuernio was schwarze wollen auß der erden gewachsen / Vnd
inn der Veienter marck bei dem flecken Xementem hat es steyn geregnet. Die
gantz Pomptiner marck was bedeckt mit heuschrecken als mit wolcken / Im
felde Gallorum sein fisch vnder den schollen herfür kómen wo man die pflüg ein
senckt. Von diser wunderbarn ding wegen/hat man übersehen die bücher/vnnd
die Zehener habē geoffenbart welchen góttern vñ mit welchen opffern man daß
opffer solt thun/vnd daß man eyn proceß solt halten von wegen der wunder/vñ
was im fordern jar hat gelobt von der krankheyt wege des volcks / daß man es
leyste/vñ die feier hielt. Vñ daß opffer ist außgericht wie es die Zehener geschri //
ben fanden vnd offenbarten. Inn disem jar ist der tempel Junonis Lacinie ab
gedeckt wordenn. Quintus Fuluius Flaccus der Censor ließ machen den tem //
pel Fortune Equestris (daß ist des reütterischen glücks) den er gelobt hatt/so er
eyn Pretor was in Hispania in dem Celtiberischen freyt/ mit solchem fleiß/daß
sunst kein tempel zu Rom solt sein weicher oder köstlicher/ vnd meinte daß er di //
sem tempel eyn grosse zier thet/wen die zygel mermelsteynen weren/darumb zog
er hin inn Bruciam vnd deckt ab daß halb theyl am tempel Junonis Lacinie/
meinte villeycht so vil genüg werden sein zu decken daß gebawet würde. Es wa //
ren schiff bestellt/die sie weg solten füren/ so die eydgnossen nit dorfften weren dise
beraubung des tempel von wegen des ansehens vnd achtbarkeyt des Censoris
erschreckt. Als der Censor wider kam/wurden die ziegel von schiffen außgelegt/zü
dem tempel getragen/wie wol verschwigen bleyb wo her sie kómen wern/ kont es
doch nit verborgen sein/darum erhüb sich eyn murmeln auff dem radchauß/an
allen orten erfordert man / daß die burgermeyster die sach dem rath anbrechen.
Do aber der Censor auff daß radchauß gefordert/kam/ vil vngeßymmiger eyn
jeglicher inn sonderheit/vnd alle mit eyn schalten in vnder augen/ vnd gegen //
wertig/vnnd sagten / er het für fleyn geacht gewalt zü thun dem aller heyligsten
tempel

tempel des selbigen landts / den noch Pyrihus / noch Hannibal hetten verseert / so er nit auch den heßlich hette abgedeckt / vñ garnah abgerochen / der fierst were der tempel abgezogen / daß dach enbloszt vñ auffstehn / das er ersaulen muß von den regen. Er were erwolt zum Censor die sitten zu regieren / vnd jm beuolhen in den dingen / so die götter angehörendt in der gemeyne erfordern vnd gehabt wöl / len daß sie wol vnd genglich wurden versehen / vnd die stett darzu verordnet enthalten vnd vewaren nach altem herkommen vnd gebrauch / Er aber züge hin vnd her durch die stett der eydgnossen / brech ab die Tempel vnd deckt auff die decher der kirchen / vnd das vnbillig möcht bedunckt werden so ers an den eygen vnnd sonderlichen gebewen der eydgnossen thett / das selbig thet er / der abbrech die gewew der ewigen vnsterblichen Götter / vnnd das er daß Römisch volck mit der forcht vnd bekümmernuß verstrick forckend es werden gerochen / daß er die tempel bawe mit der zurbrechung der andern tempel / gleich als nicht an allen enden weren eben die selbige vnsterbliche Götter / sonder etliche weren zu ehren vnd zuzieren oder zu schmücken mit dem raub den andern Göttern genommen. So man merckte ehe dise sache ward anbracht / was die rades herin in sin hetten / als sie nun anbracht was / sein sie alle auff eyn meynung komen vnnd eyntrechtig beschlossen / daß es verdingt oder bestellt solt werden / daß die ziegel widerbracht wurden inn tempel / vnd daß Junoni eyn gnügthung geschehe mit eynem opffer. Das antraff die religion ist mit fleyß geschehen / die bawleut haben entbotten das etliche ziegel überig weren bliben auff der hoffret des Tempels / daß keyn meyster het mögen erdencken wie sie wider auffgelegt solten werden / Vnder den Pretorin die inn die prouinz waren gezogen / ist Cneus Fabius zu Massilien gestorben / so er inn die neher Hispanien wolt ziehen / Deshalbenn do das von den legaten der Massilier ist entbotten / hat der rade erkant / daß Publius Furinus vnd Cneus Seruilius / an der statt andere solten komen / lossen mit eynander / welcher von den jnen zweyen solt inhaltten die näher Hispanien mit erstreckung ires gewalts / das loß kam eben / daß der selbig Publius Furinus / des die selbige prouinz vorhin war / solt wider bleiben. Inn disem jar / so etwas von dem felde der Liguren vnd Gallier / das inn streyte gewonnen was / ledig / hat der rade erkant / das sollich geheyle werden solt. Aulus Attilius der Pretor in der statt auß des rades erkennenuß vnd willen hat darzu erwolt zehen männer Marcum Emplium Lepidum / Caium Cassium / T. Eburium Parrum / Caium Tremellium / Publium Cornelium Cethegum / Quintum Apuleium vnnd Lucium Apuleium / Marcum Cecilium / Caium Salonium vnd Caium Munacium. Die haben zehen morgen eynem jeclichen vmbgerheyle / vñ den eydgnossen der Latiner drei morgen / Zu diser zeyt do die ding waren gehandelt / seind legaten von Etolia gen Rom komen / die ansagten von irer zweytracht vnd auffrühr / vnd auch legaten von Thessalia / sagend von den dingen / die inn Macedonia wurden gehandelt. Perseus der inn seinem sinn betracht den streit / an den er hat gedacht do noch sein vatter lebt / versünet jm nicht alle völker des ganzen landts Grece / sonder auch die stett mit sendung der botschafften vil mer verheissend dann leistet. Es waren doch die gemüt in grösten theyl der menschen zu seiner gunst geneigt / vnd etlicher massen mer gewogen dann gegen den Eumenen / den König Pergami in Asia / so doch durch die wolchat vnd gabe Eumenis alle stett Grece vnd vil Fürsten verpflicht weren vnd verbunden / vnd er sich in seinem reich also hielt / daß die stett / die vnder seiner herischafft waren / mit dem standt vnnd glück mit keyner freien statt begerten zu wechßeln. Darwider sagt man / vnd

Das vierdt cheyl der Römischen

was eyn gemeyn leumet/daß Perseus nach dem todt seins vatters/ seiner hant
 frawen hett mit seiner eygen handt getödt/ vnd Apellem/der sein diener vñ helf-
 fer erwañ was gewesen seinen brüder heymlich vmbzubringen/dem auch deshal-
 ben nach gestelt hatt Philippus zu tödten/disen Apellen der des landes was ver-
 erben / vñnd den er nach des vatters todt hat wider heysen kōmen mit grossen
 zusagungen der belonung solchs begangen vnd volnbrachten dings/auch hette
 heymlich getödt/ Ober das Perseus/der mit viln todeschlachten in heymischen
 vñ außlendischen was berüchtigt / vñ von keynem verdienst oder wolthat wert
 zu loben/ist allenthalben von den stercken fürgezogen vnd fürgesetzt dem König
 Eumeni/der gegen seinen verwandten vñ gesippen also gütig was/ gegen seinen
 burgern also gerecht/also mildt gegen allen menschen / vñnd das ist vñlleicht ge-
 schehen von denen die durch das gerücht vnd die maiestet der König von Ma-
 cedonia waren vorhin also besessen vnd verplagt oder verwende / daß sie verach-
 ten das anheben vñnd vrsprung eyns newen reichs/oder darumb daß sie waren
 begirig der veränderung der dinge / oder daß sie wolten daß sie in hetten der den
 Römern zu wider wer/oder widerstündt. Es waren nit alleyn die Eoli auff/
 rürisch von wegenn der grossen schuldt die sie schuldig waren / sonder auch die
 Thessali. Dise seucht des übels ist auch inn Peribebiam kōmen/als man sage
 daß die Thessali außgezogen zum streyett vñnd auff waren/hat der radt geschi-
 cket Appium Claudium die sache zusehen / vnd zuuertragen/ welcher als er ge-
 strafft hette die obersten beyder parthey / vñnd die schuldt so mit vnrechte vñ-
 cher beschwert was/het erleychtert vnd geringert/vnd so es zügaben vnd gesche-
 hen lieffen vom grössern theyl/ die so die schuldt hatten beschwert/hat er die beza-
 lung der rechten schuldt vnd hauptgelts getheylt auff güldt etlicher Jar.

¶

¶ Durch den selbigen Appium vnd auff die selbige maß seind die ding in
 Peribebia vertragen worden. Bey der zeit hat Marcellus inn der statt Del-
 phis verhört die sache der von Eolia / von wellichen geredt ward von ihnen als
 von feinden / vnd vorhin derhalben eyn inheymischer streyett was gewesen.
 Do Marcellus sahe/daß die Eoli auff beyden theylen zengten freuenlich vñnd
 auß künheyt/ wolt er kein theyl entheben oder beschwern durch seinen außspruch
 vñnd erkennuß/begerte gemeyplich von jnen beyden / daß sie sich des streits ma-
 ssen/vñnd den vnderwegen lieffen / vñnd ire zwittracht endten durch die vergessung
 deren so vergangen weren / zusagung vñnd glaub diser versünung ist bestertigt
 worden mit geisseln oder leyfthürgen/die eyn theyl dem andern hat gegeben / vñnd
 sie seind inn die statt Corinthum zusamen kōmen/ daß die geißel daselbst so ten be-
 halten werden. Marcellus ist von Delphis vñnd von der Eolier versamlung
 in Peloponnesum gefarn/dahin er geborten hat den Acheis zukōmen. Alda so
 er gelobt hat das volck der Achaier/daß sie bestendig gehalten hetten / das alt ge-
 hott von jnen erkant/die König von Macedonia inn ire landtschafft nicht in zu-
 lassen/macht er den Römern wider den König Persea eyn grossen haß/ auff daß
 der selbig deffer ehe außbrech/ist Eumenes der König gen Rom kōmen vñnd hat
 mit jm bracht eyn büchlin/inn dem er verzeychent hat die zürüstung Persei zum
 streyett/so er alle ding hat erfragt. Zu der zeit seind fünff Legaten geschickt zu
 dem König Persea/die befehen solten wie es stündt inn Macedonia/welche auch
 seind geheysen gen Alexandria zum Ptolemeo zuziehen von wegen die freünde/
 schafft wider zuernewern. Die seind gewesen die Legaten Caius Valerius / Cneu-
 us Lucan

us Titatus Cerco / Quintus Bebius Sulca / Marcus Cornelius Mammila / Marcus Cecilius Denter. Zu der zeit seind auch legaten von dem König Antiocho kommen / vnder wellichen der fürnembst Apollonius / als er für den rade kam / hat er entschuldigt den König mit viln vnnnd rechten vrsachen / daß welches tribut er langksamer der zeit nach gebe / das heet er gar mit jm brache auff das sunst keyn genad oder nachlassung solt geschehen / dann allein der zeit halben. Darzū brecht er zū eyner schenck vnd verehrung / güldene gefäß fünff // hundert pfund schwer / den König bitten vnd begeren / daß die gesellschaft vnd freünd schaffe / so mit seinem vatter wer gewesen / mit jm ernewert würde / vnnnd daß jm gebietten soll das Römisch volck was eynem gürtten vnd getrewen eyd // gnossen vnd König zū gebietten sei / er wöll niergent sparen zūthū alles das sich gebürt zūthū der rade heet jm dieweyl er zū Rom wer gewesen / also vil güte gethan / vnd die junge burger jm also freündelich vnnnd holdesällig gewesen / daß er als eyn König vnd nit als eyn geißel wer gewesen. Disen legaten ist gürtig geantwort worden / vnd Aulus Atilius der Pretor inn der statt geheysen zū ernewern die gesellschaft mit dem Antiocho die mit seinem vatter was gewesen. Die Rentmeyster inn der statt haben den tribut entpfangen / vnd die Censores oder schatzmeyster die güldene geuäß / Vñ ist jnen beuolhen daß sie die selbige gefäß solten thū inn die Tempel / welche jnen gesiel / vñ dem legaten sein zū eyner schenck geschickt hundert tausent pfenning von arg / vnd eyn frei hauß zur herberg geben / vnd zerung zū gesagt so lang er inn Italia wer. Die Legaten die in Syria waren gewesen / haben entbotten / daß diser legat in grossen ehren bei dem König wer / vnd ganz hold dem Römischen volck / In den Prouingen seind daß jar dise ding geschehen / Caius Cicereius der Pretor hat eyn schlacht inn Corsica gethan mit auffgereckten fenlin / vnnnd sibentausent der Corser seind erschlagen vnd gefangen mer dann tausent vnd sibenhundert / Inn diser schlacht hat der Pretor gelobt eyn Tempel Junonis Monete. Darnach ist fryd gemacht mit den Corsern / die darumb hatten gebetten / von jnen seind gefordert vnd genomen worden zweyhundert tausent pfundt wachs / Von Corsica / die von jm ist über wunden / ist er inn Sardiniam gefarn / vnd inn Liguria inn der Scatellater marck ist auch eyn schlacht geschehen bey dem sterle Carystum / dahin eyn groß heer der Ligurer zūsamen was kommen. Erstmals / als Marcus Popilius der burgermeyster kam / enthielten sie sich inn der mawr / darnach da sie sahen daß der burgermeyster wolt die statt stürmen / seind sie für die porten gezogen / vnd haben eyn ordnung gemacht / Der Burgermeyster verzug auch nicht mit jnen eyn schlacht zūthū / daß er hat mit der trewung des sturms das zūwegen wollen bringen. Die schlacht weret mer dan drei stund / daß auff keyner seiten die hoffnung sich wendet. Do der burgermeyster sahe / daß sich die fenle der Ligurer an keynem ort bewegten / hieß er die reütter auff die pferdt sitzen / vñ an dreien orten zūgleich vnder die seindte reitten mit eynem solchen grossen geschrey so vil sie künnten / das größt theil der reütter drang durch das mittel theil der ordnung vnd kam zürück deren / so inn der weer waren / davon seind die Ligurer erschrocken / vnd seind von eynander allenthalben geflohen / seer wenig fluchen hin / dersich zūm sterclin / dann da hielten am meysten die reütter / vnd in der schlacht / inn der keyn theyl dem andern weichen wolt / waren der Ligurer vil vmbkommen vñ in der flucht überall todt geschlagen. Man sagt das zehen tausent menschen seind erschlagen / mer dan syhentausent allenthalben gefangen / zwey vnd achtzig fenle darvon bracht / vnd der sig ist nit on blüt vergiesen gewesen / dann

Das vierde theyl der Römischen

mer dann dreitausent der Krieger seind verloren / so keyn theyl dem andern wick /
 vnd auff beyden theylen die fördersten vmbkamen. Nach diser schlacht seind
 die Ligurer / die von eynander geflohen waren / wider zu samen kommen / vnnnd do
 die sahen eyn vil grösser theyl irer burger verloren seind / dan über bliben (dann
 nicht mer dann zehentausent waren ir noch) haben sie sich ergeben / vnd wiewol
 sie nichts hetten außgedinge inn der ergebung / hofften sie doch daß der burger //
 meyster nicht grawssamer wider sie würd thun / dan die vorige hauptleut hetten
 gethan. Aber er nam inen allen die geweer / schleyffte das steellin / hat sie vnd ire
 güetter verkaufft / vnnnd dem radt von den dingen von im gehandelt brieff zügen
 schickte / welche brieff / so Aulus Atilius der Pretor auff dem radthaus hat gele //
 sen (dan der ander burgermeister Posthumus was nicht da / er hatt sunst zu //
 thun mit den ackern in Campania die zu besichtigen) hat es den radt eyn graw //
 samer handel bedunckt / daß die Scatellares / welche alleyn vnder den Ligur //
 ren keyn geweer wider die Römer hetten getragen / auch jetzo gestürmt weren //
 daß die so nit von freiem willen den streyt hetten geführt / vnd die sich ergeben he //
 ten inn den glauben des Römischen volcks / mit aller höchster grawssamkeyt we //
 ren zürissen vnd verdilgt / vnd so vil tausent vnschuldiger menschen / die an ge //
 rüffen hetten den glauben der Römer / auff das niemant mer hernach dörff //
 sich ergeben / verkaufft wern zu eynem aller bösten Exempel / vn das die also al //
 enthalben hinwegt weren verkaufft / dienten denen / so er wann rechte feindt we //
 ren gewesen des Römischen volcks / vnd darnach befrydt. Der ding halben wer //
 es des radts gefallen / das Marcus Popilius der burgermeister solt den kauf //
 fern das gelt widergeben / vnd die Ligurer wider inn ire freyheyt stellen / vnd be //
 sehen daß in ire güetter / was der selben man möcht wider überkommen / auch wi //
 der geben wurden / vnd daß die geweer solten gemacht werden bei dem volck der
 Ligurer. Der Burgermeister solt auch von der prouinz abziehen / wann er
 die Ligurer so sich hetten ergeben / wider hett inngesetzt. Die überwindung
 wurd namhaftig vnd redlich / so man vberwundt / die sich weerten / vnnnd nicht
 grawssamlich thet wider die trübseliche vnd bekümmerte. Der burgermeister wie
 hartsinig er was gegen den Ligurern gewesen / also hielt er sich gegen dem radt
 im nicht gehorsam zu sein / vnnnd als er die Legion gehn Pisas hat geschickt / über
 winter alda zu bleiben / ist er wider gehn Rom kommen / zornig über die radts //
 herin / vnd gram dem Pretor / vnnnd von stunden an ließ er den radt beruffen inn
 Tempel Bellone / vnnnd mit viln Worten hat er wider den Pretor geredt / daß der
 Pretor der dem radt hett sollen anbringen / daß den Götten eyn ehz geschehe / von
 wegen des handels in streit wol außgericht / hett er wider in vnnnd für die feind
 eyn außspruch des radts gemacht / dardurch er sein überwindung den Ligu //
 rern zu leget / vnnnd hieß den selbigen Ligurern den Burgermeister gar nahe er //
 geben werden. Darumb er inen büßfällig schuld / vnnnd sagte / vnnnd von
 dem radt begert der Burgermeister daß der radt den außspruch wider in ge //
 macht wolt krafftlos machen / vnnnd eyn proceßion im gegewertig erkennen / die
 er hett erkant sollen habenn / do er nicht gegenwertig was / nach den brieffen / die
 geschickt weren worden von im von dem gemeynen nutz wol außgericht / den
 Götten am förderlichsten zu ehren / darnach auch von seind wegen. Als er aber
 gescholten ward von erlichen radesherin mit nicht lindern Worten vnnnd reden
 dann do er nicht da was / ist er wider inn die prouinz gezogen / vnnnd vnder den
 zweyen dingen keyns erworben.

Der ander burgermeyster Posthumius do er den Summer hatt hinbrachte inn der besichtigung der äcker / vnd sein prouinz noch nicht gesehen / ist er widerkomen gehn Rom von wegen des waltags / vnnnd hat Caium Popilium Lenatem / vnd Publium Elium Ligurem zu Burgermeyster erwelet. Darnach sind Prietores gemacht / Caius Licinius Crassus / Marcus Junius Penu / Spurius Lucretius / Spurius Cluius / Cneus Sicinius / Caius Memmius zum andern mal / In diesem Jar ist das volck gemustert / die mustermeyster waren Quintus Fuluius Flaccus vnd Lucius Posthumius Albinus / Posthumius hatt es aufgerichtet. Zweyhundert vnd neun vnd sechzig tausent / vnd fünfzehen Römischer Burger sind geselt vnnnd beschriben worden / welche zalkleiner was das die nechste daruor / daruon das Lucius Posthumius eyn burgermeyster gebotten hatt vor allem volck / das welliche eydgnossen des Lateinischen namens / auß dem gebott Caij Claudij des Burgermeysters hetten wider siehen sollen inn ire stett / solt ir Keyner zu Rom / sonder alle inn iren stetten geselt vnd beschriben werden. Die Censores waren eynterächtich in irem ampt / vñ das was nütz der gemeyn / alle die sie auß dem radt setzten / vnd den sie die pferde nammen / haben sie vmb gelt gebüßt / vnd auß den zunfftten gethan / vnd was von eynem wardt geschmehet / hat der ander nicht gelobt oder tüglich geacht. Fuluius der eyn Censor / hat geweiht den tempel Fortune Equestris / den er / do er anstatt vnd mit gewalt eyns Burgermeysters was inn Hispania / vnnnd mit den Celibern streitt / hat gelobt / aber das ist geschehen sechs Jar darnach als er das gelobt hat / vnd hat spiel lassen machen im spielhaus vier tag / vñ auff dem ring eynen tag Lucius. Cornelius Lentulus eyn zehener der dinger die Gott anbetreffend ist gestorben inn dem Jar / vnd an sein statt Aulus Posthumius Albinus gesetzt. Also grosse menig der hewschrecken ist vom wind auß dem meer blüztlich inn Apuliam inbrachte / das sie mit schwermen die äcker weit vnd ferne bedeckten. Dife verderbnuß der fruchten hin züchün ist geschickt worden Cneus Sicinius / eyn erwölter Prietor mit eynem gewalt inn Apuliam / der so er eyn groß heer der menschen hat züsamen bracht / dieselbigen hewschrecken auff zu lesen / hat damit nicht eyn kleyne zeit hinbrachte. Der anfang des nachkommenen jars / inn wellichem Caius Popilius vnd Publius Elius sind burgermeyster gewesen / hat gehabt die hader vnnnd gezent / die überig waren von dem vergangen Jar. Die radtsheirn wolten das anbracht würde von den Ligurern vnnnd der ausspruch des rades von jnen ernewert / vnd der eyn Burgermeyster Elius bracht es an / der ander Burgermeyster Popilius bat seinen amptgefallen / vnd den rade darfür / seins brüders halben / vnd ließ sich mercken / wo sie etwas wolten erkennen / das wolt er verhindern vnd darfür sein / damit er seinen amptgefallen abschreckt / aber die radtsheirn wurden desto grämer beyden Burgermeystern mit eynander vnd bliben inn irem fürnemen. Darumb do man redet von den prouingen / vnnnd Macedonia ward zu eynrer begert von den Burgermeystern / so vorhanden der streitt Persei / sind die Ligurer beyden Burgermeystern erkannt worden / vnd hat der rade jnen versagt Macedonia zu erkennen / so nicht von dem Marco Popilio würde anbracht zu reden. Do sie darnach begerten / das sie möchten newe heer beschreiben / oder eyn zusatz vnnnd erfüllung zu den alten / ist es jnen auch versagt worden. Vnd zweyen Prietorn / ist inn Hispaniam eyn zusatz des sie begerten / auch abgeschlagen / dem Marco Junio inn die nehere Hispanien / vnd dem Spurio Lucretio inn die ferre. Caius Licinius.

Das vierde theyl der Römischen

us Crassus hat recht zusprechen inn der statt / Cneus Sicinius vnder den fremden inn dem loß überkommen. Caius Memmius Siciliam / vnnd Syrrinus Cluuius Sardiniam. Die Burgermeyster so sie darumb zornig waren über den radt / haben sie angesagt das sie inn die prouintz wölten ziehen / nach verkündung des feiers der Latiner / auff den nechsten tag / vnnd das sie nichts wolten thun von wegen der gemeyn / dann das zu regierung der prouintz gehört. Es schreibt Valerius Antias das bei disen Burgermeystern Attalus / eyn brüder des Königs Eumenes sei gehn Rom komen als eyn legat / anzubringen die beschuldigung über Persen.

I Die bücher der andern der vil seindt / halten inn das Eumenes selbst sei komen / den mer zu glauben ist. Eumenes do er gehn Rom came / ist er entpfangen worden mit so grosser ehre / das er meinte / das das Römisch volck nit schuldig wer im so vil ehren zuthun / wiewol seine wolchat gegen den selbigen seer groß weren gewesen vnd vil / vnd für den radt eingelassen. Alda sagt Eumenes / das er were gehn Rom kumen on das / das er eyn lust hette heymzuszuchen die Götter / vnd menschen / welcher wolchat er inn sollichem glück were / das er nichts mer dörfte wünschen / sonder das er gegenwertig wolte warnen den radt / das er begegne vnnd widerstünde dem fürnemen Persei. Darnach hüb er an von den anschleggen Philippi / vnd sagt von dem todt seines söns Demetrii / der dem streit wider die Römer were zu wider gewesen / vnd wie das volck der Barstanner were von im auffbraht von seinem lande / mit welcher hilff er inn Italien möcht kumen / vnd als er solliche ding im sin hette gehabt / wer der todt in überfallen / vnd hette das verlassen dem / den er merckte das der den Römern am feindesten were. Darumb Persens jetzo erst mit allen anschleggen züg auff vnd enthielt den selbigen streit / im von seinem vatter zu erb verlassen / vnd mit der herrschafft übergeben / über das / so wer er mechtig vnnd mit vil jungem volck / das im langen fride were worden / vnd auch mit dem alter / das mit der stercke des leybs vnnd freffen vermüglich wer / sein gemüet wer lang zeit geübt inn der kunst vnnd im gebrauch des streyts. Auch von kind auffgewenet von seinem vatter / vnd von den kriegern der Römer nicht alleyn der nachbawren / vnd geschickt von seinem vatter inn vil vnd mancherley reiß. Jetzo so er das reich hette angenommen / hett er inbehalten vil ding mit sollicher glücksäligkeit / der zu verwundern sey / die Philippus sein vatter noch mit gewalt / noch mit listen / hett zu wegen kónnen bringen / der doch allerley hette versücht. Zu diser macht were im zu kommen eyn grosse achtbarkeit vnnd ansehens / das durch lange zeyt / durch vil vnnd grosse wolchat wirt zu wegen bracht / dann alle Burger inn Grecia vnnd Asia schewten seine maiestat vnd herligkeit. Jedoch vmb welliche verdienst / vmb welliche köstliche gab im so vil wurde zu gegeben / kónte er nicht ersehen / noch für gewiß sagen / ob das geschehe von seiner sonderlichen glücksäligkeit / oder (das er schewhe zu sagen) das der neide wider die Römer im solchen gunst mache / dann auch bei den Königen were er groß geacht. Er hette die döchter Seleuci zum weib genommen / so er nicht darumb gebetten hette / sonder darzu gebetten wer worden / vnnd sein schwester gegeben zu der ehe Prusie der in auch gebetten het / vnd beyde hochzeyt weren gehalten mit frolockung vnd schencken der vnzeligen Legation oder bortschaffren vnd beleydte worden von den namhaftigsten vnd edelsten völkern.

I Die

Die nation von Boetia/der Philippus hat nachgestellt/ hette nye über redt können werden eyn verbündnuß der freundschaft züverschreiben / jetzo aber wer eyn bündnuß mit dem Perseo an dreien enden mit Büchstaben eyngelawen. Das eyn were zü Thebis/ das ander inn der Statt Sideno im aller heyligsten vnd namhafftigsten Tempel / vnd das dritt zü Delphis. Inn der Achaier versamlung wo die sach nicht wer verschlagen worden durch wenige/ die über dem Römischen reich hielten/ were es schier dahin bracht/ das dem Perseo auch inn Achaia were eyn zügangt gegeben. Aber sein eher des verdienst vnd wolthat gegen der selbigen nation/ ob sie grösser weren sonderlich/ oder gemeinlich man kaum sagen könte/ die weren eyn theyl verwüst/durch vnehung/ vnd vnachtung/ eyn theyl feindsällig abgethan. Auch wer weiß nicht/ das die Etolier inn iren auffrühren eyn beistand haben begert vom Perseo/ vnnnd nicht von Römern. Er sei mit sollichen gesellschaften vnd freundschaften gesterckt/ vnd hab da heimen solliche zürüstung zum streit/ das er der frembden nicht bedürff/dreissig tausend zü füss/ vnd fünff tausent zü ross. Er bestelle auch auff zehen Jar getreide/ das er sich kan massen vñ nicht darff angreifen seine vnd der feinde acker getreids halben. Darzū hab er so vil gelts/ das er hab zehen tausent krieger die vmb den soldt im dienen/ on das heer der Macedonier/ vnnnd den soldt zü so vil jaren vorhin bestelt/ on das jährlich einkommen/ das er von den artzgrüben nimpt / er hab zūsamē bracht inn seine geweer kamern / geweer für drei heer/ er hab vnder im das lande Thraciam von dem/ ob schon jetzo Macedonia im abfiel/ er jung volck möcht schöpfen/ als auß eynem brunnen der stede fließ. Das überig der rede Eumenis was nur eyn ermanung/ do er sprach. Ich brüngeuch radtschertz für solliche ding/ die nicht durch vngewisse newe mehrere vergebens seind geredt worden / vnd destero lieber von mir geglaubt/ das ich wolte das sie warhafftig beschuldigung weren über den feind/ sonder die erfarn seind worden vnd außgespelt / nicht anders dann als ich von euch außgeschickt wer worden eyn außspeher/ vnd die mit augen hette gesehen/ vnd die sagte/ Ich hette auch nicht mein reich verlassen / das jr weit vnd andere reich übertrēnd habe gemacht/ vnd so ferre über meer were ich nicht gefaren / das ich schwacht meinen glauben/ das für euch anzubringen daran nichts were. Ich sahe wie die namhafftigste stett Asia vñ Grece von tag zü tag mehr offnerten ire meynung/ vñ das sie gar bald wo man es geschehen ließ / darzū kommen würden / darnon sie sich nicht köndten erledigen / wann es sie geruhen wurde. Ich sahe das Perseus/ der sich nit enthielt inn dem reich Macedoine/ etliche mit den geweren vnd streit eyn nam/ etliche die mit der macht nit köndten überwunden werden / er durch gunst vnd gütwilligkeyt behielt. Ich sahe das es vngleich zü gieng / do er euch den streit/ jr im eyn sichern frid gabe/ wiewol er mich bedunckt den streit schier fürren/ nicht zübereyten. Er hat Abropolim ewern eydgnossen vnd freündt seynes reichs vertriben. Artetarum von Illyria das er hatt erfarn/ das von im euch etliche ding weren geschriben/ der auch ewer eydgnos vnd freündt was/ hat er getödt. Euerfam vnnnd Callicratum die Thebaner vnnnd fürnemste der statt/ darumb das sie frei wider in geredt hatten inn dem Concilio oder versamlung der Boetorum/ vñ offentlich gesagt euch anzubringen die geredt vñ geschehen weren/ hat er bestelt das sie seind vmbkommen. Er hat den Byzantijs hilff gethon wider das verbündnuß / Dolopiam das landt hatt er überfallen/ Durch Thessalam vnd Doridem ist er mit eynem heer gezogen / das er in dem eynhey

Das vierde theyl der Römischen

mischen streit/das beste theyl mit hilff des bösten theyls niederlegt. In Thessalia vnnnd Perthebia hatt er alle ding vermengt/der schuld halben/auff das er mit hauffen der schuldiger jm verpflichte die obersten vnderdruckte. So er sollich ding hat gethan darzü jr still sitzt/ vnd die geschehen laßt/ vnd sieht das jm von euch Grecia ist gelassen / helt er für gewiß/ das jm niemandt wirt mit gewereen entgegen ziehen/ehe dann er inn Italien überfare. Welchs wie sicher vnd ehrlich es euch sei / werdet jr zusehen. Ich fürwar hab geacht das es mir übel anstünde/das Perseus ehe inn Italien keme wider euch züstreiten / dann ich ewer eydgnos keme vorhin euch züsagen das jr euch fürsehet. Nach dem ich das hab gethan das mir wol gebürt zühin/vnnnd etlicher maß erledigt vnnnd erleichtert meinen glauben/Kan ich nicht mer thün/dañ das ich die Götter vnnnd göttin bitten/das jr ewern gemeynen nutz vnd vns ewere eydgnossen vnd freünde/die von euch enthalten werden/wöllet radten vnd versehen.

In Dise rede Eumenis hat bewegt die radtsfherin / aber doch dismal konte man sunst nichts wissen/dañ alleyn das der König were auff dem radthaus gewesen/mit solchem stillschweigen was das radthaus zügerhan vnd beschlossen. Do der streit geender was / dann erst seind geoffenbart worden vnd außgebrochen/die der König hatte gesagt/ vnnnd die jm geantwort seind worden.

Sdarnach nicht lang hatt man die Legaten Persei auch für den rade lassen kommen. Aber so Eumenis nicht mer die oren dann die gemüet der rades herren hat vorhin vorkommen / wurde alle entschuldigung vnd abbiertens der Legaten verschlagen/ vnnnd die trüzigkeyt Harpali/wellicher der fürnemlichst was vnder den Legaten/erzürnet die gemüete der radtsfherin. Der selbig sagt/ sein König wölle vnnnd arbeyte darnach/das man jm glauben solte/das er nyichts feindsäligs hette geredt oder gethan/so er aber sehe/das man vnnachlässlich cyn visach süchte zum streit / wölle er sich fecklich weeren. Der Gott des streits Mars were jedem gemeyn/vnd der außgang vnnnd glück des streits vnngewiß. Alle stert inn Grecia vnnnd Asia namen acht was die Legaten Persei/was Eumenis vor dem rade hetten gethan/vñ von des Eumenis zukunfft wegen/von dem sie meynten/das er etwas würde bewegen/haben vil stert ire legaten geschickt / die sich anderer ding annamen/ vnnnd die fürwendten/vnd der Rhodiser botschafft was auch da / vnd Satyrus was der fürnembst vnd erst/der nit zweifelt/das Eumenis hette seine statt mit dem Perseo beschuldiget/darumb durch alle weiß durch seine patronen vnd wirt stundt er darnach / das er vor dem rade möcht mit dem König hadern. Vnd do jm das geriedt/hat er wider den König vil züfrei geredt / vnnnd gesagt/ Er hette die vonn Lycio bey weget wider die Rhodiser/vnd das er schädlicher were dem landt Asie/dañ Antiochius were gewesen. Dises Satyri red was dem volck lieb/vnd den völkern Asie angemen/dann die gunst Persei was auch dahin kommen/aber dem rade gehässig vnd zü wider/vnd jm selbst vnnnd seiner statt vnnnütz. Dem Eumeni aber macht es cyn gunst gegen den Römern das Satyrus cyn heymlich bundt wider jm hett zügericht / darumb thet man jm alle eher vñ grosse geschenck send jm gegeben worden mit eynem stül vnnnd helffenbeinen stab. Als man die botschafft hatt lassen hinweg ziehen/vnnnd Harpalus der so schnell er künde/wider was in Macedoniam kommen/vnd dem König Perseo hette gesagt/das er die Römer hette gelassen sich noch nicht zum streit rüffen/aber die jm so graß vnnnd feindt weren/das man leichtlich sehe/ sie wurden den nicht lang verziehen/hat

der König begert das es geschehe / on daß / das er es glaubt / vnd meynte er were
 starck genug zum streit. Vor allen andern was er dem Eumeni am grämbsten
 an wellichem er den Krieg auch hat angehoben / dann er richt zu den Euandrium
 der von der Insel Creta bürtig was / vnd eyn hauptman der Krieger / die im sol
 ten beistehn / vnnnd drei von Macedonia / die gewont waren im inn sollichen tha
 ren zu dienen / daß sie den König Eumenen solten erschlagen / vnnnd gab inen
 brieff zu Prago seiner wirthin / die fürnembste zu Delphis inn der achtbarkeyt
 vnd ansehens vnd inn gütern. Es was kunlich vnnnd wissend / das Eume
 nes würde gehn Delphos kummen / dem Gott Apollini eyn opffer zühn.
 Die dem Eumeni solten nachstellen zogen mit dem Euandrio / vnnnd sunst nichts
 begerten sie zu volbringen jr fürnemen / dan gelegenheyt der statt / so sie alle ding
 vñher gehend besehen hatten. So man zu dem tēpel von der stat Cirrha zeücht /
 ehe dann man kumpt an die ende do vil gebewe seind / was da eyn rütschmaur
 zur lincken seitten des füßpfades die eyn wenig über daß fundament gieng / dar
 durch eyner alleyn kōnde gehn / das theyl zur rechten hand was zerbrochen eyn
 wenig tieffer / so die erden verfallen was / hinder dise maur verbargen sie sich
 vnd barreten über sich staffel / daß von der selbigen rütschmaur / als von eyner
 starmaur sie mochten an den Eumenen werffen wann er für züg. Zum erst
 en vom meer an trat eyn grosse schar der freunden vnd crabanten vmb den Kō
 nig / darnach ward der hauff schmeler inn der enge / Da man kamedahin da ey
 ner alleyn müste gehn / ist Pantaleon eyn fürste von Etolia der forderst auff
 dem füßpfad gegangen / mit wellichem der König hatte angehoben zureden.
 Da machten sich herfür die nachsteller vnnnd weltzen zwen grosse steyn herab /
 von welcher eym daß haupt dem König ward getroffen / von dem andern ist
 im die schulebern schlaffend worden. Auff disem gehn füßpfad / so der König
 aber verz was gezaupelt / vnnnd vil steyn auff in geworffen waren / seind auch die
 ander freünd vnd crabanten von eyn / eyner hie auß der ander dōt entflogen / do
 sie den König herten gesehen fallend. Pantaleon bleib bestendig vnnnd vner
 schrocken den König zu schützen. Die inen herten angegriffen / so sie mit eynem
 fleyen vmbschweyß der rütschmaur herten können hinab lauffen / den ver
 wunten vollich zu tödten / seind sie als herten sie die sach volbrachte zu oberst auff
 den berg Parnasum zūgestoben / mit sollichem lauffen / das so eyner vnder ihnen
 nicht wol kōndt volgen / do es vnwegsam vnnnd gehe was / vnnnd ire flucht ver
 weil / haben sie den selbigenn geferten erwürgt / auff daß die sache nicht außbrū
 chig würde wo er gefangen wer worden. Die freünd zum ersten / darnach die
 crabanten vnd knecht lieffen zu / zu dem leichnam des Königs / vnd hūben inen
 auff so er von der wunden entschlaffen was / vnnnd nichts entpfandt / jedoch
 merkten sie von der warme vnd odem der noch inn der brust was / das er lebte.
 Es war eyn fleyne hoffnung / vnd gar schier keyne / das er würde lebendig bley
 ben. Welche der crabanten / die nach gangen waren den füßstapff der mör
 der / do sie waren kōmen zu der hōhe des bergs Parnasi / vergebens müd haben
 sie widerkeret / vnd nichts außgericht. Die Macedones die sich vnderstanden
 haben diser that die angefangen was / vnberadten vnd keck / haben sie doch wol
 beradten vnd versäglich vnderwegen gelassen. Den andern tag darnach trū
 gen die freünde den König / der nun wider zu im selbst was kōmen / inn das
 schiff / vñ fūren darvon zu Corintho / von Corintho / da sie brachten die schiff ü
 ber die hōhe des Isthmi (das ist eyns schmalen teyls des erdrichs zwyschen zwey
 en meeren / als bei Corintho) seind sie gefaren inn die Insel Eginam. Da selbst

Das vierdt theyl der Römischen

haben sie in also heimlich lassen heilen / so niemandt zügelassen ward / daß eyn ge-
schrey inn Asiam kame / er were gestorben. Aetulus auch sein brüder hat es ge-
glaubt schneller dann er vmb in verdient mit brüderlicher eynigkeit gegen im /
dañ er hat angesprochen die hauffrawe seines brüders vnd den pfleger über das
schloß / als wer er schon jetzo eyn gewisser erbe des reichs. Das darnach dem Lu-
meni vnuerborgen was / vnd wiewol er im fürgesagt hatte sich des nicht anzü-
nemen / vnd heimlich halten vñ daß geschehen lassen / jedoch so bald sie zusamen
daß erstmal kamen / kont er sich nit enthalten das er im nicht fürwürffe vnd ver-
wiste / das er züvil vor der zeit geilt hette seiner frawen zü begeren. Es ist auch
gen Rom das geschrey von dem todt Eumenis kómen. Zü der zeit ist Caius
Valerius wider kómen von Grecia der eyn Legat geschickt was zü besehen wie
es im selbigen lande stunde / vnd außzuspéhen die anschleg des kónigs Persei / vñ
sagt alle ding die zürugen den beschuldigungen vom Eumene anbracht / darzú
hat er mit im bracht von Delphis die frawen Priazo / inn welcher hauß die mór-
der Eumenis hatten iren auffenthalt / vnd den Lucium Ramnium von Brun-
duß der daß hatte verkündschafft vnd geoffenbart. Ramnius war der oberst
zú Brunduß / der do auch beherbergt hatte alle hauptleüt vnd die Legaten der
Rómer / auch die namhaftege außlendischer vólcker / vnd züvoran die kónigi-
sche. Deshalben hat er kundschafft mit dem Perseo gehabt / bei dem er noch nit
was gewesen / vñ auch der brießhalbten die im wurden zü geschickt vñ eyn züuer-
sicht im gaben eyner inderlichen freündschafft / vnd darauff grossen vñ vil gúts
zú überkommen. Als er aber züm kónig kam / ist er kúrtzlich seer gemeyn mit
dem kónig worden / vnd mehr dann er begert / über seinen willen zü heimlichen
gespréchen gezogen / dann der kónig lag ihm an mit verheyßungen grosser be-
lonung / sindt das alle hauptleüt vnd Legaten der Rómer pflegten bey im zur
herberg züligen / das er wölle bestellen den giff zü gebenn / von welchem er ihm
schrib. Er wisse wol das es schwer vnnd fárlích sey die giff zü bestellen / vnnd
das sie bestellt müsse werden durch vil die eyn wissens haben / es sei auch vngewis
wie es sich begeben damit / daß sie enderwer krefftig sei die sache zü volbringen oder
sicher züuerbergen. Er wölle aber im eyn sollich giff geben / der man nit mór-
ge innen werden durch eyncherley zeügen noch wenn man sie gebe / noch so sie ge-
geben were. Ramnius besorget wo er dem kónig versaget / er müste der erste
sein an dem daß giff würde versucht. Do er verheyßen hat das züthün / zog
ehr darvon / wolt aber nicht vorhin widerkommen gehn Brunduß dann er an-
gesprochen hette den Caium Valerium / von dem gesagt wardt daß er were bei
der statt Chalcidem. Als er im züm ersten dise kundschafft hat geoffenbart /
ist er mit im auß seinem gehéß gen Rom kómen / vnd da er für den rade ward
bracht / hat er erzelt was geschehen was. Dise ding mit denen die Eumenes hat
geoffenbart machten / daß Perseus deßer eher für eyn feind ward erkant / darüß
daß man sahe vnd merckt das er nit alleyn eyn rechten streit züricht vnd bereyt
mit kóniglichem gemüt / sonder das er mit allen heimlichen dücken / mit mórde-
reyen vñ vergiftungen vmb gieng vñ handelt. Der beuelch dis streits ist auff-
geschoben biß zü den neuen burgermeystern / jedoch als bald solt Caius Sicini-
us der Prietor / der daß recht züsprechen hat vñ den burgern vñ frembden / krie-
ger beschreiben / die gen Brunduß solten geführt werden / vñ so bald sie konten in-
berfaren zur statt Apolloniam inn das landt / Epirum einzünemen die stert am
meer das da der burgermeister de Macedonia wurde züfalle zü eyner prouinz
sicher

sicher Font an faren mit den schiffen/ vñ das heer da nützlich an das landt auß
gehn lassen. Eumenes so er eyn lange zeyt inn Egina auffgehalten ist worden
mit der färlichen vñ schweren heylung/ so bald er Font/zog er gen Pergamum/
vnd schickt sich zum streyten mit der höchsten macht/ darzü inn die newe übelthar
Persei beweget über den alten haß. Da hin seind legaten von Rom komen/die im
frolockten daß er eyner solcher färligkheit were entgangen. So der Macedo-
nisch streitt auff eyn jar was erstreckt/vnd die andere Pretores jero inn ire pro-
uinz waren gezogen/Marcus Junius vnd Spurius Lucretius/welchen bei-
de Hispanien zu prouinzen waren zugestanden/ nach dem sie dem radt lang wa-
ren angelegen vnd den bemühet hatten mit bitten/ haben sie doch zu lest behal-
ten/daß inen eyn erfüllung des heers ist gegeben dreytausent züßfüß/ anderthalb
hundert reütter zu den Legion der Römer/ zum heer der eydgnossen fünff tau-
sent züßfüß vñ drehundert reütter/den eydgnossen zugebieten seind geheysen wor-
den/So vil heers ist in die Hispanien beyde von den neuen Pretorn bracht wor-
den/ Inn disem jar sint das durch das befehen des burgermeysters Posthumij
eyn groß theyl des Campanischen feldts/ daß etliche on vnderseyd allenthal-
ben besessen hatten/widerumb der gemeyn was erobert/hatt Marcus Lucreti-
us der Junckmeyer außgeruffen/ daß die Censores (oder schatzmeyster) solten
weg leihen das Campanisch feldt/ daß inn so vil jaren als Capua gewunnen nye
gesehen war/vnd dardurch der geiz etlicher sonderlichen/ ist hin vnd her in dem
ledigen feld vmbgefarn vnd hat das ingehabet. Als der radt erwart/vnd gern
gewist het welche König jrer/ welche des Persei freundschaft zuziehen würden
inn dem streitt der noch nit war außgeschriben/aber doch erkant/seind die Lega-
ten Ariaratis die mit inen brachten eynen Knaben/ des Königs sün/gen Rom
komen/welche gesagt haben/der König het seinen sün gen Rom geschickt zuzie-
hen/auff das er jero von kind auff gewonen solt der Römischen sitten oder weiß
vnd der menschen/vnd das er bech/daß sie inen nit alleyn wolten sein vnder der
verhütung vnd verwarung der sonderlichen gütten freunden vnd wirthen/son-
der auch eyner gemeynen auff achtung/vnd als eyner fürmündtschafft. Dise
botschafft des Königs was dem radt angemen/vnnd hat erkant/daß Cneus
Sicinij der Pretor solt eyn hauß mit aller zugehörung zugerüst bestehn/inn
welchem des Königs sün/vnd seine geferten mögen wonen/vnd den legaten von
Thracia/die vor dem radt kriegten/vnd gesellschaft vnd freundschaft der Rö-
mer begerten/was sie begerten ist inen worden/vnnd gab zweyer tausent pfen-
ning von artz werd/sein eynem jechlichen geschenckt. Diser vöcker/seidt hinder
Macedonien zuruck jr land Thracia wer/angenommen inn die gesellschaft/hatt
sich der radt gefrewet. Das aber auch inn Asia vnd inn den Inseln alle dingk
wurden außgespehet/hat der radt anß geschickt T. Claudium Nerone/vnd
Marcum Decimium zu Legaten/vnnd hat sie geheysen inn Cretam vnnd gen
Rhodis zuziehen die freundschaft zu ernuern/vnnd außspehen/ob von dem
König Perseo die gemüter der eydgnossen weren angerecht worden. Inn der
statt Rom die bekümmert was zu der erwartung des neuen streitts/inn eynem
vngewitter bei nacht ist in Capitolio eyn feul an der spizenn der schiff hagten/
gar biß vnden an vom donnerschlag zerschlagen vnd zuworffen.

Das ist für eyn wunder geacht vnd für den radt anbracht worden/die
rathsherrn haben geheysen den warsagern das an zubringen/vnnd daß die ze-
hener solten über die bücher der Sibyllen gehn. Die zehener haben wider gesagt

Das vierde theyl der Römischen

das man das stette reynigt mit dem opffer / vnd halten eyn procession vnd bettag / vnd eyn opffer thun mit grossen opffer der thier zu Rom im Capitolio vñ auch inn Campania am gebirg des meers / der Minerue vnd Ioui spiel lassen machen zehen tag vnd als bald / das ist alles mit fleiß geschehen. Die warsäger haben gesagt das diß wunder würde etwas güttcs anzeygen als die weitherung vnd erstreckung des landes vnd den todt der feinden / dann die selbige spizen der schiff weren von dem raub der feinden / die das vngewitter hett hin vnd her verwoffen. Es kamen mer darzu die erschreckten noch mer die gemüter der menschen. Es wardt gesagt das zu Saturnia drei tag im stette hett blüt geregnet / vnd das eyn Esel mit dreien füßen inn Calateia wer geboren / vnnd eyn ochs mit fünff küeren vom donnerschlag gesto:ben / vnd das es inn Oximo erden heet ge:regent / von der wunder wegen / hat man opffer gethan eyn procession einen tag vnd feier gehalten.

I Die burgermeyster bis auff dise zeit waren noch nit in ire prouinz außgezogen / darumb das sie dem radt nit wolten zu willen sein / des Popilij halber im radt anzubringen / vnd die radtsheer hatten fürgenommen sunst nichts vorhin außzusprechen vnd erkennen / Der neide gegen dem Popilium ist gemert worden von seinen brieffen / inn welchen er geschriben hat / das er widerumb eyn schla:chtere her gethan / an eyns burgermeysters statt mit den Ligurern / Statellates genañt / vnnd das er jr zehen tausent hett todt geschlagen / von welches vnrechtens streits wegen / auch die ander Ligurer mit den weeren inn krieg weren gangen. Do erste nit alleyn Popilius / der nicht gegenwertig was / welcher eyn streit gefürt hett wider recht vnd billigkeyt wider die / so sich herten ergeben / vñ die gefürte gereygt zum widerstreit / sonder auch die burgermeyster das sie nit außfridte gereygt zum widerstreit / sonder auch die burgermeyster das sie nit außzügen inn ire prouinz / seind im radt geschoten worden. Durch dise eynhelligkeit der radtsheer seind bewegt Marcus Marius Sermo / vnd Quintus Martius Scylla die zunfftmeyster / vñ haben den burgermeystern angesagt sie büßfellig-wollen machen / so sie nit zügen inn ire prouinz / vñ im radt haben sie geles das gebott / das sie inn sin herten auß zurüffen von den Ligurern / die sich ergeben hatten / Das gebott hielt inn / das welcher von der statt Statellis / die sich ergeben hett / nicht würde widerumb ingeselt vnd gesetzt in seine freyheit vor dem ersten tag des Augsts schierst zukünfftig / durch welches argelist der selbig inn die dienstbarkeyt keme / das eyn geschworne radt solt erkennen / denen der darnach frage / vnnd das straffe / vom geheß des radts haben sie das gebott außgeruffen. Ehe dann die Burgermeyster außzogen / ist Caius Cicereius eyn Pretor des vorigen jars in Tempel Bellone für den radt gelassen / Derselbig als er hett angesagt was er her außgericht in Corsica / vnd hett begert eyns triumphs / aber vergebens / hat er auff dem Albaner berg triumphiert / welches jero was in eyn gewonheyt kómen / das es geschehe on gemeyne verwilligung vñ geheß. Das gebott der Martiorum der zunfftmeyster von den Ligurern hat das gemeyn volck erkant vnd geheß. Nach dem des gemeynen volcks erkentnuß hat Caius Licinius der Pretor den radt gefragt / wer solt nach dem gebot fragen / haben die radtsheer in selbst das geheßen zuthun / Do erst seind die burgermeyster inn ire prouinz gezogen vnd haben das heer von dem Marco Popilio genommen / jedoch dorffte Marcus Popilius nit gen Rom kómen / das er nit zu recht müßte stehn / so der radt im zu wider wer vnd das volck gremer / vor dem Pretor der von der frag wider sich den radt hett geradefragt.

I Diser seiner versagung seindt die zunfftmeyster mit ansagung eynes andern

andern gebots begegnet / daß er nicht vor dem vierzehnten tag des Wintermonats inn die statt Rom einzüg / Caius Licinius solt über jnen erkennen vnd vicheylen / so er auch nicht gegenwertig wer / do er wider war kommen durch das landt herbei gezogen / ist er kommen inn radt mit grossen haß. Als er do von jren vilen ward mit worten gestrafft / ist eyn ausspruch des radts gemacht / das welliche vnder den Ligurern nach den Burgermeystern Quintum Fulvium vnd Lucium Manium nicht weren feinde gewesen / daß Caius Licinius vnd Cneus Sicinius die zwen Prietores sie wider in jre freyheyt zü setzen solten versenhen / vñ jnen ehehalb des Paden / der Burgermeyster Caius Popilius solt acker geben / vil tausend menschen seind durch disen ausspruch des radts wider frey worden / vnd die über Paden seind bracht ist eyn feldt zügeben. Marcus Popilius durch das gebott der Martiorum / der Sunffmeyster ist zweymal zü recht gestanden vor dem Prietor Caium Licinium / zum driten mal der / Prietor der sich ließ überwinden von wegen des Burgermeysters der nit gegenwertig was / vnd durch die bitt der geschlecht der Popilier / hieß jnen wider kommen auff den fünffzehenden tag des Merzen / auff wellichen tag die newe ampteleit jre ampte solten anfahren. Also ist das gebott von den Ligurern durch betrug versport worden. Die Legaten der Carthaginenser sein zü der zeit zü Rom gewesen / vñ Gulussa eyn sun Masinisse / zwischen jnen seind grosse gezenck vor dem radt gewesen. Die Carthaginenser klagen daß on daß feldt von des wegen vorhin Legaten von Rom weren geschickt das zübesichtigen / mer dann sibenzig stertle vnd Castel inn der Carthaginenser marck inn den nechsten zweyen jaren Masinissa mit gewalt vnnd geweren hette besessen / das wer im liecht züthn der gar nichts achte / die Carthaginenser die verknüpfet weren durch das verbündnuß schwingen still darzū / sind das jnen verboten wer geweer zütragen auß jrer landtschafft / Vnnd wie wol sie wisten daß inn jrer landtschafft sie eynen streitt würden füren / so sie die Numider darnon trieben / jedoch wurden sie abgeschreckt daß züthn durch das klar vnd hell Capitel oder den artickel des verbündnuß / inn welchem flärllich jnen verbotten wer / mit den eydgnossen vnd gesellen des Römisches volcks eyn Krieg züfüren. Aber jezo künnten die Carthaginenser nicht lenger leiden seine hoffart / grawsamkeyt vnd geyzigkeit / darumb weren sie geschickt / daß sie bitten solten den radt / das er der dreien dingen eyns ließ von jnen erwerben / entwer daß sie zügleich vor dem Römischen volck jhren eydgnossen / möchten rechten was eyns jerlichen solt sein / oder daß der radt den Carthaginensen verhieng vnd züließ / das sie sich weerten durch eynen gottesäligen vnd rechten streitt gegen den vngerechten streitt / oder zum letzten / daß so der gunst mer dann die warheyt bei jnen vermögt / sie eyn mal erkennen vñ setzen / was sie dem Masinisse wolten gegeben sein / von dem das nit sein wer / Sie wolten es züthn tiger geben / vnnd wurden auch wissen / was sie herten gegeben / der Masinissa würd feyn maß vnd ende machen dann nach wilkür seiner begird. So sie aber der feyns mögten erwerben / vnd sie villeicht etwas herten verwirckt nach dem freid den jnen Publius Scipio hett gegeben / daß doch der radt sie darüb strefft / dann sie wolten lieber haben eyn sichere dienstbarkeyt vnder den Römern / jren Herrn / dann eyn freiheit gegen den überlesten des Masinisse gestelt / es sei jnen besser eyn mal verderben oder vergehn dann vnder eynem sollichen ganz grawsamen wütterich lenger leben. Nach den worten fielen sie nider vnd weynten / vnd do sie auff der erden lagen.

Das vierdt theyl der Römischen

I Des rades gefallens war den Guluffam gefragt werden/ was er dan rauff antworten wölte / oder vorhin / ob er wölte / sagte von wes wegen er gehn Rom wer könten. Guluffa sagt/ daß im nicht leicht wer von denen dingen zühren/ den/ von welchen er keyn beuelh hett von seinem vatter/ noch seinem vatter leiche gewesen wer etwas zühnelhen / also die Carthaginenser nicht herten angezeyt wo von sie reden wolten / noch ob sie gen Rom wolten ziehen/ sie herten im Tempel Esculapij etliche nacht eynen heymlichen radt der Fürsten gehalten/ danon vñ die Legaten mit heymlichen beuelhen weren geschickt worden/ Daß wer aber die vsach gewesen seinem vatter jnen gen Rom zūschicken/ daß er eyn radt bet/ daß er nicht glaubte den gemeynen feinden/ die jnen belagten/ den sie vñ keyner andern vsachen halben hassen / dann vmb des standhaffrigen glaubens halben/ vñd der trew gegen dem Römischen volck. Als gehört waren beyde theyl/ hieß der radt von der anforderung der Carthaginenser geradt fragt/ also antwurten daß dem radt gefiel/ daß Guluffa bald solt ziehen in Numidiam/ vñ seinem vatter sagen warüber die Carthaginenser klagen / vñd daß er auff das schierst Legaten schickt zum radt/ vñd verkünde den Carthaginensern das sie kommen mit im tag zu versten. So sie etwas herten dem Wasnusse zū ehren können thun/ hette stees geschehen/ vñd noch etlich wöllen/ aber das recht nach der gunst könten sie nie gehn. Sie wolten daß auch daß selb in anseyt werden/ so fern es eyns jeren lichen wer/ vñd nicht new grenis setzen. Jener im sin haben das die alte wunden gehalten/ sie herten den Carthaginensern/ die überwunden weren stett vñd acker gelassen/ auff das sie nicht in freyd jnen nemen mit vnrecht vñd gewalt/ die sie jnen nicht genommen mit dem rechten des statts. Mit solchem bescheyd hat man lassen hin gehn den jungen kōnig vñd die Carthaginenser/ gab nach der gewonhete seind beyden gegeben worden/ vñd andere lipniss holdt allgliclich gehalten / In der zeit sein die Legaten Cneus Serrilius Cepio/ Appius Claudius Cenceo/ vñd Titus Annius Luscius wider kōnien / die geschickt waren in Macedoniam anzufordern die ding so genommen sein/ vñd auff zū sagen die freindtschafft des kōnigs / welch den radt mer bewegten/ der vorhin dem Perseo was vngewegen von im selbst / do sie sagten nach eynander die sie gesehen vñd gehort herten/ Sie herten gesehen in allen stetten Macedonie wie man mit der höchsten macht sich zū ruffe zum streit / Do sie weren kōnien zum kōnig/ hett man sie nicht wöllen für lassen mit im zū besprechen/ Zum letzten so sie sich des ansprechens herten erwegen / vñd weren hinweg gezogen / dann erst hett man sie auff dem weeg wider beruffen/ vñd zū im lassen ingehn/ Die summe jres redens wer gewesen/ daß eyn verbündnuß wer gemacht worden mit dem Philippo/ vñd daß selbig mit im erneuert nach seins vatters todte/ inn welchem klärlich im verbotten wer/ auß seiner landtschafft die geweer zū tragen/ vñd die eydgnossen des Römischen volcks mit eynem krieg anzutrachten / vñd wie sie erzelt herten darnach nach eynander die sie newlich herten gebürt den Eumenen vor dem radt sagen/ die alle war weren/ vñd war erfunden / über das wie er vil tag zū Samothrace eyn heymlichen radt bet gehalten mit den herrschaffen der stett inn Asia / Für solliche vngerechtigkeyt bedunckete den radt billich sein/ daß er genig dafür thet vñd widerumb gebe den Römern vñd jren eydgnossen daß er in herte wider das recht des verbündnuß.

Das der kōnig darauff erstmals zornig worden vñd vngürtig geredt hett/ den geiz vñd den stoltz der Römer oft fürwendend/ daß eyn legat über den andern keme/ daß sein wort vñd char wurden außgespelt.

aufgespeht/das sie meinten billich sein / daß er alle ding redt vnd thet nach irem willen vnd gebott/ Zu letzen/so er lang vnnd vil het eyn groß geschrei gemacht/ hett er sie heysen wider Kommen den andern tag / er wolt eyn geschribene antwurt geben / vnnd daß jnen solche geschribene antwurt were überliffert wor den / daß jnen nichts angienß das verbündnuß mit seinem vatter gemacht/er hett lassen geschehen/das es ernewert wer worden nicht das er es hett für tüglich gehalten / sonder daß er inn dem newen befehß des reichs müßt alle ding lassen ge schehen vnd leiden / So sie eyn newe verbündnuß mit jm wolten machen/gebür sich daß man vorhin der geding eyns würde/ vnnd so willen hetten daß nach der billigkeyt eyn verbündnuß gemacht würd/ wolt er auch besehen was jm züthün sei/vnd daß er glaubt/ sie würden den gemeinen nutz also wol versehen. Vnd daß er also darnach sich bald auffgemacht hett / vnd do man anhub sie all auß dem fall des Königs zütreiben/dann hetten sie erst die freundschaft vnd gesel schafft auffgesagt von welcher rede wer er bewegt/vnd still gestanden/ vnd mit heller stim jnen verkündt/daß sie inwendig dreier tagen auß der landtschaft sei nes reichs hinweg zügen.Also wern sie hingezogen/vnd jnen wer/do sie kamen/ oder bliben nie etwas freündelichs oder güttigs geschehen. Darnach seind ge hört worden die Legaten von Thessalia vnd Etolia/der radt/ auff das er wißt auff das schleunichst was für haupleüt die gemeyn haben würde/hat den Bur gemeystern lassen schreiben / daß eyner vnder jnen zweyen/welcher der wer gehn Rom kem/ampcleüt züerwelen. Nie vil nützlichs der gemeyn/ haben die Bur gemeyster außgericht / daß fast zü gedennen sei/ehs ist mer nützlich angesehen worden/daß man den Ligurner weret vnd sie stilt/die man hett erzürnet. Die weil man des Macedonischen streits erwart/haben auch Gentium den König von Illyria verdecklich gemacht die Legaten der Issenser/die do klagen/daß sie landtschaft zum andern mal wer verheert worden/vnd sagten daß der Kö nig der Macedonier vnd Illyrier eynmütrig weren/vnnd mit gemeynem radt sich rüsten zum streit wider die Römer/vnd das Illyrische außspeher zü Rom weren vnder dem schein der Legaten/die geschickt weren/von des Persei geheiß/ daß sie wüßten/was gehandelt würd. Die Illyrische wurden für den radt be rüffen/welche so sie sagten daß sie zü Legaten weren außgesandt von irem Kö nig / zü entschuldigen jnen ob die Issenser den würden beschuldigen / ist gefragt worden/warumb sie nicht weren zün ampleüten gangen / auff das sie nach ge wonheyt herberich nemen vnd schenck empfiengen/das man auch wüßte/daß sie Kommen weren/vnd von wess wegen. Da sie stürzten inn der antwurt/ist jnen ge sagt worden/ daß sie auß dretten vom radthaus/ eyn antwurt jnen zugeben als Legaten was nicht des rades meynung / sint das sie nicht begert hatten fürzü Kommen für den radt/vnd haben erkant daß man solt Legaten senden zü irem Kö nig/die jm sagten/daß die eidgnossen klagen dem radt daß jr feldt verbrēnt wer von dem König/daß er nicht recht/daß er iren eydgnossen vnrecht thet. Zü di ser bortschafft seind gesandt Aulus Terentius Varro/ Caius Pletorius vnnd Caius Cicereius. Die Legaten/ die außgeschickt waren zü den Königen/die mit den Römern eydgnossen waren seind widerkomen von Asia/welche ansag ten/daß sie den Eymnen inn der selbigen Asia/Antiochum inn Syria / vnnd Ptolemeum zü Alexandria hetten angesprochen/ vñ sie alle angeregt weren wor den vñ den bortschafft des Persei/ aber sie bliben standthafftig im glauben vñ crew/vnnd daß sie zügesagt hetten alles züthün das gebür das Römisch volck/ vnd daß sie weren Kommen inn die bündische stett/vnnd daß alle andere weren ge

Das vierde theyl der Römischen

errew genüg/ allein die Rhodiser hettē sie gefunden wäckelmütig/ vñ mit des Persei anschlegen vnderwisen. Es waren die Legaten der Rhodiser kōmen zū endt/ schuldigen die / so sie wistē allenthalben von irer statt gesagt sein / aber es was dem radtgefällig sie für den radt lassen kōmen/ wann die new burgermeyster wurden jr ampt anheben/ Caio Licinio dem Pretori ward beuolhen/ das er von den alten schiffen / die zū Rom inn die schiffheusser weren gerhan / die noch nützlich möchten sein/ etliche bessert oder placet / vñ fünffzig schiff bestelt/ ob etwas ander zal abgieng/ solt er Caio Menio seinem gesellen inn Siciliam schreiben/ das er die schiff/ die in Sicilia weren/ bessert vñ herfür thet/ daß sie bald vñ auffschierst möchten gen Brundus geschickt werden. Caius Licinius der Pretor wurd geheysen zū beschreiben von Römischen Burgern zū fünff vñ zwenzig schiffen schiffgesellen die von der dienstbarkeyt weren frei gemacht/ vñnd Cneus Sicinius geheysen zū gebietten den eydgnossen cyn gleiche zal zū den andern fünff vñ zwenzig schiffen/ vñnd der jetzt genant Pretor solt fordern acht tausent fußvolcks vñ vierhundert reütter von den eydgnossen des Latinschen namens. Aulus Atilius Serranus / der in vorigen jarn cyn Pretor was gewesen / ward gewölt daß er diß kriegsuolect zū Brundus solt annemen/ vñ inn Macedoniam schicken. Cneus Sicinius aber solt haben das heer/ bereyt vñnd geschickt über zūfaren/ Caius Licinius der Pretor nach des radts beuelch hat geschrieben dem Burgermeyster Caio Popilio / daß er die andere Legion/ die inn Liguria was/ von alten kriegern/ vñnd der eydgnossen des Latinschen namen viertausent vñ zweyhundert reütter hieß zū Brundus sein auff den dreizehen den tag des Hornungs/ Wie den schiffen/ vñnd dem heer ist Cneus Sicinius geheysen die prouinz Macedoniam zūhalten/ biß eyner an seine statt kem/ mit er streckung seins beuelchs vñ gewalts. Alle dise ding die der radt erkant/ seind fleißig geschehen / acht vñnd dreyßig schiff die an fünff orten ruder hatten seind von den schiffheussern zum meer bracht/ vñnd darüber ist gesetzt Lucius Porcius Licinius / das er sie gehn Brundus fñrt/ zwölff schiff seind von Sicilia gesandt/ drei Legaten/ Sextus Digritius T. Iuuentius/ vñ Marcus Cecilius / seind geschickt worden inn Apuliam vñnd Calabriam zū den schiffen vñnd dem heer getreyd zūkauffen/ Cneus Sicinius der Pretor/ der von Rom außzug mit seinen kriegskleydern/ ist kōmen gen Brundus/ vñnd hat alle ding vorhin bestelt vñnd bereydt funden/ Schier am end des Jars ist Caius Popilius der Burgermeyster gen Rom wider kōmen cyn wenig langsamer dan der radt hat erkant/ der ist geheysen daß er auffschierst ampeleüt erwölt/ seyt daß cyn grosser streit vorhanden wer / Deshalben hat der radt inen nicht gern gehört so er im tempel Bellone redet von den dingen durch in in Liguria außgericht/ vil geschreys mit fragen geschabe warumb er die Ligurer nicht ingesetzt hett inn ire freyheit/ so von seinem brüder weren vndergedruckt worden. Der waltag die burgermeyster zū erwelen/ ist gehalten auff den achtzehnten tag des Hornungs auff wellichen er gebotten was / vñnd seind zū Burgermeyster erwelt worden/ Publius Licinius Crassus/ vñnd Caius Cassius Longinus/ den andern tag darnach seind Pretores worden Caius Sulpicius Galba/ Lucius Furius Philus/ Caius Caninius Leius/ Caius Lucretius Gallus/ Caius Caninius Rebilus/ vñnd Lucius Iulius Annalis. Disen Pretoren seind zū erkant prouinz/ zwo recht zūsprechen zū Rom/ die andere seind gewesen Hispania/ Sicilia/ vñnd Sardinia/ vñnd cynem Pretor ist für behalten worden die prouinz zū der inen der radt würde erkennen vñnd be-

vnd bestellen / Den erwölten Burgermeyster hat der radt geboten / daß auff wel-
 lichen tag jr ampt anging / solten sie mit dem opffer der grössern thier bitten / dz
 der streit / den das Römisch volck im sinn hatt zu volnführen / glücklich würde
 sein / auff den selbigen tag hat der radt erkant / daß der Burgermeyster Caius
 Popilius geloben solt zehen tag lang spiel zu machen / inn der ehr Iouis / vnn
 gab gegeben werden zu allen tempeln / so die gemeyn zehen jar inn cynem wesen
 blibe. Wie sie hatten erkant / also hat der Burgermeyster gelobt spiel zu gesche-
 hen vnd die gab gegeben werden / mit wie vil gelts der radt erkant / so der radts
 herin nicht weniger dann hundert vnd fünffzig gegenwertig weren. Diß gelübte
 ist geschehen / so Lepidus der oberst bischoff hat die wort des gelübtes dem Bur-
 germeyster fürgespröchen. Inn disem jar seind gestorben gemeyne priester Luci-
 us Emilius Pappus cyn zehener / vnd Quintus Fuluius Flaccus cyn bisch-
 off / der im nechsten jar war cyn Censor gewesen. Diser ist eynes schenelichen tods
 gestorben. Es ward gesagt / daß seiner zweyen sune die zu der zeit inn Illyria
 kriegten / cyner gestorben wer / vnd der ander krank lege inn eyner schweren vnd
 färlichen krankheyt / Das leyde vnd forcht vmbgaben jm zumal sein gemüte /
 deshalb seine knecht / als sie morgens inn seine kammer kamen / funden sie jnen
 an cynem strick hangend / Es meinten vil / daß er nicht wol bei jm selbst were ge-
 wesen nach dem er cyn Censor was gewesen. Gemeinlich sage man daß der
 zorn der götin Junonis Lacinie hette jnen schellig gemacht / von wegen des tem-
 pels von jm beraubt. An statt des Emilij ist Marcus Valerius Messala cyn
 zehener gesetzt / vnd an des Fuluij statt Cneus Domitius Enobarbus zum Bi-
 schoff / der fast jung zu cynem priester war erwelt. Als Publius Licinius vnd
 Caius Cassius Burgermeyster waren / hat nicht alleyn die statt Rom vnd das
 lande Italia / sunder alle König vnd stert die in Europa vnd Asia waren auff
 achtering gehapt auff den streit der Macedonier vnd der Römer. Den König
 Lumenen bewegt wider den Persea der alt haß / vnn der newe zorn daß er von
 seiner übelthat schier abgethan wer worden zu Delphis / als cyn thier das zum
 opffer wirt getödt. Pusias cyn König Bithynie hat jm fürgesetzt des streitens
 sich zu massen / vn des aufgangs des streits erwartē / dan er acht nit billich sein /
 das er von der Römer wegen solt kriegen wider den brüder seiner frawen / vn ob
 Perseus würd obligen in dem sieg den Römern / wolt durch die schwester Persei
 genaden erwerben. Ariarates cyn König Cappadocie / on daß das er hilff den Rö-
 mern hatte zugesagt / von seiner wegen / als er dem Lumen wart verwandt mit
 schwagerschafft / hat er sich zu jm gesellet in alle anschlag des streits vn des fri-
 den. Antiochus wiewol er nach dem königreich in Egypten stundt verachtend
 die kindheyt des künigs / vn vngeschicklichkeit der fürmunden / vnd so er krieg-
 te vn daß lande Coelen Syriam / das ist vn die holt Syriam / würde er cyn v-
 sach haben zum streit / vn den streit aufrichten on eynerley hinderung die weil
 die Römer zuschaffen herten mit dem Macedonischen streit / jedoch hat er alle
 ding zugesagt dem radt durch seine Legaten / vn er selbst den Legatē des radts.
 Ptolemeus von wegen seiner jugent was der zeyt noch nicht sein selbst mäch-
 tig / aber seine fürmünde rüsten sich zum streit wider den Antiochum / auff das
 sie daß lande Cölen Syriam beschünzten / vnd verhiessen den Römern alle ding
 zum Macedonischen streit. Masinissa halff den Römern mit getreyd / vn was
 inn dem willen hilff zu schicken den Römern / mit den Elephanten / vnn Misa-
 genen seinen sune. Aber seine anschlag vnd rätthe hat er also gericht vnd angen-

Das vierde theyl der Römischen

schlagen. So die Römer wurden überwinden / daß auch seine dinge vnd sachen wurden bleiben inn dem wesen wie vor / vnnnd nichts darüber anzüregen wurde sein / daß die Römer würden nicht leyden werden das gewalt den Carthaginensern wurde angelegt. So aber der Römer macht wurde geringert / die jero Carthaginensern beschirmt / wurde Africa gar sein werden. Gentius der König in Illyria machte mer sich verdächtig den Römern / daß er bedacht hett wellen / chen theyl er wolte fürdern vnd helffen halten / darumb er mehr vnbedacht daß mit vorradt bedunckt ward eynem oder dem andern theyl sich züchün werden. Corys von Thracia eyn König der Odryser was offenbarlich der Macedonier parthei. So der König meynung also was von dem streit / bei den freien nationen vnd völkern / was schier über alles gemein vnnnd pouel volck wie es pflegt züchün den ergern gewegen vnd geneygt / von des Königs wegen vnd der Macedonier. Aber der obersten gunst vnd lieb was vngleich vnd vnderfcheyden. Eyn theyl was also gar den Römern geneygt / das es die achtbarkeyt verderbt durch die zu vil grosse gunst. Wenig vnder jnen hatten eyn wolgefallen vnd lust an der gerechtikeyt des Römischen reichs. Die meyste haben gemeyn / sie würden inn jren stecten mächtig vnd gewaltig werden so sie vor den andern würden fleiß ankeren. Das ander theyl der obersten was von den schmeichlern des Königs / welche die schuld vnd verwegung jrer dinge / wo es in eynem wesen würd stehn bleyben darzu bracht / daß sie alle ding wolten verandern. Ir etlich bracht darzu jr vnbeständige art vnd natur / daß Persens mer dem volck günstig war. Das dritte theyl daß beste vnd daß klügste / wolt lieber vnder den Römern sein / dann vnder dem König zuuor an so die wale eynem gegeben wurde den bessern Herrn zu erwelen / So aber es am glück würde stehn vnd gelegen sein / wolten sie das keyn theyl mächtiger were daß ander / vnd das keyns das ander nider truckt / sonder das freyd blib / mit vnuerlezigter macht beyder theyln. Also zwischen jnen würde der stett wesen am aller besten werden so eyn theyl den schwachen beschirmt vor dem gewalt des andern theyls. Die solche ding betrachten / sahen heymlich zu vnd sicher dem gezenck der günner beyder theylen. Die Burgermeyster auff den tag / als sie jr ampt anfiengen / wie der radt hat erkandt / do sie inn allen tempeln / in welche man das mehr theyls des jars pflegt die götte zü ehren / hetten eyn opffer gethan mit grossen thieren / vnd darnach jre bitte vnd gebet den Göttern angenehm geacht / haben sie dem radt widerüb angesagt / wie das opffer vnd daß gebet des streits halben gethan / recht were geschehen. Die warsäger haben den bescheyd gegeben / ob man etwas neues wolte anfahen / das man sich eylen solt / Es würde angezeygt durch die opffer der thier überwindung / sieg / triumph / vnd weitherung des reichs oder herrschafft. Die radesherin haben die Burgermeyster geheysen das zur walfart vnd glück dem Römischen volck solt kommen / auffschiersts dem volck anzubringen / inn eyner solchen des volcks versamlung / darinnen jr hundert eyn stym gaben / das mit Perso dem sun Philipp vnd König Macedonie eyn streyt solt angehaben werden / sine das er wider daß verbündnuß mit seinem vatter Philippo gemacht / vnnnd mit jm nach seins vatters todt ernewert / eynen streit geführt hette wider der Römer eydgnos / die acker verwüst / vnnnd die stett eingenommen / vnd sich beraden hette eyns streits wider das Römisch volck / gewer / krieger / vnd schiff deshalben bestellt. Es wer daß daß er sich deren ding halben verantwoirt. Dis gehort des rades ist dem volck anbracht worden von den burgermeystern. Darnach hat der radt er-
kenn vnd

feint vnd außgesprochen / das die Burgermeyster sich vergleichen solte oder mit
 eynder lösen vmb die zwo prouinz Italien vnd Macedoniam / vnd welchem
 Macedonia würde zu komen / das er den König Persca vnd seinen anhang sol-
 te überziehen / wo er sich mit den Römern nicht würde vertragen. Des rades
 meynung was / das vier newe legion beschriben würden / eynem jeglichen Bur-
 germeyster zwo. Das ist zu vorthan der prouinz Macedonien zugelassen / so zu
 eyner Legion des andern Burgermeyster fünff tausent fußvolcks vnd zwey
 hundert reütter nach alter gewonheyt solten gegeben werden / das inn Macedo-
 niam sechstausent zu fuß vnd drei hundert reütter zu eyner jeglichen Legion zu
 gleych sein geheissen beschriben werden / Vnd das in der eydgnossen heer dem an-
 dern Burgermeyster die zal auch ist gemehrt worden / also das er sechzehen tau-
 sent zu fuß vñ achthundert reütter / on die sechs hundert reütter / die Cneus Si-
 cinus vorhin mit im geführt / inn Macedoniam solte überbringen / zwölff tau-
 sent fußknecht der eydgnossen vnd sechshundert reütter / seind genüg bedunckt
 worden dem lande Italie. Das ist auch forderlich zu der losung der Macedonien
 zugegeben das der Burgermeyster beschreiben möchte die hauptleut Centurio-
 nes genant / vnd die alte kriegere / welche er wölte bis auff fünffzig jar alt / Es ist
 auch eyn newerung gemacht worden vnd geschehen inn disem jar von des Ma-
 cedonischen streits wegen vnder den Rottmeystern / dan die burgermeyster ha-
 ben mit des rades willen anbracht für das volck / das keyn rottmeyster in disem
 jar erwölte solte werden durch die wal oder stym des volcks / sunder die Burger-
 meyster vnd Pretorn solten macht haben daß zůthun nach irem erkennenuß vnd
 willen. Die beuelh aber der Pretorn seind also vnder sie gecheylt worden / das
 dem radt gefiel welchem Pretorn die losung wer zukommen / das er ziehen solte wo
 hin inen der radt beschied / Solte er ziehen gen Bundoß zu den schiffen / vnd da
 selbst besichtigen die so zu den schiffen waren verordnet / vnd ob etliche nicht seer
 tiglich vnd geschickt weren / solte er die vrlauben / vnd von den gestreyten an je
 statt annemen. Solte auch mit fleiß versehen / das der selbigen weren zwei theyl
 von den Römischen burgern / vnd das dritte von eydgnossen. Es gefiel auch
 dem radt das gebotten würde den Pretorn die Sicilia vnd Sardiniam in der
 losung herren überkommen / die prouind von den zweien Inseln den schiffen vnd
 Legionen zu zuführen / vnd das man doppel zehend solte heyschen von denen die in
 Sicilia vnd Sardinia weren / vnd das sollich gerreyd der frucht solte gebracht
 werden zum heer inn Macedonien. Caius Caninius Rebilus hat Siciliam
 inn der losung überkommen / Lucius Furius Philus Sardiniam / Lucius Ca-
 nuleius Hispaniam / Caius Sulpicius Galba das Burger gericht / Lucius
 Julius Annalis das gericht vnder den außiendern / Cato Lucretio Gallo kam
 zu die losung / dahin zuziehen wo der radt wurde erkennen. Zwischen den Bur-
 germeystern der prouinz halben ist mer eyn geschweiz dann eyn gezent oder ha-
 derei gewesen. Cassius sagt er wolt on losung Macedonien haben zur prouinz /
 vnd sein amptegesell fundt nicht mit im darumb lösen wolte er anders den eydt
 halten. Dann do er eyn Pretor were gewesen / auff das er nicht züge in seine pro-
 uinz / hette er eynen eydt gethan / das er eyn opffer hette zůthun auff eyner ey-
 gentlich gefaszten statt / vnd auff eyn gewis bestympten tag / das inn seinem
 abwesen nicht recht künde geschehen / welchs nicht mehr künde recht außgerichte
 werden inn seinem abwesen / dieweyl er eyn Burgermeyster were / dann als do er
 wer eyn Pretor gewesen. So des rades meynung wer / das nit mer geacht solte

Das vierde theyl der Römischen

werden was Publius Licinius begert im Burgermeyster ampt/dan was er geschworn hett im Pretor ampt/wolt er sich doch den rade lassen weisen/vnd thun was er jnen hieß. Als der rade deshalben rade gefragt ward/hat er gemeint/es were eyn hoffart das von dem jm die prouinz versagt wurde/dem das Römische volck nicht hette das Burgermeyster ampt versagt/hat deshalben die Burgermeyster heissen losen vmb die prouinz/vnd also Publio Licinio ist Macedoniam/dem Caio Cassio Italia inn der losung zukommen. Darnach der Legion halben ist die losung also gefallen/das die erste vñ die dritte Legion solte inn Macedoniam über geführt werden/die andere vñ vierde in Italia bleiben. Die Burgermeyster hatten diß mal vil grössere achtung vñnd sorg die Krieger zubeschreiben/dan vorhin je/Licinius ließ auch beschreiben die alte Krieger vnd hauptleut Centurion genant. Vñ jr vil liessen sich gern anschreiben darumb das die sahen das die so im vorigen vñ nechsten Macedonischen streit/oder im streit wider den Antiochum in Asia hatten sold verdient/weren reich worden. Als die rottmeyster die Centurion vnd die vorderste berieffen/jr drei vñnd zwenzig die im ersten glid wern gewesen/so sie beruffen wurden/haben sich beruffen vñ appelliert für die zunftmeyster/zwen 8 zunftmeyster Marcus Fuluius Nobilior/vnd Marcus Claudius Marcellus haben sie zu den burgermeystern beschyden/welche sie verhören solten/sint das jnen die beschreibung der Krieger vnd der streit were beuolhen. Die andere zunftmeyster sprachen sie wolten selbst verhören die sache/der halben für sie appelliert wer/vnd ob vnrecht würd den Burgern gethan/wolte sie jnen beistehn. Die sache ward vor den bencken der zunftmeister gehandelt. Da hin kamen Marcus Popilius der eyn Burgermeyster erwan was gewesen/eyn beistecher der Centurion/vnd die Centurion vnd der eyn Burgermeyster. Darnach do der Burgermeyster begert das die sache vor der versamlung des volcks würd gehandelt/ist das volck beruffen worden zu der versamlung. Do selbst hat Marcus Popilius 8 vor zweyen jaren eyn burgermeister was gewesen/für die Centurion also geredt/Die so Krieger wern/hetten jre verdiente vnd rechte besoldung empfangen/aber sie hetten leibe vñ alter/vñ von stäter arbeyt geschwecht/jedoch wolten sie nichts abschlagen mit fleiß zuthun vñ eyns gemeynen nutz wegen/für das bechen sie alleyn/das man jnen nit wolt eynen niden oder geringern stande zu eygen vñ zugeben/dan sie vorhin hetten gehabt/do sie Kriegersleut wern gewesen. Der burgermeyster Publius Licinius hieß lesen des rades anspruch. Erstmals das der rade her wöllen das eyn streit solt sein wider den Persea/darnach das er die alte Centurion am meisten geheysen het zu disem streit beschriben werde/vñ das keiner der nit über fünffzig jar alt wer/sole frei sein in Krieg zuziehen. Darnach hat er dafür gebetten/das sie nit wölten in disem newen streit/also nahe 8 Italien/wider eynen ganz mächtigen König hindern entwer die rottmeyster die Krieger zubeschreiben/oder den burgermeyster verbürten eynen jeglichen in die ordnung zustellen wie es sie bedunckt nutz sein der gemeyne. Vñ ob etwas in der sachen in zweifel stünd das sie das dem rade beuelhen vñ heym geben. Nach dem 8 burgermeyster geredt hatte/das er wolte/hat Spurius Ligustinus eynmer auß der zal die für die zunftmeyster hatten appelliert/von dem burgermeister/vñ von den zunftmeistern begert/das er möcht kurtzlich vor dem volck redē durch zulassung jrer allen hat er (als man sagt) also geredt. **I**r Römer/Quintus genant/ich Spurius Ligustinus/der Crustuminer zunft/bin bürtig vñ de Sabinern/mein vater hat mir zu erb verlassen eyn morgē felds/vñ eyn klein hütelein

hütlin in dem ich geboren vnd auffgezogen bin / vñ noch darinnen wone. So bald ich zum alter bin kommen / hat mir mein vatter zum weib gegeben seines brüders dochter die mir nichts mer hat zůbracht sonder die freiheit vnd züchtheit / vnd mir denen sollich fruchtbarkeit / die auch in eynes reychen manns hauss gnügsam wer / vñ haben sechs sün vñ zwo töchter / welche beide jeto männer haben / der sün vier haben angezogen ire männlich kleyder / zwen seind noch kindisch / ich bin eyn kriegesman worden in jar als Publius Sulpitius vnd Caius Aurelius seind burgermeyster gewesen. In dem heer das in Macedoniam ist über meer bracht worden / bin ich eyn schlechter gemein kriegesman gewesen wider den künig Philippum zwen jar / in dem dritten jar hat mich T. Quintius Flaminius meiner redlichkeit halben vor an in dem zehenden glid gestelt. Als Philippus vñ die Macedonier überwunden seind worden vnd wir in Italien seind geführt / vnd man ließ vns ledig gehn / bin ich als bald von mir selbst willig in Hispanien gezogen in den krieg mit dem burgermeyster Marco Porcio / das künig heerhauptman die noch leben / se gewesen ist eyn scherpsitzer auffmercker vñ erkennet der redlichkeit als er / wissen alle / die inen vñ andere hauptleut in vil kriegesleuffen haben erkennet vñ versucht. Dieser heerhauptman hat mich güt darzů geacht / das ich in den fordersten glid des ersten hauffen solte stehn. Zum dritten mal bin ich widerumb willig in den krieg gezogen / in dem heer das geschickt ist wider die Etolier vñ den künig Antiochum / vnd bin von dem Marco Caelio der fürnemste der ersten ordnung gesetzt worden. Als der künig Antiochus verjagt / vñ die Etolier überwunden seind worden / seind wir wider in Italien bracht / vñ darnach hab ich zwey mal den sold verdient / in den legionen die jährliche sold habē verdient. Darnach bin ich noch zwey mal in Hispanien in den krieg gezogen / erstmals vnder dem Pretor Quinto Fulvio Flacco / zum andern mal vnder dem T. Sempronio Graccho. Vñ dem Flacco bin ich ehlich heym geführt worden vnder andern die er vñ ir redlichkeit willen mit im heym fürte zů triumph / vnd von dem T. Graccho gebetten bin ich in die provincen gezogen viermal bin ich in kurzen jaren der forderst in glid gewesen / vier vñ dreissig mal bin ich von den feldhauptmännern begabt worden / sechs burgerliche krentz hab ich empfangen / zwen vñ zwenzig jährliche sold hab ich in heere verdient / vñ bin über die fünfzig jar alt. So ich noch nit die sold alle hette verdient / vñ noch des alters halben nit freiheit hette in den streit nit zůziehen / vñ möchte doch O Publi Licini für mich alleyn geben vier kriegesman / wer es billich das man mich ledig ließ des streits / ich wil aber das ir diese meine wort wöllet annehmen vñ verstehen / das sie geredt vñ mir seind meiner sache zů güt / doch wil ich mich nimmer mehr außreden vñ entschuldigt sein / so lang jemandt der eyn heer beschreibe / mich achte wirdt für eynen tüglichen kriegesman. Es steht in dem gewalt der rottmeyster wohn sie mich scherzen würdig sein verordnet werden. Ich aber wil mich des beflissen / das niemant in der redlichkeit in den heer über mich sei / wie ich allwegē hab gethan / des mir gezeuget seind meine feldhauptmänner / vñ die mit mir die sold haben verdient. Es ist auch billich ir liebe kriegesgesellen / wiewol ir euch gebraucht des rechten des appellierens / das so dieweil ir noch jung seind gewesen / je nichts hapt gethan wider die oberkeit oder amptleut / noch wid des rades gehers / das ir auch jeto seyt vnder dem gewalt des rades vnd der burgermeyster / vñ achter alle sterc in der ordnung ehlich sein / in welchen ir den gemeynen nutz werdent beschützen. Do er also hat geredt / hat inen der burgermeyster seer gelobt / vnd von des volcks versamlung für den rade geführt / da selbst vñ des rades gehers ist im gedanken

cket wor

Das vierdt cheyl der Römischen

cket worden/vnd haben im die rottmeyster in der ersten Legion die förderste stat zuuerordnet. Die andere Centurio haben die appellation lassen farn/vnd gehorsamlich nach der beschreibung sich gehalten. Die feier der Latiner sein gehalten auff den ersten tag des brachmonats/auff das dexter zeitlicher die amptleut auff zügen inn die prouinz. Als die Solemniter solcher feier ward volnbracht/ist Caius Lucretius der Prietor gen Brundus gezogen so er doch vorhin alle notturfft zu den schiffen hette geschickt. In die heer welche die Burgermeyster bestaten/ist Caio Sulpitio Galbe dem Prietor beuolhen vier Legion von den Römischen Burgern zubeschreiben/inn rechter zal des füsuoelcks vnd reütter/vn auff dem radt vier rottmeyster erwölen/die über sie würden sein. Das er auch gebietten solte den eydgnossen des Latinischen namens fünffzeben tausent züfüs vnd zwölffhundert reütter/vnd das diß heer bereyt were züziehen wo hin der radt würde erkennen/zü dem heer der Burger vnd eydgnossen seind dem Burgermeyster Publio Licinio der des begerte zü gegeben zwei tausent Ligurer/vnd eyn vngewisse zal der schürzen von Creta. Die Cretenser herten so vil sie waren gebetten worden/zur hilff geschickt/auch seint im zugegeben etliche reütter vn Elephanten von Numidia. Deshalb seind außgesandt Legaten zü dem König Masinissa vn Carthaginensern/Lucius Posthumus Albinus/Quintus Terentius Culleo/vnd Caius Aburius. Der gleichen war des radt gefallen/das drei Legaten solten ziehen inn Cretam/Aulus Posthumus Albinus/Caius Decius/vnd Aulus Licinius Nerna. Zü diser zeit seind Legaten Kommen von dem König Perses. Dise Legaten wolt man nicht inn die stat eynlassen/sint das jeto der radt hatte erkant/vnd das volck verwilligt eynen streyter wider jren König vnd die Macedonier. Inn dem tempel Bellone/so sie für den radt kamen eingelassen/haben sie also geredt. Das sich der König Persus verwindert/von weßwegen die heer weren übergeführt vnd bracht inn Macedoniam/so er von dem radt Könige erwerben/das die selbige heer wider wurden berüffen/wolte der König nach des radts willen gnüg thun über die vngerechtigkeit ob etliche weren jren eydgnossen geschehen. Spurius Caruilus was im radt/den deshalb von Grecia Cneus Sicinius hatte heym geschickt/der selbig Caruilus so er anzeygte das das land Perrebia were gewunnen mit den geweren des Königs/vnnd etliche stett inn Thessalia eingenommen/vnd andere ding die der König thet/oder in willen were züthun/seind die Legaten geheysen darauff züantworten/Als sie aber stuzten in der rede/vnd sagten das jnen nichts mer über das wer beuolhen/hieß man sie dem König wider ansagen/das der Burgermeyster Publius Licinius bald mit dem heer wurde inn Macedonia sein. Zü dem er seine Legaten solte schicken so er in willen were gnüg züthun. Es sei nicht von nöthen das er mehr Legaten gehn Rom schicke/dan es würde nit zügelassen jr eynem durch Italien züziehen. Da sie also seind geschieden/ist dem burgermeyster Publio Licinio beuolhen das er sie inwendig eylff tag hieß auß Italien entweichen/vnd das er Spurius Caruilium solte schicken/die Legaten zünerhüten biß sie inn die schiff einseßten. Solche ding seind zü Rom geschehen/ehe dann die Burgermeyster außzogen inn jre prouinz. Cneus Sicinius aber/der vorhin ehe dan sein ampt eyn endt hat/was geschickt gen Brundus zün schiffen vnd zü dem heer/als über geführt waren fünff tausent füsuoelcks vnnd drei hundert reütter inn das land Epirum/hatte er jeto sich gelägert bey die stat Nympharum inn der Apolloniater marck/vnd schickt daselbst fürter die rottmeyster

mit zweyen tausenten Kriegern zu belägern die Castell vñ flecken der Dassareti//
 er vñd Illyrier / so sie die hiesigen kummen zu irer entretung / auff das sie desto
 sicherer weren vor dem an auff der Macedonier irer anstößer. Darnach kurtz //
 lich sind geschickt worden Legaten in Greciam diese fünf / Quintus Martius //
 Aulus Acilius / Publius Cornelius Lentulus / Sergius Cornelius Lentu //
 lus vñd Lucius Decimus / die mit jnen haben bracht tausent fust knecht inn die
 Insel Corcyram / vñnd da selbst getheyle vñder sich die gegenebte der lande / zu
 welchen sie ziehen wolten / vñd das kriegs volck. Decimus ist geschickt zu Gen //
 tio dem König der Illyrier / vñd gehorsam worden den saligen zuuersichten so er
 fergent an im mercken wurde das er auch die freündt kha / oder Römer / oder
 jnen auch bringen vñd bereiden zur gelichafft des streits. Die zwen Lentuli
 sind geschickt inn die Insel Cephalonia / das sie darnach inn Peloponnesum
 über führen / vñnd vor dem wüthet vñbzügen die landtschafft des meers gegen
 dem nidergang. Epirus / Eolia vñd Thessalia sind Carrio vñd Acilio be //
 uolhen das sie in denen solten vmbher ziehen / vñd darnach Greciam das land vñ
 Euboeam die Insel besichtigen / das in Peloponnesum vberfahren / daselbst wol
 ten die andern drei Legaten zu den Lentulis kommen. Die in die Legaten von
 einander schieden in Corcyra / seind jnen brieft vñbracht worden vom Perseo / in
 denen er fragte / vor wess wegen die Römer über heeren führen lassen die heer inn
 Greciam vñ die stett belägern ließen / welchem die Legaten nichts widerwilt zu
 schreiben vermeynten / sonder dem botten allein zusagen / das die Römer das the //
 ten die stett zu entretten oder verwaren. Als die zwen Concili zogen vmbher in
 alle stett Peloponnesi / vñ do sie die allermeist herten von vñderscheyd / das sie mit
 solchem gemüt / mit solcher errew den Römern wolten beistehn / wider den Per //
 sea / wie sie jnen waren behülfflich gewesen in streit auß wider den Philippum //
 vñd darnach wider den Antiochum / haben sie in den versamlungen zyn munn //
 len des volcks gehört / das die Achier verbrüß / das sie die von den anfangen des
 Macedonischen streits alles den Römern herten gethan / das zuehm wer / vñnd
 die in dem streit Philippi der Macedonier seind waren gewesen / mit besser bet //
 ten / das die Messenier vñd Elier / die sie das land zu wider die Römer bet //
 ten gestritten / welche so sie newlich waren zu dem Concilio der
 Achier / sich beklagen / als würden sie die Achier vñd Elier überwinden herten
 übergeben zu eyner belonung des streits. Carrio vñd Lentulus sein kommen gen
 Citinas / die eyn stadt Epiri zehen mil von Corcyra gelegen / vñd als sie alda ma //
 chten eyn Concili (oder versamlung) der vñd der landes Epiri / sein sie mit
 großer verwilligung irer allen gehen worden / vñnd haben vñndt vñndt jungk
 volcks auß jnen gesandt inn das theil des landes Driestis gesandt / das sie entret //
 ten vñd verwaren die Macedonier so von jnen waren gestrit / Darnach zogen
 sie (die Lentuli) fures in Eoliam / vñ do bliben sie so lang bis eyr ander ober //
 ster vñd Prietor der Eolier ware gefert an des verstorbenen stat / vñnd do Ly //
 cius der den Römern günstig war / als man wolte aussagen / ward er Prietor
 sein sie inn Thessalam gezogen. Dabin kamen die Legaten der Acarnaner vñd
 dern von Beotia. Die Acarnaner hatten gehoyss an / sagen / was sie herten
 misshandelt erstmals inn dem streit Philippi / darnach des Antiochi wider
 das Römisch volck / so sie verführt wern durch die verhoffung des Königs / des
 herten sie eyn gürtten fügt zuerstatten widerumb vñnd zu beistehn / so sie / die übel
 herten gethan / erkant herten der Römer gürttig seind / wolten sie auch wol chüend //

Das vierdt theyl der Römischen

fre milbigkeit erfahren. Den Beotern ist verwisen worden / daß sie geselschafft mit dem Perseo gemacht hetten / vnd so sie die schuld gaben vnd die legten auff dem Ismentam / welcher der fürnemste was der andern parthey / vnnnd auff etliche stett / die inen zu wider weren / hat inen Martius geantwurt / Wan würd es wol sehen wess die schuld wer / daß er wolt eyner jetlichen statt mache geben / sich selbst zünersehen. Das Concili der Thessalier ward zu Larissa gehalten / alda haben die Thessalier eyn güte vrsach gehapt den Römern danckzúsagen von der gab der freiheyt / auch die Legaten haben gedanckt den Thessalern / daß sie mit irem volck dem streit Philippi vorhin / vnd darnach des Antiochi den Römern fleissig weren beigestanden / Durch solche erzehlung der wolthat gegen eynander sein die gemüer der menige der Thessaler bewegt alles das die Römern wolten vnd begerten / erkant zu werden. Nach diesem Concilien der Thessaler sein Kommen legaten von dem König Perseo / am meysten auff den zünersicht vnd getrawen sonderlicher freündtschafft des Königs gegen dem Martio / die der König mit im hat gehapt von seinem vatter her. Die Legaten so sie angefangen hatten zu reden von solcher freündtschafft / haben sie gebetten / das der König möcht mit dem Martio reden / da sprach Martius / daß er auch vñ seinem vatter hett verstanden / wie er mit dem Philippo eyn freündtschafft vnd gemeynschafft der herbergung hett gehabt / vnd inen / der an solche freündtschafft gedacht het / dise Legation angenommen / Er hett auch nicht verzogen sich mit dem Perseo zu besprechen / wo er das hett füglich mögen thun / Jerzo aber so bald es möcht sein / wolten sie zúsammen Kommen bei dem fließenden wasser Peneum / da die strass von der statt Smolio zu der statt Diuum was / daß doch vorhin etlich geschickt wurden / die das dem König ansagten / Zu diesem mal zug Persens von der statt Dio mitten inn sein reich / von wegen eyner schlechten hoffnung / daß Martius sagt / er hett dise Legation seint halben angenommen / Nach wenig tagen kamen sie auff die bestimpte stat / der geferten des Königs von freünden / vnnnd erabanten / die inen umgaben / waren vil / die Legaten kamen auch mit eynem fleyner hauffen / so jr vil von Larissa sie beleiteten / mit den bortschafften der stett / welche zúsammen waren Kommen gen Larissa / vnd wolten heym entbietten was sie gewis gehört hetten / Alle menschen hatten auffachtung zúsehen wie der namhafftig edel König vnd die Legaten des Römischen volcks / eyns fürsten aller lande würden zúsammen Kommen. Als sie gegen eyn ander stünden / daß sie eynander sahen / vnd sie das wasser schied / hat man eyn fleyne weil behart mit dem daß zu eynander botten schickten / welcher theil über das solt ziehen. Etlich meynten man solt etwas zúgeben der Königlichen maiestett / die andern aber meynten es der eher des Römischen volcks etwas fürderlich gebüren / zúuor / tan dieweil Persens begert het des gesprechs / da hat Martius mit eyner schimpffred die zu lang verziehen wolten / bewegt / so er sprach / der kleiner gehe zum grösten vnd (welchen zúnamen auch Philippus hat gehapt) der sin zum vatter. Des hat sich der König leichtlich überreden lassen. Darnach was eyn gezenck umb eyn anders / nemlich mit wie viln er über solt farn / Der König meynt daß es billich wer / das er mit allen seinen geferten über für / die Legaten hießen inen entwer mit dreien Kommen / oder so er eyn solchen grossen hauffen über brecht / solt er leyß bürgen oder geissel geben / daß keyn betrug solt bei dem besprech werden sein. Der König gab zu leyßbürgen Hippian vnnnd Pantaucum / die er zu Legaten vorhin hat geschickt / vnd die fürnemste seiner freünden waren. Dise leyßbürgen sind begert worden nicht so seer darumb daß sie eyn vnderpfand weren des glaubens / wie seer

wie seer man wöle die eydgnossen sehen lassen / daß gar nicht inn gleicher pflichti-
ger ehr der König zu den Legaten zuredt. Sie empfiengen eynander nicht wie
feind / sonder freündlich vñ güttlich / vñ setzten sich auff die stül / die dar gestelt
wurden / Als man eyn weil still schweig / fieng an Martius / vñ sprach.

Ich meyn daß von vns begert werd auff deine brieff / die du inn Corcy-
ram geschickt hast / zu antworten / inn welchen du fragst / warumb wir Lega-
ten also mit dem kriegsvolck seind komen / vñ belägerung in eyn jetliche statt
hin vñ her schicken. Auff dise deine frag hab ich eyn abschewens / nicht zu ant-
wurt / auff das es mir zur hoffart werde zugemessen / vñ schew doch dir die war-
heyt zu antworten / das es dir nicht herb vñ verdrießlich bedunckt werd zu hö-
ren. So der aber entwer mit Worten oder mit den geweren zu straffen ist / so das
verbündnuß bricht / als ich lieber wil daß eynem andern / dan mir der streit wi-
der dich beuolhen sei / also will ich die herbigkeyt des redens / wider den freündt /
wie er sei / pflegen / zu gleycher weiß als die ärzte / wann sie vmb der gesuntheit
willen bittere ärzney geben. Nach dem du das reych hast vberkomen / acht der
rath das du allein eyn ding habst getahn / das zuthun ist gewesen / das du Le-
gaten gehn Rom hast geschickt zu ernuern das verbündnuß daß dein vatter
mit dem Römischen volck hat gethan.



Es hatt der rath vermeynt / daß solche verbündnuß so ernuert wer-
solt gehalten worden sein / vil mer / dann so es ernuert wer / gebrochen vñ ver-
seert werden. Abrypolin den eydgnossen vñ freünd des Römischen volcks ha-
stu auß seinem reich vertriben. Die todeschläger des Königs Artetari / daß man
sehe / daß du dich seins todeschlags hettest gefreuet (auff das ich nicht weiter
sag) hastu auffgenomen / welche getödt haben den aller getrewsten König dem
Römischen namen / Du bist gehn Delphos durch Thessaliam vñ Malienfer
marck gezogen mit eynem heer wider das verbündnuß. Den Byzantier auch
wider das verbündnuß hast du helffer zugeschickt / Wie den auß Beotia vn-
ser eydgnossen hast du dir selbst eyn gesellschaft auffgerichte vñ mit dem eyd-
beueftigt / daß dir nicht hat gebürt / Wer die Thebanische Legaten / Euerfam
vñ Callicratum die von vns kamen vmbbracht hab / will ich lieber darnach
fragen / dann dich zeihen / Durch welche sunst / dann durch die deine kan bedun-
cket werden / das geschehen ist eyn inheimischer krieg vñ die todeschlagung der
obersten inn dem land Etolia. Die Dolopes seind von dir selbst verheert wor-
den / Der König Eumenes als er von Rom inn sein reich zug / ist zu Delphis
schier wie eyn thier das geopffert wirdt / inn eyner geheyligten statt / vor den al-
tern abgethan vñ erwürgt / wen er beschuldig verdienet mich zusagen / ich weiß
gewiß daß alle heymliche that dir von Rom geschriben seind worden / vñ daß
deine Legaten dir die entbotten haben / welche der wirth von Brundus geoffen-
bart hat / daß ich nicht hett dorffen solliche ding sagen / hettst du mit dem alleyn
verkomen so du nicht hettst gefragt / warumb die heer inn Macedonien über ge-
fürt weren / oder von wess wegen wir die belägerung inn die stert der bundgnos-
sen geschickt hetten. So du nun das gefragt hast / wer es vil stölzer gewesen /
wann ich geschwiegen hett / dan so ich dir geantwort hab sagend so war sein / Ich
sicher von wegen vnserer väterlichen freundschaft bin nicht abgünstig deiner

Das vierde theyl der Römischen

rede/vnnd wünsch/das du mir eyn vsach gebst / dein sach vor dem radt an zü-
bringen vnd zü handeln.

I Darauff hat der König Perseus geantwurt/ Dise sach/die güte wer/
wo ich sie vor günstigen richtern handelt/ wil ich vor euch handeln/die ankläger
vnd richter sein. Der dingen so mir fürgehalten sein/ seind jr eyn theyl also ge-
stalt/das ich nit weys ob ich mich der rümen solt/eyn theil also/das ich mich nit
scheme die zü bekennen/etliche aber also/das ich sie mit worten fürgerwoissen/mie
worten leugken kan/dann was ist daran gelegen/ob ich heut nach ewern rechten
werde angeklagt / oder das mir der Brunduser anzeyger oder Eumenes etwas
fürhelt auff das sie geacht werden mich warhaftig mer zü beklagen dann zü
schmechen vnd hönen? Eumenes zwar so er viln überlast hat gethan/gemeyn-
lich vnd sonderlich/hat er sunst niemand züm feinde gehabt dan mich? hab ich
nicht sunst eynen andern geschicktern können finden zür dienstbarkeit der übel-
thaten dan Rammium? Den ich daruor nie hat gesehen/den ich auch darnach
nicht sehen würd/Soll ich den Thebaner/die (als künlich ist) durch den schiff
bruch seind vergangen / vnd des todeschlags des Arterari halber rechenschafft
thün? So doch des todeschlags halber mir nit witterher wirt fürgehalten/dan
das die todeschläger des Arterari in meinem reich in elend sein gewesen/welchen
vnbillichen zufall will ich nit abschlagen/so jr auch den wolt anemen/das was-
serley des lands vertriben inn Italien oder gen Rom kommen/jr bekennen wöl-
lent vsacher sein der übelthat/derenhalb sie verjagt vnnd verdampft seind wor-
den. So aber jr vnd alle Nation das nicht werdent thün wollen/will ich vnder
den eyner sein/so es werden versagen züthün vñ fürwar was wer des/das man
eynen eyns lands vertrib/so er nirgent eyn statt würd haben des elendts. Je-
doch so bald ich erfarn hab von euch das sollich vertribene inn Macedonia we-
ren/hab ich nach jnen lassen fragen/vnd sie auß meinem reich geheysen entwei-
chen/vnd jnen ewigk verbotten mein landschafft.Solcher ding etliche seind mir
fürgehalten worden als eynem beklagten der vor gericht muß stehn / etliche aber
als eynem König/vnd die eyn tag leystung haben des verbündnuß halber/das
ich mit euch hab/Dan wo es also geschriben steht in verbündnuß/das ich nicht
mich vnd mein reich möcht beschirmen vnnd eruern / so jemandt eyn streit an-
hüb / so muß ich bekennen / das ich deshalben das ich mich geweert hab mit den
geweren vñ mit dem streit wider den Abrypolim/eynen eydgrossen des Römi-
schen volcks / hab das verbündnuß gebrochen / wo aber ich das hab mögem
thün/nach inhalt des verbündnuß/vnd eyn gemeyn rechte ist bey allen menschen
das man gewalt mit gewalt vertrib / was hat mir dann gezimpt züthün sindt
das Abrypolis verheert hat die landschafft meins reichs bis zü der statt Am-
phipolin/vñ vil freie menschen/eyn grosse menige der knecht vnd vil tausent des
viehs hinwegk gerriben? Solc ich still gesehen sein vnd geschehen haben lassen/
bis er inn die statt Pellam vnd inn meinen Königlichen sal gewappent kommen.
wer? Aber möcht jm ansprechen das ich wider jnen rechte gestritten hab/er solt
doch nicht überwunden sein worden noch leiden/die denen / so überwunden sein/
widerfarn/welche so ich hab müssen erwarten/den man angriffen hatt mit dem
streit / wie kan der klagen jm die widerfarn sein so eyn anheber ist gewesen des
streits? Ich wil nicht inn gleicher weis vertheuygen (O jr Römer) das ich die
Dolopas hab mit gewalt vnd mit dem streit bezwungen/dann ich hab das ge-
than mit rechte/das mir gebürt/wiewol nicht nach jrem verdienst/sint das sie ge-
hörn zü

hören zu meinem reich / vnnnd meiner herschafft / meinem vatter zugegeben durch
 ewer vtheyl vnd erkentnuß. Noch so ich das verantwurtten solt / nicht vor euch
 oder vor den bündischen / sonder vor denen / so nit loben die grausame vnnnd vn-
 gerechte gebiet wider die knecht / möchte ich geacht werden wider sie / mer dann bil-
 lich vnd gütt wer / etwas geschwindt gehandelt haben / daß sie haben Euphra-
 nozem den pfleger von mir gesagt / also getödt / daß der todt die aller geringste
 vnnnd senffste straff ist gewesen vnder den andern peinnen / die sie jm haben ange-
 than. Vnd so ich darnach fürter zug zu besichtigen dise stett Larissam / Antro-
 nem / vnd Pylleon / auff daß ich in der nehe aufrichte vnnnd leyste die gelübte die
 ich lang darioz pflichtig war aufzurichten bin ich inn die statt Delphos kom-
 men eyn opffer zühin / vñ es wirt mir zugegeben / auff das die beklagung dester
 grösser sei / das ich mit eynem heer da sei gewesen / darinn nemlich das ich die stett
 innen / des ich jetzo mich beklag das jr thut / vnd das ich die schlösser besetzt.
 Heyßt züsamen die stett inn Grecia / durch welche ich gezogen bin / vnd klag eyn
 jerlicher über den überlast meines Kriegsvolcks so will ich nit abschlagen das ich
 geacht werd etwas anders vnderstanden haben mit dem angenommen erdichten
 opffer / ich soll den Etoliern vnnnd Byzantiern etliche geschickte haben zur beset-
 ung / vnnnd mit den Beotier eyn freundschaft gemacht / wie dise ding sein / seind
 sie durch meine Legaten nit alleyn geoffenbart wordenn / sonder auch entschul-
 digt oft vor ewerm rade / das ich jr etliche wider mich hab gehabt / die mir also
 gewesen waren / als du Quinte Marti bist / mein vätterlicher freündt vñ wirt.
 Aber Lumenes r / as noch nit gen Rom kommen zu eynem ankläger der alle ding
 macht verdächtig vnd gehessig / mit erdichten beklagung vnd verkerung / vnd
 der do vnderstünd euch zu überreden daß Grecia nit mocht bei jrer freihert sein /
 noch ewrer gab sollicher freihert genießen / so lang das Königreich Macedonie
 inn seinem wesen stündt. Es wirt sich das rath vmbwenden / dann es wirt bald
 jergent eyner sein / der anzeygen wirt vnd sagen / daß Antiochus vergebens ist ge-
 criben über die höhe des gebirgs Tauri / Lumenes sei der ganzen Asien vil über-
 lefftiger daß Antiochus je sei gewesen / vnd daß ewere eydgnossen nit mögen rüw
 haben / so lang der königklich hoff zu Pergamo sei / er sei wie eyn schloß gelegen
 über alle nechste stett / ich weyß Quinte Marti vnnnd Aule Artili das die / so mir
 seind von euch fürgehalten oder von mir entschuldigt inn der massen sein / wie
 die oren vnnnd gemüte der zühörenden sein / vnnnd nit daran sonil gelegen was ich
 hab gethan / oder inn welcher meynung als vil daran ligt wie jr die that höret
 vnd annemet. Das weyß ich an mir selbst das ich wissenlich nichts hab miß-
 handelt / vñ ob ich etwas gethan hett auß vnwissenheyt / daß ich durch dise straf-
 fung gestrafft vnd gelassert möchte werden. Inn der warheyt hab ich nichts ge-
 than / das jr an mir vnheylsam / oder mit dem streit vnnnd geweern zurechen ach-
 ten können / oder das güte gerücht ist inn alle landt vmb sunst außgebreydt von
 ewrer gürtigheyt vnnnd dapffern bestendigheyt / so jr vmb solcher sachen willen /
 die kaum der klagen vñ beschuldigung werth ist / die geweern nemet / vñ eyn streit
 bewegt wider die König / so jr eydgnossen seind. Martius fiel im dñmal zu / als
 er also redt / vnnnd riedt jm daß er Legaten solt gehn Rom schicken / so er meynt
 man solt alle ding auff das höchst versuchen vnnnd nichts vnderwegen zulassen
 sein / daran man etwas güts verhofft. Es was aber noch diser ratschlag vor-
 handen vnd überig wie die Legaten sicher mochten ziehen gehn Rom. So dar-
 zu nottufftig bedunckt ward eynen anstandt zübegern / des auch Martius be-

Das vierde theyl der Römischen

geret / vnd sunst anders nichts im besprech begert hett / gar kaum vnd schwerlich vnd zu eynem grossen danck dem Martio darumb bittend / ließ es Perseus zu / daß die Römer hatten sich dißmal gar wenig bereydet zu streit / es was noch eyn heer da / noch der hauptman des heers / so doch Perseus alle ding dahin bereyete hatt vnd zugerüß / wo nit die eitel hoffnung des frids sein anschleg hett verblende / hett er den streit können anfahen zur zeit im fast wol gelegen / vnd seiner feinden den Römern vngelegen. Nach diesem besprech so eyn anstandt ward angestellt vnd gemacht / seind Römische Legaten ins landt Boetiam bestelt worden / da sie jezo eyn auffrühr bewegt hatt / so etlich völker vnder den Boetiern abgeredeten waren von der verbündnuß vnd gesellschaft des gemeynen raths / nach dem so entbotten was / das die Legaten der Römer herten dise antwort geben / Man würd sehen welchen völkern nit het gefallen / sonderlich eyn verbündnuß mit dem König zümachen / die Legaten von der statt Cheronea kamen entgegen auß dem weg den Römischen Legaten / vnd darnach die Legaten von Thebis / welche sagten / das sie nit dar bei weren gewesen in der versamlung / in welcher das selbig verbündnuß were erkant worden / denen haben die Römische Legaten diß mal keyn ander antwort gegeben / daß daß sie jnen solten nach ziehen in die statt Chalcidem. Zu Thebis hat sich erhebt eyn grosse zwitracht von eynem andern gezenc. Als man eynen obersten den Boetiern erwölte / eyn theyl der Boetiern / so überwunden war / wolt rechen die vngerichtigkeyt / vñ deshalb / ben versamlet es eyn grosse menige des volcks / vñ macht eyn gebott zu Thebis / das die fürsten vñ oberste der stett solten nicht auffgenommen werden in die stett / vnd also seind die vertribene all mit eynander gezogen in die statt Thespias / da sie on verzug seind auffgenommen worden / Darnach als dasselbig theyl anders zu sinnen ward / vnd die vertribne wider beruffen wurden / haben die vertribne eyn gebott gemacht / das jr zwölff / die keyn ampeleüt weren gewesen / vnd von eynem fürnemen eyn versamlung vnd Concili gemacht herten / solten mit der vertribung auß der statt ins elend gestrafft werden. Darnach hat der newe Dictor vnd oberster (welcher war Ismenias genant / eyn edeler vnd mächtiger man) durch sein gebott sie verurtheylet zu der peen des tods / do sie nit gegenwertig waren / welche / so sie inn die statt Chalcidem waren entflohen / seind darnach zu den Römischen Legaten in die statt Larissam gezogen / vñ haben dem Ismenie die schuldt gegeben / das ein verbündnuß mit dem Perseo wer geschehen. Nach diser zwitracht ist entstanden eyn gezenc / jedoch die Legaten beyd partheien seind kommen zu den Römischen Legaten / vñ die vertribne vñ ankläger des Ismenie / vñ der Ismenias selbst. Do sie alle inn die statt Chalcidem kommen waren / haben die obersten vnd fürsten der andern stett / eyn jeglicher mit eynem sonderlichen ausspruch des Persei verbündnuß verschmehet / daß den Römischen Legaten seer angenehm was / vnd sich zum Römern gethan / Ismenias aber meynt billich sein / das daß volck der Boetiern sich ergebe dem glauben der Römer. Darnach erhüb sich eyn hader / vnd wo nicht der Ismenias entflohen wer zu den gestülen der Römischen Legaten / hett es nit vil gefelt / das er nit wer erschlagen worden von den vertribenen vnd jren ginnern. Auch die ganze statt Thebe (welch die oberst ist in Boetia) was in eynem grossen auffrühr / so etlich die statt dem König / etlich den Römern zuziehen wolten. Es ist auch zusamen kommen eyn grosse schaar inn der statt Coronea / vñ inn der statt Aliarto / zu enthalten den geschehen außspruch über das verbündnuß mit dem König / aber von der bestendigkeyt der obersten /

obersten / so sie berichten vnd inen sagten / auß den schäden Philippi vnd Anti-
 ochi wie groß die macht vnd das glück des Römischen reichs were / haben sie sich
 lassen weisen / vnd haben erkannt vnd ausgesprochen / die Königische verbünde //
 muß abzühn / vnd die / so vrsächer weren gewesen solch freundschaft auffz //
 richten / haben sie inn die statt Chalcidem geschickt / den Römischen Legaten / sie
 züuergerügen / vñ dem glaube der Legaten die stert beuolhen werden. Die The-
 baner haben Martius vnd Artilius gern gehört / vñ haben sie geheysen / eynen
 jeglichen inn sunderheyt / daß sie Legaten solten gen Rom schicken die freünde
 schaffe züerneweren. Vor allen dingen hießen sie auch das die vertribene wider
 eingelassen würden / vnd haben verdampft die vrsächer der Königischen verbünde
 muß durch jr erkendnuß. Darnach als sie entschieden haben die von Beotia //
 seind die Legaten inn das lande Peloponnesum gezogen vñnd haben den Ser-
 gium Cornelium inn die statt Chalcidem heysen kumen. Inn der statt Argis
 ist eyn versamlung geschehen / in welcher sie nichts anders begert haben von den
 Acheis daß das sierausent krieger geben / welche geschickt seind die statt Chalci-
 dem zü belägern vnd verwaren biß das Römisch heer inn Grecia wurde über
 geführt. Als Martius vnd Artilius hatten außgericht was inn Grecia zühn
 was / seind sie in anfang des winchers wider gen Rom kumen. Darnach ist eyn
 botschafft zü diser zeit inn Asiam vnd zü allen Insulen geschickt worden. Der
 Legaten waren drei T. Claudius / Lucius Posthumus / vnd Marcus Junius
 us. Dise drei Legaten seind vmbher gezogen vñnd haben ermant die eydgnossen
 zü streitten wider den Persea für die Römer / vnd wie mächtiger eyn statt war //
 also deßer fleissiger sie mit jr handelten / sint das die Fleyenste vñ geringste volgen
 wurden den grösten. An den Rhodisern achten sie zü allen dingen am grösten ge-
 legen sein / daß sie konten nit allein zü dem streit den Römern günstig sein / sint
 der auch mit jrer macht behülfflich / dweil sie züsamen bracht hertt vierzig schiff
 so das Hegesilus hat angeben / welcher / so er bey inen das oberst ampt hatte (sie
 neuen eyn Prytanen) die Rhodiser hatte überredt mit vilen vrsachen / daß sie lief-
 sen faren die hoffnung die König zü entretten / die sie oft vmb sunst geschehen
 betten erfahren / vñ sich hielte an der Römer gesellschaft / die alleyn auff dem erd-
 erich bestendig wer mit der macht / vnd dem glauben. Es wer vorhanden eyn
 streit mit dem Perseo / vñ die Römer wurden begeren solche rüstung der schiff //
 wie sie newlich in dem streit Antiochi / vnd darvor inn dem streit Philippi bet-
 ten gesehen / vñ die Rhodiser wurden sich daß müssen eilen die schiff zü bereiden
 wann sie die schicken solten / wo sie nit jetzo anfiengen die schiff zü bessern vñnd
 die anrichten mit den schiffgesellen. Das solte auch deßer fleissiger geschehen
 auff das sie die beklagung von Eumene dargeben / mit dem glauben der werck
 möchten vertheidigen vnd widerreden. Die Rhodiser bewegt von solchen wor- //
 ten des Hegesili / haben den Römischen Legaten so sie kamen / gewisen / vnd sie se-
 hen lassen die vierzig schiff zügerüst / vñnd geschmückt / das man sehe / das sie nit
 auff die ermanung gehart herten. Dise botschafft ist eyn groß hilff gewesen die ge-
 mit der stert inn Asia freündlich zü machen. Der Legat Decimius der alleyn
 nichts hat außgericht / vñnd darzū verleümet was des gelts halben / das er von
 den Königen der Illyrier solte angenommen haben / ist wider gen Rom kumen.
 Perseus als er nach dem gesprech mit den Legaten der Römer wider inn Mace-
 doniam was gezogen / hat er gen Rom seine Legaten geschickt der geding vñnd
 beiredt halben des frids mit dem Martio angefangen / hat auch brieff den Leu-

Das vierde theyl der Römischen

gaten gegeben/gen Bylant vnd Rhodis zu überliffen. In disen brieffen was eyn meynung vnnnd inhalt zu allen/nemlich das er sich beredt hette mit der Römischen Legaten/vnd was er gehört hette/vnd gesagt/wer also gestelt das er in der tagleytung obgelegen sein möchte bedunckt werden. Bei den Rhodisern haben die Legaten darzu gesagt/das er sich versehe eyns frids/dan durch das geheiß des Martij vnd Artelij weren sie Legaten gehn Rom gesandt. So die Römer nit ablassen wolten eynen streit zu bewegen wider das verbündnuß/das die Rhodiser solte sich erbiethen mit aller gunst vñ macht das sie eynen friden mechten/so sie aber nichts schaffen köndten mit abbiethen/solten sie doch verschaffen/das nit das recht vnd gewalt aller dingen auff das eynig Römisch volck kam/welches so es angeht vñ betrifft auch ander/zuvorhan die Rhodiser/welche über die andere stett weren in der wirde vnd macht/die dienstbar vnd verpflichtet wurden sein/wa man sunst niergent hin sehe dan auff die Römer. Die brieff des Königs vnd die wort der Legaten seind mer güttlich gehort worden/dan das sie vermochten die gemüt der Rhodiser verändern/dann die achebarkeyt des bessern theyls hat angehaben am mächtigsten zu sein. Den Legaten des Königs ist geantwortet worden von den Rhodisern durch eynen außspunck/das die Rhodiser des frid wünschten/wo aber eyn streit würde sein/solte der König nichts verhoffen oder begeren von den Rhodisern/das jnen möchte abscheiden von den Römern die alte freündtschafft/so sie zuwegen herten bracht vnd erlangt mit vilen vnd grossen verdiensten in friden vñ im streit. Als die Legaten der Römer von Rhodis wider kamē/seind sie in die stett des lands Beotie gezogen/vñ gen Thebas Coroneam vnnnd Aliarton/sint das man meinte sie weren wider jren willen darzu gezwungen worden/das sie sich zu den Römern herten gethan/vñ verlassens des Königs verbündnuß. Die Thebaner seind nit wanckelmütig gewesen/wiewol sie zornig waren über die Römer/das jre oberste von jnen verurtheylet weren/vnd die vertribene wider eingesetzt. Die von den stetten Coronea vñ Haliarto von wegen der gunst jnen gegen den Königen angeborn/haben jre Legaten geschickt in Macedoniam vñ begert eyn belegerung/auff das sie sich erwerten des übergewaltigen stolzes der Thebaner/welcher borschafft der König anwort/er küene jnen nichts schicken von wegen des anstandes mit den Römern angestellt/aber doch riedt er jnen/das so ferne sie könten sich enthielten den Thebanern vnrecht oder überlast zuthun/auff das sie nit den Römern vrsach geben wider sie etwas grausamlichs zu handeln. Martius vnnnd Artilius do sie gehn Rom kamen/haben jre borschafft in Capitolio in der massen angesagt/das sie sich nichts mer berümpren/dan das sie den König herten betrogen durch den anstand vnd hoffnung des frids. Dan er wer also zu dem streit gerüst/so sie garnichts noch bestellt herten/das er alle gelegene ort hett könen einemen ehe dan das heer möchte in Greciam übergeführt werden. So aber eyn weyl der anstand wer angenommen/würd er nichts deßter geschickter kommen/vnd die Römer wurden mit allen dingen den streit deßter gerüster anheben. Sie herten auch die versamlung der Beotier zertrent mit listen/das sie nit mer durch eyncherley verwilligung sich vereynigen möchte mit den Macedonier. Das merceyl des radts hat seer gelobe dise ding/als die mit grosser vernunft gehandelt weren/die alten aber/vnnnd die noch eindechtig waren der alten gewonheyt vnnnd weiß/meinten/das sie nit sehen vnd erkennen in diser borschafft Römische stück vñ liste. Jre vorfarn vnd eldtern herten nit gestritten mit nachstellungen vñ nechelichen schlachten!

noch mit angenehmer vñ erdichten flucht / vñ vnnersehener widerkunfft
 zu dem feind / der sich der nit versehen hette / noch das sie sich mer berümpften der
 listigkeit dan rechter manheyt / Die gepflegt herten den streit vorhin ehe anzusa-
 gen / dan zu thun / auch den zuuerkünden zu zeiten die statt bestymmen auff welcher
 sie die schlacht wollten thun. Mit dem glauben vñ trewe solcher alten wer geof-
 fenbart worden dem König Pyrho der artz / der seinem leben nachstelte / damit
 auch übergeben wer gebunden den Faliscis der verretter der kinder des Königs.
 Dise ding stünden zu den Römern / nit der Carthaginenser behendigkeit / noch
 der Griechischen listigkeit oder spitzfindigkeit / bei welchen ehlicher möchte sein
 den feind betriegen dan mit macht überwindē. Zu zeiten begeben es sich das man
 auff eyn zeit lang mer schaffte mit list dan mit der manheyt / aber doch zum let-
 sten wurde das gemüt des ewig überwunden / der bekennen müß / das er nit über-
 wunden wer durch listigkeit noch vngewer auß eynem zufall / sonder durch eynen
 auffrichtigen rechten vñ götlichen streit mit gegenweer der sterck. Das sagten
 die eldtern im radt / welchen nit gefiel dise newe weisheit / doch behielt das theyl
 des radts vñ lag ob / das mer acht hatte was nutzbarlich were / dan das ehlich /
 das die erste botschafft Martij ward angenommen für güet / vñ das er wider im
 Greciam ward geschickt mit erlichen schiffen / die an fünff orten ire rüder hatten
 vñ geheysen auch andere ding zu thun / wie jnen beduncken würde der gemeyn-
 nutz zu sein. Den Aulum Acilium haben sie auch geschickt einzunemen die statt
 Larissam im Thessalia / besorgend / wo die zeit des anstandes außgieng / das
 Persens darschickte eyn belegerung / vñ im seinem gewalt habe würde das haupt
 Thessalie. Acilius ist geheysen das er zwey tausent füsßvolck von dem Cneo
 Sicinio solte nemen zu dem geschefft außrichten. Publio Lentulo / der von Ach-
 aia was künig / seind gegeben worden dreihundert krieger welschen geschlechtes /
 das er zu Thebis fleiß ankert / das Beotia das landt in der Römer gewalt wer.
 Als dise ding also vorhin waren bestellt / wie wol die anschleg gerichte waren auff
 den streit / was des radts gefallen die Legaten des Königs für den radt zulassen.
 Garnabe wie geredt was von dem König im gesprech / haben auch seine Lega-
 ten gesagt vor dem radt / die beschuldigung der nachstellung halben / die dem Kö-
 nig Eumeni waren geschehen / ist vñ den Legaten mit dem höchsten fleiß verthe-
 dingt worden / doch gar nit beweislich / dan die sach was zu offenbar. Darnach
 warn ire wort eyn abbitung worden doch nie gehört vñ den gemüthen die entwer-
 berichte / entwer erbitten möchten werdē / vñ jnen ist angesagt / das sie vñ stunden
 an auß der statt / vñ in dreissig tagen auß Italien solten weichen. Darnach hat
 man dem Burgermeyster Publio Licinio / welche die prouinz Macedonia war
 zugestanden / angesagt / das er dem heer außs schiersts eynen tag bestimpte / das
 es zusamen keme. Der Pretor Caius Lucretius / dem die schiff waren beuolhen /
 ist außgezogen von Rom mit vierzig schiffen die an fünff orten rüder hatten /
 dan die andere schiff von den gebesserten behielt man vñ die statt Rom zum an-
 dern gebrauch. Der brüder des Pretors Lucretius / ist vor her geschickt von dem
 Pretor mit eynem schiff das fünff fächtig rüder hatt / vñ ist geheysen worden
 entgegen zukumen bei der Insel Cephalenia der versamlung der schiff / mit den
 schiffen die er nach inhalte der verbündenuß vñ den eydgnossen solte nemen / eyns
 von den Rheginern mit dreifächtiger ordnung der rüder / von den Locris zwei /
 von den Vtribus vier. Als diser Lucretius der brüder des Pretors für an dem
 landt Italie / vñ darnach fürgefahren was für das lest gebirge Calabrie in dem
 Ionische meer / für er über gen Dyrrhachium zu. Da selbst so er überkomē hat zehē

Das vierde theyl der Römischen

nachen der Dyrrhachiner / vnd zwölff der Iſſeer / vñ vier vnd fünfzig des Königs der Illyrier Gentij / nam er ſich an / als vermeint er die beſtelt ſein zum gebrauch vnd nutz der Römer / vnd ſurt ſie alle hinweg / vnd auff den dritten tag kam er gefaren inn die Inſel Corcyram. Darnach als bald für er inn die Inſel Cephaleniam. Caius Lucretius der Pictor / ſo er von Neapoli was außgezogen / kam auff den fünfften tag über inn die Inſel Cephaleniam / da ſelbſt ſtünd der hauff der ſchiff erwartende das die zu lande ſolten kriegen überführen / vñ daß die laſt ſchiff die zerſtreut waren auff dem meer auß irem gang / hernach kamen / vmb die tag vnd zeit / als der Burgermeyster Publius Licinius die gelübte im Capitolio hatte gelobt / iſt er im kriegs kleyde von Rom außgezogen. Solliche außziehen eyns Burgermeyster geſchicht allwegen mit groſſer ehr vnd herligkeit / aber zu vortan bewegt es die augen vñ gemüte / wann man eynen Burgermeyster geleyt der außzeucht gegen eynem groſſen vnd namhafftigen feynde in der manheit / oder im glück / daß nicht alleyn darumb kompt man darzu / das es gebüre / ſonder auch das man ſich leiſſiget zu zuſehen / auß das man ſehen eynen hauptman / deß gewalt vñ rade zügelaffen wirt vñ ergehen der nutz vñ regiment der ganzen gemeind / darnach kumpt in das gemüt der zuſeher zübedencken wie die züſell deß ſtreits ſein / wie gar vngewiß der außgang vñ ende deß glücks / wie auch der gott deß ſtreits gemeyn ſey / eynere parthey als d' andern / man bedenckt auch die widerwertig vñ glückſelig ding deß ſtreits / darzu die ſchäden die durch vnwiſſenheyt vñ vnweiſe fräſſel der hauptleit oft widerfaren / vnd widerumb wie vil gutes ire klugheyt vnd manheyt züwegen bringe. Welcher menſch könne wiſſen weß ſins vnd gemüts der Burgermeyster ſei / der auß geſchickt wirt / oder was er für eyn glück haben werd. Ob man inen bald ſehen werde triumphierend mit ſeinem heer vnd mit dem ſig ins Capitolium kumen zu den götten / von welchen er außziehe / oder ob ſie diſe freude den feinden werden geben. Aber dem König Perſeo / gegen dem man ziehen wolt / machte eyn groſſen rüſſ vnd gerüch die nation der Macedonier herumpt im ſtreit / vnd ſein vatter Philippus / der vñ der vilen andern / die er glückſeliglich hette außgericht vnd gethan / auch eyn groſſen namen überkommen hat von dem ſtreit wider die Römer. Darzu machte der Perſeus ſelbſt im ſolchen rüſſ mit ſeinem namen vnd gerüch das je vñnd je gedacht inn der erwartung deß ſtreits von im / nach dem er das Königreich angenommen hatte. Mit ſolchen gedanken allerley ordnung der menſchen iſt geleyt worden der Burgermeyster do er von Rom außzuge. Zwen rottmeyster / die er wann Burgermeyster waren geweſen / ſein mit im geſchickt Caius Claudius / vñ Quintus Mutius / vñ drei namhafftige jüngling Publius Lentulus vñ zwey Manlij Acidini / welcher eynere eyn ſun was Marci Manlij / der ander eyn ſune Lucij Manlij. Mit diſen iſt der Burgermeyster kumen gehn Brundus zum heer / vnd darnach mit dem ganzen heer iſt er übergefaren / vnd hat ſich gelegert bei die ſtatt Tymphum in d' Apolloniater mark. Kürz' ich darvor als die Legaten deß Perſei von Rom waren wider kumen / vñnd die hoffnung deß friden ganz im abgeſchnitten hett / hat eyn rade gehalten. In welchem die meynung der redt etwas wider eynander ſeind geweſen / mit einem gezenck. Es warn da erlich / die vermeynten nit abzüſchlahen ſein / entwer gelt zü gebē / wo es wüde außgelegt / oder eynen theyl deß felds zü entweichen / ſo die Römer inen wolt büſſelig machen / vnd vñ fridens willen was ſunſt wer / alles zü leiden / vñ geſchehen laſſen / das er ſich vnd ſein reich ergebe vnd wogte / in der ſerligkeit eyns ſolchen groſſen

grossen zufals. Wan der besetz des Königreichs gewis blib / Könnte der tag vnnd zeit vil zu wegen bringen / durch welche er möcht nicht allein wider erobern was er verlorin hette / sonder das die er jeto fürchtet / inen herwider fürchten würden / Aber das mer grösser theyl des rades war eyner keckern meynung / dann sie sagten für gewis / was er würde nachlassen vñ entweichen / mit dem müste er so bald von dem reich entweichen. Dann die Römer bedorffen keyns gelts oder feltes / sonder sie wüßten das alle ding der menschen / vñ zuuortan die aller grössen reich vñ gewalt weren vnder vilen zufällen vnd glücken. Sie hetten den Carthaginiensern den gewalt zerbrochen vñ über jren halß gesetzt eynen seer mächtigen König jren nachbarn. Den Antiochum vnd sein geschlecht hetten sie über die höhe des bergs Tauri getriben / es were noch alleyn das Macedonisch Königreich jnen nahe gelegen / vñ das jnen bedunckt wurd / das es seinen Königen eyn hertz möcht machen / wie die alten erwan haben gehabt / so jrgent das glück des Römisches volcks wurde eyn wenig wanceln. Dieweil die sache noch gütt wer vnd ganz vnuerseert / solte der Persus in seinem gemüt betrachte / ob er in allen dingen nach wolt geben / vnd entweichen / vnd zum lesten entbläse seiner macht vñ gewalts vñ vertriben des Königreichs lieber wölte von den Römern begern die Insel Samothraciam / oder sunst eyn ander insell / da er von dem Königreich ab gesetzt vnd leger lebendig vnd bleibig / das in seinem reich in verachtung vñ in armüt ale werden / das gewappend verfechten sein gütt glück vnd ehre / vnd als eynem starckmütigen man züstehe vnnd ehlich ist / erleiden alles das durch den zufall des streits sich mag begeben / oder so er eyn überwinder wurde / die ganze welt erledigen vnd frei machen von dem Römischen reich vnd gewalt. Es wer nicht mer zuuerrundern ob die Römer auß Grecia wurden vertriben / das das Hannibal von Italien etwas vertriben wer worden / vnd in der warheit kont man nicht erkennen / wie es sich gezimpte das der Persus widerstanden hab mit grosser macht seinem brüder / der durch vnrecht nach dem Königreich gestanden hette / vnd jeto von dem selbigen / das er recht hab überkommen / den frembden wölle entweichen / vnd zum lesten soll gefragt werden in dem streit vnnd in dem friden von eyner sachen / das man sich der gemeynlich vertrag vnd eynmüttig werde. Es were auch nichts also vnheulich vnd keyn grössere schand / dann so man entwiche des reichs / vnd das eynem andern ließ züstehn on eyncherley wider weer. Es wer nichts redlicher / dann alles glück versuchen von der ehr vnnd herligkeit wegen. Diser ratschlag ist geschehen in der statt Pella / da die alten Macedonische König jren hoff gehalten haben. Da sprach der König Persus / Seyt das es euch also gütt beduncket / wollen wir den streit volführen mit hilff der götter / vnd hat lassen schreiben seinen pflegern in dem lande / vnd alles heer zusamen brache in die statt Macedonie Citium. Er ist auch selbst kommen gehn Citium mit eynem hauffen seines hoffgesyndes vnd der trabandten / so er vorhyn eyn Königlich opffer hat gethan der Göttin Minervae / die man nannt Alciden / mit hundert thieren. Da selbst war jeto versamlet das ganz heer der Macedonier / vnd der außlendischen helffer. Das läger macht er vor der statt vnnd hieß alle gewappenten auff der ebning in der ordnung stehn / welcher in der summen waren vierzig tausent / vnnd schier das halb theyl vnder jnen waren Phalangite / das ist auff die Macedonische rüstung vnd ordnung geschickt. über welche Hippas von Berea bürtig / was bestelt. Darnach sein zwo Legion die sie neñten Agemata sonderlich außerselen vñ der ganzen zal der die kleine schilt brauchen

Das vierde theyl der Römischen

schilt brauchen im streyt/die starck vnd jung waren/welche hatten Leonacum vnd Thrasippum/beide Eulystas/zü hauptleütten / der andern mit den kleinen schiltten / der bei drei tausent waren/ist Antiphilus von der statt Edessa/eyn hauptman gewesen. Die Peones vnd die do waren von Parroria vñ Parastrymonia/welche ort nahe gelegen seind dem land Thracia/auch die Agrianes mit etlichen Thraciern machten eyn zal gar nahe bei den dreien tausenten. Didas auß dem lande Peonia/der den jüngling Demetrium gerödt hat / hat sie gerüß vñ zusamen bracht. Es waren auch zwei tausent Gallier gewappend der hauptman was Asclepiodorus. Drei tausent freier Thracier hattē eygen eygen hauptman von der statt Heraclea in der Sintier gegenheyt. Der Cretenser schier eyn gleyche zal seind jren hauptleütten nachgezogen dem Suso von der statt Phalaarnis vnd Sylo von der statt Gnofo. Leonides von Lacedemone der statt ist über fünff hundert gewesen eyn hauptman/die auß Grecia von allerley mensche waren gesamlet. Man sagt von disem Leonida/das er wer von Königlichem geschlecht/vñ vertriben worden von dem grossen Concilien der Achaier/das man brieff an den Persea bei jm begriffen hette. Lyco ein Achaier was beßelt über die Etolier vñd Boetier/der nit über fünff hundert waren. Solchs gemischten volcks von vilen landen / das dem Perseo zü helfen kam / was bei zwölff tausent gewapenter inn der zal. Drei tausent reütter hat Perseus auß gangzer Macedonia zü samen bracht. Es ist auch dar künen Corys eyn sün Seuthe vñ eyn König der Odryser/mie tausent außserlesen reütern / vnd schier inn gleicher zal der füßreche. Die summe des ganzen heers / was neün vnd dreißig tausent füßvolcks vnd viertausent reütter. Es war künlich daß nie keyn König von Macedonia eyn grösser heer hat gehapt nach dem heer das Alexander Magnus inn Asiam über hatte bracht. Es war jezo das sechs vnd zwenzigst jar als fryd was gemacht worden mit dem Philippo/vmb den er hatte gebetten. Alle dise zeit was Macedonia gerüwig vnd fridsam gewesen / vnd deshalben hatte sie vil volcks auff gezogen/des das grösste theyl zum streit tuglich was / vñ durch geringe streit mit den Thraciern den anstössern/welche mer es üben dann müd machten/was es stede on vnderlaß im krieg gewesen. Auch der streit wider die Römer lange zeit vor hyn von dem Philippo fürgenommen/darnach auch von dem Perseo/hat züwegen bracht/das alle ding zügerüst vnd beßelt waren. Daß heer Persei rückt eyn wenig für/doch nit ferne/auff das sie nit geacht würden das sie still weren gestanden mit den geweeren / vñ hat Perseus das heer wie es gewappend was/berüßten/jnen zü hören. Vnd als er bei jm hatte zween sün/vñ der welchem der elst was Philippus sein natürlicher brüder / vñ durch erwehlung eyn sün/d jünger den man Alexandrū nant/ was sein natürlicher sün/hat er ermandt das kriegsvolck zü streit / vñ erzelet den überlaß vñ vngerechtigkeyt des Römischen volcks wider sein vatter vñ jnen. Sein vatter were mit allen vñ billigkeyten genörrigt sich mit dem streit zü wern/vñ in der zürüstung zum streit mit dē todt überfallen/zü jm wern geschickt worde die Legaten/ vñ da mit auch das kriegsvolck einzünemen die stett des Griechischē lands. Darnach durch eyn betrieglich gesprech vñder dem schein eyn frid zümachen/ wer es den wincher verzogen worde auff das sie zeit herten sich zü bestellen. Der burgermeyster keme nure mit zweie Römischen Legionē/ die drei hundert reütter herten vñ schier in gleich er zal füßvolck vnd reütter von den eydgnossen. Vnd ob wol die helffer der könig Eumenis vnd Masinisse darzū kemen / wurden doch nit mer dann sibentausent des füß

des füsfolcks vnd zwey tausent der reütter werden. So sie gehört hatten wie vil des heers were der feinden / solten sie ansehen sein heer wie ferne sie inn der zal / wie fer sie mit der art der krieger über die feinde wern / die beschriben hatten vnd auff genömen newe vngeübte krieger eylands zum streit / sie aber weren von kind auff inn den künsten der krieg berichte worden vnd vnderwisen / vnd inn viln streitten geübe vnd verhart. Den Römern hülffen die Lydi / Phryges vnd Numide / jnen aber die Thracen vnd Gallier / die aller streitbarste nation. Die Römer hatten geweer / die jm selbst cyn jetlicher armer krieger hett bereyt / die Macedo / nier aber hatten geweer von dem König zubereyt / vnd die gemacht weren vil jar durch verfehung vnd kosten seines vatters. Die Römer wurden die prouiant von fern haben vnd inn allen färlichkeyten des meers / er hett gelt vnd getreyd auff zehen jar hinter behalten / on das innkömens von den ärz grüben. Die Macedonier hatten auß verhengknus der Götten / alles das durch Königliche ver / sehung zu bestellen wer gewesen / vnd das volckümlich vnd hauffig / Den mit vñ sin müßten sie haben / den ire ältern gehapt hatten / welche so sie hatten überwin den die ganzen Europam / weren übergefarn in Asiam / vnd geöffnet durch ire geweer vnd krieg den umbkreys der welt vorhin von dem gemeynen rüß vnbe / kannt / welche auch nit abgelassen hatten zu überwinden / biß jnen gebrosten hatt / daß sie überwinden könten / von dem rotten meer verhindert. Aber jezo fürwar hett das glück in verkündt eynen kampff zühin / nit von wegen des letzten teils des landts Indie / sonder des beses des lands Macedonie halber. Die Römer do sie mit seinem vatter hatten gestritten / hatten sie fürgewende eynen hüpschen tit / tel frei zümachen das land Greciam / jezo aber begerten sie offenbärlich Mace / doniam in die dienstbarkeyt zubringen / auff das keyn König nache sei dem Rō mischen reich / vñ das keyn nation die namhaftig sei in streit ire geweer behielt / daß die geweer werd man übergeben müssen den hochfertigen herin mit dem Rō nig vnd Königreich / wo sie ablieffen vom streit vnd thun wolten was sie heysen würden. Do dem Perseo inn diser ganzen rede verwilligten jr vil / hat sich auch erhaben eyn geschrey der die vnmürtig waren vnd verdrieß hatten / über die Rō mer vnd jnen ereweten / vnd der die hießen den König cyn güten müß haben vñ daß er auffhört zureden / vñnd sie hiesse zu ziehen / dann es wurde gesagt / das die Römer von Tymphoe auffbrechen in läger. Als Persens ließ scheyden / die so jm zu gehört hatten / gieng er hin vnd verhort die bortschafft der stett Macedo / nie / daß die selbigen waren können gelt vnd getreyd züuerheyschen zum streit / cyn jetliche nach jrem vermögen / Denen allen hat man gedanckt / vñnd ist jnen das nachgelassen vnd gesagt worden / das des Königs bestellung gnügsam dar / zu wer / alleyn das geschirz zu bestellen ist jnen gebotten auff das sie fürten das geschirz vnd die grosse menige der geschos vorhin bestellt / vnd andere gerüst zum streit. Darnach zog Persens mit dem ganzen heer gehn Eordeam vñnd lä / gert sich bei den sech Begorriten / den nechsten tag darnach zuger führt inn die statt Elimeam neben dem wasser Haliacmona gelegen / darnach durch eynen engen walde kam er über die berge / die man nennet Cambunios / zu den dreien stetten Azorum / Pythoum / vnd Dolichen / dise drei stett verzugten cyn weil des / halben das sie leystbürgen hatten gegeben den Larisseis / doch darnach auß for / chte ergaben sie sich. Als er die hett gürtig angesprochen / vnd nicht zweiffelt / die in der statt Perebo wurden dergleichen thun / so nicht verzugten die inwoner der statt / hat er sie inn der ersten zukunfft inngenomen / die statt Cyretias müßt er

Das vierdt theyl der Römischen

stürmen / vñnd den ersten tag ist er vertriben worden darnon / so die geharnischte
 starck zülieffen zum porten. Das nechst sterckli Wyle was also fest / das die hoff-
 nung der vnüberwindlichen beuestigung die innwoner deffer trutziger machte /
 nicht allein vor dem König vñ Macedonier zühin / welche sach machte das der feindt de-
 ster zorniger wurd das sterckle züstürmen / vñnd sie bewegt deffer hefftiger zü we-
 ren / so sie keyn gnad verhofften / Deshalben ist diß sterckle drei tag lang mit gros-
 sem zorn gestürmt vñnd erweert worden. Die Macedonier so jr vil waren / kun-
 ren leichtlich eyner nach dem andern zur schlacht gehn / aber die innwoner deß
 stercklins / do sie tag vñnd nacht vnabgewechselt müssen die mawr entretten / ver-
 giengen von den verwundungen nicht alleyn / sonder auch von dem wachen vñ
 städter arbeyt on vnderlaß / Auff den vierden tag / do man die leytern allen-
 thalben auffrichtete an den mawren / vñnd die porten mit grösserer macht ann-
 vorhin gestürmt ward / lieffen die Burger / die von den mawren getriben wur-
 den / zur porten zü die zü entretten / vñnd brachten blüßlich auß vñnder die feindt /
 welchs so es doch mer durch eynen vnbesonnen zorn geschabe / dann mit rechter
 zünersicht der sterck / die der wenig waren vñnd müd / so sie von den vnuermüden
 gedungen wurden / haben die flucht geben / vñ als sie fliehen haben sie durch die
 offene porten die feindt inn gelassen / Darnach ist das sterckle gewunnen worden vñ
 geblündert / vñnd die freien menschen / die von den todt schlachten überig waren
 blieben / verkauft. Do das sterckle deß grössern theyls zurstört was vñnd verbrant /
 ist Persens mit dem läger für die statt Phalannam gerückt / den andern tag
 darnach ist er komen für die statt Gyronem. Da er vernam das T. Minut-
 us Rufus / vñnd Hippas der Pretor / der Thessalier wer darthomen mit eyner
 belägerung / zug er fürhin / vñnd versücht sich nicht die statt züstürmen / aber die
 zwo sterck Velatias vñ Conium erobert er / so die Burger erschrocken waren sei-
 ner vnuersehener zükunfft / Beyde sterckle ligen in der Klinge / dardurch man geht
 inn den lustigen ort deß landes Thessalie / Tempe genant / aber Conium ist mer
 inn der Klingen gelegen. Deshalben verließ Persens diß sterckle versichert mit ey-
 ner festern belegerung der reitter vñnd füßvolcks / vñnd darzū mit eynem drei-
 fächtigen graben vñnd bollwer verwart. Er zug aber für zü der statt Sycuri-
 um / deß willens / das er da wolt der feindt zükunfft erwarten / vñnd hieß das heer
 allenthalben getreidt bringen von dem nechsten feld der feindt / Dann die statt
 Sycurium ist gelegen vñden an dem berg Ossa gegen mittem tag / vñnd da er vn-
 der jm hat die ebene felder deß landes Thessalie / zürück hat er Macedoniam vñnd
 Magnesium / Darzū hat die statt Sycurium die gelegenheyt / das sie gesunde ist
 vñnd aller ding gnüßsamkeyt hat / mit vilen vmbliegenden born der stett fließen /
 den wassern.

I Der Römisch Burgermeyster / der zü diser zeit zug mit dem heer inn
 Thessalam / hat zum ersten eyn güte vñgehinderte stroß durch das landt Epi-
 rum / darnach do er über kam inn das land Achamaniam / eyns rauchen vñnd
 garnache eyns vnwegsamens bodens / kam er durch gar schwerlich vñnd kaum
 mit kurzen tagreyssen / bis zü der statt Gomphos / welchem / so die menschen vñnd
 pferde vil gelidten hatten / vñnd er eyn newe vñgeübt heer fürte / der König hette
 widerstanden mit geordenter spizen vñnd inn gelegener statt vñnd zeit / herten die
 Römer mit irem grossen schaden vñnd erschlagung die schlacht gethan / wie die
 Römer selbst sagten. Als man komen was on krieg gen Gomphos / on das / das
 sie sich

sie sich freweren das sie über eyn solchen verlichen walde waren komen / verach-
ten sie die feind / das sie jr gelegenheyt nit wistē. Als der Burgermeyster das opf-
fer recht hat gethan vnd den kriegern das getreyde gegeben / hat er etlich tag ver-
zogen / doch nit lang zur rüw des vichs vnd der mensche / so er horte / das die Ma-
cedonier zurstreyt vñ herzugen durch Thessaliam / vñnd das die äcker der eyd-
gnossen wurde verheert / führt er seine kriegere / die er jero wol hatt ergetz / gen La-
rissam. Darnach do er bei dreien meiln was von Tripoli / die man Sceam nen-
net / legert er sich an das wasser Peneum. Zu diser zeit kam Eumenes zu schiff
gehn Chalcidem mit seinen brüder Attalo vñnd Atheno so er Phileterum den
driten brüder gelassen hatt zu Pergamo / das königreich zünerwaren / von Chal-
cide kam Eumenes mit dem Attalo vñ vier tausent füsuoelcks / vñ tausent reüt-
tern zu dem Burgermeyster / vñnd verlies zwey tausent füsuoelcks zu Chalcide /
über welch er den Atheno sagt / Dahin seind auch komen den Römern zühilf
allenthalben von allen völcern Grece / welcher vil vergessen ist / also kleyn wa-
ren sie. Die Appollonitaner schickten dreyhundert reütter vñ hundert züsüs.
Der Etolier reütter seind komen auff eynem hauffen / so vil was in irer gangen
nation / vñnd der Thessaler reütterrey was abgesündert / dan nit mer dann drei-
hundert reütter von jnen waren in Römischen leger. Die Acheier hatten von
jren jungen bei tausent reütter gegeben mit Cretenser gewere vñ rüstung / Zu
diser zeit Caius Lucretius der Prietor / welcher über die schiff bei der Inseln Ce-
phaleniam was bestelt / so er seinen brüder Marcum Lucretium geheissen hat
mit dem hauffen der schiff für das meergebirg Maleam zu der statt Chalcidem
züsaren / ist er ingesessen in eyn schiff mit dreierley ordnung der rüder / vñ gefaren
zum Corinthischen happ / auff das er die sache in Beotia vorckem / Sein farens
gieng langtsam zu von wegē seiner krankheyt / Marcus Lucretius als er kam
gen Chalcidem / vñnd gehört hatt / das der Publius Lentulus stürmte die statt
Aliartum schickte er in eyn botten in namen des Prietors / der jnen hieß darvon
absiehen / Der Legat / so das vnderstanden hatt mit den jungen Beotiern / wel-
liche den Römern beistünden / ist abgezogen mit den selbigen von der statt Ali-
arto. Die erledigte vmblegerung hat eyner neuen statt geben / dan alsbald hat
Marcus Lucretius die statt Aliartum vmbbringt vñ vmblegt mit eynem heer
von den schiffen / nemlich mit zehen tausenten gewappender / vñ darzu mit zwei-
en tausenten Königischen / die vnder dem Atheno waren / vñnd als sie jero wol-
ten die statt Aliartum stürmen / kam darzu von Creusa der Prietor Caius Lu-
cretius. Zu der zeit kamen gen Chalcidem die schiff von den eydgnossen / zwey
Carthaginenser schiff mit fünfferley rüder / zwey von Heraclea des lands Pon-
ti mit dreierley rüder / vier von der statt Chalcedone / vier auch von Samo / vñ
fünff dimal von Rhodis mit viererley rüder. Der Prietor / sint das nergent
auff dem meer eyn krieg was / hat dise schiff den eydgnossen wider heym geschi-
cket. Quintus Martius ist auch mit schiffen gen Chalcidem komen / so gewun-
nen was die statt Halope / vñnd Larissa / die Cremaste wirt genent / gestürmt.
Dieweil es in Beotia also stünde / hat Persus (als oben ist gesagt) sein leger bei
der statt Sycurium gehapt / vñnd als er hat das getreyde allenthalben vmbher
von den felden zusamen lassen führen / hatt er etlich aufgeschickt zünerheeren das
felde der Phercorum / vñnd vermeynt damit die Römer ferner vom leger abzü-
ziehen / vñnd sie hinder kommen / wo sie den stetten der eydgnossen wolten zu hilff
komen / Do er aber merckt / das sie nichts deshalben bewegt wurden / hat er den

Das vierde theyl der Römischen

rank/ on der menschen / zūmorthaus aber allerley vichs vnder die Frierger gerheyle
 zū essen. Auff eyn zeyt darnach haben der Burgermeyster vnd König radt ge-
 halten wo her sie den streit wolten anfahen / des Königs gemüt erhüb sich das
 die feind jnen ließen verwüsten das feldt der Phereer / darū meynt er zū ziehen
 zū dem läger der feynd / vnd dem feind nit lenger zeit des verzugs zūgeben sein /
 vñ die Römer meynten das jr auffzug bei den eydgnossen möcht eyn bösen ruff
 machen/ die am höchsten verdüß/ das man den Phereern nit was zūhilff kom-
 men. Diweil sie sich beriedten/ was sie thūn solten (Lumenes vñ Attalus wa-
 re im radt) kam eyn eylander bote vñ sagt/ das der feinde mit eynem grossen ge-
 zeüg herzū kom/ da ließ man den radt gehn vñ von stunden an eyn zeychen thūn/
 das man die geweer neme/ vñ was jr meynung das diweyl hundert reütter/ vñ
 fouil schützen zū fuß von den helffern des Königs Lumenis solten aufziehen.
 Als Perseus vmb die vierde stund des tags eyn wenig mer dann tausent schrit
 was von dem läger der Römer/ hieß er die fenlin des fäsuolcks still stehn/ vñnd
 zug er fürhin mit den reüttern vñ leichten hauffen/ auch Corys vñ die haupt-
 leüt der ander helffer zügen fürfür mit jm. Da sie nun weniger dan fünffhundert
 schritt waren vom läger/ vñ die reütter der feinde von jnen gesehen wurden/ der
 reütter waren zwen hauffen/ vñnd das größte theyl Gallier/ über welche Cassig-
 natus eyn hauptman was / vñ schier anderhalb hundert Mysier vñ Creten-
 ser vom leichten hauffen) hiele der König still/ daß er wißt nie wie vil der feinde
 weren. Darnach schickt er vom heer zwen hauffen reütter von den Thracer vñ
 zwen hauffen Macedonier mit zweien hauffen der fäßknecht vñ Cretensern vñ
 Thraciern / Die schlacht ist geendet worden/ das man nit fundt wissen wer den
 siegt heet behalten/ sint das sie inn der zal gleich waren / vñ auff beyden seitten
 niemande zū hilff kam. Dem Lumeni seind bei dreißig erschlagen worden/ vñder
 welchen auch Cassignatus der hauptman der Gallier ist nidergelegen/ vñnd zū
 dem mal hat Perseus sein heer wider zur statt Sycurium geführt / den tag dar-
 nach vmb die selbige stund bracht er wider sein heer auff die selbige statt/ vñder-
 liche wegen mit wasser giengen nach/ daß in zwölff meilen was keyn wasser auff
 dem weg/ vñnd was da vil staubs/ vñ es bedunckt jnen sie würden die schlacht
 dürstend thūn/ so man die thūn würd alß bald die feinde sie ersehen:

¶ Als aber die Römer still hielten / vñnd die hütter auch inn die verwas-
 rung hatten genommen / zugen die Königische auch wider inns läger/ das theil-
 een sie etlich tag/ vñnd meynten die Römische reütter würden das lezt theyl der
 so im heer abzügen angreifen/ vñnd wañ eyn gezent sich darvon erhüb/ vñnd sie
 ferner von jrem läger herren bracht/ möchten sie sich leichlich vmbkeren / wo sie
 weren/ sint daß sie mit den reüttern vñ dem leichten hauffen mer vermöchten.
 Da aber der anschlag nicht geriede/ rückt der König sein läger neher dem feind/
 vñ fünff meil darnon beschlug er das läger / Darnach so bald es tag ward/ stelt
 er in die ordnung daß fäsuolck auff der selbigen stat/ do er vorhin gepflegt hatt/
 vñ zug mit allen reüttern vñ leichten hauffen zum läger der feinden. Der
 staub der gesehen ward vñ bedunckt daß er grösser vñ neher wer dan vorhin/
 macht eyn schrecken im Römischen läger/ vñ erst wolt man kaum glauben dem
 ansäger/ daß inn den vergangen tagen nach eyinander hatt sich der feinde nie se-
 hen lassen vor der vierden stund des tags/ dismal aber gieng die sunn erst auff/
 darnach do von dem geschrey jr vil/ vñnd von dem gelauff von den porten aller
 zwüßel

zweiffel hin was / hat sich eyn groß getümel erhaben / die rottmeyster / weybel vñ
 fernerich lieffen zum gezelt des feldthauptmans / die krieger eyn jertlicher inn sein
 gezelt / Persens hat die seine inn die ordnung gestelt weniger dan fünffzig schritt
 von dem geschrenck des lagers bei eynem berglin / den man nennet Callicinum /
 zur lincken seitten was der König Cotys eyn hauptman mit allem seinem vol-
 cke / vnder die reütter was gestelt der leicht hauff / zur rechten seitten stunden die
 Macedonische reütter / vnder die selben waren die Cretenser eingemischt / über
 welche Midon von Berea was bestellt / über reütter aber vñnd über das meyst
 theil was Meno Antigonensis bestellt. Nach denen am nechsten stunden die reüt-
 ter des Königs / vñnd allerley gemengt volck von den ausserlesen helffern viler
 nation / über dise waren Patrocles Antigonensis vñ Didas eyn pfleger des lan-
 des Peonie hauptleut gesetzt. Mitten vnder jnen allen was der König / vñnd vmb
 jnen was eyn Legion / die man Agema nent / vñnd der hauff der reütter den sie
 den heyligen hauffen nenten / das ist den besten vñnd stercksten. Für sich hat der
 Persens gestelt die schleuderer vñnd schützen / der vierhundert inn der zal volküm-
 lich waren / über welliche er zu hauptleuten bestellt hatt den Jonem von Thessa-
 lonica / vñnd den Timanor auß dem land Dolopia. Also stunden in der ordnung
 die Königsche / Der Burgermeyster do er inwendig des bollwercks das füßvolck
 gestelt hat in die ordnung / ließ er auch hin ziehen seine reütter alle mit dem leichten
 hauffen die vor dem bollwerck wurden gestelt. Zur rechten seitten der spitzen ist
 verordnet worden zum hauptman Caius Licinius Crassus / eyn brüder des
 Burgermeysters mit allen Italischen reütern / vnder welliche der gering hauff
 vermengt was / zur lincken seitten hatt Marcus Valerius Levinus die reütter
 der eydgnossen auß Grecia / vñnd von dem selbigen volck eynen leichten hauffen.
 Quintus Mutius hatt das mittel in mit den ausserlesenen reütern / vor den sen-
 lin diser reütter waren zweihundert Gallier reütter inn der ordnung gestelt / vñnd
 von den helffern Eumenes dreihundert die von der nation der Cyrtiorum wa-
 ren / vñ vierhundert Thessalischer reütter seind gestelt worden eyn wenig für die
 lincken seitten. Der König Eumenes vñnd sein brüder Attalus mit allem
 jrem volck stunden hinten zurück zwischen dem letzten theyl der ordnung vñnd dem
 bollwerck des lagers / In der maß warn geordnet bede heer am meisten / schier eyn
 gleiche zal der reütter vñnd des leichten hauffens auff beiden seite / entgegenten ey-
 nander / die schlacht erhüb sich von den schleuderern vñnd schützen / die vorher wa-
 ren gezogen. Die Thraces waren die ersten / die mit eynem grossen geschrey zur
 rechten seitten zu anlieffen die Italische reütter / welliche sich auffgemachten ey-
 lendes nit anders als die wilden thier die lang inngeschlossen seind gewesen / auff
 daß das vnerschrocken volck der Italier von wegen der übung des streits vñnd sei-
 ner natur halben / wurd verirt vñnd erschreckt / welche zuzeiten den pferde die bein
 zurhiehen / vñnd die wämen zuzeiten durchstachen. Persens randt mitten vñders
 heer / vñnd die Griechischen reütter bracht er inn die flucht / welchen so der feind
 hindē zünach eyler / seind die Thessalische reütter jnen zühilff kommen / die auff der
 lincken seitten aber nit weit hielten in der hinderhüt außershalb des zusamen ren-
 nens / als zuseher des kampffs oder kriegs erstmals / doch darnach zu gutem stat-
 ten kamen / als die sache halb verlor was. Dan inn dem daß sie wichen heimlich
 den vnzerrenten ordnungen / vñnd sich fügten bei die helffer des Eumenes / haben
 sie mit im vnder jrer ordnungen / eyn sichern zusucht gegeben den eydgnossen /

Das vierde theyl der Römischen

so in der flucht zuerstrewet warn / vñ wann die feinde nit dick / sonder dünn auff sie eylten nach zuziehen / dorfften sie herfür reitten / vnd also jr vil so stuben vñ inen begegerten / haben sie auffgefangen. Es dorfften auch die königliche / die jetzo zerstreuet waren in dem das sie allenthalben den feinden nachzugen / sich nit schlahen mit denen so in der ordnung noch waren / vnd in jrem rechten standt zugen. Als der könig in der reütter schlacht den siegk hatt / vñ so er eyn wenig darzu hett geholfen / wer der streit schon gar auß gewesen / kam zu jm in dem do er die seine ermant / eyn hauff des Macedonischen füßvolcks / welchen Hippas vñ Leontus eylendt züsürten vngeheysen vñ von inen selbst / auff das diser hauff auch bei dem fecken angehabt handel wer / so sie vernommen hatten das die reütter eyn glücksalig schlacht herten gethan. So aber der könig in zweiffel stündt der hoffnung vñ forcht / eyn solche grosse sache züricht / eilet sich zu könig Luander von Creta (den der könig gebrauchet hat zu eynem diener dem Eumeni nach zu stellē) nach dem er merckt vñ sahe das heer der so vnder den fenlin kamē / gehindec wer / vñ ließ nit ab den könig zürmanen / das er sich des glücks erhebend / nit wagen wolt vñ ergeben alle ding vñ die höchste in eyn ferlichkeit die nit nottürlich wer / So er sich würd genüge lassen an dem das es jm wol het ergangen / vñ den tag still haltē / würd er habē entwer einen ehlichen frid / oð vil gesellen des streits die dem glück würden nachziehen / wo er lieber streiten wöller / dan frid haben / zu disem radt was des königs gemüt mer geneygt / deshalb lobt er Luandrum / vñ hieß die fenle hinder sich getragen werden / vnd das heer des füßvolcks wider zum läger ziehen / vnd den reütern auffzūbloßen das sie abzügen. Auff der Römer seitten seind zweyhundert reütter auff disen tag vmbkommen / vnd nit weni / dan zwey tausent füßvolcks / vñ schier bei zweihundert reütter gefangen / Von den königlichen aber seind zwentzig reütter vñ vierzig füßknecht getödt. Nach dem sie ins läger kamē als überwinder / warē si alle fro / vñ über der andern was der Thracen vngewonliche freud / dan sie zugen zum läger mit gesang / vnd trügen die haupt der feinde auff gesteckt / Bei den Römer was nit allein die trawrigkeyt deshalb das es bei inen übel was zūgangen / sonder auch die forcht / das nit der feindt alsbald das läger angriff. Eumenes riedt dem Burgermeyster das er über das wasser Peneum das läger legte auff das er das wasser hett zu eynrer befestigung biß die erschrocken krieger wid zu inen selbst kemen / Den burgermeyster bewegt die schande das er solt bekennen die forcht / jedoch ließ er sich überreden / vnd bei der nacht brach er auff vnd lägeret sich anß ander land gensseit des wassers. Den andern tag darnach kam der könig das er die feinde zur schlacht wolt reynen / vñ als er merckt das über das wasser das läger sicher war gelegt / bekant er seinen irfall / vnd er nit recht hette gethan / sint das er nit nachgezogen denen so überwunden weren / vñnd das er noch übler gethan hette / das er in der nacht nichts gethan hette / dan so er der seinen sunst keynen bemühet auffbewegt hette / möchte er mit dem leichten hauffen das gröste theyl des heers der feind vertilgt haben / dieweil sie sich geeylt herten über das wasser zūkommen / Den Römern was die forcht wol vergangen / so sie jr läger an eynem sichern ort hatten / doch bewegt sie der schaden vnder den andern dingē / aber zuuor an der schaden des lobs vnd güten gerüches. Vnd in dem radt des Burgermeyster legte eyn jeglicher die schuldt auff die Etolier / vñ inen wer der anfang der flucht vñ erschreckens entstanden / Jrem erschrecken weren nachkommen die andere eydgnoszen der

sen der Griechischen völker. Man sagt von fünff übersten der Etolier/das sie gesehen weren worden/die zu dem ersten gestohen herten. Die Thessali seind gelobt worden inn der samlung / vnnnd ire hauptleut/ auch ir manñheyt halben begabt. Das den feinden genossen ward/ist alles zu dem König gebracht/darvon hat er etlichen hüpsche geweer/etlichen pferd / vnd den andern die gefangen zurgab geschenckt. Der schildt waren über tausent vnd fünffhundert. Des harnisch da mit der leib vnd die brust verwart wurde / ist mer dan über die tausende zal gewesen. Der helmen/schwerter vnd allerley pfeyle ist etwas eyn grössere anzal gewesen. Solche ding von jnen selbst groß / hat der König Persaus grösser gemacht mit worten die er geredt hat zu dem heer das er ließ beruffen inn die versamlung.

Ic habe den außgang des streits schier geredt erkant/ dann das beste cheyl der feinde/ die Römische reütter / mit denen sie sich berümen vnüberwindlich zu sein/ hapt ir nidergelegt. Die reütter seind bei jnen die fürnehmste vnter jren jungen / die reütter seind der samen des radts. Von den reütern / die zu radtsherren werden erwolt/machen sie ire Burgermeyster / vnnnd von den Burgermeystern/feldthauptmänner. Diser genumie von jnen raub hapt ir trewlich hinuo: vnder euch gerheyle. Nicht eynen kleinern sieg hapt ir von den Legionen des füßuolcks / welche vns entgangen seindt mit der nächelichen flucht / vnd das fließend wasser Peneum erfület haben als die schiffbrüchige allenthalben schwymmend. Es wirt aber vns so wir nochziehen den überwunden leichter über das wasser Peneum über zukömen / dan jnen die sich eylen musten vnd sich forchten / vnd so wir hinüber werden kumen / wollen wir als bald das läger stürmen/welches wir heüt gewinnen herten / so sie nit weren entflohen. Oder so sie die schlachte werden wollen thun / solce ir erwarten vnnnd verhoffen das es eben also wüde zugehn mit der schlachte des füßuolcks / wie der reütter krieg ist gewesen. Die reütter mit dem leichen hauffen / so überwunden hatten die feind / vnd trügen den raub der todgeschlagen feinden auff den achseln vor jren angesichten / horten gern vnd mit freuden die wort des Königs / vnd entpfingen eyn hoffnung vnnnd trost des das zukünfftig solte geschehen von dem das jezo geschehen was / vñ das füßuolck bewegt von dem lob der andern / zuuortan die in der Macedonischen rüstung waren / haben gewünscht das sie auch möchten eyn bequeme vsach haben vñ gelegenheyt dem König zu dienen mit fleiß vñ eyn solche cher von dem feinden zu überkömen. Da der König ließ die krieges von eynander gehn / vnd den nechsten tag darnach zog er daruon / vnnnd legt das läger zu dem berg Mopselo / der zwyschen dem ort Tempe / vnd der statt Larissam im mittel gelegen ist. Die Römer wichen nit von dem gestaden des wassers Penei / habet ir läger an eyn sicherer statt gemacht / Dabin kam Misagenes von Numidia mit tausent reütern vnd mit fouil füßuolcks / darzu mit zwey vnd zwenzig Elephanten. Bey den tagen / als der König eyn radt hielt von der ganzen summe der sachen / so sich die vngestümigkeyt nach dem so es im wol ergangen was / gelegt hat / seind seiner freunden etliche küne worden im den radt zugebe / das er sich der glückseligkeyt wölle gebrauchen zu eynem geding eynes ehlichen frids mer dann das er sich erhüb mit eynen vnnutzen hoffnung vñ ergebe in ferligkeyt auß der er nymer möchte erledigt werden. Es stünd zu eynem weisen menschen vñ billich deshalben selig / mas zuhalten in den glück selige dingen / vñ nit zünit getrauen dem klaren schein des gegenwertigen glücks. Er solt etliche schicken zu dem

Das vierde theyl der Römischen

Bürgermeyster die das verbündnuß ernewerten auff die weiß vñ masse wie sein vatter Philippus den freuden hett angenommen von Tito Quintio / der jnen in ber wandt. Es könnte auch der streit nit köstlicher vñ brechtiger geendet werde / dan nach eyner solchen namhaftigen schlacht / noch auch eynen festern trost des ewigen frids gegeben werden / dan der die Römer die jeto erschrocken wern von der vnglückhaftigen schlacht / erweichen würde frid zümache. So aber die Römer von jrer angebomen hart synnigkeyt auch dan nit wurden die so billich weren / anemen / wurden die götte vñ menschen gezeügen sein der züchtigkeyt des Persei / vnd der Römer hart synniger hochfertigkeyt. Des Königs gemüt hat nit vor sollichen rächen cyn mißfallens gehabt / darumb jr sunst auch vil seind diser meynung zugefallen. Die legaten / so zu dem bürgermeyster seind geschickt / seind gehört worden / so jr vil von dem Bürgermeysters in radt warn gemühen / welche Legaten haben angesagt / das Perseus den frid begere / vñ verbiessen das Perseus den Römern solte geben sonil tributs vñ gelts wie vil sein vatter Philippus geredt hette zugeben / vnd das er als bald entweychen wolt von den stercken / ackern vnd orten / von welchen Philippus hette den Römern gewichen / das sagten die Legaten. Als die Legaten abgetreten waren / vñ die Römer sich berietten / ist die Römische bestendigkeyt in dem radt fůrgangen vñ hat behalten. Also was zu der selbigen zeit die weiß vñnd der gebrauch in widerwertigen din gen sich stellen als gieng es glücksalig / vñ in den glücksaligen sich messiglich halten. Es was jnen allen gefellig dise antwort den Legaten zugeben. Das der frid wurd gegeben / so inn allen dingen der König dem radt frei zu ließ recht zu stellen vñ setzen über sich / vnd über das ganz landt Macedonien. Als die Legaten das hatten angesagt / verwunderten sich der hartsinnigkeyt der Römer / die so jre weiß nicht wissen / vnd jr vil verburten des frids mehr zu gedencen / dan die Römer wurden bald nach dem begere von jnen selbst / das sie jeto so es jnen angebotten were verschmehten. Perseus aber forcht sich vor diser hochfart / dann er meinte sie were von dem gedräwen jrer macht vñnd sterck / vnd erbott sich mehr gelts / ob er vmbgelt konte den friden erkauffen / deshalben ließ er nit ab des Bürgermeysters gemühte zünersuchen. Nach dem aber der Bürgermeyster nit anders wolt thun / dan wie er erstmals hat geantwort / hat sich der König des freides erwegen / vnd zog wider zu der statt Sycurium / da er her was gezogen / das glück des streytes von newem zünersuchen / Der ruff vñnd geschrey von der reüterischen schlacht was ankömen über ganz Greciam vnd offenbarte die willen der menschen. Dan nit alleyn die der Macedonier parthey waren / sonder jr vil den Römern durch grosse wolthat verpflicht / etliche so den gewalt vñ stolz der Römer hatten erfahren / haben das geschrey mit freuden gehört / vmb keyner anders vilach wegen / dan von eyner bösen gunst / der das gemein volck in schimpflichen spielen gebraucht / dem ergsten vnd schwechsten günstig zu sein. Zu diser zeit hat Lucretius der Pretor mit grosser macht in land Boetia die statt Halicartum gestürmt / vnd wiewol die so belägert warn / noch frembde hilff hatten / on die jüngsten von der statt Coronea / die in der ersten vmblegerung in die statt waren einkömen / noch eyncherley hilff vñnd beistandt verhofften / doch widerstunden sie vñ weerten sich mer mit jren gemüthen dan mit den stercken. Dann sie lieffen oft herauß vnder den gezeügt des stürms / vñ cyn stoßgezüg der zur maren was nahe herbei bracht / haben sie mit bley beschwert / vñ nider zur erden gedruckt / vnd so die jrgent hin sich wenten so die mauer zerstiessen / barreten sie wider

auff cyn

auff eyn newe mawr für die zurbrochen eylands von den steinen / so verfallen waren. So aber der sturm mit dem gezeüg langsam zügieng / hieß der Prietor die leyteeren außtheylen vnder die hauffen der krieges / auff das er gerings vmbher die statt angriff mit dem sturm / vermaynet destero mer genügsam werden darzū seind die menge der krieges / das auff der seitten vñ ort / da eyn see vmb die statt was / nit not wer die statt zū stürmen / noch auch möglich. Der Prietor selbst brauchte herbei zwei tausent außserlesene krieges / an dem ort der maure da zwen thüren / vnd wie vil maure darzwischen was / waren verfallen vñnd abgebrochen / auff das zū eyner zeit / so er vnderstündt über das so verfallen was / über zükunmen / vñ so die einwoner der statt gegen im wurden zulauffen / mochte die maure / wo niemant were der do weeret / mit den leytern iergend an eynem ort eingenommen werden. Aber die einwoner der statt waren nit faul sein macht zūuerreiben / Dañ auff dem ort / do die maure was eingefallen wurfften sie düre wellen / vñ stünden mit brennenden sackeln / vñ treweten offte / sie wölten sie anzünden / auff das sie durch den brande von den feinden vnderschieden / zeit vñ dieweil hetten / die inn derste maure für zūhalten. Jedoch das glück verhindert das sie fürgenommen hatten zühin. Dañ blugliche ergüß sich eyn solcher grosser regen / das er die wellen nicht ließ anzünden leichtiglich / vñ die so brandten / er erlöschet. Deshalb kont man durch künnen durch die wellen die nur rauchten / vñ zuzogen wurden / vñ so die einwoner alle an eynem ort weerten / ist die maure zū mal an viln enden auff den leytern eingenommen worden. Inn dem ersten getümel der eroberten vñd gewunnenen statt seind allenthalb erschlagen worden die eliste vñ junge welche ongenerde den kriegern entgegen kamen / die aber so gewappend warn entfliehen inn daß schloß. Vñd den nechsten tag darnach / so sie keynen trost mehr hetten / haben sie sich ergeben / vñnd seind verkaufft worden / der bey den zweien tausent seind gewesen vñd fünffhundert. Die zierheyt der statt / als bilder vñd gemalte tafeln / vñnd was köstlichs was inn dem raub / ist inn die schiff getragen worden / vñd die statt biß inn grundt verheeret vñd geschleift.

Darnach ist daß heer dauon geführt worden zū der statt Thebas / vñnd so die on krieg ward eingenommen / hat der Prietor den vertribenen die statt übergeben vñ denen / so der Römer parthey waren / aber daß gesynde der widerpartheyischen faction / vñ der gönner des Königs vñ der Macedonier hat er lassen verkauffen. Als dise ding inn Beotia waren geschehen / ist der Prietor wider zū den schiffen komen. Dieweil dise ding inn Beotia geschahen / hat Persens etliche tag das läger bei der statt Sycurium gehapt / da selbst als er horte / das die Römer eylandes das abgeschnitten getreyde vmbher von den felden zūsamen fürten / vñ darnach eyn jeglicher vor seinem gezelt die eher abhiebe vñ den garben auff das er daß getreyde destero reynere außdrösche / vñd im ganzen läger grosse hauffen strows gemacht hette / meinte er das jr läger da durch möchte angezündt werden / vñnd hieß sackeln / brennen / vñnd wicken von werck / mit bech bestreichen zū bereyten / vñnd ist darauff zū mitten nacht außgezogen auff das man des so der tag anbreche / nit innen würde. Die erste warthe / die vergebens wurden überfallen / haben die andere mit irem getümel vñd schrecken erweckt / vñd eyn zeichen ist gegeben worden als bald zū den geweren zulauffen / vñ damit inwendig des lägers an den porten waren die krieges inn die ordnung gestellt / vñ hatten eyn auffmerckung zū der stürmung des lägers. Persens auch von stunden an fürte daß heer vmb das läger / vñnd hieß das geschirz vorhin ziehen / vñnd darnach

Das vierde theyl der Römischen

tragen lassen die fenlin der füßknecht. Er selbst mit den reütern vnnnd leychten hauffen hiele still / auff das er daß heer zusamen breche / vermeynte (das auch geschah) daß die feinde würden nachziehenn / dem letzten theyl seines heers zu rück etwas abzubrechen. Die schlachte des leichten hauffens am meysten mit den so herfür ritten / weret nicht lang / die reüterer vnnnd daß füßvolck zugen wi// der on eyncherley getümel zum läger. Als das getreyde vmbher was abge// schnitten / habenn die Römer daß läger gerückt zu dem Crannoner felde / daß noch vnuerseert was. Da selbst da sie eyn sichers läger hatten / darumb das der feyndt läger ferne was / vnnnd schwer zu reysen den feinde / von wegen des mangels des wassers auff dem wege zwischen den stetten Sycurium vnd Cran// nona / sein blützlich als der tag anbrach die reüterer des Königs gesehen worden mit dem leychten hauffen / auff den vmbliegenden berglin / das eyn groß getüm// mel vnder den Römern machte. Den tag darnor waren die Römischen auß// gezogen von der statt Sycurio vnnnd hatten das heer des füßvolcks / do es tag wurde / inn der nechsten ebenung gelossen. Persus hielt eyn weil still auff den berglin / meinende die Römern zu locken zur schlachte der reüterer / Do sie aber nit fürter zugen / schickte er dar eyn reüterer / der die füßknecht hieß die fenlin wider gehn Sycurium zutragen / vnd er so bald zog inen nach. Die Römische reü// ter die inen eyn wenig nach zugen / ob sie sendert möchten angreifen etlich die sich zurstrewet betten / als sie sahen das die feind gedungen den fenlin nachzogenn / vnd die ordnung hielten / seindt sie auch wider inn das läger gezogen. Darnach ruckte der König das läger zu dem berg Mopselo / daß die reys was im zu ferne / vnd die Römer do sie abgeschnitten hatten das getreyde vmb die statt Cranno// na / seindt sie fürter gezogen inn die marck der statt Phalanne. Da selbst so der König hatte gehört von eynem / der von den Römern zu im was enlauffen / das die Römer allenthalben hin vñ her zügen on eyn gewappende verhüttunge auff den felden daß getreyde abzuschneyden / zog er auß mit tausent reütern / vñ zwey tausenten Thracier vnd Cretenser / vnnnd als sie / so vil man eylen mochte / mit eynem breyden heer waren gezogen / hat er die Römer vnuersehenlich ange// griffen / vnd wurden wegen an die daß vihe was angespañt / vnd ire vil geladen schier bey den tausenten genummen / vnd garnabe sechs hundert menschen. Er gabe den raub den Cretensern zünerhütten vnd hinweg zufüren / vnd als er be// rieff wider die reüterer von der schlacht vnd die ander füßknecht / fürte er sie zu der nechsten verhüttung der Römer / vermeinend er würde sie on groffe mühe nider// legen. Lucius Pomponius eyn vortmeyster was eyn hauptman darübet / wel// cher seine krieges / so sie erschrocken waren von der schnellen zukunfft der feinden / auff den nechsten berg bracht / auff das er sich erweret mit der sicherheyt der stat dieweil er inn der zal vnd sterck dem feinde vngleich was. Daselbst so er die krie// ger auff eynen runden zirck hatte getriben / auff das sie sich beschützenn vor dem pfeylen vnd geschossen mit den schiltten an eyn ander eng gedungen / hieß Perse// us an allen orten des bergs versüchen / ob man hinauff möchte kumen / so er vor// hyn den berg mit den gewappenden hat vmbgeben / vnnnd hieß sie nahe die schla// chte thün / vnd von fernem zün feinden schießen / Die Römer waren vmbgeben mit zweyerlei forchte / daß sie künnten nit streitten / so sie eng vnd gedrang stünden der feinde halben so auff den berg vnderstünden zukommen / vnd wo sie die ord// nung betten zertrent in herfürreiten / waren sie nit sicher vor den pfeilen vnd ge// schossen. Am meysten wurden sie verwundet von eynem geschos / daß man nannte

Cestrosphena

Cestro sphendonas / welches in disem streit newe erfunden ist worden. Eyn pfeil zweier spannen lang was gesteckt in eyn stangen eyns halben ellenbogens lang in der dicke eyns fingers / vmb dasselbig waren drei federn gemacht / wie man an den pölzen pflegt zümachen / auff das sie deßter gewisser hinsaren / die schleudern hat in der mitte zwei seyl die vngleich waren / vnd wann der schleuderer mit dem größten den pfeil übersich hielt / vnd mit der halfftern vmbtrehet / gieng er her / auß vnd füre dahin wie eyn bleykloz. Mit disem vnnnd sunst allerley geschos / sen / so eyn theyl der Römischen wurden verwunde / vnnnd nit wol sich jezo vor den geweeeren Konten behalten / synt das sie müd waren worden / lage in der Rö / nig an das sie sich ergeben / sagte jnen glauben zu / vnnnd züzeiten verhiess er jnen belonung / doch keyns sin ward dadurch bewegt / sich gefangen zugeben / vnnnd vnuersehen denen / so sich erwegen hatten züsterben / kam eyn güter trost. Daß so vnder denen die nach getreydt außgezogen waren / etliche zum läger entflohen waren / haben sie dem Burgermeyster angesagt / wie die verwarung oder ire verhütung vmblegt were von den feinden / wardt der Burgermey bewegt von wegen der ferligkeyt souil Burger (dann achthundert waren jr garnah / vnd alle Römer) vnd zog auß dem läger mit den reütern vnd leichten hauffen / zü denen auch kamen newe helffer / füsßknechte vnd reüter vnd Elephanten von Numidia / vnd hieß die rottmeyster / das sie mit den fenlin der legion nachuolgren. Er selbst zog vornen her zü dem berg / so er den blossen hauffen hat gehä zü der hilff des leichten hauffens. An den seitten des Burgermeysters warn / Eumenes / Arcalus / vnd Misagenes eyn süne des Königs von Numidia. Als die beläger te die ersten fenle der jren vor jnen sahen / ist jnen nach der höchsten verzagung jr gemüte getrübt worden. Vnd Perseus bei dem vor allen dingen das beste vnd vornemlichste was / das er sich ließ genügen des glücks vnnnd züfalls / der jm on / geuerde was gerad / so er etliche gefangen vñ erschlagen hette / die nach getreide oder auff die fütterung waren außgezogen / vnnnd die zeit nicht vnnützlich ver / trieb inn der belegerung der hütter vnd verwarer der fütterer / Vnd darnach das ander wardt von jm auch für güte angesehen / das wiewol er die belegerung versuchet hette etlicher maß vnnnd wist das er nit starck wer mit denen die er jezo bei jm hette / das er abzuge / dieweil jm das on schaden vnnnd vnuerletzt ge / biren köndte / erwarde er doch der zükunfft der feinde sich erhebend des glücks / vnd schickt etliche / die eylends hießen kōmen den Macedonischen hauffen Phala / nga genaht. Do der aber spätrer kam / dann nütze vnnnd noch were gewesen / vnnnd eylends war getriben / wer er doch inn dem zülauffen verirret vnnnd zur / strewt gekōmen wider die Römer die gerüst vnnnd vorhin bereydt waren / Dann der Burgermeyster fürkam es / vnnnd chert von stunden an die schlacht mit den Macedonischen / welliche zum ersten widerstunden den Römern / darnach aber vnderstünden sie abzüziehen / synt das sie inn keynem ding gleych weren den Rō mern / do sie vorhin verloren hatten dreihundert füsßvolcks vnd vier vnd zwey / zig der fürnemisten reüter von dem flügel vnd hauffen / den sie nannten den hey / ligen / das ist den stercksten. Vnder welchen auch Antimachus der hauptmañ ist nider gelegen. Aber jr abziehen vnnnd wege was mer verwoiren dann die schlacht gewesen was. Dann der Macedonisch hauff (Phalang genaht) den eyn eylende bort hat heysen kōmen / so er mit der eyl was geführt vnnnd getriben worden / kam er entgegen inn eynem engen ort dem gezeüge der gefangen / vnnnd den wegen mit dem getreydt beladen. Als man die schläge ward da selbst auff

Das vierdt theyl der Römischen

beiden seitten eyn groß vngemach / so keyner wolte erwarten biß der zeüg sich von eynander thet inn dem gedreng / sonder die gewappende stießen hinweg daß geschrey vnd vihe do es ganz gehe was (dann sunst anders mocht man den weg nit ledig machen) vnnnd das vich / so es ward gestochen / was es vngestymmig vnder den leütten. Als sie sich kaum erledigt hatten von dem verworren zeüg der gefangenen / kame jnen entgegen daß heer oder der gezeüg ires Königs vnnnd die reütter / so erschrocken waren. Alda erst macht das geschrey / deren so sie hies / sen wider hinder sich ziehen mit den fenlin / schier eyn gleiche forcht / wie vorhin / do das geschrey vnd vihe verniel. Da die Macedonische eyn grossen schaden hetten empfangen / wo die feind weren küne gewesen inn dise enge zükommen / vñ jnen lenger hetten nachgeuolgt. Der Burgermeyster als er die verhütter vom berg hatte erlöset / ließ er sich des kleynen glücks genügen / vñ zog mit seinem heer wider zü dem läger. Es seind etliche die sagen daß auff disen tag eyn grosse schlacht geschehen sey / das acht tausent der feind seind erschlagen / vnnnd vnder denen Sopater vnd Antipater zwen Königische hauptmänner vnnnd leben dig gefangen zwey tausent vnd acht hundert / vnd sibem vnd zwentzig fenlin genummen worden. Vnnnd das der sieg nit on blutvergießens behalten sei / über viertausende vnnnd dreihundert von dem heer des Burgermeysters getödt seind worden / vnd auff der lincken seitten des flügels der reütter fünff fenle ver lorn. Diser tag hat die Römer wider fecht gemacht / vnd den Persea erschreckt das er etliche tag doch nit lang harret bei dem berg Mopselo auff das er seine krieger / die er verloren hatte begräbe / vnnnd so er eyn starcke verhütterung gelassen hat inn der statt Conno / ist er mit seinem heer wider inn Macedoniam gezogen. Er verließ auch Timotheum seiner hauptmänner einen mit eynem kleynen haufen bei der statt Phila / vnd hieß jnen die Magnetas vnnnd nechste völker anzu genoder versüchen / Do er kam in die statt Pellam / verschickte er das heer in daß winter läger / er aber selbst ist mit dem König Corye inn die statt Thessaloniam gezogen / dahin kam eyn geschrey / daß Aetlebis eyn sün des Königs Thracen vnd Corraeus eyn hauptman des Königs Eumenis weren in das land des Coryis in gefallen / vñ hetten das lende / Marenen genaht / eingenommen / des halben so Persens meynte den Coryn von jm zülaffen / das er das sein entrette / hatt er jm so er hinzug grosse schenck gegeben / vnnnd bezahlt den reütern zweyhundert pfunde / zü einer besoldung eyns halben jars / so er erstmals inn willen was jnen eyns jars lang besoldung zugeben. Als der Burgermeyster vernam / das Persens wer hinwege gezogen / rückte er das läger für die statt Connum / ob er die inberkoffen könt / die vor dem ort Tempe genaht / gelegen inn den klingen oder engen thal / gibt eyn ganz sichere klaussen dem land Macedonien / vnd gelegenen zugt in daß land Thessaliam. So aber die sache nit zügewinnen war / der vester statt vnd verhütterung halber / hat er abgelassen von dem fürnemen / vnd ist inns land Perrebiham gezogen / in welchem do er hatt in ersten anlauff die statt Mallea gewonnen vnnnd geblündert / vnd die gegenheyt Tripolin / das ist der dreien stercklin / vnd die ganz Perrebiham sunst wider erobert / ist er wider gehn Larissam kommen. Darnach do er daselbst Eumenen vnd Attalum hatt wider heim geschickt / hat er Misagenen vnnnd die Numider inn die nechste stert des lands Thessalie getheylt / daß sie den winter darinnen solten ligen / vnd eyn theyl des heers hat er auch also zütheylet inn daß ganz land Thessaliam / daß sie allehat ten güte winterlag / vnd daß sie die stert verwarnten. Der Burgermeyster schickte

schickt auch Quintum Mutium den Legaten mit zweien tausenten die statt Ambraciam inzunemen/ allen eydgrossen der Greckischen stett / on den Acheis / gab er auch vrlaub / vnd mit eynem theyl des heers zug er inn Acheiam Phebi-
otin genait / da selbst zübrach er bis inn grunde das stette Pteleum das wüßte stündt so die inwoner waren entlauffen / die statt Antroia erobert er wider mit willen der Burger / darnach bracht er das heer wider für die statt Larissam / die statt stündt wüßte / dann das volck war inns schloß geflohen / welliches er vnder-
stündt züstürmen. Die Macedonier die der König hatt dar geschickt züuerhütten / waren zum ersten darauff entwichen auß forcht / von welchen so die Burger ver-
lassen waren / haben sie sich alsbald ergeben. Darnach was der Burgermeyster inn zweiffel ob man vorhin solt angreiffen die statt Demetriadem / oder besehen wie die sache inn dem land Beotia stunden. Die Thebaner / so sie beleydigten die Burger von Coronea hießen den Burgermeyster inn das land Beotiam kom-
men / auff ire bitt / sindt das Beotia bequemer was zum winterlager / dann Magnesia / furt der Burgermeyster das heer inn Beotiam.

¶ Ende des andern Buchs der fünfften Decados
Titi Liniij.

Das drit Buch der Fünfften Decados
Titi Liniij.

In selbigen Sommer: Als der Römisch reysig
zeig die schlacht in Thessalia gewonnen / hat der Legat / so von dem Burgermeyster in die Windische marck Illyricum genait / geschickt war / zwo reiche stett mit gewalt eingenommen vñ wie-
wol die selbigen mit dem schwert erobert / hat er doch den Bur-
gern ire hab vñ güter frei nach gelassen vñ geschenckt / auff das er solcher gütigkeit nach / eyn güten ruff vñ gunst schöpft / bei denen so die ge-
waltige vnd veste statt Carnuntum in hatten / vnd sie also an sich brechte. Wel-
liches nach dem es im nie geratten / vñnd er die selbigen / weder mit gütem darzu bringen das sie sich auffgeben wölten / nach durch belegerung eröbern mocht / auf das sein kriegsvolck / die zwen stürm / so sie gethan hatten / nit vergebens gearbeit
hatt / hat er sie die eyn statt auß den zweyen / so er vorhin sicher vñnd frei gelassen hatt / blündern lassen. Caius Cassius aber der ander burgermeyster hat in Gal-
lia / w elchs land im durchs loß zugegeben / nichts sonderlichs außgericht / son-
der hat im fürgenomen / durch Illyricum inn Macedoniam sein volck züföhren welches doch auch keyn forgang gewonnen hat. Dann als er angezogen / ist es
tunt gethan worden dem rade zu Rom durch die bortschafften der Aquileien / ser / welche / nach dem sie gehn Rom geschickt / das sie sich bei dem rade beklagten
irer statt halben / welche die weil sie newlich besetzt / noch schwach vñnd vnuer-
möglich was / vnd sich gegen iren feinden den Illyrijs vnd Histris / vnder wel-
lichen sie lagen / nit genugsam verhedingen kundten / vñnd derhalben begerten das der rade darauff bedacht wölt sein / das jr statt befestigt wurd / als der rade sie gefragt / ob sie wölten das man die sache der Burgermeyster Cassio beuelhen
solt / haben sie geantwurt / es sei der Cassius schon / nach dem er allem seinem kriegsvolck gehn Aquileiam gebotten / mit ganzem heer durch die Illyricos in

Das vierde theyl der Römischen

Macedoniam gezogen. Welcher sag noch als sich der rade fast verwundert/vñ jrer vil meyneten er wer wider die Carnos oder Histros gezogen/habē die Aquileiensers ferier geantwort/jnen sei nit weicher bewußt/ kñnen auch nichts weicher sagen/dañ das man dem kriegsvolck eynem jedem für dreissig tag prouiant geben/vnd fürter allenthalben lassen sñchen vnd bestalt hab/die der weg vnd steig auß Italia inn Macedoniam kñndig vnd erfaren wēten. Demnach ist der rade fast vnlustig vnd erzürnet worden/vnd hat sie verdrossen/das eyn Burgermeyster jm selbst also vil solt zūgeben/das er on befehl eyns rades auß seiner pfleg in eyn ander zug/vnd das volck eyn newen vnd sorglichen weg / zwischen so man nicherley vnd frembden nation furt/dardurch andern vnd frembder land vñckern eyn strass inn Italiam auffgethan vnd gemacht wurd. Haben derhalben beschlossen/das der schultheys Caius Sulpitius solt drei auß dem rade erwelen vnd benennen/welche noch den selbigen tag außzügen/vnd so vil sie eylen kñnten/dem Burgermeyster Cassio nach volgeten/vnd wann sie in ankemen es wer gleich wo es wer/vñ rades wegen ansagte/das er mit kñnem volck kñnen krieg anfieng/es hett jm dann der rade zū Rom des selben eyn beuelh geben. Solche Legaten vnd bottschaften seind verordnet worden/vñnd außgezogen/mit namen Marcus Cornelius Cethegus/Marcus Fulvius vnd Publius Martins Rex/das ist der/so der selben zeit die opffer versah vñ außrichte / welche etwā die König alleyn gethan hatten. Die forcht aber/so sich dises Burgermeysters vnd seines zugts halben erhaben / hat gemacht das man der statt Aquileie/vñ jrer beuestigung halben auff dismal nichts weiters hat gehandelt oder beschlossen. Nach diser Legation/seind auch bei der Hispanien bottschaft für rade kñmen vnd verhört worden/welche sich des geiz vnd übermüts halben/so die Römischen amptleut bei jnen triben/beklagt haben/vnd derhalben dem rade zūfűß gefallen vnd gebetten/das man sie solchs übelis entledigen/vnd erretten wöl/vñ sie (die feind) nit mer/dañ auch die Römer ire feinde pflegten / beraubt vnd betrübt lassen werden. Solcher vnd dergleichen vnbillichkeyt als sie sich beklagt haben/vnd aber auch sunst kñndbar vñnd offenbar was / das der schultheys Lucius Canuleius/welchē die pfleg Hispania zūgelost war worden/gelt eynge nommen hatt / ist durch den rade beschlossen vnd bevolhen worden / das man solt eynem jedem/an den die Hispanier eyn anspruch hetten/fünff rades freündt/die die sache verhören/vnd den klägern zū dem jren verhelffen solten / verordnen vnd setzen/auch jnen den Hispaniern zūlassen jrer sachen aduocaten vñ fürsprechen/wen sie wölten/zűerwelen. Welche meynung/als die Hispani wider für rade be rűffen/jnen fürgelesen worden/vnd sie geheysen/das sie jnen selbst auß dem rade verthediger vnd beistānder erwelen solten/haben sie dise vier benaunt/den Marcum Porcium Catonem/Publium Cornelium Scipionem des Cnei sūn/Lucium Emiliū Paulum des Marci sūn/vnd Caium Sulpitium Gallum. Vnd haben also nach dem zum ersten angelange vnd fürgenommen den Marcum Titinium/welcher inn forder Hispania des jars als Burgermeyster waren Aulus Manlius vnd Marcus Junius/schuldtheys gewesen war. Diser Titinius als die sache/nach dem klag vnd antwort gangen was/zum zweitten mal erstreckt/vñnd inn weittern bedacht genommen worden/ist er zum dritten gerichte ledig erkant/vnd von der klag absoluiert worden. Nach dem seind die bottschaften beyder Hispanien der sache durch eynander vñeys worden/vñnd hat eyn jede parthey jren sondern schirmherin vnd Patron wöllen haben/vnd der halben

halben die auß der fördern landtschafft haben den Marcum Catenem vnd den Scipionem für sich genomen/ der gleychen die auß der hindern landtschafft den Lucium Paulum vnd den Sulpitium Gallum. Vnd haben darnach die auß der fördern landtschafft den Publium Furium Philum/ welcher das dritte jar zuvor schultheys bei in gewesen was/ fürgenomen vnd beklagt/ die auß der hin// der landtschafft den Marcum Matienum / welcher das zweyte jar hienor bei in schultheys gewesen was. Dise zwen seind auff's aller heftigst fürgebracht vnnnd angeklagt worden/ vnnnd aber nach dem zu dem ersten gerichte die sach abermals verlängert vnd hinder sich gelagt worden / als sie zu dem andern mal erscheinen solten/ vnnnd sich gegen der klag veranwurten/ haben sie sich inn miter zeyt auß der statt hinweg gemacht/ vñ seind also von in selbst landtrewmig worden/ Fur// rius ist gehn Pieneste als eyn verwissner gezogen/ Matienus gen Tibur. Man wolt auch sagen / wie das der Hispanier schirmherrn wecreten / daß sie die vom adel vnd die geweltigen nit anlangten oder fürnemen solten/ wellichen argtwon etwas freyffig gemacht hatt der schultheys Canuleius do mit/ das er der Hispanier handlung hindan gelegt/ eyn new mustering fürgenomen hatt/ vnnnd auff das selbig also bald inn sein pfleg gezogen/ auff das die Hispanier niemant vil mer kindten für gericht fordern vnd antastten. Derhalben hat der radt alle for// derige handlung hyndan gesetzt/ hinfürter den Hispaniern zügelassen vnnnd be// schlossen/ das ferner die Römischen ampteleut bei inen das Korn nit schätzen sol// ten / auch sie die Hispanier nit zwingen das sie die zwentzigsten/ nach der ampt// leut willen vnd schätzung/ verkauffen müßten/ vnnnd zu lest das hinfürter keyn pfleger oder schößer inn keyn statt mer gesetzt solt werden/ der das gelt vnnnd die schätzungen einfordert vnd auffhüb. Welche nach dem sie auff dismal also ab// gefertiget worden/ ist noch eyn ander vnnnd newe Legation auß Hispania gehn Rom ankömen. Es hatten vil der Römischen Kriegsknecht sich mit Hispani// schen weibern beheugt/ vnnnd kinder gezeugt/ welche nach dem sie außserhalb der ehe geboren/ vnnnd an der zal mer dan viertausendte waren/ haben sie den radt ge// betten/ das man inen wolt eyn statt jrgent eingeben do selbst zu wonen. Deren halben hat der radt beschlossen / vnd inen eyn antwort geben / das sie sich solten bei dem schultheysen Canuleio anzeygen vnd lassen einschreiben/ vnnnd welche er auß den selbigen wurd frey geben/ die selbigen solt man an das groß mer beschei// den/ vnd daselbst sampt den Burgern auß Carreia eyn newe statt besetzen/ Wo aber eulich von Carreia weren die da lieber wolten do heym inn irer vorigen stat bleiben / die selbigen solten mache haben/ das man in noch anzal der andern ire acker züschrib/ vnd sie wiewol daheime/ doch inn der zal den neuen Burger we// ren/ solche statt ist Latiniß gewesen/ vnnnd Colonia Libertinorum das ist der frey gegebenen genant worden.

I Zu der selbigen zeit seind auch auß Affrica gehn Rom ankömen Gulussa des Königs Masinisse sün / von dem vatter bortschafft weiß abgeferti// get vnd die Carthaginenser. Auß disen ist Gulussa zum ersten für radt gelassen worden/ vnd hat do selbst angezeygt die rüstung/ so sein vatter den Römern zum Macedonischen Krieg/ zügeschickt/ vnd das er sich erbotten hab/ wo etwas wei// cher von nöthen sein würde/ solchs alles williglichen vnd gern züschicken bereit zü sein / hat darneben auch den radt gewarnt / das sie sich der Carthaginenser halben fürsehen solten/ dan die selbigen eyn groß menig der schiff zu richten vnnnd

Das vierdt theyl der Römischen

barweten / inn dem schein als wölten sie die selbigen mit den Römern wider die Macedonier brauchen / Aber wann sie nun außbereyt vnd zugerüst sein wurden / wer noch eyn grosser zweiffel wen sie zu eynem feynd kiesen wurden.

I Welche als sie an das läger kōmen / vnd die haupter für in tragen vnd gezeigt / haben sie eyn sollichen schrecken erwegt / das wo der hauff hernaher geruckt vnd an das läger geruckt wer / hett er das läger leichtlichen mögen erobern vnd einnehmen. Wie wol doch eyn grosse flucht sich erhaben hat / vñ jren vñler meynung vnd rade gewesen / das man solt eyn bortschafft abfertigen welche vmb eyn friden vnd anstande die vnsern bitteten. Dise bortschafft nach dem sie den stetten künde gethan worden / haben sich vil auff gnad ergeben / welchen / als sie sich entschuldigten / vnd alle schulde auff die tozheyt deren zweyer / die sich selbst zur straff dargeben hatten / von sich schuben / hat sie desselbigen mals der schultheiß begnader vnd ledig gelassen / vnd ist also für hin für die übrigen sterck gezogen / welche als sie alle gethan haben / nach dem er an sie begert vnd gebotten hatt / ist er mit stillen vnd fridsamen heer durch das ganz land / welches vorhin voll außreut vnd vngestümigkēyt was / hin weg gezogen.

Solche sänfftmiütigkēyt dises schultheissen / mit welcher er on alle schwere schleg diß grausam vnd vngesempt volck bezwungen vnd gestillet / ist dem rade zu Rom vnd der ganzen gemeyn derhalben deßer angemen vnd lieber gewesen darumb das der ander schultheiß Lucretius vnd der burgermeyster Licinius grossen geiz vnd grosse grausamheyt in dem krieg in Grecia geübt vñ getrieben hatten. Derhalben dan auch die Sunfftmeyster on vnderlaß den Lucretium bei der gemeyn antrügen vnd verklagten inn seinem abwesen / welcher sich doch also deß selbigen mals erhielt vñnd verthedingte / darumb das er sagt er wer von der statt wegen auß / derhalben er zur verantwurtung nit benötigt solt werden / wie wol man auch der selbigen zeit nicht also fleissigs nachforschen hatt / vnd waren die ding / so inn der nähe geschahen / auch unbekant / dan diser Lucretius zur selbigen zeit wiewol er sich mit der statt geschaffte beschönet / was er doch nit weiter dan in seinem forwerck bei dem stercklin Antio gelegen. Dofelbst von dem gele das er in krieg auß der beut gelöst hat / macht er in eyn Canal vñnd leyret das wasser auß der Loraquina gen Antium / welchen baw er vmb dreizehnhundere kronen verdingt hatt. Item er hat auch den tempel deß Esculapij dofelbst mit schönen gemalten tafeln geziert / welche er auch auß der beut behalten hatt / aber sein ward also das selbig mal vergessen / vnd aller haß vnd vngunst von im auff den Nortenium / welcher sein nachfar inn der pfleg gewesen / geworffen / dan die bortschafft der Abderitarum kamen gehn Rom / vñnd als sie für rade gelassen klagen sie mit weynenden augen / wie daß jr stat vor dem Nortenio bestürmet vnd geblündert worden / vñnd das vmb sollicher vñsach willen / Als er der Nortenius jnen zu schatzung auffgelegt hatt zehen tausent kronen vñnd fünfzig tausent malter Korn / haben sie eyn auffschub begert / biß das sie eyn legation zu dem Burgermeyster Hostilio gehn Rom derhalben senden möchten. Als sie nun die Legaten außgezogen / sei jnen / als sie erst gehn Rom kōmen / vñnd dem Burgermeyster noch nit recht angesprochen haben / die bortschafft hernach kōmen wie daß jr stat Abdera mit dem sturm geworfen / die radesherin vñ obersten enthauptet / vñ das ander volck vnder dem frenzlein / nach kriegs gewonheyt / verkaufft worden. Welches als der rade geht / ist er erzürnet worden / vnd hat sie

hat sie eyn groß vnbillich ding gedaucht/haben derhalben vō den Abderitis eyn gleichen beschluß gemacht/wie sie das vorgangen jar von den Corneis gemache hatten/haben auch solchen beschluß den schultheyssen Quintum Menium dem volck vnd der gemeyn auff dem platz ansagen vnd verkündigen lassen / vñ weiler zwen Legaten den Caium Semppronium Blesum / vñ Sextū Iulium Cæsarem geschickt/welche die Abderitas restituieren/vnnd jnen ire alten freiheyten wider geben solten.

¶ Zur selbigen zeit kam auch grosse klag über den Caium Cassium/welcher das vergangen jar burgermeyster gewesen / vñ der selbigen zeit in dem läger eyn Tribunus/das ist fast sonil als eyn feldt weybel vnder dem Aulo Hostilio was. Es kam auch eyn ander bortschafft gehn Rom auß frantreich/von dem König Cincibili abgefertiget/vnder welchem des Königs brüder / als er für radt gelassen/hat er sich auch beklagt/wie das der Caius Cassius hett das lād deren die an den Alpen wonend / vñ der Römer freünd warn/verhercet / vñ von dannen vil tausent menschen gefencklichen hinweg gefürt. Item es kamen auch der Carnon / Distron vñ Japidum bortschafften/klagten gleicherweiß über den Cassiū/das er jnen hett erstlich gebotten im fürer zū geben vñ halten / die seinem züg den weg in Macedonia zeigten vñ wisen/vñ als er von jm mit gutem friden außgezogen/gleich als wolt er den krieg inn eyn ander land wenden/hab er auff halbem weg wider vmgekeret/vnd jr land feindlicher weiß verhört mit rauben vñ breñen. Sei in aber noch biß auff dise stund nit bewusst/auf was vrsach der burgermeyster sie also für feinde gehalten vñ geplagt hab. Diser legation/vñ dem König auß frantreich hat der radt also geantwurt/deren ding halb / so sie sich beklagen/hab er biß anher kein wissens gehabt/sei auch kein beuelch nit/vñ so im also wer/wie von jnen fürgetragen/hett er keyn gefallen darin / aber das sie dem so burgermeyster gewesen vñ also ehlich biß an her gehalten worden in seinem abwesen/sonderlich so er von der statt wegen/vñ inn gescheffen des gemeynen nutz auß sei/verdammten sollen/wöll jnen billicher weiß nit gebürē. So bald er aber auß Macedonia wider zū land kome/wo sie dan wöllē / sollen sie alsdan zū gegen jm beklagen/vnd so es sich also/wie von jm jezo fürgebracht befinden würd/wöllē sie fleiß haben/das jm für ire klag genüg geschehe/vnd sie ihres schadens enthaben werdē. Darneben hat der radt auch etlich bortschafften verordnet / vñ zwen legaten geschickt zū dem fürsten in frantreich über die Alpen/vñ drei zū den andern völkern / welche in des radts antwurt vnd meynung mündelich ansagē solten. Die frembden legatio aber hat der radt mit geschenck verehren lassen / vñ eynem jedē zweytausent pfeñing geben / den zweien brüdn den fürsten auß frantreich auch zwei gülden halßband vñ fünf pfunden / vñ silber geschirz von fünf vñ zwenzig pfund. Item zwei pferde mit irem zugehörigē geschmück sampt andern rüstungen vñ kriegsmenteln / darneben auch iren knechten beide freigebohren vñ eygen leütten eynem jeden eyn fleyd geben. Vñ solch gaben vñ geschenck hat man jnen zugeschickt / vñ darneben auff jr begern auch zugelassen/das eyn jeder möcht mit seben pferden reitten vñ die selben mit jm auß Italia föhren. Die bortschafften aber so vñ radts wegen verordnet waren/seind mit den Gallis dñs gezogen Caius Lelius / Marcus Emilius Lepidus. Zū den andern völkern aber Caius Sicinius / Publius Cornelius Blasio vñ T. Memius. Der selbige zeit seind auch viler stett auß Grecia vñ Asia bortschafften gen Rom antkomen.

Das vierde theyl der Römischen

auff welchen die Athenienser die ersten für radt gelassen worden / habē doselbst erzelet vñ gesagt wie sie alle ire schiff / vñ jr kriegs volck dem burgermeyster Publio Licinio vñ dem schultheysen Caio Lucretio zugeschickt / welche sie doch nit gebraucht haben. Auch haben sie in auffgelagt zugeben hundert tausent achtel Korn / welche sie auch (wiewol sie eyn vnfruchtbar land haben / vñ ire eygen bawerß leut mit frembden getreyd speisen mußten / auff das sie gehorsam gespürt wurden / geliefert haben / erbütten sich weiter zugeben was eyn erber radt von in haben wöll. Nach disen seind die Milesij für gelassen worden / welch gesagt / sie haben noch nichts gben / seien aber bereyt zugeben / was eyn radt von Rom zum krieg von inen haben wöll. Zum dritten seind die Alabandenses für kommen vñ angezeigt / wie sie bei inen / der stat Rom eyn tempel gebawet / vñ der selbigē als eyner göttrin jährliche fest vñ opffer angericht haben / bringē auch mit in zu gegen eyn Kron vñ fünffzig pfund golds / welche sie dem Ioui den man nehet optimū Maximū / in das Capitolum zu Rom auffzuopfern befehl haben / vñ ferner dreihundert kriegs tarschen die sie solten geben / wo eyn erber radt hin verordnet wüß / betten derhalben solch jr geschenck auff zu opfern / vñ ire opffer do bei zu thun zu gelassen werden. Dergleichen hatten auch die Lampsaceni / welche eyn Korn von achtzig pfund golds mit in brachtē vñ zeygten darneben an / wie sie vñ dē König Perseo weren abgefallen zu den Römern / als bald als der Römisch zeig in Macedoniam kommen was / so sie doch biß anher vnder dem Perseo / vñ vor vnder seinem vatter Philippo gewesen. Für solchs vñ sondlich demnach vñ sie den Römischen hauptleutten allwegē zu willen gewesen / vñ das best gethā hetten / berthe sie vñ begertē allein / dz man sie in die freundschaft des Römischen volcks wöl auffnehmen / vñ so es sich begeben / das man mit dem Perseo eyn fridē wüß auffrichten daß man als dan sie vñ ire stat wöl außgezogen haben / das sie nit widerum vnder den gewalt vñ regiment des Persei kemen. Die andern botschafftē hat man freuntlichen abgefertigt vñ jne gedanckt. Die Lampsacenos aber hat man den schultheysen Quintū Meniū geheysen das er sie solte vñ die andern bundgnossen vñ freünd des Römischen volcks auffnehmen vñ inschreiben / vñ hat also eynem jedē Legaten vñ rades wegē zwei tausent pfenig geschenckt / vñ den Alabandensern gesagt sie solten die dreihundert tarschen widerum mit inen führen / vñ dem Burgermeyster Aulo Hostilio in Macedonia überlieffern. Nach denen seind auch d Carthaginenser botschafftē kommen vñ angezeigt / wie sie die Carthaginenser hetten an das meer gelieffert zehen mal hundert tausent achtel Korn vñ fünffzig tausent achtel gersten / solche hin zuführen vñ außzyladē wo dem rath zu Rom gefellig wer. Vñ wiewol sie wol wußten / daß solch geschenck gering vñ gegen dem / so die Römer vñ sie verdienet hetten vñ sie auch gern sich erzeygen wöllten / so hetten sie doch sohin oft / dweil beyder völker sachē besser stundē / sich erlich vñ danckbar / wie gecrewen bundgnossen zusteht / bewisen / berthen derhalben man wöl solch jetzig geschenck in güttem erkennen. Dergleichen ist auch die botschafft Masinisse kommen vñ haben verheysen den Römern zuschicken gleich sovil Korn als die Carthaginenser / vñ über dasselbig noch zwei tausent reisigen vñ zwölff Elephanten / vñ so etwas weiters vñ nöten wüß sein vñ der radt begertē solchs alles gütwillig zuleysten. Des haben die Römer in beyden / den Carthaginensern vñ dem König gedanckt / vñ darbei geberten / sie wölten solch ire zugesagte Korn vñ anders in Macedoniā dem burgermeyster Hostilio zu schicken / haben disen Legaten auch eynem jeden zwei tausent pfenig geschanckt. Nach dem als

die Lau

die Legaten auß Creta auch Komē/ vñ angesagt/ wie sie die schützen/ so in züge
ben durch den burgermeyster P. Liciniū gebottē worden/ in Macedonia geschi-
cket/ haben sie darneben/ nach dem sie gefragte wordē/ nit geleugnet/ das der selbi-
ge irer schütze eyn grösser hauff bei dem Perseo sey/ dan sie den Römern zūgeschē-
cket hatten/ derhalbē dan in auch eyn solche antwort gegebē wordē/ wañ die Cre-
tenser sich befeissen wordē/ das sie der Rōmer freundschaft lieber vñ grösser
hielten/ dan des Persei/ als dan wolt der rade zū Rom in auch als sein getrawē
bundgnossen eyn gewisse antwort geben. Die zwischē aber soltē sie den iren ansa-
gen/ das des Rōmischen rades dise meynung wer/ das sie (die Cretenses) solten
fleiss ankeren dz sie ire Kriegsknecht so in des Königs Persei besatzung ligend auff
aller ehst so sie könten/ widt abfordertē. Mit solcher antwort als die Cretenses ab-
gefertiget/ hat man darnach die Chalcidenser Legation fürgehyschen welcher
erster anplick/ hat den Rōmer etwas groß vñ jämmerlichs fürgebildet/ derhalbē
das d selbigen legation oberster Mitio genant/ des podagrams halbē inn einer
senfften für rade getragen worden/ dan es war solche vermeynung darbei/ das
die sache also treflich wer/ das auch der Mitio in seiner grossen frenck het müssen
auff sein/ vñ seines vatterlands not vñ anligen nit verschumen. Derhalbē
als er für rade Komē/ hat er zū erst kläglichen angefangen zū sagen/ wie das er
nichts wesentlichen oder vermüglichen auch an seinem leib habe mer/ dann die zun-
gen damit er den jamer vñ not seines vatterlands möchte beklagen.

I Vñ hat also demnach erzelet/ erstlich was güthaten vñ freundschaft-
ten/ vor langen zeitten/ vñ auch jero in dem gegenwertigen krieg gegen dē Per-
seo/ die seinen den Römern vñ irem volck sampt den hauptleütten erzeigt habē.
Darnach was widerum C. Lucretius der Rōmisch schuleheys/ vor übermüt
frenel vñ gyz gegē jnen den Chalcidenser geübt hab/ vñ zū lest die vnbilligkeit
des L. Hortensij für andern allem angeklagt/ vñ gesagt wiewol solcher über-
müt vñ müterwil alles übertreff/ doch so seien sie alles bereit zū leidē/ ehe dan sich
vnder den gewalt des Persei zugeben. Wie wol als vil den Lucretium vñ den
Hortensium betreffend in den Chalcidensern vil besser gewesen wer/ sie herten die
porten vor in zūgeschlossen vñ herten sie in jr statt nit gelassen. Dan die so solchs
gethan habē/ als die auß Emathia/ Amphipoli/ Matonea/ vñ Eno/ die selbi-
geessen jert in güter rüw vñ fridlichen/ bei in aber den Chalcidensibus/ weren
die tempel der götter beraubt vñ verwüstet/ vñ d selbigen geschmück vñ fley
not alle durch den Lucretiū widt götlich vñ weltlich recht entnommen/ vñ gen An-
tium geführt wordē. Darnebe weren auch vil irer inwoner so frei geboren/ gefenck-
lichen für eygen leüt hinweg geführt wordē/ vñ also deren Rōmer bundgnossen
vñ freünd hab vñ güter vñ was sie vermögens gehapt biß anher vñ noch
zur beüt vñ preiß geschazt wordē. Dan d Hortensius auß angebung vñ rade
des Caij Lucretij/ auch die schiffleüt jnen inn die heüser gelegt/ vñ die selbigen
den somer gleych so wol als den winter vnder dē tache gelegen/ vñ vñ iren weib
vñ kindē allen müterwillē vñ schand getribē herten. Diser klage nach hat d rade
bewilligt das man den Lucretiū gen Rom fordern vñ fürstellen solt/ sich in ge-
genwertigkeit seiner kläger zūuerantworten. Welcher als er erschynē/ habē solche
legation im noch vil mer vñ grössere ding vñ augē gesagt. Es seind auch we-
ter zwen ansehenlicher vñ hefftiger kläger über in auffgestandē/ nemlich die zwe-
zunffmeyster M. Iuuentius Talla/ vñ Cneus Aufidius/ welche in nit allein
vor dem rade beklagt vñ gescholtē/ sond auch vor die ganze gemeyn geheischē/

Das vierdt theyl der Römischen

im do selbst/nach vil laster vnd schand/deren sie im schuld gaben/eyn tag ange-
 sagt/dort er sich verantworren solte. Quintus Menius aber der schultheiß hat
 vñ radts wegen den Chalcidenser Legaten also geantwurt. Die güttharen so die
 Chalcidenses vor diser zeit / vñ auch so sie in gegenwertigen krieg dē Römischen
 volck erzeigt haben vnd noch erzeigen/ bekē der radt / vnd wiß wol das es alles
 also seye/wie sie sagē/wissen in auch derenhalben billichen danck. Aber dern ding
 so sie sich vñ Caio Lucretio/vñ auch Lucio Horrensio jren schultheissen beklag-
 ten/die selbigen das sie ausserhalb vnd wid̄ eyns radts willen vnd wissen besche-
 hen seind vnd noch beschehen/kan eyn jeder wol erkennen. Diweil sie die Rōmer/
 erstlich dem kōnig Philippo vnd nachmals seinem son Perseo derhalben abge-
 sagt/vnd mit jnen gekriegt vnd noch kriegen/darum̄ daß sie Griechisch land inn
 seine alte freiheit wid̄ setzen/ vnd darbei behalten wōllen / vnd nit das sie vñ jren
 (d̄ Rōmer) ampleit solche vnbillikeit leiden sollen/wōllen auch derhalben dem
 schultheissen L. Horrensio schreiben/daß er wissen soll/daß d̄ radt kein gefallē an
 dem herte/daß sich die Chalcidenses vñ im beklagen/d̄ gleichen das er auch solte/
 alle die so frei geborn/vñnd inn die eygenschafft verkauft weren worden/laffen
 auff̄s erst erkunden vnd widerbringen/vnd den selbigen jre vorige freiheit wider
 zūstellen/auch auß allen schiffgnossen niemant dan̄ die obersten / inn die stett vñ
 herberigen hinfürter losterten. Solcher beuelh ist dem Horrensio vñ radts wegen
 zū geschriben/ vnd darneben den Legaten/jedem zwei tausent pfennig geschen-
 cket/ vnd dem Mitioni auch auff der statt kosten eyn wagen bestalt worden da-
 rauff er biß gen Brundisium an das meer fūre. Caius Lucretiū aber/als sein
 tag erschinen/haben die zunftmeyster abermals angeklagt vor der gemein/vnd
 im ein straß benant zehenmal hundert tausend pfennig/das ist mer dann zehen
 tausent kronē/welche die zunft alle fünf vñ dreissig eingangen vñ beiahet habē.

In Liguria ist desselbig jars nichts sondlichs gehandelt worden/dann
 sich weder die feindt geregt oder zū weer gestalt haben / noch der burgermeyster
 mit seinem volck auff der feindt bodem gezogen ist/sonder nach dem er sich gnüg-
 sam erkundet/das gütter frid vorhanden vnd jederman still ist/hat er die zwölff
 tausent knecht/so er mit im außgeführt hatt / inderhalb zweier monaten wid̄ gehn
 lassen/vnd als er/ was von den Latinischen bundgnossen bei im war/hat zeilen
 chen inn die winter lāger gen Lunā vnd Pisas abgefertiget/ist er mit dem rei-
 sigen zeug inn Gallia vñher geritten / vñ do selbst die stett das merceyl heymge-
 suchte vnd erkundet. Vnd wiewol zur selbigen zeit/auß genommen inn Macedonia
 allenthalbē gütter frid in̄ reich war/ist doch der kōnig Illyriorum Gentius et-
 was verdächtlichs gehalten worden. Der versach nach/ hat der radt zū Rom be-
 schlossen/das man acht schiff mit jrer rüstung solte von Brundisio auß gen Is-
 sam dem Legaten Caio Furio zūschicken / welcher auff dasselbig mal die Insel
 innen/vñ nit mer dan̄ zwey schiff inn d̄ besatzung hatt. In die selbige acht schiff
 hat mā gelegt zwei tausent knecht/welche der schultheiß Quintus Menius auß
 beuelh des radts gemustert hatt hie disseye des meer gegen den Illyrijs über ge-
 legen. Vnd hat der burgermeyster Hostilius den Appium Claudium mit vier
 tausent fußknechten auch in̄ Illyricū geschickt/ auff das er die so mit den Illy-
 rijs grenzen/ beschirmer. Welcher als in nit gnüg dauchten die vier tausent die
 er mit im gebracht / hat er hyn vñnd wider bei der Rōmer freunden/nach so vil
 auffgeriben/ das er also biß inn die acht tausent mā bei im gehabt hat/welche
 er wie er gemöcht/do selbst gerüst/vnd als er die gāze landeschafft durch zogen/
 hater

hat er sich bei der Daffaretionum statt Lycinidum genaht gelegert. Wie weit vñ dem selbigen ort ligt eyn statt Vscana / welche mit dem Perseo grenzte/inn der selbigen waren bei den zehen tausent burger/vñd etliche Cretenser/welche do hin zur besatzung gelegt waren. Auß der selbigen statt seind etlich heymlich zu dem Appio kommen / vñnd im züuerstehn geben / wo er mit seinem volck etwas neher herbey ruckte/möchte er die statt durch veritererey erobern / vñd haben im darbei das maul geschmiert / vñnd gesagt / wie nit alleyn er vñd sein freünde eyn güte beüt kriegen wurden / sonder auch der ganze zeüg möchte sich do wol begrasen. Dise hoffnung vñnd zusagung hat den Appium mit solchem geiz verblendet / das er nit alleyn auß denen / von den im solches angesagt / keynen bei jm behalt / ten oder trew vñd glauben von jn genommen / vñd zu weiter versicherung etliche geisel im lassen geben/sonder hat auch für sich niemandt für aussen geschickt / der die sache weicher erkundet / vñd den weg bestochē hette / sonder nach dem er alleyn den tag mit jnen besympt hat / ist er den selbigen tag von Lycinido auff gebrochen / vñ sich auff zwölff welsche meilen nahe bei die statt darzu er züg/gelagert. Darnach des morgens vor tag / als er tausent knecht inn läger zur besatzung gelassen/ist er mit dem übrigen hauffen auff die statt zügezogen / welch nach dem sie vorhin vnordenlich / vñd mit langem vñd zerrenten hauffen / wieses dann bei der nacht geschicht / so keyner den andern gesehen recht kan / einherzogen / seind sie nach vil hinleßiger worden / vñnd weniger eyner auff den andern gesehen / nach dem sie an die statt kommen / vñd niemandt auff der mauren vñd den warten gemerckt haben. Als sie aber auff eyn steynwurff nähend bei die mauren kommen / seind als bald die inn der statt zu zweien spottē heraussert gefallen / vñd zu gleich hat sich eyn groß geschrey vñnd vngestümme / auff der mauren erhaben / von den weibern die do heulerten / vñnd von pusaunen vñd andern geschrey / welches die eygene knecht mit sampt dem andern vngelerten volck / auff der mauren erregten. Von disem vngestümme vñd vnuersehen wesen / seind die Römer also harte erschrocken / vñnd sich der massen entsetzt / das noch dem die feindt auß der statt auff sie zülieffen / habern sie den ersten angriff nit erleyden oder bestehn können / sunder sich gewandt vñd angefangen zu fliehen / vñd jrer mer inn der flucht dann inn der ordnung erschlagen worden / also das von dem ganzen hauffen kaum zwei tausent mit dem Legaten wider inn das läger kommen seind / vñd haben die feindt deßter mehr in der flucht vñd auff der strassen ereylet vñd erschlagen / die weil sie also ferz züfliehen hatten / vñd jr vil vor müdigkeit das läger nicht erreychen kundten. Es hat sich auch der Appius nit lang inn dem läger geseumpt / sonder auff das er die zerstreuten knecht / die hin vñnd wider über zwerch feldes gestohē waren (welches jren vilen gut gewesen / vñd sie bei dem leben erhalten) wider züsamē brechte / ist er mit dem übrigen volck wid hinder sich gen Lycinidū geruckt. Dise vñd and vnseelige handlung / so sich inn Macedonia begeben / seind erstlich durch Sextum Digitium welcher eyn felderweybel gewesen / zu Rom an / gesagt worden / als er etlicher opffer halben zu begehñ / vom läger abgezogen / vñd gehñ Rom kommen war. Welches als der radt innen wordē / hat er als bald zwen Legaten mit namen Marcū Furium Flaccum / vñd Marcum Caninium Rebilum (auff das nit weyther schand jnderther empfangen würde) inn Macedonia abgefertigt / welche alle sachen wie sie ergangen / gründlichen erfaren / vñd gen Rom wider ansagen solten / haben auch darneben dem burgermeyster Aulo Hostilio beuelhen lassen / das er den waltag / die newen Burger

Das vierde theyl der Römischen

meyster zuerwelen/also beneydet/das er möchte den ersten monat/das ist im Jener gehalten werdē/ vnd das er der burgermeyster auffß erst so er möchte sich gen Rom füget. Inn miter zeit haben sie dem schultheysen Marco Recio beuelh geben/das er den radtsheirn allenthalben durch ganz Italiam ließ gebieten/das sie gen Rom kēmen/ vnd denen so noch zu Rom waren ließ verbieten/das keyner weiter dann eyn welsch meil von der statt außzüge/ außgenommen were von amptes/oder gemeynes nutz wegen nit kōnt do heymen bleyben. Welches alles noch beuelch deß radts geschehen/vnd hat man die newen burgermeyster geweler den vier vnd zwenzigsten tag deß Augstmonats/welche mit namen waren Quintus Martius Philippus zu ander mal/vn Quintus Seruilius Cepio. Den dritten tag hernach hat man die schultheysen geweler/welche worden seind Caius Decimius/Marcus Claudius Marcellus/Marcus Sulpitius Galus/Caius Marcus Figulus/Sergius Cornelius Lentulus/Publius Sontorius Capiro/Disen gewelten schultheysen hat man außserhalb der statt/in welcher die zween das rechtsprechen/vnd andere ding versehen müssen/vier landtschafften oder pflegen eingeben Hispaniam/Sardinia Siciliam/vn die pfleg der seeh vnd schiff. Als nun der zweit monat/das ist der Hornung/garnach eyn ende hatt/seind die bortschafft/so inn Macedoniam geschickt waren/wider heym gehn Rom kōmen. Die selbigen haben angezeigt/wie den vergangen sommer der Persens so groß glück gehapt/vnd wie die bundgnossen vnd freunde der Römer/seer erschrocken vnd forchtsam/derhalben daß der König sonil stert eröbert vnd eyngenommen hatt. Vn wie auch deß burgermeysters heer schwach seidarum das er den gemeinen hauffen vil bapporten vnd laubnuß geb/vnd nach laß abzuziehen/welcher ding vsach vnd schuld die ampthaber vnder den knechten auff den burgermeyster legen/widerum aber 8 burgermeyster auff die ampt haber vnd weibē. Den schaden aber vnd schand/so der Appius durch sein vnfürsichtigkeit vnd liederliche fürnemen/empfangen/achteten vil der radtsheiren/nit so groß vnd ansehenlich sein/darum daß dasselbig eyn gesamelt volck gewesen/vnd auß Italia hin vnd wider in der eil auffgelesen/auch iren so gar vil nit vntkōnen waren. Die newen burgermeyster so bald sie an jr ampt eingetretē/hat man sie geheysen/das sie dem radt solten von Macedonischen Krieg fürtragen/welches nach dem sie gethan/hat man in zweien die zwei land Macedoniam vnd Italiam in jr pfleg geben die selbige zu versehen vnd zu beschüzē. Dis jar ist auch eyn schalt jar gewesen/vnd seind die schalt tag/den dritten tag nach dem fest Terminalia genant angangen/das ist nach dem xxiiij. tag deß Hornungs. Es seind auch dis jar erlich so die kirchen gepreng vnd opffer versahen/gestorben auß den gemeynen pfaffen/Lucius Flaminius/auß den obersten die zwen Pontifices/Lucius Furius Philus/vnd Caius Linius Salinator. An statt deß Furij hat man geweler Titum Manlium Torquatū/an stat deß Lij Marcum Seruiliū. Im anfang deß folgenden jars/als bald die newen burgermeyster Quintus Martius/vnd Quintus Seruilius de radt iren pflegenhalb fürgetragen/habē sie es für güt angesehen/auffß erst so sie kōnten vmb Italia vñ Macedoniam vnder inē/nach altem brauch/loßen/od sunst der zweier land halben sich mit eynander vergleichen. Aber doch che sie das loß gen ließen habē sie/auff das hernaher der gunst nit eynen mer dan den andn fürdert/lassen erkennen vnd beneiden die rüstung so sie zu beyder land beschüzung vnd zu krieg mit fürē solten. Seind derhalbe verordnet worden/auff Macedoniam Römische füsßknechte

füßknecht sechs tausent vnd zu roß driehalb hundert / auß den Latinischen buntgnossen auch sechs tausent züfüß / vñ driehundert zu roß / ist darbei beuolhen worden / das man den alten hauffen solt abziehen lassen / also das in eyner jeden Römischen legion nit mer dan sechs tausent füßknecht vñ driehundert reysige weren. Dem ander burgermeyster hat man Italiam zubeschützen keyn gewisse zal des Römische kriegsuoelck bestympt / welches er zu erstattung des vorigen zeügs mit stern solte / sonder allein das hat man im benant das er zwe legion haben solt / deren eyne jede fünff tausent vñ zweyhundert züfüß / vnd driehundert zu roß hatte. Auß den Latinischen aber hat man im eyne grössere zal benant dan seinem gesellen benant worden / nemlich zehen tausent züfüß vñ sechshundert reissigen. Ober das alles hat man beuolhen noch vier legion zu mustern / auß das wo es jergent die not erfordern würd / solche bereyt vñ vorhanden weren / Zu denselbigen hat man die Burgermeyster nit lassen die weybel kiesen / sonder es hat sie die ganz gemein geweler vnd gemacht. Vnd haben die Latinischen bundgnossen sechzehen tausent züfüß vñ tausent zu roß müssen geben. Disen zeüg hat man alleyn darzu gemustert / das man in brauchte so etwa in eyne vnuersehene not züfiel / Dan man auff Macedoniam groß sorg vñ acht hatte. Auff die sech vñ zu schiff hat man verordnet tausent man von den Römischen burgern so in Italia woneten / vnd erwan eygenleut gewesen waren / vñ auß Sicilia auch so vil / vñ hiebei hat man beuolhen / welchem dise pfleg der schiff vñ des meers zugelost würd / das der selbig solte dise knecht auff in Macedoniam zu den andern schiffgnossen fñren / Man hat auch in Hispaniam dreitausent Römischer füßknecht geschickt / den alten hauffen da selbst mit disen zuerstatten / hat auch benant die zal der legion / das eyne jede solte haben züfüß fünfftausent vnd zu roß driehundert vnd dreissig. Vnd dem schultheissen / welche Hispania zugelost würd / hat man beuolhen das er vñ den buntgnossen do selbst / auch viertausent füßuoelck vñ driehundert reissigen muß.

Ich hab güt wissen das auß der verachtung / durch welche stern solte vil glauben das die götter nichts zukünfftigs den menschen durch zeichen offenbaren oder verkündigen / zu disen zeitten keyn wunderzeichen in eyne gemein verkündigt vnd angesagt / oder inn die statt bücher oder historien verzeichnet vñ auffgeschriben werden. Ich aber nach dem ich die alten geschichte beschreib / genir ich etlicher maß auch eyne sinn vnd gemüt den alten gleichförmig / vnd werd also bei mir selbst mit eyner sundern bewegung erzindt / das ich die ding / so die alten vñ weisen leut für groß haben angesehen / vnd in keynen weg zuuerachten geschagt / auch für würdig acht / dz ich sie in dise meyn historie vñ bücher verzeichne. Von Anagnia hat man dis jar zwey zeichen gesagt / das eyne / das man eyne brennende fackeln in lufft gesehen hab. Zum andern / das eyne kñw bei in menschlicher weiß geredt hab / welche man auch der halben auß der gemeynen statt Posten hernacher erzogen vnd gehalten hat. Dergleichen hat man auch zur selbigen zeit zu Minturnis gesehen den hymel gleich als wann er eittel feur wer vñ brennte. Vnd es hat auch zu Reate steyn geregnet. Zu Cumis aber hat das bild Apollinis drei tag vnd drei nacht geweynt. Item zu Rom haben auch zwey mönner oder die so der kirchen hüten / angesagt / der eyne / das inn der kirchen Fortune sei eyne schlang gegeben worden / die eyne mohn gleycherley weiß als die pferde vñ die löwen / gehabt hab. Der ander das inn der kirchen Fortune / die man die erste geboren mit dem zunamen nennet / welche auff dem berg steht / seien zwey wunderzeichen geschehen / eyne / das eyne palmbawm sei auff dem kirchoff gewachsen /

Das vierdt theyl der Römischen

das ander/das es da selbst hab blüt geregnet. Es seind auch noch zweiszeichen an gesagt worden/ welche man doch nit für offene zeichen erkant/ vñ derhalben nit opffern auch nit versünet hat. Das eyn derhalben das es nit öffentlich beschehe/ sunder inn dem hauß des Titi Martij Figuli/ welcher sagt es wer jm vnder seinem regenfang eyn palmbaum gewachsen/ Das ander/darinn das es an eynem frembden ort beschehen/ zu Fregellis/ do gesehen war worden inn dem hauß Lucij Atrei/ d' spieß/ den er newlich seinem sun/ der eyn kriegsman war/ gekauft/ fet hatt/ inn hellen tag lenger dan zwö stund brennen/ vñ doch dem spieß nit geschadet oder abgangen war. Der vorigen vñ offnen zeichen halber/ haben die zehen verordneten/ die bücher Sibylle besehen/ vñ nach dem sie gefunden/ geboten das die burgermeyster solten den göttern vierzig grosse opffer schlachten/ vñ das man solte eyn process in der statt halten/ vñ alle die von radts wegen ampt ertragen/ das die selbigen solten eynem jeden gott vor seinem bild inn seiner cappellen eyn groß opffer schlachten/ vñ solt das ganz volck in der procession kreutz aufftragen. Dises alles ist volbracht worden nach dem es die zehen verordneten gebieten haben. Nach dem hat man eyn waltag angesatz die zinsmeyster oder straffmeyster zu weln. Vmb dasselbig ampt haben gebetten die fürnemsten vñ obersten der statt/ Caius Valerius Leuinus/ Lucius Posthumus Albinus/ Publius Mucius Scaenola/ Caius Iunius Brutus/ Caius Claudius Pulcher vñ T. Sempromius Gracchus. Dese zwen letzten hat das volck erwelet vñ zinscaffmeyster gemacht.

¶ Als aber diser zeit grösser vñ fleissiger/ dann man sunst pflegt/ mustering gehalten must werden/ des kriegs halben in Macedonia/ haben die burgermeyster bei dem radt über die gemeyn geklagt/ derhalben das die jungen burger nit erscheinen wolten oder antwurten auff dem musterplatz/ Wider welche die zinscaffmeyster Caius Sulpicius vñ Marcus Claudius auffgestanden/ die gemeynd verthedinget vñ gesagt/ wie das die mustering nit so schwerlich zu halten wer den Burgermeystern/ sonder die weil sie irer eygen ergeizigkeit zuwil geßüssen/ derhalben fundten sie weniger aufrichten/ sunst wer niemant der sich des zugs seer widert oder weget/ vñ das d' radt sehe/ das dem also wer/ solten sie die schuleheysen lassen die mustering halten/ welche weniger gewalts vñ ansehens herten/ vñ sie würd on sondere mühe den zeüß zusammen bringen. Welchem nach der radt gethan/ vñ den schuleheysen/ nit on sondere schmeß der burgermeyster die mustering zu halten beuolhen. Es habē auch die straffmeyster/ auff das die mustering destter eyn bessern fůrgangt het/ als sie vor der gemeyn geredt/ also gesagt/ wie das sie wöllen eyn gesetz machē über den eyd den man in der schatzung thut/ nemlich das man über die gemeyneformel des burgereyds soll dise volgend artickel schwern/ Welcher vnder sechs vñ vierzig jarn wer/ das der selbig/ noch dem gesetz Caij Claudij vñ T. Sempromij solt auff den musterplatz erscheinen/ vñ sein namen daselbst verzeichen. Item so oft man mustering hielt/ so die straffmeyster jr ampt habē/ das eyn jeder der vorhin nit außgelagt wer/ auff der mustering erscheinen solt. Vñ dieweil man sagt das vil auß dem hauffen in Macedonia/ durch vngwiße vñ vnordenlich vsachē/ daßbortē vñ laub vñ den haupt leütē/ welche solche das mertheil auß ergeizigkeit zůgelassen erlangt/ vñ vñ dem zeüß abgezogen weren/ habē sie gebotten das alle die so auß denē die vñ den burgermeystern Publio Elio vñ Caio Popilio/ od hernachmals in Macedonia gemustert vñ außgelagt worden/ in Italia jezūd wern/ inerthalb dreissig tagē/ vñ der zů

der zu dem heer inn Macedoniam zugen / doch daß sie sich vorhin bei den straff-
meystern anzeygten vnd schätzen ließen. Item daß die / so noch in gewalt jrer vñ-
ter oder großväter weren / daß sich die selbigen bei jnen den schatzmeystern auch
anzeygten vñnd einschreiben ließen / weither sagten sie / wie das sie der frei gelas-
senen kriegsflüchten vrsachen vnd freyheiten auch erkunden vnd erwegen wolten /
vnd welchen sie finden würden / der auß gunst freigelassen / ehe dan die rechte zeit
vnd alter solcher freyheit erschinen / die selben wolten sie widerumb mustern vnd
inn krieg außlegen. Dise gebott vnd edict deren straffmeyster nach dem sie auß-
geschriben / vnd auff dem marcke / vñnd auff den zunftstuben vnd versamlun-
gen kundbar worden / ist eyn solche grosse menig der jungen Burger gehn Rom
zusammen kommen / daß der stat eyn solliche vngewonlich volck / auch überlä-
stig vnd vnleidlich ward. Von disen hat der schultheys Caius Sulpicius
vier Legiones gemustert / über die / welche man zu erstattung der vorigen zeüg-
geschickt hat / vñnd ist solche mustering innerhalb eylff tagen vollendet wor-
den. Nach dem haben die Burgermeyster vmb die pflege vñnd landtschafft
ten gelobt / vnd ist dem Quinto Sertilio Italia / dem Quinto Martio Mace-
donia zugefallen. Die schultheysen hatten etlich tag vorhyn gelobt / auß wel-
lichen Hispania dem Claudio Marcello / Sicilia dem Sergio Cornelio Lentu-
lo / Sardinia dem Publio Fonticio Capironi / die see vnd schiffpfleg dem Caio
Martio Figulo / das landgericht dem Caio Decimio / vñ das stat gericht dem
Caio Sulpicio worden seind. Vnd nach dem man das fest / das man geneit
hat Latinas ferias begangen / ist der schultheys Martius also bald mit seinem
schiffvolck außgezogen. Als darnach der eyn Burgermeyster Sernilius Cepio
den radt gefragt / welche zwo Legiones er von den vier neuen mit im inn Gal-
liam füren solt / haben sie geantwurt / die zwen schultheysen Caius Sulpicius
vñnd Marcus Claudius solten im von den hauffen die sie gemustert hatten /
zween / welche sie wolten lassen zústehn. Welliches als es den Burgermey-
ster verdrossen / das er erst der schultheysen willen geleben solte / ist er für sie an
das gericht für jren richterstül getreten / vnd doselbst gestanden vñnd gefordert
zwo Legiones / welche sie im nach beuelch des radts benennen vñnd geben sol-
ten / Aber die schultheysen haben nichts sonderlichs angefangen / sonder gesagt
er soll zwo nemen welche im gefallen. Nach dem weithers haben die straff-
meyster den radt von newem besetzt / vnd den Marcum Emilium Lepidum /
welcher nun zum dritten mal vñnd von den dritten straffmeystern zum obersten
erkannt / des radts obersten meyster gesetzt / sunst haben sie der anderen radts
fründt sibem auß dem radt verstoßen. Vnd als darnach die schatzung des
volcks gehalten / vnd die burger schafft nach alter gewonheyt / besichtiger vñnd
gealt worden / haben sie die krieger so inn Macedoniam außgelagt vñnd aber /
wie ob gesagt / auß vntöchtigen vrsachen wider abgezogen waren / nach dem sie
derselbigen eyn grosse zal inn der schatzung gespürt haben / widerumb inns heer
heysen ziehen / haben auch deren / so des kriegs eneliche freyheit erlangt hatten /
vrsachen vñnd alter fürgenomien vnd examinirt / vnd welche sie befunden / die
solche freyheit vor der zeit / vñnd nit auß wichtigen vrsachen erlangt hatten / dens
selbigen haben sie eyn solchen eyd fürgeben / das er hat müssen schweren / das er
auß güctem willen vñnd nach dem gebott der schatzmeyster Caij Claudij vñnd
T. Sempronij wöll widerumb inn Macedoniam ziehen / doch alle gefar / arg
vnd list vermitten.

Das vierde theyl der Römischen

Nach dem haben sie auch die reysigen fürgenommen/ besichtiger vnd geschatzt/ inn welchem sie sich erlicher massen rauch vnd hart erzeget/ vnd vilen die pferde verbotten/ dardurch sie jnen auch den adel vngünstig gemacht vnnnd erzürnet haben/ wellicher zorn noch vil grösser worden/ noch dem sie das edict haben lassen aufgehen/ das alle die so von den schatzmeystern Quinto Fulvio vnd Aulo Posthumio die zöll der statt an der willfärige geschos vnd Tributen bestanden hetten/ solten auff dis mal nichts weiters von jn bestehn/ solten auch in deren gesellschaft nit sein so jezo von jnen solche zöll vñ tributen bestunden/ Der halben als sich die alten zöllner oft vnnnd vil über dis edict bei dem radt beklagt/ vnd begert das man den schatzmeystern inn jr sacht tragen/ vnnnd jnen ein mass jres gewalts stecken wolt/ vnnnd aber doch solchs vom radt nit erlangen mögen/ haben sie zu lest ein schutzherin funden/ den Sunffmeister Rutilius/ welcher on das eyner eygenen sacht halben mit den schatzmeystern vneynt was. Es hatten die schatzmeister eynen auß der gemeynen burger/schafft ein wandt welche er inn der gassen genaht via sacra/ gegen eynem hauß/ wellichs der gemeynen statt zugehörig/ über auffgeführt/ derhalben das er zu weit herauß auff die strassen mit dem haw gefaren was/ geheysen abbrechen. Welches diereil es jm vngelegen zühün/ hat er von den schatzmeystern für die sunffmeister appelliert/ Auß welchen als jm Keyner Keyn beistandte/ aufgenommen diser Rutilius thün wolt/ seind die schatzmeister für gefaren vñ jn/ als ein vngheorsamen oder eynen der die sacht verloren hat/ gepfendet/ vnnnd jm ein straff als eynem der außserhalbe ampts vnd gewalts sich den schatzmeystern entgegen gesetzt hett/ vor der gemeynen anßgelat vnnnd bnaht/ welchs den Rutilius verdrossen/ das sein intercession vnd beistandte nichts vermöcht/ vnnnd hat also ein vnlust vnd heymlichen zorn gegen den schatzmeystern gefast. Als nun diser vnwill der zöllner sich auch gegen den schatzmeystern erhaben hatt/ haben sie (die zöllner) sich an den Sunffmeister Rutilius gehenckt/ welcher den selbigen zu dienst/ vnder seinem namen alleyn/ ein solch gebott der gemeyn fürgehalten vnd angeschlagen hat/ das aller offener zoll der statt/ oder anderer willfärigen geschos vñ tributen/ so die schatzmeister Caius Claudius vnd T. Sempronius verlihen hetten/ solch verleiung vnd bestallung für vndüchtig erkant/ vnd nit gehalten sölten werden/ sonder es sölten die selbigen von newem außgebotten vnd verlihen werden/ auff das eynem jeden/ er wer wie er were/ solch zu bestehn oder zu Pauffen gleich mache vnd freiheit zu gelassen würd/ vñ hat auch ein tag bestümpet den andern Sunffmeystern seinen gefellen/ daran solch gesatz durch das volck verwilligt vnnnd beschlossen sölt werden. Welcher nach dem er erschinen/ vnnnd die schatzmeister auffgetreten vnnnd das fürgegeben gesatz wolten widersächten/ so lang als der Gracchus geredt/ hat jederman stillgeschwiegen/ nach dem aber der Claudius angefangen hat zu reden/ ist ein sollich gemümel vnder dem volck worden/ das er hat dem büttel geruffen vñ geheysen/ er soll das volck heysen stillschweigen/ welches als der Sunffmeister gesehen/ hat er sich beklagt wie das jm die versamlet gemeyn entzogen/ vnd er von den schatzmeystern veracht werd/ vñ ist damit von dem Capitolio/ auff welchem dismals die versammlung was/ hinweggangen. Den andern tag hat er ein grossen tumult vnnnd wesen angericht/ dann zu erst hat er des T. Gracchi gütter den göttern arisiert vnd heymgewisen/ darumb das er in dem/ als von dem der die Sunffmeister/ vnd der mawen halb für sie appelliert hatt/ pfand genommen/ vnd jm ein straff gesatz/ dem verboten des Sunff-

des zunftmeysters nit gehorcht / vnd ire maiestat vnd gewalt dardurch geschweicht vnd veracht hat. Darnach hat er dem Caio Claudio eyn gerichtes tag angesetzt vnd citiert / derhalben das er die versamlung der gemeyn im entzogen vñ entfrembt hett / hat auch da offentlichen außgeruffen das er dise beyde scharzmeyster für beüt die auffrührig vnd eyner ganze statt feinde weren anziehe vnd verklagt / vnd hat darüber von dem schultheysen Caio Sulpicio / welcher das statt gericht hatt eyn tag begert daran das gantz volck diser sachen halben zůsammen kem. Derhalben nach dem sich die scharzmeyster nit gewegert / sonder mögen leiden das das gang Römisch volck / so bald sie ümmer wölten / eyn gericht über sie besessen / hat man eyn tag angestalt vñnd benant den vier vnd den fünff vnd zwenzigsten tag des Septembers / doran das volck zůsammen kommen vnd die zwen scharzmeyster / als eyner gemeynen statt bezüchte vñnd beklagte seynde verhören vnd vrtheilen solt.

Als diß geschehen / seind alsbald die zwen scharzmeyster inn den sal der göttin Libertatis auffhin gangen / vñnd doselbst die brieff vñnd stattbücher versiegelt / vñnd nach dem sie das gewelb do solch brieff vñnd bücher in behalten werden / zůgeschlossen / vñnd die stattknecht von sich gelassen vñnd hinweg geschickt / haben sie gesagt sie wölten hinfürter so vil jr ampt betreffend / nichts weithers handeln / bis das das gericht des ganzen volcks über sie gehalten werde vñnd außgangt. Als nun der tag erschynen / ist der Claudius zů erst fürgenommen / vñnd sein sache verhöret worden. Vñnd als auß den zwölff vrtheilen der reysigen / acht / vñnd auß der ersten ordnung der reichsten vñnd vermöglichsten Bürgerschaft auch nit wenig / den sentenz wider in gefelt / vñnd im verdampft / haben alsbald die vom radt vñnd obersten der statt / vor dem angesicht des volcks ire gülden ring abgelegt / vñnd ire kleydung trawriger weiß gehandelt / auff das sie die gemeyn / so sie von eynem zů dem andern (nach irem brauch) vmbher giengen / mit solcher kläglicher gestalt vñnd form erbeten vñnd zů gnad bewegten. Wiewol man sagt / das der Gracchus der ander scharzmeyster des volcks meynung vñnd sentenz am meysten gewant hab / dann als sie vmbher im auß dem volck zůschrawen / er dörfte sich nit besorgen / es würd mit im nit not haben / hat er bei seinem eyd geschworn / wo man im seinen gesellen verdamme vñnd verjaget / wöll er auch nit bleiben / vñnd mit im / sie fellen gleych für eyn vrtheil was sie wölten / landtrewmig werden / wiewol gleych wol die sache auff aller hinderst kommen / vñnd so gar alle hoffnung dem Claudio entzogen gewesen / das / wo noch acht Centurie oder viertheil wider in den sentenz gefeller hetten / dann an so vilr selet es noch / wer ergar verdampft vñnd inn die acht verurtheyle worden. Als er aber nun absoluiert vñnd ledig erkant worden / hat der Zunftmeyster gesagt er wöll sich des Gracchi auch nit bekümmern / vñnd ist also der selbig auch ledig gaben / vñnd on entgelt abgesehen. Des selbigen jars als der Aquileienser botschafft gehn Rom kommen / vñnd begert das man die zal irer Bürger / welche von den Römern jr ankunfft hatten / vñnd do hin gesetzt warn / hat man noch tausent vñnd fünffhundert haufgeset / auß des radts beuelch beschriben / vñnd den selbigen von radts wegen dise drei T. Annium Lucium / Publium Decium Sabulonem / vñnd Marcum Cornelium Cethegum zugeben / welche sie dort zů Aquileia solten einsetzen.

Das vierde theyl der Römischen

Inn dem selbigen jar seind auch Caius Popilius / vnd Cneus Octavius die zwen Legaten / welche inn Greziam geschickt warn / zu Thebis ankommen vnd haben doselbst das mandat zu erst verkündiget vnd nachmals fürter durch alle stett Peloponnesi (setzo Morea genait) vmbgeragen vnnnd verlesen lassen / nemlich das man keynem Römischen amptman solt weiter etwas zum krieg / rüstung vnnnd dergleichen stewart vnd schicken / es hett dann eyn radt zu Rom solchs beuolhen vnd gebotten. Dis mandat hat die Greckischen nit allein auff dismal zu friden gesetzt / sonder auch eyn hoffnung in gemacht / das sie meinten sie würden auch in zu künfftigen aller bürden vnd beschweren / mit welchen sie hie von eynem / dort von eym andern beladen vnnnd beschwerde täglich werden / entledigt werden. Derhalben als der landtag zu Argis gehalten worden haben die Legaten nit alleyn freündelichen mit den Acheis geredt / sondern seind auch freündelicher maß verhöret worden / vnnnd nach dem sie die selbigen voll hoffnung eynes gücten zukünfftigen stands erfüllet / vnd von in als eynem geerawen vnnnd wolgenergten volck abgezogen / seind sie inn Etoliam übergeschafft. Daselbst wiewol noch keyn offene auffrühr vorhanden / waren doch alle ding argwönllich vnd verdacht / vnnnd verklagten sich die landsassen selb vnder cynander / Derhalben die Legaten von in geisler genomen / vnnnd die sachen / wie sie waren / lassen stehn / vnd von dannen innn Acarnaniam gezogen seind. Die selbigen Acarnanes haben den Legaten eyn tag zu Typro angelazt / sie zühören / vnd als sie dohin kōmen / haben sie gleycher weiß faction vnnnd partheyen funden. Dann erlich auß den obersten begerten vnnnd wolten das die Römer die stett mit irem volck besetzen solten / derhalben das erliche den Macedonier geneget vnd anhengig weren / die andern bathen dafür / vnd wolten solchs nit / auff das nit den fridsamen stetten vnd freünden widerfür / das / so den feinden vnnnd stetten welche mit gewalt gewonnen vnd eingenomen werden begegnet vnd angethan würde. Bei welcher / als billicher meynung / als man es hatt lassen bleiben / seind die Legation gen Larissam zu dem Hostilio / der an statt des bürgermeysters do selbst lag / vnd von dem sie außgeschickt warn / widerumb gezogen / auß welchen er den Octavius bei im behalten / den Popilius aber hat er mit zweyen fenkein knecht gehn Ambraciam inn das winterlager geschickt.

I Persens aber der König / als der winter anfieng / hat er sich nit außershalb der grenzen Macedonie wöllen begeben / auff das im die Römer nit inn das land fielen inn seinem abwesen. Als es aber mitten inn winter kōmen / zu welcher zeit die berg in Thessalia dieß mit schnee ligen / vñ man mit keinem zeug leichtlich darüber kōmen kan / hat er gemeynt es wer eben die rechte zeit / das er in die nechste nachbawren fiel / vnd in allen ire hoffnung vnd müt / so sie der Römer halben hatten / zerbrech vnd hinweg neme / auff das wañ er mit den Römern zu schicken hett / im keyn geferkheit von den selbigen zu fürchten were. Vñ dieweil inn Thracia der König Cotys / vnd inn Epiro Cephalus / nach dem sie vnuerschenlich von den Römern abgefallen waren / mit im gücten friden hielten / er aber die Dardanos newlich mit krieg bezemt vnd gestillet hatt / vnd sich auff keyner seitten weither / dan für den Illyris zübesorgen hatt / welche nit still lassen / vnd den Römern die strassen offen inn sein land hielten / hat er gedacht / wañ er die selbigen am nechsten überwunden vñ gedemt het / er wölte den König Gentium auch leichtlichen / nach dem er forhin lang nit güct Römisch gewesen / auff seine

auff seine seitten vnd gesellschaft bringen. Ist derhalben mit zehen tausent füss-
 knechten/ welcher eyns theyls Phalangite/das ist aufferlesen vnnd wolgerüste
 knechte waren/ vnnd sunst mit zwey tausent leicht gerüsten knechten/ vnd fünff-
 hundert reysigen außgezogen vnd gehn Scuberam erstlich kómen. Von dani-
 als er sich mit prouiant auff vil tag versehen / vnnd geheyssen das man im die
 rüstung/so zum sturm gehórend/nach solt fúren/ ist er den dritten tag gehn Os-
 canam (welche des landes Penestana genant / hauptstatt ist) kómen/vnnd do
 selbst sein láger geschlagen. Vnd ehe dann er mit gewalt die statt angriff / hat er
 erliche füran geschickt die do solten eyns theyls der Burger gemúe / eyns theyls
 der hauptleút/so inn der besatzung lagen/ versuchen/vnd sie zur ergebung bere-
 den/dan es lag inn der statt der Rómer besetzung sampt vilen auß den Illyrijs
 weydlichen vnd starcken knechten. Nach dem aber solche list vnd versuchung
 nit von statt gangen / vnd im kein freündliche antwort auß der statt worden/
 hatt er im fürgenómen die statt zu stürmen/vnd sie gerings vmb begeren. Vnd
 wiewol er die sache zu erst hefftig angriffen / vnd an vnderlaß tag vnd nacht am
 sturm angehalten/eyn parthei die ander entsetzt/leyttern an die mauren gelagert/
 fewr an die porten angeworffen / haben doch die inn der statt solchen harten an-
 griff nit sonderlich geacht/oder sich entsatzt/sonder haben gemeynt nach dem es
 jetzo winter was / sie würden es draussen die leng nit können antreiben oder be-
 harren/auch von den Rómern nit so vil rúw haben werden/das sie inn der belá-
 gerung lenger vnd zum ende möchten bleiben. Aber als sie gesehen haben / das er
 daher mit den Vineis das ist mit der rüstung darunder man mit den grossen
 balcken an die mauren rennet vnd die selben zerschelde vnd vmbwürfft/ gelof-
 fen kam / Item die hützen thüren / darauff man über die mauren inn würfft/
 scheüßt vñ steigt/ herab an die mauren weltzete/ ist inen das hertz entpfallen/dan
 über das/das sie mit gleicher widerweer im nit begegnen mochten/ vñ aller ding
 zu schwach waren/haben sie/ als inn eyner vnuersehenen vnnd eylenden belege-
 rung auch keyn prouiant oder andern vorradt drinnen nach dem von nórten
 gehapt. Derhalben als keyn hoffnung mer vorhanden was / das sie sich len-
 ger enthalten möchten / haben die von der besatzung auß geschickt den Caium
 Carnilium Spoletinum/vnd den Caium Afranium / welche mit dem König
 Perseo thedingen solten/erstlich das er sie / eyn jeden mit seiner weer vnd was er
 sunst hett ließe abziehen / zum andern/wo er solchs nit thún wólt/ das er in doch
 das leben vnd ire freiheit sichern wólt. Welches alles der Perseus reichlicher
 zúgesagt dann gehalten hatt/dann als er in zúgesagt vnd sie geheyssen/sie solten
 frei vnd mit aller irer weer vnnd habe abziehen / hat er in zum ersten die weer ge-
 nómen / Vnd als dise auß der statt kómen/haben sich als bald die Illyrij (wel-
 licher bei fünffhundert waren) vnd die Vscanier auch sampt der statt auffge-
 ben. Perseus nach dem er die statt eingenómen/vnd die selbig mit seinem vol-
 cke besetzt/hatt er das volck das sich im ergeben / welches garnache so groß was/
 als sein ganzer zeüß/ gehn Scuberam gefúert/doselbst als er was von Rómi-
 schem volck was (welcher bei vier tausent waren) außgenómen die hauptleút/
 hin vnd wider inn die statt außgetheylet/vnd alle gefencklichen gelagert/die Vscan-
 nier aber vnnd die Illyrier verkauft hatt/ ist er mit seinem heer inn Penestiam
 wider gezogen/do selbst die statt Veneum auch zu gewinnen / welliche nit alleyn
 wol gelegen was/ sonder sie was auch gleich als eyn schloß vnd thor in das land
 der Labacum/inn welchem der König Gentius regiert vnd hof hielt.

Das vierdt theyl der Römischen

Als er nun auffgebrochen / vnd für dem schloß Driandacum genait für über gezogen / ist eyner auß denen / so der selbigen lande art erfahren waren / zu jm Kommen / vñ gesagt / es werd jm die statt Deneum nit vil nütz sein / wañ er das schloß Driandacum nit auch innhab / welliches vil gelegener zu allen dingen sei / Derhalbten hat er sich lassen bereden / vñnd ist mit dem ganzen heer darfür gerückt / des haben sich die im schloß von stunden an auffgeben. Welches als der Persens gesehen / das er solch schloß geringer vñd ehe dan er gedacht hett / erobert / vñd gemerckt wie man sich vor jm vñd seinem heer also fürchte / demnach ist er erst müttig worden / vñnd hat für getruckt / vñd also mit eynem zug vñnd inn eyner eil noch eyl / schloßer durch solchen schrecken erobert vñd eingenommen. Deren sich gar wenig zur weer gestalt / sunder fast alle willigklich auffgeben haben / In diesen schloßern hat er auch der Römer bei fünffzehen hundert gefangen welliche hin vñd wider inn den besatzungen gelegen waren. Vñd ist jm der Caruilus Spoletinus seer nütz gewesen / wellicher allweg gesprech mit den Römer gehalten / vñd nach dem er gesagt / wie der Persens mit in den andern Römern die sich jm ergeben haben / nichts vnfreundelichs gehandelt / hat er sie bewegt sich auch auff zugeben. Nach solchem ist man für Deneum Kommen / dise statt kunt man on sunderliche mühe vñd stürmen nicht wol gewinnen / dann mehr volck darinnen war / dann inn den andern vñnd hat starcke mauren / darzu hat sie auff der eynen seitten das wasser Artatum genait / auff der andern seitten war sie mit eynem hohen berg / welcher nit wol zu besteygen war / vmbgeben. Derhalbten daß die / so inn der statt waren desto getröster waren sich zu weeren vñd die statt auff zuhalten. Persens aber als er die statt geringe mit eynem wall vmbgeben / hat er jm fürgenommen oben an der statt eyn schürte zümachen / welliche gleich so hohe wer als die statt mauren / das man darauff die inn der statt überreychen vñd schießen möchte. Welches werck / dieweil es volbracht wardt / seind deren von der statt vil erschlagen worden / derhalbten das sie oft heraußer fielen vñnd mit den feinden scharmügelten nit alleyn das sie ire statt damit beschützen / sondern auch / vñd vil mehr darumb / das sie das angefangen werck des Persei also verhindern wolt. Vñd was aber nit inn den selbigen scharmügeln vmbkommen / das war doch durch langs wachen vñnd arbeyten / so sie tag vñd nacht thun müßten / also verzeret vñnd schwach / eynes theyls auch so hart verwundet / daß sie nicht vil nütz weiter schaffen künden. Derhalbten als bald die schürte auffgeführt vñnd an die mauren angehenckt worden / vñd der hauff des Königs wellichen man den gewinnenden hauffen nennet / über die schürten hinein gefallen / vñnd zu gleiche an vil andere orten die leyrttern angeworffen / vñd man die statt mit eyner eyl vñd gewalt erstygen / haben sie die statt eingenommen vñnd erschlagen alles was über zwölff jar von Mannen gewesen ist.

Die weiber vñnd die kinde haben sie gefangen genommen / die übrige beürt den Kriegsknechten preys geben / vñnd also von dannen wider gehn Scuberam hinunter sich gezogen.

Da selbst hat der König Persens eyn Legation zu dem König Gentio geschickt / inn welcher gewesen Pleuratus eyn Illyrier wellicher von den seinen landtreumig war / vñd sich bei dem Perseo erhielte / vñd der ander Apureus eyn Macedonier auß der statt Berea. Disen hat er beuelch geben / das sie dem Gentio solten erzelen alles was er den vergangen Sommer vñd auch den winter gegen den Römern gehandelt / vñnd wie jm alleding glücklich von statt gangen / vñd son

vnd sonderlich anzeigen was er newlich inn Illyrico außgerichte hett / vnnnd also vermanen das er sich mit jm vnnnd den Macedoniern inn freundschaft vnnnd bündnuß geben wölte. Dife Legaten als sie gezogen über den berg Scordum / vnd durch die wüste der Illyrier / welliche die Macedones mit fleiß mit brennen vnnnd verheeren gemacht hatten / auff das die Dardanier nicht leichlich do selbst hindurch in Macedoniam oder Illyricum fallen möchten / seind sie endlich mit grösser mühe vnd arbeyt gehn Scodram komen.

Gentius aber der was dasselbig mal zu Lyssos / derhalben hat er die Legation zu jm do selbst hyn gefordert vnnnd sie verhört / welliche nach dem sie ihren beuelch außgerichte / vnd dem König Gentio alle ding / so sie geheissen waren erzelter haben / seind sie wol freündlich gehört worden / aber haben doch nichts dessert so sie begereten / vnd darumb sie do waren / erlanger.

Dan der Gentius geantworte / er hette wol güten lust / vnd es mangelte jm am willen nit / wider die Römer sich zu setzen / vnd mit in zu kriegen / aber er kōnte nichts vnderstō / die weil es jm am gelt feler / welches das fürnemist zur sache gehört. Wie diser antwort seind die Legaten widerumb heym gezogen / vnnnd dem König zu Scutera / do er dasselbig mal die gefangen Illyrier verkauffte solchs angesagt / welcher als bald die selbige Legation wider abgefertiget / vnnnd in noch eynen den Glauciam / welcher seiner Kämmerling eyner was / zugeben / vnd widerumb zu dem Gentio geschickt / hat aber doch vom gelt nichts beuolhen / durch welches alleyn der Gentius zu bereden vnd zu bewegen war. Nach dem ist Persens auff Ancyram gezogen / vnnnd als er die selbige verheert / ist er wider mit seinem volck in die Penestras hinder sich geruckt / da selbst hat er die statt Vscanam / vnd die schlösser die vmbher ligen mit starcken besatzungen bewart / vnd ist wider inn Macedoniam gezogen.

Lucius Coelius aber der Römisch Legat / wellicher dem Illyrischen lande zu eynem verweser vnd pfleger zugeben / so lang der Persens dorinnen vmbzog vnnnd rümore / hat er sich nit dorffen regen / nach dem aber der König wider heym gezogen / vnd er sich vor jm nichts mer zū besorgen gehapt / ist er zum ersten für die statt Vscanam inn Penestris geruckt / der hoffnung er wolt die selbige wider in nemen. Aber als die Macedonier / so do selbst inn besatzung lagen / in entpfangen vnd wol geklopft haben / hat er sich wider hinder sich gehn Lynidum mit seinem volck getrollet. Da selbst hat er nach erlichen tagen den Marcum Trebellium Fregellanum außgeschickt / vnd jm eyn zimlich grosses volck zugeben / das er solt inn die Penestras ziehen / vnd von den selbigen stercken / welch noch inn der Römer freundschaft blieben waren / geiseln nemen / vnnnd von den selbigen fürter zu den Partinis (dann die selbigen auch verwilligt hatten geiseln zu geben) rucken vnd doch on zwang von disen beiden völkern / vñ on sonderlich cumule die geiseln fordern. Solche als er entpfangen / hat er der Penester geiseln gen Apolloniam / vnd der Partiner gehn Dyrrachium / welche dasselbig mal Epidamius hieß an das meer geschickt / vnd zu bewaren geben.

Der gleichen auch Appius Claudius / als er die schlappen inn Illyrico entpfangen / hat er gedacht die selbigen schand wider außzuweisen / ist der halben inn Epirum für das schloß Phantem gezogen / vnd da selbst on das Römisch volck / noch bei sechs tausent Achamaner vnd Thesprotos mit jm geführt / vnd angefangen zu stürmen / aber er hat gleich so vil außgerichte als nides / dan

Das vierde theyl der Römischen

der Cleia/wellichen der Persens mit eyner starcken besatzung dohin gelegt/hat im die seygen gebotten.

Zur selbigen zeit ist Persens gehn Elimeam komen/vnnd als er do selbst sein volck besichtigte vnnd gezelet/ist er von den Epirotis berüffen worden vnnd von dainen auffgebrochen vnd auff Stratum zu gezogen. Dife Stratus was zu dem selbigen mal fast die best vnd vestiste statt/ so in ganzem Etolia war. Lag an dem meer/do es Sinus Ambracius genant wirt/ vnd hat nit weit den Acheloum/also heist das wasser. Auff dife statt ist der Persens auß gezogen mit zehen tausent füßknechten/vn drei hundert reysigen/welcher er derhalben so wenig mit im geführt/dieweil er durch harte vnnd enge weg ziehen müßte/vnnd mit keynem grossen reysigen zeüg künde fürkomen. Dañ gleich den duren tag noch dem er zu Elimea außgezogen/vnd an den berg Citium komen/hat er nicht allein kümmerlich überhin kommen mögen schnehs halben/sunder auch/als er hyn über komen/hat er schwerlich so vil platz mögen finden/das er sein läger hat gemöchte auffschlagen. Derhalben daß er auch fürgezogen ist mer darumb/das er daselbst nit bleyben oder beharren mochte/dann des wegs oder weiters halben welcher keyns güte war/vnd ist also mit grosser mühe vnd arbeyt/sonderlich der sawmpferd vnd anderer der gleichen thier den zweiten tag hernaher bei den temple des gotts Iouis den man Nliceum mit dem zinnamen heist/komen/vnnd daselbst das läger geschlagen/vnd fürter gezogen/vnnd mit grosser vnd schwerer reiß an das wasser Arachthum komen. Da selbst hat er nit über gemöchte/dieweil es zu tieff war/vnd ist hie disseit blyben/bis das man brucken über das wasser gemacht/welche als sie gemacht worden/vnnd er mit dem ganzen heer über komen/vnd noch eyn tag reys gezogen/ist im der Archidamus/welcher auß den obersten der Etolorum eyner was/entgegen komen/vnnd im eyn hoffnung gemacht/wie er im die Straton übergeben wölle. Den selbigen tag seind sie bis an die grenze der Etolorum komen/vnd da selbst das läger geschlagen. Vnd fürter den ander tag die statt Stratum erreicht/vnd neben dem wasser Acheloo gelagert. Do nun da selbst der Persens meynet es würden die Etol alle porten gegen im auffthun/in empfangen/vnd sich inn sein beschutz vnd gewalt ergeben/hat er das widertheil befunden/dann die porten alle zu vnd beschloffen waren/vnd war der Römer besatzung sampt dem Legaten Caio Popilio eben die selbigen nacht/als er do hyn komen/eyngelassen vnd auffgenommen worden. Dañ die andern grossen Hansen die mit dem Archidamo inn rade waren/vnnd durch sein ansehens dahin bewegt worden/das sie den Perseum berüffe hatten/die selbigen nach dem der Archidamus außhin komen/vnd dem Perseo entgegen gezogen/haben sie die sache lassen hangen/vnd für sich selbs treiben/vnd damit der andern parthei statt geben/das sie den Popilium mit tausent füßknechten von Ambracia berüffen möchten. Vnd eben zu rechter zeit ist auch der Dinarchus welcher der Etolorum reysigen hauptman war/mit sechshundert füßknechten/vnd hundert pferden darzu komen.

Diser wüßte man wol/das er darumb kumen war/das er sich zu dem Perseo schlagen wölte/aber als er vernommen das die Römer inn die statt kommen hat er sein gemüt nach dem glück gewandelt/vnnd sich zu den Römern/wider welche er komen war/geseller. Popilius aber der hatt acht auff die sachen/vnd vertrauete den vnstandhafftigen köpfen nit zuvil/sonder ließ im als bald er in die statt kam/die schlüssel zu den porten überantworten/vnd bestalt vnd besatzte die war

die warthen vnnnd wachten auff den mauren nach seinem gefallen / Den Dinarchum aber vnd was von jungen mannen inn der statt war / verschickt er vnder dem schein der besatzung auff das schloß / im vnnnd den seinen auß den füssen. Persens als er auff dem berg der oben an der statt ligt / etliche mal eyn gesprech mit den Burgern begert über die mauren hineyn züchün / vnnnd aber niemande war der im antwurte / auch etliche zü im außhyn schossen / ist er wider abgezogen / vnd ist fünff welscher meylen über das wasser Pericorum hinder sich geruckter / vnd da selbst sein läger geschlagen.

An dem selbigen ort als sie züsamen kómen der Persens vnd Archidamus mit seinen gesellen / haben sie der ganzen sachen halben rat gehalten.

Vnd dieweil Archidamus vnd die andern flüchtigen Eoli meinten der Persens solt do inn land lenger bleiben vnd verharren / widerumb aber die Macedonies sagten es wer nit güt mit dem harten winter zü streiten / bevor ab so Feyn vorradt von prouiant do wer / vnnnd so man die statt belägeri wöl / die hauffen inn läger ehe hunger vnnnd not müßten leyden / dann die so inn der statt belägert wurden / vnnnd über das alles dieweil der Römer wincher läger also nahent hie bey wer. Demnach ist Persens auffgebrochen / vnd gebn Aperiuntiam mit erschrocknem gemüt gezogen. Do selbst haben die Aperiuntij nach dem der Archidamus vil gunsts vñ groß ansehens bei jnen hatt / in (den Perseum) eingelassen / vnd mit grosser bewilligung angenommen. Von dannen auß / als er den Archidamus hat mit achthundert knechten daselbst zü eyner besatzung gelassen / ist er widerum doch mit weniger mühe beyde der menschen vñ der andern thier / dan er kómen war inn Macedoniam gezogen. Vnd wiewol er sunst nichts auff diser farr außgericht / hat er doch den Appium nach dem man gesagt hat / das der König für Stratum zuge / also erschreckt das er von dem schloß Phanore / welchs er im zü bestürmen fürgenómen hatt / wider abgezogen ist. Welchem als bald der Clena mit seiner besatzung welchs gerade vñ junge gesellen warn / nach geeylet / vnd als er in zwischen den bergen / do sunst niemande hin wandert / erwütschte / hat er auß dem hauffen dern so langsam vñ nit wol fürte kómen bei tausent mensche erschlagen vñ auff die zwei hundert gefangen. Appius aber nach dem er durch den walde vñ auß den bergen kómen / hat er sich auff das felde / das man Eleona nennet / etliche tag lang mit ganzem heer gelägert. Inn des hat sich der Clenas sampt dem Philostrato / wellicher die Epirotas vnd im hat inn das lande der Antigonienser gemacht / vnnnd do selbst haben die Macedones gestreift / vñ alle ding verheeret. Philostratus aber mit seinem hauffen hat sich an eyn heymlich ort gelägert / vñ als die auß der statt Antigonea / auff die streuf sende rot der Macedonier zü geeylet vnd die selbigen nach angelegner sachen sich inn die flucht geben / seind sie vnuersehn sach eben inn das thal kómen do sich der Philostratus verborgen hatt / vnd seind also do selbst bei tausent erschlagen vnd hundert gefangen worden. Also nach dem sie die sach auff allen orten wol außgericht haben / seind sie widerumb gezogen / vnd sich / auff das jren freunden Feyn schad von dem Rómischen zeüg widerfür / nahent bei des Appij heer gelägert. Appius aber als er die zeyt vmb sunst verzeeret inn diser gegene / hat er die Chaones vnd was er sunst von Epirotis inn den besatzungen hat / lassen abziehen / vnd ist er mit seinen Italianern wider inn Illyricum gezogen.

Do selbst nach dem er die knecht inn die stett der freünd bei den Partinis inn die wincher läger außgerheylet / ist er gebn Rom auff / das er etliche opffer do

Das vierde theyl der Römischen

selbst begienß gezogen. Perseus zur selbigen zeit hat bei tausent züßß vnd zweihundert zü roß auß den Penestis abgefordert/ vnd die selbigen gehn Cassandria am inn die besatzung gelegt.

I Es seind auch seine bortschafft von dem König Gentio wider zülände Kommen/ vnd eben die antwort/ so sie vormals gebracht/ widerumb angesagt. Wie wol er aber darnach je eyn bortschafft über die ander geschickt/ vnd on vn/ derlaß bei dem König angehalten/ dieweil er gesehen was groß an jm vn an seiner landtschafft gelegen war/ hat er doch sich selbst nicht dohin begeben wollen oder gemöcht/ das er sichs etwas hett wöllen Kosten lassen/ vnd hat also das gele durch welchs alleyn der grobe König zü bewegen war/ mehr bey jm vermöcht/ vnd stercker gehalten dann alle andere zü künfftigen nutzbarkeyt.

I Ende des dritten büchs der fünfften Decadis
Titi Liuij.

Das vierde büch der fünfften

Decadis Titi Liuij von Jacob Nic-
cylo auß dem Latein inn das Deütsch
bracht.



Anfang des jentzens: welcher dem winter / als dise ding geschehen nachgenolgt / seind von Rom außgezogen der burgermeyster Quintus Martius Philippus vnd mit jm fünff tausent knecht/ welche er zü erstattung der alten hauffen mit jm fñrt/ vnd seind gehn Brundisium an das meer Kommen. Disem ist nachgenolgt/ vn auch zü dem Macedonischen läger gezogen Marcus Popilius/ welcher etwañ burgermeyster gewesen sampt etlichen andern vom adel jungen gesellen.

I Item der selbigen zeit ist auch Caius Martius Figulus der schultheiß/ welchem die schiffspßeg bevolhen war gehn Brundisium ankomen. Vnd seind dise also miteinander von Brundisio außgefahren / vnd den zweyten tag in der Insel Corcyra angefahren/ vnd volgends den dritten tag an dem hafft Acarnanie genant Actio an land Kommen. Von dannen ist der burgermeyster zü lande gezogen auß Ambraciam/ vnd fürter inn Thessaliam. Der schultheiß aber als er vordem gebirg Leucata übergefahren / hat er sich auß der Corinthier seiten begeben/ vnd do selbst als er zü Creusa ist angefahren/ vnd die schiff do selbst gelassen/ ist er auch überlande mitten durch das lande Boetiam gezogen / vnd den zweyten tag gehn Chalcide zü den schiffen widerkomen.

I Zü der selben zeit lag Aulus Hostilius in Thessalia mit seinem läger bei der stat Palepharsala genant/ welcher ob er gleich nicht sonderlichs außgerichte im krieg/

im krieg/ hat er doch die knecht von irem vorigen mütwillen vnnnd vnordelichen leben zu der alten kriegs ordnung vnd zucht wider gezogen/ vnd die freünd vnd bundgossen ehlich vnd treulich gehalten/ vnd vor allerley schmach vnd vnbillichkeyt vertedinger. Diser nach dem er gehöret/ das eyn ander an seine statt kam vom Rom/ hat er seine leüt/ pferdt vnd weer fleissig zusamen gefordert/ vnd mit gerüstem zeüg dem komenden Burgermeyster entgegen gezogen. Vnd als sie zusamen komen/ vnd eynander nach erlicher vnd Römischer wonung entpfangen/ haben sie darnach mit eynander eyn gesprech gehalten/ vnd des kriegs halben/ vnnnd wie die sachen anzugreifen weren/ sich mit eynander beraten/ vnd nach dem ist Hostilina von dannen hinweg geschieden.



I Ober erliche tag hernach hat der Burgermeyster die knecht auff dem platz zusamen gefordert/ vnd sie auff solche meynung vnd form ermanet. Nach dem sie nun gütt wissens hetten/ wess sich der Persens gehalten/ wie er im erstlichen fürgenomen sein eygen vatter vmbzubringen/ vnd dieweil solchs keyn fürgang wöllen haben/ sein schenlichs vnnnd lesterlichs fürnemen über sein brüder Demetrium lassen außgehn/ vnd den selbigen vmbbracht. Auch nachmals nach dem er durch solche laster/ hinder das lande vnd regiment komen/ was er für böse stück mit vergeben mit giffte/ mit todtschlagen/ mit mörderrey so er gegen dem güeten vnd frumen Eumeni geübt/ getriben. Weiter auch wie er sich so vnrechtlich vnd vnbillich gegen dem Römischen volck gehalten/ der freünd vnd bündgrossen stett vnd land/ wider recht vnd wider die verbündnuß verheert vnd geplündert. Demnach vnnnd dieweil die götter auch solchen bösen stücken feinde seind vnd vngestraft nit lassen/ solten sie mütsam vnd getrost sein/ vnd sich des zu den götern vnd dem glück versehen/ sie wurden es mit in halten/ vnnnd solchen grossen übelcharen des Persei eyn gleychmessigen außgang vnd end zu schicken. Dañ die göter je vnd alwegen der erbarkeit/ glauben vñ gotesforcht/ durch welche das Römisch reich biß anheer gemehrt vnd zu solchem rhüm komen/ geneyget vnd günstig gewesen. Vnd hat darnach weiter angehaben vnd inen erzelt die macht vnd stercke des Römischen volcks/ welchs jezo garnache die ganze welt vnder sich hab/ vnd die selbigen gegen dem Perseo vnd den Macedoniern gehalten/ eyn zeüg gegen dem andern vergleichen/ vñ in gesagt/ das auch des Königs Philippi vnd Antiochi macht/ welche doch vil grösser danñ des Persei gewesen/ von in den Römern nidergelagt vnd gedempe worden. Nach dem er auff solche weiß der krieges gemüt angehetzt vnd genügsam gegen dem feind entzündet/ hat er an gefangen vnd radt geschlagen wie er die sachen des kriegs wölt angreifen. Es ist auch der schultheyß Caius Martius von Chalcide/ nach dem er die schiff do selbst angenommen/ dohin komen. Vnd seind also der sache eyns worden das man nit lenger inn Thessalia söll still ligen/ sonder fürtan in Macedoniam rucken/ vnd das der schultheyß söll fleiß ankeren das er zu gleycher zeit auch mit den schiffen inn der feinde hafft anfare. Als nach disem radschlag der schule heiß widerumb zu sein schiffen gezogen/ hat der burgermeyster dem kriegsvolck gebotten/ das sich eyn jeder auff eyn monat mit prouiant versehen soll/ vnnnd ist er des zehenden tags noch dem er das heer angenommen hat mit dem läger auff gebrochen vnd fürgezogen/ Vnd als er die erste tagreyß erreycht/ hat er die fürer vnd die so die weg vnd steg wüßten zusamen gefordert/ vnnnd eyn jeden ge-

Das vierdt theyl der Römischen

heysen sagen welche strass er sie führen wölce / vnd als er sie alle verhöret / hat er sie heysen bei seite treten / vnd hat darnach seinen rächen fürgehalten / welchen weg sie gemeynlich weren am meysten zuziehen. Als nun eyns theils meyneten man solte auff Pythoum ziehen / die andern aber wolten man solte über die Cambunische berg ziehen / welche strass das vorderig jar auch der Hostilius gezogen was / widerumb etliche riechen das man den weg neben dem sech Ascuride züg / dieweil man noch auff der gemeynen strassen was / haben sie nichts gewis beschloffen / sonder lassen anstehn / biß das man an das end kam do sich die weg scheyden. Vñ seind also auff Peribebiam gezogen / vñnd von dannen zwischen Azorum vñnd Dolichen sich mit ganzem heer gelegert / do selbst entlichen zu beschliessen wo sie weiter aufziehen wölten. Auff die selbigen zeit als König Perseus vernommen hat / das im die Römer auff's land zu zugen / vnd aber doch nit künde wissen welche strass her sie kommen würden / hat er gedacht die wald mit knechten all zünerlegen / hat derhalben auff die höhe der berg Cambuniorum (welche sie Volustana nennen) gelagt zehen tausent leicht gerüster knecht / mit eynem hauptmann Asclepiodoto genaunt / Auff das schloß das do über dem sech Ascuride ligt / welches man Lapathunten nennet / hat er den Hippam geschick mit zwölff tausent Macedonier / vnd beuolhen das sie do selbst den wald verlegen solten. Er selbst ist mit dem andern vñnd gewaltigen hauffen zum ersten gehn Diun kommen / vñnd sich daselbst gelagert / darnach gleich als wüßte er nit wie er die sachen anfangen solte / ist er an dem meer auff vñnd ab mit den ringen pferden jero gehn Heracleam / jero gehn Philam geraunt / dan widerumb gewant vñnd wider hin / derlich gehn Diun geritten. Inn des ist der burgermeyster mit den seinen der sachen eynig worden / vñnd durch den wald gezogen von dem wir doben gesagt / do neben dem Octolopo genaunt / des König läger gewesen. Hat sie aber doch für güte angesehen / das man viertausent wol gerüster vor schicke / welche die bequemen vñnd gelegenen ort einnehmen / den selbigen hat der Burgermeister als hauptleut zu geben Marcum Claudium / vñnd Quintum Martium sein sün / vñnd ist er alsbald mit dem ganzen hauffen hernach gefolget. Es ist aber die selb strass also rauch / sternig vñnd voll holer weg gewesen / das auch die leicht gerüsten so fürhin geschickt waren / inn zweyen tagen kümmerlich fünffzehen welscher meilen gezogen / vñnd auch alsbald sich gelegert / das selb ort hat zum thurn Eudieru geheysen / welches sie eingenommen. Darnach den andern tag / als sie bei sibem welscher meilen fürter gezogen / vñnd eyn berglein / welches nit weit von der feind läger gelegen / zum läger eingenommen / haben sie dem Burgermeister hinder sich entbotten / sie haben den feindt schon ankommen / vñnd sich an eynem sichern vñnd fast wol gelegenen ort nider gelassen / das er sich eile / vñnd so bald er immer künde / hernaher volge. Als nun der Burgermeister seer bekümmere was / eyns theils des bösen vñnd harten wegs halben wellichen er fürgenommen / eyns theils auch deren halben / die er voran also wenig / mitten vñder die besatzung der feindt geschickt hatt / inn des ist im der bote bei dem sech Ascuridem entgegen kommen. Des ist der Burgermeister auch geröst worden / vñnd als er mit seinem volck zu im (dem vordern hauffen) kommen / haben sie das läger auff den berg / welchen die ersten eingenommen hatten / do es am bequemsten / vñnd der art noch am geschicksten gewesen / geschlagen. Von dem berg herab künde man sehen / nit alleyn inn der feindt läger / welches eyn wenig mer dan eyn welsche meil daruon was / sonder auch man künde garnabe gerings umb her die ganze

Lapa:
e. unte.

ganze landeschart von der selbigen höhe herab beschawen / biß gehn Diüm vñ Philam / vñ das ganz gestatt des meers. Welches den kriegsmann aber müctiger gemacht / dieweil er die ganze macht des Königs vñnd den feind also ganz vor augen mocht ansehen. Derhalben als sie frölich vñnd güts müts den burgermeyster vermaneten / er solt sie zum feinde zu führen / hat er noch eyn tag doselbst verharret / auff das sie sich von der mühe des wegs / so sie gezogen / erholten / vñnd außruwen. Vñnd also darnach den dritten tag / eyn theyl des volcks im laager das selbig zubewaren / gelassen / vñnd mit dem andern hauffen dem feind vñnd der augen gezogen. Hippas (wie obsteht) was newlich an das selbig ort kommen / den selbigen waldr auß des Königs angeben / zuuerlegen / welcher nach dem er der Römer leger auff der höhe gesehen / hat er die feinen zur schlacht vermanet vñnd angehezt / vñnd ist dem burgermeyster entgegen gezogen. Derhalben was vom Römischen hauffen leichter rüstung waren / seind zur schlacht angetreten dan die feinde auch nur eytel ringerüstung waren / vñnd geschickt den gegenheil herauß zu locken vñnd zum streit anreizen. Als sie nun der massen zusammen getreten vñnd antroffen / haben sie alsbald die spießly gegen eynander geworffen / vñnd eynander auff beiden seitten vil verwundet inn dem daß sie mit keyner ordnung den angriff chact / sond eyner auff den andern / wo er kunde / züließ / seind aber doch wenig zu beyden theylen umbkommen. Derhalben als sie auff dismal also abgezogen / seind die gemütter beyder theyl auff eynander erhezt worden / vñnd den folgenden tag mit grösser macht / abermals eynander den kampff angeboten auch eynander vil hefftiger angriffen vñnd zügesprochen / wo nit der platz zu enge gewesen / also das man keyn rechte schlacht ordnung machen kunt. Dann nach dem der berg zu ruck sich zuspitz / vñnd je ferner je enger platz hatt / begabs sich das kaum je drei vñnd drei partheien mit den spitzen zusammen treffen knten / vñnd musten also die andern / sonderlich was schwer gerüstet was / do hinten bleiben halten / vñnd den fördern zusehen / wiewol die leichte gerüsten auch durch die krünne vñnd holen weg der höhe über die seitten herein lieffen / vñnd wo sie kundten dem feind anlagen vñnd kampff botten / aber als die nacht anbrach / haben sie müssen zu beyden seitten ablassen / nach dem mer verwundet dan erschlagen waren. Als nun der dritte tag erschienen / hat der burgermeyster sich nie wol kinnen beraten / wie der sachen zuthun wer / dann solt er auff dem berg verharren / so was er nicht geschickt zur schlacht / vñnd was auch sunst anderer notwendig ding mangel vñnd gebrechen zu besorgen / solt er dann hinder sich widerumb rucken / war es on das / daß es schenelich / auch gefערlich vñnd mislich / dan in der feinde im abzug / oben herab zu ruck hett mögen grossen schaden zu fügen / vñnd was zwar keyn ander radt dan daß man das / so die fördern tag durch dörechte künheyt übel angefangen was / auffß leest / do man gemeynlichen pfleger weiser vñnd fürsichtiger zu werden / widerumb einbrecht vñnd zu güet mechte / dann die sache schon dohin geratten was / daß sie wo sie eyn feind hetten gehabt / der den alten Königen auß Macedonia gleich geschickt vñnd erfaren wer gewesen / hetten an zweiffel eyn grosse schlappen müssen eynnemen / vñnd har lassen. Aber diser König mit seinen reysigen vmb Diüm vñnd an dem meer auff vñnd ab trachte / vñnd nach dem er deren zwölff tausent / so bei dem Hippia waren / geschrey vñnd gerösch hörte / doch jnen keynen entsatzung züschickte / oder den hauffen merthe / auch selbst nit an die schlacht kam / welches gar vil zur sachen thut / dan der Römisch burgermeyster wiewol er schwer von leib / vñnd vmb sein sechzig jar was / ritt er

Das vierde theyl der Römischen

doch selbst umb / vnd sahe zu das alle kriegs ämpter vnd ordnung recht gehalten wurden / was auch selbst bei der schlacht / vnd wiewol die sachen lichterlich genüg angefangen / beharret er doch / vnd gedachte die selbigen zum end zübringen / derhalben als er den Popilium hinder jm gelassen / das er die höhe solt innbehalten vnd verhütten / hat er durch den wüsten vnnnd vnbenanten waldt / do vorhin weder thier noch menschen gewandert / gedacht fürtauf hin züzichen / vnnnd füran geschickt die do eyn weg solten machen / vñ den selben den Actalum vnd die sagenem mit irem volck zugeben / welche den außgangt des walds vnd die strassen einnehmen vnd besetzen solten. Darnach hat er die reysigen vnd den troß für jm her lassen gehn / vnnnd ist er mit dem füßvolck hinten naber gezogen. Es ist aber nit wol züsagen was mühe vnnnd arbeyt sie gehabt / als sie den berg durch den wald hyneyn gezogen / wie die saumpferde vnd andere thier so den troß nach führen / das thal innen gefallen seind. Also das sie nach dem sie kaum vier welsche meilen fürtan kōmen / meynten es wer vil besser / hertens auch gern wo sie gemöcht geohan / wider hinder sich züzichen. Die Hellsant haben auch eyn grossen tumult vnd schaden angericht / welche so oft sie kamen / do keyn weg was / vnnnd man nit fürte künde / warffen sie die so auff in sitzen / vnnnd sie leyten / ab / vnd hūben eyn groß vngeßüm greynens an / domit sie die pferde sonderlich schew vnnnd forchtsam machten / biß so lang man eyn fundt erdachte hat / wie man sie süglichen über die felsen heraber bracht / Das ist also zügangen / wann man an eyn felsen kam / von dem man geheligen vnnnd hoch heraber steigen müßt / so zug man zwen lange beum / vnd steckt die selbigen hieunden in die erden also weyt von eynander / das eyn Hellsant dar zwischen geraum gehn mocht / auff die selben beume oder haken / legt man oben herüber von dem felsen heraber etliche sparren vñ dreissig schüch lang / vnd wann man sie an eynander gefügt oder gehenckt / deckt man sie oben mit wasem vnd erden zü / das es gleich als eyn brück ward / vñ wann also die eyn brück zügericht / so macht man für die selbige noch eyn ander gleicher maß / alleyn daß man sie etwas niderer macht / vnnnd darnach für die aber eyn ander die niderer was / also lang biß man die erden erreychen mocht. Wann nun die brücken also zügericht warn / fürer man den Elephant auff die erste brücken / vnd so gieng er gern vnd vnerschrocken / die weil er die erde also für jm sahe / wann er nun zum end der erste brücken kam / so züg man der ersten brücken stülzel hinder jm ab / das er auff die ander brücken sich sencken müßt / fielen also eyns theyls die Elephanten auff die fördern beynd vnd glütschten herab auff die ander brücken / die andern sagten sich auff den hindern vnd rütschten herab / wann sie also auff die zweyte brücken kamen / that man in mit den andern brücken auch also / vnd das so lang biß man inn eyn besser vnd ebener thal kōmen ist. Den selbigen tag hat man villicheit eyn wenig mer dann sibem welsche meylen gezogen / vnnnd nit vil wegs mit den füßen gangen / dann die knecht das mertheyl sich mit den waffen vnd dem andern blunder nindergelagt / vnd die berg aben gewalt sein / vnd sich allerley müßaligkeyt vnd arbeyt vnderstanden vnd gelitten / also das auch der fürer selbst / vnnnd der den weg züzichen angeben hat / sagen müßt / das man das ganz volck mit schlechtem vñ kleynem gewalt aller leichtelichst das selbst herr mögen vertilgen. Gegē den abent seind sie auff eyn kleine ebene kōmen / welche doch gerings umb auch also mit bergen vnnnd welden umbzeimet was / das man sich nit hat möge vmbsehen / oder wissen ob man das selbst sicher wer. Vnd als sie schwerlich vnd auch vnuersehener sachen zü lest eyn ort angetroffen do sie

do sie eyn wenig beharren möchten / haben sie den nachfolgenden tag do selbst in dem hollen thal auch müssen bleiben / vnd auff den Popilium vnd den hauffen den sie inn der höhe gelassen hatten / bis sie hernach kamen / warthen / die selbigen als sie auch der feind halben sicher gezogen / vñ kein anstoß gehabt / seind sie doch gleicher massen des wegs halben hart vnd übel geplagt worden. Den dritten tag als die hauffen beyde wider züsamen kómen / seind sie mit einand über den wald / den die inrwoher Callipencen nennen / gezogen / vñ darnach den dritten tag durch weg die gleicher weiß rauch vnd vngenanet waren / geschicklicher doch vñ mit besser hoffnung / dieweil keyn feind vorhanden / vnd das meer nahent was / auff das ledig feld hindurch kómen / vnd do selbst zwischen Haracetur vñ Lycerhyrum die wagenburg auffgeschlagen / vñ sich die fúßknecht / welcher hauff der gróß was / an den berg auffhin vnd inn das thal / vnd eyns theyls auch inn das gleich feldt / do die reysigen lagen / gelágeret. Man sagt das der Kónig inn had geseffen als im die bortschafft kómen / das die feind vorhanden weren / vñnd als er es gehört hatt / sei er alsbald auß der wannen oder auß dem kásten auffge- wúschet / vñnd gesagt er sei on alle schlacht überwunden / Vñd hab sich gar ver- zagt gestalt / jero den / jero eynandern rade / nichts weißlichen oder dapffers für- genommen / vñd darnach auß sein zweien besten freunden den Asclepiodorum von der besatzung abgefordert / vñd gehn Pellam do er sein schatzkammer hatt geschi- cket / vñd also dem krieg vñd dem feind gleich als thür vñd thor auffgeschloffen / vñd er selbs hat eilends alle vergúlte bild so zu Dio waren abgebrochen / vñ auff das sie den Rómern nit zu theyl wurden / zu schiff getragen / vñnd als bald gehn Pydnam gedacht hinweg zu faren / hat damit dem burgermeyster wider zu gút bracht / das er durch seine vnfürsichtigkeit garnache verderbt hatt / inn dem das er durch den waldt dohin gezogen was von dannen er weder hinder sich noch für sich / wann der feind gewólt / hett kúnnen kómen. Dañ sie (die Rómer) nür zwey wélt hatten dardurch sie von dannen kómen möchten / den eynen das sie durch die Tempe genait inn Thessalam zugen / den andern durch Diium inn Mace- doniam / welche alle beyd mit des Kónigs volck besetzt waren. Derhalben wo der Kónig nür eyn tag oder acht bet mögen vñerschrocken beharren / bis das der erste schreck hinüber gewesen / vñd die feind eyn wenig verschnaufft herten / wúr- den die Rómer durch die Tempe inn Thessalam nit haben mögen kómen vñd in auch weder prouiant oder anders do selbst her mögen zugebracht werden / Dañ die Tempe eyn solcher wald ist / das er / wañ schon kein kriegsleuff do selbst seind / an im selbst schwerlich vñnd müsam zu reysen ist / dann on das / das er bei fünff welsch meilen lang / do man inn reysen also eng ist / das kúmerlich eyn pferd nach dem andern eynzlich gehn kan / so ist auch eyn solche gehe höhe vñnd abge- schnittene felsen auff beyden seitten / das eyner nit wol abhin sehen kan / das im nit beide an augen / vñd dem gemüt schwindel / darzu das wasser Penens welli- ches mit eynem grossen rauschen vñd gedón ganz dieß dort niden inn thal in her laufft / macht auch nit kleinen grauwen / dem der oben überhyn geht.

Diß ort also von natur vñgeheret vñd grausam zu wandern / was des- mals an vier orten mit des Kónigs besatzungen belegt vñnd verwaret / zum er- sten bei Connum / do der waldt anhebt / zum anderen bei dem schloß Condylo / welchs an im selbs auch vnüberwindlich was / zum dritten bei dem schloß La- pachuntum an dem ort / das sie Characa nennen / vñd zu vierden auff der straf- sen do der weg mitten / vñ das thal am aller engsten ist / vñ also eng das es auch

Das vierde theyl der Römischen

von zehen massen gnugsam vñ leichtlich fundt auff gehalten vnd beschützt werden. Als nun der außgang durch die Tempe/ vnd dardurch alle prouiant züge schlossen warn/hette sie (die Römer) wo der feind vorsichtig gewesen wer/stracks müssen wider hinder sich ziehen/vnd das loch treffen/dardurch sie her warn kommen/welches wie sie vorhin heymlich dardurch kommen/also würden sie es nit wider haben über kommen mögen/dieweil die feind sie do wusten/vñnd droben die höhe innhatten/vnd würd in auch jr hoffnung alle geschwecht vnd entzogen haben/das sie jetzo erfahren hatten vnd wusten wie schwer vñ sorglich der weg was.

Derhalben nach dem sie sich also tieff verwarten hatten/was keyn ander vñd besser rade mer da/dañ das sie fürtan durch Diurn vnd mitten durch die feind eyn strassen machten/welches in dan gar saur solt wordē sein/wañ nit die götter dem Perso alle sinn vnd vernunft deßmals genommen hetten/dañ die weil zwischen dem meer vnd dem grossen berg Olympo/nit vil weiter feldt dan eyn welsche meil breyt was/vñnd aber das mittheil der selbigen breyte das wasser Bauplyrus/welches dardurch mit eynem breytten vnd außlauffenden see inn das meer fließt/zertheilt vnd einnimpt/vnd darnach auff der eynen seitten der reimpel Ionis/hie vnd dort die statt ligt/hett man leichtlich das übergig theyl deß felben feldts mögen mit eynem kleinen graben vnd wall vmbgeben vnd verschließen. Es war auch der Thessalischen bawren vnd deß holz auß den walden/vnd anderer materi also gnüg bei der handt/das man auch eyn mauren vnd thurn do hett zwischen in auffrichten vnd sie beschließen mögen. Aber der dolle König was also von schrecken erstockt/das er diser ding keins betrachte/sonder hatt alle besatzung entblößt vnd auffgethan/vnd ist stracks gehn Pydnam geflohen. Hierumb als der Bürgermeyster sahe/das sein größte hoffnung vñnd beschütz an deß Königs dorheyt vnd faulheyt gelegen was/hat er zu dem Spurio Lucetio gen Larissam eyn boten geschickt/vñ im bettollen das er er solt die schlösser/so der König vmb die Tempe vmbher hett lassen vnberwart stohn/eynnehmen/vñnd darnach den Popilium fürtan auff Diurn geschickt die strassen zñ besichtigen vnd erkunden/vñ als er gehört das die strass auff allen seitten sicher vnd offen war/ist er den ander tag gehn Diurn kommen/vnd do selbst außserhalb der kirchen das läger geschlagen/auff das inn der kirchen vñnd dem geweihten nichts verlegt wurde. Er aber ist inn die statt geritten/welche wiewol sie nit fast groß/was sie doch der massen geziert an den gemeyne plätzen mit schönen seulen vnd bilden/darzu auch also herrlich besetztigt/das nit wol glaublich was/das der König solche statt on vrsach vnd on sondern betrüg vñnd heymlichen rade solt haben also stehn lassen. Vnd als er eynen tag do selbst still gelegen vnd alle ding beschauet/ist er den andn fürtan gezogen/vñ als er gemeynt/er würd noch prouiant genüg vñnd bereyt haben/ist er den selben tag noch bis an das wasser Mitryn fürtan geruckte. Den dritten tag ist er für die statt Agassam kommen/welche sich von im selbst vnd willig im ergeben. Von der selben/auff das er im die andern Macedonier deßter gewegener machte/hat er nit weiters dann geßler genommen/auch inen verheissen/er wöll in keyn besatzung zñlegen/vnd sie bei iren alten gesetzen vñnd freiheyten bleiben lassen. Von dannen ist er noch eyn tagreys fürte gezogen vñ bei das wasser Ascordum sich gelägeret/Aber als er sah he das je weiter er von Thessalia hinweg zog/je weniger er prouiant vñnd anders was von nöthen was/haben möcht/ist er wider hinder sich gehn Diurn gezogen/vñnd als da den seinen angezeigt/wie es in so übel würd ergangen sein/wo sie

wo sie ganz von Thessalia weren außgeschlossen worden / dieweil es in auch so gefährlich was / nur eyn wenig weit darnon sein. Persens aber als er alles sein volck / vnd die hauptleüt zusamen beruffen / hat er angefangen / vnnnd die hauptleüt / so inn den besatzungen gelegen waren / sonderlich aber den Asclepiodorum vnnnd Hippiam gescholten vnd gesagt sie hetten den Römern die porten in Macedonia auffgethan vnd eingegeben / welches er doch vil mer dann sie / schuldig / vnd billicher zuschelten wer gewesen.

¶ Als sich dise ding also verlossen / seind inn des der Römer schiff ankomen / welche nach dem sie der burgermeyster auff dem hohen meer gesehen einher faren / ist er fro worden / dieweil er sich versah sie brechten die prouiant mit inen dann es was die prouiant im läger nit alleyn theil / sonder auch bei naher keyn mer vorhanden. Nach dem er aber von in / als sie inn das haffte einkomen / vnd an land gestossen vernomen hat / wie sie die geladenen schiff hinder in inn Magnesia gelassen haben / hat er widerumb nit gewußt was er thun solt. So gar was keyn radt oder hilff bei dem feind / do in it er dem gegenheyl hett erangeghon / welcher doch auch mit der armüt vnd notwendigkeyt streitten müß / vnd derhalben leichtlich zu bezwingen gewesen wer. Aber dieweil der Burgermeyster also inn sorgen gestanden / hat das glück abermals das best gethan / vnnnd seind brieff von dem Spurio Licerio komen / in welchen angezeygt / das er die schlösser so vmb die Tempe vmbher gelegen alle eingenomen / auch die so bei der statt Phila gelegen / vnd darein eyn grossen hauffen prouiant / vnnnd anderer ding so zum gemeynen brauch dienen / gefunden hab. Derhalben der burgermeyster seer fro worden / vnd von Dio außgezogen vñ gehn Philam komen eyns theyls das er die selbe mit eyner besatzung belegt / eyns theyls auch darüß das er dem kriegsvolck prouiant / dieweil die ander langsam naher kam / außscheylet. Aber der selbig zug hat im eyn böß geschrey gemache / dann etliche sagten er wer für forcht geflohen / darüß das er besorgt / wo er do bliben / er müß sich mit dem feind schlagen / die ander sagten er wer eyn vngeschickter vnnnd vnserfaren kriegsmann / darüß das er nit wiß / das sich das glück von tag zu tag verkeret vnnnd er derhalben die gelegenheyt die sich im selber dar gebotten / hett auß den henden gelassen. Dañ also geschehen ist / das er zu gleych Diu wider veloren / vnd den feind nit auffgeweckt vnd müßsam gemache hat / welcher sich wider ermanet / vnd die ster vnd ort / so er vorhin durch sein eygen schuld verlorn / wider einzunemen gedachte hat. Dann als er gehört das der burgermeyster hinweg gezogen was / ist er widerumb gehn Diu komen / vnd do selbst was die Römer zerbrochen vnd verstorret hatten widerumb gebawet / vnd die statt mawren an allen orten beuestiget. Vnnnd darnach fünff welsch meilen furtgerucke / hie disseit des wassers Enipei sein wagenburg auffgeschlagen / vnd das wasser / welches seer tieff do niden in thal einherfloß / für eyn beschutz vnd bollwerck eingenomen. Diser Enipeus fließt auß dem berg Olympo / des Somers ist er klein aber des glantz vnnnd so der schnee abgeht ist er nit alleyn dieß / vnd fallt über die grossen felsen heraber / sonder auch do er inn das meer laufft hat er grosse tieffe grüben vnnnd sumpff / vnd vfer die auff beyden seitten hoch vnnnd gehe seind / das also schwerlich ist darüber zukomen. Mit disem Enipeo als nün der Persens meynt er wer gnugsam vor dem feind verwart / hat er gedacht den übrigen Sumier also zuzuziehen. Inn des aber hat der burgermeyster den Popilius mit zwey tausent mannen

Das vierdt theyl der Römischen

gen Heracleam geschickte/die selb statt ligt vñ Phila fünff Welsche meylen /mit ten zwyschen Diuum vñ Tempe auff eynem hohen berg. Popilius che dan er die statt mit gewalt angriff/hat er zu den obersten der statt geschickte/vnd in geraden/sie solten sich auff erew vnd glauben den Römer ergeben/vnd lieber ire guttigkeyt dan ire macht wellen versuchen. Welche vermanung doch nit geholffen hat/dieweil man das feur inn des Königs läger nahend sehen mochte. Der halben hat er angefangen vnd sie zůland vñnd wasser (dann auch die schiff daselbst ankomen waren) mit allerley rüstung bestürmet vnd benöttiget. Etliche junge Römer haben auch der massen als wan sie in dem spiel/das man Circenses nennet/sich übeten/also die mauer do sie am nidersten war eingenomen. Dann der selbigen zeit / als der überfluß der spiel noch nit also zügenomen das man allerletztzamer thier inn die spielheüser vnd auff den plaz gehn Rom geführt/hat man das jung volck mit allerley spiel so zu Kriegs übung dienenet sich lassen üben.

Nit wie man jetzo pflegt/mit den wägen oder pferd nur eyn mal auff vnd ab rennen/welliches inn eyner stund alles volbracht wirt / sonder sie haben auch bei den sechziggen oder mehr jungen gesellen / welche mit iren waffen gerüst gewesen/einher lassen ziehen/Welches eyn ansehens hatt eyns einher lauffenden gerüsten zeüge/war aber doch eyn spiel das do scheinlicher/dan es inn Kriegen pfleget/anzusehen war/vnd etlicher maß dem sechspiel nit vngleich.

In dem selbigen wann sie also inn iren waffen einher gelauffen waren/machten sie darnach eyn gefierten hauffen / vñnd legten ire schilt oder dartschen auff die köpff vñnd stünden hinder eynander also das alwegen die hindersten niderer/dan die fördersten sich buckten/bis so lang das die allerhindersten auff den knyen lagen / vñnd machten also eyn brucken / die gleich anzusehen war wie eyn tuch an eym hauß. Darnach theyleren sich die übrigen auff zwen hauffen etwan bei fünffzig schütze weit von eynander / vnd lüffen also die zwo partheien gegeneinander das dach über die schilt auff vñnd ab / vnd jez auff den orten / jez in der mitten stürmeten sie zu samen / vnd sprangen hin vñnd wider gleich als auff ebener erden. Solches tuch oder auff solche art/haben sie do an der mauen auch auffgericht vñnd als die gewappeten mit irer weer do selbst hyn auff gelauffen/vnd also denen die auff der mauer sich weerten / gleich hoch gestanden/haben sie die selbigen von der mauer getriben/vnd seind etwann bei zweien fenlin knecht inn die statt also hinein kommen. Alleen inn dem seind sie do / vnd zu Rom inn den spielen eynander vngleich gewesen / das die so an der letzten spizen vnd auff den seitten stünden / die schilt nit auff den köpfen / sonder für in hielten/auff das sie ire leib nit entblößten / vñnd also von den die oben heraberschossen/verletziger wurden/vnd ist also alles was die oben von steyn oder anders herab geworffen/gleich wie sunst auff eynem tuch der regen pflegt herab on schaden gefallen.

Als nun Heraclea also erobert worden/ist der Burgermeyster mit seinem volcke auch hernaher gezogen/gleich als wölte er auff Diuum widerumb / vnd wann er den König hinweg getriben hett/fürter gehn Pieriam ziehen. Aber nach dem der winter vor handen war/hat er sich auff die winterläger vor sehen / vnd benolhen das man die strass auß Thessalia solt besetzen vñnd verwaren / das man do selbst her prouiant führen/vnd gelegene stert vnd ort suchen vnd einnehmen/do man die prouiant behalten/vnd die fürleit so die selben zuführen/einkern bequemlich möchren.

Perseus aber als er sich von dem vorigen schrecken ermanet/ vnd wider zu sich selbs kommen/hett er gewolt das die ding/die er vorhin geheysen zu thun/vn/ gethan weren bliben/ vnd hat in übel gerewet/ das er den schatz zu Pella hat ge/ heissen inn das meer sencken/ vnd zu Thessalonica die schiff anzünden vnd ver/ brennen. Andronicus welchen der König gehn Thessalonicam geschickt/ der hat die sache vnd das geheys des Königs verzogen vnd nit gleych außgericht/ derhalben der selbig schad nit groß gewesen. Aber der Nicias den er gen Pellam geschickt hat/ der selb hatt des schatz eyen theyl schon versenckt/ welche doch nach mals die wassertaucher wider gesucht/ vnd zu recht bracht haben/ deren wegen diser schad auch nit groß gewesen. Aber der König hat sich diser ding also ge/ schämet das er die wassertaucher/ vnd darnach auch den Niciam vnd Andro- nicum hat heimlich lassen umbringen/ auff das niemandt/ von seinem netzi/ schen gebott vnd beuelch etwas wissen oder sagen weiter möchte.

Zu diser zeit ist Caius Martius mit den schiffen von Heraclea hinweg ge/ faren vnd gehn Thessalonicam kommen/ vnd do selbst das land alles was auff das meer stost gestreufft vnd verheeret/ vñ etliche scharmügel mit den so auß der stadt fielen/ gethan vnd irer vil erschlagen/ vnd er hat sie schon alle inn der stadt erschreckt/ vnd verzagt gemacht/ so inn des die schlaudern vnd ander werffen/ ge/ so sie auff den mauren angericht/ haben nit alleyn die so umb die mauren vñ nahend der stadt umbher lieffen vñ streuffen/ sonder auch die so in schiffen wa/ ren mit grossen steinen vnd stedtem werffen hinder sich getriben. Derhalben als er sie alle wider zu schiff geheysen ghon/hat er Thessalonicam stehn lassen/ vnd auff Eniam gefaren. Dise ligt fünffzehen welsch meilen von Thessalonica/ gen Pydna über auff eynem fruchtbarn boden. Als sie da selbst/ was inn der nehe gewesen/ auch alles verheeret/ seind sie fürter am vffer umhyn gefaren vñ gehn Antigoneam kommen. Do selbst als sie auff das landt gestigen/ vnd abermals gestreufft/ vñ auch etliche beut inn die schiff gebracht/ seind die Macedonier hin der sie kommen/ vñ haben auß der streuffenden rott/nach dem sie sich inn die flucht begaben/ vnd zum meer zu lieffen/ bei fünff hundert erschlagen/ vnd nit vil we/ niger gefangen. Vnd hat sie do selbst die not gezwungen/ dieweil sie zu schiff nit kommen kundten/ vñ in die feinde den weg verlossen herten/ das sie zu gleich an ih/ rem leben verzagten/ vnd auß zorn vnd verzweiflung das überig vollend ge/ dacht haben daran zuwagen. Haben der halben an dem gestadt die schlacht von newem wider angefangen/ vnd sich als inn der letzte noch/ auff das höchst geweret/ es haben auch in die so noch inn schiffen waren/ geholffen/ vnd also auß den Ma- cedoniern zweihundert erschlagen/ vnd zwei gefangen. Darnach seind sie von Antigonea weg gefaren vnd an das landt Pallenensem genant kommen/ vnd do selbst aber etlich auff die scard verordnet. Dis landt war eyen grenz mit der stadt Cassandrea/ vnd fast das fruchtbare auff allen den länden für denen sie über ge/ schiffe hatten. Die ist der König Lumenes mit zwenzig gedeckten schiffen/ als er zu Elea außgefahren/ zu in kommen/ vnd auch sunst fünff gedeckter schiff/ wel/ che der König Prusias inen hat zugeschickt. Als er dise macht gesehen hat der schultheys/ ist er mütig worden/ vnd die stadt Cassandream auch gedacht vnd vnderstanden zu stürmen. Dise Cassandrea ist gebawt worden vom König Cas- sandro in der eng vnd gleich als inn der porten des Pallenensischen landes/ do es mit der andern Macedonien zusammen stoffet/ ist auff der eynen seiten mit dem meer/ do es Toronaicum/ auff der andern/ do es Macedonicum heisset/ umbge/

Das vierdt cheyl der Römischen

ben/daß da selbst das lande gleich eyner außgerecten zungen inn das meer hin// auß gestreckt ligt nit weniger oder ands dan der berg Atho/gerade gegen Ma// gnesia über/mit zweien gebirgen/dern das cyn vnd das grösst Possideum heisse/ das ander Canastreum. Dese statt haben die Römer auff zweien seitten vnder// standen zu stürmen/auff d'eynen seitten an dem ort das Clite heysst/ist der Mar// tius mit den seinen gelegen/vñ hat do selbst vñ dem Macedonischen meer an biß an das Toranisch meer cyn stacketen auffgericht/auff das er die strassen do mit verlägte/auff der ander seitten/do der ablauff des meers ist/ist der Eumenes mit den seinen gelegen. Der Römisch hauff hat groß arbeyt gehabt/als er den graben/den der Persens newlich auffgeworffen hat/wider solt zufüllen. Der halben als der schultheys suchte vnd forschete wo die erden weren hinkömen/die man auß dem graben gefüret het/dann es da selbst allenthalben eben war/hat man etliche gewelb funden/welche nit als die alten mauren/sonder nur eyns cyn zelichen backen steyns dick waren. Welches als man es im angezeygt/hat er ge// dacht/die mauren do sie also dünn war/durch zegraben/vñnd also cyn eingang inn die statt machen. Vñnd das solchs deffer besser vñnd heymlicher zu wegen mö// che gebracht werden/hat er fürgenomien die mauren zu gleich an eynem andern ort an zufallen vñnd zu stürmen/auff das alle wacht vñnd hätt do selbst hin abge// want wurde/vñnd niemand der dünnen mauren sonderlich acht het. Es waren inn der statt zur besatzung gelegt/außerhalb der Burger welcher nit cyn kleyner hauff war/acht hundert Agrianer vñnd zwei tausent Penester auß Illyrico/welche der Pleuraeus geschickt hatt beide zwei kriegbare völker. Die selbigen als sie die mauren beschützten/seind inn des die Römer/nach dem sie angefan// gen zügraben/leichlich durch die mauren hindurch kömten/vñnd weren sie nur gewapt vñnd mit iren geweren gerüst gewesen/hetten sie die statt inn dem selbigen vñnd ersten huy mögen erobern. Welliches als es den andern Römern an ge// sagt vñ sie gehört/daß jnen die statt also geöffnet/haben sie vor freuden cyn groß geschrey angehoben/so sie meinten eyner wolt hie der ander d'ert inn die stat fal// len. Die seind aber haben sich zu erst verwundert vñnd nit gewüßte was solch vñ// verschenlich gerüß der Römer bedeütet. Nach dem sie aber vernomien das die statt geöffnet/haben die hauptleut Pytho vñnd Philippus Proco gemeyn/wel cher der erst keme/dem wer der sieg am nechsten/vñnd seind also mit eynem grossen hauffen Agrianer vñnd Illyrier inn die Römer aussen gewütscht/vñnd sie nach dem sie hie vñnd dort sich versamlerten/die statt irer meynung nach zu überfallen vñ en alle ordnung vñnd geschicklicheyt zur schlacht/hin vñ wider lieffen/inn die fucht geschlagen/nach geeylt/vñnd inn den graben getriben/inn welchem sie ey// ner über den andern gestürzt/bei den sechs hundert erschlagen/die andern alle was zwischen der mauren vñnd dem graben begriffen ward/heftig verwundet worden. Des hat sich der schultheys hart entsatzt/vñnd dieweil jm diser anschlag mißlungen/ist er zu den andern hinfürter auch deffer verzagter vñnd langsamer worden. Es hat auch dem Eumeni/welcher zu lande vñnd zu wasser stürmpf auß der ander seitten nit vil glücklicher von statt gangen. Der halben ist jrer bei der fürschlag gewesen/die weil sie mit offnem gewalt nichts schaffen mögen/die strassen züuerlegen/das von den Macedoniern/denen inn der statt nichts zügen bracht würde/vñnd darnach die statt mit wallen vñnd andern gebewen außren// dig verbawen vñnd belägern. Aber solcher anschlag hat auch kryn fürgang mö// gen haben. Dann die weil sie zu rüsten vñnd anhuben zübauwen/in des seind zehen kleyner

Fleyner schiff des Königs von Thessalonica in (den inn der statt) zugeschickt worden/inn welchen eyne grosser hauff Gallorum oder Lombarder gewesen. Die selbigen als sie noch auff dem hohen meer waren / vnd der Römer schiff am land vermerckten/ haben sie biß in die nacht verzogen / vnd als dan inn der finstereyns nach dem andern sich bei daß hafft seuberlichen hinan gemacht/vnnd seind inn die statt also eynkommen. Dis gerücht/ nach dem es kundtbar worden/ das die Galli inn die statt eynkommen/hat den schultheysen vnnd den König be- wege/von der belägerung abzuziehen/vnd seind der halben mit iren schiffen gen Toronen gefaren. Vnd als sie die selbig auch vnderstanden zü stürmen/vn aber gesehen/das darinn eyne starcke besatzung war/welch grosse weer darauff thate/ seind sie aber/vnuollendter sachen fürter gehn Demetriadem gefaren. Da selbft als sie gleycher maß die mawren voll gewappter leüt vnd wol besetzt/ gefunden/ nach dem sie in zü stürmē hatten fürgenomē/seind sie abermals fürter gen Jolcum geschickt/vnd da selbft angefahren/auff dem land gestreufft vmbher/vn in sin gehapt von dānen wider auff Demetriadem zu faren/vn als dan den sturm an zü greiffen. Die weil dise ding also gehandelt wordē/hat der burgermeister/auff das er nit gar müßig inn der feind land sesse/ den Marcum Popiliū mit fünff tausent knechten gehn Melibeam geschickt/ die selbig zü bestürmen. Melibea die ligt vnden an dem berg Ossa/do er gegen Thessaliā sich neiget/vnd gleich als eyne wart/über die statt Demetriaden hangt. Als nun Popilius mit seiner hauffen dohin kōmen/seind die burger vnnd einwoher der statt/ des ersten mals hart erschrocken/aber als sie nachmals zü sich selbs kōmen/vnd sich von dem vnuersehenen schrecken ermundert/seind sie mit iren weeren an die porten vnnd auff die ren geloffen/vnd die statt wo sie am schwächsten war besetzt/vnnd also den Rō- meren ire hoffnung zü nichte gemacht / welche gemeynē hatten sie wölten die statt in ersten anlauff ereylen vn ynnemen. Derhalben sie die Römer hinfürter auff die belägerung gedacht/vn gebew vn geschütze angefangen zü machen/ die statt dorab zü bestürmen. Persens als er vernommen/das die statt Melibea von den Rōmern belagert/vnd zü gleich auch die schiff zü Jolco stunden mit welchen sie fürhatten auff Demetriadem zü faren/ vnd die selbigen zü stürmen/hat er eyner auß seinen hauptleüt den Euphranorē mit zwei tausent außerschnen knech- ten gehn Melibeam geschickt/vnd im bevolhen/wenn er Melibeam von den Rō- mern erodt het/daß der als dann fürtan gehn Demetriadem züge/vnd do selbft durch heymliche vnnd stille reys/gedecht ein zü kōmen/ehe dann die Römer vom Jolco abzügen/vnd sich für die statt legten.

Dis hat Euphranor also gethan vnd erstlich gehn Melibeam kōmen / vnd die höhe eingenommen/welchen als die Römer auff der höhe gesehen / haben sie ire an gefangne werck stehn lassen vn angezündt/vnd also mit schrecken wider vor Me- lebea abgezogen. Euphranor als er also Melibeam von der belegerung entsetzt ist er stracks wegs gehn Demetriadem gezogen. Des seind die von Demetriade ermanet vnd kect worden vnnd gedacht nit alleyn die statt mit solchem volck zü beschützen / sunder auch das land vor der streuffenden roet bewaren. Seind auch elich mal in die streuffende roet heraußer gefallen / sich mit in geschlagen/ vn der selben vil verwundet. Doch so seind der schultheiß vn der König Eumen- nes vmbher vmb die statt gefaren vnd die selben besichtiget/ob sie möchtere waß auff eyne ort mit gewalt/ oder mit gebew bestürmet werden. Man sagt wie das der Cydas auß Creta/vnnd Ancimachus / wellicher oberster zü Demetriade

Das vierde theyl der Römischen

war/haben sich vnderstanden den Perseum vñ den Eumenen vnder eyinander züuertragen. Das ist ja gewis/das man ist vor Demetriade abgezogen/vnd ist von dannen Eumenes zum Burgermeyster gefaren/vñnd in entpfangen/vnd glück gewünscht das er gesunde inn Macedonia war ankomen/vñ nach dem wider abgescheiden vnd gehn Pergamum in sein land gefaren. Martius Figulus der schultheys hat der schiff eyns theyls gehn Sciathum in das wineher lágger abgefertiget / vnd mit den übrigen in Beotiam gehn Dreum angefahren/ge-meynt die selbe statt wer am besten gelegen / darauff man den züg beyde der inn Thessalia / vnd der inn Macedonia lag/prouand möcht füglich züschieken. Von dem König Eumene erliche anderst sagen. Valerius Antias der schreibt/das er dem schultheysen Eyn schiff zügeschickt hab / wiewol er jm derhalbē zum offtermal geschriben hat. Auch sei er von dem Burgermeyster mit vnwillen ab-gescheyden/als es in verdrossen/das er (der burgermeyster) in nicht wöllen zügleich mit seinem heer ziehen/vnd in in seinem läger haben/vñ hab auch der halben die reysigen auß Gallia die er mit jm gebracht/ wider mit hinweg geführt/vñ sie dem Burgermeyster nicht wöllen lassen züstehn. Aber sein brüder Attalus der sei bei dem burgermeyster bliben / vnd crew vnd glauben gleichermaß führt vñnd führt/vñ auch mit schlechte arbeit vnd eugent in dem selbigen krieg gegen den Römer erzeuge vnd bewisen. Diweil aber dise ding in Macedonia geschehen / ist eyn Legation über die Alpen herüber von eym fürsten auß Frankreich / welches namen gewesen Balanus (der landeschaft namen ist nicht benant) gehn Rom an / Kommen/vnd ire hilff den Römern zum Macedonischen krieg angebotten vñ verheissen. Disem hat der rade gedanckt vñ mit geschenckē verehrt/dem fürsten eyn guldin halbring von zwei pfunden/vnd zwö guldin schalen von vier pfunden/vnd eyn pferd mit seiner decken vnd andern geschmück außbereyt / vnd was zü eynes reysigen rüstung weiter gehört/zügeschickt. Nach diser Legation seind der Pamphyliorum Legaten Kommen / vnd eyn guldin kronen von zwenzig tausent Philippischer guldin gemacht / für rade getragen/vñ gebetten das man sie wölte zülassen die selbige dem Ioui/welcher mit dem zünamen genaht Optimus Maximus möchten in das Capitolin auffopffern/vñ do selbst ir opffer thun. Welches in vergönt worden/vñ eyn freündliche antwort gegeben/ des so sie begertē/das man die alte freündtschafft mit den iren erneuern wölte/ vñ eynem jeden Legaten darneben zwei tausent pfening geschanckt worden. Als dise bottschaft abgefertiget worden/seind des Königs Prusie Legaten/vnd nicht lang hernach der Rhodiser bottschaft auch gehn Rom für rade Kommen / welliche beide eyners sachen halben / aber doch nicht auff eyn weise ir werbung fürgetragen haben/nemlich des Friden halben zwischen dem Perseo vnd der statt Rom zümachen. Dañ des Königs Prusie werbung/mer eyn bitte/dann eyn begerens gewesen.

Nach dem er bekant vñ gesagt/wie das er biß anher bei den Römern gestanden/vnd auch fürter bei in stehn wölte/diweil aber der Perseus zü jm geschickt/vnd an in gesonnen/das er solt vnderhändler sein /zwischen jm vñ den Römern eyn Friden zümachen / vnd er jm verheissen seiner halben in der sachen zühändlen vnd für in zübiten/demnach bitte er / wo es möglich vñnd gesin möcht/das sie iren zorn gegen dem Perseo hinglegten/vñ seiner halben dem Perseo gnad erzeigten. Auf solche form haben des Prusie Legaten geredt. Aber die von Rhodis haben gleich als mit eynem stolz vnd übermüt angefangen vnd erzelet/was für gütthat sie den Römern erzeigt/vnd wie durch ire hilff das gröste theil des siegs gegen

gegen dem Antiocho erobert vnd den Römern zugelegt worden. Darnach wie sie/dieweil Frid zwyschen den Macedoniern vnd der statt Rom gewesen/sie eyn freundschaft vnd bundt mit dem Perseo gemacht/ vnd die selbigen nachmals wiewol vngern on alle verschuldigung des Persei/alleynd den Römern zu dienst auff das sie in zu dem krieg behülfflich möchten sein / wider auffgesagt / derhalben sie nun bis in das drit jar vil schadens erlitten/in dem so das meer zugeschlossen inen nichts zugeht/vnd jr zöll vnd andere einkömen/ so sie vom meer haben/ erniderligen. Dieweil aber solchs in zu schwer/vnd sie es fürter nimmer erleyden mögen/haben sie zu dem Perseo widerumb geschickt in Macedoniam/vn im lasen sage/das diß der Rhodiser meynung sei/das er sich soll mit den Römern vertragen vn eyn Friden mit in anstellen/vn das sie die selbigen legaten/ der halben auch gen Rom zuziehen geschickt weren / den Frid zwischen in vn den Römern zumachen. Auff welcher seitten es nun mangeln wirt/also das der Frid nit gemacht/vn die sachen ruckten gen wirt/gegen dem selbigen wölten sich die Rhodiser vnsenhen vn gedencen wie sie die selben zu recht brechten. Ich weiß wol das auch jezund niemant ist/so diser Legaten red list/ oder hört lösen/das er nit eyn mißfallen vn verdruß ab irer hochmütigen red hab/ denach kan eyn jeder wol ermessen.Claudius der schreibt das man den Rhodisern kein antwort geben hab/sonder hab eyn decret verlesen / in welchem begriffen das die Cares vn Lycij solten frei gegeben werden/ vn das man als bald solt brieff abfertigen darinnen in solliches verkündet vn angezeigt würd/welches als die Rhodiser gehört/sei der oberste auß der Legation/welches pracht vn grossen Worten vorhin das radthaus zu eng war vor leid vn kummer omächtigt worden vn zur erden gesunken. Die andern schreiben/man hab in eyn antwort geben auff solche weiß/Es haben die Römervon anfang des kriegs/ von glaubwürdigen leuten gehört vn erfahren / wie das die von Rhodis mit dem König Perseo etlich heymlich prattick wiß die statt Rom gemacht haben/wiewol nun dasselbig bis anher nit ganz geglaube/ sund für vngewiß gehalten wordē/so haben doch die Legaten jezund solche wort getrieben auß welchem leichtlich abzünemen/das die vorig kundschaft gerecht/vn der selben zūglauben sei/vn es gemeyniglich also zu geh/ das der betrug vn die falscheit wiewol sie sich zu ersten verdecken vn schmücken/enlichen doch selbst sich errogen vn verrathen. Derhalben mögen die Rhodiser wol irer gefallens in der welt hin vnd wider mit botschaften sich der krieg vnd des Fridens vnderziehen/ Sie aber (die Römer) wölle ihre waffen vnnd harnisch an vnd aufthun nach dem es den göttern wol gefallen vnd in selbst gelegen sein würdt. Ob sie jeto vnd für an solten nit mer die götter sunder die Rhodios zu zeugen irer bündenuß habē. Ob sie solten in gehorchen vnnd jre zeug vnd kriegs volck nach irem willen auß Macedonia wider heym führen. Sie wölten selbs wol zu sehen was in zuthun wer/was aber die Rhodiser sehen würden/das wüßten sie auch wol / wann das Römisch volck den Perseum überwunden vnd gestillet hab (welches sie sich inn kurzem zu geschehen / versehen) würd es dan eyner jeden statt/ nach dem sie sich in diesem krieg gehalten vn vmb sie verdient heet/auch erzeygen vnd danck beweisen.Solche antwort wiewol man in geben/hat man doch darneben eynem jeden Legaten zu verhandlung geschickt zwei tausent pfenning/ welche sie nit haben wölten annehmen.Nach diser handlung seind in radt verlesen worden die brieff/so vor dem Burgermeyster Martio Philippo geschickt waren/in welchen gestanden/

Das vierdt theyl der Römischen

wie daß er den wald überwunden / vnd inn Macedoniam kommen / do selbst hab er auß ander vilen orten sich vñ den zeig mit prouiant auff den folgenden winter versehen / vnd auch von den Epirotis zwenzig tausent achtel korns / vñnd zehen tausent achtel gersten eingenomen / welche der radt zñ Rom solte deren selbigen Legaten vergnügen vñnd bezalen. Item wie daß von nörren wer / daß man den knechten von Rom kleydung schicket / vñ daß noch zweyhundert pferd mangelten sunderlich für die Numidas / wellicher er an den selben orten (do er was) keyne wust zñ bekommen / Auff diß hat der radt bewilligt daß man die ding alle söle aufrichten / do von der Burgermeyster geschriben hatt / derhalben der schuleheiff Caius Sulpitius sechs tausent röck / d reißig tausent hembder / vñnd die pferd in Macedoniam verschafft zñ schicken / vñnd nach des Burgermeysters beuelch auß zñtheilen / auch den Epirotarum Legaten daß gelt für daß korn außgericht vñnd bezalet / hat auch darnach den Onesimum eyn sün Pythonis / welcher von güttem adel vñnd berümpft bei den Macedoniern gewesen / für rade geführt. Der selbig Onesimus was bei dem Perseo gewesen / vñnd allweg zum freiden geraden / vñnd in (den König) vermanet / daß er solt wie sein vatter Philip pus gepflegt vñnd biß an sein letzte end gethan hatt / daß er alle tag den bundes brieff so zwischen im vñnd den Römern außgericht was / zweymal ließ in seinem bei wesen verlesen / solche gewonheyt / wann er ja nit alle tag wölt / doch des monats etliche mal auch halten vñnd sich selbs des außgerichten bundes erinnern.

Aber nach dem solliche vermanung nit geholffen / vñnd er in vom fürgenomen Krieg nit möchte abwenden / hat er sich zñ erst des hoffts entschlagen / vñnd jero die / jero thenen vñsach gesucht / daß er nür nit döfft bei den radeschlägen sein / die er nit lobt vñnd im nit gefielen. Welches als er die leng nit hat mögen thün / vñnd zñ / leßt in eyn verdacht kōmen / als ob er es mit den Römern hielt / vñnd derhalben auch etlich mal darüber der verittererey gescholten vñnd verklagt worden / hat er sich vom hoff gar gemacht / vñnd ist zñ den Römern gefallen / vñnd daselbst dem Burgermeyster inn vilen dingen fast nützlich gewesen. Dise ding als er nach dem er für rade gelassen / erzelet / hat der radt beuolhen daß man in solt vñnder die freünde vñnd bundegnossen auffnehmen vñnd einschreiben / solt in auch mit gewonlicher herberg vñnd anderer verehrung / so man den gesten pflegt zñthün / entpfahen / vñnd im auff der Tarentiner feld / so der statt Rom zñgehörig / zwey hundert hūß ackers zñstellen / vñnd inn der statt Tarenti eyn hauß von rades wegen fauffen vñnd ein geben. Solches ist dem schuleheiffen Caio Decimio aufzñrichten beuolhen worden. Die schatzmeyster haben diß jar auff den dreizehenden tag des Wolffs monats oder Decembers / schatzung gehalten / vñnd sich noch vil ernstlicher / dann vorhin erzeyget / haben vilen die pferdt ab erkandt / vñnder welchen ist auch der Publius Rutilius gewesen / wellicher des vorigen jars als er zunfftmeyster was / sie (die schatzmeyster) so hefftig bei der gemeyn vertragen vñnd beklagt hatt / den selben haben sie auch der zunfft verstoßen / vñnd zñ eynem werckmeyster gemacht / daß er die gemeynen bew der statt hat müssen versehen. Vñ als zñ den selbigen bewen von den rechenmeysten die halben zöll / so des selbigen jars gefielen / auß beuelch des rades gegeben waren / hatt der T. Semprouus von dem gelt daß im zñgeeygnet was / daß hauß Publij Affricani daß do stunde hinter dem bild des gottes Vortumni / vñnd die andern hallen oder gaden die daran gelegen / zñ der gemeyn gekaufft / vñnd do selbst eyn grossen baw als eyn kirchen auffgeführt / welcher noch seinem namen hernaher Basilica Semprouia genant worden.

Es war fast vmb das ende des jars / derhalben des kriegs halben inn Macedonia / ist vil sagens vnder dem volck zu Rom gewesen / was man für Burgermeyster machen wölle / die solchem krieg geschickt genug weren / vnnnd in eyn mal zum end bringen möchten. Derhalben haben die im rat beschloffen / das der ander Burgermeyster Cneus Seruilius solt auff die erste / so er möchte gen Rom kommen eyn waltag für die neuen Burgermeyster zuhalten. Solchen beuelch vnnnd decret des ratdes hat der schultheys Sulpicius dem Burgermeyster überschickt / welcher sich geeylet / vnd auff die förderlichst gehn Rom kommen / vnd auff eyn bestimpten tag die wall gehalten / vnd seind also zu burgermeystern gemacht worden Lucius Emilius Paulus zum zweyten mal (welches das sibent gehend jar was noch dem er zum ersten Burgermeyster gewesen) vñ Caius Licinius Crassus der ander. Den andern tag hernach hat man die schultheysen gewelt vnd seind schultheys worden dise sechs / Cneus Bibius Pampophilus / Lucius Anicius Gallus / Cneus Octavius / Publius Fonteius Balbus / Marcus Eburcius Helua / vnd Caius Papyrius Carbo. Auff das man alle ding eiler vnnnd auff eyn ort macht / hat sie die sorg des kriegs inn Macedonia getrieben. Derhalben haben die gewelten burgermeyster vnd schultheysen als bald vmb ire pflegen gedacht zuloßen / auff das man wüßte welcher Burgermeyster inn Macedonia außziehen / vnnnd welcher schultheys die schiff führen solt / das sie sich gleich von anfang des jars schickten / vnd zürüsten was zum krieg gehörte / vnnnd dem rat fürbrechten / so etwas weiter zu beratschlagen von nöthen sein wölle. Dergleichen haben sie auch beschloffen das / so bald sie an ir ampt ingetreten weren / solten sie die fest Latinas genait begehnen / so fer als sunst der geystlichen ordnung nach / Eyn mangel do wer / auff das der Burgermeyster welchem Macedonia zügelost würde / on allen verzug inn sein pfleg außziehen möchte. Disem nach seind die pfleg den Burgermeystern Macedonia vñ Italia den schultheysen aber die zwey gerichte / die schiff pfleg / Hispania / Sicilia vnnnd Sardinia benait worden / welchen / nach dem das loß gungen / ist dem Burgermeyster Emilio Macedonia worden / dem Licinio Italia / auß den schultheysen dem Cneo Bibio das stat gericht / dem Lucio Anicio das landgericht / vñ wo in der rat weiter hin brauchen wölle / dem Cneo Octavio die schiff / dem Publio Fonteio Hispania / dem Marco Eburcio Sicilia / vnnnd dem Cato Papyris Sardinia. Vnd als bald hat jederman eyn güte hoffnung des kriegs halben gewonnen / die weil dem Emilio solche pfleg zügelost worden / nit alleyn darinn daß er eyn ander man (dan die vorigen) was / sonder auch die weil er tag vnnnd nacht darauff geflossen / das er alle ding / die zum krieg gehörig / vnnnd die selbigen alleyn nichts anders betrachtet / vnd bei sich selbst zürüster / dann er auff aller erst vom rat begert / das man wölle eyn botschafft inn Macedonia schicken / welche grünelich erkunder vnd sehe / was für volck / was vor schiff sie / die Römer do herten / vñ was weiter zu land vnd zu wasser von nöthen wer / auch was der König für volck hert vnd wie starck er wer / vñ wie es beyd vmb der Römer vnd der feind land stund / oder wie weit sich eyn jedes erstreckte. Vnd ob die Römer noch innerhalß der grossen wald in läger herten / oder ob sie durch die wälder alle kommen vnd auff ebem feld legen / Was do selbst für freünde vnd bundtsgnossen sie herten / welche treulich vnnnd steiff bei in hielten / welche wancketen vnd zweifelten / vnnnd welche abgefallen vnd offne gewisse feind weren. Item was man von prouiant in vorrat hert / vnd durch welche strassen man solliche

Das vierdt cheyl der Römischen

proviand beide zu wasser vnd zu lande zufürete/ zu lest/ was man den vergangen Sommer außgerichte zu wasser oder zu land hette. Dañ so man dise ding gen wiß wüßte/möcht man darauff deßer baß auff die zukünfftigen sich beradtschlagen vnd rüsten. Derhalben hat der radt dem burgermeyster Cneo Seruilio beuelch geben/das er solt nach wolgefallen deß Lucij Emiliij Legaten verordnen die solche ding zu erkunden inn Macedoniam führen. Welche verordnet also worden/ vnd in zweien tagen auff gewesen/ mit namen Cneus Domitius Enobarbus/ Aulus Licinius Nerua/ vnd Lucius Vebius.

In Dis jar ist zwey mal gehn Rom verkündiget worden wie das es steyn geregnet hab auff dem Römischen feld vnd auff der Veientum boden/derhalben man cyn neuntäglich fest vnd opffer begangen. Es seind auch auß der geistlichfeyt das selb jar gestorben Publius Quinctilius Varus/ welcher cyn priester deß gotts Martis gewesen/ vnd Marcus Claudius Marcellus eyner auß den zehen die die bücher Sibylle lesen/ an welches statt der Cneus Octavius gewelt worden. Man hat auch die spiel Circenses genant/ gehalten/ inn welchen nach dem bereyde der bracht seer zunam von den bawmeystern so auß dem adel waren/ Publio Cornelio Scipione Nasica/ vnd Publio Lentulo/ drei vñ sechzig Affricanische thier/ vñ vierzig beren vnd Helfant auff den platz zu spielen gefurt worden.

IAls nün Lucius Emilius Paulus/ vnd Caius Licinius beide burgermeyster inn jr ampt geretten/ den fünffzehenden tag deß Merzen/ haben die vom radt/ nach dem sie sich groß zu dem Emilio verfahren/ gewart vnd acht gehapt was er der Emilius/ seiner pfleg Macedonien vnd deß Kriegs halben wölte fürtragen/ welcher gesagt er wiß noch nichts fürzubringen dieweil die Legaten noch nie widerkomen waren. Es weren aber die bortschafften zu Brundisio noch/ der halben das sie zum andern mal/ als sie inn dem überschiffen gewesen/ durch forttun gehn Dyrachium geworffen waren/ wann er nün erfahren het/ die ding so von nöten seind/ welches er sich versehe/ solt inn kurtzen tagen geschehen als dann wölte er sein fürtrag thun. Auß das aber in an dem außziehen nichts hinderte/ weren sie/ die burgermeyster der sach cyns worden/ das man die Latinas solt den zwölfften tag deß Aprellens halten/ welches fest so bald es vollendet wer wañ dañ der radt sie hieß außziehen/ wölten er sampt dem Cneo Octauio bereyt sein/ vnd solt als dañ der ander Burgermeyster Caius Licinius was zum krieg weiter von nöten sein würd/ bestellen vnd im hernaher schicken. Die wilschen aber möcht man die bortschafften so allenthalben von frembden nation geschickt waren/ verhören. Als sie nün ire opffer gethan vñ volbracht haben seind zum ersten die Legaten von Alexandria/ welche der Prolemus vñ Cleopatra gesandt/ fürgenomien vnd verhört worden. Die selbigen seind inn trauriger kleydung/ inn langem har vnd mit bärten/ wie die pflegen/ so leydt tragen/ für radt komen vnd inn iren henden ölen zweig gehapt/ vnd als sie inn die radt stuben komen auff ire knie gefallen/ vnd noch vil cyn erbärmlicher red/ dann sie gestalt was/ do selbst gethan. Antiochus der König auß Syria/ welcher zu Rom als cyn geisler vor der selben zeit gewesen/ hat vnder dem schein als wölte er den ältern brüder Proleum wider inn Egypten einsetzen/ cyn krieg gegen dem jungern brüder/ der das selbig mal zu Alexandria regieret/ fürgenomien vnd geu

vnd gefüret/ vnnnd als er die erst schlacht zu wasser/ bei Pelusio gewonnen/ ist er für gefaren vnd eyn brucken inn eyner eil über das wasser Nilum gemacht/ vñ doselbst mit allen seinem volck überzogen/ vnd sich für die statt Alexandriam gelagt/ die selbige also mit schrecken vnnnd gewalt geängstiget/ das man meiner er würd bald ganz Egypten erobern. Solches beklagten sich dise Legaten vor dem rade/ vnd bachen/ daß man dem reych vñ dem König welcher allwegen der Römer getreuer freünd gewesen/ wölt zu hilff kommen. Es hett das Römisch volck dem Antiocho so vil güts gethan/ hett auch eyn solch ansehen vñ gewalt bei allen völkern vnd Königen/ das/ wañ sie nur ire bortschafft schickten/ vñ im (dem Antiocho) ließen sagen/ sie wölten nit habē das er den Königen/ so dem rade zu Rom mit freündschafft verwant/ mit krieg sich solt entgegen setzen/ würd er als bald von seinem fürnemen abstehn/ vnd sein volck von Alexandria hinweg wider inn Syriam führen werden. Wo sie es aber versäumen/ vnd in den Egyptern nit bald helfen wurden/ so wurden beyde Ptolemeus vnnnd Cleopatra als ires landes verstoffene/ gehn Rom inn kurtzen tagen geflohen kommen/ welches daß den Römern nit eyn kleyne schand sein würd/ derhalben das sie iren getreuen vnd freünden inn irer letzten not nit beistandt gethan/ vnnnd geholffen hetten. Solche flag vnd bitt der Alexandriner hat den rade fast bewegt vnd haben von stund an den Caium Popilium Lenatem/ den Caium Decimium vñ Caium Hostilium inn eyner Legation aufgeschickt das sie solten solchen krieg zwischen den Königen enden vnd auffheben/ vnd haben in beuolhen das sie zum ersten mit dem Aniocho/ vnd nachmals mit dem Ptolemeo handeln solten/ vnnnd inen sagen/ an welchem es felen würd/ das er nit fryden halten wolt den selbigen wölde der rade zu Rom weder für bundtgnossen/ noch für freünde mer halten.

Als dise bortschafft mit den Alexandrinis innerhalb dreien tagen sich fertig gemacht vnnnd aufgezogen/ inn deß seind eben zu rechter zeit die Legaten auß Macedonia wider kommen auff den letzten tag der fest Minerne die man Quinquatria nennet/ an wellichem tag/ wo sie nit deß abent spat er erst weren inn die statt kommen/ hett man gleich rade gehalten/ aber dieweil es zu spat was hat mans bis an den andern morgen gesparrt/ vnd aldo sie für rade verhört. Welliche gesagt/ wie der krieg inn Macedoniam geführt worden durch die grossen vñ vngewonlichen weld/ mit grösser verferlicheyt dann mit nutzen/ wieder König die statt Pieriam/ für die er gezogen/ innhab/ vnnnd doselbst sein läger gegen der Römer läger überhab/ vnd sie nur das wasser Enipeus scheyde/ wieder König sich inn kryn schlacht mit den Römern begeben wöll/ vnnnd sie auch nit so starck sehen das sie in (den König) mit gewalt zur schlacht möchren tringen/ auch wie doselbst eyn harter winter eingefallen/ das man nichts handeln künde/ vnnnd derhalben daß kriegsvolck müßig lege/ hetten nit mer dann sechs tausent achtel frucht bei inen/ vnd das der Macedonier (wie man sagt) bei dreißig tausent gerüster man weren. Item das der Appius Claudius bei Lyncido/ wañ er starck gnüg wer gewesen hett mögen den König auffhalten/ vñ im trang thun/ jezund aber so sei er vnd die besatzung die bei im ist inn grosser gefar/ vnnnd werd müssen har lassen/ wo man im nit eyn rechten zeüß eilends zuschick/ oder in sampt den seinen do selbst hinweg/ vnd anders wo hin lege. Item wie sie (die Legaten) auß dem läger zu den schiffen zugezogen die selbigen zubesehen/ vnnnd haben do selbst gehört wie das eyn teyl der schiffgenossen sehen durch krankheyt vnnnd sterben vmbkommen/ das ander theyl/ vnd sonderlich was auß Sicilia ist/ sei wider heim

Das vierde theyl der Römischen

gezogen/vnd sei mangel an leütten mit den man die schiff besetzen mög/vnnd die so noch zu schiff seind/haben keyn sold vnd auch keyn fleyder. Weither so sei der König Eumenes mit seinen schiffen zu in kommen/gleich als die/so er wann der windt an eyn ort schlecht/ sei on ursach komen/vnd auch wider on ursach abgezogen/vnd daß man sich nit wol vnderrichten künde/was man sich zu dem Eumene versehen solt/widerumb wie es vngewiß/vnnd zweiffel mit dem Eumene/ weß sins er gegen den Römern sei/also hab sich sein brüder Attalus in allen dingen getrew vnd standchafftig erzeygt zc.

I Als solche kundeschafft der Legaten verhört worden/hat der Burgermeyster Emylius dem rade des Königs halben inn Macedonia eyn fürtrag gethan/vnd ist beschlossen worden/daß man solt acht acht Legionen mustern vnd gleich so vil Tribunos oder feld weybel welche die Burgermeyster vñ die gemein zu gleich welen solten/doch das man das selbig jar keynen welte/der vorhin kein ampt getragen hett. Darnach daß auß allen Tribunis oder felderweybeln der Lucius Emylius solt außlesen vnd welen für die zwo Legionen inn Macedoniam welche er wolt / vnd wann die fest der Latinarum außgerichte weren/das daß als bald der Burgermeyster Emylius vnd der schuleheysß Cneus Octavius/der die schiff fñret/inn ire pfleg solten außziehen. Disen zweien hat man auch eyn dritten zugeben den schuleheysß Lucium Anicium/welcher sunst das land gerichte hatt den selben hat man geheysen das er an statt des Appij Claudij inn Illyrico die besatzung zu Lynido solt verwaren/die musterung zu halten hat man dem andern burgermeyster Licinio beuolhen vñ geheysen das er solt sibentausent zu fuß/vnd zweyhundert zu roß von der Römischen burger schafft ein schreiben/von den bundgnossen der Latinschen auch sibentausent zu fuß vnd vierhundert reysigen. Darneben solt er auch dem Cneo Seruilio/welcher Galliam versah/schreiben das er doselbst sechshundert reysigen besteller vnd annehmen. Vnd disen zeügl solt man alsbald inn Macedoniam schicken/doch solten in der selben pfleg nit mer dann zwo Legionen gehalten werden/die selben solt man erfüllen was abgangen war/vñ also besetzen das eyn jede Legio sechs tausent zu fuß vnd drei hundert zu roß/starck wer/die übrigen knecht beyd zu roß vnd fuß solt man hin wider inn die besatzung legen / was zum krieg vntöglich were / solt man haßborten geben vñ lassen heimziehen. Weither hat man den andern freunden vnd bundgnossen zehen tausent zu fuß / vnd achthundert pferdt auffgelage zugeben. Die selbigen hat man zu besatzung geben außserthalben den zweien Legionen/welcher eyn jede fünff tausent zweyhundert zu fuß/vñnd dreihundert zu roß starck was/die er solt inn Macedoniam führen. Item in die schiff hat man auch fünff tausent der schiff gnossen gemustert. Dem andern burgermeyster Licinio hat man zwo legionen zugeben/domit er sein pfleg versehen solt / vñ im beuolhen auß den bundgnossen noch zehen tausent zu fuß vnd sechs hundert reysigen/darzu anzunehmen vnd mustern. Als solcher beuelch des rades vollendet vñ beschlossen/ist der Burgermeyster von dem rade auß hinfür auff den platz gangen/vñ für der gemeyn eyn solche rad gethan. Demnach vnd ich vernommen hab (günstigen lieben burger) ist mir vil mer glück wünschens vñ fronlockens begnet/als mir die pfleg Macedonia durchs loß zugefalle/daß vorhin / als ich erstlich Burgermeyster außgeruffen worden/vnd nachmals inn mein ampt getreten bin/vnd daß meins achtern keiner andern ursachen halben/daß das jr hoffe es soll

es soll dem krieg welcher jetzo lang inn Macedonia sich verzeuht / eyn solch ent-
schafft vnd aufgang / wie des Römischen volcks maiestert vnd großmächtig-
keit gebürt vnd zustatt / zu letzt durch mich gemacht werden. Ich glaub auch
das die götter sonderlich disem loß günstig gewesen / welliche on zweyffel die sach
wol vnnnd glücklich außzuführen / weiter jr gnad geben werden / wiewol dis alles
noch inn güter züversicht vnd hoffnung stahet. Das volgend aber kan ich vnd
darffs euch fürwar zusagen / das ich allen fleiß / mühe vnnnd arbeyt will ankeren
vnd üben / das solch ewer hoffnung so jr gegen mir gefasset / nit vmb sunst gewe-
sen oder euch betrogen soll haben. So vil nun den krieg betriffe / vnd was der
radt beschloffen hat / dieweil ich eylands außziehen soll / vnd auch kein verzug an
mir ist / würdt mein gesell der ander burgermeyster Caius Licinius / welcher für
sich auch eyn fürtrefflich man / gleich so fleissig vn ernstlich außrichten / als wann
er den krieg selber führen solt. Euch aber will ich gebetten haben / das jr wölten
das / so ich dem radt oder euch zuschreiben würd glauben / vnnnd für warhafftig
halten / sunst aber durch ewer glaubfertigkeit keinem geschrey oder sagen / deren
ansäger nit vorhanden / weiter glauben vnd statt geben. Dan zu diser zeit (wie
es geschicht / vnnnd ichs sonderlich inn disem krieg gemerckt hab) ist keyner also
frei inn seinem gemüt vnd hertzen / der sich des geschrey vnd sagens halben nit be-
kümmer / vnd derhalben etwas vnmutiger vnd verzagter solt werden. Auff allen
plätzen / vnd auch (welches vil döechter ist) inn allen zechen / seind deren die den
zeitigt vnd krieg inn Macedonia führen / die do meynen sie wissen es außwendig /
vnd sagen wo man das läger schlagen / welche ort vnd end man mit besatzungen
soll einnehmen / wann / vnd durch was wäld / mit waserley weiß man inn Mace-
doniam soll kommen / an welchem ort man prouiant nider legen / wo vnnnd durch
was weg man sie beyde zu wasser vnd zu land soll zuführen / wann man sich mit
dem feind schlagen / vnd wann man still sitzen soll / Vnd nit alleyn reden sie also
daruon wie man eyn jedes thün soll / sonder auch wann man etwas auff eyn an-
dere weiß thüt / dann sie darvon gesagt haben / so seind sie zornig / vnnnd heyschen
gleich als für gerichte den Burgermeyster vnd beklagten in. Welches fürwar
eyn grosse hindernuß ist / denen so etwas außzurichten vnd zu regieren beuolhen
würdt / dann wir können nit also fest vnd standthafftig inn vnsern sinn vnd ge-
müthen sein / das wir das gericht also verachten mögen wie erwan der Fabius
gethon hat / welcher ehe hat gelassen das man jm / durch die dorheyt des volcks /
sein gewalt geringert / vnd enzogen hatt / denn er gewölt hat / eyn güte gerichte
vnd geschrey haben / vnd die sach so jm beuolhen was / übel anfrichten / Wiewol
ich nit der bin / das ich meyn das man die hauptleüt nit zu zeiten vermanen soll /
sonder vil mer halt ich eyn für stolz vnnnd zu vil witzig der nach seinem kopff als
leyn alle ding thün will / Was ist dann nun mein meynung? Dise / das man die
hauptleüt zu zeiten vermane / aber nicht durch jederman / sonder erstlich durch
die / so weiß / vnnnd der kriegshändel erfaren seind / vnnnd durch lange übung vil
gesehen vnd gelernet haben.





Darnach durch die so selber bei der handlung seind / die der ort oder zeit ge-
legenheyt / vnd den feind selb zu gegen sehen / die do gleich als inn eynem schiff mit
dem hauptman faren / vnd inn gemeyner verligkeit zu gleich begriffen werden.
Derhalben wo eyner wer / der do meinte vnd getrewt mir inn disem krieg etwas
nützliches zu radten den selben will ich gebetten haben er wöll sein dienst vnd fleiß
den gemeynen nützen nit versagen vnd mit mir in Macedoniam ziehen / den will

Das vierdt theyl der Römischen

ich mit schiff/pferd/gezelt/vnd zerung verlegen. Gefeht im aber solchs nit zu thun/vnd wil vil lieber doheym vnd inn der statt zu ruw sein/dan im krieg müß vnd arbeythaben/so schiff oder segel er auff dem landt auch nit/gedenck vñ hale sein maul/dann sonst inn der statt von andern dingen zu schwezen genüg ist/vñ wisse das mir mit vnsern rächen so mir im läger haben zu friden seind/vñnd on desselben leeren/den sachen wol thun vnd fürstehn wollen. Als er also dise red vor der gemeyn gethan/vnd die fest Latine/welche man den letzten tag des Merzen gehalten/volbracht worden/seind sie als bald der burgermeyster Emilius vnd der schuleheyrß Cneus Decanius inn Macedoniam aufgezogen. Man sagt das diser Burgermeyster/mit grösser pomp vnd mer volcks/dan nye keinem vorhür begegnet/ sei auß der statt beleytet worden/vnd das die leüt gleich als für gewiß in selbs geweyssager haben/vnd dafür gehalten/das diser Emilius würd dem Macedonischen krieg eyn entschafft machen/vnd bald wider zu land mit eynem herlichen vnd crefflichen triumph kómen. Diweil solches inn Italia gehandelt worden/inn des hat der König Perseus/nach dem er gesehen das der Rómisch zeüg die wold durchzogen/vñnd auff sein land vnd bodem kómen/vnd die sache auff das hinderst erwachsen/gedachte zu end zu bringen/das so er vor hin vmb kostens vnd gelts willen vnderwegen vnd anstehn gelassen/den König der Illyrier Gentium auff seine parthei zúbringen/vnd wider die Rómer anzuhengen. Vnd die weil er gedachte/wie das nit lang mit der sache zu harren wer/hat er den Hippam noch eyn mal zu im geschickt/vñ im dreihundert talenta an silber zugesagt/so er von den Rómern zu im siele/vñ als sie der sache eyns worden/hat er als bald hernaher den Pantaucum/wellicher eynen auß sein besten freunden war/geschickt vnd die bündenuß lassen auffrichten/vñnd die geisel/wie sie dann miteynander abgeredet hatten/annemen vnd mit sich führen. Diser Pantaucus ist zu Medeon im lande genant Labeatide/dem König Gentio entgegen kómen/vnd do selbst den eyd vom König genommen/vñnd die geisel empfangen/Widerumb hat der König eyn Legaten mit namen Olympionem/zú dem Perseo geschickt/vnd von im den eyd nemen/vñ die geisel empfangen lassen/hat auch zu gleych andere mit im gesandt die das gelt solten empfangen. Dergleichen hat der Perseus auß angebung vñ radt des Pantauci auch gen Rhodis eyn Legation geschickt/darin gewesen Parmenio vnd Marcus/welchen er beuolhen das sie nach dem der König Gentius den eydt/die geisel vñ das gelt empfangen hetten/solten aufziehen/do mit gemeynet die Rhodiser/wan sie beyder König pact vnd verbündtenuß hörten/wurden deser leichter zúbewegen sein/das sie sich wider die Rómer legten vnd in krieg begeben/vnd wan er also die selbigen Rhodiser auff seiner seitten hetten/welliche der selben zeite fast die berümpftesten waren auff dem meer/vnd zu schiffen/wurden die Rómer nit vil hoffnung mer beyde zu land vñ zu wasser überig behalten. Als nun die Illyrii kamen/ist der Perseus von dem wasser Enipeo/auß seinem läger mit dem ganzen reysigen zeüß auffgebrochen/vnd in gehn Dium entgegen gezogen. Da selbst hat er mitten vnder dem reysigen zeüg die ding/welcher sie vnder einander sich voreyniget hatten/ausgerichtet vnd sie/die reysigen/zú dem bundt auff zúrichten vñnd zu beuestigen/herbeyher gelassen/do mit dem Gentio vnd den seinen eyn müß zu machen/wan sie eyn solliche rüstung vor in sehen. Haben also vor dem ganzen hauffen die geisel von beiden seitten empfangen vnd überantwort vñ von danen gen Pellam/do des Königs schatzkammer war/geschickt/die das gelt solten empfangen/vnd für an geschickt

geschickte die sampt den Illyrischen legaten gen Rhodum faren solten/ vñ die selben zu Thessalonica geheissen auff das meer sitzen. Do selbst war eben der selben zeit der Metrodorus/ welcher newlich von Rhodis komen / vñ auß beuelch Dionis vñ Polyarati/ welliche desmals zu Rodis die obersten waren/ angezeygt/ vñ für war zu gesagt/ wie die Rhodiser gesint vñ bereyt wern mit dem König wider die Römer zükriegen/ Derhalben haben sie disen Metrodorum/ der legatio/ so mit den Illyrischen Legaten gen Rhodis abgefertigt war / zu einem hauptmann geben. Es seind auch zur selben zeit andere Legatio zu König Antiocho/ vñ zum Eumeni/ vñ Perseo gesandt worden/ welchem gemeiner beuelch geben worden/ das sie nach dem der sachen gelegenheyt zükriegen/ sagen soltē/ Nemlich wie das vñ natur kein rechter fridē nymmer besthē kund zwischen den Königen vñ den freisteten/ vñ das die Römer nit allein einen jeden sonderlich nach dem andern angriffen/ sonder das sie auch (welches vil vnbillicher) eyn König mit des andern sterck vñ macht bezwungē. Also herten sie durch hiff des Attali seinē vatter den Philippum vndergerruckt/ also durch hiff des Eumenis/ vñ auch zu theyl seins vatters Philippi/ den Antiochū bezwungē. Also gedechten sie jero auch in durch hiff des Eumenis vñ Königs Prusias zūuerreiben. Wan nū das Macedonisch reich auch herumher geruckt vñ herdurch wer / so wer darnach Asia das nechst/ welches sie (die Römer) schon jezund zu teil/ vñder dem schein als wölten sie die stett erretten/ vñ zur alten freiheit widerbringen/ vñ sich gebracht herten. Wan nū Asia also gar herüber wer/ so wer darnach Syria die nechst/ welche sie gleicher maß würden zu sich vñderstohn zunemen. Dan also zügen sie jero dē Eumeni den Prusias für/ jero trieb sie den Antiochū/ welcher schon obgelegē / vñder bezalig vñ belonung seins Kriegs/ vñ Egypto ab. Derhalbē solt er dise ding bei sich selbst betrachten/ vñ gedentken das er entweder die Römer dohin bewege das sie eyn friden mit im (dem Perseo) machten/ oder das er sie für gemeine feind aller König hielte/ wan sie nit wölten nachlan/ vñ in solchem vnbillichen krieg beharren. Dise beuelch seind den Legaten gebē wordē zu Antiocho öffentlich/ zum Eumene aber vñd dem schein als wer solche Legation vñ gefangen halbē/ die selben wider ledig zemachen/ geschickt worden. Wiewol noch andere vñ heimlichere praticke vor handen war/ dardurch der König Eumenes / welcher vorhyn bei den Römern verhaßt vñ verdächtig gehalten war/ mit noch vil grössern argwohn vñ falschen beklagungē beladen wordē/ Dan die sache do hyn komen war/ das er garnah für eyn feind vñ verretter vñ den Römer gehalten wer wordē/ dieweil die beyde König sich also beide mit betrug vñ geyzigkeyt zū hindern vñderstundē. Es war vñder den innersten rächen des Eumenis eynen genant Cydas/ auß Creta bürtig/ diser hat bei der stadt Amphipoli mit eynem seiner landtsleut/ genant Chimaro/ welcher in des Persei soldt lag / vñ nach mals auch für Demetriade ein mal mit dem Menecrate/ vñ zu andern mit dē Antiocho/ beide des Königs hauptleuten heimlich gesprech gehalten. Der gleichē so war der Eropō/ welcher auß dismal in der legation zu Eumeni geschickt / vorhyn auch zwei mal legations weiß zu dem Eumeni geschickt worden. Welche heymliche gesprech/ vñ offne boeschaften rüchtig vñ lautbar wordē/ wiewol doch niemant wuste/ was man gehandelt/ od wess sich die König vñder einander vereynigt herten. Die sache hat sich aber also gehalten/ der König Eumenes sah nit gern das der Persus gewisheit solt/ vñ hat doch auch kein sin oder gemüt wider in zu kriegē/ nit allein darum das ire beyde eldtern vñ eynander vñeyns gewesen/ sunder auch die weyl sie selbst gegen eynander heymlichen neid vñ haß trugen. Welcher nit also gering

Das vierdt theyl der Römischen

oder schlecht war / das der Lumenes mit gedult vñ on vergunst het mögen zäse
 hen / das der Perseus zu solchem gewalt / vñ zu solcher grosser ehr keme / zu welche
 er dan komet were / wo er die Römer überwunden vñ den sieg behalten het. Wi
 derum sah er (der Lumenes) auch wol / das der Perseus gleich von anfang des
 kriegs gern hette eyn friden angenommen / vñ jetzo je mehr vñ mehr der schrecken zu
 nam vñ neher kam / das er nichts anders gedencen od zu trachten pflegt dann
 wie er eyn friden möchte erlangen. Dergleichen auch die Römer / dieweil sich der
 krieg lenger verzog / dan sie gemeint hatten / waren beyde die hauptleut vñ der
 radt wol zu fridē gewesen / das solcher vngegner vñ schwerer krieg eyn mal sein
 ende gehapt vñ erreicht het. Derhalben als er dermassen beyder seiten willen vñ
 gemüt erkundet vñ erfare / hat er jm fürgenomē in dem / das er andas auß ver
 dnuß des sterckern vñ auß forcht des schwechern / zu geschehen sich verfab / sein
 fleiß vñ dienst zu erzeygen vñ brauchen vñ also beide theyl mit einander zūerfü
 nen. Vñ hat also jetzo mit der legation gehandelt / vñ eyn sum gelt gefordert / dar
 für er nit solt weder zu landt noch wasser den Römern helfen / jetzo widerüb mit
 jnen den Legaten gedingt / vñ eyn lohn gefordert das er solt eyn friden zwischen
 jm / dem Perseo / vñ den Römern mache / das er sich des kriegs enthielte dar für
 er fünffzehen hundert gefordert    
 vñ sich lassen mercken das er nit allein bereyt sei trew vñ glauben darüber zu ver
 sprechen / sunder auch geisels zu geben. Perseus nach dem in die forcht trang hat er
 geeylet die racheungen anzunemē / vñ hat auffs fürderlichst doran getriben das
 man die geysel entpfienge / welche bestimpt vñ benant warn / das mā sie gen Cre
 tam führen vñ daselbst behalten solt. Als er aber an das gelt kā das er dem Lu
 menē geben solt / do stüzet er / vñ meint es wer ja das eyn / eyn schentlich belonung /
 vñ die den Königen solches grossen namens / übel anstünd nach zū sagē / nit allēyn
 dem der es außgeb / sond vil mer dem ders einnem. Derhalbē hat er lieber gewelt
 den kossen auff die zweite verheyssung wendē / das er möchte mit den Römern zu
 friden sein / vñ hat dasselbig gelt bewilligt vñ verheyssen zu gebē wañ der frid ge
 macht / vñ die verheyssung außgericht wurde / darzwischen aber wolte ers zu Sa
 mothrace niderlegen. Dise Insel dweil sie vnder dem Perseo lag / hat der Lume
 nes gemeynē es wer eben souil als wañ das gelt noch zu Pella im schatz lege / hat
 derhalbē angeseñen das man jm des geltes eyn theil solt bar vñ zu für auß geben.
 Welches als der Perseus sichs widerte / seind sie vnuollendter sachen geschiden /
 vñ zu beyde seitten nichts mehr erlangt / dan das sie solch verdecklich gericht vñ
 argwon auff sich geladen haben. Vñ ist also des gelt halben / welches er zu seer
 lieb gehabt d Perseus nit allein vñ dise hoffnung kōmen / so er doch het zu gleich
 mögen das gelt versichert haben / vñ den friden durch Lumenem bekōmen / wel
 chen er auch solt mit eynem stück seins reichs gekauft haben / vñ wañ er den fri
 den erlangt het den Lumenē gemöcht ob er gleich zürnē wölte mit dem gelt auff
 ziehen / vñ die Römer / dieweil er gelt also genomē / in zu scindt machē / sonder er
 hat auch auß gleicher geynigkeit des Gencij bereyte freundschaft / vñ der Gal
 lorum eyn grosse stewr vñ hilff / die jm durch die Illyricos zu kōmen auß den her
 den gelassen. Dan jm der Gallorum zū kamen zehen tausent zu roß / vñ zehen tau
 sent zū fuß / welche doch auch der massen geschickt waren das sie den pferdē gleich
 lieffen / vñ wo eyner inni der schlacht von dem pferd kam / das sie auff das pferd
 an sein statt sassen. Dise hatten jr bestellung also mit jm gemacht / das man ey
 nem reysigen zehen guldin bat / eynem fußknecht fünff / vñ dem hauptman tau
 sent solt geben. Als si nun kamen / ritt in der Perseus vom wasser Enipeo
 auß sein

auff seinem läger entgegen/mit dem halben volck seines zeügs/ vnd lies hin vnd wider inn döffern vnd stetten die an der strassen lagen/ gebietten/ das man ge// rüster mit prouiant were/ das man Korn wein vnd fleisch genügsam hette. Er aber fürte mit im pferd/ pferd decken vnd geschmück/ vnd kriegsmäntel/ welche er den fürsten schencken/ vnd eyn wenig goldts/ welches er vnder etliche aufstey// len wolt/ meint also/ der ander vnd gemeyn hauff solt sich mit der hoffnung trö// sten vnd auff halten lassen. Als er biß an die statt Almana komen/ vnd an dem vfer des wassers Axi sein läger geschlagen/ inn des seind die Galli gehn Desir// dabam komen vnd sich do selbst gelägert/ vnd auff den zügesagten sold gewar// ter. Do selbst hin hat er den Antigonom/ eynem auff seinem hoffschranzen zu in geschickt/ welcher den hauffen der Gallozum solt heysen gehn Bylazora/ welche inn Peonia ligt/ ziehen/ vnd die hauptleüt zu im komen/ welche bei fünff vnd si// bentzig welsch meylen von dem wasser Axio vnd des Königs läger waren. Disen beuelch als der Antigonos den walhen fürgertragen vnd in gesagt wie alle ding auff der strassen zübereyt/ vnd die knecht keyn mangel solten leiden/ auch wie der König sie (die hauptleüt) mit geschenck/ silber/ pferd kleydern vnd an// dem verehren/ vñ entpfahen würde/ haben sie geantwurt/ so vil die vereherung betreffend/ wolten sie sein willen wol spüren vnd erkennen wann sie zu im kemen/ haben aber gefragt ob er das gelt nit mit im brecht/ das man den reysigen vnd dem füßvolck auff die handt geben solt/ wie sie mit im die bestallung gemacht hetten. Als der Antigonos auff solche frag keyn antwurt geben/ hatt der Gallozum hauptmañ der Clondicus angehaben vnd gesagt/ So gehe hyn vnd sag deinem König an/ wann er den Gallis nit gele vnd geißel hieher schick vnd gebe/ so werden sie keyn fürst weiter ziehen werden. Solchs als der Antigonos wi// derheym komen vnd dem König angesagt/ hat er seine rath züsamen gefordert vnd in die sache fürgehalten/ vnd als er wol künde gedencen was sie darzu sagen vnd radten würden/ hat er sie fürkomen/ vnd angefangen von der vnreue vnd vngüetigkeit der Gallen züsagen/ wie das es durch vil vorige exempel vnd schaden künde seyhe/ das es nit güte/ oder on gefar seyhe/ eyn sollichen hauffen inn Macedoniam einherlassen/ auff das sie (die freünd) nit beschwerlicher seyhen dann die feinde selber/ die Römer. Es bedunckt in genüg sein/ wann man nit fünff tausent reysiger anneme/ welche man zu dem krieg allenthalben hyn füg// lichen brauchen mög/ vñ sie sich vor eynem solchen hauffen nichts besorgen dörf// fen. Wie wol nun die räche fast alle sahen vnd mercken/ das es dem König nur vmb das gelt zu thun war/ vnd in nichts anders hindert die walhen anzün// men/ dann der solt den er in geben solt. Doch dieweil niemant seine meynung sagen/ vnd in anders radten dorfft/ ist der Antigonos widerumb geschickt worden/ daß er in (den Gallis) ansagt/ das der König jren nit mer dan fünff tau// sent bedörfte vnd brauchen wolt/ die andern möchten wider hynziehen. Solche antwurt als der Antigonom den Gallis gebracht/ seind die andern schöllig worden/ vnd hat sich eyn groß gemümel in hauffen erhaben. Aber der Clondicus fürst hat weiter angefangen vnd gefragt/ ob er dann für solche fünff tausent besoldung vñ gelt mit im bracht hett. Als er auff das auch nicht zu antworten wußte/ vnd mit andern vmbschweyffenden Worten doher kam/ haben sie auffge// brochen/ vnd den betrüglichen botten Antigonom/ welches er sich selbst nit ver// sehen oder gehofft hett/ vnuerletzt lassen ziehen/ vnd sie die Galli hinder sich auff die Thunaw zu/ durch Thraciam gezogen/ vnd was in an der strassen gelegen gewesen/ gestreufft/ geplündert vnd mit sich genommen. Mit diesem volck hat der

Das vierdt theyl der Römischen

Perseus mögen bei dem Entpeo still bleiben sitzen / vnd die Römer kriegen / wann er sie hett durch den walt bei Perrebia hindurch inn Thessaliam geführt / dann sie do selbst nit alleyn durch das lande allenthalben herten mögen streuffen / vnd alle ding verheeren / daß den Römern keyn prouiant daher hett mögen zukommen / sonder herten auch mögen die stett eynnehmen vnd zerbrechen / dieweil der König bey dem wasser Enipeo den anderen hauffen auffgehalten hett / das er den stetten keyn hilff thün / oder sie erretten hett mögen. Vnd wer do hin zu letzt kommen / das der Römisch hauff hett müssen sich selbs vmbsehen vnd zag werden / dieweil sie / wann Thessalia also verheeret wer worden / auß welchem sie alle jr prouiant hatten / nit lenger herten bleiben mögen / vnnnd auch nit mögen fürziehen der halben das in der Macedonisch hauffen inn weg lag.

¶ Gleichertweiß hat der selbig geysz des Königs / auch den König Gentium hinderstellig gemacht / dann als er (der Perseus) die dreihundert Talenta dem König zu Pella hett lassen abzelen / vnd das selb die Illyrier mit irem sygel verbittschieren / hat er darnach noch zehen Talenta dem Pantaucos geschickt / vnd geheissen das er die selben solt dem König bar darzalen / vnd hat darneben aber den seinen welche das ander gelt / so die Illyrier verbittschiert hatten / fürgeben / gebietten lassen das sie solch gelt nit weiter dann biß an die grenze der Macedonier führen solten / wann sie da selbst hin kmen / solten sie still halten vnnnd nit weiter farn / biß das er in eyn botte nach schickt. Gentius als er also nur eyn kleine summa gelts eingenommen / vñ doch inmerzu von dem Pantaucos angereyzt vnd getrieben ward / das er solt etwas gegen den Römern feindelichs fürnehmen / vnd sie angreifen / hat er sich lassen also bereden / vñ die zwen legaten welche dasselb mal on geferd zu im kommen warē / den Marcū Perpennā / vñ Luciu Petiliū gefeng / klich hyngelaget. Welchs als der Perseus inen worden / hat er gemeint es dorffte nit weiter keiner sorg / der Gentius hett schon die sache eynmal angrieffen / vñ erzeigete feindschafft den Römern / er müß nit wol fürfaren / vñ hat also geschickt zu denē die das gelt fürten / vñ sie geheissen mit dem gelt widerum kren / vñ gleich d massen gethan als wer das sein grösster fleiß vñ grösste sorg / das er den Römern nur eyn grossen schatz / wo er überwunden wurd / zur beut ließe. Die selbigen tag ist auch der Eropon / welcher in legation zu Eumene geschickt worden / wid kommen / vñ niemant doch gewußt was man gehandelt hette / daß sie (die Macedonier) gaben für man hett der gefangen halbē gehandelt / vñ der Eumenes / auff das er den argwon vñ verdacht auffhüb / hat er selb dem burgermeyster / auch gleicher meinung geschribē. Perseus nach dem sein hoffnung vñ sunst gewesen / vñ er durch den Eroponten nichts außgericht / hat er den Antenorē vñ Calippū seine hauptleut zuschiff mit vierzig kleinen schiffen / welchen er noch fünff grosse schiff zugehan hat / gen Tenedum geschickt / das sie do selbst auß / auff die Cycladas (Inseln also genant) solten faren / vñ auß den selben Inseln / die so prouiant in Macedoniam zuführen / solten beschützen. Zu Cassandrea seind sie außs meer gesehen / vnd erstlichen an den hauffen so vnder dem berg Arho seindt angefahren / vñ nachmals von den selbigen gehn Tenedum kommen. Vnd als sie daselbst inn hauffe gefunden der Rhodiser vngedeckte schiff / vnd sampt den selben iren hauptman Eudamum / haben sie die selben sicher vnnnd vnuerletzt faren lassen / auch freündtlich gesprech mit in gehalten. Darnach als sie gehört haben / wie das ire (der Macedonier) fünffzig geladener schiff auff der andern seitten hielten / vnd vñ den spizen schiffen / daß ist die man zu schlacht brauchte) des Eumenis / welche vor seinem hauffe hielten mit dem hauptman Damio / verwart vñ vñgeben waren / das

ren/das sie nie weg schiffen mochten/ seind sie eylends vmb die Insel herum ge-
 faren/vnd den feinden eyn schrecken gemacht/vnnd die geladene schiff/welche sie
 also erreret auff Macedoniam geschickt/ vnd in zugeben zehen rennschiff die sie
 heym geleyten bis an hafft/vnd darnach wider gehn Tenedum kommen solten.
 Den neunden tag hernach seind sie wider zum hauffen der schiff welcher zu Si-
 gio hielt gefaren/vnnd von dannen miteynander gehn Sybota (welliche Insel
 zwischen Elea vnd dem berg Acho gelegen) geschickt. Als sie gehn Sybota an-
 kommen/seind ongenerd den andern tag funff vnd dreissig schiff die man Hippa-
 gogos neit/das ist do man den reysigen zeug mit überfirt/von Elea mit Gal-
 lischen reitern vnd pferden aufgefaren/vn auff Phanas/welches eyn gebirg
 inn Chio ist/gesegelt/auff das sie do selbst auß inn Macedoniam/vnd zum At-
 talo/welchem sie von seinem brüder Eumene zugeschickt waren/anführen vnnd
 komen. Dese schiff als der auff der warten erschen/vnd dem Antenor eyn zeichen
 geben/ist er von Sybotis aufgefaren/vnd den selben zwyschen der Insel Chio
 vnd dem gebirg der Erythreenser/do das meer am engsten ist/entgegen gerant.
 Es verfahren sich aber die hauptleut Eumenis/so die walhen fürten/nit wen-
 gers dann das die Macedonies mit iren schiffen auff diesem meer sich halten sol-
 ten/vnd meinten eyns theils es weren die Römer/eyns theils es were der Atta-
 lus/oder welche vom Attalo auß der Römer läger hinder sich geschickt/welliche
 gehn Pergamum faren wolten. Aber als sie neher zu in kamen/vnnd die gestalt
 der rennschiff eygerlich erkant/vnd die erider gesehen haben/vnd wie die spitzen
 gegen in gewant waren/vn in Summa das es feinde waren/seind sie alle seer ver-
 zagt worden/dieweil sie sahen/das sie in nit widerstohn kunten/vn ire schiff zum
 streit vngebrauchlich waren/auch die Galli inn selben meer (wie dan geschicht
 den/so nie außs meer kommen) sich nit wol behalten mochten/ich wil geschweigen
 das sie sich darauff mit dem feinde schlagen solten. Derhalben was nabend bei
 dem land war/ist auß gefallen/vnnd gehn Erythream außgeschwommen/die ab-
 dern aber haben die segel auff Chium zu auffgespant/vnd do selbst an landt ge-
 stigen/die pferd hinder in gelassen/vnd zur statt zu geflohen. Aber als die Mac-
 donier mit iren rennschiffen nebener vnnd geschicklicher bei die statt ansaren ge-
 möcht/haben sie doselbst ire gewapente auch auß lassen steigen/vnd den Gallis
 nachgeilet/vnd eyn theyls auff dem weg zur statt zu ergriffen/eyns theyls für
 der porten erwünscht vnd erschlagen/dann die Chij die porten zu geschlossen hat-
 ten/dieweil sie nit wusten wer die waren so do flohen/oder wer die waren so da-
 nacheylten/vnd seind also bei achthundert Galli erschlagen worden/zwei hundert
 gefangen worden/die pferd eyns theyls inn meer/als die schiff gebrochen/
 erlossen/den andern so an landt kommen/haben die Macedonier die spannadern
 enzwey gehawen/zwenzig pferd/welche für andern hüpfen waren/hat der An-
 tenor/sampt den gefangen walen/inn den zehen rennschiffen(welche er vormals
 auch geschickt hatt)gehn Thessalonicam lassen führen/vn sie die rennschiff außs
 förderlichst wider zum hauffen geheysen kommen/vnd gesagt er wöll iren zu Pha-
 nis warten. Drei tag haben sie nabend bei der statt gehalten vnd beharrt dar-
 nach seind sie wider gehn Phanas gefaren. Vnnd als daselbst byn die zehen
 rennschiff baldt dan sie gemeint hatten/wider ankommen/seind sie von dannen
 mit eynander auff Delum durch das meer Egeum genant/gefaren. Als dise
 ding also geschehen/inn des seind die Römischen Legaten Caius Popilius/Ca-
 ius Decimius/vnnd Caius Hostilius/als sie von Chalcide aufgefaren mit drei

Das vierde theyl der Römischen

grossen schiffen quinquere mes genant (das ist do allweg fünff rüderer an eyner zeil sitzen) auch zu Delo angefahren/ vnd doselbst die vierzig rennschiff der Macedonier/ vnd sunst fünff grosse schiff der fünffrüderigen/ welche des Eumenis waren/ gefunden. Die heyligkeyt des tempels vnd der Inseln/ erhielt sie alle vnd machte das Keyser nichts feindlichs gegen dem andern fürnamen/ vnd giengen also inn dem tempel durch eynander die Römer/ die Macedonier/ vnd die schiff genossen des Eumenis/ dieweil in die geystlichkeyt des orts/ gleich als fristung vnd sicherheyt gab. Antenor aber der hauptman über die schiff des Persei/ wän jm durch den/ so auff der warten was/ angezeigt ward/ daß etlich geladne schiff für über führen/ eilet er mit eynem theyl der rennschiff nach/ vnd das ander theyl legt er hin vnd wider zwischen die Cycladas/ vnd was er erwuscht/ das er seufft er oder beraubtes alles/ außgenommen die so inn Macedoniam dem Perseo zufuhren. Welchen nün der Popilius oder die schiff des Eumenis fundten/ den selben kamen sie zu hilff/ aber die Macedonier beflissen sich das sie gemeynlich zu nacht vñnd inn der finstere/ mit zweyen oder dreien rennschiffen hinder sie kamen/ auff das sie die Römer oder die Eumenischen nit sehen oder mercken fundten. Es was fast vmb die selbigen zeit/ als auch die bortschafften des Königs/ vnd der Ilyrier gehn Rhodis ankömen/ welliche seer gefürderte hatt/ daß man nit alleyn die rennschiff vermercket/ welliche hin vñnd wider auff dem meer Egeo vnd vmb die Cycladas vmbher streufften/ sonder auch das man sahe daß der König Gentius mit dem Perseo sich vereyniget hatt/ vñ das man sagt wie eyn groß wenig der walen zu roß vnd zu füß dem Perseo zu keme. Vnd als der halben der Dion vñnd Polyaratus/ welche des Königs parthei waren/ wider ermanet vnd eyn müt gekriegt/ haben die Rhodiser den Legaten nit alleyn eyn freündliche antwort geben/ sonder auch gesagt/ sie wöllen durch iren gewalt vnd ansehen dem krieg eyn end machen/ das die König der halben nür eyn güe hertz hetten vnd ire sinn auch dohin richten/ den friden anzunemen.

Nach dem sich dise ding also verlossen/ inn des tract der Sommer wider herein/ vñnd waren die newen hauptleit/ eyn jeder inn sein pfleg schon ankömen der burgermeyster Emilius inn Macedoniam/ der schultheß Octavius gehn Dicum zu den schiffen/ der Anicius inn Ilyricum/ zu kriegem wider den König Gentium. Diser Gentius hat eyn vatter gehapt mit namen Pleuratum/ wellcher auch König vnder den Windischen gewesen/ vnd eyn mütter Eurydice/ auch zwen brüder/ Platorum (welcher von beyden ältern sein leiblicher brüder was) vñ Carauantium/ welcher alleyn von der mütter sein brüder was. Diser brüder als er von dem vatter nit also grosses vñnd berühmtes geschlechts was/ hat der Gentius nit fast geacht/ oder verdächtig gehalten. Den Platorum aber/ hat er sampt des selben zweyen besten freünden/ Errito vnd Epicado/ beide dapffere männer vmbbracht vñ erschlagen/ auff das er deßer sicherer regierte. Man wolt sagen wie daß seinem brüder Platori/ des Königs der Dardanoium Nonni genant/ tochter Eutia verredt vnd zur ehe zugesagt wer gewesen/ vñ derhalben wer der Gentius auff in übel zu friden gewesen/ dieweil er durch solliche verheirachtung/ das land der Dardanoium an sich hengte/ vñnd hat dises argtwon gemeret das/ so er darnach die selbige jungkfrau zur ehe genommen hatt. Als er nün also sein brüder auß dem weg gethan/ hat er angefangen vnd sich gegen den vnderlassen vñnd dem lande hatt vnd rauch erzeygt/ sie in grosser

grosser forcht gehalten/ vnnnd solliche vngüttigkeyt/ so im von natur angeboren/ auch mit voll sauffen vñ vnmesigkeyt gemeret/ Aber wie ich oben gesagt/ nach dem er von dem Perso dohin bewegt/ vnnnd angehezt/ daß er sich mit krieg solt wider die Römer setzen/ hat er all sein volck mit irer weer gehn Lissum versamlet welcher bei den fünffzehen tausent gewesen. Von dannen hat er seinen brüder (den Carauantium) mit tausent zu fuß/ vnd fünffzig reysigen aufgeschickt die landtschafft der Cautorum/ mit forcht/ oder mit gewalt einzunemen/ vnd ist er selbst mit dem ander volck auff Bassaniam/ welche fünff welsch meilen vñ Liss/ so gelegen/ gezogen. Dise statt was in der Römer gesellschaft vnd bündnuß/ der halben hat er zu erst versucht/ ob er sie mit güttem möchte berede/ das sie sich auff geben/ aber sie haben sich nit begeben/ vnd ehe belägere werden/ dann sich an der Römer feind geben wollen. Carauantius als er inn Cautos kōmen/ hat in die statt Durnium willig vnd gern eingelassen/ die ander statt aber Caruantiis genant/ hat die porten für jm zugeschlossen/ vnd als er auff dem land gestreufft vñ die äcker allenthalben verheert/ haben sich die bawren zusamen gethan vnd auß der streyffenden roet vil erschlagen. Inn deß hat Appius Claudius zu seinem zeügl den er vorhin gehabt/ weither angenommen vnd zügethan/ das volck so im von den Bullianern/ Apolloniateren vnd denen zu Dyrrachio zugeschickt worden/ vnd auß dem winterlager außgebrochen/ vnd sich bei das wasser Genuffium gelagert/ vnnnd nach dem er gehört/ wie sich der Gentius vnd der Persus mit eynder verbunden vñ die Legaten gefangen worden/ ist er erzürnet worden/ vnd im strack fürgenommen den Gentium mit krieg anzugreifen.

Zur selben zeit ist der schultheß Anicius überkōmen/ vnd als er zu Apollonia vernomen/ wie es inn Illyrico zügieng/ hat er dem Appio geschrieben/ daß er sein bei dem wasser Genuffium warten solt/ vnd ist er inn dreien tagen hernach kōmen/ vnd zu dem vorigen zeügl noch mit im gebracht vnnnd zügethan auß den Partinis zwey tausent zu fuß vnnnd zweyhundert reysigen/ der reysigen hauptmann was Algalus/ der fűßnecht Epicadus. Vnnnd als er im fürgenommen stracks in Illyricum zu ziehen/ auff das er die zu Bassania von der belägerung enlediget/ inn deß ist im die botschafft kōmen/ welche in auff gehalten hat/ wie daß der Macedonier reischiff die ganze landtschafft so do selbst an dem meer ligt verhörigen. Der selben schiff waren achtzig durch radt vnd angebens deß Pancauci von dem Gentio geschickt/ das sie der Apolloniater vnd Dyrraciner land verhörigen vnd verwűsten solten.

dermassen haben sich auch die steert der selben landtschafft gehalten/ vnnnd chat vil zu der sacht/ die gemüter der leüt zübewegen/ daß der Römisch schultheß alle gerechtigkeit vnd gütlichkeit gegen in übt vnd erzeygte. Nach dem ist man für Scodram kōmen/ welche die sum vnd hauptstück deß kriegs was/ nit alleyn derhalben das der Gentius sie zu eyner hauptstatt vnd gleich als eyn schloß seines ganzen reichs hat eingenomen/ sonder auch dieweyl es die aller veste statt deß lands Labeatidis/ vnd böß zu besteigen vnd züstürmen was/ dann sie vmb sich zwey fließende wasser hatt/ die Clausala/ welche auff der seitten der statt der fleußt/ do sie gegen auffgang ligt/ vnd die Barbana/ welche gehn nidergang an der statt herfleußt/ auß dem sehe Labeatide genant. Dise zwey wasser kōmen/ vnder der statt hynab zusamen/ vnd fließen inn eyn ander wasser Druntem genant.

Das vierde theyl der Römischen

naht/welches auß dem berg Scodrio entspringt/ vnnnd mit vil andern wasser/so darin fließen/in das Venediger meer sein außgang hat. Scodrus aber der berg ist der aller höchst/ so inn dem selben ganzen land ist/ hat gegen auffgang ligen vnder jm die Dardanos/ gegen nidergan Illyricum/ gegen mittag Macedoni- am. Wiewol nun dise statt von natur fest vnd wol bewart/ vnnnd darüber auch das ganz volck der Illyrier/ vnnnd der König selb darinn waren/hat doch der Römisch schultheys/ dieweil es jm biß anher glücklich von statt gangen/ gedacht/ vñ gehofft/das glück werd in weiter nit lassen/ vñ dem anfang nach gleich messig volgen/ vnnnd gemeynt er wöle die statt mit eynem vnuersehen schrecken vnd anlauff ereilen/ist also mit gerüstem zeüß darfür gezogen/ vnd an die mawren hinan gerrucke. Wan nun die inn der statt hetten die porten zügeschloffen/vñ die mawren vnd die thörn mit ordenlicher wacht vnnnd weer verwarret vnd beschürzet/hetten sie die Römer leichtlich mögen bezwingen/das sie mit irem vnnützen fürnehmen hetten müssen wider abziehen. Dieweil sie aber die thor auffgesperret/vnd zü in herauß gefallen/vnd die schlacht für der statt auff ebnem feldt gewaltiger angefangen dan gehalten oder vollendet haben/seind sie inn die flucht geschlagen/geslohen/vnd über eym hauffen mer dan zweyhundert inn dem eyngang vnd zwischen den porten erschlagen worden/vñ eyn solchen schrecken denen in der statt gemacht/das der König Gentius von stundan zü dem Römischen schultheysen zwen die obersten im land/den Teuticum vnd den Bellum geschicket/vnnnd vmb fristung lassen bitten/ das er sich möcht bedencken vnd beradtschlagen was jm in diser sachen züthun wer. Als jm der Anicius derhalben drei tag fristung geben/ist er nach dem das läger der Römer bei fünffhundert schritt von der statt was/heimlich inn eyn schiff geflohen/vnd das wasser Barbanum auffhin gefaren biß an den sehe Labearum gleich als wolc er jm eyn heimlich vñ besunder ort suchen/do er sich bedencken vnd berathen möcht/ aber (wie sich befunden) durch vergebne vnd falsche hoffnung do selbst hinauffbewege worden/dann er gemeynt/ sein brüder Carauantius solt daselbst hin mit vilen tausent mannen/die er mit jm auß der landtschafft/ dohin er vorhin auß geschickt worden/breche/kommen sein. Als nun solchs nichts gewesen/ist er den dritten tag wider inn das schiff geflohen/vnd das wasser abhin gehn Scodram gefaren/vñ als er hatt zü dem schultheysen geschickt/vnd begert zü jm zü kommen/ mit jm zü reden/ist er darnach zü jm inn das läger kommen/vnd do selbst angefangen/vnd sein eygene thorheyt/ durch welche er zü solchem krieg kommen/gescholten/vnd damit dem Anicio zü süß gefallen/vnd in mit weynenden augen gebetten daß er jm gnedig sein wöle/vnd sich also inn sein gewalt ergeben. Des hat in der Anicius erstlichen getrüß vnd gesagt er soll sich wol haben/darnach hatt er in auch geladen/ daß er zü nacht mit jm essen solt/ vnnnd hat in auff dißmal wider inn die statt zü den seinen gehn lassen. Den selben tag hat der König mit dem schultheysen heissen gessen/ vnnnd ist ehlichen gehalten worden/darnach ist er dem feldweybel Caio Cassio überantwurt worden/in gefencklichen zühalten vnnnd bewaren/der güte König/ wellicher kaum eyn fechtmeyster lon empfangen hatt/nemlich die zehen talenta/ vmb welcher willen er zü solchem vnradt vnd vnglück kommen.

Als der Anicius die statt Scodram also eingenommen ist sein erste sorg gewesen/daß man jm die gefangenen Legaten Periliun vnd Perpennam herfürher brächte/ welche nach dem er sie inn jr vorigen standt/ vnnnd scheinbarckeyt wider eingesetzt/ hat er den Perpennam als bald geschickt des Königs freünd vnnnd verwandt

verwandten zu greiffen / welcher gehn Medeonem (welche eyn statt der Labea-
cium ist) gezogen vnd doselbst des Königs gemahel **E**leuam vñ seine zwe- 13 Em-
tam.
søn Scerdilius vnd Pleurarius vnd auch sein brüder Carnantium gefangen
genommen / vnd gehn Scodram inn das läger gebracht. Anicius als er den krieg
inn Illyrico also innerhalb dreissig tagen vollendet / hat er den Perpennam gen
Rom geschickt die botschafft dem rade vñnd der gemeyn zu bringen / vnd inn
kurzen tagen hat er den König Gentium sampt seiner mütter / hauffrauen / Kin-
der / brüder vnd ander fürsten auß Illyria hernacher geschickt / Diser krieg ist al-
leyn zu Rom eht / wie er vollendet / dann wann er angefangen / verkündet wor-
den / mit solcher eyl vnd ernst seind alle ding volbracht worden.

Als dise ding inn Illyrico geschehen zur selben zeit ist auch Persus inn
grossen sorgen vñ grosser forcht gestanden / eyns theils des Burgermeysters **E**-
mylij halben wellichen er hört mit grossem trawen einherziehen / eyns theils des
schulcheysen Octanij halben. Es was auch nit weniger forcht zu Thessaloni-
ca der Römischen schiff halb / vnd der streyffenden rote / so do an dem meer streif-
fet vnd was sie ankamen verhörget / Do selbst lagen Eumenes vnd Athenago-
ras mit eyner kleinen besatzung / nemlich zwei tausent deren so Hispanische schilt-
oder Runtellen trugen. Derhalben hat er der Persus in den Androclum auch
zugeschickt vñ bevolhen das er sein läger solt vnden an das ort do man die schiff
des winchers behelt vñnd bawet / schlagen / gehn Eniam hat er den Antigonus
mit tausent pferden geschickt / das er das land so am meer lige solt beschütze / auff
das wo sie hörten das die feind an land stießen / vnd streyfften das sie doselbst hin-
den bawrsleütten zu hilff kemen. Weiter hat er fünff tausent Macedonier ge-
schickt / gehn Pythoum vnd Petram zu besatzung / vñnd den selben / den Histie-
um / Theogenem vnd Midontem zu hauptleütten geben. Vnd nach dem die sel-
ben außgezogen / hat er angefangen das vfer des wassers Enipei zu beuestigen /
dann man des selben mals mit trucken füß hat mögen darüber kommen / dieweil
der Enipeus so kleyne was / darzu auff das der ganz hauff arbeyt vñ hilff thet /
haben die weiber auß den nechsten umbligenden flecken müssen essen inn das lā-
ger kochen vñnd bringen / vnd haben die kriegs knecht auß den nechsten walden
beym vnd holz müssen zuführen.

In zu lest hat er die mit den wasserfleschen oder ledersecken geheyssen im
an das meer / wellichs eyn wenig weiter dann eyn fiertheil von eyner welschen
meil darvon was / nachvolgen / vnd do selbst geheyssen das sie solten an dem ge-
stad hin vnd wider nit so gar weit von eynander graben. Es gaben im aber
die hohen berg eyn hoffnung / das er glaube dieweil er kleyne offene wasser fluss sa-
he / es mussten verborgene quellen vnder der erden sein / welche inn das meer vñnd
ten vñ sich mit dem andern wasser vermischen. Derhalben als sie kaum hatten
angefangen zu graben / vñnd den sand eyn wenig auffgeworffen / haben sie als-
bald quellen funden / welche zu erst trüb vñnd kleyne waren / darnach aber als sie
dieffer hineyn kōmen / klar / lautter / vnd vil wassers von sich gaben.

Also haben sie dismal das wasser / gleich als eyn sonderlich gab Gottes be-
kōmen. Dis hat dem fürer oder hauptman auch nit wenig lob vnd ansehens
vnder den knechten gemacht. Nach dem hat er die knecht geheyssen eyn jeden
mit seiner weer gerüstet sein / vñ ist er selbs mit den feldtweybeln vnd denen so im

Das vierdt theyl der Römischen

ersten hauffen vñ vor dem fenlin hergehn gezogen / zñ besehen wo man am leichtest-
 lichsten künde überkommen / do es nit schwer wer / mit den gewereen vnnd was-
 fen hynab zukommen / vnnd do man widerumb an dem andern vfer leichtlich
 künde auffhin steigen. Als er nñ dises auch erkundet vnnd besehen / hatt er
 weiter getracht / vnd geschafft das alle ding mit eynrer ordnung / vnnd on alle
 vngestümigkeyt inn dem hauffen / noch beuelch vnd angeben des fürers gesche-
 hen solten / vñ dieweiler wüßte / so man allen mit eynander im hauffen zñ gleych
 etwas ansagt zñthun / vnd aber sie solchs nit alle hören oder vernemen mögen /
 daß durch solchen vngewissen verstande des beuelchs / eynrer dazñ thut / weiter
 dann man sie geheissen / der ander darnon thut / vnd weniger dann man zñthun
 beuolhen / außricht / darnach das auch vngeschickt geschrey vnnd rüffens allen
 thalben im hauffen sich erhebt / vnd dardurch die feind ehe dan sie selb innen wer-
 den / was man für hatt. Demnach hat er beuolhen vnnd geordnet / daß man
 solt allweg mit dem der das erst glid fñret / heymlichen sagen was der beuelch
 wer / vnd solt alsdann der selbig aber seinem nechsten weybel oder vnderhaupt-
 man nach im solchen beuelch weiter heymlich ansagen / vnd also fñrt biß zñ en-
 de der ordnung auff das durch die selben weybel vnd ampttreger von eynem zñ
 dem andern inn dem gantzen hauffen was von notten wer / möcht angericht vñ
 verschaffen werden / man sag es gleich hinten im hauffen an oder fñren. Der
 gleichen hat er den / so auff die wacht verordnet waren / auch eyn neuen bescheide
 geben / nemlich das sie eyn schilt solten mit in auff die wacht tragen / daß sie nit
 an die schlacht giengen / daß sie der waffen bedürfften / sonder sie würden bestait
 zñ wachen auff das / wann man des feindes zukunst verneme / daß sie sich wider
 hinder sich mächten / vnd die ander zñr weer vnnd schlacht auffweckten / Auch
 wann sie die schilt mit in trügen / so stunden sie do inn iren eyßen hütten / vnd he-
 ren die schilt für in stohn / vnd wann sie dann müd wurden / leynteten sie sich an
 die spießlin / legten den kopff oben auff das brot des schiles / vnnd schliefen also
 stendlichen / vnd schafften nichts mer / dann das sie durch den schein der waffen
 von dem feind von ferrem gesehen wurden / sie aber sehen den feind nit / vnd ver-
 sehen sich selbs auch nit. Weiter denen / so auff der warten stohn / hat er ire
 alte weiß auch gewandelt / dann sie vorhin den brauch gehabt / das sie den gan-
 zen tag inn irem harnisch vnnd mit iren weeren / auch die reysigen mit aller rñ-
 stung do hielten / vnd so das selbig im Sommer / vnd wann es heysß was / gescha-
 he / wurden sie vnd die pferde von der sonen vnd der hitz müd vnd onmächtig /
 vnd mochten von den feinden wie wenig jr oft waren / liederlich geplagt vnnd
 hinder sich geriben werden. Der halben hat er verordnet / das hinfürter eyn
 parthei nit lenger dan von morgen an biß auff mittag an der warth stehn solt /
 vnd als dann von mittag an biß abent eyn andere parthei an der vorigen statt
 antretten / dann also künde sie der feinde nit überfallen / wann sie müd weren.

Dise ding als er sie dermassen / wie gesagt verordnet / vnd den hauffen zñsam-
 men berüffen vnnd in solliche ordnung vnd newerung angezeygt / hat er darbet
 noch eyn kurtze vermanung gethan / welche der nit fast vngleich gewesen / die er
 vor seinem abschied zñ Rom gethan hatt / auff solliche weiß / Wie das es alleyn
 dem hauptman zñ ständ / im heer zñ besehen vnd radtschlagen / wie man die sa-
 chen solt angreifen / jetzo für sich selbs / jetzo mit denen so er zñ radtgebern zñ sich
 berüffen hett / welche aber nit berüffen wurden / das die selbigen weder öffentlich
 noch heymlich solten ire radt vnd anschleg fürgeben / vnd hyu vñ wider tragen /

Dann

Dann es gehöret eynem gemeynen Kriegsman zu/dise drei ding zu versorgen / erstlich/das er eyn starcken vermöglichen vnd behenden leib hab / zum andern das er mit seiner weer vnd waffen wol gerüst sei / das dritt das er mit seiner speiß vñ prouiant versorget sei/das er künd auff sein / vnd bereit zu ziehen / wo vnd wann man in haben will / was weiter zu versorgen ist / soll er lassen die Götter vnd den hauptman dafür sorgen / vnd wissen das die selben für in sorg vnd acht haben. Inn welchem heer aber eyn jeder gemeynen Kriegsman wöll burgermeyster sein / vnd der Burgermeyster sich lassen durch das gerücht vnd sagen der knecht hyn vnd her umbereiben / do selbst künd vnd mög es nimmer woll zu gehn. Derhalben so vil als eynem hauptman zusehe wöll er wol zusehen vñnd schaffen das er in gelegenheyt vnd vsach genüg inn die hende gebe / sich dapffer zustellen vñnd beweisen / sie aber sollen sich niches bekümmern oder forschen was do oder dort geschehen soll / sonder was man auff blasen / vnd inen zeichen geben wurde / alsdā zu sehen das sie gerüst vnd bereit seihen / vnd sich dapffer beweisen vñ halten. Nach diser red hat er den hauffen von eynander gelassen / welchem dise vermanung also wolgefallen / das auch vil auß den alten knechten vnd doppelsöldnern sagten / sie herten auff disen tag er erst / gleich als leer jungen / gelernt / was eynem rechten Kriegsman zu stünde. Vnd haben auch nit allein mit worten angeseygt was gunst sie zu dem Burgermeyster solcher red halben gewonnen / sonder auch mit den wercken bewisen / Dañ nyemande in gangen läger was / der do nit entweder sein schwerdt schliffe / oder sein eysehüt außbürgt / oder den schilt balieret / oder den harnisch vnd banger sezt / etlich auch legten die waffen an vnd versüchten sich darin vnd machten sich geschickt zum streit / die andern die zielten vñnd wigten die scheffeln oder fachten mit den schwertern / vnd besahen vnd probierten die spitzen / also das man leichtlich künde abnemen / so bald man sie würd hynan zum feind führen / mit im züschlagen / das sie entweder eyn herlichen vñnd weydlichen sieg gewinnen / oder aber mit eynem ehlichen vñnd sälligen todt bleiben wurden.

Des gleichen hat auch Persens / noch dem er des Burgermeysters zükunfft vernommen / vnd von anfang des langes / gesehen das eyn solch rüsten vñnd üben bei dem feind gewesen / als wolt er eyn neuen krieg anheben / Item das man das läger von Phila hynweg gelegt / vñnd sich an die ander seite des wassers gelägert / vnd das der fürer oder hauptman hyn vñnd wider gehe / vñnd alle ding durch sich / vnd on zweiffel schaw / wo er möcht hynüber kommen. ¶ ¶ welchs den Römern eyn müß gemacht / vnd widerumb den Macedoniern vnd irem König nit eyn kleynen schrecken bracht hat. Derhalben er (der Persens auch zu erst vnderstanden / solch gerücht vñnd geschrey vnder zu drucken / vñnd hatt dem Pantauco etliche entgegen geschickt die im solten sagen das er nit in das läger züg. Aber es war vmb sunst / dañ etliche ire kinder bereyt gesehen hatten / welche vnder den Illyrischen geyseln geführt worden / vnd auch sunst / wie es geschicht je mer man eyn ding verbergen vñnd verhehlen will / je eher es durch die diener des Königs / vnd jr geschweß außkompt.

¶ Für selben zeit seind auch die Legaten der Rhodiser inn das läger kommen / eben mit dem selben beuelch / welcher zu Rom den rath zu zorn vnd vnwillen bewegt hat. Derhalben sie auch vil mit größerm verdruß vnd vnwillen von den rädten in läger verhört worden sein. Dañ als etliche meinten man solt sie zu

Das vierde theyl der Römischen

dem läger auß werffen / vnd in gar kein antwort geben / hat der Burgermeyster in doch gesagt / sie sollen über fünffzehen tag widerkomen / so wöll er in eyn antwort geben. Auff das man aber sehe / wie groß man nach der Rhodiser benelch vnd Friden theydingen fragt / hat er (der burgermeyster) als bald angehaben / vnd von der kriegs handlung radt gehalten. Inn welchem etlich meinten vnd sonderlich die eldristen / daß man solt durch die besatzung vnd über das vfer des wassers Enipei mit gewalt hindurch stürmen / daß die Macedonier wurden in nit wider stehn mögen / wañ sie also mit einem gewalt kemen / dieweil sie auch das vorig jar sich herten von sonil vesten vnd wolbewarten schlössern / vnd darinnen sie auch mit starcker besatzung gelegen waren / gelassen austreiben. Die andern aber riedten das man solt den Cneum Octauium mit den schiffen gehn Thessalonicam lassen faren / vnd do selbst mit dem / das er daß landt streufft vñnd verheeret / des Königs hauffen von eynander trennen / auff daß / wann er (der König) sehe das eyn ander krieg vnd not hinder im zu ruck were / dieweil er dem selbigen landt zu hilff kōmen fürneme / den furt des Enipei jergent an eynem ort entblößen vnd auffthun wüste. Aber dem Emelio gefiel der radt keyner sonderlich / dann er meint es wer nit wol über den Enipeum also zu kōmen / dieweil daß vfer allenthalben mit gebew / vnd auch von natnr bewart / vnd on daß / daß die feind allenthalben groß geschütz vñ der gleichen rüstung geleg / sie selb auch mit werffen vnd schießen sonderlich gewiß vñ geschickt waren. Derhalben stund im sein sin ganz eyn andern weg hinauß / vñnd hat also dasselbig mal den radt von eynander gelassen / vnd die kausfleit von Perthebia den Schönnum vnd Menophilum / welche er als getrewe vnd fürsichtig leit jczolengst erkant / zu im beruffen / vnd sie heymlichen gefragte / was für eyn furt gehn Perthebiam zu wer. Die se als sie im gesagt / daß der furt vnd das ort do er hindurch gieng / nit also hart oder schwer wer / sonder es wer von den feinden verlagte vñnd besatzt / hat er eyn güete hoffnung kriegte / vnd gemeynt wann er die selben bei nacht vnuersehenlich mit eynem starcken hauffen überfiele / möchten sie leichlich auß der besatzung getriben werden. Dann zu nacht vnd inn dem fynstern / wañ man nit gesehen kan wo nach man würfft oder scheussert / wurden in jre wehr / die schäfflein vnd das geschos nit sehr nütz sein / wañ sie dann mit den schwerdten sich weeren solten / so wurden in die Römer überlegen sein. Vnd als er dise zwen kausfleit bei im behalten / das sie in den weg weisen vñnd führen solten / hat er den Schuleheysen Cneum Octauium zu sich gefordert / vnd in seinen anschlag angezeygt / vnd gehbeyssen das er solt mit den schiffen gehn Heracleam faren / vnd für tausent menschen auff zehen tag lang speiß mit sich nemen / vnd hat er den Publium Scipionem Nasicam vnd Quintum Fabium Maximum seinen sū mit fünff tausent außserlesen knechten gehn Heracleam geschickt / gleich als solten sie do selbst inn die schiff sitzen / vñ das land am meer der inersten Macedonien / do von man zu vor in radt gesagt hat / angreifen vnd verheeren / vñnd hat den selben heymlich angesagt / wie daß man für sie hert lassen bachten vnd speiß bereitten inn den schiffen / auff das sie nit verhindert würden. Darnach hat er die fürer geheyssen daß sie den weg also solten aufsteilen / auff das sie den dritten tag vmb die vierde wacht zu Pythoo vor der statt möchten sein die selbig anzugreifen. Er selbst aber auff das er den feind auffhielte / das er nit mercke was er sunst anders fürhanden hert / hat er den andern tag des morgens frü mitten zwischen den zweien vfern des Enipei / mit denen / so do selbst die warch hielten eyn schlacht gehalten / vnd seind

seind nur die zu der selben schlacht gebraucht worden so do ringe vñnd leichte rü//
stung hatten / dann man mit der schweren rüstung inn dem vngleichen wasser//
lauff oder thal nit hette mögen für kommen. Es war bei dreihundert schrit tieff
von beiden seitten des vfers heraber auff das wasser / vñnd vñden do das wasser
mitten herdurch floß / gleich wie eyn gissen / vñgleich / vñnd an eynem end tieffer
dañ am andern / vñnd was die breite des thals weiter dañ tausent schritt breit.
Auff der selben breite in der mitten haben sie die schlacht gehalten / vñnd von bei//
den seitten / hie der Burgermeyster / dort der König von der wagenburg heraber
zugesehen. Des Königs leüt waren geschickter mit dem schießen vñnd werffen / in
die ferre zu streitten / aber die Römer waren inn der nehe / vñnd wo man zusamen
getretten war / standhafftiger vñnd sicherer mit iren schiltten vñnd dartschen. Als
es nun biß vmb den mittentag weret / hat der burgermeyster den seinen auff bla//
sen lassen / vñnd eyn zeichen geben daß sie solten auffhören / vñnd von der schlacht
abziehen / vñnd ist aldo denselben tag die schlacht zertrent worden so doch nit we//
nig von beyden seitten erschlagen waren. Den andern morgen / als die gemüter
gegen eynander jez erhiziget waren / seind sie wider vñnd vil hefftiger zusamen ge//
lauffen. Aber die Römer wurden nit allein von den / mit welchen sie sich schla//
gen / sonder auch vñnd vil mer von den die oben auff den thürnen / vñnd warren
der läger stunden / heraber mit werffen vñnd schießen seer verwundet / vñnd wo sie
etwas neherer an das vfer der feind hinan lieffen / warden sie auch mit den gros//
sen schlaudern vñnd ander der gleichen rüstung oben heraber hefftig beschediget.
Derhalben seind je disen tag auch mer vmbkomen dann den vergangen tag / vñ
langsamer wider zu läger kommen. Den dritten tag hat der Burgermeyster die
seinen nit an die schlacht lassen lauffen / sonder ist vñden zum läger aufgezogen /
gleich als wolte er sich an dem arm des wassers do es inn das meer fließt versü//
chen / ob er do selbst möchte hynüber kommen. Perseus aber sahe auff das so für
augen war

dañ es war jez die heißest zeit des jars / wā die Son anhebt wider hinder sich zu
gehn / vñnd vmb mittag / vñnd war der weg von staub / vñnd hiez der Sönen ganz
mühsam vñnd schwer gewesen / jederman war müd vñnd dürstig / welche ding zube
sorgen war / daß sie noch vil grösser vñ dem volck vil beschwerlicher wurden wer
den / dieweil es sich gegen mittag neygte. Derhalben hat er die so also müed vñnd
schwach waren / dem gerügten vñnd fertigen feind nit also dar geben vñnd inn ge//
far setzen wollen. Aber es war eyn solche begierd vñnd hiez auff beiden seitten / inn
in / mit eynander sich zu schlagen / daß der burgermeyster mer list brauchen müste
wie er die seinen hinder sich hielte / daß wie er vor dem feind blibe. Derhalben die
weil noch nit alle ding zur schlacht gerüst vñnd fertig waren / lag er den vñder//
hauptleüten vñnd feldweibeln an das sie solten alle ding fertig machen / vñ gieng
selb an die schlacht ordnung hyn vñnd her / vñnd vermanet die knechte / vñnd hieß sie
dapffer vñnd gerüst hin an gehn. Welche zu erst frölich vñnd freudig waren / vñnd
liessen in die sach wolgefallen / aber nach dem die hiez je lenger je grösser ward / vñ
in anhuben die angesichter welcken / vñnd die red von hiez vñnd durst / langsam vñ
schwach ward / vñn erlich do stünden vñnd vor müde sich auff die schilt / vñnd an die
scheffelein steurten / als daß hat er ererst denen die fernern an der spizen stünden
offentlich gebotten vñnd gesagt / daß sie solten die spizen eyns lägers zumachen
fürnemen / vñnd das läger auff schlagen / vñnd den troß vñnd plunder niederlegen.
Welches als die knechte gesehen haben / seind sie frow worden / vñn erliche offentlich

Das vierdt theyl der Römischen

sich gefrewt vnd den Burgermeyster gelobt/ daß er siem hert zur schlacht in solcher grossen hitz/ vnnnd nach solcher mühe des wegs sonderlich getriben/ aber die bortschafften vñ frembde Legaten so bei dem Burgermeyster des mals waren/ vnder welchen auch der Attalus war/ haben solch geheß des Burgermeysters gelobt/ dieweil sie all meinten er wolt die schlacht gethan haben. Dañ er hat den selben sein anschlag auch nit geoffenbart. Als nun die andern alle stillschwygen vnd diser verenderung halben zu friden waren/ ist allein der Scipio Nasica gewesen/ der zu dem burgermeyster gangen vnnnd gesagt hat/ das man den feinde nit solt auß den henden lassen/ vñ das die vorigen hauptleüt oft auff solche weiß betrogen weren worden/ vnd wies zu fñchten wer/ daß der feind bei nacht hinweg züge/ vnd sie darnach/ wie den vorigen hauptleüten oft begegnet/ mit grosser arbeyt vnd mühe über die hohen vnnnd vngewonlichen berg im müßen nachziehen vnnnd vmb sunst bemühet werden/ vnd er sich dieweil mitten inn sein land wider mächte/ vnd sich do selbst versichert. Derhalben wer sein radt das man den feind angriff/ weil man in auff offenem feld hab/ vnnnd solche gelegenheyt zu siegen nit auß den henden laß. Solcher ermanung dises dapffern vñ ehlichen jünglings hat sich der Burgermeyster nichts lassen verdriessen/ sunder im auff dismal also geantwurt. Nasica den sinn vnd meynung wie du jez hast/ hab ich auch erwañ gehapt/ vnd den so ich jez hab/ würstu auch erwañ hernach kriegē/ Ich hab durch vilfeltig erfarnß der krieg gelernet/ wañ man sich mit dem feind schlagen/ vnd wañ man soll still sitzen/ Aber ist nit von nöten das ich dir hie die weil man inn der ordnung steht/ mit vilen worten anzeyg vnnnd vsach sag/ warumb es disen tag besser sei daß man still halt/ dann das man sich mit dem feind schlage. Auff eyn ander zeit/ so man baß der weil hat so frag mich/ vnd als dañ will ich dir mein meynung vnnnd vsach erzelen/ auff dismal aber biß zu friden/ vnd getraw mir als eynem alten vnd versüchten hauptman.

Nach solcher antwurt hat der jüngling still geschwygen/ vnd gedacht es werd on zweiffel nit on vsach sein/ vnnnd es müß erwañ eyn hinderniß haben/ die er nit wüßte/ darumb der Burgermeyster sein radt gewandelt hette.

Der Burgermeyster aber nach dem er gesehen das die spiz des lagers schon auff geschlagen/ vnnnd der droß vnd plunder nider gelagt/ wie er solt/ hat er die triarios das seind die eldtisten vnd besten krigsleüt/ auß der hindersten ordnung hinweg gefüret/ vnnnd nach den selben auch die so genañt waren die Principes/ das ist die doppel söldner so do fornen an dem hauffen stehn/ vnd hat also die mit den spießen genañt hastatos/ lassen an der spizen stehn/ ob der feind etwas wolt fürnemen/ zu lest hat er die selben auch naher gethan/ vnd von der rechten seiten angefangen/ eyn fenlin nach dem ander ab vnnnd hynweg gethan/ das also das füßuolet aller naher gethan worden/ vnd alleyn noch die reysigen mit dem leichten hauffen do gegen dem feind gehalten haben/ wellich er hat lassen do halten biß daß die erste spiz des lagers ganz auff geschlagen/ vnnnd der grab für her auß geworffen worden. Der gleichen hat der König auch gethan/ als er sich zu ersten nit gewegert mit dem feinde zu schlagen/ nach dem er gesehen/ daß der feinde die seinen wider zu ruck gefüret/ ist er wol zu friden gewesen/ die weil es nur nit an im gefeler hatte/ vnd hat die seinen auch lassen wider zu lager ziehen. Als die Römer jr lager geschlagen/ vnnnd auff allen seitten bewart haben/ nach dem ist der Caius Sulpicius Gallus/ so des mals felderweibel war über den zweiten hauffen/ vnnnd das vergangen jar schultheß gewesen/ mit erlaubnuß des bur

burgermeysters auffgetreten / vnd vor dem gemeynen vnd gangen hauffen auß-
gezeygt / wie die nechste folgende nacht würd eyn finsternuß des monts werden /
von der zweyten stund an biß an die vierde / auff das sie solchs für keyn wunder
hielten / vnd sich darab entsazten / dann dieweil solchs natürlicher weiß vnd ord-
nung geschehe / künde manß wol vor hin wissen vnnnd anzeygen / derhalben so sie
täglichen sehen das die sonn vnd der mon auffgehn vnnnd wider nidergehn / auch
das der mond halben schein vñ gangen mit veränderung seines lauffs pfleg an-
zunemen / vnd solchs sich nie verwundern / also sollen sie jertzo auch sich nie entse-
zen / wann der mon / dieweil sich die schatten der erden zwischen in vnd die Son-
nen setz / verdunkelt werd / vnd verblichen werden. Sölliches als es die vol-
gent nacht / welche die vierde des Herpstmonats gewesen / mit dem mond also /
wie er gesagt hat / beschehen / haben die Römischen Knecht des Galli weißheyt
höchlichen sich verwundert / vnd die selb als für götlich gehalten / aber die Ma-
cedonier seind der finsternuß erschrocken vnd gemeint es deüte irem König vnd
dem gangen land eyn vndergang vnnnd verderbnuß haben derhalben eyn groß
geschrei / vnnnd heulens inn irem läger erhaben vnd gehapt so lang biß das dem
mond sein rechter schein wider worden vnd komen ist. Den andern tag hernach /
ist eyn solche begir sich mit eynander züschlagen inn beiden lägern gewesen / daß
vil auff beiden seitten beide den Burgermeyster / vnnnd den König schulten / das
sie die schlacht den vorigen tag nit herten lassen fürsich gehn. Des hat sich der
König bei den seinen leichtlich zü entschuldigen gehapt / nit allein der vsach hal-
ben / dieweil der Burgermeyster zü erst die seinen hinder sich gezogen / vnd wider
zü läger geruckt war / vnd zur schlacht nit gestanden / sonder auch dieweyl er die
fenlin vnd die spizen den vorigen tag an das ort gestellet hatt / an welchem er die
ordnung / welche sie Phalanga nennen / welche wann nur eyn kleyne beschwernuß
oder verhindernuß des orts darsü schlecht / verhindert vnd vntüglichen würdet
nit hert künnen firt oder von statt bringen. Der burgermeyster aber ward dor-
für geacht / vnd bezogen / daß er nit alleyn den vorigen tag die gelegenheyt züsch-
lagen her auß den henden gelassen / vñ damit dem feind statt vñ raum geben bei
nachte hinweg zü ziehē / vñ zü entrißen / sond auch das er noch nichts sonderlichs
darsü thet / dan als man wol het gleich mit dem tag des morgens den feind möge
an greiffen / gieng er noch da / vñ verzeret die zeit mit dem opffern / vñ der gleichē.
Der halben nach dem vmb die dritte stund des tags der Burgermeyster sein opf-
fer gethan vñ volbracht / hat er die rath züsamē gefordere / welches aber vil für
vnnützlich geacht / vnd gemeint er wöle abermals die gelegenheyt auß der hande
lassen / mit schwezen vñ vnzeitlichen radeschlagen die selb verzeren. Aber er nach
dem er sich mit den rächen besprochen / hat er eyn sölich red zum gemeinen hauffen
gethan. Es sei der Scipio Nasica / der eyn sonderlicher seiner jüngling / auß al-
len den / so do meynen das man solt den gestrigen tag die schlacht gethan haben /
zñ im kōmen / vnd im sein meynung vnd anschlag offenbart / vnd als er aber im
eyn bescheyde gesagt / sei er also von im gescheyden / als der wol zñ friden gewesen
vnd hab still geschwygen. Eliche andere aber / seind vnder dem hauffen (spriche
er) die selbigen dunckt es besser das sie mich züruck vnd hinder mir scheuten vnd
anlagē / dann das sie mich vnder augen vermanten / vnd sagten was in felet.
Derhalben will ich hie beiden / dir Nasica / vnnnd den selbigen / die also vn-
dersich vnd heymlich mich scheleten vsach sagen / vnnnd anzeygen / warumb ich
bißhisher die schlacht verzogen vnd auffgeschoben hab. Dan also gar rewet
! iij

Das vierde theyl der Römischen

nich nit/das ich die schlacht gestern nit hab lassen geschehen/das ich auch durch solchen meinen rade/achte ich hab den zeüg vñ das ganz volck erhalten-/welchs auff das jr nit gedencet/das ich es on vñsach also sage/so bedencet ewer eyn jeder zu gleich mit mir/was die feinde für vortheyl/vnd was wir wider vns wurden gehabt haben. Dann zum ersten wie vil sie stercker gewest seind dann wir/glaub ich es sey keyner vnder euch der solchs nit wisse/auch hapt jr es gestern wol tunnen abnehmen / als jr ire ordnung gesehen / die also dick inn eynander verwickelt war/Wiewol nun vnser vorhyn wenig waren/hetten wir von dem selbigen kleinen hauffen auch das viertheil zu besatzung vñnd beschutz des troß hinder vñs müssen lassen/wellichem jr wüß/das man nit pflege die verzagtischen oder vntrüglichsten zuzugebē. Aber doch ich wil also setzen/wir weren alle bei einander in eynem hauffen gewesen/lieber meint jr das wenig daran gelegē sei/das wir auß diesem läger/darinn wir dise nacht gerüwet/heüt oder auffo lengst morgen wo es euch gut dunckt an die schlacht werden auß ziehen mit gunst vnd guten gnaden der götter. Meint jr das es eyn kleyner vnderseyd ist den kriegs man/so er weder vom weg/noch von anderer arbeyt müd ist/vnd außgerühet hat/inn seinem läger heissen sich rüsten / vnd sein weer her beiher sūchen vñnd also darnach so er beide von leib vnd gemüt keck vnd vermöglich ist/an die schlacht fūren/vñ weis er vom weg/vñ arbeit so er auff dem weg hat/müd ist/vnd jm noch der schweiß das anzliche aber laufft / sein maul vñnd rachen dürr von durst/das anzliche vnd augen voll staub/vñ er selb ganz matt vor grosser hitz ist/vorab so der fein de noch frisch vnd gerüwet ist / vnd ganze glider/vñnd vnnerserte sterck zu der schlacht mit sich bringet. Dann allmächtiger Gott / wer wölte also weych oder schwach/vnd werloß sein/der eyn solchen/auch den sterckisten / vnd dapffersten man nit überwinden wölte. Ober das alles so hatten auch die feind ire ordnung mit gütter müß gemacht/vnd sich geschickt/eyn jeder sich selb ermündert/vñnd stünden alle do nach allem vortheyl gerüst eyn jeder inn seiner ordnung. Wir aber/hetten wir sollen die spizen vnd ordnung richten/müßten wir es mit aller forcht vnd eyl gethan haben/vnd hetten vns die feinde übereilet/ehe dann wir vñs recht hetten mögen vmbsehen. Vñnd was soll ich sagen/wir hetten nit allein on alle ordnung vnd geschicklicheyt müssen den feind angreifen/sonder wir hatten auch noch keyn läger geschlagen vñ verware/keyn trāck eingenommen / kein stroffe zur trencken besatz / noch weder wer hinder vns war / noch wer vor vns war/erkunder/vnd inn Sma wir hetten nichts dan das bloß feldt darauff wir vns mit dem feind solten schlagen/zū vorteyl gehabt. Vñsere eldtern wann sie ire läger befestiget hatten / achten sie es darfür/sie hetten gleich als eyn öffnung vnd zūflucht/wie es das glück sunst mit dem zeüg vnd volck machte. Auß den selbigen giengen sie an die schlacht/zū den selbigen hatten sie wider jr zūflucht/vnd do selbst jr enthaltung wann sie wider auß der schlacht kommen / sie hetten gleich gesigt oder verloren. Derhalben sie die selben auch mit gebew befestigten/vñnd darzu mit eyner starcken besatzung verhüten ließen vnd welchem das läger abge offen oder abgetrungen ward/wañ er schon gleich in der schlacht war ob gelegen/ward er doch für überwunden gerechnet. Dan die läger/seind des überwinders enthaltung/vñ des überwundenen zūflucht. Wie vil meynt jr wol das sein zeüg vñ heer gewesen/welche/nach dem es in in der schlacht nit also wol ergangen/vñ sie in die läger hinder sich getriben würdē/zunzeiten über eyn augenblick wider herauß gewünscht/vnd dem feind den sieg wider abgetrungen/vnd den selben gen

ben geschlagen haben. Dese wouning soll eyne jedes Kriegsmann vatterland gehalten werden/die wagenburg für die statmauren gezelet/ vnnnd die gezelet eyne jedens hauss vñ wouning geacht werden. Wan mir nñ also hetten mit dem feind vns geschlagen/dieweil wir vns noch kein wouning vñ läger gebawt hatten/wo wolten mir nach der schlacht vns gehalten haben/ wann wir schon gleich gewunnen hetten. Aber sprecht jr/ja/wann nun der feind hinnacht bei der nacht hinweg gezogen wer/ was müßten mir aber für grosse arbeyt vnd mühe gehabt haben/bis das mir im inn das hinderst land seiner Macedonier abermals nachgezogen/vnnnd in wider ankomen hetten. Lieben freünd ich weiß wol das der feind niendert so bald hin fliehen würt/sunst wüde er vnser nit gewart/oder sich mit vns zñ schlagen begert haben. Den hetter wöllen fliehen/wurd er es leichtlicher vnd eher gethan haben/als mir noch weit von jm waren/dan jetz/so mir im hunden auff dem halß feind/auch so kan er vns nit becriegen oder heymlich hinweg ziehen/es sei gleich bei tag oder bei nacht. Was ist aber das mir mer begeren vñ wünschen möchten/dann das wir die/so mir vorhin dieweil sie jr läger auff dem hohen vfer hatten/vnnnd sicher lagen/darzu mit wallen vnd mit eym thurn an andern gerings vmb verwart waren/zñ stürmen vnderstanden haben/jezo nach dem sie solche ire befestigung stehn lassen/vnnnd darnon geflohen seind/auff offenem feldt vnnnd zñ ruck angreifen mögen. Vnd diß seind die vrsachen gewesen/darumb ich die schlacht geistern auff geschoben/vnd bis hieher gespart hab. Dan ich auch mit dem feind zñ schlagen willens bin/vñ dieweil der furt über den Enipeum vñs verlagte vnd zñgeschlossen war/das mir zñ dem feindt nit können mochten/bin ich derhalben über den wald eyn newen weg gezogen/vnd hab die besatzung der feind do selbst hinweg geschlagen/auff das ich über das wasser vnd zñ dem feind können möchte/wil auch nit von jm lassen/bis ich im vnnnd dem kriegt eyn ende gemacht hab. Nach solcher red des Burgermeysters haben sie alle stillgeschwiegen/eyns theils der halben das sie jnen ließen seine meynung gefallen/eyns theils auch darumb/das sie nit wolten vil sagen/oder in beleidigen mit dem welches/es wer gleich auß wasserley vrsach es wölte vnderwegen bliben/wider zñbringen war. Vnd es wer auch den selbigen tag keyn schlacht gehalten worden/dieweil weder der König/noch der burgermeyster lust darzu hatten/der König/darumb das er die Römer sahe/nit mer also müd sein/auch nit also forchtsam vnd eilends/die schlacht ordnung vnnnd die spitzen machen/als sie den vorigen tag gethan hatten/der Burgermeyster aber darumb das inn dem neuen läger noch keyn holz/oder fütter den pferden zusamen gerragen was/vmb welcher willen eyn groß theyl der knecht hin vnd wider auff das nechst feldt/auff dem läger geloffen was. Aber das glück/welches mer dan vernunft inn menschlichen dingen vermag vnd regiert/das hat der schlacht eyn anfang gemacht. Es was eyn bach nit weit von der feind läger/an dem selben trenckten vnd holten wasser beide die Römer vnnnd die königlichen/eyn jede parthei hat auff irer seitten eyn besatzung gelaget/das keyne der andern nichts thun solt. Die Römer hatten auff irer seitten garnach bei zwei fenlin knecht ligen/die Marucinos vñ Pelignos/vnnnd bei sechzig reysigen Samnitern/wellicher hauptmann was der Marcus Sergius Sylus eyn Legat/weyter hatten sie auch hie auß für dem läger eyn andere warth/darinnen drei Cohortes das ist bei sibenhundert knechten oder mer/der Firmaner/Vestiner vnnnd Cremonenser waren mit zweien flügeln reitter von Placentz vnd Essernia/sampt dem hauptmann Caio Cludio wel-

Das vierde theyl der Römischen

wo welcher auch eyn Legat was. Als man nun zu beyden seitten des wassers zu friden was / vnd keyn parthei die ander anlangt / inn des hat sich ongefert begeben vmb die vierdte stunde des tags das eynem von den Rómer eyn esel / welchen er do trencken oder waschen wolt / entlossen / vnnnd durch das wasser an das ander gestadt kómen ist. Als nún dem selben drei knecht durch das wasser (welches knieß dieß was / noch lauffen vnd wider fahen wolten / in des kómen zwey knechte / welche jrs landes Thraces waren / vnd lauffen zu dem Esel zu vnd wolten in auff jre seitten treiben vnd hin weg fúren / derhalben die Rómischen schellig worden / haben den eynen auß den Thracischen erschlagen / vnd den Esel wider mit sich auff jre seitten gefúrt. Es lagen aber solcher Thracischer knecht bey acht hundert zur besatzung des bachs auff der feind vfer / welliche als sie den eynen auß den jren haben gesehen das er von den Rómischen erschlagen was / seind zu erst etliche wenig den Rómischen noch geloffen / vnd jren gesellen wóllen rechen / vnnnd als dise úber das wasser hynúber kómen / seind darnach noch mer hernaher kómen / vnd also furt / biß das der ganz hauffen / so do selbst inn der besatzung lag hynúber gelauffen ist.

¶

Welches nach dem der burgermeyster gesehen / hat er die seinen auch aufgefúret vnd selb vor dem hauffen her gezogen. Derhalben als in die knecht gesehen / seind sie alledest getröster gewesen / dann es bewegt sie zu erst das ansehen vnd der gewalt des burgermeysters / darnach die grofsehr vnd der rhúm des manns / zu lest das alter / das er eyn man von sechzig jaren / alle arbeyt vnd ámpter / so den jungen leúten zu stunden selb vnder nam / vnnnd der fóderst / wo es am fárlíchsten war / an die sacht ratte.

¶

Das theyl feldes / so vil zwischen den / so die Hispanischen Runtell trügen vnnnd zwischen der Phalange / oder Macedonischen schlacht ordnung ledig war / hat die Rómisch Legion eingenómen / aufgefúllet / vnd also die ordnung der feind zertrennet. Die Runtellen tráger hatten sie zu ruck / vnd gegen den Phalangischen schilt trágern welche sie aglaspiden (von dem schein der schilt) nennen / hat sie die spiz gekeret. Die zweyt legion der Rómer furt der Lucius Albinus wellicher auch er wann burgermeyster gewesen / die selb fóret er gegen dem mittelsten hauffen der feind ordnung inn welchem die Phalang der leuca spidum / das ist deren die weisse schilt hatten / geordnet was / an die rechte spizen vnd seitten bei dem wasser do die schlacht deren so auß den besatzungen auff eynander geloffen / geschehen was stalt man die Helffant vnnnd die flúgell der reysigen von den bundtgnossen. Vnd auff der selben seitten haben die Macedonier zum ersten angehaben zúfliehen / dann wie es gemeyniglich zúgeht / das allen / we sind der menschen inn den worten vil krafft vnd ansehens haben / aber wann man vil darvon gesagt hat / vnd doch die sacht nit wie man solt / außgerichte / zergehn sie zu lest on alle wirkung / vnnnd werden zu nichts / also ist es auch hie mit den Helffanten zúgangen / welche nit mer inn der schlacht dann den namen gehapt / sonst aber nieregent zu nutz gewesen sein.

Solcher vngestúmmigkeyt deren Helffant / haben die Latínischen bundtgnossen noch getruckt / vnd haben also die lincke spizen der feind zu ruck geschlagen. Als bald hat die zweyt legion die ordnung der feind / vnd die Phalanga inn der

mit auch zertrennet / vnd hat nichts als seer zum sieg gedienet vnd vsach geben /
dann daß auß eyner schlacht vil / vnd an allen orten schlachten würden / welliche
die schwanckende Phalangen zum ersten verstor / darnach auch zertrennet hat
dann dieweil solche spitz oder ordnung / so die Macedonier Phalangen nennen /
bei eynander bleibt / so kan man jr nit wol zu / vnd ist vnüberwindlich der spieß
halben so an allen orten herfür rücken / vnd gleich als cyn ygel an züßen seind /
wann man sie aber hie vnd dore angreiff / vnd sie die langen spieß welche inn der
engen ordnung nit wol zu wenden seind / müssen wenden vnd offte umbkeren / als
dann verwickeln vnd verwirren sie sich selb / Greiff man sie aber auff der seitten
oder zu ruck an / so fallen sie gar zu hauffen / vnn werden verstor / wie es dann
hie zügangen ist / als die Römer mit hauffen auff sie zügeloffen / vnd an vilem
orten zügleych angefallen / haben sie sie domit getrungen von eynander vnd von
der ordnung gelassen / vnd sich gegen allen seitten züweren / vnn derhalben wo
sie zertrennt vnn von eynander komen waren / do selbst seind die Römer mit irer
ordnung hynein gebrochen vnd getrungen. Welche fürwar solten sie nür mit
eynem hauffen vnd komen her sie haben angriffen / wurden sie selbst inn ire (der
feind) spieß geloffen seind / sich verletzt vnd endelich nit haben stehn oder behar-
ren mögen / wie es dann den Pelignis zum ersten geschach / welche auß vnfürsich-
tigkeyt sollicher maß auff die Runtellen träger geloffen waren. Wie es aber
mit den füßknechten zügieng / das sie allenthalben erschlagen würd / außgenom-
men was die schilt von sich geworffen vnd geflohen ist / also widerumb ist der rey-
sig zeug gar nahe vnuerletzt darvon komen. Der erst vnd förderst der da flohe /
was der König selb / welcher von Pydna mit den reysigen so auff sein leib war-
teten / vnd die fürnemlichsten waren / gehn Pelam gerant ist. Nach im kam der
Cottocus hernaher vnd der reysig zeug der Drylarum. Darnach seind auch die
andern Macedonischen flügel doch mit irer ordnung darvon geflohen / dann der
füßzeug / der zwischen in vñ den Römischen reittern was / mit welchem die Rö-
mer mit todtschlagen vnn was die so obligen pflegen / züschicken hatten / machte
das man der königlichen reitter keyn sonderlich acht hat gehabt / An der Mace-
donischen bursten oder Phalange hat man lang auff den seitten / hinten vñ for-
nen geschlagen / biß daß man sie auffgearbeyt hat / seind doch zü lest etliche dar-
von kommen vnn zü dem meer zügeflohen / auß den selben auch etliche inn das
wasser geloffen / vnd die / so inn den schiffen waren / mit außgereckten henden jäm-
merlich gebetten / daß sie jnen des lebens wölten verschonen vnn gefangen ne-
men / vnd als sie (die inn schiffen waren) allenthalben mit den nachen zügefahren
haben jren vil gemeyn sie wölten sie holen vnd gefangen nemen / vnn seind der-
halben dießer in das wasser vnd zü den schiffen zü geschwommen / Als sie aber ge-
sehen / wie vnarmherziglich / die so in den schiffen waren / wen sie ankommen /
erwürgeten vnd vmbbrachten / seind sie wider zü ruck geschwommen / vnn an das
land gestigen / do selbst sie darnach vil heßlicher vnd jämmerlicher vmbkommen
seind / dann die Delphane / so von jren meystern an das meer getriben wurden / zer-
tratten vnd zerknitschten sie an dem gestaden. Also seind die Macedonier auff
disimal erlacht worden / welcher wie die Römer alle züsammen stimen / auff eyn-
mal nye mer erschlagen worden seind / dann jren bei zwenzig tausent erschlagen /
vnd sechs tausent / so auß der schlacht gehn Pydnam geflohen waren / sich auff-
geben haben / vnd sunst auch inn der flucht bei fünff tausent gefangen worden /
Auff der Römer seitten seind nit mer dan hundert vmbkommen / vnn das mer

Das vierde theyl der Römischen

theyl Peligni/vil seind aber verwunde worden. Wann man die schlacht hett zeitlicher angefangen/das man den so do flohen bei tag her können nacheylen/ist gleichlich/man hett das ganz heer vnd die ganze macht des Königs erschlagen vnd vertilget/aber als es nacht worden/seind jren vil in der flucht durch die finstere hinweg kommen/vnnd die Römer auch verdrossener nach zůvolgen worden/dieweil sie der land art nit bekant waren. Perseus ist nach dem wald Pieriam/mit eynem grossen reysigen hauffen vnd seinem hoffgesind geflohen. Als er inn den selben wald kommen / vnd die weg scheyd do vil strassen zůsamen gehn/antroffen/als die nacht anbrach/hat er den hauffen lassen reytten/vnd ist er mit etlichen/denen er am meysten vertrauet / auß der strassen eyn andern weg vort in hinweg geritten. Die reysigen aber als sie gesehen das der König von in gerwichen/vnnd sie verlassen gewesen/ist eyner hie auß der ander dort auß eyn jeder inn sein statt abgezogen / etliche/ doch nit vil/seind gehn Pellam kommen vnd ehe dann der König/dieweil sie strack zůgeritten waren/do gewesen. Der König ist fast biß mitternacht mit vil schrecken vnd ander beschwernuß inn der flucht bemüht worden. Als er nū gehn Pellam kommen/seind zů hoff der Euctus welcher amptman zů Pella was / vnd die kaiser büben jm zů dienst gewesen/vnnd auff in gewartet/aber auß sein andern freündē / welcher einer hie/der ander dort darron kommen / auch gehn Pellam geritten waren / wiewol er in vil botten geschickt/ist jren doch keyner zů jm kommen. Alleen drei welche bei jm inn der flucht blieben/warn bei jm/der Euxander Cretensis / Neon Boetius vnd Archidamus Etolus. Mit den selben ist er des morgens für tag/dieweil er sich vor denen so er beschickt hatt/vnd nit zů jm kommen wolten/besorgte/das sie etwas gegen jm fürnemen/von Pella weiter hinweg geflohen / vnd ist auff Amphipolim zů geritten / des seind jm erwañ fünffhundert Cretenser noch gezogen. Als er nū zů Pella als es noch nacht was / außgezogen / hat er gemeynt er wole für tag noch über das wasser Axium überkommen der hoffnung wañ er doselbst hynüber werte/würden jm die Römer nit weiter noch eilen/dieweil man nit also leichtlichen über das selb wasser kommen künde.

Der Burgermeyster aber/als er nach dem sieg wider inn das läger kommen/auff das sein freud vnd frölichkeit auch nit ganz vollkommen werte/hat in das abwesen seins jungern söns bekümmert. Diser hieß Publius Scipio welcher hernach auch Affricanus / als er Carthaginem geschleyfft/genant worden/vnnd was des Pauli natürlichen sönn /aber hernacher von dem Affricano an Kindes statt genommen/vnnd des ersten Affricani nepos das ist enckel genennet/Derselb was desmals erst vmb sein sibenzehen jar / derhalben der vatter deßter mer für in sorgt/vnd als er dem feind inn der flucht zů hefftig nach eilet/was er mit dem hauffen auff eyn ander seit/feri von dem vatter hinweg kommen / derhalben er langsam vnd sperrt wider inn das läger kam / als er aber zů lest wider kommen/ist der vatter froh worden / vnd hat sich des siegs als dann recht vnnd vollkommenlich gefreuet/vnd mit den seinen frölich gemacht.

Als das geschrey/von der verloren schlacht gehn Amphipolim kommen/vñ die weiber/wie in solchem wesen geschicht inn die kirchen der Diante/die man mit dem zůnamen Tauropolon nennet/zůsamen lieffen/vnd doselbst die göttin vñ gnad vnd hilff anruffen/inn des ist der Diodorus welcher der statt amptman was / dieweil er forcht das die zwei tausende Thracischer knecht die do selbst zur besatzung vom König gelagt waren / möchten etwas fürnemen / vnnd die statt überwält

überwältigen/zügefarn/vnd hat eyn botten heymlich zügericht/als der im solt
 brieff bringen/vnd auff dem marckt die selben öffentlich überantworten/mit de
 sem inhalt/nemlich wie das der Römer schiff gehn Emathiam ankomen/vnd
 sie (die Römer) doselbst an land gestigen/vnnd alle ding gerings umbher ver
 hörgten/derhalben die ampleiit zü Emathia in fleissig gebetten hetten/das er
 wolt die besatzung so er bei im zü Amphipoli hett/in zü hilff vnnd errettung zü
 schicken zc. Solche brieff als im nach bestalter sachen überantwort vnd verle
 sen worden/hat er die Thracische knechte vermanet vnnd geheissen/das sie ghen
 Emathiam ziehen solten/vnnd hat inen eyn wahn auffgethan vnd gesagt/wie
 sie doselb die Römer/dieweil sie also auff dem land hyn vñ her streuffen/vnd zer
 strawet seind/leichlich mögen schlagen/vnd wie sie bei in eyn güte vnnd grosse
 beüt finden werden/hat in auch darbei gesagt/wie das die sach mit der schlacht
 sich nit also halt/wie man darnon sagen will/dann wann sie (die Königischen)
 verloren hetten/so würd je eyner nach dem andern geflohen komen/vñ würd die
 kundschaft wol grösser vnd lauchbrechtiger werden. Mit solchen Worten als er
 die Thracischen berett/das sie außgezogen seind/als bald er gesehen hat/das sie
 über das wasser Strymonem komen seind/hat er die porten der statt zü geschlos
 sen. Den dritten tag nach der schlacht ist der Perseus gehn Amphipolum komen/
 vnd do selbst auß/eyn Legation zü dem Burgermeyster Paulo geschickt/die do
 solten umb eyn friden betten. Inn des aber haben der Hippias/Widon vnd
 Pantaucus/welche des Königs besten freünd gewesen/die statt Beream/do sie
 auß der schlacht hin geflohen waren/dem Burgermeyster (zü dem sie auch selbst
 gezogen) übergeben/welchen vil andere nachgenolgt/vnd gleicher weis züthun/
 für forcht/auch geneygt vñ bereyt warn. Der Burgermeyster als er Quintum
 Fabium seinen sün/Lucium Lenculum vnnd Quintum Metellum/mit brief
 fen/dorinn er dem rade vnd der statt Rom den sieg/vnd wie er die Macedonier
 erlagt/verkündiget vnd anzeygt/abgefertiget vnd gehn Rom geschickt/hat er
 darnach dem füsziolck geben vnnd nachgelassen/das sie solten nemen vnd zur
 beüt haben/was sie bei den erschlagenen Macedoniern fünden/den reisigen aber
 hat er das umbligend land zü preiß geben/doch das sie nit lenger dan zwo nacht
 solten vom läger auß sein. Darnach ist er mit seinem läger außgebrochen/vnnd
 sich nahend bei die statt Pydnam gelägeret/Berea ist die erste gewesen die sich
 außgeben hat/darnach Thessalonica vnd Pella/vnd nach den selben garnabe
 das ganz Macedonisch land hat sich aller inn zweyen tagen den Römern erge
 ben. Die zü Pydna/welche die nechsten gelegen waren/hatten noch keyn bote
 schafft zü dem Burgermeyster geschickt/dann die grosse menig manicherley vol
 ckes/vnnd der ander hauff/so auß der schlacht doselbst hyn entrunnen was/die
 verhindern den rade vnd das fürnemen der statt/vñ hatten die porten der stat
 nit alleyn zügeschlossen/sonder auch verdarraßt inwendig vnd verhawet/Der
 halben seind der Widon vnnd Pantaucus geschickt worden/das sie vnder der
 mauren mit dem Solone/welcher doselbst hauptman über die besatzung was/
 solten eyn gesprech halten/wellicher Solon sich bereden lassen/vnnd was er von
 kriegsziolck bei im hatt/zur statt hynauff geschickt/darnach hat sich die statt er
 geben/welche der Burgermeyster den kriegsknechten preiß geben hatt. Perseus
 als er noch eyn hoffnung hatt zü der hilff deren Bisaltarum/zü welchen er doch
 vergebne bortschafft geschickt hatt/ist er mit seinem jungen sün Philippo für
 die gemeyn zü Amphipoli getretten/die selbe gemeynt sampt den andern reysen

Das vierde theyl der Römischen

gen vnd fußknechten/die mit im dahin kommen oder sunst auß der flucht dahin ent-
 runnen waren/mit vermanung züuertrösten/vñ inen eyn neuen müte machen.
 Aber nach dem er etlich mal angefangen zü reden / vnd aber vor weynen nichts
 entlichs sagen gemöcht/hat er dem Euandro Cretensi bevolhen was er mit dem
 volck reden vnd handeln solt/vnd ist von dem stül vnd platz wider hinweg gan-
 gen. Der hauff aber/wie er eyn mitleyden mit dem König hatt/vnd nach des
 Königs weynen vnd seuffzen/auch weynet vnd seuffzet/also widerumb hat er
 des Euandri reden nit mögen hören oder leyden/vnd haben auch etliche auß dem
 hauffen im zügeschrawen vnd gesagt/Macht euch hynweg/auff das wir weni-
 gen die nit überbliben sein / nit auch vmb ewert willen verderben vnd vmbkom-
 men/Verhalben der Euander solchem ruffen vñnd gedöß nach hat müssen still-
 schweigen/vnd der König als er heymkommen/hat er was er von golt vnd silber
 gehapt/in die schiff/so er an dem Serymoni stehn hatt/tragen lassen/vnd ist er
 selbs auch hernach kommen. Die Thracischen knechte nach dem sie sich auff das
 wasser zügeben nit getrawten/seind sie wider heym gezogen/des gleychen haben
 auch vil andere gethan/die Cretenser aber/seind dem gelt nach genolgt. Die-
 weil nün mer vngunst dann danck züverdienen was / so man inen das gelt heet
 wöllen nach ordnung aufsheylen/hat der König in an das vfer fünffzig Ta-
 lenta gelagt/die sie selbst solten durch eynander rafften / nach welchem rafften als
 jr vil inn dem selben wesen vnd vngestüme/inn die schiff sprungen/haben sie eyn
 schiff/welches sie überladen hatten/inn dem ausgang des fluß ersufft. Den er-
 sten tag seind sie/der König vnd was mit im flohe / gehn Callipsum kommen/den
 andern tag gehn Samothracen/do sie hyn begert hatten/doselbst hyn sagt man
 das sie mit in bei zwei tausent Talenta gebracht haben / welche summa etlich auff
 zwölffhundert mal tausent kronen acht wöllen. Der Burgermeyster Paulus/
 als er inn alle stert / so sich den Römern auffgeben hatten / ampleüt geschickt
 vnd gesagt/auff das inn disem neuen friden/keyn schmach oder schad den erge-
 benen weiter zügefügt würd / hat er die Legaten/so fridens vñ gnad halb von
 dem König zü im geschickt waren/bei sich behalten/vñ den Publium Nasica/
 als er noch nit wuste/das der König weytter geflohen was / gehn Amphipolim/
 miterlichen reysigen vnd fußvolck geschickt / das er zü gleych solt Sintien ver-
 hören/vñnd dem König / was er würd anheben/inn dem selben im sich entgegen
 stellen/vnd in weg ligen. Diweil solche ding gehandelt worden/inn des hat der
 Cneus Octavius Melibeum gewonnen vnd geblündert / Zü Eginio aber/do
 hyn der Cneus Anicius der Legat auff das er die statt stürmet vnd erobert/ges-
 chickt was/seind die inn der statt zweihundert starck herauß gefallen/vñnd inn
 dem scharmügel all erschlagen worden / vñnd seind also die Eginienser / als sie
 nichts darumb wusten/ereyle vnd jr kriegen auch zum end bracht worden. Der
 Burgermeyster als er von Pydna hynweg gezogen / ist er den andern tag gehn
 Pellam kommen mit seinem ganzen heer / vñnd als er das läger eyn welschemeyl
 von der statt geschlagen/ist er etliche tag doselbst still gelegen / vñnd hat die ge-
 genheyt der stert an allen orten gerings vmbher beschawet / vnd gesehen das der
 König nit on vsach sein hoff gepflegt hat do selbst zühalten/dan sie die statt Pel-
 la gelegen ist auff eynem berg/welcher gegen nidergang der sonen / auff die rechte
 handt sich neyget/vñ hat vñ sich vil dieffer sech über welche nit zükommen ist / vñ
 die in wincher vnd Sommer dieß von wasser seind. Inn dem eynem sech welcher
 der nechst an der statt ist/ligt eyn Insel / welche dahyn auff eyn schütten/welche
 mit grof

mit grosser arbeit inn das wasser gemacht / gesetzt ist / die selb schütte hat eyn mauren / vnd nach dem die mair im wasser steht / schade jr doch das wasser nit / wañ man von weitem ist / meynt man sie sei an die statmauren gehenckt / aber wañ man darbei kompt / laufft noch eyn wasser darzwischen / vnd geht eyn brücken darüber in die statt / Wañ nun eyn frembder solche Insel stürmen wil / kan er nergent her darzu kommen / dergleichen wann der König jemandes darinnen beschleisset / kan er auch nit herauß kommen / dann alleyn über die brücken / welche man mit kleyner vnd geringer besatzung verhütten vnd bewaren kan. An dem selben ort pflegt der König sein schatz zu habē / aber auff dißmal hat man nichts do funden dan die drei hundert talenta / das ist vmb hundert vnd zwenzigmal tausent Kronen / welche man dem König Gentio hatt abgezalt / vnd darnach wider eingehalten. Diweil aber der Burgermeyster bei Pella mit dem läger still gelegen ist / seind inn deß vil bortschafften / vnnnd das merer theyl auß Thessalia / glück zu wünschen zu jm kommen / welche er do selbst verhört hatt. Nach dem er aber innen worden / wie daß der Persens von Amphipoli hynweg gehn Samothracen geflohen / ist er von Pella auffgebrochen / vnd den vierden obent gen Amphipolim kommen / welches als die inn der statt gesehen / seind sie jm mit hauffen herauß entgegen gezogen / auß welchem man wol hat können abnemen / das sie den König.

¶ Ende deß vierten büchs der fünfften Decad
Titi Lini.

Das fünffte buch der fünfften

Decados Titi Lini Patavini / durch
Jacobum Micellum
verteütscht.

Als die bortschafft Quincus Fabius / Lucius Lentulus / vnd Quintus Metellus / welche von dem burgermeyster Emelio gehn Rom / do selbst den sieg / vnd wie es inn Macedonia ergangen wer / anzüeygen / geschickt warn / so fast jnen möglich gewesen / sich geeylet hatten / ist doch das geschrey vnd die freud ehe dan sie zu Rom gewesen. Dan den vierden tag nach dem die schlacht mit dem König beschehē war / als man den selben tag die spiel inn den schrancken Circenses genaunt / hielte / hat sich vnuersehener sachen / eyn gemümel vnder dem volck erhaben / vnd ist die sag durch den gangen spil platz gangen / wie man die schlacht in Macedonia gehalten / vnd der Persens mit seinem volck niedergelegen vn̄ überwunden sei / bald hernach ist dise sag / vnd das gemümel noch grösser worden / vnnnd hat sich zu letst eyn geschrey vnd eyn frolockens erhaben / gleich als herten sie schon die rechte vnd gewisse bortschafft empfangen. Derhalben sich die herren deß radts / so dem selben spiel fürge-

Das vierde theyl der Römischen

stalt waren/seer verwundert haben/ vnd fragen lassen/ wer der ansager solcher frölichen bortschafft wer. Aber als niemandt/der sölicher bortschafft noch gestendig erfunden worden war/ist auff dasselbig mal die freud als von eyner vn// gewissen sag/vnd hörmeren erloschen/aber doch eyn fröliche anden vnd eyn güte zuversicht zu sölichem glück/inn den hertzen der menschen bliben hangen. Wel// chenach dem die bortschafft vnnnd zukunfft der Legaten Fabij/Lentuli/vnnnd Metelli bestättiget vñ betreffiget hat/seind sie mit alleyn des siegs/sonder auch jres güten vnd waren andens fro vnd frölich worden. Man sagt auch auff eyn ander weiß von der freud des volcks/vnd wie sie inn dem spiel/Circensis genant/sich erstlich erhaben/welches der warheyt nie vnänlich ist. Dañ auff dem drei vnd zwenzigsten tag des Herpstinonats welches der zweyte tag der Römischen spiel war/sagt man/das eyn bott/welcher sagt er keme auß Macedonia/ sei komen vñ dem Burgermeyster Caio Licinio/als er jezo wolt die wägen zum rennspil außlassen/hab bei den schrancken eyn brieff vmb wellichen eyn lorbern Franz gewunden war/geben/vñ das der Burgermeyster nach dem er den brieff entpfangen/auff sein wagen gestigen/hynauff gerañt/vnd nachmals inn dem vñ keren sei nahend an den byreschen oder brücken/do die zuseher auffstohn hergerañt/vnd dem volck den selben brieff mit dem lorbern Franz angezeygt.

Welches als bald alle spiel stehn lassen/vnnnd mitten auff dem platz zusamen geloffen ist/do selbst hin hat der Burgermeyster auch den radt zusamen gefordert/vnd in den brieff verlesen/vnd darnach auß beuelch des radts bey den brütschen vor dem spiel platz her/dem volck angesagt/wie das sein gesell Lucius Emilius hab eyn schlacht mit dem Perseo gehalten/die Macedonier niedergelegt/vnd erschlagen/vnd das der König mit etlichen wenigen sei entrunnen vnd darvon komen/vnd das die stert inn Macedonia alle sich haben den Römern außgeben. Als sie (die Burger zu Rom) solchs gehört/haben sie eyn groß geschrei vñ frolockens erhaben/vnd die spiel lassen stehn/vnd seind das gröst theyl heym zu jren weibern vnd kinden gelauffen/vñ söliche fröliche bortschafft den selben auch angezeygt. Vnd diß ist der dreizehend tag gewesen/nach dem die schlacht in Macedonia geschehen war. Den andern tag hernach/hat man in dem gewöhnlichen radthaus/radt gehalten/vnd daselbst beschlossen dem Burgermeyster vnd der gewonnenen schlacht zu ehren/etlich tag lang procession vnd opffer inn allen Kirchen/vnd allen göttern zu halten. Weiter auch bevolhen das der Burgermeyster solt/was er außserhalb dem geschwornen zeüg/vñ den schiffgnossen auß den bundesstetten/von knechten bei jm hette/das er die selben solt gehn lassen/vor dem andern zeng aber vnd den schiffgenossen/vnd wann man die selben solt lassen abziehen/solt als dañ in radt gehandelt werden/wann die bortschafft so der Burgermeyster Emilius gesandt hat/welche disen botten mit dem brieff für je heer geschickt hat/gen Rom ankeme. Den syben vñ zwenzigsten tag des Herpstinonats seind die selbigen Legaten auch komen/vñ des morgens vmb die zweyte stund inn die stadt einkomen/vnd mit eynem grossen hauffen volcks/welches in allenthalben wo sie her giengen/entgegen geloffen war/vnnnd nachvolget/auff den marck zu dem geriches haus zu gangen. Den selben tag hielt man eben radt/derhalben man die Legaten als bald für radt komen lassen/welche nach dem sie daselbst erzelet was der König für volck zu roß vnd zu fuß gehapt/wie vil man der selben erschlagen/wie vil man jr gefangen/vnnnd wie wenig auff der Römer seitten umbkomen/vnnnd wie mit wenigen der König entritten war/vnd wie

manß do

mañs do für hielte er würde gehn Samothracen fliehen / auch wie der Burgermeyster hett lassen die schiff zürichten / dem König nachzüeylen / vnd daß der König weder zu landt / noch zu wasser möchte darnon kommen / hat man sie als bald für die gemeyn auch geführt / vnd der selben auff dem platz dise ding alle auch verkündigen lassen. Vnd ist da selbst alle vorige freud erneuert worden / nach dem der Burgermeyster hat gebotten / das man solt alle kirchen auffschliessen / Dañ eyner jeder für sich / vnd was er vermocht / von dem platz hinweg / vnd inn die kirchen geeylet / do selbst den göttern danckzusagen / vnd seind also alle tempel vnd gogheuser voller volcks / beyde weib vnd man / inn der ganzen statt worden. Nach dem ist der rade wider inn daß radehaus versamlet worden / vnnnd hat do selbst beschlossen / daß man dem burgermeyster Lucio Emilio zu ehren / dieweil er solche dapffere sachen außgerichte hat / solte fünff tag lang für alle altar der götter / vnd inn alle tempel umbher gehn vnd inn den selben die grössern opffer / daß ist vinder vnd zwe schlachten vnd opffern / weitter auch beuolhen das man solt die schiff so an der Tiber stunden / vnnnd gerüst waren / auff das man sie het mögen inn Macedoniam eylens schicken / wañ sich der König gesterckt vnnnd widerstande gethan hette / wider an das trucken vnd inn die schiffheuser oder bewahrungen auß dem wasser ziehen / den schiffgnossen jren jar solt außrichten vnd bezaalen / vnd sie wider heym lassen ziehen / vnnnd sampt den selben auch alle andere knecht / so der burgermeyster gemüstert vnd angenommen hat. Auch die knecht so zu Bundoisio vnd Corcyra / vnd an dem Venediger meer lagen / auch die so inn dem land Latinate lagen / daß an dise ort alle / hat man knecht gelagt / vnd sich für sehē / wo es die not fordern wurde / daß der ander burgermeyster Licinius / deñ inn Macedonia zu hilff kommen möcht. Darnach hat man die tag / doran die procession vnnnd opffer inn allen kirchen solten gehalten werden / dem volck auff dem platz verkündiget vnd angesagt / nemlich den eylfften tag des weinmonats vnd die vier nechsten nachfolgenden.

¶ Vmb die selbige zeit seind auch die zwen Legaten auß Illyrico Caius Licinius Verna / vnd Publius Decius gehn Rom ankomen / vnd gesagt / wie das volck der Illyrier erschlagen / vnd der König Gentius gefangen / vnd daß ganz Windisch land alles vnder der Römer gewalt sich ergeben hab. Derhalbē ben der rade beschlossen / daß man dem Lucio Anicio / durch welchen solcheding gehandelt vnd außgerichte worden / solt auch drei tag lang procession vnd opffer inn allen kirchen zu ehren halten / die selben seind bestympt worden / gleicher maff wie man die fest Latinas genaunt pflegt / auff den zehenden / eylfften / vnd zwölfften tag des wintermonats / zu halten. Es schreiben etliche / das man biß auff dise zeit die Legation von Rhodis / zu Rom auffgehalten hab / vñ als die bottschaft des siegs / vnnnd überwundenen Königs kommen / hab man die selbe gleich als zu behöhen vnd zünerspotten jren törichten übermüt vnd stolze / für rade lassen kommen. Do selbst hab der Agepolis / welcher der oberst der selben Legation war angehaben vñ gesagt / wie das sie geschickt gewesen von denen zu Rhodis / eyn frieden zwischen dem Perseo vnd den Römern auffzurichten / derhalbē das solcher diser krieg / dem ganzen Griechischen land schwer vnd vngelegen / vñ in (den Römern) schädlich vnd mit grossem kossen zuhalten / gewesen. Nun so hab das glück den sachen recht vnnnd freündlich fürkommen / welches dem krieg durch eyn andern weg / eyn endtschafft gemacht / vnnnd jnen (den Legaten) eyn

Das vierdt theyl der Römischen

visach geben hab / alle vorzige handlung hyndan gesagt / den Römern des herlichen vnd grossen siegs halben / glück zu wünschen. Auff solche wort soll der rade geantwurt haben / wie das die Rhodiser nit gemeynes nutz halben von wegen der Griechischen / oder kostens halben von wegen der Römer / sunder von wegen des Königs Persei gehn Rom solche Legation geschickt haben.

I Dann wo jm also wer / wie sie sezund fürgeben / sollten sie nit aller erst / sonder desmals kommen sein / als der Perseus mit seinem volck in Thessaliam fiel / vnnnd innerhalb zweien jaren die stett alle / cyns theyls belägeret / cyns theyls durch erawung seines gewalts vnd Kriegs erschreckt. Desselben mals haben die Rhodiser von keynem Friden zumachen gesagt oder fürgeben / aber nach dem sie gehört vnd gesehen / das die Römer sampt irem zeüg durch die grossen vnd vñ / geheuren weld hynüber inn Macedoniam kommen / vnd den Perseum auff allen seitten vmbgeben vnd verschlossen haben / als dan haben sie cyn Legation gehn Rom gesandt / keyner andern visachen / dan das sie den Perseum auß seiner verferligkeyt / vnd grossen verderbnuß / so jm vorhanden war / erlösen / vnd erretten möchten. Vnd mit diser antwurt hab man die Legation ziehen lassen.

I Zur selbigen zeit ist auch der Marcus Marcellus auß der pfleg Hispania / wider zu landt kommen / vnd zu Rom inn die schatzkammer mit sich gebracht / bei zehen pfundt golds / vnd silbers vmb zehen mal hundert Sestertia (welches etlich rechen auff fünff vnnnd zwenzig tausent Kronen) als er die berümbt vnnnd grosse statt Marcolicam erobert vnd eingenommen hat.

Der Burgermeyster Paulus Emplius / als er sein läger wie drohen gesagt / bei Siras welche in dem landt Odomantide genait / gelegen / geschlagen / vnd do selbst hin zu jm der Perseus drei vnanschenliche Legaten mit brieffen geschickt hat / sagte man / nach dem er die Legaten angesehen / hab er angefangen vñ die vnstandthafftigkeit der menschliche ding beweynet / derhalben das der Perseus / welcher nit lang zünor / sich nit hat lassen an dem ganzen land Macedonia benügen / sonder hat vnderstanden auch die Dardanos / vñ die Illyrios an sich zu bringen / vnd das volck der Bastarnen auffbewegt vñ an sich gehenckt / hat jerszo nach dem er sein volck verloren / seins landes vertriben / vnd inn kleine vnd enge Insell durch die flucht entruhen war / sein leib vnd leben nit mit cynigem gewalt oder stercke sonder flelicher weiß durch die freihert vnd sicherhert des tempels müssen erhalten vnd beschyrmten. Aber nach dem der Burgermeyster den brieff auffgebrochen vnd gelesen / vnnnd gesehen hat die überschrifft / welliche also stund. Der König Perseus entbeüt dem Burgermeyster Paulo sein grüß / hat als bald solliche ehoheyt des Persei / welcher noch nit bei sich bedacht / zu was stands vnnnd glücks er kommen war / inn dem das er sich noch cyn König schrib / die barmhertzigkeit vnnnd das mitleyden des Burgermeysters alles wider vmbgestossen. Derhalben wiewol die überigen wort / meynung vnd bitte des brieffs ganz nit Königlichen geschriben waren / hat er doch die Legaten on alle antwurt lassen hinziehen. Welche als sie wider zu dem Perseo kommen / hat er wol verstanden wo an es mangel / vñ das er sich kein König mer schreiben muß / hat der halben cyn ander bortschafft zu dem Burgermeyster geschickt / der selben brieff geben / in welchen er sich schlechte Perseum vnd keyn König mer geschriben hat / durch welche er / demnach er begert vnd gebetten / erlanget hat / das man wölte

liche zu

liche zu ihm verordnen vnd schicken / mit welchen er seiner sachen vnd gelegenheyt halben handeln vnd reden möchte. Seind darauff zu ihm geschickt worden drei Legaten Publius Lentulus / Aulus Posthumius Albinus vnd Aulus Antonius / welche doch auch nichts außgerichtet haben / dieweil der König vnd die herzschafft dem Perseo zuuill hart anhieng / vnd aber widerumb der Burgermeyster haben wolt / das er sich vnd alles was sein gewesen / den Römern auff gnad ergeben solte. Dieweil nun solches inn der handlung stund / in des ist der Cneus Decianus mit den schiffen gehn Samothracen angefahren. Der selbig als er alle kunst anwendet / vñnd den König sampt dem gegenwertigen schrecken / jertz mit trawung / jertz mit verheissung auch vnderstund dahin zu bereden das er sich solt auffder Römer gnad gefangen geben / hat sich / es sei gleich ongeferd / oder auff vorbedachtem radt geschehen / die sache für sich selbst zu eynem rechten vnd begerten außgang vnd ende geschickt. Es war vnder den Römischen eyn jüngling von guttem vnd ehlichen geschlecht geboren / vñnd auch sunst berümbt / mit namen Lucius Accilius genant / derselb als er vernommen / wie das die Burger inn der Insel eyn gemeynen radt vnd versammlung hatten / ist er zu ihm auff den platz getretten / vnd von den obersten begeret das sie ihm vergünen wolten / mit vñnd für dem volck zu reden. Welches als sie es ihm vergünen habē / ist er auff gestanden / vñnd die burger der Insel auff solche weiß erstlich gefragt / Ist ihm also / oder haben wir frembden vnrecht verstanden / daß dise Insel geweyhet vñ heilig sei / vñ der ganze bodem der selben mit geystlicher heyligkeyt gefreyet? Vnd als sie (die einwohner) ihm geantwurt / es sei ihm also / vñnd sei die Insel mit freiheit geheyliget / hat er weiter angehaben vñnd gesagt / warumb lond jr es geschehen / daß solche durch den todtschläger / welcher sich mit dem blut des Königs Eumenis geunreyniget vñnd befleckt hat / entweihet vñ verunreyniget werde? Vñ nach dem alle gebett / so man bei den opffern vñ angeweihten orten pflegt zu sprechen / eyn solchen anfang haben / dorin man die so befleckt / vñ deren hend verunreyniget seind / heist abtretten / vñ sich der heiligen stett vñ werck enthalten / jr nit deßer weniger leydet vñnd gestattet / das ewere tempel vñ heilige stett / durch den leib / vñnd beiwohnung des schenlichen / vñ blutrünstigen mörders entheiliget vñ verunreyniget werden. Es war aber durch ganz Griechisch land lautebar vñ kunt / daß so der Euander zu Delphis den König Eumenem verwundet / vñnd garnach erschlagen hat. Derhalben als die in der Inseln sahen / daß nit allein sie vñnd die ganz Insel vñ auch der tempel inn der Römer gewalt bereyt stünden / sonder das in solches von dem Accilio billicher weiß auffgehaben vñnd vorwissen ward / haben sie den Theonidam / welcher jr oberster war (den sie den König pflegten zu nennen) zu dem Perseo geschickt / vñ ihm angeseygt / wie der Euander Cretensis eyns todtschlags beschuldiger werde / vñnd daß sie derhalben / noch ordnung vñnd brauch jrer eltern / müßten solchen vñ eyn jeden / der des mordes beschuldiger vñ innerhalb der angeweihten stett vñnd zirck des tempels bei ihm begriffen würd für gericht annemen. Darumb wo der Euander getrawet recht zu leyden / vñ sich verantworten / solte er vor dem gericht erscheynen vñ sich verthedingē / wo er aber solchs nit wüßte zu thun / solte er sich der heyligkeit des tempels entschlagen / vñ ihm selbst daß best / so er möchte radtē / vñ sich weiter verschē. Auff solchs hat der Perseus den Euandru zu sich beruffen / vñ ihm die sache fürgelegt / aber geraden das er sich in keinen weg an das gericht begeben / dan er weder durch gunst / oder mit recht bestehn möge. Auch so forcht der König / wañ er für gericht keme / vñ verurtheylet würde / daß

Das vierdt theyl der Römischen

er offenbar mächt/vnnd sagt wie er von dem König dahin beredt vnd angericht worden/das er den Eumenem solt vmbbrachte haben. Derhalben sagt er/ der Perseus/er wüßte keyn weittern rade/ dann das er (der Euander) erlich vnnd dapffer stürbe. Als sich der Euander solches radts offentlich nit weigert/ sagt aber doch/ wie das er lieber durch giffte/ dan mit dem schwert vmbkommen wölce/ vnd doch heymlich im selbst fürnam zu fliehen vnd sich darvon zu machen/nach dem der Perseus sollichen heymlichen anschlag des Euandri erfahren/hat er den Euandrium gelassen zu todeschlagen/ auff das nit die zu Samothrace den zorn auff in (den Perseum) würffen/vnd sagten/er hette dem Euandrio darvon geholfen/vnd in irer straff entzogen. Welcher als er durch solchen liederlichen rade des Persei/also vmbkommen/ist dem Perseo als bald eingefallen/ vnd ist im sich selbs gangen vnnd also gedacht/ das er nuu der jenig sei/ welchen solche besectung vnd sünde des Euandri angehe/dan der Euander hab zu Delphis den Eur medem verwunde/ aber er hab zu Samothrace den Euandrium vmbbrachte/ vnd also beyde die heyligste tempel so auff erden seind/ den zu Delphis vnnd den zu Samothrace/mit vergießung menschlichs blüts besect vnd entweihet. Vñ hat derhalben/ auff das solchs im volck von im verschwygen blib/den Theon/ dam mit gelt bestochen/das er zu den Burgern der Insell sagen solt/ es hette sich der Euander selb vmbbrachte vnd getödtet.

Aber als die andern gesehen haben solchen morde vnd schand/die er an seinem eynigen vnd besten freünd/welchen er bis anher inn so vil ferligkeyten vnnd vñ glück nit anders dan frum vnd getrew gespürt vnnd befunden/begangen hat/ vnd den selben keyner vsachen halben/ dann dieweil er im also getrew gewesen/ vnd auch in sein größten nöthen nit von im gewichen war/ übergeben vnd vmbbracht hat/seind sie alle auff in übel zufriden gewesen/vnnd eyner nach dem andern von im ab/zü den Römern gefallen/ vnnd wie sie gemögt/sich darvon gemacht/das er zu lest dieweil er niemant mer bei sich gehabt/ müßt von nothwendigen gedenccken/wie er sich durch die flucht auch darvon mächte vñ entzieme. Derhalben hat er den Droandem auß Creta/ welchem die land art inn Thracia wol bekant war/dieweil er sie kauffmanschaz halben/offt gebraucht hat/ angesprochen/das er in wolt in eyn schiff nemen/vñ zu dem König Corym führen. Es was an dem gebirg der Insel Samothrace eyn hafft Demetrium genant/in dem selben stund desmals eyn grosser nache/ inn den selben als es abent ward/ ließ der Perseus tragen/was von nöthen war/vñ auch das gelt/ so vil als er kunt heimlich dahin bringen. Vñ als es vmb mittenacht ward/steig er (der König) selb vierdt hinden zum hauß hinauß in eyn garten/ welcher hinder seiner schlaffkammer lag/durch den selben weitter steig er über die blancken hinauß/vnd kam also an das meer. Droandes aber des abents/ als bald der König das gelt in das schiff hat lassen tragen hat er von lande gestossen/vñ hat sich auff Cretam zu dauon gemacht. Der halb als der Perseus das schiff an dem gestad nyime funden hat/ ist er von grosser bekümmernuß das meer auff vnnd ab gangen/ bis das es schier tag worden/Darnach als er sich besorgt/so es tag wurde/das man in sehe/ vnd do:fft doch nit wider in sein herberg gen/hat er sich in eyn heimlichen winckel neben die kirchen verborgen. Es warn der fürsten kinder in Macedonia/so man zu dem König dienstbarkeit halben gen hoff chüt/des Königs kamerknaben genant/die selben als jederman den König verlassen hat/bliben sie allein bei im/vñ folgten im allenthalben nach. Aber nach dem der Cneus Octauins ließ aufruffen/

das des

das des Königs Kämmerknaben/vñ was noch von andern Macedoniern zu Samothrace waren/wañ sie zu den Römern fielen solten frei vnd sicher sein/ vnd alles was sie hetten in Macedonia gehapt/oder noch hetten / dasselbig frei vnd on alle entgeltzuss behalten/seind sie als bald alle zu den Römern gefallen/ vñ dem feldtweybel Cneo Posthumio geschworen. Es hat auch der Jon von Thessalonica des Königs Kinder/ so noch jung waren/ dem Octauio überantwort/ vnd ist also niemandt mer bei dem König/dañ sein elcister sun Philippus gebliben. Derhalben als es also gar auß mit dem König war/ vñnd niergen kein freünd/ vnd keyn hoffnung mer vorhanden / hat er zu lest sich vnd sein sun Philippum dem Octauio ergeben/ vnd zu gleich dem glück vnd den götten/ inn welcher tein/ er geflohen war/ verwissen/das sie im kein hylff/dennach er zu in geflohen in sein/ nen nöthen bewisen hetten. Also ist er zu schiff geführt / vnd inn des schultheysen schiff gefencklich sampt dem gelt das man bei im funden gelegt worden/ vñ seind sie (die Römer) mit iren schiffen wider gehn Amphipolim gefaren. Von danen hat der Octauius dem Burgermeyster erstlich geschriben wie der König gefangen sei/ vnd wie man den selben im bringen werd/ vñ nachmals den Perseum im in das läger überantwort. Diß hat der Burgermeyster (wie es dan auch war) für den zweiten sieg gehalten / vñnd als im die botschafft kommen/etliche opff er/ wie man nach der überwindung pflegt /den göttern gethan / vñ darnach als er seine råde zusamen gefordert/ vnd in die büeff des Octauij verlesen/den Quincum Elium Tiberonem dem Perseo entgegen geschickt/ vnd die andern geheiffen/das sie im seinem gezelt solten bei eynander bleiben vnd warten. Es ist aber nie keyn solliche grosse menig zu keynem spectackel oder zusehen/ als zu disem/doman den König gefangen bracht/zügeloffen / Es ist bei menschen gedencen der König Syphax auch gefangen/ vñnd inn das Römisch läger geführt worden/ aber der selb was nit allein/weder seines selbst adels oder herlicheyt/noch seines landes halben nit mit dem Perseo züuergleichen/ sonder er was auch nür eyn züsatz vnd gleich als eyn stuck des Carthaginensischen Kriegs/gleich wie dises Macedonischen Kriegs der Gentius. Der Perseus aber der was das haupt vnd anfang diß Kriegs/ vnd macht in berümbt vnd scheinbar nit alleyn sein vatter vñ groß vatter/ von welcher blut vnd stamen er geborn was/sonder auch es scheyn neben im herfür der Philippus vnd der groß Alexander/ welche das regiment/ vñ die herschafft der ganzen welt an die Macedonier erwañ gebracht hatten. In solcher schwarzen vnd trawrigen fleydung ist der Perseus inn das läger gangen/ als er sunst niemandt auß den seinen hatt mit im gebnd / welcher in seinem elend bei im bliben / dasselb deffer erbärmlicher gemacht hette. Als er nñ inn das läger kommen was/kunde er nit für kommen für dem grossen hauffen volcks/ das alles inn dem weg stund/ den gefangen König zü sehen/ bis so lang das der Burgermeyster dem statknecht bevolhen hatt/das er solt platz vnd eyn bart zu seinem gezelt zü machen. Do selbst ist der burgermeyster auffgestanden/ vnd die andern seine råde geheysen sie solten sich nidersetzen/ vñnd ist eyn schritt oder zwen für das läger hynauff gangen / vnd dem König als er in her gieng die hand geborten/ vnd als der König wolt im zü fuß fallen/ hat er in auffgehalten/ vnd nit wollen haben das er im solt die knew (wie der brauch was/deren so eynem andern züfuß fielen) anrühren / hat in darnach inn das gezelt hineyn geführt/ vñnd auff die ander seitt gegen den rädren über/heysen nider sitzen.

Das vierde cheyl der Römischen

Nach dem hat er in zum ersten gefragt / was im doch die Römer so böses oder so groß gethan heetten / das er sollichen feindlichen Krieg gegen in angefangen vnd geführt / durch wellichen er sich vnd sein ganz land inn verderbnuß vnd mercklichen schaden gebracht hett. Als die andern alle warten vnd auffsehen hatten was er antworten wolt / er aber nit anders dann die die erden ansahe / vnd weynte / hat der Burgermeyster wider angehoben vnd gesagt. Wann du / dieweil du noch jungwarst / das reich vnnnd Regiment angenommen hettest / wölte ich mich nit also seer verwundern / so du nit wüßtest was man für freünd oder feind an den Römer pflegt zu haben. Nach dem du aber selbst in dem Krieg gewesen bist / welchen dein vatter gegen vns geführt hat / vñ nachmals wol weißt / wie eyn standehafftigen vnd gürtten Friden wir gegen in erzeygt vnnnd gehalten haben / kan ich nit wol gedencken / was das für eyn rade vnd fürnemen gewesen sei / das du gegen denen / welcher macht vnd gewalt du in Krieg / vnd nachmals trew vnnnd glauben in Friden gespürt vñ erfahren hattest / lieber gewölte / dich mit Krieg erheben vnd entgegen setzen dan in Friden still sitzen vnd ruw haben. Als er auff dise anklag auch feyn antwert gab / hat der Burgermeyster weiter gesagt. Nun disem alle sei wie im wöll vnd sei solchs gleich menschlicher irthumb vnnnd thorheyt halben oder glücks halben / oder auß anderer notwendigkeit also ergangen / so gehab dich wol / vñ bist zu Friden / dan der Römer gürttigkeit die bist her inn so vilen König vnd völker vnglück vñ widerwertigkeyt erfahren vñ erfahren worden / würt dir dein heyl vnd leben auch nit abschlagen oder versagen. Vnd solchs hat er mit Griechischen Worten zu dem Perseo geredt / gegen den seinen aber hat er auff Römische sprach also gesagt. Ir sehet hie eyn sonderlich exempel vnd beispil / der veränderung menschlicher ding welches ich euch jr jungen gesellen derhalben sag / das jr gedencket / das jr dieweil es wol geht / vnd das glück mit euch dran ist / gegen niemande / nichts übermütigers oder gretlicheres fürnemen oder über / Auch dem gegenwertigen glück nit zuvil vercrawet / dan es auch vngewiß ist / wie das sprichwort laut / was der abent mit sich bringet wer de. Der aber würt zu eynem man / der do sich das güte glück nit laßt zu stolz vñ vbermüt bewegen / vnd widerumb das vnglück / vñ die widerwertigkeyt sich nit laßt erschlagen vñ zag machen. Nach diser rede hat er die räte von eynander gelassen / vnd dem Quinto Tuberoni den Perseum zuuorwaren betvolhen. Vñ ist noch den selben tag der Persens von dem Burgermeyster zu gast geladen / vnd im sunst alle ehr erzeygt worden / sonil man im inn solchem stande vnd wesen hat mögen erzeygen. Nach disem hat man den zeug in die winterherläger verschickt / welches größten hauffen man gehn Amphipolun / vnd in die andern vmblichen den stett gelagt hatt. Vnd diß ist der außgang vnd end des Kriegs / welcher sich zwischen den Römern vñ dem Perseo vier ganze jar erhalten hatt / vnd hat sich hiemit also geender das reich vnnnd regiment welchs sich nit alleyn über Europam / sonder auch züzeiten über Asiam erstreckt hatt / vnd das berümbt gewesen was. Man zelt disen Perseum von dem Carano an / welcher zu erst regiert hatt / den zweinzigsten / vñ hat er (der Peerseus) das regiment angenommen / in dem jar als Quintus Fuluius vnd Lucius Manlius Burgermeyster waren / vnd von dem rade zu Rom zum König bestettiget vñ confirmiert worden in dem jar als Burgermeyster waren Marcus Junius vnd Aulus Manlius / vñ völdgends eylff jar regiert. Der Macedonier Königreich ist bist auff den König Philippum / der des Amynte sun was / nit sonderlich bekande oder in ruff gewesen / Aber

Aber von dem selben Philippo an/hat es zugenommen / vnd ist berüchtiget worden/hat aber doch innerhalb der Europe sich gehalten / vnd vnder jm gehabt das ganz Griechisch land/vnd eyn groß theyl Thracie vnd der Illyrier. Nach diesem Philippo hat sichs auch inn Asiam erstreckt/vnd die eilffte jar/dieweil der groß Alexander geregiert/hat er auch das ganz land so vorhin die Perse innegehat vnd mit herrschafft besessen hatten/weit vnd breyt vnder sich bracht/vnnd fürter gezogen/auch die Arabas vnd Indiam/vnd was zu aller hinderst vmb das rot meer vmbher ligt / eingenommen. Vnd ist des selben mals der Macedonier herrschafft vnd namen der grösst vnd berühmteste auff der gangen erden gewesen. Aber noch dem der Alexander mit todt abgangen/ist solch reich vnd regiment wider zertrennet vnd inn vil kleyne reich zertheylet worden/dieweil eyn jeder zu sich was er mocht/gerafft vnd gezogen hatt/vnd welcher der sterckst gewesen/der andern überweltiger vnnd zu ruck getriben hatt/so lang bis es innerthalb hundert vnd fünffzig jaren / von solchem grossen vnnd hohen glück vortag zu tag abgenommen/vnnd endelich bei diesem Perseo gar zu scheitern gangen ist. Als das geschrey vnnd gerücht des siegs/so die Römer erobert haben/hyüber inn Asiam kommen/ist der Antenor / wellicher mit dem hauffen der rennschiff / zu Phanis hielte/widerumb gehn Cassandriam gefaren. Der Caius Popilius/welcher zu Delo lag/die schiff so in Macedoniam giengen zu beschützen/nach dem er gehört hatt/das man dem krieg inn Macedonia eyn entschafft gemacht/vnd die rennschiff der feind / auß der wart/welche sie auff dem meer gehalten wider hinweg geführt worden/hat er der Athenienser schiff / so er bei sich gehapt hat / auch wider heym faren lassen/vn ist er auff Egyptum zu gefaren/die bevolhene Legation vn bortschafft aufzurichten/auff das er zu dem Antiocho kam/che dan er (der Antiochus) sich mit seinem heer für Alexandriam lagerte. Als sienn (die Legaten) an dem land Asia für über führen vnd gehn Corymba kamen / welches hafft gegen Rhodis eyn wenig weiter dann zweinzig welsche meilen/über ligt/seind jnen daselbst die obersten von Rhodis (dann man schon zu Rhodis auch vernommen hatt / wie die Römer den Perseum erlagt hatten)entgegen kommen/vnd sie gebetten daß sie mit in gehn Rhodis wolten faren/dann es sei das heyl vnd gerücht der stat daran gelegen / daß sie selbs dohyn kommen hören vnd sehen/was do gehandelt werd / auff das sie solchs hernach zu Rom für gewis künden ansagen/vnd das/so sie selbs gesehen/nit von andern gehört haben daselbst bezeugen. Wiewol sich nun die Legaten lang vereren / vnd nit wolten mit in ziehen / haben sie doch so hart vn lang angehalten bis daß sie sich bereu den lassen / vnnd mit in gehn Rhodis hynüber gefaren seind / daselbst haben die obersten sie weiter überredt / daß sie auch mit in auff den platz für die gemeyn gangen seind. Aber solche zukunfft der Römischen Legaten hat der gemeyn zu Rhodis/die forcht/in welcher sie gegen den Römern stunden / vil mer geführt dann hinweg genommen / dann der Hostilius daselbst für dem volck alle ding gesagt vnd erzelet hatt / was eyn jeder für sich oder inn die gemeyn gegen den Römern feindlichs geredt oder gerhan hatt. Vnd nach dem er von natureyn rath her man was / hat er alle ding vil grösser gemacht dann sie an in selbs waren/mit dem daß er saur vn übel darzu sahe/vn sie auch mit der rede vn sprach vnfreundlichen anließ/also das sie des eynigen radts freunds meynung vnd hefftigen sin nach/dieweyl er sunst gegen in kein eygen haß oder vnwillen trug/abnamen/vn gedachten es würde der ganz radt erst gar keyn gnad oder barmhertzigkeyt

Das vierdt theyl der Römischen

gegen in erzeygen werden. Aber doch hatt sie des andern Legaten des Caij Decimij rede etwas getröster gemacht/ vnd wider auffgerichte / dieweil er mit redet sich freündlicher / dann der Hostilius erzeygte/ vnd das mertheyl deren ding/ so sie der Hostilius beklagt hatt/ nit dem volck oder der gemeyn/ sonder etlichen vñ denen so die gemeyn auffbewegt / vnd verfñret hatten / schulde gab. Dieselben sagt er/ die hetten eyn feyle zung/ die sie verkaufften/ wer in gelt geb / vnd hetten also gefäz vñ edict gemacht/ welche voller heuchlerey gegen dem König steckten vnd eyn Legation gehn Rom geschickt/ welcher sich die Rhodiser zñ allen zeit ten nit weniger schämen wurden dan getewen lassen. Welcher ding straff er sich doch versehe/ solt der gemeyn nit/ sonder denen/ so die gemein verfñret hetten vñ schuldig weren/ auffgelagt werden. Solche red des Decimij hat man gern vnd mit grosser bewilligung gehört / nit alleyn darumb daß er die schuld von der gemeyn hynweg nam / vñnd verfleynert / sonder vil mer dieweyl er alle sünd vnd übelthat auff die so schuldig daran waren/ alleyn legte. Derhalben als die obersten zñ Rhodis auch angefangen zñ reden/ vnd sich gegen den Römern entschuldigen wöllen / ist doch deren rede der gemeyn nit also angenehm gewesen die sich haben deren ding halben / so in von dem Popilio was zñgemessen worden / verthädigen vnd beschönen wöllen/ als deren/ so dem Decimo mitgeholfen/ vñnd etliche der obersten beschuldiger haben. Derhalben von stund an eyn edict vnd gebort verwilligt worden/ daß alle die/ so es mit dem Perseo gehalten vnd wider die Römer/ es wer mit Worten oder mit wercken gethan haben/ bezügte vñ überwunden wurden/ solten vom leben zum todt verurtheilt vñnd verdampft werden/ hierumb etliche/ die solchs besorgt hatten/ sich darvon gemacht/ als ba'd die Römer gehn Rhodis kommen waren / die andern so noch do waren haben sich noch disem beschluß selbst erwürgt vnd vmbbracht. Die Legaten aber seind nit lenger dan fünf tag zñ Rhodis still gelegen/ vñ als bald darnach auff Alexandriam gefaren/ in des seind die Rhodiser nit deßer weniger für gefaren/ vñ dem verwilligten edict nachkommen/ vnd was des Persei halben verdacht was für genommen / vnd hat die sanfftmütigkeyt des Decimij zñ vollstreckung sollicher execution

¶ Dieweyl dise ding also gehandelt worden/ inn des ist der König Antiochus für Alexandria/ nach dem er jm vergebens die selb zñ bestürmen fürgenommt hatt/ wider abgezogen/ vnd als er das ander Egyptisch landt alles eingenommen/ hat er den ältern brüder/ Ptolemeum welchen er sich annam/ wider zñ restituieren vnd inn das land einzusetzen/ zñ Memphis gelassen/ doch mit dem fürnemen / das er den selben auch bald hernacher überziehen/ vñnd alleyn herr über Egypten werden wölt/ vnd ist auff dismal wider zñ rack inn Syriam gezogen. Aber der Ptolemeus der merckt solchen anschlag des Antiochi auch/ vnd gedacht derhalben/ dieweil der jünger brüder noch erschrocken vnd der belägerung nach verzagt wer/ er wölt leichtlich zñ Alexandria wider einkömen / beforab so er der schwester/ vnd auch des brüders freünde vnd räche inn solchem güten willen vnd gnnst hett/ ist demnach zñgefahren/ vnd der schwester zum ersten geschriben/ darnach auch des brüders freünden vnd jm selbst/ vñnd hat nit nach gelassen/ biß das er eyn friden zwischen jm vñnd jnen zñ wegen bracht vnd bekräftiget hat / dann es machte jm den Antiochum verdächtig / das/ so er jm das ander land alles übergeben vnd wider zñgestalt hatt/ doch nit deßer weniger gen Ptoleum eyn starke besatzung gelagt hatt/ auff das er solchen furt vñnd schloß in hette/ wann

hette/wann es jm dermal eyns gefiel / wider inn das land zůfallen/vnd bedachte darbei auch wie das diß der anschlag des Antiochi villeicht wer/das er / wañ sie (die brüder) sich an eynander abgearbeyt/vnnd mit innerlichem krieg sich beide müd gemacht vnd verderbt hetten/außwendig her zůkommen/ vnd den/ so obgen legen hette/dieweil er ond as schwach vñ müd wer/vnd jm nit gleich zůthun vermocht/vollents hinrichten/vnd also hynder das land kommen wölte. Dise ding wie sie von dem ältern brüder weißlich bedacht vnnd fürgetragen / also seind sie auch von dem jüngern brüder vnd den seinen/bewilliget vnnd angenommen worden. Vnd hat die Schwester die sache fast gefürdert/nit alleyn mit rath geben/sonder vil mer auch mit anligen vnd bitten. Derhalben als sie von allen seitten der sachen eyns worden/vnd sich mit eynander verwilligt haben/ist der älter brüder zů Alexandria wider eingenommen worden / auch mit gunst vnd willen der gemein / welche nit alleyn inn der belegerung vnnd dieweil der krieg weret/sonder auch hernach als man wider abgezogen was/dieweil in nichts auß Egypto zůgeführt ward/grossen hunger vnd armüt leyden müßten. Dises vertrags halben sole sich nñ der Antiochus billich gefreuet haben / wañ das je sein meynung gewesen wer/das er nit anders dan den ältern Ptolemaum einzusetzen gesucht hat/welches namen vñ titels er sich gegen allen botschafften vnd stetten/beide Griechisch lands vnd Asie/so zů jm kommen/oder er außgesandt hatt vorhin berümbt hatt. Aber jetzo/als sich die zwen brüder vereyniget haben/hat er sich wol lassen mercken vñ erzeygt/was sein fürnemen gewesen was/dan als bald er von diesem vertrag innen worden/ist er also schellig worden / das er sich vil hefftiger vnd zorniglicher hat wider die beide brüder angefangen zů rüßten/dan er vorhin wider den eynen gethan hatt. Vnd ist von stund an zůgefahren/ vñ seine gerüßten schiff gehn Cyprum geschickt/vnd er mit dem ersten glentzen mit allem seinem volck in Cölen Syriam außgezogen/der meynung Egypten zů bekriegen. Vnder solchem fürnemen vnd rüßten/kamen die Legaten von dem Ptolemeo geschickt/zů Rhinocolura Antiocho entgegen / vnnd haben doselbst an / vnd dancken zum ersten dem Antiocho von des Ptolemei wegen/das er jm wider inn das land geholfen / vnd in inngesetzt hatt/darnach batten sie in das er wölte thun als jm billich zůstünd/vñ sie sich zů jm versehen/das er nit wölte auß eym freünd eyn feind werden/sonder anzeygte was jm felet/vnd was er begerte/ehe dan er mit gewalt für. Auff solches hat er also geantwurt/er werde sein schiff nit wider heym / oder sein zeügl auß dem land führen/es übergeb jm dan der Ptolemaus Cyprum vnd Pelusium/vñ alles das land so an dem außgang des Nili vmb Pelusium vñ her lige / vnd hat hiebei eyn tag bestimpt zwischen welchem sie jm solchem begeren nach/eyn antwurt solten geben. Als solcher tag erschienen/vnd die fristung/so er in geben/eyn end gehapt

vnd ist von den andern Egyptern eyn theils durch forcht/eyn theils mit guttem willen eingelassen worden / vnd von dannen gehn Alexandriam inn kurzen tagen kommen. Als er aber bei Leusine über das wasser kommen/vnd noch vier welsch meilen gehn Alexandriam gehapt/ist jm die Römisch Legation entgegen kommen / vnnd als er sie empfangen vnd gegrüßet vnd dem Popilio die hand gebotten/hat der Popilius die brieff vñ den beuelch des rades vnd der Römer herfür gezogen / vnd gesagt er soll den selben zů erst lesen/welchen als er (der Antiochus) gelesen/vnd gesagt hatt er wöll sich darauff

Das vierde theyl der Römischen

bedencken/vñ mit sein freunden besprechen/hat der Popilius (nach dem er von natur raw vnd ernsthaftig was) angehaben/vñnd mit eyner gerten oder rütten die er vngeferd inn der handt trüg / eyn kreiß vmb den kōnig herumb in dem sand gemacht / vñnd gesagt/ er soll jm kurtzab eyn bescheyd geben/ den er seinen herin zu Rom ansagen kunn/ehe dan er eyn fuß auß dem kreiß setz oder fürgehe. Solcher ernsthaftigen rede vnd gebots/hat sich der kōnig entsetzt vñ noch eyn kleyn wenig besinnen / vnd darnach geantwurt er wöll thun was dem radt zu Rom lieb sei/ auff solliche antwurt hat jm der Popilius ererst die handt geben/ als eym bundegnosser vnd freündt der Römer/ Vnd als darnach zu bestimpter zeit / der Antiochus auß Egypto wider heym gezogen/haben die Legaten durch jren beuelch vnd gewalt/ auch eyn friden vñ freündtschafft zwischen den zweien brüdern/welche der sache newlich eyns waren worden/ auffgericht / vñnd von dannen eyns theyls gehn Cyprum gefaren/vnd die schiff/ welche bereyt der Egyptier schiff zu wasser erlage hatten/dem Antiocho wider heym geschickt.

Desie Legation ist allenthalb in land richtig vnd berümbt gewesen/dieweil sie dem Antiocho Egypten / welches er schon inn sein henden hatt/wider abgenommen/ vnd des Ptolemei stamien vñnd kindern jr vätterlich reich wider zugestalt vnd eingeben haben.

Die Burgermeyster diß jars/wie der eyn grosse eh: vñ lob erlangt hat der schlacht halben vnd des siegs / den er erobert hatt / also widerumb hat man von dem andern nit vil wissen zu sagen / dieweil er keyn vrsach oder gelegenheyt gehabt/erwas dapffers aufzurichten. Vñ auch als er zu erst den Legionibus vñ dem kriegs volck eyn tag ansatz / daran man solt bei eyinander erscheinen vñnd sich versamlen/ist er auff den platz gangen inn eynem bösen zeychen/derhalben die weissäger beschlossen vnder in habē / das der selbig tag / so er dem kriegsvolck bestymmet hatt/sei vnglückhaftig / vnd wider ordnung vnd willen der götter benant/soll derhalben verlagte werden. Darnach ist er inn Lombardei gezogen/vñnd sich do selbst auff das feldt Macros genant zwischen die berg Siciminum vnd Papinum mit ganzem heer gelagert/vnd nachmals doselbst mit den Latynischen bundegnossern/inn den vmblygenden steretlin vnd flecken über Vincher gelegen/dan die Römischen Legiones/dieweil der tag daran man zusamen kommen solt/nit recht vnd ordenlich angestalt was worden / seind zu Rom gebliben vnd nit außgezogen. Es seind auch die schultheysen all / außgenommen Caio Papirio Carbone/ welchem die pfleg Sardinia was zu gelofft worden/eyn jender inn sein pfleg außgezogen / den Papirium aber hatt der rade geheysen do heym bleiben / vnd beyde statt vnd landt gericht verschen/dan das selbig ampt was jm auch durchs losz zugefallen.

Als der Popilius sampt den ander Legaten so zu dem Antiocho geschickt waren gehn Rom widerkommen / haben sie do angeseygt / wie das alles zwischen den kōnigen vertragen vnd hyngelagt sein / vñnd das der zeug auß Egypto hynweg vnd wider inn Syriam geführt worden. Vnd nit lang darnach seind auch beyder kōnig botschafft gehn Rom ankommen/ des Antiochi Legaten zeygten an vñnd sagten/ das jrem kōnig der frid/den die Römer haben wolten/lieber vñ hochgeachtter wer/dan aller sieg den er hett bekommen mögen vnd das er dem beuelch der Römischen Legaten gehorcht hette vñnd gehorcht sam wer gewesen/ nit anders als wann es jm die Götter selb gebotten herten.

Darnach

Darnach haben sie weiter angehoben vnd den Römern glück gewünscht des siegs halben den sie inn Macedonia eroberet hatten / vnd gesagt daß jr König willig vnd bereyt wer gewesen / den Römern zu solchem Krieg behülfflich zu sein / wo mit sie begert / vnd was sie von jm betten wollen haben. Nach disen seind des Ptolemei Legaten fürkommen / vnd in gemeyn / von des Königs vnd der schwerster Cleopatre wegen den Römern gedanckt vñ gesagt / wie daß sie sich dem rade vnd der statt Rom mer schuldig vñ verpflichtet wissen / daß jren eygenen ältern / auch mer daß den Göttern selb / dann sie weren durch die Römer / von der gravsamen vnd jämmerlichen belägerung errettet / vñnd inn jr vorrig vnd väterlich reich / welches sie bei nahe verloren hatten / wider eingesatzt worden. Disen beiden bortschafften hat der rade geantwurt / erstlichen dem Antiocho mit solchen worten / das der König Antiochus recht vñ ehlich gethan hab / das er den Legaten der Römer gehorsam gewesen / vnd das er dem rade vnd der statt Rom inn solchem eyn gefallen gethan hab. Des Ptolemei aber also / wo den Königin auß Egypten Ptolemei vnd Cleopatre durch die Römer etwas güts vnd nützlichs begreuer / wer dem rade solchs lieb vñnd hörens gern / wolten sich auch hinfürter befeissen / daß sie spüren sollen / daß sie nit eyn Kleynen beschutz jres reichs / an dem glauben vnd treuw des Römischen volcks hetten / vnd alle zeit haben solten / darnach hat man dem schuldtheysen Caio Papirio bevolhen / daß er den Legaten (nach brauch vnd ordnung der Römer) schencken solt. Nach disem seind die brieff auß Macedonia kommen / welche die freud des siegs zweyffaltig gemacht vñ angezeigt haben / wie das der Perseus sich auffgeben / vnd des burgermeysters gefangner sei. Als man dise Legaten auch abgefertiget / seind darnach die Legaten von Pisa vnd von Luna auch für rade kommen / vnd doselbst mit eynander gehaddert. Die Pisaner beklagten sich / wie das sie von den Römischen burgern mit denen die statt Luna besetzt war / jres landts vñnd feldts beraubt vnd vertriben wurden. Die Lunenser aber sagten / das feldt von des wegen der hader wer / wer in von den Römischen drei mennern / so das feldt außgeteylt hetten / zugegeschrieben worden. Derhalben seind fünff von rades wegen verordnet vnd dahin geschickt worden / die die sache erkennen / vnd richten solten / dise seind gewesen Quintus Fabius Buteo / Publius Cornelius Blasio / T. Sempromius Musca / Lucius Neuius Balbus / vnd Caius Apuleius Saturninus. Nach den selben ist auch eyn gemeyne bortschafft von den dreien brüdern Lumene / Attalo vnd Acheneo an kommen / vnd den Römern glück des siegshalben gewünscht. Der gleichen ist auch des Königs Masinisse sun Masgaba ankommen / dem selben hat man den rechenmeyster Lucium Manlium gehn Putelos / als er auß dem schiff gestigen war / entgegen geschickt / daß er in solt auß der statt kosten gen Rom führen vnd beleycen / vnd als er gehn Rom kommen / hat man jm von stund an den rade zusammen geheyschen. Als nun der selbig jüngling für rade kommen / hat er auß solche weiß / vñnd art geredt / daß nit alleyn die ding / so er dem rade fürtrug / sonder auch sein red dem rade sunderlichen wolgefiel vñ angenehm war. Dañ er zu erst erzelt vnd sagt was sein vatter von füsivolck / was von reysigen / wie vil Helfanten / vnd wie vil frucht er in Macedoniam in den nechst vergangen vier jaren geschickt het / vnd hüß darnach an / vñ sagte / wie aber seinen vatter zwei ding schämrot mechtē / das eyn / das in eyn rade zu Rom durch seine legaten der stewr halb / so sie zum Krieg begerten / gebetten het / vnd jm nit vil mer gebietten lassen / daß ander / daß sie jm gelt für die frucht geschickt hetten. Dann

Das vierde theyl der Römischen

sein vatter Masinissa wol wisse/das er sein reich von dem Römischen volck entpfangen hab/auch das es durch die selben jm zu güte gemerter vñ geweyteret worden sei. Derhalben er sich desselben nutzen vñ gebrauch benügen laß/die herzschaft aber vñ den gewalt weiß er denen heym / von welchen er solchs entpfangen hab/sei derhalben billich/das sie (die Römer) selber nemen/vñ nit ererfft in bitten/vmb das/so in von nöthen ist/auch nit die früchte/so auff dem feld/welches sie jm geben haben/wachsen/ererfft kauffen. Dann sein vatter Masinissa auch an dem/so den Römern überblibe/gnüg hab / vñ hynsfürt haben werde/Vñ mit solchem beuelch (sagt er) wer er von seinem vatter abgefertiget worden/nach jm aber kömen noch eyn andere Legation zu roß/welliche jm nachgeschickte wer worden/das sie solte verkünden wie Macedonia gewonnen wer/vñ derhalben dem rade glück wünschen/vñ sagen/das sein vatter söliche groffe freünd dises siegs halben hette/das er auch begert selber gehn Rom zu faren/vñ dem Gott Ioui/genant Optimo Maximo/seine opffer zubringen/vñ zu danken/bette derhaben/wo es dem rade nit verdriesslich were/das sie jm solches wolten vergunnen.

Disen jungen fürsten hat man also antwurt geben. Es thut sein vatter Masinissa/wie cynem danckbarn vñ fromen man zu stehet/in dem das er noch weyter ehr vñ belonung zu der gebürlichen güthart zu lege. Vñ sie bekennen das er dem Römischen volck inn dem Carthaginenser krieg/getrewlichen vñ dapfferen beystand gethan habe. Auch das er sein reich durch gunst des Römischen volcks überkommen/vñ aber nachmals durch dreier Königen krieg her/sich also erzeyget vñ gehalten hab / das er mit allerley willfarungen vñ freünde schaffen/jm die Römer verbunden hab / derhalben so er sich des jetzigen siegs vñ glücks der Römer freue / sei es keyn wunder/dieweil er alles seines reichs glück vñ wolfare/vñ mit der Römer sachen vñ gemeynen nutzen verbunden vñ vermischer also hab / das er der Römer fromen vñ nutzen für eygen vñ widerumb sein eygenthum/die Römer gemeyn achte. So vil nun die opffer vñ dancksagung der Götter betreffend / soll er dasselbe seinen Göttern do heime vñ bei den seinen aufrichten/vñ für den eroberten sieg danck sagen. Wie aber zu Rom sei es gnüg/so solches der son aufrichten werde. Desgleichen der Legation halben / sei auch nit von nöthen das eynige weiter auff dismal geschickt werd/dann der son gnügsam beide für sich vñ den vatter glück gewünscht hab Auch das er sein landt stehn laß/auff Affrica hinweg züg / vñ gehn Rom opfferens halben keme/achten sie der rade / das nit alleyn jm (dem Masinisse) vñ gelegen werde sein / sonder auch das es dem gemeynen nutzen nit fürderlich oder erspürlich sei. Also nach solchem der Masigaba weiter begert/das der Hannu

Hamilcaris sün
hat der rade dem rechenmeyster bevolhen/das er etliche geschenck vñ verchunngen dem Masigaba kauffen vñ von rades wegen schencken solt / nemlich die hundert pfund silbers wert weren/vñ das er solt in widerumb gehn Putolos beleyten/vñ allen kossen für in aufrichten vñ bezalen/so lang er inn Italia wer/vñ darnach zwei schiff bestellen / inn denen er vñ seine knecht vñ weggeferten/wider inn Affricam führen. Man hat auch seinen knechten alle / sie seien freigeborn/oder eygen gewesen / jedem eyn kleyd geschanckt. Nit lang darnach sendt brüeff kommen von dem andern sün Masinisse Masigene genant / wie das der selb sei mit seinen reütern widerumb heym inn Affricam von dem Burgermeyster L

ster Lucio Paulo nach dem der Perseus überwunden / geschickt worden / vnnnd aber als er über das meer wöllen herüber faren / seien im seine schiff / durchs for- ein verworffen vnnnd auff dem Venedider meer verstreuet worden / vnd er / der Misagenes / gehn Brundisium an land komen / vnd da selbst krank lige. Der halben hat der rade den rechenmeyster Lucium Stertintum gehn Brundisium zu im geschickt / vnd beuolhen / das er im solt alle ehr vnd geschenck erzeygen / wie man dem andern brüder gethan hat / vnd darneben verschaffen das er eyn freye vnd ehrliche herberg / von der statt hette.

Die selben frei gegebenen waren in vier zunft oder viertel geteylet / außgenommen wer eyn sun hatt der über fünf jar war / die selbē / so sie in der nechsten schatzung geschetzt wern worden / hat man beuolhen / das man sie jero auch zur schatzung solt zulassen. Dergleichen auch die so do eyn erbgut eyns oder mer herten / welche mer dann dreissig Sestertia / das ist bei achthalb hundert kronen / wert weren.

Wan solches nun also gehalten wurde / sagt der Clandius / so kündten die schatzmeyster keynem auch eynlichen menschen sein stymie vnd walrecht nemen oder verbierten / on geheiß vnnnd verwilligung des ganzen volcks / vil weniger eynem ganzen stand oder vierteil der statt / Wan ob sie gleich eynen 8 zunft verstiessen welches doch nichts anders ist / dan heissen die zunft wandeln / so können sie doch in derhalben nit auß allen fünf vnnnd dreissig zunftten verstoßen / welches so vil were / als der burgerschafft vnd freiheit berauben / vnd nit beneñen wo vnd wie eynr geschetzt solt werden / sunder gar zur schatzung nit komen lassen. Solches haben sie selbst vnder eynander gehandelt vnd disputiert / vnnnd seind zu letz der sachen also eyns worden / das man auß den viereln der statt / vnd Burger so in der statt wonend / solt inn dem hoff der Göttin Libertatis / das loß werffen vnd auff welliches das loß fiele / das man inn dasselbe viertel solt alle die freigelassen hynfürter zelen vnd verordnen. Welchs nach dem sie es gethan haben / ist das loß auff das viertel Esquilinam gefallen / derhalben der T. Gracchus außgerüffen hat / das hynfürter alle frei gegebenen / sollen vnder dem viertel Esquilina genant / zur schatzung komen vnd geschetzt werden. Diser handlung halben haben die schatzmeyster grossen danc vmb den rade verdient / vñ hat der rade dem T. Sempionio sonderlich gedanckt / das er solche ordnung vnd reformation zu machen / beharret vnd nit nach gelassen hat / dem Claudio aber das er solliche nit verhindert hatte. Nach dem haben sie den rade von neuen besichtiget vnd besetzt / vnd vil mer dan inn der nechst vergangen schatzung des rades verstoßen / Auch auß dem adel vilen mer dan vorhin / gesagt / das sie die pferde eussern vñ verkauffen solten / vnnnd dise alle / haben beyde schatzmeyster zu gleich auch jrer zunft oder viertel verstoßen / vñ dem rade tributarios gemacht / das ist eyn gelt straff inen auffgelegt / vnd ist keiner / wan in der eyn schatzmeyster also geschmähet hat / von dem andern der schmach enthaben oder entledigt wordē / wie er wan vorhin geschehen war. Als sie die schatzmeyster nun weiter begerten / das man in je ampt vierzeihen monat lang erstrecken vñ verlängern wölte / auff das sie möchten die bew / welche sie zu bessern vnd in tuch zuhalten / oder von newem zu bauen verdingte hatten / allenthalben besichtigen vñ bewerren / ist in der zunftmeyster Cneus Tremellius in weg gelegen / vnnnd sie verhindert / dieweil sie in nit in rade gesetzt hatten. Dis jar hat auch Caius Cicereus die kirchen auff dem berg Albano geweiht / welches das fünfft jar war / nach dem er sie zu bauen vnnnd zu weihen gelopt vñ verheissen hatt. Es ist auch der priester des Gots Martis der

Das vierdt theyl der Römischen

Lucius Posthumus Albinus / geweiht vnd bestetigt dasselbig jar worden. Als nun beide die newen Burgermeyster Quintus Elius vnd Marcus Junius dem radt / der pflegen vñ ampter halben fürtrügen / hat der radt beschloffen / das Hispania widerumb solt inn zwo pflegen geteylt werden / welche die weil der Macedonisch Krieg gewert hat / war allweg nur für eyne gelost worden. Vnd das der Emilius Paulus / vnd Lucius Anicius solten Macedoniam vnd Illyricum furtan versehen vnd regieren / so lang bis das sie nach angeben der Legaten / so man zu in verordnen würd / alle ding so durch den Krieg verwürt vnd verwickelt waren / zu recht gebracht / vnd eyn ander new regiment inn beiden lenden angericht hetten. Den burgermeystern hat man die zwo pflegen Pisas / vñ Galliam zünersorgen geben / auff eyn jede zwo Legionen vñ vier hundert reysigen zühaltten. Der schultheysen los ist gefallen dem Quinto Cassio das statgericht / Marco Iuuentio Talne / das landt gericht / dem Tiberio Claudio Neroni Sicilia / dem Cneo Fulvio die forder landtschafft Hispanie / dem Caio Licinio Nerue / die hinder landtschafft Hispanie / vñnd dem Aulo Manlio Torquato Sardinia / diser Manlius hat nit mögen auff sein pfleg ziehen / dieweil er zu Rom vom radt auffgehalten worden das er etliche / so vmb das leben verklaget waren / solt verhören vnd fragen. Darnach hat man dem radt der wunderzeichen halb / so sich dasselb jar begeben hatten fürgetragen / Es hert der donner inn die kirchen der Troianischen haufgötter / so inn der gassen Velia steht / geschlagen. Der donner hat auch zwo porten vnd eyn stück von der statt mauren hinweg geschlagen / in dem stercklin Minervio. Item zu Anagnia hat es erdt geregnet / vnd zu Lanuuius hat man eyn brennende sackel am Hymel gesehen.

Vnd Marcus Valerius eyn Römischer Burger sagte wie zu Calatia auff der statt feldt do er wonet / sein herde / hette drei tag vnd nacht mit blit geflossen. Derhalb hat man die zehen verordneten geheysen / das sie die bücher Sibylle besehen solten / welche darnach haben geheysen das man des letsten zeichens halben solt dem volck gebietten eyn feirtag zu halten vnd zu den kirchen vmbher zu gehn / auch das man solte fünffzig geys auff dem marcke schlachten vñ do selbst opffern. Der andern zeichen halben / haben sie beuolhen auch eyn feirtag zu halten vnd inn allen kirchen vor allen altarn zu betten vnd opffern / vñ hat man die grössten opffer geschlacht vnd gehalten / vnd auch die statt wider geweiht oder besegnet. Weiter hat der radt beschloffen das die zwen schultheysen Quintus Cassius vñnd Marcus Iuuentius solten verschaffen / das dieweil die feind der Römer Perseus vnd Gentius sampt iren Königreichen Macedonia vnd Illyrico vberwunden vñ gefangen worden / de götern für allen iren altaren gleichsoul opffer vnd ehre geschehe / als vil als in von Appio Claudio / vnd T. Sempronio geschehen war / desmals / als der König Antiochus erlagte vnd überwunden war worden. Darnach hat man die Legaten verordnet / noch welcher angeben vnd beuelch beyde hauptleit / Lucius Paulus in Macedonia / vnd Lucius Anicius inn Illyrico alle ding setzen vnd ordnen solten. Vnd seind inn Macedonia dise zehen verordnet vnd geschickt worden / Aulus Posthumus Lucus Caius Claudius / welche beyde etwañ schatzmeyster gewesen waren / Caius Licinius Crassus / welcher mit dem Paulo Burgermeyster gewesen war / vñnd auff dismal / nach erstreckung seins ampts die pfleg Galliam versabe. Zu disen dreien welche etwañ Burgermeyster gewesen waren / haben sie zügethan Cneum Domitium Enobarbum / Sergium Cornelium Syllam / Lucium Iunium / Caium

Caïum Antistium Labeonem / Titum Numisium Tarquiniensem / vnd Au-
lum Terentium Varro nem. In Illyricum aber seind dise fünf verordnet wor-
den / Publius Elius Ligus / welcher erwañ burgermeyster gewesen / Caius Ci-
cereius vnd Cneus Bebius Pampphilus / auß welchen der Pampphilus das neu-
chste vergangen jar / der Cicereius aber vor etlichen vil jaren schuldeheys gewes-
sen war vnd mit disen Publius Terentius Tusciueicanus / vñ Publius Man-
lius. Vnd dieweil der Licinius Crassus / welcher desmaß noch inn Gallia war /
vnder den zehen Legaten in Macedoniam benant war / hat der radt die burger-
meyster vermant / daß sie solten / nach dem iren eyner in Galliam an statt des Li-
cinij auß ziehen müß / außs aller forderlichst vñ ire pflegen lösen / oder sich sunst
mit eyn ander / der selben halben vergleichen. Der halben als sie gelost haben / ist
dem Quinto Lio Gallia / dem Marco Junio Pise zugefallen / welcher Junius
doch nit also bald inn sein pfleg gezogen ist / dieweil er die Legation / welche allen-
thalben her gehn Rom der selben zeytt komen / der statt glück zu wünschen / für
radt bringen vnd verhören müßte. Wiewol nun die Legaten / so man in Mace-
doniam verordnet hat / solliche männer waren / das man sich zu ihnen versach sie
wurden nides onbillichs / oder anders dan des radts zu Rom / gürtigkeit vñnd
auch ernsthaftigkeit gemess verordnen vnd setzen / hat man doch für gürt ange-
sehen zuuor in radt / auch die Summa solcher ordnung vñ regiment zu überschla-
gen vnd zu stellen / auff das sie die Legaten gleich als eyn angefangen vñ fürge-
bildten radeschlag zu den hauptleuten mit sich dorthin brechten. Vnd haben al-
so für das erst geordnet vnd gesetzt das beyde lender Macedonia vñnd Illyri-
cum solten hinfürer frey sein / vnd sich irer eygenen geset vnd recht gebrauchen /
auff das allen völkern kundbar vnd offentbar würd / das die Römer ire krieg
vnd waffen nit dahin brachten / das sie die so vorhin frey gewesen / wolten eygen
vnd zu knechten machen / sonder das sie die so vorhyn eygen vñnd knecht weren /
zu freyheyt bringen vnd eynsetzen wolten. Vnd auff das die so vorhyn frey we-
ren gewesen / wüßten vnd vertrauten / daß ire freyheyt vnuerlegt vnd bestendig /
vnder irem (der Römer schütz) solt bleiben vñnd erhalten werden / vnd wider-
umb die so vnder dem gewalt vñnd herrschafft der König leben / daß die selben sei-
hen das in gegenwertiger zeit / ire König gürtiger vnd billicher sich gegen in / der
Römer halben üben vnd erzeygten / vnd in zukünftigen wo es sich begeh / das
solche König von den Römern bekriegt vñnd vertriben wurden glaubten / das
auß solchem krieg die Römer nides anders dan den sieg süchen / sie aber die frei-
heit vñ ire eygne recht erlangen wurden. Zu andern haben sie geordnet daß man
das berck werck inn Macedonia / welches eyn grosser zoll vnd gemess war / auch
den ackergang / wißwachs vnd der gleichen / auß zuleyhen / vnd zu bestehn hyn-
fürer nit mer gestatten solt. Dan solches on die gesellschaften vnd Monopolia
nit verlegt möcht werden / wo aber solche gesellschaften vnd Monopolia weren /
do müßten die gemeynen recht vñ geset zu scheitern gen / od die freyheit der bunde
gnossen vñ der freünd / nidergelegt werden. Derhalb auch den Macedonischen
selb nit nützlich wer / daß sie solche handel triben / dan es nymer kein güter frid be-
stehn künde / vnd alweg zu zank / hadder vnd auffrur versachen vnd gelegenheit
geben wurden / wo also die beüt vñ der genieß / denen so do regieren solten / für dem
augen stünden / vnd zu irem eygen nutzen zubetrachten anreyzten. Weiter ha-
ben sie geordnet daß das ganze landt eyn gemeynen radt haben solt / auff das
nit das gemeyn volck die freyheyt so im durch heilsame maßigung vom radtz

Das vierde theyl der Römischen

gelassen vñ geben wer/hernaher erwañ in eyn schädliche leichtfertigkeit vñ mite-
 willen wendet vnd verkeret. Zum letzten haben sie bevolhen/das man das ganz
 land in viertheyl oder dritter solt auftheilen / vñ der selben eynem jeden sein eygen
 radt setzen / vnd das sie solten die halbe schatzung oder geschoß / so sie vorhin dem
 König gegeben hatten/hinsürter dem Römischen volck jährlichen aufrichten.
 Auff solche maß vñ der gleichen beuelch/hat man auch den Legaten in Illyricū
 mit geben / was aber weiter zu ordnen vñ setzen von nöten würd sein / dasselb hat
 man den Legaten vñ den hauptleuten beider lender / zu machen vñ zu setzen heim
 geben / welche die gegenwertigkeit der handlung vnd sachen / wol leren vnd ver-
 manen wurde / was in eynem jeden stuck zůhñ oder zůlassen were. Vnder allen
 botschaften so der selben zeit von Königen / frembden nation / vnd stetten gehn
 Rom kōmen / hat kein grösser auffsehens gehabt / dan der Attalus des Königs
 Eumenis brüder / dan jederman sein fleiß vnd gedanken auff den selben geworf-
 fen hat / als er gen Rom kōmen / haben in die entpfangē / die zu gleich mit im in
 dem nechsten krieg gewesen / vnd bei im gelegen waren / vnd haben in vil ehlicher
 gehalten / dan wann sein brüder der kōnig selb dohyn wer kōmen. Sein zukunfft
 aber vñ reiß hatte zwo vsachen / welche außwendig eyn ehlichen schein vnd an-
 sehens hatten / Die erst / das er den Römern glück wünschet der schlacht vñ siegß
 halbē / bei welchem er selbs gewesen / vñ sie erobern geholffen hat. Die ander / das
 er sich für den rad beklagt des aufflauffs vñ kriegßhalben / so in die Galli wider
 jr land vñ reich hatten angericht / vñ sie dardurch in groffe sorg vñ verferligkeit
 gesetzt / Aber neben disen fürgerewenten vsachē hat er noch ein heimliche anschlag
 vnd eyn hoffnung etliche eh / vñ belonung von dem radt zůerlangen / welche im
 doch wañ er sie gleich erlangt hette / nit fast ehlich angestanden wern / vñ zu sol-
 chem fürnemen / waren auch vnder den Römern etliche böse radegeber vñ stift-
 ter / die in anregten / vnnd mit verheissungen im seine begirden auffweckten / das
 mau schmierten / vnnd sagten / wie man von dem Attalo vnd Eumene also zu
 Rom hielte / das man den Attalum für der Rōmer gewissen freünd / den Eume-
 nem aber für eyn sollichen achte der weder der Rōmer gewisser freünd / noch des
 Persei gewisser feind wer. Der halben glaubten sie / er würd vil ehe erlangen was
 er für sich wider seinen brüder / dan was er für seinen brüder vnd sich inn gemein
 begereu wurde. So fast were jederman im dem Attalo geneygt alle ding nach zu
 lassen vnd dem Eumeni widerumb nichts gůtes zu gönnen. Dise stifter hatten
 den Attalum schon do hyn beredt / das er auch jres sinns war / vñ hette angenom-
 men / was im hett werden mögen / wañ nit die vermanung eyns trewen vñ eyni-
 gen freünds solchen seinen begirden / vnd gemüt / welches etwas der glücklichen
 handlung nach / zu frech war / gleich als eyn zaum / vnd gebiß angelegt hette.
 Dise war der arzer Scratius / welchen der Eumenes das merertheil derhalben
 mit dem Attalo gehn Rom geschickt hat / das er solt achthaben / wo mit der At-
 talus zu Rom würd vmbgehn / vñ wañ er merckt / das er etwas böses für hette /
 das er in vermanet / vñ wider auff den rechten weg brecht. Als nñ diser Stra-
 tius gesehen vñ gemerckt hat / das sich der Attalus verführen hat lassen / vnd das
 im sein gemüt bereidt mit vnbillichen begirden beladen war / ist er zu gelegener
 zeit bei im kōmen / vnd mit geschicklicher vermanung wider abgewandt / vnd die
 sache die darnach dahin gewünscht vnd verloru war / wider er holet / vñ zu rechte
 gebracht vnd mit sollichen Worten im begegnet. Er solte bedencken / das andere
 lānder vñ kōnigreich / eyns mit diser / das ander mit eyner andern weiß vñ hilff

auffkommen/ vnd zugenommen hetten/ Sein aber vnd seiner brüder reich/ das were noch new/ vnd mit keyner alten macht vnd hilff beuestiget/ vnd müste alleyn durch eynigkeyt vnd freündtschafft der brüder erhalten werden/ also das eyner den namen vnd titel des Königs hette/ vñ sunst die andern zu gleich mit im regierten. Dieweil nñ er (der Artalus) nach dem Eumene/ alters halben der nechste sei/ döfft er nit sorgen/ es werde in jederman vñ on zweiffel/ für eyn König gern halten/ nit allein derhalben/ das man seine grosse macht vnd gewalt bereide vnd zu gegen sehe/ sonder auch dieweyl der Eumenes bereidt alt vnd schwach sei/ vñ neben dem allem keyn erben hette (dann man von dem/ noch nichts wußt/ den er hernaher für seinen sün erkäufbar) auß welchem man wol abnemen künde/ das es nit lang auffstehn würd/ das der Artalus an das regiment kommen/ vñ den namen vnd titel des Königs tragen wurde. Der halben sagte er/ was er sich zehen wölt/ das er mit gewalt wöle vnderstehn solchs an sich zu bringen/ welches on das vnd von sich selbst inn kurzem im auffwachsen würde. Auch so hab sich eyn new vnglück vnd verferlicheit von dem Gallischen auffrühr in dem reich jezund erhoben/ welches widerumb zu stillen/ vnd vnder zutrucken/ wañ sie (die brüder) schon wol eyns durch eynander weren/ wurden sie doch gnüg zu schaffern gewinien. Wañ nñ zu solchem außwendigen vnd frembden krieg/ eyn innerlich zertrennung/ vñ brüderliche fōd auch darzu schläge/ würd es nit möglich sein/ das man es erhalten/ oder bestehn möchte/ vnd wurde also der Artalus/ die weil er dem brüder nit gönnen wöll/ das er in land/ vñ König ersterbe/ im selbst seine eygene hoffnung/ des künfftigen vnd zu nähenden reichs auch abschneiden werden. Wann nun beyde dise ding/ ehlich vnd rhüm würdig weren/ den brüder des reichs verstofften vnd auch hei dem reich behalten/ so acht er es doch dafür/ das das behalten vil löblicher (dieweil es der eberkeyt vnd brüderlicher trew gemäßer ist) dan das verstofften wer. Nun aber/ so das verstofften nit allein nit ehrlich/ sonder auch für schendlich/ vnd nit vil anders/ als wann er den brüder gar zu todt schlug/ gerechnet werde/ was es dann vil radtschlagens vnd bedenkens döfft? Ob er wöll nñ eyn teyls des reichs haben/ oder ob er es aller mit eynander haben vñ den brüder berauben wöll? Wañ er nñ gleych nit mer/ dann nñ eyn theyl des landes begere/ was werde drauß? Das nemlich/ das/ wañ das land vertheylet/ vnd die macht zertrennet würd/ sie alle beyd schwach vñ vñuermöglich würden/ vñ dann nach von eynem jedem geringen feind vnd schlechten anlauff bezwungen vnd überwältiget möchten werden. Wöll er es aber gar haben/ was er dan mit dem entsazten brüder/ vnd der vil älter/ dan er sei/ anfaßen wöle/ ob er in gar des lands verjagen/ vnd in solchem alter vnd krankheyt seins leibs in das elend außreiben wöll/ oder stracks vñ als bald erwürgen? Er soll doch ansehen vnd bedencken/ auff das er der alten exempel vñ fabeln von der zweyen geprüder Atrei vnd Thyeste außgang vñ end hie geschweige/ wie es dem Perseo jez newlich außgangen sei/ welcher die kron vñ das reich/ so er seinem brüder/ welchen er schentlich erwürgte vñ vñbracht/ entraubt vnd genömen hat/ zu Samothrace in dem tempel/ gleich als wañ die Götter selbst solche straff von im seines brüders todeschlags halbē/ gefordert hetten/ für die füß des feinds von welchem er überwunden vñ gefangen worden/ hett müssen von sich legen vnd übergeben. Derhalben bette er in/ er solt sich eyns bessern besinnen/ vnd solt che vnbilliche begirde auß dem hertzen schlagen/ dan er wüßte/ das auch die so im (dem Artalo) solches/ nit derhalben das sie im also vil gütes gönten/ sunder die weil sie

Das vierde cheyl der Römischen

weil sie dem Lumeni feind weren / eingeben vnnnd geraden hetten / würden seine erberkeyt crew vnd standchafftigkeyt selber loben werden / wann sie sehen würden das er seinem brüder crew vnd glauben biß an das end bewisen hette etc.

I Solche rede des Stratii hat den Attalum bewegt / vnd im sein gemüt gegen dem brüder geändert / Derhalben als er für rade kōmen / hat er zū erst jnen (den Rōmern) des siegs halben glück gewünschet / darnach erzelet was er vnnnd sein brüder (so vil der selb gethan hatt) in dem nechsten krieg für steyr vnd hilff den Rōmern gethan hetten / vnd zū leet angezeygt wie die Galli abgefallen weren / vnnnd was sie domit für eyn auffrühr vnd vnglück inn jrem land angericht hetten / vnnnd derhalben gebetten daß der rade wölte eyn Legation zū den selbst Gallis schicken / durch welcher ansehen vñ gewalt / sie von jrem fürnemen ab zū ziehen / vnd den krieg anstehn zū lassen / bewegt wurden. Vnd nach dem er solches gemeynes reichs vñ lands halben dem rade von wegen seins brüders fürgertragen / hat er zū leet den rade auch gebetten / das er im wölte die zwo stett Ennum vnd Maroneam eingeben / vnnnd ist damit als er deren hoffnung betrogen hatt / die do meynten er solt seinen brüder gegen dem rade vertragen vnd verklagt haben / vnd begert das man dem selben gebüt / das land mit im (dem Attalo) zū teylen / widerumb zur rade stuben hynaus gangen. Es ist aber inn langer zeit mit solchem gunst vnd verwilligung nie keyner / weder Rōnig noch andere eynzliche person verhört worden / vnd man hat in nit alleyn / die weil er zū Rom still gelegen / mit allerley ehren vnd geschencck verehret / sonder auch zū geben die in / als er wider von dannen schied / beleytten solten.

Nach disem ist auß allen Legation / so von den stetten Griechisch lands oder auch Asie / gehn Rom kōmen / keyne gewesen / die die statt Rom mer bewegt hat dan der Rhodiser Legaten / dan als sie zum ersten inn weißer kleydung gangen waren / wie dann den / so do glück zū wünschen kōmen waren / zū stund / vnd auch darumb das sie nit / wañ sie inn grower oder schwarzer kleydung gängen / weren hetten mögen dafür geachtet werden / daß sie vmb des Persei willen leydrügen / nach dem der burgermeyster Marcus Junius dem rade hat fürgertragen vnd gefragt ob man solt den selben Legaten (welch des mals für dem rade hauß hie auß auff dem platz stunden) auch noch ordnung vnd brauch / herberig geschencck vñ andere verehrung verschaffen zū geben / vnd sie für rade lassen kōmen / dar auff der rade geantwurt / das man den selben kein freundschaft oder gastrecht beweisen oder halten solt / vñ weiter der Burgermeyster für das rade hauß heraußer gangen / vnd in (den Legaten) als sie in ansprachen vnnnd sagen wie sie geschickt wern / von der Rhodiser wegen / dem rade glück zū wünschen vñ darneben auch jre statt des / so sie des Persei halben verdacht vnnnd geschuldigt wurden / zū antwurten / betten derhalben das man in für rade zū kōmen vñ günstigen wölte / auff solche wort geantwurt / daß die Rōmer pflegten jren freunden vnd bundegnossen vil andere freundschaft / vnnnd ehr vnd gastrecht zū erzeigen / vnd auch für rade zū kōmen zū lassen / aber es hetten sich die Rhodiser in disem nechsten krieg also gehalten vnnnd verdient / das man sie weder für freunden noch für bundegnossen achte oder hielte. Demnach haben sie sich alle zur erden noch für bundegnossen gefallen / vnnnd den Burgermeyster sampt den anderen so vmher stunden / gebetten / daß sie nicht wölten dise neue vnnnd erdliche flag

chre klag von den Rhodisern auffgebracht/ mer achten vnd gelten lassen/dann
 jre vorigen vnnnd alte güthatten/ welche sie (die Römer) doch mit jrer eygenen
 zeugnuß bekanten war sein/vñ haben von stund an jre weyße kleydung gewan//
 delt/vnd in trawziger vnd leidlicher gestalt vmbher für der obersten vnd radetß
 herrn heusser mit weynenden augen gezogen/ vnnnd flehlicher weiß gebetten/das
 man doch wölte jre sacht zu erst verhören/vnnnd sie nit vnuerhöret sachen also vn//
 gürtiglich verdammen. Es was auß den schultheysen der Marcus Junentius
 Talua/welcher der selben zeit/beide stattgerichte vnd das landgerichte besaß/der
 selb hezte die gemeyn an wider die Rhodiser/ vnd gab eyn edict dem volck für zu
 bewilligen/ welliches diser einhalt was / daß man solt den Rhodisern absagen/
 vnd auß den amptshäbern des selben jars eynen hauptman welen / den man mit
 eynem hauffen gerüster schiff zu dem selben krieg auslegte/ vnd gegen den Rhodisern
 schickte/der meynung/die gemeyn solt in zu solchem hauptman erwelen.

Aber solchem fürgelagten edict / thatten die zwen sunstmeyster Marcus
 Antonius vñ Marcus Pomponius eyneintrag/ wiewol on das der schultheys
 auff eyn newe weiß/ welche etwan böß exempel hett geben mögen/ vnd auch in
 der ordnung/ die sacht angefangen hat/ inn dem/ das er die sacht dem radt nit zu
 erst fürgehalten/auch die burgermeyster derhalben nichts hat wissen lassen / son
 der auß seinem eygen kopy vnnnd fürnemen auffgetreten was / vnd die gemeyn
 gefrage/ob sie wölten / vnd hießen das man den Rhodisern solt absagen/dann
 sichs biß anher alwegen also in solchen sachen erhalten hatt/ daß man zu erst den
 radt darumb befrage/ was man eyn krieg fürnemen vnd bewilligen wölte/ vnd
 wann der radt dorinn verwilligt hat/ daß man als dan die selbige meynung der
 gemeyn auch fürtrüg / vnd sie bewilligen ließ/ vnnnd widerumb aber die sunst//
 meyster die sacht auch zu heysß angriffen hatten / dieweil es biß anher also gehal//
 ten war worden / daß niemant kein eintrag in eyn fürgertragen edict oder gesetz
 thun solt/man hett dan zuuor den eynzlichen personen/ vnd denen so nit beamp
 tet waren/zugelassen/solche fürgertragene edict oder gesetz/ für der gemeyn zu lo//
 ben oder dargegen vrsachen / warumb sie nit tüglich weren / anzuseygen / dann
 also hat sichs oft begeben/ das die Sunstmeyster / welche sunst nit hatten wil//
 len gehatt eyn eintrag zuthun/nach dem sie die vngeschicklichkeit vnnnd mangel
 des gesatz/von denen so es widerriediten / vernamen/ sich auch darwider gelage
 haben / vnnnd widerumb/ die so vorhin eyn eyntrag gethan hatten/ nach dem sie
 durch das ansehen/oder durch billiche vrsachen/deren so das gesetz lobten vnnnd
 des selben nutzbarkeit erklärten/bewegt waren/von solchem irem eintragen vñ
 verhindern nachliessen vnd abstünden. Derhalben als auff dißmal weder der
 schultheys / noch die sunstmeyster die sacht ordenlich angegriffen / haben sie nür
 eyn vnnützlich gezenck durch eynander getriben / dann die sunstmeyster haben
 die eylung des schultheysen / mit dem daß sie auch zu vnzeitlichen iren eyntrag
 thatten / auff die zukunfft des obersten feldthauptmanns Emelij wöllen auff//
 schieben/

So es noch zweiffel ist ob wir gesündiger haben / müssen wir doch alle straff vnnnd
 schmach leyden. Vor etlichen jaren/ nach dem die Carthaginenser geschlagen/
 vnd der Antiochus überwunden warn/als wir gehn Rom kamen/giengen wir
 auß der offnen herberg inn das radthaus/euch glück zu wünschen/vñ von dem
 radthaus giengen wir fürter auff das Capitolium zu ewien göttern/ den selben

Cratio
 Rhodien
 sum Lee
 garo:ii

Das vierde theyl der Römischen

auch vnser opffer vnd geschenck zůhñ / jezund aber so wir kaum haben vñd
daß gelt eyn vnflätigen vnd heßlichen winckel / darinn wir vns enthalten möch-
ten / überkommen / vñd seind beinabend / gleich als die feind für der statt draussen
verschlossen worden / ziehen wir inn solcher trawigen gestalt innher / vñd Komien
also erbärmlich für euch wir Rhodiser / welliche jr nit lang vor diser zeit mit vil
grosser ehr vñd belonung begabt / vñd vns die zwey lānder Lyciam vñd Caria
am geschenckt hapt / Auch (wie wir vernemen) so hapt jr beschlossen vñd geheis-
sen / daß die Macedonier vñnd die Illyrier hinfürter sollen frei sein / welche doch
eygen leüt gewesen seind / che dan sie mit euch gekriegt haben (wiewol wir solchs
nit darumb sagen daß wir jemandt sein glück vñ wolffart vergünien / sonder wir
erkennen hierinnen vil mer die gürtigkeyt des Römischen volcks) aber vns Rho-
disern / die wir nichts anders inn disem krieg dan stillgesehen haben / wöl-
te jr auß freunden vñd bundegnossen / zů feinden machen vñd achten.

Nñn seit jr ja die Römer / welliche jr fürgebt / daß ewer kriegt derhalben
euch glücklich naher gehn / dieweil sie billich vñd gerecht seind / vñd jr pflegt euch
auch nit so fast des außgangs / so jr gewiss / als des anfangs / dieweil jr nit an-
ders dan auß rechtschaffenen vñnd wichtigen vsachen anfaben zů kriegen / der-
halben zů rñmen / Dan also hapt jr die statt Messanam inn Sicilia überwun-
den / also hapt jr die Carthaginenser geschlagen vñd gedembt / also auch die A-
thenenser gestillet / vñnd den König Philippum / dieweil er vñderstanden das
Griechisch land zur dienstbarkeyt zů bringen / vñnd sein zů eygen machen / vñnd
neben dem / auch dem Hannibali gelt vñ andere stewr zum krieg zů geschickt hat
hapt jr als eyn feind gephedet vñ bezwungen / darnach den König Antiochum /
welcher von jm selbst nach dem er von ewren feinden den Etolis berüffen was /
auß Asia inn Greciam mit grosser rñstung geschickt / die stett Demetreadem vñd
Chalcidem / vñd den wald bei den Thermopylis erobert vñd eingenommen / vñnd
euch vñderstanden von der besizung des reichs zůnerreiben / hapt jr mit krieg
erlagte / vñd hinder den berg Taurum innhinder gejagt vñnd vertriben / jez zů
letzt auch den Perseum / dieweil er ewre freünd vñd bundegnossen mit krieg über-
fallen / auch etliche der selben erschlagen hat / hapt jr sampt andern fürsten vñd
Herren überwunden vñd gefangen / Welche ewer bepbedungen vñd krieg nach
dem sie alle wichtige vñd redliche vsachen gehapt haben / was würd vnser elend
vñd jammer für eyn namen vñd titel müssen haben / wañ jr vns also umbringet
vñd verderben ? Dann ich will also setzen / wir seihen alle damit verwickelt / vñd
schuldig des / so sich der Polyaratus vñ Dion vñderstanden haben / welche wir
sampt andern auffwicklern vñnd beschuldigten euch zů überantworten / hie her
mit vns gebracht haben. Wann wir nñn also gleich alle zů Rhodis schuldig
weren / was hetten wir dan also groß inn disem krieg verschuldet vñ gesündiget ?

¶ Wir seind des Persei parthei gewesen / vñd der selben gñstig gewesen /
vñd wie wir zñvor inn des Philippi vñd Antiochi krieg / für euch wider die Rö-
nig gestritten haben / also seind wir jezunde für den König gegen euch gestan-
den / also wöl-
te jr villiche sagen. Wie wir nñn pflegen vnsern bundegnossen bei
zůstehn vñd zůhelffen / vñnd wie vnuerzagt wir an den streitt gehn / wölten wir
das jr es von dem Caio Liuius vñd Lucio Emilio Regillo höreren / welche des
mals über ewere schiff inn Asia zů fürwefern gestalt waren / dann ewer schiff nie
an die schlacht on vns gefaren seind / wir aber haben auch alleyn dem feind die
schlachten

schlachten geliefert/eyn mal bei Samo/ vnnnd zum andern mal inn Pamphylia wider den obersten hauptman Annibalem/ welches siegs wir vns der halben de// ster mer zu rümen wissen / dieweil wir / nach dem wir bei Samo vnder gelegen/ vnd eyn groß Sum beide der schiff vnd vnsern jungen vnd besten volcks verlo// ren hatten/ doch vnerschrocken gewesen/ auch nit solchem schaden nach/ zag wor den sein/ sonder haben vns wider auffgemacht / vnd des König schiffen/ so auß Syria kamen/ entgegen gezogen / welliches wir hie sagen/ nit daß wir vns groß rümen oder loben wollen / sonder das wir euch vermanen vnd erinnern / wie die Rhodiser iren bundegnossen pflegen beistand züthun vnnnd zu helfen / des wir auch dem beyde Philippus vnd Antiochus überwunden worden von eich ehrl// liche vnd herrliche belonung empfangen haben. Wañ nun solchem nach / der sieg vnd die eroberung / welche jr erstlichen durch gunst vnnnd gnad der Götter / vnd nachmals durch ewere tugent vnnnd dapfferkeyt gegen dem Perseo erlange vnd gewonnen haben/ dem Perseo wer gelungen / vnd er die selben erobert hett/ vnd wir zu im inn Macedoniam kmen / vnd als von eyne überwinder vnnnd König/ gleicherley weiß auch belonung / des so wir durch vnsern beistand in di/ sem krieg gethan hetten/ von im begerten/ was (meynet jr) solten wir sagen? Solten wir sagen daß wir im gelt fürgestreckt/ oder koren geschickt/ oder hilff zu land oder wasser mit vnserm volck gethan hetten? Wo solten wir sagen das wir inn der schlacht gewesen weren / es wer gleich für vns selbst oder vnder vnd mit seinen hauptleütten? Vñ wañ er (der Persus) vns villicht fragen würd/ an welchem ort vnser kriegsuoelck gelegen / oder wo zugegen vnser schiff/ in seinen be sagungen gehalten hetten / was solten wir antworten? Ich achts dorfür / wir würden nit vil eyn besser sach bei im/ wañ er gleich gewonnen hett/ vnnnd obgele// gen wer/ haben/ daß wir jezund hie bei euch haben. Dann diß haben wir durch vnser bottschafften/ so wir freunds halben zümachen / zu beyden seitten geschickt haben/ erlangt daß wir weder hie noch dort dancck verdienet/ vñ gegen euch auch inn verdacht vnd versärlichkeit gefallen seind/ wiewol der Persus vns mit der worbert künde fürwerffen vnd sagen das/ daß dennacht jr (weisen herren) nit sa// gen künde / das wir seinem gegentheyl (euch Römern) von anfang des kriegs durch vnser gesandten/ haben angeboten vnd verheysen alles was zum krieg von nöthen zu schicken / mit vnsern schiffen/ leütten/ gleichermaß wie die vorige krieg zühelffen allenthalben bereyt zu sein / welches doch nit durch vnser schulde sonder durch eich selbst verhindert vñ vnderwegen bliben ist/ nach dem jr/ was weys ich auß was vrsachen vnser hilff vnd stewart veracht / vnd nit haben wöl// len. Derhalben haben wir nichts gethan/ wie die feind pflegen/ oder darumb wir billich für feindt gesetlet sollen werden / haben auch nichts vnderwegen gelassen/ des so eweren freunden vnnnd bundegnossen züthun züsteht/ sonder solchs zu ley// sten vnd auß zürichten/ ist vns durch euch selbst geweert vnd verboten worden. Wie dann (möcht eyner sagen) jr Rhodiser? Ist nichts inn ewer statt gethan oder geredt worden/ des jr euch schemet / oder darumb euch das Römisch volck billich möcht vngünstig sein? Ich bin nit also vnfinnig (weisen herren) das ich noch erst verthädigen wöll / das so vorhin geschehen ist / Ich leucken auch nit das etliche böse vnd vnbilliche reden getriben haben/ aber das biert ich/ das man nit die sach vermengen/ vnnnd das/ so etliche verschuldt haben/ der gangen statt auffmessen wöll/ Dann es ist keyn statt darinn nit etwañ böse vnnnd mürwillige Burger/ vnnnd allweg eyn vnersarne vnd dumme gemeyn sei/ mir hören von euch

Das vierde theyl der Römischen

selbst sagen/wie das jr etwañ solche burger vnder euch gehabt/die die gemein an sich gehencke/vñ vil müerwillen gestiftt haben/auch daß die gemeyn auff eyn zeit von dem rade abgefallen/vnd sich im entgegen gesetzt/vnd jr das regiment eyn zeit lang verloren haben. Wasñ nñ solches bei euch inn diser also wol erzogen vñ angerichten statt/hat etwañ geschehen mögen/was grossen wunders ist es daß/so bei vñs zñ Rhodis auch etliche gewesen seind/die/auff das sie des Königs freundschaft erlangten/vñsere gemeyn vnd den vñersarnen hauffen/mit bösem rade/vnd schwezen versüet haben. Ich will weiter antworten auff das/so vñsere statt inn diesem krieg für das gröst vñnd übelst zñgemessen würde/daß wir zñ gleych vñser bortschafft des fridens halben zñ euch vnd zñ dem Perseo geschickt haben welches vnglückhafftig fürnehmen der vñsinnig Legat vñ redner (wie wir hernach erfaren haben) mit seinen vñnützen vnd nerischen Worten erst gar verderbt hat/dieweil er also geredt hatt/als wañ der Römisch Legat Caius Popilius/welchen jr zñ den zweie Königen Antiochum vñ Ptolemeum/daß sie solten von dem krieg vñdereynander absteñ/geschickt haben/hat reden sollen. Solches sei nñ gleich eyn stolz vñd übermüt/oder eyn choheit zñ schelten/so ist es bei dem Perseo eben auff gleiche weis/wie hie zñgangen vñnd geredt worden. Es hatt nit alleyn eyn jeder mensch/sunder auch eyn jede statt ire eygene weis vñd geberde/vnd seind etliche völkter zommütig vñ kurz vor dem hñ/vñ etliche verwegen vñd frech/etliche widerumb verzagt vñ forchtsam/etliche zum sauffen vñd zñ den weiber mer daß die andern geneygt. Also sagt man von den Acheniensen daß sie schnell vñd mer daß sie vermögen/feck sein/eyn ding zñ vñderstahn vñd anzñheben/widerumb aber von den Lacedemoniern/daß sie sitrig vñd langsam zñ den sachen thñ/vñd auch kümmerlich die ding/deren sie doch gewis seind/anfahen. Ich bekenne vñ kans nit leucknen/daß das ganz land Asia etwañ nerischer vñ rñmb:ätigere köpff zeüchel/dañ andere lñnder vñ daß demnach die vñsere/etlicher maß stölgere vñd auffgeblasener wort treiben/dieweil wir für die fürtrefflichsten vñd oberste/vñder den vñbligenden vñ nechsten sterren geacht werden/welliches wir doch nit also durch vñsere eygene krefft vñnd mache/als durch ewere verehrung/gunst vñnd güten willen erlangt haben. Dieweil dem nñ also ist/hett ich verhoffet/es solt die selb vñsere köuchte Legation des selben mals genügsam gezüchtigt vñd gestrafft sein gewesen mit dem/daß man sie mit eyner solchen trawigen antwort hat lassen heymziehen. Oder wann es mit dem selben ja nit genüß wer gewesen/solt doch dise gegenwertig vñsere erbärmliche vñnd klägliche Legation euch bewegt haben/welliche auch für eyn stölgere vñd müerwilligere/dann vñsere die nächste gewesen/genüß zñ thñ vñd zñuersñnen genügsam sein solt. Es ist ja war daß die zommütigen den übermüt vñd stoltz/sonderlich inn den Worten/nit leiden mögen vñnd hassen/gleich wie her gegen die weisen/solchen verachten/bezozab/wann sich solliche die gegen ringern gegen den öbern vñd grössern üben vñd gebrauchen/Aber doch ist nie gehört worden/das man jemandt solliches stoltz halben/solt haben des lebens vñ urtheyle vñd verdammet. Es ist freilich eyn grosse gefar daran gelegen/vñnd schade den Römern vast seer/wann sie gleich von den Rhodisern veracht wurden findet man doch wol/die die Götter selbs verachten vñnd schelten/vñd ist doch nye keyner derhalben (das man wiß) von dem donner erschlagen worden.

Was ist dann nñ weiter das wir zñ verthädigen oder zñ entschuldigen haben/dieweil wir nichts böses vñnd feindlichs gegen euch gehandelt haben/vñd

ben / vnd die stolze rede vnser Legaten wol würdig gewesen ist / das man sie has
vnd eynd verdruß an jr hab zu hören / aber doch nit verdienet hatt / das man dar
umb eynd ganze statt verderben solt. Ich verneme aber (weisen herin) wie das
jr nit alleyn auff vnser eusserliche werck oder wort sehen / sonder auch vnsern
willen vnd heymliche gedanken ermessen / vnd die selben vnder euch inn erweren
gespräch inn eynd verdacht ziehen / gleich als solten wir lieber haben wollen sehen
das der Persens gewonnen vnd obgelegen hette daß die Römer / vnd vmb
des selben willen sagen etlich seihen wir würdig / vnn haben verdienet das man
vns mit krieg soll überziehen. Die andern aber sagen / das wir wol solchs dem
Perseo gönt vnd gewölt haben / aber doch damit nit verwürcke vnn verdie
net / das man vns billich überziehen soll. Diweil es inn keiner statt ntergent we
der mit altem gebrauch vnd gewonheyt also gehalten worden / weder durch ge
setz vnd ordnung also gebotten sei / das der / so seinem feindt übel günnet / vnn
wölt das er vmb keme / thut aber doch mit rade oder that nichts dazü / damit
er vmbkom / solte des lebens verurtheilt vnd gestrafft werden. Disen die vns al
so der straff entledigen / vnn doch mit dem verdacht bezogen wollen haben / den
wissen wir jres güten willen danck / Wir aber setzen vnn legen vns selb diß ge
satz auff / findt es vnd beweist sich also / das wir alle zu Rhodis das begert vñ
gewölt haben / das wir bezogen vnn verdacht werden / so wollen wir den willen
von der that vnabgescheiden haben / vnd zu gleich alle gestrafft werden. So
aber herwider etliche auß vnsern herin dem König günstig / vnd die andern eu
wer (der Römer) parthei gewesen seind / begeren wir nit / das die / so dem König
beigestanden haben / vnser / die wir euch zu helffen geneygt gewesen / genießen / vñ
der halben ledig vnd vngestrafte hynge sollen / sonder das bitten wir / das man
vns nit der andern entgelen vnd vmb jre schuld vnd bosheyt wille sampt jhnein
verderben lasse. Dann jr (weisen herin) den selben nit feindt künde sein / dann
vnser statt selb ist / deren wegen auch jren etlich / als sie dasselb gemerckt haben
sie sich darvon gemacht / vnd seind entlauffen / die andern haben sich selber vmb
bracht vnd erwürget. Die übrigen die noch von der selben parthei vorhanden
haben wir gefenglichen angenommen / der meynung die selben euch / wañ jr wölt
zu zstellen vnd überantworten. Wir aber die andern Rhodiser wie wir nichts
gethan haben darumb man vns danck sagen möge / also herwider bitten wir das
man vns auch nit straffen wölle / diweil wir nichts übel verdienet haben / son
der das man wöll / die güthaten so die vorigen vnser überflüssig vñ mer daß sie
schuldig gewesen / gethan haben / an statt vnn zu erfüllung des / so wir jetzigen
versaumpet vnd vnderlassen haben / lassen kömen vnn gerechnet werden. Ir
habt weisen herin / nün mit dreien Königen gekriegt inn kurzen jaren / lond vns
derhalben nit mer oder zu grössern schaden erschießen / das wir inn dem eynden
krieg seind stillgesehen / dan es vns frommen gebracht hat / das wir inn den an
dern zweyen für euch gestritten vnd gefochten haben setzt die drei König Anti
ochum / Philippum / vnn Perseum gleich als für drei sentenz vnd vtheil / wie
vns die zwen absoluieren / vnd ledig erkennen / also widerumb hoffen wir nit das
der drit mer daß die zwen ansehen haben soll / vnd vns derhalben verdamen.
Wañ sie (die König) solten über vns richten / vñ vtheil sellen / würden sie vns
on zweiffel verdamen. Ir aber (weisen herin) bitten wir / wollen bei euch also vñ
theilen vnn bedencken / ob jr wölt das eynd Rhodis inn der welt sei / oder ob sie
ganz vnd gar mit grund vnd boden soll außgerilget / vnd zerstört werden.

Das vierdt theyl der Römischen

Daß des kriegs halben döfft jr euch nicht vil beradtschlagen / welchen jr wol anheben / aber doch nit führen werden / dieweil keyn Rhodiser sein würdt / der sich gegen euch zur weer stellen / oder gegen euch aufziehen würdt.

Wann jr aber ja wölt auff ewerem zorn vnd fürnehmen beharren / so bitten wir / das jr vns doch wolt so lang fristung geben / biß das wir dise trawrige vnd leydliche bortschafft mögen heym entbieten vnd bringen. Daß als dann wöllen wir was von frei gebornen leuten zu Rhodis ist / beyde man vnd weib / alles vnser gelde vnd güter inn die schiff tragen / vnser heuser vnnnd tempel / vnd was wir desselben do heyme haben / verlassen / vnd von danen gehn Rom komen gefaren vnd darnach alles vnser gold / silber vnd was wir in gemeyn vnd eyn jeder sonderlich vermögen / hie für das radthaus vnnnd für ewer füß niederlegen / vnd das selb sampt vnsern weibern vnd kinden euch inn ewer gewalt übergeben / vnd hie als dan leiden was wir sollen / auff das wir nit vnser vatterlande verbrant / verheert / vnd geschleyft werden zu gegen vñ mit vnsern augen anzusehen / gezwungen oder benötiget werden. Es mögen jr (die Römer) wol vns die Rhodiser für ewere feind zeln vnd achten / aber dieweil von vns selb vnser eygen vntzyl vñ gericht auch etwas gelten soll / verheulen vnd erkennen wir von vns selb / das wir vns nie vor der Römer feind geschazt oder aufgeben / auch nichts feindlichs gegen euch zu handeln oder für zunehmen / wann jr vns gleich auff daß hinderst verfolgen / in sunn genommen haben. Als dise Legation solche rede vollendet seind sie (die Legaten) wider auff ire knie nider gefallen / vnd die ölen zweyg mit iren henden aufgereckt / vnd gleich als dargebotten / vñ do ställicher weiß gelegen / biß das man sie hat heysen auffstohn / vnd für das radthaus hinaus abtreten. Vñ als dan haben die in radt angehoben vnd umbher gefragt / vnd seind am aller meysten vnd hefftigsten / inen den Rhodiser zu wider gewesen / alle die so inn dem Macedonischen krieg / weil er geweret hat / Burgermeyster oder schuldtheysen / oder Legaten gewesen waren / vnd den krieg geführt hatten. Widerumb ist inen der Marcus Porcius Cato güt gewesen / vñnd ire sache fast gefördert / welcher nach dem er sonst eyn ernster vnd harter man war / hat er sich doch in diser handlung vnd auff dismal freündlich vnd gürtiglich gegen den Rhodisern erzeigt vnd bewisen. Welches lange red / so er in radt diser sachen halben gethan hat / ich hieher zusetzen der halben vnderwegen gelassen hab / dieweil sie von jm selbst inn seiner historien des fünfften büchs Diginum genaht / nach der lenge beschriben steht. Derhalben ist den Rhodisern eyn solche antwurt worden / das man sie nit für feind erkant / vnd doch auch nit mer für freünde gehalten wölle haben. Philocrates vnd Astymedes warn die obersten in der Legation / auß disen haben sie den Philocratem mit eynem theyl der Legaten hinder sich gehn Rhodis geschickt / die bortschafft do heym zu verkünden / die andern aber seind mit dem Astymede zu Rom bliben / auff daß sie erkündeten / was sich weiter irenthalben zugetragen vnd fürgenommen wurde / dasselbe hinder sich den iren gehn Rhodis zu entbieten. Auff dismal aber hat man sie nit weiter dan ire amptleit / so sie in Cariam vñ Lyciam gesagt hatten / wider abzuforden / geheysen. Welches nach dem es die Legaten denen do heym angesagt haben / wiewol es eyn trawrige bortschafft an jr selber war / doch dieweil sie der größern forcht entladen waren / do sie sich besorgt hatten / die Römer würden sie als die feind fñden / vñnd überziehen / seind sie auff dismal fron vnd wol zu friden gewesen. Vnd haben auch als bald eyn Fronnen von zwenzig tausende guldin zugericht / die selbe dem schiffhauptman

Theodoro

Theodoto geben vnd beuolhen gehn Rom zu führen vnd dem rade überantworten/Haben hie durch gemeint die freundschaft vnd auch die bündenuß der Römer wider zu erlangen/ aber doch desselbigen halben/ dem volck vnd der gemeyn zu Rom/Keynen fürtrag zühin/ oder eyn gemeynen beschluß zumachen vnd in schriften verassen beuolhen/ auff das/ wo sie solliche verbundtschaft zu Rom nit erlangten/inen jr vergeben fürnemen vnd werbung/nit eyn grössern hön vñ nachteyl gebiere. Haben derhalben dem schiffampman also den beuelch geben/ das er mit dem rade/ ohn alle ersüchung der gemeynd handeln solte/ Dann sie/ die Rhodiser/ durch souil jar her inn der Römer freundschaft gewesen/ aber doch inn Keyn verbündenuß mit inen der massen/ wie die andern bundtgnossen angestanden waren/ auff das sie den Königen die hoffnung/ sich mit in zünerbinden/ nit abschneiden/ vnd sie widerumb der selben/ so es inen wol vnd glücklich ergienge/ genießen möchten. Aber auff dismal haben sie gedacht/ sich mit den Römern inn eyn verbündenuß zugeben/ nit das sie dardurch von ander leuten deßer sicherer seßen/ dann sie desmals niemant weiter dan die Römer forchten/ sonder das sie bei den Römern deßer weniger verdecklich/ dern andern halben/ gehalten würden.

¶ In der selben zeit seind auch die Caunij von den Rhodisern abgefallen/ vnd haben die Myllassen/erliche der Euromenser stett eingenommen. Es waren aber der Rhodiser sinn vnd gemüt inen nit also gar empfallen/ das sie nit merckten/ wañ in die Römer die zwey lender Lyciam vnd Cariam wider nemen/das die andern entweder für sich selb abfallen/ vñnd sich frei machen würden/ oder durch die vmbliegenden überweltiget vnd eyngenommen würden/ vnd sie darnach nit mer dan die bloß Inseln haben/ welche nach dem sie klein vñnd vnfruchtbar war/ wurd sie nit können eyn solche grosse statt vnd menig des volcks erneeren. Derhalben haben sie als bald was sie von jungen vnd kriegbarn volck gehabt/ außgeschickt/ vnd erstlich die Caunios/ wie wol sie schon der Cybiration hilff an sich gebent hatten/bezwungen/ vnd wider vnder iren (der Rhodiser) gewalt gebracht/ darnach die Myllassen vñnd auch die Alabandenser welche zu den selben/ als die amptey der Euromenser eyngenommen war/ sich geschlagen/ vñnd also eyn zeug verasamelt hatten/ bei der statt Orthosia mit eyner schlacht überwunden vnd nidergelegt.

¶ Diereil solchs inn Asia/ vnd anders zu Rom vnd inn Macedonia gehandelt worden. In des hat der Luicius Anicius welcher in Illyrico lag/ nach dem er den König Gentius überwunden vñ gefangen hatt/ zu Scodria/ welche des Königs hauptstatt war/ eyn starcke besatzung sampt dem hauptman Gabinio gelassen/ vnd fürter gehn Rhizonem vñ Olcinium den Caium Licinium auch mit etlichen knechten gelegt/ vnd ist er inn Epirum mit dem andern zeug gezogen. Do selbst hat sich erstlichen Phanota auffgeben/ vnd ist in das ganz volck auß der statt mit Inseln vnd selicher gestalt entgegen gangen. Do selbst hat er auch eyn besatzung hyn gelagt/ vñnd ist fürter inn Molossidem gezogen/ inn welchem ländlin/ als er die stett alle/ außgenommen dise vier/ Passarone/ Tegmone/ Phylace vñ Dorreo/ hat eingenommen/ hat er sich zu erst für Passaronem gelegert. In der selben statt waren Antinous vnd Theodorus die obersten/ welche rüchrig vñnd bekant waren/ des gunsts so sie zum Perseo trügen/ vñnd des hafs halben so sie gegen den Römern hatten/ dise hatten die andere ganze lands

Das vierde theyl der Römischen

schafft auffbewege/ vnd berede daß sie von den Römern waren abgefallen. Der halben so sie jres gewissens halben kein hoffnung hätten/ vnd wußten das sie sich gegen den Römern also gehalten / das in keyn gnad züerwarten war/ haben sie auff das sie nit alleyn verdürben sunder auch eyn gang vatterlande mit in inn verderbnuß fürten/ die porten vor dem Anicio zügeschloffen/ vñ die Burger vermanet das sie lieber sterben dann der Römer eygen leüt werden/ vnd sich inn jre dienstbarkeit begeben sölten. Dieweil sie nün die obersten waren/ vnd biß her also grossen gewalt gehapt / dorfft sich niemandt gegen sie legen / oder gegen in das maul auffthün. Zü lest aber/ als die forcht von aussen/ das ist der Römer vnd der belägerung halben/ die inwendige/ so sie sich gegen den zweien obersten besorgen/ überwunden/ hat eyner auch Theodorus genant/ welcher auch eyns güten geschlechtes/ vnd eyn berümpfter jüngling war/ vor der gemeyn angehaben vñ gesagt also. Lieben Burger/ was ist das für eyn vn Sinnigkeit/ vnd was geht euch das nöth an/ das jr alle wölte zweyer menschen halb zü schaden kommen/ vñnd eyn ganze statt der selben schuld halben inn gefar setzen? Ich hab offte hören sagen vnd die loben/ die sich für jr vatterlande inn todt begeben haben/ aber dise zweien seind die ersten / die jr vatterlande vmb jrer eygen schulde willen inn todt geben vnd verderben wöllen. Derhalben lond vns die porten auffthün/ vnd die Römer hereyn lassen. Dann warumb wöllen wir vns deren herrschafft schämen welche bereyt die ganze welt angenommen hat. Als solchen Worten des Theodoti/ der ganze hauff bewilliget/ vnd die porten auffgethan worden/ seind zum ersten der Antinous vnd sein gesell Theodorus hinauß gewyschet / vnd in der Römer läger gefallen/ vñnd sich da selbst lassen erstechen / darnach ist die statt den Römern übergeben worden.

Gleicherweiß ist auch die statt Tegmon erstlichen durch jren obersten Cephalonem genant beschloffen/ vnd auffgehalten/ vnd darnach/ als der selbig erst schlagen/ inn der Römer gnad vnd auffgegeben worden. Es haben sich auch die andern wo stete Phylace vnd Norreum nit lang/ nach dem sie beläget worden/ auffgehalten/ vnd sich an die Römer wider ergeben. Als nun Epirus auff solche maß wider eyngenommen/ vñnd zü Friden gestalt worden/ vñnd die kriegs Enecht inn die wincher läger hin vñnd wider außgetheyle / ist der Anicius wider in Illyricum gezogen/ vnd gehn Scodram/ dohin die fünff Legaten von Rom kommen waren/ die fürsten des ganzen lands züsammen beruffen/ vnd eyn landtag do selbst mit in gehalten. Vnd nach dem die instruction der Legaten lauter/ hat er auff alle erst lassen außruffen / daß auß beuelch des rades vnd der statt Rom solten alle Illyrier frey sein/ vnd das man auß allen schlössern/ vñ flecken solt die besatzungen wider hinweg thün/ vnd daß die Issenser/ Taulantij/ Dasarsarij/ Tirustare/ Initire vñnd Olcinia ter/ dieweil sie/ als der König Gentius noch auffrecht stund/ vnd bei dem seinen war/ sich an die Römer williglich ergeben hatten / solten nit alleyn der herrschafft halben frey sein / sonder auch/ solten aller schatzung vnd zöll gefreyt sein. Desgleichen solten auch alle obbenante freihaiten haben die Daorset/ darumb daß sie den Carauantium verlassen/ vnd mit jrem kriegsvolck zü den Römern gefallen waren. Den Scodrensen aber/ vnd den Dassarenen/ vnd den Selepitanern/ sampt den andern Illyrier/ hat man gebotten die halbe schatzung vñnd geschoß/ so sie vorhin dem König geben hatten/ jätlichen gehn Rom auß zürichten. Nach dem haben sie das ganz Illyrisch landt inn drei theyl getheylet/ vnd dem ersten theyl/ die obbenante stete vñ lande

lande zugeben/dem zweiten das ganz land Labearum / vñ dem dritten die Agæ-
raoniter/die Xizoniter/vnd die Ulceratiner/vnd ire anstösser. Vnd als er inn
Illyrico das land also getheylet vnd alle ding geordnet/ ist er der Anicius wi-
der inn Epirum gezogen/vñnd sich inn die statt Passaronem inn das wincher
läger gemacht.

I Diereil solches also inn Illyrico gehandelt worden/in des hat der Bur-
germeyster Lucius Paulus/ehe dan die zehen Legaten von Rom zu im Kommen
seinen sün Quinctum Maximum/nach dem er von Rom wider Kommen war/mit
etlichen fenlin knechten gehn Eginium vnd Agassas geschickt/die selben stett be-
uolhen zu plündern/Agassas der halben/diereil sie dem Burgermeyster Mar-
cio das vergangen jar sich auffgeben/vnd von sich selbst inn der Römer bündte
muß begert/vnd aber nachmals wider abgefallen vnd sich zu dem Perseo wider
gethan hatten.Die Eginenser aber/vmb eyner newen schuld vnd übelchar wil-
len/dan als zu erst das geschrei dohyn Kommen/wie die schlacht mit dem Perseo ge-
schehen/vñnd die Römer gewonnen/hatten sie dem selben feyn glauben geben/
vnd etliche Römische knecht/so inn die selbe statt nach der schlacht Kommen/feind-
lich vnd übel gehalten.Der gleichen hat er auch den Lucium Posthumium gen-
Enium geschickt/die selbigen/diereil sie lenger vñ hefftiger/dan die ander vmb-
ligende stett/in Krieg beharret/vñnd sich zur weer gestalt hatten/auch gleich er-
massen zu plündern. Es war aber fast vmb die zeit des Herpst/derhalben als er
(der Burgermeyster) im hat fürgenomien die selbe zeit durch Greciam zu ziehen
vnd die ding so darinnen durch die alten historien beschreiben vnd berümpf/vnd
aber doch mer allwegen gesagt/dan gesehen worden/hin vnd wider beschen vnd
erfaren/hat er den Caium Sulpitium Gallum dem läger fürgestalt vñ zu eym
verweiser gemacht/vnd ist er mit eynem kleynen volck/sampt seinem sün Scipi-
one vñ des Königs Eumenis brüder Atheno erstlichen durch Thessaliam gen
Delphos/do die weissagung des gottes Apollinis geben wurden/gezogen. Do
selbst als er dem Gott Apollini sein opffer gethan/hat er darnach die seülen die
inn dem eyngang vnd vorschopff des tempels angefangen waren/auff welliche
sie die zu Delphis die bildnuß des Persei gestalt wolten haben/verordnet auß zu
bereyten/vnd seine bildenuß darauff zu setzen. Von Delphis ist er weiter gehn
Lebadi am gezogen/vnd do selbst den tempel des Iouis Trophonij beschawet/
vnd als er do selbst das loch inn der hōlen gesehen/durch welches die/so die weissa-
gungen des selben Gottes begeren vnd holen/hynab steigen/hat er darnach dem
Gott Ioui vnd der Göttin Hercynie/welcher tempel do selbst ist/sein opffer auch
gethan/vnd von danen gehn Chalcidem/den ablauff des meers Euripum ge-
nait/vnd die ganze Insel/welche vorzeiten eyn brucken biß an das land Acti-
cam hinüber gende gehapt/zubesehen gezogen. Von Chalcide ist er darnach gen
Aulidem gefaren welche bei drei welsch meilen darnon ligt/da selbst das hafft/
welchs der tausent schiff halben der Griechischen/so sich mit dem Agamemnone
do selbst versamlet haben/hoch vñnd von alter her berümpf ist/auch den tempel
der Göttin Diane/inn welchem der selbe grosse König seyn eygen dochter/auff
das er möchte gehn Troiam hynüber glücklichen schiffen/geopffert vnd gemes-
get hat/zubesehen.Darnach ist er gehn Dropum inn Actica gelegen/Kommen/an
welchem ort/der weissager Amphilochus für eyn Gott geehret ward/vñnd hat
do selbst eyn tempel/welcher auch von alter her berümpf/vnd gerings vmbher

Das vierde theyl der Römischen

mit vil schöner brunen vnd wassern gesteret war. Von Dropo ist er gehn Achen
 Komen/welche statt voll war dern ding/ so von den alten beschriben vñ gerümpe
 worden/hatte auch desmals vil ding die do würdig zů beschawē waren/als das
 alte schloß/die hafft/vñ die lange mauren/Do mit das hafft Pireum an die statt
 mauren gebenckt war/vñ die schiffheuser/vñ warthen/ an welchen sich mancher
 grosser vñ dapfferer hauptmann erwan gerüst / vnd außgefaren war / Item die
 köstlichen seülen vñ bildnuß beyder der Götter vñ der menschen / welche erwan
 von allerley zeüg/von den berümpften vñ künstreichsten meystern so allenthal
 ben gewesen gemacht/vñ mit grossem Kosten bezalt waren worden. Do selbst als
 er auff dem schloß der Göttin Minerve/welche des schloß verweiserin/seine opffer
 auch außgericht hat/ist er den zweitten tag hernach gehn Corinthum angefaren
 Komē.] Dese statt war desselben mals/ehe dan sie verfürret worden/berümpet vñ
 herlich anzusehen/vñ warn doselbst das schloß vñ der Isthmus genaht/welches
 eyn schmal vñ eng erdtrich zwyschen zweyen meeren gelegen hieße/alleyñ wol sol
 che beschawens vnd heymlichens were/ auß welchen das schloß/auff eynen seer
 hohen berg/welcher die andern alle vmbher überreichte/ gebawet war/ vnd hat
 auff solcher höhe vil lüftiger vñ hüpscher brunen vñ sich her springen. Der Isth
 mus aber hat auff beyden seitten das meer/ eyns gegen auffgang/ das ander ge
 gen nidergang der sonen/ vñ war er mit eynem engen zůgang gegen dem andern
 Griechischen land/ zů geschlossen. Von diser Corintho ist er weiter gen Sycio
 nem/vñ von danen gen Argos gezogen/welches beide zwo berümppter stett auch
 von alters her waren/vñ von danen ist er gen Epidaurum gezogen/ welche star
 der vorgezelte mit güte oder macht nit gleich war/ aber doch berümpet des tēpels
 halben so dem Gott Esculapio do selbst gebawet war/ welcher fünff welche meil
 von der statt gelegen/desselben mals noch herlich war anzusehen/ vñ geziert mit
 allerley geschenck vñ zierden/welche die/so von dem selben gott erwan gesunde ge
 macht worden/gleich als belonungen seiner heylsamen arzneyen/doselbst hin ge
 schickt oder gebracht hetten/welche doch hernach alle verfürret worden/also das
 man jetzo kaum der selben malstat vñ wort zeichen doselbst sehen oder spüren k̄n.
 Von Epidaurio ist er abermals fürter gezogen / vnd gen Lacedemonia Komē/
 welche nit von sunderlichem vñ grossem gebew ansehnlich od berümpet / sonder
 von zucht vñ gesetzen für andern fürtrefflich gewesen. Do selbst auß ist er durch
 Megalopolim gezogen/vnd gen Olympiam Komē. An welchem ort als er vil
 anders herlichs vñ scheynbarlichs dinge geschē/ist er auch noch dem er das bild
 des gots Iouis angesehen hat/in seinem gemüt also bewegt worden/ als wan er
 den selben Got im hymel selb vñ persönlich gesehen hette/ hat derhalben zů lassen
 richten/vñ grössere opffer dan sonst sein brauch war/ her lassen bringen/ vnd do
 selbst/gleich als wan er zů Rom im Capitolio opffern solt/ sein opffer gehalten.
 Vñ als er also das Griechisch land durch zogen/vñ doch an keinem ort/wes eyn
 jede statt den selben krieg/gegen den Römern oder dem Perseo gesünet war gewe
 sen vñ sich gehalten/sonderlich nachforschung gehapt/auff das er nit mit dises
 oder des andern forcht/die buntstette erschreckt/vñ mit neuen sorgen vñ gedan
 cken beladet/ist er wider auff Demetriadem zů gezogen. Vñ die weil er auff dem
 selben weg gewesen/ seind im auff der strassen entgegen Komē eyn hauff Erolon
 rum trawziger vnd erbärmlicher weiß gekleidet vñ versteller. Als sich nün der sel
 ben der burgermeyster verwundert/vñ ließ sie fragen/was jr anligend wer/hab
 ben sie im angezeigt vñ geklagt/wie das jrer des landes obersten/bei sechsthalb
 hundert/

hundert/nach dem der rath von dem Lycisco vñ Tisippo belägert/vnd gewalt-
 ricklich vmbgeben worden/ von den kriegsknechten so der amptman Sebius do
 selbst hyn geschickt hatte erschlagen weren worden/die andern verweisen vnd des
 lands vertriben worden/vñ daß der erschlagenen vñ vertribenen güter die/so die
 selben angerragē vñ verklagt hätten/ietzund besessen. Dise hat er bescheyden gen
 Amphipolim zū jm zū kōmen/vnd ist er stracks wegs gen Demetriadem zū dem
 Cneo Octanio dem schiffhauptman gezogen/vnd in do selbst etlicher sachen hal-
 ben besprochen. Vñ als er do selbst gehōrt/wie das die zehen Legaten so zū Rom
 vom rade inn Macedoniam zū jm verordnet worden/schon über meer ankōmen
 waren/hat er alle andere geschafft stehn lassen/vñ ist den selben gen Apolloniam
 entgegen gezogen. Vñ als daselbst hin der Perseus auch was jm entgegen gezo-
 gen/dieweil man in nit also in strenger hūt vñ gewarsam zū Amphipoli (welche
 von Apollonia etwañ eyn tagreys weit ligt) gehalten/hat er in (den Perseum)
 güetlich angeredet vñ entpfangē/ Aber als er hernach wider gen Amphipolim in
 das läger kōmen/ist er übel zū friden auff den Caium Sulpitium gewesen/erst-
 lichen die weil er den Perseum hat lassen freigen/vñ also weit von dem läger hin
 vñ wider in land vmbziehen/ Zum ander die weil er auch den kriegsknechten/so
 vil müßwils gestatt/daß sie die siegel von der statt mauren abgebrochen/vñ mit
 den selben ire hütten durch den winter gedäckt hatten/hat auch als bald gebot-
 ten das man die siegel wider hintragen/vñ was an der mauer zerbrochen was/
 erstaten solt. Darnach hat er den Perseum mit seinem ältern sūn Philippo/dem
 Aulo Posthumio gefencklichen zū halten geben die dochter aber vñ den jüngsten
 sūn hat er von Samothrace zū jm lassen bringē gen Amphipolim/vñ sie doselbst
 in aller zucht vnd ehr/so solchen kindern gebürt/zū halten bevolhen. Als nūn der
 tag erschienen/auff welchen er die zehen obersten des lands fürsten/zū jm gen Am-
 phipolim auß allen stetten zū kōmen bescheyden/vñ do selbst hyn auch alle brieff
 vñ schätz des Königs/so allenthalben gewesen warn/hat lassen bringen/hat er
 sich sampt den zehen Legaten von Rom/mitten zwischen dem hauffen der Ma-
 cedonier/welche sich allenthalben her vñ in versamlet hatten/in das richthaus
 auff dē richterstül nider gesatzt. Die Macedonier aber/wiewol sie solcher gerichte
 vñ ernsthafter gestalt vnder dem König wol gewont warn/hat sie doch diser
 newer richterstül vñ newe form des gewalts etwas forchtsam vñ zag gemacht/
 daß der büttel/die stattknecht vñ andere geriches diener/so do vmbher stunden/
 nach dem sie eyn vngewont ding in disen landen waren/hetten sie auch die so der
 Römer bundegnosfen waren/vñ sich nichts zū besorgen hatten/sich wil geschwei-
 gen die überwundenē feind/erschreckē mögē. Derhalbē als er durch den büttel las-
 sen auß rüffe daß mā still sein solt/vñ also eyn audienz gemacht/hat er (der Cin-
 cius Paulus) erslichē auff Latinsche sprach außgerüffe/was jm vō dē rade zū
 Rom zū handeln bevolhen wordē/vñ auch was er sich mit seinen rādrē/dē zehen
 legatē zūhūn/entschlossen het/Welcher nach dē er auß geredt hatt ist darnach S-
 Cneus Octavius (welcher auff disen tag auch dohin kōmen w) auff gestādē/vñ
 die vorgevedete meynung in Griechischer sprachē dē Macedoniern außgelegt vñ ge-
 sagt/wie bevolhē wer zū aller ersten das alle Macedonier soltē hinfürter frei sein
 ire lād/stett/vñ was sie vorhin gehabt behaltē/irer eygenē gesätz sich gebrauchē/
 ire jährliche schultheysen vñ amptleit welen vñ setzen/vñ nit mer daß das halb-
 theil der gschosf vñ zöll/so sie dē König gebē hattē/dē Rōmischen volck außrichtē.
 Darnach zū andn/daß do solt dē gātz Macedonisch lād in vier viertheil getheilet

Das vierde theyl der Römischen

werden/auf welchen das eyn vnd das erste solt begreifen das gantz land / so dō
 ligt zwischen den zweien wassern Strymoni vnd Tesso/vñ darzu was über den
 Tesso hynüber gegen auffgang der Sonnen der Persens von schlössern/dōs
 sein vnd stercken eyngelapt hatt/aufgenommen Eno/Maronea vnd Abdera.
 Item was dort genseit des Strymonis gegen nidergang der Sonnen gelegen als
 die ganze Bisaltica genant/vnd die Heraclea/welche man sunst auch Sinticen
 nennet. Das zweyte viertheyl solt haben alles was gegen auffgang zwischen
 dem wasser Strymoni/vnd gegen nidergang zwischen dem wasser Axio/aufge
 nommen Sintice Heracle vnd die Bisalter begriffen ist. Auch die Peones/welche
 bei dem wasser Axio/gegen auffgang wonen. Inn dem dritten viertheyl solten
 sein was zwischen dem Axio gegen auffgang/vnd zwischen dem Peneo gegen ni
 dergang/vñ auff die seitten hinaus biß an den berg Bora gelegen/Darzu auch
 das theyl Peonie das gegen nidergang an das wasser Axium stößt/sampt den
 zweiten stercken Edeffa vnd Bera / Dem vierdten vnd letzten viertheyl solt zügen
 rechnet werden alles was genseit des bergs Bora ligt/welliches auff der eynen
 seitten an Epirum / mit der ander an Illyricum stößt. Weiter das die vier
 hauptstett diser vier theyl / do man die gemeynen radeschlag vñnd landtrüg
 halten solt/die erst Amphipolis/die ander Thessalonica/die drit Pellā/vnd die
 vierdte Pelagonia sein solten/vñnd hat er (der Octavianus) hiebei außgeruffen/
 daß keyner sich außserhalb seiner landeschaft vnd theyl / sich weder verhey
 raten/noch acker oder heisser haben solt. Zum drittē daß die berck werck/do man
 silber oder golt grebt/nit solten gelitten oder gearbeyt werden. Wo man aber
 eysen vñ arz grube/die selben möcht man halten/doch das man den halben zoll/
 so sie vorhin dem König von den selben geben hetten/hinfürter den Römern sol
 ten aufrichten vñ geben/hie neben ist auch verbotten worden/das sie keyn fremd
 saltz inn das land solten zuführen gestatten. Als aber die Dardani das land Pe
 oniam wider begerten / vnd wandten für/wies es vorhin atich jr gewesen/vñnd
 innerhalb jrer grenzen begriffen wer / hat er gesagt wie das alle die / so vnder
 dem Perseo vorhin gewesen weren / solten frei sein/hat jnen aber/dieweil man jr
 Peoniam nit züsteller/vergünnet/das sie möchten mit dem saltz handeln/vñnd
 hat derhalben dem dritten viertheil gebotten/das sie dasselb solten gehn Stobos
 inn Peoniam führen/vñnd dorbei gesagt / wie theüt sie es geben vnd verkauffen
 solten. Weiter hat er gebotten das man keyn holz/schiff darauß zü machen/we
 der die so inn land woneten/noch die so außserhalb dem land wonen / solt haben
 bei jn lassen. Inn den ländern aber/so mit den außländischen grenzen / hat er zü
 gelassen daß sie an den grenzen möchten gewapnete zur besetzung vñ verhütung
 der selben legen vnd halten. Es grenzten aber / aufgenommen das dritt viertheil/
 die andern alle drei mit den außländigen vnd frembden nationen. Als nün solche
 ding den ersten tag/nach dem sie zü samen kōmen warn/verkünder worden/seind
 sie mancherlei weiß in jren hertzen bewegt worden/dañ do man sie alle frei geloge
 welches sie selb doch nit hetten hoffen dōssen / vñnd den halben zoll vnd geschloß
 nachgelassen hatt/seind sie alle erfreuet vnd frow worden. Daß sie aber von eyn
 ander abgesündert/vñnd inn theyl getheylet worden/hat sie gleich gedaucht
 als wañ man eyn menschen oder sunst eyn thier inn mancherley glider vñ stück/
 deren keynes on das ander sich fundreerhalten zertheylet/ So gar haben auch
 die Macedonier selbs vorhin nie gemerckt oder acht genommen wie groß Ma
 cedonia an jr selbst was / vnd wie leichtlich sie zü zertheilen/vñ wañ sie also zer
 theyle

cheylt was/wie jedes theyl vnd stück für sich selbs also gering vnnnd verächelich was. Dann das erst theyl die Bisalter vnder jm hat/welche genseit des wassers Nessi/vnd bei dem wasser Strymonie hin vnd wider wonen/vnd starck dapffer/re kärke seind/dergleichen hat es auch vil sundere güte vnnnd überflüssige gnüg/same frucht/kornwachs/berckwerck/vnd darzu eyn wolgebar we vnd gelegene statt Amphipolim/welche gleich als eyn thor vnd pforten verschleißt vñ auff/halt/allezugang/so von auffgang her inn Macedoniam gehn. Darnach das zweyrttheyl hat vnder sich die zwo berümpften stett Thessalonicen vnd Cassandriam/darzu das fruchtbare vnd fett land Pallenien genant/vnnnd neben denen vil wol gelegener hafft am meer/welche eyns theyls vmb Toronem vmbher/die andern an dem gebirg Arho nach eynander ligen/vnnnd auff eynere seitten gegen Euboiam/auff der ander gegen dem meer Hellesponto genant/sich neygen.

Das dritt theyl hat vnder jm dise veste vnd weydliche stett Pellam/Bere/am vnd Edessam/vnd das kriegbar volck Vertios genant/auch sunst vil ein/künling von Valhen vnd Illyriern. Das vierde aber vnd das letst/bewonen die Eordei/Linceste vnnnd Pelagones/vnd begreiffet auch vnder jm dise länder Arintaniam/Stryphalim vnd Elimiolim/vnd ist das ganz land mit eynander eyn kalc rauch vnd grob land/vnd seind die eynwoner auch nichts dan das erdreich an jm selbst ist/subteiler oder freündelicher/welche auch über ire eygene art noch vil gröber vnd grawlicher machen/die anstossende grobe nachbawien/von den sie entweder inn kriegen/wie sie dann von jn zeitliche angefochten werden/oder inn andern gemeynschafften/so sie im friden mit vnd durch eynander haben/solche grobheyt vnnnd Barbarey lernen vnd gewonen. Als nun die ganze Macedonia auff solche weis von eynander getheylt/vnd eyns jeden vierteils gemeynschafft von des andern abgesündert/vnd so vil sie alle in gemeyn betreffen/eyn gemeyne ordnung gestalt/vnd inn schriffte verfaßt worden/hat er (der Burgermeyster) weiter angezeygt/wie er in auch eynem jedem land vnd statt seine eygene gesetz auffrichten vnd ordnen wolt. Vnd hat nach dem dise ding vollendet worden/die Etoles/so er auff dem weg hieher zu jm bescheyden hatt/fürlich lassen kommen. Inn wölcher verhördung mer gefrage vnd geforscht worden/welche auß in den Etoles den Römern bei gestanden/vnd welche dem Perseo geholffen hetten/dann welche parthei der andern vnrecht gethan hetten. Entlichen aber seind die/so die andern vmbbracht vnnnd veriagt hatten/ledig erkant worden/vnd die so veriagt worden gleich so wenig restituirt vnd wider eyngesagt worden/als die so erschlagen waren worden. Alleyn der Aulus Bebius ist verdampft worden/dieweil er seine knechte zum todeschlag den selben gelyben vnd vergünnet hatt. Diser außgang vnd Exempel der Etoleum hat alle ander völker vnd stett/so der Römer parthei gewesen vnnnd darauff beharret waren/inn sollichen grossen übermüt vnnnd stolze gesagt/das alle die andere so nur eyn wenig im verdacht mit dem Perseo waren/in zu fuß fallen vnnnd zu flehe werden müßten. Die obersten in den sterten vnd die im rade lassen/waren gemeynlich inn drei theyl oder partheien getheylt/das erst theyl nam sich an es wolt der Römer gewalt vnd feindschafft vertheydingen/vnd machte also jm selbs vnder diesem schein eyn ansehens vnd gewalt/Das ander theil wolt widerumb den Römern vertheydinget haben/vnnnd mit dem selben fürgeben/hieng es gleicher massen auch die seiner parthey waren an sich/vnd vertruckten also zwo partheien den gemeynen nutz vnd freyheiten der stett/vnd machte eyn jeder/so der sterckst war/

Das vierdt theyl der Römischen

was im gefiel. Die dritte parthei aber waren die / so das mittel treffen wolten / vñ weder denen so die Römer / noch denen so den König fürwandten / sonderlich beistandt thaten / sonder den gemeynen nutzen / die freiheyten vnd gesatz der stett vertheydigen vnd erhalten vnderstünden. Dise wie sie wol bei irer vnd gemeyner burger-schafft am angenehmsten waren / also widerumb verdieneten sie vmb die hieaussen (das ist) die Königischen vñnd Römischen gar keynen danck wider- umb aber die / so der Römer parthei waren / als sie das glück vñnd fůrgang der Römer vermerckten vnd sahen / wurden sie erhaben / vñd versahen vñnd belaz- ten allein alle ämpter / vñd wurden inn den botschafften hin vñd wider geschicket. Derhalben als solcher cyn grosser hauff botschafftes weiß auß Beotia / auß Pepolonne so / vñd auß andern versamlungen vñ landtāgen der Griechischen / zů den zehen Legaten der Römer inn das läger vñd gehn Amphipolim kōmen / haben sie den selben angelegen / vñd die oren gefüllet / wie das nit allein die so do öffentlich den Perseum bei in vnderstanden zů vertheydigen / vñ fůrgeben wie sie des selben gäst vñnd freündt weren / den Römern zů wider gewesen / vñd der selben nutzen verhindert hetten / sonder das auch die / so vñd dem schein als wöl- ten sie die gemeyne freihaiten vñnd gesatz beschirmen / in zů wider gelebt hatten / solcher vñd gleicher bezücht vñd verdacht zůhalten vñd zů beschuldigen weren. Derhalben so möcht vñd künden solche länder vñd stett / den Römern trew vñ glauben zů beweisen / nit erhalten werde / wo man solchen partheien nit stewart / vñd deren gewalt allein / so do allzeit nichts anders dan auß der Römer seitten gehalten / vñd die selben vertheydige hetten / bestätiget vñd bekräftiget würd. Auß solliches angeben der Griechischen botschafften hat der Burgermeyster / der beklagten namen lassen angeben / vñnd die selben durch brieff vñd mandaten allenthalb auß Beotia / Epiro / Acarnania / Etolia zů im beruffen werden daß sie im gehn Rom nachuolgen / vñd doselbst des so sie beklagt waren / sich verant- worten / oder wo sie solches nit künden / gestrafft solten werden. Inn Achaiam aber seind zwen auß den zehen Legaten Caius Claudius vñ Cneus Domiti- us persönlich gezogen / vñd do selbst den verdacht vñnd beklagten gebotten / daß sie gleicher weiß wie die andern außziehen vñd sich verantworten solten / Dasselb ist nün zweier versachen halben geschehen / cyn mal darumb das sie gedachten / es würden die Achei getröster vñd müttiger sein / vñnd demnach dem schrifftlichen mandat nit gehorchen / villeicht auch cyn vnglück mit dem Callistrate vñnd den andern / so sie beklagt vñd bei den Römern angeben hatten anfangen werden.

Zum andern die weil sie der andern landt vñd stett oberster brieff vñd schrif- ten hinder dem König gefunden hatten / aber von den Acheis wuste man nichts sonderlichs oder weiters dann das sie durch die iren verächelich gemacht wa- ren worden. Als man nün die Eteolos verhört vñd abgeuertiget / hat man dar- nach die Acarnanas fůrgenommen / mit disen hat man auch nichts neues an- gehabt weiter / dann das man die Leucadios von irem Concilio vñnd rade hat außgeschlossen. Nach disen hat man darnach weiter forschung gehabt nach denen so dem Perseo inn gemeyn oder für sich selbs beistandt gethan hat- ten / vñd seind sie (die Legaten vñd der Burgermeyster) durch die kundschaft- ten so weit kōmen / das sie auch etliche auß Asia fůrgenommen / vñd den La- beonem geschickt haben / das er die statt Antissam / inn der Insel Lesbo solte schleiffen / vñnd die einwoner der selben gehn Methymnam setzen / dieweil sie den schiffhauptman des Königs / Antenorē genaüt / als er doselbst vmbher mit den reu-

den reiffschiffen streyffte/ hatten inn iren hafft lassen ansaren/ vnd im prociand
 zugeschickt. Es seind auch zwen berümpften männern / die köpff abgeschlagen
 worden/ Andronico dem jüngern auß Etolia/darumb das er seinem vatter inn
 Krieg nachgezogen/ vnnnd wider die Römer gekriegt hatt/ vnd dem Neoni von
 Thebis/welcher die seinen beredt hatt/das sie mit dem Perseo sich wider die Rö
 mer verbunden hatten. Als man nun also die frembde geschefft verhöret vnd vn
 der der handt auch außgericht/ hat man der Macedonier versamlung wider zu
 sammen beruffen/ vnd inen do angezeygt / das man eyn radt solt vnder in welen/
 vnd setzen/welche sie bei in auff ire sprach Synedros nennen/das ist eyn gemeyn
 nen radt/inn welchem alle sachen so den gemeynen nutzen betreffent/ solten fürge
 tragen vnd gehandelt werden. Nach dem hat man die fürsten vnd obersten/so
 vorhin vnder dem König inn Macedonia gewesen / alle mit iren namen herge
 lesen vnd fürgefodert/ vnd do geheissen das der selben eyn jeder sampt seinen sö
 nen so über fünffzehen jar alt warn/ gehn Rom sich stellen solten. Diß als es die
 Macedonier für das erst graulich vnd etwas feindlichs dachtete sein/ haben sie
 doch hernaber gesehen vnd gemerckt/das es irer freihert halben/die selb zu erhal
 ten beschehen. Dañ es seind alle die verlesen vnd benant worden/so des Königs
 freünd vnd hoffschranzen/hauptleüt vnd beuelch haber gewesen waren/welche
 des Königs knecht/ vnnnd des gemeynen mans herren gewesen/ eyns theyls reich/
 die andern/ob sie schon nit reich/ doch mit bracht vñ koston den reichen gleichmes
 sig vñ brächteig/alle wie der König gekleydet/auch mit essen vnd trincken im nit
 ongemess/ dern keiner keyn Burgerlich oder freündlich gemüt hatt/auch weder
 gemeyne freiherten vnd gesatz leiden mocht. Derhalben alle die selben/ die erwañ
 von dem König beuelch gehapt/oder auch in dem geringsten im nit dienst ver
 wandt gewesen/auch in botschafften hin vnd wider geschickt worden/ hat man
 geheissen auß Macedonia hinweg ziehen/vñ sich in Italia wider stellen/vñ sol
 ches bei verlust leib vnd lebens inen gebotten. Darnach hat der Burgermeyster
 den Macedoniern ire eygene gesatz gestellet vñ geben / welche er mit solchem fleiß
 gemacht/ als wañ er sie nit den überwundenen feinden/ sonder seinen besten vnd
 wol verdienten freünden machen solt/welche auch d lang brauch vñ die übung/
 welche doch alle gesetz andern vnd bessern/ nit straffen gemöcht oder künde. Als
 dise ernstliche ding alle außgericht vñ auff eyn ende gemacht/ hat er darnach die
 spiel/welche er vorhin lang in sinn gehapt zu halten/ vnd derhalben hynüber in
 Asiam in die stert/ vnd zu den Königen geschickt/auch selber/als er in Griechi
 schem land vmbher zog/ den obersten solches angezeygt vñ verkündigt/ zu Am
 phipoli mit grossem bracht vñ koston gehalten/dañ er doselbst hin von allen lan
 den allerley künster vñ spiel leüt/fechtmeyster vñ köstliche pferd/auch botschaff
 ten mit iren geschencken vnd opffern / vñ alles was man sunst beide den göttern
 vnnnd den menschen zu ehren / nach altem brauch der Griechischen zu den grossen
 spielen braucht/ zu im bringen vnd kōmen lassen. Hat also hiemit gemacht/das
 man nit alleyn sein köstlichen bracht / so er zügerüst hatt/sonder auch sein weis
 heyt inn den spielen anzurichten / welcher desmals die Römer noch nit also ge
 braucht vnd erfaren waren/verwundert vnd gerümbt hatt. Er hatt auch den
 botschafften so zu dem spiel gesandt waren köstliche malzeit lassen bereyten vñ
 geben/darñ gleicher bracht vnd fleiß gespürt worden. Vnd man sagt/wie das
 das sein gemeyn sprichwort sei gewesen / das eyn herlich mal zu bereyten/ vnd
 köstlich spiel anrichten / wer eben eyn gleiche kunst vnnnd mühe / als in Krieg eyn

Das vierde theyl der Römischen

schlacht gewinnen. Als nun solche spiel gehalten vnnnd vollendet worden/ vnd er alle ärhene vnnnd eisene schilt vnd tarschen hat lassen inn die schiff tragen/ hat er darnach was sunst noch von waffen überbliben/ alle auff eyn hauffen lassen tragen vnd nach dem er den Gott Martem/ vnd die Göttin Mineruam vnd Luvnam/ Martem genant/ vnd was sunst andere götter seind/ denen man die raub vñ waffen der feinde auffopffern pflegt/ angeruffen/ hat er der erst das feur angezündt/ vnd nach im alle andere hauptleüt vnd weybel feur zugeworffen/ vnd die selbē waffen nach gewonheyt vñ kriegsbrauch verbränet. Es ist auch auff dē selben Concilio oder reichstag/ zu welchem eyns theyls glück zu wünschen/ eyns theyls die spiel zu sehen/ auß allen landen beide Europe vnd Asie eyn grosse menig volcks zusamen kommen was/ eyn solcher überfluß beyder prouiant/ vñ was man sunst von nöthen hat/ zu land vnd wasser inn beyden zeügk/ vernommen worden/ das man von den selben vil geschenck vnd verehrung inn gemeyn vnd sonderlich den stetten vnd andern völkern/ geschickt hatt nit allein in gegenwertigem gebrauch vnd zu niessen/ sonder auch fürter mit in heym zuführen. Es hatt aber dem volck/ das do zusamen kommen was nichts/ weder die hütten spiel (das ist so man vnder den hütten spielt/ als do ist singen/ pfeiffen/ seitten spiel vnd die spiel dorin man die alten geschicht fürbringt vnd spielt) noch die andern spiel/ so mit rennen/ stechen/ ringen/ fechten/ lauffen vnnnd dergleichen zugehn/ also eyn groß auffsehens gemacht/ als do man auff den spielplatz herfür getragen vnnnd auffgehengt hat/ alles das so man inn Macedonia erobert hatt/ nemlich allerley köstliche vnd kunstreiche bild/ gemalte tafeln/ gewirckt heydnische werck/ geschir vnd grosse becher/ von silber/ gold/ artz vnd helffenbeyn mit grossem fleiß vnd sonderlicher kunst gemacht/ vnd inn des Königs salhyngelagt/ welche nit allein zugegenwertigem geschmück vñ zier bereyt/ wie man zu Alexandria auff des Königs sal findet/ sonder zu stattem vñ langwirigem brauch/ gemacht waren. Dise ding alle/ nach dem die spiel eyn end gehapt/ hat er lassen zu schiff tragen/ vnd dem Cneo Octauio beuolhen gehn Rom zuführen. Er aber noch dem er die Legaten alle auff freündelichst angesprochen/ vnd wider von im abgefertiget hatt/ ist er mit seinem volck über das wasser Strymonem gezogen/ vnd sich fünff welscher meilen von Amphipoli hinweg gelagert/ vnd ist von dannen darnach fürgezogen vnd den fünfften tag gehn Pellam kommen. Vnd ist doselbst für der statt übergezogen/ vnd an dem ort welches sie Speleum heissen/ zwen tag still gelegen/ vnd den Publium Clasicam vnd Quintum Maximum seinen sün mit etlichem volck geschickt/ der Illyrier/ welche dem Perseo im krieg hilff gethan hatten/ acker vnd land zuuerhögen/ vnnnd darnach gehn Dicum geheysen wider zu im kommen. Er aber ist fürgezogen auff Epirum/ vnd den fünffzehenden tag gehn Passaronem kommen. Es hat nit weit doselbst von der schultheys Anicmus sein lāger auch geschlagen/ derhalben hat er im geschriben/ das er sich derer ding/ so sich begeben würden/ nit solt bekümmern vnnnd annemen/ dann der rade heet den knechten die stett inn Epiro/ so zum Perseo abgefallen waren/ zu preiß geben/ vnd hat er seine vnderhaupteüt jeden inn eyn sonderer statt geschickt das sie solten sagen/ sie wölten die besatzungen von dannen wider hinweg führen auff das die stett in Epiro solten/ gleych wie die Macedonier/ frei sein/ vnd hatt darneben gebietten lassen/ daß auß eynen jeden statt die obersten zehen solten zu im kommen. Den selben hat er darnach gesagt/ daß sie solten alles was sie von silber vnd goldt hetten/ auff den marckte herfür zusamen tragen/ vnd hat er inn eyn jede statt

jedestatt etliche fenlin knechte hernach geschickt/ wellichen bevolhen gewesen/ das
 sie inn die stert so am fersten lägen/ zu erst ziehen solten/ vnd in die nechsten zu lest
 auff das sie auff eynen tag in alle stert kemen/ hat darneben auch den hauptleu-
 ten vnd weybeln/ wess sie handeln solten/ weytern beuelch geben. Derhalben als
 auff den morgen frö alles gold vnd silber inn den sterten zůsamen getragen wor-
 den/ hat man darnach vmb die vierdes stund den kriegsknechten eyn zeichen ge-
 ben/ das sie blundern solten/ welche ein solche beüt darvon bracht haben/ das ey-
 nem jeden reysigen vierhundert silber groschen/ vnd eym füßknecht zweihundert
 zu theyl worden seind/ das ist eym reysigen bei vierzig/ vnnnd eym füßknecht bei
 zwenzig kronen/ vnnnd seind über diß alles auch bei anderthalb hundert tausent
 menschen gefangen hinweg gefürt worden. Darnach hat man die mauren der
 selben geplünderten stert vmb geworffen/ welcher fast bei sibenzig gewesen/ vnd
 als man solche beüt alle verkaufft/ hat man den kriegsmann drauß bezalt. Nach
 dem solches beschehen/ vnd auß gericht worden/ ist er/ der Burgermeyster Pau-
 lirs/ gehn Dricum an das meer gezogen/ wiewol der kriegsknecht gemüeter noch
 nie mit der beüt/ deß er sich doch zu geschehen versehen hat/ erfüllet waren/ dan sie
 derhalben noch murren/ vnd vnwillig warn/ das man in von deß Königs beüt
 nichts geben hatte. Aber der burgermeyster als er zu Drico den hauffen/ welcher
 er mit dem Publio Nasica vnnnd Quinto Magimo seinem sün geschickt gefun-
 den/ hat er den gangen zeügt geheissen zu schiff gehn/ vnd auff das wasser sitzen/
 vnd ist mit allem seinem heer wider inn Italiam geschickt. Vnd nie lang hernach
 her/ als der Anicius nach dem er eyn landtag mit den übrigen Epiroten vñ Au-
 carnanern gehalten/ vñ die obersten welcher sachen verhört er gehn Rom gesparrt
 vnd auffgeschüben/ hat im geheissen nachuolgen/ hat er auff die schiff in welcher
 der Macedonisch hauff übergefarn war/ auch gewart/ vnd als sie wider über
 Komien/ ist er inn den selben mit seinem volck auch wider inn Italiam gefaren.
 Als diß ding also inn Macedonia ergangen/ inn deß seind die Legaten/ welche
 mit dem Attalo geschickt waren den krieg zwischen den Gallis vnd dem König
 Eumeni zu sünen/ inn Asiam ankomen. Nach dem aber der König vñ die Gal-
 li/ durch den winter lang fristung vnd eyn anstand miteynander gemacht hat-
 ten/ warn die Galli wider heym/ vnd der König gehn Pergamum in das win-
 cherlager gezogen/ vñ war der König zu Pergamo mit schwerer krankheyt in
 deß beladen/ vnd zu bett gelegen. Aber als jezund der glenz wider einher brach/
 vnd man wider künde zu feld ligen/ seind sie zu beiden seitten wider aufgezogen/
 vnd die Walhen gehn Synnada/ der Eumenes mit aller seiner macht/ so er hat
 künen auffreiben/ gehn Sardis Komien. Do selbst hin haben sich die Römischen
 Legaten auch gefüget/ vnd eyn tag zu Synnadis mit dem hauptmann der Wal-
 hen Solouertio genait/ gehalten/ vnnnd ist der Attalus mit in dohin gezogen/
 aber doch nie mit jnen inn der Walhen läger gangen/ auff das sie nie mit wor-
 ten zůsamen kemen/ vñ deßer mer auff eynander erzürnet wurden. Auß den Le-
 gaten der Publius Licinius hat mit dem fürsten der Gallorum geredt/ vñ wie
 er darnach dem radt zu Rom angezeygt/ ist der selbe nur deßer wilder vnd böser
 worden/ ihe mer man gebetten/ vnd im geflehet hat also das es gleich eyn wun-
 der war/ das die zwen gewaltigen König Antiochus vnnnd Ptolemus/ nach
 dem sie allein der Römischen Legaten wort vnnnd beuelch gehört/ von jrem für-
 nemen ab gelassen/ vnnnd eyn friden miteynander gemacht/ die Galli aber so
 gar nichts nach den Römern gefrage hatten. Gehn Rom aber seind zum er-
 sten gebracht worden die gefangen König/ der Persus vnnnd der Gencius

Das vierdt cheyl der Römischen

vnd mit iren kindern gefencklich gelaget worden / darnach seind auch die andern gefangen hernach gefürt worden / vnd die / so auß den Macedonischen vnd auch auß den Griechischen gehn Rom bescheiden waren zur verhörung vnd weiterm bescheid / mit in dohin kómen. Dañ man die selben nit allein / was zu gegen war / gefordert vnd auffbewegt / sonder auch was sich hin vñ her bei die kónig gemaht / vñ verschlichen / hat man beschriben / vnd alle mit eynander gehn Rom gebracht. Nach disen ist in kurzen tagen der Paulus hernach kómen / in des kónigs schiff welchs uberauß groß war / also das allweg sechzehen ruderer an eyner zeylen lassen / vnd darneben schon geschmuck mit allem dem / so man in Macedonia erobert / vñnd dem kónig genomen hat / welliches nit alleyn mancherley schöne waffen vñ rüstung waren / sonder auch köstliche hüpsche tapeten vnd heidnische werck so der kónig gehapt hat / vnd ist er der burgermeyster also die Tiber auff hin gefaren / welche auff beiden seitten voller volcks stunde / welchs alles herzu gelaußen vñ den burgermeyster sehen vnd entpfahen wölte. In kurzen tagen hernach ist der Anicius vnd der Octavius mit seinen schiffen auch ankómen. Disen hat der radt allen dreien beschlossen vñ erkant / das sie mit eynem triumph solten eyn reiten / vñ hat darneben dem schultheysen Quinto Cassio beuolhen das er solt mit den zunftmeystern handeln / das sie dem volck ein fürtrag thetten zu bewilligen das man disen dreien / so sie mit dem triumph in die statt intriten / also bald vollen gewalt vñ aller ding herschafft den selben tag zu geben vñ vergónen solte. Aber / wie es gemeinlich zúgeht / was mittelmässig ist bleibe vor dem neid vñ vergunst wol sicher / was aber hoch vnd für andern etwas sonderlichs ist / das mag man nit leiden / vnd würt durch den neyde vnd vergunst der menschen vndergetruckt / oder auff wenigst angefochten / also ist es hie auch ergangen. Dañ als man den zweien dem Anicio vñ dem Octauio solt den triumph bewilligen / harte es keyn not / vnd sperrt sich nieman dargegen / aber als man an den Paulum kam / do kúndte sich der neide nit verbergen / vnd müsten sich die lesterer an im versúchen. Dañ es verdros die knecht / das er sie nach der alten kriegsordnung / eilicher massen hart gehalten / vñ iren mitwillen nit allenthalben gestat / auch vom dem güte / das man zu beut von dem kónig erobert hat / nit ires gefallens mit geteylt hat / welche / wañ man sie solt meister über dasselb gemacht haben / wurden sie kein heller inn die gemeine schatzkammer haben lassen kómen / vnd ließ sich der halben der ganz zeug / so inn Macedonia gewesen war / mercken als wolten iren wenig herfür auff den platz kómen / vñ do selbst ire stymen geben / Got geb man bewillige im den triumph oder nit. Aber der Seruius Sulpicius Galba / welcher felderweybel über die zweyte Legion gewesen / vñnd für sich selb dem Paulo vngünstig vnd gehessig war / der selb ist vmhgeloffen vñ hat sie (dem gemeynen hauffen) auffbewegt / vnd die knecht so vnder seiner Legion gelegen waren / an die andern geschickt / vñ vermanet / das sie alle wölten auff dem platz erscheinen / vnd den feldhauptman / dieweil er also hart vnd vnrecht sich gegen in gehalten hett / mit iren stymen rechen / vnd den fürtrag so man des triumphs halben / seiñer wegen wurd fürtragen / nit bewilligen / sonder verhindern vnd abzúchün erkennen / dañ wañ solchs die ander gemeyn von der statt sehen wurden sie ire stymen auch dahin geben / vnd dem kriegsvolck nochfaren werden. Dañ wer er also vnrecht gewesen das er den knechten kein gelt / welchs er doch wol hett thun kónnen / auß des kónigs beut her mit wóllen theylen / so wer auch billich das im die knecht die ehe / welche sie zu geben oder zu weeren hetten / auch nit geben oder ge-

deyen ließ

deyen lieffen. Er solte im Eyn hoffnung des nutzens do machen/do er keine ver//
diener oder gethan hette das man im billich dancken möchte. Mit solchen vñ der
gleichen Worten als die Knecht angehetzt worden/vñ der zunftmeyster T. Sem
pronius auff bestimbren tag/die gemeyn auff dem Capitolio versamlet hat/sol
lichen beschluß von dem triumph des Burgermeysters zu bewilligen/vñ aber
noch ordnung vñ brauch/gewönlich vñnd zugelassen war/das eyn jeder er wer
beampet oder nit/mocht auffstahn/vñ solchē fürtrag zu loben oder abzühn/
auch seine meynung darzusagen/als sich niemandt versabe das jemandt Kommen
wurde der solchen fürtrag schelten wurde/ist der selbe Seruilius Galba vnuer//
sehenlich auffgestanden/vñ von dem zunftmeyster Sempionio begert/dieweil
es jezund vmb die achte stund des tags wer/vñd er nit zeit gnüg hette seine meyn
ung anzüeygen/vñd versachen warumb solcher fürtrag nichts solte sein/züer//
zelen/das er auff dismal die sache wölte auffschüben/vñd den andern morgen die
gemeyn wider lassen zusamen Kommen/von newem des triumphs halben/zühn//
den vñd zübeschiessen/dañ er döffte eyns ganzen tages solche seine versachen al//
le dar zühn vñd seine red züuolbringen. Als aber der zunftmeyster solches we//
gert zühn vñd sagt/better er etwas fürzühn vñd zusagen/solte er dasselb
noch den selben tag thun/Hat der Sulpitius angehoben/vñd sein geschweh hi//
nauß gefürt biß es nacht worden ist/vñd do selb erzelet vñd mit Worten auffge//
mugt/wieder Paulus die Kriegsknecht so hart gehalten/vñ jnen vnbillich schwe
re bürden vñd beschweruß des Kriegs auffgelaget hette/vñd sie mer arbeyt vñd
gefar herten müssen bestahn/dañ von nöten gewesen/oder sonst die sachen an in
selbst erfordert herten/widerumb auch wie er (der Paulus) sie mit den belonun//
gen vñd verchungen/also gena w gehalten/vñ in die selben verkürzt hette/wañ
es also solt im Krieg zu gehn würden die Knecht nicht allein hart/müßig vñd vn
regliche zeit müssen haben/sonder auch wañ sie gleich gewinnen/nichts von ehr
oder güte darvon zu gewarten haben/vñnd bloß nackt vñd arm wider heym
ziehen müssen.Dañ auch solchem nach die Macedonier besser glück vñd eyn bes//
sere sache herten dañ die Römischen Kriegsknecht/welche nach dem sie überwun//
den worden/mit freiheit begabt wern/sie aber nach dem sie überwunden herten/
nichts mer dañ die streych vñd wunden darvon brechten. Derhalben/wann sie
die Knecht/den andern tag alle wölten wider erscheinen/vñd den fürtrag des tri//
umphs halben/abzechn helfen erkennen/sölten die grossen Hansen wol sehen vñ
lernen/das es nit alles an dem hauptman stünd oder gelegē wer/sonder das der
gemeyn Kriegsman auch etwas vermöchte.Durch solche reden/als der gemeyn
hauffen abermals entzündet/vñd bewegt worden/seind sie die Kriegsknecht/den
andern morgen mit solchem grossen hauffen auff das Capitolium Kommen/vñnd
den platz also außgefüllt/das sunst niemandt die stymen zu geben/kunde her//
bei Kommen.

¶ Do selbst als die ersten zunft einher beruffen worden/jre stymen zu ge//
ben/vñd die selben den fürtrag aberkenten/seind die obersten/vñd die vom rade
auff das Capitolium zu hauff gelauffen/vñd außgeruffen vñ sich beklagt/wie
das solchs eyn vnbillich vñ schenelich ding sei/das man den Lucium Paulum
nach solchem grossen Krieg/vñ eröberten sieg/des triumphs/den er so herrlich ver
dient hab/berauben wölle/das man hie mit den Kriegsman verwene/vñ mache/
das die hauptleut hinfürter allem geytz vñd müewillen der Knecht müssen vnder
worfen sein.Ob man den Knechten so vil solt nachlassen/vñd vmb eygner ehr vñ

Das vierde theyl der Römischen

günstigs willen/also alle alte zucht vnd gewonheyt zu scheiter lassen gehn vnd verderben? Warumb man den die knechte nit gar zu herin über die hauptleut setze? Vñ haben darnach angehaben/vñ wo eyn jeder gewußt hat/den Galbam auffgericht vnd gescholten. Zu erst als solcher aufflauff wider gestillet worden/hat der Marcus Seruilius/welcher etwan burgermeyster/vñnd auch reysmeyster gewesen war/von den zunfftmeyster begert/das sie die sach von newem wolten fürnehmen/vnd im laub vnd statt geben mit dem volck zu reden. Welches nach dem es die zunfftmeyster inn eyn bedacht genomen/seind sie doch von den obersten beredt worden/vnd haben also die sach von newem angefangen/vnd auffgeruffen/wie das sie die ersten zunfft/so bereit ire stymmen geben hatten/wañ der Seruilius vñ ander so do wolten für der gemeyn reden ire reden gethan hetten/wider beruffen wolten. Als dan ist der Seruilius auffgestigen vnd zum volck auff solche weiß geredt. Was für eyn dapfer vnd weydlicher hauptman der L. Emplius sei gewesen lieben burger/wañ mañs sunst niergent her wüßte/möchte mañs doch hierauf wol abnehmen vnd ermessen das er nach dem er eyn solch müe willig vnd auffrührisch volck vnder jm gehapt vnd darzu eyn solchen grossen vñ geschickten Hansen/die gemeyn zu erregen/vnd auff zu wickeln/inn seinem läger zu eynem feind gehapt/doch also verhütet/vnd geschafft hat/das jm keyn auffrühr vñ entbörung vnder dem heer entstanden ist. Dan/wie ich acht/eben die ernst hafftigkeit/welche sie jezund hassen vñ schelten/hat sie desselben mals erhalten/vnd dieweil sie zu alter kriegs ordnung vnd zucht gezogen vnd gezwungen worden/haben sie das/so sie jezo thun/nit mögen anheben/vnd inn das werck bringgen. Wañ aber der Seruilius Galba hett wöllen sein schülrecht erzeigen/vnd eyn Exempel seiner wolredenheit an dem Lucio Paulo lassen sehen/solt er solchs nit angefaugen vnd gethan haben/den triumph damit zuuerhindern (welcher triumph/ob er gleich nit weiters/doch von eym erbarn radt für billich erkant worden ist) sonder er solte gewart haben bis das der triumph volbracht worden/vñ als dan den andern tag hernach/wann der hauptman sein herrlichkeit vnd gewalt wider hingelagt hette/in fürgenomen haben/vnd hette er etwas zu jm zu sprechen/desselbig nach ordnung vñ gesetz/gethan haben/oder solt noch lenger gewart haben/vnd wañ er selb eyn ampt oder beuelch gehapt hett als dan dem selben eyn tag angesagt/vñ in vor dem volck als seinen feind verklagt haben. Also hette der Lucius Paulus beide seinem verdienst vñ weidlichen thatten nach/so er inn krieg bewisen hat/seine belonung vnd ehr des triumph entpfahen/vñnd nachmals auch die straff/des so er übel vnd anders dan seinen alten vñnd auch jetzigen neuen ehren/vnd gerüche zu steht/gehandelt hett eynnehmen vnd bezalen mögen. Aber was soll man sagen/nach dem er der Galba nichts gewußt hat/do mit er den Lucium Paulum billicher weiß hett mögen verleumbden vnd beklagen/fert er nün zu/vnd vil jm sein lob schwechen vñ die zu gesagte ehr hinderstellig machen. Gestern hat er jm eyn ganzen tag den Paulum zu beklagen/begere zügelassen werden/vnd als solchs keyn fürgang wellen haben ist er auffgestanden/vnd vier ganze stund bis an die nacht nit ander gethan/dan den Paulum gescholten. Lieben Burger/wer ist je/also grosser laster vnd schand bezogen worden/des mañ in souil stunden alle laster vñ schand nit hett mögen erzelen? Was hat aber nün inn souil stunden der Galba gesagt/das nit der Paulus selb wañ er für gerichte stünde/wünschen solt/das es von jm gesagt wurde? Ich will also setzen/Es wern zwo versamlungen der burger/vor welchen der Paulus beklaget wurde!

wurde/die erste/der Macedonischen Kriegsknechte/die ander deren so do heym vñ
inn der statt Rom bliben/vnd auffrichtig vnd vnpartheyisch weren/weder mit
hass noch mit gunst bewegt vnd enzündet/vnd solte der Paulus zum ersten vor
der zweiten partheyen handeln vnd beklagt werden/wann das ganze Römische
volck zum richter gesetzt were/was woltest du Serui Galba vor disen stettisch//
en vnd vnpartheyischen Bürgern doch sagen? Wie wie würd es dir also fein an
stohn/vnd lauten/wann du doher kamest vnd sagst/Er hat vns auff der wart
hefftiger vnd ernstlicher angelegen vnd gehalten/er hat die wachten fleissiger vñ
empfiger besicht vnd versehen/hat vns mer arbeyt dann die vorigen auffgelegt/
er ist selb hindan vnd fomen mit gewesen/vñ vns getrieben/er hat inñ eynem tag
dem feind nach gezogen/vñnd gegen im als bald nach der reys die ordnung ge//
macht vnd vns an die schlacht gefürt. Item er hat vns auch nit lassen ruwen
als mir den feind geschlagen haben/sonder vns nachgeführt/dem feind inn der
flucht nachzüeylen/vnd in zu verfolgen. Auch als er vns wol het mögen reich
machen/wann er vns des Königs güte het lassen zur beütt vnder vns theylen
hat er es auch nit wollen thun/sonder dasselbig gelt zum triumph behalten/inn
den gemeynen schatz mit sich züföhren. Solche rede ob sie gleich dem Kriegsvolck
wol gefallen/vñnd der selben gemüter/die do meinen/man hab jrem müewillen/
vnd jrem geiz zu wenig gedient vnd nachgelassen/gleich seer enzündet vnd an
heizen/würden sie doch für dem Römischen volck nichts gelten/welliches ob es
schon die alten geschicht/so eyn jeder von seinen eltern gehört hat nit herfür züge
vnd bedecht was für schaden offtermals durch ehgeizigkeit der hauptleut ent//
pfangen vnd widerumb wie vil siege durch ernsthaftigkeit vnd gehorsam ero//
bert vnd gewonnen worden/so kan es doch vnd würd ja noch nit vergessen ha//
ben/was für eyn vnderscheid inñ dem nechsten Krieg der Carthaginenser zwii//
schen dem reysmeyster Marco Minutio/vñ zwischen dem Quinto Fabio Ma//
ximo/als er oberster Dictator war gewesen/vnd was vnglücks die ehgeizig//
keit des Minutij angericht hatte. Vnd dieweil es offenbar/das der anfläger
solche ding wol gewußt hette/wurde dem Paulo nit von nöthen sein/das er sich
mit vilen worten verantwurt vnd verthediget/vnd würd derhalben wol für im
sicher bleiben. Vnd dis wer also für der andern parthey gehandelt. Nun wollen
wir für die erst parthey auch kommen/vñ hie will ich anheben vñ sagen/nit/jr lie//
ben Bürger sonder jr lieben langknecht/ob ich euch mit solchem namen möchte
erinnern/das jr euch besser besynnet/vñnd gedächte wie es eyn schand ist/das jr
ewern hauptman also übergebt/vñ in zu seinen ehren verhindert. Vnd will aber
ich hie ganz eyn andern sinn an mich nemen mit euch der selben ersten parthey zü
reden/vnd gleich lassen sein als wann ich inñ feld were/vnd mitten inñ heer stün//
de/nicht als wann ich mit den bürgern/so do heym vnd inñ der statt sein reden sol//
te. Derhalben lieben langknecht was möchte jr sagen/oder was wölte jr machen?
Leidet jr das jemandt weiter/dan der Perseus zu Rom ist/der do nit will ka//
ben das man von den überwundenen Macedoniern triumphiere? Vnd zerzeißt
vnd vertilget den selben nit mit eben den henden/mit welchen jr die Macedonier
zerissen vnd vñbracht habt. Daß was ist das anders/dan das eyn sölicher/der
euch wil weeren/mit eynem triumph zur statt hyneyn züziehen/auch gern gewes//
ser hette/wann er es künde hett/das jr die Macedonier nit solten geschlagen vnd
überwunden haben? liebe langknecht/es hat nit die meynung/das der triumph
alleyn zu des hauptmans ehre diene/sonder er gehört vnd dienet vil mer ewer vñ

Das vierde cheyl der Römischen

des ganz Römischen volcks ehr vnd lob dardurch zu preisen / vnd ist nit alleyn diser Lucius Paulus der also triumphiere. Es haben vil / wañ in der rade nicht hat wöllen den triumph erkennen vnnnd bewilligen / auff dem berg Albano iren triumph gehalten. Vnd man kan dem Lucio Paulo das lob vnd den rumb / so er demnach er den Macedonischen krieg zum endt gebracht vnnnd den König gefangen hat / eben also wenig nemen vnd entfrembden / als wenig als man solchs dem Caio Luctatio / welcher den ersten krieg der Carthaginenser zum endt gemacht / oder dem Publio Cornelio / welcher den andern krieg geendet hat / oder allen den so triumphiert haben nemen vnd enziehen kan. Auch würde der triumph den Lucium Paulum weder kleyner noch grösser machen / vnd er würde eben der hauptman Paulus sein vñ bleiben / der er jezo ist / er triumphiert gleich / oder nit / Aber diß ist an diser sachen gelegen / was man von euch langknechten / vnd dem ganzen Römischen volck / wo jr im den triumph versagt / vnd nicht gestatten wölt / an andern orten vnd enden sagen werde.

Dann man erstlichen würde also von euch halten vnd sagen / wie das jr euch vnd anckbar / vergünstig vnnnd neidisch gegen ewern besten vnd herlichsten burgern erzeygt / vnnnd gleich thut wie die zu Athen pflegen / welche ire freumbste vnd beste Burger / so sie zu allen zeiten gehabt / durch solchen neyd vnd auffsatz vertreiben / verjagt / vnd schentlichen vmbbracht haben. Vnd es wer zwar solcher schand gnüg von ewern eltern an dem Furio Camillo begangen worden / wiewol sie den selben geschmehet vnd verjagt haben ehe dan er Rom von den walhen wider erobert hatte / vnd auch nachmals von euch an dem Publio Cornelio Africano / welcher ewerhalb inn dem kleynen flecken zu Linterno hat sein wohnung vnd sitz haben müssen / nach dem er doch die grosse statt Carthaginem / vnd das ganz land Affricam euch eingenommen vñ gewonnen hat. Ir dörfsten weiter kein solche schand mit andern deren gleichen einlegen / dan wir vns des alle zeit werden schamen müssen / wo wir solchs an dem Paulo begehn / das man sagen möge / wie er den vungen Camillo vnd Scipioni mit rumb vnd ehr gleich gewesen / also haben wir jr auch mit gleicher schmach vnd vnbilligkeit veruolget. Derhalben lond vns für das erst solche schand vnd nachred vorkommen / welche nit allein schmäzlich ist vns bei den frembden nach zusagen / sonder auch vns selber do heime vñ vnsern nachkommen zu schaden erwachsen mag. Dan wer wölt hynfür sich befeissen inn tugenten vnnnd dapfferkeit den Africanum oder den Paulum zu ersetzen oder jm nachkommen / wañ er sehe / daß man in diser statt also vnd anckbar / vnd den frommen vnd weydlichen leuten also aufflegig vnd gehessig wer. Weiter aber / wañ schon solche schand nit zu besorgen wer / vñ man alleyn von der ehr / vnd dem rumb / wem die selbe auß dem triumph zustünde vnnnd erlangt würd / solte disputieren vnd red haben / was wöllen wir sagen. Welcher triumph ist je gehalten worden / auß dem nit groß ehr vnnnd lob dem Römischen volck erworben vñ zukommen ist. Dan alle triumph so man von den Gallis / also man von den Hispaniern / also man von den Carthaginensern gehalten hat / seind nit allein der hauptleute / so solche geführt haben / triumph gewesen / sonder vil mehr des ganzen Römischen volcks. Vnd gleicherley weiß wie man nit alleyn von dem Pyrho / oder nit alleyn von dem Hannibale / sonder zu gleich von allen Lepidoten / vnnnd von allen Carthaginensern getriumphiert hat / also auch haben solchen triumph nit alleyn Marcus Curius / oder Publius Cornelius / sonder das ganze Römische volck geführt. Auch haben inn dem triumph die kriegsknechte je

Knechte jr eygen wesen vnd handlung/welche eynher gehn mit jren lorberkrentzen
gezieret vnd geschmuckte/eyn jeder mit seinen gaben vnd geschenck / do mit sie der
hauptman verehret vnnnd begabt hat / darzu rufen sie auch Jo triumphe/ vnd
singen vnnnd preisen beide des hauptmans vnnnd jr eygen lob/vnd was eyn jeder
dapffers gethan hat / vnd ziehen also dem wagen noch durch die statt mit freu-
den. Vnd wann es sich zu zeitten begibt / das man sie inn der pfleg vnd lande-
schafft/darinn man gekriegt hat/loste vnd zum triumph nit mit fureet/verdreisse
es sie/vnd zurnen/vnd achten doch darfur/das solcher triumph der inn jrem ab-
wesen gehalten werde/ nicht weniger jr sei als wan sie selbs mit giengen vnnnd zu
gegen weren/ die weil sie den sieg/ des wegen man triumphiert/ geholfen erobern
haben. Wann nun eynet lieben langknecht/ euch selber hie frage/warumb jr
inn Italam mit dem hauptman sampelichen wider gefurt/ vnnnd nicht gleych
nach dem der Krieg eyn end gehapt/ eyn jeder fur sich wider heym zuziehen abge-
fertiget vnd gelassen worden/auch warumb jr noch alle zu Rom/ eyn jeder vn-
der seinem fenlin bei eynander seit/hie also verharret/ vnd nit eyn jeder wider inn
sein dorff/flecken/vnd wo er sein wonung hat / heymzeucht/was wolt jr anders
antworten/ dann das jr waren auff den triumph/vnd das man euch inn dem
selben sehe eynher ziehen. Dann die weil jr gewonnen vnd obgelegen/ solt jr bil-
lich auch wollen vnnnd begeren/das man euch/als die uberwinder vnd sieger sehe
hereiner treten. Man hat inn kurzzen jaren von dem Philippo dises Persei vater
vnd von dem Konig Antiocho/welcher Keyner gefangen/ sonder noch beide
regierende Konig warn/triumphiert/solt man dan nit auch erzunden von dem
Perseo/welcher mit seinen kindern gefangen vnd hieher gehn Rom brachte wor-
den/eyn triumph halten. Wann sichs nun also begeb/wann die zwen Lucius
Anicius vnd Cneus Octavius mit jrem gulden wagen vnnnd sameren kleydern
in das Capitolium (wie inn triumph gewonlich ist) auff hin furen/vnd der Lu-
cius Paulus/ vnder dem hauffen der Burger wie eyn andere eynzliche person/
hieniden stund/vnd ruffte also denen auff dem wagen zu/ jr Luci Anici vñ Cnei
Octavi/welchen achten jr/ der billicher triumphieren solte ich oder jr. Meyner
jr nit sie wurden sich schamen vnd von dem wagen heraber steigen / vnd jm dem
Paulo jre Kronen vnnnd andern geschmuck auffsetzen vnd geben. Auch (lieben
Romer) wolt jr lieber haben das man den Gentium/ dann das man den Per-
seum fur dem triumph herfure. Vnd wolt also mer von dem stuck vñ zusatz des
Kriegs/dan von dem Krieg selb triumphieren. Vnd sollen also die Legiones vñ
schiffgenossen so in Illyrico gelegen sein /inn jren lorberkrentzen zu Rom einzie-
hen/vnd die so inn Macedonia (do der hauptkrieg gewesen ist) gelegen sein/sol-
len durch jr eygen misgönnen vnd abthun/stillstehn/vnd anderer leut triumph
zuseher sein. Was soll man darnach mit solcher grossen beut vnd reiches siegs
eroberten waffen/vnd anderer rüstung machen. Wo soll man mit so vilen tau-
sent schilten vnd messern vnnnd ander gewereen / so man den feinden außgezogen
hant/hinauß. Soll man sie wider inn Macedoniam schicken. Dergleichen wo
soll man die so vil guldenen/ sylbern/ marmalen/ vnd helffenbeynen bild/die ge-
malten schönen tafeln/die köstlichen tapeten vnd furbheng/das außgestochen sil-
ber geschirz/die gulden köpff vñ das ander gold/so man mit des Königs schatz
erobert hat / hinhun. Soll man diß alles/ gleich als wan es gestolen wer/heim-
lichen vnd bei nacht inn die schatzkamer tragen. Vnd über das alles/ welches
das würdigest zu schawen / vnnnd gröste spectackel sein wurde / wo soll man den

Das vierde theyl der Römischen

großberümpften vnd mächtigen König/so man gefangen/ vnnnd mit hieher ge-
bracht hat / dem volck/so solchen überwunden vnd fahen geholffen/zusehen/ge-
ben oder hinführen? Es ist niemande vnder vnß der do nit noch wüsse was für
groß zulauffen/vñ auffsehen gewesen/als man den König Syphacem/ welcher
nur eyn zusatz vñ stück des Carthaginensischen krieg gewesen/ gefangen gebra-
cht hat / Vñ solt man jecz disen grossen gefangen König den Persea / mit seinen
zweien sönen Philippo vnd Alexandro/dem gesicht des Römischen volcks ent-
ziehen/vnnnd nit lassen herfür kommen vnd gesehen werden? Vnd was darff man
vil sagen? Es seind alle augen der gangen statt dohin gerichte/das sie den Luci-
um Paulum selb/welcher nün zum andern mal Burgermeyster gewesen/ vnnnd
das ganz Griechisch land bezwungen hat / gern sehen wolten/auff dem wagen
sitzend / vnd zur statt hineyn auff das Capitolum geführt werden/ Dañ derhal-
ben haben wir in zu eym Burgermeyster gemache/das er solt den krieg/welcher
nün biß inn das vierde jar / nit on sonderliche schande der vnsern/ auffgezogen/
vnd verlängert worden/auff eyn end machen/ vnnnd den feind erlegen haben wir
nün jm/als er zum ersten durch das loß die pfleg Macedoniam erhielte vnnnd ge-
wann/vnd darnach als er mit dem heer vnnnd kriegsvolck zu Rom auß zoge/inn
vnsern hertzen vnd gedanken solchen sieg vnnnd triumph nit alleyn gewünscht/
sonder auch für gewiß zügedrömpet vnd gleich als geweissagt / warumb wöllen
wir in dañ solches/nach dem er gewinnen vnd obgelegen hatt/jeczundt abschla-
gen vnd nit vergönnen? Benozab so wir nit alleyn die menschen/sonder auch die
Götter (dann solche eh auch den Göttern eyns theyls zugehörig) ires lobes vnd
eh hiemit berauben. Haben nit ewere ältern geordnet / daß man aller gros-
sen sachen vnd handel/nit alleyn den anfang mit den Göttern solt machen vnnnd
anfahen/ sonder auch das end vnd den außgang mit den selben volbringen vnd
enden / vñ wie man pflegt zum anfang die götter vmb gnad vñ glück zü bitten//
also auch nach dem außgang / den selben irer erzeigten genaden vnnnd gunsts zü
dancken? Dañ also wañ der Burgermeyster oder schultheys will außziehen mit
seinen verkleydten knechten in seine pfleg oder sunst inn krieg/ geht er zü erst auff
das Capitolum vnd thut do selbst seine gelübtnuß / vnd wañ er darnach wider
zū landt kompt/oder hat den feind überwunden/ fahrt er mit seinem triumph wi-
der auff das Capitolum hinauff/ vnd zü den Göttern/ welchen er die gelübtnuß
gethan hat/fürt er mit in die gebürlichen vnnnd verdienten geschenck vnd opffer
des Römischen volcks/ vnnnd richtet do selbst auß vnd bezahlt was er gelobt vnd
verheysen hatt. Es ist auch nit das Fleynst stück an dem triumph die ochsen vñ
andere thier so man zü opffern/für dem triumph fürher furt/auff daß man von
den selben abnem vnd sehe/ daß der hauptmann wider kome/den Göttern/deren
genaden so sie in verlyhen haben/ den gemeynen nutzen wol vnnnd recht zü führen
danck zü sagen. Wañ jr nün schon die selben opffer/welche er für den triumph al-
so herzū führen/ in außgesundert vnd erobert hat / eyner eyns/ der ander eyn an-
ders den göttern anderswo wöle schlachten vñ opffern/was meynet jr dañ vor
dem mal vñ essen des radts/welches man weder an eynem besondern ort noch an
eynẽ gemeynen ort so nit geweiht ist/sonder alleyn auff dem Capitolio pflegt zü
geben vñ zü essen? Wie wöle jr dem selben thün? Wöle jr dasselb/welches vñ der
menschen wollust willen/oder zü gleich vmb der Götter vñ menschen willen ein-
gesetzt/durch radt vnd angebens des Seruij Galbe verhindern vnd verstoren?
Soll man für dem Lucio Paulo vnd seinem triumph die porten züschließen?
Vnd soll

Vnd soll der Macedonisch König sampt seinen Kindern vnd dem andern hauffen der gefangen/ auch die beüt so man von selben erobert hatt/ draussen an dem wasser halten bleiben? Oder soll der Lucius Paulus/ wann er biß für die porten Kompt/ absteigen/ vnd doselbst an/ gleich als eyn eynzlicher vñ schlecht bawr so vom feldt einher geht/ alleyn heym gehn? Ach lieben knecht/ lieben hauptleüte/ weybel vnd doppel söldner/ hört vil lieber zu was der radt/ von dem Lucio Paulo beschlossen vnd beuolhen hatt/ dann was der Seruius Galba für vnnütz geschwätz fürgibt/ hört mir zu was ich euch hie sag/ vnd nit fert euch an seine (des Galbe) vnnütze theyding vnd geschwätz/ dann er (der Galba) nichts anders weys oder kan dan schwätzen/ vnd daselbst nur alleyn wann er den leüten übel reden/ vnd sie lästern vnd schänden soll. Ich aber hab mich mit dem feindt nur alleyn gerechnet/ wann mich eyner hie/ der ander dort auß dem hauffen geheischen mit mir alleyn zu kempffen/ angeboten hat/ drei vñ zweintzig mal geschlagen/ vnd hat mir nie keyner feyn kampf angeboten/ von dem ich nit gesigt/ vnd im seine waffen außgezogen habe. Es ist auch mein leib mit ehlichen vñ weydlichen narben/ welche ich alle fornen her entpfangen/ gezeichnet. Vnd nach dem er also gesagt hat der Seruilus/ hat er zu gleich sein kleid von eynander vnd außgethan/ vnd dem volck seine narben vnd malzeychen gewisen/ vnd darbei angezeyget/ wo vnd inn welchem krieg er eyn jede entpfangen habe/ Vnd aber als er sich also auffgerhan/ vñ die narben sehen lassen/ hat sichs on geferdit begeben/ das er sich zu weit entblöset/ vnd man im an die scham gesehen hatt/ welche nach dem sie etlicher massen dick vñ geschwollen war/ haben die so das nechst bei im stunden/ angefangen zülachen. Derhalben er wider angefangen vnd gesagt hat/ ja auch das/ so jr jezund lachen/ hab ich feynere andern vrsachen halben/ dann das ich tag vnd nacht auff dem gaul gefessen/ vñ mich also bemühet hab/ vnd ich scham mich solches eben also wenig/ als ich mich der andern narben schämte/ es gerewet mich auch nit was ich desselben entpfangen vnd gelitten habe/ dieweil es mir nie feyn verhinndernus gewesen/ dem gemeynen nutzen wol vñnd recht fürzústhen/ vnd frommen schaffen/ es sei gleich do heyme oder inn kriegem gewesen/ Ich hab auch disen meinen leib/ welcher also durch das schwert manchemall übel entpfangen worden/ den jungen kriegsleüten/ als eyn alter vñnd versüchter kriegsman/ offtermals gewisen vnd gezeygt. Diser Galba aber/ wann er sein leib gleich weisen wölte/ was wölte oder künde er anders dan eyn gleissenden vnd eyn vnuersehten körpelt weisen. Derhalben jr zünfftmeyster/ gefelt euch/ so berüfft die ersten zünfft wider/ ire skymme zúgeben/ Ich will bei euch lieben langknecht

Der Valerius Antias der schreibe wie das die Summa des selben silber vñnd golds/ das man erobert vnd gehn Rom inn die schatzkammer geführt hatt/ sei zweihundert vnd tausent mal/ hundert sestertia gewesen (welches nach etlicher diser zeit rechnung machte bei dreissig hundertmal tausent kronen) welche Summa doch noch vil grösser wurde gewesen sein/ nach dem/ wie er die zal der wagen vnd das gewicht beyde des sylbers vnd des golds anschlagt vnd beschreibe. Wann sagt aber das noch eynest so vil so inn des Königs schatz erstlichen gewesen/ sei inn dem nechsten krieg verthan worden oder in der flucht/ als der Persus geht Samothracen geflohen/ verstrawet vnd umbkōmen/ Derhalben es zu verwunden gewesen/ das solch groß geldt inerhalb dreissig jaren/ nach dem die Römer mit dises Königs vatter Philippo gekriegt haben/ eyns theyls von den bergk

Das vierde theyl der Römischen

wercken / eyns theyls von andern zollen vnd eynkomenden / hatt mögen gesamt
 ler vnnnd eyngebracht werden / Vnd wie der König Philippus grossen mangell
 vnnnd armut an gelt gehapt / als er zu erst mit den Römern angefangen zu krie-
 gen / das also herwiderumb der Persus reich gewesen / vnd überaus vil gelt ge-
 hapt als er den krieg zu erst hat angehoben. Nach disem allen / ist zulest der
 Paulus in dem triumphs wagen hernach gefaren / welcher nit allein seins leibs
 vnd gestalt halben / war ehlich vnnnd würdig zusehen / sonder auch seins alters
 halben / eyn sonderlichen scheyn vnd herlicheyt anzusehen von sich gabe.

Nach dem wagen folgten vnder ander vilen berümpften vnd dapffern men-
 ner / seine zwen sün der Maximus vnnnd der Publius Scipio / vnd nach den 30 //

gen die reysigen / vnd zulest das füßvolck / eyn jedes fenlin mit seiner ordnung.
 Darnach hat er (der hauptmann) eynem jeden füßknecht / hundert silbern
 groschen auß der beüt geschenckt / vnd den vnderhauptleuten / weibeln vnd dop-
 pel söldner jedem zweihundert / vnd eynem jeden reysigen dreihundert / vnd man
 meynt / er würd jedem füßknecht dreihundert geschenckt haben / vñ darnach den
 andern eym jeden nach seiner anzahl vnd gepür / wann sie im nit widerstandt des
 triumphs halben gethan hetten / oder auch nach dem er solche dise Summa in hat
 verheissen / freündlichen vnd günstlichen im hetten zugerüffen vnd gedancket.

Zu diser zeit / vnnnd als solcher triumph gehalten worden / ist nie der Persus
 alleyn eyn exempel vnnnd beispil der menschlichen leufften vnd veränderung ge-
 wesen / welcher gefencklichen / vnnnd mit ketten gebunden für dem wagen des / der
 in überwunden hatt / durch die statt seiner feind / zu eym spectackel geführt wor-
 den / sonder auch der überwinder Lucius Paulus selb / welcher auff dem wagen
 gesessen / vnd von goldt vnd samet gegliessen vnd geschienen hat. Dant im auß
 den zweien söten / welche er alleyn (nach dem er die überigen zwen inn zwey frem-
 de geschlechte an kinder statt hinweg geben) doheym bei im zu erben seines na-
 mens / seiner opffer vnnnd seines geschlechtes behalten hatt / der jünger welcher
 vmb zwölf jar alt was / den fünften tag vor dem er triumphiert / vnnnd der äl-
 ter welcher vierzehnen jar alt was / den dritten tag noch dem triumph / gestorben
 feind / welche er sunst beide solt mit im auff dem wagen / inn iren belägen kleyden
 ren / wie der edlen kinder pflegen / einher geführt haben / vnnnd inen eyn fürbildung
 vnnnd Exempel also geben / sich hernaher zubefleissen / solliche triumph auch glei-
 cher massen zu verdienen vnd zu halten. Derhalben inn kurtzen tagen hernach
 als der zunfftmeyster Marcus Anthonius / im eyn versammlung der gemeyn zu //
 sammen berüffen / hat er eyn ansehenlich / vnd eynem Römischen fürstlichen man
 züsendige vnnnd ehliche rede / für dem volck gethan / vnd also gesagt / Wiewol
 ich keyn zweiffel doran hab (lieben Burger) ir tragen alle güet wissen / wiewol
 vnd glücklichen ich dem gemeynen nutzen fürgestanden / vnd den selben geführt
 hab / auch wie darneben zwen schwere dönerschleg mein hauß inn kurtzen tagen
 getroffen haben / inn dem das jr inn kurtz vergangen tagen beyde meinen ehli-
 chen triumph / vnnnd auch meiner zweien sönen leich vnd begrebnuß gesehen ha-
 ben / nie dester weniger bitt ich doch jr wölte mir vergönnen / das ich hie für euch
 mein eygen zufell vnd vnglück / mit gemeynen statt glück vnd wolart / mög mit
 solchem gemüt / wie mir billich züstehe / vergleichen vnd eyns gegen dem andern
 halten vnnnd erzelen. Nach dem ich zu erst von Italia außgezogen / vnd gehn
 Brundisium an das meer kommen / bin ich gleich des morgens frü als die Sonn
 auffgangen / züschiff gesessen / außgefahren vnd des abents vmb die neunte stund
 des tages

des tags mit allen meinen schiffen gehn Corcyram vber Komien / von dannen bin ich den fünfften tag gehn Delphos Komien / vnd doselbst für mich vñ meine zeügk vnd schiff zu reynigen / dem Goet Apollini mein opffer gethan / vñ darnach fürer den fünfften tag inn das läger Komien / Vñnd als ich den zeügk vnd das heer angenommen / hab ich etliche ding / so zu verhindernuß des siegs dienen abgestalt vnd geändert / vnd darnach / dieweil die läger des feinds nit zügewinnen warn / auch der König doselbst zur schlacht nit bezwungen mocht werden / fürgezogen / vñ durch eyn grossen wald / durch die besatzung des feinds mich hindurch geschlagen / vnd gehn Petram Komien / vnd doselbst darnach den feinde zur schlacht getrungen / mit im geschlagen / die schlacht gewonnen / das ganz Macedonisch land erobert / vñnd dem gewalt des Römischen volcks vnderworfen gemacht / vñnd hab also den krieg / welchen vier ganzer jar lang / vier Burgermeyster nach eynander geführt / vnd je lenger je grösser gemacht haben / also / das der nachfarend allwegen mer / dann der fürgehend / ferlichkeyt / vñnd züschicken gefunden / den selben krieg (sag ich) hab ich innerthalben fünffzeben tagen zum end gebracht vnd gefüllet / Vñnd seind darnach dem selben sieg vnd glück / auch die andern vñnd gebürlichen fruchte nachgeuolgt / also das sich in kurtzem hernach alle Macedonischen stett auffgeben / des Königs schatz inn vnser händ vñnd gewalt Komien / auch der König selb zu Samothrace / gleich als wann in vns die Götter selbs inn die hend geben herten / inn dem Tempel mit seinen Kindern endelichen gefangen worden. Vñnd seind inn summa darvon züsagen alleding / sollicher massen nader gängen / das ich zu lest auch meines grossen glückes halben / hab angefangen mich zu fürchten. Dann ich besorget / als ich sampt des Königs gelt vñnd güte inn Italiam schiffe / vñnd den zeüg mit mir wider herüber fürte / es möchte mir erwann eyn vnglück vnd vngesall auff dem meer beegnen / dardurch mein forigs groß glück widerumb eyn anstoß neime vñnd vergolten wüde. Nach dem ich aber sicher / frisch vñnd gesunde / mit allen schiffen / vñnd was dorinn was / wider inn Italiam ankommen was / vñnd nichts weiters hatt / das ich von den Göttern gemeynes nuzens halben billich bitten vñnd begeren möchte / hab ich doch also gewünscht vñnd gebetten / dieweil es allzeit also beschehen / das das glück wann es am höchsten gewesen / wider zu ruck vñnd hinder sich gefallen / vñnd nach im erwann eyn vnglück hernach getolget / das die Götter wolten solche veränderung / mer über mein eygen hauß / dann über eyn gemeynen nuzen diser stadt / lassen außgehn / hoff also derhalben / es werd keyn not haben / vñnd dieweil ich an den meinen solchen schaden vñnd vñnglück genommen vñnd empfunden / das mein triumph den ich geführt hab / gleich als zu eynem gespöt / vñnd verhönung menschliches glücks / vñder dem tode vñnd den leichen meiner zweier sön sich begeben / vñnd sich gleich als mitten darzwischen gesätzt hat / demnach werd dise stadt vñnd der gemeyn nuzen keyn vñnglück oder schaden weiter zu gewarten haben. Vñnd wie wir beyde / ich vñnd der Persens zwey Exempel des menschlichen wesens / vñnd der vnstande / hafftigkeyt des glücks fürgestalt vñnd angesehen mögen werden / also widerumb ist inn disem theyl des Persi vngesell etwas leidlicher / dann das meine / dieweil er / ob er schon selbs gefangen / seine gefangene sön hat für im her müssen sehen geführt werden / hat er doch die selben noch lebend / auffrichtig vñnd gesunt / Ich aber der in gefangen inn dem triumph geführt / hab meine sön eynen schedann ich zu dem triumph Komien / verloren / vñnd bin gleich als von seiner

Pa
eriam.

Das vierde theyl der Römischen

leich/auff den wagen gestigen/den andern aber als ich inn das Capitolum hin auff kommen/vnd vom wagen wider abgestigen vnnnd heym gangen/ hab ich am todt ligend/vnd jezo hynziehend gefunden/ vnnnd hab also auß allen meinen sönnenn Feynen mer überig/ der den namen meiner/ des Lucij Emylij Pauli/führen möchte. Dann die zwen andern/die hab ich inn zwei andere geschlechter der Fabiorum vnnnd der Corneliorum/gleich als hett ich jren eyen so grosse zal gehapt/ an finder statt hinweg geben/ vnd ist also inn des Pauli hauß vnnnd geschlecht niemande weitter/dan er selb vnd alleyn vorhanden. Aber doch/wie disem allem/so tröst mich doch/vnnnd leichtert mir mein eygen vnglück vnd schmerzen/ ewer vnd der ganzen statt glück vnd wolffart/vñ so oft ich ansehe/vnd bedenck was grossen nutzen euch vnnnd gemeyner statt die Götter zugefügt haben/ vergiß ich alles des schadens so ich für mich vnd an den meinen empfangen hab.

Dise vnd der gleichen reden/ haben die gemütter vnd hertzen der zühörenden/ mit grösserm schmerzen vnd mitleiden bewegt/ dan wann er auß fürbedachtem müc mit kläglichen Worten sein bekümmerniß vnd öde/jnen geklagt/ vnd nach der lenge her erzelter hett.

Auff den ersten tag des wolffmonats ist der Cneis Octavius mit seinem schiff triumph/so er auch von dem Perseo gehalten hat/eyngefahren. Diser triumph hat keine gefangene/ auch keyn beüt die man fürher getragen hett gehapt Den schiffgenossen aber/hat er (der Octavius) jedem fünff vñ sibenzig zehener geschancke (das ist bei achthalb Kronen) den gubernatoren aber/ vnnnd denen/so die schiff führen/jedem noch fouil/ vnd den obersten schiffmeystern jedem viermal also vil. Darnach hat man den rade versamlet/vnd doselbst beschlossen vnd beschlossen/dem Quinto Cassio/den König Perseum gehn Albam in das gefencknuß/sampt seinem sün Alexandro zu fñrn/doselbst im knecht/gelt/silbergeschirt vnnnd andern hausrade zñuerschaffen/ Dergleichen hat man auch des Königs auß Thracia sün/den Bitim gen Carseolos sampt den andern geißlern/doselbst zu verwart werden führen lassen/was sunst von gefangnen/ so man in triumph fürher geführt hatt/do gewesen/die selben hat man alle zu Rom inn den statt kercker gefencklichen hingelagt. Inn kurzen tagen hernach als dise ding gehandelt worden ist eyn bortschafft von dem König auß Thracia/ Cyrys genaunt/ an kommen/vnd vil gelt mit jr bracht/ desselben Königs sün sampt den andern geißlern wider zñlösen vnd ledig zñmachen/dieselben als sie für rade kommen/haben sie erstlichen inn jrer rede fürgewandt/ wie daß der Corys nit mit willen oder geren/dem Perseo inn dem nechsten krieg hett beistandt gethan/derhalbener dann die geißlern zñgebenn gezwungen worden/ betten darumb daß sie (die Römer) wölten jnen solch zñ lösen vergünnen/vnd für die selben eyn sün gelt/ wie groß sie selber wölten benennen/ weren sie bereyt/ solche jnen auß zñrichten vnd zñ bezalen. Auff solches hat der rade geantwurt/es wiß das Römisch volck wol/ vnd sei jm noch eingedeckrig/ die freundschaft so sie mit dem Corye vnd seinen Ältern/auch dem ganzen Thracischen land gehapt hetten/ daß er aber die geißler geben hett/das wer keyn enderschuldigung/ des so er verdacht worden/sonder vil mer die schulde selber/dieweil sich die Thracischen für dem Perseo/wann er schon sunst zu rñw vnnnd friden geseßenn wer/ sie wölten geschweigen/dieweil er mit in den Römern zñschaffen gehapt/nit hetten dörfen fürchten/

aber

aber doch/wie dem allem/vnd ob gleich der Cotys des Persei freundschaft mer
 dan der Römer geachtet/wölten sie doch also handeln/vnd sich dermassen erzei-
 gen das sie nit ansehen was der Cotys verdienet hatt/sonder das sie thäten was
 irer namen vnd achebarkeit wol anstünd/vnd wolten in auff dismal die geis-
 ler wider zu stellen. Vnd dieweil sie (die Römer) pflegten/ire güthachten vmb
 sunst vnd on entgelt außzuleihen/weren sie jeto also gesinnet/das sie die scha-
 zung vnd bezalung der selben/mer wölten denen/so die selben von in empfahen/
 inn ire hertzen vnd bedenkens geben/dann bar vnd an gelt fordern oder eyne ne-
 men zc. Haben demnach drei Legaten verordnet/den Titum Quintium Fla-
 minium/den Caium Licinium Nervam vnd den Marcum Caninium Rebi-
 lum/welche die geisler solten wider inn Thraciam überlieffern/haben auch den
 Thracischen Legaten jedem zwei tausent pfenning geschenkt. Also ist der Bitis
 sampt den andern geislern/von Carseolis gehn Rom beruffen/vnd fürter mit
 den Legaten inn Thraciam zu seinem vatter wider geschickt worden. Die Mace-
 donischen schiff/die man in disem vergangen krieg dem König abgefangen vn-
 er öbert hatte/welche für andern schiffen sonderlich/vnnd vngewöhnlicher weis
 groß waren/hat man an dem platz zu Rom/Campo Marcio genant an lande/
 vnd an das trucken gezogen. Es war auch jederman für augen/vnd in gedech-
 niß der schein vnd bracht des Macedonischen triumphs/vñ in dem hat der Li-
 cius Anicius als bald sein triumph von dem König Gentio vnd den Illyrijs
 an dem fest des Romuli Quirinalia genant/auch gehalten. In disem triumph
 ist wol eyne gleiche gestalt/vnnd form gewesen aller deren ding/so man inn dem
 Macedonischen triumph gesehen hatte/aber der wert ist nit darbei gewesen/vñ
 hat keyn gleichen nachtruck inn der achtung gehabt. Dan erstlich der Anicius/
 war keins solchen alten vnd berühmten adels als der Lucius Emilius/so war
 er auch keyn solcher grosser hauptman/war auch amptshalb vil geringer/die
 weil er eyn Pictor/das ist eyn schultheys/der Emilius aber eyn Consul/das ist
 eyn Burgermeyster vnd oberster der statt gewesen. Darnach so war auch der
 Gentius mit dem Perseo nit zu vergleichen/auch die Illyrier nit mit den Mace-
 donischen/der gleichen waren auch die beut/gelt/geschent/vnnd was der glei-
 chen/vil geringer/dan die so man auß Macedonia bekommen hat/Derhalben wie
 der vorig vnd Macedonisch triumph/disem fürleichte/vnd herlicher scheyn/so
 man sie gegen eyne ander hielte vnd vergliche/also widerumb/wan man disen let-
 sten triumph/für sich selber ansah/vnnd schazte/war er inn keynen weg gering
 zusehen/oder zu verachten. Dan erstlichen hat diser Anicius innhalb wenig
 tagen zu wasser vnd zu land/das wilde grawliche/vnd mit festen stercken vnnd
 andern ortein bewarte/vnd derhalben auch deßter getrüster/land/die Illyrier/
 bezwungen/den König vnnd alles sein geschlecht gefangen/Darnach zu seinem
 triumph auß dem selben land eröbert vnd mit geführt/vil kriegs fenlin/waffen/
 vnd andere köstliche geschmeyd vnnd hausradt/so des Königs gewesen waren/
 Auch über dis alles an goldt sibem vnnd zwenzig pfunde/an silber neünzehen
 pfunde/an Römischen silbern groschen drei tausent/vnd an Illyrischer münz
 hundert vnd zwenzig tausent. Weiter so ist vor dem triumph her geführt wor-
 den der König Gentius mit seiner hauffrawen/vñ seinen kindern/darnach der
 Carauanticus/des Gentij brüder/sampt andern Illyrischen fürsten vnd Her-
 ren. Auß diser beut vnd triumph/hat der Anicius eym jeden zuseß geschenkt/
 fünff vnd vierzig silber groschen (das ist bei fünffhalb kronen) vnd was von

Das vierde theyl der Römischen

vnderhauptleuten/ weybeln vnd doppelöldner gewesen/ eynem jeden noch so vil darnach eynem reysigen dreimal also vil/ den Latinschen bundegnossen/ jedem gleich so vil als den Römischen Burgern/ vñ den schiffgnossen jedem als vil als er eym zñ süß geben hat. In disem triumph seind die knecht vil frölicher/ dan in dem vorigen gewesen/ vnd haben mit mancherlei geseng vnd liedern/ den haupt/ man gelobt vnd geprysen. Es schreibet der Valerius Antias/ das auß der beüt/ so diser Anicius inn Illyrijs erobert/ vñnd zñ Rom inn seinem triumph eyngel/ füret hat/ gelöst vnd zñ gelt gebracht worden sei/ zweyhundert mal hundert Sc// stertia/ das ist noch vnser rechnung bei zwenzig tausendt Kronen / on das ander silber vñnd goldt/ das man inn die schatzkammer getragen hat/ welches dieweil man nit gedencen kan / woraus man es gelöst möcht haben/ dieweil nicht also vil/ vnd sonderlich inn der selben beüt gewesen / hab ich den zeügen vñd schreiber der solchs beschriben/ für die sacht/ oder rechnung selb hie wöllen anzeygen/ vñnd also darbei lassen bleiben. Nach dem triumph hat man den König Gen// tium sampt seiner hauffrawen/ kindern/ vñnd dem brüder gehn Spoleto gen// schickt/ do selbst/ auß beuelch des radts / inn gewarsam/ vñd hie angenommen/ vñd gehalten zñ werden/ was sunst von andern gefangen gewesen / hat man zñ Rom inn den statkercker geworffen. Als aber die zñ Spoleto den König mit den seinen nit wolten annehmen / hat man in von dannen gehn Igiturnum gen// schickt. Das überig auß der Illyrischen beüt / waren noch do zweyhundert vñd sibenzig renschiff / welche man dem König Gentio genommen hatt/ die selben hat der Quintus Cassius auß beuelch des radts denen zñ Corcyra / Apollo// nia/ vñd Dyrrachio zñgestelt.

Die Burgermeyster dises jars/ als sie nit weiter/ dann auß der Ligu// rum (das ist der Lombarder) land vmbher gestreuffet haben / dieweil sich der feinde niergent herauß begeben wöllen / oder widerstandt gethan / seind sie also wider heym gezogen gehn Rom/ vñd doselbst eyn waltag newe Burgermeyster zñ welen fürgenommen / vñd so bald es der zeit vñd andern ordnungen nach gele// gen gewesen / den selben gehalten. Seind also desselben mals Burgermeyster worden der Marcus Claudius Marcellus/ vñd Cains Sulpicius Gallus. Nach dem dise Burgermeyster gewelt wordē/ den andern tag hernach hat man die schuleheysen gewelt / vñnd seind dise sechs zñ schuleheysen gemacht worden/ der Lucius Julius/ der Lucius Apuleius Saururninus/ der Aulus Licini// us Nerna/ der Publius Rutilius Caluus/ der Publius Quintilius Varus/ vñd der Marcus Fonteius. Disen schuleheysen hat man zñuerwesen vñd zñ regieren geben/ die zwo pfleg inn Hispania/ die Inseln Siciliam vñnd Sar// diniam/ vñd die zwei gerichte zñ Rom das landegericht vñd das statgericht.

Dis jar hat man auch etliche schalttag gehalten / vñnd den anderen zñge// than welche man angefangen hat nach dem zwey vñd zwenzigsten tag des No// rungs oder Februarij. Dis jar ist auch eyner auß den weissagern so man Au// gures nennet gestorben/ der Cains Candius/ an welches statt die andern den Titum Quintium Flaminium gewelt haben. Es ist auch auß den priestern des Gotts Iouis priester der Marcus Fabius Pictor gestorben. Item es ist in disem jar auch der König Prusia mit seinem sün Nicomede gehn Rom kom// men. Diser ist mit eynem grossen bracht/ deren so in geleyten/ inn die statt kommen vñd stracks

vnd stracks von der porten an/gegen dem gerichtshaus vñ richterstül des Quiri Cassij zu gangen/vnd als derhalben eyn groß zügeluiff allenthalben von dem volck worden/hat er angefangen/vnd gesagt/wie das er kommen sei/den radt vñ die gemein zu Rom zu grüssen/vñnd jnen glück zu wünschen/des siegs halben/das sie den Perseum vnd den Gentium überwunden/die Macedonier vnd Jlyrier vnder jren gewalt gebracht/vnd also jr reich vnd jre herrschafft gemehret hetten. Als nün der schultheys in derhalben fragt/ob er wölte noch den selben tag eyn radt versamlet haben/dem selben sein meynung anzüzeigen/hat er begert/das man wölte noch zwen tag domit verziehen/bis das er möchte vmbher gehn/die tempel der Götter/die statt/vnd seine güte freünd heym züsüchen vñ zübesehen/der halben hat man jm den rechenmeyster Lucium Cornelium Scipionem zugeben der in söle vmbher führen vñnd geleyten (welcher jm auch bis gehrt Capuam entgegen geschickt war worden) vnd hat jm weitter eyn hauss vñnd herberg bestalt/darinnen er sampt seinen dienern/vnd die so mit jm kommen waren/freündlich vnd ehlich beherbergt vnd gehalten wurde. Den dritten tag hernach als man den radt züsamen beruffen/ist er für den selben kommen/vnd do an gezeigt/wie er in glücks wünsche/vñ wie es jm eyn grosse freud were/das sie jren feind überwunden/vñ gesiegt hetten/Darnach hat er her erzelet/was er für hilff vñnd stewart (den Römern) zu diesem krieg gethan hette/vnd derhalben gebeteten das man jm wölte vergönnen seine gelübt auß zürichten/nemlichen zu Rom auff dem Capitolio zehen grosse opffer/vñnd zu Prieneste der Göttin Fortune auch eyn grosses opffer/dann er solche auß zürichten gelobe hette/so die Römer oblegen/vnd sygten. Hat auch mer begert das man die freündtschafft vñ bündnuß mit jm wölte vernewern/vnd das land/so man dem König Antiocho abgewonnen/vñnd die Römer bis anher noch niemandt geben/die Walhen jezundt aber für sich selbs eingenommen hetten/wölte eyngeden vñ züstellen. Zu letst hat er auch seinen sün den Nicomedem dem radt inn schütz vñ schirm bevolhen. Alle die inn Macedonia hauptleut gewesen waren/die selben waren diesem Prinz sie wol gewesen vñ günstig/derhalben was er sunst begert/hat man jm alles vergünt vñ nachgelassen/des landts halben aber/welches er wolt haben/hat man jm eyn antwort geben/man wölle etliche Legaten dohin schicken dasselbig zu beichtigen/Were dasselb land den Römern zugehörig/vñnd bis anher noch niemandt zugestalt worden/so sölte er (der Prusias) der forernst/vñ würdigst geacht werden/dem solches eyngeden vñnd geschenckt solt werden/wo es aber des Antiochi nit gewesen wer/so könt er selb wolerachten das es auch den Römern nit zugehörig gemacht wer worden/Oder so es jnen zugehörig gewesen/vnd aber nachmals den Walhen eyngegeben worden/so solt jnen der Prusias solchs für güte halten/waß sie (die Römer) jm nichts/mit eyns andern schaden vñ schmach wölten zügestelt haben/auch waß sie es jm schon also eyngeden vñ schenckten/kündt es jm nit also angeneß vñnd lieb sein/dierweil er wuste/das der/so jm solchs gegeben/möcht es jm/waß er wölte auch wider abnemen.

¶ Weitter aber/was den sün Nicomedem betreffend/wölten sie jnen den selben lassen bevolhen sein/er dörfte auch desselben keyn zweyffel haben/Dann mit was großem fleiß/vñnd grosser acht das Römisch volck/der König/so jr freünd weren/sün vñnd kinder beschirmer vñ beschütze/kündt er wol/als an eynem Exempel/von dem Ptolemeo/so jezundt König in Egypto wer/abgenommen/vñnd spüren zc.

Das vierdt theyl der Römischen

Wie diser antwort hat man den Prusium auff diß mal abgefertiget / vnd im geschenckt eyn sum gelts / vnnnd eyn silbern kredenz von fünffzig pfunde silbers / vñ darneben beuolhen / das man dem jungen Nicomedi gleichermaß schencken / vnd verehrung thun solte / wie man zñuor dem Wasgabe des Königs Wasnisse sin gethon / vnd geschenckt hatte. Item das man solte dem König hohe viche / vnnnd anders / was zum opffern gehört / er wölte gleich zu Rom / oder zu Prieneste sein opffer thun / auß dem gemeynen seckel / gleich wie man den so inn amptern zu Rom sein / pflegt zugeben / geben vnd bestellen. Auch das man im von den schiffen / so zu Brundusio hielten / solte zwenzig schiff zugeben / deren er sich gebrauchen solte so lang / bis er zu den andern schiffen keme / welliche im der radt zu schencken / vnd überlißern beschlossen vnd verordnet hatte.

Vnd das der rechenmeyster Lucius Scipio nit solt von im weychen / sonder das gleyt geben mit kossen vnd zerung / in sampt seinen dienern vnnnd die mit im zögen / verlegen vnd aufhalten / bis er wider an das meer kómen / vnd inn die schiff gefessen were. Man sagt das der König solcher verehrung vñ liepnuß des Römischen volcks / sich über die massen erfrewet hab / vnnnd das er die gaben / so man im selb verordnet hat / alle gekaufft vnd vergolten hab / aber den son hab er geheysen das er die geschenck des Römischen volcks solt anemen / Vnd auff solche meynung schreiben die vnsern von dem Prusia. Der Polybius aber schreibet das diser König / solches namens vnd würde / nie sei würdig gewesen. Dann er do heyme gepflegt hab / im eyn kolben lassen zu scherem / vnd eyn hüt auff zusetzen vnd inn solcher vngestalt / vnnnd hönlicher weiß / den Legaten entgegen zu gehn / vnd sie empfahen / vnd also sagen / wie das er eyn Libertus / das ist / frey gegeben / ner mañ des Römischen volcks sei / vnd derhalben gehe er auch dem selben gleich mässig geziert. Darnach zu Rom / als er für radt kómen / sei er hie aussen vor der radestuben auff die knie gefallen / vnnnd da selbst die thürschwellen geküßet / vnd den radt seine gótt vnd nothelffer genennet / vnnnd auch fünft eyn solche red gethan / welche nit alleyn den zühórenden verdriesslich gewesen /

sonder auch im selb schánelich angestanden ist. Als er nún zu Rom vnd vmbher dreissig tag lang beháret / vnnnd vmbher gezogen / ist er darnach mit den seinen wider heym inn sein reich gefaren.

Ende des vierden theyls / vnnnd fünfften Buchs der fünfften Decados Titi Liuij Patavini / des Römischen historienschreibers.



Gedruckt in der löblichen vn̄ Chur-
fürstlichen Statt Meyntz/durch Juonem Schöf-
fer. Vollendet am achten tag des Monades Janu-
arij/als man zalt nach der geburt vn̄sers lieben
Herrn Jesu Christi/M. D. XXXVij.



Verzeichniß der in der
Königl. Bibliothek zu
Berlin befindlichen
Handschriften
von
Joh. Christoph. v. ...



